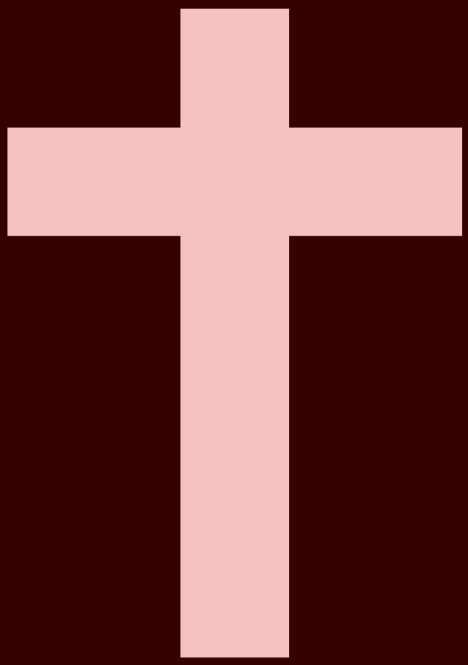
Buk Baibel long tokples Motu



The Holy Bible in the Motu language of Papua New Guinea

Buk Baibel long tokples Motu
The Holy Bible in the Motu language of Papua New Guinea

Copyright © 1959-1973 Bible Society of Papua New Guinea

Language: Motu

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:
You include the above copyright and source information.
You do not sell this work for a profit.
You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.
Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2020-10-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 15 Sep 2023 from source files dated 31 Aug 2023
35028c04-b277-5da3-8163-bb2fd39b90ca

Contents

GENESE 1
ESODO 55
LEVITIKO 101
NUMERA 135
DEUTERONOMI 182
IOSUA 224
HAHEMAORO TAUDIA 251
RUTA 280
1 SAMUEL 284
2 SAMUEL 322
1 HANUA PAVAPAVADIA 355
2 HANUA PAVAPAVADIA 392
1 SISIGA 428
2 SISIGA 460
ESRA 502
NEHEMIA 514
ESETA 531
IOBU 541
SALAMO 589
HEREVA LADA-ISIDIA 716
KOHELETE 755
SOLOMON ENA ANE 765
ISAIA 776
IEREMIA 875
ROHE-AHU BUKANA 962
ESEKIEL 974
DANIEL 1037
HOSEA 1056
IOEL 1072
AMOS 1079
OBADIA 1091
IONA 1093
MIKA 1096
NAHUMU 1106
HABAKUKU 1110
SEFANIA 1115
HAGAI 1121
SEKERIA 1123
MALAKI 1135
MATAIO 1139
MAREKO 1177
LUKA 1199
IOANE 1238
APOSETOLO EDIA KARA 1268
ROMA 1307
1 KORINTO 1323
2 KORINTO 1339
GALATIA 1349
EFESO 1355
FILIPI 1361

KOLOSE 1365
1 TESALONIKA 1369
2 TESALONIKA 1373
1 TIMOTEO 1375
2 TIMOTEO 1380
TITO 1384
FILEMONA 1386
HEBERU 1387
IAKOBO 1400
1 PETRO 1405
2 PETRO 1410
1 IOANE 1413
2 IOANE 1417
3 IOANE 1418
IUDA 1419
APOKALUPO 1421

GENESE

Matamana negana

1 Matamana negana ai na Dirava ese guba bona tanobada e karadia. 2 Tanobada na
asi oromana bona asi anina; dibura danu gadobada vada e gorua ahu. Bena Dirava
laumana na gado kopina ai e loava. 3 Dirava eto, Diari aine vara. Bena diari na e vara.
4 Dirava ese diari e itaia, vada e namo; bena Dirava ese diari bona dibura e haridia.
5 Dirava ese diari ladana e hatoa Dina; dibura ladana e hatoa Boi. Ado e rahi daba e
rere, dina gini-gunana.

6 Dirava ma eto, Gau ta aine vara gadobada daenai, ranu baine haridia. 7 Bena Dirava
ese gau ta e karaia, henu ranudia bona atai ranudia ihididia. Bena unu e vara toma.
8 Dirava ese una gau ladana e hatoa Guba. Ado e rahi, daba e rere, dina iharuana.

9 Dirava ma eto, Guba henunai e miamu ranudia na ae hahebou, gabu tamona ai, tano
kaukauna baine hedinarai. Bena unu e vara toma. 10 Dirava ese tano kaukauna ladana
e hatoa Tanobada; bona ranu na edia gabu ai e hahebou ladadia e hato Davara. Dirava
ese e itaia, vada e namo. 11 Dirava ma eto, Tanobada ai rei aine vara, bona ava idau-
idau mai nadinadidia, bona huahua audia danu mai huahuadia, huahua idau-idaudia
mai nadinadidia. Bena unu e vara toma: 12 rei e vara tanobada ai, bona ava idau-
idau mai nadinadidia, bona huahua audia mai huahuadia, huahua idau-idaudia mai
nadinadidia. Dirava ese e itaia, vada e namo. 13 Ado e rahi, daba e rere, dina ihatoina.

14 Dirava ma eto, Diari ae vara guba ai, dina bona hanuaboi bae haridia, bona toa ai
baela, guitau bona lahara toadia, bona dina toadia, bona lagani toadia. 15 Guba ai bae
diari, tanobada bae hadiaria. Bena unu e vara toma. 16 Dirava ese diari badadia rua
e kara: badana ese dina baine lohiaia, bona maragina ese hanuaboi baine lohiaia eto.
Hisiu danu e kara. 17 Dirava ese guba ai e atodia, tanobada bae hadiaria totona; 18 dina
bona hanuaboi bae lohiadia bona diari bona dibura bae hididia totona. Dirava ese e
itaia, vada e namo. 19 Ado e rahi, daba e rere, dina ihahanina.

20 Dirava ma eto, Mauri gaudia momo davara ai ae vara, bona manu tanobada daenai
ae roho guba henunai. 21 Bena Dirava ese lakara-donodono bona rui bona davara
ai e maurimu bona e reremu gaudia iboudiai e karadia, bona roho manudia iboudiai
danu. Dirava ese e itaia, vada e namo. 22 Bena Dirava ese e hanamodia, eto, Besemui
ba havaradia, ba hutuma, davara idoidiai bae honu honu dae; manu danu bae vara
rohoroho tanobada ai. 23 Ado e rahi, daba e rere, dina iha-imana.

24 Dirava ma eto, Tanobada ese mauri gaudia idau-idau baine havaradia, boromakau,
bona tano ai e raumu gaudia, bona tanobada boromadia idau-idau ta ta ena bese ai. Bena
unu e vara toma. 25 Bena Dirava ese tanobada boromadia idau-idau bona boromakau
bona tano ai e raumu gaudia iboudiai e karadia, ta ta ena bese ena bese ai. Dirava ese
e itaia, vada e namo. 26 Bena Dirava ma eto, Taunimanima aina karaia, lau laulaugu
bona lau heida-idagu; davara gwarumedia bona atai manudia bona boromakau bona
tanobada idoinai tano ai e raumu gaudia iboudiai ia ese baine biagudia. 27 Bena Dirava
ese taunimanima e karaia, ia heida-idana, Dirava ida-idana e karaia: maruane bona
hahine e karadia. 28 Bena Dirava ese e hanamodia, eto, Besemui ba havaradia, ba
hutuma; tanobada ba hahonua bona ba biagua; davara gwarumedia bona atai manudia
bona mauri gaudia tanobada ai e loamu iboudiai ba biagudia. 29 Dirava ma eto. A itaia,
mai nadinadidia avadia bona mai huahuadia audia vada na henimui, amui aniani;
30 tanobada boromadia iboudiai danu, bona atai manudia iboudiai, bona mauri gaudia
tanobada ai e loamu iboudiai, na ava raudia vada na henidia, adia aniani. Bena unu e
vara toma. 31 Dirava ese e kara gaudia iboudiai e itadia, nanamo heherea. Ado e rahi,
daba e rere, dina ihatauratoina.

2

1 Unuhetomana guba bona tanobada mai anidia vada e kara gūguru. 2 Dina ihahituna
ai, Dirava ese ena gaukara idoidiai e hadokodia: dina ihahituna ai ia ese ena gaukara
iboudiai e ato diho, e lagā ani. 3 Bena Dirava ese dina ihahituna e hanamoa bona e
hahelagāaia: badina be una dina ai ena gaukara iboudiai e ato diho, e lagā ani.

Adam

4 Guba bona ikaradia herevadia bini: ihavaradia negana ai Dirava Iehova ese
tanobada bona guba e karava dinana ai, 5 uda audia ta be tanobada ai do we miava,
aniani avadia ta do se vara; badina be Dirava Iehova ese medu tanobada ai do se
hadihoa, asi tauna danu tano ibiru-henina. 6 A varahu be tanobada amo eme dae, tano
kopina idoinai vada eme hapariparia. 7 Bena Dirava Iehova ese taunimanima tano
gāhuna amo e karaia, mauri lagāna ia uduna matudia ai e hahoho dobi, taunimanima
na mauri tauna ai e halaoa.

8 Dirava Iehova ese imea ta e karaia, ladana Eden,* mairiveina kahana ai, bena vada
e karaia tauna unuseni ai e atoa, baine noho. 9 Dirava Iehova ese au danu tano ai
e havaradia, ita-itadia bona ianidia nanamo audia iboudiai; mauri auna danu imea
bogaraginai, namo bona dika idibaladia auna danu. 10 Eden imeana amo sinavai ta e
aru ela, imea e hapariparia; e aru parara, sinavai hani ai ela. 11 Ginigunana ladana na
Pison; ia be havila tanona e arua hegegē: una tano ai *gold* e davariamu, 12 *gold* namo-
hereana; bedolak† bona onuku nadidia danu unuseni ai. 13 Sinavai iharuana ladana na
Gihon: una sinavai be Etiopia tanona e arua hegegē. 14 Sinavai ihatoina ladana na Tigris:
ia be Asuria tanona mairiveina kahana amo e aru Iaomu. Sinavai ihahanina na Eufrate.
15 Dirava Iehova ese hari tau e abia, Eden imeana ai e atoa, ia ese baine biru henis bona
baine regua. 16 Dirava Iehova ese hari tau e haduaia, eto, Imea audia iboudiai huahuadia
bavani, emu ura hegeregērena; 17 a namo bona dika idibalaidia auna huahuana una mo
basio ania; badina be ia bavania dinana ai oi na ba mase vaitani.

18 Dirava Iehova ma eto, Hari tau na sibona baine noho na dia namo; lau ese ia
bamona aina karaia. 19 Bena Dirava Iehova ese tano amo tanobada boromadia iboudiai
e karadia, bona atai manudia iboudiai danu. Bena ia ese hari tau, Adam, vairanai e
hakaudia, baine diba ia ese ladadia ede baine hato toma: mauri gaudia iboudiai ta ta
Adam ese ladadia e hato. 20 Taunabunai, Adam ese boromakau iboudiai ladadia e hato,
bona atai manudia bona tanobada danu; a Adam na asi bamona ta ia baine durua.

21 Bena Dirava Iehova ese Adam e hamahutaia hedavauhe. Bena ruduna turiana ta e
abia lasi, turia gabuna be hidio ai e daia ahu. 22 Bena Dirava Iehova ese Adam ena amo
e abia lasi turiana na hahine ta e karalaia, Adam dekena e laohaia. 23 Bena Adam eto,
Ina na turiagu turiana bona hidiogu hidiona: ladana bae hatoa Hahine, badina be Tau
ena amo vada e abia lasi.‡ 24 Badina bunai tau ese tamana sinana baine rakatanidia,
adavana baine badinaia, raruosi na anidia tamona ai baela. 25 Idia raruosi, Adam mai
adavana ida, na asi edia riorio gaudia, to asie hemaraiva.

3

Gwau-edeede

1 Gaigai ena aonega ese Dirava Iehova e kara boromadia iboudiai edia aonega e
hereadia. Ia ese hahine e nanadaia, eto, Momokani Dirava eto umui na imea audia
ta huahuana basio ani a? 2 Bena hahine ese gaigai e haere henia, eto, Imea audia
huahuadia baia ani; 3 to Dirava eto “Imea bogaraginai e ginimu auna huahuana basio
ania bona basio daua toho, ba mase na garina”. 4 Gaigai ese hahine e hamaoroa, eto,

---

* **2:8** “Eden” anina be “moale”. † **2:12** “bedolak” bona “onuku” be nadi ladadia. ‡ **2:23** Heberu gadodia ai “tau” bona “hahine” na dia hereva idau-idau, Motu gado ai na heto; “tau” be “ish”, “hahine” be “isha”. Una dainai Adam eto, “Ladana” bae hatoa “Isha” badina be “ish” ena amo vada e abia lasi.

Momokani, umui na basio mase: 5 Dirava vada dibana raruosi bavania dinana ai na
matamui bae papa, bena Dirava ida ba hegereg̃ere, namo bona dika ba diba.
6 Hahine ese e itaia, una au huahuana be aniani g̃auna namona, ita-itana danu namo,
bona lalo-parara ihavarana g̃auna; bena ia ese e abia, adavana danu e henia, ia danu
e ania. 7 Bena raruosi matadia e papa, vada e diba idia na g̃ag̃aedia mo nonoho; bena
idia ese suke raudia e turi hebou, edia riorio g̃audia e kara. 8 Bena raruosi ese Dirava
Iehova gadona e kamonai, ia na dina kerumana ai imea lalonai e loava; bena Adam mai
adavana ida Dirava Iehova vairana amo e komu, imea audia muridiai. 9 Bena Dirava
Iehova ese Adam e boi henia, eto, Oi na edeseni ai? 10 Ia na e haere, eto, Gadomu imea
lalonai na kamonai, bena vada na gari, badina be g̃ag̃aegu mo na noho, taunabunai na
komu. 11 Dirava Iehova eto, Daika ese e hamaorumu oi na g̃ag̃aemu mo noho? Lau na
haduamu basio ania nato huahuana vada o ania a? 12 Adam e haere, eto, Vada o henigu
baine bamogu hahinena ese una au huahuana e henigu, bena na ania. 13 Bena Dirava
Iehova ese hahine e gwau henia, eto, Ina na dahaka vada o karaia? Hahine na eto, Gaigai
ese e koigu, bena na ania.
14 Bena Dirava Iehova ese gaigai e gwau henia, eto, Unu vada o kara toma dainai,
emu dika davana be boromakau iboudiai bona uda boromadia iboudiai edia dika
davadia baine hereadia: kopamu ai do ba rau, tano g̃ahuna bavania, emu mauri dinadia
iboudiai. 15 Lau ese oi bona hahine baina haheinai hehenimui, oi garamu bona ia
garana danu baina haheinai hehenidia. Ia ese oi kwaramu baine huaria, bona oi ese ia
aena geduna ba tutua. 16 Hahine danu e gwau henia, eto, Emu rogorogo hisina lau ese
baina habadaia; hisihisi ai ba mara, to adavamu ba ura henia, ia ese biagumu ai bainela.
17 Adam danu e gwau henia, eto, Adavamu erena o kamonai, bena na haduamu basio
ania nato huahuana vada o ania, una dainai tano vada baine dika oi bagumu ai. Tano
anina bavania mai hekwarahimu ida emu mauri dinadia iboudiai. 18 Au giniginidia
bona ava g̃inig̃inidia danu tano ai bae vara oiemu ai. Tanobada avadia anidia do bavani.
19 Vairamu varahuna ai bavaniani ela bona tano ba lou henia, badina be tano amo oma.
Oi na tano g̃ahuna: tano g̃ahuna danu do ba lou henia.
20 Bena Adam ese adavana ladana e hatoa Heva* badina be ia na mauri taudia
iboudiai sinadia. 21 Bena Dirava Iehova ese boromakau kopidia amo hahedoki dabua-
dia e kara, Adam ena bona adavana Heva ena, raruosi e hadabualaidia.
22 Bana Dirava Iehova eto, Taunimanima a itaia, ia na lau hegereg̃eregu ai vada ela,
namo bona dika baine diba; readia ia ese imana ma baine toia roro, mauri auna
huahuana baine abia, baine ania, bena baine mauri hanai-hanai. 23 Taunabunai Dirava
Iehova ese Moale imeana lalona amo e lulua lasi, tano amo e vara tanona baine biru
henia. 24 Ia ese Adam e lulua lasi; bena Moale imeana mairiveina kahana ai kerubi
e haginidia, bona lahi darena e atoa, una dare matana e hegiro hanaihanaiva, mauri
auna ilao-henina dalana e laoa ahu.

4

Ala-ala

1 Adam na adavana Heva ida e eno bou: bena Heva e rogorogo, e mara, Kain e abia;
eto, Tau ta Iehova ena amo vada name abia. 2 Ma e rogorogo lou, e mara, tadina Abel e
abia. Abel na mamoe iregudia tauna a Kain na biru tauna.
3 Nega ta ai Kain ese tano anidia e mailai, Iehova ena boubou g̃auna ai baine halaoa
eto. 4 Abel danu ena mamoe serina roboadia mai digaradia e mailaidia. Bena Iehova
ese Abel ena boubou g̃auna e hag̃erea, 5 a Kain ena boubou g̃auna se hagerea. Kain na e
badu dikadika, bena vairana e huaia. 6 A Iehova ese Kain e gwau henia, eto, Badina be
dahaka o badumu? Dahaka dainai vairamu o huaiamu? 7 Boma kara namo, basinama
abimu dae a? Basioma kara namo, kara havara be iduara badinai e narimumu; e ura

* **3:20** "Heva" anina be "mauri".

henimumu, to oi ese ba hadarerea. 8 Bena Kain ese tadina Abel e hereva henia, eto,
Aitala uma. Bena raruosi na uma ai e nohova negana ai Kain ese tadina Abel e heatu
henia, e alaia mase. 9 Bena Iehova ese Kain e nanadaia, eto, Tadimu Abel be edeseni ai?
Ia na e haere, eto, Lau na asi dibagu; be, lau na tadigu igimana tauna a? 10 Iehova ma
eto, Dahaka vada o karaia? Tadimu rarana gadona na tano amo vada e tai henigumu.
11 Harihari ela, uduna e hagaia tadimu rarana imamu amo e abia tanona ese baine
hadikamu. 12 Harihari ela, ba biru negadia ai na tano ese anina basine henimu. A oi na
heau bona loa kava tauna ai do baola tanobada ai. 13 Bena Kain ese Iehova e hamaoroa,
eto, Egu dika davana na metau herea; egu haheauka basine hegeregere. 14 A laloa, oi
ese hari dina ai tanobada kopina amo vada o lulugu oho, vairamu danu egu amo vada
o hunia. Lau na heau bona loa kava taugu ai bainala tanobada ai; taunabunai, baine
davarigu tauna ese baine alagu mase. 15 Bena Iehova ese Kain e hamaoroa, eto, Kain
baine alaia tauna na davana bae henia hahitu. Bena Iehova ese Kain enai toa ta e atoa,
lau ta ese idavarina negana ai bema alaia na garina.

16 Bena Kain na Iehova vairana amo e raka lasi, Nod tanona ai eha noho, Eden
mairiveina kahana ai. 17 Bena Kain na adavana ida e eno bou; bena hahine na e
rogorogo, e mara, Enok e abia. Bena Kain ese hanua ta e hadaia, una hanua ladana e
hatoa Enok, natuna ladana hegeregerena. 18 Enok natuna na Irad. Irad ese Mehuiael e
havaraia, bona Mehuiael ese Metusael e havaraia, bona Metusael ese Lamek e havaraia.

19 Lamek e hodara: adavana ta ladana na Ada, ma ta ladana na Sila. 20 Ada e mara,
Iabal e abia: ia na dabua kalagadia ai e nohomu bona boromakau e regudiamu taudia
senedia. 21 Ia tadina ladana na Iubal: ia na gitara bona ivilikou e hataimu taudia
senedia. 22 A Sila na e mara, Tubala-Kain e abia: ia na auri-laboralabora bona auri
igaukaralaidia tauna ai ela. Hari Tubala-Kain taihuna ladana na Naamaha. 23 Bena
Lamek ese adavana raruosi e hereva henidia, eto,
Ada bona Sila, a hakala henigu!
Adavagu raruosi e, egu hereva a kamonai!
Tau ta ese e haberogu, na alaia;
Tauhau ta ese e botagu, na alaia mase.
24 Kain dainai dava bae henia hahitu e tomu;
Benaini, Lamek dainai dava bae henia hahitu-ahui hitu.

25 Bena Adam na adavana ida ma e eno bou: bena hahine e rogorogo, e mara, mero ta
e abia, ladana e hatoa Set: eto, Dirava ese natugu ta vada eme henigu, Abel Kain ese e
alaia mase tauna, ibolona. 26 Bena Set ese natuna e havaraia, ladana e hatoa Enos. Una
negana ai taunimanima ese Iehova ladana e hahanea matama.

5

Adam garana

1 Adam besena karoana binai. Dirava ese taunimanima e karaia dinana ai ia
ese Dirava ida-idana ai e karaia. 2 Maruane bona hahine e karadia, ladadia e hato
Taunimanima; e karadia dinana ai danu e hanamodia. 3 Adam ena mauri laganidia
na sinahu-ta toi-ahui negana ai, ia ese natuna ta e havaraia, ia ida-idana ai bona ia
hegeregerena ai; bena ladana e hatoa Set. 4 Set e vara murinai Adam ma lagani sinahu-
taurahani e mauri nohova, natuna mamaruanedia bona hahinedia e havaradia. 5 Adam
ena mauri laganidia iboudiai na sinahu-taurahani-ta toi-ahui: bena e mase.

6 Set ena mauri laganidia na sinahu-ta dikoana ima negana ai, ia ese Enos e havaraia;
7 bena Enos e vara murinai Set na lagani sinahu-taurahani dikoana hitu e mauri nohova,
natuna mamaruanedia bona hahinedia e havaradia. 8 Set ena mauri laganidia iboudiai
na sinahu-taurahani-ta gwautarua: bena e mase.

9 Enos ena mauri laganidia na taurahani-ta-ahui negana ai, ia ese Kenan e havaraia;
10 bena Kenan e vara murinai Enos na lagani sinahu-taurahani gwauta-ima e mauri

nohova, natuna mamaruanedia bona hahinedia e havaradia. 11 Enos ena mauri
lāganidia iboudiai na sinahu-taurahani-ta dikoana ima: bena e mase.
12 Kenan ena mauri lāganidia na hitu-ahui negana ai, ia ese Mahalalel e havaraia;
13 bena Mahalalel e vara murinai Kenan na lāgani sinahu-taurahani hari-ahui e mauri
nohova, natuna mamaruanedia bona hahinedia e havaradia. 14 Kenan ena mauri
lāganidia iboudiai na sinahu-taurahani-ta bona gwauta: bena e mase.
15 Mahalalel ena mauri lāganidia na tauratoi-ahui ima negana ai, ia ese Iared e
havaraia; 16 bena Iared e vara murinai Mahalalel na lāgani sinahu-taurahani toi-ahui
e mauri nohova, natuna mamaruanedia bona hahinedia e havaradia. 17 Mahalalel ena
mauri lāganidia iboudiai na sinahu-taurahani taurahani-ta-ahui ima: bena e mase.
18 Iared ena mauri lāganidia na sinahu-ta tauratoi-ahui rua negana ai, ia ese Enok
e havaraia; 19 bena Enok e vara murinai Iared na lāgani sinahu-taurahani e mauri
nohova, natuna mamaruanedia bona hahinedia e havaradia. 20 Iared ena mauri
lāganidia iboudiai na sinahu-taurahani-ta tauratoi-ahui rua: bena e mase.
21 Enok ena mauri lāganidia na tauratoi-ahui ima negana ai, ia ese Metusela e havaraia.
22 Metusela e vara murinai Enok na Dirava ida e hebamo heheniva ela bona lāgani
sinahu-toi e ore; natuna mamaruanedia bona hahinedia danu e havaradia. 23 Enok ena
mauri lāganidia na sinahu-toi tauratoi-ahui ima; 24 ia na Dirava ida e hebamo heheniva,
murinai tau ta ese se itaia lou, badina be Dirava ese e abia.
25 Metusela ena mauri lāganidia na sinahu-ta taurahani-ahui hitu negana ai, ia
ese Lamek e havaraia; 26 bena Lamek e vara murinai Metusela na lāgani sinahu-
hitu taurahani-ahui rua e mauri nohova, natuna mamaruanedia bona hahinedia e
havaradia. 27 Metusela ena mauri lāganidia iboudiai na sinahu-taurahani-ta tauratoi-
ahui taurahani-ta: bena e mase.
28 Lamek ena mauri lāganidia na sinahu-ta taurahani-ahui rua negana ai, ia ese natuna
ta e havaraia, 29 ladana e hatoa Noa.* Ia eto, Iehova ese vada e hadikaia tanona amo
ina mero ese baine harohoda mauri, imada ḡaukaradia bona eda hekwarahi amo baita
lāga ani. 30 Noa e vara murinai Lamek na lāgani sinahu-ima taurahani-ta-ahui ima
e mauri nohova, natuna mamaruanedia bona hahinedia e havaradia. 31 Lamek ena
mauri lāganidia iboudiai na sinahu-hitu hitu-ahui hitu: bena e mase.
32 Noa ena mauri lāganidia na sinahu-ima negana ai, ia ese Sem bona Ham bona Iafet
e havaradia.

6

1 Nega vada e gini dae taunimanima vada e hutuma tanobada ai, natudia hahinedia
danu vada e havaradia. 2 Bena Dirava natuna verina ese taunimanima natudia
hahinedia e itadia, i'itadia, nanamo; bena e ura henidia ulatodia na e adavadia. 3 Bena
Iehova eto, Lau laumagu na taunimanima lalodiai basine noho hanaihanai, badina
be idia na hidio kavakava mo: edia mauri lāganidia bae sinahu-ta ruahui hona. 4 Una
dinadia ai taunimanima ḡaḡau-babadadia tanobada ai e nohova. Dirava natuna verina
ese taunimanima natudia hahinedia e adavadia negadia ai na natudia e havaradia: unu
na taunimanima ḡaḡau-babadadia nega gunadia ai e nohova; sivaraidia danu babada.
5 Iehova ese taunimanima edia kara havara e itaia, vada e bada herea tanobada ai,
edia lalo-hadai iboudiai danu didika. 6 Bena Iehova e helalo, taunimanima e havaradia
tanobada ai dainai; lalona e hisihisi danu. 7 Bena Iehova eto, Taunimanima, na karaia
ḡauna, na tanobada kopina amo baina abia oho; oibe, taunimanima bona boroma bona
tano ai e raumu ḡaudia bona atai manudia danu; badina be na helalomu, na havaridia
dainai. 8 A Noa be Iehova ese e lalo namo heniava.
9 Noa sivaraina binai: Noa na kara maoromaoro tauna, ena uru ai e kara namo
ḡuḡuruva. Ia na Dirava ida e havamo heheniva. 10 Noa ese natuna mamaruanedia
tatoi e havaradia: Sem bona Ham bona Iafet. 11 Tanobada na dika, Dirava vairanai:

* **5:29** "Noa" anina be "Laga-ani".

tanobada idoinai dagedage ai e honu honu dae. 12 Dirava ese tanobada e itaia, vada e
dika rohoroho; badina be taunimanima iboudiai ese edia kara vada e hadika tanobada
ai.
13 Bena Dirava ese Noa e hereva henia, eto, Mauri gaudia iboudiai dokodia be lau
vairagu ai vada eme kau; badina be idia daidiai tanobada na dagedage ai veda eme honu
honu dae, taunabunai, lau ese baina habuadia tari tanobada ai. 14 A oi na sida audia amo
lagatoi auta ba karaia; ia lalonai daiutu ba kara; bona lalona bona murina ba demadia
ahu. 15 Ini ba karaia toma: latana na roha hitu-ahui ima; lababana roha gwauta-rua mai
kahana; bona harana ena lata na roha hitu mai kahana. 16 Gaba-maurana ba karaia, ena
dobu roha kahana mo; iduara danu ba karaia ohena ai, ere danu bae toi, ta henu ai, ma
ta ia daenai, ma ihatoina danu iharuana daenai. 17 Badina be lau e e utu-utu badana
tanobada baina ha-utua dae, mauri gaudia iboudiai guba henuna amo ihabua-taridia;
gau iboudiai tanobada ai do bae mase ore. 18 A taravagu oiemu ai baina atua, baina
hamomokania; oi ma lagatoi ai ba gui, oi bona natumu bona adavamu bona ravamu
hahinedia. 19 Mauri gaudia iboudiai idau-idau rua amo lagatoi ai ba hakaudia vareai,
idia danu bae mauri; maruane ta, hahine ta, unu bavabidia toma. 20 Manu idau-idau,
boromakau idau-idau, tano ai e raumu gaudia idau-idau, rua rua amo bae vasi, vada
bae mauri. 21 Aniani gaudia idau-idau iboudiai danu bavabi kau, oiamu bona idia adia.
22 Bena Noa na unu e kara toma, Dirava ese e haduaia hegeregerena.

7

1 Iehova ese Noa e hamaoroa, eto, Emu ruma taudia iboudiai lagatoi lalonai ba
hakaudia vareai, badina be vada na itamu, ina uru ai oi sibomu kara maoromaoro
taumu. 2 Mauri gaudia iboudiai tanobada ai bavabidia: goevagoevadia na hitu hitu amo
bavabidia, maruane hitu hahine hitu, unu bavabidia toma; a asi goevagoevadia na rua
rua amo, maruane ta hahine ta bavabidia. 3 Atai manudia idau-idau danu bavabidia,
maruane hitu hitu amo, hahine hitu hitu amo, besedia na tanobada ai do bae vara
lou helaoreana. 4 Badina be dina hitu bae ore murinai lau ese medu baina hadihoa
tanobada ai, dina hari-ahui boi hari-ahui, mauri gaudia iboudiai tanobada ai vada na
karadia ihabua-taridia totona. 5 Bena Iehova ona hahedua iboudiai na Noa ese e kara
gugu ru.
6 Noa ena mauri laganidia na sinahu tauratoi negana ai, utu-utu badana ese tanobada
idoinai e utua dae. 7 Bena Noa bona natuna bona adavana bona ravana hahinedia
lagatoi ai e gui, utu-utu dainai. 8 Mauri gaudia goevagoevadia bona asi goevaogoevadia, bona
manu, bona tano ai e raumu gaudia, 9 iboudiai na rua rua amo, maruane bona hahine,
Noa ida e gui kau lagatoi ai, Dirava ese Noa e hagania hegeregerena. 10 Bena dina hitu e
ore murinai, utu-utu badana na tanobada idoinai e utua dae.

Utu-utu badana

11 Noa ena mauri laganina ihasinahu-tauratoina, hua iharuana, hua dinana
ihagwauta-hituna, abata bada-hereana e lasi bona medu bada-hereana e diho matama.
12 Una medu na dina hari-ahui boi hari-ahui e dihova. 13 Una dina ai Noa mai adavana
ida, bona natuna tatoiosi, Sem bona Ham bona Iafet, mai adavadia ida, lagatoi ai e gui.
14 Boroma bona horomakau idau-idau danu, bona tano ai e raumu gaudia idau-idau,
bona manu idau-idau, e gui kau; 15 mauri gaudia ibouboudiai rua rua amo, Noa ida
lagatoi ai e gui, 16 maruane hahine ida e gui kau, Dirava ena hahedua hegeregerena.
Bena Iehova ese lagatoi ai e koudia ahu.
17 Dina hari-ahui lalodiai utu-utu na tanobada idoinai e utua daeva, e bada e laova,
a lagatoi e keni dae atai ai. 18 Utu-utu na e bada e laova; a lagatoi na ranu kopina ai e
hureva. 19 Utu-utu na tanobada idoinai e utua dae vaitani; ororo iboudiai guba henunai
e miava na e bubuni; 20 ororo doridia ai ranu ena dobu na roha hani mai kahana.
21 Bena mauri gaudia iboudiai tanobada ai e mase, manu bona boromakau bona boroma
idau-idau bona tano ai e raumu gaudia bona taunimanima; 22 tano kaukauna ai e mauri

nohova ḡaudia, ududia ai mai edia mauri laḡana ḡaudia, ibouboudiai e mase ore. 23 Tano kopina ai e mauriva ḡaudia iboudiai na e hebua tari, taunimanina bona boromakau bona tano ai e raumu ḡaudia bona atai manudia. Noa mo sibona, bona ia ida lagatoi ai e nohova ḡaudia, vada e mauri. 24 Ranu ese tanobada e habubunia ela bona dina sinahu-ta imahui.

8

Ranu e kororo

1 Dirava ese Noa e laloa tao, bona mauri ḡaudia iboudiai bona boromakau ia ida lagatoi ai e gui danu e lalodia tao. Bena Dirava ese lai ta e siaia tanobada ai; bena ranu na e kororo. 2 Ranu e lohi lohi daeva gabudia bona guba iduaradia danu e kou ahu, guba amo e dihova meduna danu e hadokoa. 3 Ranu na metaira-metaira tano amo e louva, e maraḡi e laova, 4 ela bona hua ihahituna ena dina ihagwauta-hituna ai lagatoi e kuia kau Ararat ororona ai. 5 Ranu ma e maraḡi e laova, ela bona hua ihagwautana ena dina gini-gunana ai ororo doridia e hedinarai.

6 Dina hari-ahui ma e ore, bena Noa ese lagatoi gaba-mauruna e kehoa, mukou ta e harohoa; 7 una mukou e roho eva-eva ela bona ranu tanobada amo e kororo vaitani. 8 Pune ta danu e harohoa, baine diba ranu na tanobada kopina ai vada e maraḡi eiava lasi. 9 To pune na ena roho-kau gabuna ta se davaria, bena Noa dekena e lou lao lagatoi ai, badina be ranu ese tanobada kopina idoinai vada e habubunia. Bena Noa ese imana e toia roro, lagatoi lalonai e abia vareai. 10 Ia na dina hitu ma e noho; bena pune na lagatoi amo ma e harohoa. 11 Adorahi ai pune na e lou ela dekenai, uduna ai be olive rauna ta, ia ese vada e koria utu ḡauna; bena Noa vada e diba ranu na tanobada ai vada e maraḡi. 12 Dina hitu ma e noho; bena pune ma e harohoa; bena ia na vada se lou lagatoi ai, lasi vaitani. 13 Laḡani sinahu-tauratoi dikoana ta, hua gini-gunana ena dina gini-gunana ai, ranu na e kororo vaitani tanobada ai. Bena Noa ese lagatoi e kehoa, tanobada kopina e itaia, vada e kaukau. 14 Hua iharuana ena dina iharuahui-hituna ai tanobada e kaukau vaitani.

15 Bena Dirava ese Noa e hereva henia, eto, 16 Laḡatoi amo ba diho mai adavamu ida, bona natumu mai adavadia ida. 17 Mauri ḡaudia iboudiai oi dekemu ai danu ba rakalaidia lasi, manu bona boromakau bona tano ai e raumu ḡaudia iboudiai. Bae vara rohoroho, bae mara momomomo, bae hutuma. 18 Bena Noa na e diho, ia bona natuna bona adavana bona ravana. 19 Boroma idoudiai danu bona manu iboudiai, bona tano ai e raumu ḡaudia iboudiai, ibouboudiai na lagatoi amo e didi didi lasi. 20 Bena Noa ese ihaboulaina patana ta e larebaia Iehova ena; bena boroma ḡoevaḡoevadia bona manu ḡoevaḡoevadia iboudiai edia amo hidaosi e abidia, pata latanai e aladia, lahi ai e haḡoledia oho. 21 Bena Iehova ese bonana namona e kamonai negana ai, ia eto, Tanobada na basina hadikaia lou taunimanima daidiai, badina be edia lalo-hadai be didika, maraḡidia negadia ela; mauri ḡaudia iboudiai danu basina aladia ore lou, vanegai na aladia na heto. 22 Tanobada baine mia negadia ai na hadohado bona ḡeiḡei, keru bona sioahu, lahara bona guitau, dina bona boi, basie doko.

9

Dirava ena gwau-hamata

1 Dirava ese Noa mai natuna ida e hanamodia, eto, Besemui ba havaradia, bae vara rohoroho, tanobada bae hahonua. 2 Tanobada boromadia iboudiai bona atai manudia iboudiai bona tano ai e raumu ḡaudia iboudiai bona davara gwarumedia iboudiai ese garimui bae gari; umui ese danu ba biagudia. 3 E maurimu bona e loamu ḡaudia iboudiai na amui vamu; aniani avadia vada na henimui heḡereḡerena, ini danu na henimuimu, amui; 4 ḡau tamona, hidio mai rarana basio ania, badina be rara na mauri badina. 5 Umui raramui danu, emui mauri badina, davana baina abia: boroma enai baina

abia eiava taunimanima enai baina abia; taunimanima enai tadikakana rarana davana baina abia. 6 Taunimanina baine alaia mase tauna na taunimanima ese bae alaia mase; badina be Dirava ese taunimanima e karadia, ia ida-idana. 7 Benaini, besemui ba havaraida, bae hutuma; tanobada ai bae vara rohoroho, hae hutuma bada.

8 Bena Dirava ese Noa mai natuna ida ma e hereva henidia, eto, 9 Lau o ina, egu taravatu umui bona murimui bae vara garamui na henimuimu; 10 mauri ḡaudia iboudiai danu umui ida nonoho na henidiamu, manu bona bokomakau bona tanobada boromadia iboudiai na henidiamu, lagatoi amo e raka lasi ḡaudia iboudiai. 11 Egu taravatu lau ese baina badinaia umui emui ai: mauri ḡaudia na utu-utu ta ese basine aladia lou; utu-utu badana ta basine utua dae lou, tanobada basine hadikaia lou. 12 Dirava ma eto, Egu taravatu na henimuimu, lauegu bona umui emui danu, mauri ḡaudia umui ida nonoho iboudiai edia danu, ela bona uru iboudiai, toana binai: 13 egu kevau dagadaga ai na atoamu, taravatu toana ai bainela, lauegu bona tanobada ena. 14 Taunabunai, lau ese dagadaga tanobada baina hadagahulaia negana ai na kevau be dagadaga ai ba itaia. 15 Bena egu taravatu baina laloa, lauegu, umui emui bona mauri ḡaudia iboudiai edia danu: utu-utu badana ta basina ha-utua dae lou, mauri ḡaudia basina habuadia tari lou. 16 Kevau na dagadaga ai baine hedinarai, bena baina itaia negana ai, hari mia-hanaihanai taravatuna, lau Dirava bona tanobada ena mauri ḡaudia iboudiai padadai, baina laloa tao. 17 Dirava ese Noa ma e hamaoroa, eto, Lauegu ai bona mauri ḡaudia iboudiai ediai na atuamu taravatuna toana binai.

Noa ena Mauri dokona

18 Noa natuna mamaruanedia, lagatoi amo e raka lasi taudia, ladadia na Sem bona Ham bona Iafet. Ham na Kanaan tamana. 19 Noa natuna tatoiosi bunu; tanobada besedia iboudiai na idia tatoiosi ese e havaradia.

20 Unu dinadia ai Noa eha biru, vine imeana e hadoa. 21 Bena vine ranuna e inua, e kekero; bena ena kalaga ai e hekure, asi dabuana. 22 Bena Ham, Kanaan tamana, ese tamana na ḡaḡaena mo e itaia; bena e raka lasi, tadikakana raruosi e hamaorodia. 23 Bena Sem bona Iafet ese dabua ta e abia, paḡadia ai e idia roro, e rakalaia muri, asie roha kerehai, ela tamadia e tarua, ḡaḡaena mo bae itaia na garina. 24 Noa ena kekero amo e noga, bena e diba natuna ihararuana ede vada e karaia toma. Bena eto,

25 Kanaan ihabaina!
Tadikakana edia hesiai taudia edia hesiai tauna ai bainela.
26 Ma eto,
Iehova, Sem ena Dirava, aita imodaia;
Kanaan ese ia isiaina baine lao heni.
27 Dirava ese Iafet baine hanamoa,
Sem ena dabua kalagadia ai baine noho,
Kanaan ese ia isiaina baine lao heni.

28 Utu-utu badana murinai Noa na laḡani sinahu-toi imahui e mauri nohova. 29 Ena mauri laḡanidia iboudiai na sinahu-taurahani-ta imahui: bena e mase.

10

Noa garana

1 Noa natuna tatoisi, Sem bona Ham bona Iafet, garadia bini, utu-utu badana murinai e havaradia.

2 Iafet natuna bini: Gomere bona Magog bona Madai bona Iavan bona Tubal bona Mesek bona Tira. 3 Gomere natuna bini: Asakena bona Rifat bona Togarama. 4 Iavan natuna bini: Elisa bona Tarasisi; bona Kitim besena bona Dodanim besena danu ia ese e havaradia. 5 Idia edia amo kone taudia iboudiai e vara, edia bese idau-idau ai bona edia gado idau-idau ai.

6 Ham natuna bini: Kusu bona Misraim bona Put bona Kanaan. 7 Kusu natuna bini: Seba bona Havila bona Sabata bona Raama bona Sabateka. Raama natuna

bini: Seba bona Dedan. 8 Kusu ese danu Nimrod e havaraia; ia na lohia tauna gini-
gunana tanobada ai. 9 Ia danu hetaraki tauna mai goadana Iehova vairanai; una dainai
taunimanima edia hereva ta e tomu “Hetaraki tauna mai goadana Iehova vairanai,
Nimrod bamona”. 10 Matamana ai ena basileia na Babel bona Ereke bona Akad bona
Kalne, Sinara tanona ai. 11 Una tano amo e raka lasi, Asuria ela, Nineve hanuana e
hadaia, ariarana mai lababadia e kara. Kala hanuana danu e hadaia, 12 bona Resene,
Nineve bona Kala padadiai: ia na hanua bada-hereana. 13 Misraim ese e havaradia
besedia bini: Ludim bona Anamim bona Lehabim bona Napatuhim 14 bona Patarusim
bona Kasaluhim bona Kaftorim. Filistia taudia na Kasaluhim besena amo e vara.
15 Kanaan natuna bini: Sidono, tau roboana, bona Het. 16 E havaradia besedia danu
bini: Iebusu bona Amoro bona Girigasa 17 bona Hivi bona Araka bona Sini 18 bona
Aravada bona Semara bona Hamat. Gabeamo Kanaan iduhudia na e karoho, kaha idau-
idau ai eha noho; 19 edia tano na Sidono amo e laomu ela bona Gasa, Gerara kahana ai,
bona Lasa, Sodoma bona Gomora bona Adma bona Seboimi kahadia ai. 20 Ini iboudiai,
mai edia iduhu idau-idau bona edia gado idau-idau bona edia tano idau-idau bona edia
bese idau-idau na Ham ena amo e vara.
21 Sem danu, Iafet kakana, Ebere natuna tamadia, natuna mamaruanedia haida ma e
havaradia. 22 Sem natuna bini: Elam bona Asuru bona Afasad bona Lud bona Aram.
23 Aram natuna bini: Usu bona Hulu bona Getere bona Masa. 24 Afasad ese Sela e
havaraia, bona Sela ese Ebere e havaraia. 25 Ebere natuna mamaruanedia na rarua.
Ta ladana na Peleg,* badina be iena nega ai tanobada besedia na e haheparara. Tadina
ladana na Iokotan. 26 Iokotan natuna bini: Alamodad bona Selefe bona Hasaramavete
bona Iera 27 bona Hadoram bona Usala bona Dikila 28 bona Obala bona Abimael bona
Seba 29 bona Ofiri bona Havila bona Iobab. Ini iboudiai na Iokotan natuna. 30 Edia tano
na Mesa amo e laomu, mairiveina ororona ladana Sefara kahana ai. 31 Ini iboudiai, mai
edia iduhu idau-idau bona edia gado idau-idau bona edia tano idau-idau bona edia bese
idau-idau na Sem ena amo e vara.
32 Noa natuna garadia bini, edia uru ai bona edia bese ai: idia edia amo tanobada
besedia iboudiai e vara, utu-utu badana murinai.

11

Babel

1 Tanobada idoinai taunimanima iboudiai gadodia be tamona, eredia danu
hegereg̃ere. 2 Nega ta, mairiveina kahana amo e laolaova ai, idia ese taora ta e davaria,
Sinara kahana ai, bena unuseni ai e nohova. 3 Bena idia na e hereva heheni, eto, Mani
raro nadidia aita kara, aita tunu namonamo. Bena idia ese e tunu rarodia e abi, nadi
ai e halao, bona rarokaka ta e abia, hekamo g̃auna ai e halaoa. 4 Bena idia ma eto,
Mani hanua ta aita hadaia, bona kohoro ta danu, kohoro dorina na guba ai baine kau;
unu amo harida baita hadaea, tanobada kopina ai biata loa eva-eva na garina. 5 Bena
Iehova e diho, hanua bona kohoro Adam besena ese e latebaia baine itaia eto. 6 Iehova
eto, Idia na bese tamona, iboudiai danu edia gado tamona; ina na idia ese eme karaia
matama, gabeai g̃au ta ikarana ma bae ura, daika ese baine laodia ahu? 7 Aina diho,
edia gado baina ha-idaua, bena edia hereva na basie hediba heheni. 8 Taunabunai,
Iehova ese e hakarohodia rohoroho, tanobada kahadia idoidiai; edia hanua ilarebana
danu e hadokoa. 9 Taunabunai, una gabu ladana e hatoa Babel;* badina be unuseni
ai Iehova ese taunimanima edia gado e ha-idaua, bona unu amo ia ese e hakarohodia
rohoroho, tanobada kahadia idoidiai.

Abram senena

10 Sem garana bini. Sem ena mauri lag̃anidia na sinahu ta negana ai, ia ese Afasad e
havaraia, utu-utu badana lag̃ani rua vada e kororo murinai. 11 Afasad e vara murinai,

* **10:25** “Peleg” anina be “e haria”. * **11:9** “Babel” anina be “Daradara”.

Sem na lāgani sinahu-ima e mauri nohova, natuna mamaruanedia bona hahinedia e
havaradia.
12 Afasad ena mauri lāganidia na toi-ahui ima negana ai, ia ese Sela e havaraia. 13 Sela
e vara murinai, Afasad na lāgani sinahu-hani dikoana toi e mauri nohova, natuna
mamaruanedia bona hahinedia e havaradia.
14 Sela ena mauri lāganidia na toi-ahui negana ai, ia ese Ebere e havaraia. 15 Ebere e
vara murinai Sela na lāgani sinahu-hani dikoana toi e mauri nohova, natuna mamaru-
anedia bona hahinedia e havaradia.
16 Ebere ena mauri lāganidia na toi-ahui hani negana ai, ia ese Peleg e havaraia.
17 Peleg e vara murinai, Ebere na lāgani sinahu-hani toi-ahui e mauri nohova, natuna
mamaruanedia bona hahinedia e havaradia.
18 Peleg ena mauri lāganidia na toi-ahui negana ai, ia ese Reu e havaraia. 19 Reu e
vara murinai, Peleg na lāgani sinahu-rua dikoana taurahani-ta e mauri nohova, natuna
mamaruanedia bona hahinedia e havaradia.
20 Reu ena mauri lāganidia na toi-ahui rua negana ai, ia ese Serug e havaraia. 21 Serug
e vara murinai, Reu na lāgani sinahu-rua e mauri nohova, natuna mamaruanedia bona
hahinedia e havaradia.
22 Serug ena mauri lāganidia na toi-ahui negana ai, ia ese Nahoro e havaraia. 23 Nahoro
e vara murinai, Serug na lāgani sinahu-rua e mauri nohova, natuna mamaruanedia
bona hahinedia e havaradia.
24 Nahoro ena mauri lāganidia na ruahui taurahani-ta negana ai ia ese Tera e havaraia.
25 Tera e vara murinai, Nahoro na lāgani sinahu-ta gwauta taurahani-ta e mauri nohova,
natuna mamaruanedia bona hahinedia e havaradia.
26 Tera ena mauri lāganidia na hitu-hitu negana ai, ia ese Abram bona Nahoro bona
Haran e havaradia.
27 Tera garana bini: Tera ese Abram bona Nahoro bona Haran e havaradia. Haran ese
Lot e havaraia. 28 Tamana Tera do se mase negana ai, Haran e mase guna, e vara gabuna
ai, Uru, Kaldea taudia edia hanua ta, unuseni ai eha mase. 29 Abram e headava; Nahoro
danu e headava. Abram adavana ladana na Sarai. Nahoro adavana ladana na Milka,
Haran natuna. Una Haran natuna na Milka bona Iska. 30 Sarai na e gabani.
31 Tera ese natuna Abram bona tubuna Lot, Haran natuna, bona ravana Sarai, Abram
adavana, e abidia, Kaldea taudia edia hanua, Uru, amo e hakaudia lasi, Kanaan tanona
baela eto. Bena gabu ta ai e kau, ladana Haran, unuseni ai e noho. 32 Tera ena mauri
lāganidia iboudiai na sinahurua dikoana ima Tera na Haran ai e mase.

12

Dirava ese Abram e abia hidi

1 Una negana ai Iehova ese Abram e hamaoroa, eto, Emu tano bona varavaramu bona
tamamu ena ruma ba rakatanidia, lau ese baina hamaorolaimu tanona baola. 2 Lau ese
bese badana ai baina halaomu; baina hanamomu, ladamu baina imodaia, hahenamo
tauna ai baola. 3 Oi bae hanamomu taudia na baina hanamodia, a oi baine hadikamu
tauna na baina hadikaia. Oi daimu ai tanobada besedia idoidiai do bae namo.
4 Bena Abram na vada ela, Iehova ese e haduaia hegeregerena; Lot danu ia ida ela.
5 Abram ena mauri lāganidia na hitu-ahui ima, Haran e rakatania negana ai. Abram ese
adavana Sarai bona vavana Lot e hakaudia lao, edia kohu iboudiai bona edia hesiai
memerodia Haran ai e davaridia danu e laohaidia; e tore tore isi, Kanaan tanona baela
eto. Bena Kanaan tanona ai e kau. 6 Abram ese tano e rakaia hanai ela Sekem, ela bona
au helāgana ladana More. Una negana ai Kanaan taudia na dounu e nohova una tano
ai. 7 Bena Iehova na Abram vairanai e hedinarai, eto, Lau ese ina tano na oi garamu
baina henidia. Bena Abram ese ihaboulaina patana ta e larebaia, Iehova ena, Iehova
ese ia vairanai e hedinarai gabuna ai. 8 Bena ia ese una gabu e rakatania, ororo ta,
Betele mairiveina kahana ai, ela, unuseni ai e taruha; Betele na tahodiho kahana ai,

Ai na mairiveina kahana ai. Unuseni ai danu ihaboulaina patana ta e larebaia, Iehova
ena. bona Iehova ladana e hahanea. 9 Ma eha laolao, diho kahana ela.

Abram Aigupto ela

10 Una tano ai doe vada e vara dainai, ia na diho kahana ma ela, Aigupto ai baine
hanoho eto, badina be doe na bada herea. 11 Bena Aigupto vada e kahira ai, ia ese
adavana Sarai e hereva henia, eto, Momokani, oi na hane namo: 12 lau na tomamu
Aigupto taudia bae itamu negana ai, idia baeto "Ina na ia adavana", bena lau bae alagu
mase bona oi bae abimu mauri. 13 Benaini, baoto oi na lau taihugu, bena oi daimu ai
baina namo bona baina mauri danu. 14 Taunabunai, Abram na Aigupto ai e kau negana
ai, Aigupto taudia ese hahine na e itaia, ia na hane namo. 15 Farao ena lohia taudia ese
danu e itaia, bena idia ese Farao vairanai e heatolaia. Bena e hakaua dae Farao ena
ruma ai. 16 Bena Farao ese Abram e kara namo henia, hahine dainai: mamoe bona
boromakau bona doniki bona hesiai taudia bona hesiai hahinedia bona kamelo e henia
momomomo.
17 A Iehova ese hisihisi dikadia amo Farao mai ena ruma taudia ida e hahisidia, Sarai,
Abram adavana, dainai. 18 Bena Farao ese Abram e boiria, e gwau henia, eto, Ede vada
o karagu toma? Dahaka dainai oi so hamaorogu ia na oi adavamu? 19 Edeheto o koigu,
oto ia na oi taihumu; bena na adavaia? Vadaeni, adavamu binai: bavabia, ba raka oho.
20 Bena Farao ese ena hesiai taudia e haduadia, bae hakaua lao; bena e hakaua ela, ia
mai adavana mai ena kohu idoinai ida.

13

Abram bona Lot e haheparara

1 Abram ese Aigupto tanona e rakatania, ia mai adavana ida. Ena kohu idoinai e
laohaia; Lot danu e hakaua lao. Idia na diho kahana amo e lou.
2 Abram ena boromakau na momo herea, ena *silver* bona ena *gold* danu momo herea.
3 Diho kahana amo e laolao ela, Betele ai e kau, ena taruha gabuna gunana ai ma e
taruha, Betele bona Ai padadiai; 4 gunaguna ihaboulaina patana e larebaia gabuna
bunai. Unuseni ai Abram ese Iehova ladana e hahanea. 5 Lot danu, Abram e bamoa
tauna, ena mamoe bona ena boromakau na momo, ena dabua kalagadia danu momo.
6 Taunabunai una tano na dia hegeregere idia raruosi gabu tamona ai bae noho hebou,
badina na edia kohu na momo bona gabu na dia bada. 7 Bena Abram ena boromakau
iregudia taudia na Lot ena boromakau iregudia taudia ida e heai. Una negana ai Kanaan
taudia bona Perisi taudia na una tano ai e nohova.
8 Bena Abram ese Lot e hamaoroa, eto, Mani ita raruosi basita heai, eda boromakau
iregudia taudia danu basie heai, badina be ita na varavara. 9 Tano idoinai na oi vairamu
ai mia, ani? Mani emu kara, egu ai ba raka siri; oi na lauri kahana boma lao, lau be
idiba kahana bama lao; eiava oi na idiba kahana boma lao, lau be lauri kahana bama
lao. 10 Bena Lot na e gaga isi, Ioridane kourana e itaia, idoinai mai ranuna: Iehova ese
Sodoma bona Gomora do se habua tari negana ai una tano na Iehova ena imea na heto,
eiava Aigupto tanona, Soara dalana ai e laomu, na heto. 11 Bena Lot na Ioridane kourana
idoinai e abia hidi, mairiveina kahana ela. Idia raruosi na e haheparara. 12 Abram na
Kanaan tanona ai e noho; bona Lot na taora hanuadia ela, Sodoma kahana ai e taruha.
13 A Sodoma taudia na didika, Iehova vairanai e kara havara.
14 Bena Lot e raka oho murinai Iehova ese Abram e hereva henia, eto, A gaga isi; o
ginimu gabuna ai ba roha roha, mirigini kahana ai, diho kahana ai, mairiveina kahana
ai, tahodiho kahana ai. 15 Badina be o itaiamu tanona idoinai baina henimu, bona oi
garamu baina henidia ela bona hanaihanai. 16 Oi garamu na tano gahuna na heto baina
hahutumadia; taunabunai, tau ta tano gahuna dimura-dimuradia iduahidia bema diba,
ia na oi garamu iduahidia bema diba. 17 A tore isi, ina tano ba rakaia hanai, latana amo,
lababana amo; badina be lau ese baina henimu. 18 Bena Abram na ena dabua kalagana

e lokua, e tore isi, ela, Heberon ai e taruha, Mamare ena au helāgadia badidiai. Unuseni ai ihaboulaina patana ta e larebaia, Iehova ena.

14

Abram eha tuari

1 Amarafel ese Sinara tanona e lohiaia, Ariok ese Elasara tanona e lohiaia, Kedoralaomere ese Elam tanona e lohiaia bona Tidala ese Goimi tanona e lohiaia negana ai, 2 idia hahaniosi eha tuari, Bera, Sodoma pavapavana, bona Birisa, Gomora pavapavana, bona Sinab, Adma pavapavana, bona Semebere, Seboimi pavapavana, bona Bela (ladana ta be Soara) pavapavana, e tuari henidia. 3 Ini iboudiai na Sidim kourana ai e tuari: tadi gohuna be unuseni ai. 4 Lagāni gwauta-rua idia ese Kedoralaomere isiaina e lao heniava, a lagāni ihagwauta-toina ai idia na e gwau edeede. 5 Bena lagāni ihagwauta-hanina ai Kedoralaomere bona ia e duruava lohiadia na e tore isi, Refaim taudia na Astaroto-karanaimi ai e hadareredia, bona Susim taudia na Ham ai e hadareredia, bona Emim taudia na Savekiriataimi ai e hadareredia, 6 Hori taudia danu edia ororo, ladana Seiri, ai e hadareredia, bona e hahavadia lao ela bona El-paran, tano gāgāaena badinai. 7 Bena e lou ema bona En-mispat (ladana ta be Kade); bena Amalek taudia edia tano e havahua, bona Amoro taudia Hasasono-tamara ai e nohova edia tano danu. 8 Bena Sodoma pavapavana bona Gomora pavapavana bona Adma pavapavana bona Seboimi pavapavana bona Bela (ladana ta be Soara) pavapavana e tore isi, Sidim kourana ela, tuari totona; 9 idia laima-osi ese Kedoralaomere, Elam pavapavana, bona Tidala, Goimi pavapavana, bona Amarafel, Sinara pavapavana, bona Ariok, Elasara pavapavana, hahaniosi na e tuari henidia. 10 Una Sidim kourana na mai kopukopuna, bena Sodoma pavapavana bona Gomora pavapavana e darere negana ai e heau, kopukopu ai eha heau kau, eha mase. A taunimanima oredia na ororo ai e heau mauri. 11 Bena pavapava hahaniosi ese kohu idoinai bona aniani idoinai e dadi ore, Sodoma ai bona Gomora ai; bena e raka oho. 12 Lot, Abram vavana, Sodoma ai e nohova; bena idia ese ia danu e abia mauri, e laohaia, mai ena kohu idoinai.

13 Bena e heau mauri tauna ta ela, Abram, Heberu tauna, e hamaoroa. Ia na Mamare, Amoro tauna, Eskol bona Anere kakadia, ena au helāgadia badibadi-diai e nohova, bona idia tatoiosi ida e hetura. 14 Abram na e kamonai, vavana vada e abia mauri, bena ia ese ena hesiai taudia, ena taruha ai e nohova taudia, e haboudia, tuari gāudia e henidia, una tuari oreana muridia amo e hakaudia lao, ela bona Dan. 15 Hanuaboi ai ena orea e hapararaia, kahana kahana amo e tuari henidia, e hadareredia, e hahavadia ela bona Hoba, Damasko mirigini kahana ai. 16 Kohu idoinai e abia lou, bona vavana Lot mai ena kohu ida, bona hahine, bona hanua taudia logōra.

Abram bona Melkisedek

17 Kedoralaomere mai bamona ida e hadareredia, bena e lou ai na Sodoma pavapavana ida e hedavari Save kourana ai (Pavapava ena Koura). 18 Bena Melkisedek, Salem pavapavana, Dirava Herea Mikamika ena hahelāga tauna, ese flaoa bona vine ranuna e laohai, e dabara. 19 Ia ese Abram e hanamoa, eto, Dirava Herea Mikamika, guba bona tanobada ikaradia Diravana, ena hahenamo be Abram latanai baine mia; 20 Dirava Herea Mikamika danu aita imodaia, badina be ia ese oi inaimu na imamu ai vada e atodia kau. Bena Abram ese e abi kohudia iboudiai e karoadia, karoa gwauta; bena karoa ta Melkisedek e henia. 21 Bena Sodoma pavapavana ese Abram e hamaoroa, eto, Abi-mauri taudia lau ba henigu, a kohu be oi ese bavabi. 22 A Abram ese Sodoma pavapavana e haere henia, eto, Lau ese Iehova, Herea Mikamika Diravana, guba bona tanobada ikaradia Diravana, vada na gwvau henia hamata, 23 dabua varona ta eiava tamaka varona ta oiemu ai basina abia, gabeamo baoto “Lau ese Abram ena tāga na henia” na garina. 24 Egu memero adia aniani mo ba henigu; a kohu be e bamogu taudia tatoiosi, Anere bona Eksol bona Mamare, ahudia ba henidia, vadaeni.

15

Dirava ena gwau-hamata Abram enai

1 Unu ḡau muridiai, Iehova ena hereva na Abram enai e kau, mata hanai ai. Iehova
eto, Abram, basio gari, lau na oiemu kesi, ahumu danu baine bada. 2 Bena Abram
eto, Ḡaubada Iehova e, dahaka ba henigu? Lau na asi natugu; dihigu be hari Eliesere,
Damasko tauna. 3 Abram ma eto, Natugu ta so henigu dainai, hesiai merona egu ruma
ai e vara na dihigu ai bainela. 4 Bena Iehova ena hereva enai ma e kau, eto, Ina tau na
dia oi dihimu; natumu adorana do baine vara, dihimu ai bainela. 5 Bena e hakaua lasi
murimuri ai, eto, A gaga dae, guba ba itaia, hisiu ba duahidia diba eiava lasi: oi garamu
danu unu bae hutuma toma. 6 Bena Abram ese Iehova e abidadama henia; una dainai
maorona e gwauraia.

7 Bena Iehova ese e hereva henia lou, eto, Lau Iehova ese Uru, Kaldea hanuana, amo
na hakaumu lasi, ina tano baina henimu halaoreana, emu tano korikori ai bainela.
8 Abram eto, Ḡaubada Iehova e, ede baina diba toma ina na egu tano korikori ai bainela?
9 Iehova eto, Boromakau hahinena ta bavabia, laḡani toi ḡauna, bona nani hahinena ta,
laḡani toi ḡauna, bona mamoe maruanena ta, laḡani toi ḡauna, bona kerea ta bona pune
natuna ta. 10 Ini iboudiai e abi, e ivadia parara, ahu rua ai e habou, a manu na se ivadia.
11 Bena galo na unu vamu ai e roho kau, to Abram ese e luludia.

12 Dina e diho, bena Abram matana e mahuta, bona gari bada ese e butua tao. 13 Bena
Iehova ese Abram e hereva henia, eto, Ba diba ḡoevaḡoeva: garamu be sinahu-hani idau
tano ai bae noho, daḡedaḡe taudia isiaidia bae lao heni; 14 a isiaina bae lao heni besena
lau ese baina hahemaoro henia; bena ia bogaragina amo bae raka lasi, mai edia taḡa.
15 Oi be tubu tama dekedia do baola mai mainomu ida: burukamu ai ba mase, bena bae
gurimu. 16 A idia be uru ihahanina ai ina tano bae lou henia, badina be Amoro taudia
ese edia kara havara do asie haḡuḡuru.

17 Dina e kerekere, hanua e boi; bena Abram ese lahi mai kwalahuna e itaia, e kara
kede na heto, unu vamu ahu rua padadiai. 18 Una dina ai Iehova ese Abram e gwau
henia hamata, eto, Lau ese ina tano na oi garamu vada na henidia, Aigupto sinavaina
amo ela bona sinavai badana, ladana na Eufrate: 19 Kene taudia edia tano, Kenisi taudia
edia tano, Kadamono taudia edia tano, 20 Hiti taudia edia tano, Perisi taudia edia tano,
Refaim taudia edia tano, 21 Amoro taudia edia tano, Kanaan taudia edia tano, Girigasa
taudia edia tano, bona Iebusu taudia edia tano.

16

Ismael e vara

1 Sarai, Abram adavana, vada e gabani, natuna ta se havaraia iena. Ia na mai
ena hesiai hahinena ta, hane Aigupto, ladana be Hagara. 2 Bena Sarai ese Abram
e hamaoroa eto, Dibamu Iehova ese natumu ta se henigu; na noimumu, egu hesiai
hahinena avabia; readia natugu ta iena amo baina abia. Bena Abram ese Sarai ena
hereva e abia dae. 3 Taunabunai, Abram na laḡani gwauta Kanaan tanona ai vada e noho
negana ai, Sarai ese ena hesiai hahinena Hagara, hane Aigupto, e abia, adavana Abram
e henia, baine adavaia. 4 Bena ia na Hagara ida e eno bou. Bena hahine na e rogorogo;
bena dibana vada e rogorogo dainai ia ese biaguna hahinena se matauraia. 5 Bena Sarai
ese Abram e gwau henia, eto, Oiemu kerere ese vada e hadikagu; egu hesiai hahinena na
henimu, bavadavaia, a dibana vada e rogorogo dainai ia na se matauraigumu: Iehova
ese ita raruosi baine hahemaoro henida. 6 A Abram ese Sarai e haere henia, eto, Hahine
na oi imamu ai; emu ura heḡereḡerena ba kara henia. Bena Sarai ese e daḡedaḡe henia,
ela bona hahine na e heau.

7 Bena Iehova ena aneru ta ese tano ḡaḡaena ai e davaria, ranu gurina ta badibadinai.
Una ranu gurina na Suru dalana ai. 8 Ia eto, Hagara, Sarai ena hesiai hahinemu, ede

amo oma bona ede bo laomu? Hahine na e haere, eto, Biagugu hahinena Sarai vairana
amo vada na heau. 9 Aneru ma eto, A lou lao, ia erena ba kamonai. 10 Iehova ena
aneru ma eto, Oi garamu lau ese baina hahutumadia, basie duahidia diba. 11 Iehova ena
aneru ma e hamaoroa lou, eto, Benaini, vada o rogorogomu; mero ta bavabia, ladana
ba hatoa Ismael,* badina be Iehova ese emu tai vada e kamonai. 12 Ia na raka edea
tauna ai bainela; ia ese taunimanima iboudiai baine inai henidia, bona taunimanima
iboudiai ese ia bae inai henia. Ia na tadikakana edia noho gabudia mairiveina kahana ai
baine noho. 13 Bena hahine ese Iehova, e hereva henia Diravana, ladana e hahanea, eto,
Vada o ha=eregumu Diravamu! Badina be ia eto, Tano ḡaḡaena ai vada na mata hanai,
e hahedinarai henigu Diravana vada na itaia. 14 Taunabunai una ranu gurina ladana e
hatoa Mauri bona Mata-hanai Gurina: ia na Kade bona Bered padadiai.
15 Bena Hagara na e mara, mero ta e abia, Abram ena; bena Abram ese natuna, Hagara
ese e havaraia merona, ladana e hatoa Ismael. 16 Hagara ese Ismael e havaraia negana
ai, Abram ena mauri laḡanidia na taurahaniahui tauratoi.

17

Dirava ese Taravatu Abraham e henia

1 Abram ena mauri laḡanidia na taurahanai-ta-ahui taurahani-ta negana ai, Iehova
ese ienai e hedinarai, e hereva henia, eto, Lau na Siahu Diravana; lau vairagu ai ba
raka mai maoromaoromu ida; 2 taravamu aina atua raruosi eda, bona garamu baina
hahutumadia. 3 Bena Abram na tano ai e goru diho; bena Dirava ese e hereva henia,
eto, 4 Lau ese taravamu na atuamu: bese diaḡau do ba havaradia lau daigu ai. 5 Ladamu
danu basie hatoa lou "Abram", a ladamu bae hatoa "Abraham",* badina be bese diaḡau
ihavaradia tauna ai vada na halaomu. 6 Garamu lau ese baina hahutumadia, bese idau-
idau do ba havaradia, hanua pavapavadia danu oiemu amo bae vara. 7 Taravamu na
atuamu be lau ese baina badinaia ita raruosi eda, bona garamu murimu ai bae vara
edia, ela bona uru iboudiai, baine mia hanaihanai taravatuna: emu Dirava ai bona
murimu ai bae vara garamu edia Dirava ai do bainala. 8 Oi ese o noholaia hedoa-
hedoamu tanona na oi bona murimu ai bae vara garamu danu baina henimui, Kanaan
tanona idoinai na umui emui ela bona hanaihanai: lau na emui Dirava ai bainala.
9 Dirava ese Abraham ma e hamaoroa, eto, Oi danu egu taravatu do ba badinaia, oi
bona murimu ai bae vara garamu ela bona uru idoidiai. 10 Ba badinaia, bona murimu
ai bae badinaia. taravatuna binai: emui maruane iboudiai bae peritomedia, 11 kopimui
bae ivadia, eda taravatu toana. 12 Uru iboudiai lalodiai, vara matamata mamaruanedia
edia vara dinadia bae taurahani ai na bae peritomedia, umui emui ai bae vara
memerodia, bona emui hesiai hahinedia ese emui ruma ai bae havaradia memerodia,
idau bese memerodia edia bese taudia ediai ba hoidia danu bae peritomedia. 13 Emui
ruma ai bae vara memerodia bona ba hoidia memerodia, iboudiai ba peritomedia:
unu amo egu taravatu toana na kopimui ai baine mia, badina be ia na mia-hanaihanai
taravatuna. 14 A maruane ta basiema peritomea, ia na asi ahuna ena bese ai; ia na egu
taravatu itata-utuna tauna.
15 Dirava ese Abraham ma e hamaoroa, eto, Adavamu Sarai ladana basio hatoa
lou "Sarai", a ladana ba hatoa "Sara". 16 Lau ese baina hanamoa, natumui ta baine
vara: momokani, baina hanamoa, ia na bese idau-idau sinadia ai bainela; hanua
pavapavadia ia ese baine havaradia. 17 Bena Abraham na tano ai e goru diho, to lalona
ai e kiri, eto, Ena mauri laḡanidia na sinahu-ta tauna ese natuna baine havaraia a? Sara
danu ena mauri laḡanidiana taurahani-ta-ahui be baine mara a? 18 Bena Abraham ese
Dirava e noia, eto, Ismael na oi vairamu ai bema noho bema namo. 19 A Dirava ese
Abraham e haere henia, eto, Lasi, adavamu Sara ese natumu ta baine havaraia, ladana

* **16:11** "Ismael" anina be "Dirava e kamonaimu". * **17:5** "Abraham" anina be "Hutuma tamadia".

ba hatoa Isaak.† Egu taravatu baina badinaia ienai bona murinai bae vara garana ediai,
ela bona hanaihanai. 20 A Ismael ome gwauraia herevana vada na kamonai; benaini,
vada na hanamoamu, ia besena baine vara, garana bae hutuma; lohia gwauta-rarua ia
ese baine havaradia, bese badana ai baina halaoa. 21 A egu taravatu na Isaak enai baina
badinaia, merona bunai Sara ese baine abia, lagani vairai. 22 Dirava ese ena hereva e
hadokoa, bena ia ese Abraham e rakatania.
23 Bena Abraham ese natuna Ismael e abia, bona ena hesiai tataudia iboudiai, ena
ruma ai e vara taudia bona e hoidia taudia danu, e abidia, iboudiai e peritomedia una
dina ai, kopidia e ivadia, Dirava ese e haduaia hegeregerena. 24 Abraham ena mauri
laganidia na taurahani-ta-ahui taurahanita, e peritomea negana ai. 25 Natuna Ismael ena
mauri laganidia na gwauta toi, e peritomea negana ai. 26 Abraham mai natuna Ismael ida
dina tamona ai e peritomedia. 27 Ena ruma tataudia iboudiai danu, ena ruma ai e vara
taudia bona bese idau edia amo e hoidia taudia, iboudiai na ia ida e pentomedia nega
tamona ai.

18

Dirava ese Abraham ma e hahedinarai henia

1 Iehova ese Abraham enai ma e hedinarai lou, Mamare ena au Helagadia badidiai.
Negana be dina tubua, bona ia na ena dabua kalagana iduarana ai e helaiva. 2 Ia na
e gaga isi, tatau tatoi e itadia, ia vairanai gigini; e itadia negana ai, ia na ena dabua
kalagana iduarana amo e heau lasi, tano ai e goru diho, 3 eto, Gauka e, boma lalo namo
henigu, lau, emu hesiai tauna, basioma rakagu hanai. 4 Mani ranu taina ae mailaia,
aemui bae huri, bena ina au ikerukeruna ai lagamui bavani. 5 Aniani taina danu mani
aina mailaia, taumui ihagoadadia; gabeamo emui dala ai do ba raka. Lau, emui hesiai
tauna, egu ai vada o kau badina korikori binai. Idia eto, Emu hereva hegeregerena vada
ba karaia.
6 Bena Abraham na dabua kalagana ai e heau vareai, Sara e hamaoroa, eto, Flaoa
irau autoi avabi, ba kuia, ataga ba gabu. 7 Bena e heau lao, ena boromakau serina ai
boromakau natuna ta, hidiona manoka-manokana bona mai digarana gauna, e abia,
ena hesiai tauna ta e henia; bena ia ese e nadua haraga-haraga. 8 Bena bata bona rata
e abi, bona ena mero ese e nadua boromakauna; bena hari tatoiosi vairadiai e dabara,
au ikerukeruna ai, bona badibadidiai e gini ela bona vada e aniani vaitani.
9 Bena idia ese e nanadaia, eto, Adavamu Sara be edeseni ai? Ia eto, Ia na dabua
kalagana lalonai. 10 Bena idia ta eto, Lagani vairai do baina lou henimu, bena adavamu
Sara baine mara, mero ta baine abia. Sara na dabua kalagana iduarana murinai gini,
bena ia ese una hereva e kamonai. 11 Una negana ai Abraham bona Sara vada e buruka
herea, bona Sara ena nega vada e hanaia. 12 Taunabunai, Sara na e kiri, eto, Egu nega
vada e ore, bona adavagu danu vada e buruka, be, moale baina davaria diba a? 13 Bena
Iehova ese Abraham e nanadaia, eto, Dahaka dainai Sara e kirimu, e tomu "Burukagu
ai natugu ta baina abia a"? 14 Be, hoa karana ta mia Iehova basine karaia diba, a? Lagani
vairai, vada na gwauraia hamata negana ai, do baina lou henimu, bena Sara ese natuna
baine abia. 15 Bena Sara e hegore, eto, Lau na asina kiri. Badina be ia na e gari. A ia eto,
Lasi, oi na o kiri.
16 Bena hari tatoiosi e tore isi, Sodoma dalana ai e raka; bona Abraham ese dala ai
e bamodia. 17 Bena Iehova eto, Egu kara na Abraham ena amo baina hunia, namo
eiava? 18 Badina be Abraham na bese badana bona goadana ai bainela, bona tanobada
besedia iboudiai na ia dainai hahenamo bae abia. 19 Badina be vada na abia hidi, ia ese
natuna bona garana do baine regudia, idia na Iehova ena dala ai bae raka, bona kara
namodia bona maoromaorodia bae kara, Iehova ese ena gwauhamata Abraham enai
baine hamomokania helaoreana. 20 Bena Iehova eto, Sodoma bona Gomora haridia na

† **17:19** "Isaak" anina be "Kiri".

didika bona edia kara havara danu na babada heherea dainai, 21 harihari vada baina
diho, baina itadia, edia kara na unu haridia dikadia egu ai vada e kau hegēregēredia eiava
lasi: baina diba gōevagōeva. 22 Bena hari raruosi na e raka oho, Sodoma dalana ai ela; a
Abraham na dounu Iehova vairanai gini.

23 Bena Abraham na e raka kahira, e nanadaia, eto, O, kara maoromaoro taudia
na kara dika taudia ida ba habuadia tari hebou a? 24 Bema kara maoromaoro
taudia imahui nonoho una hanua ai, ba habuaia tari a? Basio bogaia hisi, unu kara
maoromaoro taudia imahui daidiai a? 25 Kara maoromaoro taudia bona kara dika
taudia na basio aladia bou ani? Kara maoromaoro taudia bona kara dika taudia ahudia
bae tamona na dia oiemu kara ani? Tanobada idoinai ihahemaoro-henina Diravana
basine kara maoromaoro a? 26 Bena Iehova eto, Sodoma lalonai kara maoromaoro
taudia imahui baina davaridia, hanua idoinai baina bogaia hisi idia daidiai. 27 Bena
Abraham ma e hereva, eto, Lau na gahu kavakava mo, to lalogu vada na ha-aukaia
Gaubada iherevahenina: 28 readia kara maoromaoro taudia hariahui ima mo nonoho;
o, hanua idoinai ba habuaia tari, ima mo lasi dainai a? Iehova eto, Hari-ahui ima baina
davaridia, hanua na basina habuaia tari. 29 Ia na ma eto, Readia hari-ahui nonoho
dahaka. Iehova eto, Hari-ahui daidiai baina bogaia hisi. 30 Ma eto, Gaubada e, baina
noinoi lou basio badu ani? Toi-ahui bema noho ede bema heto? Iehova eto, Toi-ahui
baina davaridia, basina habuaia tari. 31 Ma eto, Lalogu vada na ha-aukaia, Gaubada
ihereva-henina: ruahui bema noho, ede bema heto? Iehova eto, Ruahui daidiai baina
bogaia hisi. 32 Ma eto, Gaubada e, basio badu, ina nega tamona mo ma baina noinoi:
gwauta hona bema noho, ede bema heto? Iehova eto, Gwauta daidiai baina bogaia hisi.
33 Iehova na Abraham ida e hereva-hereva vaitani, bena ena dala e raka lao, a Abraham
na ena noho gabuna e lou henia.

19

Sodoma e dika

1 Aneru raruosi na Sodoma ai e kau, dina kerekerena ai. Lot na hanua ikoukouna ai e
helai, bena e itadia negana ai na vairadiai e heau, tano ai e goru diho, 2 eto, Egu lohia e,
lau, emui hesiai tauna, egu ruma ai mani a dae kau, ba noho rani, aemui danu ba huri;
bena daba ai ba tore isi, emui dala ai ba raka. Idia eto, Lasi; hanua ariarana ai baia
noho rani. 3 To e noidia goadagoada, bena idia na ia ida e dae kau, ena ruma ai e raka
vareai. Bena ia ese aniani e nadua, bona flaoa kavakava, se hatubua gauna, e gabua,
e dabara, bena raruosi e ani. 4 Idia na do asie hekure ai, hanua taudia kikina-badana,
hari Sodoma taudia, hanua kahadia iboudiai amo e heau bou heau bou ela, ruma na e
ginia hegege. 5 Bena idia ese Lot e boi henia, eto, Hari hanuaboi emu ruma ai e dae kau
taudia be edeseni ai? Ba hakaudia lasi; baia dibadia. 6 Bena Lot na iduara amo e raka lasi
bona iduara e koua ia murinai; 7 bena e hamaorodia, eto, Tadikakagu e, ina kara dikana
basio karaia. 8 A itaia, natugu raruosi nonoho, ulato rami-hebou: mani aina hakaudia
lasi emui ura hegēregērena ba kara henidia. A ini raruosi basio hadikadia, badina be
egu guhi metaina ai e nohomu. 9 A idia eto. A gini siri. Ma eto, Ina tau sibona ema,
bogaragidai e noho hedoamu: matona. baine hahemaoro henida e tomu. Harihari idia
baia hadikadia maragi, a oi baia hadikamu bada. Bena idia ese Lot e doria siri, iduara
bae taraia patapata eto. 10 To unu raruosi na ruma lalona amo imadia e toi roro, Lot e
veria vareai, bena iduara e koua ahu. 11 A ariara ai e gini hebouva taudia kikina-badana
na matadia e hakepuludia; bena iduara e tahua malakamalaka ela bona e hesiku.

12 Bena hari raruosi ese Lot e nanadaia, eto, Varavaramu iboudiai bini eiava? Bema
ravamu eiava natumu mamaruanedia eiava natumu hahinedia haida ina hanua ai
nonoho, ina gabu amo ba hakaudia lasi. 13 Badina be ina gabu baia habuaia tari, badina
be haridia dika-hereadia na Iehova enai vada e kau, taunabunai Iehova ese vada e
siaimai, baia habuaia tari. 14 Bena Lot e raka lasi, ela, ravana, ia natuna hahinedia haida

adavadia, e hereva henidia, eto, A tore tore isi, ina gabu aita rakatania, badina be Iehova ese ina hanua baine habuaia tari. To ravana banava ia e hevaseha henidia eto.
15 Daba e rere, bena hari aneru ese Lot e haduaia goadagoada, eto, A tore isi haraḡa-haraḡa, adavamu bona natumu ulatodia raruosi bini avabidia, baola; ina hanua ihabuatarina ai oi danu ba mase na garina. 16 E halahe, bena raruosi ese ia imana bona adavana imana bona natuna ulatodia raruosi imadia e abi, hanua murimurinai e hakaudia lasi; badina be Iehova ese e bogaia hisi. 17 E hakaudia lasi, bena eto, Ba heau mauri, basio roha muri, taora ai basio halahe. Ororo ba heau lao, ba mase na garina. 18 Bena Lot ese e noidia, eto, Egu lohia e, dia unuheto. 19 Mani a itagu, emui hesiai tauna; vada o harihari henigu bona vada o bogagu hisi bona vada o hamaurigu. A lau na asi goadagu ororo baina heau henidia, hahedika ese baine ḡavagu tao, bena baina mase. 20 A una hanua na kahirakahira, baina heau henia diba; ia danu hanua maraḡina mo. Mani emui kara unu bainala. Ia na hanua maraḡina ani? Bena mauri baina davaria. 21 Bena Iehova eto, Emu noinoi tamona binai ma na abia daemu; hari o noilaiamu hanuana na basina habuaia tari. 22 Ba lao henia haraḡa; badina be ḡau ta basina karaia diba ela bona oi na unuseni ai ba kau. Una dainai una hanua ladana e hatoa Soara.*
23 Dina e taolara ai Lot na Soara ai e kau. 24 Bena Iehova ese nadi siahudia bona lahi na guba amo e hadiho, Sodoma bona Gomora latadiai. 25 Unu hanua ruaosi, bona una taora idoinai, bona hanua taudia, bona taora ai e vara ḡaudia, ibouboudiai ia ese a habuadia tari. 26 A Lot adavana e roha muri, bena ia na damena nadina ai e hahelao. 27 Una daba ai Abraham e tore isi, Iehova ida e hereva-hereva gabuna e raka henia; 28 e roha lao, Sodoma bona Gomora bona taora idoinai e ita, una tano idoinai ai kwalahu e daeva, amu kwalahuna na heto.
29 Unuhetomana, taora hanuadia e habua tari negana ai, Dirava ese Abraham e laloa, bona Lot e hamauria, e noho kau heni hanuadia e habua tari negana ai.
30 Bena Lot na Soara e rakatania, ororo e dara dae, unuseni ai e nohova, natuna ulatodia raruosi ida; badina be Soara ai baine noho na garina e gariva. Ia mai natuna ulatodia raruosi ida kohua ta ai e nohova. 31 Bena hane guna ese tadina e hamaoroa, eto, Tamada e burukamu, bona asi tauna ta tanobada ai baine adavada tanobada ena kara heḡereḡerena. 32 Aitala, tamada na vine ranuna amo baita hakekeroa, bena ia ida baita eno bou, tamada ena amo natuda baita abidia. 33 Bena una hanuaboi vine ranuna amo tamadia e hakekeroa, bena hane guna na ia ida e eno bou; a ia be ena hekure negana bona ena toreisi negana asi dibana. 34 Daba ai, hane guna ese tadina e hamaoroa, eto, Boi hanuaboi lau na tamagu ida na eno bou; hari hanuaboi ma baita hakekeroa lou, bena oi danu ia ida ba eno bou; bena ita raruosi na tamada ena amo natuda baita abidia. 35 Bena una hanuaboi danu idia ese tamadia e hakekeroa; bena hane muritai na ia ida e eno bou; a ia be ena hekure negana bona ena tore isi negana asi dibana. 36 Taunabunai Lot natuna ulatodia raruosi na tamadia ese e harogorogodia. 37 Bena hane guna na mero ta e abia, ladana e hatoa Moab; Moab besena taudia iboudiai ema bona harihari senedia na ia. 38 Hane muritai danu mero ta e abia, ladana e hatoa Ben-ami; Amono besena taudia iboudiai ema bona harihari senedia na ia.

20

Abraham Gerara ai

1 Una negana ai, Abraham na e tore isi, eha laolao, diho kahana ela, Gerara ai e noho, Kade bona Suru padadiai. 2 Bena Abraham ese Sara e herevalaia, eto, Ia na taihugu. Bena Abimelek, Gerara pavapavana, ese e abia. 3 Bena Dirava ese Abimelek e hahedinarai henia nihi ai, eto, A kamonai: oi na mase tauna, hari o abia hahinena dainai, badina be ia na tau ta adavana. 4 A Abimelek na hahine do se raka henia kahi. Bena ia eto, Ḡaubada e, kara maoromaoro besena ba hamasea a? 5 Hari tau ese e hamaorogu, eto "Ina na lau taihugu", ani? Bona hahine ese danu e hamaorogu, eto

* **19:22** "Soara" anina be "Maragi".

“Ia na lau taihugu”. Mai lalogu maoromaorona bona mai imaḡu ḡoevaḡoevadia ida ina
kara vada na karaia. 6 Bena Dirava ese nihi ai e haere henia, eto, Lau dibagu oi na mai
lalomu maoromaorona ida vada o karaia. Lau danu vada na rumu, vairagu ai ba kerere
na garina; una dainai na laomu ahu, so raka henia kahi. 7 Taunabunai, una tau adavana
ba henia lou, badina be ia na peroveta tauna; bena ia ese oi daimu ai baine ḡuriḡuri. bena
ba mauri. A basio henia lou, ba diba momokani vada ba mase, oi bona emu ruma taudia
iboudiai.
8 Taunabunai Abimelek na daba vaburana ai e tore isi, ena hesiai taudia iboudiai
e boiridia, unu ḡau e hamaoro-laidia: bena gari ese e butudia tao. 9 Bena Abimelek
ese Abraham e boiria, eto, Ede vada o karamai toma? Ede na hadikamu toma dainai
lau bona egu basileia ini vada o hakerereremai toma? Hegwau-tao karana ta vada o
kara henigu. 10 Abimelek ese Abraham ma e nanadaia, eto, Dahaka dainai ina kara
vada o karaia? 11 Bena Abraham e haere, eto, Badina be na laloa nato ina gabu ai
Dirava imatauraina na lasi, bena adavagu dainai bae alagu nato. 12 Bona ina danu,
ia na momokani lau taihugu: tamamai na tamona, a sinamai be idau; bena raruosi a
headava. 13 A Dirava ena hahedua dainai, tamagu ena ruma na rakatania negana ai
lau ese na hamaoroa, nato, Ini ba bogagu hisi toma: baita lao heni gabudia iboudiai ba
herevalaigu, baoto “Ia na lau taihugu”. 14 Bena Abimelek ese mamoe bona boromakau
bona hesiai taudia bona hesiai hahinedia na Abraham e henia; bena ia adavana Sara
e henia lou. 15 Abimelek danu eto, A itaia, egu tano idoinai na oi vairamu ai; emu ura
gabuna ba noholaia. 16 Ia ese Sara danu e hamaoroa, eto, A itaia, *silver* monidia daha-ta
oi taihumu vada na henia, emu hemarai iabi-ohona taunimanima iboudiai vairadiai;
iboudiai vairadiai bae gwauraimu maoro. 17 Bena Abraham ese Dirava e ḡuria; bena
Dirava ese Abimelek e hamauria, bona adavana bona ena hesiai hahinedia danu e
hamauridia, bena natudia e havaradia. 18 Badina be Iehova ese Abimelek ena ruma
hahinedia iboudiai vada e hagabanidia, Sara, Abraham adavana, dainai.

21

Isaak e vara

1 Bena Iehova ese Sara e vadivadi henia bona ena gwau-hamata heḡereḡerena e kara
henia. 2 Bena Sara e rogorogo, e mara, mero ta e abia Abraham ena, edia ḡauka negana
ai, Dirava ese e gwauraia guna heḡereḡerena. 3 Bena Abraham ese natuna, Sara e abia
merona, ladana e hatoa Isaak.* 4 Dina ihataurahanina ai, Abraham ese natuna Isaak e
peritomea, Dirava ese e haḡania heḡereḡerena. 5 Abraham ena maun laḡanidia na sinahu-
ta, natuna Isaak e vara negana ai. 6 Bena Sara eto, Dirava ese egu kiri badina vada e
havaraia; harina bae kamonai taudia iboudiai na lau ida baia kiri hebou. 7 Ma eto, Daika
ese Abraham bema hamaoroa, bema toma Sara ese natuna baine ubua? Gau tamona,
iahuna ai natuna vada na henia.
8 Mero na e bada oho bada oho ela bona rata e negea; bena Abraham ese aria badana
e karaia, Isaak ese rata e negea dinana ai. 9 Bena Sara ese Hagara, hane Aigupto,
natuna, Abraham ese e havaraia merona, e itaia, ia ese Isaak e kirikirilaia. 10 Bena ia
ese Abraham e hamaoroa, eto, Hesiai hahinena mai natuna ida a luludia, badina be ina
hesiai hahinena natuna na oi dihimu ai basinela, natugu Isaak ida. 11 Bena Abraham
lalona e hisihisi bada, natuna dainai. 12 A Dirava ese Abraham e hereva henia, eto,
Lalomu basine hisihisi ina mero dainai bona emu hesiai hahinena dainai. Sara ena
hereva iboudiai bavabi dae, badina be Isaak ena amo oi besemu do baine vara. 13 A
hesiai hahinena natuna danu bese badana ai baina halaoa, badina be ia na oi natumu.
14 Daba matana ai Abraham na e tore isi, lagwa e abia, bona ranu danu nani kopina
ai, Hagara e henia; ia na paḡana ai e atoa, bona mero danu; bena e siaia lao. Bena hahine
na vada ela, Bere-sieba tano ḡaḡaena ai ehaloa. 15 Ranu na nani kopina na vada e ore ai,

* **21:3** “Isaak” anina be “Kiri”.

ia ese mero maraḡina e abia, au maraḡina ta henunai e atoa diho; 16 bena taina e raka
lao, diba bema kinoa heḡereḡerena; bena tano ai e helai diho, e tai dikadika, eto, Mero
ena mase basina itaia. 17 Dirava ese mero gadona e kamonai, bena Dirava ena aneru
ta ese guba amo Hagara e boi henia, eto, Hagara e, oi na edeheto? Asio gari, badina be
Dirava ese mero gadona vada e kamonai. 18 A tore isi, mero na avabia isi, imamu ai ba
dogoa tao, badina be lau ese bese badana ai baina halaoa. 19 Bena Dirava ese matana e
hapapa; bena ia ese ranu gurina ta e itaia; bena nani kopina e hahonua, mero na ranu
e ha-inulaia. 20 Dirava ese mero na e reḡua. Ia na e bada oho bada oho, tano ḡaḡaena ai
eha noho; ia na taraki-taraki e diba ḡoeva. 21 Ia na Paran tano ḡaḡaena ai e nohova; bena
sinana ese Aigupto hane-ulatona ta e abia, ia baine adavaia.

Abraham bona Abimelek e herohemaino

22 Una negana ai Abimelek bona Fikol, ena tuari oreana biaguna, ese Abraham e
hamaoroa, eto, Vada name diba Dirava ese e bamomumu emu kara iboudiai lalodiai.
23 Taunabunai, Dirava ladana ai ba gwau henigu hamata, oi na basio koigu, bona natugu
bona tubugu basio koidia; a lau ese vada na kara namo henimu heḡereḡerena oi danu lau
ba kara namo henigu bona ina o noholaiamu tanona danu ba kara namo henia. 24 Bena
Abraham eto, Vada baina gwau hamata. 25 A Abraham ese Abimelek e gwau henia,
Abimelek ena hesiai taudia ese ranu gurina ta e abia havara dainai. 26 Bena Abimelek
eto, Asi dibagu daika ese unu e kara toma; oi ese so hamaorogu bona asi dibagu ema
bona hari dina.
27 Bena Abraham ese mamoe bona boromakau e abidia, Abimelek e henia; bena idia
raruosi e herohemaino. 28 Bena Abraham ese mamoe natudia hitu e abidia, kaha ta
ai e atodia tabe. 29 Abimelek ese Abraham e nanadaia, eto, Ene mamoe natudia hitu
kaha ta ai o atodia tabe be dahaka? 30 Abraham e haere, eto, Ini egu mamoe natudia
hituosi avabi, lau ese ina ranu gurina na ḡeia toana. 31 Bena una gabu ladana e hatoa
Bere-sieba,† badina be raruosi unuseni ai e gwau hamata heheni. 32 Taunabunai, idia
raruosi na Bere-sieba ai e herohemaino; bena Abimelek bona Fikol, ena tuari oreana
biaguna, e lou lao, Filistia tanona ela. 33 A Abraham ese au helaḡana ta e hadoa Bere-
sieba ai, bona Iehova, Noho-hanaihanai Diravana, ladana e hahanea. 34 Bena Abraham
na nega daudau Filistia tanona ai e noho hedoa.

22

Abraham ena Boubou

1 Unu ḡau muridiai, Dirava ese Abraham e diba-ḡania, eto, Abraham e! Ia eto, Lau o
ina. 2 Dirava eto, Oi natumu bavabia, natumu vara-edeana, o lalokau heniamu merona,
Isaak. Moria tanona baola, bena baina hamaorolaimu ororona dorina ai boubou ḡauna
ai, lahi ese baine ḡolea oho ḡauna ai, ba halaoa. 3 Daba matana ai, Abraham na e tore
isi, ena doniki e abia, ena hesiai memerodia rarua bona natuna Isaak danu e abidia.
Boubou lahina audia e siri vaitani, bena e tore isi, Dirava ese e gwauraia gabuna ela.
4 Dina ihatoina ai Abraham ese matana e roha isi, gabuna na dauhai e itaia. 5 Bena
Abraham ese ena memero e hamaorodia, eto, Umui raruosi doniki ida ba noho iniseni
ai, a lau be ina mero ida baiala, raruosi baia toma diho, gabeai baia lou mai dekemui ai.
6 Bena Abraham ese boubou lahina audia e abi, natuna paḡana ai e ato kau, bona lahi
bona kaia imana ai e abi; bena raruosi e raka hebou. 7 Bena Isaak ese tamana Abraham
e hereva henia, eto, Tamagu e! Tau na e haere, eto, Natugu e, lau o ina. Mero na eto,
Lahi bona au bini, a mamoe, lahi ese baine ḡolea oho ḡauna, be edeseni ai? 8 Abraham e
haere, eto, Natugu e, mamoe lahi ese baine ḡolea oho ḡauna na Dirava sibona ena amo
baita abia. Bena raruosi ma e raka lao.

† **21:31** "Bere-sieba" anina be "Gwau-hamata gurina".

9 Raruosi na Dirava ese e gwauraia gabuna ai e kau: unuseni ai Abraham ese boubou
patana e larebaia, au pata latanai e lakwaia; bena natuna Isaak e hiria, boubou patana
ai e atoa kau, au latadiai. 10 Bena Abraham ese imana e toia roro, kaia e abia, natuna
vada aine alaia mase eto. 11 A Iehova ena aneru na guba amo e boi dobi, eto, Abraham
e, Abraham e! Ia na e haere, eto, Lau o ina. 12 Ia eto, Imamu mero latanai asio atoa
kau, kara ta danu asio karaia ienai; badina be lau harihari name diba oi ese Dirava
garina o garimu; badina be natumu vara-edeana egu ai to ruava. 13 Bena Abraham ese
matana e roha isi, e roha muri, mamoe maruanena ta doana au ai e hedoa dae e itaia.
Bena Abraham na ela, mamoe maruanena e abia, boubou ḡauna ai e halaoa, natuna
ibodohilaina. 14 Bena Abraham ese una gabu ladana e hatoa Iehova-ire;* bena unu e
gwauraia toma ema bonaharihari e tomu, Ororo dorina ai Iehova ese baine haḡeregu.
15 Iehova ena aneru ese Abraham ma e hereva henia lou, guba amo ma e boi dobi,
16 eto, Iehova na e tomu: sibogu ladagu ai vada na gwau hamata, ini vada o kara toma
dainai, natumu vara-edeana, o lalokau heniamu merona, egu ai so rua dainai, 17 lau
ese baina hanamomu badabada, oi garamu baina hahutumadia, guba hisiudia bona
kone mirina na heheto; oi garamu ese bae inai henidia taudia edia tano bae abihaidia,
18 oi garamu daidiai tanobada besedia iboudiai baina hanamodia, badina be oi ese lau
eregu o kamonai. 19 Bena Abraham na ena hesiai memerodia raruosi dekedia e lou lao;
hahaniosi e lou ela Bere-sieba, Abraham ena noho gabuna bunai.
20 Unu ḡau muridiai, Abraham ese hari ta e kamonai, tadina Nahoro adavana Milka
ida natudia vada e vara. 21 Tau guna ladana na Usu; ia tadina be Busu bona Kemuel,
Aram tamana, 22 bona Kesed bona Haso bona Pilidasa bona Idilapa bona Betuel. 23 Hari
Betuel na Rebeka tamana. Taurahaniosi bini Abraham tadina Nahoro, adavana Milka
ida, natudia. 24 Ena hesiai hahinena Reuma ese danu natuna e havaradia: ladadia na
Teba bona Gaham bona Tahasa bona Maaka.

23

Sara e mase

1 Sara ena mauri laḡanidia iboudiai na sinahu-ta ruahui hitu. 2 Sarana Kiriat-araba ai
eha mase: una hanua na Kanaan tanona ai, ladana ta be Heberon. Abraham na ruma ai
e raka vareai, Sara taina e tai. 3 Bena Abraham na mase rumana amo e diho, Hiti taudia
e hamaorodia, eto, 4 Lau na umui bogaragimui ai na noho hedoamu; tano ta mani a
henigu, egu gara gabuna ai bainela, unuseni ai egu mase baina guria. 5 Bena Hiti taudia
ese e haere henia, eto, 6 Ḡauka e, oi na lohia badana, ai bogaragimai ai; emai gara gabudia
ai gabu herea-daena ta bavabia, emu mase ba guria; ai ta ese ena gara gabuna basine
rua oiemu ai. 7 Bena Abraham e tore isi, una tano taudia, Hiti taudia, vairadiai e igo
diho; 8 e hamaorodia, eto, Lalomui bema heḡereḡere egu mase iniseni ai bama guria,
Efron Sohara boma noia daigu ai: 9 ia ese Makapela kohuana, ena tano hetoana ai, bema
henigu. Davana korikori baina henia, egu gara gabuna ai baina halaoa. 10 Hari Efron
na Hiti taudia bogaragidiai e helaiva. Bena Efron, Hiti tauna, ese Abraham e haere
henia, Hiti taudia vairadiai bona ena hanua taudia iboudiai vairadiai, eto, 11 Ḡauka e,
lasi; una tano mai kohuana ida baina henimu; egu bese taudia iboudiai vairadiai vada
baina henimu, emu mase iguridia gabuna ai bainela. 12 Bena Abraham ese una gabu
taudia vairadiai e igo diho. 13 Bena Abraham ese Efron e hereva henia, una gabu taudia
vairadiai, eto, Mani a hakala henigu: una tano davana mani aina henimu; avabia, bena
egu mase unuseni ai baina guria. 14 Bena Efron ese Abraham e haere henia, eto, 15 Ḡauka
e, a kamonai: una tano davana na *silver* sekeledia sinahuhani. Ita raruosi padadai una
na ḡau ta a? Emu mase unuseni ai ba guria. 16 Abraham ese Efron ena hereva e kamonai,

* **22:14** "Iehova-ire" anina be "Iehova baine haḡerea".

Hiti taudia vairadiai tano davana unu e gwauraia toma, bena *silver* sekele* dia sinahu-hani, idia edia sekelehegeregeredia, e henia.
17 Taunabunai Efron ena tano Makapela ai, Mamare badinai, mai kohuana bona
mai auna iboudiai na 18 Abraham ena tano korikori ai ela. Hiti taudia vairadiai bona
ena hanua lalonai e hebouva taudia iboudiai vairadiai e hoia. 19 Bena Abraham ese
ia adavana Sara e guria, Makapela kohuana lalonai, Mamare badinai. Una gabu na
Heberon, Kanaan tanona ai. 20 Una tano bona una kohua be Abraham ese e abi vaitani,
Hiti taudia edia amo.

24

Isaak e headava

1 Abraham vada e buruka: ena mauri laganidia na diagau. Bona Iehova ese vada e
harihari henia, gau momo momo vada e henia. 2 Bena Abraham ese ena hesiai tauna
badana, ena kohu idoinai e reguava tauna, e haduaia, eto, Imamu na mamugu ai bavatoa
kau, 3 Iehova, guba Diravana bona tanobada Diravana, ladana ai ba gwau hamata,
natugu Isaak adavana na ini Kanaan taudia, bogaragidiai na noho hedoamu taudia,
natudia ulatodia ta basio abia; 4 a egu tano korikori baola, varavaragu dekediai, unuseni
ai natugu Isaak adavana bavabia. 5 Bena una hesiai tauna e haere henia, eto, O, hane-
ulato na reana lalona basine hegeregere lau baine bamogu ina tano baiama; unu bema
heto, oi natumu bama hakaua lao, o rakatania tanona baiala, namo eiava? 6 Abraham
ma eto, Lasi vaitani, natugu na basio laohaia, una tano na basinela. 7 Iehova, guba
Diravana, ese tamagu ena ruma amo e abigu oho, egu tano korikori amo e hakaugu lasi,
bona e gwau henigu hamata, eto "Ina tano na oi garamu baina henidia"; bena ia ese
ena aneru oi vairamu ai baine siaia, bena natugu adavana una tano ai do bavabia. 8 A
hane-ulato bema gwau edeede, basinema bamomu, emu gwau-hamata bema heruha.
Gau tamona, natugu na basio laohaia, unu basiola. 9 Bena hesiai tauna ese imana na
Abraham mamuna ai e atoa kau, e gwau henia hamata, unu baine kara toma eto.
10 Bena una hesiai tauna na biaguna ena kamelo gwauta e abidia, bona kohu namodia
haida danu, biaguna ena, e abi. Bena e tore isi, eha laolao, Mesopotamia tanona ela,
hanua ta ladana Nahoro ai eha kau. 11 Bena adorahi ai, hahine na ranu utu ela negana ai,
ia ese kamelo e hahekuredia ranu gurina badibadinai, una hanua murimurina kahana
ai. 12 Bena e guriguri, eto, Iehova e, biagugu Abraham ena Dirava e, na noimumu, hari
ina dina ai egu gaukara ba hanamoa, bona biagugu Abraham ba bogaia hisi. 13 Ame itagu,
lau binai ranu gurina badibadinai na nohomu; a hanua ulatodia na ranu utu be maimu.
14 Na noimumu, hane-ulato ta baina hamaoroa, bainato "Emu hodu bavatoa diho, ranu
kuri ta ba henigu, baina inua", bena ia baineto "Madi ba inua; emu kamelo danu baina
ha-inulaidia", haneulatona bunai oiemu. abi-hidi ulatona, emu hesiai tauna Isaak ba
henia ulatona mo. Unu amo baina diba oi na biagugu vada o bogaia hisimu.
15 Ena gurigguri do se ore ai, hane-ulato ta ladana Rebeka ena hodu e ehea ema. Ia na
Betuel natuna; tubuna hahinena na Milka, Abraham tadina Nahoro adavana. 16 Ia na
haneulato rami-hebou namo-hereana: tau ta ese do se adavaia. Ia na guri ela, ena hodu
e hahonua, ma ema. 17 Bena hari hesiai tauna e heau ela, e hereva henia, eto, Emu hodu
ranuna kuri ta mani aina inua. 18 Hane-ulato na eto, Gauka e, a inua. Bena ranu e seia,
e ha-inulaia. 19 Ma eto, Ranu ma aina utu, emu kamelo baina ha-inulaidia. 20 Bena ena
hodu ranuna orena na dihu-lata lalonai e seia, bena ranugurina ma e loulou henia ela
bona kamelo iboudiai e ha-inulaidia vaitani. 21 Hari hesiai tauna ese e raraia tao, se
hereva, baine diba eto, Iehova ese ena laolao anina vada e havaraia eiava. 22 Bena ena
kamelo na ranu e inu vaitani murinai, ia ese *gold* gadeina ta, metauna na sekele kahana,
bona *gold* vagivagidia rua, metaudia na sekele gwauta, e vai. 23 E nanadaia, eto, Oi be

* **23:16** "Sekele" be Heberu edia metau hahetoho gauna ta. Sekele sinahu-hani = 6 kilograms sisivana. Davana na readia K100 hegeregerena, ita eda moni ai.

daika natuna? Tamamu ena ruma na mai gabuna, ai baia noho, eiava? 24 Hane-ulato na
e haere, eto, Lau na Betuel natuna; tubugu hahinenana Milka, Nahoro adavana. 25 Ma
eto, Uit momona bona rei kakoro momo dekemai ai mimia, emui mahuta gabuna ta
danu mia. 26 Bena hari hesiai tauna e igo diho, Iehova e imodaia, 27 eto, Iehova, biagugu
Abraham ena Dirava, na imodaiamu; ena hebogahisi bona ena momokani biagugu enai
vada e hesiriumu, taunabunai ia ese egu dala ai vada e hakaugu maoro, ema bona
biagugu varavarana edia ruma.

28 Bena hane-ulato na e heau ela, unu ḡau haridia na sinana ena rumataudia e
hamaorolaidia. 29 Hari Rebeka na mai taihuna ta, ladana na Laban; bena ia na e raka
lasi haraḡa, una tau dekena ela, ranu gabuna ai. 30 Ia ese taihuna Rebeka ena gadei bona
imana vaḡivaḡidia e ita, bena e raka lasi, hari ranu gabuna ai ena kamelo e naridiava
tauna dekena ela. 31 Bena e hereva henia, eto, Iehova ese vada e hanamomu taumu e,
mani a dae kau. Dahaka dainai murimuri ai o nohomu? Badina be egu ruma vada na
lailaia, bona kamelo edia gabu danu. 32 Bena una hesiai tauna na ruma ai e raka vareai.
A Laban ese kamelo edia maduna e ruha, bena uit momona bona rei kakoro e henidia;
bona hesiai tauna ranu e henia, ia mai bamona ida aedia bae huri. 33 Bena aniani e
dabaraia ia vairanai; to ia eto, Basina aniani ela bona egu laolao badina aina gwauraia
guna. Idia eto, A hereva.

34 Bena ia eto, Lau na Abraham ena hesiai tauna. 35 Iehova ese biagugu vada e
hanamoa badabada, lohia badana ai vada e halaoa; mamoe seridia bona boromakau
seridia vada e henia, bona *silver* bona *gold*, bona hesiai taudia bona hesiai hahinedia,
bona kamelo bona doniki. 36 Biagugu adavana Sara na burukana ai natuna e abia; bena
Abraham ese ia dihina ai vada e halaoa. 37 Bena biagugu ese e haduagu baina gwau
hamata; eto "Natugu adavana na Kanaan taudia, bogaragidiai na noho hedoamu taudia,
natudia ulatodia ta basio abia, 38 a tamagu ena ruma baola, varavaragu bogaragidiai
natugu adavana bavabia". 39 Bena biagugu na hamaoroa, nato "O hane-ulato na basine
bamogu reana, bena ede baina heto?" 40 Bena ia eto "Iehova, vairanai na rakamu
Diravana, ese ena aneru baine siaia, baine bamomu bona emu dala baine lailaia; bena
varavaragu bona tamagu ena ruma taudia bogaragidiai natugu adavana do ba davaria.
41 Unu amo emu gwauhamata baine heruha, varavaragu dekediai ba kau negana ai; a
idia na hane-ulato bema rua basiema henimu negana ai danu emu gwauhamata bema
heruha". 42 Bena hari dina ai ranu gabuna ai na kau, bena na ḡuriḡuri, nato: Iehova
e, biagugu Abraham ena Dirava, boma ura egu laolao anina namona boma havaraia,
43 ini boma hamomokania toma: ina ranu gabuna ai na nohomu ai hane-ulato ta ranu
utu bainema bena baina hereva henia, bainato "Emu hodu ranuna kuri ta a henigu,
aina inua", bena ia baineto 44 "Mani a inua, bona emu kamelo edia ranu danu baina
utua", baina diba hane-ulatona bunai, Iehova ese vada e abia hidi biagugu natuna baine
adavaia ulatona. 45 Bena dounu na ḡuriḡuriva ai, Rebeka na hodu e ehea ema; e diho ela,
guri ai ranu e utua. Bena na hamaoroa, nato "Mani emu kara, ranu kuri ta a henigu,
aina inua". 46 Bena ena hodu e atoa diho haraḡa, eto "A inua, bena emu kamelo edia ranu
danu baina utua". 47 Bena na nanadaia, nato "Oi be daika natuna?" Bena ia e haere, eto
"Lau na Betuel natuna; tubugu na Nahoro bona ia adavana Milka". Bena gadei na udu-
baubauna ai na atoa, bona vaḡivaḡi imana ai. 48 Bena na igo diho, Iehova, biagugu ena
Dirava, na imodaia, badina be ia ese e hakaugu maoro, biagugu tadina tubuna baina
abia ia natuna baine adavaia helaoreana. 49 Benaini, mani a hereva, biagugu ba bogaia
hisi bona ihanamona karana ba karaia, eiava lasi; bena baina diba ede baina raka toma,
idiba kahana amo eiava lauri kahana amo.

50 Bena Laban bona Betuel e haere, eto, Ina na Iehova ena amo; ai na basia haere
henimu diba, basiato "Oibe" eiava "Lasi." 51 A itaia, Rebeka na vairamu ai gini: avabia,
ba hakaua lao, biagumu natuna baine adavaia, Iehova ena hereva heḡereḡerena.

52 Abraham ena hesiai tauna una hereva e kamonai, bena tano ai e goru diho, Iehova
e imodaia. 53 Bena ia ese herahera ḡaudia, *gold* ḡaudia bona *silver* gaudia bona dabua
e hulala, Rebeka e henia; taihuna bona sinana danu herahia ḡaudia namo-hereadia e
henidia. 54 Bena ia mai bamona ida e aniani, e inuinu, bena e mahuta. Daba ai e tore
isi, eto, Mani a kahugu nege, biagugu baina lou henia. 55 A hane-ulato taihuna bona
sinana eto, Hane-ulato na mani dekemai ai baine noho pura ta eiava dina gwauta, bena
bainela. 56 A ia eto, Asio rugu: Iehova ese egu laolao anina vada e havaraia; mani a
kahugu nege, biagugu baina lou henia. 57 Bena idia eto, Hane-ulato aita boiria, ia baine
hereva. 58 Taunabunai, idia ese Rebeka e boiria, bena e nanadaia, eto, Lalomu vada
eme heḡereḡere a, ina tau ida ba raka? Ia eto, Vada e heḡereḡere. 59 Taunabunai taihudia
Rebeka, mai ena hesiai hahinena ida e kahudia nege, Abraham ena hesiai tauna mai
bamona ida danu. 60 Idia ese Rebeka e hanamoa, eto, Taihumai e, daha daha oiemu amo
bae vara: oi garamu ese inaidia do bae hadareredia. 61 Bena Rebeka bona ena hesiai
hahinedia e tore isi, kamelo ai e gui, hesiai tauna ida ela. Hari hesiai tauna ese Rebeka
e hakaua lao.
62 Una negana ai Isaak na diho kahana ai e nohova; bena tano gagaena ai eha laolao,
ranu gurina ta, ladana Bere-lahai-roi, ela. 63 Adorahi ta taora ai eha loaloa, dina
kerekerena ai, bena e roha isi, kamelo e maiva e itadia. 64 Rebeka danu e roha isi, Isaak e
itaia; bena ena kamelo amo e diho, 65 hesiai tauna e nanadaia, eto, Una taora ai e maimu
tauna be daika? Hesiai tauna eto, Biagugu bunai. Bena Rebeka ese dabua ta e abia,
vairana e govaia ahu. 66 Bena hesiai tauna ese ena kara idoinai Isaak e hamaorolaia.
67 Bena Isaak ese Rebeka e hakaua lao, sinana Sara ena dabua rumana ai e hakaua
vareai, e adavaia. Bena ia iura-henina ese lalona e hamarumarua, sinana taina e taiva
negadia ai.

s. 22. sekele kahana = 8 grams sisivana; sekele gwauta = 160 grams sisivana

25

Abraham e headava lou

1 Abraham ese hahine ta ma e adavaia, ladana na Ketura. 2 Natudia ia bogana amo e
vara ladadia bini: Simuran bona Iokosan bona Medan bona Midian bona Isabak bona
Sua. 3 Iokosan ese Seba bona Dedan e havaradia. Dedan ese Asuri bona Letusi bona
Leumi besedia e havaradia. 4 Midian ese Efa bona Efere bona Hanok bona Abida bona
Eldaha e havaradia. Ini iboudiai na Ketura garana. 5 Abraham ese Isaak na ia dihina ai
e halaoa. 6 A adavana oredia natudia na maurina ai e harihari henidia, bena e siaidia
karoho, mairiveina kahana ai bae hanoho.

Abraham e mase

7 Abraham ena mauri laḡanidia iboudiai na sinahu-ta hituahui ima. 8 Bena Abraham
e mase: ia na buruka herea, ena mauri laḡanidia na diaḡau; bena varavarana ediai eha
hebou. 9 Bena ia natuna raruosi, Isaak bona Ismael, ese e abia, Makapela kohuana ai e
guria: una kohua na Mamare kahana ai, Efron Sohara, Hiti tauna, ena tano ai. 10 Tanona
bunai Abraham ese Hiti taudia edia amo e abia. Unuseni ai Abraham e guria, adavana
Sara ida. 11 Abraham ena mase murinai, Dirava ese natuna Isaak e hanamoa. Isaak na
Bere-lahai-roi ranu gurina badibadinai e nohova.

Ismael garana

12 Ismael garana bini: ia na Abraham natuna, Sara ena hesiai hahinena Hagara,
Aigupto hahinena, bogana amo. 13 Ismael garana ladadia bini: natuna roboana na
Nebaioto; ia murinai e vara taudia be Kedara bona Adabeel bona Mibisam 14 bona
Misima bona Duma bona Masa 15 bona Hadad bona Tema bona Ieturu bona Nafisi bona
Kedema. 16 Ismael natudia bunu: ladadia bunu edia hanua bona edia taruha ladadia
e hato; idia gwautararuosi na hanua ta ta e halohiadia. 17 Ismael ena mauri laḡanidia
na sinahuta toi-ahui hitu. E mase, varavarana ediai eha hebou. 18 Edia tano na Havila

ela bona Suru, Aigupto mairiveina kahana ai; tadikakadia iboudiai idia mo mairiveina kahana korikori ai e nohova.

Esau bona Iakob e vara

19 Abraham natuna Isaak garana bini: 20 Isaak ena vara lagānidia na hari-ahui negana
ai, ia ese Rebeka, Betuel tau Suria natuna, Laban tau Suria taihuna, e adavaia. Betuel
na Padan-aram tauna. 21 Isaak ese Iehova e noia, adavana dainai, badina ia na gabani.
Iehova ese ena noinoi e kamonaia; bena Rebeka e rogorogo. 22 Hekapa na ia bogana ai
e hedavelai; bena ia eto, Ini e karagu tomamu be ede baina heto? Bena Iehova enai e
henanadai. 23 Bena Iehova ese e haere henia, eto,
Iduhu rua na bogamu ai,
Bese rua na oiemu amo bae vara;
Ta ese ma ta baine hadarerea,
Tau guna ese tau muritai isiaina baine lao heni.
24 Ena mara negana e gini dae, bena memero rarua e vara hekapa. 25 E vara guna
merona na mia kakakaka, derana danu momo, dabua huika-huika na heto; ia ladana e
hatoa Esau.* 26 Gabeai tadina e vara, bena ia imana ese Esau aena geduna e dogoa tao;
bena ladana e hatoa Iakob.† Isaak ena mauri lagānidia na tauratoi-ahui, idia raruosi e
vara negana ai.

Esau bona Iakob e bada oho bada oho

27 Memero raruosi na e bada oho bada oho. Esau na labana tauna mai aonegana,
bona loaloa tauna; a Iakob na manada tauna bona konenoho tauna. 28 Isaak ese Esau e
lalokau heniava, badina be ena labana damudia e aniva; a Rebeka ese Iakob e lalokau
heniava.
29 Dina ta Iakob ese aniani e nadua; bena Esau na gunika amo e lasi mai manorina
ida. 30 Esau ese Iakob e hereva henia, eto, Ena aniani kakakakana o naduamu na taina
a henigu, aina ania, badina be e hitologu mase. Una dainai ia ladana ta e hatoa Edom.‡
31 Iakob eto, Emu roboa ahuna na a henigu, aniani davana. 32 Esau eto, Be, mokona ba
masemu, roboa ahuna ese ede baine hanamogu toma? 33 Iakob eto, A gwau hamata
guna. Bena Esau e gwau hamata, roboa ahuna Iakob e henia, aniani davana. 34 Bena
Iakob ese flaoa bona vasiahu e henia; bena ia na e aniani, e inuinu danu. Bena e tore isi,
e raka lasi. Esau ese ena roboa ahuna unu e dadaraia toma.

26

Isaak Filistia ai

1 Doe bada e vara una tano ai, Abraham ena nega ai hegēregērena. Bena Isaak e
tore isi, Gerara ela, Abimelek, Filistia pavapavana, dekena. 2 Bena Iehova ese ienai e
hedinarai, eto, Aigupto basiola; baina hadibalaimu tanona ai ba noho. 3 Ina tano ai
ba noho, bena lau baina bamomu bona baina hanamomu; badina be ini tano idoidiai
oi baina henimu bona oi garamu baina henidia, oi tamamu Abraham na gwau henia
hamata hegēregērena. 4 Oi garamu danu baina hahutumadia, guba hisiudia na heheto
bae hutuma; oi garamu daidiai tanobada besedia iboudiai bae namo; 5 badina be
Abraham ese lau eregu e kamonai, egu hahedua, egu hahegāni, egu taravatu, iboudiai e
badinadiava.
6 Taunabunai Isaak be Gerara ai e nohova. 7 A una gabu taudia ese ia adavana e
nanadailaia, bena ia eto, Ia na taihugu. "Ia na adavagu" baineto na e gari, badina be
ia eto, Ina gabu taudia na bae alagu mase readia, Rebeka dainai, badina ia na hahine
namo-hereana. 8 Nega daudau unu e noho tomava, bena dina ta Abimelek, Filistia
pavapavana, gabamauru amo e igo lasi, Isaak adavana Rebeka ida e itadia, e sihari.
9 Bena ia ese Isaak e gwau henia, eto, Lalogu vada eme parara, hahine na oi adavamu.

---

* **25:25** "Esau" anina be "Huika-huika". † **25:26** "Iakob" anina be "Ibolona". ‡ **25:30** "Edom" anina be "Kakakaka".

Dahaka dainai oi oto “Ia na taihugu”. Isaak e haere henia, eto, Badina be na gari, haida
ese ia dainai bae alagu mase na garina. 10 Bena Abimelek eto, Oi na ede vada o karamai
toma? Tau ta oi adavamu ida bema eno bou, iboumai ai baiama kerere oi daimu ai.
11 Bena Abimelek ese ena hanua taudia taravadia e atu, eto, Isaak enai baine dau kau
eiava adavana enai baine dau kau tauna na baine mase.
12 Isaak ese aniani e hado matama una tano ai, bena una lagani tamona lalonai anidia
sinahu sinahu e abi; badina be Iehova ese e hanamoa. 13 Ia na taga tauna ai ela, ena
taga danu e bada e laova; 14 ena mamoe bona ena boromakau na hutuma herea, ena
hesiai taudia danu hoho. Bena Filistia taudia ese e vagege henia. 15 Bena ranu guridia
iboudiai Abraham ena nega ai ena hesiai taudia ese e gei na Filistia taudia ese e tahuni.
16 Bena Abimelek ese Isaak e hamaoroa, eto, Ai emai amo a raka oho, badina be vada o
hereamai.
17 Bena Isaak na e raka oho, Gerara kourana ai e taruha, unuseni ai e nohova. 18 Bena
ranu guridia, tamana Abraham ena nega ai e gei bena Filistia taudia ese e tahuni, ia ese
ma e gei lou; bona ladadia, tamana ese e hato hegeregeredia, ia ese ma e hato lou. 19 Isaak
ena hesiai taudia danu koura ai guri e gei, bona ranu e lohilohiva gabuna ta e davana.
20 Bena Gerara seridia iregudia taudia na Isaak ena seri iregudia taudia ida e heatu, eto,
Ina na ai emai ranu. Taunabunai, ia ese una ranu gabuna ladana e hatoa Esek,* badina
be e heatulaia, 21 Bena guri ta ma e geia, to una danu e heatulaia, taunabunai ladana e
hatoa Sitina.† 22 Unu amo ma e raka oho bena guri ta ma e geia. Una na asie heatulaia;
taunabunai ladana e hatoa Rehoboto;‡ badina be ia eto, Iehova ese gabu ta vada e lailaia
eda, iniseni ai baita noho namonamo.

Isaak Beresieba ai

23 Unu amo ia na Bere-sieba ela. 24 Bena una hanuaboi Iehova na ienai e hedinarai,
eto, Lau na tamamu Abraham ena Dirava: basio gari, badina be lau ese na bamomumu;
baina hanamomu bona garamu baina hahutumadia, egu hesiai tauna Abraham dainai.
25 Bena boubou patana ta unuseni ai e larebaia, bona Iehova ladana e hahanea. Unuseni
ai danu e taruha, bona ena hesiai taudia ese ranu gurina e geia.
26 Abimelek na Gerara amo ema, ia bona turana ta Ahusata bona ena tuari oreana
biaguna Fikol, tatoiosi Isaak dekena ema. 27 Bena Isaak ese e hereva henidia, eto, O
inai henigu bona o lulugu: harihari lau dekegu vada oma badina be dahaka? 28 Idia
eto, Lalomai vada e parara Iehova ese vada e bamomu, taunabunai ai na a tomu:
baita herohemaino bona baita gwau hamata heheni, 29 oi ese basio hadikamai, ai he
gereregeremai, emu ai asia dau kau, kara namodia mo a kara henimu, bona mai mainomu
ida a siaimu, harihari Iehova ese e hanamomumu. 30 Bena Isaak ese aria e karaia:
iboudiai e aniani hebou bona e inuinu hebou. 31 Daba ai e gwau hamata heheni. Bena
Isaak ese e siaidia lao, mai mainodia ida ela. 32 Una dina ai Isaak ena hesiai taudia ia
dekena ela, guri e geia herevana e hamaorolaia, eto, Ranu vada a davaria. 33 Bena una
ranu gabuna ladana e hatoa Siba,§ taunabunai una hanua ladana na Bere-sieba ema
bona harihari.

Esau e headava

34 Esau ena mauri laganidia na hari-ahui, bena e headava, hahine rarua e abidia:
Iuditi, Be-eri tau Hiti natuna, bona Basemata, Elon tau Hiti natuna. 35 A Isaak bona
Rebeka lalodia na e hekwarahi unu hahine daidiai.

27

Esau bona Iakob

1 Isaak na vada e gauka, matana danu e valahu-valahu, gau ta seitaia goeva. Bena ia ese
natuna roboana Esau e boiria, eto, Natugu o! Esau eto, Lau o ina. 2 Isaak ma eto, Ame

---

* **26:20** “Esek” anina be “Heai”. † **26:21** “Sitina” anina be “Inai”. ‡ **26:22** “Rehoboto” anina be “Gabu”. § **26:33** “Siba” anina na “Gwau-hamata”.

itagu, vada name buruka, egu mase dinana na asi dibagu. 3 Taunabunai na noimumu,
emu diba pauana bona emu peva bavabi, ba ha labana, dia ta bavalaia lauagu; 4 bena
vamu namona lalogu ese e ura heniamu hegereg̃erena na ba nadua, dekegu ba mailaia;
baina ania, bena do basina mase ai baina hanamomu guna. 5 Hari Isaak ena hereva
natuna Esau e hamaorolaia na Rebeka danu e kamonai. Bena Esau na eha labana, dia
ta baine alaia, baine mailaia eto.
6 Bena Rebeka ese natuna Iakob e hereva henia, eto, Tamamu ese kakamu Esau
e hamaorolaia herevana na kamonai; 7 ia eto "Dia ta ba mailaia, vamu namona ba
nadua lauagu; baina ania, bena do basina mase ai Iehova vairanai baina hanamomu
guna". 8 Taunabunai, natugu e, eregu ba kamonai, baina haduamu hegereg̃erena mo
ba karaia. 9 Aola, nani serina ai nani natudia namodia rua bavabi, dekegu ba mailai;
bena lau ese vamu namona ai baina halao tamamu ana, ia ese e ura heniamu g̃auna
hegereg̃erena. 10 Bena vada ba laohaia tamamu dekenai; baine ania bena do basine mase
ai baine hanamomu. 11 Bena Iakob ese sinana Rebeka e haere henia, eto, Kakagu Esau
na tauna mai derana, a lau kopigu be manada. 12 Readia tamagu ese baine darahugu,
baine dibagu koikoi taugu, bena baine uduguiraigu, basine hanamogu. 13 Sinana eto,
Heuduguirai na lau latagu ai baine mia: lau eregu a kamonai, aola, bavabi, dekegu
ba mailai. 14 Bena ia ese eha abidia, sinana dekena e mailai. Bena sinana ese vamu
namona e nadua, tamana ese e ura henia g̃auna hegereg̃erena. 15 Bena Rebeka ese natuna
roboana Esau ena dabua namona ta ruma ai mia na e abia, natuna tau-muritai Iakob e
hadokilaia; 16 nani natudia kopidia danu imana ruaosi bona aiona e havavalai. 17 Bena
hari vamu bona flaoa e dabara, natuna Iakob e henia.
18 Iakob na tamana dekena ela, eto, Tamagu e! Ia na e haere, eto, Lau o ina: natugu e,
oi be daika? 19 Iakob ese tamana e haere henia, eto, Lau binai Esau, natumu roboana,
emu hahedua vada na badinaia; a helai tore, dia vada na alaia be bavania, bena ba
hanamogu. 20 Bena Isaak ese natuna e nanadaia, eto, Natugu e, ede o davaria harag̃a-
harag̃a toma? Ia e haere, eto, Badina be Iehova emu Dirava ese e durugu. 21 Bena Isaak
ese Iakob e hamaoroa, eto, Natugu e, mani a raka kahi mai, baina darahumu oi na
momokani lau natugu Esau eiava lasi. 22 Bena Iakob na tamana Isaak dekena e raka
kahi lao. Ia ese e darahua, bena eto, Gado be Iakob gadona, a ima be Esau imana. 23 Ia
na toana asi dibana, badina be imana na huika-huika, kakana Esau imana na heto;
taunabunai ia ese e hanamoa. 24 Bena Isaak eto, Momokani, oi na natugu korikori Esau
ani? Ia eto. Oibe. 25 Bena Isaak eto, Mani a mailaia dekegu ai, natugu emu vamu baina
ania, bena baina hanamomu. Taunabunai, ia ese e mailaia, bena e ania; vine rananua
danu e mailaia, bena e inua. 26 Bena tamana Isaak ese e hamaoroa, eto, Natugu e, mani
a raka kahi mai, ame harahugu. 27 Bena ia na e raka kahi, e harahua. Isaak ese ena
dabua bonana e kamonai, bena e hanamoa, eto,
Inai! Natugu bonana na
Iehova ese e hanamoa imeana na heto:
28 Taunabunai guba hununa Dirava ese baine henimu,
Bona tanobada digarana danu,
Uit momo bona vine rananua momo danu.
29 Taunimanima ese oi isiaimu bae lao heni,
Bese idau-idau be vairamu ai bae igo diho;
Tadikakamu biagudia ai baola,
Sinamu natuna be vairamu ai bae igo diho;
Bae uduguiraimu taudia na do bae uduguiraidia,
Bae hanamomu taudia na do bae hanamodia.
30 Isaak ese Iakob ihanamona e hadokoa, Iakob danu Isaak vairana amo e raka lasi,
asi vanahana kakana Esau na labana amo e lasi. 31 Ia danu vamu namona e nadua,
tamana dekena e laohaia, tamana e hamaoroa, eto, Tamagu e, a helai tore, natumu egu

vamu avania, bena ba hanamogu. 32 Tamana Isaak ese e nanadaia, eto, Oi be daika?
Ia e haere, eto, Lau binai natumu roboana Esau. 33 Bena Isaak kudouna e hetaha, eto,
Hari tau be daika, vamu eha abia, e mailaia dekegu ai, oi do toma ai na ania ore, bona
vada na hanamoa danu? Momokani, ia ese hahenamo anina do baine abia. 34 Esau
ese tamana ena hereva e kamonai ai e tai, e tai lolololo, tamana e tai henia, eto, Lau
danu, tamagu e, lau danu ame hanamogu. 35 Tamana eto, Tadimu vada ema, mai ena
koikoi, ihanamomu vada e dadia. 36 Esau eto, Ia ladana e hatoa Iakob* na mai anina ani?
Badina be nega rua vada e bologu: roboa ahuna e abia guna, harihari ihanamogu danu
vada e abia. Hahenamo ta dia mia lauegu a? 37 Isaak ese Esau e haere henia, eto, Inai! Oi
biagumu ai vada na halaoa, bona tadikakana iboudiai vada na henia, ena hesiai taudia
ai baela; uit bona vine ranuna danu vada na gwaurai iena. Natugu e, dahaka baina
karaia oiemu ai? 38 Bena Esau ese tamana e hamaoroa, eto, Tamagu e, emu hahenamo
be tamona mo a? Tamagu e, lau danu ame hanamogu. Bena Esau e tai dikadika. 39 Bena
tamana Isaak ese e haere henia, eto,
Inai! tanobada digarana gabuna ai basio noho,
Guba hununa atai amo e dihomu gabuna ai basio noho.
40 To emu dare goadana ai ba mauri.
Tadimu isiaina ba lao heni;
To negana baine gini dae emu siahu baine herea,
Bena ena maduna na pag̃amu amo ba negea daure.
41 Esau ese Iakob e inai henia, tamana ena hahenamo dainai; bena lalona ai eto, Tamagu
itai-taina dinadia be kahikahi; unu muridiai tadigu Iakob baina alaia mase.
42 Haida ese Esau ena hereva Rebeka e hamaorolaia, bena Rebeka ese natuna tau-
muritai Iakob e boiria, e hamaoroa, eto, A kamonai, kakamu Esau ese lalona e
hadaiamu, baine alamu mase e tomu. 43 Taunabunai, natugu e, eregu a kamonai:
a tore isi harag̃a, Haran baola, taihugu Laban dekenai; 44 nega taina ia dekenai
ba noho, ela bona kakamu lalona baine keru. 45 Ia na do baine laloa boio ede o
karaia toma, bena ena badu do baine ore; una negana ai hereva baina siaia, bena
ba lou mai. Umui raruosi dina tamona egu ai ba boio anina be dahaka?
46 Bena Rebeka ese Isaak e hereva henia, eto, Name hesiku ini Hiti hahinedia daidiai.
Iakob ese ini Hiti taudia natudia ina tano ai e nohomu ta baine adavaia, egu noho ede
baine heto?

28

Isaak ese Iakob e siaia lao

1 Bena Isaak ese Iakob e boiria, e hanamoa, e hagania, eto, Kanaan taudia natudia ta
basio adavaia; 2 Padan-aram baola, tubumu Betuel ena ruma ai ba dae kau, vavamu
Laban natuna kekenidia ta bavadavaia. 3 Bena Siahu-idoinai Diravana ese baine
hanamomu, besemu baine havaraia bona baine habadaia, bese bada-hereana ai baola.
4 Dirava ese Abrahame henia hahenamona oi danu baine henimu, oi garamu baine
henidia danu, o noholaia hedoamu tanona, Dirava ese Abraham e henia tanona
bavabia, emu tano korikori ai bainela. 5 Bena Isaak ese Iakob e siaia lao. Ia na Padan-
aram ela, Laban Betuel, tau Suria, dekenai. Una Laban na Rebeka taihuna; Rebeka na
Iakob bona Esau sinadia.
6 Esau vada e diba Isaak ese Iakob vada e hanamoa bona vada e siaia lao, Padan-aram
ai baine headava: vada e diba danu e hanamoa negana ai e hag̃ania, eto “Kanaan taudia
natudia ta basio adavaia”; 7 e diba danu Iakob na tamana sinana eredia vada e kamonai,
Padan-aram ela. 8 Bena Esau lalona e parara tamana Isaak na Kanaan hahinedia se ura
henidiava. 9 Taunabunai, Esau na Ismael dekena ela, Ismael Abraham natuna kekenina
Mahalata, Nebaioto taihuna, e adavaia; g̃au tamona, adavana gunadia raruosi nonoho.

* **27:36** “Iakob” anina be “Ibolona”.

Iakob ena nihi

10 Iakob ese Bere-sieba e rakatania, Haran dalana ai e raka. 11 Bena gabu ta ai e kau,
unuseni ai baine noho rani eto, badina be dina vada e diho. Bena una gabu nadidia ta e
abia, ena ikwina; bena e hekure diho, e mahuta. 12 Bena e nihi: ena nihi ai vadavada e
itaia, tano amo e dae ela bona guba, bona Dirava ena aneru logōra unu amo e dae e diho.
13 Iehova na dorina ai e gini, eto, Lau na Iehova, tubumu Abraham ena Dirava, tamamu
Isaak ena Dirava danu: lau ese ina o mahutalaiamu tanona oi baina henimu, oi garamu
danu baina henidia. 14 Oi garamu danu bae hutuma, tano gāhuna na heto, tahodiho
kahana ai bona mairiveina kahana ai bona mirigini kahana ai bona diho kahana ai
do bae pere rohoroho; oi daimu ai bona garamu daidiai tanobada iduhudia idoidiai
bae namo. 15 Lau ese baina bamomu, ba lao heni gabudia iboudiai baina gimamu,
bona baina hakaumu lou ina tano ba lou henia; lau basina rakatanimu ela bona na
herevalai henimu karadia na baina kara gūguru. 16 Iakob na mahuta amo e noga, bena
eto, Momokani, Iehova na iniseni ai, to asi dibagu. 17 Bena kudouna e hetaha, eto, Ina
gabu na mai garina; Dirava ena ruma binai; guba iduarana binai.

18 Daba matana ai Iakob e tore isi, ena hekwina nadina e haginia, pupuna ai e halaoa,
latanai dehoro e seia. 19 Bena una gabu ladana e hatoa Betele;* a una gabu ladana
gunana be Lusu. 20 Bena Iakob e gwau hamata, eto, Bema Dirava ese baine bamogu, ina
na rakalaiamu dalana ai baine gimagu, aniani baine henigu bona dabua danu, 21 ela
bona tamagu ena ruma baina lou henia mai mainogu ida: unu baine karagu toma be
Iehova na egu Dirava ai baina halaoa; 22 ina nadi pupuna danu hari name haginia na
Dirava ena ruma ai bainela. Ba henigu gāudia idoidiai danu baina karoa, karoa gwauta,
karoa ta oi baina henimu.

29

Iakob na Haran ai

1 Iakob na e raka lao, ela bona mairiveina kahana taudia edia tano ai eha kau. 2 Bena
ranu gurina ta e itaia taora ai, mamoe seridia toi na badibadinai hehekure, badina be
una ranu na mamoe seridia e hainulaidia. Nadi badana ta ai guri iduarana e koua ahu;
3 mamoe seridia idoidiai e hegogo unuseni ai, bena idia ese nadi na guri iduarana amo e
kurea oho, mamoe seridia e ha-inulaidia, bena nadi na guri iduarana ai ekurea lou ena
gabu ai.

4 Bena Iakob ese mamoe iregūdia taudia e nanadaidia, eto, Varavaragu e, ede amo
oma? Idia eto, Ai be Haran taumai. 5 Ma e nanadaidia lou, eto Umui na Laban, Nahoro
natuna, dibamui eiava? Idia eto, Dibamai. 6 Ma e nanadaidia lou, eto, Ia be namo
a? Idia eto, I, vada namo; natuna kekenina Rahela mani a itaia, ena mamoe serina e
hakaua maimu. 7 Iakob eto, Dina tubua binai, boromakau ihaboudia negana be dohore;
mamoe seridia boma ha-inudia, boma lao, adia boma henidia. 8 Idia nae haere, eto, Lasi:
mamoe seridia iboudiai bae hegogo guna, bena guri iduarana nadina baia kurea oho,
bona mamoe seridia baia ha-inudia.

9 Ia idia ida dounu e herevava ai, Rahela na e kau, tamana ena mamoe serina e
hakaudia, badina be ia ese e regūdiava. 10 Iakob ese vavana Laban natuna kekenina
Rahela e itaia, vavana Laban ena mamoe serina e hakaua mai, bena ia na e raka kahira,
nadi guri iduarana amo e kurea oho, vavana Laban ena mamoe serina e ha-inudia.
11 Bena Iakob ese Rahela e harahua, bona e tai danu mai gao badana ida. 12 Iakob ese
Rahela e hamaoroa ia na ia lalana Rebeka natuna; bena Rahela e heau ela, tamana e
hamaoroa.

13 Laban ese vavana Iakob harina e kamnonai, bena ia e heau ela, e rosia, e harahua;
bena ena ruma e hakaua lao. Bena Iakob ese hari idoidiai Laban e hamaorolaia. 14 Bena

* **28:19** "Betele" anina be "Dirava ena ruma".

Laban ese e hamaoroa, eto, Momokani, oi na turiagu turiana bona hidiogu hidiona. Taunabunai, Iakob na ia ida e noho, hua tamona.
15 Bena Laban ese Iakob e hereva henia, eto, Oi na varavaragu dainai isiaigu ba lao
heni asi davamu a? Ame hamaorogu, davamu be dahaka? 16 Hari Laban na mai natuna
kekenidia rarua, vara guna ladana na Lea, tadina ladana be Rahela. 17 Lea matana na
dika, a Rahela na hane namo, mai hairaina. 18 Iakob ese Rahela e ura henia; taunabunai
ia eto, Lag̃ani hitu isiaimu baina lao heni, natumu hane-muritai Rahela iabina totona.
19 Laban eto, Oi baina henimu be namo, idau tauna ta baina henia na dika; dekegu ai
ba noho. 20 Taunabunai, Iakob ese Laban isiaina e lao heni lag̃ani hitu, Rahela iabina
totona; a lalona e tomava dina gadoi mo na heheto, badina be ia ese Rahela e ura henia
lalo-dikava. 21 Bena Iakob ese Laban e hamaoroa, eto, Adavagu a henigu, badina be egu
nega vada e ore, taunabunai aina adavaia na tomamu. 22 Bena Laban ese una gabu
taudia iboudiai e haboudia, aria e karaia. 23 Hanua e boi, bena ia ese natuna Lea e
hakaua vareai Iakob dekenai; bena Iakob ese e adavaia 24 Laban ese danu ena hesiai
hahinena Silpa na Lea e henia, ena hesiai hahinena ai bainela. 25 Daba e rere, bena
Iakob ese hahine na e itaia, Lea mo. Bena ia ese Laban e gwau henia, eto, Ede vada o
karagu toma? Isiaimu asina lao heni Rahela iabina totona a? Dahaka dainai o koigu?
26 Laban na e haere, eto, Ai emai kara iniseni ai be hane-muritai asia haheadavaia
gunamu, a hane-guna e headava gunamu. 27 Ina hahine ariana purana baine ore,
murinai tadina danu baia henimu; davana be lag̃ani hitu ma isiaigu ba lao heni. 28 Iakob
na unu e kara toma: dina hitu e ore, bena Laban ese natuna Rahela e henia, baine
adavaia. 29 Laban ese danu ena hesiai hahinena Bilha na Rahela e henia, ena hesiai
hahinena ai bainela. 30 Bena Iakob e raka vareai Rahela dekenai; ia ese Rahela e ura
henia bada, a Lea e ura henia maragi. Ia ese Laban isiaina ma e lao heni, lag̃ani hitu.
31 Iakob ese Lea e dadaraia dainai Iehova ese e bogaia hisi, natuna e henia; a Rahela
na gabani. 32 Bena Lea na e rogorogo, e mara, mero ta e abia; ladana e hatoa Ruben:*
badina be ia eto, Iehova ese egu lalo- hisihisi vada e hag̃erea; harihari adavagu ese baine
ura henigu. 33 Ma e rogorogo lou, e mara, mero ta e abia; bena eto, Iehova vada e
kamonai adavagu vada e dadaraigumu, una dainai ina mero danu vada e henigu. Bena
ladana e hatoa Simeon.† 34 Ma e rogorogo, e mara, mero ta e abia; bena eto, Harihari
adavagu ida baia hahebou, badina be memero tatoi vada na heni. Bena ladana e hatoa
Levi.‡ 35 Ma e rogorogo, e mara, mero ta e abia; bena eto, Harihari Iehova aina imodaia.
Bena ladana e hatoa Iuda.§ Una murinai ia na se rogorogo lou.

30

Iosef e vara

1 Rahela na gabani, una dainai ia ese kakana e mama henia. Bena ia ese Iakob e gwau
henia, eto, Natugu basio henigu vada baina mase. 2 Bena Iakob ese Rahela e badu henia,
eto, Lau Dirava a? Ia ese mero emu ai e ruamu. 3 Hahine na eto, Egu hesiai hahinena
Bilha binai: ia dekenai ba raka vareai; bena lau tuigu ai baine mara, iena amo natugu
baina abia. 4 Taunabunai, ia ese ena hesiai hahinena Bilha na Iakob e henia, bena ia ese
e adavaia. 5 Bena Bilha na e rogorogo, e mara, mero ta e abia. 6 Bena Rahela eto, Dirava
ese vada e hahemaoro henigu, egu noinoi vada e abia dae, natugu vada e henigu. Bena
ladana e hatoa Dan.* 7 Rahela ena hesiai hahinena Bilha ma e rogorogo, e mara, mero
ihararuana e abia. 8 Bena Rahela eto, Kakagu ida a hedaverai, vada na kwalimu. Bena
mero ladana e hatoa Napatali.†

---

* **29:32** “Ruben” anina be “Mero a itaia”. † **29:33** “Simeon” anina be “Kamonai”. ‡ **29:34** “Levi” anina be “Hahebou”. § **29:35** “Iuda” anina be “Heimodai”. * **30:6** “Dan” anina be “Hahemaoro”. † **30:8** “Napatali” anina be “Hedaverai”.

9 Lea vada e diba ia na basine rogorogo; bena ia ese ena hesiai hahinena Silpa e abia,
Iakob e henia, baine adavaia. 10 Bena Lea ena hesiai hahinena Silpa e rogorogo, e mara,
mero ta e abia. 11 Bena Lea eto, Egu madinamo negana binai. Bena mero ladana e hatoa
Gad.‡ 12 Bena Lea ena hesiai hahinena Silpa ma e rogorogo, e mara, mero ihararuana
e abia. 13 Bena Lea eto, Na moalemu; hahine iboudiai danu bae hanamogu. Bena mero
ladana e hatoa Asere.§
14 Uit iutuna negana ai, Ruben na ela, au-huahua ladana dudai haida e davaridia.
bena e abi, sinana Lea dekena e laohai. Bena Rahela ese e noia, eto, Natumu ena
dudai haida mani a henigu. 15 A Lea ese e gwau henia, eto, Adavagu o henaoa na ḡau
pipikina a? Matona natugu ena dudai ba dadi o tomu. Bena Rahela eto, Natumu ena
dudai ba henigu, bena hari hanuaboi adavada ida ba eno bou. 16 Adorahi ai, Iakob
na uma amo e lasi, bena Lea na vairana ela, eto, Hari hanuaboi raruosi baita eno bou,
natugu ena dudai na heni davadia. Bena una hanuaboi idia raruosi e eno bou. 17 Bena
Dirava ese Lea e hakala henia; bena e rogorogo, e mara, mero iha-imana e abia, Iakob
ena. 18 Bena Lea eto, Egu hesiai hahinena na adavagu na henia davana binai, Dirava
ese vada e henigu. Bena natuna ladana e hatoa Isakara.* 19 Lea ma e rogorogo lou,
e mara, mero ihatauratoina e abia, Iakob ena. 20 Bena ia eto, Dava namona Dirava
ese vada e henigu; harihari adavagu na dekegu ai baine noho tari, badina be natuna
mamaruanedia tauratoi vada na henia. Bena mero ladana e hatoa Sebulun.† 21 Una
murinai ia ese natuna kekenina ta e abia, bena kekeni ladana e hatoa Daina.
22 Una negana ai Dirava ese Rahela e hag̃erea, ena noinoi e abia dae; Bena ia danu e
rogorogo. 23 E mara, mero ta e abia: bena eto, Dirava ese egu hemarai vada e abia oho.
24 Bena ladana e hatoa Iosef;‡ eto, Iehova ese ma ta bema henigu bema namo.

Iakob ese ravana e koia

25 Iosef e vara murinai, Iakob ese Laban e hamaoroa, eto, Mani emu kara a kahugu
nege, egu gabu korikori bainala, egu tano korikori baina lou henia. 26 Adavagu bona
natugu ba henigu, badina be idia daidiai oi isiaimu vada na lao heni. A kahugu nege;
egu hekwarahi emu hesiai ilao-henina ai vada dibamu. 27 Laban eto, Na noimumu,
mani emu kara basio raka oho; badina be lalogu vada eme parara Iehova ese vada e
hanamogu oi daimu ai. 28 Davamu a gwauraia, bena baina henimu. 29 Iakob ese e haere
henia, eto, Ede na hekwarahi tomava emu hesiai ilao-henina ai vada o itaia; dibamu
danu emu seri vada e hutuma lau imagu ai. 30 Lau do asinama negana ai oi na vada o
ogoḡami, harihari vada o taḡa; lau nama ema bona hari Iehova ese vada e hanamomu.
A edena nega ai adavagu bona natugu ihataḡadia baina ḡaukara matama a?
31 Bena Laban eto, Dahaka baina henimu? Iakob eto, Ḡau ta basio henigu, to egu
ura bavabia dae, bena emu seri ma baina reḡudia. 32 Hari dina ai emu seri ba hididia,
mamoe mai toutoudia eiava mai revarevadia bona mamoe koremadia bona nani mai
toutoudia eiava mai revarevadia iboudiai baina hakaudia siri: lau davagu bunu.
33 Nega gabedia ai vada ba dibagu, maoro eiava kerere: egu seri ai nani haida asi
toutoudia asi revarevadia eiava mamoe kurokurodia ba davaridia, henao taugu ba
gwauraigu. 34 Bena Laban eto, Emu hereva heḡereḡerena, unu baita kara toma. 35 Una
dina ai ia ese nani mamaruanedia mai toutoudia bona mai revarevadia, bona nani
hahinedia mai toutoudia bona mai revarevadia, bona mamoe koremadia, iboudiai e
hakaudia siri, natuna e henidia, bae reḡudia. 36 Bena e siaidia lao, dauhai bae noho, dina
toi rakadia heḡereḡerena. A Laban ena seri oredia Iakob ese e reḡudia.
37 Bena Iakob ese au rigidia matamatadia e utu, kopidia kahadia e nege, kahadia
mimia, ita-itadia revareva na heheto. 38 Bena unu rigi mai revarevadia ranu gabudia
ai e hagini, seri e ha-inudia negadia ai. Bena nani bona mamoe hahinedia na ranu

---

‡ **30:11** "Gad" anina be "Madi-namo". § **30:13** "Asere" anina be "Moale". * **30:18** "Isakara" anina be "Davana".
† **30:20** "Sebulun" anina be "Noho-tari". ‡ **30:24** "Iosef" anina be "Ma ta".

gabudia ai e rogorogo, 39 unu rigi vairadiai; una dainai natudia e havaradia, kopidia
na mai revarevadia. 40 Ini nani bona mamoe natudia Iakob ese e abidia hidi, iena seri
ida e haboudia, Laban ena seri ai se atodia. 41 Bena nani bona mamoe hahinedia mai
goadadia e rogorogova negadia ai, Iakob ese hari rigi vairadiai e hagini, ranu gabudia
ai, rigi i'itadia ai bae rogorogo totona. 42 A manokadia e rogorogova negadia ai, hari rigi
se hagini vairadiai. Taunabunai, nani bona mamoe manokadia na Laban ena seri ai, a
goadadia na Iakob ena seri ai. 43 Taunabunai, Iakob ena tag̃a e bada e laova: ena seri
e hutumava; ena hesiai hahinedia bona ena hesiai taudia bona ena kamelo bona ena
doniki danu hutuma herea.

31

Iakob e heau

1 Bena Iakob ese Laban natuna mamaruanedia edia maumau e kamonai: idia na
e maumau, eto “Iakob ese tamamai ena kohu idoinai vada e abihaia, unu amo ena
tag̃a idoinai vada e abi”. 2 Iakob danu e itaia. Laban vairana e huaia ienai. 3 Una
negana ai Iehova ese Iakob e hamaoroa. eto, Tubumu tamamu edia tano ba lou henia,
varavaramu dekedia baola: lau ese baina bamomu. 4 Bena Iakob ese Rahela bona
Lea e boiridia, dekena baela, taora ai ena seri e reg̃udiava gabuna ai. 5 Bena ia ese e
hamaorodia, eto, Vada na itaia, tamamui ese vairana e huaiamu bona lalona e idaumu
egu ai; a tamagu ena Dirava ese vada e bamogu. 6 Umui danu dibamui lau ese tamamui
isiaina vada na lao heni mai goadagu idoinai. 7 Tamamui ese vada e koigu, nega gwauta
davagu vada e ha-idaua, a Dirava ese e laoa ahu dainai ia ese se hadikagu. 8 Ia eto
“Mai toutoudia na oiemu”, bena seri idoinai ese mai toutoudia g̃audia mo e havaradia;
ma eto “Mai revarevadia na oiemu”, bena seri idoinai ese mai revarevadia g̃audia mo e
havaradia. 9 Unuhetomana Dirava ese tamamui ena seri iena amo vada e abi oho, lau
vada e henigu. 10 Mamoe bona nani hahinedia e rogorogova negana ai na na nihi, egu
nihi ai na itadia, mamarauendia mai toutoudia bona mai revarevadia bona koremadia
mo ema, hahine dekediai. 11 Bena egu nihi ai Dirava ena aneru ta ese e hereva henigu,
eto “Iakob”. Lau nato “Lau o ina.” 12 Ma eto “A itadia, mamoe bona nani hahinedia
e harogorogodiamu mamaruanedia iboudiai na mai toutoudia eiava mai revarevadia
eiava koremadia: badina be Laban ena kara iboudiai oiemu ai e karamu vada na ita
vaitani. 13 Lau binai, Betele Diravana: unuseni ai oi ese boubou nadina dehoro o
horolaia, bona o gwau henigu hamata. Benaini, a tore isi, ina tano amo ba raka lasi,
o vara gabuna ba lou henia.”

14 Bena Rahela bona Lea ese e haere henia, eto, Ai ahumai be dahaka tamamai ena
ruma ai? Ai na dia ia dihina. 15 Ai na idau taudia na heheto ienai, ani? Badina be
davamai vada e abi bona vada e hapetapetalai. 16 Tag̃a idoinai Dirava ese tamamai
ena amo vada e abihaia na ai emai bona natumai edia; taunabunai, Dirava ese vada
e hamaoromu heg̃ereg̃erena vada ba karaia.

17 Bena Iakob ese adavana raruosi bona natuna iboudiai na kamelo ai e hahelaidia
kau; 18 ena seri iboudiai bona ena kohu idoinai Padan-aram ai e habou danu e siaidia
guna; bena e heg̃aeg̃ae, Kanaan tanona bainela, tamana Isaak dekenai.

19 Una negana ai Laban na ena mamoe huidia iutudia ela. Bena Rahela ese tamana
ena dirava laulaudia e henao; 20 bona Iakob na e heau hehuni, Laban tau Suria se
hadibaia guna. 21 Ia na ela, ena orea taudia bona ena kohu idoinai danu e laohai, sinavai
e hanaia, Gilead ororodia dalana ai ela.

22 Dina ihatoina ai Laban na Iakob ena heau harina e kamonai. 23 Bena ia ese
varavarana e haboudia, dina hitu Iakob e g̃avaia, ela bona Gilead ororodia ai e g̃avaia
tao. 24 A Dirava ese Laban tau Suria nihi ai e hahedinarai henia, eto, Iakob basio hereva
henia, hereva namona eiava hereva dikana. 25 Bena Laban ese Iakob e lasia tao. Iakob
na ororo ai vada e taruha; bena Laban mai varavarana ida danu Gilead ororodia ai e
taruha.

26 Bena Laban ese Iakob e gwau henia, eto, Badina be dahaka o heau hehuni, natugu
hahinedia danu abimauri hahinedia na heheto o heaulaidia? 27 Dahaka dainai o heau
hehuni, so hadibagu? Boma hadibagu, bena bama kahumu nege mai moale karadia
bona mai moale anedia ida, oibe, mai gaba regedia bona mai gitara regedia ida. 28 A
oi ese o laogu ahu, natugu asina harahudia. Vada o kara kava. 29 Harihari, lau na
mai siahugu bama hadikamu; gau tamona, tamamu ena Dirava ese boi hanuaboi e
hahedinarai henigu, eto, "Iakob basio hereva henia, hereva namona eiava hereva
dikana." 30 Harihari tamamu ena ruma o ura henia lalo-dikamu dainai vada bo laomu;
to dahaka dainai egu dirava laulaudia o henaodia?
31 Bena Iakob ese Laban e haere henia, eto, Na gari, nato natumu na egu amo ba
dadidia oho readia. 32 A emu dirava laulaudia na daika dekenai ba davaridia, ia na
baine mase. Ai vairamai ai emu a tahu, bavabi. Badina be Iakob na asi dibana Rahela
ese e abidia.
33 Taunabunai Laban ese Iakob ena dabua rumana ai e tahu, bona Lea ena dabua
rumana ai, bona hesiai hahinedia raruosi edia dabua rumadia ai, to gau ta se davaria.
Bena Rahela ena dabua rumana ai e raka vareai. 34 Rahela ese hari dirava laulaudia
vada e abi, kamelo e hua modadia ai vada e huni, bena moda latadiai e helai. Bena
Laban ese dabua rumana ai e tahu malaka-malaka, a gau ta se davaria. 35 Bena hahine
ese tamanae hereva henia, eto, Gauka, basio badu; vairamu ai asina tore isi, badina
be vaia hahine emai kara e goreregumu. Taunabunai e hetahu mase, to ena dirava
laulaudia se davaridia.
36 Bena Iakob ese Laban e badu henia, e gwau henia, eto, Egu kerere be dahaka,
egu dika be dahaka, bena oi ese daidiai o havagu mai badumu ida? 37 Egu kohu
idoinai vada o tahu vaitani, emu o davaria be edena? Lauegu orea taudia bona oiemu
orea taudia vairadiai ba vaia dae, bena ita raruosi bae hahemaoro henida. 38 Lagani
ruahui dekemu ai na noho; emu mamoe bona emu nani hahinedia asie mara dika, emu
nani mamaruanedia danu ta asina abia, asina ania. 39 Uda boromadia ese e habero
gaudia danu asina vasilai; sibogu ibolodia na heni. Henao taudia ese dina ai e henao
eiava hanuaboi ai e henao gaudia danu davadia lauegu amo o gwaurai. 40 Unu na
noho tomava: dina ai dina garagara ese e hadikaguva; hanuaboi ai keru ese e alaguva;
matagu na asie mahutava. 41 Lagani ruahui emu ruma ai na nohova: lagani gwauta-
hani isiaimu na lao heni, natumu raruosi davadia, ma lagani tauratoi emu seri davadia.
Nega gwauta davagu o ha-idaua. 42 Tamagu ena Dirava, Abraham ena Dirava, Isaak ese
e gari heniamu Diravana, basinema bamogu, oi na harihari ima-kavakava boma lulugu.
A Dirava ese egu hekwarahi vada e itaia bona imagu gaukaradia vada e nene, bena boi
hanuaboi e gwaumu tubu.
43 Bena Laban ese e haere henia, eto, Ini hahine na lau natugu; ini memero na lau
tubugu; ini seri na lauegu seri; o itamu gaudia iboudiai na lauegu. Ma dahaka aina karaia
hari dina ai, ini natugu bona tubugu ihanamodia? 44 Aoma, aita herohemaino; eda
herohemaino ese baine hahemaoro henida. 45 Bena Iakob ese nadi ta e abia, e haginia,
pupuna ai e halaoa. 46 Iakob ese danu ena orea taudia e hamaorodia, eto, Nadi a gogo.
Unu e kara toma, bena una nadi senuna latanai e aniani hebou. 47 Bena Laban ese
una gabu ladana e hatoa legara-sahaduta;* a Iakob ese ladana e hatoa Galeed. 48 Bena
Laban eto, Hari dina ai ina nadi senuna ese e hahemaoro henidamu. Una dainai ladana
na Galeed. 49 Ma ladana ta be Mispa;† badina be ia eto, Basita heita heheni negadia
ai Iehova ese baine gimada. 50 Natugu ba dagedage henidia, eiava hahine haida ma
bavabidia, tau ta ese basine itamu, to Dirava ese baine hahemaoro henida.
51 Laban ese Iakob ma e hereva henia, eto, Ini nadi bona ina pupuna na ita raruosi
padadai vada na hagini. 52 Ini nadi anidia binai bona ina pupuna anina binai: lau ese

* **31:47** "legara-sahaduta" anina be "Hereva-hedinarai senuna", Aramaik gadona ai. "Galeed" anina be "Hereva-hedinarai senuna", Heberu gadona ai. † **31:49** "Mispa" anina be "Hegima kohorona".

ini nadi basina rakadia hanai, oi ihadikamu, bona oi ese ini nadi bona ina pupuna basio
rakadia hanai, lau ihadikagu. 53 Abraham ena Dirava, Nahoro ena Dirava, tamadia ena
Dirava danu, ia ese baine hahemaoro henida. Bena Iakob na ia tamana Isaak ese e gari
henia Diravana ladana ai e gwau hamata. 54 Bena Iakob ese Dirava e boua‡ una ororo
ai, bona ena orea taudia e haduadia, bae aniani. Taunabunai, e aniani, bona ororo ai
e noho rani. 55 Daba ai Laban e tore isi, tubuna mai sinadia ida e harahudia bona e
hanamodia. Bena e rakatanidia, ena hanua e lou henia.

32

Iakob ladana e ha-idaua

1 Iakob na ena dala ai ela, bena Dirava ena aneru logora ida e hedavari. 2 Iakob ese e
itadia, bena eto, Ina na Dirava ena tuari oreana: taunabunai una gabu ladana e hatoa
Mahanaim.*
3 Una negana ai Iakob ese ena hesiai taudia e siaidia guna, kakana Esau dekena baela,
Seiri tanona ai: Edom ena tano bunai. 4 E haduadia, eto, Egu lohia Esau ini ba hamaoroa
toma, baoto "Emu hesiai tauna Iakob na e tomu: lau na Laban ida vada na noho ema
bona hari; 5 lau na mai egu boromakau bona doniki bona mamoe bona nani bona hesiai
taudia bona hesiai hahinedia; bena ihamaorolaimu herevana egu lohia emu ai name
siaia vasi, oi vairamu ai hebogahisi baina davaria totona".
6 Hesiai taudia na e lou ema, eto, Ai na kakamu Esau ida a hedavari, ia na dekemu e
maimu, ena orea taudia sinahu-hani ida. 7 Bena Iakob na e gari dikadika, kudouna e
hetaha. Bena ena orea taudia bona ena mamoe, ena nani, ena boromakau, ena kamelo
danu, orea rua ai e hididia. 8 eto, Esau ese orea ta baine davaria bena baine habuaia tari
reana, a orea ta ma baine mauri.
9 Bena Iakob e guriguri, eto, Tubugu Abraham ena Dirava, tamagu Isaak ena Dirava,
Iehova e, oi ese o haduagu, oto "Emu tano ba lou henia, varavaramu dekedia baola, bena
baina hanamomu". 10 Emu hebogahisi karadia iboudiai emu hesiai tauna egu ai o kara,
bona emu gwau-hamata herevadia emu hesiai tauna egu ai o hamomokani, lau na dia
hegeregere; badina be imagu mai itotohina mo ina Ioridane sinavaina na hanai nala, a
harihari mai orea rua ida vada na lou mai. 11 Na noimumu, kakagu Esau imana amo
ba hamaurigu; badina be na garimu, ia na bainema, baine tuari henigu, natugu mai
sinadia ida baine aladia mase. 12 A oi vada oto "Momokani, lau ese baina hanamomu,
bona garamu baina hahutumadia kone mirina na heto, asi iduahidia".
13 Una hanuaboi ia na unuseni ai e taruha; bena ena kohu amo herahia gaudia e abi,
kakana Esau ena. 14 Gaudia bini: nani hahinedia sinahu-ruabona nani mamaruanedia
ruahui; mamoe hahinedia sinahu-rua bona mamoe mamaruanedia ruahui; 15 kamelo
toi-ahui mai natudia ida; boromakau hahinedia hari-ahui; boromakau mamaruanedia
gwauta; doniki ruahui; bona doniki natudia gwauta. 16 Ini iboudiai ena hesiai taudia e
henidia, ta ta ena seri ena seri ai. Bena ia ese ena hesiai taudia e hamaorodia, eto, Umui
ba raka guna, seri ta ta mai padadia ida ba hakaudia lao. 17 Bena baine raka guna tauna
e haduaia, eto, Kakagu Esau ida ba hedavari negana ai, ia baine henanadai, baineto "Oi
na daika ena hesiai tauna? Ede bo laomu? Ina seri be daika ena?" 18 Bena oi ese ba
haere henia, baoto "Ini na emu hesiai tauna Iakob ena, ena herahia gaudia lohia taumu
Esau emu; ia danu murimai ai e maimu". 19 Ihararuana danu unu e haduaia toma,
bona ihatatoina, bona idia muridiai seri ta ta bae hakaudia taudia, hahedua tamona
e henidia, eto, Esau ida ba hedavari negana ai ini ba hereva henia toma. 20 Ma baoto

‡ **31:54** Dirava e boua: Heberu taudia edia kara ta, Dirava ihanamolaina karana, be edia mauri gauna namona ta, boromakau eiava mamoe eiava nani eiava manu, e abia, edia boubou gauna ai e halaoa. Ihaboulaina patana vairanai e alaia mase, bena ihaboulaina patana lahina latanai e atoa kau, lahi ese e golea oho. Unu amo Dirava e boua. Matamana negana ai edia ihaboulaina patadia be nadi ta e haginia eiava nadi haida e lareba. Gabeamo pata korikori edia dubu ai e karaia: Esodo Karoa 27 ba itaia.

* **32:2** "Mahanaim" anina be "Tuari oreadia".

“Emu hesiai tauna Iakob na murimai ai e maimu”. Ia na lalona ai eto: Egu herahia ḡaudia amo ena badu baina laoa ahu guna, gabeai ia vairanai baina hedinarai negana ai reana baine abigu dae. 21 Taunabunai, unu hesiai taudia ese herahia ḡaudia e gunalai, a Iakob na una hanuaboi taruha ai e noho, ena orea taudia ida.

22 Malokihi ai e tore isi, adavana raruosi bona ena hesiai hahinedia raruosi bona natuna mamaruanedia gwauta-ta-osi e abidia, sinavai maraḡina ladana Iabok bae turu hanai. 23 Ia ese e abidia, e siaidia hanai, ena kohu idoinai danu e hanailai. 24 A Iakob na sibona noho, bena tau ta na ia ida e hedaverai ela bona daba e kinia. 25 Hari tau na dibana ia na basine kwalimu diba, bena ia ese Iakob mamuna varovarona e daua toho; taunabunai Iakob aena e heride, ia na hari tau ida e hedaverai negana ai. 26 Bena hari tau eto, A kahugu nege, badina be daba vada e kinia. A Iakob eto, Lau na basina kahumu nege ela bona oi ese ba hanamogu. 27 Bena hari tau eto, Oi ladamu be daika? Ia na e haere, eto, Ladagu na Iakob. 28 Hari tau ma eto, Harihari ela oi ladamu na dia Iakob; oi ladamu na Israel,† badina be Dirava ida vada o goada helulu bona taunimanima ida danu, bona vada o kwalimu. 29 Bena Iakob ese e nanadaia, eto, Mani emu kara, oi ladamu ba hadibagu. Hari tau elo, Badina be dahaka lau ladagu o henanadailaiamu? Bena ia ese e hanamoa. 30 Bena Iakob ese una gabu ladana e hatoa Peniel;‡ eto, Dirava vada na itaia, raruosi vada ame hegaga heheni, to vada na maurimu. 31 Bena Penuel e rakaia hanai ai daba e rere, ia na aena e heride. 32 Badina bunai Israel besena taudia na mamu varovarodia asie animu ema bona harihari: badina be Iakob mamuna varovarona e daua toho bena aena e heride.

33

Iakob na Esau ida e herohemaino

1 Bena Iakob na e gaga isi, Esau e itaia, ena orea taudia sinahuhaniosi ida e maiva. Bena ia ese natuna e hididia, Lea natuna bona Rahela natuna bona hesiai hahinedia natudia; 2 hesiai hahinedia mai natudia ida vairai bae raka, idia muridiai Lea mai natuna ida, ma idia muridiai Rahela mai natuna Iosef ida. 3 A ia na e raka guna, nega hahitu tano ai e goru diho, ela bona kakana e raka henia kahi. 4 Bena Esau na e heau ela, e rosia, e harahua; bena raruosi na e taitai.

5 Bena Esau na e gaga isi, hari hahine mai natudia ida e itadia, bena eto, Idia be daidia? Iakob e haere, eto, Natugu bunu, Dirava ese emu hesiai tauna vada e bogagu hisi, vada e henigu. 6 Bena hari hesiai hahinedia mai natudia ida e raka kahira, tano ai e goru goru diho. 7 Lea danu natuna ida e raka kahira, bona Rahela mai natuna Iosef ida danu, bena idia danu e goru goru diho. 8 Esau ma e henanadai, eto, Unu seri iboudiai dala ai na itadia be edeheto? Iakob na e haere, eto, Una na herahia ḡauna, egu lohia vairamu ai baina mauri helaoreana. 9 A Esau eto, Tadigu e, lauegu na davana, oiemu hari ba dogo tao. 10 Iakob eto, Lasi, bema lalomu vada eme namo egu ai, bavabi, egu lalokau toana; badina be oi vairamu vada na itaia, Dirava vairana bama itaia heḡereḡerena, bona vada o lalo namo henigu. 11 Taunabunai egu herahia ḡaudia bavabi dae, bona egu hahenamo danu; badina be Dirava ese vada e hanamogu badabada, mai dinagu vada nama. Bena e noia goada dainai vada e abi.

12 Bena Esau eto, Mani aita laolao hebou; lau na vairai baina raka. 13 A Iakob eto, Egu lohia dibana natugu na mamaraḡi; egu mamoe hahinedia bona egu boromakau hahinedia haida na mai bogadia, bena dina tamona mo bae luludia haraḡa-haraḡa vada bae mase ore. 14 Taunabunai, egu lohia e, oi na emu hesiai tauna ba gunalaigu; a lau na baina raka metaira-metaira, egu seri bona natugu edia goada heḡereḡerena, ela bona Seiri ai egu lohia baina vasi henimu. 15 Bena Esau eto, Benaini, egu orea taudia haida

† **32:28** “Israel” anina be “Dirava ida e goada helulu”. ‡ **32:30** “Peniel” anina be “Dirava Vairana”.

bavabidia, bae bamomu. A Iakob eto, Una na herevana; egu lohia lalomu vada e namo egu ai vada davana.
16 Taunabunai Esau na una dina ai e lou, Seiri dalana ai e lou ela. 17 A Iakob na
Sukoto ela; unuseni ai ia ese ruma auta e hadaia iena, bona kalaga haida e hadai ena
boromakau edia. Una dainai gabu ladana e hatoa Sukoto.*
18 Unuhetomana Iakob na mai maurina ida Padan-aram amo ema, Sekem hanuana ai
e lasi, Kanaan tanona ai; bena hanua badinai e taruha. 19 Bena e taruha henia tanona
na Hamoro, Sekem e hadaia tauna, natuna edia amo e hoia, davana na *silver* monidia
sinahu-ta. 20 Unuseni ai boubou patana ta e larebaia, ladana e hatoa El-Elohe-Israel.†

34

Daina sivaraina
1 Iakob bona Lea natudia hahinena Daina na eha loaloa, una tano hahinedia i'igo-
itadia ela. 2 Bena una tano lohiana, Hamoro, tau Hivi, natuna Sekem ese e ḡahusia, bena
e rosia, e ḡaḡaia. 3 To ia ese Iakob natuna Daina e ura henia lalodika, mai lalona idoinai,
bena ia lalona ihamarumaruna herevadia e gwaurai heniava. 4 Bena Sekem ese tamana
Hamoro e hamaoroa, eto, Ina hane-ulato bavabia, baina adavaia. 5 Iakob na harina
e kamonai Sekem ese natuna Daina vada e hahemaraia, a natuna mamaruanedia ese
taora ai seri e reḡudiava, bena Iakob ese hereva ta se gwauraia ela bona idia ema.
6 Bena Hamoro, Sekem tamana, e lasi, Iakob ida bae hereva-hereva eto. 7 A Iakob
natuna mamaruanedia na harina e kamonai, bena taora amo e lasi mai lalo-hisihisidia
bona mai badudia ida; badina be una tau ese Israel vada e hahemaraia, Iakob natuna
Daina vada e ḡaḡaia, dainai. 8 A Hamoro ese e hamaorodia, eto, Natugu Sekem ese oi
natumu e ura henia lalodikamu; mani emu kara ba henia, baine adavaia. 9 Beseda
bae hatamona: umui ese natumui ulatodia ba henimai, emai ai bae headava; ai danu
natumai ulatodia baia henimui, emui ai bae headava. 10 Bogaragimai ai ba noho:
ai emai tano na umui emui tano ai bainela; iniseni ai ba biru, ba hoihoi, ba hanua.
11 Sekem ese danu hane-ulato tamana bona taihuna e hereva henidia, eto, Egu noinoi
boma abia dae, hane-ulato davana boma gwauraia, bena bama henimui. 12 Ena be
davana ba habadaia herea, to vada baina henimui; ḡau tamona, hane-ulato na ba
henigu, baina adavaia.
13 A Iakobo natuna mamaruanedia na e haere koikoi, Sekem, tamana Hamoro ida, e
dibaḡanidia, taihuna Daina vada e hahemaraia dainai. 14 E hamaorodia, eto, Taihumai
na se peritomea tauna baia henia na taravatu, bona hemarai ihavarana karana emai
ai. 15 To ini baia kara henimui toma: bema umui ese emui maruane iboudiai ba
peritomedia, ai bamomai, 16 ai ese natumai ulatodia baia henimui bona natumui
ulatodia baia abidia, bena bogaragimui ai baia noho, bese tamona ai baitala. 17 A bema
emai hereva basio abia dae, basio peritome, ai na hane-ulato baia abia, baiala.
18 Hamoro bona natuna Sekem na edia hereva e kamonai, bena raruosi e moale;
19 hari tauhau na se halahe, edia ura mo e karaia, badina be Iakob natuna ulatona e
moalelaia bada; tamana ena ruma ai danu ia sibona herea. 20 Bena Hamoro, natuna
Sekem ida, edia hanua ikoukouna ela, edia hanua taudia e hereva henidia, eto, 21 Ini
taunimanima na maino e uramu; taunabunai eda tano ai bae noho baine namo: bae
hoihoi bona bae biru, badina be tano na bada. Natudia ulatodia baita adavadia, bona
natuda ulatodia baita henidia. 22 To idia lalodia bae heḡereḡere bogaragidai bae noho
bona ita ida bese tamona ai baitala dalana na tamona mo: ita bogaragidai maruane
iboudiai baita peritomedia, idia e karamu heḡereḡerena. 23 Gabe amo edia seri bona
edia kohu bona edia boromakau iboudiai na iseda ai baita halao, ani? Idia ida baita
herohemaino, bena bogaragidai do bae noho. 24 Hanua taudia iboudiai ese Hamoro
bona natuna Sekem edia hereva e abia dae; bena maruane iboudiai e peritomedia.

* **33:17** "Sukoto" anirla be "Kalaga". † **33:20** "El-Elohe-Israel" anina be "Dirava, Israel Diravana".

25 Dina ihatoina ai, taudia hisidia e dai lasi, bena Iakob natuna rarua, Simeon
bona Levi, hari Daina taihuna, ese edia dare e abi, hanua ai e raka vareai, bena
mamaruanedia ibouboudiai e aladia mase; 26 Hamoro bona natuna Sekem danu dare
amo e aladia mase. Daina danu Sekem ena ruma amo e hakaua diho, bena ela. 27 Bena
Iakob natuna mamaruanedia na ela, Sekem taudia masedia ai e davaridia, bena hanua
e habuaia tari, taihudia e hahemaraia dainai. 28 Edia mamoe bona edia boromakau
bona edia doniki bona edia ruma kohudia bona adia uma anidia idoidiai e abihaidia;
29 natudia maragidia danu bona adavadia e abidia mauri. Edia ruma kohudia e ha-ore,
bena ruma e doudia.
30 Bena Iakob ese Simeon bona Levi e gwau henidia, eto, Hekwarahi egu ai vada
o havaraia, bona ladagu vada o hadikaia ina tano taudia, Kanaan taudia bona Perisi
taudia, bogaragidiai. Bena ita na dia hoho dainai idia na bae hebou, bae tuari henigu;
bena lau bona egu ruma taudia iboudiai baita mase ore. 31 A idia e haere, eto, Be,
taihumai na ariara hahinena ai e halaoa namo eiava?

35

Beniamina e vara

1 Dirava ese Iakob e hamaoroa, eto, Betele baola, unuseni ai ba ha noho; unuseni
ai danu kakamu Esau o heautania negana ai e hahedinarai henimu Diravana ena
ihaboulaina patana ba larebaia. 2 Taunabunai, Iakob ese ena orea taudia iboudiai e
haduadia, eto, Dirava idaudia dekemui ai mimia vada a negedia, ba hahegoeva, dabua
goevadia ba rio; 3 Betele baitala, unuseni ai egu dika dinana ai e haere henigu bona
egu dala iboudiai lalodiai e bamogu Diravana ena ihaboulaina patana baina larebaia.
4 Bena idia ese edia dirava idaudia bona taiadia gadeidia na Iakob e henia. Iakob ese
e abidia, au helagana Sekem ai henunai e guridia. 5 Bena edia laolao ela; bona hanua
hanua taudia ese Dirava garina e gariva dainai idia ese Iakob natuna asie tuari henidia
6 Bena Iakob na Lusu ai e kau (una na Betele ladana ta) Kanaan tanona ai, ia bona
ena orea taudia iboudiai danu. 7 Unuseni ai ia ese boubou patana ta e larebaia, ladana
e hatoa El-betele;* badina be una gabu ai Dirava ese e hahedinarai henia, ia ese kakana
e heautania negana ai. 8 Una negana ai, Rebeka ena hesiai hahinena, ladana Debora,
Rebeka e vara negana amo isiaina e lao heniva hahinena, vada e mase. Bena Betele ai e
guria, au helagana henunai; una gabu ladana e hatoa Alono-bakutu.†
9 Dirava ese Iakob ma e hahedinarai henia lou, Padan-aram amo ema negana ai, e
hanamoa, eto, 10 Oi ladamu na Iakob, a ladamu basie hatoa lou Iakob; harihari bainela
ladamu bae hatoa Israel. Taunabunai, ladana e hatoa Israel. 11 Bena Dirava ese e
hamaoroa, eto, Lau na Siahu-idoinai Diravana: natumu ba havaradia, garamu bae
hutuma; bese momo oiemu amo bae vara, bona hanua pavapavadia danu. 12 Abraham
bona Isaak na henidia tanona oi baina henimu, bona oi garamu murimu ai bae vara
danu baina henidia. 13 Bena Dirava ese ia e rakatania, e hereva henia gabuna danu e
rakatania. 14 Bena Iakob ese nadi ta e haginia, pupuna ai e halaoa, Dirava ida e hereva
gabuna ai, vine ranuna na latanai e seia, ena boubou, bona dehoro danu latanai e seia.
15 Bena una Dirava ese e hereva henia gabuna ladana e hatoa Betele.
16 Idia na Betele amo eha laolao, ela Efrata vada e kahirakahira, bena Rahela e
hekamonai, hisina vada e bada. 17 Ena hekamonai hisidia vada e bada herea ai,
hegwaroto hahinena ese e hamaoroa, eto, Basio gari; mero ta do bavabia. 18 Laumana
ese e rakatania horana ai (badina be ia na una negana ai e mase), ia ese mero ladana e
hatoa Benoni.‡ Bena hahine na e mase. A tamana ese mero ladana e hatoa Beniamina.§
19 Unuhetomana Rahela e mase, bena Efrata dalana badinai e guria. Una Efrata ladana

* **35:7** "El-betele" anina be "Betele Diravana". † **35:8** "Alono-bakutu" anina be "Taitai auna". ‡ **35:18** "Benoni" anina be "Egu lalo-hisihisi merona". § **35:18** "Beniamina" anina be "Imagu idibana merona".

ta be Betelehem. 20 Bena Iakob ese nadi pupuna ta e haginia ena gara latanai; ladana na
doini e hatoamu “Rahela ena gara pupuna” ema bona harihari.
21 Israel ma e laolao, kohoro ladana Mamoe Kohorona unukahana ai e taruha. 22 Una
tano ai e nohova negana ai Ruben na tamana ena hesiai hahinena Bilha ida e eno bou;
bena Israel ese harina e kamonai.
23 Iakob natuna mamaruanedia na gwauta-rarua. Lea natuna: Ruben, Iakob natuna
roboana, bona Simeon bona Levi bona Iuda bona Isakara bona Sebulun. 24 Rahela
natuna: Iosef bona Beniamina. 25 Rahela ena hesiai hahinena Bilha natuna: Dan bona
Napatali. 26 Lea ena hesiai hahinena Silpa natuna: Gad bona Asere. Iakob natuna
mamaruanedia, Padan-aram ai e abidia, ladadia bunu.
27 Iakob na tamana Isaak dekena ela, Mamare ai, hanua ladana Araba. Una hanua
ladana ta be Heberon; Abraham bona Isaak edia noho gabuna bunai. 28 Hari Isaak ena
mauri lagānidia na sinahu-ta taurahani-ahui. 29 Bena Isaak na laumana e heni dae, vada
e mase, tubu tama dekediai eha hebou. Ia na tau buruka; ena mauri vada e daudau
herea. Ia natuna raruosi, Esau bona Iakob, ese e guria.

36

Esau garana

1 Esau garana bini. Ia ladana ta be Edom. 2 Esau adavana na Kanaan hahinedia: Ada,
Elon tau Hiti natuna; bona Oholibama, Ana natuna, Sibeon tau Hivi tubuna; 3 bona
Basemata, Ismael natuna, Nebaioto taihuna. 4 Ada ese mero ta e abia, ladana Elifasa;
bona Basemata ese mero ta e abia, ladana Reuele; 5 bona Oholibama ese memero tatoi
e abidia, ladadia na Ieusu bona Ialam bona Kora: Esau natuna bunu, Kanaan tanona ai
e vara.
6 Esau ese adavana tatoiosi bona natuna mamaruanedia bona hahinedia, bona ena
orea taudia iboudiai, bona ena boromakau bona ena seri iboudiai bona ena kohu
idoidiai Kanaan ai e habou, e abidia, tadina Iakob e rakatania, Seiri tanona ela. 7 Badina
be raruosi edia tagā na bada herea dainai tano na dia hegēregēre idia raruosi bona edia
seri idoidiai bae noholaia. 8 Taunabunai, Esau na Seiri ororodia ai eha noho. Esau na
Edom.
9 Esau garana bini: ia na Edom besena, Seiri ororodia ai e nohomu besena, ihavarana
tauna. 10 Esau natuna mamaruanedia bini: Elifasa, Esau adavana Ada natuna; bona
Reuele, Esau adavana Basemata natuna. 11 Elifasa natuna na Teman bona Omara bona
Sefo bona Gatam bona Kena. 12 Elifasa, Esau natuna, ese danu hahine ta ladana Timna
e adavaia; hari Timna ese mero ta e abia, ladana Amalek: ini iboudiai na Esau adavana
Ada tubuna.
13 Reuele natuna bini: Nahata bona Sera bona Sama bona Misa. Idia na Esau adavana
Basemata tubuna.
14 Esau adavana Oholibama, Ana natuna, Sibeon tubuna, natuna bini: Ieusu bona
Ialam bona Kora.
15 Hanua lohiadia Esau ena amo e vara ladadia bini: Elifasa, Esau natuna roboana,
ese Teman bona Omara bona Sefo bona Kena, 16 bona Kora bona Gatam bona Amalek e
havaradia: ini iboudiai na Edom tanona lohiadia, Elifasa, Ada natuna, ese e havaradia.
17 Esau natuna Reuele natuna bini: Nahata bona Sera bona Sama bona Misa. Idia na
hanua lohiadia Reuele ai, Edom tanona ai; idia danu Esau adavana Basemata tubuna.
18 Esau adavana Oholibama natuna bini: Ieusu bona Ialam bona Kora. Ini na hanua
lohiadia, Esau adavana Oholibama, Ana natuna, ese e abidia. 19 Esau natuna bunu, bona
Edom lohiadia bunu.
20 Seiri tau Hori natuna una tano ai e nohova ladadia bini: Lotan bona Sobal bona
Sibeon bona Ana 21 bona Dison bona Esere bona Disan: Hori lohiadia bunu, Seiri ese
e havaradia Edom tanona ai. 22 Lotan natuna na Hori bona Heman; Lotan taihuna na
Timna. 23 Sobal natuna na Alavan bona Manahata bona Ebal bona Sefo bona Onam.
24 Sibeon natuna na Aia bona Ana. Hari Ana na ranu e lohilohimu gabudia e davaridia
tano gagaena ai, tamana Sibeon ena doniki e regudiava negana ai. 25 Ana natuna bini:

maruanena ta ladana na Dison, bona hahinena ta ladana na Oholibama. 26 Dison
natuna na Hemudan bona Eseban bona Itiran bona Keran. 27 Esere natuna na Bilhan
bona Saavan bona Akan. 28 Disan natuna na Usu bona Aran. 29 Hori lohiadia bini: Lotan
bona Sobal bona Sibeon bona Ana 30 bona Dison bona Esere bona Disan. Hori lohiadia
bunu, Seiri tanona e lohiaia taudia.
31 Hanua pavapavadia haida ese Edom tanona e lohiaia, Israel taudia na do asi edia
pavapava negadia ai. Ladadia bini: 32 Bela Beoro na Edom pavapavana, ena hanua
badana ladana na Dinihaba. 33 Ia e mase; bena Iobab, Sera tau Bosra natuna, ese
gabuna e abia. 34 Iokab e mase; bena Husam na Teman tanona amo ema, gabuna e abia.
35 Husam e mase; bena Hadad Bedad, Moab taorana ai Midian taudia e hadareredia
tauna, ese gabuna e abia; iena hanua badana ladana na Aviti. 36 Hadad e mase; bena
Samula tau Masareka ese gabuna e abia. 37 Samula e mase: bena Saul na sinavai isena
hanuana ladana Rehoboto amo ema, gabuna e abia. 38 Saul e mase; bena Baal-hanana
Akaboro ese gabuna e abia. 39 Baal-hanana e mase; bena Hadara ese gabuna e abia. Iena
hanua badana ladana na Pau. Adavana ladana be Mehetabel; ia na Matared natuna,
tubuna be Mesahab. 40 Esau besena edia hanua lohiadia, ta ta mai edia iduhu bona mai
edia hanua, ladadia bini: Timna; Alava; Ietete; 41 Oholibama; Elaha; Pinon; 42 Kena;
Teman; Mibsara; 43 Magdiel; Iram: Edom lohiadia bunu, ta ta ese ena hanua ena hanua
e halohiadia. A Edom besena ihavarana tauna be Esau.

37

Iosef

1 Iakob ese tamana e noholaia tanona ma e noholaia, Kanaan tanona. 2 Iakob garana
herevadia bini: Iosef ena mauri lagānidia na gwautahitu, bena nega ta seri e regūva, ia
kakana, tamana adavana Bilha bona Silpa natudia, ida. Bena Iosef na tamana dekena
ela, kakana e habadelaidia. 3 Israel ese hari Iosef e lalokau henia bada, natuna orena
e lalokau henidia maragī; badina be burukana ai e havaraia. Bena ia ese hahedoki
namohereana ta e henia. 4 A kakana ese e itaia, tamadia ese Iosef e lalokau henia bada,
idia e lalokau henidia maragī; bena idia ese e inai henia, hereva namona ta asie gwaurai
henia.
5 Hari Iosef na e nihi, bena ena nihi na kakana e hamaorolaidia; una dainai idia ese e
inai henia lalodika. 6 E hamaorodia eto, Egu nihi mani aina hamaorolaimui. 7 Egu nihi
ai ita na uma ai, uit ta gūi; bena lauegu igūi na e gini tore, a umui emui igūi ese e ginia
hegēgē, lauegu igūi e toma henia diho. 8 Bena kakana ese e gwau henia, eto, Oi na ai emai
pavapava ai baola a? Oi ese ai ba halohiamai a? Bena ena nihi bona ena hereva daidiai
edia badu ienai vada e bada e laova.
9 Ma e nihi lou, bena ena nihi na kakana e hamaorolaidia, eto, Vada na nihi lou, bena
egu nihi ai dina bona hua bona hisiu gwauta-taese e toma henigu diho. 10 Ia ese tamana
bona kakana unu e hamaorodia toma; bena tamana e gwaugwau, eto, Emu nihi anina
be dahaka a? Lau bona sinamu bona kakamu ese oi baia toma henimu diho a? 11 Bena
kakana e badu dikadika, a tamana ese ena hereva e lalo tao.
12 Nega ta kakana na Sekem ela, tamadia ena seri iregūdia. 13 Bena Israel ese Iosef
e hereva henia, eto, Kakamu na Sekem ai seri e regūdiamu ani? Aoma, aina siaimu
dekediai. Iosef e haere, eto, Lau o ina. 14 Ma e hamaoroa, eto, Vada aola, ba itadia,
kakamu be nanamo eiava, bona seri na edeheto; bena ma baoma, ba hadibagu. Bena
e siaia; Heberon kourana amo e lasi, Sekem ai e kau. 15 Bena tau ta ese e itaia, taora ai
e loa eva-eva, bena e nanadaia, eto, Dahaka o tahuamu? 16 Iosef na e haere, eto, Lau
na kakagu na tahudiamu; mani emu kara ba hadibagu, idia na edeseni ai edia seri e
regūdiamu. 17 Hari tau eto, Ini amo vada e raka oho; badina be edia hereva na kamonai,
eto, “Ita na Dotan baitala”. Taunabunai Iosef ese e gāvadia ela, Dotan ai e gāvadia tao.
18 A ia na dounu dauhai, idia ese e itaia; bena ia do se raka henidia kahi ai idia vada
e henega bou, bae alaia mase eto. 19 E hereva heheni, eto O itaia, hari nihi tauna vada e

maimu; 20 aita alaia mase, ini guri asi ranudia ta ai baita negea dobi; bena baitato "Uda
boromana ta ese e alaia mase"; unu amo baita itaia, ena nihi anidia be dahaka. 21 A
Ruben na unu hereva e kamonai, bena ia ese idia imadia amo e hamauria, eto, Lasi, ena
mauri basita abia oho, 22 basita alaia mase, a guri ta ai baita tahoa dobi. Unu e gwau
toma badina ena lalo-hadai be idia imadia amo baine hamauria, tamana baine henia
lou eto.
23 Taunabunai, Iosef na kakana dekediai e kau ai, idia ese e dabaia tao, ena hahedoki
namo-hereana e dokia oho, 24 e laohaia, guri ta ai etahoa dobi. Una guri na asi ranuna.
25 Bena idia na e ege diho, e aniani. Bena e gaga isi, laolao taudia haida e itadia; idia
na Ismael taudia, Gilead amo e maiva, Aigupto baela eto. Edia kamelo ese aniani
muramuradia bona muramura mai bonadia e hua. 26 Bena Iuda ese tadikakana e
hamaorodia, eto, Tadida baita alaia bona ena mase baita hunia anina be dahaka? 27 Ini
Ismael taudia ediai aita hoia. Imada na ienai basita dau kau, badina be ia na tadida
korikori. Bena tadikakana ese ena hereva e abia dae. 28 Hari hoihoi taudia na Midian
amo e raka hanai; bena Iosef kakana ese guri amo e veria dae, Ismael taudia ediai e
hoia, *silver* monidia ruahui davana. Bena idia ese e hakaua lao, Aigupto e laohaia.
29 Gabeamo Ruben na guri e lou henia, a Iosef na lasihia. Bena ena dabua e darea,
30 tadina dekedia e lou lao, eto, Mero na lasihia; lau na ede baina kara toma? 31 Bena idia
ese Iosef ena hahedoki e abia, nani natuna ta e alaia, rarana amo hahedoki e hamiroa.
32 Bena hari hahedoki na tamadia dekena e laohaia, eto, Ina na ai ese a davaria; a itaia,
ina na natumu ena hahedoki eiava? 33 E itaia, bena eto, Ina na natugu ena hahedoki; uda
boromana ta ese vada e alaia mase; momokani, Iosef vada e mase. 34 Bena Iakob ese ena
dabua e darea, guma dabuana e rioa, natuna itailaina e tai boi tai rani ela dina hoho.
35 Bena natuna mamaruanedia bona hahinedia iboudiai na ihamarumaruna totona e
lao henia, a ia na tauhalo se ura. Ia na e tai lolololo, eto, Natugu baina lao henia mase
gabuna ai mai taigu ida. Tamana ese unu e tailaia toma. 36 A Midian taudia ese Iosef e
hoia Aigupto ai, Potifara, Farao ena tuari oreana biaguna ta, enai.

38

Tamara sivaraina

1 Nega ta Iuda ese tadikakana e rakatanidia, ela, Adulama tauna ta, ladana Hira,
dekenai e nohova. 2 Unuseni ai ia ese Kanaan tauna ta, ladana Sua, natuna ulatona e
itaia; bena e adavaia. 3 Una hahine e mara, mero ta e abia, ladana e hatoa Ere; 4 ma ta e
abia, ladana e hatoa Onan; 5 ma ihatatoina e abia, ladana e hatoa Sela. Una mero e vara
negana ai, hahine na Kesib ai e nohova.
6 Iuda ese hane-ulato ta davana e heni, natuna roboana Ere adavanaai bainela; ia
ladana na Tamara. 7 A hari Ere, Iuda natuna roboana, na Iehova vairanai e kara havara,
bena Iehova ese e alaia mase. 8 Bena Iuda ese Onan e haduaia, eto, Vabu enai ba raka
vareai, bavadavaia, natuna ba havaraia, kakamu ena. 9 Bena Onan dibana mero na
basie gwauraia ia natuna dainai ia na hahine enai e raka vareai, a gau be tano ai e
hahebubua, natuna ta basine vara helaoreana. 10 Una kara dikana dainai Iehova ese e
badu henia, e alaia mase, kakana bamona. 11 Bena Iuda ese ravana Tamara e hamaoroa,
eto, Do ba lou lao, tamamu ena ruma ai ba noho vado, ela bona natugu Sela baine bada.
Ena lalo-hadai korikori be Sela danu baine mase, kakana hegeregeredia. Taunabunai,
Tamara na e lou lao. tamana ena ruma ai e nohova.
12 Nega taina vada ela, bena Sua natuna, hari Iuda e adavaia hahinena, na e mase.
Bena Iuda ena lalo-hisihisi e ore ai, ia na e tore isi, Timuna ela; ena mamoe huidia e
utu gabuna bunai. Ia turana Hira, tau Adulama, ese e bamoa. 13 Tamara ese ravana
harina e kamonai, ia na mamoe huidia iutudia totona Timuna e laova; 14 bena ia ese
ena vabu dabuadia e doki oho, vairana na dabua amo e govaia, ela, Timuna dalana isena
ai e helai dala katakata ai. Badina be ia vada e diba hari Sela vada e tauhau, a tamana
na se haheadavadia. 15 Bena Iuda ese e itaia, banava ia na ariara hahinena eto, badina

be vairana vada e ḡovaia. 16 Bena ia ese e hereva henia, eto, Mani aita eno bou. Ia na asi
dibana hahine na ia ravana. Bena hahine na eto, Davagu be dahaka ba henigu? 17 Ia
eto, Nani natuna ta baina henimu. Hahine na eto, Toana be dahaka ba henigu ela bona
ba siaia? 18 Ia ma eto, Dahaka bavabia o tomu? Hahine na eto, Imamu kwakikwakina
vaḡivaḡina bona emu gana bona emu itotohi. E henia, bena raruosi e eno bou; gabeai
hahine na e rogorogo. 19 Hahine na e tore isi, ela, vairana e ḡovalaia dabuana e negea,
ena vabu dabuadia e doki lou.
20 Iuda ese turana Hira e siaia, nani natuna baine laohaia, bona toa gaudia hahine
vada e henia ma baine abi lou. To ia na lasihia. 21 Bena ia ese una gabu taudia e
nanadaidia, eto, Hari ariara hahinena dala katakata ai e helaiva be edeseni ai? Idia eto,
Ariara hahinena ta lasi iniseni ai. 22 Taunabunai, ia na Iuda dekena e lou lao, eto, Asina
davaria, bona una gabu taudia e tomu ariara hahinena ta lasi unuseni ai. 23 Bena Iuda
eto, Egu ḡau ia dekenai bae mia, baita hemarai garina; nani natuna na siaia, to hahinena
na so davaria.
24 Hua toi vada ela, bena Iuda ese harina e kamonai ia ravana Tamara na mai bogana.
Bena ia eto, A hakaua lasi, lahi ai do baine mase. 25 E hakaua lasi, bena ia ese hereva
e siaia ravana enai, eto, Ini ḡau biagudia ese e harogorogogu; mani a hereva, ina ima-
kwakikwaki vaḡivaḡina, ina gana, ina itotohi be daika ena? 26 Bena Iuda ese e gwauraia
hedinarai, eto, Iena kara maoromaoro ese lauegu e hereaiamu, badina be natugu Sela
ida asina haheadavadia. Bena ia ida se eno bou lou.
27 Ena mara negana vada e kahira-kahira, vada e diba hekapa na bogana ai. 28 Bena
e mara negana ai, mero ta imana e toia lasi, bena hegwaroto hahinena ese varo
kakakakana ta imana ai e kwatua, eto, Roboana binai. 29 A mero na imana ma e veria
vareai, bena tadina e vara guna. Hegwaroto hahinena na eto, Oi na dala vada o lailaia.
Bena ladana e hatoa Perese.* 30 Bena kakana e vara; ia ladana e hatoa Sera.

39

Iosef Aigupto ai

1 Iosef na Aigupto e laohaia, unuseni ai Aigupto tauna ta, lohia ta Farao ena ruma
ai, ladana Potifara, ese e hoia, hari Ismael taudia, e hakaua lao taudia, edia amo. 2 A
Iehova ese Iosef e haḡerea, bena vada e namo: ia ese biaguna, Aigupto tauna, ena ruma
ai e nohova. 3 Bena biaguna ese e itaia, Iehova ese e bamoava bona ena kara iboudiai
anidia e havara; 4 ena hesiai ḡaukaradia danu vada e ita, vada e namo herea. Bena ia
ese ena ruma ita-taona tauna ai e halaoa, ena kohu idoinai baine reḡua. 5 Bena ena
ruma ita-taona bona ena kohu ireḡuna tauna ai e halaoa dinana amo Iehova ese Aigupto
tauna e hanamoa, Iosef dainai: Iehova ena hahenamo na ena ruma latanai bona ena
uma latadiai e miava. 6 Ena ḡau idoidiai Iosef imana ai e ato: ḡau ta se laloa, ana aniani
vairanai e dabaraia mo, vadaeni.
Hari Iosef na raho-namo merona. 7 Bena nega ta ia biaguna adavana ese e ḡahusia,
bena e hamaoroa, eto, Aita eno bou. 8 A Iosef na se ura; e haere henia, eto, Vada o itaia,
biagugu na egu ḡaukara ruma ai se itaia taomu, ena kohu idoinai danu lau imagu ai vada
e atoa. 9 Tau ta se hereagumu ina ruma ai; egu ai ḡau ta se ruamu, oi mo e rumumu,
badina be oi na ia adavana. Ina kerere badana baina karaia, Dirava vairanai baina kara
havara, be edeheto? 10 A hahine ese dina ta ta amo Iosef lalona e ania, raruosi bae eno
bou eto; to ia ese se kamonai heniava.
11 Nega ta, ia na ruma lalonai e raka vareai; ruma na asi tauna. 12 Bena hahine ese ena
dabua e dogoa tao, e veria, eto, Aoma, aita eno bou. A ia ese ena dabua na hahine imana
ai e rakatania, ruma amo e heau lasi. 13 Hahine na e itaia, ena dabua na ia imana ai vada
e rakatania, vada e heau lasi: 14 bena ia ese ruma taudia e boiridia, e hamaorodia, eto,
O itaia, ia ese ina Heberu tauna vada e abia dae, ita ihakavakavada. Ia na lau dekegu

* **38:29** "Perese" anina be "dala ilailaina".

ai e raka vareai, baia eno bou eto: na lolo, 15 bena gadogu e kamonai negana ai ena
dabua na imagu ai e rakatania, e heau lasi. 16 Bena hahine na hari dabua e dogoa tao
ela bona Iosef biaguna ema. 17 Bena ma e hamaoroa, eto, Ina Heberu tauna eda ruma
ai o abia dae, eda hesiai ilao-henina, na egu ai e raka vareai, baine hakavakavagu eto;
18 bena na lolo negana ai ia ese ena dabua e rakatania, e heau lasi. 19 Ruma tauna ese
adavana ena hereva e kamonai, ena hesiai tauna unu vada e kara toma eto, bena e badu
dikadika. 20 Bena Iosef biaguna ese Iosef e dabaia tao, dibura rumana ai e koua, hanua
pavapavana ena igui taudia e koudia gabuna ai. Bena dibura rumana ai e nohova.
21 A Iehova ese Iosef e hagerea, e bogaia hisi, dibura rumana igimana tauna lalona
e hanamoa ia enai. 22 Bena dibura rumana igimana tauna ese dibura taudia iboudiai
na Iosef henunai e atodia, edia gaukara iboudiai Iosef ese e regudia. 23 Dibura rumana
igimana tauna ese gau ta se laloa ena heregu ai; badina be Iehova ese Iosef e hagerea,
bona ena gaukara iboudiai anidia e havara.

40

Iosef na dibura rumana ai

1 Ini gau muridiai, vine ranuna iseina memerodia iregudia tauna bona flaoa igabuna
memerodia iregudia tauna Farao ena ruma ai na raruosi ese Farao e habadua. 2 Bena
Farao ese ena hesiai taudia raruosi, hari vine ranuna iseina memerodia bona flaoa
igabuna memerodia iregudia taudia, na e badu henidia, 3 dibura rumana ai e koudia,
hegima taudia biagudia imana ai, Iosef e nohova gabuna ai. 4 Bena hegima taudia
biagudia ese Iosef e hamaoroa, baine naridia; bena ia ese raruosi e naridia. Idia na
nega taina daudau dibura rumana ai e nohova.
5 Unu tatau raruosi na hanuaboi tamona ai e nihi: Farao ena vine ranuna iseina
memerodia iregudia tauna bona ena flaoa igabuna memerodia iregudia tauna na ta ta
ena nihi ena nihi e nihirai, dibura rumana ai. 6 Daba ai, Iosef na e raka vareai, idia
raruosi dekediai, bena toadia e ita, lalodia e hisihisiva. 7 Bena ia ese hari Farao ena
hesiai taudia, ia ida e dibura hebouva taudia, e nanadaidia, eto, Badina be dahaka
vairamui o huamu? 8 Idia eto, Ai na vada a nihi, bona asi tauna ta ese emai nihi anidia
baine hahedinarai. Bena Iosef eto, Nihi anidia ihahedinaraidia na Dirava mo sibona:
emui nihi mani a gwaurai hedinarai.
9 Bena vine ranuna iseina memerodia iregudia tauna ese ena nihi Iosef e hahedinarai
henia, eto, Egu nihi ai vine auna ta na itaia; 10 rigina na toi. Bena e gara kau, burena e
vara, huahuana e dobi. 11 Farao ena kehere na imagu ai, bena vine huahuadia na abi,
bena na gigi, ranuna na Farao ena kehere ai e diho. Bena kehere na Farao imana ai na
atoa.
12 Bena Iosef eto, Emu nihi anina binai: vine rigi toiosi be dina toi. 13 Dina toi baela,
bena Farao ese baine abimu dae, dagimu baine henimu lou; bena Farao ena kehere na
imana ai do bavatoa, gunaguna ena vine ranuna iseina memerodia o regudiava negana
ai hegeregerena. 14 A oiemu dala baine namo negana ai ba lalogu, ani? Ba bogagu hisi,
Farao ba hereva henia daigu ai, ina dibura rumana amo ba hakaugu lasi. 15 Badina be
momokani lau na Heberu taudia edia tano ai e abigu mauri; iniseni ai danu kerere ta
asina karaia, a dibura rumana ai e kougu kava.
16 Flaoa igabuna memerodia iregudia tauna vada e diba hari nihi anina be namo,
bena ia ese Iosef e hamaoroa, eto, Lau danu na nihi; egu nihi lalonai flaoa boseadia toi
kwaragu ai na ato, na oradia loaloa; 17 bena atai boseana lalonai na flaoa e gabu gaudia
idau-idau mimia, Farao ana, a manu haida e roho ema, e ani.
18 Bena Iosef eto, Emu nihi anina binai: bosea toiosi be dina toi. 19 Dina toi baela, bena
Farao ese dibura rumana amo baine abimu, au ta ai baine taumu dae, bena manu bae
roho mai, tau-animu bae ania.

20 Dina ihatoina be Farao ena vara dinana, bena ia ese aria ta e karaia, ena hesiai
taudia iboudiai e vavedia; hari vine ranuna iseina memerodia iregudia tauna bona
flaoa igabuna memerodia iregudia tauna danu e vavedia. 21 Bena vine ranuna iseina
memerodia iregudia tauna ena dagi e henia lou; ia ese kehere Farao imana ai ma e atoa.
22 A flaoa igabuna memerodia iregudia tauna na e taua dae ela bona e mase, Iosef ena
hereva hegeregerena. 23 A hari vine ranuna iseina memerodia iregudia tauna ese Iosef se
laloa tao; e laloa boio.

41

Farao ena nihi

1 Lagani rua vada e lao bubuni, bena Farao e nihi. Ena nihi ai ia na sinavai badana
isena ai e gini. 2 Bena boromakau hitu sinavai badana amo e dae, taudia nanamo
bona mai digaradia, sinavai isena ai e anianiva. 3 Idia muridiai boromakau idaudia
hitu sinavai badana amo ma e dae, taudia didika bona vavaroda-vavaroda, hari mai
digaradia gaudia badibadidiai e gini. 4 Bena hari boromakau varoda-varodadia hituosi
ese boromakau mai digaradia hituosi e anidia ore. Bena Farao na e noga.

5 Ma e mahuta lou, e nihi. Ena nihi iharuana ai ia ese uit tuhutuhuna tamona amo
anidia hitu e tubu e itadia, unu uit anidia be nanamo bona babada. 6 Idia muridiai uit
tuhutuhuna ta amo anidia hitu ma e tubu, unu uit anidia be didika bona mamaragi, lai
mairiveina ese e hamarai gaudia. 7 Bena hari uit anidia dikadia ese uit anidia namodia
e anidia ore. Bena Farao na e noga, vada e diba nihi mo.

8 Daba ai kudouna e hetaha; bena ia na e hesiai, Aigupto ai babalau taudia iboudiai
bona aonega taudia iboudiai e boiridia. Bena Farao ese ena nihi e hamaorolaidia, to
idia iboudiai na anidia igwauraidia asi dibadia.

9 Bena vine ranuna iseina memerodia iregudia tauna ese Farao e hamaoroa, eto, Lau
ese egu kerere hari name laloa. 10 Farao ese ena hesiai taudia e badu henidia negana ai
na lau bona flaoa igabuna memerodia iregudia tauna raruosi dibura rumana igimana
tauna imana ai o atomai. 11 Bena hanuaboi ai raruosi a nihi, ta ta ena nihi ena nihi na
mai anidia. 12 Tau eregabe ta be dekemai ai, ia na tau Heberu, dibura rumana igimana
tauna ena hesiai merona. Bena ai raruosi emai nihi a hamaorolaia; bena anidia ia ese
e hadibamai, ta ta ena nihi ena nihi anidia. 13 Taunabunai, nihi anidia ia ese e gwaurai
vada e momokani: lau be o halougu egu dagi ai, a bamogu be e taua dae ela bona e mase.

14 Bena Farao e hesiai, Iosef eha boiria. Bena idia ese dibura rumana amo e hakaua
lasi haraga-haraga; ia ese aukina huina e abia bona ena dabuae boloa, bena Farao
dekenai e raka vareai. 15 Bena Farao ese Iosef e hereva henia, eto, Vada na nihi,
to nihi anina ihahedinaraina be asi tauna; a harimu vada na kamonai, nihi anidia
ihahedinaraidia na mai dibamu. 16 Iosef ese Farao e haere henia, eto, Dia lau, a Dirava
ese Farao baine haere henia, maino herevana ai.

17 Bena Farao ese Iosef e hamaoroa, eto, Egu nihi ai sinavai badana badibadinai na
gini; 18 bena boromakau hitu na sinavai amo e dae, taudia nanamo bona mai digaradia,
bena sinavai isena ai e anianiva. 19 Gabeamo boromakau idaudia hitu ma e dae,
taudia didika bona vavaroda-vavaroda, Aigupto tanona idoinai boromakau dikadia
unuhetomadia na hata asina itadia. 20 Bena boromakau dikadia mai varoda-varodadia
ese boromakau mai digaradia hituosi e dae guna gaudia na e anidia ore; 21 gau tamona, e
anidia ore murinai tau ta basinema diba idia ese vada e anidia, badina be idia na dounu
varoda-varoda. Bena na noga. 22 Bena egu nihi ta ai, uit tuhutuhuna tamona na itaia,
e tubu mai anina hitu, babada bona nanamo; 23 gabeai ta ma e tubu anina hitu, didika
bona mamaragi, lai mairiveina ese e hamarai gaudia. 24 Bena uit dikadia ese uit namodia
e anidia ore. Lau ese babalau taudia vada na hamaorolaidia, to anina ihahedinaraina
na ta asi dibana.

25 Bena Iosef ese Farao e hamaoroa, eto, Farao ena nihi be tamona mo; Dirava ese
ena kara ta baine karaia e tomu be Farao vada e hamaorolaia guna. 26 Boromakau
namodia hituosi be l=agani hitu, bona uit anidia namodia hituosi be lag̃ani hitu: nihi na
tamona mo. 27 Boromakau hituosi dikadia mai varoda-varodadia gabeai e dae g̃audia be
lag̃ani hitu, bona uit anidiadikadia hituosi, lai mairiveina ese e hamarai g̃audia, idia danu
lag̃ani hitu, doe lag̃anidia. 28 Farao hari na hamaoroa heg̃ereg̃erena, Dirava ese ena kara
ta baine karaia e tomu be Farao vada e hamaorolaia guna. 29 Lag̃ani hitu be gini daemu,
Aigupto tanona idoinai baine madinamo; 30 gabeamo doe lag̃anidia hitu do bae gini dae,
madinamo idoinai Aigupto tanona ai do bae laloa boio, badina be doe baine bada herea.
31 Taunimanima ese madinamo negana na basie laloa une, doe bada lalonai bae dabu
vaitani dainai. 32 Farao na harua e nihi, badina be Dirava ese ina g̃au vada e gwauraia,
bona asi vanahana ia ese baine havaraia. 33 Namona binai: Farao ese lalo-parara bona
aonega tauna ta baine tahua, Aigupto tanona biaguna ai baine halaoa. 34 Farao na unu
baine kara toma, bona tano ita-taona taudia baine gwauraidia danu: unu madinamo
lag̃anidia ai aniani g̃audia iboudiai ina Aigupto tanona ai bae karoadia, karoa ima, bena
karoa ta roge ai bae haboua. 35 Madi-namo lag̃anidia anianidia iboudiai bae habou,
Farao imana ai, bae mia, hanua hanua lalodiai. 36 Una aniani na roge ai baine mia ela
bona doe lag̃anidia hituosi na Aigupto ai bae gini dae; bena ina tano taunimanimadia na
basie hitolo mase.
37 Farao mai ena hesiai taudia ida ese una hereva e abia dae. 38 Bena Farao ese ena
hesiai taudia e hereva henidia, eto, Edeseni ai tau ta baita davaria ina tau heg̃ereg̃erena:
Dirava ena Lauma be ia lalonai ani? 39 Bena Farao ese Iosef e hereva henia, eto, Dirava
ese ina idoinai vada e hahedinarai henimu, bona asi tauna ta mai ena lalo-parara bona
mai ena aonega oi heg̃ereg̃eremu. 40 Una dainai, oi ese egu ruma ba halohiaia, egu
basileia idoinai oi eremu bae kamonai; lau hanua pavapavana taugu mo ese oi baina
hereamu. 41 Farao ese Iosef ma e hereva henia, eto, A kamonai lau ese Aigupto tanona
idoinai lohiana ai name halaomu. 42 Bena Farao ese ia imana kwakikwakina vag̃ivag̃ina
imana amo e abia, Iosef imana kwakikwakina ai e toia vareai; dabua namo-hereadia
danu e hahedokilai, bona *gold* agevana na aiona ai e atoa kau. 43 E haduaia danu,
kariota iharuana, iena kariota murinai e heauva g̃auna, latanai baine gui. Haida danu ia
vairanai e heau, e boiboi, eto, Dala a lailaia. Unuhetomana ia ese Aigupto tanona idoinai
lohiana ai e halaoa.
44 Bena Farao ese Iosef e hamaoroa, eto, Lau binai Farao; oi basio hereva negana ai tau
ta ese kara ta basine karaia ina Aigupto tanona idoinai. 45 Bena Farao ese Iosef ladana
e hatoa Safenat-panea; Asenat danu e henia, baine adavaia; una Asenat na Ono ena
hahelag̃a tauna, ladana Potifera, natuna. Bena Iosef na Aigupto tanona idoinai e rakaia
hanai.

Iosef Aigupto lohiana

46 Iosef ena mauri lag̃anidia na toi-ahui, ia Farao, Aigupto pavapavana, vairanai e gini
negana ai. Bena Iosef na Farao vairana amo e raka lasi, Aigupto tanona idoinai e rakaia
hanai. 47 Bena madinamo lag̃anidia hituosi lalodiai uma anidia vada e bada herea. 48 Unu
lag̃ani hitu lalodiai Iosef ese aniani idoinai e haboua, hanua hanua rogedia ai. Hanua ta
ta umadia anianidia na unu hanua ta ta rogedia ai e habou. 49 Taunabunai, Iosef ese
uit e habou, kone mirina na heto, ela bona iduahina e hadokoa, badina be asi iduahina
dalana.
50 Doe negana na do se gini dae ai, Iosef natuna mamaruanedia rarua e vara, Asenat,
Ono ena hahelag̃a tauna Potifera natuna, bogana amo. 51 Roboana na Iosef ese ladana
e hatoa Manase;* eto, Dirava ese egu hekwarahi bona tamagu ena ruma ilalolaidia na

* **41:51** “Manase” anina be “Helalo-boio”.

egu amo vada e abi oho. 52 A tau muritai ladana e hatoa Efraim;† eto, Hisi na ani tanona
ai Dirava ese besegu vada e henigu.
53 Madinamo laganidia hituosi vada e ore Aigupto ai, 54 bena doe lagānidia gini-gunana
vada e gini dae, Iosef ena hereva hegēregērerena. Bena tano idau-idau iboudiai lalodiai
taunimanima e hitolodiava; a Aigupto ai aniani na mia. 55 Bena Aigupto tanona idoinai
taunimanima e hitolodiava ai idia ese Farao e tai henia, aniani baine henidia. Bena
Farao ese e hamaorodia, eto, Iosef dekena aola, ia ede baine hamaoromui toma vada ba
karaia. 56 Tanobada idoinai doe vada e bada. Bena Iosef ese ena roge iboudiai e keho,
Aigupto taudia ese aniani e hoia, moni davana; badina be doe na bada herea Aigupto
tanona ai. 57 Bena tano idau-idau iboudiai amo e hesiai ela, Aigupto ai aniani e hoi, Iosef
dekenai; badina be doe na bada herea, tanobada idoinai.

42

Iosef kakana Aigupto ai

1 Iakob ese harina e kamonai Aigupto be mai uitina, bena ia ese natuna e gwau
henidia, eto, Badina be dahaka o herarai hehenimu? 2 Ma eto, Vada na kamonaimu
Aigupto be mai uitina; baola, unuseni ai ita ada ba hoia, baita mauri helaoreana; bena
basita mase. 3 Bena Iosef kakana gwauta-osi Aigupto ela, uit ihoina; 4 a Beniamina, Iosef
tadina, na Iakob ese e rua, kakana ida basinela; badina be ia eto, Dika ese bema butua
tao na garina. 5 Taunabunai, Israel natuna na taunimanima logōra ida uit ihoina ela;
badina be doe na bada Kanaan tanona ai.
6 Iosef na tano idoinai lohiana, taunabunai taunimanima iboudiai ia dekena ela, uit
e hoia. Iosef kakana danu ia dekena ela, ia vairanai e goru diho. 7 Iosef ese kakana e
itadia negana ai, ia lalona vada e parara idia be daidia, to e hereva henidia idau tauna
na heto, e gwau henidia, eto, Umui be ede amo oma? Idia eto, Kanaan tanona amo ama,
aniani ihoina totona. 8 Iosef be kakana dibana, to idia asi dibadia ia. 9 Bena Iosef ese ena
nihi ai idia e nihiraidia e helalolai une. Bena e gwau henidia, eto, Umui na hasinadoa
taumui; ina tano ena manoka itana oma. 10 Idia ese e haere henia, eto, Gaubada e, lasi,
dia unuheto; ai na oi isiaimu ilao-henina taumai, aniani ihoina totona ama. 11 Ai na
tau tamona natuna, hereva momokani taumai; asia hasinadoamu. 12 A ia ese ma e
gwau henidia, eto, Lasi, tano ena manoka itana totona oma. 13 Idia ma eto, Ai na oi
isiaimu ilao-henina taumai, tadikaka gwauta-rarua, tau tamona natuna Kanaan ai; a
tau-muritai be harihari tamamai dekenai, bona ta be vada e mase. 14 A Iosef eto, Vada
na hereva, ani, umui be hasinadoa taumui. 15 A baina dibamui: Farao maurina ai na
herevamu, ini amo basio raka oho ela bona tadimui bainema. 16 Umui emui amo ta
ba siaia, tadimui baine hakaua mai; a orena be dibura rumana ai ba noho. Unu amo
baina dibamui, emui hereva be momokani eiava lasi. Bema lasi, umui na momokani
hasinadoa taumui. 17 Taunabunai, ia ese dibura rumana ai e koudia, dina toi.
18 Dina ihatoina ai, Iosef ese e hereva henidia, eto, Ini ba kara toma, bena ba mauri;
badina be lau danu Dirava garina na garimu. 19 Bema umui na hereva momokani
taumui, umui ta ese dibura rumana ai baine noho, a orena be vada baola, uit ba laohaia,
varavaramui adia. 20 Bena ba lou mai, tadimui ba hakaua mai dekegu ai; unu amo baina
diba emui hereva na momokani, bena basio mase. Unu ba kara toma. 21 Bena idia na e
hereva heheni, eto, Momokani, ita na vada ta kerere tadida dainai; badina be ena taitai
ta kamonai, to ena noinoi asita abia dae; una dainai ina hekwarahi na ita edai vada e
kau. 22 Bena Ruben eto, Lau na hamaoromui, ani, nato “Mero na basio hadikaia”, to
umui na asio kamonai, harihari ia rarana na ita latadai. 23 Idia na asi dibadia Iosef na
edia hereva anidia dibana, badina be ia na gado-hanai tauna uduna amo mo vada e
hereva henidia. 24 Bena ia na e raka siri, e tai; gabeamo e lou henidia, e hereva henidia.
Bena ia ese Simeon e abia, gadea amo e guia idia vairadiai. 25 Bena Iosef e hahedua, edia

† **41:52** “Efraim” anina be “Anina na momo”.

puse na uit amo bae hahonu, bona ta ta edia moni edia puse ai bae uda lou, bona dala lakwana danu bae henidia. Bena unu e kara toma. 26 Bena edia puse na edia doniki dorudia ai e ato kau, e raka lao.
27 Adorahi ai e taruha, bena ta ese ena puse e kehoa, ena doniki baine ubua eto; bena ena moni e itaia, puse uduna ai. 28 Bena ia ese tadikakana e hamaorodia, eto, Egu moni vada e haloua, gauna na egu puse ai. Bena kudoudia e hetaha, gari ese e butudia tao, e hereva heheni, eto, Dirava na ede vada e karada toma?
29 Kanaan tanona ai e kau, tamadia Iakob dekenai. Bena edia laolao sivaraina e hamaorolaia, eto, 30 Una tano lohiana ese e dagedage henimai, dibura rumana ai e koumai, eto ai na hasinadoa taumai. 31 A ia ese a hamaoroa, ato "Ai na hereva momokani taumai, dia hasinadoa; 32 ai na tadikaka gwauta-rarua, tau tamona natuna, a ta vada e mase, bona taumuritai be tamamai dekenai, Kanaan tanona ai." 33 Bena una tano lohiana eto "Ini amo baina diba umui na hereva momokani taumui eiava lasi: umui ta baina dogoa tao iniseni ai, a orena be uit ba laohaia, varavaramui adia; 34 bena tadimui tau-muritai tauna ba hakaua mai dekegu ai, bena bainadiba umui be hereva momokani taumui; bena tadikakamui na baina henimui lou, bona ina tano ai ba hoihoi danu".
35 Bena uit na edia puse amo e bubua negana ai, ta ta edia moni e davari edia puse ai; bena idia bona tamadia moni e itaia ai e gari dikadika. 36 Bena tamadia Iakob ese e gwau henidia, eto, Natugu na egu amo vada o abidia oho: Iosef vada e boio; Simeon vada e boio; harihari Beniamina danu bavabia oho o tomu; ini hisihisi iboudiai na lau mo latagu ai. 37 Bena Ruben ese tamana e hamaoroa, eto, Beniamina basina hakaua lou dekemu ai, lau natugu raruosi bavaladia mase. Lau imagu ai ba siaia, bena lau ese ma baina mailaia mai maurina ida. 38 A Iakob eto, Natugu basina kahua nege, basio laohaia; badina be kakana korikori vada e mase, ia mo sibona dekegu ai e nohomu. Dala ai dika ta ienai bema kau, lau buruka taugu na umui daimui ai mase gabuna bama lao henia mai lalo-hisihisigu ida.

43

Beniamina Aigupto ai

1 Tano idoinai hitolo na bada herea. 2 Aigupto amo e mailaia uitina vada e ania ore, bena tamadia ese e hamaorodia, eto, Ma baola, aniani taina ba ha hoia ada. 3 Bena Iuda ese e haere henia, eto, Una tau ena hereva na auka, eto "Tadimui basio hakaua mai, lau vairagu basio itaia". 4 Taunabunai, tadimai ba siaia, ai ida baiala, aniani baia ha hoia amu; 5 a basio siaia, ai na basiala, badina be una tau eto "Tadimui basio hakaua mai, lau vairagu basio itaia". 6 Bena Israel eto, Edeheto umui ese lau o hadikagu, tadimui herevana o hahedinaraia? 7 Idia eto, Una tau ese e nanadaimai malakamalaka, eda iduhu herevadia e nanadailai, eto, "Tamamui dounu e mauri nohomu?" bona "Tadimui ta noho?" Bena ai ese a haere henia. Ede baiama diba toma ia baineto "Tadimui ba hakaua mai" a? 8 Bena Iuda ese tamana Israel e noia, eto, Mero na ba siaia, baia tore isi, baiala; unu amo baita mauri, basita mase, oi bona natumai maragidia danu. 9 Lau ese do baina naria; lau dekegu ai ba tahua. Basinama loulaia dekemu ai, vairamu ai basinama hakaua, kerere na lau latagu ai bema mia hanaihanai. 10 Basiama halahe, ina laolao iharuana harihari baiama hagugurua.
11 Bena tamadia Israel ese e haere henidia, eto, Bema dala idauna ta lasi, ini ba kara toma: eda tano anidia namo-hereadia bavabi kau, emui maduna ai, muramura mai bonadia, bada rananua, aniani ihanamodia muramuradia, au-huahuadia aukadia, una tau ena. 12 Moni ikumidia rua rua danu bavabi kau; emui puse ai e uda lou monidia danu ba loulai, badina be e uda taudia na e kerere readia. 13 Tadimui danu ba hakaua lao, una tau do ba lou henia. 14 Siahu-idoinai Diravana ese baine bogamui hisi una tau vairanai baine durumui, bena ia ese tadikakamui ta baine ruhaia nege, bona Beniamina danu baine haloua. A natugu na egu ai bae boio, vadaeni, vada bae boio.

15 Taunabunai, idia ese herahia e abi kau, tamadia ena hereva hegereg̃erena, bona
moni ikumidia rua rua amo, bona Beniamina danu e hakaua. Bena e tore isi, Aigupto
tanona ela, Iosef vairanai e gini. 16 Iosef ese Beniamina e itaia, bena ena hesiai tauna e
haduaia, eto, Ini tatau na ba hakaudia lao egu ruma lalonai; aniani danu ba dabaraia,
badina be dina tubua ai idia na lau ida baia aniani hebou. 17 Bena hesiai tauna na Iosef
ena hereva hegereg̃erena e hakaudia lao, Iosef ena ruma ai e hakaudia vareai. 18 Bena
hari tatau e gari dikadika, Iosef ena ruma ai e hakaudia vareai dainai. Idia na e hereva
heheni, eto, Nega gini-gunana ai moni euda lou eda puse ai dainai; ia na ihabadelaida
dalana e tahuamu, bena baine g̃uida, ena hesiai ai baine halaoda, eda doniki danu baine
abidia iena. 19 Taunabunai idia na Iosef ena hesiai tauna dekena ela, ruma iduarana
ai; 20 e hamaoroa, eto, Ḡauka e, nega gini-gunana ama, aniani ihoina moama; 21 to emai
taruha gabuna ai a kau, emai puse a keho, bena emai moni a ita, ta ta ena puse ena puse
ai e heuda, emai moni idoinai; harihari vada a mailai, baia heni lou a tomu. 22 Bona
moni haida danu vada a mailai, aniani ihoilaina. A asi dibamai daika ese emai moni
na e uda lou emai puse ai. 23 Bena hari hesiai tauna eto, Maino avabia, basio gari; emui
Dirava, tamamui danu ena Dirava, ia ese emui puse e hatagadia; emui moni na lau ese
na abi. Bena ia ese Simeon e hakaua lasi dekediai. 24 Bena una hesiai tauna ese ena ruma
lalonai e hakaudia vareai, aedia ihurilaidia ranuna e henidia, bona edia doniki danu e
ubudia. 25 Bena edia herahia e hegaeg̃aelai, Iosef dina tubua ai bainema bae henia eto,
badina be vada e diba idia na unuseni ai bae aniani.
26 Iosef e raka vareai, bena e hag̃aeg̃aelai g̃audia vada e henia, bona e goru goru diho
tano ai, ia vairanai. 27 Bena ia ese e nanadaidia, eto, Umui be edeheto? Tamamui danu
namo a, hari tau buruka vanegai sivaraina o gwauraia; ia dounu mauri eiava? 28 Idia
na e haere, eto, Emu hesiai tauna ai tamamai be namo, dounu e mauri nohomu. Bena
idia na e igo diho, e hanamoa. 29 Bena ia matana e roha isi, tadina Beniamina e itaia,
ia sinana natuna; bena eto, Tadimu tau-muritai benai a, vanegai sivaraina o gwauraia
merona? Ma eto, Natugu e, Dirava ese baine bogamu hisi. 30 Bena Iosef lalona e manoka:
tadina e bogaia hisi bada dainai ia na e raka vareai ena daiutu lalonai, unuseni ai e tai.
31 Bena vairana e huria, e raka lasi, e haheauka, eto, Aniani a dabaraia. 32 Bena aniani e
dabaraia, pata ta ai Iosef ana, pata ta ai idia adia, bona ma pata ta ai Aigupto taudia adia.
Badina be Aigupto taudia na Heberu taudia ida basie aniani hebou, mai edia taravatu
dainai. 33 Bena edia helai gabudia vada e henidia ia vairanai; edia vara hegereg̃eredia,
tau-roboana ela bona tau-muritai. Taunabunai e heita heheni, bona e hoa. 34 Bena Iosef
ese aniani iena pata amo e abia, e siaia dekediai, a Beniamina ana ha-ima e siaia. Vine
ranuna danu ia ida e inu hebou.

44

Iosef ese kakana e dibaganidia

1 Bena Iosef ese ena ruma ireguna tauna e haduaia, eto, Ini tatau edia puse aniani ai
ba hahonu, bae honu namonamo, bona edia moni danu edia puse ududia ai ba uda.
2 Bona egu kehere, hari *silver* g̃auna, taumuritai ena puse uduna ai ba udaia, bona ena
uit ihoilaina monina danu. Bena ia ese Iosef ena hereva hegereg̃erena e karaia.
3 Daba ai, hari tatau mai edia doniki e siaidia lao. 4 Hanua e rakatania, a do asie raka
daudau ai, Iosef ese ena ruma ireguna tauna e haduaia, eto, A tore isi, a g̃avadia; ba lasidia
tao negana ai ba gwau henidia, baoto “Badina be dahaka umui ese namo dika vada o
davalaia a? 5 Biagugu ena kehere, ena inuinu bona ena baguhaoro g̃auna, vada o henaoa.
Umui vada o kerere dikadika”.
6 Taunabunai, ia ese e lasidia tao, bena unu e gwau henidia toma. 7 Idia ese e haere
henia, eto, Dahaka dainai g̃aubada na unu e gwau tomamu? Emu hesiai taudia na unu
asia kara toma. 8 O itaia, emai puse ududia ai a davari monidia na a henimu lou, Kanaan
amo a lou mai negana ai: benaini, dahaka dainai biagumu ena ruma ai *silver* eiava *gold*

baiama henao? 9 A boma davaria oi isiaimu ilao-henina taumai ta unu vada e kara toma,
ia na baine mase, bona ai be biagumui ena hesiai taudia ai baiala. 10 Bena ia eto, Benaini,
ini baita kara toma: ena puse ai baina davaria tauna be egu hesiai tauna ai bainela, a
orena be baina kahumui nege. 11 Bena ta ta ena puse ena puse e abi dobi haragᵃ, e ruha.
12 Bena hari tau ese e hetahu, tau guna enai itahuna e matamaia, ela bona tau-muritai
enai e hadokoa. Kehere na Beniamina ena puse ai e davaria. 13 Bena edia dabua e dare,
edia doniki madunadia dorudia ai ma e ato kau, hanua e lou lao.
14 Iuda mai tadikakana ida Iosef ena ruma ai e gini dae negana ai, Iosef na do ruma ai,
bena idia ese ia vairanai e goru goru diho. 15 Bena Iosef ese e gwau henidia, eto, Ede vada
o kara toma? Umui asio laloa lau na bagu-haoro taugu a? 16 Bena Iuda eto, Egu lohia e,
ede baia hereva henimu toma? Ede baia maoro toma oi vairamu ai? Dirava ese emu
hesiai taudia emai kerere vada e hahedinaraia; harihari ai na oi imamu ai, ai bona ena
puse ai emu kehere e davaria tauna danu. 17 A Iosef eto, Lasi, unu basina karamui toma;
egu kehere e abia tauna hari egu hesiai tauna ai bainela, a umui be tamamui dekena ba
lou lao mai mainomui ida.
18 Bena Iuda na e raka henia kahi, eto, Mani emu kara lau binai emu hesiai tauna na
biagugu baina hereva henimu; mani emu kara emu badu do baine keruma emu hesiai
tauna egu ai: badina be oi na Farao hegᵃeregᵃerena. 19 Egu lohia e, emu hesiai taudia o
nanadaimai, oto, “Tamamui eiava tadimui nonoho a?” 20 Bena a haere henimu, ato
“Tamamai burukana e nohomu, bona mero ta, tau-badana ai e abia; una mero kakana
vada emase, sinana natuna tamona mo na ia, una dainai tamamai ese e lalokau henia
badamu”. 21 Bena oi ese o hagᵃanimai, oto “Ba hakaua mai, lau baina itaia”. 22 Bena ai
ese a haere henimu, ato “Tamana na basine kahua nege; badina be ia bema raka oho,
tamana bema mase”. 23 Bena oi ese o hamaoromai, oto “Tadimui tau-muritai basio
hakaua mai, lau vairagu basio itaia lou”. 24 Bena emu hesiai tauna, ai tamamai, dekena
a lou lao, lohia taumu emu hereva a hamaorolaia. 25 Bena tamamai eto “A lou lao, ada
aniani taina ma bavabia”. 26 Bena ai ato “Tadimai tau-muritai na ai ida baiala be vada
baiala; badina be tadimai na ai ida basiala, una tau vairana basia itaia lou”. 27 Bena
tamamai eto “Umui dibamui adavagu ese memero rarua e abidia; 28 ta e rakatanigu,
bena nato ‘Gᵃau ta ese vada e darea patapata’, bena asina itaia lou ema bona harihari.
29 A harihari ina ta danu egu ai bavabia oho, bena dika ta ienai baine kau, lau buruka
taugu na umui daimui ai mase gabuna bainala mai lalo-hisihisigu ida”. 30 Taunabunai,
emu hesiai tauna lau tamagu dekena bama lou lao, a mero basinama hakaua lao, bena
ia bona hari mero na e kara mauri tamona na heto dainai 31 ia baine itamai mero na
lasihia negana ai ia na baine mase; oibe tamamai tau-buruka na mase gabuna bainela
mai lalo-hisihisina ida. 32 Badina belau ese tamagu na gwau henia hamata, ina mero
bagunai, nato “Basina hakaua lou dekemu ai mai maurina ida, kerere na lau latagu
ai baine mia ela bona hanaihanai”. 33 Taunabunai na noimumu, lau ese emu hesiai
tauna ai bainala, ina mero ibolona, a ia ese kakana ida bae lou lao. 34 Badina be ede
baina haheauka toma, tamagu dekena baina lou lao a mero basina hakaua lao, bena
dika tamagu enai baine vara be baina itaia?

45

Iosef kakana ida e herohemaino

1 Iosef na badibadinai e gini taudia vairadiai lalona iha-aukana asi dibana; bena e lolo,
eto, Taunimanima iboudiai na vairagu ai bae raka lasi. Bena asi tauna ta dekediai Iosef
ese tadikakana e hahedinarai henidia, ia be daika. 2 Gᵃau tamona, e tai lolololo dainai
Aigupto taudia bona Farao ena ruma taudia iboudiai na ena tai e kamonai.
3 Bena Iosef ese tadikakana e hereva henidia, eto, Lau binai Iosef, Tamagu na dounu e
mauri nohomu eiava? A tadikakana na ihaere-henina asi dibadia, badina be kudoudia
e hetaha. 4 Bena Iosef ese tadikakana ma e hamaorodia, eto, Mani a raka kahi mai. Bena

idia na e raka henia kahi. Ia ma eto, Lau binai tadimu Iosef, vada o hoigu, bena Aigupto
nama. 5 Lalomui basie hisihisi, bona basio hebadu heheni, o hoigu bona ini nama
dainai; badina be Dirava ese e siaigu baina gunalaimui, ihamaurimui totona. 6 Badina
be ini lagani rua be doe laganidia, a doe laganidia ima do mimia, unu lagani lalodiai tano
basie ruaia bona uit basie utua. 7 Dirava ese e siaigu, baina gunalaimui, umui baina
hamaurimui bona besemui baina hamauridia helaoreana, bena bese badana ai baola.
8 Taunabunai dia umui, a Dirava ese e siaigu iniseni ai. Ia ese vada e karagu lau be Farao
tamana na heto, ena ruma idoinai biaguna ai bona Aigupto tanona idoinai lohiana ai
vada e halaogu. 9 Benaini, vada aola haraga-haraga tamagu dekenai, ba hamaoroa, baota
“Natumu Iosef e tomu: Dirava ese Aigupto tanona idoinai lohiana ai vada e halaogu; lau
dekegu baoma, basio halahe. 10 Gosen tanona ai do ba noho, lau badibadigu ai: oi bona
natumu bona tubumu bona emu mamoe seridia bona emu boromakau seridia bona
emu gau idoidiai. 11 Lau ese baina narimui, bena oi bona emu orea taudia iboudiai
basio hitolo. Badina be doe laganidia ima na do mimia”. 12 O itaia: umui matamui ese
vada e itaia, bona tadigu Beniamina danu matana vada e itaia, ini hereva na lau udugu
amo vada e lasi. 13 Taunabunai, hairaigu idoinai Aigupto ai, bona o ita gaudia iboudiai
danu, tamagu ba hamaorolaia; bena tamagu ba hakaua mai haraga. 14 Bena ia na tadina
Beniamina aiona ai e hegagiu dae mai taina ida; Beniamina danu ia aiona ai e hegagiu
dae, vada e hetai heheni. 15 Bena Iosef ese kakana iboudiai e harahudia, bona e rosidia
mai taina ida. Gabeamo tadikakana ia ida vada e hereva-hereva, asi edia gari.

16 Ini gau haridia na Farao ena ruma ai e piua, ena ruma taudia iboudiai na e kamonai
Iosef tadikakana vada ema. Bena Farao mai ena hesiai taudia iboudiai vada e moale.
17 Bena Farao ese Iosef e hamaoroa, eto, Tadikakamu ba hamaorodia, baoto “Emui kohu
be emui doniki dorudia ai bavato kau, Kanaan tanona ba lou lao, 18 tamamui bona
varavaramui bavabidia, ba hakaudia mai dekegu ai; lau ese Aigupto tanona ena gau
namodia baina henimui, bona ina tano digarana do bavania”. 19 Ma ba hamaorodia,
baoto “Ini ba kara toma: ina Aigupto tanona ai rerue bavabi, ba laohai, natumui bona
adavamui ba udadia, ba mailaidia, bona tamamui danu. 20 A emui kohu basio laloa,
badina be ina Aigupto tanona ena kohu namodia na bavabi emui”.

21 Bena Israel natuna ese iena hereva e badina; bona Iosef ese rerue bona dala
lakwana e henidia, Farao ena hahedua hegeregerena. 22 Ta ta edia hahedoki toi toi
danu e henidia, a Beniamina na *silver* monidia sinahu-toi e henia bona hahedoki ima.
23 Herahia gaudia danu e siai, tamana ena: doniki gwauta Aigupto kohudia namodia
e hua, bona doniki hahinedia gwauta uit bona flaoa bona aniani haida danu e hua,
tamana ena dala lakwana. 24 Bena ia ese tadikakana e siaidia lao, eto, Dala ai basio
heiri-heiri.

25 Taunabunai idia na Aigupto e toretania, Kanaan tanona ela, tamadia Iakob dekenai.
26 E hamaoroa, eto, Iosef e maurimu, Aigupto tanona idoinai e lohiaiamu. Bena Iakob
laumana e daure, edia hereva se abia dae. 27 A idia ese Iosef ena hereva iboudiai e
hamaorolaia; bena Iakob ese Iosef e siai reruedia e itadia ai, ia laumana ma e mauri
lou. 28 Bena Israel eto, Vadaeni, natugu Iosef dounu e maurimu; lau na do basina mase
ai baina ha itaia.

46

Dirava ese Iakob e gwau henia hamata

1 Israel na eha laolao, ena kohu idoinai e abi kau, Bere-sieba ai e kau, unuseni ai
tamana Isaak ena Dirava e boua. 2 Bena hanuaboi ai Dirava ese nihi ai Israel e hereva
henia, eto, Iakob e, Iakob e! Ia eto, Lau o ina. 3 Ma eto, Lau be Dirava, tamamu ena
Dirava: Aigupto baola, basio gari, badina be unuseni ai bese badana ai baina halaomu.
4 Lau ese baina bamomu ela bona Aigupto, ma baina hakaumu lou; bona ba mase
negana ai Iosef ese matamu baine hakapua.

5 Bena Iakob ese Bere-sieba e toretania. Israel natudia ese tamadia Iakob bona
natudia maragidia bona adavadia e abidia, Farao ese e henidia reruedia ai e udadia,
e laohaidia. 6 Edia boromakau danu, bona edia kohu idoinai, Kanaan tanona ai e abi,
vada e laohai, ela Aigupto ai e lasi. Iakob mai ena iduhu idoinai ela: 7 natuna mamaru-
anedia bona tubuna mamaruanedia, natuna hahinedia bona tubuna hahinedia, bona
varavarana ibouboudiai. Iboudiai Aigupto e laohaidia.

Iakob garana

8 Israel garana, Aigupto ela taudia, ladadia bini, Iakob mai natuna iboudiai ida.
9 Ruben be Iakob natuna roboana. Ruben natuna be Hanok bona Palu bona Hesron
bona Karami. 10 Simeon natuna be Iemuel bona Iamin bona Ohad bona Iakin bona
Sohara bona Saul. Saul be hane Kanaan natuna. 11 Levi natuna be Gereson bona Kohat
bona Merari. 12 Iuda natuna be Ere bona Onan bona Sela bona Perese bona Sera; a
Ere bona Onan be Kanaan tanona ai e mase. Perese natuna be Hesron bona Hamulu.
13 Isakara natuna be Tola bona Puva bona Iobo bona Simron. 14 Sebulun natuna be
Sered bona Elon bona Ialeel. 15 Ini iboudiai bona natuna hahinena Daina be Lea natuna
bona tubuna, Iakob ese iena amo e abidia Padan-aram ai. Iboudiai be toi-ahui toi.
16 Gad natuna be Sifion bona Hagi bona Suni bona Esbon bona Eri bona Arodi bona
Areli. 17 Asere natuna be Imna bona Isva bona Isvi bona Beria, taihudia Sera ida. Beria
natuna be Hebere bona Malkiel. 18 Ini na hesiai hahinena Silpa natuna; Laban ese
natuna Lea e henia hahinena bunai. Iakob ese natuna bona tubuna gwauta-tauratoi
iena amo e abidia.
19 Iakob adavana Rahela natuna bini: Iosef bona Beniamina. 20 Iosef ese natuna
rarua, Manase bona Efraim, na Aigupto tanona ai e abidia, Ono ena hahelaga tauna
Potifera natuna Asenat bogana amo. 21 Beniamina natuna bini: Bela bona Bekere bona
Asbel bona Gera bona Naaman bona Ehi bona Ros bona Mupim bona Hupim bona Arad.
22 Ini iboudiai be Rahela natuna bona tubuna, Iakob ese iena amo e abidia. Iboudiai be
gwauta-hani.
23 Dan natuna be Husim. 24 Napatali natuna be Iaseel bona Guni bona Iesere bona
Silem. 25 Ini be hesiai hahinena Bilha natuna; Laban ese natuna Rahela e henia
hahinena bunai. Iboudiai be hahitu.
26 Iakob ida Aigupto ela taunimanimadia iboudiai, ia ese e havaradia taudia, be
tauratoi-ahui tauratoi; a ravana be se duahidia. 27 Bona Iosef ese Aigupto ai e abidia
memerodia be rarua. Iakob ena iduhu taudia Aigupto ela iboudiai be hitu-ahui.

Iakob Aigupto ai

28 Iakob ese Iuda e siaia guna, Gosen bainela, Iosef baine hadibaia. Bena Gosen ai e
lasi. 29 Bena Iosef ese ena kariota e hegaegaelaia, Gosen ela, tamana ida bae hedavari;
enai e kau, bena aiona ai e hegagiu dae, e tai. 30 Bena Israel ese Iosef e hereva henia, eto,
Harihari aina mase be namo, badina be mai maurimu ida vada na davarimu lou.
31 Bena Iosef ese tadikakana bona tamana ena orea taudia e hamaorodia, eto, Lau
bainala, Farao baina hamaorolaia, bainato “Tadikakagu bona tamagu ena orea taudia
na Kanaan tanona amo vada ema, lau dekegu ai. 32 Idia be mamoe bona boromakau
iregudia taudia, edia mamoe seridia bona edia boromakau seridia bona edia kohu
idoinai vada e mailai”. 33 Bena Farao ese baine boirimui bona baine nanadaimui,
baineto “Emui gaukara be dahaka?” 34 Una negana ai umui ba haere, baoto “Ai oi isiaimu
ilao-henina taumai na meromai negana amo boromakau vada e regudia, senemai
bamodia”. Unu amo Gosen bavabia diba, emui tano ai ba halaoa; badina be Aigupto
taudia ese seri iregudia taudia e dadaraidiamu.

47

1 Bena Iosef na Farao dekena ela, eto, Tamagu bona tadikakagu na Kanaan tanona
amo vada ema, mai edia mamoe seridia bona edia boromakau seridia bona edia kohu
idoinai. Idia na harihari Gosen tanona ai. 2 Bena kakana laima e hakaudia vareai, Farao

vairanai. 3 Bena Farao ese e nanadaidia, eto, Emui ḡaukara be dahaka? Idia eto, Ai oi isiaimu ilao-henina taumai be mamoe iregudia taumai, senemai bamodia. 4 Bena idia ese Farao e noia, eto, Ai na vada ama, ina tano ai baia noho a tomamu, badina be Kanaan tanona na asi reina emai seri bae ania. Mani emu kara a hereva, emu hesiai taudia na Gosen tanona ai baia noho. 5 Bena Farao ese Iosef e hamaoroa, eto, Tamamu bona tadikakamu na dekemu vada ema. 6 Aigupto tanona idoinai be vairamu ai; gabu namo-hereana ta ba henidia, bae noholaia. Gosen tanona ai do bae noho, bona bema goada taudia haida idia bogaragidiai, egu boromakau iregudia taudia ai ba halaodia.

7 Iosef ese tamana Iakob e hakaua vareai Farao vairanai; bena Iakob ese Farao e hanamoa. 8 Farao ese e nanadaia, eto, Emu mauri lagānidia be hida? 9 Iakob e haere, eto, Egu laolao lagānidia ina tanobada ai na sinahuta toi-ahui; egu mauri lagānidia na dia hoho bona mai hisihisidia, dia tamagu bona tubugu hegeregeredia, idia edia laolao lagānidia tanobada ai na hoho. 10 Bena Iakob ese Farao e hanamoa, bena e rakatania.

11 Bena Iosef ese tamana bona tadikakana edia gabu e lailaia bona edia tano e henidia, Aigupto tanona namo-hereana ta ai, ladana Ramese, Farao ena hahedua hegeregerena. 12 Bena Iosef ese tamana bona tadikakana bona tamana ena orea taudia iboudiai e ubudia, ruma ta ta taudia adia e henidia.

Aigupto taudia e ogogamiva

13 Tano idoinai doe na bada herea; taunabunai Aigupto idoinai bona Kanaan idoinai aniani na lasi vaitani. 14 Moni idoinai Aigupto ai bona Kanaan ai na uit ihoilaina ai e ore, idoinai Iosef mo imana ai. Bena ia ese Farao ena ruma ai e haboua. 15 Bena Aigupto ai bona Kanaan ai moni e ore vaitani murinai Aigupto taudia na Iosef dekena ela, eto, Aniani a henimai; oi o uramu ai na oi vairamu ai baia mase a? Ai na asi emai moni. 16 Iosef eto, Emui boromakau a henigu; lau na uit baina henimui, emui boromakau davadia, asi emui moni dainai. 17 Taunabunai edia boromakau e laohai Iosef dekenai; bena ia ese aniani e henidia, edia hosi bona edia mamoe bona edia boromakau bona edia doniki davadia.

18 Una l=agani e ore, bena lagani iharuana ma e lou mai ia dekenai, eto, Lohia taumu e, ai na asia koimumu: emai moni vada e ore, emai boromakau iboudiai vada o abi; ḡau ta dia mia baia henimu, tau-animai bona emai tanomo vadaeni. 19 Ai na oi vairamu ai baia mase bona emai uma bae vahu a? Ai bavabimai, emai tano danu bavabi, aniani ba henimai. Bena ai bona emai tano ese Farao isiaina baia lao heni. Uhe danu ba henimai, bena emai tano na basine vahu.

20 Taunabunai, Iosef ese Aigupto tanodia iboudiai e abi, Farao ena; badina be Aigupto taudia iboudiai ta ta ena tano ena tano e hoi, aniani davana, edia hitolo na bada dainai. Unuhetomana tano idoinai na Farao ena tano ai ela. 21 Taunimanima danu e abidia, Aigupto hanuadia iboudiai, atai ela bona henu, hesiai taudia ai e halaodia. 22 Ḡau tamona hahelaḡa taudia edia tano ia ese se abi, badina be hahelaḡa taudia na Farao ese e ubudiava; taunabunai Farao ena heubu ḡaudia dekediai mimia dainai idia be edia tano bae hoi na asi badina. 23 Bena Iosef ese taunimanima e hamaorodia, eto, Hari dina ai umui vada na hoimui bona emui tano vada na hoi. Uhe bini, vada ba hado. 24 Bena uit ba utua negana ai, ba karoa, karoa ima; karoa ta Farao ba henia, a karoa hani be emui hadohado bona amui aniani ḡaudia, emui ruma taudia bona natumui maraḡidia iubulaidia. 25 Bena idia ese e haere henia, eto, Momokani, oi ese vada o hamaurimai; oi baia imodaimu bona Farao isiaina baia lao heni. 26 Unuhetomana Iosef ese taravadia e atua, hari taravatu na doini mia ema bona harihari: karoa ima lalodiai karoa ta be Farao ena. Ḡau tamona, hahelaḡa taudia edia tano ia ese se abi.

27 Israel be Aigupto taudia bogaragidiai e nohova, Gosen ai. Unuseni ai idia na kohu momo e habouva; e hutuma e laova, bona edia taḡa e bada e laova. 28 Iakob na lageni gwauta-hitu Aigupto ai e nohova: ena mauri lagānidia na sinahu-ta hari-ahui hitu. 29 Ena mase vada e kahira-kahira ai, ia ese natuna Iosef e boiria, e hereva henia, eto, Boma

lalokau henigu, imamu na mamugu ai boma atoa kau, boma gwau hamata, Aigupto ai basio gurigu, 30 a tubu tama dekedia bainala negana ai, Aigupto amo ba laohaigu, idia edia gara ai ba gurigu. Bena Iosef eto, Unu baina kara toma. 31 Bena Iakob eto, A gwau hamata. Bena Iosef ese e gwau henia hamata. Bena Israel na ena mahuta patana duna badina ai e ḡuriḡuri.

48

Iakob ese tubuna e hanamodia

1 Ini ḡau muridiai, Iosef na harina e kamonai tamana vada e gorere; bena ia ese natuna raruosi, Manase bona Efraim, e hakaudia lao. 2 Bena haida ese Iakob e hamaoroa, eto, Natumu Iosef na oi i'itamu e maimu. Bena Israel na e haheauka, ena mahuta patana ai e helai tore. 3 Bena Iakob ese Iosef e hereva henia, eto, Siahu-idoinai Diravana ese Lusu ai, Kanaan tanona ai, e hahedinarai henigu bona e hanamogu, 4 eto “Momokani lau ese besemu baina havaraia, baina hahohomu, bese bada-hereana ai bainahalaomu; ina tano danu oi garamu baina henidia, edia tano ai bainela, ela bona hanaihanai”. 5 Harihari oi natumu raruosi, oi dekemu do asinama negana ai ina Aigupto ai e vara memerodia na lau natugu ai baela; Ruben bona Simeon na lau natugu heḡereḡerena, idia danu lau natugu ai baela. 6 A idia muridiai bae vara memerodia na oi natumu; kakadia bae nemaidia bona ahudia bae abi. 7 A lau be Padan amo nama negana ai Rahela na dala ai e mase, Kanaan tanona Efrata ai do asita kau ai. Bena Efrata dalana badinai na guria: una gabu ladana ta be Betelehem.

8 Bena Israel ese Iosef natuna e haḡeredia, eto, Ini be daidia? 9 Iosef ese tamana e haere henia, eto, Ini be lau natugu, Dirava ese vada e henigu ina tano ai. Tau buruka eto, Bae raka kahira, bena baina hanamodia. 10 Israel vada e buruka dainai ia matana vada e valahuvalahu, ḡau se ita ḡoeva. Taunabunai e boiridia, bae raka henia kahi; bena e harahudia bona e rosidia. 11 Bena Israel ese Iosef e hamaoroa, eto, Lau banava nato oi vairamu basina itaia lou, to Dirava ese e bogagu hisi dainai oi bona natumu vada na itamui. 12 Bena Iosef ese memero raruosi na tubudia tuina padadia amo e abidia, bena ia na tano ai e goru diho. 13 Bena Iosef ese raruosi e abidia; imana idibana amo Efraim e abia, Israel laurina kahana ai e atoa, bona imana laurina amo Manase e abia, Israel idibana kahana ai e atoa. 14 Bena Israel na imana idibana e haroroa, Efraim, tau-muritai, tubuana ai e atoa kau, bona imana laurina e haroroa, Manase, tau-guna tubuana ai e atoa kau. Mai ena laio-hadai dainai imana ruaosi unu e toiroro hanai toma.
15 Bena ia ese Iosef e hanamoa, eto,
Tubugu Abraham bona tamagu Isaak e toma henia dihova Diravana,
Egu mauri dinadia iboudiai ema harihari vada e regugu Diravana,
16 Dika iboudiai amo vada e hamaurigu aneruna,
Ia ese ini memero baine hanamodia;
Lau ladagu, bona tubugu Abraham ladana, bona tamagu Isaak ladana, bae nemaidia;
Bese badana ai baela tanobada ai.

17 A Iosef na e itaia tamana ese imana idibana Efraim tubuana ai e atoa kau, bena lalona e hekwakwanai. Bena tamana imana e abia, Manase tubuana ai baine atoa kau eto. 18 Iosef eto, Tamagu e, dia eneheto, badina be ina na tau-guna; imamu idibana be ia tubuana ai bavatoa kau. 19 A tamana na se ura, eto, Natugu e, mai dibagu na karaiamu: momokani, ia be bese badana ta baine havaraia, to tadina ese baine hereaia, bese bada-hereanabaine havaraia. 20 Taunabunai ia ese e hanamodia una dina ai, eto,
Umui be hahenamo toana ai bae halaomui Israel ai, baeto,
Dirava ese baine hanamomui, Efraim bona Manase bamodia.
Unu amo ia ese Efraim na tau-guna ai Manase tau-muritai ai e halaodia.

21 Bena Israel ese Iosef e hamaoroa, eto, Egu mase vada eme kahikahi; a Dirava ese baine bamomui, bona baine hakaumui lou, tubu tama edia tano ba lou henia. 22 Oi

ahumu danu name henimu, tadikakamu iboudiai ahudia e hereadiamu: Sekem bunai,
Amoro taudia edia amo na abia, egu dare bona egu peva goadadia ai.

49

Iakob ena hahenamo

1 Bena Iakob ese natuna e boiridia, eto, Iboumui ai ba hebou, emui ai dahaka dahaka
nega gabedia ai baine vara na baina hamaorolaimui.
2 Iakob natuna e, a raka kahira,
Tamamui Israel ena hereva ba hakala henia.
3 Ruben, oi na natugu roboana, egu goada anina roboana,
Heagi badina, siahu badina.
4 To oi na ranu na heto, taunabunai oi na basio herea,
Badina be tamamu ena geda ai o hekure, o hamiroa.
5 Simeon bona Levi na boga tamona amo;
Edia ura hehunidia be koikoi bona dadidadi.
6 Laumagu e, edia kara hehunidia ai basio raka vareai,
Lalogu e, edia hebou amo ba raka siri;
Badina be edia badu ai taunimanima e aladia mase.
Bona edia ura kava ai boromakau e haberodia.
7 Edia dagedage na uduguiraiamu, badina be vada e idita;
Edia badu na uduguiraiamu, badina be vada e auka.
Ahudia Iakob ai baina gigi rohoroho,
Israel ai baina hakarohodia,
8 Iuda e, tadikakamu ese bae imodaimu,
Oi imamu na inaimu aiodia ai bavatoa kau;
Tamamu natuna ese bae toma henimu diho.
9 Iuda na leona natuna;
Natugu e, leona vamu momo e ania na heto vada o goadamu;
Leona e hekuremu na heto lagana e aniamu,
Leona burukana na heto: daika ese baine haoa?
10 Lohia auna na Iuda ena amo basie abia oho,
Tarava iatuna tauna ai danu basie dabu,
Ela bona bainema tauna na do bainema;
Bena bese logora ese ia bae badinaia.
11 Ena doniki na vine auna ai baine mataia,
Ena doniki natuna na vine auna namo-hereana ai baine mataia.
Ena dabua na vine ranuna ai baine huria,
Ena hahedoki na vine ranuna kakakana ai baine huria;
12 Matana bae kakakaka, vine ranuna na heto,
Isena bae kuroka-kuroka rata na heto.
13 Sebulun na kone ai baine noho,
Lagatoi edia hetu gabuna ai bainela,
Ena tano hetoana na Sidono badibadinai.
14 Isakara na doniki mai goadana
Seri bogaragidiai e hekuremu na heto;
15 E itaia ena lagaa-ani be namo,
Ena tano be mai hairaina;
Bena kohu ihuana tauna ai ela,
Hesiai tauna ai ela.
16 Dan be ena orea taudia baine hahemaoro henidia,
Israel iduhuna ta baine hahemaoro henia.
17 Dan na gaigai dala isena ai na heto,
Hekori gaigaina dala isena ai,
Hosi ae-geduna e koriamu,

Bena hosi tauna e morumu.
18 Iehova e, emu hahemauri vada na nariamu.
19 Gad be tuari oreana ta ese baine tuari henia,
To ia ese baine hadareredia.
20 Asere ena tano ai uit momo baine vara,
Aniani namodia baine dabarai, hanua pavapavadia adia.
21 Napatali na dia hahinena na heto, e kahua nege,
Bena natuna namo-hereadia e havaradiamu.
22 Iosef na au rigina mai huahuana na heto,
Au rigina ranu gabuna ai e varamu na heto,
Rigina na magu amo e daemu.
23 Peva taudia ese vada e hahisia,
E tarakia, e haberoa;
24 To iena peva na mia,
Iakob Siahuna ese ia imana vada e ha-aukadia,
Mamoe Iregūna, Israel Nadi-ginina, ladana ai.
25 Tamamu ena Dirava bunai: ia ese baine durumu,
Siahu-idoinai Diravana: ia ese baine hanamomu.
Guba atai ai ena hahenamo,
Dobu gabuna tanobada henunai ena hahenamo,
Kemena ena hahenamo, bogana ena hahenamo.
26 Tamamu ena hahenamo ese
Ororo gunadia edia hahenamo e hereaiamu,
Mia-hanaihanai ororodia edia hahenamo e hereadiamu.
Hahenamo bini Iosef latanai bae diho,
Tadikakana ida e haheparara tauna tubuana ai bae kau.
27 Beniamina na uda sisiana vamu e tahuamu na heto,
Daba ai ana vamu e aniamu,
Adorahi ai e ala gaudia e harimu.

28 Israel iduhudia gwauta-ruaosi bini; tamadia ena hahenamo herevadiabini. ta ta e hanamolaidia. 29 Bena ia ese e hagānidia, eto, Tubu tama dekedia ba laomu: tubugu bona tamagu badibadidiai ba gurigu, nadi kohuana ai, Efron tau Hiti ena tano ai. 30 Kohuana bunai Makapela imeana ai, Mamare kahana ai, Kanaan tanona ai; Abraham ese Efron tau Hiti ena amo e hoia, ena gara gabuna ai bainela. 31 Unuseni ai Abraham mai adavana Sara ida e guridia, unuseni ai Isaak mai adavana Rebeka ida e guridia; unuseni ai danu Lea na guria. 32 Kohuana bunai, mai imeana, na Hiti taudia edia amo e hoia.

Iakob e mase

33 Iakob ese natuna ihagānidia e hadokoa, bena ena mahuta patana ai e hekure diho, laumana e heni dae, tubu tama dekedia ela.

50

Iosef ese Iakob e guria

1 Iosef na tamana vairanai e igo diho, e tai, bona e harahua. 2 Bena Iosef ese ena hesiai taudia haida, muramura gaukaradia mai dibadia taudia, e haduadia, tamana tauanina bae hagoevaia, muramura mai bonadia amo bae dahua, bona dabua aukana bae kumilaia. Bena unu e kara toma. 3 Dina hari-ahui vada ela, muramura taudia edia gaukara dinadia; bena dina hitu-ahui e tailaia, Aigupto taudia ese.

4 Taitai dinadia vada e ore, bena Iosef ese Farao ena ruma taudia e noidia, eto, Boma ura henigu, Farao boma hereva henia, boma hamaoroa, 5 tamagu e haduagu dainai na gwau henia hamata. Ia eto “Baina mase negana ai, vada na hegaegaelai garana ai ba gurigu, Kanaan tanona ai”. Taunabunai, ba kahugu nege, tamagu do baina guria, bena

ma baina lou mai. 6 Bena Farao eto, Vada aola, tamamu ba guria, emu gwau-hamata
heḡereḡerena.
7 Bena Iosef e tore isi tamana igurina ela. Farao ena hesiai taudia bona ena ruma
lohiadia iboudiai ese e bamoa, bona Aigupto lohiadia iboudiai, 8 bona Iosef varavarana
iboudiai, bona ena ruma taudia, bona tamana ena ruma taudia. Natudia maraḡidia
bona edia mamoe seridia bona edia horomakau seridia mo e rakatanidia Gosen tanona
ai. 9 Haida be kariota ai e gui, haida be hosi ai: hutuma bada ia ida ela.
10 Atad ena uit ikwadina gabuna ai e kau, Ioridane unukahanai; unuseni ai Iakob
igurina karadia e kara, mai lalo-hisihisidia bona mai taidia ida. Idia ese dina hitu
tamadia e tailaia. 11 Una tano taudia, Kanaan taudia, ese edia lalo-hisihisi e itaia, Atad
ena uit ikwadina gabuna ai, bena idia eto, Aigupto taudia edia taitai na bada herea.
Taunabunai, una gabu ladana e hatoa Abele-misraim:* ia na Ioridane unukahanai.
12 Bena natuna na iena hahedua heḡereḡerena e karaia: 13 Kanaan tanona ai e huaia lao,
nadi kohuana lalonai e guria, Makapela imeana ai. Una kohua bona imea na Abraham
ese Efron tau Hiti ena amo e hoia, ena gara gabuna, Mamare ai. 14 Bena tamana e guria
murinai, Iosef, mai tadikakana bona mai bamona ida, e lou lao, Aigupto ela.

Iosef e mase

15 Tamadia ena mase murinai, Iosef kakana na e hereva heheni, eto, Readia Iosef
lalona ma baine dika ita edai, bena a kara dika henia karadia davadia do baine henida.
16 Taunabunai, idia ese hereva ta e siaia Iosef dekenai, eto, Tamamu do se mase ai
e haḡanimai, eto 17 “Iosef ba hamaoroa, baoto ‘Kakamu edia kerere bona edia kara
dika oiemu ai ba lalo nege’; taunabunai ai a noimumu, tamamu ena Dirava isiaina
ilao-henina taumai emai dika ba gwau tao”. Ina hereva e kamonai ai, Iosef na e tai.
18 Bena kakana ela ia vairanai e goru diho, eto, Momokani, ai na oiemu hesiai taudia.
19 A Iosef eto, Basio gari; lau be Dirava ibolona a? 20 Umui emui lalo-hadai be ba
hadikagu o tomova, to Dirava ese anina namona e havaraia; anina na hari dina ai
o itaiamu taunimanima hutuma vada na hamauridiamu. 21 Tauna-bunai, basio gari;
umui baina ubumui, bona natumui danu baina ubudia. Bena hereva namodia amo
lalodia e hamarumarudia.
22 Taunabunai, Iosef bona tamana ena iduhu taudia iboudiai na Aigupto ai ma e
nohova. Iosef ena mauri laḡanidia na sinahu-ta dikoana gwauta. 23 Iosef ese Efraim
tubuna e itadia, bona Makiri Manase natuna danu ia tuina ai e helai. 24 Bena Iosef
ese tadikakana e hamaorodia, eto, Egu mase negana vada eme kau: a Dirava ese
baine lalomui, bona ina tano amo baine hakaumui lasi, ela bona ena gwau-hamata
ai Abraham bona Isaak bona Iakob e heni tanona. 25 Bena Iosef ese Israel natudia e
haḡanidia, bae gwau hamata. Ia eto, Dirava ese ena gwau-hamata baine hamomokania;
una negana ai lau turiagu na ini amo ba laohaidia.
26 Taunabunai Iosef na e mase: ena mauri laḡanidia na sinahu-ta dikoana gwauta.
Bena idia ese ia tau-anina e haḡoevaia, muramura e karalaia, bena maua ai e udaia,
Aigupto ai.

* **50:11** “Abele-misraim” anina be “Aigupto taudia edia taitai”.

ESODO
(Raka Lasi)

Iosef garana

1 Israel natuna Aigupto ela taudia bini, idia na ta ta edia ruma taudia ida Iakob e
bamoa ela. 2 Ladadia bini: Ruben; Simeon; Levi; Iuda; 3 Isakara; Sebulun; Beniamina;
4 Dan; Napatali; Gad; Asere. 5 Iakob garana iboudiai be taunimanima hitu-ahui, Iosef
ese e gunalaidia Aigupto ai. 6 Iosef e mase, tadikakana bona ena uru taudia iboudiai
danu e mase. 7 A Israel garana ese natudia momo e havaradia, besedia eha hutuma,
una tano e hahonua.

Farao matamatana

8 Hanua pavapavana matamatana ta ese Aigupto e halohiaia; ia na asi dibana Iosef.
9 Ia ese ena orea taudia e hamaorodia, eto, A itaia, ita na gagadoi, Israel besena taudia
na hutuma; ita na mamanoka, idia na gogoada; 10 aita laloa namonamo, bae hutuma
herea bena tuari negana ai bae tore isi, inaida bae durudia, bae tuari henida, bona
eda tano bae toretania na garina. 11 Una dainai, ia ese heitatao taudia e haginidia,
ḡaukara ai bae itadia tao, bena ḡaukara momo amo bae bahisidia. Bena idia ese hanua
e hadai, Parao ena kohu ihaboudia, ladadia be Pitom bona Raamese. 12 Edia hekwarahi
e habadaia loulou, to besedia ma eha hutuma, ela bona tano idoinai e hahonua davana.
Bena Aigupto taudia ese Israel taudia garidia e gariva. 13 Taunabunai idia ese Israel
taudia e inai henidiava, e hahekwarahidiava. 14 Edia noho na dika, ḡaukara metaudia
daidiai: raro amo e kara nadidia bona ihakamo-taodia ḡaudia e karava, uma ai danu
ḡaukara idau-idau e karava mai hekwarahidia ida. Hesiai karadia idoidiai ikaradia ai e
hahekwarahidiava.
15 Bena Aigupto pavapavana ese Heberu edia hegwaroto hahinedia e hereva henidia:
hahine ta ladana na Sifra, ma ta ladana na Pua. 16 Ia eto, Umui raruosi ese Heberu
hahinedia ba hamaradia negadia ai ba itadia, idia bae mara, bema mero, bavalaia,
a bema kekeni be baine mauri. 17 To hari hegwaroto hahinedia ese Dirava garina e
gariva dainai idia ese Aigupto pavapavana ena hahedua herevana asie badinaiava,
natudia mamaruanedia idia ese e hamauridiava. 18 Taunabunai, Aigupto pavapavana
ese hagwaroto hahinedia e boiridia, e nanadaidia, Dahaka dainai ini vada o kara
toma? Dahaka dainai natudia mamaruanedia vada o hamauridia? 19 Hari hegwaroto
hahinedia ese Farao e haere henia, eto, BAdina be Heberu hahinedia na dia Aigupto
hahinedia bamodia; idia na mai goadadia, bena hegwaroto hahinena do se gini daemu
negana ai idia ese e mara gunamu. 20 Una dainai Dirava ese hari hegwaroto hahinedia
e hanamodia, bona Heberu besena na eha hutumava bona e goada dikadikava. 21 Hari
hegwaroto hahinedia ese Dirava e matauria dainai, ia ese natudia e henidia. 22 Bena
Farao ese ena orea taudia iboudiai e hagānidia, eto, Natudia mamaruanedia na sinavai
ai ba negedia, a kekeni na bae mauri.

2

Mose e vara

1 Tau ta, Levi iduhuna tauna, ese Levi iduhuna kekenina ta e adavaia. 2 Hahine na e
rogogogo, e mara, mero ta e abia; e itaia, ia na mero raho-namona, bena e hunia hua
toi. 3 Bena ihunina asi dibana negana ai ia ese nini boseana ta e abia iena, raro-kaka
mai kopukopu e tabaia ahu: bena ia ese mero e udaia, sinavai isena ai bautama lalodiai
e atoa. 4 Taihuna na dauhai e gini, ia ede baine heto baine itaia tao eto.

5 Farao natuna hahinena na ela, sinavai ai baine digu eto; bena ena hesiai kekenidia
na sinavai badibadinai e loava. Ia ese bosea bautama lalodiai e itaia, bena ena hesiai
kekenina ta e siaia, baine mailaia. 6 Ia ese e kehoa, mero e itaia; ina! mero madi e taiva.
Bena ia ese e bogaia hisi, eto, Ina na Heberu hahinena ta natuna. 7 Bena hari taihuna ese
Farao natuna hahinena e hereva henia, eto, Lau ainala, ani, Heberu mararoto hihinena
ta baina boiria, ia ese mero baine ubua. 8 Farao natuna hininena ese e haere henia, eto
Aola. Bena kekeni na ela, mero sinana e boiria. 9 Bena Farao natuna hahinena ese e
haduaia, eto, Ina mero a laohaia, ba ubua lauegu; lau ese davana baina henimu. Bena
hahine ese mero e abia, e laohaia, e ubua. 10 Mero na e bada oho bada oho, bena hari
hahine ese e hakaua lao Farao natuna hahinena dekenai. Bena ia ese natuna ai e halaoa.
Ia ese ladana e hatoa Mose;* eto, Badina be ranu amo na veria lasi.

Mose e kerere

11 Dina ta, Mose tauhauna ai, ia ne e raka lasi varavarana dekediai, edia hekwarahi e
itaia. Bena ia ese Aigupto tauna ta e itaia, Heberu tauna ta, ia varavarana ta, e dadabaia.
12 Ia na e roha roha, tau ta se itaia; bena ia ese Aigupto tauna e alaia mase, tauna na raria
ai e hunia.
13 Kerukeru ma e raka lasi, Heberu taudia rarua e itadia, e heatu. Bena ia ese heatu
e matamaia tauna e gwau henia, eto, Badina be dahaka oi ese bamomu o dadabaiamu?
14 Ia na e haere, eto, Daika ese emai lohia ai bona emai hahemaoro tauna ai e halaomu?
Emu ura be bavalagu mase, tau Aigupto o alaia mase na heto a? Bena Mose e gari, eto
Ḡauna vada eme hedinarai.
15 Farao na una kara herevana e kamonai negana ai ia ese Mose baine alaia mase eto.
A Mose ese Farao e heautania, ela, Midian tanona ai eha noho. Ia na ranu gurina ta
badinai e halaiva. 16 Midian hahelaḡa tauna na mai natuna hahinedia hahitu; bena idia
na ema, ranu e utua, tamadia ena mamoe seridia e ha-inulaidia. 17 Bena mamoe ireḡudia
taudia ema, e luludia oho; a Mose na e tore isi, e durudia, edia seri e ha-inulaidia. 18 Bena
tamadia Reuele dekena e lou lao negana ai ia ese e nanadaidia, eto Edeheto hari dina ai
vada o lou mai haraḡa? 19 Idia na e haere, eto, Aigupto tauna ta ese e durumai, mamoe
ireḡudia taudia e gwaudia tao, ranu e utu henimai, bona emai seri e ha-inulaidia. 20 Ia ese
natuna hahinedia e gwau henidia, eto, Tauna be edeseni ai? Dahaka dainai o rakatania?
A boiria, ana ba dabaraia. 21 Bena Mose na una tau dekenai e nohova mai moalena ida.
Bena una tau ese natuna kekenina ta, ladana Sipora, na Mose e henia, baine adavaia.
?22 Hahine na e mara, mero ta e abia; bena Mose ese mero ladana e hatoa Geresom;†
badina be ia eto, Lau na idau tano ai vada name noho hedoa.

Farao e mase

23 Nega taina vada e daudau, Aigupto pavapavana e mase. Una negana ai Israel taudia
e taitaiva mai lalo-hisihisidia ida, edia maduna metaudia daidai Dirava e tai henia.
24 Dirava ese edia taitai e kamonai, bona ena gwau-hamata, Abraham bona Isaak bona
Iakob e gwau henidia hamata ḡauna, e helalolaia une. 25 Bena Dirava ese Israel taudia e
haḡeredia bona e lalodia.

3

Dirava ese Mose e hahedinarai henia

1 Mose ese ravana Ietero, Midian hahelaḡa tauna, ena seri e reḡuava. Ia ese seri e
hakaua lao tano ḡaḡaena unukahana ai, Dirava ena ororo, ladana Horeb, ela. 2 Bena
Iehova ena aneru ese e hahedinarai henia, lahi hururu-hururuna ai, lahi na au ginigini
ai. Mose ese e itaia, lahi na au amo e hururu lasiva, to au na lahi ese se araiava. 3 Bena
Mose eto, Aina raka siri, ina kara idauna baina itaia, au ginigini na edeheto se ara ore.
4 Iehova ese e itaia, ia na vada e raka siri. Bena Dirava ese au ginigini amo e boi henia,
eto Mose e! Ia na e haere, eto, Lau o ina. 5 Dirava eto, Basio raka kahi mai, emu tamaka

* **2:10** "Mose" anina be "E veria lasi". † **2:22** "Geresom" anina be "Noho-hedoa".

danu aemu amo ba koko oho, badina be o ginimu gabuna na tano helagãna. 6 Ma eto,
Lau na tamamu ena Dirava, Abraham ena Dirava, Isaak ena Dirava, Iakob ena Dirava.
Bena Mose na vairana e koua, Dirava baine itaia na garina.

7 Iehova ma eto, Momokani, egu bese edia hisihisi Aigupto ai vada na itaia, bona edia
taitai, biagudia ese e hahekwarahidiamu dainai e taimu, vada na kamonai; badina be
edia hisihisi vada name diba. 8 Lau vada name diho, Aigupto taudia imadia amo baina
hamauridia, una tano amo baina hakaudia lasi ela bona tano namo-hereana ai, taora
badana ai, bae kau; una tano ai rata bona bada-ranuna e arumu, Kanaan taudia edia
tano bunai, Hiti taudia edia, bona Amoro taudia edia, bona Perisi taudia edia, bona
Hivi taudia edia, bona Iebusu taudia edia. 9 Momokani, Israel taudia edia taitai egu ai
vada e kau, bona Aigupto taudia ese e hahisidia karadia vada na ita. 10 Aoma, lau ese
oi baina siaimu Farao dekenai, egu bese taudia Israel na Aigupto amo ba hakaudia lasi
helaoreana.

11 Bena Mose ese Dirava e haere henia, eto, Lau be daika Farao dekena bainala bona
Israel taudia Aigupto amo baina hakaudia lasi? 12 Dirava ma eto, Momokani, lau ese
baina bamomu, bona na siaimumu toana binai: oi ese Istarel taudia Aigupto tanona
amo ba hakaudia lasi murinai, ina ororo ai umui ese Dirava ba toma henia diho.

13 Bena Mose ese Dirava ma e hereva henia, eto Lau na Israel taudia dekedia bainala,
baina hamaorodia, bainato "Tamamui edia Dirava ese vada e siaigu dekemui ai", bena
idia ese bae nanadaigu, baeto "Ia ladana be daika?", lau be ede baina haere henidia
toma? 14 Bena Dirava ese Mose e hamaoroa, eto, LAU BINAI NA NOHOMU. Ma eto,
Israel taudia ba haere henidia, baoto "LAU NA NOHOMU ese e siaigu dekemui ai."
15 Dirava ese Mose ma e hamaoroa lou, eto, Israel taudia ba hamaorodia, baoto "Iehova,
senemui edia Dirava, Abraham ena Dirava, Isaak ena Dirava, Iakob ena Dirava, vada
e siaigu dekemui ai". Lau ladagu binai ela hanaihanai; uru iboudiai lalodiai ini ba
lalogu toma. 16 Aola, Israel tau-badadia ba haboudia, ba hereva henidia, baoto "Iehova,
senemui edia Dirava, Abraham ena Dirava, Isaak ena Dirava, Iakob ena Dirava, ese vada
e hahedinarai henigu, eto: Momokani, lau ese vada na hagẽremui, Aigupto ai e kara
henimui karadia vada na ita; 17 vada na gwau hamata danu, Aigupto hisihisidia amo
baina hakaumui lasi, Kanaan taudia bona Hiti taudia bona Amoro taudia bona Perisi
taudia bona Hivi taudia bona Iebusu taudia edia tano ai baina hakaumui vareai, rata
bona bada-ranuna e arumu tanona bunai". 18 Bena Israel tau-badadia ese bae hakala
henimu, bae bamomu, Aigupto pavapavana dekena baola, baoto "Iehova, Heberu
taumai emai Dirava, na vada e hahedinarai; taunabunai, mani ba kahumai nege, dina
toi baia laolao tano gãgãaena ai, unuseni ai Iehova, emai Dirava, baia boua". 19 A lau
dibagu Aigupto pavapavana na basine kahumui nege ela bona lau imagu metauna bae
mamia toho. 20 Taunabunai lau na imagu do baina toia roro, egu hoa karadia amo
Aigupto taudia baina hadareredia; una murinai ia ese baine kahumui nege. 21 A ina
bese taudia baina hanamodia Aigupto taudia vairadiai, bena ba raka lasi negana ai
umui na imamui asi anidia ai basiola. 22 Badina be hahine ta ta na dekedia hahinedia
bona edia ruma ai e nohomu hahinedia ediai bae noinoi, *silver* heraheradia bona *gold*
heraheradia bona dabua bae gwaurai; bena natumui mamaruanedia bona natumui
hahinedia ba haheralaidia bona ba hahedokilaidia, Aigupto taudia edia kohu namodia
vada ba dadihaidia.

4

1 Bena Mose e haere, eto, Mani a laloa, idia na basie kamonai henigu, egu hereva basie
abia dae, baeto "Iehova ese se hahedinarai henimu", 2 Bena Iehova eto, Ena na dahaka
imamu ai? Ia e haere, eto, Itotohi. 3 Iehova eto, Tano ai avatoa diho. Tano ai e atoa diho,
bena itotohi na gaigai ai ela; bena Mose ese e heautania. 4 A Iehova ese Mose e haduaia,
eto, Imamu a toia roro, iuna ai avabi. (Taunabunai, ia ese imana e toia roro, e abia, bena

itotohi ai ma ela ia imana ai.) 5 Bena bae diba Iehova, senedia edia Dirava, Abraham ena
Dirava, Isaak ena Dirava, Iakob ena Dirava, ese vada e hahedinarai henimu.
6 Iehova ese ma e haduaia, eto, Imamu na emu hahedoki lalonai a toia vareai. Ia
ese imana ena hahedoki ai e toia vareai; bena e veria lasi negana ai imana na kuroka-
kuroka, lepra tauna imana na heto. 7 Dirava ma eto, Imamu na emu hahedoki lalonai
ma a toia vareai lou. (Taunabunai, ia ese imana ma e toia vareai lou ena hahedoki
ai, bena e veria lasi negana ai e itaia, vada e namo, kopina gunana hegereg̃erena.)
8 Bena basie kamonai henimu, toa gini-gunana basie abia dae, readia iharuana bae abia
dae. 9 A toa ruaosi basiema abi dae bona eremu basiema kamonai, sinavai ranuna do
bavabia, tano ai ba seia, bena sinavai amo bavabia ranuna na rara ai bainela tano ai.
10 Mose ese Iehova ma e hereva henia, eto, Egu Ḡaubada e, lau na hereva ai malagu
seme haraḡa, gunaguna, bona harihari oi ome hereva henigu negana ai danu; badina
be lau na hereva manau taugu, malagu danu se haraḡamu. 11 Bena Iehova ese e
haere henia, eto; Taunimanima ududia daika ese e kara? Daika ese tau ta uduna e
hakapuamu, eiava taiana e hakudimaiamu? Daika ese matana e hapapaiamu eiava e
hakepuluamu? Lau binai Iehova, ani? 12 Taunibunai, oi baola, lau be udumu ai baina
noho, ba gwaurai herevadia baina henimu. 13 A Mose eto, Egu Ḡaubada e, mani emu kara
idauna ta ba siaia.
14 Bena Iehova ese Mose e badu henia, eto, Kakamu Aaron, Levi iduhuna tauna,
se nohomu a? Lau dibagu ia na mai haroro dibana. Ina harihari ia na vada e raka
lasi, e maimu dekemu ai; baine itamu negana ai ia baine moale. 15 Oi ese ba hereva
henia, ia uduna herevadia ba henia; a lau be oi udumu ai bona ia uduna ai baina noho,
raruosi baina hadibamui ede ba kara toma. 16 Ia ese oiemu hereva taunimanima baine
hamaorolaidia; ia na oi udumu ai bainela, oi be Dirava hegereg̃erena ai baola ienai.
17 Hari itotohi danu imamu ai bavabia, toa ba karalaia.

Mose Aigupto e lou lao

18 Bena Mose ela, ia ravana Ietero dekena e lou lao, e hamaoroa, eto, Mani a kahugu
nege, lau varavaragu Aigupto ai dekedia baina lou lao, baina diba idia dounu mamauri
eiava lasi. Ietero ese Mose e haere henia, eto, Mai mainomu ida aola. 19 Bena Iehova ese
Midian tanona ai Mose e hereva henia, eto, Aigupto ba lou henia, badina be emu mauri
bae abia oho e tomava taudia na iboudiai vada e mase. 20 Bena Mose ese adavana bona
natuna e abidia, doniki ai e hahelaidia kau, Aigupto tanona e lou henia. Dirava ena
itotohi danu imana ai e abia kau.
21 Bena Iehova ese Mose e haduaia, eto, Aigupto ba lou henia negana ai, hoa karadia
iboudiai Farao vairanai ba kara, lau ese siahu vada na henimu hegereg̃erena. To lau
ese ia lalona baina ha-aukaia, taunabunai ia ese Heberu taudia basine kahudia nege.
22 Bena Farao ba hamaoroa, baoto "Iehova na ini e gwau tomamu: Israel be natugu
roboana, 23 taunabunai na haḡanimumu, natugu a kahua nege, lau isiaigu baine lao heni
helaoreana; a boma dogoa tao, oi natumu roboana bama alaia mase."
24 Dala ai, adorahi ta ai e taruhava gabuna ai, Iehova ese e ginia ahu, baine alaia eto.
25 Bena Sipora na vasiga e abia, natuna e peritomea, kopina e ivaia ḡauna amo Mose aena
palapalana e dahua, eto, Momokani, rara ai vada ta headava. 26 Taunabunai, Iehova ese
e kahua nege. Una negana ai hahine na eto, Rara ai vada ta headava, peritome dainai.
27 Una negana ai Iehova ese Aaron e hereva henia, eto, Tano ḡaḡaena aola, Mose ida ba
hedavari. Bena ia na ela, Dirava ena ororo ai Mose e davaria, bena e harahua. 28 Bena
Iehova ese Mose e siailai herevadia bona e hahedualai toadia na Mose ese Aaron e
hamaorolaia. 29 Bena Mose bona Aaron ela, Israel tau-badadia iboudiai e haboudia.
30 Iehova ese Mose e hamaoro-laia herevadia iboudiai Aaron ese e gwaurai hedinarai,
bona hari hari toa danu Israel taudia iboudiai vairadiai e kara. 31 Idia na e kamonai;
bena vada e diba Iehova ese Israel besena taudia vada e vadivadi henidia bona edia
hisihisi vada e itaia dainai idia na e igo diho, e toma henia diho.

5

Farao ese Israel taudia e dagedagᵉ henidia

1 Una murinai Mose bona Aaron ela Farao dekenai, e hereva henia, eto, Iehova, Israel
emai Dirava, ini e gwau tomamu: Egu bese taudia ba kahudia nege, idia ese agu aria bae
karaia, tano gagaena ai. 2 A Farao eto, Iehova be daika? Ia erena baina kamonai, Israel
taudia baina kahudia nege, badina be dehaka? Iehova na asi dibagu; Israel taudia danu
basina kahudia nege. 3 Raruosi eto, Heberu taumai emai Dirava na dekemai ai vada
ema; mani emu kara dina toi tano gagaena ai baia raka lao, emai Dirava, Iehova, baia
boua, dai-hanai gorerena amo eiava dare amo baine alamai mase na garina. 4 Bena
Aigupto pavapavana ese e haere henidia, eto, Mose bona Aaron, dahaka dainai emui
orea taudia na edia gaukara amo ba hakaudia siri? Aola, emui gaukara ba lou henia.
5 Farao ma eto, Momokani, ina tano taudia vada e hutuma e laomu, a umui na gaukara ai
o rudiamu.
6 Una dina ai Farao ese gaukara biagudia bona heitatao taudia e haganidia, eto, 7 Gaukara
taudia na uit momona, raro ida e buloamu gauna, na basio henidia lou, dina iboudiai
vada o henidiamu hegeregerena; ina murinai idia na sibodia bae ha gogoa. 8 Gau tamona,
raro amo e kara nadidia e karamu na basie gadoi, ahudia korikoridia do bae kara;
badina be idia na lalahedo, una dainai idia na e tai henigumu, e tomu "Mani ba kahumai
nege, emai Dirava baia boua". 9 Edia gaukara ba hametaua: bae gaukara goada, koikoi
herevadia basie hakala heni.
10 Taunabunai gaukara biagudia bona heitatao taudia e raka lasi, Heberu taudia e
hamaorodia, eto, Farao na e tomu "Uit momona basina hunimui lou; 11 vada baola,
sibomui uit momona ba ha tahua; gau tamona, emui gaukara ahuna basine maragi".
12 Taunabunai, iboudiai e karoho rohoroho, Aigupto tanona idoinai uit momodia eha
gogo. 13 A gaukara biagudia e gwaugwau, eto, Dina ta ta ahudia ba hagugu ru, gunaguna
uit momona a henimui negadia ai hegeregerena. 14 Bena idia ese Israel edia heitatao
taudia, hari Farao ena gaukara biagudia ese e badinadia taudia, na e dadabadia, a gwau
henidia, eto, Dahuka dainai hari dina ai emui gaukara ahuna korikorina asio hagugurua?
15 Bena Israel edia heitatao taudia na Farao dekena ela, e tai henia, eto, Dahaka
dainai emu hesiai taudia ini o karamai tomamu? 16 Uit momona asie henimai, to e
hamaoromaimu, e tomu "Raro amo e kara nadidia a kara". E dadabamai danu. A kerere
be oiemu orea taudia edia kerere. 17 A ia na e haere, eto, Umui na lahedo taumui, lahedo
dikadika taumui; una dainai umui na o tomu "A kahumai nege, Iehova baia boua".
18 Vada aola, emui gaukara a lou henia: uit momona na basie henimui, to emui gaukara
ahuna korikorina do ba hagugurua.
19 Israel taudia edia heitatao taudia vada e diba idia na ihadikadia totona e haduadia,
eto "Dina ta ta ai emui gaukara ahuna na basine maragi". 20 Bena Farao ena amo e raka
lasi ai idia na Mose bona Aaron ida e hedavari, raruosi ese e naridiava. 21 Bena idia
ese raruosi e gwau henidia, eto, Iehova ese baine he-geremui bona baine hahemaoro
henimui; badina be Farao bona ena hesiai taudia vairadiai ladamai vada o hadika, e
kara ialalaimai darena imadia ai vada o atoa na heto.
22 Bena Mose ese Iehova e lou henia, eto, Gaubada e, dahaka dainai ina bese taudia vada
o hadikadia? Dahaka dainai o siaigu? 23 Badina be Farao dekena nama, emu hereva na
hamaorolaia; una negana ema bona hari ia ese ina bese taudia vada e hadikadia, bona
oi ese so hamauridiamu.

6

Dirava ese Mose e hagania

1 Iehova ese MOse e hereva henia, eto, Harihari Farao ede baina kara henia toma do
ba itaia: mai imana goadana ida ia ese baine siaidia lao; moibe, mai imana goadana ida
ia ese ena tano amo baine luludia lasi.

2 Dirava ese Mose ma e hamaoroa, eto, Lau binai Iehova. 3 Abraham bona Isaak bona
Iakob vairadiai na hedinarai, Siahu-idoinai Diravana; a ladagu korikori IEHOVA asina
hadibadia. ?4 Na gwau henidia hamata danu, Kanaan tanona, edia noho-hedoa gabuna,
vada baina henidia nato. 5 Israel taudia, Aigupto taudia ese e hahisidiamu, edia taitai
vada na kamonai; bona egu gwauhamata vada na laloamu. 6 Taunabunai, Israel taudia
ba hamaorodia: Lau binai Iehova; Aigupto taudia pa-gamui ai e ato madunadia na emui
amo baina abi oho; vada e ḡuimui, a lau ese baina ruhamui nege; imagu goadana amo
bona hahemaoro karadia metaudia amo do baina hamaurimui. 7 Egu bese ai baina
halaomui, bona emui Dirava ai bainala; vada ba diba, lau na Iehova, emui Dirava,
Aigupto taudia edia maduna amo name hamaurimui Diravana 8 Abraham bona Isaak
bona Iakob na gwaurai henidia hamata tanona lalonai baina hakaumui vareai; vada
baina henimui, emui tano korikori. Lau binai Iehova. 9 Mose ese ina hereva Israel
taudia e hamaorolaidia, to asie kamonai henia, daradia e doko bona edia maduna na
metau dainai.
10 Bena Iehova ese Mose e haduaia, eto, 11 A raka vareai, Farao, Aigupto pavapavana,
ba hamaoroa, Israel taudia na baine kahudia nege, ena tano bae rakatania. 12 A Mose
ese Iehova e haere henia, eto, Mani a laloa, Israel taudia asie kamonai henigumu; hari
Farao ese bibinagu na e metaumu taugu ede baine kamonai henigu toma? 13 A Iehova
ese Mose bona Aaron na hahegāni e henidia, Tsrael taudia bae hagānilaidia bona Farao,
Aigupto pavapavana, bvae hagānilaia, Israel taudia na Aigupto tanona amo bae raka lasi.

Israel ikwaradia taudia

14 Tamadia edia iduhu ikwaradia taudia ladadia bini. Ruben, Israel natuna roboana,
natudia bini: Hanok bona Palu bona Hesron bona Karami. Ruben ena iduhu bunai.
15 Simeon natuna bini: Iemuel bona Iamin bona Ohad bona Iakin bona Sohara bona
Kanaan hahinena natuna Saul. Simeon ena iduhu bunai.
16 Levi natuna ladadia bini, edia uru ta ta ai: Gereson bona Kohat bona Merari. Levi
ena mauri lagānidia na sinahu-ta toi-ahui hitu. 17 Gereson natuna bini: Libni bona Simei,
edia iduhu taudia ida. 18 Kohat natuna bini: Amram bona Isahara bona Heberon bona
Usiele. Kohat ena mauri lagānidia na sinahu-ta toi-ahui toi. 19 Merari natuna bini: Mali
bona Musi. Levi ena iduhu bunai, uru ta ta ai.
20 Amram ese lalana Iokedbed e adavaia. Natudia be Aaron bona Mose. Amram ena
mauri lagānidia na sinahu-ta toi-ahui hitu. 21 Isahara natuna bini: Kora bona Nefeg
bona Sikri. 22 Usiele natuna bini: Misael bona Elsafan bona Sitiri. 23 Aaron ese Elisebae
adavaia: ia na Aminadab natuna, Nason taihuna. Ia ese e havaradia memerodia be
Nadab bona Abihu bona Eleasara bona Itamara. 24 Kora natuna bini: Asiri bona Elkana
bona Abiasafa. Kora ena iduhu bunai. 25 Eleasara, Aaron natuna, ese Putiele natuna
kekenina ta e adavaia; ia ese Fineha e havaraia. Levi ena iduhu ai ruma ikwaradia
taudia bunu.
26 Hari Aaron bona Mose be Iehova ese e hagānidia, eto, Israel taudia na iduhu ta ta
amo ba hakaudia lasi, Aigupto tanona bae rakatania. 27 Idia raruosi ese Farao, Aigupto
pavapavana, e hereva henia, Israel taudia ihakaudia herevana e hamaorolaia, hari
Aaron bona hari Mose ese.
28 Iehova ese Mose Aigupto tanona ai e hereva henia dinana ai, 29 ia ese Mose e
hamaoroa, eto, Lau binai Iehova: vada na hamaorolaimu herevadia iboudiai na Farao,
Aigupto pavapavana, ba hamaorolaia. 30 A Mose ese Iehova e haere henia, eto, Bibinagu
na eme metau; Farao na ede baine kamonai henigu toma?

7

Mose bona Aaron Farao vairanai

1 Iehova ese Mose e haere henia, eto, A kamonai: lau ese Dirava hegeregērena ai
baina halaomu Farao enai, bona kakamu Aaron ese emu peroveta tanua ai bainela.
2 Baina hagānilaimu herevadia iboudiai na ba gwaurai; kakamu Aaron ese Farao baine

hamaoroa, ia ese Israel taudia do baine kahudia nege, ena tano amo bae raka lasi. 3 A
Farao lalona baina ha-aukaia; ena be toa bona hoa karadia baina hahohodia Aigupto
tanona ai, 4 to Farao basine kamonai henimui. Taunabunai lau ese imagu Aigupto
latanai baina atoa kau, bena egu orea, egu bese, Israel taudia, Aigupto tanona amo baina
hakaudia lasi, mai hahemaoro karadia badadia ida. 5 Bena imagu Aigupto latanai baina
atoa kau bona taudia na bogaragidia amo baina hakaudia lasi negana ai, Aigupto taudia
vada bae diba lau binai Iehova.
6 Bena Mose bona Aaron unu e kara toma; Iehova ese e hagānidia hegeregerena, unu
mo e kara tona. 7 Iehova ena hereva Farao e hamaorolaia negana ai Mose ena mauri
lagānidia be taurahani-ahui, a Aaron ena be taurahani-ahui toi.
8 Bena Iehova ese Mose bona Aaron ma e hereva henidia, 9 eto, Farao ese baine
hamaoromui, baineto "Hoa karana ta a karaia, baina dibamui", una negana ai oi ese
Aaron ba haduaia, baoto, "Emu itotohi avabia, Farao vairanai ba negea dobi tano ai,
gaigai ai bainela".
10 Taunabunai, Mose bona Aaron na Farao dekena ela, Iehova ena hahedua
hegeregerena e karaia. Aaron ese ena itotohi e negea dobi, Farao bona ena hesiai taudia
vairadiai, bena gaigai ai ela. 11 Bena Farao ese aonega taudia bona mea taudia e boiridia;
bena idia danu, hari Aigupto mea taudia, ese una kara hegeregerena ma e kara, edia mea
diadiai. 12 Badina be ta ta ese edia itotohi e nege dobi, bena gaigai ai ela. A Aaron ena
itotohi ese idia edia itotohi e hadonodia. 13 A Farao lalona na dounu auka, ia ese se
kamonai henidia, Iehova ena hereva hegeregerena.

Hahehisi gini-gunana: Rara

14 Bena Iehova ese Aaron bona Mose e hamaorodia, eto, Farao lalona vada e aukamu,
taunimanima na basine kahudia nege. 15 Daba ai, Farao dekena baola, ranu baine lao
henia negana ai. Sinavai isena ai ba naria, itotohi danu, gaigai ai ela gauna, bavabia
kau. 16 Bena ba hamaoroa, baoto "Iehova, Heberu taumai emai Dirava, vada eme siaigu
dekemu ai, e tomu: Egu orea taudia a kahudia nege, tano gagaena ai bae toma henigu
diho. A oi ese do so kamonai henia. 17 Taunabunai, Iehova ma e tomu: Ini amo ba
diba lau be Iehova; a itaia, Nilo sinavaina na ina imagu ai e miamu itotohina amo baina
botaia, bena rara ai bainela; 18 bena Nilo sinavaina gwarumedia bae mase ore bona
ranuna baine bodaga; bena Aigupto taudia na Nilo sinavaina ranuna bae dadaraia,
basie inua". 19 Iehova ese Mose ma e hamaoroa, eto, Aaron ba haduaia, baoto "Emu
itotohi imamu ai bavabia, ba toia roro Aigupto ranudia daediai, bona edia sinavai
badadia bona edia sinavai maragidia daediai, bona edia gohu daediai bona edia koupa
iboudiai daediai, bena rara ai baela; Aigupto tanona idoinai rara mo baine mia, popou
ai bona hodu ai".
20 Bena Mose bona Aaron ese Iehova ena hahedua hegeregerena e karaia. Farao
vairanai bona ena hesiai taudia vairadiai ia ese ena itotohi e abia, Nilo sinavaina
ranuna e botaia; bena Nilo sinavaina ranuna idoinai rara ai ela. 21 Bena Nilo sinavaina
gwarumedia iboudiai e mase ore, ranuna danu e bodaga; Aigupto taudia na Nilo
sinavaina ranuna bae inua na lalodia asie hegeregere. Aigupto tanona idoinai rara
mo e aruva. 22 A Aigupto mea taudia na una kara hegeregerena ma e kara, edia mea
daidai. Bena Farao ese lalona ma e ha-aukaia, se kamonai henidia, Iehova ena hereva
hegeregerena. 23 Hari Farao na e lou, ena ruma ela, se helalo. 24 Bena Aigupto taudia
iboudiai ese guri e gei, sinavai isena ai, inuinu ranuna e tahua, badina be sinavai ranuna
na se hegeregere bae inua.
25 Iehova ese sinavai e botaia murinai dina hitu vada ela.

8

Hahehisi iharuana: Parapara

1 Bena Iehova ese Mose ma e haduaia, eto, Farao dekena aola, ba hamaoroa, baoto
“Iehova na ini e gwau tomamu: Egu orea taudia a kahudia nege, baela, bae toma
henigu diho; 2 a basio kahudia nege, lau na parapara baina siadia emu tano idoinai
bae hadikaia. 3 Sinavai na parapara ai bae honu; bena bae dae emu ruma ai, bona
emu mahuta gabuna ai, bona emu mahuta patana ai, bona emu hesiai taudia edia
ruma ai, bona emu orea taudia edia ruma ai, bona emu amu lalodiai, bona emu dihu
lalodiai. 4 Harihari parapara na oi latamu ai bae dae, bona emu orea taudia latadiai,
bona emu hesiai taudia iboudiai latadiai”. 5 Iehova ese Mose me e hamaoroa, eto,
Aaron ba haduaia, baoto “Emu itotohi imamu ai bavabia, ba toia roro sinavai badadia
bona maraḡidia bona gohu daediai, parapara ba hadaedia Aigupto tanona idoinai”.
6 Taunabunai, Aaron na imana e toia roro Aigupto ranudia daediai, bena parapara na
ranu amo e dae kau, Aigupto tanona e hahonua. 7 A mea taudia na una kara heḡereḡerena
ma e kara, edia mea daidiai, parapara ma e hahohodia Aigupto tanona idoinai.
8 Bena Farao ese Mose bona Aaron e boiridia, eto, Iehova ba noia, parapara na lauegu
amo bona egu orea taudia edia amo baine abi oho, bena emui orea taudia baina kahudia
nege, baela, Iehova bae boua. 9 Bena Mose ese Farao e haere henia, eto, Mani a hereva,
edena nega ai baina noinoi oi daimu ai bona emu hesiai taudia daidiai bona emu orea
taudia daidiai, bena parapara na unui emui amo bona emui ruma amo bae heabi oho,
sinavai ai mo bae noho. 10 Ia eto, Kerukeru. Bena Mose eto, Emu hereva heḡereḡerena
baine hekara; bena vada ba diba, Iehova, ai amai Dirava, na asi idaina. 11 Parapara ese
oi bae rakatanimu, emu ruma bona emu hesiai taudia bona emu orea taudia danu bae
rakatanidia, sinavai ai mo bae noho.
12 Taunabunai, Mose bona Aaron ese Farao e rakatania, e raka lasi. Bena Mose ese
Iehova e noia, hari parapara, Farao e hadikalaiava ḡaudia, herevadia e gwaurai. 13 Bena
Iehova ese Mose e kamonai henia; bena ruma ai bona ariara ai bona uma ai parapara e
mase ore. 14 E haboudia bena vada e bodaga, bonadia na tano idoinai e dae. 15 A Farao
ese e itaia, vada e madinamo, bena lalona ma e ha-aukaia, se kamonai henidia, Iehova
ese e gwauraia heḡereḡerena.

Hahehisi ihatoina: Namo

16 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, Aaron ba haduaia, baoto “Emu itotohi ba
toia roro ḡahuna, namo ai bainela, Aigupto tanona idoinai”. 17 Bena unu e kara toma:
Aaron ese ena itotohi e abia, tano ḡahuna e botaia, bena namo e kau, taunimanima
bona boromakau e koridia; tano ḡahuna idoinai Aigupto tanona ai namo ai ela. 18 Bena
mea taudia ese edia mea amo namo e havaradia toho, to ihavaradia asi dibadia. A
namo ese taunimanima bona boromakau e koridia. 19 Bena hari mea taudia ese Farao
a hamaoroa, eto, Ina na Dirave imana kwakikwakina. A Farao lalona ma e auka, se
kamonai henidia, Iehova ese e gwauraia heḡereḡerena.

Hahehisi ihahanina: Lao

20 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, Daba vaburana ai ba tore isi, Farao ba
naria, digu bainela negana ai, bena ba hereva henia, baoto “Iehova ini e gwau tomamu:
Egu orea taudia e kahudia nege, bae toma henigu diho. 21 Badina be basioma kahudia
nege, lau na lao momo baina siaidia, oi latamu ai bona emu hesiai taudia bona emu
orea taudia bona emui ruma latadiai bae kau; Aigupto taudia edia ruma bona edia tano
be lao ai bae honu. 22 Una negana ai oiemu tano Bona Gosen tanona, egu orea taudia
edia tano, baina hapararadia; unuseni ai lao basie kau. Unu amo vada ba diba lau be
Iehova, tanobada bogaraginai. 23 Lauegu orea taudia bona oiemu orea taudia baina
hapararadia: kerukeru ina toa ba itaia”. 24 Bena Iehova na uni e kara toma: lao momo
herea e kau, Farao ena ruma ai bona hesiai taudia edia ruma ai; Aigupto tanona idoinai
vada e dika rohoroho, lao daidiai.
25 Bena Farao ese Mose bona Aaron e boiridia, eto, Aola, ina tano ai emui Dirava
ba boua. 26 A Mose eto, Unu baia kara toma na dia maoro; badina be Iehova emai

Dirava ibouna ai baia aladia ḡaudia na Aigupto taudia ese e dadaraidiamu ḡaudia, bena idia vairadiai unu baia kara toma, idia ese nadi amo bae hodomai. 27 A baia laolao tano ḡaḡaena ai, dina toi baia raka, Iehova, emai Dirava, baia boua, baine haḡanimai heḡereḡerena. 28 Bena Farao eto, Baina kahumui nege; Iehova, emui Dirava, do ba boua tano ḡaḡaena ai; ḡau tamona dauha basiola, bona lau daigu ai ba ḡuriḡuri. 29 Bena Mose eto, Oi vairamu amo aina raka lasi, Iehova baina noia, ini lao momo be Farao ena amo bona ena hesiai taudia edia amo bona ena orea taudia edia amo kerukeru bae heabi oho. Ḡau tamona, Farao na basine koikoi lou, emai taunimanima na Iehova ibouna baela, basine rudia.
30 Taunabunai Mose na Farao vairana amo e raka lasi, Iehova e ḡuria. 31 Bena Iehova ese Mose ena noinoi heḡereḡerena e karaia: lao momo be Farao ena amo bona hesiai taudia edia amo bona ena orea taudia edia amo e abi oho, ta se miava. 32 A Farao na lalona ma e ha-aukaia lou, Heberu taudia se kahudia nege.

9

Hahehisi iha-imana: Ubu-ubu ḡaudia ihamasedia

1 Bena Iehova ese Mose e haduaia, eto, Farao dekenai ba raka vareai, ba hamaoroa, baoto “Iehova, Heberu taumai emai Dirava, ini e gwau tomamu: Egu orea taudia ba kahudia nege, bae toma henigu diho. ?2 Badina be boma rudia, doene boma dogodia tao, 3 lau Iehova imagu na emu seri taora ai e nohomu latadiai baine kau, hosi latadiai bona doniki latadiai bona kamelo latadiai bona boromakau latadiai bona mamoe latadiai: gorere dikana ediai baine kau. 4 Lau Iehova ese Israel edia seri bona Aigupto edia seri baina hididia: Israel taudia edia ḡau ta basine mase”. 5 Bena Iehova ese nega e abia hidi, eto, Kerukeru lau Iehova ese unu baina kara toma ina tano ai.
6 Bena kerukeru Iehova ese unu e kara toma; bena Aigupto taudia edia seri iboudiai eha mase, a Israel taudia edia seri ai ḡau ta se mase. 7 Bena Farao ena hesiai taudia ese hereva e mailaia, Israel taudia edia seri ai ḡau ta se mase. A Farao ese lalona ma e ha-aukaia, Heberu taudia se kahudia nege.

Hahehisi ihatauratoina: Iohururu

8 Bena Iehova ese Mose bona Aaron e hamaorodia, eto, Lahi kahuna bavabia, Mose ese baine tahoa dae Farao vairanai. 9 Una kahu na baine heḡiḡi rohoroho Aigupto tanona idoinai, bena iohururu bae vara bona bae toto, taunimanima kopidia ai bona mauri ḡaudia idau-idau iboudiai kopidia ai, Aigupto tanona idoinai. 10 Bena idia ese lahi kahuna e abia, Farao vairanai e gini; bena Mose ese e tahoa dae, bena iohururu e vara bona e toto, taunimanima kopidia ai bona mauri ḡaudia iboudiai kopidia ai. 11 Bena mea taudia na asi goadadia Mose vairanai bae gini, badina be idia danu mai iohururudia, Aigupto taudia iboudiai heḡereḡeredia. 12 A Iehova ese Frao lalona ma e ha-aukaia, bena ia ese se kamonai henidia, Iehova ese Mose e hamaoroa guna heḡereḡerena.

Hahehisi ihahituna: Medu hetarina

13 Bena Iehova ese Mose e haduaia, eto, Daba matana ai ba tore isi, Farao vairanai ba gini, ba hamaoroa, baoto “Iehova, Heberu taumai emai Dirava, ini e gwau tomamu: Egu orea taudia ba kahudia nege, bae toma henigu diho. 14 Badina be ina nega ai egu hahehisi iboudiai na oi latamu ai bona emu hesiai taudia latadiai bona emu orea taudia latadiai baina siai, bena vada ba diba lau be asi idaigu tanobada idoinai. 15 Badina be imagu bama toia roro, siahuna korikorina amo bama hahisimui, boma mase ore. 16 A ina dainai vada na hamaurimu: egu siahu baina haheitalaimu bena tanobada idoinai lau ladagu bae heatolaia helaoreana. 17 Doini o heaḡimu egu orea taudia vairadiai dainai ikahu-negedia so uramu. 18 A kamonai: kerukeru, hora inihetomana ai, medu hetarina dika-hereana baina hadihoa, tanobada matamana negana ema bona hari Aigupto tanona do asi dibana ḡauna. 19 Taunabunai, hari dina ai emu boromakau bona emu ḡau iboudiai taora ai e nohomu na ba hakaudia vareai; badina taunimanima bona

mauri ḡaudia hahidaosi basio abidia vareai a taora ai bae noho na medu hetarina ese baine aladia bena iboudiai bae mase ore”. 20 Bena Farao ena hesiai taudia hahidaosi, Iehova gadona garina e gariva, ese edia hesiai taudia bona edia seri e hakaudia vareai ruma ai; 21 a Iehova ena hereva e dadaraia tauna ese ena hesiai taudia bona ena seri e rakatanidia taora ai.

22 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, Imamu a duduia isi, medu-hetarina baine diho Aigupto tanona idoinai, taunimanima latadiai bona mauri ḡaudia idau-idau latadiai bona au idau-idau ava idau-idau iboudiai latadiai, Aigupto tanona idoinai. 23 Bena Mose ese ena itotohi e duduia isi; bena Iehova ese guba-rahu bona medu-hetari e hadiho tanobada ai, lahi danu tanobada ai e diho. Iehova ese medu-hetarina e hadihoa Aigupto tanona idoinai. 24 Taunabunai, medu-hetarina bona lahi e diho bou, vada e bada herea; Aigupto tanona idoinai nega ta unu asie diho toma, Aigupto besena e vara matama amo ema. 25 Bena medu-hetarina ese taora ai e nohova ḡaudia iboudiai e aladia, Aigupto tanona idoinai, taunimanima bona mauri ḡaudia idau-idau; medu-hetarina danu taora avadia iboudiai e hadika bona au iboudiai e hagari. 26 Gosen tanona ai mo, Israel taudia ese e noholaia tanona ai, medu-hetarina na se diho. 27 Bena Farao ese Mose bona Aaron e boiridia, eto Lau na ina nega ai vada na kara havara: Iehova na maoromaoro; lau bona egu orea taudia na kara dika taumai. 28 Iehova ba noia, badina be ini guba-rahu bona medu-hetari badadia vada eme davana. Vada baina kahumui nege; ina murinai basina dogomui tao.

29 Bena Mose ese e haere henia, eto, Hanua amo aina raka lasi, imagu aina toi roro, Iehova enai; bena guba-rahu baine doko, medu-hetarina danu baine doko: unu amo vada ba diba tanobada na Iehova ena. 30 Ḡau tamona, lau dibagu oi bona oiemu hesiai taudia ese Dirava Iehova do basio matauraia.

31 Una negana ai *flax** bona bali vada e dika: badina ba bali anina vada e dobi bona *flax* vada e tubu. 32 A uit bona rae na asie dika badina be do asie tubu.

33 Bena Mose ese Farao e rakatania, hanua amo e raka lasi, imana e toi roro Iehova enai; bena guba-rahu bona medu-hetari na e doko, bona medu na se diho tanobada ai. 34 A Farao ese e itaia, medu bona medu-hetari bona guba-rahu vada e doko, bena is ese ena kara dika ma e habadaia, lalona ma e ha-aukaia lou, ia bona ena hesiai taudia danu. 35 Farao lalona vada e auka, Israel taudia se kahudia nege, Iehova ese Mose e hamaoroa heḡereḡerena.

10

Hahehisi ihataurahanina: Kwadi

1 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, Farao dekenai a raka vareai; badina be ia lalona vada na ha-aukaia, ena hesiai taudia danu lalodia vada na ha-aukadia, egu toa bini bogaragtidiai baina hahedinarai helaoreana. 2 Bena Aigupto ede baina kara henia toma, bona Aigupto taudia bogaragidiai egu toa ede na hahedinarai toma, natumu ba hadibaia bona tubumu ba hadibaia; bona ba diba binai Iehova.

3 Bena Mose bona Aaron na Farao dekenai e raka vareai, e hereva henia, eto, Ieova, Heberu taumai emai Dirava, na ini e gwau tomamu: Lau vairagu ai ba hekokoroku ela bona edena nega ai? Egu orea taudia a kahudia nege, bae toma henigu diho. 4 A bema lasi, boma rudia, lau ese kerukeru kwadi baina siaidia emu tano ai; 5 idia ese tano kopina bae ḡovaia ahu, tano na basio itaia diba. Bena amui aniani orena, medu-hetarina ese se hadikaia ḡauna, na idia ese bae ania ore; bona au iboudiai dounu mimia taora ai vada bae ani ore. 6 Emu ruma danu, bona emu hesiai taudia iboudiai edia ruma, bona Aigupto taudia iboudiai edia ruma, na kwadi ai mo bae honu; unuhetomana tubumui

* **9:31** Flaxbe rei ta, varo bona dabua aukadia ikaralaidia ḡau. Bali bona uit bona rae danu rei haida, anidia na e abi, flaoa e karalai.

tamamui ese asie itaia, edia vara dinadia amo ema bona hari. Bena is ese Farao vairana amo e raka lasi.
7 Bena Farao ena hesiai taudia ese e hereva henia, eto, Ina tau ese baine hahek-
wakwanaida ela bona edena nega ai? Tatau be ba kahudia nege, baela, Iehova edia
Dirava bae toma henia diho. Asi dibamu Aigupto vada e dika vaitani a? 8 Bena Mose
bona Aaron ma e hakaudia vareai lou, Farao vairanai. Ia ese e hamaorodia, eto Aola,
Iehova emui Dirava ba toma henia diho; a umui ida baela taudia be daidia? 9 Mose eto,
Emai memero bona emai iahu, natumai mamaruanedia bona natumai hahinedia, emai
mamoe seridia bona emai boromakau seridia, iboudiai baia laohaidia; badina be aria
ta baia karaia, Iehova ena. 10 Ia ese e hamaorodia, eto, Bama kahumui nege, Iehova ese
bema rumui. Emui lalo-hadai na dika. ?11 Dia unuheto: umui tatau mo baola, Iehova ba
toma henia diho, badina be emui ura bunai. Bena Farao vairana amo e luludia lasi.
12 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, Imamu a toia roro Aigupto tanona daenai,
kwadi vada bae kau Aigupto tanona ai, aniani avadia iboudiai medu-hetarina ese se
hadika na idia ese bae ani ore. 13 Bena Mose ese ena itotohi toia roro Aigupto tanona
daenai: bena Iehova ese lai laurabada kahana amo e siaia, una tano e toa henia boi,
e toa henia rani. Dabi ai, una lai ese kwadi e mailaidia. 14 Bena kwadi na Aigupto
tanona idoinai e heḡiḡi rohoroho ela bona Aigupto tanona hetoana idoinai; idia na dika
rohoroho. Kwadi unuhohodia na nega ta asie hedinarai ema bona una negana, ma
unuhohodia na basie hedinarai lou. 15 Badina be tano kopina adoinai idia ese e ḡovaia
ahu; tano vada e korema. Idia ese aniani avadia iboudiai e ani ore una tano ai, bona au
huahuadia iboudiai medu-hetarina ese se hadika ḡaudia na idia ese e ani ore. E tubumu
ḡauna ta, au eiava tano avana, se miava, Aigupto tanona idoinai.
16 Bena Farao ese Mose bona Aaron e boiridia haraḡa-haraḡa, e hamaorodia, eto,
Lau na Iehova emui Dirava vairanai bona umui vairamui ai vada na kara havara.
17 Taunabunai, na noimumu, ina nega tamona mo egu dika ba gwaua tao, bona Iehova
emui Dirava ba noia, ia ese ina mase ḡauna egu amo baine abia oho. 18 Bena Mose na
Farao vairana amo e raka lasi, Iehova e now henia. 19 Bena Iehova ese lai badana lahara
kahana amo e siaia, una lai ese kwadi e odadia isi, Davara Kakakakana lalonai e odadia
lao; Aigupto tanona hetoadia idoidiai kwadi ta dia mia. 20 A Iehova ese Farao lalona ma
e ha-aukaia, bena Israel taudia se kahudia nege.

Hahehisi ihataurahanai-tana: Dibura masemase

21 Bena Iehova ese Mose ma e hamaoroa, eto, Imamu ba duduia isi, bena dibura ese
Aigupto tanona idoinai baine gorua ahu; idia ese dibura bae mamia toho. 22 Bena Mose
ese imama e duduia isi. Bena Aigupto tanona idoinai e dibura masemase, ela dina toi
vada e ore. 23 Taunimanima na asie heita heheni, bona edia helai noho gabudia amo
asie tore isi, dina toi lalodiai. A Israel taudia iboudiai edia noho gabudia na didiari.
24 Bena Farao ese Mose e boiria, eto, Vada aola, Iehova ba toma henia diho, ḡau tamona
emui mamoe seridia bona emui boromakau seridia ba rakatanidia, natumui mo ba
hakaudia lao. 25 A Mose eto, Lasi, emai boubou ḡaudia bona lahi ese baine ḡole oho ḡaudia
ba hemimai, Iehova emai Dirava do baia boua. 26 Emai boromakau baia laohaidia, ta
basine mia; badina be unu amo Iehova emai Dirava baia boua, bona asi dibamai dahaka
ḡau dahaka ḡau amo Iehova baia boua ela bona ihaboulaina gabuna ai baia kau. 27 A
Iehova ese Farao lalona ma e ha-aukaia, bena se kahudia nege. 28 Bena Farao ese e
hamaoroa, eto, A siri, nahuamu ba tohoa danu, lau vairagu basio itaia lou; badina be
vairagu ba itaia lou dinana ai vada ba mase. 29 Bena Mose eto, Vada o hereva momokani;
vairamu basina itaia lou.

11

Mose e badu

1 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, Hahehisi ta ma Farao latanai bona Aigupto
latanai aina siaia, maurinai ia ese baine kahumui nege; baine kahumui nege negana ai
danu baine lulumui vaitani. 2 Harihari Israel taudia ba haduadia, ta ta ese dekena tauna
dekena tauna bae noidia, hahine danu unu bae kara toma, herahera ḡaudia, *silver* bona
gold amo e karamu, bae noilai. 3 Bena Iehova ese Aigupto taudia lalodia e hakerudia
Israel taudia ediai; Mose danu ladana na bada Aigupto ai, Farao ena hesiai taudia ediai
bona hanua taudia ediai.
4 Bena Mose eto, Iehova na ini e gwau tomamu: Malokihi ai Aigupto tanona baina
rakaia hanai; 5 bena Aigupto taudia natudia roboadia iboudiai bae mase, Farao, terono
ai e helaimu tauna, natuna roboana, ela bona hesiai hahinena, uit iririlaina nadina e
giroamu hahinena, natuna roboana, ela bona boromakau iboudiai natudia roboadia
danu. 6 Aigupto tanona idoinai tai badana baine vara; nega ta unu asie tai toma ema
bona hari, bona ina murinai danu unu basie tai toma. 7 A Israel taudia mai edia
boromakau ida sisia ta ese basine kwaru henidia: taunabunai, vada ba diba Iehova ese
Aigupto taudia bona Israel taudia vada e hididia. 8 Bena ini emu hesiai taudia iboudiai
lau dekegu baema, vairagu ai bae goru diho, baeto "A raka lasi, emu orea taudia iboudiai
ida"; una murinai baina raka lasi. Bena ia na Farao vairana amo e raka lasi ma badu
ḡaraḡarana ida.
9 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto Farao basine kamonai henimu, egu hoa
karadia Aigupto tanona ai bae momo helaoreana. 10 Mose bona Aaron ese unu
hoa karadia iboudiai Farao vairanai e kara; a Iehova ese Farao lalona e ha-aukaia,
taunabunai ia ese Israel taudia na ena tano amo se kahudia nege.

12

Iehova ena hahedua

1 Bena Iehova ese Mose bona Aaron e hereva henidia, Aigupto tanona ai, eto. 2 Ina hua
na hua gini-gunana ai bainela umui emui ai, emui laḡani matamana huana ai bainela.
3 Israel taudia iboudiai edia hebou ai ba hereva henidia, ina hua dinana ihagwautana,
ta ta ena iduhu ena iduhu ai mamoe natudia bae abidia, ruma ta mamoe natuna ta,
unu bae abidia toma. 4 A ruma ta taudia basie hoho, una ruma taudia bona e gini
hetabira rumana taudia na mamoe natuna ta bae abia hebou, taunimanina hahidaosi
na vamu iani-orena bae davana heḡereḡerena. 5 Emui mamoe na asi toutouna ḡauna,
maruane, laḡani tamona ḡauna; mamoe serina amo bavabia eiava nani serina amo.
6 Ba balaia heni ela bona hua dinana ihagwauta-hanina ai; bena dina baine hakere
ai Israel hegogona idoinai ese edia mamoe natudia bae aladia mase. 7 Bena rarana
bavabia, iduara ihua-ihuana kahana kahana audia bona daena auna ba dahulai, bae
ani rumadia ai. 8 Una hanuaboi amui aniani na mamoe natuna hidiona, amu ai bae
guraia, bona flaoa kavakava, muramura ai basie hatubua, bona aniani avadia iditadia.
9 Kasirina ai basio ania, bona basio nadua; tau-anina idoinai amu ai ba guraia, mai
kwarana, mai imana, mai aena, bona mai bogana ida. 10 Bahuna taina basine mia rani;
lahi ai ba haḡolea oho. 11 Ini bavania tona: emui rami ba hekasilai, emui tamaka aemui
ai, emui itotohi imamui ai. Bavani haraḡa: una na Iehova ena lagau hanai. 12 Badina be
una hanuaboi ai Aigupto tanona baina rakaia hanai, natudia roboadia iboudiai baina
aladia mase, taunimanima bona boromakau danu; bona Aigupto diravadia iboudia
danu baina hahemaoro henidia; lau binai Iehova. 13 Hari rara na toa ai bainela emui
noho rumadia ai; rara baina itaia negana ai, baina lagaumui hanai hahedika ta emui
ai basine kau, basine alamui, imagu na Aigupto ai baine kau negana ai. 14 Ina dina
danu ba laloa tao hanaihanai; ariana danu ba karaia Iehova ena; uru iboudiai bae
karaia, taravana danu bae atua. 15 Dina hitu flaoa dikeadia, asie hatubu ḡaudia, bavani;
dina gini-gunana ai hatubu muramurana idoinai emui ruma ai mia na bavatoa tabe
murimuri ai: badina be dina gini-gunana ela bona dina ihahituna, e hatubua flaoana

baine ania tauna na Israel besena amo bae negea daure. 16 Dina gini-gunana ai hebou
helag̃ana ai ba hebou, bona dina ihahituna ai hebou helag̃ana ai ma ba hebou; unu dina
ruaosi lalaidai g̃aukara ta basio karaia, hebou taudia adia aniani idabarana mo vadaeni.
17 Flaoa-asie-hatubua Ariana unu ba karaia toma: badina be emui orea log̃ora Aigupto
amo name hakaudia lasi dinana binai; taunabunai hari dina na uru iboudiai ese bae
badinaia bona taravana bae atua ela bona hanaihanai. 18 Hua gini-gunana dinana
ihagwauta-hanina adorahina ai asie hatubua flaoana bavania, ela bona dina iharuahui-
tana adorahina. 19 Dina hitu flaoa ihatubuna muramurana basie mia emui ruma ai:
badina be e hatubua flaoana baine ania tauna, ena be noho-hedoa tauna eiava Isreal
tauna korikori, to Israel hebouna amo bae nega daure. 20 E hatubua g̃auna ta basio ania;
emui noho gabudia iboudiai flaoa dikeadia, asie hatubu g̃audia, mo bavani.
21 Bena Mose ese Israel tau-badadia iboudiai e boiridia, e haduadia, eto, Mamoe
natudia bavabi hidi, iduhu ta ta adia, lagau-hanai g̃auna bavalaia mase. 22 Muramura
avana ig̃uina bavabia, rara dihuna ai ba urua diho, iduara ihua-ihuama kahana kahana
audia bona iduara daena auna na dihu rarana amo ba dahudia; bena atu ta ena ruma
iduarana amo basine raka lasi ela bona daba. 23 Badina be Iehova ese ina tano baine
rakaia hanai, Aigupto taudia baine aladia mase; a rara iduara daene auna ai bona
iduara ihua-ihuana kahana kahana audia ai baine itaia negana ai, Iehova ese una
iduara baine lagaua hanai, hahedika g̃auna baine laoa ahu, emui ruma ai basine raka
vareai, basine hamasemui. 24 Ina kara ba badinaia bona taravana bavatua, oiemu bona
natumu edia, ela bona hanaihanai. 25 Benaini, Iehova ese baine henimui tanona ai
ba kau, ena gwauhamata heg̃ereg̃erena negana ai ina toma-diho karana ba badinaia.
26 Bena natumui bae nanadaimui, baeto “Ina toma-diho karana anina be dahaka?”,
27 umui ba haere, baoto “Ina na Iehova ena lagau-hanai boubou karana; Aigupto ai ia ese
Israel taudia edia ruma e lagaudia hanai, Aigupto taudia mo e aladia mase, eda iduhu
iboudiai e hamauridia”. Bena taunimanima iboudiai e igo diho, e toma diho, e toma
diho. 28 Bena Israel taudia na ela, Mose bona Aaron e haduadia heg̃ereg̃erena unu mo e
kara toma.

Hahehisi ihagwautana: Maruane roboadia ihamasedia

29 Bena una hanuaboi malokihina ai Iehova ese roboadia iboudiai Aigupto tanona
idoinai e aladia mase, Farao, terono ai e helaiva tauna, natuna roboana, ela bona
dibura rumana ai e hekouva tauna natuna roboana, bona boromakau natudia roboadia
danu. 30 Bena Farao bona ena hesiai taudia iboudiai bona Aigupto taudia iboudiai na
hanuaboi ai e tore isi; bena taitai badana e vara Aigupto tanona ai, badina be ruma ta
mase asi se kwabu.
31 Bena hanuaboi ai Farao ese Mose bona Aaron e haduadia, eto, A tore isi, egu orea
taudia bogaragidia amo ba raka lasi, umui bona Israel taudia iboudiai. Aola, Iehova
ba toma henia diho, emui hereva heg̃ereg̃erena. 32 Emui mamoe seridia bona emui
boromakau seridia danu ba laohai, emui hereva heg̃ereg̃erena. Vada aola: lau danu ba
hanamogu. 33 Aigupto taudia ese danu e haduadia goadagoada, edia tano amo bae raka
lasi harag̃a-harag̃a eto. Badina be idia eto, Ai iboumai ai baia mase na garina.
34 Bena Israel taudia ese edia flaoa, ranu ai e kui g̃audia, e abi, edia kuikui dihudia
danu e abi, edia dabua ai e kumi, e dibu ela. 35 Bena Israel taudia ese Mose ena hereva
e badinaia, Aigupto taudia ediai herahera g̃audia, *gold* bona *silver* amo e karava, bona
dabua e noi. 36 Bena Iehova ese Aigupto taudia lalodia e hakerudia Israel taudia ediai,
bena idia ese e noi g̃audia na e henidia. Unu amo idia ese Aigupto taudia edia Kohu e
dadi ore.
37 Bena Israel taudia na Ramese amo e laolao ela bona Sukoto. Aedia amo e raka
taudia na domaga tauratoi* sisivana, bona memero kekeni danu. 38 Orea idau-idau
taudia hutuma ese e bamodia; edia mamoe seridia bona edia boromakau seridia danu

* **12:37** Domaga tauratoi 600,000.

momo herea. 39 Bena hari flaoa ranu ai e kui, Aigupto tanona amo e raka lasi negana ai
e abia kau ḡauna, na e gabua; ia na asie hatubua ḡauna. Badina be Aigupto amo e luludia
lasi negana ai idia na asi edia halahe dalana bona asi edia nega bae nanadu.
40 Hari Israel besena Aigupto tanona ai e nohova lagānidia iboudiai na sinahu-hani toi-
ahui. 41 Lagāni sinahu-hani toi-ahui e ore dinana korikorina, Iehova ena orea iboudiai
na Aigupto tanona amo e raka lasi. 42 Una hanuaboi na bae badinaia tarika-tarika
Iehova vairanai, ia ese Aigupto tanona amo e hakaudia lasi dainai: una hanuaboi na
Iehova ena, Israel taudia iboudiai bae badinaia ela uru iboudiai.
43 Iehova ese Mose bona Aaron e hereva henidia, eto, Lagau-hanai taravatuna binai:
idau tauna ta basine ania; 44 a emui hesiai taudia moni amo o hoidia na ba peritomedia,
marinai vada bae ania. 45 A noho-kau tauna bona e ḡaukaramu mai davana tauna na
basie ania. 46 Ruma lalonai bavania; hidiona taina basio laohaia murimuri ai, bona
turiana ta basio hakwaidua. 47 Israel hebouna idoinai vada bae ania. 48 A idau bese
tauna bogaragimui ai e nohomu na bame ura Iehova ena lagau-hanai baine badinaia,
ena ruma taudia mamaruanedia baine peritomedia guna, murinai ia na baine raka
kahira, baine ania; badina be ia na emui ruma tauna korikorina na heto. A se peritomea
tauna na basine ania. 49 Taravatu be tamona, Israel tauna korikori enai bona noho-kau
tauna enai.
50 Taunabunai Israel taudia na unu e kara toma. Mose bona Aaron ese e hagānidia
hegēregērena. 51 Bena una dina ai Iehova ese Israel taudia edia orea iboudiai na Aigupto
tanona amo e hakaudia lasi.

13

Israel taudia ese edia laolao e matamaia

1 Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, 2 Roboa mamaruanedia iboudiai Israel ai ba
hahelagādia lauegu, taunimanima bona ubu-ubu ḡaudia; roboana be lauegu.
3 Bena Mose ese Israel taudia e hamaorodia, eto, Ina dina ba laloa tao, badina be hari
dina ai Aigupto amo, igūi rumana amo, vada o raka lasi; Iehova imana goadana ese ina
gabu amo vada e hakaumui lasi. E hatubua flaoana na basio ania. 4 Hari ina dina ai
ome raka lasi, hua ladana Abib ai. 5 Bena kerukeru vanegai, Iehova ese Kanaan taudia
bona Hiti taudia bona Amoro, taudia bona Hivi taudia bona Iebusu taudia edia tano ai
baine hakaumu vareai, senemu e gwau henidia hamata baine henidia eto tanona, rata
bona bada-ranuna e arumu tanona: una negana ai oi ese ina tomadiho karana ba karaia
ina hua lalonai. 6 Dina hitu lalodiai flaoa dikeadia, asie hatubu ḡaudia, bavani; bena dina
ihahituna Iehova ena aria ba karaia. 7 Unu dina hituosi lalodiai asie hatubua flaoana mo
bavania; e hatubua flaoana na basine hedinarai dekemu ai, bona hatubu muramurana
basine mia emu noho gabuna idoinai. 8 Una dina ai natumu do ba hamaoroa, baoto,
“Ina na Iehova ese e kahagu Aigupto amo e hakaugu lasi negana dainai”. 9 Ia na toa ta
ai bainela imamu ai, bona helalo-tao ḡauna ai bainela bagumu ai, Iehova ena taravatu
udumu ai baine mia helaoreana. Badina be Iehova imana goadana ese Aigupto amo
e hakaumu lasi; 10 taunabunai ina hahegāni ba badinaia ena nega korikori ai lagāni
iboudiai lalodiai.
11 Bena Iehova ese Kanaan taudia edia tano ai baine hakaumu vareai, e gwau henimu
hamata bona senemu e gwau henidia hamata hegēregērena, bona baine henimu, 12 una
negana ai roboa mamaruanedia iboudiai ba hididia, taunimanima bona ubu-ubu ḡaudia
danu; maruane iboudiai bae helagā, Iehova ena. 13 Bena doniki natuna roboana davana
na mamoe natuna ba heni; eiava davana basio heni negana ai aiona ba hakwaidua.
A taunimanima natudia roboadia iboudiai na davadia ba kara. 14 Bena negana baine
kau natumu ese baine nanadaimu, baineto “Ina kara be dahaka?”, oi ese ba haere
henia baoto “Iehova imana goadana ese Aigupto, maduna metaudia gabuna, amo e
hakaumai lasi; 15 bena Farao ese baine dogomai tao eto negana ai Iehova ese roboa

mamaruanedia iboudiai Aigupto tanona ai e aladia mase, taunimanima bona ubu-ubu ḡaudia danu: taunabunai roboa mamaruanedia iboudiai na Iehova ena ihaboulaina ḡaudia ai na halaodiamu, a natugu roboadia na davadia na karamu". 16 Ia na toa ai bainela imamu ai bona bagumu ai: badina be Iehova imana goadana ese Aigupto ese Aigupto amo vada e hakauda lasi.

17 Farao ese Israel taudia e kahudia nege murinai, Dirava ese dala kwadogina, Filistia taudia edia tano ai, se hakaudia; badina be Dirava eto "Idia na tuari mamina bae diba, bena bae helalo kerehai, Aigupto bae lou henia readia". 18 Bena Dirava ese tano ḡaḡaena ai e hakaudia lao, Davara Kakakakana badinai. Israel taudia ese mai edia tuari ḡaudia imadia ai Aigupto tanona e rakatania. 19 Mose ese Iosef turiana danu e laohai; badina be Iosef ese Israel taudia taravadia vada e atua, eto "Momokani, Dirava ese baine vadivadi henimui; una negana ai umui ese lau turiagu bavabi kau".

20 Bena idia na eha laolao, Sukoto amo ela bona Etam, tano ḡaḡaena isena ai. 21 Iehova na idia vairadiai ela, dina ai ori dubuna lalonai, edia dala ihahedinaraina, bona hanuaboi ai lahi mamana lalonai, edia diari, bae laolao boi bae laolao rani helaoreana. 22 Bena hari ori dubuna asine rakatanidiava dina ai, bona lahi mamana asine rakatanidiava hanuaboi ai.

14

Aigupto taudia ese Israel taudia e ḡavadia

1 Bena Iehova ese Mose e hareva henia, eto 2 Israel taudia ba haduadia, bae lou, Pi-hahiroto vairanai bae taruha, Migdol bona davara padadiai, Baal-sefon vairanai; ia hevaira-hehenina ai davara badinai ba taruha. 3 Badina be Farao ese Israel taumui baine herevalaimui, baineto "Idia na tano ḡaḡaena ai e raka hehiri-hehirimu, lalodia vada e haboioboio". 4 Bena lau ese Farao lalona baina ha-aukaia, bena ia ese baine ḡavamui; a lau ese Farao mai ena tuari oreana idoinai baina hadareredia, bena Aigupto taudia vada bae diba lau na Iehova. Bena unu e kara toma.

5 Una negana ai haida ese Aigupto pavapavana e hamaoroa Israel taudia vada e heau; bena Farao mai ena hesiai taudia ida e halalo, lalodia ma e idau Israel taudia ediai. Idia eto "Israel taudia ta kahudia nege, isiaida ilao-henina ai bae doko, anina be dahaka?" 6 Bena ia ese ena kariota e abia heḡaeḡae, bona ena orea taudia e hakaudia lao. 7 Kariota namodia sinahu tauratoi e abidia hidi, bona kariota oredia danu e laohai, Aigupto kariotadia iboudiai, ta ta mai biagudia. 8 Una negana ai Iehova ese Farao, Aigupto pavapavana, lalona e ha-aukaia, bena ia ese Israel taudia e ḡavadia; badina be Israel taudia vada e raka lasi, asi edia gari. 9 Aigupto taudia ese e ḡavadia, Farao ena hosi bona ena kariota iboudiai, ena orea taudia hosi ai e gui danu, bona ena tuari taudia, bena idia ese Israel taudia e lasidia tao edia taruha ai, davara badibadinai, Pi-hahiroto badinai, Baal-sefon vairani.

10 Farao na e raka kahira; bena Israel taudia e roha isi, Aigupto taudia e itadia vada e lasidia tao, bena e gari dikadika, Iehova e tai henia. 11 Bena idia ese Mose e gwau henia, eto, Aigupto ai gara gabudia lasi a? Una dainai oi ese vada o hakaumai lasi, tano ḡaḡaena ai baia mase totona a? Badina be dahaka Aigupto amo vada o hakaumai lasi? 12 Ai na Aigupto ai asia hereva henimu, a, asiato "Emai ai a raka oho, ai na Aigupto taudia isiaidia baia lao heni", a? Badina be Aigupto taudia isiaidia baiama lao heni be namo, a tano ḡaḡaena ai baiama mase na dika. 13 A Mose eto, Basio gari, ba gini tutuka-tutuka, Iehova ena hahemauri do ba itaia, hari dina ai baine hamaurilaimui, badina be Aigupto taudia harihari o itadiamu na basio itadia lou, lasi ona lasi vaitani. 14 Iehova na umui daimui ai baine tuari; umui na ba noho boioboio.

15 Iehova ese Mose ma e hamaoroa, eto, Dahaka dainai o tai henigumu? Israel taudia ba haduadia, bae raka lao. 16 Oiemu itotohi danu ba duduia isi, imamu davara daenai ba toia roro, ba hapararaia; bena Israel taudia na tano kaukauna ai bae raka hanai. 17 A

lau be Aigupto taudia lalodia baina ha-aukadia, bena bae ḡavamui: bena lau ese Farao
mai ena tuari oreana idoinai, ena kariota bona ena hosi-gui taudia, baina hadareredia.
18 Bena Farao bona ena kariota bona ena hosi-gui taudia baina hadareredia negana ai
Aigupto taudia na bae diba lau na Iehova. 19 Bena Dirava ena aneru, Israel ena taruha
vairanai e nohova aneruna, na muridia kahana ela; bona ori dubuna danu idia vairadia
kahana amo e heabi isi, idia muridia kahana ela, 20 Aigupto taudia edia taruha bona
Israel taudia edia taruha padadiai eha gini. Bena ori na dibura ai e miava, to ia ese diari
e henidia hanuaboi ai; bona una hanuaboi idoinai orea ta ese orea ta se raka henia kahi.
21 Bena Mose ese imana e toia roro davara daenai; bena Iehova ese lai gubana
amo davara e haloua, una hanuaboi idoinai. Bena davara na e haheparara, tano
kaukauna e hedinarai. 22 Bena Israel taudia ese tano kaukauna ai davara e rakaia
hanai; davara ranuaia e kara haba na heheto, idibidia kahana ai bona lauridia kahana
ai. 23 Bena Aigupto taudia ese davara bogaragina amo e ḡavadia, Farao ena hosi bena
ena kariota bona ena hosi-gui taudia iboudiai ese e ḡavadia. ?24 A daba kahana ai
Iehova ese lahi mamana bona ori dubuna amo Aigupto edia tuari oreadia e nenedia,
bena e hahekwarahdia: 25 edia kariota uilidia e hepuni, bena kariota na asie heau
namonamova. Taunabunai Aigupto taudia e hereva heheni, eto, Israel taudia vairadia
amo baita heau, badina be Iehova ese idia e durudiamu, ita e tuari henidamu.
26 Bena Iehova ese mose e hamaoroa, eto, Oi imamu na davara daenai ma ba toia roro,
ranu ma baine lou, Aigupto taudia latadiai bona edia kariota latadiai bona edia hosi-gui
taudia latadiai. 27 Bena Mose ese imana e toia roro daenai, bena daba matana ai davara
ma e lou gabuna ai; bena Aigupto taudia na davara vairanai e heau. Unu amo Iehova ese
Aigupto taudia e hadareredia, davara bogaraginai: 28 ranu na e lou, kariota bona hosi-
gui taudia bona Farao ena tuari oreana idoinai, davara bogaragina amo Israel taudia e
ḡavadia taudia iboudiai na e habubunidia; ta we roho mauri. 29 A Israel taudia na tano
kaukauna ai e raka hanai, davara bogaraginai; ranu na e kara haba na heheto, idibadia
kahana ai bona lauridia kahana ai.
30 Unuhetomana Iehova ese Israel taudia na Aigupto taudia imadia amo e hamauridia
una dina ai. Bena Israel taudia ese Aigupto taudia masedia ai e itadia, kone ai. 31 Aigupto
taudia na Iehova ese ede e karadia toma Israel taudia ese e itaia; bena iboudiai ese
Iehova garina e gari. Idia ese Iehova e abidadama henia, ena hesiai tauna Mose danu e
abidadama henia.

15

Israel taudia edia ane

1 Bena Mose bona Israel taudia na ina ane e abia, Iehova ena; eto,
Lau na ane baina abia, Iehova ena, badina be ia na vada e kwalimu herea;
Hosi bona e gui tauna davara ai vada e tahodia dobi.
2 Iehova na egu goada bona egu ane,
Ia ese vada e hamaurigu.
Egu Dirava binai, lau ese baina heatolaia;
Tamagu ena Dirava binai, lau ese baina imodaia.
3 Iehova na tuari tauna; ia ladana be Iehova.
4 Farao ena kariota bona ena tuari oreana na davara ai vada e tahodia dobi,
Ena tuari lohiadia hereadia Davara Kakakakana ai vada e hamaloadia.
5 Utu-utu ese vada e habubunidia;
Dobu gabudia ai vada e mutu nadi na heto.
6 Iehova e, oi imamu idibana siahuna na herea-dae;
Iehova e, oi imamu idibana ese inai taudia vada e habuadia tari.
7 Emu siahu herea-daena ese e inai henimumu taudia e hadarerediamu;
Emu badu ese e aradia oremu, rei kakoro na heto.
8 Hurehure o hahodi heni, bena e hahebou,

E aru bou, e heabi isi;
Dobu gabudia gadobada ai vada e auka.
9 Inai tauna eto: Baina hahavadia, baina lasidia tao,
Edia kohu baina hari, egu ura ediai baina kara;
Egu dare baina lasi, lau imagu ese baine habuadia tari.
10 Emu lai o siaia, bena davara ese e habubunidia;
Idia na gadobada ai e mutu, auri metauna na heto.
11 Iehova e, dirava logora bogaragidiai oi hegeregeremu be daika?
Oi idaimu be daika? Helaga ai o herea daemu;
Mai garidia ida e imodaimumu; hoa karadia o karamu.
12 Oi imamu idibana o toia roro, bena tano ese e hadonodia.
13 O hamauria besena na emu hebogahisi ai vada o hakaua;
Emu goada ai vada o hakaua ema bona gabu helagana.
14 Bese idau-idau na e kamonaimu, bena e garimu;
Filistia taudia na kudoudia e hetahamu;
15 Edom lohiadia na daradia e dokomu;
Moab edia siahu taudia na gari ese e butudia taomu;
Kanaan taudia iboudiai e veve ohomu.
16 Gari bona kudou-hetaha ese e butudia tao;
Oi imamu goadana dainai idia na nadi hegeregeredia ai ela, asie marere,
Ela bona oi Iehova emu orea taudia vada e raka hanai,
Oibe, oi ese o hoidia taudia e raka hanai.
17 Oi ese ba hakaudia vareai, oi ahumu ai vada o halaoa ororona ai ba hadaidia,
Oi Iehova emu noho gabuna ai vada o halaoa gabuna,
Oi Iehova imamu ese vada e haginia dubuna.
18 Iehova baine lohia hanahanai.
19 Badina be Farao ena hosi bona ena kariota bona ena hosi-gui taudia na davara lalona amo ela; bena Iehova ese davara hurehuredia amo e habubunidia. A Israel taudia na tano kaukauna ai e raka, davara bogaragina ai.
20 Bena Miriama, peroveta hahinena, Aaron taihuna, ese tareko e abia imana ai; bona hahine iboudiai edia tareko e abi, ia murina amo ela mai mavarudia ida. 21 Bena Miriama ese tatau edia ane davana e halou henidia, ane e abia, eto,
Ane avabia, Iehova ena, badina be ia na vada e kwalimu herea;
Hosi bona e gui tauna davara ai vada e tahodia dobi.

Israel taudia ranu e masedia

22 Bena Mose ese Israel taudia na Davara Kakakakana amo e hakaudia lao, tano gagaena ladana Suru amo e hakaudia hanai. Dina toi tano gagaena ai eha laolao, ranu asie davaria. 23 Bena gabu ladana Mara ai e lasi, a una gabu ranuna asie inua diba, badina na idita; una dainai una gabu ladana e hatoa Mara.* 24 Bena laolao taudia ese Mose e maumauraia, eto, Ai na dahaka baia inua? 25 Bena ia ese Iehova e noia; bena Iehova ese au ta e haheitalaia: ia ese una au ranu e urua diho, bena ranu gaiho vada e davaria.
Una gabu ai Iehova ese taravatu bona hahegani e henidia, e dibadia, 26 eto, Oi ese Iehova emu Dirava gadona boma hakala henia, bona ia vairanai boma kara maoromaoro, ena hahegani boma badina bona ena taravatu boma kara, lau na hisihisi idau-idau amo basinama hahisimu, Aigupto taudia na hahisidia hegeregeredia; badina be lau na Iehova, oi ihamaurimu Diravana.
27 Bena idia na Elim ai e kau; unuseni ai ranu guridia na gwauta-rua, bona pamu audia na hitu-ahui. Bena unu ranu badidiai e taruha.

* **15:23** "Mara" anina be "Idita".

16

Israel taudia e hitolodia

1 Israel hegogona idoinai na Elim amo ela, tano ḡaḡaena ladana Sin ai e kau, Elim
Bona Sinai padadiai. Hua iharuana dinana ihagwauta-imana, Aigupto e rakatania
murinai, idia na unuseni ai e kau. 2 Bena Israel hegogona idoinai ese Mose bona Aaron e
maumauraidia, tano ḡaḡaena ai. 3 Israel taudia ese raruosi e gwau henidia, eto, Aigupto
tanona ai Iehova ese bema alamai mase, vamu urodia badibadidiai a helaiva bona flaoa
ianina ai bogamai e kunuva negana ai, bema namo; badina be umui raruosi ese ina
tano ḡḡaena ai vada o hakaumai vareai, hitolo ese ina hegogo idoinai baine alamai mase
totona.
4 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, A kamonai: lau na amui aniani guba amo
baina hadihoa, medu na heto; dina ta ta ai taunimanima bae raka lasi, dina tamona
ahuna bae haboua; unu amo baina dibadia, lauegu taravatu bae badina eiava lasi. 5 A
dina ihatauratoina idia na dina rua ahudia bae heḡaeḡaelai.
6 Bena Mose bona Aaron ese Israel taudia iboudiai e hereva henidia, eto, Hari adorahi
ai vada ba diba Iehova ese Aigupto tanona amo vada e hakaumui lasi; 7 bona daba
ai Iehova hairaina do ba itaia. Badina be emui maumau, Iehova o maumauraiamu,
herevadia ia ese vada e kamonai. A ai be daidia, umui ese o maumauraimaimu? 8 Mose
ma eto, Iehova ese vamu baine henimui adorahi ai, bona daba ai aniani baine henimui,
bogamui ihakunudia: badina be emui maumau, Iehova o maumauraiamu, herevadia
ia ese vada e kamonai. A ai be daidia? Emui maumau be dia ai asio maumauraimaimu;
Iehova hari o maumauauriamu.
9 Bena Mose ese Aaron e haduaia, eto, Israel hegogona idoinai ba hereva henidia,
baoto “A raka kahira Iehova vairanai; badina be ia ese emui maumau herevadia vada
e kamonai”. 10 Bena AAron ese Israel hegogona idoinai e hereva henidia negana ai idia
ese tano ḡaḡaena e haḡerea, bena Iehova diaridiarina na ori ai e itadia. 11 Bena Iehova
ese Mose e hamaoroa, eto, 12 Israel taudia edia maumau herevadia vada na kamonai.
Harihari ba hereva henidia, baoto “Adorahi ai vamu bavania, bona daba ai aniani
bavania, bogamui ba hakunu; bena vada ba diba lau be Iehova, emui Dirava”.
13 Adorahi ai, kibi momo e roho kau, taruha tanona e habubunia. Daba ai, hunu
na taruhu tanona idoinai e miava, 14 bena hunu e kaukau negana ai ḡau maraḡidia
kuborodia e hedinarai, itadia na medu hetarina na heto. 15 Israel taudia ese una ḡau
e itaia, bena e henanadai heheni, eto, Ia be dahaka? Badina be asi dibadia una ḡau.
Bena Mose ese e hamaorodia, eto, Amui aniani benai, Iehova ese vada e henimui ḡauna.
16 Iehova ena hahedua binai: Ba haboudia, ta ta ahuna ahuna ba habou, taunimanima
ta nau auta; ruma biagudia ese edia ruma taudia adia unu bae habou toma. 17 Bena
Israel taudia na unu e kara toma. Haida e abi badabada, bona haida na sisidia mo e abi;
18 to e hahetohoa negana ai e abi badabada tauna na asi bahuna, bona e abi gadoi tauna
na se dabu; ta ta ena hitolo ena hitolo heḡereḡeredia e abi. 19 Mose ese ma e hamaorodia,
eto, Bahu basine mia rani. 20 To Mose erena asie kamonai; haida ese e atoa tabe ela bona
daba ai ia na mai gaigai-gaigaina, bona bonana na dika herea. Una dainai Mose ese e
badu henidia. 21 Daba iboudiai e habou, ta ta ena hitolo ena hitolo heḡereḡeredia. A dina
e dae ai e veve oho.
22 Dina ihatauratoina, idia ese dina rua anianidia e habou, taunimanima ta ta nau rua
rua e abi: bena hebou igunalaina taudia iboudiai ela, Mose e hamaorolaia. 23 Bena ia
ese e hamaorodia, eto, Iehova ena hereva binai: kerukeru na laḡa-ani dinana, Iehova
ena dina helaḡa; be gabu ḡaudia na ba gabu, ba nadu ḡaudia na ba nadu, bona bahu baine
mia rani. 24 Bena bahu e atoa tabe ela bona daba ai se bodaga bona asi gaigai-gaigaina.
25 Mose ma eto, Hari dina ai bahu mo bavani, badina be hari na Iehova ena dina helaḡa;
hari dina ai ḡau ta basio davaria tano ai. 26 Dina tauratoi ba habou, a dina ihahituna
ai basio davaria, badina be ia na dina helaḡa. 27 Bena dina ihahituna ai taunimanima
haida ela, bae habou eto; to ḡau ta asie davaria. 28 Bena Iehova ese Mose e gwau henia,

eto, Egu hahegãni bona egu taravatu ba dadaraidia ela bona edena nega ai? 29 A itaia,
Iehova ese dina helagãa vada e henimui, una dainai dina ihatauratoina ai ia ese dina rua
anianidia e henimuimu. Dina ihahituna ai vada ba noho, ta ta ena kalaga ena kalaga ai:
tau ta ena kalaga basine rakatania. 30 Taunabunai, dina ihahituna ai taunimanima na
lagãadia e aniva.
31 Israel taudia ese una aniani ladana e hatoa Mana:* ia na nadinadi kurokurona na
heto, a mamina na bada-ranuna amo e karamu dikeadia na heheto. 32 Bena Mose eto,
Iehova ena hahegãni binai: nau autamona mo bavatoa tabe, baine mia, uru gabedia ese
tano gãgãaena ai na ubulaimui anianina, Aigupto tanona amo na hakaumui lasi negana
ai, do bae itaia. 33 Bena Mose ese Aaron e haduaia, eto, Hodu ta avabia, mana nau auta
hegãregãrena ba udaia, Iehova vairanai bavatoa, uru gabedia edia. 34 Taunabunai, Aaron
ese maua helagãana vairanai e atoa, unuseni ai baine mia, Iehova ese Mose e haduaia
hegãregãrena. 35 Lagãani hari-ahui lalodiai Israel taudia ese mana e aniava, ela bona tano
namona ai e kau; mana mo e aniava ela bona Kanaan tanona hetoana ai e kau.
36 Hari nau be nau gwauta anidia na efa† ta anina hegãregãrena.

17

Israel taudia ma e maumau lou

1 Israel hegogona idoinai ese tano gãgãaena ladana Sin e rakatania, e laolao metaira-
metaira, Iehova ese e haduadia hegãregãrena, ela bona Refidim ai e taruha. Unuseni ai
idia na asi edia inuinu ranuna. 2 Taunabunai idia ese Mose e gwau henia, eto, Inuinu
ranuna a henimai. Mose eto, Dahaka dainai o gwau henigumu? Dahaka dainai Iehova
o dibagãaniamu? 3 A taunimanima na ranu e masedia, bena idia ese Mose e maumauraia,
eto, Dahaka dainai Aigupto ai vada o hakaumai lasi, bena ai bona natumai bona emai
seri ranu-mase amo bavalamai? 4 Bena Mose ese Iehova e tai henia, eto, Ina orea taudia
na ede baina karadia toma? Lalodia e hadaimu nadi amo bae hodogu mase e tomu.
5 Bena Iehova ese Mose e haere henia, eto Taunimanima vairadiai baola, Israel tau-
badadia ba hakaudia lao; emu itotohi, sinavai badana o botalaia gãauna, danu bavabia
kau, baola. 6 A kamonai: lau na oi vairamu ai baina gini, Horeb nadi hagahagana ai,
bena nadi hagahagana ba botaia, bena ranu unu amo baine aru lasi, taunimanima edia
inuinu gãauna. Bena Mose unu e kara toma, Israel tau-badadia vairadiai. 7 Bena una gabu
ladana e hatoa Masa* bona Meriba, badina be Israel taudia e gãadegãade, bona Iehova e
dibagãania, eto "Iehova na dekedekeda ai eiva lasi?"

Tuari e vara

8 Una negana ai Amalek ema, Israel taudia e tuari henidia Refidim ai. 9 Bena Mose
ese Iosua e haduaia, eto, Eda orea tataudia haida bavabidia hidi, baola, Amalek ba tuari
henia. Kerukeru lau na ororo dorina ai do baina gini, Dirava ena itotohi imagu ai baina
abia. 10 Bena Iosua ese Amalek e tuari henia, Mose ena hahedua hegãregãrena. A Mose
bona Aaron bona Huru na ororo dorina ela. 11 Bena Mose imana e duduia isi negana ai
israel taudia e kwalimu, a imana e hadihoa negana ai Amalek taudia e kwalimu. 12 A
Mose imana e mase. Bena raruosi ese nadi ta e abia, ia murinai e atoa; bena ia e halai
kau. Bena Aaron bona Huru ese ia imana ruaosi e dudui isi, ta idibana ai ma ta laurina
ai; bena imana asie marere ela bona dina e diho.
13 Unu amo Iosua ese Amalek mai ena orea taudia ida e hadarereda, dare matana
amo. 14 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, Ina hereva na buka ta ai ba torea,
taunimanima bae laloa tao helaoreana; bona Iosua ba hadibaia, lau na Amalek
sivaraina ihelalolaina na baina haboioa, tanobada ai baine boio vaitani. 15 Bena Mose

---

* **16:31** "Mana" anina be "Dahaka gau?" † **16:36** "Efa" be Heberu taudia edia hahetoho gãauna ta; anina be 18 litres sisivana. * **17:7** "Masa" anina be "Hedibagãani". "Meriba" anina be "Gãadegãade".

ese ihaboulaina patana ta e larebaia, bona ladana e hatoa Iehova-nisi.† 16 Ia eto, Iehova
vada e gwau hamata: Iehova ese Amalek baine tuari henia ela uru iboudiai.

18

Mose Ravana ese e vadivadi henia

1 Mose ravana, Ietero, Midian hahelagā tauna, ese Dirava ena kara Mose enai bona
ena bese Israel ediai harina e kamonai, e kamonai danu Iehova ese Israel taudia Aigupto
amo vada e hakaudia lasi. 2 Bena Mose ese adavana e siaia oho murinai, Mose ravana,
Ietero, ese Mose adavana, Sipora, e abia, 3 bona natuna raruosi danu e abidia. Ta ladana
na Geresom;* badina be tamana eto, Lau na idau tano ai na noho hedoamu. 4 A tau
muritai ladana na Eliesere;† badina ba tamnana eto, Tamagu ena Dirava ese e kahagu,
Farao ena dare amo e hamaurigu. 5 Bena Ietero, Mose ravana, ese Mose natuna raruosi
bona adavana e hakaudia lao, Mose na tano gagāaena ai e taruha gabunai ai, Dirava ena
ororo ai. 6 Bena ia ese Mose e hamaoroa, eto, Lau, oi ravamu, vada nama dekemu ai,
adavamu bona natumu raruosi danu vada na hakaudia mai. 7 Bena Mose e raka lasi,
ravana vairanai e igo diho, e harahua. Raruosi e hahenamo heheni, bena kalaga ai e
raka vareai, 8 Bena Mose ese Iehova ena kara idoinai harina na ravana e hamaorolaia:
Israel dainai Iehova ese Farao bona Aigupto taudia ede e karadia toma, bona Israel
taudia dala ai be ede e hekwarahi toma, bona Iehova ese ede e hamauridia toma. 9 Bena
Ietero e moale, Iehova ese Israel taudia e hanamodiava, Aigupto taudia imadia amo e
hamauridiava, dainai. 10 Ietero eto, Iehova aita imodaia, ia ese Aigupto taudia imadia
amo bona Farao imana amo vada e hamaurimui, Israel taudia na Aigupto edia igui amo
vada e ruhadia nege. 11 Harihari lau dibagu Iehova ese dirava iboudiai e hereadiamu,
badina be edia hekokoroku ai vada e hadareredia. 12 Bena Mose ravana, Ietero, ese
ihaboulaina karana e karaia, Dirava ena; lahi ese e golea oho gauna amo Dirava e boua.
Bena Aaron bona Israel tau-badadia iboudiai e hebou, Mose ravana ida e aniani hebou,
Dirava vairanai.

13 Daba ai, ose na hahemaoro gabuna ai e helai, taunimanima e hahemaoro henidia:
bena taunimanima na Mose vairanai e gini, daba amo ela bona dina e diho. 14 Mose
ravana ese ena kara idoinai e itaia, taunimanima ede e karadia toma, bena ia ese e
nanadaia, eto, Taunimanina ini o karadia tomamu anina be dahaka? Dahaka dainai
oi sibomu o helaimu, a taunimanima iboudiai na vairamu ai gigini, daba ela bona
adorahi. 15 Mose ese ravana e haere henia, eto, Badina be taunimanima na lau dekegu
ai e maimu, Dirava ena ura bae diba totona; 16 bona e hepapahuahumu negadia ai
danu, idia na dekegu ai e maimu, benia na hahemaoro henidiamu, bona Dirava ena
taravatu bona ena hahegani na hadibalaidiamu. 17 Bena Mose ravana ese e hamaoroa,
eto, Emu kara na dia namo; 18 oiemu goada bona ini taunimanima edia goada vada bae
ore, badina be ina gaukara na metau herea; sibomu basio karaia diba. 19 Egu hereva
a kamonai; lau ese baina hahealo henimu bena Dirava ese baine hanamomu: oi na
Dirava vairanai ba gini, taunimanima daidiai; edia daradara ba hedinarai ia vairanai.
20 Oi ese danu ena taravatu bona ena hahegani ba hadibadia, edia raka daladia bona
edia gaukara ba hadibalaidia. 21 Gau tamona, ini taunimanima iboudiai edia amo tatau
namodia hahidaosi bavabidia hidi, Dirava garina e garimu taudia, kara gageva-gageva
e inai henimu taudia. Edia dagi ba henidia: daha daha lohiadia, sinahu sinahu lohiadia,
imahui imahui lohiadia, bona gwata gwata lohiadia. 22 Idia ese taunimanima bae
hahemaoro henidia, dina iboudiai: hereva badadia be oi emu bae mailaidia, a hereva
maragidia be sibodia bae haero. Unu amo oiemu gaukara taina baine haraga, badina
be idia ese maduna kahana bae huaia. 23 Ini ba kara toma, bona Dirava ese ini baine

† **17:15** "Iehova-nisi" anina be "Iehova na egu pepe". * **18:3** "Geresom" anina be "idau tauna". † **18:4** "Eliesere" anina be "Dirava ena hekaha".

hagānimu toma, bena ba haheauka diba; ini taunimanima iboudiai danu edia kalaga bae lou heni mai mainodia ida.
24 Taunabunai, Mose ese ravana ena hereva e kamonai, bona ena hahedua hegeregerena e karaia. 25 Israel idoinai ai tatau namodia e abidia hidi, bese ikwaradia taudia ai e halaodia, daha daha lohiadia, sinahu sinahu lohiadia, imahui imahui lohiadia, bona gwauta gwauta lohiadia. 26 Dina iboudiai idia ese taunimanima e hahemaoro henidia; hereva aukadia be Mose vairanai e gwaurai, a hereva maragidia na sibodia e haero. 27 Bena Mose ese ravana e hatonia; bena ravana na ena tano korikori ela.

19

Israel na Sinai ai

1 Hua ihatoina ai, Israel na Aigupto amo e raka lasi murinai, dinana hegeregerena ai, idia na Sinai tano gagaena ai e kau. 2 Refidim e rakatania negana ai, idia na Sinai tano gagaena ai e kau: bena tano gagaena ai e taruha, ororo badi-tanona ai. Unuseni ai Israel e taruha.
3 Bena Mose e dara dae Dirava dekenai. Iehova gadona na ororo amo ema ia enai, eto, Iakob ena bese taudia ini ba hereva henidia toma, Israel taudia ini ba hamaorodia toma. Baoto 4 "Aigupto taudia ede na karadia toma vada o itaia, dibamui danu ede na abimui toma, ugava hanidia latadiai na heto, bena na hakaumui mai dekegu ai. 5 Harihari lau eregu boma kamonai bona egu taravatu boma badinaia, umui na egu bese korokori ai boma lao, bese iboudiai bogaragidiai, badina be tanobada idoinai be lauegu. 6 Egu hahelaga taudia ai baola; bese helagana ai baola". Israel taudia unu ba hamaorodia toma.
7 Bena Mose na ema, Israel tau-badadia e boiridia, Iehova ena hahegani herevadia iboudiai e hamaorolaidia. 8 Bena taunimanima iboudiai e haere hebou, eto, Iehova ena hereva hegeregerena ai baia karaia. Bena Mose ese taunimanima edia haere na Iehova e hamaorolaia. 9 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, A itaia, lau na ori badana ai baina vasi, bena baina hamaorolaimu herevadia na taunimanima bae kamonai; bena bae abidadama henimu ela hanaihanai. Bena Mose ese taunimanima edia hereva na Iehova e hamaorolaia.
10 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, Taunimanima dekedia baola; hari dina ai bona kerukeru ba hahelagadia; edia dabua danu bae huri; 11 dina ihatoina ai bae hegaegae; badina be dina ihatoina ai Iehova baine diho Sinai ororona ai, taunimania iboudiai vairadiai. 12 Hetoa danu bavabia, ororo baine gegea ahu, bena ba hamaorodia, baoto "Nahuamui ba toho, ororo ai basio dae kau, bona badibadina basiola; daika na ororo ai baine dae kau, vada bae alaia mase; 13 imadia amo basie daua toho, a nadi amo bae hodoa mase eiava diba amo bae tarakia mase; bema taunimanima eiava ubu-ubu gauna, to basine mauri. A kibi regena daudauna bae kamonai, bena ororo ai bae dara dae". 14 Taunabunai Mose na ororo amo e hekei, taunimanima dekediai; bena e hahelagadia, edia dabua danu e huri. 15 Bena ia ese e haduadia, eto, Ba hegaegae ela bona dina ihatoina; hahine ta basio raka henia kahi.
16 Dina ihatoina ai, daba kahana ai, guba e rahua bona kevaru e kevaru isi, bona badana ta ororo dorina ai e kau. Bena kibi ta regena e kamonai, regena na bada herea: taruha taudia iboudiai na kudoudia e hetaha. 17 Bena Mose ese taunimanima na edia taruha amo e hakaudia lasi, Dirava vairanai bae gini; idia na e raka ela bona ororo badi-tanona ai. 18 Una negana ai Sinai ororona na kwalahu ese e govaia ahu, badina be Iehova na lahi ai e diho, ororo latani. Taunabunai, kwalahuna e dae badabada, amu kwalahuna na heto; ororo tanona idoinai danu e laga. 19 Kibi regena na e bada e laova; bena Mose na e hereva, bona Dirava ese guba rahurahu lalona amo e haere henia. 20 Bena Iehova vada e diho, Sinai ororona dorina ai. Iehova ese danu Mose e boiria, baine dara dae ororo dorina ai, bena Mose na e dara dae. 21 Bena Iehova ese Mose e haduaia, eto, A hekei, taunimanima ba hadibadia, Iehova itana totona bae didi

dara bena hutuma bae mase na garina. 22 Hahelaga taudia ese danu Iehova do basie raka henia kahi; sibodia bae hahelaga guna, Iehova ese ediai baine hedinarai taku na garina. 23 Bena Mose ese Iehova e haere henia, eto, Taunimanima na ororo ai basie dara dae diba, badina be oi ese o haduamai, hetoa baia abia, ororo baine gegea ahu, baia hahelagaia oto. 24 Iehova ma eto, A hekei, bena Aaron ida ma ba dara dae; a hahelaga taudia bona taunimanima kavakavadia na basie didi dara Iehova enai, ia ese idia ediai baine hedinarai taku na garina. 25 Taunabunai Mose e hekei taunimanima dekediai, unu hereva e hamaorolaidia.

20

Taravatu Gwauta

1 Dirava ini e hereva toma.
2 Lau binai Iehova, emu Dirava: Aigupto taudia edia tano bona edia igui rumana amo na hakamu lasi. ?
3 Idau dirava ta basio abia lau vairagu ai.
4 Laulau ta basio koroa; gau ta laulauna, guba gauna ta, eiava tanobada gauna ta, tanobada henuna gauna ta, basio karaia: 5 basio toma henia diho, bona isiaina basio lao heni. Badina be lau Iehova emu Dirava na vagege Diravana: e inai henigumu taudia edia kara dika davadia na natudia bona tubudia latadiai baina kara ela bona uru ihatoina bona ihahanina, 6 a e ura henigumu bona egu taravatu e badinamu taudia baina bogadia hisi ela uru daha.
7 Iehova emu Dirava ladana na basio hatoa kava hatoa kava; badina be Iehova ladana baine hatoa kava tauna na Iehova basineto ia na asi ena kerere.
8 Dina Helaga ba laloa, ba hahelagaia. 9 Dina tauratoi lalodiai emu gaukara idoinai ba karaia, 10 a dina ihahituna na dina helagana, Iehova emu Dirava ena. Una dina ai basio gaukara, oi eiava natumu maruanena eiava natumu hahinena eiava emu hesiai tauna eiava hesiai hahinena eiava emu boromakau, eiava idau tauna emu ruma ai e noho hedoamu. 11 Badina be dina tauratoi lalodiai Iehovva ese guba bona tanobada bona davara bona lalodia gaudia iboudiai e karadia, bena dina ihahituna ai e laga ani. Badina bunai Iehova ese dina ihahituna vada e hanamoa bona e hahelagaia.
12 Tamamu sinamu ba matauraidia; unu amo emu mauri dinadia bae hoho, Iehova emu Dirava ese e henimumu tanona ai.
13 Basio ala-ala.
14 Basio heuda hanai.
15 Basio henao.
16 Dekemu tauna basio habadelaia ko8ikoi.
17 Dekemu tauna ena ruma basio gahusia, adavana danu basio gahusia, eiava ena hesiai tauna eiava ena hesiai hahinena eiava ena boromakau eiava ena doniki eiava ena kohu ta basio gahusi.
18 Taunimanima iboudiai na guba rahurahu bona kevaru bona kibi regena bona ororo kwalahuna e kamonai bona e ita negana ai, idia na e gari, kudoudia danu e hataha. Idia na dauhai e gini, 19 Mose e hereva henia, eto, Oi ba hereva henimai, bena baia kamonai henimu; a Dirava basine hereva henimai, baia mase na garina. 20 Bena Mose ese e hamaorodia, eto, Basio gari; badina be Dirava vada ema, baine dibamui totona, bena ia imatauraina dainai umui na basio kara dika.
21 Bena taunimanima na dounu dauhai e giniva, a Mose ese Dirava e noholaiava dagadagana e raka henia kahi. 22 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, Israel taudia na ini ba hamaorodia toma, baoto: Umui na vada o diba, lau gadogu na guba amo vada ema. 23 *Silver* diravadia eiava *gold* diravadia na basio kara. 24 Ihaboulaina patana na tano amo ba larebaia, ia latanai emu boubou gaudia, hegole-oho gaudia bona herohemaino gaudia, mamoe bona boromakau, ba henigu. lau ladagu ilalolaina vada na atoa gabudia iboudiai lau baina vasi bona baina henamomu. 25 A ihaboulaina patana

na nadi amo boma larebaia, e utu nadidia amo basioma larebaia, badina be iutulaidia aurina ese bema hamirodia. 26 Ina danu: egu ihaboulaina patana na vadavada amo basio dae henia, ḡaḡaemu ai bae itamu na garina.

21

Hesiai Taravatudia

1 Ba henidia taravatudia bini. 2 Heberu tauna ta ba hoia, emu hesiai tauna ai ba halaoa, ia na laḡani tauratoi isiaimu baine lao heni, bena ihahituna ai ba kahua nege, asi davana. 3 Sibona emu ai baine raka vareai, sibona ma baine raka lasi; a mai adavana ida bae raka vareai, mai adavana ida ma bae raka lasi. 4 A biaguna ese hahine ta baine henia, baine adavaia, bena natuna mamaruanedia eiava hahinedia na una hahine ena amo baine abidia, una hahine mai natuna ida na biaguna ena; hesiai tauna na sibona baine raka lasi. 5 A hesiai tauna baine hereva hedinarai, baineto “Baigugu bona adavagu bona adavagu bonanatugu na ura henidiamu; una dainai lau basina raka lasi”, 6 hari biaguna ese una tau na Dirava vairanai baine hakaua lasi, iduara ai eiava iduara auna ai taiana matuna baine daia uru; bena una tau ese biaguna isiaina baine lao heni ela bona mase.

7 Tau ta ese natuna kekenina baine hoia, hesiai ai bainela, biaguna be basine kahua nege hesiai taudia mamaruanedia e kahudia negemu heḡereḡerena. 8 Bema biaguna ese baine adavaia bena basine ura henia, hahine varavarana ese ma bae davalaia bena bae abia lou. Basine hoia diba idau taudia ediai, badina be ia ese vada e dadaraia. 9 A bema natuna maruanena baine henia, ia ese ravana korikori ai baine halaoa. 10 Bema hahine ta ma baine abia, ia ese hahine gunana ana aniani bona ena dabua ihenina basine hamaraḡi, bona basine hadihoa. 11 A ini ḡau ai baine hadabua, ia na baine kahua nege, asi davana.

Ala-ala Taravatudia

12 Ta ese tau ta baine alaia mase, ia danu bae alaia mase. 13 To bema iala-masena basine haeroa guna, a Dirava ese ia imana ai baine atoa, lau na gabu ta baina gwaurai henimu, ia baine heau mauri gabuna. 14 A tau ta ese iala-masena baine haeroa guna, bena baine alaia mase, egu ihaboulaina patana amo bavabia siri, vada baine mase.

15 Tamana eiava sinana baine botaia tauna na bae alaia mase.

16 Ta ese tau ta baine henaoa, bena baine hoia, eiava ia imana ai bae davaria, vada bae alaia mase.

17 Tamana eiava sinana baine uduguiraia tauna na bae alaia mase.

18 Taunimanima bae heatu, bena ese e heatu heniamu tauna na nadi amo baine hodoa, eiava imana amo baine botaia, a una tau na basine mase, baine hekure mo; 19 murinai ma baine tore isi, itotohi amo baine loaloa, hari e haberoa tauna na basine kerere; ḡau tamona, ena hekure dinadia davadia baine henia, bona ena muramura dalana baine lailaia ela bona baine namo vaitani.

20 Tau ta ese ena hesiai tauna eiava hahinena baine dadabaia, bena imana ai baine mase, ena kerere davana bae henia. 21 A una hesiai tauna eiava hahinena do baine mauri, dina ta eiava dina rua, biaguna na basine kerere, badina be una hesiai rauna eiava hahinena na ena moni davana.

22 Tatau edia heatu ai rogorogo hahinena ta bae haberoa, bena hahine baine mara dika, natuna baine dika to ia be baine namo, adavana ese e haberoa tauna baine habadelaia, bena hahemaoro taudia bae hereva, moni hida ia ese hahine adavana baine henia. 23 A hahine danu baine dika, mauri davana na mauri baine henia, 24 eiava mata davana na mara, eiava ise davana na ise, eiava ia davana na ima, eiava ae davana na ae, 25 eiava heara davana na heara, eiava bero davana na bero, eiava hedadaba davana na hedadaba.

26 Tau ta ese ena hesiai tauna eiava ena hesiai hahinena matana baine haberoa, bena baine kepulu, ia na baine kahua nege, matana davana. 27 Eiava uduna baine botaia bena isena ta baine heraḡa, ia na baine kahua nege, isena davana.

28 Boromakau ta ese tau ta eiava hahine ta baine doaia mase, una boromakau na bae
hodoa mase bona hidiona na basie ania; a biaguna be asi ena kerere. 29 To, bema una
boromakau be nega haida unu vada e kara toma, nega gunadia ai, bona biaguna be
mai dibana; bena biaguna basine koua kunuka-kunuka dainai tau ta eiava hahine ta
ma baine doaia mase, boromakau na bae hodoa mase, bona biaguna danu bae alaia
mase. 30 A dava bae gwauraia negana ai una dava baine henia, ena mauri ibodohilaina.
31 Bema tau ta natuna maruanena eiava natuna hahinena na boromakau ese baine
doaia mase, unu bae karaia toma. 32 A bema tau ta ena hesiai tauna eiava ena hesiai
hahinena na boromakau ese baine doaia mase, boromakau biaguna ese una hesiai
tauna eiava hahinena biaguna na davana baine henia, *silver* ena metau *pound* ta mai
kahana hegereg̃erena, bona boromakau danu bae hodoa mase.

33 Tau ta ese guri ta hekehona ai baine rakatania, eiava guri baine g̃eia, bena basine
koua ahu, bena boromakau ta eiava doniki ta una guri lalonai baine moru dobi, 34 guri
biaguna ese davana baine karaia; ia ese boromakau eiava doniki biaguna moni baine
henia, a mase g̃auna na iena.

35 Tau ta ena boromakau ese tau ta ena boromakau baine alaia mase, mauri g̃auna
na bae hoia, bena raruosi ese davana bae haria; mase g̃auna danu bae haria. 36 Bema
biaguna mai dibana una boromakau na vaia unu vada e kara toma, to basine koua
kunuka-kunuka, ia ese davana do baine karaia, boromakau ta boromakau ta davana,
bona mase g̃auna be iena.

22

Henao Taravatudia

1 Tau ta ese boromakau ta eiava mamoe ta baine henaoa, bena baine alaia eiava
baine hoia, ia na davana do baine karaia: boromakau ta davana boromakau ima baine
heni, eiava mamoe ta davana mamoe hani baine heni. Davana na unu baine karaia
toma; a imana bema tuna, ia bema hoia, davana ihag̃ug̃uruna. 2 Henao taudia na ruma
ihamakohina ai bae davaria, bena bae botaia mase, ia rarana na asi davana; 3 a bema
daba e rere murinai bae botaia mase, rarana na mai davana. 4 E henaoa boromakauna
eiava donikina eiava mamoena na henao tauna dekenai bae davaria, ia na davana
baine henia nega harua.

5 Tau ta ese boromakau baine hakaua vareai idau tauna ena uma ai eiava ena vine
imeana ai, eiava baine kahua nege bena sibona baine vareai, ia na ena boromakau ese
e hadika g̃audia davadia na ena uma g̃audia bona ena vine anidia hereadia amo do baine
heni.

6 Lahi ese ava g̃inig̃ini amo baine hanai, uit e utua g̃auna eiava uit dounu uma ai e
tubumu g̃auna baine araia ore, lahi e haraia tauna ese davadia do baine heni.

7 Tau ta ese ena moni eiava ena kohu ia dekena tauna baine henia, baine naria totona,
bena ta ese baine henaoa, henao tauna bae davaria negana ai, ia na davana baine heni
nega harua. 8 Bema henao tauna basie davaria, ruma biaguna na hahemaoro gabuna
bainela. Dirava vairanai baine gwau hamata, ia na dekena tauna ena kohu se daua toho.

9 Boromakau eiava doniki eiava mamoe eiava dabua bae heailai, bena tau ta baineto
“Ḡauna binai egu”, kaha ruaosi na Dirava vairanai bae hahemaoro; bena hahemaoro ai
baine kerere tauna ese davana nega harua ia dekena tauna baine henia.

10 Tau ta ese ena doniki eiava ena boromakau eiava ena mamoe eiava ena mauri g̃auna
ta ia dekena tauna baine henia, baine naria totona, bena baine mase, eiava baine bero,
eiava ta ese baine lulua oho, a tau ta una kara basine itaia, 11 ia be Iehova vairanai baine
gwau hamata, ia ese dekena tauna ena g̃au se daua toho, bena g̃au biaguna ese ena gwau-
hamata baine abia dae, ena g̃au davana basine abia. 12 A ta ese iena amo bema henaoa,
ia ese davana na biaguna bema henia. 13 A uda boromadia ese bae koria, ia ese baine
hahedinaraia, bena davana basine karaia.

14 Tau ta ese dekena tauna ena ḡau ta baine abia torehai, bena baine bero eiava baine
mase, biaguna murinai, ia ese davana baine henia. 15 A bema biaguna vairanai, ia ese
davana basine henia. Bema hoi-asi ḡauna, davana be vada e henia, basine henia lou.
16 Tau ta be hane-ulato rami-hebou, asi imaohenina, ida bae eno bou, ia ese baine
adavaia, bona davana baine heni. 17 A tamana ese baine rua, ia ese davana doi baine
heni, bema adavaia heḡereḡerena.
18 Babalau hahinena na basio bogaia hisi, vada baine mase.
19 Mauri ḡauna idauna ta ida baine eno bou tauna sa bae alaia mase.
20 Ihaboulaina karana baine karaia, dia Iehova ena to idau dirava ta ena, tauna na
baine havahuraia vaitani.
21 Noho-hedoa tauna basio hadikaia bona basio hahisia, badina be umui danu
Aigupto tanona ai o noho hedoava. 22 Vabu eiava ihareha basio hahisia; 23 boma
hahisidia bena bema tai henigu, lau na momokani edia tai baina tai baina kamonai,
24 bena egu badu baine siahu, bena dare amo baina alamui mase: adavamui bae vabu
bona natumui bae ihareha.
25 Egu orea taudia ogoḡamidia haida emu ai bae abi torehai, basio kara henidia abi-
torehai taudia na heheto, bona heato-kau monina na ediai basio tahua. 26 Dekemu
tauna ena dabua bavabia, ena abi-torehai toana, dina do basine diho ai ba henia lou;
27 badina be una na ena hetaru ḡauna bona ena hahedoki: ede baine mahuta toma? Ia
ese baine tai henigu, bena baina hakala henia, badina be lau na mai egu hebogahisi.
28 Dirava basio maumauraia, bona emu bese lohiana ta basio uduguiraia.
29 Taboro negana ai, ihaboulaina karadia ai basio halahe: emu uma anidia bona emu
vine anidia ba heni momo. Natumu roboana lau ba henigu; 30 emu boromakau bona
emu mamoe danu unuheto. Dina hitu natuna roboana na sinana dekenai baine noho;
dina ihataurahanina ai lau ba henigu.
31 Umui na hehelaḡa: taunabunai uda boromadia ese e alaia mase ḡauna na basio ania;
sisia ba henidia.

23

Hahemaoro herevadia

1 Sivarai koikoi basio gwauraia. Kara dika taudia ida basio henega bou, hahebade
koikoi igwaurina totona. 2 Hutuma muridiai basio raka, kara dika ikarana totona,
eiava hahemaoro ihagagevana totona. 3 A ogoḡami tauna danu basio durua hahemaoro
ihagagevana ai.
4 Inaimu ena boromakau eiava ena doniki baine heau boio bena oi ese ba davaria, ba
hakaua lou lao ia dekenai. 5 Inaimu ena doniki ba itaia, ena maduna matauna dainai e
goru dihomu, ba durua; ena be iduruna so uramu, to ba durua.
6 Ogoḡami tauna baine hahemaoro negana ai, hahemaoro basio hagagevaia ienai.
7 Basio hahebade koikoi; asi ena kerere tauna eiava kara maoromaoro tauna basio
alaia mase; badina be kara dika tauna basina bogaia hisi. 8 Laloani monina basio abia;
badina be lalo-ani monidia ese mata-kito taudia matadia e hakepuludiamu, bona kara
maoromaoro taudia edia kara e hagagevadiamu.
9 Noho-hedoa tauna basio hahisia. Noho-hedoa mamina vada o abia, badina be umui
danu Aigupto tanona ai o noho hedoava.
10 Laḡani tauratoi uma ḡaudia ba hado emu tano ai, bona anidia ba habou; 11 a laḡani
ihahituna ai ia na baine vahu, ogoḡami taudia ese anina bae abia. Orena na uda
boromadia ese bae ania. Emu vine imeana bona emu olive imeana danu unu ba karadia
toma.
12 Dina tauratoi ba ḡaukara. Dina ihahituna ai ba laḡa ani; emu boromakau bona emu
doniki danu bae laḡa ani; emu hesiai hahinena natuna bona noho-hedoa tauna ese danu
goada matamata bae abia. 13 Egu hereva iboudiai ba lalodia tao; dirava idaudia basio
herevalaidia, bona ladadia basio hato.

14 Lag̃ani ta lalonai aria toi ba kara, egu. 15 Asie-hatubua-flaoana ariana ba karaia:
dina hitu asie hatubua flaoana bavania, gunaguna na haduamu heg̃ereg̃erena, nega
korikorina ai, hua ladana Abib lalonai, badina be una hua lalonai Aigupto amo o raka
lasi. Asi tauna ta imana kavakava baine hedinarai lau vairagu ai. 16 Taboro ariana
danu bba karaia, emu uma anidia ba utu matama negana ai. Lailai huana lalonai roge
ariana danu ba karaia, emu uma anidia idoidiai emu roge ai ba habou vaitani negana
ai. 17 Lag̃ani ta lalonai emu mamaruane iboudiai na nega toi Ḡaubada Iehova vairanai
bae hedinarai.
18 Egu ihaboulaina rarana na e hatubua flaoana ida basio atodia hebou; egu aria
digarana na basine mia rani.
19 Emu uma anidia roboadia namo-hereadia na Iehova emu Dirava ena dubu ai ba
rakalaia vareai.
Nani natuna hidiona na sinana ratana amo basio nadua.
20 A itaia, aneru ta na siaiamu, oi vairamu ai bainela, dala ai baine simamu, bona vada
na abia heg̃ag̃ae gabuna ai baine hakaumu vareai. 21 Ba hakala henia, erena ba kamonai;
basio gwau edeede henia; badina be emu kara rea basine laloa nege, lau ladagu na ia
lalonai dainai. 22 A ia erena ba kamonai bona lauegu hereva iboudiai ba badinadia;
bena oi inaimu be lau inaigu ai baina halaodia, bona oi bae tuari henimu taudia na lau
danu baina tuari henidia.
23 Egu aneru na oi vairamu ai bainela, Amoro taudia bona Hiti taudia bona Perisi
taudia bona Kanaan taudia bona Hivi taudia bona Iebusu taudia edia tano ai baine
hakaumu vareai, bena lau ese baina habuadia tari. 24 Una negana ai edia dirava basio
toma henidia diho bona isiaidia basio lao heni, bona edia kara danu basio tohotohodia;
ba hadareredia vaitani, bona edia au-tubua ba g̃ig̃idia rohoroho. 25 Iehova emui Dirava
mo isiaina ba lao heni; bena emu flaoa bona emu ranu lau ese baina hanamodia, bona
emu gorere baina abia oho; 26 emu mauri g̃auna ta basine mara dika bona ta basine
gabani emu tano ai; emu mauri dinadia baina hag̃ug̃urudia. 27 Egu hahegari na oi
vairamu ai baina siaia, ediai ba kau taudia lalodia baina hadaradaradia, bena inaimu
iboudiai na bae heau muri. 28 Nanigo danu baina siaidia vairamu ai, idia ese Hivi
taudia bona Kanaan taudia bona Hiti taudia oi vairamu ai baina luludia lasi. 29 Lag̃ani
tamona lalonai basina luludia lasi, edia tano baine vahu na garina, bona uda boromadia
bae hutuma bena bae hadikamu na garina. 30 Metaira-metaira baina luludia lasi, ela
bona umui na ba hutuma, bena tano bavabia emui. 31 Emu tano hetoadia baina kara,
Davara Kakakakana amo ela bona Filistia taudia edia davara, bona tano g̃ag̃aena amo
ela bona Eufrate sinavaina: badina be umu tano taudia oi imamu ai baina atodia, oi
vairamu ai do ba luludia lasi. 32 Idia ida basio herohemaino, bona edia dirava ida
basio herohemaino. 33 Emu tano ai basie noho, bae hahekwakwanaimu bena vairagu
ai ba kara dika na garina; badina be edia dirava boma toma henidia diho, oi na boma
hekwakwanai.

24

Herohemaino

1 Iehova ese Mose ma e hamaoroa, eto, Iehova enai ba dara dae, oi bona Aaron bona
Nadab bona Abihu bona Israel tau-badadia hitu-ahui: dauha amo ba toma henigu diho.
2 Mose sibona ese Iehova baine raka henia kahi; bamona be basie raka kahira, bona edia
orea taudia danu basie dara dae.
3 Bena Mose ela, Iehova ena hereva iboudiai bona ena taravatu iboudiai Israel taudia
e hamaorolaidia. Bena Israel taudia iboudiai e haere hebou, eto, Iehova ena hereva
iboudiai baia badinadia. 4 Mose ese Iehova ena hereva iboudiai e tore vaitanil; bena
daba vaburana ai e tore isi, ororo badi-tanona ai ihaboulaina patana ta e larebaia, bona
au=tubua gwauta-rua e holo, Israel idududia gwauta-ruaosi edia. 5 Bena ia ese Israel
eregabedia haida e siaidia, boromakau mamaruanedia e laohai, boubou g̃audia ai e

halaodia: haida lahi ese e ḡole oho ḡaudia, ma haida herohemano ḡaudia, Iehova ena.
6 Bena Mose ese rara kahana na dihu ai e haboua, a rara kahana na ihaboulaina patana
ai e seia. 7 Bena ia ese taravatu bukana e abia, Israel taudiavairadiai e duahia hedinarai.
Bena idia eto, Iehova ena hereva iboudiai baia kamonai henidia, bona ena taravatu
baia badinadia. 8 Bena Mose ese rara e abia, Israel taudia e nevarilaidia, eto, Ina na
herohemaino rarana, Iehova na umui ida vada e herohemaino ini hereva ai.
9 Bena Mose bona Aaron bona Nadab bona Abihu, Israel tau-badadia hitu-ahuiosi ida,
e dara dae, 10 Israel edia Dirava e itaia, aena na sapairo* nadina ai e hadai, e negari-
negari, guba na heto. 11 Ia imana na Israeltau-badadia latadiai se ato kau; idia ese Dirava
e itaia, bena e aniani, ranu e inua danu.

Mose Sinai ororona ai e dara dae

12 Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, Lau dekegu ai ba dara dae, ororo ai ba narigu;
lau be hro-nadidia palakadia baina henimu, ini nadi ai taravatu bona haheḡani vada
na tore, taunimanima ihadibaladia. 13 Taunabunai, Mose na ena hesiai tauna Iosua ida
e tore isi; bena Mose na Dirava ena ororo ai e dara dae. 14 Ia ese Israel tau-badidia e
haduadia, eto, Iniseni ai ba noho, ela bona ai baia lou mai dekemui ai. hari Aaron bona
Huru na dekemui ai nonoho; tau ta hahemaoro baine ura negana ai, ia na idia raruosi
dekedia bainela.
15 Mose na ororo ai e dara e dara dae, bena ori ese ororo e ḡovaia ahu. 16 Bena
Iehova hairaina na ororo dorina ai e kau, bona ori ese ororo e ḡovaia ahu ela bona dina
tauratoi e ore. Dina ihahituna ai Iehova ese Mose ladana e hatoa, ori bogaragina amo.
17 Iehova hairaina ita-itana na lahi hururu-hururuna na heto ororo dorina ai: Israel
taudia iboudiai ese e itaia. 18 Bena Mose na e dara dae ori lalonai, dina hari-ahui boi
hari-ahui unuseni ai e nohova.

25

Iehova ese Mose e hereva henia Sinai ai

1 Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, 2 Israel taudia ba hamaorodia, edia herahia ḡaudia
bae henigu; lalodia e namomu taudia iboudiai edia herahia ḡaudia bavabi dae, egu.
3 Bavabi dae ḡaudia bini: *gold* bona *silver* bona auri labora-labora; 4 dabua vaiuridia
bona mia-kakadia bona kakakakadia bona kurokurodia; nani huidia; 5 mamoe kopidia,
e hakakakakadia ḡaudia, bona nani kopidia; kela* audia; 6 lamepa diaranuna bona
muramura mai bonadia bona e gabu muramuradia; 7 onuku† nadidia bona hahelaḡa
taudia edia dabua ihaheralaidia bona edia vaina ihaheralaidia nadidia. 8 Gabu helaḡana
danu bae karaia egu, bogaragidiai baina noho helaoreana. 9 Dubu auta danu ba karaia;
dubu bona dubu lalona ḡaudia iboudiai be lau ese baina hadibalaimu heḡereḡerena ai ba
kara.

Maua Helaḡana

10 Maua ta danu bae karaia, kela reireidia amo; latana na kiubit rua mai kahana,
lababana bona harana ena lata na kiubit‡ ta mai kahana. 11 Lalona kahana *gold* amo
ba lahasia, bona murina kahana *gold* amo ba ḡovaia, bona *gold* amo ba haheraia heḡeḡe.
12 *Ring* hani na *gold* amo ba kara, maua daigunina haniosi ai ba koko kau, kahana
ai rua kahana ai rua. 13 Maduna danu ba kara, kela audia amo, bena *gold* amo ba
ḡovadia. 14 Ini maduna na *ring* amo ba toi hanai, maua kahana kahana ai, ihualaina
ḡaudia ai baela. 15 hari maduna na *ring* lalodiai do bae mia, basie veridia lasi. 16 Bena
taravatu nadidia, baina henimu ḡauna, do ba udaia maua lalonai. 17 Ikaruhi ta danu
gold namo-hereana amo ba karaia, ena lata kiubit rua mai kahana, ena lababa kiubit

* **24:10** "Sapairo" be nadi hururu-hururuna ta ladana. * **25:5** "Kela": hanua haida e tomu "Budabuda". † **25:7** "Onuku" na herahera nadina ta ladana. ‡ **25:10** "Kiubit" na Heberu taudia edia hahetoho ta, ena lata be 44 centimetres sisivana.

ta mai kahana. 18 Ikaruhi duduna duduna kerubi§ rua ba koro, 19 duduna ta kerubi
ta ma duduna ta kerubi ta; ikaruhi bona kerubi raruosi na *gold* siri tamona amo ba
kara. 20 Hari kerubi na hanidia amo ikaruhi bae hakerukerua; idia bae hevaira heheni,
bona ikaruhi bae vaira henia. 21 Hari ikaruhi na maua latanai bavatoa kau, hebogahisi
teronona ai bainela; bona taravatu nadidia, do baina henimu ḡauna, na maua lalonai ba
udaia. 22 Unuseni ai baita hedavari: ikaruhi daenai, taravatu mauana latanai e miamu
kerubidia raruosi padadia amo, lau ese baina hereva henimu; haheḡani iboudiai, Israel
taudia ba henidia ḡaudia, na baina hadibalaimu.

Pata Helaḡana

23 Pata ta danu, kela audia amo ba karaia, latana na kiubit rua, lababana na kiubit ta,
harana ena lata na kiubit ta mai kahana. 24 *Gold* amo ba ḡovaia, bona ba haheraia heḡeḡe.
25 Digina danu ba karaia, labalaba na tau ta imana palapalana heḡereḡerena, ia danu *gold*
namo-hereana amo ba haheraia heḡeḡe. 26 *Ring* hani danu *gold* amo ba kara, pata aena
haniosi ai ba koko kau. 27 Hari *ring* be pata digina henunai ba koko kau, maduna audia
bae hetoi hanai. 28 Maduna danu kela audia amo ba kara, bona *gold* amo ba ḡovadia, pata
ihualaina. 29 Pata ḡaudia danu, mereki bona nau bona bio bona kehere, iboudiai na *gold*
namo-hereana amo ba kara. 30 Nega iboudiai flaoa helaḡana na una pata latanai baine
hedabara lau vairagu ai.

Lamepa Patana

31 Lamepa patana ta danu ba karaia, *gold* namo-hereana amo. Aena bona duna na
gold amo ba koro: aena bona duna bona kehere bona heraherana, bure bona huahua,
iboudiai na *gold* siri tamona amo ba koro. 32 Rigina bae tauratoi, kahana toi kahana
toi. 33 Rigi ta ena kehere bae toi, itadia sakada* huahuadia na heheto, ta ta mai buredia
bona mai huahuadia, rigi iboudiai. 34 Duna ai danu kehere bae hani, sakada huahuadia
na heheto, ta ta mai buredia bona mai huahuadia. 35 Rigi rua rua amo danu buredia
ta ta ba koro: rigi rua bure ta, rigi rua bure ta, rigi bure ta, rigidia henudia kahadia
ai. 36 Hari rigi bona bure na *gold* namo-hereana sirina tamona amo ba koro. 37 Bena
lamepa hitu ba kara, gabudia ai bavatodia, edia diari na pata vairana kahana bae
hadiaria. 38 Ihaḡoevadia ḡaudia bona momorudia iudadia merekidia iboudiai na *gold*
namo-hereana amo ba kara. 39 Hari lamepa patana, mai kohuna idoinai, ikaralaina
gold-na ena metau be *talent*† ta. 40 Ba heita, ini ḡau ba kara hari ina ororo ai emu ai
vada eme hedinarai heḡereḡerena.

26

Kalaga Helaḡana

1 Dubu auta ba karaia egu: haba be dabua aukadia bona namodia gwauta amo ba
kara, vaiuridia bona mia-kakadia bona kakakakadia; ihaheraladia be dibana tauna ese
kerubi laulaudia baine turi. 2 Dabua ta ena lata be kiubit ruahui taurahani, lababana be
kiubit bhani; iboudiai edia lata bae heḡereḡere, edia lababa danu bae heḡereḡere. 3 Dabua
ima ba siriudia, ma ima ba siriudia. 4 Bena imaosi ta isena ai, kunipa varo vaiurina amo
ba kara; ma imaosi ta isena ai danu unu ba kara toma. 5 Dabua ta ai kunipa imahui
ba kara, ma dabua ta ai imahui: hari kunipa bae hevaira heheni. 6 Bena hakapu-tao
ḡaudia imahui *gold* amo ba kara, dabua isedia ruaosi na unu hakapu-tao ḡaudia amo be
hakapudia tao hesiriu, unu amo dubu tamona ai bainela.

7 Bena dabua haida nani huidia amo ba kara, kalaga ai baela, dubu ikoulaina; unu
dabua iboudiai bae gwauta-ta. 8 Dabua ta ta edia lata na kiubit toi-ahui, lababadia
na kiubit hani; iboudiai edia bae heḡereḡere, edia lababa danu bae heḡereḡere. 9 Ini

§ **25:18** "Kerubi" na aneru laulaudia, e koro ḡaudia. * **25:33** "Sakada" be au huahua ta ladana. † **25:39** "Talent" be Hebveru taudia edia metau hahetohona; talent ta ena metau na 54 kilograms sisivana.

dabua ima ba siriudia, ma tauratoi ba siriudia: ihatauratoina na iha-imana baine
ha-ere-ruaia, kalaga vairanai. 10 Bena imaosi ta isena ai kunipa imahui ba kara, ma
tauratoiosi ta isena ai kunipa imaosi ma ba kara. 11 Bena hakapu-tao ḡaudia imahui
auri labora-labora amo ba kara, dabua isedia ruaosi na unu hakapu-tao ḡaudia amo
ba hakapudia tao hesiriu, kalaga tamona ai bainela. 12 Hari e haruaia ḡauna na dubu
murina kahana ai baine hetau dobi. 13 Hari kalaga dabuana ena lata na dubu harana
ena lata baine hereaia, kahana kiubit ta, ma kahana kiubit ta, unu bae hetau dobi toma,
dubu ikoulaina. 14 Kalaga guhina danu ba karaia, mamoe kopidia, e hakakakakadia
ḡaudia, amo; ma guhi ta danu nani kopidia amo ba karaia, ia latanai bavatoa kau.

15 Dubu habana na kela audia amo kaha ta ta ba kara.* 16 Kaha ta ena lata be kiubit
gwauta, bona ena lababa be kiubit ta mai kahana. 17 Hari kaha ta ta be ikoko rua rua
amo bae koko hesiriu; dubu habana kahadia iboudiai kaha rua rua amo unu bae koko
hesiriu toma. 18 Hari kaha iboudiai na ini ba haginidia toma: diho kahana ai kaha
ruahui; 19 hahelai-kau ḡaudia hari-ahui *silver* amo ba kara, kaha ruahuiosi henudiai bae
mia, hahelai-kau ḡaudia kaha ta ta henudiai bae heato, ikoko rua rua amo ba kokodia
tao. 20 Ma dubu kahana ta, mirigini kahana ai, kaha ruahui ba haginidia, 21 mai *silver*
hahelai-kau ḡaudia hari-ahui, kaha ta ta henudiai hahelai-kau ḡaudia rua rua amo ba
kokodia. 22 Dubu duduna, lahara kahana ai, kaha tauratoi ba haginidia, 23 bona daiguni
ruaosi danu kaha ta ta. ? 24 Hari daiguni ḡaudia na henu ai bae kokodia hesiriu, a atai
ai idia na *ring* amo bae hesiriu. Ruaosi na unu bae heto; idia na daiguni ḡaudia ruaosi
ai baela. 25 Taunabunai, kaha bae taurahani bona *silver* hahelai-kau ḡaudia bae gwauta-
tauratoi, kaha ta ta henudiai hahelai=kau ḡaudia rua rua.

26 Rarararo danu kela audia amo ba kara, au-ima dubu habana kahana ai, 27 ma au-
ima kahana ai, ma au-ima dubu duduna ai, lahara kahana ai. 28 Bogaragi rararorona
na kaha iboudiai baine hahesiriudia, duduna ela bona duduna. 29 Hari kaha be *gold*
amo ba ḡovadia. Rarararo idogo-taodia *ring*-dia na *gold* amo ba kara, bona rarararo na
gold amo ba ḡovadia. 30 Dubu na ba haginia, hari ina ororo ai emu ai vada eme hedinarai
heḡereḡerena.

31 Bena seseahu na dabua aukana bona namona amo ba karaia, dabua vaiurina
bona mia-kakana bona kakakakana; ihaheralaina be dibana tauna ese kerubi laulaudia
baine turi. 32 *Gold* igaudia amo ba taua dae; ena ihua-ihua bae hani, kela audia
amo ba kara bona *gold* amo ba ḡovadia, bena *silver* hahelai-kau ḡaudia ai ba haginidia.
Unuhetomana seseahu ba taua dae. 33 hari seseahu na hakapu-tao ḡaudia amo ba taua
dae; bena taravatu mauana na bae huaia vareai: seseahu na helaḡa gabuna bona
helaḡa-herea gabuna baine seses ahu. 34 Hari maua danu ikaruhi amo ba karuhia,
helaḡa-herea gabuna ai. 35 Pata na seseahu murimurinai bavatoa; lamepa patana be
dubu diho kahana ai bavatoa, pata baine vaira henia, a pata be mirigini kahana ai baine
gini.

36 Kalaga iduarana seseahuna danu dabua aukana bona namona amo ba karaia,
dabua vaiurina bona mia-kakana bona kakakakana, bona ihaheralaina danu bae turi.
37 Seseahu ena ihua-ihua bae ima; kela audia amo ba kara, bona *gold* amo ba ḡovadia.
Edia igau na *gold* amo ba kara, a hahelai-kau ḡaudia imaosi na auri labora-labora amo
ba kara.

27

Ihaboulaina Patana

1 Ihaboulaina patana ba karaia, kela audia amo; latana na kiubit ima, lababana kiubit
ima, harana ena lata kiubit toi, unu ba karaia toma. 2 Doa hani ba koro, pata daigunina

* **26:15** bona ia murinai siridia: Hereva ta iniseni ai e hanaia “Kaha” anina Englishgado ai be “frame”.

haniosi ai; hari doa na pata ida au tamona amo ba kara. Kopina idoinai na auri labora-labora amo ba ḡovaia. 3 Kahuna iudalaina urodia bona ikado-laina gagana bona dihu bona kahi bona rahurahu na iboudiai auri labora-labora amo ba kara. 4 Pata digina na auri labora-labora amo ba ha-aukaia heḡeḡe, bona *rina* hani auri labora-labora amo ba kara, hari iha-aukana auri labora-laborana ena daiguni haniosi ai. 5 Hari iha-aukana auri labora-laborana na pata baine ḡeḡea ahu, bona digina harana kahana ai baine diho. 6 Maduna audia danu ba kara, ihaboulaina patana ena; kela audia amo ba kara, bona auri labora-labora amo ba ḡovadia. 7 Hari maduna na *ring* amo ba toidia hanai, ihaboulaina patana ohena kahana kahana ai, ihualaina ḡaudia. 8 Ihaboulaina patana na maua na heto ba karaia, harana na reirei amo baine hekou. Vada ba karaia hari ina ororo ai emu ai vada eme hedinarai heḡereḡerena.

Maḡu Helaḡana

9 Dubu maḡuna danu ba karaia. Diho kahana ai maḡu latana na kiubit sinahu-ta; itautau dabuadia aukadia na 10 du ruahui amo bae hetau dae, du badidia ihahelai-kaudia ḡaudia danu bae ruahui; hari du bona ihahelai-kaudia ḡaudia na auri labora-labora amo ba kara. A edia igau bona edia hakapu-tao ḡaudia na *silver* amo ba kara. 11 Mirigini kahana ai danu maḡu latana na kiubit sinahu-ta; itautau dabuadia na du ruahui amo bae hetau dae, du badidia ihahelai-kaudia ḡaudia danu bae ruahui. Du bona ihahelai-kaudia ḡaudia na auri labora-labora amo ba kara, a edia igau bona edia hakapu-tao ḡaudia na *silver* amo ba kara.

12 Lahara kahana ai, maḡu lababana na kiubit imahui; du bae gwauta, badidia ihahelai-kaudia ḡaudia danu bae gwauta. 13 Mairiveina kahana ai, dubu vairanai, lababana na kiubit imahui. 14 Ikoukou kahana ai itatau dabuadia na kiubit gwauta-ima, mai du toi bona du badidia ihahelai-kaudia ḡaudia toi; 15 ma ikoukou kahana ai danu itautau dabuadia na kiubit gwauta-ima, mai du toi bona du badidia ihahelai-kaudia ḡaudia toi. 16 Ikoukou dabuana na kiubit ruahui: dabua na vaiuri bona mia-kaka bona kakakaka; varo aukana amo bae turi, bona heraherana danu bae turi. Ia duna bae hani, bona du badidia ihahelai-kaudia ḡaudia bae hani.

17 Maḡu duna iboudiai na *silver* amo ba haheralaidia, bona edia igau na *silver* amo ba kara. A du badidia ihahelai-kaudia ḡaudia be auri labora-labora amo ba kara. 18 Maḡu ena be kiubit sinahu-tu, lababana be kiubit imahui, harana ena lata be kiubit ima. Itautau dabuadia be dabua aukadia. Du badidia ihahelai-kaudia ḡaudia be auri labora-labora. 19 Dubu kohuna idoinai na auri labora-labora amo bae kara; dubu ikokodia bona maḡu ikokodia danu iboudiai na auri labora-labora ikokodia mo.

Lamepa Helaḡana

20 Israel taudia ba haḡanidia, olive dehorona ḡoevaḡoevana bae mailaia, lamepa diaranuna ai bainela; bena lamepa baine ara hanaihanai. 21 Aaron mai natuna ida bae naria boi naria rani Iehova vairanai, hebou kalagana lalonai, maua helaḡana seseahuna murimurinai. Ina haheḡani na Israel taudia ese bae badinaia hanaihanai, uru iboudiai lalodiai.

28

Hahelaḡa Taudia

1 Kakamu Aaron, mai natuna mamaruanedia ida, israel taudia bogaragidia amo ba hakaudia siri, egu hahelaḡa taudia ai baela helaoreana. Aaron mai natuna hahaniosi, Nadab bona Abihu bona Eleasara bona Itamara, unu bavabidia toma. 2 Kakamu Aaron ena dabua helaḡadia danu ba kara, mai toana bona mai hairaina ida baine noho helaoreana. 3 Mai dibadia taudia, lau ese aonega vada name henidia taudia, ba haḡanidia, dabua bae kara Aaron ena; bena ia baine helaḡa, lauegu hahela=aga tauna ai bainela. 4 Bae kara ḡaudia bini: keme ai e ha-inuamu vainana; hahedoki, muri

hahedokina; hahedoki badana, kwara igẽ4gẽlaina dabuana; gaba gauna. Dabua helagadia bini bae kara, kakamu Aaron ena bona natuna mamaruanedia edia, egu hahelaga taudia ai baela helaoreana.
5 Idia na *gold* bae abia, bona dabua idau-idau, vaiuridia bona mia-kakadia bona kakakakadia bona kurokurodia. 6 Bena hahedoki helagana bae karaia namonamo, hari *gold* bona dabua idau-idau, vaiuri bona mia-kaka bona kakakaka bona kurokuro, bae karalaia. ? 7 Paga gaudia rua ese hahedoki vairana kahana bona murina kahana bae siriudia. 8 Gaba gauna danu gau hegeregeredia ai bae karaia, dabua idau-idau, vairuri bona mia-kaka bona kakakaka bona kurokuro, bae karalaia. 9 Onuku nadidia rua bavabi, latadiai Israel natuna ladadia ba tore, 10 lada tauratoi nadi ta ai ma tauratoi nadi ta ai, murina murina amo ba tore edia vara hegeregeredia. 11 Nadi hururuhururudia igaukaralaidia tauna ese e gasidiamu hegeregerena, Israel natuna ladadia unu bas tore toma, unu nadi ruaosi ai. Bena isedia na *gold* e mogẽ gaudia amo ba koudia hegẽgẽ. 12 Bena unu nadi ruaosi be hari hahedoki ena paga gaudia ai bavatodia kau, helalo-tao gaudia ai baela, Israel natuna edia; Aaron ese ladadia na pagana ruaosi ai baine hua, Iehova vairanai, helalo-tao toana. 13 Nadi isedia na *gold* e mogẽ goevagoeva ba karalai; 14 bona *gold* namohereana danu ba mogea, *gold* varodia rua ba kara, bena unu *gold* varodia na hari nadi isedia ida ba hunu kau.
15 Hahemaoro vainana danu ba karaia, hahedoki e karaia hegeregerena ba karaia goevagoeva, *gold* bona dabua idau-idau, vaiuri bona mia-kaka bona kakakaka bona kurokuro, ba karalaia. 16 Latana bona lababana bae hegeregere, bae ere rua; latana bona lababana na palapala lababana hegeregerena ai ba karaia. 17 Nadi hururu-hururudia ere hani ba turi kau: ere ta ai sadio bona topasio bona barekete; 18 ere iharuana ai samarago bona sapairo bona vasiga; 19 ere ihatoina ai huakinto bona akate bona ametuso; 20 ere ihahanina ai berulio bona onuku bona iaspi; iboudiai isedia na *gold* e mogẽ gaudia amo ba koudia hegẽgẽ.* 21 Hari nadi hururu-hururudia na gwauta-rua, Israel natuna gwauta-raruosi ihahegeregeredia; nadi ta ta ai iduhu ta ta ladadia bae gasi. 22 *Gold* namohereana ba mogea, *gold* varodia ba kara, vaina ena. 23 *Ring* rua danu *gold* amo ba kara, vaina ena; vaina isena ruaosi ai ba turi kau. 24 Hari *gold* varodia rua na vaina *ring*-dia ruaosi ai ba mata kau, 25 a varo dududia na hahedoki ena paga gaudia ai bae hemata kau. 26 Ma *ring* rua *gold* amo ba kara, vaina laloma kahana ai, isena ruaosi ai, ba turi kau; 27 bona *ring* rua *gold* amo ma ba kara, hahedoki ai ba turi kau, paga gaudia na hahedoki ida e hesiriu gabudia ai, gaba gauna daenai. 28 Bena vaina *ring*-dia bona hahedoki *ring*-dia ba kwatu kubou, varo vaiurina amo, bona gaba gauna ai danu bae hemata kau; unuhetomana vaina bona hahedoki basie heruha diba. 29 Unuhetomana danu Israel natuna ladadia hahemaoro vainana ai na Aaron kemena ai bae mia, gabu helagana ai baine raka vareai negadia ai; bena baine lalodia hanai-hanai Iehova vairanai. 30 Urim bona Tumim† na vaina ai ba uda, Aaron kemena ai bae mia, Iehova vairanai baine raka vareai negadia ai: unu amo Aaron na nega iboudiai Israel taudia baine hahemaoro henidia Iehova vairanai, mai siahuna ida.
31 Hahedoki badana na dabua vaiuri amo ba karaia. 32 Matuna bogaragi ai ba karaia, kwara gabuna; matu isena danu ba turia, vaia hahedoki isedia e turimu hegeregerena, baine hedare garina. 33 Isena ai herahera ba turi, rimono‡ huahuadia na heheto, varo vaiuridia bona mia-kakadia bona kakakakadia ba turilai, padadia ai *gold* gabagabadia ba turi kau: 34 *gold* gabagabana ta rimono huahuana ta *gold* gabagabana ta rimono huahuana ta, unu ba turi toma, ela bona hahedoki isena ba haheraia hegẽgẽ. 35 Ena gaukara helagana baine karaia negadia ai Aaron ese baine dokia, bena regena baine hedinarai, Iehova vairanai helaga gabuna ai baine raka vareai bona baine raka lasi negadia ai, baine mase garina.

* **28:20** Ini na nadi hururu-hururudia ladadia. † **28:30** Urim bona Tumim na mari nadidia rua. ‡ **28:33** "Rimono" be au huahua ta ladana.

36 *Gold* ḡoevaḡoeva mairina ta danu ba karaia, revarevana ba ḡasia, ini ba torea toma:
HELAḠA IEHOVA ENA. 37 Bena varo vaiurina bavabia, hari mairi na kwara iḡeḡelaina
dabuana ai ba turia kau; 38 ia na Aaron baguna ai baine mia. Unu amo Israel taudia ese
edia boubou ḡaudia bae hahelaḡadia kerere negadia ai na Aaron ese edia kerere baine
hua; bena hari mairi na baguna ai mia dainai Iehova ese edia boubou baine abi dae.
39 Muri hahedokina na dabua aukana namo-hereana amo ba karaia, mai revarevana.
Kwara iḡeḡelaina dabuana danu dabua aukana amo ba karaia. Gaba ḡauna danu dabua
aukana amo ba karaia, bona heraherana ba turi. 40 Aaron natuna danu edia muri
hahedokidia bona edia kwara iḡeḡelaidia dabuadia bona gaba ḡaudia ba kara, mai toadia
bona mai hairaidia ida bae noho halaoreana. 41 Kakamu Aaron mai natuna ida unu
ba hahedokilaidia toma; ba horodia danu, dagi ba henidia; bona ba hahelaḡadia, egu
hahelaḡa taudia ai baela. 42 Edia piribou danu dabua aukadia amo ba kara, kopidia
bae koudia, gabadia amo ela bona tuidia. 43 Aaron mai natuna ida hari piribou bae
kara, gabu helaḡana ai kara helaḡadia bae kara totona hebou kalagana ai bae raka vareai
negadia iboudiai bona ihaboulaina patana bae raka henia kahi negadia iboudiai bae
kara, bae kerere bena bae mase na garina. Ina haheḡani na ia bona ia garana ese bae
badina ela bona hanaihanai.

29

Hahelaḡa Taudia Ihahelaḡadia

1 Ini ba hahelaḡadia toma, bena egu hahelaḡa taudia ai baela. Boromakau natuna
maruanena ta bona mamoe mamaruanedia rua, asi bebeka-bebekadia, bavabidia.
2 Flaoa asie hatubua e gabua, bona flaoa asie hatubua atagadia dehoro ida e bulo,
bona flaoa asie hatubua atagadia latadia dehoro e seia ḡaudia danu bavabi. Ini na uit
flaoana amo ba kara. 3 Bosea ai ba uda, ba laohai; boromakau natuna maruanena bona
mamoe mamaruanedia ruaosi ida. 4 Bena Aaron mai natuna ida ba hakaudia lao, hebou
kalagana iduarana badibadinai ranu amo ba hadigudia. 5 Bena dabua bavabi, muri
hahedokina bona hahedoki haleḡana bona hahedoki badana bona vaina, iboudiai na
Aaron ba hadokilaia; bona gaba ḡauna danu ba ḡeḡelaia. 6 Kwara dabuna danu kwarana
ai ba ḡeḡea; bona korona helaḡana na kwara dabuana latanai bavatoa kau. 7 Bena
ihorona dehorona bavabia, ia kwarana ai ba seia, ba horoa. 8 Natuna danu ba hakaudia
mai, bena edia ba hadokilaidia, 9 bona edia gaba ḡaudia ba ḡeḡelaidia, bona edia kwara
dabuadia kwaradia ai ba ḡeḡe. Edia hahelaḡa dagina na lauegu ai bae abia, baine mia
hanaihanai taravatuna dainai. Aaron mai natuna ida unu ba hahelaḡadia toma.
10 Bena boromakau maruanena ba hakaua lao, hebou kalagana vairanai. Aaron mai
natuna ida imadia na ia kwarana ai bae atodia kau; 11 bena boromakau na Iehova
vairanai bavalaia, hebou kalagana iduarana badibadinai. ?12 Bena boromakau rarana
kuri ta bavabia, ihaboulaina patana doadia na imamu kwakikwakina amo ba dahulai; a
rara orena na pata badinai ba bubua. 13 Bena bogarau urubina bona ase digarana bona
nadinadi mai digaradia ida bavabi, ihaboulaina patana latanai ba gabudia, bena bae
ḡoledia oho. 14 A boromakau hidiona bona kopina bona taḡena na taruha murimurinai
ba gabudia, bae ḡoledia oho. Ina na kara dika iabi-ohona boubouna.
15 Una murinai mamoe maruanena ta bavabia, Aaron mai natuna ida imadia na ia
kwarana ai bae atodia kau. 16 Bena mamoe na bavalaia, rarana bavabia, ihaboulaina
patana ohena kahana kahana ba nevaridia heḡeḡe. 17 Bena mamoe ba ivaia, bogarauna
bona imana bona aena ba huridia, hidiona bona kwarana ida ba haboudia; 18 idoinai
na ihaboulaina patana latanai ba gabudia. Ina na ḡole-oho boubouna, Iehova ena; ia na
bonana namo ḡauna, lahi boubouna, Iehova ena.
19 Mamoe maruanena iharuana bavabia, Aaron mai natuna ida imadia na ia kwarana
ai bae atodia kau. 20 Bena mamoe na bavalaia, rarana kuri ta bavabia, Aaron taiana
idibana abona natuna taiadia idibadia abodia ba dahulaidia, imadia idibadia bona

aedia idibadia sinabadadia danu ba dahulaidia. Bena rara orena na ihaboulaina patana ohena kahana kahana ba nevaridia hegegege. 21 Bena ihaboulaina patana latanai e miamu rarana bona ihorona dehorona bavabi, Aaron mai dabuana ida bona natuna mai dabuadia ida ba nevarilaidia. Ia mai dabuana ida bae helaga; natuna danu mai dabuadia ida bae helaga.

22 Mamoe maruanena digarana bavabia, bona iuna digarana, bona bogarauna urubina, bona ase digarana, bona nadinadi mai digaradia ida, bona idiba mamuna; badina be ina na hahelaga mamoena. 23 Flaoa igabuna ta, bona flaoa dehoro amo e kuia atagana ta, bona ataga kavakava ta, asie hatubua flaoana boseana amo ba vai, Iehova vairanai. 24 Bena Aaron imana ai bona natuna imadia ai bavato, bae davedavelai, davedave boubouna ai baela Iehova vairanai. 25 Bena imadia amo bavabi lou, ihaboulaina patana latanai ba gabu, hari gole-oho vamuna ida. Ia na bonana namo gauna Iehova vairanai; gole-oho boubouna, Iehova ena.

26 Aaron ihahelagana mamoena kemena bavabia, ba davedavelaia, dave-dave boubouna ai bainela Iehova vairanai; bena bavabia, oi ahumu. 27 Hari keme, e davedavelaia gauna, bona mamu, e duduia isi gauna, ba hahelagadia; badina be ia na Aaron mai natuna ida ihahelagadia mamoena. 28 Idia ahudia bunu, Israel taudia ese bae henidia hanaihanai. Badina be hahelaga taudia ahudia bunu, Israel taudia ese edia herohemaino bouboudia amo bae henidia; edia boubou gauna bae duduia isi, Iehova ena.

29 Aaron ena dabua halagadia na natuna ese bae abi, ia murinai; ihahelagadia negadia ai bae doki. 30 Ia natuna, hahelaga dagina ai baine boloa tauna, ese dina hitu lalodiai baine doki, hebou kalagana ai baine raka vareai, gabu helagana ai gaukara helagadia baine kara negadia ai.

31 Ihahelagadia mamoena hidiona bavabia, gabu helagana ai ba nadua. 32 Bena Aaron mai natuna ida bae ania, bona bosea lalonai e miamu flaoana danu bae ania, hebou kalagana iduarana badibadinai. 33 Hari kara dika itahunidia bona edia dagi ihahelagadia gaudia na idia ese bae ani; a taunimanima kavakavadia na basie ani, badina be unu gau be hehelaga. 34 Hari ihahelagadia vamuna eiava flaoana bahudia bema mia rani, idia na lahi ai bema gabu bena bema gole oho; basiema ani, badina be hehelaga.

35 Ini kara iboudiai na Aaron mai natuna ida ba kara henidia, egu hahedua hegeregerena; dina hitu lalodiai ihahelagadia karadia bae hesiriu. 36 Dina ta ta ai boubou boromakauna ta bavalaia, kara dika itahunina gauna; kara dika iabi-ohona boubouna ta danu ba karaia, ihaboulaina patana ena; ba horoa bona ba hahelagaia. 37 Dina hitu lalodiai boubou ba kara, ihaboulaina patana ena; unu amo ba hahelagaia ela bona baine helaga vaitani, bona enai bae dau kau gaudia danu bae helaga.

38 Boubou gaudia ihaboulaina patana ai ba gabu, bena bae gole oho, gaudia bini: mamoe natudia rua, lagani ta do asie hagugurua gaudia, dina ta ta amo ba gabu; 39 ta be daba ai ba gabua, ma ta adorahi ai. 40 Flaoa namona nau auta dehoro namona kehere ta amo ba kuia, mamoe natuna ida bavato kau; bona vine ranuna kehere ta ihaboulaina patana latanai ba seia. 41 Mamoe natuna iharuana na adorahi ai ba gabua, bona ia ida flaoa boubouna bona inuinu danu ba heni. Ina na bonana namo gauna, gole-oho boubouna, Iehova ena. 42 Ina gole-oho boubouna ba kara loulou, uru iboudiai; hebou kalagana iduarana badibadinai bae kara, Iehova vairanai. Unuseni ai lau baina hahedinarai henimui, bona oi baina hereva henimu. 43 Unuseni ai lau ese Israel taudia baina hahedinarai henidia, bona lau hairaiagu ese kalaga baine hahelagaia. 44 Lau ese hebou kalagana bona ihaboulaina patana baina hahelagadia; Aaron mai natuna ida danu baina hahelagadia, egu hahelaga taudia ai baela. 45 Lau na Israel taudia bogaragidiai baina noho, edia Dirava. 46 Idia bae diba lau be Iehova edia Dirava; Aigupto amo na hakaudia lasi, bogaragidiai baina noho helaoreana. Lau binai Iehova, edia Dirava.

30

Muramura Patana

1 Pata helagana ta ba karaia, muramura mai bonadia igabudia gauna; kela audia amo
ba karaia. 2 Pata na latana bona lababana bae hegeregere. kiubit tamona; harana
ena lata na kiubit rua; doana na ia ida au tamona amo bae koro. 3 Kopina na *gold*
namo-hereana amo ba govaia, pata bona aena bona doana; bona digina na *gold* amo ba
haheraia hegege. 4 *Ring* rua *gold* amo ba kara, pata digina henunai ba kokodia kau,
ta pata kahana ai, ma ta kahana ai, maduna itoi-hanaidia gaudia, bae huaia negadia
ai. 5 Maduna rua danu ba kara, kela audia amo, bona *gold* amo ba govadia. 6 Taravatu
mauana bona e karuhia ahu ikaruhina, taravatu nadidia e karuhidia ahu gauna, baina
hahedinarai henimu gabuna, seseahuna vairanai, bavatoa. 7 Daba iboudiai, lamepa
baine hagoevadia negana ai, Aaron ese muramura mai bonadia baine gabu, una pata
ai. 8 Adorahi iboudiai danu, lamepa baine ha-ara negana ai, ma baine gabu lou; unu
amo bona namodia bae dae hanaihanai Iehova vairanai, ela uru idoidiai. 9 Una pata ai
muramura idauna ta basie gabua, gole-oho boubouna eiava flaoa boubouna danu basie
atoa kau; bona inuinu boubouna basio seia. 10 Lagani ta ta lalodiai dina tamona ai Aaron
ese kara dika itahunidia karana baine karaia una pata doana ai: kara dika boubouna
rarana amo baine dahudia, lagani ta ta amo, ela uru iboudiai; ia na helaga herea Iehova
enai.

Kara dika itahunidia

11 Iehova ese Mose ma e hamaoroa, eto, 12 Israel taudia ladadia ba tore negana ai,
tatau ta ta ese edia mauri davana na Iehova bae henia, lada itoredia lalonai gorere
ese baine aladia na garina. 13 Ini bae henia toma: ladadia bae tore taudia iboudiai
na ta ta sekele kahana kahana bae heni, gabu helagana ena sekele* hegeregerena; una
sekele anina be gera ruahui. Ina na herahia gauna, Iehova ena. 14 Ladadia bae tore
tataudia iboudiai, lagani ruahui vada e hanai tataudia, una herahia gauna Iehova bae
henia. 15 Taga tauna basine habadaia, ogogami tauna basine hamaragia, sekele kahana
mo bae henia, emui kara dika itahunidia herehiana Iehova ba henia negadia ai. 16 Ina
kara dika itahundia monina na Israel taudia ediai bavabia, hebou kalagana monina ai
ba halaoa: ia na helalo-tao gauna ai bainela Israel taudia edia, Iehova vairanai, bona
emui kara dika itahunidia gauna ai bainela.

Hahelaga Taudia Ihagoevadia

17 Iehova ese Mose na e hamaoroa, eto, 18 Dihu ta auri labora-labora amo ba karaia,
hurihuri gauna mai ihahelai-kauna gauna, ia danu auri labora-labora. Hebou kalagana
bona ihaboulaina patana padadiai ba haginia. Ia lalonai ranu ba seia. 19 Aaron mai
natuna ida imadia bona aedia na una ranu ai bae huri: 20 hebou kalagana ai bae
raka vareai hegadia iboudiai ranu amo unu bae hahegoeva toma, bae mase garina.
Ihaboulaina patana bae raka kahi henia negadia ai, Iehova ibouna gaudia bae hagole
oho totona, 21 imadia bona aedia bae huri, bae mase garina. Mia-hanaihanai haheganina
binai, idia edia, Aaron mai rarana ida edia, ela uru idoidiai.

Dehoro Helagana

22 Iehova ese Mose ma e hamaoroa, eto, 23 Muramura namo-hereadia bavabi: muro
ranuna, metauna na sekelesinahu-ima; kinamomo mai gaihona, metauna na sekele
sinahu-rua imahui; kane mai gaihona, metauna na sekele sinahu-rua imahui; 24 bona
kida,† metauna na sekele sinahu-ima; iboudiai gabu helagana ena sekele hegeregeredia;

---

* **30:13** "Sekele" bona "gera" be Heberu taudia edia metau hahetoho gaudia. Sekele ta be 16 grams na. Sekele ta lalonai gera be 20. † **30:24** MURO, KINAMOMO, KANE, KIDA. Ini na muramura mai bonadia ladadia. Sekele sinahu-ima na 8 kilograms sisivana. Sekele sinahu-rua imahui na 4 kilograms sisivana.

bona olive dehorona hini‡ ta. 25 Ini na ba bulodia, dehoro delagana ai baela. Ba bulodia
namonamo, muramura ikarana tauna korikori ese e karaimu na heto; bena dehoro
helagana ai bainela. 26 Ina dehoro amo hebou kalagana ba nevaria; bona taravatu
mauana ba nevaria, 27 bona pata mai ena gau iboudiai, bona lamepa patana mai kohuna
idoinai, bona muramura patana, 28 bona ihaboulaina patana mai ena gau iboudiai, bona
ranu dihuna mai ihahelai-kauna gauna ida, iboudiai ba nevaridia. 29 Ba hahelagadia, bae
helaga vaitani, bona ediai bae dau kau gaudia danu bae helaga. 30 Aaron mai natuna ida
danu ba horodia, ba hahelagadia; lau isiaigu bae lao heni, egu hahelaga taudia. 31 Bena
Israel taudia ba hamaorodia, baoto "Ina na Iehova ena dehoro helagana, uru iboudiai;
32 taunimanima kavakava na kopidia basio dahulaidia, bona ia hegeregerena na basio
karaia; ia na helaga, bona baine helaga emui ai. 33 Tau ta ese dehoro ia hegeregerena
baine kariai, idau tauna baine dahulaia, ia na ena iduhu amo bae negea daure."

34 Iehova ese Mose ma e hamaoroa, eto, Muramura mai gaihodia bavabi: natafa bona
sekelete bona kelebena bona libano§ goevagoevana, iboudiai metaudia hegeregeredia
bavabi. 35 Ba bulodia, muramura ikarana tauna korikori ese e karaimu hegeregerena;
bena damena ida ma ba bulodia, baine goevagoeva bona baine helaga. 36 Bena taina
bavabia, ba hodoa dimura-dimura; bena taravatu mauana vairanai bavatoa diho,
hebou kalagana lalonai, baina hahedinarai henimu gabuna ai. Ia na baine helaga herea
emui ai. 37 Muramura ia hegeregerena na basio karaia sibomui emui; ia na baine helaga
Iehova ena. 38 Tau ta muramura ia hegeregerena baine karaia ia sibona ena, ia be ena
iduhu amo bae negea daure.

31

Karakara Taudia

1 Iehova ese Mose ma e hamaoroa, eto, 2 Vada na abia hidi tauna ladana na Besalele,
Uri natuna, Huru tubuna, Iuda iduhuna tauna. 3 Dirava ena Lauma vada na henia,
baine aonega bona lalona baine parara bona ima karakara gaukaradia baine diba
helaoreana. 4 Ia na *gold* bona *silver* bona auri labora-labora gaudia namodia baine kara,
5 bona herahera nadidia baine utu, bona au baine koro, gaukara idau-idau ikaralaidia.
6 Oholiab danu vada na abia hidi: ia na Ahisamaka natuna, Dan iduhuna tauna. Kara-
kara taudia iboudiai danu lalodia vada na hapararadia, vada na haganilaimu gaudia
iboudiai bae kara diba: 7 hebou kalagana, bona taravatu mauana mai ikaruhina
ida, bona kalaga kohudia iboudiai, 8 bona pata helagana mai kohuna idoinai, bona
lamepa patana mai kohuna idoinai, bona muramura patana, 9 bona ihaboulaina patana
mai kohuna idoinai, bona ranu dihuna mai ihahelai-kauna gauna ida, 10 bona dabua
helagadia, Aaron mai natuna ida edia, hahelaga karadia bae kara negadia ai bae doki,
11 bona ihorodia dehorona, bona muramura mai bonadia, gabu helagana ena. Na
haganilaimu gaudia iboudiai na idia ese bae kara.

Dina Helaga Imatauraina

12 Iehova ese Mose ma e hamaoroa, eto, 13 Israel taudia ba haganidia, egu Dina Helaga
bae matauraidia hanaihanai. Badina be ia na toa ta, lau bona umui padadai, emui
uru idoidiai lalodiai: iena amo ba diba lau na Iehova, umui ihahelagamui Diravana.
14 Taunabunai, Dina Helaga na ba matauraia, badina be ia na helaga emui ai: basine
matauraia tauna na bae alaia mase; bona una dina ai baine gaukara tauna na ena iduhu
amo bae negea daure. 15 Dina tauratoi lalodiai ba gaukara, a dina ihahituna na Dina
Helaga, laga-ani dinana; vada e helaga vaitani, Iehova ena. Dina Helaga, laga-ani dinana;
vada e helaga vaitani, Iehova ena. Dina Helaga ai baine gaukara tauna na bae alaia mase.

---

‡ **30:24** "Hini" be Israel taudia edia hahetoho gauna ta: hini ta anina be 6 litres sisivana. § **30:34** NATAFA, SEKELETE, KELEBENA, LIBANO. Ini be Heberu taudia edia muramura haida ladadia.

16 Israel taudia ese Dina Helaḡa bae matauraia uru idoidaia; ia na baine mia hanaihanai
herohemainona toana. 17 Ia na mia hanaihanai toana, lau bona umui Israel taumai
padadai. Badina be Iehova ese guba bona tanobada e karadia, dina tauratoi lalodiai,
a dina ihahituna ai e laḡa ani, bona e kara ḡaudia e moalelai.

Taravatu Nadidia

18 Ena hereva, Mose ida e hereva-herevalai Sinai ororona ai, e ore ai, Iehova ese
taravatu nadidia ruaosi Mose e henia: umu nadi palakadia ruaosi be Dirava ese imana
kwakikwakina amo taravatu e torelai nadidia.

32

Israel taudia ese kaivakuku e karaia

1 Israel taudia e itaia, Mose na ororo dorina ai e halahe, bena idia na Aaron dekenai
eha hebou, e hamaoroa, eto, A tore isi, kaivakuku ba karaia emai, ai vairamai ai bainela;
badina be hari Mose, Aigupto amo e hakaumai lasi tauna, na ede ela ai asi dibamai.
2 Bena Aaron ese e hamaorodia, eto, *Gold* badeidia na adavamui bona natumui taiadia
amo ba koki oho, vada ba henigu. 3 Bena taunimanima iboudiai na *gold* gadeidia taiadia
amo e koki oho, Aaron e henia. 4 Bena ia ese edia *gold* ḡaudia e abi, iboudiai e havevedia
kubou; bena e koroa, boromakau natuna laulauna e karaia. Bena idia eto, Israel e, emui
dirava binai, Aigupto amo e hakaumui lasi diravana. 5 Aaron ese edia kara e itaia, bena
ia ese ihaboulaina patana ta e larebaia, una kaivakuku vairanai, bona hereva e hapiua,
eto, Kerukeru aria baita karaia, Iehova ena. 6 Taunabunai, daba matana ai e tore isi,
ḡole-oho bouboudia bona herohemaino bouboudia e kara. Bena e ege ege diho, e aniani,
vine ranuna e inua; bena e tore tore isi, e gadara.

7 Bena Iehova ese Mose e haduaia, eto, A diho haraḡa; badina be emu orea taudia,
Aigupto amo o hakaudia lasi taudia, vada e kara havara; 8 na haḡanilaidia dalana vada e
rakatania haraḡa, boromakau natuna laulauna vada e karaia, vada e toma henia diho,
vada e boua, e tomu "Israel e, emui dirava binai, Aigupto amo e hakaumui lasi". 9 Iehova
ese Mose ma e hamaoroa, eto, Ina orea taudia vada na itadia, lalo-auka oreana. 10 A siri:
egu badu vada eme siahu idia ediai. Idia baine habuadia tari, a oi na bese badana ai
baina halaomu.

11 A Mose ese Iehova, ena Dirava, e noia, eto, Iehova e, dahaka dainai emu badu vada
eme siahu emu orea taudia ediai, Aigupto amo o hakaudia lasi mai siahumu badana
bona mai imamu goadana ida oreana enai. 12 Namona be dahaka Aigupto taudia baeto
"Ia ese dala dikana amo e hakaudia lasi, ororo ai e aladia mase, tanobada kopina amo
e habuadia tari". Emu badu amo ba raka siri, bona emu orea taudia ialadia amo
ba helalo kerehai. 13 Emu hesiai taudia Abraham bona Isaak bona Israel ba lalodia:
sibomu o gwau henidia hamata, oto "Umui garamui baina hahutumadia, guba hisiudia
na heheto; ina tano idoinai, vada na gwauraia hamata tanona, umui garamui baina
henidia, edia tano ai bainela, ela bona hanaihanai". 14 Bena Iehova ese ena bese taudia
ialadia amo e helalo kerehai.

15 Bena Mose na ororo dorina amo e hekei, taravatu nadidia ruaosi imana ai e
kadidiha, unu nadi palakadia na kaha ruaosi ai, vairadia kahadia bona muridia
kahadia, revareva vada e hetore. 16 Hari nadi be Dirava ese e kara ḡaudia, bona revareva
be Dirava ese e tore revarevadia. 17 Iosua ese heloḡo-heloḡo e kamonai, Israel taudia e
lolova, bena ia ese Mose e hamaoroa, eto, Tuari reḡena taruha ai na kamonaimu. 18 Mose
eto, Lasi na kamonaimu ḡauna na dia kwalimu dainai asie hisi daemu, bona darere
dainai asie ehonimu, to ane e abimu. 19 Taruha e raka henia kahi ai, boromakau natuna
laulauna e itaia, bona taunimanima e mavaruva e itadia. Bena Mose e badu dikadika,
taravatu nadidia imana amo e tahodia dobi, ororo badi-tanona ai e makohi rohoroho.
20 Bena ia ese boromakau natuna laulauna, idia ese e karaia ḡauna, e abia, lahi ai e gabua,
bena e huaria sisi, ranu lalonai e ḡiḡia uda; bena e buloa patapata, Israel taudia e ha-
inulaidia.

21 Bena Mose ese Aaron e gwau henia, eto, Ini taunimanima na ede e karamu toma
dainai oi ese ini vada o hakaradia dika toma? 22 Aaron eto, Ḡauka e, basio badu henigu;
oi dibamu ini taunimanima na mai lebu-lebudia. 23 Badina be idia ese e hamaorogu,
eto “Kaivakuku ba karaia emai, ai vairamai ai bainela; badina ba hari Mose, Aigupto
amo e hakaumai lasi tauna, na ede ela ai asi dibamai”. 24 Bena lau nato “Mai edia *gold*
taudia na bae koki oho”; bena idia ese e henigu. Lau ese lahi ai na tahoa vareai; bena
ina boromakau natuna e lasi.
25 Mose ese taunimanima e itadia, vada e helōgo-helōgova; badina be Aaron ese vada
e kahudia nege bae helōgo-helōgo, inaidia vairadiai bae hemarai helaoreana. 26 Bena
Mose na taruha ikoukouna ai e gini, eto, Iehova ena kaha taudia na dekegu aema.
Bena Levi natuna iboudiai na ia dekenai e hebou. 27 Bena ia ese e hamaorodia, eto,
Iehova, Israel Diravana, ena hahedua binai: unui ta ta ena dare ena dare bavabi, taruha
ba rakaia hanai, tadikakamui bona turamui bona dekemui taudia bavaladia mase.
28 Bena Levi natuna ese Mose ena hahedua hegēregērena e karaia, taunimanima daha-toi
sisivana e aladia mase una dina ai. 29 Bena Mose eto, Hari dina ai umui na sibomui vada
o hahelāga, Iehova ena hesiai taumui; natumui bona tadikakamui na boubou ḡaudia ai
vada o halaodia. Iehova ena hahenamo na latamui ai hari ina dina ai.
30 Kerukeru, Mose ese Israel taudia e hamaorodia, eto, Emui kara dika na bada herea:
a lau na Iehova enai baina dara dae, emui kara dika itahunina dalana baina tahua.
31 Bena Mose ese Iehova e lou henia, eto, Ini taunimanima vada e kara havara, edia
kaivakuku na *gold* amo vada e karaia. 32 Edia dika boma gwau tao; a bema lasi, lau
ladagu danu vada o torea bukana amo ba rohoa. 33 A Iehova ese Mose e haere henia,
eto, Vairagu ai vada e kara havara taudia iboudiai ladadia na egu buka amo bae heroho.
34 A harihari aola, taunimanima ba hakaudia lao, vada na hamaorolaimu tanona ai
ba hakaudia vareai. Momokani, egu aneru ese baine gunalaimui. Ḡau tamona, egu
hahemaoro dinana baine kau ai, edia dika davadia do baina henidia.
35 Bena Iehova ese Israel taudia e hahisidia, badina be boromakau natuna laulauna
Aaron ese e karaia idia ese e toma henia diho.

33

1 Iehova ese Mose ma e haduaia, eto, Ina gabu amo ba raka lao, oi bona Aigupto amo o
hakaudia lasi taudia, lau na gwauraia hamata tanona baola: Abraham bona Isaak bona
Iakob na gwau henidia hamata, nato “Umui garamui baina henidia”, tanona bunai.
2 Aneru ta oi vairamu ai baina siaia; Kanaan taudia bona Amoro taudia bona Hiti taudia
bona Perisi taudia bona Hivi taudia bona Iebusu taudia baina luludia lasi. 3 Baola,
rata bona bada-ranuna e arumu tanona ai ba raka vareai; to umui na lalo-auka taumui
dainai lau na basina bamomui, dala ai baina habuamui tari na garina.
4 Una hari dikana e kamonai ai, Israel taudia na lalodia e hisihisiva: tau ta ena
herahera ḡaudia se kara. 5 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, Israel taudia ba
hamaorodia, baoto “Umui na lalo-auka taumui; nega kwadogi-kwadogi mo bama vasi,
bama habuamui tari. Taunabunai, emui herahera ḡaudia ba kokidia oho, bena baina
diba ede baina karamui toma”. 6 Taunabunai, Israel taudia na Horeb ororona ai edia
herehera ḡaudia e kokidia oho, asie kara lou.

Hebou Kalagana

7 Mose ena kara na iniheto: kalaga e haginia taruha murimurinai, taina dauhai;
ladana e hatoa Hebou Kalagana. Bena Iehova baine ḡuria e tomava tauna ese una
hebou kalagana ela, taruha murimurinai. 8 A Mose na hebou kalagana ela negadia ai,
taunimanima iboudiai e tore tore isi, edia kalaga iduaradia ai e gini, Mose e raraia tao
ela bona hebou kalagana ai e raka vareai. ?9 Badina be Mose na hebou kalagana ai e
raka vareai negadia iboudiai, ori ta e diho, kalaga iduarana e sesea ahu, bena Iehova na
Mose ida e hereva hereva. 10 Taruha taudia ese ori e itaia negadia ai na iboudiai e goru

goru diho, ta ta ena kalaga iduarana ena kalaga iduarana ai. 11 Una negana ai Iehova bona Mose e hevaira heheni bona e hereva heheni, tau ta ese turana ida bae hereva hereva na heto. Bena Mose na taruha e lou henia negana ai, ena hesiai tauna, Iosua Nunu, tau eregabe ta, ese hebou kalagana se rakatania.

Mose ena noinoi

12 Mose ese Iehova e hereva henia, eto, Mani a laloa, vada o hamaorogu, oto “Ini taunimanima ba hakaudia lao”; to oi na do so hamaorogu, daika ba siaia baine bamogu. Ma vada o hamaorogu, oto “Ladamu be dibagu, bona na lalo namo henimumu”. 13 Taunabunai, na noimumu, boma lalo namo henigu, emu dala boma hadibalaigu, bama diba oi, emu lalo-namo danu bama diba. Boma laloa danu, ina bese na oiemu orea. 14 Iehova eto, Lau baina bamomu, lagᾱa-ani baina henimu. 15 Mose ma eto, Basioma bamogu, ini amo basioma siaimai. 16 Badina be ede baina diba toma o lalo namo henigumu bona ina bese taudia o lalo namo henidiamu? Ba bamomai dainai baia, ani? Unu amo lau bona ina bese taudia vada baia idau, tanobada besedia iboudiai bogaragidiai.

17 Bena Iehova ese Mose e haere henia, eto, Emu noinoi hegᾱeregᾱerena baina kara henimu, badina be lau ese na lalo namo henimumu, bona ladamu be dibagu. 18 Mose ese ma e noia, eto, Oi hairaimu bama itaia. 19 Ia eto, Egu namo idoinai baina haheitalaimu, bona lau ladagu IEHOVA oi vairamu ai baina gwauraia. Baina harihari henidia na tomu taudia vada baina harihari henidia, bona baina bogadia hisi na tomu taudia vada baina bogadia hisi. 20 To lau vairagu ba itaia na asi dalana, badina be asi tauna ta ese baine itagu bona baine mauri.

21 Iehova ma eto, A itaia, lau badibadigu ai nadi badina ta mia. Ia latanai ba gini. 22 Bena lau hairaigu baine raka hanai negana ai, lau na nadi kohuana lalonai baina atomu vareai, bona imagu amo baina koumu ahu, ela bona baina raka hanai. 23 Bena imagu baina abia oho: dorugu vada ba itaia, a vairagu basio itaia.

34

Taravatu Nadidia

1 Iehova ese Mose e haduaia, Huro-nadidia palakadia rua ma bavabi, gunadia hegᾱeregᾱeredia; bena revarevadia ma baina tore, gunadia ruaosi, o hamakohidia gᾱaudia, revarevadia na tore hegᾱeregᾱerena. 2 Daba ai ba hegᾱaegᾱae, Sinai ororona ai ba dara dae, lau vairagu ai ba gini, ororo dorina ai. 3 Tau ta basine bamomu, bona tau ta basine hedinarai ororo dorina ai; bona mamoe seridia bona boromakau seridia basie aniani ororo badi-tanona ai. 4 Taunabunai, Mose na huro-nadidia palakadia rua e utudia, gunadia hegᾱeregᾱeredia. Bena daba ai e tore isi, ororo ai e dara dae, Iehova ena hahedua hegᾱeregᾱerena; hari nadi palakadia na imana ai e abi kau. 5 Bena Iehova na ori ai e diho, Mose badibadinai e gini, e helada hato. 6 Bena Iehova ese e rakaia hanai, eto, Lau binai Iehova; Iehova, hebogahisi bona harihari-bada Diravana. Badu ai na halahemu; hebogahisi ai bona uraheni ai na haragᾱamu. 7 Daha daha na bogadia hisimu; kara-havara bona kara rea bona kara-dika na gwau taomu. Gᾱau tamona, kerere taudia basina kahudia nege, a tamadia edia kara dika davadia na natudia baina henidia, bona tubudia baina henidia, ela uru ihatoina bona ihahanina danu. 8 Bena Mose na tano ai e goru diho haragᾱa, e toma henia diho, 9 eto, Gᾱaubada e, boma lalo namo henigu, mani emu kara, ai, lalo-auka besena taumai, bogaragimai ai baola, emai kara-havara bona emai kara-dika ba gwau tao, bona dihimu ai ba halaomai.

10 Iehova eto, A kamonai, aita herohemaino. Emu orea taudia iboudiai vairadiai hoa karadia baina kara, tanobada idoinai bese idau-idau bogaragidiai asie hedinaraiva karadia; bogaragidiai o nohomu oreadia iboudiai na Iehova ena kara bae itaia, badina be daimui ai baina kara karadia na mai garidia. 11 Hari dina ai baina henimui

haheḡanidia vada ba badinadia. A itaia, lau na Amoro taudia bona Kanaan taudia bona
Hiti taudia bona Perisi taudia bona Hivi taudia bona Iebusu taudia na umui vairamui ai
baina luludia lasi. 12 A ba heita, ba lao henia tanona taudia ida basio herohemaino, ba
hekwakwanai na garina. 13 Edia ihaboulaina patadia ba ḡiḡi rohoroho; edia kaivakuku
ba hamakohidia; edia dubu ba tara patapata; 14 badina be umui ese idau dirava ta
basio toma henia diho, badina be Iehova ladana ta be Vaḡeḡe: ia be vaḡeḡe Diravana.
15 Taunabunai ba heita, una tano taudia ida basio herohemaino; edia dirava basio
toma henidia diho; edia boubou karadia basio kara; edia ihaboulaina ḡaudia basio ani.
16 Natudia hahinedia danu basio abidia, natumui mamaruanedia basie adavadia; unu
hahine ese edia dirava bae toma henidia diho negadia ai na unui natumui ese danu bae
toma henidia diho na garina. 17 Kaivakuku danu basio kara.

18 Flaoa asie hatubua Ariana ba badinaia. Dina hitu asie hatubua flaoana mo bavania,
vada na haḡanimui heḡereḡerena, nega korikorina ai, hua ladana Abib ai, badina be Abib
huana ai umui na Aigupto amo o raka lasi. 19 Roboa mamaruanedia iboudiai na lauegu:
boromakau natudia roboa mamarunedia bona mamoe natudia roboa mamaruanedia.
20 Doniki natuna roboana davana na mamoe natuna ta ba henigu; a davana basioma
karaia, aiona boma hakwaidua. Umui natumui roboa mamaruanedia danu davadia ba
kara. Asi tauna ta ima kavakava ai baine hedinarai lau vairagu ai.

21 Dina tauratoi ba ḡaukara, a dina ihahituna ai laḡamui bavani; tano iruana negana
ai bona taboro negana ai danu ba laḡa ani. 22 Pura ariana ba karaia, uit iutuna ba
matamaia negana ai; bona laḡani dokona ariana ba karaia, uma anidia ba habou vaitani
negana ai. 23 Laḡani ta lalonai emui maruane iboudiai na nega toi Ḡaubada Iehova, Israel
Diravana, vairanai bae hedinarai. 24 Badina be lau na bese idau-idau baina luludia lasi
umui vairamui ai, bona emui tano hetoadia baina habada; asi tauna ta ese danu emui
tano baine hekise-hekise henia, umui na laḡani ta ta amo nega toi toi Iehova emui Dirava
vairanai ba dara dae bona ba toma henia diho negadia ai.

25 Egu ihaboulaina rarana na flaoa ihatubuna muramurana ida basio bulodia. Lagau-
hanai Ariana bahuna na basine mia rani. 26 Emui mua anidia roboadia na Iehova emui
Dirava ena ruma ba laohai, boubou ḡaudia ai baela. Nani natuna na sinana ratana ai
basio nadua.

27 Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, Ini hereva ba tore, badina be ini hereva amo lau
na oi bona Israel taudia ida vada tame herohemaino. 28 Dina hari-ahui boi hari-ahui
ia na Iehova ida e nohova unuseni ai, aniani se ania bona ranu se inua. Una negana
ai ia ese hari herohemaino herevadia na huro-nadidia palakadia ai e tore: taravatu
gwautaosi.

29 Mose na Sinai ororona amo e hekei diho, mai taravatu nadidia ruaosi, imana ai
e kadidiha. Una negana ai ia na se diba vairana vada e hururu-hururu, Dirava ida e
hereva hereva dainai. 30 A Aaron bona Israel taudia iboudiai ese Mose e itaia, vairana e
hururu-hururuva, bena iraka-kahi-henina e gari. 31 A Mose ese e boiridia, bena Aaron
bona hebou igunalaina taudia e raka henia kahi; bena Mose ese e hereva henidia.
32 Gabeai Israel taudia iboudiai ese e raka henia kahi; bena Iehova ese Sinai ororona ai
e henia haheḡanidia iboudiai na Mose ese e gwaurai henidia. 33 Ena hereva e hadokoa,
bena vairana na dabua amo e ḡovaia ahu. 34 A Iehova ihereva-henina totona e raka
vareai negadia ai, Mose ese dabua na vairana amo e kokia oho. Bena e raka lasi negadia
ai, ia ese e kamonai haheḡanidia na Israel taudia e gwaurai henidia. 35 A Israel taudia na
Mose vairana e itaia, kopina vada e hururu-hururu; taunabunai, mose na vvairana ma
e ḡovaia ahu ela bona Iehova ihaere-henina totona e raka vareai lou.

35

Mose ese Israel taudia e haḡanidia

1 Mose ese Israel hegogona idoinai e haheboudia, e hagānidia, eto, Iehova ena hahegani emui ai bini: 2 Dina taura-toi ba gaukara, a dina ihahituna na baine helaga emui ai, Dina Helaga bona lagā-ani dinana ai bainela, Iehova ena; una dina ai baine gaukara tauna na bavalaia. 3 Lahi be basio ha-ara emui ruma ai Dina Helaga ai.

4 Mose ese Israel hegogona idoinai ma e hagānidia edia hebou ai, eto, Iehova ena hahedua binai: 5 emui herahia gaudia ba hulala, Iehova ena. Taigadia nanamo taudia iboudiai ese edia herehia bae mailai: *gold* bona *silver* bona auri labora-labora; 6 dabua vaiuridia bona mia-kakadia bona kakakakadia bona kurokurodia; nani huidia; 7 mamoe kopidia, e hakakakakadia gaudia, bona nani kopidia; kela audia; 8 lamepu dehorona, bona dehoro helagana muramuradia, bona muramura mai bonadia, bae gabu gaudia; 9 onuku nadidia, bona hahelaga taudia edia hahedoki bona edia vaina ihaheralaidia nadidia.

10 Bena karakara taudia iboudiai bae hebou, Iehova vada e hagānilai gaudia iboudiai bae kara: dubu 11 mai kalagana bona mai guhina ida; ena igau bona ena haba kahadia bona ena rararoraro bona ena du, mai ihahelai-kaudia gaudia ida; 12 maua helagana, mai ikaruhina bona mai ena maduna ida, bona iseseahulaina seseahuna; 13 pata helagana, mai ena maduna bona mai ena kohu idoinai ida, bona flaoa helagana; 14 lamepa patana mai ena kohu idoinai, bona ena lamepa bona ena lamepa dehorona; 15 muramura patana mai ena maduna ida, bona dehoro helagana, bona muramura mai bonaida; dubu iduarana seseahuna; 16 ihaboulaina patana mai iha-aukana auri labora-laborana, mai ena maduna bona ena kohu idoinai ida; auri labora-labora dihuna, mai ihahelai-kauna gauna ida; 17 magu dabuadia, bona magu duna mai ihahelai-kaudia gaudia ida, bona magu ikoukouna seseahuna; 18 dubu bona magu ikokodia, mai kwanaudia ida; 19 gabu helagana dabuadia mai heraheradia ida, bona Aaron, hahelaga tauna, ena dabua helagadia, bona ia natuna hahelaga karadia bae kara negadia ai bae doki dabuadia.

20 Bena Israel hegogona idoinai e didi karoho, Mose vairana amo e raka oho. 21 Bena taigadia nanamo taudia na laumadia ese e hagoadadia hegeregerena ta ta ena herahia ena herahia e mailai, Iehova ena, hebou kalagana gaudia bona kohudia bona dabua helagadia ikaralaidia gaudia. 22 Idia na ema, lalo-namo tataudia bona hahinedia iboudiai, *gold* gaudia idau-idau e mailai: pini bona gadei bona vagivagi bona ageva. Ibouboudiai ese edia *gold* e herahialai, Iehova ena. 23 Mai edia dabua taudia danu, vaiurina eiava mia-kakana eiava kakakakana eiava kurokurona, vada e heni. Haida danu nani huidia bona mamoe kopidia, e hakakakakadia gaudia, bona nani kopidia e heni. 24 Mai edia *silver* bona mai edia auri labora-labora taudia iboudiai ese danu edia *silver* eiava edia auri labora-labora Iehova e henia. Bona mai eida kela audia, una gaukara hegeregerena, taudia iboudiai ese e heni. 25 Dabua gaukaradia mai dibadia hahinedia iboudiai ese danu dabua e hatu, bena imadia gaukaradia e heni: dabua vaiuridia bona mia-kakadia bona kakakakadia bona kurokurodia. 26 Bona mai dibadia hahinedia ese nani huidia e mogę, bena e hatu. 27 Iduhu lohiadia ese onuku nadidia, bona hahelaga taudia edia hahedoki bona edia vaina ihaheralaidia nadidia, 28 bona muramura, bona lamepa dehorona, bona dehoro helagana, bona muramura mai bonadia, e heni. 29 Israel taudia bona hahinedia iboudiai ese edia lalo-namo dainai edia herahia gaudia Iehova e henia, Iehova ese Mose e hagānilaia gaukaradia ikaradia totona.

30 Bena Mose ese Israel taudia e hamaorodia, eto, A itaia, Iehova ese Besalele, Uri natuna, Huru tubuna, Iuda iduhuna tauna, vada e abia hidi. 31 Dirava ena Lauma ese vada e rohea, lalo-parara bona aonega vada e henia, bona ima karakara daladia idau-idau vada e hadibaia; 32 gau namo-hereadia ikaradia daladia baine haero, *gold* amo bona *silver* amo bona auri labora-labora amo baine kara. 33 Herehera nadidia iutudia danu, bona au ikorodia, bona ima karakara daladia iboudiai baine diba. 34 Siahu danu ia vada e henia, bona Oholiab, Ahisamaka natuna, Dan iduhuna tauna, danu vada e henia, raruosi ese haida ma bae hadibadia ini gaukara ai. 35 Aonega vada e henidia, ima

karakara daladia iboudiai bae haero bona bae kara; dabua ḡaukaradia danu bae diba: dabua vaiuridia bona mia-kakadia bona kakakakadia bona kurokurodia bae hatu bona bae turi. Ima karakara ḡaudia iboudiai bae haero ḡoevaḡoeva bona bae kara ḡoevaḡoeva.

36

1 Benaini, Besalele bona Oholiab bona karakara taudia, Iehova ese lalo-parara bona aonega vada e henidia taudia, iboudiai ese ḡaukara bae matamaia, dubu do bae karaioa, Iehova ena hahedua heḡereḡeredia.

Kalaga Helaḡana e karaia

2 Bena Mose ese Besalele bona Oholiab e boiridia, bona karakara taudia, Iehova ese lalodia vada e hapararadia bona lalodia e urava una ḡaukara bae durua taudia, iboudiai e boiridia. 3 Bena idia ese Israel taudia edia herahia ḡaudia iboudiai, dubu ḡaukarana idurulaina ḡaudia, na Mose ena amo e abi. A herahia ḡaudia haida be daba iboudiai ma e laohai, e henia; 4 ela bona karakara taudia iboudiai, dubu e ḡaukaralaiava taudia, ese edia ḡaukara e rakatani, 5 Mose e hamaoroa, eto, Taunimanima edia herahia na Iehova ena hahedua ḡaukaradia vada e davana vaitani bona vada e hanaia danu. 6 Taunabunai, Mose na e haheḡani, bona ena haheḡani vada e hapiua taruha idoinai; eto, Tau ta eiava hahine ta herahia ḡauna ta basine mailaia, dubu ena. Taunabunai, taunimanima ese herehia ihenina e hadokoa; 7 badina be vada e heni ḡaudia vada davana, una ḡaukara ena, bona orena baine mia e tomava.

8 Bena karakara taudia ese dubu dabuadia gwautaosi e kara, dabua aukadia bona namodia, vaiuridia bona mia-kakadia bona kakakakadia; ihaheralaidia be kerubi laulaudia e turi. 9 Dabua ta ena lata be kiubit ruahui taurahani, lababana be kiubit hani, iboudiai edia lata vada e heḡereḡere bona edia lababa danu vada e heḡereḡere. 10 Dabua ima e siriudia, ma ima e siriudia. 11 Bena imaosi ta isena ai, kunipa varo vaiurina amo e kara; ma imaosi ta isena ai danu unu e kara toma. 12 Dabua ta ia kunipa imahui e kara, ma dabua ta ai imahui: hari kunipa vada e hevaira heheni. 13 Bena hakapu-tao ḡaudia imahui *gold* amo e kara, dabua isedia ruaosi na unu hakapu-tao ḡaudia amo e hakapudia tao hesiriu, dubu tamona ai e halaoa.

14 Una murinai dabua haida nani huidia amo e kara, dubu daena kalagana ena: unu dabua iboudiai be gwauta-ta. 15 Dabua ta ta edia lata na kiubit toi-ahui, lababadia na kiubit hani; iboudiai edia lata vada e heḡereḡere, bona edia lababa danu vada e heḡereḡere. 16 Unu dabua ima e siriudia, ma tauratoi e siridia. 17 Bena imaosi ta isena ai kunipa imahui e kara, ma tauratoiosi ta isena ai kunipa imahui e kara. 18 Bena hakapu-tao ḡaudia imahui auri labora-labora amo e kara, dabua isedia ruaosi na unu hakapu-tao ḡaudia amo e hakapudia tao hesiriu, kalaga tamona ai e halaoa. 19 Bena kalaga guhina danu e karaia, mamoe kopidia, e hakakakakadia ḡaudia, amo; ma guhi ta danu, nani kopidia amo e karaia, ia latanai ma e atoa kau.

20 Dubu habana kahadia na kela audia amo e kara. 21 Kaha ta ena lata be kiubit gwauta, bona ena lababa be kiubit ta mai kahana. 22 Hari kaha ta ta be ikoko rua rua amo e kokodia heririu; dubu habana kahadia iboudiai unu e kokodia hesiriu toma. 23 Hari dubu habana kahadia iboudiai na ini e haginidia toma: diho kahana ai kaha ruahui e haginidia. 24 Hahelai-kau ḡaudia hari-ahui *silver* amo e kara; bena hahelai-kau ḡaudia rua rua kaha ta ta henudiai e atodia bona e kokodia tao. 25 Ma dubu kahana ta, mirigini kahana ai, kaha ruahui ma e haginidia, 26 mai *silver* hahelai-kau ḡaudia hari-ahui, kaha ta ta henudiai hahelai-kau ḡaudia rua rua. 27 Dubu duduna, lahara kahana ai, kaha tauratoi e haginidia; 28 bona daiguni ruaosi danu kaha ta ta, dubu duduna ena. 29 Hari daiguni ḡaudia na henu ai e kokodia hesiriu, a atai ai idia na *ring* amo e hesiriu; unuhetomadia rua e kara, daiguni ḡaudia ruaosi ai e halaodia. 30 Taunabunai, kaha na

taurahani bona *silver* hahelai-ku ḡaudia na gwauta tauratoi, kaha ta ta henudiai hahelai-kau ḡaudia rua rua.
31 Raroraro danu kela audia amo e kara, au-ima dubu habana kahana ena, 32 ma au-ima dubu habana kahana ena, ma au-ima dubu duduna ena, lahara kahana ai. 33 Bogaragi rarorarona na kaha iboudiai e hahesiriudia, duduna ela bona duduna. 34 Hari kaha na *gold* amo e ḡovadia; raroraro idogo-taodia *ring*-dia na *gold* amo e kara, bona raroraro na *gold* amo e ḡovadia.
35 Bena seseahu na dabua aukana bona namona amo e karaia, vaiurina bona mia-kakana bona kakakakana, bona kerubi laulaudia e turi, ia ihaheralaina. 36 Ena ihua-ihua hani kela audia amo e kara, bona *gold* amo e ḡovadia. *Gold* igaudia danu e kara, bona *silver* hahelai-kau ḡaudia hani. 37 Kalaga iduarana seseahuna danu dabua aukana bona namona amo e karaia, vaiurina bona mia-kakana bona kakakakana; bona ihaheralaina danu e turi. 38 Seseahu ena ihua-ihua ima e kara, mai igaudia. Hari ihua-ihua kwaradia na *gold* amo e ḡovadia, bona ihua-ihua na *gold* amo e kapadia heḡeḡe. A edia hahelai-kau ḡaudia imaosi na auri labora-labora amo e kara.

37

Maua Helaḡana e karaia

1 Besalele ese maua helaḡana danu e karaia, kela reireidia amo; latana na kiubit rua mai kahana, lababana na kiubit ta mai kahana, bona harana ena lata na kiubit ta mai kahana. 2 Lalona kahana na *gold* amo e lahasia, bona murina kahana na *gold* amo e ḡovaia, bona *gold* amo e haheraia heḡeḡe. 3 *Ring* hani na *gold* amo e kara, maua daigunina haniosi ai e koko kau, kahana ai rua kahana ai rua. 4 Maduna danu e kara, kela audia amo, bona *gold* amo e ḡovadia. 5 Unu maduna na *ring* amo e toi hanai, maua kahana kahana ai, ihualaina ḡaudia ai baela totona. 6 Ikaruhina danu e karaia, *gold* namo-hereana amo; ena lata na kiubit rua mai kahana, ena lababa na kiubit ta mai kahana. 7 Kerubi rua danu e kara, *gold* amo e korodia, hari ikaruhi duduna duduna ai, 8 ta duduna ta ai ma ta duduna ta ai. Idia na ikaruhi ida *gold* siri tamona amo e kara. 9 Hari kerubi na hanidia amo ikaruhi e hakerukerua; e hevaira heheni, bona ikaruhi danu e vaira henia.

Pata Helaḡana e karaia

10 Pata ta danu kela audia amo e karaia; latana na kiubit rua, lababana na kiubit ta, harana ena lata na kiubit ta mai kahana. 11 *Gold* amo e ḡovaia bona e haheraia heḡeḡe. 12 Digina danu e karaia, lababana na tau ta imana palapalana heḡereḡerena; ia danu *gold* amo e haheriaia heḡeḡe. 13 *Ring* hani danu *gold* amo e kara, pata aena haniosi ai e koko kau; 14 hari *ring* be pata digina henuanai e koko kau, maduna audia bae hetoi hanai totona. 15 Maduna danu kela audia amo e kara, bona *gold* amo e ḡovadia, pata ihualaina. 16 Pata ḡaudia danu, mereki bona nau bona bio bona udu-ahudia keheredia, iboudiai na *gold* namo-hereana amo e kara.

Lamepa Patana e karaia

17 Lamepa patana danu e karaia, *gold* namo-hereana amo. Aena bona duna na *gold* amo e koro: aena bona duna bona kehere bona heraherana, bure bona huahua, iboudiai na *gold* siri tamona amo e koro. 18 Rigina na tauratoi, kahana toi kahana toi. 19 Rigi ta ena kehere na toi, itadia na sakada* huahuadia na heto, ta ta mai buredia bona mai huahuadia, rigi iboudiai. 20 Duna ai danu kehere na hani, sakada huahuadia na heto, ta ta mai buredia bona mai huahuadia. 21 Rigi rua tua amo danu buredia ta ta e koro: rigi rua bure ta, rigi rua bure ta, rigi rua bure ta, rigidia henudia kahadia ai. 22 Hari rigi bona bure na *gold* namo-hereana sirina tamona amo e koro. 23 Bena lamepa hitu e

* **37:19** "Sakada" be au huahua ta ladana.

kara, bona ihaḡoevadia ḡaudia bona momoru iudadia merekidia, iboudiai na *gold* namo—hereana anmo e kara. 24 Hari lamepa patana mai kohuna idoinai ikaralaina *gold*-na ena metau be *talent* ta.

Muramura Patana e karaia

25 Bena pata helaḡana ta e karaia, muramura mai bonaida igabudia ḡauna: kela audia amo e karaia. Ena lata bona ena lababa na heḡereḡere, kiubit tamona; harana ena lata na kiubit rua; doana na ia ida au tamona amo e koro. 26 Kopina na *gold* namo-hereana amo e ḡovaia, pata bona aena bona doana; bona digina na *gold* amo e haheraia heḡeḡe. 27 *Ring* rua danu *gold* amo e kara, pata digina henunai e kokodia kau, ta pata kahana ai, ma ta kahana ai, maduna itoi-hanaidia ḡaudia, bae huaia negadiai. 28 Maduna rua danu e kara, kela audia amo, bona *gold* amo e ḡovadia.

29 Dehoro helaḡana danu e karaia, bona muramura mai bonadia e bulo, bae gabua ḡauna, muramura ikarana tauna korikori ese e karaiamu heḡereḡerena.

38

Ihaboulaina Patana e karaia

1 Ihaboulaina patana ia ese e karaia, kela audia amo; latana na kiubit ima, lababana na kiubit ima, harana ena lata na kiubit toi. 2 Doa hani e koro, pata daigunina haniosi ai; hari doa na pata ida au tamona amo e kara. Kopina idoinai na auri labora-labora amo e ḡovaia. 3 Kohuna idoinai danu auri labora-labora amo e kara: kahuna iudalaina urodia bona ikadolaina gagana bona dihu bona kahi bona rahurahu. 4 Pata digina na auri labora-labora amo e ha-aukaia heḡeḡe; hari auri labora-laborana na pata e ḡeḡea ahu, bona digina harana kahana ai e diho. 5 *Ring* hani danu auri labora-labora amo e kara, hari iha-aukana auri labora-laborana ena daiguni haniosi ai, maduna bae hetoi hanai totona. 6 Maduna danu kela audia amo e kara, bona auri labora-labora amo e ḡovadia. 7 Hari maduna na *ring* amo e toidia hanai, ihaboulaina patana kahana kahana ai, ihulaina ḡaudia ai baela totona. Ihaboulaina patana na maua na heto e karaia, harana na reirei amo e koua.

8 Dihu ta danu auri labora-labora amo e karaia, mai ihahelai-kauna ḡauna, ia danu auri labora-labora. Hari dihu mai ihahelai-kauna ḡauna ida na hebou kalagana iduarana ai e gimava hahinedia edia auri labora-labora hevarivaridia amo e karaia.

Maḡu Helaḡana e karaia

9 Dubu maḡuna danu e karaia. Diho kahana ai itautau dabuadia aukadia e tau dae, edia lata idoinai kiubit sinahu-ta. 10 Du be ruahu; bona hahelai-kau ḡaudia danu ruahui, auri labora-labora amo e kara. Igau bona hakapu-tao ḡaudia na *silver* amo e kara. 11 Mirigina kahana ai danu itautau dabuadia e tau dae, edia lata idoinai na kiubit sinahu ta. Auri labora-labora dudia bona hahelai-kau ḡaudia na ruahui, mai *silver* igaudia bona hakapu-tao ḡaudia. 12 Lahara kahana ai itautau dabuadia e tau dae, edia lata idoinai na kiubit imahui. Du bona hahelai-kau ḡaudia na gwauta; igau bona hakapu-tao ḡaudia be *silver*. 13 Mairiveina kahana ai maḡu lababana be kiubit imahui: 14 ikoukou kahana ai itautau dabuadia edia lata na kiubit gwauta-ima, mai du toi bona ihahelai-kaudia ḡaudia toi; 15 ma ikoukou kahana ai itautau dabuadia edia lata na kiubit gwauta-ima, mai du toi bona ihahelai-kaudia ḡaudia toi. 16 Hari dabua iboudiai be dabua namodia bona aukadia. 17 Du edia hahelai-kau ḡaudia be auri labora-labora; edia igau bona edia hakapu-tao ḡaudia na *silver*. Hari du kwaradia na *silver* amo e ḡovadia, bona du be *silver* amo e kapadia heḡeḡe. 18 Ikoukou dabuana na vaiuri bona mia-kaka bona kakakaka, varo aukana amo e turi, bona heraherana danu e turi. Ena lata na kiubit ruahui, bona harana ena lata na kiubit ima, maḡu dabuadia heḡereḡeredia. 19 Ia duna be hani, mai ihahelai-kaudia ḡaudia danu hani, auri labora-labora ḡaudia. Edia igau na *silver*. Du

kwaradia na *silver* amo e ḡovadia, bona du be *silver* amo e kapadia heḡeḡe. 20 Dubu
ikokodia bona maḡu ikokodia iboudiai na auri labora-labora ikokodia mo.
21 Hari dubu, taravatu dubuna, ikaralaina ḡaudia ihagaudia bini; Mose ena hahedua
dainai e duahidia, Levi iduhuna taudia, Itamara, hahelaḡa tauna Aaron natuna, ese e
gunalaia oreana, edia ḡaudara bunai.
22 Besalele, Uri natuna, Huru tubuna, Iuda iduhuna tauna, ese ḡau iboudiai e kara,
Iehova ese Mose e haḡania heḡereḡerena. 23 Iduruna tauna be Oholiab, Ahisamaka
natuna, Dan iduhuna tauna: ia be ima karakara ḡaukaradia ihaerodia bona ikaradia mai
dibana, turituri ḡaukaradia danu, dabua vaiuridia bona mia kakadia bona kakakakadia
bona kurokurodia ituridia, na mai dibana.
24 *Gold* idoinai, taunimanima ese edia herahia ihenina ai e heni bena dubu ḡaukaradia
idau-idau ai e ḡaukaralaia *gold*-na, ena metau be *talent* ruahui taurahani-ta sekele
sinahu-hitu toi-ahui gabu helaḡana ena sekele heḡereḡerena. 25 *Silver* idoinai, hebou ai
ladadia e tore taudia ese e heni ḡauna, ena metau be talent sinahu-ta sekele daha-ta
sinahu-hitu hitu-ahui ima, gabu helaḡana ena sekele heḡereḡerena. 26 Beka* ta ta na
ladadia e tore taudia ta ta ese e heni; e heni taudia iboudiai na tatau domaga-tauratoi
daha-toi sinahu-ima imahui, laḡani ruahui vada e hanai taudia. Una beka be gabu
helaḡana ena sekele kahana heḡereḡerena. 27 Hari *silver* be *talent* sinahu-ta e ḡaukaralaia,
dubu duna ihahelai-kaudia ḡaudia bona seseahu duna ihahelai-kaudia ḡaudia e karalai:
hahelai-kau ḡauna ta *talent* ta, hahelai-kau ḡauna ta *talent* ta. 28 A *silver* sekele daha-ta
sinahu-hitu hitu-ahui ima e ḡaukaralai, du igaudia e karalai, bona du kwaradia e ḡovalai,
bona du e kapalai heḡeḡe. 29 Auri labora-labora idoinai be *talent* hitu-ahui sekele daha-
rua sinahu-hani. 30 Ina auri labora-labora amo hebou kalagana iduarana ena hahelai-
kau ḡaudia e kara, bona ihaboulaina patana, bona ihaboulaina patana iha-aukana ḡauna,
bona ihaboulaina patana kohudia iboudiai; 31 bona maḡu duna ihahelai-kaudia ḡaudia,
bona maḡu ikoukouna ena hehelai-kau ḡaudia; bona dubu ikokodia bona maḡu ikokodia
iboudiai.

39

Dabua Helaḡadia e kara

1 Dabua vaiuridia bona mia-kakadia bona kakakakadia amo gabu helaḡana ḡaukaradia
ikaralaidia dabuadia e kara, bona Aaron ena dabua helaḡadia danu, Iehova ese Mose e
haḡania heḡereḡerena.
2 Hahedoki helaḡana e karaia, *gold* bona dabua vaiurina bona mia-kakana bona
kakakakana bona kurokurona e karalaia. 3 Hari *gold* na e hodoa ela bona vada
e severa-severa herea, hena e utua, varo na heto, hari dabua vaiuridia bona mia-
kakadia bona kakakakadia bona kurokurodia ihaheralaidia. 4 Paḡa ḡaudia e kara,
hahedoki vairana kahana bona murina kahana e hahesiriudia. 5 Gaba ḡauna danu ḡau
heḡereḡeredia ai e karaia, *gold* bona dabua vaiurina bona mia-kakana bona kakakakana
bona kurokurona e karalaia, Iehova ese Mose e haḡania heḡereḡerena.
6 Onuku nadidia e abi, nadi isedia na *gold* e moḡe ḡauna amo e kou heḡeḡe; bena nadi
kopidia e ḡasidia, Israel natudia ladadia e tore. 7 Bena unu nadi be hari hahedoki ena
paḡa ḡaudia ai e atodia kau, helalo-tao ḡaudia ai baela, Israel natuna edia, Iehova ese Mose
e haḡania heḡereḡerena.
8 Hahelaḡa tauna ena vaina danu e karaia, hahedoki e karaia heḡereḡerena, *gold*
bona dabua vaiurina bona mia-kakana bona kakakakana bona kurokurona e karalaia.
9 Latana bona lababana na heḡereḡere, bona e ha-ere ruaia; latana bona lababana na
tau ta imana palapalana heḡereḡerena. 10 Nadi* hururu-hururudia ere hani e turi kau:

* **38:26** "Beka" ena metau be 8 grams sisivana. Domaga-tauratoi daha-toi sinahu-ima imahui: 603,550. * **39:10** Ini na nadi hururu-hururudia haida ladadia.

ere ta ai sadio bona topasio bona barekete, 11 ere iharuana ai samarago bona sapairo
bona vasiga; 12 ere ihatoina ai huakinto bona akate bona ametuso; 13 ere ihahanina
ai berulio bona onuku bona iaspi: iboudiai isedia na *gold* e mo̱ge ḡauna amo e koudia
he̱ge̱ge. 14 Hari nadi hururu-hururudia na gwauta-rua, Israel natuna gwauta-raruosi
he̱gere̱geredia; nadi ta ta ai iduhu ta ta ladadia bae ḡasidia. 15 *Gold* varodia na vaina ai
e turi kau. 16 *Gold* e mo̱ge ḡaudia rua bona *gold ring*-dia rua danu e kara, hari *ring* na
vaina isena ruaosi ai e turi kau. 17 Bena hari *gold* varodia rua na vaina *ring*-dia ruaosi
ai e mata kau, 18 a varo dududia na hari *gold* e mo̱ge ḡaudia ruaosi ai e mata kau, unu
amo hahedoki ena pa̱ga ḡaudia ai ma e mata kau. 19 Bena *gold ring*-dia rua ma e kara,
vaina laloma kahana ai vaina isena ruaosi ai e turi kau; 20 ma *ring* rua e kara, hahedoki
ai e turi kau, pa̱ga ḡaudia na hahedoki ida e hasiriudia gabudia ai, gaba ḡauna daenai.
21 Bena vaina *ring*-dia bona hahedoki *ring*-dia e kwatu kubou, varo baiurina amo, bona
gaba ḡauna ai danu e mata kau: unuhetomana vaina bona hahedoki na asie heruha,
Iehova ese Mose e ha̱ḡania he̱ḡere̱ḡerena.

22 Bena hahedoki badana na dabua vaiurina amo e karaia, 23 mai matuna bogaraginai,
kwara gabuna, e karaia; matuna isena danu e turia, vaia hahedoki isedia e turimu
he̱ḡere̱ḡerena, bae hedare na garina. 24 Isena ai herahera e turi, rimono† huahuadia na
heheto, varo vaiuridia bona mia-kakadia bona kakakakadia bona kurokurodia e turilai;
25 bona padadia ai *gold* gabagabadia e turi kau: 26 *gold* gabagabana ta rimono huahuana
ta *gold* gabagabana ta rimono huahuana ta, ela bona hahedoki isena e haheraia he̱ḡe̱ge,
Iehova ese Mose e ha̱ḡania he̱ḡere̱ḡerena.

27 Bena muri hahedokidia danu e kara, Aaron mai natuna ida edia, dabua aukana
namo-hereana amo e kara; 28 bona Aaron ena kwara i̱ge̱ḡelaina dabuana bona kwara
dabuadia namodia haida e kara; bona piribou na dabua aukadia amo e kara. 29 Gaba
ḡauna danu dabua aukana amo e karaia, bona heraherana na varo vaiuridia bona mia-
kakadia bona kakakakadia amo e turi, Iehova ese Mose e ha̱ḡania he̱ḡere̱ḡerena. 30 Bena
kwara koronana mairina na *gold* namo-hereana amo e karaia, bona revarevana e ḡasia,
ini e torea toma: HELAḠA IEHOVA ENA. 31 Bena varo vaiurina kwara i̱ge̱ḡelaina dabuana
ai e turia kau, Iehova ese Mose e ha̱ḡania he̱ḡere̱ḡerena.

Gaukara e ha̱ḡu̱ḡurua

32 Taunabunai, hebou kalagana mai ena dubu ḡaukaradia iboudiai e ore vaitani. Iehova
ese Mose e ha̱ḡania he̱ḡere̱ḡerena, Israel taudia na unu mo e kara toma. 33 Bena ḡau
iboudiai e laohai Mose dekenai: dubu; kalaga mai kohuna idoinai; ena igau; ena haba
kahadia; ena rararoraro; ena du, mai ihahelai-kaudia ḡaudia ida; 34 guhi, mamoe kopidia e
hakakakakadia ḡauna; ma guhi ta, nani kopidia ḡauna; seseahu; 35 taravatu mauana mai
ena maduna, bona mai ikaruhina; 36 pata hela̱ḡana, mai ena kohu idoinai bona mai ena
flaoa hela̱ḡana; 37 lamepa patana, *gold* ḡoeva̱ḡoeva e karalaia ḡauna, mai ena lamepa bona
mai kohuna idoinai bona ena lamepa diaranuna; 38 pata hela̱ḡana, *gold* ḡauna, mai ena
dehoro hela̱ḡana bona mai ena muramura mai bonaida; iduara dabuana; 39 ihaboulaina
patana, auri labora-labora ḡauna, mai iha-aukana auri labora-laborana, bona mai
ena maduna, bona mai kohuna idoinai; hurihuri dihuna ai ihahelai-kauna ḡauna ida;
40 ma̱ḡu dabuadia; ma̱ḡu duna mai ihahelai-kaudia ḡaudia ida; ikoukou dabuana; varo
bona ikoko; dubu bona hebou kalagana ḡaukaradia ikaralaidia ḡudia iboudiai; 41 gabu
hala̱ḡana dabuadia; Aaron mai natuna ida edia dabua hela̱ḡadia, hahela̱ḡa karadia bae
kara negadia ai bae doki ḡaudia. 42 Iehova ese Mose e ha̱ḡania he̱ḡere̱ḡerena, Israel taudia
na ḡaukara idoinai unu e ha̱ḡugurua toma. 43 Mose ese ḡaukara idoinai e itaia, bona vada e
diba idia ese ḡau iboudiai vada e kara Iehova ena hahe̱ḡani he̱ḡere̱ḡerena. Bena Mose ese
e hanamodia.

† **39:24** "Rimono" na au huahua ta ladana.

40

Dubu e hahelaḡaia

1 Iehova ese Mose e hereva henia, eto, 2 Hua gini-gunana dinana gini-gunana ai
hebou kalagana mai dubuna ida ba hagini. ?3 Lalonai taravatu mauana bavatoa bona
ba sesea ahu. 4 Pata helaḡana danu lalonai bavatoa, mai kohuna idoinai, ḡau ta ta
ena gabu ena gabu ai. Lamepa patana danu lalonai bavatoa; bona ena lamepa ba
ha-ara. 5 Muramura patana, *gold* ḡauna, na taravatu mauana vairanai bavatoa; bena
dubu ba sesea ahu. 6 Ihaboulaina patana na dubu vairanai bavatoa, hebou kalagana
lalonai; 7 bona hurihuri dihuna, mai ranuna, na hebou kalagana bona ihaboulaina
patana padadiai bavatoa. 8 Maḡu dabuadia danu ba tau dae heḡeḡe, bona maḡu ba
sesea ahu. 9 Bena dehoro helaḡana bavabia, dubu mai kohuna idoinai ba nevaridia:
unu ba hahelaḡadia toma, bena bae helaḡa. 10 Ihaboulaina patana danu mai kohuna ida
ba nevaridia: unu ba hahelaḡadia toma; hari ihaboulaina patana baine helaḡa herea.
11 Hurihuri dihuna danu mai ihahelai-kauna ḡauna ida ba nevaridia, vada bae helaḡa.
12 Bena Aaron mai natuna ida hebou kalagana iduarana ai bae gini bou. Ba hadigudia;
13 bena Aaron na dabua helaḡadia do ba hadokilaia. Bena ba horoa, baine helaḡa; lauegu
hahelaḡa tauna ai bainela. 14 Natuna danu bavabidia, ba hadokilaidia; 15 bena ba
horodia, tamadia o horoa heḡereḡerena, egu hahelaḡa taudia ai baela. Ihorodia dainai
idia na hahelaḡa taudia ai baela, edia uru iboudiai, ela bona hanaihanai.

16 Mose na unu e kara toma. Iehova ese haḡania heḡereḡerena, unu mo e kara toma.
17 Laḡani iharuana gini-gunana dina na gini-gunana ai dubu na e haginia. 18 Mose
ese dubu e haginia: hahelaikau ḡaudia na gabudia ai e atodia; haba kahadia e hagini;
rarararo e toi hanai; bona du e holo. 19 Bena dubu na kalaga amo e koua heḡeḡe, bona
guhi dabuana amo e ḡovaia ahu, Iehova ese e haḡania heḡereḡerena. 20 Bena taravatu
nadidia e abi, maua helaḡana ai e uda. Maua ena maduna e toi hanai, bona ikaruhina
amo e karuhia ahu. 21 Bena maua na dubu lalonai e huaia vareai, bona e sesea ahu,
Iehova ese e haḡania heḡereḡerena. 22 Pata helaḡana na hebou kalagana ai e atoa, dubu
mirigini kahana ai, seseahu murimurinai; 23 bona flaoa helaḡana na pata latanai e
dabaraia, Iehova vairanai, Iehova ese e haḡania heḡere=herena. 24 Bena lamepa patana na
hebou kalagana ai e atoa, pata helaḡana e havaira henia, dubu diho kahana ai; 25 bena
lamepa e ha-ara Iehova vairanai, Iehova ese e haḡania heḡereḡerena. 26 Bena muramura
patana, *gold* ḡauna, na hebou kalagana ai e atoa, seseahu vairanai; 27 bona muramura
mai bonadia ia latanai e gabu, Iehova ese e haḡania heḡereḡerena. 28 Bena dubu e sesea
ahu. 29 Bena hebou kalagana dubuna iduarana vairanai ia ese ihaboulaina patana e
atoa, bona ḡole-oho boubouna bona flaoa boubouna ia latanai e ato, Iehova ese e haḡania
heḡereḡerena. 30 Bena ihaboulaina patana bona hebou kalagana padadiai ia ese hurihuri
dihuna e atoa, bona ranu e seia, 31 Mose bona Aaron bona Aaron natuna imadia bona
aedia ihurilaidia ranuna. 32 Hebou kalagana ai e raka vareai bona ihaboulaina patana e
raka henia kahi negadia iboudiai idia na unu e digu tomava, Iehova ese Mose e haḡania
heḡereḡerena. 33 Bena maḡu dabuadia e tau dae heḡeḡe, dubu bona ihaboulaina patana
e ḡeḡe ahu, bona e sesea ahu. Mose ena ḡaukara idoinai unu e haḡuḡurua toma.

34 Bena ori ese hebou kalagana e ḡovaia ahu, bona Iehova diaridiarina ese dubu e
hahonua. 35 Taunabunai Mose na asi ena dala hebou kalagana ai baine raka vareai,
badina be ori ese e ḡovaia ahu, bona Iehova diaridiarina ese dubu e hahonua. 36 Edia
laolao iboudiai ori ese dubu e daetania negadia ai, Israel taudia na e tore isi, edia laolao
ela. 37 A ori ese e ḡovaia ahu negadia ai, idia na asie tore isi, asie laolao, ela bona ma e
daetania. 38 Badina be edia laolao iboudiai lalodiai Iehova ena ori ese dubu e ḡovaia ahu
dina ai, bona hanuaboi ai lahi na ia lalonai, Israel taudia iboudiai vairadiai.

LEVITIKO
(HAHELAĞA TAUDIA EDIA TARAVATU)

Lahi ese e ḡolea ohomu boubouna

1 Iehova ese Mose e boi henia, hebou kalagana amo, eto,
2 Israel taudia ba hamaorodia, baoto: Tau ta ese Iehova baine boua, ia na boromakau serina amo eiava mamoe serina amo ena ihaboulaina ḡauna baine abia.
3 Bema ḡole-oho boubouna na boromakau serina amo baine abia, ia eseboromakau maruanena asi bebeka-bebekana ta baine abia; baine laohaia, hebou kalagana iduarana ai baine alaia, Iehova ese baine abia dae helaorana. 4 Ia imana na lahi ese baine ḡolea oho ḡauna kwarana ai baine dau kau; bena Iehova ese ia bagunai baine abia dae, ena herohemaino ḡauna. 5 Ia ese boromakau maruanena baine alaia mase Iehova vairanai; bena Aaron natuna, hahelaḡa taudia, ese rarana bae abia, ihaboulaina patana latanai bona badinai bae nevaria heḡeḡe, hebou kalagana iduarana ai. 6 Hari bae haḡolea oho ḡauna na bae kopaia, bena bae ivaia. 7 Bena Aaron natuna, hahelaḡa taudia, ese lahi bae haraia ihaboulaina patana latanai, bona rakuraku audia lahi ai bae ato kau. 8 Bena Aaron natuna, hahelaḡa taudia, ese hidiona e iva ḡaudia bona kwarana bona digarana na rakuraku audia latadiai bae ato kau, ihaboulaina patana latanai; 9 a bogarauna bona imana bona aena na ranu ai bae huridia guna. Bena idoinai be hahelaḡa tauna ese baine gabua, ihaboulaina patana latanai, haḡole-oho ḡauna ai bainela lahi ai, bonana namo ḡauna Iehova ena.
10 Bema ena ḡole-oho boubouna baine heni ḡauna na mamoe serinaeiava nani serina amo baine abia, ia ese maruane ta, asi bebeka-bebekana, baine abia. 11 Ihaboulaina patana mirigini kahana ai baine alaia mase, Iehova vairanai. Bena Aaron natuna, hahelaḡa taudia, ese rarana bae abia, ihaboulaina patana latanai bona badinai bae nevaria heḡeḡe. 12 Bena baine ivaia; bena hidiona e iva ḡaudia bona kwarana bona digarana na hahelaḡa tauna ese rakuraku audia latadiai baine ato kau, ihaboulaina patana ai. 13 A bogarauna bona imana bona aena na ranu amo baine huridia guna. Bena idoinai be hahelaḡa tauna ese baine gabua, ihaboulaina patana latanai, heḡole-oho ḡauna ai bainela lahi ai, bonana namo ḡauna Iehova ena.
14 Bema ena boubou ḡauna, Iehova ena, be manu baine haḡole-oho, ia na kerea eiava pune natuna baine abidia. 15 Bena hahelaḡa tauna ese manu na baine laohaia, ihaboulaina patana badibadinai aiona baine moḡea. Bena ihaboulaina patana latanai lahi ese baine ḡolea oho; a rarana be ihaboulaina patana isena ai baine seia. 16 Bogarauna bona huina na baine abidia, ihaboulaina patana mairiveina kahana ai baine negedia, lahi kahuna e negeamu gabuna ai. 17 Hanina amo baine darea parara; basine ivaia. Hahelaḡa tauna ese rakuraku audia latadiai baine gabua, ihaboulaina patana latanai, heḡole-oho ḡauna ai bainela lahi ai, bonana namo ḡauna Iehova ena.

2

Flaoa boubouna

1 Ta ese flaoa boubouna baine mailaia, Iehova ena, ia na flaoa namo-hereana baine abia, latanai dehoro baine seia, bona muramura mai bonana danu ia latanai baine atoa kau. 2 Baine mailaia Aaron natuna, hahelaḡa taudia, dekediai; bena flaoa mai dehorona taina bona muramura mai bonana idoinai baine abi; bena hahelaḡa tauna ta ese ihaboulaina patana latanai baine gabu, lahi ese baine ḡole-oho. Una na helalo toana, ḡole-oho boubouna, bonana namo ḡauna Iehova ena. 3 A flaoa boubouna orena na Aaron mai natuna ida adia; Iehova ena ḡole-oho bouboudia iboudiai ia mo helaḡa herea.

4 Flaoa amu ai o gabua ḡauna boma mailaia emu boubou ḡauna, ia na flaoa namo-
hereana amo ba karaia; ihatubuna muramurana basio abia, a flaoa na dehoro ida ba
bulo, eiava ba gabua kava, murinai dehoro ia latanai ba seia. 5 Eiava ataga boma
mailaia emu boubou ḡauna, ia danu flaoa namo-hereana amo ba karaia; ihatubuna
muramurana basio abia, a flaoana dehoro ida ba bulo. 6 Ba bakia sisi sisi, latanai dehoro
ba seia: ia na flaoa boubouna. 7 Eiava emu boubou flaoana na uro ai boma nadua, ia
danu flaoa namo-hereana amo ba karaia, mai dehorona. 8 Flaoa boubouna na unu ba
karaia toma, bena Iehova enai ba mailaia, hahelaḡa tauna ese baine abia, ihaboulaina
patana vairanai baine laohaia. 9 Bena hahelaḡa tauna ese flaoa boubouna amo helalo
toana baine abia, ihaboulaina patana ai baine gabua, ḡole-oho boubouna ai bainela,
bonana namo ḡauna Iehova ena. 10 Flaoa boubouna orena na Aaron mai natuna ida adia;
Iehova ena ḡole-oho bouboudia iboudiai ia mo helaḡa herea.

11 Flaoa boubouna mai ihatubuna muramurana basio mailaia Iehova enai; hatubu
muramurana eiava bada-ranuna na boubou ḡauna ai basio halaoa, Iehova ena
ihaboulaina patana lahina ai basio gabua. 12 Unu na kohu ikaroadia herahiana na ba
laohai Iehova enai, to ihaboulaina patana ai basio gabudia, bonadia na unu amo basie
dae. 13 Emu flaoa bouboudia iboudiai na ba damenadia: emu flaoa boubouna na Iehova
ena herohemaino damenana ai basie dabu; emu boubou iboudiai ida damena danu ba
heni.

14 Emu uit ba karoa, herahia karoana Iehova ba henia, negana ai, uit anidia do asie
auka ḡaudia bavabi, lahi latanai ba hakaukaudia, bena ba gwadadia, kopidia ba nege.
15 Bena latadiai dehoro ba seia, bona latadiai danu muramura mai bonana bavato kau:
ia danu flaoa boubouna ḡauna. 16 Bena hahelaḡa tauna ese uit taina bona dehoro taina
baine abi, helalo toana, bona muramura mai bonana idoinai; ḡole-oho boubouna ḡauna
ai bainela, Iehova ena.

3

Herohemaino Boubouna

1 Tau ta ese herohemaino boubouna baine mailaia, bema boromakau maruanena
eiava hahinena, ia na asi bebeka-bebekana ḡauna baine mailaia Iehova vairanai. 2 Ia
ese imana na ena boubou ḡauna kwarana ai baine atoa kau, bena baine alaia mase,
hebou kalagana iduarana ai. Bena Aaron natuna, hahelaḡa taudia, ese rarana bae
abia, ihaboulaina patana latanai bona badinai bae nevaria heḡeḡe. 3 Herohemaino
boubouna, lahi ese baine ḡolea oho ḡauna, baine heni negana ai, Iehova baine he-
nia ḡaudia bini: boga bona bogarau urubina, 4 bona nadinadi ruaosi mai digaradia,
bona demodo bona ase digarana. Ia ese baine abidia; 5 bena Aaron natuna ese
ihaboulaina patana lahina latanai ḡole-oho boubouna ḡauna ida bae gabudia. Ia na ḡole-
oho boubouna, bonana namo ḡauna Iehova ena.

6 Herohemaino boubouna baine mailaia, Iehova ena, bema mamoe eiava nani, ia
na maruane eiava hahine asi bebeka-bebekana baine mailaia. 7 Bema mamoe natuna
baine heni, ena boubou, ia ese Iehova vairanai baine atoa, 8 imana na ena boubou
ḡauna kwarana ai baine atoa kau, bena hebou kalagana vairanai baine alaia mase.
Bena Aaron natuna ese rarana bae abia, ihaboulaina patana latanai bona badinai bae
nevaria heḡeḡe. 9 Ina herohemaino boubouna amo, lahi ese baine ḡolea oho ḡaudia,
Iehova ena, baine abi ḡaudia bini: iuna mai digarana idoinai ida ela bona doru turiana,
bona boga bona bogarau urubina, 10 bona nadinadi ruaosi mai digaradia, bona demodo
bona ase digarana. 11 Hahelaḡa tauna ese baine gabua, ihaboulaina patana latanai: ia
na boubou anianina, ḡole-oho boubouna, Iehova ena.

12 Bema nani baine heni, ena boubou, ia ese Iehova vairanai baine atoa, 13 imana
na ena boubou ḡauna kwarana ai baine atoa kau, hebou kalagana vairanai baine alaia
mase. Bena Aaron natuna ese rarana bae abia, ihaboulaina patana latanai bona badinai

bae nevaria heḡeḡe. 14 Ena boubou ḡauna amo, lahi ese baine ḡole oho ḡaudia, Iehova
ena, baine abi, ḡaudia bini: boga bona bogarau urubina, 15 bona nadinadi ruaosi mai
digaradia ida, bona demodo bona ase digarana. 16 Hahelaḡa tauna ese baine gabua,
ihaboulaina patana latanai; ia na boubou anianina, ḡole-oho boubouna, bonana namo
ḡauna. Digara idoinai na Iehova ena. 17 Mia-hanaihanai taravatuna binai, emui uru
iboudiai bona emui noho gabudia idoidiai lalodiai: digara bona rara basio ani.

4

Kara rea bouboudia

1 Iehova ese Mose na e hamaoroa, eto, 2 Israel taudia ba haduadia, baoto: Tau ta
baine kara rea, Iehova ena taravatu ta baine tataia utu, ena boubou be iniheto. 3 Bema
hahelaḡa tauna, e horoa tauna, baine kara rea, unu amo orea taudia iboudiai na kara-
rea taudia ai baine halaodia, ia ese boromakau natuna maruanena ta, asi bebeka-
bebekana, na Iehova bainehenia, ena kara-rea boubouna. 4 Ia ese hari boromakau
natuna maruanena baine mailaia, hebou kalagana iduarana ai, Iehova vairanai; imana
na kwarana ai baine atoa kau, bena baine alaia mase Iehova vairanai. 5 Bena hahelaḡa
tauna, e horoa tauna, ese rarana baine abia, hebou kalagana lalonai baine vareailaia.
6 Bena hahelaḡa tauna ese imana kwakikwakina na rara ai baine urua diho, nega hitu
Iehova vairanai baine nevaria, gabu helaḡana seseahuna vairanai. 7 Hahelaḡa tauna ese
danu muramura mai bonana patana, hebou kalagana lalonai e miamu ḡauna, doana
na rara taina amo baine dahudia, Iehova vairanai; bena rara orena na ihaboulaina
patana, ḡole-oho boubouna ḡauna, badinai baine bubua nege, hebou kalagana iduarana
ai. 8 Bena ia ese kara-rea boubouna boromakauna digarana idoinai baine abia: boga
bona bogarau urubina, 9 bona nadinadi ruaosi mai digaradia ida, bona demodo bona
ase digarana; 10 herohemaino boubouna boromakauna enai e abiamu heḡereḡerena
baine abia. Hahelaḡa tauna ese ihaboulaina patana latanai baine gabua, lahi ese baine
ḡolea oho. 11 A boromakau kopina bona hidiona bona kwarana bona imana bona
aena bona bogana bona bogarauna bona taḡena, 12 idoinai baine huaia Iasi taruha
murimurinai, gabu ḡoevaḡoevana ai, lahi kahudia e negemu gabuna ai, baine gabua, Iahi
ese baine ḡolea oho; Iahi kahudia e negemu gabuna ai baine heḡole-oho.

13 Israel oreana idoinai bema kara rea, a edia kerere bema hehuni; Iehova ena
taravatu bema tata utu, unu amo bema kerere: 14 edia kerere baine hedinarai negana ai,
hebou ese boromakau natuna maruanena ta baine heni, kara-rea boubouna ai bainela.
Hebou kalagana vairanai bae mailaia; 15 bena orea ena tau-badadia ese imadia na
ia kwarana ai bae ato kau. Iehova vairanai, bena Iehova vairanai bae alaia mase.
16 Bena hahelaḡa tauna, e horoa tauna, ese rarana baine abia, hebou kalagana lalonai
baine vareailaia; 17 imana kwakikwakina na rara ai baine urua diho, nega hitu Iehova
vairanai baine nevaria, seseahu vairanai, 18 bena pata helaḡana, hebou kalagana ai
Iehova vairanai e miamu ḡauna, rara na doa baine dahulai; una murinai rara orena
idoinai na ihaboulaina patana badinai baine bubua nege, hebou kalagana iduarana ai.
19 Bena ia ese digarana idoinai baine abia, ihaboulaina patana ai baine gabua, lahi ese
baine ḡolea oho. 20 Hari kara-rea boubouna ta boromakauna e karalaia heḡereḡerena ai,
ina boromakaudanu unu bae karaia toma; unu amo hahelaḡa tauna ese idia bagudiai
herohemaino karana baine karaia, bena edia dika bae hegwau tao. 21 A boromakau na
taruha murimurinai baine huaia lasi, hari boromakau ta e gabua heḡereḡerena ai ina
danu baine gabua, lahi ese baine ḡolea oho. Hebou ena kara-rea boubouna bunai.

22 Hanua lohiana ta bema kara rea, Iehova, ena Dirava, ena taravatu ta bema tataia
utu, unu amo bema kerere: 23 lalona baine parara ia vada e kerere negana ai, ia ese
nani maruanena asi bebeka-bebekana ta baine mailaia, ena boubou ḡauna; 24 imana
na nani kwarana ai baine atoa kau, bena ḡole-oho bouboudia Iehova vairanai e aladia
masemu gabuna ai bainealaia mase: ia be kara-rea boubouna. 25 Bena hahelaḡa tauna

ese bouboug̃auna rarana baine abia, imana kwakikwakina amo ihaboulaina patana ai doa baine dahulai; bena rara orena na ihaboulaina patana badinai baine bubua nege. 26 Bena digarana idoinai na ihaboulaina patana latanai bae gabua, herohemaino boubouna e karalaiamu heg̃ereg̃erena; Iahi ese baine g̃olea oho. Unu amo hahelag̃a tauna ese ia bagunai herohemaino karana baine karaia; bena ena dika baine hegwau tao.

27 Hanua tauna ta bema kara rea, Iehova ena taravatu ta bema tataia utu, unu amo bema kerere: 28 lalona baine parara vada e kerere negana ai, ia ese nani hahinena asi bebeka-bebekana ta baine mailaia, ena kara-rea boubouna ai bainela. 29 Bena imana na ena kara-rea boubouna g̃auna kwarana ai baine atoa kau; bena g̃ole-oho bouboudia e aladia masemu gabuna ai baine alaia mase. 30 Bena hahelag̃a tauna ese rarana baine abia, imana kwakikwakina amo ihaboulaina patana, g̃ole-oho boubouna g̃auna, doana baine dahulai; bena rara orena na ihaboulaina patana badinai baine bubua nege. 31 Bena digarana idoinai baine abia, herohemaino bouboudia e karalaidia heg̃ereg̃erena; bena hahelag̃a tauna ese ihaboulaina patana latanai baine gabua, lahi ese baine g̃olea oho, bonana namo g̃auna Iehova ena. Unu amo hahelag̃a tauna ese ia bagunai herohemaino karana baine karaia, bena ena dika baine hegwau tao.

32 A mamoe natuna bema mailaia, ena kara-rea boubouna, ia ese mamoe natuna hahinena asi bebeka-bebekana ta baine mailaia; 33 imana na enakara-rea boubouna kwarana ai baine atoa kau, bena g̃ole-oho bouboudia e aladia masemu gabuna ai ena kara-rea boubouna g̃auna baine alaia mase. 34 Bena hahelag̃a tauna ese kara-rea boubouna rarana baine abia, imana kwakikwakina amo ihaboulaina patana ai doa baine dahulai; bena rara orena na ihaboulaina patana badinai baine bubua nege. 35 Bena digarana idoinai baine abia, herohemaino boubouna mamoena digarana e abiamu heg̃ereg̃erena; bena hahelag̃a tauna ese ihaboulaina patana ai baine gabua, g̃ole-oho bouboudia ida, Iehova ena. Unu amo hahelag̃a tauna ese ia bagunai baine herohemaino, bena ena dika baine hegwau tao.

5

Kara dika bouboudia

1 Tau ta ese e itaia g̃auna eiava mai dibana g̃auna bema herevalaia diba hahemaoro gabuna ai, to basine herevalaia, ia na baine kerere. 2 Eiava tau ta baine taubu, g̃au mirona ta, e mase g̃auna tau-anina, uda boromana eiava heubu g̃auna eiava tano ai e raumu g̃auna, basine itaia harag̃a bena enai baine dau kau, ia na baine kerere. 3 Eiava taunimanima edia miro g̃auna ta ai baine dau kau, to asi dibana; gabeamo lalona baine parara negana ai na baine kerere. 4 Eiava tau ta baine gwau hamata kava, baineto kara dikana ta eiava kara namona ta baine karaia, se laloa namonamo dainai; gabeai lalona baine parara ia na basine karaia diba, ia na baine kerere. 5 Unu baine kerere toma tauna ese ena kerere baine gwauraia hedinarai; 6 bona ena kerere boubouna baine mailaia Iehova dekenai, mamoe natuna hahinena ta eiava nani natuna hahinena ta ena seri amo, ena kara-dika boubouna. Bena hahelag̃a tauna ese ia bagunai herohemaino karana baine karaia, ena dika iabi-ohona.

7 Imana bema tuna dainai mamoe natuna basinema mailaia diba, ia ese kerea rua eiava pune natuna rua baine mailaidia, ta kara-dika boubouna, ma ta g̃ole-oho boubouna, Iehova ena. 8 Ia ese hahelag̃a tauna dekena baine mailaidia. Bena hahelag̃a tauna ese kara-dika boubouna g̃auna baine abia guna, aiona baine mog̃ea, a basine ivaia parara. 9 Rarana na ihaboulaina patana harana baine nevarilaia, bena rara orena na ihaboulaina patana badinai baine bubua nege: una na kara-dika boubouna. 10 Bena manu iharuanana g̃ole-oho boubouna ai bainela, taravatu heg̃ereg̃erena. Unu amo hahelag̃a tauna ese ia bagunai herohemaino karana baine karaia, bena ena dika baine hegwau tao.

11 Imana bema tuna dainai, kerea rua eiava pune natuna rua basinema mailaidia
diba, ia ese flaoa namo-hereana efa* ta baine karoaia, karoa gwauta, bena karoa ta
baine mailaia, ena kara-dika boubouna. Dehoro basine seialatanai, bona muramura
mai bonana na latanai basine atoa kau. 12 Ia ese hahelaḡa tauna dekena baine mailaia;
bena hahelaḡa tauna ese una flaoa kahana na imana ai baine abia, helalo toana,
ihaboulaina patana ai baine gabua, Iehova ena ḡole-oho bouboudia ida; una na kara-
dika boubouna. 13 Unu amo hahelaḡa tauna ese ia bagunai herohemaino karana baine
karaia, bena ena dika baine hegwau tao. A flaoa orena na hahelaḡa tauna ena, flaoa
bouboudia haida heḡereḡeredia.
14 Bena Iehova ese Mose ma e hamaoroa, eto, 15 Tau ta baine koikoi, Iehova ena helaḡa
ḡaudia iḡaukaralaidia baine hakerere, ia ese ena kara-dika boubouna baine mailaia,
Iehova dekenai: mamoe maruanena asi bebeka-bebekana ta ena seri ai baine abia.
Davana danu oi ese ba haeroa, *silver* sekeledia ai, gabu helaḡana ena *silver* sekeledia
heḡereḡeredia: una na kara-dika boubouna. 16 Ḡaukara helaḡadia e hakerere davana
danu baine heni, bona davana korikori latanai heato-kau ḡauna danu baine atoa kau;
davana bema karoaia karoa ima, bena karoa ta heḡereḡerena ai heato-kau ḡauna unu
baine atoa kau toma, hahelaḡa tauna baine henia. Bena hahelaḡa tauna ese ia bagunai
herohemaino karana baine karaia, kara-dika mamoena amo; bena ena dika baine
hegwau tao.
17 Tau ta baine kara dika, Iehova ena taravatu baine tata utu, ena be asi dibana, to ia
na mai ena kerere, bona ena kara dika davana baine heni. 18 Ia ese mamoe maruanena
asi bebeka-bebekana ta ena seri ai baine abia, baine mailaia hahelaḡa tauna dekenai;
davana danu oi ese ba haeroa, ena kara-dika boubouna ai bainela. Unu amo hahelaḡa
tauna ese kara dika taunaena kara dika bagunai herohemaino karana baine karaia;
bena ena dika baine hegwau tao. 19 Ina na kara-dika boubouna; ia na Iehova vairanai
vada e kara dika.

6

Kara koikoi bouboudia

1 Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, 2 Tau ta baine kerere, Iehova baine koia, bona
dekena tauna ena kohu inarina ai baine koikoi, eiava abitorehai iheni-louna ai baine
koikoi, eiava baine dadidadi, eiava dekena tauna baine hahisia, 3 eiava boio ḡauna baine
davaria bena baine herevalaia koikoi eiava baine gwau hamatalaia koikoi: unu baine
koikoi toma tauna 4 na mai ena kerere bona mai ena kara dika. Ia ese e dadihaia ḡauna,
eiava taunimanima ihahisidia amo e abia ḡauna, eiava e henia baine naria ḡauna, eiava e
davaria ḡauna, 5 eiava e gwau hamatalaia koikoi ḡauna, na una ḡau biaguna baine henia
lou, mai ato-kauna ida: ato-kauna be una ḡau davanabema karoaia, karoa ima, bena
karoa ta bema abia, ato-kauna na unubadana baine heni, ena kara-koikoi boubouna
baine mailaia dinana ai. 6 Bena ena kara-koikoi boubouna baine mailaia Iehova enai,
mamoe maruanena asi bebeka-bebekana ta, ena seri amo, oi ese davana ba gwauraia
ḡauna, hahelaḡa tauna baine henia. 7 Bena hahelaḡa tauna ese ia bagunai herohemaino
karana baine karaia, Iehova vairanai; unu amo ena kara dika idoinai baine hegwau tao.

Hahelaḡa taudia edia ḡaukara taravatudia

8 Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, 9 Aaron mai natuna verina ida ini ba haḡanidia
toma. Ḡole-oho boubouna taravatuna binai: boubou ḡauna na ihaboulaina patana lahina
latanai baine mia rani, lahi danu baine ara rani. 10 Bena hahelaḡa tauna ese ena dabua
bona ena piribou, dabua aukadia amo e kara ḡaudia, baine hadoki; bena ḡole-oho ḡauna
kahuna na ihaboulaina patana latana amo baine abia oho, ihaboulaina patana badinai
baine bubua. 11 Bena ena dabua aukadia baine doki oho, dabua idaudia baine hadoki;

* **5:11** "Efa" be Heberu taudia edia hahetoho ḡauna ta; anina be 18 litres sisivana.

bena kahu na taruha murimurinai baine laohaia, gabu ḡoevaḡoevana ta ai baine bubua.
12 Ihaboulaina patana lahina na baine ara hanaihanai, basine bodo. Daba iboudiai
hahelaḡa tauna ese rakuraku audia baine ato kau, ma ḡole-oho boubouna idia latadiai
baine atoa kau; herohemaino boubouna digarana danu lahi ese baine ḡolea oho. 13 Lahi
na ihaboulaina patana latanai baine ara hanaihanai, basine bodo.

Flaoa boubouna taravatuna

14 Flaoa boubouna taravatuna binai: Aaron natuna ese Iehova vairanai bae mailaia,
ihaboulaina patana vairanai. 15 Hahelaḡa tauna ta ese boubou flaoana kahana mai
dehorona imana ai baine abia, bona muramura mai bonana idoinai, ihaboulaina
patana ai baine gabua, helalo toana ai bainela, bonana namo ḡauna Iehova ena. 16 Flaoa
orena na Aaron mai natuna ida bae ania: asi ihatubuna bae ania, gabu helaḡana ai,
hebou kalagana maḡuna lalonai. 17 Ihatubuna muramurana ida basie buloa. Vada na
henidia, idia ahudia ḡole-oho boubouna ai. Una na helaḡa herea, kara-rea bouboudia
bona kara-koikoi bouboudia heḡereḡeredia. 18 Aaron ena iduhu mamaruanedia iboudiai
bae ania diba; una na idia ahudia Iehova ena ḡole-oho bouboudia ai, emui uru iboudiai
ela bona hanaihanai. Baine daua toho tauna na baine helaḡa.
19 Iehova ese Mose ma e hamaoroa, eto, 20 Aaron mai natuna ida ese Iehova ini bae
boua toma, ia ihorona dinana ai: flaoa namo-hereana efa ta bae karoaia, karoa gwauta,
karoa ta be flaoa boubouna ai bainela ela bona hanaihanai, kahana daba ai ma kahana
adorahi ai. 21 Dehoro ida bae buloa, ataga ai bae gabua. Bena oi ese ba mailaia, ba bakia,
boubou ḡauna ai ba halaoa, bonana namo ḡauna Iehova ena. 22 Hahelaḡa tauna danu
Aaron natuna edia amo bae abia hidi, tamana ibolona ai bae horoa, ia ese Iehova unu
baine boua toma. Mia-hanaihanai taravatuna binai: idoinai bae gabua Iehova ena, lahi
ese baine ḡolea oho. 23 Hahelaḡa tauna ena flaoa boubouna be baine heḡole-oho vaitani;
basie ania.

Kara-rea boubouna taravatuna

24 Iehova ese Mose ma e hamaoroa, eto, 25 Aaron mai natuna verina ida ini ba
haḡanidia toma. Kara-rea boubouna taravatuna binai: kara-rea boubouna ḡauna na
Iehova vairanai bae alaia mase, ḡole-oho bouboudiaḡaudia e aladia masemu gabuna
ai, ia na helaḡa herea. 26 Hahelaḡa tauna ese baine hahelaḡaia, kara dika boubouna
ai bainela, bena baine ania; gabu helaḡana ai, hebou kalagana maḡuna lalonai, baine
ania. 27 Hidiona baine daua toho tauna na baine helaḡa. Rarana na dabua ta ai baine
hetuturu, una dabua na gabu helaḡana ai bae huria. 28 Lalonai e nadua urona na bae
hamakohia, eiava bema auri urona, bae kakasia bona ranu ai bae huria. 29 Maruane
iboudiai hahelaḡa taudia edia iduhu ai bae ania diba; ia na helaḡa herea. 30 A kara-
rea bouboudia raradia na hebou kalagana lalonai bema vareailai, gabu helaḡana ai
herohemaino ḡauna ai bae halaoa, dika iabi-ohona totona, ia be basie ania; idoinai lahi
ese baine ḡolea oho.

7

Kara-dika boubouna taravatuna

1 Kara-dika boubouna taravatuna binai: ia na helaḡa herea. 2 Kara-dika boubouna
ḡauna na bae alaia mase, ḡole-oho bouboudia ḡaudia e aladia masemu gabuna ai. Hahe-
laḡa tauna ese rara na ihaboulaina patana latanai bona badinai baine nevaria heḡeḡe.
3 Digarana idoinai na boubou ḡauna ai bainela: iuna digarana, bona boga bona bogarau
urubina, 4 bona nadinadi ruaosi mai digaradia ida, bona demodo, bona ase digarana.
Idoinai baine abia, 5 ihaboulaina patana latanai baine gabua, lahi ese baine ḡolea oho;
ia na kara-dika boubouna Iehova ena. 6 Maruane iboudiai hahelaḡa taudia edia orea ai
ese bae ania diba: gabu helaḡana ai bae ania: ia na helaḡa herea. 7 Kara-rea boubouna

bona kara-dika boubouna taravatudia na tamona: hahelaga tauna, herohemaino gauna ai baine halaoa tauna, ia ese anina baine abia.
8 Hahelaga tauna ese tau ta ena gole-oho boubouna baine hahelagaia negana ai, ia ese boubou gauna, e hahelagaia gauna, kopina baine abia iena. 9 Bona flaoa bouboudia, amu ai e guramu eiava uro ai e nadumu eiava ataga ai e gabumu, hahelaga tauna, una boubou gauna e hahelagaiamu tauna, ese baine abia iana. 10 Flaoa boubouna, mai dehoro ida e buloa gauna, eiava flaoa kaukauna, ia danu Aaron natuna adia, unu haida hegeregeredia.

Herohemaino boubouna taravatuna

11 Herohemaino bouboudia Iehova bae henia taravatuna binai. 12 Tau ta ese hahenamo boubouna baine mailaia, ia na ena boubou gauna ida se hatubua flaoana dehoro ida e bulo dikeadia, bona se hatubua flaoana atagadia, latadiai dehoro e seia gaudia, bona flaoa namo-hereana dehoroida e buloa bena e gabua, baine mailai. 13 Ena herohemaino boubouna ida e hatubua bona e gabua flaoana danu baine mailaia, ena hahenamo boubouna. 14 Herahia ta ta amo dikea eiava ataga eiava igabu ta ta bae dudui isi Iehova vairanai; bena hahelaga tauna, herohemaino boubouna rarana ihaboulaina patana ai baine nevaria tauna, baine abia iana. 15 Ena herohemaino bouboudia hidiodia, hahenamo gaudia, na bae hahelagadia dinana ai bae anidia, bahu taina basine mia rani. 16 A baine mailaia gauna, na gwau hamata dainai baine mailaia, eiava herahia gauna, bae hahelagaia dinana ai bae ania, ma bahu dina iharuana ai bae ania. 17 A boubou gauna hidiona taina baine mia ela bona dina ihatoina, una na lahi ai bae hagolea oho. 18 Bema herohemaino boubouna hidiona na dina ihatoina ai bae ania, Iehova ese basine abia dae, bona e mailaia tauna basine hanamoa; ia na baine miro, bona baine ania tauna baine kerere.
19 Vamu hidiona na gau mirona enai baine dau kau, idia na basie ania: Iahi ai bae hagolea oho. Hidio goevadia na gogoeva taudia ese bae ani; 20 a mai mirona tauna ese Iehova ena herohemaino bouboudia hidiodia bema ani, ia na ena bese amo bae negea daure; 21 bona tau ta ese taunimanima edia gau mirona ta, eiava mauri gaudia mirodia ta, eiava gau mirona eiava bodagana ta, bema daua toho, murinai Iehova ena herohemaino bouboudia hidiodia bema ani, ia na ena bese amo bae negea daure.

Digara bona Rara

22 Iehova ese Mose ma e hereva henia, eto, 23 Israel taudia ba hamaorodia, baoto: Digara basio ania, boromakau digarana eiava mamoe digarana eiava nani digarana. 24 Baine mase kava gauna, eiava uda gaudia ese bae alaia gauna, digarana na emui gaukara ta gauna ai bainela, to basio ania. 25 Badina be tau ta ese digara baine ania, taunimanima ese edia boubou ai e halaodiamu bona Iehova vairanai e hagoledia ohomu gaudia ta digarana, ia na ena bese amo bae negea daure. 26 Rara danu basio ania, manu ta eiava mauri gauna ta rarana, emui ruma iboudiai lalodiai. 27 Rara baine ania tauna na ena bese amo bae negea daure.

Hahelaga taudia ahudia

28 Iehova ese Mose ma e hereva henia, eto, 29 Israel taudia ba hamaorodia, baoto: Iehova ena herohemaino boubouna baine mailaia tauna ese ena herahia baine mailaia Iehova ena. Herohemaino boubouna amo 30 ia sibona ese ena gole-oho boubouna Iehova enai baine mailaia, kemena maidigarana ida ia imana ai baine mailaia, Iehova vairanai baine davea, davedave boubouna gauna ai bainela. 31 Bena digarana na hahelaga tauna ese ihaboulaina patana latanai baine gabua, Iahi ese baine golea oho, a kemena na Aaron mai natuna ida adia. 32 Emui herohemaino bouboudia gaudia amo danu aedia idibadia ba dudui isi, hahelaga tauna ana; 33 edena tau, Aaron natuna edia amo, herohemaino boubouna digarana bona rarana baine hahelagadia, ia ese aena idibana baine abia, ia ahuna. 34 Badina be kemena e daveamu gauna bona aena idibana e duduia

isimu ḡauna na lau ese Israel taudia ediai vada na abi, edia herohemaino bouboudia amo, hahelaḡa tauna Aaron mai natuna Ioḡora ida vada na henidia, idia ahudia korikori, Israel taudia ediai bae abi, ela bona hanaihanai.

35 Aaron mai natuna ida ahudia bunu, Iehova ena ḡole-oho bouboudia amo, Iehova
ese e henidia ia vairanai e hahelaḡadia bona hahelaḡa taudia ai e halaodia dinana ai.
36 Iehova ese e hahedua, e horodia dinana ai, eto Israel taudia ese unu ḡau bae henidia
hanaihanai, idia ahudia korikori uru iboudiai lalodiai.

37 Ḡole-oho bouboudia bona flaoa bouboudia bona kara-rea bouboudia bona kara-
dika bouboudia bona hahelaḡa taudia ihahelaḡadia bona herohemaino bouboudia
taravatudia bunu, 38 Iehova ese Sinai ororona ai Mose e haḡanilaia heḡereḡerena. Dinana
bunai, ia ese Israel taudia e haḡanidia edia boubou ḡaudia Iehova dekenai bae mailaidia,
Sinai tano-ḡaḡaena ai.

8

Aaron mai natuna ida e hahelaḡadia

1 Iehova ese Mose e haduaia, eto, 2 Aaron mai natuna ida bavabidia, dabua helaḡadia
bona dehoro helaḡana bona kara-rea boromakauna bona mamoe mamaruanedia
ruaosi bona asie hatubua flaoana boseana danu bavabi. 3 Bena taunimanima iboudiai
na hebou kalagana iduarana badinai bae hebou. 4 Bena Mose na Iehova ena hahedua
heḡereḡerena e karaia, bona taunimanima iboudiai na hebou kalagana iduarana ai e
hebou.

5 Mose ese hebou taudia e hamaorodia, eto, Iehova ese ini vada e hahedua toma.
6 Bena Mose ese Aaron mai natuna ida e abidia, ranu ai e hadigudia. 7 Bena ia ese
hahedoki badana bona gaba ḡauna e hakaralai, bona muri hahedokina bona hahedoki
helaḡana e hadokilai, bona gaba ḡauna, e hatua ḡauna, gabana ai e ḡeḡea. 8 Bena
hahemaoro vainana e ha-inulaia; vaina lalonai Urim bona Tumim* e uda. 9 Kwara
iḡeḡelaina dabuana danu kwarana ai e ḡeḡea, bona bagunai *gold* koronana helaḡana e
atoa, Iehova ese Mose e haduaia heḡereḡerena.

10 Bena Mose ese dehoro helaḡana e abia, dubu bona dubu lalonai e miava ḡaudia
iboudiai e horolaidia, e hahelaḡadia. 11 Ihaboulaina patana mai kohuna idoinai,
bona digu ranuna dihuna mai ihahelai-kauna ḡauna ida, nanega hahitu e horodia,
ihahelaḡadia totona. 12 Aaron kwarana danu dehoro amo e horoa, e hahelaḡaia. 13 Una
murinai Mose ese Aaron natuna e abidia, hahedoki badadia bona gaba ḡaudia bona
kwara ḡaudia e hakaralaidia, Iehova ese e haduaia heḡereḡerena.

14 Bena ia ese kara-rea boromakauna e abia. Aaron mai natuna ida ese imadia
na boromakau kwarana ai e ato kau; 15 bena Mose ese e alaia mase, rarana e abia,
imana kwakikwakina amo ihaboulaina patana ai doa e dahulai, ihaboulaina patana e
hahelaḡaia. Bena rara orena na ihaboulaina patana badinai e bubua nege, unu amo
e hahelaḡaia bona e haḡoevaia. 16 Bena boga bona bogarau urubina bona ase digarana
bona nadinadi ruaosi mai digaradia ida e abi, ihaboulaina patana ai e haḡole oho, hari
Mose ese. 17 A boromakau tau-anina, mai kopina bona hidiona bona taḡena ida, taruha
murimurinai e haḡolea oho, Iehova ese Mose e haduaia heḡereḡerena.

18 Una murinai ia ese mamoe maruanena, ḡole-oho boubouna ḡauna, e hakaua lasi.
Aaron mai natuna ida ese imadia na ia kwarana ai e ato kau; 19 bena Mose ese e alaia
mase, rarana na ihaboulaina patana latanai bona badinai e nevaria heḡeḡe. 20 Bena e
ivaia parara, kwarana bona tau-anina bona digarana be ihaboulaina patana latanai
e haḡole oho, hari Mose ese. 21 A bogana bona bogarauna bona imana bona aena na
ranu ai e huridia guna; bena mamoe idoinai na Mose ese e gabua, ihaboulaina patana
latanai, lahi ese e ḡolea oho, bonana namo ḡauna, ḡole-oho boubouna, Iehova ena, Iehova
ese Mose e haḡania heḡereḡerena.

---

* **8:8** Urim bona Tumim na mari nadidia rua.

22 Bena ia ese mamoe maruanena iharuana, idia ihahelāgadia ḡauna, e hakaua lasi.
Bena Aaron mai natuna ida ese imadia na mamoe kwarana ai e ato kau. 23 Bena Mose
ese e alaia mase, rarana taina e abia, Aaron idiba taiana abona bona idiba imana
sinabadana bona idiba aena sinabadana e dahulai. 24 Aaron natuna danu e abidia,
idiba taiadia abodia bona idiba imadia sinabadadia bona idiba aedia sinabadadia e
dahulai. Bena Mose ese rara orena na ihaboulaina patana latanai bona badinai e
nevaria heḡeḡe. 25 Bena ia ese digarana e abia, bona iuna mai digarana ida, bona boga
bona bogarau urubina, bona ase digarana, bona nadinadi ruaosi mai digaradia ida,
bona aena idibana. 26 Bena asie hatubua flaoana boseana, Iehova vairanai e miava
ḡauna, amo dikea kavakava.lkava ta bona dikea mai dehorona ta bona ataga ta e abi, hari
mamoe digarana bona aena idibana latadiai e ato kau. 27 Bena ia ese ini ḡau iboudiai
Aaron imana ruaosi nuadia ai bona natuna imadia nuadia ai e atodia; bena e davedia.
Unu na davedave boubouna Iehova vairanai. 28 Bena Mose ese idia imadia amo ma
e abidia lou, ihaboulaina patana latanai e gabudia, ḡole-oho boubouna ida: una na
hahelāga boubouna, bonana namo ḡauna, ḡole-oho boubouna Iehova vairanai. 29 Bena
Mose ese mamoe kemena e abia, e davea, davedave boubouna Iehova vairanai: una na
Mose ahuna, hahelāga boubouna amo e abia, Iehova ese Mose e haduaia heḡereḡerena.

30 Bena Mose ese dehoro taina e abia, bona ihaboulaina patana latanai e miava rarana
taina, Aaron mai dabuana ida bona Aaron natuna mai dabuadia ida e nevarilaidia: unu
amo Aaron mai ena dabua ida bona Aaron natuna mai edia dabua ida e hahelāgadia.

31 Bena Mose ese Aaron mai natuna ida e hāganidia, eto, Hidiona na ranu ai ba nadua,
hebou kalagana iduarana badinai, unuseni ai bavania, bona bosea helāgana lalonai e
miamu flaoana danu, lau na hahedua heḡereḡerena, nato “Aaron mai natuna ida bae
ania”. 32 A vamu bahuna bona flaoa bahuna na lahi ai ba hāgole oho. 33 Hebou kalagana
iduarana amo basio raka lasi dina hitu lalodiai, ela bona ihahelāgamui dinadia bae ore;
badina be ihahelāgamui dinadia bae hitu. 34 Hari dina eda kara na Iehova ena hahedua
karadia: umui na ia ida ba herohemaino totona. 35 Dina hitu hanuaboi hitu ba gima
boi ba gima rani Iehova ena hebou kalagana iduarana ai, ba mase garina. Unu vada
e haduagu toma. 36 Bena Iehova ese Mose e hāganilai karadia iboudiai na Aaron mai
natuna ese e karadia ḡuḡuru.

9

Aaron ena boubou roboana

1 Dina ihataurahanina ai Mose ese Aaron mai natuna ida bona Israel tau-badadia
e boiridia. 2 Ia ese Aaron e haduaia, eto, Boromakau natuna maruanena asi bebeka-
bebekana ta bavabia, kara-rea boubouna, bona mamoe maruanena asi bebeka-
bebekana ta bavabia, ḡole-oho boubouna, ruaosi na Iehova vairanai bavaladia mase,
emu boubou. 3 Israel taudia danu ba haduadia, baoto: Nani maruanena ta bavabia,
kara-rea boubouna, bona boromakau natuna ta bona mamoe natuna ta, ruaosi lāgani
tamona ḡaudia asi bebeka-bebekadia, bavabidia, ḡole-oho boubouna; 4 bona boro-
makau maruanena ta bona mamoe maruanena ta bavabidia, herohemaino boubouna;
iboudiai na Iehova vairanai baita aladia mase, emui boubou. Flaoa boubouna danu,
dehoro ida e buloa ḡauna, bavabia. Badina be hari dina ai Iehova be hahedinarai
henimuimu. 5 Bena Mose ese e gwaurai ḡaudia idia ese hebou kalagana vairanai e
mailaidia, bona taunimanima iboudiai e raka kahi mai, Iehova vairanai e gini. 6 Bena
Mose eto, Iehova ena hahedua karadia bini; ia diaridiarina danu vairamui ai baine
hedinarai. 7 Mose ese danu Aaron e hamaoroa, eto, Ihaboulaina patana ba raka
henia kahi, emu kara-rea boubouna bona emu ḡole-oho boubouna ḡaudia bavaladia
mase, daimu ai bona ina orea taudia daidiai herohemaino karana be karaia; idia edia
boubou ḡaudia danu ba mailaidia, idia daidiai ba herohemaino; Iehova ena hahēgani
heḡereḡerena.

8 Taunabunai Aaron na ihaboulaina patana e raka henia kahi, boromakau natuna
maruanena e alaia mase, ia sibona ena kara-rea boubouna. 9 Bena Aaron natuna ese
rarana e abia, tamadia e henia; bena ia ese imana kwakikwakina rara ai e urua diho,
ihaboulaina patana ai doa e dahulai, bena rara orena na ihaboulaina patana badinai
e bubua nege. 10 A digara bona nadinadi bona ase digarana, hari kara-rea boubouna
ḡaudia, na ia ese e abi, ihaboulaina patana ai e gabu, Iahi ese e ḡole-oho, Iehova ese Mose
e haḡania heḡereḡerena. 11 Bena hidiona bona kopina taruha murimurinai e gabu, Iahi
ese e ḡole-oho.
12 Una murinai ia ese ḡole-oho boubouna e alaia mase. Bena Aaron natuna ese rara e
abia, tamadia e henia; bena ia ese ihaboulaina patana latanai bona badinai e nevaria
heḡeḡe. 13 Bena idia ese ḡole-oho boubouna tau-aninae regea sisi ḡaudia na taidia taidia
amo e henia, bona kwarana danu; bena ia ese ihaboulaina patana latanai e gabudia,
Iahi ese e ḡoledia oho. 14 Ia ese danu bogana bona bogarauna bona imana bona aena
e abidia, ranu ai e huridia; bena ḡole-oho boubouna ida e haḡoledia oho, ihaboulaina
patana latanai.
15 Bena ia ese orea taudia edia boubou ḡaudia e mailaidia, kara-rea boubouna nanina
e abia, orea taudia edia, e alaia mase, e haḡolea oho, kara-rea iabi-ohodia, ia sibona
ena heḡereḡerena. 16 Ḡole-oho boubouna danu ia ese e abia, e alaia mase, e haḡolea oho,
haheḡani heḡereḡerena. 17 Flaoa boubouna danu ia ese e abia, Iehova vairanai e atoa.
Bena taina e abia imana ai, ihaboulaina patana latanai e haḡolea oho, daba boubouna
ida.
18 Boromakau maruanena bona mamoe maruanena danu, orea taudia edia hero-
hemaino boubouna ḡaudia, e aladia mase. Bena Aaron natuna ese raradia e abi,
tamadia e henia; bena ia ese ihaboulaina patana latanai bona badinai e nevaria heḡeḡe.
19 Boromakau digarana, bona mamoe digarana, bona mamoe iuna mai digarana ida,
bona bogana bona bogarauna urubina, bona nadinadi, bona ase digarana, e abi;
20 digara idoinai na boromakau bona mamoe kemedia latadiai e atoa kau. Bena digara
be ihaboulaina patana latanai e haḡolea oho, 21 a kemedia bona idiba aedia Aaron ese e
abidia Iehova vairanai e davedia, davedave boubouna ai e halaodia, Mose ena haheḡani
heḡereḡerena.
22 Bena Aaron ese imana e dudui isi, hebou taudia e hanamodia. Bena kara-
rea bouboudia bona ḡole-oho bouboudia bona herohemaino bouboudia ihahelaḡadia
gabuna amo e diho. 23 Bena Mose bona Aaron na hebou kalagana lalonai e raka
vareai; bena ma e raka lasi, hebou taudia e hanamodia. Bena Iehova diaridiarina e
hedinarai, hebou taudia ibouboudiai ese e itaia. 24 Bona lahi na Iehova ena amo e diho,
boubou ḡaudia bona digaradia, ihaboulaina patana latanai e miava ḡaudia, e haḡoledia
oho. Hebou taudia iboudiai ese una kara e itaia, bena e lolo, bona e goru goru diho tano
ai.

10

Aaron natuna

1 Aaron natuna, Nadab bona Abihu, ese edia gida keberedia e abi, gida e uda, bona
muramura mai bonadia danu. Unu amo lahi idauna Iehova vairanai e vareailaia, dia
iena haheḡani heḡereḡerena. 2 Bena lahi na Iehova ena amo e diho, raruosi e aladia mase,
Iehova vairanai e mase. 3 Bena Mose ese Aaron e hamaoroa, eto, Iehova na ini vada
e gwau toma: Lau na baina helaḡa, bae raka henigu kahi taudia ediai; taunimanima
iboudiai ese lau bae imodaigu. Bena Aaron na asi ena hereva.
4 Bena Mose ese Misael bona Elsafan e boiridia; idia na Usiele, Aaron tamana
lahaina, natuna. E hamaorodia, eto, Aoma, varavaramu bini gabu helaḡana, a amo
bavabidia oho, taruha murimurinai ba huadia lao. 5 Taunabunai, idia na e raka
kahira, mai dabuadia ida e abidia isi, taruha murimurinai e huadia lao, Mose ena

hereva hegereḡerena. 6 Mose ese Aaron mai natuna raruosi Eleasara bona Itamara ida
e hamaorodia, eto, Huimui iḡuidia basio ruha, bona emui dabua basio dare, ba mase
garina, bona Iehova ena badu orea taudia iboudiai latadiai baine kau na garina; a
varavaramui bona Israel taudia iboudiai ese Iehova ena Iahi ḡaraḡarana dainai bae taitai.
7 Bona hebou kalagana iduarana amo basio raka lasi, ba mase garina; badina be Iehova
ena dehoro helaḡana na latamui ai. Bena Mose ena hereva hegereḡerena ai e karaia.
8 Bena Iehova ese Aaron e hereva henia, eto, 9 Oi mai natumu ida hebou kalagana ai
ba raka vareai negana ai na vine ranuna eiava kekero muramurana basio inua, ba mase
garina. Taravatu binai na umui latamui ai baine mia hanaihanai, uru iboudiai lalodiai.
10 Ḡau helaḡadia bona ḡau kavakavadia ba hididia; ḡau mirodia bona ḡau ḡoevaḡoevadia
danu ba hididia. 11 Israel taudia ba hadibadia danu, Iehova ese Mose ena amo vada
eme henidia taravatudia iboudiai ba hadibalaidia.
12 Bena Mose ese Aaron bona natuna raruosi dounu mamauri, Eleasara bona Itamara,
e haduadia, eto, Flaoa boubouna orena, Iehova ena ḡole-oho boubouna amo, bavabia,
ihaboulaina patana badibadinai bavania, flaoa kavakava mo, asi ihatubuna, bavania;
badina be ia na helaḡa herea. 13 Gabu helaḡana ai bavania; badina be ia na oi ahumu
bona natumu ahudia, Iehova ena ḡole-oho boubouna amo. Unu vada e haduagu toma.
14 A boubou ḡauna kemena, e davea ḡauna, bona aena, e duduia isi ḡauna, na gabu
ḡoevaḡoevana ta ai bavani, oi bona natumu mamaruanedia bona natumu hahinedia;
badina be vada e henimui, oi ahumu bona natumu ahudia, Israel taudia edia herohe-
maino bouboudia amo. 15 Boubou ḡauna aena, e duduia isi ḡauna, bona kemena, e davea
ḡauna, na ḡole-oho boubouna digarana ida bae mailai, Iehova vairanai bae davedia,
davedave boubouna ai baela: ina na oi amu bona natumui adia, umui ahumui ela
hanaihanai, Iehova ena haheḡani hegereḡerena.
16 Bena Mose ese kara-rea boubouna nanina e tahua, to vada e hegole oho. Bena ia
ese Aaron natuna raruosi dounu mamauri, Eleasara bona Itamara, e badu henidia, eto,
17 Dahaka dainai kara-rea boubouna asio ania gabu helaḡana ai; badina be ia na helaḡa
herea, bona vada e henimui, orea taudia edia kara-rea ba huahai bona idia daidiai
Iehova vairanai ba herohemaino totona. 18 O itaia, rarana na gabu helaḡana lalonai asie
vareailaia. Momokani, umui na gabu helaḡana ai boma ania, na haḡanimui hegereḡerena,
bema namo. 19 A Aaron ese Mose e haere henia, eto, O itaia, hari dina ai edia kara-
rea boubouna bona edia ḡole-oho boubouna vada e mailaidia, Iehova vairanai vada e
hahelaḡadia; ḡau tamona, ina kara na egu ai vada e kau. Kara-rea boubouna na hari dina
ai bama ania, Iehova ese bema lalo namo henigu a? 20 Mose ese una hereva e kamonai,
bena lalona ma e keru.

11

Vamu Taravatudia

1 Iehova ese Mose bona Aaron e haduadia, eto, 2 Israel taudia ba hereva henidia,
baoto: Mauri ḡaudia tanobada ai e loamu na iboudiai basio ani, a ini mo bavani. 3 Imadia
aedia palapaladia eme auka bona eme parara, bona aniani e hadonomu ma e lori
lasimu, ududia ai ma e ḡauamu ḡaudia, unu be bavani. 4 Ḡau tamona, unuhetomadia
haida na basio ani. Kamelo na basio ania; badina be ana aniani e ḡauaia loumu, to imana
aena palapaladia asieme parara; ia na helaḡa emui ai. 5 Koni danu basio ania; badina
be ana aniani e ḡauaia loumu, to imana aena palapaladia asieme parara; ia na helaḡa
emui ai. 6 Hea* danu basio ania; badina be ana aniani e ḡauaia loumu, to imana aena
palapaladia asieme parara; ia na helaḡa emui ai. 7 Boroma danu basio ania; badina be
imana aena palapaladia eme parara, to ana aniani se ḡauaia loumu. 8 Hidiodia basio ani,
bona masedia ai basio daudia toho; idia na hehelaḡa umui emui ai.

* **11:6** "Koni" bona "hea" be uda ḡaudia maraḡidia, mada bamona.

9 Ranu ai e nohomu ḡaudia na iboudiai basio ani, a ini mo bavani: mai taiadia bona
mai unadia davara ai bona sinavai ai vada bavani; 10 a asi taiadia bona asi unadia
ḡaudia ranu ai e maurimu bona e loamu, davara ai eiava sinavai ai, na basio ani.
11 Ba dadaraidia vaitani: hidiodia basio ani, bona masedia ai basio daudia toho; idia
na hehelaḡa emui ai. 12 Ranu ai e nohomu ḡaudia asi taiadia bona asi unadia na ba
dadaraidia vaitani. 13 Ba dadaraidia manudia bini: basio ani, badina be idia na hehelaḡa
emui ai. Ḡaudia bini: ugava-bada bona larata bona ugava maraḡina, 14 bona bogibada
bona pivai, idia bamodia manudia ida; 15 mukou danu, mai ia bamona manudia
iboudiai ida; 16 bona kokokoko bona kito bona kanaḡe bona kipa, idia bamodia manudia
ida; 17 bona baimumu bona manubada bona gadomanu; 18 bona kema bona boebedi
bona lokoru, 19 bona boḡe, bona noko mai ia bamona manudia ida, bona turumu, bona
sisiboi.

20 Mai hanidia bona mai imadia aedia ḡaudia, imadia bona aedia amo tanobada ai e
loamu, na ba dadaraidia; 21 a mai hanidia bona mai imadia aedia ḡaudia haida, aedia na
lalata bena aedia amo e roho e laomu, 22 unu na bavani: una dainai kwadi idau-idau
iboudiai na bavani diba. 23 A mai hanidia bona mai imadia aedia ḡaudia oredia iboudiai
na ba dadaraidia. 24 Ini ese bae hataubumui; masedia ai baine daudia toho tauna na
baine taubu ela bona dina baine diho; 25 bona tau-anidia baine abi loaloa taunana ena
dabua baine huri bona baine taubu ela bona dina baine diho.

26 Imana aena palapaladia eme auka to asieme parara ḡauna, eiava ena aniani asine
ḡauaia loumu ḡauna, na helaḡa umui emui ai: bona baine daua toho tauna na taubu.
27 Bona imadia aedia palapaladia eme manoka to imadia aedia amo e rakamu ḡaudia
danu hehelaḡa umui emui ai; masedia ai baine daudia toho tauna baine taubu ela bona
dina baine diho; 28 bona tau-anidia baine hua tauna na ena dabua baine huri bona baine
taubu ela bona dina baine diho. Unu ḡau na hehelaḡa umui emui ai.

29 Ini tano ai e raumu ḡaudia danu na hehelaḡa emui ai: uda pusina, bona bita, bona
ariha, mai ia bamona ḡaudia ida; 30 bona vaboha bona siha bona hohoduka bona variga
bona gesoa. 31 Tano ai e raumu ḡaudia bunu hehelaḡa umui emui ai; bona masedia ai
baine daudia toho tauna baine taubu ela bona dina baine diho. 32 Bona bae mase negana
ai idia ese ḡau ta latanai bae moru, una ḡau baine miro: bema au amo e karaia ḡauna ta,
eiava dabua, eiava kopi, eiava puse, ranu ai do ba udaia; ia na baine miro ela bona dina
baine diho, una murinai baine ḡoeva. 33 A uro ai eiava hodu ai bema moru, uro eiava
hodu anina baine miro, bona uro eiava hodu ba huaria. 34 Una uro anianina eiava hodu
ranuna, eiava una ranu amo bae nadu anianidia na mimiro. 35 Una mase ḡauna tau-
anina sina taina mo ḡau ta ai baine moru, una ḡau baine miro: bema ataga eiava uro,
vada ba huaria; idia na mimiro, bona bae helaḡa umui emui ai. 36 Ḡau tamona, ranu
e lohilohia gabuna eiava ranu gurina be bae ḡoeva. A mase tau-anina enai baine dau
kau ḡauna na baine miro. 37 Mase ḡauna tau-anina taina emui hadohado uhedia latadiai
baine moru, unu uhe bae ḡoeva; 38 a uhe ba hapariparidia murinai mase ḡauna tau-anina
na idia latadiai baemoru, unu uhe bae miro.

39 Mauri ḡauna ta, ena be aniani ḡauna, to baine mase kava, ia tau-anina baine daua
toho tauna baine taubu ela bona dina baine diho. 40 Hidiona baine ania tauna na ena
dabua baine huri, bona baine taubu ela bona dina baine diho. Bona tau-anina baine
huaia tauna na ena dabua baine huri, bona baine taubu ela bona dina baine diho.

41 Tano ai e raumu ḡaudia na ba dadaraidia, basio ani. 42 Kopana amo e raumu ḡauna,
bona imana rua aena rua amo e raumu ḡauna, bona aena momo ḡauna: tano ai e raumu
ḡaudia iboudiai na basio ani; idia na didika. 43 Tano ai e raumu ḡaudia edia dika ai basio
dika bona edia miro ai basio miro, ba taubu na garina. 44 Badina be lau na Iehova, emui
Dirava: taunabunai sibomui ba hahelaḡa. Ba helaḡa, badina be lau na helaḡa. Tano ai e
raumu ḡauna ta ena miro ai basio miro. 45 Badina be lau na Iehova: Aigupto tanona amo

na hakaumui lasi, emui Dirava ai bainala totona. Taunabunai ba helaga, badina be lau na helaga.
46 Mauri gaudia taravatudia bunu; tanobada ai e loamu gaudia, bona atai ai e rohomu manudia, bona davara ai e nohomu gaudia, bona tano ai e raumu gaudia, 47 mirodia bona goevagoevadia ihididia bona bavani bona basio ani gaudia ihididia taravatudia.

12

Hahine edia mara taravatuna

1 Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, 2 Israel taudia ba hereva henidia baoto: Hahine ta baine rogorogo, baine mara, mero ta baine abia negana ai, ia na dina hitu do baine taubu, rara e hekaramu negadia ai hegeregerena. 3 Dina ihataurahanina ai mero na bae peritomea. 4 Bena hahine na dina toi-ahui toi ma baine taubu, ena rara aru karadia daidiai; unu dina lalodiai gau helagana ta basine daua toho, bona gabu helagana ai basine raka vareai, ela bona ena helaga dinadia bae ore. 5 A baine mara, kekeni ta baine abia, ia na baine taubu ela bona pura rua bae ore, rara e hekaramu negadia hegeregerena; bona ena rara aru karadia bae kara ela bona dina tauratoi-ahui tauratoi bae ore.
6 Helaga dinadia, mero dainai eiava kekeni dainai, bae ore ai, hahine ese mamoe natuna ta, lagani tamona gauna, baine abia, ena gole-oho boubouna, bona pune natuna ta eiava kerea ta baine abia, ena kara-rea boubouna. Unu gau ruaosi na hahelaga tauna dekena baine mailaidia, hebou kalagana iduarana ai. 7 Bena hahelaga tauna ese unu boubou gaudia na Iehova vairanai baine atodia, una hahine dainai herohemaino karana baine karaia; bena ena rara aru amo baine goeva. Mara matamata hahinena taravatuna bunai, mero baine abia eiava kekeni baine abia hahinena. 8 A ena moni basinema hegeregere mamoe natuna ihoina, ia ese kerea rua eiava pune natuna rua bema abidia, ta gole-oho boubouna, ma ta kara-rea boubouna. Bena hahelaga tauna ese ia dainai herohemaino karana baine karaia; unu amo hahine na baine goevagoeva.

13

Lepra taravatudia

1 Iehova ese Mose bona Aaron e haduadia, eto, 2 Tau ta kopina baine gudu, eiava baine taoha, eiava mai toutouna kurokurona, lepra na heto, una tau* bae hakaua vareai hahelaga tauna Aaron vairanai, eiava hahelaga tauna Aaron natuna ta vairanai. 3 Bena hahelaga tauna ese kopina baine itaia, bema una kopi dikana derana danu kurokuro, bona toutouna na dia kopina ai mo to sisina dobu, una na lepra: hahelaga tauna ese baine itaia bena ia ese una tau baine gwauraia, vada e miro. 4 A bema toutou na kurokuro, to kopina ai mo, bona derana na se kurokuro, hahelaga tauna ese una tau baine koua ahu ela bona dina hitu bae ore. 5 Bena dina ihahituna ai hahelaga tauna ese baine itaia lou: toutou bema gabuna ai mo, se dika bona se bada, hahelaga tauna ese ma baine koua lou, ela bona dina hitu ma bae ore. 6 Ma dina ihahituna ai hahelaga tauna ese baine itaia lou: toutou bema maragi bona dia dobu, hahelaga tauna ese baine gwauraia, vada e goeva. Una na idau toto taohana. Ena dabua baine huri, bena baine goeva. 7 Gau tamona, hahelaga tauna ese baine kahua nege, murinai una toutou ma baine bada lou, ia na hahelaga tauna dekena ma baine lou lao. 8 Bena hahelaga tauna ese baine itaia, toutou na momokani vada e bada, ia na una tau baine gwauraia, vada e miro; ia na lepra tauna.
9 Lepra toadia bae hedinarai tau ta kopina ai, ia na hahelaga tauna vairanai bae hakaua vareai. 10 Bena hahelaga tauna ese gou kurokurona baine itaia una tau kopina ai, bona baine itaia danu una gou na mai berona bona derana e kurokuromu: 11 una

* **13:2** Una tau e gwauraia "goeva" badina be lepra be kopina idoinai vada e daea vaitani dainai gorere ena dai hanai siahuna vada e ore; una tau ena amo basine dai hanai diba tau ta enai.

na lepra gouna ia kopina ai. Hahelaga tauna ese baine gwauraia, vada e miro. Basine koua ahu lou, badina be ia na miro momokani. 12 A hahelaga tauna ese baine itaia, lepra be kopina idoinai vada e daea, kwarana amo ela bona aena, 13 ia ese baine itaia namonamo; bema momokani kopina idoinai vada e daea vaitani, ia ese una tau baine gwauraia, vada e goeva. Kopina idoinai vada e kurokuro dainai, ia na vada e goeva. 14 A hidio berona ienai bema hedinarai, ia na baine miro; 15 hahelaga tauna ese bero baine itaia, bena baine gwauraia, vada e miro. Una bero be miro toana; una tau be lepra tauna. 16 A hari hidio berodia ma bae namo, bona kopina baine kurokuro, ia na hahelaga tauna vairanai ma bainela. 17 Hahelaga tauna ese baine itaia: bema hidio berodia vada e kurokuro, hahelaga tauna ese baine gwauraia, vada e goeva.

18 Tau ta kopina ai iohururu ta vada e namo 19 gabuna amo gudu kurokurona eiava toutou mia-kakana baine hedinarai, hahelaga tauna bae haheitalaia. 20 Hahelaga tauna ese baine itaia, toutou na sisina dobu bona derana danu kurokuro, ia ese una tau baine gwauraia, vada e miro; una na lepra, iohururu gabuna amo e vara. 21 A baine itaia, dera na se kurokuro, bona toutou na kopina ai mo bona dia kurokuro herea eiava dia kakakaka herea, hahelaga tauna ese una tau baine koua ahu ela bona dina hitu bae ore; 22 una negana ai toutou bema bada, ia ese baine gwauraia vada e miro; una na lepra. 23 A toutou na gabuna ai mo bema mia, basinema bada, una na iohururu kiparana mo; hahelaga tauna ese baine gwauraia, vada e goeva.

24 Tau ta kopina na lahi ese e araia berona gabuna ai baine toutou, mia-kaka eiava kurokuro, 25 hahelaga tauna ese baine itaia. Bema dera vada e kurokuro, bona toutou na sisina dobu, una na lepra, Iahi ese e araia gabuna amo vada e vara. Hahelaga tauna ese baine gwauraia, vada e miro; badina be ia na lepra tauna. 26 A baine itaia, dera na se kurokuro, bona toutouna kopina ai mo, bona dia kurokuro herea eiava dia kakakaka herea, hahelaga tauna ese una tau baine koua ahu ela bona dina hitu bae ore. 27 Dina ihahituna ai hahelaga tauna ese baine itaia Iou: toutou bema bada, ia ese una tau baine gwauraia, vada e miro; una na lepra. 28 A toutou na gabuna ai mo bema mia, basinema bada, ena kurokuro eiava ena kakakaka danu bema maragi, una na lahi kiparana mo. Hahelaga tauna ese baine gwauraia, vada e goeva; badina be una na e ara gabuna kiparana mo.

29 Tau ta kwarana eiava auki-huina baine pouka, eiava hahine ta kwarana baine pouka, 30 hahelaga tauna ese una pouka baine itaia: totototona bema sisina dobu, bona huina bema labora, ia ese una tau eiava una hahine baine gwauraia, vada e miro; una na pouka dikana, lepra hegeregerena. 31 A una pouka baine itaia, totototo bema kopina ai mo bona huina na do korema, hahelaga tauna ese una tau eiava una hahine baine koua ahu ela bona dina hitu bae ore. 32 Bena dina ihahituna ai hahelaga tauna ese una pouka baine itaia lou: bema se bada bona huina se labora bona kopina ai mo, 33 una tau eiava una hahine huina bae naua, a pouka gabuna mo basie naua; una murinai ma bae koua ahu lou dina hitu. 34 Bena dina ihahituna ai hahelaga tauna ese ma baine itaia lou: bema se bada bona kopina ai mo, ia ese una tau eiava una hahine baine gwauraia, vada e goeva. Ena dabua baine huridia, bena baine goeva. 35 A baine goeva murinai una pouka ma baine hekara lou, 36 hahelaga tauna ese ma baine itaia. Totototo bema bada herea, ia huina vada e labora eiava lasi basine laloa; ia ese una tau eiava una hahine baine gwauraia, vada e miro. 37 A baine itaia, totototo na dia bada herea bona huina na korema, ia na baine diba gorere vada be namomu, bona una tau eiava una hahine vada e goeva; bena baine gwauraia, vada e goeva.

38 Tau ta eiava hahine ta kopina ai toutou kurokurodia bae hedinarai, 39 hahelaga tauna ese unu toutou baine itadia. Bema toutou na dia kurokakuroka, una na kopi gorerena mo: ia na goeva.

40 Tau ta huina bema hehuhu, kwarana tubuana bema boha, to ia na ḡoeva. 41 Eiava
ramana bona medena bema hehuhu, una na rama-boha mo: ia na ḡoeva. 42 A bema
kwarana tubuana ai eiava ramana ai, huina vada e hehuhu gabuna ai, toutou mia-
kakana ta baine hedinarai, una na lepra, boha tauna kwarana ai eiava ramana ai vada
e vara. 43 Taunabunai, hahelaḡa tauna ese boha tauna baine itaia, toutou mia-kakadia
kwarana ai eiava ramana ai vada e gudu, lepra toutoudia heḡereḡeredia, 44 ia na lepra
tauna: ia na miro. Hahelaḡa tauna ese baine gwauraia, vada e miro; badina be kwarana
na mai leprana.
45 Lepra tauna na dabua hedarena baine hahedokilaia, huina baine ḡiḡia rohoroho,
atai bibinana na dabua amo baine koua, baine lolo, baineto “Miro, miro”. 46 Ena
gorere dinadia iboudiai ia na baine helaḡa. Ia na miro; sibona baine noho edea, taruha
murimurinai.

Lepra dabuadia taravatudia

47 Dabua manokana ai eiava dabua aukana ai lepra mirona bema mia, 48 eiava dabua
ihatulaina varodia ai, eiava boromakau kopina ai, eiava boromakau kopina amo e
karaia ḡauna ta ai, 49 bema gorere toana gadoka-gadokana eiava kakakakana na dabua
ai eiava dabua varodia ai eiava boromakau kopina ai eiava boromakau kopina amo e
karaia ḡauna ai baine hedinarai, una na lepra gorerena: hahelaḡa tauna bae haheitalaia.
50 Hahelaḡa tauna ese baine itaia, bena ia ese hari mai gorerena ḡauna baine koua
ahu ela bona dina hitu bae ore. 51 Bena dina ihahituna ai ma baine itaia lou: gorere
toana bema bada, dabua ai eiava dabua varodia ai eiava boromakau kopina ai eiava
boromakau kopina amo e karaia ḡauna ai, una na lepra korikori. Ia na miro vaitani;
52 taunabunai una dabua manokana eiava dabua aukana eiava dabua varona eiava
boromakau kopina ḡauna na bae gabua, badina be una na lepra korikori una dainai lahi
ai bae gabua. 53 A hahelaḡa tauna ese una ḡau baine itaia, gorere toana na se bada una
dabua ai eiava una dabua varona ai eiava una boromakau kopina ḡauna ai, 54 ia na baine
hahedua, hari mai gorerena ḡauna bae huria; bena ia ese ma baine koua ahu ela bona
dina hitu ma bae ore. 55 Bena hahelaḡa tauna ese hari e huria ḡauna baine itaia lou:
bema gorere toana ita-itana na seidau bona se bada, ia na miro; Iahi ai ba gabua. Ena
be gorere toana na dabua murina kahana ai eiava dabua lalona kahana ai, to vada ba
gabua.
56 A hahelaḡa tauna ese baine itaia, ihurina murinai gorere toana vada e heroho
valahu-valahumu: ia na toutou e miamu gabuna baine darea oho, dabua amo eiava
boromakau kopina amo eiava dabua varona amo; 57 bena gorere toana ma bema
hedinarai lou una dabua ai eiava una dabua varona ai eiava una boromakau kopina
ai, una na lepra ma e vara loumu. Una ḡau mai gorerena ida na lahi ai ba gabua. 58 A
gorere toana basinema hedinarai lou, bae huria murinai, una dabua eiava una dabua
varona eiava una boromakau kopina ḡauna na bae huria lou, nega iharuana, bena baine
ḡoeva.
59 Dabua manokana eiava dabua aukana eiava dabua i hatulaina varodia eiava
boromakau kopina amo e karaia ḡauna ta lepra ese baine hamiroa, taravatuna bunai;
unu ba diba toma, ia na ḡoeva eiava miro.

14

Lepra taudia ihaḡoevadia

1 Iehova ese Mose e haduaia, eto, 2 Lepra tauna ihaḡoevana dinana taravatuna binai.
Bae hakaua lao, hahelaḡa tauna dekenai; 3 bena hahelaḡa tauna na taruha murimurinai
bainela, una tau baine itaia, ena lepra vada e boio eiava. 4 Bema boio, hahelaḡa tauna
ese baine haḡanidia, lepra tauna ihaḡoevana totona manu ḡoevaḡoevadia rua mauridia
ai bae abidia, bona sida audia taidia, bona dabua kakakakana taina, bona muramura

avana. 5 Bena hahelaḡa tauna ese baine hahedua, manu ta uro ai bae alaia, e arumu
ranuna daenai. 6 Bena manu maurina bona sida audia bona dabua kakakakana bona
muramura avana baine abi, hari e arumu ranuna daenai e alaia manuna rarana ai
baine uru diho. 7 Bena rara baine abia, ena lepra amo baine haḡoevaia; tauna baine
nevarilaia, nega hitu; bena baine gwauraia, vada e ḡoeva. A manu maurina baine
harohoa lasi murimuri ai. 8 Bena vada e ḡoeva tauna ese ena dabua baine huri, bona
huina idoinai baine naua, bona baine digu: bena baine ḡoeva. Una murinai ia na taruha
lalonai baine raka vareai: to ena kalaga murimurinai baine noho ela bona dina hitu bae
ore.
9 Dina ihahituna ai, ia na huina idoinai, kwarana huina bona aukina huina bona
ibunina, baine naua; bona ena dabua baine huri; bona baine digu. Unu amo baine ḡoeva.
10 Dina ihataurahanina ai, ia ese mamoe natudia mamaruanedia rua, asi bebeka-
bebekadia, bona mamoe natuna hahinena ta, laḡani tamona ḡauna asi bebeka-bebekana,
baine abidia. Bona flaoa namo-hereana efa* ta baine karoa, karoa gwauta; bena karoa
toi baine abi, dehoro ida baine bulo. Bona dehoro kebere ta danu baine abia. 11 Bena
hahelaḡa tauna ese baine haḡoevaia tauna na baine hakaua lao, mai ena boubou ḡaudia
ida, hebou kalagana iduarana ai baine haginia, Iehova vairanai
12 Bena hahelaḡa tauna ese mamoe natudia mamaruanedia ta baine abia, kara-dika
boubouna ai bainela, dehoro keberena danu; unu ḡau ruaosi baine davedia, davedave
boubouna ai baela Iehova vairanai. 13 Hari mamoe natuna maruanena na kara-rea
bouboudia ḡaudia bona ḡole-oho bouboudia ḡaudia e aladiamu gabuna ai baine alaia,
gabu helaḡana ai; badina be kara-dika boubouna ḡauna na hahelaḡa tauna ana, kara-rea
boubouna heḡereḡerena. Ia na helaḡa herea.
14 Bena hahelaḡa tauna ese kara-dika boubouna rarana taina baine abia, e
haḡoevaiamu tauna idiba taiana abona baine dahulaia, bona idiba imana sinabadana
baine dahulaia, bona idiba aena sinabadana baine dahulaia. 15 Kebere danu baine abia,
dehoro taina na miana laurina nuana ai baine seia; 16 bena idiba imana kwakikwakina
ta una dehoro ai baine urua diho, bena dehoro na nega hitu baine daveraia Iehova
vairanai. 17 Bena dehoro orena miana hahelaḡa tauna imana ai na taina baine abia,
e haḡoevaiamu tauna idiba taiana abona bona idiba imana sinabadana bona idiba aena
sinabadana baine dahulaidia, kara-dika boubouna rarana e dahulaidia gabudia ai. 18 A
dehoro orena hahelaḡa tauna imana ai miana na ibounai e haḡoevaiamu tauna kwarana
baine horolaia; unu amo hahelaḡa tauna ese ia dainai herohe-maino karana baine
karaia, Iehova vairanai. 19 Hahelaḡa tauna ese kara-rea boubouna ḡauna baine alaia
mase, e haḡoevaiamu tauna dainai herohemaino karana baine karaia; murinai ḡole-oho
mamoena baine alaia mase. 20 Hahelaḡa tauna ese ḡole-oho ḡauna bona flaoa boubouna
baine gabudia, ihaboulaina patana ai; Iahi ese baine ḡoledia oho. Unu amo hahelaḡa
tauna ese una tau dainai herohemaino karana baine karaia, bena ia na baine ḡoeva.
21 Tau ta bema ogoḡami dainai unu ḡau idavaridia basinema heḡereḡere, ia ese mamoe
natuna maruanena tamona mo baine abia, ena kara-dika boubouna, hahelaḡa tauna
ese baine davea, ia dainai herohemaino karana baine karaia; bona flaoa efa ta baine
karoa, karoa gwauta, karoa toi dehoro ida baine bulo, ena flaoa boubouna; bona
dehoro kebere ta; 22 bona kerea rua eiava pune natuna rua, ena moni heḡereḡerena,
ta kara-rea boubounabona ta ḡole-oho boubouna. 23 Bena dina ihataurahanina ai,
ia ese baine laohaidia, hahelaḡa tauna dekenai, hebou kalagana iduarana ai, Iehova
vairanai, hahelaḡa tauna ese baine haḡoevaia totona. 24 Bena hahelaḡa tauna ese kara-
dika boubouna mamoena bona kebere mai dehorona ida baine abidia, baine davedia,
davedave boubouna ai baela Iehova vairanai. 25 Bena kara-dika boubouna mamoena
baine alaia mase, bona rarana baine abia, e haḡoevaiamu tauna idiba taiana abona
bona idiba imana sinabadana bona idiba aena sinabadana baine dahulaidia. 26 Bena

* **14:10** "Efa" be Heberu taudia edia hahetoho ḡauna ta; anina be 18 litres sisivana.

hahelaḡa tauna ese dehoro na ia imana laurina nuana ai baine seia, 27 bona idiba imana
kwakikwakina ta amo baine daveraia nega hitu, Iehova vairanai. 28 Bena hahelaḡa
tauna ese dehoro taina imana ai mia baine abia, e haḡoevaiamu tauna idiba taiana abona
bona idiba imana sinabadana bona idiba aena sinabadana baine dahulaidia, kara-dika
boubouna rarana e dahulaidia gabudia ai. 29 A dehoro orena hahelaḡa tauna imana
ai mia na e haḡoevaiamu tauna kwarana baine horolaia, ia dainai herohemaino karana
baine karaia Iehova vairanai. 30 Bena ia ese hari kerea rua eiava pune natuna rua, ena
moni heḡereḡerena ai e hoi, baine heni, 31 ta kara-rea boubouna ai bainela, ma ta ḡole-oho
boubouna ai bainela, flaoa boubouna ida; unu amo hahelaḡa tauna ese herohemaino
karana baine karaia, Iehova vairanai, e haḡoevaiamu tauna ena. 32 Lepra tauna, ena
moni dia heḡereḡere ihaḡoevana ḡaudia korikoridia baine abi, taravatuna bunai.

Lepra rumadia taravatudia

33 Iehova ese Mose bona Aaron ma e hamaorodia, eto, 34 Baina henimui emui tano
korikori ai bainela tanona, Kanaan, ai ba kau murinai, readia ruma auta ai lepra
gorerena baina atoa kau. 35 Unu bema heto, ruma biaguna ese hahelaḡa tauna dekena
bainela, baineto, Lau na laloamu gorere dikana ta be egu ruma ai mia. 36 Bena hahelaḡa
tauna ese baine hahedua, ruma ḡaudia iboudiai na ruma amo bae huadia lasi, hahelaḡa
tauna baine raka vareai bena ruma ḡaudia baine gwauraidia miro na garina. Bena
gabeamo hahelaḡa tauna na baine raka vareai, ruma baine itaia: 37 bena gorere toana
baine itaia; bema ruma habana na mai toutou gadoka-gadokadia eiava kakakakadia,
bona toutou na dia haba kopina ai mo to sisina dobu, 38 hahelaḡa tauna ese ruma
iduarana amo baine raka lasi bona ruma na baine koua kunuka-kunuka, ela bona dina
hitu bae ore.
39 Dina ihahituna ai, hahelaḡa tauna ma bainela, baine itaia, ruma habana ai toutou
vada e bada eiava. 40 Bena hahelaḡa tauna ese baine hahedua, nadi mai toutoudia
bae raḡadia oho, hanua murimurinai bae negedia, momoru gabuna ai. 41 Ruma laloma
kahana idoinai danu bae kakasia, bona bae kakasia oho momoruna danu hanua
murimurinai bae negea, miro ḡaudia e negemu gabuna ai. 42 Bena nadi matamatadia
bae abi, e raḡadia oho ḡaudia bae bolodia; murinai ruma laloma kahana, idoinai taba-
taba ḡauna amo bae tabaia ahu.
43 Unu nadi bae raḡadia oho bona ruma laloma kahana bae kakasia bona tabataba
ḡauna amo bae tabaia ahu murinai unu gorere toutoudia ma bema vara lou ai na
44 hahelaḡa tauna ese ma baine ha itaia. Bema gorere toutoudia vada e bada ruma ai,
una na lepra korikori, ruma e hadikaiamu; ruma na miro. 45 Ia ese ruma na baine rohoa,
nadi bona au bona tabataba ḡauna baine ḡiḡi dobi; bena bae laohai, hanua murimurinai,
miro ḡaudia e negemu gabuna ai, bae nege. 46 Daika ese ruma lalonai vada e raka vareai,
hahelaḡa tauna ese e koua murinai, ia na baine taubu ela bona dina baine diho. 47 Una
ruma ai e aniani tauna na ena dabua baine huri, bona una ruma ai e mahuta tauna danu
ena dabua baine huri.
48 A hahelaḡa tauna baine raka vareai negana ai na baine itaia, tabataba ḡauna amo
e tabaia ahu murinai gorere toutoudia asie vara lou, ia ese una ruma baine gwauraia,
vada e ḡoeva; badina be gorere vada e boio. 49 Bena ruma ihaḡoevana totona ia ese manu
rua bona sida audia rua bona dabua kakakaka bona muramura avana baine abidia.
50 Manu ta be uro lalonai baine alaia mase, e arumu ranuna daenai; 51 bena sida audia
bona muramura avana bona dabua kakakaka bona manu maurina na manu masena
rarana ai bona e arumu ranuna ai baine uru diho, bena ruma baine nevarilaia nega
hitu. 52 Ruma na unu baine haḡoevaia toma, manu rarana amo bona e arumu ranuna
amo bona manu maurina amo bona sida audia amo bona muramura avana amo bona
dabua kakakaka amo. 53 Bena manu maurina na baine harohoa, hanua amo baine roho
lasi uda ai. Unuhetomana ia ese ruma dainai herohemaino karana baine karaia. Bena
ruma na baine ḡoeva.

54 Lepra bona taunimanima kopidia e varamu goreredia taravatudia bunu; 55 bona dabua bona ruma lepra ese e hamirodiamu taravatudia; 56 bona ḡou bona taoha bona toutou taravatudia. 57 Unu amo ba diba, mirona be edena bona ḡoevana be edena. Lepra taravatuna bunai.

15

Taunimanima tau-anidia taravatudia

1 Iehova ese Mose bona Aaron e hereva henidia, eto, 2 Israel taudia ba hamaorodia, baoto: Tau ta ese enobou gorerena baine davana, ia na baine miro. 3 Ena enobou gorerena taravatuna binai: hura baine aru lasi eiava baine atua ahu, ia na miro. 4 E mahutalaia patana na miro, bona latadiai e helai kau ḡaudia iboudiai na mimiro. 5 Ena mahuta patana ai baine dau kau tauna na ena dabua baine huri, bona ranu ai baine digu, bona baine taubu ela bona dina baine diho. 6 Gorere tauna ena helai ḡauna ai baine helai tauna danu ena dabua baine huri, bona baine digu, bona baine taubu ela bona dina baine diho. 7 Gorere tauna kopina baine daua toho tauna danu ena dabua baine huri, bona baine digu, bona baine taubu ela bona dina baine diho. 8 Gorere tauna ese ḡoeva tauna baine kanudia, una ḡoeva tauna ese ena dabua baine huri, bona baine digu, bona baine taubu ela bona dina baine diho. 9 Hosi doruna ai helai ḡauna na gorere tauna baine helai kau, una ḡau na miro. 10 Gorere tauna henunai e miava ḡauna ta tau ta ese baine daua toho, ia na baine taubu ela bona dina baine diho; bona ḡau unuhetomadia baine abi tauna na ena dabua baine huri bona baine digu, bena baine taubu ela bona dina baine diho. 11 Gorere tauna ese imana ranu ai basine huri, a tau ta baine daua toho, una tau ese ena dabua baine huri, bona baine digu, bona baine taubu ela bona dina baine diho. 12 Gorere tauna ese baine daua toho urona na bae hamakohia, bona baine daua toho dihuna na ranu amo bae huria.

13 Hari mai ena hura-aru tauna hurana bema doko, ia na dina hitu lalodiai baine haheḡoeva: ena dabua baine huri bona baine digu, bena baine ḡoeva. 14 Dina ihataura-hanina ai, ia na kerea rua eiava pune natuna rua baine abidia, baine mailaidia Iehova vairanai, hebou kalagana iduarana ai; unuseni ai hahelaḡa tauna baine henia. 15 Bena hahelaḡa tauna ese baine hahelaḡadia, ta kara-dika boubouna ai bainela, ma ta ḡole-oho boubouna ai bainela; unu amo hahelaḡa tauna ese ia bagunai herohemaino karana baine karaia, Iehova vairanai, ena hura-aru dainai.

16 Tau ta vesina bema aru, ia na ranu ai baine digu, tauna idoinai baine huria, bona baine taubu ela bona dina baine diho. 17 Vesi na dabua ai eiava kopi amo e kara dabuadia ai bema aru, unu dabua iboudiai eiava unu kopi iboudiai na bae huri, bona bae taubu ela bona dina baine diho. 18 Tau ta ese hahine ta ida bae eno bou, bena vesina baine aru, raruosi vada bae digu, bona bae taubu ela bona dina baine diho.

19 Hahine ta rara baine karaia, ena nega korikori ai, ia be dina hitu baine miro; bona ta ese baine daua toho, ia danu baine taubu ela bona dina baine diho. 20 Ena miro dinadia ai baine hekurelai ḡaudia iboudiai na bae helaḡa, bona baine helailai ḡaudia iboudiai danu bae helaḡa. 21 Ena mahuta patana ai baine dau kau tauna na ena dabua baine huri, bona baine digu, bona baine taubu ela bona dina baine diho. 22 Ena helai ḡauna ai baine dau kau tauna danu ena dabua baine huri, bona baine digu, bona baine taubu ela bona dina baine diho. 23 Ena mahuta ḡauna ta eiava ena helai ḡauna ta latadiai tau ta ese bema daua toho, una tau baine taubu ela bona dina baine diho. 24 Tau ta ia ida bae eno bou, bena ia mirona ai baine miro, ia na baine taubu dina hitu, bona baine mahutalai patadia iboudiai bae miro.

25 Hahine ta ena rara kara dinadia bema hoho, dia ena rara kara negana korikori ai, eiava ena nega korikori ai to baine daudau herea, ia na baine taubu ela bona una rara-kara baine doko, ena rara kara dinadia iboudiai heḡereḡerena ai, ia na baine taubu. 26 Baine mahutalai patadia iboudiai bae miro ena; l rara kara a adia korikoridia ai

heḡereḡerena; bona baine helailai ḡaudia iboudiai danu bae miro, ena rara kara negana ai heḡereḡerena. 27 Unu ḡau baine daudia toho tauna danu baine miro; ena dabua baine huri, bona baine digu, bona baine taubu ela bona dina baine diho. 28 A ena rara kara bema doko, ia na dina hitu baine duahidia, bena baine ḡoeva. 29 Bena dina ihataurahanina ai, ia ese kerea rua eiava pune natuna rua baine abidia, hahelaḡa tauna dekena baine mailaidia, hebou kalagana iduarana ai. 30 Bena hahelaḡa tauna ese baine hahelaḡadia, ta kara dika boubouna ai bainela, ma ta ḡole-oho boubouna ai bainela. Unu amo hahelaḡa tauna ese ia bagunai herohemaino karana baine karaia, Iehova vairanai, ena rara kara dainai.

31 Iniheto amo umui ese Israel taudia na edia miro amo ba haḡoevadia, lauegu dubu helaḡana, bogaragidiai e miamu dubuna, bae hamiroa, bena edia miro ai bae mase na garina. 32 Taravatu bunu: hura-aru tauna taravatuna, bona vesi-aru amo e miromu tauna taravatuna, 33 bona rara-kara hahinena taravatuna; kara miro taudia bona hahinedia taravatuna; bona hahine mai mirona ida e eno bou tauna taravatuna.

16

Herohemaino Dinana

1 Iehova ese Mose e hereva henia, Aaron natuna raruosi ese Iehova e raka henia kahi dainai e mase negana murinai. 2 Iehova ese Mose e haduaia, eto, Kakamu Aaron, ia na dina iboudiai gabu helaḡana, seseahu lalonai, maua helaḡana ikaruhina vairanai, basine raka vareai, lasi ona lasi vaitani, baine mase garina; badina be lau na ori ai baina hedinarai, maua helaḡana ikaruhina latanai. 3 A Aaron na gabu helaḡana lalonai baine raka vareai negadia ai, ia na ini baine raka vareai toma: boromakau natuna maruanena ta baine mailaia, kara rea boubouna; bona mamoe maruanena to baine mailaia, ḡole-oho boubouna. 4 Hahedoki helaḡana, dabua aukana ḡauna, bona piribou, dabua aukana ḡauna, baine kara, bona gaba dabuana baine ḡeḡea, bona kwara ḡauna, dabua aukana ḡauna, kwarana ai baine atoa. Baine digu guna, bena baine kara, badina be unu na dabua helaḡadia. 5 Bena Israel taudia ediai ani mamaruanedia rua baine abidia, kara rea boubouna, bona mamoe maruanene ta, ḡole-oho boubouna.

6 Aaron ese ena kara rea boubouna boromakauna baine alaia mase, ia sibona dainai bona ena ruma taudia daidiai herohemaino karana baine karaia. 7 Una murinai ia ese nani mamaruanedia ruaosi baine abidia, Iehova vairanai baine atodia, hebou kalagana iduarana ai. 8 Bena Aaron ese mari amo baine tahudia, nani maruanena ta Iehova ena, ma ta Asasele* ena. 9 Bena nani maruanena ta, mari amo e davaria ḡauna na Iehova ena, Aaron ese baine alaia mase, kara rea boubouna; 10 a nani maruanena iharuana, mari amo e davaria ḡauna na Asasele ena, mai maurina ida baine hakaua Iehova vairanai, herohemaino ḡauna na Asasele ena, mai maurina ida baine hakaua Iehova vairanai, herohemaino ḡauna; bena baine kahua bege, tano ḡaḡaena bainela, Asasele ena.

11 Aaron na ini baine kara toma: kara rea boubouna boromakauna baine mailaia guna, ia sibona dainai bona ena ruma taudia daidiai herohemaino karana baine karaia. Kara rea boubouna boromakauna baine alaia mase, ia sibona ena kara rea boubouna. 12 Bena ihaboulaina patana lahina amo gida baine abi, Iehoa vairanai, kebere ta ai baine uda, ela bona kebere baine honu; bona muramura mai bonana, e hamakohia sisisisi ḡauna, imana ai baine abia, seseahu lalonai baine rakalaia vareai. 13 Bena hari muramura mai bonana na gida ai baine bubua, Iehova vairanai; ela bona hari muramura mai bonana kwalahuna ese maua helaḡana ikaruhina, taravatu nadidia e karuhidia ḡauna, baine ḡovaia, ia basine mase helaoreana. 14 Bena boromakau rarana taina baine abia, imana kwakikwakina amo baine nevaria, maua helaḡana ikaruhina latanai bona vairanai, mairiveina kahana amo baine nevaria, nega hitu.

* **16:8** "Asasele" na lauma dikana ta ladana; Israel taudia e laloa ia na tano ḡaḡaena ai e nohova.

15 Una murinai ia ese kara rea boubouna nanina baine alaia mase, taunimanima
edia; ia rarana danu baine vareailaia, seseahu lalonai, boromakau rarana e karaia
hegereg̃erena ma baine karaia, maua helag̃ana ikaruhina latanai bona vairanai baine
nevari. 16 Unu amo ia ese gabu helag̃ana dainai herohemaino karana baine karaia, Israel
taudia edia miro bona edia kara dika bona edia kara rea daidiai; kara hegereg̃erena
ma baine karaia hebou kalagana dainai, badina be ia na miro besena bogaraginai
e miamu. 17 Una negana ai tau ta ese hebou kalagana lalonai basine raka vareai,
Aaron ese gabu helag̃ana ihag̃oevana totona baine raka vareai negana amo ela bona
ia sibona dainai bona ena ruma taudia daidiai bona Israel taudia iboudiai daidiai
herohemaino karadia baine kara, ma baine raka lasi. 18 Bena gabu helag̃ana amo
baine raka lasi negana ai, ia ese ihaboulaina patana dainai herohemaino karana baine
karaia: boromakau rarana taina bona nani rarana taina baine abi, ihaboulaina patana
doana baine dahulai, 19 bona imana kwakikwakina amo baine nevarilaia nega hitu.
Unuhetomana ia ese ihaboulaina patana na Israel taudia edia miro amo baine hag̃oevaia
bona baine hahelag̃aia.

20 Gabu helag̃ana bona hebou kalagana bona ihaboulana patana daidiai herohemaino
karadia baine kara murinai, ia ese nani maruanena maurina baine hakaua mai Iehova
vairanai. 21 Bena Aaron ese imana ruaosi na nani maruanena kwarana ai baine ato
kau; bena ia ese Israel taudia edia kara dika bona edia kara havara bona edia kara
rea iboudiai baine gwaurai hedinarai; iboudiai na nani maruanena kwarana ai baine
ato kau. Bena tano g̃ag̃aena baine siaia lao; tau ta, e abia hidi heg̃aeg̃ae tauna, ese baine
hakaua lao. 22 Hari nani maruanena ese edia dika iboudiai baine huahai dauhai; bena
tano g̃ag̃aena ai baine ruhaia nege.

23 Bena Aaron na hebou kalagana lalonai ma baine raka vareai, dabua aukadia, gabu
helag̃ana ai e raka vareai negana ai e kara g̃audia, ma baine dokidia oho, baine atodia.
24 Bena baine digu, gabu helag̃ana ta ai; una murinai ena dabua ma baine kara, baine
raka lasi, ena g̃ole-oho boubouna bona Israel taudia edia g̃ole-oho g̃auna baine aladia
mase, baine hag̃ole oho, ia dainai bona idia daidiai herohemaino karana baine karaia.
25 Kara rea boubouna digarana danu ihaboulaina patana latanai baine hag̃olea oho.
26 A hari Asasele ena nani e hakaua lao tauna ese ena dabua baine huri bona baine
digu; una mirunai ia na taruha lalonai ma baine raka vareai lou diba. 27 Bena kara rea
boromakauna bona kara rea nanina, raradia na herohemaino totona gabu helag̃ana ai
e vareailai g̃audia, na taruha murimurinai bae laohaidia, kopidia bona hidiodia bona
tag̃edia na bae gabudia, lahi ese baine g̃oledia oho. 28 Baine hag̃oledia oho tauna ese ena
dabua baine huri bona baine digu; bena taruha lalonai ma baine raka vareai.

29 Baine mia hanaihanai haheg̃anina binai, Israel taumui emui bona bogaragimui ai
e noho hedoamu taudia edia: hua ihahituna ena dina ihagwautana ai umui na bavani
vaga bona g̃aukara ta basio karaia, 30 badina be una dina ai ba herohemaino bona ba
g̃oeva; emui dika iboudiai amo ba g̃oeva, Iehova vairanai. 31 Una dina na helag̃a herea
emui ai, taunabunai bavani vaga. Baine mia hanaihanai haheg̃anina bunai. 32 Una dina
ai hahelag̃a tauna, tamana gabuna ai bae horoa bona bae hahelag̃aia tauna, ese herohe-
maino karana baine karaia; ia ese dabua aukadia helag̃adia baine kara, 33 gabu helag̃ana
bona hebou kalagana bona ihaboulaina patana daidiai herohemaino karadia baine
kara; bona hahelag̃a taudia bona orea taudia iboudiai daidiai herohemaino karana
baine karaia. 34 Baine mia hanaihanai taravatuna bunai umui emui; unuhetomana
lag̃ani ta ta amo Israel taudia bae herohemaino bona edia dika bae hegwau tao.

Bena unu e kara toma, Iehova ese Mose e haduaia hegereg̃erena.

17

Boubou karadia ihakereredia

1 Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, 2 Aaron mai natuna ida bona Israel taudia
iboudiai ba hereva henidia, baoto, Iehova ena hahedua binai: 3 Israel tauna ta ese
horomakau maruanena eiava mamoe natuna eiava nani baine alaia mase, taruha
lalonai eiava taruha murimurinai, 4 a hebou kalagana iduarana ai basine mailaia,
Iehova ena ihaboulaina ḡauna ai basine halaoa Iehova ena ruma vairanai, rarana na ia
latanai, badina be rara vada e hahebubua kerere: ia na ena bese amo bae negea daure.
5 A Israel taudia na edia boubou ḡaudia taruha murimurinai bae aladia mase negadia ai,
idia ese Iehova dekena bae mailaidia, hebou kalagana iduarana ai, unuseni ai hahelaḡa
tauna bae henia, edia herohemaino bouboudia ai bae halaodia Iehova ena. 6 Bena
hahelaḡa tauna ese rara baine abia, Iehova ena ihaboulaina patana baine nevarilaia,
hebou kalagana iduarana ai; bona digara baine haḡolea oho, bonana namo ḡauna ai
bainela Iehova ena. 7 Taunabunai, idia na dirava koikoidia basie boudia, bona vairadiai
basie lebulebu. Baine mia hanaihanai taravatuna bunai, idia ediai, edia uru iboudiai
lalodiai.
8 Ba haduadia danu, baoto: Israel tauna ta, eiava noho-hedoa tauna ta, ese ḡole-oho
boubouna eiava idau boubouna ta baine alaia mase, 9 a hebou kalagana iduarana ai
basine mailaia, Iehova ena ihaboulaina ḡau, una tau be ena bese amo bae negea daure.

Rara Taravatuna

10 Israel tauna ta eiava noho-hedoa tauna ta, ese vamu mai rarana baine ania, lau
ese una tau baina badu henia; ia na ena bese amo bae negea daure. 11 Badina be hidio
ena mauri be rara ai; vada na henimui, ihaboulaina patana ena, laumamui ihaḡoevadia.
Rara na haheḡoeva ḡauna, badina ia lalonai be mauri. 12 Taunabunai, Israel taudia vada
na haḡanidia, nato: Asi tauna ta emui orea lalonai, bona asi tauna ta bogaragimui ai e
noho hedoamu, vamu mai rarana baine ania.
13 Israel tauna ta eiava noho-hedoa tauna ta baine labana, bena udaḡauna ta eiava
roho manuna ta, aniani ḡauna, baine alaia mase, ia ese rarana baine hadihoa tano ai,
bona ḡahu amo baine tahunia. 14 Badina be mauri ḡaudia iboudiai edia mauri be rara
ai. Taunabunai lau ese Israel taudia vada na haḡanidia, nato: Vamu mai rarana na basio
ania, badina be mauri ḡaudia iboudiai edia mauri be rara ai; baine ania tauna na bae
negea daure. 15 A tau ta, Israel tauna eiava noho-hedoa tauna, ese mase kava ḡauna eiava
uda ḡaudia daḡedaḡedia ese e alaia ḡauna, baine ania, ia na ena dabua baine huri bona
baine digu, bona baine taubu ela bona dina baine diho; una murinai ia na baine ḡoeva.
16 A ia na ena dabua basinema huri eiava basinema digu, ia na bema kerere.

18

Lebulebu karadia

1 Iehova ese Mose e hereva henia, eto, 2 Israel taudia ba hamaorodia, lau binai
Iehova, emui Dirava. 3 O noholaiva tanona, Aigupto, taudia na edia kara basio kara;
baina hakaumui vareai tanona, Kanaan, taudia danu edia kara basio kara bona edia
taravatu basio badinadia. 4 A lauegu haheḡani bavabidia dae, bona lauegu taravatu
ba badinadia; lau binai Iehova. emui Dirava. 5 Taunabunai, egu taravatu bona egu
haheḡani ba badinadia; unu baine kara toma tauna be baine mauri. Lau binai Iehova.
6 varavaramu ta ida basio eno bou; lau Iehova na gwaumu. 7 Tamamu ena geda ai
basio hekure, sinamu ida basio eno bou; ia na sinamu, basio abia. 8 Tamamu adavana
ta ida basio eno bou; ia na tamamu ena. 9 Taihumu ida basio eno bou; tamamu natuna
hahinena ta eiava sinamu natuna hahinena ta, oi ida ruma tamona ai e vara, eiava idau
ruma ai e vara, basio abia. 10 Tubumu kekenina ida basio eno bou; natumu maruanena
natuna eiava natumu hahinena natuna basio abia, badina be iena hemarai na oiemu
hemarai. 11 Tamamu adavana natuna hahinena, tamamu ese e havaraia, ida basio
eno bou, ia na taihumu. 12 Lalamu ida basio eno bou; ia na tamamu ida hidiotamona.
13 Sinamu lahaina ida basio eno bou; ia na sinamu ida hidio tamona. 14 Tamamu lahaina

ena geda ai basio hekure, ia adavana ida basio eno bou; ia be varavaramu. 15 Ravamu
hahinena ida basio eno bou; ia na natumu adavana; basio abia. 16 Ihamu ida basio eno
bou; ia na tadikakamu ena. 17 Hahine ta ida boma eno bou, ia natuna hahinena eiava
tubuna kekenina ida basioma eno bou; idia na hidio tamona. Una na hemarai karana.
18 Hahine ta boma adavaia, ia tadina ida basio hodara.

19 Hahine ta basio raka henia kahi, ia ida ba eno bou totona, rara e hekaramu negana
ai. 20 Dekemu tauna adavana ida basio heuda hanai; una na kara mirona. 21 Natumu ta
dirava ladana Molek basio henia, ḡole-ohoboubouna ḡauna ai basinela; una na emu Dirava
ladana ihadikana karana. Lau binai Iehova. 22 Tatau ida basio eno bou; una na kara
mirona. 23 Mauri ḡauna idauna ta ida basio eno bou; hahine danu unu basine kara toma;
una kara na dika rohoroho.

24 Ini kara mirodia iboudiai na basio kara; badina be vairamui ai baina luludia lasi
besedia be unu kara amo e hahemiromu. 25 Tano danu vada e hamiroa; una dainai ena
dika davana vada na henia. Tano na vada e dika; e noholaiava taudia vada e loridia lasi.
26 A umui ese egu taravatu bona egu haheḡani ba badinadia, bona unu kara mirodia
basio kara, umui Israel taumui bona bogaragimui ai e noho hedoamu taudia danu.
27 Badina be hari tano e noholaia gunava taudia ese unu kara mirodia e karava ema
bona tano na vada e hamiroa. 28 Bena umui ese unu ba hamiroa toma, ia ese umui danu
baine lorimui lasi, e noholaia gunava taudia e loridia lasi na heto. 29 Badina be unu kara
mirodia bae kara taudia iboudiai na edia bese amo bae negedia daure. 30 Taunabunai,
egu hahedua ba badinaia: unu kara mirodia, e gunalaimui taudia ese e kara, na umui
basio kara, unu kara amo basio hahemiro. Lau binai Iehova, emui Dirava.

19

Hemataurai Karadia

1 Iehova ese Mose e hereva henia, eto, 2 Israel taudia iboudiai ba hamaorodia, baoto:
Umui na ba helaḡa, badina be lau Iehova, emui Dirava, name helaḡa. 3 Iboumui ai
sinamui bona tamamui ba matauraidia, bona egu dina helaḡadia ba badinadia. Lau
binai Iehova, emui Dirava. 4 Dirava koikoidia basio toma henidia diho, bona dirava
laulaudia auri amo basio kara. Lau binai Iehova, emui Dirava.

5 Emui herohemaino bouboudia, Iehova ena, be mailaidia negadia ai, kara idoidiai ba
kara ḡoevaḡoeva, bena baine abimui dae. 6 Boubou ḡauna hidiona na bavalaia dinana ai
eiava dina iharuana ai bavania; dina ihatoina ai bahu na ba haḡolea oho. 7 Dina ihatoina
ai boma ania, una na kara mirona; Iehova ese emui boubou basine abia dae: 8 ianina
tauna baine kerere, badina be Iehova ena ḡau helaḡana vada e hahemaraia; ena bese
amo l bae negea daure.

9 Emui uma anidia ba utu negana ai, basio utua lao ela bona emu inoḡo hetoana
korikori ai; bona tano ai bae moru ḡaudia basio gogo. 10 Emu vine anidia danu basio
buruki ore, bona vine huahuadia tano ai bae moru be basio gogo: bae mia, ogoḡami
tauna ana eiava noho-hedoa tauna ana. Lau binai Iehova, emui Dirava.

11 Ḡau ta basio henaoa. Basio kara koikoi. Basio hereva koikoi. 12 Lau ladagu ai basio
gwau hamata koikoi; emu Dirava ladana basio hahemaraia. Lau binai Iehova.

13 Dekemu tauna basio daḡedaḡe henia, ena ḡau ta danu basio dadia. Ḡaukara tauna ena
ḡaukara davana basio dogoa tao ela bona daba ai. 14 Taiakudima tauna basio uduguiraia;
mata-kepulu tauna basio hahekwakwanaia; emu Dirava garina ba gari. Lau binai
Iehova.

15 Basio hahemaoro koikoi: ogoḡami tauna basio bogaia hisi, bona taḡa tauna basio
matauraia; kara maoromaoro ai dekemu taudia ba hahemaoro henidia. 16 Sivarai
koikoi basio piupiulai, emu orea taudia bogaragidiai. Dekemu tauna ena mauri basio
abia oho, hahebade koikoi dainai. Lau binai Iehova.

17 Tadikakamu basio inai henia lalomu ai. Dekemu tauna ba sisiba henia, iena
kerere amo oi danu ba kerere na garina. 18 Kara dika davana basio haloua. Emu bese
taudia natudia na basio lalo-hisihisi henidia. Dekemutauna ba lalokau henia, sibomu o
helalokaumu hegereg̃erena. Lau binai Iehova.
19 Egu taravatu ba badinadia. Emu ubu-ubu g̃audia orea idau-idaubasio ha-
heg̃odag̃odadia. Uhe idau-idau inog̃o tamona ai basio hado. Dabua idau-idau amo e
karaia hahedokina basio dokilaia.
20 Tau ta ese hesiai kekenina ida baine eno bou, a una kekeni be mai maohenina,
bona heni-tao monina dainai eiava hebogahisi dainai ena hesiai ilao-henina amo do
se ruhaia nege, kara anina bae tahu henidia; to basie aladia mase, badina be hahine na
do se ruhaia nege. 21 Kerere tauna ese ena kara dika boubouna baine mailaia, hebou
kalagana iduarana ai Iehova baine henia. Ena boubou g̃auna na mamoe maruanena
ta. 22 Bena hahelag̃a tauna ese ena kara dika boubouna baine abia, Iehova vairanai
herohemaino karana baine karaia, una tau dainai; bena ena dika baine hegwau tao.
23 Ba noholaia tanona ai ba kau bona emui au huahua idau-idau unuseniai ba hado
negana ai anidia ba gwaurai helag̃a; lag̃ani toi lalodiai bae helag̃a emui ai, basio ani.
24 Lag̃ani ihahanina ai anidia bae helag̃a, boubou g̃audia ai baela, Iehova ihanamolaina.
25 A lag̃ani iha-imana ai, anidia bavabi, bavani, anidia na emui ai bae hoho helaoreana.
Lau binai Iehova, emui Dirava.
26 Vamu mai rarana na basio ania. Mari karadia bona mea karadia basio kara.
27 Kwaramui huidia basio nau heg̃eg̃e, bona aukimui huidia basio utu heini. 28 Mase
daidiai kopimui basio iva bona revareva basio atu. Lau binai Iehova.
29 Natumu kekenina basio hahemaraia, ariara hahinena ai basio halaoa, tano na
lebulebu bona kara havara ai baine honu na garina. 30 Egu dina helag̃adia ba badinadia;
egu gabu helag̃ana ba matauraia. Lau binai Iehova.
31 Rohe taudia bona babalau taudia na basio lao henidia; basio tahudia bona, edia
kara miro ai basio miro. Lau binai Iehova, emui Dirava.
32 Tau burukana vairanai ba tore isi; iahu ba matauraia; emu Dirava garina ba gari.
Lau binai Iehova.
33 Bogaragimui ai e noho hedoamu tauna na basio dag̃edag̃e henia; 34 noho-hedoa
tauna na emui bese tauna korikori hegereg̃erena baine noho bogaragimui ai. Ba lalokau
henia, sibomu o helalokaumu hegereg̃erena; badina be umui danu Aigupto tanona ai o
noho hedoava. Lau binai Iehova, emui Dirava.
35 Basio hahetoho koikoi. Lata hahetohodia bona metau hahetohodia bona anina
hahetohodia basio ha-idau koikoi. 36 Emui hahetoho g̃audia bona edia metau g̃audia bae
maoro; bona emui efa* bona emui hini danu bae maoro. Lau binai Iehova, emui Dirava;
Aigupto tanona amo na hakaumui lasi. 37 Egu taravatu iboudiai bona egu hahegani
iboudiai ba badinadia, karadia ba kara. Lau binai Iehova.

20

Lebulebu Karadia

1 Iehova ese Mose e hereva henia, eto, 2 Israel taudia ma ba hamaorodia, baoto: Israel
tauna ta eiava noho-hedoa tauna taese natuna na g̃ole-oho boubouna ai baine halaoa,
dirava koikoina Molek ena, ia na momokani baine mase: hanua taudia ese nadi amo bae
hodoa mase. 3 Lau danu vairagu baina ha-aukaia una tau enai, bona ena beseamo baina
negea daure; badina be natuna na Molek e henia, unu amo ia ese lauegu gabu helag̃ana
vada e hamiroa, bona lau ladagu helag̃ana vada e hahemaraia. 4 A hanua taudia ese hari
natuna Molek e henia tauna bema bogaia hisi, basiema hodoa mase, 5 lau ese vairagu
baina ha-aukaia una tau enai bona ena iduhu taudia iboudiai ediai; edia bese amo baina
negea daure, ia bona ia ida Molek vairani, eha lebulebu taudia iboudiai danu.

* **19:36** "Efa" na Heberu taudia edia hahetoho g̃auna ta, flaoa e hahetoholaia. "Hini" danu edia hahetoho g̃auna ta, vine ranuna e hahetoholaia.

6 Rohe taudia bona mea taudia baine lao henidia bona idia ida baine kara havara
tauna danu, lau ese vairagu baina ha-aukaia ienai, bona ena bese amo baina negea
daure. 7 Taunabunai, sibomui ba hahelaḡa, bena ba helaḡa noho; badina be lau na
Iehova emui Dirava. 8 Egu taravatu ba badinadia, karadia ba kara: lau binai Iehova,
ihahelaḡamui Diravana.

9 Tamana eiava sinana e uduguiraiamu tauna na bae alaia mase; tamana eiava sinana
e uduguiraia dainai, rarana be sibona latanai.

10 Tau ta na dekena tauna adavana ida bae heuda hanai, tau bona hahine raruosi
na bae aladia mase. 11 Tau ta na tamana adavana ida bae heuda hanai, tamana baine
hahemaraia, raruosi na bae aladia mase. Raradia na sibodia latadiai. 12 Tau ta na rava
maraḡi hahinena ida bae heuda hanai, raruosi na bae aladia mase. Idia na kara dika-
hereana vada e karaia; raradiana sibodia latadiai. 13 Tau ta na ma tau ta ida bae eno bou,
una na kara mirona: raruosi na bae aladia mase; raradia na sibodia latadiai. 14 Tau ta
ese adavana baine eno henia bona ma sinana danu, una na kara dika-hereana:tatoiosi
na lahi ai bae hamasedia, una kara dikana bogaragimui ai baine doko helaoreana.
15 Tau ta na mauri ḡauna idauna ta ida bae eno bou, ia bae alaia mase bona hari mauri
ḡauna danu bae alaia mase. 16 Eiava hahine ta na mauri ḡauna idauna ta ida bae eno bou,
ia bona hari mauri ḡauna bavaladia mase; vada bae mase, raradia na sibodia latadiai.

17 Tau ta ese taihuna ta, tamana natuna eiava sinana natuna, baine abia, ia ida bae eno
bou, una na hemarai karana; edia bese bogaragidia amo bae luludia lasi. Ia ese taihuna
vada e hahemaraia; ena kara dika madunana baine huaia. 18 Tau ta na hahine ta ida bae
eno bou, rara e karaia negana ai, ia ese hahine rarana vada e hahemaraia, bona hahine
ese sibona rarana vada e hahemaraia; raruosi na edia bese amo bae negedia daure.
19 Sinamu lahaina eiava lalamu ida basio eno bou, badina be idia na varavaramu; emui
kara dika madunana ba huaia. 20 Tau ta na tamana lahaina adavana ida bae eno bou,
una na tamana lahaina ihahemaraina karana; edia kara dika madunana bae huaia: bae
noho gabani ela bona mase. 21 Tau ta na ihana ida bae eno bou, una na kara mirona; ia
ese tadikakana vada e hahemaraia. Idia na bae noho gabani.

22 Benaini: egu taravatu bona egu haheḡani ba badinadia, bona karadia ba kara; bena
baina henimui ba noholaia tanona ese basine lorimui lasi. 23 Vairamui ai baina luludia
Iasi besedia edia kara basio tohotohodia; badina be idia ese ini kara bodagadia idoidiai
vada e kara, una dainai lau ese na inai henidiamu. 24 A lau ese vada na gwau henimui
hamata, nato, Edia tano bavabia emui; baina henimui emui tano korikori, rata bona
bada ranuna e arumu tanona bunai. Lau binai Iehova emui Dirava; bese idau-idau
bogaragidia amo vada na abimui hidi. 25 Taunabunai, maurīḡaudia ḡoevaḡoevadia bona
mirodia ba hididia, tano ai e loamu ḡaudia bona atai ai e rohomu manudia danu. Lau ese
vada na gwauraidia miro ḡaudia, tano ai e loamu ḡaudia eiava atai ai e rohomu manudia
eiava e raumu ḡaudia, na mirodia ai basio miro. 26 Umui na ba helaḡa lauegu ai; badina
be lau Iehova name helaḡa, bona bese idau-idau bogaragimui amo vadana hidimui, egu
bese ai baola helaoreana.

27 Rohe bona mea tauna eiava hahinena na bae aladia, nadi amo bae hododia mase.
Raradia na sibodia latadiai.

21

Hahelaḡa Taudia Taravatudia

1 Iehova ese Mose e hereva henia, eto, Hahelaḡa taudia, Aaron natuna, ba hamaoro-
dia, idia ta ese ena hanua masena ta latanai e helaḡalaimu karadia ai basine dau kau;
2 varavarana mo latadiai: sinana, eiava tamana, eiava natuna, eiava tadikakana, 3 eiava
taihuna hane-ulato rami-hebou latanai; badina be ia na varavarana, bona asi adavana,
ia dainai baine dau kau. 4 A ena hanua masena ta latanai e helaḡalaimu karadia ai basine
dau kau, badina be ia na ena bese lohiana.

5 Hahelaḡa taudia na kwaradia basie naudia, bona aukidia huidia basie utu heini,
bona kopidia basie ivadia. 6 Edia Dirava enai bae helaḡa; edia Dirava ladana basie
hahemaraia. Badina be boubou ḡaudia be idia ese lahi ai e hahelaḡadiamu, Iehova ena,
bona edia Dirava ena flaoa idia ese e hahelaḡaiamu; taunabunai idia bae helaḡa. 7 Idia
na ariara hahinedia eiava lebulebu hahinedia eiava diho hahinedia basie adavadia;
badina be hahelaḡa tauna na helaḡa, ena Dirava enai. 8 Oi ese ia ba hahelaḡaia, badina
be emu Dirava ena flaoa ia ese baine hahelaḡaia; bena emu ai baine helaḡa, badina be
lau Iehova, umui ihahelaḡamui Diravana, na helaḡa. 9 Hahelaḡa tauna natuna hahinena
baine lebulebu, bena ena lebulebu amo ia ese tamana baine hahemaraia, vada bae
hamasea lahi ai.

10 Hahelaḡa tauna badana, tadikakana e biagudiamu tauna, dehoro helaḡana e
horolaia tauna, e hahelaḡaia dabua helaḡadia baine dokilai tauna, ia ese huina basine
ḡiḡi rohoroho, bona ena dabua basine dare. 11 Mase ta basine raka henia kahi;
ena be tamana eiava sinana, to ia latanai e helaḡalaimu karadia ai basine dau kau.
12 Gabu helaḡana basine rakatania, ena Dirava ena gabu helaḡana basine hahemaraia;
badina be ena Dirava ena dehoro helaḡana ese vada e hahelaḡaia. Lau binai Iehova.
13 Hane-ulato rami-hebou ta baine adavaia; 14 vabu eiava diho hahinena eiava vada e
hamiroa hahinena eiava ariara hahinena basine adavaia. Hane-ulato rami-hebou ta,
ena beseamo mo, baine adavaia; 15 unu amo natuna na basie hemarai ena bese taudia
bogaragidiai; badina be lau Iehova ese vada na hahelaḡaia.

16 Iehova ese Mose ma e hereva henia, eto, 17 Aaron ini ba hamaoroa toma, baoto: Uru
ta ai emu iduhu tauna ta bema mai bebeka-bebekana, iana basine raka kahi mai, ena
Dirava ena flaoa ihahelaḡana. 18 Badina be tau-anina mai bebeka-bebekana tauna na
basine raka kahi mai: mata-kepulutauna, eiava ae-hedairike tauna, eiava vairana eiava
regena ta mai berona tauna, 19 eiava imana eiava aena e bero tauna, 20 eiava doru-laoho
tauna, eiava tau kwadogi-herea eiava mata-gegeva tauna, eiava kopi-hemaihemai
gorerena tauna, eiava kopina mai taohana tauna, eiava abona nadinadina e heala
tauna. 21 Asi tauna ta Aaron ena iduhu amo mai bebeka-bebekana baine raka kahi
mai, boubou ḡaudia lahi ai baine hahelaḡadia Iehova ena, eiava ena Dirava ena flaoa
baine hahelaḡaia, totona. 22 Ena Dirava ena flaoa, helaḡa ḡauna bona helaḡa-herea ḡauna,
baine ani diba; 23 a seseahu basine raka henia kahi, bona ihaboulaina patana basine
raka henia kahi, badina be ia na mai bebeka-bebekana. Una dainai, ia na lauegu gabu
helaḡadia basine hamirodia; badina be lau Iehova ese vada na hahelaḡadia.

24 Ini hereva iboudiai Mose ese Aaron mai natuna ida bona Israel taudia iboudiai e
hamaorolaidia.

22

Hahelaḡa Taudia Taravatudia

1 Iehova ese Mose e hereva henia, eto, 2 Aaron mai natuna ida taravadia bavatu, idia
na Israel taudia edia boubou ḡaudia helaḡadia, lau dekegu ai e mailaidiamu ḡaudia, na bae
matauraidia, lau ladagu helaḡana basie hahemaraia: lau binai Iehova. 3 Ba hamaorodia,
baoto: Emui uru iboudiai lalodiai emui iduhu tauna ta ese Israel taudia edia boubou
ḡaudia, e hahelaḡadiamu Iehova ena, baine raka henidia kahi mai mirona ida, una tau be
lau vairagu ai bae negea daure. Lau binai Iehova.

4 Aaron ena iduhu tauna ta lepra eiava enobou gorerena baine davaria, ia ese aniani
helaḡadia basine ani ela bona tauna baine ḡoeva. Bona ta ese mase dainai vada e miro
ḡauna ta baine daua toho, eiava vesina e arumu tauna ta baine daua toho, 5 eiava tano
ai e raumu ḡauna mirona ta baine daua toho, eiava edena miro edena miro amo vada
e hahemiro tauna baine daua toho, 6 una miro baine daua toho tauna na baine taubu
ela bona dina baine diho; bona aniani helaḡana basine ania ela bona ranu ai baine
digu. 7 A dina baine diho, bena baine ḡoeva; una murinai ia ese aniani helaḡana baine

ania, badina be ena heubu ḡauna bunai. 8 E mase kava ḡauna eiava uda boromadia ese
e hamasea ḡauna na basine ania, baine miro na garina: lau binai Iehova. 9 Taunabunai,
egu haheḡani bae badinadia; bae tata utu negana ai bae kara dika bona edia kara dika
ai bae mase na garina. Lau Iehova ese vada na hahelaḡadia.
10 Idau iduhu tauna ta ese aniani helaḡana basine ania; hahelaḡa tauna ena vadivadi
ese basine ania; hesiai tauna mai davana ese basine ania. 11 A hahelaḡa tauna ese moni
amo e hoia tauna ese baine ania; bona hahelaḡa tauna ena ruma ai hesiai ai e vara tauna
ese danu baine ania. 12 Hahelaḡa tauna natuna hahinena ese idau iduhu tauna ta baine
adavaia, ia ese aniani helaḡana, e duduia isi boubouna hidiona, na basine ania. 13 A
hahelaḡa tauna natuna hahinena bema vabu, eiava bema diho, asi natuna, bena tamana
ena ruma bema lou henia, unuseni ai bema noho, kekenina negana heḡereḡerena, ia
be tamana ana aniani baine ania. A idau iduhu tauna ta basine ania diba. 14 Tau ta
ese aniani helaḡana baine ania kava, asi dibana vada e helaḡa dainai, ia ese davana
na hahelaḡa tauna baine henia mai ato-kauna ida; ato-kauna na e ania ḡauna bema
karoa, karoa ima, benakaroa ta heḡereḡerena ma baine atoa kau. 15 Israel taudia edia
boubou ḡaudia helaḡadia Iehova e heniamu na hahelaḡa taudia ese basie ani kava ani
kava; 16 aniani helaḡadia bae ani kava na e mailaidia taudia bae hakereredia; badina be
lau Iehova ese vada na hahelaḡadia.

Boubou Ḡaudia Taravatudia

17 Iehova ese Mose ma e hereva henia, eto, 18 Aaron mai natuna ida bona Israel taudia
iboudiai ba hamaorodia, baoto: Israel tauna ta eiava Israel taudia bogaragidiai e noho
hedoamu tauna ta ese boubou ḡauna baine mailaia, gwau-hamata dainai eiava lalo-
namo dainai, Iehova ena ḡole-oho ḡauna ai baine halaoa; 19 Iehova ese baine abia dae
helaoreana, ihenina tauna ese boromakau maruanena eiava mamoe maruanena eiava
nani maruanena asi bebeka-bebekana ta baine mailaia. 20 A mai bebeka-bebekana
ḡauna basine mailaia, badina be Iehova ese basine abia dae. 21 Herohemaino boubouna
baine mailaia tauna danu, gwau-hamata dainai eiava lalo-namodainai baine mailaia,
Iehova ese baine abia dae helaoreana ihenina tauna ese boromakau eiava mamoe
asi bebeka-bebekana ta baine mailaia. 22 Matakepulu ḡauna eiava ae-hedairike ḡauna
eiava mai berona eiava mai totona eiava mai kuhikuhina eiava mai taohana ḡauna na
basio mailaia, Iehova ena ihaboulaina patana latanai basio haḡolea oho. 23 Boromakau
maruanena eiava mamoe natuna na imana ta eiava aena ta baine kwadogi eiava baine
lata, vada ba henia diba, lalo-namo boubouna, to basio mailaia gwau-hamatadavana.
24 Ḡau ta abona nadinadina na e toto eiava e pata eiava e hedare eiava e heiva na basio
mailaia Iehova ena, emui boubou ḡauna ai basio halaoa, emui tano idoinai. 25 Idau bese
tauna ena amo unuhetomana ta bavabia, emui boubou ḡauna ai ba halaoa, Iehova ese
basine abia dae, badina be idia na mimiro bona mai bebeka-bebekadia.
26 Iehova ese Mose ma e hamaoroa, eto, 27 Boromakau eiava mamoe eiava nani baine
vara negana ai, ia na dina hitu sinana dekenai baine noho; dina ihataurahanina ai bona
dina ihataurahanina murinai ia na heḡereḡere ḡole-oho boubouna ai ba halaoa, Iehova
ena. 28 A sinana, boromakau hahinena eiava mamoe hahinena, na natuna ida dina
tamona ai basio aladia hebou. 29 Emui hahenamo bouboudia Iehova ba henia negadia
ai na ba hahelaḡadia namonamo, bena Iehova ese baine abidia dae. 30 Boubou hidiona
na bavalaia dinana ai bavania; bahu na basine mia rani. Lau binai Iehova.
31 Benaini, egu haheḡani ba badinadia, karadia ba kara: lau binai Iehova. 32 Lau
ladagu helaḡana basio hahemaraia; Israel taudia ese lau ladagu bae hahelaḡaia: lau binai
Iehova, umui ihahelaḡamui Diravana. 33 Lau ese Aigupto tanona amo na hakaumui lasi,
emui Dirava ai bainala helaoreana. Lau binai Iehova.

23

Aria Taravatudia

1 Iehova ese Mose e hereva henia, eto, 2 Israel taudia ba hamaorodia, baoto Iehova ena
aria bini; ini aria negadia ai emui hebou helaḡadia ba kara. 3 Dina tauratoi ai ba ḡaukara,
a dina ihahituna na dina helaḡana, laḡa-ani dinana, hebou helaḡana dinana. Una dina ai
basio ḡaukara; ia naIehova ena Dina Helaḡa, emui noho gabudia iboudiai.
4 Iehova ena aria bini; emui hebou helaḡadia edia nega korikori ai do ba kara. 5 Hua
gini-gunana dinana ihagwauta-hanina hanuaboina na Iehova ena lagau-hanai. 6 Hua
dinana ihagwauta-imana na asie hatubua flaoana ariana, Iehova ena; dina hitu lalodiai
asie hatubua flaoana mo bavania. 7 Aria dinana gini-gunana ai emui hebou helaḡana
ba karaia, bona ḡaukara badana ta basio karaia. 8 Dina hituosi lalodiai emui ḡole-oho
bouboudia Iehova ba henia; bena dina ihahituna ai emui hebou helaḡana ma ba karaia
lou. Una dina ai danu ḡaukara badana ta basio karaia.
9 Iehova ese Mose ma e hereva henia, eto, 10 Israel taudia ba hamaorodia, baoto: Baina
henimui tanona ai ba kau murinai, emui uma anidia ba utu negadia ai na emui iḡui
roboana na hahelaḡa tauna dekena ba laohaia; 11 bena ia ese iḡui baine abia, Iehova
vairanai baine davea, Iehova ese baine hanamomui helaoreana. Dina Helaḡa murina
dinana ai hahelaḡa tauna ese iḡui baine davea; 12 bena una iḡui idavena dinana ai
mamoe natuna maruanena asi bebeka-bebekana, laḡani tamona ḡauna, bavabia, ḡole-
oho boubouna ḡauna ai ba halaoa, Iehova ena. 13 Flaoa boubouna danu ia ida ba heni:
flaoa namo-hereana efa* ta ba karoa, karoa gwauta, bena karoa rua bavabi, emui
boubou ḡauna. Dehoro ida ba bulo, bena lahi ai ba haḡolea oho, bonana namo ḡauna ai
bainela, Iehova ena. Inuinu boubouna danu idia ida ba heni, vine ranuna kehere ta.
14 Flaoa basio ania; uit danu, e hakaukaua ḡauna eiava matamatana, basio ania; ela bona
emui boubou ḡauna na emui Dirava dekenai ba laohaia dinana ai bavania. Ina taravatu
baine mia hanaihanai emui uru iboudiai bona emui noho gabudia iboudiai lalodiai.
15 Una dina amo, hari Dina Helaḡa murina dinana, emui iḡui roboadia ba heni dave-
dave bouboudia ai baela dinana, pura hitu ba duahidia. 16 Dina imahui ba duahidia, ela
bona Dina Helaḡa ihahituna murina dinana; una dina ai flaoa matamatana boubouna
Iehova ba henia. 17 Emui ruma amo flaoa namo-hereana efa ta ba karoa, karoa
ima, bena karoa ta bavabia, ihatubuna muramurana ida ba buloa; bena ba gabua,
igabu rua ba kara, davedave boubouna ḡaudia, emui flaoa matamatana amo. 18 Bona
flaoa igabudia ida mamoe natudia asi bebeka-bebekadia hitu, laḡani tamona ḡaudia,
bona boromakau natuna maruanena ta, bona mamoe mamaruanedia rua, ḡole-oho
boubouna ai baela, Iehova ena, flaoa boubouna bona inuinu bouboudia ida; idoinai
bonana namo boubouna ai bainela lahi ai, Iehova ena. 19 Kara rea boubouna danu ba
henia, nani maruanena ta, bona herohemaino boubouna, mamoe natuna mamaruane-
dia rua, laḡani tamona ḡaudia. 20 Hahelaḡa tauna ese baine davedia, flaoa matamatana
bouboudia ida, idoinai, hari mamoe natuna ruaosi ida, davedave boubouna ai bainela,
Iehova ena. Idia na Iehova ena ḡau helaḡadia, hahelaḡa tauna ana. 21 Una dina tamona
ai danu taunimanima ba boiridia hebou, emui hebou helaḡana ba karaia; una dina ai
ḡaukara badana ta basio karaia. Ina taravatu baine mia hanaihanai, emui uru iboudiai
bona emui noho gabudia iboudiai lalodiai.
22 Emui uit eiava emui bali† ba utua negana ai, basio utua ela bona emu inoḡo hetoana
korikori ai, bona tano ai bae moru anidia basio gogo: bae mia, oroḡami tauna eiava
noho-hedoa tauna ana. Lau binai Iehova, emui Dirava.
23 Iehova ese Mose ma e hereva henia, eto, 24 Israel taudia ba hamaorodia, baoto: Hua
ihahituna dinana gini-gunana na laḡa-ani dinanahelaḡana ta emui, helalo-tao dinana
mai kibi ihiriridia, bona hebou helaḡana dinana. 25 Una dina ai ḡaukara badana ta basio
karaia; a ḡole-ohoboubouna Iehova ba henia.

---

* **23:13** "Efa" be Heberu taudia edia hahetoho ḡauna ta; anina be 18 litres sisivana. † **23:22** "Bali" be flaoa ikaralaina reina ta, uit bamona.

26 Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, 27 Hua ihahituna dinana ihagwautana na
herohemaino dinana: una dina ai emui hebou helagana ba karaia, bona ba helalo
kerehai, bona gole-oho boubouna Iehova ba henia. 28 Una dina ai gaukara ta basio
karaia, lasi vaitani; badina be ia na herohemaino dinana. Iehova emui Dirava ida ba
herohemaino una dina ai. 29 A tau ta una dina ai basine helalo, ia na ena bese amo bae
negea daure. 30 Bona tau ta una dina ai baine gaukara, lau ese baina hamasea, ena bese
taudia bogaragidia amo. 31 Gaukara ta basio karaia, lasi ona lasi vaitani: ina taravatu
baine mia hanaihanai, emui uru iboudiai bona emui noho gabudia iboudiai lalodiai.
32 Ina na dina helaga badana, emui lagaani dinana badana, bona emui helalo dinana
badana: hua dinana ihataurahani-tana ai dina baine diho elabona dina ihagwautana
ai dina baine diho ina dina helagana ba badinaia.
33 Iehova ese Mose ma e hereva henia, eto, 34 Israel taudia ba hamaorodia, baoto:
Ina hua ihahituna dinana ihagwauta-imana na kalaga ariana ba matamaia dina hitu
lalodiai ba karaia, Iehova ena. 35 Aria dinana gini-gunana ai, hebou helagana ba karaia;
hau dina ai gaukara badana ta basio karaia. 36 Dina ta ta ai, ela bona dina hituosi bae ore,
gole-oho bouboudia Iehova ba henia. Bena dina ihataurahanina ai emui hebou helagana
ba karaia, bona gole-oho boubouna Iehova ba henia. Ia na hebou helagana badana;
gaukara badana ta basio karaia una dina ai.
37 Iehova ena aria bunu; ba badinadia, dina helagadia bona hebou helagadia dinadia.
Emui boubou gaudia na lahi ai ba gabudia: gole-oho bouboudia bona flaoa bouboudia,
boromakau bona mamoe, inuinu bouboudia danu, ta ta ena dina ena dina ai. 38 Ini
be idau; a Iehova ena dina helaga, pura ta ta ai, bona emui herahia gaudia, bona emui
gwau-hamata bouboudiaiboudiai, bona emui lalo-namo bouboudia iboudiai, Iehova o
heniamu, bema idau.
39 Benaini, hua ihahituna dinana ihagwauta-imana, uma anidia iboudiaiba haboudia
murinai, Iehova ena aria ba karaia dina hitu lalodiai. Aria dinana gini-gunana na lagaani helaga dinana, bona aria dinana ihataurahanina na lagaani helaga dinana. 40 Dina
gini-gunana ai au namodia huahuadia bavabi, bona reta, bona au rigidia mai raudia
ida, bona arabimi‡ sinavai isena amo; bena Iehova vairanai ba moale hebou, dina
hituosi lalodiai. 41 Lagani ta ta lalodiai ina aria dinadia hituosi do ba badinadia: egu
hahegani bunai, uru uru idoidiai ela bona hanaihanai. Hua ihahituna ai una aria ba
karaia. 42 Unu dina hituosi lalodiai umui na kalaga ai ba noho; Israel taudia iboudiai
kalaga bae noholai; 43 unu amo uru gabedia bae diba lau ese Israel taudia na kalaga ai
na hanohodia, Aigupto tanona amo na hakaudia lasi negana ai. Lau binai Iehova, emui
Dirava.
44 Bena Mose ese Israel taudia e haboudia, Iehova ena aria herevadia e hadibalaidia.

24

Flaoa Helagana

1 Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, 2 Israel taudia ba haduadia, olive dehorona
goevagoevana, lamepa gauna, bae henimu, lamepa baine ara hanaihanai helaoreana.
3 Hebou kalagana Ialonai, maua helagana seseahuna murimurinai, baine ara; Aaron ese
baine regua, hanuaboi iboudiai baine ara rani Iehova vairanai. Haheganina binai baine
mia hanaihanai emui uru iboudiai lalodiai. 4 Aaron ese lamepa baine regudia, lamepa
patana ai, *gold* namo-hereana amo e karaia gauna, Iatanai bae ara hanaihanai, Iehova
vairanai.
5 Flaoa namo-hereana bavabia, ba gabua, igabu gwauta-rua. Flaoa efa ta ba karoa,
karoa gwauta, bena karoa rua rua bavabi, igabu ta ta ikaralaidia. 6 Bena Iehova
vairanai ba dabara, *gold* namo-hereana amo e karaia patana latanai; ere rua ai

‡ **23:40** "Arabimi" be au ta, sinavai isena ai e varamu.

bavatodia, ere ta igabu tauratoi, ma ere ta igabu tauratoi. 7 Ere ruaosi latadiai
muramura mai bonana ḡoeva-daena bavatoa kau, iana flaoa ida helalo-tao toana ai baela,
bona lahi boubouna ai baela, Iehova ena. 8 Dina Helaḡa ta ta ai, hahelaḡa tauna ese
flaoa helaḡana unu baine dabaraia toma Iehova vairanai; Israel taudia daidiai baine
dabaraia, herohemaino toana, baine hesiriu hanaihanai. 9 Una flaoa na Aaron mai
natuna ida adia; gabu helaḡana ai bae ania, Iehova ena Iahi bouboudia iboudiai ia mo
sibona helaḡa herea. Mia-hanaihanai taravatuna bunai.

Dirava iuduguiraina, davana

10 Tau ta, sinana na hane Israel, tamana na Aigupto tauna, e raka lasi. Israel taudia
bogaragidiai: bena ia na Israel tauna korikorina ta ida e heai. taruha lalonai. 11 Bena
hari hane Israel natuna ese Lada Helaḡana e uduguiraia, hereva metaudia e gwaurai.
Bena haida ese e hakaua lao, Mose vairanai. Sinana ladana na Selomiti Dibri, Dan
iduhuna hahinena. 12 Bena e ḡuia, ela bona Iehova ena hahemaoro herevana bae diba.
13 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, 14 Heuduguirai tauna na taruha murimuri-
nai ba hakaua lasi; bena ena heuduguirai herevadia e kamonai taudia iboudiai ese
imadia na ia tubuana ai bae ato kau, murinai hebou taudia iboudiai ese nadi amo bae
hodoa mase. 15 Israel taudia ba hadibadia danu, ena Dirava baine uduguiraia tauna
ese sibona ena dika madunana baine huaia. 16 Iehova ladana baine uduguiraia tauna
na baine mase; hebou taudia iboudiai ese bae hodoa mase. Ena be noho-hedoa tauna
eiava Israel tauna korikori, to Lada Helaḡana bema uduguiraia, vada bae hodoa mase.
17 Tau ta baine alaia mase tauna danu bae alaia mase. 18 Mauri ḡauna ta baine alaia
mase tauna ese davana baine heni; mauri ḡauna davana be mauri ḡauna. 19 Tau ta ese
dekena tauna baine haberoa, e haberoa heḡereḡerena ai ia danu bae haberoa. 20 Bero
davana bero, mara davana mara, ise davana ise; e karaia heḡereḡerena ma ba kara henia.
21 Mauri ḡauna idauna baine alaia mase tauna ese davana baine heni; a taunimanima
baine alaia mase tauna na bae alaia mase. 22 Noho-hedoa tauna bona Israel tauna
korikori taravatudia na tamona: lau Iehova emui Dirava na gwaumu.
23 Mose ese Israel taudia unu e haḡanidia toma; bena idia ese heuduguirai tauna e
hakaua lasi, taruha murimurinai, nadi amo e hodoa mase. Iehova ese Mose e haduaia
heḡereḡerena, Israel taudia na unu e kara toma.

25

Laḡani helaḡadia

1 Iehova ese Mose e hereva henia, Sinai ororona ai, eto, 2 Israel taudia ba hamaorodia,
baoto: Baina henimui tanona ai ba kau negana ai, tano ena nega helaḡadia ba badinadia,
Iehova ena. 3 Laḡani tauratoi emu uhe ba hado, bona laḡani tauratoi emu vine audia
rigidia ba kwamadia heini, huahua ihahohodia totona. 4 A laḡani ihahituna na tano
ena laḡa-ani negana, laḡani helaḡana Iehova ena: uhe basio hado emutano ai, bona emu
vine audia rigidia basio kwamadia heini. 5 Sibona baine tubu ḡauna na basio utua,
bona vine huahuadia bae dobi na basio habou; tano ena laḡa-ani helaḡana bunai. 6 Tano
ena laḡa-ani amo amui ba davaria:oi bona emu hesiai tauna bona emu hesiai hahinena
bona dekemu ai e ḡaukaramu tauna bona dekemu ai e noho hedoamu tauna, 7 bona emu
boromakau bona emu seri iboudiai emu tano lalonai. Tano anina idoinai na amui.
8 Laḡani helaḡadia hitu ba duahidia, laḡani kavakavadia hitu hitu amo: unu laḡani
iboudiai bae hari-ahui taurahani-ta. 9 Bena hua ihahituna dinanaihagwautana ai kibi
ba hiriria badabada; herohemaino dinana ai kibi bae hiriri emui tano idoinai. 10 Laḡani
iha-imahuina ba hahelaḡaia, bainehelaḡa herea. Una laḡani lalonai iḡui taudia iboudiai
bae ruhadia nege. Ia ladana be Iubile: ia lalonai taunimanima iboudiai edia tano
korikori bona edia iduhu korikori bae lou henidia. 11 Laḡani iha-imahuina na emui
Iubile: ia Ialonai uhe basio hado, bona sibona baine tubu ḡauna basio utua; emui vine

danu rigidia basio kwamadia heini, bona huahuadia basio habou. 12 Badina be Iubile
lagānina na helaga emui ai: tano anina na bavania, vadaeni.
13 Iubile lagānina ai umui ta ta ena tano ena tano bavabi lou. 14 Dekemu tauna enai ba
hoihoi, basio koia, ia danu basine koimu. 15 Dekemu tauna ena tano ba hoia negana ai,
ba laloa, Iubile murinai lagāni hida vada e lao bubuni; ia danu baine laloa, taboro hida
do mimia. 16 Bema lagāni momo mimia, davana na baine bada, a bema lagāni gadoi mo
mimia, davana na baine maragi, badina e hoimu gauna be taboro e hoimu. 17 Raruosi
basio hekoi heheni, a emui Dirava garina be gari, badina be lau be Iehova, emui Dirava.
18 Taunabunai, egu taravatu bona egu hahegāni ba badinadia bona karadia ba kara;
unu amo ba noho namonamo emui tano ai. 19 Tano ese anina baine henimui: bavaniani,
ba boga kunu, ba noho namonamo. 20 Ba henanadai reana, baoto "Lagāni ihahituna
ai dahaka baia ania, basia hadohado bona basia taboro negana ai?" 21 Benaini, lagāni
ihatauratoina ai baina hanamomui, tano anina bavabia, lagāni toi davadia. 22 Bena
lagāni ihataurahanina ai emui uhe ma ba hado, a emui uma anidia gunadia do bavani,
ela bona lagāni ihataurahani-tana ena taboro negana baine kau. 23 Tano tabasio hoia
vaitani, badina be tano na lauegu, umui ese o noholaiamu, e kara lauegu vadivadi na
heto. 24 Ba hoi tanodia iboudiai na biagudia gunadia bae abi lou diba.
25 Tadikakamu ta baine ogogāmi, bena ena tano kahana baine hoia, ia varavara-dosina
ese una tano davana baine karaia, baine abia lou. 26 Bema asi iabi-louna tauna ta,
a gabeamo ogogāmi tauna ma baine tāga, iabi-lounabaine hegeregēre, 27 ia na baine
haeroa, lagāni hida vada ela ia ese e hoia, bena davana orena baine heni lou, ena tano
ma baine abia lou. 28 A bema imana baine tuna, iabi-louna basine hegeregēre, e hoia
tauna ese bainebirulaia ela bona Iubile lagānina; una negana ai tano tauna korikorina
ese ena tano baine abia lou.
29 Hanua mai magūna lalonai tau ta ese ena ruma baine hoia, moni davana, ia na
davana baine heni lou bona ena ruma baine abia lou diba, ela bona lagāni ta baine ore.
Lagāni ta lalonai ia ese baine hoia lou diba. 30 A lagāni ta lalonai basine abia lou, una
ruma na iena amo e hoia tauna ena ruma korikori ai bainela, iena bona ia garana edia;
Iubile lagānina ai biaguna gunana basine abia Iou. 31 A hanua maragidia, asi magūdia
hanuadia, lalodiai na ruma bae hoi be tano bae hoi hegeregērena, davadia bae heni lou
bona ruma bae abi lou diba, bona Iubile lagānidia ai biagudia gunadia ese bae abi lou.
32 Gau tamona, Levi taudia edia hanua ai, Levi taudia ese edia ruma bae hoi lou diba,
lagāni iboudiai. 33 A Levi tauna ta ena ruma basine hoia Iou, ia na Iubile lagānina ai
do baine abia lou. Badina be Levi taudia edia hanua rumadia na edia korikori, Israel
taudia bogaragidiai. 34 Bona edia gabi-ruma tanodia na haida ese basie hoi; unu tano
na ediatano korikori ela bona hanaihanai.
35 Tadikakamu ta baine ogogāmi, asi ena heubu dalana, oi ese ba ubua, laolao tauna
eiava vadivadi tauna na heto. 36 Moni eiava kohu iena amo basio abia; emu Dirava
garina ba gari, bona tadikakamu ba hamauria. 37 Moni ba henia eiava aniani ba
ubulaia na davadia basio abi. 38 Lau binai Iehova emui Dirava; Aigupto tanona amo
na hakaumui lasi, Kanaan tanona baina henimui bona emui Dirava ai bainala totona.
39 Tadikakamu ta baine ogogāmi, bena emu ai sibona baine hehoi, basio kara henia o
hoia tauna o kara heniamu hegeregērena; 40 a mai davana emu ai e gaukaramu tauna eiava
noho-hedoa tauna hegeregērena oi dekemuai baine noho. Ia na oi isiaimu baine lao heni
ela bona Iubile lagānina; 41 bena emu ruma amo baine raka lasi, ia mai natuna ida, ena
ruma taudia bona ena tano korikori baine lou henidia. 42 Badina be idia na lauegu hesiai
taudia, Aigupto tanona amo na hakaudia lasi; basio hoidia. 43 Basio hahisihisia; emu
Dirava garina ba gari. 44 E noho hetabiramu besedia edia amo emui hesiai taudia bona
hahinedia ba hoidia; 45 bogaragimui ai e noho hedoamu taudia edia amo danu natudia
emui tano ai e vara na ba hoidia diba, emui igui taudia ai baela. 46 Umui murimui ai

dihimui ese danu bae abidia, edia korikori; isiaimui bae lao heni hanaihanai. A Israel taudia, varavaramui korikori, na basio hahisihisidia.

47 Bogaragimui ai e noho hedoamu tauna na baine tagᵃ, bona tadikakamu ta baine ogogᵃami, bena hari tadikakamu na sibona baine hehoi, una nohohedoa tauna enai eiava iena ruma tauna ta enai, 48 unu e hehoi toma tauna na bae hamauria diba, tadikakana ese, 49 eiava tamana lahaina ese, eiava varavarana ta ese; eiava ia sibona moni baine davaria negana ai na sibona baine hahemauri. 50 Lagᵃani bae duahidia, biaguna enai e hehoi negana ela bona Iubile lagᵃanina; bena iruhana monina na unu lagᵃani hidaosi ahudia, hesiai tauna mai davana ahuna hegᵃeregᵃerena, baine heni. 51 Negana bema daudau, lagᵃani unuhohodia davadia baine heni, sibona e hehoilai monina amo; 52 eiava negana bema kwadogi, lagᵃani unuhohodia davadia na biaguna baine henia, lagᵃani hidaosi mimia hegᵃeregᵃeredia ia ese iruhana monina na baine heni. 53 Ia na hesiai tauna mai davana, lagᵃani ta ta amo e gᵃaukaramu, hegᵃeregᵃerena ai baine gᵃaukara; biaguna ese basine hahisihisia oi vairamu ai. 54 Bema basine heruha guna, ia na Iubile lagᵃanina ai baine heruha, ia mai natuna ida. 55 Badina be Israel taudia na lauegu hesiai taudia; Aigupto tanona amo na hakaudia Iasi, isiaigu ilao-henina totona. Lau binai Iehova, emui Dirava.

26

Kamonai ahuna

1 Kaivakuku basio kara. Dirava laulauna nadi amo basio koroa bona basio haginia; au-tubua helagᵃana ta eiava nadi helagᵃana ta danu basio haginia bona basio toma henia diho, emui tano idoinai; badina be lau na Iehova, emui Dirava. 2 Egu dina helagᵃadia ba badinadia, bona egu dubu helagᵃana ba matauraia: lau binai Iehova.

3 Egu taravatu boma badinadia bona egu hahegᵃani karadia boma kara, 4 lau ese medu namodia baina henimui, edia nega korikori ai, bena tano ese anina baine havaraia, bona imea audia bae huahua. 5 Uit ikwadina do basine ore ai vine huahuadia iutudia baine hematama, bona vine huahuadia iutudia do basine ore ai hadohado baine hematama. Bavaniani boga kunu, emui tano ai ba noho, asi emui kudou hetaha. 6 Lau ese maino baina henimui emui tano ai; vada ba lagᵃa ani, asi tauna ta ese baine hagarimui. Uda boromadia baina ha-oredia emui tano ai, bona tuari darena na basine hedinarai, emui tano idoinai. 7 Inaimui do ba hadareredia, emui dare amo bavaladia mase. 8 Laima umui emui amo ese sinahu-ta bae hadareredia, bona sinahu-ta umui emui amo ese gerebu-ta bae hadareredia; inaimui iboudiai na emui dare ai bae mase. 9 Lau ese baina hagᵃeremui, natumui momo baina henimui, baina hahutumamui. Egu gwau-hamata emui aido baina hamomokania. 10 Emui roge anidia basie ore; gunadia oredia do ba nege, matamatadia gabudia ilailaidia. 11 Bogaragimui ai baina noho; lau laumagu ese basine dadaraimui. 12 Bogaragimui ai baina raka; emui Dirava ai bainala, umui danu egu bese taumui ai baola. 13 Lau binai Iehova, emui Dirava: Aigupto tanona amo na hakaumui lasi, Aigupto taudia isiaidia basio lao heni nato; aiomui gadeadia na hamotudia, na haginimui maoromaoro.

Gwau-edeede ahuna

14 A basioma kamonai henigu; ini hahegᵃani iboudiai basioma badinadia; 15 egu tara-vatu boma tata utu, bona laumamui ese egu hahemaoro herevadia bema dadaraidia; egu hahegᵃani iboudiai karadia basioma kara, bona emui gwau-hamata egu ai basioma hamomokania; 16 lau be ini baina kara henimuitoma: gari lalomui ai baina havaraia; baina havaroda-varodamui. Taumui bae siahu, bona matamui bae valahu-valahu, bona laumamui bae daure. Emui uhe ba hado, to anidia basio ani; inaimui ese bae ani. 17 Vairagu baina ha-aukaia emui ai. Inaimui ese bae hadareremui bona bae halohiamui. Ta ese basine havamui negana ai ba heau.

18 Ini ḡau muridiai ma basioma kamonai henigu, lau ese emui kara dika davadia nega
hahitu baine henimui. 19 Emui goada heaḡina baina hahemaraia. Guba na auri ai baina
halaoa emui ai; bona emui tanobada na auri laboralaborana ai baina halaoa. 20 Emui
goada baine ore kava; emui uma anidia basie vara; emui imea audia basie huahua.
21 Doene boma inai henigu bona boma gwau edeede henigu, lau ese baina hahisi-
hisimui nega hahitu, emui kara dika daidiai. 22 Uda boromadia baina kahudia nege
bogaragimui ai; idia ese natumui bae dadihaidia, bona emui seri bae habuadia tari,
bona umui bae hagadoimui. Emui dala ai ava bae tubu.
23 A dounu basioma lou henigu, dounu egu amo boma raka oho, 24 lau ese umui emui
amo baina raka oho, bona emui kara dika davadia nega hahitu ma baina henimui.
25 Dare na latamui ai baina siaia, taravatu itatautuna davana ihaḡuḡuruna totona. Emui
hanua badadia ai ba hahebou negadia ai, lau ese dai-hanai goreredia baina siaidia
bogaragimui ai, benainaimui imadia ai baina negemui. 26 Amui mauri anianina baina
abia oho negana ai, hahine gwauta amu tamona ai flaoa bae gabua, amui bae hahetoho
henimui; bavaniani, to bogamui basie kunu.
27 Unu ḡau muridiai do basioma kamonai henigu, a egu amo boma raka oho, 28 lau
be umui emui amo baina raka oho mai badugu ida, bona emui kara dika davadia nega
hahitu baina henimui, lau sibogu ese. 29 Bena natumui mamaruanedia bona natumui
hahinedia hidiodia do bavani. 30 Lau ese emui helaḡa gabudia ororo doridia ai na
baina habuadia tari, bona emui muramura patadia baina uhedia hebubu, bona emui
kaivakuku tau-anidiamasedia latadiai umui tau-animui masedia baina tahodia kau;
bena laumaguese baine dadaraimui. 31 Emui hanua baina habuadia tari; emui dubu
baina giḡidia rohoroho; emui muramura bonadia basina moalelai. 32 Emui tano baina
havahua; inaimui bae noho henia, bena bae hoalaia. 33 Bena baina lulumui lasi, bese
idau-idau bogaragidiai baina hakarohomui rohoroho. Egu dare baina veria lasi, ia ese
baine havamui; emui tano bona emui hanua bae vahu.
34 Una negana ai tano ese ena laḡa-ani baine moalelaia, baine vahudinadia iboudiai,
umui inaimui edia tano ai ba noho hedoa dinadia ai. Tano na baine laḡa ani, bona ena
laḡa-ani baine moalelaia. 35 Ena vahudinadia iboudiai baine laḡa ani, laḡa-ani korikori,
dia umui o noholaiavanegadia ai emui dina helaḡadia ai e laḡa aniva na heto. 36 A emui
bese oredia na lalodia baina hadaradaradia, inaidia edia tano ai; au rauna lai ese e
hohoamu reḡena ese baine hagaridia, bena bae heautania, dare bema heautania na
heto; bena ta ese se hahavadia negana ai bae keto. 37 Tau ta ese se havadiamu negana ai
bae hetutuhi heheni, dare bema heautania na heto. Inaimui vairadiai basio gini diba.
38 Mase ese baine ḡavamui tao, bese idau-idau bogaragidiai, inaimui edia tano ese baine
hadonomui. 39 Bae roho mauri taudia kwabukwabudia na inaimui edia tano ai bae
manori, edia kara dika daidiai bona tamadia edia kara dika daidiai.
40 To bema helalo kerehai, edia kara dika bona tamadia edia kara dika, edia kara
hedibaḡani egu ai bona edia raka muri karadia, 41 daidiai na rakatanidia bona inaidia
edia tano ai na luludia lao karadia, bema gwaurai hedinarai; bona edia hekokoroku
bema negea, lalodia bema hamanau, bona edia kara dika davadia do bema hua, 42 lau
ese egu gwau-hamata, Iakob bona Isaak bona Abraham na gwaurai henidia hamata
ḡauna, baina helalolaia une, bona tano danu baina laloa. 43 A tano na do baine mia, ena
laḡa-anibaine moalelaia, idia muridiai baine vahu dinadia iboudiai; bona idia ese edia
kara dika davadia do bae hua; badina be egu haheḡani e dadaraidiava, bona laumadia
ese egu taravatu e inai henidiava. 44 Ḡau tamona, inaidia edia tano ai bae noho negana
ai, lau ese basina dadaraidia, basina inai henidia, basina habuadia tari, bona egu gwau-
hamata idia ediai basina reaia; badina be lau na Iehova, edia Dirava. 45 Idia daidiai
egu gwau-hamata, idia senedia, bese idau-idau vairadiai Aigupto amo na hakaudia lasi
bonaedia Dirava ai nala taudia, na gwaurai henidia hamata ḡauna, do baina laloa tao.
Lau binai Iehova.

46 Hahegãni bona hahemaoro bona taravatu bini, Iehova ese Mose imana amo e kara,
Sinai ororona ai, ia bona Israel taudia padadiai bae mia.

27

Gãu helagãadia davadia

1 Iehova ese Mose ma e hereva henia, eto, 2 Israel taudia ba hamaorodia, baoto:
Taunimanima ta baine helagãa, gwau-hamata ta dainai, oiese ibodohilaina gãauna ba
gwauraia, Iehova ena. 3 Bema tau, lagãani ruahui ela bona lagãani tauratoi-ahui, ibodohi-
laina na *silver* sekeledia imahui, gabuhelagãana ena sekele* hegeregeredia. 4 Bema
hahine, ibodohilaina na sekele toi-ahui. 5 Taunimanima lagãanidia ima ela bona ruahui
ibodohilaidia bini: bema maruane, sekele ruahui; bema hahine, sekele gwauta. 6 Hua
ta amo ela bona lagãani ima ibodohilaidia bini: bema maruane, *silver* sekeledia ima;
bema hahine, sekele toi. 7 Lagãani tauratoi-ahui vada e hanai taudia ibodohilaidia bini:
bema tau, sekele gwauta-ima; bema hahine, sekele gwauta. 8 Aogogãami dainai gwau-
hamata tauna na ibodohilaidia bini basine heni diba, ia na hahelagãa tauna vairanai
baine hedinarai, bena hahelagãa tauna ese ibodohilaina davana baine gwauraia, gwau-
hamata tauna baine heni diba hegeregerena.

9 Gãu helagãana bema mauri gãauna ta, taunimanima vaia Iehova ena ihaboulaina ai e
halaomu gãaudia ta, una gãau danu baine helagãa, tau ta ese Iehova vada e henia dainai.
10 Basine boloa: namona na dikana basine bololaia, bona dikana na namona basine
bololaia. Bema boloa, mauri gãaudia ruaosi na bae helagãa. 11 A bema mauri gãauna mirona
ta, Iehova ena ihaboulaina ai asie halaoamu gãauna, gwau-hamata tauna ese una gãau
baine laohaiaha helagãa tauna vairanai. 12 Bena hahelagãa tauna ese ibodohilaina davana
baine gwauraia, ena namo eiava ena dika hegeregerena; oi hahelagãa taumu ba gwauraia
hegeregerena, dava korikorina bunai. 13 Hari tau baine ura baine bodohilaia, ia ese dava
bunai baine heni, mai atokauna ida. Atokauna na dava idoinai baine karoaia, karoa
ima, bena karoa ta hegeregerena ma baine atoa kau.

14 Tau ta ese ena ruma bema gwauraia hamata, baine helagãa Iehova ena, hahelagãa
tauna ese ibodohilaina davana baine gwauraia, ena namo eiava ena dika hegeregerena;
hahelagãa tauna ese davana baine gwauraia hegeregerena, dava korikorina bunai.
15 Ruma biaguna baine ura ena ruma baine bodohilaia, ia ese dava bunai baine heni
mai atokauna ida. Atokauna na dava idoinai baine karoaia, karoa ima, bena karoa ta
hegeregerena ma baine atoa kau. Bena ruma na iena.

16 Tau ta ese ena tano kahana, senena edia amo e abia tanona, bema hahelagãaia
Iehova ena, oi ese ibodohilaina davana ba haeroa, uhe una tano lalonai vada e hadomu
hegeregerena. Bali† homerena ta na *silver* sekeledia imahui ida ba hahegeregerea.
17 Iubile lagãanina ai ena tano bema hahelagãaia, ibodohilaina na dava idoinai, oi ese
ba gwauraia hegeregerena, baine heni. 18 A Iubile lagãanina murinai bema hahelagãaia,
hahelagãa tauna ese baine haeroa, lagãani hida do mimia ela bona Iubile ta baine kau,
bena unu lagãani hidaosi ihahegeregeredia ai davana baine hamaragãia. 19 Tano biaguna
baine ura ena tano baine bodohilaia, ia ese dava baine heni mai atokauna ida. Atokauna
na dava idoinai baine karoaia, karoa ima, bena karoa ta hegeregerena ma baine atoa kau.
Bena tano na iena. 20 A ibodohilaina basine ura, eiava tau ta ese baine hoia, ia na basine
abia lou diba. 21 A Iubile baine kau ai, una tano na baine helagãa Iehova ena, badina be
ia na gwau-hamata gãauna: hahelagãa tauna ese baine abia, iena.

---

* **27:3** "Sekele" bona "gera" na Heberu taudia edia hahetoho gãaudia, metau hahetohodia. Uru gunadia, asi edia moni korikori, na silvere hahetohoa, ena metau na sekele hida; unu amo e hoihoi. Sekele ta be 16 grams sisivana. † **27:16** "Bali"; na aniani reina ta, flaoa e karalaia. "Homere" na Heberu taudia edia hahetoho gãauna ta. Homere ta anina be 370 litres sisivana.

22 Tau ta ese ena tano ta, dia senena edia amo e abia to moni amo e hoia ḡauna, bema
hahelaḡaia Iehova ena, 23 hahelaḡa tauna ese ibodohilaina davana laḡani hidaosi lalodiai
ela bona Iubile laḡanina baine gwauraia; bena una dina ai hari tau ese dava baine heni,
Iehova ena helaḡa ḡauna. 24 A Iubile laḡanina ai una tano biaguna korikori, senena amo
e abia tauna, ese baine abia lou. 25 Dava iboudiai be gabu helaḡana ena sekele ai ba
gwauraia: una sekele lalonai gera be ruahui.
26 Mauri ḡaudia natudia roboadia be Iehova ena; taunabunai tau ta ese roboa maru-
anena ta basine hahelaḡaia diba: boromakau natuna roboana eiava mamoe natuna
roboana na Iehova ena. 27 A mauri ḡauna mirona natuna roboana na biaguna ese moni
amo baine bodohilaia, dava baine heni, oi ese ba gwauraia heḡereḡerena, bona atokauna
danu baine heni. Atokauna na dava idoinai baine karoaia, karoa ima, bena karoa ta
heḡereḡerena ma baine atoa kau. A basinema bodohilaia, vada ba hoia, moni davana,
dava na o gwauraia heḡereḡerena.
28 Tau ta ese taunimanima ta eiava mauri ḡauna ta eiava tano ta Iehova baine henia
vaitani, una na basine hoia diba bona basine bodohilaia diba: unuhetomadia na vada
e helaḡa vaitani, Iehova ena. 29 Bema taunimanima ta unu bae henia vaitani toma, idia
na basie bodohilaia diba: vada bae alaia mase.

Ḡau ikaroadia

30 Tano anidia, nadinadi eiava huahua, bae karoadia, karoa gwauta, bena karoa ta
bae hahelaḡaia, Iehova ena. 31 Tau ta baine ura karoa helaḡana baine bodohilaia, ia na
davana baine heni mai atokauna ida. Atokauna na dava baine karoa, karoa ima, bena
karoa ta heḡereḡerena ma baine atoa kau.
32 Boromakau seridia bona mamoe seridia danu bae karoadia. Ireḡudia tauna
ena itotohi henuna amo bae raka hanai; baine duahidia gwauta gwauta amo, bena
ihagwautadia na bae helaḡa, Iehova ena. 33 Basine itaia, namona eiava dikana; bona
basine boloa: bema boloa, ḡau ruaosi bema helaḡa. Bona basine bodohilaia diba.
34 Haheḡani bini, Iehova ese Mose e henia, Sinai ororona ai, Israel taudia edia.

NUMERA

Israel taudia e duahidia

1 Aigupto amo e raka lasi murinai lagānina iharuana ena hua iharuana ai, hua dinana
gini-gunana ai Iehova ese Mose e hereva henia, Sinai tano gagāena ai, hebou kalagana
Ialonai. 2 E hamaoroa, eto, Israel oreana idoinai ba duahidia, edia iduhu ta ta ai, ta
ta tamadia edia ruma ai. Mamaruane iboudiai ladadia ba tore, 3 lagāni ruahui vada e
hanai tataudia iboudiai; Israel tataudia tuari baela diba iboudiai na oi bona Aaron ese
ba duahidia, edia orea ta ta ai. 4 Iduhu ikwaradia taudia bavabidia, iduhu ta ta ai tatau
ta ta bavabidia, idia ese bae durumui.
5 Idurumui taudia bini. Ruben ena idudu ai: Elisuru Sedeuru. 6 Simeon ena iduhu
ai: Selumiele Surisadai, 7 Iuda ena iduhu ai: Nason Aminadab. 8 Isakara ena iduhu
ai: Netanele Suara. 9 Sebulun ena iduhu ai: Eliab Helon. 10 Efraim Iosef ena iduhu ai:
Elisama Amihud. Manase Iosef ena iduhu ai: Gamaliel Pedasuru. 11 Beniamina ena
iduhu ai: Abidan Gideoni. 12 Dan ena iduhu ai: Ahiesere Amisadai. 13 Asere ena iduhu
ai: Pagiele Okran. 14 Gad ena iduhu ai: Eliasaf Reuele. 15 Napatali ena iduhu ai: Ahira
Enan. 16 Tatau bini Israel oreana ai e abidia hidi, edia ruma biagudia bona edia iduhu
ikwaradia taudia.
17 Ladadia unu e hatodia toma taudia na Mose bona Aaron ese e abidia. 18 Bena hua
iharuana ena dina gini-gunana ai idia ese orea idoinai e haboudia, lagāni ruahui vada e
hanai tataudia iboudiai na ladadia e tore, edia iduhu ta ta ai, ta ta tamadia edia ruma ai.
19 Iehova ese Mose e hagānia hegēregērena, Mose ese taunimanima unu e duahidia toma,
Sinai tano gagāena ai
20 Ruben, Israel natuna roboana, garana e duahidia, edia iduhu ai bona tamadia edia
ruma ai. Lagāni ruahui vada e hanai tataudia, tuari baela diba, 21 iboudiai na 46,500.
Ruben iduhuna ena numera bunai.
22 Simeon garana e duahidia, edia iduhu ai bona tamadia edia ruma ai. Lagāni ruahui
vada e hanai tataudia, tuari baela diba, 23 iboudiai na 59,300. Simeon iduhuna ena
numera bunai.
24 Gad garana e duahidia, edia iduhu ai bona tamadia edia ruma ai. Lagāni ruahui
vada e hanai tataudia, tuari baela diba, 25 iboudiai na 45,650. Gad iduhuna ena numera
bunai.
26 Iuda garana e duahidia, edia iduhu ai bona tamadia edia ruma ai. Lagāni ruahui
vada e hanai tataudia, tuari baela diba, 27 iboudiai na 74,600. Iuda iduhuna ena numera
bunai.
28 Isakara garana e duahidia, edia iduhu ai bona tamadia edia ruma ai. Lagāni ruahui
vada (Ia e hanai tatudia, tuari baela diba, 29 iboudiai na 54,500, Isakara iduhuna ena
numera bunai.
30 Sebulun garana e duahidia, edia iduhu ai bona tamadia edia ruma ai. Lagāni ruahui
vada e hanai tataudia, tuari baela diba, 31 iboudiai na 57,400. Sebulun iduhuna ena
numera bunai.
32 Efraim Iosef garana e duahidia, edia iduhu ai bona tamadia edia ruma ai. Lagāni
ruahui vada e hanai tataudia, tuari baela diba, 33 iboudiai na 40,500. Efraim iduhuna
ena numera bunai.
34 Manase Iosef garana e duahidia, edia iduhu ai bona tamadia edia ruma ai. Lagāni
ruahui vada e hanai tataudia, tuari baela diba, 35 iboudiai na 32,200. Manase iduhuna
ena numera bunai.
36 Beniamina garana e duahidia, edia iduhu ai bona tamadia edia ruma ai. Lagāni
ruahui vada e hanai tataudia, tuari baela diba, 37 iboudiai na 35,400. Beniamina
iduhuna ena numera bunai.

38 Dan garana e duahidia, edia iduhu ai bona tamadia edia ruma ai. Lagani ruahui
vada e hanai tataudia, tuari baela diba, 39 iboudiai na 62,700. Dan iduhuna ena numera
bunai.
40 Asere garana e duahidia, edia iduhu ai bona tamadia edia ruma ai. Lagani ruahui
vada e hanai tataudia, tuari baela diba, 41 iboudiai na 41,500. Asere iduhuna ena
numera bunai.
42 Napatali garana e duahidia, edia iduhu ai bona tamadia edia ruma ai. Lagani ruahui
vada e hanai tataudia, tuari baela diba, 43 iboudiai na 53,400. Napatali iduhuna ena
numera bunai.
44 Mose bona Aaron bona Israel iduhudia ikwaradia taudia gwauta-raruosi ese e
duahidia taudia bini. 45 Israel besena e duahidia, edia iduhu ai bona tamadia edia ruma
ai. Lagani ruahui vada e hanai tataudia, tuari baela diba, 46 iboudiai na 603,550.
47 A Levi garana na idia ida asie duahidia hebou. 48 Badina be Iehova ese Mose e
hamaoroa, eto, 49 Levi iduhuna taudia na Israel taudia ida basio duahidia hebou bona
ladadia basio tore hebou. 50 Levi taudia na ba duanaidia, taravatu mauana dubuna mai
kohuna mai gauna iboudiai ida bae naridia. Idia ese dubu mai kohuna ida bae huaia
lao; bae gimaia bona bae hataruhaia hegege. 51 Taravatu mauana dubuna ba laolaolaia
negana ai, Levi taudia ese bae rohoa, ma bae haginia lou; idau iduhu tauna ta baine
raka henia kahi, vada bae alaia mase. 52 Israel taudia na edia iduhu ta ta ai bae taruha,
iduhu ta ta ena taruha ena taruha ai, edia pepe bae ha-oda hegege. 53 A Levi taudia
na taravatu mauana dubuna bae taruhaiahegege, badu Israel oreana enai ilao-ahuna
totona. Taravatu mauana dubunana Levi taudia ese bae naria. 54 Israel taudia na unu
e kara toma, Iehova ese Mose e hagana hegeregerena.

2

Israel edia Taruha

1 Iehova ese Mose bona Aaron e haganidia, eto, 2 Israel taudia na iduhu ta ta ai edia
taruha bae hagini, edia iduhu pepedia badibadidiai; taruha iboudiai na hebou kalagana
bae vaira henia bona bae gegea ahu.
3 Mairiveina ai, dina e daemu kahana ai, Iuda taudia bae taruha, edia iduhu pepena
badibadinai. Ikwaradia tauna na Nason Aminadab; 4 bona ena tuari taudia iboudiai na
74,600. 5 Ia badibadinai Isakara taudia bae taruha. Ikwaradia tauna na Netanele Suara;
6 bona ena tuari taudia iboudiai na 54,400. 7 Ma ia badibadinai na Sebulun taudia bae
taruha. Ikwaradia tauna na Eliab Helon; 8 bona ena tuari taudia iboudiai na 57,400.
9 Taunabunai Iuda oreana ena tuari taudia ibouboudiai na 186,400. Laolao negadia ai,
idia na bae raka lasi guna.
10 Diho kahana Ruben taudia edia pepe bae hadaia bona bae taruha. Ikwaradia tauna
na Elisuru Sedeuru; 11 bona ena tuari taudia iboudiai na 46,500. 12 Ia badibadinai
Simeon taudia bae taruha. Ikwaradia tauna na Selumiele Surisadai; 13 bona ena tuari
taudia iboudiai na 59,300. 14 Ma ia badibadinai Gad taudia bae taruha. Ikwaradia tauna
na Eliasaf Reuele; 15 bona ena tuari taudia iboudiai na 45,650. 16 Taunabunai, Ruben
oreana ena tuari taudia ibouboudiai na 151,450. Idia na raka lasi oreana iharuana
17 Idia muridiai Levi taudia ese hebou kalagana bae huaia lasi, edia taruha kalagadia
ida; tuari oreadia bogaragidiai bae huaia lao. Iboudiai edia taruha ta ta ai bae raka lasi,
orea ta ta ena pepe ena pepe muridiai.
18 Lahara kahana Efraim taudia edia pepe bae hadaia. Ikwaradia tauna na Elisama
Amihud; 19 bona ena tuari taudia iboudiai na 40,500. 20 Ia badibadinai Manase taudia
bae taruha. Ikwaradia tauna na Gamaliel Pedasuru; 21 bona ena tuari taudia iboudiai na
32,200. 22 Ma ia badibadinai Beniamina taudia bae taruha. Ikwaradia tauna na Abidan
Gideoni; 23 bona ena tuari taudia iboudiai na 35,400. 24 Taunabunai, Efraim oreana ena
tuari taudia ibouboudiai na 108,100. Idia na raka lasi oreana ihatoina.

25 Mirigini kahana Dan taudia edia pepe bae hadaia. Ikwaradia tauna na Ahiesere
Amisadai; 26 bona ena tuari taudia iboudiai na 62,700. 27 Ia badibadinai Asere taudia
bae taruha. Ikwaradia tauna na Pagiele Okran; 28 bona ena tuari taudia iboudiai na
41,500. 29 Ma ia badibadinai Napatali taudia bae taruha. Ikwaradia tauna na Ahira
Enan; 30 bona ena tuari taudia iboudiai na 53,400. 31 Taunabunai, Dan oreana ena tuari
taudia ibouboudiai na 157,600. Idia na raka lasi oreana gini gabena; edia iduhu ta ta ai
bae raka lasi.
32 Israel taudia edia iduhu ta ta ai e duahidia bini. Tuari taudia, edia iduhu ta ta amo
e duahidia, ibouboudiai na 603,550. 33 A Iehova ese Mose e hagania hegeregerena, Levi
taudia na Israel taudia ida asie duahidia hebou.
34 Israel taudia na unu e kara toma. Iehova ese Mose e hagania hegeregerena, idia ese
edia pepe ta ta badibadidiai e taruha, bona edia orea ta ta ai bona edia iduhu ta ta ai
edia taruha amo e raka lasi.

3

Levi taudia iduahidia

1 Aaron bona Mose garadia bini, Iehova ese Mose Sinai ororona ai e hereva henia
negana amo. 2 Aaron natuna ladadia bini: Nadab, tau roboana, bona Abihu, bona
Eleasara, bona Itamara. 3 Aaron natuna bunu, e horodia bona e hahelagadia, hahelaga
taudia ai e halaodia. 4 A Nadab bona Abihu na Iehova vairanai e mase, Sinai tano gagaena
ai, lahi idauna Iehova vairanai e vareailaia negana ai. Idia na asi natudia. Taunabunai,
Eleasara bona Itamara ese hahelaga gaukaradia e karava, tamadia Aaron vairanai.
5 Iehova ese Mose e hagania, eto, 6 Levi taudia ba hakaudia mai, hahelaga tauna Aaron
vairanai bae gini, ia isiaina bae lao heni. 7 Ia vairanai bona hebou taudia iboudiai
vairadiai hebou kalagana bae regua, bona dubu gaukaradia bae kara. 8 Hebou kalagana
kohudia iboudiai bae naridia, bona hahelaga karadia bae kara dubu ai, Israel taudia
daidiai. 9 Levi taudia na Aaron mai natuna ida imadia ai bavatodia kau; Israel taudia
iboudiai bogaragidia amo idia bavabidia, ia ba henia. 10 Aaron mai natuna ida ba
gwauraidia hidi, hahelaga dagina na ediai baine mia. Idau tauna ta baine raka kahi,
vada bae alaia mase.
11 Iehova ese Mose ma e hamaoroa, eto, 12 A itaia, lau ese Levi taudia vada na
abidia hidi, Israel taudia bogaragidia amo, Israel taudia edia roboa mamaruanedia
ibolodia. Idia na lauegu. 13 Badina be roboa mamaruanedia be lauegu, Aigupto taudia
natudia mamaruanedia roboadia iboudiai na aladia mase dinana ai, lau ese roboa
mamaruanedia iboudiai na abidia lauegu, taunimanima natudia roboadia bona mauri
gaudia iboudiai natudia roboadia. Idia na lauegu: lau binai Iehova.
14 Iehova ese Mose e hereva henia, Sinai tano gagaena ai, eto, 15 Levi taudia iboudiai
ba duahidia, tamadia edia ruma ai bona edia iduhu ai; hua ta vada - e hanaia
mamaruanedia iboudiai ba duahidia. 16 Taunabunai, Mose ese e duahidia, Iehova ese
ena hereva ai e hagania hegeregerena. 17 Levi natuna ladadia bini: Gereson bona Kohat
bona Merari. 18 Gereson ese e havaradia iduhudia bini: Libni bona Simei. 19 Kohat ese
e havaradia iduhudia bini: Amram bona Isahara bona Heberon bona Usiele. 20 Merari
ese e havaradia iduhudia bini: Mali bona Musi. Levi iduhudia bunu: ihavaradia taudia
ladadia e nemaidia.
21 Gereson garana na Libni taudia bona Simei taudia: Gereson iduhudia bunu. 22 Edia
mamaruane e duahidia, hua ta e hanaia amo, iboudiai na 7,500. 23 Gereson taudia
edia taruha gabuna be dubu murina, lahara kahana ai. 24 Ikwaradia tauna na Eliasaf
Laele. 25 Hebou kalagana lalonai Gereson taudia bae regu gaudia bini: dubu bona
kalaga dabuadia, bona guhi dabuadia, bona kalaga iduarana dabuadia, 26 bona magu
dabuadia, bona dubu maguna ikoukouna dabuadia, bona ihaboulaina patana, bona
kwanau iboudiai. Bae regu gaudia bunu.

27 Kohat garana na Amram taudia bona Isahara taudia bona Heberon taudia bona
Usiele taudia: Kohat iduhuna bunu. 28 Edia mamaruane e duahidia, hua ta e hanaia
amo, iboudiai na 8,600; idia na dubu inarina taudia. 29 Kohat taudia edia taruha gabuna
be dubu diho kahana ai. 30 Ikwaradia tauna na Elisafan Usiele. 31 Bae regu gaudia bini:
maua helagana, bona pata helagana, bona lamepa patana bona ihaboulaina patadia,
bona gabu helagana ena kohu iboudiai, hahelaga taudia ese kara helagadia e karalaimu
gaudia, bona seseahu. Bae regu gaudia bunu. 32 Eleasara, hahelaga tauna, Aaron natuna,
na Levi taudia iboudiai ikwaradia, bona gabu helagana gaukaradia ikaradia taudia edia
heitatao tauna.
33 Merari garana na Mali taudia bona Musi taudia: Merari iduhudia bunu. 34 Edia
mamaruane e duahidia, hua ta e hanaia amo, iboudiai na 6,200. 35 Ikwaradia tauna na
Suriele Abihaili. Edia taruha gabuna na dubu mirigini kahana ai. 36 Bae regu gaudia
bini: dubu habana kahadia, bona rararoraro, bona ihua-ihua, bona hahelai-kau gaudia
mai kohudia iboudiai; 37 bona magu duna iboudiai mai ihahelai-kaudia gaudia, bona
edia ikokobona edia kwanau.
38 Dubu mairiveina kahana ai bae taruah taudia, hebou kalagana vairanai, dina e
daemu kahana ai, be Mose bona Aaron mai natuna ida. Idia ese gabu helagana gaukaradia
bae kara, Israel taudia daidiai. Idau tauna ta baine raka kahi, vada bae alaia mase.
39 Levi taudia, Mose bona Aaron ese iduhu ta ta amo e duahidia, Iehova ena hahegani
dainai, ibouboudiai, hua ta e hanaia amo, na 22,000.

Roboa mamaruanedia ibololaidia

40 Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, Israel taudia natudia mamaruanedia roboadia
ba duahidia, bona ladadia ba tore, hua ta vada e hanaia amo. 41 Bena Levi taudia bav-
abidia, lau Iehova egu, hari Israel taudia natudia mamaruanedia roboadia ibololaidia;
Levi taudia edia boromakau danu bavabidia, Israel taudia edia boromakau natudia
mamaruanedia roboadia ibololaidia. 42 Taunabunai, Mose ese Israel taudia natudia
mamaruanedia roboadia e duahidia, Iehova ese e hagania hegeregerena. 43 Roboa
mamaruanedia dia iboudiai hua ta e hanaia amo, e duahidia bona ladadia e tore.
Ibouboudiai na 22,273.
44 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, 45 Levi taudia bavabidia, Israel taudia natu-
dia mamaruanedia roboadia ibololaidia, bona Levi taudia edia boromakau bavabidia,
edia boromakau ibololaidia. Levi taudia na lauegu: lau binai Iehova. 46 A Israel taudia
natudia mamaruanedia roboadia sinahu-rua hitu-ahui toi asi ibololaidia Levi oreana
amo be davadia bakara: 47 ta ta amo sekele ima ima amo ba heni. Unu sekele be gabu
helagana ena sekele: sekele ta lalonai gera* be ruahui. 48 Bena una moni, hari roboa
mamaruanedia ese Levi taudia e hereadia taudia davadia, be Aaron mai natuna ida ba
henidia. 49 Taunabunai hari Levi taudia ese asie bololaidia taudia davadia be Mose ese
e abi, 50 Israel taudia natudia mamaruanedia roboadia edia amo, sekele daha-ta sinahu-
toi tauratoi-ahui ima, gabu helaganaena sekele hegeregerena. 51 Bena Mose ese una moni
na Aaron mai natuna ida e henidia, Iehova ese e hagania hegeregerena.

4

Levi taudia edia gaukara

1 A Iehova ese Mose bona Aaron e haganidia, eto, 2 Levi garana bogaragidia amo Kohat
garana ba duahidia, edia iduhu ta ta ai, ta ta tamadia edia ruma ai. 3 Lagani toi-ahui ela
bona lagani imahui taudia, hebou kalagana gaukaradia bae kara diba taudia iboudiai na
ba duahidia. 4 Kohat garana edia gaukara binai hebou kalagana lalonai: helaga herea
gaudia bae regu. 5 Taruha irohona negana ai, Aaron mai natuna ida bae raka vareai,
seseahu bae kokia oho, taravatu mauana bae govalaia. 6 Bena nani kopina amo ma bae

* **3:47** "Sekele" bona "gera" be Heberu taudia edia metau hahetoho gaudia. Sekele ena metau be 16 grams sisivana. Sekele ta lalonai gera be ruahui.

ḡovaia, ma ia murimurinai dabua vaiurina amo bae ḡovaia. Ena maduna danu bae toi hanai.
7 Bena vairagu ai a atoamu flaoana patana na dabua vaiurina amo bae Iahaia; ia latanai mereki bona nau bona bio bona kehere bae laidia, bona flaoa helaḡana danu bae laia kau. 8 Bena dabua kakakakana amo bae ḡovadia ahu, bona ia latanai nani kopina. Ena maduna danu bae toi hanai.
9 Bena dabua vaiurina bae abia, lamepa patana mai ena lamepa bona ihaḡoevadia ḡaudia bona momoru iudadia merekidia bona dehoro kavabudia iboudiai bae kumilai.
10 Bena nani kopina amo ma bae kumidia, bona ihualaina patana ai bae hiri kau.
11 *Gold* patana na dabua vaiurina amo bae ḡovaia ahu, bena nani kopina bae kumilaia bona ena maduna bae toi hanai. 12 Bena gabu helaḡana kohudia iboudiai dabua vaiurina ai bae kumidia, ma nani kopina ai bae kumidia, bena ihualaina patana ai bae hiri kau.
13 Una murinai ihaboulaina patana kahuna bae negea, bona ihaboulaina patana na dabua mia-kakana amo bae lahaia. 14 Bena una dabua latanaiihaboulaina patana kohudia iboudiai bae lai kau: rahurahu bona kahi bona kahu iudalaina urodia bona ikadolaina gagadia. Bena idoinai na nani kopina amo ba ḡovaia ahu, bona maduna ba toi hanai.
15 Aaron mai natuna ida hari gabu helaḡana mai kohuna idoinai bae kumi vaitani, bena Israel taudia ese edia kalaga bae hua negana ai Kohat garana ese ihuadia totona bae raka kahi mai; ḡau tamona, ḡau helaḡana ta basie daua toho, bae mase na garina. Kohat garana edia huahua ḡaudia bunu, hebou kalagana lalona amo.
16 Hahelaḡa tauna Aaron natuna Eleasara baine reḡu ḡaudia na lamepa dehorona, bona muramura mai bonadia, bona boubou flaoana, bona dehoro helaḡana. Ia ese danu dubu mai kohuna idoinai bona gabu helaḡana mai kohuna idoinai baine ita tao.
17 Bena Iehova ese Mose bona Aaron e hamaorodia, eto, 18 Kohat taudia na Levi oreana amo basio negedia daure; 19 a ini ba karadia toma, basie mase to bae mauri helaoreana, ḡau helaḡadia bae raka henidia kahi negana ai: Aaron mai natuna ida bae raka vareai, ta ta ena ḡaukara ena ḡaukara, bona ta ta ena maduna ena maduna, bae henidia; 20 a idia be basie raka vareai, ḡau helaḡadia basie haḡeredia, lasi ona lasi vaitani, bae mase na garina.
21 Iehova ese Mose ma e haḡania, eto, 22 Gereson garana ba duahidia, edia iduhu ta ta ai, ta ta tamadia edia ruma ai. 23 Laḡani toi-ahui elabona laḡani imahui taudia, hebou kalagana ḡaukaradia bae kara diba taudia iboudiai, na bae duahidia. 24 Gereson garana edia ḡaukara, bae kara karadia bona bae hua ḡaudia, bini: 25 dubu habana dabuadia, bona hebou kalagana mai guhina ida bona nani kopidia ia latanai heheato danu, bona hebou kalagana iduarana dabuadia, 26 bona maḡu dabuadia, bona dubu bona ihaboulaina patana e ḡeḡedia ahumu maḡuna dabuadia, bona maḡu ikoukouna dabuadia, bona edia kwanau, bona edia ḡaukara ikaralaidia kohudia iboudiai. Unu kohu iḡaukaralaidia ḡaukaradia iboudiai idia ese bae kara. 27 Gereson taudia edia ḡaukara bona edia kohu ihuadia idoidiai na Aaron mai natuna ida ese bae hadibadia; umui ese ba haḡanidia, dahaka dahaka bae kara bona dahaka dahaka bae hua. 28 Gereson taudia edia ḡaukara bunu, hebou kalagana lalonai. Hahelaḡa tauna Aaron natuna Itamara ese baine itadia tao.
29 Merari garana ba duahidia, edia iduhu ta ta ai, ta ta tamadia edia ruma ai. 30 Laḡani toi-ahui ela bona laḡani imahui taudia, hebou kalaganaḡaukaradia bae kara diba taudia iboudiai, na bae duahidia. 31 Edia ḡaukara hebou kalagana Ialonai be dubu habana kahadia, bona rararoraro, bona ihua-ihuamai ihahelai-kaudia ḡaudia ida, bae hua. 32 Maḡu dudia danu mai ihahelaikaudia ḡaudia ida, bona ikoko, bona kwanau, bona maḡu kohuna idoinai bona ihaginina ḡaudia iboudiai, idia ese bae hua; ta ta ena maduna ena maduna ba duanailai henidia. 33 Merari taudia edia ḡaukara hebou kalagana ai bunai; hahelaḡa tauna Aaron natuna Itamara ese baine itadia tao.

34 Taunabunai, Mose bona Aaron bona hebou ikwaradia taudia ese Kohat taudia e
duahidia, edia iduhu ta ta ai, ta ta tamadia edia ruma ai; 35 Lagani toi-ahui ela bona lagani
imahui taudia, hebou kalagana gaukaradia ikaradiamai dibadia taudia iboudiai, na e
duahidia. 36 Iboudiai na 2,750. 37 Kohat taudia edia numera bunai, Mose bona Aaron
ese iduhu ta ta amo hebou kalagana gaukaradia ikaradia mai dibadia taudia e duahidia
negana ai. Iehova ese e haganidia hegeregerena, idia ese unu e duahidia toma.
38 Gereson taudia danu, edia iduhu ta ta ai, ta ta tamadia edia ruma ai, e duahidia;
39 lagani toi-ahui ela bona lagani imahui taudia, heboukalagana gaukaradia ikaradia mai
dibadia taudia iboudiai, e duahidia. 40 Iboudiai na 2,630. 41 Gereson taudia edia numera
bunai, Mose bona Aaron ese iduhu ta ta amo hebou kalagana gaukaradia ikaradia mai
dibadia taudia e duahidia negana ai. Iehova ese e haganidia hegeregerena, idia ese unu e
duahidia toma.
42 Merari taudia danu, edia iduhu ta ta ai, ta ta tamadia edia ruma ai e duahidia,
43 lagani toi-ahui ela bona lagani imahui taudia, hebou kalagana gaukaradia ikaradia mai
dibadia taudia. 44 Iboudiai na 3,200. 45 Merari taudia edia numera bunai, Mose bona
Aaron ese e duahidia negana ai. Iehova ese e haganidia hegeregerena, idia ese unu e
duahidia toma.
46 Levi taudia ibouboudiai, Mose bona Aaron bona Israel ikwaradia taudia ese edia
iduhu ta ta ai, ta ta tamadia edia ruma ai, e duahidia, 47 lagani toi-ahui ela bona lagani
imahui taudia, hebou kalagana gaukaradiaikaradia mai dibadia bona madunadia ihuadia
mai goadadia taudia. 48 Iboudiai na 8,580. 49 Iehova ese Mose e hagania hegeregerena, idia
ta ta ena gaukara ena gaukara bona ena maduna ena maduna e henidia. Unuhetomana
Mose ese e duahidia, Iehova ese e hagania hegeregerena.

5

Gorere metaudia taravatudia

1 Iehova ese Mose e hereva henia, eto, 2 Israel taudia ba haganidia, lepra taudia
iboudiai bona hura-aru taudia iboudiai bona mase gaudia ediaie dau kau dainai e taubu
taudia iboudiai na taruha murimurina bae siaidia lao. 3 Iboudiai, mamaruane bona
hahine, na taruha murimurinai bae raka lasi, lau na noholaiamu taruhana bae hamiroa
na garina. 4 Taunabunai, Israel taudia unu e karadia toma; taruha murimurina e siaidia
lao, Iehova ese Mose e hagania hegeregerena.

Kara dika davana

5 Iehova ese Mose ma e hereva henia, eto, 6 Israel taudia ba hamaorodia, tau ta eiava
hahine ta baine kara dika, Iehova vairanai baine kerere, 7 ia ese ena kara dika baine
gwauraia hedinarai, bona ena kara dika ai e hadikaia tauna davana baine henia mai
atokauna ida. Atokauna na davana korikori bema karoa, karoa ima, bena karoa ta
hegeregerena ma baine atoa kau. 8 A bema asi dalana ia baine henia eiava varavarana ta
baine henia, davana na Iehova baine henia, hahelaga tauna ena, bona ena herohemaino
boubouna mamoena danu. 9 Bona Israel taudia edia helaga gaudia iboudiai Iehova
vairanai bae dudui isi na hahelaga tauna ese baine abi, ia ana. 10 Taunimanima iboudiai
edia helaga gaudia hahelaga tauna bae henia na iena gau.

Mama Herevadia

11 Iehova ese Mose ma e hereva henia, eto, 12 Israel taudia ba hamaorodia, hahine ta
baine kerere, 13 tau ta ida bae heuda hanai; bena baine hunia, adavana asi dibana, tau
ta asi dibana, ta danu basine davaria; 14 to adavana baine mama, baine mama henia
mai badina eiava baine mama henia asi badina; 15 una tau ese bali flaoana efa* ta baine
karoa, karoa gwauta, bena karoa ta asi dehorona bona asi muramurana baine abia kau,

* **5:15** "Bali" na flaoa ikaralaina reina ta, uit bamona. "Efa" na Heberu taudia edia hahetoho gauna ta ladana.

bona hahine baine hakaua lao, hahelaga tauna dekenai. Bena hari flaoa baine henia, mama boubouna, kara kerere ilalolaina.

16 Bena hahelaga tauna ese hahine baine boiria, baine raka kahi mai Iehova vairanai.
17 Bena hahelaga tauna na ranu helaga baine abia, raro biona ta ai, bona tano gahuna taina dubu lalona amo una ranu ai baine udaia. 18 Bena ia ese hahine huina baine ruhaia, Iehova vairanai; bona hari flaoa, mama boubouna bona kerere ilalolaina gauna, na hahine imana ai baine atoa. A hahelaga tauna ese hari ranu iditana, hahedika gauna, na ia sibona imana ai baine abia. 19 Bena ia ese hahine baine taravaia, baineto "Bema adavamu so koia, tau ta ida so heuda hanai, ina ranu iditana, ena be hahedika gauna, to basine hadikamu; 20 a bema adavamu o koia, tau ta ida o heuda hanai" 21 (hahelaga tauna ese hahine ma baine taravaia, baineto) "Iehova ese kara havara toana bona taravatu itata-utuna toanaai baine halaomu emu bese taudia bogaragidiai; mamumu ruaosi bae mase, bona bogamu baine gudu; 22 momokani, ina hahedika ranuna na bogamu ai baine diho negana ai, bogamu do baine gudu, bona mamumu ruaosi bae mase". Bena hahine na baineto "Amen, amen".

23 Una murinai hahelaga tauna na unu hahedika herevadia buka ai baine tore, bena una revareva na hari ranu iditana amo ma baine huria heroho. 24 Bena una ranu iditana na ia ese hahine baine henia, baine inua totona. Baine inua, bena una hahedika ranuna na ia bogana ai baine idita. 25 A guna, hahelaga tauna ese mama boubouna flaoana na hahine imana amo baine abia, Iehova vairanai baine davea; bena baine laohaia ihaboulaina patana badibadinai. 26 Bena flaoa taina imana ai baine abia, ihaboulaina patana lahina ai baine hagolea oho, helalo gauna; una murinai hahine ese una ranu iditana baine inua. 27 Bema una hahine ese adavana vada e koia, tau ta ida vada e heuda hanai, una ranu iditana baine inua bona bogana ai baine diho negana ai bogana baine gudu bona mamuna bae mase; bena hahedika toana ai bainela, ena bese taudia bogaragidiai. 28 A bema asi ena kerere, ia na basine dika; baine mauri, bona baine rogorogo, natuna baine abidia.

29 Mama taravatuna bunai, hahine ta ese adavana baine koia, tau ta ida bae heuda hanai, 30 eiava tau ta ese adavana baine mama henia, taravatuna. Ia ese Iehova vairanai baine atoa; bena hahelaga tauna ese hari taravatu karana baine karaia. 31 Bena hari tau na asi ena kerere; a una hahine be ena kerere davana baine huaia.

6

Nasiri Gwau-hamatana

1 Iehova ese Mose e hereva henia, eto, 2 Israel taudia ba hamaorodia, tau ta eiava hahine ta baine gwau hamata, Nasiri gwau-hamatana baineabia, ia na baine helaga, Iehova ena. 3 Ia ese vine ranuna eiava kekero gauna ta basine inua; inuinu gaudia unuhetomadia iboudiai basine inu. Vine huahuadia ranudia basine inu, bona anidia basine ani; vine huahuadia matamatadia eiava kaukaudia basine ani. 4 Ena helaga dinadia iboudiai vine anidia, nadinadidia ela kopidia, na basine ani.

5 Ena helaga dinadia iboudiai danu huina iutuna eiava kwarana inauna aurina na ia kwarana ai basine dau kau. Iehova e gwaurai henia hamata dinadia iboudiai ia na baine helaga; huina do baine lata.

6 Ena helaga dinadia iboudiai danu ia ese mase tauna ta basine raka henia kahi. 7 Ena be tamana eiava sinana eiava taihuna eiava tadikakana baine mase, to mase tauna enai basine miro; badina be vada e gwau hamata, baine helaga Iehova ena. 8 Taunabunai, ena gwau-hamata dinadia iboudiaiia na helaga, Iehova ena. 9 A tau ta ia badibadinai bema mase taku, bena unu amo baine miro, dina hitu na baela, bena dina ihahituna ai ihagoevana dinana ai, ia ese kwarana baine naua. 10 Dina ihataurahanina ai, ia ese kerea rua eiava pune natuna rua baine abidia, hahelaga tauna dekena baine mailaidia, hebou

kalagana iduarana ai. 11 Bena hahelaḡa tauna ese baine hahelaḡadia, ta kara-dika iabi-ohona boubouna, ma ta ḡole-oho boubouna, una tau dainai herohemaino karana baine karaia; badina be ia na una mase dainai vada e kerere. Una dina ai, ia ese kwarana baine hahelaḡaia lou; 12 baine helaḡa, Iehova ena, ena gwau-hamata dinadia iboudiai. Mamoemaruanena ta, laḡani tamona ḡauna, danu baine mailaia, kerere iabi-ohona boubouna ai bainela. A dina gunadia be basine duahidia, badina be ena gwauhamata vada e dika.

13 Nasiri tauna ese ena gwau-hamata dinadia baine haḡuḡurudia taravatuna binai: bae hakaua lao hebou kalagana iduarana ai; 14 unuseni ai, ia ese ena herahia ḡaudia Iehova baine henia, mamoe natuna maruanena ta, asi bebeka-bebekana, laḡani tamona ḡauna, na ḡole-oho boubouna ai baine halaoa; bonamamoe natuna hahinena ta, asi bebeka-bebekana, laḡani tamona ḡauna, nakara-dika iabi-ohona boubouna ai baine halaoa; bona mamoe maruanenata, asi bebeka-bebekana, na herohemaino boubouna ai baine halaoa; 15 bona flaoa, asie hatubua ḡauna, boseana ta, lalonai be flaoa atagadia, flaoa namo-hereana dehoro ida e bulo bena e gabu ḡaudia, bona flaoa atagadia, latadiai dehoro e seia ḡaudia, bona flaoa boubouna, bona vine ranuna boubouna. 16 Bena hahelaḡa tauna ese Iehova vairanai baine atodia: kara-dika iabi-ohona boubouna bona ḡole-oho boubouna baine hahelaḡadia; 17 herohemaino mamoena danu baine hahelaḡaia, Iehova ena; bona asie hatubua flaoana boseana bona flaoa boubouna bona vine ranuna boubouna, iboudiai baine hahelaḡadia, hahelaḡa tauna ese. 18 Una murinai hari Nasiri tauna ese kwarana baine naua, hebou kalagana iduarana ai; bona huina, ena gwauhamata toana, na herohemaino bouboudia lahina ai baine gabua. 19 Bena hahelaḡa tauna ese mamoe maruanena larolarona maedana baine abia, bona flaoa dehoro ida e buloa atagana ta bona latanai dehoro e seia atagana ta danu baine abidia, hari Nasiri tauna imana ruaosi ai baine ato kau, kwarana baine naua murinai. 20 Bena hahelaḡa tauna ese baine abidia lou, Iehova vairanai baine davedia: una na hahelaḡa tauna ahuna helaḡana. Keme, e davea ḡauna, bona mamu, e duduia isi ḡauna, danu ia ahuna. Una murinai hari Nasiri tauna na vine ranuna baine inua.

21 Nasiri gwau-hamatana e abiamu tauna taravatuna bunai; ena boubou, Iehova baine henia ḡaudia, taravatudia danu unuheto. Ma boubou haida baine heni danu namo. E gwauraia; hamata heḡereḡerena, unu baine kara toma Nasiri taravatuna ihaḡuḡuruna.

Iehova ena Hahenamo

22 Iehova ese Mose ma e hereva henia, eto, 23 Aaron mai natuna ida ba hamaorodia, Israel taudia bae hanamodia negadia ai, ini bae gwau toma:

24 Iehova ese baine hanamomui, bona baine gimamui;
25 Iehova ese ia vairana diarina amo baine hadiarimui, bona baine harihari henimui;
26 Iehova ese baine haḡeremui, bona maino baine henimui.
27 Lau ladagu unu bae gwauraia toma Israel taudia latadiai; bena lau ese baina hanamodia.

7

Israel iduhudia edia herahia

1 Mose ese dubu e haginia vaitani dinana ai, ia ese dubu mai kohuna idoinai dehoro amo e horodia bona e hahelaḡadia; ihaboulaina patana danu mai kohuna idoinai dehoro amo e horodia bona e hahelaḡadia. 2 Una dina ai danu Israel lohiadia, iduhu ikwaradia taudia, e duahidia taudia iboudiai biagudia, ese 3 edia herahia ḡaudia e mailaidia, Iehova vairanai e atodia. Ḡaudia be rerue mai rumarumadia tauratoi bona boromakau mamaruanedia dia gwauta rua: lohia rarua rarua amo rerue ta ta, bona lohia ta ta amo boromakau mamaruanena ta ta; idia ese dubu vairanai e hahelaḡadia.

4 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, 5 Edia herahia ḡaudia bavabi, hebou kalagana
ena ḡaukara ḡaudia ai baela. Levi taudia ba henidia, ta ta ena ḡaukara ena ḡaukara
heḡereḡeredia. 6 Taunabunai, Mose ese rerue bona boromakau e abidia, Levi taudia e
henidia. 7 Rerue rua bona boromakau mamaruanedia hani Gereson natuna e henidia,
edia ḡaukara heḡereḡerena; 8 ma rerue hani bona boromakau mamaruanedia taurahani
Merari natuna e henidia, edia ḡaukara heḡereḡerena: unu ḡaukara be Itamara, hahelaḡa
tauna Aaron natuna, ese e biagudia. 9 A Kohat natuna be ḡau ta se henidia, badina be
edia ḡaukara be dubu kohudia helaḡadia paḡadia ai bae hua.

10 Hari lohia taudia ese danu edia herahia ḡaudia haida ma e mailaidia, ihaboulaina
patana ihahelaḡana totona ihaboulaina patana dehoro amo e horoa dinana ai. Unu
herahia na ihaboulaina patana vairanai e atodia diho. 11 Bena Iehova ese Mose e
hamaoroa, eto, Dina ta ta ai lohia ta ta ena herahia ena herahia bae hahelaḡadia, unu
amo ihaboulaina patana baine helaḡa.

12 Dina gini-gunana ai Nason Aminadab, Iuda iduhuna tauna, ese ena herahia e
hahelaḡaia. 13 Ena herahia ḡaudia bini: *silver* merekina ta, metauna na sekele sinahu-
ta toi-ahui, bona *silver* kibokibona ta, metauna na sekelehitu-ahui, gabu helaḡana ena
sekele heḡereḡerena; unu ḡau ruaosi na flaoa namo-hereana, dehoro ida e buloa ḡauna,
vada e honu, flaoa boubouna; 14 bona *gold* nauna ta, metauna na sekele gwauta,
muramura mai bonadia vada e honu; 15 bona boromakau natuna maruanena ta; bona
mamoe maruanena ta; bona mamoe natuna maruanena ta, laḡani, tamona ḡauna, ia
na ḡole-oho boubouna; 16 bona nani maruanena ta, kara-dika iabi-ohona boubouna;
17 bona boromakau mamaruanedia rua, bona mamoe mamaruanedia ima, bona nani
mamaruanedia ima, bona mamoe natudia mamaruanedia ima laḡani tamona ḡaudia,
unu iboudiai be herohemaino boubouna. Nason Aminadab ena herahia bunu.

18 Dina iharuana ai Netanele Suara, Isakara Iohiana, ese ena herahia e hahelaḡaia.
19 Ena herahia ḡaudia bini: *silver* merekina ta, metauna na sekele sinahu-ta toi-ahui,
bona *silver* kibokibona ta, metauna na sekele hitu-ahui, gabu helaḡana ena sekele
heḡereḡerena: unu ḡau ruaosi na flaoa namo-hereana, dehoro ida e buloa ḡauna, vada e
honu, flaoa boubouna; 20 bona *gold* nauna ta, metauna na sekele gwauta, muramura
mai bonadia vada e honu; 21 bona boromakau natuna maruanena ta; bona mamoe
maruanena ta; bona mamoe natuna maruanena ta, laḡani tamona ḡauna, ia na- ḡole-
oho boubouna; 22 bona nani maruanena ta, kara-dika iabi-ohona boubouna; 23 bona
boromakau mamaruanedia rua, bona mamoe mamaruanedia ima, bona nani ma-
maruanedia ima, bona mamoe natudia mamaruanedia ima, laḡani tamona ḡaudia, unu
iboudiai be herohemaino boubouna. Netanele Suara ena herahia bunu.

24 Dina ihatoina ai Eliab Helon, Sebulun lohiana, 25 ena herahia ḡaudia bini: *silver*
merekina ta, metauna na sekele sinahu-ta toi-ahui, bona *silver* kibokibona ta, metauna
na sekele hitu-ahui, gabu helaḡana ena sekele heḡereḡerena; unu ḡau ruaosi na flaoa
namo-hereana, dehoro ida e buloaḡauna, vada e honu, flaoa boubouna; 26 bona *gold*
nauna ta, metauna na sekele gwauta, muramura mai bonadia vada e honu; 27 bona
boromakau natuna naruanena ta; bona mamoe maruanena ta; bona mamoe natuna
maruanena ta, laḡani tamona ḡauna, ia na ḡole-oho boubouna; 28 bonanani maruanena
ta, kara-dika iabi-ohona boubouna; 29 bona boromakau mamaruanedia rua, bona
mamoe maruanena ima, bona nani mamaruanedia ima, bona mamoe natudia ma-
maruanedia; ima, laḡani tamona ḡaudia, unu iboudiai be herohemaino boubouna. Eliab
Helon ena herahia bunu.

30 Dina ihahanina ai Elisuru Sedeuru, Ruben lohiana, 31 ena herahia ḡaudia bini: *silver*
merekina ta, metauna na sekele sinahu-ta toi-ahui, bona *silver* kibokibona ta, metauna
na sekele hitu-ahui, gabu helaḡana ena sekele heḡereḡerena; unu ḡau ruaosi na flaoa
namo-hereana, dehoro ida e buloaḡauna, vada e honu, flaoa boubouna; 32 bona *gold*
nauna ta, metauna na sekele gwauta, muramura mai bonadia vada e honu; 33 bona

boromakau natuna maruanena ta; bona mamoe maruanena ta; bona mamoe natuna maruanena ta, lagani tamona gauna, ia na gole-oho boubouna; 34 bonanani maruanena ta, kara-dika iabi-ohona boubouna; 35 bona boromakau mamaruanedia rua, bona mamoe mamaruanedia ima, bona nani mamaruanedia ima, bona mamoe natudia mamaruanedia ima, lagani tamona gaudia, unu iboudiai be herohemaino boubouna. Elisuru Sedeuru ena herahia bunu.

36 Dina iha-imana ai Selumiele Surisadai, Simeon lohiana, 37 ena herahiagaudia bini: *silver* merekina ta, metauna na sekele sinahu-ta toi-ahui, bona *silver* kibokibona ta, metauna na sekele hitu-ahui, gabu helagana ena sekele hegeregerena; unu gau ruaosi na flaoa namo-hereana, dehoro ida e buloagauna, vada e honu, flaoa boubouna; 38 bona *gold* nauna ta, metauna na sekele gwauta, muramura mai bonadia vada e honu; 39 bona boromakau natuna maruanena ta; bona mamoe maruanena ta; bona mamoe natuna maruanena ta, lagani tamona gauna, ia na gole-oho boubouna; 40 bonanani maruanena ta, kara-dika iabi-ohona boubouna; 41 bona boromakau mamaruanedia rua, bona mamoe mamaruanedia ima, bona nani mamaruanedia ima, bona mamoe natudia mamaruanedia ima, lagani tamona gaudia, unu iboudiai be herohemaino boubouna. Selumiele Surisadai ena herahia bunu.

42 Dina ihatauratoina ai Eliasaf Reuele, Gad lohiana, 43 ena herahia gaudia bini: *silver* merekina ta, metauna na sekele sinahu-ta toi-ahui, bona *silver* kibokibona ta, metauna na sekele hitu-ahui, gabu helagana ena sekele hegeregerena; unu gau ruaosi na flaoa namo-hereana, dehoro ida e buloagauna, vada e honu, flaoa boubouna; 44 bona *gold* nauna ta, metauna na sekele gwauta, muramura mai bonadia vada e honu; 45 bona boromakau natuna maruanena ta; bona mamoe maruanena ta; bona mamoe natuna maruanena ta, lagani tamona gauna, ia na gole-oho boubouna; 46 bonanani maruanena ta, kara-dika iabi-ohona boubouna; 47 bona boromakau mamaruanedia rua, bona mamoe mamaruanedia ima, bona nani mamaruanedia ima, bona mamoe natudia mamaruanedia ima, lagani tamona gaudia, unu iboudiai be herohemaino boubouna. Eliasaf Reuele ena herahia bunu.

48 Dina ihahituna ai Elisama Amihud, Efraim lohiana, 49 ena herahia gaudia bini: *silver* merekina ta, metauna na sekele sinahu-ta toi-ahui, bona *silver* kibokibona ta, metauna na sekele hitu-ahui, gabu helagana ena sekele hegeregerena; unu gau ruaosi na flaoa namo-hereana, dehoro ida e buloagauna, vada e honu, flaoa boubouna; 50 bona *gold* nauna ta, metauna na sekele gwauta, muramura mai bonadia vada e honu; 51 bona boromakau natuna maruanena ta; bona mamoe maruanena ta; bona mamoe natuna maruanena ta, lagani tamona gauna, ia na gole-oho boubouna; 52 bonanani maruanena ta, kara-dika iabi-ohona boubouna; 53 bona boromakau mamaruanedia rua bona mamoe maruanena ima, bona nani mamaruanedia ima, bona mamoe natudia mamaruanedia ima, lagani tamona gaudia, unu iboudiai be herohemaino boubouna. Elisama Amihud ena herahia bunu.

54 Dina ihataurahanina ai Gamaliel; Pedasuru, Manase lohiana, 55 ena herahia gaudia bini: *silver* merekina ta, metauna na sekele sinahu-ta toi-ahui, bona *silver* kibokibona ta, metauna na sekele hitu-ahui, gabu helaganaena sekele hegeregerena; unu gau ruaosi na flaoa namo-hereana, dehoro idae buloa gauna, vada e honu, flaoa boubouna; 56 bona *gold* nauna ta, metauna na sekele gwauta, muramura mai bonadia vada e honu; 57 bona boromakau natuna maruanena ta; bona mamoe maruanena ta; bona mamoe natuna maruanena ta, lagani tamona gauna, ia na gole-oho boubouna; 58 bona nani maruanena ta, karadika, dika iabi-ohona boubouna; 59 bona boromakau mamaruanedia rua, bona mamoe mamaruanedia ima, bona nani mamaruanedia ima, bona mamoe natudia mamaruanedia ima, lagani tamona gaudia, unu iboudiai be herohemaino boubouna. Gamaliel Pedasuru ena herahia bunu.

60 Dina ihataurahani-tana ai Abidan Gideoni, Beniamina lohiana, 61 enaherahia gaudia bini: *silver* merekina ta, metauna na sekele sinahu-ta toi-ahui, bona *silver* kibokibona

ta, metauna na sekele hitu-ahui, gabu helagana ena sekele hegeregerena; unu gau ruaosi
na flaoa namo-hereana, dehoro idae buloa gauna, vada e honu, flaoa boubouna; 62 bona
gold nauna ta, metauna na sekele gwauta, muramura mai bonadia vada e honu; 63 bona
boromakau natuna maruanena ta, bona mamoe maruanena ta; bona mamoe natuna
maruanena ta, lagani tamona gauna, ia na gole-oho boubouna; 64 bona nani maruanena
ta, kara-dika iabi-ohona boubouna; 65 bona boromakau mamaruanedia rua, bona
mamoe mamaruanedia ima, bona nani mamaruanedia ima, bona mamoe natudia
mamaruanedia ima, lagani tamona gaudia, unu iboudiai be herohemaino boubouna.
Abidan Gideoni ena herahia bunu.
66 Dina ihagwautana ai Ahiesere Amisadai, Dan lohiana, 67 ena herahia gaudia bini:
silver merekina ta, metauna na sekele sinahu-ta toi-ahui, bona *silver* kibokibona ta,
metauna na sekele hitu-ahui, gabu helagana ena sekele hegeregerena; unu gau ruaosi na
flaoa namo-hereana, dehoro ida e buloagauna, vada e honu, flaoa boubouna; 68 bona
gold nauna ta, metauna na sekele gwauta, muramura mai bonadia vada e honu; 69 bona
boromakau natuna maruanena ta; bona mamoe maruanena ta; bona mamoe natuna
maruanena ta, lagani tamona gauna, ia na gole-oho boubouna; 70 bonanani maruanena
ta, kara-dika iabi-ohona boubouna; 71 bona boromakau mamaruanedia; rua, bona
mamoe mamaruanedia ima, bona nani mamaruanedia ima, bona mamoe natudia
mamaruanedia ima, lagani tamona gaudia, unu iboudiai be herohemaino boubouna.
Ahiesere Amisadai ena herahia bunu.
72 Dina ihagwauta-tana ai Pagiele Okran, Asere lohiana, 73 ena herahia gaudia bini:
silver merekina ta, metauna na sekele sinahu-ta toi-ahui, bona *silver* kibokibona ta,
metauna na sekele hitu-ahui, gabu helagana ena sekele hegeregerena; unu gau ruaosi na
flaoa namo-hereana, dehoro ida e buloagauna, vada e honu, flaoa boubouna; 74 bona
gold nauna ta, metauna na sekele gwauta, muramura mai bonadia vada e honu; 75 bona
boromakau natuna maruanena ta; bona mamoe maruanena ta; bona mamoe natuna
maruanena ta, lagani tamona gauna, ia na gole-oho boubouna; 76 bonanani maruanena
ta, kara-dika iabi-ohona boubouna; 77 bona boromakau mamaruanedia rua, bona
mamoe mamaruanedia ima, bona nani mamaruanedia ima, bona mamoe natudia
mamaruanedia ima, lagani tamona gaudia, unu iboudiai be herohemaino boubouna.
Pagiele Okran ena herahia bunu.
78 Dina ihagwauta-ruana ai Ahira Enan, Napatali lohiana, 79 ena herahiagaudia bini:
silver merekina ta, metauna na sekele sinahu-ta toi-ahui, bona *silver* kibokibona ta,
metauna na sekele hitu-ahui, gabu helagana ena sekele hegeregerena; unu gau ruaosi na
flaoa namo-hereana, dehoro ida e buloagauna, vada e honu, flaoa boubouna; 80 bona
gold nauna ta, metauna na sekele gwauta, muramura mai bonadia vada e honu; 81 bona
boromakau natuna maruanena ta; bona mamoe maruanena ta; bona mamoe natuna
maruanena ta, lagani tamona gauna, ia na gole-oho boubouna; 82 bonanani maruanena
ta, kara-dika iabi-ohona boubouna; 83 bona boromakau mamaruanedia rua, bona
mamoe mamaruanedia ima, bona nani mamaruanedia ima, bona mamoe natudia
mamaruanedia ima, lagani tamona gaudia, unu iboudiai be herohemaino boubouna.
Ahira Enan ena herahia bunu.
84 Israel lohiadia na ihaboulaina patana ihahelagana herahiadia e heni, dehoro amo
e horoa dinana ai, gaudia bini: *silver* merekidia gwauta-rua; *silver* kibokibodia gwauta-
rua; *gold* naudia gwauta-rua. 85 *Silver* merekidiata ta ena metau ena metau be sekele
sinahu-ta toi-ahui; bona *silver* kibokibodiata ta ena metau ena metau be sekele hitu-
ahui. *Silver* gaudia iboudiai ediametau idoinai be sekele daha-rua sinahu-hani, gabu
helagana ena sekele* hegeregerena. 86 Hari *gold* naudia gwauta-ruaosi, muramura mai
bonadiae honu gaudia, ta ta ena metau ena metau be sekele gwauta, gabu helagana ena
sekele hegeregerena; *gold* gaudia iboudiai edia metau idoinai be sekele sinahu-ta ruahui.

* **7:85** bona siri haida ai: “Sekele” na Heberu taudia edia hahetoho gauna ta. Sekele ta anina be 16 grams sisivana.

87 Boromakau mamaruanedia, ḡole-oho boubouna ḡaudia, iboudiai begwauta-rua;
mamoe mamaruanedia danu gwauta-rua, bona mamoe natudia mamaruanedia, lagani
tamona ḡaudia, be gwauta-rua, mai flaoa bouboudiaida e heni. Nani mamaruanedia,
kara-dika iabi-ohona bouboudia ḡaudia, na gwauta-rua danu. 88 Boromakau mamaru-
anedia, herohemaino bouboudia ḡaudia, na ruahui hani; mamoe mamaruanedia na
tauratoi-ahui; nani mamaruanedia na tauratoi-ahui; mamoe natudia mamarua nedia,
lagani tamonagaudia, danu tauratoi-ahui. Ihaboulaina patana ihahelagana herahiadia
bunu, dehoro amo e horoa dinana ai e heni.
89 Mose na hebou kalagana lalonai e raka vareai, Iehova ida bae herevahereva eto.
Una negana ai Iehova gadona e kamonai, taravatu mauana ikaruhina daena amo bona
kerubi ruaosi padadia amo ema, e hereva henia.

8

Levi taudia ihagoevadia

1 Iehova ese Mose e hereva henia, eto, 2 Aaron ba hamaoroa, lamepa na gabudia ai
baine atodia negana ai, lamepa hituosi na lamepa patana vairana kahana bae. 3 Bena
Aaron na unu e kara toma: lamepa na gabudia e ato, lamepa patana vairana kahana e
hadiaria, Iehova ese Mose e hagania hegeregerena. 4 Hari lamepa na *gold* amo e koroa,
aena ela bona heraherana, idoinai na *gold* amo e koroa; Iehova ese Mose e hadibalaia
hegeregerena, hari lamepa patana na unu e koroa toma.
5 Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, 6 Levi taudia na Israel taudia bogaragidia amo
bavabidia, ba hagoevadia. 7 Ini ba hagoevadia toma: ranu helagana amo ba nevaridia;
bena kopidia idoidiai bae naudia, edia dabua bae huridia, bona bae digu. 8 Una murinai
idia ese boromakau natuna maruanena ta bae abia, mai ena flaoa boubouna ida,
flaoa namohereana dehoro ida e buloa ḡauna. Boromakau natuna maruanena ma ta
danu bavabia, kara-dika iabi-ohona boubouna. 9 Bena Levi taudia nahebou kalagana
vairanai ba hakaudia lasi; bona Israel oreana taudia iboudiai ba haboudia. 10 Bena Levi
taudia na Iehova vairanai ba haginidia. Israel taudia ese imadia na Levi taudia latadiai
bae ato kau; 11 bena Aaron ese Levi taudia baine abidia, davedave boubouna ai baine
halaodia, Israel taudia edia amo, Iehova isiaina bae lao heni totona. 12 Bena Levi taudia
ese imadia na boromakau mamaruanedia kwaradia ai bae ato kau; ta kara-dika iabi-
ohona boubouna ai ba halaoa, ma ta ḡole-oho boubouna ai ba halaoa, Iehova ena, Levi
taudia daidiai herohemaino karana ba karaia. 13 Bena Levi taudia na Aaron mai natuna
ida vairadiai ba haginidia, davedave boubouna ai baela Iehova ena.
14 Levi taudia na Israel taudia bogaragidia amo unu ba hididia toma; idia na lauegu.
15 Una negana ai, ba hagoevadia bona davedave boubouna ai ba halaodia murinai,
idia na hebou kalagana lalonai bae raka vareai, bona ḡaukarana bae karaia. 16 Badina
be Israel taudia bogaragidia amo vada o henigu; Israel hahinedia iboudiai natudia
mamaruanedia roboadia ibolodia vada na abidia. 17 Badina be roboa mamaruanedia
iboudiai Israel ai na lauegu, taunimanima natudia roboadia bona ubu-ubu ḡaudia
natudia roboadia; Aigupto tanona ai roboa mamaruanedia iboudiai na aladia mase
dinana ai na hahelagadia lauegu. 18 A Israel edia roboa mamaruanedia ibolodia na
Levi taudia vada na abidia, 19 Aaron mai natuna ida vada na henidia, Israel taudia
bogaragidia; amo; hebou kalagana ḡaukaradia bae kara idia daidiai, bona Israel taudia
daidiai herohemaino karana bae karaia, gabu helagana bae raka henia kahi bena gorere
ese baine aladia na garina.
20 Ini kara iboudiai Mose bona Aaron bona Israel oreana taudia iboudiai ese Levi
taudia e kara henidia; Iehova ese Levi taudia herevadia Mose e haganilaia hegeregerena,
Israel taudia na unu e kara toma. 21 Levi taudia ese edia kara-dika amo e hahegoeva bona
edia dabua e huri; bena Aaron ese davedave boubouna ai e halaodia, Iehova vairanai.
Aaron ese herohemaino karana vada, e karaia, idia daidiai, idia ihagoevadia totona.

22 Una murinai Levi taudia na hebou kalagana ai e raka vareai, Aaron mai natuna
ida idurulaida ḡaukaradia e kara; Iehova ese Levi taudia herevadia Mose e haḡanilaia
heḡereḡerena, idia na unu e kara toma.
23 Bena Iehova ese Mose ma e hamaoroa, eto, 24 Levi taudia herevadia bini edia vara
laḡanidia bae ruahui ima negana ai bae ḡaukara matama, hebou kalagana lalonai; 25 ela
bona edia vara laḡanidia bae imahui negana ai ḡaukara na bae rakatania, basie karaia
lou. 26 Una murinai, idia ese varavaradia bae bamodia, hebou kalagana ireḡuna ai, to
basie ḡaukara. Levi taudia edia ḡaukara na unu ba henidia toma.

9

Lagau Hanai Ariana

1 Israel taudia ese Aigupto tanona amo e raka lasi murinai, laḡani iharuana ena
hua gini-gunana ai Iehova ese Mose e hereva henia Sinai tano ḡaḡaenaai, 2 eto, Israel
taudia ese lagau-hanai ariana bae badinaia, ena nega korikoriai. 3 Una hua ena dina
ihagwauta-hanina adorahina ai ba karaia, ena nega korikorina ai, taravatuna iboudiai
heḡereḡerena.
4 Taunabunai, Mose ese Israel taudia e haḡanidia, lagau-hanai ariana bae karaia eto.
5 Bena hua gini-gunana ena dina ihagwauta-hanina adorahina ai lagau-hanai ariana e
karaia, Sinai tano ḡaḡaena ai; Iehova ese Mose e haḡanilaia karadia iboudiai na a Israel
taudia ese e karadia ḡuḡuru. 6 A tatau haida vada e taubu, mase tauna enai vada e
dau kau dainai, taunabunai idia na mai edia hekwakwanai lagau-hanai ibadinana ai
una dina ai, bena idia ese Mose bona Aaron dekedia ela una dina ai. 7 Idia ese Mose e
hamaoroa eto, Ai a taubu, mase tauna enai vada a dau kau dainai. Badina be dahaka
ai ese Iehova basia boua diba, nega korikorina ai, Israel taudia iboudiai ida 8 Mose
ese e haere henidia, eto, Do ba noho, ela bona lau baina kamonai, Iehova ede baine
haḡanilaigu toma umui daimui ai.
9 Bena Iehova ese Mose e haḡania, eto, 10 Israel taudia ba hamaorodia, baoto: Ena
be umui emui ai eiava garamui ediai tau ta baine taubu, mase tauria enai baine dau
kau dainai, eiava dauhai baine laolao, to ia be Iehova ena lagau-hanai ariana baine
badinaia. 11 Idia ese hua iharuana ena dinaihagwauta-hanina adorahina ai bae karaia;
mai flaoana, asie hatubua ḡauna, bona mai aniani avadia iditadia ida do bae ania.
12 Bahu basine mia rani, turiana ta danu basie hakwaidua; lagau-hanai taravatudia
iboudiai heḡereḡeredia ai bae karaia. 13 A tau ta se miromu eiava se laolaomu to lagau-
hanai ariana basine badinaia, una tau be ena bese amo bae negea daure; badina be
Iehova se boua, nega korikorina ai. Una tau be ena dika do baine huaia. 14 Bema idau
tauna ta dekemui ai baine noho hedoa, bena ia baine ura Iehova ena lagau-hanai ariana
baine ania, lagau-hanai taravatudia heḡereḡeredia, ia be baine ania diba. Emui taravatu
baine tamona, noho-hedoa taudia bona bese korikori taumui.

Ori ese dubu e ḡovaia ahu

15 Dubu e haginia dinana ai, ori ese dubu, taravatu mauana kalagana, e ḡovaia ahu,
ela bona hanua e boi, bena ita-itana na lahi na heto ela bonadaba e rere, dubu daenai.
16 Nega idoinai unu mo heto, ori ese e ḡovaia ahu dina ai bona lahi hanuaboi ai. 17 Bena
ori ese kalaga e daetania negadia ai, Israel taudia na e tore isi, edia laolao ela; a ori e
diho henia gabuna ai, Israel taudia na unuseni ai e taruha. 18 Iehova ena haheḡani dainai
Israel taudia na e tore isi, bona Iehova ena haheḡani dainai idia na e taruha ori ese dubu
e ḡovaia ahuva negana lalonai, idia na taruha ai e nohova. 19 Ena be ori ese dina hoho
dubu e ḡovaia ahu, to Israel taudia ese Iehova ena haheḡani e laloa tao, bena asie tore
isi. 20 Nega haida ori ese dina dia hoho dubu e ḡovaia ahu; bena Iehova ena haheḡani
heḡereḡerena taruha ai e nohova, ma Iehova ena haheḡani heḡereḡerena e tore isi. 21 Ma
nega haida ori na adorahi ai e diho, e mia rani; daba ai ma e dae, bena idia na e tore

isi. Eiava dina ta hanuaboi ta e miava, bena e daetanidia negana ai idia na e tore isi.
22 ori ese dubu e ḡovaia ahu negana bema dina rua, eiava hua ta, eiava nega daudau, to
Israel taudia taruha ai e nohova, asie tore isi; a e daetanidia negana ai idia na e tore isi.
23 Iehova ena haheḡani dainai e taruha, ma Iehova ena haheḡani dainai e tore isi; idia
ese Iehova ena haheḡani e badinaia, Iehova ese Mose e haḡania heḡereḡerena.

10

Silver kibidia

1 Iehova ese Mose e haḡania, eto, 2 Kibi rua ba kara, *silver* amo ba korodia. Reḡedia na
taunimanima ihaboudia bona taruha ikokina toadia ai baela. 3 Kibi ruaosi bae hiriri
negadia ai, taunimanima iboudiai na dekemu ai bae hebou, hebou kalagana iduarana
ai. 4 A tamona bae hiriria negadia ai, bese lohiadia, Israel iduhudia ikwaradia, na
dekemu ai bae hebou. 5 Kibi bae hiriri lalo-dika negana ai, mairiveina kahana taruhana
bae kokia, bae huaia lao. 6 Nega iharuana ma bae hiriri lalo-dika negana ai, diho
kahana taruhana bae kokia, bae huaia lao. Hari kibi reḡedia be edia tore-isitoana.
7 A taunimanima ihaboudia ba ura negadia ai, kibi na bae hiriri, to basie hiriri lalo-
dika. 8 Hahelaḡa taudia, Aaron garana, ese kibi bae hiriri: emui kibi taravatuna bunai,
ela bona uru iboudiai. 9 Inaimui ese bema hadikamui emui tano ai, bena boma tuari
henidia, una negana ai kibi boma hiriri lalo-dika; bena Iehova emui Dirava ese baine
lalomui, bona inaimui imadia amo baine hamaurimui. 10 Emui moale dinadia ai danu,
bona emui aria dinadia ai, eiava hua matamata negadia ai, emui ḡole-oho bouboudia
bona emui herohemaino bouboudia ba hahelaḡadiamai kibi ihiriridia ida; unu amo
emui Dirava ese baine lalomui tao. Lau binai Iehova, emui Dirava.

Israel taudia Sinai e rakatania

11 Laḡani iharuana ai, hua iharuana dinana iharuahuina ai, ori ese taravatu mauana
dubuna e daetania. 12 Israel taudia ese Sinai tano ḡaḡaena e rakatania, eha laolao, ela
bona ori na Paran tano ḡaḡaena ai e diho. 13 Edia laolao gini-gunana binai, Iehova ese
Mose e haḡanilaia dalana amo e laolaova. 14 Guna Iuda taruhana taudia edia orea ta ta
amo edia pepe murina amo e raka; edia orea e gunalaidia tauna na Nason Aminadab.
15 Isakara taudia edia orea igunalaidia tauna na Netanele Suara. 16 Sebulun taudia edia
orea igunalaidia tauna na Eliab Helon.

17 Bena dubu e kokia, Gereson natuna bona Merari natuna ese e huaia lao. 18 Idia
muridiai Ruben taruhana taudia edia orea ta ta amo edia pepe murina amo e raka; edia
orea e gunalaidia tauna na Elisuru Sedeuru. 19 Simeon taudia edia orea igunalaidia
tauna na Selumiele Surisadai. 20 Gad taudia edia orea igunalaidia tauna na Eliasaf
Reuele.

21 Bena Kohat taudia ese kohu helaḡadia e hua; idia do asie kau ai dubu be vada e
haginia guna. 22 Idia muridiai Efraim taruhana taudia edia orea ta ta amo edia pepe
murina amo e raka; edia orea e gunalaidia tauna na Elisama Amihud. 23 Manase taudia
edia orea igunalaidia tauna na Gamaliel Pedasuru. 24 Beniamina taudia edia orea
igunalaidia tauna na Abidan Gideoni.

25 Bena gabe oreadia e tore isi. Dan taruhana taudia edia orea ta ta amo edia pepe
murina amo e raka; edia orea e gunalaidia tauna na Ahiesere Amisadai. 26 Asere
taruhana taudia edia orea igunalaidia tauna na Pagiele Okran. 27 Napatali taruhana
taudia edia orea igunalaidia tauna na Ahira Enan. 28 Israel taudia e tore isi negana ai
edia laolao dalana be unuheto, orea ta ta amo e raka.

29 Mose ese ihana Hobab Reuele, tau Midian, e hereva henia, eto, Ai na baia
laolaomu, Iehova ese vada e hamaoromai baine henimai e tomu tanona baia lao henia.
Taunabunai ba bamomai, bena namo ba davaria; badina be Iehova ese ḡau namodia
vada e abi heḡeḡae, Israel taumai emai. 30 A ia e haere, eto, Lau na basina bamomui,

egu tano korikori baina lou henia, varavaragu dekedia bainala. 31 Mose ma eto, Basio
rakatanimai; badina be oi dibamu ai na tano ḡaḡaena ai baia taruha, bena oi na ai
matamai ai baola. 32 Ba bamomai, bena Iehova ena herahia ḡaudia amo oi ahumu do
baia henimu.
33 Taunabunai, idia na Iehova ena ororo amo e laolao matama, dina toi eha laolao,
Iehova ena taravatu mauana danu dina toiosi ai idia vairadiai e huaia lao, edia laḡa-ani
gabuna e tahua. 34 Dina ai, Iehova ena ori esee hahekerukerudia, edia taruha e toretania
negadia iboudiai. 35 Maua helaḡana e huaia lao negadia ai, Mose eto, Iehova e, a tore isi,
inaimu ba hakarohodia; e inai henimumu taudia na oi vairamu ai bae heau. 36 Bona e
atoa diho negadia ai ma eto, Iehova e, Israel taudia gerebu gerebu ba lou henidia.

11

Israel taudia e maumau

1 Israel taudia na e maumau, hereva dikadia e gwaurai Iehova vairanai. Iehova na
e kamonai, bena e badu, lahi na latadiai e hadihoa; una Iahi ese taruha isena e araia.
2 Bena Israel taudia ese Mose e tai henia, bena Mose ese Iehova e noia; bena lahi na e
bodo. 3 Taunabunai una gabu ladana e hatoa Tabera,* badina be Iehova ena lahi na
bogaragidiai e arava.
4 Bena orea idau-idau taudia Aigupto tanona amo Israel taudia idae raka lasi hebou
taudia, na e gado dikadika, bona Israel taudia ma e taitai lou, eto, vamu be ede amo baita
abia? 5 Aigupto ai gwarume ta ani asi davadia ani? Bona kiukamba bona melon bona
liki bona onion bona galik na momo herea ani? 6 A harihari emai goada vada eme ore;
ḡau ta Iasi, ina mana mo e heitamu.
7 Hari mana be nadinadi kurokurona na heto; ita-itana na bedolak† nadina na heto.
8 Taunimanima ese e hagogo; bena huro nadidia amo e idi patapata, eiava gwada-gwada
auna lalonai e gwadaia; bena uro ai e nadua, manemane e kara, mamidia na flaoa
dehoro ida e bulo dikeadia mamidia na heheto. 9 Hanuaboi ai hunu taruha ai e dihova
negana ai, hari mana danu e dihova.
10 Israel iduhudia iboudiai e taitai, ta ta ena kalaga iduarana ena kalaga iduarana
ai; bena Mose ese edia taitai e kamonai. Iehova na e badu laloḡaraḡara; Mose danu e
badu. 11 Bena Mose ese Iehova e hereva henia, eto, Dahaka dainai emu hesiai tauna ini
vada o hadikagu toma? Edeheto oi na so lalo namo henigumu? Edeheto ina bese idoinai
ireḡuna na lauegu maduna ai vada o halaoa? 12 Ini taunimanima loḡora na lau natugu a?
Lau ese na havaradia dainai oi na o tomu "lmamu ai a rosidia, rata e inuamu merona na
heto, ela bona senedia na gwau henilaidia hamata tanona ai" a? 13 Vamu na edeseni ai
baina abia, ini taunimanima loḡora iubulaidia? Badina be idia na lau vairagu ai e taimu,
e tomu "Vamu a henimai, baia ania". 14 Lau na sibogu ini taunimanima loḡora ireḡudia
asiname heḡereḡere; maduna na metau herea, ihuana na asi goadagu. 15 Emu ura egu ai
bema unuheto, namona be boma bogagu hisi, ina harihari boma alagu mase, bena egu
hemarai na basie hedinarai.
16 Bena Iehova ese Mose e haḡania, eto, Israel tau-badadia hitu-ahui bavabidia hidi,
oi dibamu tau-badadia korikori bona mai siahudia taudia; bena ba haboudia hebou
kalagana vairanai, oi ida bae gini. 17 Bena lau baina diho, baina hereva henimui
unuseni ai; bona oi vada na henimu siahuna kahana baina abia lou, idia baina henidia;
ini taunimanima ireḡudia madunana na oi ida ba huaia hebou, sibomu basio huaia.
18 Taunimanima danu ba hamaorodia, baoto: Sibomui ba hahelaḡa ela bona kerukeru,
bena vamu bavania; badina be Iehova o tai henia, oto "Daika ese amai vamu baine
henimai? Aigupto ai bogamai e kunuva". Taunabunai, Iehova ese vamu baine henimui,
bavania. 19 Dia dina tamona eiava rua bona eiava ima eiava gwauta eiava ruahui, 20 a

* **11:3** "Tabera" anina be "e ara". † **11:7** "Bedolak" na Heberu taudia edia herahera nadina ta.

hua ena dina iboudiai vamu bavania, ela bona ianina ai ba hesiku, bena ba dadaraia. Badina be Iehova, bogaragimui ai e nohomu Diravana, vada o dadaraia, ia vairanai o tai, oto “Dahaka dainai Aigupto a rakatania?”

21 A Mose eto, Be, egu bese taudia iboudiai be domaga tauratoi‡ aedia amo e rakamu: taudia; a oi na o tomu “Vamu baina henidia, bae ania, ela bona hua ta baine ore”. 22 Mamoe seridia bona nani seridia bae aladia ore, adia vamu, a? Eiava davara gwarumedia iboudiai bae abidia ore, idia bogadia ihakunudia a?

23 Iehova ese Mose e haere henia, eto, Iehova imana e tunamu a? Do ba itaia, lauegu hereva baine momokani eiava lasi.

24 Taunabunai Mose e raka lasi, Iehova ena hereva na Israel taudia e hamaorolaidia, a Bena tau badadia hitu-ahui e abidia hidi, hebou kalagana murimurinai e haginidia hegegee. 25 Bena Iehova na ori ai e diho, e hereva henia, a bona e henia siahuna kahana na hari hitu-ahuiosi e henidia; bena hari siahu idia latadiai e kau negana ai idia na e peroveta, to una negana ai mo.

26 Tatau rarua taruha ai e nohova, ta ladana na Eledad, ma ta ladana na Medad; bena siahu na idia danu latadiai e kau. Idia be e abidia hidi taudia rarua, a hebou kalagana asiela, bena taruha lalonai e peroveta. 27 Bena eregabe tauna ta ese Mose dekena e heau lao, eto, Eledad bona Medad be taruha ai e perovetamu. 28 Bena Iosua Nunu, Mose ena hesiai tauna bona ena abi-hidi tauna ta, e hereva, eto, Mose Rahobada e, ba gwaudia tao. 29 A Mose ese e haere henia, eto, Lau daigu ai o vagegemu a? Iehova ena orea taudia iboudiai bema peroveta bona Iehova ena siahu be iboudiai latadiai bema kau bema namo. 30 Bena Mose, Israel tau-badadia ida, taruha e lou henia.

31 Una negana ai Iehova ese lai ta e siaia; bena una lai ese kibi momo davara kahana e harohodia diho edia taruha tanona ai, ela bona dina ta laolaona hegeregerena taruha kahana ai, bona ma kahana ai danu dina ta laolaona hegeregerena, tano daenai kiubit rua§ hegeregerena.

32 Bena taruha taudia e tore isi, kibi na e haboudia boi, e haboudia rani, ma dina iharuana ai e haboudia boi; e habou maragi tauna ese homere gwauta* e haboudia. Bena edia kalaga badibadidiai e hakaukaudia. 33 A vamu na dounu ududia ai, do asie hadonoa, Iehova ena badu na ediai e siahu; bena ia ese dai-hanai gorerena dikana ta idia latadiai e siaia. 34 Taunabunai, una gabu ladana e hatoa Kibroto-hatava;† badina be unuseni ai gado esee abidia taudia na e guridia. 35 Kibroto-hatava amo eha laolao, ela bona Haseroto ai e kau; unuseni ai e taruha.

12

Aaron bona Miriama edia Maumau

1 Aaron bona Miriama ese Mose e maumauraia, ia adavana hane Kusu dainai, badina be ia ese Kusu hahinena vada e adavaia. 2 Idia eto, Iehova na Mose mo sibona uduna amo vada e hereva a? Eiava ai danu udumai amo vada e hereva? Iehova ese edia hereva e kamonai. 3 Hari Mose na tanobada taudia iboudiai bogaragidiai ia mo sibona manau herea. 4 A Iehova ese Mose bona Aaron bona Miriama e hereva henidia taku, eto, Umui tatoiosi a raka lasi, hebou kalagana baoma. Bena tatoiosi ela. 5 Bena Iehova na ori dubuna ai e diho, hebou kalagana vairanai e gini, Aaron bona Miriama e boiridia, bena raruosi e raka henia kahi. 6 Ia eto, Egu hereva a kamonai: daika umui bogaragimui ai be peroveta tauna, lau ese mata-hanai ai baina hahedinarai henia bona nihi ai baina hereva henia. 7 A egu hesiai tauna Mose na dia unuheto; ia na egu bese iregu tauna. 8 Ia ida baia hereva-hereva hedinarai, lau udugu amo, ia uduna amo; basia hereva hehuni. Iehova oromana danu ia ese matana amo baine itaia. Edeheto umui raruosi na egu hesiai tauna Mose imaumauraina asio garimu?

---

‡ **11:21** Domaga tauratoi: 600, 000. § **11:31** Kiubit rua = 88 centimetres sisivana. * **11:32** Homere gwauta = 3700 litres. † **11:34** “Kibroto-hatava” anina be “Gado-mase taudia edia gara”.

9 Iehova ena badu e siahu ḡaraḡara unu raruosi ediai, bena ia ese e rakatanidia. 10 ori
ese hebou kalagana e daetania negana ai, Miriama vada e lepra, kopina vada e kuroka-
kuroka, *snow* na heto. Aaron ese Miriamae haḡerea, e itaia vada e lepra. 11 Bena Aaron
ese Mose e hereva henia eto, Ḡauka e, ai vada a kara kava, vada a kara dika; mani emu
kara emai dika davana basio henimai, 12 Ina hahine na basine noho mase hahinena na
heto, eiava sinana bogana amo e vara mai dikana kekenina na heto. 13 Bena Mose ese
Iehova e noia, eto, Dirava e, lau na noimumu, ba hamauria. 14 A Iehova ese Mose e haere
henia, eto, Tamana ese vairana bema kanudia, ia na mai hemaraina ida bema noho ela
dina hitu bema ore, ani? Benaini, ia be dina hitu taruha murimurinai baine noho, bena
ma bae hakaua vareai.
15 Taunabunai, Miriama na taruha murimurinai e nohova ela bona dina hitu e ore;
bona Israel taudia na edia laolao asie matamaia lou ela bona Miriama na taruha lalonai
ma e hakaua vareai. 16 Una murinai idia ese Haseroto e toretania, ela, Paran tano-
ḡaḡaena ai e taruha.

13

Hasinadoa taudia

1 Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, 2 Hasinadoa taudia haida ba siaidia, Kanaan
tanona, lau ese Israel taudia baina henidia tanona, baela. Iduhu ta ta amo ta ta ba
siaidia, a lohia taudia mo bavabidia. 3 Bena Mose ese Paran tano-ḡaḡaena amo e siaidia,
Iehova ena hahedua heḡereḡerena; iboudiai na Israel lohiadia. 4 Ladadia bini: Ruben
iduhuna amo, Samua Sakuru; 5 Simeon iduhuna amo, Safata Hori; 6 Iuda iduhuna amo,
Kaleb lefune; 7 Isakara iduhuna amo, Igala Iosef; 8 Efraim iduhuna amo, Hosea Nunu;
9 Beniamina iduhuna amo, Palti Rafu; 10 Sebulun iduhuna amo, Gadiel Sodi; 11 Manase
Iosef iduhuna amo, Gadi Susi; 12 Dan iduhuna amo, Amiele Gemali; 13 Asere iduhuna
amo, Seturu Mikael; 14 Napatali iduhuna amo, Nabi Vopsi; 15 Gad iduhuna amo, Gevele
Maki. 16 Hasinadoa taudia Mose ese e siaidia, Kanaan baela, ladadia bunu. A Mose ese
Hosea Nunu ladana e nemaia Iosua.
17 Taunabinai, Mose ese e siaidia, Kanaan tanona bae ha itaia. E haḡanidia, eto, Diho
kahana amo baola ela bona ororo gabudia. 18 Ba itaia, tano be edeheto, bona tano
taudia be edeheto, gogoada eiava mamanoka, hutuma eiava gagadoi; 19 ba itaia danu, e
noholaiamu tanona edeheto, namo eiava dika, bona edia hanua be edeheto, taruha mo
eiava hanua mai maḡudia. 20 Ba itaia danu, edia biru gabudia be edeheto, namo eiava
dika, bona au be mimia eiava. Ba goada: tano anidia taidia ba loulai. Una negana be
vine e huahua matama negana.
21 Taunabunai idia na ela, e hasinadoa, Sin tano-ḡaḡaena amo ela bona Rehob, Hamat
dalana ai. 22 Diho kahana amo ela, Heberon ai e kau; unuseni ai Ahiman bona Sesai
bona Talmai, Anak garana, e nohova. Una Heberon e haginia murinai laḡani hitu vada
ela bena Soan e haginia Aigupto ai.
23 Bena Eskol* kourana ai e kau, unuseni ai vine rigina ta e utua, mai vine huahuana
tako ta; tatau rarua ese au ai e huaia. Rimono(, huahuadia haida bona suke huahuadia
haida danu e gogo, e hua. 24 Una gabu ladana e hatoa Eskol kourana, badina be Israel
taudia ese vine takona unuseni ai e utua dainai.
25 Dina hari-ahui e ore, bena edia hasinadoa amo e lou ema, 26 Mose bona Aaron bona
Israel oreana taudia iboudiai dekediai e kau, Kade ai, Paran tano-ḡaḡaena ai. Bena tano
sivaraina e hamaorolaidia, bona tanoanidia e haheitalaidia. 27 Idia eto, O siaimai baia
lao henia tanona ala, ia na rata bona bada-ranuna e arumu tanona; tano huahuadia
haida bini. 28 To, una tano taudia na gogoada, edia hanua danu babada heherea bona
mai maḡudia; Anak garana danu a itadia unuseni ai. 29 Diho kahana ai Amalek taudia

* **13:23** "Eskol" anina be "Tako ta". "Rimona" bona "suke" na au huahua ladadia.

e nohomu; ororo gabudia ai Hiti taudia bona Iebusu taudia bona Amoro taudia e nohomu; a kone ai bona Ioridane sinavaina isena ai Kanaan taudia na e nohomu.
30 Bena Kaleb ese taunimanima e tuidia; bena ia ese Mose e hereva henia, eto, Aitala, una tano baita abia; badina be ita na mai goadada, baita abia diba. 31 A ia ida ela taudia eto, Una tano taudia basita tuari henidia diba, badina be idia na gogoada, ita na mamanoka. 32 Taunabunai, idia ese edia hasinadoa Israel taudia e hamaorolaidia na hari dikana mo e gwauraia, eto; Una itana totona ala tanona na taunimanima ihamasedia tanona, bona unuseni ai a itadia taudia iboudiai na babada heherea. 33 Unuseni ai taunimanima gagau-babadadia a itadia, Anak garana, Nefili taudia amo evara besena. Ai na a laloa ai na kwadi na heheto, idia vairadiai, bona idia danu unu e itamai toma.†

14

Israel taudia e taitaiva

1 Bena hebou taudia iboudiai e tai: Israel idoinai e tai rani. 2 Israel taudia iboudiai ese Mose bona Aaron e maumauraidia; hebou idoinai ese e gwau henidia, eto, Aigupto ai baiama mase eiava ina tano gagaena ai baiama mase bema namo. 3 Namona be dahaka Iehova ese una tano ai baine hakaumai vareai? Unuseni ai ai na dare amo bae alamai mase, bona adavamai, bona, natumai bae abidia mauri. Aigupto baia lou henia hari namo, ani?
4 Bena sibodia e hereva heheni, eto, Biaguda ta baita abia hidi, Aigupto baita lou lao. 5 Bena Mose bona Aaron na Israel taudia logora edia hebou vairanai e goru diho; 6 bona Iosua Nunu bona Kaleb lefune, hasinadoa taudia rarua, na edia dabua e dare, 7 Israel oreana idoinai e hamaorodia, eto, Una tano, ai ala a hasinadoa tanona, na tano namo-hereana. 8 Iehova ese baine lalo namo henida, ia ese una tano ai baine hakauda vareai, baine henida; oibe, hari rata bona bada-ranuna e arumu tanona ia ese baine henida. 9 Gau tamona, Iehova basio inai henia, bona una tano taudia garidia basio gari. Idia na ita ada aniani na heto. Idia na asi igimadia; a Iehova na ita ida. Basio gari henidia.
10 A hebou taudia iboudiai ese nadi amo bae hododia eto. Bena Iehova diaridiarina na hebou kalagana ai e hedinarai, Israel taudia iboudiai vairadiai. 11 Bena Iehova ese Mose e hereva henia, eto, Ini taunimanirna na bae dadaraigu ela bona edena nega ai? Toa iboudiai vada na henidia ore. Edena nega ai bae abidadama henigu? 12 Lau na dai-hanai gorerena amo baina habuadiatari. Idia na lau dihigu ai basiela. Oiemu amo bese ta, idia baine hereadia besena, baina havaraia.
13 Bena Mose, ese Iehova e haere henia, eto, Unu baine heto, Aigupto taudia na bae kamonai; badina be oi ese ina bese taudia na idia bogaragidia amo e hakaudia lasi mai siahumu ida. 14 Bena idia ese ina tano taudia bae hamaorodia. Ina tano taudia na vada e kamonai oi na ina bese bogaraginai o nohomu, idia ida o hevaira hehenimu, oiemu ori amo o gorudia taomu, bona edia laolao ai o gunalaidiamu, dina ai ori dubuna amo bona hanuaboi ai lahi mamana amo. 15 A harihari oi ese ina bese taudia boma habuadia ore, hari oi harimu e kamonai besedia na baeto 16 "Iehova na asi siahuna ina bese na e gwaurai henidia hamata tanona ai baine hakaudia vareai; una dainai ia ese .tano gagaena ai vada e habuadia ore". 17 Taunabunai, lau I na noimumu, Gaubada ena siahu do baine herea, emu gwau-hamata hegeregerena, oto: 18 Iehova ena badu e halahemu, ena hebogahisi e hesiriumu; ia ese kara dika bona kara havara e gwau taomu; gau tamona, kara dika taudia na basine kahudia nege, a tama edia kara dika davadia na natudia bona tubudia baine henidia, ela bona uru ihatoina bona ihahanina. 19 Lau na noimumu, emu hebogahisi na bada herea dainai ina bese taudia edia kara dika do ba gwau tao, Aigupto amo ema bona ina gabu ai edia kara dika vada o gwau tao hegeregerena.
20 Bena.Iehova eto, Baina bogadia hisi, emu noinoi hegeregerena. 21 A momokani, lau na maurimu hegeregerena bona Iehova hairaina ese tanobada baine hahonua

† **13:33** "Kibroto-hatava" anina be "Gado-mase taudia edia gara".

heḡereḡerena, 22 ini taunirnanima iboudiai ese lau hairaigu vada, e itaia, bona toa idau-idau Aigupto ai bona tano gaḡaena ai vada eitadia, to nega, gwauta vada e dibaḡanigu bona eregu asie kamonai dainai, 23 idia ese senedia na gwaurai henidia hamata tanona na basie itaia; momokani, vada e dadaraigu taudia ta ese basine itaia. 24 A egu hesiai tauna Kaleb, laumana na idau bona eme badinagu mai lalona idoinai dainai, ia be baina hakaua vareai, hari itana ela tanona lalonai; bena ia garana ese bae abia, edia tano. 25 A harihari, Amalek, taudia bona Kanaan taudia na koura ai e nohomu dainai umui be kerukeru ba lou, tano ḡaḡaena baola, Davara Kakakakana kahana ai.

26 Bena Iehova ese Mose bona Aaron e hereva henidia, eto, 27 Ina orea dikana ese lau bae maumauraigu ela bona edena nega ai? Israel taudia edia hereva, lau e maumauraigumu herevadia, vada na kamonai. 28 Ba hamaorodia, baoto: Iehova na e tomu "Lau na maurimu dainai, emui hereva lau vada na kamonai heḡereḡeredia unu baina karamui toma; 29 ina tano ḡaḡaena ai vada ba mase. Umui iboumui bogaragimui ai, laḡani ruahui vada e hanai bona vada e maumauraigu taudia. 30 ta na lau ese na gwaurai henimui hamata ba noholaia nato tanona na basine raka vareai, a Kaleb lefune bona Iosua Nunu, idia raruosi mo baeiraka vareai. 31 A natumui maragidia, umui o tomu bae abidia mauri, na lau ese baina hakaudia vareai, umui ese vada o dadaraia tanona na idia ese bae itaia. 32 A umui be ina tano ḡagaena ai do ba mase. 33 Natumui ese laḡani hari-ahui tano ḡaḡaena aiedia mamoe bae reḡudia, emui kara havara hisidia bae ani, ela bona umui tau-animui bae pata vaitani tano ḡaḡaena ai. 34 O hasinadoa dinadia hari-ahui ihaheḡereḡeredia, laḡani hari-ahui emui kara havara hisidia bavani, dina ta ta, davadia laḡani ta ta hisidia bavani. 35 Lau Iehova vada na hereva: momokani, ina orea dikana, lau e inai henigumu oreana, na unu baina karadia toma. Ina tano ḡaḡaena ai taudia bae manori, bona ina tano ḡaḡaena ai bae mase."

36 Hari hasinadoa taudia, Mose ese tano itana e siaidia, bena e lou negana ai tano harina dikana amo hebou taudia iboudiai e haherou-heroudia bena Mose e maumauraia, 37 taudia bunu, tano harina dika e gwauraia taudia, na dai-hanai gorerena ta ese e hamasedia ore, Iehova vairanai. 38 A Iosua Nunu bona Kaleb lefune na e mauri, hasinadoa taudia iboudiai idia raruosi mo e mauri.

39 Mose ese ini hereva na Israel taudia e hamaorolaidia negana ai, idia na lalodia e hisihisi bada. 40 Daba maraḡi ai, idia na e tore isi, ororo dorina ela, eto, Ame itamai, ai na iniseni ai, Iehova ese vada e gwaurai henimai hamata tanona hari aiala; badina be ai na vada a kara havara. 41 A Mose eto, Dahaka dainai Iehova ena haheḡani harihari o tataia utumu? Basio kwalimu diba. 42 Basiola, inaimui ese bae hadareremui na garina; badina be Iehova ese se barnomuimu. 43 Amalek taudia bona Kanaan taudia na vairamui ai; bena edia dare ai ba mase; Iehova ena dala vada o rakatania dainai Iehova ese basine bamomui.

44 A edia hekokoroku ai e raka lao, ororo dorina arno ela; ḡau tamona, Iehova ena taravatu mauana na taruha ai mia, Mose danu taruha ai noho. 45 Bena Arnalek taudia bona Kanaan taudia, unu ororo ai e nohova taudia, na ema, e hadareredia, e havadia lao, ela bona Horoma.

15

Boubou Taravatudia

1 Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, 2 Israel taudia ba hereva henidia, baoto: Baina henimui ba noholaia tanona ai ba kau, 3 bena boromakau ta eiava mamoe ta ba hahelaḡaia Iehova ena, ḡole-oho boubouna eiava gwau-hamata boubouna eiava lalo-namo boubouna eiava aria ta boubouna, bonana namo ḡauna Iehova ena; 4 una negana ai boubou baine heni tauna ese flaoa namo-hereana efa* ta baine karoaia, karoa gwauta, karoa ta baine abia, bona dehoro hini ta baine karoaia, karoa hani, karoa ta baine

* **15:4** "Efa" bona "Hini" na Heberu taudia edia hahetoho ḡaudia.

abia; bena flaoa bona dehoro baine bulodia. 5 Inuinu boubouna danu bavabia: vine
ranuna hini ta ba karoaia, karoa hani, bena karoa ta ba heni; ḡole-oho ḡauna eiava gwau-
hamata ḡauna eiava lalo-namo ḡauna ida. 6 Eiava mamoe maruanena ta ba hahelaḡaia,
flaoa namo-hereana efa ta ba karoaia, karoagwauta, bena karoa rua bavabi, bona
dehoro hini ta ba karoaia, karoa toi, bena karoa ta bavabia; bena flaoa bona dehoro
ba bulodia. 7 Inuinu boubouna danu ba heni; vine ranuna hini ta ba karoaia, karoa toi,
bena karoa ta bavabia, bonana namo ḡauna Iehova ena. 8 Eiava boromakau maruanena
ta bavabia heḡaeḡae, emu ḡole-oho boubouna eiava emu lalo-namo boubouna eiava emu
gwau-hamata boubouna eiava emu herohemaino boubouna ai bahalaoa, Iehova ena;
9 boromakau maruanena ida baine heni ḡaudia bini: flaoa namo-hereana efa ta baine
karoaia, karoa gwauta, bena karoa toi baineabi, bona dehoro hini ta baine karoaia,
karoa rua, bena karoa ta baine abia; bena flaoa bona dehoro baine bulodia. 10 Inuinu
boubouna danu ba heni: vine ranuna hini ta ba karoaia, karoa rua, bena karoa ta
bavabia, lahi boubouna ai ba halaoa, bonana namo ḡauna Iehova ena.

11 Boromakau mamaruanedia ta ta ida, bona mamoe mamaruanedia ta ta ida, bona
mamoe natudia mamaruanedia ta ta ida, bona nani natudia ta ta ida, unu ba heni toma.
12 Mauri ḡaudia hida bavabidia heḡeḡae, unuhohodia mo unu ba heni toma. 13 Israel
taudia korikori na una dala amo bae ḡaukara, edia boubou ḡaudia lahi ai bae ato kau
negadia ai; unu hetomana bonana namo ḡaudia ai baela, Iehova ena. 14 Bona idau
bese tauna eiava bogaragimui ai e noho hedoamu tauna, emui uru iboudiai lalodiai,
baine ura bonana namo ḡauna lahi ai baine gabua Iehova ena, ia ese umui o karaiamu
heḡereḡerena ma baine karaia. 15 Emui hebou ai taravatu baine tamona, umui emui,
bona idau tauna bogaragimui ai e noho hedoamu ena; taravatu tamona, baine mia
hanaihanai taravatuna, emui uru iboudiai lalodiai. Umui bona noho-hedoa tauna na
heḡereḡere, Iehova vairanai. 16 Taravatu be tamona bona haheḡani be tamona, umui
latamui ai bona bogaragimui ai e noho hedoamu tauna latanai.

17 Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, 18 Israel taudia ba hereva henidia, baoto: Baina
hakaumui vareai tanona ai ba kau 19 bona una tano anina bavani matama negana ai,
emui herahia ḡaudia ba dudui isi Iehova vairanai. 20 Emui flaoa matamatana amo ataga
ta ba duduia isi, Iehova vairanai, emui uit ikwadina gabuna amo emui herahia ḡauna o
duduia isimu heḡereḡerena. 21 Uru iboudiai Ialodiai, emui flaoa matamatana amo emui
herahia ḡaudia ba dudui isi, Iehova vairanai.

22 Boma kerere, ini haheḡani iboudiai, Iehova ese Mose vada e henia ḡaudia, basioma
badinadia, 23 Iehova ese Mose uduna amo vada e henimui, e heni matama ema bona
uru idoidiai lalodiai ma e heni loulou haheḡanidia, 24 ibadinadia ai boma kerere, a hebou
taudia asi dibadia: hebou idoinai ese boromakau natuna maruanena ta bae heni, ḡole-
oho boubouna ai baehalaoa, bonana namo ḡauna Iehova vairanai. Ena flaoa boubouna
bona ena inuinu boubouna danu ia ida bae heni, taravatu heḡereḡerena, bona nani
maruanena ta danu bae heni, kara-dika iabi-ohona boubouna. 25 Bena hahelaḡa tauna
ese Israel oreana taudia iboudiai daidiai herohemaino karana baine karaia, unu amo
edia dika bae hegwau tao; badina be vada e kerere; to edia boubou na Iehova vada
e henia, ḡole-oho boubouna bona kara-dikaiabi-ohona boubouna, edia kerere dainai.
26 Bena hebou idoinai, Israel taudia bona bogaragidiai e noho hedoamu taudia na, edia
dika bae hegwau tao, badina be iboudiai na una kara dika ese vada e hakereredia.

27 Tau ta baine kara rea, ia ese ena kara-rea iabi-ohona boubouna baineheni, nani
hahinena ta, laḡani tamona ḡauna. 28 Hahelaḡa tauna ese kerere tauna ena kara rea
dainai herohemaino karana baine karaia, Iehova vairanai; unu amo ena dika baine
hegwau tao. 29 Kara rea taravatuna baine tamona, Israel tauna korikori ena bona noho-
hedoa tauna ena. 30 A Israel tauna korikori eiava noho-hedoa tauna na hekokoroku
dainai baine kerere, ia be Iehova se matauraiamu. Ena bese amo bae negea daure;

31 badina be ia ese Iehova ena hereva vada e dadaraia bona ena taravatu vada e tataia
utu, una dainai ia na bae negea daure. Ena kara dika na basine hegwau tao.

Dina Helāga Taravatuna

32 Israel taudia na tano ḡaḡaena ai e nohova ai, idia ese tau ta e itaia, dina helāga ai au
rakuraku e gogodia. 33 Bena au rakuraku igogodia ai e davaria taudia ese e hakaua lao,
Mose bona Aaron bona hebou taudia iboudiai vairadiai. 34 Bena idia ese e ḡuia, badina
be lalodia asie parara ede.bae karaia toma. 35 Bena Iehova ese Mose e haduaia, eto, Aine
mase; hebou taudia iboudiai ese bae hodoa mase, taruha murimurinai. 36 Taunabunai
hebou taudia iboudiai ese e hakaua lao, taruha murimurinai, bena idia ese nadi amo e
hodoa mase, Iehova ese Mose e haḡania heḡereḡerena.

Helalo Toadia

37 Iehova ese Mose e hereva henia, eto, 38 Israel taudia ba hamaorodia, edia uru
iboudiai lalodiai edia dabua rimudia bae kara, edia dabua daigunidia ai; bona daiguni
ta ta rimudia ai varo vaiurina ta ta bae turi kau. 39 Bena emui dabua rimudia ba itadia
negadia ai Iehova ena haheḡani ba lalodia tao bona ba badinadia; sibomui lalomui bona
matamui edia ura basio badinadia, basio halebulebu, 40 a egu haheḡani iboudiai ba
lalodia tao bona ba badinadia, bona ba helāga, emui Dirava ena. 41 Lau binai Iehova,
emui Dirava; Aigupto amo na hakaumui lasi, emui Dirava ai bainala helaoreana. Lau
binai Iehova, emui Dirava.

16

Kora ena gwau-edeede

1 Kora Isahara, Kohat Levi tubuna, bona Datan Eliab, bona Abiram Eliab, bona Onu
Pelete, Ruben iduhuna tauna, hahaniosi e heḡaeḡae; 2 bena e tore isi, Mose dekena ela,
idia bona orea lohiadia sinahu-rua imahui, hebou ese e abidia hidi taudia, iboudiai na
mai haridia taudia. 3 Idia na Mose bona Aaron vairadiai e hebou, e heai henidia, eto,
Umui raruosi na o hekokorokumu; badina be hebou taudia iboudiai na hehelāga; oibe,
ibouboudiai, bona Iehova na bogaragidiai e nohomu. Dahaka dainai umui raruosi ese
Iehova ena orea taudia o lohiadiamu?
4 Mose ese una hereva e kamonai, bena ia na tano ai e goru diho. 5 Bena ia ese Kora
mai ena orea taudia ida e hamaorodia, eto, Daba ai Iehova ese baine hahedinaraia,
daika be iena, bona daika na helāga, bona daika na ienai baine kahi lao; bena baine
abia hidi tauna ese baine raka henia kahi. 6 Ini ba kara toma: oi Kora, bona emu orea
taudia iboudiai, na gida keberedia helāgadia bavabi; 7 bena kerukeru gida ba uda, bona
muramura mai bonadia na gida latadiai bavato kau, Iehova vairanai; bena Iehova ese
baine abia hidi tauna na baine helāga. Levi taumui, umui hari o hekokorokumu.
8 Mose ese Kora ma e hereva henia, eto, Umui Levi taumui ese egu hereva: a kamonai.
9 Israel Diravana ese umui vada e abimui hidi Israel oreana taudia bogaragidia amo, ba
raka henia kahi, Iehova ena dubu ai ba ḡaukara, bona hebou taudia vairadiai ba gini, iena
hesiai taudia. Una na ḡau pipikina a? 10 Ia ese vada e boirimui, umui bona varavaramui
Levi taudia iboudiai, ia ba raka henia kahi. Be, hahelāga dagina danu o tahuamu a? a
11 Matona, oi bona emu orea taudia iboudiai vada o hebou, Iehova vada o heai henia.
Aaron be daika, umui ese ia o maumauraiamu a?
12 Bena Mose ese Datan Eliab bona Abiram Eliab e boiridia. A idia eto, Ai na basia
vasi. 13 Rata bona bada-ranuna e arumu tanona amo vadao hakaumai lasi, tano ḡaḡaena
ai baia mase dahaka, harihari emai pavapava ai baola o tomu. Una na ḡau pipikina a?
14 Ina danu, rata bona badaranuna tanona ta ai asio hakaumai vareai, uma bona vine
imeadia asio henimai, ai ahumai. Ini taunimanima na matadia ba hakepuludia a a Ai
na basia vasi.
15 Mose na e badu dikadika, Iehova e noia, eto, Edia boubou basio abi dae. Lau be edia
doniki ta asina dadia, bona idia ta asina hadikaia. 16 Bena Mose ese Kora e hamaoroa,

eto, Kerukeru emu orea taudia ida baoma, Iehova vairanai ba gini, oi bona emu orea taudia bona Aaron. 17 Emui gida keberedia helaḡadia danu bavabi kau, muramura mai bonadia ba uda; ta ta ena kebere ena kebere bae mailaidia Iehova vairanai, kebere helaḡadia sinahu-rua imahui. Oi danu emu ba mailaia. Aaron danu ena baine mailaia.

18 Taunabunai, idia na ta ta ena kebere ena kebere e abi, gida e uda, bona muramura mai bonadia gida latadiai; bena hebou kalagana iduarana ai e gini, Mose bona Aaron ida. 19 Bena Kora ese orea idoinai e haboudia idia vairadiai, hebou kalagana iduarana ai. Bena Iehova diaridiarina e hedinarai, hebou taudia iboudiai ese e itaia.

20 Bena Iehova ese Mose bona Aaron e hamaorodia, eto, 21 Ena hebou amo ba raka siri, bena baina habuadia tari. 22 Bena idia na tano ai e goru goru :diho, eto, Dirava e, taunimanima iboudiai laumadia Diravana, tau tamona baine kara dika dainai ina hebou idoinai ba badu henidia a? 23 Bena Iehova ese Mose ma e hamaoroa, eto, 24 Hebou taudia ba hamaorodia, Kora bona Datan bona Abiram edia kalaga amo bae raka oho.

25 Bona Mose e tore isi, Datan bona Abiram dekedia ela; Israel tau-badadia ese e ḡavaia. 26 Bena ia ese hebou taudia e hamaorodia, eto, Ene kara havara taudia edia kalaga amo ba raka oho, bona edia ḡau ta basio daua toho, idia edia dika ai ba dika na garina. 27 Taunabunai, idia na Kora bona Datan bona Abiram edia kalaga amo e raka siri. Bena Datan bona Abiram e raka lasi, idia bona adavadia bona natudia badadia bona natudia maraḡidia, edia kalaga iduaradia ai e gini. 28 Bena Mose eto, Ini amo ba diba, Iehova ese vada e siaigu, ini ḡaukara iboudiai ikaradia totona; dia lau sibogu asina kara. 29 Ini tatau be taunimanima iboudiai vaevae edia mase dalana ai bema mase, bona taunimanima iboudiai vaevae edia dika dalana ai bema dika, ba diba Iehova ese se siaigu. 30 A Iehova ese kara matamatana ta bema havaraia, tano uduna bema hahaḡaia idia bona edia ḡau iboudiai bema hadonodia, mauridia ai mase taudia edia gabu ai bema diho, vada ba diba idia ese Iehova vada e dadaraia.

31 Ena hereva e doko ai, idia henudia tanona e parara; 32 tanobada ese uduna e hahaḡaia bona e hadonodia, mai edia ruma taudia ida, bona Kora ena orea taudia iboudiai mai edia kohu ida. 33 Taunabunai, idia mai edia orea idoinai na mauridia ai mase taudia edia gabu ai e diho. Tano ese e habubunidia, hebou taudia bogaragidiai e mase ore. 34 Bena Israel taudia, e ginidia heḡeḡe taudia, ese edia tai lolololo e kamonai ai, e heau karoho; eto, Tano ese baine hadonoda na garina. 35 Bena lahi na Iehova ena amo e diho, hari tatau sinahu-rua imahuiosi, muramura maibonadia e gabu taudia, e aradia ore.

36 Bena Iehova ese Mose ma e hereva henia, eto, 37 Hahelaḡa tauna Aaron natuna Eleasara ba hamaoroa, Iahi bogaragina amo kebere helaḡadia baine abidia lasi, gidadia baine bubu nege; badina be idia na hehelaḡa. 38 Ene kara havara daidiai vada e mase taudia edia gida keberedia na hehelaḡa: ba hododia severa-severa, ihaboulaina patana iḡovana ḡaudia aibaela, badina be Iehova vairanai e hahelaḡadia, taunabunai idia na hehelaḡa. Unu amo idia na toa ai baela, Israel taudia edia. 39 Taunabunai, hahelaḡa tauna Eleasara hari auri labora-labora keberedia, lahi ese e aradia taudia edia kebere, e abidia, e hododia severa-severa, ihaboulaina patana iḡovana, 40 bona helalo-tao toana, Israel taudia ese bae laloa tao, idau tauna ta, dia Aaron garana, na Iehova basine raka henia kahi, muramura mai bonana igabuna totona; Kora mai bamona ida heḡereḡeredia ai baela na garina. Iehova ese Eleasara unu e hamaoroa toma, Mose uduna amo.

41 Kerukeru, Israel oreana taudia ibouboudiai ese Mose bona Aaron e maumauraidia, eto, Umui ese Iehova ena orea taudia vada o aladia mase. 42 Ibouboudiai na Mose bona Aaron ialadia totona e hebou; bena e roha lao, hebou kalagana e itaia, ori ese vada e ḡovaia ahu, bona Iehova diaridiarina vada e hedinarai. 43 Bena Mose bona Aaron na hebou kalagana iduarana amo e raka lasi. 44 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, 45 Ene e heboumu taudia edia amo a raka siri; lau ese aina habuadia tari. Bena raruosi na tano ai e goru diho. 46 Bena Mose ese Aaron e hamaoroa, eto, Emu gida

keberena bavabia, muramura mai bonadia gida ai bavato kau; ba laohaia haraḡa-haraḡa hebou taudia dekediai, idia daidiai herohemaino karana bakaraia; badina be badu na Iehova ena amo vada e kau, dai-hanai gorerena vada e vara. 47 Bena Aaron ese kebere e abia, Mose ena hereva heḡereḡerena, bena e heau lao hebou taudia bogaragidiai. Dai-hanai gorerena na vadae vara matama, taunimanima ediai. Bena ia ese muramura mai bonadia na gida ai e ato kau, hebou taudia daidiai herohemaino karana e karaia. 48 Ia ese mase taudia bona mauri taudia padadiai e gini; bena gorere vada e doko. 49 Gorere ese e hamasedia taudia na gerebu-ta daha-hani sinahu-hitu;* a Kora ena kara havara dainai e mase taudia be ma idau. 50 Bena Aaron ese Mose e lou henia, hebou kalagaana iduarana ai Gorere vada e doko.

17

Aaron ena itotohi e gara kau

1 Iehova ese Mose e haḡania, eto, 2 Israel taudia ba hamaorodia, itotohi bae henimu, iduhu ta ta ikwaradia taudia ese edia itotohi ta ta bae henimu: itotohi iboudiai bae gwauta-rua. Itotohi ta ta ai iduhu ikwaradia taudia ladadia ta ta ba tore; 3 bona Levi iduhuna taudia edia itotohi ai Aaron ladana ba torea. Iduhu ikwaradia taudia ta ta edia itotohi ta ta bavabi. 4 Bena hebou kalagana ai bavatodia, taravatu mauana vairanai, ita raruosi ta hedavarimu gabuna ai. 5 Bena vada na abia hidi tauna ena itotohi baine gara kau: unu amo Israel taudia baina tudia, oi imaumauraimu bae hadokoa.

6 Taunabunai, Mose ese Israel taudia unu e hamaorodia toma. Bena edia iduhu ikwaradia taudia ese itotohi e henia, iduhu ta itotohi ta iduhu ta itotohi ta, unu e henia toma; itotohi iboudiai na gwauta-rua. Aaronena itotohi danu edia itotohi ida e heato bou. 7 Bena Mose ese itotohi e abi, Iehova vairanai e atodia, taravatu mauana kalagana lalonai.

8 Kerukeru, Mose na taravatu mauana kalagana lalonai e raka vareai; bena Aaron ena itotohi, Levi iduhuna itotohina, e itaia, vada e gara kau bona vada e huahua, sakada* huahuadia vada e dobi. 9 Bena Mose ese itotohi iboudiai na Iehova vairana amo e abidia, e laohaidia, Israel taudia iboudiai dekediai: idia ese e itadia, bena ta ta ena itotohi ena itotohi e abidia.

10 Bena Iehova ese Mose ma e haḡania, eto, Aaron ena itotohi bavatoa lou, taravatu mauana vairanai, toa ai bainela ini gwau-edeede taudia ediai; unu amo ba tudia, lau e maumauraigumu herevadia bae hadoko, bae mase na garina. 11 Mose na unu e kara toma: Iehova ese e haḡania heḡereḡerena, unu mo e kara toma.

12 Bena Israel taudia ese Mose e hamaoroa, eto, A itaia, ai na vada a masemu, vada ame baia, iboumai ai vada ame baia. 13 E raka kahiramu, Iehova ena dubu e raka henia kahimu, taudia iboudiai e masemu. Ai iboumai ai baia mase ore a?

18

Hahelaḡa taudia bona Levi taudia ahudia

1 Iehova ese Aaron e hereva henia, eto, Kerere gabu helaḡana ai bae vara na oi bona natumu bona emu iduhu taudia latamui ai; bona hahelaḡa taudia edia kerere na oi bona natumu latamui ai. 2 Varavaramu danu, Levi iduhuna taudia, tamamu ena iduhu taudia, na oi ida bae raka kahi mai, oi ida bae ḡaukara hebou, bona oi isiaimu bae lao heni. Ḡau tamona, oi mai natumu ida mo taravatu mauana kalagana lalonai ba ḡaukara. 3 Idia ese oi isiaimu bae lao heni, bona hebou kalagana ḡaukaradia bae kara; a gabu helaḡana kohudia basie raka henidia kahi, bona ihaboulaina patana basie raka henia kahi, idia bae mase bona umui ba mase na garina. 4 Idia na oi bae durumu, hebou kalagana inarina ai bona ena ḡaukara iboudiai ikaradia ai: idau iduhu tauna ta basine

* **16:49** Gerebu-ta daha-hani sinahu-hitu: 14,700.

* **17:8** "Sakada" be Heberu taudia edia au huahua ta.

raka henimui kahi. 5 A umui ese gabu, helagana gaukaradia bona ihaboulaina patana gaukaradia ba kara; unu amo badu na Israel taudia latadiai basine kau lou. 6 O itaia, varavaramui Levi taudia na Israel taudia bogaragidia amo vada na abidia hidi, vada na henimui, Iehova ena, hebou kalagana gaukaradia bae kara. 7 A oi mai natumu ida na hahelaga taumui; ihaboulaina patana gaukaradia iboudiai bona seseahu lalonai e karamu karadia, iboudiai na umui ese ba kara. Lau isiaigu ba lao heni; hahelaga dagina lau ese vada na henimui. Idau tauna ta baine raka kahira, ia na baine mase.

8 Iehova ese Aaron ma e hamaoroa, eto, A itaia, egu dudui-isi bouboudia vada na henimu: Israel taudia ese e hahelagadiamu gaudia iboudiai na vada na henimu; vada e horomui dainai oi vada na henimu bona natumu vada na henidia, oi ahumu bona idia ahudia, ela bona hanaihanai. 9 Gau helagadia Iahi bouboudia amo bavabi gaudia bini: edia herahia gaudia iboudiai; edia flaoa bouboudia iboudiai; edia kara-dika iabi-ohodia bouboudia iboudiai; edia kerere iabi-ohodia bouboudia iboudiai; unu iboudiai bae helaga, oi amu bonanatumu adia. 10 Gabu helagana ai bavani, mamaruanemui iboumui ai ese; ia na helaga, amui aniani. 11 Amu bini: bae dudui isi gaudia, bona Israel taudia edia davedave bouboudia iboudiai; oi vada na henimu bona natumu mamaruanedia bona natumu hahinedia vada na henidia, oi ahumu bona idia ahudia ela bona hanaihanai, asi mirodia taudia iboudiai emu ruma ai na bae ani diba. 12 Dehoro namo-hereana bona vine ranuna namo-hereana bona uit namo-hereana bae mailai, edia uma anidia roboadia bona edia imea anidia roboadia Iehova bae henia, idoinai vada na henimu. 13 Edia uma anidia roboadia bona edia imea anidia roboadia iboudiai, Iehova dekena e mailaidia gaudia, na oiamu; asi mirodia taudia iboudiai emu ruma ai na bae ani.

14 Gwau-hamata daidiai Iehova bae henia gaudia Israel ai na oiemu. 15 Mauri gaudia natudia roboadia iboudiai, taunimanima natudia bona ubu-ubu gaudia natudia, na Iehova bae henia, iboudiai na oiemu. Gautamona, taunimanima natudia roboadia bona gau mirodia natudia roboadia na davadia bae kara. 16 Edia mauri huana tamona baine ore ai na davadia bae kara: davadia vada ba gwauraia, silver sekeledia, ima, gabu helagana ena sekele* hegeregerena; una sekele lalonai gera na ruahui. 17 A boromakau natuna roboana eiava mamoe natuna roboana eiava nani natuna roboana na davana basio karaia. Idia na hehelaga; raradia na ihaboulaina patana latanai ba nevaria, bona digaradia na ba hagole oho, bonana namo gauna Iehova ena. 18 A hidiodia na oiamu; kemena, e davea gauna, bona idiba mamuna na oiamu hegeregerena. 19 Herahia helagadia, Israel taudia ese Iehova vairanai e dudui isimu gaudia, iboudiai name henimu, oiamu bona natumu mamaruanedia adia bona natumu hahinedia adia, umui ahumui ela bona hanaihanai. Ina, na herohemaino damenana Iehova vairanai, oiemu bona oi garamu edia, ela bona hanaihanai.

20 Iehova ese Aaron ma e hamaoroa, eto, Oi na emu inogo ta basio abia edia tano ai, bona ahumu ta basio abia idia bogaragidiai: lau na oi ahumu, oi na lau dihigu, Israel taudia bogaragidiai. 21 Israel taudia edia gau e karoamu, karoa gwauta, bena karoa ta lau e henigumu, una karoa na Levi taudia; vada na henidiamu, idia ahudia, edia gaukara davana, hebou kalagana ai:lau, isiaigu lao henimu dainai. 22 Ina murinai, Israel taudia ese hebou kalagana: basie raka henia kahi, edia kara dika ai bae mase na garina. 23 A Levi taudia ese hebou kalagana gaukaradia iboudiai bae kara; kerere ta bema vara, una kerere na idia latadiai. Ina taravatu na do baine hesiriu hanaihanai emui uru iboudiai lalodiai. Israel taudia bogaragidiai idia na asi ahudia. 24 Badina be hari karoa ihagwautadia, Israel taudia ese Iehova vairanai e dudui isi gaudia, lau ese Levi taudia vada na henidia, idia ahudia; una dainai vada na hamaorodia, Israel taudia bogaragidiai idia na asi ahudia.

* **18:16** "Sekele" bona "gera" na Heberu taudia edia hahetoho gaudia.

25 Bena Iehova ese Mose ma e hereva henia, eto, 26 Levi taudia na ba: hamaorodia,
baoto: Israel taudia edia karoa ihagwautadia, umui ahumui vada na, henimui ḡaudia,
bavabi negadia ai na ene karoa ihagwautadia ma ba karoadia, karoa gwauta gwauta,
bena karoa ta ta ba dudui isi, Iehova vairanai. 27 Bena, ene ba dudui isi ḡaudia na
emui boubou ḡaudia ai baela, uit na emui roge amo eiava vine ranuna na emui vine
amo boma dudui isi heḡereḡerena. 28 Unuhetomana umui na emui karoa ihagwautadia,
Israel taudia e henimuimu ḡaudia, na iboudiai ma ba karoadia, Iehova ena dudui isi
boubouna na hahelaḡa tauna Aaron ba henia. 29 Bae henimui herahiadia iboudiai amo
emui boubou ḡaudia ba dudui isi Iehova vairanai: namo-hereadia bona mai helaḡadia
karoadia mo ia ba henia. 30 Taunabunai ba hamaorodia, baoto: Karoa namona ba
duduia isi, bena orena be Levi taudia adia, uit anina ikwadina gabuna amo bona vine
ranuna itaolaina gabuna amo heḡereḡeredia. 31 Una na amui aniani: gabu iboudiai
bavania, umui bona emui ruma taudia, hebou kalagana ḡaukaradia o karamu davana.
32 Bena namo-hereana na ba duduia isi dainai umui na ianina ai basio kerere. A Israel
taudia edia ḡau helaḡadia na basio abi havara, ba mase na garina.

19

Miro taudia ihaḡoevadia

1 Iehova ese Mose bona Aaron e hamaorodia, eto, 2 Iehova ena haheḡani ta binai.
Israel taudia ba hamaorodia, idia ese boromakau hahinena kakakakana ta, asi bebeka-
bebekana, maduna ta paḡana ai do asie atoa kau ḡauna, bae mailaia dekemui ai.
3 Hahelaḡa tauna Eleasara ba henia; ia ese baine laohaia taruha murimurinai, bena tau
ta ese ia vairanai baine alaia mase. 4 Bena hahelaḡa tauna Eleasara ese una boromakau
rarana taina baine abia, nega hahitu imana kwakikwakina amo baine daveraia, hebou
kalagana vairanai. 5 A boromakau tau-anina na ia vairanai bae haḡolea oho, kopina
bona hidiona bona rarana bona taḡena. 6 Bena hahelaḡa tauna ese sida audia bona
muramura avana bona dabua kakakakana na boromakau e ḡolea ohomu lahina ai
baine tahodia kau. 7 Bena hahelaḡa tauna ese ena dabua baine huri bona baine digu,
bena taruha lalonai ma baine raka vareai, bona baine taubu ela bona dina baine diho.
8 Boromakau e haḡolea oho tauna danu ena dabua baine huri bona baine digu, bona
baine taubu ela bona dina baine diho. 9 Bena asi mirona tauna ta ese boromakau
kahuna baine haboua, taruha murimurinai baine atoa, gabu ḡoevaḡoevana ta ai. Una
kahu be baine mia, Israel oreana taudia edia. Idia ese ranu ai bae buloa, kara dika
ihuri-ohona ḡauna. Ina na kara dikaboubouna ta. 10 A hari boromakau kahuna e
habouamu tauna ese ena dabua baine huri, bona baine taubu ela bona dina baine diho.
Ina taravatu baine mia hanaihanai, Israel taudia latadiai bona bogaragidiai e noho
hedoamu taudia latadiai.

11 Ta ese mase tauna baine daua toho, ia na baine taubu ela bona dina hitu bae ore.
12 Dina ihatoina ai bona dina ihahituna ai ranu ai baine digu, unu amo baine ḡoeva. A
dina ihatoina ai bona dina ihahituna ai basine digu, ia na basine ḡoeva. 13 Ta ese mase
tauna tau-anina bainedaua toho bona basine haheḡoeva, ia ese Iehova ena dubu baine
hamiroa: Israel amo bae negea daure. Kara dika ihuri-ohona ranuna asie dairilaia
dainai ia na miro; mirona na dounu mia enai.

14 Tau ta ena kalaga ai baine mase taravatuna binai: una kalaga ai bae raka vareai
bona una kalaga ai e nohomu taudia na bae taubu, ela bona dina hitu bae ore. 15 Bona
hodu, uro, nau asi ikaruhidia danu bae miro. 16 Ta ese taruha murimurinai dare amo e
alaia mase tauna, eiava e mase kava tauna, eiava tau ta turiana, baine daua toho, eiava
gara ai baine dau kau, ia na baine taubu ela bona dina hitu bae ore. 17 Bena taubu taudia
ese hari kara-dika iabi-ohona boubouna kahuna taina bae abia, sinavai ranuna ida bae
buloa dihu ta ai. 18 Bena asi mirona tauna ta ese muramura avana baine abia, una ranu
ai baine urua diho; bena kalaga, bona kalaga kohuna idoinai, bona kalaga taudia, bona

turia e daua toho tauna, bona dare amo e alaia mase tauna e daua toho tauna, bona e mase kava tauna e daua toho tauna, bona gara ai e dau kau tauna, baine nevaridia.
19 Asi taubuna tauna ese mai taubuna tauna baine nevaria, dina ihatoina ai bona dina ihahituna ai. Bena dina ihahituna ai ia na sibona baine haheḡoeva: ia na ena dabua baine huri bona baine digu, bena dina baine diho ai ia na baine ḡoeva. 20 A taubu tauna na unu basinema haheḡoeva toma, ia na hebou bogaragina amo bae negea daure, badina be ia ese Iehova ena gabu helaḡana vada e hamiroa; miro ihuri-ohona ranuna amo asie nevaria dainai ia na taubu.
21 Edia taravatu bunai ela bona hanaihanai: kara dika ihuri-ohona ranuna baine nevarilaia tauna ese ena dabua baine huri; bona kara dika iabi-ohona ranuna ai baine dau kau tauna na baine taubu ela bona dina baine diho. 22 Taubu tauna ese baine daua toho ḡauna na baine miro; bona una ḡau ma baine daua toho tauna danu baine taubu ela bona dina baine diho.

20

Mose ese nadi hagahagana e botaia

1 Hua gini-gunana ai Israel taudia oreana idoinai na Sin tano-ḡaḡaena ai e kau, Kade ai e taruha. Unuseni ai Miriama e mase; idia ese una gabu ai e guria.
2 Una gabu na asi ranuna, hebou taudia edia. Bena idia na e hebou, Mose bona Aaron e inai henidia. 3 Idia ese Mose e ḡadeḡade henia, eto, Varavaramai na Iehova vairanai e mase negana ai, ai danu baiama mase bema namo. 4 Dahaka dainai ai Iehova ena orea taumai na ina tano ḡaḡaena ai vada; o hakaumai vareai? Ai baia mase bona emai ubu-ubu ḡaudia baemase totona a? 5 Dahaka dainai Aigupto amo vada o hakaumai lasi, ema bona ina gabu dikana? Ina gabu na asi uitina, asi sukena, asi vinena, asi rimonona;* inuinu ranuna danu lasi.
6 Bena Mose bona Aaron na hebou taudia edia amo e raka oho, hebou kalagana iduarana ai e goru diho; bena Iehova diaridiarina e itaia. 7 Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, 8 Itotohi bavabia, taunimanima ba haboudia, oi bona kakamu Aaron dekemui ai; bena vairadiai nadi hagahagana ba haḡania, ranu na iena amo baine aru lasi. Unu amo oi ese ranu na nadi hagahagana amo ba ha-arua lasi, hebou taudia ba henidia bona edia ubu-ubu ḡaudiaba henidia, bae inua. 9 Bena Mose ese itotohi Iehova vairana amo e abia, ena haheḡani heḡereḡerena.
10 Bena Mose bona Aaron ese hebou taudia e haboudia, nadi hagahagana vairanai; e gwau henidia, eto, Gwau-edeede taumui e, a hakala; emui ranuna ina nadi hagahagana amo baia ha-arua lasi a? 11 Bena Mose ese imanae duduia isi, nadi hagahagana na nega harua ena itotohi amo e botaia. Bena ranu na e aru lasi badabada; hebou taudia ese e inua, bona edia ubu-ubu ḡaudia.ese danu e inu. 12 Bena Iehova ese Mose bona Aaron e gwau henidia, eto, Asio abidadama henigu dainai, bona Israel taudia vairadiai lau ladagu asio hahelaḡaia dainai, umui raruosi ese ina orea taudia basio hakaudia vareai, lau ese vada na henidia tanona lalonai. 13 Ina ranu na Meriba;† badina be Israel taudia ese Iehova e ḡadeḡade henia, bena ia ese ena siahu e hahedinarai henidia.

Edom pavapavana e daḡedaḡe

14 Bena Mose ese gwaukau taudia Kade amo e siaidia, Edom pavapavana dekenai, bae hamaoroa, baeto "Tadimu Israel na ini e gwau tomamu: oi dibamu dahaka ḡau dahaka ḡau ese vada e butumai tao; 15 senemai na Aigupto ela, bena nega daudau Aigupto ai a nohova; a Aigupto taudia ese ai bona tamamai e daḡedaḡe henimaiva. 16 Iehova a tai heniava, bena ia ese emai taitai e kamonai, aneru ta e siaia, Aigupto amo e hakaumai lasi, ama, emu tano hetoana ai a nohomu, Kade hanuana ai. 17 Harihari ai a noimumu, emu tano amo baia raka hanai. Uma ta amo basia raka hanai, eiava vine imeana ta amo

* **20:5** "Suke" bona "rimono" na Heberu taudia edia au huahua lalodia. † **20:13** "Meriba" anina be "Ḡadeḡade".

basia raka hanai, bona guri ranudia basia inu; Pavapava Dalana ai baia raka. Dala amo basia raka siri, idiba kahana amo eiava lauri kahana amo, ela bona emu tano hetoana baia rakaia hanai."
18 Edom ese e haere henia, eto, Basio raka hanai, baina tuari henimu na garina.
19 Israel taudia ese ma e noia, eto, Laolao dalana ai baia raka; emu ranu baia inua eiava emai ubu-ubu ḡaudia ese bae inu, ai na davana baia henimu. Aemai amo baia raka hanai, vadaeni.
20 A ia ma e haere, eto, Basio raka hanai. Bena Edom ese tuari oreana badana mai goadana e hakaua lasi, idia ilao-ahudia. 21 Taunabunai Edom ese Israel taudia e laodia ahu, ena tano amo basie raka hanai. Bena Israel na idau dala amo ela.

Aaron e mase

22 Idia na Kade amo eha laolao, ela, iboudiai na Horo ororona ai e kau. 23 Bena Horo ororona ai, Edom ena tano hetoana ai, Iehova ese Mose bona Aaron e hamaorodia, eto,
24 Aaron na tubu tama dekediai baine hahebou; ia na Israel taudia vada na henidia tanona ai basine raka vareai, badina be ranu gabuna ai Meriba ai egu hereva o utua.
25 Aaron mai natuna Eleasara ida bavabidia, Horo ororona ai ba hakaudia dara. 26 Bena Aaron a ena dabua ba doki oho, ia natuna Eleasara ba hadokilaia. Aaron be unuseni ai baine mase, tubu tama dekedia bainela.
27 Bena Mose ese Iehova ena hahegani hegeregerena ai e karaia; hebou taudia iboudiai vairadiai idia tatoiosi na Horo ororona e dara dae. 28 Bena Mose ese Aaron ena dabua e doki oho, natuna Eleasara e hadokilaia. Bena Aaron na ororo dorina ai e mase, a Mose bona Eleasara na ororo amo e hekei diho. 29 Hebou taudia iboudiai ese e itaia Aaron vada e mase, bena Israel taudia iboudiai ese dina toi-ahui ai ia taina e taiva.

21

Gaigai

1 Arada pavapavana, tau Kanaan, diho kahana ai e nohova, vada e kamonai Israel na Atarim dalana amo e maiva, bena ia ese e tuari henidia bona haida e abidia mauri.
2 Bena Israel taudia ese Iehova e gwau henia hamata, eto, Ina bese be ai imamai ai ba henimai, bena ai ese edia hanua baia habuadia tari. 3 Bena Iehova ese Israel taudia edia noinoi e abia dae, Kanaan taudia na idia imadia ai e henidia; bena idia ese una bese taudia e aladia ore bona edia hanua e habuadia tari. Taunabunai una gabu ladana e hatoa Horoma.*
4 Bena Horo ororona amo ma e laolao, Davara Kakakakana dalana amo e laova, Edom tanona murimurina amo bae raka hanai eto. A dala ai e hesiku, 5 Iehova bona Mose e maumauraidia, eto, Dahaka dainai Aigupto amo o hakaumai lasi, tano ḡaḡaena ai baia mase helaoreana? Badina be asi amai; ranu danu lasi. A ina aniani ḡauna dikana ianina vada ame hesiku. 6 Bena Iehova ese hekori gaigaidia e siaidia, idia bogaragidiai; gaigai ese e koridia, bena Israel taudia hutuma e mase. 7 Bena idia na Mose dekena ela, eto, Ai na vada a kara havara, Iehova vada a maumauraia, oi danu vada a maumauraimu: Iehova ba noia, ia ese ini gaigai na ai emai amo baine abidia oho. Taunabunai Mose na e ḡuriḡuri, taunimanima daidiai. 8 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, Gaigai laulauna ta ba koroa, au-tubua dorina ai ba kapaia kau; bena gaigai ese bae koridia taudia ese bae raraia tao ai na vada bae mauri. 9 Taunabunai, Mose ese gaigai laulauna ta, auri labora-labora amo e koroa, bona au-tubua dorina ai e kapaia kau, bena gaigai ese e koridia taudia ese una auri labora-labora gaigaina e raraiatao, bena vada e mauri.

Israel ma e laolao

10 Israel taudia ma e laolao, Oboto ai e taruha. 11 Oboto ma e toretania, ela, Ie-abarim ai e taruha, tano ḡaḡaena ai. Una tano ḡaḡaenana Moab e hevaira henia, mairiveina kahana ai. 12 Ma e tore isi, ela, Serede kourana ai e tatuha. 13 Unu amo ma ela, Aranon sinavaina unukahana ai e taruha; una na tano ḡaḡaena ai, Amoro taudia edia tano isena

* **21:3** "Horoma" anina be "Hebua-tari".

ai. Hari Aranon sinavaina na Moab bona Amoro taudia edia tano hetoana. 14 Una dainai
Iehova ena tuari bukana ai vada e tore, eto,
Wahebe Sufa ai,
Bona Aranon kouradia ai;
15 Koura ege-egedia
Ela bona Ara ena noho gabuna,
Bona Moab tanona hetoana.

Israel edia Ane

16 Unu amo ma e laolao ela bona Bere: ranu gurina bunai Iehova ese e gwauraia, Mose
na e hamaorolaia, eto, Taunirnanima ba haboudia, lau ese ranu baina henidia. 17 Bena
Israel ese ina ane e abia:
Ranu e, a lohi lohi dae!
Ane avabia!
18 Hanua pavapavadia ese guri e ḡeia,
Hanua lohiadia ese e hadobua,
Dagi auna amo bona itotohi amo.

Una tano ḡaḡaena amo ma e laolao, ela bona gabu ladana Matana; 19 Matana amo ela
bona Nahaliele; Nahaliele amo ela bona Bamoto; 20 Bamoto amo ela bona koura ta Moab
kahana ai; ma unu amo ela bona Pisga ororona dorina: unu amo tano ḡaḡaena e roha tari
lao.

Israel ese Sihon bona Og e hadareredia

21 Israel ese gwaukau taudia e siaidia, Sihon, Amoro pavapavana, dekenai, eto,
22 Mani emu kara emu tano amo baia raka hanai. Basia raka siri, uma ai eiava vine
imeana ai basia raka vareai; guri ranudia danu basia inu. Pavapava Dalana amo baia
raka, ela bona emu tano amo baia raka lasi. 23 A Sihon ese Israel taudia e gwaudia
tao, ena tano amo basie raka hanai eto. Ena orea taudia iboudiai e haboudia, tano
ḡaḡaena ela, Israel taudia ilao-henidia totona; bena Iahasa ai e tuari henidia. 24 A
Israel taudia ese dare amo e alaia mase, ena tano idoinai e abia, Aranon sinavaina
amo ela bona Iabok sinavaina ela bona Amono taudia edia tano; a Amono taudia ese
edia tano hetoana e ginia ahu auka masemase. 25 Bena Israel taudia ese edia hanua
iboudiai e abidia; bena Hesebon bona Amoro hanuadia maraḡidia iboudiai e noholaidia.
26 Badina be Hesebon na Sihon, Amoro pavapavana, ena hanua; ia ese gunaguna
Moab pavapavana gunana e tuari henia, bona ena tano idoinai e abia ela bona Aranon
sinavaina. 27 Una dainai ane isisibana taudia eto:
Aoma Hesebon.
Sihon ena hanua baita hadaia,
Bona baita ha-aukaia.
28 Badina be lahi Hesebon amo e tubu,
Lahi hururu-hururuna Sihon ena hanua amo e dae;
Ara Moab ai e araia,
Aranon ororodia lohiadia e aradia ore.
29 Moab e, madi, ihabaimu!
Kemoso o toma henia dihomu taumui e, vada o baia!
Natuna mamaruanedia vada e luludia oho,
Natuna hahinedia vada e abidia mauri,
Sihon, Amoro pavapavana, ese.
30 Emai diba amo vada a haberodia;
Hesebon vada e hebua tari ela bona Dibon,
Tano vada a havahua ela bona Nofa, ela bona Medeba.

31 Unuhetomana Israel na Amoro tanona e noho henia. 32 Bena Mose ese hasinadoa
taudia e siaidia, lasere ela; bona lasere hanuadia e abidia, Amoro taudia unuseni
ai e nohova na e luludia lasi. 33 Bena idia na e raka Iasi, Basan dalana amo ela.
Bena Og, Basan pavapavana, mai ena orea taudia iboudiai ida, e raka Iasi, Edrei ai e

tuari henidia. 34 A Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, Basio gari henia; oi imamu ai
vada na atoa kau: ia, bona ena orea taudia iboudiai, bona ena tano idoinai. Sihon,
Amoro pavapavana, Hesebon ai o kara henia hegereg̃erena, ina tau danu unu ba kara
henia toma. 35 Taunabunai idia ese ia bona natuna bona ena orea taudia iboudiai e
hadareredia bona e luludia lasi; bena ena tano e abia, edia tano ai e halaoa.

22

Balaam

1 Israel taudia ma e laolao, Moab taoradia ai e taruha, Ioridane sinavaina unukahana
ai, gabu ladana na Ieriko. 2 Balak Siporo ese Israel taudia edia kara idoinai Amoro
taudia e kara henidia vada e itaia. 3 Moab ai danu gari na bada, badina be Israel
taudia na hutuma herea; una dainai Moab taudia ese Israel taudia garidia e gariva.
4 Bena Moab ese Midian lohiadia hamaorodia, eto, Ini hutuma na eda gabu idoinai bae
habuaia tari, boromakau; ese rei e ani oremu na heto. Una negana ai Balak Siporo(
na Moab pavapavana. 5 Taunabunai ia ese gwaukau taudia haida e siaidia, a Balaam
Beoro dekenai, Petoro ai, Sinavai Badana isena ai, Amawa tanona ai, eto, A itaia, bese
ta Aigupto amo vada ema, tano idoinai vada e hahonua davana; idia na lau vairagu
ai vada e taruha. 6 Mani emu kara aoma, ina bese ba uduguiraia, badina be edia
goada ese lauegu e hereaiamu; bena readia baina hadareredia diba bona baina luludia
diba; badina be lau dibagu oi ese o hanamoamu tauna na baine namo, bona oi ese o
uduguiraiamu tauna na baine dika.

7 Taunabunai, Moab lohiadia bona Midian lohiadia ese idume na imadia ai e abi,
ela, Balaam enai e kau, Balak ena hereva e hamaorolaia. 8 Bena Balaam ese e haere
henidia, eto, Hari hanuaboi iniseni ai ba mahuta; bena Iehova ese baine hereva henigu
hegereg̃erena ai baina haere henimui. Taunabunai, Moab lohiadia na Balaam dekenai e
nohova. 9 Bena Dirava na Balaam dekena ema, eto, Ini oi dekemu ai e nohomu taudia
be daidia? 10 Balaam ese Dirava e haere henia, eto, Balak Siporo, Moab pavapavana,
vada e siaidia dekegu ai, eto, 11 O itaia, bese ta Aigupto amo vada ema, tano idoinai vada
e hahonua davana; mani emu kara, ina bese ba uduguiraia, bena baina tuari henidia
bona ina tano amo baina luludia lasi. 12 Dirava ese Balaam e hamaoroa, eto, Idia ida
basiola, bona una bese basio uduguiraia; badina be lau ese vada na hanamodia. 13 Daba
ai Balaam e tore isi, Balak ena lohia taudia e hamaorodia, eto, Emui tano ba lou henia,
badina be Iehova ese e rugumu, basina bamomui e tomu. 14 Taunabunai Moab lohiadia
e lou ela, Balak dekenai, eto, Balaam na e gwau edeede, se bamomai.

15 Taunabunai, Balak ese lohia haida ma e siaidia; e siaidia guna na dia hoho bona
dagi maragi taudia, a harihari e siaidia na hoho bona dagi bada taudia. 16 Idia na
Balaam dekena ela, eto, Balak Siporo na e tomu, Gau ta basine laomu ahu, vada
aoma. 17 Lau ese baina matauraimu, bona ede ba hamaorogu toma unu mo baina kara
toma. Taunabunai vada aoma, ina bese ba uduguiraia, egu noinoi hegereg̃erena. 18 A
Balaam ese Balak ena hesiai taudia e haere henidia, eto, Ena be Balak ese ena ruma,
mai ena *silver* idoinai bona ena *gold* idoinai ida, bema henigu, to Iehova egu Dirava
ena hahedua basinama ha-idaua diba; basinama hamaragia, basinamahabadaia danu.
19 Taunabunai, iniseni ai ba mahuta, hari ina hanuaboi, ela.bona lau baina diba Iehova
ede baine haduagu toma. 20 Bena hanuaboi ai Dirava ese Balaam e hahedinarai henia,
eto, Ini taunimanima) ima na oi iboirimu vada ema. Vadaeni, a tore isi, idia ida baola;
a lau ese baina hamaoromu hegereg̃erena ai mo ba karaia.

Balaam ena a doniki e hereva

21 Taunabunai, Balaam na daba ai e tore isi, ena doniki e abia hegaeg̃ae, Moab lohiadia
idoinai ida ela. 22 A ia na ela dainai, Dirava vada e badu; bena Iehova ena aneru ta dala ai
e gini, ia ilao-ahuna. Ia be ena doniki ai e gui, ena hesiai taudia rarua danu ia e bamoa.
23 Hari doniki ese Iehova ena aneru e itaia, dala ai gini, mai ena dare imana ai; bena

doniki na dala amo e raka siri, rei lalonai. A Balaam ese doniki e kwadia, baine Iou dala ai eto.
24 Bena Iehova ena aneru na gabu hekahina ta ai, dala na vine imeadia padadia amo ela gabuna ai, e gini. Dala kahana kahana ai na nadi magudia. 25 Doniki ese Iehova ena aneru ma e itaia, bena e raka siri magu badibadinai; bena Balaam aena e bero magu nadidia ai. Bena ma e kwadia lou.
26 Una murinai, Iehova ena aneru ma ela, gabu hekahi-hekahina taai e gini, idiba ai bona lauri ai asi raka siri dalana gabuna ai. 27 Doniki ese Iehova ena aneru ma e itaia, bena tano ai e hekure diho Balaam henunai. Bena Balaam e badu dikadika, ena, itotohi amo e dadabaia.
28 Bena Iehova ese doniki uduna e hahagaia, bena ia ese Balaam e hereva henia, eto, Lau ede na karamu toma dainai nega toi o kwadigu? 29 Balaam ese doniki e haere henia, eto, Vada o hakavakavagu dainai; imagu bema mai darena, bama alamu mase. 30 Bena doniki ese Balaam ma e hereva henia, eto, Lau na emu doniki ani? Emu mauri dinadia iboudiai lau dorugu ai vada o loaloa ani? Lau ese nega ta ini na karamu toma a? Balaam eto, Lasi.
31 Bena Iehova ese Balaam matana e hapapa; bena Balaam ese Iehova ena aneru e itaia dala ai, imana na mai darena. Bena e goru diho tano ai. 32 Iehova ena aneru ese e gwau henia, eto, Dahaka dainai emu doniki na nega toi o kwadia? O itaia, lau na oi ilao-ahumu vada na raka lasi, badinabe emu kara na dika vairagu ai. 33 Bena doniki e itagu, bona nega toi egu amo e raka siri; basinema raka siri, oi bama alamu mase a ia bama hamauria. 34 Bena Balaam ese Iehova ena aneru e haere henia, eto, Lau be na kerere, badina be asi dibagu oi na dala ai gini, o laogu ahu. A bema oi o laloamu bainala na dika, vada baina lou lao. 35 Bena Iehova ena aneru ese Balaam e hamaoroa, eto, Idia ida baola; a lau baina hamaorolaimu herevadia mo ba gwaurai. Bena Balaam na Balak lohiadia ida ela.
36 Balak vada e kamonai Balaam na e maimu, bena ia na Moab hanuana ela Aranon sinavaina isena ai, ena tano hetoana ai, bae hedavari eto. 37 Bena Balak ese Balaam e hereva henia, eto, Gwau-kau na siaia, na boirimu ani? Dahaka dainai o gwau edeede? Lau na basina hanamomu diba a? 38 Balaam ese Balak e haere henia, eto, Vada nama; to lau na asi siahugu hereva ta baina gwauraia; Dirava ese udugu ai baine atoa herevana, una mo baina gwauraia. 39 Bena Balaam na Balak ida ela, Kiriata-husoto ai e kau. 40 Bena Balak ese boubou gaudia e aladia, boromakau bona mamoe, Balaam bona ia e bamoa lohiadia ahudia e siaidia dekediai. 41 Daba ai Balak ese Balaan e hakaua dara, Bamoto-Baal ela; unu amo e roha lao, gabu kahikahidia aie nohova taudia na e nenedia.

23

Balaam ese Israel e hanamoa

1 Balaam ese Balak e hamaoroa, eto, Ihaboulaina patadia hitu ba lareba iniseni ai; boromakau mamaruanedia hitu bona mamoe mamaruanedia hitu danu bavabi hegaegae. 2 Bena Balak ese Balaam ena hereva hegeregerena e karaia. Bena Balak bona Balaam ese ihaboulaina patadia ta ta latadiai boromakau maruanena ta bona mamoe maruanena ta e hagoledia oho. 3 Bena Balaam ese Balak e hamaoroa, eto, Emu gole-oho boubouna badibadinai ba gini. Lau be bainala, reana Iehova nadekegu ai bainema eiava; bena ede baine hamaorogu toma ma baina hamaoromu. Bena ororo ta ai e dare dae. 4 Bena Dirava na ia ida e hedavari. Balaam ese e hereva henia, eto, Lau na ihaboulaina patadia hitu vada na abi hegaegae, bona ta ta latadiai boromakau maruanena ta bona mamoe maruanena ta vada na hagoledia oho. 5 Bena Iehova ese Balaam baine gwaurai herevadia e henia, eto, A lou lao Balak; dekenai, unu ba hamaoroa toma. 6 Taunabunai ia na e lou lao ia dekenai; Moab lohiadia iboudiai na unuseni ai gigini, iena gole-oho bouboudia badibadidiai. 7 Bena Balaam na e haroro, eto, Balak ese Aram amo e boirigu,

Moab pavapavana ese mairiveina ororodia amo e boirigu;
Aoma, eto, Iakob ba uduguiraia,
Aoma, Israel ba ihi-ihiraia.
8 A Dirava ese se uduguiraiamu tauna na
Ede baina uduguiraia toma?
Iehova ese se ihi-ihiraiamu tauna na
Ede baina ihi-ihiraia toma?
9 Haga amo na itaiamu,
Ororo amo na hagereamu,
Ia na noho-edea besena,
Bese logora ida asie duahia hebou.
10 Iakob gahuna daika ese baine hagaua?
Israel oreana ta daika ese baine duahidia?
Kara maoromaoro tauna ena mase ai baina mase,
Egu mauri baine doko iena mauri dokona hegeregerena.
11 Bena Balak ese Balaam e gwau henia, eto, Ede vada o karagu toma? Inaigu iuduguiraidia totona na boirimu, a oi ese ihanamodia herevadia mo vada o gwaurai.
12 A Balaam e haere, eto, Iehova ese vada e henigu herevadia na basina gwaurai a?
13 Bena Balak ma e hamaoroa, eto, Mani a bamogu, gabu ta ma baitala; unu amo ba itadia, a kahikahidia taudia mo ba itadia, iboudiai basio itadia; unuseni ai ba uduguiraidia. 14 Bena ia ese e hakaua lao, Sofimi tanona ai, ela bona Pisga ororona; l dorina; unuseni ai ihaboulaina patadia hitu ma e lareba, bona ta ta latadiai boromakau maruanena ta bona mamoe maruanena ta e hagoledia oho. 15 Bena Balaam ese Balak e hamaoroa, eto, Emu gole-oho boubouna badibadinai ba gini; lau bainala, Iehova ida baia hedavari. 16 Bena Iehova na Balaam dekena ema, baine gwaurai herevadia e henia, eto, A lou lao Balak dekenai, unu ba hamaoroa toma. 17 Taunabunai ia na e lou lao, Balak e davaria, ena gole-oho boubouna badibadinai gini, Moab lohiadia ida. Bena Balak ese e nanadaia, eto, Iehova na ede e gwau toma? 18 Bena Balaam ma e haroro, eto,
Balak e, a tore isi, a kamonai!
Siporo natuna e, a kamonai henigu!
19 Dirava na dia taunimanima, mai ena koikoi;
Dia taunimanima natuna, mai ena lalo rua.
Vada e hereva: basine karaia a?
Vada e gwauraia: basine hagugurua a?
20 Vada e haganigu, baina hanamodia;
Ia ese vada e hanamodia; ena hahenamo iabi-ohona asi dibagu.
21 Kara dika ta Iakob enai se itaia,
Kara havara ta Israel enai se davaria;
Iehova edia Dirava ese e bamodia,
Pavapava gadona na bogaragidiai.
22 Dirava ese Aigupto amo e hakaudia lasi;
Idia na uda boromakaudia mai doadia na heheto.
23 Mea karadia na asi goadadia Iakob enai,
Babalau karadia na asi siahudia Israel enai.
Harihari Iakob bona Israel bae herevalaidia,
Baeto "Dirava na ede vada e karadia toma?"
24 O itaia, ina bese na e tore isimu, leona hahinena na heto;
E gini toremu, leona na heto;
Basine hekure ela bona baine hadareredia taudia hidiodia baine ani,
Bona raradia baine inu.
25 Bena Balak ese Balaam e haganania, eto, Basio uduguiraidia bona basio hanamodia.
26 A Balaam ese Balak e haere henia, eto, Na hamaoromu, ani, nato "Iehova ese e gwauriadiamu herevadia iboudiai na baina kara". 27 Bena Balak ese Balaam e

hamaoroa, eto, Mani aitala, gabu idauna ta; reana unuseni ai Dirava baine ura oi ese
inaigu ba uduguiraidia. 28 Taunabunai, Balak ese Balaam e hakaua lao, raruosi na
Peoro dorina ela; unu amo e roha lao, tano ḡaḡaena e itaia. 29 Bena Balaam ese Balak
e hamaoroa, eto, Ihaboulaina patadia hitu ma ba lareba iniseni ai, bona boromakau
mamaruanedia hitu bona mamoe mamaruanedia hitu ma ba henigu. 30 Bena Balak
ese Balaam ena hereva heḡereḡerena e karaia, boromakau maruanena ta bona mamoe
maruanena ta e haḡoledia oho, ihaboulaina patadia ta ta latadiai.

24

1 Balaam lalona vada e parara Iehova ena ura be Israel baine hanamodia; una dainai
ia na se raka siri, nega gunadia heḡereḡeredia, kara henuidia se kara. Ia na tano ḡaḡaena e
haḡerea, 2 e roha lao, Israel iduhudia ta ta ena taruha ena taruha ai e itadia. Bena Dirava
ena Lauma ese e rohea, 3 e haroro Iou, eto,
Balaam Beoro ena hereva bini;
Matana vada e papa tauna ena hereva bini;
4 Dirava ena hereva e kamonaimu tauna,
Siahu-idoinai Diravana hairaina e itaiamu
Bena e toma dihomu to matana se hakapuna tauna,
Ena hereva bini.
5 Iakob e, emu kalaga na namo herea,
Israel e, emu taruha na ḡoeva dae;
6 Sinavai kouradia na heheto,
Sinavai isena umadia na heheto,
Aloe* audia Iehova ese vada e hadodia na heheto,
Sida audia ranu gabudia ai na heheto.
7 Ranu na ena hodu amo baine aru,
Ia garana na sinavai momo isedia ai bae noho,
Ia pavapavana na Agag baine hereaia,
Iena basileia baine herea dae.
8 Dirava ese Aigupto amo vada e hakaua lasi;
Ia na mai doana, uda boromakauna na heto;
Ia ese inaina baine hadareredia,
Turiadia baine hakwaidudia,
Ena diba amo baine tarakidia.
9 Ia na e hekuremu leona na heto,
E laḡa animu leona hahinena na heto,
Daika ese baine haoa?
Bae hanamomu taudia na bae hanamodia,
Bae uduguiraimu taudia na bae uduguiraidia.

10 Bena Balak ese Balaam e badu henia, imana ruaosi e pata hekapu, e gwau henia,
eto, Inaigu iuduguiraidia totona na boirimu, to oi na nega hatoi vada o hanamodia.
11 A lou haraḡa, emu gabu baola; lau na dagi namona baina henimu nato, to Iehova
ese vada e rumu, baina henimu nato dagina na basio abia. 12 Bena Balaam ese Balak
e haere henia, eto, Emu gwaukau taudia na hamaorodia, ani, nato 13 "Ena be Balak ese
ena ruma, mai ena *silver* idoinai bona ena *gold* idoinai ida, bema henigu, to Iehova ena
hereva basinama ha-idaua diba; sibogu egu ura ai kara namonata eiava kara dikana ta
basinama karaia diba, a Iehova ena hereva mo baina gwauraia". 14 Benaini, egu gabu
taudia baina lou henidia; a guna baina hamaoromu, ina bese taudia ese oiemu bese
taudia ede bae karadia toma dina gabedia ai. 15 Bena ma e haroro, eto,
Balaam Beoro ena hereva bini;
Matana vada e papa tauna ena hereva bini;

* **24:6** "Aloe" bona "Sida" na Heberu taudia edia au rua ladadia.

16 Dirava ena hereva e kamonaimu tauna,
Herea Mikamika ena aonega ai e aonegamu tauna,
Siahu-idoinai Diravana hairaina e itaiamu
Bena e toma dihomu to matana se hakapumu tauna,
Ena hereva bini.
17 Na itaiamu, to dia ina harihari;
Na roha heniamu, to dia gabu kahirana ai;
Hisiu ta Iakob ena amo baine dae,
Dagi auna ta Israel ena amo baine heabi isi;
Moab baguna baine huaria,
Set garana iboudiai kwaradia baine huaridia,
18 Edom taudia baine luludia lasi,
Seiri taudia, ana inai taudia, baine ha-oredia.
Israel baine kwalimu,
19 Iakob baine lohia;
Hanua taudia na ta basine roho mauri.
20 Ia ese Amalek e hagerea, bena ini e haroro toma:
Amalek na herea-dae besena,
A dokona ai baine hebua tari.
21 Bena Kene taudia e hageredia, ma e haroro, eto,
Emu ruma na auka,
Emu kohoro na hagahaga nadina ai,
22 To Kain baine hebua tari,
Asuru ese baine abimu mauri.
23 Ma e haroro, eto,
Inaio, Dirava ini baine kara toma,
Bena daika baine roho mauri?
24 Lagatoi na Kitim amo baema,
Asuru bona Ebere bae hahisidia,
Bena idia danu bae hebua tari.
25 Una murinai Balaam e tore isi, ena gabu ela; Balak danu e raka oho.

25

Israel ese Baal e toma henia diho

1 Israel taudia na Sitim ai e nohova; una negana ai idia na Moab hahinedia ida e kara
havarava. 2 Badina be unu hahine ese e boiridia, edia boubou karadia ai bae heduru;
bena Israel taudia na ela, boubou gaudia e ani, bona Moab taudia edia dirava e toma
henidia diho. 3 Unuhetomana Israel taudia ese Peoro ena Baal* e toma henia diho;
bena Iehova ese Israel taudia e badu henidia. 4 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa,
eto, Iduhu lohiadia iboudiai bavabidia, dina siahuna ai ba taudia dae, Iehova vairanai;
unu amo Iehova ena badu garagara na Israel taudia edia amo baine heabi oho. 5 Nena
Mose ese Israel edia hahemaoro taudia e hamaorodia, eto, Umui ta ta emui iduhu taudia
hahidaosi Moab hahinedia ida e kara havara bona Peoro ena Baal e toma henia diho na
bavaladia mase.
6 Una negana ai Mose bona Israel oreana taudia iboudiai na hebou kalagana iduarana
ai e hebou mai taitaidia ida. Bena idia vairadiai Israel tauna ta be Midian hahinena ta e
hakaua lao, varavarana dekediai. 7 Fineha Eleasara, hahelaga tauna Aaron tubuna, ese
e itadia, bena e tore isi, hebou e rakatania, io e abia imana ai; 8 bena una Israel tauna
murina amo e raka, ela bona ena kalaga ai e raka vareai, unuseni ai ia ese raruosi e

* **25:3** "Baal": Ina hereva anina be "Lohiabada" eiava "Biaguna". Bese gunadia Kanaan ai e nohova ese edia dirava ladadia unu e gwaurai tomava. Hanua idau-idau na maiedia dirava idau-idau, a iboudiai ladadia e gwaurai "Baal". "Baal-Peoro" na Peoro taudia edia dirava. Hari Baal itomadiho-henidia ai lebulebu karadia momo e karava.

gwadadia mase, tau bona hahine danu. Unu amo dai-hanai gorerena e doko Israel ai;
9 ḡau tamona gerebu-rua daha-hani† be gorere ese e hamasedia.
10 Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, 11 Fineha Eleasara, hahelaḡa tauna Aaron tubuna,
ese egu badu na Israel taudia edia amo vada e abia oho, badina be lauegu vaḡeḡe ai
e vaḡeḡe idia bogaragidiai; una dainai egu vaḡeḡe ai asina aladia ore. 12 Taunabunai
baoto: Lau na ia ida baia herohemaino; 13 emai herohemaino toana be ia bona ia garana
na hahelaḡa taudia ai baela, ela bona hanaihanai; badina be ena Dirava vaḡeḡena ai e
vaḡeḡe, unu amo herohemaino karana vada e karaia, Israel taudia daidiai.
14 Hari Israel tauna, Midian hahinena ida e gwadadia mase tauna, ladana na Simiri
Salu, Simeon iduhuna lohiana ta. 15 A Midian hahinena, e gwadaia mase hahinena,
ladana na Kosobi Suru; hari Suru na iduhu ta lohiana Midian ai.
16 Iehova ese Mose ma e hamaoroa, eto, 17 Midian taudia ba tuari henidia, vada ba
hadareredia; 18 badina be idia ese edia kara hedibaḡani amo vada e tuari henimui, Peoro
dainai vada e dibaḡanimui, bona taihudia Kosobi, Midian lohiana natuna, dainai; Peoro
bagunai gorere ese e butumui tao dinana ai e gwadaia mase hahinena bunai.

26

Israel iduhudia e duahidia

1 Gorere vada e doko murinai, Iehova ese Mose bona Eleasara Aaron, hahelaḡa tauna,
e hereva henidia, eto, 2 Israel oreana taudia ibouboudiai ba duahidia, laḡani ruahui vada
e hanai taudia iboudiai. Iduhu ta ta amo ba duahidia, tuari mai dibadia taudia iboudiai
Israel ai. 3 Bena Mose bona hahelaḡa tauna Eleasara ese taunimanima e hamaorodia,
Moab taorana ai, Ioridane sinavaina badibadinai, Ieriko ai, eto, 4 Laḡani ruahui vada e
hanai taudia ba duahidia, Iehova ese Mose e haḡania heḡereḡerena. Israel taudia, Aigupto
amo e raka lasi, ladadia bini.
5 Ruben na Israel natuna roboana. Ia natuna be Hanok, Hanok iduhuna e havaraia
tauna; bona Palu, Palu iduhuna e havaraia tauna; 6 bona Hesron, Hesron iduhuna e
havaraia tauna; bona Karami, Karami iduhuna e havaraia tauna. 7 Ruben ena iduhu
idoinai bunai: edia numera be 43,730. 8 Palu natuna ta be Eliab. 9 Eliab natuna be
Nemuele bona Datan bona Abiram. Hari Datan bona Abiram, be hebou ese e abidia.a
hidi, bena idia raruosi bona Kora ese Mose bona Aaron e heai henidia, bona Iehova danu
e heai henia, 10 ela bona tano ese e hadonodia, idia bona Kora bona Kora ena orea taudia,
bena iboudiai e mase. Una negana ai danu lahi ese taunimanima sinahu-rua imahui e
aladia mase, mata-hakani ḡauna ai ela. 11 Ḡau tamona, Kora natuna na asie mase.
12 Simeon natuna mai edia iduhu bini: Nemuele, Nemuele iduhuna e havaraia tauna;
bona Iamin, Iamin iduhuna e havaraia tauna; bona Iakin, Iakin iduhuna e havaraia
tauna; 13 bona Sera, Sera iduhuna e havaraia tauna; bona Saul, Saul iduhuna e havaraia
tauna. 14 Simeon ena iduhu idoinai bunai: edia numera be 22,200.
15 Gad natuna mai edia iduhu bini: Sefon, Sefon iduhuna e havaraia tauna; bona Hagi,
Hagi iduhuna e havaraia tauna; bona Suni, Suni iduhuna e havaraia tauna; 16 bona Osni,
Osni iduhuna e havaraia tauna; bona Eri, Eri iduhuna e havaraia tauna; 17 bona Arod,
Arod iduhuna e havaraia tauna; bona Areli, Areli iduhuna e havaraia tauna. 18 Gad
natuna edia iduhu bunu: edia numera be 40,500.
19 Iuda natuna be Ere bona Onan; a idia na Kanaan tanona ai e mase. 20 Iuda natuna
mai edia iduhu bini: Sela, Sela iduhuna e havaraia tauna; bona Perese, Perese iduhuna e
havaraia tauna; bona Sera, Sera iduhuna e havaraia tauna. 21 Perese natuna be Hesron,
Hesron iduhuna e havaraia tauna, bona Hamulu, Hamulu iduhuna e havaraia tauna.
22 Iuda ena iduhu idoinai bunai: edia numera be 76,500.
23 Isakara natuna mai edia iduhu bini: Tola, Tola iduhuna e havaraia tauna; bona
Puva, Punu iduhuna e havaraia tauna; 24 bona Iasub, Iasub iduhuna e havaraia tauna;

† **25:9** Gerebu-rua daha-hani = 24,000.

bona Simron, Simron iduhuna e havaraia tauna. 25 Isakara ena iduhu idoinai bunai:
edia numera be 64,300.
26 Sebulun natuna mai edia iduhu bini: Sered, Sered iduhuna e havaraia tauna; bona
Elon, Elon iduhuna e havaraia tauna; bona Ialeel, Ialeel iduhuna e havaraia tauna.
27 Sebulun ena iduhu idoinai bunai: edia numera be 60,500.
28 Iosef natuna mai edia iduhu bini: Manase bona Efraim. 29 Manase natuna bini:
Makiri, Makiri iduhuna e havaraia tauna; bona Gilead Makiri, Gilead iduhuna e
havaraia tauna. 30 Gilead natuna bini: Iesere, Iesere iduhuna e havaraia tauna; bona
Helek, Helek iduhuna e havaraia tauna; 31 bona Asriel, Asriel iduhuna e havaraia tauna;
bona Sekem, Sekem iduhuna e havaraia tauna; 32 bona Semida, Semida iduhuna e
havaraia tauna; bona Hefere, Hefere iduhuna e havaraia tauna. 33 Selofehad Hefere na
asi natuna maruanena ta, hahine mo; Selofehad natuna hahinedia ladadia na Mahala
bona Noa bona Hogla bona Milka bona Tirisa. 34 Manase ena iduhu idoinai bunai: edia
numera be 52,700.
35 Efraim natuna mai edia iduhu bini: Sutela, Sutela iduhuna e havaraia tauna; bona
Bekere, Bekere iduhuna e havaraia tauna; bona Tahan, Tahan iduhuna.e havaraia
tauna. 36 Sutela natuna be Eran, Eran iduhuna e havaraia tauna. 37 Efraim natuna edia
iduhu bunu: edia numera be 32,500. Iosef garana bunu, edia iduhu ta ta ai.
38 Beniamina natuna mai edia iduhu bini: Bela, Bela iduhuna e havaraia tauna; bona
Asbel, Asbel iduhuna e havaraia tauna; bona Ahiram, Ahiram iduhuna e havaraia
tauna; 39 bona Sefufam, Sufam iduhuna e havaraia tauna; bona Hufam, Hufam iduhuna
e havaraia tauna. 40 Bela natuna na Arad bona Naaman. Arad ese Arad iduhuna e
havaraia, bona Naaman ese Naaman iduhuna e havaraia. 41 Beniamina natuna edia
iduhu bunu: edia numera be 45,600.
42 Dan natuna be Suhama; ia na Suhama iduhuna e havaraia tauna; Dan ena iduhu
idoinai bunai. 43 Suhama iduhuna ena numera be 64,400.
44 Asere natuna mai edia iduhu bini: Imna, Imna iduhuna e havaraia tauna; bona Isvi,
Isvi iduhuna e havaraia tauna; bona Beria, Beria iduhuna e havaraia tauna. 45 Beria
natuna bini: Hebere, Hebere iduhuna e havaraia tauna; bona Malkiel, Malkiel iduhuna
e havaraia tauna. 46 Asere natuna hahinena ladana be Sera. 47 Asere natuna edia iduhu
bunu: edia numera be 53,400.
48 Napatali natuna mai edia iduhu bini: Iaseel, Iaseel iduhuna e havaraia tauna; bona
Guni, Guni iduhuna e havaraia tauna; 49 bona Iesere, Iesere iduhuna e havaraia tauna;
bona Silem, Silem iduhuna e havaraia tauna. 50 Napatali iduhuna idoinai binai: edia
numera be 45,400.
51 Israel taudia ibouboudiai e duahidia be 601,730.

Tano iharina

52 Iehova ese Mose e hamaoroa, eto. 53 Tano na ba haria, ini taunimanima edia;
ladadia bona edia numera hegeregeredia ai ba haria. 54 Iduhu badana be tano badana
ba henia, a iduhu maragina be tano maragina ba henia: iduhu ta ta ahudia ba henidia
edia numera hegeregeredia. 55 A edia inogo be mari amo bae abi; senedia edia iduhu
ladadia hegeregeredia ahudia bae abi. 56 Iduhu badadia ai bona iduhu maragidia ai, edia
inogo na mari amo bae abi.

Levi taudia e duahidia

57 Levi taudia danu edia iduhu ta ta ai e duahidia. Gereson be Gereson iduhuna e
havaraia tauna; Kohat be Kohat iduhuna e havaraia tauna; Merari be Merari iduhuna e
havaraia tauna. 58 Levi iduhudia bini: Libni bona Heberon bona Mali bona Musi bona
Kora. Kohat na Amram tamana. 59 Amram adavana ladana na Iokebed, Levi natuna
hahinena, Aigupto ai e vara. Ia natuna Amram enai e abidia be Aaron bona Mose bona
taihudia Miriama. 60 Aaron natuna be Nadab bona Abihu bona Eleasara bona Itamara;
61 a Nadab, bona Abihu e mase, lahi ida; idauna Iehovavairanai bae hahelagaia eto
negana ai. 62 Levi taudia e duahidia, edia numera be 23,000; una be mamaruane hua

ta vada e hanaia taudia edia numera. Israel taudia ida asie duahidia hebou, badina be tano iharina ai idia na asi.ahudia, Israel taudia bogaragidiai.

63 Ini iboudiai be Mose bona Eleasara, hahelaḡa tauna, ese e duahidia; Moab taorana ai, Ioridane sinavaina isena ai, Ieriko ai, unuseni ai e duahidia. 64 A Mose bona Aaron, hahelaḡa tauna, ese Sinai tano-ḡaḡaena ai e duahidia taudia na ta dia mauri; 65 badina be Iehova ese vada e herevalaidia, eto "Tano ḡaḡaena ai bae mase". Taunabunai ta dia mauri; Kaleb lefune bona Iosua Nunu, idia raruosi mo sibodia dounu e mauri nohova.

27

Selofehad natuna ahudia

1 Una negana ai Selofehad Hefere natuna hahinedia na e raka kahira. Hari Hefere na Gilead natuna; Gilead be Makiri natuna; Makiri be Manase natuna. Taunabunai, idia na Manase Iosef ena iduhu hahinedia Hahine ladadia be Mahala bona Noa bona Hogla bona Milka bona Tirisa. 2 Idia na Mose bona hahelaḡa tauna Eleasara bona iduhu lohiadia bona hebou taudia iboudiai vairadiai e gini, hebou kalagana iduarana ai, eto, 3 Tamamai na tano ḡaḡaena ai e mase: ia na dia Kora ida Iehova e heai henia oreana tauna ta, to ia sibona ena kara dika dainai e mase. Ia na asi natuna maruanena ta. 4 Badina be dahaka tamamai ladana na ena iduhu amo baine heabi oho, asi natuna maruanena dainai? Tamamai varavarana bogaragidiai ai ahumai ba henimai.

5 Mose ese idia sivaraidia na Iehova e hamaorolaia. 6 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, 7 Selofehad natuna hahinedia edia hereva na maoro; tamadia varavarana bogaragadiai ahudia ba henidia; tamadia ahuna na idia ese bae abia. 8 Ina danu, Israel taudia ba hamaorodia, baoto: Tau ta baine mase, asi natuna mase maruanena, natuna hahinena ese ia ahuna baine abia; 9 bema asi natuna hahinena danu, ahuna na tadikakana ba henia; 10 bema asi tadikakana, ahuna na tamana lahaidia ba henidia; 11 a bema asi:tamana lahaina ta, ahuna na varavara-dosina ba henia, ia ese baine abia. Ina na taravatu bona haheḡani Israel taudia ediai. Iehova ese Mose vada e henia heḡereḡerena.

Mose ibolona

12 Iehova ese Mose e haḡania, eto, Ina Abarim ororona ai ba dara dae, ba roha lao, Israel taudia vada na henidia tanona do ba itaia. 13 Ba itaia murinai oi na tubu tama dekediai ba hahebou, kakamu Aaron heḡereḡerena; 14 badina be Sin tano-ḡaḡaena ai umui raruosi ese o gwau edeede henigu, hebou taudia ese e heai henigu negana ai, ranu gabuna ai asio rimodaigu idia vairadiai. Una ranu ladana na Meriba; ia na Kade kahana ai, Sin tanoḡaḡaena ai. 15 Bena Mose ese Iehova e haere henia, eto, 16 Mani emu kara, Iehova, taunimanima iboudiai laumadia edia Dirava, ese tau ta baine abia hidi, ina orea taudia baine biagudia. 17 Ia be vairadiai baine raka lasi bona vairadiai baine raka vareai; baine hakaudia lasi bona baine hakaudia vareai. Iehova ena orea taudia na basie noho kava, mamoe asi ireḡudia na heheto. 18 Bena Iehova ese Mose e haḡania, eto, Iosua Nunu avabia: ia be lauma ese vada e rohea tauna; oi imamu na ia tubuana ai bavato kau. 19 Bena ba haginia, hahelaḡa tauna Eleasara vairanai bona hebou taudia iboudiai vairadiai; bena idia vairadiai dagi ba henia. 20 Oiemu siahu amo ba hasiahua; bena Israel oreana taudia iboudiai ese ia bae kamonai henia edia hebou ai. 21 Ia be hahelaḡa tauna Eleasara vairanai baine gini, bena Eleasara ese ia dainai Iehova ena ura baine tahua, Urim* ena amo; bena iena hereva dainai bae raka lasi bona iena hereva dainai bae raka vareai, ia bona Israel oreana taudia iboudiai. 22 Bena Mose ese Iehova ena haheḡani heḡereḡerena mo e karaia: Iosua e abia, hahelaḡa tauna Eleasara bona hebou taudia iboudiai vairadiai e haginia; 23 bena imana na ia tubuana ai e atodia kau, dagi e henia, Iehova ena haheḡani Mose ena amo e henia heḡereḡerena.

---

* **27:21** "Urim": Esodo 28, v. 30 ba itaia.

28

Dina kavakava Bouboudia

1 Iehova ese Mose e hereva henia, eto, 2 Israel taudia na ini ba hagānidia toma, baoto:
Egu boubou gaudia, Iahi ai o gabumu agu, bonana namo gaudia egu, ba lalodia tao bona
ba henigu, nega korikoridia iboudiai. 3 Ma ba hamaorodia, baoto: Lahi boubouna binai
Iehova ba henia, dina ta ta amo mamoe natudia mamaruanedia, lagani tamona gaudia
asi bebeka-bebekadia, rua rua amo ba heni, emu gole-ohoboubouna ela hanaihanai.
4 Mamoe natuna ta be daba ai ba henia, iharuana be adorahi ai ba henia. 5 Flaoa
namo-hereana efa ta ba karoaia, karoagwauta, bona dehoro negari-negarina hini* ta ba
karoaia, karoa hani; benaflaoa karoa ta bona dehoro karoa ta bavabi, ba bulo, ba gabu.
6 Ina na gole-oho boubouna, dina iboudiai ba hahelagaia, Sinai ororona ai na hagānimui
hegeregerena; ia na bonana namo gauna, lahi boubouna, Iehova ena. 7 Inuinu bouboudia
danu ba heni: vine ranuna hini ta ba karoaia, karoa hani, bena karoa ta mamoe natuna
ta ida, ma karoa ta mamoe natuna ta ida, unu ba heni toma; gabu helagana ai hari vine
ranuna ba seia Iehova ena; emui inuinu boubouna bunai. 8 Mamoe natuna iharuana
na adorahi ai ba hahelagaia, flaoa boubouna bona inuinu boubouna danu, daba ai o
hahelagadia hegeregerena; ia na lahi boubouna, bonana namo gauna, Iehova ena.

Dina Helaga Bouboudia

9 Dina Helaga ai, mamoe natudia mamaruanedia rua, lagani tamona gaudia asi bebeka-
bebekadia, ba hahelagadia; bona flaoa namo-hereana efata ba karoaia, karoa gwauta,
bena karoa rua dehoro ida ba bulo, bena ba hahelagaia; inuinu boubouna danu ba seia.
10 Dina Helaga iboudiai gole-oho bouboudia unu ba heni toma, dina kavakava ena gole-
oho boubouna bonaena inuinu boubouna ida ba heni hebou.

Hua matamata Bouboudia

11 Hua matamatadia ai Iehova ena gole-oho boubouna na ini ba heniatoma: boro-
makau natudia mamaruanedia rua, mamoe maruanena ta, bona mamoe natudia ma-
maruanedia hitu, lagani tamona gaudia asi bebeka-bebekadia. 12 Flaoa namo-hereana
efa ta ba karoaia, karoa gwauta, bena karoa toi toibe dehoro ida ba bulo, boromakau
natudia ta ta ida ba heni; bona karoa rua be dehoro ida ba bulo, mamoe maruanena ida
ba heni. 13 Ma efa ta ba karoaia, karoa gwauta, bena karoa ta ta be dehoro ida ba bulo,
mamoe natudia ta ta ida ba heni. Ini be gole-oho boubouna gaudia, bonana namogaudia;
bae hagoledia oho, Iehova ena. 14 A edia inuinu bouboudia be iniheto: vine ranuna hini
ta ba karoaia, karoa rua, bena karoa ta ta ba sei, boromakau natudia ta ta edia; ma hini
ta ba karoaia, karoa toi, bena karoa ta ba seia, mamoe maruanena ena; ma hini rua ba
karoadia, karoa hani hani amo, bena karoa ta ta ba sei, mamoe natudia ta ta edia. Ini
na hua ta ta edia gole-oho boubou gaudia, lagani huadia iboudiai lalodiai.
15 Nani maruanena ta danu ba hahelagaia; ia na kara-dika iabi-ohona boubouna
Iehova enai. Ini iboudiai na dina kavakava ena gole-oho boubouna bona ena inuinu
boubouna ida ba heni hebou.

Lagau-hanai Bouboudia

16 Hua gini-gunana ena dina ihagwauta-hanina be Iehova ena Lagau-hanai. 17 Ina hua
ena dina ihagwauta-imana na aria dinana: dina hitu lalodia iasie hatubua flaoana mo
bae ania. 18 Dina gini-gunana ai hebou helagana bavabia. Una dina ai gaukara badana
ta basio karaia, 19 a lahi boubouna ba hagolea oho, Iehova ena: boromakau natudia
mamaruanedia rua, mamoe maruanena ta, bona mamoe natudia mamaruanedia hitu,
iboudiai na asi bebeka-bebekadia gaudia mo. 20 Edia flaoa bouboudia danu ba hagole
oho: flaoa namo-hereana efa ta ba karoaia, karoa gwauta. Karoa toi toi bedehoro ida
ba bulo, boromakau natudia ta ta ida ba heni; bona karoa rua be dehoro ida ba bulo,

* **28:5** "Efa" bona "Hini" na Heberu taudia edia hahetoho gaudia ladadia.

mamoe maruanena ida ba heni. 21 Ma efa ta ba karoaia, karoa gwauta; bena karoa ta
ta be dehoro ida ba bulo, mamoe natudia hituosi ta ta ida ba heni. 22 Nani maruanena
ta danu ba hahelagaia, emui kara-dika iabi-ohona boubouna, herohemaino gauna. 23 Ini
gau bevaia: daba iboudiai o hagole oho gaudia ida ba heni hebou. 24 Dina hituosi lalodiai
unu mo ba kara toma, dina ta ta ai: boubou vamuna ba hagolea oho, bonana namo gauna
Iehova ena; ia bona dina kavakava ena gole-oho boubouna bona ena inuinu boubouna
ba heni hebou. 25 Dinaihahituna ai hebou helagana bavabia, una dina ai gaukara badana
ta basio karaia.

Taboro Bouboudia

26 Uma anidia ba utu matama dinana ai, emui pura ariana ai flaoa matamatana
boubouna ba hahelagaia, Iehova ena; una negana ai hebou helagana bavabia, bona
gaukara badana ta basio karaia. 27 Gole-oho boubouna bahahelagaia, bonana namo gauna
Iehova ena: boromakau natudia mamaruanedia rua, mamoe maruanena ta, bona
mamoe natudia mamaruanedia hitu, lagani tamona gaudia. 28 Edia flaoa bouboudia
danu ba hagole oho: flaoa namohereana efa ta ba karoaia, karoa gwauta. Karoa toi toi
be dehoro ida ba bulo, boromakau natudia ta ta ida ba heni; bona karoa rua be dehoro
ida ba bulo, mamoe maruanena ida ba heni. 29 Ma efa ta ba karoaia, karoa gwauta;
bena karoa ta ta be dehoro ida ba bulo, mamoe natudia hituosi ta ta ida ba heni. 30 Nani
maruanena ta danu ba hahelagaia, emui herohemaina gauna. 31 Ini gau be vaia emui
gole-oho bouboudia mai edia flaoa bouboudia ida ba heni hebou. Ba ita, asi bebeka-
bebekadia gaudia mo ba hahelagadia. Inuinu bouboudia danu ba sei.

29

Hua ihahituna bouboudia

1 Hua ihahituna ena dina gini-gunana ai, umui na hebou helagana ta bavabia; una
dina ai gaukara badana ta basio karaia. Una dina ai danu kibi ba hiriri, 2 bona gole
oho boubouna ba hahelagaia, bonana namo gauna Iehova ena: boromakau natuna
maruanena ta; mamoe maruanena ta; bona mamoe natudia mamaruanedia hitu, lagani
tamona gaudia, asi bebeka-bebekadia. 3 Edia flaoa bouboudia danu ba hagole oho: a
flaoa namo-hereana efa ta ba karoaia, karoa gwauta. Karoa toi dehoro ida; a babulo,
boromakau ida ba heni; bona karoa rua dehoro ida ba bulo, mamoe maruanena ida
ba heni. 4 Ma efa ta ba karoaia, karoa gwauta, bena karoa ta ta be dehoro ida ba bulo,
mamoe natudia hituosi ta ta ida ba heni. 5 Nani maruanena ta danu ba hahelagaia, kara-
dika iabi-ohona gauna, emui herohemaino gauna. 6 Ini gau be hua matamatana ena gole-
oho boubouna mai ena flaoa boubouna ida, bona dina kavakava ena gole-oho boubouna
mai ena flaoa boubouna bona mai edia inuinu bouboudia ida, ba heni hebou, taravatu
hegeregeredia. Idia na bonana namo gauna, Iahi boubouna, Iehova ena.

7 Hua ihahituna ena dina ihagwautana ai, umui na hebou helagana ta bavabia.
Ba vaga, bona gaukara badana ta basio karaia. 8 Una dina ai gole-oho, boubouna ba
hahelagaia, bonana namo gauna Iehova ena: boromakau natuna maruanena ta; mamoe
maruanena ta; bona mamoe natudia mamaruanedia hitu, lagani tamona gaudia, asi
bebeka-bebekadia. 9 Edia flaoa bouboudia danu ba hagole oho: flaoa namo-hereana efa
ta ba karoaia, karoa gwauta. Karoa toi dehoro ida ba bulo, boromakau ida ba heni; bona
karoa rua dehoro ida ba bulo, mamoe maruanena ida ba heni. 10 Ma efa ta ba karoaia,
karoa gwauta, bena karoa ta ta be dehoro ida ba bulo, mamoe natudia hituosi ta ta ida
ba heni. 11 Nani maruanena ta danu ba hahelagaia, kara-dika iabi-ohona boubouna. Ini
be herohemaino boubouna ida bona gole-oho boubouna, dina iboudiai e heni louloumu
gauna, mai ena flaoa boubouna bona edia inuinu bouboudia ida, ba heni hebou.

12 Hua ihahituna ena dina ihagwauta-imana ai, umui na hebou helaganata bavabia.
Gaukara badana ta basio karaia; dina hitu lalodiai aria ba karaia, Iehova ena. 13 Emui

ḡole-oho boubouna na lahi ai ba haḡolea oho, bonana namo ḡauna Iehova ena: boromakau natudia mamaruanedia gwauta-toi; mamoe mamaruanedia rua; bona mamoe natudia mamaruanedia gwauta-hani, laḡani tamona ḡaudia, asi bebeka-bebekadia. 14 Edia flaoa bouboudia ḡaudia danu ba haḡole oho: flaoa namo-hereana efa tauratoi bae karoadia, karoa gwauta gwauta amo. Bena karoa toi toi be boromakau gwauta-toiosi ta ta ida ba heni; karoa rua rua amo be mamoe mamaruanedia ruaosi ida ba heni; 15 bona karoa ta ta be mamoe natudia gwauta-haniosi ta ta ida ba heni. 16 Nani maruanena ta danu ba hahelaḡaia, kara-dika iabi-ohona boubouna. Ini iboudiai be dina kavakava ena ḡole-oho boubouna, mai ena flaoa boubouna bona ena inuinu boubouna ida, ba heni hebou.

17 Aria dinana iharuana ai, emui boubou be boromakau natudia mamaruanedia gwauta-rua, mamoe mamaruanedia rua, bona mamoe natudiamamaruanedia gwauta-hani, laḡani tamona ḡaudia, asi bebeka-bebekadia. 18 Flaoa bouboudia bona inuinu bouboudia danu ba heni, boromakau ta ta edia, mamoe mamaruanedia ta ta edia, bona mamoe natudia ta ta edia, taravatu heḡereḡerena. 19 Nani maruanena ta danu ba hahelaḡaia kara-dika iabi-ohona boubouna. Ini iboudiai be dina kavakava ena ḡole-oho boubouna, mai ena flaoa boubouna bona edia inuinu bouboudia ida, ba heni hebou.

20 Dina ihatoina ai emui boubou be boromakau mamaruanedia gwauta-ta, mamoe mamaruanedia rua, bona mamoe natudia mamaruanedia gwauta-hani, laḡani tamona ḡaudia, asi bebeka-bebekadia. 21 Flaoa bouboudia bona inuinu bouboudia danu ba heni, boromakau ta ta edia, mamoe mamaruanedia ta ta ta edia, bona mamoe natudia ta ta edia, taravatu heḡereḡerena. 22 Nani maruanena ta danu ba hahelaḡaia, kara-dika iabi-ohona boubouna. Ini iboudiai be dina kavakava ena ḡole-oho boubouna, mai ena flaoa boubouna bona ena inuinu boubouna ida ba heni hebou.

23 Dina ihahanina ai emui boubou be boromakau mamaruanedia gwauta, mamoe mamaruanedia rua, bona mamoe natudia mamaruanedia gwauta-hani, laḡani tamona ḡaudia, asi bebeka-bebekadia. 24 Flaoa bouboudia bona inuinu bouboudia danu ba heni, boromakau ta ta edia, mamoe mamaruanedia ta ta edia, bona mamoe natudia ta ta edia, taravatu heḡereḡeredia. 25 Nani maruanena ta danu ba hahelaḡaia, kara-dika iabi-ohona boubouna. Ini iboudiai be dina kavakava ena ḡole-oho boubouna, mai ena flaoa boubouna bona ena inuinu boubouna ida ba heni hebou.

26 Dina iha-imana ai emui boubou be boromakau mamaruanedia taurahani-ta, mamoe mamaruanedia rua, bona mamoe natudia mamaruanedia gwauta-hani, laḡani tamona ḡaudia, asi bebeka-bebekadia. 27 Flaoa bouboudia bona inuinu bouboudia danu ba heni, boromakau ta ta edia, mamoe mamaruanedia ta ta edia, bona mamoe natudia ta ta edia, taravatu heḡereḡerena. 28 Nani maruanena ta danu ba hahelaḡaia, kara-dika iabi-ohona boubouna. Ini iboudiai be dina kavakava ena ḡole-oho boubouna, mai ena flaoa boubouna bona ena inuinu boubouna ida, ba heni hebou.

29 Dina ihatauratoina ai emui boubou be boromakau mamaruanedia taurahani, mamoe mamaruanedia rua, bona mamoe natudia mamaruanedia gwauta-hani, laḡani tamona ḡaudia, asi bebeka-bebekadia. 30 Flaoa bouboudia bona inuinu bouboudia danu ba heni, boromakau ta ta edia, mamoe mamaruanedia ta ta edia, bona mamoe natudia ta ta edia, taravatu heḡereḡerena. 31 Nani maruanena ta danu ba hahelaḡaia, kara-dika iabi-ohona boubouna. Ini iboudiai be dina kavakava ena ḡole-oho boubouna, mai ena flaoa boubounabona ena inuinu bouboudia ida, ba heni hebou.

32 Dina ihahituna ai, emui boubou be boromakau mamaruanedia hitu, mamoe mamaruanedia rua, bona mamoe natudia mamaruanedia gwauta-hani, laḡani tamona ḡaudia, asi bebeka-bebekadia. 33 Flaoa bouboudia bona inuinu bouboudia danu ba heni, boromakau ta ta edia, mamoe mamaruanedia ta ta edia, bona mamoe natudia ta ta edia, taravatu heḡereḡerena. 34 Nani maruanena ta danu ba hahelaḡaia, kara-dika iabi-ohona boubouna. Ini iboudiai be dina kavakava ena ḡole-oho boubouna, mai ena flaoa boubouna bona ena inuinu boubouna ida, ba heni hebou.

35 Dina ihataurahanina ai, umui na hebou helagana ta bavabia; una dina ai gaukara
badana ta basio karaia. 36 Gole-oho boubouna ba hagolea oho, bonana namo gauna,
Iehova ena: boromakau maruanena ta, mamoe maruanena ta, bona mamoe natudia
mamaruanedia hitu, lagani tamona gaudia, asi bebeka-bebekadia. 37 Flaoa boubouna
bona inuinu bouboudia danu baheni, boromakau; ena, bona mamoe maruanena ena,
bona mamoe natudia ta ta edia, taravatu hegeregerena. 38 Nani maruanena ta danu ba
hahelagaia, kara-dika iabi-ohona boubouna. Ini iboudiai be dina kavakava ena gole-
ohoboubouna, mai ena flaoa boubouna bona ena inuinu boubouna ida, ba heni hebou.
39 Ini iboudiai na Iehova ba henia, emui aria dinadia ai, emui gwau-hamata gaudia
bona emui herahia gaudia ida. Emui gole-oho bouboudia bona emui flaoa bouboudia
bona emui inuinu bouboudia bona emui herohemaino bouboudia unu ba heni toma.
40 Bena Mose ese ini hereva iboudiai na Israel taudia e hamaorolaidia, Iehova ese ia
e hagania hegeregerena.

30

Gwauhamata

1 Mose ese Israel iduhudia lohiadia e hereva henidia, eto, Iehova ena hahegani binai:
2 tau ta ese Iehova baine gwau henia hamata, eiava Iehova vairanai baine gwau hamata
kara ta baine karaia, ia na basine koikoi; ena gwau hamata do baine hamomokania.
3 Tamana ena ruma ai nohona ai, hane-ulato ta ese Iehova baine gwau henia hamata,
bona Iehova vairanai baine gwau hamata kara ta baine karaia, 4 bena tamana ese ena
gwau hamata baine kamonai a hereva ta basine gwauraia, una hane-ulato ena gwau
hamata baine gini. 5 A ena gwau hamata baine kamonai negana ai tamana ese baine
gwaua tao, ena gwau hamata na asi anina: Iehova ese danu baine gwaua tao, badina be
hane-ulato tamana ese e gwaua tao.
6 Hane-ulato ese ena gwau hamata karana do basine hagugurua negana ai baine
headava, 7 bena adavana ese ena gwau hamata sivaraina baine kamonai dinana ai
hereva ta basine gwauraia, una hahine ena gwau hamata baine gini, anina do baine
karaia. 8 A baine kamonai dinana ai adavana ese baine gwaua tao, ena gwau hamata
na asi anina; Iehova ese danu baine gwaua tao.
9 Vabu ta, eiava diho hahinena ta, ena gwau hamata do baine gini, anina do baine
karaia. 10 Bema adavana dekenai e nohova ai na e gwau hamata, 11 bena adavana na
e kamonai a hereva ta se gwauraia; gwauraia bona se gwaua tao, ena gwau hamata do
baine gini, anina baine karaia. 12 A bema e kamonai dinana ai adavana ese e gwaua tao,
ena gwau hamata na basine gini: adavana ese vada e gwaua tao; Iehova ese danu baine
gwaua tao. 13 Hahine ena gwau hamata adavana ese baine hamomokania diba, eiava
baine gwaua tao diba. 14 A dina haida baela, adavana ese hereva ta basine gwauraia,
una be ena gwau hamata hamomokania karana; vada e hamomokania, badina be e
kamonai dinana ai ia na se hereva. 15 A baine kamonai murinai baine gwaua tao, hahine
ena kerere be ia ese baine huaia.
16 Iehova ena hahegani bunu, ia ese Mose e henia: tau mai adavana ida taravatudia,
bona tau mai natuna kekenina ida taravatudia, kekeni na tamana ena ruma nohona ai.

31

Israel ese Midian e hadareredia

1 Iehova ese Mose na e hereva henia, eto, 2 Midian taudia ese Israel taudia vada e ala-
ala henidia davana na bavala-ala henidia; una murinai tubu tama dekediai ba hahebou.
3 Taunabunai Mose ese Israel taudia e hamaorodia, eto, Umui bogaragimui amo haida
ese edia tuari gaudia bae abi hegaegae, Midian taudia bae tuari henidia, edia kara davana
Iehova ese vada e gwauraia do ba kara henidia. 4 Israel iduhudia ta ta amo tuari taudia

daha-ta daha-ta ba siaidia. 5 Taunabunai Israel taudia logora edia amo iduhu ta ta edia
daha-ta ta ta e siaidia: tuari taudia iboudiai be gerebu-ta daha-rua.*

6 Bena Mose ese e siaidia, bae tuari; iduhu ta ta amo daha-ta ta ta e siaidia. Hahelaga
tauna Fineha Eleasara danu e siaia; ia ese gabu helagana kohudia imana ai e abi kau,
bona tuari kibidia danu. 7 Bena idia ese Midian taudia e tuari henidia, Iehova ese Mose e
hagania hegeregerena; bena mamaruanedia iboudiai e aladia ore. 8 Midian pavapavadia
laimaosi danu e aladia mase: Evi bona Rekem bona Suru bona Huru bona Reba. Balaam
Beoro danu dare amo e alaia mase. 9 Midian hahinedia mai natudia ida Israel taudia ese
e abidia mauri; edia boromakau iboudiai bona edia mamoe iboudiai bona edia kohu
idoinai danu e abi. 10 Edia hanua iboudiai bona edia taruha iboudiai e doudia ore;
11 bena e abi kohudia e laohai, bona ubu-ubu gaudia bona taunimanima danu e hakaudia
lao. 12 Bena abi-mauri taudia bona seri bona kohu na e laohaidia, Mose bona hahelaga
tauna Eleasara dekediai, Israel taudia edia hebou ai e hahedinaraidia, edia taruha ai,
Ieriko ai, Moab taorana ai, Ioridane sinavaina isena ai.

13 Bena Mose bona hahelaga tauna Eleasara bona orea lohiadia na e raka lasi dekediai,
taruha murimurinai idia ida e hedavari. 14 Bena Mose ese tuari lohiadia, daha-ta ta ta
biagudia bona sinahu ta ta biagudia, tuari amovada e lou mai, na e badu henidia; 15 e
gwau henidia, eto, Dahaka dainai hahine iboudiai o hamauridia? 16 A laloa, idia ese
Balaam ena hereva amo Israel taudia e hahekwakwanaidia, Peoro ororona ai, bena
gorere ese Iehova ena orea taudia e hamasedia. 17 Taunabunai, memero iboudiai
bavaladia mase, bona hahine iboudiai danu; 18 a kekeni bona ulato na ba hamauridia,
bavabidia emui. 19 Bena dina hitu taruha murimurinai ba noho, taunimanima o aladia
mase eiava mase taudia ediai o dau kau taumui iboumui ai. Dina ihatoina ai bona dina
ihahituna ai ba hahegoeva, bona emui abi-mauri kekenidia bona ulatodia ba hagoevadia.
20 Emui, dabua danu, bona kopi eiava nani huidia eiava au amo e kara taudia, iboudiai
ba hagoevadia.

21 Bena hahelaga tauna Eleasara ese tuari ela taudia e hamaorodia, eto, Hahegani
binai, Iehova ese Mose vada e henia: 22 *gold* bona *silver* bona auri labora-labora bona
auri bona *tin* bona *lead*, 23 lahi ai ba gabu diba gaudia, iboudiai na lahi ai ba gabudia,
bena bae goeva. A ranu helaga ai ba huridia danu; bona basio gabu diba gaudia danu
ranu ai ba huridia. 24 Bena dina ihahituna ai emui dabua ba huridia, bena ba goeva.
Una murinai umui na taruha lalonai ba raka vareai.

25 Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, 26 Tuari ai e abi gaudia, taunimanima bona
ubu-ubu gaudia, ba hagaudia, oi bona hahelaga tauna Eleasara bonaorea lohiadia ese.
27 Bena ba haridia, ahu rua: ta be tuari ela taudia ahudia, a ta be kone-noho taudia
ahudia. 28 Bena tuari ela taudia ahudia ai, sinahu ima ima amo ta ta ba hahelagadia
Iehova ena, taunimanima bona boromakau bona doniki bona mamoe; 29 idia ahudia
amo bavabidia, hahelaga tauna Eleasara ba henia, boubou gaudia ai baela, baine dudui
isi Iehova vairanai. 30 A kone-noho taudia ahudia ai, imahui imahui amo ta ta ba
hahelagadia, taunimanima bona boromakau bona doniki bona mamoe; bena Levi
taudia, Iehova ena dubu e reguamu taudia, ba henidia. 31 Bena Eleasara bona Mose na
unu e kara toma, Iehova ese Mose e hagania hegeregerena.

32 Tuari taudia ese vada e abidia mauri gaudia bini: mamoe 675,000, 33 boromakau
72,000, 34 doniki 61,000, 35 bona taunimanima 32,000, iboudiai na kekeni bona ulato.
36 Tuari ela taudia ahudia bini: mamoe 337,500, 37 unu amo Iehova ahuna na 675;
38 boromakau 36,000, unu amo Iehova ahuna na 72; 39 doniki 30,500, unu amo Iehova
ahuna na 61; 40 bona taunimanima 16,000, unu amo Iehova ahuna na 32. 41 Mose ese
Iehova ahuna e abia, boubou gauna hahelaga tauna Eleasara e henia, Iehova ese Mose e
hagania hegeregerena.

* **31:5** gerebu-ta rdaha-rua = 12,000.

42 Kone-noho taudia ahudia, Mose ese tuari ela taudia ahudia amo ehididia ḡaudia,
43 na iniheto: mamoe 337,500, 44 boromakau 36,000, 45 doniki 30,500, 46 bona tauni-
manima 16,000. 47 Bena idia ahudia ai Mose ese imahui imahui amo ta ta e abidia,
taunimanima bona ubu-ubu ḡaudia; bena ia ese Levi taudia, Iehova ena dubu e reḡuava
taudia, e henidia, Iehova ese Mose e haḡania heḡereḡerena.
48 Bena tuari lohiadia, daha-ta ta ta biagudia bona sinahu ta ta biagudia, ese Mose e
raka henia kahi, 49 eto, Emu hesiai taudia ese tuari taudia ai henumai ai vada e duahidia
ore, ta se boio. 50 Bena herahia ḡaudia vada a mailaidia, Iehova ena, *gold* ḡaudia tuari
ai e abi: ima vaḡivaḡidia bona bae vaḡivaḡidia bona kwakikwaki vaḡivaḡidia, bona gadei,
bona ageva; emai herohemaino ḡaudia Iehova vairanai. 51 Bena Mose bona hahelaḡa
tauna Eleasara ese hari *gold* ḡaudia idau-idau idia imadia amo e abidia. 52 Hari *gold*
idoinai, daha-ta ta ta biagudia bona sinahu ta ta biagudia ese e mailaia, edia herahia
ḡauna Iehova bae henia eto, ena metau be sekele 16,750.† 53 Badina be tuari taudia ta
ta ese edia kohu vada e gogo una tuari ai. 54 Bena Mose bona hahalaḡa tauna Eleasara
ese hari daha ta ta biagudia bona sinahu ta ta biagudia e heni *gold-na* e abia, hebou
kalagana ai e vareailaia, Iehova vairanai Israel taudia ihelalolaidia ḡaudia a ai bainela
totona.

32

Ruben bona Gad

1 Ruben bona Gad garadia edia seri na momo herea; bena idia ese lasere tanona bona
Gilead tanona e itadia, idia na tano namohereadia, seri iubulaidia. 2 Taunabunai unu
iduhu ruaosi taudia na Mose dekena ela, Mose bona hahelaḡa tauna Eleasara bona
hebou biagudia e hereva henidia, eto, 3 Ataroto bona Dibon bona lasere bona Nimra
bona Hesebon bona Eleale bona Sebam bona Nebo bona Beon tanodia bini, 4 Iehova ese
Israel oreana tauda imada ai vada e heni, na seri iubulaidia tanodia namodia; bona ai
bini emu hesiai taumai emai seri na momo herea. 5 Idia ma eto, Oi lalomu bema namo
emai ai, mani emu kara ina tano boma henimai, emai tano; basio hakaumai hanai,
Ioridane sinavaina unukahana ai.
6 A Mose ese Ruben bona Gad iduhudia taudia e gwau henidia, eto, Varavaramui
ma bae ha tuari, a umui be iniseni ai ba helai diho a? 7 Dahaka dainai Israel taudia
lalodia ba hamanokadia, Iehova ese vada e henidia tanona ai basie raka vareai o tomu?
8 Tamamui na unu e kara toma, lau ese Kade-baranea amo na siaidia tano bae hasinadoa
negana ai. 9 Idia na ela, Eskol kourana ai e lasi, tano e itaia, bena e lou, Israel taudia
lalodia e hamanokadia, Iehova ese vada e henidia tanona ai basie raka vareai eto. 10 Una
dina ai Iehova ena badu e vara, bena e gwau hamata, eto 11 "Momokani, Israel taudia
Aigupto amo vada e raka lasi, laḡani ruahui vada e hanai taudia iboudiai, ta ese lau
vada na gwauraia hamata, Abraham bona Isaak bona Iakob baina henidia nato, tanona
basine itaia, lasi vaitani, badina be idia na asie abidadama henigu; 12 una dainai Kaleb
lefune, Kenisi tauna, bona Iosua Nunu mo bae itaia, badina be idia raruosi mo Iehova
vada e abidadama henia". 13 Una negana ai Iehova ese Israel taudia e badu henidia, e
siaidia lao, laḡani hari-ahui tano ḡagaena ai e loaloava, ela bona Iehova vairanai e kara
havara uruna idoinai vada e mase ore. 14 Matona, umui na tamamui gabudia ai vada o
vara isi, kara havara uruna ta, Iehova ena badu Israel latanai ihabadana. 15 Badina be
umui na ia iḡavana amo ba raka siri, ia ese idia ma baine siaidia tano ḡaḡaena ai ma bae
noho; bena ina bese idoinai baine dika umui daimui ai.
16 Bena idia na e raka henia kahi, eto, Iniseni ai maḡu baia kara, emai seri ikoulaidia,
bona hanua baia hadai, natumai maraḡidia bae noholai. 17 A tuari be baia tuari, Israel
taudia vairadiai baiala, ela bona edia gabu ai baia hakaudia lao. Ḡau; au tamona,
natumai maraḡidia be hanua mai maḡudia lalodiai bae noho, ina tano taudia daidiai.

† **31:52** Sekele 16,750 = 274 kilograms sisivana, ita eda hahetoho ai.

18 A ai be emai ruma basia lou heni ela bona Israel taudia iboudiai ahudia bae abi. 19 Ai
ahumai na idia ida Ioridane sinavaina unukahana ai eiava gabu ta ai basia abi, badina
be ahumai na Ioridane sinavaina inikahana ai vada a abi, mairiveina kahana ai.
20 Bena Mose ese e haere henidia, eto, Ene boma kara toma: emui tuari ḡaudia bavabi,
Iehova vairanai ba raka lasi, tuari baola. 21 Emui tuari taudia iboudiai na Ioridane
sinavaina bae hanaia, Iehova vairanai, ela bona ana inai taudia na vairadiai baine
luludia Iasi, 22 bona tano idoinai na Iehova ena tano ai bae halaoa. Una murinai vada
ba lou mai, asi emui kerere Iehova vairanai bona Israel taudia vairadiai; bena ina tano
bavabia emui, Iehova vairanai. 23 A ene basioma kara toma, umui na ba kerere Iehova
vairanai: emui kara dika davana do bavabia. 24 Benaini, hanua ba hadai, natumui
marāidia bae noholai; bona māu ba kara, emui mamoe edia. Una murinai emui gwau
hamata ba hamomokania.
25 Bena Gad bona Ruben iduhudia taudia ese Mose e haere henia, eto, Ai bini emu
hesiai taumai na oi lohia taumu emu hahegani hegeregerena baia karaia. 26 Natumai
marāidia bona adavamai bona emai mamoe bona emai boromakau na iniseni ai bae
noho, Gilead hanuadia ai; 27 a ai bini, emu hesiai taumai, na Iehova vairanai baia
hanai, tuari mai dibamai taumai iboumai ai, baia tuari, oi lohia taumu emu hahegani
hegeregerena.
28 Taunabunai, Mose ese idia herevadia na hahelāa tauna Eleasara bona Iosua Nunu
bona Israel iduhudia lohiadia e hāganilaidia; 29 eto, Bema Gad bona Ruben iduhudia
taudia na umui ida Ioridane sinavaina bae hanaia, mai edia tuari ḡaudia, Iehova
vairanai, bena tano idoinai bavabia emui, umui ese Gilead tanona do ba henidia, edia
tano. 30 A edia tuari ḡaudia basie abidia, umui ida basie hanai, idia na umui ida ahumui
bae abi Kanaan tanona ai.
31 Bena Gad bona Ruben iduhudia taudia eto, Iehova ese emu hesiai taumai vada
e hāganimai hegeregerena, unu baia kara toma. 32 Emai tuari ḡaudia imamai ai baia
abi, Iehova vairanai baia hanai, Kanaan tanona ai; bena ahumai ba henimai Ioridane
sinavaina inikahana ai.
33 Taunabunai Mose ese Gad iduhuna bona Ruben iduhuna bona Manase Iosef ena
iduhu kahana na Sihon, Amoro pavapavana, bona Og, Basan pavapavana, edia basileia
e henidia, edia tano idoidiai bona edia hanua iboudiai. 34 Bena Gad iduhuna taudia ese
ini hanua mai māudia e hadai: Dibon bona Ataroto bona Aroere, 35 bona Atroto-sofan
bona lasere bona logobeha, 36 bona Bete-nimra bona Bete-haran. Edia seri māudia
danue kara.
37 Ruben iduhuna taudia danu hanua mai māudia e hadai: Hesebon bona Eleale bona
Kiriataimi, 38 bona Nebo bona Baal-meono (ini ruaosi ladadiae ha-idau) bona Sibma.
Idia e hadai hanuadia na ladadia idaudia e henidia.
39 A Makiri Manase ena iduhu taudia na Gilead tanona ela, bena e abia, Amoro taudia
unuseni ai e nohova na e luludia lasi. 40 Bena Mose ese Gilead tanona na Makiri Manase
e henia, ena noho gabuna. 41 Bena Iairi Manase ela, Gilead hanuadia e abidia, ladadia e
hato Havoto-iairi. 42 BonaNoba na ela, Kenat tanona mai ena hanua ida e abidia, ladana
e hatoa Noba, ia e nemaia.

33

Israel taudia edia laolao

1 Israel taudia edia laolao daladia bini. Mose bona Aaron ese orea ta ta ai Aigupto
amo e hakaudia lasi negana ai, 2 Iehova ese Mose e hāgania, bena Mose ese edia taruha
sivaraidia bona edia tore-isi sivaraidiae tore. Edia tore-isi bona edia taruha herevadia
bini: 3 hua gini-gunana ena dina ihagwauta-imana ai, idia na Ramese amo e raka lasi;
lagau-hanai murina dinana ai Israel taudia na Iehova ena siahu ai e raka lasi, Aigupto
taudia iboudiai vairadiai, 4 Aigupto taudia ese natudia roboadia e guridia dinana ai.
Badina be Iehova ese natudia roboadia vada e aladia mase, bona edia dirava danu vada
e hahemaoro henidia.

5 Taunabunai Israel taudia na Ramese amo ela, bona Sukoto ai e taruha. 6 Sukoto amo
e tore isi, ela, Etam ai e taruha, tano ḡagaena isena ai. 7 Etam amo e tore isi, e lou ela,
Pi-hahiroto ai e kau: una na Baal-sefon mairiveina kahana ai. Bena Migdol ai e taruha.
8 Ma e laolao, Hahiroto badina amo ela, davara e rakaia hanai, tano ḡaḡaena ai e kau;
bena dina toi idia na Etam tano-ḡaḡaena ai e laolao, Mara ai e taruha. 9 Mara amoe tore
isi, ela, Elim ai e kau. Una gabu ai ranu guridia na gwauta-rua, bona pamu audia na hitu-
ahui. Bena unuseni ai e taruha. 10 Elim amoe tore isi, ela, Davara Kakakakana isena ai
e taruha; 11 unu amo ma ela, Sin tano-ḡaḡaena ai e taruha. 12 Sin tano-ḡaḡaena amo e tore
isi, ela, Dofka ai e taruha. 13 Dofka amo e tore isi, ela, Alusu ai e taruha. 14 Alusu amo e
tore isi, ela, Refidim ai e taruha; unuseni ai inuinu ranuna ai e dabu. 15 Refidim amo e
tore isi, ela, Sinai tano-ḡaḡaena ai e taruha.

16 Sinai tano-ḡaḡaena amo e tore isi, Kibroto-hatava ai e taruha. 17 Kibroto-hatava amo
e tore isi, ela, Haseroto ai e taruha. 18 Haseroto amo e tore isi, ela, Ritma ai e taruha.
19 Ritma amo e tore isi, ela, Rimon-perese ai e taruha. 20 Rimon-perese amo e tore isi,
ela, Libna ai e taruha. 21 Libna amo etore isi, ela, Risa ai e taruha. 22 Risa amo e tore isi,
ela, Kehelata ai e taruha. 23 Kehelata amo e tore isi, ela, Sefere ororona ai e taruha.

24 Sefere ororona amo e tore isi, ela, Harada ai e taruha. 25 Harada amo e tore isi, ela,
Makeloto ai e taruha. 26 Makeloto amo e tore isi, ela, Tahata ai e taruha. 27 Tahata amo
e tore isi, ela, Tera ai e taruha. 28 Tera amo e tore isi, ela, Mitka ai e taruha. 29 Mitka
amo e tore isi, ela, Hasamona ai e taruha. 30 Hasamona amo e tore isi, ela, Moseroto ai
e taruha. 31 Moseroto amo e tore isi, ela, Bene-iakan ai e taruha. 32 Beneiakan amo e
tore isi, ela, Horo-hagidigad ai e taruha. 33 Horo-hagidigad amo e tore isi, ela, Iotobata
ai e taruha. 34 Iotobata amo e tore isi, ela, Abrona ai e taruha. 35 Abrona amo e tore isi,
ela, Esiono-gebere ai e taruha. 36 Esiono-gebere amo e tore isi, ela, Sin tano-ḡaḡaena ai e
taruha (ladanata be Kade). 37 Kade amo e tore isi, ela, Horo ororona ai e taruha, Edom
tano hetoana ai.

38 Bena hahelaḡa tauna Aaron na ororo ai e dara dae, Iehova ena haheḡani dainai.
Unuseni ai e mase, laḡani hari-ahui vada ela Israel taudia Aigupto tanona amo e raka Iasi
murinai. Hua be hua iha-imana; dina be dina ginigunana. 39 Aaron ena vara laḡanidia
na sinahu-ta ruahui toi, Horo ororonaai e mase negana ai.

40 Israel taudia vada ema harina na Kanaan lohiana ta, Arada pavapavana, ese e
kamonai. Ia be diho kahana ai e nohova, Kanaan ai.

41 Horo ororona amo e tore isi, ela, Salmona ai e taruha. 42 Salmona amo e tore isi, ela,
Punon ai e taruha. 43 Punon amo e tore isi, ela, Oboto ai e taruha. 44 Oboto amo e tore isi,
ela, Ie-abarim ai e taruha, Moab tanona ai. 45 Ie amo e tore isi, ela, Dibon-gad ai e taruha.
46 Dibon-gad amo e tore isi, ela, Almon-diblataim ai e taruha. 47 Almon diblataim amo e
tore isi, ela, Abarim ororodia ai e taruha, Nebo vairanai. 48 Abarim ororodia amo e tore
isi, ela, Ieriko ai e taruha, Ioridane sinavaina isena ai, Moab taorana ai. 49 Edia taruha
na Ioridane sinavaina isena ai, Bet-iesimoto amo ela bona Abele-sitim, Moab taorana
ai.

50 Bena Ieriko ai, Ioridane sinavaina isena ai, Moab taorana ai, Iehova ese Mose e
hereva henia, eto, 51 Israel taudia ba hamaorodia, baoto: Ioridane sinavaina ba hanaia,
Kanaan tanona ai ba kau, negana ai, 52 una tano taudia iboudiai na vairamui ai ba
luludia lasi; edia nadi helaḡadia iboudiai ba ḡiḡidia rohoroho, edia kaivakuku iboudiai
ba doudia, edia atai gabudia helaḡadia iboudiai ba habuadia tari. 53 Tano bavabia emui,
ba noholaia: badina be tano na vada na henimui, emui tano korikori. 54 Tano na mari
amo ba haria, iduhu ta ta ahuna ahuna bae abi: iduhu badana be tano badana ba henia,
iduhu maraḡina be tano maraḡina ba henia. Tau ta ese mari ai tano ta baine abia, una na
iena tano. 55 A tano taudia iboudiai basioma luludia lasi vairamui ai, bae noho taudia na
ḡahu vairamui ai eiava ginigini kopimui ai na heheto bae hahekwarahimui, ba noholaia
tanona ai. 56 Bena idia baina kara henidia nato karadia na umui baina kara henimui.

34

Kanaan tanona iharina

1 Iehova ese Mose e hereva henia, eto, 2 Israel taudia ba hagānidia, baoto: Kanaan
tanona na emui tano, ela bona ena hetoa iboudiai. Kanaan tanona ai ba kau negana ai,
3 emui tano hetoana diho kahana ai na Sin tano-gagāaena amo Edom hetoana ai bainela,
ela bona Tadi (Gohuna mairiveina kahana. 4 Unu amo Akrabim ororona diho kahana
amo bainela, ela bona Sin. Unu amo ia na Kade-baranea diho kahana amo bainela, ela
bona Hasara-adara, ela bona Asamon; 5 Asamon amo bainela, ela bona Aigupto Dokana,
ma unu amo kone ai baine lasi.
6 Lahara kahana ai, emui hetoa na Davara Badana konena; emui tano hetoana bunai,
lahara kahana ai.
7 Mirigini kahana ai, emui hetoa na Davara Badana amo bainela, ela bona Horo
ororona. 8 Horo ororona amo bainela, Hamat kahana ai, ela bona Sedad. 9 Unu amo ma
bainela, Sifron kahana ai, ela bona Hasara-enan. Mirigini kahana ai emui hetoa bunai.
10 Mairiveina kahana ai, emui hetoa na Hasara-enan amo bainela, elabona Sefam;
11 bona Sefam amo bainela, ela bona Ribla, Ain mairiveina kahana ai; unu amo ma
bainela, ela bona Kinerete Gohuna* mairiveina kahana. 12 Unu amo emui hetoa na
Ioridane sinavaina, ela bona Tadi Gohuna. Ini hetoa lalodiai e miamu tanodia iboudiai
na umui emui.
13 Bena Mose ese Israel taudia e hagānidia, eto, Ina tano na emui tano; mari ai ba
haria. Iehova vada e hereva, iduhu taurahani-ta bona iduhu ta kahana ese bae abia.
14 Badina be Ruben iduhuna taudia bona Gad iduhuna taudia bona Manase iduhuna
kahana taudia na edia tano vada e abia: iduhu lohiadia ta ta ese ahudia vada e abi.
15 Hari iduhu ruaosi mai kahana ese ahudia vada e abi, Ieriko ai, Ioridane sinavaina
mairiveina kahana ai, daba e reremu kahana ai.
16 Iehova ese Mose ma e hamaoroa, eto, 17 Tano iharina bae biagua taudia ladadia bini:
Eleasara, hahelagā tauna; bona Iosua Nunu; 18 bona iduhu ta ta amo iduhu lohiadia ta
ta bavabidia hidi, tano iharina bae biagua. 19 Ladadia bini: Iuda iduhuna amo, Kaleb
lefune; 20 Simeon iduhuna amo, Semuel Amihud; 21 Beniamina iduhuna amo, Elidad
Kislon; 22 Dan iduhuna amo, Buki Iogli, edia lohia ta; 23 Iosef garana amo, Haniel Efod,
Manase iduhuna lohiana, 24 bona Kemuel Siftan, Efraim iduhuna lohiana; 25 Sebulun
iduhuna amo, Elisafan Paranaka, edia lohia ta; 26 Isakara iduhuna amo, Paltiel Asan,
edia lohia ta; 27 Asere iduhuna amo, Ahihud Selomi, edia lohia ta; 28 Napatali iduhuna
amo Pedahele Amihud, edia lohia ta. 29 Tataudia bunu, Iehova ese e hagānidia, tano bae
haria, Israel taudia ahudia bae henidia, Kanaan tanona ai.

35

Levi taudia edia hanua

1 Ieriko ai, Ioridane sinavaina isena ai, Moab taorana ai, Iehova ese Mose ma e
hereva henia, eto, 2 Israel taudia ba hagānidia, bae abia tanona lalonai Levi taudia
na hanua bae henidia, mai hetabira tanodia ida. 3 Hanua be bae noholaidia, bona
hetabira tanodia ai edia boromakau bona edia mamoe bona edia ubu-ubu gāudia idau-
idau bae regūdia. 4 Hari hetabira tanodia Levi taudia ba henidia na hanua magūna amo
baela, ela bona kiubit daha-ta,* hanua kahadia iboudiai. 5 Hanua murimurina ai ba
hahetohoa, mairiveina kahana ai kiubit daha-rua,† diho kahana ai kiubit daha-rua,
lahara kahana ai kiubit daha-rua, bona mirigini kahana ai kiubit daha-rua; hanua be
bogaraginai. Tano unubadana bae abia, edia ubu-ubu gāudia na una tano ai bae regūdia.
6 Levi taudia ba henidia hanuadia tauratoi be roho-mauri hanuadia bae gwaurai, ala-
ala tauna naediai baine heau kau, bena baine mauri; bona ma hanua hari-ahui rua
danuba henidia. 7 Levi taudia ba henidia hanuadia bae hari-ahui taurahani; iboudiai

* **34:11** Kinerete Gohuna: ina na Galilea gohuna ladana ta. * **35:4** Kiubit daha-ta = Roha sinahu-toi imahui sisivana. † **35:5** Kiubit daha-rua = Roha sinahu-hitu sisivana.

na mai hetabira tanodia. 8 Ini hanua na Israel taudia ahudia amo ba henidia: iduhu
badadia amo momo bavabi; iduhu maraḡidia amo gadoi mo bavabi. Iduhu ta ta ese
ahudia amo Levi taudia ahudia bae henidia.

Roho-mauri Hanuadia

9 Iehova ese Mose ma e hereva henia, eto, 10 Israel taudia ba hamaorodia, baoto:
Ioridane sinaavaina ba hanaia, Kanaan tanona ai ba kau, negana ai, 11 hanua haida
bavabidia hidi, emui roho-mauri hanuadia. Bena taunimanima ta baine hapadidia
tauna na unu baine heau lao. 12 Unu hanua lalodiai mase tauna varavarana ese basine
alamui diba; hahepadidi tauna na basie alaia ela bona hebou ese baine hahemaoro
henia. 13 Levi taudia ba henidia hanuadia tauratoi be emui roho-mauri hanuadia
ai ba halaodia: 14 hanuatoi Ioridane sinavaina inikahana ai, bona hanua toi Kanaan
tanona ai, ba henidia, roho-mauri hanuadia ai baela. 15 Unu hanua tauratoiosi na
rohomauri hanuadia ai baela, Israel taumui emui, bona idau taudia bogaragimui ai
e noho hedoamu taudia edia: taunimanima ta baine hapadidia tauna na unu hanua
baine heau lao.

16 A tau ta ese bamona na auri amo baine botaia mase, ia na roroma tauna: vada bae
alaia mase. 17 Eiava nadi imana ai baine abia, bamona baine tutulaia, bena baine mase,
ia na roroma tauna: vada bae alaia mase. 18 Eiava au ta imana ai baine abia, bamona
baine botaia mase, ia na roroma tauna: vada bae alaia mase. 19 Mase tauna varavarana
ese roroma tauna baine davaria negana ai, ia ese baine alaia mase. 20 Bamona na badu
ai e gwadaia mase tauna, eiava bamona ialana e bani henia tauna, 21 eiava bamona na
imana amo e tutua mase mai baduna ida tauna, una tau bae alaia mase. Ia na roroma
tauna: mase tauna varavarana ese baine davaria negana ai, ia ese baine alaia mase.

22 A tau ta, asi ena badu, ese bamona bema gwadaia, eiava bema hodoa, 23 eiava nadi
amo bema tutua mase, bena bamona bema mase, a ia be bamona se inai henia bona
iala-masena se ura, 24 hebou ese una hahepadidi tauna bona mase tauna varavarana
baine hahemaoro henidia, ini taravatu heḡereḡeredia. 25 Hebou taudia ese hahepadidi
tauna na mase tauna varavarana imana amo bae hamauria, ena roho-mauri hanuana,
e heau henia hanuana, lalonai bae hakaua vareai. Unuseni ai baine noho, ela bona
hahelaḡa tauna badana, dehoro helaḡana amo e horoa tauna, baine mase negana ai. 26 A
nega ta hahepadidi tauna ese ena roho-mauri hanuana, e heau henia hanuana,baine
rakatania, 27 bena mase tauna varavarana ese una roho-mauri hanuana murimurinai
baine davaria, bena mase tauna varavarana ese hahepadidi tauna baine alaia mase, ia
na asi ena kerere una rara dainai. 28 Badina be hahepadidi tauna na ena roho-mauri
hanuana ai baine noho ela bona hahelaḡa taunabadana baine mase; a hahelaḡa tauna
badana baine mase murinai hahepadidi tauna na ena tano korikori baine lou henia
diba.

29 Uru iboudiai bona emui noho gabudia iboudiai lalodiai ini taravatu bona ini
haheḡani ba badinadia. 30 Tau ta ese taunimanima ta baine alaia mase, roroma tauna
na bae alaia mase, dibadia taudia edia hahebade herevadia daidiai; a tau tamona
ena hereva dainai basie alaia mase. 31 Roroma tauna ena mauri ibodohilaina monina
eiava kohuna na basio abia: vada baine mase. 32 Bona roho-mauri hanuana ai vada e
heau kau tauna ena mauri ibodohilaina monina eiava kohuna, hahelaḡa tauna badana
maurina ai ena tano korikori baine lou henia helaoreana, na basio abia. 33 Taunabunai,
ba noholaia tanona basio hamiroa; badina be rara ese tano e hamiroamu, bona tano
ihaḡoevana na asi dala idauna ta, rara e habubua tauna rarana mo ese baine haḡoevaia
diba. 34 Umui o noholaiamu tanona basio hamiroa, badina be lau danu na noholaiamu;
badina be lau Iehova na Israel taudia bogaragidiai na nohomu.

36

Headava herevadia

1 Gilead Makiri, Manase tubuna, ena orea amo ruma biagudia na Mose dekena ela.
Idia na Iosef iduhuna taudia. Idia ese Mose e hereva henia, Israel iduhu lohiadia bona
ruma biagudia vairadiai, 2 eto, Iehova ese oi, emai lohia, vada e hagānimu, tano na
mari amo ba haria, Israel taudia ahudia ba henidia; bona vada e hagānimu danu ai
varavaramai Selofehad ahuna na natuna hahinedia ba henidia. 3 Gāu tamona, idia na
idau iduhu taudia ese bema adavadia, ahudia na ai senemai ahudia amo bae heabi oho,
adavadia edia iduhu ahudia ai bae heato kau; bena ai emai ai bae boio. 4 Ela bona Israel
tauda eda Iubile lagānina baine kau, bena idia ahudia na adavadia edia iduhu ahudia ai
bae heato kau vaitani; bona senemai ahudia ediai bae boio vaitani.
5 Bena Mose ese Israel taudia na Iehova ena hereva e hagānilaidia, eto, Iosef garana
edia hereva na maoro. 6 Iehova ena hahegāni Selofehad natuna ulatodia daidiai
na iniheto: e ura henidiamu taudia bae adavadia, a tamadia ena iduhu taudia mo.
7 Unuhetomana iduhu ta ese iduhu ta ahuna basine abihaia Israel ai; a Israel taudia ta
ta ese tamadia ahudia bae abidia tarika-tarika. 8 Bona ulato ta bema mai ahuna Israel
iduhuna ta lalonai, ia ese tamana ena iduhu tauna ta baine adavaia; unu amo Israel
taudia ta ta ese tamadia ahudia bae abidia tarika-tarika. 9 Taunabunai, iduhu ta ese
iduhuta ahuna basine abihaia; a Israel iduhudia ta ta ese ahudia bae abi tarika-tarika.
10 Bena Selofehad natuna ulatodia ese Iehova ena hahegāni e badinaia. 11 Selofehad
natuna ulatodia, Mahala bona Tirisa bona Hogla bona Milka bona Noa, ese tamadia
varavaradia na e adavadia. 12 Manase Iosef ena iduhu ai e headava, bena ahudia na
tamadia ena iduhu ai e miava.
13 Hahegāni bona taravatu bunu, Iehova ese Mose e henia, bena Mose ese Israel taudia
e henidia, Ieriko ai, Ioridane sinavaina isena ai, Moab taorana ai.

DEUTERONOMI
(TARAVATU IHENINA IHARUANA)

Hegogo badana

1 Mose ena hereva bini, Israel taudia iboudiai e harorolai henidia tano ḡaḡaena
ai, Ioridane sinavaina unukahana ai. Gabu ladana na Araba, Sufu e hevaira henia;
kahana ta ai be Paran, ma kahana ta ai be Tofele bona Laban bona Haseroto bona
Disahab. 2 Horeb amo bema laolao, Seiri ororona amo bema lao ela bona Kade-baranea,
Iaolao dinadia na bemagwauta-ta na heto. 3 Laḡani hari-ahui vada e lao bubuni, hua
ihagwauta-tanaena dina gini gunana ai, Mose ese Israel taudia e haroro henidia, Iehova
ese ia e henia haheḡanidia iboudiai na ia ese idia ma e henidia. 4 Una be Sihon, Amoro
pavapavana, Hesebon ai e nohova tauna, bona Og, Basan pavapavana, Astaroto ai bona
Edrei ai e nohova tauna, e hadareredia murinai.

Mose ena haroro gini-gunana

5 Ioridane sinavaina unukahana ai, Moab tanona ai, Mose ese taravatu e gwaurai
hedinarai matama, eto, 6 Iehova eda Dirava ese Horeb ai e hereva henida, eto: Umui na
nega daudau vada o halahe ina ororo ai; 7 harihari a tore isi, ba laolao, ororo kahadia
baola, Amoro taudia edia tano bona hetabira tanodia Araba taorana ai, ororo ai bona
taora ai, diho kahana ai bona kone kahana ai, Kanaan tanona ai bona Lebanon tanona
ai, ela bona sinavai badana, ladana na Eufrate. 8 A itaia, una tano idoinai vairamui ai
vada na lailaia; ba raka vareai, tano na bavabia, Iehova ese umui senemui, Abraham
bona Isaak bona Iakob, e gwau henidia hamata, tano na idia baine henidia bona idia
garadia baine henidia eto.

9 Una negana ai lau ese na hamaoromui, nato, Lau na sibogu basina reḡumui diba,
10 badina be Iehova emui Dirava ese vada e hahutumamui; harihari umui na hutuma
herea, guba hisiudia na heheto. 11 Egu ḡuriḡuri be Iehova, senemui edia Dirava, ese
nega daha amo do baine hahutumamui, bona baine hanamomui, vada e gwau henimui
hamata heḡereḡerena. 12 To lau sibogu ese ede baina reḡumui toma? Emui hekwarahi
bona emui heiriheiri ede baina huahai toma? 13 Emui iduhu ta ta lalodiai tatau haida,
mai aonegadia bona mai edia lalo-parara bona mai dibadia taudia, bavabidia hidi, bena
lau ese ikwaramui taudia ai baina halaodia. 14 Bena umui ese o haere henigu, oto, Emu
hereva vada e namo; ai na unu baia kara toma. 15 Taunabunai, emui iduhu lohiadia
na abidia, mai aonegadia bona mai dibadia taudia, bena umui ikwaramui taudia ai
na halaodia: daha biagudia, sinahu biagudia, imahui biagudia, gwauta biagudia, bona
heitatao taudia, emui iduhu ta ta lalodiai. 16 Una negana ai danu emui hahemaoro
taudia na haḡanidia, nato, Varavaramui ba hahemaoro henidia, tau ta tadikakana ida
bae hemaka, eiava tau ta idau bese tauna ida bae hemaka, ba hahemaoro henidia
mai maoromaoromui ida. 17 Ba hahemaoro henidia negadia ai emui hahemaoro basio
hagagevaia: dagi maraḡi tauna bona dagi bada tauna bae heḡereḡere umui vairamui ai.
Tau ta garina basio gari, badina be hahemaoro be Dirava ena. Bena kara ta dainai ba
daradara, hereva na lau dekegu ai ba mailaia, lau ese baina haeroa. 18 Una negana ai,
ba kara karadia iboudiai na haḡanilaimuiva.

19 Bena Horeb amo ma ta laolao, tano ḡaḡaena badana bona dika-hereanaamo, umui
danu dibamui, ela bona Amoro taudia edia tano, ororo kahadia ai, ta rakaia hanai,
Iehova, eda Dirava, ese e haḡanida heḡereḡerena; bena Kade-baranea ai ta kau. 20 Bena
lau ese na hamaoromui, nato, Umui naAmoro taudia edia ororo tanodia ai vada o kau;
ina tano be Iehova eda Dirava ese be henidamu. 21 O itaia, Iehova, emui Dirava, ese tano
vada eme lailaia vairamui ai; ba raka vareai, bavabia, Iehova, senemui edia Dirava, ese
vada e haḡanimui heḡereḡerena. Basio gari; lalomui na basie hekwarahi. 22 Bena umui

iboumui ai na lau dekegu oma, oto, Mani emu kara, hasinadoa taudia baita siaidia guna, idia ese tano na do bae itaia bona sivaraina bae mailaia, edena dala amo baitala, bona edena hanua edena hanua ai baita kau. 23 Emui hereva na haeroa, hereva namona; bena tatau gwauta-rarua umui bogaragimui amo na abidia, iduhu ta ta amo tatau ta ta na abidia. 24 Bena idia na ororo kahadia amo eha laolao, ela bona Eskol kourana ai e kau, unuseni ai e hasinadoa. 25 Una tano huahuadia taidia taidia imadia ai e abi, bena e lou henida, harina e hamaorolaida, eto, Iehova eda Dirava ese be henidamu tanona na tano namona.

26 To umui na o gwau edeede, asiola; Iehova, emui Dirava, ena hereva o utua. 27 Emui kalaga ai o maumau noho, oto, Iehova ese vada e inai henida dainai ia ese Aigupto tanona amo e hakauda lasi, Amoro taudia imadia ai baine negeda bena idia ese bae alada ore totona. 28 Ede baitala? Tadikakada ese vada e hagarida, eto “Una tano taudia na babada bona lalata; ita na mamarag̃i bona kwakwadogi; edia hanua na babada, mag̃udia danu e daemu ela bona guba ai; ina danu, Anakim taudia unuseni ai a itadia”.

29 Bena na hamaoromui, nato, Kudoumui basie hetaha; idia garidia basio gari. 30 Iehova emui Dirava, umui vairamui ai e rakamu Diravana, ia ese umui daimui ai baine tuari, hoa karadia baine kara, umui vairamui ai Aigupto ai e karava heg̃ereg̃erena. 31 Tano g̃ag̃aena ai danu vada o itaia, Iehova, emui Dirava, ese vada e abimui isi, tau ta ese natuna e geiamu na heto, emui laolao iboudiai lalodiai, ema bona ina gabu ai vada o kau. 32 Gau tamona, umui na Iehova, emui Dirava, asio abidadama henia. 33 Ia ese dala ai e gunalaimui, emui taruha gabudia e tahu; emui dala danu e hahedinarai henimui, lahi amo hanuaboi ai, bona ori amo dina ai.

34 Iehova ese emui hereva e kamonai, bena e badu, e gwau hamata, eto, 35 Momokani, ina uru dikana taudia ta ese hari tano namona, lau ese senemui na gwau henidia hamata baina henidia nato tanona, basine itaia. 36 A Kaleb Iefune mo sibona ese baine itaia; bona aena amo vada e moia tao tanona lau ese ia baina henia, bona natuna baina henidia, badina be ia ese Iehova vada e abidadama henia mai lalona idoinai. 37 Iehova ese lau danu e badu henigu, umui daimui ai; eto, Oi na unuseni ai basio raka vareai, 38 a Iosua Nunu, emu hesiai tauna, na una tano ai baine raka vareai. Ba hamaoroa, do baine goada; badina be ia ese Israel taudia baine hakaudia vareai. 39 Natumui marag̃idia, haida ese bae abidia mauri oto, bona natumui karukarudia, kara namo bona kara dika do asi dibadia, idia na bae raka vareai: una tano baina henidia, edia tano. 40 A umui na ba lou lao, tano g̃ag̃aena ai ma ba halaolao, Davara Kakakakana kahana ai.

41 Bena umui ese o haere henigu, oto, Ai na vada a kara havara, Iehova enai. Ai na baiala, baia tuari, Iehova ese vada e hag̃anida heg̃ereg̃erena. Bena emui tuari g̃audia; o abi kau, ororo kahadia ai ba ha tuari harag̃a-harag̃a oto. 42 A Iehova ese e hereva henigu, eto, Ba hamaorodia, baoto: Tuari na basiola, badina be lau na dia umui ida; basiola, inaimui ese bae hadareremui na garina. 43 Unu na hamaoromui toma, to umui na asio kamonai: Iehova o gwau edeede henia, o hekokoroku, ororo ai o dara dae. 44 Bena Amoro taudia na unu ororo amo e hekei diho, e lulumui, nanigo ese bema lulumui na heto; bena Seiri ai e hadareremui, e havamui ela bona Horoma. 45 Bena o Iou, Iehova vairanai o taitai, a Iehova na emui taitai se kamonai bona emui hereva se abi dae. 46 Taunabunai umui na nega daudau Kade ai o nohova.

2

1 Una murinai ta Iou lao, tano g̃ag̃aena ai ta loaloa, Davara Kakakakana kahana ai, Iehova ese e hag̃anigu heg̃ereg̃erena. Dina hoho Seiri ororona ta rakaia heg̃eg̃e. 2 Bena Iehova ese e hereva henigu, eto, 3 Ina ororo badi-tanona ai vada o loa daudau; harihari mirigini kahana baola. 4 Bona Israel taudia ba hamaorodia, baoto: Harihari umui na varavaramui, Esau garana, edia tano amo ba raka hanai; idia na Seiri ai e nohomu. Idia ese umui garimui bae gari. Taunabunai, nahuamui ba toho: 5 basio tuari henidia, badina be edia tano taina basina henimui; oibe, aemu palapalana bema moia

heḡereḡerena na basina henimui, badina be Seiri ororona na Esau na henia, ena tano.
6 Idia ediai aniani ba hoia, moni davana, bena bavania; bona idia ediai ranu ba hoia,
moni davana, bena ba inua. 7 Badina be Iehova emui Dirava ese vada e hanamomui,
imamui ḡaukaradia iboudiai Ialodiai; emui loaloa ina tano ḡaḡaena badana ai ia dibana.
Ini laḡani hari-ahui lalodiai Iehova emui Dirava ese vada e bamomuiva; ḡau ta ai asio
dabu.
8 Taunabunai ta laolao, varavarada Esau garana, Seiri ai e nohomu taudia, ta
rakatanidia, Araba dalana danu ta rakatania, bona Elata bona Esiono-gebere ta
rakatanidia. Bena ta lou lao, Moab tano-ḡaḡaena dalana ai tala.
9 Bena Iehova ese e haduagu, eto, Moab taudia na basio daḡedaḡe henidia bona basio
tuari henidia; badina be edia tano taina basina henimu; badina be Ara na Lot garana
vada na henidia, edia tano. 10 (Gunaguna Emim besena unuseni ai e nohova: idia na
hutuma bona taunimanima badadia; edia lata na Anakim taudia edia lata heḡereḡerena.
11 Haida ese ladadia e hatomu “Refaim”, Anakim taudia e gwauraidiamu heḡereḡerena;
a Moab taudia ese ladadia e hatomu “Emim”. 12 Hori taudia danu gunaguna Seiri ai e
nohova, a Esau garana ese e luludia lasi, e habuadia tari, bona edia tano e abia, Israel
na Iehova ese e henidia tanona e kara henia heḡereḡerena.) 13 A tore isi, eto, Serede
sinavaina ba hanaia. Taunabunai, ita na Serede sinavaina ta hanaia. 14 Kade-baranea
ta rakatania ela bona Serede sinavainata hanaia na eda laolao laḡanidia na toi-ahui
taurahani; una negana ai unauru ena tuari taudia iboudiai vada e mase ore eda taruha
ai, Iehova ena hereva heḡereḡerena. 15 Badina be Iehova imana ese e inai henidia, e
habuadia, ela bona e mase ore.
16 Ina bese ena tuari taudia iboudiai e mase ore murinai, 17 Iehova ese e hereva
henigu, eto, 18 Hari dina ai Moab ena tano hetoana ba hanaia, Ara ai; 19 bena Amono
garana edia tano hetoana ba raka henia kahi negana ai, basio daḡedaḡe henidia bona
basio tuari henidia, badina be Amono garana edia tano taina basina henimui; badina
be una tano na Lot garana vada na henidia, edia tano. 20 (Una tano ladana ta be
“Refaim”, badina be gunaguna Refaim taudia unuseni ai e nohova. A Amono taudia ese
ladadia e hato “Samsumim”: 21 idia na taunimanima badadia, bona hutuma, edia lata
na Anakim taudia edia lata heḡereḡerena. A Iehova ese e habuadia tari; bena Amono
taudia ese gabudia e abi bona edia tano e abia: 22 Esau garana Seiri ai e kara henidia
heḡereḡerena, ia ese Hori taudia e habuadia tari, bena Esau garana ese edia tano e abia
bona e noholaiamu ema bona harihari. 23 Avim besena danu unuheto: idia na hanua
maraḡidia e noholai ela bona Gasa. A Kaftorim taudia na Kaftoro amo ema, e aladia ore,
bena edia tano e abia.) 24 A tore isi, eto, emui laolao baola, Aranon kourana ba hanaia;
Sihon, Amoro tauna, Hesebon pavapavana, na umui imamui ai, ena tano danu vada na
henimui; ba raka vareai, ba tuari henia. 25 Hari dina ai lau ese gari baina havaraia guba
henunai e nohomu besedia iboudiai lalodia ai; idia ese umui harimui bae kamonai,
bena garimui bae gari; kudoudia bae hetaha bona daradia bae doko umui daimui ai.
26 Taunabunai, Kedemoto tano-ḡaḡaena amo lau ese gwaukau taudia nasiaidia, Sihon,
Hesebon pavapavana, dekenai, maino herevadia bae gwaurai, baeto: 27 Mani emu kara
emu tano amo baina raka hanai; dala ai mo baina raka hanai, basina raka siri, idiba
kahana amo eiava lauri kahana amo. 28 Aniani na emu ai baina hoia, moni davana,
bena baina aniani; ranu danu oiemu amo baina abia, moni davana, bena baina inua.
Ḡau tamona ba gwau maoro, aegu amo baina raka hanai. 29 Esau garana, Seiri ai e
nohomu, na unu e karagu toma, bona Moab taudia, Ara ai e nohomu, na unu e karagu
toma; unu mo baina kara toma, ela bona Ioridane sinavaina baina hanaia. Iehova emai
Dirava vada e henimai tanona ai baina raka vareai. 30 A Sihon, Hesebon pavapavana,
ese e gwauda tao, basita raka hanai eto; badina be Iehova emui Dirava ese laumana e
ha-aukaia bona lalona e hagoadaia, umui imamui ai baine atoa helaoreana, hari ina
dina ai heḡereḡerena. 31 Bena Iehova ese e hamaorogu, eto, A itaia, Sihon bona ena tano

ina harihari aina henimu; avabia, ba noholaia. 32 Bena Sihon e raka lasi, mai ena orea
taudia iboudiai, e tuari henida Iahasa ai. 33 Bena Iehova eda Dirava ese ita imada ai e
atoa; ia bona natuna bona ena orea idoinai ta hadareredia. 34 Una negana ai ena hanua
iboudiai ta abidia, ta habuadia tari, tatau bona hahine, memero bona kekeni, ta aladia
ore, ta se roho mauri. 35 A ta abi boromakaudia bona ta habuadia tari hanuadia kohudia
ta laohai. 36 Aroere, Aranon kourana isena ai, bona koura hanuana amo ela bona Gilead,
hanua ta se auka, iboudiai ta abidia; Iehova eda Dirava ese ita imada ai e atodia. 37 A
Amono taudia edia tano, Iabok sinavaina isena ai, bona ororo hanuadia, na asio raka
henidia kahi, Iehova, eda Dirava, ese e gwau tao gabudia iboudiai asio raka henidia
kahi.

3

1 Una dala amo ta raka siri, Basan dalana amo tala; bena Og, Basan pavapavana,
e raka lasi, mai ena orea taudia iboudiai, Edrei ai e tuari henida. 2 A Iehova ese e
hereva henigu, eto, Ia garina basio gari; badina be ia bona ena orea taudia iboudiai
bona ena tano na oi imamu ai vada na atodia; Sihon, Amoro pavapavana, Hesebon
ai e nohova tauna, o kara henia heḡereḡerena, ina tau danu unu ba kara henia toma.
3 Taunabunai, Iehova eda Dirava ese Og, Basan pavapavana, mai ena orea taudia
iboudiai ida, ita imada ai e atodia; bena ta hadarerea vaitani, ena orea tauna ta se
roho mauri. 4 Una negana ai, ena hanua iboudiai ta abidia, hanua ta asita reaia; ta
abi hanuadia iboudiai na tauratoi-ahui, Aragob tanona ai; Og, Basan pavapavana, ena
basileia bunai. 5 Ini hanua iboudiai na mai maḡudia bona mai ikoukoudia bona mai
ikahidia ida; hanua maraḡidia; si maḡudia danu diaḡau ta abidia. 6 Bena ta habuadia
tari, Sihon, Hesebon pavapavana, ta kara henia heḡereḡerena; hanua ta ta lalodiai tatau
bona hahine, memero bona kekeni, ta aladia ore; 7 a edia boromakau bona edia kohu
ta abidia, eda. 8 Una negana ai Amoro pavapavadia raruosi edia tano ta abi, Ioridane
sinavaina unukahana ai, Aranon kourana amo ela bona Heremon ororona. 9 (Hari
Heremon ororona na Sidono taudia ese ladana e hatoamu “Sirion”, a Amoro taudia
ese ladana e hatoamu “Seniri”). 10 Ororo doridia hanuadia iboudiai ta abidia, bona
Gilead tanona idoinai bona Basan tanona idoinai, ela bona Saleka bona Edrei: Og, Basan
pavapavana, ena hanua bunu. 11 (Hari Og, Basan pavapavana, na Refaim tauna; Refaim
taudia iboudiai vada e mase ore, ia mo noho. Ena mahuta patana na auri amo e karaia;
ḡauna na do mia Raba ai, Amono taudia edia tano ai. Vaevae ita Israel tauda eda kiubit
amo e hahetohoa, ena lata na kiubit taurahani-ta, bona ena lababana kiubit hani.)*
12 Una negana ai ta abia tanona, Aroere, Aranon kourana isena ai e miamu hanuana,
amo, bona Gilead ororodia kahana mai hanuadia ida, lau ese Ruben iduhuna taudia
bona Gad iduhuna taudia na henidia. 13 A Gilead kahana bona Basan, Og ena basileia,
idoinai, Aragob tanona idoinai mai Basan ida, lau ese Manase iduhuna kahana taudia
na henidia. (Una Basan tanona na ladana e hatoamu “Refaim taudia edia tano”. 14 Iairi
Manase ese Basan tanona, Aragob tanona idoinai ela bona Gesuru taudia edia tano bona
Maakata taudia edia tano, e abia, unu tano hanuadia ladadia e hato “Havoto-iairi”, ia
inemaina; ladana na unu e hatoa tomamu emabona hari.) 15 Gilead tanona na Makiri
na henia; 16 bona Gilead ela bona Aranon kourana na Ruben iduhuna taudia bona Gad
iduhuna taudia na henidia; edia tano hetoana na koura bogaragina amo ela, ela bona
Iabok sinavaina, Amono taudia edia tano hetoana. 17 Araba taorana danu na henidia,
hetoana na Ioridane sinavaina, Kinerete† gohuna amo ela bona Tadi Gohuna, taora ai,
bona Pisga ororona badi-tanona mairiveina kahana ai.
18 Una negana ai na haḡanimui, nato: Iehova ese ina tano vada e henimui, emui. Emui
goada taudia iboudiai na edia tuari ḡaudia bae abi, tadikakamui Israel taudia vairadiai.
19 A adavamui bona natumui bona emui boromakau - dibagu emui boromakau na

* **3:11** kiubit ta = 44 centimetres sisivana, ita eda hahetoho ai. † **3:17** “Kinerete” na Galilea gohuna ladana ta.

momo - vada na henimui hanuadia ai bae noho, 20 ela bona Iehova ese tadikakamui
na lag̃a-ani baine henidia, bona umuidanu lag̃a-ani baine henimui. Bena Iehova ese be
henidiamu tanona Ioridane sinavaina unukahana ai na idia ese bae abia, edia tano;
bona umui na iboumui ai ba lou lao, vada na henimui tanona ai ba noho.
21 Una negana ai Iosua na hag̃ania, nato, Iehova, emu Dirava, ese ini pavapava raruosi
ede e karadia toma na matamu amo vada o itaia; benaini, ba lao henidia basileiadia
danu unu baine karadia toma. 22 Idia garidia basio gari; Iehova, emu Dirava, ese oi
daimu ai baine tuari.
23 Una negana ai danu lau ese Iehova na noia, nato, 24 Ḡaubada Iehova e, oi na emu
siahu bona imamu ena goada toadia vada o haheitalaigu matama; badina be edena
dirava, guba ai eiava tanobada ai, g̃aukara badadia bona siahu toadia ikaradia mai
dibana, oi heg̃ereg̃eremu? 25 Iehova e, mani emu kara bama raka hanai, taora namona
Ioridane sinavaina unukahana ai bona ororo tanodia namodia ela bona Lebanon bama
itadia. 26 A Iehova ese e badu henigu, umui daimui ai; bena se kamonai henigu. Ia ese
e haere henigu, eto, Vadaeni, ena hereva na basio gwauraia lou. 27 Pisga ororona ba
dara dae, dorina ai ba gini, ba roha lao, tano na matamu amo ba itaia, lahara kahana
ai, mirigini kahana ai, diho kahana ai, mairiveina kahana ai; badina be ina Ioridane
sinavaina na basio hanaia. 28 A Iosua ba hag̃ania bona ba hagoadaia, bona lalona ba
ha-aukaia; badina be ia ese ina besetaudia baine hakaudia hanai, Ioridane sinavaina
unukahana ai; bena oi ese matamu amo ba itaia tanona na ia ese baine henidia, edia
tano. 29 Taunabunai, ita na koura ai ta taruha, Bete-peoro hevaira hehenina ai.

4

1 Israel e, vada na hadibalaimui taravatudia bona hahe g̃anidia ba kamonaidia bona
ba badinadia; bena vada ba mauri, bona Iehova, senemui edia Dirava, baine henimui
tanona ai ba raka vareai bona bavabia, emui. 2 Vada na henimui hahe g̃anidia latadiai
hereva ta basio atoa kau, bona edia amo hereva ta basio abia oho, a Iehova emui Dirava
ena hahe g̃ani ba badinadia, lau ese vada na henimui heg̃ereg̃erena. 3 Matamui amo vada
o itaia, Iehova na ede e kara toma Baal-peoro ai; badina be Iehova emui Dirava ese Peoro
taudia edia Baal e toma henia diho taudia umui bogaragimui ai e aladia mase, 4 a umui
Iehova, emui Dirava, o abidadama henia taumui iboumui ai vada ome mauri ema bona
hari. 5 A laloa, Iehova egu Dirava ese vada e henigu taravatudia bona hahe g̃anidia lau
ese vada na henimui, ba raka vareai bona bavabia tanona ai ba badinadia totona. 6 Ba
badinadia, bona karadia ba kara; badina be emui aonega bona emui lalo-parara na unu
amobae hedinarai, bese idau-idau vairadiai. Bena ini taravatu iboudiai baekamonai
negana ai na baeto “Momokani ina bese badana na aonega bona lalo-parara besena”.
7 Badina be edena bese badana edia dirava ese e raka henida kahimu, Iehova ita eda
Dirava ta boi heniamu negadia ai e raka henida kahimu heg̃ereg̃erena 8 Bona edena bese
badana edia taravatu bona edia hahe g̃ani na mamaoro-mamaoro, lau ese hari dina ai
na henimuimu taravatudia iboudiai heg̃ereg̃eredia
9 Nahuamu ba tohoa, laumamu ba gimaia, matamu amo vada o ita g̃audia ba readia na
garina, bena emu mauri dinadia iboudiai lalomu amo bae boio na garina. Natumu bona
tubumu ba hadibadia, 10 Horeb ai Iehova emu Dirava vairanai o gini dinana ai, Iehova
ese lau e hereva henigu, eto “Taunimanima ba haboudia vairagu ai, egu hereva bae
kamonai, bena lau garigu bae gari, tanobada ai bae noho dinadia iboudiai, bona natudia
bae hadibadia, idia danu unu bae kara toma”. 11 Bena umui na o raka kahira, ororo
badi-tanona ai o gini. Una negana ai Iahi hururu-hururudia na ororoamo e daeva guba
ai, bona ori dubuna ese gabu idoinai e havaburaia. 12 Bena Iehova ese lahi bogaragina
amo e hereva henimui; ena hereva vada o kamonai, to oromana asio itaia, gadona mo
o kamonai. 13 Bena ena taravatu e henimui, taravatu gwauta ba badinadia eto, bona
huro-nadidia palakadia ruaosi ai etoredia. 14 Una negana ai Iehova ese e hag̃anigu,
ena taravatu bona ena hahe g̃ani baina hadibalaimui, bena ba lao henia bona bavabia

tanona ai ba badinadia. 15 Taunabunai, nahuamui ba toho; badina be Iehova ese Horeb
ai lahi bogaragina amo e hereva henimui dinana ai ia oromana asio itaia, 16 boma
kerere, laulau ta boma koroa na garina: tau laulauna eiava hahine laulauna, 17 eiava
tanobada ena mauri ḡauna ta laulauna, eiava atai ai e rohomu manuna ta laulauna,
18 eiava tano ai e raumu ḡauna ta laulauna, eiava davara ai e nohomu gwarumena ta
laulauna. 19 Nahuamui ba toho danu, guba ai ba gaga dae, dina bona hua bona hisiu ba
itadia, negadia ai na lalomui bae hekwakwanai bena ba toma henidia diho na garina.
Idia be Iehova, emui Dirava, ese vada e kara, guba henunai e nohomu besedia iboudiai
ihanamodia. 20 A Iehova ese Aigupto amo vada e hakaumui lasi, e kara auri amuna
amo bema verimui lasi na heto, ena bese korikori ai baine halaomui totona. Hari dina
ai umui na iena bese.

21 Iehova ese lau e badu henigu umui daimui ai, bena e gwau hamata, lau ese Ioridane
sinavaina basina hanaia, bona Iehova emui Dirava ese baine henimui tanona namona
basina raka vareai eto. 22 Lau na ina tano ai baina mase, basina hanaia Ioridane
sinavaina unukahana ai; a umui vada ba hanaia, una tano namona bavabia emui.
23 Nahuamui ba toho, Iehova emui Dirava ese vada e henimui taravatuna na basio
laloa boio; bona laulau ta basio koroa, badina be Iehova, emui Dirava, ese una kara
taravana vada e atua. 24 Badina be Iehova, emui Dirava, na lahi ḡaraka-ḡaraka; ia na
vaḡeḡe Diravana.

25 Natumui bona tubumui bae vara, bona una tano ai ba buruka, murinai boma
kerere, ḡau ta laulauana boma koroa, Iehova, emui Dirava, vairanai boma kara havara
bona ena badu boma havaraia, 26 lau ese hari dina ai guba ladana ai bona tanobada
ladana ai na hamaoromuimu umui na asi vanahana ba mase ore, una tano, iabina
totona Ioridane sinavaina ba hanaia tanona, lalona amo ba boio. Basio noho daudau
unuseni ai: do ba mase ore. 27 Iehova ese baine hakarohomui rohoroho tanobada
besedia bogaragidiai; vada ba gadoi, idau bese idau bese bogaragidiai, Iehova ese baine
hakarohomui gabudia ai. 28 Unuseni ai au diravadia bona nadi diravadia, taunimanima
imadia amo e kara ḡaudia, asie roharohamu, asie kamonaimu, asie anianimu, asie
bonabonamu, ḡaudia ba toma henidia diho. 29 To unu amo Iehova, emui Dirava, do
ba tahua; bena ba tahua mai lalomui idoidiai bona mai laumamui idoidiai negana ai
vada ba davaria. 30 Dina gabedia ai, hisi bavani dinadia ai, ini kara iboudiai na emui ai
bae vara; una negana ai Iehova, emui Dirava, do ba lou henia bona ba kamonai henia.
31 Badina be Iehova, emui Dirava, na hebogahisi Diravana; ia na basine kahumui nege
bona basine habuamui tari, bona ena gwau-hamata, senemui e gwau henidia hamata,
na basine laloa boio.

32 Nega gunadia sivaraidia ai ba tahua, Dirava ese taunimanima e karadia matama
tanobada ai ema bona hari umui emui nega ai, bona guba dokona ela, bona guba
dokona ai, ba henanadai, kara badana ta inihetomana na nega gunana ta ai, e vara bena
sivaraina e gwauraia eiava. 33 Nega ta bese ta taudia, ese Dirava gadona lahi bogaragina
amo e hereva vada e kamonai, umui o kamonaiva heḡereḡerena, bena dounu e mauri,
eiava? 34 Eiava nega ta Dirava ese bese ta vada e lao henia, idau bese bogaragina
amo vada e abia, iena a?, hahehisi amo, toa amo, hoa karadia amo, tuari amo, imana
goadana amo, imana itoi-rorona amo, hahegari badadia amo, vada e abia, Iehova, emui
Dirava, ese umui daimui ai bona umui vairarnui ai Aigupto ai, e karaia heḡereḡerena,
a? 35 Umui emui ai vada e hedinarai: ba diba Iehova na Dirava; ia na asi idaina.
36 Guba amo e hereva henimui, baine hadibamui totona. Tanobada ai ena lahi badana
e haheitalaimui; bena ena hereva na lahi bogaragina amo o kamonai. 37 Senemui e ura
henidia bena garadia e abidia hidi, bona umui na ia vairanai Aigupto amo e hakaumui
lasi mai siahu-badana ida, 38 bese badadia bona bese goadadia umui vairamuiai e
luludia lasi, umui baine hakaumui vareai bona edia tano baine henimui totona, hari
dina ai vada e karaiamu heḡereḡerena: 39 una dainai hari dina ai vada ba diba bona

lalomui ai bavabia dae, Iehova na Dirava, guba ai bona tanobada ai; ia na asi idaina.
40 Taunabunai, ena taravatu bona ena haheḡani, hari dina ai na henimuimu ḡaudia, na
ba badinadia; bena ba namo, bona natumui danu bae namo umui murimui ai, bona
emui dina bae hoho, Iehova, emui Dirava, ese e henimui hanaihanaimu tanona ai.

Roho-mauri Hanuadia

41 Mose ese hanua toi e abidia hidi, Ioridane sinavaina mairiveina kahana ai, 42 ala-
ala tauna, bamona e alaia mase, dia e inai henia guna dainai, toe hapadidia dainai, ia
ese unu hanua ta baine heau henia, baine; roho mauri helaoreana. 43 Hanuadia bini:
Besere, tano ḡaḡaena ororodia ai, na Ruben iduhuna taudia edia; Ramoto, Gilead ai, na
Gad iduhuna taudia edia; bona Golan, Basan ai, na Manase taudia edia.

Haroro ihadokona

44 Taravatu binai, Mose ese Israel taudia vairadiai e gwauraia. 45 Haheḡani bona
taravatu bona hahemaoro herevadia bini, Mose ese Israel taudia e gwaurai henidia,
Aigupto amo e raka Iasi murinai. 46 Gabuna be Ioridane sinavaina unukahana ai, Bete-
peoro e vaira henia kourana ai, Sihon, Amoro pavapavana, Hesebon ai e nohova tauna,
ena tano ai. Hari Sihon na Mose bona Israel taudia ese e hadarerea, Aigupto amo e
raka lasi murinai, 47 bena ena tano e abia. Og, Basan pavapavana, ena tano danu e
abia. Unu pavapava raruosi na Amoro taudia edia pavapava: edia noho gabuna na
mairiveina kahana ai, Ioridane sinavaina unukahana ai; 48 Aroere, Aranon kourana
isena ai, e matamaia, e laomu ela bona Sirion ororona (una na Heremon ladana ta);
49 bona Araba taorana idoinai, Ioridane sinavaina mairiveina kahana ai, ela bona Araba
gohuna, Pisga ororona badi-tanona ai.

5

Mose ena haroro iharuana

1 Mose ese Israel taudia iboudiai e haboudia, e haroro henidia, eto, Israel e, a kamonai:
ini taravatu bona haheḡani hari dina ai baina gwauraidia hedinarai na ba kamonaidia,
bona lalomai ai bavabidia dae, bona ba badinadia. 2 Iehova eda Dirava ese taravatu
e henida Horeb ai; 3 tamada se henidia, to ita, doini ta mauri nohomu bona hari dina
ai ina gabu ai ta heboumu tauda iboudai vada e henida. 4 Iehova ida o hevaira heheni
una ororo ai, bena lahi bogaragina amo e hereva henimui. 5 A lau be Iehova bona umui
padamui ai na gini una negana ai, Iehova ena hereva na gwaurai henimui; badina be
umui na lahi garina o gariva dainai ororo ai asio dara dae. Ia eto,

6 Lau binai Iehova, emu Dirava: Aigupto taudia edia tano bona edia iḡui rumana amo
na hakaumu lasi.

7 Idau dirava ta basio abia lau vairagu ai.

8 Laulau ta basio koroa, ḡau ta laulauna: guba ḡauna ta, eiava tanobada ḡauna ta,
eiava tanobada henuna ḡauna ta, basio karaia. 9 Basio toma henia diho, bona isiaina
basio lao heni. Badina be lau Iehova emu Dirava na vaḡeḡe Diravana: e inai henigumu
taudia edia kara dika davadia na natudia bona tubudia latadiai baina kara ela bona uru
ihatoina bona ihahanina; 10 a lau e ura henigumu bona egu taravatu e badinamu taudia
baina bogadia hisi ela bona uru daha.

11 Iehova emu Dirava ladana na basio hatoa kava hatoa kava; badina be Iehova
ladana baine hatoa kava tauna na Iehova ese kara dika tauna ai baine halaoa;.

12 Dina Helaḡa ba badinaia bona ba hahelaḡaia, Iehova, emu Dirava, ese e haḡanimu
heḡereḡerena. 13 Dina tauratoi lalodiai emu ḡaukara idoinai ba karaia, 14 a dina ihahituna
na dina helaḡana, Iehova, emu Dirava, ena. Una dina ai basio ḡaukara, oi eiava natumu
hahinena, eiava natumu hahinena, eiava emu hesiai tauna eiava emu hesiai hahinena,
eiava emu boromakau eiava emu doniki eiava emu ubu-ubu ḡauna ta, eiava idau tauna
emu ruma ai e noho hedoamu, emu hesiai tauna bona emu hesiai hahinena na oi ida bae
laḡa ani helaoreana. 15 Ba laloa, oi na hesiai tauna Aigupto tanona ai, bena Iehova, emu

Dirava, ese imana e toia roro mai siahuna ida, unu amo e hakaumu lasi; taunabunai, Iehova, emu Dirava, ese vada e hagānimu, Dina Helagā ba badinaia.

16 Tamamu sinamu ba matauraidia, Iehova, emu Dirava, ese vada e hagānimu hegēregērena; bena emu mauri dinadia bae hoho, bona emu noho baine namo, Iehova, emu Dirava, ese e henimu tanona ai.
17 Basio ala-ala.
18 Basio heuda hanai.
19 Basio henao.
20 Dekemu tauna basio habadelaia koikoi.
21 Dekemu tauna adavana basio gāhusia; ena ruma danu, eiava ena uma, eiava ena hesiai tauna, eiava ena hesiai hahinena, eiava ena boromakau, eiava ena doniki, eiava ena kohu ta, basio gāhusi.

22 Ini hereva na Iehova ese iboumui ai e gwaurai henimui, ororo ai o hebouva negana ai. Lahi bogaragina amo, bona ori bona dibura amo, e hereva henimui mai gao badana ida; una murinai hereva ta se gwauraia. A unu hereva na huro-nadidia palakadia rua ai e tore, bena e henigu. 23 Umuiese dibura bogaragina amo una gado o kamonaiva, bona ororo o itaia, lahi ese e araiava, bena o raka henigu kahi, iduhu lohiadia bona taubadadia iboumui ai; 24 oto, O itaia, Iehova, eda Dirava, ese ia hairaina bona siahuna vada e haheitalaida; ia gadona danu lahi bogaragina amo vada ta kamonai. Hari dina ai tame diba Dirava ese taunimanima vada e hereva henidia, bona unu taunimanima na doini mamauri. 25 A baia mase ena namo be dahaka? Badina be ina lahi badana ese baine aramai ore. Iehova, eda Dirava, gadona ma baia kamonai lou, vada baia mase; 26 badina be tanobada idoinai taunimanima be daika, mauri Diravana gadona vada e kamonai, ita vada ta kamonai hegēregērena, Iahi bogaragina amo e hereva henia, bena vada e mauri? 27 Oi na ba raka kahi lao, Iehova, eda Dirava, ena hereva iboudiai ba kamonai; bena Iehova, eda Dirava, ese baine hamaoromu herevadia iboudiai ba hamaoromai. Ai na baia kamonai, bona karadia baia kara.

28 O hamaorolaigu herevadia na Iehova ese e kamonai. Bena Iehova ese e hereva henigu, eto, Ini taunimanima edia hereva vada na kamonai; edia hereva iboudiai na mamaoro-mamaoro. 29 Nega iboudiai unu bemalaloa toma bema namo; bena bema matauraigu bona egu hahegāni iboudiai bema badina, unu amo edia noho bema namo, bona natudia edia noho bema namo, ela bona hanaihanai. 30 Baola, ba hagānidia, baoto “Emui kalaga ba lou heni”. 31 A oi be lau badibadigu ai ba gini, bena baina hamaorolaimu taravatudia bona hahegānidia iboudiai o ese ba hadibalaidia; bena baina henidia tanona bae noholaia negana ai bae badinadia.

32 Taunabunai, nahuamui ba toho, Iehova emui Dirava ena hahegāni ba badinadia; basio raka siri, idiba kahana ai eiava lauri kahana ai. 33 Iehova emui Dirava ese vada e hagānilaimui dalana ai ba raka; bena ba mauri, bona emui noho baine namo bona emui dina bae hoho, ba noholaia tanona lalonai.

6

1 Hahegāni bona taravatu bona hahemaoro herevadia Iehova, emui Dirava, ese e henigu, baina hadibalaimui, bena ba raka hanai, emui tano ai ba halaoa tanona ai ba badinadia. 2 Bena Iehova, emu Dirava, garina ba gari, ena taravatu bona ena hahegāni, na henimumu gāudia, iboudiai ba badinadia, oi bona natumu bona tubumu, emu mauri dinadia iboudiai; unu amo emu mauri dinadia bae hoho. 3 Taunabunai, Israel e, a kamonai, bona nahuamui ba toho; bena ba namo bona ba hutuma, rata bona badaranuna e arumutanona ai, Iehova, tamamui edia Dirava, vada e gwau henimui hamata hegēregērena.

4 Israel e, a kamonai: Iehova na eda Dirava, Iehova mo sibona. 5 Iehova, emu Dirava, ba lalokau henia mai lalomu idoinai, mai laumamu idoinai, bona mai goadamu idoinai. 6 Ini hereva, hari dina ai na hagānilaimumu herevadia, na lalomu ai do bae mia; 7 natumu

danu ba hadibalaidia mai goadamu ida; ruma ai ba helai negadia ai, bona dala ai ba raka negadia ai, bona ba hekure negadia ai, bona ba tore isi negadia ai, ba herevalaidia.
8 Idia na toa ai ba halaodia, imamu ai bona bagumu ai. 9 Emu iduara ihua-ihuana kahana kahana audia ai ba tore, bona emu ikoukou ai danuba tore.
10 Iehova, emui Dirava, ese senemui Abraham bona Isaak bona Iakob e gwau henidia hamata baine henemui eto tanona, ai baine hakaumui vareai ai; unuseni ai hanua badadia bona namodia, umui ese asio daidia, 11 bona ruma, kohu namodia amo e honu umui ese asio habou, bona ranu guridia, umui ese asio ḡei, bavabi; bona vine imeadia bona olive audia umui ese asio hadodia na anidia bavani boga kunu. 12 Una negana ai nahuamui ba toho, Iehova ba reaia na garina; ia ese Aigupto taudia edia tano bona edia igui rumana amo e hakaumui lasi. 13 Iehova, emui Dirava, garina ba gari; ia isiaina ba lao heni; ia ladana ai ba gwau hamata. 14 Idau dirava, hetabira tanodia ai e nohomu besedia edia dirava, basio toma henidia diho; 15 badina be Iehova, emui Dirava, bogaragimui ai e nohomu Diravana, na vaḡeḡe Diravana. Ba heita, Iehova, emui Dirava, ena badu na emui ai baine siahu bena tanobada kopina amo baine habuamui tari na garina.
16 Iehova, emui Dirava, na basio dibaḡania, Masa ai o dibaḡania heḡereḡerena. 17 Iehova, emui Dirava, ese ena haheḡani bona ena hahedua bona ena taravatu vada e, henimui: ba badinadia mai goadamui ida. 18 Kara maoromaorodia bona kara namodia ba kara, Iehova vairanai; bena ba namo, ba raka vareai, tano namona, Iehova ese e gwau hamata senemui baine henidia eto tanona, bavabia, emui tano ai ba halaoa; 19 bona inaimui iboudiai na vairamui ai ba luludia lasi, Iehova ena gwauhamata heḡereḡerena.
20 Nega gabena ai natumu ese baine nanadaimu, baineto “Ini haheḡani bona hahedua bona taravatu Iehova, eda Dirava, ese vada e henida anidia be dahaka?” 21 Bena oi ese natumu ba haere henia, baoto: Ai na Farao isiaina a lao heniva Aigupto ai; bena Iehova ese ia imana siahuna amo e hakaumai lasi, Aigupto tanona amo; 22 una negana ai Iehova ese toa bona hoa karadia, babada bona memetau, e hahedinarai, Aigupto Iatanai bona Farao Iatanai bona Farao ena ruma taudia latadiai, ai vairamai ai. 23 Unu amo e hakaumai lasi, seneda e gwau henidia hamata baine henidia eto tanona ai baine hakaumai vareai bona baine henimai helaoreana. 24 Bena Iehova ese e haḡanimai, ini taravatu iboudiai baia badinadia, bona Iehova, eda Dirava, garina baia gari, baia namo hanaihanai bona baine hamaurimai helaoreana, hari dina ai e hamauridamu heḡereḡerena. 25 Eda kara maoromaoro binai, ina haheḡani idoinai baita badinaia Iehova, eda Dirava, vairanai, vada e haḡanilaida heḡereḡerena.

7

1 Iehova, emui Dirava, ese baine hakaumui vareai, emui tano ai ba halaoa tanona lalonai, umui vairamui ai bese idau-idau baine luludia Iasi: Hititaudia, Girigasa taudia, Amoro taudia, Kanaan taudia, Perisi taudia, Hivi taudia, Iebusu taudia; bese hitu, badadia bona mai goadadia. 2 Iehova, emui Dirava, ese umui imamui ai baine atodia, bena ba hadareredia negana ai ba habuadia tari bona bavaladia ore; idia ida basio herohemaino, bona basio bogadia hisi. 3 Basio adavadia; umui natumui ulatodia na edia uhau basio henidia, bona idia natudia ulatodia basio abidia, emui uhau adavadia. 4 Badina be unu boma kara toma, idia ese natumui mamaruanedia na lauegu amo bema hakaudia siri, idau diravadia itomadiho-henidia totona; bena Iehova ena badu bema siahu, umui latamui ai, bona bema habuamui tari haraḡa-haraḡa. 5 A ini ba karadia toma: edia ihaboulaina patadia baḡiḡi rohoroho; edia dubu au-tubuadia ba tara kohikohi; edia au helaḡadiaba hagaridia; edia kaivakuku na lahi ai ba doudia.
6 Badina be umui na bese helaḡana, Iehova, emui Dirava, ena. Iehova, emui Dirava, ese tanobada besedia iboudiai bogaragidia amo vada e abimui hidi, iena bese korikori ai baine halaomui totona. 7 Iehova ese e lalokau henimui bona e abimui hidi, dia umui na

bese badana dainai; lasi, bese iboudiai bogaragidiai umui na maraḡi herea. 8 A Iehova
ese e lalokau henimuimu bona ena gwauhamata senemui ediai ihamomokanina e
uramu; una dainai mai imana siahuna ida vada e hakaumui lasi, iḡui rumana amo bona
Aigupto pavapavana Farao imana amo vada e hamaurimui. 9 Taunabunai, ba diba,
Iehova, emui Dirava, na Dirava korikori, heabidadama Diravana: ia na ena hebogahisi
ai ena gwauhamata e hamomokanimu ela bona uru daha, e lalokau heniamu bona ena
haheḡani e badinamu taudia ediai. 10 To e inai heniamu tauna ia ese basine bogaia hisi;
davana do baine henia. 11 Taunabunai, haheḡani bona taravatu bona hahedua hari dina
ai na henimuimu na ba badinadia namonamo.
12 Ini hahedua ba hakala henidia bona ba badinadia bona karadia ba kara dainai
Iehova, emui Dirava, ese ena gwauhamata baine hamomokania bona ena hebogahisi
baine hahesiriua, senemui e gwau henidia hamata heḡereḡerena. 13 Ia ese baine lalokau
henimui, baine hanamomui, baine hahutumamui; garamui danu baine hanamodia,
bona emui tano anidia baine hanamodia, emui uit bona emui vine ranuna bona emui
dehoro bona emui boromakau natudia bona emui mamoe natudia, senemui e gwau
henidia hamata baine henimui eto tanona ai. 14 Bese iboudiai bogaragidiai umui baine
hanamomomui badabada; taunimanima bona ubu-ubu ḡaudia iboubоudiai natudia bae
havaradia, ta basine gabani. 15 Iehova ese gorere iboudiai na emui amo baine abi oho,
Aigupto ai o davari goreredia na umui latamui ai basine atodia to inaimui iboudiai
latadiai baine atodia. 16 A Iehova, emui Dirava, ese baine henimui oreadia iboudiai na
umui ese bavaladia ore; basio bogadia hisi bona edia dirava basio toma henidia diho;
badina be unu ba kara toma, vada ba hekwakwanai.
17 Readia lalomu ai baoto “Ini bese ese lau e hereagumu: ede baina luludia lasi toma?”
18 To idia garidia basio gari. Iehova, emui Dirava, ese Farao bona Aigupto idoinai ede
e karadia toma na ba laloa tao; 19 hahehisi bona toa bona hoa karadia matamui ese
e itadia, bona Iehova, emui Dirava, ese imana mai siahuna amo e hakaumui lasi na
ba haeroa. Iehova, emui Dirava, ese o gari henidiamu besedia iboudiai na unu baine
karadia toma. 20 Oibe, Iehova, emui Dirava, ese nanigo baine siaidia bogaragidiai, ela
bona bese kwabukwabudia, bae komu taudia, na bae ore vaitani. 21 Basio gari henidia,
badina be Iehova, emui Dirava, na bogaragimui ai e nohomu: ia na Dirava badana,
hahegari Diravana. 22 Iehova, emui Dirava, ese ini bese na metaira-metaira umui
vairamui ai baine luludia lasi; basio habuadia haraḡa-haraḡa, uda boromadia bae momo
emui tano ai na garina. 23 A Iehova, emui Dirava, ese umui imamui ai baine atodia,
baine haheḡonudia patapata, ela bona bae ore vaitani. 24 Edia pavapava na imamui ai
baine atodia; ladadia ba haboiodia guba henuna amo; ta ese basine laomui ahu diba, ela
bona ba habuadia tari vaitani. 25 Edia dirava laulaudia na lahi ai ba doudia; iheralaidia
gold-na bona *silver-na* na basio hekise-hekise henibona basio abi, ba hekwakwanai na
garina. Iehova, emui Dirava, ese unu ḡau e dadaraimu. 26 Vada e dadaraia ḡauna na
emui ruma ai basio vareailaia, ena dika ai ba dika na garina: ena amo ba raka oho, ba
rakatania, ba gari henia bona ba inai henia, badina be ia na heuduguirai ḡauna.

8

1 Nahuamui ba toho, hari dina ai na henimuimu haheḡanidia iboudiai ba badinadia,
unu amo ba mauri, bona ba hutuma, a ba raka vareai, Iehova ese senemui e gwaurai
henidia hamata tanona bavabia, emui tano ai ba halaoa. 2 Iehova, emui Dirava, ese
laḡani hari-ahui lalodiai tano ḡaḡaena ai e hakaumui daladia ba haero, ihamanaumui
bona lalomui itohodia totona unu e kara toma, baine diba, ena haheḡani ba badinadia
eiava lasi. 3 Ia ese e hamanaumui bona e hahitolomui, bena mana e henimui, aniani
ḡauna matamatana emui ai, tamamui asi dibadia ḡauna. Unu amo e hadibamui, tauni-
manima na dia aniani amo mo se maurimu, a Iehova uduna amo e lasimu herevadia
iboudiai amo danu. 4 Unu laḡani hari-ahui iboudiailalodiai emui dabua; asie dika, bona

aemui asie gudu. 5 Ba laloa danu, tamana ese natuna matana e hakaniamu na heto,
Iehova, emui Dirava, ese umui matamui unu e hakani tomava. 6 Taunabunai, Iehova,
emui Dirava, ena haheḡani ba badinadia; ena dala ai ba raka, bona ia garina ba gari.
7 Badina be Iehova, emui Dirava, ese tano namona ai be hakaumui vareaimu: sinavai
momo tanona, mai ranu gabudia bona ranu guridia, koura ai bona ororo ai. 8 Ia na uit
momo bona bali* momo tanona, mai vine audia bona suke audia bona rimono audia
bona olive audia, bona mai bada-ranuna danu. 9 Unuseni ai flaoa bavania boga-kunu;
ḡau ta ai basio dabu. Una tanoena nadi na auri nadidia; ena ororo ai danu auri labora-
labora ba ḡeia. 10 Bavaniani, bogamui bae kunu; bena Iehova, emui Dirava, ba imodaia,
tanona; namona na ia ese vada e henimui dainai.

11 Nahuamui ba toho, Iehova, emui Dirava, ba reaia na garina, eiava ena haheḡani
eiava ena taravatu eiava ena hahedua hari dina ai na henimuimu ba readia na
garina. 12 Bavaniani, bogamui bae kunu; ruma namodia ba hagini, ba noholai;
13 emui boromakau seridia bona emui mamoe seridia bae hutuma; emui *silver* bona
emui *gold* bae bada; emui ḡau iboudiai bae momo. 14 Una negana ai nahuamui ba
toho, ba hekokoroku na garina, bona Iehova, Aigupto taudia edia tano bona edia iḡui
rumana amo e hakaumui lasi Diravana, ba reaia na garina. 15 Ia ese una tano ḡaḡaena
badana bona dikana amo e hakaumui hanai; gaigai bona doadoa edia hekori amo e
hamaurimui; bona tano kaukauna ai, asi ranuna tanona ai, ranu na nadi hagahagana
amo e ha-arua lasi, amui. 16 Tane ḡaḡaena ai ia ese mana amo e ubumuiva, tamamui asi
dibadia anianina, baine hamanaumui bona lalomai baine dibadia bona dokona ai baine
hanamomui helaoreana. 17 Taunabunai, lalomu ai basioto “Lau siahugu bona imagu
goadana ese ina taḡa vada na abia, egu”. 18 A Iehova, emui Dirava, ba laloa, badina be ia
ese siahu e henimuimu, taḡa bavabilaia, ena gwauhamata, senemui e gwaurai henidia
hamata ḡauna, baine hamomokania totona, hari dina ai e karamu heḡereḡerena.

19 A Iehova, emui Dirava, boma laloa boio, dirava idaudia boma raka henidia kahi,
isiaidia boma lao heni bona boma toma henidia diho, hari dina ai na hamaoromui
momokanimu, vada ba mase. 20 Iehova ese bese haida umui vairamui ai e habuadia
tarimu na heto, umui danu baine habuamui tari; badina be o gwau edeede, Iehova,
emui Dirava, gadona asio kamonai henia.

9

1 Israel e, a kamonai. Hari dina ai umui ese Ioridane sinavaina ba hanaia, bese
badadia, goada ai e hereamui besedia, edia tano bavabi emui; hanua badadia danu,
edia maḡu na guba ai e daemu hanuadia, bavabi emui. 2 Unu bese taudia na babada
bona lalata; idia na Anakim taudia: dibamui, bona haridia vada o kamonai, e tomu
“Anak natuna vairadiai daika baine gini?” 3 Vada ba diba, hari dina ai Iehova, emui
Dirava, na vairamui ai baine hanai, lahi ḡaraka-ḡaraka na heto; baine habuadia bona
baine hamanokadia; bena umui ese ba hahavadia bona bavaladia ore haraḡa, Iehova
ese vada e gwau henimui hamata heḡereḡerena.

4 Iehova, emui Dirava, ese vairamui ai baine luludia lasi murinai, lalomu ai basioto
“Egu kara maoromaoro dainai Iehova ese ina tano vada e henigu”. Lasi; idia edia kara
havara daidiai Iehova ese unu bese na vairamui amo baine luludia lasi. 5 Edia tano
bavabia emui, dia emui kara maoromaoro eiava lalomui ḡoḡoeva-ḡoḡoeva daidiai, to unu
bese edia kara havara daidiai Iehova, emui Dirava, ese vairamui amo baine luludia
lasi, senemui Abraham bona Isaak bona Iakob e gwaurai henidia hamata herevana
ihamomokanina totona.

6 Taunabunai ba diba, Iehova, emui Dirava, ese ina tano namona e henimuimu na dia
emui kara maoromaoro daidiai; badina be umui na gwau-daḡe taumui. 7 Ba laloa tao,
basio laloa boio, Iehova, emui Dirava, ede o habadua toma tano ḡaḡaena ai: Aigupto amo

* **8:8** “Bali” na flaoa ikaralaina reina ta, uit na heto. “Vine’ ” bona “suke” bona “Rimono” bona “olive” na Heberu taudia edia au huahua haida ladadia.

o raka lasi dinana ai ema bona ina gabu ai o kau, umui ese Iehova vada o gwau edeede henia. 8 Horeb ai danu Iehova ena badu o havaraia; bena ena badu ai baine habuamui tari eto. 9 Ororo ai na dara dae, huro nadidia, Iehova ese e henimui taravatudia e torelai nadidia, iabidia; una negana ai lau na dina hari-ahui boi hari-ahuiororo ai na nohova, aniani asina aniva, ranu asina inuva. 10 Bena Iehova ese huro nadidia ruaosi e henigu, Dirava imana kwakikwakina e torelai ḡaudia; idia latadiai Iehova ena hereva iboudiai vada e hetore, hebou badana dinana ai, ororo ai, lahi bogaragina amo e hamaorolaimui herevadia. 11 Dina hari-ahui boi hari-ahui e ore ai, Iehova ese unu nadi e henigu, taravatu nadidia. 12 Bena Iehova ese e hamaorogu, eto, A tore isi, ina gabu amo a hekei; haraḡa-haraḡa; badina be Aigupto amo vada o hakaudia lasi taudiavada e kara havara; na haḡanilaidia dalana amo vada e raka siri haraḡa-haraḡa, kaivakuku ta vada e karaia.

13 Bena Iehova ese e hereva henigu, eto, Ina bese taudia vada na itadia, idia na gwau-daḡe taudia. 14 A siri, baina habuadia tari, ladadia na baina roho guba henuna amo. Bena oiemu amo bese badana ta, idia baine hereadia besena, baina havaraia. 15 Taunabunai na raka muri, ororo amo na hekei. Ororo na lahi ese e araia. Taravatu nadidia ruaosi na imagu ai. 16 Bena na roha lao, na itamui, Iehova, emui Dirava, vairanai vada o kara havara, boromakau natuna laulauna vada o koroa, Iehova vada e haḡanilaimui dalana amo vada o raka siri haraḡa-haraḡa. 17 Bena huro nadidia ruaosina abidia, imagu amo na tahodia dobi; idia na vairamui ai e makohi rohoroho. 18 Bena Iehova vairanai na goru diho, nega gunana heḡereḡerena, dina hari-ahui boi hari-ahui aniani asina aniva bona ranu asina inuva, emui karadika iboudiai daidiai; badina be Iehova vairanai o kara havara bona ena badu o havaraia. 19 Iehova ese e badu henimui dikadikava bona e urava baine habuamui tari dainai kudougu e hetaha; a una negana ai danu Iehova ese egu noinoi ma e abia dae. 20 Iehova ese Aaron danu e badu heniava una negana ai, baine alaia mase eto; ia dainai danu na ḡuriḡuriva. 21 Bena emui kara havara ḡauna, hari boromakau natuna laulauna, na abia, Iahi ai na gabua; bena na huaria sisisisi, ḡahu na heto; bena hari ḡahu na ororo amo e aruva sinavaina ai na negea.

22 Tabera ai danu, bona Masa ai, bona Kibroto-hatava ai, umui ese Iehova o habadua. 23 Bena Iehova ese Kade-baranea amo ma e siaimui, eto "Vada aola; vada na henimui tanona bavabia". Una negana ai umui na o gwau edeede, Iehova emui Dirava ena haheḡani asio badinaia, bona asio abidadama henia, bona gadona asio kamonai. 24 Emui ai na kau dinana ema bona harihari umui ese Iehova vada o gwau edeede henia.

25 Taunabunai lau na dina hari-ahui boi hari-ahui Iehova vairanai nagoru dihova; badina be Iehova ese baine habuamui tari eto. 26 Bena Iehova na noia, nato, Ḡaubada Iehova e, emu bese basio habuaia tari, dihimu basio aladia ore. Oi siahumu amo vada o hamauridia; oi imamu siahuna ai Aigupto amo vada o hakaudia lasi. 27 Emu hesiai taudia, Abraham bona Isaak bona Iakob, ba lalodia; ina bese taudia edia gwau-daḡe bona ediakara havara bona edia kara dika basio lalodia; 28 emu hahekau dainai a rakatania tanona taudia ese bae kirikirilaimu na garina, baeto "Iehova na asi goadana e gwaurai henidia hamata tanona ai baine hakaudia vareai", bona "E inai henidia dainai vada e hakaudia lasi tano ḡaḡaena ai, baine aladia mase totona". 29 Badina be idia na oiemu bese, oi dihimu; oi ese imamu o toia roro, emu siahu badana amo o hakaudia lasi.

10

1 Una negana ai Iehova ese e hamaorogu, eto, Huro nadidia rua ma ba utu palaka, gunadia heḡereḡeredia, bena ororo ai ba dara dae dekegu ai. Bona maua ta reirei amo ba karaia. 2 Bena revareva baina tore unu huro nadidia ai, nadi gunadia ai e hetore heḡereḡeredia. Bena maua ai ba udadia. 3 Taunabunai lau ese kela* reireidia na abi, maua na karaia, bona huro nadidia rua na utu palaka, gunadia heḡereḡeredia, ororo ai

* **10:3** "Kela": hanua haida e tomu "budabuda".

na daralai dae. 4 Bena ia ese taravatu gwautaosi e tore, unu huro nadidia ai, gunadia ai e hetore heḡereḡeredia. Unu taravatu be Iehova ese ororo ai e henimui ḡaudia, lahi bogaragina amo e gwaurai, hebou dinana ai. Bena Iehova ese unu nadi vada e henigu. 5 Bena na raka muri, ororo amo na hekei, hari nadi na na karaia heḡaeḡae mauana ai na udadia. Idia na doini mimia, Iehova ese ena haheḡani e henigu heḡereḡerena.

6 (Israel taudia na Bene-iaakan ranu-guridia amo e laolao, ela bonaMosera ai e kau; unuseni ai Aaron e mase, bena e guria. Ia natuna Eleasara ese e boloa, hahelaḡa tauna dagina ai. 7 Unu amo ma e laolao, Gudugoda ela. Gudugoda amo ma e laolao, Iotobata, sinavai momo tanona, ela. 8 Una negana ai Iehova ese Levi iduhuna e abia hidi, Iehova ena taravatu mauana bae huaia, bona Iehova vairanai bae gini; ena ḡaukara bae kara, bona ia ladana bae heatolaia, ema bona hari dina. 9 Una dainai Levi na asi ahuna tadikakana bogaragidiai. Ia ahuna na Iehova, Iehova, emui Dirava, ese e hamaoroa heḡereḡerena.)

10 Lau na dina hari-ahui boi hari-ahui ororo ai na nohova, nega gunana heḡereḡerena; bena nega iharuana ai danu Iehova ese egu noinoi e abia dae, bena se habuamui tari. 11 Bena Iehova ese e hamaorogu, eto, A tore isi, emu orea taudia vairadiai ba raka; bena senedia na gwau henidia hamata baina henidia nato tanona ai bae raka vareai, bona bae abia edia.

12 Israel e, harihari Iehova, emui Dirava, ena ura be dahaka emui ai? Ina mo: Iehova, emui Dirava, garina ba gari, bona ena dala iboudiai ba raka. Iehova, emui Dirava, ba ura henia, bona isiaina ba lao heni mai lalomui idoidiai bona mai laumamui idoidiai; 13 bona Iehova ena haheḡani bona ena taravatu iboudiai, lau ese umui ihanamomui totona hari ina dina ai vada na gwaurai henimui ḡaudia, ba badinadia. 14 A laloa, Iehova, emui Dirava, na guba biaguna bona atai gabudia lohiana; tanobada na iena, bona tanobada anina idoinai danu iena; 15 to Iehova ese umui senemui e abidia dae, ena lalokau, bona garadia e abidia hidi, ena bese, umui sibomui, bese iboudiai bogaradiai, ema bona hari ina dina. 16 Taunabunai, lalomui ba hahelaḡadia, bona emui gwau-daḡe ba negea. 17 Badina be Iehova, emui Dirava, na dirava edia Dirava bona lohia edia Lohia; ia na Ḡaubada; ia na siahu bona hahegari Diravana. Ia vairanai taunimanima iboudiai na heḡereḡere; ta ese ia lalona basine ania diba. 18 Ia ese vabu bona ihareha na ena hahemaoro ḡoevaḡoevana amo e hanamodiamu, bona noho-hedoatauna e lalokau heniamu, e ubuamu bona e hadabualaiamu. 19 Taunabunai, noho-hedoa tauna ba lalokau henia; badina be umui danu Aigupto tanonaai o noho hedoava. 20 Iehova, emui Dirava, garina ba gari; ia isiaina ba lao heni; ia ba badinaia; ia ladana ai emui gwauhamata ba gwaurai. 21 Ia ba imodaia, ia na emui Dirava; siahu bona hahegari karadia iboudiai matamui ese vada e ita be ia ese e kara. 22 Senemui na Aigupto ela, taunimanima hitu-ahui hona; a harihari Iehova, emui Dirava, ese vada e hahutumamui, guba hisiudia na heheto.

11

1 Taunabunai, Iehova, emui Dirava, ba ura henia bona ba kamonai henia; ena hahedua bona ena taravatu bona ena haheḡani ba badinadia nega iboudiai. 2 Hari dina ai ba laloa namonamo: badina be ini hereva na dia natumui, ḡau ta asi dibadia bona ḡau ta asie itaia, asina herevalai henidiamu. Iehova, emui Dirava, ena mata-hakani, bona ena siahu, bona imana mai goadana ida e toia roro, ba haerodia. 3 Ena toa bona ena hoa karadia, Aigupto ai e kara, Farao, Aigupto pavapavana, bona ena tano idoinai, ede e karadia toma danu ba haeroa. 4 Aigupto ena tuari oreadia danu, mai edia hosi bona mai edia kariota, Davara Kakakakana abatana amo e habubunidia, umui e havamui negana ai; Iehova ese ma e habuadia tari ema bona hari dina. 5 Ba laloa danu ede e karamui toma tano ḡaḡaena ai, ema bona ina gabu ai o kau.

6 Ma ba laloa, Datan mai tadina Abiram, Eliab Ruben natuna, ede e karadia toma: tano
ese e hadonodia, idia bona edia ruma taudia bona edia kalaga bona edia mauri ḡaudia
iboudiai, Israel taudia iboudiai bogaragidiai. 7 Siahu karadia iboudiai Iehova ese vada
e kara, umui ese matamui amo vada o ita.
8 Taunabunai, hari dina ai vada na haḡanilaimui haheḡanidia ba badinadia; bena ba
goada, ba raka vareai, iabina totona ba hanai tanona vada bavabia; 9 emui mauri
dinadia bae hoho danu, Iehova ese senemui e gwaurai henidia hamata tanona ai. Una
tano na idia mai garadia ida bae abia eto; ia na rata bona bada-ranuna e arumu tanona.
10 Badina be iabina totona ba rakavareai tanona na dia o rakatania tanona Aigupto
bamona. Unuseni ai emui uhe o hado, bena aemui amo ihapariparidia ola, aniani
avadia umadia na heheto. 11 A iabina totona ba raka hanai tanona na ororo bona
koura tanona, guba medudia ese e haparipariamu tanona, 12 Iehova, emui Dirava, ese e
reḡuamu tanona. Iehova, emui Dirava, ese e haḡereamu, nega iboudiai, laḡani matamana
ela bona laḡani dokona.
13 Hari dina ai na haḡanilaimuimu haheḡanidia boma badinadia, Iehova, emui Dirava,
boma ura henia, bona isiaina boma lao heni mai lalomui idoidiai bona mai laumamui
idoidiai, 14 ia ese medu baine henimui ena nega korikori ai, medu gunadia bona medu
gabedia, tano ihapariparina; bena emui uit bona emui vine rananua bona emui dehoro
ba haboudia. 15 Rei matamata danu baine henimui, emui seri adia; bavaniani, bogamui
bae kunu. 16 Nahuamui ba toho, sibomui lalomui ba hekoi bena ba raka siri, dirava
idaudia isiaidia ba lao heni bona ba toma henidia diho, na garina. 17 Unu boma kara
toma, Iehova ena badu emui ai baine vara; bena ia ese guba baine koua, medu na basine
diho bona tano anidia na basie vara; bena tano namona, Iehova ese e henimuimu
tanona, lalona amo ba boio haraḡa.
18 Taunabunai, ini egu hereva na lalomui ai bona laumamui ai ba dogodia tao; idia
na toa ai baela, imamui ai bona bagumui ai. 19 Natumui ba hadibalaidia, ruma ai o
helaimu negadia ai, bona dala ai o rakamu negadia; ai, bona o hekuremu negadia ai,
bona o tore isimu negadia ai, do ba herevalaidia. 20 Emui iduara ihua-ihuadia kahana
kahana audia ai ba tore, bona emui ikoukou ai danu ba tore; 21 bena emui mauri dinadia
bona natumui edia mauri dinadia bae hoho, Iehova ese senemui e gwaurai henidia
hamata tanona ai, guba na tanobada daenai baine mia negana idoinai. 22 Badina be na
haḡanilaimuimu haheḡanidia iboudiai boma badinadia namonamo, Iehova emui Dirava
boma ura henia bona ena dala iboudiai lalodiai boma raka bona enai boma tao, 23 bena
Iehova ese ini bese iboudiai na umui vairamui ai baine luludia Iasi, bena bese badadia,
umui e hereamui besedia, gabudia do bavabi. 24 Aemui bae moi tao gabudia na bavabi,
emui. Emui tano bavabia, tano ḡaḡaena amo ela bona Lebanon, bona Eufrate sinavaina
amo ela bona Davara Badana. 25 Tau ta ese basine laomui ahu diba; Iehova ese gari
baine havaraia, ba lao henia tanona Ialonai; iboudiai na umui garimui bae gari, ia ese
e gwau henimui hamata heḡereḡerena.
26 O itaia, hari dina ai lau na hahenamo bona heuduguirai umui vairamui ai na atodi-
amu: 27 hahenamo be Iehova, emui Dirava, ena haheḡani, hari dina ai na haḡanilaimuimu
ḡaudia, ba badinadia davana; 28 heuduguirai be Iehova emui Dirava ena haheḡani basio
badinadia, a hari dina ai na haḡanilaimuimu dalana amo ba raka siri bona dirava idaudia,
asi dibamui diravadia, muridiai ba raka na davana.
29 Bena Iehova, emui Dirava, ese bavabia emui tano ai ba halaoa tanona Ialonai baine
hakaumui vareai negana ai, umui ese hahenamo na Gerisim ororona ai bavatoa, bona
heuduguirai na Ebal ororona ai bavatoa. 30 Idia na Ioridane sinavaina unukahana ai,
lahara kahana ai, dina e dihomu kahana ai, Kanaan taudia Araba ai e nohomu edia tano
ai. Una tano na hevaira henina ai, More au helaḡana badinai.
31 Badina be umui ese Ioridane sinavaina ba hanaia, ba raka vareai, Iehova, emui
Dirava, ese e henimuimu tanona bavabia, emui tano. Bena bavabia bona ba noholaia

negana ai, 32 nahuamui ba toho, taravatu bona hahegāni iboudiai, hari ina dina ai na henimuimu gaudia, na ba badinadia.

12

1 Taravatu bona hahegāni bini, Iehova, senemui edia Dirava, vada e henimui tanona ai ba badinadia namonamo, tanobada ai ba mauri noho dinadia iboudiai. 2 Gabudia bavabi besedia edia dirava e toma henidia dihomu gabudia iboudiai ba habuadia tari, ororo badadia ai bona ororo maragidia ai bona au mauridia henudiai. 3 Edia ihaboulaina patadia ba gigidia dobi; edia pupu nadidia ba hamakohidia rohoroho; edia au helagadia ba. doudia; edia kaivakuku ba hamakohidia, bona ladadia ba roho una gabu ai.

4 Iehova emui Dirava, na unu basio kara henia toma. 5 A Iehova, emui Dirava, ese gabu ta baine abia hidi, emui iduhu iboudiai lalodia amo, unuseni ai ladana baine atoa, bona unuseni ai baine noho. Una gabu ba tahua; 6 bena ba lao henia, emui gole-oho bouboudia, bona emui boubou idauidaudia, bona emui karoa ihagwautadia, bona emui dudui-isi gaudia, bonaemui gwauhamata gaudia, bona emui herahia gaudia, bona emui boromakau natudia roboadia, bona emui mamoe natudia roboadia, iboudiai ba laohai. 7 Unuseni ai danu Iehova, emui Dirava, vairanai bavaniani, bona ba moale hebou, emui gaukara iboudiai lalodiai, umui bona emui ruma taudia, badina be Iehova, emui Dirava, ese vada e hanamomui.

8 Harihari iniseni ai ta karamu karadia na unuseni ai basio kara. Iniseni ai ta ta ena ura ena ura ta karamu, 9 badina be emui lagā-ani gabuna bonaemui tano korikori, Iehova, emui Dirava, ese baine henimui gabuna, na do asio kau. 10 A Ioridane sinavaina unukahana ai ba hanai, Iehova, emui Dirava, ese baine henimui emui tano korikori ai ba halaoa tanona; bena ia ese inaimui bogaragidia amo baine hamaurimui ela bona mai mainomui ida ba noho; 11 una negana ai vada na hagailaimui gaudia iboudiai ba laohaidia, Iehova, emui Dirava, ese, ia ladana unuseni ai baine mia totona, baine abia hidi gabuna ai: emui gole-oho bouboudia, bona emui boubou idau-idaudia, bona emui karoa ihagwautadia, bona emui dudui-isi gaudia, bona emui gwauhamata gaudia, Iehova ena. 12 Una negana ai umui na Iehova, emui Dirava, vairanai ba moale hebou, umui bona natumui mamaruanedia bona natumui hahinedia, bona emui hesiai taudia bona emui hesiai hahinedia; bona Levi tauna emui hanua ai e nohomu danu, badina be ia na asi ahuna bona asi ena tano umui bogaragimui ai. 13 Nahuamui ba toho, emui gole-oho bouboudia na basio hahelagadia gabu kavakava ai, 14 a Iehova ese emui iduhu bogaragidia amo baine abia hidi gabuna ai mo; unuseni ai emui gole-oho bouboudia ba hahelagadia, bona unuseni ai na hagānilaimuimu karadia iboudiai ba kara.

15 Gau tamona, emui hanua idau-idau iboudiai lalodiai, mauri gaudia haida, uda nanidia bona dia na heheto, bavaladia diba, bona hidiodia bavani, emui ura hegeregerena, bona Iehova, emui Dirava, ese ena hahenamo vada e henimui hegeregerena; vada e taubu taudia bona asie taubu taudia bae ani diba. 16 A mai raradia na basio ani; rara na tano ai ba hahebubua, ranu na heto.

17 Ini na basio ani diba, emui hanua idau-idau iboudiai lalodiai: emuiuit eiava emui vine ranuna eiava emui dehoro karoadia ihagwautadia, eiava emui boromakau eiava emui mamoe natudia roboadia, eiava emui gwauhamata gaudia eiava emui herahia gaudia eiava emui dudui-isi gauna. 18 A Iehova, emui Dirava, vairanai bavani, Iehova, emui Dirava, ese baine abia hidi gabuna ai, oi bona natumu maruanena bona natumu hahinena, bona emu hesiai tauna bona emu hesiai hahinena, bona Levi tauna emu hanua ai e nohomu; bona emu gaukara iboudiai lalodiai ba moale. 19 Nahuamu ba tohoa, Levi tauna basio reaia, emu tano ai ba noho dinadia iboudiai.

20 Iehova, emui Dirava, ese emui tano baine habadaia, vada e gwau henimui hamata hegeregerena, bena gado dainai baoto “Lau na vamu baina ania”, una negana ai vamu do bavania, emui ura hegeregerena. 21 Iehova, emui Dirava, ese baine abia hidi bona ladana

baine nemailaia gabuna bema daudau, emui boromakau eiava emui mamoe, Iehova ese vada e henimui ḡaudia, bavaladia diba, vada na haḡanimui heḡereḡerena; bena emui hanua ai bavani, emui ura heḡereḡerena. 22 Uda nanina eiava dia boma ani heḡereḡerena, unu danu bavani; vada e taubu bona asie taubu taudia bae ani diba. 23 Ḡau tamona, mai raradia basio ani; badina be rara be mauri, bona mauri be hidio ida basio ani. 24 Basio ania; tano ai ba bubua, ranu na heto. 25 Basio ania, bena ba namo, umui bona natumui umui murimui ai, Iehova vairanai o kara maoromaoromu dainai. 26 To, emui ḡau helaḡadia bona emui gwauhamata ḡaudia vada ba laohaidia, Iehova ese baine abia hidi gabuna ai; 27 bona emui ḡole-oho bouboudia hidiodia bona raradia naIehova, emui Dirava, ena ihaboulaina patana ai ba hahelaḡadia. Bena emui boubou ḡaudia raradia na Iehova emui Dirava ena ihaboulaina patana ai ba sei, a hidiodia be bavani. 28 Nahuamui ba toho, ini na haḡanilaimuimu herevadia iboudiai na karadia ba kara; bena ba namo, natumui danu umui murimui ai bae namo hanaihanai, kara namodia bona kara maoromaorodia Iehova, emui Dirava, vairanai o karamu dainai.

29 Iehova, umui Dirava, ese gabudia bavabi besedia baine negedia daure, bena umui ese gabudia bavabi bona edia tano ba noholaia; 30 una negana ai nahuamui ba toho, idia do bae hebua tari murinai edia dala ai ba raka na garina, bona edia dirava ba herevalaidia, baoto “Ini bese na edia dirava ede e toma henidia diho tomamu Lau danu unu baina kara toma”, na garina. 31 Iehova, emui Dirava, na unu basio kara henia toma; badina be lebulebu karadia iboudiai Iehova ese e inai henimu be idia ese vada e kara, edia dirava ihanamolaidia; oibe, natudia mamaruanedia bona natudia hahinedia na lahi ai e haḡoledia oho, edia dirava ihanamolaidia.

32 Vada na henimui haheḡanidia iboudiai ba badinadia namonamo; latadiai hereva ta basio atoa kau, bona edia amo hereva ta basio kokia.

13

1 Bogaragimui ai peroveta tauna eiava nihi tauna ta bema tore isi, toa ta eiava hoa karana ta bema gwauraia guna, 2 gabeamo ia ese e gwauraia guna toana eiava hoa karana bema vara, bena ia bema toma “Dirava idaudia, umui do asi dibamui diravadia, baita tahudia bona isiaidia baita lao heni”, 3 una peroveta tauna eiava nihi tauna ena hereva basio abia dae. Badina be Iehova, emui Dirava, ese e tohomuimu, baine diba, Iehova emui Dirava o lalokau heniamu mai lalomui idoidiai bona mai laumamui idoidiai ida eiava lasi. 4 Iehova, emui Dirava, murina amo ba raka, ia garina ba gari, iena haheḡani ba badinadia, ia gadona ba kamonai, ia isiaina ba lao heni, bona ienai ba tao. 5 A una peroveta tauna eiava una nihi tauna na bavalaia mase; badina be gwau-edeede karadia e hahedibalai, e tomu Iehova, emui Dirava, Aigupto tanona amo e hakaumui lasi bona iḡui rumana amo e ruhamui nege Diravana, ba gwau edeede henia, ma e tomu, Iehova, emui Dirava, vada e haḡanilaimui dalana amo ba raka siri. Kara havara na bogaragimui amo unu ba negea daure toma.

6 Readia tadikakamu korikorina eiava natumu maruanena eiava natumu hahinena eiava adavamu lalokauna eiava turamu lalokauna ese lalomu baine ania hehuni, baineto “Dirava idaudia isiaidia baita lao heni”. Unu dirava na readia oi asi dibamu bona senemu asi dibadia diravadia, 7 a bogaragidiai o nohomu besedia edia dirava, gabu kahikahidia ai eiava gabu daudaudia ai, eiava tanobada dokona kahana amo ela bona tanobada dokona kahana. 8 Unu bema kara toma, ena lalo-ani basio abia dae, bona basio kamonaihenia, bona basio bogaia hisi, bona basio hamauria, bona basio hunia. 9 Bavalaia mase; oi imamu baine guna ia ialana ai, murinai taunimanima iboudiai imadia ienai bae kau. 10 Nadi amo ba hodoa mase, badina be ia ese Iehova, emu Dirava, Aigupto tanona amo bona iḡui rumana amo e hakaumui lasi Diravana, ena amo baine hakaumui siri eto dainai. 11 Bena Israel taudia iboudiai bae kamonai bona bae gari, gabeai kara havara unuhetomana nega ta basie karaia lou, ela bona hanaihanai.

12 Readia Iehova, emui Dirava, baine henimui hanuana ta ai harina ba kamonai,
13 kara havara taudia haida bogaragimui amo vada e raka lasi, hanua taudia lalodia
vada e ani, eto, “Dirava idaudia, umui do asi dibamui diravadia, isiaidia baita lao
heni”. 14 Unu bema heto, umui na ba tahua bona ba henanadai malaka-malaka.
Bema momokani kara dika-hereana unuhetomana vada e karaia bogaragimui ai,
15 una hanua taudia na dare amo bavaladia mase; hanua na ba habuaia tari, bona
taunimanima iboudiai bona boromakau iboudiai na dare amo bavaladia ore. 16 Kohuna
idoinai na ariara ai ba habou, unuseni ai ba doudia; kohu na bae ara, hanua danu baine
ara, e kara ḡole-oho boubouna na heto, Iehova, emui Dirava, ena. Gabu na baine vahu
hanaihanai, hanua na basie haginia lou. 17 = helaḡana ta imamu ai basio abia. Bena
Iehova na ena badu siahuna ma baine keruma; ia na baine bogamui hisi bona baine
hahutumamui, senemui e gwau henidia hamata heḡereḡerena. 18 Iehova, emui Dirava,
erena boma kamonai, bona ena, haheḡani iboudiai hari dina ai na haḡanilaimuimu na
boma badinadia, bona Iehova, emui Dirava, vairanai boma kara maoromaoro, bena
unu baine karamui toma.

14

1 Umui na Iehova, emui Dirava, natuna. Mase daidiai kopimui basio iva bona
ramamui basio nau. 2 Badina be umui na Iehova, emui Dirava, ena bese helaḡana,
Iehova ese tanobada kopina ai e nohomu besedia iboudiai edia amo vada e abimui hidi,
ena orea korikori ai baine halaomui totona.
3 Ḡau dikadia basio ani. 4 Bavani ḡaudia bini: boromakau, bona mamoe, bona nani;
5 dia* badana, bona dia maraḡina, bona uda diana, bona uda nanina, bona ororo diana,
bona taora diana, bona ororo mamoena. 6 Imadia aedia palapaladia aukadia bona
pararadia, bona aniani e hadonomu ma e lori lasimu, ududia ai ma e ḡauamu, ḡaudia
iboudiai bavani. 7 Ḡau tamona, adia aniani e ḡaua loumu eiava imadia aedia pararadia
ḡaudia haida na basio ani. Ḡaudia bini: kamelo bona hea bona koni,† badina be adia
aniani e ḡaua loumu to imadia aedia palapaladia asie parara. Idia na mimiro emui ai.
8 Boroma danu na miro emui ai, badina be imana aena palapaladia e parara, to ana
aniani se ḡauaia loumu. Hidiodia na basio ani, bona masedia ai basio daudia toho.
9 Ranu ai e nohomu ḡaudia na mai taiadia bona mai unadia bavani. 10 A asi taiadia
bona asi unadia ḡaudia na basio ani: idia na mimiro emui ai.
11 Manu ḡoevadia iboudiai na bavani. 12 A ini na basio ani: ugava-bada, bona
larata, bona ugava maraḡina; 13 bona pivai bona bogibada, mai bamodia manudia ida;
14 mukou danu, mai ia bamona manudia ida; 15 bona kokokoko bona kito bona kanaḡe
bona kipa, mai bamodia manudia ida; 16 bona baimumu maraḡina, bona baimumu
badana, bona kema; 17 bona boebedi, bona lokoru, bona manubada; 18 bona boge bona
noko, mai bamodia manudia ida; bona turumu, bona sisiboi. 19 Mai hanidia bona mai
imadia aedia ḡaudia na mimiro emui ai, basio ani. 20 Mai hanidia; ḡaudia ḡoevaḡoevadia
iboudiai na bavani.
21 E mase kava ḡauna na basio ania. Emu hanua ai e noho hedoamu tauna ba henia
diba, bena baine ania; eiava idau bese tauna enai ba hoia. Badina be umui na bese
helaḡana, Iehova, emui Dirava, ena.

Nani natuna hidiona na sinana ratana amo basio nadua.
22 Laḡani ta ta amo emu uma anidia ba karoadia, karoa gwauta, bena karoa ta ba
hahelaḡaia. 23 Bena aria ba karaia; Iehova, emu Dirava, vairanai, ia baine abia hidi
gabuna ai, emu karoa ihagwautadia bavani, uit bona vine rananu bona dehoro; bona
emu boromakau natudia roboadia bona emu mamoe natudia roboadia danu bavani,
nega iboudiai Iehova, emu Dirava, garina ba gari helaoreana.

---

* **14:5** “Dia” na uda ḡauna ta, itana na nani na heto. † **14:7** “Hea” bona “Koni” na uda ḡaudia maraḡidia, mada bamona.

24 A dala daudau dainai, Iehova, emu Dirava, ese baine hanamomu negadia ai oi ese
hari karoa helāgadia basio laohai diba, Iehova, emu Dirava, vada e abia hidi bona ladana
vada e nemailaia gabuna na daudau dainai, 25 vada ba hoia, moni davana. Bena moni
na imamu ai bavabia, Iehova, emu Dirava, ena abi-hidi gabuna baola, 26 unuseni ai
lalomu e ura henimugaudia na emu moni amo ba hoi, boromakau eiava mamoe eiava
vine ranuna eiava inuinu gauna ta, emu ura hegeregerena. Bena Iehova, emu Dirava,
vairanai bavaniani, bona ba moale, oi bona emu ruma taudia iboudiai. 27 Levi tauna
danu emu hanua ai e nohomu na basio reaia, badina be ia na asi ahuna bona asi ena
tano bogaragimui ai.
28 Lagani toi toi amo, emu karoa ihagwautadia, una lagani ihatoina anina amo, bavabi,
emu hanua rogena ai bavato; 29 bena Levi tauna (badina be asi ahuna bona asi ena tano
bogaragimui ai), bona noho-hedoa taunabona ihareha bona vabu emu hanua ai nonoho
na baela, adia bae ha abi, bena bogadia bae kunu. Unuheto amo Iehova, emu Dirava,
ese baine hanamomu, bona imamu amo e karamu karadia iboudiai baine hanamodia.

15

1 Lagani ihahitudia dokodia ai, abi-torehai iboudiai na bae hegwau tao. 2 Ini ba kara
toma: taunimanima ta ta ese dekena tauna e henia torehai gauna baine gwaua tao, iabi-
louna basine gwauraia, dekena taunaena amo eiava varavarana ena amo; badina be
Iehova ese abi-torehai igwau-taodiavada e gwauraia. 3 Idau bese tauna enai iabi-louna
ba gwauraia diba; to emu gau ta bema varavaramu imana ai, vada ba gwaua tao. 4 A
tau ta basine ogogami umui bogaragimui ai; badina be Iehova, emui Dirava, vada e
henimui emui tano ai ba halaoa tanona ai Iehova ese baine hanamomui. 5 = tamona,
Iehova, emui Dirava, erena ba kamonai, bona hari dina ai na henimuimu hahegānidia ba
badinadia. 6 Badina be Iehova, emui Dirava, ese baine hanamomui, ena gwauhamata
hegeregerena. Bese logora ba henidia torehai, to ediai basio abi torehai; bona bese logora
ba halohiadia, to idia ese basie halohiamui.
7 Bogaragimui ai varavaramui ta bema ogogami, Iehova, emui Dirava, ese baine
henimui tanona hanuana ta ai, lalomu basio ha-aukaia, bonarimamu basio hagorua,
varavaramu ogogamina enai. 8 Imamu ba hahekidaia era, bona ba henia, ena dabu
hegeregerena. 9 Nahuamu ba tohoa danu, lalomu ba hadaia kerere na garina, baoto
“Lagani ihahituna, abi-torehai igwau-taodia lagānina, vada eme kahikahi”, bena var-
avaramu ogogaminaba vaira hua henia, bona gau ta basio henia; bena ia ese Iehova baine
tai henia, oi baine habadelaimu, kara dika taumu. 10 Ba henia mai lalomu idoinai;
lalomu basine hisihisi o heniamu dainai. Badina be unu amo Iehova, emu Dirava,
ese baine hanamomu, emu gaukara iboudiai bona imamu karadia idoidiai lalodiai.
11 Badina be ogogami na basine doko emui tano ai; taunabunai na hagānilaimumu, imamu
ba hahekidaia era varavaramu enai, bona ogogami tauna enai eiava asi ena gau tauna
enai, emui tano lalonai.
12 Varavaramu ta, Heberu tauna ta eiava Heberu hahinena ta, boma hoia, ia na lagani
tauratoi lalodiai isiaimu baine lao heni, bena lagani ihahituna ai ba ruhaia nege. 13 Ba
ruhaia nege negana ai, ima kavakavana ai basio kahua nege; 14 a emu seri amo, emu
uit amo bona emu vine ranuna amo imana anina ba heni dudukau. Herahia ba henia;
Iehova, emu Dirava, ese herahia vada e henimu hegeregerena, ia ba henia. 15 Ba laloa
tao, umui danu hesiai igūidia ai o nohova Aigupto tanona ai, bena Iehova, emui Dirava,
ese e ruhamui nege; taunabunai ina hahegani name henimui hari ina dina ai.
16 A ia ese oi mai emu ruma taudia ida bema lalokau henimui, dekemui ai ena noho
na namo dainai, bena bema toma “Lau na asina uramu baina rakatanimu”, 17 auri mai
matana ta bavabia, iduara ai taiana abona ba daia uru; bena ia ese oi isiaimu baine
lao heni ela bona mase. Emu hesiai hahinena danu unu ba karaia toma. 18 Basio laloa
iruha-negena na karaaukana; badina be lagani tauratoi oi isiaimu vada e lao heni, hesiai

tauna mai davana ena nega vada e haruaia. Taunabunai, Iehova, emu Dirava, ese baine hanamomu, emu kara iboudiai lalodiai.

19 Roboa mamaruanedia emu boromakau seridia ai bona emu mamoe seridia ai ba hahelagadia, Iehova, emu Dirava, ena. Boromakau natuna roboana na basio hagaukaraia; mamoe natuna roboana na huina basio abia; 20 unu na lagani ta ta amo emu ruma taudia ida bavani, Iehova, emu Dirava, vairanai, ia ese baine abia hidi gabuna ai. 21 A bema mai bebeka-bebekana, eiava aena bema hedairike, eiava matana bema kepulu, eiava bema mai ena dika ta, basio hahelagaia Iehova, emu Dirava, ena. 22 Hanua ai bavania; vada e taubu taudia bona asie taubu taudia bae ani diba, uda nanidia bona dia o animu hegeregerena. 23 Gau tamona, mai rarana basio ania; rarana na tano ai ba bubua nege, ranu na heto.

16

1 Hua ladana Abib ba laloa, bona Lagau-hanai ariana ba karaia, Iehova, emui Dirava, ena; badina be Abib huana ai Iehova, emui Dirava, ese hanuaboi ai Aigupto tanona amo e hakaumui lasi. 2 Lagau-hanai boubouna na emui seri amo bavabia, ba hahelagaia Iehova, emui Dirava, ena; ia ese baine abia hidi bona ladana baine nemailaia gabuna ai ba hahelagaia. 3 E hatubua flaoana basio ania una aria lalonai; dina hitu asie hatubua flaoana mo, hisihisi toana, bavania, badina be Aigupto tanona o heautania haraga-haraga. Una kara amo emui mauri dinadia iboudiai na Aigupto tanona o rakatania dinana ba laloa tao. 4 Dina hitu lalodiai flaoa ihatubuna muramurana na basine hedinarai emui tano idoinai; bona aria dinana ginigunana adorahina a ai emui boubou gauna hidiona na basine mia rani. 5 Lagauhanai boubouna na Iehova, emui Dirava, ese baine henimui hanuadia ai basio alaia, 6 a Iehova, emui Dirava, ese baine abia hidi bona ladana baine nemailaia gabuna ai, unuseni ai lagau-hanai boubouna gauna bavalaia, adorahiai, dina baine diho ai, Aigupto amo o raka lasi dinana ai. 7 Ba nadua, bena bavania, Iehova, emui Dirava, ese baine abia hidi gabuna ai; bena daba ai ba lou, emui kalaga baola. 8 Dina tauratoi lalodiai asie hatubua flaoana bavania. Dina ihahituna ai hebou helagana bavabia, Iehova, emui Dirava, ena; una dina ai gaukara ta basio karaia.

9 Pura hitu ba duahidia; emui uma anidia ba utu matama dinana amo ba duahidia. 10 Bena pura ariana ba karaia, Iehova, emui Dirava, ena; emui herahia ba henia, Iehova, emui Dirava, ese ena herahia vada e hanamolaimui hegeregerena. 11 Iehova, emui Dirava, vairanai ba moale, oi bona natumu maruanena, bona natumu hahinena, bona emu hesiai tauna, bona emu hesiai hahinena, bona Levi tauna emu hanua ai noho, bona noho-hedoa tauna bona ihareha bona vabu bogaragimui ai e nohomu; Iehova, emui Dirava, ese baine abia hidi bona ladana baine nemailaia gabuna ai ba moale hebou. 12 Ba laloa tao, umui na hesiai iguidia ai o nohova Aigupto ai; bena ini taravatu iboudiai ba badinadia namonamo.

13 Kalaga ariana ba karaia, emui uma anidia na ikwadilaina gabuna amo bona emui vine ranuna na vine imoilaina gurina amo ba habou gugu ru negana ai. 14 Emui aria ai ba moale hebou, oi bona natumu maruanena bona natumu hahinena, bona emu hesiai tauna bona emu hesiai hahinena, bona Levi tauna bona noho-hedoa tauna bona ihareha bona vabu emuhanua ai nonoho. 15 Dina hitu lalodiai aria ba karaia, Iehova emui Dirava ena, Iehova ese baine abia hidi gabuna ai. Badina be Iehova, emui Dirava, ese baine hanamomui, emui biru ai bona imamui gaukaradia iboudiai Ialodiai; bena ba moale hisi dae.

16 Lagani ta lalonai emui maruane iboudiai na nega toi Iehova, emui Dirava, vairanai bae hedinarai, ia ese baine abia hidi gabuna ai: asie hatubua flaoana ariana negana ai, bona pura ariana negana ai, bona kalaga ariana negana ai. Imadia asi anidia basie hedinarai Iehova vairanai: 17 ta ta ena goada ena goada hegeregerena ena herahia baine heni, Iehova, emui Dirava, ese ena herahia vada e hanamolaimui hegeregerena.

18 Hahemaoro taudia bona heitatao taudia ba duanaidia, Iehova, emui Dirava, baine
henimui hanuadia iboudiai lalodiai, emui iduhu ta ta amo bavabidia hidi. Idia ese
taunimanima bae hahemaoro henidia mai maoromaorodia ida. 19 Hahemaoro basio
hagagevaia, tau ta iduruna totona. Hahemaoro ihagagevana davana basio abia, badina
be hahemaoro ihagagevana; davana na aonega tauna matana e hakepuludiamu bona
kara maoromaoro tauna, ena hereva e hakoikoidiamu. 20 Kara maoromaoro ba ḡava,
bena ba mauri, bona Iehova, emui Dirava, baine henimui tanona na emui tano korikori
ai bainela.
21 Au helaḡana ta basio hadoa, Iehova, emui Dirava, ena ihaboulaina patana ba
larebaia gabuna ai; 22 bona pupu nadina ta basio haginia, badina be Iehova, emui
Dirava, ese e inai henidiamu.

17

1 Boromakau ta eiava mamoe ta mai bebeka-bebekana eiava mai enadika ta basio
hahelaḡaia Iehova, emui Dirava, ena: badina be una na kara dika-rohorohona Iehova,
emui Dirava, vairanai.
2 Tau ta eiava hahine ta boma davaria bogaragimui ai, Iehova, emui Dirava, ese baine
henimui hanuadia ta lalonai, Iehova, emui Dirava, vairanai vada e kara havara ena
taravatu vada e tataia utu, 3 dirava idaudia isiaidia vada e lao heni bona vada e toma
henidia diho, eiava dina eiava hua eiava hisiu vada e toma henidia diho, unu amo
egu taravatu vada e tataia utu, 4 bena haida ese bema hamaorolaimui: ba kamonai
negana ai anina do ba tahua malaka-malaka. Bena boma diba momokani una kara dika-
rohorohona vada e karaia Israel ai, 5 una kara dikana e karaia tauna eiava hahinena
na hanua ikoukouna murimurinai ba hakaua lasi, bena nadi amo ba hodoa mase.
6 Dibadia taudia rarua eiava tatoi edia hahebade dainai una tau eiava una hahine ba
hodoa mase; a tau tamona ena hahebade dainai basio hodoa mase. 7 Dibadia bena
e habadea taudia ese bae hodoa guna; idia muridiai taunimanima iboudiai ese bae
hodoa, ela bona baine mase. Unuhetomana, dika na bogaragimui amo ba negea daure.
8 Daradara bema vara, daika ese rara e haida; hahebubua, eiava daika ena hahebade
na momokani, eiava daika ese heatu e matamaia, bona hanua taudia ese danu bema
hepapahuahulaia; bena ba tore isi, Iehova, emui Dirava, ese baine abia hidi gabuna
baola, 9 hahelaḡa taudia Levi iduhuna amo bona hahemaoro dagina enai e miamu tauna
vairadiai ba gini, ba nanadaidia. Bena idia ese bae haeroa bona) na bae haere henimui.
10 Bena Iehova ese baine abia hidi gabuna amo bae haere henimui herevana ba bavabia
dae, bona bae gwaurai henimui karadia iboudiai ba kara, 11 bae haduamui heḡereḡerena
ai bona bae haere henimui eḡerena ai mo ba kara. Edia hahemaoro herevana amo basio
raka siri, idiba kahana ai eiava lauri kahana ai. 12 A tau ta bema hekokoroku, hahelaḡa
tauna, Iehova, emui Dirava, vairanai e ginimu bona isiaina e lao henimu tauna, basine
kamonai henia, eiava hahemaoro tauna basine kamonai henia, una tau baine mase;
unu amo kara dika na Israel ena amo ba negea daure. 13 Bena taunimanima iboudiai
bae kamonai, bena bae gari, bona basie hekokoroku lou.
14 Iehova, emui Dirava, ese baine henimui tanona ai ba kau, bavabia, emui tano
korikori ai ba halaoa, bona ba noholaia; una negana ai boma ura pavapava ta ba
haginia, e noho hetabiramu besedia na heheto, 15 Iehova emui Dirava, ese baine abia
hidi tauna na emui pavapava ai ba halaoa. Emui bese tauna ta bavabia, emui pavapava
ai ba halaoa; idau bese tauna ta, basio abia. 16 Ḡau tamona, ia ese ena hosi basine
hahohodia, bona ena orea taudia basine siaidia lou Aigupto ai, hosi ihahohodia totona.
Badina be Iehova ese vada e hereva henimui, eto “Nega ta una dala amo basio lou
lao”. 17 Adavana danu basine hahohodia, idia ese lalona bae ania na garina; bona *silver*
momo bona *gold* momo basine habou.
18 Ena basileia teronona ai baine helai negana ai, ia ese ina taravatu buka ta ai baine
torea, hahelaḡa taudia, Levi iduhuna amo, edia taravatu bukana amo baine torea hanai.

19 Buka na dekenai baine mia, bona ena mauri dinadia iboudiai baine duahia. Unu amo
Iehova, ena Dirava, imatauraina ai baine manada, bona ina taravatu bona ini hahegani
baine badinadia bona karadia baine kara. 20 Lalona danu basine hekokoroku, ena bese
taudia basine dadaraidia, bona hahegani amo basine raka siri, idiba kahana ai eiava
lauri kahana ai; bena ena mauri dinadia bae hoho bona natuna edia mauri dinadia bae
hoho, ena basileia Israel ai.

18

1 Hahelaga taudia Levi iduhuna amo bona Levi taudia iboudiai na asi ahudia bona asi
edia tano Israel ai. Ahudia na gole-oho bouboudiabona boubou idau-idau taunimanima
ese e mailaidiamu, Iehova ena. 2 Asi ahudia edia bese taudia bogaragidiai: Iehova na
idia ahudia, e gwau henidia hamata hegeregerena. 3 Hahelaga taudia ahudia na boubou
gaudia, boromakau eiava mamoe e mailaidiamu taudia edia amo bae abi. Gaudia bini:
larolarona, bona vahana ruaosi, bona boukana, hahelaga tauna bae henia. 4 Ini danu
ba henia: emu uma anidia roboadia, bona emu vine ranuna bona emu dehoro roboadia,
bona emu mamoe huina roboana. 5 Badina be Iehova, emui Dirava, ese vada e abia hidi,
emui iduhu iboudiai lalodia amo, baine gini, hahelaga karadia baine kara Iehova ladana
ai, ia bona ia garana ela bona hanaihanai.

6 Levi tauna ta, ena ura korikori dainai ena noho hanuana Israel ai bema rakatania,
Iehova baine abia hidi gabuna bema lao henia, 7 ia ese hahelaga karadia baine kara
Iehova ena Dirava ladana ai, varavarana Levi taudia Iehova vairanai hahelaga karadia
unuseni ai e karamu hegeregerena. 8 Bona idia ida ana baine abia, iboudiai ahudia bae
hegeregere, a ahuna ena hanua amo baine abia na ma idau.

9 Iehova, emui Dirava, baine henimui tanona ai ba raka vareai negana ai, unu bese
edia kara bodagadia na basio kara. 10 Ta ese natuna maruanena eiava natuna hahinena
na lahi ai basine hagolea oho. Ta ese babalau eiava mari eiava rohe karadia basine
kara, eiava mea gaudia basine abi, 11 eiava basine vada, eiava lauma basine nanadaidia,
eiava kara hehunidia basine kara, eiava mase taudia basine hahanedia. 12 Badina be
unu kara bodagadia e karamu taudia na Iehova ese e dadaraidiamu; bona unu kara
bodagadia daidiai Iehova ese umui vairamui amo e luludia lasimu. 13 Umui na asi
bebeka-bebekamui ba gini Iehova, emui Dirava, vairanai. 14 Badinabe hari gabudia
bavabidia besedia ese rohe taudia bona mari taudia e kamonai henidiamu; a umui be
Iehova, emui Dirava, ese vada e gwaumui tao, basio karaia e tomu.

15 Iehova, emui Dirava, ese peroveta tauna ta, lau hegeregeregu, emui bese bogaragina
amo baine abia hidi; bena ia erena ba kamonai: 16 Horeb ai, hebou badana dinana ai,
Iehova, emui Dirava, o noia hegeregerena, oto “Mani emu kara Iehova, emai Dirava,
erena basia kamonai lou, bona ina lahi badana basia itaia lou, baia mase garina”.
17 Bena Iehova ese e hereva henigu, eto, Edia hereva iboudiai na mamaoro-mamaoro:
18 lau na ediabese bogaragina amo peroveta tauna ta baina abia hidi, oi hegeregeremu;
lauegu hereva na ia uduna amo baina gwaurai, bena lau ese baina haganilaia herevadia
na ia ese baine gwaurai henidia. 19 Bena daika ese lauegu hereva, ia ese lau ladagu ai
baine gwaurai, na basine abi dae, lau ese davana baina henia. 20 A peroveta tauna ta
ese lau asina haganilaia herevana ta lau ladagu ai baine gwauraia, eiava dirava idaudia
ladadia ai baine hereva, una peroveta tauna na baine mase. 21 Readia oi lalomu ai baoto
“Iehova ese se gwauraia herevana na ede baia diba toma?” 22 Benaini; peroveta tauna ta
ese hereva ta Iehova ladana ai baine gwauraia, bena una hereva na basine momokani
bona anina basine vara, una na Iehova ese se gwauraia herevana. Peroveta tauna na
sibona ena hekokoroku ai vada e hereva; ia garina basio gari.

19

1 Iehova, emui Dirava, ese baine henimui tanona inoholaina besedia do baine negedia
daure, bena umui ese ba luludia lasi, edia hanua bavabidia bona edia ruma ba
noholaidia. 2 Una negana ai Iehova, emui Dirava, ese baine henimui emui tano ai ba
halaoa tanona lalonai hanua toi ba gwauraidia hidi. 3 Daladia danu ba lailai; bena
Iehova; emui Dirava, ese baine henimui emui tano ai ba halaoa tanona na ba hapararaia
kaha toi. Bena ala-ala tauna ese unu hanua ta baine heau henia.
4 Ala-ala tauna taravatuna binai: dekena tauna se inai henia to e hapadidia tauna
baine roho mauri, unu hanua ta baine heau henia negana ai. 5 Tau ta bamona ida uda
bema lao, au bema utu; bena ira bema davea, au ta iutuna totona, a ira anina na ira
auna amo bema hedave oho, bamona enai bema tubu, bema hamasea, ia na unu hanua
toiosi ta baine heau henia, baine roho mauri; 6 mase tauna varavarana ese hapadidi
tauna baine hahavaia mai baduna ida, bena dala na daudau dainai baine ḡavaia tao
bona baine alaia mase na garina; a ia be mase karana se karaia, badina be bamona
se inai henia. 7 Taunabunai na haḡanimuimu, hanua toi ba gwauraidia hidi. 8-9 A ina
haheḡani idoinai hari dina ai na haḡanilaimui na ba badinaia namonamo, bona Iehova,
emui Dirava, ba lalokau henia bona ena dala ba rakalaia hanaihanai; bena Iehova, emui
Dirava, ese emui tano baine habadaia, senemui e gwau henidia hamata heḡereḡerena,
bona senemui e gwaurai henidia hamata tanona idoinai baine henimui: una negana
ai umui ese hanua toi ma ba gwauraidia hidi, unu gunadia toiosi ida bae mia; 10 asi
ena kerere tauna rarana na Iehova, emui Dirava, baine henimui emui tano ai ba halaoa
tanona ai baine hebubu, bena una rara na umui latamui ai baine mia na garina.
11 A tau ta ese ia dekena tauna bema inai henia, bena bema bani henia, bema heatu
henia, bona bema haberoa dikadika; bena tau na baine mase, bona ala-ala tauna be
una hanua ta baine heau henia, 12 ena hanua korikori lohiadia ese unu amo bae ha-
abia, mase tauna varavarana bae henia, benaia danu baine mase. 13 Basio bogaia hisi,
a Israel na asi ena kerere tauna rarana amo ba haḡoevaia; unu amo vada ba namo.
14 Iehova, emui Dirava, ese baine henimui tanona ai, dekemu tauna ena tano hetoa
holoahuna, uru gunadia taudia ese e holoa ḡauna, na basio raḡaia oho.
15 Dibana tauna tamona ena hereva basine heḡereḡere, kerere tauna ta ena kara dika
eiava ena kerere ihamomokanina: a dibadia taudia rarua eiava tatoi edia hereva ese
hahebade bae hamomokania. 16 Koikoi tauna ta ese tau ta bema habadelaia, baineto
ia na vada e kerere, 17 raruosi na Iehova vairanai bae gini, bona hahelaḡa tauna bona
hahemaoro dagina unu negana ai vada e abia taudia vairadiai. 18 Bena hahemaoro
taudia bae tahua namonamo: bema hahebade tauna na mai koikoina, tadikakana vada
e habadelaia koikoi, 19 bavabia, ia ese tadikakana baine kara henia eto heḡereḡerena
na ia ba kara henia. 20 Bena taunimanima oredia na bae kamonai bona bae gari, kara
dika unuhetomana basie karaia lou umui bogaragimui ai. 21 Basio hebogahisi: mauri
davana na mauri; mata davana na mata; ise davana na ise; ima davana na ima; ae
davana na ae.

20

1 Inaimu ba tuari henidia negadia ai, hosi bona kariota momo bona tuari taudia
hutuma ba itadia, to garidia basio gari; badina be Iehova, Aigupto tanona amo e
hakaumui lasi Diravana, ese e bamomuimu. 2 Tuari gabuna ba raka henia kahi negana
ai, hahelaḡa tauna na baine raka lasi, orea taudia baine hereva henidia, 3 baineto: Israel
e, a kamonai; hari dina ai inaimui ba tuari henidia; kudoumui basie hetaha, laumamui
basie daure, basio daradara, basio gari henidia. 4 Badina be Iehova, emui Dirava, ese
e, bamomuimu; ia ese inaimui baine tuari henidia umui daimui ai, bona imadia amo
baine hamaurimui.
5 Bena heitatao taudia ese orea taudia bae hereva henidia, baeto: Bema tau ta ena
ruma matamatana vada e haginia, a do se kehoa, ia na ena ruma baine lou henia, tuari

ai bema mase bena idau tauna ta ese bema kehoa na garina. 6 Eiava bema tau ta vine imeana vada e hadoa, a anina do se abia, ia na ena ruma baine lou henia, tuari ai bema mase bena idau tauna ese ena vine anidia roboadia bema abi na garina. 7 Eiava bema tau ta ese, maohenina vada e abia a do se adavaia, ia na ena ruma baine lou henia, tuari ai bema mase bena idau tauna ese hane-ulato bema adavaia na garina.

8 Heitatao taudia ese orea taudia ma bae hereva henidia, baeto: Bema tau ta gari ese e butua taomu, ia na ena ruma baine lou henia, bamona lalodia baine hamanokadia na garina.

9 Orea taudia na unu bae hamaorodia toma, bena heitatao taudia ese tuari biagudia bae duanaidia.

10 Hanua ta ba raka henia kahi, ba tuari henia totona, maino ba gwaurai henidia guna. 11 Maino herevadia amo bema haere henimui, bona edia hanua ikoukoudia bema keho emui, idia iboudiai na emui hesiai taudia ai baela, isiaimui bae lao heni. 12 A maino basiema ura, bema ura tuari, vada ba koua hegegege, 13 ela bona Iehova, emui Dirava, ese una hanua baine henimui. Bena edia mamaruane ibouboudiai bavaladia mase; 14 a hahine mai natudia ida bavabidia mauri, bona boromakau bona hanua rumadia mai kohudia ida na bavabi emui. Bena inaimui adia, Iehova, emui Dirava, ese vada e henimui, vada bavania.

15 Dauha hanuadia, bavabia tanona murimurinai, na unu ba karadia toma. 16 A ini Iehova, emui Dirava, ese edia hanua vada e henimui emui hanua ai baela besedia na mauri gauna ta basio bogaia hisi: iboubouduiai bavaladia mase. 17 Bavaladia ore: Hiti taudia, bona Amoro taudia, bona Kanaan; taudia bona Perisi taudia, bona Hivi taudia bona Iebusu taudia, Iehova, emui Dirava, ese vada e haganimui hegeregerena. 18 Unuheto amo idia ese edia dirava itomadiho-henidia karadia bodagadia iboudiai na basiehadibamui, bona Iehova, emui Dirava, basio kara dika henia.

19 Hanua ta boma tuari henia, bena boma koua hegegege ela bona nega bema, daudau, una gabu auna na emui ira amo basio hagaridia, badina be huahuadia na amui aniani. Imea audia na taunimanima a? Una dainai ba tuari henidia a? 20 A huahuadia asie animu audia mo ba hagaridia, bena hanua magauna ihamakohina audia ai ba halaodia, ela bona; una e tuari henimuimu hanuana bavabia.

21

1 Iehova, emui Dirava, ese baine henimui tanona ai, mase tauna ta; tano paka ai boma davaria, basioma diba daika ese e aIaia, 2 emui tau badadia bona emui hahemaoro taudia ese bae raka Iasi, mase tauna bona hetabira hanuadia padadia bae hahetoho, 3 edena be kahikahi; bena una kahikahi hanuana ena tau badadia ese boromakau natuna hahinena ta edia seri amo bae abia, do asie gaukaralaia bona aiona madunana do asie atoa kau gauna. 4 Hari hanua tau-badadia ese bae laohaia, koura ta maisinavaina, tano asie ruaia bona gau ta asie hadoa gabuna, unuseni ai aiona bae hakwaidua. 5 Bena hahelaga taudia, Levi iduhuna amo, bae raka kahira; badina be Iehova, emui Dirava, ese vada e abidia hidi, ia isiaina bae lao heni bona Iehova ladana bae heatolaia totona, bona hepapahuahu eiava heatu iboudiai idia ese bae hahemaorolai. 6 Bena una mase tauna enai e kahikahi hanuana ena tau badadia ese una boromakau natuna hahinena koura ai aiona e hakwaidua gauna daenai imadia bae huri; 7 baeto: Imamai ese ina rara asie hahebubua, bona matamai ese ihahebubuna asie itaia. 8 Iehova e, emu bese Israel, o hamauria besena, ba bogaia hisi; ina asi ena kerere tauna rarana na emu bese Israel bogaraginai basine mia. Bena una rara kererena na ediai baine hegwau tao. 9 Taunabunai, asi ena kerere tauna rarana na bogaragimui amo baine heabi oho, umui na Iehova vairanai ba kara maoromaoro negana ai.

10 Inaimui ba tuari henidia negana ai, Iehova, emui Dirava, ese imamui ai baine atodia kau, bena bavabidia mauri. 11 Una negana ai, hane namo ta abi-mauri taudia bogaragidiai boma itaia, bena boma ura henia, benaboma abia adavamu, 12 vada ba

laohaia emu ruma. Ia na kwarana baine naua bona kahauna baine utu, 13 bona ena abi-
mauri toana dabuadia baine doki oho, bena emu ruma ai baine noho, tamana sinana
taidia baine tai ela bona hua ta baine ore. Una murinai ba raka vareai ia dekenai, bona
bavadavaia; ia na oi adavamu ai bainela. 14 A gabeamo basioma ura henia, vada ba
kahua nege; basio hoia moni davana, bona emu hesiai hahinena ai basio halaoa, badina
be vada o hahemaraia.
15 Tau ta adavana bema rarua, ta bema ura henia, ma ta bema inai henia; bena natuna
na hahine raruosi, e ura heniamu hahinena bona e inai heniamu hahinena, edia amo
bema abidia, a roboana na e inai heniamu hahinena ena amo, 16 ena kohu baine haria
natuna ahudia baine henidia dinana ai, ia na e ura heniamu hahinena natuna na dihina
ai basine halaoa, roboana korikori, e inai heniamu hahinena natuna, gabuna basine
abia. 17 A natuna roboana, e inai heniamu hahinena ena amo e havaraia, na baine
hahedinaraia ahu rua ihenina ai, badina be ia na ena goada roboana; una dainai roboa
ahuna be ena.
18 Tau ta natuna bema dagedagе bona bema gwau edeede, tamana bona sinana
eredia basinema kamonai, ena be bae dadabaia to basine kamonai henidia, 19 tamana
bona sinana ese bae dabaia tao, hanua tau-badadia vairadiai bae hakaua lao, hanua
ikoukouna badinai; 20 bena hanua taubadadia bae hamaorodia, baeto “Natumai binai
e dagedagemu bona e gwau edeedemu, bona eremai se kamonaimu; ia na aniani dika
tauna bona vine ranuna e inu momomu tauna”. 21 Bena hanua taudia iboudiai ese bae
hodoa mase. Unu amo kara havara na bogaragimui amo ba negea daure: Israel taudia
iboudiai ese harina bae kamonai, bena bae gari.
22 Tau ta ese kara dikana ta baine karaia, bena una kara davana be mase, bena au ai
ba taua dae ela bona baine mase, 23 ia na au ai basine hetau dae rani; ba taua dae dinana
ani ba guria. Badina be au ai e taua dae tauna na Dirava ese e uduguiraiamu. Iehova,
emui Dirava, ese baine henimui tanona na basio hamiroa.

22

1 Varavaramu ena boromakau eiava ena mamoe bema boio, bena oi ese boma itaia,
basio rakatania; ba hakaua lao, varavaramu ba henia. 2 A biaguna ena ruma basinema
kahikahi, eiava boma daradara biaguna be daika, ba laohaia oiemu ruma, unuseni ai
ba naria ela bona biaguna ese baine tahua, bena ba henia lou. 3 Eiava ena doniki eiava
ena dabua eiava ena gau ta bema boio, bena oi ese boma davaria, vada ba henia lou;
basio rakatania. 4 Varavaramu ena boromakau eiava ena doniki na dala ai bema keto,
bena boma itaia, ketona ai basio rakatania; ihagini-torenaai varavaramu ba durua.
5 Tau ta ese hahine ena dabua basine dokilaia; hahine ta danu tau ena dabua basine
dokilaia. Unu e kara tomamu tauna eiava hahinena na Iehova ese e dadariamu.
6 Manu rumana ta boma davaria, au ai eiava tano ai, lalonai be manu hahinena mai
natuna ida eiava mai gatoina ida, manu hahinena na natuna ida basio abidia; 7 a sinadia
ba harohoa mauri, natuna mo bavabidia. Unu ba kara toma, vada ba namo; emu mauri
dinadia danu bae hoho.
8 Ruma matamatana ba haginia negana ai, guhi isena ai helaoahu gauna ba karaia,
emu ruma guhina amo tau ta baine moru dobi bena rarana na emu ruma latanai baine
mia na garina.
9 Uhe idau-idau emu vine imeana ai basio hado, anina idoinai, uhe bonahuahua,
baine helaga na garina. 10 Emu tano iruana gauna na boromakau bona doniki basie
veri hebou. 11 Mamoe huidia bona uda varodia e hatu hebou dabu; ma na basio
hahedokilaia.dinadia.
12 Emu dabua rimudia ba kara, emu hetaru dabuana isena haniosi ai.
13 Tau au ta ese hane-ulato ta bema adavaia, bena ia ida baine eno boumurinai bema
dadaraia, 14 bena hemarai herevana bema tahotaholaia, ladana bema hadikaia bema
toma “Ina hahine na abia, a ia ida a eno bou negana ai na diba ia na dia rami-hebou
ulatona”. 15 una hahine tamana bonasinana ese ena rami-hebou toadia bae abi, hanua

tau-badadia vairadiai baehahedinarai, hanua ikoukouna ai. 16 Bena hahine tamana ese
hanua taubadadia baine hereva henidia, baineto “Natugu na ina tau na henia, baine
adavaia, to se ura heniamu dainai 17 ia ese vada e hahemaraia, eto ia na dia rami-hebou
ulatona; a natugu ena rami-hebou toadia bini”. Bena idia ese hari dabua na bae papaia,
hanua tau-badadia vairadiai. 18 Bena hanuatau-badadia ese una tau bae abia; bena
bae dadabaia, 19 bona ena kereredavana, *silver* sekeledia* sinahu-ta, na iena amo bae
abia, hahine tamanabae henia. Badina be una tau ese Israel hane-ulato rami-hebouna
ta ladanavada e hadikaia. Bona baine abia, ia adavana; basine hadihoa, ena mauri
dinadia iboudiai.
20 A una tau ena hahebade bema momokani, una hahine ena rami-heboutoadia
bema lasi, 21 idia ese una hahine na tamana ena ruma iduarana amo bae hakaua lasi
murimuri ai; bena hanua taudia ese bae hodoa mase, badina be ia na Israel ai vada e
kara havara, tamana ena ruma ai vada e noho, ariara hahinena na heto. Unu amo kara
havara na bogaragimui amo ba negea daure.
22 Tau ta ese ma tau ta adavana ida bae heuda hanai, bena enoboudia ai bae davaridia,
raruosi na bae mase: tau baine mase, hahine danu baine mase. Unu amo kara havara
na Israel bogaragina amo ba negea daure.
23 Hane-ulato rami-hebou ta bema mai maohenina, bena tau ta ese hanualalonai
bema davaria bona bema eno henia, 24 raruosi na bavabidia, hanua ikoukouna amo
ba hakaudia lasi, bena ba hododia mase. Hane-ulato bahodoa mase badina, ena be
hanua lalonai, to ia na se lolo; bona tau ba hodoa mase, badina be ia ese dekena tauna
maohenina vada e hahemaraia. Unu amo kara havara na bogaragimui amo ba negea
daure.
25 A tau ta ese hane-ulato mai maohenina na tano paka ai bema davaria, bena bema
rosia bona bema eno henia, una tau mo sibona baine mase; 26 a hane-ulato enai kara
ta basio karaia, badina be ia na se kerere, taunabunaiasi badina ia baine mase. Una na
tau ta baine tore isi, dekena tauna baine aIaia mase, na heto. 27 Badina be tano paka ai
e davaria, bena hane-ulatona e lolo, a asi iduruna tauna ta unuseni ai.
28 Tau ta ese hane-ulato rami-hebou ta asi maohenina bema davaria, bena bema rosia
bona bema eno henia, bena taunimanima ese bae davaria, 29 hari tau ese hane-ulato
tamana na *silver* sekeledia imahui baine henia, bona hane-ulato baine adavaia danu;
badina be ia ese vada e hahemaraia. Ia na basine hadihoa, ena mauri dinadia iboudiai.
30 Tau ta ese tamana adavana basine abia, basine eno henia.

23

1 Abona nadinadina e heala eiava usina e heutu tauna na Iehova ena hebou lalonai
basine raka vareai.
2 Ariara natuna na Iehova ena hebou lalonai basine raka vareai; ia garana danu
Iehova ena hebou lalonai basie raka vareai, ela bona uru ihagwautana. 3 Amono
tauna ta eiava Moab tauna ta Iehova ena hebou ai basine raka vareai, ela bona uru
ihagwautana, eIa bona hanaihanai; 4 badina be Aigupto amo oma negana ai idia
na raka hanaimui ai aniani bona ranu asie henimui. Badina danu idia ese Balaam
Beoro na Petoro, Mesopotamia tanona hanuana, amo e boiria, bona davana e henia,
baine uduguiraimui totona. 5 A Iehova, emui Dirava, ese Balaam na se hakala henia;
iuduguiraimui herevana na ihanamolaimui herevana ai e halaoa, badina be Iehova,
emui Dirava, ese e ura henimui. 6 Ihamainodia bona ihanamodia na basio tahu, emui
mauri dinadia iboudiai.
7 Edom tauna ta basio inai henia, badina be ia na tadikakamu. Aigupto tauna ta danu
basio inai henia, badina be ena tano ai o noho hedoava. 8 Uru ihatoina ai bena idia
garadia ese Iehova ena hebou lalonai bae raka vareai.

---

* **22:19** “Sekele” na Heberu taudia edia hahetoho ḡauna ta. Sekele 50 = 850 grams sisivana. Sekele 100 = 1.7 kilograms sisivana.

9 Tuari baola bena ba taruha negadia ai, nahuamui ba toho, ḡau dikadia garidia. 10 Tau
ta hanuaboi ai baine miro, ia na taruha baine rakatania, murimuri ai baine noho;
11 adorahi ai baine digu, bena dina baine diho murinai ia na taruha lalonai ma baine
raka vareai.
12 Taruha murimurinai ba hamurimuri. 13 Isiva ta emu tuari ḡaudia ida bavabi kau,
bena o uramu ba helai diho negana ai guri ba ḡeia, bena ba kukuri murinai tano amo ba
tahunia. 14 Badina be Iehova, emui Dirava, na emui taruha bogaraginai e loamu, baine
hamaurimui bona inaimui na vairamui ai baine hadareredia totona. Taunabunai, emui
taruha baine helaḡa, ia ese ḡau mirona ta bogaragimui ai baine itaia bena emui amo
baine raka oho na garina.
15 Hesiai tauna ta ese biaguna bema heautania, oi dekemu ai bema heau kau, biaguna
basio henia lou. 16 Ia na dekemu ai baine noho, emu ruma taudia bogaragidiai; baine
abia hidi bona baine ura henia gabuna ai emu maḡu lalonai, unuseni ai baine noho;
basio daḡedaḡe henia.
17 Israel hahinena ta ariara hahinena ai basinela, dirava ta ihanamolaina; bona
Israel tauna ta tau ta ida basine eno bou, dirava ta ihanamolaina. 18 Ariara hahinena
davana eiava sisia davana na Iehova, emu Dirava, ena ruma ai basio vareailaia, emu
gwauhamata davana ai basio halaoa; badina be unu kara ruaosi na Iehova, emu Dirava,
ese e dadaraimu.
19 Emu ḡau ta na varavaramu basio henia torehai, mai atokauna ida bavabi lou totona;
ena abi-torehai bema moni eiava aniani eiava ma ḡau ta, to atokauna na basio tahua.
20 Idau bese tauna ena amo atokauna bavabia; a varavaramu ena amo basio abia.
Unu amo Iehova, emu Dirava, ena hahenamo na imamu ḡaukaradia latadiai baine mia,
bavabia emui tano ai ba halaoa tanona ai.
21 Iehova, emu Dirava, ba gwau henia hamata negana ai, emu gwauhamata
ihamomokanina ai basio halahe. Badina be Iehova, emu Dirava, ese emu gwauhamata
anina na emu ai baine tahua; bema lasi, ia ese baine gwauraimu kara dika tauna. 22 A
basioma gwau hamata, oi na asi emu kara dika. 23 Udumu bibinadia amo bae lasi
herevadia ba badinadia bona karadia ba kara; lalomu ena ura dainai udumu vada e
hereva, Iehova, emu Dirava, vairanai, taunabunai karana ba karaia.
24 Dekemu tauna ena vine imeana ai ba raka vareai negana ai, vine anidia bavani,
emu hitolo heḡereḡerena, a haida basio uda emu moda ai. 25 Dekemu tauna ena uit
umana ai ba raka vareai negana ai, uit anidia na imamu ai ba buruki, a emu ilapa amo
basio utu.

24

1 Tau ta baine headava, gabeai adavana basine ura henia, hahine ena kara mirona
ta dainai, ia ese hekoho revarevana baine torea, baine henia; bena baine hadihoa.
2 Hahine na baine diho; bena baine ura negana ai ia na bainela, tau ta ma baine adavaia.
3 A adavana ihararuana basinema ura henia, bena hekoho revarevana baine henia
bona baine hadihoa, eiava hari adavana ihararuana bema mase, 4 ia adavana gunana,
e hadihoa guna tauna, basine abia lou diba; vada e miro ienai. Una na kara mirona
Iehova enai; Iehova, emu Dirava, ese baine henimu emu tano ai ba halaoa tanona na
basio hamiroa.
5 Headava matamata tauna na tuari basinela, bona ḡaukara ta basio henia. Ena ruma
ai baine noho, adavana baine hamoalea, ela bona laḡani ta baine ore.
6 Asi tauna ta ese uit iririlaina nadidia, henu nadina eiava atai nadina, baine abia,
abitorehai toana; badina be unu bema kara toma, una tau ena mauri badina bema abia
oho.
7 Tau ta ese bamona, Israel tauna ta, baine dabaia tao, ena hesiai tauna ai baine halaoa
eiava baine hoia, ia na henao tauna; bae alaia mase. Unu amo kara dika unuhetomana
na bogaragimui amo ba negea daure.

8 Nahuamu ba tohoa, lepra garina. Hahelaḡa taudia Levi oreana amo ese bae
hadibalaimui karadia iboudiai ba kara; lau ese idia vada na haḡanidia heḡereḡerena,
umui danu unu ba kara toma. 9 Aigupto amo o raka lasi negana ai Iehova, emu Dirava,
na dala ai Miriama ede e karaia toma vada ba laloa tao.
10 Dekemu tauna na ḡau ta ba henia torehai negana ai, ena ruma ai basio dae kau,
ena abitorehai toana iabina. 11 Murimuri ai ba gini, ela bona abitorehai tauna baine
raka lasi, ena abitorehai toana baine henimu. 12 Bema ogoḡami tauna, ena abitorehai
toana basio dogoa tao rani; 13 dina baine diho ai ba henia lou; bena ena hetaru ai baine
mahuta, bona baine hanamomu. Una na kara maoromaoro oiemu ai, Iehova, emu
Dirava, vairanai.
14 Emu hesiai tauna mai davana, Israel tauna eiava noho-hedoa tauna, bema ogoḡami,
emu kara na basine auka ienai. 15 Dina ta ta amo davana ba henia; dina do basine diho
vada ba henia. Badina be ia na e ogoḡamimu, bona davana iabina e uramu. Ia ese Iehova
baine tai henia, oi baine habadelaimu, bena oi na ba kerere na garina.
16 Tama na basie aladia mase natudia daidiai, bona memero na basie aladia mase
tamadia daidiai; a ta ta ena kara dika ena kara dika daidiai bae aladia mase.
17 Hahemaoro basio hagagevaia, idau tauna enai eiava ihareha enai. Vabu ena dabua
na basio abia, abitorehai davana. 18 Ba laloa tao, oi na hesiai iḡuidia ai o nohova Aigupto
ai, bena Iehova, emu Dirava, ese e hamaurimu. Badina bunai lau ese ini na haḡanimu
toma.
19 Emu uma anina ba utua negana ai, iḡui ta boma reaia, basio lou henia, basio abia.
Idau tauna eiava ihareha eiava vabu ese baine abia. Unu boma kara toma, Iehova, emu
Dirava, ese baine hanamomu, oi imamu ḡaukaradia iboudiai lalodiai.
20 Emu olive audia huahuadia ba hamorudia negana ai, au rigidia na basio kwadidia
nega harua. Orena na idau tauna bona ihareha bona vabu ese bae abi.
21 Emu vine imeana ai danu vine ba pada negana ai, tano ai bae moru ḡaudia na basio
gogodia; idau tauna bona ihareha bona vabu ese bae gogo. 22 Ba laloa tao, oi na hesiai
iḡuidia ai o nohova Aigupto ai; badina bunai lau ese ini na haḡanimu toma.

25

1 Taunimanima bae heai, bena hahemaoro gabuna baela, hahemaoro taudia ese bae
hahemaoro henidia; asi ena kerere tauna na bae kahua nege, bona kerere tauna na
ena dika davana bae henia. 2 Kerere tauna davana bema hedadaba, hahemaoro tauna
baine hahedua, bena ia vairanai; kerere tauna bae hagorua diho bona bae kwadia, nega
hidaosi, ena kerere metauna heḡereḡerena. 3 Bae kwadia diba ela bona nega hari-ahui,
a hari-ahui basie hanai, bae kwadia momo ela bona bae hadikaiana garina.
4 Boromakau ese uit e moimoilaiamu negana ai na uduna basio ḡuia.
5 Tadikaka bae noho hebou, bena ta baine mase asi natuna, vabu na idau tauna ta
basine adavaia. Ihana na ia dekenai baine raka vareai, baine adavaia; vabu ihana ena
kara korikori baine karaia. 6 Bena natudia roboana na mase tauna dihina ai bainela,
unu amo ia ladana basine boio Israel ai. 7 A ihana na iabina basinema ura, hari
vabu na hanua tau-badadia dekediabainela, hanua ikoukouna ai; baineto "Ihagu na se
uramu tadikakana dihina baine havaraia Israel ai; vabu ihana ena kara ikarana ai e
gwau edeedemu", 8 Bena hanua tau-badadia ese una tau bae boiria, bae hereva henia.
Benaena hereva bema ha-aukaia, bema toma "Lau na iabina asina uramu", 9 vabuna
baine raka kahira, hanua tau-badadia vairadiai una tau ena tamaka na aena amo baine
veria oho, bona vairana baine kanudia, baineto "Tadikakana garana basine havaradia
tauna na ene baine heto". 10 Bena una tau ena ruma na Israel ai ladana bae hatoa
"Tamaka veri-oho tauna ena ruma".
11 Tatau rarua bae heatu, bena idia ta adavana baine raka kahira, adavana na e heatu
heniamu tauna imana amo baine hamauria totona, bena imana baine toia roro, una tau

na usina eiava abona amo baine abia, 12 una hahine na imana ba utui oho; basio bogaia hisi.
13 Emu moda ai metau hahetoho ḡaudia rua, momokanina bona koikoina, ruaosi basio uda hebou. 14 Emu ruma ai danu efa* rua, momokanina bona koikoina, basie mia. 15 Emu metau hahetoho ḡauna baine maoromaoro, bona emu efa baine maoromaoro; bena emu mauri dinadia bae hoho, Iehova, emu Dirava, baine henimu tanona ai. 16 Badina be kara koikoidia unuhetomadia e karamu taudia na Iehova, emu Dirava, ese e dadaraidiamu.
17 Ba laloa tao, Amalek ese ede e karamui toma, Aigupto amo o raka Iasi negana ai. 18 Dala ai e davarimui, taumui e boerava bona e manoriva negana ai, bena e manokava dainai murimui ai e raka heveriveriva taudia na e aladia mase; ia na Dirava garina se gariva. 19 Taunabunai, Iehova, emui Dirava, ese inaimui iboudiai bogaragidiai lāga-ani baine henimui, Iehova, emui Dirava, baine henimui emui tano ai ba halaoa tanona ai. Una negana ai Amalek ilalolaina ba rohoa oho, guba henunai. Basio laloa boio.

26

1 Iehova, emu Dirava, ese baine henimu emu tano ai ba halaoa tanona bavabia bona ba noholaia negana ai, 2 tano anina roboana, Iehova, emu Dirava, ese baine henimu tanona ai baine vara ḡauna, kahana bavabia, bosea ai ba udaia, Iehova, emu Dirava, ese baine abia hidi bona ladana baine hahenemailaia gabuna baola. 3 Bena hahelāga karadia una dina ai e karamu tauna dekena baola.l, baoto “Hari dina ai na gwauraia hedinaraimu, lau na Iehova ese seneda e gwaurai henidia hamata tanona ani vada na kau”. 4 Bena hahelāga tauna ese bosea oi imamu amo baine abia, Iehova, emu Dirava, ena ihaboulaina patana vairanai baine atoa diho.
5 Bena Iehova, emu Dirava, vairanai ba hereva, ini ba gwau toma: Senegu na tau Aram, laolao tauna; ia na Aigupto ela, taunimanima kwabu-kwabudiaida, unuseni ai ia ese bese badana bona goadana e havaraia; garana na hutuma. 6 Aigupto taudia ese e dagedagē henimai, e hahisimai, maduna metaudia na pāgamai ai e atodia. 7 Bena Iehova, senemai edia Dirava, a tai henia; bena Iehova ese gadomai e kamonai, bona emai hisihisi bona emai hekwarahi bona emai maduna e hāgeredia. 8 Bena Iehova ese imana e toia roro, mai siahuna ida, Aigupto amo e hakaumai lasi, mai hahegari karadia bona toa idau-idau bona hoa karadia ida; 9 e hakaumai ema bona ina gabu ai, bona ina tano vada e henimai, rata bona bada-rananna e arumu tanona. 10 Taunabunai lau vada nama, oi Iehova vada o henigu tanona anina roboana vada na mailaia.
Unu ba hereva toma; bena Iehova, emu Dirava, vairanai bosea na bavatoa diho. Bena Iehova, emu Dirava, vairanai ba toma diho. 11 Bena Iehova, emu Dirava, ese oi bona emu ruma taudia vada e hanamolaimui ḡaudia na ba moalelai: Levi tauna bona dekemu ai e noho hedoamu tauna ida ba moale hebou.
12 Lāgani ihatoina ai, emu uma anidia ba karoadia negana ai, karoa ihagwautana amo Levi tauna bona idau tauna bona ihareha bona vabu ba harihari henidia, emu hanua lalonai bae aniani, bogadia bae kunu. 13 Bena Iehova, emu Dirava, vairanai ba hereva, baoto: Ḡau helāgadia iboudiai egu ruma amo vada na abidia lasi, Levi tauna bona idau tauna bona ihareha bona vabu vada na harihari henidia, emu hahegāni hegeregērena. Emu hahegāni ta asina tataia utu, bona ta asina laloa boio. 14 Hari karoa ihagwautana taina asina ania, mase na tailaia negana ai; bona taina asina abia, na taubu negana ai; bona mase latanai e helāgalaimu karadia e kara tauna na taina asina henia. Iehova, egu Dirava, erena vada na kamonai, bona o hāganigu karadia iboudiai na kara. 15 Guba ai emu noho gabuna helāgana amo ba roha dobi, emu bese Israel ba hanamoa, ina vada o henimai tanona, senemai o gwaurai henidia hamata tanona, rata bona bada-rananna e arumu tanona, danu ba hanamoa.

* **25:14** “Efa” na Heberu taudia edia hahetoho ḡauna ta flaoa e hahetohoa ḡauna.

16 Hari dina ai Iehova ese e hagānimuimu, ini taravatu bona hahemaoro herevadia iboudiai ba badinadia; taunabunai ba badinadia bona karadia ba kara mai lalomui idoidiai bona mai laumamui idoidiai. 17 Hari dina ai vada o gwau hamatamu, o tomu, Iehova na emui Dirava; iena dala ai ba raka, ena taravatu bona ena hahegāni bona ena hahemaoro herevadia ba badinadia, bona ia erena ba kamonai. 18 Hari dina ai danu Iehova vada e gwau hamatamu, e tomu, umui na ena bese korikori, ena gwau-hamata hegeregērena. Mae tomu, ena hahegāni iboudiai ba badinadia; 19 bena ia ese baine abimui isi, e karadia besedia iboudiai daediai, imodaimui ai bona harimui ai bona imatauraimui ai; Iehova, emui Dirava, ena bese helagāna ai baola, iena hereva hegeregērena.

27

1 Bena Mose bona Israel tau-badadia ese Israel taudia e hagānidia, eto: Hari dina ai na henimuimu hahegānidia ba badinadia. 2 Ioridane sinavaina ba hanaia, Iehova, emui Dirava, ese baine henimui tanona ai ba raka vareai, dinana ai, huro nadidia badadia ba hagini, bona taba-taba gāunaamo bae tabaia ahu. 3 Ina taravatu herevadia iboudiai na latadiai ba tore, ba hanai negana ai. Unu amo Iehova, emui Dirava, ese baine henimui tanona bavabia, rata bona bada-ranuna e arumu tanona, Iehova, senemuiedia Dirava, ese vada e gwau henimui hamata hegeregērena. 4 Ioridane sinavaina ba hanaia, bena hari na hagānilaimuimu nadidia ba haginidia, Ebal ororona ai; bena taba-taba gāuna amo ba tabaia ahu. 5 Bona Iehova, emui Dirava, ena ihaboulaina patana nadi amo ba larebaia unuseni ai; auri amo asie utudia nadidia. 6 Asie utu nadidia amo Iehova, emui Dirava, ena ihaboulaina patana ba larebaia; bena una pata latanai gōle-oho bouboudiaba hahelagādia, Iehova, emui Dirava, ena. 7 Herohemaino bouboudia danu ba hahelagādia. Unuseni ai danu bavaniani bona ba moale hebou, Iehova, emui Dirava, vairanai. 8 Huro nadidia ai ina taravatu herevadia iboudiai ba tore hedinarai.

9 Bena Mose bona hahelagāa taudia Levi iduhuna amo ese Israel taudia iboudiai e hereva henidia, eto: Israel taumui e, eremui. A hakala. Hari dina ai umui na Iehova, emui Dirava, ena bese ai vada ola. 10 Taunabunai, Iehova, emui Dirava, gadona ba kamonai; ena hahegāni bona ena taravatu hari ina dina ai na henimuimu vada ba badinadia.

11 Una dina ai danu Mose ese Israel taudia e hamaorodia, eto: 12 Ioridane sinavaina ba hanaia, bena ini na Gerisim ororona ai bae gini, taunimanima bae hanamodia: Simeon bona Levi bona Iuda bona Isakara bona Iosef bona Beniamina. 13 Ma iduhu ikwaradia bini Ebal ororona ai bae gini, heuduguirai herevadia bae gwaurai: Ruben bona Gad bona Asere bona Sebulun bona Dan bona Napatali.

14 Bena Levi taudia na bae hereva badabada, Israel taudia iboudiai bae hamaorodia, baeto:

15 Laulau ta au amo eiava nadi amo eiava auri amo e koroamu tauna na.bae uduguiraia. Unuhetomana, taunimanima imadia amo e karaiamu bona gabu hehunina ai e haginiamu, be Iehova ese e dadaraiamu. (Bena taunimanima iboudiai bae haere, baeto “Amen”.)

16 Tamana bona sinana se matauraidiamu tauna na bae uduguiraia. (Bena taunimanima iboudiai baeto “Amen”.)

17 Dekena tauna ena tano hetoana e ragāiamu tauna na bae uduguiraia. (Bena taunimanima iboudiai baeto “Amen”.)

18 Matakepulu tauna e koiamu, dala amo e hakaua sirimu, tauna bae uduguiraia. (Bena taunimanima iboudiai baeto “Amen”.)

19 Idau tauna enai eiava ihareha enai eiava vabu enai hahemaoro e hagagevaiamu tauna na bae uduguiraia. (Bena taunimanima iboudiai baeto “Amen”.)

20 Tamana adavana ida e eno boumu tauna na bae uduguiraia, badina be ia ese tamana vada e haida hahemaraia. (Bena taunimanima; iboudiai baeto “Amen”.)

21 Mauri ḡauna idauna ta ida e eno boumu tauna a na bae uduguirai. (Bena taunimanima iboudiai baeto “Amen”.)
22 Taihuna, tamana natuna eiava sinana natuna, ida e eno boumu tauna na bae uduguiraia. (Bena taunimanima iboudiai baeto “Amen”.)
23 Rava bada hahinena ida e eno boumu tauna na bae uduguiraia. (Bena taunimanima iboudiai baeto “Amen”.)
24 Dekena tauna e alaia mase hehunimu tauna na bae uduguriaia. (Bena taunimanima iboudiai baeto “Amen”.)
25 Dava e abiamu, asi ena kerere tauna baine alaia mase totona, tauna na bae uduguiraia. (Bena taunimanima iboudiai baeto “Amen”.)
26 Ini taravatu herevadia se abi daemu bona se badinamu tauna na bae uduguiraia. (Bena taunimanima iboudiai baeto “Amen”.)

28

1 Benaini, Iehova, emui Dirava, erena boma kamonai, bona ena haheḡani iboudiai hari dina ai na haḡanilaimui na boma badinadia namonamo bona karadia boma kara, Iehova, emui Dirava, ese baine abimui isi, tanobada besedia iboudiai daediai. 2 Oibe, Iehova, emui Dirava, erena boma kamonai, ini hahenamo iboudiai na latamui ai bae diho bona dekemui ai bae kau. 3 Hanua lalonai vada ba namo, bona taruha ai ba namo. 4 Taumui anidia bae namo, bona emui tano anidia bae namo. Emui mauri ḡaudia anidia bae namo, bona emui seri bae hutuma; emui mamoe natudia bae mauri. 5 Emui bosea bae namo, bona emui dihu bae namo. 6 Emui raka vareai baine namo, bona emui raka lasi baine namo. 7 Inaimui bae tuari henimui negadia ai Iehova ese baine hadareredia; dala tamona ai bae mai henimui, a dala hitu amo vairamui ai bae heau. 8 Iehova ese emui roge baine hanamodia, bona imamui ḡaukaradia iboudiai baine hanamodia. Iehova, emui Dirava, baine henimui tanona ai ia ese baine hanamomui.
9 Iehova, emui Dirava, ena haheḡani boma badinadia, bona ena dala ai boma raka, Iehova ese baine hahelaḡamui, iena bese ai baine halaomui, vada e gwau henimui hamata heḡereḡerena. 10 Bena tanobada taudia iboudiai ese bae itaia, Iehova ese ia ladana e hanemailaimui; bena idia na garimui bae gari. 11 Iehova ese baine hataḡamui, ḡau namodia iboudiai: taumui anidia, bona emui seri anidia, bona emui tano anidia; Iehova ese senemui e gwau henidia hamata baine henimui eto tanona ai. 12 Iehova ese ena guba kohuna namona baine keho henimui, medu na emui tano ai baine hadihoa, ena nega korikori ai, bona imamui ḡaukaradia iboudiai baine hanamodia. Bese momo ba henidia torehai, a ediai basio abi torehai. 13 Iehova ese kwara ai baine halaomui, iu ai basiola. Atai ai mo baola; henu amo basiola. Iehova, emui Dirava, ena haheḡani hari dina ai na henimuimu na boma badinadia namonamo bona karadia boma kara, 14 hari dina ai na henimuimu haheḡanidia amo basio raka siri, idiba kahana amo eiava lauri kahana amo bona dirava idaudia basio lao henidia bona isiaidia basio lao heni, bona ia ese unu baine karamui toma.
15 A Iehova, emui Dirava, erena basioma kamonai, bona ena haheḡani bona ena taravatu iboudiai hari dina ai na haḡanilaimuimu na basioma badinadia namonamo bona karadia basioma kara, ini uduguirai anidia iboudiai na latamui ai bae diho, bona dekemui ai bae kau. 16 Hanua lalonai vada ba dika, bona taruha ai ba dika. 17 Emui bosea bae dika, bona emui dihu bae dika. 18 Taumui anidia bae dika, bona emui tano anidia bae dika; emui seri basie hutuma, bona emui mamoe natudia basie mauri. 19 Emui raka vareai bona emui raka Iasi do bae dika.
20 Iehova ese heuduguirai bona daradara bona lalo-hesiku latamui aibaine siaia, emui ḡaukara iboudiai lalodiai, ela bona ba dika vaitani bona ba mase haraḡa; badina be emui kara havara ai vada o rakatanigu. 21 Iehova ese gorere metaudia amo baine hahisimui, ela bona o lao heniamu emui tano ai ba halaoa tanona ai ba mase ore. 22 Iehova ese tau-varoda, bonakeru, bona ḡoudae-ḡoudae, bona siahu, bona doe, bona

gesegese, bonavalavala, amo baine hahisimui; bae hahisimui ela bona ba mase. 23 Guba
na kwaramui daediai auri labora-labora hegereg̃erena ai bainela; tanobadana aemui
henudiai auri hegereg̃erena ai bainela. 24 Gahu na emui tano ai baine diho medu na heto;
guba amo baine diho latamui ai, ela bona ba mase ore.
25 Iehova ese baine hadareremui, inaimui vairadiai. Dala tamona ai ba raka lasi,
ba tuari henidia; dala hitu amo vairadiai ba heau. Tanobada basileiadia iboudiai ese
bae dadaraimui. 26 Masemui ai atai manudia iboudiai bona tanobada boromadia ese
hidiomui bae ani; tau ta basine luludia oho. 27 Iehova ese Aigupto iohururudia bona toto
dikadia amo baine hahisihisimui. Udumui bae totototo, bona kopimui bae kuhikuhi;
basio namo diba. 28 Iehova ese baine hakavamui, bona matamui baine hakepuludia,
bona lalomui baine hadaradaradia. 29 Dina tubua ai ba hedarahu, matakepulu tauna
ese dibura ai e hedarahumu na heto. Emui g̃aukara ta anina basine vara. Taunimanima
ese bae dag̃edag̃e henimui, bona emui amo bae dadidadi, dina iboudiai tau ta ese basine
hamaurimui.
30 Hahine ta bavadavaia, to idau tauna ese baine eno henia. Ruma auta ba haginia,
to basio noholaia. Vine imeana ba hadoa, to anina basio abia. 31 Emu boromakau
na vairamu ai bae alaia, to oi na hidiona taina basio ania. Emu doniki na vairamu
ai bae dadia, basie henimu lou. Emu mamoe na inaimu bae henidia, tau ta basine
durumu. 32 Natumu mamaruanedia bona natumu hahinedia na idau bese taudia bae
henidia; matamu amo ba raraidia, bona iruru-matamu bae diho, to irudia na imamu
basie goada. 33 Do asi dibamu besena ese emu tano anina bona imamu amo ba kara
g̃audia, iboudiai bae dadihai; bae dag̃edag̃e henimu bona bae hahisimu dina iboudiai
lalodiai, 34 ela bona matamu bae ita g̃audia ese do bae hakavamu. 35 Iehova ese iohururu
amo baine hahisimu, tuimu ai bona aemu ai, bona aemu palapaladia amo ela bona
kwaramu tubuana; muramura ta ese baine.basine hamaurimu, diba.
36 Umui, bona ikwaramui; ai ba halaoa pavapavana, na Iehova ese baine kahumui
nege, umui asi dibamui bona senemui asi dibadia besena bogaraginai ba noho; unuseni
ai dirava idaudia, au amo bona nadi amo e karadiamu diravadia, isiaidia ba lao heni.
37 Umui na hahegari g̃auna ai bona hereva lada-isina ai bona udu gwaurai-gwaurai
herevana ai baola, Iehova ese bogaragidiai bae kahumui nege besena taudia ediai.
38 Uhe momo ba hado, a anidia ba gogo bae marag̃i: badina be kwadi ese bae ha-ore.
39 Vine audia bahado bona ba reg̃u, a vine basio gogo bona vine rananua basio inua;
gaigai-gaigai ese bae ani ore. 40 Olive audia na bae vara emui tano idoinai, a olive
dehorona basio hedahulai; badina be emui olive huahuadia bae ruru nege. 41 Natumui
mamaruanedia bona natumui hahinedia bae vara, to dekemui ai basie noho; mai ig̃uidia
bae hakaudia lao. 42 Emui au iboudiai bona emui uma anidia na kwadi ese bae ani.
43 Bogaragimui ai e noho hedoamu tauna na atai ai bainela; umui be henu amo baola.
44 Ia ese baine henimui torehai; emui ai basine abi torehai. Ia na kwara ai bainela; umui
na iu ai baola. 45 Ini hahedika iboudiai na latamui ai bae diho; bae g̃avamui bona emui ai
do bae kau, ela bona ba mase ore. Badina be Iehova, emui Dirava, erena asio kamonai,
bona ena hahe g̃ani bona ena taravatu asio badinadia. 46 Idia na toa ai bona hoa g̃audia
ai baela, umui emui ai bona garamui ediai, ela bona hanaihanai.
47 Iehova emui Dirava isiaina ilao-henina asio moalelaia bona g̃au momoemui ai
mimia daidiai asio moale henia; 48 una dainai inaimui na Iehova ese baine siaidia, bae
tuari henimui totona. Isiaidia do ba lao heni, mai hitolomui bona mai ranu-masemui
ida; dabua ai ba dabu, g̃au iboudiai badabu; auri gadeadia na aiomui ai bae ato; ela bona
bae alamui ore. 49 Iehova ese bese ta dauha amo baine mailaia, tanobada dokona amo.
Ugava e rohomu hegereg̃erena baema, umui bae tuari henimui. Una bese na edia gado
asi dibamui; 50 vaira-hua taudia, iahu basie matauraidia bona memero basie bogadia
hisi. 51 Idia ese emui boromakau natudia bona emui tano anidia bae ani ore, ela bona
umui na ba mase ore; emui uit bona emui vine rananua bona emui dehoro sisina taina
basie rakatania; emui boromakau natudia bona emui mamoe natudia danu ta basie

rakatania, ela bona umui na ba mase ore. 52 Emui hanua na edia tuari oreadia ese
bae koudia ahu, ela bona emui magu badadia, o abidadama henidiamu gaudia, na bae
hegigi dobi, emui tano idiodia. Edia tuari oreadia ese emui hanua bae koudia hegege,
Iehova, emui Dirava, ese vada e henimui tanona idoinai. 53 Taumui anidia amo e vara
hidiodia, natumui mamaruanedia bona natumui hahinedia Iehova, emui Dirava, ese
vada e henimui hidiodia, bavani, inaimui bae koumui ahu bona bae hadabumui dainai.
54 Bogaragimui ai readia tau ta tau-anina manada-manada bona aniani inonogadia mo e
animu; to ena karabaine auka bona baine dagedage, tadikakana enai bona adavana enai
bona natuna hahidaosi dounu mauridia ediai. 55 Bena natuna vada e mase hidiodia e
animu na taidia basine henidia, badina be ena hitolo baine bada herea, emui hanua
iboudiai lalodiai inaimui ese baine koumui ahu bona baine hadabumui dainai. 56 Eiava
bogaragimui ai readia hahine ta tau-anina manada-manada bona aniani inonogadia mo
e animu, aena danu taina se hamareremu, badina be ia na aboni-noho hahinena; to ena
kara baine auka, adavana enai bona natuna maruanena enai bona natuna hahinena
enai. 57 Bena momo aena padadia amo e lasimu bona natuna bogana amo e varamu
na baine anidia hehuni, badina be ena hitolo baine bada herea, emui hanua lalodiai
inaimui ese baine koumui ahu bona baine hadabumui dainai.
58 Ina buka ai e tore taravatudia iboudiai basioma badinadia bona karadia basioma
kara, bona Iehova, emui Dirava, ladana goeva-daena bona herea-daena basioma matau-
raia, 59 Iehova, emui Dirava, ese baine hahisimui bona garamui baine hahisidia, hisihisi
metaudia, bae hesiriu daudau hisihisidia, bona gorere metaudia, bae hesiriu daudau
goreredia, amo baine hahisimui. 60 Ia ese Aigupto goreredia iboudiai, o garilaidiamu
gaudia, latamui ai baine hadihodia, bae gugubamui. 61 Bona ina taravatu bukana ai
asie tore goreredia bona hisihisidia iboudiai Iehova ese baine hadihodia latamui ai,
ela bona ba mase ore. 62 Vada o hutuma, guba hisiudia na heheto, a do ba gadoi;
badina be Iehova, emui Dirava, gadona asio kamonai. 63 Iehova na ihanamomui
bona ihahutumamui vada e moalelai; to ia na ihadikamui bona ihamasemui do
baine moalelai; ba raka vareai emui tano ai ba halaoa tanona amo baine butumui
tao. 64 Iehova ese baine hakarohomui rohoroho, bese idau-idauiboudiai bogaragidiai,
tanobada dokona amo ela bona tanobada dokona. Unuseni ai dirava idaudia, umui asi
dibamui bona senemui asi dibadia diravadia, au bona nadi amo e karadia diravadia,
isiaidia ba lao heni. 65 Unu bese bogaragidiai basio noho namonamo, bona aemui basie
laga ani. Iehova ese kudoumui baine hahetahadia, bona matamui baine hakepuludia,
bona laumamui baine hadauredia. 66 Emui mauri dainai ba daradara: dina ai bona
hanuaboi ai kudoumui bae hetaha, ba mauri eiava lasi. 67 Daba ai baoto “Hanua bema
boi”. Hanuaboi ai baoto “Daba bema rere”. Lalomui bae garilai gaudia bona matamui
bae ita gaudia daidiai unu ba hereva toma. 68 Iehova ese lagatoi ai baine laohaimui,
Aigupto ba lou henia; na hamaorolaimui nato “Basio itaia lou” dalana amo ma ba lou.
Unuseni ai sibomui ba hehoi toho, inaimui edia hesiai taudia bona edia hesiai hahinedia
ai baola totona; a tau ta ese basine hoimui.

29

Mose ena haroro ihatoina

1 Taravatu herevadia bini, Iehova ese Mose e haganilaia Moab tanona ai, Israel taudia
ma baine haganilaidia totona; ini hereva na Horeb ai e henidia taravatudia latadiai e ato
kau.
2 Mose ese Israel taudia iboudiai e boiridia, e hamaorodia, eto: Iehova ese Aigupto
tanona ai umui vairamui ai e kara karadia na o itadia, Farao mai ena hesiai taudia
iboudiai ida bona ena tano i (idoinai ede e karadia toma. 3 Hedibaganani badadia bona toa
bona hoa karadia na matamui ese e itadia; 4 a Iehova ese lalo-parara bona mata-itaita
bona taia-kamonai nado se henimui ema bona hari dina. 5 Laganani hari-ahui lalodiai
vada nahakaumui tano gagaena ai; emui dabua na asie dika taumui ai, bona emui

tamaka na asie dika aemui ai. 6 Flaoa asio ania; vine ranuna eiava kekero muramurana
ta asio inua. Taunabunai, vada o diba, lau na Iehova, emui Dirava. 7 Ina gabu oma
negana ai, Sihon, Hesebon pavapavana, bona Og, Basan pavapavana, e raka lasi, e tuari
henida. Bena ita ese ta hadareredia, 8 edia tano ta abia, Ruben iduhuna taudia bona Gad
iduhuna taudia bona Manase iduhu kahana taudia ta henidia, edia tano ai bae halaoa
totona. 9 Taunabunai, ini taravatu herevadia ba badinadia bona karadia ba kara, emui
ḡaukara iboudiai anidia bae vara helaoreana.
10 Hari dina ai umui na iboumui ai Iehova, emui Dirava, vairanai gigini: iduhu
ikwaradia taumui, iduhu tau-badadia, heitatao taumui, bona Israel taumui iboumui
ai; 11 bona natumui, bona adavamui, bona idau bese taudia emui taruha ai e noho
hedoamu, bona emui au-siri bona emui ranu-ututaudia. 12 Hari dina ai Iehova emui
Dirava, ida ba herohemaino, bona ia ida ba hegwau-hamata heheni totona vada oma.
13 Iena bese taudiaai baine halaomui hari ina dina ai, bona emui Dirava ai bainela, e
gwau henimui hamata bona senemui Abraham bona Isaak bona Iakob e gwau henidia
hamata heḡereḡerena. 14 Dia umui sibomui ida ina herohemaino bona ina hegwau-
hamata heheni asina karamu, 15 a ita ida Iehova, eda Dirava, vairanai e heboumu taudia
iboudiai ida, bona ma hebou asiema taudia ida danu.
16 Umui dibamui, ani, Aigupto tanona ai ede ta noho tomava, bona dala ai bese idau-
idau bogaragidia amo ede ta raka hanai tomava. 17 Ediakara havara danu vada o itaia;
edia kaivakuku danu, au bona nadi bona *silver* bona *gold* amo e karadia, vada o itadia.
18 Nahuamui ba toho, bogaragimui ai tau ta eiava hahine ta eiava doḡoro ta eiava iduhu
ta ese hari dina ai Iehova, eda Dirava, bae dadaraia bona unu bese edia dirava isiaidia
bae lao heni na garina; eiava bogaragimui ai mase huahuana ta ramuna eiava huahua
iditana ta ranuna baine mia na garina. 19 Readia unuhetomana ta ese ini gwau-hamata
herevadia ikamonaina ai sibona baine hahemarumaru, baineto "Ena be na rakamu mai
lalogu aukana ida, to vada baina namo"; bena unu amo pariparina bona kaukauna bae
dika bou. 20 A Iehova ese basine bogaia hisi. Iehova ena badu bona ena vaḡege bae siahu
ḡaraḡara una tau latanai; bena heuduguirai ina buka ai e hetore na ia latanai bae kau,
bona Iehova ese ia ladana baine rohoa, guba henunai baine boio. 21 Iehova ese Israel
iduhudia iboudiai bogaragidia amo baine abia siri, bona baine hadikaia, heuduguirai
herevadia iboudiai vada e gwaurai hamata bona ina taravatu bukana lalonai vada e
tore heḡereḡeredia.
22 Uru gabedia ai, umui garamui bona dauha amo ena laolao ai bainema tauna ese una
tano ena dika bona ena gorere Iehova ese baine hahisilaia na bae itaia; 23 bae itaia danu
tano idoinai na teio* bona damena ese vada e hadikaia, tano ḡaḡaena; ai vada e halaoa;
ḡau ta asie hadoamu, ḡau ta se tubumu, rei danu se varamu, e dika vaitanimu Sodoma
bona Gomora bona Adma bona Seboimi na heheto, Iehova ese ena badu ḡaraḡarana ai
e habuadia tari hanuadia. 24 Oibe, idia bona bese iboudiai baeto "Badina be dahaka
Iehova ese ina tano na ini e karaia toma? Ina badu ḡaraḡarana anina be dahaka?" 25 Bena
taunimanima baeto "Badina be idia ese Iehova, senedia edia Dirava, ena taravatu,
Aigupto tanona amo e hakaudia lasi negana ai e henidia taravatuna, e laloa nege,
26 dirava idaudia isiaidia e lao heni bona e toma henidia diho, asi dibadia bona ia ese
se henidia diravadia. 27 Una dainai Iehova ena badu vada e siahu ina tano enai bona
heuduguirai idoinai ina buka ai e hetore na anina e havaraia; 28 edia tano amo e raḡadia
oho, ena badu siahuna ai, bona e luludia lasi idau tano ai bae noho, hari ina dina ai e
nohomu heḡereḡerena."
29 Ḡau hehunidia na Iehova, eda Dirava, ena; to hedinarai ḡaudia na ita eda bona
ita garada edia ela bona hanaihanai, ini taravatu herevadia iboudiai baita badinadia
helaoreana.

---

* **29:23** "Teio" na nadi ta ladana; lahi ai e aramu negana ai, bonana dikana e daemu. Ladana English gado ai be "sulphur".

30

1 Ini hahenamo bona heuduguirai herevadia vada na gwaurai henimui na anidia iboudiai do bae vara vaitani negana ai umui do ba helalo. Iehova, emui Dirava, ese bese idau-idau bogaragidiai baine hakarohomui rohoroho gabudia ai. 2 Bena Iehova, emui Dirava, ba lou henia, ia erena ba kamonai, ena haheḡani iboudiai hari ina dina ai vada na gwaurai henimui na ba badinadia, umui bona natumui danu, mai lalomui idoidiai bona mai laumamui idoidiai. 3 Bena Iehova, emui Dirava, ese baine hamaurimui, baine bogamui hisi; bena Iehova, emui Dirava, ese bese idau-idau bogaragidiaie hakarohomui rohoroho gabudia amo ma baine haheboumui lou. 4 Ena be taunimanima haida be guba dokona henuna ai e nohomu, to ia ese unu amo baine haheboumui bona unu amo baine hakaumui mai. 5 Iehova, emui Dirava, ese senemui edia tano ai ma baine hakaumui vareai; bavabia, emui tano. Ia ese baine hanamomui bona baine hahutumamui, ela bona senemui edia hutuma ba hereaia. 6 Iehova, emui Dirava, ese umui lalomui bona garamui lalodia baine hahelaḡadia; bena ba lalokau henia mai lalomui idoidiai bona mai laumamui idoidiai; bena vada ba mauri. 7 Bena Iehova, emui Dirava, ese ini heuduguirai iboudiai na inaimui latadiai bona e badu henimui, e daḡedaḡe henimui, taudia latadiai baine gwaurai. 8 A umui na Iehova erena ma ba kamonai, bona ena haheḡani iboudiai, hari ina dina ai na haḡanilaimui, ḡaudia, na ba badinadia. 9 Bena Iehova, emui Dirava, ese baine hanamomui; imamui ḡaukaradia anidia baine habada, bona garamui baine hahutumadia, bona emui seri baine hahohodia, bona emui taboro baine habada. 10 Iehova, emui Dirava, erena boma kamonai, ena haheḡani bona ena taravatu, ina taravatu bukana ai vada e hetore ḡaudia, na boma badinadia, bona Iehova, emui Dirava, boma lou henia mai lalomui idoidiai bona mai laumamui idoidiai ida, ia ese unu baine karamui toma.

11 Badina be hari ina dina ai na haḡanilaimui haheḡanina na dia auka herea bona dia daudau herea. 12 Ḡauna na dia guba ai; ta basioto “Daika ita daidai baine dae guba ai, baine mailaia edai, bena baita kamonaia bona karana baita karaia?” 13 Ḡauna na dia davara unukahana ai; ta basioto “Daika ita daidai bainela davara unukahana ai, baine mailaia edai, bena baita kamonaia bona karana baita karaia?” 14 A ḡauna na badibadimu ai, bona udumu ai, bona lalomu ai, karana ba karaia totona.

15 0 itaia, hari ina dina ai mauri bona namo, bona mase bona dika, vairamui ai vada na atodia. 16 Hari ina dina ai vada na haḡanimuimu, Iehova, emui Dirava, ba lalokau henia, ena dala ai ba raka, bona ena haheḡani bona ena taravatu bona ena hahemaoro herevadia ba badinadia; unu amo ba mauri, bona ba hutuma, bona Iehova, emui Dirava, ese baine hanamomui, ba raka vareai bona emui tano ai ba halaoa tanona lalonai. 17 A lalomui bema auka bona taiamui bema kudima, bena haida muridia amo baola, dirava idaudia ba toma henidia diho bona isiaidia ba lao heni, 18 lau ese hari dina ai na hamaoromui gunamu, vada ba mase; Ioridane sinavaina ba hanaia, unukahai tano ta bavabia emui tano ai ba halaoa tanona lalonai emui mauri dinadia basie hoho. 19 Guba bona tanobada na boi henidiamu, lau na habadelaimuimu herevadia na hari dina ai idia ese bae hamomokani: lau na mauri bona mase, bona hahenamo bona heuduguirai, na vairamui ai vada na atodia. Taunabunai, mauri bavabia hidi; bena umui ba mauri, bona garamui bae mauri; 20 bena Iehova, emui Dirava, ba lalokau henia, bona erena ba kamonai, bona ba badinaia tarika-tarika. Badina be ia na emui mauri, bona ia bagunai emui mauri dinadia bae hoho, Iehova ese senemui, Abraham bona Isaak bona Iakob, e gwaurai henidia hamata baine henidia eto tanona ai do ba noho.

31

Mose ena hahetoni

1 Mose ese ini hereva iboudiai na Israel taudia e hamaorolaidia. 2 Bena ia ese ma e hereva henidia, eto, Hari dina ai lauegu mauri laḡanidia na sinahu-ta ruahui. Asi goadagu baina raka Iasi bona baina raka vareai; bona Iehova ese vada e hamaorogu, eto

“Oi na ina Ioridane sinavaina basio hanaia”. 3 Iehova, emui Dirava, na umui vairamui ai baine hanai; ia ese unu bese na umui vairamui ai baine habuadia tari, bena edia tano bavabia, emui tano ai ba halaoa. Iosua ese baine gunalaimui, Iehova ena hereva hegereg̃erena. 4 Iehova ese baine habuadia tari, Sihon bona Og, Amoro taudia edia pavapava, e habuadia tari bona edia tano e habuaia tari hegereg̃erena. 5 Iehova ese umui imamui ai baine atodia, bena vada na hag̃anilaimui haheg̃anidia heg̃ereg̃eredia ba kara henidia. 6 Ba goada, lalomui ba ha-aukadia, idia garidia basio gari; badina be Iehova, emui Dirava, ese baine bamomui. Ia ese basine lalomui rea, bona basine rakatanimui.

7 Bena Mose ese Iosua e boiria, Israel taudia iboudiai vairadiai e hereva henia, eto, Ba goada, lalomu ba ha-aukaia; ina orea ida ba raka vareai, Iehova ese seneda e gwaurai henidia hamata baine henidia eto tanona ai. Tano na ba henidia, edia tano ai bainela. 8 Iehova na oi vairamu ai bainela; ia ese baine bamomu. Ia ese basine lalomu rea, bona basine rakatanimu. Basio gari; kudoumu basine hetaha.

9 Mose ese ina taravatu idoinai e torea, hahelag̃a taudia, Levi natuna, Iehova ena taravatu mauana e huaiava taudia, bona Israel tau-badadia iboudiai, e henidia. 10 Mose ese e hag̃anidia, eto, Lag̃ani ihahitudia dokodia ai, heruha-nege lag̃anina ena nega helag̃ana ai, kalaga ariana dainai 11 Israel taudia ese Iehova, emui Dirava, ena abihidi gabuna ai ia vairanai bae hebounegana ai, ina taravatu ba duahia hedinarai Israel taudia vairadiai, ibouboudiai vada bae kamonai. 12 Taunimanima iboudiai ba haboudia: tatau bona hahine, memero bona kekeni, bona idau taudia emui hanua ai e noho hedoamu danu. Bena bae kamonai, lalodia bae parara, Iehova, emui Dirava, garina bae gari, bona ina taravatu ena hereva iboudiai bae badinadia, bona karadia bae kara. 13 Natudia danu do asi dibadia, vada bae kamonai bona bae diba; bena Iehova, emui Dirava, garina bae gari, Ioridane sinavaina ba hanaia murinai emui tano ai ba halaoa tanona lalonai ba noho dinadia iboudiai.

14 Iehova ese :Mose e hamaoroa, eto, A kamonai: dina na vada eme kahikahi oi vada ba mase. Iosua a boiria, raruosi na hebou kalagana lalonai ba raka vareai, unuseni ai lau ese baina hag̃ania.

Bena Mose bona Iosua na ela, hebou kalagana lalonai e raka vareai. 15 Bena Iehova na kalaga ai e hahedinarai henidia, ori dubuna ai. Hari ori dubuna na kalaga iduarana badinai e hedinarai.

16 Bena Iehova ese Mose e hamaoroa, eto, A kamonai: oi na tubu tama dekediai ba mahuta. Bena ina bese taudia bae tore isi, dirava idaudia, bae lao henia tanona taudia edia dirava, bae toma henidia diho, lau bae rakatanigu, bona egu taravatu vada na henidia be bae tataia utu. 17 Una dina ai egu badu baine siahu ediai; baina rakatanidia, vairagu na edia amo baina hunia; bena bae hebua tari, dika momo bona hekwarahi momo ediai bae kau. Bena una dina ai idia baeto “Ina dika na latadai vada e kau badina be eda Dirava na bogaragidai se nohomu ani?” 18 Momokani, una dina ai lau ese vairagu baina hunia, edia kara dika bona dirava idaudia vada e lao henidia daidiai. 19 Taunabunai, ina ane ba torea bona Israel taudia ba hadibalaidia. Ududia ai bavatoa: ina ane ese Israel taudia baine habadelaidia lau vairagu ai. 20 Badina be senemui na gwaurai henidia hamata tanona ai baina hakaudia vareai, rata bona bada-ranuna e arumu tanona; unuseni ai bae aniani, bogadiabae hakunu, taudia bae bada. Una negana ai idia ese dirava idaudia bae tahudia, bona isiaidia bae lao heni, a lau bae dadaraigu, bona egu taravatu bae tataia utu. 21 Bena dika momo bona hekwarahi momo ediai bae kau negana ai, ina ane ese baine habadelaidia; badina be idia garadia ududia amo basine boio. Badina be lau dibagu lalohadai dahaka dahaka ina harihari lalodia ai e varamu, na gwaurai henidia hamata tanona ai do asina hakaudia vareai negana ai.

22 Taunabunai, Mose ese ina ane e torea una dina ai, bona ia ese Israel taudia e hadibalaidia.

23 Iehova ese Iosua Nunu e hagania, eto, Ba goada, lalomu ba ha-aukaia: Israel taudia
do ba hakaudia vareai, lau ese vada na gwaurai henidia hamata tanona lalonai. Lau
danu baina bamomu.
24 Mose ese ina taravatu ena hereva iboudiai na buka ai e tore gugu ru. 25 Bena Mose
ese Levi taudia, Iehova ena taravatu mauana e huaiava taudia, e hagani dia, eto, 26 Ina
taravatu bukana bavabia, Iehova, emui Dirava, ena taravatu mauana badibadinai
bavatoa; ia ese umui baine habadelaimui. 27 Badina be emui gwau-edeede bona emui
dagedage be dibagu; hari dinaai, lau na doini dekemui ai na mauri nohomu ai, umui
ese Iehova vada Ia gwau edeede henia; matona, baina mase murinai ede ba kara toma?
28 Emui iduhu tau-badadia iboudiai bona emui heitatao taudia ba haboudia, lau eseini
hereva baina gwaurai henidia, bena guba bona tanobada na umui ihabadelaimui ai
baina halaodia. 29 Badina be lau dibagu, lauegu mase murinai umui na do ba kara
havara, bona vada na hagani laimui daladia na ba rakatani; bena dina gabedia ai dika
na emui ai baine kau, badina be Iehova vairanai do ba kara havara, bona ena badu ba
havaraia, imamui gaukaradia daidiai.
30 Bena Mose na Israel taudia iboudiai edia hebou ai ina ane herevadia e gwaurai
hedinarai, ela bona e ore.

Mose ena ane

32

1 Guba e, a hakala, lau baina hereva;
Tanobada e, lau udugu herevadia ba kamonaidia.
2 Egu hahediba na medu na heto baine diho,
Egu hereva na hunu na heto baine hedinarai,
Medumedu rei matamata latanai na heto,
Medu hetuturu aniani avadia latadiai na heto.
3 Badina be Iehova ladana baina heatolaia;
Eda Dirava ba imodaia.
4 Ia na Nadi-ginina; ena gaukara na goeva-dae;
Ena dala iboudiai na hahemaoro daladia.
Ia na heabidadama Diravana, asi ena kara dika;
Ia na momokani bona maoromaoro.
5 Idia na ia vairanai vada e kara havara,
Idia na dia ia natuna, badina be idia na mai bebeka-bebekadia,
Idia na dagedage uruna, uru gageva-gagevana.
6 Kavakava bona laloduhu taumui!
Iehova na ene o kara henia tomamu a?
Ia na dia oi tamamu a? Mauri se henimu a?
Ia ese e karamu, bona e haginimu.
7 Nega gunadia ba lalodia,
Uru momo edia mauri lagani dia ba haero.
Tamamu ba nanadaia, ia ese baine hadibamu,
Tau badadia ba nanadaidia, idia ese bae hamaoromu.
8 Herea Mikamika ese bese ta ta ahudia e henidia negana ai,
Taunimanima natudia e hapararadia negana ai,
Ia ese taunimanima edia tano hetoadia e henidia,
Israel garana edia hoho hegeregeredia.
9 Badina be Iehova ahuna na ena bese,
Ia dihina na Iakob.
10 Ia ese tano gagaena ai e davaria,
Tano gesegesena ai e davaria.
E dosia bona e regua,
E gimaia, ta ese matana nadinadina e gimaiamu na heto;

11 Ugava na heto, natuna e harohodiamu negana ai,
Idia daediai e roho taomu,
Bena hanidia e toi roromu,
Latadiai e hahelaidia kaumu.
12 Iehova sibona ese e hakaua,
Dirava idauna ta ese se bamoa.
13 Tanobada latalatana ai ena laolao ai e siaia lao,
Uda anianidia e aniva.
Nadi amo bada ranuna e henia,
Nadi aukana amo dehoro e henia.
14 Boromakau batana bona mamoe ratana,
Bona mamoe natudia mamoe mamaruanedia digaradia;
Basan boromakaudia bona nani.
Uit namo-hereana o ania,
Vine ranuna, rara hetomana, o inua.
15 A Iesurunu* na tauna e bada, e dagedage.
Taumu vada e bada, vada o hedai rumurumu, vada o gaubadabada.
Bena e karaia Diravana vada e rakatania,
Ena mauri Nadi-ginina e dadaraia.
16 Idia ese dirava idaudia amo e havagegea,
Kara havara amo e habadua.
17 Lauma dikadia e boudia, idia na dia Dirava,
Asi dibadia diravadia e boudia,
Dirava matamatadia, vanegai mo e davaridia, bena ma e boudia;
Tamamui ese asie matauraidia diravadia bunu.
18 E havaramu Papapapana so laloa,
E karamu Diravana o reaia.
19 Iehova ese e itaia, bena e dadaraidia,
Natuna mamaruanedia bona hahinedia edia dagedage karadia daidiai.
20 Eto, Vairagu na edia amo baina hunia
Baina itadia, ede bae hadoko toma;
Badina be idia na dagedage uruna,
Asi edia heabidadama memerodia.
21 Edia dirava asi anina amo vada e havagegegu,
Edia kaivakuku amo vada e habadugu.
A lau ese orea asi anina amo baina havagegedia,
Bona bese kavakavana amo baina habadudia.
22 Badina be egu badu ese lahi vada e havaraia,
Mase taudia edia gabu dobu-hereadia ai e aramu,
Tanobada mai anina ida e araia oremu,
Ororo badi-tanodia e doudiamu.
23 Dika idau-idau na idia latadiai baina senu senu kau,
Egu diba baina ha-ore idia latadiai.
24 Hitolo ese baine havarodadia,
Lahi siahudia ese baine aladia,
Mase goreredia ese bae hamasedia.
Uda gaudia edia hekori na latadiai baina siaidia,
Bona e raumu gaudia edia mase muramurana.
25 Murimuri ai dare ese baine aladia,
Ruma lalonai gari ese baine butudia tao.
Tauhau bona hane-ulato bae mase,
Rata e inuamu merona bona iahu danu.
26 Bama toma "Baina hakarohodia rohoroho,

* **32:15** Iesurunu na Israel ladana ta.

bona ilalotaodia na taunimanima bogaragidia amo baina hadokoa”;
27 A inaidia edia hevaseha herevadia garidia na gari,
Inaidia bema lalo hadai kerere na garina,
Bema toma “Ai imamai vada e kwalimu,
a Iehova ese ḡau ta se karaia”.
28 Badina be idia na dia aonega besena,
Lalodia na asie pararamu.
29 Bema mai aonegadia, lalodia bema parara,
Bona edia dina gabedia ede bae heto na bema diba.
30 Ta ese daha-ta ede bema luludia toma?
Rarua ese gerebu-ta ede bema hahavadia toma?
Dala tamona mo: edia Nadi-ginina ese vada e rakatanidia dainai,
Iehova ese vada e negedia daure dainai.
31 Badina be edia nadi-ginina be dia iseda Nadi-ginina heḡereḡerena,
Inaida na hahemaoro taudia ai vada ela.
32 Badina be edia vine na Sodoma ena vine na heto,
Gomora ena vine imeana amo.
Edia vine huahuadia na didika,
Edia vine takodia na i'idita.
33 Edia vine ranuna na gaigai edia mase muramurana na heto,
Gaigai edia mase hekorina na heto.
34 Ina na dia lauegu roge ai a?
Ina na dia lauegu kohu namodia ida basine helaoahu a?
35 Dika davana be lau imagu ai, bona namo davana danu,
Aedia bae dedi dinana ai.
Badina be edia hekwakwanai dinana na kahikahi,
Ediai baine vara ḡauna baine hedinarai taku.
36 Iehova ese ena bese taudia maorodia baine gwaurai,
bona ena hesiai taudia baine bogadia hisi,
Baine itadia, edia goada vada e ore bona
tau ta dia noho, iḡui ai eiava murimuri ai, una negana ai.
37 Ia na baineto, Edia dirava na edeseni ai?
E abidadama heniamu nadi-ginina na edeseni ai?
38 Edia boubou ḡaudia digaradia e ani
bona edia inuinu bouboudia vine-ranudia e inu
diravadia be edeseni ai?
Idia bae tore isi, bae durumui;
Idia ese bae gimamui.
39 Harihari a itaia, lau binai Dirava;
Dirava ta lasi, lau mo sibogu.
Lau ese na aladiamu, bona na hamauridiamu;
Na haberodiamu, bona edia bero na kumidiamu;
Asi tauna ta ese lau imagu amo baine hamauridia.
40 Badina be imagu na duduia isimu atai ai,
Na tomu: Na noho hanaihanaimu heḡereḡerena,
41 Egu dare kiama-kiamana baina segea,
Bona imagu amo hahemaoro baina karaia, negana ai,
E tuari henigumu taudia davadia baina heni,
E dainai henigumu taudia davadia baina heni.
42 Egu diba na rara baina ha-inudia loulou,
Egu dare ese hidio baine ani,
Mase taudia bona abi-mauri taudia raradia bunu,

Hui lata taudia kwaradia bunu.
43 Bese idau-idau e, iena bese ba imodaia!
Badina be ena hesiai taudia raradia davana e abiamu,
Ia inaina davadia e henidiamu;
Ena tano ena dika e abia ohomu, ena bese taudia daidiai.
44 Mose na ema, ina ane herevadia iboudiai e gwaurai hedinarai taunimanima vairadiai, ia bona Iosua Nunu ese.
45 Mose ese ina hereva na Israel taudia iboudiai e hamaorolaidia vaitani, 46 bena ma eto: Hari dina ai vada na hagānilaimui herevadia iboudiai na ba Ialodia tao; natumui danu ba hadibalaidia, bena idia ese ina taravatu ena hereva iboudiai bae badinadia bona karadia bae kara. 47 Badina be ina na dia gau pipikina emui ai. Ina na emui mauri; ia dainai emui mauri dinadia bae hoho, Ioridane sinavaina unukahana ai bavabia bona emui tano ai ba halaoa tanona lalonai.
48 Una dina ai Iehova ese Mose e hereva henia, eto, 49 Abarim ororona ai ba dara dae. (Una ba Nebo ororona, Moab tanona ai, Ieriko hegaga hehenina ai.) Unu amo ba roha lao, Kanaan tanona, Israel taudia baina henidia edia tano ai bae halaoa tanona, ba itaia.
50 Bena ba dara dae ororona ai ba mase, tubu tama dekedia ba hahebou, Horo ororona ai kakamu Aaron e mase bona tubu tama dekediai e hahebou hegēregērena. 51 Badina be Israel taudia vairadiai o gwau edeede henigu, Meribata-kade ranudia badibadidiai, Sin tano-gāgāaena ai; bona asio hahelāgagu Israel taudia bogaragidiai. 52 Taunabunai tano ba itaia vairamu ai; a Israel taudia na henidiamu tanona na basio lao henia bona lalonai basio raka vareai.

Mose ena Hahenamo

33

1 Bena Dirava ena hesiai tauna Mose ese Israel taudia e hanamodia, ia do se mase negana ai. Ena hahenamo herevadia bini. 2 Ia eto:
Iehova na Sinai amo ema,
Seiri amo e tata dae roha idia latadiai;
Paran ororona amo e tara,
Helāga taudia gerebu gerebu edia amo ema;
Taravatu na lahi na heto, ia imana idibana ai.
3 Oibe, ena orea taudia e lalokau henidia,
Ena helāga taudia iboudiai na ia imana ai.
Oi aemu gabudia ai e rakava,
Hahegāni emu amo e abiva.
4 Mose ese taravatu e henida,
Iakob ena bese ahuna ai bainela gauna.
5 Iehova na Iesurunu pavapavana ai ela,
Bese ikwaradia taudia e hegogova negana ai,
Bona Israel iduhudia iboudiai e hebouva negana ai.
6 Ruben baine mauri, basine mase;

Ena orea taudia danu basie gadoi.
7 Iuda be ini e herevalaia toma:
Iehova e, Iuda gadona a kamonai;
Ena orea taudia ida ba haheboudia;
Oi imamu ese bae durua,
Ia inaina imadia amo ba hamauria.
8 Levi be ini e herevalaia toma:
Emu Tumim bona emu Urim,*
Emu helāga tauna ba henia;

* **33:8** Tumim bona Urim na mari nadidia rua.

Masa ai o dibaḡania,
Meriba ranu gabudia ai o heai henia.
9 Ia ese tamana bona sinana e herevalaidia, eto
“Asina lalodiamu”;
Tadikakana e dadaraidia,
Bona natuna e lalodia nege;
Badina be idia ese emu hereva e kamonai,
Bona emu taravatu e badinadia.
10 Idia ese emu haheḡani na Iakob bae hadibalaia,
Emu taravatu na Israel bae hadibalaia.
Idia ese muramura mai bonadia na oi vairamu ai bae gabua,
Ḡole-oho bouboudia na oiemu ihaboulaina patana latanai bae haḡole oho.
11 Iehova e, ena kohu ba hanamoa;
Imana ḡaukaradia bavabi dae.
E tuari heniamu taudia ba gwadadia,
E dainai heniamu taudia ba gwadadia mase,
Basie tore isi lou.

12 Beniamina be ini e herevalaia toma:
Iehova ena lalokau na
Ia badibadinai e nohomu mai namona ida.
Dina Idoinai ia ese e ḡeḡe ahumu,
Ia paḡana padadiai ena noho gabuna e karaiamu.
13 Iosef be ini e herevalaia toma:
Iehova ese ena tano baine hanamoa,
Guba atai ai ena kohu namodia amo,
Dobu gabudia tanobada henunai edia ḡau namodia amo,
14 Dina ena huahua namodia amo,
Hua ta ta anidia namodia amo,
15 Ororo gunadia edia ḡau hereadia amo,
Mia-hanaihanai ororodia edia ḡau loḡora amo,
16 Tano ena ḡau namodia mai anidia idoidiai amo,
Bona au ginigini ai e nohova Diravana† ena hahenamo amo.
Iboudiai na Iosef kwarana ai bae kau.
Tadikakana e halohiadia tauna tubuana ai bae kau.
17 Ena boromakau natuna maruanena roboana na herea dae;
Doana na uda boromakauna doana na heto;
Doana amo taunimanima iboudiai baine nuadia
Baine nuadia ela bona tanobada dokodia;
Efraim ena gerebu gerebu ese,
Bona Manase ena daha daha ese.
18 Sebulun be ini e herevalaia toma:
Sebulun e, emu raka lasi ai ba moale;
Isakara e, emu kone noho ai ba moale.
19 Taunimanima bae boiridia, edia ororo baela,
Unuseni ai kara maoromaoro bouboudia bae hahelaḡadia;
Badina be davara ena taḡa bae haboua,
Bona kone ena kohu hehunidia bae gogo.
20 Gad be ini e herevalaia toma:
Gad ena tano e habadaiamu tauna na namo.
Ia na leona na heto e hekuremu,
Imana e dareamu, bona kwarana tubuana.
21 Tano namona ia ese e abia hidi, iena,

† **33:16** Au ginigini ai na nohova Diravana: Esodo Karoa 3 ba itaia.

Badina be lohia ahuna bunai.
Bese ikwaradia taudia dekediai ema,
Iehova ena kara maoromaoro e hahemaorolaia,
Ena hahemaoro na Israel taudia latadiai e gwaurai.
22 Dan be ini e herevalaia toma:
Dan na leona natuna,
Basan amo e roho lasimu.

23 Napatali be ini e herevalaia toma:
Napatali e, lalonamo vada o abia,
Iehova ena hahenamo vada o abia vaitani;
Gohu bona diho kahana bavabi.
24 Asere be ini e herevalaia toma:
Asere na mero namo-hereana;
Tadikakana ese bae imodaia.
Aena na dehoro ai bae uru diho.
25 Emu tamaka na auri bona auri labora-laborana;
Emu goada na emu mauri dinadia ida bae hegereregere.
26 Iesurunu o, Dirava na asi idaina.
Ia na guba oridia ai e guimu, oi idurumu totona:
Ia na guba amo e maimu, mai hairaina ida.
27 Noho-hanaihanai Diravana na emu noho gabuna;
Mia-hanaihanai imadia na henumu ai.
Inaimu na vairamu ai e luludia,
Eto “A habuadia tari”.
28 Taunabunai Israel na e noho namonamova,
Iakob ena ranu gabuna e miava,
Uit bona vine ranuna tanona ai;
Oibe, hunu na guba amo baine diho ena tano ai.
29 Israel e, oi na namo. Daika na oi sisivamu?
Iehova ese vada e hamauria besena;
Emu hekaha kesina,
Bona emu kwalimu darena.
Inaimu na vairamu ai bae goru diho;
Edia atai gabudia helagadia ba moidia tao.

34

Mose e mase

1 Mose na Moab taorana amo Nebo ororona ela, e dara dae ela bona Pisga dorina, Ieriko hegaga hehenina ai. Bena Iehova ese tano idoinai e haheitalaia: Gilead tanona ela bona Dan; 2 bona Napatali tanona idoinai; bona Efraim bona Manase tanodia; bona Iuda tanona idoinai ela bona Davara Badana, Lahara kahana ai; 3 bona diho kahana; bona Ieriko kourana taoradia, pamu audia gabuna bunai, ela bona Soara. 4 Bena Iehova ese e hereva henia, eto, Tanona bunai Abraham bona Isaak bona Iakob na gwaurai henidia hamata, nato “Umui garamui baina henidia”. Harihari vada na haheitalaimu, matamu amo vada o itaia; to basio lao henia.

5 Taunabunai Mose, Iehova ena hesiai tauna, na unuseni ai e mase, Moab tanona ai, Iehova ena hereva hegeregerena. 6 Bena Iehova ese e guria, Moab kourana ta ai, Bete-peoro hegaga hehenina ai. A e guria gabuna na tauta asi dibana ema bona hari. 7 Mose ena mase negana ai, ena mauri laganidia na sinahu-ta ruahui; a matana se valahu-valahu, bona tauna se manoka. 8 Dina toi-ahui Israel taudia ese Mose taina e tai, Moab taoradia ai, ela bonaedia taitai bona edia lalo-hisihisi, Mose dainai, dinadia vada e ore ai.

9 Bena Iosua Nunu na aonega laumana ese e rohea; badina be Mose ese imana na
ia tubuana ai vada e ato kau. Taunabunai, Israel taudia ese e kamonai henia, bona
Iehova ese Mose e hagānilaia hahegānidia na idia ese e badinadia. 10 Una negana ema
bona harihari, peroveta tauna ta basine hedinarai Israel ai, Mose hegeregērena; ia na
Iehova ida e hevaira heheni bona e hahediba heheni. 11 Toa bona hoa karadia, Iehova
ese Aigupto tanona e siaia negana ai ia ese Farao bona ena hesiai taudia iboudiai bona
ena tano idoinai e kara henidia na ikaradia ai ia na asi idaina. 12 Bona siahu karadia
bona hahegari karadia, Mose ese Israel taudia iboudiai vairadiai e kara, ikaradia ai ia
na asi idaina.

IOSUA

Iosua ena ḡaukara e matamaia

1 Iehova ena hesiai tauna Mose e mase murinai, Iehova ese Iosua Nunu, Mose iduruna
tauna, e hereva henia, eto, 2 Egu hesiai tauna Mose vada e mase; taunabunai, a tore
isi, ina Ioridane sinavaina ba hanaia, oi bona ina bese idoinai, hari Israel taudia na
henidiamu tanona ai ba raka vareai. 3 Aemui palapaladia bae moi tao tanodia iboudiai
baina henimui, Mose na gwau henia hamata heḡereḡerena. 4 Tano ḡaḡaena bona ina
Lebanon ororona amo ela bona sinavai badana ladana Eufrate, Hiti taudia edia tano
idoinai ela bona Davara Badana dina e dihomu kahana ai na bavabia, emui tano.
5 Emu mauri dinadia iboudiai tau ta ese basine laomu ahu diba. Mose na bamoava
heḡereḡerena, oi baina bamomu; lau na basina lalomu rea bona basina rakatanimu. 6 Ba
goada; ba haheauka. Badina be senedia na gwaurai henidia tanona na oi ese ina bese
ba henidia, edia tano ai bainela. 7 Ḡau tamona, ba goada bona ba haheauka. Egu hesiai
tauna Mose e henimu taravatuna idoinai ba badinaia bona karana ba karaia; iena amo
basio raka siri, idiba kahana ai eiava lauri kahana ai basiola; bena ba lao heni gabudia
iboudiai emu kara anidia bae namo. 8 Ina taravatu bukana herevadia na udumu ai bae
mia; ia anina ba laloa boi, ba laloa rani. Unu amo ia lalonai e tore herevadia iboudiai ba
badinadia bona karadia ba kara; bena emu raka baine namo bona emu kara anidia bae
namo. 9 Vada na haḡanimu, ani, ba goada bona ba haheauka. Basio gari, daramu basine
doko; badina be Iehova, emu Dirava, ese e bamomumu, emu laolao iboudiai lalodiai.
10 Bena Iosua ese bese lohiadia e haduadia, eto, 11 Taruha amo ba raka hanai,
taunimanima ba haḡanidia, baoto “Amui dala lakwana bavabia heḡaeḡae, badina be
dina toi basie ore ai na ina Ioridane sinavaina ba hanaia, Iehova, emui Dirava, ese be
henimuimu tanona ai ba raka vareai, bona bavabia emui tano.”
12 Bena Iosua ese Ruben iduhuna taudia bona Gad iduhuna taudia bona Man-
ase iduhuna kahana taudia e hamaorodia, eto, 13 Iehova ena hesiai tauna Mose e
haḡanilaimui herevana ba laloa tao. Ia eto “Iehova, emui Dirava, ese emui laḡa-ani
gabuna baine henimui bona ina tano danu baine henimui e tomu”. 14 Adavamui bona
natumui maraḡidia bona emui boromakau na hari Mose e henimui tanona ai bae noho,
Ioridane sinavaina inikahana ai; a tuari mai dibamui taumui iboumui ai na emui tuari
ḡaudia bavabi kau, tadikakamui vairadiai ba raka hanai, ba durudia, 15 ela bona Iehova
ese tadikakamui edia laḡa-ani gabuna baine henidia, umui e henimui heḡereḡerena. Bena
idia danu Iehova, emui Dirava, ese be henidiamu tanona bae abia, edia tano ai bae
halaoa. Una negana ai, umui emui tano, Iehova ena hesiai tauna Mose ese e henimui
tanona Ioridane sinavaina mairiveina kahan ai, vada ba lou henia bona ba noholaia.
16 Bena idia ese Iosua e haere henia, eto, Vada o haḡanilaimai karadia iboudiai baia
kara, bona ba siaimai gabudia baiala. 17 Ḡau iboudiai lalodiai Mose a kamonai heniava
na heto, oi danu baia kamonai henimu; bona Iehova, emu Dirava, ese baine bamomu,
Mose e bamoava heḡereḡerena. 18 Daika ese baine papamu ahuahu bona emu haheḡani
herevadia baine dadarai, una tau bae alaia mase. Ḡau tamona, ba goada bona ba
haheauka.

2

Hasinadoa taudia Ieriko ai

1 Iosua Nunu ese hasinadoa taudia rarua Sitim amo e siaidia hehuni. E haduadia, eto,
Aola, tano ba itaia, bona Ieriko hanuana danu. Raruosi na ela; bena ariara hahinena ta,
ladana Rahaba, ena ruma ai e dae, unuseni ai e noho.
2 Haida ese Ieriko pavapavana e hamaoroa, eto, Israel taudia haida na hari ina
hanuaboi vada ema, ina tano bae hasinadoa totona. 3 Bena Ieriko pavapavana ese ena

gwau-kau e siaia, Rahaba enai, eto, Dekemu ema bona emu ruma ai e dae kau taudia ba
hakaudia lasi, badina be ina tano idoinai bae hasinadoa totona vada ema. 4 A hahine na
unu tatau raruosi vada e abidia, vada e hunidia. Bena ia na eto, Momokani, unu tatau
na dekegu ema, to lau na asi dibagu idia ede amo ema; 5 bena dina e diho ai, hanua
ikoukouna bae koua negana ai, idia na e raka lasi. Ede ela na asi dibagu; a idia muridia
amo baola haraḡa, bona ba halasidia tao. 6 A hahine na ruma guhina ai vada e hakaudia,
*flax** tuhutuhudia guhi ai e laha ḡaudia henudiai vada e hunidia. 7 Taunabunai e tahudia
taudia ese Ioridane dalana ai e tahudia lao, ela bona turu-hanai gabudia. E tahudia ela,
bena hanua ikoukouna vada e koua ahu.
8 Hasinadoa taudia do asie hekure ai, hahine na dekedia e dae kau guhi ai, 9 e hereva
henidia, eto, Lau na dibagu Iehova ese ina tano vada e henimui. Umui daimui ai gari ese
e butumai taomu, bona ina tano taudia iboudiai kudoudia e hetahamu. 10 Badina be ai
vada a kamonai Iehova ese Davara Kakakakana na vairamui ai e hakaukaua, Aigupto
tanona amo o raka lasi negana ai. Vada a kamonai danu Amoro pavapavadia raruosi,
Sihon bona Og, ede o aladia mase toma, Ioridane sinavaina unukahana ai. 11 A kamonai
negana di kudoumai e hetaha, bona ta se haheauka umui daimui ai. Badina be Iehova,
emui Dirava, na guba Diravana bona tanobada Diravana. 12 Taunabunai, Iehova ladana
ai ba gwau henigu hamata: lau ese umui na bogamui hisi heḡereḡerena umui danu
tamagu ena ruma ba bogaia hisi, bona toa korikorina ba henigu, 13 tamagu bona sinagu
bona taihugu bona tadikakagu bona edia iboudiai ba hamauridia, iboumai ai mase amo
ba rauamai. 14 Raruosi ese e haere henia, eto, Ai emai mauri davana na oiemu mauri.
Emai ḡaukara harina basio hapiua, bena ai ese hebogahisi bona kara momokani baia
hahedinarai henimu, Iehova ese ina tano baine henimai negana ai.
15 Una hahine ena ruma na hanua maḡuna ai e hadaia; ia na maḡu latanai e nohova.
Bena ia ese idia raruosi e abidia, gaba-mauru amo kwanau ai e tudia dobi. 16 E
hamaorodia, eto, Ororo kahadia baola, e tahumuimu taudia bae davarimui na garina.
Dina toi unuseni ai ba komu, ela bona e tahumuimu taudia bae lou mai; una murinai
emui ura dalana ai ba raka. 17 Raruosi ese e hamaoroa, eto, Ai na a uramu ai na basia
kerere, ina gwau-hamata emai ai vada o abia na basia hakererea. 18 Taunabunai, ai na
ina tano lalonai baiama negana ai, ina varo kakakakana na o tumai dobi gaba-mauruna
ai ba kwatua kau. Tamamu bona sinamu bona taihumu bona tamamu ena ruma taudia
iboudiai na ruma lalonai ba haboudia. 19 Idia ta emu ruma iduarana amo baine raka
lasi ariara ai, rarana na ia sibona kwarana ai; ai na asi emai kerere. A dika baine kau
oi ida ruma lalonai e nohomu tauna ta enai, ia rarana na ai kwaramai ai. 20 A emai
ḡaukara harina na tau ta boma hamaorolaia, ai na basiama kerere, ina emai ai vada
o abia gwauhamatana basia hamomokania negana ai. 21 Hahine na eto, Emui hereva
heḡereḡerena, unu baine heto. Bena ia ese e siaidia; bona idia e raka oho murinai ia ese
varo kakakakana e kwatua kau, hari gaba-mauru ai.
22 Raruosi e raka lao, ororo kahadia ela, dina toi unuseni ai e nohova, ela bona e
tahudia taudia vada e lou; badina be e tahudia taudia na dala idoinai e tahudia, to asie
davaridia. 23 Bena raruosi na ororo amo e hekei, sinavai e hanaia, Iosua Nunu dekenai
e kau. Bena edia laolao sivaraina idoinai e hamaorolaia. 24 Idia ese Iosua e hamaoroa,
eto, Momokani, Iehova ese tano idoinai ita imada ai vada e atoa; tano taudia iboudiai
na kudoudia e hetahamu ita daidai.

3

Israel ese Ioridane e hanaia

1 Daba matana ai, Iosua na e tore isi, Sitim e rakatania, Israel taudia iboudiai ida,
Ioridane sinavaina isena ai e kau. Bena maoromaoro asie hanaia; do e taruha guna.
2 Dina toi e ore murinai, bese lohiadia ese taruha bogaragina amo e raka hanai,

* **2:6** Flaxbe rei ta, varo bona dabua aukadia ikaralaidia ḡau.

3 taunimanima e haḡanidia, eto, Hahelaḡa taudia Levi iduhuna amo Iehova emui Dirava
ena maua helaḡana bae huaia ba itadia negana ai, ba tore isi, ia murina amo ba raka.
4 Uno amo emui raka dalana ba diba, badina be ina dala amo nega hata asio raka. A
maua helaḡana basio raka henia kahi; umui bona ia padamui na kiubit daha rua sisivana
bae mia.* 5 Bena Iosua ese taunimanima e hamaorodia, eto, Hari dina ai sibomui
ba hahelaḡa, badina be kerukeru Iehova ese hoa karadia baine kara bogaragimui
ai. 6 Iosua ese danu hahelaḡa taudia e hamaorodia, eto, Taravatu mauana bavabia
isi, taunimanima vairadiai ba raka guna. Bena idia ese taravatu mauana e abia isi,
taunimanima vairadiai e raka ela.
7 Iehova ese Iosua e hereva henia, eto, Hari dina ai baina imodaimu matama, Israel
taudia iboudiai vairadiai, bena bae diba lau ese oi na bamomumu, Mose na bamoava
heḡereḡerena. 8 Hahelaḡa taudia, taravatu mauana e huaiamu taudia, ba haḡanidia, baoto
"Ioridane sinavaina ai ba diho ela bona ranu isena ai, bena ba gini".
9 Bena Iosua ese Israel taudia e hamaorodia, eto, Ini aoma, Iehova, emui Dirava, ena
hereva ba kamonai. 10 Iosua ma eto, Ini amo vada ba diba Mauri Diravana na umui
bogaragimui ai e nohomu; momokani, ia ese Kanaan taudia bona Hiti taudia bona
Hivi taudia bona Perisi taudia bona Girigasa taudia bona Amoro taudia bona Iebusu
taudia na vairamui ai baine luludia lasi. 11 A kamonai: tanobada idoinai Lohiana
ena taravatu mauana ese baine gunalaimui, Ioridane sinavaina ai. 12 Taunabunai,
tatau gwautararua bavabidia, ta ta iduhu ta ta amo. 13 Bena hahelaḡa taudia, Iehova,
tanobada idoinai lohiana, ena maua e huaiamu taudia, aedia palapaladia na Ioridane
sinavaina ranuna ai bae turu dobi negana ai, Ioridane sinavaina ena aru baine doko,
bona sinavai dorina amo e maimu ranudia na bae gini tao.
14 Taunabunai, Israel taudia ese edia taruha gabuna e rakatania, Ioridane sinavaina
ihanaina totona. Bena hahelaḡa taudia ese taravatu mauana e huaia lao, Israel taudia
vairadiai, 15 ela bona taravatu mauana ihuana taudia aedia na sinavai ranuna ai e
turu dobi. Hari Ioridane sinavaina ena kara be taboro negana ai abata e daeva.
16 Bena sinavai dorina amo e maiva ranuna na dauhai e gini tao, hanua ladana Adam
badibadinai; una na Saretan kahana hanuana ta. A e laova, Araba gohuna (ladana ta be
Tadi gohuna) e aru heniava ranuna e kororo. Bena Israel taudia na e raka hanai, Ieriko
hegaga hehenina ai. 17 A Israel taudia iboudiai tano kaukauna ai e raka hanaiva negana
ai, hahelaḡa taudia, Iehova ena taravatu mauana e huaia taudia, na tano kaukauna ai e
gini, Ioridane bogaraginai, ela bona bese idoinai Ioridane e rakaia hanai vaitani.

4

Ioridane e hanaia toana

1 Bese idoinai ese Ioridane sinavaina e hanaia vaitani, bena Iehova ese Iosua e
hagania, eto, 2 Iduhu gwauta-rua amo tatau ta ta amo bavabidia; 3 ba haḡanidia, baoto
"Nadi gwauta-rua Ioridane bogaraginai, hahelaḡa taudia e gini gabuna amo, bavabidia,
ba huadia lao, hari hanuaboi ba taruha gabuna ai bavatodia". 4 Bena Iosua ese vada
e abidia hidi taudia na iduhu ta ta amo ta ta e boiridia. 5 Bena Iosua ese e haḡanidia,
eto, Iehova, emui Dirava, ena taravatu mauana vairanai baola, Ioridane sinavaina
bogaraginai; bena ta ta nadi ta ta bavabi isi, paḡamui ai ba hua, Israel iduhudia
heḡereḡeredia. 6 Ina na toa ai bainela bogaragimui ai. Bena kerukeru vanegai natumui
ese bae nanadaimui, baeto "Ini nadi anidia be dahaka?" 7 umui na ba hadibadia, baoto
"Ioridane sinavaina na Iehova ena taravatu mauana vairanai e kororo; Ioridane amo e
huaia hanai negana ai, ranu na e kororo". Bena ini nadi na Israel taudia edia helalo-tao
ḡaudia ai baela, ela bona hanaihanai.
8 Bena Israel taudia ese Iosua ena haheḡani heḡereḡerena e karaia: nadi gwauta-rua
Ioridane sinavaina bogaragina amo e abidia, Israel iduhudia gwauta-ruaosi toadia,

* **3:4** Kiubit daha rua = 890 metres sisivana.

Iehova ese Iosua e hagania hegereg̃erena. Bena e huadia lao, edia taruha gabuna ai e atodia diho. 9 A Iosua na nadi gwauta-rua e abidia, Ioridane bogaraginai e haginidia, hahelag̃a taudia, hari taravatu mauana e huaia taudia, e gini gabuna. Idia na mimia ema bona hari dina. 10 Badina be hahelag̃a taudia, maua helag̃ana e huaia taudia, na Ioridane bogaraginai e gini, ela bona Iehova ese Iosua e haduaia taunimanima baine hag̃anilaidia karadia iboudiai vada e ore, Mose ena hahegani iboudiai Iosua e henia hegereg̃eredia.

Bena taunimanima iboudiai e hanai harag̃a-harag̃a. 11 Taunimanima iboudiai e raka hanai vaitani, bena maua helag̃ana bona hahelag̃a taudia e hanai, taunimanima vairadiai. 12 Ruben taudia bona Gad taudia bona Manase iduhuna kahana taudia, mai edia tuari g̃audia imadia ai, na Israel taudia vairadiai e raka hanai, gunaguna Mose ese e hag̃anidia hegereg̃erena. 13 Tuari taudia gerebu hani* Iehova vairanai e raka hanai, tuari ela, Ieriko taorana ai. 14 Una dina ai Iehova ese Iosua e imodaia, Israel taudia iboudiai vairadiai; idia ese e matauraia bada, ena mauri dinadia iboudiai, gunaguna Mose e matauraiava hegereg̃erena.

15 Bena Iehova ese Iosua e hamaoroa, eto, 16 Hahelag̃a taudia, taravatu mauana e huaia taudia, ba hag̃anidia, Ioridane sinavaina amo bae dae. 17 Taunabunai, Iosua ese hahelag̃a taudia e hag̃anidia, eto, Ioridane sinavaina amo ba dae. 18 Hahelag̃a taudia, Iehova ena taravatu mauana e huaia taudia, na Ioridane sinavaina bogaragina amo e dae; bena aedia na tano kaukauna ai e kau negana ai, Ioridane sinavaina ma e aru lou, abata ma e lasi, gunaguna hegereg̃erena.

19 Hua gini-gunana dinana ihagwautana ai Israel taudia na Ioridane sinavaina amo e dae ela, Gilgal ai e taruha, Ieriko mairiveina kahana ai. 20 Hari nadi gwauta-ruaosi, Ioridane ai e abi g̃audia, na Iosua ese e haginidia Gilgal ai. 21 Bena ia ese Israel taudia e hamaorodia, eto, Kerukeru vanegai natumui bae nanadaimui, baeto “Ini nadi anidia be dahaka?” 22 umui ese natumui ba hadibadia, baoto “Israel na ina Ioridane sinavaina amo e raka hanai, tano kaukauna ai”. 23 Badina be Iehova, emui Dirava, ese Ioridane ranuna na emui ai e hakororoa, ela bona o raka hanai vaitani, gunaguna Iehova, emui Dirava, ese Davara Kakakakana na ai emai ai e hakororoa ela bona ai vada a raka hanai hegereg̃erena. 24 Taunabunai, tanobada taudia iboudiai bae diba Iehova imana na mai goadana; bona umui danu Iehova, emui Dirava, garina ba gari ela bona hanaihanai.

5

Ieriko vairanai

1 Amoro pavapavadia iboudiai Ioridane sinavaina unukahana ai, Iahara kahana ai, e nohova, bona Kanaan taudia edia pavapava iboudiai, kone kahana ai e nohova, na harina e kamonai, Iehova ese Ioridane sinavaina e hakororoa Israel taudia ediai ela bona idia vada e hanaia, bena kudoudia e hetaha bona laumadia e daure, Israel taudia daidiai.

2 Una negana ai Iehova ese Iosua e hereva henia, eto, Vasiga bavabi, Israel taudia ma ba peritomedia lou, nega iharuana. 3 Taunabunai Iosua ese vasiga e abi, Israel taudia e peritomedia, Gibeata-haraloto ai. 4 Iosua ese e peritomedia badina binai: Aigupto amo e raka lasi mamaruanedia iboudiai, tuari taudia iboudiai, na dala ai vada e mase, tano g̃ag̃aena ai, Aigupto amo e raka lasi murinai. 5 E raka lasi tataudia iboudiai be vada e peritomedia guna; a dala ai e vara, tano g̃ag̃aena ai, tataudia, tamadia na Aigupto amo e raka lasi murinai, na asie peritomedia. 6 Badina be Israel taudia na lag̃ani hari-ahui tano g̃ag̃aena ai e loaloava, ela bona bese idoinai, tuari taudia Aigupto amo e raka lasi iboudiai, na e mase ore; badina be idia na Iehova erena asie kamonai. Bena Iehova ese e gwau henidia hamata, senedia e gwau henidia hamata baine henida eto tanoml, rata bona bada-ranuna e arumu tanona, na basine haheitalaidia eto. 7 Taunabunai idia

* **4:13** Gerebu hani = 40,000.

natudia, idia ibolodia ai e halaodia taudia, na Iosua ese e peritomedia; badina be dala ai asie peritomedia.
8 Bese idoinai e peritomedia murinai, idia na edia taruha ai e nohova ela bona hisihisi
vada e ore. 9 Bena Iehova ese Iosua e hamaoroa, eto, Hari dina ai Aigupto ena hemarai
na emui amo vada na keia oho. Taunabunai, una gabu ladana e hatoamu Gilgal,* ema
bona hari dina.
10 Israel taudia na Gilgal ai e nohova negana ai, idia ese lagau-hanai ariana e karaia.
Hua dinana ihagwauta-hanina adorahina ai e karaia, Ieriko taorana ai. 11 Lagau-hanai
dinana e ore, kerukeru idia na una tano anina e ania, asie hatubua flaoana dikeadia
bona e gabua uitina. 12 Tamo anina e ania, bena ma kerukeru mana e doko; Israel taudia
na mana asie ania lou, a Kanaan tanona anina e ania una lagani ai.
13 Ieriko badibadinai Iosua na e roha isi, tau ta e itaia, dare e veria lasi imana ai. Bena
Iosua ese e raka henia kahi, e nanadaia, eto, Oi na ai ida, eiava inaimai? 14 Ia na e haere,
eto, Lasi, lau na Iehova ena tuari oreana baina halohiaia totona nama. Bena Iosua na
tano ai e goru diho, e toma henia diho, eto, Egu lohia ese ena hesiai tauna ede be hagania
tomamu? 15 Iehova ena tuari oreana lohiana ese Iosua e hamaoroa, eto, Emu tamaka
na aemu amo a koki oho, badina be o ginimu gabuna na tano helagana. Bena Iosua na
unu e kara toma.

6

Israel taudia Ieriko e abia

1 Ieriko hanuana na e hekou ahu, Israel laudia daidiai; ta se raka lasi, bona ta se raka
vareai.
2 Bena Iehova ese Iosua e hamaoroa, eto, A itaia, Ieriko hanuana na oi imamu ai vada
na atoa, mai pavapavana bona mai ena tuari oreana ida. 3 Hanua ba rakaia hegegege, mai
tuari oreana idoinai ida, nega hatamona. Dina ta ta amo unu ba kara toma, ela bona
dina tauratoi bae ore. 4 Hahelaga taudia hahitu ese nani mamaruanedia doadia amo e
kara kibidia hitu bae abi, maua helagana vairanai bae raka. Dina ihahituna ai, hanua
ba rakaia hegegege nega hahitu; hahelaga taudia danu kibi bae hiriri. 5 Bena kibi regena
ba kamonai e hiriri daudaumu, una negana ai taunimanima iboudiai bae lolo lalodika;
bena hanua magguna baine hegigi dobi, taunimanima iboudiai na maorodia ai vada bae
raka baela.
6 Taunabunai, Iosua Nunu ese hahelaga taudia e boiridia, eto, Taravatu mauana
bavabia isi; hahelaga taudia hahitu danu nani mamaruanedia doadia amo e kara
kibidia hitu bae abi, Iehova ena maua helagana vairanai bae raka. 7 Ia ese taunimanima
danu e hamaorodia, eto, Aola, hanua ba rakaia hegegege; tuari taudia ese Iehova ena maua
helagana vairanai bae raka.
8 Iosua ese taunimanima vada e haganidia hegeregegerena, hahelaga taudia hahituosi ese
nani mamaruanedia doadia amo e kara kibidia hituosi e abi, Iehova vairanai; bena e
raka lao, kibi e hiriri. Idia muridiai Iehova ena taravatu mauana e huaia. 9 Tuari taudia
na kibi e hiriri taudia vairadiai e raka; a orea taudia logora na maua helagana murinai
e raka. Kibi na e hiriri loulou. 10 A Iosua ese taunimanima e haganidia, eto, Basio lolo,
bona basio hereva-hereva; hereva ta udumui amo basine lasi, ela bona dina baine gini
dae bainato "A lolo". Bena ba lolo. 11 Taunabunai ia ese Iehova ena maua helagana e
siaia, hanua baine hagegea nega hatamona. Bena taruha e lou lao, unuseni ai e noho
rani.
12 Daba matana ai Iosua e tore isi, bona hahelaga taudia ese Iehova ena maua helagana
e abia isi. 13 Bena hahelaga taudia hahituosi ese nani mamaruanedia doadia amo e kara
kibidia hituosi e abi, Iehova ena maua helagana vairanai e raka, kibi e hiriri loulou.
Vairadiai tuari taudia e raka; Iehova ena maua helagana murinai orea taudia e raka;

* **5:9** "Gilgal" anina be "Hekei".

kibi e hiriri loulou. 14 Dina iharuana ai danu hanua e rakaia hegegē nega hatamona;
bena taruha ma e lou lao. Dina tauratoi unu e kara toma.
15 Dina ihahituna ai, idia na daba vaburana ai e tore tore isi, hanua unu e rakaia
hegegē toma, nega hahitu; una dina tamona ai nega hahitu hanua e rakaia hegege.
16 Nega ihahituna ai, hahelagā taudia ese kibi e hiriri negana ai, Iosua ese taunimanima
e hamaorodia, eto, A lolo, badina be Iehova ese hanua vada e henimui. 17 Hanua mai
anina idoinai na Iehova ese vada e revaia, baine hebua tari; a ariara hahinena Rahaba,
mai ena ruma taudia iboudiai ida, bae mauri, badina be ia ese iseda hasinadoa taudia
e hunidia. 18 A umui be nahuamui ba toho, e gwaudia ahu gaudia ta bavabia, bena
sibomui ba hahedika, bona Israel taruhana ba hadikaia bona ba hahekwarahia na
garina. 19 A *silver* bona *gold* idoinai, bona auri laboralabora gaudia bona auri gaudia, na
hehelagā Iehova ena; Iehova ena habouhabou rumana ai ba haboudia. 20 Taunabunai
taunimanima na e lolo, bona kibi taudia na kibi e hiriri. Taunimanima ese kibi regedia
e kamonai, bona ma e lolo lalodika. Bena hanua magūna e hegigi dobi; taunimanima
na maorodia ai e raka vareai, hanua e abia. 21 Hanua idoinai e habuaia tari; tatau bona
hahine, memero bona iahu, boromakau bona mamoe bona doniki, ibouboudiai na dare
matana amo e aladia mase.
22 Iosua ese hasinadoa taudia raruosi e hamaorodia, eto, Ariara hahinena ena ruma
ai ba dae kau, hahine mai varavarana iboudiai ida ba hakaudia lasi, o gwau henidia
hamata hegeregerena. 23 Taunabunai hari eregabe taudia gunaguna hasinadoa ela
na e raka vareai, Rahaba mai tamana bona sinana bona taihuna bona varavarana
iboudiai ida e hakaudia lasi; varavarana iboudiai e laohaidia, Israel taudia edia taruha
murimurinai e rakatanidia. 24 Bena hanua na lahi amo e doua, mai anina idoinai
ida; a *gold* bona *silver* bona auri labora-labora gaudia bona auri gaudia e abidia,
Iehova ena ruma ai e haboudia, dava-bada gaudia e haboudiava gabuna ai. 25 A ariara
hahinena Rahaba, tamana ena ruma taudia bona varavarana iboudiai ida, Iosua ese e
hamauridia. Hahine na Israel ai e nohomu ema bona harihari; badina be ia ese Iosua
ena hesiai taudia bae hasinadoa totona e siaidia na e rauadia.
26 Una negana ai Iosua ese hereva aukana e henidia, eto, Ina hanua Ieriko baine
hadaia lou tauna na Iehova ese baine uduguiraia. Ruma badidia baine hagini davana na
natuna roboana baine mase, bona ikoukou baine hagini davana na natuna tau-muritai
baine mase.
27 Taunabunai, Iehova ese Iosua e bamoa; ia harina na tano idoinai e piua.

7

Akan ena kerere

1 A Israel taudia na e revadia gaudia ediai e kerere; badina be Akan Karami, Sabdi Sera
tubuna, luda iduhuna tauna, ese e gwaudia ahu gaudia haida e abi; taunabunai Iehova
ena badu vada e siahu, Israel taudia latadiai.
2 Una negana ai Iosua ese tatau haida Ieriko amo e siaidia, e dae lao, hanua ladana
Ai baela. Una hanua na Bet-avene badibadinai, Betele mairiveina kahana ai. E
hamaorodia, eto, Aola, una tano ba hasinadoa. 3 Bena idia na e dae ela, Ai hanuana e
hasinadoa. Bena idia na e lou, Iosua dekenai, e hamaoroa, eto, Taunimanima iboudiai
na basiela; daha rua eiava daha toi mo baela, Ai hanuana bae tuari henia. Iboudiai
na basio hahekwarahidia, basio siaidia; badina be hanua maragina mo. 4 Taunabunai,
orea taudia bogaragidia amo daha toi sisivana e dae ela. Ai taudia ese e hadareredia,
e hahavadia, 5 toi-ahui tauratoi sisivana e aladia mase. Hanua ikoukouna amo e
hahavadia lao, ela bona Sebarimi, bena hekei gabuna ai e aladia mase. Bena Israel
taudia na kudoudia e hetaha, bona lalodia e manokamanoka ranu na heto.
6 Bena Iosua ese ena dabua e dare, bona tano ai e goru diho, Iehova ena taravatu
mauana vairanai, ela bona dina e diho, ia bona Israel tau-badadia danu. Gahu e
abia danu, kwaradia ai e bubu. 7 Bena Iosua eto, Inaio! Ōaubada Iehova o! dahaka

dainai ina bese taudia Ioridane sinavaina amo vada o hakaudia hanai? Amoro taudia imadia ai ba negemai bena bae habuamai tari totona a? Lalomai bema hegeregere Ioridane sinavaina unukahana ai baiama noho bema namo. 8 Gaubada e, Israel na inaidia vairadiai vada e heau; lau na ede baina hereva toma? 9 Badina be Kanaan taudia bona ina tano ai e nohomu besedia iboudiai ese harina vada e kamonai, bena bae gegemai ahu, ai ladamai na tanobada ai bae kokia oho. Bena oi ladamu herea-daena na ede ba tomaia?

10 Iehova ese Iosua e hereva henia, eto, A tore isi, dahaka dainai ene e goru diho tomamu? 11 Israel vada e kerere, egu taravatu, na gwaurai henidia gauna, vada e tataia utu; vada na gwau ahu gaudia idia ese vada e abidia; vada e henao, vada e koikoi, unu gau na edia kohu lalodiai vada e hunidia. 12 Taunabunai, Israel taudia na inaidia vairadiai asi gini dibadia, bena vada e heau; badina be idia danu vada na revadia mase. Lau na basina bamomui lou, ela bona hari na gwau ahu gaudia na bogaragimui amo bavabidia oho, ba ha-oredia vaitani. 13 A tore isi, taunimanima ba hahelagadia, baoto: Sibomui ba hahelaga, kerukeru dina ena badina be Iehova, Israel eda Dirava, na e tomu "Israel e, inaimui vairadiai na basio gini diba, ela bona na gwau ahu gaudia na bogaragimui amo ba negedia daure". 14 Taunabunai, kerukeru daba ai baoma, iduhu ta ta amo ba raka kahira; bena Iehova ese baine duanaia iduhuna na dogoro ta ta amo ma bae raka kahira; bena Iehova ese baine duanaia dogorona na ruma ta ta amo ma bae raka kahira; bena Iehova ese baine duanaia rumana be ruma taudia na ta ta amo ma bae raka kahira. 15 Bena na gwau ahu gaudia enai bae davaridia tauna na lahi ai bae hamasea, ena kohu idoinai danu lahi ai bae doua; badina be ia ese Iehova ena taravatu vada e tataia utu, bona hemarai karana ta vada e karaia Israel ai.

16 Daba matana ai Iosua e tore isi, Israel taudia e hakaudia kahira, iduhu ta ta amo; bena luda iduhuna e heduanai. 17 luda taudia ma e hakaudia kahira, dogoro ta ta amo; bena Sera ena dogoro e heduanai. Sera ena dogoro taudia ma e hakaudia kahira, ruma ta ta amo; bena Sabdi ena ruma e heduanai. 18 Sabdi ena ruma taudia ma e hakaudia kahira, tatau ta ta amo; bena Akan Karami, Sabdi Sera tubuna, luda iduhuna tauna, e heduanai.

19 Bena Iosua ese Akan e hereva henia, eto, Natugu e, Iehova, Israel Diravana, ba heatolaia, heimodai ia mo ba henia. Mani a hamaorogu, oi na ede o kara toma; egu ai basio hunia. 20 Bena Akan ese Iosua e haere henia, eto, Momokani, lau na vada na kerere, Iehova, Israel Diravana, vairanai. Lau na ini na kara toma: 21 ta abi kohudia lalodiai lau na hahedoki dabuana namo-hereana ta, Sinara gauna, na itaia, bona *silver* sekeledia sinahu rua, bona *gold* tua ta, ena metau na sekele imahui; na hekise-hekise henidia, bena na abidia; a itaia, gaudia na tano ai e hepuni, egu kalaga ai; *silver* be henudiai.

22 Taunabunai Iosua ese haida e siaidia; e heau lao, bena kohu na e davaria, ena kalaga ai e hepuni, hari *silver* danu henudiai. 23 Bena kalaga lalona amo e abidia lasi, Iosua bona Israel taudia iboudiai dekedia e laohaidia, Iehova vairanai e atodia. 24 Bena Iosua bona Israel idoinai ese Akan Sera e abia, *silver* bona hahedoki bona *gold* tuana danu e abidia, bona natuna mamaruanedia bona natuna hahinedia, bona ena boromakau bona ena doniki bona ena mamoe, bona ena kalaga, bona ena kohu idoinai; ibouboudiai na Akoro kourana e laohaidia. 25 Bena Iosua eto, Dahaka dainai vada o hahekwarahimai? Hari dina ai Iehova ese oi e hahekwarahimumu.

Bena Israel taudia iboudiai na nadi amo e hodoa; ena gau iboudiai danu lahi ai e doudia, bona nadi amo e hododia. 26 Bena ia latanai nadi e senu, una nadi senusenua bada-hereana na mia ema bona hari dina ai. Bena Iehova ena badu ma e keru lou. Taunabunai una gabu ladana e hatoamu Akoro* Kourana, ema bona hari dina ai.

* **7:26** "Akoro" anina be "hekwarahi".

8

Ai

1 Iehova ese Iosua e hereva henia, eto, Basio gari; kudoumu basine hetaha. Tuari
taudia iboudiai avabidia; a tore isi, Ai hanuana baola. A itaia, lau ese Ai pavapavana
bona ena orea taudia bona ena hanua bona ena tano vada na henimu; idia na oi imamu
ai. 2 Ieriko bona Ieriko pavapavana o kara henidia hegereg̃erena, Ai hanuana bona Ai
pavapavana unu ba kara henidia toma; g̃au tamona, ena kohu bona ena ubu-ubu g̃audia
bavabi emui. Emu orea ta ba siaidia hehuni, hanua murina kahana amo bae hahoadia.
3 Taunabunai Iosua e tore isi, tuari taudia iboudiai ida; e hegaeg̃ae, Ai hanuana baela.
Iosua ese goada taudia gerebu toi* e abidia hidi, hanuaboi ai e siaidia, bae guna. 4 E
hag̃anidia, eto, A kamonai: hanua murina kahana ai ba bani henidia; basio raka oho,
ba noho hegaeg̃ae. 5 A lau be egu orea taudia ida hanua baia raka henia kahi. Bena
hanua taudia bae raka lasi, vanegai hegereg̃erena, bae tuari henimai totona; a ai be
idia vairadiai baia heau. 6 Bena bae havamai; una dala ai hanua amo baia veridia oho
dauhai: badina be idia na baeto "Vairada ai e heaumu, vanegai e heau hegereg̃erena".
Taunabunai ai na idia vairadiai baia heau; 7 bena umui na ba tore isi, emui komu
gabuna ba rakatania, hanua na bavabia; badina be Iehova, emui Dirava, ese imamui
ai baine atoa kau. 8 Hanua na bavabia negana ai, vada ba doua, Iehova ena hahedua
hegereg̃erena. Vadaeni, vada name hag̃animui. 9 Taunabunai, Iosua ese e siaidia, bena
edia komu gabuna ela, Betele bona Ai padadiai, Ai lahara kahana ai. A Iosua na ena
orea taudia ida e nohova una hanuaboi ai.
10 Iosua na daba marag̃i ela, taunimanima e haboudia, bena idia bona Israel tau-
badadia ida e dae ela, taunimanima vairadiai Ai ela. 11 Bena tuari taudia iboudiai, ia
ida ela taudia, na e dae ela, hanua e raka henia kahi, Ai mirigini kahana ai e taruha.
Edia taruha bona Ai hanuana padadia ai na koura dobudobuna ta. 12 A taunimanima
daha ima sisivana e abidia, Betele bona Ai padadiai bae bani henidia, Ai lahara kahana
ai. 13 Taunabunai iboudiai na edia gabu e abi, orea badana na hanua mirigini kahana
ai, a e komu oreana na lahara kahana ai. A Iosua na koura ai e noho rani.
14 Ai pavapavana ese una kara e itaia, bena ia mai ena tuari taudia bona ena hanua
taudia iboudiai na hanua amo e didi lasi, bena ia mai ena orea taudia, Ai hanuana
taudia, e tore isi harag̃a, e didi lasi, Araba hekeidihona ela, Israel taudia bae tuari
henidia totona; asi dibana orea ta be hanua murina kahana ai vada e komu. 15 Bena
Iosua bona Israel taudia iboudiai ese e koidia, e kara vada e darere na heto, bena e heau,
tano g̃ag̃aena e heau lao. 16 Bena Ai taudia iboudiai e heau hebou, bae hahavadia totona;
bena idia ese Iosua e havaia, hanua na e rakatania. 17 Ai bona Betele lalodiai tau ta dia
noho; asi tauna ta Israel se havadia. I lanua na hekehona ai e rakatania, idia e havadia
lao.
18 Bena Iehova ese Iosua e hamaoroa, eto, Io na imamu ai ba toia roro, Ai ba dudui
henia; badina be oi imamu ai baina atoa kau. Taunabunai Iosua ese ena io na imana
ai e toia roro, hanua e dudui henia. 19 Bena imana e toia roro negana ai, hari e komu
oreana na edia komu gabuna amo e tore isi harag̃a, e heau lao, hanua lalonai e heau
vareai, vada e abia; bena maoromaoro e doua.
20 Taunabunai, Ai taudia na e roha kerehai, hanua e doua kwalahuna guba ai e dae
e itaia. Bena asi edia heau dalana ta; badina be tano g̃ag̃aena e heau lao taudia na ma e
lou, e havadia taudia ma e lou henidia. 21 Iosua bona Israel taudia iboudiai ese e itaia,
e komu oreana ese hanua vada e abia, bona hanua e doua kwalahuna na e daeva, bena
idia na e lou, Ai taudia e hadareredia. 22 Bena hari orea ta ma hanua amo e raka lasi,
e tuan henidia; taunabunai Israel taudia na kahana kahana ai, idia na ihua-pada ai.
Bena Israel ese e hadareredia, ta se mauri bona ta se heau. 23 A Ai pavapavana na e abia
mauri, Iosua dekena e hakaua lao.

---

* **8:3** Gerebu toi = 30,000.

24 Israel taudia na Ai taudia iboudiai, hari tano ḡaḡaena ai e havadia taudia, na e aladia
ore, iboudiai na dare amo e aladia mase. Una murinai idia na Ai e lou ela, noho taudia
ma dare amo e aladia ore. 25 Una dina ai e aladia mase taudia iboudiai na gerebu-ta
daha-rua,† tatau bona hahine; Ai taudia iboudiai bunu. 26 Badina be Iosua ese io imana
ai se veria lou ela bona Ai taudia iboudiai vada e aladia ore. 27 A Israel taudia ese ubu-
ubu ḡaudia bona kohu una hanua lalona amo e abidia edia, Iehova ese Iosua e haḡania
heḡereḡerena. 28 Taunabunai Iosua na Ai hanuana e doua bona e haseriseria; unu e mia
tomamu ema bona hilrihari. 29 Bena ia ese Ai pavapavana e alaia mase, au ta ai e taua
dae ela bona adorahi. Dina e diho, bena Iosua ese e haḡanidia dainai haida ese mase
tauna na au amo e abia dobi, hanua ikoukouna ai e atoa diho; bena nadi e senu senu
kau ia latanai. Una senusenu badana na doini mia, ema bona harihari.
30 Bena Iosua ese ihaboulaina patana ta e larebaia, Iehova, Israel Diravana, ena,
Ebal ororona ai, 31 Mose, Iehova ena hesiai tauna, ena haheḡani heḡereḡerena, Mose ena
taravatu bukana ai e torea, eto: Ihabiulaina patana na nadi kavakava, asie utu ḡaudia,
amo ba karaia. Bena ia latanai ḡole-oho bouboudia bona herohemaino bouboudia e
hahelaḡadia, Iehova ena. 32 Unuseni ai Mose ese ena taravatu ma e torea lou una nadi ai;
Israel taudia vairadiai e torea. 33 Bena Israel idoinai, Israel taudia korikori bona bogara-
diai e noho hedoava taudia, Israel tau-badadia bona heitatao taudia bona hahemaoro
taudia ida, taravatu mauana kahana kahana ai e gini, hahelaḡa taudia Levi iduhuna
amo, Iehova ena taravatu mauana e huaia taudia, vairadiai. Kahana na Gerisim
ororona vairanai e gini, ma kahana Ebal ororona vairanai, Mose, Iehova ena hesiai
tauna, ena haheḡani gunaguna e henidia heḡereḡerena, Israel taudia ihanamodia totona.
34 Una murinai ia ese taravatu herevadia iboudiai e duahi, hahenamo herevadia bona
heuduguirai herevadia, taravatu bukana ai e tore herevadia iboudiai heḡereḡeredia.
35 Mose ena haheḡani herevana ta Iosua ese se hamorua; iboudiai e duahidia hedinarai,
Israel taudia edia hebou ai, tatau bona hahine, memero bona kekeni, bona noho-hedoa
taudia danu, vairadiai.

9

Gibeon raudia edia koikoi

1 Ioridane sinavaina unukahana pavapavadia iboudiai, ororo ai bona taora ai, ela
bona Davara Badana konena Lebanon kahana ai, Hiti bona Amoro bona Kanaan bona
Perisi bona Hivi bona Iebusu taudia edia pavapava, ese una hari e kamonai; 2 bena mai
lalodiai tamona e hebou, Iosua bona Israel taudia bae tuari henidia eto.
3 A Gibeon taudia na Iosua harina e kamonai, Ieriko bona Ai hanuadia ede e karadia
toma; 4 bena hedibaḡani karana ta e karaia. Idia na aniani e habou, laolao taudia na
heheto, puse gunadia bona vine-ranuna kopidia gunadia, vada e hedare ma e bani
ḡaudia, na edia doniki dorudia ai e ato kau. 5 Tamaka gunadia, vada e bani ḡaudia, bona
dabua gunadia, vada e hedare ḡaudia, e dokidia; adia flaoa danu vada e auka bona
vada e valavala. 6 Bena Iosua dekena ela, Gilgal taruhana ai, ia bona Israel taudia e
hamaorodia, eto, Ai na gabu daudau amo vada ama, umui ida baita herohemaino a
tomu.
7 Bena Israel taudia ese Hivi taudia e hamaorodia, eto, Umui na readia ina tano ai
o nohomu. Ede baita herohemaino toma? 8 A idia ese Iosua ma e hamaoroa, eto, Ai
na oiemu hesiai taudia. Iosua ese ma e nanadaidia, eto, Umui be daidia? Bona ede
amo vada oma? 9 Idia ese e haere henia, eto, Emu hesiai taudia na gabu daudau amo,
Iehova, emui Dirava, ladana dainai vada ama. Badina be ia harina vada a kamonai,
bona ena kara iboudiai Aigupto ai e karava sivaraidia; 10 bona Amoro pavapavadia
raruosi, Ioridane sinavaina unukahana ai, Sihon, Hesebon pavapavana, bona Og, Basan
pavapavana, Astaroto ai e nohova, na ede o karadia toma vada a kamonai. 11 Bena
emai tano lohiadia bona emai tano taudia iboudiai ese e haḡanimai, eto “Dala lakwana

† **8:25** Gerebu-ta daha-rua = 12,000.

bavabia, idia dekedia baola, baoto: Ai na emui hesiai taudia, mani aita herohemaino”.
12 Amai flaoa binai, emai dala lakwana, dekemui baiama totona a tore isi dinana ai emai
ruma amo a abia lasi mai siahu-siahuna ida. A itaia, harihari ia na vada eme auka,
eme valavala danu. 13 Ini vine ranuna kopidia danu, a hahonudia negana ai idia na
mamatamata; a itaia, harihari idia na vada e hedare patapata. Emai dabua bona emai
tamaka danu vada e dika, dala daudau amo vada ama dainai.
14 Bena Israel taudia na edia aniani taidia taidia e ani; Iehova ena hahedua asie tahua.
15 Bena Iosua na idia ida e herohemaino bona e gwau hamata, basine aladia mase eto.
Hebou ikwarana taudia danu unu e gwau hamata toma.
16 Dina toi vada ela, una herohemaino karana murinai, bena sivaraidia e kamonai,
idia na dekedia taudia, bona badidiai e nohomu. 17 Bena Israel taudia na edia laolao
ela, dina ihatoina ai idia edia hanua ai e kau. Edia hanua be Gibeon bona Kefira bona
Beroto bona Kiriat-iearimi. 18 Bena Israel taudia ese asie aladia mase, badina be hebou
ikwarana taudia ese vada e gwau henidia hamata, Iehova, Israel edia Dirava, ladana ai.
19 Bena Israel taudia iboudiai ese edia lohia e maumauraidia. A hebou ikwarana taudia
iboudiai ese hebou taudia iboudiai e hamaorodia, eto, Ai ese Iehova, Israel Diravana,
ladana ai vada a gwau henidia hamata; harihari ita ese basita daudia toho diba. 20 A ini
baita karadia toma: baita hamauridia, badu ita edai baine kau na garina, badina be ai
ese a gwau henidia hamata. 21 Hari lohia ma eto, Baita hamauridia. Taunabunai, idia na
au-siri bona ranu-utu taudia ai ela, hebou taudia iboudiai edia, hebou ikwaradia taudia
edia hereva hegēregērena.
22 Bena Iosua ese e boiridia, e gwau henidia, eto, Dahaka dainai o koimai? Umui oto
“Ai na gabu daudau amo vada ama”, a gau be gabu kahikahi ai o nohomu. 23 Taunabunai,
heuduguirai herevana na latamui ai baina gwauraia: umui na hesiai igūuidia ai ba noho;
au ba siri bona ranu ba utu, egu Dirava ena ruma ena. 24 Idia ese Iosua e haere henia, eto,
Ai bini emu hesiai taudia na harina a kamonai, Iehova, emu Dirava, ese ena hesiai tauna
Mose e hagania, ina tano taudia iboudiai baine aladia mase vairamui ai; taunabunai, ai
na a gari dikadika, emai roho-mauri dalana a tahua, umui daimui ai. Bena ini a kara
toma. 25 Harihari ai na oi imamu ai; edena kara ba laloa namo bona maoro, unu ba
karamai toma. 26 Taunabunai ia ese Israel taudia imadia amo e hamauridia; asie aladia
mase. 27 A una dina ai Iosua ese au-siri taudia bona ranu-utu taudia ai e halaodia, Israel
taudia edia, bona Iehova ena ihaboulaina patana ena, ema bona harihari, e heabi hidi
gabuna ai.

10

Pavapava laima e hadareredia

1 Adoni-sedek, Ierusalem pavapavana, ese Iosua harina e kamonai, ia ese Ai vada e
habuaia tari, una hanua mai pavapavana ida vada e kara henidia Ieriko mai pavapa-
vana ida e kara henidia hegēregērena; e kamonai danu Gibeon taudia na Israel taudia
ida vada e herohemaino bona idia ida e noho hebouva. 2 Bena e gari dikadika; badina
be Gibeon na hanua badana, pavapava ta ena hanua na heto; ia ese Ai e hereaiava,
bona hanua taudia iboudiai na tuari taudia mai goadadia. 3 Taunabunai, Adonisedek,
Ierusalem pavapavana, ese ena gwau-kau na Hohama, Heberon pavapavana, bona
Pirama, Iaramutu pavapavana, bona Iafia, Lakisi pavapavana, bona Debiri, Eglon
pavapavana, dekedia e siaia, eto, 4 Dekegu aoma, ba durugu, Gibeon baita tuari
henia; badina be idia na Iosua bona Israel taudia ida vada e herohemaino. 5 Bena
Amoro pavapavadia laimaosi, Ierusalem pavapavana bona Heberon pavapavana bona
Iaramutu pavapavana bona Lakisi pavapavana bona Eglon pavapavana, e hebou, edia
tuari oreadia iboudiai e hakaudia lao, Gibeon vairanai e taruha, e tuari henia.
6 Bena Gibeon taudia ese edia gwau-kau na Iosua dekena e siaia lao, Gilgal taruhana
ai, eto, Imamu na emu hesiai taudia latamai amo basio abia oho; aoma haraga, ba

hamaurimai bona ba durumui; badina be Amoro pavapavadia iboudiai ororo kahadia amo vada e hebou, vada e tuari henimai.
7 Taunabunai Iosua na Gilgal amo e dae ela, mai ena orea idoinai bona ena tuari taudia iboudiai ida. 8 Bena Iehova ese Iosua e hamaoroa, eto, Idia garidia basio gari, badina be oi imamu ai vada na atodia; idia ta oi vairamu ai basine gini. 9 Taunabunai Iosua na hanuaboi horana idoinai Gilgal amo e raka rani, e hahoadia. 10 Bena Iehova ese e hagaridia, Israel taudia vairadiai; bena Israel taudia ese hutuma bada e aladia mase Gibeon ai, bona oredia e hahavadia lao, Bete-horono e dae lao dalana ai, heaudia ai e aladia mase, ela bona Aseka bona Makeda. 11 Israel taudia vairadia amo ma e heau lao, Bete-horono amo ma e hekei diho; unuseni ai Iehova ese medu hetaridia badadia guba amo e hadihodia idia latadiai, ela bona Aseka; unu amo e amasedia. Medu hetarina amo e mase taudia ese Israel taudia edia dare amo e mase taudia na e hereadia.
12 Iehova ese Israel taudia imadia amo Amoro taudia e hadareredia dinana ai, Iosua ese Iehova e noia, Israel taudia vairadiai e hereva, eto,
Dina o, Gibeon daenai ba rahu tao,
Oi hua danu, Aialono kourana ai!
13 Bena dina e rahu tao, bona hua na gabuna ai e noho, ela bona Israel taudia ese inaidia amo davadia e abi. Iasara ena buka ai na ini e torea toma, ani? Dina na atai ai e rahu tao, se ḡelo, ela bona dina ta heḡereḡerena. 14 Nega ta dina hata Iehova ese tau ta unu se kamonai henia toma, guna eiava murinai; badina be Iehova ese Israel edia tuan ai e tuariva. 15 Bena Iosua na Israel taudia iboudiai ida e lou ela, Gilgal taruhana e lou henia.
16 Unu hanua pavapavadia laimaosi na e heau, Makeda kohuana ai e komu. 17 Bena haida ese Iosua e hamaoroa, eto, Hari pavapava laimaosi vada e davaridia, Makeda kohuana ai e komumu. 18 Bena Iosua eto, Nadi badadia bae keidia lao, kohua iduarana bae kurea ahu, bena kito taudia na badibadinai ba rakatanidia; 19 a umui na basio halahe, inaimui do ba hahavadia, muridia amo bavala-ala henidia, edia hanua na basie heau vareai; badina be Iehova, emui Dirava, ese umui imamui ai vada e atodia. 20 Iosua bona Israel taudia ese vada e habuadia tari, ela bona hutuma bada vada e mase ore, ta ta mo hanua mai maḡudia lalodiai e heau vareai, bena e mauri. 21 Una murinai Israel taudia iboudiai na Iosua dekena e lou lao, Makeda taruhana ai e nohova mai mainodia ida; tau ta ese malana se hamarerea, Israel taudia iherevalaidia. 22 Bena Iosua eto, Kohua iduarana a kehoa, unu pavapava laimaosi ba hakaudia lasi, lau dekegu ai ba mailaidia. 23 Bena unu e kara toma: hari pavapava laimaosi e hakaudia lasi, Iosua dekena e laohaidia: Ierusalem pavapavana bona Heberon pavapavana bona laramutu pavapavana bona Lakisi pavapavana bona Eglon pavapavana. 24 Laimaosi e hakaudia lasi Iosua vairanai; bena Iosua ese Israel taudia iboudiai e boiridia; bena ia ese tuari lohiadia, tuari ai e bamoava taudia, e hamaorodia, eto, A raka kahi mai, aemui na ini pavapava aiodia ai ba moi kau. Taunabunai, idia na e raka kahira, aedia na aiodia ai e moi kau. 25 Iosua ma e hamaorodia, eto, Basio gari, kudoumui na basie hetaha; ba goada, ba haheauka, badina be Iehova ese inaimui iboudiai ini baine karadia toma, ba tuari henidia negadia ai. 26 Una murinai, Iosua ese laimaosi e aladia mase, au auima ai e taudia dae; e hetau dae ela bona dina e diho. 27 Dina e diho, bena Iosua e hahedua, bena haida ese au amo e abidia dobi, Ialonai e komuva kohuana ai ma e tahodia vareai; bena nadi badadia e abi, kohua iduarana e kurea ahu. Unu e mia tomamu ema bona han dina.

Hanua momo e habuadia tari

28 Una dina ai Iosua ese Makeda e abia, e habuaia tari; hanua pavapavana e alaia mase, bona hanua taudia iboudiai e aladia ore, ta se roho mauri. Ieriko pavapavana e kara henia heḡereḡerena, Makeda pavapavana danu unu e kara henia toma.
29 Bena Iosua bona Israel taudia iboudiai na Makeda amo ela, Libna ai e kau; bena e tuari henia. 30 Bena Iehova ese Libna danu, mai pavapavana ida, Israel taudia imadia ai e atodia. Bena e habuaia tari, hanua taudia iboudiai dare amo e aladia ore, ta se roho

mauri. Ieriko pavapavana e kara henia heḡereḡerena, Libna pavapavana danu unu e kara henia toma.
31 Bena Iosua bona Israel taudia iboudiai na Libna amo ela, Lakisi ai e kau, e koua heḡeḡe bona e tuari henia. 32 Bena Iehova ese Lakisi danu Israel taudia imadia ai e atoa; dina iharuana ai e abia, e habuaia tari, hanua taudia iboudiai dare amo e aladia ore, Libna ai e karaia heḡereḡerena.
33 Horama, Gesere pavapavana, ema, Lakisi taudia idurudia totona, a Iosua ese ia mai ena orea taudia iboudiai e hadareredia, e aladia ore.
34 Bena Iosua bona Israel taudia iboudiai na Lakisi amo ela, Eglon ai e kau; e koua heḡeḡe bona e tuari henia; 35 una dina ai e abia, e habuaia tari, hanua taudia iboudiai na dare amo e aladia ore, Lakisi ai e karaia heḡereḡerena.
36 Bena Iosua bona Israel taudia iboudiai na Eglon amo ela, Heberon ai e kau, e tuari henia; 37 e abia, dare amo e aladia, hanua pavapavana danu e alaia, bona hanua maraḡidia taudia iboudiai na dare amo e aladia ore, ta se roho mauri. Eglon ai e karaia heḡereḡerena, unu ma e kara toma: e habuaia tari, bona taunimanima iboudiai e aladia ore.
38 Bena Iosua bona Israel taudia iboudiai na e lou, Debiri ela, e tuari henia; 39 bena e abia, mai pavapavana bona mai ena hanua iboudiai ida. Bena e habuaia tari, hanua taudia iboudiai na dare amo e aladia ore, ta se roho mauri. Heberon e kara henia bona Libna mai pavapavana ida e kara henidia heḡereḡerena, Debiri mai pavapavana ida unu e karadia toma.
40 Taunabunai, Iosua ese tano idoinai e hadarerea: ororo kahadia bona diho kahana, taora bona ororo gabaedia, mai pavapavadia iboudiai ida; ta se hamauria. Mai laḡadia ḡaudia iboudiai e aladia ore, Iehova, Israel Diravana, ese e haḡania heḡereḡerena. 41 Iosua ese e hadareredia, Kade-baranea amo ela bona Gasa, bona Gosen tanona idoinai ela bona Gibeon. 42 Hanua pavapavadia iboudiai e abidia, bona edia tano danu una nega tamona ai e abidia vaitani; badina be Iehova, Israel Diravana, na Israel edia tuari ai e tuariva. 43 Bena Iosua e lou lao, Israel taudia iboudiai ida, Gilgal taruhana e lou henia.

11

Israel na tano idoinai e abia

1 Iabin, Hasoro pavapavana, ese unu hari e kamonai, bena ia ese gwau-kau e siaia, Iobab, Madon pavapavana, dekenai, 2 bona Simron pavapavana bona Akasaf pavapavana dekediai, bona ororo gabudia pavapavadia dekediai, mirigini kahana ai, bona Araba taorana pavapavadia, Kineroto diho kahana ai, bona koura hanuadia pavapavadia, bona Doro ororodia hanuadia pavapavadia, lahara kahana ai. 3 Gwau-kau e siaia danu Kanaan taudia dekediai, mairiveina kahana ai bona lahara kahana ai, bona Amoro taudia bona Hiti taudia bona Perisi taudia dekediai, bona Iebusu taudia dekediai, ororo kahadia ai, bona Hivi taudia dekediai, Heremon ororona badi-tanona ai, Mispa tanona ai. 4 Iboudiai e tore isi, edia tuari taudia iboudiai ida, taunimanima hutuma bada, kone mirina na heto, mai edia hosi momo herea bona edia kariota momo herea danu. 5 Unu pavapava iboudiai na edia tuari oreadia e haboudia, ela, Merom ranudia badidiai e taruha, Israel taudia bae tuari henidia totona.
6 Bena Iehova ese Iosua e hereva henia, eto, Idia garidia basio gari; badina be kerukeru hora inihetomana ai lau ese imamui ai baina atodia, iboudiai na bae mase ore Israel vairadiai: edia hosi aedia varovarodia ba utu, bona edia kariota na lahi ai ba doudia. 7 Taunabunai, Iosua mai ena tuari oreadia iboudiai na ediai e hedinarai taku Merom ranudia badidiai, bena e tuari henidia. 8 Bena Iehova ese Israel taudia imadia ai e atodia: Israel taudia ese e hadareredia, e hahavadia ela bona Sidono badana bona Misirefoto-maimi, ma e hahavadia ela bona Mispe kourana, mairiveina kahana ai; iboudiai e aladia ore, ta se roho mauri. 9 Bena Iosua ese Iehova ena haheḡani

hegereg̃erena e kara henidia: edia hosi na aedia varovarodia e utu, bona edia kariota na lahi ai e doudia.
10 Una negana ai Iosua na e lou, hanua ta ladana Hasoro e abia, bona pavapavana na dare amo e alaia mase; badina be nega gunadia Hasoro ese unu basileia iboudiai e hereadiava. 11 Bena taunimanima iboudiai una hanua lalonai na idia ese dare amo e aladia mase, ela bona iboudiai vada e habuadia ore; ta se mauri. Bena Hasoro na lahi amo e doua. 12 Unu pavapava edia hanua iboudiai, mai pavapavadia iboudiai ida, Iosua ese e abidia, dare amo e aladia mase, e habuadia ore, Mose, Iehova ena hesiai tauna, ena hahegani hegereg̃erena. 13 A Israel taudia na ororo komutadia doridia ai e hadai hanuadia asie doudia; tamona mo, Hasoro, Iosua ese e doua. 14 Unu hanua kohudia na Israel taudia ese e abi, edia kohu ai e halao; bona boromakau danu. A taunimanima be iboudiai dare amo e aladia mase, e habuadia ore; ta se mauri. 15 Iehova ese ena hesiai tauna Mose e hag̃ania hegereg̃erena, Mose ese Iosua ma e hagania, bena Iosua na unu e kara toma. Iehova ese Mose e hag̃anilaia karadia iboudiai Iosua ese e kara; ta se reaia.
16 Taunabunai Iosua ese una tano idoinai e abia, ororo kahadia, bona diho kahana idoinai, bona Gosen tanona, bona koura iboudiai, bona Araba tanona, bona Israel ororodia bona kouradia: 17 Halak ororona amo, Seiri kahana ai, ela bona Baal-gad, Lebanon kourana ai, Heremon ororona baditanona ai. Hanua pavapavadia iboudiai e hadareredia bona e aladia mase. 18 Iosua ese nega daudau unu pavapava e tuari henidia. 19 Asi hanua ta Israel ida e herohemaino, Hivi taudia Gibeon ai e nohova mo sibodia; iboudiai na tuari ai e abidia. 20 Badina be Iehova ese lalodia e ha-aukadia, Israel taudia bae tuari henidia bena Israel ese bae habuadia tari totona; basie bogadia hisi, a bae aIadia ore, Iehova ese Mose e hag̃ania hegereg̃erena.
21 Una negana ai Iosua na e tore isi, Anakim taudia e habuadia tari, ororo gabudia ai, Heberon ai, Debiri ai, Anab ai, Iuda ororodia iboudiai, bona Israel ororodia iboudiai; Iosua ese e aladia ore bona edia hanua e habuadia tari. 22 Anakim tauna ta se mauri, Israel taudia edia tano idoinai; a Gasa ai bona Gata ai bona Asdod ai na haida dounu e mauri nohova.
23 Taunabunai Iosua ese tano idoinai e abia, Iehova ese Mose e herevalai henia herevadia iboudiai hegereg̃eredia. Bena Iosua ese Israel taudia e henidia, iduhu ta ta ena tano ena tano e henidia. Una negana ai tuari e doko, bona tano na e lag̃a ani.

12

E hadareredia pavapavadia ladadia

1 Hanua pavapavadia una tano ai, Israel taudia ese e hadareredia bona edia tano e abi, Ioridane sinavaina mairiveina kahana ai, Aranon kourana ela bona Heremon ororona bona Araba taorana idoinai mairiveina kahana ai, ladadia bini. 2 Ta be Sihon, Amoro pavapavana: ia na Hesebon ai e nohova. E halohiaiava tanona na Aroere amo, Aranon kourana isena ai, bona koura bogaragina amo ela bona labok sinavaina, Amono taudia edia tano hetoana. Una na Gilead tanona kahana. 3 Bona Araba tanona danu iena, Kineroto gohuna mairiveina kahana amo ela bona Bet-iesimoto, ela bona Araba gohuna (Tadi Gohuna), bona diho kahana tanona ela bona Pisga ororona badi-tanodia. 4 Ma ta be Og, Basan pavapavana, Refaim tauna ta: ia na Astaroto ai bona Edrei ai e nohova. 5 E halohiadiava tanodia na Heremon ororona bona Saleka bona Basan tanona idoinai ela bona Gesuru taudia bona Maakata taudia edia tano hetoadia. Gilead tanona kahana danu iena, ela bona Sihon, Hesebon pavapavana, ena tano hetoana. 6 Iehova ena hesiai tauna Mose bona Israel taudia ese e hadareredia; bena Iehova ena hesiai tauna Mose ese idia raruosi edia tano e abi, Ruben iduhuna taudia bona Gad iduhuna taudia bona Manase iduhuna kahana taudia e henidia, edia tano ai bae halaoa.
7 Hanua pavapavadia una tano ai danu Iosua bona Israel taudia ese e hadareredia, Ioridane sinavaina lahara kahana ai, Baal-gad amo, Lebanon kourana ai, ela bona Halak ororona, Seiri kahana ai. Bena Iosua ese edia tano e abi, Israel iduhudia e henidia,

edia tano ai bae halao, iduhu ta ta ena tano ena tano ai baela; 8 ororo bona koura,
Araba taorana bona ororo gabaedia bona tano ḡagaedia, bona diho kahana tanodia; Hiti
taudia bona Amoro taudia bona Kanaan taudia bona Perisi taudia bona Hivi taudia
bona Iebusu taudia edia tano.
9 Pavapava bini: Ieriko pavapavana, ta; Ai pavapavana (Ai be Betele badibadinai),
ta; 10 Ierusalem pavapavana, ta; Heberon pavapavana, ta; 11 Iaramutu pavapavana,
ta; Lakisi pavapavana, ta; I 12 Eglon pavapavana, ta; Gesere pavapavana, ta; 13 Debiri
pavapavana, ta; Gedere pavapavana, ta; 14 Horoma pavapavana, ta; Arada pavapavana,
ta; 15 Libna pavapavana, ta; Adulama pavapavana, ta; 16 Makeda pavapavana, ta; Betele
pavapavana, ta; 17 Tapua pavapavana, ta; Hefere pavapavana, ta; 18 Afek pavapavana,
ta: Lasarono pavapavana, ta; 19 Madon pavapavana, ta; Hasoro pavapavana, ta;
20 Simrono-meron pavapavana, ta; Akasaf pavapavana, ta; 21 Taanak pavapavana, ta;
Megido pavapavana, ta; 22 Kede pavapavana, ta; Iokoneam pavapavana (Iokoneam be
Karamele ai), ta; 23 Doro pavapavana (Doro be Nafata-doro ai), ta; Goimi pavapavana
(Goimi be Gilgal ai), ta; 24 Tirisa pavapavana, ta. Pavapava iboudiai na toi-ahui ta.

13

Tano e haria

1 Iosua vada e buruka, ena mauri lag̃anidia na momo herea. Iehova ese e hereva henia,
eto, Oi na vada o buruka, emu mauri lag̃anidia na momo herea; a tano bada-hereana
na do asio abia. 2 Dounu mimia tanodia bini: Filistia taudia edia tano iboudiai, bona
Gesuru taudia edia tano iboudiai. 3 Sihoro, Aigupto mairiveina kahana tanona, amo
mirigini kahana e laomu ela bona Ekron hetoana na Kanaan taudia edia tano e tomamu.
Filistia lohiadia na laima: Gasa lohiana, Asdod lohiana, Askelono Iohiana, Gata lohiana,
bona Ekron lohiana. Avim taudia edia tano danu do asio abia.
4 Diho kahana ai dounu mimia tanodia be Kanaan taudia edia tano idoinai; bona
Meara, Sidono taudia edia tano, ela bona Afek, ela bona Amoro taudia edia tano
hetoana; 5 bona Gebala taudia edia tano, bona Lebanon tanona idoinai, mairiveina
kahana ai, Baal-gad amo, Heremon ororona badi-tanona ai, ela bona Hamat raka-
vareaina. 6 Ororo ai e nohomu taudia iboudiai, Lebanon amo ela bona Misirefoto-
maimi, Sidono taudia iboudiai, lau ese baina luludia lasi Israel taudia vairadiai. Ḡau
tamona, tano na ba haria, Israel taudia ahudia ba henidia. 7 Taunabunai ina tano ba
haria, iduhu taurahani-ta bona Manase iduhuna kahana na ahudia ba henidia. 8 A
Manase iduhuna kahana na Ruben bona Gad iduhudia ida ahudia vada e abi guna;
Mose ese e henidia, Ioridane sinavaina mairiveina kahana ai. Iehova ena hesiai tauna
Mose ese e henidia: 9 Aroere amo, Aranon kourana isena ai, bona koura bogaragina
hanuana amo bona Medeba taorana amo ela bona Dibon; 10 bona Sihon, Amoro taudia
edia lohia, Hesebon pavapavana, ena hanua iboudiai, ela bona Amono taudia edia tano
hetoana; 11 bona Gilead; bona Gesuru taudia bona Maakata taudia edia tano; bona
Heremon ororona idoinai; bona Basan idoinai ela bona Saleka, 12 Og, Astaroto bona
Edrei pavapavana, ena tano idoinai Basan ai. Hari Og be Refaim tauna; Refaim besena
idoinai ia mo sibona dounu noho. Ini na Mose ese e hadareredia bena e luludia lasi.
13 Ḡau tamona, Israel taudia na Gesuru taudia bona Maakata taudia asie luludia lasi;
Gesuru taudia bona Maakata taudia na doini Israel taudia bogaragidiai e nohomu ema
bona harihari.
14 Levi iduhuna taudia mo Mose ese tano ta se henidia, badina be Iehova, Israel
Diravana, vada e hereva, boubou ḡaudia lahi ai e gabudia na idia ahudia.
15 Mose ese Ruben iduhuna taudia na edia dog̃oro ta ta ai ahudia e henidia. 16 Edia tano
na Aroere amo e matamaiamu, Aranon kourana isena ai. Koura bogaragina hanuana na
idia edia, bona Medeba taorana idoinai. 17 Hesebon danu edia, mai ena taora hanuadia
iboudiai; bona Dibon, bona Bamoto-baal, bona Bete-baal-meono; 18 bona lahasa, bona
Kedemoto, bona Mefata; 19 bona Kiriataimi, bona Sibma, bona Seretesahara, una

koura ororona ai; 20 bona Bete-peoro, bona Pisga ororona gabaena, bona Bet-iesimoto.
21 Taora hanuadia iboudiai na idia edia; bona Sihon, Amoro taudia edia lohia, Hesebon
pavapavana, ena basielia idoinai. Una Sihon na Mose ese e hadarerea: ia bona Midian
lohiadia, Evi bona Rekeme bona Suru bona Huru bona Reba. Una na Sihon ena basileia
lohiadia, una tano e noholaia. 22 Balaam Beoro danu, rohe tauna ta, Israel taudia ese
dare amo e alaia mase, taunimanima logōra ida. 23 Ruben iduhuna taudia edia tano
hetoana na Ioridane sinavaina isena. Ruben iduhuna taudia ahudia bunu, edia degōro
ta ta amo bona edia hanua badadia bona maragidia ta ta amo e abi.
24 Mose ese Gad iduhuna taudia na edia dogōro ta ta ai ahudia e henidia. 25 Edia
tano na lasere, bona Gilead hanuadia iboudiai, bona Amono taudia edia tano kahana,
ela bona Aroere, Raba mairiveina kahana ai. 26 Hesebon amo ela bona Ramata-mispe
bona Betonimi danu idia edia; bona Mahanaim ela bona Debiri hetoana. 27 Koura ai,
Bete-haram bona Bete-nimra bona Sukoto bona Safon na edia, bona Sihon, Hesebon
pavapavana, ena basileia orena; hetoana na Ioridane sinavaina ela bona ranu na
Kinerete* gohuna amo e aru lasimu gabuna ai, Ioridane mairiveina kahana ai. 28 Gad
iduhuna taudia ahudia bunu, edia dogōro ta ta amo bona edia hanua badadia bona
maragidia ta ta amo e abi.
29 Mose ese Manase iduhuna kahana taudia na edia dogōro ta ta ai ahudia e henidia.
30 Edia tano na Mahanaim amo ela bona Basan tanona idoinai, Og, Basan pavapavana,
ena basileia idoinai, bona lairi ena hanua iboudiai Basan ai: hanua iboudiai na tauratoi-
ahui. 31 Gilead kahana danu idia edia, bona Astaroto bona Edrei, Og ena basileia
hanuadia Basan ai: unu na Makiri Manase garana e henidia, Makiri iduhuna kahana
taudia ahudia, edia dogōro ta ta ai e abi.
32 Taunimanima ahudia bini Mose ese e hari, Moab taoradia ai, Ioridane unukahana
ai, Ieriko mairiveina kahana ai. 33 A Levi iduhuna taudia na Mose ese tano ta se henidia;
Iehova, Israel Diravana, e hereva hegeregerena, idia ahudia be ia.

14

Keleb ahuna

1 Israel taudia na Kanaan tanona ai ahudia e abi herevadia bini: hahelaga tauna
Eleasara bona Iosua Nunu bona Israel iduhudia ikwaradia taudia ese tano e haria.
2 Iharina na mari amo, Iehova ese Mose e hagania hegeregerena, iduhu taurahani-ta bona
iduhu kahana edia. 3 A iduhu rua bona iduhu kahana na Mose ese ahudia e henidia
Ioridane sinavaina unukahana ai. Levi iduhuna na ahuna se henia; 4 a Iosef garana na
iduhu rua, Manase iduhuna bona Efraim iduhuna. Levi taudia na tano ta asie henidia,
a bae noholai hanuadia mo e henidia, bona rei gabudia, edia ubu-ubu gaudia iubulaidia.
5 Iehova ese Mose e hagania hegeregerena, Israel taudia na unu e kara toma: tano na e
haria.
6 Iuda taudia na Iosua dekena ela, Gilgal ai. Bena Kaleb lefune, Kenisi tauna, ese
e hereva henia, eto, Oi dibamu Iehova ese oi herevamu bona lau herevagu na Mose,
Dirava ena tau, ede e herevalai henia toma, Kadebaranea ai. 7 Lauegu mauri laganidia
na hari-ahui negana ai, Iehova ena hesiai tauna Mose ese e siaigu, Kade-baranea
amo bainala, tano baina hasinadoa, eto; bena tano sivaraina na loulaia, lalogu na
hadailaia hegeregerena. 8 Tadikakagu, e bamogu taudia, ese taunimanima lalodia e
hamanokadiava; a lau ese Iehova, egu Dirava, na badinaia tarika-tarikava. 9 Una dina
ai Mose e gwau hamata, eto, Momokani, oi aemu vada e moia tao tanona na emu tano
ai bainela, oiemu bona oi garamu edia, ela bona hanaihanai, badina be Iehova, emu
Dirava, vada o badinaia tarika-tarika. 10 Harihari a itagu, Iehova ese vada e hamaurigu,
ena hereva hegeregerena, ini lagani hari-ahui ima lalodiai, Israel dounu tano gagaena ai e
laolaova ai na Iehova ese ina hereva Mose e hamaorolaia dinana amo ema bona hari;

* **13:27** "Kinerete" bona "Kineroto" na Galilea gohuna ladana haida.

harihari egu mauri laganidia na taurahani-ahui ima. 11 Hari dina ai egu goada na doini
mia, Mose ese e siaigu dinana ai hegeregerena; tuari ai eiava lao mai ai egu goada na
hegeregere, unu dina ai bona hari ina dina ai danu. 12 Taunabunai, ina ororo tanona una
dina ai Iehova ese e herevalaia na harihari ba henigu. Badina be una dina ai harina o
kamonai Anakim taudia na unuseni ai, o kamonai danu edia hanua na babada bona mai
magudia. Reana Iehova ese baine bamogu, bena baina luludia lasi, Iehova ena hereva
hegeregerena.
13 Bena Iosua ese e hanamoa, Heberon tanona na Kaleb lefune e henia, ena tano
korikori ai bainela. 14 Taunabunai Heberon na Kaleb lefune, Kenisi tauna, ena tano,
ema bona harihari, badina be ia ese Iehova, Israel Diravana, e badinaia tarika-tarika.
15 Hari Heberon ladana gunana na Kiriat-araba. Una Araba na herea tauna Anakim
besena ai. Una negana ai tuari e doko, bona tano na e laga ani.

15

Iuda taudia ahudia

1 Iuda iduhuna taudia na ahudia e abi, edia dogoro ta ta ai. Edia tano na diho
kahana e laomu, ela bona Edom hetoana bona Sin tano gagaena, diho kahana korikori ai.
2 Edia tano hetoana diho kahana ai na Tadi Gohuna dokona, diho kahana e vaira henia
taberona amo ela. 3 Akrabim e dae henia tanona diho kahana amo ela, ela bona Sin; unu
amo Kade-baranea diho kahana amo bona Hesron badibadina amo ela, ela bona Adara.
Unu amo Karaka e lao henia, 4 bona unu amo Asamon ma e lao henia; bena Aigupto
Dokana badibadinai kone ai e hadoko. Emui tano hetoana diho kahana ai bunai.
5 Edia tano hetoana mairiveina kahana ai na Tadi Gohuna isena, ela bona Ioridane
sinavaina na una gohu ai eha lasi gabuna ai. Bona mirigini kahana ai tano hetoana
na Ioridane sinavaina eha lasi gabuna taberona amo ela, 6 ela bona Bete-hogla. Bena
Bet-araba mirigini kahana amo ela, ela bona Bohan Ruben ena nadi. 7 Unu amo Akoro
kourana amo ela, ela bona Debiri. Bena mirigini kahana amo ela, Gilgal dalana ai.
Hari Gilgal ese Adumimi e dae henia tanona e vaira henia, koura diho kahana ai. Hari
tano hetoana ma ela, En-semese ranudia badibadidia amo, ela bona En-rogele. 8 En-
rogele amo ma ela, Hinom natuna ena koura amo, ela bona Iebusu ororona (ladana
ta be Ierusalem) diho kahana. Unu amo ma ela, ela bona Hinom kourana unukahana
ororona dorina ai, lahara kahana ai, Refaim kourana dokona mirigini kahana ai. 9 Una
ororo dorina amo tano hetoana Ina ela, ela bona Nefetoa ranudia; ma unu amo ela, ela
bona Efron ororona hanuadia; unu amo e hegege lao, ela bona Baala (ia ladana ta be
Kiriatiearimi). 10 Ma Baala lahara kahana amo e hegege lao, ela bona Seiri ororona;
bena learimi ororona (ladana ta be Kesalono) mirigini kahana amo ela, ela bona Bete-
semese, bena Timuna badibadina amo ela. 11 Bena Ekron ororona mirigini kahana amo
ela, e hegege lao, ela bona Sikerono; ma unu amo ela bona Baala ororona; bena kone ai
e lasi, labnele ai. 12 Lahara kahana edia tano hetoana na Davara Badana konena. Iuda
iduhuna taudia edia dogoro ta ta ai e henidia tanona hetoana bunai.
13 Iosua ese Kaleb lefune ahuna e henia Iuda iduhuna taudia bogaragidiai, Iehova ese
e hagania hegeregerena. Ia ahuna na Kiriat-araba (hari Araba na Anak tamana), ladana
ta be Heberon. 14 Bena Kaleb ese Anak garana tatoi unu amo e luludia lasi, Sesai bona
Ahiman bona Talmai. 15 Una murinai ia ese Debiri taudia e tuari henidia. Debiri ladana
gunana be Kiriatasefere. 16 Kaleb eto, Kiriata-sefere baine hadarerea bona baine abia
tauna na lau ese natugu kekenina Aksa baina henia, ia adavana. 17 Bena Otoniele Kena,
Kaleb natuna lahaina, ese e abia, taunabunai Kaleb ese natuna kekenina Aksa e henia,
ia adavana ai e halaoa. 18 Raruosi e headava murinai, hahine na adavana ese lalona e
ania, tamana baine noia, tano ta baine henia. Hahine na ena doniki amo e diho negana
ai na Kaleb ese e nanadaia, eto, Emu ura be dahaka? 19 Hahine na e haere henia, eto,
Harihari gauna ta a henigu: egu noho gabuna vada o henigu diho kahana ai; harihari

ranu gabudia danu henigu. Bena Kaleb ese ranu gabudia e henia, atai kahana ai bona hen kahana ai.
20 Iuda iduhuna taudia ahudia bini, edia dogōro ta ta ai. 21 Iuda taudia edia hanua diho kahana, Edom ena tano hetoana badinai, bini: Kabsele bona Edere bona laguru, 22 bona Kina bona Dimona bona Adada, 23 bona Kede bona Hasoro bona Itnan, 24 bona Sifi bona Telem bona Bealoto, 25 bona Hasoro-hadata bona Kerioto-hesron (ladana ta be Hasoro), 26 bona Amama bona Sema bona Molada, 27 bona Hasara-gada bona Hesemon bona Bete-pelete, 28 bona Hasara-sual bona Bere-sieba bona Bisiotia, 29 bona Baala bona Imi bona Eseme, 30 bona Eltolad bona Kesili bona Horoma, 31 bona Siklag bona Madamana bona Sansana, 32 bona Lebaoto bona Silihim bona Ain bona Rimon: hanua iboudiai na ruahui taurahani-ta, mai edia hanua maragidia ida.
33 Bona taora ai, Estaol bona Sora bona Asna, 34 bona Sanoa bona En-ganim bona Tapua bona Enam, 35 bona laramutu bona Adulama bona Soko bona Aseka, 36 bona Saaraimi bona Aditaim bona Gedera bona Gederotaim: hanua gwauta-hani mai edia hanua maragidia ida.
37 Senan danu, bona Hadasa bona Migdal-gad, 38 bona Dilean bona Mispe bona lokotele, 39 bona Lakisi bona Boskata bona Eglon, 40 bona Kabon bona Lahamam bona Kitilisi, 41 bona Gederoto bona Bete-dagon bona Naamaha bona Makeda: hanua gwauta-tauratoi mai edia hanua maragidia ida.
42 Libna danu, bona Etere bona Asana, 43 bona Ifta bona Asna bona Nesib, 44 bona Keila bona Aksib bona Maresa: hanua taurahani-ta, mai edia hanua maragidia ida.
45 Ekron danu, mai ena hanua bona ena hanua maragidia ida; 46 bona Ekron amo ela bona davara, Asdod kahana hanuadia iboudiai mai edia hanua maragidia ida.
47 Asdod danu, mai ena hanua bona ena hanua maragidia ida; bona Gasa, mai ena hanua bona ena hanua maragidia ida; ela bona Aigupto Dokana bona Davara Badana konena.
48 Ororo kahadia ai, Samiri bona latiri bona Soko, 49 bona Dana bona Kiriata-sana (ladana ta be Debiri), 50 bona Anab bona Estemo bona Anim, 51 bona Gosen bona Holon bona Gilo: hanua gwauta-ta mai edia hanua maragidia ida.
52 Arab danu, bona Duma bona Esan, 53 bona lanim bona Bete-tapua bona Afeka, 54 bona Humuta bona Kiriat-araba (ladana ta be Heberon), bona Sioro: hanua taurahani-ta mai edia hanua maragidia ida.
55 Maono danu, bona Karamele bona Sifi bona luta, 56 bona Iesrele bona Iokodeam bona Sanoa, 57 bona Kain bona Gibea bona Timuna: hanua gwauta mai edia hanua maragidia ida.
58 Halahulu danu, bona Bete-suru bona Gedoro, 59 bona Maarata bona Bet-anoto bona El-tekon: hanua tauratoi mai edia hanua maragidia ida.
60 Kiriata-baal danu (ia ladana ta be Kiriat-ieanmi), bona Raba: hanua rua mai edia hanua maragidia ida.
61 Tano gagaena ai, Bet-araba bona Midin bona Sekaka, 62 bona Nibsan, damena hanuana, bona En-gedi: hanua tauratoi mai edia hanua maragidia ida.
63 A Iuda taudia na asi goadadia Iebusu taudia, Ierusalem ai e nohova taudia, bae luludia lasi; taunabunai Iebusu taudia bona Iuda taudia na Ierusalem ai e noho heboumu ema bona harihari.

16

Iosef garana ahudia

1 Iosef garana edia tano hetoana na Ioridane sinavaina, Ieriko badibadinai, Ieriko ranu gabudia mairiveina kahana ai, amo e matamaia; tano gagaena ela, bena ororo kahadia amo ela, Ieriko amo ela bona Betele. 2 Betele amo ma ela, ela bona Lusu, ma unu amo ela, ela bona Ataroto: Araki taudia edia tano hetoana bunai. 3 Bena lahara

kahana ela, ela bona laflete taudia edia tano hetoana; ma unu amo ela, ela bona Bete-horono henu hanuana hetoana; ma unu amo ela, ela bona Gesere. Unu amo e lasi, kone ai e hadoko.
4 Iosef natuna, Manase bona Efraim, ese ahudia e abi.

Efraim taudia ahudia

5 Efraim taudia edia tano hetoadia, edia dogoro ta ta amo e abidia tanodia, na iniheto. Ataroto-adara amo ela, ela bona Bete-horono atai hanuana. 6 Unu amo davara kahana ela; Mikimetata na mirigini kahana ai; ma mairiveina kahana ela, ela bona Taanata-silo, ela bona lanoa mairiveina kahana ai. 7 Ianoa amo e diho ela, ela bona Ataroto bona Naara, bena Ieriko badibadina amo ela, ela bona Ioridane sinavaina ai e hadoko. 8 Tapua amo lahara kahana ma ela, ela bona Kana Dokana; unu amo kone ai e hadoko. Efraim taudia ahudia bunu, edia dogoro ta ta amo e abi. 9 Hanua haida danu, mai edia hanua maragidia ida, Manase taudia edia tano ai, e gwauraidia hidi Efraim taudia edia. 10 Gau tamona, Kanaan taudia Gesere ai e nohova na asie luludia lasi; taunabunai Kanaan taudia na Efraim taudia bogaragidiai e nohomu bona idia isiaidia e lao henimu mai hekwarahidia ida ema bona harihari.

17

Manase taudia ahudia

1 Manase iduhuna taudia ese ahudia e abi; hari Manase na Iosef natuna roboana. Makiri be Manase natuna roboana bona Gilead tamana: ia ese Gilead tanona bona Basan tanona e abi, badina be ia na tuari tauna. 2 Manase iduhuna taudia oredia danu ahudia e abi, edia dogoro ta ta amo: Abiesere ena, bona Helek ena, bona Asriel ena, bona Sekem ena, bona Hetere ena, bona Semida ena: Manase Iosef garana mamaruanedia bunu, edia dogoro ta ta ai.
3 Selofehas, Hefere Gilead natuna, Makiri Manase lubuna, na asi natuna maruanena, hahine mo haida. Natuna hahinedia ladadia bini: Mahala bona Noa bona Hogla bona Milka bona Tirisa. 4 Idia laimaosi na ela, hahelaga tauna Eleasara bona Iosua Nunu bona lohia taudia vairadiai e gini, eto, Iehova ese Mose e hagania, varavaramai ida ahumai baine henimai eto. Bena Iehova ena hahegani hegeregerena, ia ese ahudia e henidia, tamadia lahaidia ida. 5 Taunabunai, Manase iduhuna ese ahu gwauta e abidia; bona Gilead bona Basan tanodia danu, Ioridane sinavaina unukahanai; 6 badina be Manase garana hahinedia na ahudia e abi, mamaruanedia ida. A Manase iduhuna kahana ese Gilead tanona e abia.
7 Manase taudia edia tano hetoana na Asere amo ela, ela bona Mikimetata, Sekem mairiveina kahana ai. Unu amo ia na diho kahana ela, ela bona En-tapua taudia edia tano. 8 Tapua tanona na Manase taudia edia tano; a Tapua hanuana, Manase taudia edia tano hetoana ai, na Efraim taudia edia hanua. 9 Unu amo tano hetoana ma ela, ela bona sinavai maragina ladana Kana. Sinavai diho kahana hanuadia na Efraim taudia edia, Manase taudia edia hanua bogaragidiai. Manase taudia edia tano hetoana na sinavai mirigini kahana amo ela, ela bona kone ai e hadoko. 10 Diho kahana tanona na Efraim taudia edia; mirigini kahana tanona na Manase taudia edia. Hetoa na davara. Mirigini kahana ai na Asere taudia edia tano; mairiveina kahana ai na Isakara taudia edia tano.
11 Isakara taudia bona Asere taudia edia tano ai ini hanua na Manase taudia edia: Bete-seana mai ena hanua maragidia ida; Ibleam mai ena hanua maragidia ida; Doro mai ena hanua maragidia ida; En-doro mai ena hanua maragidia ida; Taanak mai ena hanua maragidia ida; Megido mai ena hanua maragidia ida; ororo toiosi hanuadia bunu. 12 A Manase taudia na asi goadadia unu hanua bae abidia vaitani; Kanaan taudia ese una tano dounu e noholaia. 13 Israel taudia na e goada e laova negana ai, idia ese Kanaan taudia e abidia, edia hesiai taudia ai e halaodia, a asie luludia lasi.
14 Bena Iosef iduhuna taudia ese Iosua e hamaoroa, eto, Dahaka dainai oi na tano tamona vada o henimai, ai ahumai ai bainela? Ai na hutuma, Iehova ese emai iduhu

vada e hanamoa dainai. 15 Iosua ese e haere henidia, eto, Umui na hutuma, bona Efraim taudia edia tano ororo kahadia ai na dia bada o tomu; matona, uda baola, emui sega ba tara, Perisi taudia edia tano ai bona Refaim taudia edia tano ai. 16 Iosef iduhuna taudia ma eto, Ororo kahadia na dia hegereg̃ere ai emai ai; a Kanaan taudia taora ai e nohomu na mai edia auri kariotadia; Bete-seana mai ena hanua maraḡidia taudia, bona Iesrele kourana ai e nohomu taudia danu. 17 Bena Iosua ese Iosef iduhuna taudia, Efraim taudia bona Manase taudia, ma e haere henidia, eto, Umui na hutuma, bona emui goada na herea; ahu tamona mo basio abia, 18 a ororo kahana idoinai na emui. Ena be uda, to ba taraia, bona bavabia, ela bona ena hetoa iboudiai. Ena be Kanaan taudia na mai edia auri kariotadia bona mai goadadia, to umui ese ba luludia lasi.

18

Hebou Kalagana Silo ai e haginia

1 Israel besena taudia ibouboudiai na Silo ai e hebou, unuseni ai hebou kalagana e haginia: tano idoinai vada e darere idia vairadiai. 2 Israel iduhudia hitu ese ahudia do asie abi. 3 Taunabunai Iosua ese Israel taudia e gwau henidia, eto, Ela bona edena nega ai ba halahemu, Iehova, senemui edia Dirava, vada e henimui tanona lalonai basio raka vareai bona ahumui basio abi? 4 Iduhu ta ta amo tatau tatoi tatoi amo bavabidia hidi; bena lau ese baina siaidia, baela, tano ai bae loa eva-eva, sivaraina bae torea, ahudia iabidia totona; bena dekegu bae lou mai. 5 Bae haria, ahu hitu. Iuda iduhuna na ena hetoa lalonai baine noho, diho kahana ai, bona Iosef natuna edia iduhu na edia hetoa lalodiai bae noho, mirigini kahana ai. 6 Tano sivaraina ba torea, kaha hitu ai, bena revarevana na lau dekegu ai ba mailaia. Bena lau ese umui emui ai mari baina kara, Iehova, eda Dirava, vairanai. 7 A Levi taudia na asi ahudia umui padamui ai, badina be Iehova ena hahelaḡa taudia ai baela: ahudia bunai. Bona Gad iduhuna bona Ruben iduhuna bona Manase iduhuna kahana ese ahudia vada e abi, Ioridane sinavaina mairiveina kahana ai, Iehova ena hesiai tauna Mose ese e henidia gabudia.

8 Taunabunai, hari tatau e tore isi, Iosua ese e haḡanidia, tano sivaraina bae torea; eto, Aola, ba loa eva-eva, tano sivaraina ba torea, bena ba lou mai; bena lau ese ina Silo ai emui mari baina kara, Iehova vairanai. 9 Bena unu tatau ela, tano ai e loa eva-eva, sivaraina na buka ta ai e torea, kaha hitu ai; bena Iosua dekena ma e lou lao, Silo taruhana ai. 10 Bena Iosua na Silo ai edia mari e kara, Iehova vairanai. Unuseni ai Iosua ese tano e haria, Israel taudia edia, iduhu ta ta ahudia e henidia.

Beniamina ahuna

11 Mari ese e duanaia guna oreana na Beniamina iduhuna, edia doḡoro ta ta ai: edia tano na Iuda iduhuna bona Iosef iduhuna edia tano padadiai. 12 Mirigini kahana edia tano hetoana na Ioridane sinavaina amo e matamaia; unu amo e dae ela, Ieriko ororona nesena amo ela, mirigini kahana ai, ma ororo amo ela, lahara kahana ai, ela bona Bet-avene tano gagaena ai e hadoko.

13 Unu amo hetoa na diho kahana ela, Lusu (ladana ta be Betele) e lao henia, bena Lusu ororona nesena amo ela; unu amo e diho ela, ela bona Ataroto-adara, Bete-horono henu hanuana diho kahana ororona ai. 14 Hetoa na diho kahana ma ela, Bete-horono diho kahana ororona lahara kahana amo ela, ela bona Kiriata-baal (ladana ta be Kiriat-iearimi) ai e hadoko. Una na Iuda iduhuna hanuana ta. Hetoa bunai, Iahara kahana ai.

15 Diho kahana ai, hetoa na Kiriat-iearimi badibadinai e matamaia, unu amo ela, ela bona Efron; ma ela, ela bona Nefetoa ranu gabudia. 16 Unu amo ma ela, ela bona Hinom natuna ena koura e vaira henia ororona baditanona: una na Refaim kourana dokona, mirigini kahana ai. Ma unu amo e diho, Hinom kourana lalonai, Iebusu taudia edia ororo nesena diho kahana ai, ma e diho ela bona En-rogele. 17 Unu amo hetoa na e hegege lao, mirigini kahana e lao toma, ela bona En-semese, ma unu amo ela, ela bona Geliloto, Adumimi dara-daena italaina; ma e diho ela, ela bona Bohan Ruben ena Nadi.

18 Unu amo Bet-araba ororona nesena mirigini kahana amo e hanai, bena e diho ela
bona Araba. 19 Ma unu amo Bete-hogla ororona nesena mirigini kahana amo ela, ela
bona Tadi Gohuna mirigini kahana taberona, Ioridane sinavaina na gohu ai e aru lasi
gabuna ai. Hetoa bunai, diho kahana ai.
20 Mairiveina kahana ai, hetoa na Ioridane sinavaina. Beniamina iduhuna taudia
edia tano bunai, edia dogoro ta ta ai. Unu hetoa Ialodiai do bae noho.
21 Beniamina taudia edia hanua, edia dogoro ta ta ai e abidia, ladadia bini: Ieriko;
Bete-hogla; Emekesi; 22 Bet-araba; Semaraim; Betele; 23 Avim; Para; Ofra; 24 Kefaramoni;
Ofni; Geba: hanua gwauta-rua, mai edia hanua maragidia ida. 25 Ini danu: Gibeon;
Rama; Beroto; 26 Mispe; Kefira; Mosa; 27 Rekem; Iripele; Tarala; 28 Sela; Ha-elaf; Iebusu
(ladana ta be Ierusalem); Gibea; Kiriat-iearimi: hanua gwauta-hani, mai edia hanua
maragidia ida. Beniamina taudia ahudia bunu, edia dogoro ta ta ai.

19

Simeon ahuna

1 E duanaia oreana iharuana na Simeon iduhuna, ena dogoro ta ta ai: edia tano na Iuda
taudia edia tano bogaraginai. 2 Ahudia bini: Bere-sieba; Sieba; Molada; 3 Hasara-sual;
Bala; Eseme; 4 Eltolad Betulu; Horoma; 5 Siklag Bete-makaboto; Hasara-susa; 6 Bete-
lebaoto; Saruhene: hanua gwauta-toi mai edia hanua maragidia ida. 7 Ini danu: Ain;
Rimon; Etere; Asana: hanua hani mai edia hanua maragidia ida. 8 Hanua maragidia
iboudiai danu, hetabira tanodia ai, na idia edia, ela bona Baalata-bere bona Rama, diho
kahana ai. Simeon taudia ahudia bunu, edia dogoro ta ta ai. 9 Simeon taudia edia tano na
Iuda taudia edia tano lalonai; badina be Iuda ahuna na bada herea. Una dainai Simeon
taudia na ahudia e abi, idia edia tano lalonai.

Sebulun ahuna

10 E duanaia oreana ihatoina na Sebulun iduhuna, ena dogoro ta ta ai. Edia tano e
abia ela bona Saridi. 11 Unu amo hetoana na lahara kahana ai ela, ela bona Mareala,
ma ela bona Dabesete; unu amo sinavai maragina isena amo ela, Iokoneam mairiveina
kahana ai. 12 A Saridi amo hetoa na mairiveina dina dae kahana ai ela, ela bona Kisloto-
taboro; 13 ma unu amo ela bona Daberata. Bena e dae ela, ela bona Iafia. Unu amo ma
ela, mairiveina dina dae kahana ai, ela bona Gata-hefere bona Ete-kasin. Ma unu amo
ela, ela bona Rimon bona Nea.
14 Mirigini kahana ai, hetoa na Hanaton amo ela, ela bona Iftahele kourana ai e
hadoko. 15 Katata bona Nahalala bona Simron bona Idala bona Betelehem danu idia
edia. Edia hanua iboudiai na gwauta-rua, mai edia hanua maragidia ida. 16 Sebulun
taudia ahudia bunu, edia dogoro ta ta ai: unu hanua e abi, mai edia hanua maragidia
ida.

Isakara ahuna

17 E duanaia oreana ihahanina na Isakara iduhuna, ena dogoro ta ta ai. 18 Edia
tano bini: Iesrele; Kesuloto; Sunem; 19 Hafaraim; Sion; Anaharata; 20 Rabiti; Kision;
Ebe; 21 Remete; En-ganim; En-hada; Bete-pase. 22 Edia tano hetoana danu ela, ela
bona Taboro bona Sahasuma bona Bete-semese; bena hetoa na Ioridane sinavaina ai
e hadoko. Hanua iboudiai na gwautatauratoi, mai edia hanua maragidia ida. 23 Isakara
taudia ahudia bunu, edia dogoro ta ta ai: hanua bona hanua maragidia.

Asere ahuna

24 E duanaia oreana iha-imana na Asere iduhuna, edia dogoro ta ta ai. 25 Edia tano
bini: Helkat bona Hali bona Betene bona Akasaf 26 bona Alamelek bona Amad bona
Misala. Lahara kahana ai, edia tano hetoana na ela, ela bona Karamele bona Sihoro-
libnata. 27 Una amo mairiveina kahana amo ela, ela bona Bete-dagon bona Sebulun
bona Iftahele kourana; ma mirigini kahana amo ela, ela bona Bet-emek bona Neiele;
ma mirigini kahana amo ela, ela bona Kabulu 28 bona Ebron bona Rehob bona Hamon

bona Kana, ma ela bona hanua badana Sidono. 29 Unu amo hetoa ma ela, ela bona Rama,
ela bona magu badana hanuana Turo; unu amo ma ela, ela bona Hosa, bona kone ai
e hadoko; Mahalab bona Aksib 30 bona Umaha bona Afek bona Rehob danu idia edia.
Hanua iboudiai na ruahui-rua, mai edia hanua maragidia ida. 31 Asere taudia ahudia
bunu, edia dogoro ta ta ai: hanua bona hanua maragidia.

Napatali ahuna

32 E duanaia oreana ihatauratoina na Napatali iduhuna, ena dogoro ta ta ai. 33 Edia
tano hetoana na Helef amo e matamaia, *oak* auna Saananim ai amo, bona Adaminekeb
bona labnele amo, ela bona Lakumu; bena Ioridane sinavaina ai e hadoko. 34 Bena
hetoa na lahara kahana ai ela, ela bona Asnoto-taboro, ma unu amo ela bona Hukok.
Sebulun na diho kahana ai, Asere na lahara kahana ai, bona Iuda na mairiveina
kahana ai, Ioridane sinavaina badinai. 35 Hanua mai magudia bini: Sidim, Sere, Hamat,
Rakata, Kinerete, 36 Adama, Rama, Hasoro, 37 Kede, Edrei, Enhasoro, 38 Irono, Migdalele,
Horeme, Bet-anata, Bete-seme. Hanua iboudiai na gwauta taurahani-ta, mai edia hanua
maragidia ida. 39 Napatali taudia ahudia bunu, edia dogoro ta ta ai: hanua bona hanua
maragidia.

Dan ahuna

40 E duanaia oreana ihahituna na Dan iduhuna, ena dogoro ta ta ai. 41 Edia tano bini:
Sora; Estaol; Iri-semese; 42 Saalabin; Aialono; Itla; 43 Elon; Timuna; Ekron; 44 Elteke;
Gibeton; Baalata; 45 lehud; Beneberak; Gatarimon; 46 Meiakon; Rakon; bona lopa
kahana tanodia.
47 A Dan taudia edia tano na edia amo e heabi oho: bena e tore isi, Leseme taudia e
tuari henidia. Hanua na e abia, bona hanua taudia e aladia ore; bena edia hanua ai e
halaoa, e noholaia, bona ladana e hatoa Leseme-dan, senedia e nemaia. 48 Dan taudia
ahudia bunu, edia dogoro ta ta ai: hanua bona hanua maragidia.

Tano iharina e hagugurua

49 Tano na e haria vaitani, hetoa iboudiai e gwauraidia ore, bena Israel taudia ese
Iosua Nunu ahuna e henia, idia bogaragidiai. 50 Iehova ena hahedua dainai idia ese ia e
noilaia hanuana e henia, ladana na Timnata-sera, Efraim ororo-tanodia ai. Ia ese hanua
ma e hadaia lou, bena e noholaia.
51 Tanodia bunu, hahelaga tauna Eleasara bona Iosua Nunu bona Israel iduhudia
ikwaradia taudia ese mari amo e hari Silo ai, Iehova vairanai, hebou kalagana iduarana
ai. Tano iharina na unu e hagugurua toma.

20

Roho-mauri Hanuadia

1 Iehova ese Iosua e hereva henia, eto, 2 Israel taudia ba hamaorodia, baoto: Roho-
mauri hanuadia bavabidia hidi, Mose uduna amo na haganimui hegeregerena. 3 Bena
taunimanima ta baine hapididia tauna ese unu baine heau lao: unuseni ai mase tauna
varavarana imana amo ba roho mauri. 4 Hapadidi tauna na unu hanua ta baine heau
henia, bena hanua ikoukouna ai baine gini, hanua tau-badadia vairadiai ia sibona
sivaraina baine gwauraia hedinarai. Bena idia ese hanua lalonai bae hakaua vareai,
gabu ta bae henia, unuseni ai baine noho. 5 Mase tauna varavarana ese bema gavaia,
hapadidi tauna na basie henia; badina be ia ese dekena tauna e hapadidia, dia badu
dainai se alaia mase. 6 Bena hapadidi tauna na una hanua ai baine noho, ela bona
hebou vairanai baine gini, hebou ese baine hahemaoro henia. Ma baine noho, ela bona
hahelaga tauna badana baine mase; una murinai ia na ena hanua korikon bona ena
ruma korikori, e heautania gabuna, ma baine lou henia diba.
7 Taunabunai, idia na Kede, Galilea tanona ai, Napatali ororodia ai, bona Sekem,
Efraim ororodia ai, bona Kiriat-araba (ladana ta be Heberon), Iuda ororodia ai, e abidia

hidi. 8 Bona Ioridane sinavaina unukahanai, Ieriko mairiveina kahana ai, idia na
Besere, tano ḡaḡaena ororo-taorana ai, Ruben taudia edia, bona Ramoto, Gilead tanona
ai, Gad taudia edia, bona Golan, Basan tanona ai, Manase taudia edia, e abidia hidi.
9 Hanua bunu idia ese e gwauraidia, Israel taudia iboudiai edia, bona noho hedoa tauna
ena: hapadidi tauna na unuseni ai baine heau maun, mase tauna varavarana ese baine
alaia mase na garina, ela bona hebou vairanai baine gini.

21

Levi taudia ahudia

1 Iduhu ikwaradia taudia Levi iduhuna amo na hahelaḡa tauna Eleasara bona Iosua
Nunu bona Israel iduhudia ikwaradia taudia dekedia ela, 2 Silo ai, Kanaan tanona ai, e
hereva henidia, eto, Iehova ese Mose e haḡania, ai na hanua haida baia abi, baia noholai,
bona rei gabudia danu baia abi, emai seri iubulaidia, eto. 3 Taunabunai, Israel taudia
ese idia ahudia amo Levi taudia edia hanua bona edia rei gabudia e henidia, Iehova ena
haheḡani heḡeregerena. Gabudia bini:

4 Mari ese e duanaia guna oreana na Kohat ena. Levi taudia, hahelaḡa tauna Aaron
vevena, ese hanua gwauta-toi mari amo e abidia, Iuda bona Simeon bona Beniamina
iduhudia edia tano lalodiai; 5 a Kohat ena orea taudia oredia ese hanua gwauta mari
amo e abidia, Efraim bona Dan iduhudia bona Manase iduhuna kahana edia tano
lalodiai.

6 Gereson ena orea taudia ese hanua gwauta-toi mari amo e abidia, Isakara bona
Asere bona Napatali iduhudia bona Manase iduhuna kahana edia tano lalodiai, Basan
ai.

7 Merari ena orea taudia ese hanua gwauta-rua e abidia, Ruben bona Gad bona
Sebulun iduhudia edia tano lalodiai.

8 Ini hanua, mai edia rei gabudia ida, Israel taudia ese Levi taudia e henidia, mari
amo, Iehova ese Mose e haḡania heḡereḡerena.

9 Iuda iduhuna bona Simeon iduhuna ahudia amo e henidia hanuadia ladadia bini.
10 Levi taudia hahelaḡa tauna Aaron vevena, Kohat oreana ai, mari ese e duanaidia guna
taudia, 11 edia hanua ta be Kiriat-araba, Anak tamana Araba ena hanua, Iuda ororodia
ai, (ladana ta be Heberon), mai ena rei gabudia ida. 12 Ḡau tamona, hetabira tanodia
bona hanua maraḡidia na Kaleb lefune e henia, ena gabu. 13 A hahelaḡa tauna Aaron
vevena e henidia tanodia be hari Heberon mai ena rei gabudia ida, hapadidi taudia
edia roho-mauri hanuana ta bunai; bona Libna mai ena rei gabudia ida; 14 bona latiri
mai ena rei gabudia ida; bona Estemoa mai ena rei gabudia ida; 15 bona Holon mai
ena rei gabudia ida; bona Debiri mai ena rei gabudia ida; 16 bona Ain bona luta bona
Bete-semese, mai edia rei gabudia ida. Unu iduhu ruaosi edia amo e abi hanuadia na
taurahani-ta. 17 Ma Beniamina iduhuna amo e abi hanuadia be Gibeon bona Geba, mai
edia rei gabudia ida; 18 bona Anatoto bona Alamon, mai edia rei gabudia ida: hanua
hani. 19 Hahelaḡa tauna Aaron vevena e henidia hanuadia iboudiai a gwauta-toi.

20 Kohat oreana taudia oredia, Levi taudia, ese Efraim iduhuna taudia edia amo
edia hanua e abidia. 21 E henidia hanuadia be Sekem mai ena rei gabudia ida, Efraim
ororodia ai, hapadidi taudia edia roho-mauri hanuana ta bunai; bona Gesere mai ena
rei gabudia ida; 22 bona Kibsaim bona Bete-horono, mai edia rei gabudia ida: hanua
hani. 23 Dan iduhuna taudia edia amo e abi hanuadia be Elteke bona Gibeton, mai edia
rei gabudia ida; 24 bona Aialono bona Gata-rimon, mai edia rei gabudia ida: hanua hani.
25 Manase iduhuna kahana taudia edia amo e abi hanuadia be Taanak bona Gata-rimon,
mai edia rei gabudia ida: hanua rua. 26 Kohat oreana taudia oredia edia hanua iboudiai
be gwauta, mai edia rei gabudia ida. 27 Gereson oreana taudia, Levi taudia, ese Manase
iduhuna kahana taudia edia amo e abi hanuadia be Golan, Basan tanona ai, mai ena rei
gabudia ida, hapadidi taudia edia roho-mauri hanuana ta bunai; bona Be-estera, mai

ena rei gabudia ida: hanua rua. 28 Isakara iduhuna taudia edia amo e abi hanuadia
be Kision, mai ena rei gabudia ida; bona Daberata, mai ena rei gabudia ida; 29 bona
Iaramutu, mai ena rei gabudia ida; bona Enganim, mai ena rei gabudia ida: hanua hani.
30 Asere iduhuna taudia edia amo e abi hanuadia be Misala, mai ena rei gabudia ida;
bona Abdon, mai ena rei gabudia ida; 31 bona Helkat, mai ena rei gabudia ida; bona
Rehob, mai ena rei gabudia ida: hanua hani. 32 Napatali iduhuna taudia edia amo e abi
hanuadia be Kede, Galilea tanona ai, mai ena rei gabudia ida, hapadidi taudia edia roho-
mauri hanuana ta bunai; bona Hamoto-doro, mai ena rei gabudia ida; bona Karatan,
mai ena rei gabudia ida: hanua toi. 33 Gereson oreana taudia edia hanua iboudiai be
gwauta-toi, mai edia rei gabudia ida.
34 Levi taudia oredia, Merari oreana taudia, ese Sebulun iduhuna taudia edia amo
e abi hanuadia be lokoneam bona Karata, mai edia rei gabudia ida; 35 bona Dimna
bona Nahalala, mai edia rei gabudia ida: hanua hani. 36 Ruben iduhuna taudia edia
amo e abi hanuadia be Besere bona lahasa, mai edia rei gabudia ida; 37 bona Kedemoto
bona Mefata, mai edia rei gabudia ida: hanua hani. 38 Gad iduhuna taudia edia amo
e abi hanuadia be Ramoto, Gilead tanona ai, mai ena rei gabudia ida, hapadidi taudia
edia roho-mauri hanuana ta bunai; bona Mahanaim, mai ena rei gabudia ida; 39 bona
Hesebon bona lasere, mai edia rei gabudia ida: hanua hani. 40 Levi taudia oredia,
Merari oreana taudia, edia hanua iboudiai be gwauta-rua.
41 Levi taudia edia hanua, Israel taudia edia tano lalodiai, iboudiai na hari-ahui
taurahani, mai edia rei gabudia ida. 42 Ini hanua iboudiai na mai edia rei gabudia.
43 Taunabunai, Iehova ese Israel taudia edia tano e henidia, senedia e gwaurai
henidia hamata tanona idoinai e henidia: una tano e abia, edia tano, bena e noholaia.
44 Bena Iehova ese lag̃a-ani e henidia, edia tano kahadia iboudiai, senedia e gwau
henidia hamata heg̃ereg̃erena. Inaidia iboudiai ta ese se laodia ahu diba, badina be
Iehova ese inaidia iboudiai na idia imadia ai e atodia. 45 Iehova ese ena gwau-hamata
namodia, Israel taudia e gwaurai henidia hamata gaudia, na ta se reaia: iboudiai ia ese
e hamomokanidia.

22

Iduhu haida e lou Gilead

1 Bena Iosua ese Ruben bona Gad iduhudia taudia bona Manase iduhuna kahana
taudia e boiridia, 2 e hereva henidia, eto, Iehova ena hesiai tauna Mose ese e hag̃anilaimui
karadia iboudiai vada o kara, lau eregu danu vada o kamonai, vada na hag̃anilaimui
karadia iboudiai vada o kara. 3 Varavaramui asio rakatanidia dina momo Ialodiai ema
bona hari ina dina ai. Iehova, emui Dirava, ena hahedua vada o badinaia. 4 Harihari
Iehova, emui Dirava, ese varavaramui na lag̃a-ani vada e henidia, e gwau henidia
hamata heg̃ereg̃erena: taunabunai a lou lao, emui noho gabuna, emui tano korikori,
Iehova ena hesiai tauna Mose ese e henimui tanona Ioridane sinavaina unukahana
ai, ba lou henia. 5 A nahuamui ba toho, Iehova ena hesiai tauna Mose ese e henimui
haheg̃anidia bona taravatudia ba badinadia, bona Iehova, emui Dirava, ba lalokau
henia, ena dala iboudiai ba raka bona ena haheg̃ani ba badinadia, bona ia enai ba
tao bona ia isiaina ba lao heni mai lalomui idoidiai bona mai laumamui idoidiai.
6 Taunabunai Iosua ese e hanamodia, bena e siaidia. Bena idia na edia noho gabuna
ela.
7 Manase iduhuna kahana be Mose ese edia tano e henidia Basan ai, a iduhu kahana
be Iosua ese edia tano e henidia, Ioridane sinavaina lahara kahana ai, varavaradia
badibadidiai. Bena Iosua ese e siaidia, edia noho gabudia baela, negana ai, ia ese e
hanamodia, 8 eto, Emui noho gabudia ba lou lao, mai kohumui logora ida: boromakau
momo herea, bona *silver*, bona *gold*, bona auri labora-labora, bona auri, bona dabua
momo. Ḡau tamona, tuari ai o abi kohudia na varavaramui ida ba heharilai heheni.
9 Taunabunai Ruben bona Gad iduhudia bona Manase iduhuna kahana e lou, Israel

taudia e rakatanidia Silo ai, Kanaan tanona ai; edia tano korikori, Gilead tanona, e lou henia, Iehova ena hahegãni Mose uduna amo e henidia dainai e abia tanona bunai.

10 Idia na Ioridane sinavaina isena ai e kau, Kanaan tanona ai. Unuseni ai Ruben iduhuna bona Gad iduhuna taudia bona Manase iduhuna kahana taudia ese ihaboulaina patana bada-hereana ta e larebaia, Ioridane sinavaina isena ai. 11 Bena Israel taudia ese harina e kamonai: haida eto, A itaia, Ruben taudia bona Gad taudia bona Manase iduhuna kahana taudia ese ihaboulaina patana ta vada e larebaia, Kanaan tanona hetoana ai. Ioridane sinavaina isena ai, Israel taumui emui tano lalonai. 12 Israel taudia ese una hari e kamonai, bena iboudiai na Silo ai e hebou, bae tuari henidia eto.

13 Bena Israel taudia ese hahelagãa tauna Eleasara natuna Fineha e siaia, Gilead tanona bainela, Ruben bona Gad taudia bona Manase iduhuna kahana taudia dekediai. 14 Hanua lohiadia gwauta danu ia ida e siaidia, Israel iduhudia ta ta amo; iboudiai na edia iduhu ikwaradia taudia. 15 Idia na Ruben taudia bona Gad taudia bona Manase iduhuna kahana taudia dekediai e kau, Gilead tanona ai; bena e hamaorodia, eto, 16 Iehova ena orea idoinai ini e gwau tomamu: Ina kerere vada o havaraia anina be dahaka? Israel Diravana enai vada o kerere; hari dina ai Iehova ena amo vada o raka oho, vada o gwau edeede henia, ihaboulaina patana vada o larebaia. 17 Eda kara dika Peoro ai dia bada a? Ena be Iehova ena orea latanai hisihisi e kau, to una dika amo do asita gõeva. 18 Matona, hari dina ai Iehova ena amo ba raka oho a? Hari dina ai umui ese Iehova o gwau edeede heniamu; kerukeru ia ese Israel besena idoinai baine badu henida. 19 Emui tano basinema gõeva, boma hanai, Iehova ena tano, ena dubu e ginimu tanona, lalonai ahumui boma abi, ai bogaragimai ai. A Iehova basio gwau edeede henia, bona ai danu gwau-edeede taudia ai basio halaomai; ihaboulaina patana idauna ta, dia Iehova, eda Dirava, ena, basio larebaia. 20 Akan Sera na e gwau ahu gãudia ai e kerere, bena badu na Israel oreana idoinai latanai e kau, ani? Davana na mase, bona dia ia sibona latanai.

21 Bena Ruben taudia bona Gad taudia bona Manase iduhuna kahana taudia ese Israel ikwaradia taudia e haere henidia, eto, 22 Dirava korikori na Iehova! Dirava korikori na Iehova! Ia dibana, bona Israel danu baine diba: bema Iehova a gwau edeede henia eiava vairanai a kara havara, hari dina ai basio hamaurimai. 23 Eiava bema hari ihaboulaina patana a larebaia Iehova idadaraina totona, eiava latanai gõle-oho bouboudia eiava flaoa bouboudia eiava herohemaino bouboudia baia hahelagãadia totona, Iehova ese davana baine henimai. 24 Lasi, ai na a larebaia, kerukeru vanegai umui natumui ese ai natumai bae gwau henidia na garina, baeto "Iehova, Israel Diravana, enai dahaka bavabia? 25 Iehova ese Ioridane sinavaina na hetoa ai vada e halaoa, ai bona umui Ruben taumui bona Gad taumui padadai; umui na asi ahumui Iehova enai." Natumui unu bema gwau toma, bena ai natumai ese Iehova itomadiho-henina bema rakatania. 26 Taunabunai, a hereva heheni, ato, Mani ihaboulaina patana ta aita larebaia, dia gole-oho boubouna eiava boubou ta gãauna, 27 a toa, ai bona umui padadai, bona ai garamai bona umui garamui padadiai, ai na Iehova itomadiho-henina totona emai gõle-oho bouboudia bona emai herohemaino bouboudia bona emai boubou haida a hahelagãadiamu; kerukeru vanegai umui natumui ese ai natumai bae gwau henidia na garina, baeto "Umui na asi ahumui Iehova enai". 28 Emai lalo-hadai binai: kerukeru vanegai ai eiava ai garamai unu boma gwau henimai toma, ai na baiama haere, baiama toma "A itaia, ina na Iehova ena ihaboulaina patana idaidana; tamamai ese e larebaia, dia gõle-oho bouboudia eiava boubou haida daidiai, a toa, ai bona umui padadai". 29 Ai na Iehova asia gwau edeede henia, lasi vaitani. Iena amo asia raka oho, lasi vaitani. Ai na ihaboulaina patana asia Iarebaia, gole-oho bouboudia eiava flaoa bouboudia eiava boubou haida ihahelagãadia, Iehova, eda Dirava, ena ihaboulaina patana, ena dubu vairanai e ginimu gãauna, latanai e karamu hegeregãerena.

30 Hahelaḡa tauna Fineha bona hanua Iohiadia, Israel ikwaradia taudia, ese Ruben
taudia bona Gad taudia bona Manase taudia edia hereva e kamonai, bena lalodia e
namo. 31 Bena hahelaḡa tauna Fineha Eleasara ese Ruben taudia bona Gad taudia bona
Manase taudia e hamaorodia, eto, Harihari ai na dibamai Iehova na ita bogaragidai,
badina be umui na asio kara havara Iehova vairanai, a Israel na Iehova imana amo vada
o hamauridia.
32 Bena hahelaḡa tauna Fineha Eleasara bona hanua lohiadia ese Ruben taudia bona
Gad taudia e rakatanidia Gilead tanona ai, e lou lao, Kanaan tanona ela, Israel taudia
dekediai; bona idia vairadiai harina e piua. 33 Bena Israel taudia na e moale, una hereva
dainai. Israel taudia ese Dirava e hanamoa, bona tuari herevadia, Ruben taudia bona
Gad taudia edia tano bae habuaia tari herevadia, na e hadoko. 34 A Ruben taudia bona
Gad taudia ese una ihaboulaina patana ladana e hatoa Toa: idia eto, Badina be ia na toa,
ita padadai, Iehova na Dirava toana.

23

Iosua ese Israel taudia e hatonidia

1 Nega daudau vada ela. Iehova ese Israel taudia na laḡa-ani e henidia, inaidia iboudiai
e tuidia. Iosua vada e buruka, ena mauri laḡanidia na hoho.
2 Bena Iosua ese Israel besena idoinai e boiridia, edia tau-badadia bona edia hanua
Iohiadia bona edia hahemaoro taudia bona edia heitatao taudia e hereva henidia,
eto, Lau vada na buruka, egu maun laḡanidia na hoho. 3 Vada o itaia, Iehova, emui
Dirava, ese ini bese ibolidiai ede vada e karadia toma umui daimui ai; badina be Iehova,
emui Dirava, ese umui daimui ai vada e tuari. 4 A kamonai: dounu nonoho besedia
edia tano na vada na habuadia tari besedia edia tano ida vada na henimui, Ioridane
sinavaina amo eIa bona Davara Badana, lahara kahana ai. 5 Iehova, emui Dirava, ese
baine doridia lao, vairamui ai baine luludia lasi; edia tano do bavabia, Iehova, emui
Dirava, ese e gwau henimui hamata heḡereḡerena. 6 Taunabunai ba haheauka, Mose ena
taravatu bukana ai e tore herevadia iboudiai ba badinadia; iena amo basio raka siri,
idiba kahana ai eiava lauri kahana ai. 7 Ini bese haida, doini bogaragimui ai e nohomu,
ida basio hetura; edia dirava ladadia basio hato, Iadadia ai basio gwau hamata, isiaidia
basio Iao heni, bona basio toma henidia diho. 8 A Iehova, emui Dirava, ba badinaia,
gunaguna ema bona harihari vada o badinaia hegereḡerena. 9 Badina be Iehova ese
bese badadia bona goadadia na umui vairamui ai vada e luludia lasi: tau ta ese se
laomui ahu diba, ema bona hari dina ai. 10 Umui ta ese daha ta iluludia mai dibana;
badina be Iehova, emui Dirava, ese umui daimui ai e tuarimu, e gwau henimui hamata
heḡereḡerena.
11 Taunabunai, nahuamui ba toho; Iehova, emui Dirava, ba lalokau henia. 12 Badina
be boma raka muri, ini bese kwabukwabudia doini bogaragimui ai e nohomu ida boma
hetura, edia ulato boma adavadia, bona emui ulato boma henidia bae adavadia, 13 ba
diba momokani Iehova, emui Dirava na ini bese basine luludia lasi vairamui ai; do
bae noho, idoa eiava rikiriki na heheto, emui ai, eiava ikwadi ḡauna ohemui ai eiava
ginigini matamui ai na heheto, ela bona ina tano namona, Iehova, emui Dirava, ese vada
e henimui tanona, lalona amo ba boio.
14 Lau na tanobada taudia iboudiai e lao bubunimu dalana amo ba laomu. Umui
iboumui ai vada o diba, lalomui ai bona laumamui ai Iehova, emui Dirava, ese ena
gwau-hamata namodia iboudiai emui ai vada e hamomokanidia, ta se reaia. Iboudiai
vada e momokani, ta se moru. 15 A Iehova, emui Dirava, ena gwau-hamata namodia
emui ai vada e momokani heḡereḡerena, Iehova ese ḡau dikadia danu latamui ai baine
hadihodia diba, ela bona baine habuamui tari, ina tano namona, Iehova, emui Dirava,
ese vada e henimui tanona, lalona amo ba boio. 16 Iehova, emui Dirava, ese vada e
henimui taravatuna na boma tataia utu, dirava idaudia isiaidia boma lao heni bona

boma toma henidia diho, ia ese unu baine karamui toma: Iehova ena badu emui ai baine ḡaraḡara, bena vada e henimui tanona namona amo ba boio haraḡa.

24

1 Iosua ese Israel iduhudia iboudiai e haboudia Sekem ai, bona edia tau-badadia bona edia hanua lohiadia bona edia hahemaoro taudia bona edia heitatao taudia e boiridia. Bena idia na Dirava vairanai e gini. 2 Bena Iosua ese taunimanima iboudiai e hereva henidia, eto, Iehova, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Senemui negadia ai Tera, Abraham bona Nahoro tamadia, na Eufrate sinavaina unukahana ai e nohova; unuseni ai idia ese dirava idaudia e toma henidia diho. 3 Bena senemui Abraham na sinavai unukahana amo na abia, Kanaan tanona idoinai na hakaua hanai, natuna momo na henia; Isaak danu na henia, 4 bona Isaak na Iakob bona Esau na henia. Esau na Seiri ororodia na henia, ena tano ai bainela; a Iakob mai natuna ida na Aigupto ela. 5 Bena Mose bona Aaron na siaidia, Aigupto na hahisia, bogaraginai na kara karadia amo; una murinai na hakaumui lasi. 6 Tamamui na Aigupto amo na hakaudia lasi; bena kone ai o lasi; bena Aigupto taudia ese tamamui e ḡavadia, mai edia kariota bona mai edia hosigui taudia, ela bona Davara Kakakakana. 7 Bena tamamui ese Iehova e tai henia negana ai, ia ese umui bona Aigupto taudia padadia e havaburaia, davara amo e habubunidia. Aigupto ede na kara henia toma na matamui ese e itaia. Murinai tano ḡaḡaena ai o nohova, nega daudau.

8 Bena na hakaumui vareai, Amoro taudia edia tano Ialonai, Ioridane sinavaina unukahana ai; idia ese e tuan henimui, bena imamui ai na atodia. Edia tano o abia; lau ese umui vairamui ai na habuadia tari. 9 Bena Balak Siporo, Moab pavapavana, e tore isi, Israel e tuari henia; ia ese Balaam Beoro e boiria, baine uduguiraimui totona; 10 a Balaam asina hakala henia, taunabunai ia ese e hanamomui; ia imana amo na hamaurimui. 11 Una murinai Ioridane sinavaina o hanaia, Ieriko ai o kau. Bena Ieriko taudia ese e tuari henimui; Amoro taudia bona Perisi taudia bona Kanaan taudia bona Hiti taudia bona Girigasa taudia bona Hivi taudia bona Iebusu taudia ese danu e tuari henimui; a lau ese umui imamui ai na atodia. 12 Nanigo danu na siaidia vairamui ai, idia ese Amoro pavapavadia raruosi na umui vairamui ai e luludia lasi, dia emui dare ese bona dia emui peva ese. 13 Asio ruaia tanona na henimui; asio hadai hanuadia o noholai; asio hado imeadia, vine imeadia bona olive imeadia, huahuadia o ani.

14 Taunabunai, Iehova garina ba gari, ia isiaina ba lao heni mai momokanimui bona mai kamonaimui ida. Senemui ese Eufrate sinavaina unukahana ai bona Aigupto ai e toma henidia diho diravadia ba rakatanidia, Iehova isiaina ba lao heni. 15 A Iehova isiaina ilao-henina ai boma daradara, hari ina dina ai ba haeroa, daika isiaina ba lao heni, senemui sinavai unukahana ai isiaidia e lao heni diravadia, eiava Amoro taudia edia dirava, ina o noholaiamu tanona diravadia. A lau be egu ruma taudia ida Iehova isiaina baia lao heni.

16 Bena hebou taudia ese e haere henia, eto, Ai ese Iehova basia rakatania, dirava idaudia basia toma henidia diho, lasi vaitani. 17 Badina be Iehova, eda Dirava, ese ita bona tamada na Aigupto tanona amo bona iḡui rumana amo e hakauda lasi, bona unu toa badadia e karava ita vairadai, bona eda laolao dalana idoinai ai e hamauridava, edia tano ta rakadia hanai taudia iboudiai bogaragidiai. 18 Iehova ese danu taunimanima iboudiai na ita vairadai e luludia lasi, Amoro taudia una tano ai e nohova iboubodiai e luludia lasi. Taunabunai ai danu Iehova isiaina baia lao heni, badina be ia na emai Dirava.

19 A Iosua ese hebou taudia e hamaorodia, eto, Iehova isiaina basio lao heni diba; badina be ia na Dirava helaḡana, vageḡe Diravana; ia na emui kara dika bona emui kara havara basine gwaudia tao. 20 Iehova boma rakatania bona dirava idaudia isiaidia boma lao heni, ia ese ihanamomui baine hadokoa, ma baine hadikamui. 21 Hebou taudia ese Iosua e haere henia, eto, Lasi, ai na Iehova isiaina baia lao heni.

22 Bena Iosua ese e hamaorodia, eto, Emui hereva ihahedinaraina na umui sibomui;
Iehova vada o abia hidi, ia isiaina ba lao heni o tomu. Idia na e haere, eto, Ai sibomai
ese vada a gwauraia hedinarai. 23 Iosua ma eto, Benaini, dirava idaudia bogaragimui
ai mimia na ba negedia, bona lalomui ba hamanadadia, Iehova, Israel Diravana, enai.
24 Hebou taudia ese Iosua e haere henia, eto, Iehova, eda Dirava, isiaina baia lao heni,
ia erena baia kamonai.
25 Taunabunai, Iosua na hebou taudia ida e herohemaino una dina ai; bona taravatu
bona hahegãni e henidia, Sekem ai. 26 Bena Iosua ese unu hereva na Dirava ena taravatu
bukana ai e tore; bena nadi badana ta e abia, *oak* auna henunai e haginia, Iehova ena
gabu helagãna ai. 27 Bena Iosua ese taunimanima iboudiai e hamaorodia, eto, A itaia,
ina nadi na ita ihabadelaida toana ai vada ela; badina be Iehova ese e henida herevadia
iboudiai na ina nadi ese vada e kamonai: taunabunai Iehova, emui Dirava, ba koia
negana ai, ina nadi ese baine hahemaoro henimui. 28 Bena Iosua ese idia iboudiai e
siaidia karoho, ta ta ena tano ena tano baela.

Iosua e mase

29 Unu gãu muridiai, Iosua Nunu, Iehova ena hesiai tauna, e mase. Ena lagãni iboudiai
na sinahu-ta dikoana gwauta. 30 Ena tano ai e guria, Timnata-sera ai; una na Efraim
ororodia ai, Gaasa ororona mirigini kahana ai.
31 Israel taudia ese Iehova isiaina e lao heniva, Iosua ena maun dinadia iboudiai
lalodiai, bona tau-badadia, Iosua ena mase murinai dounu e mauriva bona Iehova ena
kara Israel taudia ediai na matadia amo e itava taudia, edia mauri dinadia lalodiai danu.
32 Iosef turiana, Israel taudia ese Aigupto amo e mailaidia, na Sekem ai e guridia,
Iakob ese Sekem tamana Hamoro ena amo e hoia tanona ai. Davana be *silver* monidia
sinahu-ta e heni; bena Iosef garana edia tano ai ela.*

Eleasara e mase

33 Eleasara Aaron danu e mase; bena Gibea ai e guria, natuna Fineha vada e henia
hanuana bunai, Efraim ororodia ai.

* **24:32** Genese, Karoa 33, siri 19 ba itaia.

HAHEMAORO TAUDIA

Kanaan tanona ai

1 Iosua ena mase murinai Israel taudia ese Iehova e nanadaia, eto, Daika ese baine
gunalaimai, Kanaan taudia baia tuari henidia negadia ai. 2 Iehova eto, Iuda ese baine
gunalaimui; a itaia, tano na ia imana ai vada na atoa. 3 Bena Iuda vevena ese Iuda
kakana Simeon vevena e hamaorodia, eto, Ai baia abia tanona aitala, bena Kanaan
taudia baita tuari henidia; gabeamo umui bavabia tanona baitala. Taunabunai, Simeon
taudia na idia ida ela.
4 Bena Iuda na eha tuari. Bena Iehova ese Kanaan taudia bona Perisi taudia na idia
imadia ai e atodia: gerebu ta* e hadareredia Besek ai. 5 Una Besek ai idia ese Adoni-
besek e davaria, bena e tuari henia, Kanaan taudia bona Perisi taudia e hadareredia.
6 A Adoni-besek e heau; bena idia ese e ḡavaia ela bona e abia mauri; bena imana
sinabadadia bona aena sinabadadia e utudia oho. 7 Bena Adoni-besek eto, Pavapava
hitu-ahui imadia sinabadadia bona aedia sinabadadia na utudia oho, bena egu pata
henunai aniani momorudia e ani; lau ese na kara henidia heḡereḡerena, Iehova ese unu
vada e kara henigu toma. Bena idia ese Ierusalem e laohaia: unuseni ai e mase.
8 Bena Iuda taudia ese Ierusalem e tuari henia, e abia, hanua taudia na dare amo e
aladia ore, bena hanua e doua. 9 Una murinai Iuda taudia e hekei ela, Kanaan taudia
e tuari henidia, ororo kahadia ai bona diho kahana ai bona taora kahadia ai. 10 Iuda
taudia danu ela, Kanaan taudia Heberon ai (una hanua ladana gunana be Kiriat-araba)
e tuari henidia. Bena idia ese Sesai bona Ahiman bona Talmai e hadareredia.
11 Unu amo ma ela, Debiri taudia e tuari henidia. (Debiri ladana gunana na Kiriata-
sefere). 12 Kaleb eto, Kiriata-sefere baine tuari henia bona baine abia tauna na natugu
kekenina Aksa baina henia, baine adavaia. 13 Bena Otoniele, Kaleb tadina Kena natuna,
ese e abia; bena Kaleb ese natuna kekenina Aksa na e heni; l, bena ia ese e adavaia.
14 Bena hahine na adavana dekena ela, lalona e ania, tamana enai tano ta baine noia eto.
Ma ela, bena ena doniki amo e diho negana ai, Kaleb ese e nanadaia, eto, Emu ura be
dahaka? 15 Ia ese e noia, eto, Emu herahia do ba henigu. Egu noho gabuna vada o henigu
tano kaukauna ai, diho kahana ai; harihari ranu gabudia ma ba henigu. Taunabunai,
Kaleb ese atai ranu gabudia bona henu ranu gabudia e henia.
16 Kene taudia, Mose ravana vevena, na Iuda taudia ida pamu audia hanuana vada e
rakatania, Iuda tano-ḡaḡaena ai vada ela, Arada diho kahana ai; idia na ela, una gabu
taudia ida e hanoho. 17 Bena Iuda taudia na tadidia Simeon taudia ida ela, Kanaan
taudia Sefata ai e nohova na e hadareredia, bona edia hanua e habuaia tari; taunabunai
una hanua ladana e gwauraia Horoma.† 18 Iuda danu Gasa mai tanona idoinai, bona
Askelono mai tanona idoinai, bona Ekron mai tanona idoinai, e abidia. 19 Iehova ese
Iuda taudia e bamodiava, bena idia ese ororo kahadia iboudiai e abidia; a asi edia dala
taora ai e nohova taudia bae luludia lasi, badina be idia na mai edia auri kariotadia.
20 Bena Heberon na Kaleb e henia, Mose ena hereva heḡereḡerena; bena Kaleb ese Anak
natuna tatoiosi na unu amo e luludia lasi. 21 A Beniamina taudia ese Iebusu taudia
Ierusalem ai e nohova na asie luludia lasi; taunabunai, Iebusu taudia na Beniamina
taudia ida vada e noho hebou Ierusalem ai, ema bona hari dina.
22 Iosef vevena ese Betele e tuari henia; bena Iehova na idia ida. 23 Iosef taudia
ese haida e siaidia, Betele bae hasinadoa. (Una hanua ladana gunana be Lusu.)
24 Hasinadoa taudia ese tau ta hanua amo e raka lasi e itaia, bena e hamaoroa, eto, Mani
emu kara, hanua ivareaina dalana ba hadibamai, bena baia bogamu hisi. 25 Bena ia ese
bae vareai dalana e haheitalaidia. Bena idia ese hanua e abia, hanua taudia na dare
isena amo e aladia ore; a una tau mai ena ruma taudia iboudiai ida e kahudia nege.

* **1:4** Gerebu ta = l0,000. † **1:17** Horoma anina be "Ihabua-tarina vada e gwauraia."

26 Una tau na Hiti taudia edia tano ela, unuseni ai hanua ta e hadaia, ladana e hatoa
Lusu; una hanua na unu e hatoa toma ema bona hari dina.
27 Manase taudia ese danu Bete-seana taudia, mai ena hanua marag̃idia taudia ida,
bona Taanak taudia, mai ena hanua marag̃idia taudia ida, bona Doro taudia, mai ena
hanua marag̃idia taudia ida, bona Ibleam taudia, mai ena hanua marag̃idia taudia ida,
bona Megido taudia, mai ena hanua marag̃idia taudia ida, asie luludia lasi; Kanaan
taudia na dounu e nohova, una tano ai. 28 Gabeai, Israel taudia e goadava negana ai,
idia ese Kanaan taudia e abidia, edia hesiai taudia ai e halaodia, a asie luludia lasi.
29 Efraim taudia ese danu Kanaan taudia Gesere ai e nohova na asie luludia lasi;
Kanaan taudia na idia bogaragidiai e nohova Gesere ai.
30 Sebulun taudia ese danu Kitron taudia bona Nahalolo taudia na asie luludia lasi;
Kanaan taudia na idia bogaragidiai e nohova bona isiaidia e lao heniva.
31 Asere taudia ese danu Ako taudia bona Sidono taudia bona Alab taudia bona Aksib
taudia bona Helba taudia bona Afik taudia bona Rehob taudia na asie luludia lasi.
32 Asere taudia na Kanaan taudia bogaragidiai e nohova una tano ai; asie luludia lasi.
33 Napatali taudia ese danu Bete-semese taudia bona Bet-anata taudia asie luludia
lasi. Idia ese Kanaan taudia bogaragidiai e nohova una tano ai; g̃au tamona idia ese
Bete-semese bona Bet-anata taudia e abidia, edia hesiai taudia ai e halaodia.
34 Amoro taudia ese Dan taudia na e luludia lou ororo kahadia, bona e laodia ahu,
taora ai basie diho. 35 Amoro taudia na dounu e nohova Here ororona ai bona Aialono
ai bona Saalbim ai, a Iosef taudia imadia vada e metau latadiai; idia ese Iosef taudia
isiaidia e lao heni. 36 Amoro taudia edia tano hetoana na Akrabim gabaena amo e laova,
Sela amo e dae ela.

2

Iosua ena mase

1 Iehova ena aneru ese Gilgal amo ela, ela bona Bokimi. Ia eto, Aigupto amo na
hakaumui lasi, senemui na gwau henidia hamata baina henidia nato tanona ai na
hakaumui vareai. Na hamaoromui, nato "Eda herohemaino na lau ese basina hadikaia;
2 umui danu ina tano taudia ida basio herohemaino; edia ihaboulaina patadia ba g̃ig̃idia
dobi". To umui ese egu hahe g̃ani asio badinaia. Ede vada o kara toma? 3 Taunabunai,
harihari na hamaoromuimu, na tomu, Basina luludia lasi vairamui ai: idia na inaimui
ai baela, bona edia dirava ese bae idoamui. 4 Iehova ena aneru ese Israel taudia iboudiai
unu e hereva henidia toma; bena iboudiai na e tai lolololo. 5 Bena una gabu ladana e
hatoa Bokimi.* Unuseni ai idia ese Iehova e boua.
6 Iosua ese Israel taudia e siaidia karoho, bena ta ta ena gabu ena gabu ela, edia
tano iabidia totona. 7 Bena Israel taudia ese Iehova isiaina e lao heni, Iosua ena mauri
dinadia iboudiai lalodiai, bona tau badadia, Iosua ena mase murinai dounu e mauri
nohova bona Iehova ena siahu karadia Israel latanai e kara vada e ita taudia, edia mauri
dinadia lalodiai danu.
8 A Iosua Nunu, Iehova ena hesiai tauna, na e mase; ena mauri lag̃anidia na sinahu-
ta dikoana gwauta. 9 Ena tano korikori ai e guria, Timnata-here ai, Efraim ororodia ai,
Gaasa ororona mirigini kahana ai. 10 Una uru idoinai danu na tubu tama dekediai e
hahebou. Bena uru matamatana ta e vara isi; idia na Iehova asi dibadia, bona Iehova
ena kara Israel taudia ediai danu asi dibadia.

Israel taudia e kara havara

11 Bena Israel taudia ese Iehova vairanai e kara havara, dirava idaudia, ladadia Baal,
isiaidia e lao heni. 12 Idia ese Iehova, senedia edia Dirava, Aigupto tanona amo e
hakaudia lasi Diravana, e rakatania; dirava idaudia, bogaragidiai e nohova besedia edia
dirava, muridia amo e raka bona e toma henidia diho; unu amo idia ese Iehova ena
badu e havaraia. 13 Idia ese Iehova e rakatania, dirava ladadia Baal bona dirava ladadia

* **2:5** "Bokimi" anina be "Taitai taudia".

Astaroto isiaidia e lao henidia. 14 Taunabunai, Iehova ena badu vada e ḡaraḡara Israel taudia ediai. Bena ia ese dadidadi taudia imadia ai e atodia; idia ese edia kohu e dadi ore. Inaidia heḡeḡemadai imadia ai e atodia kau, bena idia na asi goadadia inaidia bae laodia ahu. 15 Tuari ela negadia iboudiai Iehova imana ese e hadikadia, Iehova ese vada e sisiba henidia bona e gwau henidia hamata heḡereḡerena. Edia noho na dika rohoroho.

16 Bena Iehova ese hahemaoro taudia e duanaidia, bena unu hahemaoro taudia ese dadidadi taudia imadia amo e hamauridia. 17 Ḡau tamona, idia ese edia hahemaoro taudia eredia asie kamonai; dounu dirava idaudia muridia amo e raka bona isiaidia e lao heni. Asi vanahana idia ese tamadia e rakalai daladia amo e raka siri; tamadia ese Iehova ena hahegani e badinadia, a idia ese asie badinadia. 18 Iehova ese Israel taudia edia hahemaoro taudia e duanaidia negadia ai, ia ese una hahemaoro tauna enai e taova, bona ena hahemaoro dinadia iboudiai lalodiai ia ese Israel taudia na inaidia imadia amo e hamauridiava; badina be e daḡedaḡe henidia bona e hahisihisidia taudia daidiai e ḡanaḡanava negadia ai na Iehova ese e bogadia hisiva. 19 A hahemaoro tauna e mase negana ai, idia na e raka muri, e kara havara, tamadia edia kara havara e hereadia; dirava idaudia muridia amo e raka, isiaidia e lao heni bona e toma henidia diho; edia kara havara bona edia gwau daḡe asie rakatanidia.

20 Taunabunai, Iehova ena badu ma e haḡaraḡaraia lou, Israel taudia ediai. Ia eto, Ina bese ese egu taravatu, senedia na gwaurai henidia taravatuna, vada e tataia utu bona eregu asie kamonai dainai, 21 lau ese Iosua na ina tano ai e masetanidia besedia basina luludia lasi vairadiai; 22 idia edia amo Israel taudia baina tohodia, nahuadia bae toho, Iehova ena dala ai bae raka, tamadia e rakalaiava na heto, eiava lasi. 23 Taunabunai, Iehova ese unu bese e hanohodia; se luludia lasi bona Iosua imana ai se atodia.

3

Israel ese Iehova e rakatania

1 Iehova ese se luludia lasi besedia bini, Israel besena baine tohoa, bona Israel taudia iboudiai Kanaan ai asie tuari na baine dibadia, 2 bona uru ta ta ai Israel taudia do asi dibadia na baine hadibadia totona se luludia lasi. 3 Besedia bini: Filistia lohiadia laima, hona Kanaan taudia iboudiai, bona Sidono taudia, bona Hivi taudia Lebanon ororodia ai e nohova, Baalheremon ororona amo ela bona Hamat ivareaina gabuna. 4 Israel taudia itohodia totona e nohova: Israel taudia ese Iehova ena haheḡani, Mose uduna amo senedia e haḡanilaidia ḡaudia, na bae badinadia eiava lasi. 5 Taunabunai Israel taudia ese Kanaan taudia bona Hiti taudia bona Amoro taudia bona Perisi taudia bona Hivi taudia bona Iebusu taudia bogaragidiai e nohova. 6 Idia ese unu bese taudia natudia ulatodia e adavadia; bona idia natudia ulatodia na unu bese uhaudia e henidia, bae adavadia. Idia ese danu unu bese edia dirava isiaidia e lao heniva.

7 Una negana ai Israel taudia na e kara havara Iehova vairanai, Iehova edia Dirava e laloa boio, dirava ladadia Baal bona Aseroto isiaidia e lao heni. 8 Taunabunai, Iehova ena badu vada e siahu Israel taudia ediai; bena e negedia daure, Kusan-risataimi, Mesopotamia pavapavana, imana ai e atodia. Idia ese una tau isiaina e lao heniva, laḡani taurahani lalodiai. 9 A Israel taudia ese Iehova e tai henia, bena Iehova ese ihamauridia tauna ta e abia hidi, baine hamauridia totona. Tauna na Otoniele Kena: una Kena na Kaleb tadina. 10 Iehova ena Lauma ese ia e rohea; bena ia ese Israel taudia e hahemaoro henidia. Ma e tore isi, eha tuari; bena Iehova ese Kusan-risataimi, Mesopotamia pavapavana, na ia imana ai e atoa; bena ia ese e hadarerea. 11 Taunabunai, tano na vada e maino, laḡani hari-ahui; una murinai Otoniele Kena e mase.

12 Bena Israel taudia ma e kara havara lou, Iehova vairanai. Bena Iehova ese Eglon, Moab pavapavana, imana e ha-aukaia Israel taudia latadiai, idia ese Iehova vairanai vada e kara havara dainai. 13 Hari Eglon ese Amono taudia bona Amalek taudia e haboudia; bena idia ese Israel taudia e hadareredia, pamu audia hanuana e abia.

14 Bena Israel taudia ese Eglon, Moab pavapavana, isiaina e lao heni, lag̃ani gwauta-
taurahani lalodiai.
15 A Israel taudia ese Iehova e tai henia: bena Iehova ese ihamauridia tauna ta e abia
hidi, Ehud Gera, Beniamina iduhuna tauna: ia na tau lauri. Israel taudia edia herahia
g̃auna na ia imana ai e siaia, hari Eglon, Moab pavapavana, enai. 16 Bena Ehud na dare
ta e karaia, isena kahana kahana matadia e kara: ena lata be kiubit ta.* Ia ese idiba
kahana gabana g̃auna ai e atoa, bena ena rami amo e rioa tao. 17 Bena hari herahia
na Eglon, Moab pavapavana, dekena e laohaia. Hari Eglon na tau-anina bada herea.
18 Ehud ese herahia na e henia vaitani, bena ia ese herahia e huaia taudia e siaidia lao.
19 A ia be Gilgal nadi-pupudia amo e lou, eto, Ḡaubada e, hereva hehunina ta vada na
mailaia emu. Ḡaubada eto "Eremui"; bena ena hesiai taudia iboudiai na ia vairana amo
e raka lasi munmuri ai. 20 Bena Ehud na ia dekenai e raka vareai, daiutu kerumana
ta ai sibona e helaiva ai. Ehud eto, Hereva ta Dirava ena amo vada na mailaia, emu.
Bena Ḡaubada na e tore isi. 21 Bena Ehud ese ena dare na imana laurina ai e abia, idibala
kahana amo e veria lasi, Eglon bogana e gwadaia. 22 Bena dare auauna danu bogana ai
e vareai, anina na e hepuni vareai: dare na bogana amo se veria lasi, a tage na kununa
amo e lasi. 23 Bena Ehud na e raka lasi murimuri ai, una daiutu iduarana na murimuri
kahana ai e koua kunuka-kunuka.
24 Ia e raka oho murinai, hesiai taudia na ema, guhi daiutuna iduaradia e itaia vada
e hekou; bena eto, Reana mei daiutuna ai vada e vareai. 25 E henari mase, ela bona
e daradara; bena daiutu iduarana do se kehoa dainai idia ese ki ta e abia, e kehoa,
biagudia na mai masena ida reirei ai hekurena ai e davaria.
26 Idia na e henari nohova ai na Ehud ese vada e heau mauri, nadipupudia e hanaidia,
Seira ela. 27 Unuseni ai e kau, bena kibi e hiriria Efraim ororodia ai; bena Israel taudia
na ia ida ororo amo e hekei lao. Ia ese e gunalaidia. 28 Ia ese danu e hamaorodia, eto,
Murigu amo a raka, badina be Iehova ese inaimui Moab taudia na imamui ai vada e
atodia. Taunabunai, idia na ia murina amo e diho ela, turu-hanai gabudia Ioridane
sinavaina ai, Moab hevaira-hehenina ai, e ginidia ahu, tau ta basine turu hanai diba.
29 Una negana ai idia ese Moab taudia gerebu-ta† sisivana e aladia mase, iboudiai na
goada taudia bona tuari mai dibadia taudia; tau ta se roho mauri. 30 Una dina ai
Israel taudia ese Moab taudia e hadareredia vaitani; bena tano na vada e maino, lag̃ani
taurahani-ahui lalodiai.
31 Ia murinai, Samgara Anata e tore isi; ia ese Filistia taudia sinahutauratoi na
boromakau ikododia g̃auna amo e aladia mase. Ia ese danu Israel taudia e hamauridia.

4

Debora

1 Ehud e mase murinai, Israel taudia ma e kara havara Iehova vairanai. 2 Bena Iehova
ese Iabin, Kanaan pavapavana, imana ai e atodia. Una tau na Hasoro Iohiana; ena tuari
oreana biaguna na Sisera, Haroset-ha-goim ai e nohova tauna. 3 Bena Israel taudia ese
Iehova e tai henia, baine durudia eto. Badina be una tau ena auri kariotadia na sinahu
taurahani-ta; lag̃ani ruahui lalodiai ia ese Israel taudia e hahisidia bada.
4 Una negana ai peroveta hahinena ta, ladana Debora, Lapidoto adavana, ese Israel ai
e hahemaorova. 5 Ena kara be pamu auna ta, ladana Debora ena pamu auna, henunai
e helaiva, Rama bona Betele padadiai, Efraim ororodia ai. Israel taudia na unua ela ia
dekenai, baine hahemaoro henidia totona.
6 Ia ese hereva e siaia, Barak Abinaom na Napatali hanuana ta amo e boiria: una
hanua ladana na Kede. E hamaoroa, eto, Iehova, Israel Diravana, ese se hag̃animu
a? Aola, emu tuari oreana na Taboro ororona ai ba haboudia: gerebu-ta* bavabidia
Napatali iduhuna amo bona Sebulun iduhuna amo. 7 Bena lau ese Sisera, Iabin ena tuari

* **3:16** Kuibit ta = 44 centimetres sisivana. † **3:29** Gerebu-ta = 10,000. * **4:6** Gerebu-ta = 10.000.

oreana biaguna, mai ena kariota bona ena tuari taudia ida, baina koia, Kison sinavaina
isena ai baine vasi; bona oi imamu ai baina atoa. 8 Barak ese e haere henia, eto, Oi ba
bamogu, vada bainala; a basio bamogu, lau na basinala. 9 Hahine na eto, Momokani
baina bamomu; ḡau tamona una dala amo ihanamomu basio davaria, badina be Iehova
ese Sisera na hahine ta imana ai baine atoa. Bena Debora e tore isi, Barak ida Kede
hanuana ela. 10 Bena Barak ese Sebulun taudia bona Napatali taudia e boiridia, Kede
hanuana baela. Tuari taudia gerebu-ta ia murinai e raka; bona Debora danu ia ida ela.
11 Hebere, tau Kene, ese Kene taudia, Mose ravana Hobab garana, edia amo vada
e raka oho, ena kalaga na dauhai e haginia, Sanamim *oak* auna badibadinai, Kede
hanuana badinai.
12 Haida ese Sisera e hamaoroa, Barak Abinaom na Taboro ororona vada ela. 13 Bena
Sisera ese ena kariota iboudiai e haboudia, auri kariotadia sinahu taurahani-ta, bona
ena tuari taudia iboudiai danu, bena Haroset-ha-goim amo Kison sinavaina ela. 14 Bena
Debora ese Barak e haḡania, eto, A tore isi, dinana binai Iehova ese Sisera na oi imamu ai
be atoamu. Iehova na oi vairamu ai basinela a? Taunabunai Barak na Taboro ororona
amo e hekei, mai ena tuari taudia gerebu-ta ida.
15 Bena Iehova ese Sisera na dare amo e hadarerea, Barak vairanai; ia bona ena
kariota iboudiai bona ena tuari oreana idoinai. A Sisera na ena kanota amo e diho,
aena amo e heau. 16 Bena Barak ese kariota bona tuari taudia e hahavadia lao, ela bona
Haroset-ha-goim. Sisera ena tuari taudia ibouboudiai na dare amo e aladia mase; ta se
roho mauri.
17 Sisera na aena amo e heau, Iaele, Hebere tau Kene adavana, ena kalaga ela; badina
be Iabin, Hasoro pavapavana, bona Hebere, tau Kene, ena iduhu vada e herohemaino.
18 Bena laele na e raka lasi, Sisera e hedavari henia, e hamaoroa, eto, Gauka e, a raka
vareai dekegu ai; basio gari. Taunabunai, ia na ia dekenai e raka vareai, kalaga lalonai:
hahine na hetaru e abia, e tarua ahu. 19 Sisera ese e hamaoroa, eto, Mani emu kara ranu
kuri ta a henigu, aina inua, badina be ranu e masegu. Hahine na rata kopi ta e kehoa,
rata kuri ta e henia, bena e inua. Ma e tarua lou. 20 Sisera ma e hamaoroa, eto, Kalaga
iduarana ai ba gini; bena tau ta bainema, baine nanadaimu, baineto “Iniseni ai tau ta
noho a?”, oi na ba haere, baoto “Lasi”.
21 Bena laele, Hebere adavana, ese ikoko ta e abia, bona lavu ta imana ai e abia, bena
metaira-metaira Sisera e raka henia kahi, mahutana ai ibunina daena ai e kokoa uru,
ikoko na tano ai e heholo; badina be tau boera dainai vada e hekure, vada e mahuta.
Taunabunai vada e mase.
22 Bena Barak ese Sisera e hahavaia negana ai, Iaele na e raka lasi, ia ida e hedavari, e
hamaoroa, eto, Aoma; o tahuamu tauna baina haheitalaimu. Taunabunai ia na hahine
ena kalaga ai e raka vareai, unuseni ai Sisera na masena ai e hekure, ikoko na dounu
ibunina daena ai mia.
23 Taunabunai, una dina ai Dirava ese Iabin, Kanaan pavapavana, e hadarerea, Israel
taudia vairadiai. 24 Una negana ai Israel taudia edia kara e auka e laova Iabin, Kanaan
pavapavana, enai, ela bona e habuaia tari.

5

Debora ena Ane

1 Una dina ai Debora bona Barak Abinaom ese ane ta e abia, ini e abia toma:
2 Hahekau taudia ese Israel e hakaudia dainai,
Bona Israel taudia ese idia muridiai e raka mai ura-kwalimudia ida dainai,
Iehova ba hanamoa!
3 Pavapava e, a kamonai! Lohia e, a hakala!
Lau ane baina abia, Iehova ena;
Iehova, Israel Diravana, baina hanamoa egu ane ai.

4 Iehova e, Seiri amo o tore isi negana ai,

Edom tanona amo o raka lasi negana ai,
Tanobada na e heude-heude,
Guba na e marere,
Oibe, ori amo medu e diho.
5 Ororo na e laga Iehova vairanai,
Sinai bunai e laga Iehova, Israel Diravana, vairanai.

6 Samgara, Anata natuna, ena nega ai,
Bona laele ena nega ai,
Laolao daladia korikoridia asie rakalai;
Laolao taudia na uda daladia amo e laolaova.
7 Hanua maragidia vada e vahu Israel ai,
Ela bona oi Debora o tore isi;
Israel sinana na heto o gini tore.
8 Dirava matamatadia e abidia hidi,
Bena tuari e vara, hanua ikoukoudia ai;
Bena Israel ena gerebu hani* bogaragidiai
Kesi ta eiava io ta e hedinarai a?
9 Israel oreadia e hakaudia lasi taudia name imodaidia,
Idia na Israel taudia bogaragidia amo e raka lasi mai ura-kwalimudia ida.
Iehova ba hanamoa.

10 Doniki kurokurodia ai o guimu taumui, ba gwauraia, hedinarai,
Geda udunadia ai o helaimu taumui, ba gwauraia hedinarai,
Dala ai o rakamu taumui, ba herevalaia.
11 Ranu gabudia ai e kiri heboumu hahinedia gadodia a kamonai,
Unuseni ai danu Iehova ena siahu karadia e herevalaimu,
Ena kara maoromaoro Israel taudia bogaragidiai e gwaurai hedinaraiamu.
Iehova ena orea taudia na hanua ikoukoudia e raka henidia lao.

12 A noga, a noga, Debora e!
A noga, a noga, ane avabia!
Barak e, a tore isi,
Abinaom natuna e, emu abi-mauri taudia a hakaudia lao.
13 Goada taudia kwabukwabudia na tuari ela,
Iehova ena orea taudia ese goada taudia e tuari henidia, ia bagunai.
14 Efraim amo ema, koura ai e hekei diho;
Beniamina e, oi murimu ai e raka, oiemu orea ida.
Makiri amo tuari biagudia e hekei,
Sebulun amo tuari lohiadia ema.
15 Isakara lohiadia na Debora ida ema,
Isakara taudia ese Barak e abidadama henia,
Ia murinai e heau lao, koura ai e hekei diho.
Ruben iduhuna dogorodia bogaragidiai
Daradara vada e bada.
16 Dahaka dainai mamoe edia magu ai o halahe?
Dahaka dainai mamoe iregudia taudia edia ivilikou regedia mo o hakala henidia?
Ruben iduhuna dogorodia bogaragidiai
Daradara vada e bada.
17 Gilead taudia na loridane unukahana ai e nohova;
Dan taudia na dahaka dainai lagatoi ai e halaheva?
Asere taudia na kone ai e nohova,

* **5:8** Gerebu hani = 40,000.

Sinavai iduaradia badidiai e nohova.
18 Sebulun taudia na edia mauri inegena asie gari,
Napatali taudia danu ororo ai tuari gabuna ai asie gari.

19 Hanua pavapavadia na ema, e tuari,
Kanaan pavapavadia e tuari henidia;
Taanak ai, Megido ranudia badibadidiai,
Silver sisina taina asie abia,
20 Hisiu na guba amo e tuari,
Edia guba daladia amo Sisera e tuari henia.
21 Kison sinavaina ese e arudia lao,
Abata ese e laohaidia, Kison abatana.
Laumagu e, ba ha tuari, mai goadamu ida.

22 Hosi aedia regedia vada e bada;
Tuari hosidia vada e heau, vada e heau.
23 Iehova ena aneru e tomamu,
Meroso ba uduguiraia,
Meroso taudia ba uduguiraidia bada;
Badina be Iehova iduruna asiema,
Goada taudia bogaragidiai Iehova iduruna asiema.

24 Hahine bogaragidiai laele mo namo,
Hebere tau Kene adavana mo namo herea.
Kalaga inoholaidia hahinedia bogaragidiai ia mo sibona namo herea.
25 Ranu e noia negana ai, ia ese rata e henia;
Dihu namo-hereana ai bata e mailaia, ana.
26 Ikoko na imana ai e abia,
Lavu na imana idibana ai e abia,
Ia ese Sisera e kokoa,
Kwarana e huaria,
Ibunina daena e haberoa, e gwadaia.
27 E igo diho, e keto,
Aena badibadinai e hekida diho;
Aena badibadinai e igo diho, e keto,
E igo diho gabuna ai e mase.

28 Sisera sinana na e igo lasi,
Gaba-mauru amo e boiboi:
Dahaka dainai ena kanota na e halahemu?
Badina be dahaka kariota hosidia aedia regedia asina kamonaimu?
29 Ena aonega hahinedia ese e haere henia,
Bona ia sibona e haere:
30 Kohu namodia e abi, e hari, ani?
Ulato ta eiava rarua, tatau ta ta edia,
Dabua namodia idau-idau Sisera ena,
Dabua idau-idau mai heraheradia,
Lau aiogu gaudia ani?

31 Iehova e, inaimu idoinai unu bae mase toma!
A e ura henimumu taudia na
Dina hegeregerena bae tata dae roha.
Bena tano vada e maino, lagani hari-ahui lalodiai.

6

Midian ese Israel e hadarerea

1 Israel taudia ma e kara havara Iehova vairanai, bena Iehova ese Midian taudia
imadia ai e atodia, ela bona lagani hitu e ore. 2 Midian taudia ese Israel taudia e
hadareredia; bena Midian dainai Israel taudia na ororo ai e nohova, guri ai bona kohua
ai bona ororo doridia ai. 3 Badina be Israel taudia ese uhe e hado negadia ai, Midian
taudia bona Amalek taudia bona mairiveina kahana taudia ese e tuari henidia; 4 e
taruha, tano anidia e hadika, Israel tanona idoinai ela bona Gasa. Aniani gauna ta eiava
mamoe ta eiava boromakau ta eiava doniki ta asie rakatania Israel ai. 5 Edia boromakau
e hakaudia vareai bona edia taruha e hagini. Idia na hutuma, kwadi na heheto; idia
bona edia kamelo danu ta basinema duahidia diba; taunabunai ema negadia ai na tano
anidia e ha-ore. 6 Taunabunai Israel vada e ogogami, Midian dainai. Bena Israel taudia
ese Iehova e tai henia.

7 Israel taudia ese Iehova e tai henia Midian taudia daidiai; 8 bena Iehova ese peroveta
tauna ta e siaia, Israel taudia dekediai. Ia ese e hereva henidia, eto, Iehova, Israel
Diravana, na e tomu: Aigupto amo na abimui oho, igui rumana amo na hakaumui lasi;
9 Aigupto taudia imadia amo na hamaurimui, bona e dagedage henimui taudia iboudiai
imadia amo, bona na luludia lasi vairamui ai, bona edia tano na henimui; 10 bena na
hamaoromui, nato "Lau na Iehova, emui Dirava; Amoro taudia, edia tano ai o nohomu
taudia, edia dirava na basio toma henidia diho". A eregu asio kamonai.

Iehova ese Gideon e boiria

11 Iehova ena aneru na ela, *oak* auna ta henunai, Ofra ai, e helai. Una au be Ioasa,
Abiesere tauna, ena. Una negana ai ia natuna Gideon na uit e kwadiava, vine ranuna
itaolaina gabuna ai, Midian taudia edia amo baine hunia eto. 12 Bena Iehova ena aneru
ese e hahedinarai henia, e hereva henia, eto, Goada-herea taumu e, Iehova na oi ida.
13 Gideon ese e haere henia, eto, Egu lohia e, bema Iehova na ai ida, ini kara iboudiai
na ede e vara toma ai emai ai? Ena hoa karadia, tamamai ese e hadibalaimai, eto
"Iehova ese Aigupto amo se hakauda lasi a?" na edeseni ai? A harihari Iehova ese vada e
negemai daure, Midian taudia imadia ai vada e atomai. 14 Bena Iehova ese e hagerea, eto,
Mai goadamu ida baola, Israel na Midian taudia imadia amo ba harohodia mauri. Asina
siaimumu o tomu a? 15 Gideon na e haere, eto, Gaubada e, Israel na ede baina harohodia
mauri toma? O itaia, lauegu dogoro na ogogami herea Manase ai, bona lau danu maragi
herea tamagu egu ruma ai. 16 Iehova ese e hamaoroa, eto, A lau ese baina bamomu, bena
Midian taudia ba hadareredia, tau tamona boma hadarerea na heto. 17 Gideon ma eto,
Boma lalo namo henigu, toa ta boma haheitalaigu, bena bama diba oi na momokani o
hereva henigumu. 18 Mani emu kara ini amo basio raka oho ela bona lau na baina lou
mai, egu herahia gauna na oi vairamu ai baina hulala. Iehova eto, Baina noho ela bona
oi na ba Iou mai.

19 Taunabunai, Gideon na ena ruma lalonai e raka vareai, nani natuna ta e nadua,
bona flaoa era ta amo asie hatubu dikeadia e gabu. Vamu na bosea ta ai e udaia, bona
vasiahu na uro ta ai e abia kau, bena e laohai, *oak* auna henunai e helai tauna vairanai
e dabaraia. 20 Dirava ena aneru ese e hamaoroa, eto, Vamu bona dikea na bavabi, ina
nadi ai bavato, bena vasiahu na latadiai ba seia. Bena ia na unu e kara toma. 21 Bena
Iehova ena aneru ese imana e toia roro, ena itotohi dorina amo vamu bona asie hatubua
flaoana dikeadia e daudia toho; bena Iahi na nadi amo e ara, hari vamu bona dikea e
goledia oho. Bena Iehova ena aneru na ia vairana amo e puki oho.

22 Bena Gideon lalona e parara una na Iehova ena aneru. Gideon na eto, Gaubada
Iehova e, madi ihabaigu! Badina be Iehova ena aneru ida vada a hevaira heheni. 23 A
Iehova ese e hereva henia, eto, Maino avabia; asio gari, oi na basio mase. 24 Bena Gideon

ese ihaboulaina patana auta e larebaia unuseni ai, Iehova ena; ladana e hatoa Iehova-salom.* Ia na doini mia, Ofra ai, Abiesere taudia edia tano ai, ema bona hari.

Gideon ese Baal ena ihaboulaina patana e gigia dobi

25 Una hanuaboi, Iehova ese e hamaoroa, eto, Tamamu ena boromakau maruanena,
boromakau maruanena iharuana, lagani hitu gauna, bavabia, Baal ena ihaboulaina
patana, tamamu ena, ba gigia dobi; bona au helagana, ia badinai gini, ba hagaria. 26 Bena
ina haga-nadina latanai Iehova, emu Dirava, ena ihaboulaina patana ba larebaia
namonamo. Bena hari boromakau maruanena iharuana na bavabia, ba hahelagaia,
gole-oho boubouna ai bainela; hari au helagana danu ba rakua, unu rakuraku amo
boubou gauna na ba hagolea oho.
27 Taunabunai, Gideon ese ena hesiai taudia gwauta e abidia, Iehova ese vada e
hagania hegeregerena e karaia; to ena ruma taudia bona hanua taudia garidia e gariva
dainai, ia na dina ai se karaia, a hanuaboi ai e karaia.
28 Hanua taudia na daba matana ai e tore isi, e itaia, Baal ena ihaboulaina patana
vada e hegigi dobi, bona au helagana ia badinai vada e gari, bona hari boromakau
maruanena iharuana vada e hegole oho, ihaboulaina patana matamatana latanai.
29 Bena e henanadai heheni, eto, Ina na daika ese e karaia? E hetahu bona e henanadai,
bena eto, Gideon loasa ese ina kara vada e karaia. 30 Bena hanua taudia ese loasa
e hamaoroa, eto, Natumu ba hakaua lasi; ia na baine mase. Badina be ia ese Baal
ena ihaboulaina patana vada e gigia dobi, bona au helagana ia badinai e giniva vada
e hagaria. 31 A Ioasa ese e heai henidia taudia iboudiai e haere henidia, eto, Be, Baal
dainai bavala-ala a? Ia ba durua o tomu a? Daika ese ia dainai baine ala-ala, una tau
na daba do basine rere ai baine mase. Bema ia dirava ta, ia sibona baine ala-ala, ena
ihaboulaina patana vada e hegigi dobi dainai. 32 Taunabunai, hari Gideon na una dina
ai e nemaia Ierubu-baal (anina be "Baal ese baine ala-ala henia"), badina be ia ese Baal
ena ihaboulaina patana e gigia dobi.

Midian taudia e tore isi

33 Una murinai Midian taudia iboudiai bona Amalek taudia bona mairiveina kahana
taudia e hebou, Ioridane sinavaina e hanaia, bena Iesrele kourana ai e taruha. 34 A
Iehova ena Lauma ese Gideon e rohea; bena ia ese kibi e hiriria, bona Ablesere taudia e
boiridia, idia na ia murina amo baela. 35 Ia ese gwaukau taudia danu e siaidia, Manase
tanona idoinai, Manase taudia iboudiai e boiridia, ia murina amo baela. Ma gwaukau
taudia haida danu e siaidia, Asere taudia bona Sebulun taudia bona liapatali taudia
dekediai; bena idia na e tore isi, bamodia dekedia ela.

Dirava ese toa ta Gideon e henia

36 Bena Gideon ese Dirava e hereva henia, eto, Bema Israel na lau imagu amo ba
hamauria, emu hereva hegeregerena, 37 mani a itaia, lau na mamoe ta kopina, mai huina,
uit ikwadina gabuna ai vada na lahaiamu: hunu na mamoe huina bema hapariparia
a ia badina tanona idoinai bema kaukau, bama diba oi ese lau imagu amo Israel ba
hamauria, emu hereva hegeregerena. 38 Bena unu e vara toma: daba matana ai e tore
isi, mamoe kopina e mutua, dihu ta na hunu ranuna amo e hahonua.
39 Bena Gideon ese Dirava ma e hereva henia, eto, Emu badu basine siahu egu ai; ina
nega tamona amo baina hereva. Mani emu kara, ina nega tamona mo mamoe kopina
amo ma baina diba. Mani emu kara, mamoe huina do baine kaukau, a ia badina tanona
idoinai na hunu ese baine hapariparia. 40 Una hanuaboi, Dirava ese unu e kara toma:
mamoe huina na kaukau, a tano idoinai vada e paripari.

7

Gideon ena tuari oreana

* **6:24** "Iehova-salom" anina be "Iehova na maino".

1 Bena Ierubu-baal (una be Gideon) bona ia e bamoava taudia iboudiai na daba ai e
tore isi, Harod ranu gabuna badinai e taruha. Midian taudia edia taruha na mirigini
kahana ai, More ororona badina kourana ai.
2 Iehova ese Gideon e hereva henia, eto, E bamomumu taudia na hutuma herea.
Midian taudia na idia imadia ai bama atodia, Israel na lau vairagu ai bema hekokoroku,
bema toma "Ai sibomai imamai amo vada a hahemauri". 3 Taunabunai, taunimanima
ba hamaorodia, baoto "Gari bona kudou-hetaha tauna ese ena ruma baine lou henia".
Gideon na unu e tohodia toma; bena gerebu-rua daha-rua* e lou, a gerebu ta e noho.
4 Bena Iehova ese Gideon ma e hamaoroa, eto, Taunumanima na doene hutuma. Ranu
gabuna ba hakaudia lao, unuseni ai lau ese baina dibadia; bena ta baina herevalaia,
bainato "Ina tau ese baine bamomu", una tau na oi ida bainela, a ta baina herevalaia,
bainato "Ina tau ese basine bamomu", una tau na basinela. 5 Taunabunai, ia ese
taunimanima na ranu gabuna e hakaudia lao. Bena Iehova ese Gideon e hamaoroa,
eto, Maladia an-o ranu bae peta dae, sisia na heheto, taudia iboudiai na gabu ta ai
bavatodia; a bae tui diho, ranu bae dodo, taudia ma gabu ta ai bavatodia. 6 Bena imadia
amo ranu e kado bona maladia amo e peta dae taudia na sinahu toi; a oredia iboudiai
na e tui diho, ranu e dodo. 7 Bena Iehova ese Gideon e hamaoroa, eto, Ranu e peta
dae taudia sinahu-toiosi edia amo lau ese baina hamaurimui, bona Midian taudia na
oi imamu ai baina atodia. Oredia iboudiai ba kahudia nege, ta ta ena ruma ena ruma
baela. 8 Taunabunai, hodu na taunimanima imadia amo e abi, bona edia kibi danu;
bena Gideon ese Israel oredia iboudiai e siaidia lou, ta ta ena kalaga ena kalaga ela; a
sinahu-toiosi mo e dogodia tao. Midian taudia edia taruha na ia henunai, koura ai.

Gideon e hasinadoa

9 Una hanuaboi Iehova ese ma e hamaoroa, eto, A tore isi, a hekei lao, edia taruha
ai ba tuari henidia. 10 A boma gari, emu hesiai tauna Pura ida ba hekei lao, taruha
badibadinai; 11 edia hereva ba kamonai, gabeamo imamu bae goada ba hekei lao, edia
taruha ai ba tuari henidia. Bena ena hesiai tauna Pura ida e hekei lao, ela bona tuari
taudia taruha isena ai e hegima gabuna ai.
12 Midian taudia bona Amalek taudia bona mairiveina kahana taudia iboudiai na
koura ai e taruha. Idia na hutuma herea, kwadi na heheto; edia kamelo danu asi
iduahidia, kone mirina na heto.
13 Gideon e kau negana ai, tau ta ese ena nihi sivaraina na bamona ta e hamaorolaia,
eto: A kamonai, lau na na nihi; egu nihi ai bali dikeana ta e hekei mai Midian taruhana
ai, kalaga auta ai e tata kau, bena kalaga na e kohu, e hegigi dobi tano ai. 14 Bena bamoma
na e haere, eto, Ina na Gideon Ioasa, Israel tauna, ena dare; Dirava ese Midian mai ena
orea idoinai ida ia imana ai vada e atodia.

Gideon e hegaegae

15 Gideon ese una nihi igwauraina bona anina ihahedinaraina e kamonai, bena ia na
e toma diho. Bena Israel taruhana e lou henia, eto, A tore tore isi, badina be Iehova
ese Midian ena orea idoinai na umui imamui ai vada e atodia. 16 Bena ia ese hari tatau
sinahu-toiosi e haridia, orea toi, iboudiai kibi bona hodu e henidia, hodu lalodiai na
kede. 17 Bena e hamaorodia, eto, Lau ba itagu, ba tohotohogu; taruha isena ai baina
kau ai, lau baina karaia hegeregerena na umui danu ba karaia. 18 Lau mai bamogu
iboudiai ida emai kibi baia hiriri negana ai na umui danu emui kibi ba hiriri, edia
taruha hegegemadai; bena ba lolo, baoto "Iehova bagunai bona Gideon bagunai".

Gideon e tuari

19 Malokihi ai, Gideon, e bamoa taudia sinahu-ta ida, taruha isena ai e kau, hegima
negana iharuana ai hegini-dava taudia e atodia negana ai. Bena edia kibi e hiriri bona
edia hodu e hamakohi. 20 Bena orea toiosi taudia ese edia kibi e hiriri bona edia hodu e
hamakohi; bena kede na imadia lauridia ai e dudui isi, a kibi be imadia idibadia ai e abi,

* **7:3** Gerebu-rua daha-rua = 22,000. Gerebu ta = 10,000.

e hiriri. Bena e lolo, eto, Iehova ena dare bona Gideon ena. 21 Ta ta ena gabu ena gabu ai
e gini, taruha e ginia hegege. Bena tuari oreana idoinai e heau; e lolo dagu bona e heau
karoho. 22 Kibi sinahu-toiosi e hiriri negana ai, Iehova ese tuari taudia e hadaradaradia,
bena ta ta ena dare ena dare e abi, e heatu heheni. Tuari oreana e heau, ela bona Bete-
sita, Serera kahana ai, ela bona Abele-mehola hetoana, Tabata badinai. 23 Bena Israel
taudia na Napatali amo bona Asere amo bona Manase idoinai amo e boiridia; bena idia
ese Midian taudia e hahavadia.

Efraim taudia e heduru

24 Bena Gideon ese gwaukau taudia e siaidia, Efraim ororodia idoidiai ela, eto, A
hekei mai, Midian taudia ba tuari henidia, bona ranu gabudia ela bona Bete-bara,
bona Ioridane sinavaina danu, ba gimadia. Taunabunai, Efraim taudia iboudiai e
boiridia, bena ranu gabudia e gimadia ela bona Bete-bara, bona Ioridane sinavaina
danu. 25 Midian lohiadia raruosi danu e abidia: Oreb na Oreb haga-nadina ai e alaia
mase; bona Sebe na Sebe ena vine-ranuna itaolaina gabuna ai e alaia mase, Midian
taudia e hahavadia negana ai. Bena Oreb bona Sebe kwaradia na Gideon dekena e
laohaidia. Ioridane sinavaina unukahana ai.

8

Gideon ese Efraim taudia e hamarumarudia

1 Efraim taudia ese Gideon e nanadaia, eto, Ede vada o karamai toma? Dahaka
dainai Midian taudia o tuari henidia negana ai so boirimai? Idia ese e gwau henia
dikadika. 2 Bena ia ese e hereva henidia, eto, Lauegu kara na oiemu kara ida ede baita
hahegeregeredia toma? Efraim ena vine momorudia ihaboudia be Abiesere ena taboro
idoinai e hereaiamu ani? 3 Dirava ese Midian pavapavadia Oreb bona Sebe na umui
imamui ai vada e atodia. Lau be dahaka na karaia oiemu kara hegeregerena? Unu e
hereva toma, bena idia lalodia e keru, bona edia badu e doko.

Gideon ma e tuari

4 Gideon na Ioridane sinavaina isena ai e kau, bena e hanaia, ia bona ena orea taudia
sinahu-toi ia ida. Idia na taudia e manori, to dounu e gava. 5 Bena ia ese Sukoto taudia e
noidia, eto, Mani emu kara egu orea taudia na aniani ba henidia, badina be taudia vada
e manori, bona Midian pavapavadia Sebaha bona Salmuna na gavadiamu. 6 A Sukoto
lohiadia eto, Be, Sebaha bona Salmuna vada o abidia mauri, una dainai ai ese emu
tuari taudia baia ubudia a? 7 Gideon eto, Matona, Iehova ese Sebaha bona Salmuna na
imagu ai baine atodia negana ai, lau ese au ginigini tano gagaena amo baina abi, bona
ava ginigini danu, bena unu amo baina dadabamui.

8 Unu amo ma e dara dae, Penuel ela, hereva hegeregerena e noilaidia; bena Penuel
taudia ese e haere henia, Sukoto taudia ese vada e haere henia hegeregerena. 9 Bena ia
ese Penuel taudia e hamaorodia, eto, Maino ai ma baina lou mai negana ai, ina kohoro
baina gigia dobi.

10 Hari Sebaha bona Salmuna na Karakoro ai e nohova, mai edia tuari oreadia ida.
Idia na tatau gerebu-ta daha-ima* sisivana, mairiveina kahana taudia edia tuari oreana
amo e roho mauri taudia. A dare e abi taudia domaga-ta gerebu-rua vada e mase.
11 Bena Gideon na Noba bona logobeha mairiveina kahana ai e taruhava taudia edia
dala amo ela, una tuari oreana e tuari henia, asie hegimava negana ai. 12 Sebaha bona
Salmuna na e heau; bena Gideon ese e hahavadia. Ia ese Midian pavapavadia raruosi,
Sebaha bona Salmuna, e abidia mauri; a edia tuari oreadia e hakarohodia.

13 Bena Gideon loasa na tuari amo e lou, Here ororona amo. 14 Bena ia ese Sukoto tau-
eregabena ta e dabaia tao, e nanadaia. Han eregabe tauna ese Sukoto Iohiadia bona
tau-badadia ladadia e tore, iboudiai na tatau hitu-ahui hitu. 15 Sukoto taudia dekediai

* **8:10** Gerebu-ta daha-ima = 15,000. Domaga-ta gerebu-rua = 120,000.

e kau, bena e hereva henidia, eto, Sebaha bona Salmuna a itadia. Umui ese o hevaseha henigu, oto “Sebaha bona Salmuna vada o abidia mauri, una dainai emu orea taudia na edia manori ai baia ubudia a?” 16 Bena ia ese hanua tau-badadia e abidia, au ginigini, tano ḡaḡaena ḡaudia, bona ava ḡiniḡini, amo e dadabadia. 17 Penuel kohorona danu e ḡiḡia dobi, bona hanua taudia e aladia mase.

18 Bena ia ese Sebaha bona Salmuna e nanadaidia, eto, Taboro ororona ai o aladia mase taudia na edeseni ai? Idia na e haere, eto, Idia iboudiai na oi ida-idamu, oromadia na pavapava natuna na heheto. 19 Gideon eto, Idia na lau tadigu, lau sinagu natuna; Iehova e maurimu heḡereḡerena, boma hamauridia lau ese basinama alamui mase. 20 Bena ia ese natuna roboana letere e hamaoroa, eto, A tore isi, avaladia mase. A tauhau na ena dare se veria lasi; ia na e gari, badina be ia na dounu tauhau mo. 21 Bena Sebaha bona Salmuna eto, Oi sibomu a tore isi, avalamai mase; tau ta be ena goada heḡereḡerena ai baine kara. Bena Gideon e tore isi, Sebaha bona Salmuna e aladia mase. Bena edia kamelo aiodia iheralaidia mairidia e abi.

Gideon na tuari amo e lou

22 Bena Israel taudia ese Gideon e hereva henia, eto, Ba halohiamai: oi bona natumu bona tubumu danu bae halohiamai; badina be Midian taudia imadia amo vada o hamaurimai. 23 A Gideon na e haere henidia, eto, Lau ese basina halohiamui, natugu danu basine halohiamui; Iehova ese baine halohiamui. 24 Gideon ma e hereva henidia, eto, Mani emui kara egu noinoi binai: umui ta ta ese *gold* gadeidia tuari ai o abi vada ba henigu. (Taiadia na mai gadeidia, hadina be idia na Ismael taudia). 25 Idia na e haere, eto, Baia henimu mai moalemai ida. Bena dabua ta e lahaia, iboudiai ese tuari ai e abidia gadeidia na dabua ai e taho dobi. 26 Hari *gold* gadeidia, ia ese e noilai ḡaudia, edia metau idoinai be sekele† daha-ta sinahu-hitu. Ma ḡau haida be mairi bona ageva bona dabua kakakakadia, Midian pavapavadia edia hahedoki ḡaudia, bona edia kamelo aiodia ḡaudia danu. 27 Bena Gideon na una dabua e abia, hahedoki helaḡana ta e karaia, ena hanua, Ofra, lalonai e taua dae. Bena Israel taudia iboudiai ese una ḡau e toma henia diho; unu amo ia na hekwakwanai ḡauna ai ela, Gideon bona ena ruma taudia ediai.

28 Taunabunai, Midian vada e darere, Israel taudia vairadiai; idia na asie gaga isi lou. Bena tano na vada e maino, laḡani hariahui lalodiai, Gideon ena mauri dinadia ai.

Gideon e mase

29 Ierubu-baal Ioasa na e lou ela, ena ruma ai e nohova. 30 Hari Gideon natuna mamaruanedia na hitu-ahui, ia natuna korikoridia, natu-adoradia; badina be adavana na momo. 31 Ma hahine ta Sekem ai danu e adavaia, iena amo danu mero ta e abia, ladana e hatoa Abimelek.

32 Gideon loasa e buruka herea, bena e mase. Tamana loasa ena gara ai e guria, Ofra ai: Abiesere taudia edia hanua bunai.

33 Gideon e mase murinai, asi vanahana Israel taudia ma e raka muri, Kanaan taudia edia dirava e toma henidia diho; bona ta, ladana na Baalberiti, e abia, edia dirava ai e halaoa. 34 Israel taudia ese Iehova, edia Dirava, inaidia e koudia heḡeḡe taudia imadia amo e hamauridia Diravana, na asie laloa tao; 35 bona Ierubu-baal (una na Gideon) ena ruma taudia asie hanamodia, ia ese Israel e hanamoa davana asie kara.

9

Abimelek ena koikoi

1 Abimelek, Ierubu-baal natuna, na Sekem ela, sinana varavarana dekediai, idia bona sinana ena iduhu taudia iboudiai e hereva henidia, eto, 2 Sekem taudia iboudiai lalodia bavani, baoto “Edena namo, Ierubu-baal natuna hitu-ahui-osi iboudiai ese bae halohiamui, eiava tamona ese?” Ba laloa danu, lau na umui turiamui bona umui hidiomui. 3 Bena sinana varavarana ese unu hereva iboudiai na Sekem taudia e hamaorolaidia, ia dainai; bena Sekem taudia lalodia e urava Abimelek murina amo bae

† **8:26** Sekele 1700 = 28 kilograms sisivana.

raka, badina be idia na eto, Ia na ai varavaramai. 4 Bena idia ese *silver* monidia hitu-
ahui na Baal-beriti ena dubu amo e abi, e henia. Unu moni amo Abimelek ese tatau
dikadia haida, asi lalodia taudia, davadia e heni, ia murinai bae raka totona. 5 Bena
ia ese tamana ena ruma Ofra ai ela, tadikakana hituahui-osi, Ierubu-baal natuna, e
aladia mase, nadi tamona latanai. A taumuritai, ladana Iotam, e roho mauri; badina
be ia na vada e komu. 6 Bena Sekem taudia iboudiai bona Bete-milo taudia iboudiai na
ela, Abimelek e abia dae, Sekem ena *oak* auna helagana badibadinai, edia pavapava ai
e halaoa.

Iotam ena sivarai hegeregerena

7 Haida ese Iotam e hamaoroa, bena ia na ela, Gerisim ororona dorina ai e gini, e
haroro badabada, eto, Sekem taumui e, egu hereva a kamonai, bena Dirava ese umui
baine kamonai henimui. 8 Nega ta au logora na e raka lasi, edia pavapava ta bae horoa
eto. Bena idia ese olive auna e hereva henia, eto, Emai pavapava ai baola. 9 A olive
auna ese edia hereva e haloua, eto, Huahuagu digarana, Dirava bona taunimanima
ihanamodia gauna, na baina rakatania, au baina biagudia a? 10 Bena au ese suke auna
e hereva henia, eto, Oi hari emai pavapava ai baola. 11 A suke auna ese edia hereva e
haloua, eto, Egu gaiho bona egu huahua namodia baina rakatanidia, au baina biagudia
a? 12 Bena au ese vine e hereva henia, eto, Oi hari emai pavapava ai baola. 13 A
vine ese edia hereva e haloua, eto, Egu vine rananua, Dirava bona taunimanima na e
hamoalediamu gauna, baina rakatania, au baina biagudia a? 14 Bena au iboudiai ese au
ginigini e hereva henia, eto, Oi hari emai pavapava ai baola. Bena au ginigini ese e haere
henidia, eto, 15 Bema lalomui korikori be ba horogu, emui pavapava ai ba halaogu, vada
baoma, lau ikerukerugu ai lagamui bavani; a bema lasi, Iahi na au ginigini amo baine
vasi, Lebanon sida-audia baine aradia ore.

16 Benaini, Ialomui korikori amo bona kara maoromaoro amo Abimelek o abia dae
emui pavapava ai o halaoa readia; Ierubu-baal mai ena ruma taudia ida vada o kara
namo henidia ia ese e kara namo henimuiva hegeregerena readia. 17 Badina be tamagu
na umui daimui ai e tuariva, ena mauri se laloava, Midian taudia imadia amo e
hamaurimui; 18 a umui ese hari dina ai tamagu ena ruma vada o tuari henia, natuna
hitu-ahui osi na nadi tamona latanai vada o aladia mase, bona Abimalek, tamagu ena
hesiai hahinena natuna, na Sekem taumui emui pavapava ai vada o halaoa, ia na
varavaramui dainai. 19 A na tomu, bema lalomui korikori amo bona kara maoromaoro
amo Ierubu-baal mai ena ruma taudia ida vada o kara henidia hari dina ai, Abimelek
boma moalelaia, bona ia ese umui bema moalelaimui. 20 A bema lasi, lahi na Abimelek
ena amo baine vasi, Sekem taumui bona Bete-milo taudia baine aramui ore; bona lahi
na Sekem taumui emui amo bona Bete-milo taudia edia amo baine lasi, Abimelek baine
araia. 21 Bena lotam e heau, Bere ela, unuseni ai e nohova, kakana Abimelek garina e
gariva dainai.

Abimelek ena kara

22 Abimelek ese Israel e lohiaia lagani toi. 23 Bena Dirava ese lauma dikana ta e siaia,
Abimelek bona Sekem taudia padadiai. Bena Sekem taudia ese Abimelek e inai henia.
24 Unu amo Ierubu-baal natuna mamaruanedia hitu-ahui-osi ialadia bona raradia na
tadikakadia Abimelek, e aladia mase tauna, latanai bona Sekem taudia, tadikakana
ialadia ai e durua taudia, latadiai e kau. 25 Bena Sekem taudia ese e bani henia, ororo
doridia ai; bona una dala amo e laolaova taudia iboudiai edia kohu e dadi. A haida ese
Abimelek e hamaoroa.

26 Una negana ai Gaal Ebed, varavarana ida, Sekem ai e hanoho; bena Sekem taudia
ese e abidadama henia. 27 Idia na e vareai, edia vine imeadia anidia e gogo, bena e
taolai. Bena aria e karaia; edia dirava ena dubu ai e raka vareai, e aniani bona vine
rananua e inua. Bena idia ese Abimelek e gonagonalaia. 28 Gaal Ebed eto, Abimelek be
daika? Ita Sekem tauda danu daidia? Ita ese ia isiaina baita lao heni a? Ina lerubu-baal

natuna, mai ena hesiai tauna Sebulu ida, ese Sekem tamana Hamoro garana isiaidia
bema lao heni hari namo. Dahaka dainai ita ese ia isiaina baita lao heni? 29 Ina orea
bama biagua, Abimelek bama abia oho. Oibe, Abimelek bama hamaoroa, bama toma
“Emu tuari taudia ba hahohodia, bena ba raka lasi, ba tuari”.
30 Sebulu, hanua lohiana, ese Gaal Ebed ena hereva e kamonai, bena e badu. 31 Bena
ia ese gwaukau taudia haida e siaidia Abimelek dekenai, Aruma ai, eto, A kamonai,
Gaal Ebed mai varavarana ida vada ema Sekem: bena idia ese hanua taudia lalodia
e hadikamu emu ai. 32 Taunabunai, hanuaboi ai baola, oi mai emu orea taudia ida,
tano paka ai ba henari. 33 Bena daba matana ai ba tore isi haraḡa, hanua ba heau henia;
bena ia mai ena orea taudia ida bae raka lasi bae tuari henimui negana ai, emui goada
heḡereḡerena ai ba kara henidia.
34 Bena Abimelek mai ena orea taudia iboudiai ida hanuaboi ai e tore isi, orea hani
amo Sekem e bani henia. 35 Bena Gaal Ebed na e raka lasi, hanua ikoukouna ai e gini.
Bena Abimelek mai ena orea taudia ida na edia komu gabudia amo e tore isi. 36 Gaal
ese e itadia, bena ia ese Sebulu e hamaoroa, eto, A itaia, taunimanima haida be ororo
doridia amo e hekei e maimu. Sebulu ese e haere henia, eto, Ororo laulaudia o itadiamu,
itaitadia na taunimanima na heheto. 37 Gaal ma e hereva, eto, A itaia, taunimanima
haida na bogaragi amo e maimu, bona orea ta danu be rohe taudia edia *oak* auna amo
e maimu. 38 Bena Sebulu ese e hereva henia, eto, Harihari udumu be edeseni ai, oi oto
“Abimelek be daika, bona dahaka dainai ia isiaina baita lao heni?” O dadaraidia taudia
bunu, ani? Harihari ba raka lasi, ba tuari henidia.
39 Bena Gaal ese Sekem taudia e gunalaidia, vada e raka lasi, Abimelek e tuari henia.
40 A Abimelek ese e hahavaia; Gaal na ia vairanai e heau. Hutuma na dala ai e keto, mai
berodia, ela bona hanua ikoukouna. 41 Bena Abimelek na Aruma ai ma e noho; a Sebulu
ese Gaal mai varavarana ida e luludia lasi, Sekem ai basie noho.
42 Kerukeru, hanua taudia ma e raka lasi, tano paka ela. Abimelek e kamonai, 43 bena
ia ese ena tuari taudia e abidia, e haridia orea toi, tano paka ai e komu. E roha lao, hanua
taudia e raka lasi ai e itadia, bena e tore isi, e ala-ala henidia. 44 Abimelek mai ena orea
taudia ida e heau ela, hanua ikoukouna e gimaia; a orea rua be tano paka ai vada e raka
lasi taudia na e ala-ala henidia, bona e aladia ore. 45 Una dina idoinai Abimelek ese
hanua na e tuari henia: hanua na e abia, bona hanua taudia iboudiai na e aladia mase.
Hanua na e haheḡiḡia dobi, bona damena e ḡiḡia rohoroho, hanua tanona idoinai.
46 Sekem kohorona ai e nohova taudia iboudiai ese una hari e kamonai, bena idia
na edia dirava ta, ladana El-beriti, ena dubu ai e didi vareai. 47 Haida ese Abimelek
e hamaoroa, Sekem kohorona taudia iboudiai na unuseni ai vada e hebou. 48 Bena
Abimelek na Salmon ororona ai e dara dae, ia bona ena orea taudia iboudiai. Bena
Abimelek ese ira auta e abia, au e raku; bena au rakuraku iḡui ta e abia isi, paḡana
ai e huaia. Ena orea taudia danu ia ese e hamaorodia, eto, Lauegu kara vada o itaia,
heḡereḡerena mo ba karaia. A kara haraḡa. 49 Taunabunai, idia iboudiai ta ta ena au
ena au e raku, ena iḡui ena iḡui e hua, Abimelek murina amo e raka, edia au rakuraku
na dubu habana badinai e ato kau. Bena idia ese dubu e ha-araia; taunabunai Sekem
kohorona taudia iboudiai na lahi ai e mase. Idia na tatau bona hahine: iboudiai na daha
ta sisivana.

Abimelek e mase

50 Bena Abimelek na Tebese ela, hanua na e koua heḡeḡe, bena e abia. 51 Hanua
lalonai na kohoro aukana ta; bena hanua taudia iboudiai, tatau bona hahine, na e
heau vareai, e hekou ahu; bena kohoro guhina ai e dae. 52 Abimelek na e raka kahira,
kohoro e tuari henia; kohoro iduarana e raka henia kahi, baine doua eto. 53 Bena
hahine ta ese uit iririlaina nadina ta e tahoa dobi, Abimelek kwarana ai, kwarana
koukouna e hamakohia. 54 Bena ia ese eregabe tauna ta, ena kesi ihuana tauna, e boiria
haraḡa-haraḡa, e hamaoroa, eto, Emu dare a veria lasi, bavalagu, taunimanima ese bae
herevalaigu, baeto “Hahine ese e alaia mase”, na garina. Bena hari eregabe tauna ese

e gwadaia; vada e mase. 55 Israel taudia ese e itaia, Abimelek e mase, bena iboudiai e karoho, ta ta ena ruma ena ruma ela.
56 Unuheto amo Dirava ese Abimelek ena kara dika davana e henia: una kara dika be tadikakana hitu-ahui-osi e aladia mase, unu amo tamana e hadikaia. 57 Dirava ese danu Sekem taudia edia kara dika iboudiai idia kwaradia ai e haloudia, Iotam Ierubu-baal ena hahedika na idia latadiai e kau.

10

Israel taudia ma e kara havara lou

1 Abimelek murinai, tau ta e tore isi, Israel e hamauria. Ia ladana na Tola; tamana na Pua, bona tubuna ladana na Dodo. Ia na Isakara tauna; ena hanua na Samiri, Efraim ororodia ai. 2 Ia ese Israel taudia e hahemaoro henidia, lagani ruahui-toi lalodiai. Bena e mase; Samiri ai e guria.
3 Ia murinai Iairi, tau Gilead. e tore isi, Israel taudia e hahemaoro henidia lagani ruahui-rua lalodiai. 4 Ia natuna mamaruanedia na toi-ahui: idia na doniki toi-ahui ai e loaloava. Edia hanua danu toi-ahui; ladadia e hatomu Havoto-iairi ema bona hari dina. Una hanua na Gilead tanona ai. 5 Iairi e mase, bena Kamon ai e guria.
6 Israel taudia ma e kara havara Iehova vairanai, dirava idaudia e toma henidia diho: Baal, bona Astaroto, bona Suria taudia edia dirava, bona Sidono taudia edia dirava, bona Moab taudia edia dirava, bona Amono taudia edia dirava, bona Filistia taudia edia dirava. A idia ese Iehova e rakatania, ia isiaina asie lao heni. 7 Bena Iehova ena badu vada e siahu Israel taudia latadiai; e negedia daure, Filistia taudia imadia ai bona Amono taudia imadia ai. 8 Unu bese ese Israel taudia e moidia tao bona e hahisidia una lagani lalonai. Lagani gwauta-taurahani lalodiai, idia ese Israel taudia iboudiai Ioridane sinavaina unukahana ai, Amoro taudia edia tano Gilead ai, e nohova na e hahisidia. 9 Amono taudia ese danu Ioridane sinavaina e hanaia, Iuda bona Beniamina bona Efraim iduhudia taudia e tuari henidia. Taunabunai, Israel taudia na daradia e doko.
10 Bena Israel taudia ese Iehova e tai henia, eto, Ai na vada a kara dika oi vairamu ai; badina be emai Dirava vada a rakatania, Baal isiaidia vada a lao heni. 11 Iehova ese Israel taudia e haere henidia, eto, Lau ese Aigupto taudia bona Amoro taudia bona Amono taudia bona Filistia taudia imadia amo na hamaurimui ani? 12 Sidono taudia bona Amalek taudia bona Maono taudia ese danu e hahisimui; bena o tai henigu negana ai lau ese idia imadia amo danu na hamaurimui. 13 Matona, vada o rakatanigu, dirava idaudia isiaidia vada o lao heni, taunabunai lau ese basina hamaurimui lou. 14 Aola, vada o abidia hidi diravadia ba tai henidia, idia ese emui hisihisi negana ai bae hamaurimui.
15 Bena Israel taudia ese Iehova e hereva henia, eto, Ai na vada a kara havara. Oi sibomu emu lalo-hadai hegeregerena ba kara henimai; gau tamona, ai a noimumu, hari dina ai ba hamaurimai. 16 Taunabunai, idia ese dirava idaudia e rakatanidia, Iehova isiaina e lao henia; bena ia ese Israel taudia edia hisihisi baduna e badu.
17 Bena Amono taudia na e hebou, bae tuari eto; bena Gilead ai e taruha. Israel taudia danu e hebou, Mispa ai e taruha. 18 Bena Gilead lohiadia e hereva heheni, eto, Daika ese Amono taudia baine tuari henidia matama? Una tau ese Gilead taudia iboudiai ikwaradia ai bainela.

11

Iefeta

1 Iefeta, tau Gilead, na tuan tauna mai goadana; gau tamona, ia na ariara hahinena natuna. Iefeta tamana na Gilead. 2 Gilead adavana ese danu natuna mamaruanedia haida e havaradia; bena e bada oho bada oho negana ai Gilead adavana natuna ese Iefeta e lulua oho, e gwau henia, eto, Oi na asi ahumu tamada ena ruma ai, badina be oi na idau hahinena natuna. 3 Bena Iefeta ese tadikakana e heautanidia, tano ladana

Tobo ai e nohova; unuseni ai kara havara taudia haida na ia ida e raka hebouva, bona dadidadi karadia e kara hebouva.
4 Nega taina vada ela, Amono taudia ese Israel taudia e tuari henidia. 5 Bena Amono
taudia ese Israel taudia e tuari henidia negana ai, Gilead tau-badadia na Tobo ela,
Iefeta bae hakaua lou eto. 6 Idia ese Iefeta e hereva henia, eto, Aoma, ba biagumai,
bena Amono taudia baita tuari henidia. 7 A Iefeta ese Gilead tau-badadia e haere
henidia, eto, Umui ese o inai henigu, tamagu ena ruma amo o lulugu oho, ani? Dahaka
dainai harihari, hekwakwanai emui ai vada e vara negana ai, lau dekegu vada oma?
8 Gilead tau-badadia ese Iefeta ma e noia, eto, Ina dainai harihari vada ama: oi na
ai ida baitala, Amono taudia baita tuari henidia, bena Gilead taumai iboumai ai ba
halohiamai. 9 Iefeta ese Gilead tau-badadia ma e haere henidia, eto, Boma hakaugu
lao, bena Amono taudia baitama tuari henidia negana ai Iehova ese lau imagu ai bema
atodia, lau na umui ikwaramui ai bainala a? 10 Gilead tau-badadia ese lefeta ma e
hereva henia, eto, Iehova na ita padadai, eda hereva e kamonaimu: momokani, oi o
herevamu hegereg̃erena baia karaia. 11 Bena Iefeta na Gilead tau-badadia ida ela; bena
Gilead taudia ese ikwaradia tauna bona edia lohia ai e halaoa. Iefeta ese ena hereva
iboudiai na Iehova vairanai e gwaurai, Mispa ai.

Iefeta ena gwaukau

12 Iefeta ese gwaukau taudia e siaidia, Amono pavapavana dekenai, eto, Emu badu
egu ai be dahaka, bena egu tano ituari-henina vada oma a? 13 Amono pavapavana
ese Iefeta ena gwaukau taudia e haere henidia, eto, Badina be Israel na Aigupto amo
ema, egu tano e dadia, Aranon sinavaina amo ela bona Iabok sinavaina bona Ioridane
sinavaina; harihari una tano ba henigu lou, basio laogu ahu.
14 Bena Iefeta ese gwaukau taudia haida ma e siaidia, Amono pavapavana dekenai.
15 Idia ese e hereva henia, eto, Iefeta na ini e gwau tomamu: Israel na Moab tanona
bona Amono taudia edia tano asie dadi. 16 A Aigupto amo ema negana ai, Israel na
tano g̃ag̃aena amo ema, ema bona Davara Kakakakana, bona Kade ai e kau. 17 Una
negana ai Israel ese gwaukau taudia e siaidia, Edom pavapavana dekenai, eto “Mani
emu kara, emu tano baia rakaia hanai”, a Edom pavapavana na se kamonai. Ma hereva
hegereg̃erena e siaia, Moab pavapavana dekenai; to ia danu se kamonai. Taunabunai,
Israel na Kade ai e noho. 18 Bena idia na ma e laolao, tano g̃ag̃aena ai; Edom tanona
bona Moab tanona murimuridia amo e raka, Moab tanona mairiveina kahana ai e kau,
Aranon sinavaina unukahana ai e taruha. A Moab tanona ai asie raka vareai, badina be
Aranon sinavaina na Moab tanona hetoana. 19 Una murinai Israel ese gwaukau taudia
e siaidia, Sihon, Hesebon pavapavana, Amoro taudia edia pavapava, dekenai. Israel ese
e noia, eto, Mani emu kara emu tano baia rakaia hanai, emai tano baia lao henia. 20 A
Sihon ese Israel taudia se abidadama henidia, bae raka hanai momokani; taunabunai
Sihon ese ena orea taudia iboudiai e haboudia, Iahasa ai e taruha, Israel taudia e tuari
henidia. 21 Bena Iehova, Israel Diravana, ese Sihon mai ena orea taudia iboudiai na
Israel taudia imadia ai e atodia. Bena idia ese e hadareredia; taunabunai Israel taudia
ese Amoro taudia, una tano ai e nohova taudia, edia tano idoinai e abia. 22 Amoro taudia
edia tano idoinai e abia, edia: Aranon sinavaina amo ela bona labok sinavaina, bona
tano g̃ag̃aena amo ela bona londane sinavaina. 23 Benaini, Iehova, Israel Diravana, ese
Amoro taudia edia tano na edia amo e abia oho, ena bese Israel e henia. Matona, oi ese
bavabia a? 24 Emu dirava Kemoso ese vada e henimu tanodia bavabi, ani, emu tano?
A Iehova, emai Dirava, ese ai vairamai ai e luludia lasi taudia edia tano na ai ese baia
abi, emai tano. 25 Oi ese Balak Siporo, Moab pavapavana, o hereaiamu a? Nega ta ia
ese Israel taudia e ala-ala henidia eiava e tuari henidia a? 26 Israel na lag̃ani sinahu-toi
Hesebon mai ena hanua marag̃idia ida, bona Aroere mai ena hanua marag̃idia ida, bona
Aranon sinavaina isena hanuadia iboudiai, e noholai: dahaka dainai una negana ai asio
abidia lou? 27 Taunabunai, lau ese asina hadikamu, a oi hari o tuari henigumu bona

o kara dika henigumu. Iehova, Hahemaoro Diravana, ese Israel taudia bona Amono taudia baine hahemaoro henidia, hari ina dina ai.
28 A Amono pavapavana ese Iefeta ena gwaukau herevana se abia dae.

Iefeta ena Gwau-hamata

29 Iehova ena Lauma ese leieta e rohea, bena ia ese Gilead bona Manase tanodia e rakadia hanai, ela bona Mispa, Gilead tanona ai; unu amo Amono taudia e lao henidia.
30 Iefeta ese Iehova e gwau henia hamata, eto, Amono taudia na lau imagu ai boma atodia, 31 bena mai kwalimugu ida Amono taudia ituarihenidia amo baina lou mai negana ai na egu ruma iduarana amo dekegu baine raka lasi guna ḡauna na Iehova ena: gole-oho boubouna ai baina halaoa.
32 Taunabunai, Iefeta na e hanai, Amono taudia e tuan henidia; bena Iehova ese ia imana ai e atodia. 33 Bena ia ese e aladia, Aroere amo ela bona Miniti badibadinai. Hanua ruahui e abidia, ela bona Abele-keramim, mai ala-ala bada hereana ida. Taunabunai, Amono taudia vada e darere, Israel taudia vairadiai.

Iefeta e lou

34 Bena Iefeta na ena ruma e lou henia, Mispa ai. Bena ia natuna kekenina na ia dekena e raka lasi, imana mai tarekodia, bona mai mavaruna ida. Ia na natuna varaedeana; asi natuna idauna ta, maruanena eiava hahinena. 35 Bena e itaia negana ai na ena dabua e darea, eto, Natugu o, madi ihabaigu! Vada o hahemaraigu; vada o hahekwakwanaigu. Badina be Iehova vada na gwau henia hamata, bena egu hereva na basina ha-idaua diba. 36 Kekeni na eto, Tamagu e, bema Iehova o gwau henia hamata, emu hereva heḡereḡerena ai ba kara henigu; badina be Iehova ese oi inaimu, Amono taudia, vada e hadareredia, oi daimu ai.
37 Bena kekeni ese tamana e noia, eto, Mani emu kara ini ba karagu toma: hua rua mo ba kahugu nege, bainala, mai bamogu kekenidia ida ororo ai baia loaloa, rami-hebougu ai baina mase taina baia tai. 38 Ia eto, Aola. Bena e kahua nege, hua rua. Ia na mai bamona kekenidia ida ela, ororo ai e taitai, rami-hebouna ai baine mase dainai. 39 Hua rua e ore, bena kekeni ese tamana e lou henia. Bena tamana ese ena gwau-hamata heḡereḡerena ai e kara henia. Kekeni na tau ta ida do se eno bou. Una dainai kara ta vada e vara Israel ai: 40 laḡani ta ta amo Israel kekenidia ese dina hani Iefeta, tau Gilead, natuna kekenina taina e taiva.

12

Iefeta ese Israel e lohiaia

1 Efraim taudia ese edia tuari gaudia e abi, e tore isi, e hanai, Safon ela, Iefeta e gwau henia, eto, Dahaka dainai Amono taudia ituarihenidia totona o hanai negana ai na so boirimai, ai danu baiama lao? Ai na oiemu ruma baia doua, oi kwaramu ai. 2 Iefeta ese e haere henidia, eto, Lau bona egu orea taudia emai heai na bada, Amono taudia ida, bena na boirimui negana ai umui na asioma, idia imadia amo asio hamaurigu. 3 Lau na diba umui basio hamaurigu, bena egu mauri na imagu ai mia, bena na hanai, Amono taudia na tuari henidia; bena Iehova ese lau imagu ai e atodia. Be, dahaka dainai hari dina ai vada oma, ba tuari henigu o tomu?
4 Bena Iefeta ese Gilead taudia iboudiai e haboudia, Efraim taudia e tuari henidia. Gilead taudia ese Efraim taudia e ala-ala henidia, badina be unu Efraim taudia ese vada e gwau henidia, eto "Umui Gilead taumui na heau taumui, Efraim ena amo vada o heau, Efraim tanona ai bona Manase tanona ai o noho kavamu". 5 Bena Gilead taudia na Ioridane sinavaina ena turu-hanai gabudia e abidia, e gimadia, Efraim taudia na basie hanai. Efraim taudia haida na e heau ema; bena idia ta eto "Mani emui kara baina turu hanai" negana ai, Gilead taudia ese e nanadaia, eto "Oi Efraim tauna a?" Bena ia eto "Lasi" negana ai, 6 idia ma eto "Aogwa *Shibboleth*". Bena ia na eto "*Sibboleth*", badina be

igwaurai-maorona na malana se hegeregere. Bena e dabaia tao, e alaia mase, Ioridane sinavaina ena turu-hanai gabudia ai. Una negana ai Efraim taudia gerebu-hani daha-ma* e mase.
7 Iefeta na Israel taudia e hahemaoro henidia, lagani tauratoi. Bena Iefeta, tau Gilead, e mase; iena hanua ai e guna, Gilead ai.

Hahemaoro taudia haida

8 Iefeta murinai Betelehem tauna ta ladana Ibisan ese Israel ai e hahemaoro. 9 Natuna mamaruanedia na toi-ahui, bona natuna hahinedia na toi-ahui. Natuna hahinedia toi-ahui-osi na idau iduhu taudia e henidia, bae adavadia; bona idau iduhu taudia natudia hahinedia toi-ahui danu e abidia, ia natuna mamaruanedia bae adavadia. Ia ese Israel taudia e hahemaoro henidia, lagani hitu. 10 Bena Ibisan e mase; Betelehem ai e guria.
11 Ia murinai, Sebulun tauna ta ladana Elon ese Israel ai e hahemaoro. Ia ese Israel taudia e hahemaoro henidia, lagani gwauta. 12 Bena Elon, tau Sebulun, e mase; Aialono ai e guria, Sebulun tanona ai.
13 Ia murinai Abdon Hilele, Piratono tauna, na Israel ai e hahemaoro. 14 Ia natuna mamaruanedia na hari-ahui, bona tubuna mamaruanedia na toi-ahui; idia na doniki hitu-ahui ai e loaloava. Ia ese Israel taudia e hahemaoro henidia, lagani taurahani. 15 Bena Abdon Hilele, tau Piratono, e mase; bena Piratono ai e guria, Efraim tanona ai. Una na Amalek taudia edia ororo ai.

13

Samson e vara

1 Israel taudia ma e kara havara, Iehova vairanai: bena Iehova ese Filistia taudia imadia ai e atodia, lagani hari-ahui.
2 Tau ta Sora ai e nohova, ladana na Manoa; ia na Dan iduhuna tauna. Adavana vada e gabani, asi natuna. 3 Bena Iehova ena aneru ese e hahedinarai henia, e hereva henia, eto, Vada o gabani, asi natumu; a do ba rogorogo, mero ta bavabia. 4 Taunabunai nahuamu ba tohoa, vine ranuna eiava kekero muramurana ta basio inua, bona gau mirona ta basio ania; 5 badina be oi na ba rogorogo, mero ta bavabia. Kwarana na basio naua, badina be una mero na ena vara dinana amo baine helaga Dirava ena, Nasin oreana* tauna. Ia ese Israel na Filistia taudia imadia amo baine hamauridia matama.
6 Bena hahine na ela, adavana e hamaoroa, eto, Dirava ena tau ta dekegu ema, vairana na Dirava ena aneru vairana na heto. Bena na gari; asina nanadaia ede amo ema, bona ia na sibona se helada hato. 7 To, ia ese e hamaorogu, eto "Oi na ba rogorogo, mero ta bavabia; taunabunai vine ranuna eiava kekero muramurana ta basio inua, bona gau mirona ta basio ania, badina be una mero na baine helaga Dirava ena, Nasiri oreana tauna, ena vara dinana amo, ela bona ena mase dinana".
8 Bena Manoa ese Iehova e noia, eto, Gaubada e, lau na noimumu, Dirava ena tau oi ese o siaia ma bainema, baine hadibamai, hari baine vara merona na ede baia kara henia toma. 9 Bena Dirava ese Manoa gadona e kamonai: Dirava ena aneru ese una hahine ma e hahedinarai henia lou, ia na uma ai e nohova negana ai; a adavana Manoa na lasihia.
10 Bena hahine na e heau haraga, adavana e hamaoroa, eto, Vanegai dekegu ema tauna na vada eme lou henigu. 11 Bena Manoa e tore isi, adavana murina amo ela, una tau dekenai e kau; bena e hereva henia, eto, Ina hahine e hereva henia tauna na oi, a? Ia eto, Lau binai. 12 Manoa ma eto, Emu hereva bae momokani negana ai, hari mero na ede baine noho toma, bona ede baine kara toma? 13 Bena Iehova ena aneru ese Manoa e hamaoroa, eto, Ina hahine na hamaorolaia herevadia iboudiai na ia ese baine lalo tao:
14 vine anidia basine ani, vine ranuna eiava kekero muramurana ta basine inua, bona gau mirona ta basine ania; na henia hahegani dia iboudiai baine badinadia.

* **12:6** Gerebu-hani daha-rua = 42,000. * **13:5** Nasiri oreana: Numera Karoa 6 ba itaia.

15 Manoa ese Iehova ena aneru e hereva henia, eto, Mani emu kara, do baia dogomu
tao, nani natuna ta baia heḡaeḡaelaia amu. 16 A Iehova ena aneru ese Manoa e
haere henia, eto, Boma dogogu tao, to amui basina ania; a ḡole-oho boubouna boma
heḡaeḡaelaia, vada ba hahelaḡaia Iehova ena. (Badina be Manoa lalona do se parara una
na Iehova ena aneru). 17 Bena Manoa ese Iehova ena aneru e nanadaia, eto, Ladamu
be daika? Baiama diba, bena emu hereva anidia bae momokani negana ai, ai na baia
imodaimu. 18 Iehova ena aneru eto, Dahaka dainai ladagu o nanadailaia? Ia na hoa
ḡauna. 19 Taunabunai, Manoa ese nani natuna bona flaoa boubouna e abi, nadi latanai
e hahelaḡaia, Iehova, hoa karadia e karamu Diravana, ena. Manoa mai adavana ida
ese e itaia. 20 Bena lahi hururu-hururuna na ihaboulaina patana amo guba ai e dae ela
negana ai, Iehova ena aneru na ihaboulaina patana lahina hururu-hururuna amo e dae
ela. Manoa mai adavana ida e itaia, bena raruosi na tano ai e goru diho.
21 Iehova ena aneru ese Manoa mai adavana ida se hahedinarai henidia lou. Bena
Manoa lalona e parara, una na Iehova ena aneru. 22 Bena Manoa ese adavana e
hamaoroa, eto, Momokani, ita na baita mase, badina be Dirava vada ta itaia. 23 A
adavana ese e haere henia, eto, Iehova na iala-maseda bema ura, ia na ḡole-oho
boubouna bona flaoa boubouna na ita imada amo basinema abia dae; ini kara iboudiai
danu basinema haheitalaida, bona do bae vara ḡaudia basinema hamaorolaida. 24 Bena
una hahine ese mero ta e abia, ladana e hatoa Samson. Mero na e bada oho bada oho;
bona Iehova ese e hanamoa. 25 Bena Iehova ena Lauma ese e rohea matama Mahane-
dan ai, Sora bona Estaol padadiai.

14

Samson e headava

1 Samson na Timuna ela; bena Timuna ai ia ese Filistia hane-ulatona ta e itaia. 2 Bena e
lou lao, tamana bona sinana e hamaorodia, eto, Filistia hane-ulatona ta na itaia, Timuna
ai; avabia, na uramu baina adavaia. 3 A tamana bona sinana ese e sisiba henia, eto,
Hane-ulato namona ta lasi varavaramu bogaragidiai eiava eda bese idoinai ai, una
dainai Filistia taudia, asie peritomedia taudia, bogaragidia amo adavamu bavabia a? A
Samson ese tamana e hamaoroa, eto, Avabia egu, badina be na ura heniamu. 4 Tamana
bona sinana na asi dibadia ina na Iehova ena amo; badina be ia ese Filistia taudia iheai-
henidia dalana e tahuava. Una negana ai Filistia taudia ese Israel taudia e lohiadia.
5 Bena Samson na tamana sinana ida Timuna ela. Bena Timuna taudia edia vine
imeadia ai e kau negana ai, leona natuna ta ese e ḡou henia. 6 Bena Iehova ena Lauma
ese e rohea badabada; bena ia ese leona e darea parara, nani natuna bema darea parara
na heto. Ia na asi ena ḡau ta imana ai. A ia ese ena kara na tamana bona sinana se
hamaorolaidia. 7 Bena e diho ela, una hane-ulato ida e hereva-hereva; bena Samson
ese e ura henia lalodikava. 8 Nega taina vada ela, ia na iabina e lou lao; bena e raka
siri, una leona tau-anina baine itaia eto. E itaia, labolabo ese edia ruma vada e karaia
leona tau-anina lalonai, bona edia bada-ranuna na mia. 9 Bena ia ese bada-ranuna na
imana amo e pipitaia lasi, rakana ai e ania; bona tamana sinana ediai e kau negana ai
taina vada e henidia, bena idia danu e ania. A se hamaorodia una bada-ranuna na leona
tau-anina lalona amo e abia.
10 Tamana ese una hane-ulato dekenai e kau; bena Samson ese aria ta e karaia,
headava matamata taudia vaevae e karava heḡereḡerena. 11 Hanua taudia ese e itaia,
bena idia ese eregabe taudia toi-ahui e abidia hidi, ia bae bamoa. 12 Bena Samson ese
toi-ahui-osi e hereva henidia, eto, Hereva hehunina ta harihari aina henimui, bena aria
dinadia hituosi do basie ore ai na anina boma hamaorolaigu, lau ese hahedoki toi-ahui,
dabua aukana amo e kara ḡaudia, bona riorio dabuadia toi-ahui, bama henimui; 13 a
anina na basioma hamaorolaigu diba, umui ese hahedoki toi-ahui, dabua aukana amo e
kara ḡaudia, bona riorio dabuadia toi-ahui, boma henigu. Idia eto, Emu hereva hehunina
ba gwauraia, baia kamonai. 14 Bena ia ese e hamaorodia, eto,

E anianiva ḡauna lalona amo aniani e lasi,
Bona goada ḡauna lalona amo ḡau mai gaihona e lasi.
Dina toi vada ela, idia na una hereva hehunina anina do asie davaria.
15 Dina ihahanina, idia ese Samson adavana e hereva henia, eto, Adavamu lalona
bavania, bena hari hereva hehunina anina ba hadibamai. Bema lasi, ai ese oi bona
tamamu ena ruma na lahi amo baia dou. Iha-ogogamimai totona o vavemai a? 16 Bena
Samson adavana na ia vairanai e tai, eto, O inai henigumu, so ura henigumu. Egu
hanua taudia na hereva hehunina vada o henidia, a anina be so hadibagu. 17 Samson
ese e haere henia, eto, Be, tamagu bona sinagu na asina hamaorodia, matona oi baina
hamaoromu o tomu a? Aria dinadia hituosi iboudiai hahine na ia vairanai e taitai; bena
dina ihahituna ai Samson ese e hamaoroa, badina be hahine na e gwau havara-havara.
Bena ia ese ena hanua taudia e hamaorolaidia. 18 Bena dina ihahituna ai, dina do se
diho, hanua taudia ese Samson e hamaoroa, eto,
Edena gaiho ese bada-ranuna gaihona e hereaiamu?
Bona edena goada ese leona ena goada e hereaiamu?
Ia ese e haere henidia, eto,
Egu boromakau hahinena amo tano basioma ruaia,
Egu hereva hehunina anina basioma davaria.
19 Bena Iehova ena Lauma ese Samson e rohea; bena Askelono ela, hanua taudia toi-
ahui e aladia mase, edia dabua e dadi; bena ela, hari hereva hehunina anina e gwauraia
taudia dabua e henidia. Bena Samson na mai badu ḡaraḡarana ida tamana ena ruma e
lou henia; 20 a Samson adavana na Samson bamona ta, headava negana ai e duruava
tauna, e henia, ia ese e adavaia.

15

Samson ena ala-ala

1 Nega do se daudau, uit iutuna e matamaia, bena Samson ese nani natuna ta e abia,
adavana e vadivadi henia. Ia eto, Lau na daiutu lalonai baina raka vareai, adavagu
dekenai. A hahine tamana ese e rua. 2 Hari tamana eto, Lau na laloa oi ese vada o
dadaraia vaitani, taunabunai oi bamomu na henia. A tadina danu hane namo; ia ese
kakana e hereaiamu. Mani emu kara ia bavabia, kakana gabuna ai. 3 A Samson ese e
hamaorodia, eto, Hari ina nega ai Filistia taudia baina hadikadia na asi kererena.

4 Taunabunai Samson na ela, uda sisiadia maraḡidia sinahu-toi e abidia mauri; kede
danu e abi. Bena hari uda sisiadia na rua rua amo e abidia, iudia e ḡuidia hebou bona
kede e ḡui kau iudia ruaosi padadiai. 5 Bena ia ese kede e ha-ara, bona uda sisiadia e
kahudia nege, Filistia taudia edia uit umadia ai. Bena uit idoinai e ara ore, iḡui ai mimia
ḡauna bona do asie utua ḡauna. Bona olive imeadia danu e ara.

6 Bena Filistia taudia eto, Ina kara na daika ese e karaia? Haida eto, Samson, Timuna
tauna ravana, ese; badina be una tau ese Samson adavana e abihaia, bamona ta e henia.
Bena Filistia taudia na ela, una hahine mai tamana ida na lahi amo e hamasedia. 7 Bena
Samson ese e hamaorodia, eto, Emui kara enehetomana dainai momokani davana do
baina kara henimui, bena baina hadokoa. 8 Bena ia ese e ala-ala henidia, hutuma e
aladia mase; una murinai ia na ela, kohua ta ai e nohova, Etam hagana ai.

9 Filistia taudia na ela, Iuda ai e taruha, Lehi e koua heḡeḡe. 10 Bena Iuda taudia eto,
Dahaka dainai o tuari henimaimu? Idia eto, Ai na Samson baia abia mauri totona vada
ama, ia ese vada e karamai heḡereḡerena baia kara henia. 11 Bena Iuda taudia daha-toi
ese Etam hagana kohuana ela, Samson e gwau henia, eto, Oi asi dibamu Filistia taudia
na eda lohia a? Ede vada o karamai toma? Ia ese e haere henidia, eto, Idia ese e karagu
heḡereḡerena mo na kara henidia. 12 Idia ma eto, Baia ḡuimu bona Filistia taudia imadia
ai baia atomu totona vada ama. 13 Samson eto, A gwau henigu hamata, umui na basio

alagu. Idia ma eto, Lasi, baia ḡuimu mo, bena idia imadia ai baia atomu; basia alamu.
Bena idia ese kwanau matamatadia rua amo e ḡuia, haga amo e hakaua lao.
14 Lehi ai e kau, bena Filistia taudia na iabina e raka lasi, mai lolodia ida. Bena Iehova
ena Lauma ese e rohea badabada, bena imana e ḡuilai kwanaudia na siriho lahi ese e
araiamu heḡereḡerena ai ela, bena ena igui na imana amo e moru. 15 Bena ia ese doniki
aukina turiana matamatana ta e davaria, bena imana ai e abia, tatau daha-ta na una
turia amo e aladia mase. 16 Samson eto,
Doniki aukina turiana amo
Na senudia, ma na senudia;
Doniki aukina turiana amo
Tatau daha-ta vada na aladia mase.
17 E hereva vaitani, bena hari doniki aukina turiana na imana amo e negea. Una gabu
ladana e hatoa Ramata-lehi.*
18 Samson na e ranu mase, bena ia ese Iehova e boi henia, eto, Emu hesiai tauna imana
amo ina hahemauri badana vada o havaraia. Harihari ranu-mase ese baine hamasegu,
bena asie peritomedia taudia imadia ai baina kau a? 19 Bena Dirava ese Lehi kohuana e
hapararaia; bena ranu e aru lasi. Samson e inua, bena laumana e lou henia, ma e goada
lou. Taunabunai una gabu ladana e hatoa En-hakore;† ia na Lehi ai mia, ema bona hari
dina.
20 Samson ese Israel taudia e hahemaoro henidia, Filistia taudia edia nega ai, ela laḡani
ruahui e ore.

16

Samson na Gasa ai

1 Samson na Gasa ela. Unuseni ai ariara hahinena ta e davaria, bena ia dekenai e raka
vareai. 2 Ta ese Gasa taudia e hamaorodia, eto, Samson na vada ema ina hanua. Bena
idia ese hanua e koua heḡeḡe, ia e naria rani, hanua ikoukouna ai. Hanuaboi idoinai asi
reḡereḡena e nohova, eto, Baita naria ela bona daba baine rere, bena baita alaia mase.
3 A Samson na e hekure ela bona malokihi: bena malokihi ai e tore isi, hanua ikoukouna
mai audia ida bona mai ikahidia ida e raḡadia, paḡana ai e huadia lao, ela bona Heberon
e vaira henia ororona dorina.

Samson ese Delila e ura henia

4 Una murinai Samson ese Soreke kourana hahinena ta e ura henia; hahine ladana na
Delila. 5 Bena Filistia lohiadia na una hahine dekena ela, e hereva henia, eto, A koia, ba
diba ena goada hereana na ede amo, bona edena dala amo baia hadarerea; bena baia
ḡuia bona baia hamanadaia; bena *silver* monidia daha-ta sinahu-ta baia henimu.

Samson ese Delila e koia

6 Bena Delila ese Samson e hereva henia, eto, Mani emu kara ba hamaorogu, emu
goada na ede amo o abiamu; ede bema ḡuimu toma, bena bema hamanadamu. 7 Samson
ese e haere henia, eto, Peva maoradia matamatadia hitu, do asie kaukau ḡaudia, amo
bema ḡuigu, lau na bama manoka, taunimanima iboudiai heḡereḡeredia. 8 Bena Filistia
lohiadia ese peva maoradia matamatadia hitu, do asie kaukau ḡaudia, e henia; bena ia
ese e ḡuia. 9 Tatau haida vada e hunidia, laloma daiutuna ai e henari noho. Bena ia eto,
Samson e, Filistia taudia na emu ai be kaumu. A ia ese peva maoradia e hamotudia, varo
haurahaurana lahi ai e kaumu bena e motumu na heto. Taunabunai, ena goada badina
na dounu hehuni, tau ta asi dibana.
10 Bena Delila ese Samson ma e hereva henia, eto, O itaia, vada o kirikirilaigu bona
vada o koigu; mani emu kara ba hamaorogu, ede bema ḡuimu toma. 11 Ia ese e haere
henia, eto, Kwanau matamatadia, nega hata do asie ḡaukaralai ḡaudia, amo bema guigu,
lau bama manoka, taunimanima iboudiai heḡereḡeredia. 12 Taunabunai, Delila ese

* **15:17** "Ramata-lehi" anina be "Auki-turiana ororona". † **15:19** "En-hakore" anina be "Boiboi tauna ena ranu".

kwanau matamatadia e abi, e guia, bena eto, Samson e, Filistia taudia na emu ai be kaumu. Hari e henari noho taudia na laloma daiutuna ai. A Samson ese imana e ḡuilai kwanaudia e hamotudia, turituri varodia na heheto.

13 Bena Delila ese Samson ma e hereva henia, eto, Vada o kirikirilaigu bona vada o koigu ema bona hari; a hamaorogu, ede bema ḡuimu toma. Ia ese e haere henia, eto, Huigu boma pania, ipani hitu, bena ipani hituosi na o hatuamu dabuana ai boma hatu kau, bona gwada-tao ḡauna amo boma daia tao, bena bama manoka, taunimanima iboudiai heḡereḡeredia. 14 Bena Samson mahutana ai Delila ese huina e pania, ipani hitu, bena ipani hituosi na e hatuava dabuana ai e hatu kau, bona gwada-tao ḡauna amo e daia tao. Bena ia ese e hamaoroa, eto, Samson e, Filistia taudia na emu ai be kaumu. Bena ena mahuta amo e noga, gwada-tao ḡauna bona dabua ihatulaina ḡau bona e hatuava dabuana na iboudiai e raḡadia oho.

Samson e ḡuia

15 Hahine ma e hereva, Samson e gwau henia, eto, Edeheto oi na o tomu "Na ura henimumu", a lalomu na so henigu? Nega hatoi vada o kirikirilaigu, bona do so hamaorogu emu goada e hereamu badina korikori be dahaka. 16 Bena dina iboudiai ia ese lalona e ania, bona e nanadaia louIou, ela bona Samson darana e doko. 17 Bena ia ese lalona anina idoinai e hahedinarai henia, eto, Nega hata kwaragu asie naua; badina be sinagu bogana amo lau vada na helaḡa, Dirava ena Nasiri tauna.* A huigu bema utua, egu goada bema rakatanigu, bena bama manoka, taunimanima iboudiai heḡereḡeredia.

18 Delila lalona vada e parara ia na lalona anina idoinai vada e hahedinarai henia; bena ia ese Filistia lohiadia e boiridia, eto, Ina nega tamona ma baoma, badina be ia ese lalona anina idoinai vada e hahedinarai henigu. Bena Filistia lohiadia na dekena ema, moni danu imadia ai e mailai. 19 Bena hahine ese Samson e ura henia, ia mamuna ai baine mahuta; e mahuta, bena hahine ese tau ta e boiria, kwarana baine naua; bena huina ipanina hituosi e utu oho. Bena e hauraia matama, badina be ena goada vada e rakatania. 20 Ia eto, Samson e, Filistia taudia na emu ai vada e kau. Bena Samson e noga, eto, Baina raka lasi, nega gunadia heḡereḡeredia, ma baina roho mauri. Ia na do asi dibana Iehova ese vada e rakatania. 21 Bena Filistia taudia ese e dabaia tao, matana ruaosi e gibo lasi; bena Gasa e hakaua lao, unuseni ai auri labora-labora gadeadia amo e ḡuia. Bena dibura rumana lalonai ia ese flaoa iririlaina ḡauna e giroava. 22 A kwarana huina ma e vara matama, e naua murinai.

Samson e kirikirilaia

23 Filistia lohiadia na e hebou, edia dirava, ladana Dagon, bae boua, boubou bada-hereana, bona bae moale hebou totona. Badina be idia na eto, Iseda dirava ese inaida Samson na imada ai vada e atoa. 24 Bena taunimanima ese Samson e itaia negana ai, idia ese edia dirava e hanamoa; badina be idia eto, Ita inaida, eda tano e habuaia tari bona eda tano taudia hutuma e aladia mase tauna, na eda dirava ese ita imada ai vada e atoa. 25 Lalodia vada e moale, bena eto, Samson a boiria, baia kirikirilaia. Taunabunai, idia ese Samson na dibura rumana amo e boiria, bena e kirikirilaia. Ruma au-tubuadia padadia ai e haginia. 26 Bena Samson ese imana amo e hakaua merona na e hamaoroa, eto, Mani emu kara ruma au-tubuadia baina dau toho, ediai baina tabe kau. 27 Hari ruma na tatau bona hahine e honu honu dae; Filistia lohiadia iboudiai danu unuseni ai. Bona tatau bona hahine daha-toi sisivana danu atai amo e roha dobi, Samson ikirikirilaina karadia e ita.

Samson e mase

28 Bena Samson ese Iehova e ḡuria, eto, Ḡaubada Iehova e, lau na noimumu, a lalogu; lau na noimumu, a hagoadagu, Dirava e, ina nega tamona mo, bena Filistia taudia

* **16:17** Nasiri tauna: Numera Karoa 6 ba itaia.

davadia baina henidia, matagu ruaosi daidiai. 29 Bena Samson ese ruma bogaragina autubuadia ruaosi, ruma metauna e huaiava gaudia, e dogodia tao, bena imana idibana amo ta e rosia, ma imana laurina amo ta e rosia. 30 Samson ma eto, Mani emu kara Filistia taudia ida baia mase hebou. Bena e igo diho mai goadana idoinai. Bena ruma na e kohu, bese lohiadia bona ruma ai e nohova taudia iboudiai latadiai. Taunabunai, Samson masena ai e aladia mase taudia na hutuma; a maurina ai e aladia mase taudia na gagadoi.

31 Bena tadikakana bona ena iduhu taudia iboudiai na ela, e abia, e laohaia, tamana Manoa ena gara ai e guria, Sora bona Estaol padadiai. Ia ese Israel taudia vada e hahemaoro henidia, lagāni ruahui lalodiai.

17

Mika

1 Tau ta Efraim ororodia ai e nohova, ladana na Mika. 2 Ia ese sinana e hamaoroa, eto, Hari *silver* monidia daha-ta sinahu-ta oiemu amo e heabi-oho, bona daidiai oi ese heuduguirai herevana o gwauraia, bena lau danu na kamonai, gāudia na lau dekegu ai; lau ese na abidia. Bena sinana eto, Iehova ena hahenamo na natugu latanai baine mia. 3 Bena Mika ese hari *silver* monidia daha-ta sinahu-ta na sinana e henia lou. Bena sinana eto, Ina *silver* na hahelagāiamu Iehova ena, natugu bagunai: e koroamu laulauna ta bona e haveveamu laulauna ta bae kara; taunabunai na henimu loumu. 4 Taunabunai, Mika ese *silver* e abia, sinana e heni lou, negana ai, hahine ese *silver* monidia sinahu-rua e abi, *silver* igāukaralaiana tauna e henia; bena ia ese kahana e koroa, laulau ta e karaia, ma kahana e havevea, laulau ta e karaia; bena laulau na Mika ena ruma ai e miava. 5 Hari tau, Mika, na mai ena dubu; bena ia ese dabua helagāna bona kaivakuku e kara; bena natuna maruanena ta e duanaia, ena hahelagāa tauna ai bainela. 6 Unu dinadia ai Israel na asi pavapavana; Israel taudia na ta ta ena lalo-hadai ena lalo-hadai hegēregēredia e kara.

7 Tauhau ta Betelehem ai e nohova, Iuda tanona ai. Ia na Iuda iduhuna tauna; ia danu Levi tauna. 8 Una tau na Betelehem-luda amo e tore isi, eha laolao, ena noho gabuna ta baine tahua eto; bena ena laolao ai na Efraim ororodia ai e kau, bona Mika ena ruma ai e gini dae. 9 Mika ese e nanadaia, eto, Ede amo oma? Ia e haere henia, eto, Lau na Levi taugu, Betelehem-luda amo vada nama; egu noho gabuna ta na tahuamu. 10 Bena Mika ese e hamaoroa, eto, Lau dekegu ai ba noho, tamagu ai bona egu hahelagāa tauna ai baola; bena lagāni ta ta amo *silver* monidia gwauta gwauta amo baina henimu; emu dabua bona amu danu baina henimu. 11 Bena Levi tauna lalona vada e hegēregēre Mika dekenai baine noho; bena una tauhau na ia natuna hegēregēredia ai ela. 12 Bena Mika ese una Levi tauna na e haginia: tauhau na Mika ena hahelagāa tauna ai ela, bona ena ruma ai e nohova. 13 Bena Mika eto, Harihari lau na dibagu Iehova ese baine hanamogu, badina be Levi tauna vada na abia, egu hahelagāa tauna.

18

Dan taudia e dadidadi

1 Unu dinadia ai Israel na asi pavapavana. Unu dinadia ai danu Dan taudia na tano ta e tahuava, bae noholaia: badina be idia na Israel iduhudia bogaragidiai edia tano ta do asie davaria. 2 Taunabunai Dan taudia na edia iduhu taudia edia amo goada taudia laima e siaidia, Sora amo bona Estaol amo, tano bae hasinadoa, kahana iboudiai bae ita totona. E hamaorodia, eto, Tano idoinai ba itaia.

Laimaosi na Efraim ororodia ai e kau, bena idia ese Mika ena ruma ai e dae kau, unuseni ai e mahuta. 3 Mika ena ruma badibadinai, idia ese hari Levi tauna eregabena gadona e kamonai, bena dibadia daika gadona, bena e raka siri, e nanadaia, eto, Daika ese e hakaumu mai iniseni ai? Ina gabu ai dahaka o karamu? Emu gāukara be dahaka

iniseni ai? 4 Bena ia ese e haere henidia, eto, Mika ese ini vada e karagu toma: davagu
vada e henigu, bena ena hahelaga tauna ai vada nala. 5 Idia ese ma e hereva henia,
eto, Ai a noimumu, Dirava enai ba tahua bena baia diba, ina emai laolao harihari a
matamaiamu be anina baine vara eiava? Bena hahelaga tauna ese e haere henidia, eto,
6 Mai mainomui ida aola; emui laolao na Iehova ese e itaia taomu.
7 Bena hari tatau laimaosi e raka oho, Laisi ai e kau, Una gabu ai e nohova taudia
e itadia, mai mainodia ida e nohova, Sidono taudia hegeregeredia, asie raivaraiva, gau
ta asie laloa, bona tanobada gauna ta ai asie dabu; idia bona Sidono taudia padadia na
daudau, bona idia na bese ta ida asie hoihoi. 8 Laimaosi na e lou lao; bena varavaradia
Sora ai bona Estaol ai dekediai e kau negana ai, varavaradia ese e nanadaidia, eto, Emui
laolao herevadia be dahaka dahaka? 9 Laimaosi eto, A tore isi, aitala, aita tuari henidia;
badina be ai ese una tano vada a itaia, biru tanona namo hereana. Umui ba noho kava a?
Basio halahe, baola, una tano ai ba raka vareai bona bavabia, emui tano. 10 Unu baola
danu gau ta asie laloamu taudia ba davaridia unuseni ai. Tano na bada; momokani,
Dirava ese imamui ai vada e atoa. Una gabu ai tanobada gauna ta ai basio dabu.
11 Bena Dan taudia sinahu tauratoi, mai edia tuari gaudia imadia ai, Sora amo bona
Estaol amo e raka lasi, 12 ela, Kiriat-iearimi ai e taruha, Iuda tanona ai. Una dainai
una gabu ladana e hatoa Mahane-dan,* ema bona hari dina; ia na Kiriat-iearimi lahara
kahana ai. 13 Unu amo idia ma e laolao, Efraim ororodia ela, Mika ena ruma ai e kau.
14 Bena hari tatau laimaosi, Laisi tanona e hasinadoa taudia, ese varavaradia e
hamaorodia, eto, Umui dibamui a, ini ruma lalodiai na dabua helagana ta, bona
kaivakuku, bona dirava laulaudia rua, e koroa gauna ta bona e havevea gauna ta?
Taunabunai, harihari ba laloa ede ba kara toma. 15 Bena idia na e raka siri, hari Levi
tauna eregabena ena ruma ai e dae kau, Mika ena magu ai, e nanadaia, ia na edeheto.
16 Hari Dan taudia sinahu-tauratoiosi mai edia tuari gaudia imadia ai, na ikoukou
badibadinai e gini; 17 bena hari hasinadoa taudia imaosi na ruma ai e dae kau, e raka
vareai, e koroa laulauna bona dabua helagana bona kaivakuku bona e havevea laulauna
e abi. A hahelaga tauna na ikoukou badibadinai e gini, tuari taudia sinahutauratoiosi
ida. 18 Unu laimaosi na Mika ena ruma ai e raka vareai, hari e koroa laulauna bona
dabua helagana bona kaivakuku bona e havevea laulauna-e abi, negana ai hahelaga
tauna ese e hereva henidia, eto, Dahaka o karamu? 19 Bena idia ese e hamaoroa, eto,
Eremu; udumu na imamu amo a koua; baitala, ai tamamai ai bona emai hahelaga tauna
ai baola. Edena be namo: ba noho, ruma ta taudia edia hahelaga tauna, eiava, Israel
iduhuna ta taudia edia hahelaga tauna ai baola? 20 Bena hahelaga tauna lalona vada e
moale; bena ia ese dabua helagana bona kaivakuku bona e koroa laulauna e abi, idia
bogaragidiai ela.
21 Edia dala ai ma e raka; natudia maragidia bona boromakau bona kohu na vairadiai
e atodia. 22 Mika ena ruma amo taina vada e raka daudau, bena Mika ena ruma
badibadina rumadia taudia e hebou, ela, Dan taudia e gavadia tao. 23 Idia ese Dan taudia
e lolo henidia. Bena Dan taudia na e gini kerehai, Mika e nanadaia, eto, Emu lalo-hisihisi
be dahaka? Ina orea ida oma badina be dahaka? 24 Ia ese e haere henidia, eto, Egu
dirava laulaudia, na kara gaudia, o abi, o laohai, bona egu hahelaga tauna o hakaua lao.
Egu ai e miamu gauna be dahaka? Matona, o tomamu "Emu lalo-hisihisi be dahaka?"
25 Bena Dan taudia ese e gwau henia, eto, Oi gadomu basine hedinarai ai bogaragimai ai,
badu-haraga taudia haida ese bae alamui na garina, oiemu mauri bona dekemu taudia
edia mauri bae boio na garina. 26 Bena Dan taudia na edia laolao ela; a Mika vada e diba,
idia edia goada ese iena goada e hereaiava; bena e lou, ena ruma e lou henia.
27 Dan taudia na Mika ese e kara gaudia bona ena hahelaga tauna e abidia, ela, Laisi ai
e kau, asie raivaraivava bona gau ta asie laioava taudia na dare amo e aladia mase, bona
edia hanua e doua. 28 Asi ihamauridia tauna ta, badina be Sidono na daudau, bona idia

* **18:12** "Mahane-dan" anina be "Dan ena taruha".

na bese ta ida asie hoihoi. Una gabu na Bete-rehob kourana ai. Bena idia ese hanua ma
e hadaia lou, bena e noholaia. 29 Hanua ladana e hatoa Dan, senedia Dan, Israel natuna,
inemaina. A gunaguna una hanua ladana na Laisi.
30 Dan taudia ese Dirava laulauna, e koroa ḡauna, e haginia edia. Ionatan Geresom,
Mose tubuna, mai garana ida, na Dan taudia edia hahelaḡa taudia ai ela, ela bona e ḡuidia
dinana. 31 Taunabunai, idia ese hari e koroa laulauna, Mika ese e karaia ḡauna, e haginia,
Dirava ena dubu na Silo ai e miava negadia iboudiai.

19

Levi tauna ena hesiai hahinena

1 Unu dinadia ai, Israel na asi pavapavana negana ai, Levi tauna ta Efraim ororodia
ai e nohova, gabu daudau ai. Ia ese hesiai hahinena ta Betelehem-luda amo e abia, e
adavaia. 2 Una hahine vada e badu, bena e diho, tamana ena ruma e lou lao, Betelehem-
luda ai; hua hani unuseni ai e nohova. 3 Bena adavana e tore isi, ia murina amo ela,
baine hamarumarua bena baine hakaua lao eto. Ena hesiai tauna bona doniki rua e
laohaidia. Hahine ese tamana ena ruma ai e abia dae; bena tamana ese e itaia negana
ai ia danu e abia dae mai moalena ida. 4 Bena ravana, hari hahine tamana, ese e dogoa
tao, dina toi; taunabunai e aniani hebou, e inuinu hebou, bona e mahuta unuseni ai.
5 Dina ihahanina ai, idia na daba matana ai e tore isi, bena hari Levi tauna e heḡaeḡae,
baine raka eto. A hahine tamana ese ravana e noia, eto, Mani bavaniani guna, taumu
baine auka, bena ba raka. 6 Taunabunai, tatau raruosi e ege diho, e aniani hebou bona
e inuinu hebou. Bena hahine tamana ese ma e noia, eto, Mani emu kara do ba mahuta,
lalomu baine moale. 7 Hari Levi tauna e tore isi, baine raka eto; a ravana ese e noia
loulou, ela bona ma e hekure diho.
8 Dina iha-imana ai, ia na daba matana ai e tore isi, baine raka eto. A hahine tamana
eto, Taumu do ba ha-aukaia ela bona adorahi. Taunabunai raruosi ma e aniani hebou.
9 Bena Levi tauna mai ena hahine bona mai ena hesiai tauna ida e tore isi, bae raka eto.
A hahine tamana eto, O itaia, dina e ḡelomu; mani emu kara iniseni ai ba mahuta rani. O
itaia, ado vada e rahi; iniseni ai ba noho, lalomu baine moale, ma kerukeru daba matana
ai ba tore isi, emu laolao baola, emu ruma ba lou henia. 10 A Levi tauna na se ura unuseni
ai baine mahuta. Ia na e tore isi, ela, Iebusu (una na Ierusalem ladana ta) vairanai e
kau. Ia na mai ena donih rua, dorudia na mai helai-kau ḡaudia; ena hahine danu na ia
ida. 11 Iebusu e raka henia kahi negana ai dina vada e kerekere; bena hesiai tauna ese
biaguna e hamaoroa, eto, Mani emu kara aita raka siri, ina Iebusu taudia edia hanua ai
baita mahuta. 12 A biaguna ese e haere henia, eto, Basita raka siri, ini idau taudia edia
hanua ai basita raka vareai, badina be idia na dia Israel besena taudia. Aita raka hanai,
Gibea baitala. 13 Ia ese ena hesiai tauna ma e hamaoroa, eto, Aoma, unu gabu ta aitala,
Gibea ai eiava Rama ai baita mahuta.
14 Bena e raka lao, dala ai ela; Gibea vada e kahirakahira, bena dina vada e diho. Una
Gibea na Beniamina iduhuna taudia edia hanua. 15 Bena dala amo e raka siri, hanua ai
bae raka vareai, Gibea ai bae mahuta eto. Bena e raka vareai, hanua ariarana ai e helai
diho, badina be asi tauna ta ese ena ruma e abidia dae, bae mahuta totona.
16 Tau buruka ta ena biru ḡaukarana amo ema, adorahi kahana ai; ia be Efraim ororodia
amo ema Gibea ai e noho hedoava tauna; a hanua taudia na Beniamina taudia. 17 Tau
buruka na e gaga dae, hari laolao tauna e itaia, hanua ariarana ai. Tau buruka eto,
Oi na ede bo Iaomu, bona ede amo oma? 18 Tau na e haere, eto, Ai na Betelehem-Iuda
amo vada ama, gabu daudauna Efraim ororodia ai baia laomu. Lau na unu amo nama,
Betelehem-Iuda nala; harihari egu ruma ba laomu, bena asi tauna ta vada e abigu dae
ena ruma ai. 19 Ai na rei kakoro bona aniani vada a abi kau, emai doniki edia bona adia;
flaoa bona vine ranuna danu a abi kau, lauagu bona ina hahine ana bona hari eregabe
tauna emu hesiai taudia ida adia; ḡau ta ai basita dabu. 20 Tau buruka eto, Maino na
emui ai baine mia; lau ese emui dabu ḡaudia iboudiai baina henimui; ḡau tamona, hanua

ariarana ai basio noho rani. 21 Taunabunai, ia ese ena ruma ai e hakaudia vareai, bona doniki na adia e henidia. Bena idia ese aedia e huridia; bena e aniani bona e inuinu.

22 Edia moale lalonai hanua taudia haida, lebulebu taudia, ema, ruma na e ginia hegegе, bena iduara na e botabotaia. Bena idia ese ruma biaguna, hari tau buruka, na e hamaoroa, eto, Emu ruma ai e dae kau tauna na ba hakaua lasi, ai baia dibaia. 23 A ruma biaguna na idia dekediai e raka lasi, eto, Varavaragu e, una kara dikana basio karaia. Ina tau na lauegu vadivadi; una kara mirona basio karaia. 24 O itaia, lau natugu hane-ulato rami-hebouna noho, bona iena hahine danu noho. Idia baina mailaidia dekemui ai; bavabidia, emui ura hegeregerena ai ba kara henidia; a ina tau na basio kara miro henia. 25 A hanua taudia na asie kamonai henia. Taunabunai, una Levi tauna ese ena hahine na e abia, e doria lasi idia dekediai. Idia ese e abia, e eno henia hanuaboi idoinai, ela bona daba e rere. Daba vaburana ai e kahua nege. 26 Daba e rere, bena hahine na ela, biaguna ena noho rumana iduarana ai e hekida diho, ela bona dina e dae.

27 Daba ai biaguna e tore isi, ruma iduaradia e keho, ena laolao ai ma bainela eto; bena ena hahine e itaia, iduara vairanai e hekida diho, imana ruaosi na iduara raka-vareai ai heheato. 28 Ia ese e hereva henia, eto, A tore isi, aitala. A hahine na se haere. Bena doniki doruna ai e atoa kau. Bena una tau e tore isi, ena ruma ela. 29 Ena ruma lalonai e raka vareai, bena kaia e abia, ena hahine tau-anina e abia, e utua parara, rege gwauta-rua; bena e siaidia, Israel tanona idoinai. 30 Bena e itaia taudia iboudiai eto, Kara unuhetomana na nega hata se vara bona nega hata se hedinarai, Israel taudia na Aigupto tanona amo e raka lasi dinana amo ema bona hari ina dina. Ba haeroa, ba henegalaia, ba herevalaia.

20

Israel ai e tuari heheni

1 Bena Israel taudia iboudiai e raka lasi, ibouboudiai na mai lalodia tamona e hebou, Dan amo ela bona Bere-sieba, bona Gilead amo danu, Iehova vairanai e hebou Mispa ai. 2 Hanua lohiadia iboudiai, Israel iduhudia iboudiai amo, danu e hebou, Dirava ena orea taudia vairadiai: idia na talau domaga-hani,* aedia amo e rakava, mai edia dare. 3 Bena Beniamina iduhuna taudia na harina e kamonai, Israel taudia na unu e hebou tomava Mispa ai.

Bena Israel taudia eto, A hamaoromai, ena kara dikana na ede e vara toma? 4 Bena hari Levi tauna, vada e alaia hahinena adavana, ese e haere henidia, eto, Lau na egu hahine ida Beniamina hanuana ta ladana Gibea ai a kau, unuseni ai baia mahuta ato. 5 Bena Gibea taudia na lau ihadikagu totona e tore isi, hanuaboi ai ruma na e koua hegegе, bae alagu mase eto. A egu hahine na e abia bona e hahemaraia; bena vada e mase. 6 Taunabunai, hahine na na abia, tau-anina na utua parara, regena na siaidia, Israel taudia na edia tano ai vada e halaoa tanona idoinai: badina be idia na lebulebu karana bona hemarai karana vada e karaia, Israel bogaraginai. 7 Israel taumui iboumui ai, ba haeroa: emui lalo-hadai bona emui hahedua ba gwaurai hedinarai.

8 Bena hebou taudia e tore isi, tau tamona na heto, eto, Ita ta ena kalaga basinela, bona ta ena ruma basine lou henia. 9 A Gibea na ini baita karaia toma: mari amo baita diba, daika daika ese bae tuari henia. 10 Israel iduhudia iboudiai lalodia amo, sinahu-ta amo gwauta baita abidia hidi, bona daha-ta amo sinahu-ta baita abidia hidi, bona gerebu-ta amo daha-ta baita abidia hidi. Idia na baela, aniani gaudia bae ha abi, ina orea taudia adia; bena Gibea ai bae kau negana ai, idia ese Gibea taudia edia kara havara iboudiai Israel bogaraginai vada e kara na davadia do bae henidia. 11 Taunabunai Israel taudia iboudiai na mai lalodia tamona e hebou, una hanua bae tuari henia totona.

12 Bena Israel iduhudia iboudiai ese edia gwau-kau taudia e siaidia, Beniamina iduhuna taudia dekediai, eto, Ena kara dikana bogaragimui ai e vara anina be dahaka?

* **20:2** Domaga-hani = 400,000.

13 Hari kara havara taudia Gibea ai taodia ba tore, ai ese baia aladia mase, kara havara
na Israel bogaraginai baine ore. A Beniamina taudia na tadikakadia Israel taudia eredia
asie kamonai.
14 Bena Beniamina taudia na hanua hanua amo ela, Gibea ai e hebou, Israel taudia
oredia bae tuari henidia totona. 15 Una dina ai Beniamina taudia hanua hanua amo
e hebou na tatau gerebu-rua daha-tauratoi† mai edia dare; bona Gibea taudia edia
tuari taudia mai goadadia be tatau sinahu-hitu. 16 Ini iboudiai bogaragidiai na ima-
lauri taudia mai goadadia sinahu-hitu; idia iboudiai na vilipopo amo nadi bema tahoa,
hui autamona basiema reaia. 17 Beniamina iduhuna taudia na unuhohodia; a Israel
iduhudia oredia edia tatau na domaga hani‡ mai edia dare. Unu iboudiai na tuari
taudia.

Beniamina taudia e kwalimu

18 Israel taudia na e tore isi, Betele ela, Dirava e nanadaia, eto, Edena iduhu bainela
guna, Beniamina taudia baine tuari henidia? Iehova eto, Iuda iduhuna baine guna.
19 Daba ai, Israel taudia e tore isi, Gibea vairanai e taruha. 20 Bena Israel taudia ese
Beniamina taudia e tuari henidia, Gibea vairanai e gini. 21 Bena Beniamina taudia na
Gibea amo e raka lasi, Israel taudia gerebu-rua daha-rua§ e aladia mase una dina ai. 22 A
Israel taudia na e haheauka, tuari gabuna ai ma e gini lou, tuari dinana gini-gunana ai
e gini hegereg̃erena.
23 Israel taudia na e dae lao, Iehova vairanai e tai boi; bena idia ese Iehova e nanadaia,
eto, Tadikakamai Beniamina taudia ma baia tuari henidia lou eiava? Iehova eto, A tuari
henidia. 24 Taunabunai, Israel taudia ese Beniamina taudia ma e tuari henidia lou, dina
iharuana ai. 25 Bena Beniamina taudia na Gibea amo ma e raka lasi, dina iharuana ai,
Israel taudia gerebu-ta daha-taurahani* e aladia mase. Unu iboudiai na tuari taudia
mai edia dare.
26 Bena Israel taudia, tuari oreana idoinai, na ela, Betele ai e kau, bena e taitai. Idia
na Iehova vairanai e helaiva, e vaga una dina ai, ela bona dina e diho. Bena g̃ole-oho
bouboudia bona herohemaino bouboudia e hahelag̃adia, Iehova vairanai. 27 Bena Israel
taudia ese Iehova e nanadaia; badina be unu dinadia ai Iehova ena taravatu mauana
na unuseni mia, 28 bona Fineha Eleasara, Aaron tubuna, na una maua vairanai Iehova
isiaina e lao heniva unu dinadia ai. Taunabunai idia ese e henanadai, eto, Tadikakamai
Beniamina taudia ma baia tuari henidia lou, eiava vada baia hadokoa? Iehova eto, Ma
baola; kerukeru umui imamui ai baina atodia.

Beniamina taudia e darere

29 Taunabunai, Israel na edia tuari taudia haida e siaidia, Gibea bae bani henia.
30 Dina ihatoina ai, Israel taudia ese Beniamina taudia ma e tuan henidia, Gibea vairanai
ma e gini, nega gunadia hegereg̃eredia. 31 Bena Beniamina taudia na ituari-henidia e raka
lasi, hanua na e rakatania; bena nega gunadia hegereg̃eredia idia na e ala-ala matama,
Israel taudia haida laolao daladia ai e aladia mase, Betele dalana ai bona Gibea dalana
ai, bona tano paka ai danu haida e aladia mase. E aladia taudia na Israel taudia toi-ahui
sisivana.
32 Bena Beniamina taudia e hereva heheni, eto, Vairadai vada e darere, nega gunadia
hegereg̃eredia. A Israel taudia e hereva heheni, eto, Aita heau, hanua amo baita veridia
oho laolao daladia ai.
33 Bena Israel taudia iboudiai na e tore isi, ela, Baal-tamara ai e gini hegaeg̃ae; a Israel
taudia hahidaosi hanua e bani henia taudia na edia komu gabuna, Geba lahara kahana,
amo e heau lasi. 34 Bena tuari taudia mai goadadia gerebu-ta† Israel taudia iboudiai edia
amo e abidia hidi na Gibea e tuari henia. Tuari na auka herea; Beniamina taudia danu
lalodia asie parara edia darere negana na kahira-kahira. 35 Bena Iehova ese Beniamina

---

† **20:15** Gerebu-rua daha-tauratoi = 26,000. ‡ **20:17** Domaga-hani = 400,000. § **20:21** Gerebu-rua daha-rua =
22,000. * **20:25** Gerebu-ta daha-taurahani = 18,000. † **20:34** Gerebu-ta = 10,000.

taudia e hadareredia Israel vairanai. Israel taudia ese Beniamina taudia gerebu-rua daha-ima sinahu-ta‡ e aladia mase una dina ai: iboudiai na tuari taudia mai edia dare.
36 Taunabunai Beniamina taudia na lalodia e parara vada e darere.

Israel taudia na Beniamina taudia vairadiai e heau, badina be Gibea ibani-henina vada e siaidia taudia e abidadama henidia. 37 Una negana ai hanua e bani henia taudia e heau lasi haraḡa-haraḡa, Gibea e daea, bena idia ese hanua taudia iboudiai na dare amo e aladia mase. 38 Israel taudia bona hanua e bani henia taudia na edia henega ai toa ta vada e gwauraia guna. Toana binai: lahi kwalahuna ori na heto hanua amo baine dae negana ai 39 Israel taudia na bae gini kerehai tuari ai.

Una negana ai Beniamina taudia ese vada e ala-ala matama, Israel taudia toi-ahui sisivana vada e aladia mase. Bena idia eto, Momokani, idia na vairadai vada e darere, tuari gunana ai heḡereḡerena. 40 A hari toa, lahi kwalahuna, e dae matama negana ai, Beniamina taudia e roha kerehai; madi, hanua idoinai kwalahuna e daeva guba ai.
41 Una negana ai Israel taudia na e gini kerehai; bena Beniamina taudia kudoudia e hetaha, badina be vada e diba vada be dareremu. 42 Taunabunai, idia na Israel taudia vairadia amo e lou, tano gaḡaena ela. A tuari ese e ḡavadia tao, bona hanua amo ema taudia ese edia dala e ginia ahu, bena dare amo e aladia ore. 43 Oibe, idia ese Beniamina taudia e ginidia ahu, bona e hahavadia lao, bona e aladia, Noha amo ela bona Gibea mairiveina kahana ai. 44 Beniamina taudia gerebu-ta daha-taurahani§ e mase, iboudiai na tuari taudia mai goadadia. 45 Ma e kerehai, tano gaḡaena ai e heau, ela bona Rimon nadi-hagana. Daha-ima be laolao daladia ai e aladia mase; oredia ma e hahavadia ela bona Gidomo ai daha-rua ma e aladia mase. 46 Taunabunai, Beniamina taudia una dina ai e mase iboudiai na gerebu-rua daha-ima;* iboudiai na tuari taudia mai goadadia, imadia na mai daredia. 47 A tatau sinahu-tauratoi e heau mauri, Rimon nadi-hagana ela, tano ḡaḡaena ai; idia na hua hani Rimon nadi-hagana ai e nohova.

48 Israel taudia na tuari amo e lou, Beniamina taudia ma e ala-ala henidia, tauni-manima bona boromakau bona e davari ḡaudia iboudiai e habuadia tari; bona e davari hanuadia na e doudia.

21

Herohemaino

1 Israel taudia na Mispa ai vada e gwau hamata guna, eto, Ita ese natuda hane-ulatona ta Beniamina tauna ta basita henia, basine adavaia. 2 A Israel taudia na Betele ela, Dirava vairanai e helai boi, e tai dikadika, 3 eto, Iehova e, Israel Diravana, badina be dahaka ina kara vada e vara Israel ai, bena hari dina ai Israel ai iduhu ta na lasihia?
4 Bena daba ai, idia na e tore isi haraḡa, boubou patana ta e larebaia, latanai ḡole-oho bouboudia bona herohemaino bouboudia e hahelaḡadia. 5 Israel taudia na eto, Israel iduhudia iboudiai bogaragidia amo edena iduhu Iehova vairanai asiema, ta hebouva negana ai? Badina be vada e gwau hamata mai hereva metauna ida, Mispa sela, Iehova vairanai se hebou, tauna na baine mase eto. 6 Bena Israel taudia ese tadikakadia Beniamina taudia e bogadia hisi, eto, Hari dina ai iduhu ta na Israel amo vada e henege daure. 7 E roho mauri taudia na adavadia ede baita henidia toma? Badina be Iehova vairanai vada ta gwau hamata, tato, natuda ulatodia basita henidia, basie adavadia.

8 Idia ma eto, Edena iduhu Israel ai na Iehova vairanai se hedinarai, Mispa ai? Bena vada e laloa, Iabese-gilead amo tau ta hebou gabuna sela. 9 Badina be hebou taudia e hagaudia negana ai, Iabese-gilead taudia na lasihidia, ta se hedinarai. 10 Taunabunai, hebou taudia ese edia tuari taudia mai goadadia gerebu-ta daha-rua* e siaidia lao, e haganidia, eto, Aola, Iabese-gilead taudia na dare isena amo bavaladia mase, hahine

‡ **20:35** Gerebu-rua daha-ima sinahu-ta = 25,100. § **20:44** Gerebu-ta daha-taurahani = 18,000. * **20:46** Gerebu-rua daha-ima = 25,000. * **21:10** Gerebu-ta daha-rua = 12,000.

bona memero maragidia danu bavaladia mase. 11 Ini ba kara toma: mamaruane iboudiai bona tatau ida vada e eno bou hahinedia iboudiai na bavaladia ore. 12 A Iabese-gilead taudia bogaragidiai rami-hebou ulatodia sinahu-hani e davaridia; bena Silo taruhana e laohaidia, Kanaan tanona ai.

13 Bena hebou taudia iboudiai ese gwau-kau herevana e siaia, Beniamina taudia dounu Rimon haga-nadina ai e nohova dekediai, maino e gwauraia. 14 Una negana ai Beniamina taudia na e lou. Bena hebou taudia ese hari Iabese-gilead hahinedia bogaragidia amo e hamauridia ulatodia na idia e henidia. To asie davana. 15 Bena Israel taudia ese Beniamina taudia e bogadia hisi, Iehova ese Israel besena vada e hapararaia dainai.

16 Bena Israel tau-badadia eto, Tatau oredia adavadia ede baita davaridia toma? Badina be Beniamina hahinedia vada e mase ore. 17 Ma eto, Beniamina taudia kwabukwabudia na ahudia bae abi baine namo, iduhu ta Israel bogaragina amo baine boio na garina; 18 gau tamona, natuda ulatodia na basita henidia diba. Badina be Israel taudia vada e gwau hamata, eto, Beniamina tauna na hane-ulato ta baine henia, baine adavaia totona, tauna na do baine baia.

19 Taunabunai idia ma eto, Lagani ta ta amo taunimanima ese Iehova ena aria ta e karaiamu Silo ai, Betele mirigini kahana ai, Betele amo Sekem e lao heniamu dalana mairiveina kahana ai, Lebona diho kahana ai. 20 Bena idia ese Beniamina taudia e haganidia, eto, Aola, vine imeadia ai ba komu, 21 ba henari; bena Silo ulatodia bema raka lasi, mavaru ai bema mavaru, umui ese vine imeadia amo ba heau lasi, ta ta adavamui ba dabaidia tao, Silo ulatodia bogaragidia amo, bena Beniamina tanona baola. 22 A tamadia eiava taihudia na ai dekemai baema, bae hahebade, negana ai, ai ese baia hamarumarudia, baiato "Idia na emui harihari-bada ai mani ba henimai, badina be tuari ai asia abidia mauri, asia henidia bae adavadia, bona umui danu asio henidia: boma henidia, umui na harihari boma kerere".

23 Bena Beniamina taudia na unu e kara toma, mavaru ulatodia e dabaidia tao, e adavadia, taudia hohodia hegeregeredia. Bena idia na ela, edia tano e lou henia, edia hanua e hadai lou, e noholaidia. 24 Una negana ai Israel taudia na e karoho, ta ta ena ruma ena ruma ela, edia iduhu hegeregeredia. Iboudiai na edia tano korikori e lou henidia.

25 Unu dinadia ai Israel na asi pavapavana; Israel taudia na ta ta ena lalo-hadai ena lalo-hadai hegeregeredia e kara.

RUTA

1 Nega ta, hahemaoro taudia ese tano e lohiaia negana ai, doe bada-hereana e vara.
Una negana ai, Betelehem-iuda tauna ta mai adavana bona mai natuna mamaruanedia
rarua ida edia hanua e toretania, Moab tanona ai eha noho. 2 Una tau ladana na
Elimelek; adavana ladana na Naomi; natuna mamaruanedia raruosi ladadia be Malon
bona Kilion. Idia na Efrata taudia, Betelehem-iuda amo; Moab tanona ai e kau, unuseni
ai e nohova.
3 Bena Elimelek, Naomi adavana, unuseni ai e mase; una hahine mai natuna raruosi
ida e noho hedoava. 4 Idia raruosi ese Moab ulatodia rarua e adavadia; ta ladana be
Oropa, ma ta ladana be Ruta. Edia headava murinai idia na unuseni ai e nohova ela
bona lag̃ani gwauta e ore. 5 Bena Malon bona Kilion raruosi e mase; sinadia na sibona
e nohova, asi adavana bona asi natuna. 6 Taunabunai, ia mai ravana hahinedia raruosi
ida e heg̃aegae, Moab bae toretania, hahine badana ena tano bae lou henia; badina be
harina ienai vada e kau Moab ai, Iehova ese ena abi-hidi taudia vada e bogadia hisi, adia
vada e henidia.
7 Bena ena noho gabuna e rakatania, ia mai ravana raruosi ida, Iuda dalana a e raka
ela. 8 A Naomi ese ravana raruosi e haduadia, eto, Madi, sinamui edia ruma ba lou heni;
Iehova ese baine hanamomui, umui ese mase taudia o hanamodiava bona lau vada o
hanamogu heg̃ereg̃erena; 9 Iehova ese laga-ani baine henimui, adavamui matamatadia
edia ruma ai. Bena e harahudia. Idia na e tai dikadika. 10 Bena raruosi ese e haere
henia, eto, Lasi, oi baia bamomu, emu bese taudia dekedia baitala. 11 A Naomi eto,
Ravagu e, a lou lao; ba bamogu anina be dahaka? Natugu haida ma baina havaradia,
umui adavamui ai baela a? 12 Ravagu e, a lou, emui dala ai baola; lau be vada name
buruka, basina headava lou. A bama headava lou, hari ina hanuaboi bama headava,
natugu mamaruanedia bama havaradia, 13 umui boma haheauka noho ela bona idia
taudia bema lo a? Boma noho vado idia daidiai a? Lasi, ravagu e. Ḡau tamona, lalogu
eme hisihisi umui daimui ai, badina be Iehova ese vada e murigu.
14 Ma e taitai louva; bena Oropa ese ravana e hatonia, a Ruta na se rakatania. 15 Naomi
eto, A itaia, bamomu ese ena bese taudia bona ena dirava vada e lou henidia; ia murinai
ba raka. 16 A Ruta eto, Basio hag̃anigu, basioto baina rakatanimu; badina be oi baola
gabuna lau danu bainala, bona oi ba noho gabuna lau danu baina noho; oiemu bese na
lauegu bese ai bainela, bona oiemu Dirava na lauegu Dirava ai bainela; 17 oi ba mase
gabuna ai lau danu baina mase, unuseni ai bae gurigu. Ḡau ta ese basine hapararada,
mase mo sibona; mauri ai baina rakatanimu, Iehova ese dava badana baine henigu, ma
baine hametaua danu.
18 Rava-bada hahinena ese e itaia, Ruta na lalona vada e ha-aukaia baine bamoa; bena
ia na hereva ta se gwauraia. 19 Taunabunai, raruosi e raka bou, ela bona Betelehem ai
e kau. Betelehem ai e kau negana ai hanua taudia iboudiai e heau bou heau bou ema;
bena hahine na eto, Ina na Naomi a? 20 Ia na e haere henidia, eto, Ladagu basio hatoa
Naomi;* ba hatoa Mara; badina be Ḡaubada ena kara egu ai na idita. 21 Mai ahugu nala,
a Iehova ese ima kavakava vada e halougu. Dahaka dainai ladagu o hatoamu Naomi; a
Iehova ese vada e hahemaoro henigu, bona Ḡaubada ese vada e hahisigu?
22 Unuhetomana Naomi na Moab tanona amo e lou, ravana Ruta, hane Moab, danu ia
ida. Bali† iutuna e matamaia negana ai Betelehem ai e kau.

---

* **1:20** "Naomi" anina be "Gaiho"; "Mara" anina be "Idita". † **1:22** "Bali" na aniani reina ta, flaoa e karalaia g̃auna, uit na heto.

2

1 Naomi adavana varavarana ta noho, taga tauna, Elimelek ena iduhu tauna, ladana
na Boa.
2 Ruta, hane Moab, ese Naomi e hamaoroa, eto, Mani uma bainala, baine lalo namo
henigu tauna murinai baina raka, bali anidia momorudia baina gogodia. Ia ese e haere
henia, eto, Ravagu, vada aola. 3 Bena ia na ela, bali iutuna taudia muridia amo e raka,
bali anidia momorudia e gogova.

Ena raka ai, ia na Boa, Elimelek ena iduhu tauna, ena uma ai e raka vareai. 4 Bena
Boa na Betelehem amo ema, bali iutuna taudia e hanamodia, eto, Iehova ese baine
bamomui. Idia na e haere, eto, Iehova ese baine hanamomu. 5 Bena Boa ese bali iutuna
taudia iregudia tauna e nanadaia, eto, Una na daika ena hesiai hahinena? 6 Bali iutuna
taudia iregudia tauna ese e haere henia, eto, Una na Moab hahinena, Naomi ida Moab
tanona amo ema. 7 la ese e noigu, eto "Mani emu kara uma ai baina raka vareai, bali
anidia momorudia na iutuna taudia muridiai baina gogo". Taunabunai ia na daba ai
ema, se lagа ani ema bona harihari.

8 Bena Boa ese Ruta e hereva henia, eto, Natugu, eregu a kamonai: idau uma ai
bali anidia momorudia basio gogo, ina uma basio rakatania; egu hesiai hahinedia
badibadidiai ba noho. 9 Bali e utuamu gabuna ba itaia tao: idia muridiai ba raka.
Eregabe taudia vada na taravadia, emu ai basie dau kau. Ba ranu mase negadia ai danu
hodu ba lao henidia, eregabe taudia vada e utua rananna taina ba inua. 10 Bena hahine
na tano ai e goru diho, eto, Dahaka dainai lau, idau hahinena, o lalo namo henigumu
bona o hagеregumu? 11 Boa ese e haere henia, eto, Harimu vada na kamonai, adavamu e
mase murinai ravamu ede o karaia toma; tamamu bona sinamu bona o vara tanona o
rakatanidia, ai idau taumai bogaragimai ai oma. 12 Iehova ese davamu baine henimu,
emu kara hegеregerena; Iehova, Israel taumai emai Dirava, hanina henunai o gorumu
Diravana, ese davamu namona baine henimu. 13 Hahine na eto, Egu lohia e, vada o lalo
namo henigu; ena be lau na dia oiemu hesiai hahinedia hegеregeredia to oi ese taugu
vada o haloa bona hereva namodia amo vada o hanamogu.

14 Aniani negana ai, Boa ese e hereva henia, eto, Ini aoma, flaoa ba bitua, vine rananna
ai ba urua diho. Hahine na bali iutuna taudia bogaragidiai e helai diho. Bena Boa ese e
gabua balina taina e henia; hahine ese e abia, e ania, bogana e kunu, bahuna danu mia.

15 Ia na e tore isi, bali anidia ma baine gogo eto. Bena Boa ese ena eregabe taudia e
haduadia, eto, Igui padadiai danu baine gogo, basio gwaua tao; 16 bona igui amo bali
anidia haida ba buruki, tano ai ba nege, bena baine gogo; basio gwau henia.

17 Taunabunai ia na uma ai ma e gogo ela bona ado e rahi. Bena e gwadaia, momona
e negea, bali efa* ta hegеregerena e abia. 18 E laohaia, hanua ela, ravana e haheitalaia;
bona bahu danu e henia. 19 Ravana ese e nanadaia, eto, Edeseni ai bali anidia o gogo
hari ina dina ai? Edeseni ai o gaukara? E hageremu tauna na Dirava ese baine hanamoa.
Bena ia ese ena gaukara gabuna na ravana e hadibalaia, eto, Dekenai na gaukara tauna
hari dina ai ladana be Boa.

20 Bena Naomi ese ravana e hamaoroa, eto, Iehova, nega idoidiai mauri taudia bona
mase taudia e bogadia hisimu Diravana, ese ia baine hanamoa. Naomi ma eto, Una tau
na iseda iduhu tauna, ita varavarada. 21 Ruta, hane Moab, eto, Ia danu e hamaorogu,
eto "Egu eregabe taudia badibadidiai ba noho ela bona egu taboro baine ore". 22 Naomi
ese ravana Ruta e hamaoroa, eto, Ravagu, namona binai, iena hesiai hahinedia ida ba
raka bou, idau uma ai dika emu ai baine kau na garina.

23 Taunabunai ia na Boa ena hesiai hahinedia ida e raka bou, momoru e gogo, ela bona
bali iutuna bona uit iutuna vada e ore. Rava-bada hahinena dekenai e nohova.

---

* **2:17** "Efa" na Heberu taudia edia hahetoho gauna ta.

3

1 Ravana Naomi ese Ruta e hereva henia, eto, Ravagu e, emu noho gabuna ta
baina lailaia bena unuseni ai ba noho namonamo ani? 2 Varavarada Boa, ena hesiai
hahinedia o bamodia tauna, na hari ina hanuaboi ena bali e tapoamu, ena gwada-
gwada gabuna ai. 3 Taunabunai, a digu, kopimu dehoro amo ba dahua, emu dabua
namona ba hahedokia, bena hari gwadagwada gabuna baola; to ienai basio hedinarai
ela bona baine aniani bona baine inuinu vaitani. 4 Bena baine hekure negana ai ena
hekure gabuna do ba itaia, gabeai ba raka vareai, ena hetaru aena amo bavabia isi, ba
hekure diho; bena ede ba kara toma ia ese baine hadibamu. 5 Ruta eto, Emu hahedua
hegereg̃erena baina karaia.
6 Taunabunai ia na hari gwada-gwada gabuna ela, ravana ese e haduaia hegereg̃erena
e karaia. 7 Boa na e aniani bona e inuinu vaitani, bena mai moalena ida e hekure diho,
uit senuna gwaduna ai. Bena Ruta na asi regereg̃ena ela, hetaru na aena amo e abia
isi, e hekure diho. 8 Malokihi, Boa na e noga, e hoa, e helai tore, hahine na e itaia, ia
aena badinai e hekure. 9 Ia eto, Oi be daika? Hahine na e haere, eto, Lau binai Ruta,
emu hesiai hahinena; emu hesiai hahinena ba tarugu, badina be oi na adavagu e mase
tauna varavarana. 10 Boa eto, Natugu e, Iehova ese baine hanamomu; ina emu kara
namona gini-gabena ese emu kara namona gini-gunana vada e hereaia: badina be oi na
uhau, mai edia ogog̃ami eiava mai edia tag̃a, so sihari henidia. 11 Taunabunai, natugu e,
basio gari; emu noinoi hegereg̃erena do baina kara henimu, badina be egu hanua taudia
iboudiai dibadia oi na kara-namo hahinena. 12 Momokani, lau na adavamu e mase
tauna varavarana; g̃au tamona, ia varavara-dosina ta do noho. 13 Hari hanuaboi iniseni
ai ba noho. Daba ai, ia na baine ura baine adavamu, namo; a bema lasi, lau ese baina
adavamu. Iehova maurina ladana ai na herevamu. A hekure diho ela bona daba.
14 Taunabunai, ia na ia aena badinai e hekure ela bona daba. Daba vaburana ai,
taunimanima do basie heita heheni negana ai, ia na e tore isi. Boa ese e hahedua, eto,
Tau ta basine diba hari hahine na gwada-gwada gabuna ema. 15 Bena ia ese hahine na e
hereva henia, eto, O dokiamu dabuana a mailaia, avabia papa. Hahine na e abia papa,
bena Boa ese bali efa tauratoi e uda, e henia, baine laohaia; bena hahine na hanua e lou
lao.
16 Ravana dekenai e kau negana ai, ravana ese e nanadaia, eto, Natugu e, edeheto?
Bena ia ese Boa ena kara idoinai sivaraina e gwauraia. 17 Ma eto, Ia danu bali efa
tauratoiosi bini e henigu, eto “Ima kavakava ai ravamu basio lou henia”. 18 Ravana eto,
Natugu e, ba henari ela bona ba diba ede baine kara toma: badina be hari tau na lag̃ana
basine ania to han dina ai ina g̃au baine hag̃ug̃urua.

4

1 Boa na hanua ikoukouna ela, unuseni ai e helai diho; bena hari mase tauna
varavara-dosina, Boa ese e herevalaia tauna, e raka hanai. Boa ese e boi henia, eto,
Turagu e, mani aoma, iniseni ai a helai. Bena hari tau ema, e helai diho. 2 Bena Boa ese
hanua tau-badadia gwauta e boiridia, eto, Mani a helai diho. Bena e helai diho.
3 Bena ia ese hari tau e hereva henia, eto, Naomi na Moab tanona amo vada e lou
mai, bona e uramu varavarada Elimelek ena tano baine hoia e tomu. 4 Taunabunai,
na lalomu, oi baina hamaoromu na tomu: ba ura oi ese ba iloia, iniseni ai e helaimu
taudia vairadiai bona hanua tau-badadia vairadiai. Ba ura bavabia, vada bavabia; a
basio ura vada ba hamaorogu, baina diba; badina be iabina mai siahuna tauna na oi,
bona oi murimu ai lau. Hari tau eto, Baina abia. 5 Boa ma eto, Tano Naomi imana amo
bavabia dinana ai, Ruta, hane Moab, mase tauna vabuna, danu bavabia, mase tauna
dihina ihavarana totona. 6 Bena hari tau eto, Lau na basina abia diba, sibogu dihigu ai
baina dabu na garina. Oi ese bavabia, badina be lau be basina abia diba.
7 Nega gunadia ai Israel taudia edia kara na iniheto, tano e hoihoilai negadia ai:
hoihoi ihamomokanina toana na tau ta ese ena tamaka ta e kokia oho, ena tano e hoia

tauna e henia. Ihamomokanina toana bunai Israel ai. 8 Taunabunai hari tau ese Boa e
hamaoroa, eto, Oi ese bavabia; bena ena tamaka ta e kokia oho. 9 Bena Boa ese hanua
tau-badadia bona hanua taudia iboudiai e hamaorodia, eto, Hari dina ai umui ese vada
o itaia bona vada o kamonai lau ese Naomi ena amo Elimelek ena gau idoinai bona Kilion
ena gau idoinai bona Malon ena gau idoinai vada na hoi; 10 bona Ruta, hane Moab, Malon
vabuna, danu vada na hoia, baina adavaia, mase tauna dihina ihavarana totona, ladana
basine boio ena iduhu ai bona ena hanua ai helaoreana. Hari dina ai vada o itaia bona
vada o kamonai danu. 11 Bena hanua ikoukouna ai e helaiva taudia bona hanua tau-
badadia eto, Ai na vada a itaia bona vada a kamonai. Iehova ese emu ruma ai be dae
kaumu hahinena na Rahela bona Lea, Israel besena ihavarana hahinedia, hegeregeredia
ai baine halaoa. Oi danu Efrata ai ba taga, bona Betelehem ai harimu baine namo;
12 emu ruma taudia danu Perese Iuda, Tamara bogana amo e vara tauna, ena ruma
taudia hegeregeredia ai baela, Iehova ese ina eregabe hahinena ena amo natumu baine
henimu dainai.
13 Taunabunai Boa ese Ruta e abia, e adavaia. Raruosi e eno bou, bona Iehova ese
hahine e hanamoa; bena hahine na e rogorogo, mero ta e abia. 14 Bena hanua hahinedia
ese Naomi e hereva henia, eto, Iehova aita hanamoa, badina be hari dina ai oi garamu
vada e henimu. Ia ladana baine bada Israel ai. 15 Ia ese emu mauri baine hamatamataia,
bona burukamu ai baine narimu; badina be ravamu, e lalokau henimumu hahinena,
tatau hahitu e hereadiamu hahinena, ia ese vada e havaraia. 16 Bena Naomi ese mero
karukaruna e abia, e rosia, bona e regua. 17 Bena dekena hahinedia ese mero ladana e
hatoa, eto, Naomi na mai natuna, bena ladana e hatoa Obed. Ia na Iese tamana; Iese na
David tamana.
18 Perese garana bini: Perese ese Hesron e havaraia; 19 Hesron ese Ram e havaraia;
Ram ese Aminadab e havaraia; 20 Aminadab ese Nason e havaraia; Nason ese Salmon
e havaraia; 21 Salmon ese Boa e havaraia; Boa ese Obed e havaraia; 22 Obed ese Iese e
havaraia; Iese ese David e havaraia.

SAMUEL
BUKA GINI—GUNANA

Elkana bona Hana

1 Efraim ororodia ai, hanua ta ladana na Ramataim-sofimi ai, tau tae nohova, ladana
na Elkana. Ia tamana be Ierohama; Ierohama tamana na Elihu; Elihu tamana na Tohu;
Tohu tamana na Sufu, Efraim iduhuna tauna ta. 2 Elkana na e hodara: adavana ta
ladana na Hana, ma ta ladana na Penina. Penina na mai natuna haida, a Hana na e
gabani.
3 Ina tau na lagani ta ta amo ena hanua e rakatania, Silo ela; unuseni ai ia ese Iehova
Sabaota e toma henia diho, bona ena boubou gaudia e hahelagadia Iehova ena. Unuseni
ai Eli natuna mamaruanedia raruosi, Hofni bona Fineha, na Iehova ena hahelaga
taudia.
4 Ena boubou gaudia e hahelagadia dinana ai, Elkana ese adavana Penina bona ia
natuna mamaruanedia bona hahinedia iboudiai na ahudia e henidia. 5 A Hana be ahu
tamona e henia; ena be e lalokau henia bada, to ahu tamona e henia, badina be Iehova
ese gabana e ha-aukaia. 6 Bena hari hahine ta ese e ha-uraia bona lalona e hahisia,
Iehova ese gabana vada e ha-aukaia dainai. 7 Lagani iboudiai unu mo heto; Iehova ena
dubu ela negadia ai, ia ese unu e ha-uraia tomava. Una dainai Hana e taitaiva, bonase
anianiva. 8 Bena adavana Elkana ese e nanadaia, eto, Hana e, dahaka dainai o taitaimu?
Dahaka dainai so anianimu? Dahaka dainai lalomu e hisihisimu? Egu lalokau oiemu ai
ese memero gwauta edia se hereaia a?

Hana ena guriguri

9 Silo ai e aniani bona e inuinu murinai, Hana e tore isi. Una negana ai hahelaga
tauna Eli na Iehova ena dubu iduarana badibadinai e helaiva. 10 Hana na lalona e
hisihisi badava, bena Iehova e guria mai taitaina ida. 11 Bona e gwau hamata, eto, Iehova
Sabaota e, emu hesiai hahinena egu hisihisi boma itaia, boma lalogu tao, basioma lalogu
boio, a natugu maruanena ta na emu hesiai hahinena boma henigu; bena lau ese Iehova
ma bama henia lou, ena mauri dinadia iboudiai huina basinema utua.
12 Hahine na ma e gurigu ri Iehova va vairanai; bena Eli ese uduna e itaia. 13 Hana
na lalona ai mo e gurigu riva; bena bibinana e marere-marereva, to gadona na se
hekamonaiva, taunabunai Eli banava eto hahine na vada e kekero. 14 Bena Eli ese e
gwau henia, eto, Ba kekero ela bona edena negai? Vine ranuna na emu amo bavatoa siri.
15 A Hana ese e haere henia, eto, Gauka e, lasi. Lau na lalo-hisihisi hahinegu. Vine ranuna
eiava kekeromuramurana ta asina inua, a lalogu anina na halasiamu Iehova vairanai.
16 Basio laloa emu hesiai hahinena na lebulebu hahinena; egu hereva iboudiai na lalogu
ena hisihisi bona ena hekwarahi amo vada e vara. 17 Bena Eli ese e haere henia, eto, Mai
mainomu ida aola; Israel Diravana ese o noilaia gauna na baine henimu. 18 Hahine ma
eto, Emu hesiai hahinena ba hanamoa. Bena hahine na ena dala ela, e aniani, vairana
danu se huaia lou.

Samuel e vara

19 Daba ai, idia na e tore isi haraga, Iehova vairanai e toma diho; bena edia ruma e lou
henia, Rama ai. Bena Elkana na adavana Hana ida e eno bou, bona Iehova ese e laloa
tao; 20 bena Hana e rogorogo, bena ena nega korikori ai e mara, mero ta e abia, ladana
e hatoa Samuel;* badina be ia eto, Lau ese Iehova ena amo na noia.
21 Hari Elkana mai ena ruma taudia iboudiai na ela, lagani ta boubouna bae hahelagaia
Iehova ena bona ena gwauhamata anina baine heni totodia. 22 A Hana na sela; ia ese
adavana e hamaoroa, eto, Mero na rata baine topoa nege negana ai, lau ese baina

* **1:20** "Samuel" anina be "Dirava ena amo e noia".

laohaia, Iehova vairanai baine hedinarai, bona unuseni ai baine noho hanaihanai.
23 Adavana Elkana ese e haere henia, eto, Emu lalo-hadai heḡereḡerena ba karaia, a rata
do baine topoanege guna. Ḡau tamona, Iehova ese ena hereva baine hamomokania.
Taunabunai, hahine na e noho, natuna e ubua, ela bona rata e topoa nege.
24 Mero na rata e topoa nege murinai, sinana ese e laohaia; boromakau maruanena
ta, laḡani toi ḡauna, bona flaoa efa† ta, bona vine ranuna kopi ta, danu e abi kau. E
laohaia, ela bona Iehova ena dubu Silo ai e kau. Mero na do maraḡi. 25 Bena idia ese
boromakau e alaia, bona mero na Eli dekena e hakaua lao. 26 Hahine na eto, Ḡauka e, oi
o maurimu heḡereḡerena, ḡauka e, lau be gunaguna oi vairamu ai na gini bona Iehova na
ḡuria hahinegu. 27 Ina mero dainai na ḡuriḡuri; bena Iehova ese na noia ḡauna e henigu.
28 Taunabunai, Iehova vada na henia; ena mauri dinadia iboudiai ia na Iehova ena.
Bena idia ese Iehova e toma henia diho unuseni ai.

2

Hana ena Ḡuriḡuri

1 Hana danu e ḡuriḡuri, eto:
Lalogu ese Iehova e imodaiamu;
egu goada vada e herea Iehova dainai.
Udugu ese inaigu e kirikirilaidiamu,
badina be emu hahemauri na moalelaiamu.
2 Ta dia helaḡa Iehova heḡereḡerena,
asi dirava ta, oi mo sibomu,
asi nadi-gini ta emai Dirava heḡereḡerena.
3 Heaḡi herevadia basio gwaurai lou,
hekokoroku herevadia na udumu amo basie lasi;
badina be Iehova na aonega Diravana,
ia ese kara iboudiai e hahetohodiamu.
4 Goada taudia edia peva e hakwaidudiamu,
a manoka taudia na goada e hariolaimu.
5 Bogadia e kunuva taudia na aniani idavalaina ḡaukaradia vada e kara,
a e hitolodiava taudia na edia hitolo vada e doko.
Gabani hahinena ese natuna hahitu vada e havaradia,
a natuna hoho e havaradia hahinena na vada e dabu.
6 Iehova ese e healamu bona e hahemaurimu;
mase taudia edia gabu ai e hakaudia dihomu bona e hakaudia daemu.
7 Iehova ese taunimanima na e ha-ogoḡamidiamu bona e hataḡadiamu;
e atodia dihomu bona e abidia isimu.
8 Ogoḡami tauna na ḡahu amo e abia isimu;
e dabumu tauna na kahu e negeamu gabuna amo e abia daemu;
lohia ida e hahelaidiamu,
bona helai ḡauna hereana e henidiarnu.
Badina be tanobada dudia na Iehova ena,
idia latadiai ia ese tanobada vada e hadaia.
9 Ia ese ena helaḡa taudia aedia baine gimadia,
a kara dika taudia na dibura ai baine negedia daure;
badina be dia goada amo tau ta baine kwalimu.
10 Iehova inaina bae hehuari kohi;
ia ese guba baine harahurahu henidia.
Iehova ese tanobada dokodia baine hahemaoro henidia;
e duanaia pavapavana na ia ese goada baine henia,
bona e horoa tauna na ia ese ena siahu baine habadaia.

† **1:24** "Efa" be Heberu taudia edia hahetoho ḡauna ta; anina be 18 litres sisivana.

Samuel na dubu ai

11 Una negana ai Elkana na Rama e lou lao. A hari mero na Iehova isiaina e lao heniva,
hahelaga tauna Eli vairanai.
12 Eli natuna na lebulebu taudia; idia ese Iehova asie matauraia. 13 Hari hahelaga
taudia edia kara taunimanima ediai na iniheto. Tau ta ena boubou gauna e mailaia
negana ai, hahelaga tauna ena hesiai tauna na ema, vamu dounu e naduava negana ai,
diniga mai matana toi na imana ai e abia; 14 bena oburo eiava uro eiava tohe eiava keikei
lalonai e kodoa dobi, bena hari diniga amo e kodo isi gaudia iboudiai na hahelaga tauna
ana. Israel taudia iboudiai na Silo ela negadia ai na unu e karadia tomava. 15 Ma ina
danu: digara do se hagolea oho negana ai, hahelaga tauna ena hesiai tauna na bema mai,
boubou gauna e mailaia tauna bema hereva henia, bema toma, Vamu taina na hahelaga
tauna ba henia, baine gabua; badina be o naduamu gauna na oiemu amo basine abia,
kasirina mo e uramu. 16 Bena una tau bema toma "Mani digara bae hagolea oho guna,
bena emu ura hegeregerena bavabia", ia na bema haere, bema toma "Lasi, harihari
ba henigu; bema lasi, lau ese baina dadihaia". 17 Taunabunai, hari eregabe edia kara
havara na bada herea Iehova vairanai; badina be idia ese Iehova ena ihaboulaina gaudia
na asie matauraidia.
18 Hari mero Samuel ese Iehova isiaina e lao heniva. Ena hahedoki helagana na dabua
aukana amo e karaia. 19 Lagani ta ta amo sinana ese ena hahedoki maragina ta e turia,
bena e laohaia, e henia, adavana ida lagani boubouna ihahelagana totona ela negana ai.
20 Unu negadia ai, Eli ese Elkana mai adavana ida e hanamodia, eto, Iehova ese natumu
na ina hahine ena amo baine henimu, ina mero na Iehova vada o henia davana. Bena
idia na edia ruma e lou lao.
21 Iehova ese Hana e vadivadi henia; bena e rogorogo, natuna haida e abidia, memero
tatoi bona kekeni rarua. A Samuel na Iehova vairanai e bada oho bada oho.
22 Eli na vada e buruka herea. Ia ese natuna mamaruanedia edia kara iboudiai, Israel
taudia iboudiai e kara henidiava karadia, na haridia e kamonai. E kamonai danu, idia
na hebou kalagana iduarana ai hesiai karadia e karava hahinedia ida e eno bouva.
23 Bena ia ese e gvvau henidia, eto, Dahaka dainai ene kara o karamu? Emui kara havara
haridia na taunimanima iboudiai edia amo na kamonaimu. 24 Lasi, natugu, Iehova ena
orea taudia e hapiuamu sivaraina na dia namo. 25 Tau ta ese tau ta baine kara dika
henia, Dirava ese baine hahemaoro henia; a tau ta ese Iehova baine kara dika henia,
daika ese baine hamauria? A idia ese tamadia erena na asie kamonai; badina be Iehova
ena ura na baine aladia mase.
26 Samuel na e bada oho bada oho; Iehova bona taunimanima edia uraheni ienai e
bada e laova danu.
27 Una negana ai Dirava ena hesiai tauna ta be Eli dekena ela, e hereva henia, eto,
Iehova na ini e gwau tomamu: senemu ena iduhu taudia na hahedinarai henidia,
Aigupto ai Farao mai ena orea taudia ida isiaidia e lao heniva negana ai. 28 Ia na
abia hidi, Israel iduhudia iboudiai bogaragidia amo, egu hahelaga tauna ai na halaoa,
egu ihaboulaina patana baine raka henia kahi, muramura mai bonadia baine gabu,
bona hahedoki helagana na lau vairagu ai baine hadokia. Egu lahi boubou gaudia
iboudiai Israel taudia ese e henigu danu lau ese oi senemu ena iduhu taudia na
henidia. 29 Dahaka dainai lauegu ihaboulaina gaudia, bona herahia gaudia egu hahegani
hegeregeredia e mailaimu, na o mata ganigani henidiamu? Dahaka dainai natumu o
matauraidia badamu, lau o matauraigu maragimu? Dahaka dainai egu bese Israel ese e
mailaidiamu bouboudia na umui ese kaha namodia o abimu, bogamui o hakunulaimu?
30 Taunabunai Iehova, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: lau na gwau hamata
nato emu ruma taudia bona senemu ena iduhu taudia na lau vairagu ai bae raka vareai
bona bae raka lasi ela bona hanaihanai. A harihari Iehova na ini e gwau tomamu: unu
basina karaia toma; badina be e matauraigumu taudia na baina matauraidia, bona e
dadaraigumu taudia na basina lalodia bada. 31 A kamonai: dinadia be maimu lau ese

emu goada baina abia oho, bona tamamu ena ruma taudia edia goada baina abia oho. bena iahu ta basine noho emu ruma ai. 32 Bena emu ogoḡami ai Israel taudia edia taḡa ba haḡerea bona ba ḡahusia; a oiemu ruma ai na iahu ta basine noho, ela bona hanaihanai. 33 Umui bogaragimui ai tau tamona na egu ihaboulaina patana amo basina negea daure, a ia na iruru-matana baine diho bona lalona baine hisihisi. A emu ruma memerodia iboudiai na taunimanima edia dare ai bae mase. 34 Toana binai emu ai: natumu raruosi, Hofni bona Fineha, na dina tamona ai bae mase. 35 Bena lau ese egu hahelaḡa tauna namona ta baina haginia; egu ura bona egu lalo-hadai idoinai ia ese baine karaia; lau ese ena iduhu baina haginia; bonaia ese baina horoa tauna vairanai baine raka vareai bona baine raka lasi ela bona hanaihanai. 36 Bena oiemu iduhu taudia kwabukwabudia na ienai bae noi hegame, *silver* monina ta eiava flaoa igabu ta baine henidia; baeto, Mani emu kara hahelaḡa tauna ta gabuna ai bavatogu, bena aniani taina baina ania.

3

Dirava ese Samuel e hereva henia

1 Hari mero Samuel ese Iehova isiaina e lao heniva, Eli iduruna ai. Unu dinadia ai Iehova ena hereva na nega ta ta mo e hedinaraiva, se hedinarai momova.

2 Una negana ai, Eli matana na e valahu-valahu, ḡau se itava. Ia na ena mahuta gabuna ai e hekureva, 3 Dirava ena lamepa do se bodo negana ai; Samuel danu Iehova ena dubu ai e hekureva, Dirava ena maua helaḡana e miava gabuna ai. 4 Bena Iehova na e boiboi, eto, Samuel e, Samuel e! Mero na eto, Lau o ina. 5 Bena e heau ela, Eli dekenai, eto, Lau o ina, o boirigu. A Eli eto, Asina boirimu; a hekure lou. Taunabunai, mero na ela, e hekure lou.

6 Iehova ma e boiboi lou, eto, Samuel e! Samuel ma e tore isi, Eli dekena ela, eto, Lau ina o boirigu. A Eli eto, Natugu, asina boirimu; a hekure lou. 7 Hari Samuel na Iehova do asi dibana, bona Iehova ena hereva do se hedinarai ienai.

8 Bena Iehova ese Samuel e boi henia lou, nega ihatoina. Mero na e tore isi, Eli dekena ela, eto, Lau ina o boirigu. Bena Eli lalona e parara, Iehova ese una mero vada e boi henia. 9 Taunabunai, Eli ese Samuel e hamaoroa, eto, Aola, a hekure; bema boiboi lou, baoto "Iehova e, a hereva, badina be lau binai emu hesiai taugu na hakalamu." Taunabunai, Samuel na ela, ena gabu ai ma e hekure.

10 Bena Iehova na ema, e gini, nega gunadia heḡereḡeredia e boiboi, eto, Samuel e, Samuel e! Samuel na e haere, eto, A hereva, badina be lau binai emu hesiai taugu na hakalamu. 11 Bena Iehova ese Samuel e hamaoroa, eto, A kamonai, lau na kara ta baina karaia Israel ai, bena harina bae kamonai taudia iboudiai na taiadia bae heḡara-heḡara. 12 Lau ese Eli vada na hamaorolaia karadia iboudiai, ena ruma taudia daidiai baina kara nato, na una dina ai baina kara henia, matamana ela bona dokona. 13 Badina be vada na hamaoroa lau ese ena ruma baina revaia ela bona hanaihanai, ia dibana karadia dikadia daidiai, badina be ia natuna ese Dirava e ḡonaḡonalaia, bona ia ese se gwaudia tao. 14 Taunabunai, Eli ena ruma taudia na gwaurai henidia momokanimu, na tomu edia kara dika na boubou ḡaudia eiava hereahia ḡaudia ese basie roho diba ela bona hanaihanai.

15 Samuel ma e hekure ela bona daba e rere, bena Iehova ena dubu iduaradia e kehodia. Samuel na e gari, e kamonai herevadia Eli baine hamaorolaia. 16 A Eli ese Samuel e boiria, eto, Natugu Samuel e! Mero na eto, Lau o ina. 17 Eli eto, Dahaka e hamaorolaimu? Egu ai basio hunia. Bema e hamaoromu ḡauna ta egu ai boma hunia, Dirava ese davana bema henimu ma bema habadaia. 18 Taunabunai, Samuel ese hereva iboudiai e hamaorolaia, hereva ta se hunia. Bena Eli eto, Ia na Iehova; ena lalo-hadai heḡereḡerena baine karaia.

19 Samuel na e bada oho bada oho; Iehova ese e bamoava, bona ena hereva ta se hamorua. 20 Israel taudia iboudiai, Dan amo ela bona Bere-sieba, dibadia Samuel na

vada e gini, Iehova ena peroveta tauna ta. 21 Iehova na Silo ai ma e hedinarai lou; badina be Iehova ese Samuel na e hahedinarai henia bona e hereva henia Silo ai.

4

Filistia taudia ese maua helagana e dadia

1 Samuel ena hereva na Israel taudia iboudiai ediai e kau. Bena Israel taudia na e raka lasi, Filistia taudia bae tuari henidia eto. Idia na Ebenesere ai e taruha; a Filistia taudia na Afek ai e taruha. 2 Bena Filistia taudia na e raka lasi, e gini ere, Israel ituari-henina totona, bena idia eseIsrael taudia e hadareredia, bona edia tuari taudia daha hani sisivana e aladia mase una gabu ai.

3 Tuari taudia na taruha ai ma e kau, bena Israel tau-badadia na e henanadai heheni, eto, Dahaka dainai hari dina ai Iehova ese vada e hadarereda, Filistia taudia vairadiai? Mani Iehova ena taravatu mauana aita ha-abia, Silo amo baita mailaia iniseni ai, bena ia na ita bogaragidai bainema, bona inaida edia siahu amo baine hamaurida. 4 Taunabunai, orea taudia na e hesiai lao Silo ai, unu amo Iehova Sabaota, kerubi daediai e helaimu Diravana, ena taravatu mauana e laohaia; Eli natuna raruosi, Hofni bona Fineha, danu Dirava ena taravatu mauana ida ela.

5 Iehova ena taravatu mauana na taruha ai e kau negana ai, Israel taudia iboudiai e lolo badabada, edia lolo regena ai tano danu e hatarurea. 6 Filistia taudia ese una lolo regena e kamonai, bena e henanadai heheni, eto, Una lolo regena badana Heberu taudia edia taruha ai anina be dahaka? Bena vada e diba, Iehova ena maua helagana na taruha ai vada e kau. 7 Bena Filistia taudia na kudoudia e hetaha; badina be idia eto, Dirava na taruha ai vada e kau. Ma eto, Madi, ihabaida! Kara inihetomana na nega hata se vara. 8 Madi ihabaida! Daika ese ini siahu diravadia edia amo baine hamaurida? Tano gagaena ai Aigupto taudia na hahehisi idau-idau amoe hahisidia diravadia gaudia bini. 9 Filistia taumui e, ba goada, ba boga auka tau hegeregerena: Heberu taudia ese edia hesiai taudia ai bae halaomui na garina, umui ese emui hesiai taudia ai o halaodia na heto. Ba boga auka tau hegeregerena, bona ba tuari.

10 Taunabunai, Filistia taudia ese e tuari henidia. Bena Israel na e darere, e heau karoho, ta ta ena ruma ena ruma ela. Ala-ala danu vada e bada herea; Israel edia tuari taudia gerebu toi* e mase. 11 Bona Dirava ena maua helagana na e dadia; bona Eli natuna raruosi, Hofni bona Fineha na e aladia mase.

12 Beniamina tauna ta na tuari gabuna amo e heau ela, una dina ai Silo ai e kau; ena dabua vada e hedare, bona tano gahuna na kwarana ai. 13 E kau negana ai, Eli na ena helai gauna ai e helaiva, dala isena ai, e hegimava, badina be kudouna e hetahava, Dirava ena maua helagana dainai. Hari tau be hanua ai e kau, e hari piu; bena hanua taudia iboudiai e tai lolololo. 14 Eli ese edia taitai regena e kamonai, bena eto, Una helogo-helogo be dahaka? Bena hari tau e heau ela, Eli e hamaorolaia. 15 Eli ena mauri laganidia na taurahani-ta-ahui taurahani, matana vada e valahu-valahu, gau ta se itaiava. 16 Hari tau ese Eli e hamaoroa, eto, Lau binai tuari amo vada nama; hari ina dina ai lau na tuari gabuna amo vada na heau mai. Eli eto, Natugu e, edeheto? 17 Bena una hari e mailaia tauna na e haere, eto, Israel na Filistia taudia vairadia amo vada e heau; hutuma bada vada e aladia mase; oi natumu raruosi danu, Hofni bona Fineha, vada e mase; bona Dirava ena maua helagana vada e dadia. 18 Dirava ena maua helagana e herevalaia negana ai, Eli na ena helai gauna amo e hegedu hanai tano ai, ikoukou badibadinai. Bena aiona e helou kwaidu bona e mase, badina be ia na tau buruka, bona mai metauna. Lagani hari-ahui ia ese Israel taudiae hahemaoro henidia.

19 Eli ravana, Fineha adavana, na vada e rogorogo, ena mara negana vada e kahikahi. Harina e kamonai, Dirava ena maua helagana vada e dadia bona adavana vada e mase, bena e igo diho, bona e mara; badina be ena hekamonai hisidia vada e kau. 20 Ena mase

* **4:10** gerebu toi = 30,000.

vada e kahira-kahira, benahegwaroto hahinedia ese e hamaoroa, eto, Asio gari, natumu maruanena ta vada e vara. A ia na se haere, bona se marere. 21 Bena ia ese mero ladana e hatoa Ikabod;† eto, Israel hairaina vada e puki. Unu e gwau toma, Dirava ena maua helagana vada e dadia dainai, bona ravana bona adavana daidiai. 22 Ia na eto, Israel hairaina vada e puki, badina be Dirava ena maua helagana vada e dadia.

5

Maua helagana na Filistia ai

1 Filistia taudia ese Dirava ena maua helagana e dadia negana ai, idia ese Ebenesere amo e laohaia ela bona Asdod; 2 unuseni ai Filistia taudia ese dirava ladana Dagon ena dubu ai e vareailaia, Dagon badibadinai e haginia. 3 Daba maragi ai, Asdod taudia e tore isi, e itaia, hari Dagon na tano ai vada e goru parapara, Iehova ena maua helagana vairanai. Taunabunai, idia ese Dagon e abia isi, ena gabu ai e haginia lou. 4 Kerukeru, daba maragi ai ma e tore isi, ma e itaia, Dagon na tano ai ma vada e goru parapara lou, Iehova ena maua helagana vairanai, bona Dagon kwarana bona imana ruaosi na vada e heutu oho, iduara ikure-ahuna ai heheato, a tau-aninamo heatona ai mia. 5 Una dainai Asdod ai Dagon ena hahelaga taudia bona Dagon ena dubu ai e raka vareaimu taudia iboudiai na Dagon ena dubu iduarana ikure-ahuna asie moia taomu, ema bona hari dina.

6 Iehova imana vada e metau Asdod taudia latadiai; ia ese e hagaridia, bona gudu dikadia amo e hahisidia, Asdod hanuana ai bona Asdod kahana idoinai. 7 Bena Asdod taudia lalodia e parara, eto, Israel Diravana ena maua helagana na ita dekedai basine mia; badina be ia imana na metau ita latadai, bona eda dirava Dagon latanai. 8 Taunabunai, idia na e hesiai, Filistia lohiadia iboudiai e haboudia, eto, Israel Diravana ena maua helagana na ede baia karalaia toma? Idia na e haere, eto, Israel Diravana ena maua helagana na Gata ba laohaia. Taunabunai, idia ese Israel Diravana ena maua helagana na e laohaia Gata. 9 E laohaia murinai, Iehova ese ia imana e toia roro, una hanua ihadikana totona, bena gari ese e butudia tao. Ia ese hanua taudia kikina-badana e hahisidia, gudu dikadia amo. 10 Taunabunai, Dirava ena maua helagana ma e siaia Ekron. A Dirava ena maua helagana na Ekron ai e kau negana ai, Ekron taudia e taitai, eto, Israel Diravana ena maua helagana vada e mailaia, ita ialada bona varavarada ialadia totona. 11 Taunabunai, idia na e hesiai, Filistia lohiadia iboudiai e haboudia, eto, Israel Diravana ena maua helagana bavabia oho, ba siaia lao ena gabu korikori, baine alamai bona varavaramai baine aladia na garina. Badina be hanua idoinai na gari bada ese e butua tao. Dirava imana na metau herea unuseni ai; 12 asie mase taudia na gudu dikadia ese e hahisidia. Hanua taudia edia taitai na guba ai e daeva.

6

Filistia taudia ese maua helagana e siaia lou

1 Iehova ena maua helagana na hua hitu Filistia tanona ai e miava. 2 Bena Filistia taudia ese hahelaga taudia bona mari-abi taudia e boiridia, e nanadaidia, eto, Hari Iehova ena maua helagana na ede baia karalaia toma? Ede baia siaia lou toma? 3 Idia eto, Israel Diravana ena maua helagana boma siaia lao, basioma siaia kava, a mai emui kerere boubouna gauna ida ba siaia, emui kara dika irohona herahiana. Bena ba mauri, bona ba diba badina be dahaka ia imana umui emui amo se abia oho. 4 Idia ma e henanadai, eto, Kara dika herahiana na ia ida baia siaia be dahaka? Ma e haere, eto, Gudu dikadia ima bona bita ima *gold* amo ba karadia, Filistia lohiadia edia hoho hegeregerena, badina be hahedika gorerena be tamona, umui iboumui ai latamui ai bona emui lohia latadiai. 5 Taunabunai, emui gudu dikadia laulaudia ba kara, bona emui

† **4:21** "Ikabod" anina be "Asi hairaina".

tano e hadikaiamu bitadia laulaudia danu ba kara, bona Israel Diravana ba heatolaia.
Bena reana ia ese imana baine abia oho, umui emui amo bona emui dirava edia amo
bona emui tano amo. 6 Umui ese lalomui ba ha-auka, Aigupto taudia bona Farao ese
lalodia e ha-auka na heto, anina be dahaka? Ia ese e hakavakavadia; una murinai idia
ese Israel taudia e kahudia nege, bena e raka oho, ani? 7 Benaini, rerue matamatana
ta bavabia, bona boromakau hahinedia rua, maduna ta pagadia ai do asie atoa gaudia.
Hari boromakau na rerue iverina ba guidia a natudia be edia amo bavabihaidia, ruma
ai ba koudia. 8 Bena Iehova ena taravatu mauana bavabia, rerue latanai bavatoa; bena
ia badibadinai maua ta bavatoa, lalonai hari *gold* gaudia, emui kerere boubouna gaudia
Iehova ena ba heni, na ba uda. Bena ba siaia lao, ena dala ai bainela. 9 Bena ba itaia:
bema ena tano korikori Bete-semese dalana amo bainela, be ina hahedika badana be ia
ese vada e havaraia ita latadai; a bema lasi, ita baita diba dia ia imana ese e hadikada,
a ina hahedika na ita latadai vada e vara kava.
10 Unu e kara toma: boromakau hahinedia rua e abidia, rerue iverina e guidia, a
natudia be ruma ai e koudia. 11 Bena Iehova ena maua helagana e abia, rerue latanai
e atoa; bona *gold* amo e kara bitadia bona gududia laulaudia mauana danu. 12 Bena
boromakau na maoromaoro ela, Betesemese ilao-henina dalana amo, mai goudia ida;
asie raka siri idiba kahana ai eiava lauri kahana ai. Bena Filistia lohiadia na idia
muridia amo e raka, ela bona Bete-semese hetoana.
13 Una negana ai Bete-semese taudia na edia uit e utuava koura ai. Bena e gaga dae,
maua helagana e itaia; bena itana ai e moale. 14 Rerue na losua, Bete-semese tauna, ena
uma lalonai e vareai, unuseni ai e gini. Una gabu ai nadi badana ta na mia. Bena rerue
audia e siri, bona boromakau e hahelagadia, gole-oho boubouna, Iehova ena. 15 Bena Levi
taudia ese Iehova ena maua helagana, bona ia badinai *gold* gaudia e uda mauana danu,
e abi dobi; bena maua ruaosi na nadi badana latanai e atodia kau. Bena Bete-semese
taudia ese gole-oho bouboudia e hagoledia oho, bona boubou idau-idau e hahelagadia
Iehova ena una dina ai. 16 Filistia lohiadia laimaosi ese una kara e itaia, bena una dina
ai Ekron e lou henia.
17 Gudu dikadia laulaudia, *gold* gaudia, Filistia taudia ese e siaidia edia kerere
boubouna gaudia, Iehova ena, bini: Asdod ena ta; Gasa ena ta; Askelono ena ta; Gata
ena ta; Ekron ena ta. 18 Bita laulaudia, *gold* gaudia, danu be Filistia hanuadia iboudiai,
hanua mai magudia bona hanua maragidia asi magudia, edia, hari lohia laimaosi edia
hanua iboudiai. A una nadi badana, badibadinai Iehova ena maua helagana e atoa diho
gauna, na toa ai ela; ia na doini mia, Iosua tau Bete-semese ena uma ai, ema bona hari
dina.
19 Ia ese Bete-semese taudia haida e aladia mase, badina be idia ese Iehova ena
maua helagana lalonai e igo vareai. Tatau hitu-ahui unu ealadia mase toma: bena
hanua taudia na e taitai, badina be Iehova ese una ala-ala badana e karaia Israel taudia
bogaragidiai. 20 Bena Bete-semese taudia eto. Daika ese ina Dirava helagana, Iehova,
vairanai baine gini? Bona ita eda amo ia na daidia dekedia bainela? 21 Taunabunai,
idia ese gwaukau taudia e siaidia, Kiriat-iearimi taudia dekedia, eto, Filistia taudiaese
Iehova ena maua helagana vada e siaia lou; aoma, avabia, emui hanua ai ba daelaia.

7

Israel taudia e kwalimu

1 Bena Kiriat-iearimi taudia na ela, Iehova ena maua helagana e abia isi, e laohaia,
Abinadab ena ruma ai e atoa, ororo ai. Bena idia ese Abinadab natuna Eleasara e
hahelagaia, Iehova ena maua helagana baine naria. 2 Nega daudau vada ela, lagani
ruahui sisivana, hari maua helagana na Kiriat-iearimi ai e miava. Unu lagani lalodiai
Israel taudia iboudiai ese Iehova e tai henia.

3 Bena Samuel ese Israel taudia iboudiai e sisiba henidia, eto, Bema Iehova vada o lou
heniamu mai lalomui idoidiai, dirava idaudia bona Astaroto* b ba rakatanidia, lalomui
na Iehova ba henia, ia mo sibona isiaina ba lao heni; bena ia ese Filistia taudia imadia
amo baine hamaurimui. 4 Taunabunai Israel ese Baalona Astaroto e rakatanidia, Iehova
mo isiaina e lao heniva.
5 Bena Samuel eto, Israel taudia iboudiai ba haboudia Mispa ai. Lau ese Iehova baina
noi henia, umui daimui ai. 6 Taunabunai, idia na Mispa ai e hebou; unuseni ai ranu
e utua, bena Iehova vairanai e bubua nege, a una dina ai e anivaga. Idia eto, Ai na
vada a kara dika, Iehova vada a gwau edeede henia. Bena Samuel ese Israel taudia e
hahemaoro henidia, Mispa ai.
7 Filistia taudia e kamonai Israel taudia na Mispa ai vada e hebou, bena Filistia
lohiadia na e raka lasi, Israel taudia bae tuari henidia totona. Israel taudia e kamonai,
bena e gari, Filistia taudia garidia e gariva. 8 Bena Israel taudia ese Samuel e hamaoroa,
eto, Iehova eda Dirava inoi-henina ita daidaibasio hadokoa: ba noia. ia ese Filistia
taudia imadia amo baine hamaurida. 9 Taunabunai, Samuel ese mamoe natuna rata-
inuna ta e abia, bena e hahelagaia, gole-oho boubouna Iehova ena. Bena Samuel ese
Iehova e taihenia Israel dainai, bona Iehova ese e haere henia.
10 Samuel ese gole-oho boubouna e hahelagaia negana ai, Filistia taudiae raka kahira,
Israel taudia bae tuari henidia totona. A una dina ai Iehova gadona e kau guba rahurahu
na heto, Filistia taudia latadiai, e hadaradaradia; bena e darere Israel vairadiai. 11 Bena
Israel taudia na Mispa amo e raka lasi, Filistia taudia e luludia bona e ala-ala henidia ela
bona Bete-kara henunai. 12 Bena Samuel na nadi ta e abia, Mispa bona lesana padadiai
e haginia, bona ladana e hatoa Ebenesere. Ia eto, Iehova ese vada e kahada ema bona
hari.
13 Unu a Filistia taudia na e darere, Israel taudia edia tano ai asie raka vareai lou.
Iehova imana ese Filistia taudia e laodia ahu, Samuel ena mauri dinadia iboudiai.
14 Israel hanuadia Filistia taudia ese vada e abidia na Israel taudia ese ma e abidia lou,
Ekron amo ela bona Gata. Israel taudia ese edia tano na Filistia taudia imadia amo ma
e abia lou. Israel taudia bona Arnoro taudia danu e herohemaino.
15 Samuel ese Israel taudia e hahemaoro henidia, edia mauri dinadia iboudiai
lalodiai. 16 Lagani ta ta amo ia na eha laolao, Betele bona Gilgal bona Mispa e vadivadi
henidia; unu gabu iboudiai ia ese Israel taudia e hahemaoro henidia. 17 Bena Rama e
lou henia, badina be una na ena noho gabuna; unuseni ai danu ia ese Israel taudia e
hahemaoro henidia. Bona unuseni ai ia ese ihaboulaina patana ta e larebaia, Iehova
ena.

8

Israel ese pavapava e gwauraia

1 Samuel na e buruka, bena ia ese natuna mamaruanedia e abidia, Israel edia
hahemaoro taudia ai e halaodia. 2 Natuna roboana ladana na Ioel; ihararuana ladana
na Abia. Raruosi na hahemaoro taudia Bere-sieba ai. 3 A idia na tamadia ena dala
ai asie raka; moni iabina totona e raka siri. Idia na hahemaoro e hagagevaia, bona
ihagagevana davana e abia.
4 Bena Israel tau-badadia iboudiai e hebou, Samuel dekena ela, Rama ai. 5 E hereva
henia, eto, O itaia, oi na vada o buruka, bona natumu na oiemu dala ai asie rakamu;
taunabunai, emai pavapava ta bavabia hidi, baine halohiamai, bese iboudiai e karamu
hegeregeredia. 6 A edia hereva, eto "Pavapava ta ba henimai, baine halohiamai", na
Samuel ese e badulaia. Bena Samuel ese Iehova e guria.
7 Iehova ese Samuel e hamaoroa, eto, Ene taunimanima edia hereva iboudiai bavabi
dae; badina be oi asie dadaraimumu, a lau hari e dadaraigumu; asie uramu bae abigu,
edia pavapava. 8 Edia kara iboudiai lau e kara heniguva, Aigupto amo na hakaudia lasi

* **7:3** "Astaroto" na Filistia taudia edia dirava ta ladana. "Baal" na Kanaan taudia gunadia edia dirava ladadia.

dinana amo ema bona hari dina, na lau vada e dadaraigu bona dirava idaudia isiaidia
vada e lao heni; oi danu unu e karamu tomamu. 9 Taunabunai, harihari edia hereva
bavabia dae, ḡau tamona, hereva aukadia amo ba sisiba henidia guna; ba hadibalaidia,
edia pavapava, baine halohiadia tauna, na ede baine karadia toma.
10 Taunabunai, Samuel ese hari pavapava e noilaia taudia na Iehova ena hereva
iboudiai e hamaorolaidia. 11 Ia na eto, Emui pavapava, baine halohiamui tauna, na ini
baine kara toma: natumui mamaruanedia baine abidia, ena kariota taudia bona ena
hosi-gui taudia bona ena kariota vairadiai bae heau taudia ai baine halaodia. 12 Daha
lohiadia bona imahui lohiadia baine duanaidia. Haida be ena tano iruana bona ena
uma anidia iutudia baine siaidia; ma haida ena tuari kohudia bona ena kariota kohudia
ikaradia baine siaidia. 13 Natumui hahinedia danu baine abidia, muramura mai
bonadia ikaradia bona aniani inaduna bona flaoa igabuna hahinedia ai baine halaodia.
14 Emui uma bona emui vine imeadia bona emui olive imeadia namo-hereadia baine
abidia, ena hesiai taudia baine henidia. 15 Emui uma anidia bona emui vine anidia
baine karoadia, karoa gwauta, bena karoa ta baine abia, ena ruma ireḡuna taudia bona
ena hesiai taudia baine henidia. 16 Emui hesiai taudia bona emui hesiai hahinedia bona
emui boromakau bona emui doniki namo-hereadia ia ese baine abidia, iena ḡaukara
bae kara. 17 Emui seri baine karoadia, karoa gwauta, bena karoa ta baine abia iena.
Baine ḡuimui, ena hesiai ai baine halaomui. 18 Una dina ai umui na ba tai lolololo, emui
pavapava, sibomui o abia hidi tauna, dainai. A Iehova na basine haere henimui una
dina ai.
19 A hebou taudia na e gwau edeede, Samuel erena asie kamonai. Idia eto, Lasi! Ai na
a uramu pavapava ta ese baine halohiamai: 20 unu amo bese iboudiai heḡereḡeredia ai
baia noho, emai pavapava ese baine halohiamai, bona vairamai ai baine raka lasi, emai
tuari ai baine gunalairnai.
21 Samuel ese hebou taudia edia hereva iboudiai e kamonai, bena ia ese Iehova
vairanai ma e gwaurai. 22 Bena Iehova ese Samuel e hamaoroa, eto, Edia hereva bavabia
dae, edia pavapava ta ba henidia. Bena Samuel ese Israel taudia e haduadia, eto, Ta ta
ena hanua ena hanua baola.

9

Saulo

1 Beniamina iduhuna tauna ta ladana na Kisa. Ia na Abiele natuna; Abiele na Seroro
natuna; Seroro na Bekorata natuna; Bekorata na Afia natuna. Hari Kisa na Beniamina
iduhuna tauna; ia danu taḡa tauna. 2 Kisa na mai natuna maruanena ta, ladana Saulo.
Ia na tauhau malaḡana; Israel tataudia iboudiai na ia ese e hereadia. Ena lata ai danu e
hereadia; idia kwaradia na ia pagana ida heḡereḡere.
3 Saulo tamana Kisa ena doniki e boio. Taunabunai, Kisa ese natuna Saulo e
hamaoroa, eto, Hesiai tauna ta avabia, ia ese baine bamomu, bena raruosi ba tore isi,
doniki ba ha tahudia. 4 Bena idia ese Efraim ororodia bona Salisa tanona e rakadia
hanai, a doniki asie davaridia. Saalim tanona danu e rakaia hanai, to lasihidia. Bena
Beniamina tanona e rakaia hanai, to asie davaridia.
5 Idia na Sufu tanona ai e kau, bena Saulo ese ena hesiai tauna, e bamoava tauna, na
e hamaoroa, eto, Mani aita lou lao, hari be tamagu ena lalo-hekwarahi doniki daidiai
baine ore a ita daidai lalona baine hekwarahi na garina. 6 A hesiai tauna eto, A itaia,
Dirava ena tau ta ina hanua ai e nohomu. Ia be taunimanima ese e matauraiamu,
bona iena hereva iboudiai na anidia e varamu. Mani unu aitala; reana ia ese eda
laolao, ta mai henia ḡauna, badina baine dae henida. 7 Bena Saulo ese ena hesiai tauna e
nanadaia. eto. A una tau baitama lao henia, dahaka ḡau baitama laohaia ia dekenai?
Badina be flaoa vada e ore eda puse ai, bona asi eda harihari ḡauna ta una Dirava
ena tau baitama henia. Dahaka ḡau ita dekedai mia? 8 Hesiai tauna ese Saulo ma e
haere henia, eto, *Silver* sekelena kahana binai dekegu ai; lau ese Dirava ena tau baina

henia, bena ia ese eda dala baine hadibalaida. 9 (Gunaguna tau ta Israel ai na Dirava
inanadaina totona bema lao, ia bema toma “Aoma, mata-hanai tauna dekena aitala”;
badina be ina harihari “peroveta” ta gwauraiamu tauna na gunaguna “mata-hanai
tauna” e gwauraiava.) 10 Bena Saulo ese ena hesiai tauna e hamaoroa, eto, Emu hereva
na namo; mani aitala. Taunabunai idia ese hari Dirava ena tau e noholaiava hanuana
e lao henia.

11 Ororo ai e dara dae, bena idia ese ulato haida ida e hedavari. Unu ulato na ranu-utu
totona vada e raka lasi. Bena idia ese unu ulato e nanadaidia, eto, Mata-hanai tauna
iniseni ai a? 12 Idia na e haere, eto, Oibe, a itaia, ia na vairamui ai e rakamu. A raka
haraḡa; ia na ina harihari mo hanua ai vada e raka vareai, badina be hanua taudia na
hari dina ai boubou karana bae karaia atai ai, gabu helaḡana ai. 13 Hanua ai ba raka
vareai negana ai ba davaria, ia na atai gabuna ai do basine dara dae bona do basine
aniani negana ai. Badina be hanua taudia do basie aniani, ela bona ia na baine kau bona
boubou ḡauna baine hanamoa; una murinai vada e vavedia taudia bae aniani. Benaini,
vada ba dara dae, bena maoromaoro ba davaria. 14 Taunabunai idia na hanua ai e dara
dae. Hanua lalonai e raka vareai negana ai, idia ese Samuel e itaia, dekediai e raka lasi,
atai gabuna ilaohenina totona.

15 Saulo do se kau dinana ai, Iehova ese Samuel e hahedinarai henia, eto, 16 Kerukeru,
nega inihetomana, lau ese tau ta Beniamina tanona amo baina siaia dekemu ai, bena oi
ese ba horoa, egu bese Israel baine halohiaia. Ia ese egu bese na Filistia taudia imadia
amo baine hamauridia; badina be egu bese taudia edia hisihisi vada na itaia, edia taitai
egu ai vada e dae dainai. 17 Bena Samuel ese Saulo e itaia negana ai, Iehova ese e hereva
henia, eto, Na gwauraia tauna binai; ia ese egu bese baine halohiaia.

18 Saulo ese Samuel e raka henia kahi, hanua ikoukouna ai, eto, Mani a hamaorogu,
mata-hanai tauna ena ruma be edeseni ai? 19 Samuel ese Saulo e haere henia, eto,
Mata-hanai tauna be lau; lau vairagu ai ba rakaguna, atai gabuna ai ba dara dae.
Hari dina ai, ita raruosi baita aniani hebou; bena daba ai baina kahumu nege, bona
o lalo-hadailaimu ḡaudia iboudiaibaina hahedinarai henimu. 20 A emu doniki, dina
toi vada ela e boio ḡaudia, na basio lalodia, badina be vada e davaridia. A daika
enai Israel ese e uralaimu ḡaudia iboudiai bae hedavari? Oi emu ai bona tamamu
ena ruma idoinai enai ani? 21 Saulo e haere, eto, Be, lau na Beniamina iduhuna
tauna. iduhu maraḡi-hereana Israel besena bogaraginai; bona egudogoro na maraḡi-
herea Beniamina dogorona iboudiai bogaragidiai. Badina dahaka dala inihetomana o
herevalai henigumu?

22 Bena Samuel ese Saulo mai ena hesiai tauna ida e abidia, aniani daiutuna ai e
hakaudia vareai, helai gabudia hereadia ai e hahelaidia, e vavedia taudia iboudiai
vairadiai. Idia iboudiai na taunimanima toi-ahui sisivana. 23 Bena Samuel ese aniani
inaduna tauna e hereva henia, eto, Na henimu nato “Bavatoa tabe” ḡauna na a mailaia.
24 Bena aniani inaduna tauna ese ae hako ta mai baribarana ida e abia, Saulo vairanai e
dabaraia. Bena Samuel eto, O itaia, e atoa tabe ḡauna na oi vairamu ai vada e dabaraia.
Avania; badina be e heato tabe oiamu ela bona e abia hidi horana, e vavedia taudia ida
bavaniani hebou totona. Taunabunai, Saulo na Samuel ida e aniani hebou una dina ai.

25 Atai gabuna amo e diho, hanua lalonai e raka vareai, bena Saulo ena mahuta
gabuna vada e lailaia atai daiutuna ai; unuseni ai e hekure diho, e mahuta. 26 Daba e
rere ai, Samuel e boi dae, Saulo e hamaoroa, eto, A tore isi, baina siaimu, emu dala ai
baola. Taunabunai Saulo e tore isi, Samuel ida e diho, hanua ariarana ai.

27 Idia na e raka lasi, hanua murimurinai, bena Samuel ese Saulo e hamaoroa, eto,
Emu hesiai tauna ba hamaoroa, ia na ita vairadai baine raka guna: bena ia baine
raka lao, a oi na iniseni ai ba noho, nega sisina. Dirava ena hereva baina hahedinarai
henimu.

10

Samuel ese Saulo e horoa

1 Bena Samuel ese dehoro kavabu ta e abia, Saulo kwarana ai e seia, bena e harahua, eto, Iehova ese vada e horomu, ena bese Israel ba halohiaia ani? Iehova ena bese taudia do ba halohiadia, idia inaidia e noho heḡeḡemu taudia imadia amo ba hamauridia. Iehova ese vada e horomu. ena bese ba halohiaia, toana binai: 2 hari dina ai, ba rakatanigu murinai, tatau rarua ida ba hedavari Rahela ena gara gabuna ai, Selesa ai. Beniamina tanona ai; bena idia ese bae hereva henimu, baeto, Itahudia ola donikidia na vada e davaridia, harihari tamamu na doniki se lalodiamu, a oi daimu ai lalona e hekwarahimu, e tomu "Ede baina kara toma natugu dainai?" 3 Unu amo ma baola, ela bona *oak* auna Taboro ai; unuseni ai tatau tatoi, Dirava dekena e laomu Betele ai taudia, ida ba hedavari. Ta be nani natudia toi e huamu; ihararuana na flaoa igabu toi e huamu; ihatatoina na vine ranuna kopi ta e huaiamu. 4 Idia ese bae hahenamo henimu, bona flaoa igabu rua bae henimu; imadia amo do bavabi. 5 Una murinai Dirava ena ororo ai ba kau, ladana na Gibea; unuseni ai Filistia taudia edia tuari oreana ta e nohomu. Una hanua ba raka henia kahi negana ai na peroveta oreana ta ida ba hedavari: idia na atai gabuna amo bae diho, bae peroveta, mai hatai-hatai ḡaudia, ruirui tarekodia, ivilikou bona gitara oreana na idia vairadiai. 6 Bena Iehova ena lauma ese baine rohemu badabada, bena idia ida ba peroveta, ma tau idauna ta ai baola. 7 Ini toa na emu ai bae kau negana ai, imamu ese baine davaria ḡaukarana na ba karaia, badina be Dirava na oi ida. 8 Bena lau vairagu ai ba raka, Gilgal baola: bena lau baina vasi, ḡoleoho bouboudia bona herohemaino bouboudia baina hahelaḡadia. Dina hitu ba narigu, ela bona lau na baina vasi, ede ba kara toma na baina hadibamu.

9 Saulo ese Samuel e rakatania, bena Dirava ese lalona e hakerehaia; bena unu toa iboudiai e hedinarai una dina ai. 10 Gibea ororona ai e kau negana ai, peroveta oreana ta ia ida e hedavari; bena Dirava ena lauma ese e rohea badabada, bena idia bogaragidiai e peroveta. 11 Gunaguna dibadia ia taudia ese e itaia, peroveta taudia ida e perovetava, bena e henanadai heheni, eto, Kisa natuna na edeheto? Saulo danu peroveta tauna ta a? 12 Bena una gabu tauna ta e haere, eto, Be, tamadia be daika? Taunabunai una hereva be edia lada-isi herevana ai ela, eto "Saulo danu peroveta tauna ta a?" 13 E peroveta vaitani, bena atai gabuna ai e kau.

14 Saulo tamana lahaina ese ia bona ena hesiai tauna e nanadaidia, eto, Ede ola? Saulo eto, Doniki itahudia ala, a asia davaridia negana ai, ai na Samuel dekena ala. 15 Saulo tamana lahaina eto, Mani a hamaorogu, Samuel na dahaka e hamaoromui. 16 Saulo ese tama-lahaina e haere henia, eto, E hadibamai, doniki vada e davaridia. A hari basileia herevana Samuel ese e gwauraia na herevana ta se hamaorolaia.

Hebou ese Saulo e abia dae

17 Una negana ai Samuel ese taunimanima e boiridia, Iehova vairanai bae hebou Mispa ai. 18 Ia ese Israel taudia e hamaorodia, eto, Iehova, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Lau ese Israel besena na Aigupto amo na hakaua lasi; Aigupto taudia imadia amo bona e hahisimuiva basileiadia iboudiai imadia amo na hamaurimui. 19 A umui na hari dina ai emui Dirava, emui dika iboudiai bona emui lalo-hisihisi iboudiai amo e hamaurimuimu Diravana, vada o dadaraia, vada oto "Lasi, emai pavapava ta hari ba henimai". Taunabunai, Iehova vairanai ba hedinarai, emui iduhu ta ta amo, bona emui daha ta ta amo.

20 Bena Samuel ese Israel iduhudia iboudiai e boiridia, bae raka kahira; bena mari ese Beniamina iduhuna e duanaia. 21 Bena Beniamina iduhuna taudia e boiridia, dogoro ta ta amo bae raka kahira; bena mari ese Matri dogorona e duanaia. Bena Matri dogorona taudia e boiridia, tatau ta ta amo bae raka kahira; bena mari ese Saulo Kisa e duanaia. A e tahua negana ai na asie davaria. 22 Taunabunai, idia ese Iehova e nanadaia, eto, Tauna na ema eiava? Iehova eto, A itaia, ia na kohu lalodiai e komumu. 23 Bena idia na

e heau lao, e hakaua lasi; bena taunimanima bogaragidiai e gini negana ai ena lata ese iboudiai edia lata e hereadia; ia pagana na idia kwaradia ida hegeregere. 24 Bena Samuel ese taunimanima iboudiai e hamaorodia, eto, Iehova vada e abia hidi tauna o itaiamu a? Taunimanima iboudiai bogaragidiai ia na asi idaina. Bena hebou taudia iboudiai e lolo, eto Pavapava na baine mauri daudau.

25 Bena Samuel ese basileia taravatudia na hebou taudia e hamaorolaidia, bona buka ta ai danu e toredia; buka na Iehova vairanai e atoa. Bena Samuel ese hebou taudia na e hakarohodia, ta ta ena ruma ena ruma baela. 26 Saulo danu ena ruma ela, Gibea ai, boga-auka taudia hahidaosi danu, Dirava ese lalodia vada e ha-uradia taudia, na ia ida ela. 27 A asi lalodia taudia haida eto, Ina tau ese ede baine hamaurida toma? Bena e dadaraia, bona herahia gauna ta asie henia. A ia na se hereva.

11

Saulo e tuari

1 Una negana ai Nahasa, tau Amono, ela, Iabese-gilead e koua hegege. Bena Iabese taudia iboudiai ese Nahasa e hereva henia, eto, Aita herohemaino, bena ai ese oi isiaimu baia lao heni. 2 A Nahasa, tau Amono, ese e haere henidia, eto, Aita herohemaino; gau tamona lau na matamui idibadia baina gibodia lasi, unu amo Israel idoinai baina hahemaraia. 3 Bena labese tau-badadia ese e hamaoroa, eto, Dina hitu ba henimai, unu dina lalodiai ai ese gwaukau taudia baia siaidia Israel tanona idoinai. Bena tau ta ese basinema hamaurimai, ai na oi dekemu ai baia raka lasi. 4 Hari gwaukau taudia na Saulo ena hanua, Gibea, ai e kau, sivaraina na taunimanima taiadia ai e boilaia dobi; bena taunimanima iboudiai e tai lolololo.

5 Una negana ai Saulo na uma amo ema, ena boromakau mamaruanedia muridia amo e rakava. Bena Saulo e henanadai, eto, Taunimanima na dahaka dainai e taitaimu? Bena idia ese labese taudia haridia e hamaorolaia. 6 Saulo na una hereva e kamonai negana ai na Dirava ena lauma ese e rohea badabada, bona e badu dikadika danu. 7 Bena ia ese boromakau mamaruanedia rua e abidia, e ivadia sisi; bena Israel tanona idoinai e siaidia lao, gwaukau taudia imadia ai; eto, Daika na Saulo bona Samuel muridia amo basine raka lasi, ena boromakau mamaruanedia na unu bae karadia toma. Bena Iehova garina ese taunimanima iboudiai e butudia tao, bena iboudiai e raka lasi, tau tamona na heto. 8 Ia ese Besek ai e haboudia negana ai, Israel taudia na domaga toi,* bona Iuda taudia na gerebu toi. 9 Bena idia ese gwaukau taudia e hamaorodia, eto, Iabese-gilead taudia ba hamaorodia, baoto "Kerukeru, dina tubua ai, ai ese baia hamaurimui". Gwaukau taudia na ela, Iabese taudia unu e hamaorodia toma, bena iboudiai na e moale. 10 Taunabunai, Iabese taudia ese Nahasa e hamaoroa, eto, Kerukeru ai na oi dekemu baia raka lasi, bena emu ura hegeregerena ba kara henimai. 11 A daba ai Saulo ese ena tuari taudia e hapararadia, orea toi; bena daba kahana ai idia na taruha lalonai e vareai, Amono taudia e aladia, ela bona dina tubua. E roho mauri taudia na e heau karoho; rarua amo asie heau kubou.

12 Bena taunimanima ese Samuel e hamaoroa, eto, Daidia eto "Saulo ese baine halohiada a?" Taudia a mailaidia, baia aladia mase. 13 A Saulo eto, Tau ta basio alaia mase hari ina dina ai; badina be hari dina ai Iehova ese hahemauri karana vada e karaia Israel ai. 14 Bena Samuel ese taunimanima e hamaorodia, eto, Aoma, Gilgal aitala; unuseni ai basileia ma baita haginia lou. 15 Bena taunimanima iboudiai na Gilgal ela; unuseni ai idia ese Saulo na pavapava ai e halaoa Iehova vairanai, Gilgal ai. Unuseni ai danu herohemaino bouboudia e hahelagadia Iehova vairanai; bona unuseni ai Saulo bona Israel taudia iboudiai na e moale hisi dae.

12

Samuel ese Israel taudia e haroro henidia

* **11:8** Domaga toi = 300,000. Gerebu toi = 30,000.

1 Bena Samuel ese Israel taudia iboudiai e haroro henidia, eto, A kamonai: lau be
vada na hakala henimui, emui hereva iboudiai vada na abi dae, pavapava ta vada na
henimui, baine halohiamui. 2 Benaini, hari pavapava na harihari vairamui ai e rakamu;
a lau be vada na buruka, huigu vada eme kurokuro; natugu danu o itadiamu, dekemui
ai e nohomu. Lau na umui vairamui ai vada na raka, tauhaugu negana amo ema bona
hari dina. 3 Lau o ina; Iehova vairanai bona ia ese e horoa tauna vairanai ba habadegu.
Daika ena boromakau maruanena vada na dadia? Daika ena doniki vada na henaoa?
Daika vada na koia? Daika vada na hahisia? Daika imana amo hahemaoro ihagagevana
monina vada na abia, matagu ihakepululaina? Ba hahedinaraia, bena baina henimui
lou. 4 Idia eto, Oi na so koimai bona so hahisihisimai; ḡau ta danu tau ta imana amo so
abia. 5 Ia ese ma e hereva henidia, eto, Iehova ese umui vairamui ai e hamomokaniamu,
bona e horoa tauna ese hari dina ai e hamomokaniamu, umui ese ḡau ta lau imagu ai
asio davaria. Idia eto, Ia ese e hamomokaniamu.

6 Bena Samuel ese Israel taudia e hamaorodia, eto, Iehova ese Mose bona Aaron e
duanaidia, bona senemui na Aigupto amo e hakaudia lasi. 7 Taunabunai, harihari a
gini, asio marere; lau ese Iehova vairanai Iehova ena hahemauri karadia emui ai bona
senemui ediai vada e kara na aina hamaorolaimui. 8 Iakob na Aigupto ela murinai,
senemui ese Iehova e tai heniava negana ai, Iehova ese Mose bona Aaron e siaidia;
bena idia raruosi ese senemui na Aigupto amo e hakaudia lasi, ina gabu ai e hanohodia.
9 A idia ese Iehova, edia Dirava, e laloa boio; bena ia ese Sisera, Hasoro pavapavana
Iabin ena tuari oreana biaguna, imana ai, bona Filistia taudia imadia ai, bona Moab
pavapavana imana ai, e atodia; idia ese e tuari henidia. 10 Bena idia ese Iehova e
tai henia, eto, Ai na vada a kara dika; badina be Iehova vada a rakatania, Baal bona
Astaroto isiaidia vada a lao heni; a harihari inaimai imadia amo ame hamaurimai,
bena oi isiaimu baia lao heni. 11 Bena Iehova ese Ierubu-baal bona Barak bona Iefeta
bona Samuele siaidiava, inaimui imadia amo e hamaurimuiva, kaha iboudiai; bena
o noho namonamova. 12 Bena o itaia, Nahasa, Amono pavapavana, vada e raka lasi,
baine tuari henimui eto; una negana ai o hereva henigu, oto, Lasi, pavapava ta ese baine
halohiamai. A Iehova, emui Dirava, na emui pavapava. 13 Harihari emui pavapava ba
itaia, o abia hidi bona o noilaia tauna. A itaia, Iehova ese pavapava ta vada e haginia;
ia ese baine halohiamui. 14 Iehova garina boma gari, bona isiaina boma lao heni,
bona erena boma kamonai, bona Iehova ena hahegāni basioma tataia utu, bona hari
pavapava, e halohiamuimu tauna, ida Iehova, emui Dirava, murina amo boma raka,
una na baine namo. 15 To, Iehova erena basioma kamonai, a Iehova ena hahegāni boma
tataia utu, Iehova ese umui bona emui pavapava baine inai henimui. 16 Taunabunai,
a gini, asio marere, ina kara badana Iehova ese vairamui ai baine kara na do ba itaia.
17 Hari dina na uit iutuna dinana ani? Lau ese Iehova baina hahanea, baina noia, ia ese
guba-rahu bonamedu baine siaidia; bena ba diba, emui kara dika, Iehova vairanai vada
o kara, na bada. Emui kara dika binai: emui pavapava vada o noinoilaia amo.

18 Taunabunai Samuel ese Iehova e hahanea; bena Iehova ese guba-rahu bona medu
vada e siaidia una dina ai. Bena taunimanima iboudiai ese Iehova bona Samuel garidia
e gariva.

19 Bena taunimanima iboudiai ese Samuel e noia, eto, Iehova, emu Dirava, ba ḡuria,
ai bini emu hesiai taumai daimai ai, baia mase na garina; badina be emai kara dika
iboudiai latadiai ina kara dikana ta ma vada a atoa kau: emai pavapava ia vada a
noinoilaia.

20 Bena Samuel ese e hamaorodia, eto, Asio gari; ini kara dika iboudiai vada o kara
ḡau tamona Iehova iḡavana dalana amo basio raka siri. Iehova isiaina ba lao heni, mai
lalomui idoidiai; 21 basio raka siri, dirava koikoidia basio ḡavadia: idia na asi anidia
bona asi edia hahemauri, idia na koikoi ḡaudia. 22 Badina be Iehova ese ena orea taudia
basine negedia daure, ia ladana herea-daena bagunai; Iehova ena ura be iena bese

ai baine halaomui. 23 Ina danu, lau ese ḡuriguri umui daimui ai basina hadokoa; unu
bama kara toma lau na Iehova bama kara dika henia. A lau na dala namona bona
maorona baina hadibalaimui. 24 Ḡau tamona, Iehova garina ba gari, bona isiaina ba
lao heni namonamo, mai lalomui idoidiai; ba haeroa, ia ese kara badadia amo vada
e hanamomui. 25 A do ba kara dika havara, umui na do bae bibimui oho, mai emui
pavapava ida.

13

Israel na Filistia ida e tuari

1 Saulo ena vara laḡanidia hidaosi vada e ore ai, ia ese Israel e halohiaia matama.*
Laḡani rua Israel e halohiaia, 2 bena Saulo ese Israel tataudia daha-toi e abidia hidi: daha
rua na Saulo ida Mikmasa ai bona Betele ororodia ai, bona daha ta na Ionatan ida Gibea
ai, Beniamina tanona ai. Taunimanima oredia na e siaidia oho, ta ta ena ruma ena ruma
baela.
3 Ionatan ese Filistia taudia edia gima oreana Geba ai e hadareredia: bena Filistia
taudia ese harina e kamonai. Bena Saulo ese kibi e hiriria, Israel tanona idoinai, eto,
Heberu taumui e, harina a kamonai. 4 Bena Israel taudia iboudiai ese harina e kamonai
Saulo ese Filistia edia gima oreana vada e hadarerea, bona Filistia taudia ese Israel
taudia vada e badu henidia. Bena Israel taudia na e boiridia, Saulo ida bae hebou, Gilgal
ai.
5 Filistia taudia ese danu Israel taudia bae tuari henidia totona e hebou. Edia kariota
na gerebu toi,† bona edia hosi-gui taudia na daha tauratoi, aedia tuari taudia na hutuma
herea, kone mirina na heto. Idia na ema, Mikmasa ai e taruha, Bet-avene mairiveina
kahana ai. 6 Israel taudia nalalodia e parara, hahedika badana na ediai vada e kau, bena
idia na ela, kohua ai bona uda ai bona haga nadidia henudiai bona gara gabudia ai bona
ranu guridia ai e komu. 7 Haida danu Ioridane sinavaina amo e turu hanai Gad bona
Gilead tanodia ela. A Saulo na dounu Gilgal ai; Israel taudia ese ia e ḡavaia, mai kudou-
hetahadia ida.
8 Saulo na dina hitu e nohova, Samuel ese e gwaurai dinadia; to Samuel na Gilgal do
sema. Bena orea taudia na iena amo e raka oho matamava. 9 Taunabunai Saulo eto,
Ḡole-oho bouboudia bona herohemaino bouboudiana lau dekegu ai ba mailaidia. Bena
ia ese ḡole-oho boubouna e hahelaḡaia. 10 E haḡolea oho vaitani, bena Samuel vada e kau.
Saulo na e raka lasi, ia ida bae hedavari bona baine hahenamo henia totona.
11 Samuel eto, Oi na ede vada o kara toma? Saulo eto, Orea taudia na itadia. idia
na vada e karohomu, bona oi na o gwaurai guna dinadia ai soma; Filistia taudia danu
Mikmasa ai vada e hebou; 12 bena nato "Filistia taudia na Gilgal ai bae tuari henigu, a lau
be Iehova ena hahenamo do asina tahua". Taunabunai na gava, ḡole-oho boubouna na
hahelaḡaia. 13 Samuel ese Saulo e hamaoroa, eto, Vada o kara kava; Iehova, emu Dirava,
ena haheḡani, e henimu ḡauna, na so badinaia. Iehova ese emu basileia na Israel ai baine
haginia hanaihanai eto; 14 a harihari emu basileia na basine hesiriu. Iehova ese e lalo
namo heniamu tauna ta vada e tahua bona vada e davaria; Iehova ese ia vada e duanaia,
ena bese taudia do baine halohiadia, badina be oi ese Iehova ena haheḡani emu ai na so
badinaia. 15 Bena Samuel na e tore isi, Gilgal e rakatania, Gibea, Beniamina tanona ai,
ela.
Bena Saulo ese ia dekenai e nohova taudia na e duahidia: idia na tatau sinahu
tauratoi. 16 Bena Saulo bona ia natuna Ionatan bona idia dekediai e nohova taudia na
Geba ai e nohova, Beniamina tanona ai; a Filistia taudia na Mikmasa ai e taruha. 17 Bena
tuari oreadia toi Filistia taruhana amo e raka lasi: orea ta na Ofra dalana amo e raka,
Sual tanona ela; 18 orea iharuana na Bete-horono kahana ela; ma orea ihatoina natano
hetoana dalana amo ela, unu amo e roha lao, Seboimi kourana bona tano ḡaḡaena e itava.

---

* **13:1** Ina siri na Heberu gadona ai e heḡonu herea dainai Saulo ena vara laḡanidia na hida se hedinarai ḡoeva. † **13:5** Gerebu-toi = 30,000.

19 Una negana ai Israel tanona idoinai na asi tauna ta auri igaukaralaina mai dibana.
Badina be Filistia taudia na eto, Heberu taudia na edia dare bona edia io bae kara na
garina. 20 A Israel taudia iboudiai na Filistia taudia dekedia e laova, edia ruarua auridia
eiava edia gaga eiava edia ira eiava edia ilapa isegedia e urava negadia ai. 21 Badina be
idia na mai edia huro, ruarua auridia bona gaga bona ira isegelaidia, bona ikodo matadia
ikaradia. 22 Taunabunai, tuari dinana ai Saulo bona Ionatan edia orea taudia na asi edia
dare bona asi edia io, a Saulo bona ia natuna Ionatan mo mai edia.
23 Bena Filistia taudia edia tuari oreana na e raka lasi, Mikmasa ela.

14

Ionatan e kwalimu

1 Dina ta Ionatan, Saulo natuna, ese ena kesi ihuana tauhauna e hamaoroa, eto, Aoma,
Filistia taudia edia taruha aita lao henia, unukaha ai. A ia ese tamana na se hamaoroa.
2 Saulo na Gibea tanohetoana ai e nohova, rimono auna henunai, Migron ai; tatau
sinahu-tauratoisisivana na ia ida e nohova. 3 Ahia Ahitubu, Iehova ena hahelaga tauna
Silo ai, danu unuseni ai; ia na dabua helagana e dokia. Ia be Ikabod kakana Ahitubu
natuna, bona Fineha Eli tubuna. Taunimanima na asi dibadia lonatan vada ela.
4 Ionatan na Filistia taudia edia taruha ilao-henina totona baine rakaiahanai
makanana ai na haga-nadidia rua, ta kahana ai ma ta kahana ai. Ta ladana na Bose,
ma ta ladana na Sene. 5 Haga-nadina ta na mirigini kahana ai, Mikmasa vairanai; ma ta
diho kahana ai, Geba vairanai.
6 Ionatan ese ena kesi ihuana tauhauna e hamaoroa, eto, Aoma, hari asie peritomedia
taudia edia taruha baita lao henia; reana Iehova ese baine duruda; badina be Iehova
ese bema ura haida bema hamauridia, hutuma imadia amo eiava gagadoi imadia amo,
tau ta ese basine laoa ahu diba. 7 Bena ena kesi ihuana tauna eto, Lalomu ai vada o
haeroa karana idoinai ba karaia; o itaia, lau na oi ida, bona oiemu lalohadai na lauegu
lalohadai. 8 Bena Ionatan eto, A kamonai; ita na baita raka hanai, unu taunimanima
dekediai, ediai baita hedinarai. 9 Bena idia na bema hamaoroda, bema toma "A henari
ela bona baia vasi", ita na eda gabu ai baita gini, basita dara dae dekediai. 10 A idia na
bema toma "Dekemai ai a dara dae", ita na baita dara dae; badina be Iehova ese idia na
ita imada ai vada e atodia toana bunai.
11 Taunabunai, raruosi na Filistia taudia vairadiai e hahedinarai. Filistia taudia eto,
O itaia, Heberu taudia na edia komu guridia amo e raka lasimu. 12 Bena taruha taudia
ese lonatan bona ena kesi ihuana tauna e boi henidia, eto, Dekemai ai a dara dae; ai
ese gau ta baia haheitalaimui. Bena Ionatan ese ena kesi ihuana tauna e hamaoroa, eto,
Lau murigu ai a dara dae: badina be idia na Iehova ese Israel taudia imadia ai vada e
atodia. 13 Bena lonatan na imana bona aena amo e rau dae; ena kesi ihuana tauna danu
ia murina amo e rau dae. Bena idia haida na lonatan ese e aladia, ma haida na ena
kesi ihuana tauna ese. 14 Una ala-ala gini-gunana lalonai Ionatan bona enakesi ihuana
tauna ese tatau ruahui sisivana e aladia mase, inogo ta, dina tamona ai bema ruaia
hegeregerena, lalonai. 15 Bena gari bada vada e vara, taruha ai bona tuari gabuna ai bona
taunimanima iboudiai bogaragidiai: taruha ai e nohova taudia bona tuari amo ema
taudia na kudoudia e hetahava; tano danu e lagava; bena iboudiai na e gari dikadikava.
16 Saulo ena hegima taudia na Gibea ai, Beniamina tanona ai, e gimava. Bena e roha
lao, hutuma na e heau maiva e heau laova e itadia. 17 Bena Saulo ese ia dekenai e nohova
taudia na e hamaorodia, eto, Taunimanima ba duahidia, ba diba, daidia na ita eda amo
vada e raka oho. E duahidia, bena vada e diba, Ionatan bona ena kesi ihuana tauna na
lasihidia. 18 Bena Saulo ese Ahia e hamaoroa, eto, Dirava ena maua helagana ba mailaia.
Badina be una negana ai Dirava ena maua helagana na Israel taudia ese e loalaiava.
19 A Saulo na hahelaga tauna ida e hereva-hereva ai na helogohelogo vada e bada herea
taruha ai. Bena Saulo ese hahelaga tauna e hamaoroa, eto, Imamu ba veria oho. 20 Bena

Saulo bona ia ida e nohova taudia na e heau hebou, eha tuari. Bena ta ta edia dare e ala-ala heheni, e hegonu patapata. 21 Heberu taudia haida danu, gunaguna Filistia taudia ida e hebouva bona edia taruha ai e nohova taudia na e lou, Israel oreana, Saulo bona Ionatan ida e hebouva taudia, dekediai. 22 Ma Israel tataudia haida, Efraim ororodia ai e komuva taudia, na harina e kamonai Filistia taudia vada e heau, bena idia danu e gava, eha havadia. 23 Taunabunai, Iehova ese Israel e hamauria una dina ai; tuari na e laohaia ela bona Bet-avene unukahanai.

24 Israel taudia na tau-anidia e manoriva una dina ai; badina be Saulo ese e taravadia, eto, Tau ta basine aniani ela bona dina diho ela bona inaigu baina hadava henidia; baine aniani tauna na baine dika. Taunabunai, tau ta se aniani. 25 A taunimanima iboudiai na uda ta ai e kau; unuseni ai bada-ranuna na tano ai mia. 26 Taunimanima na uda ai e raka vareai, e itaia, bada-ranuna na e hetuturuva; a tau ta ese uduna se daua toho, badina be taunimanima na hari taravatu garina e gariva.

27 A Ionatan na se kamonai tamana ese taunimanima na taravatu vada e henidia. Taunabunai, ia ese ena itotohi matana na hari bada-ranuna ai e urua diho, bena imana amo uduna ai e atoa. Bena matana e diari. 28 Bena tau ta ese e hamaoroa, eto, Tamamu ese taravatu aukana na orea taudia vada e henidia, eto “Hari dina ai baine aniani tauna na do baine dika”. Taunimanima iboudiai na tau-anidia vada e manori. 29 Bena Ionatan eto, Tamagu ese ina tano vada e hahekwarahia; a itaia, matagu na ede e diari tomamu, hari bada-ranuna sisina vada na ania dainai. 30 Orea taudia ese inaidia edia amo e dadi gaudia na hari dina ai bema ani bema namo; badina be ala-ala Filistia taudia ediai na dia bada.

31 Una dina ai idia ese Filistia taudia e aladia mase, Mikmasa amo ela bona Aialono. A tuari taudia na tau-anidia e manori dikadika; 32 taunabunai idia ese e dadi gaudia e heau henidia, mamoe bona boromakau mamaruanedia bona boromakau natudia e abidia, tano ai e aladia mase, bena mai raradia ida e ani. 33 Bena haida ese Saulo e hamaoroa, eto, A itaia, tuari taudia na Iehova vairanai e kara havaramu, vamu na mai rarana ida e aniamu. Ia na eto, Vada e kara havara; nadi badana ta ba keia mai iniseni ai. 34 Saulo ma eto, Taunimanima bogaragidiai baola, ba hamaorodia, baoto “Ta ta ena boromakau ena boromakau mamaruanedia bona ena mamoe ena mamoe bae mailaidia, iniseni ai bae aladia mase bona bae anidia. Iehova vairanai basio kara havara; vamu mai rarana basio ania.” Taunabunai, una hanuaboi idia ta ta ena boromakau ena boromakau mamaruanedia e laohaidia, unuseni ai e aladia mase. 35 Bena Saulo ese ihaboulaina patana ta e larebaia, Iehova ena; una na ihaboulaina patana gini-gunana ia ese e larebaia Iehova ena.

36 Bena Saulo eto, Aita diho, Filistia taudia muridiai aitala; baita aladia rani, baita ha-oredia, ta basine mauri. Idia na e haere, eto, Emu lalo-hadai hegeregerena do ba karaia. A hahelaga tauna eto, Dirava aita raka henia kahi iniseni ai. 37 Bena Saulo ese Dirava e nanadaia, eto, Filistia taudia muridia amo ainala eiava? Israel taudia imadia ai bavatodia eiava? A ia na e haere henia una dina ai. 38 Bena Saulo eto, Ini aoma, lohia taumui iboumui ai; ba tahua bona ba diba, ina kara dikana ede vada e vara toma hari ina dina ai. 39 Badina be Iehova, Israel ihamaurina Diravana, e maurimu hegeregerena. kerere ihavarana tauna, ena be lau natugu Ionatan, to baine mase. A taunimanima iboudiai bogaragidia amo ta se haere henia. 40 Bena ia ese Israel taudia e hamaorodia, eto, Umui na kaha ta ai ba gini; a lau bona natugu Ionatan na kaha ta ai baia gini. Idia ese Saulo e haere henia, eto, Emu lalo-hadai hegeregerena ba karaia. 41 Taunabunai Saulo na eto, Iehova, Israel Diravana e, dahaka dainai emu hesiai tauna na so haere henigu hari dina ai? Ina kerere bema lauegu eiava natugu lonatan ena, Iehova e. Israel Diravana e, Urim ba heni lasi; a ina kerere bema emu bese Israel ena Tumim ba heni lasi.* Bena mari ese Ionatan bona Saulo e duanaidia, a Israel taudia e roho mauri. 42 Saulo ma eto, Lau bona natugu Ionatan padamai ai mari a karaia. Bena mari ese lonatan e duanaia.

* **14:41** Urim bona Tumim na mari nadidia rua. Esodo Karoa 28, siri 30 ba itaia.

43 Bena Saulo ese Ionatan e nanadaia, eto, A hamaorogu, ede o kara toma? Bena
Ionatan ese e hamaoroa, eto, Bada-ranuna sisina na egu itotohi matana amo na abia,
na mamia toho. Lau binai, vada baina mase. 44 Saulo eto, Dirava na unu baine karagu
toma, ma baine hametaua. Ionatan e, oi na momokani vada ba mase. 45 Bena Israel
taudia ese Saulo e gwau henia, eto, Ionatan baine mase a? Ina kwalimu badana Israel ai
e havaraia tauna na baine mase a? Lasi ona lasi vaitani. Iehova e maurimu hegēregērena
ia kwarana huina tamona na tano ai basine moru; badina be hari dina ai ia na Dirava
ida vada e gaukara hebou. Taunabunai, Israel taudia ese Ionatan e rauaia; ia na se mase.
46 Bena Saulo na Filistia taudia ihahavadia amo e lou: bona Filistia taudia na edia gabu
korikori e lou lao.
47 Saulo na Israel e halohiaia negana ai na ia ese inaina iboudiai e tuari henidia, kaha
iboudiai; Moab taudia bona Amono taudia bona Edom taudia bona Soba pavapavadia
bona Filistia taudia, iboudiai e tuari henidia bona e hadareredia. 48 Ia na goada
dikadika; ia ese Amalek taudia e hadareredia, bona Israel taudia na e tuari henidia
taudia imadia amo e hamauridia.
49 Saulo natuna mamaruanedia na Ionatan bona Isvi bona Malkisua. Natuna hahine-
dia na rarua; tau guna ladana na Meraba, tau muritai ladana na Mikala. 50 Saulo
adavana ladana na Ahinoama; ia na Ahimasa natuna. Ena tuari oreana biaguna ladana
na Abnere, Nere natuna. Hari Nere na Saulo tamana lahaina; 51 Kisa, Saulo tamana,
bona Nere, Abnere tamana, raruosi na Abiele natuna.
52 Saulo ena dina iboudiai lalodiai tuari na auka, Filistia taudia ida. Taunabunai,
Saulo ese goada tauna ta eiava tuari mai dibana tauna ta e itaia negana ai, ia ese e abia,
ena orea tauna ai e halaoa.

15

Saulo ese Amalek taudia e habuadia tari

1 Samuel ese Saulo e hamaoroa, eto, Iehova ese e siaigu baina horomu totona; bena na
horomu, ena bese Israel pavapavana ai na halaomu. Taunabunai, harihari Iehova ena
hereva a kamonaidia. 2 Iehova Sabaota na ini e gwau tomamu: Lau ese Amalek davana
baina henia, ena kara dainai; Israel na Aigupto amo e raka lasi negana ai na ia ese e
laodia ahu. 3 Harihari aola, Amalek ba tuari henia, idia mai edia gau iboudiai ida ba
habuadia tari. Basio bogadia hisi; a tau bona hahine, mero bona kekeni, rata e inuamu
merona danu, bona boromakau bona mamoe bona kamelo bona doniki, na bavaladia
mase.
4 Taunabunai, Saulo ese tuari taudia e haboudia, Telaimi ai e duahidia. Ae-raka taudia
na domaga rua,* bona Iuda taudia na gerebu ta. 5 Bena Saulo na Amalek hanuana e raka
henia kahi, koura ai e bani tao. 6 Saulo ese Kene taudia e hamaorodia, eto, Aola, Amalek
taudia bogaragidia amo a raka siri, idia ida baina habuamui tari na garina. Badina
be umui ese Israel taudia iboudiai o bogadia hisi, Aigupto amo e raka lasi negana ai.
Taunabunai, Kene taudia na Amalek taudia bogaragidia amo e raka siri.
7 Bena Saulo ese Amalek taudia e hadareredia, Havila amo ela bona Suru. Hari
Suru na Aigupto mairiveina kahana ai. 8 Ia ese Agag, Amalek pavapavana, e abia
mauri, a ena orea taunimanimadia iboudiai na dare amo e aladia ore. 9 A Saulo bona
ena orea taudia ese Agag e hamauria; mamoe bona boromakau mamaruanedia bona
boromakau natudia bona mamoe natudia namo-hereadia danu e hamauridia. Gau
namodia iboudiai e hamauridia, asie habuadia tari; a gau dikadia na e dadaraidia, bona
e habuadia tari.

Samuel ese Saulo e gwau henia

10 Iehova ena hereva na Samuel enai e kau, eto, 11 Lau na helalomu, Saulo na
pavapava ai basinama halaoa bema namo; badina be ia na lau igavagu amo vada e lou,
bona egu hahegani se badinadiamu. Bena Samuel na e badu; ia ese Iehova e ganagana

* **15:4** domaga rua = 200,000, gerebu ta = 10,000.

henia rani. 12 Daba ai, Samuel e tore isi haraḡa, Saulo ida baine hedavari eto, Bena haida ese Samuel e hamaoroa, eto. Saulo na Karamele ela, unuseni ai pupu ta e haginia, ma unu amo e lou, e hekei diho, Gilgal ela.

13 Samuel na Saulo dekenai e kau, bena Saulo ese e hahenamo henia, eto, Iehova ese baine hanamomu; Iehova ena haheḡani heḡereḡerena vada na karaia. 14 Samuel eto, Matona, ini reḡe na kamonai, mamoe e taimu bona boromakau e ḡoumu, anidia be dahaka? 15 Saulo eto, Amalek taudia edia amo vada e abidia; badina be egu orea taudia ese mamoe namo-hereadiabona boromakau mamaruanedia namo-hereadia e abidia mauri, Iehova, emu Dirava, ena ihaboulaina ḡaudia ai bae halaodia helaoreana; a oredia vada a habuadia tari. 16 Bena Samuel ese Saulo e hamaoroa, eto, Eremu! Aina hamaoromu, Iehova ese boi hanuaboi ede e hereva henigu toma. Saulo eto, A hereva.

17 Bena Samuel eto, Sibomu lalomu vada o hamanaua, to oi na Israel iduhudia ikwaradia taumu ani? Iehova ese vada e horomu, Israel pavapavana. 18 Iehova ese ḡaukara ta ikarana totona e siaimu, eto “Aola, unu Amalek taudia, kara havara taudia, na ba habuadia tari; ba tuari henidia ela bona bae ore”. 19 Dahaka dainai Iehova erena so kamonai? Dahaka dainai edia kohu o dadi? Dahaka dainai Iehova vairanai o kara havara?

20 Saulo ese Samuel e haere henia, eto, Iehova erena vada na kamonai, Iehova ese e henigu ḡaukarana ikarana nala; Agag, Amalek pavapavana, vada na mailaia, a Amalek taudia vada na aladia ore. 21 A egu orea taudia ese e dadidadi. mamoe namo-hereadia bona boromakau mamaruanedia namohereadia na mase amo e hamauridia, Gilgal ai bae hahelaḡadia Iehova, emu Dirava, ena e tomamu.

22 Samuel ma eto, Iehova ese gole-oho bouboudia bona boubou idau-idau e moale-laidia badamu, a Iehova erena ikamonaina e moalelaia maraḡimu a? A laloa, kamonai ese boubou e hereaiamu; taia-kirara ese nani mamaruanedia digaradia e hereadiamu. 23 Badina be gwau-edeede ena dika na babalau ena dika heḡereḡerena; bona daḡedaḡe ena dika na kaivakuku bona dirava koikoidia itomadiho-henidia heḡereḡerena. Badina be Iehova ena hereva vada o dadaraiadainai, ia ese danu emu pavapava dagina ai vada e dadaraimumu.

24 Saulo ese Samuel ma e haere henia, eto, Lau na vada na kara dika; badina be Iehova ena haheḡani bona oiemu hereva vada na tata utu, badina be egu orea taudia garidia na gariva, bena eredia na kamonaiva. 25 Taunabunai, lau na noimumu, egu dika ba gwau tao; bena baita lou lao, Iehova baina toma henia diho. 26 A Samuel ese Saulo e hamaoroa, eto, Oi ida basina lou lao; badina be oi ese Iehova ena hereva vada o dadaraia, bona Iehova ese oi vada e dadaraimu, Israel pavapavana dagina amo.

27 Samuel e gini kerehai, baine raka oho eto. Bena Saulo ese Samuel ena dabua isena e dogoa tao, a dabua na e hedare. 28 Samuel eto, Iehova ese hari dina ai Israel basileiana na oiemu amo vada e darea oho; oi dekemu tauna ta, oi e hereamumu tauna, vada e henia. 29 Ina danu, Israel Hairaina na basine koikoi bona basine helalo kerehai; badina be ia na dia taunimanima, taunabunai ia lalona na basine idau.

30 Bena Saulo eto, Lau vada na kara dika; ḡau tamona harihari a matauraigu egu orea tau-badadia vairadiai bona Israel taudia vairadiai. Aita lou lao, bena Iehova, emu Dirava, baina toma henia diho. 31 Taunabunai Samuel na Saulo murina amo e lou lao; bona Saulo ese Iehova e toma henia diho.

Samuel ese Agag e alaia mase

32 Bena Samuel eto, Agag, Amalek pavapavana, na dekegu a mailaia. Bena Agag na mai lalo-namona ida ema. Agag eto, Momokani, mase enaidita vada e ore. 33 Bena Samuel eto, Hahine na asi natudia e nohomu oiemu dare dainai, heḡereḡerena oi sinamu na asi natuna baine noho. Bena Samuel ese Agag e dapaia sisi, Iehova vairanai, Gilgal ai.

Samuel ese Saulo e rakatania

34 Una murinai Samuel na Rama ela, a Saulo na e dae ela, ena ruma ai e nohova Gibea
ai, Saulo ena tano ai. 35 Bena Samuel ese Saulo se itaia lou ela bona ena mase dinana.
A Samuel na lalona e hisihisiva, Saulo dainai. Bena Iehova na e helalo, Saulo na Israel
pavapavana ai basinema halaoa eto.

16

Samuel ese David e horoa

1 Iehova ese Samuel e hereva henia, eto, Lalomu baine hisihisi Saulo dainai ela bona
edena negai? Lau ese ia na Israel pavapavana dagina ai vada na dadaraia. Emu doa na
dehoro amo ba hahonua, bena baola. Lau na Iese, tau Betelehem, dekena baina siaimu
lao, badina be natuna mamaruanedia bogaragidia amo pavapava ta vada na abia hidi.
2 Samuel eto, Ede bainala toma? Saulo bema kamonai, ia ese bema alagu mase. Iehova
ma eto, Boromakau hahinena matamatana ta ba laohaia, baoto "Lau na Iehova ibouna
totona vada nama". 3 Iese danu ba boiria, emu boubou karana ai baine vareai; bena
baina hadibamu ede ba kara toma. Emu ai ladana baina hatoa tauna na ba horoa egu.
4 Bena Samuel ese Iehova ena hahegāni hegeregērena e karaia, Betelehem ela. Hanua
tau-badadia na e raka lasi, ia ida e hedavari, mai kudou-hetahadiaida, eto, Mai
mainomu ida vada oma eiava? 5 Ia eto, Mai mainogu ida vada nama, Iehova baina boua
totona. Sibomui ba hahelagā, lau ida boubou karana baita karaia. Bena ia ese Iese mai
natuna mamaruanedia ida e hahelagādia, bena e boiridia, boubou gabuna baela.
6 Idia ema negana ai, ia ese Eliab e raraia tao, bena lalona e hadaia, eto, Momokani,
Iehova ese baine horoa tauna binai, ia vairanai e ginimu. 7 A Iehova ese Samuel
e hamaoroa, eto, Oromana eiava ena lata basio laloa, badina be lau ese vada na
dadaraia. Badina be Iehova ese gāu se itamu taunimanima ese e itadiamu hegeregērena;
taunimanima ese oromana e itaiamu, a Iehova ese lalona e itaiamu.
8 Bena Iese ese Abinadab e boiria, e hagania, Samuel vairanai baine raka hanai. A
ia eto, Ina tau danu Iehova ese se abia hidi. 9 Bena Iese ese Sama e hagānia, baine raka
hanai. A ia eto, Ina tau danu Iehova ese se abia hidi. 10 Iese ese natuna mamaruanedia
hahitu e hagānidia, Samuel vairanai bae raka hanai. A Samuel ese Iese e hamaoroa, eto,
Ini na Iehova ese se abidia hidi.
11 Samuel ese Iese e nanadaia, eto, Natumu mamaruanedia iboudiai bini, eiava? Ia
na e haere, eto, Tau muritai na dounu noho; ia ese mamoe e regūdiamu. Samuel ese Iese
e hamaoroa, eto, Hereva a siaia, bainema; badina be ita na basita helai diho ela bona ia
baine kau. 12 Hereva e siaia, bena haida ese e hakaua mai. Ia vairana na tonika-tonika,
matana na mai hairaina, bona mero raho-namona. Iehova eto, A tore isi, a horoa. tauna
benai. 13 Bena Samuel ese doa mai dehorona e abia, kakana bogaragidiai e horoa. Bena
Iehova ena Lauma ese David e rohea badabada, una dina amo. Bena Samuel e tore isi,
Rama ela.

Saulo bona David

14 Iehova ena Lauma ese Saulo e rakatania, lauma dikana ta Iehova ena amo ese e
hahisia. 15 Bena Saulo ena hesiai taudia ese e hamaoroa, eto, Madi, lauma dikana ta
Dirava ena amo ese e hahisimumu. 16 Harihari emai lohiabada ese emu hesiai taumai
vairamu ai gigini boma hagānimai, gitara ihataina dibana herea tauna ta baiama ha
tahua; bena hari lauma dikana Dirava ena amo emu ai baine kau negadia ai, ia ese
gitara baine hataia, bena lalomu do baine namo. 17 Taunabunai, Saulo ese ena hesiai
taudia e hagānidia, eto, Tau ta bavabia, gitara ihataina dibana herea tauna ta, bena
dekegu ai ba hakaua mai. 18 Eregabe tauna ta e haere, eto, Lau na Iese, tau Betelehem,
natuna ta vada na itaia, ia na gitara ihataina dibana herea; ia danu goada tauna bona
tuari tauna; ena hereva be nanamo bona ita-itana danu namo; Iehova na ia ida.
19 Taunabunai, Saulo ese gwaukau taudia na e siaidia lao Iese dekenai, eto, Natumu
David, mamoe iregūdia merona, na ba siaia mai dekegu ai. 20 Bena Iese ese flaoa, bona

vine ranuna kopi ta, bona nani natuna ta, e abidia, doniki ta doruna ai e ato, natuna David imana amo e siaidia, Saulo dekenai.
21 David na Saulo dekenai e kau, bena ena hesiai tauna ai ela. Saulo ese e lalokau henia
bada, ena kesi ihuana tauna ai e halaoa. 22 Bena Saulo ese hereva e siaia Iese enai, eto,
David na lau isiaigu ilao-henina ai baine noho, badina be lau ese na lalo namo heniamu.
23 Bena lauma dikana Dirava ena amo Saulo enai e kau negadia ai, David ese gitara e
abia, imana amo e hataia; bena Saulo lalona vada e matamata bona vada e namo, bona
lauma dikana ese e rakatania.

17

Goliata

1 Filistia taudia ese edia tuari oreadia e boiridia hebou, bae tuari totona. Idia na Soko
ai e hebou, Iuda tanona ai; Soko bona Aseka padadiai e taruha. Una Aseka na Efese-
damim ai. 2 Bena Saulo bona Israel taudia na Elaha kourana ai e taruha, e haginidia
hegāegāe, Filistia taudia bae tuari henidia. 3 Kahana ai Filistia taudia na ororo ta ai e
gini, ma kahana ai Israel taudia na ororo ta ai e gini; padadiai na koura.
4 Bena tau ta Filistia taudia edia taruha amo e raka lasi, ladana na Goliata, tau Gata;
ia na goada herea tauna. Ena lata be kiubit tauratoi mai kahana.* 5 Ena kwara gauna na
aun labora-laborana; ena tuari hahedokinaena metau na auri labora-labora sekeledia
daha ima.† 6 Aena vagivagidiana auri labora-labora; bona ena matani-gadiva, auri labora-
labora gauna, namurinai e daharaia. 7 Ena io auauna na dabua ihatuna tauna ena
hatuhatu auna na heto: matana na auri, ena metau be sekele sinahu tauratoi.‡ Ena kesi
ihuana tauna na vairanai e raka. 8 Ia na e gini, Israel taudia e boi henidia, eto, Dahaka
dainai oma, o gini hegāegāemu tuari totona? Lau na dia Filistia tauna a? Umui na dia
Saulo ena hesiai taudia a? Tau ta avabia hidi, ia na lau dekegu ai baine diho. 9 Bema mai
goadana baine heatu henigu bona baine alagu mase, ai na emui hesiai taudia ai baiala;
a lau baina kwalimu, ia baina alaia mase, umui na ai emai hesiai taudia ai baola, bona
isiaimai ba lao heni. 10 Filistia tauna ma eto, Hari dina ai lau ese Israel tuari oreadia
na hare henidiamu: tau ta ba henigu, raruosi baia heatu. 11 Saulo bona Israel taudia
iboudiai ese una Filistia tauna ena hereva e kamonai, bena kudoudia e hetaha bona
gari bada ese e butudia tao.

David na tuari gabuna ai e kau

12 David na Iese, tau Efrata, natuna. Iese ena hanua na Betelehem, Iuda tanona ai;
natuna mamaruanedia na taurahani. Saulo ena nega ai, ia na tau buruka; ena mauri
lagānidia na hoho. 13 Iese natuna tatoi, tau guna bona ia murina taudia rarua, na Saulo
murina amo vada e raka, tuan gabuna ela. Tuari ela taudia tatoiosi ladadia bini: tau
guna na Eliab; ihararuana na Abinadab ihatatoina na Sama. 14 Tau muritai na David. E
vara guna taudia tatoiosi na Saulo murina amo ela; 15 a David na Saulo ena amo tamana
ena mamoe Betelehem ai iregūdia totona e laova e maiva.
16 Dina hari-ahui lalodiai hari Filistia tauna na e raka lasiva, e giniva; daba adorahi
unu e kara tomava.
17 Iese ese natuna David e hamaoroa, eto, Ini uit kakorodia efa§ ta bona ini flaoa
igabudia gwauta bavabi, kakamu adia. Avabidia, ba laohai haraga kakamu dekedia
taruha ai. 18 Ini *cheese* gwauta-osi danu edia daha biaguna dekena ba laohai. Kakamu
ba itadia, ede e noho tomamu, bona ola toana ta idia edia amo ba mailaia.
19 Una negana ai Saulo bona David kakana bona Israel taudia iboudiai na Elaha
kourana ai, Filistia taudia ida e tuariva. 20 Bena David na daba matana ai e tore isi,
mamoe na iregūna tauna ta imana ai e rakatanidia, aniani gaudia e abi, bena ela, Iese ena

---

* **17:4** Kiubit tauratoi mai kahana = 3 metres sisivana. † **17:5** Sekele daha ima = 80 kilograms sisivana. ‡ **17:7** Sekele sinahu tauratoi = 10 kilograms sisivana. § **17:17** "Efa" na Heberu taudia edia hahetoho gauna ta.

haheḡani heḡereḡerena. Taruha ai e kau negana ai, tuari oreadia na e raka lasiva, tuari gabuna e laova, e honeva. 21 Bena Israel taudia bona Filistia taudia edia tuari oreadia na e heḡaeḡae, e hevaira heheni, bae tuari heheni eto. 22 Bena David ese ena kohu na kohu ireḡudia tauna imana ai e rakatania, tuari oreana lalonai e heau ela, kakana e hahenamo henidia. 23 Ia na idia ida e hereva-herevava ai, hari goada-herea tauna, Filistia tauna Gata amo, ladana na Goliata, na Filistia taudia edia tuari oreadia bogaragidia amo e raka lasi, ena hereva gunadia ma e gwaurai lou. Bena David e kamonai.

24 Israel taudia iboudiai na una tau e itaia, bena ia vairana amo e heau oho mai garidia ida. 25 Israel taudia na eto, Ina e raka lasimu tauna o itaia a? Momokani, ia na Israel ihare-henina totona vada e raka lasi. Baine alaia mase tauna na pavapava ese kohu momo ai baine hatāgaia, bona natuna kekenina baine henia, bona *tax* baine gwaua tao, ia tamana ena ruma taudia ediai, Israel tanona ai. 26 Bena David ese ia badibadinai e giniva taudia na e nanadaidia, eto, Ina tau Filistia baine alaia mase bona Israel ena hemarai baine abia oho tauna na ede bae kara henia toma? Badina be ina tau Filistia, se peritomea tauna, be daika, ia na Mauri Diravana ena tuari oreadia e hare henidiamu a? 27 Bena idia ese e haere henia, hereva gunana mo e gwauraia lou; bena eto, Baine alaia mase tauna na unu bae kara henia toma.

28 A kakana tau-guna Eliab na David ese e hereva henidia herevanae kamonai; bena Eliab ese David e badu henia, eto, Oi na dahaka totona oma a? Mamoe hidaosi tano ḡaḡaena ai be daika imana ai o rakatanidia? Oiemu hekokoroku bona emu lalo-hadai dikadia na dibagu: oi na tuari itana totona oma. 29 David eto, Be, ede vada na kara toma? Na hereva mo, ani? 30 Bena iena amo e raka oho, ma e henanadai lou, hereva heḡereḡerena mo; taunimanima ese ma e haere henia, haere gunana heḡereḡerena.

Saulo bona David

31 David ena hereva na haida ese e kamonai, bena Saulo vairanai ma e gwaurai; bena Saulo ese e boiria. 32 Bena David ese Saulo e hamaoroa, eto, Tau ta darana basine doko una tau dainai; lau binai emu hesiai tauna bainala, ina Filistia tauna baina heatu henia. 33 Bena Saulo ese David e hamaoroa, eto, Oi na basio heḡereḡere ina Filistia tauna ba heatu henia, badina be oi na tauhau mo, a ia be tauhauna negana amo tuari tauna korikori. 34 Bena David ese Saulo e hamaoroa, eto, Lau binai emu hesiai tauna na tamagu ena mamoe na reḡudiava; bena leona ta eiava bea ta ema, mamoe natuna ta seri amo e abia negadia ai na 35 lau na ia murina amo nala, na botaia, mamoe natuna na ia uduna amo na hamauria. Ia ese e heatu henigu negana ai, lau ese aukina huina ai na abia, na rahua mase. 36 Lau binai emu hesiai tauna ese leona bona bea vada na aladia mase; benaini, ina tau Filistia, se peritomea tauna, na idia ta heḡereḡerena ai bainela, badina be ia ese Mauri Diravana ena tuari oreadia vada e hare henidia. 37 David ma eto, Iehova, leona imana amo bona bea imana amo vada e hamaurigu Diravana, ese ina Filistia tauna imana amo do baine hamaurigu. Bena Saulo ese David e hamaoroa, eto, Aola, Iehova ese baine bamomu.

David bona Goliata

38 Bena Saulo ese ena tuari dabuadia e abi, David e hahedokilaia; auri labora-laborana kwara ḡauna na kwarana ai e atoa, bona auri hahedokina amo e hahedokia. 39 David ese ena dare varona gabana ai e kwatua, ena tuari dabuadia latadiai; bena e raka toho, badina be unu ḡau se manadalai. Bena David ese Saulo e hamaoroa, eto, Ini na basina rakalai diba, badina be asina manadalai. Bena e dokidia oho. 40 Bena David ese ena itotohi imana ai e abia; hena sinavai-sinavai amo nadi manada-manadadia ima eabidia, ena mamoe-reḡu modana lalonai e uda. Ena vilipopo be imana ai. Bena ia ese Filistia tauna e raka henia kahi.

41 Filistia tauna na e raka kahira, David e raka henia kahi. Ena kesi ihuana tauna na ia vairanai e raka. 42 Filistia tauna na e roha lao, David e itaia; bena e dadaraia, badina be ia na tauhau mo, vairana tonika-tonika bona raho-namo merona. 43 Bena Filistia

tauna ese David e gwau henia, eto, Lau sisia a, una dainai oi na mai aumu ida lau o mai henigumu a? Bena Filistia tauna ese ena dirava ladadia ai David e uduguiraia. 44 Filistia tauna ese David ma e hamaoroa, eto, Dekegu aoma, lau ese oi hidiomu na atai manudia bona uda boromadia baina henidia. 45 David ese Filistia tauna e haere henia, eto, Oi na mai emu dare bona mai emu io bona mai emu matani-ḡadiva ida dekegu oma, a lau be Iehova Sabaota, Israel tuari oreadia, oi ese vada o hare henidia oreadia, Diravana ladana ai na vasimu. Hari dina ai Iehova ese lau imagu ai baine atomu, baina alamu mase, kwaramu baina utua oho. 46 Hari dina ai danu Filistia tuari oreadia tau-anidia na atai manudia bona uda boromadia do baina henidia. Bena tanobada idoinai bae diba Dirava ta e nohomu Israel ai; 47 iniseni ai e hebou taudia iboudiai danu bae diba Iehova na dia dare mo bona dia io mo amo ena hahemauri karadia e karamu; badina be tuari na Iehova ena, bona ia ese ai imamai ai baine atomui.

48 Filistia tauna na e tore isi, e raka kahi, David e lao henia, negana ai David na e heau haraḡa lao tuari gabuna ai, Filistia tauna e lao henia. 49 Bena David be imana na ena moda ai e dau dobi, nadi ta e vaia ena vilipopo amo e davea; nadi na Filistia tauna baguna ai e tubu, bona e hepuni vareai; bena tauna na tano ai e goru parapara.

50 Taunabunai, David ese vilipopo mai nadina ida amo Filistia tauna e hadarerea; e hodoa bona e hamasea. David na asi ena dare imana ai.

51 Bena David e heau, Filistia tauna latanai e gini, iena dare na iudalaina ḡauna amo e veria lasi, e alaia mase, bena kwarana e utua oho. Filistia taudia ese e itaia, edia goada tauna vada e mase, bena idia na e heau. 52 Bena Israel taudia bona luda taudia na e tore isi, e lolo, Filistia taudia e hahavadia lao ela bona Gata, ma ela bona Ekron ikoukoudia. Hari Filistia taudia mai berodia na dala ai e keto, Saaraimi amo ela bona Gata bona Ekron. 53 A Israel taudia na Filistia taudia ihahavadia amo e lou, bena edia taruha kohudia e dadi ore. 54 Bena David ese Filistia tauna kwarana e abia, Ierusalem e laohaia; a ena tuari dabuadia na ena kalaga ai e ato.

55 Saulo ese David e itaia, Filistia tauna ituari-henina e raka lasi negana ai, bena ia ese ena tuari oreana biaguna, Abnere, e nanadaia, eto, Abnere e, una tauhau na daika natuna? Abnere e haere, eto, Pavapava e, oi o maurimu heḡereḡerena lau na asi dibagu. 56 Pavapava na eto, A henanadai ia na daika natuna. 57 Bena David na Filistia taudia ialadia amo e lou negana ai, Abnere ese e abia, e hakaua vareai Saulo vairanai. Imana ai be Filistia tauna kwarana. 58 Bena Saulo ese e nanadaia, eto, Tauhau e, oi na daika natuna? David e haere, eto, Lau na emu hesiai tauna Iese, tau Betelehem, natuna.

18

Israel taudia e moale hisi dae

1 David ese Saulo e haere henia vaitani, bena Ionatan bona David na lalo-tamona ai e hetura heheni; Ionatan ese David e lalokau henia, ia sibona e helalokau heniva heḡereḡerena. 2 Una dina ai Saulo ese e dogoa tao; e rua, tamana ena ruma basine lou lao. 3 Bena Ionatan na David ida e hegwauhamata heheni; badina be ia ese e lalokau henia, sibona e helalokau heniva heḡereḡerena. 4 Ionatan ese ena hahedoki badana bona ena tuari dabuadia e doki oho, ena dare bona ena peva bona ena gaba ḡauna danu e ruha, iboudiai na David e henia. 5 David e raka lasi, Saulo ese e siaia gabudia ela; unu gabu iboudiai ai e kwalimu. Bena Saulo ese ena tuari oreana biaguna ai e halaoa. Taunimanima iboudiai bona Saulo ena hesiai taudia danu ese una kara e moalelaia.

6 Tuari amo e lou negana ai, David ese Filistia tauna e alaia mase murinai, hahine na Israel hanuadia iboudiai amo e didi lasi, ane e abi bona e mavaru danu. King Saulo ida e hedavari mai moaledia ida, edia tareko e ruirui, edia moale anedia e abi, bona edia gitara e hatai. 7 Edia moale ai idia ese ina ane e abia hebou:

Saulo ese ena daha daha e aladia,
A David ese ena gerebu gerebu e aladia.

8 Bena Saulo e badu dikadika, una hereva e badulaia; eto, David ena gerebu gerebu e
gwauraidiamu, a lauegu daha daha mo e gwauraidiamu. Ma dahaka baine abia? Ina
basileia a? 9 Una dina amo Saulo ese David e vaira hua henia.

Saulo ese David e inai henia

10 Daba rerena ai, lauma dikana ta Dirava ena amo ese Saulo e butua tao, bena ena
ruma ai e kavaia. David ese gitara e hataiava, dina iboudiai hegēregēredia. Saulo imana
na mai iona; 11 bena e tahoa, eto, David na haba ida aine raia bou. A David be nega rua
e dekea.
12 Saulo ese David e gari heniava; badina be Iehova ese David e bamoava, a Saulo vada
e rakatania. 13 Taunabunai Saulo ese ia vairana amo e siaia oho, daha ta biaguna ai e
halaoa. Bena ia ese taunimanima vairadiai e raka lasiva e raka vareaiva. 14 Bena David
ena gaukara iboudiai na mai anidia namodia, badina be Iehova na ia ida. 15 Saulo ese e
itaia, ena kara iboudiai na mai anidia namodia, bena e gari henia. 16 A Israel bona Iuda
taudia iboudiai ese David e ura heniava; badina be ia na idia vairadiai e raka lasiva e
raka vareaiva.
17 Bena Saulo ese David e hereva henia, eto, Natugu kekenina roboana Meraba binai.
Baina henimu, bavadavaia. Gau tamona, lau daigu ai ba goada, Iehova ena tuari ba
tuarilaia. Badina be Saulo na ini e laloa toma, eto, Lau basina alaia mase, a Filistia taudia
hari. 18 Bena David ese Saulo e haere henia, eto, Lau be daika, bona varavaragu, tamagu
ena ruma taudia, be daidia Israel ai, dainai lau na pavapava ravana ai bainala? 19 A hari
Saulo natuna hahinena Meraba na David bae henia eto negana ai, idia ese Adriele, tau
Mehola, e henia, ia ese e adavaia.
20 Saulo natuna hahinena ta, ladana Mikala, ese David e ura heniava. Haida ese
Saulo e hamaoroa; bena Saulo lalona vada e namo. 21 Saulo ese lalona e hadaia, eto,
Baina henia, ihahekwakwalaina ai bainela, bena Filistia taudia imadia amo baine dika.
Taunabunai Saulo ese David na nega iharuana ma e hamaoroa, eto, Harihari ravagu
ai baina halaomu. 22 Saulo ese danu ena hesiai taudia e hagānidia, eto, David ba hereva
henia hehuni, baoto "A kamonai, pavapava ese e lalo namo henimumu, bona ena hesiai
taudia iboudiai ese e lalokau henimumu, taunabunai harihari pavapava ravana ai
baola". 23 Bena Saulo ena hesiai taudia ese David unu e hereva henia toma. David eto,
Umui o laloamu pavapava ravana ai bainala na gau pipikina a? Lau na ogogami taugu,
bona asi dagigu.
24 Saulo ena hesiai taudia ese Saulo e hamaoroa, eto, David na unu ini e gwau tomamu.
25 Bena Saulo eto, David na ini ba hamaoroa toma, baoto "Pavapava na hahine davana ta
se uramu, ina mo, peritome ai e iva hegēge kopidia na Filistia taudia sinahu-ta edia amo;
unu amo pavapavaese ia inaina ediai dava baine abi". Saulo ena lalo-hadai be David na
Filistia taudia imadia amo baine mase. 26 Hari hesiai taudia ese ini hereva na David
e hamaorolaia negana ai, David ese pavapava ravana ai bainela na e moalelaia. Bena
negana do se ore ai, 27 David e tore isi, ena tuari oreana ida, ela, Filistia taudia sinahu-
rua e aladia mase; bena kopidia e ivadia, hari kopi iboudiai e laohaidia, pavapava e
henia, pavapava ravana ai bainela totona. Bena Saulo ese ia natuna hahinena Mikala
e abia, David e henia, ia adavana ai bainela. 28 Saulo ese e itaia bona e diba, Iehova na
David ida, bona Israel taudia iboudiai ese ia e ura henia; 29 bena Saulo ese David e gari
henia bada. Taunabunai, Saulo ese David e inai henia hanaihanaiva.
30 Bena Filistia lohiadia na tuari totona e raka lasi loulouva, to e raka lasiva negadia
iboudiai na David e kwalimu bada, Saulo ena hesiai taudia iboudiai na e hereadia.
Taunabunai iboudiai ese ia ladana e heatolaia.

19

David na e heau mauri

1 Saulo ese natuna Ionatan bona ena hesiai taudia iboudiai e hamaorodia, eto David
bae alaia mase. A Ionatan, Saulo natuna, ese David e lalokau heniava. 2 Bena

Ionatan ese David e hamaoroa, eto, Tamagu Saulo na iala-masemu dalana e tahuamu;
taunabunai, daba ai nahuamu ba tohoa, gabu hehunina ai ba noho, ba komu; 3 a lau
be baina raka lasi uma ai, oiemu komu gabuna ai, tamagu badibadinai baina gini, oi
herevamu baina gwaurai; bena dahaka baina diba, una na baina hadibalaimu.

4 Bena Ionatan ese David herevana namona na tamana e hamaorolaia, eto, Oi
pavapava taumu ese emu hesiai tauna David basio kara dika henia, badina be ia ese
oi se kara dika henimu; ena kara ese oi vada e hanamomu. 5 Badina be ia ese ena mauri
se laloa, a Filistia tauna e alaia mase, unu amo Iehova ese ena kwalimu badana e karaia,
Israel idoinai ena. Oi ese o itaia, bona o moalelaia. Benaini, dahaka dainai asi ena kerere
tauna rarana enai ba kerere? Dahaka dainai David bavalaia mase, asi badina? 6 Bena
Saulo ese Ionatan erena e kamonai. Saulo na hereva metauna amo e gwau hamata, eto,
Iehova e maurimu heḡereḡerena, David na basie alaia mase. 7 Bena Ionatan ese David e
boiria, unu hereva iboudiai e hamaorolaia. Bena Ionatan ese David na Saulo dekena e
hakaua lao; bena ia na ia vairanai e nohova, gunaguna heḡereḡerena.

8 Tuari ma e vara lou; bena David na e raka lasi, Filistia taudia e tuari henidia, hutuma
e aladia mase; bena oredia na ia vairanai e heau. 9 Bena lauma dikana ta Iehova ena
amo ese Saulo e butua tao. Ia na ena ruma ai e helaiva, imana na mai iona, a David be
gitara e hataiava. 10 Bena Saulo ese ena io e abia, David na haba ida baine raia bou eto.
A David ese e dekea, bena io na haba ai e heholo. Bena David na e heau, e roho mauri.

11 Una hanuaboi, Saulo ese kito taudia e siaidia, David ena ruma ai ia bae gimaia;
daba ai baine alaia mase eto. A Mikala, David adavana, ese e hamaoroa, eto, Hari
hanuaboi basioma heau mauri, kerukeru bema alamu mase. 12 Taunabunai Mikala
ese David na gaba-mauru amo e tua dobi; bena David e heau, e roho mauri. 13 Bena
Mikala ese e koroa laulauna ta e abia, mahuta patana ai e hahekurea, nani huina amo
e karaia ikwinana ia kwarana henunai e atoa, bena hetaru amo e tarua. 14 Saulo ese
gwaukau taudia haida e siaidia, David bae abia totona, bena hahine na eto, Vada e
gorerea. 15 Saulo ese gwaukau taudia ma e siaidia, David bae itaia; eto, Mai ena mahuta
patana ida ba huaia mai, bena baina alaia mase. 16 A gwaukau taudia na e raka vareai,
hari e koroa laulauna e itaia, mahuta patana ai, bona nani huina amo e karaia ikwinana
ia kwarana henunai. 17 Bena Saulo ese Mikala e gwau henia, eto, Dahaka dainai ini vada
o koigu toma, inaigu vada o kahua nege, bena vada e roho mauri? Mikala ese Saulo e
haere henia, eto, Ia eto “A kahugu nege, baina alamu mase na garina”.

18 David na e heau, e roho mauri, Rama ela, Samuel dekenai; bena ia ese Saulo vada
e kara henia karadia iboudiai na Samuel e hamaorolaia. Bena ia bona Samuel na ela,
Naioto ai eha noho. 19 Bena haida ese Saulo e hadibaia, eto, A kamonai, David na Naioto
ai, Rama kahana ai. 20 Bena Saulo ese gwaukau taudia haida e siaidia, David bae abia.
A idia ese peroveta oreana e itadia, e perovetava, bona Samuel danu e giniva, idia
ikwaradia: bena Dirava ena Lauma ese Saulo ena gwaukau taudia e rohedia, bena idia
danu e perovetava. 21 Haida ese Saulo e hamaoroa negana ai, ia ese gwaukau taudia
haida ma e siaidia; bena idia danu e perovetava. Nega ihatoina Saulo ese gwaukau
taudia haida ma e siaidia, bena idia danu e perovetava. 22 Bena ia sibona Rama ela, ranu
gurina badana Seku ai e kau; bena e henanadai, eto, Samuel bona David be edeseni ai?
Tau ta e haere, eto, Idia na Naioto ai, Rama kahana ai. 23 Unu amo ia na Naioto ela, Rama
kahana ai; bena ia danu Dirava ena Lauma ese e rohea. Bena rakana ai e perovetava,
ela bona Naioto ai e kau, Rama kahana ai. 24 Bena ia ese danu ena dabua e doki oho,
Samuel vairanai e perovetava; bena gagaena mo e hekureva, una dina idoinai, bona
hanuaboi idoinai danu. Una dainai hereva e piua, eto, Saulo danu peroveta tauna ta a?

20

David bona Ionatan

1 Bena David na Naioto Rama amo e heau, Ionatan dekena ela, eto, Lau be ede vada
na kara toma? Egu dika be dahaka? Tamamu vairanai ede na kerere toma, bena ia ese
egu mauri iabi-ohona dalana etahuamu? 2 Ionatan ese e haere henia, eto, Lasi vaitani;
oi na basio mase. A itaia tamagu na ḡau badana ta eiava ḡau marag̃ina ta se karaiamu,
a lau e hadibagu gunamu. Dahaka dainai tamagu na ina gau egu amo baine hunia?
Unu basine kara toma. 3 A David ese ena hereva e ha-aukaia, eto, Tamamu na dibana oi
ese o lalo namo henigumu, bena e tomamu "Ina na Ionatan basine diba, lalona baine
hisihisi na garina". A momokani. Iehova e maurimu bona oi laumamu e maurimu
heḡereḡerena, lau bona mase padamai ai na daḡa tamona na heto. 4 Bena Ionatan ese
David e hamaoroa, eto, Dahaka ba gwauraia, una na baina karaia oiemu.

5 Bena David ese lonatan e hamaoroa, eto, A itaia, kerukeru na hua matamatana;
bena lau na pavapava ida ena aniani patana ai baiama helai. A mani bainala, hanua
murimurinai baina noho hehuni ela bona adorahi ihatoina ai. 6 Bena tamamu bema
herevalaigu, lau na lasihigu dainai, baoto "David ese e noigu goada-goada, ena hanua
Betelehem baine heau lao eto; badina be laḡani ta ta amo ena iduhu idoinai boubou
karana e karaiamu ina nega ai." 7 Bena ia baineto "Namo", vada baine namo emu hesiai
tauna egu ai: a bema badu, vada ba diba ia na kara dikana ta e haeroamu. 8 Taunabunai,
emu hesiai tauna ba bogagu hisi, badina be emu hesiai tauna ida vada ta herohemaino,
Iehova ena herohemaino ai. A bema mai egu kerere, oi sibomu bavalagu mase. Anina
be dahaka tamamu dekenai ba hakaugu lao? 9 Ionatan e haere, eto, Lasi ona lasi
vaitani. Bama diba tamagu ese kara dikana ta e haeroamu emu ai, bama hamaoromu
ani? 10 David ese Ionatan e nanadaia, eto, Tamamu na badu herevadia bema gwaurai
henimu, daika ese bema hamaorogu? 11 Ionatan ese David e hamaoroa, eto, Aoma,
hanua murimurina aitala. Taunabunai raruosi na hanua murimurina ela.

12 Bena Ionatan ese David e hamaoroa, eto, Iehova, Israel Diravana vairanai na
herevamu! tamagu lalona do baina tahua, bena nega inihetomana, kerukeru eiava
vanegai, bema oi David e lalo namo henimumu, lau ese gwau-kau baina siaia, baina
hadibamu, ani? 13 A tamagu ese oi ihadikamu urana bema ura, bona lau ese basinama
hadibamu bona basinama siaimu oho, mauri ba davaria helaoreana, Iehova ese lau
Ionatan do baine hadava henigu, bona ma baine habadaia. Iehova ese oi baine
bamomu, tamagu e bamoava heḡereḡerena. 14 Do bama mauri, Iehova ena hebogahisi
heḡereḡerena ai ba bogagu hisi, basinama mase; 15 bona emu hebogahisi na egu ruma
taudia edia amo basio abia oho, ela bona hanaihanai. Iehova ese David inaina iboudiai
na tanobada kopina amo baine negedia daure negana ai, 16 lonatan ladana na David ena
ruma amo basine henege daure. Iehova ese David inaina ediai dava baine abia. 17 Bena
lonatan ese gwauhamata na David ena amo ma e abia, ena lalokau dainai; badina be ia
ese e lalokau heniava, ia sibona e helalokau heniva heḡereḡerena.

18 Ionatan ese e hereva henia lou, eto, Kerukeru na hua matamatana; bena bae
herevalaimu, emu helai gabuna na asi tauna dainai. 19 Ma vanegai bae herevalaimu
bada; una dina ai baola haraḡa, o komu guna gabuna baola, nadi ladana Esele badinai
ba noho. 20 Lau ese diba toi baina kinodia una nadi badinai baela, e kara ḡau ta baina
tarakia na heto. 21 Bena egu mero baina siaia, bainato "Aola, diba ba tahudia". Mero na
bama hamaoroa, bama toma "A itaia, diba na inikahamu ai, avabidia", oi na do baoma,
badina be Iehova e maurimu heḡereḡerena dika ta emu ai basine kau. 22 A mero na
bama hamaoroa, bama toma "A itaia, diba na unukahamu ai", oi na do baola, badina be
Iehova ese e siaimu ohomu. 23 A ba laloa, ita raruosi vada ta herevalaia ḡauna ai Iehova
na oi bona lau padadai ela bona hanaihanai.

24 Taunabunai, David na hanua murimurinai e noho hehuni. Bena hua matamatana
negana ai, pavapava na e helai diho, baine aniani totona. 25 Pavapava na vaia ena
kara heḡereḡerena ena helai ḡauna ai e helai diho, haba badibadinai. Ionatan na ia ida
e hevaira heheni, bona Abnere na Saulo ohenai e helai, a David ena gabu na asi tauna.

26 Una dina ai Saulo na hereva ta se gwauraia, badina be ia ese lalona e hadaia, eto, Kara
ta ienai vada e vara dainai ia na dia ḡoeva; momokani, ia na dia ḡoeva.
27 A dina iharuana, hua matamatana dinana murina dinana ai, David ena gabu na
asi tauna. Bena Saulo ese natuna Ionatan e nanadaia, eto, Dahaka dainai Iese natuna
na aniani gabuna sema, varani bona hari? 28 Bena Ionatan ese Saulo e haere henia, eto,
David ese e noigu goadagoada, Betelehem bainela eto; 29 ia eto "Ba kahugu nege, badina
be egu iduhu taudia na hanua ai boubou karana ta e karaiamu, bona kakagu ese vada
e hag̃anigu, bainala e tomu; taunabunai, boma lalo namo henigu, boma kahugu nege,
bena kakagu bama ha itadia". Una dainai, ia na pavapava ena pata se mai heniamu.
30 Bena Saulo e badu ḡarag̃ara, Ionatan e badu henia; bena e gwau henia, eto, Oi
na kara gageva-gageva bona gwau-edeede hahinena natuna; oi nao tomu lau na asi
dibagu oi ese Iese natuna vada o abia hidi, oi ihahemaraimu bona sinamu tau-anina
ihahemaraina ai bainela. 31 Badina be hari Iese natuna na tanobada ai baine noho
negana ai, oi na basio gini, bona emu basileia danu basine gini. Taunabunai gwau-kau
ba siaia, bainema; bena dekegu ba hakaua mai, badina be ia na momokani do baine
mase.
32 Ionatan ese tamana Saulo e haere henia, eto, Dahaka dainai baine mase? Ede vada
e kara toma? 33 A Saulo ese ena io e tahoa, baine gwadaia eto; unu amo lonatan vada
e diba, tamana ese lalona vada e ha-aukaiaDavid baine alaia mase. 34 Bena Ionatan e
badu dikadika, e tore isi, pata e rakatania; hua ena dina iharuana ai ia na e ani vaga,
bona lalona e hisihisiva David dainai; badina be tamana ese hemarai karana e kara
henia.
35 Daba ai Ionatan na hanua murimurina ela, David ida e hegwauhamata heheni
heḡereḡerena. Mero marag̃ina ta be ia ida ela. 36 Bena ia ese ena mero e hamaoroa, eto,
A heau lao, baina kino dibadia ba tahudia. Mero na e heau ai, Ionatan ese diba ta e
kinoa, hari mero unukahana ai. 37 Bena mero na diba e moru gabuna ai e kau negana ai,
lonatan ese mero na e boi henia, eto, Diba na unukahamu ai a? 38 Bena Ionatan ese mero
na ma e boi henia, eto, A kara harag̃a, legamu ba gadaia, basio halahe. Taunabunai,
Ionatan ena mero ese diba e haboudia, biaguna dekena e lou ela. 39 A mero na ḡau ta asi
dibana; Ionatan bona David sibodia mo una kara anina mai dibadia.
40 Bena Ionatan ese ena peva bona ena diba na ena mero e henia, eto, Aola, ba
laohaidia hanua ai. 41 Mero na e raka oho, bena David na nadi senuna badibadina
amo e tore isi, tano ai e goru diho, nega toi e igo diho. Bena raruosi e haherahu heheni
bona e taitai hebou, ela bona David na taitai ai e herea. 42 Bena Ionatan ese David e
hamaoroa, eto, Mai mainomu ida aola; badina be ita raruosi na Iehova ladana ai vada
ta hegwauhamata heheni, tato Iehova na lau bona oi padadai bona lau garagu bona oi
garamu padadiai ela bona hanaihanai. Bena David e tore isi, e raka oho; a Ionatan na
hanua e lou henia.

21

David ese Goliata ena dare e abia

1 David na Nob ela, hahelag̃a tauna Ahimelek dekenai e kau. Ahimelek na e raka lasi
mai heude-heudena ida, David ida e hedavari, eto, Dahaka dainai sibomu oma? Badina
dahaka asi bamomu? 2 David ese hahelag̃a tauna Ahimelek e harnaoroa, eto, Pavapava
ese ḡaukara ta e henigu, e hamaorogu, eto "Ikarana na siaimu bona na hag̃anilaimu
ḡaukarana na tau ta basio hamaorolaia". Eregabe taudia ida vada a henega, gabu ta ai
baia hebou. 3 Benaini, aniani ḡauna emu ai be dahaka? Flaoa igabu ima. eiava dahaka
aniani ḡauna emu ai mia, na boma henigu. 4 Hahelag̃a tauna ese David e haere henia,
eto, Flaoa igabu kavakavadia na lasi dekegu ai, helag̃adia mo mimia; eregabe taudia na
hahine ida basiema eno bou bema namo. 5 David ese hahelag̃a tauna e haere henia,
eto, Momokani, hahine na asie raka henimai kahi; egu tuari lao iboudiai na unu mo
heto. Eregabe taudia edia tuari ḡaudia danu vada e hahelag̃adia. Bema laolao kavakava

mo danu idia na unu bema kara toma; matona, hari dina ai vada e hahelāgadia vaitani.
6 Taunabunai, hahelāga tauna ese flaoa helāgana e henia; ibolona flaoana mai siahu-
siahuna ida eha atoa negana ai Iehova vairana amo e abiaoho ḡauna e henia.

7 Una dina ai, Saulo ena hesiai tauna ta na unuseni ai, Iehova vairanai vada e dogoa
tao; ladana na Doeg: ia na Edom tauna, bona Saulo ena seri iregudia taudia ikwaradia.

8 David ese Ahimelek e nanadaia, eto, Io ta eiava dare ta na dekemu ai mia a? Lau na
egu dare eiava egu tuari ḡauna ta asina abia kau, badina be pavapava e henigu ḡaukarana
na baine haraga. 9 Hahelāga tauna eto, Goliata, tau Filistia, oi ese Elaha kourana ai o
alaia mase tauna, ena dare na iniseni ai, dabua ai e hekumi, hahedoki helāgana murinai
e heato. Iabina boma ura, boma abia; idauna ta na lasi iniseni ai, una tamona mo. David
eto, Ia na asi ihahegeregerena; a henigu.

10 Bena David na e tore isi, una dina ai ia ese Saulo e heautania, Akisi Gata pavapa-
vana, dekena ela. 11 Akisi ena hesiai taudia ese e hamaoroa. eto, Ina na David, tano
pavapavana, ani? E mavaruva negana ai edia ane ai e herevalaia heheni, ani, eto,
Saulo ese ena daha daha e aladia,
A David ese ena gerebu gerebu e aladia.

12 David ese unu hereva e lalo hadailaidia, bena ia ese Akisi, Gata pavapavana, garina
e gari badava. 13 Taunabunai, ia ese ena kara e ha-idauaidia vairadiai, e kara idia imadia
ai vada e kavaia na heto, magu iduaradia e kakasi, bona uduna tabana na aukina huina
amo e diho. 14 Bena Akisi ese ena hesiai taudia e hamaorodia, eto, Vada o itaiamu ina tau
na e kavaiamu; dahaka dainai vada o mailaia dekegu ai. 15 Kava taudia ai na dabumu
a, una dainai ina tau vada o mailaia, lau vairagu ai baine kavaia totona? Ina tau na egu
ruma lalonai baine raka vareai a?

22

Nob e habuaia tari

1 David na unu amo e raka oho, Adulama kohuana ai e komu. Tadikakana bona
tamana ena ruma taudia iboudiai ese harina e kamonai, bena unu ela ia dekenai. 2 Bena
lalo-hisihisi taudia bona maiedia abi-torehai taudia bona maumau taudia iboudiai na
ia dekenai e hebou; bena ia ese e biagudia. Ienai e hebou taudia na sinahu hani sisivana.

3 David na unu amo ma ela, Mispe ela, Moab tanona ai. Bena ia ese Moab pavapavana
e noia, eto, Mani emu kara tamagu bona sinagu na oi dekemu ai bae noho, ela bona
baina diba Dirava ese ede baine karagu toma. 4 Bena ia ese Moab pavapavana dekenai
e rakatanidia; idia ese ia dekenai e nohova, David na ena komu gabuna ai e nohova
negana idoinai lalonai. 5 Bena peroveta tauna ta, ladana Gad, ese David e hamaoroa,
eto, Komu gabuna ai basio noho; ba raka oho, Iuda tanona baola. Taunabunai David na
e raka oho, uda ladana Herete ela.

6 Saulo ese harina e kamonai, David mai bamona ida vada e davaridia. Una negana
ai, Saulo na Gibea ai, atai gabuna ena *tamarisk* auna henunai e helai; ena io na imana
ai, bona ena hesiai taudia na e ginia hegegē. 7 Bena Saulo ese ena hesiai taudia, e ginia
hegegē taudia, e hamaorodia, eto, Beniamina taumui e, a hakala! Iese natuna na umui
ta ta uma bona vine imeadia baine henimui a? Iboumui ai daha biagudia bona sinahu
biagudia ai baine halaomui a? 8 Una dainai taogu itorena daladia vada o tahu a? Natugu
na Iese natuna ida e hegwauhamata heheni negana ai, tau ta ese se hadibagu; umui ta
ese se bogagu hisi, se hamaorogu natugu ese egu hesiai tauna lalona vada e ania, baine
inai henigu bona baine bani henigu, hari dina ai e karaiamu hegeregerena. 9 Doeg, tau
Edom, na Saulo ena hesiai taudia badibadidiai e gini, bena ia na e haere, eto, Lau ese
Iese natuna na itaia, ia na Nob ema, Ahimelek Ahitubu dekenai; 10 bena Ahimelek ese
Iehova e nanadaia ia bagunai, bena aniani e henia, bona Goliata, tau Filistia, ena dare
danu e henia.

11 Bena pavapava ese gwau-kau e siaia, hahelaḡa tauna Ahimelek Ahitubu bona
tamana ena ruma taudia iboudiai, hahelaḡa taudia Nob ai, e boiridia. Iboudiai na
pavapava dekena ema. 12 Bena Saulo eto, Ahitubu natuna e, a kamonai. Tauna na e
haere, eto, Egu lohia e, lau binai. 13 Bena Saulo ese e gwau henia, eto, Dahaka dainai
taogu itorena dalana vada o tahua, oi bona hari Iese natuna? Aniani bona dare o henia,
bona Dirava o nanadaia ia bagunai; una dainai ia vada e tore isi, lau ihadikagu totona,
bona vada e bani henigu, hari dina ai e karaiamu heḡereḡerena.
14 Ahimelek ese pavapava e haere henia, eto, Emu hesiai taudia bogaragidiai daika
ese e abidadama henimumu, David ese e abidadama henimumu heḡereḡerena. Ia na oi
ravamu bona emu gima oreana biaguna; emu ruma taudia ese danu e matauraiamu,
ani? 15 Nega gini-gunana binai ia bagunai Dirava na nanadaia a? Lasi vaitani. Oi
pavapava taumu be emu hesiai tauna na unu basio helalolaigu toma, bona tamagu ena
ruma taumai iboumai ai unu basio helalolaimai toma. Badina be lau binai emu hesiai
taugu be ina sivarai na asi dibagu, hereva badadia eiava hereva maraḡidia na asi dibagu.
16 Pavapava na eto, Ahimelek e, momokani oi na ba mase, bona tamamu ena ruma
taudia iboudiai do bae mase. 17 Bena pavapava ese ena hegima taudia, e ginidia heḡeḡe
taudia, na e haḡanidia, eto, Iehova ena hahelaḡa taudia na bavaladia mase, badina be
idia ese David e duruamu; idia na dibadia ia vada e heau, to asie hadibagu. A pavapava
ena hesiai taudia na lalodia asie heḡereḡere imadia bae toi roro, Iehova ena hahelaḡa
taudia ialadia totona. 18 Bena pavapava ese Doeg e hamaoroa, eto, Oi ese hahelaḡa
taudia bavaladia. Bena Doeg, tau Edom, ese hahelaḡa taudia e aladia matama; una
dina ai ia ese hahedoki helaḡadia, dabua aukadia ḡaudia, e dokidia taudia taurahani-ahui
ima e aladia mase. 19 Nob danu, hahelaḡa taudiaedia hanua, ia ese dare amo e habuaia
tari: tatau, hahine, memero kekeni, rata e inu memerodia danu, bona boromakau bona
doniki bona mamoe, iboudiai na ia ese dare amo e aladia ore.
20 A Ahimelek Ahitubu natuna tamona mo, ladana na Abiatara, e roho maun, David
murina amo e heau. 21 Bena Abiatara ese David na sivarai e hamaorolaia, Saulo ese
Iehova ena hahelaḡa taudia vada e aladia mase. 22 Bena David ese Abiatara e hamaoroa,
eto, Una dina ai Doeg, tau Edom, na unuseni ai, bena lalogu e parara ia na Saulo do
baine hamaoroa. Lauegu kara dainai tamamu ena ruma taudia iboudiai vada e mase
ore. 23 Lau dekegu ai ba noho, basio gari; badina be lauegu mauri iabi-ohona e tahuamu
tauna ese oiemu mauri danu iabi-ohona e tahuamu. A lau ida ba noho, vada ba mauri.

23

David ese Filistia taudia e hadareredia

1 Haida ese David e hamaoroa, eto, A kamonai: Filistia taudia ese Keila e tuari
heniamu, bona uit ikwadilaina gabudia ai uit e dadimu.
2 Taunabunai, David ese Iehova e nanadaia, eto, Lau bainala, hari Filistia taudia baina
tuari henidia, eiava? Iehova ese David e haere henia, eto, Aola, Filistia taudia ba tuari
henidia, bona Keila ba hamauria. 3 A David ena orea taudia ese e hamaoroa, eto, A
laloa, ai na mai garimai ida a nohomu ina Iuda ai; bema Keila baitala, Filistia taudia
baita tuari henidia, emai gari baine bada herea. 4 Bena David ese Iehova ma e nanadaia
lou; Iehova ese ma e haere henia, eto, A tore isi, Keila aola, lau ese Filistia taudia na oi
imamu ai baina atodia. 5 Bena David mai ena orea taudia ida na Keila ela, Filistia taudia
e tuari henidia, edia boromakau e dadidia, bona taunimanima hutuma e aladia mase.
Taunabunai, David ese Keila taudia e hamauridia.

Saulo ese David iala-masena dalana e tahua

6 Abiatara Ahimelek na David dekena e heau, Keila ela, negana ai, ia na unuseni ai e
kau mai dabua helaḡana ta imana ai. 7 Una negana ai haida ese Saulo e hamaoroa, David
na Keila ai vada e kau. Bena Saulo eto, Dirava ese lau imagu ai vada e atoa; badina be
hanua ta mai ikoukouna bona mai maḡuna lalonai vada e raka vareai, sibona vada e

hekou ahu. 8 Bena Saulo ese ena orea taudia iboudiai e boiridia, tuari baela, David mai ena orea taudia ida Keila ai bae koudia ahu totona.
9 David be dibana Saulo ese ia ihadikana dalana e tahua; bena ia ese Abiatara e hamaoroa, eto, Dabua helagana a mailaia. 10 Bena David eto, Iehova e, Israel Diravana e, lau binai emu hesiai tauna vada na kamonai momokani Saulo ese ena dala e tahuamu, Keila bainema, hanua na baine habuaia tari lau daigu ai. 11 Keila taudia ese ia imana ai bae atogu eiava? Saulo na do bainema, lau binai emu hesiai tauna vada na kamonai hegeregerena, eiava? Iehova e, Israel Diravana e, lau na noimumu, lau binai emu hesiai tauna ame hamaorogu. Iehova eto, Ia na bainema. 12 David ma e henanadai, eto, Keila taudia ese lau bona egu orea taudia Saulo imana ai bae atomai eiava? Iehova eto, Ia imana ai bae atomui.
13 Bena David mai ena orea taudia sinahu-tauratoi sisivana ida e toreisi, Keila e rakatania, e loa eva-eva. Haida ese Saulo e hamaoroa David na Keila amo vada e roho mauri; bena Saulo na unu se raka lao. 14 A David na tano gagaena ai e nohova, ororo doridia gabudia ai, Sifi tano gagaena ororodia ai. Dina iboudiai Saulo ese e tahuava, a Dirava ese ia irnana ai se atoa kau.
15 David na e gari, badina be Saulo na vada e raka lasi, iena mauri iabiohona dalana e tahuava. David na Hore ai e nohova, Sifi tano-gagaena ai. 16 Bena Saulo natuna Ionatan e tore isi, David dekena ela Hore ai, Dirava ladana ai e hagoadaia. 17 Ia ese e hamaoroa, eto, Asio gari; badina be tarnagu Saulo imana ese basine davarirnu; oi na Israel pavapavana ai baola, bona lau na oi murimu ai bainala. Tamagu Saulo danu dibana. 18 Bena raruosi na Iehova vairanai e hegwauhamata heheni; bena David na Hore ai e noho, a Ionatan na ena hanua ela.
19 Una negana ai Sifi taudia na Saulo dekena ela, Gibea ai, eto, David na ai bogaragimai ai e komumu, gabu aukadia Hore ai, Hakila ororona ai, lesimono diho kahana ai. 20 Taunabunai, pavapava e, baola, emu ura ba hagugurua; a ai emai gaukara be oi pavapava taumu imamu ai baia atoa kau. 21 Saulo eto, Iehova ese baine hanamomui, badina be umui ese vada o bogagu hisi. 22 Aola, ba diba momokani iena noho gabuna be edena, bona daika ese vada e itaia unuseni ai; badina be haida ese vada e hamaorogu, ia na koikoi aonega dikadika tauna. 23 Taunabunai, do ba itaia tao, ena komu gabudia iboudiai ba dibadia; bena sivarai momokanina na dekegu ba mailaia. Bena lau na umui ida baitala; bema ia na una tano ai noho, lau ese Iuda ena daha daha iboudiai bogaragidiai do baina tahua. 24 Bena idia na e tore isi, Saulo vairana ela, ela bona Sifi.
Una negana ai David mai ena orea taudia ida na Maono tano-gagaena ai, Araba tanona ai, Iesimono diho kahana ai. 25 Bena Saulo mai ena orea taudia ida na ia itahuna ela. Haida ese David e hadibaia; taunabunai ia na haga-nadina ela, Maono tano-gagaena ai. Saulo ma e kamonai, benaia ese David e hahavaia, Maono tano-gagaena ai. 26 Saulo mai ena oreataudia ida na ororo kahana amo e raka, a David mai ena orea taudia ida na ororo kahana amo ma e raka; David na e gava, Saulo ena amo baine roho mauri eto. A Saulo mai ena orea taudia ida ese David mai ena orea taudia ida e koudia hegege, bae abidia mauri helaoreana. 27 Una negana ai gwaukau tauna ta Saulo dekenai e kau, eto, Aoma haraga, badina be Filistia taudia na tano vada e tuari henia. 28 Taunabunai, Saulo ese David igavana amo e lou lao, Filistia taudia e tuari henidia. Una dainai, una gabu ladana e hatoa Roho-mauri Nadina. 29 David na unu amo e dae ela, Engedi ena ororo doridia ai e nohova.

24

David ese Saulo e hamauria

1 Saulo na Filistia taudia ihahavadia amo e lou, bena haida ese e hamaoroa, eto, A kamonai, David na En-gedi tano-gagaena aie nohomu. 2 Bena Saulo ese tatau mai goadadia daha toi Israel taudia iboudiai edia amo e abidia hidi; bena idia ese David

mai ena orea taudia itahudia ela, Uda Nanidia edia Haga-nadidia vairadiai. 3 Dala ai, ia namamoe maḡudia e rakadia hanai. Unuseni ai na kohua ta, bena Saulo na kohua lalonai e raka vareai, baine murimuri eto.

Una negana ai David mai ena orea taudia ida na una kohua gunigunina ai hehelai. 4 Bena David ena orea taudia ese e hereva henia, eto, Iehova ese e herevalai henimu dinana binai, eto "Inaimu na imamu ai baina atoa, emu lalo-hadai heḡereḡerena do ba kara henia". Bena David e tore isi, asi reḡereḡena ela, Saulo ena dabua rimuna e utua oho. 5 Gabeamo David na e helalo, ia ese Saulo ena dabua rimuna e utua oho dainai. 6 Bena ia ese ena orea taudia e hamaorodia, eto, Iehova ese bema gwaugu tao, ina kara na egu lohia, Iehova ese e horoa tauna, basinama kara henia, imagu na ia ihadikana totona basinama toia lasi; badina be ia na Iehova ese e horoa tauna. 7 Unu hereva amo David ese ena orea taudia lalodia e ani, e gwaudia tao, Saulo basie ala-ala henia. Bena Saulo e tore isi, kohua e rakatania, ena dala ela.

8 Gabeai David danu e tore isi, kohua amo e raka lasi, Saulo e boi henia, eto, Pavapava e, egu lohia. Saulo e roha muri; bena David na tano ai e goru diho, e toma henia diho. 9 Bena David ese Saulo e hereva henia, eto, Dahaka dainai hari e hereva henimu, e tomu "David ese oi ihadikamu dalana e tahuamu" taudia na o kamonai henidiamu? 10 A itaia, hari ina dina ai matamu ese vada e itaia, Iehova ese hari dina ai lau imagu ai e atomu; bena haida ese e haḡanigu baina alamu mase eto, a na bogamu hisi, nato "Imagu na basina toia roro egu lohia ihadikana totona, badina be ia na Iehova ese e horoa tauna". 11 Tamagu e, a itaia, emu dabua rimuna imagu ai a itaia; badina be emu dabua rimuna na utua oho, a asina alamu mase; unu amo ba diba bona ba itaia, ena be oi ese egu mauri iabi-ohona totona o tahugumu, to lau imagu na asie kerere bona ihadikamu karana ta asie karaia oiemu ai. 12 Iehova ese ita raruosi baine hahemaoro henida; Iehova ese baine hadikamu lau daigu ai, a lau imagu ese basine hadikamu. 13 Sene taudia edia hereva lada-isina heḡereḡerena, e tomu "Kara dika tauna ena amo kara dika baine vara", a lau imagu ese oi basine hadikamu. 14 Israel pavapavana na daika ialana totona vada e raka lasi? O tahuamu tauna be daika? Sisia masena a? Eiava sei a? 15 Iehova ese hahemaoro karana baine karaia, ita raruosi baine hahemaoro henida. Ia ese baine itagu, maorogu baine gwaurai; bona oi imamu amo baine hamaurigu.

16 David ese unu hereva na Saulo e herevalai henia vaitani, bena Saulo na eto, David natugu e, ena oi gadomu a? Bena Saulo na e tai lolololo. 17 Bena ia ese David e hereva henia, eto, Oi hari kara maoromaoro tauna, a lau be lasi; badina be oi ese kara namo vada o hadava henigu, a lau ese dika na hadavalai henimu. 18 Hari ina dina ai vada o gwauraia hedinarai, ede o kara namo henigu toma: Iehova ese oi imamu ai e atogu negana ai na so alagu mase. 19 Tau ta ese ia inaina baine davaria negana ai, ia ese baine kahua nege mai maurina ida a? Taunabunai, Iehova ese baine kara namo henimu, hari ina dina ai oi ese vada o kara namo henigu dainai. 20 A kamonai, lau dibagu oi na pavapava ai baola, bena Israel basileiana baine gini tutuka-tutuka oi imamu ai. 21 Taunabunai, Iehova ladana ai a gwau henigu hamata, lau dihigu na basio aladia ore lau murigu ai. bona lau ladagu na tamagu ena iduhu amo basio haboioa. 22 David ese Saulo na unu e gwau henia hamata toma. Bena Saulo na ena ruma ela; a David mai ena orea taudia ida na edia komu-namo gabuna e dae lao.

25

Samuel e mase

1 Una negana ai Samuel e mase; bena Israel taudia iboudiai e hebou, ia taina e taiva. Bena ena ruma ai e ḡuria, Rama ai. Bena David e tore isi, Paran tano-ḡaḡaena ela.

Abigail

2 Tau ta Maono ai e nohova; ena ḡaukara gabuna be Karamele ai. Ia na taḡa tauna: ena mamoe na daha toi bona ena nani na daha ta. Ia ese ena mamoe huidia e utu Karamele

ai. 3 Una tau ladana na Nabala; adavana ladana na Abigail. Hahine na mai aonegana
bona mai hairaina, a tau na mai dagedagena bona kara dika tauna. Ia na Kaleb ena iduhu
tauna.
4 David na tano gagaena ai e kamonai hari Nabala na ena mamoe huidia iutudia vada
ela. 5 Taunabinai, David ese eregabe gwauta e siaidia; e haganidia, eto, Karamele a dae
lao, Nabala dekena baola, lau ladagu ai ba hahenamo henia. 6 Ini ba hahenamo henia
toma, baoto: Maino na oi latamu ai, bona emu ruma latanai, bona emu iboudiai danu
latadiai. 7 Lau vada na kamonai oi na mai emu mamoe huidia iutudia taudia; emu
mamoe iregudia taudia danu ai dekemai ama, bena asia hadikadia, bona edia gau ta se
boio, Karamele ai e nohova negana idoinai. 8 Emu eregabe ba nanadaidia, bena idia ese
bae hamaoromu. Taunabunai, lauegu eregabe ba lalo namo henidia; badina be aria
dinana ai vada ama. Mani emu kara, dekemu ai mimia gaudia na ai oiemu hesiai taudia
bona natumu David ba henimai.
9 Bena David ena eregabe ela, unu hereva iboudiai na Nabala e hamaorolaia, David
ladana ai; bena e nari. 10 Bena Nabala ese David ena hesiai taudia e haere henidia,
eto, David be daika? Ina Iese natuna be daika? Ina nega ai hesiai taudia hutuma ese
biagudia e heautanidiamu. 11 Be, egu flaoa bona ranu, bona vamu, na aladia gaudia egu
mamoe huidia iutudia taudia adia. na baina abi, asi dibagu ede amo ema taudia baina
henidia a? 12 Taunabunai, David ena eregabe e raka oho, e lou lao, unu hereva iboudiai
e hamaorolaia. 13 Bena David ese ena orea taudia e haganidia, eto, Ta ta ena dare ena
dare gabamui ai ba kara. Bena ta ta ese ena dare ena dare na gabadia ai e kara; David
danu ena dare gabana ai e karaia. Bena tatau sinahu hani sisivana na David murina
amo e raka lao, a sinahu rua be kohu igimadia e noho.
14 A eregabe ta ese Nabala adavana, Abigail, e hamaoroa, eto, A kamonai; David ese
gwaukau taudia tano gagaena amo e siaidia, biagumai bae hahenamo henia totona, a ia
ese e gonagonalaidia. 15 A una orea taudia ese ai e hanamomai, dika ta emai ai se kau,
bona emai gau ta se boio, idia ida tano paka ai a loa hebouva dinadia iboudiai lalodiai.
16 Idia na ai magumai na heto, hanuaboi ai bona dina ai, mamoe iregudia totona idia
dekediai a nohova negadia iboudiai. 17 Taunabunai, ina na ba diba, bona ba haeroa ede
ba kara toma; badina be biagumai bona ena ruma na bae hadikadia e tomamu, bona
biagumai na e dagedage hereamu dainai ta ese basine hereva henia diba.
18 Bena Abigail e kara haraga, flaoa igabudia sinahu rua, bona vine rananuna kopi
rua, bona mamoe ima, vada e hahegaegaedia gaudia, bona uiti kakorodia bosea ima,
bona vine huahuadia, e hakaukaudia gaudia, mane sinahu ta, bona suke huahuadia,
e hakaukaudia gaudia, mane sinahu rua, e abi, iboudiai na doniki dorudia ai e ato
kau. 19 Bena ia ese ena eregabe e hamaorodia, eto, Lau vairagu ai baola; lau na umui
murimui ai baina vasi. A ia ese adavana Nabala se hamaoroa. 20 Bena doniki ai e gui,
ororo helavahuna amo ela; a David mai ena orea taudia ida na una dala amo e hekei
ema, bena ia na idia ida e hedavari. 21 Dala ai David vada e hereva, eto, Momokani, ina
tau ena gau iboudiai na tano gagaena ai vada na gimadia, bena ena gau iboudiai lalodia
amo gau ta se boio, una na asi anina; egu kara namo davana na kara dika ai e haloua.
22 Bama bogaia hisi, daba ai ena orea maruanena ta baine mauri, Dirava ese davana na
David ena amo bema abia.
23 Abigail ese David e itaia, bena e kara haraga, ena doniki amo e diho, David vairanai
e igo diho, tano ai e goru diho. 24 Aena badinai e igo diho, eto, Egu lohia e, kerere gwauna
na lau sibogu latagu ai baine mia. Mani emu kara lau binai emu hesiai hahinena aina
hereva henimu; mani emu kara lau binai emu hesiai hahinena egu hereva ba kamonai.
25 Egu lohia e, hari dagedage tauna Nabala* basio laloa; badina be ladana hegeregerena
ena kara danu unu mo heto: ladana na Nabala, ia danu kava tauna. A lau binai emu
hesiai hahinena na egu lohia emu eregabe o siaidia be asina itadia. 26 Taunabunai,

* **25:25** "Nabala" anina be "kava tauna".

egu lohia e, Iehova e maurimu bona oi laumamu e maurimu heḡereḡerena, Iehova ese rara ihahebubuna amo bona sibomu dava iabina amo vada e gwaumu tao dainai, oi inaimu bona egu lohia ihadikamu daladia e tahumu taudia na Nabala heḡereḡerena ai baela. 27 Harihari ina herahia ḡauna emu hesiai hahinena ese vada e mailaia na do bavabia, egu lohia murimu ai e rakamu eregabedia na ba hariharilai henidia. 28 Mani emu kara lau binai emu hesiai hahinena egu dika ba gwaua tao; badina be Iehova ese momokani egu lohia emu iduhu baine hagoadaia; badina be egu lohia ese Iehova ena tuari o tuarilaiamu, bona oi lalomu amo dika ta basine hedinarai, emu mauri dinadia iboudiai lalodiai. 29 Haida bae tore isi, oi itahumu bona emu mauri iabi-ohona dalana itahuna totona, to egu lohia emu mauri na Iehova, emu Dirava. ena hereḡu ese mauri taudia ida baine ḡuidia hebou; bona inaimu edia mauri baine davea lasi, nadi na vilipopo amo bema davea lasi na heto. 30 Bena Iehova ese egu lohia baine hanamoa, vada e herevalaimu guna heḡereḡerena, bona Israel pavapavana ai baine halaomu; 31 una negana ai egu lohia lalomu basine hisihisi bona kudoumu basine hetaha, rara o hahebubua kava eiava sibomu ese dava o abia dainai. Bena Iehova ese egu lohia baine hanamomu negana ai, lau binai emu hesiai hahinena ba lalogu.

32 Bena David ese Abigail e hereva henia, eto, Iehova, Israel Diravana, na hanamoamu, badina be hari dina ai ia ese vada e siaimu, bena ita raruosi vada ta hedavari. 33 Oiemu lalo-maoro na hanamoamu, bona oi danu nahanamomumu, badina be hari dina ai oi ese rara ihahebubuna bona sibogu dava iabina amo vada o gwaugu tao. 34 Badina be Iehova, Israel Diravana oi ihadikamu amo vada e gwaugu tao Diravana, e maurimu heḡereḡerena, basioma mai haraḡa bena basitama hedavari, momokani, kerukeru daba ai Nabala ena orea maruanena ta basinema mauri.

35 Bena David ese hahine ena herahia ḡaudia na ia imana amo e abi; bena e hereva henia, eto, Emu ruma aola, mai mainomu ida; oi eremu vada na kamonai, bona emu noinoi vada na abia dae.

36 Bena Abigail na Nabala dekenai e kau, e itaia, ia na aria e karaia ena ruma ai, ita-itana na pavapava ena aria na heto. Nabala lalona vadae moale, badina be ia na vada e kekero dikadika; taunabunai hahine ese se hereva henia ela bona daba e rere. 37 Daba ai, vine ranuna siahuna na Nabala lalona ai vada e ore negana ai, ia adavana ese unu ḡau iboudiai e hamaorolaia; bena ia laumana e daure, bona tauna e auka nadi na heto. 38 Dina gwauta sisivana ela, bena Iehova ese Nabala e alaia, bena e mase.

39 David e kamonai Nabala vada e mase, bena eto, Iehova na hanamoamu badina be Nabala ese e hahemaraigu davana na ia ese vada e henia, bona kara dika amo vada e gwaugu tao; Iehova ese Nabala ena kara dika na sibona kwarana ai vada e haloua.

Bena David ese gwau-kau e siaia, Abigail lalona ianina, baine adavaiatotona. 40 David ena hesiai taudia na Abigail dekenai e kau, Karamele ai, bena idia ese e hereva henia, eto, David ese vada e siaimai, ia dekena baia hakaumu lao, bena ia ese baine adavamu e tomamu. 41 Bena hahine na e tore isi, tano ai e igo diho, eto, A itagu, lau binai emu hesiai hahinena na egu lohia emu hesiai taudia aedia ihuridia hahinegu. 42 Bena Abigail e tore isi haraḡa, doniki ta ai e gui, bona ena ulato laima ese e bamoa. Bena David ena gwaukau taudia muridia amo ela; bena raruosi e headava.

43 David ese Ahinoama, Iesrele hahinena, danu e abia; hahine raruosi na ia ese e adavadia. 44 A Saulo ese natuna hahinena Mikala, David adavana, na Palti Laisi, Galimi tauna, vada e henia.

26

David ese Saulo ma e hamauria

1 Sifi taudia na Saulo dekena ela, Gibea ai, eto, David na Hakila ororona ai e komumu, Iesimono mairiveina kahana ai. 2 Taunabunai, Saulo e tore isi, Sifi tano-ḡaḡaena ela, Israel abi-hidi taudia daha toi ida, Sifi tano-ḡaḡaena ai David bae tahua eto. 3 Bena Saulo

na Hakila ororona ai e taruha: una ororo na dala badibadinai, lesimono mairiveina kahana ai. A David na tano-ḡaḡaena ai e nohova. Ia vada e itaia, Saulo na iaitahuna totona tano-ḡaḡaena vada ema, 4 bena David ese hasinadoa taudiae siaidia, idia edia amo vada e diba momokani, Saulo vada ema. 5 Bena David e tore isi, ela, Saulo ena taruha gabuna ai e kau; bena David ese Saulo na Abnere Nere, ena tuari oreana biaguna, ida edia hekure gabuna e itaia. Saulo na taruha bogaraginai e hekure; ena tuari oreadia ese e taruhaia heḡeḡe.

6 Bena David ese Ahimelek, tau Hiti, bona Abisai Seruia, Ioab tadina, na e nanadaidia, eto, Daika na lau ida taruha lalonai baita diho, Saulo dekenai? Abisai eto, Lau na oi ida baita diho. 7 Taunabunai, David bona Abisai na hanuaboi ai tuari oreana bogaragina amo ela; Saulo na unuseni ai e mahuta, taruha bogaraginai; ena io na tano ai e heholo, kwarana badibadinai. Abnere bona tuari oreana na e hekure heḡeḡe.

8 Bena Abisai ese David e hamaoroa, eto, Dirava ese oi inaimu na imamu ai vada e atoa, ina dina ai; harihari lau na nega tamona tano ida aina raia bou, ani; nega harua basina gwadaia. 9 A David ese Abisai e hamaoroa, eto, Basio alaia; badina be Iehova ese e horoa tauna na daika imana na ia tauna ai baine dau kau, bena bae gwauraia asi ena kerere? 10 David ma eto, Iehova e maurimu heḡereḡerena, Iehova ese baine alaia, eiava ena mase dinana korikori ai baine mase, eiava tuari bainela bena ta ese baine alaia mase. 11 Lau imagu na Iehova ese e horoa tauna ai bema dau kau, Iehova ese bema gwaugu tao. A harihari io ia kwarana badinai na avabia, una hodu mai ranuna danu, bena baitala. 12 Taunabunai, David ese io bona hodu na Saulo kwarana badina amo e abi; bena raruosi e raka oho. Ta ese se itaia, eiava ta ese se dibaia, ta danu se noga; badina be iboudiai vada e mahuta. Mahuta hedavauhe Iehova ena amo na idia latadiai vada e kau.

13 Bena David na unukaha ela, dauhai e gini, ororo dorina ai. Padadia na daudau. 14 Bena David ese tuari oreana bona Abnere Nere e boi henidia, eto, Abnere, basio haere a? Abnere e haere, eto, Oi be daika, pavapava o boi heniamu? 15 Bena David ese Abnere e gwau henia, eto, Oi na dia tau a? Daika na Israel ai oi heḡereḡeremu? O dahaka dainai emu lohia bona emu pavapava so gimaia? Badina be tau ta e vasi, emu pavapava bona emu lohia ialana totona. 16 Ina emu kara na dia namo. Iehova e maurimu heḡereḡerena, oi na boma mase, badina be emu lohia, Iehova ese e horoa tauna, so gimaia. Harihari a itaia, pavapava ena io bona ena hodu, kwarana badinai miadia ḡaudia, be edeseni ai?

17 Saulo lalona e parara, una na David gadona; bena ia eto, Natugu David e, ena na oi gadomu a? David e haere, eto, Pavapava e, egu lohia, lau gadogu binai. 18 Ma eto, Egu lohia e, badina be dahaka emu hesiai tauna o havagumu? Lau be dahaka na karaia? Lau imagu edia kerere be dahaka? 19 Egu lohia bona egu pavapava e, lau binai emu hesiai tauna egu hereva mani a kamonai. Bema Iehova ese oi lalomu vada e ha-aukaiaegu ai, reana ia ese boubou ḡauna ta baine abia dae; a bema taunimanima ese, idia na Iehova vairanai bema hadikadia bema namo; badina be hari dina ai idia ese vada e lulugu lasi, Iehova enai ahugu ta basina davaria totona. Vada eto “Aola, idau dirava isiaidia ba lao heni”. 20 Taunabunai, mani emu kara, raragu na basine hebubu Iehova ese se hagereamu tanona ai. Badina be Israel pavapavana ese egu mauri iabi-ohona dalana e tahuamu, tau ta ese aba na ororo ai e tahuamu na heto.

21 Bena Saulo eto, Lau vada na kara havara. Natugu David e, a lou mai, basina hadikamu lou; badina be hari ina dina ai lauegu mauri na ḡau hereana oi matamu ai. Lau be vada na kara kava, vada na kerere dikadika. 22 Bena David e haere, eto, Pavapava e, emu io binai; emu eregabe ta ainema, baine abia. 23 Iehova ese taunimanima iboudiai edia kara maoromaoro bona edia heabidadama davadia e henidiamu; badina be Iehova ese lau imagu ai e atomu hari dina ai, a lau imagu na Iehova ese e horoa tauna ihadikana asina dau lasi. 24 A itaia, hari dina ai oiemu maun na ḡau hereana lau vairagu ai;

una heḡereḡerena lauegu mauri na ḡau hereana ai bainela Iehova vairanai, bena dika iboudiai lalodia amo ia ese baine hamaurigu.

25 Bena Saulo ese David e hamaoroa, eto, Natugu David e, hahenamo na oi latamu ai baine mia. Kara momo do ba kara, iboudiai na anidia bae vara. Taunabunai David na ena dala ai ela, a Saulo be ena gabu e lou henia.

27

David ma e heau

1 David be lalona ai eto, Dina ta lau na Saulo imana ai baina mase; egu dala namona be baina heau mauri, Filistia taudia edia tano bainala. Bena Saulo ese Israel tanona ai baine tahugu malaka-malaka elabona baine hesiku; bena ia imana amo baina roho mauri. 2 Taunabunai, David e tore isi, e raka hanai, ia bona ena orea tataudia sinahu-tauratoiosi, Akisi Maoko, Gata pavapavana, dekena ela. 3 Bena David na Akisi dekenai e nohova, Gata ai: ia bona ena orea taudia, mai adavadia bona mai natudia ida, bona ia adavana raruosi, Ahinoama, hane Iesrele, bona Abigail, hane Karamele, Nabala vabuna. 4 Haida ese Saulo e hamaoroa, David vada e heau, Gata vada ela, bena ia ese ia itahuna e hadokoa.

5 Bena David ese Akisi e noia, eto, Boma lalo namo henigu, gabu ta boma henigu emu hanua maraḡina ta ai, unuseni ai baina noho. Namona be dahaka lau binai emu hesiai tauna na oi dekemu ai baina noho, pavapava taumu emu hanua ai? 6 Taunabunai, una dina ai Akisi ese Siklag e henia; una dainai Siklag na luda pavapavadia edia hanua ta, ema bona hari dina. 7 David na Filistia taudia edia tano ai e nohova dinadia be laḡani ta hua hani.

8 Bena David mai ena orea taudia ida e tore isi, Gesuru taudia bona Girisi taudia bona Amalek taudia na e tuari henidia: idia be sene negana amo una tano e noholaiava, ela bona Suru, ma ela bona Aigupto tanona. 9 David ese tano e habuaia tari, tau ta eiava hahine ta se hamauria, a mamoe bona boromakau bona doniki bona kamelo bona dabua e abidia; bena Akisi dekena e lou lao. 10 A Akisi e henanadaiva, e tomava "Hari dina ai daidia o tuari henidia?" negadia ai na David e haereva, e tomava "Iuda diho kahana taudia", eiava "Ierahamele diho kahana taudia", eiava "Kene diho kahana taudia". 11 David ese tau ta eiava hahine ta se hamauria badina korikori be harina na Gata bae laohaia na garina; ia lalona e hadaia, eto, Harimai bae piua, baeto "David na unu ini e kara toma" na garina.

Ena kara be unuheto, Filistia tanona ai e nohova negana idoinai. 12 A Akisi ese David e abidadama henia; lalona e hadaia, eto, Ena kara daidiai ena bese taudia Israel ese e inai henia hereamu, taunabunai ia ese lau isiaigu baine lao heni hanaihanai.

28

En-doro rohe hahinena

1 Unu dinadia ai Filistia taudia ese edia tuari oreadia e haboudia, Israel taudia bae tuari henidia totona. Bena Akisi ese David e hamaoroa, eto, Ba diba, oi bona emu orea taudia na lau ida tuari oreana lalonai baitala. 2 David ese Akisi e haere henia, eto, Namo; oi do ba diba emu hesiai tauna ede baine kara toma. Bena Akisi ese David ma e hamaoroa, eto, Lau igimagu tauna ai baina halaomu, egu mauri dinadia iboudiai.

3 Samuel be vada e mase; Israel taudia iboudiai ia taina vada e tai, bona Rama, ena hanua korikori, ai vada e ḡuria. Saulo ese danu rohe taudia bona mea taudia na Israel tanona amo vada e luludia lasi.

4 Filistia taudia na e hebou, bona ema, Sunem ai e taruha. Bena Saulo ese Israel taudia iboudiai e haboudia, Gilboa ai e taruha. 5 Saulo ese Filistia taudia edia tuari oreana e itaia, bena e gari, kudouna e hetaha dikadika. 6 Bena Saulo ese Iehova e nanadaia negana ai, Iehova na se haere, nihi amo eiava Urim* amo eiava peroveta taudia edia

* **28:6** Urim. Esodo, Karoa 28, siri 30 ba itaia.

amo. 7 Bena Saulo ese ena hesiai taudia e hamaorodia, eto, Rohe hahinena ta a tahua,
bena dekena bainala, iena amo baina henanadai. Ena hesiai taudia ese e haere henia,
eto, Rohe hahinena ta be En-doro ai e nohomu.
8 Bena Saulo ese oromana e ha-idaua, bona dabua idaudia e dokidia; bena ela, tatau
rarua ida. Hanuaboi ai idia na una hahine dekenai e kau. Bena Saulo eto, E rohemu
laumana amo ba haere henigu, bona ladana baina hatoa tauna laumana ba hadaea.
9 Hahine na e haere henia, eto, Saulo ena kara dibamu namonamo, ani? Ia na rohe
taudia bona mea taudia na Israel tanona amo vada e luludia lasi. Dahaka dainai
egu mauri o idoaiamu, ihamasegu totona? 10 Bena Saulo ese Iehova ladana ai hereva
metaudia amo e gwau henia hamata, eto, Iehova e maurimu hegēregērena, dava dikana
ta emu ai basine kau ina kara dainai. 11 Bena hahine eto, Daika baina hadaea emu ai?
Ia eto, Samuel ba hadaea egu ai. 12 Hahine ese Samuel e itaia, bena e lolo lalo dika. Bena
hahine ese Saulo e gwau henia, eto, Dahaka dainai o koigu? Oi na Saulo. 13 Pavapava
ese e hamaoroa, eto, Asio gari; dahaka o itaiamu? Hahine ese Saulo ma e hamaoroa, eto,
Dirava ta na itaiamu; ia na tano lalona amo e daemu. 14 Ma e nanadaia, eto, Ita-itana be
edeheto? Hahine na eto, Tau burukanata e daemu; ia na dabua badana e hetarulaia.
Bena Saulo dibana una na Samuel; bena tano ai e goru diho, e toma henia diho.
15 Bena Samuel ese Saulo e hamaoroa, eto, Dahaka dainai vada o haraivagu, vada o
hadaegu? Saulo e haere, eto, Lalogu na e hekwarahi badamu, badina be Filistia taudia
ese e tuari henigumu bona Dirava ese vada e rakatanigu, bona se haere henigumu,
peroveta edia amo eiava nihi amo. Taunabunai oi vada na boirimu, ede baina kara
toma na ba hamaorolaigu. 16 Samuel eto, Iehova ese vada e rakatanimu bona e inai
henimumu, matogana lau ma o nanadaigumu a? 17 Iehova ese vada e kara henimu,
lauegu ai e gwauraia hegēregērena; badina be Iehova ese basileia na oi imamu amo vada
e dadihaia, dekemu tauna David vada e henia. 18 Badina be Iehova erena so kamonai,
bona ena badu gāragāra Amalek taudia ediai anina so hamomokania; una dainai Iehova
ese ini vada e karamu toma hari ina dina ai. 19 Ina danu, Iehova ese oi bona Israel
taudia danu Filistia taudia imadia ai baine atomui; bena kerukeru oi bona natumu
mamaruanedia na lau dekegu baoma. Iehova ese danu Israel ena tuari oreana na
Filistia ena tuari oreana imadia ai baine atodia.
20 Bena Saulo na maoromaoro e goru parapara tano ai, bona gari ese e butua tao,
Samuel ena hereva daidiai; ia taunadanu e manori, badina be gāu ta se ania, dina idoinai
bona hanuaboi idoinai. 21 Bena hari hahine na Saulo dekena ema, e itaia, gari ese vada
e butua tao; bena ia ese e hereva henia, eto, A itagu, lau binai emu hesiai hahinena na
eremu na kamonai, bona emu hereva ikamonai-henina amo egu mauri na atoa diho.
22 Taunabunai, harihari oi danu emu hesiai hahinena erena ba kamonai: mani emu
kara, aniani taina oi vairamu ai baina dabaraia, bena bavania, taumu do baine auka.
bena emu dala ai baola. 23 Ia e gwau hedadarai, eto, Basina aniani. A ena hesiai taudia
bona una hahine ese e noia goadagoada; bena ia ese idia eredia e kamonai. Taunabunai
ia na tano amo e tore isi, mahuta patana ai e helai diho. 24 Una hahine na mai ena
boromakau natuna ta, ubu-ubu gāuna, ruma ai; taunabunai ia ese e alaiaharaga. Bena
flaoa e abia, e kuia, asi ihatubuna gāuna, bena e gabua, 25 Saulo bona ena hesiai taudia
vairadiai e dabaraia, bena idia ese e ania. Bena idia na e tore isi, una hanuaboi ai e raka
ela.

29

Filistia lohiadia ese David e dadaraia

1 Filistia taudia ese edia tuari oreadia e haboudia Afek ai; bona Israel taudia na Iesrele
ranu gurina badibadinai e taruha. 2 Filistia lohiadia na edia sinahu sinahu ida bona edia
daha daha ida e raka lao; bona idia muridiai David bona ena orea taudia na Akisi ida
e raka. 3 Bena Filistia edia tuari biagudia eto, Ini Heberu taudia na dahaka e karamu
iniseni ai? Akisi ese Filistia edia tuari biagudia e haere henidia, eto, Ina na David,

ani, Israel pavapavana Saulo ena hesiai tauna; ia na dina momo bona lagāni haida lau
dekegu ai vada e noho, bona ena kerere ta asina davaria, egu ai e hanai negana ema
bona hari ina dina. 4 A Filistia edia tuari biagudia ese e badu henia, bena e gwau henia,
eto, Ena tau a siaia lou, o henia gabuna baine lou lao; ia na ita ida basine diho tuari
gabuna, tuari lalonai baine inai henida na garina. Badina be ina tau na ena lohia ida
ede baine herohemaino toma? Ini tatau kwaradia amo ani? 5 Ina na David, ani, edia
mavaru ai e anelaia, eto,
Saulo ese ena daha daha e aladia,
A David ese ena gerebu gerebu e aladia.
6 Bena Akisi ese David e boiria, eto, Iehova e maurimu hegēregērena, oi na mai
momokanimu ida, bona lau na tomamu oi na lau ida baita raka hebou tuari lalonai
be namo; badina be lau ese emu kerere ta asina davaria, lau dekegu ai o kau dinana
amo ema bona hari dina. Gāu tamona, hari lohia na asie ura henimumu. 7 Taunabunai,
harihari a lou, mai mainomu ida aola, Filistia taudia lohiadia ba habadudia na garina.
8 Bena David ese Akisi e hamaoroa, eto, Lau be dahaka vada na karaia? Emu hesiai
tauna enai dahaka kerere vada o davaria, oi isiaimu na lao heni matama dinana amo
ema bona hari, bena una dainai lau na basinala, egu lohia bona egu pavapava inaina
ituari-henidia a?
9 Bena Akisi ese David e haere henia, eto, Lau dibagu oi na asi emu kerere lau vairagu
ai, Dirava ena aneru hegēregērena; gāu tamona Filistia edia tuari biagudia vada e hereva,
eto “Ia na ita ida tuari basinela”. 10 Taunabunai, daba matana ai ba tore isi, emu lohia
ena hesiai taudia, oi oma negana ai e bamomuva taudia, ida; daba matana ai ba tore isi,
gabu baine diari-diari vada ba raka. 11 Taunabunai David na daba matana aie raka, mai
ena orea taudia ida, Filistia tanona bae lou henia totona. A Filistia taudia na Iesrele e
dae lao.

30

David ese adavana raruosi e hamauridia

1 Dina ihatoina ai David na ena orea taudia ida Siklag ai e kau, e diba, Amalek
taudia ese diho kahana tanodia bona Siklag danu vada e tuari henidia. Siklag na
vada e hadarerea, vada e doua, 2 bona hahine bona hanua taudia iboudiai, kikina-
badana, vada e abidia mauri. Ta asie alaia, to iboudiai e hakaudia lao, edia dala ela.
3 Taunabunai, David mai ena orea taudia ida hanua ai e kau negana ai, e itaia, lahi
ese vada e araia, bona adavadia bona natudia, mamaruanedia bona hahinedia, vada e
abidia mauri. 4 Bena David mai bamona ida e tai lolololo, ela bona edia goada vada e ore,
asi goadadia ma bae tai. 5 David adavana raruosi danu vada e abidia mauri: Ahinoama,
Iesrele hahinena, bona Abigail, Karamele tauna Nabala vabuna. 6 David lalona na e
hisihisi bada; badina be ena orea taudia ese nadi amo ihodona e herevalaia. Badina be
iboudiai na lalodia e dika. natudia mamaruanedia bona hahinedia daidiai. A David na
e haheauka, Iehova, ena Dirava, enai goada e abia.
7 Bena David ese hahelagā tauna Abiatara, Ahimelek natuna, e hamaoroa, eto,
Hahedoki helagāna na dekegu a mailaia. Taunabunai, Abiatara ese hahedoki helagāna
na David dekena e mailaia. 8 Bena David ese Iehova e nanadaia, eto, Una orea na baina
gāvadia a? Baina lasidia tao a? Ia ese e haere henia, eto, A gāvadia; badina be momokani
bo lasidia taomu, bona abi-maun taudia ba hamauridia. 9 Taunabunai David na e tore
isi, bamona sinahu tauratoiosi danu ia ida, ela, Besoro sinavaina ai e kau, haida unuseni
ai e rakatanidia. 10 A David na e gāva, ia bona tatau sinahu hani; sinahu rua e noho,
badina be taudia e manori, asi goadadia Besoro sinavaina bae hanaia.
11 Aigupto tauna ta e davaria, tano paka ai, bena David dekena e hakaua lao. Flaoa
e henia, bena e ania; inuinu ranuna danu e henia. 12 Suke huahuana manena taina e
henia, bona vine huahuadia kakorodia tako rua. E aniani vaitani, bena lalona e mauri
lou; badina be dina toi hanuaboi toi ia na se aniani bona se inuinu. 13 David ese e

nanadaia. eto, Oi na daika ena orea tauna? Bona ede amo oma? Ia eto, Lau na eregabe
ta Aigupto amo Amalek tauna ta ena hesiai tauna. Dina toi vada ela, e goreregu, bena
biagugu ese e rakatanigu. 14 Ai na Kerete taudia edia tano diho kahana, bona Iuda
tanona, bona Kaleb ena tano diho kahana, a tuari henidia; bena Siklag na lahi amo a
doua. 15 David eto, Ba hakaugu lao una orea enai, ani? Hari tau eto, Dirava ladana ai ba
gwau henigu hamata, basio alagu mase, bona biagugu imana ai basio atogu, bena baina
hakaumu lao una orea enai.
16 E hakaua lao, bena e itadia, idia na tano idoinai e taruhaia evaeva, e anianiva, e
inuinuva, e mavaruva, kohu bada-herea Filistia taudiaedia tano ai bona Iuda tanona ai
vada e dadi daidiai. 17 Dina e diho ai, David ese e ala-ala henidia, ela bona daba, ela bona
dina ma e diho. Tauta se roho mauri, aeregabe taudia sinahu hani mo kamelo ai e gui,
e heau. 18 Amalek taudia ese e abi ḡaudia iboudiai na David ese ma e abi lou. David ese
danu adavana raruosi e hamauridia. 19 Ḡau ta se boio, maraḡina eiava badana, eiava
natudia mamaruanedia eiava hahinedia, eiava e dadi kohudia, eiava e abi ḡaudia ta.
David ese idoinai e loulaia. 20 David ese danu mamoe seridia bona boromakau seridia
iboudiai e abidia mauri; bena orea taudia ese ia vairanai e luludia lao, eto, Ini na David
ena dadidadi ḡaudia.
21 Bena David na hari tatau sinahu-rua, tau-manori dainai David murinaiasie raka
bena Besoro sinavaina badibadinai e rakatanidia taudia, na dekediai e kau. Idia na e
raka lasi, David bona ena orea taudia ida bae hedavari totona. Bena David ese e raka
henidia kahi, e hanamodia. 22 Bena David ida ela oreana lalona amo, kara dika bona
lalo-hadai dikadia taudia iboudiai eto, Idia na ita ida asitala dainai ta abi lou kohudia
na taidia basita henidia, a idia ta ta adavadia bona natudia bae hakaudia, baela. 23 A
David eto, Tadikakagu e, Iehova ese vada e henida ḡaudia na unu basio karalai toma; ia
ese vada e hamaurida, bona e tuari henida oreana na imada ai vada e atodia. 24 Daika
ese baine kamonai henimui, ina kara ai. Badina be tuari ela tauna ahuna bona kohu
badibadinai e nohova tauna ahuna bae heḡereḡere; ahudia na bae tamona. 25 Una dina
amo ema bona hari dina ai, ia ese Israel taudia taravadia unu e atu toma, bona unu e
hahemaoro henidia toma.
26 David na Siklag ai e kau, bena e abi kohudia kahana na turana Iuda tau-badadia
dekediai e siaia, eto, Harihari ḡauna binai, Iehova inaina edia amo a dadi ḡaudia.
27 Dekediai e siaia taudia bini: Betele taudia, Ramoto diho kahana taudia, latiri
taudia, 28 Aroere taudia, Sifimoto taudia, Estemoa taudia, 29 bona Rakala taudia, bona
Ierahamele hanuadia taudia, bona Kene hanuadia taudia, 30 bona Horoma taudia, bona
Borasana taudia, bona Ataka taudia, 31 bona Heberon taudia. Unu gabu iboudiai na
David mai bamona ida vada e loa evaeva henidia gabudia.

31

Saulo mai natuna ida e mase

1 Filistia taudia ese Israel taudia e tuari henidia; bena Israel taudia na Filistia taudia
vairadia amo e heau, ela bona Gilboa ororona ai Filistia taudia ese e aladia ore. 2 Bena
Filistia taudia ese Saulo mai natuna mamaruanedia ida e lasidia tao; bena Filistia taudia
ese Saulo natuna mamaruanedia Ionatan bona Abinadab bona Malkisua e aladia mase.
3 Tuari na auka herea, Saulo enai; peva taudia ese e davaria, bona edia diba amo e
haberoa.
4 Bena Saulo ese ena kesi ihuana tauna e hamaoroa, eto, Emu dare a veria lasi,
ba gwadagu mase, ini asie peritomedia taudia na baema, bae gwadagu bona bae
kirikirilaigu na garina. A ena kesi ihuana tauna na e gwau edeede, badina be e gari
dikadika. Taunibunai, Saulo ese ena dare e abia, bena matana ai sibona e hetoḡe. 5 Ena
kesi ihuana tauna ese e itaia, Saulo vada e mase, bena ia danu ena dare matana ai sibona
e hetoḡe, ia ida e mase hebou.

6 Saulo na unu e mase toma, bona natuna mamaruanedia tatoiosi, bona ena kesi
ihuana tauna, bona ena orea taudia iboudiai, dina tamona ai e mase bou. 7 Bena Israel
taudia haida koura kahana ai bona Ioridane sinavaina unukahana ai e nohova na vada
e diba Israel taudia vada e heau bona Saulo mai natuna mamaruanedia ida vada e mase;
una negana ai edia hanua e rakatanidia, e heau. Bena Filistia taudia ema, unu hanua e
noholaidia.
8 Daba rerena ai Filistia taudia na ema, mase taudia edia dabua bae abi eto. Bena
Saulo mai natuna mamaruanedia tatoiosi ida masedia ai e dabaridia, Gilboa ororona
ai. 9 Bena Saulo kwarana e utua oho, ena tuari dabuadia danu e koki oho. Bena
idia ese gwaukau taudia e siaidia karoho, Filistia rtnona idoinai, hari namona na edia
kaivakuku dubudia ai bona edia bese taudia vairadiai bae piua totona. 10 Saulo ena
tuari dabuadia na Astaroto ena dubu ai e atoa; bona tau-anina na Bete-sana hanuana
magūna ai e kapaia kau. 11 A Iabese-gilead taudia na harina e kamonai, Filistia taudia
ese Saulo unu e karaia toma, 12 bena boga-auka taudia iboudiai e tore isi, e raka rani,
Saulo tau-anina natuna mamaruanedia tau-anidia na Bete-sana magūna amo e abidia
dobi. Bena Iabese ela, unuseni ai e hagabudia. 13 Bena turiadia e abidia, au ta ladana
tamarisk henunai e guridia, Iabese ai. Bena dina hitu e ani vaga.

SAMUEL
BUKA IHARUANA

David ese Saulo ena mase sivaraina e kamonai

1 Saulo ena mase murinai, David na Amalek taudia ialadia amo e lou; bena David na
dina rua e nohova Siklag ai. 2 Dina ihatoina ai, tau ta ema, Saulo ena taruha amo; ena
dabua vada e hedare bona tano na kwarana tubuana ai heato. Ia na David dekenai e
kau, bena e igo diho. 3 David ese e nanadaia, eto, Ede amo oma? Ia e haere, eto, Lau
na Israel taudia edia taruha amo vada na roho mauri. 4 David ese ma e nanadaia, eto,
Dahaka e vara? A hamaorogu. Ia ma e haere, eto, Orea taudia na tuari amo e heau, bena
hutuma vada e keto, vada e mase; Saulo mai natuna lonatan ida danu vada e mase.
5 Bena David ese han tau eregabe, una hereva e hamaorolaia tauna, ma e nanadaia,
eto, Ede o diba toma Saulo mai natuna lonatan ida vada e mase? 6 Hari eregabe tauna
eto, Lau na so vada na loa kavava Gilboa ororona ai. Saulo na unuseni ai, ena io ai e
heto'o tao, bona kariota bona hosi ai e gui taudia na vada e mai heniamu. 7 Ia e roha
mun, e itagu; bena e boirigu. Lau na haere, nato, Lau o ina. 8 Ia e nanadaigu, eto, Oi be
daika? Na haere, nato, Lau na Amalek tauna. 9 Ia ma eto, Badibadigu ai ba gini, bavalagu
mase; badina be hisihisi ese e gugubagumu, a doini na maunmu. 10 Bena badibadinai
na gini, na alaia mase; badina be na diba momokani ena keto murinai na basine maun
diba. Bena havava ḡauna na kwarana ai bona toea na imana ai na kokidia; vada na
mailaidia, egu lohia, oi dekemu ai.
11 Bena David ese ena dabua e abi, e daredia; ia bamona iboudiai danu unu e kara
toma. 12 Bena e lalo hisihisiva, e taiva, bona e ani vagava, ela bona dina e diho; Saulo
bona natuna Ionatan bona Iehova ena orea taudia bona Israel besena taidia e taiva,
badina be idia na dare amo vada e mase.
13 Bena David ese una hari e mailaia tau-eregabena ma e nanadaia, eto, Oi na ede amo
oma? Ia e haere, eto, Lau na tau Amalek, noho-hedoa tauna ta, natuna. 14 David ese ma e
nanadaia, eto, Edeheto oi na imamu itoi-rorona, Iehova ese e horoa tauna iala-masena,
na garina to gari a? 15 Bena David ese eregabe taudia ta e boiria, eto, A ha alaia. Bena
e rahua mase. 16 David ese e hamaoroa, eto, Raramu be sibomu kwaramu ai, badina be
sibomu vada o hahebade, oto "Iehova ese e horoa tauna na na alaia mase".

David ese Saulo bona Ionatan taidia e tai

17 Bena David ese Saulo mai natuna Ionatan ida taidia e tai, ena tai anena binai.
18 Bona e hahedua, Iuda taudia bae hadibalaidia eto. A itaia, ḡauna na lasara ena buka
ai vada e torea. Ia eto:
19 Israel e, oi hairaimu na emu ororo doridia ai vada e hamasea;
Goada taudia madi, vada e keto.
20 Gata ai basio herevalaia
Askelono ariaradia ai basio gwauraia hedinarai;
Filistia hahinedia bae moale na garina,
asie peritomedia taudia natudia hahinedia na bae hisi dae na garina.
21 Umui Gilboa ororomui e,
hunu eiava medu na latamui ai basie diho,
animui na basie vara ḡahuḡala;
badina be unuseni ai goada tauna ena kesi e hamiroa,
Saulo ena kesi, dehoro amo asie horoa ḡauna.
22 E aladia taudia raradia amo,
siahu taudia hidiodia amo,
Ionatan ena peva na se lou,
Saulo ena dare na se lou kava.

23 Saulo bona Ionatan, mai lalokaudia bona mai raho-namodia,
mauri ai bona mase ai asie haheparara.
Ugava edia haraga na e hereadia,
leona edia goada na e hereadia.

24 Israel hahinemui e, Saulo taina ba tai;
ia ese dabua kakakaka e hadokilaimuiva,
gold heraheradia amo emui dabua e haheralaidia.
25 Goada taudia madi ihabaidia,
tuari bogaraginai vada e keto.

Ionatan na emu ororo doridia ai e hamasea.
26 Tadigu Ionatan e, lalogu na e hisihisi hereamu oi daimu ai.
Oi ese vada o lalo namo henigu,
vada o lalokau l-enigu bada;
emu lalokau egu ai ese
hahine ilalokau-henidia e hereaia.

27 Goada taudia madi vada e keto,
bona tuari gaudia vada e kwaidu.

2

David na Iuda pavapavana ai ela

1 Una murinai David ese Iehova e nanadaia, eto, Iuda hanuadia haida baina dae henidia eiava? Iehova ese e haere henia, eto, A dae lao. David eto Edena baina dae henia? Iehova eto, Heberon. 2 Taunabunai, David na unua ela, mai adavana raruosi ida: Ahinoama, Iesrele hahinena, bona Abigail, Nabala tau Karamele vabuna. 3 Bena David ese ena orea taudia e hakaudia dae; iboudiai na edia ruma taudia ida ela. Bena Heberon hanuadia ai e nohova. 4 Bena Iuda taudia na ela; unuseni ai idia ese David e horoa, Iuda iduhuna pavapavana ai e halaoa.

Una negana ai idia ese David e hamaoroa, eto, Iabese-gilead taudia ese Saulo e guria. 5 Bena David ese gwaukau taudia e siaidia, Iabese-gilead taudia dekediai, e hamaorodia, eto, Iehova ese baine hanamomui, badina be emui abidadama na biagumui Saulo enai o hahedinaraia, bena o guria. 6 Iehova ese ena hebogahisi bona ena heabidadama emui ai baine hahedinarai. Bona lau danu baina hanamomui, una kara o karaia dainai. 7 Taunabunai, imamui ba ha-aukadia, ba goada; badina be biagumui Saulo vada e mase, bona Iuda taudia ese vada e horogu, edia pavapava ai bainala.

Saulo natuna na Israel pavapavana ai ela

8 Una negana ai Abnere, Nere natuna, Saulo ena tuari oreana biaguna, ese Saulo natuna Isiboset e abia, Mahanaim e laohaia, 9 pavapava ai e halaoa: Gilead bona Asuru bona Iesrele bona Efraim bona Beniamina oreadia edia pavapava, bona Israel idoinai pavapavana. 10 Isiboset Saulo ena mauri lagānidia na hari-ahui, Israel besena e lohiaia matama negana ai; lagāni rua hona e lohiaia. A Iuda iduhuna ese David e badinaia. 11 David ese lagāni hitu hua tauratoi Iuda iduhuna e lohiaia, Heberon ai.

Tuari e vara

12 Abnere Nere, Isiboset Saulo ena hesiai taudia ida, na Mahanaim e rakatania, Gibeon ela. 13 Bena loab Seruia, David ena hesiai taudia ida, na e raka lasi, Gibeon gohugohuna isena ai idia ida e hedavari. Bena e helai diho, orea ta gohugohu kahana ai, ma orea ta kahana ai. 14 Bena Abnere ese loab e hamaoroa, eto, Eregabe taudia na bae tore isi, ita vairadai bae heatu heatu helulu. Ioab eto, Ae tore isi.

15 Bena e tore isi, e raka hanai, gwauta-rarua Beniamina bona Isiboset Saulo edia,
bona David ena hesiai taudia danu gwauta-rarua. 16 Bena ta ta ese ana dagae ana
dag̃ae kwaradia e heabi heheni, edia dare amo ohedia e gwada; bena e keto hebou.
Taunabunai, una gabu ladana e hatoa Helkatahasurim;* gabuna na Gibeon ai. 17 Una
dina ai tuari na auka herea, bona David ena hesiai taudia ese Abnere bona Israel taudia
na e hadareredia.

Abnere ese Asahele e alaia mase

18 Seruia natuna mamaruanedia tatoiosi na unuseni ai: Ioab bona Abisai bona
Asahele. Hari Asahele na mai heau dibana, ena heau na uda diana ena heau na heto.
19 Bena Asahele ese Abnere e g̃avaia; ig̃avana ai se heau siri, idiba kahana ai eiava lauri
kahana ai. 20 Bena Abnere e roha mun, eto, Asahele, ena oi a? Asahele e haere, eto, Ina
na lau. 21 Abnere eto, Idibamu kahana ai eiava laurimu kahana ai a heau siri, eregabe
tauna ta ba dabaia tao, ena g̃au ba dadi. A Asahele na Abnere ig̃avana amo se heau siri.

22 Bena Abnere ese Asahele e hereva henia lou, eto, Ig̃avagu amo ba raka siri; baina
gwadamu mase anina be dahaka? Kakamu Ioab vairanai ede baina igo isi toma? 23 A
lalona e ha-aukaia, se raka siri. Taunabunai, Abnere ese ena io dorina amo ia bogana
e gwadaia; bena io na doruna amo e lasi; e keto, bena e keto gabuna ai e mase. Bena
Asahele e mase gabuna ai e kau taudia iboudiai na unuseni ai e gini.

24 A Ioab bona Abisai ese Abnere e gavaia. Dina e dihova ai, idia na Ama ororona
ai e kau; una ororo na Gia vairanai, Gibeon tanog̃ag̃aena e lao heniamu dalana ai.
25 Bena Beniamina taudia e hebou, Abnere murinai; orea tamona ai e hahebou, ororo
ta dorina ai e gini. 26 Bena Abnere ese loab e boi henia, eto, Dare baine ala-ala
hanaihanai a? Asi dibamu dokona na baine idita a? Edena negai emu orea taudia ba
hag̃anidia, tadikakadia ihahavadia amo bae lou? 27 Bena Ioab eto, Dirava e maurimu
heg̃ereg̃erena, oi basioma hereva ina orea taudia ese tadikakadia ihahavadia na daba ai
bema hadokoa. 28 Taunabunai, Ioab ese kibi e hiriria; bena ena orea taudia iboudiai e
gini, Israel taudia ihahavadia e hadokoa, bona asie tuari lou. 29 Una hanuaboi idoinai
Abnere mai ena orea taudia ida e raka, Araba tanona e rakaia hanai, Ioridane sinavaina
e hanaia, ma e raka, ela bona dina tubua ai Mahanaim ai e kau.

30 Ioab na Abnere ig̃avana amo e lou ela, ena orea taudia iboudiai e haboudia; David
ena hesiai taudia gwauta taurahani-ta vada lasihidia, bona Asahele danu. 31 A David
ena hesiai taudia ese Beniamina taudia sinahu-toi tauratoi-ahui, Abnere ena orea
taudia, vada e aladia mase. 32 Bena idia ese Asahele e abia, tamana ena gara ai e guria,
Betelehem ai. Bena loab mai ena orea taudia ida e raka rani; daba e rere, idia na
Heberon ai e kau.

3

1 Saulo ena orea bona David ena orea na e tuari heheni: tuan na vada e daudau. David
na e goada e laova, a Saulo ena orea na e manoka e laova.

David natuna e vara

2 David ese natuna mamaruanedia haida e havaradia Heberon ai. Roboana na
Amnon; ia na Ahinoama, hane Iesrele, natuna. 3 Iharuana na Kilea, Abigail natuna;
una Abigail na Nabala, tau Karamele, vabuna. Ihatoina na Absalom, Maaka natuna;
una Maaka na Talmai, Gesuru pavapavana, natuna hahinena. 4 Ihahanina na Adonia,
Hagiti natuna; bona iha-imana na Sefatia, Abitala natuna. 5 Ihatauratoina na Itireama,
David adavana Egla natuna. Una na David ese e havaradia, Heberon ai.

Abnere na David ida e herohemalno

6 Saulo ena orea bona David ena orea e tuari heheniva ai na Abnere ese ena siahu
e habadaia, Saulo ena orea ai. 7 Saulo vabuna ta ladana na Rispa, Aia natuna. Bena
Isiboset ese Abnere e gwau henia, eto, Dahaka dainai tamagu vabuna ta ida o eno bou?

* **2:16** "Helekata-hasurim" anina be "Dare mataka-mataka gabuna".

8 Bena Abnere e badu dikadika, Isiboset ena hereva dainai, eto, Be, lau na Iuda ena sisia
kwarana ta a? Han dina ai, tamamu Saulo iduhuna bona tadikakana bona turana doini
na badinadiamu. Oi na David imana ai asina atomu. Matona han dina ai o habadegumu,
hahine ta ida na kerere dainai. 9 Iehova ena gwauhamata, David enai, anina basinama
havaraia, Dirava ese Abnere davana bema henia, ma bema habadaia. 10 Gwauhamata
na binai: basileia na Saulo ena iduhu amo baine heabi oho, David ena terono baine
hahedai, Israel bona Iuda baine lohiadia, Dan amo ela bona Bere-sieba. 11 Bena Isiboset
ese Abnere se haere henia, badina be ia garina e gari.
12 Bena Abnere ese gwaukau taudia na David dekena e siaidia, Heberon ai, eto, Tano
be daika ena? Aita herohemaino, bena lau imagu ese baine durumu, Israel idoinai na
emu ai baina vena hanai. 13 David eto, Namo; aita herohemaino. Ḡau tamona, dekegu
baoma negana ai na Saulo natuna hahinena, Mikala, ba hakaua mai guna; bema lasi,
vairagu basio itaia. 14 Bena David ese gwaukau taudia na Isiboset Saulo dekena e siaidia,
eto, Adavagu Mikala a henigu, badina be na mao henia davana na Filistia taudia sinahu-
ta peritome ai e iva heḡeḡe kopidia amo vada na karaia. 15 Bena Isiboset e hesiai, hahine
na adavana Paltiel Laisi ena amo e vena lou. 16 A adavana ese e bamoa, bona murina
amo e tai, ela bona Bahurimi. Bena Abnere ese e hamaoroa, eto, A lou aola. Bena e lou
ela.
17 Bena Abnere na Israel tau-badadia ida e henega bou, eto, Nega taina daudau vada e
lao bubuni, umui ese David vada o ura heniava, emui pavapava ai bainela. 18 Harihari,
karana ba karaia; badina be Iehova ese David vada e gwau henia hamata, eto, Egu hesiai
tauna David imana amo lau ese egu orea Israel na Filistia taudia imadia amo bona
inaina iboudiai imadia amo baina hamauria. 19 Abnere ese Beniamina taudia danu e
hereva henidia. Bena Abnere na Heberon ela, Israel besena bona Beniamina iduhuna
idoinai edia lalo-hadai ede bae kara toma eto na David baine hamaorolaia totona.
20 Bena Abnere, tatau ruahui ida, David dekena ela, Heberon ai. Una negana ai, David
ese aria ta e karaia, Abnere mai bamona ida adia. 21 Bena Abnere ese David e hamaoroa,
eto, Aina tore isi, bainala, Israel taudia iboudiai baina haboudia, egu lohia bona egu
pavapava vairamu ai. Idia na oi ida bae herohemaino; bena o ura henidiamu taudia
iboudiai na ba biagudia. Taunabunai David ese Abnere e siaia oho; ia na mai mainona
ida ela.

Ioab ese Abnere e alaia mase

22 Una negana ai, David ena hesiai taudia na Ioab ida tuari amo e kau; e dadi kohudia
momo e mailai. A Abnere na dia David dekenai Heberon ai; badina be vada e siaia
oho, bena mai mainona ida ela. 23 Ioab mai ena tuari oreana idoinai ida e kau; bena
haida ese e hamaoroa, eto, Abnere Nere na pavapava dekena ema; ma vada e kahua
nege, mai mainona ida ela. 24 Bena Ioab na pavapava dekena ela, eto, Ede vada o kara
toma? A itaia, Abnere na dekemu ema; dahaka dainai vada o siaia oho, bena ela? 25 Oi
dibamu Abnere Nere na ikoimu totona ema, emu raka lasi emu raka vareai bona emu
kara iboudiai baine diba totona.
26 Ioab na David vairana amo e raka lasi, bena ia ese gwaukau taudia e siaidia, Abnere
bae ḡavaia. Bena Siragohugohuna amo e hakaua lou mai; a David na asi dibana. 27 Bena
Abnere na Heberon e lou henia negana ai na Ioab ese hanua ikoukouna amo e hakaua
siri, baine hereva henia hehuni eto; bena bogana e gwada, bena e mase, ia tadina
Asahele rarana davana.
28 Gabeai, David e kamonai negana ai, ia eto, Lau bona egu basileia na asi emai kerere
Iehova vairanai, Abnere Nere rarana dainai. 29 Ioab latanai, bona tamana ena iduhu
taudia latadiai, baine kau. Uru iboudiai Ioab ena iduhu ai haida na enobougorerena
bae davaria, eiava bae lepra, eiava hahine edia ḡaukara bae kara, eiava dare amo bae
mase, eiava bae hitolo. 30 Badina bunai Ioab bona tadina Abisai ese Abnere e alaia mase,
badina be ia ese Gibeon tuarina ai idia tadidia Asahele e alaia mase davana.

Abnere taina e tai

31 Bena David ese Ioab bona ena orea taudia iboudiai e hamaorodia, eto, Emui dabua
ba dare, puse dabuadia ba hedokilai, Abnere taina ba tai. Hanua pavapavana David na
mase patana murinai e raka. 32 Abnere na Heberon ai e guria; bena hanua pavapavana
na gadona e habadaia, Abnere gurina badibadinai e tai; taunimanima iboudiai danu e
taitai. 33 Bena haulua pavapavana na Abnere taina e tai, eto,
Abnere na kava tauna ena mase ai baineme mase a?
34 Imamu na asie ḡuidia,
aemu na asi gadeadia.
Kara dika taudia vairadiai e ketomu tauna na heto,
oi vada o keto.
Bena taunimanima iboudiai na ia taina ma e tai.
35 Bena taunimanima iboudiai na David dekena ela, lalona e ania toho, ia na dina
ai do baine aniani. A David na hereva metauna e gwauraia, eto, Dina do basine diho
ai flaoa eiava aniani ḡauna ta baina mamia toho, Dirava ese do baine hadikagu, baine
hadikagu bada. 36 Bena taunimanima iboudiai ese e haeroa, bona lalodia e namo, hanua
pavapavana ena kara iboudiai ese lalodia e hanamodiava heḡereḡerena. 37 Taunabunai,
una dina ai hebou taudia iboudiai bona Israel idoinai lalodia na e parara, una Abnere
Nere iala-masena na dia hanua pavapavana ena ura. 38 Bena hanua pavapavana ese
ena hesiai taudia na e hamaorodia, eto, Umui asi dibamui a, lohia tauna, tau badana ta,
hari ina dina ai vada e mase Israel ai. 39 Ena be e horogu, pavapava ai e halaogu, to hari
ina dina ai vada na manoka-manokamu; ina Seruia natuna na egu ai eme auka herea.
Iehova ese kara dika tauna davana do baine henia, ena kara dika heḡereḡerena.

4

Isiboset Saulo e alaia mase

1 Isiboset Saulo e kamonai Abnere na Heberon ai e mase, bena e gari dikadika,
bona Israel taudia iboudiai danu kudoudia e hetaha. 2 Saulo natuna na mai ena
tuari oreadia maraḡidia biagudia rarua; ladadia na Baanaha bona Rekab. Raruosi na
Beniamina iduhuna tauna ta, ladana Rimon, Beroto tauna, natuna. (Hari Beroto danu
e gwauraiamu Beniamina hanuana ta; 3 Beroto taudia na e heau, Gitaimi ela, unuseni
ai e noho hedoamu ema bona hanhan).
4 Ionatan Saulo na mai natuna ta, ae-hedairike merona. Saulo bona Ionatan
sivaraidia na Iesrele amo e kau negana ai, una mero ena mauri laḡanidia na ima hona.
Bena ireḡuna hahinena ese e abia isi, e heaulaia; heauna ai mero na e moru, bena aena
e hedairike. Mero ladana na Mefiboset.
5 Han Rimon, tau Beroto, natuna raruosi, Rekab bona Baanaha, e raka lasi, dina
tubua ai Isiboset ena ruma ai e kau, tauna na laḡana e ania negana ai. 6 Iduara igimana
hahinena na uit ihaḡoevana ai matana vada e ḡaraia, vada e mahuta; taunabunai Rekab
mai tadina Baanaha ida e dae kau hehuni. 7 Ruma lalonai e raka vareai negana ai, idia
ese Isiboset na ena mahuta daiutuna ai ena mahuta patana latanai mahutana ai e rahua
mase, bona kwarana e utua oho. Bena idia na kwara e abia, Araba dalana amo e raka
boi e raka rani, 8 Isiboset kwarana na David dekena e laohaia Heberon ai. Idia ese hanua
pavapavana e hamaoroa, eto, Oi inaimu Isiboset Saulo, emu maun iabi-ohona dalana e
tahuava tauna, kwarana binai. Han dina ai Iehova ese Saulo mai garana ida davadia
vada e henidia, oi, egu lohia bona egu pavapava, vada e hadava henimu.
9 A David ese Rimon tau Beroto natuna raruosi, Rekab mai tadina Baanaha ida, e
haere henidia, eto, Iehova, dika iboudiai lalodia amo vada e hamaurigu Diravana, e
maunmu heḡereḡerena, 10 tau ta ese e hamaorogu, eto "A kamonai, Saulo vada e mase",
bona e laloa ia na hari namona ta vada e mailaia, negana ai na na dabaia tao, Siklag
ai na alaia mase, ena hari davana unu na henia toma. 11 Matona, kara dika taudia ese
kara maoromaoro tauna ta na ena ruma korikori ai bona ena mahuta patana ai vada

e alaia mase, ia rarana davana na umui imamui amo basina abia, tanobada ai basina habuamui tari a?
12 Bena David ese ena eregabe taudia e hagānidia; bena idia ese raruosi na e aladia
mase, imadia bona aedia e utudia oho, bena tau-anidia na Heberon gohugohuna
badibadinai e taudia dae. A Isiboset kwarana e abia, Abnere ena gara ai e guria,
Heberon ai.

5

David na Israel pavapavana ai ela

1 Bena Israel iduhudia iboudiai na David dekena ela, Heberon ai, eto, Ai na oi turiamu
bona oi hidiomu. 2 Nega gunadia ai, Saulo ese e lohiadava negadia ai, oi ese ai Israel
taumai o hakaumai lasi bona o hakaumai vareai. Bena Iehova ese e hamaoromu, eto
"Oi ese egu bese Israel do ba regua, bona pavapavana ai baola". 3 Taunabunai, Israel
tau-badadia iboudiai na hanua pavapavana dekena ela, Heberon ai; bena King David
na idia ida e hegwauhamata heheni Heberon ai, Iehova vairanai. Bena idia ese David e
horoa, Israel pavapavana ai e halaoa.
4 David ena mauri lagānidia na toi-ahui, e lohia matama negana ai; ena lohia lagānidia
na hari-ahui. 5 Lagāni hitu hua tauratoi ia ese Iuda iduhuna e lohiaia Heberon ai, ma
lagāni toi-ahui toi ia ese Israel idoinai bona Iudea idoinai e lohiadia Ierusalem ai.

David ese Siona e abia

6 Hanua pavapavana na ena tuari taudia ida Ierusalem ela, Iebusu taudia, una tano
taudia, bae tuari henidia totona. Idia ese David e hamaoroa, eto, Oi na iniseni ai basio
dae kau, a mata-kepulu taudia bona ae-hedairie taudia ese bae laomu ahu. Edia lalo-
hadai be David na unuseni ai basine dae kau diba. 7 A David ese Siona kohorona e
abia: David ena hanua bunai. 8 Una dina ai David eto, Daika ese Iebusu taudia baine
hadareredia, ia na ranu gabuna amo baine dae, ae-hedairike taudia bona mata-kepulu
taudia, David laumana ese e inai henidiamu taudia, baine tuari henidia. Unu amo ina
hereva e vara: Mata-kepulu taudia bona ae-hedairike taudia na ruma ai basie dae kau.
9 Bena David na una kohoro ai e nohova, ladana e hatoa "David ena hanua". David ese
danu hanua ma e hadaia hegēgē, hetoa ladana Milo lalonai. 10 Bena David na e goada e
laova, badina be Dirava, Iehova Sabaota, na ia ida.

Hirama bona David

11 Hirama, Turo pavapavana, ese gwaukau taudia na David dekena e siaidia; bona
sida audia, bona kamuta taudia, bona nadi-koro taudia. Bena idia ese ruma auta e
hadaia, David ena. 12 Bena David lalona e parara Iehova ese vada e haginia, Israel
pavapavana, bona ena basileia vada e hadaea herea, ena orea taudia Israel daidiai.

David natuna haida e vara Ierusalem ai

13 David ese hahine haida ma e adavadia, Ierusalem ai, Heberon e rakatania murinai;
bena natuna mamaruanedia bona natuna hahinedia haida ma e vara. 14 Natuna
Ierusalem ai e vara taudia ladadia bini: Samua, Sobab, Natan, Solomon, 15 Ibihara,
Elisua, Nefeg, Iafia, 16 Elisama, Eliada, Elifelete.

David ese Filistia taudia e hadareredia

17 Filistia taudia hari e kamonai David vada e horoa, Israel pavapavana; bena Filistia
taudia iboudiai na e tore isi, David itahuna ela. A David e kamonai, bena ena kohoro ela.
18 Filistia taudia na ema, Refaim kourana idoinai e hahonua. 19 Bena David ese Iehova
e nanadaia, eto, Bainala, Filistia taudia baina tuan henidia eiava? Imagu ai bavatodia
eiava? Iehova ese David e haere henia, eto, Aola: momokani lau ese Filistia taudia na oi
imamu ai baina atodia. 20 Bena David na Baal-perasimi ela, unuseni ai e hadareredia.
Bena ia eto, Iehova ese lau inaigu vada e hahegīgīdia dobi, abata ese gau ta bema gīgia

dobi na heto. Taunabunai, una gabu ladana e hatoa Baal-perasimi.* 21 Filistia taudia
ese edia kaivakuku e rakatanidia unuseni ai, bena David bona ena orea taudia ese e
haboudia, e huadia lao. 22 Filistia taudia ma ema, Refaim kourana ma e hahonua lou.
23 A David ese Iehova e nanadaia negana ai, Iehova ese e haere henia, eto, Basiola; a ba
rakadia hegeḡe, bona muridia kahana amo ba hahoadia, baka† audia italaidia. 24 Bena
reḡe ta baka audia doridia ai ba kamonai, e kara tuari taudia e raka hanaimu reḡedia
na heheto, negana ai vada ba raka haraḡa; badina be ba diba, Iehova vada e guna oi
vairamu ai, Filistia edia tuari taudia irahu-masedia totona. 25 Bena David ese Iehova
ena hahedua heḡereḡerena e karaia; bena ia ese Filistia taudia e rahudia mase, Geba amo
ela bona Gesere.

6

David na maua helaḡana iabina ela

1 David ese Israel ai e abidia hidi taudia iboudiai ma e haboudia lau: iboudiai na
gerebu toi.* 2 Bena David e tore isi, mai bamona iboudiai ida Baale-iuda ela, unu amo
Dirava ena maua helaḡana, Iehova Sabaota, kerubi latadiai e helaimu Diravana, ladana
e hahenemailaia mauana, bae daelaia totona. 3 Bena Dirava ena maua helaḡana na
rerue matamatana ta latanai e atoa, Abinadab ena ruma amo e abia lasi. Una ruma
na ororo ai. Abinadab natuna raruosi, Usa bona Ahio, ese hari rerue matamatana e
heaulaia, 4 Dirava ena maua helagana na rerue latanai, bona Ahio na maua helaḡana
vairanai e raka. 5 Bena David bona Israel besena idoinai e moale hisi dae mai goadadia
idoinai, Iehova vairanai, mai anedia bona hatai-hatai gaudia idau-idau bona tareko
bona bota-bota auridia idau-idau reḡedia ida.

6 Idia na Nakono ena uit ikwadina gabuna ai e kau, bena Usa ese imana e toia roro,
Dirava ena maua helaḡana ai e dau kau, baine dogoa tao eto. badina be boromakau
mamaruanedia na e hetutuhi. 7 Bena Iehova ena badu na Usa latanai e kau; bena Dirava
ese e rahua mase, imana e toia roro maua helaḡana enai e kau kau dainai; bena unuseni
ai e mase, Dirava ena maua helaḡana badibadinai. 8 Bena David na e badu, Iehova ese
Usa e rahua mase dainai; bona una gabu ladana e hatoa Perese-usa,† ema bona harihari.
9 Una dina ai David ese Iehova garina e gari, eto, Iehova ena maua helaḡana na egu ai
ede bae mailaia toma? 10 Taunabunai, David lalona na se heḡereḡere, Iehova ena maua
helaḡana na David ena hanua ai bae vareailaia. A David ese e heaulaia siri, Obed-edom,
tau Gata, ena ruma e laohaia. 11 Bena Iehova ena maua heḡana na Obed-edom, tau Gata,
ena ruma ai e miava, hua toi; bona Iehova ese Obed-edom mai ena ruma taudia iboudiai
ida e hanamodia.

Maua helaḡana na Ierusalem ai e daralaia dae

12 Haida ese King David e hamaoroa, eto, Iehova ese Obed-edom ena ruma tau-
dia bona ena kohu idoinai vada e hanamodia, Dirava ena maua helaḡana dainai.
Taunabunai David na ela, Dirava ena maua helaḡana na Obed-edom ena ruma amo e
abia, David ena hanua ai e daelaia, mai moalena ida. 13 Iehova ena maua helaḡana
ihuana taudia ese daḡa tauratoi hona e raka, bena ia ese boromakau maruanena ta bona
ubu-ubu ḡauna ta e hahelaḡadia bona e aladia mase. 14 Bena David na Iehova vairanai e
mavaru, mai goadana idoinai; ia ese hahedoki helaḡana, dabua aukana amo e karaia
ḡauna, e hahedokilaia. 15 Taunabunai David bona Israel besena idoinai ese Iehova ena
maua helaḡana e daelaia, mai honedia bona mai kibi reḡedia ida. 16 A Iehova ena maua
helagana na David ena hanua ai e kau negana ai, Saulo natuna hahinena Mikala na
gaba-mauru amo e igo lasi, bena King David e itaia, e mavaru roho-isi roho-isiva Iehova
vairanai; bena lalona ese e dadaraia.

---

* **5:20** "Baal-perasimi" anina be "ḡau ihaheḡiḡi-dobidia lohiana". † **5:23** "Baka" be au ta ladana, Heberu gado ai.

* **6:1** Gerebu toi = 30,000. † **6:8** "Perese-usa" anina be "Usa irahu-masena".

17 David ese kalaga auta vada e hadaia hegāegāe, Iehova ena maua helagāna ena; bena
idia ese e vareailaia, ena gabu ai e atoa kau. Bena David ese gole-oho boubou =audia
bona herohemaino boubou gaudia na Iehova vairanai e hahela=adia. 18 David ese unu
gole-oho boubou gaudia bona herohemaino boubou gaudia e hahelagadia vaitani, bena
ia ese Israel taudia na e hanamodia, Iehova Sabaota ladana ai, 19 bona Israel taudia
iboudiai, tatau bona hahine, adia e henidia hagau-hagau, flaoa igabu ta, bona vamu
taina, bona vine huahuadia kaukaudia mane ta. Bena taunimanima iboudiai e karoho,
ta ta ena ruma ena ruma ela.
20 Bena David na e lou ela, ena ruma taudia baine hanamodia eto. A Saulo natuna
hahinena, Mikala, e raka lasi, David ida e hedavari, eto, Israel pavapavana han dina
ai sibona dahaka heimodai? Ena hesiai kekenidia vairadiai sibona e heruharuha, tau-
kavakava e heruherahamu asi hemaraina na heto. 21 David ese Mikala e haere henia,
eto, Iehova, e abigu hidi tamamu bona ena iduhu taudia iboudiai baina hereadia bona
Israel, Iehova ena bese, pavapavana ai e halaogu Diravana, ia vairanai na karaia; bona
Iehova vairanai moale karadia do baina kara. 22 Hemarai karadia do baina habada,
bona oi ese be ba dadaraigu, to unu o gwauraidiamu kekenidia ese be bae imodaigu.
23 Una Saulo natuna hahinena Mikala na e gabani ela bona e mase.

7

Dirava ese David e gwau henia hamata

1 Hanua pavapavana na ena ruma ai e nohova, bona Iehova ese lagā-ani e henia,
ana inai iboudiai vairadiai. 2 Bena hanua pavapavana ese peroveta tauna Natan na e
hamaoroa, eto, A itaia, lau na sida rumana ai na nohomu, a Dirava ena maua helagāna
na kalaga ai e miamu. 3 Bena Natan ese hanua pavapavana e hamaoroa, eto, Aola,
Ialomu e hadaiamu karana idoinai do ba karaia, badina be Iehova na oi ida.
4 A una hanuaboi Iehova ena hereva na Natan enai e kau, eto, 5 Aola, egu hesiai tauna
David ba hamaoroa, Iehova na ini e gwau tomamu: Egu noho rumana auta ba haginia
a? 6 Ruma ta ai asina noho, Israel taudia na Aigupto tanona amo na hakaudia lasi dinana
amo ema bona hari ina dina ai, a vada na loa eva-eva, kalaga ai vada na noho. 7 Israel
taudia iboudiai ida na loa henidiava gabudia iboudiai na Israel edia hanemaoro tauna
ta, egu orea Israel ireguna ai na halaoa tauna, na nanadaia a, nato “Dahakadainai sida
rumana auta to haginia egu?” 8 Taunabunai, egu hesiai tauna David na ba hamaoroa,
Iehova Sabaota na ini e gwau tomamu: Rei gabuna amo, mamoe iregudia amo na abimu,
egu bese Israel edia pavapava ai baola helaoreana, 9 bona vada na bamomu emu loa
daladia iboudiai, bona inaimu vada na hadareredia vairamu ai, bona ladamu do baina
habadaia, tanobada Iohiadia ladadia hegeregeredia. 10 Egu bese Israel edia gabu baina
gwauraidia hidi, bona baina hadaidia, edia gabu korikori ai bae noho, ta ese basine
hamareredia. Dagedagē taudia ese basie hahisidia lou, gunaguna e karava hegeregerena,
11 egu bese Israel na hahemaoro taudia na henidia negana amo. Lagā-ani danu baina
henimu, inaimu iboudiai vairadiai. Ina danu, Iehova ese e hamaoromumu, emu iduhu
na Iehova ese baine haginia. 12 Emu dina bae ore, bena tubumu tamamu ida ba hekure,
negana ai lau ese natumu baina haginia oi murimu ai; ia na oi tau-animu amo baine
vara, bona lau ese ena basileia baina haginia. 13 Ia ese ruma auta baine haginia, lau
ladagu ena; bona lau ese iena basileia teronona baina haginia, baine gini hanaihanai.
14 Lau na ia tamana ai bainala, bona ia na lau natugu ai bainela. Baine kara dika negadia
ai na taunimanima edia ikwadi amo baina kwadia, bona taunimanima natudia edia
hedadaba amo baina dadabaia. 15 A egu hebogahisi na iena amo basina abia oho, Saulo
ena amo na abia oho hegeregerena, ia na oi vairamu amo na atoa siri negana ai. 16 Emu
iduhu bona emu basileia na bae gini tutuka-tutuka vairagu ai, bona emu terono na
baine hedai hanainanai.

17 Ini hereva iboudiai bona ina mata-hanai idoinai hēgereḡeredia, Natan ese David e
hamaorolaia. 18 Bena King David e raka vareai, Iehova vairanai e helai, eto, Ḡaubada
Iehova e, lau be daika, bona egu iduhu be dahaka? Matona, oi ese vada o hakaugu ema
bona hari. 19 A Ḡaubada Iehova e, una na ḡau pipikina oi vairamu ai; oi ese emu hesiai
tauna ena iduhu vada o herevalaia, nega dau ai baine vara ḡauna, bona uru gabedia
vada o haheitalaigu, Ḡaubada Iehova e! 20 Ma dahaka David ese baine hamaoromu?
Ḡaubada Iehova e, emu hesiai tauna na vada dibamu. 21 Emu gwauhamata dainai bona
emu lalo-hadai bagunai ini kara badadia vada o kara, emu hesiai tauna lalona baine
parara helaoreana. 22 Taunabunai oi na bada, Iehova, Dirava e; badina be asi idaimu
bona Dirava ta ma lasi; taiamai e kamonaimu sivaraidia iboudiai na unu e hadibamai
tomamu. 23 Edena bese tanobada ai na emu bese Israel hēgereḡerena? Dirava ese
e hamauridia, iena bese ai baela; ia sibona ladana e habadaia, bona kara badadia,
hahegari karadia, idia daidiai e kara, iena orea taudia vairadiai bese ta mai ena dirava
iboudiai ida e luludia lasi. 24 Emu bese Israel danu oi ese o haginia, emu bese ai bainela
ela bona hanaihanai; bona oi danu, Iehova e, edia Dirava ai o hahelao. 25 Iehova, Dirava
e, emu hesiai tauna bona ia garana o herevalaidia herevana hari ba hamomokania
hanaihanai, bona karana ba karaia. 26 Bena oi ladamu bae imodaia hanaihanai, baeto
"Iehova Sabaota na Israel Diravana"; bona emu hesiai tauna David ena iduhu baine gini
tutuka-tutuka vairamu ai. 27 Badina oi, Iehova Sabaota, Israel Diravana, ese emu hesiai
tauna vada o hahedinarai henia, oto "Emu iduhu baina haginia". Una dainai emu hesiai
tauna ese goada vada e davaria, ini baine ḡuriḡun henimu toma. 28 Ḡaubada Iehova e, oi
na Dirava; emu hereva na momomo-kakani. Ina ḡau namona emu hesiai tauna vada o
gwaurai henia hamata; 29 taunabunai, mani emu kara emu hesiai tauna ena iduhu ba
hanamoa, bena oi vairamu ai baine hesiriu hanaihanai. Badina be, Ḡaubada Iehova e,
oi ese vada o gwauraia, bona oiemu hahenamo ese emu hesiai tauna ena iduhu baine
hanamoa, ela bona hanaihanai.

8

David na ena basileia e habadaia

1 Una murinai David ese Filistia taudia e hadareredia bona e hamanaudia. David
ese danu Metegama na Filistia taudia imadia amo e abia. 2 Ia ese Moab taudia danu
e hadareredia, bena hetoadia e kara, e hahekuredia ere-ere; ere rua hetoana e karaia
bae mase, a ere ta idoinai e hamauridia. Bena Moab taudia na David ena hesiai taudia
ai ela, bona heaiva ḡaudia danu e henia.

3 David ese Hadadesere Rehob, Soba pavapavana, danu e hadarerea, una tau ese
Eufrate sinavaina tanodia iabi-loudia totona ela negana ai. 4 David ese hosi-gui taudia
daha-ta sinahu-hitu bona ae-raka taudia gerebu rua* na iena amo e abidia. David ese
kariota hosidia iboudiai danu mamudia varovarodia e utu, a kariota sinahu-ta hosidia
mo asie utudia. 5 Suna taudia na Damasko amo ela, Hadadesere, Soba pavapavana, bae
durua eto; bena David ese Suria taudia gerebu-rua daha-rua† e aladia mase. 6 Bena
David ese tuari oreadia haida e siaidia, Aram, Damasko kahana ai, ela, unuseni ai
bae noho; bena Suria taudia na David ena hesiai taudia ai ela, bona heaiva ḡaudia e
henia. Iehova ese David na kwalimu e henia, e laova gabudia iboudiai. 7 David ese
gold kesidia, Hadadesere ena hesiai taudia ese e hua ḡaudia, danu e abidia, Ierusalem
e laohaidia. 8 Hadadesere ena hanua rua, Beta bona Berotai, amo King David ese auri
labora-laboradia momo herea e abi.

9 Toi, Hamat pavapavana, hari e kamonai David ese Hadadesere ena tuari oreana
idoinai vada e hadarerea. 10 Bena Toi ese natuna loram na King David dekena e siaia lao,
baine hahenamo henia bona baine imodaia totona, ia ese Hadadesere vada e tuan henia

* **8:4** Gerebu rua = 20,000. † **8:5** Gerebu-rua daha-rua = 22,000.

bona vada e hadarerea dainai; badina be una Hadadesere na nega momo Toi ida vada
e tuan. Ioram na *gold* gaudia bona *silver* gaudia bona *bronze*‡ gaudia e mailaidia; 11 ini
danu King David ese e hahelagadia, Iehova ena, vada e hadareredia besedia iboudiai
edia amo e abi bona e hahelāga *gold*-na bona *silver*-na ida. 12 Besedia be Edom bona
Moab, bona Amono taudia bona Filistia taudia bona Amalek taudia; Hadadesere Rehob,
Soba pavapavana, ena amo e abi kohudia danu ia ese e hahelāgadia.

13 David na sibona ladana e habadaia. E lou negana ai, ia ese Edom taudia gerebu-ta
daha-taurahani§ na Damena Kourana ai e aladia mase. 14 Edom tanona idoinai ia ese
tuari oreadia e hanohodia; bena Edom taudia iboudiai na David ena hesiai taudia ai ela.
Iehova ese kwalimu na David e henia, e laova gabudia iboudiai.

15 Taunabunai, David ese Israel idoinai e lohiaia. David ese ena orea taudia iboudiai
e hahemaoro henidia mai maoromaorona ida. 16 Ioab Seruia na tuari oreana lohiana;
lehosafat Ahilud na e tore pepadia inaridia tau; 17 Sadok Ahitubu bona Ahimelek
Abiatara na hahelāga taudia; Seraia na toretore tauna; 18 Benaia Iehoiada na Kerete
bona Pelete taudia biagudia. David natuna mamaruanedia na hahelāga taudia.

9

Mefiboset sivaraina

1 David eto, Saulo ena iduhu tauna ta noho eiava? Bama kara namo henia, Ionatan
dainai. 2 Hesiai tauna ta e noho, Saulo ena iduhu lalona amo, ladana na Siba. E boiria,
David dekena bainema; bena hanua pavapavana ese e nanadaia, eto, Oi Siba a? Ia e
haere, eto, Emu hesiai tauna binai. 3 Hanua pavapavana ma e henanadai, eto, Saulo
ena iduhu tauna ta noho eiava? Dirava ena gado-namo ia baina hahedinarai henia.
Siba ese hanua pavapavana e hamaoroa, eto, Ionatan natuna ta do noho; ia na aena
ruaosi e hedairike. 4 Hanua pavapavana ese e nanadaia, eto, Ia be edeseni ai? Siba
ese hanua pavapavana e hamaoroa, eto, Ia na Makiri Arniele ena ruma ai, Lo-debara
ai. 5 Bena King David ese hereva e siaia, bena Lo-debara ai Makin Amiele ena ruma
amo e hakaua mai. 6 Bena Mefiboset, Ionatan Saulo natuna, na David dekenai e kau;
bena e goru diho, e toma henia diho. David eto, Meribosel. Ia na e haere, eto, Lau binai
emu hesiai tauna. 7 David ese e hamaoroa, eto, Asio gari; tamamu Ionatan dainai baina
kara namo henimu. Tubumu Saulo ena tano na idoinai ma baina henimu lou; bona egu
pata ai bavaniani, nega idoinai. 8 Bena ma e toma henia diho, eto, Emu hesiai tauna be
dahaka? Lau na sisia masena na heto; ba hāgeregu anina be dahaka?

9 Bena hanua pavapavana ese Saulo ena hesiai launa Siba e boina, eto, Saulo mai
ena idunu taudia ida edia kohu idoinai na biagumu natuna vada na henia. 10 Oi bona
natumu bona emu hesiai taudia ese tano ba ruaia iena, bona tano anina ba haboua,
biagumu natuna na ana aniani baine davaria totona. A biagumu natuna Mefiboset na
egu pata ai baine aniani, nega idoinai.

Siba natuna mamaruanedia na gwauta-ima, bona ena hesiai taudia na ruahui.
11 Bena Siba ese hanua pavapavana e hamaoroa, eto, Egu lohia bona egu pavapava ese
ena hesiai tauna vada e henia hahegānidia iboudiai na emu hesiai tauna ese unu baine
kara toma. Taunabunai, Mefiboset na David ena pata ai e anianiva, pavapava natuna
ta na heto.

12 Mefiboset na mai natuna maragina ta, ladana na Mika. Siba ena ruma ai e
nohova taudia iboudiai ese Mefiboset isiaina e lao heniva. 13 Taunabunai, Mefiboset
na Ierusalem ai e nohova; badina be ia na hanua pavapavana ena pata ai e anianiva,
nega idoinai. Ia na aena ruaosi e hedairike.

---

‡ **8:10** Bronzena auri labora-laborana ta ladana. § **8:13** Gerebu-ta daha-taurahani = 18,000.

10

David ese Amono taudia bona Suria taudia e hadareredia

1 Una murinai Amono taudia edia pavapava e mase, bona natuna Hanunu ese ia
gabuna e abia. 2 Bena David eto, Hanunu Nahasa baina kara momokani henia, tamana
ese e kara momokani heniguva hegereg̃erena. Taunabunai, David ese ena hesiai taudia e
siaidia, tauna ihalona totona, tamana dainai. Bena David ena hesiai taudia na Arnono
taudia edia tano ai e kau. 3 A Amono lohiadia ese Hanunu, edia pavapava, e hereva
henia, eto, Oi na o laloamu David ese tauhalo taudia na dekemu ai vada e siaidia
tamamu e matauraiamu dainai a? David ese ena hesiai taudia dekemu ai vada e
siaidia badina korikori be hanua bae loaia, bae hasinadoa, bena bae hadarerea, ani?
4 Taunabunai, Hanunu ese David ena hesiai taudia e abidia, aukidia huidia kahadia e
utudia oho, bona edia hahedoki e utudia kwadogi ela bona koekoedia; bena e siaidia
oho. 5 David e kamonai; bena ia ese haida e siaidia, idia ida bae hedavari, badina be idia
na e hemarai bada herea. Hanua pavapavana eto, Ieriko ai ba noho, ela bona aukimui
huidia ma bae tubu lou, bena ba lou mai.
6 Amono taudia vada e diba, David lalona vada e dika ediai; bena idia ese Suria
taudia Bete-rehob amo bona Soba amo e boiridia, e vatudia, tuari taudia, ae-raka taudia,
gerebu-rua;* bona Maaka pavapavana mai ena orea taudia daha ta, bona Tobo taudia
gerebu-ta daha-rua, danu e vatudia. 7 David e kamonai, bena ia ese Ioab mai ena tuari
oreadia iboudiai ida e siaidia lao. 8 Bena Amono taudia e raka lasi, edia tuari g̃audia e
abidia bona e gini hagaeg̃ae, edia ikoukou raka-vareaina ai. A Suria taudia Soba bona
Rehob amo, bona Tobo bona Maaka taudia, na sibodia tano paka ai nonoho.
9 Ioab na e itaia, inaina na vairai bona muri ai e ginia ahu, bena ia ese Israel edia goada
taudia haida e abidia hidi, Suria taudia ituari-henidia e siaidia lao. 10 A ena tuari taudia
eredia na tadina Abisai e henia. baine biagudia, Amono taudia ituari-henidia baela.
11 Ia eto, Suria taudia bema goada herea, vada ba durugu; a Amono taudia na egu ai
bema goada herea, lau ese baina vasi durumu. 12 Ba goada balaheni; baita haheauka,
eda bese dainai, bona eda Dirava ena hanua daidiai; Iehova ese ena lalo-hadai namodia
hegereg̃eredia do baine kara. 13 Taunabunai, Ioab mai bamona ida ela, Suria taudia e
tuari henidia, bena idia na ia vairanai e heau. 14 Amono taudia e itaia, Suria taudia na
vada e heau, bena idia danu Abisai vairanai e heau, hanua lalonai e heau vareai. Bena
Ioab na Amono taudia ituari-henidia amo e lou, Ierusalem e lou henia.
15 Suna taudia na vada e diba, Israel taudia ese vada e hadareredia, bena idia na
e hegogo. 16 Bena Hadadesere e hesiai, Suria taudia Eufrate sinavaina unukahana ai
e nohova na e boindia; bena idia na ema, Helam ai e kau; Sobaka, Hadadesere ena
tuari lohiana, ese e biagudia. 17 Haida ese David e hamaoroa, bena ia ese Israel taudia
iboudiai e haboudia; idia ese Ioridane sinavaina e hanaia, Helam ela. Bena Suria taudia
na David ituari-henina e raka lasi, bena e tuari henia. 18 Bena Suria taudia na Israel
taudia vairadiai e heau. Suria edia kariota sinahu hitu taudia bona hosi gui taudia
gerebu hani† David ese e aladia mase; Sobaka danu, edia tuari lohiana, e haberoa, bena
unuseni ai e mase. 19 Hanua pavapavadia hahidaosi Hadadesere isiaina e lao heniva na
lalodia vada e parara Israel taudia ese vada e hadareredia, bena idia na Israel taudia
ida e herohemaino, bona isiaidia e lao heni. Taunabunai, una negana amo Suria taudia
na Amono taudia idurudia garina e gariva.

11

David bona Bataseba

1 Komukau ai, hanua pavapavadia na tuari e laomu negana ai, David ese Ioab mai ena
hesiai taudia bona Israel taudia iboudiai ida e siaidia lao; bena idia ese Amono taudia e
habuadia tari, bona Raba e koua hegeg̃e. A David na Ierusalem ai e noho.

---

* **10:6** Gerebu-rua = 20,000. Gerebu-ta daha-rua = 12,000. † **10:18** Gerebu hani = 40,000.

2 Adorahi ta, David na ena mahuta patana amo e tore isi, hanua pavapavana ena ruma
guhina ai e rakava; bena guhi amo hahine ta e diguva ai e itaia. Ia na hane namo,
mai hairaina. 3 Bena David na e hesiai, hahine henanadaina e karaia. Ta eto, Una na
Bataseba Eliama, Uria tau Hiti adavana. 4 Taunabunai, David ese gwaukau taudia e
siaidia, hahine na e abia; hahine na ia dekena ema, bena raruosi e eno bou. (Una negana
ai, ia na hahine gorerena amo do e hahegoevava). Bena hahine na ena ruma e lou lao.
5 Hahine na e rogorogo, bena ia ese hereva e siaia, David e hamaoroa, eto, Lau vada na
rogorogomu.

6 Taunabunai, David ese hereva ta e siaia Ioab enai, eto, Uria, tau Hiti, na a siaia mai.
7 Uria na ia dekenai e kau negana ai, David ese Ioab mai ena orea taudia ida na edeheto
bona tuan na ede e lao tomamu e nanadailaia. 8 Bena David ese Uria e hamaoroa, eto,
Emu ruma aola, aemu ba huridia. Bena Uria na hanua pavapavana ena ruma amo e
diho, bona hanua pavapavana ese herahia gauna ta ia murina amo e siaia. 9 A Uria na
hanua pavapavana ena ruma iduarana ai e mahuta, ena lohia ena hesiai taudia iboudiai
ida; ia na ena ruma korikori sela.

10 Haida ese David e hamaoroa, eto, Uria na ena ruma sela. Bena David ese Uria e
hereva henia, eto, Oi na laolao amo vada oma ani? Dahaka dainai emu ruma sola?
11 Bena Uria ese David e haere henia, eto, Maua helagana bona Israel bona Iuda taudia na
kalaga ai e nohomu; biagugu Ioab mai ena hesiai taudia ida na tano paka ai e taruhamu;
matona, lau na egu ruma bainala, baina aniani, baina inuinu, adavagu ida baina eno
bou, a? Oi o maurimu bona laumamu e maurimu hegeregerena, lau na unu basina kara
toma. 12 Bena David eto, Hari dina ai iniseni ai ba noho, kerukeru baina kahumu nege.
Taunabunai, Uria na Ierusalem ai e nohova, una dina bona daba-rerena. 13 Bena David
ese e vavea, bena pavapava vairanai e aniani bona vine ranuna e inu, ela bona vada
e hakekeroa. Hanua e boi, bena ia na e raka lasi, ena mahuta gabuna ai e hekure, ena
Iohia ena hesiai taudia ida; a ena ruma korikori sela.

14 Daba ai, David ese revareva ta e torea, Ioab ena; bena Uria imana ai e siaia.
15 Revareva ai ini e torea toma: Uria na tuari e aukamu gabuna ai bavatoa, bena iena
amo ba raka Iou, bae rahua mase totona. 16 Bena Ioab na hanua e koua hegegege negana
ai, ia ese Uria na gabu ta e henia, ia dibana una na tuari dibaka taudia baema gabuna.
17 Bena hanua taudia na e raka lasi, Ioab e tuari henia; bena ena orea lalona amo David
ena hesiai taudia haida e moru, bona Uria, tau Hiti, danu e alaia mase. 18 Bena Ioab
na hereva e siaia, tuan harina idoinai David e hamaorolaia. 19 Ia ese gwaukau tauna
e hadibadibaia, eto, Tuari harina idoinai hanua pavapavana ba hamaorolaia vaitani,
murinai 20 hanua pavapavana baine badu reana, baine gwau henimu, baineto "Dahaka
dainai tuari o laohaia ela bona hanua badibadinai? Asi dibamui idia ese magu amo
bae tarakimui a? 21 Abimelek Ierubeset na daika ese e alaia mase? Hahine ta ese uit
iririlaina nadina ta na magu amo e tahoa dobi ia latanai, bena Tebese ai e mase ani?
Dahaka dainai magu badibadina ola?" Bena ba hamaoroa, baoto "Emu hesiai tauna
Uria, tau Hiti, danu vada e mase".

22 Taunabunai hari gwaukau tauna ela, bena e kau negana ai Ioab ese e henia
herevadia iboudiai na ia ese David e herevalai henia. 23 Hari gwaukau tauna ese David e
hamaoroa, eto, Idia ese e hadareremai, tano paka ai e tuari henimai; ma a luludia lou ela
bona hanua ikoukouna. 24 Una negana ai peva taudia ese magu amo emu hesiai taudia e
tarakidia, bena hanua pavapavana ena hesiai taudia haida na e mase; emu hesiai tauna
Uria, tau Hiti, danu e mase. 25 David ese gwaukau tauna e hamaoroa, eto, Ioab na ini ba
hamaoroa toma, baoto "Lalomu basine hekwarahi ina sivarai dainai; badina be dare
na nega ta, ta baine alaia, ma nega ta, ta ma baine alaia. Una hanua ituan-henina ba
goadalaia bena ba hadarerea". Ia lalona unu ba hagoadaia toma.

26 Uria adavana e kamonai ia adavana Uria vada e mase, bena ia na adavana taina e
tai. 27 Taitai dinadia vada e ore murinai, David na e hesiai, hahine e hakaua mai iena

ruma ai; bena e adavaia. Bena natuna maruanena ta iena amo e havaraia. A Iehova ese David ena kara na e badulaia.

12

Natan ese David e gwau henia

1 Iehova ese Natan na David dekena e siaia lao. Ia na dekenai e kau, bena e hereva henia, eto, Hanua ta lalonai tatau rarua e nohova, ta be taga tauna, ma ta ogoḡami tauna. 2 Taḡa tauna ena mamoe bona nani seridia na momo herea; 3 a ogoḡami tauna ena mauri ḡauna na tamona mo, mamoe natuna hahinena ta, e hoia ḡauna. Ia ese e ubua; ia natuna ida ia badibadinai e bada oho bada oho; ana aniani bahudia e ani, bona ena kebere amo ranu e inu, bona kopana ai e hekure, ia natuna kekenina na heto. 4 Nega ta laolao tauna ta ema, una taga tauna dekenai; bena una taḡa tauna na lalona se ura iena mamoe ta eiava nani ta ena seri amo baine abia, baine nadua, laolao tauna ana. A ia be ogoḡami tauna ena mamoe natuna e abia, e nadua, ena vadivadi tauna ana.

5 Bena David ena badu e ḡaraḡara una tau enai. Ia ese Natan e hamaoroa, eto, Iehova e maurimu hegereḡerena, una kara e karaia tauna na bema mase hari namo. 6 Ia ese mamoe natuna davana do baine heni hahani, unu e kara toma dainai; badina be asi ena hebogahisi.

7 Bena Natan ese David ma e hereva henia, eto, Tauna na oi. Iehova, Israel Diravana, ini e gwau tomamu: Lau ese na horomu, Israel pavapavana, bona Saulo imana amo na hamaurimu. 8 Biagumu ena ruma na henimu, bona biagumu adavana na henimu, bavadavadia; bona Israel bona Iuda iduhudia na henimu. Una bema maraḡi, ma bama habadaia harua emu. 9 Dahaka dainai Iehova ena hereva vada o dadaraia? Dahaka dainai ia vairanai vada o kara havara? Uria, tau Hiti, na dare amo vada o alaia, ia adavana vada o abia, oi adavamu ai vada o halaoa; bona Amono taudia edia dare amo vada o alaia mase. 10 Benaini, dare na emu ruma amo basine heabi oho ela bona hanaihanai; badina be lau vada o dadaraigu, bona Uria tau Hiti adavana vada o abia, oi adavamu ai vada o halaoa. 11 Iehova na ini e gwau tomamu; Oi sibomu emu ruma lalona amo dika baina havaraia latamu ai; adavamu na oi vairamu ai baina abidia oho, dekemu tauna baina henia, bena ia na ina dina diarina ai oi adavamu ida bae eno bou. 12 Badina be una kara o karaia hehuni; a lau ese ina kara baina karaia hedinarai, Israel taudia iboudiai vairadiai, bona dina ai.

13 Bena David ese Natan e hamaoroa, eto, Iehova vairanai vada na kara dika. Natan ese David e hamaoroa, eto, Iehova ese emu dika vada e gwau tao, basio mase; 14 ḡau tamona, una kara ai Iehova vada o dadaraia vaitani dainai, hari vada e vara merona na do baine mase.

Bataseba natuna

15 Natan na ena ruma ela. Bena Iehova ese David natuna, Bataseba ena amo e havaraia merona, na e daua toho; bena mero na e gorerea. 16 Bena David ese Dirava e noia, natuna dainai. David na e ani vaga danu, bona ruma ai e raka vareai, tano ai e hekure rani. 17 Ena ruma tau-badadia na badibadinai e gini, tano amo bae hatorea isi eto; to ia na se ura. Aniani idia ida se aniva danu.

18 Dina ihahituna ai mero na e mase. Bena David ena hesiai taudia na ena mase herevana ihamaorolaina garina e gariva; badina be idia eto, A itaia, mero maurina ai ta hereva henia, to se kamonai henida; matona, ede baita hamaoroa toma mero na vada e mase? Sibona baine heala dahaka. 19 David ese ena hesiai taudia e itadia, e hemaunu heheni, bena lalona e parara, mero na vada e mase. Bena David ese ena hesiai taudia e nanadaidia, eto, Mero na e mase a? Idia eto, Vada e mase. 20 Bena David na tano amo e tore isi, e digu, tauna na dehoro amo e dahua, dabua ḡoevadia e doki; bena Iehova ena dubu ai e raka vareai, e toma diho. Una murinai ia na ena ruma ela; bena e hereva negana ai idia ese aniani ia vairanai e atoa, bena e aniani. 21 Bena ena hesiai taudia ese e hereva henia, eto, Ede vada o kara toma? Mero maurina ai o ani vaga bona o taitai;

a mero na e mase, bena o tore isi, o aniani. 22 Ia eto, Mero na dounu mauri negana ai,
na ani vaga bona na taitai, badina be lau nato “Daika dibana, Iehova baine bogagu hisi
bena mero na baine mauri eiava?” 23 A harihari vada e mase; baina ani vaga anina
be dahaka? Baina hamauria lou diba a? Lau na ia dekena bainala, a ia na lau dekegu
basine lou mai.
24 Bena David ese adavana Bataseba lalona e hamarumarua; bena dekenai e raka
vareai, raruosi na e eno bou. Bena hahine ese mero ta e abia; ladana na e hatoa
Solomon. Iehova ese e lalokau henia, 25 bona gwaukau ta peroveta tauna Natan uduna
amo e siaia. Taunabunai, mero ladana ma e hatoa ledidia,* Iehova dainai.

David ese Raba e hadarerea

26 Ioab ese Raba, Amono taudia edia hanua ta, e tuari henia, bena hanua pavapavana
ena hanua e abia. 27 Bena Ioab ese gwaukau taudia na David dekena e siaidia, eto, Raba
vada na tuari henia, bona ranu hanuana vada na abia. 28 Taunabunai, taunimanima
oredia ba haboudia, hanua na ba koua hegēgē, bavabia, lau ese hanua baina abia
bena ladagu bae nemailaia na garina. 29 Taunabunai, David ese orea taudia iboudiai
e haboudia, Raba ela, e tuari henia ela bona e abia. 30 Bena edia hanua pavapavana ena
havava gauna na kwarana amo e abia oho: metauna be *gold talent* ta; bona lalonal na
mai herahera nadina herea-daena ta. Bena David kwarana ai e atoa kau. Bena kohu
momo herea na hanua ai e dadi, e laohai. 31 Hanua taudia danu e hakaudia lasi, gaukara
e henidia, iri bona aun isivadia bona auri iradia amo bae gaukara; bona e siaidia danu,
raro amo e kara nadidia igabudia ai bae gaukara. Amono hanuadia iboudiai na unu e
karadia toma. Bena David bona ena orea taudia iboudiai na Ierusalem e lou lao.

13

Tamara sivaraina

1 David natuna Absalom na mai taihuna ta, ladana na Tamara; ia na hane namo. Nega
ta e kau David natuna ta, ladana na Amnon, ese e ura henia. 2 Hegahusi ese lalona e
gugubaia, bena e gorerea, taihuna Tamara dainai; badina be ia na hane-ulato rami-
hebou, bona Amnon na asi ena dala ta ienai. 3 A Amnon na mai turana ta, ladana na
Ionadab, David kakana Simea natuna; hari Ionadab na kara hegui-hegui tauna. 4 Ia ese
Amnon e hereva henia, eto, Hanua pavapavana natuna e, dahaka dainai daba daba
medemu e hore e laomu? Basio hamaorogu a? Amnon ese e haere henia, eto, Tadigu
Absalom taihuna Tamara na ura heniamu. 5 Ionadab ese e hamaoroa, eto, Emu mahuta
patana ai ba hekure, ba gorere koikoi. Bena tamamu ese baine itamu negana ai na ba
hamaoroa, baoto “Mani emu kara taihugu Tamara bainema, flaoa baine henigu baina
ania, bona aniani taina na vairagu ai baine gabua, baina itaia, bona ia imana amo baina
ania”. 6 Taunabunai, Amnon na e hekure, e gorere koikoi; bena hanua pavapavana ema
e itaia negana ai, Amnon ese hanua pavapavana e noia, eto, Mani emu kara, taihugu
Tamara bainema, ataga rua iau vairagu ai baine gabu, bena ia imana amo baina ani.
7 Bena David ese hereva e siaia Tamara enai; eto, Taihumu Amnon ena ruma aola,
ana taina ba ha karaia. 8 Bena Tamara na taihuna Amnon ena ruma ela, e hekureva
gabuna ai e raka vareai Bena ia ese flaoa e hapariparia, e kuia, Amnon vairanai ataga
e kara, bena e gabudia. 9 Bena ia vairanai e bubu diho, a ia ese e dadaraidia. Bena
Amnon eto, Iboudiai a siaidia lasi. Taunabunai, iboudiai na iena amo e raka lasi. 10 Bena
Amnon ese Tamara e hamaoroa, eto, Hari aniani ame vareailai daiutu lalonai, bena oi
imamu amo baina ania. Bena Tamara ese e kara atagadia na e abi, daiutu ai e vareailai,
taihuna Amnon dekenai. 11 A ianidia totona ia dekena e laohai negana ai, ia ese e rosia,
eto, Taihugu e, aoma, aita eno bou. 12 Ia ese e haere henia, eto, Taihugu e, lasi, unu
basio karagu toma; badina be kara unuhetomana na Israel ai asie karamu. Ina lebulebu
karana basio karaia. 13 Egu hemarai ede baina huaia lao? Bona oi na Israel ai lebulebu

* **12:25** “Iedidia” anina be “Iehova ena lalokau”.

tauna ai bae halaomu. Una dainai na noimumu, hanua pavapavana ba hereva henia;
badina be ia ese emu amo basine rugu. 14 A ia na erena se kamonai; bena mai goadana
dainai e butua tao, e hadikaia.
15 Bena Amnon ese ia e ihi-ihiraia bada; una dainai e ihi-ihiraiava heihi-ihiraina ese
e ḡahusia gunava heḡahusina e hereaia. Bena Amnon ese e hamaoroa, eto, A tore isi,
lao. 16 A hahine ese e haere henia, eto, Taihugu e, lasi; hari vada o karagu kererena
na maragi, a o lulugumu kererena na bada. A ia ese asine kamonai henia. 17 Bena ia ese
ena hesiai merona e boina, eto, Ina hahine na vairagu amo avabia oho, bena ia murinai
iduara ba koua ahu kunuka-kunuka. 18 Hari hahine ena dabua na dabua latana, imana
lata ḡauna; badina be nega gunadia ai hanua pavapavana natuna ulatodia rami-hebou
na unu e hadabuadia tomava. Taunabunai, ena hesiai merona ese hahine na e doria
lasi murimuri ai, bena ia murinai iduara e koua ahu kunuka-kunuka. 19 Bena Tamara
ese kahu na kwarana tubuana ai e atoa, bona hari ena dabua ima-lata e dokia ḡauna na
e darea; bena imana tubuana ai e atoa; bena e raka lao mai tai Iolololona ida.
20 Bena taihuna Absalom ese e hereva henia, eto, Taihumu Amnon na oiemu ai e raka
vareai a? Taihugu e, asio tai, badina be ia na oi taihumu, asio laloa bada. Taunabunai,
Tamara na taihuna Absalom ena ruma ai e nohova mai dara-dokona ida. 21 King David
ese unu kara iboudiai haridia e kamonai, bena e badu dikadika. 22 A Absalom ese
Amnon se hereva henia, namo eiava dika herevana ta se gwauraia; badina be Absalom
ese Amnon e inai henia, taihuna Tamara e hadikaia dainai.

Absalom ese Amnon e alaia mase

23 Laḡani heboudia rua e lao bubuni. Bena Absalom ena mamoe huidia iutudia
taudia na Baal-hasoro ai, Efraim badinai. Bena Absalom ese hanua pavapavana natuna
mamaruanedia iboudiai e vavedia. 24 Absalom danu hanua pavapavana dekena ela, e
hereva henia, eto, Mani a kamonai; emu hesiai tauna na mai ena mamoe huidia iutudia
taudia haida; mani emu kara hanua pavapavana mai ena hesiai taudia ida na emu
hesiai tauna ida baitala. 25 A hanua pavapavana ese Absalom e haere henia, eto, Lasi,
natugu e, iboumai ai basiala, baia hahekwarahimu na garina. E noia loulou, to se ura, a
ena hahenamo mo e henia. 26 Absalom ma eto, Bema oi basiola, mani emu kara kakagu
Amnon na ai ida baiala. Hanua pavapavana ese e nanadaia, eto, Dahaka dainai ia na oi
ida baola? 27 A Absalom e noia louIou, ela bona ia ese Amnon bona hanua pavapavana
natuna mamaruanedia iboudiai na e kahudia nege, ia ida ela.
28 Bena Absalom ese ena hesiai taudia na e haḡanidia, eto, Amnon ba itaia tao, ela bona
vine ranuna ese baine hakekeroa; bena bainato "Amnon bavalaia", bena bavalaia mase.
Basio gari; vada na haḡanimui ani? Ba haheauka, ba goada balaheni. 29 Taunabunai,
Absalom ena hesiai taudia ese Amnon na Absalom ena haheḡani heḡereḡerena e kara
henia. Bena hanua pavapavana natuna mamaruanedia iboudiai na e tore isi, ta ta ena
doniki ena doniki ai e gui, e heau.
30 Idia na dounu dala ai, haida ese hari e laohaia David dekenai, eto, Absalom ese
hanua pavapavana natuna mamaruanedia iboudiai vada e aladia mase, ta se mauri.
31 Bena hanua pavapavana na e tore isi, sibona ena dabua e dare, bona tano ai e goru
diho. Ena hesiai taudia una gabu ai gigini iboudiai danu sibodia edia dabua e dare. 32 A
Ionadab, David tadina Simea natuna, eto, Egu lohia na basine laloa hari eregabe taudia,
hanua pavapavana natuna, na iboudiai vada e aladia mase; Amnon sibona vada e mase,
Absalom ena haheḡani dainai, badina be lalona unu vada e hadaia toma, hari Amnon
ese taihuna Tamara e hadikaia dinana amo ema bona harihari. 33 Taunabunai, egu
lohia bona egu pavapava kudouna basine hetaha, basineto hanua pavapavana natuna
iboudiai vada e mase; lasi, Amnon sibona vada e mase.
34 A Absalom na e heau. Bena tau eregabe, kito tauna, na e gaga isi, e roha lao,
taunimanima hutuma na Horonaimi dalana amo e maiva, ororo gabaena ai. 35 Bena
Ionadab ese hanua pavapavana e hamaoroa, eto, A itaia, hanua pavapavana natuna

na vada ema; emu hesiai tauna e gwauraia heḡereḡerena, unu vada e vara toma. 36 Ena hereva e doko ai, hanua pavapavana natuna e kau; bena gadodia e habada, e tai lolololo. Hanua pavapavana danu mai ena hesiai taudia iboudiai na e tai dikadika.

37 A Absalom na e heau, Talmai Amihud, Gesuru pavapavana, dekena ela. Bena David na natuna taina e taiva, dina iboudiai. 38 Taunabunai Absalom na e heau, Gesuru ela, laḡani toi unuseni ai e nohova. 39 Bena hanua pavapavana lalona ese Absalom ilao-henina e ura lalo-dikava; e diba Amnon na vada e mase dainai una lalo-hisina amo lalona na vada e hakerua.

14

Ioab ese Absalom e hakaua lou

1 Ioab Seruia lalona vada e parara, hanua pavapavana ese Absalom e laloa badava. 2 Bena Ioab e hesiai, aonega hahinena ta Tekoa amo e boiria, e hamaoroa, eto, Mase tauna taina e taimu hahinena ba tohotohoa, guma dabuadia ba dokilai; taumu na de-horo amo basio dahua, a dina momo mase tauna taula vada e tai hahinena heḡereḡerena ai baola; 3 bena hanua pavapavana dekenai ba raka vareai, ini ba hereva henia toma. Bena baine gwaurai herevadia na Ioab ese e henia.

4 Hari Tekoa hahinena na hanua pavapavana dekenai e kau negana ai, ia na tano ai e goru diho, e toma henia diho, eto, Pavapava e, a kahagu. 5 Hanua pavapavana ese e nanadaia, eto, Emu hekwarahi be dahaka? Hahine na e haere, eto, Lau na vabu, adavagu na vada e mase. 6 Lau binai emu hesiai hahinena natugu mamaruanedia na rarua. Nega ta idia na tano paka ai e heai; asi tauna ta unuseni ai baine dogodia, bena ta ese ta e alaia mase. 7 Harihari egu iduhu taudia iboudiai ese emu hesiai hahinena vada e daḡedaḡe henigumu, e tomu, Tadikakana e alaia tauna a henimai, baia alaia mase, hari tadikakana e alaia tauna ena mauri davana. Unu amo idia ese dihi danu bae ha-orea; unu amo egu gida tamona doini e aramu na bema habodoa, adavagu na ladana eiava garana basiema mia tanobada latanai.

8 Bena hanua pavapavana ese hahine na e hamaoroa. eto, Emu ruma aola, taravamu do baina atua. 9 Tekoa hahinena ese hanua pavapavana ma e hamaoroa, eto, Egu lohia bona egu pavapava, kerere na lau latagu ai bona tamagu ena ruma latanai baine mia; hanua pavapavana bona ena terono na asi kereredia. 10 Hanua pavapavana eto, Bema tau ta ese hereva ta baine hamaorolaimu, dekegu ba hakaua mai; ia na nega ta basine daumu toho lou. 11 Hahine ma eto, Namona be hanua pavapavana ese Iehova, emu Dirava, do ba hahanea, bena rara davana iabina tauna basine ala-ala lou, bona natugu na basine mase. Hanua pavapavana eto, Iehova e maunmu heḡereḡerena, natumu huina tamona na tano ai basine moru.

12 Bena hahine eto, Mani emu kara, lau binai emu hesiai hahinena ese egu lohia bona egu pavapava na hereva ta aina hamaorolaimu. Ia eto, A hereva. 13 Bena hahine na eto, Dahaka dainai Dirava ena orea taudia na kara idauna amo o kara henidiamu? Badina be ina hereva amo hanua pavapavana ese sibona e hahemaoro henimu; badina be hanua pavapavana ese natuna vada e negea daure bena se hakaua lou mai. 14 Ita iboudai baita mase; ita na ranu tano ai e hebubumu na heto, tau ta ese basine haboua lou diba. A vada e murimuria tauna se negea daure vaitanimu to iabi-louna dalana e haeroamu tauna na Dirava ese ena mauri basine abia oho. 15 Ina hereva na egu lohia, hanua pavapavana, ihamaorolaina totona vada nama, badina be taunimanima ese vada e hagarigu. Bena emu hesiai hahinena ese lalona e hadaia, eto, Hanua pavapavana baina hereva henia; reana hanua pavapavana ese ena hesiai hahinena ena noinoi heḡereḡerena baine karaia. 16 Badina be hanua pavapavana baine kamonai, bena ia ese ena hesiai hahinena baine hamauna, lau bona natugu na Dirava ena orea lalona amo baine habuamai tari eto tauna imana amo. 17 Bena emu hesiai hahinena ese lalona e hadaia, eto, Egu lohia bona egu pavapava ena hereva ese lalogu baine hamarumarua;

badina be egu lohia bona egu pavapava na Dirava ena aneru na heto, namo bona dika itadia mai dibana. Iehova, emu Dirava, ese baine bamomu.
18 Bena hanua pavapavana ese hahine na e haere henia, eto, Na noimumu, ḡau ta egu ai basio hunia. Hahine na eto, Egu lohia bona egu pavapava na aine hereva. 19 Bena hanua pavapavana eto, Ina kara ai Ioab imana na oi ida a? Hahine na e haere, eto, Mornokani, egu lohia bona egu pavapava o maurimu heḡereḡerena, egu lohia bona egu pavapava emu hereva amo taunimanima ta basine raka sin diba, idiba kahana ai eiava lauri kahana ai. Emu hesiai tauna Ioab ese e haḡanigu; ia ese ini hereva iboudiai na emu hesiai hahinena uduna ai e atoa. 20 Kara iha-idaudia totona emu hesiai tauna Ioab na unu e kara toma. A egu lohia na Dirava ena aneru heḡereḡerena, tanobada ḡaudia iboudiai na mai dibana.
21 Bena hanua pavapavana ese Ioab e hereva henia, eto, A kamonai, na gwau maoromu: aola, eregabe tauna Absalom ba hakaua lou mai. 22 Bena Ioab na tano ai e goru diho, hanua pavapavana e toma henia diho, bona e hanamoa. Ioab eto, Egu lohia bona egu pavapava, hari dina ai emu hesiai tauna dibana oi ese vada o lalo namo henigumu, badina be hanua pavapavana ese ena hesiai tauna ena noinoi vada e abia dae. 23 Taunabunai, Ioab na e tore isi, Gesuru ela, Absalom e hakaua mai Ierusalem ai. 24 Bena hanua pavapavana eto, Ia na sibona ena ruma ai baine noho edea, vairagu basinema. Taunabunai, Absalom na sibona ena ruma ai e noho edea, hanua pavapavana dekenai se raka vareai.
25 Israel idoinai raho-namo tauna ta asie imodaiava, Absalom heḡereḡerena; aena henuna amo ela bona kwarana tubuana ia na asi bebeka-bebekana. 26 Laḡani ta ta dokodia ai ia ese huina e utua, e metauva dainai; bena e utua negadia ai na huina metauna e hahetohoa; metauna na sekele sinahu-rua,* hanua pavapavana ena metau hahetohona ḡaudia amo. 27 Absalom natuna na e vara, mamaruanedia tatoi, hahine tamona. Natuna hahinena ladana e hatoa Tamara; ia na hane namo.
28 Taunabunai, Absalom na Ierusalem ai e nohova, hanua pavapavana dekenai se raka vareai, ela bona Iaḡani rua vada e ore. 29 Bena Absalom ese gwau-kau e siaia, Ioab na hanua pavapavana, dekenai bainela; a Ioab na e gwau edeede. Nega iharuana ia ese gwau-kau e siaia, a Ioab ma e gwau edeede. 30 Bena ia ese ena hesiai taudia e hamaorodia, eto, A itaia, Ioab ena uma na lauegu uma badibadinai; ena bali na unuseni ai; aola, a doua. Taunabunai, Absalom ena hesiai taudia ese uma na e doua.
31 Bena Ioab e tore isi, Absalom dekena ela, ena ruma ai, e nanadaia, eto, Badina be dahaka emu hesiai taudia ese egu uma vada e doua? 32 Bena Absalom ese Ioab e haere henia, eto, Badina be gwau-kau na dekemu ai na siaia, nato “Baoma, hanua pavapavana dekena baina siaimu lao, ba henanadai, baoto: Dahaka dainai Gesuru amo nama? Unuseni ai bama noho ema bona harihari bema namo.” Taunabunai, hanua pavapavana dekenai aina raka vareai na tomu; bena bema mai egu kerere, ia ese baine alagu mase.
33 Bena Ioab na hanua pavapavana dekena ela, e hamaoroa. Bena hanua pavapavana ese Absalom e boiria. Absalom na hanua pavapavana dekenai e kau, bena tano ai e igo diho, hanua pavapavana vairanai. Bena hanua pavapavana ese Absalom e harahua.

15

Absalom ese Israel taudia lalodia e ani

1 Una murinai Absalom ese ena kariota ta e abia, bona hosi, bona tatau imahui, ia vairanai bae heau. 2 Absalom ena kara be daba ai e tore isi haragava, hanua ikoukouna ilao-henina dalana badinai e giniva. Bena tau ta bema mai, hanua pavapavana vairanai ihahemaoro-henina totona, Absalom ese bema boi henia, bema toma, Oi na edena hanua amo? Bena una tau bema haere, iduhu ta ladana bema hatoa, bema toma “Emu

* **14:26** Sekele sinahu-rua = 6 Ibs sisivana.

hesiai tauna ena iduhu na unai Israel ai" negana ai na 3 Absalom ese bema hereva henia,
bema toma, A kamonai, emu hereva na namo bona maoro, a tau ta hanua pavapavana
ese se duanaia baine hahemaoro henimu. 4 Absalom rna bema toma, Lau na ina tano
ai hahemaoro bama karaia bema namo; bena mai edia noinoi eiava mai edia daradara
taudia iboudiai na dekegu bema mai, bena bama hahemaoro henidia. 5 Ina danu, tau
ta ese itomadiho-henina totona bema raka henia kahi, Absalom ese imana bema toi
roro, bema rosia, bena bema harahua. 6 Israel taudia na hahemaoro totona hanua
pavapavana dekena e maiva iboudiai na Absalom ese unu e karadia tomava; unu amo
Absalom ese Israel taudia lalodia e aniva.

7 Laḡani hani e ore, bena Absalom ese hanua pavapavana e hamaoroa, eto, Mani emu
kara a kahugu nege, Heberon bainala, unuseni ai egu gwauhamata, Iehova na gwau
henilaia hamata ḡauna, na anina do baina havaraia. 8 Badina be emu hesiai tauna na
Gesuru ai, Aram tanona ai, na nohova negana ai na gwau hamata, nato, Iehova na baine
hakaugu lou ela bona Ierusalem ai baina kau, lau ese Iehova baina toma henia diho.
9 Bena hanua pavapavana ese e haere henia, eto, Mai mainomu ida aola. Bena Absalom
e tore isi, Heberon ela.

10 A Absalom ese gwaukau taudia e siaidia hehuni, Israel iduhudia iboudiai ediai, eto,
Kibi reḡena ba kamonai negana ai baoto "Absalom na hanua pavapavana Heberon ai
e nohomu". 11 Ierusalem taudia sinahu-rua, Absalom ese e vavedia taudia, na ia ida
ela; a idia na mai lalo-goevaḡoevadia ida ela, ḡau ta asi dibadia. 12 Absalom ese hahelaḡa
karadia e karava lalonai ia ese hereva e siaia, David iduruna tauna ta ladana Ahitofel,
tau Gilo, enai, ena hanua Gilo amo bainema eto. Lalo-hadai dikana e henegalaia bada;
bona Absalom enai e taova taudia na e hutuma e laova.

David na e heau

13 Bena gwaukau tauna ta ese David dekenai e kau, eto, Israel taudia na Absalom e
lalokau heniamu. 14 Bena David ese ena hesiai taudia iboudiai ia ida Ierusalem ai e
nohova na e hamaorodia, eto, O tore tore isi, aita heau; eiava Absalom imana amo basita
roho mauri diba. Aitala haraḡa, ia baine lasida tao bona baine hadikada bona hanua
na dare matana amo baine habuaia tari na garina. 15 Bena hanua pavapavana ena
hesiai taudia ese hanua pavapavana e haere henia, eto, A itaia, emu hesiai taudia vada
heheḡaeḡae; emai lohia bona emai pavapava emu lalo-hadai heḡereḡerena baia kara.

16 Taunabunai, hanua pavapavana e raka lasi, mai ena ruma taudia iboudiai ida. A
hanua pavapavana ese vada e adavadia hahinedia gwauta e rakatanidia, ruma inarina
totona. 17 Bena hanua pavapavana na e raka lasi, bona ena orea taudia iboudiai na
ia murinai e raka; bena hanua dokona rumana badinai e gini. 18 Bena ena hesiai
taudia iboudiai ese e rakaia hanai; bona Kerete taudia iboudiai bona Pelete taudia
iboudiai, bona Gata taudia sinahu-tauratoiosi, Gata amo vada e ḡavaia taudia, na hanua
pavapavana vairana amo e raka lao.

19 Bena hanua pavapavana ese Itai, tau Gata, e hereva henia, eto, Dahaka dainai oi
danu ai ida ta laomu? A lou lao, hanua pavapavana ida ba noho; badina be oi na idau
tauna bona noho-hedoa tauna. 20 Varani mo oma, ma han baina hakaumu loaloa a?
Lau na ede bainala na asi dibagu. A lou, tadikakamu danu ba hakaudia; bena Iehova
ese ena hebogahisi bona ena heabidadama na baine hahedinarai henimu. 21 A Itai ese
hanua pavapavana e haere henia, eto, Iehova e maurimu bona oi, egu lohia bona egu
pavapava, o maurimu heḡereḡerena, egu lohia bona egu pavapava ba noho gabuna ai
lau, emu hesiai tauna, danu baina noho henia, mase ai eiava maun ai. 22 Bena David
ese Itai e hamaoroa, eto, Mato, vada a raka lao. Taunabunai Itai, tau Gata, e raka ela,
mai ena orea taudia iboudiai ida, bona natudia maraḡidia danu. 23 Unu taunimanima
iboudiai e raka hanaiva negana ai, hanua hanua taudia ibouboudiai na e tai lolova.
Hanua pavapavana ese sinavai maragina ladana Kidron e hanaia, bena taunimanima
iboudiai na tano ḡaḡaena dalana amo e raka ela.

24 Abiatara na ema, bona Sadok danu, Levi taudia iboudiai ida, Dirava ena taravatu
mauana e huaia; bena idia ese Dirava ena maua helagana e atoa diho, ela bona tauni-
manima iboudiai na hanua badana amo vada e raka lasi. 25 Bena hanua pavapavana
ese Sadok e hamaoroa, eto, Dirava ena maua helagana na ba huaia lou lao hanua lalonai.
Iehova ese bema lalo namo henigu, ia ese baine hakaugu lou, bena ma baina itaia,
bona iena noho gabuna ma baina itaia; 26 a ia bema toma "Lau na asina lalo namo
henimumu", vadaeni, lau binai, ena ura hegeregerena ai baine kara henigu. 27 Hanua
pavapavana ese hahelaga tauna Sadok ma e hamaoroa, eto, O itaiamu? Mai mainomu
ida hanua a lou henia, oi bona Abiatara, bona natumui raruosi, oi natumu Ahimasa
bona Abiatara natuna Ionatan. 28 A itaia, tano gagaena ai, turu-hanai gabuna ai, baina
henari, ela bona hereva ta umui emui amo egu ai baine kau. 29 Taunabunai, Sadok bona
Abiatara ese Dirava ena maua helagana e huaia lou lao Ierusalem ai; idia na unuseni ai
e nohova.
30 Bena David na Olive ororona amo e dara dae, mai taina ida. Aena asi tamakadia
ela, bona kwarana danu e koua; bena ia ida ela taudia iboudiai ese kwaradia e koudia,
bona e dara dae mai taidia ida. 31 Bena haida ese David e hamaoroa, eto, Absalom ida
e henega boumu taudia ta na Ahitofel. Bena David eto, Iehova e, na noimumu, Ahitofel
ena hahealo na kavakava ai ba halaoa.
32 David na ororo dorina ai e kau, Dirava e toma henia dihova gabuna ai, unuseni ai
Husai, tau Araki, na ia ihedavari-henina ema; ena dabua vada e hedare, bona kwarana
na mai tanona. 33 David ese e hereva henia, eto, Bema oi na lau ida baitala negana ai
oi ese ba hametaugu. 34 A hanua ba lou lao, Absalom ba hereva henia, baoto "Hanua
pavapavana e, lau na emu hesiai tauna ai bainala; nega gunadia ai tamamu isiaina na
Iao heniva hegeregerena, harihari oi isiaimu baina lao heni". Unu amo oi ese Ahitofel ena
lalo-hadai ba utu, lau daigu ai. 35 Hahelaga taudia Sadok bona Abiatara na unuseni ai,
oi ida, ani? Taunabunai, dahaka dahaka ba kamonai hanua pavapavana ena ruma ai,
unu na hahelaga taudia Sadok bona Abiatara ba hadibalaidia. 36 Ina danu, idia natudia
raruosi, Ahimasa Sadok bona Ionatan Abiatara, na unuseni ai; ba kamonai herevadia
iboudiai na idia edia amo lau dekegu ba siaidia. 37 Taunabunai David turana Husai na
hanua lalonai e raka vareai, Absalom na Ierusalem ai e dae kau negana ai.

16

1 David ese ororo dorina taina e rakaia hanai, bena ia na Siba, Mefiboset ena hesiai
tauna, ida e hedavari. Hari Siba ese doniki rua e hakaudia, edia maduna na flaoa
igabu sinahu-rua, vine huahuadia kaukaudia tako sinahu-ta, au huahuadia idau-idau
sinahu-ta, bona vine ranuna kopi ta. 2 Bena hanua pavapavana ese Siba e nanadaia, eto,
Dahaka dainai ini gau vada o mailai. Siba e haere, eto, Doniki na hanua pavapavana
ena ruma taudia edia gui gaudia; flaoa bona au huahuadia na eregabe taudia adia; vine
ranuna na tano gagaena ai bae manori taudia ese bae inua. 3 Hanua pavapavana eto,
Biagumu natuna be edeseni ai? Siba ese hanua pavapavana e haere henia, eto, Ia na
Ierusalem ai e nohomu; badina be ia na eto "Hari dina ai Israel taudia ese tamagu ena
basileia na ma bae henigu lou". 4 Bena hanua pavapavana ese Siba e hamaoroa, eto,
A kamonai, Mefiboset ena gau iboudiai harihari na oiemu. Siba eto, Lau na na toma
henimu dihomu. Egu lohia bona egu pavapava, ba lalo namo henigu hanaihanai.
5 King David na Bahurimi ai e kau, bena Saulo varavarana ta unuseni ai, ladana Simei
Gera, na e raka lasi; rakana ai ia na e heuduguirai havara havara. 6 Bena ia ese David na
nadi amo e hodoa, bona King David ena hesiai taudia iboudiai danu e hododia. Hanua
taudia iboudiai bona tuari taudia iboudiai na David idibana kahana ai bona laurina
kahana ai e gini. 7 Bena Simei e uduguirai henia, eto, Rara ihahebubuna taumu, asi
emu kara namona ta taumu, a raka oho, a raka oho. 8 Iehova ese Saulo, dagina o abia
tauna, mai ena iduhu taudia ida raradia davadia idoinai na oiemu amo vada e abia;

bona Iehova ese basileia na natumu Absalom imana ai vada e atoa. A itaia, emu dika na vada latamu ai vada e kau; badina be oi na rara ihahebubuna tauna.
9 Bena Abisai Seruia ese hanua pavapavana e hereva henia, eto, Dahaka dainai ina sisia masena ese egu lohia bona egu pavapava e uduguiraimumu? Mani ainala, kwarana baina utua oho. 10 A hanua pavapavana eto, Seruia natuna e, lau oiemu ai be dahaka? Bema ia na e heuduguiraimu badina be Iehova ese vada e hagania, eto "David ba uduguiraia", bena daika baineto "Dahaka dainai unu o kara tomamu?"
11 Bena David ese Abisai bona ena hesiai taudia iboudiai e hamaorodia, eto, A itaia, natugu korikori ese lauegu mauri baine abia oho e tomamu; o, ina Beniamina iduhuna tauna ese egu mauri iabi-ohona basine ura badabada a? Aine noho, baine heuduguirai; badina be Iehova ese vada e hagania. 12 A reana Iehova ese egu hisihisi baine itaia, bena hari dina ai Iehova ese dava namona ta baine henigu, ina heuduguirai davana.
13 Taunabunai David mai ena orea taudia ida na dala amo e raka, a Simei na ororo gabaena ai e raka, ia hegaga-hehenina ai, bena rakana ai e heuduguirai, bona nadi amo e hodoa, bona gahu e tahoa. 14 Bena hanua pavapavana mai bamona iboudiai ida na Ioridane sinavaina ai e kau, taudia na boboera. Unuseni ai lagana e ania.

Absalom na Ierusalem ai

15 Absalom bona Israel taudia iboudiai na Ierusalem ai e kau, Ahitofel danu ia ida. 16 Bena Husai, tau Araki, David turana, na Absalom dekena ela. Bena Husai ese Absalom e hamaoroa, eto, Hanua pavapavana ena mauri baine daudau! Hanua pavapavana ena mauri baine daudau! 17 Bena Absalom ese Husai e hamaoroa, eto, Turamu enai emu heabidadama binai a? Dahaka dainai turamu ida asiola? 18 Husai ese Absalom e haere henia, eto, Lasi badina be Iehova bona ini taunimanima bona Israel taudia iboudiai ese vada e abia hidi tauna na lau ese danu baina abia dae, bona ia dekenai baina noho. 19 Bona ina danu, daika isiaina baina lao heni? Ia natuna, ani? Tamamu isiaina na lao heniva hegeregerena, oi isiaimu danu baina lao heni.
20 Bena Absalom ese Ahitofel e hamaoroa, eto, Emu lalo-hadai a gvvaurai, ede baita kara toma? 21 Ahitofel ese Absalom e haere henia, eto, Tamamu e adavadia hahinedia, ruma inarina totona e rakatanidia, na dekediai ba raka vareai; bena Israel taudia iboudiai bae kamonai, oi ese tamamu lalona vada o hadikaia emu ai, bena emu ai e taomu taudia iboudiai na imadia bae ha-aukadia. 22 Taunabunai, idia ese kalaga auta na ruma guhina latanai e haginia, Absalom ena; bena Absalom na tamana ese e adavadia hahinedia dekediai e raka vareai, Israel taudia iboudiai vairadiai. 23 Unu dinadia ai Ahitofel ena lalo-hadai e gwaurai na e kara Dirava ena hereva na heto. David bona Absalom ese Ahitofel ena lalo-hadai iboudiai na unu e abidia dae tomava.

17

Absalom ese Ahitofel ena lalo-hadai e dadaraia

1 Ahitofel ese Absalom e hamaoroa, eto, Mani emu kara tatau gerebu-ta daha-rua* aina abidia hidi, bena baina tore isi, hari hanuaboi ai David baina gavaia. 2 Bena tauna dounu e boeramu bona lalona dounu e metaumu ai baina lasia tao, bona baina hagaria; bena e bamoamu taudia iboudiai na bae heau. Hanua pavapavana mo sibona baina rahua mase; 3 a ena orea taudia iboudiai na dekemu baina hakaudia mai, headava matamata hahinena ese adavana enai e raka vareaimu na heto. Tau tamona ena mauri iabi-ohona dalana o tahuamu; bena taunimanima iboudiai na bae maino. 4 Una lalo-hadai na Absalom bona Israel tau-badadia iboudiai ese e moalelaia.
5 Bena Absalom eto, Husai tau Araki danu a boina, iena hereva baita kamonai. 6 Bena Husai na Absalom dekenai e kau negana ai, Absalom ese e nanadaia, eto, Ahitofel na unu ini e gwau tomamu; iena lalo-hadai hegeregerena baita karaia eiava? Bema lasi, oi na ba hereva. 7 Bena Husai ese Absalom e hamaoroa, eto, Ina nega ai Ahitofel ese

* **17:1** Gerebu-ta daha-rua = 12,000.

vada e henimui lalo-hadaina na dia namo. 8 Husai ma eto, Oi dibamu, tamamu bona
ena orea taudia na goada-herea taudia, bona e badu dikadikamu, bea hahinena tano
paka ai haida ese natuna vada e dadidia oho na heto. Ina danu, tamamu na tuari mai
dibana tauna; ia na ena orea taudia ida basine noho rani. 9 A laloa, ina harihan ia
na guri ta ai eiava gabu ta ai vada e komumu. Bena tuari baine hematama negana
ai haida bema keto, bae kamonai taudia na baeto Absalom murinai e rakamu taudia
vada e mase oremu. 10 Bena goada-herea tauna, lalona na leona lalona na heto tauna,
na gari ese baine butua tao; badina be Israel taudia iboudiai na dibadia tamamu na
goada-herea tauna, bona ia e bamoamu taudia danu goada-herea taudia. 11 A lauegu
lalo-hadai be Israel taudia iboudiai na oi dekemu bae hebou, Dan amo ela bona Bere-
sieba; bae hutuma kone mirina na heto. Bena oi danu tuari baola. 12 Taunabunai ita
ese ia e nohomu gabuna ai baita lasia tao, bona latanai baita diho hunu tano latanai
e dihomu na heto; bena ia bona e bamoamu taudia iboudiai na tau ta basine mauri.
13 A bema hanua ta ai baine raka vareai, Israel taudia iboudiai na kwanau bae laohai,
una hanua na baita veria dobi, ela bona koura lalonai, ela bona ia nadina momoruna ta
basine mia.

14 Bena Absalom bona Israel taudia iboudiai eto, Husai tau Araki ena lalo-hadai ese
Ahitofel ena lalo-hadai na e hereaiamu. Badina be Iehova ese dalana vada e lailaia
Ahitofel ena lalo-hadai namona baine hadarerea, Iehova ese Absalom baine hadikaia
helaoreana.

15 Bena Husai ese hahelagᵃ taudia Sadok bona Abiatara e hamaorodia, eto, Ahitofel
ena lalo-hadai Absalom bona Israel tau-badadia e henidia na unu ini e hamaorodia
toma, a Iauegu lalo-hadai na henidia na unu ini na hamaorodia toma. 16 Taunabunai,
hereva ba siaia haragᵃ, David ba hamaoroa, baoto "Hari ina hanuaboi tano gᵃgᵃaena ena
turu-hanai gabudia badibadidiai basio noho, a ba hanai vaitani, hanua pavapavana
bona e bamoarnu taudia iboudiai bae hadonodia ore na garina".

17 Una negana ai Ionatan bona Ahimasa na En-rogele ai e nariva; hesiai kekenina
ta vaevae e laova, hereva e henidiava, bena idia ese King David e hamaoroa laova;
badina be idia na hanua badana ai raka-vareaidia ai bae itadia na garina. 18 A mero
ta ese e itadia, bena ia ese Absalom e hamaoroa; taunabunai raruosi na e raka oho
haragᵃ, Bahurimi ela, tau ta ena ruma ai e kau. Una tau na mai ena ranu gurina ta,
ena magᵘ lalonai; bena raruosi na ranu gurina ai e diho. 19 Bena ruma hahinena na
ranu gurina e koua ahu, bena latanai uit nadinadidia e gᵢgᵢ eva-eva. Una kara na tau ta
asi dibana. 20 Bena Absalom ena hesiai taudia na una ruma ai e dae kau; bena idia ese
hahine na e nanadaia, eto, Ahimasa bona Ionatan na edeseni ai? Han hahine ese e haere
henidia, eto, Sinavai maragina amo e turu hanai. Bena e tahudia, to asie davaridia; bena
Ierusalem e lou lao.

21 Vada e raka oho murinai, idia raruosi na ranu gurina amo e dae; bena ela, King
David e hamaoroa. Idia ese David e hamaoroa, eto, A tore isi, sinavai ba hanaia haragᵃ;
badina be Ahitofel ese oi ihadikamu dalana na unu ini e gwau tomamu. 22 Bena David
bona e bamoava taudia iboudiai na e tore isi, Ioridane sinavaina e hanaia. Daba ai,
iboudiai vada e hanai, ta se noho.

23 Ahitofel vada e diba iena lalo-hadai na asie abia dae, bena ena doniki e abia, ena
hanua korikori e lou lao. Ena kohu iboudiai e atodia namonamo bena sibona e hemata.
E mase; bena tamana ena gara ai e guria.

David na Mahanaim ai

24 David na Mahanaim ai e kau. Bena Absalom ese Ioridane sinavaina e hanaia, Israel
taudia iboudiai ida. 25 Absalom ese Amasa vada e gwauraia, tuari oreana baine biagua,
Ioab gabuna ai. Hari Amasa na Ismael tauna ta, ladana Itira, natuna; adavana na Abigail
Nahasa, Ioab sinana Seruia tadina. 26 Israel taudia bona Absalom na Gilead tanona ai e
taruha.

27 David na Mahanaim ai e kau negana ai, Sobi Nahasa, tau Amono, na Raba amo, bona
Makiri Amiele na Lo-debara amo, bona Barasilai, tau Gilead, na Rogelim amo, 28 mahuta
ḡaudia bona nau bona uro e mailaidia; bona uit, bali, flaoa, uit kakorodia, bini, *lentils*,
29 bada ranuna, *butter*, mamoe, bona *cheese*, boromakau ratana amo e karaia ḡauna,
danu. E mailaidia David ana bona ia e bamoava taudia adia; badina be idia na eto, Ini
taunimanima na tano ḡaḡaena ai e hitolodiamu, taudia e boeramu, bona e ranu masemu
danu.

18

Tuari

1 Bena David ese e bamoava taudia na e haboudia, biagudia e gwauraidia, daha ta
ta biagudia bona sinahu ta ta biagudia e haginidia. 2 David ese tuari oreana e haria,
kaha toi, bena e siaidia lao; kaha ta be Ioab ese e biagua, ma kaha ta Abisai Seruia,
Ioab tadina, ese e biagua, ma kaha ihatoina Itai, tau Giti, ese e biagua. Bena hanua
pavapavana ese tuari taudia e hamaorodia, eto, Lau danu umui ida baitala. 3 A tuari
taudia eto, Oi na basiola; badina be ai baiama heau, idia na basiema lalomai. Ena
be emai orea kahana bema mase, a basiema lalomai. A oi idaimu na ai gerebu ta
heḡereḡerena; taunabunai namona be ikahamai na hanua amo ba siaidia. 4 Bena hanua
pavapavana ese e haere henidia, eto, Edena dala umui ese o laloamu dala namona,
una na baina karaia. Taunabunai, hanua pavapavana na ikoukou badibadinai e gini;
bena tuari oreana idoinai e raka lasi, sinahu ta ta amo, bona daha ta ta amo. 5 Bena
hanua pavapavana ese Ioab bona Abisai bona Itai e haḡanidia, eto, Lau daigu ai han
eregabe tauna Absalom ba bogaia hisi. Taunimanima iboudiai ese hanua pavapavana
ena hereva e kamonai, ia ese tuari biagudia iboudiai na han Absalom herevana e
haganilaidia negana ai.

6 Taunabunai, tuari oreana idoinai ela, Israel taudia e tuari henidia; bena Efraim
udana ai e tuari heheni. 7 Unuseni ai David ena hesiai taudia ese Israel taudia e
hadareredia; una dina ai ala-ala na bada herea, taunimanima gerebu-rua* e mase.
8 Tuari na una tano idoinai e da'ania guḡuru; hutuma na uda ahu ese e hamasedia,
gadoina mo dare ai e mase.

Absalom e mase

9 Bena Absalom na David ena hesiai taudia ida e hedavari taku. Absalom na ena
doniki ai e gui; bena doniki na oak auna badana ta rigina momo henudiai e heau vareai.
Bena kwarana na oak rigina ai e headai; bena e hetau veriveri. A doniki na ia henuna
amo e heau oho.

10 Tau ta ese e itaia, bena ia ese Ioab e hamaoroa, eto, A kamonai, Absalom na itaia,
oak auna ta ai e hetau dae. 11 Ioab ese hari e hamaoroa tauna na e gwau henia, eto, Be, o
itaia a? Matona, so lapaia dobi tano ai? Silver monidia gwauta bona gaba ḡauna ta bama
henimu mai moalegu ida. 12 A una tau ese Ioab e haere henia, eto, Ena be *silver* monidia
daha ta imagu ai bama mamidia, to imagu na hanua pavapavana natuna ihadikana
totona basinama toia roro. Badina be ai a kamonai hanua pavapavana ese oi bona
Abisai bona Itai e haḡanimui, eto, Lau daigu ai eregabe tauna Absalom ba hamauria.
13 Ina danu, ena mauri bama hadikaia, (ḡau ta hanua pavapavana ena amo basine
hehuni diba), oi na boma gini tabe. 14 Ioab eto, Lau na nega basina ha-orea dekemu ai.
Bena ia ese io autoi imana ai e abidia, Absalom kudouna e gwadaia, oak auna ai dounu
e mauriva negana ai. 15 Bena eregabe taudia gwauta, Ioab ena kesi ihuana taudia, ese
Absalom e ginia ahu, e rahua mase, e alaia.

16 Bena Ioab ese kibi e hiriria; bena tuari taudia iboudiai na Israel taudia ihahavadia
amo e lou; badina be Ioab ese e gwaudia tao. 17 Bena idia ese Absalom e abia, guri

* **18:7** Gerebu-rua = 20,000.

badana ta lalonai e tahoa dobi, uda ai; bena nadi momo-herea e senudia, ia latanai. Bena Israel taudia iboudiai e heau, ta ta ena ruma ena ruma ela.

18 Absalom ena mauri ai pupu ta e abia, Pavapava Kourana ai e haginia, ia sibona ena; badina be ia eto “Lau na asi natugu, ladagu ihahedinaraina”. Hari pupu na ia sibona ladana e henemailaia; ladana na doini e hatoamu “Absalom pupuna” ema bona hari dina.

19 Bena Ahimasa Sadok eto, Mani aina heau, harina na hanua pavapavana dekena baina laohaia, ia na Iehova ese ia inaina edia siahu amo vada e hamauria. 20 Bena Ioab ese e hamaoroa, eto, Hari dina ai harina basio laohaia; dina ta harina ba laohaia, a hari dina ai hari ta basio laohaia, badina be hanua pavapavana natuna vada e mase. 21 Bena Ioab ese Kusu tauna e haduaia, eto, Aola, o ita ḡaudia na hanua pavapavana ba hamaorolaia. Kusu tauna na Ioab vairanai e igo diho, bena e heau. 22 Bena Ahimasa Sadok ese Ioab ma e hamaoroa, eto, Dahaka baine vara na herevana; mani emu kara lau danu Kusu tauna murina amo baina heau. Ioab eto, Natugu e, dahaka dainai ba heau; ina hari ilaohaina na asi davana. 23 Ahimasa eto, Dahaka baine vara na herevana; baina heau. Taunabunai Ioab ese e hamaoroa, elo, A heau. Bena Ahimasa na taora dalana amo e heau, Kusu tauna e heautania.

24 David na ikoukou ruaosi padadiai e helaiva; bena hegima tauna na maḡu amo e dae ela bona ikoukou guhina ai e gini. Bena e roha lao, tau ta e itaia, sihona e heauva. 25 Bena hegima tauna e boi dobi, hanua pavapavana e hamaoroa. Hanua pavapavana e haere, eto, Bema ia na sibona, unu na hari ia e mailaiamu. E heau mai haraḡa, una gabu e kahi henia. 26 Bena hegima tauna na tau ma ta e itaia, e heauva; bena hegima tauna na ikoukou e boi lao, eto, A itaia, ta ma sibona e heau e maimu. Hanua pavapavana eto, Ia danu hari ta e mailaiamu. 27 Hegima tauna ma eto, Mata ai e heaumu tauna ena heau ita-itana na Ahimasa Sadok ena heau hegereḡerena. Hanua pavapavana eto, Ia na tau namona, hari namona e mailaiamu.

28 Bena Ahimasa ese hanua pavapavana e boi henia, eto, Namo herea. Bena ia na tano ai e goru diho, hanua pavapavana vairanai, eto, Iehova, emu Dirava, aita imodaia; ia ese egu lohia bona egu pavapava e tuari heniava taudia na vada e hadareredia. 29 Bena hanua pavapavana eto, Hari eregabe tauna Absalombe namo a? Ahimasa e haere, eto, Ioab ese emu hesiai tauna e siaigu negana ai, heloḡo-heloḡo bada-hereana ta na itaia, a asina diba dahaka heloḡo-heloḡona. 30 Hanua pavapavana eto, A raka siri, iniseni ai ba gini. Bena ia na e raka siri, e gini.

31 Bena Kusu tauna e kau. Kusu tauna eto, Hari namona, egu lohia bona egu pavapava emu. Badina be hari dina ai Iehova ese e tuari henimuva taudia iboudiai edia siahu amo vada e harohomu mauri. 32 Hanua pavapavana ese Kusu tauna e nanadaia, eto, Hari eregabe tauna Absalom be namo a? Kusu tauna e haere, eto, Egu lohia bona egu pavapava inaina bona ihadikamu totona e tuari henimumu taudia iboudiai na una eregabe tauna ida bae heḡereḡere baine namo. 33 Bena hanua pavapavana na darana e doko; ikoukou daena daiutuna ai e dae kau, e tai. Bona daekauna ai danu e tai, eto, Natugu Absalom o, natugu o, natugu Absalom o! Oi gabumu ai bama mase, Absalom o; natugu o, natugu o!

19

David na Absalom laina e taiva

1 Haida ese Ioab e hamaoroa, eto, Hanua pavapavana na e taitaimu, Absalom taina e taimu. 2 Taunabunai, una dina ai kwalimu na taitai ai e hahelao, taunimanima iboudiai ediai; badina be una dina ai idia e kamonai “Hanua pavapavana na natuna dainai lalona e hisihisimu”. 3 Bena una dina ai taunimanima na asi rakirakidia hanua lalonai e didi vareai helada, tuari amo e heau bena mai hemaraidia ida asi rakirakidia edia

hanua ai e raka vareai helada taudia na heheto. 4 Hanua pavapavana na vairana e
govaia ahu, bena e tai lolololo, eto, Natugu Absalom o, Absalom o, natugu o, natugu o!
5 Bena Ioab na ruma ai e dae kau, hanua pavapavana dekenai, bena eto, Hari dina ai
emu hesiai taudia iboudiai vairadia na hemarai amo vada o ḡovadia. Hari dina ai, idia
ese emu mauri vada e rauaia, bona natumu mamaruanedia bona natumu hahinedia
bona adavamu bona unu vada o adavadia hahinedia iboudiai danu vada e hamauridia,
6 a oi ese e inai henimumu taudia be o ura henidiamu, bona e ura henimumu taudia be
o inai henidiamu. Hari dina ai vada o hahedinaraia, tuari biagudia bona hesiai taudia
na so lalodiamu; badina be hari dina ai lalogu vada eme parara, Absalom na hari dina
ai bema mauri bona ai iboumai ai baiama mase, bena oi na boma moale. 7 Be, a tore
isi, a raka lasi, emu hesiai taudia na hereva namodia ba henidia; badina be Iehova
ladana ai na gwaumu, basio raka lasi negana ai, hari hanuaboi tau ta oi dekemu ai
basine noho; bena emu ai baine kau dikana ese hahedika gunadia, tauhaumu negana
ema bona hanhari, iboudiai na baine hereadia. 8 Bena hanua pavapavana na e tore
isi, ikoukou ai e helai diho. Bena haida ese taunimanima iboudiai e hamaorodia, eto,
A itaia, hanua pavapavana na ikoukou ai e helaimu. Bena taunimanima iboudiai na
hanua pavapavana vairanai e hebou.

Una negana ai Israel taudia iboudiai na vada e heau karoho, ta ta ena ruma ena
ruma vada ela. 9 Bona taunimanima iboudiai, Israel iduhudia iboudiai lalodiai, na e
hedoria masemaseva, eto, Hanua pavapavana ese inaida imadia amo e hamauridava
bona Filistia taudia imadia amo e harohoda mauriva, a harihari ia na Absalom ena amo
eda tano vada e heautania. 10 To Absalom, eda pavapava ai ta horoa tauna, na tuan ai
vada e mase. Matona, hanua pavapavana ihakau-louna asio herevalaiamu badina be
dahaka?

King David na Ierusalem e lou lao

11 Bena King David ese gwaukau ta e siaia, hahelaḡa taudia Sadok bona Abiatara
dekediai, eto, Iuda tau-badadia ba hamaorodia, baoto, Badina be dahaka hanua
pavapavana ihakau-louna ena ruma ai na o halahemu a Israel taudia iboudiai edia
hereva na hanua pavapavana enai vada e kaui 12 Umui na varavaragu, lau turiagu bona
lau hidiogu; matona, dahaka dainai hanua pavapavana ihakau-louna ai umui na vada o
halahemu? 13 Amasa danu ba hamaoroa, baoto, Oi na lau turiagu bona lau hidiogu ani?
Ina murinai oi na egu tuari oreana basioma biagua, Ioab gabuna ai, Dirava ese davagu
metauna bema henigu, ma bema hametaua. 14 Bena ia ese Iuda taudia iboudiai lalodia
e ani, bona e hatamonadia; taunabunai idia ese hereva e siaia, hanua pavapavana enai,
eto, A lou, oi bona emu hesiai taudia iboudiai danu. 15 Taunabunai, hanua pavapavana
na e lou, Ioridane sinavaina ela; bona Iuda taudia na Gilgal ela, hanua pavapavana ida
bae hedavari bona Ioridane sinavaina amo bae hakaua hanai totona.
16 Bena Simei Gera, tau Beniamina, na Bahurimi amo e diho haraḡa-haraḡa Iuda taudia
ida David ihedavari-henina ela; 17 bona Beniamina taudia danu daha ta ia ida ela. Bena
Siba, Saulo ena iduhu taudia edia hesiai tauna, mai natuna mamaruanedia gwauta-
ima bona ena hesiai taudia ruahui, e rou hekei guna lao Ioridane sinavaina ai, hanua
pavapavana do se kau ai, 18 bena e turu hanai, hanua pavapavana ena orea taudia bae
hakaudia hanai bona hanua pavapavana isiaina baine lao heni totona. Bena hanua
pavapavana ese Ioridane sinavaina baine hanaia eto negana ai, Simei Gera na hanua
pavapavana vairanai e igo diho, 19 e hereva henia, eto, Egu lohia e, basioto lau na
kerere, bona emu hesiai tauna egu kerere, egu lohia bona egu pavapava na Ierusalem
o rakatania dinana ai na havaraia, na basio laloa une; hanua pavapavana ese basioma
laloa tao. 20 Badina be lau emu hesiai tauna dibagu vada na kara dika; a itaia, hari dina
ai vada nama, Iosef iduhuna taudia iboudiai vada na gunalaidia, egu lohia bona egu
pavapava ihedavari-henimu. 21 Bena Abisai Seruia e haere, eto, Hari Simei bae alaia
mase, ani? Badina be Iehova ese vada e horoa tauna na ia ese e uduguiraia. 22 A David

eto, Seruia natuna e, dahaka ta kara dainai umui ese hari dina ai ba inai henigu? Hari dina ai tau ta bae hamasea Israel ai a? O tomu asi dibagu a, hari dina ai lau na Israel pavapavana? 23 Bena hanua pavapavana ese Simei e hamaoroa, eto, Oi na basio mase. Bena hanua pavapavana ese e gwau henia hamata.

24 Bena Mefiboset, Saulo dihina, na hanua pavapavana ihedavan-henina ema. Aena se hagoevadiava, aukina huina se utuava, bona ena dabua se huridiava, hanua pavapavana e raka oho dinana amo ema bona mai namona ida e lou mai. 25 Ia na Ierusalem amo e raka lasi, hanua pavapavana ida e hedavari; bena hanua pavapavana ese e nanadaia, eto, Mefiboset e, dahaka damal lau ida asitala. 26 Ia e haere, eto, Pavapava e, egu lohia, egu hesiai tauna ese e koigu; badina be emu hesiai tauna ese na hamaoroa, nato, Doniki ta ba hegaegaelaia, baina gui kau, hanua pavapavana ida bainala. Badina be emu hesiai tauna aegu eme hedairike. 27 Ia ese emu hesiai tauna vada e habadelaigu koikoi, egu lohia bona egu pavapava vairamu ai. A egu lohia bona egu pavapava na Dirava ena aneru na heto; taunabunai, emu lalo-hadai hegeregerena do ba kara henigu. 28 Badina be tamagu ena iduhu taudia iboudiai na egu lohia bona egu pavapava vairamu ai e revadia mase; a oi ese emu hesiai tauna na emu pata ai e anianimu taudia bogaragidiai o atogu. Dahaka dainai hanua pavapavana ma baina tai henia lou? 29 Bena hanua pavapavana ese e hamaoroa, eto, Emu noho na basio herevalaia lou. Vada na haeroa vaitani: oi bona Siba ese tano ba haria. 30 Bena Mefiboset ese hanua pavapavana e hamaoroa, eto, Vadaeni, idoinai ia ese baine abia; badina be egu lohia bona egu pavapava na mai namomu ida vada o lou mai.

31 Barasilai, tau Gilead, na Rogelim amo ema, hanua pavapavana e bamoa ela bona Ioridane sinavaina, sinavai amo baine hakaua hanai totona. 32 Barasilai na buruka herea, ena mauri laganidia na taurahani-ahui. Hanua pavapavana na Mahanaim ai e nohova negana ai hari Barasilai ese e ubuava; badina be ia na taga bada tauna. 33 Bena hanua pavapavana ese Barasilai e hamaoroa, eto, Aita hanai, lau ese baina narimu Ierusalem ai. 34 A Barasilai ese hanua pavapavana e haere henia, eto, Lagani hida baina mauri dainai hanua pavapavana ida Ierusalem bainala? 35 Hari dina ai egu mauri laganidia na taurahani-ahui; gau namodia bona gau dikadia baina hididia diba a? Emu hesiai tauna ese na animu bona na inumu gaudia baina mamidia diba a? Ane e abimu taudia bona hahinedia edia ane baina kamonai diba a? Matona, emu hesiai tauna ese egu lohia bona egu pavapava baina hahekwarahimu anina be dahaka? 36 Emu hesiai tauna ese Ioridane sinavaina unukahana ai do baina bamomu taina. Anina be dahaka hanua pavapavana ese unu ba hanamogu toma? 37 Mani emu kara emu hesiai tauna do baina lou lao, egu hanua korikori ai baina mase, tamagu bona sinagu edia gara badibadinai. A emu hesiai tauna Kimuhamu binai, ia ese egu lohia bona egu pavapava ida baine hanai, bena emu lalo-hadai hegeregerena do ba kara henia. 38 Bena hanua pavapavana e haere, eto, Kimuhamu na lau ida baia hanai, bena oiemu lalo-hadai hegeregerena baina kara henia, bona egu ai ba gwaurai gaudia iboudiai do baina henimu.

39 Bena taunimanima iboudiai ese Ioridane sinavaina e hanaia; hanua pavapavana danu e hanai. Bena hanua pavapavana ese Barasilai e harahua bona e hanamoa; bena ia ese ena hanua korikori e lou henia. 40 A hanua pavapavana na Gilgal ela, bona hari Kimuhamu na ia ida ela. Iuda taudia iboudiai, bona Israel besena kahana, ese David e bamoa.

41 Bena Israel taudia iboudiai na hanua pavapavana enai e kau, e nanadaia, eto, Badina be dahaka tadikakamai Iuda taudia ese vada e dadihaimai, hanua pavapavana bona ena ruma taudia na Ioridane sinavaina amo vada e hakaudia hanai, bona David ena orea taudia iboudiai danu ia ida. 42 Bena Iuda taudia iboudiai ese Israel taudia e haere henidia, eto, Badina be hanua pavapavana na ai varavaramai. Ina kara dainai o badu henimaimu badina be dahaka? Ai na hanua pavapavana ena aniani taidia a animu a? Eiava herahia gauna ta vada e henimai a? 43 Bena Israel taudia ese Iuda

taudia e haere henidia, eto, Ai ahumai na gwauta, hanua pavapavana enai; David enai ai ahumai na bada, umui ahumui be maraḡi. Matona, dahaka dainai o dadaraimaimu? Ai na asia guna, hanua pavapavana iabi-louna dalana iherevalaina ai a? A Iuda taudia edia hereva daḡedaḡena na bada, Israel taudia edia hereva daḡedaḡena na maraḡi.*

20

Ioab ese Amasa e alaia

1 Kara-kava kara-kava tauna ta e nohova, ladana na Sieba Bikri, Beniamina tauna ta.
Ia ese kibi e hiriria, bena eto,
Ita na asi ahuda David enai,
Asi ahuda ta Iese natuna enai.
Israel e, ta ta ena kalaga ena kalaga a lou heni.
2 Taunabunai, Israel taudia iboudiai ese David e rakatania, Sieba Bikri murina amo ela; a Iuda taudia ese edia hanua pavapavana e ḡavaia, Ioridane sinavaina amo ela bona Ierusalem.
3 David na ena ruma ai e kau, Ierusalem ai; bena hanua pavapavana ese e adavadia hahinedia gwautaosi, hari ruma inarina totona e rakatanidia hahinedia, na e abidia, ruma ta ai e koudia ahu mai igimadia; unuseni ai e ubudia, a dekediai se raka vareai. Taunabunai idia na e hekou ahu, e nohova vabu na heheto, ela bona e mase.
4 Bena hanua pavapavana ese Amasa e hamaoroa, eto, Iuda taudia ba boiridia, dina toi do basie ore idia na lau dekegu ai bae hebou iniseni ai, bona oi danu baoma.
5 Taunabunai, Amasa na Iuda taudia iboiridia ela, to e halahe, vada e gwauraia hamata dinadia ai se lou mai. 6 Bena David ese Abisai e hamaoroa, eto, Absalom ese e hadikada maraḡi, a hari Sieba Bikri ese baine hadikada bada. Emu lohia ena hesiai taudia bavabidia, ia ba ḡavaia, hanua mai magudia haida baine abidia bena baine hahekwarahida na garina. 7 Bena Ioab bona Kerete taudia bona Pelete taudia bona goada taudia iboudiai na Abisai murinai ela; Ierusalem amo e raka lasi, Sieba Bikri bae hahavaia totona. 8 Nadi-bada Gibeon ai enai e kau negana ai, Amasa na ema, idia ida e hedavari. Ioab ese tuari dabuana e hahedokilaia, Iatanai dare mai iudalaina ḡauna mai varona ida na gabana ai e ḡeḡea; bena rakana ai dare na iudalaina ḡauna amo e moru.
9 Bena Ioab ese Amasa e hereva henia, eto, Tadigu, oi namo a? Bena Ioab ese imana idibana amo Amasa aukina huina e abia, baine harahua totona. 10 A Amasa na dare se itaia, Ioab imana ai. Taunabunai, Ioab ese ia bogana e gwadaia, bona bogarauna na tano ai e heḡiḡi dobi; ma se gwadaia harua. A tau na e mase.

Bena Ioab bona tadina Abisai ese Sieba Bikri ma e hahavaia. 11 A Ioab ena orea tauna ta ese Amasa badibadinai e gini, eto, Daika ese Ioab bona David e lalo namo henidiamu, ia na Ioab murina amo baine raka. 12 Hari Amasa na sibona rarana lalonai e hekure, laolao dalana ai; raka-hanai taudia na e itaia, bena e gini. Bena una tau ese e itadia, idia na vada e gini, bena ia ese Amasa e abia, laolao dalana amo e huaia lao, rei lalonai e atoa, bena dabua amo e tarua ahu. 13 Laolao dalana amo vada e abia oho murinai, taunimanima iboudiai na Ioab murina amo ela, Sieba Bikri e hahavaia.

Sieba e mase

14 Sieba na Israel iduhudia iboudiai bogaragidia amo e raka hanai ela bona Abele, Bete-maka kahana hanuana ta; bena Bikri ena taunimanima iboudiai e hebou, ia murina amo ela, hanua lalonai e didi vareai. 15 Bena Ioab ena orea idoinai ema, Sieba e koua ahu, Abele, Bete-maka hanuana, lalonai. Bena tano e senua hanua vairanai, hanua maḡuna hegaga-hehenina ai, bena maḡu iḡiḡi-dobina ai e gugu mase. 16 Bena aonega hahinena ta hanua lalona amo e boiboi, eto, A kamonai, a kamonai; Ioab a hamaoroa, aine raka mai, baina hereva henia. 17 Ioab na dekena e raka kahi lao, bena hahine na eto, Oi na Ioab a? Ia na e haere, eto, Oibe. Bena hahine ese e hereva henia, eto, Emu

* **19:43** Israel besena ai iduhu iboudiai na gwauta-rua: gwauta na "Israel" e gwauraidia a rua na "Iuda" e gwauraidia.

hesiai hahinena egu hereva ba kamonai. Ia na e haere, eto, Na hakalamu. 18 Hahine na eto, Sene negadia ai ini e gwau tomava "Abele ai lalo-hadai namona ba tahua", bena unu e kara tomava. 19 Lau be maino bona heabidadama Israel ai e badinadiamu taudia ta; a oi na Israel hanuana gunana ta ihabua-tarina dalana o tahuamu. Dahaka dainai Iehova ahuna ba hadonoa? 20 Ioab e haere, eto, Unu asina ura tomamu, asina uramu ḡau ta baina hadonoa eiava baina habuaia tari. 21 Una na koikoi. A tau ta Efraim ororodia amo, ladana Sieba Bikri, ese King David vada e tuan henia; ia mo sibona ba henigu, bena hanua amo baina raka oho. Una hahine ese Ioab e hamaoroa, eto, Benaini, ia kwarana na magu amo baia tahoa hanai emu ai. 22 Bena hahine ese hanua taudia iboudiai dekedia ela, mai aonegana ida e hereva henidia. Bena idia ese Sieba Bikri kwarana e utua oho, e tahoa lasi Ioab enai. Taunabunai, ia ese kibi e hiriria, bena idia na una hanua amo e raka oho, ta ta ena hanua ena hanua ela. Bena Ioab na Ierusalem e lou lao, hanua pavapavana dekena ela.

David ena heitatao taudia

23 Ioab ese Israel tuari oreana idoinai e biaguava; Benaia Iehoiada ese Kerete taudia bona Pelete taudia e biagudiava; 24 Adorama ese e haḡaukaradiava taudia na e biagudiava. Iehosafat Ahilud na e tore pepadia inaridia tau; 25 Seva na toretore tauna; Sadok bona Abiatara na hahelaḡa taudia; 26 bona Ira, tau lairi, na David ena hahelaḡa tauna danu.

21

Gibeon

1 David ena nega ai doe e vara, bena se doko ela bona laḡani toi e ore. Bena David ese Iehova vairana e tahua. Iehova eto, Kerere na Saulo bona ena iduhu taudia latadiai, rara dainai; badina be ia ese Gibeon taudia e aladia mase.

2 Taunabunai, David ese Gibeon taudia e boiridia; hari Gibeon taudia na dia Israel besena taudia, idia na Amoro kwabukwabudia. Israel taudia ese gunaguna e gwau henidia hamata, basie hamasedia eto; to Saulo ese ialadia dalana e tahuava, Israel bona Iuda taudia ihanamodia e uralaia badava dainai. 3 Bena David ese Gibeon taudia e nanadaidia, eto, Ede baina kara henimui toma? Dika davana na ede baina halou henirnui toma, bena umui ese Iehova dihina ba hanamoa? 4 Gibeon taudia ese e haere henia, eto, Saulo mai ena iduhu taudia ida bona ai padamai ai *gold* bona *silver* na herevadia; bona dia ai emai ḡaukara Israel tauna ta baia alaia mase. David ma eto, Emui ura be dahaka, ede baina karamui toma? 5 Idia ese hanua pavapavana ma e haere henia, eto, E hadikamaiva bona ihabua-tarimai dalana e tahuava tauna, e urava Israel tanona idoinai emai gabu ta basine mia e tomava tauna, 6 natuna mamaruanedia hahitu ba henimai; bena Gibeon ai, Iehova ena ororo ai bona Iehova vairanai, baia taudia dae. Hanua pavapavana eto, Baina henimui.

7 Hanua pavapavana ese Saulo tubuna, Mefiboset Ionatan, na e hamauria gunaguna ia bona Ionatan Saulo na Iehova vairanai e gwauhamata heheni dainai. 8 A Rispa Aia natuna mamaruanedia raruosi, Saulo ena amo e abidia taudia, ladadia be Aramoni bona Mefiboset, bona Meraba Saulo natuna mamaruanedia laimaosi, Adriele Barasilai, tau Mehola, ena amo e abidia taudia, na hanua pavapavana ese e abidia, 9 hahituosi na Gibeon taudia e henidia. Bena Gibeon taudia ese Iehova ena ororo ai e taudia dae; hahituosi na e mase hebou. E hamasedia dinana be taboro matamana ai, bali iutuna e matamaia negana ai.

10 Bena Rispa Aia ese puse dabuana ta e abia, nadi-haga ai e lahaia, e hahelaia kau, taboro e matamaia negana amo ela bona medu na latadiai e diho. Dina ai atai manudia e laodia ahu, latadiai basie roho kau, bona hanuaboi ai uda boromadia ma e laodia ahu. 11 Haida ese Rispa Aia, Saulo vabuna, ena kara na David e hamaorolaia; 12 bena David na ela, Saulo bona natuna Ionatan turiadia na Iabese-Gilead taudia edia amo e abidia. Badina be Filistia taudia ese Saulo na Gilboa ai e alaia mase dinana ai, idia ese

Bete-sana ariarana ai e taudia dae, bena Iabese-Gilead taudia ese unu alno e henaodia.
13 Taunabunai, David ese Saulo bona natuna Ionatan turiadia na unu amo e laohaidia;
bona haida ese hari e taudia dae taudia turiadia danu e haboudia. 14 Bena Saulo bona
natuna Ionatan turiadia na Sela ai, Beniamina tanona ai, e guridia, tamana Kisa ena
gara gabuna ai. Hanua pavapavana ena hahedua idoinai hegeregerena ai e karaia. Una
murinai Dirava ese edia noinoi tano dainai vada e abia dae.

Abisai ese David e hamauria

15 Filistia taudia ese Israel taudia ma e tuari henidia; bena David mai ena hesiai
taudia ida e hekei lao, Filistia taudia ida e tuari, ela bona David tauna e boera. 16 Bena
Isibibenob, taunimanima gaubadabadadia garadia ta, ese David baine alaia mase eto.
Una tau ena io na auri labora-labora gauna, metauna na sekele sinahu-toi,* ena dare
matamatana mai gauna ida na gabana ai e gegea. 17 A Abisai Seruia na ia iduruna ema;
ia ese Filistia tauna e heatu henia, bena e alaia mase. Bena David ena orea taudia ese
David e sisiba henia, eto, Oi na ai ida basita tuari hebou lou, Israel ena diari ba habodoa
na garina.

David ena orea taudia ese taunimanima gaubadabadadia e aladia mase

18 Una murinai Filistia taudia ida ma e tuari lou, Gob ai. Bena Sibekai, tau Husata,
ese Safa, taunimanima gaubadabadadia garadia ta, e alaia mase. 19 Bena Filistia taudia
ida ma e tuari lou, Gob ai; una negana ai Elhanan Iaare-oregimi, tau Betelehem, ese
Goliata, tau Gata, e alaia mase. Una tau ena io auauna na dabua ihatuna tauna ena
au na heto. 20 Ma e tuari lou Gata ai; unuseni ai tau gaulatalatana ta e nohova, imana
ruaosi ai bona aena ruaosi ai kwakikwaki be tauratoi tauratoi amo - kwakikwakina
iboudiai na ruahui-hani. Ia danu taunimanima gaubadabadadia garadia ta. 21 Una tau
ese Israel taudia e gonagonalaidia; bena Ionatan, David kakana Simei natuna, ese e alaia
mase. 22 Unu tatau hahaniosi na Cata taudia gaubadabadadia garadia; David imana amo
bona ena hesiai taudia imadia amo e mase.

22

David ena Ane

1 Iehova ese David na inaina iboudiai imadia amo bona Saulo imana amo e hamauria
dinana ai, David ese Iehova e hereva henia ina ane ai. 2 Ia eto:

Iehova na egu nadi-gini, egu kohoro, egu hahemauri tauna;
3 egu Dirava, egu nadi-gini, na abidadama heniamu tauna;
egu kesi bona egu mauri doana;
egu kohoro bona egu roho-mauri gabuna;
egu hahemauri tauna,
oi ese dagedage karadia amo o hamaurigumu.
4 Iehova, e imodaiamu Diravana, na tai heniamu,
bona inaigu edia amo e hamaurigumu.

5 Mase hurehuredia ese e gegegu ahuva,
hahedika abatadia ese e hagariguva;
6 Mase gabuna ena igui varodia ese e idoagu,
mase huodia ida na tata hedavari.

7 Egu hisihisi ai Iehova na boi henia,
egu Dirava na tai henia.
Ena dubu ai lau gadogu e kamonai;
egu taitai na ia taiana ai e kau.

---

* **21:16** Sekele sinahu-toi = 9 Ibs sisivana.

8 Una negana ai tanobada e laga, e heude-heude,
guba badidia danu e heude-heude. e marere-marere,
badina be ia vada e badu.
9 Kwalahu na ia uduna matudia amo e dae,
Iahi siahuna na ia uduna amo e lasi,
Iahi hururu-hururudia na iena amo ema.
10 Guba e beua tari, bena e diho;
dibura badana na ia aena henudiai.
11 Kerubi ai e gui, e roho lao;
lai hanina amo e roho haraḡa-haraga.
12 Dibura na e hekoulaia,
dagadaga dubana e hetarulaia.
13 Diari na ia vairanai,
unu amo Iahi hururuna e lasi.
14 Iehova ese guba-rahua ai e hereva,
Herea Mikamika na e gwau isi.
15 Ena diba e kino, e hakarohodia;
ena kevaru e hakevarua isi, e hadareredia.
16 Bena davara dobudobudia e heita,
bona tanobada badidia e hedinarai,
oi Iehova ese o gwau henidia negana ai,
oi udumu matudia amo o hahodi lasi negana ai.

17 Atai amo e dau dobi, e abigu,
ranu momo amo e verigu lasi.
18 Lau inaigu goadana ena amo e hamaurigu,
e inai henigu taudia imadia amo e hamaurigu,
badina be idia ese bema hadareregu diba.
19 Egu hisihisi dinana ai e davarigu,
a Iehova na egu imuda.
20 Ia ese taora bada gabuna ai e hakaugu lasi;
ia ese e hamaurigu, e moalelaigu dainai.

21 Iehova ese davagu vada e henigu, egu kara maoromaoro heḡereḡerena,
vada e hanamogu, imagu edia ḡoevaḡoeva heḡereḡeredia.
22 Badina be Iehova ena dala vada na badinadia;
lalo-hadai dikadia daidiai egu Dirava asina rakatania.
23 Badina be ena haheḡani iboudiai na lau vairagu ai;
ena taravatu asina negedia daure.
24 Ia vairanai lau na asi egu kerere.
kara dika amo na raka oho.
25 Taunabunai, Iehova ese vada e hanamogu, egu kara maoromaoro heḡereḡerena ai;
egu ḡoevaḡoeva heḡereḡerena ai vada e hanamogu.

26 Heabidadama tauna oi ese o abidadama heniamu;
kara maoromaoro tauna oi ese o kara maoromaoro heniamu.
27 Lalo-ḡoevaḡoeva tauna enai oi lalomu danu baine ḡoevaḡoeva;
a kara gageva-gageva tauna enai oiemu kara danu bae gageva-gageva.
28 Badina be lalo-manau taudia na oi ese o hamauridiamu;
a hekokoroku taudia na oi ese matadia o ha-igodia dihomu.
29 Momokani, Iehova e, oi na egu lamepa;
Iehova ese egu dibura e hadiariamu.

30 Momokani, oi bagumu ai orea badana baina hadarerea diba;
egu Dirava bagunai magu ta baina rohoa hanai diba.
31 Ina Dirava ena dala na herea dae;
Iehova ena gwauhamata vada e momokani;
ia na e abidadama heniamu taudia edia kesi.

32 Dirava be daika? Iehova mo.
Nadi-gini be daika? Iseda Dirava mo.
33 Ina Dirava na egu roho-mauri gabuna aukana;
ia na egu dala e halailaia Diravana.
34 Ia ese lau aegu na dia aedia hegeregeredia ai e halaodia;
ia ese atai gabudia ai e haginigu kau.
35 Ia ese lau imagu e hadibadiamu, tuari karadia ai,
bena imagu na mai goadadia auri-laboralabora pevana baina marea.
36 Emu hahemauri kesina vada o henigu;
emu kara manada-manada ese vada e imodaigu.
37 Taora bada gabuna vada o lailaia, lau aegu bae moia tao;
aegu na asie dedi.
38 Lau inaigu na hahavadia, na lasidia tao;
lau asina gini kerehai ela bona idia na e bua tari.
39 Na ha-oredia, na gwadadia uru dainai asie tore isi,
e keto, aegu henudiai.
40 Oi ese goada o hariolaigu, baina tuari totona;
lau inaigu o tahodia dobi henugu ai.

41 Lau inaigu o hakerehaidia lau vairagu ai;
e inai heniguva taudia na na habuadia tari.
42 Hekaha e noilaia, a ta ese se hamauridia;
Iehova e tai henia, a ia na se haere henidia.
43 Lau ese na botadia patapata, tano gahuna na heto;
na taodia tao, na moidia, ariara kopukopuna na heto.

44 Taunimanima edia tuari amo o hamaurigu;
bese idau-idau ikwaradia ai o halaogu;
asi dibagu taudia ese isiaigu e lao heniva.
45 Idau bese taudia na lau vairagu ai e igo diho;
lau harigu e kamonai, bena e kamonai henigu.
46 Idau bese taudia na kudoudia e hetaha;
edia komu gabudia amo e raka lasi mai heude-heudedia ida.

47 Iehova na e maurimu; egu nadi-gini na hanamoamu;
egu Dirava bae imodaia, egu hahemauri nadi-ginina.
48 Dirava ese lau inaigu davadia e henidiamu;
ia ese taunimanima na lau henugu ai e atodiamu,
ia ese lau inaigu bogaragidia amo e hakaugu lasi.
49 Oi ese o imodaigu, lau inaigu daediai;
dagedage taudia edia amo o hamaurigu.

50 Ina dainai, Iehova e, lau baina imodaimu bese idau-idau bogaragidiai;
oi ladamu baina hanamoa egu ane ai.
51 Kwalimu badana ia ese ena pavapava e heniamu;

e horoa tauna ia ese e bogaia hisimu;
David mai garana ida baine bogadia hisi ela bona hanaihanai.

23

David ena hereva dokodia

1 David ena hereva dokodia bini:
David Iese ena hereva, Dirava ena amo;
atai ai e abia dae tauna,
Iakob ena Dirava ese e horoa tauna,
Israel edia ane gaihodia isisibadia tauna, ena hereva.

2 Iehova ena Lauma na udugu amo e herevamu,
iena hereva na malagu ai.
3 Israel ena Dirava vada e hereva,
Israel ena Nadi-gini vada e hereva henigu, eto:
Taunimanima e biagudia maoromaoromu,
Dirava igari-henina ai e biagudiamu, tauna,

4 ia na idia latadiai e diarimu, daba e reremu na heto,
eiava daba asi oriorina ai dina e taramu na heto;
ia na idia latadiai e dihomu, medu na heto,
medu ese rei tano ai e hatubuamu na heto.
5 Momokani, Dirava ese egu iduhu na unu vada e tomaia ani?
Badina be mia-hanaihanai taravatuna vada e henigu,
ḡau iboudiai ilailaidia; vada e hamomokania danu.
Ikahagu bona egu ura idavarina na
ia ese baine havara henigu ani?
6 A Dirava asie matauraiamu taudia na
ginigini, e negediamu ḡaudia, na heheto;
imada amo basita abidia diba.
7 A baine daudia toho tauna na
auri bona io auna imana ai e abimu;
bona lahi ese e aradia oremu.

David ena goada taudia

8 David ena goada-herea taudia ladadia bini: loseb-basebete, Takemono tauna; tuari lohiadia tatoiosi bogaragidiai gini gunana be ia. Ia ese tatau sinahu-taurahani na nega tamona ai ena io amo e aladia mase.
9 Hari goada taudia tatoiosi bogaragidiai, ihararuana be Eleasara; ia na Dodo Ahohi natuna. Filistia taudia na tuari totona e hebouva bena Israel taudia na e lou negana ai, una tau na David ida. 10 Bena ia na e tore isi, Filistia taudia e aladia ela bona imana e hisihisi bona dare idogo-taona ai imana e hekamo dae. Una dina ai Iehova ese kwalimu badana e karaia; bona orea taudia na ia murinai ela, hari mase taudia edia ḡau iboudiai bae hagogo mo totona.
11 Ihatatoina be Sama Age, Harara tauna. Filistia taudia na Lehi ai e hebouva; lentil umana ta be unuseni ai. Israel taudia na Filistia taudia vairadia amo e heau; 12 bena hari Sama na uma bogaraginai e gini ahu, Filistia taudia e aladia mase. Unu amo Iehova ese kwalimu badana e karaia.
13 Lohia toiahuiosi bogaragidia amo hari tatoiosi ela, taboro negana ai David enai e kau, Adulama kohuana ai. Filistia taudia edia orea ta na Refairn kourana ai e taruha. 14 Una negana ai David na ena kohua ai e nohova, a Filistia taudia edia tuari oreana na Betelehem ai. 15 Bena David na mai lalo-hekisehekisena ida e hereva, eto, Ta ese Betelehem ikoukouna badibadinai e miamu gurina amo ranu kuri ta bema henigu,

bama inua. 16 Bena hari goada-herea taudia tatoiosi na Filistia taudia edia taruha amo
e raka uru, Betelehem ikoukouna badibadinai e miamu gurina amo ranu e utua, bena e
abia, David dekena e laohaia. A David na lalona se hegereḡere baine inua; ia na e bubua
dobi, Iehova ena; 17 eto, Iehova e, egu ai unu basine heto, lasi ona lasi vaitani; edia mauri
inegedia asie laloa taudia raradia baina inu a? Taunabunai, ia na inuna se ura. Ini kara
be hari goada-herea taudia tatoiosi ese e kara.

18 Abisai Seruia, Ioab tadina, ese hari lohia toiahuiosi na e biagudiava. Ia ese tatau
sinahu-toi na ena io amo e aladia mase; bena ia harina na hari tatoiosi haridia ida e
haheḡereḡeredia. 19 Hari toiahuiosi bogaragidiai, ia mo sibona harina vada e bada, bena
biagudia ai ela. A ia na unu tatoiosi ida se heḡereḡere.

20 Benaia lehoiada na boga-auka tauna ta, Kabsele amo; ia na kara badadia e karava.
Ia ese Ariele natuna raruosi Moab amo na e aladia mase; bona leona ta guri lalonai e
alaia mase, *snow* e dihova dinana ai. 21 Aigupto tauna ta danu, raho-namo tauna, na ia
ese e alaia mase. Una Aigupto tauna na imana mai iona; a Benaia na au ta e abia, e lao
henia, io na Aigupto tauna imana amo e dadia, bena sibona ena io amo e gwadaia mase.
22 Ini kara na Benaia lehoiada ese e karava, bena ia harina na unu tatoiosi haridia ida
e gwauraidia hebou. 23 Ia na mai harina unu toiahuiosi bogaragidiai; ḡau tamona hari
tatoiosi ida se heḡereḡere. Bena David ese ia igimana oreana biaguna ai e halaoa.

24 Ioab tadina Asahele na toiahuiosi taudia ta. Oredia bini: Elhanan Dodo, tau
Betelehem; 25 Sama, tau Harod; Elika, tau Harod; 26 Helese, tau Palti; Ira Ikese, Tekoa
tauna; 27 Abiesere, Anatoto tauna; Mebunai, tau Husata; 28 Salmon, tau Ahohi; Maharai,
tau Netofa; 29 Helebe Baanaha, tau Netofa; Itai Ribai, tau Gibea, Beniamina iduhuna
tauna; 30 Benaia, tau Piratono; Hidai, Gaasa sinavaidia amo; 31 Abialabono, Araba
tauna; Asamavete, Bahurimi tauna; 32 Eliaba, tau Saalbon; lasene natuna; Ionatan;
33 Sama, tau Harara; Ahiama Sarara, tau Harara; 34 Elifelete Ahasabai, tau Maaka;
Eliama Ahitofel, tau Gilo; 35 Hesero, Karamele tauna; Paarai, Arab tauna; 36 Igala Natan,
tau Soba; Bani, tau Gad; 37 Seleke, Amono tauna; Naharai, tau Beroto, Ioab Seruia ena
kesi ihuana tauna; 38 Ira, tau Itiri; Gareb, tau Itiri; 39 bona Uria, Hiti tauna. Iboudiai na
toi-ahui hitu.

24

David ese Israel bona Iuda taudia e hagaudia

1 Iehova ena badu ma e vara lou Israel taudia latadiai. Bena idia ihadikadia totona
ia ese David e dibaḡania, eto, Aola, Israel taudia bona Iuda taudia ba hagaudia lao.
2 Taunabunai, hanua pavapavana ese Ioab bona ena tuari biagudia e hamaorodia,
eto, Israel iduhudia iboudiai ba rakadia hanai, Dan amo ela bona Bere-sieba, bona
taunimanima iboudiai ba hagaudia, baina diba idia be hahida.

3 A Ioab ese hanua pavapavana e hamaoroa, eto, Iehova, emu Dirava, ese tauniman-
ima na nega sinahu-ta amo baine hahutumadia, bona egu lohia bona egu pavapava
matamu ese bae itadia; a dahaka dainai egu lohia bona egu pavapava ese ina kara o
moalelaiamu?

4 A hanua pavapavana ena hereva ese Ioab bona tuari biagudia edia hereva e laodia
ahu. Taunabunai, Ioab bona tuari biagudia ese hanua pavapavana vairana amo e raka
lasi, Israel taudia bae hagaudia totona. 5 Idia ese Ioridane sinavaina e hanaia, Aroere
ai e matamaia; koura bogaraginai e miamu hanuana amo e matamaia, Gad kahana
ai ela, ma ela, ela bona lasere. 6 Bena Gilead ai e kau, una murinai Kade ai e kau,
Hiti taudia edia tano ai. Una murinai Dan ai e kau; bena Dan amo e raka heḡeḡe ela
bona Sidono, 7 bona Turo kohorona, bona Hivi taudia bona Kanaan taudia edia hanua
iboudiai. Unu amo Iuda diho kahana ai e lasi, Bere-sieba ai. 8 Taunabunai, idia ese tano
idoinai e rakaia hanai, ela bona Ierusalem ai ma e kau. Edia laolao dinadia na hua
taurahani-ta bona dina ruahui. 9 Bena Ioab ese taunimanima ihagaudia herevana na

hanua pavapavana e henia: Israel ai goada taudia mai edia dare na domaga taurahani, bona Iuda taudia na domaga ima.*

10 Bena David na lalona ese e botaia, taunimanima e hagaudia murinai. Bena David
ese Iehova e hereva henia, eto, Vada na kerere dikadika egu kara ai. Iehova e, na
noimumu, emu hesiai tauna ena dika bavabia oho; badina be vada na kavakava herea.
11 Daba ai, David na e tore isi negana ai, Iehova ena hereva na peroveta tauna Gad,
David ena mata-hanai tauna, enai e kau, eto, 12 Aola, David ba hamaoroa, baoto "Iehova
na ini e gwau tomamu: Gau toi na dudu henirnumu, tamona bavabia hidi, bena unu
baina kara henimu toma". 13 Taunabunai, Gad na David dekena ela, e hamaoroa, eto,
Lagani toi lalodiai doe na emu tano ai baine kau a? Eiava, hua toi lalodiai inaimu ese
bae hahavamu, bena vairadia amo ba heau a? Eiava, dina toi lalodiai gorere na emu
tano ai baine dai hanai a? Ba haeroa, bena ba hereva, e siaigu Diravana ese ede baina
haere henia toma. 14 Bena David ese Gad e haere henia, eto, Daragu eme doko; Iehova
imana ai baita moru be namo, badina be ena hebogahisi na bada; a lau na taunimanima
imadia ai basina moru.

15 Taunabunai, Iehova ese dai-hanai gorerena ta Israel latanai e siaia, daba amo,
ela bona e gwauraia negana e ore. Bena Dan amo ela bona Bere-sieba taunimanima
gerebu-hitu† e mase. 16 A aneru ese Ierusalem ihabua-tarina totona imana e toi roro
henia negana ai, Iehova na una dika amo e helalo kerehai, bena ia ese taunimanima
ihabua-taridia aneruna na e hamaoroa, eto, Vadaeni, imamu a haloua.

Iehova ena aneru na Arauna, tau Iebusu, ena uit ikwadina gabuna badibadinai noho.
17 David ese hari taunimanima e aladiava aneruna e itaia, bena ia ese Iehova e hereva
henia, eto, Lau na vada na kara dika, vada na kara havara; a ini mamoe be ede vada
e kara toma? Lau na noimumu, oi imamu ese lau baine hadikagu, bona tamagu ena
iduhu baine hadikaia.

18 Una dina ai, Gad na David dekena ela, eto, A dae lao, Arauna, tau Iebusu, ena uit
ikwadina gabuna ai Iehova ena ihaboulaina patana ta ba larebaia. 19 Bena Gad ena
hereva dainai David na e dae ela, Iehova ena hahegani hegeregerena. 20 Arauna na e
roha lao, hanua pavapavana mai ena hesiai taudia ida e itadia, ia dekena e maiva; bena
Arauna na e raka lasi, tano ai e goru diho, hanua pavapavana e toma henia diho. 21 Bena
Arauna eto, Egu lohia bona egu pavapava na ena hesiai tauna dekegu vada oma badina
be dahaka? David eto, Emu uit ikwadina gabuna na baina hoia, Iehova ena ihaboulaina
patana ta baina larebaia, dai-hanai gorerena na taunimanima edia amo baine heabi-
oho helaoreana.

22 Bena Arauna ese David e hamaoroa, eto, Egu lohia bona egu pavapava emu lalo-
hadai namona hegeregerena, gau bavabi bona ba hahelaga. Boromakau mamaruanedia
bini, gole-oho boubouna gaudia; bona uit ikwadilaina audia bona boromakau pagadia
madunadia na lahi audia ai baela. 23 Pavapava e, Arauna ese ini gau iboudiai na hanua
pavapavana e heniamu. Arauna ese hanua pavapavana ma e hereva henia, eto, Iehova,
emu Dirava, ese baine abimu dae.

24 A hanua pavapavana ese Arauna e haere henia, eto, Lasi, baina hoia, davana
na baina henimu. Asi davadia gaudia na basina hahelagadia, gole-oho boubou gaudia
ai basina halaodia, Iehova, egu Dirava, ena. Taunabunai, David ese uit ikwadilaina
gabuna bona boromakau mamaruanedia na e hoi, davadia na e heni, *silver* sekeledia
imahui.‡

25 Bena David ese ihaboulaina patana ta unuseni ai e larebaia, Iehova ena; bona gole-
oho bouboudia bona maino bouboudia e hahelagadia. Taunabunai, Iehova ese noinoi
tano dainai na e kamonaidia, bona dai-hanai gorerena na Israel ena amo e hegwau tao.

---

* **24:9** Domaga taurahani = 800,000. Domaga ima = 500,000. † **24:15** Gerebu hitu = 70,000. ‡ **24:24** Silver sekeledia imahui. Readia K16 sisivana, ita eda moni ai. To moni unuhetomana amo gau momo bema hoi diba una neganai.

HANUA PAVAPAVADIA
BUKA GINI-GUNANA

Abisaga ese David e regua

1 King David vada e buruka; ena mauri lagānidia na momo. Ena be dabua momo e
hahedokilaiva, to tauna na se siahua. 2 Taunabunai, ena hesiai taudia ese e hamaoroa,
eto, Hane-ulato ta bae tahua, egu lohia bona egu pavapava emu; ia ese pavapava
isiaimu baine lao heni, bona baine regumu. Kememu ai baine hekure, egu lohia bona
egu pavapava taumu baine siahu helaoreana. 3 Taunabunai hane-ulato mai hairaina
ta e tahua, Israel tanona idoinai; bena Abisaga, Suneme kekenina, e davana, hanua
pavapavana dekena e hakaua lao. 4 Ia na hane-ulato gōeva-daena. Bena ia ese hanua
pavapavana iregūna ai ela, bona isiaina e lao heni; a hanua pavapavana na ia ida se eno
bou.

Adonia ese terono e dadia

5 Una negana ai Adonia, Hagiti natuna, na sibona e heagi, eto, Lau baina pavapava.
Bena ia ese kariota bona hosi-gui taudia e abidia hegaegae, bona ia vairanai bae heau
taudia imahui danu. 6 Tamana ese nega ta lalona se hahisia, seto "Badina be dahaka
unu ini vada o kara toma?" Ia na raho-namo tauna; ia danu Absalom murina amo e
vara tauna. 7 Bena ia ese Ioab Seruia bona hahelaga tauna Abiatara ida e henega bou;
bena idia na Adonia murinai e raka, bona e durua. 8 A hahelaga tauna Sadok, bona
Benaia Iehoiada, bona peroveta tauna Natan, bona Simei, bona Rei, bona David ena
goada taudia, na Adonia ida asie hebou.

9 Bena Adonia na gabu ta ladana Gaigai Nadina ela, En-rogele kahana ai; unuseni ai ia
ese mamoe bona boromakau bona heubu gaudia na ihaboulaina patana ai e hahelagadia.
Hanua pavapavana natuna, ia tadikakana iboudiai, bona hanua pavapavana ena hesiai
taudia iboudiai Iuda tanona ai, na e vavedia; 10 a peroveta tauna Natan bona Benaia
bona goada taudia bona tadina Solomon na se vavedia.

11 Bena Natan ese Solomon sinana, Bataseba, e hamaoroa, eto, Oi so kamonai Adonia,
Hagiti natuna, ese pavapava dagina vada e abia, bona eda lohia David na asi dibana,
a? 12 Benaini, do baina hahealo henimu, bena oiemu mauri bona natumu Solomon ena
mauri ba rauadia. 13 King David dekenai ba raka vareai haraga, ba hamaoroa, baoto:
Egu lohia bona egu pavapava e, oi ese lau, emu hesiai hahinena, o gwau henigu hamata,
oto "Natumu Solomon na lau murigu ai baine pavapava bona egu terono ai baine helai",
ani? Matona, Adonia vada e pavapava badina be dahaka? 14 Bena hanua pavapavana
ihereva-henina do basio hadokoa ai, lau danu oi murimu amo baina raka vareai, emu
hereva baina hamomokania.

15 Taunabunai, Bataseba na hanua pavapavana dekena ela, ena daiutu ai. Hanua
pavapavana na buruka herea, bona Abisaga, Suneme kekenina, ese ia isiaina e lao
heniva. 16 Bataseba na e igo diho, hanua pavapavana na e toma henia diho. Bena
hanua pavapavana eto, Emu ura be dahaka? 17 Ia ese e haere henia, eto, Egu lohia
e, oi ese lau, emu hesiai hahinena, na Iehova, emu Dirava, ladana ai o gvvau henigu
hamata, oto "Natumu Solomon na lau murigu ai baine pavapava, bona egu terono ai
baine helai". 18 A itaia, harihari Adonia vada e pavapava; gau tamona oi, egu lohia bona
egu pavapava, na asi dibamu. 19 Ia ese boromakau bona heubu gaudia bona mamoe
momo herea na ihaboulaina palana ai vada e hahelagadia, bona hanua pavapavana
natuna iboudiai bona hahelaga tauna Abiatara bona tuari oreana biaguna Ioab vada
e vavedia; a emu hesiai tauna Solomon na se vavea. 20 Egu lohia bona egu pavapava e,
harihari Israel taudia iboudiai ese oi e hagēremumu, ba hamaorodia daika na oi murimu
ai egu lohia bona egu pavapava emu terono ai baine helai e tomu. 21 Bena basioma

hereva, egu lohia bona egu pavapava na tubu tama dekediai ba mahuta negana ai lau
bona natugu Solomon na bae gwauraimai kerere taudia.
22 Dounu hanua pavapavana ida e hereva-hereva ai, peroveta tauna Natan na e raka
vareai. 23 Bena haida ese hanua pavapavana e hamaoroa, eto, Peroveta tauna Natan
na iniseni ai. Bena ia na hanua pavapavana dekenai e raka vareai; bena vairanai e igo
diho, bona tano ai e goru diho. 24 Bena Natan eto, Egu lohia bona egu pavapava e, oi o
hereva, oto "Adonia na lau murigu ai baine pavapava bona egu terono ai baine helai",
a? 25 Badina be ia na hari dina ai vada ela, boromakau bona heubu ḡaudia bona mamoe
momo herea na ihaboulaina patana ai vada e hahelaḡadia, bona hanua pavapavana
natuna iboudiai bona tuari oreana biaguna Ioab bona hahelaḡa tauna Abiatara na vada
e vavedia; bona ina harihari idia na ia vairanai e anianimu bona e inuinumu, e tomamu
"King Adonia ena mauri baine daudau". 26 A lau, emu hesiai tauna, bona hahelaga
tauna Sadok, bona Benaia Iehoiada, bona emu hesiai tauna Solomon, na se vavemai.
27 Egu lohia bona egu pavapava e, ina na oi ese o karaia, bona emu hesiai taudia na so
hamaorodia daika ese oi murimu ai egu lohia bona egu pavapava emu terono ai baine
helai a?
28 Bena King David na e haere, eto, Bataseba a boiria, dekegu ainema. Taunabunai,
hahine na hanua pavapavana dekenai e raka vareai, ia vairanai e gini. 29 Bena hanua
pavapavana na e gwau hamata, eto, Iehova, lau laumagu na hahedika iboudiai lalodia
amo vada e hamauria Diravana, e maurimu heḡereḡerena, 30 bona lau ese Iehova, Israel
Diravana, ladana ai na gwau henimu hamata, nato "Natumu Solomon na lau murigu ai
baine pavapava bona egu terono ai baine helai lau gabugu ai", heḡereḡerena, unu baina
kara toma hari ina dina ai. 31 Bena Bataseba na tano ai e goru diho, hanua pavapavana
e toma henia diho, eto, Egu lohia King David baine mauri hanaihanai.

Solomon na pavapava ai e halaoa

32 King David eto, Hahelaḡa tauna Sadok bona peroveta tauna Natan bona Benaia
lehoiada a boiridia. Taunabunai, idia na e raka vareai, hanua pavapavana vairanai.
33 Bena hanua pavapavana ese e hereva henidia, eto, Emui lohia ena hesiai taudia na
ba laohaidia, bona natugu Solomon na egu doniki ai ba hahelaia kau; bena ba hakaua
lao, Gihon baola; 34 unuseni ai hahelaḡa tauna Sadok bona peroveta tauna Natan ese
bae horoa, Israel pavapavana ai bae halaoa. Bena kibi ba hiriria, baoto "King Solomon
ena mauri baine daudau". 35 Bena ia murina amo baoma; ia na bainema, egu terono
ai baine helai; badina be ia na baine pavapava lau gabugu ai. Lau vada na duanaia, ia
ese Israel bona Iuda baine biagudia. 36 Bena Benaia Iehoiada ese hanua pavapavana e
haere henia, eto, Amen; Iehova, egu lohia bona egu pavapava emu Dirava, unu baine
gwau toma. 37 Iehova ese egu lohia bona egu pavapava vada e bamoa heḡereḡerena, ia
ese Solomon danu baine bamoa, bona ena terono baine habadaia, egu lohia King David
ena terono do baine hereaia.
38 Taunabunai, hahelaḡa tauna Sadok, bona peroveta tauna Natan, bona Benaia
Iehoiada, bona Kerete taudia bona Pelete taudia, na e diho ela, Solomon na King David
ena doniki ai e hahelaia kau; bena e hakaua lao, ela bona Gihon. 39 Unuseni ai hahelaḡa
tauna Sadok ese doa mai dehorona na kalaga helaḡana amo e abia, bena ia ese Solomon e
horolaia. Bena kibi e hiriria, bona taunimanima iboudiai eto, King Solomon ena mauri
baine daudau. 40 Bena taunimanima iboudiai na ia murina amo e dara dae, ivilikou e
hatai, bona e moale hisi dae; bena edia heloḡo-heloḡo ese tano danu e hapararaia.
41 Adonia bona ena vadivadi iboudiai na edia aria dokona ai una reḡe e kamonai. Bena
Ioab na kibi reḡena e kamonai negana ai na e henanadai, eto, Una heloḡo-heloḡo hanua
lalonai anina be dahaka? 42 Dounu e herevava ai, Ionatan, hahelaḡa tauna Abiatara
natuna, ema. Bena Adonia eto, A raka vareai, badina be oi na tau namona, bona hari
namona o mailaiamu. 43 Ionatan ese Adonia e haere henia, eto, Lasi; badina be eda

lohia King David ese Solomon na pavapava ai vada e halaoa. 44 Hanua pavapavana ese
hahelaga tauna Sadok bona peroveta tauna Natan bona Benaia Iehoiada bona Kerete
taudia bona Pelete taudia na ia ida vada e siaidia; bena hanua pavapavana ena doniki
ai vada e hahelaia kau. 45 Bona hahelaga tauna Sadok bona peroveta tauna Natan ese
vada e horoa, pavapava ai vada e halaoa, Gihon ai. Unu amo ma vada e dara dae
mai moaledia ida, bena hanua ai heloō-heloō vada e bada. Vada o kamonai heloō-
heloōna bunai. 46 Solomon ese hanua pavapavana ena terono ai e helaimu. 47 Ina danu,
hanua pavapavana ena hesiai taudia na eda lohia King David ihahenamohenina ela,
eto, Emu Dirava ese Solomon ladana harina baine habadaia, oi ladamu baine hereaia,
bona iena terono danu baine habadaia, oiemu baine hereaia. Bena hanua pavapavana
na ena mahuta patana latanai e igo diho. 48 Hanua pavapavana danu eto, Iehova, Israel
Diravana, aita hanamoa, badina be ia ese vada e gwau maoro, natugu ta na hari ina dina
ai egu terono ai baine helai, bona matagu ese vada e itaia.

49 Bena Adonia ena vadivadi taudia iboudiai na kudoudia e hetaha; bena e tore isi, ta
ta ena dala ena dala ela. 50 Adonia ese Solomon garina e gariva; taunabunai e tore isi,
ela, ihaboulaina patana doana e dogodia tao. 51 Bena haida ese Solomon e hamaoroa,
eto, A itaia, Adonia ese King Solomon garina e garimu; badina be ia ese ihaboulaina
patana doana vada e dogoa taomu, e tomu, King Solomon baine gwau henigu hamata
guna, baineto ia ese ena hesiai tauna na dare amo basine alagu mase. 52 Bena Solomon
eto, Baina dibaia guna: bema ia na tau namona, ia huina tamona na tano ai basine
moru; a bema dika na ia lalonai baina davaria, ia na baine mase. 53 Taunabunai, King
Solomon ese haida e siaidia, bena idia ese ihaboulaina patana amo e hakaua diho. Bena
ia na ela, King Solomon e toma henia diho; bena Solomon ese e hamaoroa, eto, Emu
ruma aola.

2

David ese Solomon e hagania

1 David ena mase vada e kahira-kahira negana ai, ia ese ia natuna Solomon e hagania,
eto, 2 Lau na tanobada idoinai ena lao dalana ai na laomu. Ba goada, tau dogadoga
ai baola. 3 Iehova, emu Dirava, ena hahedua ba badinaia, ena dala ai ba raka, bona
ena taravatu bona ena haheganibona ena hadediba herevadia bona ena hahediba
herevadia ba badinadia, Mose ena taravatu ai e hetore na heto, emu kara iboudiai
Ialodiai bona ba lao heni gabudia iboudiai lalodiai namomu baine bada helaoreana,
4 bona Iehova ese ena hereva baine hamomokania helaoreana. Badina be ia ese e
herevalaigu, eto, Natumu na edia dala nahuadia bema toho, bena lau vairagu bema
raka mai heabidadamadia ida bona mai lalodia bona laumadia idoidiai ida, oi garamu
ta basine moru Israel teronona ihelai-kauna ai. 5 Ina danu, oi dibamu Ioab Seruia ede
e karagu toma, bona Israel tuari oreadia biagudia raruosi, Abnere Nere bona Amasa
Ietere, ede e karadia toma. Ia ese e aladia mase, tuari ai e hebubu rarana na maino
negana ai davana e abia, bona asi edia kerere taudia raradia na egu gaba gauna ai bona
egu tamaka ai e hahebubua. 6 Taunabunai, emu aonega hegeregerena ai ba kara, to
kwarana na mase gabuna bainela dia maino ai. 7 A Barasilai, tau Gilead, natuna ba
hanamodia, emu dabara ai e anianimu taudia bogaradiai bae aniani; badina be kakamu
Absalom ena amo na heau negana ai idia ese unu e karagu toma. 8 Simei Gera, tau
Beniamina, Bahurimi amo, danu na oi dekemu ai. Mahanaim nala dinana ai ia ese
hereva metaudia amo e ihi-ihiraigu; bena Ioridane sinavaina badinai lau dekegu ai e
diho ema negana ai na na gwau henia hamata, Iehova ladana ai, nato, Dare amo basina
alamu mase. 9 Taunabunai, basioto ia na asi ena kerere, badina be oi na mai aonegamu;
ba diba ede ba kara henia toma; ia kwarana mai rarana ida mase gabuna ai ba hadihoa.

David na e mase

10 Bena David na tubu tama dekediai e mahuta; David ena hanua ai e guria. 11 David
ese Israel e lohiaia lag̃anidia na hari-ahui: lag̃ani hitu Heberon ai bona lag̃ani toi-ahui toi
Ierusalem ai. 12 Taunabunai, Solomon ese tamana David ena terono ai e helai, bona ena
basileia na e gini tutuka-tutuka.

Solomon na ena basileia e haginia

13 Bena Adonia Hagiti na Solomon sinana Bataseba dekena ela. Hahine na eto, Mai
mainomu ida oma a? Tau na e haere, eto, Oibe, mai mainogu ida. 14 Ma eto, Aina hereva
henimu na tomu. Hahine na eto, A hereva. 15 Ia eto, Oi dibamu basileia na egu, bona
Israel taudia iboudiai edia lalohadai idoinai be lau ese baina lohiadia eto; g̃au tamona,
basileia na vada e hanai, tadigu enai, badina be Iehova ena amo vada e abia. 16 Harihari
egu noinoi oiemu ai na tamona; basio dadaraia. Hahine na eto, A hereva. 17 Ia eto,
Mani emu kara King Solomon ba noia, ia ese Abisaga, hane Suneme, baine henigu, baina
adavaia; badina be ia ese oiemu noinoi basine dadaraia. 18 Bataseba eto, Namo, hanua
pavapavana na oi daimu ai baina noia.

19 Taunabunai Bataseba na King Solomon dekena ela, Adonia dainai baine hereva
henia totona. Bena hanua pavapavana e tore isi, ia ida e hedavari, bena e igo henia
diho. Una murinai ia na ena terono ai e helai, bona e hahedua, helai g̃auna ta bae
mailaia, hanua pavapavana sinana ena; bena hahine na ia idibana kahana ai e helai
diho. 20 Bena hahine na eto, Mai egu noinoi marag̃ina tamona emu ai; basio dadaraia.
Hanua pavapavana ese e haere henia, eto, Sinagu e, a noinoi; emu noinoi basina
dadaraia. 21 Hahine na eto, Abisaga, hane Suneme, na kakamu Adonia ba henia, ia
ese baine adavaia. 22 Bena King Solomon ese sinana e haere henia, eto, Badina be
dahaka Abisaga, hane Suneme, o gwauraiamu, Adonia ena? Basileia danu ba gwauraia
iena; badina be ia na kakagu, bona iena kaha ai na hahelag̃a tauna Abiatara, bona
Ioab Seruia danu. 23 Bena King Solomon na Iehova ladana ai e gwau hamata, eto, Ina
hereva ese Adonia ena mauri basinema abia oho, Dirava ese dava metau-hereana bema
henigu. 24 Taunabunai, Iehova, e haginigu bona tamagu David ena terono ai e atogu
bona ena gwauhamata heg̃ereg̃erena ai egu iduhu vada e haginia Diravana, e maurimu
heg̃ereg̃erena, Adonia na hari dina ai bae alaia mase. 25 Taunabunai, King Solomon ese
Benaia Iehoiada e siaia; bena ia ese e rahua mase.

26 Bena hanua pavapavana ese hahelag̃a tauna Abiatara e hereva henia, eto, Emu tano
Anatoto baola; badina be davamu maorona na mase. A ina nega ai basina alamu mase,
badina be G̃aubada Iehova ena maua helag̃ana na tamagu David vairanai o huaiava, bona
tamagu ida o hisihisi hebouva, iena hisihisi iboudiai lalodiai. 27 Taunabunai, Solomon
ese Abiatara na Iehova ena hahelag̃a tauna dagina amo e lulua lasi; unu amo ia ese
Iehova ena hereva, Silo ai Eli ena iduhu e herevalaia herevana, na e hamomokania.

28 Una kara harina na Ioab enai e kau. Ioab ese Adonia e duruava, g̃au tamona
Absalom na se duruava. Bena Ioab ese Iehova ena kalaga helag̃ana e heau henia, bona
ihaboulaina patana doana e dogodia tao. 29 Bena haida ese King Solomon e hamaoroa,
eto, Ioab ese Iehova ena kalaga helag̃ana vada e heau henia; ia na ihaboulaina patana
badibadinai. Bena Solomon ese Benaia Iehoiada e siaia, eto, Aola, ba rahua mase.
30 Taunabunai, Benaia na Iehova ena kalaga helag̃ana ai e kau, bena ia ese Ioab e
hereva henia, eto, Hanua pavapavana e haheduamu, e tomu, A raka lasi. A Ioab eto,
Lasi, iniseni ai baina mase. Bena Benaia ese una hereva e laohaia hanua pavapavana
enai, eto, Ioab na unu e hereva toma, bona unu e haere henigu toma. 31 Bena hanua
pavapavana eto, Ena hereva heg̃ereg̃erena a karaia, bavalaia mase, bena ba guria; unu
amo rara na Ioab ese e hahebubua kava gwauna na lauegu amo bona tamagu dihina
amo bavabia oho. 32 Iehova ese ena rara-hebubu karadia na ia sibona kwarana ai baine
haloudia, badina be ia ese tamagu e halahuia, kara maoromaoro ai bona kara namo ai ia
e hereaiava taudia rarua na e ala-ala henidia bona dare amo e aladia mase: ta be Abnere

Nere, Israel tuari oreana biaguna, ma ta be Amasa letere, Iuda tuari oreana biaguna.
33 Taunabunai, idia raradia gwauna na Ioab kwarana ai bona ia garana kwaradia ai
baine lou, bona baine mia hanaihanai; a David bona ia garana bona ena ruma bona ena
terono ediai Iehova ena maino baine mia hanaihanai. 34 Bena Benaia Iehoiada na e dae
ela; bena ia ese Ioab e botaia bona e hamasea; bena ena ruma ai e guria, tano gagaena
ai. 35 Bena hanua pavapavana ese Benaia Iehoiada na tuari oreana biaguna ai e halaoa,
Ioab gabuna ai. Hanua pavapavana ese danu hahelaga tauna Sadok na Abiatara gabuna
ai e atoa.
36 Bena hanua pavapavana erena e siaia, Simei e boiria, e hamaoroa, eto, Emu ruma
auta na Ierusalem ai ba haginia; unuseni ai ba noho, bona unu amo basio raka lasi,
gabu ta basiola. 37 Badina be ba diba momokani, ba raka lasi bona Kidron sinavaina ba
hanaia dinana ai vada ba mase; raramu na oi sibomu kwaramu ai baine mia. 38 Bena
Simei ese hanua pavapavana e hamaoroa, eto, Emu hereva na namo; egu lohia bona
egu pavapava emu hereva hegeregerena, emu hesiai tauna na unu baina kara toma.
Taunabunai, Simei na dina momo Ierusalem ai e nohova.
39 Lagani toi e ore, bena nega ta Simei ena hesiai taudia rarua na e heau, Akisi Maaka,
Gata pavapavana, dekena ela. Haida ese Simei e hamaoroa, eto, A kamonai, emu hesiai
taudia na Gata ai. 40 Bena Simei e tore isi, doniki ta e hegaegaelaia, bena ena hesiai taudia
itahudia totona Gata ela, Akisi dekenai. Simei ese ena hesiai taudia eha abidia, Gata amo
e loulaidia.
41 Haida ese Solomon e hamaoroa, Simei na Ierusalem amo Gata ela, ma e lou. 42 Bena
hanua pavapavana erena e siaia, Simei e boiria, e gwau henia, eto, Iehova vairanai
asina hagwauhamatamu a? Asina sisiba henimu, asinato “Ba diba momokani, ba raka
lasi gabu ta baola negana ai vada ba mase”, a? Bena oi ese o haere henigu, oto “Emu
hereva na namo, baina kamonaia”. 43 Benaini, dahaka dainai emu gwauhamata Iehova
enai, bona lau ese - na hahedua henimu haheganina, so badinadia a? 44 Bena hanua
pavapavana ese Simei e hamaoroa, eto, Tamagu David o kara dika heniava karadia
iboudiai na sibomu lalomu ai dibamu; taunabunai Iehova ese emu kara dika idoinai na
oi sibomu kwaramu ai baine haloua. 45 A King Solomon ese hahenamo baine abia, bona
David ena terono na Iehova vairanai baine gini hanaihanai. 46 Bena hanua pavapavana
ese Benaia Iehoiada e hagania; bena ia na ela, una tau e rahua mase.
Taunabunai, basileia na Solomon imana ai e gini tutuka-tutuka.

3

Solomon ena nihi

1 Solomon ese Farao, Aigupto pavapavana, natuna hane-ulatona e adavaia; bena ia
ese Farao natuna e abia, David ena hanua ai e hakaua vareai, ela bona iena ruma bona
Iehova ena dubu bona Ierusalem maguna e haginidia ore. 2 Gau tamona, taunimanima
ese edia boubou gaudia na dounu atai gabudia ai e hahelagadiava, badina be dubu auta
do asie hadaia, Iehova ladana ena.
3 Solomon ese Iehova e ura henia, bona tamana David ena taravatu ai e rakava; gau
tamona, ia ese danu atai gabudia ai boubou gaudia e hahelagadiava bona muramura mai
bonadia e gabudiava. 4 Bena hanua pavapavana na Gibeon ela, unuseni ai boubou
gaudia baine hahelagadia eto, badina be atai gabuna helaga-hereana bunai; Solomon na
vaia ena kara gole-oho bouboudia daha ta ta una ihaboulaina patana ai e hahelagadiava.
5 Bena Gibeon ai Iehova ese hanuaboi ai nihi lalonai Solomon e hahedinarai henia.
Dirava ese e hamaoroa, eto, A hereva, dahaka baina henimu. 6 Solomon eto, Tamagu
David, emu hesiai tauna, na o bogaia hisi bada, badina be ia ese heabidadama ai bona
kara maoromaoro ai bona mai ena lalo-maoromaoro emu ai oi vairamu ai e rakava;
bena ina hebogahisi bada-hereana ma o henia, natuna ta vada o henia, bena iena terono
ai e helaimu hari ina dina ai. 7 Iehova e, egu Dirava e, ena be lau na mero maragina mo,

to oi ese emu hesiai tauna na pavapava ai vada o halaogu, tamagu David gabuna ai. Lau na asi dibagu ede baina raka lasi toma bona ede baina raka vareai toma. 8 Emu hesiai tauna ese emu orea taudia, o abia hidi besena, bogaragidiai na nohomu. Idia na hutuma herea, ta ese basine duahidia diba eiava basine hagaudia diba. 9 Taunabunai, emu hesiai tauna na lalo-parara ba henigu, emu orea taudia baina biagudia bona namo bona dika baina dibadia totona; badina be emu orea bada-hereana binai daika ese baine biagua.

10 Ḡaubada na e moale, badina be Solomon ese unu e noia toma. 11 Dirava ese e hamaoroa, eto, Badina be ini ome noinoi toma, bona mauri daudauna eiava taḡa eiava inaimu edia mauri so gwaurai, a lalo-parara vada o gwauraia emu, kara maoromaoro ba diba helaoreana, 12 a itaia, lau na ina harihari emu hereva heḡereḡerena ai baina karaia: aonega bona lalo-parara name henimu, ta oi heḡereḡeremu ai se hedinarai guna, bona oi murimu ai danu ta oi heḡereḡeremu ai basine hedinarai. 13 Bona so gwaurai ḡaudia danu name henimu: taḡa bona hairai. Taunabunai, pavapava ta na oi ida basine heḡereḡere, emu dina iboudiai lalodiai. 14 Ina danu, egu dala ai boma raka, bona egu taravatu bona egu haheḡani boma badinadia, tamamu David e rakava heḡereḡerena, lau ese emu mauri dinadia baina hahohodia.

15 Bena Solomon na e noga, vada e diba una na nihi mo. Bena ia na Ierusalem ela, Iehova ena taravatu mauana helaḡana vairanai e gini, bena ḡole-oho bouboudia bona maino bouboudia e hahelaḡadia, bona aria ta e karaia, ena hesiai taudia iboudiai adia.

Solomon ena hahemaoro

16 Una negana ai, ariara hahinedia rarua na hanua pavapavana dekena ela, vairanai e gini. 17 Hahine ta eto, Ḡaubada e, ina hahine bona lau na ruma tamona ai a nohomu; bena ia na una ruma ai nohona ai, lau na na mara, mero ta na abia. 18 Lau na mara murinai dina toi vada ela, bena ina hahine danu e mara. Ai na sibomai; asi tauna ta ai ida una ruma ai, ai raruosi mo. 19 Bena hanuaboi ai ina hahine natuna e mase, badina be ia ese e enoa tao. 20 Bena malokihi ai ia na e tore isi, lau natugu na ohegu amo e abia, emu hesiai hahinena mahutagu ai, bena ia kemena ai e atoa, a ia natuna, vada e mase merona, na lau kemegu ai e atoa. 21 Daba ai na tore isi, natugu baina ubua nato, to vada e mase; a daba diarina ai na itaia goevaḡoeva negana ai na diba, ia na dia lau ese na havaraia merona. 22 A hari hahine ihararuana eto, Lasi, mauri merona na lau natugu, vada e mase merona na oiemu. Ma gini-gunana eto, Lasi, vada e mase merona na oi natumu, a mauri merona na lauegu. Hanua pavapavana vairanai raruosi na unu e hepapahuahu tomava.

23 Bena hanua pavapavana eto, Ina ta e tomu “Ina mauri merona na lau natugu, a oi natumu vada e mase”, ma ta e tomu “Lasi, oi natumu vada e mase, mauri merona na lau natugu”. 24 Bena hanua pavapavana ma eto, Dare ta dekegu ai a mailaia. Taunabunai dare ta na e mailaia, hanua pavapavana vairanai e atoa. 25 Bena hanua pavapavana eto, Mauri merona a dapaia parara, kaha rua; kaha ta hahine ta ba henia, ma kaha ta hahine ta. 26 Bena natuna maurina sinana ese hanua pavapavana e hereva henia, badina be lalona ese natuna e ura henia badava dainai; eto, Egu ḡaubada e, mauri merona na ia ba henia, basio alaia mase. A ihararuana eto, Lau basina abia, oi danu basio abia; a hapararaia. 27 Bena hanua pavapavana na e haere, eto, Mauri merona na hahine gini-gunana ba henia, basio alaia mase; sinana na ia.

28 Bena Israel idoinai ese hanua pavapavana ena hahemaoro karana sivaraina e kamonai; bena idia ese hanua pavapavana e matauraia, badina be vada e diba Dirava ena aonega na ia lalonai noho, hahemaoro ḡoevaḡoeva ihenina totona.

4

King Solomon ena noho

1 A King Solomon na Israel idoinai pavapavana. 2 Ia iduruna taudia badadia bini:
Asaria Sadok na hahelagā tauna; 3 Elihorefe Sisa bona Ahia Sisa na toretore taudia;
Iehosafat Ahilud na e tore pepadia inaridia tau. 4 Benaia Iehoiada na tuari oreana
biaguna; Sadok bona Abiatara na hahelaga taudia; 5 Asaria Natan ese hanua pava-
pavana ena hesiai taudia e biagudiava. Sabud Natan na hahelagā tauna bona hanua
pavapavana turana; 6 Ahisara ese hanua pavapavana ena ruma e itaia taova; bona
Adoniram Abda ese e hagāukaradiava taudia e biagudiava.
7 Solomon na mai ena heitatao taudia gwauta-rarua: idia ese Israel idoinai e lohiaia,
bona hanua pavapavana bona ena ruma taudia adia e henidia; ta ta hua ta ta ai
adia e henidia, lagāni ta lalonai. 8 Ladadia bini: Ben-huru, Efraim ororodia ai; 9 Ben-
dekere, Maka bona Saalbim bona Bete-semese bona Elono-bete-hanana kahadia ai;
10 Ben-hesed, Aruboto ai, (Soko bona Hefere tanona idoinai na iena); 11 Ben-abinadab,
Nafata-doro idoinai lalonai, (ia ese Solomon natuna hane-ulatona Tafata e adavaia);
12 Baana Ahilud, Taanak ai bona Megido ai bona Bete-seana idoinai lalonai, (una na
Saretan badibadinai, Iesrele henunai, bona Bete-seana amo ela bona Abele-mehola,
ela bona lokomeama unukahana); 13 Ben-gebere, Ramoto-gilead ai, (ia na Iairi Manase
ena hanua hidaosi Gilead ai, bona Aragob tanona Basan ai, e abidia, hanua badadia
tauratoi-ahui mai magūdia bona mai auri labora-laboradia); 14 Ahinadab Ido, Ma-
hanaim ai; 15 Ahimasa, Napatali ai, (ia ese Solomon natuna hane-ulatona Basemata
e adavaia); 16 Baana Husai, Asere ai bona Bealoto ai; 17 Iehosafat Parua, Isakara ai;
18 Simei Elaha, Beniamina ai; 19 Gebere Uri, Gilead tanona ai, (Amoro taudia edia
pavapava Sihon bona Basan pavapavana Og edia tano bunai). Bona heitatao tauna ta
danu na Iuda tanona ai.
20 Iuda taudia bona Israel taudia na hutuma herea, kone mirina na heto; e anianiva,
e inuinuva, e moaleva. 21 Solomon ese basileia iboudiai e halohiadia, Eufrate sinavaina
amo ela bona Filistia taudia edia tano bona Aigupto tanona hetoana; idia ese heaiva
monina e mailaia, bona Solomon isiaina e lao heniva, ena mauri dinadia iboudiai
lalodiai.
22 Solomon ena ruma anianina dina ta lalonai na flaoa kurokurona koro* toi-ahui,
bona flaoa mia-kurona koro tauratoi-ahui, 23 bona boromakau mamaruanedia mai
digaradia gwauta, bona boromakau rei gabudia amo ruahui, bona mamoe sinahu-ta,
bona dia badadia bona uda nanidia bona dia maragīdia bona kokoroku mai digaradia.
24 Badina be Eufrate sinavaina lahara kahana tanona idoinai, Tifsa amo ela bona Gasa,
ia ese e lohiaia, bona Eufrate sinavaina lahara kahana pavapavadia iboudiai ia ese
e biagudia; bena e hegēgēmadai tanodia iboudiai vada e maino. 25 Iuda taudia bona
Israel taudia na e noho namonamova, Dan amo ela bona Bere-sieba, ta ta ena vine
auna ena vine auna henudiai bona ena suke auna ena suke auna henudiai, Solomon
ena mauri dinadia iboudiai lalodiai. 26 Solomon na mai ena kariota hosidia danu, ta ta
mai rumadia, iboudiai na gerebu hani;† bona ena hosi-gui taudia na gerebu-ta daha-
rua. 27 Hari heitatao taudia ese King Solomon ana, bona King Solomon ena pata ai adia
e abiva taudia adia, e heni, ta ta hua ta ta amo; gau ta ai asie hadabudiava. 28 Bali bona
rei kakoro danu, kariota hosidia bona gui hosidia adia bona edia, na e gwaurai gabudia
e laohai, ta ta e hagānidia hegēregērena.
29 Bena Dirava ese aonega bona lalo-parara bada-herea na Solomon e henia, bona
lalo-hadai dobudia momo danu, kone mirina na heto. 30 Taunabunai, Solomon ena
aonega ese mairiveina kahana taudia iboudiai edia aonega bona Aigupto aonegana
idoinai e hereadiava. 31 Badina be ia ese taunimanima iboudiai na aonega ai e
hereadiava; Etana tau Esraha, bona Maholo natuna tatoiosi, Hemana bona Kalakolo
bona Darada, edia aonega danu. Bena ia harina e piua, hegegemadai besedia iboudiai

* **4:22** "Koro" na Heberu taudia edia hahetoho gauna badana ta. 10 efa = 1 koro. † **4:26** Gerebu hani = 40,000. Gerebu-ta daha-rua = 12,000.

lalodiai. 32 Ia ese danu lada-isi herevadia daha toi e gwauraidia; bona ena ane na daha-ta dikoana ima. 33 Au danu ia ese e herevalaidiava, Lebanon sida audia amo ela bona husopo avana nadi-maḡudia nadidia padadiai e tubumu ḡauna; boroma idau-idau bona manu bona e raumu ḡaudia bona gwarume danu ia ese e herevalaidiava. 34 Bena bese iboudiai amo taunimanima na Solomon ena aonega ikamonaina totona ema, bona tanobada pavapavadia, ena aonega harina vada e kamonai taudia, edia amo danu.

5

Solomon bona Hirama

1 Hirama, Turo pavapavana, ese harina e kamonai Solomon vada e horoa bona pavapava ai vada e halaoa tamana gabuna ai, bena ena hesiai taudia na Solomon dekena e siaidia; badina be ia na vaia David e ura heniava. 2 Bena Solomon ena gwaukau e siaia Hirama dekenai, eto, 3 Oi dibamu tamagu David na asi ena dala dubu auta baine haginia, Iehova, ena Dirava, ladana ena, inaina ese e koua heḡeḡe bona e tuari henia dainai; ela bona Iehova ese ia aena henudiai e atodia. 4 A harihari Iehova, egu Dirava, ese laḡa-ani vada e henigu, kaha iboudiai; asi inaigu bona asi ihadikagu ḡauna ta mia. 5 Taunabunai, lalogu na hadaiamu, na tomamu dubu auta baina haginia, Iehova, egu Dirava, ladana ena; Iehova ese tamagu David e hamaoroa heḡereḡerena, eto, Natumu, oi gabumu ai emu terono ai baina hahelaia kau tauna, ese dubu baine haginia, lau ladagu ena. 6 Taunabunai, a hahegani, Lebanon sida audia haida bae utudia egu; bena lauegu hesiai taudia na oiemu hesiai taudia ida bae ḡaukara hebou, bona oiemu hesiai taudia davadia ba gwaurai, bena baina henimu; badina be oi dibamu ai bogaragimai ai asi tauna ta au-utu ḡaukaradia dibana, Sidono taudia heḡereḡeredia.

7 Hirama ese Solomon ena hereva e kamonai negana ai na e moale dikadika, eto, Hari dina ai Iehova aita hanamoa; ia ese natuna mai aonegana na David vada e henia, ina bese badana ikwarana. 8 Bena Hirama ese hereva e siaia Solomon dekenai, eto, Emu gwaukau herevana dekegu ai o siaia na vada na kamonai; lalogu na heḡereḡere hari sida bona beroso* audia herevadia na emu ura idoinai baina karaia. 9 Egu hesiai taudia na Lebanon amo bae lasilaidia kone ai; bena keridia bae rai, davara amo bae toidia vasi, ela bona ba gwauraia gabuna ai bae ruhadia, bena oi ese bavabidia. Bena oi ese egu ura ba henigu, egu ruma taudia adia aniani ba siaia.

10 Taunabunai, Hirama ese sida bona beroso audia na Solomon e henia, ena ura idoinai e haheḡereḡerea; 11 a Solomon ese uit koro† gerebu-rua na Hirama e henia, ena ruma taudia adia, bona dehoro ḡoevaḡoevana koro gereburua danu. Una na laḡani ta ta amo Solomon ese Hirama e henia. 12 Iehova ese aonega na Solomon e henia, e gwau henia hamata heḡereḡerena; bena Hirama bona Solomon e herohemaino heheni, bona e gwauhamata heheni.

13 Bena King Solomon ese ḡaukara taudia e abidia, Israel taudia iboudiai bogaragidia amo; ḡaukara taudia iboudiai na gerebu toi.‡ 14 E siaidia, Lebanon baela, hua ta gerebu ta§ hua ta gerebu ta, unu e siaidia toma; bena hua ta Lebanon ai e nohova bona hua rua edia hanua ai. Adoniram ese ini ḡaukara taudia e biagudia. 15 Solomon ese kohu ihuadia taudia gerebu hitu* bona nadi-utu taudia gerebu taurahani danu e abidia, ororo kahadia ai e haḡaukaradia.

16 Solomon ena heitatao taudia na daha-toi sinahu-toi; idia ese ḡaukara e itaia tao bona ḡaukara taudia e biagudia. 17 Hanua pavapavana ena haheḡani heḡereḡerena ai, idia ese nadi badadia, davadia babada gaudia, e ḡeidia, isedia bae ninidia bena dubu badidia nadidia ai bae halaodia totona. 18 Taunabunai, Solomon ena ruma-hagini taudia bona

---

* **5:8** "Beroso" na au ta ladana, Heberu gado ai. † **5:11** "Koro" na Heberu taudia edia hahetoho ḡauna badana ta. 10 efa = I koro. Gerebu rua = 20,000. ‡ **5:13** Gerebu toi = 30,000. § **5:14** Gerebu ta = 10,000. * **5:15** Gerebu hitu = 70,000. Gerebu taurahani = 80,000.

Hirama ena rumahagini taudia bona Gebala taudia ese au bona nadi e utudia, bona e hagoevadia hegaegae, dubu ihaginina totona.

6

Dubu Helaga ihaginina

1 Israel taudia na Aigupto tanona amo e raka lasi murinai lagani sinahu-hani
taurahani-ahui vada ela, Solomon ese Israel e lohiaia laganina ihahanina ai, hua
iharuana, ladana Sivi, lalonai, ia ese Iehova ena dubu e haginia matama. 2 Iehova ena
dubu King Solomon ese e haginia gauna ena lata na kiubit tauratoi-ahui, ena lababa
na kiubit* ruahui, bona harana latana na kiubit toi-ahui. 3 Dubu vairanai na dehe
ta; ena lata na kiubit ruahui, dubu lababana hegeregerena, bona ena lababa na kiubit
gwauta, dubu vairanai. 4 Dubu ena gaba-mauru ioradia na au rotonadia amo e kara.
5 Bena hagere-kau rumana e haginia hegege, dubu mai ena gabu helagana ida habadia e
koudia hegege, mai ohena daiutudia e hegege dae. 6 Henu erena lababana na kiubit irna,
bogaragi erena lababana na kiubit tauratoi, ma ere ihatoina lababana na kiubit hitu;
badina be dubu habadia ai to-tao gaudia e kara, ruma lavadia na dubu habana lalonai
basie hetoi vareai helaoreana.
7 Dubu e haginia negana ai, idia ese nadi-gei gabuna ai e utu hegaegae nadidia amo e
haginia; taunabunai, law eiava ira eiava auri ta regena na dubu lalonai asie kamonai, e
haginia negana lalonai.
8 Hari henu erena raka-vareaina na dubu tahodiho kahana ai; unu amo vadavada ta
e dae lao ela bona bogaragi erena; ma unu amo vadavada ta ma e dae lao ela bona ere
ihatoina. 9 Taunabunai, ia ese dubu e haginia ela bona e ore; bena guhi lalo-ikouna na
sida lavadia bona sida reireidia amo e karaia. 10 Hari hagere-kau rumana e haginia,
dubu idoinai e hagerea kau; ere-ta ta haradia na kiubit ima ima amo. Ruma na dubu
habana ai e siriua kau, sida audia amo.
11 Iehova ena hereva na Solomon enai e kau, eto, 12 Ina o haginiamu dubuna herevana
binai: egu taravatu daladia ai boma raka, bona egu hahemaoro herevadia bona egu
hahegani iboudiai boma badinadia bona boma rakalaidia, lau ese egu hereva, tamamu
David na herevalai henia herevana, na oiemu ai baina haginia; 13 bona Israel garana
bogaragidiai baina noho, bona egu bese Israel basina rakatania.
14 Taunabunai, Solomon ese dubu e haginia ela bona vada e ore. 15 Haba lalo-ikoudia
na sida audia amo e kara, dubu reireina amo ela bona guhi lalo-ikouna toidaedia, bona
dubu lalona reireidia na beroso audia amo e koudia. 16 Dubu murina kahana ai kiubit
ruahui hegeregeredia na sida audia amo e koua ahu, dubu reireina ela bona toidae,
helaga daiutuna ta dubu lalonai unu e karaia toma; una na helaga herea gabuna. 17 Hari
helaga daiutuna vairanai dubu ena lata na kiubit hari-ahui. 18 Dubu lalonai sida audia
na e korodia, ita-itadia na ahu bona au buredia na heheto. Nadi ta se hedinarai; iboudiai
na sida audia ese e govadia. 19 Hari helaga daiutuna na dubu laloma kahana ai e karaia,
Iehova ena taravatu mauana na unuseni ai bae atoa helaoreana.
20 Hari helaga daiutuna ena lata na kiubit ruahui, lababana danu kiubit ruahui, bona
harana latana danu kiubit ruahui; *gold* goevagoevana amo e govaia. Ihaboulaina patana
danu sida audia amo e karaia. 21 Solomon ese dubu laloma kahana na *gold* goevagoevana
amo e govaia, bona *gold* varodia amo helaga daiutuna e seroa ahu; ma *gold* amo e govaia.
22 Dubu idoinai na *gold* amo e govaia ela bona idoinai vada e ore. Ihaboulaina patana,
helaga daiutuna lalonai, danu idoinai *gold* amo e govaia.
23 Helaga daiutuna lalonai ia ese kerubi rua olive audia amo e korodia; edia lata
na kiubit gwauta. 24 Kerubi ta hanina kahana kahana edia lata na kiubit ima irna
amo: hani ta matana amo ela bona ma hani ta matana padadia na kiubit gwauta.

* **6:2** "Kiubit" na Heberu taudia edia hahetoho gauna ta, ena lata be feet rua sisivana.

25 Kerubi iharuana danu ihahetohona na kiubit gwauta; kerubi ruaosi ihahetohodia
na heḡereḡere bona oromadia na heḡereḡere. 26 Kerubi ta ena lata na kiubit gwauta:
iharuana danu unuheto. 27 Kerubi ruaosi na helaḡa daiutuna ai e atodia; hanidia na e
hetoi roro, bena kerubi ta hanina ta na haba ta ai e hetomu kau, ma kerubi ta hanina ta
na haba kahana ai ma e hetomu kau; a hanidia iharuadia na dubu bogaraginai e hetomu
heheni. 28 Hari kerubi na *gold* amo e ḡovadia.

29 Dubu habadia danu iboudiai e korodia heḡeḡe, ita-itadia na kerubi bona pamu
ḡaudia bona au buredia, laloma daiutuna ai bona murimuri daiutuna ai. 30 Dubu
reireina danu *gold* amo e ḡovaia, laloma bona murimuri daiutudia ai.

31 Helaḡa daiutuna raka-vareai iduaradia na olive audia amo e kara; iduara bagubagu
audia bona iduara ihua-ihuadia kahadia kahadia audia iboudiai na siri ima. 32 Hari
olive audia iduaradia ruaosi na ikoro amo e ha-ahudia, kerubi bona pamu audia bona
au buredia laulaudia e koro; bena *gold* amo e govadia.

33 Dubu raka vareai iduaradia ihua-ihuadia kahadia kahadia audia e abi danu, olive
audia kaha haniosi heḡereḡere dudia; 34 bona iduara rua beroso audia amo e kara, iduara
ta kaha rua e hahelokudia, ma ta kaha rua e hahelokudia. 35 Idia kopidia e koro, kerubi
bona pamu audia bona au buredia laulaudia; bona *gold* amo e ḡovadia ḡoevaḡoeva.

36 Laloma maḡuna danu e haginia, e utu nadidia ere toi bona sida audia badadia ere
ta.

37 Laḡani ihahanina ai, hua ladana Sivi lalonai, Iehova ena dubu badina vada e hadaia.
38 Bena laḡani ihagwauta-tana ai, hua ihataurahanina, ladana Bulu, lalonai, dubu tau-
anina regena iboudiai vada e ha-oredia. E lalohadailaiva ḡaudia iboudiai heḡereḡerena
ai ia ese una dubu na laḡani hitu lalodiai e ha-orea.

7

Solomon ena ruma ihaginina

1 Laḡani gwauta-toi lalodiai Solomon ese ena noho rumana e haginia, unu laḡani
lalodiai idoinai e ha-orea.

2 Ruma ladana Lebanon Udana Rumana e haginia. Ena lata na kiubit sinahu-ta,
lababana na kiubit imahui, bona harana latana na kiubit toi-ahui. Sida au-tubuadia ere
toi e haginidia, bona sida lavadia na au-tubua latadiai e atodia. 3 Atai ai, sida audia amo
e koua, unu au-tubua hari-ahui ima, ere ta ta ai gwauta-ima gwauta-ima e haginidia
ḡaudia, latadiai e karadia daiutudia daediai. 4 Gaba-mauru na ere toi, ruma kahana
kahana ai ere ta ta ai e hevaira heheni. 5 Iduara bona gaba-mauru na kaha haniosi
heḡereḡeredia ḡaudia; bona gaba-mauru na e hevaira heheni ere toiosi ai.

6 Ruma ladana Au-tubua Rumana danu e haginia; ena lata na kiubit imahui, lababana
na kiubit toi-ahui. Ia vairanai na dehe toi-lasi rumana, mai au-tubuadia bona mai
guhina.

7 Ruma ladana Terono Rumana danu e haginia, taunimanima baine hahemaoro
henidia gabuna, Hahemaoro Rumana ai bainela. Sida audia amo e karaia, reirei amo
ela bona toidae.

8 Ia sibona baine noholaia rumana, maḡu ta ai, una ruma murina kahana ai, na una
dala heḡereḡerena ai e karaia. Solomon ese danu ruma auta ma e haginia, una ruma
heḡereḡerena, Farao natuna, vada e adavaia hahinena, ena.

9 Ini ruma iboudiai na dava-bada nadidia amo e haginidia; nadi iboudiai na e
hahetohodia, bona iri amo e iridia ḡoevagoeva, kahana kahana, badidia ela bona doridia,
bona Iehova ena dubu maḡuna ela bona maḡu badana. 10 Ruma badidia na dava-bada
nadidia bada-hereadia: haida edia bada na kiubit taurahani, ma haida gwauta. 11 Idia
latadiai danu dava-bada nadidia, e hahetoho bona e utu ḡoevaḡoeva ḡaudia, e heato, bona
sida audia danu. 12 Maḡu badana na e utu nadidia ere toi ese e ḡeḡea ahu, bona sida audia

ere ta idia latadiai; ma ia lalonai Iehova ena dubu magūna danu unuheto, bona dehe toilasi rumana danu.

Hirama ena heduru gāukaradia, dubu ena

13 Bena King Solomon e hesiai, Hirama na Turo amo e hakaua mai. 14 Hari Hirama
na vabu ta natuna, Napatali iduhuna amo, a tamana na tau Turo, auri labora-labora
igaukaralaina tauna. Ia na mai aonegana bona mai ena lalo-parara; ia na ima idibaka
tauna danu, auri labora-labora igāukaralaina ai. Ia na King Solomon dekena ema, ena
gāukara idoinai e karaia.
15 Ia ese au-tubua rua auri labora-labora e havevea bona e hahetaria gāuna amo e
karadia. Au-tubua ta ena lata na kiubit gwauta-taurahani, bona ena kuboro na kiubit
gwauta-rua. Ia na auri kuborona lalona kohua; kopina udunana na ima kwakikwaki
hani e haheboudia udunana hegeregērena. Au-tubua iharuana danu unu e karaia toma.
16 Auri labora-labora e havevea gāuna amo au-tubua kwaradia ikorodia rua e karadia,
au-tubua doridia ai e atodia kau. Kwara ikorona ta ena lata na kiubit ima, iharuana
danu ena lata na kiubit ima. 17 Bena gāu haida auri amo e karadia reke-dae, bona
herahera gāudia e mogēdia kuboro, au-tubua kwaradia ikorodia gāudia ihaheralaidia,
ta au-tubua ta ena, ma ta au-tubua ta ena. 18 Unuhetomana, rimono* huahuadia
laulaudia danu e kara, ere rua ai e karadia, hari reke hetomana e gēgēlaia, au-tubua
kwarana ikorona gāuna igōvalaina. Ma iharuana danu unu e karaia toma. 19 Dehe au-
tubuadia kwaradia ikorodia gāudia ita-itadia na sosana† heraheradia na heheto; edia
lata na kiubit hani. 20 Hari kwara ikorodia gaudia na au-tubua doridia ilahasi kuborodia
latadiai e ato kau, hari reke-hetomana badinai. Rimono huahuadia iboudiai na sinahu
rua, e ato hegegē ere rua ai. Kwara ikorona gāuna iharuana danu unuheto. 21 Hari au-
tubua na dubu dehena vairanai e haginidia; ta diho kahana ai e haginia, ladana e hatoa
lakin; ma ta mirigini kahana ai e haginia, ladana e hatoa Boa. 22 Au-tubua doridia ai na
sosana heraheradia laulaudia. Autubua ikaradia na unu e ha-orea toma.
23 Bena ranu nauna bada-hereana ta auri labora-laborana, e havevea gāuna, amo e
karaia. Ia na kuboro-kuboro; ena lababa na kiubit gwauta, harana latana na kiubit ima,
bona e hahetohoa hegegē na kiubit toi-ahui. 24 Isena henunai na popou laulaudia, kiubit
toi-ahuiosi ai e kara, nau e hahegēgea dae; hari popou na ere rua ai e kara, nau ai e karaia
kau tamona, e hahetaria negana ai e hahetaridia hebou. 25 Hari nau na boromakau
mamaruanedia laulaudia gwauta-rua latadiai e helai kau: toi mirigini kahana e vaira
henia, ma toi lahara kahana, ma toi diho kahana, ma toi laurabada kahana. Hari nau
na idia latadiai e heato kau, bona iboudiai e hekunu heheni. 26 Nau udunana na ima
palapala lababana hegeregērena; isena na kehere isena hegeregērena, sosana heraherana
na heto. Ia anina na ranu bata‡ daha-rua.
27 Ia ese danu rerue gwauta auri labora-labora amo e karadia. Rerue ta ena lata
na kiubit hani, lababana na kiubit hani, bona harana latana na kiubit toi. 28 Hari
rerue na ini e karadia toma: idia na mai habahabadia, tua ta ta auridia ai e kapa
vareai; 29 bona unu tua ta ta auridia ai e kapa vareai habahabadia ai na leona bona
boromakau mamaruanedia bona kerubi laulaudia. Hari tua ta ta ohe auridia ai, leona
bona boromakau mamaruanedia laulaudia daediai bona henudiai, isedia ihaheinidia
na e haheradia hegegē. 30 Rerue ta ta na mai ava-keikeidia hani, auri labora-labora
gāudia; itoilaidia auridia danu na auri labora-labora. Daiguni haniosi ai na tohe iabi-
isina auridia; unu auri na e hahetaria gāuna amo e karadia, ta ta mai heraheradia ohedia
ai. 31 Kwarana harana latana na kiubit ta, bona lalona na kohua mauru hegegē, au-
tubua lalona na heto; ena dobu na kiubit ta mai kahana. Hari lalo-hegegē isena na
mai heraherana; habahabana na mai daigunina hani, dia kuboro. 32 Ava-keikeidia

---

* **7:18** "Rimono" na au huahua ta ladana, Heberu gado ai. † **7:19** "Sosana" na au heraherana ta ladana, Heberu gado ai. ‡ **7:26** "Bata" na Heberu taudia edia ranu ihahetohona gāuna ta. Bata daha-rua = 10,000.

haniosi na habahaba henudiai; itoilaidia auridia bona rerue na auri tamona amo e hekara. Ava-keikei ta harana na kiubit ta mai kahana. 33 Hari ava-keikeidia na e karadia kariota ava-keikeina na heto; itoilaidia auridia bona ava-keikei auridia bona ito'o-tao auridia bona bogaragi idogo-taolaina auridia iboudiai na e hahetaria aurina amo e karadia. 34 Tohe iabi-isina auridia na hani, rerue daigunidia haniosi ai; auri bona rerue na auri siri tamona amo e hekara. 35 Rerue kwarana ai na auri kuborona ta, harana latana na kiubit kahana; ena lada-tao auridia bona ena habahaba na auri tamona amo e hekara. 36 Bona lada-tao auridia bona habahabadia ai ia ese kerubi bona leona bona pamu audia laulaudia e koro, edia bada hegeregeredia, bona heraheradia danu e kara hegege. 37 Rerue gwauta-osi na unu e karadia toma; iboudiai na e karadia hegeregere, hahetohodia bona oromadia na tamona.

38 Ranu tohedia gwauta na auri labora-laborana amo e karadia; tohe ta anina na bata hari-ahui,§ bona ihahetohona na kiubit hani. Rerue gwauta-osi ta ta mai edia tohe. 39 Hari rerue na e atodia, dubu diho kahana ai ima, bona dubu mirigini kahana ima; a hari nau bada-hereana na dubu laurabada kahana daigunina ai e atoa.

40 Hirama ese danu uro bona gaga bona nau e karadia. Taunabunai, King Solomon ese e henia gaukaradia iboudiai na Hirama ese e ha-oredia, Iehova ena dubu ai: 41 au-tubua ruaosi; au-tubua doridia ikorodia mai ilahasidia kuborodia ida; bona reke-hetomana gaudia ruaosi hari au-tubua doridia ikorodia ilahasidia kuborodia igegelaidia; 42 bona rimono huahuadia laulaudia sinahu-hani, reke-hetomana gaudia ruaosi edia, rimono huahuadia ere rua reke-hetomana ta ta edia, au-tubua doridia ikorodia ilahasidia kuborodia ruaosi igovalaidia; 43 bona rerue gwauta-osi, bona tohe gwauta-osi rerue latadiai; 44 bona nau bada-hereana tamona, bona boromakau mamaruanedia laulaudia nau bada-hereana henunai.

45 Hari uro bona gaga bona nau, Iehova ena dubu gaudia, Hirama ese e karadia King Solomon ena, gaudia iboudiai na auri labora-laborana amo e karadia kimore-kimore. 46 Unu gau na hanua pavapavana ese raro tanona gabuna ai e hahetaridia, Ioridane taorana ai, Sukoto bona Saretan padadiai. 47 Solomon ese unu gau iboudiai metaudia se hahetohodia, badina be idia na momo herea; hari auri labora-labora ena metau na asie davaria.

48 Taunabunai, Solomon ese Iehova ena dubu kohuna iboudiai e karadia: ihaboulaina patana, *gold* gauna; bona flaoa helagana patana, *gold* gauna; 49 bona lamepa patadia, *gold* gaudia, diho kahana ai au-ima bona mirigini kahana ai au-ima, helaga-herea gabuna vairanai; bona herahera bona lamepa bona ikahi, iboudiai na *gold* goevagoevana gaudia; 50 bona kehere bona lamepa ihagoevadia gaudia bona nau, bona muramura mai bonadia urodia bona gida keberedia, *gold* goevagoevana gaudia; bona iduara ihahelai-dobidia matudia, *gold* amo e kara, helaga-herea gabuna iduaradia bona dubu iduaradia edia.

51 Taunabunai, Iehova ena dubu gaukaradia iboudiai na King Solomon ese e karadia, ela bona vada e ore. Bena tamana David ese e hahelagadia gaudia na Solomon ese e vareailaidia, *silver* bona *gold* bena gau idau-idau, iboudiai na Iehova ena dubu ena habou-habou daiutudia ai e haboudia.

8

Dubu ikehona

1 Bena Solomon ese Israel tau-badadia bona iduhu lohiadia iboudiai bona Israel taudia edia ruma biagudia na e haboudia, Ierusalem ai bae hebou King Solomon vairanai, Iehova ena taravatu mauana na David ena hanua ladana Siona amo bae daelaia totona. 2 Hua ihahituna, ladana Etanimi, ariana negana ai, Israel tataudia iboudiai na King Solomon dekenai e hebou. 3 Israel tau-badadia iboudiai ema; bena hahelaga taudia ese maua helagana e abia isi, 4 Iehova ena maua helagana bona hebou kalagana bona gau helagadia kalaga lalonai e miava iboudiai na hahelaga taudia bona

§ **7:38** Bata hari-ahui = 1500 litres sisivana.

Levi taudia ese e daelaidia. 5 Bena King Solomon bona Israel hegogona idoinai, ia
vairanai vada e hebou taudia, na ia ida maua helagana vairanai e gini, mamoe bona
boromakau mamaruanedia momo herea na e hahelagadia, ihagaudia eiava iduahidia
na tau ta asi dibana.
6 Bena hahelaga taudia ese Iehova ena taravatu mauana na e mailaia, ena gabu ai
e atoa, dubu ena laloma daiutuna helagana lalonai, helaga herea gabuna ai, kerubi
hanidia henudiai. 7 Badina be kerubi ese hanidia e toidia roro, maua helagana ena gabu
daenai; taunabunai kerubi ese maua helagana mai madunana audia ida e govadia. 8 Hari
maduna audia na lalata heherea dainai, dududia na laloma daiutuna helagana vairana
kahana ai dubu irutahunana amo e heitava; a dubu murimurina amo na asie heitava.
Unu e mia tomamu ema bona ina dina. 9 Asi gau ta maua helagana lalonai, hari huro-
nadidia palakadia ruaosi, Horeb ai Mose ese e udadia gaudia mo; una na vanegai Iehova
ese Israel taudia taravadia e atu gabuna, Aigupto tanona amo e raka lasiva negana ai.

Dubu ihahelagana

10 Bena hahelaga taudia na gabu helagana amo e raka lasi negana ai, ori ta ese Iehova
ena dubu e hahonua. 11 Taunabunai, hahelaga taudia na hesiai karadia ikaradia totona
asie gini diba, una ori dainai; badina be Iehova hairaina ese ena dubu e hahonua.
12 Bena Solomon eto, Iehova ese dina na guba ai vada e atoa; a ia be dibura masemase
lalonai baine noho e tomamu. 13 Lau ese ruma hereadaena vada na hadaia oiemu, emu
noho gabuna ai bainela, ela bona hanaihanai. 14 Bena Israel hebou taudia do ginidia
ai, hanua pavapavana na e gini kerehai, bena una hebou idoinai e hanamoa. 15 Ia eto,
Iehova, Israel Diravana, aita hanamoa. Ia ese ia imana amo ena gwauhamata vada e
hamomokania, ia uduna amo tamagu David e hamaorolaia gauna, eto 16 "Egu bese Israel
na Aigupto amo na hakaua lasi dinana amo ema, hanua ta Israel iduhudia iboudiai
lalodiai asina abia hidi, lau ladagu baine noholaia rumana auta baine gini gabuna; a
David na abia hidi, egu bese Israel baine biagua". 17 Tamagu David ena lalo-hadai be
Iehova, Israel Diravana, ena dubu auta baine haginia eto. 18 A Iehova ese tamagu David
e hamaoroa, eto "Emu lalo-hadai be lau ladagu dubuna auta ba haginia, bona unu o
laloa tomamu be namo; 19 gau tamona oi na dubu basio haginia, a natumu, do baine vara
merona, ese lau ladagu dubuna baine haginia". 20 Harihari Iehova ese ena gwauhamata
vada e hamomokania; badina be lau vada na tore isi, tamagu David gabuna ai, bona
Israel teronona ai na helaimu, Iehova ena gwauhamata hegeregerena, bona dubu vada
na haginia, Iehova, Israel Diravana, ladana ena. 21 Unuseni ai maua helagana gabuna
vada na lailaia; ia lalonai Iehova ena taravatu, Aigupto tanona amo e hakaudia lasi
negana ai seneda e henidia gauna, na e heudamu.
22 Bena Solomon na Iehova ena ihaboulaina patana vairanai e gini, Israel hebouna
idoinai vairanai; bena imana na e toi roro, guba e dudui heni; 23 bena eto, Iehova e,
Israel Diravana, asi Dirava ta oi hegeregeremu, guba atai ai eiava tanobada henu ai;
emu gwauhamata o badinaiamu bona emu hebogahisi o hahedinaraiamu emu hesiai
taudia, oi vairamu ai e rakamu mai lalodia idoidiai taudia, ediai. 24 Oi ese emu hesiai
tauna lau tamagu David o hamaorolaia herevana vada o badinaia; oibe, udumu amo
o gwauraia bona imamu amo vada o hamomokania hari ina dina ai. 25 Taunabunai,
Iehova e, Israel Diravana, emu hesiai tauna David o gwau henia hamata gauna na ba
badinaia, oto "Natumu na edia dala nahuadia bema toho, bona lau vairagu ai bema
raka, oi ese lau vairagu ai vada o raka hegeregerena, oi garamu ta basine moru, Israel
teronona ihelai-kauna ai." 26 Taunabunai, Israel Diravana e, emu hereva, emu hesiai
tauna lau tamagu David o hamaorolaia herevana, na ba hamomokania.
27 A Dirava na momokani tanobada ai baine noho a? A itaia, guba atai doriva-
dorivana na se hegeregere emu noho gabuna; matona, ina lau ese vada na haginia
dubuna na ede baine hegeregere toma? 28 Gau tamona, emu hesiai tauna egu guriguri

bona egu noinoi bavabi dae; Iehova e, egu Dirava, emu hesiai tauna egu taitai bona egu ḡuriguri hari ina dina ai e dae vasimu ba hakala henidia; 29 hanuaboi ai bona dina ai ina dubu, vada o herevalaia oto “Lau ladagu na eneseni ai baine noho” gabuna, ba haḡerea, emu hesiai tauna egu ḡuriguri ina gabu enai na gwauraiamu na ba hakala henia totona. 30 Emu hesiai tauna bona emu bese Israel na emai ḡuriguri ai na ina gabu baia vaira henia negadia ai na emai noinoi ba kamonai; oibe, emu noho gabuna guba ai ba kamonai; bona ba kamonai negana ai emai dika ba gwau tao.

31 Tau ta ese ia dekena tauna bema kara dika henia, bena bema haduaia baine gwau hamata, bona ena gwauhamata na ina dubu lalonai emu ihaboulaina patana vairanai bema gwauraia, 32 oi ese guba ai ba kamonai, bona karana ba karaia; emu hesiai taudia ba hahemaoro henidia, kerere tauna na ba revaia, ena kara na ia sihona kwarana ai ba haloua, bona kara maoromaoro tauna na maorona ba gwauraia, ena kara maoromaoro heḡereḡerena davana do ba henia.

33 Emu bese Israel na inaidia vairadiai bae darere, oiemu ai vada e kara dika dainai, negadia ai na bema lou henimu, bona oi ladamu bema matauraia, bona ina dubu ai bema ḡurimu bona bema noi henimu, 34 oi ese guba ai ba kamonai, bena emu bese Israel edia dika ba gwau tao, bona ba loulaidia, senedia o henidia tanona lalonai.

35 Emu ai bae kara dika dainai guba baine hekou bona medu basine diho negadia ai, ina gabu enai bema ḡuriguri, bona oi ladamu bema matauraia, bona ba hahisihisidia negadia ai edia kara dika bema rakatanidia, 36 oi ese guba ai ba kamonai, bena emu hesiai taudia, emu bese Israel, edia dika ba gwau tao, bona bae rakalaia dalana namona ba hadibalaidia; bona emu tano, emu bese taudia vada o henidia bae ḡaunaia tanona, latanai medu ba hadihoa.

37 Tano ai doe bema vara, eiava dai-hanai gorerena, eiava hogohogo eiava valavala eiava kwadi eiava rautunu, eiava inaidia na edia hanua ta ai bema koudia heḡeḡe; edena dai-hanai gorerena eiava edena hisihisi bema vara; 38 bena edena ḡuriguri eiava edena noinoi tau ta ese eiava emu bese Israel taudia iboudiai ese, bae henimu, ta ta sibona sibona lalodia hisihisidia ihaerodia ai bona imadia ina dubu bae toi roro henia ai, 39 oi ese emu noho gabuna guba ai ba kamonai bona edia dika ba gwau tao, bona ba kara henidia, ena kara ena kara heḡereḡerena ba henidia, badina be oi sibomu ese taunimanima natudia iboudiai lalodia o dibadiamu. 40 Taunabunai idia ese oi ganmu bae gari, senedia o henidia tanona ai bae noho dinadia iboudiai lalodiai.

41 Unuhetomana danu idau tauna ta, dia emu bese Israel tauna ta, na oi ladamu bagunai tano daudauna amo bainema, 42 (badina be idia ese oi ladamu herea-daena bona oi imamu goadana bona imamu hetoi-rorona haridia bae kamonai), bena ina dubu baine vaira henia, baine ḡuriguri, 43 una negana ai emu noho gabuna guba ai ba kamonai, idau tauna ena noinoi gaudia iboudiai ba henia; unu amo tanobada besedia iboudiai ese oi ladamu bae diba bona oi garimu bae gari, emu bese Israel heḡereḡeredia, bona bae diba danu ina lau ese vada na haginia dubuna na oi ladamu vada e hahenemailaia.

44 Emu orea taudia ese inaidia bema tuari henidia, oi ese borna siaidia dalana ta amo, bena oi ese vada o abia hidi hanuana bema vaira henia bona oi ladamu dainai vada na haginia dubuna danu bema vaira henia, bena Iehova bema ḡuria, 45 oi ese guba ai edia ḡuriguri bona edia noinoi ba kamonaidia, bona edia namo ba hamiaia.

46 Oiemu ai kara dika bema kara, (badina be dika se karamu tauna ta lasi), bena boma badu henidia, bona inaidia irnadia ai boma atodia, bena mai iguidia ida inaidia edia tano bema laohaidia, gabu daudau eiava kahikahi, 47 ḡau tamona, mai iḡuidia ida e laohaidia tanona ai bema haeroa bona bema helalo kerehai, bona e guidia taudia edia tano ai oi bema tai henimu, bema toma “Ai na vada a kerere, vada a kara havara, vada a kara dika”; 48 oibe, bema helalo kerehai mai daradia idoidiai bona mai lalodia idoidiai, inaidia, hari e ḡuidia taudia, edia tano ai, bena edia tano, senedia o henidia tanona, bona

o abia hidi hanuana, bona ina oi ladamu bagunai vada na haginia dubuna, bema vaira henidia, oi bema gurirnu, 49 oi ese emu noho gabuna guba ai edia guriguri bona edia noinoi ba kamonai, bona edia namo ba hamiaia, 50 bona emu orea taudia edia kara dika oiemu ai do ba gwau tao, bona edia kara havara iboudiai oiemu ai vada e kara danu. Bona ba bogadia hisi, e guidia taudia vairadiai, idia ese danu bae bogadia hisi helaoreana. 51 Badina be idia na oiemu orea bona oi dihimu; oi ese Aigupto tanona amo, bona auri amuna lalona amo, o hakaudia lasi. 52 Matamu na bae papa, emu hesiai tauna egu noinoi enai, bona emu bese Israel edia noinoi enai; bena bae boi henimu negana ai ba hakala henidia. 53 Badina be, Gaubada Iehova e, oi ese tanobada besedia iboudiai bogaragidia amo o abidia siri, oi dihirnu ai baela totona, senemai na Aigupto amo o hakaudia lasi negana ai emu hesiai tauna Mose uduna amo o gwauraia hegeregerena.

54 Solomon na ina guriguri bona noinoi idoinai e gwauraia vaitani, bena ia na Iehova ena ihaboulaina patana vairanai, tuina vada e hadai bona imana na guba vada e toi roro henia gabuna amo, e tore isi; 55 unuseni ai e gini, Israel hegogona idoinai e hanamoa, mai gao badana ida, eto, 56 Iehova aita hanamoa, badina be ia ese ena bese Israel na lagaani vada e henidia, ena gwauhamata idoinai hegeregerena. Ena gwauhamata namona, ena hesiai tauna Mose uduna amo e gwauraia gauna, herevana ta se hamorua. 57 Iehova, eda Dirava, na ita ida, seneda e bamodiava hegeregerena; ia na basine rakatanida bona basine dadaraida; 58 ia ese laloda baine hamanadadia ienai, iena dala iboudiai baita raka, bona ena hahegani, ena taravatu bona ena hahedua, seneda e haganilaidia gaudia, baita badinadia helaoreana. 59 Egu hereva bini, Iehova vairanai na noinoi gaudia, na Iehova, eda Dirava, dekenai bae mia kahikahi, dina ai bona hanuaboi ai, bona ia ese ena hesiai tauna bona ena bese Israel edia namo baine hamiaia, dina ta ta ahuna hegeregerena; 60 unu amo tanobada besedia iboudiai bae diba, Iehova na Dirava, idauna ta ma lasi. 61 Taunabunai, lalomui ese Iehova, eda Dirava, bae badinaia tarika-tarika; iena taravatu ai ba raka bona iena hahegani ba badinadia, ina dina ai hegeregerena.

62 Bena hanua pavapavana, bona Israel idoinai ia ida, ese Iehova e boua. 63 Solomon ese boromakau mamaruanedia gerebu-rua daha-rua* bona mamoe domaga-ta gerebu-rua e hahelagadia, ena herohemaino boubouna, Iehova ena. Unu a hanua pavapavana bona Israel taudia iboudiai ese Iehova ena dubu e hahelagaia. 64 Una dina tamona ai hanua pavapavana ese danu dubu magуna lalona bogaraginai, Iehova ena dubu vairanai e miava gauna, na e hahelagaia; unuseni ai ia ese gole-oho boubouna bona flaoa boubouna bona digara seadia herohemaino boubouna gaudia danu e hahelagadia; badina be auri-laboralabora ihaboulaina patana Iehova vairanai na dia bada, gole-oho boubouna bona flaoa boubouna bona digara seadia herohemaino boubouna gaudia na ia latanai bae ato.

65 Taunabunai, Solomon ese aria e karaia una negana ai, bona Israel idoinai ia ida, hegogo bada-hereana, Hama e raka vareai gabuna amo ela bona Aigupto Dokana. Iehova, eda Dirava, vairanai, aria dinadia na hitu. 66 Bena dina ihataurahanina ai ia ese taunimanima na e siaidia oho; bena idia ese hanua pavapavana e hanamoa, bena edia ruma ela mai moaledia bona mai lalo-namodia ida, Iehova ena hahenamo idoinai ena hesiai tauna David bona ena bese Israel latadiai e hahedinaraia dainai.

9

Dirava ese Solomon ma e hahedinarai henia

1 Solomon ese Iehova ena dubu bona pavapava ena ruma bona ena ura rumadia iboudiai e haginidia vaitani murinai, 2 Iehova ese Solomon e hahedinarai henia, nega iharuana, Gibeon ai e hahedinarai henia hegeregerena. 3 Iehova ese e hereva henia, eto, Emu guriguri bona emu noinoi lau vairagu ai vada o gwaurai vada na kamonai;

* **8:63** Gerebu-rua daha-rua = 22,000. Domaga-ta gerebu-rua = 120,000.

ina oi ese vada o haginia dubuna na lau ese vada na hahelagāaia, bona ladagu ienai
vada na atoa, baine mia hanaihanai; matagu bona lalogu na eneseni ai bae mia, nega
iboudiai. 4 Oi danu lau vairagu ai boma raka, tamamu David hegēregērena, mai lalo-
momokanina bona mai kara maoromaorona ida, bona vada na hagānilaimu herevadia
iboudiai hegēregeredia ai, bona egu taravatu bona egu hahedua na boma badinadia,
5 bena lau ese emu pavapava teronona baina haginia, Israel daenai baine mia ela bona
hanaihanai, tamamu David na gwau henia hamata hegēregērena, nato "Oi garamu ta
basine moru Israel teronona ihelai-kauna ai". 6 A lau igāvagu amo boma raka siri, oi
eiava natumu, bona egu hahegāni bona egu taravatu, oi vairamu ai vada na atodia
gāudia, na basioma badinadia, a boma lao, dirava idaudia isiaidia boma lao heni bona
boma toma henidia diho, 7 bena lau ese Israel na vada na henia tanona amo baina negea
daure; bona ina dubu, vada na hahelagāaia lau ladagu ena, na lau vairagu amo baina
negea; bena Israel na hereva lada-isina bona udu gwaurai-gwaurai herevana ai bainela,
bese iboudiai bogaragidiai. 8 Ina dubu danu baine hegīgi dobi; bona raka hanai taudia
iboudiai na bae hoa bona bae si dagu, baeto, Badina be dahaka Iehova ese ina tano
bona ina dubu na ini vada e karadia toma? 9 Ma baeto, Badina be edia Dirava, Iehova,
senedia Aigupto amo e hakaudia lasi Diravana, idia ese e rakatania, bena dirava idaudia
e abidia, e toma henidia dihova bona isiaidia e lao heniva; taunabunai Iehova ese ina
dika idoinai na idia latadiai vada e kara.

Solomon bona Hirama

10 Lagāni ruahui e ore; unu lagāni lalodiai Solomon ese ruma aurua e haginidia, Iehova
ena dubu bona pavapava ena ruma. 11 Hirama, Turo pavapavana, ese sida bona beroso*
audia bona *gold* na Solomon ena ura hegēregērena e henia. Bena King Solomon ese
hanua badadia ruahui Galilea tanona ai na Hirama e henia. 12 A Hirama na Turo amo
ema, Solomon ese vada e henia hanuadia baine itadia totona; bena se moalelaidia.
13 Taunabunai ia na eto, Tadigu e, ini vada o henigu hanuadia be hanua edehetomadia?
Taunabunai, ladadia e hato Kabulu† tanona, ema bona ina dina. 14 Hirama ese *gold*
talent‡ sinahu-ta ruahui vada e siaidia guna, hanua pavapavana enai.

Solomon ena hesiai taudia

15 King Solomon ese e hagāukaradia taudia sivaraidia na iniheto. Ruma ihaginidia
totona e abidia: Iehova ena dubu, bona ia sibona ena ruma, bona Milo kohorona,
bona Ierusalem maguna, bona Hasoro bona Megido bona Gesere. 16 (Farao, Aigupto
pavapavana na guna vada e dara dae, Gesere e abia, lahi amo e doua, bona Kanaan
taudia una hanua e noholaiava na e aladia ore; bena ia ese una gabu na natuna
hahinena, Solomon adavana, e hadabilaia. 17 Una dainai Solomon ese Gesere e haginia
lou.) Bena Bete-horono, henu hanuana, 18 bona Baalata bona Tamara, tano gāgāena ai,
Iuda tanona ai, 19 bona Solomon ena kohu-habou hanuadia iboudiai, bona ena kariota
hanuadia, bona ena hosi-gui taudia edia hanua, bona Solomon e urava baine haginidia
gāudia iboudiai Ierusalem ai bona Lebanon ai bona e lohiaiava tanona idoinai lalonai,
na idia ese e haginidia. 20 Amoro taudia bona Hiti taudia bona Perisi taudia bona
Hivi taudia bona Iebusu taudia kwabukwabudia iboudiai, dia Israel besena, 21 garadia
hahidaosi una tano ai e nohova, Israel asie aladia ore diba taudia, unu na Solomon ese
e gūidia, bena e hagāukaradia; idia na unu mo heto ema bona ina dina. 22 A Israel taudia
na Solomon ese ta se gūia; idia na tuari taudia bona ena lohia taudia, ena tuari lohiadia
bona tuari igunalaina taudia, ena kariota lohiadia bona ena hosi-gui taudia.

23 Solomon ena heitatao lohiadia bini: tatau sinahu-ima imahui. Idia ese gāukara
taudia e itadia tao.

Solomon ena noho bona ena kara

* **9:11** "Beroso" na au ta ladana, Heberu gado ai. † **9:13** "Kabulu" anina be "Asi moalena". ‡ **9:14** Gold talentsinahu-ta ruahui = 6 tonnes sisivana.

24 Farao natuna hahinena na David ena hanua amo e dae lao, ena ruma korikori ai;
Solomon ese vada e haginia iena. Bena Solomon ese Milo kohorona e haginia.
25 Lagani ta ta ai Solomon ese nega hatoi amo gole-oho bouboudia bona herohemaino
bouboudia na e hahelagadia, Iehova ena ihaboulaina patana, ia ese vada e haginia gauna,
latanai; bona muramura mai bonana na Iehova vairanai e gabua. Unu amo dubu
igaukaralaina vada e hagugurua.
26 King Solomon ese lagatoi haida e raidia Esiono-gebere ai; una na Elata badibadinai,
Davara Kakakakana konena ai, Edom tanona ai. 27 Bena Hirama ese ena hesiai taudia
haida e siaidia, unu lagatoi ai bae gui, davara gaukaradia mai dibadia taudia, Solomon
ena hesiai taudia ida baela. 28 Bena Ofiri ela, unu amo *gold* e mailaia, ena metau na
talent§ sinahu-hani ruahui; King Solomon dekena e mailaia.

10

Sieba pavapavana hahinena

1 Sieba pavapavana hahinena ese Solomon harina namona Iehova ladana bagunai
e kamonai; bena ia na ema, henanadai aukadia amo baine tohoa totona. 2 Ierusalem
ai e kau, mai ena hesiai taudia hutuma bona ena kohu momo ida; kamelo ese aniani
mamidia ihanamodia muramuradia bona *gold* momo-herea bona dava bada nadidia e
hua. Solomon dekenai e kau, bena ena lalo-hadai iboudiai na ia e hamaorolaia. 3 Bena
Solomon ese ena henanadai iboudiai e haerelai henia; pavapava enai gau ta na dia
hehuni, iboudiai ia ese e hahedinarai henia. 4 Sieba pavapavana hahinena ese Solomon
ena aonega idoinai e itaia, bona e haginia rumana, 5 bona ena pata anianidia, bona ena
heitatao lohiadia edia helai gabudia, bona ena hesiai taudia edia kara bona edia dabua,
bona ena kehere iloalaina taudia, bona ena gole-oho bouboudia, Iehova ena dubu ai e
hahelagadia gaudia; bena lalona e boio.
6 Bena hari hahine ese hanua pavapavana e hamaoroa, eto, Egu tano ai emu kara
bona emu aonega haridia na kamonai iboudiai na momomo-kakani, 7 a unu hari na
asina abidia dae ema bona lau nama, sibogu matagu amo name ita; a, kahana na
asie hamaorogu, emu aonega bona emu taga ese na kamonai haridia e hereadiamu.
8 Adavamu na daka moale! Emu hesiai taudia bini, dina iboudiai oi vairamu ai gigini
bona emu aonega herevadia e kamonaimu danu daka moale! 9 Iehova, emu Dirava, bae
imodaia; ia ese vada e lalo namo henimu, bona Israel teronona ai vada e hahelaimu
kau. Iehova ese Israel e ura henia hanaihanaimu dainai, ia ese pavapava ai vada
e halaomu, hahemaoro bona kara maoromaoro ba kara helaoreana. 10 Bena hari
hahine ese hanua pavapavana na *gold talent sinahu-ta ruahui*,* bona aniani mamidia
ihanamodia muramuradia bona dava-bada nadidia momo herea e henia; nega hata
aniani mamidia ihanamodia muramuradia unuhohodia na asie ita lou, unu Sieba
pavapavana hahinena ese King Solomon e henia gaudia hegeregeredia.
11 Ina danu, hari Hirama ena lagatoi, Ofiri amo *gold* e mailaia gaudia, na Ofiri amo
danu boto audia momo bona dava-bada nadidia e mailai. 12 Unu boto audia amo hanua
pavapavana ese au-tubua e kara, Iehova ena dubu gaudia bona pavapava ena ruma
gaudia; bona ane-abi taudia edia gitara bona edia hatai gaudia badadia danu e kara. Boto
audia unuhetomadia haida asiema eiava asie heita ema bona ina dina.
13 Bena King Solomon ese Sieba pavapavana hahinena na ena ura gaudia iboudiai e
henia; King Solomon ena herahia gaudia latadiai hahine e noi gaudia iboudiai ma e ato
kau. Bena hahine na e tore isi, ena hesiai taudia ida ena tano korikori e lou lao.

Solomon ena taga

§ **9:28** Talentsinahu-hani ruahui = 22 tons sisivana. * **10:10** Gold talentsinahu-ta ruahui = 6 tonnes sisivana.

14 Lag̃ani tamona lalonai Solomon dekena e mailaia *gold*-na ena metau na *talent* sinahu-tauratoi tauratoi-ahui tauratoi;† 15 bona haida danu laolao taudia bona hoihoi taudia bona Arabia pavapavadia iboudiai bona tano lohiadia edia amo e abi. 16 King Solomon ese *gold* kesidia badadia sinahu-rua, e hodo palaka gaudia, e karadia; kesi ta ta ai *gold* ena metau be sekele sinahutauratoi.‡ 17 Bona *gold* kesidia sinahu-toi, e hodo palaka gaudia, ma e karadia; kesi ta ta ai *gold* ena metau be mina toi.§ Unu kesi na hanua pavapavarta ese Lebanon Udana Rumana ai e atodia. 18 Hanua pavapavana ese danu terono badana na aivori* amo e karaia, bona *gold* g̃oevag̃oeva-hereana amo e g̃ovaia. 19 Hari terono ena vadavada na tauratoi; tabekau g̃auna latanai boromakau natuna kwarana e koroa; ohena kahana kahana na ima ato-kau gabudia, bona hari ima ato-kau gabudia badibadidiai na leona rua laulaudia ginidia ai e korodia. 20 Leona gwauta-rua laulaudia na hari vadavada tauratoiosi dududia dududia ta ta ai e haginidia. Basileia idau-idau iboudiai lalodiai unuhetomana ta nega ta ai asie karaia.

21 King Solomon ena inuinu keheredia iboudiai na *gold*, bona Lebanon Udana Rumana ai ruma kohudia iboudiai na *gold* g̃oeva-daena amo e karadia. Ḡau ta *silver* amo asie karaia; una na g̃au pipikina Solomon ena nega ai. 22 Badina be hanua pavapavana na mai ena lagatoi oreana ta, Tarasisi lagatoidia, Hirama ena lagatoi oreana ida e heau hebou. Lag̃ani toi toi amo hari Tarasisi lagatoidia na e lou mai, *gold* bona *silver* bona aivori bona maniki badadia bona tukimi† e mailaidia.

23 King Solomon ese tanobada pavapavadia iboudiai na e hereadia, taga ai bona aonega ai. 24 Tanobada idoinai ese Solomon vairana e tahua, Dirava ese ia lalona ai vada e atoa aonegana bae kamonai totona. 25 Ta ta ena herahia ena herahia e mailai, *silver* g̃audia bona *gold* g̃audia, bona dabua, bona dahudahu muramurana bona aniani mamidia ihanamodia muramuradia, bona hosi bona doniki; unuheto lag̃ani ta ta lalodiai e heni.

26 Solomon ese kariota bona hosi-gui taudia e haboudia. Ena kariota na daha-ta sinahu-hani; bona hosi-gui taudia na gerebu-ta daha-rua,‡ kariota hanuadia ai e hanohodia, bona haida na hanua pavapavana dekenai Ierusalem ai danu. 27 Hanua pavapavana ese *silver* na g̃au pipikina ai e halaoa Ierusalem ai, nadi na heto; bona sida audia na e hahohodia, Sefela sukedia na heheto. 28 Solomon ena hosi na Aigupto bona Kue amo e abidia; hanua pavapavana ena hoihoi taudia ese Kue amo e abidia, mai davadia. 29 Kariota ta na Aigupto amo e abia, davana na *silver* sekeledia sinahu-tauratoi,§ bona hosi ta davana na *silver* sekeledia sinahu-ta imahui.* Taunabunai, hanua pavapavana ena hoihoi taudia ese ma e hoihoilaidia lou, Hiti taudia edia pavapava iboudiai bona Suria pavapavadia ediai.

11

Solomon e kara havara

1 King Solomon ese idau bese hahinedia diag̃au e ura henidiava: Farao natuna hahinena, bona Moab bona Amono bona Edom bona Sidono bona Hiti hahinedia. 2 Unu bese na Iehova ese Israel taudia vada e herevalai henidia, eto, Basio adavadia bona basie adavamui, badina be idia na momokani lalomui bae girodia hanai, edia dirava ediai. A Solomon ese unu hahine na e ura henidia lalo-dikava. 3 Ia adavana korikori, lohia hahinedia, na sinahu hitu; ma hahine haida sinahu toi danu e adavadia; bena adavana verina ese lalona e aniava. 4 Badina be Solomon vada e buruka negana ai,

† **10:14** Gold talentsinahu-tauratoi tauratoi-ahui tauratoi = 33 tonnes sisivana. ‡ **10:16** Sekele sinahu-tauratoi = 100 kilograms sisivana. § **10:17** Mina toi = 3 kilograms sisivana. * **10:18** “Aivori” na g̃au aukana ta mai hairaina, elefant doadia amo e karaiamu. † **10:22** “Tukimi” na manu namo-hereana ta ladana, Heberu gado ai. ‡ **10:26** Gerebu-ta daha-rua = 12,000. § **10:29** Silversekeledia sinahu-tauratoi = 10 kilograms sisivana. * **10:29** Silversekeledia sinahu-ta imahui = 2 ½ kilograms sisivana.

ia adavana ese lalona e giroa hanai, dirava idaudia ediai; ia lalona ese Iehova, ena Dirava, se badinaia momokani, tamana David lalona ese e badinaiava hegereg̃erena.
5 Badina be Solomon ese Astaroto, Sidono taudia edia dirava hahinena, bona Milkom,
Arnono taudia edia dirava dikana, e badinadiava. 6 Taunabunai, Solomon na e kara
havara Iehova vairanai, Iehova se badinaia g̃oevag̃oeva, tamana David ese e badinaiava
hegereg̃erena. 7 Bena Solomon ese Kemoso, Moab taudia edia dirava dikana, bona Molek,
Amono taudia edia dirava dikana, edia atai gabuna helag̃ana e hadaia, ororo ta dorina
ai, Ierusalem mairiveina kahana ai. 8 Unu mo e kara toma, adavana idau bese hahinedia
edia; bena idia ese edia dirava vairadiai muramura mai bonadia e gabu bona boubou
g̃audia e hahelag̃adia.

9 Bena Iehova ese Solomon e badu henia, badina be ia lalona ese Iehova, Israel Dira-
vana, nega rua e hahedinarai henia 10 bona e hagania dirava idaudia basine badinadia
Diravana, na e rakatania. Ia ese Iehova ena hahegani se badinaia. 11 Taunabunai, Iehova
ese Solomon e hamaoroa, eto, Lalomu na eneheto bona egu gwauhamata bona egu
taravatu, na hag̃anilaimu g̃audia, na so badinadia dainai, lau na momokani basileia oiemu
amo baina darea oho, emu hesiai tauna baina henia. 12 A, tamamu David bagunai oiemu
mauri dinadia ai basina karaia, a oi natumu imana amo do baina darea oho. 13 G̃au
tamona, basileia idoinai basina darea oho; a iduhu ta na natumu baina henia, egu hesiai
tauna David bagunai, bona Ierusalem, na abia hidi hanuana, dainai.

Solomon inaina

14 Iehova ese Solomon ana inai tauna ta e haginia; ia na Hadad, Edom tauna, Edom
pavapavadia edia iduhu tauna ta. 15 Badina be David na Edom ai e nohova negana ai,
Ioab, tuari oreana biaguna badana, na mase taudia iguridia totona ela, bena ia ese Edom
mamaruanedia iboudiai e aladia mase; 16 badina be Ioab bona Israel oreana idoinai
na hua tauratoi unuseni ai e nohova, ela bona Edom mamaruanedia iboudiai vada e
aladia ore. 17 A Hadad na Aigupto e heau lao, Edom taudia haida, ia tamana ena hesiai
taudia, ida. Una negana ai, Hadad na do mero maragi. 18 Idia na Midian amo e tore
isi, Paranlai eha kau, bena Paran taudia haida e abidia, idia ida Aigupto ela, Farao,
Aigupto pavapavana, dekenai e kau. Farao ese ruma auta e henia, bona aniani e henia
loulou, dina iboudiai; bona tano danu e henia. 19 Farao ese Hadad e lalo namo henia;
taunabunai ia ese ia adavana, *Queen* Tapene, tadina e henia, baine adavaia. 20 Hari
Tapene tadina ena amo ia ese natuna maruanena, ladana Genubata, e havaraia; bena
Tapene ese una mero na Farao ena ruma ai rata amo e butua oho. Hari Genubata na
Farao ena ruma ai e nohova, Farao natuna mamaruanedia bogaragidiai. 21 A Hadad na
Aigupto ai harina e kamonai, David na tubu tama dekediai vada e mahuta, bona Ioab,
tuari oreana biaguna badana, vada e mase; bena Hadad ese Farao e noia, eto, Mani a
kahugu nege, egu tano korikori bainala. 22 A Farao ese e haere henia, eto, Egu ai dahaka
g̃au ai o dabumu dainai emu tano korikori ilou-henina dalana o tahuamu? A ia ma e
noia, eto, Mani emu kara a kahugu nege mo.

23 Dirava ese inaina ta ma e hatorea isi, ladana na Reson Eliada; ia ese biaguna
Hadadesere, Soba pavapavana, vada e heautania. 24 Ia ese tatau haida e haboudia,
dadidadi oreana ta biaguna ai e hahelao, David ena ala-ala murinai. Bena idia na
Damasko ela, unuseni ai e nohova; bena ia na Damasko pavapavana ai e halaoa.
25 Solomon ena dina iboudiai una tau ese Israel taudia e inai henidiava, bona e kara dika
henidiava, Hadad hegereg̃erena. Ia ese Israel e inai henia badava, bona Suria e lohiaiava.

26 Ieroboam Nebata, Efraim tauna ta, Sereda amo, Solomon ena hesiai tauna ta,
sinana na vabu ta ladana Serua, ia ese danu hanua pavapavana e inai heniava. 27 Hanua
pavapavana e inai heniava badina binai: Solomon ese Milo kohorona e haginia, bona
tamana David ena hanua mag̃una e ha-aukaia. 28 Hari eregabe tauna Ieroboam na mai

aonegana; bena Solomon ese e itaia ia na ḡaukara dikadika tauna dainai ia ese Iosef ena iduhu ai e hagaukaradia taudia biagudia ai e halaoa.

29 Una negana ai, Ieroboam na Ierusalem amo e raka lasi, bena peroveta tauna ta, ladana Ahia, tau Silono, ese dala ai e davaria. Hari Ahia na dabua matamatana ta vada e hahedokilaia; bona idia raruosi na sibodia una tano paka ai. 30 Bena Ahia ese ena dabua matamatana e dokia oho, e darea, siri gwauta-rua. 31 Bena ia ese Ieroboam e hamaoroa, eto, Siri gwauta bavabi emu; badina be Iehova, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: a itaia, basileia na Solomon imana amo baina darea, iduhu gwauta na oi baina henimu; 32 a ia be egu hesiai tauna David bagunai bona Israel iduhudia amo na abia hidi hanuana Ierusalem dainai, iduhu ta do baine abia. 33 Badina be ia ese vada e rakatanigu, Astaroto, Sidono taudia edia dirava hahinena, bona Kemoso, Moab diravana, bona Milkom, Amono diravana, vada e toma henidia diho; ia danu egu dala ai se rakamu, lau vairagu ai kara maoromaoro se karamu, bona egu taravatu bona egu hahedua herevadia se badinadiamu, tamana David ese e badinadiava hegereḡerena. 34 Ḡau tamona, lau na basileia idoinai ia imana amo basina abia oho; ena mauri dinadia iboudiai ena lohia gabuna ai baina hanohoa, egu hesiai tauna David, na abia hidi bona egu hahegani bona egu taravatu e badinadiava tauna, dainai. 35 A basileia na ia natuna imana amo baina abia oho, bena oi baina henimu, iduhu gwauta. 36 Ḡau tamona, ia natuna na iduhu ta baina henia, egu hesiai tauna David ena lamepa na Ierusalem, na abia hidi lau ladagu baine noholaia hanuana, lalonai lau vairagu ai baine mia helaoreana. 37 A oi baina abimu, lalomu e ura henimu ḡaudia iboudiai na oi ese ba lohiadia, bona Israel pavapavana ai baola. 38 Bena baina haḡanilaimu haheganidia ihoudiai boma kamonaidia, bona egu dala ai boma raka, bona egu taravatu bona egu hahegani boma badinadia, egu hesiai taudia David e karava hegereḡerena, lau ese baina bamomu, bona garamu baina haginia auka, David na kara henia hegereḡerena, bona Israel na oi baina henimu. 39 David garana na ina dainai baina hahisihisia, to dia ela bona hanaihanai.

40 Taunabunai, Solomon ese Ieroboam iala-masena dalana e tahua. A Ieroboam e tore isi, e heau, Aigupto ela, Sisaka, Aigupto pavapavana, dekenai; ia na Aigupto ai e nohova ela bona Solomon e mase.

Solomon e mase

41 Solomon ena kara oredia, ena kara iboudiai bona ena aonega, na Solomon ena kara bukana ai vada e tore, ani? 42 Solomon na Israel idoinai Ierusalem ai e lohiaia laḡanidia na hari-ahui. 43 Bena Solomon na tubu tama dekediai e mahuta; tamana David ena hanua ai e guria. Ia natuna Rehoboam ese ia gabuna ai e lohia.

12

Solomon natuna Rehoboam

1 Rehoboam na Sekem ela, badina be Israel taudia iboudiai na Sekem ela, pavapava ai bae halaoa totona. 2 Ieroboam Nebata na harina e kamonai; badina be ia na dounu Aigupto ai, King Solomon e heautania negana ai e lao henia gabuna ai. Bena Ieroboam na Aigupto amo e lou. 3 Bena idia ese ia iboirina e hesiai; bena Ieroboam bona Israel hegogona idoinai ema, Rehoboam e hereva henia, eto, 4 Tamamu ese emai maduna e hametaua. Taunabunai, harihari tamamu ena hesiai ilao-henina aukana bona ena maduna metauna ai latamai ai na ba haharaḡaia; bena ai ese oi isiaimu baia lao heni. 5 Ia na eto, Ba raka oho, dina toi hegereḡerena, ma ba lou mai dekegu ai. Taunabunai, taunimanima na e raka oho.

6 Bena King Rehohoam na tau badadia, tamana Solomon maurina ai ia vairanai e giniva taudia, ida e henega bou, e nanadaidia, eto, Emui hahealo be dahaka egu ai? Ini taunimanima na ede baina haere henidia toma? 7 Idia ese e haere henia, eto, Hari dina ai ini taunimanima edia hesiai tauna ai boma lao, isiaidia boma lao heni,

bona ba haere henidia negana ai hereva namodia boma gwaurai; bena idia na oiemu
hesiai taudia ai baela hanaihanai. 8 To una hahealo tau badadia ese e henia na ia
ese e dadaraia; bona eregabe taudia, ia ida e vara isi hebouva bona ia vairanai e
giniva taudia, ida e henega bou. 9 Ia ese e nanadaidia, eto, Emui hahealo be dahaka?
Ini taunimanima ese vada e hamaorogu, eto "Tamamu ese ai latamai ai vada e atoa
madunana na ba haharagaia". Ede baita haere henidia toma? 10 Bena hari ia ida e
vara isi hebou taudia ese e haere henia, eto, Hari vada e hamaoromu, eto "Tamamu ese
emai maduna e hametaua a oi ese ba haharagaia", taudia na ini ba haere henidia toma,
baoto "Lau imagu kwakikwakina maragina udunana ese tamagu mamuna udunana na
e hereaiamu; 11 taunabunai, tamagu ese maduna metauna na umui latamui ai e atoa, a
lau ese ma baina hametaua, bona tamagu ese hekwadi varodia amo e hahisimui, a lau
ese doadoa amo baina hahisimui".
12 Taunabunai, dina ihatoina ai, Ieroboam bona taunimanima iboudiai na Rehoboam
dekena ema, hanua pavapavana ena hereva hegeregerena, eto "Dina ihatoina ai dekegu
ma baoma". 13 Bena hanua pavapavana ese taunimanima na e gwau dage henidia, tau
badadia edia hahealo e dadaraia, 14 bona eregabe taudia edia hahealo hegeregerena ai
e hereva henidia. Eto, Tamagu ese maduna metauna na umui latamui ai e atoa, a lau
ese ma baina hametaua; bona tamagu ese hekwadi varodia amo e hahisimui, a lau ese
doadoa amo baina hahisimui. 15 Taunabunai, hanua pavapavana ese taunimanima
eredia se kamonai; badina be ini kara na Iehova ese e havaradia, ena hereva, Ahia
tau Silono ese Ieroboam Nebata e hamaorolaia herevana, na baine hamomokania
helaoreana.
16 Israel taudia iboudiai na e itaia, hanua pavapavana ese idia eredia se kamonai;
bena idia ese hanua pavapavana e haere henia, eto,
Ai ahumai be dahaka David enai a?
Asi ahumai ta Iese natuna enai.
Israel e, emui kalaga ba lou henidia!
David e, emu ruma ba gimaia!
Taunabunai, Israel taudia na edia kalaga e lou henidia. 17 A Rehoboam ese Israel taudia
Iuda hanuadia ai e nohova na e lohiadia.

Basileia na e haheparara

18 Bena Rehoboam ese Adorama, e hagaukaradia taudia biagudia, na e siaia; a Israel
taudia iboudiai ese nadi amo e hodoa mase. Bena King Rehoboam na ena kariota ai e
gui haraga, Ierusalem baine heau lao eto. 19 Taunabunai, Israel idoinai ese David garana
e gwau edeede henidiamu ema bona ina dina. 20 A Israel taudia na e kamonai Ieroboam
vada e lou mai, bena idia ese e boiria, hebou lalonai; bena Israel idoinai pavapavana ai
e halaoa. Ta na David garana murinai se raka, Iuda iduhuna taudia mo sibodia.
21 Rehoboam na Ierusalem ai e kau negana ai, ia ese Iuda iduhuna taudia iboudiai
bona Beniamina iduhuna taudia e haboudia, tuari taudia mai goadadia domaga-ta
gerebu-taurahani;* Israel taudia bae tuari henidia bona basileia na Solomon natuna
Rehoboam bae henia lou eto. 22 A Dirava ena hereva na Dirava ena tau ladana
Semaia dekenai e kau, eto, 23 Rehoboam Solomon, Iuda pavapavana, bona Iuda bona
Beniamina iduhudia taudia, bona taunimanima oredia iboudiai na ba hamaorodia,
baoto 24 "Iehova na ini e gwau tomamu: Basiola, varavaramui Israel taudia na basio
tuari henidia; ta ta emu ruma emu ruma ba lou lao, badina be ina na lauegu amo e
vara". Taunabunai idia ese Iehova ena hereva e hakala henia, edia ruma e lou heni,
Iehova ena hereva hegeregerena.

Ieroboam ese Israel e hakererea

25 Bena Ieroboam ese Sekem e hadaia, Efraim ororodia ai, unuseni ai e nohova.
Bena unu amo e raka lasi, Penuel e haginia. 26 Bena Ieroboam na lalona ai eto, Ina

* **12:21** Domaga-ta gerebu-taurahani = 180,000.

basileia ese David garana baine lou henia. 27 Ini taunimanima ese Iehova ena dubu
Ierusalem ai bema lao henia, boubou ḡaudia ihahelaḡadia totona, idia lalodia ese edia
lohia Rehoboam, Iuda pavapavana, bema lou henia; bena lau bae alagu mase, bona
Rehoboam, Iuda pavapavana, bae lou henia.
28 Taunabunai, hanua pavapavana na hahealo e tahua, bena boromakau natudia
laulaudia rua *gold* amo e karadia. Bena ia ese taunimanima e hamaorodia, eto,
Ierusalem vada o lao henia davana. Israel taumui e, Aigupto tanona amo e hakaumui
lasi diravadia bini a itadia. 29 Bena ia ese ta Betele ai e haginia, ma ta be Dan ia. 30 Bena
ina na kara dika ai ela; badina be taunimanima ese ta e lao henia Betele ai, ma ta ilao-
henina totona e laova bona Dan ia. 31 Ia ese danu dubu haida e haginidia atai gabudia ai,
bona hahelaga taudia e duanaidia taunimanima iboudiai lalodia amo, dia Levi taudia
mo lalodiai.
32 Ieroboam ese danu aria e gwauraia, hua ihataurahanina dinana ihagwautaimana
ai bae karaia, Iuda ai e karaiava ariana heḡereḡerena; bona boubou ḡaudia e hahelaḡadia,
ihaboulaina patana latanai. Betele ai danu unu e kara toma, hari boromakau natudia
laulaudia, e karadia ḡaudia, na e boudia. Bona hari atai ai e karadia gabu-helaḡadia edia
hahelaga taudia na ia ese Betele ai e hanohodia. 33 Ihaboulaina patana Betele ai e karaia
na hua ihataurahanina dinana ihagwauta-imana ai e dae henia, ia sibona ese lalona ai
e haeroa huana ai; aria ta e gwauraia Israel taudia edia, bona ihaboulaina patana e dae
henia, muramura mai bonana igabuna totona.

13

Peroveta tauna ta ese Ieroboam e sisiba henia

1 Dirava ena tau ta Iuda amo ema, Iehova ena hereva dainai, bena Betele ai e kau.
Ieroboam na ihaboulaina patana badinai gini, muramura mai bonana igabuna totona.
2 Bena hari tau ese ihaboulaina patana e boi henia lao, Iehova ena hereva dainai; eto,
ihaboulaina patana e, ihaboulaina patana e, Iehova na ini e gwau tomamu: a itaia; mero
ta baine vara David ena iduhu ai, ladana bae hatoa Iosia; bena ia ese atai gabudia edia
hahelaḡa taudia, oi latamu ai muramura mai bonana e gabua taudia, na oi latamu ai
boubou gaudia ai baine halaodia, bena oi latamu ai taunimanima turiadia bae gabudia.
3 Una dina ai ia ese toa ta e herlidia, eto, Ina na hari Iehova vada e hereva toana: a itaia,
ihaboulaina patana bae giḡia dobi, bona ia latanai e miamu kahudia na bae hebubu
nege.
4 Hanua pavapavana ese Dirava ena tau ena hereva, ihaboulaina patana Betele ai e
boi henia lao ḡauna, e kamonai negana ai, Ieroboam ese imana na ihaboulaina patana
amo e toia roro, eto, A dabaia tao. Bena hari imana ia e toi roro henia ḡauna na e
auka; bena asi ena dala baine veria lou. 5 Ihaboulaina patana danu e heḡiḡi dobi, bona
latana kahuna e hebubu nege, hari Dirava ena tau ese Iehova ena hereva dainai vada e
henidia toana heḡereḡerena. 6 Bena hanua pavapavana ese Dirava ena tau e hamaoroa,
eto, Iehova, emu Dirava, ba noia, lau daigu ai ba ḡuriḡuri, imagu ma baine namo lou
helaoreana. Bena Dirava ena tau ese Iehova e noia; bena hanua pavapavana imana na
e namo lou, ma e goada, guna heḡereḡerena. 7 Bena hanua pavapavana ese Dirava ena
tau e hamaoroa, eto, Egu ruma aitala, laḡamu bavania, bena davamu baina henimu. 8 A
Dirava ena tau ese hanua pavapavana e haere henia, eto, Ena be emu ruma kahana
boma henigu, to oi ida basina raka vareai hebou. Aniani basina ania eiava ranu basina
inua ina gabu ai; 9 badina be Iehova ena hereva ese e haganigu, eto, Aniani basio ania
bona ranu basio inua, bona oma dalana amo ma basio lou. 10 Taunabunai, ia na dala
idauna ta amo e lou ela, Betele ema dalana amo ma se lou.
11 Betele ai peroveta tauna burukana ta e nohova. Bena natuna haida ema, Dirava
ena tau una dina ai Betele ai vada e kara karadia iboudiai na sivaradia e hamaorolaia;
una tau ese hanua pavapavana e hamaorolaia herevadia danu idia ese tamadia e

hamaorolaia. 12 Bena tamadia ese e nanadaidia, eto, Edena dala amo ela? Bena natuna
ese Dirava ena tau, hari Iuda amo ema tauna, ena lao dalana e haheitalaia. 13 Bena ia
ese natuna e hamaorodia, eto, Doniki ba hahegaegaea egu. Taunabunai, idia ese doniki e
hahegaegaea ena, bena ia na e gui kau. 14 Bena ia na Dirava ena tau murina amo ela, oak
auna henunai helaina ai e davaria; bena e nanadaia, eto, Oi na Dirava ena tau Iuda amo
oma a? Ia eto, Oibe. 15 Bena ia ese e hamaoroa, eto, Egu ruma aitala, bavaniani. 16 A ia
eto, Oi ida basina lou diba, bona oi ida basina raka vareai; oi ida basina aniani bona ranu
basina inua ina gabu ai; 17 badina be Iehova ena hereva ese e hamaorogu, eto "Basio
aniani bona ranu basio inua unuseni ai, bona oma dalana amo ma basio lou". 18 Bena
hari peroveta tauna ese e haere henia, eto, Lau danu peroveta tauna, oi hegeregeremu;
bena aneru ta ese e hereva henigu, Iehova ena hereva dainai, eto "Ba hakaua lou emu
ruma ai, baine aniani bona ranu baine inua totona". To ia ese e koia. 19 Taunabunai
raruosi na e lou ela, bena ena ruma ai e aniani, bona ranu e inua.

20 Pata ai e helaiva ai na Iehova ena hereva na hari tau e loulaia peroveta-tauna enai
e kau; 21 bena ia ese hari Dirava ena tau Iuda amo na e gwau henia, eto, Iehova na
ini e gwau tomamu: oi ese Iehova ena hereva vada o utua, Iehova, emu Dirava, ena
hahegani asio badinaia; 22 a vada o lou mai, e haganimu eto "Basio aniani bona ranu basio
inua" gabuna ai vada ome aniani bona ranu vada ome inua; una dainai oi tau-animu na
senemu edia gara gabuna ai basine heato.

23 E aniani bona ranu e inua murinai, ia ese doniki e hahegaegaea, e hakaua lou
peroveta-tauna ena. 24 A e raka laova ai, leona ta ese dala ai e davaria, bena e alaia mase.
Tau-anina na dala ai e henege dobi, bena doniki na ia badibadinai e gini; leona danu una
tau tau-anina badibadinai e gini. 25 Taunimanima haida e raka hanai, bena una tau tau-
anina dala ai henege-dobina ai e itaia, bona leona na tau-anina badibadinai gini. Bena
idia na ela, hari peroveta tauna burukana e noholaiava hanuana lalonai harina e piua.

26 Una tau e hakaua lou peroveta-tauna na sivarai e kamonai, bena ia eto, Una
na Dirava ena tau, Iehova ena hereva e utua tauna; una dainai Iehova ese leona
vada e henia, bena leona ese vada e darea bona vada e alaia mase, Iehova ese e
hamaorolaia herevana hegeregerena. 27 Bena ia ese natuna na e hamaorodia, eto, Doniki
a hahegaegaea egu. Bena e hahegaegaea. 28 Bena ia na ela, una tau tau-anina na dala ai
henege-dobina ai e davaria, bona doniki bona leona na ia badibadinai gigini. Leona ese
una tau tau-anina na se ania, bona doniki danu se darea. 29 Bena peroveta tauna ese
Dirava ena tau tau-anina e abia isi, doniki doruna ai e atoa kau, hanua e loulaia lao,
bae taitaia bona bae guria totona. 30 Bena hari tau tau-anina na sibona ena gara ai e
atoa; bena idia ese e taitaia, eto, Tadigu o, ihabaimu. 31 E guria murinai, ia ese natuna
e hamaorodia, eto, Baina mase negana ai, hari Dirava ena tau vada ta haguria garana
ai ba gurigu; lau turiagu na ia turiana badibadidiai bavato. 32 Badina be iena hereva,
Iehova ena hereva dainai ia ese ihaboulaina patana Betele ai bona Samaria hanuadia
edia atai gabudia dubudia iboudiai e boi henidia lao herevana, na momokani anina do
baine vara.

33 Ina kara murinai, Ieroboam ese ena dala dikana se rakatania, a taunimanima
iboudiai bogaragidia amo atai gabudia edia hahelaga taudia haida ma e abidia; e urava
taudia na ia ese e hahelagadia, atai gabudia edia hahelaga taudia ai baela. 34 Bena
una kara na kara dikana ai ela, Ieroboam ena iduhu enai, tanobada kopina amo baine
henege daure bona baine hebua tari totona.

14

Ahia ena peroveta Ieroboam latanai

1 Una negana ai Ieroboam natuna Abia na e gorerea. 2 Bena Ieroboam ese adavana
e hamaoroa, eto, A tore isi, oromamu ba ha-idaua, taunimanima basie diba oi na
Ieroboam adavana; bena Silo baola. A itaia, peroveta tauna Ahia, e herevalaigu ina

bese ena pavapava ai bainala eto tauna, na unuseni ai. 3 Flaoa igabudia gwauta bona
dikea haida bona bada-ranuna kavabu ta bavabi kau, ia dekena baola; ia ese baine
hamaoromu dahaka baine vara ina mero enai.
4 Ieroboam adavana na unu e kara toma; e tore isi, Silo ela, Ahia ena ruma ai e
kau. Hari Ahia na gau ta se ita, badina be matana e valahu-valahu, e buruka dainai.
5 Bena Iehova ese Ahia e hamaoroa, eto, A itaia, Ieroboam adavana na e maimu, baine
nanadaimu natuna dainai; badina be ia na e gorereamu. Unu ini ba hereva henia toma.
Hahine na e kau negana ai, ia na e koikoi, eto ia na hahine idauna ta. 6 A ia na iduara
amo e raka vareai negana ai Ahia na ia aena regedia e kamonai; bena ia na eto, Ieroboam
adavana e, a raka vareai. Dahaka dainai o koikoimu, o tomu oi na hahine idauna
ta? Badina be hereva metauna vada e henigu oiemu. 7 Aola, Ieroboam ba hamaoroa,
baoto "Iehova, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Taunimanima bogaragidia
amo na abimu dae, egu bese Israel ihakauna ai na halaomu, 8 basileia na David ena
iduhu amo na dadia oho, oi na henimu, gau tamona oi na dia egu hesiai tauna David
hegeregerena; ia ese egu hahegani e badinadiava, bona murigu amo e rakava mai lalona
idoinai, bona kara maoromaoro mo lau vairagu ai e karava. 9 A oi ese e gunalaimu
taudia iboudiai na kara dika ai vada o hereadiamu, vada ola, dirava idaudia bona e
haveve auridia amo e kara kaivakukudia vada o kara emu; unu amo vada o habadugu,
bona vada o negegu murimu kahana ai. 10 Una dainai lau ese dika baina havaraia,
Ieroboam ena ruma latanai, bona mamaruane iboudiai Israel ai, e guidia taudia bona
asie guidia taudia, na Ieroboam ena amo baina utudia oho, bona Ieroboam ena iduhu
baina habuaia tari vaitani, tau ta ese boromakau tagedia e gabumu bona e hagole ohomu
na heto. 11 Ieroboam ena orea tauna ta hanua ai bema mase, sisia ese bae ania; eiava
ta tano paka ai bema mase, atai manudia ese bae ania, badina be Iehova ese unu vada
e gwauraia toma". 12 Taunabunai, a tore isi, emu ruma aola. Aemu na hanua lalonai
bae raka vareai negana ai, mero na baine mase. 13 Bena Israel idoinai na ia taina bae
tai, bona bae guria; badina be Ieroboam ena orea amo ia mo sibona gara ai bae guria,
badina be ia enai Iehova, Israel Diravana, ese gau ta ai e lalo namo heniamu, Ieroboam
ena iduhu ai. 14 Ina danu, Iehova ese Israel pavapavana ta baine haginia; una dina ai
ina tau ese Ieroboam ena iduhu baine negea daure. Bona ina negana amo 15 Iehova
ese Israel baine hamarerea, siriho na ranu ai e marere-mareremu na heto; bona Israel
taudia na ina tano namona, ia ese senedia e henidia tanona, amo baine ragadia oho,
Eufrate sinavaina unukahana ai baine hakarohodia rohoroho. Badina be idia ese edia
au-tubua helagadia e karadia amo Iehova e habadua. 16 Ia ese Israel baine negea daure,
Ieroboam ena kara dikadia, sibona e karadikalai gaudia bona Israel taudia e hakaradia
dikalai gaudia daidiai.
17 Bena Ieroboam adavana e tore isi, e raka lav, Tirisa ai e kau; bena ruma iduarana ai
e kau negana ai, mero vada e mase. 18 Israel idoinai ese e guria, bona taina e tai, Iehova
ena hereva, ena hesiai tauna, peroveta tauna Ahia, uduna amo e gwauraia hegeregerena.

Ieroboam e mase

19 Ieroboam ena kara oredia, ena tuari bona ena lohia karadia, sivaraidia na Israel
Pavapavadia Sisigadia Bukana lalonai eme hetore. 20 Ieroboam ena lohia negana na
lagani ruahui-rua. Bena ia na tubu tama dekediai e mahuta; bona ia natuna Nadab ese
ia gabuna ai e lohia.

King Rehoboam

21 Rehoboam, Solomon natuna, na Iuda ai e lohia. E lohia matama negana ai ena
vara laganidia na hari-ahui ta, bena lagani gwauta-hitu ia na Ierusalem ai e lohia, una
na Iehova ese Israel iduhudia iboudiai bogaragidia amo e abia hidi hanuana, ia ladana
unuseni ai baine atoa totona. Ia sinana ladana na Naamaha, hane Amono. 22 Bena
Iuda taudia na Iehova vairanai e kara havara, edia kara dika amo e havagegea. Una

kara ai idia ese tamadia e hereadiava. 23 Badina be idia ese atai gabudia bona au-tubua helagadia e karadia, bona ororo badadia iboudiai doridia ai bona au mauridia henudiai au-tubua helagadia e haginidia; 24 bona lebulebu karadia e karava edia gabu helagadia ai. Iehova ese Israel taudia vairadiai e luludia lasi besedia edia kara bodagadia iboudiai na idia ese ma e karadia.

25 King Rehoboam ena lohia laganina iha-imana ai, Sisaka, Aigupto pavapavana, na ema, Ierusalem e tuari henia. 26 Ia ese Iehova ena dubu kohudia goeva-daedia bona pavapava ena ruma kohudia goeva-daedia e abidia oho, gau iboudiai e laohaidia. *Gold* kesidia danu, Solomon ese e kara gaudia, na iboudiai e abidia oho. 27 Bena King Rehoboam ese auri labora-labora kesidia e kara, idia ibolodia; bona hegima oreana biagudia, pavapava ena ruma iduarana e gimaiava taudia, imadia ai e atodia, bae naridia. 28 Bena hanua pavapavana na Iehova ena dubu ai e raka vareaiva negadia iboudiai, hegima taudia ese unu kesi e abidia kauva, ma e loulaidiava, edia hegima rumana ai e atodiava.

Rehoboam e mase

29 Rehoboam ena kara oredia, e kara karadia iboudiai, sivaraidia na Iuda Pavapavadia Sisigadia Bukana ai e hetore, ani? 30 Rehoboam bona Ieroboam e hetuari heheni hanaihanaiva. 31 Bena Rehoboam na tubu tama dekediai e mahuta; David ena hanua lalonai e guria, tubu tama ida. Ia sinana ladana na Naamaha, hane Amono. Ia gabuna ai natuna Abiama e lohia.

15

King Abiama

1 King Ieroboam, Nebata natuna, ena lohia laganina ihagwauta-taurahanina ai, Abiama ese Iuda e lohiaia matama; 2 lagani toi e lohiaia, Ierusalem ai. Sinana ladana na Maaka Abisalomo. 3 Tamana ena dala dikadia iboudiai e rakava; ia ese Iehova, ena Dirava, se badinaia momokaniva, tubuna David lalona ese e badinaiava hegeregerena. 4 Gau tamona, David dainai Iehova, ena Dirava, ese lamepa ta e henia Ierusalem ai; ia murina amo natuna e haginia, bona Ierusalem e ha-aukaia. 5 Badina be David na Iehova vairanai e kara maoromaorova, bona e haganilaia karadia ta amo se raka siri ena mauri dinadia iboudiai; a Uria tau Hiti enai mo e kerere. 6 Ena mauri dinadia iboudiai lalodiai Rehoboam bona Ieroboam e hetuari heheniva.

7 Abiama ena kara oredia, e kara karadia iboudiai, sivaraidia na Iuda Pavapavadia Sisigadia Bukana ai e hetore, ani? Abiama bona Ieroboam e hetuari heheniva. 8 Bena Abiama na tubu tama dekediai e mahuta; David ena hanua ai e guria. Ia gabuna ai natuna Asa e lohia.

King Asa

9 Ieroboam, Israel pavapavana, ena lohia laganina iharuahuina ai, Asa ese Iuda e lohiaia matama; 10 lagani hari-ahui ta e lohiaia, Ierusalem ai. Sinana ladana na Maaka Abisalomo. 11 Asa na e kara maoromaorova Iehova vairanai, senena David e karava hegeregerena. 12 Gabu helagadia ai lebulebu karadia e karava taudia na ia ese tano amo e atodia lasi, bona tubuna bona tamana ese e karadia kaivakukudia iboudiai na ia ese e abidia oho. 13 Ia ese danu sinana Maaka ena pavapava dagina e abia oho, badina be iena hahedua dainai haida ese kaivakuku dikana ta e karaia, Asera ena. Asa ese una kaivakuku e utua gari, bena Kidron sinavaina badibadinai e hagabua. 14 A atai gabudia helagadia na se abidia oho. Gau tamona Asa lalona ese Iehova e badinaia momokaniva, ena dina iboudiai lalodiai. 15 Bena tamana ena gau helagadia bona ia sibona ena gau helagadia, *silver* bona *gold* bona herahera gaudia idau-idau, ia ese Iehova ena dubu ai e vareailaidia.

16 Asa bona Israel pavapavana Baasa na e hetuari heheniva, edia dina iboudiai.
17 Baasa, Israel pavapavana, na e raka lasi, Iuda baine tuari henia totona, bena ia ese
Rama e haginia, Asa, Iuda pavapavana, enai baela baema taudia ilao-ahudia. 18 Bena
Asa ese Iehova ena dubu kohudia amo *silver* bona *gold* orena idoinai e abia, bona
pavapava ena ruma kohudia namodia iboudiai danu, bena ena hesiai taudia imadia
ai e atodia kau. King Asa ese e siaidia lao, Suria pavapavana Ben-hadad, Tabarimono
Hesiono natuna, Damasko ai e nohova tauna, dekenai; eto, 19 Raruosi aita herohemaino,
lau tamagu bona oi tamamu hegeregeredia. A ita, herahia gaudia, *silver* bona *gold*, vada
na siai vasimu; aola, Israel pavapavana Baasa ida emui herohemaino ba gigia rohoroho;
bena ia na lauegu amo baine raka oho. 20 Ben-hadad ese King Asa e kamonai henia, bena
ena tuari oreadia biagudia e siaidia, Israel hanuadia bae tuari henidia. Idia ese Iono
bona Dan bona Abele-bete-maka bona Kineroto idoinai bona Napatali tanona idoinai
e hadareredia. 21 Baasa e kamonai, bena Rama ihaginina e hadokoa, ela, Tirisa ai e
nohova. 22 Bena King Asa ese Iuda taudia iboudiai e hagaukaradia vaitani, ta se hanohoa
kava; bena idia ese Rama nadidia bona audia e huadia, Baasa ese vada e hagini gaudia;
bena unu gau amo King Asa ese Geba, Beniamina tanona ai, bona Mispa, e haginidia.
23 Asa ena kara oredia, ena siahu idoinai bona e kara karadia iboudiai, bona e hadai
hanuadia, sivaraidia na Iuda Pavapavadia Sisigadia Bukana ai vada e hetore, ani? A
burukana ai ia ese hisihisi ta e davaria aena ai. 24 Bena Asa na tubu tama dekediai e
mahuta; senena David ena hanua ai e guria. Ia gabuna ai ia natuna Iehosafat e lohia.

King Nadab

25 Asa, Iuda pavapavana, ena lohia laganina iharuana ai, Nadab Ieroboam ese Israel
e lohiaia matama. Lagani rua ia ese Israel e lohiaia. 26 Iehova vairanai e kara havara,
tamana ena dala ai e raka, bona ena kara dika ai Israel e hakaraia dika danu.
27 Baasa Ahia, Isakara iduhuna tauna, ese e revaia. Bena Baasa ese e alaia mase,
Gibeton ai: una na Filistia taudia edia hanua ta. Badina be Nadab bona Israel taudia
iboudiai ese Gibeton vada e koua ahu. 28 Taunabunai, Asa, Iuda pavapavana, ena lohia
laganina ihatoina ai, Baasa ese Nadab e alaia mase; bena gabuna ai e lohia. 29 Pavapava
dagina e abia, bena maoromaoro ia ese Ieroboam ena iduhu taudia iboudiai e aladia
mase; Ieroboam ena iduhu tauna ta maurina ai se rakatania, ela bona una iduhu
e habuaia tari, Iehova ena hereva, ena hesiai tauna Ahia tau Silono uduna amo e
gwauraia, hegeregerena. 30 Unu e kara toma, Ieroboam ena kara dika, sibona e kara-
dikalai gaudia bona Israel taudia e hakaradia dikalai gaudia, daidiai, bona Iehova, Israel
Diravana, ena badu e havaraia dainai.
31 Nadab ena kara oredia, e kara karadia iboudiai, na Israel Pavapavadia Sisigadia
Bukana ai vada e hetore, ani? 32 Asa bona Baasa e hetuari heheniva, edia dina iboudiai
lalodiai.

King Baasa

33 Asa, Iuda pavapavana, ena lohia laganina ihatoina ai, Baasa Ahia ese Israel idoinai
e lohiaia matama Tirisa ai; ia ese lagani ruahui-hani e lohiaia. 34 Iehova vairanai e kara
havara, Ieroboam ena dala ai e rakava, bona ena kara dika ai ia ese Israel taudia e
hakaradia dika.

16

1 Iehova ena hereva na Iehu Hanani enai e kau, Baasa latanai. 2 Eto, Gahu amo na
abimu isi, egu bese Israel ihakauna tauna ai na halaomu; a oi na Ieroboam ena dala
ai vada o raka, egu bese Israel vada o hakaraia dika, bona edia kara dika amo vada o
habadugu. 3 Una dainai, lau ese Baasa bona ena iduhu baina negedia daure; emu iduhu
na Ieroboam Nebata ena iduhu hegeregerena ai baina halaoa. 4 Baasa ena iduhu tauna
ta hanua ai bema mase, sisia ese bae ania; eiava ta ma tano paka ai bema mase, atai
manudia ese bae ania.

5 Baasa ena kara oredia, ede ede e kara tomava, bona ena siahu herevadia, na Israel
Pavapavadia Sisigadia Bukana ai vada e hetore, ani? 6 Bena Baasa na tubu tama
dekediai e mahuta; Tirisa ai e guria. Ia gabuna ai, ia natuna Elaha e lohia.
7 Iehova ena hereva na peroveta tauna lehu Hanani ena amo ma e kau, Baasa mai ena
iduhu taudia ida latadiai, ena kara dika iboudiai Iehova vairanai e karava gaudia ai, ia
imana gaukaradia amo e habadua, Ieroboam ena iduhu ida vada e hegeregere bona e
habuaia tari dainai.

King Elaha

8 Asa, Iuda pavapavana, ena lagani iharuahui-tauratoina ai, Elaha Baasa ese Israel e
lohiaia matama, Tirisa ai; lagani rua hona e lohiaia. 9 A ena hesiai tauna Simiri, ena
kariota oreana kahana biaguna, ese ia ihadikana dalana e tahua. Elaha na Tirisa ai,
Arasa ena ruma ai e inuinu ela bona e kekero. Hari Arasa na pavapava ena ruma
igimana tauna, Tirisa ai. 10 Una negana ai Simiri e raka vareai, e rahua mase, e alaia;
bena gabuna ai e lohia. Unu na Asa, Iuda pavapavana, ena lagani iharuahui-hituna
lalonai.
11 Ia e lohia matama negana ai, ena terono ai e helai kau dinana ai, ia ese Baasa ena
iduhu taudia iboudiai e aladia ore; varavarana maruanena ta eiava turana maruanena
ta se roho mauri. 12 Taunabunai, Simiri ese Baasa ena iduhu idoinai e habuaia tari,
Iehova ese ena peroveta tauna Iehu uduna amo Baasa latanai e gwauraia herevana
hegeregerena; 13 Baasa bona natuna Elaha edia kara dika daidiai, bona idia raruosi ese
Israel besena e hakaraia dika dainai, bona edia kaivakuku amo Iehova, Israel Diravana,
e habadua dainai. 14 Elaha ena kara orena, ede ede e kara tomava, sivaraidia na Israel
Pavapavadia Sisigadia Bukana ai vada e hetore, ani?

King Simiri

15 Asa, Iuda pavapavana, ena lagani iharuahui-hituna ai, Simiri na dina hitu Tirisa
ai e lohia. Una negana ai tuari taudia na Gibeton, Filistia taudia edia hanua ta, ituari-
henina ela, e koua hegege. 16 Tuari oreana na edia taruha ai harina e kamonai, Simiri
ese hanua pavapavana ihadikana dalana e tahua, bona vada e alaia mase. Taunabunai,
una dina ai Israel idoinai ese Omri, tuari oreana biaguna, e abia, Israel pavapavana ai
e halaoa, taruha ai. 17 Taunabunai, hari Omri na Gibeton amo e dae ela, bona Israel
idoinai ia ida; bena Tirisa e koua hegege. 18 Simiri ese e itaia, idia ese hanua vada e
abia, bena ia ese hanua pavapavana ena ruma laloma daiutuna e haginia tutuka gauna
lalonai e raka vareai, bena ia sibona daenai e doua, bena e mase. 19 Una na ena kara
dika daidiai, Iehova vairanai e kara havara bona Ieroboam ena dala ai e raka, kara dika
e karava bona Israel danu e hakaraia dikava, daidiai. 20 Simiri ena kara orena, bona ena
hahedika karana, sivaraidia na Israel Pavapavadia Sisigadia Bukana ai vada e hetore,
ani?

King Omri

21 Bena Israel taudia na haheparara; kahana na Tibni Ginata murinai e raka, hanua
pavapavana ai bae halaoa eto; ma kahana na Omri murina amo e raka. 22 A Omri
murinai e raka taudia ese Tibni murinai e raka taudia na e hadareredia. Taunabunai,
Tibni e mase, bona Omri na pavapava ai ela. 23 Asa, Iuda pavapavana, ena lagani
ihatoiahui-tana ai, Omri ese Israel e lohiaia matama; ena lohia laganidia na gwauta-rua.
Lagani tauratoi ia ese Tirisa ai e nohova. 24 Bena ia ese Samaria ororona na Semere ena
amo e hoia; davana na *silver talent* rua.* Bena ia ese maguna e karaia, bona hanua e
hadaia, ladana e hatoa Samaria, ororo biaguna Semere inemaina.
25 Omri na Iehova vairanai e kara havara, e gunalaia taudia iboudiai edia kara havara
ia ese e hereadia. 26 Badina be ia ese Ieroboam Nebata ena dala ai e rakava, bona kara
dika ai, ia ese Israel taudia e hakaradia dikava, Iehova, Israel Diravana, e habadua, edia

* **16:24** Silver talentrua: reana K1600 hegeregerena, ita eda moni ai.

kaivakuku daidiai. 27 Omri ena kara orena, bona ena siahu e hahedinaraia, sivaraidia
na Israel Pavapavadia Sisigadia Bukana ai e hetore ani? 28 Bena Omri na tubu tama
dekediai e mahuta, Samaria ai e guria; bona natuna Ahaba ese ia gabuna ai e lohia.

King Ahaba

29 Asa, Iuda pavapavana, ena lagani ihatoiahui-taurahanina ai, Ahaba Omri ese Israel
e lohiaia matama. Ahaba Omri ese lagani ruahui-rua Israel e lohiaia, Samaria ai.
30 Ahaba Omri na Iehova vairanai e kara havara; e gunalaia taudia iboudiai na ia ese
e hereadia. 31 Ia na e laloa Ieroboam Nebata ena kara dika daladia ai baine raka na
gau pipikina; una dainai ia ese lesebel, Etebaal, Sidono pavapavana, natuna hahinena,
e adavaia; bona ela, Baal isiaina e lao heniava bona e toma henia dihova danu. 32 Ia
ese Baal ena dubu auta e haginia, Samaria ai; lalonai Baal ena ihaboulaina patana ta
danu e larebaia. 33 Ahaba danu au-tubua helagana ta e haginia. Ahaba ese Iehova, Israel
Diravana, e habadua herea, e gunalaia taudia Israel pavapavadia iboudiai na ia ese e
hereadia. 34 Iena nega ai Hiele, tau Betele, ese Ieriko e hadaia; ruma badidia e haginidia
davana na natuna roboana Abiram, bona ikoukou e haginidia davana na natuna tau-
muritai Segubu, Iehova ena hereva Iosua Nunu uduna amo e gwauraia hegeregerena.†

17

Peroveta tauna Elia

1 Elia, tau Tisbe, Gilead ai e nohova tauna ta, ese Ahaba e hereva henia, eto, Iehova,
Israel Diravana, vairanai na ginimu Diravana, e maurimu hegeregerena, hunu bona
medu basie diho ini lagani lalodiai, a lauegu hereva dainai mo bae diho. 2 Bena
Iehova ena hereva na ienai e kau, eto, 3 Ini amo a raka oho, mairiveina kahana baola,
sinavai maragina ladana Keriti isena ai ba komu; una na Ioridane mairiveina kahana ai.
4 Sinavai ranuna do ba inua; bona galo vada na haganidia, idia ese bae ubumu unuseni
ai.
5 Taunabunai, ia na ela, Iehova ena hereva hegeregerena e kara, sinavai maragina
Keriti isena ai e nohova, Ioridane mairiveina kahana ai. 6 Daba ai, galo ese ana aniani
bona vamu e mailaiva, bona adorahi ai danu ana aniani bona vamu e mailaiva; sinavai
ranuna danu e inuva. 7 A nega taina vada ela, bena sinavai maragina e kororo, badina
be medu na se dihova una tano ai.

Elia na Sarepata ai

8 Bena Iehova ena hereva na ienai e kau, eto, 9 A tore isi, Sarefata, Sidono kahana
hanuana ta, baola, unuseni ai ba noho. A itaia, lau ese vabu ta unuseni ai vada na
hagania, baine ubumu. 10 Taunabunai, ia na e tore isi, Sarefata ela; hanua ikoukouna
badinai e kau, bena vabu ta e itaia, rakuraku audia e gogova. Bena e boi henia, eto, Ranu
kuri ta a mailaia, aina inua. 11 Baine mailaia eto, bena ma e boi henia, eto, Aniani taina
imamu ai a mailaia. 12 A hahine na eto, Iehova, emu Dirava, e maurimu hegeregerena,
asi egu aniani maedana; flaoa sina taina mo tohe ai, bona dehoro taina kavabu ai.
Harihari rakuraku audia siri rua na gogomu, bainala, aniani baina nadua, lau bona
natugu merona amai; baia ania, bena vada baia mase.
13 Bena Elia ese e hamaoroa, eto, Asio gari; aola, emu hereva hegeregerena ba karaia.
To guna dikea ta ba gabua, lauagu ba mailaia; una murinai oi bona natumu amui ba
gabu. 14 Badina be Iehova, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: flaoa tohena na
anina basine ore, bona dehoro kavabuna na basine kaurakaura, ela bona Iehova ese
medu na tanobada ai baine hadihoa dinana baine kau.
15 Bena hahine na ela, Elia ena hereva hegeregerena e karaia; bena ia bona Elia bona
hari hahine ena ruma taudia na dina hoho e anianiva. 16 Flaoa tohena na anina se
ore, bona dehoro kavabuna na se kaurakaura, Iehova ena hereva Elia uduna amo e
gwauraia hegeregerena.

† **16:34** Iosua, Karoa 6, siri 26, ba itaia.

17 Una murinai, hari ruma biaguna hahinena natuna e gorerea; mero ena gorere e
bada e laova, ela bona lagãna e ore. 18 Bena hahine ese Elia e hamaoroa, eto, Dirava
ena tau e, dahaka egu ai o karamu? Egu kara dika ihelalolaina bona natugu ihamasena
totodia vada oma. 19 Elia ese e hereva henia, eto, Natumu a henigu. Bena ia ese hahine
kemena amo e abia, e rosia lao, ela bona atai daiutuna, ena hekure gabuna; bena ena
mahuta gãauna ai e kurea. 20 Bena ia ese Iehova e boi henia, eto, Iehova, egu Dirava e, oi
ese hari vabu, dekenai na nohomu hahinena, latanai hahedika vada o hadihoa, natuna
vada o alaia mase, a? 21 Bena nega toi ia ese hari mero latanai e goru kau, bona Iehova
e tai henia, eto, Iehova, egu Dirava e, ina mero laumana na ba henia lou. 22 Bena Iehova
ese Elia gadona e kamonai; bena hari mero laumana na e lou, bena e mauri lou. 23 Bena
Elia ese mero e abia, atai daiutuna amo e diholaia ruma ai, bena sinana e henia. Elia
eto, A itaia, natumu vada eme mauri. 24 Hahine ese Elia e hamaoroa, eto, Harihari name
diba oi na Dirava ena tau, bona Iehova ena hereva oi udumu ai na momokani.

18

Elia na Ahaba dekena ela

1 Dina hoho vada ela, bena lagãni ihatoina ai Iehova ena hereva na Elia enai e kau, eto,
Aola, Ahaba enai ba hedinarai, bena medu na tanobada ai baina hadihoa. 2 Taunabunai
Elia na ela, Ahaba enai baine hedinarai totona. Una negana ai doe na bada herea
Samaria ai. 3 Bena Ahaba ese Obadia e boiria; ia na ruma biaguna tauna. (Hari Obadia
ese Iehova e matauraia bada; 4 bona Iesebel ese Iehova ena peroveta taudia e aladiava
negana ai na Obadia ese peroveta taudia sinahu-ta e abidia, imahui imahui amo kohua
ai e hunidia, bona aniani bona ranu e henidia.) 5 Ahaba ese Obadia e hamaoroa, eto,
Tano ba rakaia hanai, ranu gabudia iboudiai bona koura iboudiai ba itadia; readia rei
taina baita davaria, bena hosi bona doniki baita hamauridia, bona mauri gãaudia haida
na basie mase. 6 Taunabunai raruosi na tano e hapararaia, bae rakaia hanai totona;
Ahaba sibona kaha ta ela, ma Obadia sibona kaha ta ela.

7 Obadia na dala ai e rakava ai na Elia ese e davaria. Bena Obadia na dibana ia, bena e
goru diho, eto, Elia e, egu lohia, ena oi a? 8 Ia ese e haere henia, eto, Lau binai. Aola,
biagumu ba hamaoroa, baoto "A itaia, Elia na iniseni ai". 9 Obadia eto, Egu dika be
dahaka, bena emu hesiai tauna na Ahaba imana ai bavatogu, baine alagu totona a?
10 Iehova, emu Dirava, e maurimu hegẽregẽrena, egu lohia ese bese ta eiava basileia ta
enai oi itahumu ai se hakwabua; bona idia bema toma "Ia na dia iniseni ai" negana
ai, ia na una basileia eiava una bese edia amo hereva aukadia bema abi, idia ese asie
davarimu. 11 Harihari, oi na o tomu "Aola, biagumu ba hamaoroa, baoto: Elia na iniseni
ai". 12 Matona, emu amo baina raka oho, Iehova ena Lauma na maoromaoro baine
abimu, asi dibagu gabuna baine laohaimu; bena Ahaba baina hamaoroa bona ia basine
davarimu negana ai, ia ese lau baine alagu mase; ena be lau na oiemu hesiai tauna bona
merogu negana amo Iehova vada na matauraia. 13 Ta ese egu lohia vada e hamaoromu
a, lau ede na kara toma, Iesebel ese Iehova ena peroveta taudia e aladia mase negana
ai? Iehova ena peroveta taudia sinahu-ta na abidia, imahui imahui amo kohua ai na
hunidia, bona aniani bona ranu na henidia. 14 A harihari oi na o tomu "Aola, biagumu
ba hamaoroa, baoto 'Elia na iniseni ai' "; bena ia ese baine alagu mase. 15 Elia eto, Iehova
Sabaota, vairanai na ginimu Diravana, e maurimu hegẽregẽrena, lau na momokani ia
vairanai baina hedinarai, hari ina dina ai. 16 Taunabunai, Obadia na Ahaba ihedavari-
henina ela, e hamaoroa; bena Ahaba na Elia ihedavari-henina ela.

17 Ahaba ese Elia e itaia. Bena Ahaba ese e hereva henia, eto, Israel iharaivana taumu,
ena oi a? 18 Ia ese e haere, eto, Lau ese Israel asina haraivaia; a oi hari, oi bona tamamu
ena iduhu ese. Badina be Iehova ena hahegãni vada o rakatanidia, bona Baal muridiai
vada o raka. 19 Taunabunai, harihari a hesiai, Israel taudia iboudiai lau dekegu ai ba

haboudia, Karamele ororona ai, bona Baal ena peroveta taudia sinahu-hani imahui bona Asera ena peroveta taudia sinahu hani, Iesebel ena pata ai e anianimu taudia.

Karamele ororona ai

20 Taunabunai, Ahaba ese Israel taudia iboudiai e boiridia, bona peroveta taudia e haboudia, Karamele ororona ai. 21 Bena Elia ese taunimanima iboudiai e raka henidia kahi, e hereva henidia, eto, Lalo rua ai ba raka ege raka ege ela bona edena nega? Bema Iehova na Dirava, ia murina ai ba raka; a bema Baal, ia murina amo ba raka. Bena taunimanima na hereva ta ai asie haere henia.

22 Bena Elia ese taunimanima na e hamaorodia, eto, Lau na Iehova ena peroveta tauna, lau mo sibogu noho, a Baal ena peroveta taudia na sinahuhani imahui. 23 Boromakau mamaruanedia rua ba henimai; bena idia ese ta bae abia hidi, bae ivaia sisi, au rakuraku latanai bae atoa kau, a lahi basie karaia. A lau be boromakau maruanena iharuana do baina hegaegaelaia, au rakuraku latanai baina atoa, a lahi basina karaia. 24 Bena umui ese emui dirava ladana ba hahanea, a lau ese Iehova ladana baina hahanea; bena edena dirava na lahi amo baine haere, ia hari Dirava. Taunimanima iboudiai na e haere, eto, Hereva namona bunai.

25 Bena Elia ese Baal ena peroveta taudia e hamaorodia, eto, Umui ba guna. Boromakau maruanena ta bavabia hidi, ba hegaegaelaia; badina be umui na hutuma. Bena emui dirava ladana ba hahanea; a lahi basio karaia.

26 Bena e henidia boromakauna maruanena na idia ese e abia, e hegaegaelaia; bena Baal ladana e hahanea, daba amo ela bona dina tubua eto, Baal e, a haere henimai. A asi gado ta, bona ta se haere. Bena ihaboulaina patana e raka ege raka egea hegege. 27 Dina tubua ai Elia ese e hevaseha henidia, eto, A lolo badabada, badina be ia na dirava ta; reana e helalomu, eiava vada e hamurimuri, eiava vada eha laolao; eiava reana e mahutamu bena vada ba haoa. 28 Bena idia na e lolo badabada, bona vaia edia kara dare bona io amo sibodia e heivava, ela bona raradia e aru lohilohiva. 29 Dina tubua amo ma e lolo, ela bona boubou gaudia ihahelagadia negana e kau; a asi gado ta; ta se haere, bona ta se kamonai.

30 Bena Elia ese taunimanima iboudiai e hereva henidia, eto, Dekegu a raka kahi mai. Bena taunimanima iboudiai ese e raka henia kahi. Bena ia ese Iehova ena ihaboulaina patana, vada e hegigi dobi gauna, ma e larebaia lou. 31 Elia ese nadi gwauta-rua e abidia, Iakob natuna edia iduhu ihahegeregeredia. (Una na Iehova ena hereva ienai e kau, eto. "Oi ladamu bae hatoa Israel", tauna.) 32 Unu nadi amo ia ese ihaboulaina patana e larebaia, Iehova ladana ai; bena dadaira ta e geia hegege, ena bada na hadohado nadinadidia bosea rua bema hahonua na heto. 33 Au rakuraku e lae hegaegae, bena boromakau maruanena na e ivaia sisi, au latadiai e atoa kau. Bena eto, Hodu auhani ranu amo ba hahonudia, gole-oho boubouna gauna latanai ba seia, bona au latadiai danu. 34 Ma eto, A haruaia; bena nega iharuana e karaia. Ma eto, Ma a hatoia; bena nega ihatoina ma e karaia. 35 Bena ranu ese ihaboulaina patana e arua hegege, bona dadaira na e utua dae.

36 Boubou gaudia ihahelagadia negana e kau. Bena peroveta tauna Elia na e raka kahira, eto, Iehova e, Abraham bona Isaak bona Israel edia Dirava, hari dirla ai baine hedinarai oi na Israel Diravana, bona lau na emu hesiai tauna, bona ini gau iboudiai na oiemu hereva dainai vada na kara. 37 A haere henigu, Iehova e, a haere henigu; bena ina bese taudia na bae diba oi Iehova na Dirava, bona oi ese lalodia vada o haloudia. 38 Bena Iehova ena lahi e moru dobi, hari gole-oho boubouna gauna e hagolea oho, bona au, bona nadi, bona gahu; bona dadaira ranuna danu e hakaukaua.

39 Taunimanima iboudiai ese e itaia, bena idia na e goru goru diho, eto, Iehova, ia na Dirava; Iehova, ia na Dirava. 40 Bena Elia ese e hamaorodia, eto, Baal ena peroveta taudia a dabaidia tao, ta basine roho mauri. E dabaidia tao; bena Elia ese e laohaidia, sinavai maragina ladana Kison badibadinai e aladia mase.

41 Bena Elia ese Ahaba e hamaoroa, eto, Aola, bavaniani, ba inuinu; badina be medu
guruna na e maimu. 42 Taunabunai Ahaba na ela, baine aniani bona baine inuinu
totona. A Elia na Karamele dorina e dae ela; bena tano ai e igo diho, vairana na tuina
padadiai e atoa. 43 Bena ia ese ena hesiai tauna e hamaoroa, eto, Aola, davara kahana ba
raraia. Ia na ela, e roha lao, eto, Gau ta lasi. Ma eto, A lou lao nega hitu. 44 Nega ihahituna
ai, ia na eto, A itaia, ori maragina ta, tau ta imana na heto, davara amo e daemu. Bena
Elia eto, Aola, Ahaba ba hamaoroa, baoto "Emu kariota bavabia hegaegae, ba diho baola,
medu ese baine laomu ahu na garina". 45 Nega sisina taina ela, bena guba e dubaia ahu,
mai orina mai laina ida, bona medu na bada herea. A Ahaba na e gui, Iesrele ela. 46 Bena
Iehova imana na Elia latanai; bena ena rami e hekasilaia bona Ahaba vairanai e heau,
ela bona Iesrele ikoukouna.

19

Elia e heau

1 Ahaba ese Elia ena kara iboudiai na Iesebel e hamaorolaia, bona peroveta taudia
iboudiai dare amo e aladia mase sivaraina danu. 2 Bena Iesebel ese gwaukau tauna ta
Elia dekena e siaia lao, eto, Kerukeru hora inihetomana do basine kau ai oiemu mauri
na idia ta ena mauri ida basinama hahegeregerea, dirava ese davagu bae henigu, bona
ma bae habadaia danu. 3 Bena Elia na e gari, e tore isi, e heau, maurina e tahua; bena
Beresieba ai, Iuda tanona ai, e kau. Ena hesiai tauna na unuseni ai e rakatania.
4 Bena ia na sibona tano gagaena ai ela, dina ta laolaona hegeregerena; bena roteme*
auna ta henunai e helai diho. Bena e noinoi baine mase; eto, Vadaeni, Iehova e, egu
mauri avabia oho; badina be senegu asina hereadiamu. 5 Bena e hekure diho, roteme
auna henunai e mahuta; bena aneru ta ese e daua toho, e hereva henia, eto, A tore isi,
avaniani. 6 Bena e itaia, ia kwarana badibadinai na dikea igabuna ta, nadi siahu amo e
guraia gauna, bona ranu hodu ta. E aniani, ranu e inua, bena ma e hekure lou. 7 Bena
Iehova ena aneru na nega iharuana ema, e daua toho, eto, A tore isi, bavaniani, hari be
laolao na be bada hereamu oiemu ai na garina. 8 Bena ia na e tore isi, e aniani, bona
ranu e inua; bena una aniani goadana ai dina hari-ahui boi hari-ahui e laolaova, ela
bona Dirava ena ororo, ladana Horeb, ai e kau.
9 Unuseni ai ia na kohua ta ai e raka vareai, e noho. Bena Iehova ena hereva na ienai
e kau, eto, Elia e, dahaka o karamu iniseni ai? 10 Elia eto, Lau na Iehova Sabaota dainai
na vagege hereamu; badina be Israel taudia ese emu taravatu vada e rakatania, emu
ihaboulaina patadia vada e gigidia dobi, emu peroveta taudia na dare amo vada e aladia
mase; ema bona lau mo sibogu na nohomu, bona lau danu egu maun e tahuamu, bae
abia oho e tomamu. 11 Iehova eto, A raka lasi, ororo ai ba gini Iehova vairanai. Bena
Iehova na e raka hanai; lai badana mai goadana ida ese ororo e hapararadia bona nadi
e hamakohidia rohoroho Iehova vairanai. A Iehova na dia una lai lalonai. Lai murinai
tano e laga; a Iehova na dia tano-laga lalonai. 12 Tano-laga murinai na lahi; a Iehova
na dia lahi lalonai. Lahi murinai na ere maimu-maimuna ta. 13 Elia e kamonai, bena
vairana na ena dabua amo e govaia ahu, bena e raka lasi, kohua iduarana ai e gini.
Bena ere ta ienai e kau, eto, Elia e, oi dahaka o karamu iniseni ai? 14 Ia na eto, Lau na
vagege herea, Dirava, Iehova Sabaota dainai; badina be Israel taudia ese oiemu taravatu
vada e rakatania, emu ihaboulaina patadia danu vada e gigidia dobi, emu peroveta
taudia na dare amo vada e aladia mase; bona lau mo sibogu na nohomu. Bena lauegu
mauri e tahuamu, bae abia oho e tomamu.
15 Bena Iehova ese e hamaoroa, eto, Aola, emu dala ai ba lou lao ela bona Damasko
tano-gagaena. Ba kau negana ai, Hasaele ba horoa, Suria pavapavana; 16 bona lehu
Nimisi ba horoa, Israel pavapavana; bona Elisaia, Safata tau Abel-mehola natuna, ba
horoa, peroveta tauna ai bainela, oi ibolomu. 17 Bena Hasaele ena dare amo baine roho

* **19:4** "Roteme" na au ta ladana, Heberu gado ai.

mauri tauna na lehu ese baine alaia mase, bona Iehu ena dare amo baine roho mauri tauna na Elisaia ese baine alaia mase. 18 Ḡau tamona, taunimanima daha hitu do baina hamauridia Israel ai, tuidia asie hadai Baal vauranai asie igo diho bona ududia amo asie harahua taudia iboudiai.

Elia ese Elisaia e boiria

19 Unu amo e raka oho, bena ia ese Elisaia Safata e davaria; tauna na tano e ruaiava, boromakau mamaruanedia ruahui-hani na rua rua amo ia vairanai e rakava, a ia be gabe ḡaudia ruaosi badidiai. Elia na ia badina amo e raka hanai, bona ena hahedoki na ia latanai e tahoa kau. 20 Bena Elisaia ese boromakau e rakatanidia, Elia murina amo e heau, eto, Tamagu bona sinagu aina harahudia, bena oi baina ḡavamu. A Elia ese e hamaoroa, eto, A lou lao; dahaka emu ai na kara? 21 Bena ia iḡavana amo e lou lao, boromakau mamaruanedia e abidia, e aladia mase, hidiodia na maduna audia amo e nadudia, bena taunmanima e henidia, e ani. Bena ia na e tore isi, Elia murina amo ela, ia isiaina e lao heni.

20

Ahaba ese Suria taudia e hadareredia

1 Ben-hadad, Suria pavapavana, ese ena tuari oreana idoinai e haboua; pavapava toiahui-rua na ia ida, bona hosi, bona kariota. Bena ia na ela, Samaria e koua heḡeḡe bona e tuari henia. 2 Bena ia ese gwaukau taudia haida e siaidia, hanua lalonai baela, Ahaba, Israel pavapavana, dekenai. Idia eto, Ben-hadad na ini e gwau tomamu: 3 Emu *silver* bona emu *gold* na egu; adavamu hereadia bona natumu hereadia danu na egu. 4 Bena Israel pavapavana na e haere, eto, Pavapava e, egu lohia, emu hereva na momokani; lau bona lauegu idoinai na oiemu.

5 Gwaukau taudia ma ema, eto, Ben-hadad na ini e gwau tomamu: Emu ai na hesiai, nato “Emu *silver* bona emu *gold* na dekegu ba siaidia, adavamu bona natumu danu”; 6 ḡau tamona, kerukeru, nega inihetomana, egu hesiai taudia baina siaidia vasi, bena emu ruma ai bona emu hesiai taudia edia ruma ai bae hetahu, lalodia bae ura ḡaudia iboudiai na imadia ai bae abi, bae laohai.

7 Bena Israel pavapavana ese ena tano tau-badadia iboudiai e boiridia, eto, Mani a roharoha, ina tau ese e hahekwarahidamu toana a itaia; badina be e hesiai, egu ai adavagu bona natugu bona egu *silver* bona egu *gold* e gwaurai, bona asina rudia ienai. 8 Bena tano tau-badadia bona taunimanima iboudiai ese e hamaoroa, eto, Basio laloa, bona basio gwau maoro.

9 Taunabunai, ia ese Ben-hadad ena gwaukau taudia e hamaorodia, eto, Egu pavapava bona egu lohia ba hamaoroa, baoto “Emu hesiai tauna enai o gwaurai guna ḡaudia iboudiai na baina kara, a ina na basina karaia diba”. Gwaukau taudia na e raka oho, una hereva na e hamaorolaia.

10 Bena Ben-hadad ese hereva na ienai e siaia, eto, Egu dirava ese davana bae henigu, ma bae habadaia danu, bema murigu ai e rakamu taudia ese Samaria ḡahuna ima ta ta bae abi davana diba negana ai.

11 Israel pavapavana ma e haere, eto, A hamaoroa; heagi herevadia na ena tuari dabuadia e hahedokilaimu tauna ese basine gwaurai, a e dokidia ohomu tauna ese hari. 12 Ben-hadad na pavapava haida ida kalaga ai e inuinuva ai na una gwaukau herevana na ienai e kau. Bena ia ese ena orea taudia e hamaorodia, eto, Emui tuari gabudia ai ba gini. Bena edia tuari gabudia ai eha gini, hanua ituari-henina totona.

13 Bena peroveta tauna ta ese Ahaba, Israel pavapavana, e raka henia kahi, eto, Iehova na ini e gwau tomamu: Ina hegogo badana vada o itaia a? A kamonai, hari dina ai lau ese oi imamu ai baina atoa; bena ba diba lau na Iehova. 14 Ahaba eto, Daidia edia amo? Ia eto, Iehova na ini e gwau tomamu: Kaha ta ta lohiadia edia hesiai taudia edia amo. Ahaba ma eto, Daika ese tuari baine matamaia? Ia na e haere, eto, Oi. 15 Bena Ahaba ese

kaha ta ta lohiadia edia hesiai taudia e haboudia, idia na sinahu-rua toi-ahui rua; una murinai ia ese Israel taudia iboudiai e haboudia, idia na daha hitu.

16 Dina tubua ai, idia na e raka lasi. Una negana ai Ben-hadad na kalaga ai vada e inuinu kekero, ia bona iduruna taudia pavapava toi-ahui rua danu. 17 Kaha ta ta lohiadia edia hesiai taudia na e raka lasi guna. Bena Ben-hadad ese kito taudia e siaidia lao; bena idia na hari e piu henia, eto, Taunimanima na Samaria amo e didi lasimu. 18 Ia eto, Bema maino ai e maimu, bavabidia mauri, eiava bema tuari totona e maimu danu bavabidia mauri.

19 Taunabunai, kaha ta ta lohiadia edia hesiai taudia na e raka lasi guna; bena tuari oreana idoinai na idia muridiai e raka. 20 Bena ta ta ana dag̃ae ana dag̃ae e aladia mase. Bena Suria taudia na e heau, bona Israel taudia ese e hahavadia. A Ben-hadad, Suria pavapavana, na hosi ai e heau, hosi-gui taudia ida. 21 Bena Israel pavapavana na e raka lasi, hosi bona kariota e abidia. Ia ese Suria taudia e aladia mase; ala-ala na bada herea.

22 Bena peroveta tauna ese Israel pavapavana e raka henia kahi, eto, Benaini, ba hahegoada, ba haeroa namonamo, dahaka ba karaia; badina be keru negana baine ore, Suria pavapavana ese ma baine tuari henimu lou.

23 Bena Suria pavapavana ena hesiai taudia ese e hamaoroa, eto, Edia dirava na ororo diravadia, una dainai idia ese e hadarereda; a taora ai baitama tuari henidia ita ese baita hadareredia. 24 Ini ba kara toma: pavapava bavabidia oho, ta ta ena orea ena orea amo, bona tuari biagudia na idia gabudia ai bavatodia; 25 bena tuari oreana ta ma ba haboua, vada o haboioa g̃auna heg̃ereg̃erena, hosi ta hosi ta gabuna ai, kariota ta kariota ta gabuna ai; bena taora ai baita tuari henidia, bona baita hadareredia. Bena ia ese edia hereva e kamonai, bona unu e kara toma.

26 Keru negana e ore ai, Ben-hadad ese Suria taudia e haboudia, bena Afek ela, Israel bae tuari henidia totona. 27 Israel taudia na e haboudia, lakwa e henidia, bena Suria taudia ituari-henidia ela. Israel taudia na idia vairadiai e taruha, nani seri marag̃idia rua na heheto, a Suria taudia ese tano e hahonuava.

28 Bena Dirava ena tau ta e raka kahira, Israel pavapavana e hereva henia, eto, Iehova na ini e gwau tomamu: Suria taudia eto "Iehova na ororo diravana, a dia koura diravana", una dainai lau ese ina orea bada-hereana idoinai na imamu ai baina atoa; bena ba diba lau na Iehova. 29 Bena edia taruha ai e hetalai heheni dina hitu lalodiai; dina ihahituna ai e tuari matama. Bena Israel taudia ese Suria taudia na e rahudia mamase, una dina tamona ai tuari ae-raka taudia na domaga ta* e aladia mase. 30 Oredia na Afek hanuana lalonai e heau vareai, bena hanua mag̃una ese idia gerebu-rua daha-hitu† e kohudia tao.

Ben-hadad danu e heau, bena hanua rumana ta lalonai laloma daiutuna ai e vareai. 31 Bena ena hesiai taudia ese e hamaoroa, eto, A kamonai; ai na vada a kamonai, Israel pavapavadia na mai edia hebogahisi; ai mani puse dabuadia baia riodia, bona kwaramai ai kwanau baia ato; bena baia raka lasi, Israel pavapavana dekena baiala, reana emu mauri baine rauaia. 32 Taunabunai, idia ese puse dabuadia e riodia, bona kwaradia ai kwanau e ato; bena Israel pavapavana dekena ela, eto, Emu hesiai tauna Ben-hadad na e tomu "Mani emu kara ba rauagu". Ia eto, Ia na dounu e maurimu a? Ia na tadigu. 33 Unu tatau ese toana e nariava ela bona e itaia davari, bena nega tamona eto, Oibe, tadimu Ben-hadad. Bena ia eto, Vada aola, a hakaua mai. Bena Ben-hadad na e raka lasi ia dekenai; bena ia ese ena kariota ai e hadaea kau. 34 Bena Ben-hadad ese e hamaoroa, eto, Tamagu ese tamamu ena amo e abi oho hanuadia na lau ese ma baina henimu lou, bona emu hoihoi gabudia danu ba kara Damasko ai, tamagu ese Samaria ai e kara heg̃ereg̃erena. Bena Ahaba eto, Unu bema heto, baina kahumu nege. Bena raruosi e hegwau hamata heheni; bena ia ese e kahua nege.

---

* **20:29** Domaga ta = 100,000. † **20:30** Gerebu-rua daha-hitu = 27,000.

35 Iehova ena haheḡani dainai, peroveta oreana tauna ta ese ia bamona ta e hamaoroa,
eto, Mani emu kara a botagu. A tauna na ibotana se ura. 36 Bena ia ese ma e hamaoroa,
eto, Iehova gadona to kamonaia dainai, ba rakatanigu murinai maoromaoro leona ta
ese baine alamu mase. E rakatania, bena maoromaoro leona ta ida e hedavari, bena
leona ese e alaia mase. 37 Bena ma tau ta e davaria, e hamaoroa, eto, Mani emu kara a
botagu. Hari tau ese e botaia; e rahua bona e haberoa.
38 Taunabunai, hari peroveta tauna na ela, dala isena ai hanua pavapavana e nariava,
matana na bero ikumilaina dabuana ai e kumia, oromana e ha-idaua. 39 Bena hanua
pavapavana e raka hanai negana ai, ia ese hanua pavapavana e boi henia, eto, Emu
hesiai tauna na tuari bogaragina nala; bena tuari tauna ta e lou, tau ta dekegu e mailaia,
eto "Ina tau ba dogoa tao; bema baine boio, ena mauri idavalaina na oiemu mauri,
eiava *silver talent* ta ba heni". 40 A emu hesiai tauna na unu ini ihekwarahilaidia ai,
tauna na vada e heau. Israel pavapavana ese e haere henia, eto, Ihahemaoro-henimu na
unu baine heto, sibomu ese o gwauraiamu heḡereḡerena. 41 Bena hari matana ikoulaina
dabuana na e kokia oho haraḡa; bena Israel pavapavana ese toana e itaia ia na peroveta
oreana tauna ta. 42 Bena peroveta tauna ese e hamaoroa, eto, Iehova na ini e gwau
tomamu: Lau na revaia mase tauna na oi ese imamu amo o kahua nege, una dainai iena
mauri idavalaina na oiemu mauri, bona iena bese idavalaina na oiemu bese. 43 Bena
Israel pavapavana na mai lalo-metauna bona mai baduna ida ena ruma e lou ela; bena
Samaria ai e kau.

21

Naboto ena vine imeana

1 Naboto, tau Iesrele, na mai ena vine imeana ta Iesrele ai, Ahaba, Samaria pavapa-
vana, ena pavapava rumana badinai. 2 Bena Atlaba ese Naboto e hereva henia, eto,
Emu vine imeana a henigu, egu uma ai baina halaoa, ia na egu ruma badinai; bena lau
ese vine imeana namo-hereana ta amo baina bodohilaia, eiava ba ura davana na moni
baina henimu. 3 A Naboto ese Ahaba e haere henia, eto, Iehova na se uramu senegu edia
amo na abia tanona na oi baina henimu. 4 Bena Ahaba na mai lalo-ḡaraḡarana bona mai
baduna ida ena ruma ai e raka vareai, Naboto tau Iesrele ena hereva dainai; badina be
ia na eto, Senegu edia amo na abia tanona na basina henimu. Bena ena mahuta ḡauna
ai e hekure, vairana e hunia, bona se aniani.
5 A adavana Iesebel na ia dekena ela, e nanadaia, eto, Badina be dahaka lalomu e
hisihisimu bona so anianimu? 6 Bena ia ese e haere henia, eto, Badina be Naboto tau
Iesrele na hereva henia, nato "Emu vine imeana a henigu moni davana, eiava ba ura
lau ese vine imeana ta baina henimu, ia ibodohilaina"; bena ia na e haere, eto "Egu vine
imeana basina henimu". 7 Bena adavana Iesebel ese e hamaoroa, eto, Oi na harihari
Israel o lohiaiamu a? A tore isi, bavaniani, lalomu na baine moale; lau ese Naboto tau
Iesrele ena vine imeana baina henimu.
8 Taunabunai, una hahine ese revareva haida e tore Ahaba ladana ai, bona ena toa
amo e hamomokanidia; bena ia ese unu revareva na Naboto ena hanua tau-badadia
bona lohiadia, ia ida e noho hebouva taudia, dekedia e siai lao. 9 Revareva lalodiai
ini e torea toma: Anivaga ba gwauraia, bona Naboto na atai ai ba hahelaia kau,
taunimanima bogaragidiai; 10 bona kara dibaka taudia rarua na ia vairanai bavatodia.
Bena raruosi ese ia bae habadelaia, baeto "Oi na Dirava bona hanua pavapavana o
uduguiraidia". Bena ba hakaua lasi, nadi amo ba hodoa mase.
11 Bena ena hanua tau-badadia bona lohiadia, ia ida e noho hebouva taudia, ese
Iesebel e siaia herevana heḡereḡerena e karaia. Dekediai e siai lao revarevadia ai e torea
heḡereḡerena ai, 12 idia ese anivaga e gwauraia, bona Naboto na atai ai e hahelaia, tauni-
manima bogaragidiai. 13 Bena kara dibaka taudia raruosi na e raka vareai, ia vairanai
e helai; bena hari kara dibaka taudia ese Naboto e habadelaia, taunimanima vairadiai,
eto, Naboto ese Dirava bona hanua pavapavana na e uduguiraidia. Taunabunai, idia

ese hanua murimurinai e laohaia, nadi amo e hodoa mase. 14 Bena hereva na Iesebel
dekena e siaia lao, eto, Naboto na nadi amo vada e hodoa, vada e mase.
15 Iesebel na e kamonai Naboto vada e hodoa mase, bena maoromaoro ia ese Ahaba
e hamaoroa, eto, A tore isi, Naboto tau Iesrele ena vine imeana, e rua moni davana ai
basine henimu eto ḡauna, na bavabia oiemu; badina be Naboto na dia mauri, ia na vada
e mase. 16 Ahaba na Naboto ena mase harina e kamonai, bena maoromaoro e tore isi,
Naboto tau Iesrele ena vine imeana baine lao henia, baine ḡaunaia eto.
17 Una negana ai Iehova ena hereva na Elia, tau Tisbe, enai e kau, eto, 18 A tore isi,
aola, Ahaba, Israel pavapavana, ida ba hedavari. Ia na Samaria ai, Naboto ena vine
irneana vada e lao henia, baine ḡaunaia totona. 19 Ba hamaoroa, baoto, Iehova na ini e
gwau tomamu: Vada o ala-ala bona vada o ḡaunaia a? Ma ba hamaoroa, baoto, Iehova
na ini e gwau tomamu: Sisia ese Naboto rarana e demaria gabuna ai oi raramu danu
bae demaria.
20 Ahaba ese Elia e hereva henia, eto, Inaigu e, vada o davarigu a? Elia ese e haere
henia, eto, Vada na davarimu; badina be sibomu vada o hehoi, Iehova vairanai kara
havara ba karaia totona. 21 A kamonai, lau ese dika baina hadihoa latamu ai; baina
negemu daure vaitani, Ahaba ena amo mamaruane iboudiai Israel ai, e ḡuidia taudia
bona asie ḡuidia taudia, baina utudia oho. 22 Emu iduhu na Ieroboam Nebata ena
iduhu bona Baasa Ahia ena iduhu heḡereḡeredia ai baina halaoa, badina be lau vada o
habadugu, bona Israel vada o hakaraia dika. 23 Iesebel danu Iehova ese e herevalaia,
eto, Sisia ese Iesebel bae ania, Iesrele tano-hetoana lalonai. 24 Ahaba ena iduhu tauna
ta hanua ai bema mase, sisia ese bae ania; eiava ena iduhu tauna ta tano paka ai bema
mase, atai manudia ese bae ania.
25 Tau ta sibona se hehoi, Iehova vairanai kara havara ikarana totona, Ahaba
heḡereḡerena; ia lalona na adavana Iesebel ese e ania. 26 Kara dikahereadia danu e
karava, dirava koikoidia igavadia ai, Amoro taudia, Iehova ese Israel taudia vairadiai e
luludia lasi besena, e karava heḡereḡerena.
27 Ahaba ese unu hereva e kamonai, bena ia ese ena dabua e dare, puse dabuadia
e dokilaidia, e anivagava, puse dabuadia ai e hekureva, bona mai lalo-metauna ida e
loava. 28 Bena Iehova ena hereva na Elia, tau Tisbe, enai e kau, eto, 29 Ahaba vada o
itaia, lau vairagu ai e hahemanaumu a? Lau vairagu ai e hahemanaumu dainai lau ese
dika basina hadihoa iena nega ai, a natuna ena nega ai lau ese dika baina hadihoa, ena
iduhu latanai.

22

Mikaia ena peroveta herevadia

1 Laḡani toi lalodiai Suria bona Israel na asie tuari. 2 A laḡani ihatoina ai Iehosafat,
Iuda pavapavana, na e diho ela, Israel pavapavana dekenai. 3 Bena Israel pavapavana
ese ena hesiai taudia e hamaorodia, eto, Umui dibamui Ramoto-gilead na iseda, a ita na
asi regereḡeda ta nohomu, Suria pavapavana imana amo asita abiamu, ani? 4 Bena ia
ese Iehosafat e hereva henia, eto, Oi na lau ida aitala, Ramoto-gilead ai baita tuari, ani?
Iehosafat ese Israel pavapavana e haere henia, eto, Lau oi na tamona, lauegu orea bona
oiemu orea danu tamona, lauegu hosi bona oiemu hosi danu tamona.
5 Bena Iehosafat ese Israel pavapavana e hamaoroa, eto, Iehova ena hereva do ba
tahua guna. 6 Bena Israel pavapavana ese peroveta taudia e haboudia, tatau sinahu-
hani sisivana; bena e nanadaidia, eto, Ramoto-gilead baina tuari henia eiava basina
tuari henia? Idia na e haere, eto, Vada aola; badina be Ḡaubada ese hanua pavapavana
imana ai baina atoa. 7 A Iehosafat eto, Iehova ena peroveta tauna ma ta dia noho iniseni
ai, bena ia ma baitama nanadaia a? 8 Israel pavapavana ese Iehosafat e haere henia,
eto, Tau ta do noho, iena amo Iehova ena hereva baitama tahua; ladana na Mikaia,
Imla natuna. A lau ese na inai heniamu, badina be ia na nega ta ḡau namodia egu ai

se perovetalai, a ḡau dikadia mo. A Iehosafat eto, Hanua pavapavana na unu basine gwau toma.

9 Bena Israel pavapavana ese ena heitatao tauna ta e boiria, eto, Mikaia Imla ba
hakaua mai haraḡa. 10 Una negana ai Israel pavapavana bona Iehosafat, Iuda pavapa-
vana, na edia terono ai hehelai, edia pavapava dabuadia e kara, uit ikwadina gabuna
ai, Samaria hanua ikoukouna ai; bona peroveta taudia iboudiai na idia vairadiai e
peroveta. 11 Bena Sedekia Kenana ese ena auri doadia e kara, bona e hereva, eto, Iehova
na ini e gwau tomamu: Ini ḡau amo Suria taudia ba doridia lao, ela bona ba habuadia
tari. 12 Bona peroveta taudia iboudiai danu unu e peroveta toma; ma eto, Ramoto-gilead
baola, ba kwalimu; Iehova ese hanua pavapavana imana ai baine atoa.

13 Gwaukau tauna na Mikaia iboirina ela, bena e hamaoroa, eto, A kamonai: peroveta
taudia edia hereva na vada e hatamonaia, hanua pavapavana ihanamona; oiemu
hereva danu idia ta ena hereva ida baine heḡereḡere, hereva namona ba gwauraia. 14 A
Mikaia eto, Iehova na e maurimu heḡereḡerena, Iehova ede baine hereva henigu toma,
una mo baina gwauraia.

15 Ia na hanua pavapavana dekenai e kau; bena hanua pavapavana ese e nanadaia,
eto, Mikaia, ai ese Ramoto-gilead na baia tuari henia eiava basia tuari henia? Bena
Mikaia ese e haere henia, eto, Aola, ba kwalimu; Iehova ese hanua pavapavana imana ai
baine atoa. 16 A hanua pavapavana ese ma e hamaoroa, eto, Nega hida baina haduamu,
Iehova ladana ai hereva ta basio gwaurai henigu, a hereva momokani mo? 17 Bena
Mikaia eto, Lau ese Israel idoinai na itadia, ororo ai e heau karoho, mamoe asi ireḡudia
na heheto; bena Iehova eto, Ini na asi biagudia, ta ta ena ruma ena ruma aela, mai
mainodia ida. 18 Israel pavapavana ese Iehosafat e hamaoroa, eto, Na hamaoromu ani,
ia na hereva namodia latagu ai basinema gwaurai, a hereva dikadia mo?

19 Mikaia ma eto, Taunabunai, Iehova ena hereva ba kamonai; Iehova na ena terono
ai helaina ai na itaia, bona guba oreana idoinai ia badinai gigini, haida idibana kahana
ai bona haida laurina kahana ai. 20 Bena Iehova eto, Daika ese Ahaba baine koia, bena
bainela, Ramoto-gilead ai baine mase. Bena ta ese hereva ta e gwauraia, ma ta hereva
ta. 21 Bena lauma ta e raka lasi, Iehova vairanai e gini, eto, Lau ese baina koia. 22 Iehova
ese e nanadaia, eto, Edena dala amo? Ia eto, Bainala, koikoi laurnana ai baina hahelao,
ena peroveta taudia iboudiai ududia ai. Iehova eto, Ba koia, emu koikoi baine kwalimu;
aola, unu ba kara toma. 23 Taunabunai, o kamonaimu, Iehova ese koikoi laumana na
emu peroveta taudia iboudiai ududia ai vada e atoa; Iehova ese hereva dikana oi latamu
ai vada e gwauraia.

24 Sedekia Kenana na e raka kahira, bena ia ese Mikaia na vahana ai e pataia, bona
eto, Iehova Laumana na ede e rakatanigu toma oi ihereva-henimu totona a? 25 Mikaia
eto, Laloma daiutuna ai ba raka vareai, komu totona, dinana ai vada ba itaia. 26 Bena
Israel pavapavana eto, Mikaia ba dabaia tao, Amon, hanua lohiana, bona Ioasa, hanua
pavapavana natuna, dekediai ba loulaia; 27 baoto “Hanua pavapavana na ini e gwau
tomamu: Ina tau na dibura rumana ai ba koua, flaoa kavakava bona ranu taidia mo ba
henia, ela bona maino ai baina lou mai”. 28 Bena Mikaia eto, Bema oi na maino ai ba lou
mai, bena Iehova na lauegu amo vada se hereva. Ma eto, Taunimanima ibouboumui ai,
a kamonai.

Ahaba na tuan ai e mase

29 Taunabunai, Israel pavapavana bona Iehosafat, Iuda pavapavana, na Ramoto-
Gilead ela. 30 Bena Israel pavapavana ese Iehosafat e hereva henia, eto, Lau ese ita-itagu
baina ha-idaua, bainala tuari lalonai, a oi be emu pavapava dabuadia ba doki. Bena
Israel pavapavana ese sibona ita-itana e ha-idaua, ela tuari lalonai. 31 Suria pavapavana
ese ena kariota biagudia toi-ahui ruaosi vada e haḡanidia, eto, Taunimanima maraḡidia
eiava badadia basio tuari henidia, a Israel pavapavana mo. 32 Kariota biagudia ese

Iehosafat e itaia, bena idia eto, Momokani, una na Israel pavapavana. Taunabunai, idia
na e heau kerehai, ia bae heatu henia eto. A Iehosafat na e lolo. 33 Kariota biagudia
ese e itaia, ia na dia Israel pavapavana, bena igavana amo e lou. 34 A tau ta ese diba ta
e kinoa kava, Israel pavapavana ena auri dabuana bona ena keme aurina padadiai e
taraki. Taunabunai ia ese ena kariota e heaulaiava tauna na e hamaoroa, eto, A haheaua
hegiro, tuari murimurinai ba laohaigu, badina be vada na bero. 35 Una dina ai tuari na
auka herea. Israel pavapavana na ena kariota ai e doria tao, Suria taudia e vaira henidia
ela bona ado e rahi, bena e mase; berona rarana na kariota reireina ai e aru dobi. 36 Dina
e diho, bena tuari oreana ai haida e lolo, eto, Ta ta ena hanua ena hanua ena tano ena
tano baela.
37 Hanua pavapavana na unu e mase toma, bena Samaria e laohaia. Hanua pava-
pavana na Samaria ai e guria. 38 A kariota na Samaria gohugohuna badinai e huria,
bena sisia ese ia rarana e demaria, bona ariara hahinedia ese e digulaia, Iehova ese e
gwauraia guna herevana hegereegerena.
39 Ahaba ena kara orena, e kara karadia iboudiai bona ena aivori* rumana e haginia,
bona e hadai hanuadia iboudiai, sivaraidia na Israel Pavapavadia Sisigadia Bukana
lalonai vada e hetore, ani? 40 Taunabunai Ahaba na tubu tama dekediai e mahuta; ia
natuna Ahasia na ia gabuna ai e lohia.

King Iehosafat

41 Ahaba, Israel pavapavana, ena lohia laganina ihahanina lalonai, Iehosafat, Asa
natuna, ese Iuda e lohiaia matama. 42 E lohiaia matama negana ai ena mauri laganidia
na toi-ahui ima; bena Ierusalem ai e lohia, lagani ruahui ima. Sinana ladana na
Asuba Silihi. 43 Ia na tamana Asa ena dala idoinai lalonai e raka, una dala amo se
raka siri; kara maoromaoro e karava Iehova vairanai. Gau tamona, atai gabudia
helagadia na se kokidia oho; taunimanima na dounu edia boubou gaudia e hahelagadiava
bona muramura mai bonana e gabuava unu atai gabudia ai. 44 Iehosafat na Israel
pavapavana ida danu e herohemaino.
45 Iehosafat ena kara oredia, ena siahu ede e hahedinaraia toma bona ena tuari
sivaraidia na Iuda Pavapavadia Sisigadia Bukana ai vada e hetore, ani? 46 Ia ese danu
enobou karadia helagadia e karava taudia oredia, tamana Asa ena nega ai dounu e
nohova taudia, na e aladia ore.
47 Una negana ai Edom na asi pavapavana; lohia ta ese pavapava gaukarana e karaiava.
48 Bena Iehosafat ese Tarasisi lagatoidia haida e raidia, *gold* iabina totona Ofiri baela eto;
a asiela, badina be idia na Esiono-gebere ai e tata kau. 49 Bena Ahasia, Ahaba natuna,
ese Iehosafat e hamaoroa, eto, Mani emu kara lauegu hesiai taudia na lagatoi ai bae gui,
oiemu hesiai taudia ida. A Iehosafat na se ura. 50 Bena Iehosafat na tubu tama dekediai
e mahuta; idia dekediai e guria, senena David ena hanua ai. Bena ia natuna Iehoram
ese ia gabuna ai e lohia.

King Ahasia

51 Iehosafat, Iuda pavapavana, ena lohia laganina ihagwauta-hituna ai, Ahasia, Ahaba
natuna, ese Israel e lohiaia matama Samaria ai. Lagani rua hona ia ese Israel e lohiaia.
52 Ia na e kara havarava, Iehova vairanai, tamana bona sinana edia dala ai e rakava,
bona Ieroboam Nebata, Israel e hakaraia dika tauna, ena dala ai danu. 53 Ia ese
Baal isiaina e lao heniva bona e toma henia dihova, bona Iehova, Israel Diravana, e
habaduava, tamana ese e habaduava daladia iboudiai lalodiai.

---

* **22:39** "Aivori" na gau aukana ta mai hairaina, elefant doadia amo e karaiamu.

HANUA PAVAPAVADIA
BUKA IHARUANA

Ahasia e mase

1 Ahaba e mase murinai, Moab taudia ese Israel taudia e dagedage henidia.

2 Una negana ai Ahasia na ena atai daiutuna Samaria ai gaba-mauru amo e hedagwa dobi; bena mai gorerena ida e hekureva. Taunabunai, ia ese gwaukau taudia haida e siaidia, eto, Aola, Baal-sebub, Ekron diravana, enai ba henanadai, ina gorere amo baina namo eiava. 3 A Iehova ena aneru ese Elia, tau Tisbe, e hereva henia, eto, A tore isi, aola, Samaria pavapavana ena gwaukau taudia ida ba hedavari, ba hamaorodia, baoto: Israel na asi Diravana dainai Baal-sebub, Ekron diravana, inanadaina o laomu a? 4 Taunabunai, Iehova na ini e gwau tomamu: O hekure kau patana amo basio diho, a momokani vada ba mase. Taunabunai Elia na ela.

5 Gwaukau taudia na e lou lao, hanua pavapavana dekenai, bena ia ese e nanadaidia, eto, Dahaka dainai vada o lou mai? 6 Idia ese e haere henia, eto, Tau ta ema, ai ida a hedavari, bena ia ese e hamaoromai, eto, Hanua pavapavana, e siaimui tauna, dekena ba lou lao, ba hamaoroa, baoto, Iehova na ini e gwau tomamu: Israel na asi Diravana dainai oi ese haida na Baal-sebub, Ekron diravana, inanadaina o siaidiamu a? Taunabunai, o hekure kau patana amo basio diho, a momokani vada ba mase. 7 Ia ese ma e nanadaidia, eto, Tau edehetomana ema, umui ida o hedavari, bena ini gau e hamaorolaimui? 8 Idia ese e haere henia, eto, Hui dabuana e hahedokilaia, bona boromakau kopina gabana ai e gegea. Ia eto, Una na Elia, tau Tisbe.

9 Bena hanua pavapavana ese imahui biagudia ta ia dekena e siaia lao, mai ena orea taudia imahuiosi ida. Ia na Elia dekena ela, ororo ta dorina ai helaina ai e davaria, bena e hereva henia, eto, Dirava ena tau e, hanua pavapavana na e tomu "A diho aoma". 10 A Elia ese hari imahui biagudia e haere henia, eto, Bema lau na Dirava ena tau, Iahi na guba amo baine diho, bena baine golemui oho, oi bona emu orea taudia imahuiosi danu. Bena lahi na guba amo e diho, una tau mai ena orea taudia imahuiosi ida e goledia oho.

11 Bena hanua pavapavana ese imahui biagudia ma ta ia dekena e siaia, mai ena orea taudia imahuiosi ida. Ia na e dae ela, e hamaoroa, eto, Dirava ena tau e, hanua pavapavana ena hahegani binai, e tomu "A diho haraga". 12 A Elia ese e haere henia, eto, Bema lau na Dirava ena tau, lahi na guba amo baine diho, baine golemui oho, oi bona emu orea taudia imahuiosi danu. Bena Dirava ena lahi na guba amo e diho, una tau mai ena orea taudia imahuiosi ida e goledia oho.

13 Hanua pavapavana ese orea ihatoina biaguna, mai ena orea taudia imahuiosi ida, ma e siaidia. Bena hari imahui biagudia ihatoina na e dae ela, Elia vairanai tuina e hadai, e noia, eto, Dirava ena tau e, na noimumu, egu mauri bona ini emu hesiai taudia imahuiosi edia mauri emu ai gau badana ai boma halaoa. 14 Lahi na guba amo e diho, unu imahui biagudia raruosi mai edia orea taudia ida e goledia oho; to harihari lauegu mauri do ba laloa bada. 15 Bena Iehova ena aneru ese Elia e hamaoroa, eto, Ia ida baola, garina basio gari. Taunabunai, ia na e tore isi, unu tau ida ela, hanua pavapavana dekenai. 16 Bena ia ese hanua pavapavana e hamaoroa, eto, Iehova na ini e gwau tomamu: Gwaukau taudia na Baal-sebub, Ekron diravana, inanadaina o siaidia. O laloamu Israel na asi Diravana, bena ia to nanadaia a? Taunabunai, oi na o hekure kau patana amo basio diho; momokani, vada ba mase.

17 Taunabunai, ia na vada e mase, Iehova ena hereva Elia ena amo e gwauraia hegeregerena. Ia tadina Iehoram na ia gabuna ai e lohia, lehoram Iehosafat, Iuda pavapavana, ena lohia laganina iharuana ai ia e lohia matama; badina be hari Ahasia na

asi natuna maruanena ta. 18 Ahasia ena kara oredia e kara ḡaudia na Israel Pavapavadia
Sisigadia Bukana ai vada e hetore, ani?

2

Elia na guba ai e heabi dae

1 Iehova ese Elia na koehirihiri amo guba ai baine daelaia eto; una negana ai Elia
bona Elisaia na Gilgal amo e laova. 2 Bena Elia ese Elisaia e hamaoroa, eto, Mani
emu kara iniseni ai do ba noho, badina be Iehova ese vada e siaigu, Betele bainala. A
Elisaia eto, Iehova e maurimu bona oi o maurimu heḡereḡerena, lau basina rakatanimu.
Taunabunai, raruosi na Betele ela. 3 Bena peroveta oreana taudia Betele ai e nohova
na Elisaia dekena e raka lasi, e hereva henia, eto, Oi dibamu hari dina ai Iehova ese
biagumu na oiemu amo baine abia oho a? Ia eto, Oibe, dibagu; asio hereva.
4 Bena Elia ese e hereva henia, eto, Elisaia e, mani emu kara iniseni ai do ba noho,
badina be Iehova ese vada e siaigu, Ieriko bainala. A ia na eto, Iehova e maurimu bona
oi o maurimu heḡereḡerena, lau basina rakatanimu. Taunabunai idia na Ieriko ai e kau.
5 Bena peroveta oreana taudia Ieriko ai e nohova ese Elisaia e raka henia kahi, e hereva
henia, eto, Oi dibamu hari dina ai Iehova ese biagumu na oiemu amo baine abia oho a?
Ia na e haere, eto, Oibe, dibagu; asio hereva.
6 Elia ese ma e hereva henia, eto, Mani emu kara iniseni ai do ba noho, badina be
Iehova ese vada e siaigu, Ioridane sinavaina bainala. A ia na eto, Iehova e maurimu
bona oi o maurimu heḡereḡerena, lau basina rakatanimu. Taunabunai, raruosi na e raka
lao. 7 Tatau imahui peroveta oreana amo danu ela, dauhai e giniva, idia raruosi Ioridane
sinavaina isena ai e giniva negana ai. 8 Bena Elia ese ena hahedoki badana e abia, e
lokua, bena ranu e botalaia; bena ranu na e parara, kahana ela kahana ela, ela bona
raruosi na tano kaukauna ai e raka hanai.
9 E raka hanai, bena Elia ese Elisaia e hamaoroa, eto, Emu amo do asina heabi oho
ai, ba noigu ede baina karamu toma. Elisaia eto, Na noimumu, lalomu siahuna lauegu
ai ba habadaia harua. 10 Elia eto, Ḡau aukana ta o noinoilaiamu; ḡau tamona, emu amo
baina heabi oho negana ai ba itagu, emu ai unu baine heto, a basio itagu be unu basine
heto. 11 Idia na dounu e rakava bona e hereva-herevava ai, lahi kariotana ta bona lahi
hosidia ese raruosi e hapararadia. Bena Elia na koehirihiri amo e dae guba ai. 12 Elisaia
e itaia, bena e boi lolo, eto, Tamagu e, tamagu e, Israel ena kariota bona ena hosi-gui
taudia. Bena se itaia lou. Bena ia sibona ena dabua e abidia, e daredia parara.

Elisaia ese Elia e boloa

13 Hahedoki badana, Elia ena amo e moru ḡauna, na Elisaia ese e abia, e lou lao,
Ioridane sinavaina isena ai e gini. 14 Bena hari hahedoki badana Elia ena amo e moru
ḡauna na e abia, ranu e botalaia, eto, Iehova, Elia ena Dirava, be edeseni ai? Ranu e botaia
negana ai, ranu na e parara, kahana ela kahana ela; bena Elisaia e raka hanai.
15 Ieriko peroveta oreana taudia ese e itaia, ia na idia vairadiai, bena idia na eto,
Elia lalona siahuna ese Elisaia e roheamu. Bena ia dekena ela, tano ai e igo diho ia
vairanai. 16 Bena idia ese e hamaoroa, eto, A itaia, emu hesiai taudia dekemai ai na
goada taudia imahui; mani emu kara idia na baela, biagumu bae tahua; reana Iehova
ena Lauma ese vada e abia isi, ororo ta ai eiava koura ta lalonai vada e tahoa dobi. Bena
ia e haere, eto, Basio siaidia. 17 To idia ese e ha-uraia ela bona e hemarai, bena eto, A
siaidia. Taunabunai, idia ese tatau imahui e siaidia, idia na dina toi e tahua, to asie
davaria. 18 Bena e lou lao, Elisaia dekenai, ia na dounu Ieriko ai nohona ai. Bena ia ese
e hamaorodia, eto, Na hamaoromui nato “Basiola” ani?
19 Bena hanua taudia ese Elisaia e hamaoroa, eto, A itaia, ina hanua e ginimu gabuna
na gabu namona, egu lohia o itaiamu heḡereḡerena. A ranu na dika, bona tano anina
e ruru negemu. 20 Ia eto, Nau matamatana ta a mailaia, lalonai damena ba uda.
Taunabunai idia ese e mailaia ia dekenai. 21 Bena ia na ranu gurina ela, damena na

ranu lalonai e tahoa dobi, eto, Iehova na ini e gwau tomamu: Ina ranu vada na hagoevaia; ina negana amo ia ese mase eiava ruru-nege basine havaraia. 22 Taunabunai, una ranu vada e namo ema bona hari dina, Elisaia ese e gwauraia herevana hegeregerena.
23 Unu amo ia na e dae lao Betele ai. Dala ai e laova ai na memero maragidia haida na hanua amo e raka lasi, e kirikirilaia, eto, Kwara boha e, a dae lao, kwara boha e, a dae lao. 24 Ia na e gini kerehai, e itadia; bena Iehova ladana ai e uduguiraidia. Bena bea hahinedia rua na uda amo e raka lasi, memero hari-ahui rua e aladia mase. 25 Unu amo ia na ena dala ai e raka, ela bona Karamele ororona; bena unu amo Samaria ma e lou lao.

3

Iehoram ese Israel e lohiaia

1 Iehosafat, Iuda pavapavana, ena lohia laganina ihagwauta-taurahanina ai, Iehroam, Ahaba natuna, na Israel pavapavana ai ela, Samaria ai. Ena lohia laganina na gwauta-rua. 2 Iehova vairanai e kara havara, a dia tamana sinana hegeregeredia; badina be Baal ena au-tubua, tamana ese e karaia gauna, na ia ese e abia oho. 3 Gau tamona, Ieroboam Nebata ena kara dika, Israel e hakaralaia dika gauna, na ia ese e dogoa tao, se rakatania.

Elisaia ese kwalimu e gwauraia guna

4 Mesa, Moab pavapavana, na mamoe e haperedia rohoroho tauna; lagani ta ta amo ia ese mamoe natudia domaga ta bona mamoe mamaruanedia domaga ta* huidia na Israel pavapavana dekena e siaidia lao. 5 A Ahaba e mase murinai Moab pavapavana ese Israel pavapavana e dagedage henia. 6 Taunabunai, una negana ai King Iehoram na Samaria amo e raka lasi, Israel taudia iboudiai e haboudia. 7 Bena ela, hereva na Iehosafat, Iuda pavapavana, dekena e siaia, eto, Moab pavapavana ese e dagedage henigumu; oi na lau ida aitala, Moab baita tuari henia ani? Ia eto, Baina vasi; lau oi na tamona, lauegu orea bona oiemu orea danu tamona; lauegu hosi bona oiemu hosi danu tamona. 8 Ma eto, Edena dala amo baitala? Iehoram e haere, eto, Edom tano-gagaena dalana amo.
9 Taunabunai Israel pavapavana na Iuda pavapavana bona Edom pavapavana ida ela. Dina hitu lalodiai idia na dala magevana amo e raka hegege; bena tuari taudia bona edia ubu-ubu gaudia, idia muridiai e rakava gaudia, na asi adia ranu. 10 Bena Israel pavapavana eto, Madi ihabaida, Iehova ese ita pavapava tatoiosi vada e boirida, Moab pavapavana imana ai baine atoda totona. 11 Iehosafat eto, Iehova ena peroveta tauna ta dia iniseni ai a? Iena amo Iehova baitama nanadaia. Bena Israel pavapavana ena hesiai tauna ta e haere, eto, Elisaia Safata na iniseni ai, ia be Elia imana ranu amo e dairidia tauna. 12 Iehosafat eto, Iehova ena hereva na ia enai. Taunabunai Israel pavapavana bona Iehosafat bona Edom pavapavana na ia dekena ela.
13 Elisaia ese Israel pavapavana e hamaoroa, eto, Dahaka baina kara henimu? Tamamu bona sinamu edia peroveta taudia dekedia aola. A Israel pavapavana ese e hamaoroa, eto, Lasi, Iehova ese pavapava taumai tatoiosi vada e boirimai, Moab taudia imadia ai baine atomai totona. 14 Elisaia eto, Iehova Sabaota, isiaina na lao heniamu Diravana, e maurimu hegeregerena, Iehosafat, Iuda pavapavana, basinama matauraia, lau ese oi basinarna hageremu bona basinama itamu. 15 Benaini, hatai-hatai gaudia e hataimu tauna ta ba hakaua mai dekegu ai. Bena hatai-hatai gaudia e hatai tauna ta ese ena gau e hataia negana ai, Iehova ena siahu ese Elisaia e rohea. 16 Bena ia eto, Iehova na ini e gwau tomamu: Ina koupa kaukauna lalonai lau ese ranu gohogohudia baina karadia. 17 Badina be Iehova na ini e gwau tomamu: Lai eiava medu basio itadia, to una koupa na ranu ai baine honu, ba inu helaoreana, umui bona emui boromakau bona emui ubu-ubu gaudia iboudiai. 18 Iehova vairanai una na gau pipikina; ia ese Moab

* **3:4** Domaga ta = 100,000.

taudia danu umui imamui ai baine atodia; 19 bena hanua mai magudia iboudiai bona
abi-hidi hanuadia iboudiai na ba hadareredia, au namodia iboudiai na ba hagaridia,
ranu guridia iboudiai na ba tahunidia, bona tano namodia iboudiai na nadi amo ba
hadikadia. 20 Daba-rerena ai, boubou gaudia e hahelagadiava horana sisivana ai, ranu na
Edom kahana amo e aru ema, ela bona una tano idoinai na ranu ese e utua dae.
21 Moab taudia iboudiai na e kamonai, hari pavapava na idia ituari-henidia totona
vada ema; bena tuari dabuadia bae doki diba taudia, maragina amo ela bona badana, e
boiridia, tano hetoana ai e haginidia hegaegae. 22 Daba matana ai e tore tore isi, bena
dina e tara ranu latanai; bena Moab taudia ese ranu idia vairadiai e itaia na vada e
kakakaka, rara na heto. 23 Bena idia na eto, Ina na rara; momokani hari pavapava na
sibodia e tuari bona vada e heala-ala heheni. Moab e, aitala, edia gau aita ha-abi. 24 A
Israel edia taruha ai e kau negana ai, Israel taudia na e tore isi, Moab taudia e guru
henidia, ela bona Moab taudia na idia vairadia amo e heau. Bena idia ese e lao henidia,
Moab taudia e aladia laova. 25 Hanua na e gigidia dobi, bona tano namodia iboudiai
latadiai idia ta ta ese nadi ta ta e taho kau, ela bona tano e bubuni. Ranu guridia iboudiai
danu e tahunidia, bona au namodia iboudiai e hagaridia; ela bona Kiri-haresete nadina
mo mimia. Bena vilipopo taudia ese e koua hegege bona e hadarerea.
26 Moab pavapavana e diba, ia vada e darere; bena ia ese dare taudia sinahu hitu
e abidia, Edom pavapavana vairanai bae raka uru eto, to asie heregeregere. 27 Bena ia
ese natuna roboana, ena gabu ai bema lohia merona, na e abia, e hahelagaia, gole-oho
boubouna gauna ai e halaoa, hanua maguna latanai. Bena badu garagara na Israel taudia
latadiai e kau; bena idia na iena amo e raka oho, edia tano korikori e lou lao.

4

Vabu ta ena dehoro

1 Peroveta oreana tauna ta vabuna ese Elisaia e tai henia, eto, Emu hesiai tauna, lau
adavagu, na vada e mase. Oi dibamu emu hesiai tauna na Iehova garina e gariva,
to enai e abi torehai tauna na vada ema, natugu raruosi baine abidia oho, ena hesiai
memerodia ai baine halaodia e tomamu. 2 Elisaia ese e hamaoroa, eto, Ede baina
karamu toma? A hamaorogu, emu ruma ai na dahaka gau mia? Hahine na eto, Emu
hesiai hahinena na asi ena gau ta ruma ai mia, dehoro kavabu tamona mo. 3 Bena Elisaia
eto, A raka lasi, bamomu dekediai kavabu haida do a ha-abi, kavabu asi anidia taina
momo. 4 Bena ba raka vareai, iduara ba koua, natumu raruosi danu oi ida ruma lalonai
ba hekou ahu. Bena dehoro na kavabu iboudiai lalodiai ba vedadia; ta baine honu,
bavatoa siri.
5 Taunabunai, hahine ese ia e rakatania, mai natuna raruosi ida e raka vareai, iduara
e koua; bena dehoro e seia negana ai, idia ese kavabu na ia dekena e mailaidia. 6 Kavabu
iboudiai e honu, bena ia ese natuna ta e hamaoroa, eto, Kavabu ta ma a mailaia. Hari
mero ese e hamaoroa, eto, Ta dia mia. Bena dehoro ena aru e doko. 7 Hahine na ela,
Dirava ena tau e hamaoroa; bena ia eto, Aola, dehoro ba hoia, emu abi-torehai davadia
ba heni; orena na oi bona natumu raruosi emui mauri gauna.

Suneme hahinena sivaraina

8 Dina ta Elisaia na Suneme ela. Taga hahinena ta unuseni ai e nohova, bena ia ese
Elisaia e ura henia bada, baine aniani. Taunabunai, una dala amo e laova negadia
iboudiai ia na unuseni ai e dae kau, baine aniani totona. 9 Bena una hahine ese adavana
e hamaoroa, eto, A itaia, lau vada name diba ina eda gabu e rakaia hanai louloumu
tauna na Dirava ena tau helagana ta. 10 Mani emu kara, atai ai daiutu maragina ta baita
karaia, unuseni ai mahuta gauna bona pata bona helai gauna bona lamepa baita atodia
iena; bena dekedai bainema negadia ai ia na unuseni ai baine dae kau.
11 Dina ta ia na unuseni ai e kau, bena una daiutu ai e dae kau, 12 lagana e ania. Bena
ia ese ena hesiai tauna Gehasi e hamaoroa, eto, Hari hane Suneme a boiria. E boiria,

bena ia vairanai e gini. 13 Bena ia ese Gehasi e hamaoroa, eto, A hereva henia, aogwa "O itaiamu, ina idoinai vada o hekwarahilaia ai daimai ai; dahaka baia kara henimu? Oi daimu ai hanua pavapavana eiava tuari oreana biaguna baia hereva henia a?" Hahine e haere, eto, Lau na varavaragu bogaragidiai na nohomu. 14 Elisaia ma eto, Vada dahaka baita kara henia? Gehasi na e haere, eto, O, ia na asi natuna merona ta, bona adavana na vada e buruka. 15 Elisaia eto, A boiria. E boiria; bena hahine na iduara ai e gini. 16 Elisaia eto, Lagani vairai, nega inihetomana ai, natumu merona ta ba rosia. Hahine eto, Egu lohia, Dirava ena tau e, lasi; emu hesiai hahinena basio koia. 17 A hahine na e rogorogo, bena tubu-kau negana sisivana ai mero ta e abia, Elisaia ese e hamaoroa negana hegeregerena ai.

18 Mero na e bada oho bada oho, bena dina ta ia na e raka lasi, tamana dekena ela, uit iutuna taudia bogaragidiai. 19 Bena ia ese tamana e tai henia, eto, Kwaragu o, kwaragu o. Bena tamana ese ena hesiai tauna e hamaoroa, eto, A rosia, sinana dekena a laohaia. 20 E abia isi, sinana dekena e laohaia; bena mero na sinana mamuna ai e helai ela bona dina tubua, bena e mase. 21 Bena hahine ese e daelaia, Dirava ena tau ena mahuta gauna ai e kurea kau, bena iduara e koua. Bena e diho. 22 Bena ia ese adavana e boi henia, eto, Hesiai tauna ta dekegu a siaia, bona doniki ta danu; lau na Dirava ena tau dekena baina lao haraga, bena ma baina lou mai. 23 Adavana eto, Dahaka dainai hari dina ai ba lao henia? Ina na dia hua matamata dinana eiava dia dina helagana. Hahine eto, Vada baine namo. 24 Bena ia ese doniki e haheagaea, bona ena hesiai tauna e hamaoroa, eto, Ba hagavaia, ena raka basio hametaua ela bona lau ese baina hamaoromu dahaka. 25 Taunabunai ia na ela, bona Dirava ena tau enai e kau, Karamele ororona ai.

Dirava ena tau ese maina ai e itaia negana ai, ia ese ena hesiai tauna Gehasi e hamaoroa, eto, A itaia, Suneme hahinena bunai; 26 a heau lao haraga, ia ida ba hedavari, baoto "Oi namo a? Adavamu bona natumu danu nanamo a?" Hahine na e haere, eto, Nanamo. 27 Ororo ai e kau, Dirava ena tau dekenai, bena ia ese aena e abi tao. Gehasi ema, baine doria oho eto; a Dirava ena tau eto, Aine noho, badina be darana e dokomu. Iehova ese e hunia egu ai; se hamaorogu. 28 Bena hahine eto, Lau ese egu lohia emu ai natugu na noia a? Lau nato "Basio koigu" ani?

29 Elisaia ese Gehasi e hamaoroa, eto, Emu rami ba hekasilaia, egu itotohi na imamu ai bavabia, baola. Ta ida boma hedavari, Basio hahenamo henia; bona ta ese bema hahenamo henimu, basio haere henia. Bena egu itotohi na mero vairana latanai ba dagaia diho.

30 Bena mero sinana eto, Iehova e maurimu bona oi o maurimu hegeregerena, lau na oi basina rakatanimu. Taunabunai, ia na e tore isi, hahine murina amo e raka. 31 Gehasi na e raka guna, itotohi na mero vairana latanai e dagaia diho, a mauri regena ta eiava toana ta enai se hedinarai. Taunabunai ia na e lou ela, Elisaia ida e hedavari; bena e hamaoroa, eto, Mero na do se noga.

32 Elisaia na ruma ai e dae kau, bena iena mahuta gauna latanai mero hekurena ai e itaia, mase. 33 Taunabunai, ia na e raka vareai, e hekou ahu, idia raruosi mo nonoho. Bena ia ese Iehova e guria. 34 Bena ia na ela, mero latanai e goru kau, ia uduna mero uduna latanai, ia matana mero matana latadiai, ia imana mero imana latadiai; bena latanai e goru parapara negana ai hari mero tau-anina e siahu-siahu. 35 Bena ia na e tore isi lou, ruma lalonai e raka lao e raka lou; bena ma e dae kau, ma latanai e goru parapara. Bena mero na nega hitu e asimana; bena matana e papa. 36 Bena Elisaia ese Gehasi e boiria, eto, Hari Suneme hahinena a boiria. Bena e boiria. Hahine na ema, bena Elisaia eto, Natumu avabia isi. 37 Hahine na ema, ia aena badidiai e igo diho, tano ai e goru diho; bena ia ese natuna e abia isi, e raka lasi.

Elisaia Gilgal ai

38 Elisaia na e lou lao, Gilgal ela. Una negana ai doe vada e vara una tano ai. Peroveta oreana taudia na ia vairanai hehelai; bena ia ese ena hesiai tauna e hamaoroa, eto, Uro

badana na lahi ai ba laia kau, vasiahu ba nadua, peroveta oreana taudia adia. 39 Idia ta e raka lasi, tano paka ai aniani avadia baine gogo eto; bena uda varovarona ta e davaria, bena huahuana e gogo, vairana ramina e hahonua, bena ela, e reredia, vasiahu urona lalonai e udadia. Asi dibana unu be dahaka ḡau. 40 Bena e seia, tatau bae inua totona. A vasiahu inuna ai idia na e lolo, eto, Dirava ena tau e, mase na uro lalonai. Idia na asie inua diba. 41 Elisaia eto, Flaoa taina a mailaia. Bena uro ai e udaia. Ma eto, Ma a seia, tatau adia, bae inua. Dika ta dia mia uro lalonai.

42 Tau ta Baal-salisa amo ema, Dirava ena tau ana e mailai, uma anidia roboadia flaoana, bali igabudia ruahui, bona uit anidia matamatadia, na ena puse ai. Bena Elisaia eto, Tatau a henidia, bae ani. 43 A ena hesiai tauna eto, Tatau sinahu ta vairadiai ede baina dabarai toma? Ma e hamaoroa, eto, Tatau a henidia, bae aniani, badina be Iehova na ini e gwau tomamu: Bae aniani, bona bahudia na bae mia. 44 Bena e dabaraia idia vairadiai. Bena idia na e aniani, bona bahudia na e mia, Iehova ena hereva hegereḡerena.

5

Naaman, lepra tauna

1 Naaman, Suria pavapavana ena tuari oreana lohiana, na biaguna ena tau badana ta, bona e lalo namo heniava; badina be iena amo Iehova ese kwalimu na Suria e henia. Ia na goada dikadika bona boga-auka tauna; to ia na lepra tauna. 2 Edia tuari ta ai, Suria taudia ese kekeni ta e abia mauri, Israel tanona ai; bena una kekeni ese Naaman adavana isiaina e lao heniva. 3 Bena ia ese biaguna hahinena e hereva henia, eto, Una egu lohia na bema Samaria peroveta tauna dekenai, ia ese ena lepra bema hanamoa. 4 Taunabunai, Naaman e raka vareai, ena lohia e hamaoroa, eto, Israel kekenina na unu ini e gwau tomamu. 5 Bena Suria pavapavana eto, Vada aola, revareva ta baina siaia, Israel pavapavana ena.

Taunabunai, ia na ela, *silver talent* gwauta* bona *gold* sekele daha tauratoi bona dabua ḡoeva-daedia gwauta e abi kau, e laohai. 6 Israel pavapavana dekena e laohaia revarevana ai ini e torea toma:

Ina revareva ba davaria negana ai ba diba,
lau ese egu hesiai tauna Naaman vada na siaia vasi,
ena lepra ba hanamoa totona.

7 Israel pavapavana ese revareva e duahia, bena ena dabua e dare, eto, Lau na Dirava, bona taunimanima baina hamasedia bona baina hamauridia, a? Una dainai ina tau ese lepra tauna ta ihanamona herevana egu ai e siaia mai a? Mani a haeroa, a itaia, iheai-henigu dalana e tahuamu. 8 Elisaia, Dirava ena tau, e kamonai Israel pavapavana ese ena dabua vada e dare; bena ia ese hereva e siaia lao, hanua pavapavana enai, eto, Dahaka dainai emu dabua vada o dare? Ia na dekegu ainema, baine diba, peroveta tauna ta na Israel ai e nohomu.

9 Taunabunai, Naaman na mai hosina bona mai kariotana ida ela, Elisaia ena ruma iduarana vairanai e gini. 10 Bena Elisaia ese gwaukau tauna ta ia dekena e siaia lao, eto, Aola, Ioridane sinavaina ai ba digu nega hahitu, bena taumu baine namo lou, bona vada ba ḡoeva. 11 A Naaman na e badu, e raka oho, eto, Lau banava nato ia korikorina ese baine mai henigu, bena baine gini, Iehova, ena Dirava, ladana baine hahanea bona hisi gabuna baine daroa, unu amo lepragu baine hanamoa nato. 12 Damasko sinavaina Abana bona Farapara, ese Israel sinavaidia iboudiai na asie hereadiamu a? Idia lalodiai basinama digu basinama ḡoeva diba a? Bena e raka muri, mai lalo-ḡaraḡarana ida e raka oho.

13 A iena hesiai taudia na e raka kahira, e hereva henia, eto, Tamagu e, peroveta tauna ese kara aukana ta bema haḡanilaimu, boma karaia ani? Matogana, ia e gwaumu "Ba digu bena ba ḡoeva" be edeheto? 14 Taunabunai, ia na e diho ela, nega hitu Ioridane

* **5:5** Talentgwauta = 500 kilograms sisivana. Sekele daha tauratoi = 98 kilograms sisivana.

sinavaina ai e heuru utu, Dirava ena tau ena hereva hegereg̃erena. Bena tauna vada e namo lou, mero karukaruna hegereg̃erena ai ela; bena vada e g̃oeva.
15 Bena e lou lao, Dirava ena tau dekenai, ia bona ena orea idoinai. E kau, bena vairanai e gini, eto, Harihari lau dibagu tanobada idoinai latanai na asi Dirava ta, a Israel ai mo; taunabunai emu hesiai tauna ena amo herahia g̃auna mani avabia. 16 A Elisaia eto, Iehova, isiaina na lao henimu Diravana, e maurimu hegereg̃erena, g̃au ta basina abia. Bena e ha-uraia, baine abia, to se ura. 17 Bena Naaman eto, Bema lasi be lau na noimumu, emu hesiai tauna na tano taina ba henigu, doniki rua edia huahua hegeregeredia; badina be harihari bainela emu hesiai tauna na g̃ole-oho boubouna g̃auna eiava boubou g̃auna ta basina hahelag̃aia dirava ta ena, a Iehova mo ena. 18 Ina kara tamona ai Iehova ese emu hesiai tauna bema bogagu hisi: biagugu na toma-diho totona Rimon† ena dubu ai baine dae kau, bona lau imagu ai baine hetao kau, bena una negana ai lau ese Rirnon ena dubu ai baina igo diho, Iehova ese una kara ai baine bogagu hisi. 19 Elisaia ese e hamaoroa, eto, Mai mainomu ida aola.
A Naaman na do se raka daudau ai, 20 Gehasi, Dirava ena tau Elisaia ena hesiai tauna, eto, Ia, lau biagugu ese Naaman tau Suria, vada e bogaia hisi, e mailai gaudia na ia imana amo se abidia. Iehova e maurimu hegereg̃erena, lau na ia murina amo baina heau, g̃au ta iena amo baina abia. 21 Taunabunai, Gehasi na Naaman murina amo ela. Naaman ese tau ta e itaia, murina amo e maimu, bena ena kariota amo e diho, ia ihedavari-henina totona; eto, Edeheto, namo eiava? 22 Ia eto, Namo. Biagugu ese vada e siaigu, e tomu, Peroveta oreana tau-eregabedia rarua na ina harihari Efraim ororodia amo vada ema; bena e noimumu, *silver talent* ta‡ bona dabua herea-daedia rua ba henidia. 23 Naaman eto, Mani emu kara *talent* rua bavabi. Bena ia ese e ha-uraia, bena *silver talent* rua na puse rua ai e uda, bona dabua herea-daedia rua danu; bena puse na ena hesiai taudia rarua e hahualaidia; bena raruosi ese e hua, Gehasi vairanai. 24 Ororo ai e kau, bena ia ese idia imadia amo e abidia, ruma ai e atodia; e siaidia, bena e raka oho.
25 Ia na e raka vareai, biaguna vairanai e gini. Bena Elisaia ese e nanadaia, eto, Gehasi e, ede ola? Ia eto, Emu hesiai tauna na gabu ta asinala. 26 A ia ese e gwau henia, eto, Lauma ai oi ida asita lao hebou, una tau na ena kariota amo e hegiro oi ihedavari-henimu totona negana ai a? Una na moni bona dabua, eiava olive bona vine imeadia, eiava mamoe bona boromakau, eiava hesiai taudia bona hahinedia, iabidia negana buna a? 27 Taunabunai, Naaman ena lepra na oiemu ai baine kau, bona oi garamu ediai danu, ela bona hanaihanai. Taunabunai, ia na ia vairana amo e raka lasi mai leprana; kopina e kuroka-kuroka danu, *snow* na heto.

6

Ira na e keni dae

1 Peroveta oreana taudia ese Elisaia e hamaoroa, eto, A itaia, emu heregu henunai a nohomu gabuna na marag̃i herea. 2 Mani Ioridane sinavaina aiala, ta ta au ta ta baia abi, bena emai noho gabuna ta baia karaia unuseni ai. Ia na e haere, eto, Aola. 3 Bena idia ta eto, Mani emu kara oi danu emu hesiai taudia ida baitala. Ia na e haere, eto, Baitala. 4 Taunabunai ia na idia ida ela. Ioridane ai e kau, bena idia ese au haida e hagaridia. 5 Bena tau ta ese au ta e hagaria negana ai na ena ira kwarana na ranu ai e moru. Bena e boi lolo, eto, Biagugu e, ihabaigu, na abia torehai. 6 Dirava ena tau eto, Edeseni ai e moru? Ia ese gabu na e haheitalaia; bena Elisaia ese auau ta e utua, una gabu ai e tahoa dobi, bena auri na e hakenia dae. 7 Ia eto, Avabia isi, Taunabunai, ia na e dau lao, e abia.

Elisaia ese Suria taudia imadia amo e roho mauri

8 Nega ta, Suria pavapavana ese Israel e tuari heniava negana ai, ia na ena hesiai taudia ida e henega bou, gabu ta ladana e hatoa, eto, Una gabu ai baina taruha. 9 A

† **5:18** "Rimon" na Suria taudia edia dirava ta ladana. ‡ **5:22** Silver talentta = 50 kilograms sisivana.

Dirava ena tau ese hereva na Israel pavapavana dekena e siaia lao, eto, Una gabu
na basio rakaia hanai, badina be Suria taudia na unu a be laomu. 10 Bena Israel
pavapavana ese haida e siaidia lao, Dirava ena tau ese e hamaorolaia gabuna baela.
Unuhetomana ia ese vaevae e sisiba heniava, bena e roho mauri, dia nega tamona eiava
nega rua hona.
11 Suria pavapavana lalona e hekwarahiva ina ḡau dainai, bena ia ese ena hesiai
taudia e boiridia, e gwau henidia, eto, Basio hamaorogu ita bogaragidai daika ese Israel
pavapavana e duruamu a? 12 Bena ena hesiai taudia ta eto, Egu lohia bona egu pavapava
e, ta lasi; to Elisaia, peroveta tauna Israel ai e nohomu, ia ese emu mahuta daiutuna
lalonai o gwauraimu herevadia na Israel pavapavana e hamaorolaiamu. 13 Ia eto, Aola,
ba itaia ia be edeseni ai; bena haida na ia idabai-taona baina siaidia lao. Haida ese e
hamaoroa, eto, A kamonai, tauna na Dotan ai. 14 Taunabunai, ia ese hosi bona kariota
bona tuari oreana badana ta e siaidia. Idia na hanuaboi ai ela, hanua e koua heḡeḡe.
15 Dirava ena tau ena hesiai tauna na daba matana ai e tore isi, e raka lasi, e itaia,
tuari oreana ta mai hosidia bona mai kariotadia ida, ese hanua vada e koua heḡeḡe.
Hesiai tauna eto, Biagugu e, madi ihabaida! Ede baita kara toma? 16 Elisaia eto, Basio
gari; badina be ita e bamodamu taudia na hutuma, a idia e bamodiamu taudia na dia
hoho. 17 Bena Elisaia e ḡuriḡuri, eto, Iehova e, na noimumu, ia matana a hapapa, baine
itaia helaoreana. Taunabunai, Iehova ese una eregabe tauna matana e hapapadia, bena
e itaia, ororo na lahi hosidia bona kariotadia ai e honu, idia ese Elisaia e ḡeḡea ahu.
18 Bena Suria taudia na ia iabina totona e hekei diho negana ai, Elisaia ese Iehova e ḡuria,
eto, Na noimumu, ina orea na matadia a huari kepulu. Taunabunai ia ese matadia e
huari kepulu, Elisaia ena ḡuriḡuri heḡereḡerena. 19 Bena Elisaia ese e hereva henidia, eto,
Dalana na dia inai, bona hanuana na dia inai; murigu amo a raka, bena baina hakaumui
lao, o tahuamu tauna dekenai. Bena ia ese e hakaudia lao, ela bona Samaria.
20 Samaria ai e raka vareai, bena maoromaoro Elisaia eto, Iehova e, ini taunimanima
matadia ba hapapadia, do bae ita. Taunabunai Iehova ese idia matadia e hapapadia,
bena e itaia, idia na Samaria bogaraginai. 21 Israel pavapavana ese e itadia, bena ia ese
Elisaia e hamaoroa, eto, Tamagu e, aina aladia mase eiava? 22 Ia na e haere, eto, Basio
aladia mase. Emu dare bona emu peva amo boma abidia mauri taudia na boma aladia
mase a? Aniani bona ranu na vairadiai ba dabara, bae aniani bona ranu bae inu, bena
biagudia dekena baela. 23 Taunabunai, ia ese aria badana e dabaraia adia; bena e aniani
bona e inuinu vaitani murinai ia ese e siaidia, bena biagudia dekena ela. Suria taudia
ese Israel tanona asie daea lou.

Samaria e koua heḡeḡe

24 Una murinai Ben-hadad, Suna pavapavana, ese ena tuari oreana idoinai e haboua,
e dae ela, Samaria e koua heḡeḡe. 25 Bena doe bada e vara Samaria ai, vada e koua
heḡeḡe dainai; ela bona doniki kwarana ta e hoia, davana na *silver* sekeledia taurahani-
ahui,* bona pune taḡena kebere ta davana na *silver* sekeledia ima. 26 Nega ta Israel
pavapavana na magu latana amo e raka hanaiva ai, hahine ta ese e boi henia, eto, Egu
lohia bona egu pavapava, a durugu. 27 Ia eto, Bema Iehova ese basine durumu, lau na
ede amo baina durumu? Uit ikwadilaina gabuna amo eiava vine itaolaina gabuna amo
a? 28 Bena hanua pavapavana ese hahine na e nanadaia, eto, Emu hekwakwanai be
dahaka? Hahine na e haere, eto, Ina hahine ese e hamaorogu, eto “Natumu a heni, hari
dina ai baita ania, bena kerukeru lau natugu baita ania”. 29 Taunabunai, lau natugu a
nadua, bena a ania. Daba-rerena ai lau ese na hamaoroa, nato “Natumu a heni, baita
ania”; a ia ese natuna e hunia. 30 Hanua pavapavana ese hahine ena hereva e kamonai;
bena maḡu latana amo rakana ai ia ese ena dabua e dare; bena taunimanima ese e itaia,

* **6:25** “Sekele taurahani-ahui”. Readia K20 heḡereḡerena, ita eda moni ai. “Sekele ima”. Readia K1.25 heḡereḡerena, ita eda moni ai.

ena dabua henunai na puse dabuana vada e hahedokilai. 31 Bena ia eto, Hari dina ai Elisaia Safata kwarana na pagana ai bema mia, Dirava ese bema hadikagu, bona ma bema hadikagu bada.

32 Elisaia na ena ruma ai e helaiva, bona tau-badadia na ia ida hehelai. Hanua pavapavana ese tau ta ia vairana amo vada e siaia lao; a hari gwaukau tauna do se kau ai, Elisaia ese unu tau-badadia e hamaorodia, eto, O itaiamu, una roroma tauna vada e hesiai, lau kwaragu iabi-ohona totona. Gwaukau tauna bainema negana ai, iduara na ba koua kunuka-kunuka, ia ba laoa ahu. Biaguna aena regedia na ia murina amo se maimu a? 33 Dounu e hereva henidiava ai, hanua pavapavana na ia dekenai e kau, eto, Ina hehvarahi na Iehova ena amo. Iehova ma baina naria anina be dahaka?

7

1 A Elisaia eto, Iehova ena hereva a kamonaia. Iehova na ini e gwau tomamu: Kerukeru, hari ina hora sisivana, flaoa namo-hereana bosea ta eiava bali bosea rua na Samaria ikoukouna ai bae hoi, davadia na sekele tamona.* 2 Bena tuari biaguna, imana ai hanua pavapavana e hetao kau tauna, ese Dirava ena tau e hamaoroa, eto, Iehova sibona ese gaba-mauru bema kara guba ai, ina kara bema vara diba a? A Elisaia eto, Oi sibomu matamu amo ba itaia, to basio ania.

3 Lepra taudia hahani na hanua ikoukouna ai nonoho, bena e hereva heheni, eto, Iniseni ai ta helaimu ela bona baita mase anina be dahaka? 4 Bema baitato “Hanua lalonai aita raka vareai”, to doe na hanua lalonai, bena unuseni ai baita mase; a iniseni ai baitama helai danu baita mase. Benaini, Suria taudia edia taruha aitala; idia ese bema hamaurida, baita noho; eiava bema alada, baita mase mo. 5 Taunabunai, dina kerekerena ai e tore isi, taruha bae lao henia totona; a Suria taudia edia taruha isena ai e kau negana ai, tau ta asie davaria unuseni ai. 6 Badina be Ḡaubada ese kariota bona hosi bona tuari oreana badana reḡedia e havara Suria taudia taiadia ai; taunabunai idia ese e hereva heheni, eto, A kamonai, Israel pavapavana ese Hiti taudia edia pavapava bona Aigupto pavapavadia vada e vatudia, bae tuari henida totona. 7 Taunabunai, idia na dina kerekerena ai e heau oho, edia kalaga, edia hosi, edia doniki e rakatanidia, taruha lalona ḡaudia miadia ai e laputani, mauridia e tahu. 8 Hari lepra taudia na taruha isena ai e kau, bena kalaga ta ai e raka vareai, e aniani, e inuinu, bena *silver* bona *gold* bona dabua e hua lao, e hunidia. Bena e lou lao, ma kalaga ta ai e raka vareai, ḡau haida ma e hua lao, e hunidia.

9 Bena idia na e hereva heheni, eto, Ita na asita kara maoromu. Ina dina na hari namona dinana; bema basita herevalaia, baita noho hedavauhe ela bona daba, na mata-hakanina ese baine lasida tao. Taunabunai aitala, hanua pavapavana ena ruma taudia baita hamaorodia. 10 Taunabunai, idia na hanua ela, hanua ikoukoudia igimadia taudia e boi henidia, e hamaorodia, eto, Suria taudia edia taruha ala, unuseni ai tau ta asia itaia bona ere ta asia kamonai, a hosi bona doniki mo hehemata, bona kalaga mai ḡaudia ida mo mimia. 11 Bena ikoukou igimadia taudia e boi lao, hanua pavapavana ena ruma taudia ediai e hehari piu. 12 Bena hanua pavapavana na hanuaboi ai e tore isi, ena hesiai taudia e hamaorodia, eto, Aina hamaoromui, Suria taudia ese ita ihadikada dalana na ede e hegaeḡaelaia toma. Dibadia ita na e hitolodamu; taunabunai idia na taruha vada e rakalania, tano paka ai e komumu, e tomamu “Hanua amo bae raka lasi negana ai baita abidia mauri, bona hanua lalonai baita didi vareai”. 13 Bena ena hesiai tauna ta eto, Mani emu kara tatau haida a siaidia, doini mimia hosidia ima bae abidia, badina be dibada doini iniseni ai e nohomu taudia na Israel hutuma vada e mase taudia heḡereḡeredia ai baela. Mani aita siaidia, bae itaia. 14 Taunabunai, hosi-gui taudia rarua e abidia; bena hanua pavapavana ese e siaidia, Suria taudia edia tuari oreana murina amo baela. Ia na eto, Aola, a ha itadia. 15 Taunabunai raruosi na idia

* **7:1** “Sekele tamona”. Readia 25 toea heḡereḡerena, ita eda moni ai.

muridia amo ela, ela bona Ioridane sinavaina; bena e itaia, dala idoinai dabua bona kohu e hepetapetalai, Suria taudia ese heaudia ai e nege ḡaudia. Bena e siaidia taudia na e lou, hanua pavapavana e hamaorolaia.

16 Bena hanua taudia na e raka lasi, Suria taudia edia taruha ela, edia kohu e abi ore. Taunabunai, flaoa namo-hereana bosea ta e hoia, davana na sekele tamona, bona bali bosea rua danu e hoi, davana na sekele tamona, Iehova ena hereva heḡereḡerena. 17 Hanua pavapavana ese tuari biaguna, imana ai e hetao kau tauna, na vada e siaia, ikoukou baine naria; bena hanua taudia ese e moia taotao, ikoukou raka-lasina ai; bena ia na e mase, Dirava ena tau ena hereva, hanua pavapavana ia dekena ela negana ai e gwauraia herevana, heḡereḡerena. 18 Badina be Dirava ena tau ese hanua pavapavana e hamaoroa, eto "Kerukeru, hari ina hora sisivana, bali bosea rua eiava flaoa namo-hereana bosea ta na Samaria ikoukouna ai bae hoi, davadia na sekele tamona" negana ai 19 hari tuari biaguna ese Dirava ena tau e haere henia, eto "Iehova sibona ese gaba-mauru bema kara guba ai, ina kara bema vara diba a?". Una negana ai Dirava ena tau eto "Oi sibomu matamu amo ba itaia, to basio ania". 20 Benaini, unu e vara toma ienai, badina be hanua taudia ese ikoukou raka-lasina ai e moia taotao, bena e

8

Suneme hahinena ena tano

1 Elisaia ese natuna e hamauria lou hahinena na vada e hamaoroa, eto, A tore isi, emu ruma taudia ida aola, ba noholaia diba gabuna ta ai vada ba noho; badina be Iehova ese doe vada e gwauraia, bena ina tano na baine doe ela bona laḡani hitu. 2 Taunabunai, una hahine na e tore isi, Dirava ena tau ena hereva heḡereḡerena e karaia; ia na ela, ena ruma taudia ida, Filistia taudia edia tano ai e nohova, laḡani hitu.

3 Laḡani hitu e ore ai, hahine na Filistia taudia edia tano amo e lou lao, bena ia na hanua pavapavana dekena ela, baine noia totona; ena ruma bona ena tano iabi-loudia herevadia baine gwaurai. 4 Una negana ai hanua pavapavana na Gehasi, Dirava ena tau ena hesiai tauna, ida e hereva-herevava ai, hanua pavapavana na eto, Elisaia ena kara badadia iboudiai sivaraidia ba hamaorolaigu. 5 Hari tau ese hanua pavapavana na Elisaia mase merona e hamauria sivaraina e hamaorolaiava lalonai, hari natuna e hamauria lou hahinena ese hanua pavapavana e noia, ena ruma bona ena tano herevadia e gwaurai. Bena Gehasi eto, Pavapava e, egu lohia, hari hahinena binai, bona natuna danu, Elisaia ese e hamauria lou merona. 6 Hanua pavapavana ese hahine na e nanadaia, bena ia ese sivarai ma e gwauraia. Taunabunai, hanua pavapavana ese ena ḡaukara itataona tauna ta e haḡania, eto, Ena ḡau iboudiai ba henia lou, bona uma anidia iboudiai danu, e raka oho dinana amo ema bona hari.

Hasaele ese Suria e lohiaia matama

7 Elisaia na Damasko ai e kau. Una negana ai Ben-hadad, Suria pavapavana, na e gorerea. Bena haida ese e hamaoroa, eto, Dirava ena tau vada ema. 8 Bena hanua pavapavana ese Hasaele e hamaoroa, eto, Herahia ḡauna avabia kau, baola, Dirava ena tau ida ba hedavari; bena iena amo Iehova ba nanadaia, ina gorere amo baina mauri lou eiava? 9 Taunabunai, Hasaele na ia ihedavari-henina totona ela, herahia e laohai, Damasko kohudia idau-idau, kamelo hari-ahui edia huahua. Ia na ela, vairanai e gini, eto, Natumu Ben-hadad, Suria pavapavana, ese vada e siaigu dekemu ai, e tomu "Ina gorere amo baina mauri lou eiava?" 10 Elisaia ese e haere henia, eto, Aola, ba hamaoroa, baoto "Momokani, vada ba mauri lou"; ḡau tamona, Iehova ese vada e haheitalaigu, momokani ia na baine mase. 11 Bena e raraia tao ela bona e hemarai. Bena Dirava ena tau e tai.

12 Bena Hasaele eto, Egu lohia e, dahaka dainai o taimu? Ia na e haere, eto, Badina be Israel taudia ede ba hadikadia toma na vada dibagu: edia kohoro ba doudia, edia eregabe taudia na dare amo bavaladia mase, natudia maraḡidia ba huaridia, bona edia

rogorogo hahinedia ba dapadia. 13 Bena Hasaele eto, Emu hesiai tauna be daika, ia na
una kara badana baine karaia? Ia na sisia mo. Elisaia na e haere, eto, Iehova ese vada e
haheitalaigu, oi na Suria pavapavana ai baola. 14 Bena una tau ese Elisaia e rakatania,
biaguna dekena e lou lao; bena biaguna ese e nanadaia, eto, Elisaia be dahaka eto? Ia
na e haere, eto, E hamaorogu, oi na momokani ba mauri lou. 15 A daba ai ia ese hetaru
ḡauna e abia, ranu ai e urua diho; bena hanua pavapavana vairana e ḡovalaia ela bona e
mase. Bena Hasaele na ia gabuna ai e lohia.

Iehoram ese Iuda e lohiaia

16 Ioram Ahaba, Israel pavapavana, ena lohia laḡanina iha-imana ai, Iehoram, Iuda
pavapavana Iehosafat natuna, na e lohia matama. 17 E lohia matama negana ai, ena
mauri laḡanidia na toi-ahui rua; ia na Ierusalem ai e lohia, laḡani taurahani. 18 Ia na
Israel pavapavadia edia dala ai e rakava, Ahaba ena iduhu taudia e karava heḡereḡerena,
badina be adavana na Ahaba natuna hahinena. Ia na Iehova vairanai e kara dikava.
19 Ḡau tamona, Iehova ese Iuda na se habuaia tari, ena hesiai tauna David dainai, badina
be vada e gwau hamata, lamepa ta ia baine henia bona ia garana baine henidia ela bona
hanaihanai.
20 Iena nega ai Edom ese Iuda ena helohia e dadaraia, sibodia edia pavapava ta e
haginia. 21 Bena Ioram e hanai, mai ena kariota iboudiai ida, Sairi kahana ela. Bena
hanuaboi ai e tore isi; bena ia bona ena kariota biagudia ese Edom oreana, ia e daia
heḡeḡe taudia, na e rahudia mase. A ena tuari taudia na e heau, edia hanua ela.
22 Taunabunai Edom ese Iuda ena helohia e dadaraiamu ema bona ina dina. Libna ese
danu una nega tamona ai e dadaraia. 23 Ioram ena kara orena, e kara karadia iboudiai,
na Iuda Pavapavadia Sisigadia Bukana ai vada eme hetore, ani? 24 Bena Ioram na tubu
tama dekediai e mahuta, senena ida e guridia hebou, David ena hanua ai. Bena ia
natuna Ahasia ese ia gabuna ai e lohia.

Ahasia ese Iuda e lohiaia

25 loram Ahaba, Israel pavapavana, ena lohia laḡanina ihagwauta-ruana ai, Ahasia,
Iuda pavapavana Iehoram natuna, na e lohia matama. 26 E lohia matama negana ai,
Ahasia ena mauri laḡanidia na ruahui rua; ia na laḡani tamona Ierusalem ai e lohia.
Sinana ladana na Atalia, Omri, Israel pavapavana, tubuna. 27 Ia danu Ahaba ena iduhu
edia dala ai e rakava, bona Iehova vairanai e kara dikava, Ahaba ena iduhu taudia e
karava heḡereḡerena; badina be ia na Ahaba iduhuna ravadia.
28 Ia na Ioram Ahaba ida ela, Hasaele, Suria pavapavana, e tuari henia, Ramoto-gilead
ai; unuseni ai Suria taudia ese Ioram e haberoa. 29 Bena King Ioram na e lou ela, Iesrele
ai ena bero bae namo totona. Unu bero be Suria taudia edia amo e davaridia Rama
ai, ia ese Hasaele, Suria pavapavana, e tuari henia negana ai. Bena Ahasia Iehoram,
Iuda pavapavana, na Iesrele ela, Ioram Ahaba baine igoa ita totona, badina be ia na e
gorereava.

9

Iehu e horoa, Israel pavapavana

1 Bena peroveta tauna Elisaia ese peroveta oreana tauna ta e boiria, e hamaoroa, eto,
Emu rami ba hekasilaia, ina dehoro kavabuna na imamu ai bavabia, Ramoto-gilead
baola. 2 Ba kau negana ai, Iehu, Iehosafat Nimisi natuna, ba tahua. Ba raka vareai, ba
hamaoroa, ia na bamona bogaragidia amo baine tore isi; bena laloma daiutuna lalonai
ba hakaua vareai. 3 Bena dehoro kavabuna bavabia, dehoro na ia kwarana ai ba bubua,
baoto “Iehova na ini e gwau tomamu: lau ese na horomumu, Israel pavapavana”. Bena
iduara ba kehoa, ba heau; basio halahe.
4 Taunabunai, hari tau peroveta eregabena na Ramoto-gilead ela. 5 E kau negana ai,
tuari lohiadia na e henega bouva; bena ia eto, Lohia e, lau na mai egu hereva emu.
Iehu eto, Ai daika enai? Ia eto, Lohia e, oiemu. 6 Taunabunai, ia na e tore isi, ruma

lalonai e raka vareai; bena hari eregabe tauna ese dehoro na kwarana tubuana ai e bubua, e hamaoroa, eto, Iehova, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: lau ese na horomumu, Iehova ena orea, Israel, pavapavana. 7 Biagumu Ahaba ena iduhu taudia na ba rahudia mase; unu amo egu hesiai taudia, peroveta taudia, raradia bona Iehova ena hesiai taudia iboudiai raradia davadia na Iesebel ena amo baina abi. 8 Badina be Ahaba ena iduhu taudia iboudiai bae mase ore; Ahaba garana mamaruanedia iboudiai Israel ai, e gūuidia taudia bona asie guidia taudia, na baina aladia ore. 9 Ahaba ena iduhu na Ieroboam Nebata ena iduhu bona Baasa Ahia ena iduhu hegēregeredia ai baina halaodia. 10 Bona Iesebel na sisia ese bae ania, Iesrele tanona ai; ta ese basine guria. Bena eregabe tauna na iduara e kehoa, bena e heau.

11 Iehu na biaguna ena hesiai taudia dekedia ma e raka lasi, bena idia ese e nanadaia, eto, Namo eiava? Badina be dahaka una kavakava tauna na dekemu ema? Ia ese e haere henidia, eto, Una tau be dibamui, ena hereva danu dibamui. 12 Idia eto, O koikoimu, harihari a hamaoromai. Ia eto, Unu in: e hamaorogu, eto, Iehova na ini e gwau tomamu: lau ese na horomumu, Israel pavapavana. 13 Bena idia iboudiai ta ta ena dabua e doki oho haragā-haraga, ia henuna vadavadadia kavakava latadiai e laha. Bena kibi e hiriria, eto, Iehu na pavapava.

Iehu ese Ioram e alaia mase

14 Bena Iehu, Iehosafat Nimisi natuna, ese Ioram ihadikana dalana e tahua. (Hari loram na Israel taudia iboudiai ida Ramoto-gilead ai vada e hegima, Hasaele, Suria pavapavana, ilao-ahuna totona, 15 a King Ioram na vada e lou Iesrele, Hasaele, Suria pavapavana, e tuari heniava negana ai Suria taudia ese e haberoa berodia ihanamodia totona.) Taunabunai, Iehu eto, Bema lalomui na iniheto, bena ta na hanua amo basine heau helada, harina basine ha piua Iesrele ai. 16 Bena Iehu na ena kariota ai e gui, Iesrele ela; badina be loram na unuseni ai. Ahasia, Iuda pavapavana, danu Ioram igo-itana totona vada ema.

17 Kito tauna ta na Iesrele kohorona ai gini, bena Iehu ena orea e maiva ai e itaia, eto, Orea ta na itaiamu. Ioram eto, Hosi-gui tauna ta bavabia, ba siaia lao, idia ida bae hedavari, bena baineto "Maino ai oma a?" 18 Taunabunai, tau ta na hosi ai e gui, ela, ia ida e hedavari, eto, Hanua pavapavana na ini e gwau tomamu: maino ai oma a? Iehu eto, Maino be dahaka ikaralaina emu ai? A hegiro, murigu ai a raka.

Bena kito tauna ma e hereva, eto, Gwaukau tauna na dekediai e kau, to se lou maimu. 19 Bena ia ese hosi-gui tauna ihararuana e siaia lao. Ia na dekediai e kau, eto, Hanua pavapavana na ini e gwau tomamu: maino ai oma a? Iehu e haere, eto, Maino be dahaka ikaralaina emu ai? A hegiro, murigu ai a raka. 20 Bena kito tauna ma e hereva, eto, Dekediai e kau, to se lou maimu; kariota ihaheauna danu Iehu Nimisi ena kariota e heaumu na heto, badina be ia na vaia ena kariota e haheaua lalo-dikamu.

21 Ioram eto, A hegāegāe. Bena idia ese ena kariota e hegāegāelaia. Bena loram, Israel pavapavana, bona Ahasia, Iuda pavapavana, na e tore isi, ta ta ena kariota ena kariota ai e gui, Iehu ida bae hedavari totona ela; bena ia ida e hedavari, Naboto, Iesrele tauna, ena tano ai. 22 loram ese Iehu e itaia, bena eto, Iehu e, maino ai oma a? Ia na e haere, eto, Maino be ede baine vara toma, sinamu Iesebel ena lebulebu karadia bona ena mea karadia na doini momo herea negana ai? 23 Bena Ioram ese ena kariota e veria hegiro, e heau, bona Ahasia na e boi henia, eto, Ahasia e, tao tore! 24 Bena Iehu ese ena peva e marea mai goadana idoinai ida, loram na larolarona padadiai e tarakia, bena diba ese kudouna e daia uru, bena tauna na ena kariota ai e hetaba diho. 25 Bena Iehu ese iduruna tauna Bidikara e hamaoroa, eto, Avabia isi, Naboto tau Iesrele ena tano ai ba negea. Badina be ba laloa, ita raruosi na tamana Ahaba murina amo ta laova negana ai, Iehova ese ia ihadikana herevana e gwauraia guna, eto 26 "Lau Iehova ini na gwau tomamu: Naboto rarana bona natuna raradia varani na ita hegēregērena, davana na ina

tano latanai do baina halou henimu". Taunabunai, avabia isi, una tano ai ba negea, Iehova ena hereva hegereg̃erena.

Iehu ese Ahasia e alaia mase

27 Ahasia, Iuda pavapavana, ese una kara e itaia, bena ia na Bete-hagana dalana ai e heau lao. Bena Iehu ese e hahavaia, eto, Ia danu ba tarakia. Bena ena kariota ai e tarakia, Guru dara-daena ai, Ibleam badibadinai. Bena e heau, Megido ela, unuseni ai e mase. 28 Ena hesiai taudia ese kariota ai e laohaia, Ierusalem ela; bena senena ida ena gara ai e guria, David ena hanua lalonai. 29 (Ioram, Ahaba natuna, ena lohia lag̃anina ihagwauta-tana ai, Ahasia ese Iuda e lohiaia matama.)

Iesebel e mase

30 Iehu na Iesrele ai e kau negana ai, Iesebel e kamonai, bena ia ese matana e umudia bona kwarana heraheradia e kara; bena gaba-mauru amo e ha igo. 31 Bena Iehu na ikoukou amo e heau vareai negana ai, hahine na eto, Simiri e, biagumu iala-masena taumu, maino ai oma a? 32 Bena Iehu na gaba-mauru e roha dae henia, eto, Daika na lauegu kaha ai? Daika? Bena hesiai taudia rarua eiava tatoi na e igo lasi, e itaia. 33 Ia eto, A tahoa dobi. E tahoa dobi; bena rarana pisipisidia na haba ai bona hosi ediai e kau. Bena hosi ese e moimoilaia. 34 Bena Iehu na e raka vareai, e aniani, e inuinu; bena eto, Hari e uduguiraia hahinena na bavabia, ba guria; badina be ia na pavapava natuna. 35 A idia ese igurina ela negana ai na g̃au ta asie davaria, kwarana koukouna bona aena bona imana palapaladia mo. 36 Bena idia na ela, e hamaoroa. Bena ia eto, Iehova ena hereva, ena hesiai tauna Elia, tau Tisbe, uduna amo e gwauraia, herevana binai: Iesrele tanona ai sisia ese Iesebel hidiona bae ania, 37 bona Iesebel tau-anina na Iesrele tanona kopina ai baine mia, hosi tag̃ena na heto; taunabunai tau ta basine hereva diba, basineto "Iesebel binai".

10

Iehu ese Ahaba ena iduhu e habuaia tari

1 Ahaba natuna mamaruanedia hitu-ahui na Samaria ai e nohova. Taunabunai Iehu ese revareva haida e tore, e siaidia lao Samaria ai, hanua lohiadia bona tau-badadia bona Ahaba natuna e reg̃udiava taudia dekediai. 2 Eto, Ina revareva ba davaria dinana ai, biagumu natuna mamaruanedia na dekemui ai e nohomu bona kariota bona hosi bona hanua mai mag̃udia bona tuari g̃audia na dekemui ai e miamu dainai, 3 biagumu natuna namo-hereana bona baine davana momokani merona bavabia hidi, tamana ena terono ai ba hahelaia kau, bona biagumu ena iduhu dainai ba tuari. 4 Bena idia na e gari dikadika, e hereva heheni, eto, A itaia, hari pavapava raruosi na ia vairanai se gini diba, matona ita na ede baita gini toma? 5 Taunabunai, hanua pavapavana ena ruma biaguna bona hanua lohiana bona hanua tau-badadia bona hereg̃u taudia na hereva e siaia, Iehu dekenai, eto, Ai na oiemu hesiai taudia; emu haheg̃ani iboudiai emai ai na baia badinadia. Ai na tau ta hanua pavapavana ai basia halaoa; oi sibomu emu lalo-hadai hegereg̃erena ba karaia.

6 Bena Iehu ese revareva ta ma e tore henidia, eto, Bema umui na lauegu kaha ai, bona lalomui bema hegereg̃ere lau ba kamonai henigu, biagumui natuna mamaruanedia kwaradia bavabidia, bena kerukeru, nega inihetomana ai, dekegu baoma Iesrele ai. Una negana ai hari hanua pavapavana natuna mamaruanedia hitu-ahuiosi na hanua tau-badadia dekediai e nohova; idia ese e regudiava. 7 Bena revareva na dekediai e kau negana ai, idia ese hanua pavapavana natuna mamaruanedia e abidia, taudia hitu-ahuiosi na e aladia mase, kwaradia na bosea haida lalodiai e udadia, bena ia dekena e siaidia lao, Iesrele ai.

8 Gwaukau tauna na e kau, bena e hamaoroa, eto, Hanua pavapavana natuna mamaruanedia kwaradia vada e mailai. Bena Iehu eto, Senu rua ai bavatodia, ikoukou raka-vareaina ai bae mia ela bona daba. 9 Bena daba ai ia na e raka lasi, e gini,

taunimanima iboudiai e hereva henidia, eto, Umui na asi emui kerere; lau ese biagugu ihadikana dalana na tahua, bena na alaia mase; a ini be daika ese e aladia mase? 10 Taunabunai ba diba, Iehova ese Ahaba iduhuna herevadia e gwaurai ḡaudia na ta tano ai basine moru; badina be Iehova ese ena hesiai tauna Elia uduna amo e gwaurai herevadia na karadia vada e kara. 11 Taunabunai, Iehu ese Ahaba ena orea taudia Iesrele ai na e aladia mase, ena tau-badadia iboudiai bona turana korikori bona ena hahelaḡa taudia, ela bona ta se hanohoa.

12 Bena ia na e tore isi, Samaria ela. Dala ai, ia na Bet-ekede ai e kau; una na mamoe ireḡudia taudia edia gabu ta. 13 Unuseni ai Iehu na Ahasia, Iuda pavapavana, varavarana ida e hedavari, bena e nanadaidia, eto, Umui, be daidia? Idia na e haere, eto, Ai na Ahasia varavarana, hanua pavapavana natuna bona ia sinana natuna baia igodia ita totona vada ama. 14 Ia eto, Ba dabaidia tao! E dabaidia tao; bena Bet-ekede ranu gurina badibadinai e aladia mase. Iboudiai na hari-ahui rua; ta se hanohoa.

15 Unu amo e raka oho negana ai, Iehonadab Rekab na ema, bena raruosi e hedavari. Bena Iehu ese e hahenamo henia, eto, Oi o lalokau henigu momokanimu, lau ese oi na lalokau henimu momokanimu na heto, a? Iehonadab e haere, eto, Oibe. Iehu eto, Bema unuheto, imamu ba henigu. Bena imana e henia. Bena Iehu ese e abia dae, ena kariota latanai, 16 eto, Aitala, ba itaia, lalogu na e siahumu Iehova dainai. Taunabunai, ena kariota ai e laohaia. 17 Bena Samaria ai e kau ai, ia ese Ahaba ena orea taudia oredia iboudiai Samaria ai e aladia mase, ela bona vada e ha-oredia, Iehova ese Elia e hamaorolaia herevana heḡereḡerena.

Iehu ese Baal itomadiho-henina vada e hadokoa

18 Bena Iehu ese taunimanima iboudiai e haboudia, e hereva henidia, eto, Ahaba ese Baal isiaina e lao henia sisina, a Iehu ese isiaina baine lao henia bada. 19 Taunabunai, Baal ena peroveta taudia bona e toma henia dihomu taudia bona ena hahelaḡa taudia ibouboudiai a boiridia, ta basine noho, badina be boubou karana badana ta baina karaia, Baal ena; baine noho tauna na basine mauri. A Iehu ese e koidia; ia ese Baal itomadihohenina taudia baine habuadia tari eto.

20 Bena Iehu na e hahedua, eto, Hebou ta ba hahelaḡaia, Baal ena. Bena idia ese vada e gwauraia. 21 Bena Iehu ese herevana e siaia lao, Israel idoinai; bena Baal itomadiho-henina taudia iboudiai ema, ta se noho. Bena Baal ena dubu ai e dae kau, ela bona Baal ena dubu na e honu, duduna ela bona duduna. 22 Bena Iehu ese dabua kobena inarina tauna e hamaoroa, eto, Dabua helaḡadia avabidia lasi, Baal itomadiho-henina taudia iboudiai edia. Taunabunai, ia ese edia dabua e abidia lasi.

23 Bena Iehu na Baal ena dubu ai e dae kau, lehonadab Rekab ida. Bena ia ese Baal itomadiho-henina taudia e hamaorodia, eto, Mani a hetahu, ba itaia, Iehova itomadiho-henina tauna ta umui padamui ai basine noho, a Baal itomadiho-henina taudia mo sibodia. 24 Bena ia na e raka vareai, boubou ḡaudia bona ḡole-oho bouboudia baine hahelaḡadia totona.

Iehu ese tatau taurahani-ahui na edia gini gabudia vada e henidia murimuri ai, bena ia ese e hamaorodia, eto, Ini imamui ai vada na atodia taudia ta baine harohoa mauri tauna na baine mase. 25 Taunabunai, ḡole-oho boubouna e hahelaḡaia vaitani murinai, Iehu ese kito taudia bona heitatao taudia e hamaorodia, eto, A raka vareai, bavaladia mase, tau ta basine roho mauri. Taunabunai hari kito taudia bona heitatao taudia ese dare amo e aladia ore, bena e tahodia lasi murimuri ai. Bena Baal ena dubu ena laloma daiutuna lalonai e raka vareai, 26 au-tubua helaḡana Baal ena dubu ai e miava ḡauna na e huaia lasi, e gabua. 27 Baal ena au-tubua bona ena dubu danu idia ese e ḡigidia dobi, bona mei rumana ai e halaoa, ema bona ina dina. 28 Unu amo Iehu ese Baal na Israel ai e halasihiaia. 29 A Iehu na Ieroboam Nebata ena kara dika, Israel e hakaralaia dika ḡaudia, amo se raka oho. Una Ieroboam ese boromakau natuna laulaudia na *gold* amo e karadia, Betele ai bona Dan ai e atodia; unu amo ia ese Israel e hakaraia dika.

30 Bena Iehova ese Iehu e hamaoroa, eto, Vada o kara namo; egu lalohadai heḡereḡerena vada o karaia, bona lalogu e urava karadia iboudiai na Ahaba ena iduhu vada o kara henia, una dainai uru ihahanina ai oi garamu na Israel teronona ai bae helai. 31 A Iehu na Iehova, Israel Diravana, ena taravatu dalana ai se raka namonamo mai lalona idoinai, ia na Ieroboam ena kara dika, Israel e hakaraia dika ḡaudia, na se rakatanidia.
32 Unu dinadia ai, Iehova ese Israel tanona e hamaraḡia matama. Israel tanona idoinai lalonai Hasaele ese Israel taudia e hadareredia: 33 Ioridane sinavaina amo mairiveina kahana tanodia, bona GDead tanona idoinai, bona Gad bona Ruben bona Manase taudia edia tano, Aroere, Aranon kourana badina, amo; unu na Gilead bona Basan tanodia.
34 Iehu ena kara oredia, ena kara iboudiai bona ena siahu, sivaraidia na Israel Pavapavadia Sisigadia Bukana ai vada eme hetore, ani?
35 Taunabunai, Iehu na tubu tama dekediai e mahuta; Samaria ai e guria. Ia gabuna ai ia natuna Iehoahasa ese Israel e lohiaia. 36 Iehu ena lohia laḡanidia, Samaria ai Israel e lohiaia, na laḡani ruahui taurahani.

11

Atalia ese terono e dadia

1 Atalia, Ahasia sinana, ese e itaia, natuna na vada e mase, bena ia na e tore isi, hanua pavapavana varavarana iboudiai e aladia mase. 2 A Iehoseba, King Ioram natuna hahinena, Ahasia taihuna, ese Ahasia natuna loasa e abia, hanua pavapavana natuna mamaruanedia, bae aladia taudia, bogaragidia amo e hakaua oho hehuni, ireḡuna hahinena ida mahuta daiutuna ta ai e hunidia. Unuheto ia ese Atalia ena amo e hunia, bena asie alaia mase. 3 Mero na laḡani tauratoi ia dekenai e nohova, Iehova, ena dubu ai e komuva, Atalia ese tano e lohiaiava negana lalonai.
4 Laḡani ihahituna ai, Iehoiada na e hesiai, Kariti biagudia bona gima oreana biagudia e boiridia, ia dekenai bae hebou, Iehova ena dubu ai; bena e gwau henidia hamata bona idia edia amo gwauhamata e abia, Iehova ena dubu ai; bena ia ese hanua pavapavana natuna e haheitalaidia. 5 Bena e haganidia, eto, Umui na ini ba kara toma: emui orea kaha toiosi ai kaha ta be Dina Helaḡa ai o raka vareaimu, hanua pavapavana ena ruma o gimaiamu, 6 (a kaha ta be Suru ikoukouna ai bona kaha ta be gima taudia muridia ikoukouna ai), na pavapava ena ruma do ba gimaia; 7 a kaha rua, Dina Helaḡa ai emui nega o matamaiamu bona Iehova ena ruma o gimaiamu taumui na 8 hanua pavapavana ba ginia heḡeḡe, ta ta mai emui tuari ḡaudia imamui ai, bena daika ese baine raka kahi henimui na bavalaia mase. Hanua pavapavana na ba bamoa, ena raka lasi ai bona ena raka vareai ai.
9 Bena orea biagudia ese hahelaḡa tauna Iehoiada ena haheḡani idoinai heḡereḡerena e karaia; ta ta ese ena orea ena orea, Dina Helaḡa ai e raka lasiva bona Dina Helaḡa ai e raka vareaiva taudia, na e mailaidia, hahelaḡa tauna Iehoiada dekenai. 10 Bena hahelaḡa tauna ese io bona kesi, gunaguna King David ena bena Iehova ena dubu ai e miava ḡaudia, na e abidia, orea biagudia e henidia. 11 Bena gima taudia na e gini, ta ta mai edia tuari gaudia imadia ai, dubu diho kahana amo ela bona dubu mirigini kahana, ihaboulaina patana bona dubu e ginidia heḡeḡe. 12 Bena hahelaḡa tauna ese hanua pavapavana natuna e hakaua lasi, havava ḡauna na kwarana ai e atoa, bona dagi toana e henia, bena idia ese ia e gwauraia hanua pavapavana, bona e horoa danu, bena imadia e patapata, eto, Hanua pavapavana baine mauri daudau.
13 Atalia na gima taudia bona taunimanima iboudiai eredia e kamonai, bena Iehova ena dubu ai e raka vareai, taunimanima dekediai. 14 E roha lao, hanua pavapavana e itaia, au-tubua badibadinai gini, edia kara heḡereḡerena; orea biagudia bona kibi-hiriri taudia danu hanua pavapavana badibadinai gigini, bona tano taudia iboudiai e

moaleva bona kibi e hiririva. Bena Atalia ese ena dabua e dare, e boi lolo, eto, Tao-tore! Tao-tore! 15 Bena hahelaga tauna Iehoiada ese tuari biagudia e haganidia, eto, Gima taudia padadia amo ba hakaua lasi; ia murina amo baine raka tauna na dare amo bavalaia mase. Badina be hahelaga tauna eto, Iehova ena dubu ai basio alaia mase. 16 Bena idia ese e dabaia tao; bena hosi edia raka vareai dalana amo hanua pavapavana ena ruma e lao henia, unuseni ai e alaia mase.

17 Bena Iehoiada ese Iehova bona hanua pavapavana bona taunimanima na e haherohedia maino, idia na Iehova ena orea taudia ai baela totona; ia ese danu hanua pavapavana bona taunimanima e haherohedia maino. 18 Bena tano taudia iboudiai na Baal ena dubu ela, eha gigia dobi; ena ihaboulaina patadia bona ena kaivakuku danu e hamakohidia rohoroho; bona Matan, Baal ena hahelaga tauna, na ihaboulaina patadia vairadiai e alaia mase. Bena hahelaga tauna ese Iehova ena dubu igimana taudia e atodia. 19 Bena ia ese orea biagudia bona Kariti taudia bona gima taudia bona tano taudia iboudiai e abidia; bena idia ese hanua pavapavana na Iehova ena dubu amo e hakaua diho, gima taudia edia ikoukou amo e raka hanai, ela hanua pavapavana ena ruma ai. Bena ia na pavapava edia terono ai e helai. 20 Taunabunai, tano taudia iboudiai e moaleva. Atalia na hanua pavapavana ena ruma ai dare amo e alaia mase, bena hanua na asi regeregena.

21 Iehoasa e lohia matama negana ai na ena mauri laganidia na hitu hona.

12

Iehoasa, Iuda pavapavana

1 Iehu ena lohia laganina ihahituna ai, Iehoasa e lohia matama; ena lohia laganidia Ierusalem ai na hari-ahui. Sinana ladana na Sibia; ia na Bere-sieba hahinena. 2 Iehoasa na Iehova vairanai e kara maoromaorova ena dina iboudiai lalodiai; badina be hahelaga tauna Iehoiada ese e hadibadibaia. 3 Gau tamona, atai gabudia helagadia na asie kokidia oho; taunimanima na dounu boubou karadia e karava bona muramura mai bonadia e gabuva unu atai gabudia ai.

4 Iehoasa ese hahelaga taudia e hereva henidia, eto, Herahia helagadia monidia iboudiai Iehova ena dubu ai e vareailai, taunimanima ta ta edia taga ahudia, bona sibodia ahudia, bona edia ura-kwalimu ai Iehova ena dubu ai e vareailai monidia, 5 unu iboudiai na hahelaga taudia ese bae abi, ta ta turadia bona dekedia taudia edia amo bae abi; bena dubu baine dika gabudia na bae hanamolai.

6 A King Iehoasa ena lohia laganidia ruahui-toi lalodiai, hahelaga taudia ese dubu ihanamona gaukarana ta do asie karaia. 7 Taunabunai, King Iehoasa ese hahelaga tauna Iehoiada bona hahelaga taudia oredia na e boiridia, e gwau henidia, eto, Dahaka dainai dubu na asio hanamoa loumu? Benaini, turamui bona dekemui taudia edia amo moni haida ma basio abi lou, a ba heni, dubu ihanamo-louna gauna. 8 Taunabunai hahelaga taudia ese lalodia e hatamonadia, taunimanima edia moni basie abi lou, bona dubu danu basie gaukaralaia.

9 Bena hahelaga tauna Iehoiada ese maua ta e abia, bona matu ta na ikaruhina ai e budua uru. Bena maua na ihaboulaina patana idibana kahana ai e atoa, Iehova ena dubu raka-vareaina ai. Bena dubu iduarana e nariava hahelaga taudia ese hari Iehova ena dubu e vareailai monidia iboudiai na una maua lalonai e uda dobi. 10 Bena moni momo maua lalonai e ita negadia ai na hanua pavapavana ena toretore tauna bona hahelaga tauna badana ema, bena raruosi ese Iehova ena dubu ai e davari monidia na e duahi bona puse lalodiai e gui ahu. 11 Bena e hahetoho monidia na Iehova ena dubu gaukaradia e ita tao taudia e henidia; bena idia ese kamuta taudia bona ruma-hagini taudia Iehova ena dubu e gaukaralaiava na e henidia, 12 bona nadi igaukaralaidia bona iutudia taudia danu. Idia ese danu au bona vada e gei nadidia na e hoi, dubu ihanamo-louna gaudia, bona dubu ihanamo-louna gaukaradia ma haida davadia e kara. 13 A *silver*

keheredia lamepa ihaḡoevadia ḡaudia bona nau bona kibi bona *gold* eiava *silver* urodia
na haida asie kara, unu Iehova ena dubu ai e vareailai monidia amo; 14 badina be unu
moni na Iehova ena dubu ihanamo-louna e ḡaukaralaiava taudia e henidia. 15 Unu moni
ede e ḡaukaralai tomava na e henidia taudia ediai asie tahua, badina be idia na e ḡaukara
maoromaorova. 16 A kara dika davadia bona kara kerere bouboudia monidia na Iehova
ena dubu ai asie vareailai: unu na hahelaḡa taudia edia.
17 Una negana ai Hasaele, Suria pavapavana, na ela, Gata hanuana e tuari henia,
bena e abia. A Hasaele be Ierusalem e raka lao, baine tuari henia totona, negana ai na
18 Iehoasa, Iuda pavapavana, ese herahia helaḡadia iboudiai, Iehosafat bona Iehoram
bona tamana Ahasia, Iuda pavapavadia, ese e hahelaḡadia ḡaudia, bona ia sibona ena
herahia, e hahelaḡadia ḡaudia, bona Iehova ena dubu ai bona hanua pavapavana ena
ruma ai e habouva *gold*-na idoinai e abi, bena Hasaele, Suria pavapavana, dekena e
siaidia lao. Bena Hasaele na Ierusalem amo e raka oho.
19 Ioasa ena kara oredia, e kara karadia iboudiai, sivaraidia na Iuda Pavapavadia
Sisigadia Bukana ai vada eme hetore, ani? 20 Iena hesiai taudia na e tore isi, ia iala-
masena totona e henega bou; bena idia ese Ioasa e alaia mase Milo kohorona ai, Sila lao
dalana ai. 21 Ena hesiai taudia rarua, Iosakara Simeata bona Iehosabad Somere, ese e
rahua mase, bena vada e mase. Bena David ena hanua ai e guria, tubu tama dekediai;
bena natuna Amasia ese ia gabuna ai e lohia.

13

Iehoahasa, Israel pavapavana

1 Ioasa Ahasia, Iuda pavapavana, ena lohia laḡanina iharuahui-toina ai, Iehoahasa
Iehu ese Israel e lohiaia matama, Samaria ai; ena lohia laḡanidia na gwauta-hitu.
2 Iehova vairanai e kara havara, Ieroboam Nebata ena kara dika, Israel taudia e
hakaradia dikalai ḡaudia, na e badinadia; unu kara dika amo se raka oho. 3 Bena Iehova
ena badu vada e ḡaraḡara Israel taudia latadiai; Hasaele, Suria pavapavana, bona Ben-
hadad, Hasaele natuna, imadia ai e atodia loulou.
4 Bena Iehoahasa ese Iehova e noia, bona Iehova ese ia e kamonai henia; badina be
Israel taudia edia hisi-ani e itaia, Suria pavapavana ese e hahisihisidia. 5 Taunabunai,
Iehova ese Israel na ihamauridia tauna ta e henidia, bena Suria taudia imadia amo e
roho mauri; bena Israel taudia na edia ruma ai e nohova, gunaguna heḡereḡerena. 6 Ḡau
tamona, idia ese Ieroboam ena iduhu taudia edia kara dika, Israel taudia e hakaradia
dikalai ḡaudia, na asie rakatanidia, a dounu e rakalaidia, bona au-tubua helaḡana danu
dounu e miava Samaria ai.
7 Tuari oreana dounu Iehoahasa dekenai e nohova na hosi-gu i taudia imahui hona,
bona kariota gwauta bona ae-raka taudia gerebu-ta;* badina be Suria pavapavana ese
e habuadia tari, uit ikwadina gabuna momoruna heḡereḡerena ai e halaoa. 8 Iehoahasa
ena kara oredia, ena kara iboudiai bona ena goada sivaraidia, na Israel Pavapavadia
Sisigadia Bukana ai vada e hetore, ani? 9 Taunabunai, Iehoahasa na tubu tama dekediai
e mahuta, Samaria ai e guria. Bena natuna Ioasa ese ia gabuna ai e lohia.

Iehoasa, Israel pavapavana

10 Ioasa, Iuda pavapavana, ena lohia laḡanina ihatoiahui-hituna ai, Iehoasa Iehoahasa
ese Israel e lohiaia matama Samaria ai. Ena lohia laḡanidia na gwauta-tauratoi. 11 Ia
danu Iehova vairanai e kara havara; ia ese Ieroboam Nebata ena kara dika iboudiai,
Israel taudia e hakaradia dikalai gaudia, na se rakatanidia, a e rakalaidiava. 12 Ioasa ena
kara oredia, e kara karadia iboudiai, bona mai goadana ida Amasia, Iuda pavapavana,
e tuari henia sivaraidia, na Israel Pavapavadia Sisigadia Bukana ai vada e hetore, ani?

* **13:7** Gerebu-ta = 10,000.

13 Bena Ioasa na tubu tama dekediai e nohova, bona Ieroboam ese ena terono ai e helai.
Ioasa na Samaria ai e guria, Israel pavapavadia dekediai.

Elisaia e mase

14 Elisaia na e gorerea, baine mase gorerena e davaria. Bena Ioasa, Israel pavapavana,
na dekena ela, ia vairanai e tai, eto, Tamagu o, tamagu o! Israel kariotadia bona
ena hosi-gui taudia! 15 Bena Elisaia ese e hereva henia, eto, Peva bona diba bavabi.
Taunabunai, ia ese peva ta bona diba haida e abi. 16 Bena Elisaia ese Israel pavapavana
e hamaoroa, eto, Peva a marea. Bena e marea. Bena Elisaia ese ia imana na hanua
pavapavana imana latadiai e atodia. 17 Ia ma eto, Gaba-mauru a kehoa, mairiveina
kahana ai. Bena e kehoa. Bena Elisaia eto, A kinoa. Bena e kinoa. Ma eto, Ina diba
na Iehova ena kwalimu ḡauna, Suria ihadarerena ḡauna. Badina be Suria taudia ba tuari
henidia Afek ai, ela bona ba habuadia tari. 18 Ma eto, Diba avabi. Bena e abi. Bena ia
ese Israel pavapavana e hamaoroa, eto, Diba amo tano a tutua. Nega toi e tutua, bena
e hadokoa. 19 Bena Dirava ena tau ese e badu henia, eto, Nega ima eiava tauratoi boma
tutua, bena Suria boma tutua gwada, ela bona boma habuaia tari. A harihari oi na nega
toi hona Suria ba tutua gwada.

20 Taunabunai, Elisaia na e mase; bena e guria. Una negana ai Moab oreadia edia kara
be tubu-kau negana ai Israel tanona ai e hadadidadiva. 21 Bena tau ta e guria negana ai,
dadidadi oreana ta e hedinarai; bena mase tauna na Elisaia ena guri ai e tahoa dobi. Ia
na Elisaia turiana ai e dau kau, bena maoromaoro e mauri lou, bona aena ai e gini tore.

Israel ese Suna e hadarerea

22 Hasaele, Suria pavapavana, ese Israel taudia e hahisihisidiava, Iehoahasa ena dina
iboudiai lalodiai. 23 A Iehova ese e lalo namo henidia, e bogadia hisi, bona e hagēredia,
ena gwauhamata Abraham bona Isaak bona Iakob ediai dainai, bona se habuadia tari.
Bona ia vairana amo se negedia daure ema bona hari.

24 Hasaele, Suria pavapavana, e mase negana ai, ia natuna Ben-hadad na ia gabuna
ai e lohia. 25 Bena ia ese Iehoasa tamana Iehoahasa ena amo tuari ai e abi hanuadia
na Iehoasa Iehoahasa ese ma e abidia lou. Nega toi Ioasa ese e hadarerea, bona Israel
hanuadia e abidia lou.

14

Amasia, Iuda pavapavana

1 Ioasa Ioahasa, Israel pavapavana, ena lohia lagānina iharuana ai, Amasia Ioasa ese
Iuda e lohiaia matama. 2 E lohia matama negana ai ena mauri lagānidia na ruahui-ima;
ena lohia lagānidia Ierusalem ai na ruahui taurahani-ta. Sinana ladana be leho-adini; ia
na Ierusalem hahinena. 3 Amasia na Iehova vairanai e kara maoromaoro, a dia senena
David hegēregērena; tamana Ioasa e karava karadia iboudiai ia ese ma e kara. 4 A atai
gabudia helagādia na se abidia oho; taunimanima na dounu boubou karadia e karava
bona muramura mai bonadia e gabuva unu atai gabudia ai. 5 Lohia siahuna ia imana
ai e ha-aukaia negana ai, ia ese ena hesiai taudia, ia tamana e alaia mase taudia, na e
aladia mase. 6 A unu roroma taudia natudia na ia ese se aladia mase; Mose ena taravatu
bukana ai Iehova ena hahegāni e torea hegēregērena, eto "Tama na basie aladia mase
natudia daidiai, eiava memero na basie aladia mase tamadia daidiai; a ta ta ena kara
dika ena kara dika daidiai bae mase".*

7 Ia ese Edom taudia gerebu-ta† e aladia mase, Damena Kourana ai; bona Sela
hanuana na e daea ai e abia, bena ladana e hatoa lokotele. Ia ladana na unu e hatoa
tomamu ema bona ina dina.

8 Bena Amasia ese gwaukau taudia na Iehoasa, Israel pavapavana, Iehoahasa Iehu
natuna, dekena e siaidia lao, eto, Aoma, vairadai aitame heita heheni. 9 Bena Iehoasa,

---

* **14:6** Deuteronomi, Karoa 24, siri 16, ba itaia. † **14:7** Gerebu-ta = 10,000.

Israel pavapavana, ese herevana na Amasia, Iuda pavapavana, dekena e siaia lao, eto, Lebanon ava-ḡiniḡinina ta ese hereva na Lebanon sida-auna ta dekena e siaia lao, eto "Natumu kekenina na lau natugu maruanena ba henia, baine adavaia"; a Lebanon uda-boromana ta ese raka-hanaina ai una ava ḡiniḡini na e moia tao. 10 Momokani, oi ese Edom vada o hadarerea, una dainai lalomu e heabi isimu; una heimodaina ba moalelaia, bona emu hanua ai ba noho. Anina be dahaka hekwarahi ba havaraia, bena ba moru, oi bona Iuda idoinai danu oi ida?

11 A Amasia na se kamonai. Taunabunai Iehoasa, Israel pavapavana, na e dae ela; bena ia bona Amasia, Iuda pavapavana, na e hevaira heheni tuari ai, Bete-semese ai, Iuda tanona ai. 12 Bena Iuda na Israel ese e hadarerea, bona Iuda taudia na e heau, ta ta ena ruma ena ruma ela. 13 Bena Iehoasa, Israel pavapavana, ese Amasia, Iuda pavapavana, Iehoasa Ahasia natuna, e abia mauri, Bete-semese ai. Ia na Ierusalem ai e kau, bena Ierusalem maḡuna e ḡiḡia dobi, Efraim Ikoukouna amo ela bona Daiguni Ikoukouna; padadia na kiubit sinahu-hani.‡ 14 Bena ia ese *gold* bona *silver* bona Iehova ena dubu ai bona hanua pavapavana ena ruma habou-habou gabudia ai e davari ḡaudia na iboudiai e dadi, bona abi-mauri taudia na e ḡuidia; bena Samaria e lou lao.

15 Iehoasa ena kara oredia, bona ena goada sivaraina, bona Amasia, Iuda pavapavana, e tuari henia sivaraina, na Israel Pavapavadia Sisigadia Bukana ai e hetore, ani? 16 Bena Iehoasa na tubu tama dekediai e mahuta; Samaria ai e guria, Israel pavapavadia ida. Bena ia natuna Ieroboam ese ia gabuna ai e lohia.

17 Amasia Ioasa, Iuda pavapavana, na laḡani gwauta-ima dounu mauri, Iehoasa Iehoahasa, Israel pavapavana, ena mase murinai. 18 Amasia ena kara oredia na Iuda Pavapavadia Sisigadia Bukana ai e hetore, ani? 19 Haida ese ia iala-masena dalana e henegalaia Ierusalem ai; bena ia na e heau, Lakisi ela. A idia ese haida na ia murina amo e siaidia lao, ela bona Lakisi, unuseni ai e alaia mase. 20 Bena hosi ai e atoa kau, e huaia lao; bena Ierusalem ai e guria, tubu tama dekediai, David ena hanua ai. 21 Bena Iuda taudia iboudiai ese Asaria laḡanina gwauta-tauratoi ai e abia, hanua pavapavana ai e halaoa, tamana Amasia gabuna ai. 22 Ia ese Elata e haginia, bona Iuda hanuana ta ai ma e halaoa, hanua pavapavana na tubu tama dekediai e mahuta murinai.

Ieroboam, Israel pavapavana

23 Amasia Ioasa, Iuda pavapavana, ena lohia laḡanina ihagwautaimana ai, Ieroboam Ioasa, Israel pavapavana, na Samaria ai e lohia matama. Ena lohia laḡanidia na hari-ahui ta. 24 Ia na Iehova vairanai e kara havara; Ieroboam Nebata ena kara dika, Israel taudia e hakaradia dikalai ḡaudia, na se rakatanidia. 25 Israel tano-hetoana e abia lou, Hamat raka-vareaina amo ela bona Araba gohuna, Iehova, Israel Diravana, ena hereva, ena hesiai tauna lona Amitai, peroveta tauna Gata-hefere amo, uduna amo e gwauraia heḡereḡerena. 26 Badina be Iehova ese e itaia, Israel ena hisihisi na idita herea, badina be ta dia noho, e ḡuidia taudia eiava asie ḡuidia taudia, bona Israel na asi iduruna tauna ta. 27 A Iehova na asineto Israel ladana na guba henunai baine rohoa; taunabunai ia ese Ieroboam Ioasa imana amo e hamauridia.

28 Ieroboam ena kara oredia, e kara karadia iboudiai, bona ena goada tuari ai, bona Damasko bona Hamat hanuadia na Iuda ena amo e abidia lou, Israel ena, sivaraidia na Israel Pavapavadia Sisigadia Bukana ai e hetore, ani? 29 Bena Ieroboam na tubu tama, Israel pavapavadia, dekediai e mahuta, bona ia natuna Sekaria na ia gabuna ai e lohia.

15

Asaria, Iuda pavapavana

‡ **14:13** Kiubit sinahu-hani = 177 metres sisivana.

1 Ieroboam, Israel pavapavana, ena lohia lagānina iharuahui-hituna ai, Asaria Amasia
ese Iuda e lohiaia matama. 2 E lohia matama negana ai ena mauri lagānidia na gwauta-
tauratoi; ena lohia lagānidia Ierusalem ai na imahui-rua. Sinana ladana be lekolia; ia
na Ierusalem hahinena. 3 Ia na Iehova vairanai e kara maoromaoro, tamana Amasia
ena kara iboudiai hegeregēredia ai e kara. 4 Gau tamona, atai gabudia na se abidia
oho; taunimanima na dounu boubou karadia e karava bona muramura mai bonadia
e gabuva unu atai gabudia ai.
5 Iehova ese hanua pavapavana e hagorerea, bena lepra e davaria ela bona ena mase
dinana, una dainai ia na sibona ruma ta ai e nohova. A hanua pavapavana natuna Iotam
ese hanua pavapavana ena ruma taudia e regudiava bona tano taudia e lohiadia. 6 Asaria
ena kara oredia, e kara karadia iboudiai, sivaraidia na Iuda Pavapavadia Sisigadia
Bukana ai e hetore, ani? 7 Bena Asaria na tubu tama dekediai e mahuta; senena ida
e guria, David ena hanua ai. Bena natuna lotam na ia gabuna ai e lohia.

Sekana, Israel pavapavana

8 Asaria, Iuda pavapavana, ena lohia lagānina ihatoiahui-taurahanina ai, Sekaria
Ieroboam ese Israel e lohiaia Samaria ai, hua tauratoi hona. 9 Ia na Iehova vairanai
e kara havara, senena hegeregeredia; Ieroboam Nebata ena kara dika, Israel taudia e
hakaradia dikalai gaudia na se rakatanidia. 10 Salumu Iabese ese ia iala-masena dalana
e tahua, bena Ibleama ai e botaia hekida diho, e alaia mase; bena ia gabuna ai e lohia.
11 Sekaria ena kara oredia sivaraidia na Israel Pavapavadia Sisigadia Bukana ai vada e
hetore.
12 Ina na Iehova ena gwauhamata, ia ese Iehu e gvau henia hamata, eto, Oi garamu
na Israel teronona ai bae helai ela bona uru ihahanina. Bena unu vada e vara toma.

Salumu, Israel pavapavana

13 Usia, Iuda pavapavana, ena lohia lagānina ihatoiahui-taurahani-tana ai, Salumu
Iabese na e lohia matama; Samaria ai e lohia, hua tamona mo. 14 Bena Menaheme Gadi
na Tirisa amo ema, Samaria ai e kau, bena ia ese Salumu Iabese e botaia hekida diho, e
alaia mase Samaria ai; bena ia gabuna ai e lohia. 15 Salumu ena kara oredia bona ena
ala-ala karana sivaraidia na Israel Pavapavadia Sisigadia Bukana ai vada e hetore.
16 Una negana ai Menaheme ese Tapua hanuana bona lalona taudia iboudiai bona
tanona idoinai, Tirisa amo e laomu, na e habuadia tari; badina be hanua na asie kehoa
ia ena, una dainai e habuaia tari. Bona rogorogo hahinedia iboudiai una hanua lalonai
ia ese e dapadia.

Menaheme, Israel pavapavana

17 Asaria, Iuda pavapavana, ena lohia lagānina ihatoiahui-taurahani-tana ai, Mena-
heme Gadi ese Israel e lohiaia matama. Ina na lagāni gwauta Samaria ai e lohia.
18 Iehova vairanai e kara havara; ena dina iboudiai Ieroboam Nebata ena kara dika,
Israel taudia e hakaradia dikalai gaudia, na se rakatanidia. 19 Pulu, Asuria pavapavana,
ese Israel tanona e tuari henia; bena Menaheme ese *silver talent* daha-ta* Pulu e henia,
pavapava dagina ai do baine hanohoa davana. 20 Menaheme ese Israel taudia edia amo
una moni na taga taudia iboudiai ta ta ediai *silver* sekeledia imahui imahui amo e abi
bagubagu, Asuria pavapavana baine henia totona. Taunabunai, Asuria pavapavana e
lou, Israel tanona ai se noho. 21 Menaheme ena kara oredia, e kara karadia iboudiai,
sivaraidia na Israel Pavapavadia Sisigadia Bukana ai e hetore, ani? 22 Bena Menaheme
na tubu tama dekediai e mahuta; ia natuna Pekahia na ia gabuna ai e lohia.

Pekahia, Israel pavapavana

* **15:19** Silver talentdaha-ta na readia Silversekeledia imahui na readia K14 sisivana, ita eda moni ai. K800,000 sisivana, ita eda moni ai.

23 Asaria, Iuda pavapavana, ena lohia lagānina iha-imahuina ai, Pekahia Menaheme
ese Israel e lohiaia matama Samaria ai; ena lohia lagānidia na rua hona. 24 Iehova
vairanai e kara havara; Ieroboam Nebata ena kara dika, Israel taudia e hakaradia
dikalai gaudia, na se rakatanidia. 25 Peka Remalia, ena tuari biaguna ta, na Gilead taudia
imahui ida e henega bou, ia iala-masena totona; bena idia ese Samaria ai e alaia mase,
hanua pavapavana ena ruma laloma daiutuna e haginia tutuka-tutuka gauna lalonai.
Ia ese e alaia mase, bena gabuna ai e lohia. 26 Pekahia ena kara oredia, e kara karadia
iboudiai, sivaraidia na Israel Pavapavadia Sisigadia Bukana ai e hetore.

Peka, Israel pavapavana

27 Asaria, Iuda pavapavana, ena lohia lagānina iha-imahui-ruana ai, Peka Remalia ese
Israel e lohiaia matama, Samaria ai. Ena lohia lagānidia na ruahui. 28 Ia na Iehova
vairanai e kara havara; Ieroboam Nebata ena kara dika, Israel taudia e hakaradia
dikalai gaudia, na se rakatanidia.
29 Peka, Israel pavapavana, ena nega ai Tiglata-pilesere, Asuria pavapavana, ema. Ia
ese lono bona Abele-bete-maka bona lanoa bona Kede bona Hasoro bona Gilead bona
Galilea, bona Napatali tanona idoinai, na tuari ai e abidia; bona unu gabu taudia na e
guidia, Asuria e laohaidia. 30 Bena Hosea Elaha ese Peka Remalia iala-masena dalana e
tahua; bena e botaia hekida diho, e alaia mase; bena ia gabuna ai e lohia, Iotama Usia
ena lohia lagānina iharuahuina lalonai. 31 Peka ena kara oredia, e kara karadia iboudiai,
sivaraidia na Israel Pavapavadia Sisigadia Bukana ai e hetore.

Iotam, Iuda pavapavana

32 Peka Remalia, Israel pavapavana, ena lohia lagānina iharuana ai, lotam Usia, Iuda
pavapavana, e lohia matama. 33 E lohia matama negana ai ena mauri lagānidia na
ruahui-ima; ena lohia lagānidia na gwauta-tauratoi Ierusalem ai. Sinana ladana be
Ierusa; ia na Sadok natuna hahinena. 34 Ia na Iehova vairanai e kara maoromaoro,
tamana Usia ena kara iboudiai hegeregēredia ai e kara. 35 Gau tamona, atai gabudia
helagadia na se abidia oho; taunimanima na dounu boubou karadia e karava bona
muramura mai bonadia e gabuva unu atai gabudia ai. Ia ese Iehova ena dubu atai
kahana ikoukouna e karaia.
36 Iotam ena kara oredia, e kara karadia iboudiai, sivaraidia na Iuda Pavapavadia Sisi-
gadia Bukana ai e hetore, ani? 37 Unu dinadia ai Iehova ese Resini, Suria pavapavana,
bona Peka Remalia e siaidia matama, Iuda ituari-henina. 38 Bena Iotam na tubu tama
dekediai e mahuta; senena ida e guria, senena David ena hanua ai. Bena natuna Ahasa
na ia gabuna ai e lohia.

16

Ahasa, Iuda pavapavana

1 Peka Remalia ena lohia lagānina ihagwauta-hituna ai, Ahasa Iotam ese Iuda e lohiaia
matama. 2 Ahasa e lohia matama negana ai ena mauri lagānidia na ruahui; ena lohia
lagānidia Ierusalem ai na gwauta-tauratoi. Ia na se kara maoromaoro ena Dirava,
Iehova, vairanai, ia senena David e karava hegeregērena; 3 a Israel pavapavadia edia
dala ai e raka. Ia ese danu natuna maruanena na lahi ai e hagōlea oho, Iehova ese Israel
taudia vairadiai e luludia lasi besedia edia kara dika-hereadia hegeregēredia. 4 Ia ese
danu boubou karadia e karava bona muramura mai bonadia e gabuva, atai gabudia ai
bona ororo ai bona au mauridia iboudiai henudiai.
5 Bena Resini, Suria pavapavana, bona Peka Remalia, Israel pavapavana, ese
Ierusalem ituari-henina totona e dae henia. Idia ese Ahasa e koua ahu, to asi goadadia
bae hadarerea. 6 Una negana ai Edom pavapavana ese Elata e abia lou, Edom ena; Iuda
taudia na Elata amo e luludia oho, bena Edom taudia na Elata ela, unuseni ai e nohomu
ema bona ina dina. 7 Taunabunai Ahasa ese gwaukau taudia na Tiglata-pilesere, Asuria

pavapavana, dekena e siaidia lao, eto, Lau na oiemu hesiai tauna bona oi natumu. Aoma, e tuari henigumu taudia, Suria pavapavana bona Israel pavapavana, imadia amo ba hamaurigu. 8 Ahasa ese danu Iehova ena dubu ai bona hanua pavapavana ena ruma habou-habou gabudia ai e davari *silver*-na bona *gold*-na e abi, herahia ḡauna e siaia, Asuria pavapavana ena. 9 Bena Asuria pavapavana ese e kamonai henia. Asuria pavapavana na ela, Damasko e tuari henia, taunimanimadia e abidia mauri, Kiri e laohaidia, bona Resini e alaia mase.

10 King Ahasa na Damasko ela, Tiglata-pilesere, Asuria pavapavana ihedavari-henina totona. Una negana ai ia ese ihaboulaina patana e itaia, Damasko ai. Bena King Ahasa ese una ihaboulaina patana laulauna ta e abia, hahelaḡa tauna Uria dekena e siaia lao; una laulau ese una ihaboulaina patana ikarana dalana bona oromana e hahedinaraia ḡoevaḡoeva. 11 Bena hahelaḡa tauna Uria ese ihaboulaina patana ta e haginia, King Ahasa ese Damasko amo e siai lao herevadia iboudiai heḡereḡeredia; King Ahasa na Damasko amo do se kau ai, hahelaḡa tauna Uria ese vada e karaia hata.

12 Hanua pavapavana na Damasko amo ema, bena ia ese hari ihaboulaina patana e itaia. Bena hanua pavapavana na e raka henia kahi, bena latanai e dae kau; 13 bena ia ese ena ḡole-oho boubouna ḡauna e haḡolea oho, bona ena flaoa boubouna ḡauna danu; ena inuinu boubouna ḡauna danu e bubua kau, bona ena maino boubouna ḡaudia raradia na ihaboulaina patana latanai e nevari. 14 Bena auri-laboralabora ihaboulaina patana, Iehova vairanai e miava ḡauna, na dubu vairana amo, iena ihaboulaina patana bona Iehova ena dubu padadia amo, e abia oho; bena iena ihaboulaina patana amo mirigini kahana ai ma e haginia.

15 Bena King Ahasa ese hahelaḡa tauna Uria e haḡania, eto, Daba ḡole-oho boubouna ḡaudia bona adorahi flaoa boubouna gaudia, bona hanua pavapavana ena ḡole-oho boubouna bona ena flaoa boubouna ḡaudia, bona tano taudia iboudiai edia ḡole-oho bouboudia bona edia flaoa bouboudia bona edia inuinu bouboudia ḡaudia, iboudiai na hari ihaboulaina patana badana latanai ba hahelaḡadia; bona ḡole-oho bouboudia bona boubou iboudiai raradia na ia latanai ba nevari. A auri-laboralabora ihaboulaina patana na lauegu bagu-haoro ḡauna ai bainela. 16 Hahelaḡa tauna Uria ese unu kara iboudiai e kara, King Ahasa ena haheḡani heḡereḡerena.

17 Bena King Ahasa ese rerue habahabadia e utudia oho, bona edia amo nau e abi oho. Bona ranu nauna bada-hereana na boromakau mamaruanedia laulaudia, auri labora-labora ḡaudia, latadia amo e abia dobi, nadi-palaka latanai e atoa. 18 Dina helaḡa ai raka-hanai dalana mai guhiguhina, hanua pavapavana ena ruma ai e karaia ḡauna, bona hanua pavapavana ena raka vareai murirnuri kahana iduarana na Iehova ena dubu amo e abi oho, Asuria pavapavana dainai.

19 Ahasa ena kara oredia sivaraidia na Iuda Pavapavadia Sisigadia Bukana ai e hetore, ani? 20 Bena Ahasa na tubu tama dekediai e mahuta; senena ida e guria, David ena hanua ai. Bena natuna Hesekia na ia gabuna ai e lohia.

17

Samaria e darere

1 Ahasa, Iuda pavapavana, ena lohia laḡanina ihagwauta-ruana ai, Hosea Elaha ese Israel e lohiaia matama, Samaria ai; bona ena lohia laḡanidia na taurahani-ta. 2 Ia na Iehova vairanai e kara havara, to dia Israel pavapavadia gunadia heḡereḡeredia. 3 Salmanesere, Asuria pavapavana, ese e tuari henia, bena Hosea na ia isiaina ilao-henina tauna ai ela, bona heaiva ḡaudia e henia. 4 A Asuria pavapavana ese ena tao-tore e davaria; badina be Hosea ese gwaukau taudia na So, Aigupto pavapavana, dekena e siaidia lao, bona heaiva ḡaudia na Asuria pavapavana dekena se siaidia lao, laḡani ta ta amo e siai laova heḡereḡerena. Taunabunai, Asuria pavapavana ese dibura rumana ai e

koua ahu, bona e ḡuia. 5 Bena Asuria pavapavana ese Israel tanona idoinai e tuari henia,
ela bona Samaria ai e kau, bena hanua na e koua ahu ela bona laḡani toi e ore. 6 Hosea
ena lohia laḡanina ihataurahani-tana ai, Asuria pavapavana ese Samaria e abia; bena
Israel taudia na Asuria e laohaidia, Hala ai bona Haboro, Gosan sinavaina, badibadinai
bona Mede hanuadia ai e hanohodia.
7 Una na e vara badina be Israel taudia ese Iehova, edia Dirava, Aigupto tanona amo
e hakaudia lasi bona Farao, Aigupto pavapavana, imana amo e hamauridia Diravana,
e kara havara heniava, dirava idaudia garidia e gariva, 8 bona Israel taudia vairadiai
Iehova ese e luludia lasi besedia edia kara bona Israel pavapavadia ese e haginidia
karadia na e karava. 9 Kara dia maoro, Iehova, edia Dirava, ihadikana karadia, na
Israel taudia ese e karadia hehuniva. Idia ese atai gabudia e haginidia edia hanua
iboudiai lalodiai, gima kohorona ela bona hanua mai maḡudia. 10 Idia ese au-tubua
helaḡadia bona kaivakuku na ororo badadia iboudiai doridia ai bona au mauridia
iboudiai henudiai e haginidia; 11 unuseni ai idia ese muramura mai bonadia e gabudia
atai gabudia iboudiai latadiai, Iehova ese idia vairadia amo e abidia oho besedia e
karava heḡereḡerena. Kara dikadia e karava, unu amo idia ese Iehova e habadua.
12 Iehova ese vada e hamaorodia kaivakuku basie toma henidia diho na idia ese e toma
henidia dihova.
13 Ḡau tamona, Iehova ese Israel bona Iuda na peroveta taudia bona mata-hanai
taudia iboudiai ududia amo e sisiba henidia, eto, Emui dala dikadia amo ba raka
oho, egu haheḡani bona egu taravatu ba badinadia, senemui na haḡanilai henidia bona
peroveta, egu hesiai taudia, edia amo na siaia vasi taravatuna idoinai heḡereḡerena. 14 A
idia na asie kamonai, a lalodia na a'auka, senedia heḡereḡeredia, idia danu Iehova, edia
Dirava, asie abia dae. 15 Idia ese ena taravatu, bona ena gwauhamata, senedia ida
e hegwauhamata heheni ḡauna, bona e sisibalai henidia herevadia, na e dadaraidia,
dirava koikoidia e ḡavadia, bena idia danu koikoi taudia ai ela; bona e noho hetabira
besedia, Iehova ese vada e haḡanidia basie tohotohodia besedia, na muridiai e raka.
16 Iehova, edia Dirava, ena haheḡani iboudiai e rakatanidia; edia boromakau natudia
laulaudia rua e kara, bona kaivakuku ta danu; bona guba hisiudia iboudiai e toma
henidia diho; bona Baal isiaina e lao heni. 17 Natudia mamaruanedia bona natudia
hahinedia na lahi ai e haḡoledia oho, bona bagu-haoro bona mea karadia e kara, bona
sibodia e hehoi, kara havara Iehova vairanai bae kara; bena unu amo e habadua.
18 Taunabunai, Iehova ese Israel taudia e badu henidia dikadika, ia vairana amo e abidia
oho; ta se noho, Iuda iduhuna mo sibona.
19 Iuda taudia ese danu Iehova, edia Dirava, ena haheḡani asie badinadia, to Israel
taudia ese e haginidia daladia ai e raka. 20 Bena Iehova ese Israel garana iboudiai e
dadaraidia bona e hahisihisidia, bona ihadikadia taudia imadia ai e atodia, ela bona ia
vairana amo e negedia daure.
21 Ia ese Israel na David ena iduhu amo e darea oho negana ai, idia ese Ieroboam
Nebata e abia, edia pavapava ai e halaoa. Bena Ieroboam ese Israel e lulua oho, Iehova
iḡavana amo, bona e hakaradia dika bada herea. 22 Israel taudia ese Ieroboam ena kara
dika iboudiai e tohotohodia, asie rakatanidia; 23 ela bona Iehova ese Israel na ia vairana
amo e abia oho, ena hesiai taudia, peroveta taudia, iboudiai ududia amo e herevava
heḡereḡerena. Taunabunai, Israel taudia na edia tano korikori amo e luludia oho, Asuria
ela, ema bona ina dina.

Idau taudia ese Samaria e noholaia

24 Bena Asuria pavapavana ese taunimanima haida na Babulono bona Kuta bona
Ava bona Hamat bona Sefaravaimi amo e mailaidia, Samaria hanuadia ai e hanohodia,
Israel taudia ibolodia; bena idia ese Samaria e abia, edia tano ai e halaoa, bona
hanuadia e noholaidia. 25 Unuseni ai e noho matama negana ai, idia ese Iehova garina
asie gariva; taunabunai Iehova ese leona haida e siaidia lao idia bogaragidiai, haida

e aladia mase. 26 Taunabunai, haida ese Asuria pavapavana e hamaoroa, eto, Vada o
laohaidia, Samaria hanuadia ai o hanohodia, taudia na una tano diravana ena taravatu
asi dibadia; una dainai ia ese leona na bogaragidiai vada e siaidia lao, bena leona ese e
aladia masemu, badina be idia na una tano diravana ena taravatu asi dibadia. 27 Bena
Asuria pavapavana na e hahedua, eto, Hahelaḡa taudia unu amo o mailaidia na ta unu
ba siaia lao; bainela, unuseni ai baine noho, una tano diravana ena taravatu baine
hadibalaidia. 28 Taunabunai, hari hahelaḡa taudia Samaria amo e laohaidia na ta ela,
Betele ai e noho, e hadibadia, Iehova ede bae gari henia toma.

29 A bese ta ta ese sibodia edia dirava dounu e karava ḡaudia na atai gabudia, Samaria
taudia ese e kara gaudia, dubudia ai e atodia, bese ta ta e noho heniva hanuadia lalodiai.
30 Babulono taudia ese Sukoto-benoto e karaia; Kutu taudia ese Neregala e karaia;
Hamat taudia ese Asima ekaraia; 31 Ava taudia ese Nibihasa bona Tarataka e karadia;
bona Sefaravaimi taudia ese natudia na lahi ai e haḡoledia oho, Adram-melek bona
Anam-melek, Sefaravaimi diravadia, edia. 32 Idia ese Iehova danu garina e gariva, bona
idia sibodia bogaragidia amo taunimanima idau-idau e abidia hidi, atai gabudia edia
hahelaḡa taudia ai baela; bena unu hahelaḡa taudia ese boubou ḡaudia e hahelaḡadia idia
daidiai, unu atai gabudia dubudia ai. 33 Taunabunai idia ese Iehova garina e gariva, a
sibodia edia dirava danu isiaidia e lao heniva, bogaragidia amo e mailaidia besedia edia
kara heḡereḡeredia.

34 Una kara gunana heḡereḡerena mo e karaiamu ema bona ina dina. Iehova garina
asie garimu, hahedua eiava hahemaoro herevadia eiava taravatu eiava Iehova ese
Iakob (e nemaia Israel) natuna e henidia haheḡanina asie badinadiamu. 35 Iehova na idia
ida e hegwauhamata heheni; bona e haḡanidia, eto, Dirava idaudia garidia basio gari;
basio toma henidia diho, bona isiaidia basio lao heni, bona basio boudia. 36 A Iehova
garina ba gari; ia ese imana e toia roro mai siahu-badana ida, Aigupto tanona amo e
hakaumui lasi; ia ba toma henia diho bona ia ba boua. 37 Hahedua bona hahemaoro
herevadia bona taravatu bona haheḡani, e tore emui, ḡaudia na nega idoinai karadia ba
kara nahua-toho. Dirava idaudia garidia basio gari, 38 bona ta hegwauhamata heheni
gwauhamatana basio laloa boio. Dirava idaudia garidia basio gari, 39 a Iehova, emui
Dirava, garina ba gari; bena ia ese inaimui iboudiai imadia amo baine hamaurimui.
40 Ḡau tamona, idia na asie kamonai, a edia kara gunadia heḡereḡeredia mo e karava.

41 Taunabunai, unu bese ese Iehova garina e gariva, bona edia kaivakuku danu e toma
henidia dihova; natudia bona tubudia danu unu e kara tomava. Bona senedia e karava
heḡereḡerena, idia danu doini e karamu ema bona ina dina.

18

Hesekia, Iuda pavapavana

1 Hosea Elaha, Israel pavapavana, ena lohia laḡanina ihatoina ai, Hesekia Ahasa ese
Iuda e lohiaia matama. 2 E lohia matama negana ai ena mauri laḡanidia na ruahui-
ima; ena lohia laḡanidia Ierusalem ai na ruahui taurahani-ta. Sinana ladana na Abi
Sekaria. 3 Ia na Iehova vairanai e kara maoromaoro, senena David ena kara iboudiai
heḡereḡeredia. 4 Atai gabudia helaḡadia e abidia oho, bona au-tubua e hakwaidudia, bona
kaivakuku e utudia. Gaigai laulauna, Mose ese auri labora-labora amo e karaia ḡauna,
danu ia ese e hamakohia rohoroho. Gunaguna ema bona unu dinadia Israel taudia ese
muramura mai bonadia na una ḡau vairanai e gabuva; ladana e gwauraiava Nehustana.
5 Ia ese Iehova, Israel Diravana, e abidadama henia; una dainai ia na asi heḡereḡerena ta,
Iuda pavapavadia gunadia eiava gabedia iboudiai lalodiai. 6 Badina be ia ese Iehova e
badinaia tarika-tarika, ia iḡavana amo se raka oho; a Iehova ese Mose e henia haheḡanidia
ia ese e badinadia. 7 Iehova na ia ida; e lao heniva gabudia iboudiai na ena namo e
varava. Ia ese Asuria pavapavana e gwau daḡe henia, bona isiaina se lao heni. 8 Ia ese

Filistia taudia e rahudia mamase, gima kohorona amo ela hanua mai maḡuna, ela bona Gasa mai tanona ida.

Samaria e darere

9 King Hesekia ena lohia laḡanina ihahanina ai, bona Hosea Elaha, Israel pavapavana, ena lohia laḡanina ihahituna ai, Salmanesere, Asuria pavapavana, ese Samaria e tuari henia, e koua heḡeḡe; 10 bena laḡani toi e ore ai na e abia. Hesekia ena lohia laḡanina ihatauratoina ai, bona Hosea, Israel pavapavana, ena lohia laḡanina ihataurahanitana ai, Samaria vada e abia. 11 Asuria pavapavana ese Israel taudia na Asuria e laohaidia, Hala ai bona Haboro, Gosan sinavaina, badibadinai, bona Mede hanuadia ai, e hanohodia. 12 Badina be Iehova, edia Dirava, gadona asie kamonaiva, a ena taravatu, Iehova ena hesiai tauna Mose ese e haḡanilaidia ḡaudia iboudiai, na e tata utuva; idia na asie hakalava, bona asie kamonai heniava.

Asuria pavapavana ese Iuda e tuari henia

13 King Hesekia ena lohia laḡanina ihagwauta-hanina ai, Senakerib, Asuria pavapavana, ese Iuda hanuadia mai maḡudia iboudiai e tuari henidia bona e abidia. 14 Bena Hesekia, Iuda pavapavana, ese hereva na Asuria pavapavana enai e siaia, Lakisi ai; eto, Lau vada na kerere; egu amo ba raka oho, bena dahaka dahaka latagu ai bavatoa kau na baina huaia. Bena Asuria pavapavana ese *silver talent* sinahu-toi bona *gold talent** toi-ahui e gwaurai, Hesekia, Iuda pavapavana, ese baine henia eto. 15 Bena Hesekia ese *silver* idoinai Iehova ena dubu ai bona pavapava ena ruma ai habou-habou gabudia amo e abi, e henia. 16 Una negana ai danu Hesekia ese Iehova ena dubu iduaradia e ḡovalai *gold* na e koki oho, bona iduara kahadia kahadia audia Hesekia, Iuda pavapavana, ese e ḡovalai *gold* danu ma e koki, Asuria pavapavana e henia.

17 Bena Asuria pavapavana ese Taratana bona Rabsarisi bona Rabsake na e siaidia lao, mai tuari oreana badana ida, Lakisi amo King Hesekia dekena ela Ierusalem ai. Idia na e dae ela, Ierusalem ai e kau. E kau negana ai, idia na ela, atai gohuna dadairana badibadinai e gini, Dabua-huri Taudia Edia Tano lao dalana ai.† 18 Idia ese hanua pavapavana e boi henia negana ai, Eliakim Hilkia, hanua pavapavana ena ruma ireḡuna tauna, bona Sebna, toretore tauna, bona loa Asaf, e tore pepadia inaridia tau, tatoiosi na e raka lasi dekediai.

19 Bena Rabsake ese e hereva henidia, eto, Hesekia na ba hamaoroa, baoto, Pavapava badana, Asuria pavapavana, na ini e gwau tomamu: Dahaka ai o helahalahamu dainai so daradaramu? 20 Oi o laloamu hereva kavakavadia na tuari ihaerolaina bona igoadalaina a? Daika enai o hetao kaumu dainai vada o gwau edeede henigu? 21 A itaia, oi na Aigupto enai o hetao kaumu, a ia be siriho kwaiduna tau ta ese hetao-kau ai imana baine gwadaia uru ḡauna na heto. Farao, Aigupto pavapavana, na unuheto, ienai e hetao kaumu taudia iboudiai ediai. 22 A boma hamaorogu "Ai na Iehova, emai Dirava, enai a hetao kaumu"; matona, iena atai gabudia bona ena ihaboulaina patadia na Hesekia ese vada e abi oho, bona Iuda taudia bona Ierusalem taudia vada e hamaorodia, eto "Ina ihaboulaina patana Ierusalem ai vairanai ba toma diho", ani? 23 Be, biagugu Asuria pavapavana ida ba gwau hamata. Ia e tomu "Lau ese hosi daha-rua baina henimu, bema oi ese gui taudia na latadiai ba hahelaidia kau diba negana ai". 24 Aigupto edia kariota bona edia hosi-gui taudia ediai o hetao kaumu negana ai, biagugu ena hesiai taudia bogaragidia amo tuari biaguna maraḡi-maraḡina tamona mo ede ba hadarerea toma? 25 Ina danu, oi o tomamu ina gabu ituari-henina bona ihabua-tarina vada nama lalonai Iehova na dia lau ida a? Lasi, Iehova ese e haḡanigu, eto, Ina tano ba tuari henia bona ba habuaia tari.

---

* **18:14** Ina silverbona goldidoinai na readia K600,000 sisivana, ita eda moni ai. † **18:17** Ini na dia taunimanima ladadia, to edia dagi ladadia.

26 Bena Eliakim Hilkia bona Sebna bona loa ese Rabsake e hereva henia, eto, Mani
emu kara emu hesiai taudia na Aram gadona ai ba hereva henimai, badina be ikamon-
aina mai dibamai, a Iuda gadona ai basio hereva henimai, magu latanai e helairnu
taudia bae kamonai na garina. 27 A Rabsake ese e hamaorodia, eto, Biagugu vada e
siaigu, ini hereva na umui biagumui bona umui emui ai mo baina gwaurai totona, dia
unu magu latanai e helaimu taudia, idia na umui ida vada e ahumui vaitani sibomui
tagemui bavani bona meimui ba inu taudia, ediai a?
28 Bena Rabsake na e tore isi, Iuda gadona ai e boi lolo, eto, Pavapava badana, Asuria
pavapavana, ena hereva a kamonai. 29 Pavapava na ini e gwau tomamu: Hesekia
ese basine koirnui, badina be ia ese lau imagu amo basine harohomui mauri diba.
30 Bona Hesekia ese Iehova enai baine hahetaomui kau, baineto "Momokani Iehova
ese baine hamaurida; ina hanua na Asuria pavapavana imana ai basine atoa kau", na
basio abia dae. 31 Hesekia basio kamonai henia; badina be Asuria pavapavana na ini
e gvau tomamu: umui na lau ida baita herohe maino; lau dekegu ba raka lasi mai.
Bena iboumui ai na ta ta ena vine ena vine ena suke ena suke anidia baine ani, bona
ena guri ena guri ranuna baine inu; 32 ela bona lau baina vasi, bena tano ta baina
laohaimui, umui emui tano hegeregerena, uit bona vine-ranuna tanona, flaoa bona vine
imeadia tanona, olive audia bona bada-ranuna tanona; bena ba mauri, basio mase.
Bona Hesekia baine koimui, baineto "Iehova ese baine harohoda mauri", na basio
kamonai. 33 Bese idau-idau diravadia ta ese nega ta ai ena tano na Asuria pavapavana
imana amo vada e hamauria a? 34 Hamat bona Arapada diravadia be edeseni ai?
Sefaravaimi bona Hena bona Iva diravadia be edeseni ai? Samaria na imagu amo vada
e hamauria a? 35 Tano idau-idau diravadia iboudiai bogaragidiai daidia ese edia tano
na lau imagu amo vada e hamauridia? Matona, Iehova ese Ierusalem na lau imagu amo
baine hamauria a?
36 A taunimanima na asi regeregedia e nohova, hereva ta asie haere henia; badina be
hanua pavapavana ese vada e haganidia, eto, Basio haere henia. 37 Bena Eliakim Hilkia,
hanua pavapavana ena ruma iregуna tauna, bona Sebna, toretore tauna, bona loa Asaf,
e tore pepadia inaridia tau, na edia dabua e dare, bena Hesekia dekenai e raka vareai,
Rabsake ena hereva e hamaorolaia.

19

Iuda ihamaurina

1 King Hesekia na hereva e kamonai, bena ena dabua e dare, puse dabuadia e
hahedokilai; bena Iehova ena dubu ai e raka vareai. 2 Bena ia ese Eliakim, ena ruma
ireguna tauna, bona Sebna, toretore tauna, bona hahelaga taudia badadia, na e siaidia,
puse dabuadia bae doki, bena peroveta tauna Isaia Amoso dekena baela. 3 Idia ese e
hamaoroa, eto, Hesekia na ini e g vau tomamu: Hari dina na lalo-hisihisi bona gwau-
gwau bona hemarai dinana; memero edia vara negana vada e kau, to ihavaradia
ai goada na vada lasi. 4 Reana Iehova, emu Dirava, ese Rabsake, biaguna Asuria
pavapavana ese e siaia Mauri Diravana baine gonagonalaia tauna, ena hereva iboudiai
vada e kamonai. Reana Iehova, emu Dirava, ese e kamonai herevadia baine gwaudia
tubu. Taunabunai, taunimanima kwabukwabudia doini e nohomu daidiai ba gurigуri.
5 King Hesekia ena hesiai taudia na Isaia dekenai e kau negana ai, 6 Isaia ese e hereva
henidia, eto, Biagumui ba hamaoroa, baoto "Iehova na ini e gwau tomamu: Basio gari,
o kamonai herevadia, Asuria pavapavana ena hesiai taudia ese lau e gonagonalaigu
herevadia, daidiai. 7 A itaia, lau ese lauma ta ia lalonai baina atoa, bena sivarai
lahulahuna ta baine kamonai, bena ena tano korikori baine lou lao. Bena ena tano
korikori ai lau ese ena mase dalana na dare amo baina havaraia".
8 Bena Rabsake e lou ela, Asuria pavapavana e davaria, ia na Libna e tuari heniava;
badina be vada e kamonai hanua pavapavana na Lakisi amo vada e raka oho. 9 Bena

hanua pavapavana na Tirihaka, Etiopia pavapavana, harina e kamonai, haida eto “A
itaia, ia na vada e tore isi, oi ituarihenimu e maimu”. Bena ia ese gwaukau taudia haida
na Hesekia dekena ma e siaidia, eto, 10 Hesekia, Iuda pavapavana, ini ba hamaoroa
toma, baoto: Emu Dirava, o abidadama heniamu Diravana, ese Ierusalem na Asuria
pavapavana imana ai basine atoa gwauhamatana amo basine koilaimu. 11 Vada o
kamonai Asuria pavapavadia ede vada e kara toma; tano iboudiai vada e habuadia tari
vaitani. Bena umui na ba roho mauri a? 12 Bese idau-idau, senegu ese e habuadia tari
besedia, Gosan, Haran, Resef, bona Eden taudia Tel-asara ai e nohova, na edia dirava ese
vada e hamauridia a? 13 Hamat bona Arapada bona Sefaravaimi hanuana bona Hena
bona Iva pavapavadia be edeseni ai?
14 Hesekia ese revareva na gwaukau taudia imadia amo e abia, bena e duahia. Bena
Hesekia na Iehova ena dubu ai e dae kau, bena revareva e kehoa Iehova vairanai.
15 Bena Hesekia na Iehova vairanai e ḡuriḡuri, eto, Iehova e, Israel Diravana, oi na kerubi
daediai o helaimu; oi mo sibomu tanobada basileiadia iboudiai edia Dirava; oi ese guba
bona tanobada vada o karadia. 16 Iehova e, taiamu a hakala, bona ba kamonai. Iehova e,
matamu a hapapa, ba roharoha. Senakerib ena hereva, Mauri Diravana iḡonaḡonalaina
totona e siaidia herevadia, na ba kamonai. 17 Momokani, Iehova e, Asuria pavapavadia
ese bese idau-idau mai edia tano ida vada e habuadia tari, 18 bona edia dirava na
lahi ai vada e tahodia kau; badina be idia na dia dirava korikoridia, a taunimanima
imadia ese e kara ḡaudia, au bona nadi; una dainai vada e habuadia tari. 19 Taunabunai,
Iehova emai Dirava e, lau na noimumu, ia imana amo ba hamaurimai, bena tanobada
basileiadia iboudiai na bae diba, Iehova e, oi mo sibomu Dirava.
20 Bena Isaia Amoso ese gwau-kau na Hesekia dekena e siaia lao, eto, Iehova, Israel
Diravana, na ini e gwau tomamu: Emu ḡuriḡuri egu ai, Senakerib, Asuria pavapavana,
o herevalaia ḡauna, na vada na kamonai. 21 Iehova ese ia vada e herevalaia herevana
binai:
Siona natuna hane-ulato rami-hebouna ese
e dadaraimumu bona e ḡonaḡonalaimumu;
Ierusalem natuna hahinena ese
oi murimu ai kwarana e taiko-taikomu.

22 Daika vada o ḡonagonalaia, vada o ihi-ihiraia?
Daika ihadikana ai gadomu vada o habadaia
bona matamu o helari dae heniamu?
Israel ena Helaḡa Diravana enai.
23 Emu gwaukau taudia ududia amo Iehova vada o gonaḡonalaia,
oto, Egu kariota momo amo
ororo doridia ai vada na dara dae,
ela bona Lebanon ena gabu hehunidia.
Ena sida audia lata-hereadia na hagaridia,
bona ena beroso audia namo-hereadia danu.
Ena gabu hehuni-hereana ai na vareai,
bona ena uda ahu ai danu.
24 Guri na ḡeidia,
idau tano ranudia na inu;
aegu lalona amo
Aigupto sinavaidia iboudiai na hakororodia.

25 Oi to kamonai a,
lau ese idau nega ai na heḡaeḡaelaia?
Harihari na havaramu karadia na
idau nega ai na lalodia, nato,
oi ese hanua mai maḡudia na

nadi senudia ai ba halaodia;
26 bena edia goada baine ore dainai
inoholaidia taudia na daradia bae doko bona bae baia;
tano avadia eiava rei matamata
hegēregēredia ai baela,
eiava ruma guhidia ai rei e varamu na heto,
do se huahua ai na e maraimu.
27 A lau na emu helai diho dibagu,
emu raka lasi bona emu raka vareai,
bona emu heihi-ihirai egu ai danu.
28 Vada o ihi-ihiraigu dainai,
bona emu hekokoroku herevadia vada na kamonai dainai,
lau ese egu igau na udu-baubaumu ai baina atoa,
bona egu udu-aurina danu udumu ai;
bena ma baina haloumu,
oi oma dalana amo.
29 Toana emu ai binai: ina lagani lalonai vara kava gauna bavania, bona lagani iharuana ai ma iena amo baine vara gauna bavania; lagani ihatoina ai ba hadohado bona ba taboro, vine imeadia ba hado, bona anidia bavani. 30 Bona Iuda kwabukwabudia dounu mamauri na ramudia bae diho bona tuhutuhudia bae dae; 31 badina be kwabukwabudia na Ierusalem amo bae raka lasi, bona Siona ororona amo roho-mauri taudia oreana na bainela. Iehova ena ura kwalimu ese ina na baine havaraia.
32 Taunabunai, Iehova ese Asuria pavapavana na ini e herevalaia tomamu: Ia na ina hanua basinema, eiava diba ta basine kino henia, eiava mai kesina ida hanua vairanai basinema, eiava tano na hanua vairanai basine larebaia dae. 33 Ema dalana amo ma baine lou; ina hanua lalonai basine raka vareai. Iehova vada e hereva. 34 Badina be ina hanua baina gimaia bona baina hamauria, lau sibogu daigu ai bona egu hesiai tauna David dainai.
35 Una hanuaboi, Iehova ena aneru na e raka lasi, taunimanima domaga-ta gerebu-taurahani daha-ima* Asuria taudia edia taruha ai e aladia mase. Daba e rere, haida e tore isi, e itadia, unu na iboudiai mase taudia mo. 36 Bena Senakerib, Asuria pavapavana, na e raka oho, e lou lao, Nineve ai e noho. 37 Bena ena dirava, ladana Nisrok, ena dubu ai e gurigūriva negana ai, ia natuna Adram-melek bona Saresere ese dare amo e alaia mase, bena e heau mauri, Ararat tanona ela. Bena natuna ta, ladana Esarahadon, ese ia gabuna

20

Hesekia e gorerea

1 Unu dinadia ai Hesekia na e gorerea, mokona e mase. Bena peroveta tauna Isaia Amoso na dekena ema, e hereva henia, eto, Iehova na ini e gwau tomamu: Emu gau iboudiai bavatodia goevagoeva, badina be oi na ba mase, emu gorere amo basio namo lou. 2 Bena Hesekia vairana na haba e henia, bona Iehova e guria, eto, 3 Iehova e, na noimumu ba laloa tao, lau na oi vairamu ai vada na raka mai heabidadamagu bona mai lalogu idoinai ida, bona oi vairamu ai vada na kara maoromaoro. Bena Hesekia na e tai dikadika.
4 Isaia na bogaragi magūna amo do se raka lasi ai, Iehova ena hereva na ienai e kau, eto, 5 A lou lao, Hesekia, egu bese lohiana, ba hamaoroa, baoto, Iehova, senemu David ena Dirava, na ini e gwau tomamu: Emu gurigūri vada na kamonai, bona iruru-matamu vada na ita. A kamonai, do baina hamaurimu; dina ihatoina ai Iehova ena dubu ai ba dae kau. 6 Emu mauri na ma baina hadaudaua lagani gwauta-ima. Oi bona ina hanua na Asuria pavapavana imana amo baina harohomui mauri, bona ina hanua baina gimaia,

* **19:35** Domaga-ta gerebu-taurahani daha-ima = 185,000.

lau sibogu daigu ai bona egu hesiai tauna David dainai. 7 Bena Isaia eto, Suke mane ta
a mailaia; bae abia, iohururu ai bae atoa kau, bena baine namo lou.
8 Bena Hesekia ese Isaia e hereva henia, eto, Iehova ese baine hamaurigu bena dina
ihatoina ai Iehova ena dubu ai baina dae kau toana be dahaka? 9 Bena Isaia eto, Emu
toa binai Iehova ena amo, Iehova ese vada e gwauraia gauna na baine karaia: ikerukeru
na vadavada gwauta ma baine ha-ikerukerudia, eiava baine lou, vadavada gwauta ma
bae diari? 10 Hesekia na e haere, eto, Ikerukeru baine lata na gau haragana, a ikerukeru
na vadavada gwauta amo baine lou be namo. 11 Bena peroveta tauna Isaia ese Iehova e
tai henia; bena Iehova ese ikerukeru na vadavada gwauta amo e haloua, dina gelona ai
Ahasa ena dina-hahetohona gauna ai vada e ikerukeru gaudia.

Gwau-kau taudia Babulono amo

12 Una negana ai Merodak-baladan, Babulono pavapavana Baladan natuna, ese
gwaukau taudia haida e siaidia, revareva bona herahia gauna na Hesekia dekena bae
laohai; badina be ia e kamonai Hesekia vada e gorerea. 13 Bena Hesekia ese e abidia
dae, ena kohu namo-hereadia e habouva rumana idoinai na e haheitalaidia, *silver*, *gold*,
muramura mai bonadia, dehoro namo-hereana, ena tuari gaudia, bona gau iboudiai ena
habou-habou rumadia ai mimia; asi gauna ta ena ruma ai eiava ena tano ai Hesekia ese
se haheitalaidia.
14 Bena peroveta tauna Isaia na King Hesekia dekena ema, e nanadaia, eto, Unu tatau
na dahaka e gwaurai? Bona ede amo oi dekemu ema? Hesekia eto, Gabu daudau amo
vada ema, Babulono amo. 15 Isaia ma eto, Oiemu ruma ai dahaka dahaka e ita? Hesekia
ma e haere, eto, Gau iboudiai egu ruma ai na vada e itadia; asi gauna ta egu habou-habou
rumadia ai lau ese asina haheitalaidia.
16 Bena Isaia ese Hesekia e hamaoroa, eto, Iehova ena hereva a kamonai: 17 Dinadia
vada e maimu, emu ruma kohudia iboudiai, senemu ese vada e haboudia ema bona
hari dina, na Babulono bae laohaidia; gau ta basine mia. Iehova e gwaumu. 18 Bona oi
natumu haida, oi ese o havaradia memerodia, na bae laohaidia; idia na hesiai taudia ai
baela, Babulono pavapavana ena ruma ai. 19 Bena Hesekia ese Isaia e hamaoroa, eto,
Iehova ena hereva oi ese vada o gwauraia na hereva namona. Badina be Hesekia na ini
e helalo toma, eto, Herevana, lauegu dina lalodiai maino bona noho-namo bae mia.

King Hesekia e mase

20 Hesekia ena kara oredia, bona ena goada sivaraidia, bona gohu bona dadaira e
karadia, ranu na e mailaia hanua lalonai, sivaraina, na Iuda Pavapavadia Sisigadia
Bukana ai vada e hetore, ani? 21 Bena Hesekia na tubu tama dekediai e mahuta; bona ia
natuna Manase na ia gabuna ai e lohia.

21

Manase, Iuda pavapavana

1 Manase e lohia matama negana ai ena mauri lagānidia na gwauta-rua; ena lohia
lagānidia na imahai-ima Ierusalem ai. Sinana ladana na Hefisiba. 2 Ia na Iehova vairanai
e kara havara, Iehova ese Israel taudia vairadiai e luludia lasi besedia edia kara dika-
hereadia hegeregeredia. 3 Badina be atai gabudia ia tamana Hesekia ese e habuadia
tari na ia ese ma e haginidia lou; bona ihaboulaina patadia e haginidia Baal ena, bona
kaivakuku ta e karaia, Israel pavapavana Ahaba ese e karaia hegeregerena; bona guba
hisiudia iboudiai e toma henidia diho bona isiaidia e lao heni. 4 Iehova ena dubu ai
danu ia ese ihaboulaina patadia haida e haginidia; dubuna bunai Iehova ese vada e
herevalaia, eto “Ierusalem ai lau ladagu baina atoa”. 5 Ia ese ihaboulaina patadia e
haginidia, guba hisiudia iboudiai edia, Iehova ena dubu magūna ruaosi lalodiai. 6 Ia ese
danu natuna na hagōle-oho boubouna gauna ai e halaoa, bona mari bona bagu-haoro
karadia e kara, bona rohe taudia bona mea taudia na e daidaidia. Iehova vairanai e

kara havara-havara, bona e habadua. 7 Hari kaivakuku e karaia, ladana Asera, na dubu
ai e haginia; dubuna bunai Iehova ese David bona David natuna Solomon e herevalai
henidia, eto “Ina dubu ai bona Ierusalem, Israel iduhudia iboudiai lalodia amo vada
na abia hidi hanuana, lalonai lau ladagu baina atoa ela bona hanaihanai; 8 bona Israel
taudia na senedia na henidia tanona murimurinai basina haloaloadia lou; ḡau tamona
na henidia haheḡanina idoinai bona egu hesiai tauna Mose ese e henidia taravatuna
idoinai bae badina namonamo”. 9 A idia na asie kamonai; bena Manase ese e dibaḡanidia
dainai Iehova ese Israel taudia vairadiai e habuadia tari besedia edia kara dika na idia
edia ese e hereadia.
10 Bena Iehova na peroveta taudia, ena hesiai taudia, ududia amo e hereva, eto,
11 Manase, Iuda pavapavana, na ini kara dika-hereadia vada e kara, bona Amoro
taudia, ia e gunalaia taudia, edia kara dika ia ese vada e hereadia, bona ena kaivakuku
amo Iuda taudia vada e hakaradia dika; 12 una dainai Iehova, Israel Diravana, na
ini e gwau tomamu: A itaia, lau ese Ierusalem bona Iuda latadiai dika badana baina
havaraia, bena bae kamonai taudia na taiadia bae heḡara-heḡara. 13 Bena Ierusalem
daenai Samaria ena hahetoho varona bona Ahaba iduhuna ena gini-maoro varona
baina veridia; bena Ierusalem na baina dahua, nau e dahuamu na heto, e dahuamu
bena e karuhia hebubumu. 14 Lau dihigu orena baina negedia daure, inaidia imadia ai
baina atodia; bena inaidia iboudiai adia hirua bona dinadia ai bae hahelao. 15 Badina
be idia na lau vairagu ai vada e kara dika, bona vada e habadugu, senedia na Aigupto
amo e raka lasi dinana ema bona hari dina.
16 Ina danu, Manase ese asi edia kerere taudia hutuma raradia e hahebubu ela bona
Ierusalem vada e hahonua, duduna ela bona duduna; bona Iuda taudia na kara dika
amo e hakaradia dika, bena Iehova vairanai ma e kara dika.
17 Manase ena kara oredia, e kara karadia iboudiai, bona ena kara dikadia, sivaraidia
na Iuda Pavapavadia Sisigadia Bukana ai vada e hetore, ani? 18 Bena Manase na tubu
tama dekediai e mahuta; iena ruma uma-umana lalonai, Usa ena uma-uma ai, e guria.
Bena natuna Amon na ia gabuna ai e lohia.

Amon, Iuda pavapavana

19 Amon e lohia matama negana ai, ena mauri laḡanidia na ruahui-rua; laḡani rua hona
e lohia, Ierusalem ai. Sinana ladana na Mesulemete, Harusu tau lotoba natuna. 20 Ia
na Iehova vairanai e kara havarava, tamana Manase e kara havarava heḡereḡerena.
21 Tamana ese e rakalaiva daladia iboudiai na ia ese danu e rakalaiva, bona tamana
ese isiaidia e lao heniva kaivakukudia na ia ese danu isiaidia e lao heniva bona e toma
henidia dihova. 22 Ia ese Iehova, senena edia Dirava e rakatania, bona Iehova ena dala
ai se raka. 23 Amon ena hesiai taudia ese ia ihadikana dalana e henegalaia, bena idia ese
hanua pavapavana na ena ruma ai e alaia mase. 24 A una tano taudia ese King Arnon
ihadikana e henegalala taudia iboudiai na e aladia mase; bena idia ese ia natuna Iosia
na hanua pavapavana ai e halaoa, ia gabuna ai. 25 Amon ena kara oredia sivaraidia na
Iuda Pavapavadia Sisigadia Bukana ai vada e hetore, ani? 26 Bena ena gara ai e guria,
Usa ena uma-uma ai; bena natuna Iosia na ia gabuna ai e lohia.

22

Iosia, Iuda pavapavana

1 Iosia e lohia matama negana ai, ena mauri laḡanidia na taurahani. Ena lohia laḡanidia
Ierusalem ai na toiahui-ta. Sinana ladana be ledida; ia na Adaia tau Boskata natuna.
2 Ia na Iehova vairanai e kara maoromaoro, senena David ena dala idoinai e rakalaia,
se raka siri, idiba kahana ai eiava lauri kahana ai.

Taravatu Bukana e davaria

3 King Iosia ena lohia laḡanina ihagwauta-taurahanina ai, ia ese Safana, toretore
tauna, Asalia Mesulama natuna, na e siaia lao, Iehova ena dubu ai; eto, 4 Hahelaḡa tauna

badana Hilkia dekena baola, taunimanima ese Iehova ena dubu ai vada e vareailai monidia, iduara inarina taudia ese idia edia amo vada e abi ḡaudia, na ia ese baine hagau; 5 bena ḡaukara taudia Iehova ena dubu e itaia taomu na baine henidia. Bena idia ese Iehova ena dubu ai dubu ihanamo-louna ḡaukaradia e karamu taudia baine henidia; 6 unu na kamuta taudia bona ruma ihaginidia taudia bona nadi iḡaukaralaidia taudia. Una moni amo danu au bona e ḡei nadidia bae hoi, dubu ibanilaina. 7 A unu imadia ai bae ato monidia igaukaralaidia daladia na basie nanadailaidia, badina be idia ese e ḡaukaralai momokanimu.

8 Bena hahelaḡa tauna badana Hilkia ese toretore tauna Safana e hereva henia, eto, Taravatu bukana na vada na davaria, Iehova ena dubu ai. Bena Hilkia ese una buka na Safana e henia; bena ia ese e duahia. 9 Bena toretore tauna Safana na hanua pavapavana dekena ema, e hamaoroa, eto, Emu hesiai taudia na dubu ai e davaria monina idoinai vada e bubua diho, bona Iehova ena dubu ḡaukarana e itaia taomu taudia imadia ai vada e atoa. 10 Bena toretore tauna Safana ese hanua pavapavana ma e hamaoroa, eto, Hahelaḡa tauna Hilkia ese buka ta e henigu. Bena Safana ese hanua pavapavana vairanai e duahia hedinarai.

11 Hanua pavapavana ese taravatu bukana herevadia e kamonai negana ai, ena dabua e dare. 12 Bena hanua pavapavana ese hahelaḡa tauna Hilkia, bona Ahikama Safana, bona Akaboro Mikaia, bona toretore tauna Safana, bona Asaia, hanua pavapavana ena hesiai tauna ta, na e haḡanidia, eto, 13 Aola, Iehova ba nanadaia, lau daigu ai bona taunimanima daidiai, bona Iuda idoinai dainai, hari e davaria bukana herevadia ba henanadailai; badina be Iehova ena badu vada e vara bona e haḡaraḡaraia herea ita latadai, badina be tamada ese ina buka herevadia asie badinadia, bona ia lalonai ita herevada e tore ḡaudia iboudiai na asie kara.

14 Taunabunai, hahelaḡa tauna Hilkia, bona Ahikama bona Akaboro bona Safana bona Asaia, na peroveta hahinena Hulda, Salumu Tikva adavana, dekena ela. Una Salumu na Harahasa tubuna. Ia na pavapava ena dabua inaridia tauna. Hahine na Ierusalem kaha matamatana ai e nohova. Idia na ia ida e hereva-hereva. 15 Bena ia ese e hamaorodia, eto, Iehova, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: dekegu e siaimui mai tauna ba hamaoroa, baoto, 16 Iehova na ini e gwau tomamu: A itaia, lau na dika baina havaraia, ina gabu latanai bona inoholaina taudia latadiai, Iuda pavapavana ese vada e duahia bukana herevadia iboudiai heḡereḡeredia ai. 17 Badina be lau vada e rakatanigu, bona idau dirava vairadiai muramura mai bonadia vada e gabu; imadia ḡaukaradia iboudiai amo vada e habadugu. Taunabunai, egu badu baine ḡaraḡara ina gabu latanai, bona ta ese basine habodoa. 18 A Iuda pavapavana ese Iehova inanadaina totona vada e siaimui mai; taunabunai ini ba hamaoroa toma, baoto, Iehova, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Badina be vada o kamonai herevadia daidiai 19 o helalo kerehai bona Iehova vairanai o hahemanau; bona ina gabu mai inoholaina taudia ida ihadikalaidia herevadia na gwaurai, gabudia bae ḡagae bona heuduguirai gaudia ai baela nato, negana ai na emu dabua o dare bona vairagu ai o tai; una dainai (Iehova na e tomamu) lau ese danu name kamonai henimu. 20 Taunabunai, tubu tama ida baina haheboumui, gara bae laohaimu mai mainomu ida; a dika idoinai baina mailaia ina gabu latanai na oi matamu ese basie itaia. Bena idia ese una hereva na hanua pavapavana dekena e loulaia lao.

23

Iuda taudia edia Gwauhamata

1 Hanua pavapavana na e hesiai, bena Iuda bona Ierusalem tau-badadia iboudiai na ia dekenai e hebou. 2 Bena hanua pavapavana na Iehova ena dubu ai e dae kau, bona Iuda taudia iboudiai bona Ierusalem inoholaina taudia iboudiai, bona hahelaḡa taudia bona peroveta taudia, taunimanima iboudiai kikina-badana danu ia ida; bena ia ese

taravatu bukana, Iehova ena dubu ai e davaria ḡauna, herevadia iboudiai idia vairadiai e duahi hedinarai. 3 Bena hanua pavapavana na au-tubua badibadinai e gini, Iehova vairanai e gwau hamata, Iehova ena dala ai baine raka, bona ena haheḡani bona ena hahediba herevadia bona ena taravatu baine badinadia mai lalona idoinai bona mai laumana idoinai ida, bona taravatu herevadia una buka lalonai e hetore na karadia do baine kara. Bena taunimanima iboudiai na ia ida e gwau hamata hebou.

King Iosia ena kara

4 Bena hanua pavapavana ena hahelaḡa tauna badana Hilkia, bona hahelaḡa taudia ia henunai, bona dubu iduarana inarina taudia, na e haḡanidia, dubu kohudia iboudiai, Baal ena eiava Asera ena eiava guba hisiudia iboudiai edia e kara ḡaudia, na Iehova ena dubu lalona amo bae lasilaidia; bena ia ese Ierusalem murimurinai e gabudia, Kidron badina tanodia ai; bena kahudia na Betele e laohai. 5 Dirava koikoidia edia hahelaḡa taudia, Iuda pavapavadia ese vada e haginidia Iuda hanuadia bona Ierusalem heḡeḡemadai ai atai gabudia ai muramura mai bonadia bae gabu totona taudia, na ia ese e hadokodia; bona muramura mai bonadia e gabu Baal ena, bona dina bona hua bona noho-bou hisiudia bona guba hisiudia iboudiai edia, taudia danu. 6 Ia ese au-tubua ladana Asera na Iehova ena dubu lalona amo e abia, e laohaia Ierusalem murimurinai, ela bona Kidron sinavaina. Kidron sinavaina badibadinai ia ese e gabua, e kwadia dimura-dimura, bena kahuna na hanua taudia garadia ai e negea. 7 Kara bodaga ikarana amo e toma dihova taudia e hanohodiava rumadia, Iehova ena dubu lalonai, na ia ese e hagari; unu ruma lalodiai hahine ese Asera ena dabua e hatu. 8 Hahelaḡa taudia iboudiai Iuda hanuadia amo e hakaudia lasi, bona atai gabudia, hahelaḡa taudia ese muramura mai bonadia e gabuva gabudia, na ia ese e hamirodia, Geba amo ela bona Bere-sieba. Ikoukou ai gabu helaḡadia danu, Iosua, hanua lohiana, ena ikoukou raka-vareaina badinai e miava, hanua ikoukouna lauri kahana ai, ia ese e ḡiḡidia dobi. 9 Ḡau tamona, atai gabudia edia hahelaḡa taudia ese Iehova ena ihaboulaina patana Ierusalem ai asie dara henia dae, a tadikakadia bogaragidiai se hatubua flaoana e aniva.

10 Ia ese danu Tofete, Hinom natuna edia koura ai, e hamiroa, tau ta ese natuna maruanena eiava natuna hahinena na lahi ai basine haḡoledia oho Molek ena helaoreana. 11 Hosi laulaudia danu, Iuda pavapavadia ese e hahelaḡadia dina ena, bona Iehova ena dubu raka-vareaina ai, hesiai tauna Natana-melek ena daiutu badibadinai, dubu murimurinai e atodia, na ia ese ma e abidia oho; bona dina ena kariota danu e gabudia. 12 Bona ihaboulaina patadia, Ahasa ena atai-daiutuna guhina latanai Iuda pavapavadia ese e kara ḡaudia, bona ihaboulaina patadia Manase ese Iehova ena dubu maḡudia ruaosi lalodiai e larebadia, na ia ese e haheḡiḡidia dobi, e hamakohidia dimura-dimura, bena ḡahudia na Kidron sinavaina ai e negedia.

13 Hanua pavapavana ese danu atai gabudia Ierusalem mairiveina kahana ai, bodaga ororona diho kahana ai, na e hamirodia. Unu atai gabudia na Solomon, Israel pavapavana, ese e larebadia, Astaroto, Sidono taudia edia dirava dikana, bona Kemoso, Moab taudia edia dirava dikana, bona Milkom, Amono taudia edia dirava dikana, edia. 14 Ia ese danu nadi au-tubuadia e hamakohidia bona au au-tubuadia e utudia, bena gabudia na mase taudia turiadia amo e hahonudia.

15 Ihaboulaina patana Betele ai, atai gabuna Ieroboam Nebata, Israel e hakaraia dika tauna, ese e haginia ḡauna, una danu ia ese e haheḡiḡia dobi; nadidia na e hamakohi dimura-dimura, ḡahu ai e halaodia; Asera ena au-tubua danu e gabua. 16 Iosia e roha kerehai, bena gara haida e itadia ororo ai; bena e hesiai, turia na gara amo e abidia; ihaboulaina patana latanai e hagoledia oho; unu amo e hamiroa, Iehova ena hereva, Dirava ena tau uduna amo e gwauraia, lalonai unu ḡau e gwaurai guna heḡereḡerena. 17 Bena ia eto, Una be dahaka pupuna na itaiamu unuseni a? Hanua taudia ese e hamaoroa, eto, Una na Dirava ena tau garana; ia na Iuda amo ema, bona Betele

ihaboulaina patana ihadikana karadia oi ese vada o kara na ia ese e gwaurai guna. 18 Ia eto, Baine mia, tau ta ese ia turiana basine abidia oho. Taunabunai ia turiana, bona peroveta tauna ta Samaria amo ema tauna turiana, asie daudia toho.

19 Samaria hanuadia edia atai gabudia helagadia iboudiai danu, Israel pavapavadia ese e kara bena unu amo Iehova e habadua gaudia, na Iosia ese e abidia oho; Betele ai e kara karadia iboudiai hegeregeredia na idia danu e kara henidia. 20 Bona unu atai gabudia edia hahelaga taudia na ihaboulaina patadia latadiai e aladia mase, bena mase taudia turiadia na latadiai e hagoledia oho. Bena ia na Ierusalem e lou lao.

21 Bena hanua pavapavana ese taunimanima iboudiai e haganidia, eto, Iehova, emui Dirava, ena lagau-hanai ariana ba karaia, ina taravatu bukana ai e hetore hegeregerena. 22 Badina be una lagau-hanai ariana na asie karaiava, hahemaoro taudia ese Israel besena e hahemaoro heniava negana amo ema bona Israel pavapavadia bona Iuda pavapavadia edia dina iboudiai lalodiai. 23 A King Iosia ena lohia laganina ihagwauta-taurahanina ai, ina lagau-hanai ariana na Ierusalem ai e karaia, Iehova ena.

24 Iosia ese rohe taudia bona mea taudia bona laulau helagadia bona kaivakuku, bona kara dika-hereadia iboudiai Iuda ai bona Ierusalem ai e heitava, na e atodia tabe, taravatu herevadia, hahelaga tauna Hilkia ese Iehova ena dubu ai e davaria bukana ai e hetore gaudia, iboudiai anidia ihavaradia helaoreana. 25 Nega gunadia ai asi pavapava ta ia hegeregerena, Iehova e lou henia mai lalona idoinai, mai laumana idoinai, bona mai goadana idoinai ida, Mose ena taravatu idoinai hegeregerena; bona ia murinai danu asi pavapava ta e tore isi, ia hegeregerena.

26 A Iehova na ena badu-garagara siahuna amo se raka oho. Ena badu dounu e hagaragaraiava Iuda enai, Manase ese e habadua loulouva dainai. 27 Iehova eto, Lau ese Iuda danu lau vairagu amo baina abia oho, Israel na abia oho hegeregerena; bona ina hanua, na abia hidi hanuana, Ierusalem, bona ina dubu, na herevalaia nato "Lau ladagu na unuseni ai baine mia" dubuna, na baina negedia daure.

28 Iosia ena kara oredia, e kara karadia iboudiai, sivaraidia na Iuda Pavapavadia Sisigadia Bukana ai vada e hetore, ani? 29 Iena nega ai Farao Neko, Aigupto pavapavana, na Asuria pavapavana dekena ela, Eufrate sinavaina ai. Bena King Iosia na ia ihedavari-henina ela. Bena Farao Neko ese e itaia negana ai e alaia mase, Megido ai. 30 Bena ena hesiai taudia ese kariota ta amo masena ai e laohaia, Megido amo ela bona Ierusalem; bena iena gara korikori ai e guria. Bena Iuda taudia ese Iehoahasa, Iosia natuna, e abia, e horoa, pavapava ai e halaoa, tamana gabuna ai.

Iehoahasa, Iuda pavapavana

31 Iehoahasa e lohia matama negana ai, ena mauri laganidia na ruahui-toi; ia na hua toi hona Ierusalem ai e lohia. Sinana ladana na Hamutala; ia na leremia, tau Libna, natuna. 32 Iehoahasa na Iehova vairanai e kara havara, senena edia kara iboudiai hegeregeredia ma e kara. 33 Bena Farao Neko ese e guia, Ribla ai, Hamat tanona ai, Ierusalem ai basine lohia helaoreana; bona heaiva monina na tano taudia ediai e gwauraia, *silver talent* sinahu-ta bona *gold talent* ta.* 34 Bena Farao Neko ese Eliakim, Iosia natuna, e abia, pavapava ai e halaoa, tamana Iosia gabuna ai, bona lada matamatana e henia, Iehoiakim eto. A Iehoahasa na e hakaua ela Aigupto; bena unuseni ai e mase. 35 Bena Iehoiakim ese *silver* bona *gold* na Farao e henia, a tano taudia edia amo *tax* e abia, Farao ena hahegani hegeregerena ai moni baine henia totona. Silver bona *gold* na tano taudia edia amo e abi, ta ta ena taga ena taga e hahetohoa hegeregerena, Farao Neko baine henia totona.

Iehoiakim, Iuda pavapavana

* **23:33** Readia K92,000 sisivana, ita edia moni ai.

36 Iehoiakim e lohia matama negana ai, ena mauri lāganidia na ruahui-ima; ena lohia lāganidia Ierusalem ai na gwauta-ta. Sinana ladana na Sebida; ia na Pedaia, tau Rumaha, natuna. 37 Ia na Iehova vairanai e kara havara, senena edia kara iboudiai hēgerēgeredia ma e kara.

24

1 Iena nega ai Nebukadnesara, Babulono pavapavana, na ema; bena Iehoiakim ese ia isiaina e lao heni ela bona lāgani toi e ore; bena e hegiro, e gwau edeede henia. 2 Bena Iehova ese tuari oreadia na Kaldea bona Suria bona Moab bona Amono amo e siaidia, ia bae tuari henia bona Iuda tanona bae habuaia tari totona, Iehova ena hereva, ena hesiai peroveta taudia ududia amo e gwauraia, hēgerēgerena. 3 Momokani, ina na Iehova ena hahēgani dainai Iuda latanai e kau, ia vairana amo bae heabi oho totona, Manase ena kara dika, e kara karadia iboudiai, daidiai, 4 bona asi edia kerere taudia raradia ia ese e hahebubua dainai. Badina be ia ese Ierusalem na asi edia kerere taudia raradia amo e hahonua; bona Iehova ese una kara na se laloa nege. 5 Iehoiakim ena kara oredia, e kara karadia iboudiai, sivaraidia na Iuda Pavapavadia Sisigadia Bukana ai vada e hetore, ani? 6 Taunabunai, Iehoiakim na tubu tama ida e mahuta, bona ia natuna lehoiakini na ia gabuna ai e lohia. 7 Una negana ai Aigupto pavapavana na ena tano amo se raka lasi lou, badina be Babulono pavapavana ese Aigupto pavapavana ena tano, Aigupto sinavaina amo ela bona Eufrate sinavaina, iboudiai vada e abidia.

Iehoiakini, Iuda pavapavana

8 Iehoiakini e lohia matama negana ai, ena mauri lāganidia na gwautataurahani; ia na hua toi hona Ierusalem ai e lohia. Sinana ladana na Nehusuta, Elnatan, Ierusalem tauna, natuna. 9 Ia na Iehova vairanai e kara havara, tamana ena kara iboudiai hēgerēgeredia ma e kara.

Iehoiakini e abia mauri

10 Una negana ai Nebukadnesara, Babulono pavapavana, ena hesiai taudia ese Ierusalem e dae henia, bona hanua e koua hēgēgē. 11 Bena Nebukadnesara, Babulono pavapavana, ena hesiai taudia ese hanua e koua hēgēgēva lalonai, ia na hanua ai e kau. 12 Bena Iehoiakini, Iuda pavapavana, na sibona Babulono pavapavana imana ai e heato, ia bona sinana bona ena hesiai taudia, bona ena lohia taudia bona ena ruma itataona taudia. Babulono pavapavana ese e abia mauri, ena lohia lāganina ihataurahanina ai; 13 bona Iehova ena dubu kohudia iboudiai bona pavapava ena ruma kohudia e laohaidia, bona *gold* gaudia iboudiai Iehova ena dubu ai e miava, Solomon, Israel pavapavana, ese e kara gaudia, na e utudia sisi-sisi, Iehova ese vada e gwauraia guna hēgerēgerena. 14 Ierusalem taudia iboudiai na e laohaidia, lohia iboudiai bona tuari taudia mai goadadia iboudiai, igui taudia gerebu ta;* bona ima namo taudia bona auri igaukaralaina mai dibadia taudia. Tau ta se noho, ogogami dikadika taudia mo. 15 Ia ese Iehoiakina na Babulono e laohaia; hanua pavapavana sinana danu, bona adavana hahidaosi, bona ena heitatao taudia bona tano lohiadia, e guidia, Ierusalem amo e laohaidia, ela bona Babulono. 16 Babulono pavapavana ese tuari taudia daha-hitu, bona ima namo taudia bona auri igaukaralaina mai dibadia taudia daha-ta, na Babulono e laohaidia; iboudiai na mai goadadia bona tuari mai dibadia. 17 Bena Babulono pavapavana ese Matania, Iehoiakini tamana lahaina, na pavapavana ai e halaoa, ia gabuna ai, bona lada matamatana e henia, e nemaia Sedekia.

Sedekia, Iuda pavapavana

18 Sedekia e lohia matama negana ai, ena mauri lāganidia na ruahui-ta; ena lohia lāganidia Ierusalem ai na gwauta-ta. Sinana ladana na Hamutala, Ieremia, tau Libna, natuna. 19 Ia na Iehova vairanai e kara havara, Iehoiakim ena kara iboudiai

* **24:14** Gerebu-ta = 10,000.

heḡereḡeredia ma e kara. 20 Iehova ena badu dainai unu kara e vara, Ierusalem ai bona
Iuda ai, ela bona negana e kau bena idia na ia vairana amo e negedia daure.
Bena Sedekia ese Babulono pavapavana e gwau edeede henia.

25

Ierusalem e habuaia tari

1 Sedekia ena lohia laḡanina ihataurahani-tana ai, hua ihagwautana dinana ihagwautana lalonai, Nebukadnesara, Babulono pavapavana, na ena tuari oreana idoinai ida Ierusalem ihadikana ema, e koua heḡeḡe bona tano e larebaia heḡeḡe. 2 Taunabunai, hanua e koua heḡeḡe ela bona King Sedekia ena lohia laḡanina ihagwauta-tana. 3 Bena hua ihahanina dinana ihatamahani-tana ai, hanua lalonai doe vada e bada herea, bona tano idoinai taunimanima na asi adia. 4 Una negana ai, hanua maḡuna e hamaurua. Ena be Kaldea taudia na hanua vada e koua heḡeḡe, to hanua pavapavana bona tuari taudia iboudiai na hanuaboi e heau, maḡu ruaosi padadia ikoukouna amo, hanua pavapavana ena uma-uma badibadinai; bena Araba kahana ela. 5 A Kaldea taudia edia tuari oreana ese hanua pavapavana na e ḡavaia, ela bona Ieriko taorana ai e lasi tao; ena tuari oreana idoinai na iena amo e karoho rohoroho. 6 Bena idia ese hanua pavapavana e abia mauri, Babulono pavapavana dekena e laohaia, Ribla ai. Ia ese e revaia. 7 Bena Sedekia natuna mamaruanedia na ia vairanai e aladia mase; bena Sedekia matana e hakepuludia, bena auri gadeadia amo e ḡuia, Babulono e laohaia.

8 Hua iha-imana dinana ihahituna ai, (una na King Nebukadnesara, Babulono pavapavana, ena lohia laḡanina ihagwauta-taurahani-tana ai), Nebusaradana, hegima oreana biaguna, Babulono pavapavana ena hesiai tauna ta, na Ierusalem ai e kau. 9 Bena ia ese Iehova ena dubu bona pavapava ena ruma bona Ierusalem rumadia iboudiai e doudia; ruma badadia iboudiai e dou. 10 Bena Kaldea tuari oreana taudia iboudiai, hegima oreana biaguna ida ema taudia, ese Ierusalem heḡegemadai maḡudia e haheḡigidia dobi. 11 Bena hanua taudia kwabukwabudia dounu hanua ai e nohova, bona e heau Babulono pavapavana enai e hanai taudia, bona taunimanima oredia, na Nebusaradana, hegima oreana biaguna, ese dauha e laohaidia. 12 A hegima oreana biaguna ese ogoḡami dikadika taudia haida e rakatanidia, vine imeadia ireḡudia bona tano iruana.

13 Auri labora-labora au-tubuadia Iehova ena dubu ai, bona rerue bona auri labora-labora nauna badana Iehova ena dubu ai, na Kaldea taudia ese e hamakohidia, bona auri labora-laborana na e laohaia Babulono. 14 Bona uro bona gaga bona lamepa ihaḡoevadia ḡaudia, bona muramura mai bonadia urodia, bona auri labora-labora ḡaudia, kara helaḡadia ai e ḡaukaralaiva ḡaudia, na iboudiai e laohai. 15 Gida keberedia bona bio, bona *gold* amo bona *silver* amo e kara ḡaudia ibouboudiai na hari hegima oreana biaguna ese e laohai. 16 Hari au-tubua ruaosi, bona nau badana, bona rerue, Solomon ese e kara Iehova ena dubu ena, auri labora-laboraidia lalodiai metauna na asi ihahetohona. 17 Au-tubua ta ena lata na kiubit gwauta-taurahani; ia latanai na kwarana ikorona, auri labora-labora ḡauna, ena lata na kiubit toi; bona reke-hetomana bona rimono huahuadia laulaudia, iboudiai na auri labora-labora amo e kara, na hari au-tubua kwarana ikorona ḡauna e ḡeḡelaia. Au-tubua iharuana danu unuheto, mai ena reke-hetomana.*

18 Bena hari hegima oreana biaguna ese hahelaḡa tauna badana Seraia, bona hahelaḡa tauna ihararuana Sefania, bona dubu iduarana inaridia taudia tatoiosi, e abidia. 19 Hanua amo danu tuari oreana biaguna ta bona hanua pavapavana ena kaunsil taudia laima hanua lalonai e davaridia na e abidia; bona tuari biaguna ena toretore tauna, ena ḡaukara be tano taudia ihagaudia, bona tano taudia tauratoi-ahui hanua lalonai

* **25:17** Siri 13 ela bona 17. Hanua Pavapavadia Buka Gini-gunana Karoa 7 ba itaia.

e davaridia danu, 20 Nebusaradana, hegima oreana biaguna, ese e abidia, Babulono
pavapavana dekena e laohaidia Ribla ai. 21 Bena Babulono pavapavana ese e rahudia
mase Ribla ai, Hamat tanona ai, e aladia mase. Taunabunai, Iuda taudia na edia tano
amo e abidia oho, dauha e laohaidia.
22 Taunimanima kwabukwabudia na Iuda tanona ai e nohova, Nebukadnesara,
Babulono pavapavana, ese e rakatanidia dainai. Bena ia ese Gedalia, Ahikama Safana
natuna, e duanaia, baine biagudia. 23 Bena tano paka ai e nohova oreadia biagudia
iboudiai, mai edia orea taudia ida, e kamonai Babulono pavapavana ese Gedalia vada
e duanaia baine biagudia negana ai, idia na edia orea taudia ida Gedalia dekena ela,
Mispa ai. Taudia bini: Ismael Netania; lohanan Karea; Seraia Tanahumete, tau Netofa;
bona Iaasania, tau Maakata natuna. 24 Bena Gedalia ese idia bona edia orea taudia e
gwau henidia hamata, eto, Basio gari Kaldea lohiadia daidiai; tano lalonai ba noho,
bona Babulono pavapavana isiaina ba lao heni, bena ba namo.
25 A hua ihahituna ai, Ismael, Netania Elisama natuna, hanua pavapavana ena iduhu
tauna ta, na tatau gwauta ida ema. Idia ese Gedalia bona Iuda taudia bona Kaldea taudia
ia ida Mispa ai e nohova na e tuari henidia bona e aladia mase. 26 Bena taunimanima
iboudiai kikina-badana, bona orea biagudia, na e tore isi, Aigupto ela; badina be idia na
Kaldea taudia garidia e gariva.
27 Iehoiakini, Iuda pavapavana, ena noho-hedoa lagānina ihatoiahui-hituna ai, hua
ihagwauta-ruana dinana iharuahui-hituna ai, Evil-merodak, Babulono pavapavana,
e lohia matama. Bena ena lohia lagānina gini-gunana ai ia ese Iehoiakini, Iuda
pavapavana, e bogaia hisi, dibura rumana amo e ruhaia nege; 28 ia ese e hereva namo
henia, bona helai gauna hereana e henia, pavapava iboudiai ia ida Babulono ai e nohova
daediai. 29 Taunabunai, Iehoiakini na ena dibura dabuadia e doki oho. Una murinai ena
mauri dinadia iboudiai lalodiai ia na hanua pavapavana ena pata ai e anianiva; 30 bona
hanua pavapavana ese ahuna e henia, dina ta ta amo, ena mauri dinadia iboudiai
lalodiai.

SISIGA
BUKA GINI-GINANA

Adam garana

1 Adam, Set, Enos; 2 Kenan, Mahalalel, Iared; 3 Enok, Metusela, Lamek; 4 Noa, Sem,
Ham, Iaet.

Noa garana

5 Ifet natuna: Gomere, Magog, Madai, lavan, Tubal, Mesek, Tira. 6 Gomere natuna:
Asakena, Difata, Togarama. 7 Ivan natuna: Elisa bona Tarasisi; bona Kitim besena bona
Dodanim besena danu ia ese e havaradia.
8 Ham natuna: Kusu, Aigupto, Put, Kanaan. Kusu natuna: Seba, Havila, Sabata,
Raama, Sabateka. 9 Raama natuna: Sieba, Dedan. 10 Kusu ese Nimrod e havaraia; ia
na lohia tauna gini-gunana tanobada ai.
11 Aigupto ese e havaradia besedia bini: Ludim, Anamim, Lehabim, Napatuhim,
12 Patarusim, Kasaluhim, Kaftorim. Filistia taudia na Kasaluhim besena amo e vara.
13 Kanaan natuna bini: Sidono, tau-roboana, bona Het. 14 E havaradia besedia bini:
Iebusu, Amoro, Girigasa, 15 Hivi, Araka, Sini, 16 Aravada, Semara, Hamat.
17 Sem natuna: Elam, Asuru, Afasad, Lud, Aram, Usu, Hulu, Getere, Mesek. 18 Afasad
ese Sela e havaraia, bona Sela ese Ebere e havaraia. 19 Ebere natuna mamaruanedia na
rarua: ta ladana Peleg* (badina be iena nega ai tano hetoadia e kara); ia tadina ladana
na Iokotan. 20 Ikotan natuna: Alamodad, Selefe, Hasaramavete, Iera, 21 Hadoram, Usala,
Dikila, 22 Ebal, Abimael, Sieba, 23 Ofiri, Havila, Iobab. Ini iboudiai na Iokotan natuna.

Sem garana

24 Sem, Afasad, Sela, 25 Ebere, Peleg, Reu, 26 Serug, Nahoro, Tera, 27 Abram (ladana ta
be Abraham).

Ismael bona Ketura garadia

28 Abraham natuna: Isaak bona Ismael. 29 Edia uru ladadia bini: Ismael natuna
roboana na Nebaioto; bona murina amo Kedara, Adabeel, Mibisam, 30 Misima, Duma,
Masa, Hadad, Tema, 31 Ieturu, Nafisi, Kedema. Ismael natuna bunu.
32 Ketura na Abraham ese e adavaia hahinena. Una hahine ese e havaradia memero-
dia: Simuran, Iokosan, Medan, Midian, Isabak, Sua. Iokosan natuna: Sieba bona Dedan.
33 Midian natuna: Efa, Efere, Hanok, Abida, Eldaha. Ini iboudiai na Ketura vevena.

Esau garana

34 Abraham ese Isaak e havaraia. Isaak natuna: Esau bona Israel. 35 Esau natuna:
Elifasa, Reuele, Ieusu, Ialam, Kora. 36 Elifasa natuna Teman, Omara, Sefi, Gatam, Kena,
Timna, Amalek. 37 Reuele natuna: Nahata, Sera, Sama, Misa.
38 Seiri natuna: Lotan, Sobal, Sibeon, Ana, Dison, Esere, Disan. 39 Lotan natuna: Hori
bona Homam. Lotan taihuna na Timna. 40 Sobal natuna: Alian, Manahata, Ebal, Sefi,
Onam. Sibeon natuna: Aia bona Ana. 41 Ana natuna: Dison. Dison natuna: Hamaran,
Eseban, Itiran, Keran. 42 Esere natuna: Bilhan, Saavan, laakan. Dison natuna: Usu bona
Aran.
43 Israel taudia do asi edia pavapava negadia ai na Edom tanona e lohiaiava pava-
pavadia bini. Bela Beoro, ena hanua badana ladana na Dinihaba. 44 Bela e mase, bena
Iobab, Sera tau Bosra natuna, na e lohia, ia gabuna ai. 45 Iobab e mase, bena bena
Husam, Teman tanona tauna, na e lohia, ia gabuna ai. 46 Husam e mase, Hadad Bedad,
Moab tanona ai Midian e hadarerea tauna, na e lohia, ia gabuna ai; ena hanua badana
ladana na Aviti. 47 Hadad e mase, bena Samula, tau Masareka, na e lohia, ia gabuna ai.
48 Samula e mase, bena Saul, Rehoboto, Eufrate sinavaina hanuana ta, tauna, na e lohia,

* **1:19** "Peleg" anina be "e haria".

ia gabuna ai. 49 Saul e mase, bena Baal-hanana Akahoro na e lohia, ia gabuna ai. 50 Baal-hanana e mase, bena Hadad na e lohia, ia gabuna ai; ena hanua badana ladana na Pai. Adavana ladana na Mehetabel; ia na Matared natuna, tubuna na Mesahab. 51 Hadad na e mase.

Edom iduhu-lohiadia bini: Timna, Alia, letete, 52 Oholibama, Elaha, Pinon, 53 Kena, Teman, Mibsara, 54 Magdiel, Iram. Unu na Edom iduhulohiadia.

2

Israel garana

1 Israel natuna bini: Ruben, Simeon, Levi, Iuda, Isakara, Sebulun, 2 Dan, Iosef, Beniamina, Napatali, Gad, Asere.

Iuda garana

3 Iuda natuna: Ere, Onan, Sela; ini memero tatoiosi na Batasua, hane Kanaan, ese e havara henia. Hari Ere, Iuda natuna roboana, na e kara dika, Iehova vairanai; bena Iehova ese e alaia mase. 4 Ia rava-maraḡina hahinena Tamara ese danu Perese bona Sera na iena amo e havaradia. Iuda natuna mamaruanedia iboudiai na laima.

5 Perese natuna: Hesron bona Hamulu. 6 Sera natuna: Simiri, Etana, Hemana, Kalakolo, Dara, laimaosi. 7 Karami natuna: Akara, Israel ena kwasima e havaraia tauna; ia na e gwaua ahu ḡauna ai e kerere. 8 Etana natuna na Asaria.

9 Hesron natuna mamaruanedia e havaradia ladadia bini: Ierahamele, Ram, Kelubai. 10 Ram na Aminadab tamana; Aminadab na Nason tamana; una Nason na Iuda taudia edia lohia ta. 11 Nason na Salma tamana; Salma na Boa tamana; 12 Boa na Obed tamana; Obed na Iese tamana. 13 Iese natuna roboana na Eliab, iharuana na Abinadab, ihatoina na Simea, 14 ihahanina na Netanele, iha-imana na Radai, 15 ihatauratoina na Oseme, ihahituna na David. 16 Taihudia na Seruia bona Abigail. Seruia natuna: Abisai, Ioab, Asahele, tatoi. 17 Abigail ese Amasa e havaraia; Amasa tamana na letere, tau Ismael.

18 Kaleb, Hesron natuna, ese natuna e havaradia, adavana Asuba enai bona lerioto enai. Asuba natuna bini: Iesere bona Sobab bona Aradono. 19 Asuba e mase murinai, Kaleb ese Efrata e adavaia; una hahine ese natuna Huru e havara henia. 20 Huru na Uri tamana, bona Uri na Besalele tamana.

21 Una murinai Hesron na Makiri natuna hahinena, Gilead taihuna, ida e eno bou. Una hahine na e adavaia negana ai iena mauri laḡanidia na tauratoi-ahui; bena una hahine ese natuna Segubu e havara henia. 22 Segubu na lairi tamana; hari lairi ena hanua na ruahui-toi Gilead tanona ai. 23 A Gesuru bona Aram ese Havoto-iairi na idia edia amo e abia oho, bona Kenat mai ena hanua maraḡidia ida danu; e abi hanuadia iboudiai na tauratoiahui. Unu iboudiai na Makiri, Gilead tamana, garana. 24 Hesron e mase murinai, Kaleb ese Efrata, ia tamana Hesron adavana, ida e eno bou; bena una hahine ese natuna Asahuru e havara henia; ia na Tekoa tamana.

25 Ierahamele, Hesron natuna roboana, natuna: Ram, roboa merona, Buna, Orene, Oseme, Ahia. 26 Ierahamele na mai adavana ma ta danu, ladana na Atara; ia na Onam sinana. 27 Ram, Ierahamele natuna roboana, natuna: Maasa, Iamin, Ekere. 28 Onam natuna: Samai bona lada. Sarnai natuna: Nadab bona Abisuru. 29 Abisuru adavana ladana na Abihaili; una hahine ese natuna Ahabana bona Molidi na e havara henia. 30 Nadab natuna: Selede bona Apaimi. Selede na e mase, asi natuna. 31 Apairni natuna: Isi. Isi natuna na Sesana. Sesana natuna na Ahalai. 32 Iada, Samai tadina, natuna: Ietere bona Ionatan. Ietere na e mase, asi natuna. 33 Ionatan natuna: Pelete bona Sasa. Unu na Ierahamele vevena.

34 Hari Sesana natuna na hahinedia mo, asi natuna maruanena. A Sesana na mai ena hesiai tauna ta, Aigupto tauna, ladana na Iaraha. 35 Taunabunai, Sesana ese ia natuna hahinena na ena hesiai tauna Iaraha e henia, baine adavaia; bena una hahine ese natuna Atai e havara henia. 36 Atai na Natan tamana; Natan na Sabada tamana; 37 Sabada na Efelala tamana; Efelala na Obed tamana; 38 Obed na Iehu tamana; Iehu

na Asaria tamana; 39 Asaria na Helese tamana; Helese na Eleasa tamana; 40 Eleasa na
Sisimai tamana; Sisimai na Salumu tamana; 41 Salumu na Iekamia tamana; Iekamia na
Elisama tamana.
42 Kaleb, lerahamele tadina, natuna roboana na Maresa; ia na Sifi tamana. Maresa
natuna na Heberon. 43 Heberon natuna: Kora, Tapua, Rekeme Sema. 44 Sema na
Rahama tamana; Rahama na lorokeama tamana. Rekeme na Samai tamana. 45 Samai
natuna na Maono, Maono na Bete-suru tamana 46 Efa na Kaleb ese e adavaia hahinena;
una hahine ese Haran bona Mosa bona Gasese e havara henia. Haran na Gasese
tamana. 47 Iahadai natuna: Regeme, Iotam, Gesana, Pelet, Efa, Saafa. 48 Maaka na Kaleb
ese e adavaia hahinena; una hahine ese Sebere bona Tirihana e havara henia. 49 Ia ese
Saafa danu e havaraia (ia na Madamana tamana), bona Seva (ia na Makabena bona
Gibea tamadia). Kaleb natuna hahinena na Aksa. 50 Kaleb vevena bunu.
Huru, Efrata natuna roboana, natuna: Sobal (ia na Kiriat-iearimi tamana) 51 Salma (ia
na Betelehem tamana); bona Harefe (ia na Bete-gadere tamana). 52 Sobal, Kiriat-iearimi
tamana, na mai ena bese haida danu: Haroe; Menuhoto besena kahana; 53 bona Kiriata-
iearimi iduhudia: Itiri bona Puti bona Sumata bona Misira besedia; idia edia amo Sorata
bona Estaol besedia e vara. 54 Salma besena bini: Betelehem, bona Netofa besena, bona
Ataroto-bete-ioab, bona Manahata besena kahana, bona Soro besena. 55 Itorena taudia
Iabese ai e nohova danu besedia bini: Tirata bona Simeata bona Sukata besedia. Unu
na Kene taudia, Hamat ena amo e vara; una Hamat na Rekab iduhuna senena.

3

David garana

1 David natuna Heberon ai e vara: roboana na Amnon, Ahinoama, hane Iesrele,
bogana amo; iharuana na Daniel, Abigail, hane Karamele, bogana amo; 2 ihatoina
na Absalom; ia sinana na Maaka, Talmai, Gesuru pavapavana natuna hahinena;
ihahanina na Adonia; ia sinana na Hagiti; 3 iha-imana na Sefatia, Abitala bogana
amo; ihatauratoina na Itireama, adavana Egla bogana amo. 4 Natuna mamaruanedia
tauratoi Heberon ai e vara; ia na lagani hitu hua tauratoi unuseni ai e lohia.
Ma lagani toi-ahui toi Ierusalem ai e lohia. 5 Ini na Ierusalem ai e havaradia: Simea,
Sobab, Natan, Solomon; ini hahaniosi na Batasua, Amiele natuna, bogana amo. 6 Idia
muridiai: Ibihara, Elisama, Elifelete, 7 Noga, Nefeg, Iafia, 8 Elisama, Eliada, Elifelete;
taudia taurahani-ta. 9 Ini iboudiai na David natuna mamaruanedia; ma haida be e
adavadia hahinedia natudia. Taihudia na Tamara.

Solomon garana

10 Solomon garana: Rehoboam; ia natuna Abia; ia natuna Asa; ia natuna Iehosafat;
11 ia natuna Ioram; ia natuna Ahasia; ia natuna Ioasa; 12 ia natuna Amasia; ia natuna
Asaria; ia natuna Iotam; 13 ia natuna Ahasa, ia natuna Hesekia; ia natuna Manase;
14 ia natuna Amon; ia natuna Iosia. 15 Iosia natuna: roboana na Iohanan; iharuana
Iehoiakim; ihatoina na Sedekia; ihahanina na Salumu.
16 Iehoiakim garana: natuna na Iekonia; ia natuna na Sedekia. 17 Iekonia, abi-
mauri tauna, natuna: Sealtiele, 18 Malkiram, Pedaia, Senasara, Iekamia, Hosama,
Nedabia. 19 Pedaia natuna: Serubabele bona Simei. Serubabele natuna: Mesulama
bona Hanania; idia taihudia na Selomiti; 20 bona Hasuba, Ohele, Berekia, Hasadia,
lusaba-hesede, tatau laima. 21 Hanania natuna na Pelatia, ia natuna na Iesaia; ia
natuna na Refaia; ia natuna na Aranana; ia natuna na Obadia; ia natuna na Sekania.
22 Sekania natuna na Semaia. Semaia natuna: Hatusu, Igala, Baria, Nearia, Safata,
taudia tauratoi. 23 Nearia natuna: Elioenai, Hesekia, Asarikama, taudia tatoi. 24 Elioenai
natuna: Hodavia, Eliasibi, Pelaia, Akubu, Iohanan, Delaia, Anani, taudia hahitu.

4

Iuda garana

1 A Iuda natuna: Perese, Hesron, Karami, Huru, Sobal. 2 Sobal natuna Re-aia na lahata
tamana; Iahata na Ahumai bona Lahada tamadia. Unu na Sorata iduhudia.
3 Ini na Etam natuna: Iesrele, Isma, Idibasa; taihudia ladana na Haseleleponi. 4 Penuel
na Gedoro tamana; Esere na Husa tamana. Idia na Huru natuna; una Huru na
Betelehem tamana Efrata natuna roboana.
5 Asahuru, Tekoa tamana, adavana na rarua, Hela bona Naara. 6 Naara ese ia natuna e
havara henia ḡaudia bini: Ahusama, Hefere, Temeni, Haahasatari. Naara natuna bunu.
7 Hela natuna: Serete, Isara, Etenana. 8 Koso na Anubu bona Sobeba tamadia, bona
Aharahele, Harumu natuna, ena iduhu senena.
9 Iabese* ese kara maoromaoro ai tadikakana e hereadia; sinana ese ia ladana e hatoa
Iabese, eto, Badina be hisi-ani ai na havaraia. 10 Iabese ese Israel Diravana e noia, eto,
Boma hanamogu, egu tano hetoa boma habadaia bona imamu na bema lau dekegu ai,
bona dika amo boma rauagu, bena basinema hahisigu. Bena e noia ḡauna na Dirava ese
e havara henia.
11 Kelubu, Suha tadina, na Mehin tamana; Mehiri na Esetono tamana; 12 Esetono
na Bete-rafa bona Pasea bona Tehina tamadia; Tehina na Irinahasa tamana. Unu na
Reka taudia. 13 Kena natuna na Otoniele bona Seraia; Otoniele natuna na Hatata bona
Meonotai. 14 Meonotai na Ofra tamana; Seraia na Ioab tamana. Ioab na Geharasimi†
taudia senedia; Geharasimi e gwauraidia badina be idia na ima karakara dibakana
taudia.
15 Kaleb lefune natuna: Iru, Elaha, Naama; Elaha natuna na Kena. 16 Iehalelele
natuna: Sifi, Sifaha, Tiria, Asarele. 17 Esera natuna: Ietere, Merede, Efere, Ialono. Ini
na Bitia natuna, (ia na Farao natuna hahinena Merede ese e adavaia); hahine na e gaba
manoka, bena natuna e havaradia, Miriama bona Samai bona Isiba, Estemoa tamana.
18 Bona adavana hane Heberu ese Ierede, Gedoro tamana, bona Hebere, Soko tamana,
bona lekutiele, Sanoa tamana, e havaradia.
19 Hodia adavana, Nahama taihuna, natuna na Keila, tau Garama, bona Estemoa, tau
Maakata, tamadia. 20 Sirnono natuna: Amnon, Rina, Benhanana, Tilono. Isi natuna:
Sohete bona Ben-sohete. 21 Sela Iuda natuna: Ere, Leka tamana, bona Laada, Maresa
tamana. Ia be Bet-asabea dabua aukadia ikaradia taudia edia iduhu senedia danu. 22 Ia
garana haida be lokimi bona Koseba taudia, bona Ioasa, bona Sarafa; hari Sarafa na
Moab ai e lohia, bena e lou lao Leheme. (Ini na sene negadia ai e tore ḡaudia.) 23 Unu na
uro ikaradia taudia, bona Netaimi ai bona Gedera ai e nohova taudia; unuseni ai hanua
pavapavana ida e nohova, iena ḡaukara ikaradia totona.

Simeon garana

24 Simeon natuna: Nemuele, Iamin, Iaribi, Sera, Saul; 25 ia natuna na Salumu, ia
natuna na Mibisam, ia natuna na Misirna. 26 Misima natuna na Hamuele; ia natuna na
Sakuru; ia natuna na Sirnei. 27 Sirnei na mai natuna mamaruanedia gwauta-tauratoi
bona hahinedia tauratoi, a tadikakana natudia be dia hoho; dia iboudiai asie vara
momomomo, Iuda taudia heḡereḡeredia. 28 Edia noho gabudia na Bere-sieba, Molada,
Hasara-sual, 29 Bilha, Eseme, Tolada, 30 Betuel, Horoma, Siklag, 31 Bete-makaboto,
Hasara-susirni, Bete-biri, bona Saaraimi. Edia hanua badadia bunu, ela bona David e
lohia negana. 32 Edia hanua maraḡidia na Etam, Ain, Rimon, Tokene, Asana; hanua ima,
33 mai edia hanua maraḡidia iboudiai ida, hari hanua badadia e ginidia heḡeḡe-madai
ḡaudia, ela bona Baal. Edia noho gabudia bunu; bona senedia ladadia e tore ḡaudia e
baladia heni.
34 Mesobaba; Iamlek; Iosa Amasia; 35 Ioel; Iehu Iosibia, Seraia Asiele tubuna;
36 Elioenai; Iaakoba; Iesohaia; Asaia; Adiele; Iesimiele; Benaia; 37 bona Sisa Sifi; ia na
Alono ledaia tubuna, bona hari Alono na Sirnri Semaia tubuna. 38 Ini ladadia e hetore
taudia be edia iduhu lohiadia, bona edia iduhu na e bada e laova. 39 Idia na e laolao ela
bona Gedoro rakavareaina kourana mairiveina kahana ai, edia seri adia rei gabudia e

* **4:9** "Iabese" anina be "hisihisi". † **4:14** "Geharasimi" anina be "ima karakara dibakana taudia edia koura".

tahudia. 40 Unuseni ai idia na rei ḡoeva-daedia gabudia e davaridia; una tano na taora
bada, asi tautauna, heato kava, badina be e noholaia gunava taudia na Ham besena
taudia. 41 Ini ladadia e hetore taudia na Hesekia, Iuda pavapavana, ena nega ai ema,
edia kalaga e habuadia tari, bona Meunimi taudia unuseni ai e davaridia danu e ha-
oredia, ema bona ina dina; bena edia gabu e noholaia, badina be edia seri adia rei
gabudia na unuseni ai. 42 Bena idia haida, Simeon iduhu tataudia sinahu-ima, na Seiri
ororona ela; ihakaudia taudia na Isi natuna hahaniosi, Pelatia bona Nearia bona Refaia
bona Usiele. 43 Bena idia ese Amalek taudia kwabukwabudia, guna vada e roho mauri
taudia, na e habuadia tari; bena unuseni ai e nohomu ema bona ina dina.

5

Ruben garana

1 Ruben, Israel natuna roboana, natuna bini. (Ia na tau-roboana; ḡau tamona, tamana
ena geda e hamiroa dainai ia ahuna na Iosef Israel natuna e henidia; taunabunai edia
uru ladadia ai ia ladana se hetore, tau-guna ahuna iabina tauna. 2 Ena be Iuda na mai
goadana tadikakana bogaragidiai, bona lohia ta iena amo e vara, to roboa ahuna na
Iosef ena.) 3 Ruben, Israel natuna roboana, natuna: Hanok, Palu, Hesron, Karami.
4 Ioel natuna na Semaia; ia natuna na Goḡ ia natuna na Simei; 5 ia natuna na Mika;
ia natuna na Re-aia; ia natuna na Baal. 6 Ia natuna na Bera, Tiglata-pilnesere, Asuria
pavapavana, ese e abia mauri bena e laohaia tauna; ia na Ruben iduhuna taudia edia
lohia ta. 7 Ia varavarana, edia iduhu ta ta ai, edia uru ladadia e hagaudia heḡereḡerena:
Ieiele, lohia tauna, bona Sekaria; 8 bona Bela Asasa, Sema Ioel tubuna, ia na Aroere
ai e nohova, ela bona Nebo bona Baal-meono. 9 Ia na mairiveina kahana ai danu e
nohova, ela bona tano ḡaḡaena iraka-vareaina gabuna, Eufrate sinavaina inikahana ai;
badina be edia boromakau vada e hutuma Gilead tanona ai. 10 Saulo ena nega ai idia ese
Hagara taudia e tuari henidia bona e hadareredia; bena edia kalaga ai e nohova, Gilead
mairiveina kahana idoinai lalonai.

Gad garana

11 Gad garana na idia italaidia ai e nohova, Basan tanona ai, ela bona Saleka.
12 Ioel na lohia tauna; iharuana na Safama; bona lanai bona Safata danu na Basan
ai. 13 Varavaradia, tamadia edia iduhu heḡereḡeredia ai, bini: Mikael, Mesulama, Sieba,
Iorai, Iakan, Sia, Ebere, taudia hahitu. 14 Unu na Abihaili Huri natuna; Huri na Iaroa
natuna, Iaroa na Gilead natuna, Gilead na Mikael natuna, Mikael na Iesisai natuna,
Iesisai na lado natuna, Iado na Busu natuna.
15 Ahi, Abdiele Guni natuna, na edia iduhu e lohiadia. 16 Edia noho gabudia na Gilead,
Basan mai ena hanua ida, bona Saron ena rei gabudia iboudiai ela bona rei dokodia.
17 Ini iboudiai na Iotam, Iuda pavapavana, bona Ieroboam, Israel pavapavana, negadia
ai edia uru ta ta ladadia ai e tore.

Iduhu ma bona iduhu-kahana sivaraidia

18 Ruben bona Gad iduhudia bona Manase iduhu-kahana na mai edia goada taudia,
kesi bona dare ihuadia bona peva imaredia bona tuari mai dibadia taudia; iboudiai na
gerebu-hani daha-hani sinahu-hitu tauratoi-ahui,* heheḡaeḡae tuari totona. 19 Idia ese
Hagara taudia, bona leturu bona Nafisi bona Nodaba, e tuari henidia; 20 ituari-henidia
ai hekaha e davaria. bena Hagara taudia mai bamodia ida na idia imadia ai e heato
kau; badina be tuari lalonai idia ese Dirava e boi henia, bena ia ese edia noinoi e abia
dae, idia ese ia e abidadama henia dainai. 21 Bena edia ubu-ubu ḡaudia na e laohaidia:
edia kamelo gerebu-ima, edia mamoe domaga-rua gerebu-ima,† bona edia doniki daha-
rua; tatau domaga-ta danu e abidia mauri. 22 Hutuma bada e mase, badina be tuari na

* **5:18** Gerebu-hani daha-hani sinahu-hitu tauratoi-ahui = 44,760. † **5:21** Gerebu-ima = 50,000. Domaga-rua gerebu-ima = 250,000. Domaga-ta = 100,000.

Dirava ena amo e vara. Bena edia gabu e noholaia ela bona e laohaidia idau gabu ai e hanohodia negana.

23 Manase iduhu-kahana taudia na una tano ai e nohova; idia na hutuma herea, Basan amo ela bona Baal-heremon bona Seniri bona Heremon ororona. 24 Tamadia edia iduhu kwaradia bini: Efere, Isi, Eliele, Asriel, Ieremia, Hodavia, bona Iahadiele, tuari taudia mai goadadia bona mai haridia, tamadia edia iduhu kwaradia. 25 A idia ese tamadia edia Dirava e kara havara henia, bona una tano taudia edia dirava e toma henidia diho, Dirava ese idia vairadiai vada e habuadia tari ḡaudia. 26 Taunabunai, Israel Diravana ese Pulu, Asuria pavapavana, bona Tiglata-pilnesere, Asuria pavapavana, na lalodia e haḡaraḡara, bena idia ese hari Ruben bona Gad iduhudia bona Manase iduhu-kahana taudia e laohaidia oho, Hala bona Haboro bona Hara bona Gosan sinavaina badinai e hanohodia, ema bona ina dina.

6

Levi garana

1 Levi natuna: Gereson, Kohat, Merari. 2 Kohat natuna: Amram, Isahara Heberon, Usiele. 3 Arnram natuna: Aaron, Mose, Miriama. Aaron natuna: Nadab, Abihu, Eleasara, Itamara. 4 Eleasara na Fineha tamana Fineha na Abisua tamana; 5 Abisua na Buki tamana; Buki na Usisi tamana, 6 Usisi na Serahia tamana; Serahia na Meraioto tamana; 7 Meraioto na Amaria tamana; Amaria na Ahitubu tamana; 8 Ahitubu na Sadok tamana; Sadok na Ahimasa tamana; 9 Ahimasa na Asaria tamana; Asaria na Iohanan tamana; 10 Iohanan na Asaria tamana; Solomon ese Ierusalem ai e haginia dubuna lalonai una Asaria ese hahelaḡa karadia e kara. 11 Asaria na Amaria tamana Arnaria na Ahitubu tamana; 12 Ahitubu na Sadok tamana; Sadok na Salumu tamana; 13 Salumu na Hilkia tamana; Hilkia na Asaria tamana; 14 Asaria na Seraia tamana; Seraia na Iehosadak tamana. 15 Iehova ese Iuda bona Ierusalem taudia na Nebukadnesara imana amo idau gabu ai e hanohodia lao negana ai, hari Iehosadak danu e laohaia.

16 Levi natuna: Gereson, Kohat, Merari. 17 Gereson natuna ladadia bini: Libni bona Simei. 18 Kohat natuna: Amram, Isahara, Heberon, Usiele. 19 Merari natuna: Mali bona Musi. Levi taudia edia iduhu bini, tamadia heḡereḡeredia: 20 Gereson natuna na Libni; Libni natuna na Iahata; Iahata natuna na Sima; 21 Sima natuna na Ioa; Ioa natuna na Ido; Ido natuna na Sera; Sera natuna na leaterai.

22 Kohat natuna na Aminadab; Aminadab natuna na Kora; Kora natuna na Asiri; 23 Asiri natuna na Elkana; Elkana natuna na Ebiasafa; Ebiasafa natuna na Asiri; 24 Asiri natuna na Tahata; Tahata natuna na Uriele; Uriele natuna na Usia, Usia natuna na Saul.

25 Elkana natuna na Amasai bona Ahimoto; 26 Ahimoto natuna na Elkana; Elkana natuna na Sofai; Sofai natuna na Nahata; 27 Nahata natuna na Eliab; Eliab natuna na Ierohama; Ierohama natuna na Elkana. 28 Samuel natuna roboana na Ioel; iharuana na Abia. 29 Merari natuna na Mali; Mali natuna na Libni; Libni natuna na Simei, Simei natuna na Usa; 30 Usa natuna na Simea; Simea natuna na Hagia, Hagia natuna na Asaia.

Ane-abi taudia

31 Maua helaḡana Iehova ena dubu ai e atoa murinai, David ese ini tatau e atodia, unuseni ai ane-abi gaukarana bae gunalaia. 32 Idia na hebou kalagana dubuna vairanai toma-diho anedia e abi ema bona Solomon ese Iehova ena dubu e haginia Ierusalem ai; bona toma-diho karadia e kara, ta ta ena nega ena nega ai. 33 Ina ḡaukara e karaia taudia, mai natudia ida, ladadia bini. Kohat iduhuna amo: Ane-abi tauna Hemana, Ioel natuna. (Hari Ioel na Sarnuel natuna, 34 Samuel na Elkana natuna, Elkana na Ierohama natuna, Ierohama na Eliele natuna, Eliele na Toa natuna, 35 Toa na Sufu natuna, Sufu na Elkana natuna, Elkana na Mahata natuna, Mahata na Amasai natuna, 36 Amasai na Elkana natuna, Elkana na Ioel natuna, Ioel na Asaria natuna, Asaria na Sefania natuna, 37 Sefania na Tahata natuna, Tahata na Asiri natuna, Asiri na Ebiasafa natuna, Ebiasafa na Kora natuna. 38 Kora na Isahara natuna, Isahara na Kohat natuna, Kohat na Levi

natuna, Levi na Israel natuna.) 39 Bona ia tadina Asaf; ia na ia idibana kahana ai e giniva.
(Hari Asaf na Berekia natuna, Berekia na Simea natuna, 40 Simea na Mikael natuna,
Mikael na Baaseia natuna, Baaseia na Malkia natuna, 41 Malkia na Eteni natuna, Eteni
na Sera natuna, Sera na Adaia natuna, 42 Adaia na Etana natuna, Etana na Sima natuna,
Sima na Simei natuna, 43 Simei na Iahata natuna, Iahata na Gereson natuna, Gereson na
Levi natuna.) 44 Lauri kahana ai na tadikakadia Merari garana, Etana Kisi. (Una Kisi na
Abdi natuna, Abdi na Maluku natuna, 45 Maluku na Hasabia natuna, Hasabia na Amasia
natuna, Amasia na Hilkia natuna, 46 Hilkia na Amasi natuna, Amasi na Bani natuna,
Bani na Semere natuna, 47 Semere na Mali natuna, Mali na Musi natuna, Musi na Merari
natuna, Merari na Levi natuna.) 48 Bona tadikakadia Levi taudia na e gwauraidia hidi,
Dirava ena dubu ai gabu helagana gaukaradia iboudiai ikaradia taudia.

Aaron garana

49 A Aaron mai garana ida ese boubou gaudia e hahelagadia, gole-oho bouboudia
ihaboulaina patana latanai bona muramura mai bonadia patana latanai, helaga-herea
gabuna gaukaradia iboudiai daidiai bona Israel ena herohemaino ikarana totona,
Dirava ena hesiai tauna Mose ena hahegani iboudiai hegeregeredia. 50 Aaron garana bini:
natuna na Eleasara; Eleasara natuna na Fineha, Fineha natuna na Abisua, 51 Abisua
natuna na Buki, Buki natuna na Usisi, Usisi natuna na Serahia, 52 Serahia natuna na
Meraioto; Meraioto natuna na Amaria; Amaria natuna na Ahitubu; 53 Ahitubu natuna
na Sadok; Sadok natuna na Ahimasa.

54 Ini na edia noho gabudia, edia taruha ta ta hetoadia hegeregeredia ai. Aaron garana
Kohat iduhuna taudia na mari ese e duanaidia; 55 bena Heberon, Iuda tanona ai, mai
ena rei gabudia ida, e henidia; 56 a hanua badana tanodia mai ena hanua maragidia ida
na Kaleb Iefune e henia. 57 Aaron garana na roho-mauri hanuadia e henidia: Heberon;
Libna, mai ena rei gabudia ida; Iatiri; Estemoa, mai ena rei gabudia ida; 58 Hilene, mai
ena rei gabudia ida; Debiri, mai ena rei gabudia ida; 59 Asana, mai ena rei gabudia ida;
Betesemese, mai ena rei gabudia ida. 60 Bona Beniamina iduhuna amo: Geba, mai ena
rei gabudia ida; Alemete, mai ena rei gabudia ida; Anatoto, mai ena rei gabudia ida.
Edia iduhu lalodiai edia hanua iboudiai na gwauta-toi.

61 Kohat taudia oredia na hanua gwauta mari amo e henidia, Manase iduhuna kahana
ena amo. 62 Gereson taudia edia iduhu ta ta amo na hanua gwauta-toi e gwaurai henidia,
Isakara bona Asere bona Napatali bona Manase (Basan ai) iduhudia amo. 63 Merari
taudia edia iduhu ta ta amo na hanua gwauta-rua e gwaurai henidia, Ruben bona Gad
bona Sebulun iduhudia amo. 64 Taunabunai, Israel taudia ese Levi taudia na hanua, mai
edia rei gabudia ida, e henidia. 65 Bona Iuda bona Simeon bona Beniamina iduhudia
amo ini ladadia vada e tore hanuadia na mari amo e henidia.

66 Kohat taudia edia iduhu haida na edia hanua e abidia, Efraim taudia edia tano amo.
67 Roho-mauri hanuadia na e henidia: Sekem, mai ena rei gabudia ida, Efraim ororodia
ai; Gesere, mai ena rei gabudia ida; 68 Iokomeama, mai ena rei gabudia ida; Bete-
horono, mai ena rei gabudia ida; 69 Aialono, mai ena rei gabudia ida; Gata-rimon, mai
ena rei gabudia ida. 70 Bona Manase iduhu-kahana amo: Anere, mai ena rei gabudia
ida; bona Bileama, mai ena rei gabudia ida. Kohat taudia edia iduhu oredia edia gabu
bunu.

71 Gereson taudia na Manase iduhu-kahana amo ini hanua e henidia: Golan, Basan
ai, mai ena rei gabudia ida; bona Astaroto, mai ena rei gabudia ida. 72 Bona Isakara
iduhuna amo: Kede, mai ena rei gabudia ida; Dabera, mai ena rei gabudia ida;
73 Ramoto, mai ena rei gabudia ida; Aneme, mai ena rei gabudia ida. 74 Bona Asere
iduhuna amo: Masala, mai ena rei gabudia ida; Abdon, mai ena rei gabudia ida;
75 Hukoko, mai ena rei gabudia ida; Rehob, mai ena rei gabudia ida. 76 Bona Napatali
iduhuna amo: Kede, Galilea ai, mai ena rei gabudia ida; Hamon, mai ena rei gabudia
ida; Kiriataimi, mai ena rei gabudia ida. 77 Merari taudia orena na ini hanua Sebulun

iduhuna amo e henidia: Rimono, mai ena rei gabudia ida; bona Taboro, mai ena rei gabudia ida. 78 Bona Ioridane sinavaina unukahana ai, Ieriko ai, Ioridane mairiveina kahana ai, Ruben iduhuna amo: Besere, tano ḡaḡaena ai, mai ena rei gabudia ida; Iahasaha, mai ena rei gabudia ida; 79 Kedemoto, mai ena rei gabudia ida; Mefata, mai ena rei gabudia ida. 80 Bona Gad iduhuna amo: Ramoto, Gilead ai, mai ena rei gabudia ida; Mahanaim, mai ena rei gabudia ida; 81 Hesebon, mai ena rei gabudia ida; bona Iasere, mai ena rei gabudia ida.

7

Isakara garana

1 Isakara natuna: Tola, Pua, Iasub, Simron; tatau hahani. 2 Tola natuna: Usisi, Refaia, Ieriele, Iahamai, Ibsam, Semuel. Idia na edia iduhu, Tola iduhuna, ikwaradia. Idia na tuari taudia mai goadadia edia uru ai; iboudiai na gerebu-rua daha-rua sinahu-tauratoi,* David ena nega ai. 3 Usisi natuna na Isirahia. Isirahia natuna: Mikael, Obadia, Ioel, Isihia; tatau laima, iboudiai na lohia taudia; 4 bona idia ida, edia uru ta ta ai bona edia iduhu ta ta heḡereḡeredia ai na tuari oreadia, iboudiai na gerebu-toi daha-tauratoi;† badina be adavadia bona natudia na hutuma. 5 Idia varavaradia, Isakara ena iduhu iboudiai lalodiai, na tuari taudia mai goadadia gerebu-taurahani daha-hitu,‡ edia uru ai ladadia e tore.

Beniamina garana

6 Beniamina natuna: Bela, Bekere, Iediaele, tatoiosi. 7 Bela natuna: Esbon, Usisi, Usiele, Ierimoto, Iri, Iaimaosi, iduhu kwaradia, tuari taudia mai goadadia. Edia uru ai ladadia e tore, iboudiai na gerebu-rua daha-rua toi-ahui hani.§

8 Bekere natuna: Semira, Ioasa, Eliesara, Elioenai, Omri, Ieremoto, Abia, Anatoto, Alemete. 9 Unu iboudiai na Bekere natuna; edia uru ai ladadia e tore. Idia na edia iduhu kwaradia, bona tuari taudia mai goadadia. Iboudiai na gerebu-rua sinahu-rua.* 10 Iediaele natuna na Bilhan. Bilhan natuna; Ieusu, Beniamina, Ehud, Kenana, Setana, Tarasisi, Ahisahara. 11 Unu iboudiai na Iediaele natuna, edia iduhu ikwaradia taudia, tuari taudia mai goadadia. Iboudiai na gerebu-ta daha-hitu sinahu-rua,† heheḡaegae tuari totona. 12 Supim bona Hupim na Iri natuna; Husim na Ahere natuna.

Napatali garana

13 Napatali natuna: Iasiel, Guni, Iesere, Salumu; sinadia na Bilha.

Manase garana

14 Manase natuna na Asriel, Aram hahinena bogana amo; una hahine ese Makiri, Gilead tamana, danu e havaraia. 15 Makiri ese ulato e abidia, Hupirn bona Supim bae adavadia. Ia taihuna ladana na Maaka. Iharuana ladana na Selofehad; Selofehad na mai natuna hahinedia. 16 Bena Makiri adavana Maaka ese mero ta e havaraia, ladana e hatoa Perehe; ia tadina ladana na Serese; ia natuna ladadia na UIama bona Rakeme. 17 Ulama natuna na Bedana. Unu na Gilead garana; Gilead na Makiri natuna, Makiri na Manase natuna. 18 Ia taihuna Hamolekete ese Isihod bona Abiesere bona Mahala e havaradia. 19 Semida natuna: Ahiana, Sekem, Likihi, Aniama.

Efraim garana

20 Efraim natuna na Sutela, (Sutela natuna na Bered, Bered natuna na Tahata, Tahata natuna na Eleada, Eleada natuna na Tahata, 21 Tahata natuna na Sabada, Sabada natuna na Sutela); bona Esere, bona Eleada. Unu na Gata taudia, una tano ai vada e vara taudia, ese e aladia mase, badina be idia na e diho ela, edia boromakau ihenaodia.

---

* **7:2** Gerebu-rua daha-rua sinahu-tauratoi = 22,600. † **7:4** Gerebu-toi daha-tauratoi = 36,000. ‡ **7:5** Gerebu--taurahani daha-hitu = 87,000. § **7:7** Gerebu-rua daha-rua toi-ahui hani = 22,034. * **7:9** Gerebu-rua sinahu-rua = 20,200. † **7:11** Gerebu-ta daha-hitu sinahu-rua = 17,200.

22 Tamadia Efraim na taidia e tai, dina hoho; bena tadikakana ese ia tauna ihalona
ema. 23 Bena Efraim na adavana dekenai e vareai; bena hahine na e rogorogo, mero
ta e havaraia, ladana e hatoa Beria, badina be dika na ena ruma latanai vada e kau.
24 Ia natuna hahinena na Seera; una hahine ese Bete-horono, henu bona atai hanuadia,
bona Usene-sera e haginidia. 25 Natuna maruanena na Refa; Refa natuna na Resefe;
Resefe natuna na Tela; Tela natuna na Tahan; 26 Tahan natuna na Ladan; Ladan natuna
na Amihud; Amihud natuna na Elisama; 27 Elisama natuna na Nunu; Nunu natuna na
Iosua. 28 Edia tano bona edia noho gabuna na Betele, mai hanuadia ida; bona laurabada
kahana ai Naaran; bona lahara kahana ai Gesere, mai hanuadia ida; bona Sekem, mai
hanuadia ida; bona Aiaha, mai hanuadia ida; 29 bona Manase taudia edia tano hetoana
ai danu, Bete-seana mai hanuadia ida; bona Taanak, mai hanuadia ida; bona Megido,
mai hanuadia ida; bona Doro, mai hanuadia ida. Unu hanua lalodiai Iosef Israel garana
e nohova.

Asere garana

30 Asere natuna: Imna, Isva, Isvi, Beria, bona taihudia Sera. 31 Beria natuna: Hebere
bona Malkiel, Birisaiti tamana. 32 Hebere natuna: laflete, Somere, Hotama, bona
taihudia Sua. 33 Iaflete natuna: Pasaka, Bimihala, Asavata. Unu na laflete natuna. 34 Ia
tadina Semere natuna: Roga, Iehuba, Aram. 35 Ia tadina Helere natuna: Sofa, Imna,
Selese, Amala. 36 Sofa natuna: Sua, Haranefere, Sual, Beri, Imra, 37 Besere, Hod, Sama,
Silsa, Itiran, Bera. 38 Ietere natuna: Iefune, Pisipa, Ara. 39 Ula natuna: Ara, Haniel, Risia.
40 Unu iboudiai na Asere taudia, edia iduhu kwaradia, e abidia dae taudia, tuari taudia
mai goadadia, Iohia ikwaradia. Edia uru ai ladadia e tore, tuan lao totona; iboudiai na
tatau gerebu-rua daha-tauratoi.

8

Beniamina garana

1 Beniamina natuna roboana na Bela; iharuana na Asbel; ihatoina na Ahara;
2 ihahanina na Noha; iha-imana na Rafa. 3 Bela natuna: Adara, Gera, Abihud, 4 Abisua,
Naaman, Ahoa, 5 Gera, Sefufana, Hurama. 6 Ehud natuna bini (idia na Geba taudia edia
iduhu kwaradia, gabeai e laohaidia, Manahata ai e hanohodia): 7 Naaman, Ahia, Gera
(ladana ta Hegelama); ia na Usa bona Ahihud tamadia.

8 Saharaimi ese natuna e havaradia, Moab tanona ai, adavana raruosi Husim bona
Baara e hadihodia murinai. 9 Natuna haida adavana Hodese enai e havaradia: Iobab,
Sibia, Mesa, Malkam, 10 Ieusu, Sakia, Mirima. Natuna bunu; idia na iduhu kwaradia.
11 Natuna haida danu adavana Husim enai e havaradia: Abitub bona Elpala. 12 Elpala
natuna: Ebere, Misama, Semede (ia ese Ono, bona Lod mai hanuana ida, e haginidia),
13 bona Beria bona Sema (idia na Aialono taudia edia iduhu kwaradia, bona idia ese
Gata taudia e hadareredia), 14 bona Ahio bona Sasaka bona Ieremoto. 15 Beria natuna:
Sebadia, Arada, Edere, 16 Mikael, Ispa, loha. 17 Elpala natuna: Sebadia, Mesulama,
Hiski, Hebere, 18 Isimerai, Islia, Iobab. 19 Sirnei natuna: Iakimi, Sikri, Sabdi, 20 Elienai,
Siletai, Eliele, 21 Adaia, Beraia, Simirata. 22 Sasaka natuna: Isipana, Ebere, Eliele,
23 Abdon, Sikri, Hanana, 24 Hanania, Elam, Antotia, 25 Ifideia, Penuel. 26 Ierohama
natuna: Samaserai, Seharia, Atalia, 27 Iaresia, Elia, Sikn. 28 Unu na iduhu kwaradia bona
lohia taudia, edia uru lalodiai. Idia na Ierusalem ai e nohova.

Saulo senena bona garana

29 Ieiele, Gibeon tamana, na Gibeon ai e nohova; ia adavana ladana na Maaka.
30 Natuna roboana na Abdon; ia murinai Suru, Kisa, Baal, Nadab, 31 Gedoro, Ahio,
Sekere, 32 bona Mikloto (ia na Simea tamana). Idia na varavaradia italaidia ai e nohova
Ierusalem ai, tadikakadia ida. 33 Nere na Kisa tamana, Kisa na Saulo tamana, Saulo na
Ionatan bona Malkisua bona Abinadab bona Esebaal tamadia. 34 Ionatan natuna na
Merib-baal; Merib-baal na Mika tamana. 35 Mika natuna: Pitono, Melek, Tarea, Ahasa.

36 Ahasa na Iehoada tamana; Iehoada na Alemete bona Asamavete bona Simiri tamadia;
Simiri na Mosa tamana. 37 Mosa na Binea tamana; Binea natuna na Rafa; Rafa natuna
na Eleasa; Eleasa natuna na Asele. 38 Asele natuna na tauratoi, ladadia bini: Asarikama,
Bokeru, Ismael, Searia, Obadia, Hanana. Unu iboudiai na Asele natuna. 39 Ia tadina
Esek natuna bini: roboana na Ulama; iharuana na Ieusu; ihatoina na Elifelete. 40 Ulama
natuna na tuari taudia mai goadadia, peva taudia, natudia bona tubudia na hutuma,
iboudiai na sinahu-ta imahui. Unu iboudiai na Beniamina taudia.

9

Babulono amo e lou taudia

1 Taunabunai Israel idoinai ladadia e tore, edia uru ta ta ai; ini na Israel Pavapavadia
Bukana ai e hetore. Iuda taudia na e abidia oho, Babulono ai e hanohodia, asie
momokani dainai. 2 Edia tano ai bona edia hanua ai e noho henidia lou matama taudia
na Israel taudia, hahelaḡa taudia, Levi taudia, bona dubu ena hesiai taudia. 3 Iuda bona
Beniamina bona Efraim bona Manase taudia haida na Ierusalem ai e nohova. 4 Ta be
Utai, Amihud natuna; Amihud na Omri natuna, Omri na Imri natuna, Imri na Bani
natuna; Bani na Perese Iuda garana ta. 5 Bona Silono taudia: Asaia, tau-guna, mai
natuna hahidaosi ida. 6 Sera garana: Ieuele bona varavara verina, tatau sinahu-tauratoi
taurahanita-ahui. 7 Bona Beniamina taudia: Salu (ia na Mesulama natuna, Mesulama
na Hodavia natuna, Hodavia na Hasenua natuna); 8 bona Ibneia Ierohama; bona Elaha
(ia na Usisi natuna, Usisi na Mikri natuna); bona Mesulama (ia na Sefatia natuna, Sefatia
na Reuele natuna, Reuele na Ibnia natuna); 9 bona varavaradia, edia uru ta ta ai, tatau
sinahutaurahanita imahui tauratoi. Ini iboudiai na iduhu kwaradia, ta ta ena iduhu ena
iduhu ai.

10 Hahelaḡa taudia: Iedaia, Iehoiaribi, Iakin, 11 bona Asaria (ia na Hilkia natuna,
Hilkia na Mesulama natuna, Mesulama na Sadok natuna, Sadok na Meraioto natuna,
Meraioto na Ahitubu natuna - ia na Dirava ena dubu itataona tau badana); 12 bona
Adaia (ia na Ierohama natuna, Ierohama na Pasahuru natuna, Pasahuru na Malkia
natuna); bona Maasai (ia na Adiele natuna, Adiele na Iahasera natuna, Iahasera na
Mesulama natuna, Mesulama na Mesilemiti natuna, Mesilemiti na Imere natuna);
13 bona varavaradia, edia iduhu kwaradia, tatau daha-ta sinahu-hitu tauratoi-ahui,
Dirava ena dubu ḡaukaradia mai dibadia herea taudia.

14 Levi taudia: Semaia (ia na Hasub natuna, Hasub na Asarikama natuna, Asarikama
na Hasabia natuna, Merari garana taudia); 15 bona Bakabakara; bona Herese; bona
Galala; bona Matania (ia na Mika natuna, Mika na Sikri natuna, Sikri na Asaf natuna);
16 bona Obadia (ia na Semaia natuna, Semaia na Galala natuna, Galala na Iedutunu
natuna); bona Berekia (ia na Asa natuna, Asa na Elkana natuna; hari Elkana na Netofa
taudia edia hanua ai e nohova).

17 Ikoukou igimadia taudia bini: Salumu, Akubu, Talmon, Ahiman, mai varavaradia
ida. Ikwaradia na Salumu. 18 Guna idia na hanua pavapavana ena ikoukou e
gimaiava, mairiveina kahana ai. Levi taudia edia taruha ikoukouna igimana taudia
bunu. 19 Salumu (ia na Kore natuna, Kore na Ebiasafa natuna, Ebiasafa na Kora
natuna) bona iena iduhu, Kora iduhuna, taudia na dubu ḡaukaradia e biagudia bona
kalaga raka-vareaina e gimaia, senedia ese Iehova ena taruha e biaguava bona raka-
vareaina e gimaiava heḡereḡerena. 20 Nega gunadia ai, Fineha Eleasara ese e biagudia,
bona Iehova na ia ida. 21 Sekaria Meselemia na ikoukou igimana tauna, hebou
kalagana raka-vareaina ai. 22 Ini iboudiai, raka-vareai ikoukoudia igimadia dainai e
duanaidia taudia, na sinahu-rua gwauta-rua; edia uru ta ta ai ladadia e tore, edia hanua
heḡereḡeredia ai. David bona mata-hanai tauna Samuel ese e haginidia, abidadama
dagina ai. 23 Taunabunai, idia bona natudia na Iehova ena dubu, kalaga dubuna,
ikoukoudia ibiagudia bona igimadia taudia. 24 Ikoukou igimadia taudia na kaha haniosi
ai, laurabada bona lahara, mirigini bona tahodiho, e gimadiava; 25 bona varavaradia

hanua ai na taravadia e atu, dina hitu hitu amo baema, edia nega edia nega ai, bae bamodia totona. 26 Badina be ikoukou igimadia taudia badadia hahaniosi na Levi taudia; idia ese Dirava ena dubu daiutudia bona kohudia e nariva. 27 Idia na Dirava ena dubu hegegemadai e nohova, badina be edia gaukara korikori na bae gimaia, bona daba daba iboudiai bae kehoa.

28 Idia haida ese tomadiho ai e gaukaralaiva gau helagadia e nariva; edia gaukara be e atodia vareai bona e abidia lasi negadia ai bae hagaudia. 29 Ma haida edia gaukara na dubu kohudia bona gau helagadia iboudiai, bona flaoa namo-hereana, bona vine ranuna, bona dehoro, bona muramura mai bonadia, bona aniani mamidia ihanamodia muramuradia, inaridia. 30 Ma haida, hahelaga taudia natudia, ese aniani mamidia ihanamodia muramuradia e bulo hegaegaeva. 31 Matitia, Levi tauna ta, Salumu tau Kora natuna roboana, ese ataga igabudia e nariava. 32 Bona varavaradia haida, Kohat iduhuna taudia, ese flaoa helagana igabuna e nariava, dina helagadia iboudiai e hegaegaelaiava.

33 Unu na ane-abi taudia, Levi iduhudia ikwaradia taudia, dubu daiutudia ai e nohova, bona asi edia gaukara idauna ta, badina be dina hanuaboi e gaukarava. 34 Levi taudia edia iduhu kwaradia bunu; idia na hegunalai taudia, edia uru ta ta ai; idia danu Ierusalem ai e nohova.

Saulo senena bona garana

35 Ieiele, Gibeon tamana, na Gibeon ai e nohova; ia adavana ladana na Maaka. 36 Natuna roboana na Abdon; ia murinai Suru, Kisa, Baal, Nere, Nadab, 37 Gedoro, Ahio, Sekaria, Mikloto. 38 Mikloto na Simeama tamana. Idia na varavaradia italaidia ai e nohova Ierusalem ai, tadikakadia ida. 39 Nere na Kisa tamana, Kisa na Saulo tamana, Saulo na Ionatan bona Malkisua bona Abinadab bona Esebaal tamadia. 40 Ionatan natuna na Merib-baal; Merib-baal na Mika tamana. 41 Mika natuna: Pitono, Melek, Tarea, Ahasa. 42 Ahasa na Iara tamana; Iara na Alemete bona Asamavete bona Simin tamadia; Simiri na Mosa tamana; 43 Mosa na Binea tamana; Binea natuna na Refaia; Refaia natuna na Eleasa; Eleasa natuna na Asele. 44 Asele natuna na tauratoi, ladadia bini: Asarikama, Bokeru, Ismael, Searia, Obadia, Hanana. Asele natuna bunu.

10

Saulo mai natuna ida e mase

1 Filistia taudia ese Israel taudia e tuari henidia; bena Israel taudia na Filistia taudia vairadia amo e heau, ela bona Gilboa ororona ai Filistia taudia ese e aladia ore. 2 Bena Filistia taudia ese Saulo mai natuna mamaruanedia ida e lasidia tao; bena Filistia taudia ese Saulo natuna mamaruanedia Ionatan bona Abinadab bona Malkisua e aladia mase. 3 Tuari na auka herea, Saulo enai; peva taudia ese e davaria, bena edia diba amo e haberoa.

4 Bena Saulo ese ena kesi ihuana tauna e hamaoroa, eto, Emu dare a veria lasi, ba gwadagu mase, ini asie peritomedia taudia na baema, bae kirikirilaigu na garina. A ena kesi ihuana tauna na e gwau edeede, badina be e gari dikadika. Taunabunai, Saulo ese ena dare e abia, bena matana ai sibona e hetoge. 5 Ena kesi ihuana tauna ese e itaia, Saulo vada e mase, bena ia danu ena dare matana ai e hetoge, bena e mase.

6 Saulo na unu e mase toma, bona natuna mamaruanedia tatoiosi bona ena ruma taudia iboudiai na ia ida e mase bou. 7 Bena Israel taudia iboudiai koura ai e nohova ese tuari oreana e itaia vada e heau, bona Saulo mai natuna mamaruanedia ida vada e mase; una negana ai idia ese edia hanua e rakatanidia, e heau. Bena Filistia taudia ema, unu hanua e noholaidia.

8 Daba rerena ai Filistia taudia na ema, mase taudia edia dabua bae abi eto. Bena Saulo mai natuna mamaruanedia tatoiosi ida masedia ai e davaridia, Gilboa ororona ai. 9 Bena ena dabua e koki oho, bona kwarana bona ena tuari dabuadia e abi, e laohai. Bena idia ese gwaukau taudia e siaidia karoho, Filistia tanona idoinai, hari

namona na edia kaivakuku dubudia ai bona edia bese taudia vairadiai bae piua totona.
10 Bena ena tuari dabuadia na edia dirava edia dubu ai e atodia, bona kwarana na edia
dirava ta ladana Dagon ena dubu ai e kapaia kau. 11 A Iabese-gilead taudia iboudiai
na Filistia taudia edia kara iboudiai Saulo enai haridia e kamonai, 12 bena boga-auka
taudia iboudiai e tore isi, Saulo tau-anina bona natuna mamaruanedia tau-anidia na
e abidia oho, Iabese e laohaidia, turiadia na Iabese oak auna henunai e guridia. Bena
dina hitu e anivaga.
13 Taunabunai Saulo na e mase, asi ena momokani dainai; ia na Iehova enai se
momokani, Iehova ena hahegãni se badinaia, bona rohe hahinena enai hahekau e
tahua, 14 a Iehova enai hahekau se tahua. Taunabunai, Iehova ese e alaia mase, bona
basileia na David lese e henia.

11

David na Israel pavapavana ai ela

1 Bena Israel idoinai na David dekenai e hebou, Heberon ai, eto, A itaia, ai na oi
turiamu bona oi hidiomu. 2 Nega gunadia ai, Saulo e lohiava ai, oi ese Israel o hakaua
lasi bona o hakaua vareai. Bena Iehova, emu Dirava, ese e hereva henimu, eto, Oi na egu
bese Israel iregũna tauna ai bona egu bese Israel pavapavana ai baola. 3 Taunabunai,
Israel tau-badadia iboudiai na hanua pavapavana dekena ela, Heberon ai; bena David
na idia ida e hegwauhamata heheni Heberon ai, Iehova vairanai. Bena idia ese David e
horoa, Israel pavapavana, Iehova ena hereva Samuel ena amo hegẽregẽrena.

David ese Siona e abia

4 David bona Israel idoinai na Ierusalem (ladana ta na Iebusu) ela. Iebusu taudia, una
tano e noholaiava taudia, na unuseni ai. 5 Iebusu taudia ese David e hamaoroa, eto, Oi
na iniseni ai basio raka vareai. Gãu tamona, David ese Siona kohorona e abia; una na
David ena hanua. 6 David eto, Daika ese Iebusu taudia baine hadareredia guna, ia na
lohia bona tuari biaguna ai bainela. Bena Ioab Seruia na e dae guna; una dainai ia na
lohia ai ela. 7 Bena David na una kohoro ai e nohova; una dainai ladana e hatoa "David
ena hanua". 8 Bena ia ese hanua e hadaia hegẽgẽe, Milo kohorona amo e matamaia ela
bona e hegẽgẽe dae. A Ioab ese hanua orena e haginia lou. 9 Bena David na e bada herea
e laova, badina be Iehova Sabaota na ia ida.

David ena goada taudia

10 David ena goada taudia lohiadia bini. Idia ese e durua goadagoadava ena basileia
lalonai, Israel idoinai ida, pavapava ai bae halaoa totona, Iehova ese Israel e herevalaia
hegẽregẽrena. 11 David ena goada taudia herevadia bini: Iasobeama, Hakamoni tauna,
na tatau tatoi ikwaradia tauna. Nega ta ai ia ese ena io amo tatau sinahu-toi e aladia
mase.
12 Unu tatoiosi bogaragidiai, ia murinai na Eleasara; ia na Dodo, tau Ahohi, natuna.
13 Filistia taudia na tuari totona Pasadamimi ai e hebou negana ai, una tau danu David
ida unuseni ai. Bali umana ta na unuseni ai, bena Israel taudia na Filistia taudia
vairadia amo e heau. 14 A ia na uma bogaraginai e gini, e gimaia, bona Filistia taudia
e aladia mase; una kwalimu badana amo Iehova ese e hamauridia.
15 Lohia toiahuiosi bogaragidia amo tatau tatoi na nadi-gini ela, David dekenai,
Adulama kohuana ai. Una negana ai Filistia taudia edia tuari oreana na Refaim kourana
ai e taruha. 16 David na gabu aukana ai, a Filistia taudia na Betelehem ai e hegimava.
17 Bena David na mai lalo-hekisehekisena ida e hereva, eto, Ta ese Betelehem ikoukou
badibadinai guri e miamu ranuna kuri ta bema henigu, bama inua. 18 Bena hari
goadaherea taudia tatoiosi na Filistia taudia edia taruha amo e tata uru, Betelehem
ikoukou badibadinai guri e miamu ranuna e utua, bena e abia, David dekena e laohaia.
A David ese inuna se ura; ia na e bubua diho Iehova ena; 19 eto, Egu Dirava vairanai,
unu baina kara toma na lalogu ai se hegẽregẽremu, lasi ona lasi vaitani. Ini tatau edia

mauri rarana baina inu a? Badina be edia mauri inegedia asie laloa, bena e mailaia. Taunabunai, ia na inuna se ura. Ini kara be goada-herea taudia tatoiosi ese e kara.
20 Abisai, Ioab tadina, na hari toiahuiosi biagudia. Ia ese tatau sinahu-toi na ena io amo e aladia mase; bena ladana e dae, idia tatoiosi ida hegeregere. 21 Hari toiahuiosi bogaragidiai, ia mo sibona harina vada e bada, bena biagudia ai ela. A ia na hari tatoiosi ida se hegeregere.
22 Benaia Iehoiada na boga-auka tauna ta, Kabsele amo; ia na kara badadia ikaradia tauna. Ia ese Ariele natuna raruosi Moab amo na e aladia mase. Ia danu e hekei lao, leona ta na guri lalonai e alaia mase, snow e dihova dinana ai. 23 Aigupto tauna ta danu ia ese e alaia mase; una tau na tau bada-hereana, ena lata na kiubit ima. Una Aigupto tauna imana na mai iona; una io na dabua ihatuna tauna ena au na heto. A Benaia ese mai auna ida ia e lao henia, io na Aigupto tauna imana amo e dadihaia, bena sibona ena io amo e gwadaia mase. 24 Ini kara na Benaia Iehoiada ese e karava, bena ia harina na hari goada-herea taudia tatoiosi haridia ida e gwauraidia hebou. 25 Ia na mai harina unu toiahuiosi bogaragidiai; gau tamona hari tatoiosi ida se hegeregere. Bena David ese ia igimana oreana biaguna ai e halaoa.
26 Goada-herea taudia tuari oreadia lalodiai ladadia bini: Asahele, Ioab tadina; Elhanan Dodo, tau Betelehem; 27 Samota, tau Harod; Helese, tau Pelono; 28 Ira Ikese, Tekoa tauna; Abiesere, Anatoto tauna; 29 Sibekai, tau Husata; Ilai, tau Ahohi; 30 Maharai, tau Netofa; Helede Baanaha, tau Netofa; 31 Itai Ribai, tau Gibea, Beniamina iduhuna tauna; Benaia, tau Piratono; 32 Hurai, Gaasa sinavaidia amo; Abiele, Araba tauna; 33 Asamavete, Baharumu tauna; Eliaba, tau Saalbon; 34 Haseme, tau Gisono; Ionatan Sage, tau Harara; 35 Ahiama Sakara, tau Harara; Elifala Uru; 36 Hefere, tau Mekerata; Ahia, tau Pelono; 37 Hesero, Karamele tauna; Naarai Esebai; 38 Ioel, Natan tadina; Mibhara Hagri; 39 Seleke, Amono tauna; Naharai, tau Beroto, Ioab Seruia ena kesi ihuana tauna; 40 Ira, tau Itiri; Gareb, tau Itiri; 41 Uria, Hiti tauna; Sabada Ahalai; 42 Adina Sisa, Ruben iduhuna tauna, Ruben taudia edia lohia ta, bona tatau toi-ahui ia ida; 43 Hanana Maaka; Iosafat, tau Mitini; 44 Usia, tau Astaroto; Sama bona Ieiele, Hotama tau Aroere natuna raruosi; 45 Iediaele Simri, bona ia tadina loha, tau Tisi; 46 Eliele, Mahava tauna; Ieribai bona Iosavia, Elnama natuna raruosi; Itima, Moab tauna; 47 Eliele; Obed; bona Iaasiel, tau Mesoba.

12

David Siklag ai

1 Ini na David dekena ela Siklag ai taudia. Una negana ai David na asi ena raka evaeva dalana, Saulo Kisa dainai. Goada-herea taudia, tuari ai e duruava taudia, haida be idia. 2 Idia na peva taudia; diba ikinodia bona vilipopo nadidia idavedia, ima-idibadia eiava ima-lauridia amo, na mai dibadia; idia na Beniamina taudia, Saulo varavarana. 3 Ginigunana na Ahiesere, bona ia murinai na Ioasa; raruosi Sema, tau Gibea, natuna. Idia muridiai na lesiele bona Pelet, Asamavete natuna raruosi; Beraka; Iehu, tau Anatoto; 4 Isimaia, Gibeon tauna, goada-herea tauna ta tatau toiahuiosi bogaragidiai bona toiahuiosi igunalaidia tauna ta; Ieremia; Iahasiel; Iohanan; Iosabad, tau Gedera; 5 Elusai; Ierirnoto; Bealia; Semaria; Sefatia, Harufu tauna; 6 Elkana; Isia; Asarele; Ioesere bona Iasobeama, Kora taudia; 7 Ioela bona Sebadia, Ierohama tau Gedoro natuna raruosi.
8 Goada-herea bona tuari mai dibadia taudia haida Gad iduhuna amo na David dekena e hanai. Ia na ena gabu aukana ai, tano gagaena ai. Idia na kesi bona io dibadia herea; vairadia na leona vairadia na heheto; edia heau na uda diana ororo ai e heaumu na heto. 9 Gini-gunana na Esere; iharuana na Obadia; ihatoina na Eliab; 10 ihahanina na Misimana; iha-imana na Ieremia; 11 ihatauratoina na Alai; ihahituna na Eliele; 12 ihataurahanina na Iohanan; ihataurahani-tana na Elsabad; 13 Ihagwautana na Ieremia; ihagwauta-tana na Makabanai. 14 Ini Gad taudia na tuari lohiadia; dagimaragi

taudia be sinahu-ta e biagudia, dagi-bada taudia na daha-ta e biagudia. 15 Tatau bini
Ioridane sinavaina e hanaia, hua gini-gunana lalonai, abata e lasiva negana ai; bena
idia ese koura ai e nohova taudia iboudiai, laurabada kahana ai bona lahara kahana ai,
e luludia karoho.
16 Beniamina bona Iuda iduhudia taudia haida na David ena gabu aukana ema.
17 David na ihedavan-henidia e raka lasi, bena e hereva henidia, eto, Bema hetura ai
vada oma, lau idurugu totona, bena lau lalogu bona umui lalomui bae tamona; a bema
inaigu ediai taogu itorena totona vada oma, ena be lau imagu na asi edia kerere, bena
seneda edia Dirava ese baine itamui bona baine gwau henimui. 18 Bena Lauma ese
Amasai, toiahuiosi biagudia, na e rohea; bena ia na eto,
David e, ai na oiemu;
Iese natuna e, ai na oi ida!
Maino avabia, maino oi latamu ai,
bona idurumu taudia latadiai danu!
Badina be emu Dirava ese e durumumu.
Bena David ese e abidia dae, bona ena tuari taudia biagudia ai e halaodia.
19 David na Filistia taudia ida ema, Saulo bae tuari henia totona, negana ai Manase
taudia haida na e hanai, David ena kaha ai. (Gau tamona, ia ese Filistia taudia se
durudia, badina be Filistia lohiadia na e henega bou, bena e siaia oho, eto, Ia na biaguna
Saulo dekena ma baine hanai negana ai, dika na kwaramai ai baine kau na garina.)
20 Siklag ela negana ai hari Manase taudia na ienai e hanai ladadia bini: Adna, Iosabad,
Iediaele, Mikael, Iosabad, Elihu, Siletai; idia na daha lohiadia Manase ai. 21 Idia ese
David e durua, ala-ala taudia ilao-ahudia; badina be idia iboudiai na goada-herea taudia
bona tuari lohiadia. 22 Dina ta ta amo tatau na David dekena e maiva, bae durua totona,
ela bona tuari oreana na bada herea, e kara Dirava ena tuari oreana ta na heto.

David ena tuari oreana Heberon ai

23 Tuari taudia edia orea ta ta e hagaudia gaudia bini; idia na David dekena ela,
Heberon ai, Saulo ena basileia na ia bae henia eto, Iehova ena hereva hegeregerena.
24 Iuda taudia, mai edia kesi bona edia io, na tuari taudia daha-tauratoi sinahu-
taurahani. 25 Simeon taudia, goada-herea taudia tuari ai, na daha-hitu sinahu-ta. 26 Levi
taudia na daha-hani sinahu-tauratoi. 27 Tau lohia Iehoiada, Aaron ena iduhu tauna, ida
ela taudia na daha-toi sinahu-hitu. 28 Sadok, tau eregabe, goada-herea tauna, bona tuari
lohiadia ruahui-rua, ia tamana ena iduhu amo. 29 Beniamina taudia, Saulo varavarana,
na daha-toi; idia hutuma na ema bona hari Saulo ena iduhu enai e tao. 30 Efraim taudia
gerebu-rua sinahu-taurahani,* goada-herea taudia, mai haridia, tamadia edia iduhu ai.
31 Manase iduhu-kahana taudia na gerebu-ta daha-taurahani,† vada e duanaidia, baela
David na pavapava ai bae halaoa. 32 Isakara lohiadia na sinahu-rua, nega ihaerona
mai dibadia bona Israel na ede baine karaia toma danu dibadia taudia; varavaradia
iboudiai na idia edia siahu henunai. 33 Sebulun taudia na gerebu-ima,‡ tuari manada
taudia, edia tuari gaudia iboudiai na imadia ai, bona lalodia na tamona, David bae durua
eto. 34 Napatali amo tuari lohiadia daha-ta, mai edia tuari taudia gerebu-toi daha-hitu,§
mai kesidia bona mai iodia ida. 35 Dan taudia na gerebu-rua daha-taurahani sinahu-
tauratoi,* mai edia tuari gaudia ida. 36 Asere taudia na gerebu-hani,† tuari manada
taudia, hehegaegae tuari. 37 Ruben bona Gad iduhudia bona Manase iduhu-kahana
Ioridane sinavaina unukahana amo, tatau iboudiai na domaga-ta gerebu-rua,‡ mai edia
tuari gaudia iboudiai imadia ai.
38 Ini tuari taudia iboudiai na edia tuari oreadia ta ta ai e raka lao Heberon, edia lalo-
hadai korikori be David na Israel idoinai pavapavana ai bae halaoa; Israel taudia oredia

---

* **12:30** Gerebu-rua sinahu-taurahani = 20,800. † **12:31** Gerebu-ta daha-taurahani = 18,000. ‡ **12:33** Gerebu-ima = 50,000. § **12:34** Gerebu-toi daha-hitu = 37,000. * **12:35** Gerebu-rua daha-taurahani sinahu-tauratoi = 28,600. † **12:36** Gerebu-hani = 40,000. ‡ **12:37** Domaga-ta gerebu-rua = 120,000.

iboudiai danu edia lalo-hadai tamona na unuheto. 39 Dina toi unuseni ai David ida e
nohova, e anianiva bona e inuinuva, badina be tadikakadia ese adia vada e abi hegaegae.
40 Bona noho hetabira taudia danu, ela bona Isakara bona Sebulun bona Napatali ese
aniani gaudia e mailai, doniki bona kamelo bona hosi bona boromakau mamaruanedia
dorudia ai: flaoa momo; suke manedia; vine huahuadia, e hakaukaudia gaudia, takodia;
vine rananna bona dehoro; boromakau mamaruanedia bona mamoe; badina be Israel
tanona ai e moaleva dainai.

13

David na maua helagana iabina ela

1 David na daha lohiadia bona sinahu lohiadia bona hegunalai taudia iboudiai ida
e henega bou. 2 David ese Israel hegogona idoinai e hamaoroa, eto, Lalomui bema
hegeregere bona Iehova, eda Dirava, bema ura, ita ese hereva baita siaia, varavarada
Israel tanona idoinai e nohomu ediai, bona hahelaga taudia bona Levi taudia rei
hanuadia ai e nohomu ediai danu; bena idia na baema, ita ida baitame tao hebou. 3 Bena
Dirava ena maua helagana baita loulaia, badina be Saulo ena nega ai asita hagerea. 4 E
hegogo taudia iboudiai lalodia e hatamona unu bae kara toma, badina be taunimanima
iboudiai vairadiai una na kara maorona.
5 Taunabunai David ese Israel taudia iboudiai e haboudia, Aigupto sinavaina ladana
Sihoro amo ela bona Hamat raka-vareaina ai, Dirava ena maua helagana na Kiriat-
iearimi amo bae mailaia totona. 6 Bena David bona Israel idoinai na Baala ela (una na
Kiriat-ieanmi, Iuda hanuana ta), Dirava ena maua helagana, Iehova, kerubi daediai e
helaimu Diravana, ladana e nemailaia gauna, na unu amo bae daelaia eto. 7 Bena Dirava
ena maua helagana na rerue matamatana latanai Abinadab ena ruma amo e laohaia;
Usa bona Ahio ese rerue e heaulaia. 8 David bona Israel idoinai na Dirava vairanai e
moale hisi dae mai goadadia idoinai, mai anedia bona hatai-hatai gaudia idau-idau bona
tareko bona botabota auridia bona kibi regedia ida.
9 Idia na Kidono ena uit ikwadina gabuna ai e kau, bena Usa ese imana e toia
roro, maua helagana baine dogoa tao eto, badina be boromakau mamaruanedia na e
hetutuhi. 10 Bena Iehova ena badu na Usa latanai e kau; bena e rahua mase, imana
na maua helagana e toi roro henia dainai; bena unuseni ai e mase, Dirava vairanai.
11 Bena David na e badu, Iehova ese Usa e rahua mase dainai; bena una gabu ladana
e hatoamu Perese-usa,* ema bona harihari. 12 Una dina ai David ese Dirava garina e
gari, eto, Dirava ena maua helagana na egu gabu ede baina laohaia toma? 13 Taunabunai
David ese maua helagana na ena gabu, David ena hanua, se laohaia, to e heaulaia siri,
Obed-edom, tau Gata, ena ruma e laohaia. 14 Bena Dirava ena maua helagana na Obed-
edom ena ruma ai e miava, ena ruma taudia ediai, hua toi, bona Iehova ese Obed-edom
ena ruma taudia bona ena gau iboudiai e hanamodia.

14

Hirama bona David

1 Hirama, Turo pavapavana, ese gwaukau taudia na David dekena e siaidia; bona sida
audia, bona nadi igaukaralaidia taudia, bona kamuta taudia, iena ruma auta bae haginia
totona. 2 Bena David lalona e parara, Iehova ese ia vada e haginia, Israel pavapavana,
bona ena basileia danu vada e hadaea herea, ena orea taudia Israel bagudiai.

David natuna haida e vara Ierusalem ai

3 David ese hahine haida ma e adavadia Ierusalem ai, bona natuna mamaruanedia
bona natuna hahinedia haida e havaradia. 4 Natuna Ierusalem ai e havaradia taudia
ladadia bini: Samua, Sobab, Natan, Solomon, 5 Ibihara, Elisua, Elpelete, 6 Noga, Nefeg,
Iafia, 7 Elisama, Beliada, Elifelete.

* **13:11** "Perese-usa" anina be "Usa ialana".

David ese Filistia taudia e hadareredia

8 Filistia taudia na e kamonai David vada e horoa, Israel idoinai pavapavana; bena
Filistia taudia iboudiai na David itahuna e dae ela. David e kamonai, bena e raka
lasi, baine tuari henidia. 9 Filistia taudia na vada ema, Refaim kourana taudia tuari e
lasi henidia. 10 Bena David ese Dirava e nanadaia, eto, Bainala, Filistia taudia baina
tuari henidia a? Imagu ai bavatodia eiava? Iehova ese e hamaoroa, eto, Aola, lau
ese oi imamu ai baina atodia. 11 Bena ia na Baal-perasimi ela; unuseni ai David ese e
hadareredia. David eto, Dirava ese inaigu na lau imagu amo vada e haheḡiḡidia dobi,
abata ese ḡau ta bema ḡiḡia dobi na heto. Una dainai una gabu ladana e hatoamu Baal-
perasimi.* 12 Edia kaivakuku diravadia na unuseni ai e rakatanidia; bena David na e
haheḡani, bena e doudia.
13 Filistia taudia ese koura taudia tuan ma e lasi henidia. 14 Bena David ese Dirava ma
e nanadaia lou negana ai, Dirava ese e hamaoroa, eto, Basio gavadia; ba raka heḡeḡe,
baka† audia italaidia amo ba mai henidia. 15 Bena reḡe ta baka audia dondia ai ba
kamonai, e kara tuari taudia e raka hanaimu na heheto, vada ba raka lasi, ba tuari
henidia; badina be Dirava vada e raka lasi guna oi vairamu ai, Filistia edia tuari taudia
irahu-masedia totona. 16 Bena David ese Dirava ena haheḡani heḡereḡerena e karaia;
bena Filistia taudia e rahudia mase, Gibeon amo ela bona Gesere. 17 Bena David harina
na tano iboudiai e piua rohoroho, bona Iehova ese ia garina igari-henina e havaraia,
bese iboudiai ediai.

15

Maua helaḡana na Ierusalem ai e daralaia dae

1 David na ruma haida e haginidia ia sibona ena, David ena hanua ai; bona Dirava ena
maua helaḡana gabuna e lailaia, bona kalagana e haginia. 2 Bena David eto, Asi tauna ta
ese Dirava ena maua helaḡana baine huaia, a Levi taudia mo; badina be Iehova ese vada
e abidia hidi, Iehova ena maua helaḡana bae huaia bona ia isiaina bae lao heni ela bona
hanaihanai. 3 Bena David ese Israel taudia iboudiai e haboudia Ierusalem ai, Iehova
ena maua helaḡana na ena gabu, vada e heḡaeḡaelaia gabuna, ai bae daelaia totona.
4 Bena David ese Aaron garana ona Levi taudia e haboudia. 5 Kohat garana amo:
Uriele, tau lohia, mai varavarana sinahu-ta ruahui. 6 Merari garana amo: Asaia, tau
lohia, mai varavarana sinahu-rua ruahui. 7 Gereson garana amo: Ioel, tau lohia,
mai varavarana sinahu-ta toi-ahui. 8 Elisafan garana amo: Semaia, tau lohia, mai
varavarana sinahu-rua. 9 Heberon garana amo: Eliele, tau lohia, mai varavarana
taurahani-ahui. 10 Usiele garana amo: Aminadab, tau lohia, mai varavarana sinahu-ta
gwauta-rua. 11 Bena David ese hahelaḡa taudia Sadok bona Abiatara, bona Levi taudia
Uriele bona Asaia bona Ioel bona Semaia bona Eliele bona Aminadab e boiridia, 12 e
hereva henidia, eto, Umui na Levi taudia edia iduhu kwaradia; sibomui ba hahelaḡa,
umui bona varavaramui danu; Iehova, Israel Diravana, ena maua helaḡana vada na
heḡaeḡaelaia gabuna ai ba daelaia totona. 13 Nega gunana ai asie huaia dainai, Iehova,
eda Dirava, ese e makohi dagu henida; badina be asita naria namonamo, taravatu
heḡereḡerena. 14 Taunabunai, hahelaḡa taudia bona Levi taudia na sibodia e hahelaḡa,
Iehova, Israel Diravana, ena maua helaḡana bae daelaia totona. 15 Bena Levi taudia ese
Dirava ena maua helaḡana na mai madunana ida paḡadia ai e huaia, Mose ese Iehova
ena hereva amo e haḡanilaidia dalana heḡereḡerena ai.
16 David ese danu Levi lohiadia na e haḡanidia, varavaradia haida bae duanaidia,
ane bae abi, bona reḡereḡe ḡaudia idau-idau, hatai-hatai ḡaudia badadia bona maraḡidia
bona botabota ḡaudia, ihataidia bona ibotadia amo moale reḡedia bae hadae badabada.
17 Taunabunai, Levi taudia ese Hemana Ioel e duanaia, varavarana ta Asaf Berekia ida;

* **14:11** "Baal-perasimi" anina be "gau ihaheḡiḡi-dobidia lohiana" † **14:14** "Baka" be au ta ladana Heberu gado ai.

bona varavaradia Merari garana amo, Etana Kusaia; 18 bona idia ida ma varavaradia
haida orea iharuana ai, Sekaria, Iaasiel, Semiramoto, Iehiele, Uni, Eliab, Benaia,
Maaseia, Matitia, Elifelehu bona Mikineia; bona ikoukou igimadia taudia, Obed-edom
bona leiele. 19 Ane-abi taudia Hemana bona Asaf bona Etana na aurilaboralabora
botabota gaudia bae botadia; 20 Sekaria, Asiele, Semiramoto, Iehiele, Uni, Eliab, Maaseia
bona Benaia na hatai-hatai gaudia badadia bae hatai, Alamoto dalana ai; 21 a Matitia,
Elifelehu, Mikineia, Obed-edom, Ieiele bona Asasia na hatai-hatai gaudia maragidia bae
hatai, Seminiti* dalana ai. 22 Kenania, Levi taudia edia ane-abi igunalaina tauna, ese
ane baine hakaua, badina be ia na mai dibana. 23 Berekia bona Elkana na maua helagana
ena ikoukou igimana taudia ai baela. 24 Hahelaga taudia Sebania, Iosafat, Netanele,
Amasai, Sekaria, Benaia bona Eliesere na kibi bae hiriri. Dirava ena maua helagana
vairanai. Obed-edom bona lehia danu na maua helagana ena ikoukou igimana taudia
ai baela.
25 Taunabunai David bona Israel tau-badadia bona daha lohiadia na ela, mai moale-
dia ida Iehova ena taravatu mauana Obed-edom ena ruma amo bae daelaia totona.
26 Bena Dirava ese Levi taudia, hari Iehova ena taravatu mauana e huaia taudia, na e
durudia dainai, idia ese boromakau mamaruanedia hitu bona mamoe mamaruanedia
hitu na e abidia, boubou gaudia ai e halaodia. 27 David na dabua aukana namo-hereana
e hahedokilaia; bona Levi taudia maua helagana e huaia, bona ane-abi taudia, bona
Kenania, ane-abi igunalaina tau, danu dabua unuhetomadia e hahedokilai. David danu
hahedoki helagana, dabua aukana amo e karaia gauna, e hahedokilaia. 28 Taunabunai,
Israel idoinai ese Iehova ena taravatu mauana e daelaia, mai honedia bona mai
kibi idau-idau bona botabota gaudia regedia ida; bona hatai-hatai gaudia badadia bona
maragidia e hatai lalo-dika danu.
29 Iehova ena taravatu mauana na David ena hanua ai e kau negana ai, Mikala, Saulo
natuna hahinena, na gaba-mauru amo e igo lasi, bena King David e itaia, e mavaruva
bona e galagalava; bena lalona amo e ihi-ihiraia.

16

1 Bena Dirava ena maua helagana e huaia vareai, David ese vada e haginia kalagana
lalonai e atoa; bena gole-oho bouboudia bona maino bouboudia gaudia na Dirava
vairanai e hahelagadia. 2 David ese gole-oho bouboudia bona maino bouboudia gaudia e
hahelagadia vaitani, bena ia ese taunimanima na Iehova ladana ai e hanamodia, 3 bena
Israel tataudia bona hahinedia iboudiai ta ta adia e henidia hagau-hagau: flaoa igabuna
ta, bona vamu taina, bona vine huahuadia kaukaudia mane ta.
4 Ia ese danu Levi taudia haida e duanaidia, Iehova ena maua helagana vairanai toma-
diho karadia bae kara; Iehova, Israel Diravana, bae guria, bona bae hanamoa, bona
bae imodaia. 5 Gini-gunana na Asaf; ia murinai na Sekaria, Ieiele, Semiramoto, Iehiele,
Matitia, Eliab, Benaia, Obed-edom bona Ieiele. Idia na hatai-hatai gaudia badadia bona
maragidia bae hatai; Asaf na botabota auridia baine botadia; 6 bona hahelaga taudia
Benaia bona lahasiel na kibi bae hiriri loulou, Dirava ena taravatu mauana vairanai.

David ena hahenamo anena

7 Una dina ai David ese Asaf mai varavarana ida e duanaidia, Iehova ihanamolaina
anedia bae abi matama.
8 Iehova ba hanamoa, ia ladana ba hahanea;
ena kara ba gwauraidia hedinarai bese idau-idau vairadiai.
9 Ane bavabi iena, ia ihanamolaina anedia bavabi,
ena hoa karadia iboudiai sivaraidia ba gwaurai.
10 Ia ladana helagana ba heatolaia;

---

* **15:21** "Alamoto"; "Seminiti". Ini na Heberu taudia edia ane iabidia eiava ihataidia daladia herevadia; a anidia korikori vada e boio.

Iehova e tahuamu taudia lalodia do bae moale.
11 Iehova ba tahua, bona ena goada danu;
ia vairana ba tahua loulou.
12-13 Ena hesiai tauna Abraham garana e!
Iakob natuna, ena abi-hidi taudia, e!
Hoa karadia ia ese vada e kara ba lalodia tao,
hoa karadia ia ese vada e kara, bona ena hanemaoro herevadia danu.

14 Ia na Iehova, eda Dirava;
ena hahemaoro na tanobada idoinai e miamu.
15 Ia ese ena gwauhamata e laloa hanaihanaimu,
bona ena hahegāni herevadia danu ela bona uru daha.
16 Abraham ida e hegwauhamata heheni,
Isaak e gwau henia hamata;
17 Iakob enai e hamomokania, taravatu ai bainela,
Israel enai baine mia hanaihanai gauna.
18 Eto “Kanaan tanona baina henimu,
oi ahumu korikori ai bainela”.

19 Idia na dounu gagadoi,
asi haridia, e noho hedoava una tano ai,
20 bese ta bese ta lalodia amo e loa eva-evava,
basileia ta lalona amo ela bona ma orea ta ai;
21 una negana ai ta asine gwau maoro henia idia baine dagedage henidia;
hanua pavapavadia ia ese e gwau henidia, idia daidiai.
22 Eto “Vada na horodia taudia basio daudia toho,
egu peroveta taudia na basio hadikadia.”

23 Tanobada idoinai, ane avabia, Iehova ena!
daba daba iboudiai ena hahemauri ba herevalaia.
24 Tanobada besedia bogaragidiai ia hairaina ba gwauraia hedinarai,
ena hoa karadia danu taunimanima iboudiai bogaragidiai.
25 Badina be Iehova na bada, ia ihanamona danu baine bada;
ia mo bae matauraia, dirava idaudia iboudiai na basie matauraidia.
26 Badina be bese idau-idau edia dirava na kaivakuku mo,
a Iehova na guba vada e karaia.
27 Hemataurai bona heimodai na ia vairanai,
goada bona moale na ena gabu ai.
28 Bese idau-idau taumui kikina badana, Iehova ba herevalaia,
hairai bona goada ba gwaurai, Iehova ena;
29 hairai ba gwauraia, Iehova ladana ena,
boubou gauna ba mailaia, ia vairana baoma.
Dabua helagadia ai Iehova ba toma henia diho;
30 tanobada idoinai, ia vairanai ba heude-heude;
oibe, tanobada vada e gini tutuka-tutuka, basine marere ela bona hanaihanai.
31 Guba baine moale, tanobada baine hisi dae;
bese idau-idau bogaragidiai baeto: Iehova na pavapava!
32 Davara baine lolo, mai lalona gaudia iboudiai ida;
uma danu bae moale, mai anidia iboudiai.
33 Una negana ai uda audia na moale anedia bae abi
Iehova vairanai, badina be ia na tanobada ihahemaoro-henina totona e maimu.
34 Iehova ba hanamoa, badina be ia na namo,
ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.

35 Ma baoto:
Ihamaurimai Diravana e, ba harohomai mauri;
bese idau-idau bogaragidia amo ba haboumai gogogogo bona ba hamaurimai;
oi ladamu helagana baia imodaia totona,
oi ihanamomu baia heagilaia helaoreana.
36 Iehova, Israel Diravana, bae hanamoa,
matamana amo ela bona dokona.
Bena taunimanima iboudiai eto "Amen", bona Iehova e imodaia.

David ena abi-hidi taudia

37 Taunabunai, David ese Asaf mai varavarana ida na Iehova ena taravatu mauana vairanai e rakatanidia, maua helagana vairanai toma-diho karadia bae kara loulou, dina ta ta edia kara hegeregeredia; 38 bona Obed-edom mai varavarana tauratoi-ahui taurahani danu. A Obed-edom Iedutunu bona Hosa na e gwauraidia, ikoukou bae gima. 39 Hahelaga tauna Sadok mai tadikakana hahelaga taudia ida danu e rakatanidia, Iehova ena kalaga helagana vairanai, atai gabuna Gibeon ai; 40 unuseni ai gole-oho bouboudia gaudia na ihaboulaina patana latanai bae hahelagadia loulou, daba ai bona adorahi ai, Iehova ena taravatu, Israel e haganilaia gauna, lalonai e tore herevadia iboudiai hegeregeredia. 41 Idia ida na Hemana bona ledutunu, bona e abidia hidi bona ladadia e hato taudia oredia. Eto, Iehova bae hanamoa, badina be ena hebogahisi e hesiriu hanaihanaimu. 42 Hemana bona ledutunu na mai edia kibi bona mai edia botabota auridia, ane daidiai, bona Dirava ihanamolaina anedia iabidia idurulaina gaudia danu. Iedutunu natuna na e duanaidia, ikoukou bae gimadia.

43 Bena taunimanima iboudiai e karoho, ta ta ena ruma ena ruma ela. Bona David na ena gabu ela, ena ruma taudia baine hanamodia totona.

17

Iehova ese David e gwau henia hamata

1 David na ena ruma ai e nohova. Una negana ai David ese peroveta tauna Natan e hereva henia, eto, A itaia, lau na sida rumana ai na nohomu, a Iehova ena taravatu mauana na kalaga ai e miamu. 2 Bena Natan ese David e hamaoroa, eto, Lalomu ai e miamu gauna idoinai do ba karaia, badina be Dirava na oi ida.

3 A una hanuaboi Iehova ena hereva na Natan enai e kau, eto, 4 Aola, egu hesiai tauna David ba hamaoroa, Iehova na ini e gwau tomamu: Egu noho rumana auta basio haginia. 5 Badina be ruma ta ai asina noho, Israel na hakaua isi dinana amo ema bona ina dina, a kalaga ta amo ela bona kalaga ta, bona noho gabuna ta ela bona noho gabuna ta, vada na noho eva-eva. 6 Israel idoinai ida na loa heniva gabudia iboudiai lalodiai Israel ena hahemaoro taudia, na haganidia egu orea Israel bae regua taudia, ta na hereva henia a, nato "Dahaka dainai egu sida rumana auta to haginia?" 7 Taunabunai, harihari egu hesiai tauna David ba hamaoroa, Iehova Sabaota na ini e gwau tomamu: Rei gabuna amo bona mamoe iregudia amo na abimu, egu bese Israel lohiana ai baola helaoreana; 8 emu loa daladia iboudiai lalodiai vada na bamomu, bona oi inaimu iboudiai na oi vairamu ai vada na negedia daure; bona oi ladamu do baina hadaea, tanobada ai lada-bada taudia hegeregeredia. 9 Egu bese Israel ena gabu baina duanai henia, bona baina hadaia, bena ena gabu korikori ai baine noho, basie hamarerea lou. Dagedage taudia ese basie habuaia lou, gunaguna e karava hegeregerena, 10 egu bese Israel ena hahemaoro taudia na duanaidia negana amo; bona inaimu iboudiai baina hadareredia. Ina danu na hamaoromumu, Iehova ese emu iduhu baine haginia. 11 Emu dina bae ore bena tubu tama dekedia baola negana ai oi ese o havaraia merona, oi natumu mamaruanedia ta, lau ese baina abia isi, bona ena basileia danu baina haginia. 12 Ia ese egu ruma auta baine haginia; bona lau ese iena terono baina haginia ela bona hanaihanai. 13 Lau na ia tamana ai bainala, bona ia na lau natugu ai bainela; egu hebogahisi na iena amo basina

abia oho, e gunalaimu tauna ena amo na abia oho hegereg̃erena; 14 a egu ruma ai bona
egu basileia ai baina hamomokania hanaihanai, bona iena terono baine gini ela bona
hanaihanai. 15 Ini hereva iboudiai bona ina mata-hanai idoinai hegereg̃eredia ai, Natan
ese David e hamaorolaia.
16 Bena King David e raka vareai, Iehova vairanai e helai, eto, Dirava Iehova e, lau
be daika bona egu iduhu be dahaka, bena oi ese vada o hakaugu ema bona hari?
17 Dirava e, una na g̃au pipikina oi vairamu ai; oi ese emu hesiai tauna ena iduhu vada
o herevalaia, nega dau ai baine vara g̃auna, bona uru gabedia vada o haheitalaigu,
Dirava Iehova e! 18 Ma dahaka David ese baine hamaorolaimu, emu hesiai tauna vada
o hanamoa dainai? Badina be emu hesiai tauna na vada o dibaiamu. 19 Iehova e, emu
hesiai tauna bagunai bona sibomu emu lalo-hadai hegereg̃erena ai, ina kara hereana
idoinai vada o karaia, bona ini kara badadia iboudiai vada o hahedinarai. 20 Iehova e, oi
na asi idaimu, Dirava ta na ma lasi, taiamai ai a kamonai g̃audia iboudiai hegereg̃eredia.
21 Edena bese tanobada ai na emu bese Israel hegereg̃erena? Dirava ese vada e hamauria,
iena bese ai bainela; oi sibomu ladamu o hadaia, kara badadia bona hahegari karadia o
karava daidiai; bona bese idau-idau na oiemu bese, Aigupto arrto o hamauria besena,
vairana amo o luludia lasi. 22 Bena emu taunimanima Israel na emu bese ai o halaodia,
ela bona hanaihanai; bona oi danu, Iehova e, edia Dirava ai o hahelao. 23 Iehova e, emu
hesiai tauna bona ena iduhu o herevalaidia herevana na vada baine gini hanaihanai,
bona o gwauraia hegereg̃erena ba karaia. 24 Bena oi ladamu baine gini, bona bae imodaia
hanaihanai, baeto "Iehova Sabaota, Israel Diravana, na Israel taudia edia Dirava"; bona
emu hesiai tauna David ena iduhu na oi vairarnu ai baine gini. 25 Badina be oi, egu
Dirava, ese emu hesiai tauna vada o hahedinarai henia, ena iduhu ba haginia oto; una
dainai emu hesiai tauna ese goada vada e davaria, oi vairamu ai baine g̃urig̃un. 26 Iehova
e, oi na Dirava, bona oi ese ina g̃au namona na emu hesiai tauna vada o gwaurai henia
hamata; 27 taunabunai, mani emu kara emu hesiai tauna ba hanamoa, bena oi vairamu
ai baine hesiriu hanaihanai; badina be, Iehova e, oi ese vada o hanamoa g̃auna na baine
namo ela bona hanaihanai.

18

David ese ena basileia e habadaia

1 Una murinai David ese Filistia taudia e hadareredia bona e hamanaudia; bena ia ese
Gata mai ena hanua marag̃idia iboudiai ida na Filistia taudia imadia amo e abidia oho.
2 Ia ese Moab danu e hadarerea, bena Moab taudia na David ena hesiai taudia ai ela,
bona heaiva gaudia e henia.
3 David ese Hadadesere, Soba pavapavana, danu e hadarerea, Hanlat kahana ai, ena
pupu na Eufrate sinavaina badibadinai ihaginina totona e laova negana ai. 4 Bena David
ese kariota daha-ta bona hosi-gui taudia daha-hitu bona ae-raka taudia gerebu-rua* na
iena amo e abidia. David ese kariota hosidia iboudiai na mamudia varovarodia e utu,
a kariota sinahu-ta hosidia mo asie utudia. 5 Bena Suria taudia na Damasko amo ela,
Hadadesere, Soba pavapavana, bae durua eto; una negana ai David ese Suria taudia
gerebu-rua daha-rua† e aladia mase. 6 Bena David ese tuari oreadia haida na Suria ai
e atodia, Damasko ai; bona Suria taudia na David ena hesiai taudia ai ela, bona heaiva
g̃audia e henia. Iehova ese David na kwalimu e henia, e laova gabudia iboudiai lalodiai.
7 Hadadesere ena hesiai taudia ese *gold* kesidia e abi g̃audia na David ese Ierusalem e
laohaidia. 8 Hadadesere ena hanua rua, Tibihata bona Kunu, amo David ese aun labora-
labora momo herea e abi; bena Solomon ese ranu nauna bada-hereana bona au-tubua
bona g̃au idau-idau na una auri-laboralabora amo e kara.
9 Tou, Hamat pavapavana, e kamonai David ese Hadadesere, Soba pavapavana,
ena tuari oreana idoinai vada e hadarerea. 10 Bena ia ese natuna Hadorama na

* **18:4** Gerebu-rua = 20,000. † **18:5** Gerebu-rua daha-rua = 22,000.

King David dekena e siaia lao, baine hahenamo henia bona baine imodaia totona, ia ese Hadadesere vada e tuari henia bona vada e hadarerea dainai; badina be una Hadadesere na nega momo Tou ida e tuari. Ia ese *gold* bona *silver* bona *bronze*‡ amo e karadia ḡaudia idau-idau na e siaidia lao; 11 unu ḡau danu King David ese e hahelaḡadia, Iehova ena, vada e hadareredia besedia iboudiai edia amo e dadi *silver*-na bona *gold*-na ida. Besedia be Edom bona Moab bona Arnono bona Filistia bona Amalek taudia.
12 Abisai, Seruia natuna, ese Edom taudia gerebu-ta sinahu-taurahani§ na Damena Kourana ai e aladia mase. 13 Bena ia ese tuari oreadia na Edom ai e atodia; bona Edom taudia iboudiai na David ena hesiai taudia ai ela. Iehova ese David na kwalimu e henia, e laova gabudia iboudiai lalodiai.
14 Taunabunai, David ese Israel idoinai e lohiaia, bona ia ese ena orea taudia iboudiai e hahemaoro henidia mai maoromaorona ida. 15 Ioab Seruia na tuari oreana lohiana; Iehosafat Ahilud na e tore pepadia inaridia tau; 16 Sadok Ahitubu bona Ahimelek Abiatara na hahelaḡa taudia; Savasa na toretore tauna; 17 Benaia Iehoiada na Kerete bona Pelete taudia biagudia. David natuna mamaruanedia na heitatao taudia badadia, hanua pavapavana ena ḡaukara lalonai.

19

David ese Amono taudia bona
Suria taudia e hadareredia

1 Una murinai, Nahasa, Amono pavapavana, e mase, bena natuna na ia gabuna ai e lohia. 2 Bena David eto, Hanunu Nahasa baina kara momokani henia, badina be tamana ese e kara momokani heniguva. Taunabunai, David ese gwaukau taudia e siaidia, tauna ihalona totona, tamana dainai. Bena David ena hesiai taudia na Hanunu dekenai e kau, Amono taudia edia tano ai, tauna ihalona totona. 3 A Amono lohiadia ese Hanunu e hereva henia, eto, Oi na o laloamu David ese tauhalo taudia na dekemu vada e siaidia mai dainai ia ese tamamu e matauraiamu a? David ese ena hesiai taudia dekemu ai vada e siaidia badina korikori be bae hetahu, bae hahedarere, bona tano bae hasinadoa, ani? 4 Taunabunai, Hanunu ese David ena hesiai taudia e abidia, auki-huidia e nau, bona edia hahedoki e utudia kwadogi koekoedia ai; bena e siaidia oho. Bena idia na ela. 5 Haida ese idia sivaraidia na David e hamaorolaia, bena ia ese haida e siaidia, idia ida bae hedavari, badina be idia na e hemarai bada herea. Hanua pavapavana, eto, Ieriko ai ba noho ela bona aukimui huidia ma bae tubu, bena ba lou mai.
6 Amono taudia vada e diba, David lalona vada e hadikaia ediai; bena Hanunu bona Amono taudia ese *silver talent** daha-ta e siaidia, kariota bona hosi-gui taudia na bae vatudia, Mesopotamia bona Arama-maaka bona Soba amo. 7 Idia ese kariota gerebu-toi daha-rua† bona Maaka pavapavana mai ena tuari oreana ida e vatudia; bena idia na ema, Medeba vairanai e taruha. Amono taudia danu edia hanua amo e haboudia, bena tuari ela. 8 David e kamonai, bena ia ese Ioab, bona tuari taudia mai goadadia iboudiai na e siaidia lao. 9 Bena Amono taudia na e raka lasi, edia tuari ḡaudia e abidia, hanua raka-vareaina ai e gini heḡaeḡae. A hari pavapavana, ema taudia, na sibodia tano paka ai e noho.
10 Ioab na e itaia, tuari na vairanai bona murina kahana ai vada e atodia, bena ia ese Israel edia goada taudia e abidia hidi, Suria taudia ituari-henidia e siaidia lao. 11 A ena tuari taudia oredia na tadina Abisai e henia, baine biagudia, Amono taudia ituari-henidia baela. 12 Ia eto, Suria taudia na egu ai bema goada herea, vada ba durugu; a Amono taudia na emu ai bema goada herea, lau ese baina vasi durumu. 13 Ba goada balaheni; baita haheauka, eda bese dainai, bona eda Dirava ena hanua daidiai; Iehova ese ena lalo-hadai namodia heḡereḡeredia ai baine kara. 14 Taunabunai, Ioab

‡ **18:10** "Bronze" na auri labora-laborana ta ladana. § **18:12** Gerebu-ta sinahu-taurahani = 18,000. * **19:6** Silver talentdaha-ta na readia K800,000 heḡereḡerena, ita eda moni ai. † **19:7** Gerebu-toi daha-rua = 32,000.

mai bamona ida ela, Suria taudia e tuari henidia, bena idia na ia vairana amo e heau.
15 Amono taudia e itaia, Suria taudia vada e heau, bena idia danu Abisai, Ioab tadina,
vairana amo e heau, hanua lalonai e heau vareai. Bena Ioab na Ierusalem ela.
16 Suria taudia na vada e diba, Israel taudia ese idia vada e hadareredia, bena idia ese
gwaukau taudia e siaidia lao, Suria taudia Eufrate sinavaina unukahana ai e nohova na
e hakaudia mai; Sofaka, Hadadesere ena tuari oreana biaguna, ese e kwaradia. 17 Haida
ese David e hamaoroa, bena ia ese Israel taudia iboudiai e haboudia; Ioridane sinavaina
e hanaia, e lao henidia, bona ena orea e hahegāegāaea, idia ituari-henidia totona. David
ese tuari taudia e haginidia hegaegāae, Suria taudia vairadiai; bena idia na ia ida e tuan.
18 Bena Suria taudia na Israel taudia vairadia amo e heau. Suria edia kariota daha-hitu
taudia bona ae-raka taudia gerebu-hani‡ David ese e aladia mase, bona Sofaka, edia
tuari oreana biaguna, danu e alaia mase. 19 Hadadesere ena hesiai taudia ese e itaia
Israel taudia ese idia vada e hadareredia, bena idia na David ida e herohemaino, bona ia
isiaina e lao heni. Taunabunai una negana amo Suria taudia na asie ura Amono taudia
ma bae durudia lou.

20

David ese Raba e hadarerea

1 Komukau negana ai, hanua pavapavadia edia tuari lao negana, Ioab ese tuari oreana
e hakaua lasi, bena Amono taudia edia tano e e habuaia tari; bena ma ela, Raba e koua
hegegē. A David na Ierusalem ai e noho. Bena Ioab ese Raba e tuari henia, bena e
hadarerea. 2 Bena David ese edia hanua pavapavana ena havava gauna na kwarana
amo e abia oho: metauna na *gold talent* ta, bona lalonai na mai herahera nadina herea-
daena ta. Gauna na David kwarana ai e atoa kau. Bena hanua kohuna idau-idau na
hanua lalona amo e hua lasi, kohu momo herea. 3 Hanua taudia danu e hakaudia lasi,
gaukara e henidia, iri bona auri isivadia bona ira amo bae gaukara. David ese Amono
hanuadia iboudiai na unu e karadia toma. Bena David bona ena orea taudia iboudiai
na Ierusalem e lou lao.

David ena orea taudia ese taunimanima gaubadabadadia e aladia mase

4 Una murinai idia na Filistia taudia ida e tuan lou, Gesere ai. Bena Sibekai, tau
Husata, ese Sipai, taunimanima gaubadabadadia garadia ta, e alaia mase. Bena Filistia
taudia na vada e darere. 5 Bena Filistia taudia ida ma e tuari lou; una negana ai Elhanan
lairi ese Lahami, Goliata tau Gata tadikakana, na e alaia mase. Una tau ena io auauna na
dabua ihatuna tauna ena au na heto. 6 Ma e tuari lou, Gata ai; unuseni ai tau gaulatalata
ta e nohova, imana ruaosi bona aena ruaosi kwakikwakidia na tauratoi tauratoi amo;
kwakikwakina iboudiai na ruahui-hani. Ia na taunimanima gaubadabadadia garadia ta.
7 Una tau ese Israel taudia e gonagonalaidia, bena Ionatan, David kakana Simea natuna,
ese e alaia mase. 8 Ini na Gata taudia gaubadabadadia garadia; David imana amo bona ena
hesiai taudia imadia amo e hamasedia.

21

David ese Israel bona Iuda taudia e hagaudia

1 Satana ese Israel e inai henia, bena David e dibagania, Israel taudia baine hagaudia.
2 Taunabunai, David ese Ioab bona tuari biagudia e hamaorodia, eto, Aola, Israel taudia
ba hagaudia, Bere-sieba amo ela bona Dan; bena hereva ba mailaia, baina diba idia
be hahida. 3 A Ioab eto, Iehova ese ena bese na nega sinahu-ta amo baine habadaia.
Egu lohia bona egu pavapava e, idia iboudiai na egu lohia ena hesiai taudia, ani?
Dahaka dainai egu lohia ese ina gau e ura heniamu? Dahaka dainai ia ese Israel baine
hakererea? 4 A hanua pavapavana ena hereva ese Ioab e laoa ahu. Taunabunai, Ioab
na e raka lasi, Israel tanona idoinai e rakaia hanai, bena Ierusalem ma e lou lao. 5 Bena

‡ **19:18** Gerebu-hani = 40,000.

Ioab ese taunimanima ihagaudia herevana na David e henia. Israel idoinai lalonai dare
taudia na domaga gwauta-ta,* bona Iuda lalonai dare taudia na domaga-hani gerebu-
hitu. 6 A ia ese Levi taudia bona Beniamina taudia na se duahidia, badina be hanua
pavapavana ena hahegāni na Ioab lalona ese e dadaraia.
7 A Dirava ese una kara na e badulaia, bena ia ese Israel e hahisia. 8 Bena David ese
Dirava e hamaoroa, eto, Vada na kerere dikadika ina kara ikarana ai; a harihari lau na
noimumu emu hesiai tauna ena dika bavabia oho; badina be vada na kara kava herea.
9 Bena Iehova ese Gad, David ena mata-hanai tauna, e hereva henia, eto, 10 Aola, David
ba hamaoroa, baoto, Iehova na ini e gwau tomamu: gāu toi na dudui henimumu, tamona
bavabia hidi, bena unu baina kara henimu toma. 11 Taunabunai, Gad na David dekena
ela, e hamaoroa, eto, Iehova na ini e gwau tomamu. Edena o uramu bavabia: 12 doe
lagāni toi lalodiai; eiava inaimu edia hahebua-tari, hua toi lalodiai idia edia dare ese
bae lasimu tao; eiava Iehova ena dare, dina toi lalodiai dai-hanai gorerena na tano ai
baine kau, bona Iehova ena aneru na Israel tanona idoinai lalonai baine hahebua tari.
Lalomu a hadaia, edena haere na e siaigu Diravana baina henia. 13 Bena David ese Gad
e haere henia, eto, Daragu eme doko dikadika; Iehova imana ai baina moru be namo,
badina be ena hebogahisi na bada herea, a taunimanima imadia ai basina moru.
14 Taunabunai, Iehova ese dai-hanai gorerena ta Israel latanai e siaia; bena Israel
taudia gerebu-hitu† e mase.15 Bena Dirava ese aneru na Ierusalem ihabua-tarina e siaia
lao, a baine habuaia tari eto negana ai Iehova ese e itaia, bena ia na una dika amo
e helalo kerehai; bena ia ese taunimanima ihabua-taridia aneruna e hamaoroa, eto,
Vadaeni, imamu a haloua.
Iehova ena aneru na Oronana, tau Iebusu, ena uit ikwadina gabuna badibadinai gini.
16 Bena David na e gaga isi, Iehova ena aneru e itaia, tanobada bona guba padadiai gini,
imana amo dare e veria lasi bona Ierusalem daenai e toia roro. Bena David bona hanua
tau-badadia na puse dabuadia e hahedokilai bona tano ai e goru parapara. 17 Bena
David ese Dirava e hereva henia, eto, Lau na hahegāni, taunimanima bae hagaudia nato,
ani? Lau na vada na kara dika bona na kara havara; a ini mamoe na dahaka e karaia?
Iehova egu Dirava e, na noimumu, oi imamu ese lau bona tamagu ena iduhu baine
hadikamai, a dai-hanai gorerena na emu bese taudia latadiai basine mia.
18 Bena Iehova ena aneru ese Gad e hagānia, ia ese David baine hamaoroa, David na
bainela, Iehova ena ihaboulaina patana ta baine larebaia, Oronana tau Iebusu ena uit
ikwadina gabuna ai. 19 Taunabunai David na ela, Gad ena hereva, Iehova ladana ai e
gwauraia, gāuna dainai.
20 Una negana ai Oronana na uit e kwadiva; bena e roha kerehai, aneru e itaia. Bena
natuna mamaruanedia hahaniosi ia dekenai na e komu. 21 David na Oronana dekena
ela negana ai, Oronana na e roha lao, David e itaia; bena uit ikwadina gabuna amo
e raka lasi, tano ai e goru diho, David e toma henia diho. 22 David ese Oronana e
hamaoroa, eto, Uit ikwadina gabuna tanona a henigu, Iehova ena ihaboulaina patana
na ia latanai baina larebaia totona. A henigu, bena davana korikori baina henimu,
dai-hanai gorerena na taunimanima edia amo baine heabi oho helaoreana. 23 Bena
Oronana ese David e haere henia, eto, Avabia; egu lohia bona egu pavapava na ena
lalo-hadai namona hegēregērerena baine karaia. A itaia, boromakau mamaruanedia na
henimumu, gōle-oho boubou gāudia ai baela, bona uit ikwadilaina audia na rakuraku
audia ai baela, bona uit na flaoa boubou gāuna ai bainela; idoinai na henimumu. 24 A
King David ese Oronana e hamaoroa, eto, Lasi, a davana korikori ai baina hoia; oiemu
gāu na basina abia Iehova ena, bona davadia asina kara gāudia na basina hahelagādia.
25 Taunabunai, David ese *gold* sekele sinahu-tauratoi‡ e hahetohodia, Oronana e henia,
una tano davana.

---

* **21:5** Domaga gwauta-ta = 1,100,000. Domaga-hani gerebu-hitu = 470,000. † **21:14** Gerebu-hitu = 70,000. ‡ **21:25** Gold sekele sinahu-tauratoi na readia K2,400 hegēregēredia, ita eda moni ai.

26 Bena David ese Iehova ena ihaboulaina patana ta unuseni ai e larebaia, bona ḡole-oho bouboudia ḡaudia bona maino bouboudia ḡaudia e hahelaḡadia, bona Iehova e hahanea. Bena ia ese guba lahina amo e haere henia, ḡole-oho bouboudia patana latanai. 27 Bena Iehova ese hari aneru e haḡania; bena aneru ese ena dare na iudalaina ḡauna ai ma e toia vareai.

Dubu Helaḡa tanona

28 Una negana ai David ese e itaia, Oronana tau Iebusu ena uit ikwadina gabuna ai Iehova ese vada e haere henia; bena ena boubou ḡaudia na e hahelaḡadia unuseni ai. 29 Badina be una negana ai Iehova ena kalaga helaḡana, Mose ese tano ḡaḡaena ai e karaia ḡauna, bona ḡole-oho bouboudia patana, na Gibeon ai, atai gabuna ai; 30 a David na asi ena dala unu bainela, Dirava inanadaina totona, badina be ia ese Iehova ena aneru ena dare garina e gariva.

22

1 Bena David eto, Dirava Iehova ena dubu na iniseni ai baine gini, bona Israel ena ḡole-oho bouboudia patana danu.

David ese Dubu Helaḡa gabuna e haheḡaeḡaea

2 David e haheḡani, idau bese taudia Israel tanona lalonai na bae haboudia; bena ia ese nadi-utu taudia e haḡaukaradia, Dirava ena dubu ihaginilaina nadidia na bae haḡoeva heḡaegae. 3 David ese danu auri momo herea e habou, raka-vareai iduaradia ikokodia bona hakapu-tao auridia ikaradia totona, bona auri labora-labora momo herea danu, metauna na asi ihahetohona dalana; 4 bona sida audia danu, asi iduahidia, badina be Sidono taudia bona Turo taudia ese sida audia momo herea na David dekena e mailaidia. 5 Badina be David eto, Natugu Solomon na eregabe, bona ḡaukara ai do asine manada, bona namona be Iehova ena dubu hairaina baine herea dae vaitani; harina bona hairaina herevadia na tano idoidiai latadiai bae da'ania; una dainai lau ese baina heḡaeḡaelaia. Taunabunai, David na do se mase ai, ia ese dubu kohuna momo herea e habou guna.

6 Bena ia ese natuna Solomon e boiria, e haḡania, Iehova, Israel Diravana, ena dubu auta baine haginia. 7 David ese Solomon e hamaoroa, eto, Natugu e, lalogu na e ura dubu auta baina haginia nato, Iehova, egu Dirava, ladana ena. 8 A Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto: Oi na rara momo vada o hahebubu, bona tuari babada o kara; dubu auta basio haginia lau ladagu ena, badina be rara momo na tano ai vada o hahebubu lau vairagu ai. 9 A itaia, natumu ta baine vara; ia na maino tauna ai bainela, bona lau ese maino baina henia, ana inai taudia iboudiai bogaragidiai. Badina be ladana bae hatoa Solomon;* bona iena nega ai lau ese Israel na maino bona laḡa-ani baina henia. 10 Ia ese dubu auta baine haginia, lau ladagu ena. Ia na lau natugu ai bainela, bona lau na ia tamana ai bainala; bona ena pavapava teronona na Israel ai baina haginia ela bona hanaihanai.

11 Taunabunai, natugu e, Iehova ese baine bamomu, bona Iehova, emu Dirava, ena dubu do ba haginia vaitani, ia ese vada e herevalaimu heḡereḡerena. 12 Ḡau tamona, Iehova ese aonega bona lalo-parara baine henimu, bena Israel igunalaina tauna ai baine halaomu negana ai na Iehova, emu Dirava, ena taravatu do ba badinaia. 13 Bena Iehova ese Israel edia taravatu bona hahemaoro herevadia Mose e haḡanilaia ḡaudia na boma badinadia ḡoevaḡoeva negana ai, namomu do baine bada. Ba goada, ba boga auka. Basio gari, basio kudou hetaha. 14 Mai hekwarahi-badagu ida Iehova ena dubu kohudia vada na abi heḡaegae: *gold talent* domaga-ta,† *silver talent* domagagwauta, bona auri labora-labora bona auri, asi ihahetohodia dalana badina be momo herea daidiai. Bona au bona nadi danu vada na abi heḡaeḡae. Ini latadiai ma haida bavato kau.

* **22:9** "Solomon" anina be "maino tauna". † **22:14** Domaga-ta = 100,000. Domaga-gwauta = 1,000,000.

15 Emu ḡaukara taudia na hutuma: nadi-utu taudia, nadi-hagini taudia, kamuta taudia,
bona ima-karakara taudia idau-idau, asi iduahidia, 16 *gold* bona *silver* bona auri labora-
labora bona auri iḡaukaralaidia diba herea taudia. A tore isi, a ḡaukara! Iehova ese baine
bamomu!
17 David ese danu Israel lohiadia iboudiai e haḡanidia, idia ese ia natuna Solomon bae
durua. Ia eto, 18 Iehova, emui Dirava, na umui ida ani? Ia ese maino vada e henimui
kaha iboudiai ani? Badina be ina tano taudia na lau imagu ai vada e atodia, bona tano na
vada e hagedaia tari, Iehova mai ena bese taudia ida vairadiai. 19 Harihari mai Ialomui
bona daramui ida Iehova, emui Dirava, ba tahua. A tore isi; Dirava Iehova ena gabu
helaḡana ba haginia, bena Iehova ena taravatu mauana bona Dirava ena ḡau helaḡadia
na Iehova ladana bagunai vada o haginia rumana lalonai bae vareailaidia.

23

1 David vada e buruka, ena mauri dinadia vada e hoho; una negana ai ia ese natuna
Solomon na Israel pavapavana ai e halaoa.

Hahelaḡa taudia bona Levi taudia edia orea bona edia ḡaukara

2 David ese Israel lohiadia bona hahelaḡa taudia bona Levi taudia iboudiai e haboudia.
3 Levi taudia, laḡanidia toi-ahui vada e hanai taudia, na e duahidia, iboudiai na gerebu-
toi daha-taurahani.* 4 David eto, Idia bogaragidia amo gerebu-rua daha-hani† na
Iehova ena dubu gaukaradia bae kara, daha tauratoi na heitatao taudia bona hahe-
maoro taudia ai baela, 5 daha hani na ikoukou igimadia taudia ai baela, bona daha
hani ese hatai-hatai ḡaudia, hahenamo totona vada na kara ḡaudia, amo Iehova bae
hanamnoa. 6 Bena David ese orea ta ta ai e hididia, Levi natudia, Gereson bona Kohat
bona Merari, besedia dodidiai.
7 Gereson natuna na Ladan bona Simei. 8 Ladan natuna na Iehiele, tau lohia, bona
Setama bona Ioel, tatoiosi. 9 Simei natuna na Selomoto bona Hasiele bona Haran,
tatoiosi. Idia na Ladan ena iduhu lohiadia. 10 Simei natuna na lahata bona Sina bona
Ieusu bona Beria. Unu hahaniosi na Simei natuna. 11 Iahata na tau lohia, Sisa na
ihararuana; a Ieusu bona Beria natudia mamaruanedia na dia hoho, una dainai idia
na iduhu tamona mo e gwauraidia.
12 Kohat natuna na Amram bona Isahara bona Heberon bona Usiele, hahaniosi.
13 Amram natuna na Aaron bona Mose. Aaron na e atoa idau, helaḡa herea ḡaudia
baine hahelaḡadia totona; ia bona ia garana ese muramura mai bonadia na Iehova
vairanai bae gabu ela bona hanaihanai, bona ia isiaina bae lao heni bona hahenamo
herevadia bae gwaurai ia ladana ai ela bona hanaihanai. 14 A Mose, Dirava ena tau,
natuna danu Levi oreana taudia ida e gwauraidia hebou. 15 Mose natuna na Geresom
bona Eliesere. 16 Geresom natuna na Sebuele, tau lohia. 17 Eliesere natuna na Rehabia,
tau lohia. Eliesere na asi natuna mamaruanedia haida, a Rehabia natuna na hutuma
herea. 18 Isahara natuna na Selomiti, tau lohia. 19 Heberon natuna na Ieria, tau
lohia; ihararuana na Amaria, ihatatoina na Iahasiel, bona ihahahanina na lekameama.
20 Usiele natuna na Mika, tau lohia; ihararuana na Isia.
21 Merari natuna na Mali bona Musi. Mali natuna na Eleasara bona Kisa. 22 Eleasara
na e mase, asi natuna mamaruanedia to hahine mo; bena idia varavaradia, Kisa natuna
mamaruanedia, ese e adavadia. 23 Musi natuna na Mali bona Edere bona Ieremoto,
tatoiosi.
24 Levi garana bunu, edia iduhu ta ta ai; idia na iduhu kwaradia; laḡani ruahui vada e
hanai taudia e hagaudia heḡereḡerena amo ta ta ladadia e tore, idia ese Iehova ena dubu
ḡaukaradia bae kara totona. 25 Badina be David eto, Iehova, Israel Diravana, ese maino
na ena bese taudia vada e henidia, bona ia na Ierusalem ai e noho hanaihanaiamu;
26 taunabunai Levi taudia na kalaga helaḡana bona ena ḡaukara kohudia na basie hua lou.

---

* **23:3** Gerebu-toi daha-taurahani = 38,000. † **23:4** Gerebu-rua daha-hani = 24,000.

27 Badina be David ena hereva oredia be Levi taudia, lagani ruahui vada e hanai taudia,
ihagaudia herevadia. 28 Edia gaukara be Aaron garana bae durudia, Iehova ena dubu
gaukaradia ikaradia ai: magu bona daiutu bae naridia, gau helagadia bae hagoevadia,
bona Dirava ena dubu gaukaradia idau-idau bae kara; 29 bona flaoa helagana, bona
boubou flaoadia, bona asie hatubua flaoana atagadia, bona boubou dikeadia, bona
dehoro ida e buloa boubouna, bona hahetoho gaudia idau-idau iboudiai, na bae regudia.
30 Daba iboudiai bae gini, Iehova bae hanamoa bona bae imodaia, bona adorahi ai danu,
31 bona gole-oho boubou gaudia Iehova vairanai bae hahelagadia loulou negadia ai danu,
dina helagadia ai bona hua matamata dinadia ai bona aria dinadia ai, taravatu ese e
gwaurai gaudia hegeregeredia ai. 32 Hebou kalagana bona gabu helagana na unu bae
naridia toma, bona tadikakadia Aaron garana bae durudia, Iehova ena dubu gaukaradia
ikaradia ai.

24

1 Aaron garana edia orea bini. Aaron natuna na Nadab bona Abihu bona Eleasara
bona Itamara. 2 A Nadab bona Abihu na tamadia maurina ai e mase, asi natudia;
taunabunai Eleasara bona Itamara na hahelaga taudia ai ela. 3 Bena Eleasara garana ta,
ladana Sadok, bona Itamara garana ta, ladana Ahimelek, ese David e durua, edia iduhu
taudia na orea ta ta lalodiai e haboudia bona edia gaukara e henidia. 4 Eleasara garana
bogaragidiai lohia taudia na momo, a Itamara garana bogaragidiai lohia taudia be dia
hoho; una dainai Eleasara garana na orea ai e haboudia, edia iduhu kwaradia gwauta-
tauratoi henudiai, bona Itamara garana na orea ai e haboudia, edia iduhu kwaradia
taurahani henudiai. 5 Mari amo edia orea e hididia, iboudiai na hegeregere; badina be
haida na gabu helagana itataona taudia bona haida na Dirava ena itatao taudia, Eleasara
garana amo bona Itamara garana amo danu. 6 Bena itorena tauna Semaia Netanele,
Levi tauna ta, ese iboudiai ladadia e tore, hanua pavapavana bona bese lohiadia bona
hahelaga taudia Sadok bona Ahimelek Abiatara, bona hahelaga taudia bona Levi taudia
edia iduhu kwaradia, vairadiai; iduhu ta na Eleasara garana amo e abia hidi, ma iduhu
ta Itamara garana amo.

7 Mari ese e duanaia guna tauna na Iehoiaribi, iharuana na ledaia, 8 ihatoina na
Harimi, ihahanina na Seorimi, 9 iha-imana na Malkia, ihatauratoina na Miamini,
10 ihahituna na Hakoso, ihataurahanina na Abia, 11 ihataurahani-tana na Iesua,
ihagwautana na Sekania, 12 ihagwauta-tana na Eliasibi, ihagwautaruana na lakimi,
13 ihagwauta-toina na Hupa, ihagwauta-hanina na Iesebeaba, 14 ihagwauta-imana
na Bilga, ihagwauta-tauratoina na Imere, 15 ihagwautahituna na Hesiri, ihagwauta-
taurahanina na Hapisese, 16 ihagwauta-taurahanitana na Petahia, iharuahuina na
Iehesekele, 17 iharuahui-tana na lakin, iharuahuiruana na Gamulu, 18 iharuahui-toina
na Delaia, iharuahui-hanina na Maasia. 19 Ini ta ta na mai edia gaukara, Iehova ena dubu
ai e raka vareai negadia ai, Iehova, Israel Diravana ese senedia Aaron e hagania bena
Aaron ese taravadia e atu hegeregerena.

20 Levi garana orena ai: Amram natuna edia amo, Subaele; Subaele natuna edia amo,
Iehedeia. 21 Rehabia enai: Rehabia natuna edia amo, Isihia, tau lohia. 22 Isihara taudia
edia amo, Selomoto; Selomoto natuna edia amo, Iahata. 23 Heberon natuna: Ieria,
tau lohia, ihararuana na Amaria, ihatatoina na Iahasiel, ihahahanina na lekameama.
24 Usiele natuna, Mika; Mika natuna, Samiri; 25 Mika tadina, Isihia; Isihia natuna edia
amo, Sekaria 26 Merari natuna: Mali bona Musi. Iaasia natuna, Beno. 27 Merari natuna,
Iaasia ena amo: Beno, Sohama, Sakuru, Ibri. 28 Mali ena amo: Eleasara; ia na asi natuna.
29 Kisa ena amo, Kisa natuna: lerahamele. 30 Musi natuna: Mali, Edere, lerimoto. Levi
garana bunu, edia iduhu ta ta ai. 31 Ini danu, iduhu kwaradia ta ta mai tadidia ta ta
ida, man e abi, tadikakadia Aaron garana hegeregeredia, King David bona Sadok bona
Ahimelek, bona hahelaga taudia bona Levi taudia edia iduhu kwaradia, vairadiai.

25

Ane taudia edia orea

1 David bona ḡaukara biagudia ese Asaf bona Hemana bona Iedutunu natudia haida
e abidia hidi, edia ḡaukara be hatai-hatai ḡaudia marāḡidia bona badadia bona botabota
ḡaudia amo bae peroveta. Unu ḡaukara taudia ladadia bona edia ḡaukara herevadia bini.
2 Asaf natuna edia amo: Sakuru, Iosef, Netania, Asarela. Idia na Asaf natuna, bona
Asaf ese e biagudia. Hari Asaf na hanua pavapavana ena hahedua heḡereḡerena ai
e perovetava. 3 Iedutunu ena amo: Iedutunu natuna Gedalia, Seri, Iesaia, Simei,
Hasabia, Matitia, tauratoiosi. Tamadia Iedutunu ese e biagudia; una tau na Iehova
ihanamona bona i'imodaina ai hatai-hatai ḡaudia amo e perovetava. 4 Hemana ena amo:
Hemana natuna Bukia, Matania, Usiele, Sebuele; bona Ierimoto, Hanania, Hanani,
Eliata, Gidalti; bona Romamatiesere, Iosobekasa, Maloti, Hotiri, Mahasioto. 5 Unu
iboudiai na Hemana, hanua pavapavana ena mata-hanai tauna, natuna. Una tau na
Dirava ese vada e gwau henia hamata, i'imodaina baine habadaia; badina be Dirava ese
Hemana na natuna mamaruanedia gwauta-hani bona natuna hahinedia tatoi e henia.
6 Idia iboudiai na Iehova ena dubu lalonai tamadia ese e biagudiava ane ḡaukaradia ai,
mai botabota auridia bona hatai-hatai ḡaudia badadia bona marāḡidia ida, Dirava ena
dubu gaukarana lalonai. Asaf bona Iedutunu bona Hemana na hanua pavapavana ese e
biagudiava. 7 Idia bona tadikakadia Iehova ihanamolaina anedia iabidia e hadibalaidia
taudia, iboudiai mai dibadia momo, na sinahu-rua taurahani-ahui taurahani. 8 Idia na
mari e abi, ta ta ena ḡaukara ena ḡaukara iduanaidia totona. Marāḡidia bona badadia,
hahediba taudia bona e hadibadia taudia, na e kara henidia negeregere.
9 Mari ese e duanaia guna tauna, Asaf enai, na Iosef. Iharuana na Gedalia,
mai tadikakana bona natuna verina ida, gwauta-rua. 10 Ihatoina na Sakuru, mai
natuna bona tadikakana verina ida gwauta-rua. 11 Ihahanina na Isiri, mai natuna
bona tadikakana verina ida, gwauta-rua. 12 Iha-imana na Netania, mai natuna
bona tadikakana verina ida, gwauta-rua. 13 Ihatauratoina na Bukia, mai natuna
bona tadikakana verina ida, gwauta-rua. 14 Ihahituna na lesarela, mai natuna bona
tadikakana verina ida, gwauta-rua. 15 Ihataurahanina na lesaia, mai natuna bona
tadikakana verina ida, gwauta-rua. 16 Ihataurahani-tana na Matania, mai natuna
bona tadikakana verina ida, gwauta-rua. 17 Ihagwautana na Simei, mai natuna bona
tadikakana verina ida, gwauta-rua. 18 Ihagwauta-tana na Asarele, mai natuna bona
tadikakana verina ida, gwauta-rua. 19 Ihagwauta-ruana na Hasabia, mai natuna bona
tadikakana verina ida, gwauta-rua. 20 Ihagwauta-toina na Subaele, mai natuna bona
tadikakana verina ida, gwauta-rua. 21 Ihagwauta-hanina na Matitia, mai natuna bona
tadikakana verina ida, gwauta-rua. 22 Ihagwautaimana na Ieremoto, mai natuna bona
tadikakana verina ida, gwauta-rua. 23 Ihagwauta-tauratoina na Hanania, mai natuna
bona tadikakana verina ida, gwauta-rua. 24 Ihagwauta-hituna na Iosobekasa, mai
natuna bona tadikakana verina ida, gwauta-rua. 25 Ihagwauta-taurahanina na Hanani,
mai natuna bona tadikakana verina ida, gwauta-rua. 26 Ihagwauta-taurahanitana
na Maloti, mai natuna bona tadikakana verina ida, gwauta-rua. 27 Iharuahuina na
Eliata, mai natuna bona tadikakana verina ida, gwauta-rua. 28 Iharuahui-tana na
Hotiri, mai natuna bona tadikakana verina ida, gwauta-rua. 29 Iharuahuiruana na
Gidalti, mai natuna bona tadikakana verina ida, gwauta-rua. 30 Iharuahui-toina na
Mahasioto, mai natuna bona tadikakana verina ida, gwauta-rua. 31 Iharuahui-hanina
na Romamatiesere, mai natuna bona tadikakana verina ida, gwauta-rua.

26

Ikoukou igimadia taudia bona heitatao taudia

1 Ikoukou igimadia taudia edia orea bini. Kora taudia edia amo: Meselemia Kore, Asaf
natuna ta. 2 Meselemia na mai natuna haida: tau-roboana na Sekaria, iharuana na le-
diaele, ihatoina na Sebadia, ihahanina na Iataniele, 3 iha-imana na Elam, ihatauratoina
na Iehohanan, ihahituna na Eliehoenai. 4 Obed-edom danu na mai natuna haida: tau-
roboana na Semaia, iharuana na Iehosabad, ihatoina na Ioa, ihahanina na Sakara, iha-
imana na Netanele, 5 ihatauratoina na Amiele, ihahituna na Isakara, ihataurahanina
na Peuletai; badina be Dirava ese e hanamoa. 6 Ia natuna Semaia ese danu natuna
mamaruanedia haida e havaradia; idia na edia iduhu kwaradia, badina be idia na
mai dibadia momo taudia. 7 Semaia natuna: Otni, Refaele, Obed, Elsabad; Elsabad
tadikakana Elihu bona Semakia na mai dibadia momo taudia. 8 Ini iboudiai na Obed-
edom natuna, bona idia natudia bona tadikakadia, mai dibadia momo taudia, edia diba
vada e hegeregere gaukara ikarana ai, iboudiai na tauratoi-ahui rua, Obed-edom garana
amo. 9 Meselemia na mai natuna bona tadikakana, mai dibadia momo taudia, gwauta-
taurahani. 10 Bona Hosa, Merari garana ta, danu na mai natuna haida: Simri, tau lohia,
(ia na dia tau-roboana, a tamana ese lohia tauna ai e halaoa); 11 ihararuana na Hilkia;
ihatatoina na Tebalia; ihahahanina na Sekaria. Hosa natuna bona tadikakana iboudiai
na gwauta-toi.

12 Ini ikoukou igimadia taudia edia orea, ta ta mai edia lohia taudia, na mai edia
gaukara Iehova ena dubu gaukaradia ikaradia ai, tadikakadia hegeregeredia. 13 Iduhu ta ta
ai, edia ikoukou iduanai-henidia totona, mari e abi, maragidia bona badadia hegeregere.
14 Mari ese Selemia e duanaia, laurabada kahana ena. Ia natuna Sekaria danu, hahealo
tauna ta mai aonegana, na mari ese e duanaia, mirigini kahana ena. 15 Obed-edom na
e duanaia, diho kahana ena, bona natuna na habou-habou rumana ena. 16 Supim bona
Hosa na e duanaidia, lahara kahana ena; Salekete ikoukouna na unuseni ai, e dae laomu
dalana ai. Edia nega edia nega ai e gima. 17 Laurabada kahana ai na tatau tauratoi, dina
ta ta ai; mirigini kahana ai na hahani, dina ta ta ai; diho kahana ai danu hahani, dina
ta ta ai; bona habou-habou rumana ai rarua rarua amo. 18 Lahara kahana dehena ai
na tatau hahani dala ai bona rarua dehe ai. 19 Ikoukou igimadia taudia edia orea bunu;
idia na Kora taudia bona Merari garana.

20 Ahia, Levi iduhuna tauna, ese Dirava ena dubu kohudia bona herahia helagadia
ihaboudia rumadia e nariva. 21 Ladan natuna, Gereson iduhuna taudia Ladan ena amo
e vara, Gereson iduhuna ikwarana taudia Ladan, tau Gereson, ena amo e vara: Iehieli.

22 Iehieli natuna, Setama bona tadina Ioel ese Iehova ena dubu kohudia ihaboudia
rumadia e nariva. 23 Amram bona Isahara bona Heberon bona Usiele iduhudia amo:
24 Sebuele (ia na Geresom garana bona Geresom na Mose garana) na habou-habou
rumadia itataodia tauna badana. 25 Ia tadikakana: Eliesere ena amo, natuna Rehabia;
ia natuna Iesaia; ia natuna Ioram; ia natuna Sikri; ia natuna Selomoto. 26 Hari Selomoto
bona tadikakana ese herahia helagadia hanua pavapavana David bona iduhu kwaradia
bona daha biagudia bona sinahu biagudia bona tuari oreadia biagudia ese e hahelagadia
gaudia, ihaboudia rumadia iboudiai na e itadia taova. 27 Tuari ai e abi kohudia amo idia
ese herahia gaudia e hahelagadia, Iehova ena dubu inanatalaina gaudia ai baela. 28 Bona
mata-hanai tauna Samuel, bona Saulo Kisa, bona Abnere Nere, bona Ioab Seruia, ese
e hahelagadia gaudia danu; herahia helagadia iboudiai na Selomoto mai tadikakana ida
ese e nariva.

29 Isihara iduhuna amo, Kenania mai natuna ida e duanaidia, murimuri kahana
gaukaradia bae kara, Israel ena; heitatao taudia bona hahemaoro taudia ai baela.
30 Heberon iduhuna amo, Hasabia mai tadikakana ida, mai dibadia momo taudia
daha-ta sinahu-hitu, ese Israel tanona Ioridane sinavaina lahara kahana e itaia taova,
Iehova ena gaukara iboudiai lalodiai, bona hanua pavapavana isiaina ilao-henina danu.
31 Heberon iduhuna lalona amo leria na Heberon iduhudia idau-idau iboudiai edia
lohia. (David ena lohia laganina ihahari-ahuina ai hetahu e karaia, bena mai dibadia
momo taudia haida na idia bogaragidiai e davaridia, lasere, Gilead hanuana ta, ai.)

32 King David ese ia mai tadikakana ida e duanaidia, mai dibadia momo taudia daha-rua sinahu-hitu, iduhu kwaradia, Ruben bona Gad iduhudia bona Manase iduhu-kahana taudia na idia ese bae itadia tao, Dirava ena ḡaukara iboudiai lalodiai, bona hanua pavapavana ena ḡaukara ai danu.

27

Basileia ena heitatao taudia

1 Israel taudia ladadia bini, iduhu kwaradia bona daha bona sinahu Iohiadia bona edia orea biagudia, hanua pavapavana isiaina e lao heniva, lagāni lalonai hua ta ta ai orea edia lao mai e ita taova; orea ta ta taudia na gerebu-rua daha-hani.*

2 Iasobeama, Sabdiele natuna, na orea gini-gunana e biaguava, hua gini-gunana ai; ena orea taudia na gerebu-rua daha-hani. 3 Ia na Perese garana; bona ia ese tuari lohiadia iboudiai e biagudiava, hua gini-gunana ai. 4 Dodai tau Ahohi ese hua iharuana oreana e biaguava; ena orea taudia na gerebu-rua daha-hani. 5 Hua ihatoina oreana biaguna na Benaia, hahelagā tauna Iehoiada natuna; ena orea taudia na gerebu-rua daha-hani. 6 Ina Benaia na goada-herea tauna ta, vanegai toi-ahuiosi bogaragidiai, bona ia ese toi-ahuiosi e biagudiava; ia natuna Amisabad ese ena orea e biagudiava. 7 Ihahanina na Asahele, Ioab tadina, hua ihahanina ena, bona ia natuna Sebadia ia murinai; ena orea taudia na gerebu-rua daha-hani. 8 Hua iha-imana oreana biaguna na Samahutu, tau Isiraha; ena orea taudia na gerebu-rua daha-hani. 9 Ihatauratoina, hua ihatauratoina ena, na Ira, Ikese tau Tekoa natuna; ena orea taudia na gerebu-rua daha-hani. 10 Ihahituna, hua ihahituna ena, na Helese, tau Pelono Efraim garana ta; ena orea taudia na gerebu-rua daha-hani. 11 Ihataurahanina, hua ihataurahanina ena, na Sibekai, tau Husata, Sera iduhuna tauna; ena orea taudia na gerebu-rua daha-hani. 12 Ihataurahani-tana, hua ihataurahanitana ena, na Abiesere, tau Anatoto, Beniamina iduhuna tauna; ena orea taudia na gerebu-rua daha-hani. 13 Ihagwautana, hua ihagwautana ena, na Maharai tau Netofa, Sera iduhuna tauna; ena orea taudia na gerebu-rua daha-hani. 14 Ihagwauta-tana, hua ihagwauta-tana ena, na Benaia, tau Piratono, Efraim garana ta; ena orea taudia na gerebu-rua daha-hani. 15 Ihagwauta-ruana, hua ihagwauta-ruana ena, na Heledai, tau Netofa, Otoniele garana; ena orea taudia na gerebu-rua daha-hani.

16 Israel ena iduhu itataodia taudia: Ruben iduhuna taudia ikwaradia na Eliesere Sikri; Simeon iduhuna taudia ikwaradia na Sefatia Maaka; 17 Levi iduhuna taudia ikwaradia na Hasabia Kemuel; Aaron iduhuna taudia ikwaradia na Sadok; 18 Iuda iduhuna taudia ikwaradia na Elihu, David kakana ta; Isakara iduhuna taudia ikwaradia na Omri Mikael; 19 Sebulun iduhuna taudia ikwaradia na Isimaia Obadia; Napatali iduhuna taudia ikwaradia na Ieremoto Asriel; 20 Efraim iduhuna taudia ikwaradia na Hosea Asasia; Manase iduhu-kahana taudia ikwaradia na Ioel Pedaia; 21 Manase iduhu-kahana Gilead ai e nohomu taudia ikwaradia na Ido Sekaria; Beniamina iduhuna taudia ikwaradia na Iaasiel Abnere; 22 Dan iduhuna taudia ikwaradia na Asarele Ierohama. Israel ena iduhu lohiadia bunu. 23 David ese lagāni ruahui henuna taudia na se duahidia, badina be Iehova vada e gwau hamata, ia ese Israel baine hahutumaia, guba hisiudia hohodia na heto. 24 Ioab Seruia ese taunimanima iduahidia e matamaia, a se ha-orea; to ḡau tamona badu na Israel latanai e kau, una kara dainai, bona King David Sisigana bukana lalonai asie torea Iaunimanima na ede hohodia.

25 Hanua pavapavana ena habou-habou rumadia itataodia na Asamavete, Adiele natuna; bona tano idoinai, hanua badadia bona maragidia bona kohorodia ai habou-habou rumadia itataodia na Ionatan, Usia natuna. 26 Biru taudia itataodia na Esri, Kelubu natuna; 27 bona vine imeadia itataodia tauna na Simei, tau Ramata; bona vine anidia, vine ranuna e haboumu gabudia bae laohai ḡaudia, itataodia na Sabdi, tau Sifimi.

* **27:1** Gerebu-rua daha-hani = 24,000.

28 Olive bona suke audia Sefela ai itataodia tauna na Baal-hanana, tau Gedere; bona e
habou dehorodia itataodia tauna na Ioasa. 29 Saron ai e regudia seridia itataodia tauna
na Sitrai, tau Saron; bona koura ai e regudia seridia itataodia tauna na Safata, Adlai
natuna. 30 Kamelo itataodia tauna na Obili, tau Ismael; bona doniki hahinedia itataodia
tauna na Iehedeia, tau Meronoto. Mamoe seridia itataodia tauna na Iasisi, tau Hagere.
31 Ini iboudiai na King David ena kohu iregudia.

32 Ionatan, David tamana lahaina, na gwau-sisiba tauna, badina be ia na diba momo
tauna bona itorena tauna. Ia bona Iehiele, Hakamoni natuna, ese hanua pavapavana
natuna e naridia. 33 Ahitofel na hanua pavapavana ena gwau-sisiba tauna, bona Husai
tau Araki na hanua pavapavana turana. 34 Ahitofel gabuna na Iehoiada Benaia bona
Abiatara ese e abia. Ioab na hanua pavapavana ena tuari oreana biaguna.

28

David ese Solomon e hagania dubu baine hagīnia

1 David ese Israel ena heitatao taudia bona iduhu ta ta edia heitatao taudia, bona
hanua pavapavana isiaina e lao heniva oreadia biagudia, bona daha bona sinahu
lohiadia, bona hanua pavapavana mai natuna ida edia kohu bona edia boromakau
iboudiai iregudia taudia, bona hanua pavapavana ena ruma itataona taudia, bona
goada-herea taudia bona tuari manada taudia iboudiai, na e haboudia, Ierusalem ai.
2 Bena King David e tore isi, eto.

Tadikakagu bona egu orea taumui e, a kamonai henigu. Lalogu na hadaia dubu auta
baina haginia nato, Iehova ena taravatu mauana baine heato gabuna bona eda Dirava
aena ihadaina gabuna; bena ihaginina daladia na lailai. 3 A Dirava ese e hamaorogu,
eto: Dubu auta basio haginia, lau ladagu ena, badina be oi na tuari tauna, bona
taunimanima raradia vada o hahebubu. 4 Gau tamona, Iehova, Israel Diravana, ese
tamagu ena ruma taudia iboudiai bogaragidia amo e abigu hidi, Israel baina lohiaia
hanaihanai. Badina be ia ese Iuda e abia hidi, baine hegunalai, bona Iuda iduhuna
amo lau tamagu ena ruma e abia hidi, bona tamagu natuna bogaragidia amo lau e lalo
namo henigu, Israel idoinai baina lohiaia eto. 5 Bona natugu mamaruanedia iboudiai
bogaragidia amo (badina be Iehova ese natugu hutuma vada e henigu) ia ese lau natugu
Solomon vada e abia hidi, Iehova ena basileia teronona latanai baine helai, Israel baine
lohiaia. 6 Ia ese e hamaorogu, eto: Oi natumu Solomon ese egu dubu bona egu magu
baine haginidia, badina be vada na abia hidi, ia na lau natugu ai bainela, bona lau na
ia tamana ai bainala. 7 Bema ia ese egu hahegani bona egu taravatu baine badinadia
namonamo, asi dokona, hari ina dina ai e karamu hegeregerena, lau ese ena basileia
baina haginia hanaihanai. 8 Taunabunai, harihari Israel taudia iboudiai, Iehova ena
hegogo taudia vairadiai, bona eda Dirava ena kamonai ai, Iehova, emui Dirava, ena
hahegani iboudiai ba badinadia bona ba tahudia, bena ina tano namona bavabia oiemu,
bona ba rakatania, garana ahudia ai bainela ela bona hanaihanai.

9 Bona oi, natugu Solomon e, tamamu ena Dirava enai ba manada, bona isiaina
ba lao heni mai lalomu idoinai bona mai lalo-uramu idoinai; badina be Iehova ese
taunimanima iboudiai lalodia e tahudiamu, bona lalo-hata bona lalo-hadai iboudiai na
dibana. Boma tahua, vada ba davaria; a boma rakatania, ia ese baine negemu daure
ela bona hanaihanai. 10 Harihari nahuamu a tohoa, badina be Iehova ese vada e abimu
hidi, helaga gabuna dubuna ba haginia. Ba goada, vada ba karaia.

11 Bena David ese dubu raka-vareaina bona rumana, bona habou-habou daiutudia,
bona atai daiutudia, bona laloma daiutudia, bona hebogahisi teronona daiutuna, ikara-
dia dalana e laloa hata gauna na ia natuna Solomon e henia; 12 ma lalona ai e lalo hatalai
gaudia iboudiai danu: Iehova ena dubu magudia, bona hagere-kau hegege daiutudia,
bona Dirava ena dubu ena habou-habou daiutudia, bona herahia helagadia ihaboudia

daiutudia; 13 bona hahelaḡa taudia bona Levi taudia edia orea, bona Dirava ena dubu ḡaukaradia iboudiai; bona Iehova ena dubu lalona ḡaukaradia ḡaudia iboudiai, 14 ḡaukara ta ta edia *gold* ḡaudia metaudia, bona ḡaukara ta ta edia *silver* ḡaudia metaudia; 15 bona lamepa patadia, *gold* amo e kara ḡaudia, mai lamepadia ida, metaudia; lamepa patadia ta ta mai lamepadia ida edia *gold* metaudia, bona lamepa patana ta mai lamepana ida edia *silver* metaudia, lamepa patadia ta ta ena ḡaukara ena ḡaukara heḡereḡeredia; 16 bona flaoa helaḡana patadia ta ta edia *gold* metaudia, bona *silver* patadia edia *silver* metaudia; 17 bona *gold* ḡoeva-daena, kahi bona kibokibo bona kehere ikaralaidia; bona *gold* dihudia ta ta metaudia; bona *silver* dihudia ta ta metaudia; 18 bona muramura mai bonadia patana, *gold* ḡoeva-daena amo e karaia ḡauna, metauna; bona hanidia e toi roro, Iehova ena taravatu mauana e goru ahu, kerubidia edia *gold* kariotana danu e laloa hata. 19 Ini iboudiai na Iehova imana ena toretore ḡaudia ese e hahedinaraidia ḡoeva, ḡaukara iboudiai na bae hekara e helalo hatalai heḡereḡerena.

20 Bena David ese natuna Solomon e hamaoroa, eto, Ba goada, ba boga auka, ba karaia. Basio gari, kudoumu basine hetaha, badina be Dirava Iehova, lauegu Dirava, na oi ida. Ia na basine lalomu rea bona basine rakatanimu, ela bona Iehova ena dubu gaukaradia iboudiai bae ore. 21 A itaia, hahelaḡa taudia bona Levi taudia oreadia, Dirava ena dubu ḡaukaradia iboudiai ikaradia taudia; bona lalo-ura taudia iboudiai, ḡaukara idau-idau ikaradia mai dibadia taudia, na oi ida, ḡaukara idoinai lalonai; bona heitatao taudia bona taunimanima iboudiai ese oiemu haheḡani bae badinadia.

29

1 David, hanua pavapavana, ese hebou taudia iboudiai e hamaorodia, eto, Natugu Solomon sibona na Dirava ena abi-hidi tauna, to ia na eregabe, bona ḡaukara ai do asine manada; ḡaukara danu bada herea, badina be ina ruma badana na dia taunimanima edia, a Dirava Iehova ena. 2 Taunabunai, egu Dirava ena dubu kohudia vada na heḡaeḡaelai, egu goada heḡereḡerena: *gold*, *gold* gaudia edia; *silver*, *silver* ḡaudia edia; *bronze*, *bronze* ḡaudia edia; auri, auri ḡaudia edia; au, au ḡaudia edia; bona onuku nadidia, bona herahera nadidia haida, puku* nadidia, oromadia idau-idau nadidia, dava-bada nadidia idau-idau, bona nadi hururu-hururudia. 3 Ina danu, egu Dirava ena dubu na lalokau heniamu dainai, ini ruma helaḡa kohuna iboudiai na habou latadiai lauegu kohu korikori, *gold* bona *silver*, na egu Dirava ena dubu na heniamu: 4 *gold talent* daha-toi, Ofiri *gold*-na, bona *silver* ḡoeva-daena talent daha-hitu,† dubu habana igovalaidia; 5 bona karakara ai ima-namo taudia edia ḡaukara iboudiai ikaralaidia gaudia, *gold*, *gold* ḡaudia edia, bona *silver*, *silver* ḡaudia edia. Daika na hari ina dina ai mai ura-kwalimuna ida sibona baine heato lasi Iehova enai?

6 Bena iduhu kwaradia ese edia herahia ḡaudia e heni, bona iduhu lohiadia bona daha bona sinahu lohiadia bona hanua pavapavana ena ḡaukara itataona taudia danu. 7 Dirava ena dubu gaukaradia ikaralaidia totona e heni ḡaudia na *gold talent* daha-ima bona *gold*darikidia gerebu-ta, ‡ *silver talent* gerebu-ta, *bronze talent* gerebu-ta daha-taurahani, bona auri talent domaga-ta. 8 Bona mai edia dava-bada nadidia ese e heni, Iehova ena dubu habou-habou rumadia ai e ato, Iehiele, tau Gereson, imana ai. 9 Bena taunimanima na e moale, badina be vada e heni mai lalo-uradia ida; badina be idia ese mai lalodia idoidiai Iehova vada e henia dudukau. David, hanua pavapavana, danu e moale bada herea.

---

* **29:2** "Bronze" na auri labora-laborana ta ladana. "Onuku" bona "puku" na herahera nadidia rua ladadia, Heberu gado ai. † **29:4** Talent daha-toi = 150 tonnes sisivana. Talent daha-hitu = 350 tonnes sisivana. ‡ **29:7** Talent daha-ima = 250 tonnes sisivana. Talent gerebu-ta = 500 tonnes sisivana. Talent gerebu-ta daha-taurahani = 900 tonnes sisivana. Talent domaga-ta = 5000 tonnes sisivana. "Dariki" na Parasa taudia edia moni ta ladana. Golddarikidia gerebu-ta na readia K22,000 heḡereḡeredia ita eda moni ai.

David ese Dirava e hanamoa

10 Taunabunai, David ese Iehova e hanamoa, hebou taudia iboudiai vairadiai. David
eto:
Iehova e, senemai Israel ena Dirava, oi bae hanamomu hanaihanai. 11 Iehova e, goada
bona siahu bona hairai bona kwalimu bona herea-dae na oiemu; badina be ḡau iboudiai
guba ai bona tanobada ai na oiemu. Iehova e, basileia na oiemu; vada e imodaimumu,
ḡau iboudiai ikwaradia. 12 Taḡa bona hemataurai e maimu daladia na oiemu amo; oi
ese ḡau iboudiai o biagudiamu. Siahu bona goada na oi imamu ai; oi imamu ai na ḡau
iboudiai ihabadadia bona ihagoadadia. 13 Dirava e, harihari a hanamomumu, bona oi
ladamu herea-daena a imodaiamu.
14 A lau be daika, bona egu orea taudia be daidia, bena mai emai dala emai lalo-ura
ai herahia baia heni? Badina be ḡau iboudiai na oiemu amo e maimu, bena oi sibomu
emu ḡau ma vada a henimu lou. 15 Badina be oi vairamu ai ai na idau taumai bona noho-
hedoa taumai, senemai iboudiai heḡereḡeredia; emai dina tanobada ai na laulau na heto,
asi emai helaro. 16 Iehova e, ai emai Dirava, ini kohu momo ai ese vada a heḡaeḡaelai,
dubu auta, oi ladamu helaḡana ena, ihaginina totona, na oi sibomu imamu amo bona oi
sibomu emu ḡau. 17 Egu Dirava e, lau dibagu oi ese taunimanima lalodia o tohodiamu,
bona kara maoromaoro o moalelaiamu; mai lalogu maoromaorona ida ini ḡau iboudiai
vada na heni dudukau, bona harihari oiemu orea taudia hahidaosi iniseni ai nonoho
vada na itadia, idia na edia herahia ḡaudia e henimu dudukaumu mai moaledia ida.
18 Iehova e, senemai Abraham bona Isaak bona Israel edia Dirava, ura bona lalo-hadai
unuhetomadia na emu orea taudia lalodia ai ba hamiadia hanaihanai, bona lalodia ba
ha-uradia, idia na oi mo bae haḡeremu. 19 Natugu Solomon danu ba ha-uraia, bena ia
ese mai lalona idoinai emu haheḡani bona emu hahediba herevadia bona emu taravatu
baine badinadia, iboudiai na anidia baine kara, bona ruma badana, kohuna na lau ese
vada na heḡaeḡaelai ḡauna, na ia ese baine haginia.

Solomon ese David gabuna e abia

20 Bena David ese hebou taudia iboudiai e haḡanidia, eto, Iehova, emui Dirava, ha
hanamoa. Bena hebou taudia iboudiai ese Iehova, senedia edia Dirava, e hanamoa,
e igo diho, Iehova e toma henia diho; bona hanua pavapavana vairanai danu e igo
diho. 21 Bena boubou ḡaudia e hahelaḡadia, Iehova ena; bona daba-rerena ai ḡole-oho
bouboudia na e hahelaḡadia. Iehova ena, boromakau mamaruanedia daha-ta, bona
mamoe natudia daha-ta; edia inuinu bouboudia danu e hahelaḡadia, bona boubou
ḡaudia momo herea, Israel taudia iboudiai daidiai. 22 Bena una dina ai idia na Iehova
vairanai e aniani bona e inuinu, mai moale badadia ida.
Bena Solomon, David natuna, na pavapava ai ma e halaoa, nega iharuana, bona ma
e horoa, bese pavapavana, Iehova ena. Bona Sadok danu e horoa, hahelaḡa tauna
ai e halaoa. 23 Bena Solomon na Iehova ena terono ai e helai, tamana David gabuna
ai e lohia; ena namo e habadaia e laova, bona Israel idoinai ese ia erena e kamonai.
24 Lohia iboudiai bona goada taudia iboudiai bona King David natuna iboudiai ese edia
gwauhamata na King Solomon e henia. 25 Bena Iehova ese Solomon harina e habadaia,
Israel taudia iboudiai vairadiai, bona siahu herea-daena e henia; Israel pavapavana ta,
ia e gunalaia taudia bogaragidia amo, na siahu unuhetomana asie henia.
26 David, Iese natuna, ese Israel idoinai unu e lohiaia toma. 27 Ena lohia laḡanidia Israel
ai na hari-ahui; laḡani hitu ia ese Heberon ai e lohiaia, bona laḡani toi-ahui toi Ierusalem
ai. 28 Bena burukana ai e mase; ena dina na hoho, ena taḡa bona imatauraina danu na
bada herea. Bena natuna Solomon na ia gabuna ai e lohia.
29 King David ena kara, matamana amo ela bona dokona, na mata-hanai tauna
Samuel bona peroveta tauna Natan bona mata-hanai tauna Gad Sisigadia bukadia ai
e hetore; 30 ena lohia karadia, bona ena siahu, bona ienai bona Israel enai bona unu
tano basileiadia iboudiai ediai e vara ḡaudia, sivaraidia danu.

SISIGA
BUKA IHARUANA

Solomon ena Ḡuriguri

1 Solomon, David natuna, ese sibona ena siahu e haginia auka ena basileia lalonai.
Iehova, ena Dirava, na ia ida, bona e habadaia herea.
2 Solomon ese Israel taudia iboudiai e hereva henidia, daha bona sinahu lohiadia, ha-
hemaoro taudia, bona hegunalai taudia Israel idoinai lalonai ai, edia iduhu kwaradia.
3 Bena Solomon bona hebou taudia iboudiai ia ida na atai gabuna ela, Gibeon ai; badina
be Dirava ena hebou kalagana, Iehova ena hesiai tauna Mose ese tano ḡaḡaena ai e karaia
ḡauna, na unuseni ai. 4 (A David ese Dirava ena maua helaḡana na Kiriat-iearimi amo
vada e mailaia; David ese e heḡaeḡaelaia gabuna ai, Ierusalem ai, vada e atoa; badina
be ia ese kalagana auta vada e haginia Ierusalem ai.) 5 Auri-laboralabora ihaboulaina
patana. Besalele, Uri Huru natuna, ese e karaia ḡauna, na unuseni ai, Iehova ena kalaga
helaḡana vairanai. Bena Solomon bona hebou taudia iboudiai ese lehove e tahua. 6 Bena
Solomon na hari auri-laboralabora ihaboulaina patana e dae henia Iehova vairanai,
hari hebou kalagana gabuna ai, bona ḡole-oho boubou ḡaudia daha-ta e hahelaḡadia ia
latanai.
7 Una hanuaboi ai Dirava ese Solomon e hahedinarai henia, e hereva henia, eto,
A hereva, dahaka baina henimu. 8 Bena Solomon ese Dirava e haere henia, eto, Oi
ese tamagu David o bogaia hisi bada, bona pavapava ai vada o halaogu ia gabuna ai.
9 Dirava Iehova e, emu gwauhamata tamagu David o henia na harihari ba hamomoka-
nia; badina be bese badana ta, tano gahuna na heto, edia pavapava ai vada o halaogu.
10 Harihari aonega bona lalo-parara ba henigu, ini taunimanima vairadiai baina raka
lasi bona baina raka vareai; badina be emu orea bada-hereana binai daika ese baine
lohiaia diba?
11 Bena Dirava ese Solomon e haere henia, eto, Badina be emu lalo-hadai na iniheto,
bona kohu eiava taḡa eiava imatauraimu so gwaurai, bona inaimu edia mauri so
revadia, oibe, mauri daudauna danu so gwauraia, a aonega bona lalo-parara vada o
gwaurai emu, egu orea taudia, pavapavadia ai vada na halaomu oreana, na ba lohiadia
helaoreana, 12 una dainai aonega bona lalo-parara do bavabi. Lau ese danu taḡa
bona kohu bona imatauraimu baina henimu; pavapava ta, e gunalaimu tauna ta eiava
murimu ai baine lohia tauna ta, na oi ida basie heḡereḡere.
13 Taunabunai, Solomon na atai gabuna Gibeon ai, hebou kalagana vairana amo, e
diho, Ierusalem ela. Bena ia ese Israel e lohiaia.

Solomon ena taḡa

14 Solomon ese kariota bona hosi-gui taudia na e haboudia. Ena kariota na daha-
ta sinahu-hani, bona ena hosi-gui taudia na gerebu-ta daha-rua,* kariota hanuadia
lalodiai bona Ierusalem ai, hanua pavapavana dekenai, e hanohodia. 15 Hanua pava-
pavana ese *silver* bona *gold* na ḡau pipikidia ai e halaodia Ierusalem ai, nadi na heheto;
bona sida audia na e hahohodia, Sefela sukeaudia na heheto. 16 Solomon ena hosi na
Aigupto bona Kue amo e abidia; hanua pavapavana ena hoihoi taudia ese Kue amo e
abidia, mai davadia. 17 Kariota ta na Aigupto amo e abia, davana na *silver*† sekeledia
sinahutauratoi; bona hosi ta davana na *silver* sekeledia sinahu-ta imahui. Bena idia ese
ma e hoihoilaidia lou, Hiti taudia edia pavapava iboudiai bona Suria pavapavadia ediai.

---

* **1:14** Gerebu-ta daha-rua = 12,000. † **1:17** Silversekeledia sinahu-tauratoi na readia $200 heḡereḡerena, ita eda moni ai. Silversekeledia sinahu-ta imahui na readia $50 heḡereḡerena.

2

Solomon bona Hurama

1 Solomon ena lalo-hadai na dubu auta baine haginia, Iehova ladana ena, bona
pavapava rumana auta, ia sibona ena. 2 Bena Solomon ese tatau gerebu-hitu* e
hagaukaradia, kohu bae hua, bona gerebu-taurahani, ororo kahadia ai nadi bae gei, bona
daha-toi sinahu-tauratoi na bae heita tao.

3 Bena Solomon ese hereva e siaia, Hurama, Turo pavapavana, enai, eto, Sida audia na
tamagu David dekena o siaidia, ena noho rumana baine haginia totona; ia o kara henia
hegeregerena lau danu unu ba kara henigu toma. 4 A itaia, lau na harihari dubu auta
baina haginia, Iehova, egu Dirava, ladana ena, bona baina hahelagaia iena, muramura
mai bonadia namodia ia vairanai bae gabudia bona flaoa helagana bae heni loulou
bona daba bona adorahi gole-oho bouboudia na dina helagadia ai bona hua matamatadia
negadia ai bona Iehova, emai Dirava, ena aria dinadia ai bae hahelagadia totona, Israel
taravana vada e atua ela bona hanaihanai hegeregerena. 5 Baina haginia dubuna na
baine bada, badina be emai Dirava ese dirava iboudiai e hereadiamu. 6 A daika ese
iena ruma auta baine haginia diba? Badina be guba, oibe guba atai-dorivadorivana,
na se hegeregere iena noho gabuna ai bainela. Lau be daika, iena ruma auta baina
haginia? Lasi, muramura mai bonana ia vairanai bae gabua gabuna mo. 7 Taunabunai,
mani emu kara tau ta ba siaia mai, *gold* bona *silver* bona *bronze*† bona auri bona
dabua mia-kakadia bona kakakakadia bona vaiuridia igaukaralaidia bona gau ikorodia
mai dibana tauna; ia ese gaukara idibaka taudia lau dekegu ai Iuda ai bona Ierusalem
ai, tamagu David ese e abidia hidi taudia, na baine bamodia. 8 Sida bona beroso‡ bona
boto audia danu Lebanon amo ba siaidia mai, badina be lau dibagu oiemu hesiai taudia
na Lebanon audia iutudia mai dibadia. Lauegu hesiai taudia na oiemu hesiai taudia ida
9 au momo herea bae abi hegaegae egu, badina be baina haginia dubuna na baine bada
bona hoa-mase gauna. 10 Emu hesiai taudia, au-utu taudia, na davadia baina heni: e
kwadi uitina koro gerebu-rua, bali koro gerebu-rua, vine ranuna bata gerebu-rua, bona
dehoro bata gerebu-rua.§

11 Bena Hurama, Turo pavapavana, ese ena haere na revareva amo e siaia lao,
Solomon dekenai; eto, Iehova ese ena orea taudia e ura henidiamu dainai, ia ese edia
pavapava ai vada e halaomu. 12 Hurama ma eto, Iehova, Israel Diravana, guba bona
tanobada ikaradia Diravana, bae hanamoa; ia ese King David na natuna ta vada e
henia, aonega tauna, mai ena diba-maoro bona mai ena lalo-parara. Ia ese dubu auta
baine haginia, Iehova ena, bona pavapava rumana auta, ia sibona ena. 13 Taunabunai
lau ese gaukara idibakana bona lalo-parara tauna ta vada na siaia vasi. Ia ladana na
Huram-abi; 14 ia na Dan iduhuna hahinena ta natuna, a tamana na Turo tauna. *Gold*
bona *silver* bona *bronze*, bona auri bona nadi bona au, bona dabua mia-kakadia bona
vaiuridia bona kakakakadia bona aukadia, igaukaralaidia na mai dibana, bona gau idau-
idau ikorodia danu; bona ba henia gaukaradia dahaka dahaka baine karadia diba. Ia
na oiemu gaukara idibaka taudia, egu lohia oi tamamu David ena gaukara idibaka taudia,
ida bae gaukara hebou. 15 Taunabunai, hari uit bona bali bona vine ranuna bona dehoro,
egu lohia ese vada e herevalai gaudia, na vada baine siaidia, ena hesiai taudia dekediai.
16 Bena ai ese dahaka dahaka o uramu audia na Lebanon ai baia utu; bena keridia baia
rai, davara amo baia toidia vasi ela bona lopa; bena unu amo ba daelaidia Ierusalem ai.

---

* **2:2** Gerebu-hitu = 70,000. Gerebu-taurahani = 80,000 † **2:7** "Bronze" na auri labora-laborana ta. ‡ **2:8** "Beroso" na au ta ladana, Heberu gado ai. § **2:10** "Koro" na Heberu taudia edia hahetoho gauna badana ta; 10 efa = I koro. "Bata" na Heheru taudia edia ranu ihahetohona gauna ta. Bata gerebu-rua = 740,000 litres sisivana.

17 Bena Solomon ese idau bese taudia Israel tanona ai e nohova na e hagaudia, tamana
David ese e karaia hegereg̃erena; iboudiai na domaga-ta gerebu-ima daha-toi sinahu-
tauratoi* e davaridia. 18 Bena ia ese e hag̃aukaradia: tatau gerebu-hitu na kohu bae hua;
tatau gerebu-taurahani† na ororo kahadia ai nadi bae g̃ei; bona tatau daha-toi sinahu-
tauratoi na heitatao taudia ai e halaodia, idia ese taunimanima bae hag̃aukaradia totona.

3

Solomon ese Iehova ena dubu e haginia

1 Bena Solomon ese Iehova ena dubu na Ierusalem ai e haginia matama, Moria
ororona ai; una gabu ai Iehova ese ia tamana David e hahedinarai henia, bena David
ese una gabu e abia hidi, Oronana, tau Iebusu, ena uit ikwadina gabuna ai. 2 Ena lohia
lag̃anina ihahanina huana iharuana ai, ia ese e haginia matama. 3 Solomon ese Dirava
ena dubu badidia na ini e karadia toma: latana na kiubit* tauratoi-ahui (una na sene
edia kiubit), bona labaana na kiubit ruahui. 4 Dubu vairana kahana dehena ena lata
na kiubit ruahui, dubu labaana hegereg̃erena; bona harana latana na kiubit sinahu-ta
ruahui. Laloma kahana na *gold* g̃oeva-daena amo e g̃ovaia. 5 Dubu laloikoudia na beroso
audia, *gold* g̃oeva-daena amo e g̃ovadia, bona heraheradia e kara, pamu audia bona *gold*
varodia. 6 Dubu na dava-bada nadidia namohereadia amo e haheraia; bona *gold* na
Paravaimi *gold*-na. 7 Taunabunai, ia ese dubu idoinai, lavadia bona raka-vareai audia
bona habadia bona iduaradia, na *gold* amo e g̃ovadia; bona haba ai na kerubi e korodia.
8 Bena ia ese helag̃a-herea gabuna e karaia; ena lata, dubu labaana hegereg̃erena, na
kiubit ruahui, bona ena lababa na kiubit ruahui; bena *gold* g̃oeva-daena talent sinahu-
tauratoi† amo e g̃ovaia. 9 Ikoko metaudia na *gold* sekele imahui.‡ Atai daiutudia danu na
gold amo e g̃ovadia.
10 Helag̃a-herea gabuna ai ia ese kerubi rua au amo e korodia, bona *gold* amo e g̃ovadia.
11 Kerubi ruaosi hanidia e toi roro negana ai edia lata idoinai na kiubit ruahui. Kerubi ta
hanina ta, ena lata na kiubit ima, be dubu habana ai e hetomu kau, ma hanina ta, ia danu
ena lata na kiubit ima, be kerubi iharuana hanina ida e hetomu heheni; 12 bona una
kerubi hanina ta, ena lata na kiubit ima, be dubu habana ai e hetomu kau, ma hanina
ta, ia danu ena lata na kiubit ima, be kerubi gini-gunana hanina ida e hetomu heheni.
13 Hari kerubi ruaosi hanidia edia lata idoinai na kiubit ruahui; kerubi na aedia ai e
gini, dubu e vaira henia. 14 Ia ese seseahu na dabua vaiunna bona mia-kakana bona
kakakakana bona aukana amo e karaia, bona kerubi laulaudia na seseahu dabuana ai
e turi kau.

Hurama ena g̃aukara dubu ai

15 Dubu vairanai ia ese au-tubua rua e kara, edia lata na kiubit toi-ahui ima; bona
ta doridia ai kwara ikorodia e kara, edia lata na kiubit ima. 16 Bena auri varodia e kara,
ageva na heto, au-tubua doridia ai e atodia. Rimono§ huahuadia laulaudia sinahu-ta
danu e kara, hari auri varodia ai e hakamo kau. 17 Unu au-tubua na dubu vairanai e
haginidia, ta diho kahana ai bona ta mirigini kahana ai; diho kahana g̃auna ladana e
hatoa lakin, bona mirigini kahana g̃auna ladana e hatoa Boa.

4

1 Ia ese ihaboulaina patana na auri labora-labora amo e karaia. Ena lata na kiubit
ruahui bona ena lababa danu kiubit ruahui, bona harana latana na kiubit gwauta.
2 Bena ranu nauna bada-hereana na auri laboralabora, e havevea g̃auna, amo e karaia.

---

* **2:17** Domaga-ta gerebu-ima daha-toi sinahu-tauratoi = 153,600 † **2:18** Gerehu-hitu = 70,000. Gerebu-taurahani = 80,000. * **3:3** Kiubit ta = 44 centimetres sisivana. Sene negana ai kiubit na sisina lata; a uru gabedia ese taina e hakwadogia. † **3:8** Gold talentsinahu-tauratoi = 20 tonnes sisivana. ‡ **3:9** Goldsekele imahui = 820 grams sisivana. § **3:16** "Rimono" na au huahua ta ladana, Heberu gado ai.

Ia na kuboro-kuboro; ena lababa na kiubit gwauta, harana latana na kiubit ima, bona e
hahetohoa heḡeḡe na kiubit toi-ahui. 3 Ia henunai na popou laulaudia, kiubit toi-ahuiosi
ai e kara, nau e haḡeḡea dae; hari popou na ere rua ai e kara, nau ai e karaia kau tamona,
e hahetaria negana ai e hahetaridia hebou. 4 Hari nau na boromakau mamaruanedia
laulaudia gwauta-rua latadiai e helai kau: toi mirigini kahana e vaira henia, ma toi
lahara kahana, ma toi diho kahana, ma toi laurabada kahana. Hari nau na idia latadiai
e heato kau, bona iboudiai e hekunu heheni. 5 Nau udunana na ima palapala lababana
heḡereḡerena; isena na kehere isena heḡereḡerena, sosana heraherana na heto. Ia anina
na ranu bata daha-toi* mai kahana. 6 Ia ese danu tohe gwauta e karadia, hurihuri ḡaudia;
ima na diho kahana ai e atodia, bona ima na mirigini kahana ai. Idia lalodiai ḡole-oho
boubou ḡaudia na e huridia, a hari nau badahereana na hahelaḡa taudia edia hehuri
ḡauna.
7 Ia ese danu lamepa patadia gwauta, *gold* ḡaudia, na e karadia, e gwauraidia guna
heḡereḡerena; bena dubu lalonai e atodia, ima na diho kahana ai bona ima na mirigini
kahana ai. 8 Bona pata gwauta danu e karadia, dubu lalonai e atodia, ima na diho
kahana ai bona ima na mirigini kahana ai. Ia ese danu nau sinahu-ta na *gold* amo e
karadia. 9 Hahelaḡa taudia edia magu bona maḡu badana danu e karadia, bona magu
iduaradia; hari iduara na auri labora-labora amo e govadia. 10 Nau bada-hereana na
dubu laurabada kahana daigunina ai e haginia.
11 Hurama ese danu uro bona gaga bona nau e karadia. Taunabunai, King Solomon
ese e henia ḡaukaradia na Hurama ese e ha-oredia, Dirava ena dubu ai: 12 au-tubua
ruaosi, ilahasi-kuborodia, bona au-tubua doridia ikorodia; bona reke-hetomana ḡaudia
ruaosi hari au-tubua doridia ikorodia ilahasi-kuborodia iḡegelaidia; 13 bona rimono
huahuadia laulaudia sinahu-hani, reke-hetomana ḡaudia ruaosi edia, rimono huahua-
dia ere rua reke-hetomana ta ta edia, au-tubua doridia ikorodia ilahasi-kuborodia
iḡovalaidia. 14 Ia ese rerue danu e karadia, bona tohe rerue latadiai; 15 bona nau
bada-hereana tamona, bona boromakau mamaruanedia gwauta-ruaosi laulaudia ia
henunai. 16 Uro bona gaga bona kahi, mai kohudia iboudiai ida, na Huram-abi
ese e karadia, King Solomon ena; auri labora-labora amo e karadia kimore-kimore,
Iehova ena dubu ena. 17 Unu ḡau na hanua pavapavana ese raro tanona gabuna ai
e hahetaridia, Ioridane taorana ai, Sukoto bona Sereda padadiai. 18 Solomon ese ini
ḡau iboudiai e karadia momo-momo; taunabunai auri labora-labora metauna na asie
hahetohoa.
19 Taunabunai Solomon ese Dirava ena dubu kohuna iboudiai e karadia: ihaboulaina
patana, *gold* ḡauna; bona flaoa helaḡana patadia, 20 bona lamepa patadia mai lamepadia
ida, *gold* ḡoevaḡoevana amo e karadia, laloma daiutuna helaḡana vairanai bae ara totona,
taravatu heḡereḡerena; 21 bona herahera bona lamepa bona ikahi, *gold* ḡoeva-daena
ḡaudia; 22 bona lamepa ihaḡoevadia ḡaudia, bona nau, bona muramura mai bonadia
urodia, bona gida keberedia, *gold* ḡoevaḡoevana ḡaudia; bona iduara ihahelai-dobidia,
helaga-herea gabuna iduaradia bona dubu iduaradia ḡaudia, na *gold* amo e kara.

5

Maua helaḡana na Dubu lalonai e vareailaia

1 Taunabunai, Iehova ena dubu ḡaukaradia iboudiai na Solomon ese e karadia ore.
Bena tamana David ese e hahelaḡadia gaudia na Solomon ese e vareailaidia, *silver* bona
gold bona ḡau idau-idau iboudiai na Dirava ena dubu ena habou-habou daiutudia ai e
haboudia.
2 Bena Solomon ese Israel tau-badadia bona iduhu lohiadia iboudiai bona Israel
taudia edia iduhu igunalaidia taudia na Ierusalem ai e haboudia, Iehova ena taravatu

* **4:5** "Sosana" na au heraherana ta ladana, Heberu gado ai. "Bata" na Heberu taudia edia ranu ihahetohona ḡauna ta. Bata daha-toi = 110,000 litres sisivana.

mauana na David ena hanua, ladana Siona, amo bae daelaia totona. 3 Hua ihahituna
ariana negana ai, Israel tataudia iboudiai na hanua pavapavana vairanai e hebou.
4 Israel tau-badadia iboudiai ema; bena Levi taudia ese maua helagana e abia isi. 5 Maua
helagana bona hebou kalagana bona gau helagadia, kalaga lalonai e miava gaudia,
iboudiai na e daelaidia; hahelaga taudia bona Levi taudia ese e daelaidia.
6 Bena King Solomon bona Israel hegogona idoinai, ia vairanai vada e hebou taudia,
na maua helagana vairanai e gini, mamoe bona boromakau mamaruanedia momo
herea na boubou gaudia ai e halaodia, asi ihagaudia bona asi iduahidia.
7 Taunabunai hahelaga taudia ese Iehova ena taravatu mauana na e mailaia, ena gabu
ai e atoa, dubu ena laloma daiutuna helagana lalonai, helaga-herea gabuna ai, kerubi
hanidia henudiai. 8 Badina be kerubi ese hanidia e toi roro, maua helagana ena gabu
daenai; taunabunai kerubi ese maua helagana mai madunana audia ida e govadia ahu.
9 Hari maduna audia na lalata heherea dainai, dududia na laloma daiutuna helagana
vairana kahana ai dubu irutahunana amo e heitava; a dubu murimurina amo na asie
heitava. Unu e mia tomamu ema bona ina dina. 10 Asi gau ta maua helagana lalonai,
hari huro-nadidia palakadia ruaosi, Horeb ai Mose ese e udadia gaudia mo; una na
vanegai Iehova ese Israel taudia taravadia e atu gabuna, Aigupto tanona amo e raka
lasiva negana ai.
11 Una negana ai hahelaga taudia na gabu helagana amo e raka lasi; badina be hahelaga
taudia iboudiai una hebou ai na sibodia vada e hahelaga, edia orea na asie lalodia.
12 Bena ane-abi taudia Levi iduhuna amo, Asaf bona Hemana bona ledutunu mai
natudia bona varavaradia ida, na dabua aukadia e hahedokilai, bona edia botabota
auridia bona edia hatai-hatai gaudia badadia bona maragidia e abidia; bena ihaboulaina
patana mairiveina kahana ai, hahelaga taudia sinahu-ta ruahui, kibi-hiriri taudia, ida
e gini. 13 Hari kibi-hiriri taudia bona ane-abi taudia edia gaukara be Iehova bae imodaia
bona bae hanamoa hebou. Bena ane e ladaia isi, mai kibi bona botabota auridia bona
hatai-hatai gaudia idau-idau regedia ida, Iehova ihanamolaina: eto,
Badina be ia na namo;
Badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
Una negana ai hari dubu, Iehova ena dubu, na ori ta ese e hahonua; 14 bena hahelaga
taudia na hesiai karadia ikaradia totona asie gini diba, ori dainai; badina be Iehova
hairaina ese Dirava ena dubu e hahonua.

6

Dubu ihahelagana

1 Bena Solomon eto,
Iehova vada e hereva,
dibura masemase lalonai baine noho eto,
2 Lau ese ruma herea-daena vada na hadaia oiemu,
emu noho gabuna ai bainela, ela bona hanaihanai.
3 Bena Israel taudia, una hegogo taudia, do ginidia ai, hanua pavapavana na e gini
kerehai, Israel hegogona idoinai e hanamoa. 4 Ia eto, Iehova, Israel Diravana, aita
hanamoa. Ia ese ena gwauhamata, uduna amo tamagu David e hamaorolaia gauna, na
imana amo vada e hamomokania. Ia eto 5 "Egu orea taudia na Aigupto tanona amo na
hakaua lasi dinana amo ema, Israel iduhuna iboudiai lalodia amo hanua ta asina abia
hidi, lau ladagu baine noholaia rumana auta baine gini gabuna; bona tau ta asina abia
hidi, egu bese Israel baine lohiaia. 6 A harihari lau ese Ierusalem vada na abia hidi, lau
ladagu na unuseni ai baine noho; bona David vada na abia hidi, egu hese Israel baine
lohiaia." 7 Tamagu David ena lalo-hadai be dubu auta baine haginia, Iehova, Israel
Diravana, ladana ena. 8 A Iehova ese tamagu David e hamaoroa, eto "Emu lalo-hadai be
lau ladagu dubuna auta ba haginia, bona unu o laloa tomamu be namo; 9 gau tamona, oi

na dubu basio haginia, a natumu, do baine vara merona, ese lau ladagu dubuna baine haginia." 10 Harihari Iehova ese ena gwauhamata vada e hamomokania; badina be lau vada na tore isi, tamagu David gabuna ai, bona Israel teronona ai na helaimu, Iehova ena gwauhamata hegereg̃erena, bona dubu vada na haginia, Iehova, Israel Diravana, ladana ena. 11 Unuseni ai maua helag̃ana vada na atoa; ia lalonai Iehova ena taravatu, Israel taudia taravadia e atulai g̃auna, na e heudamu.

12 Bena Solomon na Iehova ena ihaboulaina patana vairanai e gini, Israel hegogona idoinai vairanai; bena imana na e toi roro. 13 Solomon na pata ta auri labora-labora amo vada e karaia, dubu mag̃una ai vada e haginia; ena lata na kiubit ima, ena lababa danu kiubit ima, bona harana latana na kiubit toi. Ia na latanai e gini, tuina e hadai, Israel hegogo idoinai vairanai, bona imana e toi roro, guba e dudui henia. 14 Bena eto, Iehova e, Israel Diravana, asi Dirava ta oi hegereg̃eremu, guba ai eiava tanobada ai; emu gwauhamata o badinaiamu, bona emu hesiai taudia, oi vairamu ai e rakamu mai lalodia idoidiai ida taudia, o bogadia hisimu. 15 Oi ese emu hesiai tauna lau tamagu David o hamaorolaia herevana vada o badinaia; oibe, udumu amo o gwauraia bona imamu amo vada o hamomokania hari ina dina ai. 16 Taunabunai, Iehova e, Israel Diravana, emu hesiai tauna lau tamagu David o gwau henia hamata g̃auna na ba badinaia, oto "Natumu na edia dala nahuadia bema toho bona lau vairagu ai bema raka, oi ese lau vairagu ai vada o raka hegereg̃erena, oi garamu ese basie moru, Israel teronona ihelai-kauna ai". 17 Taunabunai, Iehova e, Israel Diravana, emu hereva, emu hesiai tauna David o hamaorolaia herevana, na ba hamomokania.

18 To Dirava na momokani taunimanima ida tanobada ai baine noho a? A itaia, guba atai doriva-dorivana na se hegereg̃ere emu noho gabuna; matona, ina lau ese vada na haginia dubuna na ede baine hegereg̃ere toma? 19 Ḡau tamona, emu hesiai tauna egu g̃urig̃uri bona egu noinoi bavabi dae. Iehova e, egu Dirava, emu hesiai tauna egu taitai bona egu g̃urig̃uri oi vairamu ai na ba hakala heni; 20 bena ina dubu, vada o gwauraia hamata oi ladamu na iniseni ai bavatoa gabuna, na dina ai bona hanuaboi ai ba hag̃erea, emu hesiai tauna egu g̃urig̃uri, ina gabu enai na gwauraiamu g̃auna, na ba hakala henia totona. 21 Emu hesiai tauna bona emu bese Israel na emai g̃urig̃uri ai ina gabu baia vaira henia negadia ai, emai noinoi ba kamonai; oibe, guba ai emu noho gabuna amo ba kamonai; bona ba kamonai negana ai emai dika ba gwau tao.

22 Tau ta ese ia dekena tauna bema kara dika henia, bena bema haduaia baine gwau hamata, bena bainema, ena gwauhamata na ina dubu lalonai emu ihaboulaina patana vairanai baine gwauraia, 23 oi ese guba ai ba kamonai, bona karana ba karaia; emu hesiai taudia ba hahemaoro henidia, kerere tauna na ba revaia, ena kara na ia sibona kwarana ai ba haloua, bona kara maoromaoro tauna na maorona ba gwauraia, ena kara maoromaoro hegereg̃erena davana do ba henia.

24 Emu bese Israel na inaidia vairadiai bema darere, oiemu ai vada e kara dika dainai, negadia ai na bema lou henimu, bena oi ladamu bema matauraia, bona ina dubu ai bema g̃urimu bona bema noi henimu, 25 oi ese guba ai ba kamonai, bona emu bese Israel edia dika ba gwau tao, bona ba loulaidia, idia bona senedia o henidia tanona lalonai.

26 Emu ai bae kara dika dainai guba baine hekou bona medu basine diho negadia ai, ina gabu enai bema g̃urig̃uri, bona oi ladamu bema matauraia, bona ba hahisihisidia negadia ai edia kara dika bema rakatanidia, 27 oi ese guba ai ba kamonai, bena emu hesiai taudia, emu bese Israel, edia dika ba gwau tao, edia raka dalana namona ba hadibalaidia negana ai; bona emu tano, emu bese taudia vada o henidia bae g̃aunaia tanona, latanai medu ba hadihoa.

28 Tano ai doe bema vara, eiava dai-hanai gorerena, eiava hogohogo eiava valavala eiava kwadi eiava rautunu; eiava inaidia na edia hanua ta ai bema koudia hegeg̃e; eiava edena gorere eiava edena hisihisi bema vara; 29 una negana ai edena g̃urig̃uri eiava

edena noinoi tau ta ese eiava emu bese Israel taudia iboudiai ese bae henimu, ta ta
sibona sibona ena hisihisi bona ena lalo-hisihisi dibadia ai bona imadia ina dubu bae
toi roro henia ai, 30 oi ese emu noho gabuna guba ai ba kamonai bona edia dika ba
gwau tao, bona lalodia o dibadiamu taudia ba kara henidia, ta ta ena kara ena kara
hegēregērena ba henidia, badina be oi sibomu ese taunimanima natudia iboudiai lalodia
o dibadiamu. 31 Taunabunai, idia ese oi garimu bae gari bona oiemu dala ai bae raka,
senemai o henidiamu tanona ai bae noho dinadia iboudiai lalodiai.
32 Unuhetomana danu idau tauna ta, dia emu bese Israel tauna ta, na tano daudauna
amo bainema, oi ladamu herea-daena bona imamu goadana bona imamu hetoi-rorona
bagudiai; bena bainema, ina dubu enai baine gurigūri; 33 una negana ai emu noho
gabuna guba ai ba kamonai, idau tauna ena noinoi gaudia iboudiai ba henia; unu
amo tanobada besedia iboudiai ese oi ladamu bae diba bona oi garimu bae gari, emu
bese Israel hegēregēredia, bona bae diba danu ina lau ese vada na haginia dubuna na oi
ladamu vada e hahenemailaia.
34 Emu orea taudia ese inaidia bema tuari henidia, oi ese boma siaidia dalana ta
amo, bena ina oi ese vada o abia hidi hanuana enai bona oi ladamu dainai vada na
haginia dubuna enai bema gurigūri, 35 oi ese guba ai edia gurigūri bona edia noinoi ba
kamonaidia, bona edia namo ba hamiaia.
36 Oiemu ai kara dika bema kara (badina be dika se karamu tauna ta na lasi), bena
boma badu henidia bona inaidia imadia ai boma atodia, bena mai igūidia ida inaidia
edia tano bema laohaidia, gabu daudau eiava kahikahi, 37 gau tamona, mai igūidia ida e
laohaidia tanona ai bema haeroa bona bema helalo kerehai, bona e gūidia taudia edia
tano ai oi bema tai henimu, bema toma “Ai na vada a kerere, vada a kara havara, vada a
kara dika”; 38 oibe, bema helalo kerehai mai daradia idoidiai bona mai lalodia idoidiai,
inaidia, hari e gūidia taudia edia tano ai, bona edia tano, senedia o henidia tanona, bona
o abia hidi hanuana, bona ina oi ladamu bagunai vada na haginia dubuna, bema vaira
henidia, oi bema gūrimu, 39 oi ese emu noho gabuna guba ai edia gurigūri bona edia
noinoi ba kamonai, bona edia namo ba hamiaia, bona emu orea taudia edia kara dika
oiemu ai do ba gwau tao. 40 Egu Dirava e, harihari oi matamu a hapapadia bona taiamu
a hakiraradia, ina gabu gurigūrina enai.
41 Dirava Iehova e, harihari a tore isi, emu lagā-ani gabuna baola,
oi bona emu siahu maua-helagana;
Dirava Iehova e, emu hahelagā taudia ese hahemauri bae hahedokilaia,
emu helagā taudia ese emu namo bae moalelaia;
42 Dirava Iehova e, o horoa tauna vairana basio hamedea kerehai,
emu hebogahisi emu hesiai tauna David enai ba laloa tao.

7

1 Solomon ese ena gurigūri e ha-orea, bena lahi na guba amo e diho, gole-oho bouboudia
bona boubou gaudia idau-idau e hagoledia oho; bona Iehova hairaina ese dubu e
hahonua. 2 Bena hahelagā taudia na asi edia dala Iehova ena dubu ai bae raka vareai,
badina be Iehova hairaina ese Iehova ena dubu e hahonua. 3 Bena Israel taudia ese lahi
e diho bona Iehova hairaina dubu latanai e itadia negana ai, idia na e igo diho, tano ai
e goru parapara ariara ai; bena idia ese Iehova e toma henia diho bona e hanamoa, eto,
Badina be ia na namo,
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
4 Bena hanua pavapavana bona taunimanima iboudiai ese boubou gaudia e hahe-
lagadia, Iehova vairanai. 5 King Solomon ese boromakau mamaruanedia gerebu-rua
daha-rua* bona mamoe domaga-ta gerebu-rua e hahelagadia, ena boubou gaudia. Unu
amo hanua pavapavana bona taunimanima iboudiai ese Dirava ena dubu e hahelagaia.

* **7:5** Gerebu-rua daha-rua = 22,000. Domaga-ta gerebu-rua = 120,000.

6 Hahelaga taudia na edia gaukara gabudia ai e gini; bona Levi taudia danu, mai edia
hatai-hatai gaudia bona edia botabota auridia idau-idau ida, Iehova ena; unu na King
David ese Iehova ihanamolaina totona e kara gaudia (badina be ena hebogahisi na e
hesiriu hanaihanaimu), bena David ena hahenamo negadia iboudiai e hataidia bona
e botadia. Hahelaga taudia ese e hevaira henidia, bona kibi e hiriri; bona Israel taudia
iboudiai na e gini noho.

7 Solomon ese danu dubu magуna lalona bogaraginai, Iehova ena dubu vairanai e
miava gauna, na e hahelagaia; badina be unuseni ai ia ese gole-oho bouboudia bona
digara seadia herohemaino boubouna gaudia e hahelagadia; badina be auri labora-
labora ihaboulaina patana, Solomon ese e karaia gauna, na dia bada, gole-oho boubouna
bona flaoa boubouna bona digara boubouna gaudia na ia latanai bae ato.

8 Una negana ai Solomon ese aria e karaia, dina hitu lalodiai, bona Israel idoinai ia
ida, hegogo bada-hereana, Hamat e raka vareai gabuna amo ela bona Aigupto Dokana.
9 Bena dina ihataurahanina ai idia ese hebou helagana e karaia; badina be ihaboulaina
patana na dina hitu lalodiai vada e hahelagaia, bona aria na dina hitu lalodiai vada
e karaia. 10 Bena hua ihahituna dinana iharuahui-toina ai ia ese taunimanima e
siaidia karoho, edia ruma baela; idia na mai moaledia bona mai lalo-namodia, badina
be Iehova ese ena hahenamo na David bona Solomon bona ena bese Israel vada e
hahedinarai henidia dainai.

Dirava ese Solomon ma e hahedinarai henia

11 Solomon ese Iehova ena dubu bona pavapava ena ruma na unu e ha-oredia toma;
Solomon ese e lalo hatalai gaukaradia iboudiai, Iehova ena dubu ai bona ia sibona ena
ruma ai, e ha-oredia vaitani. 12 Bena hanuaboi ai Iehova ese Solomon e hahedinarai
henia, bona e hereva henia. eto, Emu gurigуri vada na kamonai, bona ina gabu vada
na abia hidi egu, boubou dubuna ai bainela. 13 Guba baina koua bena medu basine
diho, eiava kwadi baina hagанidia, tano anidia bae ani ore, eiava dai-hanai gorerena
baina siaia egu orea taudia bogaragidiai, 14 unu negadia ai, egu orea taudia, lau ladagu e
henemailai taudia, na sibodia bema hahemanau, bena bema gurigуri, lau vairagu bema
tahua, bona edia dala dikadia bema rakatanidia, bena lau na guba amo baina kamonai,
bona edia dika baina gwaudia tao, bona edia tano baina hanamoa lou. 15 Harihari
matagu baina hapapa bona taiagu baina hakirara, ina gabu ai bae gwaurai gurigуridia
ediai. 16 Badina be harihari ina dubu vada na abia hidi bona vada na hahelagaia, lau
ladagu ese baine noholaia hanaihanai totona; matagu bona lalogu na unuseni ai, nega
idoinai. 17 Bona oi danu lau vairagu ai boma raka, tamamu David e rakava hegeregerena,
bona na hagанilaimu gaudia iboudiai hegeregeredia ai boma kara, bona egu taravatu bona
egu hahedua boma badinadia, 18 bena lau ese emu pavapava teronona baina haginia,
tamamu David na gwau henia hamata hegeregerena, nato “Oi garamu ta basine moru,
Israel iregуna ai”.

19 A boma raka siri, egu taravatu bona egu hahegani, oi vairamu ai vada na ato gaudia,
na boma rakatanidia, bona boma lao, dirava idaudia isiaidia boma lao heni bona boma
toma henidia diho, 20 bena lau ese vada na henimu tanona amo baina butumu oho, bona
ina dubu, vada na hahelagaia lau ladagu ena, na lau vairagu amo baina negea, bona
hereva lada-isina bona udu gwaurai-gwaurai herevana ai baina halaoa, bese iboudiai
bogaragidiai. 21 Ina dubu danu, harihari e imodaiamu gauna, na raka-hanai taudia
iboudiai ese bae hoalaia, baeto, Badina be dahaka Iehova ese ina tano bona ina dubu na
ini vada e karadia toma? 22 Ma baeto, Badina be Iehova, senedia edia Dirava, Aigupto
amo e hakaudia lasi Diravana, idia ese e rakatania, bena dirava idaudia e abidia, e toma
henidia dihova bona isiaidia e lao heniva; taunabunai ia ese ina dika idoinai na idia
latadiai vada e kara.

8

Solomon ena ḡaukara haida

1 Laḡani ruahui e ore; unu laḡani lalodiai Solomon ese Iehova ena dubu bona ia sibona
ena ruma vada e haginidia. 2 Bena Hurama ese vada e henia hanuadia na Solomon ese
e haginidia lou, bona Israel taudia na lalodiai e hanohodia.
3 Solomon na Hamata-soba ela, bona e abia. 4 Ia ese Tadamoro e haginia, tano
ḡaḡaena ai, bona kohu-habou hanuadia iboudiai Hamat ai danu e haginidia. 5 Ia ese
Betehorono atai bona henu hanuadia ruaosi e haginidia; idia na hanua aukadia, mai
maḡudia bona ikoukoudia bona auridia; 6 bona Baalata, bona Solomon ena kohu-habou
hanuadia iboudiai, bona ena kanota hanuadia iboudiai, bona ena hosi-gui taudia edia
hanua, bona Solomon ena ura rumadia iboudiai, Ierusalem ai bona Lebanon ai bona e
lohiaia tanona idoinai lalonai, danu e haginidia. 7 Hiti bona Amoro bona Perisi bona
Hivi bona Iebusu taudia oredia, dia Israel besena taudia, 8 garadia dounu tano ai e
nohova, Israel asie habuadia tari taudia, na Solomon ese e haḡaukaradia; bona unu e
noho tomamu ema bona ina dina. 9 A Solomon ese Israel taudia ta se ḡuia bona ta
se hagaukaraia; idia na tuari taudia bona tuari biagudia, kariota biagudia bona hosi-
gui taudia. 10 King Solomon ena heitatao taudia na tatau sinahu-rua imahui; idia ese
taunimanima e biagudia.
11 Solomon ese Farao natuna hahinena na David ena hanua amo e hakaua dae, ena
ruma, e haginia ḡauna, lalonai; badina be ia eto, Adavagu na David, Israel pavapavana,
ena ruma ai basine noho, badina be Iehova ena maua vada e heato gabudia na hehelaḡa.
12 Bena Solomon ese ḡole-oho boubou ḡaudia e hahelaḡadia, Iehova ena, Iehova ena
ihaboulaina patana, dubu dehena vairanai e haginia ḡauna, latanai. 13 Dina ta ta ahudia
e gwaurai heḡereḡerena ai e hahelaḡadia, Mose ena haheḡani heḡereḡerena, dina helagadia
edia, bona hua matamatadia edia, bona aria toiosi, laḡani ta ta amo e kara gaudia,
asie hatubua flaoana ariana bona pura ariana bona kalaga ariana, edia. 14 Tamana
David ena hahedua heḡereḡerena, ia ese hahelaḡa taudia e duanaidia orea ta ta lalodiai,
edia ḡaukara ikarana totona; bona Levi taudia danu edia heimodai bona edia hesiai
gaukaradia hahelaḡa taudia vairadiai, dina ta ta e gwaurai ḡaukaradia heḡereḡeredia; bona
ikoukou igimadia taudia edia orea lalodiai, ikoukou ta ta edia; badina be David, Dirava
ena tau, ese unu e haheḡanilaia toma. 15 Bona hanua pavapavana ese hahelaḡa taudia
bona Levi taudia na ḡau ta dainai eiava habou-habou daiutudia ḡaukaradia daidiai e
haganilaidia daladia amo asie raka siri.
16 Solomon ena ḡaukara iboudiai na unu e karadia toma, Iehova ena dubu badina e
hadaia dinana amo ela bona e ha-orea negana. Iehova ena dubu na unu e haginia toma.
17 Bena Solomon na Esiono-gebere bona Elata ela, davara konena ai, Edom tanona
lalonai. 18 Bena Hurama ese ena hesiai taudia imadia amo lagatoi haida e siaidia, ia
dekenai, bona lagatoi taudia, davara ḡaukaradia mai dibadia taudia, haida danu. Bena
idia na Solomon ena hesiai taudia ida Ofiri ela, unu amo *gold talent* sinahu-hani imahui*
e abi, King Solomon dekena e mailai.

9

Sieba pavapavana hahinena

1 Sieba pavapavana hahinena na Solomon harina namona e kamonai negana ai, ia
na Ierusalem ema, henanadai aukadia amo baine tohoa totona. Ia na mai ena hesiai
taudia hutuma; bona ena kamelo ese aniani mamidia ihanamodia muramuradia bona
gold momo herea bona dava-bada nadidia e hua. Solomon dekenai e kau, bena ena
lalo-hadai iboudiai na ia e hamaorolaia. 2 Bena Solomon ese ena henanadai iboudiai e

* **8:18** Gold talentsinahu-hani imahui na 22 tonnes sisivana.

haerelai henia; Solomon enai ḡau ta na dia hehuni, iboudiai ia ese e hahedinarai henia.
3 Sieba pavapavana hahinena ese Solomon ena aonega e itaia, bona e haginia rumana,
4 bona ena pata anianidia, bona ena heitatao taudia edia helai gabudia, bona ena hesiai
taudia edia kara bona edia dabua, bona ena kehere iloalaina taudia bona edia dabua,
bona ena ḡole-oho bouboudia, Iehova ena dubu ai e hahelaḡadia ḡaudia; bena lalona e
boio.
5 Bena hari hahine ese hanua pavapavana e hamaoroa, eto, Egu tano ai emu kara bona
emu aonega haridia na kamonai iboudiai na momomo-kakani, 6 a unu hari na asina
abidia dae ema bona nama, sibogu matagu amo name ita; a, emu aonega bada-hereana
kahana na asie hamaorogu; na kamonai harina na oi ese o hereaiamu. 7 Adavarnu
na daka moale! Emu hesiai taudia bini, dina iboudiai oi vairamu ai gigini bona emu
aonega herevadia e kamonaimu danu daka moale! 8 Iehova, emu Dirava, bae imodaia;
ia ese vada e lalo namo henimu, bona iena terono ai vada e hahelaimu kau, pavapava
ai baola, Iehova, emu Dirava, ena. Badina be emu Dirava ese Israel taudia vada e
ura henidia, baine haginidia hanaihanai e tomu, una dainai ia ese edia pavapava ai
vada e halaomu, hahemaoro bona kara maoromaoro ba kara helaoreana. 9 Bena hari
hahine ese hanua pavapavana na *gold talent* sinahu-ta ruahui,* bona aniani mamidia
ihanamodia muramuradia momo-herea, bona dava-bada nadidia, e henia; asi aniani
ihanamodia muramuradia haida unu Sieba pavapavana hahinena ese Solomon e henia
ḡaudia heḡereḡeredia.
10 Ma ina danu, Hurama ena hesiai taudia bona Solomon ena hesiai taudia, Ofiri amo
gold e mailaia taudia, na boto audia bona dava-bada nadidia danu e mailai. 11 Unu
boto audia amo hanua pavapavana ese vadavada e kara, Iehova ena dubu ḡaudia bona
pavapava ena ruma ḡaudia, bona ane-abi taudia edia gitara bona edia hatai-hatai ḡaudia
badadia danu. Unuhetomadia na nega hata asie ita guna Iuda tanona ai.
12 Bena King Solomon ese Sieba pavapavana hahinena na ena ura gaudia iboudiai e
henia; e noi ḡaudia iboudiai na hanua pavapavana enai e mailai ḡaudia davadia latadiai
ma e ato kau. Bena hahine na e tore isi, ena hesiai taudia ida ena tano korikori e lou lao.

Solomon ena taḡa

13 Laḡani tamona lalonai Solomon dekena e mailaia *gold*-na ena metau na talent
sinahu-tauratoi tauratoi-ahui tauratoi;† 14 bona haida danu laolao taudia bona hoihoi
taudia ese e mailai; bona Arabia pavapavadia iboudiai bona tano lohiadia ese *gold* bona
silver na Solomon dekena e siai lao. 15 King Solomon ese *gold* kesidia badadia sinahu-
rua, e hodo palaka-palaka ḡaudia, na e karadia; kesi ta ta ai e hodoa palaka-palaka
gold-na metauna na sekele sinahu-tauratoi.‡ 16 Bona *gold* kesidia sinahu-toi, e hodo
palakapalaka ḡaudia, ma e karadia; kesi ta ta ai *gold* metauna na sekele sinahu-toi.§ Unu
kesi na hanua pavapavana ese Lebanon Uda Rumana ai e atodia. 17 Hanua pavapavana
ese danu terono badana na aivori* amo e karaia, bona *gold* ḡoevaḡoevana amo e ḡovaia.
18 Hari terono ena vadavada na tauratoi, bona mai ae-hadai ḡauna, *gold* amo e karaia,
terono ida e karadia tamona. Helai ḡauna ohena kahana kahana na ima ato-kau gabudia,
bona hari ima ato-kau ḡaudia badibadidiai na leona rua laulaudia ginidia ai e korodia.
19 Leona gwauta-rua laulaudia na hari vadavada tauratoiosi ta ta duduna duduna ai e
haginidia. Basileia idau-idau iboudiai lalodiai unuhetomana ta nega ta ai asie karaia.
20 King Solomon ena inuinu keheredia iboudiai na *gold*, bona Lebanon Uda Rumana
ai ruma kohudia iboudiai na *gold* ḡoeva-daena amo e karadia. Solomon ena nega ai *silver*
na e haeroa ḡau pipikina mo. 21 Badina be hanua pavapavana ena lagatoi na Tarasisi ela,

---

* **9:9** Gold talentsinahu-ta ruahui na 6 tonnes sisivana. † **9:13** Gold talentsinahu-tauratoi tauratoi-ahui tauratoi na 33 tonnes sisivana. ‡ **9:15** Sekele sinahu-tauratoi na 10 kilograms sisivana. § **9:16** Sekele sinahu-toi na 5 kilograms sisivana. * **9:17** "Aivori" na ḡau aukana ta mai hairaina, elefant doadia amo e karaiamu.

Hurama ena hesiai taudia ida; lagani toi toi amo hari Tarasisi lagatoidia na e lou mai, *gold* bona *silver* bona aivori bona maniki badadia bona tukimi† e mailaidia.

22 King Solomon ese tanobada pavapavadia iboudiai na e hereadia, tagᵃ ai bona aonega ai. 23 Tanobada pavapavadia iboudiai ese Solomon vairana e tahua, Dirava ese ia lalona ai vada e atoa aonegana bae kamonai totona. 24 Ta ta ena herahia ena herahia e mailai, *silver* gaudia bona *gold* gaudia, bona dabua, bona dahudahu muramurana bona aniani mamidia ihanamodia muramuradia, bona hosi bona doniki; unuheto lagani ta ta lalodiai e heni.

25 Solomon na mai ena hosi bona kariota rumadia daha-hani; bona ena hosi-gui taudia na gerebu-ta daha-rua,‡ kariota hanuadia ai e hanohodia, bona haida na hanua pavapavana dekenai Ierusalem ai danu. 26 Ia ese pavapava iboudiai e lohiadia, Eufrate sinavaina amo ela bona Filistia taudia edia tano bona Aigupto tano-hetoana. 27 Hanua pavapavana ese *silver* na gau pipikina ai e halaoa Ierusalem ai, nadi na heto; bona sida audia na e hahohodia, Sefela suke-audia na heheto. 28 Solomon ena hosi na Aigupto amo bona tano iboudiai amo e hoidia.

Solomon e mase

29 Solomon ena kara oredia, matamana ela bona dokona, na peroveta tauna Natan sivaraina, bona Ahia tau Silono ena peroveta herevadia, bona Ido, mata-hanai tauna, ena mata-hanai Ieroboam Nebata dainai, bukadia ai vada e hetore, ani? 30 Solomon ese Israel idoinai e lohiaia Ierusalem ai lagani hari-ahui lalodiai. 31 Bena Solomon na tubu tama dekediai e mahuta; tamana David ena hanua ai e guria. Bena natuna Rehoboarn na ia gabuna ai e lohia.

10

Israel ese Rehoboam e dagᵉdagᵉ henia

1 Rehoboam na Sekem ela, badina be Israel taudia iboudiai na Sekem ela, pavapava ai bae halaoa totona. 2 Ieroboam Nebata na harina e kamonai; badina be ia na dounu Aigupto ai, King Solomon e heautania negana ai e lao henia gabuna ai; una negana ai Ieroboam na Aigupto amo e lou. 3 Bena idia ese ia iboirina e hesiai; bena Ieroboam bona Israel hegogona idoinai ema, Rehoboam e hereva henia, eto, 4 Tamamu ese emai maduna e hametaua. Taunabunai, harihari tamamu ena hesiai ilao-henina aukana bona ena maduna metauna latamai ai na ba haharagaia; bena ai ese oi isiaimu baia lao heni. 5 Ia eto, Dina toi muridiai ma baoma. Taunabunai taunimanima na e raka oho.

6 Bena King Rehoboam na tau badadia, tamana Solomon maurina ai ia vairanai e giniva taudia, ida e henega bou, e nanadaidia, eto, Emui hahealo be dahaka egu ai? Ini taunimanima na ede baina haere henidia toma? 7 Idia ese e haere henia, eto, Ini taunimanima na boma bogadia hisi, bona boma hamoaledia, bona hereva namodia amo boma haere henidia, bena idia na oiemu hesiai taudia ai baela hanaihanai. 8 To una hahealo tau badadia ese e henia gauna na ia ese e dadaraia; bona eregabe taudia, ia ida e vara isi hebouva bona ia vairanai e giniva taudia, ida e henega bou. 9 Ia e nanadaidia, eto, Emui hahealo be dahaka? Ini taunimanima ese vada e hamaorogu, eto "Tamamu ese ai latamai ai vada e atoa madunana na ba haharagaia". Ede baita haere henidia toma? 10 Bena hari ia ida e vara isi hebouva taudia ese e haere henia, eto, Hari vada e hamaoromu, eto "Tamamu ese emai maduna e hametaua a oi ese ba haharagaia", taudia na ini ba haere henidia toma, baoto "Lau imagu kwakikwakina maragina udunana ese tamagu mamuna udunana e hereaiamu; 11 taunabunai, tamagu ese maduna metauna na umui latamui ai e atoa, a lau ese ma baina hametaua, bona tamagu ese hekwadi varodia amo e hahisimui, a lau ese doadoa amo baina hahisimui".

† **9:21** "Tukimi" na manu namo-hereana ta ladana, Heberu gado ai. ‡ **9:25** Gerebu-ta daha-rua = 12,000.

12 Taunabunai, dina ihatoina ai, Ieroboam bona taunimanima iboudiai na Rehoboam
dekena ema, hanua pavapavana ena hereva hegereg̃erena, eto “Dina ihatoina ai dekegu
ma baoma”. 13 Bena hanua pavapavana ese e gwau dag̃e henidia, tau badadia edia
hahealo e dadaraia. 14 King Rehoboam ese eregabe taudia edia hahealo hegereg̃erena
ai e hereva henidia, eto, Tamagu ese maduna metauna na umui latamui ai e atoa, a
lau ese ma baina hametaua; bona tamagu ese hekwadi varodia amo e hahisimui, a lau
ese doadoa amo baina hahisimui. 15 Taunabunai hanua pavapavana ese taunimanima
eredia asine kamonai; badina be ini kara na Dirava ese e havaradia, Iehova ese ena
hereva, Ahia tau Silono uduna amo Ieroboam Nebata e hamaorolaia g̃auna, na baine
hamomokania helaoreana.
16 Israel taudia iboudiai na e itaia, hanua pavapavana ese idia eredia se kamonai;
bena idia ese hanua pavapavana e haere henia, eto,
Ai ahumai be dahaka David enai a?
Asi ahumai ta lese natuna enai.
Israel e, emu kalaga ba lou henidia!
David e, emu ruma ba gimaia!
Taunabunai, Israel taudia iboudiai na edia kalaga e lou henidia. 17 A Rehoboam ese
Israel taudia Iuda hanuadia ai e nohova na e lohiadia.
18 Bena King Rehoboam ese Hadorama, e hag̃aukaradia taudia biagudia, na e siaia; a
Israel taudia ese nadi amo e hodoa mase. Bena King Rehoboam na ena kariota ai e gui
harag̃a, Ierusalem baine heau lao eto. 19 Taunabunai, Israel taudia ese David garana e
gwau edeede henidiamu ema bona ina dina.

11

1 Rehoboam na Ierusalem ai e kau negana ai, ia ese Iuda bona Beniamina iduhudia
taudia e haboudia, tuari taudia mai goadadia domaga-ta gerebu-taurahani,* Israel
taudia bae tuari henidia bona basileia na Rehoboam bae henia lou totona. 2 A Iehova
ena hereva na Dirava ena tau ladana Semaia dekenai e kau, eto, 3 Rehoboam Solomon,
Iuda pavapavana, bona Israel taudia iboudiai Iuda bona Beniamina iduhudia ai, na ba
hamaorodia, baoto, 4 Iehova na ini e gwau tomamu: Basiola, tadikakamui basio tuari
henidia; ta ta ena ruma ena ruma ba lou lao, badina be ina na lauegu amo e vara.
Taunabunai idia ese Iehova ena hereva e hakala henia; bena e lou, Ieroboam asie tuari
henia.

Rehoboam ena noho namo

5 Rehoboam na Ierusalem ai e nohova. Ia ese tuari ilao-ahuna hanuadia haida e
haginidia Iuda ai. 6 Hanuadia bini: Betelehem, Etam, Tekoa, 7 Betesuru, Soko, Adulama,
8 Gata, Maresa, Sifi, 9 Adoraimi, Lakisi, Aseka, 10 Sora, Aialono, Heberon; iboudiai na
hanua mai mag̃udia, Iuda ai bona Beniamina ai. 11 Kohoro na e ha-aukadia, bona
ibiagudia e atodia, bona aniani bona dehoro bona vine ranuna na idia lalodiai e
haboudia. 12 Hanua iboudiai lalodiai kesi bona io e atodia, bona e ha-aukadia herea.
Unu amo ia ese Iuda bona Beniamina e dogodia tao tarika-tarika.
13 Hahelaga taudia bona Levi taudia Israel tanona idoinai na edia noho gabudia
iboudiai amo ia dekena ela. 14 Badina be Levi taudia ese edia rei gabudia bona edia tano
e rakatanidia, Iuda bona Ierusalem ela. Badina be Ieroboam bona ia garana ese Iehova
ena hahelag̃a g̃aukaradia amo e hadokodia, 15 bona ia sibona ena hahelag̃a taudia e abidia,
atai gabudia edia, bona nani mamaruanedia laulaudia edia, bona boromakau natudia
laulaudia, ia ese e kara g̃audia, edia. 16 Lalodia e urava Iehova, Israel Diravana, bae tahua
taudia danu idia muridia amo ela; Israel iduhudia iboudiai amo Ierusalem ela, Iehova,
senedia edia Dirava, bae boua totona. 17 Idia ese Iuda basileiana e ha-aukaia, lag̃ani toi

* **11:1** Domaga-ta gerebu-taurahani = 180,000.

lalodiai Rehoboam, Solomon natuna, e hahedaia kunu, badina be lagani toi lalodiai idia na David bona Solomon edia dala ai e rakava.
18 Rehoboam ese Mahalata e adavaia. Una hahine na Ierimoto David bona Abihaili natudia; Abihaili na Eliab Iese natuna. 19 Una hahine ese ia natuna mamaruanedia e havaradia: Ieusu bona Semaria bona Sahama. 20 Ia murinai Rehoboam ese Maaka, Absalom natuna hahinena, e adavaia; bena ia ese ia natuna e havaradia: Abia bona Atai bona Sisa bona Selomiti. 21 Rehoboam ese Absalom natuna hahinena Maaka e lalokau henia bada, adavana orena bona e adavadia hahinedia iboudiai na e lalokau henidia maragi. (Ia adavana korikoridia na gwauta-taurahani bona e adavadia hahinedia na tauratoi-ahui; natuna mamaruanedia na ruahui taurahani bona natuna hahinedia na tauratoi-ahui.) 22 Rehoboam ese Maaka natuna Abia e abia hidi, lohia badana ai bainela, tadikakana bogaragidiai; badina be ena ura be pavapava ai baine halaoa. 23 Ia e gaukarava mai aonegana, natuna mamaruanedia haida na Iuda bona Beniamina kahadia iboudiai e hanohodia, vada e ha-aukadia hanuadia lalodiai; kohu momo e henidia, bona adavadia e abi henidia.

12

Aigupto pavapavana ese Iuda taudia e tuari henidia

1 Rehoboam ena siahu vada e gini bona vada e auka, murinai ia ese Iehova ena taravatu e rakatania, bona Israel idoinai ia ida. 2 King Rehoboam ena lohia laganina iha-imana ai, idia ese Iehova e gwau edeede henia dainai, Sisaka, Aigupto pavapavana, na Ierusalem ituari-henina e dae henia, 3 ena kariota daha-ta sinahu-rua bona ena hosi-gui taudia gerebutauratoi* ida. Aigupto amo ia ida ema taudia, Libia taudia bona Suki taudia bona Etiopia taudia na asi iduahidia. 4 Bena ia ese Iuda hanuadia mai magudia e abidia, bona Ierusalem e raka henia kahi.
5 Bena peroveta tauna Semaia na Rehoboam bona Iuda lohiadia, Sisaka dainai Ierusalem ai vada e hebou taudia, dekedia ela, e hamaorodia, eto, Iehova na ini e gwau tomamu: umui ese o kahugu nege dainai lau ese baina kahumui nege, Sisaka imana ai. 6 Bena Israel lohiadia bona hanua pavapavana na sibodia e hahemanau, eto, Iehova na maoromaoro. 7 Iehova ese e itadia sibodia vada e hahemanau negana ai, Iehova ena hereva na Semaia enai e kau, eto, Sibodia vada e hahemanau; lau na basina habuadia tari, a baina hamauridia; egu badu na Ierusalem latanai basina bubua kau, Sisaka imana amo. 8 Gau tamona, idia ese ia isiaina bae lao heni; bena lau isiaigu ilao-henina bona tanobada basileiadia isiaidia ilao-henidia mamidia bae diba.
9 Taunabunai, Sisaka, Aigupto pavapavana, ese Ierusalem e tuari henia. Ia ese Iehova ena dubu kohudia goeva-daedia bona pavapava ena ruma kohudia goeva-daedia e abidia oho, gau iboudiai e laohaidia. *Gold* kesidia danu, Solomon ese e kara gaudia, na iboudiai e abidia oho. 10 Bena King Rehoboam ese auri labora-labora kesidia e kara, idia ibolodia; bona hegima oreana biagudia, pavapava ena ruma iduarana e gimaiava taudia, imadia ai e atodia, bae naridia. 11 Bena hanua pavapavana na Iehova ena dubu ai e raka vareaiva negadia iboudiai, hegima taudia ese unu kesi e abidia kauva. ma e loulaidiava, edia hegima rumana ai e atodiava. 12 Ia sibona e hahemanau negana ai Iehova ese ena badu na iena amo e abia oho, bena se hadikaia rohoroho. Bena taunimanima edia noho be namo Iuda ai.
13 Taunabunai, King Rehoboam na vada e gini auka bona e lohia Ierusalem ai. Rehoboam e lohia matama negana ai ena mauri laganidia na hari-ahui ta; ia na lagani gwauta-hitu Ierusalem, Iehova ese Israel iduhudia iboudiai bogaragidia amo e abia hidi ia ladana unuseni ai baine atoa totona hanuana, lalonai e lohia. Ia sinana ladana na Naamaha, Amono hahinena. 14 Ia na e kara havara, badina be ia ese lalona se ha-aukaia Iehova itahuna ai.

* **12:3** Gerebu-tauratoi = 60,000.

15 King Rehoboam ena kara, matamana ela bona dokona, na Semaia, peroveta tauna,
bona Ido, mata-hanai tauna, Sisigadia Bukadia ai e hetore, ani? Rehoboam bona
Ieroboam e hetuari heheni loulouva. 16 Bena Rehoboam na tubu tama dekediai e
mahuta, David ena hanua ai e guria. Bena ia natuna Abia na ia gabuna ai e lohia.

13

King Abia

1 King Ieroboam ena lohia lagānina ihagwauta-taurahanina ai, Abia ese Iuda e lohiaia
matama. 2 Ia na lagāni toi e lohia Ierusalem ai. Sinana ladana na Mikaia, Uriele tau Gibea
natuna hahinena. 3 Abia bona Ieroboam na e hetuari heheni. Abia na tuari totona e raka
lasi, mai ena tuari oreana ida, tuari boga-auka taudia domaga-hani; bona Ieroboam ese
ena tuari taudia e haginidia hegaegāe, ituari-henina totona; iena tuari boga-auka taudia
na domaga-taurahani.*

4 Bena Abia na Semaraim ororona ai e gini (una na Efraim ororodia ai), eto, Ieroboam
e, bona Israel idoinai, a kamonai henigu! 5 Umui dibamui, ani, Iehova, Israel Diravana,
ese Israel basileiana na David mai garana ida e henidia ela bona hanaihanai, damena
amo e hamomokania gwauhamatana ai? 6 A Ieroboam Nebata, Solomon David ena
hesiai tauna, na e tore isi, ena lohia e dagēdagēe henia; 7 bona kara dibaka taudia haida na
ia dekenai e hebou, Rehoboam Solomon e dagēdagēe henia. Una negana ai Rehoboam na
eregabe bona lalo-manoka tauna, bena se laodia ahu diba. 8 Harihari o laloamu umui
na hutuma herea bona boromakau natudia laulaudia, Ieroboam ese *gold* amo e kara
bona emui dirava ai e halao gaudia, o abidia kau dainai umui ese Iehova ena basileia
David garana imadia ai e miamu gauna ba laoa ahu o tomamu. 9 Iehova ena hahelaga
taudia, Aaron garana, bona Levi taudia na asio luludia lasi a? Sibomui emui hahelaga
taudia asio abidia, idau tano taudia e karamu hegeregērena, a? Bainema, boromakau
maruanena natuna ta eiava nani mamaruanedia hitu amo sibona baine hahelaga tauna
na hahelaga tauna ai e hahelaomu, a dia dirava edia. 10 A ai emai Dirava na Iehova;
ai na asia rakatania. Ai na mai emai hahelaga taudia; idia ese Iehova isiaina e lao
henimu; idia na Aaron garana, bona Levi taudia ese idia isiaidia e lao henimu. 11 Daba
iboudiai bona adorahi iboudiai idia ese gole-oho boubou gaudia e hahelagadiamu Iehova
ena, bona muramura mai bonadia namo-hereadia na e gabudiamu, bona flaoa helagana
na *gold* goeva-daena patana latanai e atoamu, bona lamepa patana, *gold* gauna, e nariamu,
lamepa na adorahi iboudiai bae ara helaoreana. Badina be ai ese Iehova, emai Dirava, a
badinaiamu, a umui ese vada o rakatania. 12 A itaia, Dirava na ai ida, ai ikwaramai; iena
hahelaga taudia ese edia tuari kibidia bae hiriri, ituari-henimui totona. Israel besena e,
Iehova, senemui edia Dirava, basio tuari henia, badina be basio kwalimu diba.

13 Ieroboam ese haida vada e siaidia hehuni, muridia kahana amo bae hahoadia;
taunabunai ena tuari oreadia na Iuda taudia vairadiai, a hari e siaidia hehuni taudia
na muridia kahana ai. 14 Iuda taudia na e roha lao negana ai e itaia, tuari na vairadiai
bona muridiai; bena idia ese Iehova e boi henia, bona hahelaga taudia ese kibi e hiriri.
15 Bena Iuda taudia ese tuari honena e hone. Iuda taudia e hone negana ai, Dirava ese
Ieroboam bona Israel idoinai e hadareredia, Abia bona Iuda taudia vairadiai. 16 Israel
taudia ese Iuda taudia vairadiai e heau, bona Dirava ese idia imadia ai e atodia. 17 Bena
Abia bona ena orea taudia ese e aladia mase; ala-ala na bada herea. Israel edia abi-hidi
taudia domaga-ima† e mase. 18 Taunabunai, Israel taudia na e darere bona Iuda na e
kwalimu una negana ai, badina be idia ese Iehova, senedia edia Dirava, e abidadama
henia. 19 Bena Abia ese Ieroboam e hahavaia, bona hanua haida na iena amo e abidia,
Betele mai ena hanua maragidia ida, bona lesana mai ena hanua maragidia ida, bona
Efron mai ena hanua maragidia ida. 20 Ieroboam ese ena siahu na se abia lou Abia ena

* **13:3** Domaga-hani = 400,000. Domaga-taurahani = 800,000. † **13:17** Domaga-ima = 500,000.

nega ai; Iehova ese e rahua mase, bena vada e mase. 21 A Abia na e goada e laova. Ia ese
hahine gwauta-hani e adavadia; natuna mamaruanedia na ruahui-rua, bona natuna
hahinedia na gwauta-tauratoi. 22 Abia ena kara oredia, ena dala bona ena hereva, na
peroveta tauna Ido Sisigana Bukana ai e hetore.

14

King Asa

1 Taunabunai, Abia na tubu tama dekediai e mahuta; David ena hanua ai e guria. Ia
gabuna ai natuna Asa e lohia. Iena nega ai tano na e lagā ani, lagāni gwauta lalodiai. 2 Asa
ese kara namodia bona maoromaorodia e karava, Iehova, ena Dirava, vairanai. 3 Ia ese
dirava idaudia edia ihaboulaina patadia bona atai gabudia helagadia e abidia oho, bona
au-tubua e hagaridia, bona kaivakuku e utudia. 4 Ia ese danu Iuda taudia e hagānidia,
Iehova, senedia edia Dirava, bae tahua, bona taravatu bona hahegāni bae badinadia.
5 Iuda hanuadia iboudiai Ialodiai ia ese atai gabudia helagādia bona muramura mai
bonadia patadia e abidia oho. Basileia na e lagā aniva ia henunai. 6 Hanua mai magūdia
e haginidia Iuda tanona ai, badina be tano na e lagā aniva. Unu lagāni lalodiai ia na
se tuari, badina be Iehova ese maino e havara henia. 7 Bena ia ese Iuda taudia e
hamaorodia, eto, Ini hanua baita haginidia, bona magu bona kohoro bona ikoukou
bona auri amo baita koudia hegēgē; tano na doini iseda, badina be ita ese Iehova, eda
Dirava, vada ta tahua; ita ese vada ta tahua, bona ia ese maino vada e havara henida,
kaha iboudiai. Taunabunai, idia ese e haginidia, bona edia namo e habadaiava. 8 Asa
na mai ena tuari oreana, Iuda taudia domaga-toi, mai edia kesi bona edia io, bona
Beniamina taudia domaga-rua gerebu-taurahani,* mai edia kesi bona edia peva; ini
iboudiai na goada dikadika taudia.

9 Sera, Etiopia tauna, na ituari-henidia totona ema. Ena tuari taudia na domaga-
gwauta,† bona ena kariota na sinahu-toi. Idia na ema bona Maresa ai e kau. 10 Asa na
e raka lasi ia vairanai; bena idia ese edia tuari oreadia e haginidia hegāegāe Maresa ai,
Sefata kourana ai. 11 Bena Asa ese Iehova, ena Dirava, e boi henia, eto, Iehova e, asi
ikahamai ta oi hegēregēremu, goada taudia bona manoka taudia padamai ai. Iehova
e, emai Dirava, a kahamai; badina be emu ai a hetao kaumu, bona oi ladamu ai ini
hutuma baia tuari henidia a tomu. Iehova e, oi na emai Dirava; tau ta basine gini diba
oi vairamu ai. 12 Taunabunai, Iehova ese Etiopia taudia e hadareredia, Asa bona Iuda
taudia vairadiai. Bena Etiopia taudia na e heau. 13 Asa mai bamona ida ese e hahavadia
ela bona Gerara; Etiopia taudia na e aladia mase, ela bona ta se mauri; badina be Iehova
bona ena tuari oreana vairanai idia na e makohi rohoroho. Iuda taudia ese kohu momo
e hua lao. 14 Bena idia ese Gerara kahana hanuadia iboudiai e habuadia tari; badina be
Iehova igari-henina na idia lalodiai. Idia ese hanua iboudiai kohudia e abi, badina be
lalodia kohudia na momo. 15 Boromakau iregūdia taudia edia kalaga danu e habuadia
tari; bena mamoe momo e laohaidia, bona kamelo danu. Bena idia na Ierusalem e lou
lao.

15

King Asa ena kara

1 Dirava ena lauma ese Asaria Odede e rohea, 2 bena ia na e raka lasi Asa ihedavari-
henina totona. E hereva henia, eto, Asa e, bona Iuda bona Beniamina idoinai, a kamonai
henigu! Umui na Iehova enai o taomu ai, ia na umui ida. Boma tahua, do ba davaria,
a boma rakatania, ia ese baine rakatanimui. 3 Nega daudau Israel na asi edia Dirava
korikori, asi edia hahedibadiba hahelagā tauna, bona asi edia taravatu. 4 A edia hisihisi
lalodiai Iehova, Israel Diravana, e hagerea bona e tahua negana ai, idia ese ia e davaria.

---

* **14:8** Domaga-toi = 300,000. Domaga-rua gerebu-taurahani = 280,000. † **14:9** Domaga-gwauta = 1,000,000.

5 Unu negadia ai, e raka lasi tauna bona e raka vareai tauna na asi edia maino, badina
be hahedika badadia ese tano idau-idau taudia iboudiai e hahisihisidiava. 6 Idia na
e makohi rohoroho, bese ta bese ta hanua ta hanua ta e heala-ala heheni; badina be
Dirava ese hisi idau-idau amo e hahisidia. 7 A umui na ba boga auka. Imamui basie
manoka, badina be emui ḡaukara anina bae halou henimui.
8 Asa ese Asaria Odede ena peroveta herevadia e kamonai negana ai, e boga auka,
bona kaivakuku dikadia na Iuda bona Beniamina tanodia idoidiai bona Efraim ororo-
hanuadia, ia ese vada e abi ḡaudia, amo e abidia oho. Iehova ena ihaboulaina patana
danu, Iehova ena dubu dehena vairanai e miava ḡauna, na ma e larebaia lou. 9 Bena ia
ese Iuda bona Beniamina taudia iboudiai e haboudia, bona Efraim bona Manase bona
Simeon taudia, idia bogaragidiai e noho hedoava taudia, danu; badina be hutuma bada
ese e itaia, Iehova, ena Dirava, na ia ida, bena idia ese Israel e rakatania, ia dekena ela.
10 Asa ena lohia laḡanina ihagwauta-imana huana ihatoina lalonai, idia na Ierusalem
ai e hebou. 11 Una dina ai idia ese boubou gaudia na Iehova vairanai e hahelaḡadia,
hari tuari ai e abi gaudia lalodia amo, boromakau mamaruanedia sinahu-hitu bona
mamoe daha-hitu. 12 Bena e gwau hamata, Iehova, senedia edia Dirava, na bae tahua,
mai lalodia bona mai laumadia idoidiai ida eto; 13 bona daika Iehova, Israel Diravana,
basine tahua, ia na bae alaia mase, eregabe eiava iahu, tau eiava hahine. 14 Iehova e
gwau henia hamata mai gao badadia bona mai lolodia ida, bona mai auri kibidia bona
doa kibidia reḡedia ida. 15 Bena Iuda idoinai na una gwauhamata e moalelaia; badina be
mai lalodia idoidiai ida vada e gwau hamata, bona mai edia ura idoinai vada e tahua;
bena idia ese ia e davaria, bona Iehova ese laḡa-ani e henidia, kaha iboudiai ai.
16 King Asa ese danu ia sinana Maaka ena pavapava dagina e abia oho, badina be
ia ese kaivakuku dikana ta e karaia, Asera ena. Asa ese ena kaivakuku e utua gari, e
hapatapataia, bena Kidron sinavaina badibadinai e gabua. 17 A atai gabudia helaḡadia
na Israel amo asie abidia oho. Ḡau tamona, Asa na asi ena lalo-hadai kerere, ena dina
iboudiai. 18 Bena tamana ena herahia ḡaudia helagadia bona ia sibona ena herahia ḡaudia
helaḡadia, *silver* bona *gold* ḡaudia idau-idau, ia ese Iehova ena dubu ai e vareailaidia.
19 Tuari na se vara lou, ela bona Asa ena lohia laḡanina ihatoiahui-imana ai.

16

Asa na Ben-hadad ida e herohemaino

1 Asa ena lohia laḡanina ihatoiahui-tauratoina ai, Baasa, Israel pavapavana, na e dae
lao, Iuda baine tuari henia totona; bena ia ese Rama e haginia, Asa, Iuda pavapavana,
enai baela baema taudia ilao-ahudia. 2 Bena Asa ese Iehova ena dubu bona pavapava
ena ruma kohudia amo *gold* bona *silver* e abi, Ben-hadad, Suria pavapavana, Damasko
ai e nohova tauna, dekena e siai lao, eto, 3 Raruosi aita herohemaino, lau tamagu bona
oi tamamu heḡereḡeredia. A itaia, *silver* bona *gold* vada na siai vasimu; aola, Israel
pavapavana Baasa ida emui herohemaino ba ḡiḡia rohoroho; bena ia na lauegu amo
baine raka oho. 4 Ben-hadad ese King Asa e kamonai henia, bena ena tuari oreadia
biagudia e siaidia lao, Israel hanuadia bae tuari henidia. Idia ese lono bona Dan bona
Abele-maimi bona Napatali kohu-habou hanuadia iboudiai e hadareredia. 5 Baasa e
kamonai, bena Rama ihaginina e rakatania bona ena ḡaukara e hadokoa. 6 Bena King Asa
ese Iuda taudia iboudiai e laohaidia; bena idia ese Rama nadidia bona audia, Baasa ese
vada e hagini ḡaudia, na e huadia; bena unu ḡau amo ia ese Geba bona Mispa hanuadia
e haginidia.
7 Una negana ai Hanani, mata-hanai tauna, na Asa, Iuda pavapavana, dekena ela, e
hereva henia, eto, Suria pavapavana enai o hetao kaumu a Iehova, emu Dirava, enai to
hetao kaumu dainai, Suria pavapavana ena tuari oreana na oi imamu amo vada e roho
mauri. 8 Etiopia taudia bona Libia taudia na dia orea bada-hereana a? Edia kariota
bona edia hosi-gui taudia na dia hutuma a? Matona, Iehova enai o hetao kau dainai ia

ese oi imamu ai e atodia. 9 Badina be Iehova matana ese tanobada idoinai e neneamu,
ena siahu na ienai asie kereremu taudia idurulaidia ai baine hedinarai totona. Ina
lalonai vada o kara kava; badina be hari amo tuari na bae vara loulou emu ai. 10 Asa
ese hari mata-hanai tauna e badu henia, bena dibura rumana ai aena ikahidia e atodia;
badina be e badu henia lalo-dika, una hereva dainai. Asa ese danu taunimanima haida
e dagedage henidia una negana ai.
11 Asa ena kara, matamana ela bona dokona, na Iuda bona Israel Pavapavadia Bukana
ai e hetore. 12 Ena lohia laganina ihatoiahui-taurahanitana ai, Asa ese hisihisi ta e
davaria aena ai, bena ena hisihisi e bada e laova; gau tamona ena hisihisi lalonai danu
ia ese Iehova se tahua, a muramura taudia edia heduru mo e tahua. 13 Bena Asa na tubu
tama dekediai e mahuta; ena lohia laganina ihahariahui-tana ai e mase. 14 David ena
hanua ai e guria, ia sibona e geia hegaegae kohuana lalonai. Pata ta ai e hahekurea;
una pata na muramura mai bonadia ikaradia taudia edia muramura idau-idau ai e
hahonua. Bena lahi badana e ha-araaia ia ilalolaina.

17

King Iehosafat

1 Ia natuna Iehosafat na ia gabuna ai e lohia, bona ena goada e habadaia, Israel
ituari-henina totona. 2 Tuari taudia na Iuda hanuadia mai magudia iboudiai lalodiai e
hanohodia, bona hegima oreadia na Iuda tanona ai bona Efraim hanuadia, tamana Asa
e abi hanuadia, lalodiai e atodia. 3 Iehova na Iehosafat ida, badina be ia na tamana ena
dala gunadia ai e rakava. Ia na Baal se tahudia, 4 a tamana ena Dirava e tahua, bona
ena hahegani ai e raka, dia Israel taudia edia dala ai. 5 Taunabunai, Iehova ese basileia e
haginia auka ia imana ai. Iuda taudia iboudiai ese heaiva gaudia na Iehosafat dekena e
mailaidia; bena ena taga bona imatauraina na bada herea. 6 Lalona vada e auka Iehova
ena dala ai; ina danu, ia ese atai gabudia helagadia bona kaivakuku na Iuda tanona amo
e abidia oho.
7 Ena lohia laganina ihatoina ai ia ese ena lohia taudia, Ben-haili bona Obadia bona
Sekaria bona Netanele bona Mikaia, e siaidia lao, Iuda hanuadia ai taunimanima na
bae hadibadibadia totona. 8 Levi taudia danu, Semaia bona Netania bona Sebadia bona
Asahele bona Semiramoto bona lehonatan bona Adonia bona Tobia bona Tobadonia, na
idia ida e siaidia lao; bona Levi taudia ida hahelaga taudia Elisama bona Iehoram danu
e siaidia lao. 9 Iuda ai e hahedibava; Iehova ena taravatu bukana na idia ese e abia kau,
bena Iuda hanuadia iboudiai e rakadia hanai, taunimanima na e hadibalaidia lao.
10 Iehova garina ese Iuda e gegea ahu basileiadia iboudiai e butudia tao; bena idia
ese Iehosafat asie tuari henia. 11 Filistia taudia haida ese herahia gaudia na Iehosafat
dekena e mailaidia, bona *silver* danu, heaiva gaudia; Arabia taudia ese danu mamoe
mamaruanedia daha-hitu sinahu-hitu bona nani mamaruanedia daha-hitu sinahu-hitu
na ia dekena e mailaidia. 12 Bena Iehosafat na e bada e laova. Iuda tanona ai ia
ese kohoro bona kohu-habou hanuadia e haginidia; 13 bona Iuda hanuadia lalodiai
kohu momo e habou. Ia na mai ena tuari taudia, goada-herea taudia, Ierusalem
ai. 14 Ihagaudia binai, edia iduhu ta ta ai: Iuda ai daha biagudia na Adna, goada-
herea taudia domaga-toi* biagudia; 15 bona ia - murinai lehohanan, goada-herea taudia
domaga-rua gerebu-taurahani† biagudia; 16 bona ia murinai Amasia Sikri, Iehova
isiaina ilao-henina e urava tauna ta, ia na goada-herea taudia domaga-rua biagudia.
17 Beniamina ai na Eliada, goada-herea tauna ta; ena orea taudia na domaga-rua,‡ mai
edia peva bona edia kesi ida. 18 Ia murinai na Iehosabad; ena orea taudia na domaga-
ta gerebu-taurahani,§ mai edia tuari gaudia ida. 19 Ini na hanua pavapavana ena hesiai

---

* **17:14** Domaga-toi = 300,000. † **17:15** Domaga-rua gerebu-taurahani = 280,000. ‡ **17:17** Domaga-rua = 200,000.
§ **17:18** Domaga-ta gerebu-taurahani = 180,000.

taudia; ma haida danu be hari hanua pavapavana ese hanua mai magudia lalodiai vada e hanohodia taudia, Iuda tanona idoinai lalonai.

18

Mikaia ena peroveta herevadia

1 Iehosafat na mai ena tagᵃ bada, bona imatauraina danu na bada. Iena iduhu bona
Ahaba ena iduhu na e headava heheni. 2 Lagani haida vada ela, bena ia na Samaria
e diho ela, Ahaba dekenai. Bena Ahaba ese mamoe bona boromakau momo herea e
aladia mase, ia bona ia ida ela taudia adia, bona e ha-uraia ia na Ramoto-gilead baine
tuari henia. 3 Ahaba, Israel pavapavana, ese Iehosafat, Iuda pavapavana, e nanadaia,
eto, Oi na lau ida Ramoto-gilead aitala eiava? Ia na e haere henia, eto, Lau oi na tamona,
lauegu orea bona oiemu orea danu tamona. Tuari ai baia bamomu.
4 Bena Iehosafat ese Israel pavapavana e hamaoroa, eto, Iehova ena hereva do ba
tahua guna. 5 Bena Israel pavapavana ese peroveta taudia e haboudia, tatau sinahu-
hani; bena e nanadaidia, eto, Ramoto-gilead baia tuari henia eiava basina tuari henia?
Idia na e haere, eto, Vada aola; badina be Dirava ese hanua pavapavana imana ai baine
atoa. 6 A Iehosafat eto, Iehova ena peroveta tauna ma ta dia noho iniseni ai, bena ia
ma baitama nanadaia a? 7 Israel pavapavana ese Iehosafat e haere henia, eto, Tau ta do
noho, iena amo Iehova ena hereva baitama tahua; ladana na Mikaia, Imla natuna. A lau
ese na inai heniamu, badina be ia na nega ta gau namodia egu ai se perovetalai, a nega
iboudiai gau dikadia mo. A Iehosafat eto, Hanua pavapavana na unu basine gwau toma.
8 Bena Israel pavapavana ese ena heitatao tauna ta e boiria, eto, Mikaia Imla ba hakaua
mai haragᵃ. 9 Una negana ai Israel pavapavana bona Iehosafat, Iuda pavapavana, na
edia terono ai hehelai, edia pavapava dabuadia e kara, uit ikwadina gabuna ai, Samaria
hanua ikoukouna ai; bona peroveta taudia iboudiai na idia vairadiai e perovetava.
10 Bena Sedekia Kenana ese ena auri doadia e kara, bona e hereva, eto, Iehova na ini
e gwau tomamu: Ini gau amo Suria taudia ba doridia lao, ela bona ba habuadia tari.
11 Bena peroveta taudia iboudiai danu unu e peroveta toma; ma eto, Ramoto-gilead
baola, ba kwalimu; Iehova ese hanua pavapavana imana ai baine atoa.
12 Gwaukau tauna na Mikaia iboirina ela, bena e hamaoroa, eto, A kamonai: peroveta
taudia edia hereva na vada e hatamonaia, hanua pavapavana ihanamona; oiemu
hereva danu idia ta ena hereva ida baine hegeregere, hereva namona ba gwauraia. 13 A
Mikaia eto, Iehova e maurimu hegeregerena, egu Mrava ese ede baine hereva henigu
toma, una mo baina gwauraia.
14 Ia na hanua pavapavana dekenai e kau; bena hanua pavapavana ese e nanadaia,
eto, Mikaia e, Ramoto-gilead na baia tuari henia eiava basina tuari henia? Bena
Mikaia ese e haere henia, eto, Aola, ba kwalimu; imamu ai bae heato kau. 15 A hanua
pavapavana ese ma e hamaoroa, eto, Nega hida baina sisiba henimu, Iehova ladana ai
hereva ta basio gwaurai henigu, a hereva momokani mo? 16 Bena Mikaia eto, Lau ese
Israel idoinai na itadia, ororo ai e heau karoho, mamoe asi iregudia na heheto; bena
Iehova eto, Ini na asi biagudia, ta ta ena ruma ena ruma aela, mai mainodia ida. 17 Bena
Israel pavapavana ese Iehosafat e hamaoroa, eto, Na hamaoromu ani, ia na hereva
namodia latagu ai basine gwaurai, a hereva dikadia mo?
18 Mikaia ma eto, Taunabunai, Iehova ena hereva ba kamonai. Iehova na ena
terono ai helaina ai na itaia, bona guba oreana idoinai ia badinai gigini, haida idibana
kahana ai bona haida laurina kahana ai. 19 Bena Iehova eto, Daika ese Ahaba, Issel
pavapavana, baine koia, bena bainela, Ramoto-gilead ai baine mase. Bena ta ese hereva
ta e gwauraia, ma ta hereva ta. 20 Bena lauma ta e raka lasi, Iehova vairanai e gini,
eto, Lau ese baina koia. Iehova ese e nanadaia, eto, Edena dala amo? 21 Ia eto, Bainala,
koikoi laumana ai baina hahelao, ena peroveta taudia iboudiai ududia ai. Iehova eto, Ba

koia, emu koikoi baine kwalimu; aola, unu ba kara toma. 22 Taunabunai o kamonaimu,
Iehova ese koikoi laumana na emu peroveta taudia ududia ai vada e atoa; Iehova ese
hereva dikana oi latamu ai vada e gwauraia.
23 Sekedia Kenana na e raka kahira, bena ia ese Mikaia na vahana ai e pataia, eto,
Iehova Laumana na ede e rakatanigu toma oi ihereva-henimu totona a? 24 Mikaia eto,
Laloma daiutuna ai ba heau vareai, komu totona, dinana ai vada ba itaia. 25 Bena
Israel pavapavana eto, Mikaia ba dabaia tao, Amon, hanua lohiana, bona Ioasa, hanua
pavapavana natuna, dekedia ba loulaia; 26 baoto, Hanua pavapavana na ini e gwau
tomarnu: Ina tau na dibura rumana ai ba koua, flaoa kavakava bona ranu taidia mo
ba henia, ela bona maino ai baina lou mai. 27 Bena Mikaia eto, Bema oi na maino ai ba
lou mai, bena Iehova na lauegu amo vada se hereva. Ma eto, Taunimanima iboubomui
ai, a kamonai.

Ahaba na tuari ai e mase

28 Taunabunai, Israel pavapavana bona Iehosafat, Iuda pavapavana, na Ramoto-
gilead ela. 29 Bena Israel pavapavana ese Iehosafat e hereva henia, eto, Lau na ita-itagu
baina ha-idaua, bainala tuari lalonai, a oi be emu pavapava dabuadia ba doki. Bena
Israel pavapavana na sibona ita-itana e ha-idaua; bena idia na ela tuari lalonai. 30 Suria
pavapavana ese ena kariota biagudia vada e hagānidia, eto, Taunimanima maragidia
eiava badadia basio tuari henidia, a Israel pavapavana mo. 31 Kariota biagudia ese
Iehosafat e itaia, bena idia eto, Una na Israel pavapavana; taunabunai, idia na e heau
kerehai, ia bae heatu henia eto. A Iehosafat na e lolo, bena Iehova ese e durua. Dirava
ese iena amo e veridia oho, 32 badina be kariota biagudia ese e itaia, ia na dia Israel
pavapavana, bena igavana amo e lou. 33 A tau ta ese diba ta e kinoa kava, Israel
pavapavana ena auri dabuana bona ena keme aurina padadiai e taraki. Taunabunai,
ia ese ena kariota e heaulaiava tauna na e hamaoroa, eto, A haheaua hegiro, tuari
murimurinai ba laohaigu, badina be vada na bero. 34 Una dina ai tuari na auka herea.
Israel pavapavana na sibona e hedori tao, ena kariota ai, Suria taudia e vaira henidia
ela bona ado e rahi. Bena dina e diho ai e mase.

19

Iehu ese Iehosafat e gwau henia

1 Iehosafat, Iuda pavapavana, na ena ruma e lou henia, Ierusalem ai, mai namona
ida. 2 A Iehu Hanani, mata-hanai tauna, na ihedavarihenina totona e raka lasi, bena ia
ese King Iehosafat e gwau henia, eto, Kara dika taudia o durudiamu bona Iehova e inai
heniamu taudia o ura henidiamu be maoro a? Ina dainai Iehova ena badu na oi latamu
ai vada e kau. 3 Gau tamona, namo taina lalomu ai e miamu, badina be kaivakuku na
tano idoinai o habuadia tari, bona lalomu vada o hadaia Dirava ba tahua oto.

Iehosafat ese hahemaoro taudia e haginidia

4 Iehosafat na Ierusalem ai e nohova. Bena ia na ma e raka lasi, taunimanima
bogaragidiai ela, Bere-sieba amo ela bona Efraim ororodia, e harakadia kerehai, Iehova,
senedia edia Dirava, enai. 5 Ia ese hahemaoro taudia e haginidia, Iuda hanuadia mai
magudia iboudiai lalodiai. 6 Unu hahemaoro taudia na ia ese e hamaorodia, eto, Emui
kara nahuadia ba toho; badina be emui hahemaoro be dia tau ta ena a Iehova ena; ia
na umui ida, hahemaoro gaukaradia ai. 7 Benaini, Iehova garina na latamui ai baine
mia; emui kara nahuadia ba toho, badina be Iehova, eda Dirava, ese hahemaoro se
hagagevaiamu, bona tau ta se matauraiamu, bona hahemaoro ihagagevana davana se
abiamu.
8 Ierusalem ai danu Iehosafat ese Levi taudia bona hahelaga taudia haida bona Israel
iduhudia ikwaradia taudia haida danu e haginidia, Iehova ena hahemaoro karadia bae
kara, bona heiri-heiri taudia bae hahemaoro henidia. Edia gaukara gabuna be Ierusalem
ai. 9 Bena ia ese e haduadia, eto, Ini ba kara toma, Iehova garina ai bona heabidadama

ai bona mai lalomui idoidiai ida: 10 tadikakamui edia hanua lalodiai e nohomu na
hahemaoro totona dekemui baema, rara ihahebubuna dainai, eiava haheḡani eiava
taravatu eiava hahedua herevadia daidiai, negadia iboudiai na ba hadibadia, bena
idia na Iehova vairanai basie kerere, bona badu na umui bona tadikakamui latamui
ai basine kau. Unu ba kara toma, bena basio kerere. 11 A itaia, biagumui Iehova ena
ḡaukara lalodiai na Amaria, hahelaḡa tauna badana; bona biagumui hanua pavapavana
ena ḡaukara lalodiai na Sebadia, Ismael natuna, Iuda iduhuna lohiana; a Levi taudia
na idurumui taudia ai baela. Ba ḡaukara mai boga-aukamui ida; Iehova na kara
maoromaoro taudia ida baine noho.

20

Moab bona Amono taudia e darere

1 Una murinai, Moab taudia bona Amono taudia bona Meunimi taudia haida na
Iehosafat ituari-henina totona ema. 2 Bena tatau haida na ema, Iehosafat e hamaoroa,
eto, Hutuma bada ese oi ituari-henimu e maimu Edom amo, davara unukahana amo;
a itaia, idia na Hasasono-tamara ai (una na En-gedi). 3 Bena Iehosafat na e gari, bena
lalona e hadaia Iehova baine tahua; bena anivaga e gwauraia Iuda tanona idoinai.
4 Bena Iuda taudia na e hebou, hekaha na Iehova ena amo bae tahua totona; Iuda
hanuadia iboudiai amo ema, Iehova itahuna totona.

5 Bena Iehosafat na Iuda bona Ierusalem hebouna bogaraginai e gini, Iehova ena
dubu ai, magu matamatana vairanai; 6 bena eto, Iehova e, senemai edia Dirava, oi na
guba Diravana ani? Oi na bese idau-idau basileiadia iboudiai o lohiadiamu ani? Oi
imamu ai na siahu bona goada, una dainai oi ilao-ahumu dalana na tau ta asi dibana.
7 Emai Dirava e, oi ese ina tano taudia na emu bese Israel vairanai o luludia lasi, bona
turamu Abraham garana o henidia, bae ḡaunaia hanaihanai, ani? 8 Bena idia ese vada
e noholaia, bona lalonai gabu helaḡana vada e haginia, oi ladamu ena, eto, 9 Hahedika
eiava dare eiava hahemaoro eiava dai-hanai gorerena eiava doe na latamai ai bema kau
negana ai, ai ese ina dubu vairanai bona oi vairamu ai baia gini, badina be oi ladamu
na ina dubu ai; bena emai hisihisi ai baia tai henimu, bena oi ese ba kamonai bona ba
hamaunmai. 10 Harihari Amono bona Moab bona Seiri ororona taudia a itadia; Israel
taudia na Aigupto amo ema negana ai oi ese o gwaudia tao, unu bese basie tuari henidia,
bena e rakadia hanai, asie habuadia tari. 11 A itaia, edia ima-dava e maimu, emu tano,
o henimai baia ḡaunaia tanona, amo bae lulumai lasi e tomu. 12 Emai Dirava e, oi basio
hahemaoro henidia a? Badina be ai na asi goadamai, ina hutuma bada-hereana, ituari-
henimai totona e maimu, vairadiai. Ai na asi dibamai ede baia kara toma, to matamai
na oiemu ai e kaumu.

13 Una negana ai Iuda taudia iboudiai na Iehova vairanai e gini, mai natudia
karukarudia bona adavadia bona natudia ida. 14 Bena Iehova ena Lauma ese lahasiel
e rohea, hebou bogaraginai. Una lahasiel na Sekaria natuna; Sekaria tamana na
Benaia; Benaia tamana na leiele; leiele tamana na Matania, Levi tauna, Asaf ena iduhu
amo. 15 Ia eto, Iuda idoinai bona Ierusalem taumui iboumui ai, bona King Iehosafat,
a kamonai. Iehova ese ini e gwau henirnui tomamu: Basio gari, kudoumui basie
hetaha, ina hutuma bada-hereana dainai; badina be tuari na dia emui, a Dirava ena.
16 Kerukeru baola, ba tuari henidia; idia na Sisi amo bae dara dae; koura dokona ai
ba davaridia, Ieruele tano-ḡaḡaena mairiveina kahana ai. 17 Iuda bona Ierusalem e, ina
tuari ai umui na basio tuari; emui gabu ai ba gini noho, bena Iehova ena kwalimu umui
daimui ai do ba itaia. Basio gari, kudoumui basie hetaha; kerukeru idia ituari-henidia
baola, bona Iehova na umui ida.

18 Bena Iehosafat na e igo diho, tano ai e goru diho; bona Iuda taudia iboudiai bona
Ierusalem taudia danu e goru diho Iehova vairanai, bona Iehova e toma henia diho.
19 Bena Levi taudia haida, Kohat taudia bona Kora taudia, na e tore tore isi, Iehova, Israel
Diravana, e imodaia, mai gao badadia ida.

20 Daba maraḡi ai, idia na e tore isi, e raka lasi, Tekoa tano-ḡaḡaena ela. Idia e raka
lasi negana ai, Iehosafat na e gini tore, eto, Iuda bona Ierusalem taumui e, a hakala
henigu. Iehova, emui Dirava, bavabiabiraia, bena ba gini; ena peroveta taudia ba
kamonai henidia, bena ba kwalimu. 21 Ia na taunimanima ida e henega bou, bena ia ese
Iehova ihanamolaina anedia bae abi taudia e gvauraidia hidi; idia na dabua helaḡadia
bae hahedokilai bona tuari oreana vairanai baela, baeto,
Iehova ba hanamoa,
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
22 Idia na heimodai anedia e abi matama negana ai, Iehova ese Amono bona Moab bona
Seiri ororona taudia, hari Iuda ituari-henina totona vada ema taudia, ihahoadia dalana
ta e lailaia; taunabunai idia na e darere. 23 Badina be Amono bona Moab taudia ese Seiri
ororona taudia e tuan henidia bona e habuadia tan vaitani, bena Seiri taudia e aladia
ore murinai idia na sibodia e hahebuatari heheniva.
24 Iuda taudia na kito rumana ai e kau, tano gagaena ai, bena idia ese hari hutuma e
rohadia bona e itadia mase taudia mo tano ai hehekure; ta se mauri. 25 Iehosafat mai
ena orea taudia ida edia kohu iabidia totona ela negana ai, idia ese boromakau momo
bona kohu bona dabua bona dava-bada gaudia e davaridia. E abidia edia, ela bona asi
goadadia haida ma bae hua. Dina toi lalodiai unu ḡau e abidia, badina be ḡau momo
herea. 26 Bena dina ihahanina ai idia na Beraka* Kourana ai e hebou. Unuseni ai idia
ese Iehova e hanamoa; una dainai una gabu ladana e hatoamu Beraka Kourana ema
bona ina dina. 27 Bena Iuda bona Ierusalem taudia iboudiai na e lou lao, bona Iehosafat
na mata ai e raka; Ierusalem e lou henia mai moaledia ida, badina be Iehova ese vada
e hamoaledia, inaidia vairadiai. 28 Idia na Ierusalem ai e dae kau, mai edia hatai-hatai
ḡaudia badadia bona maraḡidia bona edia kibi ida; bena Iehova ena dubu ai e didi vareai.
29 Bena tano idau-idau basileiadia iboudiai na Iehova ese Israel taudia adia inai vada e
tuari henidia sivaraina e kamonai negana ai na gari ese e butudia tao. 30 Taunabunai,
Iehosafat ena basileia na asi reḡereḡena, badina be ena Dirava ese laḡa-ani e henia, kaha
iboudiai.

Iehosafat ena kara oredia

31 Taunabunai, Iehosafat ese Iuda e lohiaia. E lohia matama negana ai ena mauri
laḡanidia na toi-ahui ima; bena Ierusalem ai e lohia, laḡani ruahui ima. Ia sinana ladana
na Asuba Silihi. 32 Ia na tamana Asa ena dala ai e raka, una dala amo se raka siri; kara
maoromaoro e karava, Iehova vairanai. 33 Ḡau tamona, atai gabudia helaḡadia na se
abidia oho; taunimanima lalodia ese senedia edia Dirava do asie abia dae.
34 Iehosafat ena kara oredia, matamana ela bona dokona, na Iehu Hanani Sisigana
lalonai e hetore; una na Israel Pavapavadia Sisigadia Bukana ai.
35 Una murinai Iehosafat, Iuda pavapavana, na Ahasia, Israel pavapavana, kara
havara tauna, ida e tami hebouva. 36 Ia ida e tami hebou, lagatoi haida e raidia, Tarasisi
baela ḡaudia. Unu lagatoi na Esiono-gebere ai e raidia. 37 Bena Eliesere Dodavahu, tau
Maresa, ese Iehosafat e gwau henia ena peroveta ai, eto, Ahasia ida vada o tami hebou
dainai, Iehova ese ini vada o kara ḡaudia na baine habuadia tari. Bena lagatoidia na e
tata kau, bena Tarasisi na vada asiela diba.

21

Iehoram, Iuda pavapavana

1 Iehosafat na tubu tama dekediai e mahuta; senena garadia ai e guria, David ena
hanua ai. Bena natuna Iehoram na ia gabuna ai e lohia. 2 Ia na mai tadina, Iehosafat
natuna haida; ladadia na Asaria, Iehiele, Sekaria, Asaria, Mikael bona Sefatia. Ini
iboudiai na Iehosafat, Iuda pavapavana, natuna. 3 Tamadia ese herahia badadia e
henidia, *silver* bona *gold* bona dava-bada kohudia, bona hanua mai maḡudia Iuda ai

* **20:26** "Beraka" anina be "Hahenamo".

danu; a basileia na Iehoram e henia, badina be ia na natuna roboana. 4 Iehoram na
tamana ena terono ai e dae kau, bona ena siahu e ha-aukaia, bena ia ese tadina iboudiai
bona Israel lohiadia haida na dare amo e aladia mase. 5 Iehoram e lohia matama negana
ai ena mauri lagānidia na toi-ahui rua; ia na lagāni taurahani Ierusalem ai e lohia. 6 Ia
na Israel pavapavadia edia dala ai e rakava, Ahaba ena iduhu taudia vada e karava
hegēregērena, badina be Ahaba natuna hahinena na ia adavana. Ia na Iehova vairanai e
kara dikava. 7 Gāu tamona, Iehova na se ura David ena iduhu baine habuaia tari, badina
be ia na David ida e hegwauhamata heheni, bona e gwau henia hamata, lamepa ta ia
bona ia garana baine henidia ela bona hanaihanai.
8 Iena nega ai Edom ese Iuda ena helohia e dadaraia, bona sibodia edia pavapava ta
e haginia. 9 Bena Iehoram na ena tuari biagudia bona ena kariota iboudiai ida e hanai;
bena hanuaboi ai e tore isi, hari Edom taudia, ia bona ena kariota biagudia vada e daidia
hegēgēe taudia, na e rahudia mamase. 10 Taunabunai, Edom ese Iuda ena helohia vada
e dadaraia ema bona ina dina. Una negana ai, Libna ese danu iena helohia e dadaraia,
badina be ia ese Iehova, senena edia Dirava, vada e rakatania dainai.
11 Ina danu, ia ese atai gabudia helagādia e kara, Iuda ororodia ai, bona Ierusalem
taudia na gwau-edeede daladia ai e hakaudia, bona Iuda taudia e harakadia kerere.
12 Bena revareva ta na peroveta tauna Elia ena amo ema, eto, Iehova, senemu David
ena Dirava, na ini e gwau tomamu: Badina be tamamu Iehosafat eiava Asa, Iuda
pavapavana, edia dala ai so raka, 13 a Israel pavapavadia edia dala ai vada o raka, bona
Iuda bona Ierusalem taudia na gwau-edeede daladia ai vada o hakaudia, Ahaba ena
iduhu ese Israel taudia na gwau-edeede daladia ai e hakaudia na heto, bona tadimu
danu, tamamu ena iduhu taudia, oi e hereamu taudia, vada o aladia mase; 14 una dainai
Iehova ese dai-hanai gorerena badana ta na emu orea taudia latadiai baine havaraia,
bona natumu bona adavamu bona emu gāu iboudiai latadiai; 15 bona oi danu ba gorere
bada, bogaraumu gorerena ba davaria, ela bona una gorere dainai bogamu anina baine
hegīgīi lasi, dina ta ta amo.
16 Bena Iehova ese Filistia taudia bona Arabia taudia Etiopia taudia badibadidiai e
nohova na edia badu e havaraia, Iehoram enai; 17 bena idia na Iuda ituari-henina totona
ema, e daea, bona e davaridia kohudia iboudiai e hua lao, pavapava ena ruma kohudia,
bona pavapava natuna bona adavana hahidaosi danu, e laohaidia; taunabunai natuna
ta se noho, tau-muritai Iehoahasa mo sibona.
18 Una murinai Iehova ese gorere metau-hereana amo ia bogarauna e hahisihisia.
19 Negana ela, bena lagāni rua e ore ai ia bogana anina na e hegīgīi lasi, una gorere dainai;
bena e mase, n-ai hisihisi bada-hereana ida. Ena orea taudia na lahi ta asie ha-araia ia
dainai, senena edia lahi e ha-arava hegēregēredia. 20 Ia na e lohia matama negana ai
ena mauri lagānidia na toi-ahui rua, bona ia na lagāni taurahani Ierusalem ai e lohia. E
mase negana ai ta ese lalo-hisihisina se karaia; idia ese David ena hanua ai e guria, a dia
pavapava edia gara ai.

22

Ahasia, Iuda pavapavana

1 Ierusalem taudia ese Iehoram natuna tau-muritai Ahasia na pavapava ai e halaoa,
ia gabuna ai; badina be Arabia taudia ida ema oreana ese natuna gunadia iboudiai
vada e aladia mase. Taunabunai, Ahasia, Iuda pavapavana Iehoram natuna, na e lohia.
2 Ahasia e lohia matama negana ai ena mauri lagānidia na hari-ahui rua; ia na lagāni
tamona mo e lohia, Ierusalem ai. Ia sinana ladana na Atalia; una hahine na Omri
tubuna hahinena. 3 Ia danu Ahaba ena iduhu taudia edia dala ai e raka, badina be
sinana ese e hahealo henia, kara dika daladia ai. 4 Ia na Iehova vairanai e kara havara,
Ahaba ena iduhu taudia e karava hegēregērena; badina be tamana ena mase murinai
idia ese e hahealo henia, bena e hakaraia dika. 5 Edia hahealo e abia dae dainai ia na

Iehoram Ahaba, Israel pavapavana, ida ela, Hasaele, Suria pavapavana, na Ramoto-gilead ai bae tuari henia totona. Bena Suria taudia ese Ioram e haberoa; 6 bena ia na e lou lao Iesrele ai, ena bero, Hasaele, Suria pavapavana, e tuari henia negana ai Rama ai e davari gaudia, ihanamodia totona. Bena Ahasia Iehoram, Iuda pavapavana, na Iesrele ela, Ioram Ahaba i'igo-itana totona, badina be ia na e gorerea.

Iehu ese Ahasia e alaia mase

7 Dirava ese Ahasia ihadikana dalana e hegāegāelaia, Ioram i'igo-itana ela amo. Badina be unuseni ai e kau, bena Iehoram ida e raka lasi, Iehu Nimisi ida bae hedavari totona. Una Iehu na Iehova ese vada e horoa, Ahaba ena iduhu ihabua-tarina helaoreana. 8 Iehu ese Ahaba ena iduhu taudia edia kara dika davadia e henidiava negana ai, ia na Iuda lohiadia bona Ahasia kakana natuna hahidaosi, Ahasia e bamoava taudia, ida e hedavari; bena ia ese e aladia mase. 9 Ia ese danu Ahasia e tahua, bena Samaria ai e komuva ai na e dabaia tao. Idia ese e laohaia Iehu dekenai, bena e hamasea. Bena e guria, badina be idia na eto, Ia na Iehosafat, mai lalona idoinai ida Iehova e tahua tauna, tubuna. Bena Ahasia ena iduhu ai asi tauna ta noho, basileia baine lohiaia diba.

Atalia ese terono e dadia

10 Atalia, Ahasia sinana, ese e itaia, natuna na vada e mase, bena ia na e tore isi, Iuda pavapavana varavarana iboudiai e aladia mase. 11 A Iehosabea, hanua pavapavana natuna hahinena, ese Ioasa, Ahasia natuna, e abia, hanua pavapavana natuna mamaruanedia, bae aladia taudia, bogaragidia amo e hakaua oho hehuni, iregūna hahinena ida mahuta daiutuna ta ai e hunidia. Hari Iehosabea, King Iehoram natuna hahinena bona hahelagāa tauna Iehoiada adavana, na unu e kara toma badina be ia na Ahasia taihuna; bena ia ese Atalia ena amo e hunia, taunabunai se alaia mase. 12 Bena ia na idia ida e nohova, lagāani tauratoi lalodiai, Dirava ena dubu ai e komuva, Atalia ese tano e lohiaiava negana ai.

23

1 Lagāani ihahituna ai Iehoiada na e boga auka, sinahu biagudia, Asaria Ierohama bona Ismael Iehohanan bona Asaria Obed bona Maaseia Adaia bona Elisafat Sikri, ida e henega bou. 2 Bena idia na Iuda tanona e rakaia hanai, Levi taudia Iuda hanuadia iboudiai lalodia amo bona Israel iduhudia ikwaradia taudia na e haboudia; bena idia na Ierusalem ela. 3 Bena hebou taudia iboudiai na hanua pavapavana ida e hegwauhamata heheni, Dirava ena dubu ai. Bena Iehoiada ese e hamaorodia, eto, A itaia, hanua pavapavana natuna; ia na baine lohia, Iehova ese David garana e herevalaidia hegēregērena. 4 Ini ba kara toma: umui hahelagāa taumui bona Levi taumui dina helagāa ai gāukara amo ba raka oho na orea toi ai ba haheparara; bona orea ta na ikoukou bae gimadia, 5 ma orea ta na pavapava ena ruma ai bae noho, ma orea ta na Dubu Badina Ikoukouna ai bae noho. A taunimanima iboudiai na Iehova ena dubu maguna lalodiai bae noho. 6 Ta ese Iehova ena dubu lalonai basine raka vareai, hahelagāa taudia bona Levi taudia, mai edia gāukara taudia, sibodia mo bae raka vareai diba, badina be idia na hehelagāa. A taunimanima iboudiai ese Iehova ena hahedua bae badinaia. 7 Levi taudia ese hanua pavapavana bae ginia hegēgēe, ta ta mai edia tuari gāudia imadia ai; bena daika na dubu ai baine raka vareai na bae alaia mase. Hanua pavapavana na ba bamoa, ena raka vareai ai bona ena raka lasi ai.

8 Levi taudia bona Iuda taudia iboudiai ese hahelagāa tauna Iehoiada ena hahegāani iboudiai hegēregēredia mo e kara. Ta ta ena orea ena orea e mailaidia, dina helagāa ai gāukara amo bae raka oho oreadia bona dina helagāa ai gāukara bae matamaia oreadia; badina be hahelagāa tauna Iehoiada ese orea na se siaidia oho. 9 Bena hahelagāa tauna Iehoiada ese io bona kesi, badadia bona maragidia, gunaguna King David ena, Dirava ena dubu ai e miava gaudia, na e abidia, orea biagudia e henidia. 10 Bona taunimanima iboudiai na hanua pavapavana igimana ai e halaodia, ta ta mai edia tuari gāudia imadia

ai, dubu diho kahana amo ela bona dubu mirigini kahana ai, ihaboulaina patana bona dubu e ginia hegegee. 11 Bena ia ese hanua pavapavana natuna e hakaua lasi, havava gauna na kwarana ai e atoa, bona dagi toana e henia; bena idia ese ia e gwauraia hanua pavapavana. Bena Iehoiada mai natuna ida ese ia e horoa; bena eto, Hanua pavapavana baine mauri daudau.

12 Atalia na regee e kamonai, taunimanima na e heau bona hanua pavapavana e imodaia, bena ia na Iehova ena dubu ai e raka vareai, taunimanima dekediai. 13 E roha lao negana ai hanua pavapavana e itaia, raka-vareaina ai e gini, ena au-tubua badibadinai; orea biagudia bona kibi-hiriri taudia danu hanua pavapavana badibadinai gigini; bona tano taudia iboudiai e moaleva bona kibi e hiririva, bona ane-abi taudia mai edia hatai-hatai gaudia ese moale e gunalaiava. Bena Atalia ese ena dabua e dare, e boi lolo, eto, Tao-tore! Tao-tore! 14 Bena hahelaga tauna Iehoiada ese tuari oreana biagudia e hakaudia lasi, e hereva henidia, eto, Gima taudia padadia amo ba hakaua lasi; ia murina amo baine raka tauna na dare amo bavalaia mase. Badina be hahelaga tauna eto, Iehova ena dubu ai basio alaia mase. 15 Bena idia ese e dabaia tao; bena hosi edia raka vareai dalana amo hanua pavapavana ena ruma e lao henia, unuseni ai e alaia mase.

16 Bena Iehoiada ese ia bona taunimanima iboudiai bona hanua pavapavana na e haherohedia maino, idia na Iehova ena orea taudia ai baela totona. 17 Bena taunimanima iboudiai na Baal ena dubu ela, eha gigia dobi; ena ihaboulaina patadia bona ena kaivakuku danu e hamakohidia rohoroho; bona Matan, Baal ena hahelaga tauna, na ihaboulaina patadia vairadiai e alaia mase. 18 Bena Iehoiada ese Iehova ena dubu igimana taudia e atodia: idia e biagudia taudia be hahelaga taudia Levi oreana amo, bona Levi taudia. Unu na David ese edia orea ta ta ai e atodia, Iehova ena dubu gaukaradia bae biagudia, bona gole-oho bouboudia bae hahelagadia Iehova ena, Mose ena taravatu ai e torea hegeregerena, mai moaledia bona mai anedia ida, David ena hahedua hegeregerena. 19 Ia ese danu ikoukou igimadia taudia na Iehova ena dubu ikoukoudia ai e atodia, se hahegoeva tauna ta basine raka vareai heloareana. 20 Bena ia ese orea biagudia bona hanua lohiadia, taunimanima e lohiadia taudia, bona tano taudia iboudiai, na e abidia; bena idia ese hanua pavapavana na Iehova ena dubu amo e hakaua diho, atai ikoukouna amo e raka hanai, ela hanua pavapavana ena ruma ai. Bena idia ese pavapava teronona ai e hahelaia kau. 21 Taunabunai, tano taudia iboudiai e moaleva; Atalia na dare amo e alaia mase murinai hanua na asi regeregena.

24

Ioasa, Iuda pavapavana

1 Ioasa e lohia matama negana ai ena mauri laganidia na hitu hona; ia na lagani hariahui Ierusalem ai e lohiava. Sinana ladana na Sibia; ia na Bere-sieba hahinena. 2 Ioasa na Iehova vairanai e kara maoromaoro, hahelaga tauna Iehoiada ena mauri dinadia iboudiai lalodiai. 3 Iehoiada ese ia adavana rarua e abidia hidi; bena ia ese natuna mamaruanedia bona hahinedia e havaradia.

4 Una murinai, Ioasa na lalona e hadaia Iehova ena dubu baine hanamoa lou eto. 5 Bena ia ese hahelaga taudia bona Levi taudia e haboudia, e hereva henidia, eto, Iuda hanuadia baola, Israel taudia iboudiai edia amo moni ba habou, lagani ta ta amo emui Dirava ena dubu ba hanamoa helaoreana; gaukara ba haharagaia. A Levi taudia ese gaukara na se haharagaia. 6 Taunabunai, hanua pavapavana ese hahelaga tauna badana Iehoiada e boiria, e nanadaia, eto, Badina be dahaka Levi taudia so haduadia goada, idia ese Iuda bona Ierusalem amo *tax* monina, Iehova ena hesiai tauna Mose ese Israel hegogona latanai e gwauraia gauna, taravatu mauana kalagana ena, asie abia, asie mailaia? 7 Badina be una hahine dikana Atalia natuna mamaruanedia ese Dirava ena dubu e daea, bona Iehova ena dubu ai e hahelagadia gaudia iboudiai vada e gaukaralaidia, Baal ediai.

8 Taunabunai hanua pavapavana ese e hag̃anidia, bena idia ese maua ta e karaia,
Iehova ena dubu ikoukouna murimurinai e atoa. 9 Bena Iuda bona Ierusalem ai e
gwauraia hedinarai, *tax* monina bae mailaia Iehova ena, Dirava ena hesiai tauna
Mose ese tano g̃ag̃aena ai Israel latanai e gwauraia g̃auna. 10 Bena lohia iboudiai bona
taunimanima iboudiai e moale hisi dae. edia *tax* monidia e mailai, maua lalonai e uda
dobi, ela bona e ore vaitani. 11 Bena Levi taudia ese moni momo maua ai e itava negadia
ai, idia ese e laohaiava hanua pavapavana ena heitatao taudia dekediai; unu negadia ai
hanua pavapavana ena toretore tauna bona hahelag̃a tauna badana ena heitatao tauna
na e maiva, maua anina e bubuava; bena maua ma e laohaiava, gabuna ai e atoava.
Dina ta ta amo unu e kara tomava, bena moni momo vada e haboudia.
12 Bena hanua pavapavana bona Iehoiada ese unu moni na Iehova ena dubu
g̃aukaradia e ita taova taudia e henidia; bena idia ese nadi ig̃aukaralaidia taudia bona
kamuta taudia e vatudia, Iehova ena dubu bae hanamoa lou totona, bona auri bona
auri labora-labora ig̃aukaralaidia taudia danu e vatudia, Iehova ena dubu ibanina totona.
13 Taunabunai g̃aukara lalonai e vareai taudia na e g̃aukara goadagoada, bona dubu
ibanina vada e harag̃a idia imadia ai; idia ese Dirava ena dubu ma e hanamoa lou
oromana korikorina ai, bona e ha-aukaia danu. 14 Gaukara e ha-orea, bena moni orena
na hanua pavapavana bona Iehoiada vairadiai e atoa. Una moni amo Iehova ena dubu
kohuna idau-idau e kara, ia isiaina ilao-henina g̃audia, bona g̃ole-oho boubou g̃audia bona
e gabu muramuradia keberedia, bona *gold* bona *silver* g̃audia. Bena Iehoiada ena maun
dinadia iboudiai lalodiai g̃ole-oho bouboudia e hahelag̃adia loulouva, Iehova ena dubu
ai.
15 A Iehoiada na e buruka, ena mauri dinadia na momo herea; bena e mase. Ena mase
negana ai, ena mauri lag̃anidia na sinahu-ta toi-ahui. 16 Bena David ena hanua ai e guria,
pavapava bogaragidiai, badina be ia na kara namodia e karava Israel ai, bona Dirava
enai, bona ena dubu enai.
17 Iehoiada ena mase murinai, Iuda lohiadia na ema, hanua pavapavana e toma henia
diho; bena hanua pavapavana ese e kamonai henidia. 18 Bena idia ese Iehova, senedia
edia Dirava, ena dubu e rakatania, Asera kaivakukudia bona kaivakuku haida isiaidia
e lao heni. Bena badu na Iuda bona Ierusalem latadiai e kau, edia kerere dainai. 19 G̃au
tamona, ia ese peroveta taudia na bogaragidiai e siaidia lao, Iehova enai bae haloudia
totona; idia ese e hahebada henidia, to asie kamonai.
20 Bena Dirava ena Lauma ese Sekaria, hahelag̃a tauna Iehoiada natuna, na e rohea;
bena taunimanima daediai e gini, e hereva henidia, eto, Dirava na ini e gwau tomamu:
Dahaka dainai Iehova ena hehag̃ani o tata utumu, bena namomui basine vara diba?
Umui ese Iehova vada o rakatania dainai, ia ese vada e rakatanimui. 21 Bena idia ese
ia ihadikana dalana e henegalaia, bona hanua pavapavana ena hahedua dainai idia
ese nadi amo e hodoa, Iehova ena dubu maguna lalonai. 22 Una kara ai, Ioasa, hanua
pavapavana, ese Iehoiada, Sekaria tamana, ena hebogahisi ienai e hahedinaraia na se
laloa tao, a natuna e alaia mase. Bena mase e laova ai ia na eto, Iehova ese baine itaia,
bona baine hadavaia.
23 Lag̃ani dokona ai, Suria tuari oreana na Ioasa ituari-henina totona ema. Iuda ai
bona Ierusalem ai e kau, bena taunimanima bogaragidia amo hanua lohiadia iboudiai
e habuadia tari, bona edia kohu iboudiai e abi, Damasko pavapavana dekena e siai lao.
24 Ena be Suria tuari oreana taudia na gagadoi, to Iehova ese tuari oreana bada-hereana
na idia imadia ai e atoa, Iehova, senedia edia Dirava, vada e rakatania dainai. Unuheto
idia ese Ioasa latanai hahemaoro anina e kara henia.
25 Idia na iena amo e raka oho, mai bero bada-hereana ida e rakatania, bena ena hesiai
taudia ese ia ihadikana dalana e henegalaia, hahelag̃a tauna Iehoiada natuna rarana
dainai, bena ena mahuta g̃auna latanai e alaia mase. Taunabunai, ia na e mase; bena
David ena hanua ai e guria, a pavapava edia gara ai asie guria. 26 Ia ihadikana dalana
e henegalaia taudia na Sabada, Simeata hane Amono natuna, bona Iehosabad, Simiriti

hane Moab natuna. 27 Ia natuna mamaruanedia sivaraidia, bona peroveta herevadia momo ia latanai e gwaurai, bona Dirava ena dubu ihagini-louna sivaraina, na Hanua Pavapavadia Bukana anina ihahedinaraina herevadia lalodiai e hetore. Bena ia natuna Amasia na ia gabuna ai e lohia.

25

King Amasia

1 Amasia e lohia matama negana ai, ena mauri lagānidia na ruahui-ima. Ia na lagāni ruahui taurahani-ta Ierusalem ai e lohia. Ia sinana ladana na Ieho-adana, Ierusalem hahinena. 2 Ia na Iehova vairanai e kara maorova, to dia mai lalo-gōevagōevana ida. 3 Lohia siahuna na ia imana ai e ha-aukaia negana ai, ia ese ena hesiai taudia, ia tamana hanua pavapavana e alaia mase taudia, na e aladia mase. 4 A idia natudia na ia ese se aladia mase, taravatu na Mose ena buka ai e torea hegeregērena; unuseni ai Iehova e hahegāni, eto "Tama na basio aladia mase natudia daidiai, eiava memero na basio aladia mase tamadia daidiai; a ta ta ena kara dika ena kara dika daidiai bae mase".

5 Bena Amasia ese Iuda taudia e haboudia, edia iduhu ta ta daha biagudia bona sinahu biagudia e atodia, Iuda idoinai bona Beniamina idoinai unu e karadia toma. Lagāni ruahui vada e hanai tataudia na e haboudia, bena e duahidia, iboudiai na abi-hidi taudia domaga-toi,* tuari ai bae hegeregēre bona io bona kesi igāukaralaidia mai dibadia taudia. 6 Ia ese danu goada-herea taudia domaga-ta† na Israel amo e vatudia, davadia na *silver talent* sinaltu-ta. 7 Dirava ena tau ta ia dekena ema, eto, Pavapava e, Israel tuari oreana na oi ida basiola, badina be Iehova na dia Israel ida, dia ini Efraim taudia iboudiai ida. 8 A boma laloa ina dala amo tuari ai ba goada, Dirava ese baine tahomu dobi, inai taudia vairadiai; badina be Dirava na mai siahuna baine kahamu eiava baine tahomu dobi. 9 Bena Amasia ese Dirava ena tau e nanadaia, eto, A hari talent sinahu-ta Israel tuari oreana vada na henidia na ede baia tomaia? Dirava ena tau e haere, eto, Iehova baine henimu diba gauna ese una na baine hereaia. 10 Bena Amasia ese tuari oreana, Efraim amo ia dekena vada ema gauna, na e hakarohodia, e siaidia lao, edia hanua bae lou heni. Bena edia badu e bada Iuda enai; bena edia hanua ela mai badu garagāradia ida. 11 A Amasia na e boga auka, ena orea taudia e hakaudia lasi, Damena Kourana ela, Seiri taudia gerebu-ta‡ e rahudia mase. 12 Iuda taudia ese gerebu-ta ma e abidia mauri; bena haga nadina ta dorina e laohaidia, una haga nadina dorina amo e tahodia dobi; iboudiai na e hehuari patapata. 13 A Amasia ese e haloua oreana, ia ida tuari lalonai basiela eto taudia, na Iuda hanuadia e tuari henidia, Samaria amo ela bona Bete-horono lalodiai idia ese hanua taudia daha-toi e aladia mase, bona kohu momo e abi, e laohai.

14 Amasia na Edom taudia iala-masedia amo e lou murinai ia ese Seiri taudia edia dirava laulaudia e mailaidia, e haginidia iena dirava; bena ia ese e toma henidia diho, bona boubou gaudia e hahelagādia edia. 15 Taunabunai Iehova ese Amasia e badu henia, bona peroveta tauna ta ia dekena e siaia. Una peroveta tauna ese e hereva henia, eto, Dahaka dainai varavaradia na oi imamu amo asie hamauridia besena edia dirava vada o lao henidiamu? 16 Dounu e herevava ai hanua pavapavana ese e gwau henia, eto, Ai ese pavapava ena hahealo tauna ai vada a halaomu a? A hadokoa! Baia alamu mase anina be dahaka? Taunabunai, peroveta tauna ese ena hereva e hadokoa; a ia eto, Lau dibagu Dirava ese lalona vada e ha-aukaia, baine habuamu tari, badina be ini vada o kara toma bona egu hahealo herevadia so kamonai henidia.

17 Bena Amasia, Iuda pavapavana, na hahealo e tahua, bena Ioasa, Iehoahasa Iehu natuna, Israel pavapavana, dekena e hesiai, eto, Aoma, vairada aitame heita heheni. 18 Bena Ioasa, Israel pavapavana, ese hereva na Amasia, Iuda pavapavana, dekena e

* **25:5** Domaga-toi = 300,000. † **25:6** Domaga-ta = 100,000. Silver talentsinahu-ta = 5 tonnes sisivana. ‡ **25:11** Gerebu-ta = 10,000.

siaia lao, eto, Lebanon ava-ḡiniḡinina ta na Lebanon sida-auna dekena e siaia lao, eto "Natumu kekenina na lau natugu maruanena ba henia, baine adavaia"; a Lebanon uda-boromana ta ese raka-hanaina ai una ava-ḡinigini na e moia tao. 19 Oi na o tomu "A itaia; Edom vada na rahua mase", bena lalomu e heabi isimu, o heaḡimu. A harihari emu hanua ai ba noho; anina be dahaka hekwarahi ba havaraia, bena ba moru, oi bona Iuda idoinai danu oi ida?

20 Bena Amasia na se kamonai; badina be una na Dirava ena amo, inaidia imadia ai baine atodia helaoreana, idia ese Edom diravadia e tahudia dainai. 21 Taunabunai Ioasa, Israel pavapavana, na e dae ela; bena ia bona Amasia, Iuda pavapavana, na e hevaira heheni tuari ai, Bete-semese ai, Iuda tanona ai. 22 Bena Iuda na Israel ese e hadarerea, bona Iuda taudia na e heau, ta ta ena ruma ena ruma ela. 23 Bena Ioasa, Israel pavapavana, ese Amasia, Iuda pavapavana, Iehoasa Ahasia natuna, e abia mauri, Bete-semese ai. Ia ese Ierusalem e laohaia, bena Ierusalem maḡuna e ḡiḡia dobi, Efraim Ikoukouna amo ela bona Daiguni Ikoukouna, padadia na kiubit sinahu-hani. 24 Ia ese danu *gold* bona *silver* idoinai bona ḡau iboudiai Dirava ena dubu ai e davari ḡaudia, na e abidia, bona Obed-edom danu e abia, idia ida. Ia ese pavapava ena ruma kohuna namo-hereadia e dadidia, bona abi-mauri taudia danu; bena Samaria e lou lao.

25 Amasia Ioasa, Iuda pavapavana, na laḡani gwauta-ima dounu mauri, Ioasa Iehoa-hasa, Israel pavapavana, ena mase murinai. 26 Amasia ena kara oredia, matamana ela bona dokona, na Iuda bona Israel Pavapavadia Bukana ai e hetore, ani? 27 Iehova ena amo e raka oho negana amo idia ese ia ialana dalana e henegalaia Ierusalem ai; bena ia na e heau, Lakisi ela. A idia ese haida na ia murina amo e siaidia lao ela bona Lakisi; unuseni ai e alaia mase. 28 Bena hosi ai e atoa kau, e laohaia; bena Ierusalem ai e guria, tubu tama dekediai, David ena hanua ai.

26

King Usia

1 Bena Iuda taudia iboudiai ese Usia na ena mauri laḡanina ihagwauta-tauratoina ai e abia, hanua pavapavana ai e halaoa, tamana Amasia gabuna ai. 2 Ia ese Elata e haginia, bona Iuda hanuana ta ai ma e halaoa, hanua pavapavana na tubu tama dekediai e mahuta murinai. 3 Usia e lohia matama negana ai ena maun laḡanidia na gwauta-tauratoi; ia na laḡani imahui-rua Ierusalem ai e lohia. Sinana ladana na lekolia, hane Ierusalem. 4 Ia na Iehova vairanai e kara maoromaoro, tamana Amasia ena kara iboudiai heḡereḡeredia ai e kara. 5 Ia ese Dirava itahuna na Sekaria ena nega ai e matamaia; hari Sekaria ese Dirava garina e hadibalaia; bona Iehova e tahuava negadia iboudiai lalodiai, Dirava ese ena namo e habadaia.

6 Ia na e raka lasi, Filistia taudia e tuari henidia, Gata bona labne bona Asdod maḡudia eha ḡiḡidia dobi. Ia ese hanua haida na Asdod tanona ai bona gabu haida ai danu e haginidia, Filistia taudia padadiai. 7 Dirava ese e durua, Filistia taudia ituari-henidia ai, bona Arabia taudia Guru-baal ai e nohova bona Meunimi taudia ituari-henidia ai danu. 8 Amono taudia ese heaiva ḡaudia na Usia e henia, bona ia harina vada e haperea ela bona Aigupto tano-hetoana; badina be ena goada e habadaia e laova.

9 Ina danu, Usia ese kohoro e haginidia Ierusalem ai, Daiguni Ikoukouna bona Koura Ikoukouna badibadidiai bona maḡu diagunidia ai, bona e ha-aukadia, tuari gabudia ai baela. 10 Ia ese danu kohoro haida tano ḡaḡaena ai e haginidia, bona guri momo e ḡei, badina be ena seri na momo, Sefela ai bona taora ai danu. Ia na mai ena biru taudia bona ena vine ireḡudia taudia, ororo ai bona nomu tanodia ai, badina be biru e ura henia.

11 Ma ina danu, Usia na mai ena tuari oreana, tuari ai heḡereḡere taudia, edia orea ta ta ai e haboudia, leiele toretore tauna, bona Maaseia, heitatao tauna, ese e hagaudia heḡereḡerena. Biagudia na Hanania, hanua pavapavana ena tuari lohiana ta. 12 Iduhu

ikwaradia taudia, goada-herea taudia, iboudiai na daha-rua sinahu-tauratoi. 13 Tuari oreana taudia idia henudiai iboudiai na domaga-toi daha-hitu sinahu-ima;* idia na gogoada heherea, tuari ai bae tuari diba, bona hanua pavapavana iduruna mai dibadia, inai taudia ituari-henidia ai. 14 Bona Usia ese kesi bona io bona kwara ḡaudia bona auri dabuadia bona peva bona vilipopo nadidia e abi heḡaeḡae, tuari taudia iboudiai edia. 15 Bona Ierusalem ai ia na ḡau haida e kara, aonega taudia ese ikaradia daladia e lalo davari heḡereḡerena, kohoro ai bona maḡu daigunidia ai bae heato, diba ikinolaidia bona nadi badadia ipidi-lasilaidia. Bena ia harina e pere rohoroho, badina be heduru badana e davaria ela bona vada e goada.

16 A e goada negana ai, ena heaḡi e vara, unu amo e dika Badina be Iehova, ena Dirava, enai e kara koikoi; ia na Iehova ena dubu ai e raka vareai, muramura patana ai muramura mai bonana baine gabua eto. 17 A hahelaḡa tauna Asaria na ia murina amo e raka vareai, Iehova ena hahelaḡa taudia taurahani-ahui, boga-auka taudia, ida. 18 Bena idia ese King Usia e laoa ahu, eto, Usia e, dia oiemu ḡaukara muramura mai bonana ba gabua Iehova ena, a Aaron garana hari vada e hahelaḡadia, muramura mai bonadia bae gabu. Gabu helaḡana amo a raka lasi, badina be vada o kara kerere, bona ina kara ai hahenamo na Iehova ena amo basio abia. 19 Bena Usia na e badu. Una negana ai gida keberena ta be ia imana ai, muramura igabulaina ḡauna, bena hahelaḡa taudia e badu henidia negana ai lepra na e vara ia baguna ai, hahelaḡa taudia vairadiai, Iehova ena dubu lalonai, muramura patana badibadinai. 20 Bena hahelaḡa tauna badana Asaria bona hahelaḡa taudia iboudiai ese ia e raraia, e itaia baguna na mai leprana. Bena e doria lasi haraḡa, bona ia sibona danu e raka lasi haraḡa, badina be Iehova ese vada e hahisia. 21 Bena King Usia vada lepra tauna, ela bona ena mase dinana. Ia na lepra tauna dainai sibona ena ruma ta ai e nohova, badina be mai taravatuna, Iehova ena dubu ai basine raka vareai. Bena ia natuna Iotam ese hanua pavapavana ena ruma e biagua, bona tano taudia e lohiadia.

22 Usia ena kara oredia, matamana ela bona dokona, peroveta tauna Isaia Arnoso ese sivaraidia e tore. 23 Usia na tubu tama dekediai e mahuta; bona tubu tama dekediai e guria, pavapava edia gara gabuna ai; badina be idia eto, Ia na lepra tauna. Bena natuna Iotam na ia gabuna ai e lohia.

27

King Iotam

1 Iotam e lohia matama negana ai, ena mauri laḡanidia na ruahui-ima; ia na laḡani gwauta-tauratoi Ierusalem ai e lohia. Sinana ladana na Ierusa; ia na Sadok natuna hahinena. 2 Ia na Iehova vairanai e kara maoromaoro, tamana Usia ena kara iboudiai heḡereḡeredia ai e kara; ḡau tamona ia na Iehova ena dubu ai se raka vareai kava. A taunimanima na dounu e kara havarava. 3 Ia ese Iehova ena dubu atai kahana ikoukouna e karaia, bona Ofele maḡuna latanai danu ruma momo e hagini. 4 Ia ese danu hanua haida e hadaidia Iuda ororodia ai, bona tuari rumadia bona kohoro e haginidia, ororo mai udadia doridia ai. 5 Ia ese Amono taudia edia pavapava e tuari henia, bena e hadareredia. Bena una laḡani lalonai Amono taudia ese *silver talent* sinahu-ta,* bona uit koro gerebu-ta, bona bali koro gerebu-ta, e henia. Amono taudia ese danu unu heḡereḡeredia ma e henia, laḡani iharuana ai bona laḡani ihatoina ai. 6 Taunabunai, Iotam na e goada e Iehova, badina be ena dala nahuana e tohoava Iehova, ena Dirava, vairanai.

7 Iotam ena kara oredia, bona ena tuari iboudiai, bona ena ḡaukara daladia, sivaraidia na Israel bona Iuda Pavapavadia Sisigadia Bukana ai vada e hetore. 8 E lohia matama

* **26:13** Domaga-toi daha-hitu sinahu-ima = 307,500.
* **27:5** Silver talentsinahu-ta = 5 tonnes sisivana. Koro na Heberu taudia edia hahetoho ḡauna ta.

negana ai, ena mauri laganidia na ruahui-ima; ia na lagani gwauta-tauratoi Ierusalem ai e lohiava. 9 Bena Iotam na tubu tama dekediai e mahuta; David ena hanua ai e guria. Bena ia natuna Ahasa na ia gabuna ai e lohia.

28

King Ahasa

1 Ahasa e lohia matama negana ai ena mauri laganidia na ruahui; ia na lagani gwauta-tauratoi e lohiava Ierusalem ai. Ia na Iehova vairanai se kara maoromaorova, senena David e karava hegeregerena, 2 a Israel pavapavadia edia dala ai e rakava. Ia ese kaivakuku na e havevea aurina amo e karadia, Baal edia; 3 bona muramura mai bonadia e gabu, Hinom natuna ena koura ai; bona natuna mamaruanedia na goleoho bouboudia ai e halaodia, Iehova ese Israel taudia vairadiai e luludia lasi besedia edia kara dika-hereadia hegeregeredia. 4 Ia ese danu boubou karadia e karava bona muramura mai bonadia e gabuva, atai gabudia ai bona ororo ai bona au mauridia iboudiai henudiai.

5 Taunabunai Iehova, ena Dirava, ese Suria pavapavana imana ai e atoa. Suria pavapavana ese e hadarerea, bona ena orea taudia hutuma bada e abidia mauri, bena Damasko e laohaidia. Israel pavapavana imana ai e atoa danu; bena una tau ese e hadarerea mai ala-ala badana ida. 6 Badina be Peka Remalia ese Iuda taudia domaga-ta gerebu-rua* na dina tamona ai e aladia mase, iboudiai na goada taudia; badina be idia ese Iehova, senedia edia Dirava, vada e rakatania. 7 Bena Sikri, goada-herea tauna ta Efraim ai, ese Maaseia, hanua pavapavana natuna, bona Asarikama, pavapava ena ruma biaguna, bona Elkana, hanua pavapavana badibadinai e gini tauna, na e aladia mase.

8 Israel taudia ese varavaradia domaga-rua† e abidia mauri, hahine, memero, bona kekeni; bona kohu momo edia amo e abi, bena unu kohu na Samaria e laohai. 9 A Iehova ena peroveta tauna ta, ladana Odede, na unuseni ai. Bena ia na e raka lasi, tuari oreana na Samaria irakakahi-henina ai e hedavari henidia; bena e hamaorodia, eto, A itaia, Iehova, senemui edia Dirava, ese Iuda taudia e badu henidia dainai, ia ese umui imamui ai e atodia; a umui ese vada o ala-ala henidia mai badumui ida, una badu na e dae ela guba ai. 10 Harihari emui lalo-hadai be Iuda taudia bona Ierusalem taudia, mamaruanedia bona hahinedia, ba guidia, bona emui hesiai taudia ai ba halaodia. A umui danu sibomui ese Iehova, emui Dirava, asio kara dika henia a? 11 Harihari ba kamonai henigu, varavaramui o abidia mauri na ba siaidia lou, badina be Iehova ena badu garagara na umui latamui ai.

12 Lohia haida danu Efraim oreana amo, Asaria Iohanan bona Berekia Mesilemoto bona Iehisikia Salumu bona Amasa Hadalai, ese tuari amo e maiva taudia ilao-ahudia e gini, 13 e hamaorodia, eto, Abi-mauri taudia na iniseni ai basio hakaudia vareai; badina be o haeroamu karana ese baine hakerereda Iehova vairanai, bena una kerere na eda kara dika bona eda kerere gunadia latadiai baine heato gau. Badina be eda kerere vada e bada, bona badu garagarana na Israel latanai. 14 Taunabunai, tuari taudia ese abi-mauri taudia bona e abi kohudia na lohia bona hebou taudia iboudiai vairadiai e rakatanidia. 15 Bena hari ladadia vada e hegwaurai taudia na e tore isi; bena idia ese unu abi-mauri taudia na e abidia, bona idia bogaragidiai asi dabuadia taudia iboudiai na unu e abi gaudia amo e hadabualaidia, bona tamaka e henidia, bona aniani bona ranu e henidia, bona taudia na dehoro amo e dahudia. Bena edia manoka taudia iboudiai na doniki latadiai e hahelaidia kau; bena varavaradia dekedia e laohaidia, Ieriko, pamu audia hanuana, lalonai. Bena idia na Samaria e lou lao.

16 Una negana ai King Ahasa ese hereva na Asuria pavapavana dekena e siaia lao, una tau ese baine durua eto. 17 Badina be Edom taudia ese Iuda na ma vada e daea bona e

* **28:6** Domaga-ta gerebu-rua = 120,000. † **28:8** Domaga-rua = 200,000.

hadarerea, bona abi-mauri taudia vada e laohaidia. 18 Bona Filistia taudia ese Sefela
kahana bona Iuda diho kahana hanuadia vada e tuari henidia; bena Bete-semese bona
Aialono bona Gederoto e abidia, bona Soko bona Timuna bona Gimiso, mai edia hanua
maragidia ida; bena unuseni ai e nohova. 19 Badina be Iehova ese Iuda e taoa tari, Ahasa,
Israel pavapavana, dainai; badina be Iuda ai e kara havara, bona Iehova vada e gwau
edeede henia. 20 Taunabunai Tiglata-pilnesere, Asuria pavapavana, na ia ituari-henina
totona ema; bena e hahisihisia mo, a se hagoadaia. 21 Badina be Ahasa ese Iehova ena
dubu bona pavapava ena ruma bona lohia edia ruma kohudia e abi, heaiva gaudia na
Asuna pavapavana e henia; to unu ese na se kahaia.
22 Ena hisihisi negana ai ena gwau-edeede Iehova enai ma e habadaia, hari King
Ahasa ese. 23 Badina be ia ese boubou gaudia e hahelagadia, Damasko diravadia, e
hadarerea gaudia, edia. Ia eto, Suria pavapavadia edia dirava ese idia e durudia dainai,
lau ese boubou gaudia baina hahelagadia edia, bae durugu helaoreana. A idia ese ia bona
Israel idoinai e hadikadia rohoroho.
24 Bena Ahasa ese Dirava ena dubu kohudia e haboudia bona e utudia sisisisi; bona
Iehova ena dubu iduaradia e koudia ahu. Bena ia ese ihaboulaina patadia e kara, ia
sibona ena, Ierusalem daigunidia iboudiai lalodiai. 25 Iuda hanuadia iboudiai Ialodiai
danu ia ese atai gabudia e kara, unuseni ai muramura mai bonadia bae gabu, idau
dirava edia; unu amo ia ese Iehova, senena edia Dirava, e habadua.
26 Ena kara orena bona ena dala iboudiai, matamana ela bona dokona, na Iuda bona
Israel Pavapavadia Sisigadia Bukana ai vada e hetore. 27 Bena Ahasa na tubu tama
dekediai e mahuta. Hanua lalonai e guria, Ierusalem ai; badina be Israel pavapavadia
edia gara ai asie vareailaia. Bena ia natuna Hesekia na ia gabuna ai e lohia.

29

King Hesekia

1 Hesekia e lohia matama negana ai ena mauri laganidia na ruahui-ima. Ia na lagani
ruahui-taurahanita e lohiava Ierusalem ai. Sinana ladana na Abia, Sekaria natuna
hahinena. 2 Ia na Iehova vairanai e kara maoromaoroava, senena David ena kara
iboudiai hegeregeredia ai e karava.

Hesekia ese dubu e kehoa lou

3 Ena lohia laganina gini-gunana huana gini-gunana ai, ia ese Iehova ena dubu
iduaradia e kehodia bona e banidia. 4 Hahelaga taudia bona Levi taudia na e hakaudia
vareai, magu lalonai e haboudia, mairiveina kahana ai. 5 Ia ese e hamaorodia, eto,
Levi taumui e, a kamonai henigu! Sibomui ba hahelaga, bona Iehova, senemui edia
Dirava, ena dubu ba hahelagaia; bona miro na gabu helagana amo bavabia lasi murimuri
ai. 6 Badina be tamada vada e gwau edeede, Iehova, eda Dirava, vairanai vada e
kara havara; idia ese ia vada e rakatania, bona vairadia na Iehova ena noho gabuna
amo e mede kerehai, e gini muri. 7 Dehe iduaradia danu vada e koudia, bona lamepa
vada e habododia, muramura mai bonadia asie gabu bona gole-oho bouboudia asie
hahelagadia, Israel Diravana ena gabu helagana lalonai. 8 Taunabunai, Iehova ena
badu na Iuda bona Ierusalem latadiai e kau, taunimanima ese igari-henidia bona
ihoalaidia bona isi-henidia gaudia ai vada e halaodia, umui sibomui ese matamui ai o
itamu hegeregerena. 9 Badina be o itaiamu, tamada na dare amo vada e mase, bona
natuda mamaruanedia bona hahinedia bona adavadia na igui ai e nohomu, una dainai.
10 Harihari lau lalogu na e uramu Iehova, Israel Diravana, ida baia herohemaino, ena
badu garagara na ita eda amo baine heabi oho helaoreana. 11 Natugu e, harihari basio
hedavauhe, badina be Iehova ese vada e abimui hidi, ia vairanai ba gini, ia ba toma
henia diho, ia isiaina ba lao heni, bona ienai muramura mai bonadia ba gabu totona.
12 Bena Levi taudia na e tore isi. Taudia bini. Kohat iduhuna amo: Mahata Amasai
bona Ioel Asaria; Merari iduhuna amo: Kisa Abdi bona Asaria Iehalelele; Gereson

iduhuna amo: loa Sima bona Eden loa; 13 Elisafan iduhuna amo: Simri bona leuele; Asaf iduhuna amo: Sekaria bona Matania; 14 Hemana iduhuna amo: Iehuele bona Simei; bona Iedutunu iduhuna amo: Semaia bona Usiele. 15 Idia ese tadikakadia e haboudia, bena sibodia e hahelaḡa; bena e raka vareai, hanua pavapavana ese Iehova ena hereva amo e haduadia heḡereḡerena, Iehova ena dubu bae haḡoevaia totona. 16 Bena hahelaḡa taudia na Iehova ena dubu laloma daiutuna lalonai e raka vareai, bae haḡoevaia totona; bena miro iboudiai Iehova ena gabu helaḡana ai e davari na e abi lasi, Iehova ena dubu maḡuna ai; bena Levi taudia ese e abi, e laohai ela bona Kidron sinavaina. 17 Hua gini-gunana dinana gini-gunana ai idia ese hahelaḡa ḡaukaradia e kara matama; bena hua dinana ihataurahanina ai idia na Iehova ena dubu dehena ai e kau; bena dina taurahani lalodiai idia ese Iehova ena dubu e hahelaḡaia, ela bona hua gini-gunana dinana ihagwautatauratoina ai e hadokoa. 18 Bena idia na Hesekia, hanua pavapavana, dekenai e raka vareai, eto, Ai ese Iehova ena dubu idoinai vada a haḡoevaia, bona ḡole-oho bouboudia patana, mai kohuna iboudiai ida, bona flaoa helaḡana patana, mai kohuna iboudiai ida. 19 Kohu iboudiai, King Ahasa ese e lohiava negana lalonai ena gwau-edeede ai e negedia ḡaudia, na ai ese vada a heḡaeḡaelaidia bona vada a hahelaḡadia; a itaia, ḡaudia na Iehova ena ihaboulaina patana vairanai.

20 Bena Hesekia, hanua pavapavana, na daba ai e tore isi, hanua ena heitatao taudia iboudiai e haboudia, bena Iehova ena dubu ai e dae kau. 21 Idia ese boromakau mamaruanedia hitu bona mamoe mamaruanedia hitu bona mamoe natudia hitu bona nani mamaruanedia hitu e vareailaidia, boubou ḡaudia ai baela, kara dika daidiai, basileia ena, bona gabu helaḡana ena, bona Iuda ena. Bena ia ese hahelaḡa taudia, Aaron garana, na e haḡanidia, idia ese unu ḡau bae hahelaḡadia, Iehova ena ihaboulaina patana latanai. 22 Taunabunai, idia ese boromakau mamaruanedia e aladia mase; bena hahelaḡa taudia ese raradia e abi, ihaboulaina patana e nevarilaia; bona mamoe mamaruanedia e aladia mase, bona raradia na ihaboulaina patana e nevarilaia; mamoe natudia danu e aladia mase, bona raradia na ihaboulaina patana e nevarilaia. 23 Bena nani mamaruanedia e mailai, hanua pavapavana bona hebou taudia dekediai, boubou ḡaudia ai bae halao, kara dika dainai; bena idia ese imadia na latadiai e ato kau. 24 Bena hahelaḡa taudia ese e aladia mase, bona raradia na kara dika dainai boubou ḡauna ai e halaoa, ihaboulaina patana latanai, herohemaino ikaralaina, Israel taudia iboudiai edia. Badina be hanua pavapavana ese e haḡanidia, ḡole-oho boubouna bona kara-dika boubouna bae kara, Israel taudia iboudiai edia.

25 Bena ia ese Levi taudia na Iehova ena dubu ai e atodia, mai edia botabota auridia, bona hatai-hatai ḡaudia badadia bona maraḡidia ida, David bona hanua pavapavana ena mata-hanai tauna Gad bona peroveta tauna Natan edia haheḡani heḡereḡerena; badina be una haheḡani na Iehova ena amo ema, ena peroveta taudia edia amo. 26 Levi taudia na e gini, David ena botabota auridia bona ena hatai-hatai ḡaudia imadia ai e abi; bona hahelaḡa taudia danu, mai edia kibi ida. 27 Bena Hesekia ese e haḡanidia, ḡole-oho boubouna na ihaboulaina patana ai bae hahelaḡaia. Bena ihahelaḡana e matamaia negana ai, Iehova ihanamolaina anena danu e ladaia isi, bona kibi e hiriri, bona David, Israel pavapavana, ena ḡau e botadia bona e hataidia. 28 Hebou idoinai e toma diho, bona ane-abi taudia ese ane e abi, bona kibi-hiriri taudia ese edia kibi e hiriri; una mo e kara toma ela bona ḡole-oho boubouna ḡaudia vada e haḡoledia oho vaitani. 29 Boubou karana e ore, bena hanua pavapavana bona ia ida e hebou taudia iboudiai na e igo diho, e toma diho. 30 Bena Hesekia, hanua pavapavana, bona lohia taudia, ese Levi taudia e haḡanidia, Iehova ihanamolaina anedia bae abi, David ena, bona Asaf, matai-hanai tauna, ena. Bena ihanamolaina anedia e abi mai moaledia ida. Bena e igo diho, e toma diho.

31 Bena Hesekia eto, Sibomui vada o hahelaḡa, Iehova ena; harihari a raka kahi mai, boubou ḡaudia bona hahenamo herahiadia na Iehova ena dubu ai a mailaidia. Bena

hebou taudia ese boubou ḡaudia bona hahenamo herahiadia e mailai; bona ura kwalimu taudia iboudiai ese ḡole-oho boubouna ḡaudia e mailaidia. 32 Gole-oho boubouna ḡaudia hebou taudia ese e mailaidia be inihohodia: boromakau mamaruanedia hitu-ahui, mamoe mamaruanedia sinahu-ta, bona mamoe natudia sinahu-rua; unu iboudiai na ḡole-oho boubouna ḡaudia, Iehova ena. 33 Bona e hahelaḡadia herahiadia na boromakau mamaruanedia sinahu-tauratoi bona mamoe daha-toi. 34 A hahelaḡa taudia na dia hoho ḡole-oho boubouna ḡaudia iboudiai na bae kopadia, taunabunai hahelaḡa taudia haida na sibodia do asie hahelaḡa negana lalonai tadikakadia Levi taudia ese e durudia, ela bona ḡaukara vada e ore; badina be Levi taudia edia lalo-maoromaorona ese nahelaḡa taudia edia e hereaia, sibodia edia hahelaḡa karana ai. 35 Ḡole-oho ḡaudia momomomo latadiai na maino boubouna ḡaudia digaradia bona inuinu bouboudia, ḡole-oho ḡaudia edia, danu. Iehova ena dubu ḡaukarana na unu e haginia lou toma. 36 Bena Hesekia bona taunimanima iboudiai na e moale, Dirava ese taunimanima vada e kara henidia karadia daidiai; badina be una kara na vada e vara taku.

30

Lagau-hanai Ariana

1 Hesekia ese hereva e siaia lao Israel bona Iuda kahadia idoidiai, bona revareva e tore Efraim bona Manase edia, idia na Iehova ena dubu Ierusalem ai baema, Iehova, Israel Diravana, ena lagau-hanai ariana bae karaia totona. 2 Hanua pavapavana bona hanua lohiadia bona Ierusalem hebouna idoinai vada e henega, lagau-hanai ariana na hua iharuana ai bae karaia eto. 3 (Idia na asi edia dala negana korikorina ai bae karaia, badina be hahelaḡa taudia na asie heḡereḡere, haida na sibodia do asie hahelaḡa dainai, bona taunimanima danu Ierusalem ai do asie hebou.) 4 Bena una lalo-hadai na hanua pavapavana bona hebou idoinai e haeroa vada e namo. 5 Taunabunai idia na e hahedua, Israel idoinai lalonai, Bere-sieba amo ela bona Dan, bae gwauraia hedinarai, taunimanima na Ierusalem baema, lagau-hanai ariana bae karaia Ierusalem ai, e gwauraia dalana heḡereḡerena ai, Iehova, Israel Diravana, ena; badina be idia hutuma ese asie badinaiava.

6 Taunabunai, gwaukau taudia na Israel bona Iuda tanodia idoidiai e rakadia hanai, hanua pavapavana mai ena lohia taudia ida e tore revarevadia e laohai, hanua pavapavana ena haheḡani heḡereḡerena, eto, Israel taumui e, Iehova, Abraham bona Isaak bona Israel edia Dirava, ba lou henia, ia ese umui kwabukwabumui, Asuria pavapavadia imadia amo vada o roho mauri taumui, ma baine haḡeremui lou helaoreana. 7 Tamamui bona tadikakamui ida basio heḡereḡere; idia ese Iehova, senedia edia Dirava, e gwau edeede henia, una dainai ia ese e harahudia tari, umui ese o itaiamu heḡereḡerena. 8 Basio aio auka, tamamui heḡereḡeredia, a Iehova enai ba hedaro dae, bona ena gabu helaḡana, ia ese vada e hahelaḡaia hanaihanai ḡauna, baoma; Iehova, emui Dirava, isiaina ba lao heni, ena badu ḡaraḡara na umui emui amo baine heabi oho helaoreana. 9 Badina be Iehova boma lou henia, tadikakamui bona natumui na e ḡuidia taudia ese bae bogadia hisi, bena idia na ina tano bae lou henia. Badina be Iehova, emui Dirava, na mai ena harihari-bada bona mai ena hebogahisi; boma lou henia, ia na emui amo basine mede kerehai.

10 Taunabunai, gwaukau taudia na hanua ta ta amo ela, Efraim bona Manase kahadia e rakadia hanai ela bona Sebulun; a idia ese e kirikirilaidia bona e ḡonaḡonalaidia. 11 Asere bona Manase bona Sebulun taudia hida hona be sibodia e hahemanau, bena Ierusalem ela. 12 Dirava imana na Iuda taudia latadiai danu, Ialodia ihatamonadia, hanua pavapavana bona hanua lohiadia ese Iehova ena hereva dainai e haheganilai karadia bae kara totona.

13 Taunabunai, hutuma na Ierusalem ai e hebou, asie hatubua flaoana ariana na hua iharuana ai bae karaia totona. Hebou na bada herea. 14 Idia na e ḡaukara matama,

ihaboulaina patadia Ierusalem ai e abidia oho bona muramura mai bonadia igabudia patadia iboudiai e abidia, e laohaidia, Kidron kourana ai e negedia. 15 Bena hua iharuana dinana ihagwauta-hanina ai idia ese lagau-hanai mamoena e alaia mase. Bena hahelaḡa taudia bona Levi taudia na e hemarai; taunabunai idia na sibodia e hahelaḡa, bena ḡole-oho boubouna ḡaudia na Iehova ena dubu ai e vareailai. 16 Edia gini gabudia korikori ai e gini, Mose, Dirava ena tau, ena taravatu heḡereḡerena; bena hahelaḡa taudia ese Levi taudia imadia amo e abia rarana na e henevarilaia. 17 Badina be hutuma una hebou lalonai na sibodia asie hahelaḡa; una dainai Levi taudia edia ḡaukara ta be asie haheḡoeva taudia iboudiai edia lagau-hanai mamoedia e aladia mase, Iehova enai bae helaga totona. 18 Badina be taunimanima hutuma na sibodia asie haheḡoeva; momo na Efraim bona Manase bona Isakara bona Sebulun amo; ḡau tamona idia ese lagau-hanai ariana e ania, dala idauna amo, dia taravatu ese e gwauraia dalana heḡereḡerena. Badina be Hesekia na idia daidiai vada e ḡuriḡuri, eto, Iehova namona ese 19 unu lalodia vada e ura vaitani idia ese senedia edia Dirava, Iehova, bae tahua taudia iboudiai na edia dika baine gwau tao, ena be gabu helaḡana ena haheḡoeva taravatudia asie badinadia. 20 Bena Iehova ese Hesekia e kamonai henia, bona taunimanima na e hamauridia. 21 Israel taudia Ierusalem ai e hebouva ese asie hatubua flaoana ariana na dina hitu lalodiai e karaia, mai moale badadia ida; bona Levi taudia bona hahelaḡa taudia ese Iehova e imodaia, dina ta ta lalodiai, bona ane e abi mai goadadia ida Iehova ena. 22 Bena Hesekia ese Levi taudia na ena hereva amo e hagoadadia, badina be idia ese edia diba namona vada e hahedinaraia, Iehova isiaina ilao-henina lalonai. Taunabunai, hebou taudia ese aria anianidia e ani, dina hitu lalodiai, bona herohemaino bouboudia e hahelaḡadia, bona Iehova, senedia edia Dirava, e hanamoa.

23 Bena hebou taudia iboudiai ese ura tamona e uralaia hebou, aria na ma bae karaia lou dina hitu; taunabunai idia ese ma e karaia lou, dina hitu lalodiai, mai moaledia ida. 24 Badina be Hesekia, Iuda pavapavana, ese boromakau mamaruanedia daha-ta bona mamoe daha-hitu na hebou taudia e henidia, edia boubou ḡaudia; bona hanua lohiadia ese boromakau mamaruanedia daha-ta bona mamoe gerebu-ta* e henidia. Hahelaḡa taudia hutuma na sibodia e hahelaḡa. 25 Iuda hegogona idoinai, bona hahelaḡa taudia bona Levi taudia, bona Israel amo ema taudia edia hegogo idoinai, bona noho-hedoa taudia Israel tanona amo ema, bona Iuda ai e noho hedoava taudia danu, na e moale. 26 Taunabunai, moale na bada Ierusalem ai; badina be Solomon, David natuna, Israel pavapavana, ena nega amo ema, kara unuhetomana na Ierusalem ai se hedinarai. 27 Bena hahelaḡa taudia bona Levi taudia na e tore tore isi, taunimanima e hanamodia. Bena gadodia na vada e kamonaidia, bona edia ḡuriḡuri na e dae, Dirava ena noho gabuna helaḡana guba ai.

31

1 Ina idoinai e ore, bena Israel taudia iboudiai unuseni ai e hebouva na e raka lasi, Iuda hanuadia ela, nadi au-tubuadia e hamakohidia rohoroho, bona kaivakuku au-tubuadia e utudia, bona atai gabudia bona ihaboulaina patadia e ḡiḡidia dobi, Iuda bona Beniamina tanodia idoidiai lalodiai, bona Efraim ai bona Manase ai, ela bona idia ese iboudiai vada e habuadia tari. Bena Israel taudia iboudiai na edia hanua e lou heni, ta ta ena gabu ena gabu ela.

Hahelaga taudia bona Levi taudia edia noho daladia

2 Bena Hesekia ese hahelaḡa taudia bona Levi taudia oreadia e duanaidia, orea ta ta edia ḡaukara, hahelaḡa taudia edia bona Levi taudia edia, heḡeregeredia ai, ḡole-oho bouboudia bona maino bouboudia bae hahelaḡadia bona Iehova ena taruha ikoukoudia ai ḡuriḡuri ḡaukaradia bae kara bona hahenamo bona heimodai bae heni helaoreadia. 3 Hanua pavapavana e heni ḡaudia, ia sibona ena ḡau amo, na ḡole-oho boubou ḡaudia

* **30:24** Gerebu-ta = 10,000.

ai e halaodia: daba bona adorahi ḡole-oho bouboudia, bona dina helaḡadia bona hua
matamatadia bona e gwaurai ariadia edia ḡole-oho bouboudia, Iehova ena taravatu ai e
hetore heḡereḡerena. 4 Bena ia ese Ierusalem ai e nohova taudia na e haḡanidia, idia ese
hahelaḡa taudia bona Levi taudia ahudia korikoridia bae henidia, Iehova ena taravatu
bae badinaia balaheni totona. 5 Una haheḡani herevana e piua rohoroho negana ai,
Israel taudia ese ḡau momo-herea e heni, uit bona bali anidia roboadia, bona vine
ranuna, bona dehoro, bona bada-ranuna, bona uma anidia iboudiai; ḡau iboudiai e
karoadia, karoa gwauta, bena karoa ta e mailaia. E mailai karoadia na momo herea.
6 Israel taudia bona Iuda taudia Iuda hanuadia ai e nohova ese danu edia boromakau
bona edia mamoe e karoadia, karoa gwauta, bena karoa ta na e mailaia, bona ḡau
helaḡadia danu, vada e hahelaḡadia Iehova, edia Dirava, ena; bena unu ḡau na senu ai
e atodia. 7 Hua ihatoina ai e senudia matama, ela bona hua ihahituna ai e hadokoa.
8 Hesekia bona lohia iboudiai ema hari senu e itadia negana ai, idia ese Iehova bona ena
bese Israel na e hanamodia. 9 Bena Hesekia ese hari senu daladia na hahelaḡa taudia
bona Levi taudia e nanadailaidia. 10 Asaria, hahelaḡa tauna badana, Sadok ena iduhu
tauna, ese e haere henia, eto, Edia herahia ḡaudia na Iehova ena dubu ai e vareailai
matama negana amo ema bona harihari, ai na vada a aniani, bogamai vada e kunu,
bona bahu momo vada e mia, badina be Iehova ese ena orea taudia vada e hanamodia;
una dainai ini ḡau oredia momo herea vada ame hamia.

11 Bena Hesekia ese e haḡanidia, daiutu haida bae haheḡaeḡaedia Iehova ena dubu ai.
Bena idia ese e haheḡaeḡaedia. 12 Bena mai maoromaorodia ida herahia ḡaudia bona e
karoadia ḡaudia bona ḡau hahelaḡadia na e vareailaidia. Heitatao tauna badana, unu
ḡau igimadia tauna, na Konania, Levi tauna; ihararuana na ia tadina Simei. 13 Heitatao
taudia haida ese Konania tadina Simei ida e durudia. Ladadia bini: Iehiele, Asasia,
Nahata, Asahele, Ierimoto, Iosabad, Eliele, Isimakia, Mahata, Benaia; Hesekia, hanua
pavapavana, bona Asaria, heitatao tauna badana Dirava ena dubu ai, ese e duanaidia.
14 Herahia ḡaudia, taunimanima edia lalo-namo ai Dirava e henia ḡaudia, na Kore,
Levi tauna Imna natuna, mairiveina kahana ikoukouna igimana tauna, ese e itadia
tao, Iehova ahuna bona helaḡa-herea herahiana ahuna danu baine ato tabe totona.
15 Ia iduruna, hahelaḡa taudia edia hanua hidaosi lalodiai, be Eden, Miniamini, lesua,
Semaia, Amaria bona Sekania; idia ese e durua balaheni, tadikakadia badadia bona
maraḡidia ahudia e henidia, edia orea ta ta ai. 16 A e hadabudia taudia be edia iduhu
ta ta ai ladadia e tore taudia, laḡani toi vada e hanai mamaruanedia, Iehova ena dubu
ai e raka vareai dina ta ta ḡaukaradia heḡereḡeredia, edia hesiai karadia bae kara, ta ta
ena ḡaukara ena ḡaukara heḡereḡeredia, edia orea ta ta ai. 17 Hahelaḡa taudia na tamadia
edia iduhu heḡereḡeredia ai ladadia e tore; a Levi taudia, laḡani ruahui vada e hanai,
na edia ḡaukara heḡereḡeredia ai orea ta ta ai ladadia na e tore. 18 Hahelaḡa taudia na
mai natudia maraḡidia bona adavadia bona natudia mamaruanedia bona hahinedia ida
iboudiai ladadia e tore; badina be sibodia ihahelaḡadia karadia e kara momokani. 19 A
Aaron garana, hahelaḡa taudia, edia hanua gabi-ruma tanodia ai e nohova, edia dala
be hanua ta ta ai tatau haida ladadia vada e gwaurai, idia ese mamaruane iboudiai,
hahelaḡa taudia bona Levi taudia oreana ai hahidaosi ladadia vada e tore taudia, ta ta
ahudia bae henidia hagau-hagau.

20 Hesekia na unu e kara toma, Iuda tanona idoinai; kara namodia bona maoromaoro-
dia bona momokanidia Iehova, ena Dirava, vairanai e kara. 21 Bona e kara ḡaukaradia
iboudiai, Dirava ena dubu isiaina ilao-henina ai, bona taravatu bona haheḡani ibadina-
dia ai, bona ena Dirava itahuna ai, ia ese e karava mai lalona idoinai, bona ena namo e
habadaia.

32

Senakerib ese Iuda e tuari henia

1 Unu ḡau bona unu heabidadama karadia muridia i, Senakerib, Asuria pavapavana,
ema, Iuda e daea. Ia na hanua mai maḡudia vairadiai e taruha, e laloa baine ḡaunaidia
eto. 2 Hesekia e diba Senakerib vada ema Ierusalem baine tuari henia negana ai, 3 ia
na ena heitatao taudia bona ena goada taudia ida e henega bou, ranu gabudia hanua
badana murimurinai na bae tahunidia eto; bena idia ese ia e durua. 4 Taunimanima
hutuma bada e hebou, bena ranu gabudia Iboudiai, bona sinavai maragina, tano e ha-
arua hanai ḡauna, na e tahunidia; eto, Anina be dahaka Asuria pavapavadia baema,
ranu momo bae davari? 5 Ia na mai boga-aukana ida e ḡaukara matama, vada e hegigi
dobi maḡuna idoinai ma e haginia lou, bona latanai kohoro e haginidia. Bena una maḡu
murimurinai ia ese maḡu ta ma e larebaia; bona Milo kohorona e ha-aukaia, David
ena hanua lalonai. Ia ese danu tuari ḡaudia bona kesi momo herea e karadia. 6 Ia
ese tuari lohiadia e duanaidia, idia ese taunimanima bae biagudia. Hanua ikoukouna
ariarana ai e haboudia, bena ena hereva amo e hagoadadia, eto, 7 Ba goada, ba boga
auka. Basio gari bona kudoumui basie hetaha, Asuria pavapavana bona hutuma bada
ia ida ema vairadiai; badina be ita edai na ta herea-dae, ia enai e hereaiamu. 8 Ienai
be taunimanima imana mo; a ita edai be Iehova, eda Dirava. Ia ese baine duruda,
bona eda tuari baine tuarilaia. Bena taunimanima lalodia ma e goada, Hesekia, Iuda
pavapavana, ena hereva daidiai.

9 Senakerib, Asuria pavapavana, mai ena tuari oreana idoinai, ese Lakisi e daia
ahuva; bena una murinai ia ese ena hesiai taudia na Ierusalem e siaidia lao, Hesekia,
Iuda pavapavana, bona Iuda taudia iboudiai Ierusalem ai e hebouva, dekediai; eto,
10 Senakerib, Asuria pavapavana, na ini e gwau tomamu: Dahaka ai o hetao kaumu
dainai Ierusalem o ha-aukaiamu? 11 Hesekia ese se koimuimu a? Ia ese baine kahumui
nege, doe bona ranu mase ese bae hamasemui; badina be ia ese vada e koimuimu, e
tomu “Iehova, eda Dirava, ese Asuria pavapavana imana amo baine hamaurida”. 12 Ina
Hesekia ese ena atai gabudia bona ena ihaboulaina patadia vada e abidia oho, bona
Iuda bona Ierusalem vada e haḡanidia, eto “Ihaboulaina patana tamona mo vairanai ba
toma diho bona latanai emui boubou ḡaudia ba hagoledia oho”, ani? 13 Umui asi dibamui
a, lau bona lau senegu ese idau tano taudia iboudiai ede vada a kara henidia toma? Unu
tano basileiadia edia dirava ese edia tano na lau imagu amo vada e hamauridia diba a?
14 Unu senegu ese e habuadia tari vaitani basileiadia edia dirava iboudiai bogaragidia
amo daika ese ena bese na lau imagu amo vada e hamauria diba, matona, umui emui
Dirava ese lau imagu amo baine hamaurimui diba a? 15 Taunabunai, harihari Hesekia
ese unu basine dibaḡanimui eiava basine koimui toma. Basio kamonai henia, badina be
bese ta eiava basileia ta diravana ese ena orea taudia na lau imagu amo eiava lau senegu
imadia amo se hamauridia diba. Benaini, umui emui Dirava ese lau imagu amo basine
hamaurimui diba.

16 Ena hesiai taudia ese hereva haida ma e gwaurai, Ḡaubada Iehova ihadikana bona
ena hesiai tauna Hesekia ihadikana. 17 Bona revareva haida ia ese e tore, Iehova, Israel
Diravana, iḡonagonalaina bona ihadikana herevadia e tore, eto “Tano haida basileiadia
edia dirava ese edia orea taudia na lau imagu amo asie hamauridia heḡereḡerena,
Hesekia ena Dirava ese ena orea taudia na lau imagu amo basine hamauridia”.
18 Unu hereva e lololai mai gao badadia ida, Ierusalem taudia maḡu ai e giniva na e
hamaorolaidia, Iuda taudia edia gado ai. Edia ura be bae hagaridia bona laumadia bae
hadauredia, hanua badana bae abia helaoreana. 19 Ierusalem Diravana e herevalaia,
tanobada besedia edia dirava, taunimanima imadia ese e kara ḡaudia, e herevalaidia
heḡereḡerena.

Iehova ese Hesekia e hamauria

20 Bena Hesekia, hanua pavapavana, bona Isaia, peroveta tauna, Amoso natuna, e
ḡuriḡuri unu hereva daidiai, bona guba e tai henia. 21 Bena Iehova ese aneru ta e siaia,
bena ia ese tuari taudia mai goadadia bona tuari lohiadia bona heitatao taudia Asuria

pavapavana ena taruha lalonai na e aladia mase. Bena Asuria pavapavana na ena tano korikori ai e lou lao mai hemaraina ida. Bena ena dirava ena dubu ai e dae kau negana ai, ia natuna haida ese unuseni ai dare amo e alaia. 22 Taunabunai, Iehova ese Hesekia bona Ierusalem ai e nohova taudia na Senakerib, Asuria pavapavana, imana amo bona ana inai taudia iboudiai imadia amo e hamauridia. Ia ese laga-ani e henidia, kaha iboudiai. 23 Bena hutuma ese herahia gaudia na Ierusalem e laohaidia, Iehova ena, bona dava-bada ḡaudia, Hesekia, Iuda pavapavana, ena; taunabunai ia na e imodaia bese iboudiai vairadiai, una negana amo ela.

Hesekia e gorerea

24 Unu dinadia ai Hesekia na e gorerea, mokona e mase. Bena ia ese Iehova e ḡuria; bona Iehova ese e haere henia bona toa ta e henia. 25 A Hesekia ese ia ihanamona davana na se heni, badina be lalona na e hekokoroku. Taunabunai badu na ia latanai e kau, bona Iuda bona Ierusalem latadiai danu. 26 A Hesekia ese ena hekokoroku e negea, e hahemanau, ia bona Ierusalem taudia danu; una dainai Iehova ena badu na idia latadiai se kau, Hesekia ena nega ai.

Gwau-kau taudia Babulono amo

27 Hesekia ena tagā na bada; imatauraina danu bada. Ia ese habou-habou rumadia e haginidia, *silver* bona *gold* bona dava-bada nadidia, bona aniani mamidia ihanamodia muramuradia, bona kesi, bona dava-bada kohudia idau-idau na unu ruma lalodiai e habou. 28 Roḡe danu e kara, lalodiai ia ese uit bona bali bona vine ranuna bona dehoro e haboudia. Boromakau rumadia danu e haginidia, ubu-ubu ḡaudia idau-idau edia, bona mamoe ikoulaidia maḡudia danu. 29 Ia ese danu ena hanua haida e hadaidia, bona mamoe seridia bona boromakau seridia momo herea e abidia; badina be Dirava ese ena tagā e habadaia herea. 30 Hari Hesekia ese danu Gihon daena ranu e arumu gabudia e koudia ahu, bena ranu na e ha-arua diho, David ena hanua lahara kahana ai. Hesekia ese ena namo e habadaiava, ena ḡaukara iboudiai lalodiai. 31 Taunabunai, Babulono lohiadia ese edia gwaukau taudia na ia dekena e siaidia, una tano ai vada e hedinarai toana bae henanadailaia eto negana ai, Dirava ese e rakatania ḡaḡae, baine tohoa bona lalona idoinai baine dibaia helaoreana.

King Hesekia e mase

32 Hesekia ena kara oredia bona ena kara namodia sivaraidia na Isaia Amoso, peroveta tauna, ena mata-hanai ai e tore, Iuda bona Israel Pavapavadia Sisigadia Bukana ai. 33 Bena Hesekia na tubu tama dekediai e mahuta; idia ese David garana edia gara dae-laona ai e guria. Ena mase negana ai, Iuda idoinai bona Ierusalem taudia iboudiai ese ia e imodaia. Bona ia natuna Manase na ia gabuna ai e lohia.

33

King Manase

1 Manase e lohia matama negana ai ena mauri laḡanidia na gwauta-rua; ena lohia laḡanidia na imahui-ima Ierusalem ai. 2 Ia na Iehova vairanai e kara havara, Iehova ese Israel taudia vairadiai e luludia lasi besedia edia kara dika-hereadia heḡereḡeredia. 3 Badina be atai gabudia helaḡadia ia tamana Hesekia ese e habuadia tari na ia ese ma e haginidia lou, bona Baal edia ihaboulaina patadia e haginidia, bona kaivakuku autubuadia haida e kara, bona guba hisiudia iboudiai e toma henidia diho bona isiaidia e lao heni. 4 Iehova ena dubu ai danu ia ese ihaboulaina patadia haida e haginidia; una dubu na Iehova ese vada e herevalaia, eto “Lau ladagu na Ierusalem ai baine mia hanaihanai”. 5 Ia ese ihaboulaina patadia e haginidia, guba hisiudia iboudiai edia, Iehova ena dubu maḡuna ruaosi lalodiai. 6 Ia ese danu natuna mamaruanedia na ḡoleoho boubou ḡaudia ai e halaodia, Hinom natuna ena koura ai; bona mari bona baguhaoro bona babalau karadia e kara, bona rohe bona mea taudia na e daidaidia. Iehova

vairanai e kara havara-havara, bona e habadua. 7 Hari kaivakuku, ia ese e karaia gauna,
na oirava ena dubu ai e haginia; una dubu na Dirava ese David bona natuna Solomon
e herevalai henidia, eto “Ina dubu ai bona Ierusalem, Israel iduhudia iboudiai lalodia
amo vada na abia hidi hanuana, lalonai lau ladagu baina atoa ela bona hanaihanai,
8 bona Israel aena na senemui na duanai henidia tanona amo nega ta ai basina abia
oho lou; gau tamona na henidia haheganina idoinai bona egu hesiai tauna Mose ena amo
na henidia taravatuna idoinai bona hahedua herevadia bona hahemaoro herevadia na
bae badinadia namonamo”. 9 Manase ese Iuda taudia bona Ierusalem inoholaina taudia
e dibaganidia, taunabunai Iehova ese Israel taudia vairadiai e habuadia tari besedia edia
kara dika na idia edia ese e hereadia.
10 Iehova ese Manase mai ena orea taudia ida e hereva henidia, a idia na asie
kamonai. 11 Taunabunai, Iehova ese Asuria pavapavana ena tuari oreana biagudia na
idia ihadikadia totona e siaidia lao; bena idia ese Manase na igau amo e abia, bona
auri labora-labora gadeadia ai e guia, bena Babulono e laohaia. 12 Ena hisihisi negana
lalonai ia ese Iehova, ena Dirava, ena hahenamo e tahua ena gurigun ai, bona senena
edia Dirava vairanai e hahemanau herea. 13 E guria, bena Dirava ese ena noinoi e abia
dae, bona e hakaua lou lao Ierusalem ai, ena basileia lalonai. Bena Manase vada e diba
Iehova be Dirava.
14 Una murinai ia ese David ena hanua magguna, murimuri kahana gauna, e haginia,
Gihon lahara kahana ai, koura lalonai, ela bona Gwarume Ikoukouna raka-vareaina ai;
ma e larebaia lao ela bona Ofele e gegea; bona harana e halataia herea. Ia ese danu
tuari oreana biagudia na Iuda hanuadia mai magudia iboudiai lalodiai e hanohodia.
15 Bona dirava idaudia bona kaivakuku na Iehova ena dubu amo e abidia oho, bona
ihaboulaina patadia iboudiai ia ese guna Iehova ena dubu ororona ai bona Ierusalem ai
e haginidia gaudia ma e abidia oho, hanua murimurinai e negedia. 16 Ia ese danu Iehova
ena ihaboulaina patana ma e haginia lou, bona latanai herohemaino bouboudia bona
hahenamo bouboudia e hahelagadia; bona Iuda taudia e haganidia, idia ese Iehova, Israel
Diravana, isiaina bae lao heni. 17 Gau tamona, tauimanima ese boubou karadia dounu
e karava atai gabudia ai, to Iehova, edia Dirava, mo enai.
18 Manase ena kara oredia, bona ena gurigguri ena Dirava enai, bona mata-hanai taudia
ese Iehova, Israel Diravana, ladana ai e hereva henia negana ai e gwaurai herevadia,
na Israel Pavapavadia Sisigadia Bukana ai e hetore. 19 Ena gurigguri danu, bona Dirava
ese ena noinoi ede e abia dae toma, bona ena kara dika bona ena kara hebeatai, bona
edeseni ai atai gabudia e karadia, bona Asera ena au-tubua bona kaivakuku e haginidia,
ia na do se hahemanau negana ai, sivaraidia na Mata-hanai Taudia Sisigadia Bukana ai
vada e hetore. 20 Taunabunai, Manase na tubu tama dekediai e mahuta; bena ena ruma
ai e guria. Bena ia natuna Amon na ia gabuna ai e lohia.

King Amon

21 Amon e lohia matama negana ai ena mauri laganidia na ruahui; lagani rua hona e
lohia, Ierusalem ai. 22 Ia na Iehova vairanai e kara havarava, tamana Manase e kara
havarava hegeregerena. Tamana Manase ese e kara kaivakukudia iboudiai na Amon ese
e boudia bona isiaidia e lao heni. 23 Iehova vairanai se hahemanau, tamana Manase
na e hahemanau na heto; a hari Amon ese ena kerere e habadaia herea. 24 Ena hesiai
taudia ese ia ihadikana dalana e henegalaia, bena iena ruma ai e alaia mase. 25 A tano
taudia ese King Amon ihadikana e henegalaia taudia iboudiai na e aladia mase; bena
tano taudia ese ia natuna Iosia na pavapava ai e halaoa, ia gabuna ai.

34

Iosia e lohia matama

1 A Iosia e lohia matama negana ai, ena mauri laganidia na taurahani. Ena lohia
laganidia Ierusalem ai na toiahui-ta. 2 Ia na Iehova vairanai e kara maoromaoro, senena

David ena dala idoinai e rakalaia, se raka siri, idiba kahana ai eiava lauri kahana ai. 3 Badina be ena lohia lagānina ihataurahanina ai, ia do merona ai, ia ese senena David ena Dirava e tahua matama; bena lagāni ihagwauta-ruana ai ia ese Iuda bona Ierusalem e hagōevadia matama, atai gabudia bona Asera ena au-tubua bona kaivakuku, e havevedia auridia amo e kara gaudia, na e abidia oho. 4 Idia ese Baal edia ihaboulaina patadia na ia vairanai e gigidia dobi. Ia ese danu muramura mai bonadia patadia, idia daediai e giniva gaudia, na e utudia; bona Asera ena au-tubua bona e havevedia auridia amo e kara kaivakukudia na e hamakohidia patapata, gāhu ai e halaodia; bena gahu na unu gāu e boudia taudia edia gara latadiai e gigīgia rohoroho. 5 Hahelagā taudia turiadia danu edia ihaboulaina patadia latadiai e hagōledia oho; una kara amo ia ese Iuda bona Ierusalem e hagōevadia. 6 Manase bona Efraim bona Simeon hanuadia ai, ela bona Napatali, bona edia hanua gunadia hegēge:madaidia ai danu, 7 ia ese ihaboulaina patadia e gigīdia dobi, bona Asera ena au-tubua bona kaivakuku na gahu ai e halaodia, bona muramura mai bonadia patadia e utudia, Israel tanona idoinai. Bena ia na Ierusalem e lou lao.

Taravatu Bukana e davana

8 Ena lohia lagānina ihagwauta-taurahanina ai, tano bona dubu vada e hagōevadia murinai, ia ese Safana, Asalia natuna, bona Maaseia, hanua lohiana, bona loa Ioahasa, toretore tauna, na e siaidia lao, Iehova, ena Dirava, ena dubu bae bania. 9 Idia na Hilkia, hahelagā tauna badana, dekenai e kau; bena Dirava ena dubu ai e vareailai monidia, Levi taudia, raka-vareaina inarina taudia, ese Manase bona Efraim taudia, bona Israel taudia kwabukwabudia, bona Iuda bona Beniamina taudia iboudiai, bona Ierusalem inoholaina taudia, edia amo e abi gāudia, na e henia. 10 Idia ese Iehova ena dubu itataona taudia e henidia, bena Iehova ena dubu e gāukaralaiava taudia ese dubu ibanina ai bona ihanamo-louna ai e heni; 11 kamuta taudia bona ruma-hagini taudia e henidia, e gei nadidia bona kapa-kapa audia bona lava bae hoidia, Iuda pavapavadia ese e matadia rea dainai vada e dika rumadia ihanamo-loudia totona. 12 Unu tatau ese gāukara e karaia mai momokanidia ida. Idia itataodia taudia e atodia na Iahata bona Obadia, Levi taudia Merari besena amo, bona Sekaria bona Mesularna, Kohat besena taudia; idia ese e itadia tao. Levi taudia iboudiai na hatai-hatai gāudia ihataidia mai dibadia taudia; 13 idia ese kohu-hua taudia e itadia tao, bona hesiai gāukaradia idau-idau e kara taudia iboudiai e biagudia. Levi taudia haida na itorena taudia bona heitatao taudia bona ikoukou igimadia taudia.

14 Hari Iehova ena dubu ai e vareailaia monina e abia lasi negana lalonai, hahelagā tauna Hilkia ese Iehova ena taravatu bukana, Mose ena amo e heni gāuna, na e davaria. 15 Bena Hilkia ese toretore tauna Safana e hamaoroa, aeto, Lau ese taravatu bukana vada na davaria, Iehova ena dubu ai; bena Hilkia ese buka na Safana e henia. 16 Safana ese buka na hanua pavapavana dekena e laohaia. Ia ese hanua pavapavana e hamaoroa, eto, Emu hesiai taudia o henidia gāukaradia iboudiai na e karamu; 17 Iehova ena dubu ai e davaria monina na vada e vaia, heitatao taudia bona gāukara taudia imadia ai vada e atoa. 18 Bena toretore tauna Safana ese hanua pavapavana ma e hamaoroa, eto, Hahelaga tauna Hilkia ese buka ta vada e henigu. Bena Safana ese hanua pavapavana vairanai e duahia.

19 Hanua pavapavana ese taravatu herevadia e kamonai negana ai, ena dabua e dare. 20 Bena hanua pavapavana ese Hilkia, bona Ahikama Safana, bona Abdon Mika, bona toretore tauna Safana, bona Asaia, hanua pavapavana ena hesiai tauna, na e hagānidia, eto, 21 Aola, Iehova ba nanadaia, lau daigu ai bona Israel bona Iuda kwabukwabudia daidiai, hari e davaria bukana herevadia ba henanadailai; badina be Iehova ena badu gāragāra na ita latadai vada e hadihoa; badina be tamada ese Iehova ena hereva asie badinaia, bona ina buka lalonai e tore gāudia iboudiai na asie kara.

22 Taunabunai, Hilkia bona hanua pavapavana ese vada e siaidia taudia na peroveta
hahinena Hulda, Salumu Tokohata adavana, dekena ela. Una Salumu na Hasra tubuna.
Ia na pavapava ena dabua inaridia tauna. Hahine na Ierusalem kaha matamatana
ai e nohova. Bena idia ese unu hereva e hamaorolaia. 23 Bena ia ese e hamaorodia,
eto, Iehova, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: dekegu e siaimui mai tauna ba
hamaoroa, baoto, 24 Iehova na ini e gwau tomamu: A itaia, lau na dika baina havaraia,
ina gabu latanai bona inoholaina taudia latadiai, heuduguirai herevadia iboudiai, Iuda
pavapavana vairanai e duahia bukana lalonai e hetore ḡaudia, heḡereḡeredia ai. 25 Badina
be lau vada e rakatanigu, bona idau dirava vairadiai muramura mai bonadia vada e
gabu; imadia gaukaradia iboudiai amo vada e habadugu. Taunabunai, egu badu baine
diho ina gabu latanai, bona ta ese basine habodoa diba. 26 A Iuda pavapavana ese
Iehova inanadaina totona vada e siaimui mai; taunabunai ini ba hamaoroa toma, baoto,
Iehova, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Badina be vada o kamonai herevadia
daidiai 27 o helalo kerehai, bona Dirava ena hereva, ina gabu mai inoholaina taudia ida
ihadikalaidia ḡaudia, o kamonai negana ai na vairagu ai o hahemanau, bona emu dabua
vada o dare bona vairagu ai vada o tai; una dainai (Iehova na e tomamu) lau ese danu
vada na kamonai henimu. 28 A itaia, lau ese tubu tama ida baina haheboumui, gara bae
laohaimu mai mainomu ida; a dika iboudiai ina gabu mai inoholaina taudia ida latadiai
baina mailai na oi matamu ese basie ita. Bena idia ese una hereva na hanua pavapavana
dekena e loulaia lao.
29 Bena hanua pavapavana na e hesiai, Iuda bona Ierusalem tau-badadia iboudiai
e haboudia. 30 Bena hanua pavapavana na Iehova ena dubu ai e dae kau, bona Iuda
taudia iboudiai bona Ierusalem inoholaina taudia iboudiai, bona hahelaḡa taudia bona
Levi taudia, taunimanima iboudiai kikina-badana danu ia ida; bena ia ese taravatu
bukana, Iehova ena dubu ai e davaria ḡauna, herevadia iboudiai na idia vairadiai e
duahi hedinarai. 31 Bena hanua pavapavana na ena gabu ai e gini, Iehova vairanai e
gwau hamata, Iehova ena dala ai baine raka, bona ena haheḡani bona ena hahediba
herevadia bona ena taravatu baine badinadia mai lalona idoinai bona mai laumana
idoinai ida, bona taravatu herevadia una buka lalonai e hetore na karadia do baine
kara. 32 Bena Ierusalem bona Beniamina taudia na e haduadia idia danu unu bae gwau
hamata toma. Bena Ierusalem inoholaina taudia na Dirava, senedia edia Dirava, ena
taravatu heḡereḡerena ai e kara. 33 Bena Iosia ese kara dika-hereadia iboudiai na Israel
taudia edia tano idoinai lalona amo e abidia oho; bona Israel ai e nohova taudia iboudiai
na e haduadia, Iehova, edia Dirava, isiaina bae lao heni. Iena nega ai idia na Iehova,
senedia edia Dirava, ena dala amo asie raka siri.

35

Lagau-hanai Ariana

1 Iosia ese lagau-hanai ariana ta Ierusalem ai e karaia, Iehova ena. Hua gini-gunana
dinana ihagwauta-hanina ai, idia ese lagau-hanai mamoena e alaia mase. 2 Ia ese
hahelaḡa taudia e duanaidia, edia ḡaukara e gwaurai henidia, bona Iehova ena dubu
isiaina ilao-henina ai e hagoadadia. 3 Bena ia ese Levi taudia, (unu na Israel taudia
iboudiai e hadibadia bona Iehova enai e helaḡa taudia), na e hamaorodia, eto, Maua
helaḡana na Solomon, David natuna, Israel pavapavana, ese e haginia dubuna lalonai
bavatoa; ina murinai paḡamui ai basio huaia lao. Harihari Iehova, emui Dirava, bona
ena bese Israel, isiaidia ba lao heni. 4 Sibomui ba heḡaeḡae, emui iduhu heḡereḡeredia
ai, emui orea ta ta amo; David, Israel pavapavana, bona ia natuna Solomon, edia
hahedua ba badinadia. 5 Bona gabu helaḡana ai ba gini, tadikakamui hanua taudia
edia iduhu oreadia ta ta ai e gini heboumu heḡereḡeredia; Levi iduhuna taudia haida
na orea ta ta ida bae gini hebou. 6 Bena lagau-hanai mamoena bavalaia mase; sibomui

ba hahelaḡa, bona ba heḡaeḡae tadikakamui daidiai; bena Iehova ena hereva Mose ena amo heḡereḡerena ai ba karaia.
7 Bena Iosia ese hanua taudia e harihari henidia, e hebouva taudia iboudiai edia lagau-hanai boubouna ḡaudia e henidia, mamoe natudia bona nani natudia gerebu-toi* bona boromakau mamaruanedia daha-toi; unu na hanua pavapavana sibona ena seri amo. 8 Ena lohia taudia ese danu hanua taudia bona hahelaḡa taudia bona Levi taudia e harihari henidia mai lalo-haraḡadia ida. Hilkia bona Sekaria bona Iehiele, Iehova ena dubu itataona taudia badadia ese mamoe natudia bona nani natudia daha-rua sinahu-tauratoi bona boromakau mamaruanedia sinahu-toi na hahelaḡa taudia e henidia, lagau-hanai boubouna ḡaudia. 9 Konania danu, mai tadina Semaia bona Netanele ida, bona Hasabia bona leiele bona Iosabad, Levi taudia Iohiadia, ese mamoe natudia bona nani natudia daha-ima bona boromakau mamaruanedia sinahu-ima na Levi taudia e henidia, lagau-hanai boubouna ḡaudia.
10 Kara helaḡana vada e heḡaeḡaelaia vaitani negana ai, hahelaḡa taudia na edia gabu ai e gini bona Levi taudia edia orea ta ta ai e gini, hanua pavapavana ena haheḡani heḡereḡerena ai. 11 Bena lagau-hanai mamoena e alaia mase; bena hahelaḡa taudia ese raradia e abi, e henevarilai; bona Levi taudia ese mase ḡaudia na e kopadia. 12 Bena ḡole-oho boubou ḡaudia e atodia tabe, hanua taudia edia iduhu oreadia bae henidia hagau-hagau, Iehova enai bae hahelaḡadia helaoreana, Mose ena buka ai e torea heḡereḡerena. Boromakau mamaruanedia danu unu e karadia toma. 13 Bena idia ese lagau-hanai mamoena na lahi ai e gabua, taravatu heḡereḡerena; bona herahia helaḡadia ḡaudia na uro maraḡidia bona badadia bona nau lalodiai e nadudia, bena e laohaidia haraḡa, hanua taudia dekediai. 14 Gabeamo idia na sibodia adia bona hahelaḡa taudia adia e nadu, badina be hahelaḡa taudia, Aaron vevena, ese ḡole-oho boubou ḡaudia bona digaradia ihahelaḡadia e hekwarahilai ela bona hanua e boi. Una dainai Levi taudia ese sibodia adia bona hahelaḡa taudia, Aaron vevena, adia e nadu. 15 Ane-abi taudia, Asaf vevena, na edia gabu ai e nohova, David ena haheḡani heḡereḡerena; bona Asaf bona Hemana bona ledutunu, hanua pavapavana ena mata-hanai tauna, danu. Bona ikoukou igimadia taudia na ikoukou ta ta ai e nohova; asi badina edia ḡaukara bae rakatania, badina be tadikakadia, Levi taudia, ese adia e nadu.
16 Taunabunai Iehova isiaina ilao-henina idoinai e heḡaeḡaelaia una dina ai, lagau-hanai ariana bae karaia bona ḡole-oho boubouna ḡaudia Iehova ena ihaboulaina patana latanai bae hahelaḡadia totona, King Iosia ena haheḡani heḡereḡerena. 17 Bena Israel taudia hahidaosi unuseni ai e hebouva ese lagau-hanai ariana e karaia una negana ai, bona asie hatubua flaoana ariana danu e karaia, dina hitu lalodiai. 18 Peroveta tauna Samuel negana amo, lagau-hanai ariana ta se karaia Israel ai; Israel pavapavana ta ese lagau-hanai ariana ta se karaia, una Iosia bona hahelaḡa taudia bona Levi taudia bona Iuda bona Israel unuseni ai e hebouva taudia iboudiai bona Ierusalem inoholaina taudia ese e karaia ḡauna heḡereḡerena. 19 Iosia ena lohia laḡanina ihagwauta-taurahanina ai una lagau-hanai ariana e karaia.

Iosia e mase

20 Una idoinai murinai, Iosia ese dubu vada e lailaia vaitani negana ai, Neko, Aigupto pavapavana na tuari totona Karakemisi, Eufrate sinavaina badibadinai, ela; bena Iosia ese ia ituari-henina totona e lao henia. 21 A ia ese gwaukau taudia na dekena e siaidia lao, eto, Iuda pavapavana e, ita padadai be dahaka? Hari dina ai lau ese oi ihadikamu totona asinama, a na tuari heniamu oreana na mai henia; bona Dirava ese vada e haḡanigu, baina kara haraḡa. Dirava na lau ida; ia ilao-ahuna ba hadokoa, ia ese baine habuamu tari na garina. 22 Ḡau tamona, Iosia na se ura iena amo baine raka oho; a ia na sibona toana e ha-idaua, baine tuari henia totona. Ia ese Neko ena hereva Dirava uduna amo na se kamonaidia, a Megido taorana ai tuari e kwatua. 23 A peva taudia ese King

* **35:7** Gerebu-toi = 30,000.

Iosia e tarakia. Bena hanua pavapavana ese ena hesiai taudia na e hamaorodia, eto,
Dauha a laohaigu, badina be vada na bero dikadika. 24 Taunabunai ena hesiai taudia
ese kariota amo e abia dobi, ma ena kariota iharuana amo e laohaia Ierusalem ai. Bena
e mase; tubu tama edia gara ai e guria. Iuda bona Ierusalem idoinai ese Iosia taina e
tai. 25 Ieremia ese Iosia e rohe-ahulaia, bona ane-abi tataudia bona hahinedia ese danu
Iosia e rohe-ahulaia, ema bona ina dina. Ini na edia kara ai e halaoa Israel ai; ḡaudia
bunu idia na Rohe-ahu Bukana lalonai e hetore.
26 Iosia ena kara oredia, bona ena ḡaukara namodia Iehova ena taravatu ai e tore
heḡereḡeredia, 27 bona e kara karadia, matamana ela dokona, a itaia, idia na Israel bona
Iuda Pavapavadia Sisigadia Bukana ai e hetore.

36

King Iehoahasa

1 Tano taudia ese Iehoahasa, Iosia natuna, e abia, pavapava ai e halaoa Ierusalem
ai, tamana gabuna ai. 2 Iehoahasa ena mauri laḡanidia na ruahui-toi, e lohia matama
negana ai; ia na hua toi hona e lohiava Ierusalem ai. 3 Bena Aigupto pavapavana ese
ena dagi e abia oho Ierusalem ai, bona heaiva na tano taudia edia amo e gwauraia,
silver talent sinahu-ta* bona *gold talent* ta. 4 Bena Aigupto pavapavana ese Iehoahasa
tadina Eliakim na Iuda bona Ierusalem pavapavana ai e halaoa, bona ladana e ha-idaua
Iehoiakim. A Neko ese kakana Iehoahasa e abia, Aigupto e laohaia.

King Iehoiakim

5 Iehoiakim ena mauri laḡanidia na ruahui-ima, e lohia matama negana ai; ena lohia
laḡanidia na gwauta-ta Ierusalem ai. Ia na Iehova, ena Dirava, vairanai e kara havara.
6 Bena Nebukadnesara, Babulono pavapavana, ese e tuari henia, bona auri gadeadia
ai e ḡuia, Babulono baine laohaia totona. 7 Nebukadnesara ese danu Iehova ena dubu
kohudia haida na Babulono e laohai, iena ruma badana ai e atodia Babulono ai.
8 Iehoiakim ena kara oredia, kara dika-hereadia ia ese e kara, sivaraidia, bona hereva
dikadia ia latanai e gwaurai, a itaia, idia na Israel bona Iuda Pavapavadia Sisigadia
Bukana ai e hetore. Bena ia natuna Iehoiakini na e lohia, ia gabuna ai.

Iehoiakini na Babulono e laohaia

9 Iehoiakini ena mauri laḡanidia na taurahani,† e lohia matama negana ai; ia na hua
toi dina gwauta hona Ierusalem ai e lohiava. Ia na Iehova vairanai e kara havarava.
10 Bena gara-kau negana ai, King Nebukadnesara e hesiai, bena Babulono e hakaua lao;
Iehova ena dubu kohudia herea-daedia danu e laohai. Bena kakana Sedekia na Iuda
bona Ierusalem pavapavana ai e halaoa.

King Sedekia

11 Sedekia ena mauri laḡanidia na ruahui-ta, e lohia matama negana ai; ena lohia
laḡanidia Ierusalem ai na gwauta-ta. 12 Ia na Iehova, ena Dirava, vairanai e kara havara;
bona peroveta tauna Ieremia, Iehova uduna herevadia e gwaurai tauna, vairanai se
hahemanau. 13 King Nebukadnesara ese e haduaia dainai ia na Dirava ladana ai vada e
gwau hamata; to ia ese hari King Nebukadnesara e gwau edeede henia. Ia ese aiona
e ha-aukaia bona lalona danu e ha-aukaia, Iehova, Israel Diravana, basine haḡerea.
14 Hahelaḡa taudia badadia bona hanua taudia danu e gwau edeede dikadika, bese idau-
idau edia kara dika-hereadia iboudiai e tohotohodia; bona Iehova ena dubu Ierusalem
ai, ia ese vada e hahelaḡaia ḡauna, na idia ese e hamiroa.
15 Iehova, senedia edia Dirava, ese hereva na ena gwaukau taudia ududia amo e siai
havara-havara, badina be ia ese ena taunimanima bona ena noho gabuna e bogadia

* **36:3** Silver talentsinahu-ta = 5 tonnes sisivana. Gold talentta = 54 kilograms sisivana. † **36:9** "Taurahani". 2 Hanua Pavapavadia Karoa 24, siri 8 lalonai e torea "gwauta-taurahani".

hisi. 16 A vaia idia ese Dirava ena gwaukau taudia e ḡonaḡonalaidia, ena hereva e
dadaraidia bona ena peroveta taudia e hevasehalaidia, ela bona Iehova ena badu e
vara, ena bese taudia latadiai, ela bona asi ihanamo-louna dalana.

Iuda iabi-maurina

17 Una dainai, ia ese Kaldea pavapavana e hakaua mai, idia ihadikadia totona. Ia ese
edia eregabe taudia na dare amo e aladia mase, edia dubu ena helaḡa gabuna ai. Tauhau
eiava hane-ulato, tau badana eiava tau burukana, se bogadia hisi; iboudiai na una tau
imana ai e atodia. 18 Bona Dirava ena dubu kohudia iboudiai, badadia bona maraḡidia,
bona Iehova ena dubu ḡaudia herea-daedia, bona hanua pavapavana bona ena lohia
taudia edia ḡau herea-daedia, iboudiai ia ese Babulono e laohai. 19 Dirava ena dubu e
doua, bona Ierusalem maḡuna e ḡigia dobi, bona ena ruma badadia iboudiai na lahi amo
e dou, bona ena kohu ḡoeva-daedia iboudiai e habuadia tari. 20 Dare amo e roho mauri
taudia na ia ese e abidia mauri, Babulono e laohaidia; bena idia ese ia bona ia natuna
isiaidia e lao heniva ela bona Parasa basileiana e gini matama. 21 Unuheto Iehova ena
hereva Ieremia uduna amo e gwauraia na vada e hamomokania, ela bona tano ese ena
dina helaḡadia vada e moalelaidia. Una e haḡaḡaea dinadia iboudiai na e helaga, ela bona
laḡani hitu-ahui e ore.

Kurese ena Haheḡani

22 Kurese, Parasa pavapavana, ena lohia laḡanina gini-gunana ai, Iehova ena hereva
Ieremia uduna amo e gwauraia na anina baine vara totona, Iehova ese Kurese, Parasa
pavapavana, e rohea; bena ia ese haheḡani ta e gwauraia ena basileia idoinai lalonai,
bona e tore danu. 23 Haheḡani na binai. Kurese, Parasa pavapavana, ini e gwau tomamu:
Iehova, guba Diravana, ese tanobada basileiadia iboudiai vada e henigu, bona vada e
haḡanigu, ena dubu auta baina haginia Ierusalem ai, Iuda tanona ai. Daika daika umui
bogaragirnui ai na iena bese tauna, Iehova, ia ena Dirava, ese baine bamoa. Ia na baine
dae lao.

ESRA

Kurese ena Hahegāni

1 Kurese, Parasa pavapavana, ena lohia lagānina gini-gunana ai, Iehova ena hereva
Ieremia uduna amo e gwauraia na anina baine vara totona Iehova ese Kurese, Parasa
pavapavana, e rohea; bena ia ese hahegāni ta e gwauraia ena basileia idoinai laionai,
bona e torea danu.
2 Hahegāni na binai. Kurese, Parasa pavapavana, na ini e gwau tomamu: Iehova, guba
Diravana, ese tanobada basileiadia iboudiai vada e henigu, bona vada e hagānigu ena
dubu auta baina haginia Ierusalem ai, Iuda tanona ai. 3 Daika daika umui bogaragimui
ai na iena bese tauna, Iehova, ia ena Dirava, ese baine bamoa. Ia na Ierusalem, Iuda
tanona ai, baine dae lao, Iehova, Israel Diravana, ena dubu baine haginia lou. Ia na
Ierusalem ai e nohomu Diravana. 4 Bona edena gabu edena gabu ai doini e noho
hedoamu taudia ta ta na unu e nohomu gabudia taudia ese bae durudia, *silver* bona *gold*
bona kohu bona ubu-ubu gaudia bae henidia, bona lalo-namo herahiadia danu, Dirava
ena dubu Ierusalem ai ena.

Ierusalem ilou-henina

5 Bena Iuda bona Beniamina iduhu kwaradia na e tore isi, bona hahelaga taudia
bona Levi taudia danu, Dirava ese vada e rohedia taudia iboudiai, Iehova ena dubu
Ierusalem ai bae haginia lou totona; 6 bona dekedia taudia iboudiai ese *silver* gaudia
bona *gold* bona kohu bona ubu-ubu gaudia bona dava-bada gaudia na e henidia, mai edia
lalo-namo herahiadia iboudiai ida. 7 Hanua pavapavana Kurese ese danu Iehova ena
dubu kohudia, Nebukadnesara ese Ierusalem amo e laohai bona ena dirava edia dubu
ai e ato gaudia, na e abidia lasi. 8 Kurese, Parasa pavapavana, ese e abidia lasi, moni
inarina tauna Mitredata imana ai e atodia; bena una tau ese e hagaudia, Iuda lohiana
Sesebasara e henia. 9 Ihagaudia bini: *gold* naudia toi-ahui, *silver* naudia daha-ta, kaia
ruahui taurahani-ta, 10 *gold* kibokibodia toi-ahui, *silver* kibokibodia idaudia sinahu-
hani gwauta, bona ma gau idau-idau daha-ta danu. 11 *Gold* bona *silver* gaudia iboudiai
na daha-ima sinahu-hani. Ini iboudiai na Sesebasara ese e daelaidia, e laohaidia idau
gabu ai e hanohodia taudia na Babulono amo Ierusalem e hakaudia dae lao negana ai.

2

E lou taudia ladadia

1 Iuda tanona taudia bini, Nebukadnesara, Babulono pavapavana, ese vada e abidia
mauri, Babulono tanona vada e laohaidia, bena edia noho-hedoa amo ma e dae lao. Idia
na Ierusalem bona Iuda e lou lao, ta ta ena hanua ena hanua ela. 2 Idia na Serubabele
bona lesua bona Nehemia bona Seraia bona Reelaia bona Morodekai bona Bilsan bona
Mispara bona Bigvai bona Rehumu bona Baanaha ida ela.

Israel tataudia ihagaudia binai: 3 Paroso garana, daha-rua sinahu-ta hitu-ahui rua;
4 Sefatia garana, sinahu-toi hitu-ahui rua; 5 Ara garana, sinahu-hitu hitu-ahui ima;
6 Pahatamoab garana (unu na Iesua bona Ioab garadia), daha-rua sinahu-taurahani
gwauta-rua; 7 Elam garana, daha-ta sinahu-rua imahui hani; 8 Satu garana, sinahu-
taurahanita hari-ahui ima; 9 Sakai garana, sinahu-hitu tauratoi-ahui; 10 Bani garana,
sinahu-tauratoi hari-ahui rua; 11 Bebai garana, sinahu-tauratoi ruahui toi; 12 Asgada
garana, daha-ta sinahu-rua ruahui rua; 13 Adonikama garana, sinahu-tauratoi tauratoi-
ahui tauratoi; 14 Bigvai garana, daha-rua imahui tauratoi; 15 Adini garana, sinahu-hani
imahui hani; 16 Atere garana (unu na Hesekia garana), taurahanita-ahui taurahani;
17 Besai garana, sinahu-toi ruahui toi; 18 Iora garana, sinahu-ta gwauta-rua; 19 Hasumu
garana, sinahu-rua ruahui toi; 20 Gibara garana, taurahanita-ahui ima; 21 Betelehem

garana, sinahu-ta ruahui toi; 22 Netofa taudia, imahui tauratoi; 23 Anatoto taudia, sinahu-ta ruahui taurahani; 24 Asamavete taudia, hari-ahui rua; 25 Kiriat-arimi bona Kefira bona Beroto taudia, sinahu-hitu hari-ahui toi; 26 Rama bona Geba taudia, sinahu-tauratoi ruahui ta; 27 Mikma taudia, sinahu-ta ruahui rua; 28 Betele bona Ai taudia, sinahu-rua ruahui toi; 29 Nebo taudia, imahui rua; 30 Magabisi taudia, sinahu-ta imahui tauratoi; 31 Elam ma ta taudia, daha-ta sinahu-rua imahui hani; 32 Harimi taudia, sinahu-toi ruahui; 33 Lod bona Hadidi bona Ono taudia, sinahu-hitu ruahui ima; 34 Ieriko taudia, sinahu-toi hari-ahui ima; 35 Senaha taudia, daha-toi sinahu-tuaratoi toiahui.

36 Hahelagā taudia: Iedaia (Iesua ena iduhu tauna) garana, sinahu-taurahanita hituahui toi; 37 Imere garana, daha-ta imahui rua; 38 Pasahuru garana, daha-ta sinahu-rua hari-ahui hitu; 39 Harimi garana, daha-ta gwauta-hitu.

40 Levi taudia: lesua bona Kadmiele garadia (idia na Hodavia garana), hituahui hani.

41 Ane-abi taudia: Asaf garana, sinahu-ta ruahui taurahani.

42 Ikoukou igimadia taudia garadia: Salumu garana, Atere garana, Talmon garana, Akubu garana, Hatita garana, Sobai garana. Iboudiai na sinahu-ta toi-ahui taurahanita.

43 Dubu ena hesiai taudia: Siha garana, Hasufa garana, Tabaoto garana, 44 Kero garana, Siaha garana, Padono garana, 45 Lebana garana, Hagabaha garana, Akubu garana, 46 Hagaba garana, Samalai garana, Hanana garana, 47 Gidele garana, Gahara garana, Re-aia garana, 48 Resini garana, Nekoda garana, Gasama garana, 49 Usa garana, Pasea garana, Besai garana, 50 Asna garana, Meunimi garana, Nefisimi garana, 51 Bakabuku garana, Hakufa garana, Harahuru garana, 52 Basalutu garana, Mehida garana, Harasa garana, 53 Barako garana, Sisera garana, Tema garana, 54 Nesia garana bona Hatifa garana.

55 Solomon ena hesiai taudia garadia: Sotai garana, Hasoferete garana, Peruda garana, 56 Iaala garana, Darakono garana, Gidele garana, 57 Sefatia garana, Hatili garana, Pokerete-hasabaimi garana bona Ami garana.

58 Dubu ena hesiai taudia iboudiai bona Solomon ena hesiai taudia garadia na sinahu-toi taurahanita-ahui rua.

59 Ini na Tele-mela bona Tele-harasa bona Kerubu bona Adana bona Imere amo ema taudia, a edia iduhu bona senedia ladadia ihamomokanidia asi dibadia, idia na Israel besena eiava lasi: 60 Delaia garana, Tobia garana bona Nekoda garana, sinahu-tauratoi imahui rua. 61 Hahelaga taudia garadia danu: Habaia garana, Hakoso garana, Barasilai garana (una tau ese Barasilai tau Gilead natuna hahinedia ta e adavaia, bena idia ladadia ta ai e henemai). 62 Unu na ladadia e tahu, uru ladadia bukadia ai, to asie davaridia; una dainai hahelagā dagina amo e atodia tabe, idia na dia gogoeva dainai. 63 Hanua lohiana ese e hamaorodia, idia na aniani helagā-hereana basie ania, ela bona hahelagā tauna ta ese Urim bona Tumim* ediai baine henanadai.

64 Hegogo idoinai be taunimanima gerebu-hani daha-rua sinahu-toi tauratoi-ahui;† 65 bona edia hesiai tataudia bona hahinedia danu daha-hitu sinahu-toi toi-ahui hitu; edia ane-abi tataudia bona hahinedia danu na sinahu-rua. 66 Edia hosi na sinahu-hitu toi-ahui tauratoi; edia doniki badadia na sinahu-rua hari-ahui ima; 67 edia kamelo na sinahu-hani toi-ahui ima; bona edia doniki maragidia na daha-tauratoi sinahu-hitu ruahui.

68 Iehova ena dubu Ierusalem ai e kau negana ai, iduhu kwaradia haida ese lalo-namo herahiadia e heni, Dirava ena dubu ena, gabuna korikorina ai baine gini helaoreana. 69 Edia tagā hegeregerena idia ese una gaukara idurulaina monina e heni, *gold* darikidia

* **2:63** Urim bona Tumim. Esodo 28, s. 30 ba itaia. † **2:64** Gerebu-hani daha-rua sinahu-toi tauratoi-ahui = 42,360.

gerebu-tauratoi daha-ta, bona *silver* minadia‡ daha-ima, bona hahelaḡa taudia edia hahedoki sinahu-ta.
70 Hahelaḡa taudia bona Levi taudia bona taunimanima haida na Ierusalem ai bona hetabira tanodia ai e nohova; ane-abi taudia bona ikoukou igimadia taudia bona dubu ena hesiai taudia na edia hanua lalodiai e nohova. Israel taudia iboudiai danu edia hanua lalodiai e nohova.

3

Ḡuriguri karadia e hagini lou

1 Hua ihahituna e kau negana ai, Israel taudia na hanua lalodiai e nohova. Bena taunimanima na Ierusalem ela, e hegogo hebou, tau tamona na heto. 2 Bena Iesua Iosadak, mai bamona hahelaḡa taudia ida, bona Serubabele Sealtiele, mai varavarana ida, e tore isi, Israel Diravana ena ihaboulaina patana e larebaia, ḡole-oho boubou ḡaudia na ia latanai bae hahelaḡadia totona, Dirava ena tau Mose ena taravatu ai e torea heḡereḡerena. 3 Ihaboulaina patana na ena gabu ai e haginia, badina be gari ese e butudia tao, unu tano taudia daidiai; bena ḡole-oho boubou ḡaudia na ia latanai e hahelaḡadia Iehova ena, daba ai bona adorahi ai. 4 Bona kalaga ariana e karaia, e torea heḡereḡerena, bona dina ta ta amo ḡole-oho boubou ḡaudia hahidaosi e hahelaḡadia, taravatu ese dina ta ta ahudia e gwaurai heḡereḡerena. 5 Una murinai idia ese ḡole-oho boubou ḡaudia e hahelaḡadia loulouva, hua matamata bouboudia bona Iehova ena aria negadia korikoridia bouboudia, bona ta ta edia lalo-namo bouboudia, Iehova e heni ḡaudia, iboudiai danu. 6 Hua ihahituna dinana gini-gunana ai idia ese ḡole-oho boubou ḡaudia e hahelaḡadia matama, Iehova ena. A Iehova ena dubu badina na do asie hadaia.
7 Taunabunai, idia ese nadi igaukaralaidia taudia bona kamuta taudia na moni e henidia; bona aniani bona inuinu ḡaudia bona dehoro na Sidono bona Turo taudia e henidia, sida audia na Lebanon amo bae lasilaidia kone ai bona lopa ai bae atodia na davana, Kurese, Parasa pavapavana, ena gwau-maoro heḡereḡerena.

Dubu ihagini-louna e matamaia

8 Dirava ena dubu Ierusalem ai e lou henia laḡanina iharuana huana iharuana lalonai, Serubabele Sealtiele bona lesua losadak na e ḡaukara matama, tadikakadia oredia, hahelaḡa taudia bona Levi taudia, bona abi-mauri amo Ierusalem vada e lou henia taudia iboudiai ida. Idia ese laḡani ruahui vada e hanai taudia Levi oreana lalonai e duanaidia, idia ese Iehova ena dubu ḡaukarana bae itaia tao. 9 Bena Iesua, mai natuna bona varavarana ida, bona Kadmiele mai natuna, Iuda vevena taudia, ida, ese Dirava ena dubu ai e ḡaukarava taudia na e itadia tao hebou, Henadab natuna bona Levi taudia mai natudia bona varavaradia ida.
10 Ruma-hagini taudia ese Iehova ena dubu badina e hadaia negana ai, hahelaḡa taudia ese edia dabua helaḡadia e hahedokilai, bena mai kibidia ida e raka kahira, bona Levi taudia, Asaf garana, mai edia botabota auridia ida, e raka ela, Iehova ihanamolaina totona, David, Israel pavapavana, ena haheḡani heḡereḡerena. 11 Bena ane e abi hadava-hadava, Iehova e imodaia bona e hahenamo henia, eto,
Badina be ia na namo;
Badina be ena hebogahisi e hesiriu hanaihanaimu, Israel enai.
Bena Iehova e hanamoa negana ai, taunimanima iboudiai na e lolo mai gao badadia ida, Iehova ena dubu badina vada e hadaia dainai. 12 A hahelaḡa taudia bona Levi taudia bona iduhu kwaradia loḡora, tau burukadia, dubu gunana e itaia taudia na e tai lolololo, ina dubu badina e hadaia e itaia negana ai; a hutuma na moale dainai e lolo badabada.
13 Taunabunai, taunimanima asie diba maoro dahaka reḡe, moale eiava taunimanima

‡ **2:69** "Dariki" bona "mina" na Parasa taudia edia moni ladadia. Ini goldbona silvermonidia iboudiai na reana K200,000 sisivana.

edia taitai regedia; badina be taunimanima na e lolo badabada, bona regena na dauhai danu e kamonaiva.

4

Iuda taudia inaidla ese gaukara e laoa ahu

1 A Iuda bona Beniamina taudia inaidia na e kamonai hari noho-hedoa amo vada
e lou mai taudia ese Iehova, Israel Diravana, ena dubu e haginiava; 2 bena idia ese
Serubabele bona iduhu kwaradia dekedia ela, e hereva henidia, eto, Mani emui kara
ai na umui ida dubu baita haginia hebou; badina be ai ese emui Dirava a toma henia
dihomu, umui hegeregeremui, bona a bouamu danu, Esarahadon, Asuria pavapavana,
ese e mailaimai bona ina gabu ai e hanohomai negana amo ema bona harihari. 3 A
Serubabele bona lesua bona iduhu lohiadia oredia Israel ai ese e haere henidia, eto,
Umui na asi emui gaukara ai emai ai, emai Dirava ena dubu ihaginina ai; a ai sibomai
ese baia haginia, Iehova, Israel Diravana, ena, King Kurese, Parasa pavapavana, vada e
haganimai hegeregerena.
4 Bena tano taudia ese Iuda taudia lalodia e ani bona e hagaridia, una gaukara ai;
5 bona hahealo taudia haida davadia e kara, edia ura gaukarana bae laoa ahu, Kurese,
Parasa pavapavana, ena dina iboudiai, ela bona Darauese, Parasa pavapavana, ena
lohia negana.
6 Bena Ahasuero e lohia matama negana ai, idia ese hahebade pepana e torea, Iuda
bona Ierusalem inoholaidia taudia ihahebadelaidia.
7 Aratasasta e lohiava negana ai, Bisilama bona Mitredata bona Tabele mai bamodia
oredia ida ese Aratasasta, Parasa pavapavana, e tore henia. Edia revareva be Aram
revarevadia bona gadona amo e torea. 8 Rehumu, tuari oreana biaguna, bona Simisai,
itorena tauna, ese Ierusalem ihadikana revarevana ta na King Aratasasta e tore henia.
9 Rehumu, tuan oreana biaguna, bona Simisai, itorena tauna, mai bamodia oredia
ida, hahemaoro taudia, lohia taudia, heitatao taudia, bona Parasa bona Ereke bona
Babulono bona Susa taudia (unu na Elam taudia), 10 bona lohia badana bona herea-
daena Osonopara ese e laohaidia Samaria hanuadia bona Sinavai Badana unukahana
basileiana orena lalodiai e hanohodia besedia oredia, ese revareva e torea. 11 E siaia
revarevana lalonai e tore herevadia bini:
Revareva King Aratasasta ena: Emu hesiai taudia, Sinavai Badana inikahana
basileiana ai e nohomu taumai, ese a hahenamo henimuimu. 12 Harihari oi, pavapava
taumu, ba diba, hari Iuda taudia oiemu amo dekemai ema na Ierusalem vada ela. Idia
ese una dagedage bona kara dika hanuana ma e haginia loumu; magu na be ha-oreamu,
bona ruma badidia e banidia. 13 Oi pavapava taumu ba diba, ina hanua na bema haginia
lou bona maguna bema ha-orea, bena idia ese heaiva eiava kohu davadia eiava *tax*
basie heni, bena oi pavapava taumu emu taga na baine maragi. 14 Ai ese pavapava ena
ruma damenana a animu dainai, dia namo ai ese hanua pavapavana ihahemaraina
baia itaia; taunabunai ina hereva a siaia vasimu, oi pavapava taumu ihadibamu, 15 bena
senemu sisigadia bukana ai bae hetahu. Una sisiga bukana ai ba davaria bona ba
diba, ina hanua na dagedage hanuana, pavapava bona basileia ihadikadia gauna. Nega
gunadia amo taravatu idadaraina karadia vada e tubu ia lalonai; una dainai ina hanua
na e habuaia tari. 16 Oi pavapava taumu a hadibamumu, ina hanua bema gini lou bona
maguna bema ore negana ai, oi na asi emu gau ta, Sinavai Badana inikahana basileiana
idoinai lalonai.
17 Hanua pavapavana ese ena haere e siaia. Haere na binai:
Revareva Rehumu, tuari oreana biaguna, bona Simisai, itorena tauna, mai bamodia
oredia Samaria bona Sinavai Badana enekahana basileiana orena lalodiai e nohomu
edia: Na hahenamo henimuimu. 18 Dekemai o siaia mai revarevana na vairagu ai
vada e duahia hedinarai. 19 Bena na hahedua, bena vada e hetahu; vada e davaria
una hanua ese nega gunadia amo hanua pavapavadia vada e tuari henidia, bona ia

lalonai dagedage bona taravatu idadaraina karadia vada e kara. 20 Pavapava hereadaedia ese Ierusalem vada e lohiaia; Sinavai Badana enekahana basileiana idoinai ese heaiva bona kohu davadia bona *tax* na idia e henidia. 21 Taunabunai ba hahedua, unu tatau ese edia gaukara bae hadokoa, bona hanua na basie haginia lou, ela bona lau ese hahedua herevana ta ma baina gwauraia. 22 Nahuamui ba toho, ina kara ai basio manoka. Anina be dahaka ina hekwakwanai gauna na baine tubu badabada, hanua pavapavana ihadikalaina.

23 King Aratasasta ena revareva herevadia na Rehumu bona itorena tauna Simisai mai bamodia ida vairadiai e duahi hedinarai; bena idia na Iuda taudia Ierusalem ai dekedia ela haraga, bona mai goadadia bona mai siahudia ida edia gaukara ai e hadokodia. 24 Bena Dirava ena dubu Ierusalem ai igaukaralaina e doko vaitani, ela bona Darauese, Parasa pavapavana, ena lohia laganina iharuana.

5

Dubu e haginia lou

1 Peroveta taudia Hagai bona Sekaria Ido ese Iuda taudia, Iuda ai bona Ierusalem ai, e haroro henidia, Israel Diravana, idia e biagudia Diravana, ladana ai. 2 Bena Serubabele Sealtiele bona lesua losadak na e tore isi, Dirava ena dubu Ierusalem ai ihagini-louna e matamaia; Dirava ena peroveta taudia na idia ida, e durudiava.

3 Una negana ai, Tatenai, Sinavai Badana unukahana basileiana lohiana, bona Setara-bosenai, mai bamodia ida, na idia dekediai e kau, e hereva henidia, eto, Daika ese hahedua e henimui, ina dubu ba haginia lou bona magуna ba ha-ahua? 4 Ma e nanadaidia, eto, Ina ruma e haginiamu taudia ladadia be daidia? 5 A Iuda tau-badadia na edia Dirava ese e raraidia tao, bena asie hadokodia, ela bona harina na Darauese enai baine kau, bena iena haere na revareva amo bae davaria.

6 Tatenai, Sinavai Badana unukahana basileiana lohiana, bona Setara-bosenai mai bamona, lohia haida Sinavai Badana unukahana basileiana ai e nohova taudia, ida edia revareva, King Darauese enai e siaia gauna, herevadia bini. 7 Idia ese sivarai e torea, ia dekena e siaia, eto:

Revareva King Darauese ena: maino idoinai avabia. 8 Pavapava taumu vada ba diba, ai na Iuda basileiana ala, Dirava badana ena dubu enai. Ia na nadi bada-hereadia amo e haginia bona au na haba ai heheato; ina gaukara na e goadalaiamu, bona idia imadia ai anina e varamu. 9 Bena ai ese unu tau-badadia na ini a nanadaidia toma, ato, Daika ese hahedua e henimui, ina dubu ba haginia bona magуna ba ha-ahua? 10 Bena ladadia a henanadailai, oi ihadibalaimu, idia ikwaradia taudia ladadia baia tore ato. 11 Bena idia ese e haere henimai, eto, Ai na guba bona tanobada Diravana ena hesiai taudia, bona lagani momo vada e lao bubuni Israel pavapavana badana ta ese e haginia bona e ha-orea dubuna na ai ese ma a haginia loumu. 12 A senemai ese guba Diravana e habadua dainai, ia ese Nebukadnesara, Babulono pavapavana, tau Kaldea, imana ai e atodia; bena una tau ese ina dubu e gigia dobi, bona taunimanima na Babulono kahana e laohaidia. 13 Gau tamona, Kurese, Babulono pavapavana, ena lohia laganina ginigunana ai, hanua pavapavana ese hahedua herevana e gwauraia, ina Dirava ena dubu baia haginia lou eto. 14 Bona *gold* bona *silver* gaudia, una Dirava ena dubu kohudia, Nebukadnesara ese Ierusalem dubuna amo vada e abi lasi bona Babulono dubuna ai vada e vareailai gaudia, na King Kurese ese Babulono dubuna amo e abi lasi, tau ta ladana Sesebasara e henia. Ia ese una tau na lohia tauna ai e halaoa; 15 bona e hamaoroa, eto, Ini gau avabidia, baola, Ierusalem dubuna lalonai ma bavatodia; bona Dirava ena dubu na gabuna korikori ai ma bae haginia lou. 16 Bena hari Sesebasara na ema, bona Dirava ena dubu Ierusalem ai badina e hadai. Bena una negana ema bona hari, ihaginina vada a gaukaralaia, to do se ore. 17 Taunabunai, hanua pavapavana lalona bema hegeregere, pavapava edia pepa e haboumu rumadia Babulono ai lalodiai

bae hetahu, bae diba, King Kurese ese hahedua pepana ta e karaia, ina Dirava ena dubu Ierusalem ai ihagini-louna e hahedualaia eiava lasi. Bena hanua pavapavana ese ena ura baine hadibalaimai ina kara ai.

6

1 Bena King Darauese e hahedua; bena Babulono tanona ai e hetahu, basileia pepadia e habou rumadia lalodiai. 2 Bena Ekebatana, Media basileiana ena hanua badana, Ialonai pepa ta e davaria; una pepa ai e tore herevadia bini:

Sivarai ta. 3 King Kurese ena lohia lagānina gini-gunana lalonai, King Kurese ese hahedua herevana ta e gwauraia, eto, Dirava ena dubu Ierusalem ai herevana binai: dubu na bae haginia lou, boubou gāudia e hahelagādiamu bona gōle-oho boubou gaudia e laohaidiamu gabuna; harana latana na kiubit tauratoi-ahui bona labababana danu kiubit tauratoi-ahui, unu bae haginia toma. 4 Nadi ere toi bona au ere ta bae kara. Davana na pavapava ena moni amo ba heni. 5 Ina danu, Dirava ena dubu ena *gold* bona *silver* gāudia Nebukadnesara ese Ierusalem dubuna lalona amo e abi bona Babulono e mailai gāudia, na bae heni lou, Ierusalem dubuna bae laohai, bena ta ta ena gabu ena gabu ai ma bae ato lou. Dirava ena dubu lalonai bavatodia.

6 Taunabunai, Tatenai, Sinavai Badana enekahana basileiana lohiana, bona Setara-bosenai, mai bamomui Sinavai Badana enekahana ai e nohomu lohiadia ida, umui na dauhai a noho. 7 Hari Dirava ena dubu gāukarana aine hekara; Iuda lohiadia bona tau-badadia ese hari Dirava ena dubu na gabuna korikorina ai bae haginia. 8 Ina danu na haganimuimu, ene Iuda tau-badadia na ini ba durudia toma, hari Dirava ena dubu ihagini-louna ai: davana idoinai na ene tatau ba henidia gūgūru haragā, pavapava ena moni, hari Sinavai Badana enekahana basileiana ena heaiva gāuna, amo. 9 Bona dahaka ai e dabumu, boromakau natudia mamaruanedia eiava mamoe mamaruanedia eiava hahinedia, gōle-oho boubou gāudia guba Diravana iboulaina; bona uit bona damena bona vine ranuna bona dehoro, hahelagā taudia Ierusalem ai edia dabu hegeregēredia, na dina ta ta amo ba henidia, basio reaia; 10 bena idia ese boubou gāudia namodia na bae hahelagādia guba Diravana ena, bona bae gurigūri, hanua pavapavana mai natuna ida edia mauri daidiai. 11 Lau na haheduamu danu, tau ta ese ina hahegāni bema ha-idaua, bena au ta iena ruma amo bae ragāia, bona una tau na una au ai bae gwadaia uru, bena ena ruma na boromakau tagēna ihabouna gabuna ai bae halaoa. 12 Ina hereva baine ha-idaua, eiava hari Dirava ena dubu Ierusalem ai baine gīgia dobi, pavapavana eiava besena na una gabu ai ladana vada e hanohoa Diravana ese baine hadarerea. Lau Darauese na haheduamu; ba karaia balaheni.

13 Bena King Darauese ese e siaia herevana hegeregērena, Tatenai, Sinavai Badana unukahana basileiana lohiana, bona Setara-bosenai, mai bamodia ida, ese King Darauese ena hahedua gāudia na e karadia balaheni. 14 Bena Iuda tau-badadia ese dubu e haginia, bona edia gāukara anina e tubu, peroveta tauna Hagai bona Sekaria Ido edia haroro herevadia daidiai. Dubu ihaginina e hagūgurua, Israel Diravana ena hahegāni bona Kurese bona Darauese bona Aratasasta, Parasa pavapavadia, edia hahedua daidiai. 15 King Darauese ena lohia lagānina ihatauratoina ai, hua ladana Adara ena dina ihatoina ai, una dubu e hagūgurua.

16 Bena Israel taudia, hahelagā taudia bona Levi taudia bona noho-hedoa amo vada e lou taudia oredia, ese hari Dirava ena dubu ihahelagāna karadia e kara, mai moaledia ida. 17 Idia ese boromakau mamaruanedia sinahu-ta bona mamoe mamaruanedia sinahu-rua bona mamoe natudia sinahu-hani na boubou gāudia ai e halaodia, hari Dirava ena dubu ihahelagana totona; bona nani mamaruanedia gwauta-rua e hahelagādia Israel idoinai ena kara dika boubouna gāudia, Israel ena iduhu gwauta-ruaosi ihahegeregēredia. 18 Bena hahelagā taudia e hididia, edia orea ta ta ai, bona Levi taudia

danu unu e karadia toma, Ierusalem ai, Dirava isiaina ilaohenina totona, Mose ena buka ai e hetore heḡereḡerena.
19 Hua gini-gunana dinana ihagwauta-hanina ai, hari noho-hedoa amo e lou taudia
ese lagau-hanai ariana e karaia. 20 Badina be hahelaḡa taudia bona Levi taudia na
sibodia vada e hahegoeva hebou; idia iboudiai na goḡoeva-ḡoḡoeva. Taunabunai idia ese
lagau-hanai mamoedia e ala mase, noho-hedoa amo e lou taudia iboudiai edia, bona
bamodia hahelaḡa taudia edia, bona idia sibodia edia. 21 Israel taudia noho-hedoa amo
vada e lou ese e ani, bona idia ida e hebou bona una tano taudia edia kara mirodia
vada e rakatani, Iehova, Israel Diravana, bae toma henia diho totona, taudia iboudiai
danu. 22 Dina hitu lalodiai idia ese se hatubua flaoana ariana e karaia, mai moaledia
ida, badina be Iehova ese vada e hamoaledia, bona Asuria pavapavana lalona vada e
haloua idia ediai, taunabunai ia ese Dirava, Israel Diravana, ena dubu iḡaukaralaina ai e
durudia.

7

Esera mai ena orea ida Ierusalem ai e kau

1 Una murinai, Aratasasta, Parasa pavapavana, e lohiava negana ai, Esera na e dae lao.
Una Esera na Seraia natuna, Seraia na Asaria natuna, Asaria na Hilkia natuna, 2 Hilkia
na Salumu natuna, Salumu na Sadok natuna, Sadok na Ahitubu natuna, 3 Ahitubu na
Amaria natuna, Amaria na Asaria natuna, Asaria na Meraioto natuna, 4 Meraioto na
Serahia natuna, Serahia na Usisi natuna, Usisi na Buki natuna, 5 Buki na Abisua natuna,
Abisua na Fineha natuna, Fineha na Eleasara natuna, Eleasara na Aaron, hahelaḡa
tauna badana, natuna. 6 Hari Esera na Babulono amo e dae lao. Ia be itorena tauna
ta, Mose ena taravatu, Iehova, Israel Diravana, ese e heni ḡauna, dibana herea. Hanua
pavapavana ese iena ura idoinai e henia, badina be Iehova, ena Dirava, imana na ia
latanai.
7 Bena King Aratasasta ena lohia laḡanina ihahituna ai, Israel taudia haida danu
Ierusalem e dae lao, bona hahelaḡa taudia bona Levi taudia haida, bona ane-abi taudia
bona ikoukou igimadia taudia, bona gabu helaḡana ena hesiai taudia. 8 Ia be hua iha-
imana lalonai Ierusalem ai e kau, hanua pavapavana ena lohia laḡanina ihahituna ai.
9 Badina be hua gini-gunana dinana gini-gunana ai ia na Babulono tanona amo e dae
lao matama, bona hua iha-imana dinana gini-gunana ai Ierusalem ai e kau, badina be
ena Dirava imana namona na ia latanai. 10 Badina be Esera ese lalona vada e hadaia,
ia ese Iehova ena taravatu baine haeroa bona karana baine karaia, bona ena taravatu
bona ena hahedua herevadia na Israel ai baine hahedibalai.
11 King Aratasasta ese revareva ta Esera, hahelaḡa tauna bona itorena tauna, Iehova
ena haheḡani bona ena taravatu Israel latanai mai dibana tauna, e henia. E henia
revarevana herevadia bini:
12 Aratasasta, pavapava edia pavapava, vada e torea revarevana, hahelaḡa tauna
Esera, guba Diravana ena taravatu itorena tauna, enai. 13 Lau vada na hahedua,
Israel taudia eiava edia hahelaḡa taudia eiava Levi taudia egu basileia lalonai daika
daika ena urakwalimu dainai Ierusalem lao e uramu na oi ida baola. 14 Badina be
hanua pavapavana mai ena hahealo taudia hahituosi ese vada e siaimumu, Iuda bona
Ierusalem henanadaidia ba kara, emu Dirava ena taravatu, oi imamu ai e miamu
ḡauna heḡereḡerena; 15 bona hanua pavapavana mai ena hahealo taudia ida edia herahia
ḡaudia, *silver* bona *gold*, idia ese Israel Diravana, Ierusalem ai e nohomu, vada e
henia ḡaudia na oi ese ba laohai; 16 bona *silver* bona *gold* idoinai, Babulon tanona
iboudiai ba davari gaudia, bona taunimanima bona hahelaḡa taudia edia herahia
gaudia, mai lalo-namodia ida vada e gwaurai hamata edia Dirava, Ierusalem ai e
nohomu Diravana, ena dubu ena. 17 Taunabunai, ina moni ba gaukaralaia balaheni,
boromakau mamaruanedia bona mamoe mamaruanedia bona mamoe natudia, mai
edia flaoa boubouna ḡaudia bona inuinu boubouna ḡaudia ida, na ba hoi, bena emui

Dirava ena dubu ena ihaboulaina patana Ierusalem ai latanai ba hahelāgadia. 18 Bena
silver bona *gold* oredia na oi mai tadikakamu ida emui lalo-hadai bona emui Dirava
ena ena ura hēgerēgeredia ai ba gaukaralai. 19 Hari emu Dirava ena dubu gaukaradia
ikaralaidia ḡaudia vada a henimui na ba laohai, Ierusalem Diravana vairanai bavato.
20 Bona dahaka ḡau dahaka ḡau ai o dabumu, emu Dirava ena dubu ena, bavabi, bena
hanua pavapavana ena moni amo davadia do ba kara.
21 Ina danu, lau King Aratasasta ese moni inarina taudia iboudiai Sinavai Badana
unukahana basileiana lalonai, na hāganimuimu: dahaka dahaka hahelāga tauna Esera,
guba Diravana ena taravatu itorena tauna, ese emui ai baine gwaurai, vada ba kara
balaheni, 22 ela bona *silver talent* sinahu-ta bona uit koro* sinahu-ta bona vine ranuna
bata sinahu-ta bona damena asi hahetohona. 23 Dahaka dahaka guba Diravana ese
baine haganilai, vada ba kara ḡuguru, guba Diravana ena dubu ena, iena badu na
hanua pavapavana mai natuna ida edia basileia latanai baine kau na garina. 24 Ai na
a hadibamuimu danu, hahelāga taudia, eiava Levi taudia, eiava ane-abi taudia, eiava
ikoukou igimadia taudia, eiava gabu helāgana ena hesiai taudia, eiava hari Dirava ena
dubu ena hesiai taudia haida, na ta ena amo heaiva monidia eiava kohu davadia eiava
tax monidia basio abi.
25 Oi danu, Esera e, emu Dirava ena aonega, imamu ai e miamu ḡauna, hēgerēgerena
ai, hahemaoro taudia marāgidia bona badadia ba duanaidia; idia ese Sinavai Badana
unukahana basileiana taudia. emu Dirava ena taravatu mai dibadia taudia, iboudiai na
bae hahemaoro henidia. A asi dibadia taudia ba hadibadia. 26 Daika ese emu Dirava ena
taravatu bona hanua pavapavana ena taravatu basine badinaia, hahemaoro aukana na
ia latanai bae karaia, bena baine mase, eiava tano amo baine raka oho, eiava ena kohu
bae heabi oho, eiava dibura rumana ai baine hekou ahu.
27 Iehova, ita seneda edia Dirava, aita hanamoa, badina be ia ese kara unuhetomana
na hanua pavapavana lalona ai e havaraia, Iehova ena dubu Ierusalem ai ihahairaina;
28 ia ese danu hanua pavapavana mai ena hahealo taudia vairadiai bona hanua
pavapavana ena heitatao taudia mai siahudia vairadiai ena hebogahisi vada e henigu.
Lau na boga auka, badina be Iehova, egu Dirava, imana na latagu ai; bena Israel tau-
badadia na haboudia, lau ida baia dae lao totona.

8

1 King Aratasasta ena lohia negana ai lau ida Babulono tanona amo a dae ala taudia
edia iduhu kwaradia bona edia uru ladadia bini. 2 Fineha garana amo: Geresom.
Itamara garana amo: Daniel. David garana amo: Hatusu; 3 ia be Sekania natuna ta.
Paroso garana amo: Sekaria; ia ida tatau sinahu-ta imahui ladadia e hetore. 4 Pahata-
moab garana amo: Eliehoenai Serahia, bona tatau sinahu-rua ia ida. 5 Satu garana
amo: Sekania lahasiel, bona tatau sinahu-toi ia ida. 6 Adini garana amo: Ebed Ionatan,
bona tatau imahui ia ida. 7 Elam garana amo: Iesaia Atalia, bona tatau hitu-ahui ia ida.
8 Sefatia garana amo: Sebadia Mikael, bona tatau taurahani-ahui ia ida. 9 Ioab garana
amo: Obadia Iehiele, bona tatau sinahu-rua gwauta-taurahani ia ida. 10 Bani garana
amo: Selomiti Iosifia, bona tatau sinahu-ta tauratoi-ahui ia ida. 11 Bebai garana amo:
Sekaria Bebai, bona tatau ruahui-taurahani ia ida. 12 Asgada garana amo: Iohanan
Hakatan, bona tatau sinahu-ta gwauta ia ida. 13 Adonikama garana amo haida na gabeai
ema: Elifelete bona Ieuele bona Semaia, bona tatau tauratoi-ahui idia ida. 14 Bigvai
garana amo: Utai bona Sakuru, bona tatau hitu-ahui idia ida.
15 Ahava e aru laomu sinavaina badinai na haboudia, bona dina toi unuseni ai a
taruha. Taunimanima bona hahelāga taudia na nenedia negana ai, asi tauna ta unuseni
ai Levi garana amo. 16 Bena Eliesere, Ariele, Semaia, Elnatan, Iaribi, Elnatan, Natan,

* **7:22** "Talent" bona "koro" bona "bata" na Heberu taudia edia hahetoho ḡaudia haida.

Sekaria bona Mesulama, orea igunalaina taudia, bona loiaribi bona Elnatan, lalo-parara taudia, na boiridia; 17 bena na siaidia lao, Ido, gabu ladana Kasifia ikwarana tauna dekenai, bona na hamaorodia, hari Ido bona tadikakana, dubu ena hesiai taudia, ede bae hereva henidia toma, gabu ladana Kasifia ai. Herevana binai: idia ese eda Dirava ena dubu ena hesiai taudia na dekemai ai bae siaidia mai. I 18 Bena eda Dirava imana namona na ai latamai ai dainai, idia ese lalo-maoro tauna ta, Mali, Levi Israel natuna, garana ta, e hakaua mai. Una tau ladana na Serebia; ia na natuna bona varavarana ida ema, tatau gwauta-taurahani. 19 Hasabia danu e hakaua mai, bona ia ida Merari garana tauna ta ladana lesaia, bona varavarana mai natudia ida, tatau ruahui. 20 Dubu ena hesiai taudia sinahu-rua ruahui danu e hakaudia mai; unu na David bona ena heitatao taudia ese e gwauraidia, Levi taudia isiaidia bae lao heni. Ini iboudiai na ladadia e hegwaurai.

21 Bena anivaga ta na gwauraia, hari Ahava sinavaina badibadinai, eda Dirava vairanai baia hahemanau bona dala maoromaorona ta iena amo baia tahua, ai emai bona natumai edia bona emai ḡau iboudiai ediai. 22 Badina be hanua pavapavana inoina na hemarai, emai raka dalana ai tuari taudia bona hosi-gui taudia oreana ta ese inaimai edia amo baine gimamai: badina be ai ese hanua pavapavana vada a hamaoroa, ato "Emai Dirava imana na namo, ia e tahuamu taudia iboudiai latadiai, bona ena badu siahuna ese iena amo e raka ohomu taudia na e inai henidiamu". 23 Taunabunai ai na a anivaga, bona eda Dirava unu a noia toma; bena ia ese emai noinoi e hakala henia.

24 Bena hahelaḡa taudia badadia gwauta-rua na gwauraidia hidi: Serebia bona Hasabia, bona varavaradia gwauta idia ida. 25 Bena *silver* bona *gold* bona ḡau idau-idau, hanua pavapavana mai ena hahealo taudia bona ena lohia taudia ida, bona Israel taudia unuseni ai vada e hebou danu, edia herahia ḡaudia vada e heni eda Dirava ena dubu ḡaudia, na hahetoho, na henidia hagau-hagau. 26 Na hahetoho bona idia imadia ai na ato gaudia bini: *silver talent* sinahu-tauratoi imahui, bona *silver* ḡaudia *talent* sinahu-ta davana; bona *gold talent** sinahu-ta, 27 bona *gold* kibokibodia, davadia na dariki daha-ta; bona auri labora-labora namo-hereana bona kimore-kimorena, davana na *gold* davana ida heḡereḡere, ḡaudia rua. 28 Bena na hereva henidia, nato, Umui na hehelaḡa Iehova ena, bona ini ḡau danu hehelaḡa, bona hari *silver* bona *gold* na herahia ḡaudia, lalo-namo ai e heni, Iehova, senemui edia Dirava, ena. 29 Ba gimadia bona ba baladia heni, ela bona hahelaḡa taudia badadia bona Levi taudia bona Israel iduhu kwaradia vairadiai ba hahetohodia, Ierusalem ai, Iehova ena dubu daiutudia lalodiai. 30 Taunabunai hahelaḡa taudia bona Levi taudia ese *silver* bona *gold* bona ḡau idau-idau metaudia idoinai e abi, eda Dirava ena dubu Ierusalem ai bae laohai totona.

31 Bena hua gini-gunana dinana ihagwauta-ruana ai, ai na Ahava sinavaina amo a raka oho, Ierusalem baiala totona. Eda Dirava imana na latamai ai, bena ia ese inai taudia imadia amo bona dala ai e bani henimai taudia edia amo e hamaurimai. 32 Ai na Ierusalem ai a kau, bena dina toi unuseni ai a noho. 33 Dina ihahanina ai, eda Dirava ena dubu lalonai, hari *silver* bona *gold* bona ḡau idau-idau na e hahetohodia, hahelaḡa tauna Meremoto Uria imana ai e atodia. Ia ida be Eleasara Fineha, bona Levi taudia Iosabad Iesua bona Noadia Binui. 34 Iboudiai na e hagaudia bona e hahetohodia, bona iboudiai metaudia e tore.

35 Una negana ai, abi-mauri taudia, edia noho-hedoa amo vada e lou taudia, ese ḡole-oho boubou ḡaudia na e hahelaḡadia, Israel Diravana ena: boromakau mamaru-anedia gwauta-rua Israel idoinai dainai, bona mamoe mamaruanedia taurahanita-ahui tauratoi bona mamoe natudia hitu-ahui hitu; bona nani mamaruanedia g vauta-rua danu, kara dika boubouna ḡaudia. Ina idoinai na ḡole-oho boubouna Iehova ena. 36 Idia ese hanua pavapavana ena hahedua pepadia na hanua pavapavana ena tuari

* **8:26** Ini goldbona silverḡaudia iboudiai davadia na readia K1,900,000 sisivana, ita eda moni ai.

biagudia bona Sinavai Badana inikahana basileiana lohiadia e henidia; bena idia ese taunimanima bona Dirava ena dubu e durudia.

9

Esera ena ḡuriguri

1 Unu ḡaukara muridiai, heitatao taudia na lau dekegu ema, eto, Israel taudia bona hahelaḡa taudia bona Levi taudia na ini tano taudia, kara dika-herea taudia, Kanaan bona Hiti bona Perisi bona Iebusu bona Amono bona Moab bona Aigupto bona Amoro taudia, edia amo do asie raka oho. 2 Badina be natudia hahinedia haida vada e abidia, idia adavadia bona natudia adavadia ai e halaodia; una kara amo bese helaḡana na ini tano taudia ida vada e hebulo; bona ina hebeatai karana ai heitatao taudia bona hanua tau-badadia vada e guna.

3 Una hereva na kamonai negana ai, egu dabua bona egu hahedoki badana na dare, bona kwaragu bona aukigu huidia na rakasidia, bena na helai diho, daragu e doko. 4 Mai dara-dokogu ai na helaiva ai, noho-hedoa amo e lou taudia edia gwau hebeatai dainai Israel Diravana ena hereva bagudiai kudoudia e hetaha taudia na dekegu ai e hebou, ela bona adorahi boubouna negana. 5 Bena adorahi boubouna negana ai, lau na egu anivaga amo na tore isi, mai dabuagu bona hahedokigu hedaredia ida; bena tuigu na hadai, imagu na Iehova, egu Dirava, na toi roro henia, 6 nato:

Egu Dirava e, na hemaraimu, vairagu danu e kakakakamu, egu Dirava e, vairagu iabi-isina emu ai na heto'o ahumu; badina be emai kara dika vada e dae kwaramai daediai, bona emai kerere vada e dae ela bona guba. 7 Senemai negana amo ema bona ina dina, ai na vada a kerere dikadika; bona emai kara dika daidiai ai bona emai pavapava bona emai hahelaḡa taudia na tano haida pavapavadia imadia ai vada e atomai, bona dare bona abi-mauri bona dadidadi bona hemarai bada-herea ediai vada o negemai, ina dina heḡereḡerena ai. 8 A harihari nega kwadogi ai Iehova, emai Dirava, ese vada e hanamomai, ai kwabukwabumai vada e hanohomai, bona emai hekamo-kau gabuna vada e henimai ena gabu helaḡana lalonai, emai Dirava ese matamai baine hadiaridia bona emai igui ai taina baine hagoadamai totona. 9 Badina be ai na iḡui taumai; ḡau tamona emai Dirava ese emai igui ai se rakatanimai, a vada e bogamai hisi Parasa pavapavadia vairadiai, emai goada taidia ma baine hamatamata, bena emai Dirava ena dubu baia haginia lou, bona ena dika gabudia baia banidia, bona imaḡu-ahumai ai bainela, Iudea ai bona Ierusalem ai.

10 A harihari, emai Dirava e, ina murinai ai na ma dahaka baia gwaurai? Badina be emu haheḡani vada a dadaraidia. 11 Unu haheḡani na emu hesiai peroveta taudia edia amo o henimai, oto, O raka vareaimu bona bo ḡaunaiamu tanona na miro, tano taudia edia kara mirodia daidiai; edia kara dika-hereadia ese edia miro amo vada e hahonua, duduna ela bona duduna. 12 Taunabunai, natumui hahinedia na idia natudia mamaruanedia basio henidia, bona idia natudia hahinedia na basio abidia, natumui mamaruanedia edia, bona edia maino eiava noho-namo daladia na nega ta basio tahua; bena ba goada, tano anidia bavani, bona ba rakatani dihimui edia, ela bona hanaihanai. 13 Ina idoinai na ai latamai ai vada e kau, emai kara dikadia bona emai kerere bada-hereadia daidiai; a oi, emai Dirava, ese mata-hakani sisina mo vada o henimai, dia emai kara dika davadia korikori, bona ina kwabukwabumai o hanohomai; 14 mato, ai na emu haheḡani baia tata utu lou, bona hari kara dika-hereadia e karamu taudia ida ma baia headava hanai a? Basioma badu henimai ela bona boma habuamai tari, bena kwabukwabuna ta eiava roho-maurina ta basinema noho, a? 15 Iehova e, Israel Diravana, oi na maoromaoro, badina be ai na kwabukwabumai, a roho mauri taumai, ina dina ai. O itaiamu, ai na oi vairamu ai mai emai kerere; badina be asi tauna ta oi vairamu ai baine gini diba, ina kara dainai.

10

Idau bese hahinedia e hadihodia

1 Esera e ḡuriguriva bona dika e gvaurai hedinaraiva, e taitaiva bona Dirava ena dubu
vairanai e goru dihova, Ialonai hegogo bada-hereana, tatau bona hahine, memero bona
kekeni, israel idoinai amo na ia dekenai e hebou; badina be taunimanima na e tai
dikadikava dainai. 2 Bena Sekania, Iehiele natuna, (ia na Elam natuna ta), ese Esera e
hereva henia, eto, Eda g vauhamata eda Dirava enai vada ta hamakohia, idau hahinedia
ina tano besedia amo vada ta adavadia; ḡau tamona, ena be unu vada ta kara toma
to Israel na doini mai ena helaro. 3 Taunabunai, ita ese eda Dirava aita gwau henia
hamata, ini hahine iboudiai mai natudia ida, baita hadihodia, egu lohia, bona eda
Dirava ena haheḡani dainai kudoudia e hetahamu taudia, edia hahealo heḡereḡerena;
bena karana baita karaia, taravatu heḡereḡerena. 4 A tore isi, badina be ina na oiemu
ḡaukara, bona ai na oi ida; ba goada, ba karaia. 5 Bena Esera e tore isi, hahelaḡa taudia
bona Levi taudia igunalaidia taudia, bona Israel idoinai, e haduadia, bae gwau hamata,
e gwauraia heḡereḡerena ai bae kara. Taunabunai idia na e gwau hamata.

6 Bena Esera na Dirava ena dubu vairana amo e raka oho, lehohanan Eliasibi ena
daiutu ela, unuseni ai e noho rani; aniani se ani, ranu se inu; badina be noho-hedoa amo
vada e lou taudia edia hebeatai e tailaia. 7 Bena hahedua na Iuda bona Ierusalem idoinai
lalodiai e gwauraia hedinarai, noho-hedoa amo vada e lou taudia na Ierusalem ai bae
hebou; 8 bona dina toi lalodiai tau ta basinema mai, bena heitatao taudia bona hanua
tau-badadia na bae hahedua, ena kohu baine heabi oho, bona ia danu noho-hedoa amo
vada e lou taudia edia hebou lalona amo bae gwaua tao.

9 Bena Iuda bona Beniamina taudia iboudiai na Ierusalem ai e hebou, dina toi lalodiai;
dina na hua ihataurahani-tana dinana iharuahuina. Bena taunimanima iboudiai na
hanua ariarana ai e helai, Dirava ena dubu vairanai, e heude-heudeva, una kara dainai
bona medu e diho badabadava dainai. 10 Bena hahelaḡa tauna Esera na e tore isi, e
hereva henidia, eto, Umui na vada o kara kerere, idau hahinedia vada o adavadia,
unu amo Israel ena kerere vada o habadaia. 11 Taunabunai, emui kerere na Iehova,
senemui edia Dirava, vairanai ba gwaurai hedinarai, bona iena ura be karaia: ina tano
taudia bona idau hahinedia edia amo ba raka oho. 12 Bena hebou taudia iboudiai e
haere, e hereva badabada, eto, Momokani, emu hereva heḡereḡerena do baia karaia.
13 A taunimanima na hutuma, bona ina na medu momo negana; ai na murimuri ai
basia gini diba. Bona ina na dia dina tamona eiava dina rua ḡaukarana; badina be ai
na vada a kerere bada ina kara ai. 14 Emai heitatao taudia ese hebouna bae abia;
emai hanua lalodiai idau hahinedia vada e adavadia taudia iboudiai na bae hegwaurai
hidi negadia ai baema, bona hanua tau-badadia bona hahemaoro taudia danu idia ida,
hanua iboudiai amo, ela bona eda Dirava ena badu ḡaraḡara ina kara dainai na ita eda
amo baine heabi oho. 15 Ionatan Asahele bona lahaseia Tikva sibodia ese una hereva e
utua, bona Mesulama bona Sabetai, Levi tauna, ese e durudia.

16 Bena noho-hedoa amo e lou taudia na unu e kara toma. Hahelaḡa tauna Esera ese
tatau haida e abidia hidi, iduhu kwaradia iduhu ta ta ai; bona ta ta ladadia e hato. Hua
ihagwautana dinana gini-gunana ai e hebou matama, una kara bae tahua totona; 17 ela
bona hua gini-gunana dinana gini-gunana ai idau hahinedia vada e adavadia taudia
iboudiai e davaridia vaitani.

18 Hahelaḡa taudia natudia bogaragidia amo e davaridia idau hahinedia vada e
adavadia, taudia bini: Maaseia, Eliesere, laribi, Gedalia. Ini na Iesua Iosadak mai
tadikakana ida natudia. 19 Idia na e gwau hamata, adavadia bae hadihodia; edia kara
dika boubouna na mamoe maruanena ta edia seri amo, edia kara dika irohona. 20 Imere
natuna bogaragidia amo: Hanani bona Sebadia. 21 Harimi natuna bogaragidia amo:
Maaseia, Elia, Semaia, Iehiele, Usia. 22 Pasahuru natuna bogaragidia amo: Elioenai,
Maaseia, Ismael, Netanele, Iosabad, Elasa.

23 Levi oreana amo: Iosabad, Simei, Kelaia (ladana ta Kelita), Petahia, Iuda, Eliesere.
24 Ane-abi oreana amo: Eliasibi. Ikoukou igimadia oreana amo: Salumu, Telem, Uri.
25 Israel besena amo: Paroso natuna bogaragidia amo: Ramia, Isia, Malkia, Miamini,
Eleasara, Hasabia, Benaia. 26 Elam natuna bogaragidia amo: Matania, Sekaria, Iehiele,
Abdi, Ieremoto, Elia. 27 Satu natuna bogaragidia amo: Elioenai, Eliasibi, Matania,
Ieremoto, Sabada, Asisa. 28 Bebai natuna bogaragidia amo: Iehohanan, Hanania, Sabai,
Atalai. 29 Bani natuna bogaragidia amo: Mesulama, Maluku, Adaia, lasub, Seala, Iere-
moto. 30 Pahatamoab natuna bogaragidia amo: Adna, Kelala, Benaia, Maaseia, Matania,
Besalele, Binui, Manase. 31 Harimi natuna bogaragidia amo: Eliesere, Isihia, Malkia,
Semaia, Simeon, 32 Beniamina, Maluku, Semaria. 33 Hasumu natuna bogaragidia amo:
Matenai, Matata, Sabada, Elifelete, Ieremai, Manase, Simei. 34 Bani natuna bogaragidia
amo: Maadai, Amram, Uele, 35 Benaia, Bedeia, Keluhi, 36 Vania, Meremoto, Eliasibi,
37 Matania, Matenai, Iaasu. 38 Binui natuna bogaragidia amo: Simei, 39 Selemia, Natan,
Adaia, 40 Maknadebai, Sasai, Sarai, 41 Asarele, Selemia, Semaria, 42 Salumu, Amaria,
Iosef. 43 Nebo natuna bogaragidia amo: Ieiele, Matitia, Sabada, Sebina, Iadai, Ioel,
Benaia.
44 Ini iboudiai ese idau hahine e adavadia, bena mai natudia ida e hadihodia.

NEHEMIA

Nehemia ena Ḡuriguri

1 Nehemia, Hakalia natuna, ena hereva bini. Lagani iharuahuina huana ladana
Kisleve lalonai, lau na hanua badana Susa ai noho; 2 bena varavaragu ta ladana Hanani
na tatau haida ida Iuda amo ema. Bena na nanadaidia, Iuda taudia dounu e nohova,
heabi-oho amo e roho mauriva taudia, bona Ierusalem henanadaidia na kara. 3 Bena
idia ese e hamaorogu, eto, Heabi-oho amo e roho mauri bona una basileia ai dounu e
nohomu taudia na e hekwarahi badamu bona e hemaraimu; Ierusalem maguna vada e
hegigi dobi, bona ikoukouna na lahi ese vada e araia oho.
4 Unu hereva na kamonai, bena na helai diho, na tai; dina haida na tailaiava bona na
anivaga loulouva bona na guriguri loulouva, guba Diravana vairanai. 5 Bena na guriguri,
nato,
Iehova e, guba Diravana, Dirava badana bona mai garina, e ura heniamu bona ena
hahegani e badinamu taudia ida e herohemainomu bona e bogadia hisimu Diravana;
6 taiamu a hakala bona matamu a hapapa, lau emu hesiai tauna egu guriguri, dina
bona hanuaboi oi vairamu ai Israel besena, emu hesiai taudia, daidiai na gwauraiamu
gauna, na ba kamonai. Israel taudia edia kara dika, ai ese oi a kara henimu gaudia, na
na gwaurai hedinaraimu; oibe, lau bona tamagu ena iduhu taudia vada a kara dika.
7 Ai ese oi vada a kara havara henimu, bona hahegani bona taravatu bona hahedua
herevadia, emu hesiai tauna Mose o hagānilaia gaudia, na asia badinadia. 8 Emu hesiai
tauna Mose o hagānilaia herevana ba laloa tao; oto "Boma gwau hebeatai, lau ese baina
hakarohomui rohoroho bese idau-idau bogaragidiai; 9 a boma lou henigu bona egu
hahegani boma badinadia bona karadia boma kara, bena ena be emui karoho taudia be
guba dokodokodia henudiai to lau ese unu amo ma baina haboudia, vada na abia hidi
lau ladagu baine noho henia gabuna ai baina hakaumui vareai". 10 Idia na oiemu hesiai
taudia bona oiemu bese; oi ese emu siahu badana bona imamu goadana amo vada o
hamauridia. 11 Ḡaubada e, taiamu a hakala, lau emu hesiai tauna bona emu hesiai taudia,
oi ladamu igari-henina e moalelaiamu taudia, emai guriguri ame kamonai; bona hari
dina ai emu hesiai tauna na kwalimu ba henia, bona ba bogaia hisi, ina tau vairanai.
Madi, lau na hanua pavapavana ena kehere iloalaina tauna.

2

Nehemia na Ierusalem ela

1 King Aratasasta ena lohia lagānina iharuahuina ai, hua ladana Nisan lalonai, vine
ranuna na ia vairanai e heato negana ai, lau ese vine ranuna na abia isi, hanua
pavapavana na henia. A, ema bona una dina ai lalogu nega ta se hisihisi ia vairanai.
2 Bena hanua pavapavana ese e nanadaigu, eto, Dahaka dainai vairamu o huaiamu,
a gau be so gorere? Ina na dia gau ta, to lalo hisihisina mo. Bena na gari dikadika.
3 Lau ese hanua pavapavana na hamoroa, nato, Hanua pavapavana baine mauri
hanaihanai! Dahaka dainai senegu edia gara e miamu hanuana vada e gagae bona
ikoukouna na lahi ese vada e araia oho negana ai vairagu na basina huaia? 4 Bena hanua
pavapavana ese ma e nanadaigu, eto, Emu noinoi be dahaka? Taunabunai, lau ese guba
Diravana na guria. 5 Bena hanua pavapavana na hamaoroa, nato, Hanua pavapavana
lalomu bema hegeregere, bona lau, emu hesiai tauna, boma lalo namo henigu, boma
siaigu lao Iuda, senegu edia gara e miamu hanuana bainala, baina haginia lou totona.
6 Bena hanua pavapavana ese ma e nanadaigu (ia adavana, pavapava hahinena, na
ia badinai helai), eto, Baola bena edena nega ai ma ba lou mai? Taunabunai, hanua
pavapavana lalona vada e hegeregere baine siaigu, bona lau ese negana na gwaurai

henia. 7 Bena hanua pavapavana ma na hamaoroa, nato, Hanua pavapavana lalomu
bema hegereḡere, revareva haida boma henigu, Sinavai Badana unukahana basileiana
lohiadia edia, bena idia na bae gwau maoro baina raka hanai ela bona Iuda ai baina kau;
8 bona revareva ta danu, Asaf, hanua pavapavana ena uda igimana tauna, ena, bena
ia ese au baine henigu, dubu kohorona ikoukoudia bona hanua maguna bona baina
noholaia rumana ikaralaidia ḡaudia. Bena hanua pavapavana ese na gwaurai ḡaudia e
henigu, badina be egu Dirava imana namona na latagu ai.
9 Bena Sinavai Badana unukahana basileiana lohiadia dekediai na kau, bona hanua
pavapavana ena revareva na henidia. Hanua pavapavana ese tuari lohiadia bona hosi-
gui taudia na vada e siaidia, lau ida. 10 A Sanbalata, tau Horono, bona Tobia, hesiai
tauna, tau Amono, ina sivarai e kamonai, bena lalodia na e dika herea, ta na Israel
taudia edia namo dalana itahuna vada ema dainai.
11 Taunabunai lau na Ierusalem nala, dina toi unuseni ai na noho. 12 Bena hanuaboi ai
na tore isi, lau bona tatau hida mo lau ida; tau ta asina hamaoroa Dirava ese Ierusalem
ihanamona dalana na lalogu ai ede vada e havaraia toma. Egu ai na asi gui gaudia,
tamona mo lau ese na guilaia. 13 Bena hanuaboi ai lau na Koura Ikoukouna amo na
raka lasi, ela bona Sisia Ranu Gurina bona Boromakau Tagena Ikoukouna; Ierusalem
maguna heḡiḡi-dobina na itaia, bona ikoukouna danu, Iahi ese e araia oho gaudia. 14 Unu
amo nala ela bona Ranu Lohilohi Ikoukouna bona Pavapava Gohuna, a hari latanai na
ḡui ḡauna na asi ena raka-hanai gabuna. 15 Bena hanuaboi ai koura amo ma nala, maḡu
na itaia; bena na hegiro, Koura Ikoukouna amo na raka vareai, bena na lou. 16 Heitatao
taudia na asi dibadia edena gabu nala bona dahaka na karaia; lau ese Iuda taudia bona
hahelaḡa taudia bona hanua lohiadia bona heitatao taudia bona taunimanima oredia,
ḡaukara bae karaia taudia, na do asina hamaorodia.
17 Bena na hamaorodia, nato, Eda hekwarahi o itaiamu, Ierusalem na e gagae,
bena ena ikoukou vada e ara oho. Aoma, Ierusalem maguna baita haginia, bena eda
hemarai na basine mia. 18 Na hamaorodia danu egu Dirava imana na latagu ai, namo
ihavarana totona; bona hanua pavapavana ese vada e hamaorolaigu herevadia danu
na hamaorolaidia. Bena idia eto, Aita tore tore isi, aita haginia. Taunabunai idia
ese imadia e ha-aukadia, ḡaukara namona ikarana dainai. 19 A Sanbalata, tau Horono,
bona Tobia, hesiai tauna, tau Amono, bona Geseme, tau Arabia, na e kamonai, bena
idia ese e kirikirilaimai bona e gonagonalaimai, eto, Ina na dahaka o karamu? Hanua
pavapavana o dagedaḡe heniamu a? 20 Bena na haere henidia, nato, Guba Diravana ese
baine hanamomai, bona ai, iena hesiai taudia, baia tore isi, baia haginia; a umui na asi
ahumui bona asi siahumui bona asi ilalolaimui Ierusalem ai.

3

Ḡaukara e matamaia

1 Bena Eliasibi, hahelaḡa tauna badana, na tadikakana hahelaḡa taudia ida e tore isi;
bena idia ese Mamoe Ikoukouna e haginia. Idia ese e hahelagaia, bena iduara e atodia; e
hahelaḡaia lao ela bona Sinahu Kohorona, bona unu amo ela bona Hananele Kohorona.
2 Ia ohedia ai Ieriko taudia ese magu e haginia; bona idia ohedia ai Sakuru Imri ese magu
e haginia.
3 Hasena natuna verina ese Gwarume Ikoukouna e haginia; auna e atodia bona
iduara e haginidia mai ikoulaidia auridia bona kahitao auridia ida. 4 Idia ohedia ai
Meremoto Uria, Hakoso tubuna, ese magu e bania; bona idia ohedia ai Mesulama
Berekia, Mesesabele tubuna, ese magu e bania. Ma idia ohedia ai Sadok Baana ese maḡu
e bania. 5 Ma idia ohedia ai Tekoa taudia ese magu e bania, a lohiadia ese edia Ḡaubada
ena ḡaukara asie goadalaia.
6 Ioiada Pasea bona Mesulama Besodeia ese Ikoukou Gunana e bania; auna e atodia
bona iduara e haginidia, mai ikoulaidia auridia bona kahitao auridia ida. 7 Idia ohedia

ai Melatia, Gibeon tauna, bona ladono, Meronoto tauna, bona Gibeon bona Mispa taudia ese magu e bania; idia na Sinavai Badana unukahana basileiana lohiana ena siahu henunai e nohova taudia. 8 Idia ohedia ai Usiele Harahaia, *gold* igaukaralaina taudia ta, ese magu e bania; bona ia ohena ai Hanania, muramura mai bonadia ibulodia taudia ta, ese magu e bania. Idia ese Ierusalem e haginia lou ela bona Lababa-bada Maguna. 9 Idia ohedia ai Refaia Huru, Ierusalem tano kahana lohiana, ese magu e bania; 10 idia ohedia ai ledaia Harumafa ese magu e bania, ena ruma italaina ai; bona ia ohena ai Hatusu Hasabaneia ese magu e bania. 11 Malkia Harimi bona Hasub Pahata-moab ese magu kahana ta e bania bona Amu Kohorona e haginia lou. 12 Ia ohena ai Salumu Halohese, Ierusalem tano kahana lohiana, mai natuna hahinedia ida, ese magu e bania.

13 Hanunu bona Sanoa inoholaina taudia ese Koura Ikoukouna e bania. Idia ese e haginia lou, bona iduara e atodia, mai ikoulaidia auridia bona kahitao auridia ida. Idia ese magu kiubit daha-ta e bania, ela bona Boromakau Tagena Ikoukouna.

14 Malkia Rekab, Bete-hakereme tanona lohiana, ese Boromakau Tagena Ikoukouna e bania; e haginia lou, bona iduara e atodia, mai ikoulaidia auridia bona kahitao auridia ida.

15 Salumu Kolohose, Mispa tanona lohiana, ese Ranu Lohilohi Ikoukouna e bania; e haginia lou, guhiguhina e karaia, bona iduara e atodia, mai ikoulaidia auridia bona kahitao auridia ida. Ia ese Sela gohuna maguna e haginia, pavapava ena uma-uma badibadinai, ela bona David ena Hanua amo e diho vadavadana. 16 Ia murinai Nehemia Asabuku, Bete-suru tano kahana lohiana, ese magu e bania ela bona David ena gara italaina, bona taunimanima imadia amo e karaia gohuna, bona goada-dikadika taudia edia ruma. 17 Ia murinai Levi taudia ese magu e bania: Rehumu Bani; bona ia ohena ai Hasabia, Keila tano kahana lohiana, ese iena kaha e bania. 18 Ia murinai idia tadikakadia ese magu e bania: Bavai Henadad, Keila tano kahana lohiana; 19 bona ia ohena ai Esere Iesua, Mispa lohiana, ese magu kahana ta e bania, tuari gaudia e haboudia rumana italaina ai, Magu Magevana ai. 20 Ia ohena ai Baruku Sabai ese magu kahana ta e bania, Magu Magevana amo ela bona hahelaga tauna badana Eliasibi ena ruma iduarana. 21 Ia ohena ai Meremoto Uria, Hakoso tubuna, ese magu kahana ta e bania, Eliasibi ena ruma iduarana amo ela bona Eliasibi ena ruma dokona. 22 Ia ohena ai, hahelaga taudia, Taora taudia, ese magu e bania. 23 Idia ohedia ai, Beniamina bona Hasub ese magu e bania, edia ruma italaina ai. Idia ohedia ai, Asaria Maaseia, Anania tubuna, ese magu e bania, iena ruma badibadinai. 24 Ia ohena ai, Binui Henadad ese magu kahana ta e bania, Asaria ena ruma amo ela Magu Magevana, 25 ma unu amo ela bona daiguni, Palala Usai ese Magu Magevana italaina ai magu e bania, bona pavapava ena atai rumana latanai e haginia kau kohorona, hegima taudia edia magu badibadinai, danu e bania. Ia ohena ai, Pedaia Paroso 26 bona dubu ena hesiai taudia Ofele ai e nohova ese magu e bania ela bona Ranu Ikoukouna mairiveina kahana ai bona una atai kohorona italaidia gabuna ai. 27 Ia ohena ai, Tekoa taudia ese magu kahana ta e bania, hari atai kohorona badana italaina ai, ela bona Ofele maguna.

28 Hosi Ikoukouna atai kahana ai, hahelaga taudia ese magu e bania, ta ta ena ruma ena ruma italaidia ai. 29 Idia ohedia ai, Sadok Imere ese magu e bania, iena ruma italaina ai. Ia ohena ai, Semaia Sekania, Mairiveina Ikoukouna igimana tauna, ese magu e bania. 30 Ia ohena ai, Hanania Selemia bona Hanunu, Salafa natuna ihatauratoina, ese magu kahana ta e bania. Ia ohena ai, Mesulama Berekia ese magu e bania, ena daiutu italaina ai. 31 Ia ohena ai, Malkia, *gold* igaukaralaina taudia ta, ese magu e bania ela bona dubu ena hesiai taudia edia ruma bona hoihoi taudia edia ruma, Tuari Taudia Ihagaudia Ikoukouna italaina ai, bona daiguni latana daiutuna. 32 Hari daiguni latana daiutuna bona Mamoe Ikoukouna padadiai *gold* igaukaralaina taudia bona hoihoi taudia ese magu e bania.

4

Ḡaukara taudia ese inaidia e laodia ahu

1 Ai ese maḡu a haginia sivaraina na Sanbalata e kamonai negana ai ia na e badu
dikadika, bena ia ese Iuda taudia e kirikirilaidia. 2 Tadikakana bona Samaria tuari
oreana vairadiai e hereva, eto, Ini Iuda taudia mamanodia na dahaka e karamu? Ḡau
bae hamatamatadia a? Boubou karadia bae kara a? Dina tamona ai bae ha-orea a? Lahi
ai e ara nadidia na momoru senusenudia amo bae kara lou a? 3 Tobia, tau Amono, na ia
badibadinai; bena ia eto, Oibe, idia na dahaka e haginiamu; uda sisiana ta na edia nadi
maḡuna latanai bema dae kau, ia ese bema hahegiḡia dobi.

4 Emai Dirava e, a kamonai; badina be e dadaraimaimu; edia heihi-ihirai na idia
sibodia kwaradia ai ba haloua. Ba negedia daure, bena iḡuidia ai bae noho tanona
lalonai edia ḡau bae dadihaidia. 5 Edia kerere basio gwau tao, bona edia kara dika
vairamu amo basio kokidia oho; badina be idia ese oi vada e habadumu, maḡu ihaginina
taudia vairadiai.

6 Taunabunai, maḡu a haginia; maḡu idoinai a ha-ahua, tano amo ela bona harana
kahana. Badina be taunimanima lalodia e urava ḡaukara.

7 A Sanbalata bona Tobia, bona Arabia bona Amono bona Asdod taudia, ese Ierusalem
maḡuna ibanina ḡaukarana vada e haheaua bona e heḡigi dobi gabudia na e ha-ahu
matama sivaraidia e kamonai negana ai, idia na e badu dikadika; 8 bena iboudiai e
henega bou, idia na baema, Ierusalem bae tuari henia bona lalona bae haheḡonua.
9 Bena ai na emai Dirava a guria, bona kito taudia a duanaidia, dina hanuaboi ilao-
ahudia bae gimamai.

10 A Iuda eto, Kohu-hua taudia na edia goada e oremu, bona momoru na bada herea;
ai na asia heḡereḡere maḡu baia ḡaukaralaia. 11 Bona inaimai eto, Basie diba bona ḡau
ta basie itaia ela bona ita na bogaragidiai baita kau; bena baita aladia mase bona
ḡaukara baita hadokoa. 12 Iuda taudia idia badibadidiai e nohova na ema, bena nega
gwauta e hamaoromai, eto, Idia na edia noho gabudia iboudiai amo ihadikada totona
baema. 13 Taunabunai, maḡu harana kwadogi-hereadia gabudia muridia kahadia ai
be taunimanima na atodia, edia iduhu ta ta ai, mai edia dare io peva ida. 14 Lau na
roharoha, bena na tore isi, hanua lohiadia bona heitatao taudia bona taunimanima
oredia na hamaorodia, nato, Idia garidia basio gari. Ḡaubada ba laloa tao; ia na bada
bona mai garina. Bona ba tuari, tadikakamui bona natumui mamaruanedia bona
hahinedia bona adavamui bona emui ruma daidiai.

15 Inaimai e kamonai ai na vada a diba, bona Dirava ese edia lalo-hadai vada e laoa
ahu, negana ai, ai iboumai ai ese maḡu a lou henia, ta ta ena ḡaukara ena ḡaukara ai. 16 Una
dina amo ela, egu hesiai taudia edia orea kahana na maḡu e ḡaukaralaia, a kahana be edia
io kesi peva bona tuari dabuadia e abi hata; bona hegunalai taudia na Iuda iduhuna
taudia iboudiai, 17 maḡu e haginia taudia, muridiai e gini. Kohu-hua taudia edia maduna
e haheḡereḡeredia, bena imadia kahana ta e ḡaukara, kahana ta be edia tuari ḡaudia e abi
heni. 18 Maḡu e haginiava ai ḡaukara taudia na ta ta ena dare ena dare gabadia ai e kara;
kibi ihiririna tauna na lau badibadigu ai e gini. 19 Bena lau ese hanua lohiadia bona
heitatao taudia bona taunimanima oredia na hamaorodia, nato, Gaukara na bada, bona
e heato roro gabu idoinai, bona ita na mai padada magu latanai, bona padada danu
daudau. 20 Edena kaha amo kibi reḡena ba kamonai, unuseni ai ba heau hegogo mai, ai
dekemai ai. Eda Dirava na ita daidai baine tuari.

21 Taunabunai, ai na ḡaukara a hekwarahilaia; orea kahana taudia ese io e abi hata,
daba matana amo ela bona hisiu e dae ai. 22 Una negana ai, lau ese taunimanima ma
na hamaorodia, nato, Taunimanima iboudiai mai edia hesiai taudia ida na Ierusalem
ai bae noho rani; bena hanuaboi bae gimamai, a dina ai bae ḡaukara. 23 Taunabunai,
lau bona tadikakagu bona egu hesiai taudia bona kito taudia, lau murigu amo e rakava

taudia, na iboumai ai emai dabua asia doki oho; ta ta ena tuari ḡauna ena tuari ḡauna na imana ai e abi hata.

5

Abitorehai taravatudia

1 Una negana ai maumau badana e vara, hanua taudia bona adavadia ese tadikakadia
Iuda taudia na e maumauraidia. 2 Badina be haida eto, Ai mai natumai mamaruanedia
bona hahinedia ida na huhutuma; aniani ḡaudia baia ha-abi, baia aniani, baia mauri.
3 Ma haida eto, Emai uma bona emai vine imeadia bona emai ruma na a gwau
hamatalaimu, abitorehai davadia, aniani iabina, doe dainai. 4 Ma haida eto, Ai na moni
vada a abi torehai, hanua pavapavana ena *tax* ihenina totona, una dainai emai uma
bona emai vine imeadia vada a gwau hamatalai. 5 Ai hidiomai na tadikakamai hidiodia
heḡereḡeredia, bona ai natumai na idia natudia heḡeregeredia; ḡau tamona, natumai
mamaruanedia bona hahinedia na hesiai taudia bona hahinedia ai a halaodiamu; bona
natumai hahinedia haida na hesiai iḡuidia ai e nohomu; a asi emai dala una kara baia
laoa ahu, badina be haida ese emai uma bona emai vine imeadia vada e abi.

6 Edia maumau bona unu hereva na kamonai negana ai, lau na badu dikadika. 7 Na
haeroa; bena hanua lohiadia bona heitatao taudia ediai gwau na atu. Na hamaorodia,
nato, Umui na abitorehai davadia o abimu, ta ta tadikakana tadikakana edia amo.
Bena hebou bada-hereana ta na gwauraia, idia ihahemaoro-henidia totona. 8 Bena na
hamaorodia, nato, Ai na emai goada heḡereḡerena ai tadikakamai Iuda taudia, idau bese
ediai e hoidia taudia, na ma a hoidia lou; a umui ese tadikakamui o hoidiamu, ai ese
ma baia hoidia totona. Idia na asi reḡereḡedia, bona asi edia hereva ta. 9 Taunabunai lau
nato, Emui kara na dia namo. Eda Dirava igari-henina dalana ai boma raka, ani, e inai
henidamu besedia edia heihi-ihirai ilao-ahuna? 10 Ina danu, lau bona tadikakagu bona
egu hesiai taudia ese moni bona aniani a henidia torehaimu. Ini abitorehai davadia
iabidia baita hadokoa. 11 Hari dina ai edia uma, edia vine imeadia, edia olive imeadia
bona edia ruma ba henidia lou; bona karoadia sinahu ta ta amo moni eiava aniani eiava
vine ranuna eiava dehoro ediai o g vaurai danu ba halou henidia. 12 Bena idia eto, Unu
na baia halou henidia, bona ḡau ta ediai ma basia gwauraia; emu hereva heḡereḡerena
baia karaia. Bena hahelaḡa taudia na boiridia, idia edia amo gwauhamata helaḡana
na abia, edia gwauhamata heḡereḡerena ai do bae karaia. 13 Bena vairagu ramina na
davedavea, nato, Ina gwauhamata basie hamomokania taudia iboudiai na Dirava ese
edia ruma amo bona edia ḡaukara amo unu baine davedavedia oho toma. Taunabunai
baine davedavedia oho bona baine bubudia oho. Bena hebou idoinai eto “Amen”, bona
Iehova e imodaia. Bena taunimanima ese edia gwauhamata heḡereḡerena ai e kara.

14 Ina danu: e duanaigu Iuda tanona ai e nohova taudia edia hekwara tauna ai
bainala negana amo, King Aratasasta ena lohia laḡanina iharuahuina ela bona laḡanina
ihatoiahui-ruana, laḡani gwauta-rua, lau ese hekwara ahuna asina ania, bona tadikak-
agu danu asie ani. 15 Hekwara taudia gunadia, lau e gunalaigu taudia, ese maduna
metaudia na taunimanima latadiai e ato, bona aniani bona vine ranuna bona *silver*
sekeledia hari-ahui na edia amo e abi. Edia hesiai taudia ese danu taunimanima e
lohiadiava. A lau na unu asina kara toma, Dirava garina dainai. 16 Lau ese danu
hari maḡu ḡaukarana na karaia balaheni, tano taina asina abia; bona egu hesiai taudia
iboudiai na unuseni ai e hebou, ḡaukara totona. 17 Ina danu: tatau sinahu-ta imahui
na lauegu pata ai e anianiva, Iuda taudia bona heitatao taudia, bona e noho hetabira
besedia lalodia amo dekemai ema taudia danu. 18 E hegaeḡaelai ḡaudia, dina tamona ena,
na boromakau ta bona mamoe namo-hereadia tauratoi; kokoroku danu e heḡaeḡaelai
lauagu; bona dina gwauta gwauta amo kopi-pusedia mai vine-ranudia ida momo herea.

Ḡau tamona, lau ese hekwara ahuna anianidia asina gwaurai; badina be hesiai ilaohenina na metau, ini taunimanima latadiai. 19 Egu Dirava e, ina orea dainai na kara karadia iboudiai ba lalo tao, lau ihanamogu.

6

Inai taudia edia dag̃edag̃e

1 Sivarai na Sanbalata bona Tobia bona Geseme tau Arabia bona inaimai oredia e hamaorodia lau ese mag̃u vada na haginia bona na ha-ahua vaitani (gau tamona una negana ai ikoukou iduaradia do asina hagini); 2 bena Sanbalata bona Geseme ese hereva na dekegu e siaia mai, eto, Aoma, Ono taorana hanuana ta ai baita hebou. A edia lalohadai be bae hadikagu. 3 Bena lau ese gwaukau taudia na dekedia na siaidia lao, nato, Lau na g̃aukara badana ta na karaiamu; basina vasi diba. Anina be dahaka g̃aukara na baine doko, lau ese baina rakatania bona baina vasi negana ai? 4 Nega hani hereva na unu e siaia toma, bona nega hani lau ese unu na haere henidia toma. 5 Dala heg̃ereg̃erena ai Sanbalata ese nega iha-imana ena hesiai tauna na dekegu e siaia mai, imana ai na revareva ta, ikeho-hata g̃auna. 6 Lalonai ini e torea toma: Bese idau-idau bogaragidiai e herevalaiamu, bona Geseme ese danu e gwauraiamu, oi bona luda taudia emui lalohadai be ba dag̃edag̃e, una dainai ena mag̃u o haginiamu; bona oi na o uramu edia pavapava ai baola. Sivarai be unu e gwauraia tomamu. 7 Bona peroveta taudia haida danu vada o haginidia Ierusalem ai, oi bae gwauraimu hedinarai, baeto, Pavapava ta na luda ai. Harihari ini hereva na hanua pavapavana bae hamaorolaia lao. Benaini, aoma, baita haeroa hebou. 8 Bena hereva na ia dekena na siaia lao, nato, O gwauraimu karadia ta asia karaia; oi sibomu lalomu ai o lalo davarimu. 9 Badina be idia iboudiai edia ura be bae hagarimai; ini e laloa toma: Imadia na gaukara ai bae manoka, bena gaukara na basine hekara. Dirava e, harihari imagu a ha-aukadia.

10 Semaia, Delaia Mehetabel natuna, na e hekou ahu; bena ena ruma ai na dae kau negana ai ia eto, Dirava ena dubu ai baita hedavari, gabu helag̃ana ai, bona gabu helag̃ana iduarana baita koudia ahu; badina be oi iala-masemu e maimu, hanuaboi baema oi iala-masemu totona. 11 A lau nato, Lau heg̃ereg̃eregu tauna ta baine heau a? Lau heg̃ereg̃eregu tauna ta na gabu helag̃ana ai baine raka vareai, mauri idavarina totona, a? Lau na basina raka vareai. 12 Bena lalogu na e parara, vada na diba, Dirava ese se siaia a una peroveta herevana na lau ihadikagu totona e gwauraia badina be Tobia bona Sanbalata ese vada e vatua. 13 Ina dainai e vatua: lau na baina gari bona ina kara baina karaia, bena baina kerere; unu amo ladagu bae hadikaia, bena bae ihiihiraigu. 14 Egu Dirava, ba laloa, Tobia bona Sanbalata edia kara na inihetomadia; bona peroveta hahinena Noadia bona peroveta taudia oredia, ihagarigu e uramu taudia, danu.

15 Taunabunai, mag̃u g̃aukarana na dina imahui-rua lalodiai e ha-orea, hua ladana Elulu dinana iharuahui-imana ai e ore. 16 Inaimai iboudiai na sivarai e kamonai negana ai, e noho hetabira besedia iboudiai na e gari bona e hemarai dikadika; badina be lalodia e parara ina g̃aukara na emai Dirava ena heduru dainai a ha-orea. 17 Ina danu: unu dinadia ai luda lohiadia ese revareva momo Tobia enai e siai lao, bona Tobia ena revareva na idia ediai e kau. 18 Badina be hutuma luda ai na mai edia gwauhamata helag̃adia ienai; badina be ia na Sekania Ara rava-marag̃ina, bona ia natuna Iehohanan ese Mesulama Berekia natuna hahinena vada e adavaia. 19 Bona iena kara namodia na lau vairagu ai e herevalaidia, bona lauegu hereva na ia e hamaorolaia. Bena Tobia ese revareva haida e siaidia mai, lau ihagarigu.

7

Nehemia ese heitatao taudia e duanaidia

1 Magu vada e ahu, bona iduara vada na haginidia, bona ikoukou igimadia taudia
bona ane-abi taudia bona Levi taudia vada na duanaidia murinai, 2 lau ese tadigu
Hanani bona kohoro hekwara tauna Hanania na duanaidia, Ierusalem bae itaia tao;
badina be ia ese heabidadama ai bona Dirava igari-henina ai hutuma na e hereadiava.
3 Bena na hamaorodia, nato, Ierusalem ikoukoudia basie kehodia ela bona dina na
baine siahu, bona dounu igimadia e ginimu ai iduara na bae koudia bona auri amo
bae ha-aukadia. Bona Ierusalem inoholaina taudia bogaragidia amo hegima taudia ba
duanaidia, ta ta ena gabu ena gabu ai bona ta ta ena ruma ena ruma italaidia ai bae
gima. 4 Hanua na lababa bona bada, a inoholaina taudia na dia hoho, bona ruma na do
asie haginidia.

E lou taudia ladadia

5 Bena Dirava ese lalo-hadai ta lalogu ai e havaraia, Iohia taudia bona heilatao taudia
bona orea taudia na baina haboudia, edia uru ta ta ai ladadia bae tore totona. Bena e
dae ema guna taudia edia uru bukana na davaria. Una buka lalonai ini e torea toma:

6 Basileia taudia Nebukadnesara, Babulono pavapavana, ese e abidia mauri bona
dauha e laohaidia bena edia noho-hedoa amo ma e lou mai taudia bini. Idia na
Ierusalem bona Iuda e lou lao, ta ta ena hanua ena hanua ela. 7 Idia na Serubabele bona
Iesua bona Nehemia bona Asaria bona Raamia bona Nahamani bona Morodekai bona
Bilsan bona Misperete bona Bigvai bona Nehumu bona Baanaha ida ema.

Israel tataudia ihagaudia bini: 8 Paroso garana, daha-rua sinahu-ta hitu-ahui rua;
9 Sefatia garana, sinahu-toi hitu-ahui rua; 10 Ara garana, sinahu-tauratoi imahui rua;
11 Pahata-moab garana (unu na Iesua bona Ioab garadia), daha-rua sinahu-taurahani
gwauta-taurahani; 12 Elam garana, daha-ta sinahu-rua imahui hani; 13 Satu garana,
sinahu-taurahani hari-ahui ima; 14 Sakai garana, sinahu-hitu tauratoi-ahui; 15 Binui
garana, sinahu-tauratoi hari-ahui taurahani; 16 Bebai garana, sinahu-tauratoi ruahui
taurahani; 17 Asgada garana, daha-rua sinahu-toi ruahui rua; 18 Adonikama garana,
sinahu-tauratoi tauratoi-ahui hitu; 19 Bigvai garana, daha-rua tauratoi-ahui hitu;
20 Adini garana, sinahutauratoi imahui ima; 21 Atere garana (unu na Hesekia garana),
taurahanita-ahui taurahani; 22 Hasumu garana, sinahu-toi ruahui taurahani; 23 Besai
garana, sinahu-toi ruahui hani; 24 Harifi garana, sinahu-ta gwauta-rua; 25 Gibeon
garana, taurahanita-ahui ima; 26 Betelehem bona Netofa taudia, sinahu-ta taurahani-
ahui taurahani; 27 Anatoto taudia, sinahu-ta ruahui taurahani; 28 Bet-asamavete taudia,
hari-ahui rua; 29 Kiriat-iearimi bona Kefira bona Beroto taudia, sinahu-hitu hari-ahui
toi; 30 Rama bona Geba taudia, sinahutauratoi ruahui ta; 31 Mikma taudia, sinahu-ta
ruahui rua; 32 Betele bona Ai taudia, sinahu-ta ruahui toi; 33 Nebo hanuana ta taudia,
imahui rua; 34 Elam ma ta garana, daha-ta sinahu-rua imahui hani; 35 Harimi garana,
sinahu-toi ruahui; 36 Ieriko garana, sinahu-toi hari-ahui ima; 37 Lod bona Hadidi bona
Ono garadia, sinahu-hitu ruahui ta; 38 Senaha garana, daha-toi sinahutaurahanita toi-
ahui.

39 Hahelagа taudia: ledaia garana (lesua ena iduhu), sinahu-taurahanita hitu-ahui toi;
40 Imere garana, daha-ta imahui rua; 41 Pasahuru garana, daha-ta sinahu-rua hari-ahui
hitu; 42 Harimi garana, daha-ta gwauta-hitu.

43 Levi taudia: Iesua garana amo Kadmiele garana (hari Kadmiele na Hodeva
garana), hitu-ahui hani. 44 Ane-abi taudia: Asaf garana, sinahu-ta hari-ahui taurahani.
45 Ikoukou igimadia taudia: Salumu garana, Atere garana, Talmon garana, Akubu
garana, Hatita garana, Sobai garana, sinahu-ta toi-ahui taurahani.

46 Dubu ena hesiai taudia: Siha garana, Hasufa garana, Tabaoto garana, 47 Kero
garana, Sia garana, Padono garana, 48 Lebana garana, Hagaba garana, Salmai garana,
49 Hanana garana, Gidele garana, Gahara garana, 50 Re-aia garana, Resini garana,
Nekoda garana, 51 Gasama garana, Usa garana, Pasea garana, 52 Besai garana, Meunimi

garana, Nefusesimi garana, 53 Bakabuku garana, Hakufa garana, Harahuru garana,
54 Basaliti garana, Mehida garana, Harasa garana, 55 Barako garana, Sisera garana,
Tema garana, 56 Nesia garana, Hatifa garana.
57 Solomon ena hesiai taudia garadia: Sotai garana, Soferete garana, Perida garana,
58 laala garana, Darakono garana, Gidele garana, 59 Sefatia garana, Hatili garana,
Pokerete-hasabaimi garana, Amon garana.
60 Dubu ena hesiai taudia bona Solomon ena hesiai taudia garadia iboudiai na sinahu-
toi taurahanita-ahui rua.
61 Ini na Tele-mela bona Tele-harasa bona Kerubu bona Adono bona Imere amo ema,
a edia iduhu bona senedia ladadia ihamomokanidia asi dibadia, idia na Israel besena
taudia eiava lasi: 62 Delaia garana, Tobia garana, Nekoda garana, sinahu-tauratoi hari-
ahui rua. 63 Hahelaga taudia edia amo danu: Hobaia garana, Hakoso garana, Barasilai
garana (una tau ese Barasilai tau Gilead natuna hahinena ta e adavaia, bena idia ladadia
ta e henemai). 64 Idia na ladadia e tahu, lada-tore bukadia ai, to asie davaridia; una
dainai hahelāga dagina amo e atodia siri, idia na dia ḡoḡoeva dainai. 65 Hekwara tauna
ese e hamaorodia, idia na aniani helāga-hereana basie ania, ela bona hahelāga tauna ta
baine tore isi, Urim bona Tumim* baine nanadaidia.
66 Hegogo idoinai be taunimanima gerebu-hani† daha-rua sinahu-toi tauratoi-ahui,
67 bona edia hesiai tataudia bona hahinedia danu, daha-hitu sinahu-toi toi-ahui hitu;
edia ane-abi tataudia bona hahinedia na sinahu-rua hari-ahui ima. 68 Edia hosi na
sinahu-hitu toi-ahui tauratoi; edia doniki badadia na sinahu-rua hari-ahui ima; 69 edia
kamelo na sinahu-hani toi-ahui ima; bona edia doniki na daha-tauratoi sinahu-hitu
ruahui.
70 Iduhu kwaradia haida ese ḡaukara idurulaina ḡaudia e heni. Hekwara tauna ese
gold darikidia daha-ta, nau imahui, bona hahelāga taudia edia hahedoki sinahu-ima
toi-ahui e heni. 71 Bona iduhu kwaradia haida ese ḡaukara idurulaina ḡaudia e heni: *gold*
darikidia gerebu-rua bona *silver* minadia daha-rua sinahu-rua. 72 Taunimanima oredia
e heni ḡaudia be *gold* darikidia gerebu-rua‡ bona *silver* minadia daha-rua, bona hahelāga
taudia edia hahedoki tauratoi-ahui hitu.
73 Taunabunai, hahelāga taudia bona Levi taudia bona ikoukou igimadia taudia bona
ane-abi taudia bona orea taudia haida bona dubu ena hesiai taudia bona Israel idoinai
na edia hanua lalodiai e nohova.
Hua ihahituna e kau ai Israel taudia iboudiai na edia hanua ai nonoho.

8

Esera ese taravatu e duahia taunimanima vairadiai

1 Taunimanima iboudiai na e hegogo hebou, tau tamona na heto, Ranu Ikoukouna
ariarana lalonai. Bena idia ese itorena tauna Esera e hamaoroa, Mose ena taravatu,
Iehova ese Israel vada e henia ḡauna, bukana na baine mailaia.
2 Hua ihahituna dinana gini-gunana ai, hahelāga tauna Esera ese taravatu na hebou
taudia, tatau bona hahine bona natudia badadia, ikamonaina mai dibadia memerodia,
vairadiai e mailaia. 3 Vairana na Ranu Ikoukouna ariarana e henia, bena taravatu
lalona amo e duahia, daba maraḡi amo ela bona dina tubua, tatau bona hahine bona
natudia badadia, ikamonaina mai dibadia memerodia, vairadiai; bona taunimanima
iboudiai taiadia e kirara, taravatu bukana herevadia na e hakala henidia. 4 Itorena
tauna Esera na hereva patapatana ta, una ḡaukara dainai au amo e karaia ḡauna, latanai
e gini. Ia badibadinai e gini taudia be Matitia bona Sema bona Anaia bona Uria bona
Hilkia bona Maaseia, ia idibana kahana ai; bona Pedaia bona Misael bona Malkia
bona Hasumu bona Hasabadana bona Sekaria bona Mesulama, ia laurina kahana ai.
5 Esera ese buka e kehoa taunimanima iboudiai vairadiai, badina be ia na taunimanima

---

* **7:65** Urim bona Tumim. Esodo 28, s. 30. ba itaia. † **7:66** Gerebu-hani daha-rua sinahu-toi tauratoi-ahui = 42,360.
‡ **7:72** "Dariki" bona "Mina" na moni ladadia. Gerebu-rua = 20,000.

iboudiai daediai; bena e kehoa negana ai taunimanima iboudiai na e gini tore. 6 Bena
Esera ese Iehova, Dirava badana, e hanamoa; bona taunimanima iboudiai na e haere,
eto, Amen, Amen; bona imadia na e abi isi. Bena e igo diho, tano ai e goru diho,
Iehova e toma henia diho. 7 Levi taudia haida danu, Iesua bona Bani bona Serebia
bona Iamin bona Akubu bona Sabetai bona Hodia bona Maaseia bona Kelita bona
Asaria bona Iosabad bona Hanana bona Pelaia, ese taunimanima e durudia, taravatu
anina idavarina ai, taunimanima na dounu edia gabu ai nohodia ai. 8 Bena Dirava
ena taravatu bukana amo e duahia hedinarai, bona anina e gwauraia; taunabunai
taunimanima lalodia na e parara.
9 Bena Nehemia, hekwara tauna, bona Esera, hahelāga tauna bona itorena tauna,
bona hari Levi oreana, taunimanima e hadibadia taudia, ese taunimanima iboudiai e
hereva henidia, eto, Ina dina na helāga, Iehova, emui Dirava, ena; basio helalo bona
basio tai. Badina be taunimanima ese taravatu herevadia e kamonai negana ai na e
tai. 10 Bena ia ese e hamaorodia, eto, Emui dala ai baola, digara bavania, vine ranuna
gaihona ba inua, bona ana asie hegāegāelaia tauna ahuna na ba siai henia; badina be
ina dina na helāga, eda Gaubada ena. Bona lalomui basie hisihisi, badina be Iehova
imoalelaina na emui goada gauna. 11 Taunabunai, Levi taudia ese taunimanima iboudiai
e hadorodia, elo, Asi regeregemui ba noho, badina be ina dina na helāga; lalomui be basie
hisihisi. 12 Bena taunimanima iboudiai na e karoho, bae aniani, bae inuinu, bona hari
ahu bae siai lao bona bae moale hisi dae na totona; badina be vada e gwaurai henidia
herevadia na anidia vada e diba.
13 Dina iharuana ai, taunimanima iboudiai edia iduhu kwaradia, hahelāga taudia
bona Levi taudia ida, na itorena tauna Esera dekenai e hebou, taravatu herevadia
anidia bae tahu totona. 14 Bena taravatu lalonai e hetore herevadia vada e davari,
Iehova ese Mose ena amo vada e hahegāni, Israel taudia na kalaga ai bae noho, hua
ihahituna ariana dinadia lalodiai; 15 bona edia hanua iboudiai lalodiai bona Ierusalem
lalonai ina hereva bae hapiua bona bae gwaurai hedinarai: Ba raka lasi, ororo baola,
olive audia bona uda olivedia bona keroro bona pamu audia bona rau momo audia
idau-idau rigidia ba mailai, kalaga ikaradia totona, vada e torea hegeregērena.
16 Taunabunai, taunimanima na e raka lasi, gau e ha abi, bona edia kalaga e kara, edia
ruma guhidia latadiai bona edia ruma magudia lalodiai, bona Dirava ena dubu magudia
ai, bona Ranu Ikoukouna ariarana ai bona Efraim Ikoukouna ariarana ai. 17 Hari hegogo
idoinai, abi-mauri gabuna amo vada e lou taudia, ese kalaga e kara bona kalaga lalodiai
e noho; badina be Iesua Nunu ena nega ema bona una dina Israel taudia na unu do asie
kara toma. Bena moale na bada herea. 18 Bena dina ta ta amo, dina gini-gunana ela
bona dina dokona, ia ese Dirava ena taravatu bukana lalona amo e duahia. Dina hitu
lalodiai aria e karaia; bena dina ihataurahanina ai hebou helāgana ta e hekara, taravatu
hegeregērena.

9

Israel taudia edia kara dika

Esera ese e gwaurai hedinarai

1 Una hua dinana iharuahui-hanina ai, Israel taudia na e hebou, e anivaga, puse
dabuadia e hahedokilai, bona tano na kwaradia ai e ato. 2 Bena Israel taudia na idau
bese taudia edia amo e raka oho, e gini, edia kara dika bona tamadia edia kara havara
na e gwaurai hedinarai. 3 Bena edia gabu ai e gini tore, Iehova, edia Dirava, ena taravatu
bukana lalona amo e duahia, hora toi lalodiai; ma hora toi lalodiai edia dika e gwaurai
hedinarai, bona Iehova, edia Dirava, e toma henia diho. 4 Iesua, Bani, Kadmiele,
Sebania, Buni, Serebia, Bani bona Kenani na Levi taudia edia vadavada ai e gini; bena
idia ese Iehova, edia Dirava, e tai henia mai gao badadia ida. 5 Bena Levi taudia, Iesua
bona Kadmiele bona Bani bona Hasabaneia bona Serebia bona Hodia bona Sebania

bona Petahia, na eto, A gini tore, Iehova, emui Dirava, ba hanamoa, asi matamana bona asi dokona, ela hanaihanai. Oi ladamu herea-daena bae hanamoa; ia ese hahenamo iboudiai bona heimodai iboudiai na e hereadiamu.

6 Bena Esera eto, Oi na Iehova, oi mo sibomu. Oi ese guba o karaia, guba gubadia danu mai hisiudia iboudiai, bona tanobada mai latana ḡaudia iboudiai, bona davara mai lalodia gaudia iboudiai. Oi ese o hamauridia hanaihanaimu; guba hisiudia ese oi e toma henimu dihomu. 7 Oi na Iehova, Abram e abia hidi bona Uru, Kaldea hanuana, amo e hakaua lasi bona ladana e hatoa "Abraham" Diravana. 8 Oi ese ia lalona o dibaia, ia na mai momokanina oi vairamu ai, bona o gwau henia hamata, Kanaan taudia bona Hiti taudia bona Amoro taudia bona Perisi taudia bona Iebusu taudia bona Girigasa taudia edia tano na ia garana ba henidia; bena emu gwauhamata vada o hamomokania, badina be oi na maoromaoro.

9 Oi ese senemai edia hisihisi o itaia Aigupto ai, bona edia taitai o kamonai Davara Kakakakana isena ai; 10 bona toa bona hoa karadia o kara, Farao bona ena hesiai taudia iboudiai bona ena tano taudia iboudiai ihadikadia; badina be oi vada o diba idia ese senemai e kara dagedage henidia; bona ladamu o hahoria ema bona ina dina. 11 Oi ese davara o hapararaiaia idia vairadiai, bena idia na davara bogaragina amo e raka hanai, tano kaukauna ai; bona e hahavadia taudia na dobu gabudia ai o tahodia dobi, nadi ranu badadia lalodiai na heto. 12 Dina ai ori dubuna amo o hakaudia, bona hanuaboi ai lahi mamana amo o hakaudia, edia lao dalana o hadiaria. 13 Oi na Sinai ororona dorina ai o diho, bona guba amo o hereva henidia, hahemaoro herevadia maoromaorodia bona taravatu momokanidia bona haheḡani bona hahedua herevadia namodia o henidia. 14 Emu dina helaḡana danu o hadibalaidia, bona haheḡani bona hahedua herevadia bona taravatu na emu hesiai tauna Mose ena amo o henidia. 15 Oi ese aniani na guba amo o henidia, edia hitolo dainai, bona ranu na nadi amo o ha-arua lasi, edia ranu-mase dainai; bona o hamaorodia, bae raka vareai, o gwau hamatalaia tanona bae abia.

16 A idia bona ai senemai na e hekokorokuva bona aiodia e ha-aukava bona emu haheḡani asie badinadiava; 17 e gwau edeedeva bona hoa karadia idia bogaragidiai vada o kara na asie lalodiava; a aiodia e ha-aukadia, bona hegunalai tauna ta e duanaia, edia iḡui gabuna Aigupto ai bae lou henia eto. A oi na dika igwau-taona Diravana, mai emu harihari-bada bona mai emu hebogahisi; badu ai o halahemu, bona lalokau ai o honuhonu-daemu; bena to rakatanidia. 18 Ena be idia ese auri e havevea, boromakau natuna laulauna e karaia, eto "Ina na emui dirava, Aigupto amo e hakaumui lasi diravana", bona oi ihadikamu karadia badadia e kara, 19 to emu hebogahisi badana dainai tano ḡaḡaena ai to rakatanidia; ori dubuna, dala ai vada e hakaudia ḡauna, ese dina ai se rakatanidia, bona lahi mamana, edia lao dalana e hadiaria ḡauna, danu se rakatanidia hanuaboi ai. 20 Emu Lauma namona o henidia, baine hadibadia, bona emu mana na ududia amo so rua; ranu danu o henidia, edia ranu-mase dainai. 21 Laḡani hari-ahui lalodiai oi ese tano gaḡaena ai o hamauridiava; ḡau ta ai asie dabuva; edia dabua asie mouka-mouka, bona aedia asie gudu.

22 Oi ese basileia idau-idau bona bese idau-idau o henidia, bona tano daigunidia iboudiai; taunabunai idia ese Sihon, Hesebon pavapavana, bona 0g, Basan pavapavana, edia tano e ḡaunaidia. 23 Oi ese garadia o hahutumadia, guba hisiudia heḡereḡeredia, bona senedia vada o hamaorodia lalona ai bae raka vareai bona bae ḡaunaia tanona na lalonai o hakaudia vareai. 24 Taunabunai, garadia na tano ai e raka vareai, e ḡaunaia; bena oi ese tano inoholaina taudia, Kanaan taudia, na idia vairadiai o hadareredia, bona imadia ai o atodia, mai edia pavapava bona edia tano taudia ida, idia ese edia ura heḡereḡerena bae kara henidia totona. 25 Bena hanua mai maḡudia na tuari ai e abidia, bona tano namona danu; ruma mai kohu namo-hereadia ida, bona ranu habou-habou gabudia, nadi ai e ḡei ḡaudia, bona vine imeadia bona olive imeadia bona huahua audia momo

herea, iboudiai na e abidia, e ḡaunaidia. Taunabunai, e anianiva, bogadia e kunuva, bona taudia e digarava, bona emu harihari-bada e moalelaiava.

26 Ḡau tamona, idia na e gwau edeede bona e daḡedaḡe henimu, emu taravatu na muridiai e negedia, bona emu peroveta taudia ese e sisiba henidia, dekemu bae hakaudia lou totona, negadia ai, idia ese e aladia mase; idia ese danu oi ladamu iḡonaḡonalaina karadia e karava. 27 Una dainai oi ese inaidia imadia ai o atodia, bena idia ese e hahisihisidia; bena edia hisihisi negana ai e tai henimu, bona oi ese guba ai o kamonai henidia; bona emu hebogahisi bada-hereadia heḡereḡeredia ai oi ese ihamauridia taudia o henidia, bena idia ese idia inaidia imadia amo e hamauridia. 28 A lagadia e aniva murinai idia na oi vairamu ai ma e kara dika lou, bona oi ese ma o negedia daure inaidia imadia ai; taunabunai idia ese e lohiadia. Ḡau tamona, idia na ma e hegiro bona e tai henimu negana ai, oi ese guba ai ma o kamonai henidia; bona nega momo oi ese o hamauridia, emu hebogahisi heḡereḡeredia. 29 Oi ese o sisiba henidia, emu taravatu enai ba haloudia totona. Ḡau tamona idia na e hekokorokuva, emu haheḡani asie badinadia, a emu hahemaoro herevadia, taunimanima na henudiai bema noho ḡaudia, na e tata utu, bona e gini muri dabudabu, aiodia e ha-auka, basie kamonai eto. 30 Laḡani momo lalodiai oi ese o haheauka henidia, bona emu Lauma ena amo o sisiba henidia, peroveta taudia ududia amo; a idia na asie ura bae kamonai. Una dainai oi ese tano besedia imadia ai o atodia. 31 Ḡau tamona emu hebogahisi badadia lalodiai oi ese so ha-oredia bona so rakatanidia; badina be oi na harihari-bada bona hebogahisi Diravana.

32 Taunabunai, emai Dirava e, Dirava badana, mai siahumu bona mai garimu Diravana, gwauhamata bona hebogahisi o badinadiamu Diravana, basio laloa hari hisihisi iboudiai Asuria pavapavadia edia nega amo ema bona ina dina ai emai pavapava bona emai lohia bona emai hahelaḡa taudia bona emai peroveta taudia bona tamamai bona emu orea taudia iboudiai latamai ai vada e kau na ḡau pipikidia. 33 Ḡau tamona, latamai ai vada e kau ḡaudia iboudiai lalodiai oi na vada o kara maoromaoro; badina be oi o kara momokani bona ai be a kara dika; 34 emai pavapava bona emai lohia bona emai hahelaḡa taudia bona tamamai ese taravatu asie badinadia, bona emu haheḡani bona emu sisiba, o henidia ḡaudia, na nahuadia asie toho. 35 Edia basileia lalonai, bona emu harihari-bada, o henidia ḡauna, lalonai, bona tano badana bona namona, vairadiai o atoa ḡauna, lalonai, oi isiaimu asie lao heni; bona edia kara dika amo asie raka oho. 36 A itaia, ina dina ai ai na hesiai taumai; senemai o henidia, anina bona ena herahia ḡaudia bae moalelai, tanona lalonai a itamai, ai na hesiai taumai. 37 Hari pavapava, emai kara dika amo daemai ai vada o atodia taudia, ese ia anina herea-daena e abiamu; idia na mai siahudia danu, tau-animai bona emai ubu-ubu gaudia bae biagudia, edia ura heḡereḡerena ai; bona ai na vada a hekwarahi mase.

Israel taudia na e ḡwau hamata taravatu bae badinaia

38 Ina idoinai dainai ita ese gwauhamata aukana ta karaiamu bona ta toreamu, bona eda lohia bona eda Levi taudia bona eda hahelaḡa taudia ese edia toa amo e hamomokaniamu.

10

1 Edia toa amo e hamomokaniamu taudia bini: Nehemia, hekwara tauna, Hakalia natuna; Sedekia, 2 Seraia, Asaria, Ieremia, 3 Pasahuru, Amaria, Malkia, 4 Hatusu, Sebania, Maluku, 5 Harimi, Meremoto, Obadia, 6 Daniel, Ginetono, Baruku, 7 Mesulama, Abia, Miamini, 8 Maasia, Bilgai, Semaia. Hahelaga taudia bunu. 9 Levi taudia: Iesua, Asania natuna; Binui, Henadad natuna ta; Kadmiele; 10 bona tadikakadia, Sebania, Hodia, Kelita, Pelaia, Hanana, 11 Mika, Rehob, Hasabia, 12 Sakuru, Serebia, Sebania, 13 Hodia, Bani, Beninu. 14 Iduhu kwaradia: Paroso, Pahata-moab, Elam, Satu, Bani, 15 Buni, Asgada, Bebai, 16 Adonia, Bigvai, Adini, 17 Atere. Hesekia, Asuru, 18 Hodia, Hasumu,

Besai, 19 Harifi, Anatoto, Nebai, 20 Magapiasa, Mesulama, Hesiri, 21 Mesesabele, Sadok,
Iadua, 22 Pelatia, Hanana, Anaia, 23 Hosea, Hanania, Hasub, 24 Halohese, Pilha, Sobek,
25 Rehumu, Hasabana, Maaseia, 26 Ahia, Hanana, Anana, 27 Maluku Harimi, Baanaha.

28 Bese orena, hahelaḡa taudia, Levi taudia, ikoukou igimadia taudia, ane-abi taudia,
dubu ena hesiai taudia, bona tano taudia edia amo vada e raka oho Dirava ena taravatu
enai vada e tao taudia, mai adavadia bona natudia mamaruanedia bona hahinedia ida,
mai aonegadia bona mai lalopararadia taudia iboudiai, ese 29 tadikakadia, edia bese
lohiadia, ida e tao heboumu, gwauhamata metauna bona helaḡana lalonai e vareaimu,
Dirava ena taravatu, ena hesiai tauna Mose ena amo e heni ḡauna, bae rakalaia, bona
Iehova, eda Ḡaubada, ena haheḡani iboudiai bona ena hahemaoro herevadia bona ena
hahedua herevadia bae badinadia, bona karadia bae kara. 30 Ita ese natuda hahinedia
na tano taudia basita henidia, eiava idia natudia hahinedia na basita abidia, natuda
mamaruanedia adavadia ai basiela; 31 bona tano taudia ese kohu eiava aniani na dina
helaḡa ai bema mailai, hoihoi totona, ita na ediai basita hoihoi, Dina Helaḡa ai eiava
helaḡa dinana ta ai; bona laḡani ihahituna ai baita kau ai uma anidia bona abitorehai
davadia baita gwau tora.

32 Ita ta hegwauhamata hehenimu, laḡani ta ta amo ita ta ta ese sekele kaha toiosi ai
ta baita heni, Dirava ena dubu ḡaukarana ena, 33 flaoa helaḡana, bona flaoa bouboudia
bona ḡole-oho bouboudia, e hahelaḡadia louloumu ḡaudia, bona dina helaḡadia, hua
matamatadia, bona e gwaurai ariadia, bona ḡau helaḡadia, bona kara dika bouboudia
Israel ena dika iabi-ohona ḡaudia, bona eda Dirava ena dubu ḡaukaradia iboudiai,
inanatalaidia. 34 Ita ese danu hahelaḡa taudia bona Levi taudia bona hanua taudia na
mari amo vada ta duanaidia, boubou audia bae mailai, Dirava ena dubu lalonai, eda
iduhu ta ta heḡereḡeredia ai, bae gwaurai negadia ai laḡani ta ta amo, Iehova eda Dirava
ena ihaboulaina patana latanai bae ha-ara, taravatu ai e torea heḡereḡerena. 35 Ta gwau
hamatamu, eda tano anidia roboadia bona huahua audia iboudiai anidia roboadia na
laḡani ta ta amo Iehova ena dubu baita laohai; 36 bona natuda mamaruanedia roboadia
bona eda boromakau natudia roboadia danu eda Dirava ena dubu baita laohaidia,
hahelaḡa taudia eda Dirava ena dubu ai e ḡaukaramu dekediai, taravatu ai e torea
heḡereḡerena, bona roboa gaudia eda nani bona eda mamoe seridia amo danu; 37 bona
eda flaoa, e tari baroko guna ḡaudia, bona eda herahia ḡaudia, au-huahua idau-idau
bona vine ranuna bona dehoro, na hahelaḡa taudia dekedia baita laohai, eda Dirava
ena dubu ena habou-habou daiutudia lalodiai; bena eda tano anidia baita karoadia,
karoa gwauta, bena karoa ta na Levi taudia dekedia baita laohai, badina be hari
Levi taudia ese karoa ihagwautadia e haboumu, eda digi hanuadia iboudiai lalodiai.
38 Hahelaḡa tauna, Aaron garana, na Levi taudia ida bae tao hebou, Levi taudia ese
karoa ihagwautadia bae abi negana ai; bena Levi taudia ese edia karoa ihagwautadia
ma bae karaoadia, karoa gwauta, bena una ikaroana amo karoa ta na eda Dirava ena
dubu ai bae daelaia, habou-habou daiutudia ai bae haboua. 39 Badina be Israel taudia
bona Levi garana taudia ese herahia ḡaudia, aniani bona vine ranuna bona dehoro, na
habou-habou daiutudia lalodiai bae vareailai, gabu helaḡana kohudia e miamu, bona
hahelaḡa taudia, dubu ḡaukaradia e karamu taudia, bona ikoukou igimadia taudia bona
ane-abi taudia e nohomu gabuna ai. Eda Dirava ena dubu basita laloa herekwa.

11

Ierusalem inoholaina taudia

1 Bese igunalaina taudia na Ierusalem ai e nohova. Taunimanima oredia na mari e
kara, bena taunimanima gwauta gwauta lalodia amo ta ta na hanua helaḡana Ierusalem
ai bae hanoho, a oredia ihataurahanitadia na hanua idau-idau ai bae noho. 2 Bena
taunimanima ese Ierusalem inoho ura-kwalimuna taudia iboudiai e hanamodia.

3 Ini na basileia lohiadia, Ierusalem ai e nohova taudia; a Iuda hanuadia ai ta ta ena
tano ena tano ai e nohova, edia hanua lalodiai, Israel taudia, hahelagᵃ taudia, Levi
taudia, dubu ena hesiai taudia, bona Solomon ena hesiai taudia garadia. 4 Ierusalem ai
Iuda vevena bona Beniamina vevena taudia haida e nohova. Iuda vevena amo: Ataia,
Usia natuna, (Usia na Sekaria natuna, Sekaria na Amaria natuna, Amaria na Sefatia
natuna, Sefatia na Mahalalel natuna, Mahalalel na Perese garana); 5 bona Maaseia,
Baruku natuna, (Baruku na Kolohose natuna, Kolohose na Hasaia natuna, Hasaia na
Adaia natuna, Adaia na Ioiaribi natuna, Ioiaribi na Sekaria natuna, Sekaria na Silono
tauna natuna). 6 Perese garana iboudiai Ierusalem ai e nohova na boga-auka tataudia
sinahu-hani tauratoi-ahui taurahani.
7 Beniamina vevena bini: Salu, Mesulama natuna, (Mesulama na Ioed natuna, loed na
Pedaia natuna, Pedaia na Kolaia natuna, Kolaia na Maaseia natuna, Maaseia na Itiele
natuna, Itiele na lesaia natuna). 8 Bona ia murinai Gabai bona Salai bona tatau sinahu-
taurahanita ruahui-taurahani. 9 Ioel Sikri ese e itadia tao, bona Iuda Hasenua na hanua
itataona tauna iharuana.
10 Hahelagᵃ taudia edia amo: Iedaia Ioiaribi, Iakin, 11 Seraia, (ia na Hilkia natuna,
Hilkia na Mesulama natuna, Mesulama na Sadok natuna, Sadok na Meraioto natuna,
Meraioto na Ahitubu natuna); ia na Dirava ena dubu biaguna. 12 Bona idia tadikakadia,
dubu gaukaradia e karava taudia, tatau sinahu-taurahani ruahui-rua; bona Adaia, (ia
na Ierohama natuna, Ierohama na Pelalia natuna, Pelalia na Amasi natuna, Amasi na
Sekaria natuna, Sekaria na Pasahuru natuna, Pasahuru na Malkia natuna), 13 bona ia
tadikakana, iduhu kwaradia, tatau sinahu-rua hari-ahui rua; bona Amasahai, (ia na
Asarele natuna, Asarele na Ahasai natuna, Ahasai na Mesilemoto natuna, Mesilemoto
na Imere natuna), 14 bona idia tadikakadia, goada dikadika taudia, sinahu-ta ruahui
taurahani; idia itataodia tauna na Sabdiele Hagedolimi.
15 Levi taudia edia amo: Semaia, (ia na Hasub natuna, Hasub na Asarikama natuna,
Asarikama na Hasabia natuna, Hasabia na Buni natuna); 16 bona Sabetai bona Iosabad,
Levi edia lohia taudia bogaragidia amo; idia ese Dirava ena dubu murimurina kahana
gaukaradia e biagudia. 17 Bona Matania, (ia na Mika natuna, Mika na Sabdi natuna,
Sabdi na Asaf natuna); ia na Dirava ihanamolaina gurigurina igwauraina imatamana
tauna. Bona Bakabukia, tau iharuana tadikakana bogaragidiai, bona Abda, (ia na
Samua natuna, Samua na Galala natuna, Galala na Iedutunu natuna). 18 Levi taudia
iboudiai hanua helagana lalonai na tatau sinahu-rua taurahani-ahui hani.
19 Ikoukou igimadia taudia Akubu bona Talmon mai tadikakadia ida, ikoukou e
gimadiava taudia, na tatau sinahu-ta hitu-ahui rua. 20 Israel orena, bona hahelagᵃ
taudia bona Levi taudia oredia, na Iuda hanuadia iboudiai Ialodiai e nohova, ta ta ena
tano ena tano ai. 21 A dubu ena hesiai taudia na Ofele ai e nohova; bona Siha bona Gispa
ese dubu ena hesiai taudia e biagudia.
22 Ierusalem ai Levi taudia itataodia tauna na Usisi, (ia na Bani natuna, Bani na
Hasabia natuna, Hasabia na Matania natuna, Matania na Mika natuna, Mika na Asaf
vevena, ane-abi taudia, ta); ia ese Dirava ena dubu gaukaradia e ita tao. 23 Badina be
hanua pavapavana ese haheganiᵃ ta e heni, idia daidiai, bona ane-abi taudia ese dina ta
ta adia ahudia e abi. 24 Petahia Mesesabele, Sera Iuda vevena ta, na hanua pavapavana
ena ere-gwaurai tauna, taunimanima itataodia gaukaradia iboudiai ai.
25 A hanua maragidia, mai edia biru tanodia ida, herevadia bini. Iuda taudia haida
na Kiriat-araba mai ena hanua maragidia ida, bona Dibon mai ena hanua maragidia ida,
bona Iekabasele mai ena hanua maragidia ida, 26 bona Iesua bona Molada bona Bete-
pelete, lalodiai e nohova. 27 Edia noho gabudia haida danu na Hasara-sual, 28 bona Bere-
sieba mai ena hanua maragidia ida, bona Siklag, bona Mekona mai ena hanua maragidia
ida, 29 bona En-rumon, bona Sora, bona Iaramutu, 30 bona Sanoa bona Adulama mai
edia hanua maragidia ida, bona Lakisi mai ena biru tanodia ida, bona Aseka mai ena
hanua maragidia ida. Taunabunai, idia na e taruha, Bere-sieba amo ela bona Hinom

kourana. 31 Beniamina taudia danu Geba amo ela Mikmasa ai bona Aia ai, bona Betele
mai ena hanua maraḡidia ida, lalodiai e nohova; 32 bona Anatoto ai bona Nob ai bona
Anania ai, 33 bona Hasoro ai bona Rama ai bona Gitaimi ai, 34 bona Hadidi ai bona
Seboimi ai bona Nebalata ai, 35 bona Lod ai, bona Ono, ima karakara dibaka taudia edia
koura, lalonai. 36 Levi taudia edia orea haida Iuda ai na Beniamina taudia ida e hataodia
hebou.

12

Hahelaḡa taudia bona Levi taudia

1 Hahelaḡa taudia bona Levi taudia, Serubabele Sealtiele bona Iesua ida e dae ela
taudia, ladadia bini: Seraia, Ieremia, Esera, 2 Amaria, Maluku, Hatusu, 3 Sekania,
Rehumu, Meremoto, 4 Ido, Ginetoi, Abia, 5 Miamini, Maadia, Bilga, 6 Semaia, Ioiaribi,
Iedaia, 7 Salu, Amok Hilkia, Iedaia. Unu na hahelaḡa taudia mai varavaradia ida edia
lohia, Iesua ena nega ai.
8 Levi taudia: Iesua, Binui, Kadmiele, Serebia, Iuda, Matania. Hari Matania mai var-
avarana ida ese Dirava ihanamolaina anedia iabidia e gunalaidia. 9 Bona varavaradia
Bakabukia bona Uno na ane-abi negadia ai idia italaidia ai e gini. 10 Iesua na loiakim
tamana, Ioiakim na Eliasibi tamana, Eliasibi na loiada tamana, 11 Ioiada na Ionatan
tamana, Ionatan na ladua tamana. 12 Ioiakim ena nega ai hahelaḡa taudia na iduhu
kwaradia: Seraia ena na Meraia; Ieremia ena na Hanania; 13 Esera ena na Mesulama;
Amaria ena na Iehohanan; 14 Maluki ena na Ionatan; Sebania ena na Iosef; 15 Harimi ena
na Adna; Meraioto ena na Helekai; 16 Ido ena na Sekaria; Ginetono ena na Mesulama;
17 Abia ena na Sikri; Miniamini ena, Moadia ena na Pilitai; 18 Bilga ena na Samua;
Semaia ena na Iehonatan; 19 Ioiaribi ena na Matenai; Iedaia ena na Usisi; 20 Salai ena
na Kalai; Amok ena na Ebere; 21 Hilkia ena na Hasabia; Iedaia ena na Netanele.
22 Levi taudia herevadia na iniheto. Eliasibi bona Ioiada bona Iohanan bona ladua
edia nega ai iduhu kwaradia ladadia e tore; bona hahelaḡa taudia ladadia danu ela
bona Darauese, tau Parasa, ena pavapava negana. 23 Levi garana, iduhu kwaradia, na
Sisiga Bukana ai e torea ema bona Iohanan Eliasibi ena nega. 24 Levi Iohiadia: Hasabia,
Serebia bona Iesua Kadmiele na varavaradia e gini hetalai henidia, bae heimodai
bona bae hahenamo totona, David, Dirava ena tau, ena haheḡani heḡereḡerena ai bae
nari hedava hedava. 25 Matania bona Bakabukia bona Obadia bona Mesulama bona
Talmon bona Akubu na ikoukou igimadia taudia, ikoukou edia habou-habou rumadia
e gimadia. 26 Unu na Ioiakim, Iesua Iosadak natuna, bona Nehemia, hekwara tauna,
bona Esera, hahelaḡa tauna bona itorena tauna, edia nega ai.

Ierusalem maḡuna ihahelaḡana

27 Ierusalem maḡuna ihahelaḡana negana ai idia ese Levi taudia e tahudia, edia noho
gabudia iboudiai lalodia amo, Ierusalem bae mailaidia totona, bena maḡu ihahelaḡana
karadia bae moalelai, mai hahenamodia bona mai anedia ida, bona botabota auridia
bona hatai-hatai ḡaudia badadia bona maraḡidia ida. 28 Bena ane-abi oreadia taudia
e hebou, Ierusalem heḡeḡemadai amo, bona Netofa hanuadia amo, 29 bona Bete-gilgal
amo, bona Geba bona Asamavete kahadia amo, badina be ane-abi taudia ese edia hanua
e hagini Ierusalem heḡeḡemadai ai. 30 Bena hahelaḡa taudia bona Levi taudia na sibodia
e haheḡoeva; bena idia ese taunimanima bona ikoukou bona maḡu na e haḡoevadia.
31 Bena lau ese Iuda lohiadia na hakaudia dae maḡu latanai, bona orea badadia rua
na duanaidia; bena idia na e raka hebou mai hahenamodia ida. Orea ta be idiba
kahana amo e raka lao, maḡu latanai, ela bona Boromakau Taḡena Ikoukouna. 32 Idia
muridia amo Hosaia bona Iuda lohiadia edia orea kahana e raka, 33 bona Asaria, Esera,
Mesulama, 34 Iuda, Beniamina, Semaia, Ieremia, 35 bona hahelaḡa taudia natudia haida
mai kibidia ida. Sekaria (ia na Ionatan natuna, Ionatan na Semaia natuna, Semaia
na Matania natuna, Matania na Mikaia natuna, Mikaia na Sakuru natuna, Sakuru na

Asaf natuna), 36 bona ia varavarana Semaia, Asarele, Milalai, Gilalai, Maai, Netanele,
Iuda bona Hanani; idia ese David, Dirava ena tau, ena hatai-hatai ḡaudia e abi kau;
bena itorena tauna Esera ese e gunalaidia. 37 Ranu Lohilohi Ikoukouna ai e kau, bena
maoromaoro e dae ela, David ena hanua vadavadana amo, maḡu nese-dae gabuna ai,
David ena ruma daenai, ela bona Ranu Ikoukouna ai, mairiveina kahana ai, e kau.
38 Hahenamo oreana iharuana na lauri kahana amo ela, bena lau na idia muridia
amo na raka, orea kahana ida. Maḡu latana amo ala, Amu Kohorona atai kahana
amo ela bona Lababa-bada Maḡuna; 39 bena Efraim Ikoukouna atai kahana amo, bona
Ikoukou Gunana bona Gwarume Ikoukouna bona Hananele ena Kohoro bona Sinahu-
ta Kohorona amo ala, ela bona Mamoe Ikoukouna; bena Hegima Ikoukouna ai a
doko. 40 Bena hahenamo oreadia ruaosi na Dirava ena dubu ai e gini, bona lau danu,
heitatao oreana kahana ida. 41 Hahelaḡa taudia Eliakim, Maaseia, Miniamini, Mikaia,
Elioenai. Sekaria bona Hanania danu unuseni ai, mai edia kibi; 42 bona Maaseia,
Semaia, Eleasara, Usisi, Iehohanan, Malkia, Elam bona Esere danu. Bena ane-abi taudia
ese ane e abi; Ieselahia ese e gunalaidia. 43 Una dina ai boubou karadia badadia e kara,
bona e moale, badina be Dirava ese e hamolaedia herea; hahine mai natudia ida danu
e moale. Ierusalem ena moale reḡedia na dauha amo e kamonai.
44 Una dina ai tatau haida e duanaidia, habou-habou rumadia, kohu bona herahia
ḡaudia bona aniani roboadia bona karoa ihagwautadia ḡaudia e habou gabudia, itatao-
dia; unuseni ai hahelaḡa taudia bona Levi taudia ahudia bae habou, taravatu ai e
gwaurai ḡaudia, hanua hanua edia biru gabudia heḡereḡeredia; badina be Iuda taudia ese
hahelaḡa taudia bona Levi oreana, dubu ḡaukarana e karaiava taudia, na e moalelaidia.
45 Idia bona ane-abi taudia bona ikoukou igimadia taudia danu ese edia Dirava isiaina
e lao heniva; bona haheḡoeva karadia e karava, David bona natuna Solomon edia
haheḡani heḡereḡerena. 46 Badina be nega gunadia ai, David bona Asaf edia nega ai, ane-
abi taudia na mai edia lohia ta, bona Dirava iheatolaina bona ihanamona anedia e abi.
47 Bena Serubabele bona Nehemia edia nega ai Israel idoinai ese ane-abi taudia bona
ikoukou igimadia taudia ahudia na dina ta ta amo e henidia; bona Levi taudia ahudia e
ato tabe; bena Levi taudia ese Aaron garana taudia ahudia ma e ato tabe.

13

Nehemia ena hahekau karadia

1 Una dina ai idia ese Mose ena buka e duahia, taunimanima vairadiai; lalonai e
davaria, vada e torea, Amono tauna ta eiava Moab tauna ta na nega ta Dirava ena orea
hebouna lalonai basine vareai; 2 badina be Israel taudia asie hedavari henidia ranu
bona aniani ida, a Balaam e vatua, baine uduguiraidia totona; ḡau tamona iseda Dirava
ese heuduguirai na hahenamo herevana ai e halaoa. 3 Taunimanima na taravatu e
kamonai negana ai, idia ese bese idaudia amo e vara taudia na Israel edia amo e abidia
oho.
4 Ina kara do se vara negana ai, hahelaḡa tauna Eliasibi, e duanaia eda Dirava ena
dubu daiutudia baine biagua tauna, na Tobia bamona, 5 bena ia ese daiutu badana
ta e lailaia Tobia ena. Una daiutu na guna idia ese boubou flaoana bona muramura
mai bonana bona dubu kohudia, bona aniani bona vine rananna bona dehoro karoadia
ihagwautadia, haheḡani heḡereḡerena ai Levi taudia bona ane-abi taudia bona ikoukou
igimadia taudia e henidia gaudia, bona herahia, hahelaḡa taudia e henidia ḡaudia, e
haboulaiva daiutuna. 6 Una kara e vara negana ai lau na dia Ierusalem ai; badina be
Aratasasta, Babulono pavapavana, ena lohia laḡanina ihatoiahui-ruana ai lau na hanua
pavapavana dekena nala. Nega taina vada ela, bena hanua pavapavana na noia baine
kahugu nege; 7 bena Ierusalem nama. Una negana ai lau ese hari kara dikana na
davaria, Eliasibi ese Tobia iduruna totona vada e karaia, daiutu ta Dirava ena dubu
maḡuna ikoukoudia lalodiai e heḡaeḡaelaia iena. 8 Bena na badu dikadika, bena Tobia

ena ruma ḡaudia iboudiai na daiutu lalona amo na tahodia lasi. 9 Na hahedua, bena daiutu e haḡoevadia. Bena lau ese Dirava ena dubu kohudia na una daiutu lalonai ma na atodia lou, bona boubou flaoana bona muramura mai bonadia danu.

10 Lau na davaria danu Levi taudia ahudia na asie henidia; una dainai Levi taudia bona ane-abi taudia, ḡaukara e karava taudia, na vada e heau, ta ta ena uma ena uma vada ela. 11 Taunabunai lau ese heitatao taudia na gwau henidia, nato, Dahaka dainai Dirava ena dubu vada o laloa herekwa? Bena na haboudia, bona edia ḡaukara gabudia na henidia. 12 Bena Iuda idoinai ese aniani bona vine ranuna bona dehoro karoadia ihagwautadia na habou-habou rumadia lalodiai e vareailaidia. 13 Bena hahelaḡa tauna Selemia bona itorena tauna Sadok bona Levi tauna Pedaia na duanaidia, habou-habou ḡaudia ibalahenidia taudia ai baela; bona Hanana, Sakuru Matania natuna, na duanaia, idia idurudia tauna ai bainela; badina be idia na kara momokani taudia. Edia ḡaukara na tadikakadia adia bae henidia hagau-hagau. 14 Dirava e, ba lalogu tao, ina kara dainai, bona egu kara namodia egu Dirava ena dubu bona ena ḡaukara ihanamolaidia totona vada na kara ḡaudia na basio lalodia nege.

15 Unu dinadia ai lau ese haida na itadia Iuda ai, idia ese vine huahuadia na dina helaḡa ai e moimoilai, bona uit bali senudia e mailai, doniki latadiai; bona vine ranuna bona vine huahuadia bona suke huahuadia bona kohu idau-idau iboudiai na dina helaḡa ai Ierusalem ai e vareailai. Bena aniani e hoihoilai dinana ai na sisiba henidia. 16 Turo taudia hanua badana ai e nohova danu, gwarume bona hoihoi ḡaudia idau-idau e vareailai, dina helaḡa ai Iuda taudia ediai bona Ierusalem lalonai e hoihoilai. 17 Bena Iuda lohiadia na gwau henidia, nato, Ina kara dikana umui ese o karaiamu be dahaka, dina helaḡa o hadikaiamu? 18 Senemui na unu e kara toma, bena eda Dirava ese ina dika idoinai ita latadai bona ina hanua badana latanai e havaraia, ani? A umui ese badu ma o havaraiamu Israel latanai, dina helaḡa o hadikaiamu dainai.

19 Dina helaḡa e kahira-kahira ai, Ierusalem ikoukouna ai dina e diho negana ai, lau ese na haduadia iduara bae koudia, bona na haḡanidia basie kehodia ela bona dina helaḡa baine ore. Bena egu hesiai taudia haida na ikoukou itataodia na atodia, maduna ta dina helaḡa ai basie vareailaia helaoreana. 20 Bena nega ta eiava rua hoihoi taudia, kohu idau-idau e hoi taudia, na Ierusalem murimurinai e taruhava. 21 A lau ese na sisiba henidia, nato, Dahaka dainai maḡu vairanai o taruhamu? Una kara ba karaia lou negana ai, baina dabaimui tao. Una negana amo idia na dina helaḡa ai asiema lou. 22 Bena Levi taudia na haḡanidia, idia na sibodia bae haheḡoeva, bena baema, ikoukou bae gimadia, dina helaḡa bae hahelaḡaia helaoreana. Egu Dirava e, ina danu ba laloa tao, lau ihanamogu, bona emu hebogahisi badana heḡereḡerena ai ba hamaurigu.

23 Unu dinadia ai lau ese Iuda taudia haida, Asdod bona Amono bona Moab hahinedia vada e adavadia taudia, na itadia; 24 idia natudia orea kahana na Asdod gadona ai e herevava, bona Iuda gadona igwauraina asi dibadia, a bese ta ta gadodia mo. 25 Bena na heai henidia, bona na uduguiraidia, bona haida be na dadabadia bona huidia na butu. Bena na haduadia, Dirava ladana ai bae gwau hamata; nato, Natumui hahinedia na idia natudia mamaruanedia basio henidia, bona idia natudia hahinedia na basio abidia, umui adavamui eiava natumui mamaruanedia adavadia ai basio halaodia. 26 Solomon, Israel pavapavana, na hahine unuhetomadia daidiai e kerere, ani? Bese momo bogaragidiai asi pavapava ta ia heḡereḡerena; ena Dirava ese e lalokau henia, bona Dirava ese Israel idoinai pavapavana ai e halaoa; ḡau tamona, idau bese hahinedia ese ia e hakaraia dika. 27 Matona, ai ese umui baia kamonai henimui, bona ina kara dika-hereana baia karaia, bona eda Dirava baia kara henia koikoi, idau bese hahinedia iadavadia ai, a?

28 Iehoiada natuna ta, hahelaḡa tauna Eliasibi tubuna, na Sanbalata, tau Horono, rava-maragina, una dainai lau ese egu amo na lulua oho. 29 Egu Dirava e, ba lalodia

tao, badina be idia ese hahelaḡa dagina, bona hahelaḡa taudia bona Levi taudia edia gwauhamata, na e hamiro.

30 Taunabunai, lau ese idau bese ḡaudia iboudiai amo na haḡoevadia, bona hahelaḡa taudia bona Levi taudia na haginidia, edia ḡaukara ta ta ai; 31 bona boubou au-rakurakudia dalana na lailaia, e gwaurai negadia ai, bona aniani roboadia dalana danu. Egu Dirava e, ba lalogu tao, baina namo helaoreana.

ESETA

Queen Vasati ese King Ahasuero e gwau edeede henia

1 Ahasuero ena nega ai, (una Ahasuero na basileia sinahu-ta ruahui-hitu e lohiadia,
India amo ela bona Etiopia), 2 unu dinadia ai King Ahasuero na ena pavapava teronona
ai e helaiva, hanua badana ladana Susa ai. 3 Bena ena Iohia lagānina ihatoina ai, ia
ese aria ta e karaia, ena Iohia taudia bona ena hesiai taudia iboudiai, bona Parasa
bona Media tuari lohiadia, bona basileia lohiadia bona ikwaradia taudia, adia. 4 Una
negana ai ia ese ena basileia herea-daena tagādia bona ena siahu hairaina bada-herea
e haheitalaidia, dina momo lalodiai; unu dina iboudiai na sinahu-ta taurahani-ahui.
5 Unu dina vada e ore murinai, hanua pavapavana ese aria ta ma e karaia, hanua
badana Susa lalonai e nohova taudia kikina-badana iboudiai adia. Una aria na hanua
pavapavana ena ruma uma-umana magūna lalonai e dabaraia, ela bona dina hitu e ore.
6 Seseahu dabuadia kurokurodia bona vaiundia na e taudia dae, bona varo aukadia
bona varo kakakakadia amo *silver* ikekedia ai bona nadi hururu-hururu au-tubuadia
ai e matadia kau. Helai gāudia na *gold* bona *silver* amo e kara, bona reireina na nadi
hururu-hururudia kakakakadia bona kurokurodia amo e karaia, bona mairi bona
dava-bada nadidia amo e haheraia. 7 Inuinu gāudia na *gold* keheredia ai e sei bona e diu
henidia; unu kehere na idau-idau; bona vine ranuna momo, pavapava e inumu gāuna,
hanua pavapavana ena harihari-bada hegēregērena. 8 I'inuna na taravatu hegēregērena,
ta asie haduaia baine inu; badina be hanua pavapavana ese ena ruma iregūna taudia
iboudiai vada e hagānidia, eto ta ta ena ura ena ura hegēregēredia bae kara. 9 Queen Vasati
danu aria ta e karaia, hahine adia, King Ahasuero ena ruma ai.

10 Dina ihahituna ai hanua pavapavana lalona e moaleva, vine ranuna e inuava
dainai, bena ia ese Mehumana bona Bisita bona Harabona bona Bigita bona Abagata
bona Setara bona Karakasa, King Ahasuero ena ruma irefiuna taudia hahituosi, na e
hagānidia, 11 idia ese Queen Vasati na bae hakaua vareai hanua pavapavana vairanai,
mai ena havava gāuna kwarana ai, hanua taudia bona hanua hanua lohiadia na ia
hairaina baine haheitalaidia totona; badina be ia na hane namo, mai hairaina. 12 A
Queen Vasati e gwau edeede; hanua pavapavana ena hahegāni hari ruma iregūna taudia
ese e mailaia na ibadinana se ura. Una dainai, hanua pavapavana lalona e siahu, e badu
gāragāra.

13 Bena hanua pavapavana ese aonega taudia, nega mai dibadia taudia, na e hereva
henidia. (Hanua pavapavana na vaia ena kara unu e kara tomava, taravatu bona
hahemaoro mai dibadia taudia ediai. 14 Ia badinai e giniva taudia be Karasena bona
Setara bona Adamata bona Tarasisi bona Merese bona Marasena bona Memukana,
Parasa bona Media lohiadia hahituosi; idia na nega idoinai hanua pavapavana vairana
e itaiava, bona helai gabudia hereadia ai e helaiva una basileia lalonai.) 15 Ia na eto,
Taravatu ai ede e torea tomamu, Queen Vasati ede baita kara henia toma? Badina be
ia ese King Ahasuero ena hahegāni, ena ruma iregūna taudia ududia amo e siaia, na se
badinaia.

16 Bena Memukana na hanua pavapavana bona hanua hanua lohiadia vairadiai e
hereva, eto, Queen Vasati vada e kerere, dia hanua pavapavana mo enai, to lohia
iboudiai bona taunimanima iboudiai ediai, King Ahasuero ena basileia iboudiai lalo-
diai. 17 Badina be ina hanua pavapavana adavana ena kara na hahine iboudiai ese
sivaraina bae kamonai, bena idia ese adavadia basie matauraidia; badina be idia na
baeto “King Ahasuero na e hahedua, Queen Vasati na ia vairanai bae hakaua mai,
to sema”. 18 Hari ina dina ai, hanua pavapavana adavana ena kara sivaraina vada
e kamonai dainai, Parasa bona Media lohiadia adavadia ese hanua pavapavana ena

lohia iboudiai ediai bae herevalaia, bena hemarai bona badu na bae bada herea.
19 Bema hanua pavapavana lalona baine hegereg̃ere, pavapava haheduana ta na iena
amo bainela, Parasa taudia bona Media taudia edia taravatu ai baine hetore, bena ta
ese basine ha-idaua diba. Hahedua na iniheto: Vasati na King Ahasuero vairanai ma
basine raka vareai lou; a hanua pavapavana ese ena dagi na hahine ta, ia e hereaiamu
hahinena, baine henia. 20 Taunabunai, hanua pavapavana ena hahegani herevana na
ena basileia bada-hereana idoinai bae piua, bena hahine iboudiai, lohia hahinedia
bona hanua hahinedia, ese adavadia bae matauraidia.
21 Ina hahealo herevana na hanua pavapavana bona hanua hanua lohiadia ese e
moalelaia; bena hanua pavapavana na Memukana ena lalo-hadai hegereg̃erena ai e
kara. 22 Ia ese revareva e siaidia, e lohiadia basileiadia iboudiai ediai, basileia ta ta edia
revareva daladia amo, bona bese ta ta edia gado ai, tatau ta ta ena ruma ena ruma bae
biagudia, bona edia bese herevadia korikoridia bae gwaurai.

2

Hanua pavapavana ese Eseta e adavaia

1 Unu g̃au muridiai, King Ahasuero lalona ma e keru, bena ia ese Vasati e helalolaia
une, bona ena kara bona hari hahedua herevana ia latanai e gwauraia na e helalolai.
2 Bena hanua pavapavana ena hesiai taudia eto, Rami-hebou ulatodia matamatadia mai
hairaidia bae tahudia, hanua pavapavana ena. 3 Hanua pavapavana ese heitatao taudia
baine duanaidia, ena basileia iboudiai lalodiai; bena idia ese rami-hebou ulatodia
matamatadia mai hairaidia iboudiai na bae haboudia, Susa bae siaidia mai; bena hanua
pavapavana ena hesiai tauna Hegai, hanua pavapavana adavana edia ruma ireguna
tauna, ese una ruma ai do baine naridia, bona dahudahu muramuradia baine henidia.
4 Bena edena hane-ulato na hanua pavapavana ese baine ura henia bada be pavapava
hahinena dagina baine abia, Vasati gabuna ai. Hanua pavapavana ese ina hereva e
moalelaia, bena unu e kara toma.
5 Hanua badana Susa ai, Iuda tauna ta e nohova, ladana na Morodekai lairi, Simei
Kisa tubuna, Beniamina tauna. 6 Morodekai na abi-mauri taudia ida Ierusalem amo
e laohaia, Nebukadnesara, Babulono pavapavana, ese Iekonia, Iuda pavapavana, na e
abia mauri bona e laohaia negana ai. 7 Hari Morodekai ese Hadasa (ladana ta be Eseta),
tamana lahaina natuna, vada e ubua, badina be tamana bona sinana vada e mase. Ia na
hane namo mai hairaina; bena tamana bona sinana e mase negana ai, Morodekai ese
e abia, ia natuna ai e halaoa. 8 Taunabunai, hanua pavapavana ena hahedua herevana
bona ena hahegani e gwauraia hedinarai, bena ulato momo na hanua badana Susa ai
e haboudia, Hegai ena heregu ai, negana ai Eseta danu e abia, hanua pavapavana ena
ruma ai e atoa, Hegai, hahine inaridia tauna, ena heregu ai. 9 Bena hari hane-ulato ese
una tau lalona e hamoalea; bena ia ese hane-ulato na e lalo namo henia, bona dahudahu
muramuradia e henia haraga. Ana aniani danu e henia, bona hesiai kekenidia hahitu,
hanua pavapavana ena ruma kekenidia bogaragidia amo e abidia hidi, na e henia. Bena
ia bona ena hesiai kekenidia na gabu namo-hereana e henidia, hahine edia ruma ai.
10 Eseta na ena iduhu bona ena bese se hahedinaraidia, badina be Morodekai ese vada
e hagania ia na basine gwauraidia hedinarai. 11 A dina iboudiai Morodekai ese hahine
edia ruma magu̇na vairanai e rakava, baine diba Eseta na edeheto bona ena noho na
edeheto totona.
12 Ini ulato na hahine taravatudia henunai e nohova ela bona hua gwauta-rua e ore;
una na ihahairaidia negana korikorina, hua tauratoi muro dehorona amo bona hua
tauratoi muramura mai bonadia bona hahine edia dehoro haida amo. Bena ulato ta
ta edia nega e kau, King Ahasuero dekenai bae raka vareai, negadia ai na 13 hanua
pavapavana dekenai baine raka vareai hane-ulatona ena ura g̃auna na e henia, hanua
pavapavana adavana edia ruma amo baine laohaia, bainela pavapava ena ruma ai.

14 Adorahi ai ela, bena daba ai ma e lou, hahine edia ruma iharuana ela, Saasagasa,
hanua pavapavana ese e adavadia hahinedia inaridia tauna, ena heregu ai e nohova.
Ia na hanua pavapavana dekenai basinema raka vareai lou, a hanua pavapavana ese
bema ura henia, ia ese ladana bema hatoa, bena bema boiria.
15 Eseta, Morodekai tamana lahaina Abihaili natuna, Morodekai ese e natua keken-
ina, ena nega e kau, hanua pavapavana dekenai baine raka vareai; bena ia ese gau ta se
gwauraia, hanua pavapavana ena hesiai tauna Hegai, hahine e naridiava tauna, ena
lalo-hadai gauna mo. E itaia taudia iboudiai ese Eseta e lalo namo heniava. 16 King
Ahasuero ena lohia laganina ihahituna ai, hua ihagwautana, ladana Tebete, lalonai,
Eseta na King Ahasuero dekenai e hakaua vareai, hanua pavapavana ena ruma ai.
17 Bena hanua pavapavana ese Eseta e ura henia bada, hahine oredia iboudiai e ura
henidia maragi; bona ulato iboudiai bogaragidia amo ia sibona ese hanua pavapavana
ena harihari bona ena hahenamo e abidia badabada. Taunabunai, ia ese havava gauna
na ia kwarana ai e atoa, bona pavapava hahinena ai e halaoa, Vasati ibolona. 18 Bena
hanua pavapavana ese aria badana e karaia, ena lohia bona ena hesiai taudia iboudiai
adia; una na Eseta ena aria. Bona basileia iboudiai edia lagaani e henidia, bona harihari
gaudia e heni hagauhagau, pavapava ena harihari-bada hegeregerena.

Morodekai ese hanua pavapavana iala-masena e laoa ahu

19 Ulato na hahine edia ruma iharuana ai e haboudia negana ai, Morodekai na hanua
pavapavana ena ruma ikoukouna ai e helaiva. 20 Eseta ese ena iduhu bona ena bese
do se gwaurai hedinarai, Morodekai ena hahegani hegeregerena; badina be Eseta ese
dounu Morodekai e kamonai henia, gunaguna ia dekenai e nohova negana ai e kamonai
heniava hegeregerena. 21 Bena unu dinadia ai, Morodekai na hanua pavapavana ena
ikoukou ai e helaiva ai, Bigitana bona Terese, hanua pavapavana ena raka-vareaina e
gimaiava taudia, na e badu, King Ahasuero na bae dabaia tao eto. 22 Ina na Morodekai
e diba, bena ia ese Queen Eseta e hadibaia, bena Eseta ese hanua pavapavana e
hamaoroa, Morodekai ladana ai. 23 Hereva na e tahua, e davaria vada e momokani;
bena unu tatau raruosi na tau-dae auna ai e matadia. Bena sivarai na Sisiga Bukana ai
e torea, hanua pavapavana vairanai.

3

Hamana ena lalo-hadai Iuda taudia baine habuadia tari

1 Unu gau muridiai, King Ahasuero ese Hamana Hamedata, tau Agag, e abia dae, dagi
badana e henia, bona ia ida e lohia hebou taudia iboudiai daediai e hahelaia. 2 Bena
hanua pavapavana ena hesiai taudia iboudiai, pavapava ena ikoukou ai e nohova
taudia, na e igo diho; idia ese Hamana e toma henia diho, badina be hanua pavapavana
na unu vada e hahegani laia toma. A Morodekai na se igo diho bona se toma henia
diho. 3 Bena hanua pavapavana ena hesiai taudia, hanua pavapavana ena ikoukou ai e
nohova taudia, ese Morodekai e nanadaia, eto, Dahaka dainai hanua pavapavana ena
hahegani o tataia utumu? 4 Dina momo lalodiai idia ese e hereva henia loulou, to ia ese se
kamonai henidia. Bena idia ese Hamana e hamaoroa; bae itaia, Morodekai ena hereva
baine kwalimu eiava. Badina be ia ese vada e hamaorodia ia na Iuda tauna. 5 Hamana
ese e itaia, Morodekai na se igo diho bona se toma henia diho, bena Hamana na e badu
dikadika. 6 A Morodekai na ia sibona ese baine dabaia tao na se ura. Taunabunai, haida
ese e hadibaia, Morodekai ena bese be edena; bena Hamana ese Iuda taudia, Morodekai
ena bese taudia, iboudiai ihabua-taridia dalana e tahua, Ahasuero ena basileia idoinai
lalonai.
7 King Ahasuero ena lohia laganina ihagwauta-ruana ai, hua gini-gunana, ladana
Nisan, lalonai, idia ese mari karana ta, ladana Puru, na Hamana vairanai e karaia, dina
ta ta amo bona hua ta ta amo, ela bona mari ese hua ihagwauta-ruana, ladana Adara,
na e duanaia. 8 Bena Hamana ese King Ahasuero e hereva henia, eto, Bese ta na e

noho rohorohomu, emu basileia kahadia iboudiai taudia bogaragidiai e noho hedoa-hedoamu; edia taravatu na idau, dia bese oredia iboudiai edia hegereg̃eredia, bona hanua pavapavana ena taravatu asie badinadiamu; una dainai dia namo hanua pava-pavana ese baine haheauka henidia. 9 Hanua pavapavana lalomu bema hegereg̃ere, boma hahegani, bae habuadia tari, bena lau ese *silver talent* gerebu ta hanua pavapa-vana ena moni e reguamu taudia imadia ai baina ato, bena idia ese hanua pavapavana ena kohu-habou rumadia ai bae ato. 10 Taunabunai, hanua pavapavana ese ia imana kwakikwakina vag̃ivag̃ina, ena toa ikarana g̃auna, na kwakikwakina amo e veria oho, Hamana Hamedata, tau Agag, Iuda taudia adia inai, na e henia. 11 Hanua pavapavana ese Hamana e hamaoroa, eto, Moni na oiemu, taunimanima danu oiemu, emu lalo-hadai hegereg̃erena ba karalaidia.

12 Bena hua gini-gunana dinana ihagwauta-toina ai, hanua pavapavana ena toretore taudia e boiridia, bona hahegani pepana ta, Hamana ena hahegani herevadia iboudiai ihahegereg̃eredia, na e tore, hanua pavapavana ena heitatao taudia, bona ena basileia iboudiai ikwaradia taudia, bona bese iboudiai lohiadia, ediai, basileia ta ta edia revareva daladia amo, bona bese ta ta edia gado ai. King Ahasuero ladana ai e tore, bona kwakikwakina vag̃ivag̃ina amo hanua pavapavana toana e karaia. 13 Revareva na gwaukau taudia imadia ai e siaidia lao, hanua pavapavana ena basileia kahadia iboudiai ediai, eto, dina tamona ai, hua ihagwauta-ruana, ladana Adara, dinana ihagwauta-toina ai, Iuda tataudia iboudiai kikina-badana bona hahine bona natudia na bae habuadia tari, bae aladia mase, bae ha-oredia vaitani, bona edia kohu bae dadi. 14 Pepa unuhetomadia ta ta be basileia ta ta ai bae halasidia, taravatu na heto, bona bae duahi hedinarai, taunimanima iboudiai vairadiai, bae hegaeg̃ae, una dina bae naria, totona.

15 Gwaukau taudia na e heau ela, hanua pavapavana ena hahedua hegereg̃erena; bona hahegani na hanua badana Susa ai e gwauraia hedinarai danu. Bena hanua pavapavana bona Hamana na e helai diho, vine ranuna e inua; a Susa ai hanua taudia na e daradara.

4

Eseta e gwau hamata ena bese baine durua toho

1 Unu kara iboudiai na Morodekai vada e diba; bena ia ese ena dabua e daredia, puse dabuadia e hahedokilai, bona kahu ai e hebubu tao. Bena hanua bogaragina ela, e tai lolololo, e tai hahane; 2 bena ma ela, ela bona hanua pavapavana ena ikoukou vairanai, badina be puse dabuana e hahedokilaia tauna ta na hanua pavapavana ena ikoukou lalonai basine raka vareai diba. 3 Bona hanua pavapavana ena hahedua herevadia bona ena hahegani e kau basileiadia iboudiai lalodiai, Iuda taudia na e tai noho tai nohova, e anivagava, e taitaiva, e tai hahane-hahaneva; bona hutuma na puse dabuadia e hahedokilaiva bona kahu ai e hebubu taova, bena e hekure nohova.

4 Eseta ena hesiai kekenidia bona ena hesiai taudia na dekena ema, bona e hamaoroa; bena pavapava hahinena na lalona e hisihisi bada. Ia ese dabua haida e siaidia, Morodekai ese ena puse dabuadia baule doki oho bona unu dabua baine hahedokilai eto; to ia ese se abidia. 5 Bena Eseta ese Hataka, hanua pavapavana ena hesiai tauna ta, hanua pavapavana ese vada e hagania ia isiaina baine lao heni tauna, e boiria, e hag̃ania, Morodekai dekena bainela, baine diba una kara be dahaka bona anina be dahaka. 6 Bena Hataka na e raka lasi, Morodekai dekena ela, hanua ariarana ai, hanua pavapavana ena ikoukou vairanai. 7 Bena Morodekai ese ienai vada e vara g̃audia iboudiai e hamaorolaia, bona e hamaoroa danu moni hida Hamana ese vada e gwauraia hamata, hanua pavapavana ena kohu-habou gabuna ai baine atoa, Iuda taudia ihabua-taridia davana. 8 Morodekai ese danu hahegani pepadia, Susa ai e tore g̃audia, ta e henia, Eseta baine haheitalaia totona; bona e hamaoroa anina na baine hadibalaia, bona baine

noia, ia na hanua pavapavana dekenai baine raka vareai, baine noinoi, ena bese taudia daidiai baine noia.
9 Bena Hataka na ela, Morodekai ena hereva na Eseta e hamaorolaia. 10 Bena Eseta ese Hataka e hereva henia, gwaukau herevana e henia Morodekai ena, eto, 11 Hanua pavapavana ena hesiai taudia bona ena basileia taudia iboudiai na dibadia tau ta eiava hahine ta na laloma magᵾna ai baine raka vareai hanua pavapavana dekenai, se boiria negana ai, taravatuna be tamona: iboudiai na bae karadia hegᵾeregᵾere, bae aladia mase mo. Gᵾau tamona, hanua pavapavana ese ena dagi auna, *gold* gᵾauna, amo ta baine dudui henia, una tau eiava una hahine na baine mauri. Bona lau na dina toi-ahui asie boirigu, hanua pavapavana dekenai baina raka vareai totona. 12 Bena idia ese Eseta ena hereva na Morodekai e hamaorolaia.
13 Bena Morodekai ese e hamaorodia, ina haere na bae laohaia, Eseta bae henia, baeto: Basioto hanua pavapavana ena ruma ai oi na ba roho maun, a Iuda taumai iboumai ai baia mase. 14 Badina be nega inihetomana ai udumu boma hakapua, hekaha bona hahemauri na idau kaha amo bae hedinarai Iuda taudia edia, a oi bona tamamu ena iduhu taudia na ba mase. Daika dibana, oi na reana nega inihetomana bagunai dagi vada o abia ina basileia lalonai.
15 Bena Eseta ese e hamaorodia, Morodekai na bae haere henia, baeto: 16 Aola, Iuda taudia iboudiai Susa ai ba davandia na ba haboudia, lau daigu ai bavanivaga; dina toi hanuaboi toi basio aniani bona ranu basio inua. Lau bona egu hesiai kekenidia danu baia anivaga, umui hegᵾeregᵾeremui. Una murinai, ena be vada e taravatua to hanua pavapavana dekenai baina raka vareai; bama mase be vada baina mase.
17 Bena Morodekai na e raka oho, gᵾau iboudiai e kara, Eseta ese e hagᵾania hegᵾeregᵾerena.

5

Eseta ese hanua pavapavana bona Hamana e vavedia

1 Dina ihatoina ai Eseta ese ena dagi dabuadia e hahedokilaidia, bena ela, hanua pavapavana ena ruma maguna lalonai e gini, hanua pavapavana ena daiutu vairanai. Hanua pavapavana na ena terono ai e helaiva, ena ruma lalonai, ruma iduarana hevaira hehenina ai. 2 Hanua pavapavana ese Queen Eseta na magᵾ ai ginana ai e itaia, bena e lalo namo henia. Ena dagi auna, *gold* gᵾauna, na imana ai mia, bena ia ese e toia roro, Eseta e dudui henia. Bena Eseta e raka kahira, hari dagi auna dorina e daua toho.
3 Bena hanua pavapavana ese e nanadaia, eto, Queen Eseta, edeheto? Emu ura be dahaka? Ena be egu basileia kahana to baina henimu. 4 Bena Eseta eto, Hanua pavapavana lalomu bema hegᵾeregᵾere, hanua pavapavana bona Hamana na hari dina ai raruosi baoma, aniani vada na hegᵾaegᵾaelaia hanua pavapavana ana, na raruosi bavania.
5 Bena hanua pavapavana eto, Hamana a boiria haragᵾa, ai raruosi na Eseta ena ura hegᵾeregᵾerena baia karaia. Taunabunai, hanua pavapavana bona Hamana na ela, Eseta ese vada e hegᵾaegᵾaelaia anianina bae ania totona. 6 Bena vine ranuna e inuva negana ai, hanua pavapavana ese Eseta e nanadaia, eto, Emu noinoi gᵾauna be dahaka? Baina henimu. Emu ura be dahaka? Ena be egu basileia kahana, to baina henimu vaitani.
7 A Eseta eto, Egu noinoi bona egu ura be iniheto: 8 bema oi hanua pavapavana ese o lalo namo henigumu, bona o uramu egu noinoi gᵾauna ba henigu bona egu ura ba hagᵾugᵾurua, mani emu kara hanua pavapavana bona Hamana na raruosi kerukeru ma baoma, baina hegᵾaegᵾaelaia anianina ma bavania, bena hanua pavapavana emu hereva hegᵾeregᵾerena do baina karaia.
9 Una dina ai, Hamana na e raka lasi mai moalena ida; lalona na e moale bada. A Hamana ese Morodekai na hanua pavapavana ena ikoukou ai e itaia, ia na se tore isi bona ia vairanai se gari, bena ena badu na e gᵾaragᵾara Morodekai enai. 10 Gᵾau tamona, Hamana na e haheauka, bona ena ruma ela. Bena ia ese haida e siaidia lao, ia turana bona adavana Serese bae hakaudia mai. 11 Bena Hamana ese e hereva henidia, ena

tagᵃ hairaidia, bona natuna mamaruanedia na edehohodia, bona dagi idau-idau hanua pavapavana ese vada e henia, ia ihanamolaina totona, bona hanua pavapavana ese vada e abia dae, ena lohia taudia bona ena hesiai taudia iboudiai daediai, sivaraidia e gwaurai. 12 Hamana ma eto, Queen Eseta ese danu ta se boiria, hanua pavapavana baine bamoa, vada e hegaegaelaia anianina ianina totona, a lau mo sibogu; bona ma vada e vavegu lou, kerukeru hanua pavapavana ida ma baiala. 13 A ina idoinai na do se hanamolaigu gugurumu, hari Morodekai, Iuda tauna, na doini hanua pavapavana ena ikoukou ai helaina ai na itaiamu negadia ai. 14 Bena ia adavana Serese bona turana iboudiai ese e hamaoroa, eto, Tau-dae auna ta, ena lata na kiubit imahui,* na baine hekara; bena daba ai hanua pavapavana ba hamaoroa, baine hahedua, Morodekai na una gau dorina ai bae mataia. Bena hanua pavapavana ida aniani ianina baola mai moalemu ida. Ina hereva na Hamana ese e abia dae; bena e hahedua, hari tau-dae auna bae karaia.

6

Morodekai imatauraina

1 Una hanuaboi ai hanua pavapavana na se mahutava; bena e boiboi, sisiga bukana bae mailaia. Una buka lalonai kara mai haridia vada e hetore; bena hanua pavapavana vairanai e duahidia hedinarai. 2 E torea sivaraina ta be Morodekai ese Bigitana bona Terese e hahebadelaidia sivaraina. Idia be hanua pavapavana ena hesiai taudia rarua, iduara raka-vareaina e gimaiava taudia; bena idia ese King Ahasuero idabai-taona dalana e tahua. 3 Bena hanua pavapavana e henanadai, eto, Hari Morodekai na dahaka hahenamona eiava edena dagi badana vada e henia, ina kara dainai? Hanua pavapavana ena hesiai taudia, ia vairanai ginidia taudia, na eto, Gau ta asie kara henia. 4 Hanua pavapavana eto, Daika na magu lalonai noho? Una negana ai Hamana na hanua pavapavana ena ruma maguna lalonai vada e raka vareai, ena ura be vada e hegaegaelaia tau-dae auna ai Morodekai baine mataia dalana na hanua pavapavana baine herevalai henia. 5 Bena hanua pavapavana ena hesiai taudia ese e hamaoroa, eto, Hamana na unuseni ai, magu ai e ginimu. Hanua pavapavana eto, Aine raka vareai.

6 Taunabunai, Hamana na e raka vareai. Bena hanua pavapavana ese e nanadaia, eto, Hanua pavapavana ese ihanamona e moalelaiamu tauna na ede bae karaia toma? Hamana na sibona lalona e hadaia, eto, Hanua pavapavana ese daika ihanamona bema moalelaia bada, a lau ihanamogu be bema moalelaia maragi? 7 Bena Hamana ese hanua pavapavana e haere henia, eto, Hanua pavapavana ese ihanamona e moalelaiamu tauna na ini bae karaia toma: 8 pavapava dabuadia bae mailai, oi pavapava taumu vada o doki oho gaudia, bona hosi ta, latanai hanua pavapavana vada o gui bona kwarana ai havava gauna, pavapava toana, vada e atoa gauna; 9 bena dabua bona hosi na hanua pavapavana emu lohia badadia ta bae henia. Bena una tau ese hari hanua pavapavana ese ihanamona e moalelaiamu tauna na baine hadabualaia bona hosi latanai baine hahelaia kau; bena hanua ariarana amo baine hakaua hanai, bona vairanai baine haroro, baineto “Hanua pavapavana ese ihanamona e moalelaiamu tauna na ini bae karaia toma”. 10 Bena hanua pavapavana ese Hamana e hamaoroa, eto, A kara haraga, dabua bona hosi avabidia, emu hereva hegeregerena; bena Morodekai, tau Iuda, hanua pavapavana ena ikoukou ai e helaimu tauna, na unu ba kara henia toma. Vada o herevalai gaudia ta basio reaia. 11 Bena Hamana ese dabua bona hosi e abidia, Morodekai e hadabualaia bona e hahelaia kau, bena hanua ariarana amo e hakaua hanai, e haroro, eto, Hanua pavapavana ese ihanamona e moalelaiamu tauna na ini bae karaia toma.

12 Bena Morodekai na hanua pavapavana ena ikoukou e lou henia; a Hamana na ena ruma e lou lao haraga, mai taitaina ida, kwarana danu e govaia ahu. 13 Bena

* **5:14** kiubit imahui = 22 metres sisivana.

Hamana ese adavana Serese bona turana iboudiai na enai vada e vara ḡaudia iboudiai e hamaorolaidia. Bena ena aonega taudia bona adavana Serese ese e hamaoroa, eto, Ina Morodekai, vairanai vada o moru matama tauna, bema Iuda besena tauna ta, oi na basio laoa ahu diba, to ia vairanai ba moru vaitani.
14 Idia na dounu ia ida e herevava ai, hanua pavapavana ena hesiai taudia na e kau; bena idia ese Hamana e hakaua lao haraḡa, Eseta ese vada e heḡaeḡaelaia anianina ianina totona.

7

Hamana e mataia

1 Taunabunai, hanua pavapavana bona Hamana na e raka vareai, Queen Eseta ida bae aniani hebou totona. 2 Dina iharuana ai, idia na vine ranuna e inuva ai, hanua pavapavana ese Eseta ma e nanadaia lou, eto, Queen Eseta e, emu noinoi be dahaka? Do baina henimu. Emu ura ḡauna be dahaka? Ena be egu basileia kahana ba gwauraia, to bavabia vaitani. 3 Bena Queen Eseta e haere, eto, Pavapava e, bema o lalo namo henigumu bona lalomu na bema heḡereḡere, egu noinoi dainai egu mauri ba henigu, bona egu ura dainai egu bese ba hamauria. 4 Badina be vada e hoimai, lau bona egu bese taudia, bae habuamai tari, bae alamai mase, bona bae ha-oremai vaitani totona. Bema hoimai, hesiai taudia bona hesiai hahinedia ai bema halaomai, lau na basinama hereva; badina be ai emai hisihisi na ḡau maraḡina, a hanua pavapavana imamu bema pari be ḡau badana, basita haheḡereḡeredia diba. 5 Bena King Ahasuero ese Queen Eseta e nanadaia, eto, Tauna na daika ina kara baine karaia e tomu? Ia be edeseni ai? 6 Bena Eseta e haere, eto, Daḡedaḡe tauna, inai tauna, ina tau dikana Hamana. Bena Hamana na e gari dikadika, hanua pavapavana mai adavana ida vairadiai. 7 Bena hanua pavapavana na aniani gabuna amo e tore isi mai baduna ida, e raka lasi, ena ruma uma-umana ai. A Hamana na e noho, Queen Eseta enai ena mauri baine noia eto; badina be lalona vada e parara, hanua pavapavana ese ia ihadikana baine gwauraia. 8 Bena hanua pavapavana na ena ruma uma-umana amo e lou, vine ranuna e inuva gabuna ai ma e raka vareai; una negana ai Hamana na Eseta ena ege-diho patana ai vada e goru diho. Bena hanua pavapavana eto, Egu ruma ai bona vairagu ai adavagu baine eno henia a? Hanua pavapavana na dounu e hereva ai, idia ese Hamana vairana e ḡovaia ahu.
9 Bena Harabona, hanua pavapavana isiaina e lao heniva tauna ta, eto, Ina danu, Hamana ena tau-dae auna, Morodekai, ena hereva amo hanua pavapavana e hamauria tauna, imatana totona e heḡaeḡaelaia ḡauna, na ena ruma ai gini; ena lata na kiubit imahui. 10 Bena hanua pavapavana eto, Una ḡau ai a mataia. Taunabunai idia ese Hamana e mataia, ia ese Morodekai imatalaina e heḡaeḡaelaia ḡauna dorina ai. Bena hanua pavapavana ena badu vada e keru.

8

King Ahasuero ena gwau maoro Iuda taudia edia

1 Una dina ai King Ahasuero ese Hamana, Iuda taudia adia inai tauna, ena ruma na Queen Eseta e henia. Bena Morodekai na hanua pavapavana vairanai e gini, badina be Eseta vada e hamaoroa idia raruosi na varavara. 2 Bena hanua pavapavana ese ia imana kwakikwakina vaḡivaḡina, ena toa ikaralaina ḡauna, Hamana ena amo vada e abia oho, Morodekai e henia. Bena Eseta ese Morodekai na Hamana ena ruma biaguna ai e halaoa.
3 Bena Eseta ese hanua pavapavana ma e hereva henia lou. Ia na ia aena badinai e goru diho, mai taina ida e noia, Hamana tau Agag ena lalo-hadai dikana, Iuda taudia ihadikadia dalana vada e lailaia, na baine gwaua tubu. 4 Bena hanua pavapavana ese ena dagi auna, *gold* ḡauna, na e toia roro, Eseta e dudui henia. 5 Bena Eseta e tore isi,

hanua pavapavana vairanai e gini, eto, Hanua pavapavana lalomu bema hegeregere, bona boma lalo namo henigu, boma haeroa bema kara maoromaoro oi vairamu ai, bona boma moalelaigu, hahegani herevana ta bae torea, Hamana Hamedata, tau Agag, ena revareva, hanua pavapavana ena basileia iboudiai lalodiai Iuda taudia bae habuadia tari totona e tore gaudia, bae gwaudia tao. 6 Badina be dika badana na egu bese taudia latadiai be kaumu na itana ai ede baina haheauka toma? Varavaragu ihabuataridia baina itaia negana ai, ede baina haheauka toma?

7 Bena King Ahasuero ese Queen Eseta bona Morodekai, tau Iuda, na e e hamaorodia, eto, A itaia, Hamana ena ruma na Eseta vada na henia, bona tauna na tau-dae gauna ai vada e mataia, badina be ia ese Iuda taudia baine dabaidia tao eto. 8 Bona Iuda taudia herevadia na emui ura hegeregerena ba tore, hanua pavapavana ladagu ai, bona hanua pavapavana imagu kwakikwakina vagivagina amo toana ba karaia; badina be hahegani herevana hanua pavapavana ladana ai e torea bona imana kwakikwakina vagivagina amo toana e karadia na ta ese basine gwaua tao diba.

9 Una negana ai hanua pavapavana ena toretore taudia na e boiridia, hua ihatoina, ladana Sivana, dinana iharuahui-toina ai. Bena hahegani herevana e torea, Morodekai ese e haganidia hegeregerena, Iuda taudia daidiai, basileia sinahu-ta ruahui-hitu, India amo ela bona Etiopia, edia heitatao taudia bona edia basileia ikwaradia taudia bona edia bese lohiadia ediai, basileia ta ta edia revareva daladia amo bona bese ta ta edia gado ai, bona Iuda taudia ediai danu, edia revareva dalana amo bona edia gado ai. 10 King Ahasuero ladana ai e torea, bona hanua pavapavana imana kwakikwakina vagivagina amo toa e karaia. Bena revareva na gwaukau taudia imadia ai e siaidia; unu gwaukau taudia na heau-dikadika hosidia ai e gui, hanua pavapavana ena hosi magina ai e vara bona hanua pavapavana isiaidia ilao-henina ai e loalaidia hosidia. 11 Unu revareva lalodiai hanua pavapavana na e gwau maoro, Iuda taudia hanua ta ta lalodiai bae hebou diba, edia mauri igimadia totona, bona bese ta eiava basileia ta ena tuari taudia ese bema ala-ala henidia, idia ese idia bona natudia bona adavadia na bae habuadia tari bona bae aladia mase bona bae ha-oredia vaitani, bona edia kohu bae dadi, 12 dina tamona ai, King Ahasuero ena basileia iboudiai lalodiai; una dina be hua ihagwauta-ruana ladana Adara, dinana ihagwauta-toina. 13 Pepa unuhetomadia ta ta be basileia ta ta ai bae halasidia, taravatu na heto, bona bae duahi hedinarai taunimanima iboudiai vairadiai; bena Iuda taudia na bae hegaegae, una dina ai inaidia davadia bae henidia. 14 Taunabunai, gwaukau taudia na edia hosi, hari heau-dikadika gaudia, hanua pavapavana isiaina ilao-henina ai e gaukaralaidiava gaudia, na latadiai e gui, e heau haraga-haraga, hanua pavapavana ena hahedua aukana dainai. Hari hahegani herevana na hanua badana Susa ai danu e gwauraia hedinarai.

15 Bena Morodekai na hanua pavapavana vairana amo e raka lasi. Pavapava dabuadia e hahedokilai, vaiuridia bona kurokurodia; ena havava gauna na *gold* gauna bada-hereana; ena hahedoki na dabua aukana goeva-daena bona dabua kakakakana amo e karaia. Bena Susa taudia na e lolo bona e moale hisi dae; 16 diari bona moale bona lalo-namo bona heimodai na Iuda taudia latadiai. 17 Bena hanua pavapavana ena hahedua herevana bona ena hahegani e kamonai basileiadia bona hanuadia iboudiai Ialodiai, Iuda taudia na e moaleva bona e hisi daeva, aria e karava bona e kone nohova. Bona unu tano taudia hutuma na sibodia Iuda taudia ai e hegwaurai, badina be Iuda taudia garidia e gariva.

9

Iuda taudia na e kwalimu

1 Hua ihagwauta-ruana, ladana Adara, dinana ihagwauta-toina ai, hanua pavapavana ena hahegani bona ena revareva anidia bae vara negana vada e kau. Una dina ai Iuda taudia inaidia ese bae hadareredia eto, gau tamona Iuda taudia ese inaidia e

hadareredia una dina lalonai. 2 King Ahasuero ena basileia lalodiai Iuda taudia na edia
hanua lalodiai e hebou, una dina ai, ihadikadia dalana e tahuava taudia na bae dabaidia
tao totona. A asi tauna ta ese baine laodia ahu diba, badina be taunimanima iboudiai ese
idia garidia e gariva. 3 Bona basileia lohiadia bona heitatao taudia bona hekwara taudia
bona hanua pavapavana ena hesiai taudia iboudiai ese Iuda taudia e durudia, badina
be Morodekai garina e gariva. 4 Badina be Morodekai na bada herea hanua pavapavana
ena ruma ai, bona harina vada e piua, basileia hegegemadai iboudiai lalodiai; badina be
una tau Morodekai ena siahu e bada e laova.
5 Taunabunai, Iuda taudia ese inaidia iboudiai na dare amo e aladia; e aladia mase
bona e habuadia tari, bona e inai henidia taudia na edia ura hegeregerena ai e kara
henidia. 6 Hanua badana Susa ai Iuda taudia ese tatau sinahu-ima e aladia mase
bona e habuadia tari. 7 E aladia taudia haida ladadia be Parasanadata bona Dalafono
bona Aspata, 8 bona Porata bona Adalia bona Aridata, 9 bona Paramasta bona Arisai
bona Aridai bona Vaisata; 10 ini na Hamana Hamedata, Iuda taudia inaidia, natuna
mamaruanedia gwautaosi.
11 Una dina ai haida ese hanua pavapavana e hadibaia, hanua badana Susa ai
taunimanima edehohodia vada e aladia mase. 12 Bena hanua pavapavana ese Queen
Eseta e hamaoroa, eto, Hanua badana Susa lalonai Iuda taudia ese tatau sinahu-ima
vada e aladia mase, bona Hamana natuna mamaruanedia gwautaosi danu. Hanua
pavapavana ena basileia oredia ai be edehohona vada e aladia mase! Harihari emu
noinoi be dahaka? Vada baina henimu. Dahaka ma o uramu? Baine hekara gugu ru.
13 Bena Eseta eto, Hanua pavapavana lalomu bema hegeregere, Iuda taudia Susa ai na
hari dina haheganina hegeregerena ai kerukeru ma bae karaia; bona Hamana natuna
mamaruanedia gwautaosi tau-dae auna ai bae taudia dae. 14 Taunabunai, hanua
pavapavana na e hahegani, unu bae karadia toma; hahegani na Susa ai e gwauraia
hedinarai, bona Hamana natuna mamaruanedia gwautaosi na e taudia dae. 15 Bena
Iuda taudia Susa ai na hua ladana Adara dinana ihagwauta-hanina ai ma e hebou, Susa
ai tatau sinahu-toi ma e aladia mase; a kohu asie dadi.

Purimi Ariana

16 Iuda taudia oredia hanua pavapavana ena basileia lalodiai e nohova danu e
hebou, edia mauri igimana totona; bena inaidia imadia amo e roho mauri, bona e inai
henidia taudia gerebu-hitu daha-ima* na e aladia mase; a kohu na asie dadi. 17 Una
na hua ladana Adara dinana ihagwauta-toina ai; bena dina ihagwauta-hanina ai idia
na lagadia e ani, aria bona moale dinana ai e halaoa. 18 A Iuda taudia Susa ai na
dina ihagwauta-toina ai bona dina ihag vauta-hanina ai e hebou, bena dina ihagwauta-
imana ai lagadia e ani, aria bona moale dinana ai e halaoa. 19 Taunabunai, Iuda taudia
hanua hanua lalodiai, hanua asi magudia ai e nohova taudia, ese hua ladana Adara
dinana ihagwauta-hanina na moale bona aria bona kone-noho dinana ai e halaoamu,
bona una dina ai idia na aniani namo-hereadia e herahialai hehenimu.
20 Bena Morodekai ese ini gau iboudiai sivaraidia e tore, bona revareva e tore, Iuda
taudia iboudiai ediai e siaidia, King Ahasuero ena basileia iboudiai lalodiai, gabu
kahikahidia bona daudaudia. 21 E hagani dia, eto hua ladana Adara dinana ihagwauta-
hanina bona ihagwauta-imana ai, lagani ta ta lalodiai, na bae badinadia, 22 Iuda taudia
na inaidia imadia amo e roho mauri dinadia, bona edia lalo-hisihisi na moale ai bona
edia taitai na laga-ani ai e hahelao huana; unu dina na aria bona moale dinadia ai bae
halaodia; bona unu dina ai idia na aniani namo-hereadia bae herahialai heheni, bona
ogogami taudia bae harihari henidia.
23 Bena Iuda taudia na e gwau hamata, sibodia vada e matamaia bona Morodekai
ese vada e tore henidia hegeregerena ai bae karaia. 24 Badina be Hamana Hamedata,
tau Aga, Iuda taudia iboudiai adia inai tauna, ese Iuda taudia ihabua-taridia dalana

* **9:16** Gerebu-hitu daha-ima = 75,000.

e lalo-hadailaia, bona mari karana ta ladana Puru e karaia, idia ihadareredia bona ihabua-taridia totona. 25 A Eseta na hanua pavapavana vairanai e gini negana ai, hanua pavapavana ese hahedua revarevana e torea, unu amo Hamana ena lalo-hadai dikana na ia sibona kwarana ai e kau, bona ia bona natuna mamaruanedia na tau-dae auna ai e taudia dae.

26 Taunabunai, unu dina ladadia e hato Purimi, hari hereva Puru dainai. Bena ina revareva ai e hetore herevadia bona ina kara ai vada e ita ḡaudia bona ediai vada e vara ḡaudia daidiai, 27 Iuda taudia na e haheḡani bona e gwau hamata, idia sibodia bagudiai bona garadia- bona edia orea ai bae vareai taudia bagudiai, eto unu dina ruaosi be basie readia a bae badinadia, vada e tore herevadia heḡereḡeredia, laḡani ta ta amo vada e gwauraia negana ai; 28 bona unu dina na bae lalodia tao bona bae badinadia uru iboudiai lalodiai, iduhu iboudiai bona basileia iboudiai bona hanua iboudiai lalodiai. Unu amo hari Purimi dinadia ibadinadia karadia basie boio, Iuda taudia bogaragidiai, bona garadia bogaragidiai danu unu dina ilalolaidia na basine doko.

29 Bena Queen Eseta, Abihaili natuna, bona Morodekai, tau Iuda, ese revareva iharuana ma e torea, mai siahudia ida, hari Purumi herevana ihamomokanina. 30 Revareva na vada e siaidia lao, Iuda taudia iboudiai ediai, King Ahasuero ena basileia sinahuta ruahui-hitu lalodiai; maino herevadia bona hereva momokanidia ai e hetore, eto 31 unu Purimi dinadia na bae badinadia, negadia korikori ai, Morodekai, tau Iuda, bona Queen Eseta ese Iuda taudia vada e haḡanidia, bona idia sibodia ese idia bagudiai bona garadia bagudiai vada e gwau hamata, heḡereḡerena, bona edia anivaga bona edia taitai negadia danu. 32 Queen Eseta ena haheḡani ese ini kara e haginidia, bona revareva ese e hamomokanidia.

10

Sivarai dokona

1 King Ahasuero na heaiva e abia, tano idoinai lalonai, bona kone kahana tanodia danu. 2 Ena siahu bona ena goada herevadia, bona Morodekai ena dagi badana hanua pavapavana ese e henia sivaraina idoinai, na Media bona Parasa Pavapavadia Sisigadia Bukana ai vada e hetore, ani? 3 Badina be Morodekai, tau Iuda, na King Ahasuero henuna tauna; Iuda taudia bogaragidiai ia na bada herea, bona varavarana logora ese e moalelaia; badina be ena bese ena namo e tahuava, bona ena bese taudia iboudiai na maino dalana e herevalai henidiava.

IOBU

Iobu na e tohoa

1 Usu tanona ai tau ta e nohova, ladana Iobu. Ia na asi ena kerere ta, bona kara
maoromaoro tauna; Dirava garina e gariva, bona kara dika amo e raka ohova. 2 Natuna
gwauta vada e vara, mamaruanedia hahitu bona hahinedia tatoi. 3 Ena mamoe na
daha hitu, ena kamelo na daha toi, ena boromakau mamaruanedia na daha ta, ena
doniki hahinedia na sinahu-ima; bona ena hesiai taudia na hutuma herea. Taunabunai,
mairiveina kahana taudia iboudiai bogaragidiai ina tau na sibona herea. 4 Natuna
mamaruanedia na ta ta ena ruma ena ruma ai aria e karava, e abidia hidi dinadia ai;
bena idia ese taihudia tatoiosi e vavedia, idia ida bae aniani bona bae inuinu hebou.
5 Iobu ena kara be aria dinadia e ore ai, ia na e hesiai, haheḡoeva karadia idia daidiai
e kara; bona daba matana ai e tore isi, boubou ḡaudia e haḡoledia oho, idia hahidaosi
daidiai; badina be lobu na eto, Readia natugu na vada e kara dika bona lalodia ai Dirava
vada e uduguiraia. Iobu na unu e kara toma loulouva.

6 Dina ta, Dirava natuna verina na Iehova vairanai e hedinarai, bona Satana danu
ema, idia bogaragidiai. 7 Iehova ese Satana e nanadaia, eto, Oi na ede amo oma? Satana
ese Iehova e haere henia, eto, Tanobada ai na loa eva-evamu, na raka laomu na raka
maimu. 8 Iehova ese Satana ma e nanadaia, eto, Egu hesiai tauna Iobu vada o haeroa a?
Tanobada ai ia na asi idaina; ia na asi ena kerere ta, bona kara maoromaoro tauna;
Dirava garina e garimu, bona kara dika amo e raka ohomu, ani? 9 Bena Satana ese
Iehova ma e haere henia, eto, Iobu na asi badina Dirava garina e garimu a? 10 Ia
bona ena ruma, bona ena orea bona ena ḡau iboudiai, na vada o maḡudia, ani? Imana
gaukaradia vada o hanamodia, bona tano ai ena taga na vada e habadadia. 11 A harihari
imamu a toia roro, ena orea bona ena ḡau iboudiai ba daudia toho; bena ia ese oi
vairamu ai baine uduguiraimu. 12 Bena Iehova ese Satana e hamaoroa, eto, A itaia, ena
orea bona ena ḡau iboudiai na imamu ai; ḡau tamona ia sibona mo basio daua toho. Bena
Satana na Iehova vairana amo e raka lasi.

13 Dina ta, natuna mamaruanedia bona hahinedia na tau-guna ena ruma ai e aniani
hebouva bona vine ranuna e inua hebouva negana ai, 14 gwaukau tauna ta na Iobu enai
e kau, eto, Boromakau mamaruanedia na e ruaruava, bona doniki na idia badibadidiai
e anianiva; 15 bena Sabea taudia ese e guru henidia, e abidia, bona hesiai taudia na dare
matana amo e aladia mase; lau mo sibogu na roho mauri, bena oi ihadibamu nama.

16 Dounu e herevava ai, ta ma ema, eto, Dirava ena lahi na guba amo e moru, mamoe
bona hesiai taudia e aradia, e goledia oho; lau mo sibogu na roho mauri, bena oi
ihadibamu nama.

17 Ia na dounu e herevava ai, ta ma ema, eto, Kaldea taudia na orea toi ai e hebou,
kamelo idadidia ema; bena e abidia, bona hesiai taudia na dare matana amo e aladia
mase; lau mo sibogu na roho mauri, bena oi ihadibamu nama.

18 Ia na dounu e herevava ai, ta ma ema, eto, Natumu mamaruanedia bona hahinedia
na tau-guna ena ruma ai e aniani hebouva bona vine ranuna e inua hebouva; 19 bena lai
gubana na tano ḡaḡaena amo e huhu kau, ruma daigunina haniosi e hohodia rohoroho;
bena ruma na hari eregabe latadiai e kohu, iboudiai na e mase. Lau mo sibogu na roho
mauri, bena oi ihadibamu nama.

20 Bena Iobu na e tore isi, ena dabua e darea bona kwarana e naua; bena tano ai e
goru diho, Dirava e toma henia diho. 21 Bena eto, Gagaegu mo sinagu bogana amo nama,
bona ḡaḡaegu mo baina lou. Iehova ese e heni, Iehova ese ma e abi oho; Iehova ladana
bae imodaia.

22 Ina idoinai lalonai, Iobu na se kerere bona Dirava se gwau dika henia.

2

1 Ma dina ta ai, Dirava natuna verina na Iehova vairanai ma e hedinarai lou, bona
Satana ma ema, idia bogaragidiai, Iehova vairanai baine hedinarai totona. 2 Bena
Iehova ese Satana e nanadaia, eto, Oi na ede amo oma? Satana ese Iehova e haere henia,
eto, Tanobada ai na loa eva-evamu, na raka laomu na raka maimu. 3 Iehova ese Satana
ma e nanadaia, eto, Egu hesiai tauna Iobu vada o haeroa a? Tanobada ai ia na asi idaina;
ia na asi ena kerere ta, bona kara maoromaoro tauna; Dirava garina e garimu bona
kara dika amo e raka ohomu, ani? Ena be oi ese lalogu o ania, asi badina baina hadikaia
bona baina habuaia tari, to ia na doini ena lalo-maoromaoro ai e haheaukamu. 4 Bena
Satana ese Iehova ma e haere henia, eto, Kopi davana na kopi. Tau ta ese ena orea bona
ena kohu iboudiai baine heni, ena mauri ibodohilaina. 5 A harihari imamu a toia roro,
ia turiana bona hidiona ba daua toho, bena ia ese oi vairamu ai baine uduguiraimu.
6 Bena Iehova ese Satana e hamaoroa, eto, A itaia, ia na oi imamu ai, gau tamona basio
hamasea.
7 Taunabunai, Satana na Iehova vairana amo e raka lasi; bena ia ese Iobu na toto dika-
hereadia amo e hahisia, aena lalona amo ela bona kwarana tubuana. 8 Bena Iobu ese
ataga e abia, sibona e henau, bona kahu ai e helai. 9 Bena adavana ese e hereva henia,
eto, Doini emu lalo-maoromaoro ai o haheaukamu a? Dirava ba uduguiraia, bena ba
mase. 10 A ia ese e haere henia, eto, Oi na kavakava hahinedia edia hereva hegeregeredia
ai o herevamu. Be, namo mo Dirava imana amo baita abi bona dika basita abi a? Ina
idoinai lalonai Iobu na uduna bibinadia amo se kerere.

Iobu turana tatoiosi

11 Iobu turana tatoiosi na una dika idoinai ia latanai vada e kau harina e kamonai,
bena ta ta ena hanua ena hanua amo ema: Elifasa, tau Teman; Bildad, tau Suhi; bona
Sofara tau Naamata. Idia na e henega guna, baela, tauna bae haloa bona lalona bae
hagoadaia totona. 12 Dauha amo e itaia negana ai, toana asie diba, bena e tai lolololo;
bena edia dabua e dare, bona gahu na e peta peta isi atai ai, bena gahu na e moru idia
kwaradia ai. 13 Bena tano ai e helai diho ia badibadinai, dina hitu hanuaboi hitu lalodiai
hereva ta asie gwaurai henia; badina be e itaia, ena hisihisi na bada herea.

3

Iobu ena lalo-hisihisi

1 Una murinai Iobu na e hereva matama ena vara dinana e uduguiraia.
2 Iobu eto,
3 Na vara dinana bema boio,
bona “Mero ta vada e vara” egwa hanuaboina danu.
4 Una dina na baine dibura,
Dirava atai ai e nohomu ese basine tahua,
bona gau ta ese basine hadiaria.
5 Dibura bona gabora ese bae abia,
dagadaga ese bae gorua tao;
dina ai daga-ahu ese baine halalagaia.
6 Una hanuaboi danu baine dibura masemase,
lagani dinadia bogaragidiai basine moale,
hua padadiai basie duahia.
7 Momokani, una hanuaboi baine gabani,
moale regena ta ia lalonai basie kamonai.
8 Bae uduguiraia, dina iuduguiraina dibadia taudia ese,
*Leviathan** ihaona mai dibadia taudia ese.
9 Ena daba hisiudia bae dibura;

* **3:8** Leviathanna Heberu taudia edia gori gauna ta, e laloa ila-itana na sia na heto.

diari baine laroa, to basine abia,
bona daba e rotoamu basine itaia.
10 Badina be sinagu na se hagabania,
bona hekwarahi na matagu amo se hunia.

11 Badina be dahaka egu vara negana ai asina mase?
Dahaka dainai sinagu bogana amo na lasi negana ai na asina mase?
12 Badina be dahaka sinagu ese mamuna ai e hahelaigu kau?
Dahaka dainai sinagu ratana ese e ubugu?
13 Unu bema heto, bama hekure diho asi regeregegu;
bama mahuta, bena bama lagaani,
14 hanua pavapavadia mai edia hahealo taudia,
ruma gunadia e haginidia lou taudia, ida,
15 eiava lohia badadia ida, *gold* e haboua
bona *silver* amo edia ruma e hahonudia taudia.
16 Dahaka dainai masegu ai asina vara helavahu,
tanobada diarina asie itaia memerodia na heheto?
17 Unuseni ai kara dika taudia edia hahetuna e dokomu,
bona tau-boera taudia na lagadia e animu;
18 unuseni ai igui taudia na e noho hebou namonamomu,
gaukara biaguna gadona asie kamonaimu.
19 Maragidia bona badadia na unuseni ai,
bona hesiai tauna na biaguna ena amo e roho maurimu.
20 Badina be dahaka diari na hisihisi ai e nohomu tauna e heniamu,
bona mauri na laumana ai mauri mamina e iditamu tauna e heniamu?
21 Idia na mase e ura lalo-dikamu, to se davariamu;
kohu tano ai e hepunimu itahina na heto,
idia ese mase e tahua goadagoadamu.
22 Gara ai e kau negana ai e moalemu,
e moale hisi daemu.
23 Badina be dahaka diari na ena dala e hehunimu tauna e heniamu,
Dirava ese vada e magua tauna?
24 Egu taitai na agu aniani na heto;
egu ganagana na e aru lasimu, ranu na heto.
25 Badina be na gari heniamu gauna na latagu ai e kaumu,
bona na gari henia lalo-dikamu gauna na egu ai e varamu.
26 Asina noho namonamomu, asina noho mainomu,
asina laga animu; a hekwarahi na egu ai e kaumu.

4

Elifasa ese Iobu e sisiba henia

1 Bena Elifasa, tau Teman, na e haere, eto,
2 Tau ta ese bema hereva henimu boma badu a?
A daika ese uduna baine koua?
3 A itaia, oi ese hutuma vada o hadibadia,
ima manoka taudia vada o hagoadadia;
4 emu hereva ese hekwakwanai tauna vada e haginia tore,
tui manoka taudia oi ese vada o ha-aukadia.
5 A harihari emu ai vada e kau gauna lalonai so haheaukamu;
e daumu toho, bena daramu e dokomu.
6 Dirava igari-henina ese emu heabidadama se havaraiamu a?
Emu kara maoromaoro dainai so helaromu a?

7 A laloa, ena be asi ena kerere to e mase tauna be daika?
Eiava edeseni ai kara maoromaoro taudia e negedia daure?
8 Lau ese vada na itaia be dika e ruaiamu
bona hekwarahi e hadoamu taudia na
taboro negana ai una anina mo e abiamu.
9 Dirava ese e hahodi henidiamu bena e masemu,
ena badu siahuna ese e aradia oremu.
10 Leona na e ḡoumu, leona na mai daḡedagena ida e ḡoumu,
leona natudia na isedia e kwaidumu.
11 Mai goadana leonana e masemu, asi damuna dainai;
leona hahinena natuna verina na e hakarohodiamu.
12 Hereva ta na dekegu e mailaia hehuni,
taiagu ai e hemaunulaia.
13 Taunimanima e mahuta hedavauhemu negadia ai,
hanuaboi nihidia amo lalo-hadai e varamu,
14 lalonai gari ese e butugu tao,
taugu e heude-heude,
turiagu iboudiai e marere-marere.
15 Lauma ta vairagu ai e hanai,
bena deragu na e tala;
16 e gini, to oromana asina itaia ḡoeva;
ḡau ta na vairagu ai e gini, asi reḡereḡena.
Bena gado ta na kamonai, eto,
17 Taunimanima na Dirava vairanai baine maoromaoro diba a?
Tau ta na Ikarana Diravana vairanai baine ḡoevaḡoeva diba a?
18 Be, ena hesiai taudia na se abidadama henidiamu,
bona ena aneru na e habadelaidiamu;
19 matona, raro rumadia ai e nohomu taudia,
badidia na gahu ai gigini taudia,
na ede baine karadia toma?
Kaubebe na e taoa patapata haraḡamu,
a idia hari e taodia patapata haraga-haragamu.
20 Daba bona adorahi padadiai idia na e habuadia tarimu,
e mase vaitanimu, bona ta ese se lalodiamu.
21 Edia kalaga varona na edia amo bema heraḡa oho,
idia na asi aonegadia ai bema mase ani?

5

1 A boiboi; ta ese baine haere henimu a?
Helaḡa taudia na edena ba haḡerea?
Momokani, badu ese kavakava tauna e alaiamu,
2 bona vaḡeḡe ese asi aonegana tauna e hamaseamu.
3 Kavakava tauna ramuna e dihova na itaia;
asi kaimana ena ruma na uduguiraia.
4 Natuna na asi edia roho-mauri gabuna,
hahemaoro gabuna ai e taodia tao,
asi ihamauridia tauna ta.
5 Ena uma anidia na hitolo taudia ese e animu,
a ia be ava ginigini amo e abiamu;
ena taḡa na ranu-mase taudia ese e laga dae laḡa dae heniamu.
6 Badina be hisihisi na gahu amo se varamu,
bona hekwarahi na tano amo se tubumu;
7 a taunimanima iboudiai ahudia be hekwarahi,

lahi kimoremoredia na e pisi daemu na heto.
8 A lau na Iehova itahuna na uramu,
bona egu mauri na Dirava imana ai baina atoa.
9 Ia ese kara badadia, ita asi dibada karadia, e karamu,
bona hoa karadia diagau.
10 Ia ese medu na tanobada latanai e hadihoamu,
bona ranu danu uma latadiai.
11 Manau taudia na e abidia daemu atai ai,
bona taitai taudia na e abidia isimu, mauri gabuna ai.
12 Kara dibaka taudia edia lalo-hadai na e laodia ahumu;
taunabunai, imadia gaukaradia na anidia asie varamu.
13 Aonega taudia na edia kara dibaka ai e abidiamu,
bona kara hegūihegūi taudia edia lalo-hadai na e hadokodia haragamu.
14 Dina na ediai e diburamu,
dina tubua ai idia na e raka hedarahumu, hanuaboi ai na heto.
15 Ia ese ihareha na idia ududia amo e hamauridiamu,
bona ogogami taudia na siahu taudia imadia amo e harohodia maurimu.
16 Taunabunai, ogogami taudia na mai edia helaro,
bona hahemaoro kerere-kererena ese uduna e kouamu.

17 A itaia, Dirava ese e sisiba heniamu tauna na namo;
taunabunai, Siahu-idoinai Diravana ena mata-hakani basio dadaraia.
18 Badina be ia ese e haheberomu, a bero ma e kumimu;
e herahu masemu, a imana amo ma e hahemaurimu.
19 Hekwakwanai tauratoi lalodia amo baine hamaurimu,
bona hitu lalodiai dika na basine daumu toho.
20 Doe negana ai ia ese mase amo baine rauamu,
bona tuari negana ai dare ena siahu amo baine hamaurimu.
21 Mala ena ikwadi amo baine hunimu;
hahebua-tari negana ai basio gari.
22 Hahebua-tari bona doe na ba kirikirilaidia;
bona uda boromadia na garidia basio gari.
23 Badina be tano paka nadidia ida ba hetura,
bona uda boromadia ida ba herohe maino.
24 Vada ba diba, emu kalaga na namo;
emu magu ba itaia, ia lalonai gau ta se boio.
25 Vada ba diba, garamu bae hutuma;
besemu bae logora tanobada reina na heto.
26 Burukamu ai gara ai ba kau,
uit ikumina na ena nega korikori ai ikwadina gabuna ai e kaumu na heto.
27 A itaia, ina na vada a tahua, ia na momokani;
a kamonai, emu diba namona ai ba halaoa.

6

1 Bena Iobu e haere, eto:
2 Egu badu metauna bema hahetohoa!
E hadikagu gaudia iboudiai na hahetoho gauna ai bema atodia!
3 Badina be metaudia ese kone mirina metauna bema hereaia;
una dainai egu hereva na kakavakava.
4 Siahu-idoinai Diravana ese ena diba amo vada e tarakigu;
unu diba siohadia na laumagu ese e inuamu;
Dirava ena hahegari gaudia ese e alagumu.
5 Uda donikina na rei e animu negana ai e taimu a?

Eiava boromakau maruanena na mai ana negana ai e goumu a?
6 Aniani asi mamina na bae ania asi damenana a?
Eiava batu na mai mamina a?
7 Udugu ese e dadaraidiamu;
lauegu ai idia na aniani dikadia.

8 Egu noinoi ḡauna na bama abia,
egu ura na Dirava ese bema henigu;
9 Dirava ese bema taogu tao,
ia imana bema negea, bena bema negegu daure;
10 unu bema heto, taugu bema lou;
hisihisi badadia bama heaḡilai,
badina be Helaḡa Diravana ena hereva asina ḡoredia.
11 Egu goada be dahaka, bena baina henari?
Dahaka helaoreana baina haheauka?
12 Egu goada na nadi edia goada a?
hidiogu na auri labora-labora a?
13 Momokani, asi ikahagu ta;
heduru daladia na egu amo vada e heabi oho.

14 Hebogahisi na turana ena amo e ruamu tauna ese
Siahu-idoinai Diravana igari-henina na e rakataniamu.
15 Tadikakagu na mai hedibaḡanidia, ororo abatadia na heheto,
abata e aru e laomu na heto.
16 Idia na *ice* ese e hadiburadiamu,
idia na *snow* e hehunimu gabuna;
17 a siahu negadia ai, idia na e veve ohomu,
dina e ḡaraḡaramu, bona edia gabu amo e puki ohomu.
18 Kohu-hua kamelodia na edia dala amo e raka sirimu,
tano ḡaḡaena ai e laomu, eha masemu.
19 Tema kohu-hua kamelodia na e oroamu;
Sieba laolao taudia na e helaromu.
20 E helarova dainai daradia e dokomu;
unuseni ai e kau, bena laumadia e daure.
21 Harihari umui na unuheto, lauegu ai;
ihadikagu ḡauna o itaiamu, bena o garimu.
22 Be, lau nato “Herahia ḡauna ta ba henigu” a?
Eiava “Emui taḡa amo egu kerere henitaona ba kara” a?
23 Eiava “Inai tauna imana amo ba hamaurigu” a?
Eiava “Daḡedaḡe taudia imadia amo ba davalaigu” a?

24 A hadibagu, bena asi reḡereḡegu baina noho;
egu kerere daladia ba hadibalaigu.
25 Hereva momokanidia na daka goada!
A emui sisiba herevadia anidia be dahaka?
26 Dara-doko tauna ena hereva na lai na heto;
matona, unu hereva ba sisibalai henidia diba a?
27 Umui na mari ba kara, ihareha iabidia;
bona turamui davadia ba hepapahuahulai.

28 Harihari mani a raraigu,
badina be lau na vairamui ai basina koikoi.

29 Lau na noimumu, a gini kerehai, basio kara kerere;
harihari a gini kerehai, igwaurai-maorogu totona.
30 Kerere ta lau malagu ai e miamu a?
Ihadikagu mamina na asi dibagu a?

7

1 Taunimanima ena hekwarahi tanobada ai na auka, ani?
ena noho dinadia na dava iabina totona e ḡaukaramu tauna ena noho dinadia na heheto ani?
2 Hesiai tauna ese ikerukeru e ura heniamu na heto,
bona dava iabina totona e ḡaukaramu tauna davana e tahuamu na heto;
3 unu mo heto asi anidia huadia e henigu,
bona mai hisihisidia hanuaboidia danu.
4 Na hekuremu negana ai na tomu “Edena nega ai baina tore isi?”
A hanuaboi na e daudaumu; na eno marere-marere ranimu.
5 Hidiogu na uloulo bona miro ese e ḡovaiamu;
kopigu na e aukamu, ma e toto loumu.
6 Egu dina na e lao haraḡamu, dabua ihatuna tauna ena diva na heto;
e oremu, asi helarodia.

7 Ba laloa tao, egu mauri na hahodi tamona na heto.
Matagu ese namo basie itaia lou.
8 E itagumu tauna matana ese basine itagu lou;
oi matamu ese e raraigu lalonai baina puki.
9 Ori na e veve ohomu bona e pukimu na heto,
Mase Gabuna ai e dihomu tauna na se dae loumu;
10 ena ruma na nega ta se lou heniamu,
ena noho gabuna ai se hedinarai loumu.

11 Taunabunai, lau na udugu basina hakapua;
mai lalo-hisihisigu ida baina hereva,
mai laumagu iditana ida baina maumau.
12 Lau na davara eiava davara ḡauna badana ta a?
Una dainai o itagu taomu a?
13 Lau na tomamu “Egu mahuta ḡauna ese taugu baine haloa,
egu hekure patana ese lalogu baine hamarumarua” negana ai
14 oi ese nihi amo o hagarigumu,
bona mata-hanai amo o hagarigu badamu.
15 Taunabunai, hemata bona mase na abi hidimu,
turiagu asina lalodiamu.
16 Egu mauri na inai henia badamu;
baina mauri hanaihanai asina uramu.
Basio haraivagu,
badina be egu mauri na hahodi tamona na heto.
17 Taunimanima be dahaka, oi ese o abia daemu,
bona o lalo-hadailaiamu?
18 Daba ta ta amo o vadivadi heniamu a?
Nega idoinai o tohoa louloumu a?
19 Ba itagu tao ela bona edena nega ai?
Basio rakatanigu ela bona tabagu baina hadonoa a?
20 Taunimanima i'itataodia Diravana e!
Bama kara dika, dahaka bama kara henimu?

Dahaka dainai oi ese emu taraki-taraki ḡauna ai o halaogu?
Dahaka dainai emu maduna metau ai vada na hahelao?
21 Dahaka dainai egu kara dika so gwaua taomu?
Dahaka dainai egu kara havara so abia ohomu?
Badina be harihari lau na tano ai baina hekure;
ba tahugu, to basio davarigu

8

Bildad ena hereva

1 Bena Bildad, tau Suhi, e haere, eto:
2 Ini hereva ba gwaurai ela bona edena nega ai?
Ela bona edena nega ai udumu herevadia na lai gubana ai baela?
3 Dirava ese hahemaoro e hagagevaiamu a?
Siahu-idoinai Diravana ese kara maoromaoro na e hagagevaiamu a?
4 Bema natumu e kara dika,
ia ese edia kara havara siahuna ai vada e atodia vareai.
5 Dirava boma tahua,
Siahu-idoinai Diravana boma noia,
6 boma ḡoevaḡoeva bona boma maoromaoro,
momokani ia na oi daimu ai baine tore isi,
emu noho gabuna korikorina baine henimu.
7 Bena, ena be emu hematama na maraḡi,
to emu dina gabedia ai ba bada herea.
8 Na noimumu, nega gunadia sivaraidia ba tahu,
bona sene taudia ese e davaridia ḡaudia na ba haero;
9 badina be ita na varani mo tauda, bona ḡau ta asi dibada,
eda mauri tanobada ai na laulau ta na heto.
10 Idia na basie hadibamu, basie hamaoromu, a?
edia diba bada amo hereva basie gwaurai a?

11 Siriho na se pariparimu tanona ai baine vara a?
Geda na asi ranuna gabuna ai baine tubu a?
12 Dounu e gohaiamu ai
do asie utudia negana ai,
ava ta do se maraimu negana ai,
idia na e marai gunamu.
13 Dirava e laloa boiomu taudia iboudiai edia dala na unu mo heto,
Dirava se matauraiamu tauna ena helaro baine doko.
14 Ena helaro na baine heḡigi rohoroho;
ena abidadama na magera valavalana na heto.
15 Ena ruma e tabekau heniamu, bena se ginimu;
e dogoa taomu, to se miamu.
16 Dina ai e tubumu,
tuhutuhuna na ena uma e ragaia ahu.
17 Ia ramuna na nadi senuna ai e hemoḡemu;
ia na nadi gabuna ai e nohomu.
18 Bena ena gabu amo baine hebutu oho;
una gabu ese baine ḡorea, baineto
“Nega ta asina itamu”.
19 A itaia, ina na moale, iena dala ai;
bona tano amo ma haida bae vara.

20 A itaia, Dirava ese asi ena kerere tauna na basine dadaraia,
bona kara dika taudia imadia basine abidia.
21 Oi udumu na doini kiri amo baine hahonua,
bona udumu bibinadia na hisi-dae amo.
22 E inai henimumu taudia na hemarai amo baine hahedokilaidia,
bona kara dika taudia edia kalaga na basine mia.

9

Iobu na e haere

1 Bena Iobu na e haere, eto:
2 Lau dibagu una na momokani;
a taunimanima ta na ede baine maoro toma, Dirava vairanai.
3 Ta na ihaere-henina bema ura,
ia na nega daha lalodiai nega ta basine haere henia diba.
4 Dirava na mai aonegana, ena goada na herea.
Daika ese lalona vada e ha-aukaia ienai, bena vada e kwalimu?
5 Dirava ese ororo e abidia oho, to idia na asi dibadia,
ena badu ai e uhedia hebubu negana ai.
6 Ia ese tanobada na ena gabu amo e haheudea oho,
bena badina na e heude-heudemu.
7 Ia ese dina e haganiamu bena se daemu;
hisiu danu e ḡovadia ahumu.
8 Ia ese guba e-idia roro,
bona davara hurehuredia e moidia tao.
9 Ia ese Asa bona Kesili bona Kima* e karadia,
bona diho kahana ai hisiu haida ma e abidia heḡaeḡae.
10 Ia ese kara badadia e karamu, ita asi dibada karadia,
bona hoa karadia diaḡau duahi-duahi.
11 Ia ese e rakagu hanaimu, to asina itaiamu;
e raka laomu, to asina mataia davarimu.
12 A itaia, e dadi ohomu; daika ese baine laoa ahu?
Daika ese baine nanadaia, baineto “Dahaka o karamu?”

13 Dirava ese ena badu basine haloua,
Rahaba† iduruna taudia na ia henunai e igo dihomu.
14 Bena ede baina haere henia toma?
Ihaere-henina herevadia na ede baina abidia hidi toma?
15 Ena be asi egu kerere, to basina haere henia diba;
e habadelaigu tauna baina noia, baine bogagu hisi.
16 Bama boiria, bena bema haere henigu;
to basinama abia dae ia ese lau gadogu e kamonaimu.
17 Badina be lai gubana amo e taogu taomu;
berogu na e hahohodiamu, asi badina.
18 Se uramu taina baina hahodi,
lalo-idita amo e hahonugumu.
19 Bema goada-helulu, a raraia;
bema hahemaoro, daika ese baine boiria diba.
20 Ena be na maoro, to udugu ese bema revagu,
ena be asi egu kerere, to ia ese taiga-dika tauna ai bema halaogu.
21 Lau na asi egu kerere, to sibogu asina helalomu;

---

* **9:9** Asa bona Kesili bona Kima na hisiu haida ladadia, Heheru gado ai. † **9:13** Ina Rahaba na dia hahine ta ladana, a gadobada ai e nohova ḡauna hadana bona dikana ta ladana, Heberu taudia edia gori ai.

egu mauri na inai henia badamu.
22 Herevana! Badina be ia ese asi edia kerere taudia
bona kara dika taudia e habuadia tari heboumu.
23 Dika ese baine hahemase taku negana ai,
ia ese asi edia kerere taudia ihahisidia ḡaudia na e kirikirilaidiamu.
24 Tanobada na kara dika taudia imadia ai vada e atoa;
ia ese ena hahemaoro taudia vairadia e ḡovadiamu.
Bema dia ia, o daika ese?

25 Egu mauri dinadia na e lao haraḡamu, heau tauna na heto;
idia na e heau bubunimu, namo asie itaiamu.
26 Edia heiru na revareva vanaḡidia na heheto;
eiava ugava ese damuna e hedai heniamu na heto.
27 Bama toma “Egu maumau baina laloa boio,
egu vaira-hua baina hadokoa, baina moale”;
28 to egu hisihisi iboudiai garidia na garimu,
badina be lau dibagu oi na maorogu basio gwauraia.
29 Ba revagu mase!
Na hekwarahi kavamu anina be dahaka?
30 Ena be *snow* ai bama digu,
bona imagu na sopu amo bama huridia,
31 to guri ai ba dorigu dobi,
bena egu dabua ese bae dadaraigu.
32 Badina be ia na dia taunimanima, lau bamogu;
bema taunimanima, be bama haere henia,
bena raruosi na hahemaoro gabuna ai baiama gini.
33 A asi tauna ta na padamai ai baine hahemaoro diba;
asi tauna ta ese imana na ai raruosi latamai ai baine atoa kau diba.
34 Ena hekwadi auna na egu amo bema abia oho,
bona ia garina basinama gari;
35 bena bama hereva henia asi garigu ida,
badina be lau na lalogu ai asina garimu.

10

1 Egu mauri na inai heniamu,
egu maumau herevadia baina gwaurai hedinarai;
mai laumagu iditana ida baina hereva.
2 Dirava baina hereva henia, bainato, Basio revagu mase;
ba hadibagu, dahaka dainai o tuari henigumu.
3 Oi na o laloamu daḡedaḡe be namo a?
Imamu ese e kara ḡaudia na o dadaraidiamu
bona kara dika taudia edia ura na o abi daemu a?
4 Oi matamu na hidio a?
Taunimanima ese e itamu heḡereḡerena o itamu a?
5 Emu dina na taunimanima edia dina,
bona emu laḡani na taunimanima edia laḡani heḡereḡeredia a?
6 Una dainai reana egu kara havara o tahuamu,
egu kara dika o tahua malaka-malakamu;
7 ḡau tamona oi dibamu lau na asi egu kerere;
bona dibamu, ta ese oi imamu ai basine harohogu mauri diba.
8 Oi imamu ese e karagu, bona oromagu e henigu;
a harihari lalomu o halouamu bona o alagumu.

9 A laloa tao, oi ese raro amo o karagu;
ḡahu ai ma ba halaogu a?
10 O seigu, rata ranuka-ranuka na heto,
ma o hahetarigu, rata hetarina na heto, ani?
11 Kopi bona hidio amo o ḡovagu;
bona turia bona varovaro amo tau-anigu o ha-aukaia.
12 Mauri vada o henigu, vada o lalokau henigu danu;
emu hereḡu ese laumagu vada e balaia heni.
13 Ḡau tamona, ini ḡau na lalomu ai o huni;
lau dibagu emu lalo-hadai na iniheto.
14 Bama kara dika, oi ese nahuagu boma tohoa,
bona egu kara dika amo basioma ruhagu nege.
15 Bama kara havara, madi ihabaigu!
Bama kara namo, basinama igo isi diba;
badina be hemarai ese e hahonugumu,
bona egu hisihisi na haeroamu.
16 Sibogu bama heabi isi, oi ese boma havagu, leona na heto,
bona hoa karadia ma boma kara, lau ihadikagu;
17 ihabadelaigu taudia boma haginidia lou, lau ihadikagu;
emu badu na latagu ai ma boma habadaia,
bona tuari oreadia matamatadia boma mailaidia,
lau ihadikagu totona.
18 Dahaka dainai sinagu bogana amo o abigu lasi?
Mata ta do se itagu negana ai bama mase vada namo.
19 Mauri mamina basinama abia,
a boga amo maoromaoro guri bema laohaigu,
hari vada namo.
20 Egu mauri dinadia na dia hoho ani?
Basio haraivagu, tauhalo taina baina davaria,
21 basina rakatania diba gabuna do basina lao henia negana ai;
ia na tano vabura-vaburana, dibura masemase gabuna;
22 ia na tano vabura-vaburana, asi oromana,
ena diari na dibura na heto.

11

Sofara ena hereva

1 Bena Sofara, tau Naamata na e haere, eto:
2 Hereva momo davadia basie gwaurai a?
Hereva momo tauna na maorona bae gwaurai a?
3 Emu hereva momo ese taunimanima edia hereva na bae lao ahu a?
Gonaḡona herevadia ba gwaurai negana ai, ta ese basine hahemaraimu a?
4 Badina be oi na o tomu: Na abi daemu herevadia na goḡoeva-ḡoḡoeva,
bona lau danu name ḡoevaḡoeva, Dirava vairanai.
5 Dirava bema hereva bema namo;
ia bibinana bema hapapaia, bema hereva henimu,
6 aonega hehunidia bema herevalai henimu;
badina be ena lalo-parara na herea.
Ba diba, Dirava ese dava oiemu amo e abiamu na maraḡi,
emu dika davana korikorina na bada.

7 Dirava ena dobu ḡaudia ba davaridia diba a?

Siahu-idoinai Diravana ena siahu dokona ba davaria diba a?
8 Ia na guba daenai: ede ba kara toma?
Ia na mase gabuna henunai: ede ba diba toma?
9 Ena lata ese tanobada ena e hereaiamu;
ena lababa ese davara ena e hereaiamu.
10 Bema baine raka hanai, tau ta baine dabaia tao,
bena baine hahemaoro henia,
daika ese baine laoa ahu?
11 Asi edia namo taudia na ia dibana;
kara havara baine itaia negana ai, ia ese basine haeroa a?
12 Uda donikina ese natuna baine havaraia taunimanima,
una negana ai kavakava tauna na baine aonega.
13 Lalomu boma hamaoromaoroa,
imamu boma dudui isi henia.
14 Kara havara bema imamu ai, ba negea daure;
bona kara dika na emu kalaga ai basine mia.
15 Bena momokani vairamu asi bebeka-bebekana ai ba gaga isi;
ba noho namonamo, basio gari.
16 Emu hisihisi na ba laloa nege;
eiava ba laloa tao, vada e aru oho ranuna na heto.
17 Emu mauri na baine diari, dina diarina baine hereaia;
ena dibura na daba hegereg̃erena ai bainela.
18 Ba heabidadama, badina be helaro na mia;
hereg̃u ba davaria, bena lag̃amu bavania mai namomu ida.
19 Ba hekure, ta ese basine hagarimu;
hutuma ese bae noimu, emu hahenamo iabina totona.
20 A kara dika taudia na matadia bae valahu-valahu;
roho-mauri daladia iboudiai na ediai bae boio,
edia helaro tamona be lag̃adia bae ore.

12

Iobu na e haere

1 Bena Iobu na e haere, eto:
2 Momokani, umui na herea;
ba mase negana ai aonega baine ore.
3 A lau danu mai aonegagu, umui hegereg̃eremui,
umui ese asio hereagumu.
Ini g̃au daika asi dibana?
4 Turagu ese e kirikirilaigumu;
lau, Dirava na boi henia bena e haere henigu tauna,
lau, kara maoromaoro bona asi egu kerere tauna,
e kirikirilaigumu.
5 E noho g̃oeva-daemu tauna lalona ese
e hekwakwanaimu tauna na e dadaraiamu;
to hekwakwanai vada e hegaeg̃aemu,
aedia e dedimu taudia ediai.
6 Dadidadi taudia edia kalaga na mai mainodia,
bona Dirava e habaduamu taudia na e noho namonamomu;
e tomu edia dirava na imadia ai.

7 A uda boromadia ba nanadaidia, bena bae hadibamu;
atai manudia danu, bena bae hamaoromu;
8 eiava tanobada avadia, bena bae hadibamu;

bona davara gwarumedia, bena bae herevalai henimu.
9 Idia iboudiai bogaragidiai daika asi dibana
Iehova imana ese ina kara vada e karaia?
10 Mauri ḡaudia iboudiai edia mauri na ia imana ai,
bona taunimanima iboudiai laḡadia danu.
11 Taia ese hereva e mamidia tohomu,
udu ese aniani e mamidia tohomu na heto, ani?
12 Aonega na taunimanima burukadia ediai,
bona dina momo ese lalo-parara e havaraiamu.

13 Aonega bona siahu na Dirava enai;
hahealo bona lalo-parara danu ia enai.
14 Bema ia ese ruma baine ḡiḡia dobi,
ta ese basine haginia lou diba;
bema ia ese tau ta baine koua ahu,
ta ese basine kehoa diba.
15 Bema ia ese sinavai lanudia baine laodia ahu, vada bae kororo;
a bema ha-arudia lao, bena tanobada bae habubunidia.
16 Goada bona aonega na ienai;
koikoi tauna bona ia e koia tauna na iena.
17 Hahealo taudia na ia ese ḡaḡaedia mo e hakaudia ohomu;
hahemaoro taudia na ia ese e hakavakavadiamu.
18 Hanua pavapavadia na e ruhadia negemu,
bona riorio dabuadia e hariolaidiamu.
19 Hahelaḡa taudia na ia ese ḡaḡaedia mo e hakaudia ohomu;
bona siahu taudia na e hamorudiamu.
20 Taunimanima ese e abidadama henidiamu taudia ududia na ia ese e hakapudiamu;
bona tau-badadia edia lalo-parara na ia ese e abia ohomu.
21 Lohia taudia na ia ese e ḡonaḡonalaidiamu;
bona goada taudia na edia gaba gavadia e ruhadiamu.
22 Dobu gabudia na dibura lalona amo e kehodiamu,
bona dibura masemase gabudia na e hadiaridiamu.
23 Tanobada besedia na e habadadiamu, bona e habuadia tarimu;
e hahutumadiamu, bona e hakaudia ohomu.
24 Tanobada besedia lohiadia edia amo lalo-parara e abia ohomu;
e siaidia laomu, tano gagaena ai bae loa kava loa kava.
25 Dibura ai e hedarahumu, asi edia diari;
ia ese e hararagadiamu, kekero tauna na heto.

13

1 Matagu ese ina idoinai vada eme itaia,
bona taiagu na vada eme kamonai bona vada eme diba.
2 Umui dibamui ḡaudia na lau danu dibagu;
umui ese asio hereagumu.
3 A siahu-idoinai Diravana baina hereva henia na tomu;
na uramu egu gini-kau gabuna na Dirava ida baia hereva-herevalaia.
4 a umui na koikoi herevadia ai o helao ahumu;
umui iboumui ai na muramura taudia asi namomui.
5 Asi reḡereḡemui boma noho bema namo,
unuheto aonega taudia bema gwauraimui.
6 Harihari egu hereva ba kamonai,
udugu bibinadia edia noinoi ba hakala henidia.

7 Hereva gageva-gagevadia na Dirava bagunai ba gwaurai a?
Koikoi herevadia na ia bagunai ba gwaurai a?
8 Ia enai ba tao a?
Dirava idurulaina herevadia ba gwaurai a?
9 Baine tahumui negana ai vada ba namo a?
Ba koia diba, tau ta boma koia na heto, a?
10 Bema haida ediai ba tao hehuni,
ia ese do baine gwau henimui.
11 Ena siahu herea-daena ese basine hagarimui a?
Ia garina basio gari a?
12 Emui aonega hereva lada-isidia na kahu mo;
emui magu na raro magudia mo.

13 Eremui, lau baina hereva;
bena dahaka egu ai baine kau be herevana.
14 Tau-anigu sibogu baina regua,
egu mauri nahuana baina tohoa.
15 A itaia, ia ese baine alagu mase; asi egu helaro dalana;
gau tamona, egu kara na maorodia baina gwaurai ia vairanai.
16 Egu hahemauri dalana binai;
Dirava se matauraiamu tauna na ia vairanai basine gini.
17 A hakala namonamo, egu hereva ba kamonai;
baina gwaurai herevadia na taiamui ai bae vareai.
18 A itaia, egu gini-kau herevara vada na hegaegaelaia;
dibagu lau maorogu baine gwaurai.
19 Daika lau ida baia hepapahuahu?
Bema unuheto, lau na asi regeregegu bama noho, bona bama mase.
20 Gau rua mo ba henigu,
bena oi vairamu amo basina komu:
21 oi imamu na egu amo bavabia oho dauhai,
bona oi garimu basina gari.
22 Bena ba boiboi, bona lau baina haere;
eiava boma hamaorogu bama hereva, bena ba haere henigu.
23 Egu kara havara bona egu kara dika be hida?
Egu kerere bona egu kara dika ba hadibalaigu.
24 Dahaka dainai oi vairamu o huniamu,
bona inaimu ai o halaogumu?
25 Au rauna, lai ese e odaia ohomu gauna, na ba hagaria a?
Eiava rei kakoro na ba hahavaia a?
26 Badina be oi ese lau ihabadelaigu herevadia iditadia o toremu,
bona egu kara dika, eregabegu ai na kara gaudia, be doini davadia o henigumu.
27 Aegu o hakahidia taomu,
bona egu dala iboudiai o itadia taomu,
bona aegu imoidia gabudia o gwauraidiamu.
28 Taunimanima na e oremu, e houka-houkamu gauna na heto,
eiava e mouka-moukamu dabuana na heto.

14

1 Hahine bogadia amo e varamu taudia edia mauri dinadia na gagadoi,
bona hekwarahi ai e honumu.
2 Au burena na heto e papamu, bena e maraimu;
laulau na heto e lao bubunimu, se miamu.

3 Unuhetomana na o hag̃ereamu,
bona o hahemaoro heniamu, a?
4 Daika ese g̃au g̃oevag̃oevana na g̃au asi g̃oevag̃oevana amo baine havaraia?
Asi tauna ta ese.
5 Ena dina vada e gwauraidia,
bona ena hua ihagaudia vada o diba;
bona hetoana vada o henia, basine hanaidia;
6 una dainai iena amo ba roha muri,
bona basio haturiaia,
bena ena nega baine moalelaia,
mai davana e g̃aukaramu tauna na heto.

7 Badina be au na mai ena mauri dalana;
bae utua kwadogi, bena ma baine tubu lou,
bona tuhutuhuna ma bae gara kau lou.
8 Ena be ramuna na nega daudau tano ai bema mia,
bona badina na tano ai bema mase,
9 to ranu bonana baine kamonai, bena tuhutuhuna bae gara,
bona rigina do bae vara, au matamatana na heto.
10 A taunimanima na e masemu, ena goada e oremu;
lag̃ana e oremu, bena ia be edeseni ai?
11 Gohu ranuna e oremu
bona sinavai na e kororomu na heto,
12 unuhetomana taunimanima na e hekuremu, bena se tore isi loumu;
ia na basine noga lou ela bona guba baine puki,
eiava ena mahuta amo basie haoa diba.
13 Mase gabuna ai boma hunigu,
boma hunigu ela bona emu badu baine ore;
nega korikori boma gwaurai henigu,
bena boma lalogu tao.
14 Tau ta bema mase, ia na baine mauri lou a?
Egu hesiai dinadia iboudiai lalodiai bama henari,
ela bona ikahu-negegu negana bema kau.
15 Boma boiboi, bena bama haere henimu;
oi imamu g̃aukarana boma uralaia lalo-dika.
16 Badina be una negana ai ae-dagagu boma duahidia,
egu kara dika basioma itaia tao;
17 egu kerere na puse lalonai bema hiria ahu,
egu kara havara boma g̃ovaia ahu.

18 A ororo na e heg̃ig̃i dobimu, e dimura-dimuramu;
nadi hagana na ena gabu amo e hevarure ohomu.
19 Ranu ese nadi e arua hehuhu-hehuhumu,
abata ese tano na e ha-arua ohomu,
unuhetomana oi ese taunimanima ena helaro o ha-oreamu.
20 Oi ese o hadarerea hanaihanaiamu, bena e pukimu;
oi ese vairana o ha-idauamu, bena o siaia ohomu.
21 Natuna na dagi namodia e abimu, a ia na asi dibana;
e ogog̃amimu, a ia ese se itadiamu.
22 Ia sibona tau-anina hisihisina e mamiamu,
bona ia sibona taina e taimu.

15

Elifasa ena hereva iharuana

1 Bena Elifasa, tau Teman, e haere, eto:
2 Aonega tauna na hereva hepui-hepui amo baine haere,
bona sibona laurabada dobirina amo baine hahehonu, a?
3 Hepapahuahu herevadia asi anidia,
eiava namo basie havaraia diba herevadia,
baine gwaurai a?
4 A oi na Dirava igari-henina o abia ohomu,
bona helalo Dirava vairanai na o laoa ahumu.
5 Badina be emu kara havara ese udumu e hadibaiamu,
bona dibaka tauna malana vada o abia hidi.
6 Oi sibomu udumu ese e gwau henimumu, dia lau ese;
oi sibomu udumu bibinadia ese e habadelaimumu.
7 Taunimanima gini-gunana na oi a?
Ororo do asie hekara oi o vara a?
8 Dirava ena henega-hebouna ai oi o hakala lao a?
Oi na o tomu oi sibomu mai aonegamu a?
9 Dahaka ḡau oi mai dibamu a ai asi dibamai?
Edena ḡau ai oi lalomu vada e parara a ai lalomai asie pararamu?
10 Ai bogaragimai ai na hui-buruka bona laḡanidia hoho taudia;
idia be guna, oi tamamu na gabe tauna.
11 Dirava ena tau-halo herevadia emu ai na mamaraḡi,
eiava ena hereva manadadia emu ai na dia heḡereḡere, a?
12 Dahaka dainai lalomu na e siahumu,
bona matamu na o hahururumu,
13 bena laumamu na Dirava ena amo e raka murimu,
bona hereva enehetomadia na udumu amo o halasidiamu?
14 Taunimanima be dahaka, bena baine ḡoevaḡoeva diba?
Hahine bogana amo e vara tauna be dahaka,
bena baine maoromaoro diba?
15 A itaia, Dirava ese ena helaḡa taudia se abidadama henidiamu,
bona guba na dia ḡoevaḡoeva ia vairanai;
16 matona, kara dika bona kara bodaga tauna,
kara havara e inumu ranu na heto tauna,
ia be edeheto?

17 Aina hamaoromu, a kamonai;
vada na ita ḡaudia baina gwaurai hedinarai:
18 aonega taudia ese vada e gwaurai
bona tamadia ese asie hunidia ḡaudia.
19 (Tano na idia sibodia e henidia,
bona idau tauna ta na bogaragidia amo se raka laova.)
20 Kara dika tauna na hisi ese e gugubaiamu ena mauri dinadia iboudiai lalodiai,
asi ena hebogahisi tauna ahuna na vada e heḡaeḡaelai laḡanidia iboudiai lalodiai.
21 Reḡe mai garidia na taiana lalodiai;
ena noho namo ai hahebua-tari tauna na enai baine kau.
22 Se abia daemu ia na dibura amo ma baine raka lasi,
bona ia ahuna na dare.
23 Aniani itahuna e loa eva-evamu, e tomu,
Ḡauna na edeseni ai?
Ia dibana dibura dinana vada eme heḡaeḡae ia ena.

24 Lalo-hisihisi bona dara-doko ese e hagariamu;
idia ese e hadarereamu,
pavapava ese tuari dalana e lailaia gunamu na heto.
25 Badina be imana vada e toia roro, Dirava ihadikana;
Siahu-idoinai Diravana na vada e hare henia.
26 Ituari-henina totona vada e heau henia,
mai ena kesi aukana ida.
27 Badina be digarana ese vahana e hapouta-poutaiamu,
bona koekoena e habadika-badikaiamu.
28 Ia na hanua ahutudia ai e nohomu,
taunimanima basiema noholaidia rumadia ai,
do bae hegigi dobi rumadia ai.
29 Ia na basine tagā, ena tagā kohudia basie mia;
bona ia ramuna na tano ai basie diho.
30 Ia na dibura amo basine roho mauri;
Iahi hururuna ese ia tuhutuhuna baine aradia,
bona lai ese ia burena baine hodaia oho.
31 Gau asi anina basine abidadama henia,
sibona basine hekoi;
badina be ahuna na gau asi anina.
32 Ena nega do basine ore ai dava baine abia,
ia rigina na basine mauri.
33 Vine na heto, huahuana na kasiridia ai bae hehuhu;
olive auna na heto, ia burena bae hehuhu.
34 Badina be Dirava asie matauraiamu taudia ibamodia na asi anina,
bona kara gageva-gageva davana e abiamu taudia edia kalaga na lahi ese e aradiamu.
35 Idia ese kara dika e lalo-hadailaia matamamu,
bena anina dikana e havaraiamu,
bona lalodia ese koikoi daladia e hegaegaelaimu.

16

Iobu na e haere

1 Bena Iobu na e haere, eto:
2 Gau unuhetomadia momo vada na kamonai;
umui iboumui ai na tauhalo taudia dikadia.
3 Hereva kavakavadia na mai dokodia a?
Eiava dahaka ese e habadumu, bena o haere?
4 Umui na lau gabugu ai boma noho,
lau ese bama hereva henimui diba,
umui o herevamu hegeregerena.
Lau ese danu hereva bama hahesiriudia diba umui latamui ai,
bona kwaragu bama hataiko-taiko henimui;
5 eiava, udugu amo bama hagoadamui diba,
bona udugu bibinadia edia tauhalo herevadia ese emui hisihisi bema hamaragia.
6 Bama hereva, egu hisihisi basine maragi;
a udugu bama hakapua, edebadana bema ore?
7 Momokani, harihari Dirava ese lau daragu vada e hadokoa;
egu orea idoinai ia ese vada e havahuraia.
8 Vada e havarodagu,
tau-anigu ese egu kerere e hahedinaraiamu;
taugu varoda-varodana ese e habadelaigumu,
bona vairagu ai egu kerere e gwauraia hedinaraimu.

9 Ena badu ai vada e daregu, vada e inai henigu;
gadigadina vada e hahedai henigu;
lau inaigu ese matana e halari henigumu.
10 Taunimanima ese ududia e habaru-habaru henigumu;
idia ese edia heihi-ihirai ai vahagu vada e pataia;
lau ihadikagu totona e heboumu.
11 Dirava ese ia asie matauraiamu taudia imadia ai e atogumu,
kara dika taudia imadia lalodiai e negegumu.
12 Lau na noho namonamova, bena ia ese e huarigu parara;
aiogu ai e dabaigu tao, e hamakohigu rohoroho.
E haginigu, ena taraki-taraki ḡauna ai e halaogu;
13 ena peva taudia ese e ḡeḡegu ahu.
Nadinadigu e dapadia pararamu, se bogagu hisimu;
audunagu na tano ai e hahebubuamu.
14 E haberogu louloumu;
e heau henigumu, tuari tauna na heto.
15 Puse dabuana vada na turia, lau kopigu iḡovalaina;
egu goada na ḡahu ai vada na atoa diho.
16 Taitai dainai vairagu na vada e kakakaka,
bona matagu kopidia vada e vabura-vabura;
17 ḡau tamona, imagu na dagedaḡe karadia asie kara,
bona egu ḡuriḡuri na ḡoevaḡoeva.

18 Tano e, raragu basio tahunia;
egu taitai na ena laḡa-ani gabuna basio henia.
19 Ina harihari egu hereva ihamomokanina tauna na guba ai;
lau ihamomokanigu tauna na atai ai.
20 Turagu ese e ḡonaḡonalaigumu;
iruru-matagu na e dihomu, Dirava vairanai, na tomu,
21 tau ta ese igwaurai-maorona Dirava vairanai bema herevalaia diba,
dekena tauna vairanai bema herevalaia na heto.
22 Badina be laḡani dia hoho do bae ore,
bena baina rakalaia dalana amo bainala negana ai unu amo ini basinama.

17

1 Laumagu eme daure, egu dina vada e ore;
ara vada e heḡaeḡae, egu.
2 Momokani, ḡonaḡona taudia ese e ḡeḡegu ahumu; matagu ese edia hahebadu karadia e itamu.

3 Gwauhamata davana lau daigu ai na sibomu emu bavatoa;
daika ese gwauhamata davana baine heni lau daigu ai?
4 Badina be lalodia vada o koudia, basie lalo parara;
una dainai oi ese ba laodia ahu, basie kwalimu.
5 Turana e habadelaidiamu, edia kohu kahana iabina, taudia na
natudia matadia do bae valahu-valahu.

6 Ia ese taunimanima edia gwaurai-gwaurai herevana ai vada e halaogu;
taunimartima ese vairagu ai e kanudi-kanudiraigumu.
7 Matagu vada e valahu-valahu, lalo-hisihisi dainai;
taugu regena iboudiai na laulau na heto.

8 Kara maoromaoro taudia ese e itaiamu, bena e gari takumu;
bona asi ena kerere tauna sibona lalona e hagaragaraiamu,
kara dika taudia latadiai.
9 A kara maoromaoro tauna na ena dala ai e raka balahenimu.
bona ima goevagoeva tauna ena goada na e bada e laomu.
10 A umui iboumui ai, a lou aoma;
umui bogaragimui ai aonega tauna ta basina davaria.
11 Egu dina vada e lao bubuni, egu lalo-hadai vada e hegigi rohoroho,
bona lalogu ena ura danu.
12 Idia ese hanuaboi na dina ai e halaoamu,
bona dibura ai e tomu “Diari na kahikahi”.
13 Bema mase gabuna baina tahua, egu ruma ai baina halaoa,
eiava dibura ai egu geda baina lahaia,
14 bema guri baina hereva henia, bainato “Oi na lau tamagu”,
bona uloulo baina hamaoroa, bainato “Oi na lau sinagu” eiava “Lau taihugu”;
15 bena egu helaro na edeseni ai?
Egu helaro na daika ese baine itaia?
16 Mase ikoukoudia lalodiai baine diho a?
Gahu ai baia diho hebou a?

18

Bildad ena hereva iharuana

1 Bena Bildad, tau Suhi, na e haere, eto:
2 Hereva ba tahudia ela bona edena nega ai?
A haeroa; bena ai baia hereva.
3 Dahaka dainai boroma ai o halaomaimu?
Dahaka dainai ai na kakavakava oi vairamu ai?
4 Oi, sibomu badu ai lalomu o gugubaiamu taumu,
tanobada bae dadaraia oi daimu ai,
eiava nadi-gini na ena gabu amo baine heragа oho a?

5 Momokani, kara dika tauna ena diari vada e bodo,
ena lahi hururuna na se diarimu.
6 Ena kalaga ai diari vada e dibura,
ena lamepa ia daenai vada e bodo.
7 Iena goada dagadia vada e hakwadogidia,
ia sibona ena lalo-hata ese e hahekwakwanaiamu.
8 Badina be ia sibona aena ese huo ai e hakaua vareaimu,
moru-gurina helaoahuna latanai e moi kaumu.
9 Rikiriki ese ae-geduna e abiamu,
idoa ese e idoaiamu.
10 Ibodi-kwanauna na tano ai e huniamu, ia ihahekwakwanaina;
rikiriki na dala ai e atoamu, ia iabina.
11 Hahegari gaudia ese e hagariamu, kaha iboudiai;
bona ae-geduna ai e hahavaiamu.
12 Ena goada na hitolo ese e hamamanoamu;
hahehisi na e hegaegaemu, ia ihahekwakwanaina.
13 Gorere ese ia kopina e ha-oreamu;
mase gorerena gini-gunana ese ia tau-anina regena e ha-oremu.
14 Ia ese e abidadama heniamu kalagana amo e veria lasimu,
hahegari pavapavana dekena e laohaiamu.
15 Idau taunimanimadia na ena kalaga ai e nohomu,

teio* nadidia na ena noho gabuna latanai e morumu.
16 Ia ramuna e kaukaumu henu ai,
bona atai ai ia rigina e kakoromu.
17 Ia ilalolaina na tanobada ai e boiomu,
bona ia ladana na hanua ariarana ai se hedinaraimu.
18 oiari amo e doria lasi dibura ai,
bona tanobada amo e lulua lasi.
19 Ia na asi natuna bona asi garana ena bese taudia bogaragidiai,
bona e nohova gabuna ai ta se nohomu.
20 Lahara kahana taudia ese ena dina e lalagalaiamu,
bona laurabada kahana taudia na gari ese e butudia taomu.
21 Momokani, Dirava asie matauraiamu taudia edia noho gabudia na unuheto;
asi dibana Dirava tauna ena gabu na unuheto.

19

Iobu na e haere

1 Bena Iobu e haere, eto:
2 Ba hahisihisigu ela bona edena nega ai?
Hereva momo amo lalogu ba hadikaia rohoroho ela bona edena nega ai?
3 Ini nega gwauta vada o gwau henigu.
Umui ese o hadikagumu na asio hemaraimu a?
4 Bema momokani vada na kerere,
to kerere be lau sibogu latagu ai.
5 Bema momokani ihadikagu o goadalaiamu
bona egu hemarai o herevalaiamu lau ihabadelaigu,
6 to ba diba, Dirava ese vada e hakereregu,
ena huo ai vada e kougu hegegee.
7 A itaia, na boi lolomu, na tomu "E alagumu", a ta se haeremu;
na boiboi goadagoadamu, a ta ese maorogu se gwauraimu.
8 Egu dala vada e magua ahu, basina raka hanai diba totona,
egu dala danu vada e hadiburadia.
9 Hairaigu na egu amo vada e dabuia oho,
bona havava gauna na kwaragu amo vada e abia oho.
10 Kaha iboudiai amo e hadareregumu, bena vada na manoka vaitani;
egu helaro vada e ragaia isi, au na heto.
11 Ena badu vada e hasiahua, lau ihadikagu;
ana inai tauna ai vada e halaogu.
12 Ena tuari taudia vada e aru hegogo e maimu,
tano vada e larebaia, ituari-henigu totona;
egu kalaga vada e taruhaia hegegee.

13 Tadikakagu na egu amo vada e abidia oho dauhai,
bona turagu lalodia vada e hadikadia vaitani egu ai.
14 Varavaragu bona turagu korikori ese vada e rakatanigu,
15 egu ruma vadivadidia ese vada e lalogu boio;
egu hesiai hahinedia ese idau tauna ai e halaogumu,
idia vairadiai lau na idau gabu tauna.
16 Egu hesiai tauna na boiriamu, to ia na se haeremu;
lau udugu amo do baina noia.

* **18:15** "Teio" be nadi ta ladana, Heiene gado ai. E aramu, hena bonana dika-hereana e daemu, taunimanima e hamasediamu. Ladana English gado ai na "sulphur".

17 Adavagu enai lau na hedadarai ḡauna;
tadikakagu korikori ese e iga-igaraigumu.
18 Memero maraḡidia ese e lalogu negemu;
na tore isi negadia ai, idia ese e gwau dika henigumu.
19 Turagu korikori ese e dadaraigumu,
bona na lalokau henidiamu taudia ese e inai henigumu.
20 Tau-anigu e varoda-varodamu, bona turiagu e horemu;
mokona asina roho mauri.
21 A bogagu hisi, turagu e, a bogagu hisi;
badina be Dirava imana ese vada e daugu toho.
22 Dahaka dainai o hdhisigumu, Dirava ese e hahisigumu na heto?
Dahaka dainai lau tau-anigu ihahisina ai lalomui do asie heḡereḡere?

23 Egu hereva bema hetore bema namo;
buka ai bema hetore.
24 Auri vaduna bona auri metauna amo
papapapa ai bema hetore, vada bema mia hanaihanai.
25 Badina be lau dibagu Ihamaurigu Diravana na e nohomu,
bona nega dokona ai ia na tanobada ai baine gini;
26 bena kopigu na unu baine dika toma murinai
asi hidiogu ai Dirava do baina itaia.
27 Ia na baina itaia, lauegu kaha ai;
matagu ese ia mo bae itaia, dia idauna ta.
Daragu na e dokomu.
28 Boma toma “Ede baita hahisia toma?”
bona “Ramu na ia lalonai mia”,
29 to dare garina ba gari,
badina be badu ese hahedika darena e mailaiamu;
unu amo ba diba, dika davana na e miamu.

20

Sofara ena hereva iharuana

1 Bena Sofara, tau Naamata, na e haere, eto:
2 Taunabunai, egu lalo-hadai ese e haere henigumu,
badina be lalogu na e haraḡamu dainai.
3 Gwau-gwau herevadia na kamonaimu, idia ese e hadikagumu;
bena egu lalo-parara amo lauma ese e haere henigumu.
4 Gunaguna amo, taunimanima na tanobada ai e atodia negana amo,
ina na so diba a?
5 Kara dika tauna ena heagi na kwadogi,
bona Dirava se matauraiamu tauna ena moale na e doko haraḡamu, ani?
6 Ena be tauna do baine lata ela bona guba,
bona kwarana na ori ai baine kau,
7 to ia na baine mase hanaihanai, ia sibona tagena na heto;
vada e itaia taudia na baeto “Ia be edeseni ai?”
8 Ia na baine roho lao, nihi na heto, bena basie davaria;
bae lulua oho, hanuaboi mata-hanaina na heto.
9 E itaia matana ese basine itaia lou;
ena gabu ese basine itaia lou.
10 Ia natuna ese ogoḡami taudia edia heduru bae tahua;
bona ia imana ese ena taḡa baine heni lou.
11 Ia turiana na mai goadadia, eregabe na heto;

a ena goada na ia ida ḡahu ai baine hekure.

12 Ena be kara dika na mai gaihona uduna ai,
bona malana henunai e huniamu;
13 ena be lalona na se heḡereḡere baine kahua nege,
bona uduna ai e dogoa taomu;
14 to ana aniani na e idita ia bogana ai,
gaigai ena mase muramurana na heto ia lalonai.
15 Taḡa na e hadonoamu, bena ma e mumutaia negemu;
Dirava ese ia bogana amo e halasiamu.
16 Gaigai edia mase muramurana e topoamu,
hekori gaigaina ese baine koria mase.
17 Sinavai na basine raraidia,
bada-ranuna bona rata-hetarina e arumu na basine itadia.
18 Ena ḡaukara huahuana baine heni lou,
bona basine hadonoa;
ena hoihoi anina amo
moale taina basine davaria.
19 Badina be ogoḡami taudia vada e moidia tao bona vada e rakatanidia;
se haginia rumana vada e dadia.

20 Badina be ena ani-gunita na asi dokona;
una dainai ia ese e moalelaiamu ḡauna ta basine atoa tabe.
21 E anianiva negadiai bahu taina se miava;
taunabunai ena taḡa na basine mia daudau.
22 Ena taga badana lalonai ia na baine hekwarahi;
lalo-hisihisi siahuna idoinai na ia latanai baine kau.
23 Ia bogana ihakununa totona
Dirava ese ena badu garaḡarana na ia latanai baine siaia;
ia latanai baine hadihoa, medu na heto;
ana aniani ai bainela.
24 Auri iona amo baine heau;
auri-laboralabora dibana ese baine tarakia uru;
25 e veria ohomu, ia tau-anina amo e veria lasimu,
matana mai kimoremorena na ia audunana amo e lasimu;
gari ese e butua taomu.
26 Dibura vada e heḡaeḡaelaia, iena taḡa ihadonodia;
asie hahururua lahina ese baine araia,
ena kalaga ai e miamu ḡaudia baine aradia ore.
27 Guba ese ena kara havara baine hahedinaraia;
tanobada na ia ihadikana totona baine tore isi.
28 Ena ruma kohudia na bae huadia lao,
Dirava ena badu dinana ai bae veridia oho.
29 Kara dika tauna davana binai, Dirava ena amo;
ahuna binai, Dirava ese vada e gwaurai henia.

21

Iobu na e haere

1 Bena Iobu na e haere, eto:
2 Egu hereva a kamonaidia namonamo,
bona taumui ihalodia ḡaudia ai ba halaodia.
3 Ba haheauka henigu, bena baina hereva;
egu hereva baina hadokoa murinai ma ba ḡonaḡonalaigu.

4 A lau be taunimanima na maumauraidiamu a?
Dahaka dainai baina haheauka?
5 A itagu, bena ba gari taku,
bona imamui amo udumui ba kou.
6 Na haeromu negana ai daragu e dokomu,
bona tau-anigu e heude-heudemu.
7 Dahaka dainai kara dika taudia na e maurimu ela bona e burukamu,
bona edia siahu na e bada e laomu?
8 Natudia na vairadiai e gini tutuka-tutukamu,
bona e havaradia taudia danu idia matadiai.
9 Gari na se miamu edia ruma ai,
bona Dirava ena hekwadi auna ta na latadiai se kaumu.
10 Edia boromakau maruanena ese nega iboudiai natuna e havaradiamu;
bona edia boromakau hahinena ese natuna e abidiamu, nega ta se mara dikamu.
11 Natudia karukarudia na e siaidia lasimu, mamoe serina na heto;
natudia na e mavarumu.
12 Tareko bona gitara anedia e abimu,
bona ivilikou regena e moalelaiamu.
13 Tagā ai edia dina e ha-orediamu,
bona mai mainodia ida mase gabuna ai e dihomu.
14 Idia ese Dirava e hereva heniamu, e tomu: A rakatanimai,
asia uramu emu dala baia dibadia.
15 Siahu-idoinai Diravana be daika, bena ai ese ia isiaina baia lao heni?
Baia guria be davana dahaka baia abia?
16 A itaia, edia tagā na dia imadia ai a?
Kara dika taudia edia hahealo lauegu amo na dauha verevai.
17 Nega hida kara dika taudia edia lamepa e habodoamu,
eiava hahehisi na ediai e kaumu?
Nega hida Dirava ese ena badu ai e hahisidiamu?
18 Nega hida idia na rei kakoro lai ese e hodaia ohomu na heto,
eiava uit momona lai gubana ese e laohaiamu na heto?
19 Umui na o tomu “Dirava ese dika e habouamu, natudia edia”.
Benaini, davadia do baine henidia, lalodia na bae parara totona,
20 Sibodia matadia ese ihabua-taridia bae itaia;
Siahu-idoinai Diravana ena badu-gāragāra do bae inua.
21 Edia helalo be dahaka, besedia edia,
edia mauri huadia bae ore negana ai?
22 Tau ta ese Dirava baine ha-aonegaia a?
Be, ia ese atai taudia na e hahemaoro henidiamu.
23 Tau ta na tagā ai e masemu,
ena noho namo ai bona asi garina ai;
24 tau-anina na digara ese e hahonuamu,
bona turiana hidorona na se kaukaumu.
25 Ma ta be e masemu mai lauma-iditana ida;
nega ta namo se mamia toho.
26 Gau ai e hekure dihomu negana ai, raruosi na hegeregere,
bona uloulo ese e tahunidiamu.

27 A itaia, emui lalo-hadai na dibagu,
lau ihadikagu o lalo-hadailaimu gaudia.
28 Badina be umui na o tomu:
Lohia ena ruma be edeseni ai?
Kara dika tauna ena noho kalagana be edeseni ai?

29 Dala ai e laolaomu taudia na asio nanadaidia,
bona edia hereva asio abi dae a?
30 Idia na e tomu kara dika tauna na hahehisi dinana ai e maurimu,
bona badu dinana ai e roho maurimu.
31 Daika ese ia vairanai ena dala e gwauraia hedinaraiamu,
bona ena kara davana e heniamu?
32 Gara e huaia laomu negana ai
ena guri na bae gimaia.
33 Koura tanona mamina na namo ienai;
taunimanima iboudiai na ia murina amo e laomu,
e gunalaiamu taudia danu na diagau duahi-duahi.
34 Hereva asi anidia amo taugu ede bae haloa toma?
Emui haere ai gau ta se miamu, a koikoi mo.

22

Elifasa ena hereva ihatoina

1 Bena Elifasa, tau Teman, na e haere, eto:
2 Tau ta ese gau ta Dirava baine henia diba a?
Aonega tauna ese sibona ena gau e gogomu.
3 Siahu-idoinai Diravana na baine moale, emu kara maoromaoro dainai a?
Eiava iena namo baine bada, emu dala idoinai asi kererena ta dainai a?
4 Ia garina o garimu dainai ia ese e sisiba henimumu
bona e hahemaoro henimumu a?
5 Emu kara dika na daka bada!
Emu kara havara na asi dokodia!
6 Badina be gwauhamata toadia na tadikakamui edia amo o abi hai,
bona gagaedia taudia na edia dabua ma o abi oho.
7 Tau-boera taudia adia inuinu ranuna so henidia,
bona aniani na hitolo taudia edia amo vada o rua.
8 Mai siahuna tauna ese tano e gaunaia;
bona e lalo namo henia tauna ese e noholaia.
9 Vabu na una kavakavadia ai vada o siaidia oho,
bona ihareha imadia vada o taodia patapata.
10 Taunabunai, idoa ese vada e gegemu ahu,
bona gari-taku gaudia ese e habubunimu.
11 Emu diari vada e dibura, gau ta so itaiamu;
abata ese e habubunimu.

12 Dirava na dia guba doriva-dorivana ai a?
Atai hisiudia a itadia, idia na atai herea.
13 Taunabunai oi na o tomu: Dirava be dahaka dibana?
Dibura masemase ai gau toadia baine diba a?
14 Dagadaga ese e koua hegegemu,
una dainai gau ta se itaiamu;
ia na guba dorina ai e rakamu.
15 Dala gunana, kara dika taudia ese vada e rakalaia dalana, na
do ba badinaia a?
16 Edia nega do se ore ai e dadidia oho;
badidia na e ha-arudia oho.
17 Idia ese Dirava e hereva henia, eto “A rakatanimai”,
bona “Siahu-idoinai Diravana na dahaka baine karaia diba emai ai?”
18 Gau tamona, ia ese edia ruma na gau namodia amo e hahonudia.
A kara dika taudia edia hahealo na lauegu amo dauha verevai.

19 Kara maoromaoro taudia ese e itaiamu, bena e moalemu;
asi edia kerere taudia ese e ḡonaḡonalaidiamu;
20 e tomu: Momokani, inaida vada eme darere,
bona e rakatani ḡaudia na lahi ese vada e ha-oredia.

21 Dirava ida ba helalo tamona, bena maino ai ba noho,
bona namo na emu ai baine kau.
22 Hahediba herevadia ia uduna amo na bavabi dae,
bona ena hereva na lalomu ai ba haboudia.
23 Bema Siahu-idoinai Diravana ba lou henia, bona sibomu ba hahemanau,
bema kara dika na emu kalaga amo ba negea daure,
24 bema *gold* na ḡahu ai bavatoa,
bona Ofiri *gold*-na na koupa nadidia bogaragidiai ba negea,
25 bema Siahu-idoinai Diravana na emu *gold* ai
bona emu *silver* namo-hereana ai ba halaoa;
26 bena, Siahu-idoinai Diravana na ba moalelaia,
bona Dirava na ba roha dae henia.
27 Ia ba ḡuria, bena ia ese emu ḡuriḡuri baine kamonai;
bona emu gwauhamata karadia ba kara.
28 Kara ta ba haeroa, ede ba karaia toma;
bena unu baine hekara toma emu ai,
bona diari na emu dala ai baine tara.
29 Badina be Dirava ese hekokoroku tauna na e atoa tarimu,
a manau tauna na e hamauriamu.
30 Asi ena kerere tauna na e harohoa maurimu;
oi na imamu ḡoevaḡoevadia daidiai do ba roho mauri.

23

Iobu na e haere

1 Bena Iobu na e haere, eto:
2 Hari dina ai na maumaumu mai lalo-iditagu ida;
ena be na ḡanaḡanamu, to ia imana na metau lau latagu ai.
3 Bama diba edeseni ai ia bama davaria,
bena ena helai gabuna bama raka henia kahi;
4 bena lau sibogu herevagu bama herevalai henia,
udugu na idurulaigu herevadia ai bema honu;
5 bama diba ede bema haere henigu toma,
bona dahaka bema gwaurai henigu negana ai na lalogu bema parara.
6 Ia ese ena siahu hereana amo bema lodu henigu a?
Lasi; bema kamonai henigu.
7 Unuseni ai kara maoromaoro tauna na bema hereva henia diba,
bona ihahemaoro-henigu tauna ese maorogu bema gwauraia vaitani.

8 A itaia, vairagu kahana na raka laomu, to ia na lasihia;
murigu kahana na raka loumu, to asina itaia davarimu;
9 laurigu kahana ai na tahuamu, to asina itaiamu;
idibagu kahana ai na raka sirimu, to asina mataia davarimu.
10 A ia na egu lao dalana dibana;
ia ese vada baine haḡoevagu murinai lau na *gold* heḡereḡerena ai baina raka lasi.
11 Lau aegu na ia aena gabudia vada e taodia;
iena dala vada na badinaia, asina raka siri.
12 Ia uduna bibinadia haheḡanidia na asina rakatanidia;

ia uduna herevadia na lalogu ai vada na baladia heni.
13 A ia na se idaumu. Daika ese baine ha-idaua?
Dahaka e uramu, una na baine karaia.
14 Egu ai vada e gwaurai hidi ḡaudia na baine haḡuḡurudia;
bona ḡau unuhetomadia momo na ia lalona ai mimia.
15 Taunabunai, ia vairanai na gari dikadikamu;
na haeroamu, bena na gari henia badamu.
16 Dirava ese lalogu vada e hamanokaia herea;
Siahu-idoinai Diravana ese vada e halalaḡaḡu;
17 badina be dibura ese e ḡeḡeḡu daemu,
bona dibura badana ese vairagu e ḡovaia ahumu.

24

1 Dahaka dainai Siahu-idoinai Diravana ese hahemaoro negadia se badinadiamu?
Dahaka dainai ia e dibaiamu taudia ese iena dina asie itadiamu?
2 Taunimanima ese tano hetoadia e abidia ohomu;
mamoe seridia e dadidiamu, bena rei gabudia ai e reḡudiamu.
3 Idia ese ihareha ena doniki e hakaua ohomu,
bona vabu ena boromakau maruanena e abiamu, gwauhamatadavana.
4 Idia ese ogoḡami taudia na dala amo e doridia sirimu;
tanobada ena ogoḡami taudia iboudiai na e komumu.
5 A itaia, uda donikidia tano ḡaḡaena ai na heheto
raka lasimu, edia ḡaukara e laomu;
tano ḡaḡaena ai damudia e tahumu,
natudia adia.
6 Uma ai adia aniani e habouamu,
bona kara dika tauna ena vine imeana ai vine momorudiae gogomu.
7 Hanuaboi idoinai ḡaḡaedia mo e hekuremu, asi dabuadia;
keru negana ai idia na asi edia hetaru.
8 Ororo ai medu ese e aladiamu;
asi edia hemetai gabudia dainai idia na nadi-gini metaidia ai e raki taomu.
9 (Haida ese ihareha na itorena hahine kemena amo e dadiamu,
bona ogoḡami tauna natuna maragina e abiamu, gwauhamata davana.)
10 Ḡaḡaedia mo e loaloamu, asi dabuadia;
mai hitolodia ida uit iḡuidia e huamu;
11 kara dika tauna ena olive imeana ai idia ese dehoro e karaiamu;
vine imoilaidia gabuna ai vine e moidiamu, ḡau tamona ranu e masediamu.
12 Hanua badana lalona amo e masemu taudia edia ḡanaḡana e daemu,
bona e haberodia taudia lalodia ese idurudia e tailaiamu,
a Dirava ese edia noinoi se abi daemu.

13 Haida ese diari e inai heniamu,
dalana na asi dibadia, bona asie rakalaiamu.
14 Roroma tauna na dibura ai e tore isimu,
ogoḡami taudia bona hitolo taudia iala-masedia totona;
bona hanuaboi ai ia na henao tauna na heto.
15 Heuda-hanai tauna ese mairumairu e nariamu,
e tomu “Mata ta ese basine itagu”;
ia ese vairana danu e ha-idauamu.
16 Dibura ai ruma e darediamu,
dina ai sibodia e hekou ahumu,
diari na asi dibadia.
17 Malokihi na edia daba ai e halaoamu;

malokihi ena hahegari ḡaudia ida e heturamu.

18 Umui na o tomamu, Abata ese e laohaidia haraḡamu,
idia ahudia vada e hadikaia tanobada ai;
vine imoilaidia tauna ta ese edia vine uneadia basine lao henidia.
19 Geaka-geaka bona gesegese negadia ai ranu parakana na e dodomu;
mase gabuna ese danu kara dika taudia na unu e karadia tomamu.
20 Hanua ariaradia ese e lalodia boiomu,
idia ladadia na ta se lalodia taomu;
taunabunai, kara dika na e kwaidumu, au na heto.

21 Gabani hahinena, asi natuna, ana aniani ai e heubumu;
bona vabu na asie kara namo heniamu.
22 Ḡau tamona, Dirava ese goada taudia edia mauri na ena siahu amo e hadaudaumu;
asi edia helaro negadia ai e tore isimu.
23 Noho namo e henidiamu, edia imuda ai e laomu;
edia dala ia ese e itadia taomu.
24 Nega sisina mo e heabi isimu, bena e pukimu;
idia na e maraimu bona e kakoromu, ḡau iboudiai heḡereḡeredia;
idia na e heutu ohomu, uit adadia heḡereḡeredia.
25 Bema dia unuheto, daika ese koikoi tauna ai baine halaogu?
daika ese baine hahedinaraia egu hereva na asi anina?

25

Bildad ena hereva ihaloina

1 Bena Bildad, tau Suhi, e haere, eto:
2 Lohia siahuna bona magigina na Dirava enai;
ia ese maino e karaiamu, ena guba dorivanai.
3 Ta ese iena tuari oreadia baine duahidia diba a?
Tau ta latanai ena diari se taramu a?
4 Benaini, taunimanima na ede baine maoromaoro toma Dirava vairanai?
Hahine bogana amo e vara tauna na ede baine ḡoevaḡoeva toma?
5 A itaia, ia vairanai hua na asi diarina,
bona hisiu na dia ḡoḡoeva-ḡoḡoeva;
6 a idia ese taunimanima e hereaiamu; ia na uloulo mo;
bona taunimanima natuna na biluga mo.

26

Iobu na e haere

1 Bena Iobu na e haere, eto:
2 Emui heduru, asi siahuna tauna enai, namona be dahaka?
Emui hahemauri, imana asi goadana tauna enai, namona be dahaka?
3 Emui hahealo, asi aonegana tauna enai, namona be dahaka?
Diba-maoro vada o gwauraia davana a?
4 Daika ena heduru ai hereva vada o gwaurai?
Daika laumana na oiemu amo vada e lasi?
5 Mase gabuna ai e nohomu laumadia na e heude-heudemu,
ranu bona davara mai inoholaidia ḡaudia ida danu.
6 Mase gabuna na eme ḡaḡae, Dirava vairanai;
bona dobu-masemase gabuna na asi iḡovalaina.
7 Ia ese mirigini kahana e idia roromu, gabu gagaena daenai;
tanobada ia ese e atoamu, dia ḡau ta latanai.

8 Ia ese ranu e hahebouamu, ena duba dagadagana ai;
a dagadaga na se pararamu.
9 Ena terono e ḡovaiamu,
ena dagadaga amo e ḡovaia ahumu.
10 Hetoa na gadobada ai e karaia heḡeḡe,
diari bona dibura hetoadia.
11 Guba au-tubuadia e heude-heudemu;
iena gwaugwau dainai e hoa takumu.
12 Ia siahuna amo davara e hagaimaia;
ena lalo-parara amo Rahaba* e rahua mase.
13 Iena lai ese vala e hanamoa;
ia imana ese e vero haraḡa-haraḡamu gaigaina na e gwadaia mase.
14 A itaia, ini na ena kara rimuna mo;
ia harina sisina mo ta kamonai lahulahumu,
a iena siahu reḡena, guba-rahurahu na heto, daika dibana?

27

1 Iobu ma e haroro lou, eto:
2 Ahugu korikorirta e abia ohomu Diravana,
Siahu-idoinai, lalogu e ha-iditaiamu, Diravana e maurimu heḡereḡerena,
3 Laḡagu na lalogu ai doini e miamu
bona Dirava ena lauma na udu-baubaugu matudia lalodiai doini e nohomu ai.
4 Lau udugu bibinadia na koikoi herevadia basie gwaurai,
bona malagu na koikoi daladia basine herevalai.
5 Lau basinato umui na mamaoro, lasi ona lasi vaitani;
harihari ela bona baina mase, egu lalo-maoromaoro basina negea.
6 Egu kara maoromaoro na dogoa taomu, basina kahua nege;
lalogu ese se gwau henigumu egu mauri dinadia ta dainai.

7 Inaigu na kara dika taudia heḡereḡeredia ai bainela,
bona e inai henigumu tauna na kara gageva-gageva taudia heḡereḡeredia ai bainela.
8 Badina be Dirava se matauraiamu tauna ena helaro be dahaka,
Dirava ese e negea dauremu bona ena mauri e abia ohomu negana ai?
9 Hekwarahi na ienai baine kau negana ai na
Dirava ese ena taitai baine kamonai a?
10 Siahu-idoinai Diravana na baine moalelaia, a?
Nega iboudiai Dirava na baine hahanea, a?
11 Dirava imana haridia baina hadibalaimui;
Siahu-idoinai Diravana enai e miamu ḡaudia na basina hunidia.
12 Umui iboumui ai ese vada o itaia, ani;
bena dahaka dainai vada o kavakava vaitani?

13 Ina na kara dika tauna ahuna, Dirava ena amo;
bona dagedaḡe taudia ahudia, Siahu-idoinai Diravana ena amo:
14 natuna bema hoho, to idia na dare ena;
ia natuna veridia na bae hitolo.
15 Iena mase murinai e maurimu taudia na dai-hanai gorerena ese e hamasediamu,
bona vabudia ese taidia asie taimu.
16 Ena be *silver* baine hasenua, gahu na heto,
bona dabua baine haboudia, raro na heto,
17 to baine haboudia ḡaudia na kara maoromaoro taudia ese bae hahedokilaidia,

* **26:12** Ina Rahaba na gadobada ai e nohova ḡauna badana ta, Heberu taudia edia gori ai.

bona asi edia kerere taudia ese *silver* na bae haria.
18 E haginiamu rumana na magera valavalana na heto,
eiava gima tauna e haginiamu kalagana na heto.
19 E hekure dihomu mai tagana ida, a nega ta ma unu basine karaia toma;
e nogamu negana ai na ena taga vada lasihia.
20 Hahegari ese e lasia taomu, abata na heto;
hanuaboi ai koehirihiri ese e odaia ohomu.
21 Laurabada ese e odaia isimu, bena vada lasihia;
ena gabu amo e odaia ohomu.
22 E hohoamu, se bogaia hisimu;
bena ena siahu amo e heau ohomu, bona e heau lalodikamu.
23 Ia ese imana e poupou heniamu,
bona ena gabu amo e si dagu heniamu.

28

1 Momokani, *silver* na mai gurina,
bona *gold* na mai ihagoevana gabuna;
2 auri nd ano lalona amo e abiamu,
bona auri labora-labora na nadi ihavevena ai e davariamu.
3 Taunimanima ese dibura e hadokoamu,
bona daudau masemase gabudia ai e hetahumu;
auri nadidia na vabura ai bona dibura masemase ai e tahumu.
4 Koura ai guri e geidiamu,
taunimanima edia noho gabudia na daudau.
Laolao taudia ese e lalodia boiomu;
dahu ai e tua dobimu, e gelomu, e hedave laomu, e hedave maimu.
5 Tanobada kopina amo aniani e abiamu,
a lalona na lahi ese e haveveamu.
6 Ena nadi na sapairo gabudia;
ena gahu na *gold*.

7 Una dala na vamu e animu manuna ta ese se dibaia,
bona bogibada matana ese se itaia.
8 E heagimu boromadia ese asie moia tao,
bona leona ese se rakaia hanai.

9 Taunimanima imadia na nadi-gini aukana ai e dau kau,
bona ororo na badidia amo e gigidia dobi.
10 Nadi badadia ai dadaira e geidia;
matadia ese gau hereadia iboudiai e itadiamu.
11 Sinavai na e koudia ahumu, bena asie manodia urumu,
bona hehuni gauna na diari ai e veria lasimu.

12 Aonega na edeseni ai bae davaria?
Lalo-parara gabuna be edena?
13 Taunimanima na ilao-henina dalana asi dibadia;
mauri taudia edia tano ai asie davariamu.
14 Dobu gabuna na e tomu “Ia na dia lau lalogu ai”,
bona davara na e tomu “Ia na dia lau dekegu ai”.
15 *Gold* amo basita hoia diba,
bona davana na *silver* amo basita hahetohoa diba.
16 Ofiri *gold*-na amo davana basita karaia diba,
eiava onuku eiava sapairo nadidia amo.

17 *Gold* eiava *glass* ida basita haheḡereḡeredia diba,
bona *gold* heraheradia namo-hereadia amo basita hoia diba.
18 Ramoto bona gabisi basita herevalaidia;
aonega davana ese peninimi nadidia davadia e hereadiamu.
19 Etiopia ena topasio* na ia ida asie heḡereḡere,
bona davana na *gold* goevaḡoevana ai basita gwauraia diba.

20 Benaini, aonega na ede amo e maimu?
Bona lalo-parara gabuna be edeseni ai?
21 Ia na mauri ḡaudia iboudiai matadia amo e hehunimu,
bona atai manudia edia amo danu.
22 Dobu masemase gabuna aneruna bona Mase na e tomu
“Ia harina taina na taiamai amo vada a kamonai Iahulahu”.

23 Dirava na ilao-henina dalana dibana,
bona gabuna danu dibana.
24 Badina be tanobada dokodia e roho henidiamu,
bona ḡau iboudiai guba henunai na e itadiamu.
25 Lai ena goada e henia
bona ranu e hahetohodia negana ai,
26 medu taravana e atua
bona guba rahurahu kevaruna dalana e lailaia negana ai,
27 ia ese e itaia bona e gwauraia hedinarai;
e haginia bona e dibaia vaitani.
28 Ia ese taunimanima e hamaorodia, eto:
A itaia, Ḡaubada igari-henina, una na aonega;
bona kara dika irakatanina, una na lalo-parara.

29

1 Bena Iobu ma e haroro, eto:
2 Hua gunadia ai, Dirava ese e gimagu dinadia ai,
na nohova heḡereḡerena ai bama noho bema namo.
3 Una negana ai iena lamepa ese kwaragu e hadiaria,
bona ena diari ai dibura lalona amo na raka hanai.
4 Egu goada dinadia ai na nohova heḡereḡerena ai bama noho bema namo;
una negana ai Dirava ena hetura na egu kalaga latanai e miava,
5 bona Siahu-idoinai Diravana ese e bamoguva,
bona natugu na dekegu ai e nohova;
6 una negana ai aegu vataḡadia na rata amo e huridia,
bona dehoro na sinavai na heheto nadi-gini amo e aru lasi.
7 Hanua ikoukouna na lao henia
bona hanua ariarana ai egu helai gabuna na abia hata negadia ai,
8 eregabe taudia ese e itagu, bena e raka oho,
bona tatau burukadia na e tore isi, e gini;
9 pavapava danu asie hereva,
bona ududia na imadia amo e koudia;
10 lohia na asi reḡereḡedia,
bona maladia na ududia atai maodia ai e kape dae.

11 Taia ese e kamonai negana ai, e hanamogu;

* **28:19** “Sapairo”, “ramoto”, “gabisi”, “peninimi” bona “topasio” a herahera nadidia haida iadadia.

mata ese e itaia negana ai na e hamomokania;
12 badina be ogogami tauna e tai negana ai na hamauria;
ihareha danu, asi iduruna negana ai na hamauria.
13 Masena vada e kahira-kahira tauna ese e hanamogu,
bona vabu ese lalona ai moale anedia e abi lau daigu ai.
14 Kara maoromaoro na hahedokilaia, ia ese e hadabualaigu;
egu hahemaoro goevagoevana na hahedoki dabuana bona kwara dabuana na heheto.
15 Lau na matakepulu tauna matana,
bona ae-hedairike tauna aena.
16 Lau na ogogami tauna tamana,
bona asi dibagu tauna sivaraina na tahua.
17 Kara gageva-gageva tauna dodomana na hakwaidudia,
bena damuna na isena amo e moru.
18 Bena na laloa, nato: Egu ruma ai baina mase,
bona egu mauri dinadia baina hahohodia, miri na heto.
19 Ramugu na e hatamu, ranu e davariamu;
bona hunu na rigigu ai e dihomu, hanuaboi idoinai.
20 Hairaigu na e matamatamu
bona egu peva e matamata hanaihanaimu imagu ai.
21 Taunimanima ese e hakala heniguva, bona e henariva;
asi regeregedia egu hahealo e nariava.
22 Lau na hereva murinai idia na asi regeregedia;
egu hereva na latadiai e kau.
23 Idia ese e narigu, medu bema naria na heto;
ududia e hagadia, medu gabedia negadia hegeregeredia.
24 Edia daradara negadia ai na kiri amo na hagoadadia,
bona vairagu diarina na idia ese asie habodoa.
25 Edia dala na abia hidi, edia lohia tauna ai nala;
hekara pavapava na ena tuari taudia bogaragidiai e nohomu hegeregerena ai na nohova,
eiava taitai taudia e hamarumarudiamu tauna na heto.

30

1 A harihari idia ese e hevasehalaigumu,
uru gabena taudia ese.
Tamadia na bama dadaraidia;
egu sisia ida egu seri iregudia ai basinama halaodia.
2 Idia imadia goadadia amo bama abia gauna namona be dahaka?
Edia goada vada e ore.
3 E dabumu bona e hitolodia dikadikamu dainai,
idia ese tano kaukauna na tano gagaena ai e gauaiamu.
4 Idia ese doe anianidia bona au raudia e abidiamu,
bona lagwa ramudia e geidiamu.
5 Taunimanima bogaragidia amo e luludia lasimu;
muridia amo e lolomu, henao tauna murina amo bema lolo na heto.
6 Ororo dadairadia ai e nohomu,
bona tano koupadia ai bona nadi-gini kohuadia ai.
7 Uda ai e goumu,
bona au ginigini henudiai e hetabira boumu.
8 Kavakava besena, mai harina dikana;
tano amo vada e havadia lasi.

9 A harihari lau na edia ane ḡauna ai vada nala;
edia gwaurai-gwaurai herevana ai vada e halaogu.
10 Idia ese e ihi-ihiraigumu, asie raka henigu kahimu;
vairagu ai e kanudi bagubagumu.
11 Dirava ese egu peva maorana vada e ruhaia bona vada e hahemaraigu dainai,
lau vairagu ai idia ese edia haheauka vada e negea daure.
12 Idibagu kahana ai hearuru taudia na e tore isimu, e lulugu lasimu;
edia hahebua-tari daladia amo e ala-ala henigumu.
13 Idia ese egu lao dalana e hadikaiamu;
ihadikagu karadia e goadalaimu,
ta ese se laodia ahumu.
14 E ḡiḡia dobi maḡuna amo bema didi vareai na heto idia na e maimu:
maḡu e heḡiḡi dobimu ai idia na e aru e maimu.
15 Hahegari na latagu ai e kaumu;
egu momokani e lulua ohomu, lai ese bema hodaia oho na heto;
egu noho namo na e pukimu, ori na heto.

16 Harihari lalogu na hisihisi ese e gugubaiamu,
hisihisi dinadia ese vada e abigu;
17 hanuaboi ai turiagu e hisihisimu,
e gugubagumu hisidia na asie dokomu.
18 Mai daḡedaḡena ida egu dabua e dabaia taomu;
e ḡuigumu, aiogu mukona na heto.
19 Dirava ese vada e tahogu dobi, kopukopu lalonai;
lau na ḡahu bona kahu heḡereḡeredia ai vada nala.
20 Lau na boi henimumu, to so haere henigumu;
na ginimu, to so itagumu.
21 Lau inaigu ai vada ola,
oi imamu goadana amo vada o daḡedaḡe henigu.
22 O abigu isimu lai latanai, egu gui ḡauna ai o halaoamu;
lai gubana reḡena ai o tahogu isi tahogu isimu.
23 Oibe, lau dibagu oi ese ba hamasegu;
bona mauri taudia iboudiai edia vada o gwauraia hidi rumana ba siaigu lao.

24 Tau ta ese vada e heḡiḡi dobi rumana senuna amo imana basine toia roro a?
Ena hisihisi ai basine boiboi, ta ese baine durua helaoreana, a?
25 Ena dina vada e dika tauna taina asina tai a?
Lalogu na se hisihisi ogoḡami taudia daidiai a?
26 A namo na tahuava negana ai, dika na egu ai e kau;
bona diari na nariava negana ai, dibura na e kau.
27 Lalogu na e hekwarahimu, se laḡa animu;
hisihisi dinadia ese e davarigumu.
28 Kopigu vada e hakoremaia, to dia dina ese;
hebou ai na tore isimu, na tai henidiamu, bae kahagu.
29 Lau na uda sisiadia tadikakadia,
bona kokokoko turadia.
30 Kopigu koremana e hevaka ohomu,
bona turiagu na e araia morumorumu.
31 Egu gitara reḡena na rohe-ahu reḡena ai e laomu,
bona egu ivilikou reḡena na taitai taudia gadodia ai e laomu.

31

1 Lau na matagu taravadia vada na atu;
benaini, hane-ulato rami-hebou na ede baina hagerea toma?
2 Davagu bema dahaka atai Diravana ena amo?
Ahugu bema dahaka Siahu-idoinai Diravana atai ai e nohomu ena amo?
3 Hahehisi na kara gageva-gageva taudia latadiai
bona mase danu kara havara taudia latadiai se kaumu a?
4 Egu dala na se itadiaimu
bona aegu dagadia iboudiai se duahidiamu a?
5 Koikoi dalana ai bama raka,
aegu na koikoi gabuna bema heau henia;
6 bena hahetoho gauna maoromaorona ai baine hahetohogu,
bona Dirava ese egu lalo-maoromaoro baine dibaia.
7 Aegu na dala amo bema raka oho,
lalogu ese matagu bema gavadia,
imagu na bema mai mirodia;
8 bena dahaka baina hadoa ta ese baine ania,
bona dahaka baine vara egu na baine heragaa oho.

9 Lalogu na hahine ta ese bema ania,
dekegu tauna ena ruma iduarana badinai bama henari;
10 bena adavagu na idau tauna ta ana uit baine riria,
bona idaudia haida ese bae eno henia.
11 Badina be una na bema kerere metau-hereana;
una na bema kara dikana, hahemaoro taudia ese bema hahemaorolaia;
12 davana na lahi, e ara e laomu ela bona dobu masemase gabuna;
egu gaukara anina idoinai bema araia ore.

13 Egu hesiai tauna eiava hahinena bema maumauraigu negana ai
ena hereva bama dadaraia,
14 ede baina kara toma, Dirava baine tore isi negana ai?
Baine henanadai negana ai, ede baina haere henia toma?
15 Sinagu bogana ai e karagu Diravana ese ia danu se karaia a?
bona ta ese sinamai bogadia ai se karamai a?

16 Ogogami tauna ena ura gauna ta bama rua,
eiava vabu matana bama havalahu-valahua,
17 eiava agu bama ani gunita,
ihareha na sina taina basinama henia,
18 (badina be merona negana amo na regua, tamana na heto,
bona e vara negana amo na hakaua);
19 ta bama itaia, asi dabuana dainai e mase,
eiava ogogami tauna asi ena hetaru;
20 ia ese tau-anina amo basinema hanamogu,
bona egu mamoe huidia ese tauna basiema hasiahua;
21 imagu bama abia isi ihareha ihadikana,
ikahagu na hahemaoro gabuna ai na itaia dainai;
22 bena larolarogu turiana na pagagu amo baine moru oho,
bona imagu na pagagu amo baine heveri oho.
23 Badina be Dirava ena amo bainema hahisina garina na gari;
ia hairaina mai siahuna ida basinama hagerea diba.

24 *Gold* bama abidadama henia,
eiava *gold* ḡoevaḡoevana na egu helaro ḡauna ai bama halaoa;
25 bama moale egu taḡa vada e bada dainai,
eiava imagu na ḡau momo vada e haboudia dainai;
26 dina bama raraia e taramu negana ai,
eiava hua hairaina bama raraia e rahumu negana ai,
27 unu amo lalogu bema heani hehuni-hehuni,
bona udugu ese imagu bema harahua;*
28 bena ina danu na kara havara, hahemaoro taudia ese davana bae gwaurai;
badina be unu kara amo atai Diravana bama koia.

29 E inai henigu tauna ihadikana bama moalelaia,
eiava dika ese e butua tao negana ai bama heaḡi,
30 (udugu asina hakererea, heuduguirai herevana amo,
ena mauri iabi-ohona asina gwauraia);
31 egu kalaga taudia basiema toma
"Daika na ena aniani ianina ai bogana do se kunu?"
32 (Laolao tauna na ariara ai se noho,
egu iduara vada na kehoa, loaloa tauna ena);
33 egu kara dika na taunimanima edia amo bama hunidia,
egu kara havara na lalogu ai bama hunia,
34 badina be hutuma igari-henidia bona varavara edia hedadarai igari-henina dainai,
bena asi reḡereḡegu na nohova, bona asina raka lasi;
35 ta ese baine kamonai henigu be namo;
(lau toagu binai: Siahu-idoinai Diravana ese baine haere henigu);
inaigu ena hahebade revarevana baina abia be namo.
36 Momokani, paḡagu ai bama huaia,
bona kwaragu bama ḡeḡelaia, havava ḡauna na heto;
37 aegu daḡadia iboudiai sivaraidia bama gwaurai henia,
pavapava heḡereḡerena bama raka henia kahi.

38 Egu tano ese bema habadelaigu;
tano latalatadia bema taitai hebou;
39 anina bama ania asi davana,
eiava biaguna bama hamasedia;
40 bena au ginigini bae vara uit gabudia ai,
bona ava dikadia bali gabudia ai.
Iobu ena hereva na iniseni ai vada e ore.

32

Elihu ese Iobu e haere henia

1 Taunabunai unu tatau tatoiosi ese Iobu ihaere-henina e hadokoa, badina be ia na sibona maorona e gwaurai. 2 Bena Elihu Barakele, tau Busu, Ram iduhuna tauna, na e badu. Ia ese Iobu e badu henia, badina be ia sibona maorona e gwaurai, a Dirava maorona se gwaurai. 3 Ia ese danu Iobu turana tatoiosi e badu henidia, badina ena be Iobu na kererena e gwaurai to haere ta asie laloa davari. 4 Elihu na Iobu ihaere-henina ai e halahe, badina be idia na ereguna, a ia na eregabe. 5 A Elihu ese unu tatau tatoiosi e itadia, ududia ai na asi edia haere herevana ta; bena ia na e badu.

6 Bena Elihu Barakele, tau Busu, e hereva, eto:
Lau na eregabe,

* **31:27** Ini na dina bona hua e toma henidia diho taudia edia toma-diho karadia.

a umui na ereguna.
Una dainai kudougu e hetaha,
bona egu lalo-hadai emui ai baina gwaurai hedinarai na na gari.
7 Nato “Dina momo bae hereva,
bona lag̃ani momo ese aonega bae hahedibalai”.
8 A g̃au be tau ta laumana,
Siahu-idoinai Diravana lag̃ana ia lalonai,
ese ia lalona e hapararaiamu.
9 Aonega na dia ereguna taudia ediai,
bona tatau burukadia na hereva maoromaorodia asi dibadia.
10 Taunabunai lau na tomamu: A hakala henigu;
lau danu egu lalo-hadai mani aina gwauraia hedinarai.

11 A itaia, emui hereva na naridia;
na hakala, emui aonega herevadia baina kamonai nato,
ba gwaurai herevadia o tahudiava negana ai.
12 Na hakala henimui, bena na itaia,
umui ta ese Iobu ena hereva se lao ahu,
eiava ena hereva se haere henidia.
13 Metaira ba hereva, baoto: Ai na aonega vada a davaria;
Dirava ese baine hadarerea, dia taunimanima ese.
14 Iena hereva matadia na dia lauegu ai,
bona umui emui hereva amo basina haere henia.

15 Idia na e hemaraimu, asie haeremu;
asi edia hereva ta.
16 Idia asie herevamu, e ginimu asi edia haere,
una dainai lau do baina henari a?
17 Lau danu baina haere;
lau danu egu lalo-hadai baina gwauraia;
18 badina be lau na hereva ai na honumu,
bona lalogu ese e haduagumu.
19 A itaia, lalogu na vine ranuna asi ena lasi dalana na heto,
eiava kopi matamatadia kahira-kahira be poumu na heto.
20 Do baina hereva, bena lalogu baine keru;
bibinagu baina hapapaia, baina haere.
21 Lau na taunimanima ta enai basina tao,
eiava tau ta basina hanamoa koikoi;
22 badina be hahenamo koikoi daladia na asi dibagu.
Unu bama kara toma, ikaragu Diravana ese bema hamasegu harag̃a.

33

1 Iobu e, harihari eregu a kamonai;
egu hereva iboudiai ba hakala henidia.
2 A itaia, udugu na kehoamu,
bona malagu udugu ai e herevamu.
3 egu hereva ese egu lalo-maoromaoro na e gwauraiamu,
bona bibinagu dibadia g̃audia na e gwauraimu mai momokanidia ida.
4 Dirava ena lauma ese vada e karagu,
bona Siahu-idoinai Diravana lag̃ana ese vada e hamaurigu.
5 Bema mai emu haere dalana, ba haere henigu;
vairagu ai emu hereva ba haerodia namonamo bona ba gini tutuka.

6 A itaia, lau na oi heḡereḡeremu Dirava vairanai;
lau danu raro taba ta amo e karagu.
7 A itagu, garigu basio gari;
imagu na basina taoa tari metau latamu ai.

8 Momokani, o gwaurai herevadia vada na kamonai;
emu hereva reḡedia danu vada na kamonai.
9 O tomu: Lau na ḡoeva dae, asi egu kerere ta;
lau na ḡoeva herea, asi egu kara havara ta;
10 matona, ia ese i'inai-henigu dalana e tahuamu,
ia inaina ai e halaogumu;
11 lau aegu na hekahi-tao auna ai e kahi tao,
bona egu dala iboudiai e hasinadodiamu.

12 A itaia, ina hereva ai oi na dia maoro.
Lau ese baina haere henimu;
Dirava ese taunimanima na e hereadiamu.
13 Dahaka dainai ia o lodu heniamu,
o tomu “Egu hereva davadia se gwauraimu”?
14 Badina be Dirava ese dala ta amo e herevamu, eiava dala rua amo,
to taunimanima na lalodia asie pararamu.
15 Nihi ai, eiava hanuaboi mata-hanaina ai,
taunimanima e mahuta hedavauhemu negana ai,
edia mahuta ḡaudia latadiai e mahutamu lalonai,
16 ia ese taunimanima taiadia e hakiraradiamu,
bona sisiba herevadia amo e hagaridiamu,
17 taunimanima na edia kara amo baine hakaudia siri
bona edia heaḡi baine abia oho helaoreana.
18 Idia laumadia na guri amo
bona edia mauri danu dare ena hahemase amo e rauadiamu.

19 Taunimanima na hisihisi ese matana e hakanimu ena mahuta ḡauna latanai,
bona turiana danu e hisihisi louloumu;
20 una dainai ena mauri ese aniani e dadaraiamu,
bona uduna ese aniani namodia se ura henidiamu.
21 Tau-anina vada e varoda-varoda ela bona basine heita diba,
bona turiana, gunaguna asie itadiava, na e hedinaraimu.
22 Laumana ese guri eha kahi heniamu,
bona ena mauri ese mase taudia edia noho gabuna e raka henia kahimu.
23 Aneru ta, aneru daha bogaragidia amo, na ia bona Dirava padadiai bema gini,
taunimanima ena dala maorona bema gwaurai henia;
24 bena bema bogaia hisi, bema toma:
A hamauria, guri lalonai basine diho;
lau ese ia idavalaina ḡauna vada na davaria;
25 bena hidiona baine matamata, eregabe tauna na heto,
bona eregabena ena goada dinadia baine lou henidia.
26 Bena taunimanima ese Dirava e ḡuriamu,
bena Dirava ese e abia daemu,
bona ia ese Dirava vairanai e raka vareaimu mai moalena ida.
Ia ese taunimanima na ena hahemauri sivaraina e hamaorolaidiamu,
27 taunimanima vairadiai ane e abimu, e tomu:
Lau na kara dika na karaia, bona kara maoromaoro na hagagevaia,

bona davagu se henigu;
28 ia ese laumagu na e hamauria, guri ai basine diho;
egu mauri ese diari baine itaia.

29 A itaia, Dirava ese ini kara iboudiai na taunimanima ta e kara heniamu,
nega rua eiava toi,
30 laumana na guri amo baine hakaua lou
bena mauri diarina baine itaia helaoreana.
31 Iobu e, a hakala, a kamonai henigu;
eremu, lau baina hereva.
32 Bema mai emu hereva, ba haere henigu;
a hereva, lau na uramu maoromu baina gwaurai.
33 Bema lasi, a hakala henigu;
basio hereva, bena lau ese aonega baina hadibalaimu.

34

1 Elihu ma eto:
2 Aonga taumui e egu hereva a kamonai;
mai dibamui taumui e, taiamui a hakede henigu.
3 Badina be taia ese hereva e tohodiamu,
mao ese aniani e mamia tohomu na heto.
4 Dala maoromaorona baita abia hidi;
baita haeroa hebou ḡau namona be edena.
5 Badina be Iobu na e tomu: Lau na asi egu kerere,
bona Dirava ese hahemaoro na egu amo vada e abia oho;
6 ena be lau na maoromaoro, to koikoi tauna ai e halaogumu;
ena be asi egu kerere, to berogu na asi ihanamona.
7 Daika na Iobu heḡereḡerena?
Ia ese ḡonaḡona herevadia e inumu, ranu na heto;
8 ia na kara dika taudia ida e hebamo hehenimu,
bona kara havara taudia ida e raka heboumu.
9 Badina be ia eto: Dirava ihamoalelaina ai
tau ta ese ena namo taina basine davaria.

10 Taunabunai, lalo-parara taumui e, a kamonai henigu:
Dirava na basine kara dika;
Siahu-idoinai Diravana na basine kerere,
lasi ona lasi vaitani.
11 Badina be tau ta ena ḡaukara heḡereḡerena ai davana baine henia,
bona ena dala heḡereḡeredia ai baine kara henia.
12 Momokani, Dirava na basine kara dika;
Siahu-idoinai Diravana ese hahemaoro basine hagagevaia.
13 Daika ese tanobada ireḡuna ai e halaoa?
Daika ese tanobada idoinai hekwarahina na ia latanai e atoa?
14 Ena lauma na bema abia lou, sibona enai,
bona laḡana danu bema haboua lou,
15 mauri ḡaudia iboudiai na bema mase bou,
bona taunimanima na ḡahu bema lou henia.

16 Bema mai emui lalo-parara, a hakala;
egu hereva ba kamonai.
17 Hahemaoro ḡoevaḡoeva e inai heniamu tauna na baine lohia a?
Kara maoromaoro bona goada tauna ba revaia a?

18 Ia ese pavapava e hamaoroamu, e tomu “Oi na kara kava taumu”,
bona lohia na e hamaorodiamu, e tomu “Oi na kara dika taumu”.
19 Ia na pavapava ediai se taomu;
tagᵃ taudia se lalodia badamu bona ogogami taudia se lalodia maragimu,
badina be iboudiai na ia imana ese e karadia.
Ia ba revaia a?
20 Idia na e mase takumu;
malokihi ai taunimanima na e marere-mareremu bona e pukimu,
bona goada taudia na e heabi ohomu, dia taunimanima imadia amo.

21 Badina be ia ese taunimanima ta ena dala e itadia taomu,
ia aena dagadia iboudiai e itadiamu.
22 Asi gabu vaburana eiava diburana ta mia,
kara dika taudia na bae komu;
23 badina be tau ta ena nega se gwauraia guna,
Dirava vairanai hahemaoro baine abia.
24 Ia ese goada taudia na e huaridiamu, se tahudia gunamu;
ma haida na gabudia ai e atodiamu.
25 Taunabunai, edia kara dibana dainai
ia ese hanuaboi ai e haheginigidia dobi;
bena idia na e hemoi patapatamu.
26 Edia kara dika daidiai ia ese e rahudia masemu
taunimanima vairadiai;
27 badina be ia igavana amo e raka siri,
bona ena dala ta se laloa;
28 bena idia daidiai ogogami taudia edia taitai na ienai e kau,
bona hisi-ani taudia edia taitai na e kamonai.
29 Asi regeregena negana ai, daika ese baine revaia?
Vairana e huniamu negana ai, daika ese baine itaia?
Bese ta eiava tau ta danu unuheto.
30 Taunabunai, Dirava se matauraiamu tauna na basine pavapava;
ia ese taunimanima na basine idoadia.

31 Tau ta ese Dirava bema hamaoroa, bema toma:
Kerere davana vada na abia, basina kerere lou;
32 asina itamu gaudia na ba hadibagu;
bema na kara dika, vada basina kara lou;
33 bena dava baine ha-idaua oiemu ura hegeregerena
badina be o dadaraia dainai a?
Badina be oi ese bavabia hidi, dia lau;
taunabunai dibamu gauna ba gwauraia hedinarai.
34 Lalo-parara taudia ese bae hereva henigu,
bona mai aonegana ida e kamonai henigumu tauna na baineto:
35 Iobu ese asi dibana gaudia e herevalaimu,
ena hereva na dia lalo-hadai dobudia amo asie varamu.
36 Iobu ena haheauka na bema tohoa ela bona dokona;
badina be ena haere na kara dika taudia edia haere hegeregeredia.
37 Badina be ena kara dika latadiai gwau-edeede ma e atoa kaumu,
ita bogaragidai imana e patapatadiamu,
bena Dirava ihadikana herevadia momo herea e gwauraimu.

35

1 Elihu ma eto:

2 Oi o laloamu ina na maoro a?
Oi na o tomu “Ina na ahugu korikori Dirava vairanai”;
3 bena ma o tomu “Namona be dahaka egu ai?
Na kara namo negana ai ina hisi ianina na davaria;
bama kara dika, egu hisi ianina bema herea eiava?”
4 Lau ese baina haere henimu,
bona turamu danu, oi ida.
5 Ba roha isi, guba ba itaia;
ori ba itadia, idia na atai ai, oi na henudiai.
6 Boma kara dika, ia boma kara dika henia a?
Emu kara dika boma habada, ede ba kara henia toma a?
7 Boma kara maoromaoro, dahaka ba henia?
Eiava dahaka oi imamu amo baine abia?
8 Emu kara dika na taunimanima ta oi hegēregēremu enai baine kau;
bona emu kara maoromaoro taunimanima natuna ta danu enai.
9 Dagēdagē karadia momo daidiai, taunimanima na e tai lolomu:
goada taudia imadia daidiai idia ese hekaha e boiboilaiamu.
10 A asi tauna ta e tomu: Ikaragu Diravana na edeseni ai?
Hanuaboi ai ia ese ane e henimu;
11 ia ese e hadibadibadamu, bena uda boromadia ta hereadiamu;
ia ese e ha-aonegadamu, bena atai manudia ta hereadiamu;
ia be edeseni ai?
12 Idia e tai lolomu, to ia na se haeremu,
kara dika taudia edia hekokoroku dainai.
13 Momokani, Dirava ese taitai asi anina na se kamonai heniamu;
Siahu-idoinai Diravana ese se abia daemu.
14 Matona, baoto so itaiamu,
bona hahemaoro badina na ia vairanai mia;
bena ia o nariamu,
ia danu basine abia dae, ani?
15 A harihari, ena badu ese dava se henimu
bona kara dika se laloa badamu dainai,
16 Iobu ese uduna e kehoamu, hereva asi anidia e gwauraimu;
hereva momo e habadamu, asi dibana ida.

36

1 Elihu ese hereva haida ma e gwaurai, eto:
2 Nega sisina ba haheauka henigu, bena baina hadibamu,
badina be hereva sisina do baina gwauraia Dirava ladana ai.
3 Egu diba na dauha amo aina mailaia,
bona ikaragu Diravana ena kara maoromaoro baina gwauraia.
4 Badina be momokani egu hereva na dia kokoikoi;
e diba gōeva-daemu tauna na dekemu ai.

5 A itaia, Dirava na mai goadana; ia ese ta se dadaraiamu;
aonega ai danu ena goada na herea.
6 Kara dika taudia edia mauri na ia ese se hadaudaumu;
a hisihisi taudia na ahudia korikori e henidiamu.
7 Ia matana na kara maoromaoro taudia edia amo se roha murimu;
a pavapava ida terono ai e hahelaidia hanaihanaimu,
bona e imodaidiamu.
8 Auri gadeadia ai bema gūidia,
eiava hisihisi ese bema idoadia;

9 bena ia ese edia kara bema hahedinarai henidia,
edia kerere bona edia heagi karadia danu.
10 Ia ese taiadia e hakiraradiamu, ena hahediba herevadia bae kamonai totona,
bona e hag̃anidiamu, edia kara dika bae rakatanidia.
11 Bema bae kamonai henia bona isiaina bae lao heni,
edia dina bae hag̃ug̃urudia mai ima lalo anidia ida,
bona edia lag̃ani danu mai moaledia ida.
12 A bema basie kamonai, idia na dare ai bae hamasedia;
edia lalo-duhu ai bae mase.

13 Lalodia ai Dirava asie matauraiamu taudia ese badu e ubuamu;
e g̃uidiamu negana ai hekaha asie boiboilaiamu.
14 Idia na eregabedia ai e masemu;
edia mauri na hemarai ai e oremu.
15 Ia ese hisihisi taudia na ihahisihisidia amo e hamauridiamu,
bona hahedika daladia amo taiadia e hakiraradiamu.
16 Ia ese lalomu ianina ai hisihisi amo e hakaumu lasi,
lababana bada gabuna ai, gabu heidi-rorona;
bona emu aniani patana ai digara g̃audia eme hedabara.

17 A kara dika taudia ihahemaoro-henidia ese lalomu e hahonuamu;
hahemaoro bona kara maoromaoro mo o laloamu.
18 Nahuamu ba tohoa, badu ese baine dibag̃animu bena ba g̃onag̃ona na garina;
bona ba heita, dava badana ese basine hakaumu kerere.
19 Emu taitai ese hisihisi amo baine hamaurimu diba,
eiava emu goada idoinai ese, a?
20 Dibura basio laroa bada,
badina be dibura ai taunimanima na edia gabu amo e heabi ohomu.
21 Nahuamu ba tohoa, kara havara basio hag̃erea;
badina be oi ese ina na vada o abia hidi, a hisihisi na vada o dadaraia.
22 A itaia, Dirava ena siahu na herea-dae;
hahediba tauna ia heg̃ereg̃erena be daika?
23 Daika ese ena dala vada e gwaurai henia,
eiava daika baineto “Vada o kerere”.

24 Ena g̃aukara i'imodaina ba laloa tao,
taunimanima ese vada e anelaiamu g̃auna
25 Taunimanima iboudiai ese vada e raraia;
taunimanima ese dauha amo e itaiamu.
26 A itaia, Dirava na herea, ita na asi dibada ia;
ena lag̃ani na ede hohodia basita tahua diba.
27 Badina be ranu varahudia na e veri daemu,
bena ena ori lalona amo medu e hadihoamu;
28 guba amo e dihomu,
taunimanima latadiai e diho badabadamu.
29 Tau ta ese ori e hepiu rohorohomu daladia mai dibana a?
Eiava iena kalaga gurudia mai dibana a?
30 A itaia, ena ninoa e idia roromu,
ororo doridia e g̃ovadia ahumu;
31 badina be ini amo ia ese taunimanima besedia na e hahemaoro henidiamu,
bona adia aniani e henidia badabadamu.
32 Kevaru na imana ai e abiamu;
e hag̃aniamu, edena gabu ai baine tubu.

33 Ena guba rahurahu ese ia harina e piuamu;
ia ese kara dika e heturia-rikilaiamu mai baduna ida.

37

1 Una dainai lalogu na e hekwarahimu,
bona kudougu na e hetahamu.
2 Ia gadona guruna a kamonai;
ia uduna amo e lasimu regēdia danu.
3 Guba idoinai henunai e piua e laomu;
bona ena kevaru ese tanobada daigunidia e kevarudia isimu.
4 Una murinai ia gadona e gōumu;
ia gadona herea-daena na guba rahurahu guruna na heto,
bona gadona e hekamonaimu negadia ai kevaru danu se dogoa taomu.
5 Dirava ese gadona guruna e habadaiamu, ta hoamu;
kara badadia, ita asi dibada karadia, danu ia ese e karamu.
6 Badina be *snow* e hagāniamu, e tomu "Tano ai ba diho";
bona medu sisimu bona medu baroko e hamaorodiamu, e tomu "Ba goada".
7 Ia ese taunimanima iboudiai imadia na e laodia ahumu,
iboudiai na iena gāukara bae diba totona.
8 Bena uda boromadia na edia noho gabudia ai e vareaimu;
edia kohua lalodiai e nohomu.
9 Koe-hirihiri na taho-diho kahana amo e maimu;
bona paraka na mirigini ese e mailaiamu.
10 Dirava lagāna amo medu-hetari na e hekaramu,
bona gohu kopidia na e hetarimu.
11 Ori dagadagadia na ranu amo e hahonudiamu;
dagadaga ese ena kevaru e hakarohodiamu.
12 Iena hahekau ai e odadia hegiro-hegiromu,
ena hahegāni iboudiai ihagugurudia totona,
taunimanima ese e noholaidiamu tanodia iboudiai latadiai.
13 Mata-hakani dainai eiava ena tano dainai eiava hebogahisi daidiai,
ia ese e havaraiamu.
14 Iobu e, ina na a kamonai;
a gini, Dirava ena hoa karadia ba haerodia,
15 Oi dibamu Dirava ese ede e hagānidia tomamu,
eiava ena dagadaga kevarudia ede e kevarudia isi tomamu, a?
16 Ori ede e heabi isi tomamu mai dibamu a?
Aonega herea-dae Diravana ena hoa karadia na dibamu a?
17 Lai diho kahana amo e hahohomu dainai tano na se mareremu,
bena emu dabua na e siahumu;
oi na mai dibamu a?
18 Oi na guba ba idia roro diba, ia hegēregērena;
bona ba ha-aukaia, e havevea aurina hevarivarina ta na heto, a?
19 Ba hadibamai, ede baia hereva henia toma;
sivaraimai ihamaoromaorolaidia asi dibamai, dibura dainai.
20 Ta ese baine hamaoroa lau na uramu baina hereva a?
Nega ta ai tau ta eto "Baine hadonogu" a?

21 Harihari taunimanima na diari basie roha henia diba,
guba e diarimu negana ai,
bona lai ese ori e odadia ohomu negana ai.
22 Mirigini kahana amo diari herea-daena na e maimu,

itaitana na *gold* na heto;
Dirava hairaina na herea dae bona mai garina.
23 Siahu-idoinai Diravana na basita davaria diba;
ia na herea, ena siahu bona ena hahemaoro ḡoevaḡoevana ai;
bona ena kara maoromaoro na bada, ia ese basine hadikaia.
24 Una dainai taunimanima ese ia garina e garimu;
ia ese sibodia edia aonega e heaḡilaiamu taudia na se matauraidiamu.

38

Iehova ese Iobu e haere henia

1 Bena Iehova ese Iobu e haere henia, koe-hirihiri lalona amo, eto:
2 Ina na daika ese hereva asi anidia amo
hahealo herevadia e hadiburadiamu?
3 Emu rami ba hekasilaia, tau karakara na heto;
baina nanadaimu, bena ba haere henigu.

4 Lau ese tanobada badidia na atodia negana ai oi na edeseni ai?
Bema mai dibamu, vada ba hamaorogu.
5 Daika ese ena lata bona ena lababa e gwaurai?
Oi mai dibamu a?
Eiava daika ese e hahetohoa?
6-7 Daba hisiudia na ane e abi hebou
bona Dirava natuna loḡora na mai moaledia idia e lolo bou negana ai,
ia badina hidaosi na dahaka ai e heholo,
bona daika ese ena daiguni nadina e atoa?

8 Daika ese davara iduaradia e koudia,
ena vara gabuna amo e aru lasi negana ai?
9 Una negana ai lau ese ori na kara, ena hahedoki ḡauna;
bona dibura badana na havaraia, ena hetaru dabuana.
10 Ia hetoana vada na gwaurai henia,
bona maḡuna bona iduarana na kara;
11 nato: Baoma bona ini gabu ai, basio hanai;
iniseni ai emu hurehure mai heaḡidia ida bae doko.

12 Emu vara dinana amo daba vada o haḡania,
bona daba e reremu gabuna vada o hadibaia,
13 ia ese tanobada digidia baine abi, dabua ramina na heto,
bona kara dika taudia baine petadia lasi, a?
14 Ia na e idaumu, raro na toa ikarana ḡauna henunai e idaumu na heto;
e muramuraia, dabua na heto.
15 Diari na kara dika taudia se henidiamu,
bona heaḡi taudia imadia na e hakwaidudiamu.

16 Davara ena lohilohi-dae gabudia ai vada o vareai,
eiava dobu gabudia ai vada o raka, a?
17 Mase iduaradia vada e haheitalaimu,
eiava dibura masemase ikoukoudia vada o itadia, a?
18 Tanobada dokodia iboudiai mai dibamu a?
Bema ina idoinai dibamu, a gwauraia hedinarai.

19 Diari ena noho gabuna dalana be edena?
Dibura gabuna be edeseni ai?

20 Ba laohaia ela bona ena hetoa,
bona ena noho gabuna daladia ba davaridia, a?
21 Oi dibamu, badina be una negana ai o vara;
emu mauri dinadia na hoho.

22 *Snow* e habouamu gabudia ai vada o vareai,
eiava medu-hetari e habouamu gabudia vada o itadia, a?
23 Unu na vada na abidia hegaegāgae, dika baine vara negana ena,
heatu bona tuari dinana ena.
24 Diari ede amo e piua rohoroho e maimu bona una gabu ilao-henina dalana be edena?
Laurabada na edena gabu amo tanobada e toa henia rohorohomu?
25 Daika ese medu ranuna ena aru lao dadairana e geiamu?
Haita ena dala daika ese e karaiamu?
26 Tau ta ese se noholaiamu tanona latanai ia ese medu e hadihoamu,
tano gāgāgaena asi inoholaina latanai;
27 tano gāgāgaena, tano degēdegegena-rahu, e hanamoamu,
bona rei na tano amo e hatubuamu, ani?

28 Medu na mai ihavarana a?
Daika ese hunu e havaraia?
29 *Ice* na daika bogana amo e vara?
hunu-hetari na daika ese e havaraia?
30 Ranu vada e auka, nadi na heto;
bona gadobada kopina na *ice* ai ela.
31 Kima igūilaidia na mai dibamu,
eiava Kesili na ba ruhaia diba, a?
32 Masaroto ba hakaudia lasi, ta ta ena nega ena nega ai,
eiava Asa* mai natuna ida ba hakaudia, a?
33 Guba taravatudia na mai dibamu a?
Tanobada ai taravadia bavatu diba a?

34 Gadomu ba habadaia diba, dagadaga ba boi henidia,
ranu momo ese baine habubunimu totona, a?
35 Kevaru lahidia ba siaidia lao diba, bena baela,
bae hamaoromu baeto “Ai bini”, a?
36 Daika ese aonega na ori ai vada e atoa,
bona lalo-parara na ninoa vada e henidia?
37 Daika mai aonegana ori baine duahidia diba?
Bona guba ranudia ikoulaidia daika ese baine ha-evaia,
38 gahu na kopukopu ai e laomu
bona tano na e hemane boumu negana ai?

39 Leona ana vamu oi ese bavala henidia,
eiava leona natudia bogadia ba hakunudia diba,
40 idia na edia kohua lalodiai e rakimu
eiava edia komu gabudia ai e banimu negana ai, a?
41 Mukou na daika ese ana e heniamu,
ia natuna ese Dirava e tai heniamu bona mai hitolodia ida e loaloamu negadia ai?

39

1 Ororo nanidia edia mara negadia na dibamu a?
Dia hahinedia edia mara ai o itadia taomu a?

* **38:32** Kima; Kesili; Masaroto; Asa. Ini na hisiu haida iadadia, Heberu gado ai.

2 Edia rogorogo huadia iduahidia
bona edia mara negadia,
3 e hekuremu, e maramu,
natudia e abidiamu, negadia na dibamu a?
4 Natudia tau-anidia e lomu, bena tano paka ai e bada oho bada ohomu;
idia na e raka ohomu, sinadia asie lou henidiamu.

5 Uda donikina na daika ese e kahua nege?
Uda hosina na daika ese e ruhaia nege?
6 Lau ese tano gaga-ena na henia, ena noho gabuna,
bona laguta na henia baine noholaia, ani?
7 Ia ese hanua helogo-helogona e dadaraiamu;
gaukara biaguna ena lolo se kamonaimu;
8 ororo ai e loamu, ana aniani gabuna bunai;
rei bona ava namodia iboudiai e tahudiamu.

9 Uda boromakauna na oi isiaimu baine lao heni a?
Emu boromakau rumana ai baine noho rani a?
10 Tano iruana totona kwanau amo ba mataia kau diba,
eiava oi murimu ai koura tanodia baine gaudia a?
11 Bavabidadama henia, ena goada na bada dainai,
eiava emu gaukara ikarana ia ba habadinalaia, a?
12 O abidadama heniamu, o tomu baine lou mai,
emu uit na ikwadilaina gabuna baine mailaia, a?

13 Kokokoko ese hanina e hahetapo-hetapoamu mai heagina ida;
a hanina mai huina ida na hebogahisi gauna ena a?
14 Badina be gatoina na tano ai e rakatanidiamu,
tano ese baine hasiahu-siahudia totona.
15 E helalo boiomu gau ta aena ese baine hamakohidia,
eiava uda gauna ta ese baine moidia tao.
16 Ia ese natuna e dagedage henidiamu, e kara idia na dia ia natuna na heto;
ena be ena hekwarahi be asi anina, to ia na se garimu;
17 badina be Dirava ese aonega na iena amo vada e abia oho,
bona lalo-parara sina taina danu se henia.
18 A e heaumu negana ai,
ia ese hosi bona latanai e guimu tauna na e kirikirilaidiamu.

19 Oi ese hosi ena siahu o henia,
bona aiona na goada amo o hadabualaia, a?
20 Oi ese o harohoamu kwadi na heto a?
Ena tubebe regena na mai garina.
21 Koura ai e pana dagumu, ena goada e heagilaiamu;
tuari totona e raka lasimu.
22 Gari na e kirikirilaiamu; ia na asi kudou-hetaha dibana;
dare vairana amo se tata kerehaimu.
23 Diba pauana regena na taiana ai;
io bona matani-gadiva kimoredia na matana ai.
24 Ena dagedage bona ena badu ai tano e veria haraga-haragamu;
kibi regena e kamonaimu negana ai se gini taritarimu.
25 Kibi e hiririamu negana ai, ia na e tomu “Aha”.
Dauha amo tuari bonana e kamonaimu;

tuari biagudia edia lolo bona tuari taudia edia hone danu.

26 Bogibada na oiemu aonega dainai e roho isimu
bona diho kahana e roho laomu a?
27 Oiemu hahegāni dainai ugava na e roho daemu
bona atai gabudia ai ena ruma e karaiamu a?
28 Nadi-gini ai ena ruma e karaiamu bona e nohomu,
hagahaga ena gabu aukana ai;
29 unu amo damuna e roha heniamu,
dauha amo ia matana ese e itaiamu.
30 Ia natuna ese rara e inuamu,
bona mase tau-anidia e miamu gabuna ai, ia na unuseni ai.

40

1 Iehova ese Iobu ma e hereva henia, eto:
2 Maumau tauna ese Siahu-idoinai Diravana na baine lodu henia a?
Dirava ida e hepapahuahumu tauna na baine haere.

Iobu ese Iehova e haere henia

3 Bena Iobu ese Iehova e haere henia, eto:
4 A itaia, lau na gau pipikina;
ede baina haere henimu toma?
Udugu na imagu amo baina koua.
5 Nega ta vada na hereva, harihari lau basina haere;
nega rua vada na hereva, egu hereva ma basina hadaudaua.

Iehova ese Iobu ma e hereva henia

6 Bena Iehova ese Iobu na koe-hirihiri lalona amo ma e hereva henia lou, eto:
7 Emu rami ba hekasilaia, tau karakara na heto;
baina nanadaimu, bena ba haere henigu.
8 Lau ba hahekwakwanaigu a?
Lau kereregu ba gwaurai, oi sibomu maoromu ba gwaurai totona a?
9 Oi imamu na Dirava imana hegeregerena,
bona gadomu ba habadaia diba ia gadona hegeregerena, a?

10 Siahu bona sibo-hemataurai oromadia ba heralai;
hairai bona ninina-namo ba hahedokilai.
11 Emu badu aine hepurai dobi;
hekokoroku taudia iboudiai ba itadia, bena ba hahemaraidia.
12 Hekokoroku taudia iboudiai ba itadia, bena ba doridia dobi;
kara dika taudia na edia gini gabudia ai ba moidia tao.
13 Iboudiai na gahu ai ba tahunidia hebou;
gabu hehunina ai vairadia ba govadia ahu.
14 Bena lau ese danu baina imodaimu, bainato,
Oi imamu idibana sibona ese baine hakwalimumu.

15 Behemoto* ba itaia;
lau ese ia na karaia, oi na karamu hegeregerena;
ia na rei e animu, boromakau na heto.
16 A itaia, ena goada na koekoena ai,
bona ena siahu na bogana hidiona ai.
17 luna na e ha-aukaiamu, sida auna na heto;

* **40:15** "Behemoto" na sinavai ai e nohomu gauna ta, ita-itana na boroma bada-hereana na heto. Ladana English gado ai na "hippopotamus".

mamuna varovarodia na e hebani boumu.
18 Ia turiana na auri labora-labora
bona regena na auri na heheto.

19 Dirava ese e kara gaudia hereana na ia;
e karaia Diravana na ena dare baine mailaia.
20 Badina be ororo ese ana e heniamu,
uda boromadia iboudiai e gadaramu gabuna ai.
21 Telimi† audia henudiai e hekuremu;
siriho lalodiai, bona gohu ai.
22 Telimi audia ese e hakerukeruamu,
bona sinavai isena audia ese e koua hegegemu.
23 A itaia, abata e lasimu negadia ai ia na se garimu;
ena be Ioridane sinavaina ese ia uduna e toiamu, to asi ena gari.
24 Kimai amo ba veria diba,
eiava udu-baubauna ba idoaia, a?

41

1 *Leviathan** na kimai amo ba veria diba
eiava malana na ba idoaia a?
2 Udu-baubauna na kwanau amo ba idoaia diba
eiava aukina na kimai amo ba gaua a?
3 Ia ese baine noinoi henimu
eiava hereva manadadia baine gwaurai henimu a?
4 Ia baine gwauhamata henimu, baineto
oi isiaimu baine lao heni hanaihanai, a?
5 Ba gadaralaia, manu na heto,
eiava ba guia emu ruma kekenidia edia, a?
6 Hoihoi taudia ese ia davana bae hepapahuahulaia,
eiava ia bae haria, hoihoi biagudia ahudia bae henidia, a?
7 Diba momo amo ia kopina ba tarakia diba
eiava kwarana na karaudi amo ba gwadaia a?
8 Imamu amo ba dabaia tao toho;
e lou henimu na ba laloa, bena basio karaia lou.
9 A itaia, tau ta ena helaro anina basine vara;
e itaiamu negana ai vada e dareremu.
10 Asi tauna ta mai goadana ia baine haraivaia.
Benaini, daika na lau vairagu ai baine gini diba?
11 Daika ese gau ta vada e henigu, bena lau ese davana baina henia?
Guba henuna gaudia iboudiai na lauegu.

12 Udugu basina hakapua ia regena iherevalaidia,
eiava ena goada hereana eiava tau-anina ita-itana namona.
13 Daika ese ia kopina baine vakaia oho diba?
Daika ese ia kopina, auri ere rua na heheto, baine gwadaia uru?
14 Daika ese ia uduna baine hahagaia?
Ia isena hegege-dae na mai garina.
15 Doruna na kesi, siri ta ta ai,
e hahekapa-hekapadia;
16 padadia na hekahi-hekahi herea,

† **40:21** "Telimi" na au ta ladana, Heberu gado ai.

* **41:1** Leviathanna Heberu taudia edia gori gauna ta, e laloa ita-itana na sia na heto.

bena hodahoda na padadia amo basine vareai diba;
17 e hesiriu heboumu, e hekamo boumu,
basie haheparara diba.
18 Ena asimana na mai kimoremoredia,
bona matana na daba e rotoamu na heto.
19 Uduna lalona amo lahi hururu-hururudia e lasimu,
bona kimoremore danu e roho lasimu.
20 Udu-baubauna amo kwalahu e lasimu,
uro e daidaimu varahuna eiava siriho e aramu kwalahuna na heto.
21 Ena hahodi-lasi ese rakuraku audia e ha-aradiamu,
bona lahi hururuna na uduna amo e lasimu.
22 Aiona na mai goadana;
haheḡari na ia vairana ai e hare e laomu.
23 Hidiona baruru-barurudia e hahekapa-hekapadiamu;
ia tau-anina ai e aukamu, basie marere-marere.
24 Ia lalona na auka, nadi na heto;
nadi-hurona, latanai uit e ririamu ḡauna, na heto.
25 E tore isimu negana ai goada taudia na e garimu;
reḡena e kamonaimu, bena e magigimu.
26 Ena be dare na enai baine kau, to asi anina;
io bona diba bona karaudi danu asi anidia.
27 Auri na rei kakoro na heto ienai,
bona auri labora-labora na au houka-houkana na heto.
28 Diba ese basine hagaria, bena basine heau;
vilipopo nadidia na uit momona ai e halaoamu.
29 Kareva na uit momona heḡereḡerena ienai;
io reḡedia na e kirikirilaiamu.
30 Ia kopana na ataga ganoka-ganokadia na heheto;
kopukopu na e kwadiamu, uit ikwadilaina auna na heto.
31 Gadobada na e halohilohiamu, uro anina na heto;
davara na uro mai muramurana heḡereḡerena ai e halaoamu.
32 Ia murinai gwaragwara e hekaramu;
davara na e hanahuaiamu.
33 Tanobada ai ia heḡereḡerena ta lasi;
ia na asi gari dibana ḡauna.
34 Atai ḡaudia iboudiai na e itadiamu;
ia na hekokoroku ḡaudia iboudiai edia pavapava.

42

Iobu ena hereva dokona

1 Bena Iobu ese Iehova ma e haere henia, eto:
2 Lau dibagu oi na ḡau iboudiai ikaradia dibamu,
bona emu lalo-hadai ta basine helao ahu.
3 Ina na daika, hahealo herevadia e hunidiamu
asi aonegana dainai?
Taunabunai, lalogu se pararamu ḡaudia vada na gwauraidia;
e hahoagu herea ḡaudia, asi dibagu ḡaudia, vada na herevalaidia.
4 A kamonai, bena baina hereva;
baina nanadaimu, bena ba haere henigu.
5 Gunaguna taiagu amo sivaraimu na kamonai,
a harihari matagu ese e itamumu;
6 una dainai lau na sibogu na hedadaraimu,

ḡahu bona kahu ai na helalo kerehaimu.

Iobu ena noho-namo ma e vara lou

7 Iehova ese ini hereva na Iobu e hamaorolaia murinai, Iehova ese Elifasa tau Teman
e gwau henia, eto, Egu badu vada e ḡaraḡaramu, oi bona turamu raruosi latadiai,
badina be sivaraigu maorona asio gwauraia, hari egu hesiai tauna Iobu ese e gwauraia
heḡereḡerena. 8 Taunabunai, harihari boromakau mamaruanedia hitu bona mamoe
mamaruanedia hitu bavabidia, egu hesiai tauna Iobu dekena baola, bona emui ḡole-
oho boubouna ḡaudia ba hahelaḡadia. Bena egu hesiai tauna Iobu na umui daimui ai
baine ḡuriḡuri; badina be ena ḡuriḡuri umui daimui ai na baina abia dae, emui kavakava
heḡereḡerena ai basina kara henimui. Badina be umui na asio herevalaigu maoro, egu
hesiai tauna Iobu ese e herevalaigu heḡereḡerena. 9 Taunabunai, Elifasa, tau Teman,
bona Bildad, tau Suhi, bona Sofara, tau Naamata, na ela, Iehova ese e hamaorodia
heḡereḡerena idia ese e karaia; bena Iehova ese Iobu ena ḡuriḡuri e abia dae.
10 Bena Iehova ese Iobu ena taḡa ma e henia lou, turana daidiai e ḡuriḡuri negana ai.
Iehova ese Iobu ena taḡa gunana na nega harua ma e habadaia. 11 Bena tadikakana
bona taihuna bona turana gunadia iboudiai na ia dekena ema, ia ida e aniani hebou
ena ruma ai. Idia ese e hamarumarua bona tauna e haloa, dika idoinai Iehova ese ia
latanai e hadihoa dainai; bena idia ta ta ese *silver* monina ta bona *gold* vagivaḡina ta
e henia. 12 Bena Iehova ese Iobu ena dina gabedia e hanamodia bada, a matamana
ai ihanamona be maraḡi. Ena mamoe na gerebu-ta daha-hani;* ena kamelo na daha-
tauratoi; ena boromakau mamaruanedia na daha-rua, bona ena doniki hahinedia na
daha-ta. 13 Natuna mamaruanedia na hahitu bona natuna hahinedia na tatoi. 14 Kekeni
roboana na ladana e hatoa lemima; ihararuana na ladana e hatoa Kesia; bona hane
muritai na ladana e hatoa Kerene-hapuku. 15 Bena tano idoinai asi hahinena ta mai
hairaina, Iobu natuna hahinedia tatoiosi hairaidia heḡereḡeredia. Bena tamadia ese
taihudia ida ahudia e henidia.
16 Una murinai Iobu ena mauri laḡanidia na sinahu-ta hari-ahui; bona besena e itadia
ela bona uru hani. 17 Bena Iobu na e mase; ia na tau buruka, ena mauri dinadia na hoho
herea.

* **42:12** Gerebu-ta daha-hani = 14,000.

SALAMO

1

1 Taunimanima binai vada e namo:
ia na kara dika taudia edia henega sela,
kara kerere-kerere taudia edia dala ai se gini,
hevaseha taudia edia helai gabudia ai se helai;
2 A Iehova ena taravatu ia ese e moalelaiamu,
ena taravatu e laloa boimu, e laloa ranimu.
3 Ia na sinavai isena ai e hadoa auna na heto:
ena huahua negana ai ia anina do baine dobi,
ia rauna danu do basine marai,
ḡau idoidiai ia baine kara be anidia do bae vara ḡoevaḡoeva.

4 Kara dika taudia na dia unuheto:
idia na uit momodia na heheto,
lai ese e oda ohomu.
5 Taunabunai kara dika taudia na
hahemaoro negana ai do basie gini,
kara kerere-kerere taudia danu
kara maoromaoro hebouna ai do basie gini.
6 Badina be Iehova na kara maoromaoro taudia
edia dala dibana;
A kara dika taudia,
edia dala do baine doko.

2

1 Badina be dahaka lalo-dibura taudia na e heloḡo-heloḡomu?
Badina be dahaka taunimanima edia lalo-hadai na kavakava?
2 Tanobada pavapavadia e gini toremu,
bona lohia taudia na e henega boumu;
Iehova bona ia ese e horoa tauna na
idia ese e inai henidiamu.
Idia na e tomu:
3 Edia gadea baita hamotudia,
e ḡuilaida varodia baita negedia.

4 Guba ai e nohomu Diravana ese baine kirikirilaidia;
Ḡaubada ese baine hevasehalaidia.
5 Ia ese baine gwau henidia mai baduna ida,
ena badu-ḡaraḡara ese baine hahisihisidia.
Baineto:
6 Egu pavapava vada na atoa,
egu ororo Siona dorina ai.

7 Iehova ena hereva baina harorolaia,
ia ese vada e hadibagu heḡereḡerena, eto:
Oi na lau natugu,
hari dina ai vada na havaramu.
8 Ba noigu, bena bese idau-idau baina henimu, oi ahumu,
tanobada dokodia do baina henimu, emu.
9 Auri itotohina amo ba hamakohidia,
uro na heto ba huaridia.

10 Pavapava e, ba aonega;
tanobada lohiamui e, ba diba.
11 Iehova ba toma henia diho mai garimui,
bona mai heude-heudemui ida.
12 Ia aena palapaladia ba harahudia,
baine badu henimui bena dala ai ba mase na garina;
badina be ena badu e vara haragamu.

Ia e abidadama heniamu taudia be nanamo.

3

1 Iehova e, e inai henigumu taudia na ede hohodia!
E tuari henigumu taudia na hutuma.
2 Hutuma herea ese lau e herevalaigumu,
etomu, Dirava ese se kahaiamu. (Selah)
3 Iehova, e, o gegegu ahumu, egu kesi ai o laomu;
oi na egu diari, lau kwaragu o abia isimu.

4 Iehova na boi heniamu,
bena ena ororo helagana amo e haere henigumu. (Selah)
5 Lau na hekure, na mahuta, ma na noga;
badina be Iehova na egu imuda.
6 Taunimanima gerebu gerebu basina gari henidia;
e gegegu ahumu bona e tuari henigumu taudia na garidia basina gari.

7 Iehova e, a tore isi!
Egu Dirava e, a hamaurigu!
Badina be inaigu iboudiai na vahadia vada o patadia,
kara dika taudia danu isedia vada o hakwaidudia.
8 Hahemauri na Iehova ena amo e maimu;
emu hahenamo na emu orea taudia latadiai e miamu. (Selah)

4

1 Egu kara maoromaoro Diravana e!
Na boi henimumu negadia ai na ba haere henigu.
Egu dika amo vada o ruhagu nege;
A bogagu hisi, egu noinoi a kamonai.

2 Taunimanima e, umui ese lau namogu na hemarai ai ba halaoa ela bona edena nega ai?
Hereva kavakavadia ba ura henidia bona hereva koikoidia ba tahudia
ela bona edena nega ai? (Selah)
3 Ba diba, Iehova ese ia ibadinana tauna na vada e abia hidi;
Iehova na boi heniamu negadia ai na ia ese e kamonai henigumu.

4 Ba hemataurai, basio kara dika;
sibomu lalomu ba tahua emu mahuta gabuna ai,
a basio hereva. (Selah)
5 Kara maoromaoro bouboudia ba hahelagadia,
bona Iehova bavabidadama henia.
6 Hutuma na e tomu, Daika ese baine hanamomai?
Iehova e, oi vairamu diarina bavabia isi ai emai ai.

7 Lau lalogu vada o hamoalea;

egu moale ese edia uit bona edia vine ranuna e habadamu taudia edia moale na e
hereaiamu.
8 Mai mainogu ida baina hekure bona baina mahuta,
Iehova e, badina be oi mo sibomu ese o gimagumu.

5

1 Iehova e, egu hereva a hakala henidia;
egu ḡanaḡana a kamonai.
2 Egu Pavapava bona egu Dirava e, egu taitai a kamonai,
badina be oi na tai henimumu.
3 Iehova e, daba ai lau gadogu o kamonaimu;
daba ai na toma henimu dihomu, bona na hegimamu.

4 Badina be oi na dia kara dika imoalelaina Diravana;
oi dekemu ai dika ta se miamu.
5 Hekokoroku taudia na oi vairamu ai basie gini;
kara dika taudia iboudiai o inai henidiamu.
6 Koikoi taudia o habuadia tarimu;
Iehova ese ala-ala taudia bona koikoi taudia e inai henidiamu.
7 A lau be emu ruma lalonai baina raka vareai,
emu hebogahisi bada-herea bagunai;
emu dubu helaḡana baina haḡerea, baina toma diho;
oi baina gari henimu.
8 Iehova e, emu kara maoromaoro ai ba hakaugu,
lau inaigu daidiai;
Emu dala ba hamaoromaoroa
lau vairagu ai.

9 Badina be asi hereva momokanina ta idia ududia ai;
lalodia na kara dika ai eme honu honu dae,
gadodia na gara na heto,
maladia na e hereva manada-manada koikoimu.
10 Dirava e, edia dika davadia ba henidia;
edia lalo-hadai dikadia ese bae hahekwakwanaidia;
edia kara dikadia momo daidiai ba negedia daure;
badina be idia ese oi vada e gwau tubu henimu.

11 Oi e abidadama henimumu taudia na bae moale,
bae moale hisi dae ela bona hanaihanai,
oi ese o gimadiamu dainai;
oi ladamu e ura heniamu taudia ese bae moalelaimu.
12 Badina be oi ese kara maoromaoro tauna o hanamoamu;
Iehova e, emu harihari-bada amo o gimaiamu, kesi na heto.

6

1 Iehova e, emu badu ai basio gwau henigu,
emu badu ḡaragarana ai basio hahisigu.
2 Iehova e, a bogagu hisi, badina be na manokamu;
Iehova e, a hamaurigu, badina be turiagu e hisihisimu.
3 Laumagu danu e hisihisi badamu;
Iehova e, ela bona edena nega?

4 Iehova e, a gini kerehai, lau laumagu ba hamauria,
emu hebogahisi dainai ba hamaurigu;

5 badina be mase ai tau ta ese basine lalomu tao;
mase taudia edia gabu ai daika ese baine imodaimu?

6 Ḡanaḡana ai na hesikumu,
hanuaboi iboudiai egu mahuta gabuna ai na tai noho
egu mahuta gedana na iruru-matagu ai e pariparumu.
7 Matagu na e valahu-valahumu, egu lalo-hisihisi dainai,
egu roharoha e manokamu, inaigu logōra iboudiai daidiai.
8 Kara havara taumui iboumui ai, egu amo a raka oho,
badina be Iehova ese egu taitai reḡena vada e kamonai.
9 Iehova ese egu noinoi vada e kamonai,
Iehova ese egu ḡuriḡuri e abia daemu.
10 Lau inaigu iboudiai bae hemarai, lalodia na bae hekwarahi.
idia na bae raka kerehai, hemarai ese baine abidia haraḡa.

7

1 Iehova e, egu Dirava, lau oi na abidadama henimumu;
e havagumu taudia edia amo ba harohogu mauri, ba hamaurigu
2 leona na heto bae daregu na garina,
asi ihamaurigu bae verigu oho na garina.

3 Iehova e, egu Dirava, ini bama kara toma,
eiava imagu bema kerere,
4 eiava turagu bama kara dika henia,
eiava inaigu ena ḡau bama dadi kava.
5 Inaigu ese baine havagu ela bona baine lasigu tao,
egu mauri na tano ai baine moia tao,
bona laumagu na ḡahu ai baine moimoilaia.
6 Iehova e, mai badumu ida a tore isi,
lau inaigu edia badu ba laoa ahu totona a tore isi;
Egu Durava e, a noga,
hahemaoro vada o haheḡanilaia.
7 Bese idau-idau edia hegogo ese baine ḡeḡemu ahu;
atai ai ba helai, idia daediai.
8 Iehova ese bese idau-idau e hahemaoro henidiamu:
Iehova e, egu kara maoromaoro bona egu lalo-ḡoevaḡoeva heḡereḡeredia ba hahemaoro henigu.

9 Kara havara taudia edia dika ba hadokoa,
a kara maoromaoro taudia do ba haginidia;
badina be oi na kara maoromaoro Diravana,
taunimanima daradia bona lalodia o dibadiamu.
10 Dirava na egu kesi,
ia ese laloḡoevaḡoeva taudia e hamauridiamu.
11 Dirava na hahemaoro tauna, mai ena kara maoromaoro;
dina iboudiai Dirava ese kara dika e badu heniamu.
12 Tau ta basine helalo kerehai,
Dirava ese ena dare baine segea.
Ena peva vada e beua, vada e rohea,
13 ena ala-ala ḡaudia vada e abi heḡaeḡae,
ena diba na lahi dibadia ai e halaodiamu.
14 A itaia, kara havara tauna ese dika e havaraiamu,

kara dika ai e rogorogomu,
koikoi daladia e havaramu.
15 Ia ese guri e ḡeia dobumu,
bena e ḡeia gurina lalonai e moru dobimu.
16 Ena kara dika na sibona kwarana ai ma e kaumu,
ena daḡedaḡe na sibona tubuana ai e dihomu.

17 Iehova baina hanamoa, ena kara maoromaoro dainai,
Iehova, atai doriva-doriva Diravana, ladana baina imodaia.

8

1 Iehova e, ai emai Lohiabada,
tanobada idoinai oi ladamu vada e namo herea,
oi hairaimu na guba ai vada o atoa.

2 Natudia karukarudia, rata e inumu memerodia, ududia amo
goada vada o hadaia, e inai henimumu taudia daidiai;
inai tauna bona dika davana ma e haloua tauna
oi ese ba hatuidia totona.

3 Emu guba name itaia, oi imamu kwakikwakidia ese e karaia,
hua bona hisiu danu oi ese o atodia:
4 Taunimanima be dahaka oi ese o laloamu?
taunimanima natuna be daika oi ese o igoa itamu?
5 Vada o karaia, Dirava ese sisina mo ia e hereaiamu;
hairai bona hemataurai ia kwarana vada o havavalaia,
6 Oi imamu amo o kara ḡaudia iboudiai vada o henia, baine biagudia,
ḡau iboudiai ia aena henudiai vada o atodia:
7 mamoe bona boromakau iboudiai,
uda boromadia danu,
8 atai manudia bona davara gwarumedia,
bona gadobada daladia ai e loamu ḡaudia iboudiai.

9 Iehova e, ai emai Lohiabada,
tanobada idoinai oi ladamu vada e namo herea.

9

1 Iehova baina hanamoa mai lalogu idoinai:
emu hoa karadia iboudiai baina herevalaidia.
2 Baina moale, oi baina imodaimu,
oi ladamu ihanamolaina anena baina abia,
Herea-Mikamika Diravana e!
3 Lau inaigu e raka kerehai negana ai,
e hekwakwanai bona e mase oi vairamu ai.
4 Badina be egu dala maoromaorona vada o hamomokania,
terono ai vada o helai, hahemaoro maoromaorona vada o karaia.

5 Bese idau-idau vada o gwau henidia,
kara dika taudia vada o habuadia tari;
ladadia vada o Ialodia nege ela bona hanaihanai.
6 Inai taudia vada e dika hanaihanai, vada e puki;
edia hanua vada o raḡadia oho,
ilalotaodia vada e boio.

7 A Iehova na terono ai e helai hanaihanaimu,

ena terono vada e haginia, hahemaoro totona;
8 ia ese tanobada e hahemaoro heniamu mai maoromaorona ida,
tanobada besedia e hahemaoro henidiamu mai maoromaorona ida.

9 Haida ese e dagedage henidiamu taudia edia kohoro na Iehova,
ia na edia kohoro, dika negadia ai.
10 Oi ladamu dibadia taudia ese e abidadama henimumu,
badina be, Iehova e, oi vada e tahumu taudia na asio rakatanidia.

11 Iehova, Siona ai e nohomu Diravana, ba imodaia!
Iena kara na bese idau-idau bogaragidiai ba herevalaidia!
12 Badina be rara davana iabina Diravana ese e lalodiamu;
haida ese e dagedage henidiamu taudia edia taitai na ia ese se laloa boiomu.
13 Iehova e, ba bogagu hisi!
E inai henigumu taudia edia amo na abi hisidia na ba itadia,
mase ikoukoudia amo o abigu isimu Diravana e!
14 Bena oi ihanamolaimu herevadia iboudiai baina gwaurai;
Siona natuna kekenina ena ikoukou ai emu hahemauri baina moalelaia.

15 Bese idau-idau na sibodia e gei guridia lalodiai vada e moru dobi;
sibodia e otoa huona ai aedia vada e headai,
16 Iehova na sibona e hahedinarai, hahemaoro vada e karaia;
kara dika taudia na sibodia imadia karadia ai vada e heidoa. (Higgaion. Selah)

17 Kara dika taudia na mase taudia edia gabu baela;
Dirava e laloa boiomu besedia iboudiai na unu baela.
18 Badina be e dabumu taudia na basine lalodia boio hanaihanai,
bona ogogami taudia edia helaro na basine mase hanaihanai.

19 Iehova e, a tore isi! Taunimanima na basie kwalimu;
bese idau-idau na oi vairamu ai bae hahemaoro henidia.
20 Iehova e, ba hagaridia!
Bese idau-idau taudia bae diba idia na taunimanima mo. (Selah)

10

1 Iehova e, dahaka dainai oi na dauhai o ginimu?
Dahaka dainai dika negadia ai o noho hehunimu?
2 Kara dika taudia ese ogogami taudia e hahisihisidiamu mai hekokorokudia ida;
sibodia edia lalo-hadai dikadia ai bae heidoa.
3 Badina be kara dika tauna ese sibona ena ura e heagilaiamu,
bona mata-ganigani tauna ese Iehova e uduguiraiamu bona e dadaraiamu.
4 Kara dika tauna vairana hekokorokuna ai ia se tahuamu;
ena lalo-hadai idoinai be Dirava na lasi.

5 Nega idoidiai ena dala na auka;
oiemu hahemaoro na atai ai, ia na se itamu;
ia inaina iboudiai e pururudiamu.
6 Lalona e hadaiamu, e tomu “Basina marere-marere,
uru iboudiai lalodiai basina dika”.

7 Uduna na heuduguirai bona koikoi bona dagedage eme honu honu dae,
malana henunai kara havara bona kara dika na mimia.
8 Hanua lalodiai e bani taomu,
gabu hehunidia ai asi edia kerere taudia e aladia masemu.

9 Ia matana ese manoka-manoka taudia e hasinadodiamu;
ia na komu gabuna ai e banimu, leona ese ena kohua ai e banimu na heto;
ogōgami tauna e bani heniamu, baine dabaia tao totona;
ena huo ai e koia vareaimu, bena e dabaia taomu.

10 Manoka-manoka tauna e hapataia tarimu, e moru dihomu,
kara dika tauna ena goada ese e hamoruamu.
11 Kara dika tauna na lalona e hadaiamu, e tomu
"Dirava vada e helalo boio;
vairana vada e hamuea, egu kara dika basine itaia".
12 Iehova e, a tore isi! Dirava e, imamu a duduia isi!
Hisi e animu taudia na basio lalodia boio.
13 Badina be dahaka kara dika tauna ese Dirava e dadaraiamu?
Dahaka dainai lalona e hadaiamu, e tomu "Anina basio tahua"?
14 Hekwarahi bona hisihisi vada o itaia, oibe, vada o haeroa,
oi imamu ai bavabia totona;
manoka-manoka tauna ese oiemu ai e taomu;
oi ese ihareha o kahadiamu.

15 Kara havara bona kara dika tauna imana na ba hakwaidua;
ena dika ba tahua ela bona ta basio davaria.
16 Iehova baine pavapava hanaihanai;
bese idau-idau na iena tano amo bae ore.

17 Iehova e, manau taudia edia noinoi ba kamonai, ani;
Ialodia ba hagoadadia, bona ba hakala henidia,
18 ihareha bona hisihisi taudia ba kara maoromaoro henidia totona;
unu amo tanobada tauna na hahegari karadia basine kara lou.

11

1 Iehova na abidadama heniamu; dahaka dainai o hamaorogumu, o tomu
"Ororo ba roho henia, manu na heto;
2 a itaia, kara dika taudia na peva e rohemu,
edia diba na maora ai e adaimu,
lalo-gōevagōeva taudia na dibura ai bae tarakidia totona;
3 badidia bema habua tari, kara maoromaoro taudia na ede bae kara toma?"

4 Iehova na ena dubu helagāna ai e nohomu,
Iehova ena terono na guba ai mia;
ia matana ese taunimanima natudia e nenediamu,
ia matana kopidia ese e dibadiamu.

5 Iehova ese kara maoromaoro taudia bona kara dika taudia e dibadiamu;
ia laumana ese dagēdagē karadia e ura henimu tauna na e inai heniamu.
6 Ia ese lahi gidadia bona teio* na kara dika taudia latadiai baine gigi dobi;
lai siahuna na edia kehere anina ai bainela.
7 Badina be Iehova na maoromaoro, bona kara maoromaorodia ia ese e ura henidiamu;
kara maoromaoro taudia ese ia vairana bae itaia.

12

1 Iehova e, a kahamai! Badina be Dirava imatauraina taudia vada e ore;
kamonai taudia na taunimanima natudia bogaragidia amo vada e puki oho.

* **11:6** Teio: Nadi ta ladana, Helene gado ai. E aramu, bena bonana dika-hereana e daemu, taunimanima e hamasediamu. Ladana English gado ai na "sulphur".

2 Iboudiai na dekedia taudia e koidiamu;
bibinadia na hereva manada-manadadia amo e koikoimu,
bona lalo-rua amo e herevamu.

3 Bibinadia amo hereva manada-manadadia koikoidia
bona maladia amo hekokoroku herevadia e gwauraimu taudia na Iehova ese bema
negedia daure be namo.
4 Badina be idia na e tomu
"Malada amo baita kwalimu, bibinada na siboda eda;
ita biaguda be daika?"

5 Iehova na e tomu
"Ogogāmi tauna ena gāu e dadihaimu dainai,
bona asi ena tauna e gānagānamu dainai,
lau na baina tore-isi,
e ura heniamu mauri-gabuna ai baina atoa".
6 Iehova ena gwauhamata na gwauhamata gōeva-daedia,
silver na tano ai ihavevelaina lahina ai nega hahitu e hagōevaiamu na heto.
7 Iehova e, oi ese ba gimamai,
ina uru amo ba gimamai hanaihanai.
8 Kaha iboudiai kara dika taudia na e hetahu loaloamu;
kara havara na taunimanima natudia bogaragidiai e imodaimu.

13

1 Iehova e, ela bona edena nega ai?
Ba lalogu boio ela bona hanaihanai a?
Vairamu na egu amo ba hamuea ela bona edena nega ai?
2 Daragu baine doko ela bona edena nega ai?
Lalogu na dina idoinai baine hisihisi a?
Lau inaigu baine hereagu ela bona edena nega ai?

3 Iehova e, egu Dirava, ba haeroa bona ba haere henigu;
matagu ba hadiaridia, mase ena mahuta ai baina mahuta na garina,
4 inaigu na baineto "Vada na hadarerea" na garina,
bona na manokamu dainai e inai henigumu taudia bae moale na garina.

5 A lau na emu hebogahisi vada na abidadama henia;
lau lalogu ese emu hahemauri baine moalelaia.
6 Ane baina abia, Iehova ena;
badina be ia ese ena harihari-bada ai vada e hanamogu.

14

1 Kavakava tauna ese lalona e hadaiamu, e tomu
"Dirava na lasi".
Idia na didika, kara mirodia vada e kara;
asi tauna ta ese kara namodia e karamu.

2 Iehova na guba amo e roha dobimu,
taunimanima natudia e nenediamu;
baine itadia, ta e kara aonegamu eiava,
ta ese Dirava e tahuamu eiava.
3 Iboudiai vada e raka boioboio, iboudiai na didika;
ta se kara namomu, lasi ona lasi vaitani.

4 Hari kara dika taudia,
hari egu bese taudia e anidiamu flaoa e animu hegēregērena
bona Iehova ladana asie hahaneamu taudia na
asi aonegadia a?

5 Gari bada ese baine butudia tao,
badina be Dirava na kara maoromaoro taudia edia uru ida e nohomu.
6 Ogogāmi tauna ena lalo-hadai vada o hahemaraidia,
a Iehova na iena magu.

7 Israel ihamaurina na Siona amo bainema be namo!
Iehova ese ena bese taudia baine ruhadia nege negana ai na
Iakob baine moale,
Israel baine moale hisi dae.

15

1 Iehova e, daika oiemu gurigūri kalagana ai baine noho?
Daika na oiemu ororo helagana ai baine taruha?

2 Taunimanima binai: e raka gōevagōevamu,
kara maoromaoro e karamu,
bona lalona amo hereva momokani e gwauraimu;
3 ia malana amo haida se hadikadiamu,
turana ihadikana karana ta se karaiamu,
bona dekena tauna ihadikana herevana ta se gwauraiamu;
4 kara gageva-gageva tauna na ia ese e ihi-ihiraiamu,
a Iehova garina e garimu taudia na ia ese e hanamodiamu;
ia sibona ihadikana gwauhamatana e gwauraiamu negana ai
ma se idaumu;
5 ia ese ena moni se heni torehaimu davana iabina totona,
bona asi ena kerere tauna ihadikana monina danu ia se abiamu.
Unu e kara tomamu tauna na do basine marere ela bona hanaihanai.

16

1 Dirava e, a hamaurigu,
badina be oi na abidadama henimumu.
2 Iehova na hereva heniamu, na tomu
“Oi na egu Ḡaubada, asi egu namo idauna ta,
egu namo na oi mo emu ai”.

3 Tanobada ena helaga taudia na heherea-dadae,
lau ese na moalelaidiamu.
4 Dirava idauna e abia hidimu taudia ese edia lalo-hisihisi e habadaiamu;
edia inuinu bouboudia na rara, a lau be basina sei nege,
ladadia na udugu bibinadia amo basina gwaurai.

5 Iehova vada na abia hidi, lau ahugu bona lauegu kehere;
oi ese lau ahugu o gimaiamu.
6 Egu dala na gabu namodia amo e laomu;
oibe, lau ahugu na namo herea.

7 Iehova na hanamoamu, ia ese e hahealo henigumu;
hanuaboi lalonai lau lalogu ese e hadibagumu.
8 Iehova na vairagu ai na atoamu nega idoinai;

badina be ia na lau idibagu kahana ai dainai lau na basina marere.

9 Taunabunai, lalogu na e moalemu, bona laumagu na e hisi daemu;
tau-anigu danu e noho namonamomu.
10 Badina be oi ese basio kahugu nege, mase taudia edia gabu ai;
e matauraimumu tauna na guri basio haheitalaia.

11 Mauri dalana oi ese o haheitalaigumu;
oi vairamu ai moale e ḡuḡurumu,
oi imamu idibana ai moale ḡaudia na e mia hanaihanaimu.

17

1 Iehova e, lalo-hadai maoromaorona a hakala henia; egu taitai a kamonai.
Egu ḡuriḡuri a hakala henia, bibinagu asi koikoidia ese e gwauraiamu.
2 Ihahemaoro-henigu na oiemu amo bainema;
oi matamu ese kara maoromaoro bae itaia.

3 Lalogu boma dibaia, hanuaboi ai boma vadivadi henigu,
boma tohogu, a kara dika na lalogu ai basioma davaria;
udugu na se kereremu.
4 Taunimanima edia ḡaukara lalodiai lau na daḡedaḡe taudia edia dala amo vada na raka siri,
oi udumu bibinadia herevadia daidiai.
5 Oiemu dala ai vada na raka balaheni,
lau aegu na asie dedi.

6 Dirava e, na boi henimumu, badina be oi ese ba haere henigu dainai;
a hakala henigu, egu hereva ba kamonai.
7 Oi imamu idibana ai inaidia amo e roho maurimu taudia ihamauridia Taumu e,
emu hebogahisi ba hahedinaraia, hoa ḡauna na heto.

8 A gimagu, ta ese matana nadinadina e gimaiamu na heto;
oi hanimu ikerukerudia ai ba hunigu,
9 kara dika taudia, egu ḡau e dadihaimu taudia, edia amo,
bona inaigu, e daigu heḡeḡemu taudia edia amo.

10 Lalodia e koudiamu, asi edia hebogahisi;
ududia e kehodiamu, hekokoroku herevadia e gwauraimu.
11 Idia na e gavagu taomu, e daigu heḡeḡemu,
e itagu taomu, tano ai bae tahogu dobi e tomu.
12 Idia na leona damuna idarena e ura lalodikamu na heto,
leona natuna na komu gabuna ai e banimu na heto.

13 Iehova e, a tore isi! Ba tuari henidia, ba tahodia dobi!
Emu dare bavabia, dika taudia edia amo ba hamaurigu;
14 Iehova e, oi imamu amo ba hamaurigu, taunimanima edia amo,
tanobada ai mo edia mauri ahuna e abiamu taudia edia amo.
Adia vada o abi heḡaeḡae ḡaudia amo bogadia ba hakunu;
natudia bogadia bae kunu bona bahu baine mia;
edia bahu baine mia, natudia karukarudia adia.

15 A lau be kara maoromaoro ai oi vairamu baina itaia;
baina noga negana ai oi oromamu itana ai lalogu do baine namo.

18

1 Iehova e, egu goada, na lalokau henimumu!

2 Iehova na egu nadi-gini, egu magu, egu hahemauri tauna;
egu Dirava, egu nadi-gini, na abidadama heniamu tauna;
egu kesi, egu mauri doana, bona egu kohoro.
3 Iehova, e imodaiamu Diravana, na tai heniamu,
bena inaigu edia amo e hamaurigumu.

4 Mase iguidia ese e gegegu ahuva,
hahedika abatadia ese e hagariguva;
5 Mase Gabuna ena igui varodia ese e idoagu,
mase huodia ida na tata hedavari.

6 Egu hisihisi ai Iehova na boi henia;
egu Dirava na tai henia, baine durugu nato.
Ena dubu ai lau gadogu e kamonai;
egu taitai na ia taiana ai e kau.

7 Una negana ai tanobada e laga, e heude-heude,
ororo badidia danu e heude-heude, e marere-marere,
badina be ia vada e badu.
8 Kwalahu na ia uduna matudia amo e dae,
Iahi siahuna na ia uduna amo e lasi,
lahi hururu-hururudia na iena amo ema.
9 Guba e beua tari, bena e diho;
dibura badana na ia aena henudiai.

10 Kerubi ai e gui, e roho lao;
lai hanina amo e roho haraga-haraga.
11 Dibura na e hekoulaia,
dagadaga dubana e hetarulaia.
12 Hururu-hururu na ia vairanai,
unu amo medu-hetari bona lahi-hururuhururu na
ena dagadaga amo e diho.
13 Iehova ese guba-rahua ai e hereva,
Herea Mikamika na e gwau isi,
bena medu-hetari bona lahi-hururuhururu na e diho.
14 Ena diba e kino, e hakarohodia;
ena kevaru e hakevarua isi, e hadareredia.
15 Bena davara dobudobudia e heita,
bona tanobada badidia e hedinarai,
oi Iehova ese o gwau henidia negana ai,
oi udumu matudia amo o hahodi lasi negana ai.
16 Atai amo e dau dobi, e abigu,
ranu momo amo e verigu lasi.
17 Lau inaigu goadana ena amo e hamaurigu,
e inai henigu taudia imadia amo e hamaurigu,
badina be idia ese bema hadareregu diba.
18 Egu hisihisi dinana ai e davarigu,
a Iehova na egu imuda.
19 Ia ese taora bada gabuna ai e hakaugu lasi;
ia ese e hamaurigu, e moalelaigu dainai.

20 Iehova ese davagu vada e henigu, egu kara maoromaoro heḡereḡerena,
vada e hanamogu, imagu edia ḡoevaḡoeva heḡereḡeredia.
21 Badina be Iehova ena dala vada na badinadia;
lalo-hadai dikadia daidiai egu Dirava asina rakatania.
22 Badina be ena haheḡani iboudiai na lau vairagu ai;
ena taravatu asina negedia daure.
23 Ia vairanai lau na asi egu kerere;
kara dika amo na raka oho.
24 Taunabunai, Iehova ese vada e hanamogu, ena kara maoromaoro heḡereḡerena ai;
imagu na ia vairanai vada e ḡoevaḡoeva heḡereḡerena vada e hanamogu.

25 Hebogahisi tauna oi ese o bogaia hisimu;
kara maoromaoro tauna oi ese o kara maoromaoro heniamu.
26 Lalo-ḡoevaḡoeva tauna enai oi lalomu danu baine ḡoevaḡoeva;
a kara gageva-gageva tauna enai oiemu kara danu bae gageva-gageva.
27 Badina be lalo-manau taudia na oi ese o hamauridiamu;
a hekokoroku taudia na oi ese matadia o ha-igodia dihomu.
28 Momokani, oi ese egu lamepa o haraiamu;
Iehova, egu Dirava, ese egu dibura e hadiariamu.
29 Momokani, oi bagumu ai orea badana baina hadarerea diba;
egu Dirava bagunai maḡu ta baina rohoa hanai diba.
30 Ina Dirava ena dala na herea dae;
Iehova ena gwauhamata vada e momokani;
ia na e abidadama heniamu taudia edia kesi.

31 Dirava be daika? Iehova mo.
Nadi-gini be daika? Iseda Dirava mo.
32 Ia na goada e hariolaigu Diravana;
ia na egu dala e halailaia Diravana.
33 Ia ese lau aegu na dia aedia heḡereḡeredia ai e halaodia;
ia ese atai gabudia ai e haginigu kau.
34 Ia ese lau imagu e hadibadiamu, tuari karadia ai,
bena ima u na mai goadadia auri-laboralabora pevana baina marea.
35 Emu hahemauri kesina vada o henigu;
oi imamu idibana ese vada e dogogu tao,
emu kara manada-manada ese vada e imodaigu.
36 Taora bada gabuna vada o lailaia, lau aegu bae moia tao;
aegu na asie dedi.
37 Lau inaigu na havadia, na lasidia tao;
lau asina gini kerehai ela bona idia na e bua tari.

38 Na gwadadia uru, asie tore diba;
e keto, aegu henudiai.
39 Oi ese goada o hariolaigu, baina tuari totona;
lau inaigu o tahodia dobi henugu ai.
40 Lau inaigu o hakerehaidia lau vairagu ai;
e ina heniguva taudia na na habuadia tari.
41 Hekaha e noilaia, a ta ese se hamauridia;
Iehova e tai henia, a ia ese se haere henidia.
42 Lau na botadia patapata, ḡahu lai vairanai na heto;
lau na negedia lasi murimuri ai, ariara mirona na heto.

43 Taunimanima edia tuari amo o hamaurigu;
bese idau-idau ikwaradia ai o halaogu;
asi dibagu taudia ese isiaigu e lao heniva.
44 Lau harigu e kamonai, bena e kamonai henigu;
idau bese taudia na lau vairagu ai e igo diho.
45 Idau bese taudia na kudoudia e hetaha;
edia komu gabudia amo e raka lasi mai heude-heudedia ida.

46 Iehova na e maurimu; egu nadi-gini na hanamoamu;
egu hahemauri Diravana bae imodaia.
47 Dirava ese lau inaigu davadia e henidiamu;
ia ese taunimanima na lau henugu ai e atodiamu;
48 ia ese lau inaigu edia amo e hamaurigu.
Momokani, oi ese o imodaigu, lau inaigu daediai;
dagedage taudia edia amo o hamaurigu.

49 Ina dainai, Iehova e, lau baina imodaimu bese idau-idau bogaragidiai;
oi ladamu baina hanamoa egu ane ai.
50 Kwalimu badana ia ese ena pavapava e heniamu;
e horoa tauna ia ese e bogaia hisimu;
David mai garana ida baine bogadia hisi ela bona hanaihanai.

19

1 Guba ese Dirava hairaina e gwauraia hedinaraiamu;
guba gaudia ese ia imana gaukaradia e hahedinaraiamu.
2 Dina ta ese dina ta e herevalai heniamu;
hanuaboi ta ese hanuaboi ta enai iena aonega e gwauraimu.
3 Asi hereva ta, asi gado ta;
eredia na se hekamonaimu.
4 A regedia na tanobada idoinai vada ela;
edia hereva na tanobada dokona ai vada e kau.

Idia ediai ia ese dina ena kalaga vada e atoa,
5 dina na e raka lasimu, headava matamata tauna na ena ruma amo e raka lasimu na heto;
goada tauna na heto ia na ena dala ai e heaumu mai moalena ida.
6 Guba dokona ta amo e daemu,
e hanaimu bona guba dokona ta;
gau ta na ia siahuna amo basine komu diba.

7 Iehova ena taravatu vada e namo gugu ru;
ia ese lauma e hamauria loumu.
Iehova ena hahediba herevana vada e momokani;
ia ese asi aonegana tauna na e ha-aonegaiamu.
8 Iehova ena hahedua herevadia vada e maoromaoro;
ia ese taunimanima lalodia e hamoalediamu.
Iehova ena hahegani vada e goevagoeva;
ia ese taunimanima matadia e hapapadiamu.
9 Iehova imatauraina vada e goevagoeva,
e mia hanaihanaimu.
Iehova ena hahemaoro vada e momokani,
bona vada e maoromaoro.
10 Edia namo ese *gold* ena namo e hereaiamu,

gold ḡoevaḡoevadia momo edia namo e hereadiamu.
Edia gaiho ese bada ranuna e hereaiamu,
labolabo edia ruma amo e hetuturu dobimu ḡauna.

11 Idia ese oiemu hesiai tauna e sisiba heniamu;
ibadinadia ahuna na bada.
12 To daika ese ena kara kerere-kereredia baine diba;
Egu kara dika hehuni-hehunidia amo ba haḡoevagu.
13 Oiemu hesiai tauna ba rua, ena hekokoroku ai basine kara dika;
egu kara dika basie hadareregu.
bena basina kerere;
kara dika badana ta basina karaia.
14 Iehova e, egu nadi-gini, egu hahemauri tauna, ba durugu;
udugu herevadia bona lalogu ena lalo-hadai bae ḡoeva
oi vairamu ai.

20

1 Iehova ese baine haere henimu, hisihisi dinana ai.
Iakob ena Dirava ladana ese baine gimamu.
2 Helaḡa gabuna amo ena hekaha baine siaia vasi;
Siona amo goada baine henimu.
3 Emu boubou iboudiai baine lalodia tao;
emu ḡole-oho bouboudia baine abi dae. (Selah)
4 Lalomu ena ura baine henimu;
emu lalo-hadai iboudiai anidia baine havara.
5 Emu hahemauri baia moalelaia,
bona emai Dirava ladana ai emai pepe baia haodaia isi.
Iehova ese emu noinoi iboudiai anidia baine havara henimu.

6 Harihari lau name diba, Iehova ese e horoa tauna na baine kahaia;
ena gabu helaḡana amo baine haere henia,
bona imana idibana amo kwalimu badadia baine henia.
7 Haida ese kariota e heaḡilaidiamu;
ma haida ese hosi e heaḡilaidiamu;
a ai ese Iehova, emai Dirava, ladana a heaḡilaiamu.
8 Idia na vada e hekwakwanai, vada e keto;
a ai na vada a tore isi, vada a gini tore.

9 Iehova e, a hamaurimai!
Baia boiboi negana ai, emai Pavapava ese baine haere henimai.

21

1 Iehova e, oi goadamu ai hanua pavapavana na e moalemu;
oiemu hekaha e heaḡilaia badamu.
2 Lalona e uramu ḡauna oi ese vada o henia;
uduna bibinadia edia noinoi na so rua. (Selah)
3 Emu hahenamo ḡaudia namo-hereadia ese ia e gunalaiamu;
havava ḡauna, *gold* namo-hereana amo e karaia, na ia kwarana ai o havavalaiamu.
4 Ia ese mauri e noia emu ai; oi ese o henia;
ena mauri dinadia o hadaudau, ela bona hanaihanai.
5 Oiemu hekaha dainai taunimanima ese e imodaia badamu;
hairai bona siahu oi ese vada o henia.
6 Momokani, oi ese vada o hanamoa bada ela bona hanaihanai;
oi vairamu moalena amo vada o hamoalea.

7 Badina be hanua pavapavana ese Iehova e abidadama heniamu;
Herea Mikamika ena hebogahisi dainai ia na basine marere.
8 Oi imamu ese oi inaimu iboudiai baine davaridia;
oi imamu idibana ese e inai henimumu taudia iboudiai do baine davaridia.
9 Ba hedinarai negana ai amu mai siahuna hegēregērena ai ba halaodia.
Iehova ese ena badu ai baine hadonodia,
lahi ese baine aradia ore.
10 Oi ese idia garadia na tanobada amo ba habuadia;
idia natudia na taunimanima natudia bogaragidia amo ba habuadia tari.
11 Oi ihadikamu dalana e haeroa,
lalo-hadai dikana ta e laloa hegāegāe;
to asi edia dala karana bae karaia.
12 Badina be oi ese ba hakarohodia;
oi ese oiemu peva amo vairadia ba kino henidia.

13 Iehova e, emu goada ai bae imodaimu!
Ai ese danu ane baia abi,
oiemu siahu baia imodaia emai ane ai.

22

1 Egu Dirava e, egu Dirava e, dahaka dainai vada o rak-atanigu?
Dahaka dainai emu hekaha na dauhai e miamu?
Dahaka dainai egu gānagāna so kamonaimu?
2 Egu Dirava e, dina ai na tai henimumu,
a so haere henigumu;
hanuaboi ai danu,
to lagā-ani asina davariamu.
3 A oi na helagā;
Israel taudia edia heimodai latadiai o nohomu.
4 Tamamai ese oi e abidadama henimuva;
e abidadama henimuva, bena oi ese o hamauridiava.
5 E tai henimuva, bena e mauri;
e abidadama henimuva, bena asie baia.

6 A lau na biluga mo, dia taunimanima;
taunimanima ese e ihi-ihiraigumu,
egu bese taudia ese e dadaraigumu.
7 E itagumu taudia iboudiai ese e kirikirilaigumu,
bibinadia e hamue henigumu,
kwaradia e taiko-taikomu, e tomu
8 "Ia ese Iehova e abidadama henia,
Iehova ese baine hamauria, baine harohoa mauri;
badina be ia ese e moalelaiamu".
9 Gāu tamona, oi ese sinagu bogana amo o verigu lasi;
oi ese o gimaguva sinagu kemena ai.
10 Egu vara dinana amo oiemu ai na tao;
sinagu bogana amo na lasi dinana amo oi na egu Dirava.
11 Egu amo dauha basiola,
badina be hisihisi vada eme kahira-kahira,
bona lau na asi ikahagu ta.

12 Boromakau mamaruanedia momo ese e gēgēgu ahumu,
Basan boromakaudia mai goadadia ida ese e kougu hegēgēmu;

13 Idia ese ududia e haga henigumu,
leona na mai dagedagena ida e goumu na heto.

14 Na aru ohomu ranu na heto,
turiagu na e heridemu;
kudougu na bada na heto,
kemegu ai e veve ohomu.
15 Egu goada na e kaukaumu, ataga na heto,
malagu na udugu ai e kaki taomu;
mase gahuna ai vada o hagorugu diho.

16 Momokani, sisia ese e gegegu ahumu;
kara dika taudia vada e hebou, vada e kougu ahu;
imagu palapaladia bona aegu palapaladia vada e daidia uru,
17 (Turiagu idoinai na ita hedinaraimu).
Idia ese e raraigumu, e itagu taomu;
18 egu dabua e hari,
egu hahedoki na mari amo e hari.

19 A oi, Iehova e, basio noho dahu ai!
Ikahagu e, aoma haraga, ba durugu!
20 Laumagu na dare amo ba hamauria,
egu mauri na sisia ena siahu amo ba rauaia.
21 Leona uduna amo ba hamaurigu,
uda boromakaudia doadia amo lau laumagu ba hamauria.

22 Oi ladamu baina hatoa, tadikakagu vairadiai;
baina imodaimu, hebou bogaraginai.
23 Iehova garina o garimu taumui e, ia ba imodaia!
Iakob natuna iboumui ai, ia ba heatolaia!
Israel natuna iboumui ai, ia ba matauraia!
24 Badina be hisi ani tauna ena hisihisi
ia ese se dadaraia bona se lalo dika henia;
ia vairana na iena amo se hunia,
e tai henia negana ai e kamonai.

25 Hebou badana ai baina imodaimu;
egu gwauhamata anidia baina kara,
ia garina e garimu taudia vairadiai.
26 Ogogami taudia na bae aniani, bogadia bae kunu;
e tahuamu taudia ese Iehova bae imodaia.
Oi lalomu baine mauri hanaihanai.

27 Tanobada dokodia iboudiai na bae helalo tao,
bena Iehova bae hagerea;
bese idau-idau edia iduhu iboudiai ese
ia bae toma henia diho.
28 Badina be basileia na Iehova ena,
ia ese bese bese e lohiadiamu.
29 Momokani, heagi taudia iboudiai tanobada ai ese
ia bae toma henia diho;
gahu ai e dihomu taudia iboudiai na
ia vairanai bae igo diho,

bona sibona ihamaurina asi dibana tauna danu.
30 Garada ese ia isiaina bae lao henia;
taunimanima ese uru gabena na Iehova sivaraina bae hamaorolaidia; 31
do asie vara taudia na iena hahemauri bae hadibalaidia,
hari vada e hahedinaraia hegereg̃erena.

23

1 Lau iregugu tauna mamoe iregũna na heto Iehova mo;
lau na gau ta ai basina dabu.
2 Rei manoka-manoka gabudia ai ia ese e hahekuregumu;
degedegerahu gabuna ranudia badibadidiai e hakaugumu.
3 Lau laumagu ia ese e hamauria loumu;
kara maoromaoro daladia ai ia ese e hakaugumu,
ia ladana dainai.

4 Oibe, ena be mase diburana kourana ai baina raka,
to dika garina basina gari;
badina be oi na lau ida,
emu kareva bona emu itotohi ese lau taugu e haloamu.
5 Agu aniani oi ese o dabaraiamu,
lau inaigu vairadiai;
lau kwaragu na dehoro ai o horoamu,
egu kehere na e hepurai dobimu.
6 Momokani, namo bona hebogahisi do bae gavagu,
egu mauri dinadia idoidiai;
bona Iehova ena ruma ai
baina noho hanaihanai.

24

1 Tanobada mai anidia iboudiai ida, Iehova ena,
tanobada idoinai mai inoho-henina taudia ida;
2 badina be ia sibona ese vada e hadaia, davara latadiai,
ia ese vada e haginia utu-utu latadiai.

3 Daika ese Iehova ena ororo baine dara dae?
Daika ese ena gabu helagana ai baine gini?
4 Ima-gõevagõeva bona lalo-gõevagõeva tauna ese;
kara havara se ura henimu
bona se gwau hamata koikoimu tauna ese.
5 Hahenamo na Iehova ena amo baine abia,
ena kara igwaurai-maorona danu
ia ihamaurina Diravana ena amo baine abia.
6 Ia e tahuamu taudia edia uru bunai;
idia na oi vairamu e tahuamu, Iakob ena Dirava e! (Selah)

7 Ikoukoumui e, umui kwaramui avabi isi!
Idau nega iduaradia, umui na sibomui a heabi isi!
Hanua Pavapavana diagau namona baine raka vareai.
8 Hari Hanua Pavapavana diagau namona be daika?
Iehova bunai, mai goadana ida bona mai siahuna ida;
Iehova bunai, tuari ai e kwalimumu.
9 Ikoukoumui e, umui kwaramui avabi isi!
Oibe, idau nega iduaradia, umui na sibomui a heabi isi!

Hanua Pavapavana diagau namona baine raka vareai.
10 Hari Hanua Pavapavana diagau namona be daika?
Iehova Sabaota, ia bunai Hanua Pavapavana diagau namona. (Selah)

25

1 Iehova e, laumagu na abia isimu oiemu ai;
2 egu Dirava e, lau oi na abidadama henimumu.
Ba durugu, hemarai na basine abigu;
ba durugu, inaigu na basie herouheroua latagu ai.
3 Oibe, e narimumu tauna ta basie hahemaraia;
a asi badina e tao toremu taudia vada bae hahemaraidia.

4 Iehova e, emu kara ba haheitalaigu,
emu dala ba hadibalaigu.
5 Emu hereva momokanidia ai ba hakaugu, ba hadibagu,
badina be oi na lau ihamaurigu Diravana;
oi na narimumu dina idoinai.

6 Iehova e, emu hebogahisi ba laloa,
emu lalokau ba laloa tao;
badina be idia na nega gunadia amo e hemailaimu.
7 Tauhaugu negana ena kara dika na basio Ialoa tao,
eiava egu kara havara danu;
Iehova e, lau ba lalogu tao,
emu hebogahisi dainai.

8 Iehova na namo bona maoromaoro;
taunabunai ia ese kara dika taudia na dala ai e hadibadiamu.
9 Ia ese lalo-manau taudia na kara maoromaoro ai e hakaudiamu,
lalo-manau taudia na iena dala e hadibalaidiamu.
10 Iehova ena dala iboudiai na hebogahisi bona momokani daladia,
ena taravatu bona ena hahediba herevadia e badinadiamu taudia edia.

11 Iehova e, oi ladamu dainai egu kara dika ba gwau tao,
badina be vada e bada.
12 Iehova garina e garimu tauna be daika?
Iehova ese ia baine hadibaia, edena dala baine abia hidi.
13 Ia na tagā ai baine noho,
bona ia natuna ese tano bae abia, edia.
14 Iehova ena hetura na ia garina e garimu taudia edia;
ia ese ena taravatu baine hadibalaidia.
15 Matagu ese Iehova e hagēreamu,
badina be ia ese lau aegu na huo amo baine veridia oho.

16 A hagēregu, a bogagu hisi;
badina be lau na sibogu, bona na hisihisimu.
17 Lalogu ena hisihisi na e bada e laomu;
egu hisihisi amo ba hakaugu lasi.
18 Egu hisihisi bona egu hekwarahi ba haerodia,
bona egu kara dika iboudiai ba gwau tao.

19 A haeroa, inaigu na hutuma,
bona edia badu na auka herea egu ai.

20 Egu mauri ba gimaia, ba hamaurigu;
ba durugu, basie hahemaraigu;
badina be egu roho-mauri be oiemu ai.
21 Kara momokani bona kara maoromaoro ese bae hamaurigu;
badina be oi na narimumu.

22 Dirava e, Israel ba hamauria,
ena hisihisi iboudiai lalodia amo.

26

1 Iehova e, ba gwauraigu maoro,
badina be vada na raka mai maoromaorogu ida,
bona Iehova vada na abidadama henia, asi egu daradara.
2 Iehova e, ba tahugu, ba dibagu;
lalogu bona daragu ba dibadia.
3 Badina be emu hebogahisi na lau matagu ai,
bona oi iabidadama-henimu karana ai na rakamu.
4 Koikoi taudia ida asina helaimu,
bona boga-alaga taudia ida asina raka heboumu;
5 kara dika taudia edia hebou na inai heniamu,
bona kara havara taudia ida basina helai hebou.

6 Ialo-ḡoevaḡoeva ai lau imagu na huriamu;
Iehova e, emu ihaboulaina patana na rakaia heḡeḡemu,
7 oi ihanamolaimu anena na lololaiamu,
bona oiemu hoa karadia iboudiai na gwauraidiamu.

8 Iehova e, oi o noholaiamu rumana na ura heniamu,
oi hairaimu e miamu gabuna na lalokau heniamu.
9 Kara dika taudia ida basio darogu tabe,
egu mauri danu rara e hahebubuamu taudia ida basio bibia tabe;
10 idia imadia na kara dikadia ai e honumu,
imadia idibadia na koikoi karadia davadia ai e honumu.

11 A lau be egu kara maoromaoro ai na rakamu;
ba hamaurigu, ba bogagu hisi.
12 Aegu na taora ai gini;
hebou badana lalonai Iehova baina hanamoa.

27

1 Iehova na egu diari, lau ihamaurigu;
daika garina baina gari?
Iehova na egu mauri maḡuna;
daika baina gari henia?

2 Kara dika taudia ese bae ala-ala henigu,
lau taugu ianina totona,
una negana ai lau inaigu bona e daḡedage henigumu taudia na
bae hetutuhi bona bae keto.

3 Ena be tuari taudia hutuma bae taruha, lau bae ala-ala henigu,
to kudougu basine hetaha;
ena be tuari na egu ai baine kau,

to lalogu do baine goada.
4 Ḡau tamona mo Iehova enai na noiamu,
una mo baina tahua;
Iehova ena ruma ai baina noho,
egu mauri dinadia iboudiai;
Iehova hairaina baina itaia,
bona ena dubu ai lalo-parara baina tahua.
5 Badina be hahedika baine kau dinana ai,
ia ese ena kalaga ai baine hunigu;
ena ḡuriguri kalagana ai ia ese baine hunigu,
baine abigu isi, nadi latanai baine atogu.
6 Lau kwaragu baine heabi isi,
inaigu, e daigu ahu taudia, daediai;
bena ena ḡuriguri kalagana ai
boubou ḡaudia baina hahelagadia mai moalegu ida;
bona ane baina abi, Iehova ihanamolaina anedia.

7 Iehova e, na boi lolomu negana ai na ba kamonai,
ba bogagu hisi, ba haere henigu.
8 Vada oto “Lau vairagu ba tahua;”
bena lau lalogu e haere henimumu, e tomu
“Iehova e, oi vairamu na tahuamu.”
9 Oi vairamu na egu amo basio hunia.

Oiemu hesiai tauna basio lulua mai badumu ida;
ikahagu na oi.
Lau ihamaurigu Diravana e,
basio negegu, bona basio rakatanigu.
10 Badina be tamagu bona sinagu vada e rakatanigu,
a Iehova ese baine abigu dae.

11 Iehova e, emu dala ba hadibalaigu;
dala maoromaorona ai ba hakaugu, lau inaigu daidiai.
12 E dagedage henigumu taudia edia ura ai basio negegu;
badina be hahebade koikoi taudia vada e gini tore, bae hadikagu totona,
idia na mai dagedagedia ida e ḡosimu.
13 Lau lalogu na e abia daemu Iehova ena kara namo baina itaia,
mauri taudia edia tano ai.
14 Iehova ba naria;
ba goada balaheni, ba boga auka;
oibe, Iehova ba naria.

28

1 Iehova e, lau oi na boiboi henimumu;
egu nadi-gini, taiamu na basio koudia egu ai,
basio haere henigu negana ai na
mase gabuna e laomu taudia hegeregeredia ai bainala na garina.
2 Egu noinoi herevadia a kamonai,
ba kahagu totona na tai henimumu negana ai,
bona imagu na emu gabu helagana na dudui isi heniamu negara ai.
3 Kara dika taudia ida basio abigu oho,
kara havara taudia ida basio negegu daure;

idia ese dekedia taudia na maino herevadia e gwaurai henidiamu,
a lalo-hadai dikadia na lalodia ai mimia.
4 Edia ḡaukara heḡereḡeredia ai davadia na ba henidia,
edia kara dikadia davadia do ba henidia;
imadia ḡaukaradia heḡereḡeredia ai davadia na ba henidia,
davadia korikori do ba henidia.
5 Badina be Iehova ena ḡaukara asie matauraidiamu,
ia imana ḡaukaradia asie matauraidiamu;
ia ese baine ḡiḡidia dobi,
ma basine hadaidia lou.

6 Iehova aina hanamoa!
Badina be egu noinoi vada e kamonai.
7 Iehova na egu goada bona egu kesi,
lau lalogu ese ia e abidadama heniamu;
unu amo hekaha na davariamu, bona lalogu na e moalemu,
egu ane ai danu ia na hanamoamu.
8 Iehova na ena bese taudia edia goada;
ia na e horoa tauna ena kohoro.
9 Emu bese taudia ba hamauridia, oi dihimu ba hanamodia;
ba reḡudia, bona bavabidia isi hanaihanai.

29

1 Siahu taudia natudia e, Iehova ba imodaia;
Iehova hairaina bona siahuna ba heatolaidia.
2 Iehova ladana hairaina ba heatolaia;
Dabua helaḡadia ai Iehova ba imodaia.

3 Iehova gadona na ranu latadiai;
Hairai Diravana gadona na guba-rahu na heto,
Iehova na ranu badadia latadiai.
4 Iehova gadona na mai siahuna,
Iehova gadona na pavapava gadona.

5 Iehova gadona ese sida audia e hakwaidudiamu,
Iehova ese Lebanon ena sida audia e hakwaidudiamu.
6 Ia ese Lebanon e harohoamu, boromakau natuna na heto,
Sirion danu e harohoamu, uda boromakauna natuna maruanena na heto.

7 Iehova gadona ese lahi hururu-hururudia e hakevaru isimu;
8 Iehova gadona ese tano ḡaḡaena e haheude-heudeamu,
Iehova ese Kade tano-gaḡaena e haheude-heudeamu.
9 Iehova gadona ese *oak* audia e odadia hirihirimu,
bona uda au-raudia e oda ohomu;
iena dubu ai ḡau iboudiai ese ia hairaina e gwauraiamu.

10 Iehova na ena terono ai e helaimu, utu-utu daediai;
Iehova na ena terono ai e helaimu, e pavapava hanaihanaimu.
11 Iehova ese ena orea taudia na goada baine henidia;
Iehova ese ena orea taudia na maino amo baine hanamodia.

30

1 Iehova e, aina heatolaimu, badina be oi ese vada o verigu isi;
lau inaigu vada o rudia, basie kirikirilaigu.

2 Iehova e, egu Dirava, na tai henimu, ba kahagu nato;
bena oi ese o hamaurigu.
3 Iehova e, lau laumagu na mase taudia edia gabu amo vada o hakaua dae;
mase gabuna vada ela taudia bogaragidia amo vada o hamaurigu.

4 Iehova ena helagā taumui e, ia ihanamolaina anedia bavabi,
ia ladana helagāna ba hanamoa.
5 Badina be ena badu na e ore haragāmu,
a ena hahenamo na e hesiriumu ela bona mauri dokona.
Taitai na reana baine hesiriu rani,
a daba ai moale na baine vara lou.

6 Lau be egu noho namo ai nato
"Lau na basina marere ela hanaihanai".
7 Iehova e, emu hahenamo amo vada o haginigu,
ororo aukana na heto;
Oi vairamu o hunia,
bena kudougu e hetaha.

8 Iehova e, lau oi na tai henimu;
Iehova enai na noinoi, nato
9 "Mase gabuna bama lao henia,
egu mase ena namo be dahaka?
Gāhu ese oi baine hanamomu a?
Gāhu ese oiemu heabi-dae baine gwauraia a?
10 Iehova e, a kamonai, a bogagu hisi!
Iehova e, a kahagu!"

11 Egu tai gadegāade na mavaru ai vada o halaoa;
egu guma dabuadia vada o hadoki oho,
moale vada o hariolaigu,
12 laumagu ese baine imodaimu bona udugu basina hakapua helaoreana.
Iehova e, egu Dirava,
lau oi baina hanamomu ela bona hanaihanai.

31

1 Iehova e, lau oi na abidadama henimumu;
hemarai na nega idoinai basine abigu,
emu kara maoromaoro ai ba hamaurigu!
2 Ame igo diho, a hakala henigu,
ba hamaurigu haragā-haragā!
Egu komu nadina ai baola,
egu kohoro ai baola, ihamaurigu totona.

3 Oibe, oi na egu nadi-gini bona egu kohoro;
oi ladamu dainai ba gunalaigu bona ba hakaugu;
4 iabigu totona e otoa huona amo ba hamaurigu,
badina be egu magu na oi.
5 Laumagu na oi imamu ai na atoamu;
Iehova e, heabi-dae Diravana e, oi ese vada o hamaurigu.

6 Dirava koikoidia laulaudia e badinadiamu taudia na inai henidiamu;
a Iehova na abidadama heniamu.

7 Lau baina moale, emu hebogahisi baina moalelaia;
badina be egu hisihisi vada o itaia,
egu hekwarahi vada o haeroa;
8 lau inaigu imadia ai so negegu,
a lau aegu na taora bada gabuna ai vada o atodia.

9 Iehova e, ame bogagu hisi,
badina be hisihisi ese a gugubagumu,
taitai ese matagu e hadikamu,
laumagu bona tau-anigu danu e dikamu.
10 Badina be egu mauri na lalo-hisihisi ai e oremu,
egu mauri lāganidia na ḡanaḡana ai e oremu;
egu goada na e oremu, egu kara dika daidiai,
bona turiagu na e mamano.

11 Inaigu iboudiai ese e dadaraigumu,
dekegu taudia ese e dadaraigu hereamu,
turagu ese e gari henigumu,
ariara ai e itagumu taudia ese e heautanigumu.
12 Taunimanima ese vada e lalogu boio, mase tauna na heto;
lau na uro makohina na heto.
13 Oibe, hutuma edia hemaunu na kamonaimu,
kudou hetaha na kaha iboudiai e miamu.
Idia ese e henega heboumu, lau ihadikagu totona,
egu mauri iabi-ohona dalana e tahuamu.

14 Iehova e, lau oi na abidadama henimumu,
na tomu “Oi na egu Dirava”.
15 Egu nega na oi imamu ai;
lau inaigu bona e dāgedaḡe henigumu taudia imadia amo ba hamaurigu.
16 Oi vairamu ese emu hesiai tauna baine hadiaria;
emu hebogahisi ai ba hamaurigu.
17 Iehova e, hemarai ese basine abigu,
badina be oi na hahanemumu;
kara dika taudia na bae hemarai,
asi reḡereḡedia na mase taudia edia gabu baela.
18 Koikoi taudia bibinadia na bae mu;
edia heaḡi ai bona edia hedadarai ai
kara maoromaoro taudia bae ihi-ihiraidia taudia na
ududia bae hahekapu.

19 Emu hahenamo na bada herea,
o abia heḡaeḡaemu, oi e gari henimumu taudia edia,
bona o karaiamu, oi metaimu e heau heniamu taudia edia,
taunimanima natudia vairadiai o karaiamu.
20 Oi metaimu ai o hunidiamu,
taunimanima edia hedibaḡani karadia amo o hunidiamu;
emu kalaga ai o naridiamu,
badu taudia maladia amo o gimadiamu.

21 Iehova aina hanamoa;
badina be ena hebogahisi na egu ai vada e hahedinaraia,

hoa ḡauna na heto,
e heḡeḡe dae hanuana lalonai e kougu ahu negana ai.
22 Egu gari ai nato
“Oi vairamu amo na henege daure”.
A oi ese egu noinoi o kamonai,
na tai henimu negana ai.

23 Iehova ena helaḡa taumui e, ia ba lalokau henia.
Iehova ese kamonai taudia e hamauridiamu,
a heaḡi karadia e karamu taudia na davadia e henidiamu.
24 Ba goada, ba boga auka,
Iehova o nariamu taumui iboumui ai.

32

1 Ena kara dika eme hegwau tao tauna be namo,
ena kara havara e heḡova ahu tauna danu namo.
2 Iehova ese se habadelaiamu tauna na namo,
laumana na asi koikoina tauna danu namo.

3 Egu kara dika asina gwauraia hedinarai negana ai,
lau taugu anina na e varoda-varodava,
dina idoinai na ḡanaḡanava dainai.
4 Badina be imamu metauna na latagu ai e miava,
dina ai bona hanuaboi ai danu;
taugu vada e geakageaka,
lahara negana ena dina ḡaraḡara ese bema raraia na heto. (Selah)
5 Egu kara dika na vairamu ai na gwauraia hedinarai,
egu kara havara na asina hunia;
nato “Egu kerere baina gwaurai hedinarai Iehova vairanai”;
bena oi ese egu kara dika ena metau o abia oho. (Selah)
6 Taunabunai, helaḡa taudia iboudiai ese oi bae ḡurimu,
bena hisihisi negana ai utu-utu baine utua dae,
to ediai basine kau.
7 Oi na egu komu gabuna,
dika amo o hamaurigumu,
bona hahemauri anedia amo o hahegeḡegu daemu. (Selah)
8 Lau ese baina hadibamu, emu raka dalana baina hadibalaimu;
lau matagu ese baine itamu tao.
9 Hosi eiava doniki ida basio heḡereḡere,
idia na asi daradia;
ududia auridia bona varodia amo bae hamanadadia,
basie kamonai henimu na garina.

10 Kara dika taurla ena hisihisi na momo;
a Iehova e abidadama heniamu tauna na
hebogahisi ese e ḡeḡea daemu.
11 Iehova ba moalelaia! Kara maoromaoro taumui e, ba moale!
Lalomui mamaoro-mamaoro taumui, ba moale hisidae.

33

1 Kara namo taumui e, Iehova ba moalelaia;
badina be heimodai be ḡau namona,
kara maoromaoro taudia ududia ai.

2 Hatai-hatai ḡauna maraḡina amo Iehova ba hanamoa,
ma badana, varo gwauta ḡauna, ba hataia, ia ihanamolaina.
3 Ane matamatana avabia iena;
varo ḡaudia ba hatai, ba hatai balaheni,
mai lolomui ida.

4 Badina be Iehova ena hereva na maoromaoro;
ena ḡaukara idoinai e karaiamu mai momokanina ida.
5 Ia ese kara maoromaoro bona hahemaoro e ura henidiamu,
tanobada na Iehova ena hebogahisi ai e honu honu daemu.

6 Iehova ena hereva ese guba e karaia,
ia uduna amo e hahodi, bena guba taudia iboudiai e vara.
7 Ia ese davara ranudia e haboudia, kavabu ai bema haboudia na heto;
bona gadobada na e haboudia, roge ai bema haboudia na heto.

8 Tanobada idoinai ese Iehova garina baine gari,
tanobada taudia iboudiai ese ia bae matauraia.
9 Badina be ia e hereva, bena e hekara;
ia e hahedua, bena e gini tutuka-tutuka.

10 Iehova ese bese idau-idau edia henega e hakarohodiamu,
orea idau-idau edia lalo-hadai ia ese e laodia ahumu.
11 Iehova ena henega e gini hanaihanaimu,
bona ena lalo-hadai ela bona uru iboudiai.
12 Iehova na ena Dirava ai e halaoamu besena be namo;
vada e abidia hidi ia dihina ai baela taudia be nanamo.

13 Iehova na guba amo e roha dobimu,
taunimanima natudia iboudiai e nenediamu;
14 terono ai e helaimu gabuna amo e roha laomu.
tanobada taudia iboudiai e itadiamu;
15 ia ese idia iboudiai lalodia e karadiamu,
edia kara iboudiai danu e itadia taomu.

16 Hanua pavapavana na dia ena tuari oreana badana dainai basine roho mauri;
tuari tauna na dia ena goada badana dainai basine mauri.
17 Tuari hosina na mauri e tahuamu tauna ese basine abidadama henia;
dia ena goada badana ese tau ta basine hamauria diba.

18 A itaia, Iehova ese ia garina e garimu taudia na e itadiamu;
iena hebogahisi e laroamu taudia ia ese e itadia taomu;
19 idia laumadia na mase amo baine harohodia mauri totona,
bona doe negana ai baine hamaundia totona.

20 Ita laumada ese Iehova e nariamu;
ia na ita ikahada, bona eda kesi.
21 Oibe, ita laloda ese ia e moalelaiamu,
badina be ia ladana helaḡana ta abidadama heniamu.
22 Iehova e, emu hebogahisi na ai latamai ai baine mia,
ai emai helaro na oiemu ai e miamu heḡereḡerena.

34

1 Nega iboudiai Iehova baina hanamoa;

ia iheatolaina na udugu ai baine mia hanaihanai.
2 Laumagu ese Iehova e heagīlaiamu;
manau taudia ese bae kamonai, bena bae moale.
3 Lau ida Iehova baita imodaia,
ia ladana baita heatolaia hebou.

4 Iehova na tahua, bena ia ese e haere henigu;
egu gari idoidiai lalodia amo e hamaurigu.
5 Ia ba hagērea, bena ba diari;
una dainai vairamui na nega ta basie hemarai.
6 Ina ogogāmi tauna e taitai, bena Iehova ese e kamonai henia,
bona ena hekwarahi iboudiai lalodia amo e hamauria.

7 Iehova ena aneru e taruhamu,
ia garina e garimu taudia e gegēdia ahumu,
bona e hamauridiamu.
8 A mamia toho, bena ba diba, Iehova na namo;
ia e abidadama heniamu tauna danu e moalemu.
9 Ena helagā taumui e, Iehova garina ba gari,
badina be ia garina e garimu taudia na asie dabumu.
10 Leona natudia na e dabumu bona e hitolodiamu;
a Iehova e tahuamu taudia na gāu namona ta ai asie dabumu.

11 Memero kekeni e, aoma, lau ba hakala henigu;
Iehova imatauraina baina hadibamui.
12 Tau be daika, mauri urana e uramu,
e uramu danu ena mauri dinadia bae hoho,
namo baine itaia helaoreana,
13 Malamu ba naria, basine ere dika,
udumu bibinadia danu, koikoi herevadia basie gwaurai.
14 Dika ba rakatania, kara namo ba kara;
maino ba tahua, bona ba gāvaia.

15 Iehova ese kara maoromaoro taudia e hagērediamu;
edia taitai ia ese e hakala henidiamu.
16 Iehova ese kara dika taudia e vaira hua henidiamu;
idia ilalo-taodia na tanobada amo e abia ohomu.
17 Kara maoromaoro taudia e boiboimu negadia ai na Iehova ese e kamonaimu,
bona edia hekwakwanai iboudiai lalodia amo e hamauridiamu.
18 Iehova na lalo-hisihisi taudia dekedekediai;
dara-doko taudia ia ese e hamauridiamu.

19 Kara maoromaoro tauna ena hisihisi na momo,
a Iehova ese iboudiai lalodia amo e hamauriamu.
20 Ia turiana iboudiai Iehova ese e gimadiamu,
ta se kwaidumu.
21 Kara dika tauna na dika ese baine alaia;
kara maoromaoro tauna e inai heniamu taudia na bae baia.
22 Iehova ese ena hesiai taudia laumadia e hamauridiamu;
ia e abidadama heniamu tauna ta basine baia.

35

1 Iehova e, e heai henigumu taudia na ba heai henidia,
e tuari henigumu taudia na ba tuari henidia.
2 Kesi bona keme aurina avabi,

a tore isi, ba durugu.
3 Io bona dare a veridia lasi,
e havagumu taudia ba laodia ahu.
Lau laumagu a hereva henia, aoto
"Lau binai oi ihamaurimu".
4 Egu mauri iabi-ohona e tahuamu taudia na
ba hadareredia bona ba hahemaraidia;
lau ihadikagu karadia e haeromu taudia na
ba haloudia bona ba hadaradaradia.
5 Uit momona na lai ese e odaia ohomu hegēregērena ai baela;
Iehova ena aneru ese do baine luludia oho.
6 Edia dala baine dibura bona baine dedidedi;
Iehova ena aneru ese baine havadia.

7 Badina be lau iabigu totona edia huo e otoa, asi badina;
asi badina guri e gēia, egu mauri iabi-ohona.
8 Mase ese baine hahoadia;
e otoa huona ese baine hatoadia,
ia lalonai vada bae mase.

9 Una negana ai laumagu ese Iehova baine moalelaia;
ena hahemauri baine imodaia.
10 Turiagu iboudiai baeto
"Iehova e, daika na oi hegēregēremu?
Oi ese manoka tauna o hamauriamu,
goada ai e hereaiamu tauna imana amo;
bona manoka tauna bona ogogāmi tauna
ena kohu e dadihaiamu tauna imana amo".

11 Hahebade koikoi taudia e tore isimu,
asi dibagu gāudia e nanadailaigumu.
12 Na kara namo henidia davana na e kara dika henigumu;
laumagu na e dauremu.
13 A lau be e goreredia negana ai na guma dabuadia na dokilai,
bona anivaga ai sibogu na hahedika;
14 na gurigūri igo-diho,
turagu eiava tadikakagu taina bama tai na heto;
na loa eva-eva, sinana e tailaiamu tauna na heto,
na igo diho, na tai noho tai noho.

15 A lau na hekwakwanai negana ai na idia na e moale hebouva,
lau ihadikagu totona e hegogova;
idau taudia, asi dibagu taudia, na
lau ihadikagu totona e hebouva,
e ihi-ihiraiguva asi dokona.
16 Dirava asie matauraiava taudia ese e hevaseha henigu loulouva,
gadigadidia e hahedai heniguva.

17 Gāubada e, ba herarai tao ela bona edena nega ai?
Laumagu na edia ala-ala amo ba hamauria,
egu mauri na leona edia amo ba rauaia;
18 bena hebou badana lalonai baina hanamomu,
hutuma bada bogaragidiai baina imodaimu.

19 Ba durugu, e inai henigu koikoimu taudia ese basie kirikirilaigu,
e inai henigu kavamu taudia ese ibunidia basie ha-roro.
20 Badina be maino herevadia asie gwauraimu,
a tano ai e noho mainomu taudia latadiai na
koikoi herevadia e gwauraimu.
21 Ududia e ahagamu, lau ihadikagu, e tomu
“Aha, aha, matamai ese vada e itaia”.

22 Iehova e, vada o itaia; udumu basio hakapua;
Iehova e, dahu ai basio noho.
23 Legamu a gadaia, lau ihahemaoro-henigu totona a noga;
egu Dirava, egu Ḡaubada, lau ihamaoromaorogu totona a noga.
24 Iehova e, egu Dirava, a gvauraigu maoro, oiemu kara maoromaoro heḡereḡerena;
bona ba laodia ahu, basie kirikirilaigu.
25 Idia na basie hereva heheni, basieto
“Aha, eda ura vada ta abia;”
ma basieto
“Ita ese vada ta hadonoa”.

26 Egu hisihisi e moalelaiamu taudia na
ba hahemaraidia bona ba dadaraidia vaitani;
edia daḡedaḡe egu ai e habadaiamu taudia na
hemarai bona hedadarai amo ba ḡovadia.

27 Igwaurai-maorogu e uramu taudia na
bae hisi dae bona bae moale;
bae hereva hanaihanai, baeto
“Iehova na herea,
ia ese ena hesiai tauna ihanamona e moalelaiamu”.
28 Bena malagu ese oiemu kara maoromaoro baine gwauraia,
bona dina idoinai baine imodaimu.

36

1 Kerere ese kara dika tauna e hereva heniamu,
ia lalona ai e herevamu;
Dirava igari-henina na
ia matana ai se miamu.
2 Ia sibona matana ai e heaḡimu, e tomu,
ena kara dika na ta ese basine davaria,
bona basine inai henia diba.
3 Ia uduna herevadia na didika bona kokoikoi;
aonega karadia bona kara namodia vada e hadoko.
4 Ena mahuta patana ai kara dikadia e haeromu;
dala asi namona e rakalaiamu,
kara dika na se dadaraiamu.

5 Iehova e, oiemu hebogahisi na guba e dae laomu,
emu heabidadama na ori ai e kaumu.
6 Oiemu kara maoromaoro na Dirava ena ororo na heheto,
emu hahemaoro na gadobada na heto.
Iehova e, taunimanima bona mauri ḡaudia idau-idau danu
oi ese o hamauridiamu.

7 Dirava e, emu hebogahisi na herea-dae;

taunimanima natudia ese oi hanimu ikerukerudia ai e komumu.
8 Emu ruma anianidia e ani boga kunumu;
emu moale sinavaina amo o ha-inudiamu.
9 Badina be mauri ranuna na oiemu amo e lohi lohi daemu,
bona oiemu diari ai diari a itaiamu.

10 Emu hebogahisi ba hahesiriua, oiemu ai e manadamu taudia ediai;
emu hahemauri danu, lalodia mamaoro-mamaoro taudia ediai.
11 Hekokoroku tauna aena ese basine moigu tao,
kara dika tauna imana ese basine dorigu oho.
12 Kara dika taudia na e goru paraparamu;
vada e doridia dobi, asi edia tore isi dalana ta.

37

1 Alomu na basine hekwarahi kara dika taudia daidiai,
kara kerere taudia danu basio vaḡeḡe henidia.
2 Badina be asi vanahana bae utudia, rei na heto;
bae kakoro, au raudia na heheto.

3 Iehova bavabidadama henia, kara namo ba kara;
bena tano ai ba noho, mai mainomu ida.
4 Iehova ba moalelaia;
oi lalomu ena ura ia ese baine henimu.

5 Oiemu dala idoinai Iehova imana ai bavatoa;
ia bavabidadama henia, ia ese baine gaukaralaia.
6 Oi igwaurai-maoromu ia ese baine hahedinaraia diari na heto;
oiemu kara maoromaoro danu dina tubua na heto.
7 Iehova enai ba laḡa ani,
ia ba naria mai haheaukamu ida;
Ialomu basine hekwarahi, ena ḡaukara ai e tagamu tauna dainai,
eiava ena lalo-hadai dikadia anidia e karamu tauna dainai.

8 Badu baine mia, daḡedaḡe ba rakatania.
Lalomu basio hahekwarahia: una na kara dika e havaraiamu.
9 Badina be kara dika taudia na bae henege daure;
a Iehova e nariamu taudia ese tano bae abia.

10 Asi vanahana kara dika tauna baine puki;
ena gabu ba tahua, to basio davaria.
11 A manau taudia ese tano bae abia;
maino ena harihari-bada idia ese bae moalelaia.

12 Kara dika tauna ese kara maoromaoro tauna ihadikana daladia e haeromu,
gadigadina e hahedai heniamu;
13 a Ḡaubada ese kara dika tauna e kirikirilaiamu,
badina be e itaiamu, ena dina be maimu.

14 Kara dika taudia ese dare e veridia lasimu,
bona edia peva e marediamu,
ogoḡami taudia bona e dabumu taudia ialadia totona,
bona kara maoromaoro taudia iala-masedia totona.
15 Edia dare na sibodia kudoudia ai bae vareai,
bona edia peva bae kwaidu.

16 Kara maoromaoro tauna ena ogogami ese
kara dika taudia hutuma edia taga e hereaiamu.
17 Badina be kara dika taudia imadia na bae kwaidu,
a Iehova ese kara maoromaoro taudia e haginidia toremu.

18 Iehova ese asi edia kerere taudia edia dina dibana,
idia ahudia bae mia hanaihanai.
19 Haida ese asie hahemaraidiamu dika negadia ai,
bona doe negadia ai bogadia e kunumu.

20 A kara dika taudia na e mase oremu;
Iehova inaina logora na rei gabudia hairaidia na heto,
idia na e boiomu, kwalahu ai e boio vaitanimu.
21 Kara dika tauna na e abi torehaimu, bena ihalouna asi dibana
a kara maoromaoro tauna na mai ena harihari-bada ida e henimu.
22 Badina be Iehova ese e hanamodiamu taudia ese tano bae abia
a baine ihi-ihiraidia taudia na bae henege daure.

23 Tau namona ena ae-raka na Iehova ese e reguamu,
bona ena dala e moalelaiamu tauna na ia ese e haginiamu.
24 Ia na baine keto, to basine moru dobi;
badina be Iehova ese ia imana amo e dogoa taomu.

25 Lau be gunaguna na eregabe, harihari vada na buruka;
a lau ese nega hata kara maoromaoro tauna ta vada e baia na do asina itaia,
eiava natuna na aniani e noi hegame ai do asina itaia.
26 Ia na nega iboudiai e hariharimu bona e heni torehaimu,
bona ia natuna na taunimanima ihanamodia taudia ai vada ela.

27 Kara dika ba rakatanidia, kara namo ba kara;
bena ba noho hanaihanai.
28 Badina be Iehova na kara maoromaoro e ura heniamu;
ena helaga taudia na basine rakatanidia.
Kara maoromaoro taudia na bae mauri hanaihanai;
a kara dika taudia natudia na bae henege daure.
29 Kara maoromaoro taudia ese tano bae abia,
bae noholaia hanaihanai.

30 Kara maoromaoro tauna uduna ese aonega herevadia e gwauraimu,
ia malana ese hahemaoro herevadia e gwauraimu.
31 Ena Dirava ena taravatu na lalona ai;
ia aena na se dedimu.

32 Kara dika tauna ese kara maoromaoro tauna e itaia taomu,
ia iala-masena dalana e tahuamu.
33 Iehova ese ia imana ai basine negea,
bona bae hahemaoro henia negana ai baine rudia, basie revaia.
34 Iehova ba naria, iena dala ai ba raka,
bena baine abimu dae, tano na bavabia oiemu;
kara dika taudia ihabua-taridia danu ba itaia.

35 Kara dika tauna vada na itaia, e lao hereava,
e tubu badabadava, Lebanon ai sida auna ta na heto;
36 Ma na raka hanai, ia na lasihia;

na tahua, to asina davaria.
37 Asi ena kerere tauna ba haeroa, bona kara maoromaoro tauna ba itaia,
badina be dokona ai ia ese maino baine abia.
38 A kara dika taudia na bae mase ore,
dokona ai bae henege daure.

39 Kara maoromaoro taudia ihamauridia na Iehova ena amo;
ia na edia hahemauri gabuna, hekwarahi negadia ai.
40 Iehova ese e durudiamu bona e hamauridiamu;
ia ese kara dika taudia imadia amo e hamauridiamu, e harohodia maurimu,
badina be idia ese ia e abidadama heniamu.

38

1 Iehova e, emu badu ai basio gwvau henigu,
emu badu ḡaraḡara ai basio hahisigu;
2 badina be emu diba na lauegu ai vada e heholo vareai,
oi imamu metauna na latagu ai.

3 Hidiogu na se digaramu, emu badu dainai;
turiagu na asie aukamu, egu kara dika daidiai;
4 badina be egu kara havara na kwaragu ai vada e kau,
idia na maduna metauna na heto, ihuana na asi goadagu.

5 Berogu na bonadia e daemu, vada e bodaga,
egu kavakava dainai.
6 Lau na igo dihomu, na goru dihomu,
dina idoinai na tai ḡadeḡademu.

7 Badina be taugu anina e siahumu,
hidiogu na se aukamu.
8 Vada na manoka, hisi ese e gugubagumu;
na ḡanaḡanamu, daragu e dokomu dainai.

9 Ḡaubada e, egu ura idoinai oi dibamu,
egu ḡanaḡana na emu ai se hehunimu.
10 Kudougu e hetahamu, egu goada e oremu;
matagu diaridia danu vada e rakatanigu.
11 Turagu bona bamogu na egu gorere amo e gini daudaumu,
bona varavaragu na dahu ai gigini.

12 Egu mauri e tahuamu taudia ese edia idoa e atomu;
ihadikagu e uramu taudia ese hereva dikadia na latagu ai e gwauraimu,
bona dina idoinai ikoigu daladia e haeromu.
13 A lau na taia-kudima tauna na heto, asina kamonaimu,
mu tauna, uduna se haḡaiamu, na heto.
14 Oibe, lau na se kamonaimu tauna na heto,
uduna ai gwaugwau herevadia asie miamu tauna na heto.

15 Iehova e, lau oi na narimumu;
Ḡaubada e, egu Dirava, oi ba haere.
16 Badina be na ḡuriḡurimu, na tomu

“Mani emu kara aegu e dedimu negadia ai e heagimu taudia na ba laodia ahu, basie
kirikirilaigu”.

17 Badina be lau na vada ba ketomu,
egu hisihisi na vairagu ai e miamu nega idoinai.
18 Egu kara dika na gwaurai hedinaraimu,
egu kara havara amo na helalo kerehaimu.
19 Asi badina e inai henigumu taudia na mai goadadia,
e inai henigu koikoimu taudia na hutuma.
20 Egu kara namo na dika e davanalaiamu taudia na lau inaigu,
badina be lau ese namo na gavaiamu.

21 Iehova e, basio rakatanigu;
egu Dirava e, egu amo dauhai basio noho.
22 Gaubada e, lau ihamaurigu Diravana,
a durugu haraga.

39

1 Lau nato “Egu dala nahuadia baina toho,
malagu amo kara dika baina havaraia na garina;
udugu baina hakapua,
kara dika taudia na dekegu ai e nohomu negadia iboudiai”.
2 Lau na asi regeregegu, asi egu hereva,
hereva ta asina gwauraia, to se hegeregere;
3 egu lalo-hisihisi vada e bada e laova,
lalogu na e siahu e laova;
na haeroava lalonai lahi e arava,
bena malagu amo na hereva.

4 Iehova e, egu doko negana boma hadibagu,
egu dina na ede hohodia;
egu mauri ede e heau tomamu bama diba.
5 A itaia, egu dina vada o kara, ima lababadia hida hodia na heto;
egu mauri na dia gau ta oi vairamu ai.
Momokani, taunimanima iboudiai edia mauri na hahodi tamona na heto; (Selah)
6 momokani, taunimanima na e loaloamu, vabura na heto.
Momokani, edia hekwarahi na asi anina;
idia ese taga e habouamu, a asi dibadia daika ese baine abia.
7 Gaubada e, dahaka na nariamu?
Egu helaro na oi.
8 Egu kara dika iboudiai lalodia amo ba harohogu mauri;
kavakava taudia na ba laodia ahu, basie ihi-ihiraigu.
9 Lau na asi regeregegu, udugu asina hagaia;
badina be oi ese o karaia.
10 Emu hekwadi na egu amo bavabia oho;
oi imamu ena hedadaba ese vada e alagu.

11 Taunimanima na edia kara dika daidiai o gwau henidiamu negedia ai na
idia hairaidia o ha-oreamu, kaubebe na heto.
Momokani, taunimanima iboudiai na hahodi tamona na heto. (Selah)

12 Iehova e, egu guriguri ba kamonai;

egu taitai ba hakala henia;
iruru-matagu ba itadia negana ai,
udumu basio hakapua.
Badina be lau na emu vadivadi;
lau na noho-hedoa taugu, senegu iboudiai hegeregeredia.
13 Egu amo ba mede kerehai, bena moale baina diba,
ini amo do basina raka oho basina lao bubuni negana ai.

40

1 Iehova na nariava mai haheaukagu ida;
ia ese e igo diho henigu, egu taitai e kamonai.
2 Ia ese guri dikana amo e verigu lasi,
kopukopu gabuna amo e abigu isi;
aegu na nadi badana latanai e atodia kau,
egu raka e regua.
3 Ia ese ane matamata na udugu ai e atoa,
eda Dirava ihanamolaina anena.
Hutuma bae itaia, bena bae gari,
bona Iehova bae abidadama henia.

4 Iehova e abidadama heniamu tauna na namo;
ia ese heagi taudia se matauraidiamu,
bona dirava koikoidia ilao-henidia totona e raka sirimu taudia se hagerediamu.
5 Iehova e, egu Dirava, emu hoa karadia bona ilalolaimai lalo-hadaidia
vada o habada emai ai;
oi na asi idaimu.
Bama gwauraidia bona bama herevalaidia,
to basinama duahidia diba.

6 Rara boubouna bona flaoa boubouna na so uramu,
a taiagu vada o hakiraradia.
Gole-oho boubouna bona kara-dika boubouna
oi ese so gwauraimu.
7 Bena lau nato “A itaia, na vasimu,
buka ilokuna ta ai vada e torelaigu:
8 egu Dirava e, oiemu ura ikarana na moalelaiamu,
oiemu taravatu na lalogu ai e miamu”.

9 Hahemauri sivaraina namona vada na gwauraia,
hebou badana lalonai;
Iehova e, oi dibamu,
bibinagu asina hakapudia.
10 Oiemu kara maoromaoro na lalogu ai asina hunia,
emu heabidadama bona emu hahemauri vada na herevalaidia;
emu hebogahisi bona emu hereva momokani na
hebou badana amo asina hunia.

11 Iehova e, emu hebogahisi na egu amo basio rua;
emu lalokau bona emu heabidadama ese bae regugu hanaihanai.
12 Badina be hahedika momo herea vada e gegegu ahu,
egu kara havara ese vada e lasigu tao,
asi egu dala baina gaga isi;
idia na momo herea, kwaragu huidia na dia hoho;

daragu na e dokomu.

13 Iehova e, mani emu kara ba hamaurigu,
Iehova e, ba durugu haraga.
14 Egu mauri iabi ohona dalana e tahuamu taudia na
ba hahemaraidia bona ba haheg̃onudia;
ihahisigu e uramu taudia na
ba haloudia bona ba hahemaraidia;
15 e gwau henigumu, e tomu “Aha, aha”, taudia na
edia hemarai dainai bae kudou hetaha.

16 A e tahumumu taudia iboudiai na bae moale,
oi bae moalelaimu.
Emu hahemauri e ura heniamu taudia bae hereva loulou,
baeto “Iehova na herea dae”.
17 Lau be na ogog̃amimu bona na dabumu,
A Ḡaubada ese e lalogumu.
Dirava e, basio halahe;
oi na lau ikahagu bona lau ihamaurigu Diravana.

41

1 Ogog̃ami taudia e lalodiamu tauna na namo;
Iehova ese e harohoa maurimu, hekwakwanai dinana ai;
2 Iehova ese e gimaiamu bona e hamauriamu;
tano ai namo e gwauraiamu;
ia na inaina edia ura dalana ai asio heni.
3 Gorere dainai ena geda ai e hekuremu negadia ai
Iehova ese e abia isimu;
ena gorere lalodiai,
oi ese ena hisihisi iboudiai o abi ohomu.

4 Lau nato “Iehova e, a bogagu hisi, ba hamaurigu;
badina be lau ese vada na kara havara henimu”.
5 Lau inaigu ese e maumauraigumu, e tomu
“Edena nega ai baine mase?
Ia ladana na edena nega ai baine boio?”
6 Ta dekegu ai e maimu negana ai,
ia ese hereva asi anidia e gwauraimu.
Lalo-hadai dikadia na lalona ai e haboumu;
bena e raka lasimu, e piu rohorohomu.
7 E inai henigumu taudia iboudiai ese lau e hemaunulai henigumu,
ihadikagu daladia e haeromu.

8 Idia na e tomu “Gorere dikana ese vada e abia,
ena hekure gabuna amo basine tore isi lou”.
9 Turagu lalokauna danu, na abidadama heniava tauna, egu aniani e aniava tauna,
ia ese danu ia ae-geduna amo vada e lahagu.
10 Iehova e, oi ese ba bogagu hisi;
bavabigu isi, bena davadia do baina henidia.

11 Ini amo lau dibagu oi ese o lalo namo henigumu,
inaigu ese se hadareregu dainai.
12 Oi ese vada o haginigu tore, egu kara maoromaoro dainai;

oi vairamu ai vada o haginigu hanaihanai.
13 Iehova, Israel Diravana, bae hanamoa,
harihari ela bona hanaihanai. Amen. Amen.

42

1 Dirava e, dia hahinena ese sinavai ranudia e ura henidiamu na heto,
lau laumagu ese unu e ura henimu tomamu.
2 Laumagu na e ranu masemu, Dirava enai, Mauri Diravana enai.
Edena nega ai Dirava vairana baina itaia?

3 Iruru-matagu na agu aniani ḡauna,
dina ai bona hanuaboi ai;
Nega idoinai taunimanima ese e nanadaigu louloumu,
e tomu “Emu Dirava be edeseni ai?”

4 Laumagu ena hisihisi ai
na lalodia taomu ḡaudia bini:
hutuma ida na laova,
Dirava ena ruma ai na hakaudia vareaiva,
mai moale lolodia bona ihanamolaidia anedia ida;
hutuma bada ese aria helaḡana e karaiava.

5 Laumagu e, dahaka dainai vada o metau?
Dahaka hekwarahina lalogu ai o karaiamu?
Dirava ba laroa; badina be lau do baina hanamoa lou,
lau ikahagu bona egu Dirava.
6 Laumagu na e metaumu lalogu ai;
taunabunai oi mo na lalomu taomu,
Ioridane tanona bona Heremon tanona amo,
bona Misara ororona amo.

7 Dobu gabuna ta ese dobu gabuna ta e boi heniamu,
ranu seiraina guruna ai.
Emu hurehure bona emu sinaia iboudiai ese
vada e habubunigu.
8 Dina ai Iehova ese ena hebogahisi e haheḡanilaiamu,
hanuaboi ai ena ane ese e bamogumu;
ḡuriḡuri danu, egu mauri Diravana ena.

9 Dirava, egu nadi-gini, na hereva heniamu, na tomu
“Dahaka dainai vada o lalogu boio?
Badina be dahaka na tai ḡadeḡademu,
inaigu edia daḡedaḡe karadia daidiai?”
10 Tau-anigu bema haberoa na heto,
inaigu ese lalogu e daia urumu.
E nanadaigu louloumu, e tomu
“Emu Dirava be edeseni ai?”
11 Laumagu e, dahaka dainai vada o metau?
Dahaka hekwarahina lalogu ai o karaiamu?
Dirava ba laroa; badina be lau do baina hanamoa lou,
lau ikahagu bona egu Dirava.

43

1 Dirava e, ba gwauraigu maoro;
se matauraimumu besena enai maorogu ba gwauraia;
kara koikoi bona kara gageva-gageva taudia imadia amo ba hamaurigu.
2 Oi na lau igimagu Diravana;
dahaka dainai vada o negegu daure?
Badina be dahaka na tai ḡadeḡademu,
inaigu edia daḡedaḡe karadia daidiai?

3 Emu diari bona emu hereva momokani a siaia mai,
idia ese bae hakaugu;
emu ororo helaḡana bona emu noho kalagana ediai
bae hakaugu vasi.
4 Bena Dirava ena ihaboulaina patana baina lao henia;
na moalelaia badamu Diravana baina lao henia.
Dirava e, egu Dirava,
lau ese gitara amo baina hanamomu.

5 Laumagu e, dahaka dainai vada o metau?
Dahaka hekwarahina lalogu ai o karaiamu?
Dirava ba laroa; badina be lau do baina hanamoa lou,
lau ikahagu bona egu Dirava.

44

1 Dirava e, taiamai amo vada a kamonai,
tamamai ese vada e hamaoromai,
idia edia dina ai dahaka dahaka o kara,
nega gunadia ai.
2 Sibomu imamu amo bese idau-idau o luludia lasiva,
a idia na o atodia;
bese idau-idau oi ese o hahisidiava,
a idia na o hamauridia.
3 Badina be dia idia sibodia edia dare amo tano e abia,
bona dia idia sibodia imadia amo e kwalimu;
a oi imamu idibana amo,
oi imamu bona oi vairamu diarina amo;
badina be oi ese o moalelaidiava.
4 Oi na egu Pavapava bona egu Dirava;
oi ese Iakob ihamaurina vada o gwauraia.
5 Oi bagumu ai ai inaimai a hadarerediamu,
oi ladamu bagunai e tuari henimaimu taudia na baia moimoilaidia.
6 Badina be dia egu peva asina abidadama heniamu,
dia egu dare ese basine hamaurigu;
7 a oi ese ai inaimai imadia amo vada o hamaurimai,
e inai henimaimu taudia vada o haheḡonudia.
8 Nega idoinai Dirava vada a heaḡilaia;
oi ladamu baia imodaia hanaihanai. (Selah)
9 A oi ese vada o negemai daure, bona vada o hahemaraimai,
emai tuari oredia ida asiola.
10 Inaimai vairadiai vada o haloumai;
inaimai ese emai kohu vada e dadihai.
11 E aladiamu mamoedia heḡereḡeredia ai vada o halaomai,
bese idau-idau bogaragidiai vada o hakarohomai rohoroho.

12 Emu orea taudia na vada o hoidia, dava marag̃i ai,
idavalaidia badana na asio tahuamu.

13 Dekemai taudia ese bae kirikirilaimai taudia ai vada o halaomai,
e g̃eg̃emai daemu taudia ese bae hevasehalaimai bona bae dadaraimai taudia ai vada o halaomai;
14 bese idau-idau bogaragidiai bae ihi-ihiraimai taudia ai vada o halaomai,
orea idau-idau bogaragidiai kwaradia bae taiko-taiko henimai taudia ai vada o halaomai.
15 Dina idoinai egu keto na vairagu ai,
hemarai ese vairagu vada e g̃ovaia;
16 hevaseha taudia bona heihi-ihirai taudia edia hereva daidiai,
inai tauna bona dava iabina tauna daidiai.

17 Ena be asia lalomu boio, bona emu taravatu asia tataia utu,
to ina idoinai na ai latamai ai vada e kau
18 Ai lalomai na asie lou,
bona aemai na emu dala amo asie raka siri;
19 matona, oi ese uda sisiadia edia gabu ai vada o huarimai,
bona dibura masemase ai vada o g̃ovamai.

20 Emai Dirava ladana baiama laloa boio,
eiava imamai na dirava idauna ta bema toi roro henia,
21 Dirava basinema davaria a?
Badina be ia na lalo-hadai hehunidia dibana.
22 Lasi, oi daimu ai dina idoinai e alamaimu,
e duahimaimu, bae aladia mamoedia na heheto.
23 A noga! Ḡaubada e, dahaka dainai o mahutamu?
A tore isi! Basio negemai daure hanaihanai.
24 Dahaka dainai vairamu o huniamu?
Dahaka dainai emai hekwarahi bona emai hisihisi o lalo boiomu?
25 Badina be laumamai na g̃ahu ai e igo dihomu,
tau-animai na tano ai e goru dihomu.
26 A tore isi, ikahamai aoma!
emu hebogahisi dainai ba hamaurimai.

45

1 Lalogu na g̃au namona amo e hepurai dobimu;
egu hereva na hanua pavapavana enai na gwauraiamu,
malagu na toretore e manadamu tauna ena pen na heto.

2 Taunimanima natudia iboudiai bogaragidiai
oi mo sibomu o raho namo hereamu;
harihari-bada na bibinamu ai e hebubu kaumu,
taunabunai Dirava ese vada e hanamomu hanaihanaimu.
3 Siahu taumu e, emu dare na koekoemu ai bavatoa,
mai hairaimu ida bona mai siahumu ida.
4 Emu hosi ai ba gui, mai siahumu ida baola, ba kwalimu;
hereva momokani dainai bona kara maoromaoro igimana totona,
imamu idibana ese hahegari karadia baine hadibalaimu.
5 Emu diba na mai matadia, hanua pavapavana inaina kudoudia ai e hedai kaumu;
bese idau-idau taudia na oi henumu ai e ketomu.

6 Oiemu terono helag̃ana e mia hanaihanaimu,

oiemu pavapava aurla na hahemaoro auna.
7 Kara maoromaoro o ura henimu,
bona kara dika o inai henimu;
taunabunai Dirava, oiemu Dirava, ese vada e horomu,
moale dehorona vada e horolaimu, oi bamomu daediai.
8 Emu dabua amo muro bona aloe bona kasia* bonadia e daemu;
pavapava edia aivori rumadia amo hatai-hatai ḡaudia ese e hamoalemumu.
9 Pavapava natudia hahinedia na emu ruma hahinedia bogaragidiai;
oi idibamu kahana ai pavapava hahinena mai Ofiri *gold* dabuana ida gini.
10 Hane-ulato e, a haeroa, a hakala henigu,
emu bese taudia bona tamamu ena ruma ba lalodia boio;
11 bena hanua pavapavana ese oi hairaimu baine ura henia.
Ia na emu lohia dainai ba igo henia diho;
12 bena Turo ulatodia na herahia bae mailai.
bona tāḡa herea taudia edia noinoi na oi dekemu bae mailai.
13 Hanua pavapavana natuna kekenina na mai hairaina, ena daiutu lalonai;
ena dabua na *gold* varodia ai e haheraiamu.
14 Dabua herea-daedia ai ia na hanua pavapavana dekena e hakaua vareaimu,
mai bamona, hane-ulato rami-heboudia, ida, ia murinai e rakamu;
15 mai moaledia ida, mai moale-badadia ida e hakaudia laomu,
hanua pavapavana ena ruma ai e raka vareaimu.

16 Natumui mamaruanedia ese tamamui bae bolodia,
tanobada idoinai lohiadia ai ba halaodia.
17 Oi ladamu baina habadaia, uru iboudiai ese bae imodaia,
taunabunai bese idau-idau ese bae hanamomu ela bona hanaihanai.

46

1 Dirava na eda roho-mauri gabuna, bona eda goada,
ikahada namo-hereana dika negadia ai.
2 Una dainai ita na basita gari,
ena be tanobada baine idau,
ena be ororo bae marere-marere davara bogaraginai,
3 ena be davara ranudia bae regerege bona bae gwaragwara,
ena be ororo bae heude-heude una regerege dainai,
to ita na basita gari. (Selah)
4 Sinavai ta ena aru parara ese Dirava ena hanua vada e hamoalea,
Herea Mikamika ena noho gabuna helāḡana bunai.
5 Dirava na ia bogaraginai, ia na basine marere;
Dirava ese ia baine kahaia, daba matana ai.
6 Tanobada besedia e helōḡo-helōḡomu,
basileia idau-idau e raivaraivamu;
ia gadona e gwau isimu,
bena tanobada e vevemu.
7 Iehova Sabaota na ita ida;
Iakob ena Dirava na eda kohoro. (Selah)
8 Aoma, Iehova ena ḡaukara a itaia;
hahedika karadia ia ese tanobada ai vada e kara.
9 Tuari ia ese e hadokodiamu ela bona tanobada dokona,
peva ia ese e bituamu,
io ia ese e hakwaiduamu,

* **45:8** "Muro" bona "aloe" bona "kasia" na muramura mai bonadia ladadia. "Aivori" na elefant doadia.

kariota ia ese lahi ai e douamu.
10 Eremui, ba diba, lau na Dirava;
bese idau-idau bogaragidiai e imodaigumu,
tanobada ai e heatolaigumu.
11 Iehova Sabaota na ita ida;
Iakob ena Dirava na eda kohoro. (Selah)

47

1 Bese idau-idau iboumui ai, imamui ba poupou;
Dirava ba lolo henia, moale anedia ba lololai.
2 Badina be Iehova, Herea Mikamika, na mai garina;
ia na Pavapava badana, tanobada idoinai e lohiaiamu.
3 Ia ese bese idau-idau ita henudai vada e hamanadadia,
orea idau-idau aeda henudiai vada e atodia.
4 Ia ese ahuda vada e abia hidi,
ena lalokau tauna Iakob ena heagi. (Selah)
5 Dirava na mai lolona ida vada e dae,
Iehova na mai kibi regena ida vada e dae.
6 Dirava ba hanamoa, ia ihanamolaina anedia bavabi;
eda Pavapava ba hanamoa, ia ihanamolaina anedia bavabi.
7 Badina be Dirava na tanobada idoinai pavapavana;
salamo amo ba hanamoa.

8 Dirava ese bese idau-idau e lohiadiamu;
Dirava na ena terono helagana ai e helaimu.
9 Bese idau-idau lohiadia e heboumu,
Abraham ena Dirava ena bese ai baela.
Badina be tanobada kesidia na Dirava ena;
ia bae imodaia bada.

48

1 Iehova na bada; ia ihanamona danu baine bada,
eda Dirava ena hanua ai.
2 Ena ororo helagana dorina na mai hairaina;
tanobada idoinai ese ia e moalelaiamu.
Siona ororona na dahu ai, mirigini kahana ai;
ia na Pavapava badana ena hanua.
3 Ena ruma bogaragidiai Dirava eme hedinarai,
kohoro na heto.

4 A itaia! Hanua pavapavadia e hebou,
e raka hebouva.
5 E itaia negana ai e hoa dikadika,
laumadia e daure, bena e heau;
6 unuseni ai taudia e heude-heude,
e hisihisi bada danu, hahine e hekamonaimu na heto.
7 Lai mairiveina amo
Tarasisi lagatoidia o huaridia.

8 Ai a kamonaiva hegeregerena vada a itaia danu,
Iehova Sabaota ena hanua ai,
emai Dirava ena hanua ai,
Dirava ese vada e haginia hanaihanai hanuana bunai. (Selah)
9 Dirava e, emu hebogahisi vada a haeroa,

emu dubu helaḡana bogaraginai.
10 Dirava e, oi ladamu e piua e laomu heḡereḡerena,
ihanamomu danu e piua e laomu,
ela bona tanobada dokodia.

Oi imamu idibana na kwalimu ai e honumu;
11 Siona ororona baine moale,
Iuda natuna hahinedia bae moale hisi dae,
emu hahemaoro herevadia daidiai.
12 Siona ai ba loa, ba rakaia heḡeḡe,
ena kohoro ba duahidia,
13 ena maḡu ba haerodia;
ena ruma namodia ba itadia loaloa,
uru gabena taudia do ba hamaorodia helaoreana.

14 Ina na Dirava, eda Dirava hanaihanai;
ia ese baine kahada ela bona dokona.

49

1 Bese idau-idau taumui iboumui ai, a kamonai!
Tanobada taumui iboumui ai, a hakala!
2 Henu taumui bona atai taumui,
taḡa taumui bona ogoḡami taumui,
orea tamona mo.
3 Udugu ese aonega baine gwauraia,
lalogu ese lalo-parara herevadia baine haerodia.
4 Hereva heḡereḡerena baina hakala henia,
egu hereva hehunina na gitara reḡena ese baine hahedinaraia.

5 Dahaka dainai baina gari, hekwakwanai negadia ai,
eiava e daḡedaḡe henigumu taudia edia kara dika ese e ḡeḡegu ahumu negadia ai?
6 Idia ese edia taḡa e abidadama heniamu,
edia kohu momo herea e heagilaimu.
7 Momokani, tau ta sibona basine hehoi lasi diba,
ena mauri davana na Dirava basine henia diba;
8 badina be ena mauri davana na bada herea.
Tau ta dia heḡereḡere
9 ena mauri baine hadaudaua hanaihanai,
bona mase gabuna basine itaia.
10 Oibe, ia baine itaia, aonega taudia danu e masemu;
kava tauna bona lalo-duhu tauna raruosi bae mase,
bona edia taḡa na bae rakatani, haida edia.
11 Ena be tano haida e gwauraidia edia,
to edia guri na edia ruma ela bona hanaihanai,
edia noho gabudia ela bona uru iboudiai.
12 Tau ta na ena hairai ai basine noho diba,
ia na e masemu boromadia na heheto.

13 E heaḡi kavamu taudia davadia binai,
ahudia e moalelaimu taudia dokodia binai.
14 Mamoe na heheto mase gabuna baela;
mase ese baine regudia, mamoe iregudia tauna na heto.
Maoromaoro guri ai e dihomu,

hairaidia vada bae ore,
mase taudia edia gabu ai bae noho.
15 A Dirava ese lau laumagu davana baine karaia,
mase siahuna amo baine rauaia;
badina be ia ese baine abigu dae. (Selah)

16 Tau ta baine tagā negana ai,
bona ena ruma hairaina baine bada negana ai,
basio gari.
17 Badina be baine mase negana ai gāu ta basine abia kau, basine laohaia;
ia hairaina basine diholaia.
18 Ena be ena mauri dinadia ai ia na sibona moale tauna ai baine hegwaurai,
ena be sibona ena namo e havaraiamu tauna na bae imodaia,
19 to tamana ena uru taudia baine lao henidia;
idia ese diari basie itaia lou.
20 Tau ta na ena hairai ai basine noho diba,
ia na e masemu boromadia na heheto.

50

1 Goada-bada Diravana Iehova, vada e hereva,
tanobada vada e boiria,
dina e daemu gabuna amo
ela bona dina e dihomu gabuna.
2 Siona, hairai-herea gabuna, amo
Dirava diarina e taramu.
3 Eda Dirava na e maimu, asine mai kumamu,
ia vairanai na lahi hururu-hururuna,
lai gubadia ese e gegea ahumu.
4 Ia ese guba atai ai e boi heniamu, tanobada danu e boi heniamu,
ena orea taudia baine hahemaoro henidia totona.
5 "E abidadama henigumu taudia ba haboudia egu" e tomu,
"idia ese boubou karadia e kara, lau ida a herohemaino".
6 Guba ese ena kara maoromaoro e gwauraimu,
badina be Iehova sibona na hahemaoro tauna. (Selah)
7 Egu orea taumui e, a hakala, lau baina hereva;
Israel e, baina habadelaimu.
Lau na Dirava, emui Dirava.
8 Asina gwau henimuimu emui boubou daidiai;
emui gōle-oho bouboudia na lau vairagu ai nega idoinai.
9 Boromakau maruanena ta emui ruma amo basina abia,
nani maruanena ta emui magu amo basina abia dae;
10 badina be uda gaudia iboudiai na lauegu,
bona ororo daha-ta boromakaudia danu;
11 atai manudia iboudiai be dibagu,
tano paka ai e laomu gaudia iboudiai na egu.

12 Bama hitolo, umui basinama hamaoromui;
badina be tanobada mai anina idoinai ida na lauegu.
13 Boromakau mamaruanedia hidiodia na animu a?
Nani raradia na inumu a?
14 Hahenamo na Dirava ba henia, emui boubou bunai;
emui gwauhamata anidia ihamomokanidia na Herea Mikamika ba henia.
15 Hekwakwanai dinana ai lau ba boi henigu;

bena lau ese umui baina hamaurimui,
bona umui ese lau ba imodaigu.

16 A kara dika taudia na
Dirava ese e hereva henidiamu, e tomu:
Badina be dahaka egu taravatu o gwauraimu?
Dahaka dainai egu gwauhamata herevadia na udumui bibinadia ai mimia?
17 Badina be mata-hakani o inai heniamu,
bona egu hereva na murimui ai o negediamu.
18 Henao tauna o itaiamu negana ai o hetura heniamu;
bona heuda-hanai taudia o bamodiamu.
19 Hereva dikadia na udumui amo e lasimu,
malamui na hereva koikoidia e gwauraimu;
20 o helaimu, tadikakamui o habadelaidiamu,
sinamui natudia mamaruanedia o habadelaidia koikoimu.
21 Ini vada o kara toma, asina hereva;
umui banava oto lau na umui hegereg̃eremui.
A harihari na gwau henimuimu,
egu hahebade na vairamui ai na gwauraiamu.
22 Ina na ba laloa, Dirava o laloa boiomu taumui,
baina daremui, bena ta ese basine hamaurimui diba, na garina.
23 Hahenamo e mailaiamu tauna na ena boubou bunai,
una tau ese e matauraigumu.
Ena mauri dalana e regua namonamomu tauna na
Dirava ena hahemauri baina haheitalaia.

51

1 Dirava e, a bogagu hisi,
emu lalokau hegereg̃erena;
emu hebogahisi bada-herea hegereg̃erena ai
egu kara dika ba rohodia.
2 Egu kara havara ba huridia oho,
egu kerere amo ba hag̃oevagu.

3 Badina be egu kara dika na dibagu,
egu kerere na vairagu ai nega iboudiai.
4 Oiemu ai, oi mo sibomu emu ai, vada na kerere,
oi vairamu ai vada na kara havara;
taunabunai emu hereva na maoromaoro,
bona emu hahemaoro herevana na asi kererena.
5 Momokani, lau na kara havara ai na vara,
bona kara dika ai sinagu ese e havaragu.

6 Momokani, oi o uramu hereva momokani na lalomai ai baine mia,
taunabunai, lalogu ai aonega hehunidia ba hadibagu.
7 Muramura avana amo ba hag̃oevagu, bena baina g̃oevag̃oeva;
a hurigu, bena *snow* ena kurokuro baina hereaia.
8 Moale bona lalo-namo amo ba hahonugu;
vada o hakwaidu turiadia do bae moale.
9 Vairamu na egu kara dika amo ba hunia,
bona egu kara havara iboudiai na ba rohodia.

10 Dirava e, lalo-g̃oevag̃oeva na lalogu ai ba havaraia,

bona lauma matamatana bona maoromaorona na lalogu ai bavatoa.
11 Oi vairamu amo basio negegu daure;
emu Lauma helagana na egu amo basio abia oho.
12 Emu hahemauri moalena na ba henigu lou,
bona ura-kwalimu laumana amo bavabigu isi.

13 Bena emu dala na kara kerere taudia baina hadibalaidia,
bona kara dika taudia ese oi bae lou henimu.
14 Dirava e, lau ihamaurigu Diravana,
rara ihahebubuna amo ba hamaurigu,
bena lau malagu ese ane baine abia badabada,
oiemu hahemauri anena.

15 Gaubada e, lau bibinagu ba hapapadia,
bena udugu ese baine imodaimu.
16 Badina be boubou karadia so moalelaidiamu,
gole-oho boubouna bama henimu, to basioma moalelaia.
17 Dirava ese e abia daemu boubouna be lauma manauna;
Dirava e, lalona e manaumu bona ena dika amo e helalo kerehaim tauna na basio dadaraia.

18 Emu lalo-namo ai Siona ba kara namo henia;
Ierusalem maguna ba haginia lou;
19 bena kara maoromaoro bouboudia ba moalelaidia,
lahi bouboudia bona gole-oho bouboudia;
bena boromakau mamaruanedia na emu ihaboulaina patana ai
bae hahelagadia.

52

1 Goada-herea taumu e,
Dahaka dainai Dirava e matauraiamu taudia e kara dika henidiamu
na o heagilaiamu?
Dina idoinai hahebua-tari daladia o haero hegaegaemu.
2 Kara koikoi taumu e,
malamu na kaia mai ganona na heto.
3 Dika o ura henia badamu, namo o ura henia maragimu,
hereva koikoi o ura henia badamu, hereva momokani o ura henia maragimu. (Selah)
4 Koikoi malana e,
hahemase herevadia iboudiai o ura henidiamu.

5 A Dirava ese baine huarimu ela bona hanaihanai;
ia na baine verimu oho, emu kalaga amo baine dadihaimu,
mauri taudia edia tano amo baine ragamu. (Selah)
6 Kara maoromaoro taudia bae itaia, bena bae gari,
bae kirikirilaia, baeto
7 "Hari Dirava enai se tao tauna mani a itaia;
ia ese ena kohu momo e abidadama henia,
bona ena taga ai mo e helalokau".

8 A lau na olive auna mai rauna matamatadia na heto, Dirava ena ruma ai;
Dirava ena hebogahisi na abidadama henia hanaihanaimu.
9 Lau ese baina imodaimu ela bona hanaihanai,

badina be oi ese vada o karaia;
oi ladamu baina heatolaia, badina ia na namo
Dirava e matauraiamu taudia vairadiai.

53

1 Kava tauna na lalona ai e tomu
"Dirava na lasi".
Idia na mimiro, kara dika-hereadia e karamu;
asi tauna ta ese kara namo e karamu.

2 Dirava na guba amo e roha dobimu,
taunimanima natudia e nenediamu;
baine itadia, aonega taudia haida nonoho,
eiava Dirava e tahuamu taudia haida nonoho.

3 Iboudiai vada e keto,
iboudiai vada e miro;
asi tauna ta ese kara namo e karamu,
lasi ona lasi vaitani.

4 Kara dika taudia na asi edia lalo-parara a?
Idia na egu orea taudia e anidiamu, flaoa e animu na heto;
idia ese Dirava asie boi heniamu.

5 Idia bunu, gari bada ese e butudia taomu,
gari idauna, nega gunana ta se vara ḡauna.
Badina be Dirava ese asie matauraiamu taudia turiadia baine ḡiḡidia rohoroho;
idia na bae hahemaraidia, badina be Dirava ese vada e dadaraidia.

6 Israel ihamaurina na Siona amo bema mai be namo!
Dirava ese ena orea taudia baine haginidia lou negana ai
Iakob baine moale, bona Israel baine hisi dae.

54

1 Dirava e, oi ladamu amo ba hamaurigu,
oi goadamu amo ba gwauraigu maoro.
2 Dirava e, egu noinoi a kamonai,
lau udugu herevadia ba hakala henidia.

3 Badina be asi edia hemataurai taudia vada e tore isi,
lau ihadikagu totona;
daḡedaḡe taudia ese egu mauri iabi-ohona e tahuamu,
idia lalodia ai na Dirava asie hanohoamu. (Selah)
4 A itaia, Dirava na lau ikahagu,
Ḡaubada na egu mauri imudana.
5 Lau inaigu na dava dikana baine henidia;
emu momokani ai ba habuadia tari.

6 Egu lalo-namo ai egu boubou ḡauna baina hahelaḡaia oiemu;
Iehova e, oi ladamu baina hanamoa,
badina be ia na namo.
7 Badina be oi ese hekwakwanai iboudiai lalodia amo vada o harohogu mauri;
inaigu na egu kwalimu ai na itadia nenenenemu.

55

1 Dirava e, egu gurīguri a kamonai,
egu noinoi na basio dadaraia.
2 A hakala henigu, a haere henigu;
egu hisihisi ese vada e hadareregu.
3 Inai tauna gadona ese vada e hadaradaragu,
kara dika taudia edia dagedagē karadia daidiai;
badina be idia ese e hahekwakwanaigumu,
bona edia badu ai e inai henigumu.

4 Lalogu na e hisihisi badamu;
mase ena hahegari na latagu ai vada e kau.
5 Gari bona kudou-hetaha ese e butugu taomu,
laumagu na e dauremu.
6 Na tomu "Bema mai hanigu, pune na heto,
bena bama roho lao, bama laga ani;
7 oibe, dauha bama lao,
tano gagaena ai bama noho; (Selah)
8 bama lao haragā, hemetai gabuna bama tahua,
lai bona medu ilao-ahudia".

9 Gaubada e, edia lalo-hadai ba hadikadia,
gadodia ba hahegonudia;
badina be haheala bona heatu na
hanua ai na itamu.
10 Dina ai bona hanuaboi ai magūna e rakaia hegegemu,
hedibagani bona hekwarahi na ia lalonai e miamu,
hahebua-tari na ia bogaraginai;
11 dagedagē bona koikoi karadia na
ena ariara ai asie dokomu.

12 E kirikirilaigumu tauna na dia inai tauna,
bema unuheto, bama haheauka;
e ihi-ihiraigumu tauna na dia inai tauna,
bema unuheto, iena amo bama komu.
13 A tauna na oi, lau idaigu,
lau bamogu, lau turagu korikori.
14 Ta hereva-herevava mai moaleda ida,
ta raka hebouva Dirava ena ruma ai.
15 Mase na ediai baine kau,
mauridia ai mase gabuna ai bae diho,
mai garidia ida edia guri ai bae diho,
be namo.

16 A lau be Dirava do baina boi henia;
Iehova ese baine hamaurigu.
17 Adorahi ai bona daba ai bona dina tubua ai
na maumaumu bona na ganagānamu.
Ia ese lau gadogu baine kamonaia,
18 ia ese lau laumagu baine hamauria;
na tuarilaiamu tuarina amo baine hamaurigu,
badina be hutuma ese e tuari henigumu.
19 Dirava na baine hakala, baine tuidia,

sene negana amo e nohomu Diravana;
badina be taravatu asie badinaiamu,
bona Dirava garina se garimu. (Selah)
20 Bamogu ese imana e haroroa, ia turana ihadikadia totona,
ena gwauhamata e hadikaia.
21 Ena hereva na manada-manada, bata ena manada-manada e hereaia,
a tuari be ia lalona ai.
Ena hereva na manoka-manoka, dehoro ena manoka-manoka e hereaia,
a idia na e veri lasi daredia.

22 Emu maduna na Iehova enai ba tahoa kau,
ia ese baine abimu isi;
ia ese kara maoromaoro taudia baine gimadia,
idia na basie marere-marere.

23 Dirava e, oi ese ba tahodia dobi,
henu herea gurina lalonai;
rara ihahebubuna bona koikoi karadia ikaradia taudia na
edia mauri kahana basie hagugurua.
A lau ese oi baina abidadama henimu.

56

1 Dirava e, ame bogagu hisi,
badina be taunimanima ese e moigu taomu,
dina idoinai tuari taudia ese e dagedage henigumu.
2 Inaigu na dina idoinai e moigu taomu,
hutuma ese e tuari henigumu mai heagidia ida.
3 Lau na garimu negadia ai na
oi mo na abidadama henimumu.
4 Ena hereva na imodaiamu Diravana,
Dirava mo na abidadama heniamu, asi egu gari;
hidio na ede baine karagu toma?

5 Dina idoinai idia ese egu hereva e hagagevadiamu,
edia lalo-hadai iboudiai na lau ihadikagu mo e laloamu.
6 Idia na e heboumu, e bani taomu,
egu raka marere e itaia taomu.
Egu mauri iabi-ohona totona vada e narigu hegeregerena,
7 edia kara dika davana unu ba henidia toma.
Dirava e, bese idau-idau taudia na
mai badumu ida ba tahodia dobi.

8 Egu loa eva-eva vada o hagaudia,
irurumatagu na emu kavabu ai ba udadia;
emu buka ai e miamu, ani?
9 Baina boiboi dinana ai,
lau inaigu na ba haloudia.
Ina na dibagu, Dirava na lau ida:
10 Dirava, ena hereva na imodaiamu Diravana;
Iehova, ena hereva na imodaiamu Diravana.
11 Ia mo na abidadama heniamu, asi egu gari;
taunimanima na ede bae karagu toma?

12 Dirava e, egu gwauhamata emu ai na anidia do baina kara;

egu hehenamo bouboudia na oi baina henimu.
13 Badina be oi ese lau laumagu na mase amo vada o rauaia;
oibe, aegu na hetutuhi amo vada o hamauria.
Dirava vairanai baina raka totona,
mauri diarina lalonai.

57

1 Ame bogagu hisi, Dirava e, ame bogagu hisi.
Badina be oi lalomu ai lau laumagu e komumu;
oi hanimu ikerukerudia na egu hemetai gabuna,
ela bona hahebua-tari baine ore.
2 Dirava Herea Mikamika na tai heniamu,
egu ai ena ura e hag̃ug̃uruamu Diravana.
3 Ia na guba amo ena hesiai baine siaia, baine hamaurigu;
e moigu taomu taudia ia ese baine hahemaraidia. (Selah)
Dirava ese ena hebogahisi bona ena momokani
baine siai lasi.

4 Leona bogaragidiai na hekuremu,
taunimanima natudia e anidia lava daemu g̃audia;
isedia na io bona diba,
bona maladia na dare ganoka-ganokadia.

5 Dirava e, guba doriva-dorivana ai bae imodaimu,
oi hairaimu na tanobada idoinai daenai baine mia.

6 Idia na huo e otoa, lau aegu ihatoadia;
laumagu na e igo diho.
Idia na egu dala ai guri e g̃eia,
a g̃au be idia sibodia na lalonai e moru dobi. (Selah)
7 Lau lalogu na auka;
Dirava e, lau lalogu na auka.
Ane baina abia, hahenamo anedia baina abi;
8 laumagu e, a noga.
Gitara bona hatai-hatai g̃auna maragina, a noga;
lau na daba matana ai baina noga.
9 G̃aubada e, lau oi baina hanamomu,
bese idau-idau bogaragidiai;
oi ihanamolaimu anedia baina abi,
orea idau-idau bogaragidiai.
10 Badina be emu hebogahisi na bada ela bona guba,
emu momokani na bada ela bona ori.

11 Dirava e, guba doriva-dorivana ai bae imodaimu,
oi hairaimu na tanobada idoinai daenai baine mia.

58

1 Lohiamui e, emui hahemaoro herevadia na maoromaoro eiava?
Taunimanima o hahemaoro henidiamu mai maoromaoromui ida a?
2 Lasi, lalomui ai kara kerere-kereredia o haeromu;
imamui na dag̃edag̃e karadia e karamu tanobada ai.

3 Kara dika taudia na dounu sinadia bogadia lalodiai e nohova negadia amo vada e raka
muri matama,
edia vara dinadia amo vada e kerere, koikoi herevadia e gwauraimu.
4 Idia na mai edia mase muramurana, gaigai ena mase muramurana na heto,
taia kudima gaigaina na heto.
Ia na taiana e kouamu,
5 mea tauna gadona basine kamonai totona,
babalau tauna mai aonegana gadona basine kamonai helaoreana.

6 Dirava e, isedia ba hakwaidudia ududia ai,
Iehova e, leona natudia gadigadidia ba ragadia lasi.
7 E aru ohomu ranuna na heto bae puki;
rei na heto bae moidia tao, bena bae marai.
8 Bisisi na kwari ai e hepunimu na heto bae boio,
e vara dika merona hegēregērena, dina nega hata se itaia.
9 Ava gīnigīni, mauridia eiava kakorodia, siahudia na emui uro ese do se abi negana ai,
ia ese baine petadia oho.

10 Kara maoromaoro tauna baine moale,
dava ihenina baine itaia negana ai;
kara dika tauna rarana ai
ia aena baine huridia.
11 Bena taunimanima baeto:
Momokani, kara maoromaoro na mai davana;
momokani, tanobada ihahemaoro-henina Diravana na e nohomu.

59

1 Egu Dirava e, inaigu edia amo ba hamaurigu,
e tuari henigumu taudia edia amo ba gimagu;
2 kara dika taudia edia amo ba hamaurigu,
rara ihebubuna e uramu taudia edia amo ba harohogu mauri.

3 A itaia, egu mauri iabi-ohona totona e bani henigumu;
dagēdagē taudia na lau ihadikagu totona e heboumu.
4 Iehova e, dia lauegu kara dika eiava lauegu kara havara daidiai,
eiava dia lauegu kerere dainai,
idia ese e heaumu bona e hegāegāemu.
A noga, ikahagu aoma, a itaia!
5 Iehova Sabaota, oi na Israel edia Dirava.
A noga, bese iboudiai matadia ba hakanidia,
kara dika e haero hehunimu taudia ta basio bogaia hisi. (Selah)

6 Adorahi iboudiai idia na e lou maimu,
sisia na heheto e gōumu,
hanua lalonai e igo Ioamu.
7 Gāudia bunu, ududia amo e lolomu,
bibinadia amo e gīgīmu.
Badina be idia na e tomamu
“Daika ese baine kamonai?”

8 Iehova e, oi ese o kirikirilaidiamu,
bese iboudiai oi ese o kirikirilaidiamu.
9 Egu Goada e, oi ihanamolaimu anedia baina abi,

badina be, Dirava e, oi na egu kohoro.
10 Egu Dirava na ena hebogahisi ai baine hedavari henigu,
egu Dirava ese egu dala baine kehoa,
inaigu edia darere do baina itaia.

11 Basio aladia mase, egu orea taudia bae helalo boio na garina,
emu siahu amo ba hahekwakwanaidia bona ba haketodia,
Ḡaubada e, emai kesi.
12 Ududia edia dika, bibinadia edia hereva, daidiai
edia heaḡi ai bae hedoa.
Heuduguirai bona koikoi herevadia vada e gwaurai daidiai,
13 badu ai ba ha-oredia,
ba ha-oredia ela bona bae boio vaitani.
Unu amo taunimanima bae diba Dirava ese Iakob e lohiaiamu
ela bona tanobada dokona.
14 Adorahi iboudiai idia na e lou maimu,
sisia na heheto e ḡoumu,
hanua lalonai e igo loamu.
15 Aniani itahuna e loa eva-evamu,
bona bogadia asie kumumu negadia ai e ḡiḡimu.

16 A lau na oiemu goada baina anelaia,
daba ai emu hebogahisi baina anelaia bada;
badina be oi na egu kohoro,
bona egu roho-mauri gabuna, egu hisihisi dinana ai.
17 Egu Goada e, oi ihanamolaimu anedia baina abi,
badina be, Dirava e, oi na egu kohoro;
e bogagu hisimu Diravana.

60

1 Dirava e, oi ese vada o dadaraimai, vada o hadareremai,
vada o badu; mani emu kara bavabimai dae lou.
2 Oi ese tano vada o haheude-heudea, vada o hapararaia;
ba haginia lou, badina be e marere-mareremu.
3 Kara aukadia amo emu bese taudia vada o hahisidia;
vine ranuna vada o henimai, vada a inua, vada a kekero.
4 Pepe vada o veria dae, e gari henimumu taudia edia,
ienai bae hahegoada hebou, peva bae heautania negana ai; (Selah)
5 unu amo emu lalokau taudia na bae roho mauri.
Imamu idibana amo kwalimu ba henimai,
bona ba haere henimai.

6 Dirava na ena gabu helaḡana ai vada e hereva, eto,
Mai moalegu ida Sekem baina hapararaia,
bona Sukoto kourana baina haria.
7 Gilead na lauegu; Manase na lauegu;
Efraim na egu kwara ḡauna;
Iuda na egu dagi auna.
8 Moab na imagu ihuridia dihuna;
Edom Iatanai egu tamaka na tahoa kaumu;
Filistia daenai na heaḡimu, na lolomu.

9 Daika ese hanua mai maḡuna lalonai baine hakaugu vareai?

Daika ese Edom baine haka-lgu lao?
10 Dirava e, vada o dadaraimai ani?
Dirava e, emai tuari oreadia ida so raka lasimu.
11 Ame kahamai, inaimai ituari-henidia ai;
badina be taunimanima edia hekaha na asi anina.
12 Dirava ida baita goada balaheni;
ia ese ita inaida baine moidia tao.

61

1 Dirava e, egu taitai a kamonai,
egu ḡurigūri bavabia dae;
2 lau kudougu e hetahamu negana ai na
tanobada dokona amo baina boi henimu.

Mani a hakaugu lao,
baine hagagu tao nadina enai;
3 badina be egu roho mauri gabuna na oiemu ai,
egu kohoro na oi, inai taudia ilao-ahudia.
4 Emu kalaga ai baina noho hanaihanai,
oi hanimu ikerukerudia ai baina mauri. (Selah)
5 Badina be, Dirava e, oi ese egu gwauhamata vada o kamonai
oi ese oi ladamu e matauraiamu taudia ahudia vada o henigu.

6 Hanua pavapavana ena mauri ba hadaudaua,
ena mauri lagānidia bae hesiriu ela bona uru iboudiai,
7 ena terono ai baine helai hanaihanai, Dirava vairanai;
lalokau bona momokani amo ba regūa.

8 Taunabunai lau ese oi ladamu baina hanamoa egu ane ai;
dina ta ta amo egu gwauhamata anidia baina kara.

62

1 Lau laumagu ese Dirava mo e nariamu, asi regēregēgu;
ihamaurigu na iena amo e maimu.
2 Ia mo sibona na egu nadi-gini bona egu hahemauri,
egu kohoro; lau na basina marere-marere.

3 Iboumui ai ese tau tamona bavala-ala henia ela bona edena nega ai?
e gini sehemu magūna eiava e marere-mareremu arana na heto?
4 Edia lalo-hadai tamona be ena dagi amo bae doria dobi;
hereva koikoidia e moalelaimu;
ududia amo hahenamo herevadia e gwauraimu,
a lalodia ai e heuduguirai. (Selah)
5 Lau laumagu ese Dirava mo e nariamu, asi regēregēgu;
badina be egu helaro na ienai.
6 Ia mo sibona na egu nadi-gini bona egu hahemauri,
egu kohoro; lau na basina marere.
7 Egu mauri bona ihamomokanigu na Dirava enai;
egu nadi-gini badana na Dirava,
egu roho-mauri gabuna na Dirava.
8 Taunimanima e, nega iboudiai ia bavabidadama henia;
lalomui anidia na ia vairanai ba hahedinarai;

eda roho-mauri gabuna na Dirava enai. (Selah)
9 Dagi maraḡi taudia na hahodi ta na heto;
dagi bada taudia na asi anidia;
metau hahetoho ḡauna ai e haraḡamu,
metaudia idoinai na maraḡi,
hahodi tamona metauna ida asie heḡereḡere.
10 Dadidadi karadia basio abidadama henidia,
henao karadia basio larodia kava;
emui taḡa bema bada, basio lalokau henia.
11 Nega hata Dirava vada e hereva,
nega harua ini vada o kamonai toma:
siahu na Dirava ena.
12 Ḡaubada e, hebogahisi na oi mo emu;
badina be taunimanima ta ta ena ḡaukara ena ḡaukara heḡereḡeredia,
davadia o henidiamu.

63

1 Dirava e, oi na lauegu Dirava, lau oi na tahumumu,
lau laumagu e ranu masemu oiemu ai;
lau hidiogu na e manorimu oiemu ai,
tano kaukauna ai, tano gaḡaena ai,
asi ranuna tanona ai, na heto.
2 Taunabunai, lau ese vada na raraimu, gabu helaḡana ai,
oi siahumu bona hairaimu vada na itadia;
3 badina be emu hebogahisi ese mauri e hereaiamu,
una dainai lau bibinagu ese bae imodaimu.
4 Taunabunai, egu mauri dinadia iboudiai baina hanamomu,
imagu baina dudui isi, oi ladamu baina hahanea.

5-6 Egu geda ai oi na lalomu negadia ai,
hanuaboi lalonai oi na haeromu negadia ai,
laumagu be bogagu na turia harana bona digara amo bema kunu na heto;
lau udugu ese e hanamomumu, mai bibina moaledia ida;
7 badina be oi ese vada o kahagu,
oi hanimu ikerukerudia ai moale anedia na abimu.
8 Lau laumagu na oiemu ai e taomu;
oi imamu idibana na egu imuda.
9 A egu mauri iabi-ohona e tahuamu taudia na
tanobada ena dobu gabudia ai bae diho.

10 Dare ese bae aladia;
uda sisiadia ese bae daredia.
11 A hanua pavapavana ese Dirava baine moalelaia;
ia ladana ai e gwau hamatamu taudia na hairaina bae abia,
badina be koikoi taudia ududia na bae dai ahu.

64

1 Dirava e, egu taitai ai lau gadogu ba kamonai;
egu mauri na inaigu igari-henidia amo ba rauaia.
2 Kara dika taudia edia lalohadai dikadia hehunidia amo ba hunigu,
kara havara taudia edia ura dikadia amo ba hunigu.
3 Idia na maladia e segediamu dare na heheto,

edia hereva iditadia e kinodiamu, diba na heheto;
4 e bani taomu, asi ena kerere tauna e tarakiamu,
e tarakia takumu, asie garimu.
5 Edia ura dikadia na e dogodia taomu;
idoa iato-hehunidia na e herevalaimu.
E tomu “Daika ese baine itada diba?
6 Daika ese eda kara dika baine tahudia diba?
Eda ura dalana vada ta haeroa mai aonegada ida”.
Badina be taunimanima lalona na dobu,
ena lalo-hadai danu dobu.

7 A Dirava ese ena diba amo baine tarakidia;
idia na bae bero haraḡa-haraḡa.
8 Badina be idia sibodia maladia daidiai ia ese edia dika do baine havaraia;
bae itadia taudia iboudiai na kwaradia bae taiko-taiko.
9 Bena taunimanima iboudiai bae gari,
Dirava ena kara bae herevalaia,
bona ena ḡaukara bae haeroa.

10 Kara maoromaoro taudia ese Iehova bae moalelaia,
ienai bae roho mauri;
lalo-maoromaoro taudia iboudiai ese
ia bae imodaia.

65

1 Dirava e, Siona ai bae imodaimu;
bona gwauhamata anidia na oi bae henimu.
2 Ḡuriguri ikamonaina Diravana e,
taunimanima iboudiai na bae vasi,
3 kara dika daidiai
Emai kara dika ese e hadareremaimu negadia ai na
oi ese o gwaudia taomu.
4 Emu maḡu ai baine noho totona o abia hidimu bona o hakaua kahimu tauna be namo;
emu ruma ena namo ai ese baia moalelaia, emu dubu helaḡana bunai.

5 Ai ihamaurimai Diravana e,
hahegari karadia amo o haere henimaimu bona o hamaurimaimu;
oi na tanobada dokodia iboudiai edia helaro,
bona davara daudau-hereadia edia danu.
6 Oi ese emu goada amo ororo o hadaidia,
oi na siahu o hariolaiamu;
7 oi na davara reḡedia o gwaudia taomu,
edia hurehure reḡedia bona taunimanima edia helogo-helogo danu.
8 Taunabunai tanobada hetoadia daudau-hereadia ai e nohomu taudia ese
oiemu toa e gari henidiamu;
oi ese dina dae tanodia bona dina diho tanodia o hamoalediamu.
bena e moale hisi daemu.
9 Tanobada o vadivadi heniamu, o haparipariamu,
uma tanodia o hanamodiamu;
Dirava ena sinavai na ranu ai e honumu,
uma anidia o henidiamu,
vada o haheḡaeḡaedia tanodia lalodiai.
10 E ruadia tanodia o haparipariadia badamu,
tano latalatadia o hataoradiamu,

medumedu amo o hamanokadiamu,
lalodiai e tubumu ḡaudia o hanamodiamu.

11 Emu herahia ese laḡani ihanamona e haḡuḡuruamu,
aemu gabudia amo digara e dihomu,
12 tano ḡaḡaena reidia ai e dihomu,
ororo ese edia moale e rioamu.
13 Rei gabudia ese mamoe seridia na e hadabuadiamu,
koura ese uit e hadokiamu,
ane e abimu, e moale hisi daemu.

66

1 Tanobada idoinai, Dirava ba hisi dae henia;
2 ia ladana hairaina anedia bavabi,
ba imodaia badabada.
3 Dirava ba hanamoa, baoto:
Emu kara na hahegari karadia.
emu siahu na bada herea,
oi inaimu na vairamu ai e gari igo dihomu.
4 Tanobada idoinai ese oi e toma henimu dihomu,
oi ihanamolaimu anedia e abimu,
oi ladamu iheatolaina anedia.
5 Aoma, Dirava ena kara ba itaia;
ena kara taunimanima bogaragidiai na hahegari karadia.
6 Davara na tano kaukauna ai e halaoa,
taunimanima na aedia amo sinavai e rakaia hanai,
unuseni ai ia ta moalelaiava.
7 lena siahu amo e lohia hanaihanaiamu,
ia matana ese bese idau-idau e nenediamu;
gwau-hemuri taudia na sibodia basie heaḡi. (Selah)
8 Bese idau-idau e, emui Dirava ba hanamoa,
ia iheatolaina reḡedia bae dae.
9 Ia ese mauri ai vada e dogomai tao,
aemai vada e naridia dainai asie dedi.
10 Badina be, Dirava e, oi ese vada o tohomai;
silver e tohoamu na heto vada o tohomai.
11 Huo ai vada o abimai,
koekoemai vada o hahisidia.
12 Edia hosi aedia amo e moimai tao taudia na so rudia;
lahi amo a raka hanai, bona ranu amo danu.
A oi ese gabu namona ai vada o hakaumai lasi.

13 Lau be ḡole-oho bouboudia na emu dubu ai baina rakalai vareai,
egu gwauhamata anidia na oiemu ai baina kara,
14 hisi na ani negana ai bibinagu ese e gwauraia heḡereḡerena,
udugu ese e gwauraia hamata na heto.
15 Ubu-ubu ḡaudia baina hahelaḡadia, emu ḡole-oho bouboudia ḡaudia,
bona mamoe mamaruanedia iḡole-ohodia kwalahuna danu;
boromakau mamaruanedia bona nani danu ba hahelaḡadia oiemu. (Selah)

16 Dirava garina o garimu taumui iboumui ai,
aoma, ba kamonai.
Ia ese ede vada e karagu toma na
baina gwauraia hedinarai.

17 Lau ese ia na boi henia,
lau malagu ese ia e imodaia.
18 Lalo-hadai dikadia na lalogu ai bema mia,
Ḡaubada ese basinema kamonai henigu.
19 A momokani Dirava ese vada e kamonai,
ia ese egu noinoi herevadia vada e abi dae.

20 Dirava aina hanamoa,
badina be egu ḡuriḡuri se dadaraia,
ena hebogahisi egu amo na se abia oho.

67

1 Dirava baine bogada hisi, baine hanamoda,
ia vairana diarina baine henida. (Selah)
2 Tanobada ai oiemu dala bae diba totona;
bona emu hahemauri siahuna bese iboudiai bogaragidiai danu.
3 Dirava e, bese idau-idau bae hanamomu,
bese iboudiai bae imodaimu.
4 Bese idau-idau bae moale, moale anedia bae abi,
badina be tanobada taudia o hahemaoro henidiamu mai maoromaoromu ida,
bona tanobada besedia o hakaudiamu.
5 Dirava e, bese idau-idau bae hanamomu,
bese iboudiai bae imodaimu.

6 Tano anina vada e vara ḡoevaḡoeva;
Dirava, iseda Dirava, ese vada e hanamoda.
7 Dirava vada e hanamoda;
bona tanobada dokodia iboudiai ese ia garina bae gari.

68

1 Dirava baine tore isi, ia inaina baine hakarohodia rohoroho;
e inai heniamu taudia na ia vairanai bae heau.
2 Lai ese kwalahu e odaia ohomu heḡereḡerena
unu bae odadia oho toma;
Wax na lahi badibadinai e vevemu na heto,
kara dika taudia na unu bae mase toma,
Dirava vairanai.
3 A kara maoromaoro taudia na bae moale;
Dirava vairanai bae hisi dae,
moale ai bae honu honu dae.

4 Ane avabia, Dirava ena, ia ladana ba hanamoa emu ane ai;
ane ba ladaia isi, ori ai e guimu Diravana ena;
ia ladana na Iehova,
ia vairanai ba hisi dae.

5 Dirava na ihareha tamadia bona vabu igimadia,
ena noho gabuna helaḡana ai.
6 Dirava ese noho-edea taudia edia iduhu e henidiamu,
iḡui taudia e hakaudia lasimu, e hataḡadiamu;
a gwau-emuri taudia na tano kaukauna ai e nohomu.

7 Dirava e, emu orea taudia vairadiai o raka lasi
bona tano gagaena o rakaia hanai negana ai, (Selah)

8 tano e laga bona guba medudia e diho badabada,
Dirava vairanai.
Sinai ororona bunai, Dirava vairanai e heude-heude,
Israel Diravana vairanai.
9 Dirava e, medu o hadihoa badabada;
emu tano e kaukauva negana ai o hapariparia;
10 emu seri na ia lalonai edia noho gabuna e davaria.
Dirava e, emu kara namo bagunai ogogami taudia adia o henidia.

11 Gaubada ese ena hahedua herevana e gwauraiamu
hutuma bada ese e piuamu;
12 tuari oreadia pavapavadia e heaumu, e heaumu.
Ruma ai e nohomu hahinedia ese tuari ai e dadi kohudia e haridiamu,
13 mamoe edia magu ai e nohomu hahinedia ese.
Pune hanina na *silver* amo e hegova,
hanina huidia na *gold* gadoka-gadokana amo e hegova.
14 Siahu-idoinai Diravana ese hanua pavapavadia na Salmon ai e hakarohodia negana ai,
snow na unuseni ai e diho.

15 Ororo badana e, Basan ororona!
Dorina momo ororona e, Basan ororona!
16 Dorina momo ororona e,
dahaka o hamuemu?
Dirava e uramu baine noholaia ororona,
Oibe, Iehova baine noholaia hanaihanai ororona,
dahaka hamuena o karaiamu?

17 Gaubada na Sinai amo gabu helagana ema,
mai kariota aukadia gerebu rua ida,
oibe, mai kariota daha daha ida.
18 Oi na ororo gaulatalatana ai o dara dae,
igui taudia na murimu ai o hakaudia dara.
Herahia gaudia na taunimanima edia amo o abi,
oibe, gwau-hemuri taudia edia amo danu,
Gaubada Iehova unuseni ai baine noho na totona.

19 Gaubada aita hanamoa!
Ia ese dina iboudiai e abida isimu;
Dirava na eda mauri. (Selah)
20 Eda Dirava na hahemauri Diravana;
Gaubada Dirava ese mase amo e harohoda maurimu.

21 A Dirava ese ia inaina kwaradia baine huaridia,
ena kara havara ai e rakamu tauna na
tubuana mai huina baine huaria.
22 Gaubada eto:
Basan amo baina loulaidia,
davara dobuna gabudia amo baina loulaidia,
23 aemui na rara ai ba hadigudia totona,
bona emui sisia maladia na inaimui raradia bae demaria totona.

24 Dirava e, mai hairaimu ida o raka hanaimu,
egu Dirava, egu Pavapava, na gabu helagana ai e raka vareaimu,

mai hairaina ida.
25 Ane e abimu taudia na vairai e rakamu,
hatai-hatai ḡaudia e hataimu taudia na muri ai,
bogaragi ai na ulato ese edia tareko e haregemu.
26 Hebou badana ai Dirava ba hanamoa,
Israel ena ranu-lohilohi gabuna amo o maimu taumui,
Ḡaubada ba hanamoa.
27 Beniamina, tau muritai, na vairai;
Iuda lohiadia na mai edia orea ida,
Sebulun lohiadia bona Napatali lohiadia danu unuseni ai.

28 Dirava e, siahumu avabia,
Dirava e, goadamu ba hahedinaraia,
emu siahu karadia vada o kara, ai daimai ai.
29 Emu Dubu Helaḡa Ierusalem ai dainai,
pavapava ese edia herahia e mailaimu emu.
30 Siriho ai e nohomu boromadia ba gwau henidia,
boromakau mamaruanedia seridia bona taunimanima edia boromakau natudia ba gwau henidia.
Heaiva kohuna iabina e uramu taudia ba moidia tao,
tuari e moalelaiamu besedia ba hakarohodia.
31 Auri labora-labora na Aigupto amo bae mailaia,
Etiopia ese mase mauri imana na Dirava baine toi roro henia.

32 Tanobada basileiadia, ane bavabi, Dirava ena;
hahenamo anedia bavabi, Ḡaubada ena, (Selah)
33 nega gunana ai e miava gubana latanai e guimu Diravana ena.
A kamonai, ia gadona e siaia lasimu,
ia gadona mai siahuna ida.
34 Dirava ena siahu ba gwauraia,
ia ese Israel e lohiaiamu,
ia siahuna na guba ai,
35 Dirava na mai garina, ena gabu helaḡana ai,
ia na Israel Diravana.
Ia ese siahu bona goada ena orea taudia e henidiamu;
Dirava aita hanamoa.

69

1 Dirava e, a harohogu mauri!
Badina be abata vada e dae ema bona aiogu.
2 Kopukopu dobuna ai vada na hepuni,
aegu na asi ihadaina gabuna.
Ranu dobudia ai vada na diho,
abata ese e habubunigu.
3 Lau vada na tai mase,
gadogu eme haurahaura;
matagu vada e valahu-valahu,
egu Dirava inarina ai.

4 Kwaragu huidia na gagadoi,
asi badina e inai henigumu taudia na hutuma;
bae hamasegu e tomu taudia na gogoada,
edia koikoi amo e hadikagumu taudia na gogoada.

Asina henaoa ḡauna na
harihari baine haloua a?
5 Dirava e, egu kavakava be dibamu,
egu kerere na oiemu amo se hehunimu.

6 Ḡaubada e, Iehova Sabaota e,
ba durugu, oi e laromumu taudia na basie hemarai lau daigu ai.
Israel Diravana e,
ba durugu, oi e tahumumu taudia na basie hahemaraidia lau daigu ai.
7 Badina be oi daimu ai haida ese vada e gwau henigu;
oi daimu ai hemarai ese vairagu vada e ḡovaia.
8 Tadikakagu ediai idau tauna ai vada nala;
sinagu natuna ediai idau bese tauna ai vada nala.

9 Badina be emu ruma iura-henina ese vada e hamasegu,
bona oi e gwau henimumu taudia edia gwaugwau na lau latagu ai vada e kau.
10 Anivaga amo laumagu na hamanaua negana ai,
una na ihahemaraigu ḡauna ai ela;
11 Guma dabuadia na dokilai negana ai,
idia ese e ihi-ihiraigu.
12 Hanua ikoukouna ai e helaimu taudia ese e herevalaigumu,
kekero taudia ese edia ane ai e herevalaigumu.

13 Iehova e, oi mo na hahanemu,
Dirava e, nega namona ai na hahanemu;
emu hebogahisi bada-herea amo
ba haere henigu.
14 Emu hekaha momokanina amo ba harohogu mauri,
kopukopu ai baina hepuni na garina;
lau inaigu amo ba hamaurigu,
bona ranu dobudia amo danu.
15 Ba durugu, abata basine habubunigu,
dobu gabudia basie hadonogu,
mase gurina iduarana basine kougu ahu.

16 Iehova e, a haere henigu,
badina be emu lalokau na namo;
emu hebogahisi bada-herea heḡereḡerena
ba haḡeregu.
17 Vairamu na emu hesiai tauna ena amo basio hunia,
badina be hisi ese e gugubagumu;
a haere henigu haraḡa,
18 a raka kahira, ba hamaurigu,
ba ruhagu nege, lau inaigu daidiai.

19 Dibamu ede e gwau henigu tomamu,
egu hemarai bona egu koikoi oi dibamu,
inaigu iboudiai na oi dibamu.
20 Laumagu e dauremu, gwaugwau herevadia daidiai
daragu e dokomu.
Hebogahisi na tahua, to asi ḡauna;
tauhalo taudia na tahudia, to ta asina davaria.

21 Mase muramurana e henigu, agu;
ranu e masegu ai na vine ranuna iditana e henigu,
baina inua.

22 Sibodia edia dabara vairadiai na idoa ai bainela,
edia aria helagadia na rikiriki ai baela ediai.
23 Matadia bae valahu-valahu, basie ita;
batubatudia na bae heude-heude loulou.
24 Emu badu na latadiai ba seia dobi,
emu badu ḡarag̃arana ese baine lasidia tao.
25 Edia taruha baine vahu,
edia kalaga ai tau ta basine noho.
26 Badina be oi ese vada o hahisia tauna na
idia ese ma e dag̃edag̃e heniamu,
bona oi ese vada o haberoa tauna na
idia ese ma e hahisihisiamu.
27 Mata-hakani latanai mata-hakani ma bavatoa idia ediai;
emu hahemaoro ai basio ruhadia nege.
28 Ladadia na mauri taudia edia buka amo bae heroho,
ladadia na kara maoromaoro taudia ladadia ida basie hetore.

29 A lau be na ogoḡamimu bona na hisihisimu:
Dirava e, emu hahemauri ese atai ai baine atogu.

30 Lau ese Dirava ladana na egu ane ai baina heatolaia,
egu hahenamo herevadia ai baina imodaia.
31 Ina kara na Iehova baine moalelaia bada,
a boromakau baine moalelaia marag̃i,
boromakau maruanena mai doana bona mai aena kahaudia ida baine moalelaia
marag̃i.
32 Ogoḡami taumui, ba itaia bona ba moale;
Dirava o tahuamu taumui, lalomui bae mauri lou;
33 badina be Iehova ese e dabumu taudia na e kamonai henidiamu, ena orea taudia
iḡuidia ai e nohomu na se dadaraidiamu.

34 Guba bona tanobada ese bae imodaia,
davara danu, bona lalonai e loamu ḡaudia.
35 Badina be Dirava ese Siona baine hamauria,
bona Iuda hanuadia baine haginidia lou;
iena hesiai taudia na unuseni ai bae noho,
bae abia edia gabu;
36 iena hesiai taudia natudia ese bae abia, idia ahudia,
bona ia ladana e lalokau heniamu taudia ese bae noholaia.

70

1 Dirava e, a harohogu mauri,
Iehova e, ba durugu harag̃a.
2 Lauegu mauri iabi-ohona dalana e tahuamu taudia na
ba hahemaraidia bona ba haheḡonudia;
ihahisigu e uramu taudia na
ba haloudia bona ba hahemaraidia.
3 E gwau henigumu, e tomu “Aha, aha”, taudia na
edia hemarai dainai bae kudou hetaha.

4 E tahumunu taudia iboudiai na
bae moale, oi bae moalelaimu;
emu hahemauri e ura heniamu taudia na
bae hereva loulou, baeto “Dirava na herea-dae”.
5 A lau be na ogōgamimu bona na dabumu;
Dirava e, aoma haraga dekegu ai.
Oi na lau ikahagu bona lau ihamaurigu;
Iehova e, basio halahe.

71

1 Iehova e, oi mo na abidadama henimumu;
ba durugu, nega ta basie hahemaraigu.
2 Emu kara maoromaoro ai ba rauagu bona ba hamaurigu;
ba hakala henigu, ba harohogu mauri.
3 Egu roho-mauri nadina ai baola,
egu kohoro aukana ai baola, ihamaurigu totona;
badina be oi na egu nadi-gini bona egu kohoro.

4 Egu Dirava e, kara dika tauna imana amo ba hamaurigu,
kara gageva-gageva bona dagedage tauna imana amo.
5 Badina be, Gaubada e, egu helaro na oi,
Iehova e, tauhaugu negana amo egu abidadama na oi.
6 Egu vara dinana amo oiemu ai vada na tabe kau;
oi ese sinagu bogana amo o abigu.
Oi mo na umodaimu hanaihanaimu.

7 Lau na toa ta, hutuma ediai;
a oi na egu roho-mauri gabuna aukana.
8 Lau udugu na oi ihanamomu ai e honumu,
bona oi hairaimu ai danu, dina idoinai.
9 Baina buruka negana ai basio negegu daure,
egu goada e oremu negana ai basio rakatanigu.
10 Badina be inaigu ese e herevalaigumu,
egu mauri iabi-ohona totona e bani taomu taudia na e henega boumu;
11 e tomu: Dirava ese vada e rakatania;
a havaia, ba dabaia tao,
badina be asi ihamaurina tauna ta.

12 Dirava e, dauhai basio noho
egu Dirava e, a durugu haraga.
13 Ihabadelaigu taudia na hemarai bona hahebua-tari ese bae abidia,
heihi-ihirai bona hedadarai ese bae gōvadia ahu.
14 A lau be baina helaro Ioulou,
bona oi ihanamomu baina habadaia loulou.
15 Udugu ese emu kara maoromaoro baine herevalai,
emu hahemauri karadia baine gwaurai dina idoinai,
badina be iduahidia na asi dibagu.
16 Gaubada Iehova ena siahu karadia baina gwauraidia,
oiemu kara maoromaorodia baina imodaidia, oi mo sibomu emu.
17 Dirava e, tauhaugu negana amo vada o hadibagu;
emu hoa karadia doini na gwauraidiamu.
18 Taunabunai, ena be baina iahu, huigu baine buruka,

to, Dirava e, basio rakatanigu,
ela bona oi siahumu baina gwauraia,
do bae vara urudia iboudiai ediai.
19 Dirava e, oi siahumu bona emu kara maoromaoro na e dae e laomu.
ela bona guba doriva-dorivana.

Oi ese kara siahudia vada o kara,
Dirava e, daika na oi idaimu?
20 Hisihisi dikadia momo amo vada o hahisigu,
to vada ba hagoadagu lou;
tanobada ena dobu gabudia amo
ba hakaugu dae lou.
21 Oi ese imatauraigu ba habadaia,
bona taugu ma ba haloa lou.

22 Egu Dirava e, hatai-hatai ḡauna amo danu baina hanamomu;
emu momokani baina hanamoa.
Israel ena Helaḡa Diravana e,
gitara amo do baina hanamomu.
23 Oi ihanamolaimu anedia baina abi negadia ai,
bibinagu na bae lolo, moale dainai,
laumagu danu, oi ese o hamauria dainai.
24 Malagu danu oiemu hekaha maoromaorona baine gwauraia,
dina idoinai;
badina be ihahisigu dalana e tahuava taudia na
vada e hahemaraidia bona vada e dadaraidia.

72

1 Dirava e, emu hahemaoro ḡoeva-daena na hanua pavapavana ba henia,
emu kara maoromaoro na hanua pavapavana natuna ba henia.
2 Ba durua, emu orea taudia baine hahemaoro henidia mai maoromaorona ida,
emu ogoḡami taudia baine hahemaoro henidia ḡoevaḡoeva.
3 Ororo badadia ese taunimanima edia maino bae havaraia,
ororo maraḡidia ese taunimanima edia kara maoromaoro bae havara.
4 Ia na ogoḡami taudia ediai baine tao;
e dabumu taudia na ia ese baine hamauridia,
e daḡedaḡe henidiamu tauna na ia ese baine taoa tari.
5 Dina bona hua bae mia negadia iboudiai,
iena mauri danu do baine mia, uru iboudiai lalodiai.
6 Medu na e utua guna reina latanai e dihomu na heto,
medu maraḡidia na tanobada e haparipariamu na heto,
ia danu unu baine heto.
7 Ena dina iboudiai kara maoromaoro baine tubu,
maino danu baine bada, ela bona hua baine puki oho.

8 Davara ta amo ela bona davara ta, ia baine lohia;
sinavai badana ela bona tanobada dokodia danu.
9 Ia inaina na ia vairanai bae igo diho,
bae goru goru diho, kahu bae demari.
10 Tarasisi pavapavadia bona motumotu pavapavadia ese
edia heaiva ḡaudia bae mailai, ena.
Sieba bona Seba pavapavadia ese
herahia ḡaudia bae mailai.

11 Pavapava iboudiai na ia vairanai bae goru diho;
bese iboudiai na ia isiaina bae lao heni.

12 Badina be e dabumu tauna e boiboimu negana ai ia ese e hamauriamu,
ogoḡami tauna bona asi iduruna tauna danu.
13 Ia ese manoka-manoka taudia bona ogoḡami taudia e bogadia hisimu
bona e dabumu taudia e hamauridiamu.
14 Daḡedaḡe bona ala-ala amo ia ese edia mauri e rauadiamu,
raradia na ḡau herea-daena ia vairanai.

15 Ena mauri baine daudau baine namo,
Sieba *gold*-na bae henia.
Ia dainai bae ḡuriḡuri hanaihanai,
dina idoinai ia ihanamolaina bae noinoilaia.
16 Aniani reidia na tano ai bae vara momomomo,
ororo doridia reidia bae helado,
anidia bae vara Lebanon ai na heto.
Hanua hanua lalodiai taunimanima na bae hutuma,
tano reidia na heheto.
17 Ia ladana baine mia hanaihanai,
ia harina baine hesiriu,
dina do baine mia heḡereḡerena.
Ia dainai taunimanima ese namo bae davaria,
bese iboudiai ese ia namona bae gwauraia.

18 Iehova, Israel Diravana, aita hanamoa;
ia sibona hoa karadia e karamu.
19 Ia ladana herea-daena baita imodaia hanaihanai;
ia hairaina ese tanobada idoinai baine hahonua. Amen. Amen.

20 David Iese ena ḡuriḡuri iniseni ai e dokomu.

73

1 Momokani, Dirava ena kara na namo, Israel enai;
lalo-ḡoevaḡoeva taudia ediai ena kara na namo.
2 A lau be aegu mokona e hetutuhi,
egu raka ai mokona na dedi.
3 Badina be kara dika taudia edia taḡa na itaia negana ai,
hekokoroku taudia na vaḡeḡe henidia.

4 Badina be idia na asi edia hisihisi,
tau-anidia na a'auka-a'auka bona tonika-tonika.
5 Idia na asie hisihisimu, haida heḡereḡeredia,
bona se goreredia mu, haida bamodia.
6 Taunabunai, hekokoroku na aiodia agevana,
daḡedaḡe ese e ḡovadiamu, dabua na heto.
7 Matadia na digara ese e hagudu lasimu,
kavakava na lalodia amo e hepurai dobimu.
8 Idia na hevaseha bona badu herevadia e gwauraimu,
atai gabudia amo dagedaḡe herevadia e gwauraimu.
9 Ududia reḡedia na guba ai e daemu,
maladia reḡedia ese tanobada e hahonuamu.

10 Taunabunai, taunimanima e gini kerehaimu, e hanamodiamu,

ediai kerere ta asie davariamu.
11 Idia na e tomu “Dirava na ede baine diba toma a?
Herea Mikamika na mai dibana a?”
12 A itaia, kara dika taudia bini;
asie hekwarahimu, to edia tagā e bada e laomu.
13 Asi badina lalogu vada na hagōevaia,
asi badina imagu na kerere amo vada na huridia;
14 badina be dina idoinai vada na hisihisi,
daba iboudiai hisi na animu.
15 Bama toma “Unu baina hereva toma”,
natumu na edia uru ai bama koidia.
16 To na haeroa ede baina dibaia toma negana ai,
ita-itana egu ai na hekwarahi gauna;
17 ela bona Dirava ena gabu helagana nala,
bena edia doko daladia na diba.
18 Momokani, oi ese dedidedi gabudia ai o atodiamu,
o habuadia tarimu;
19 vada e hebua tari haragā-haragā,
gari ese vada e butudia tao.
20 Idia na nihi na heto, e noga tauna enai;
o nogamu ai nihi ai o ita gaudia o dadaraidiamu.

21 Laumagu e hisihisiva
bona lalogu na e kodoava negana ai,
22 lau na kavakava bona mata-lahui,
lau na boroma na heto, oi vairamu ai.
23 Gau tamona, lau na hanaihanai oi ida,
oi ese imagu idibana o dogoa taomu.
24 Emu sisiba amo o hakaugumu,
gabe amo hairai ai bavabigu dae.
25 Guba ai daika baina davaria? Oi mo sibomu.
Tanobada ai gau ta asina ura heniamu, oi mo sibomu.
26 Hidiogu bona lalogu bae manoka,
a Dirava na lau lalogu ena goada,
bona lau ahugu ela bona hanaihanai.

27 A itaia, oiemu amo dauhai e nohomu taudia na bae mase;
oiemu ai e koikoimu taudia na o hamasediamu.
28 A Dirava badibadinai na nohomu be namo;
Gaubada Iehova na egu roho-mauri gabuna ai vada na halaoa,
emu kara iboudiai baina herevalaidia totona.

74

1 Dirava e, dahaka dainai o negemai daure hanaihanaimu?
Badina be dahaka emu badu vada e siahu, o ubudiamu mamoedia latadiai?
2 Emu orea, idau nega ai o hoia, na ba laloa tao;
oi ese o hamauria, emu bese korikori ai bainela totona;
Siona ororona, vada o noholaia gabuna, ba laloa tao.
3 Vada e hekohutani vaitani hanuana ba raka henia kahi;
inai taudia ese gabu helagana vada e habuaia tari.

4 Oi inaimu na emu gabu helagana bogaraginai vada e gou;
sibodia edia toa vada e hagini, una gabu toana ai baela.

5 Atai iduarana ai perepere audia na ira amo e tara patapata;
6 au amo e koro ḡaudia iboudiai na ira bona hama amo vada e hamakohidia.
7 Emu gabu helaḡana vada e doua,
oi ladamu e noholaiava gabuna vada e hamiroa tari ela bona tano.
8 Idia na e hereva heheni, eto “Aita hadareredia vaitani”;
idia ese Dirava ena hebou gabudia iboudiai e doudia, tano idoinai.
9 Ai toamai na asia itadiamu,
asi emai peroveta tauna ta,
bogaragimai ai nega ena daudau idibana tauna ta lasi.
10 Dirava e, inai taudia bae kirikirilaimai ela bona edena nega ai?
inai tauna ese oi ladamu baine ihi-ihiraia hanaihanai a?
11 Dahaka dainai oi imamu o veria loumu?
Badina be dahaka oi imamu idibana na kememu dabuana ai o huniamu?

12 Ḡau tamona, matamana negana amo Dirava na egu Pavapava;
tanobada bogaraginai ia ese ena hahemauri karadia e karamu.
13 Oi siahumu amo davara o hapararaia;
lakara-donodono kwaradia o huaridia.
14 Leviathan* kwarana iboudiai o huaridia patapata,
tano ḡaḡaena taudia o henidia, adia.
15 Tano o hapararaia, ranu baine lohilohi bona baine aru totona;
e aru hanaihanaiva sinavaidia o hakororodia.

16 Dina na oiemu, hanuaboi danu oiemu,
diari o karaia, bona dina danu.
17 Tano hetoadia iboudiai oi ese o kara;
lahara negana o karaia, bona guitau danu.

18 Iehova e, inai taudia edia heihi-ihirai ba laloa tao,
asie matauraimu taudia na oi ladamu e ihi-ihiraiamu danu.
19 Emu pune laumana na uda boromadia basio henidia,
emu ogoḡami taudia edia mauri na basio laloa boio vaitani.

20 Emu gwauhamata ba laloa;
badina be tano ena dibura gabudia na daḡedaḡe rumadia ai e honumu.
21 Vada e moidia tao taudia na basie hahemaraidia;
ogoḡami taudia bona e dabumu taudia ese oi ladamu bae hanamoa.

22 Dirava e, a tore isi; emu hahemaoro na sibomu ba karaia;
dina idoinai asie matauraimu taudia ese ede e kirikirilaimu toma na ba laloa tao.
23 Oi inaimu gurudia basio lalo boio;
e inai henimumu taudia edia heloḡo-heloḡo reḡena na e dae louloumu.

75

1 Dirava e, ai oi a hanamomumu, a imodaimumu;
oi ladamu a hahaneamu, emu hoa karadia a gwauraidia hedinaraimu.

2 Na gwauraia guna negana baine kau,
bena baina hahemaoro ḡoevaḡoeva.
3 Tanobada mai inoho-henina taudia iboudiai ida e raragararagamu negana ai,
lau ese na imudadiamu. (Selah)

* **74:14** Leviathan na uda ḡauna badana ta, reana Sia na heto. Heberu taudia na e laloa una ḡau kwarana na momo.

4 Hekokoroku taudia na hamaorodiamu, na tomu
“Basio hekokoroku”.
Kara dika taudia na hamaorodiamu, na tomu
“Doamui basio abi isi;
5 doamui basio dudui isi atai ai;
basio hereva aio haboḡe isi”.

6 Heabi-isi na dia dina-dae gabudia amo eiava dina-diho gabudia amo,
bona dia tano ḡaḡaena amo se maimu;
7 a Dirava ese hahemaoro e karaiamu,
ta e atoa dihomu, ma ta e abia isimu.
8 Badina be kehere ta na Iehova imana ai,
lalonai vine ranuna na kakakaka,
e buloa namonamo ḡauna;
ia ese baine seia,
bena tanobada ena kara dika taudia iboudiai ese bae inua ore.

9 A lau be baina moale hanaihanai,
Iakob ena Dirava ihanamolaina anedia baina abi.
10 Kara dika taudia doadia iboudiai ia ese baine utu oho,
a kara maoromaoro taudia doadia bae heabi isi.

76

1 Iuda ai idia dibadia Dirava,
Israel ai ia ladana na bada.
2 Salem ai ena ruma vada e hadaia,
Siona ai ena noho gabuna vada e haginia.
3 Unuseni ai diba kiama-kiamadia e hakwaidudia,
kesi bona dare bona tuari ḡaudia idau-idau danu. (Selah)
4 Oi na herea dae; oi hairaimu ese
mia-hanaihanai ororodia hairaidia e hereadiamu.
5 Goada taudia edia dadihai kohudia na edia amo ma e dadihai,
mahuta ese e abidia;
tuari taudia iboudiai na
imadia edia goada vada e ore.
6 Iakob Diravana e, o gwau henidia negana ai
hosi mai iguina tauna ida e habereredia.

7 A oi na mai igari-henimu;
emu badu baine ḡaraḡara negana ai,
daika ese oi vairamu ai baine gini diba?
8 Guba amo oi ese hahemaoro o gwauraia;
tanobada na e gari, bena se marere-marere.
9 Una negana ai Dirava e tore isi, hahemaoro ihaginina totona,
tanobada ai hisi e animu taudia iboudiai ihamauridia halaoreana. (Selah)

10 Momokani, taunimanima edia badu ese baine hanamomu,
badu orena na oi ese ba haheriolaia.
11 Emu gwauhamata na Iehova, emui Dirava, ba henia,
bona anidia danu ba kara.
E ginia heḡeḡemu taudia iboudiai na herahia bae mailai,
e gari heniamu Diravana ena.
12 Ia ese lohia laumadia e laodia ahumu,
bona tanobada pavapavadia e hagaridiamu.

77

1 Dirava na tai henia lolomu,
Dirava na tai henia goadagoadamu,
baine kamonai henigu halaoreana.
2 Egu hekwarahi dinana ai Ḡaubada na tahuamu,
hanuaboi ai imagu na toia roromu, asina hesikumu,
laumagu ese ihalolaina se ura heniamu.

3 Dirava na laloamu, bena na ḡanaḡanamu;
lalogu na hadaiamu, bena laumagu na e dauremu. (Selah)
4 Matagu kopidia o dogo taomu, basie kapu;
egu hekwarahi e badamu dainai basina hereva dibamu.
5 Dina gunadia na haerodiamu,
vada e lao bubuni laḡanidia na lalodia taomu.
6 Hanuaboi ai lalogu na tahuamu;
lalogu na hadaiamu, bona laumagu na tahuamu.
7 Ḡaubada baine dadaraigu hanaihanai,
nega ta basine lalo namo henigu lou a?
8 Ena hebogahisi vada e doko vaitani,
ena gwauhamata vada e doko ela bona hanaihanai a?
9 Dirava ese harihari-bada vada e laloa boio,
ena badu ese ena hebogahisi vada e laoa ahu a? (Selah)
10 Lau na tomamu “Egu lalo-hisihisi binai,
Herea Mikamika ese imana idibana na vada e ha-idaua”.

11 Iehova ena kara baina lalodia une;
oibe, oiemu hoa karadia gunadia baina lalodia tao.
12 Emu ḡaukara idoinai baina lalo-hadailaia,
emu siahu karadia danu baina haerodia.
13 Dirava e, emu dala na helaḡa.
Edena dirava na emai Dirava idaina?
14 Hoa karadia ikaradia Diravana na oi,
oi ese emu siahu vada o hahedinaraia,
bese idau-idau bogaragidiai.
15 Oi imamu amo emu bese taudia o hamauridia,
Iakob bona Iosef garadia.
16 Dirava e, ranu ese e itamu negana ai,
ranu ese e itamu negana ai, ia na e gari;
oibe, dobu gabudia e heude-heude.
17 Ori ese medu e hadihoa,
guba danu e rahua,
bona emu kevaru e kevarua isi, kaha iboudiai.
18 Emu guba rahurahu e makohi dagu, koea hirihiri lalonai,
emu kevaru ese tanobada e hadiaria,
tanobada e marere-marere bona e heude-heude.
19 Emu raka na davara bogaragina amo,
emu dala na ranu badadia bogaragidia amo;
a vataḡamu na tau ta ese se itadia.
20 Emu bese taudia na o hakaudia, mamoe serina na heto,
Mose bona Aaron imadia amo.

78

1 Egu orea taumui e, egu hahediba herevadia a kamonai,
taiamui a hakala, lau udugu herevadia a kamonai.
2 Sivarai hegereg̃erena ta baina gwauraia,
sene herevadia hehunidia;
3 ai a kamonai bona dibamai,
tamamai ese vada e hamaoromai g̃audia,
baina gwaurai.
4 Besedia edia amo basia hunidia,
a Iehova ena kara herea-daedia bona ena goada,
bona hoa karadia ia ese vada e kara,
uru gabena taudia baia hamaorolaidia.
5 Ia ese hahegani e atoa Iakob ena,
bona taravatu na Israel e henia.
Bena seneda e hag̃anidia,
idia ese natudia bae hadibadia eto;
6 uru gabena taudia bae diba totona,
do asie vara memerodia danu;
bena idia na bae tore isi,
natudia ma bae hamaorolaidia.
7 Unu amo Dirava bae laroa,
bona Dirava ena g̃aukara basie laloa boio,
a ena hahegani bae badinadia.
8 Unu amo danu tamadia ida basie hegereg̃ere:
lalo-auka bona gwau-edeede uruna bunai,
lalodia asie hadai maoromaoro uruna,
laumadia ese Dirava asie badinaia.

9 Efraim taudia mai edia peva na
tuari dinana ai e lou.
10 Dirava ena gwauhamata asie badinaia,
bona ena taravatu irakalaina e dadaraia.
11 E kara g̃audia e lalodia boio,
bona ena hoa karadia e hahedinaraiva g̃audia danu.
12 Senedia vairadiai ia ese hoa karadia e kara,
Aigupto tanona ai bona Soan taorana ai.
13 Davara e hapararaia, bena idia ese e rakaia hanai,
ranu na e haginia tao, senu ta na heto.
14 Dina ai ia ese ori dubuna amo e hakaudia,
bona hanuaboi idoinai lahi mamana amo.
15 Tano g̃ag̃aena ai nadi e hapararadia,
inuinu rananu momo e henidia, ranu dobuna hegereg̃erena.
16 Ranu na nadi amo e ha-arua lasi,
ranu na e aru dobi, sinavai na heheto.
17 G̃au tamona idia ese edia kara havara e habadaia ienai,
tano g̃ag̃aena ai Herea Mikamika e gwau edeede henia.
18 Lalodia ai Dirava e tohoa,
edia ura anianidia e gwaurai;
19 Dirava e ihi-ihiraia, eto
"Tano gag̃aena ai Dirava ese aniani baine dabaraia a?
20 Ia ese nadi e botaia, bena ranu e aru lasi,
koupa-koupa e aru rohoroho;
a aniani danu baine heni diba,

eiava vamu na ena orea taudia baine henidia diba a?”
21 Taunabunai Iehova e kamonai negana ai na e badu dikadika,
Iahi e ara Iakob enai,
ena badu e ḡaraḡara Israel enai;
22 badina be Dirava asie abiabiraia,
ena hahemauri siahuna asie abidadama henia.
23 Ḡau tamona, ia ese guba atai ai e haḡanidia,
bona guba iduaradia e kehodia;
24 mana na latadiai e hadihoa medu na heto, adia,
guba anianidia e henidia.
25 Taunimanima ese aneru adia aniani e aniva;
ia na aniani momo e siaia, adia.
26 Guba ai lai mairiveina e toa, ena hahedua dainai,
ena siahu amo lai diho e hakaua lasi;
27 vamu na latadiai e hadihoa gahu na heto,
roho manudia e hadihodia kone mirina na heto;
28 ia ese e hamorudia edia taruha bogaraginai,
edia noho gabudia heḡeḡemadai.
29 Idia na e aniani, bogadia e kunu;
e gadodiava ai e urava ḡaudia na e henidia.
30 A dounu e gadova negana ai,
aniani na dounu ududia ai,
31 Dirava ena badu na e vara latadiai;
bena goada-herea taudia ia ese e aladia mase,
Israel ena abi-hidi taudia ia ese e hamasedia.

32 Ena be unu e kara toma, to idia na dounu e kara havara;
ena be ena hoa karadia e ita, to idia na asie abia dae.
33 Taunabunai, ia ese edia dina e ha-oredia, hahodi tamona na heto,
edia laḡani danu gari ai e ha-oredia.
34 E aladiava negadia ai, idia ese ia e tahuava,
e helalo kerehaiva, bona Dirava e tahua malaka-malakava.
35 E helalo taova, Dirava na edia nadi-gini,
Dirava Herea Mikamika na idia ihamauridia.
36 A ududia amo e hanamoa kava,
maladia amo e koia;
37 lalodia na asie hatutukadia ienai,
ena taravatu asie badinaia.
38 Ḡau tamona, ena hebogahisi dainai
ia ese edia dika e gwau tao,
bona se habuadia tari;
nega momo ena badu e dogoa tao,
ena badu siahuna idoinai asine havaraia.
39 E helalo tao, idia na hidio mo,
lai nega tamona e toa bena ma se toa lou.
40 Nega momo idia ese tano ḡaḡaena ai e gwau edeede heniava,
oibe, tano deḡedeḡe rahu ai lalona e hahisihisiava.
41 E tohoa loulouva,
Israel edia Helaḡa Diravana e habaduava.
42 Ena siahu asie laloa taova,
inai tauna imana amo e hamauridia dinana na asie laloa taova.
43 Una negana ai, ia ese ena toa e kara Aigupto ai,
bona ena hoa karadia Soan taorana ai.

44 Edia sinavai na rara ai e halaodia,
taunabunai edia sinavai ranudia asie inu dibava.
45 Lao momo herea e siaidia, idia taudia e ani,
bona parapara danu, idia e habuadia.
46 Edia uma anidia na rautunutunu e henidia,
bona edia hekwarahi huahuadia na kwadi e henidia.
47 Edia vine na medu hetari amo e habuadia tari,
bona edia suke audia danu keru amo.
48 Edia boromakau na medu hetari amo e hadikadia,
edia mamoe danu kevaru amo.

49 Ena badu ḡaraḡara na idia latadiai e halasia,
badu bona daḡedaḡe bona hahehisi,
hahedika anerudia oreana ta na heto.
50 Ena badu dalana e lailaia;
mase amo se rauadia,
a dai-hanai goreredia amo e hamasedia.
51 Aitupto taudia natudia roboadia iboudiai e aladia mase,
edia goada roboadia, Ham ena kalaga lalodiai.
52 Bena ena orea taudia e hakaudia lasiva, mamoe na heheto,
tano ḡaḡaena ai e hakaudiava, seri na heto.
53 Dala namona ai e hakaudia, taunabunai asie gari;
a inaidia na davara ese e habubunidia.
54 Ena tano helaḡana ai e hakaudia lao,
ia imana idibana e kwalimu ororona ai.
55 Bese idau-idau na idia vairadia amo e luludia oho,
edia tano e haridia;
Israel iduhudia na
idia edia kalaga ai e hanohodia.

56 A idia ese Dirava Herea-mikamika e tohoa bona e gwau edeede henia;
ena hereva momokanidia asie badinadia.
57 E raka muri, e kara koikoi, tamadia heḡereḡeredia;
e kara gageva-gageva, peva dikana, koikoi ḡauna, na heto.
58 Badina be edia atai gabudia helaḡadia amo e habadua,
edia kaivakuku e koro ḡaudia amo e havaḡeḡea.
59 Dirava e kamonai negana ai,
ia na e badu dikadika,
ia ese Israel e dadaraia vaitani.
60 Ena noho kalagana Silo ai e rakatania,
taunimanima bogaragidiai e noholaiava ḡauna;
61 ena siahu e negea, heabi-mauri ḡauna ai ela.
ia hairaina e negea, inai tauna imana ai.
62 Ena orea taudia na dare matana ai e henidia,
ia dihina e badu henidia.
63 Lahi ese edia uhau e haḡoledia oho;
edia ulato na asi edia headava anedia.
64 Edia hahelaḡa taudia na dare matana ai e moru,
vabudia ese idia taidia asie tai.
65 Bena Ḡaubada na mahuta amo e noga,
goada tauna vine ranuna e inua dainai e lolomu na heto;
66 ia inaina e hakarohodia rohoroho,
e hahemaraidia ela hanaihanai.

67 Ia ese Iosef ena kalaga e dadaraia,
bona Efraim iduhuna se abia hidi;
68 a Iuda iduhuna e abia hidi,
Siona ororona, ena lalokau.
69 Ena gabu helagana e hadaia, guba doriva-dorivana na heto,
eiava tanobada na heto, vada e hadaia mia hanaihanai gauna.
70 Ia ese David e abia hidi, ena hesiai tauna,
mamoe magudia amo e abia;
71 mamoe hahinedia mai natudia ida iregudia amo e hakaua mai,
ena orea taudia, Iakob besena, iregudia,
ia dihina Israel iregudia totona.
72 Mai lalo-maoromaorona ida e regudia,
bona mai ima namona ida e hakaudia.

79

1 Dirava e, bese idau-idau ese oi ahumu vada e abia,
emu dubu helagana vada e hamiroa,
Ierusalem vada e gigia dobi.
2 Emu hesiai taudia tau-anidia na
atai manudia vada e henidia, adia;
emu helaga taudia hidiodia na
tanobada boromadia vada e henidia.
3 Raradia vada e hahebubua, ranu hegeregerena, Ierusalem hegegemadai ai,
asi tauna ta noho, idia baine guridia.
4 Dekemai taudia ese e ihi-ihiraimaimu,
e gegemai daemu taudia ese e gonagonalaimaimu,
bona e kirikirilaimaimu.
5 Iehova e, ba badu henimai ela bona edena nega ai? Ela hanaihanai a?
Emu vagege baine ara lahi na heto a?
6 Asia dibamu besedia latadiai emu badu ba seia dobi,
oi ladamu asie hahaneamu basileiadia latadiai danu;
7 badina be idia ese Iakob vada e ania ore,
ena noho gabuna vada e havahua.

8 Senemai edia kara havara na basio lalo tao, ai ihadikalaimai;
emu hebogahisi baine mai henimai haraga,
badina be ai na vada ame baia.
9 Ihamaurimai Diravana e, ba kahamai,
oi ladamu hairaina bagunai;
ba hamaurimai bona emai dika ba gwau tao,
oi ladamu dainai.
10 Anina be dahaka bese idau-idau baeto
“Edia Dirava be edeseni ai?”
Emu hesiai taudia raradia e hebubu idavalaidia na
bese idau-idau bae diba,
ai vairamai ai.

11 Igui taudia edia ganagana na oiemu ai baine dae;
vada e revadia mase taudia na oi siahumu badana amo ba hamauridia.
12 Gaubada e, ai dekemai taudia latadiai
oi vada e ihi-ihiraimu taudia edia heihi-ihirai na
nega hahitu ba halou henidia;
13 bena ai, emu bese taudia, emu seri mamoedia,
baia imodaimu hanaihanai;

uru ta ela bona ma uru ta
oi ihanamomu baia gwaurai hesiriu-hesiriu.

80

1 Israel Ireḡuna e, a hakala!
Oi ese Iosef o hakauamu, mamoe serina na heto.
Kerubi latadiai o helaimu Diravana, a diari,
2 Efraim bona Beniamina bona Manase vairadiai.
Mai goadamu ida ba tore isi;
ihamaurimai totona baoma.

3 Dirava e, ma bavabimai dae lou;
oi vairamu baine diari, bena baia roho mauri.

4 Iehova Sabaota e, emu bese taudia edia ḡuriḡuri na
ba badulai ela bona edena nega ai?
5 Iruru-mata o ha-anilaidia,
bona ma o ha-inulaidia davana.
6 Dekemai taudia edia ihi-ihirai ḡauna ai vada o halaomai;
ai inaimai ese e kirikirilaimai hehenimu.

7 Iehova Sabaota e, ba hamaurimai;
oi vairamu baine diari, bena baia roho mauri.

8 Vine auna ta Aigupto amo o mailaia;
bese idau-idau o luludia lasi, bena o hadoa;
9 tano o lailaia, ia ihadona totona,
ramuna e hedai, tano e vevea ahu.
10 Ororo na ia ese e hakerukerudia,
sida audia badadia na ia rigina ese e lahea ahu;
11 ia rigina e toia roro ela bona davara,
ia tuhutuhuna ela bona sinavai badana.
12 Dahaka dainai ia maḡuna vada o hamakohia,
bena raka-hanai taudia iboudiai ese ia huahuana e burukimu?
13 Uda boromana ese e raḡaiamu;
uda ḡaudia iboudiai ese e heubulaimu.

14 Iehova Sabaota e, a roha kerehai!
Guba amo a roha dobi, a itaia.
Ina vine auna a haḡerea,
15 ia na oi imamu idibana ese e hadoa ḡauna.
16 Idia ese lahi amo e doua, bona e utua oho;
oi vairamu baduna ese baine hamasedia be namo.
17 Oi imamu na idibamu kahana tauna latanai baine mia,
bona taunimanima natuna, o hagoadaia sibomu emu, latanai.
18 Bena oiemu amo basia raka muri;
mauri ba henimai, bena oi ladamu baia hahanea.

19 Iehova Sabaota e, ba hamaurimai;
oi vairamu baine diari, bena baia roho mauri.

81

1 Ane avabia lolololo, eda goada Diravana ena;
a hisi dae, Iakob ena Dirava enai.

2 Ane a ladaia isi, tareko a haregedia;
gitara bona hatai-hatai gauna badana danu a hatai.
3 Hua matamatana negana ai kibi a hiriria,
hua e idoi negana ai danu,
eda aria dinana bunai.
4 Badina be taravatu bunai Israel ena;
Iakob ena Dirava ena hahegani bunai;
5 ena hahediba herevana Iosef e henia,
Aigupto ai e loa eva-eva negana ai.

Asi dibagu gadona ta na kamonaia;
6 Maduna na pagamu amo na abia oho,
imamu na bosea amo na kokidia.
7 Emu hisihisi ai o boi henigu, bena na hamaurimu;
guba rahu-rahu ena gabu hehunina ai na haere henimu,
Meriba ena ranu gabudia ai na tohomu. (Selah)
8 Egu bese taumui e, a hakala, baina sisiba henimui;
Israel e, boma kamonai henigu bema namo.
9 Bogaragimui ai dirava idauna ta basine noho,
idau taudia edia dirava ta basio toma henia diho.
10 Lau binai Iehova, emui Dirava,
Aigupto amo na hakaumui lasi.
Udumui a hagadia, bena baina hahonudia.

11 A egu bese taudia na gadogu asie kamonaia;
Israel ese e dadaraigu.
12 Taunabunai na negedia,
sibodia edia lalo-auka bae badinaia,
sibodia edia lalo-hadai karadia bae kara.
13 Egu bese taudia bema kamonai henigu bema namo;
Israel na egu dala ai bema raka bema namo.
14 Bena idia inaidia bama hadareredia haraga,
e tuari henidia taudia bama tuari henidia.
15 Iehova e inai heniamu taudia na ia vairanai bema igo diho;
matadia ihakanidia bema hesiriu hanaihanai.
16 Uit namo-hereana amo bama ubumui,
bada-ranuna nadi amo e abiamu na bama ubulaimui.

82

1 Dirava ese dirava edia hebou lalonai ena gabu vada e abia,
dirava idau-idau bogaragidiai hahemaoro e karaiamu.
2 Umui na ba hahemaoro kerere-kerere ela bona edena nega ai?
Kara dika taudia ediai ba tao ela bona edena nega ai? (Selah)
3 Asie goadamu taudia bona ihareha na hahemaoro maorona ba henidia,
hisihisi taudia bona ogogami taudia edia dala maorodia ba gwaurai.
4 Asie goadamu taudia bona e dabumu taudia ba hamauridia;
kara dika taudia imadia amo ba harohodia mauri.

5 Idia na asi edia aonega bona asi edia lalo-parara,
dibura ai a loa eva-evamu;
tanobada badidia iboudiai na e heude-heudemu.

6 Lau na tomamu: Umui na dirava;

iboumui ai na Herea Mikamika natuna;
7 ḡau tamona, taunimanima heḡereḡeredia do ba mase,
hanua pavapavana natuna ta heḡereḡerena ba keto.

8 Dirava e, a tore isi, tanobada ba hahemaoro henia;
badina be bese iboudiai na oiemu.

83

1 Dirava e, basio noho hedavauhe,
Dirava e, eremu basio kumaia, Iaḡamu basio ania.
2 A itaia, oi inaimu na e heloḡo-heloḡomu,
e inai henimumu taudia na e gaga isimu.
3 Oiemu bese idoadia daladia e ato hatamu,
o reḡudiamu taudia ihadikadia totona e henega boumu.
4 Idia na e tomu "Aoma, una bese baita habuaia tari,
Israel ladana basie laloa tao Iou ela bona hanaihanai".
5 Oibe, mai lalodia tamona e henegamu,
oi ihadikamu totona e gwau hamata hehenimu.
6 Taudia bini: Edom bona Ismael iduhudia iboudiai,
bona Moab taudia, bona Hagara besena danu;
7 Gebala bona Amono bona Amalek,
bona Filistia bona Turo taudia danu.
8 Asuria danu idia ida vada e hebou,
idia na Lot garana e ima henia heboumu. (Selah)
9 Midian taudia o kara henidia heḡereḡerena,
idia danu unu ba kara henidia toma;
eiava Sisera bona Iabin na Kison sinavaina isena ai
o kara henidia heḡereḡerena.
10 En-doro ai o habuadia tari,
tano seriserina ai o halaodia.
11 Edia lohia na Oreb bona Sebe heḡereḡeredia ai ba halaodia,
edia pavapava iboudiai na Sebaha bona Salmuna heḡereḡeredia ai.
12 Idia na eto "Dirava ena rei gabudia na
baita abidia iseda".

13 Egu Dirava e, mariu nadinadidia e morumu e hegiromu heḡereḡeredia ai ba halaodia,
eiava uit momodia lai ese e oda ohomu heḡereḡeredia ai.
14 Lahi ese uda e ḡoleamu na heto,
lahi hururuna ese ororo udadia e aradiamu na heto,
15 emu lai badana ese unu baine havadia toma,
emu lai gubana ese unu baine hagaridia toma.
16 Iehova e, vairadia ba hahemaraidia,
oi ladamu bae tahua helaoreana;
17 ba hahemaraidia bona ba hadaradaradia hanaihanai,
edia hemarai ai do bae mase.
18 Ba hadibadia, bena bae diba,
oi ladamu na Iehova;
oi mo sibomu Herea Mikamika, tanobada idoinai daenai.

84

1 Iehova Sabaota e,
emu noho gabuna na mai hairaina.
2 Lau laumagu na e ganaḡanamu,
Iehova ena maḡu e mase heniamu;

lalogu bona hidiogu na moale anedia e abimu,
mauri Diravana ena.

3 Iehova Sabaota e,
egu pavapava, egu Dirava,
bisini na ena noho gabuna e davariamu,
emu pata helagana enai;
aibisi danu ena ruma unuseni ai e karaiamu,
bona natuna e havaradiamu.
4 Emu ruma ai e nohomu taudia na nanamo,
idia ese oi ihanamomu anedia e abi hanaihanaimu. (Selah)
5 Edia goada oiemu amo e abiamu taudia na nanamo,
Siona ilao-henina daladia na idia lalodia ai.
6 Baka kourana e rakaia hanaimu negana ai,
idia ese ranu lohilohi gabuna ai e halaoamu;
medu matamana ai danu,
una koura na gohugohu ai e hahonuamu.
7 Edia goada na e bada e laomu;
dirava edia Dirava na Siona ai baine hedinarai.
8 Iehova Sabaota e, egu guriguri a kamonaia;
Iakob ena Dirava e, a hakala henigu. (Selah)
9 Dirava e, emai kesi a itaia;
o horoa tauna vairana ba hagerea.

10 Badina be dina tamona emu magu ai ese
dina daha idau gabu ai na e hereadiamu;
egu Dirava ena ruma iduarana inarina ai bama lao hari namo herea,
a kara dika taruhadia ai bama noho na dia namo.
11 Badina be Gaubada Iehova na dina bona kesi,
ia na harihari-bada bona hailai e henimu.
Iehova ese gau namona ta se ruamu,
e raka maoromaoromu taudia ediai.
12 Iehova Sabaota e,
oi e abidadama henimumu tauna be namo.

85

1 Iehova e, emu tano o lalo namo heniava,
Iakob ena noho o hanamoava.
2 Emu bese taudia edia dika o gwau tao,
edia kara dika idoinai o laloa nege.
3 Emu badu idoinai o abia oho,
emu badu garagarana amo o kerehai.

4 Ihamaurimai Diravana e, ba hamaurimai lou;
emu badu emai ai ba negea daure.
5 Ba badu henimai hanaihanai a?
Emu badu ba hadaudaua ela bona uru iboudiai a?
6 Emu bese taudia bae moalelaimu totona
basio hamaurimai lou a?
7 Iehova e, emu hebogahisi na emai ai ba hahedinaraia,
emu hahemauri ba henimai.

8 Gaubada Iehova ena hereva mani aina kamonai;
badina be ia ese maino herevadia baine gvaurai, ena orea taudia ediai,
ena helaga taudia danu, lalodia ai ia e hagereamu taudia, ediai.

9 Momokani, iena hahemauri na ia e gari heniamu taudia ediai e kaumu,
hairai na emai tano ai baine noho helaoreana.

10 Hebogahisi bona heabidama bae hedavari,
kara maoromaoro bona maino bae haherahu heheni.
11 Heabidadama na tano amo baine tubu,
kara maoromaoro na guba amo baine igo dobi.
12 Momokani, Iehova ese ḡau namodia baine henimai,
bona emai tano ese anina baine hatubua.
13 Kara maoromaoro na ia vairanai bainela,
ia aena gabudia baine lailai.

86

1 Iehova e, taiamu a hakala, a haere henigu,
badina be na ogoḡamimu, na dabumu.
2 A hamaurigu, badina be oiemu ai na taomu;
emu hesiai tauna oi e abidadama henimumu ba hamauria.
3 Oi na egu Dirava. Ḡaubada e, ba bogagu hisi;
badina be oi na tai henimumu dina idoinai.
4 Emu hesiai tauna laumana ba hamoalea.
Ḡaubada e, lau laumagu ese e tahumumu.
5 Ḡaubada e, oi na namo, oi na dika o gwaua taomu;
emu hebogahisi na bada, oi e tai henimumu taudia iboudiai ediai.
6 Iehova e, egu ḡuriḡuri a hakala henia,
egu noinoi a kamonaia.
7 Egu hekwarahi dinana ai na tai henimumu,
badina be oi ese o haere henigumu.

8 Ḡaubada e, dirava idau-idau bogaragidiai oi na asi idaimu;
ta ena ḡaukara danu dia oiemu heḡereḡeredia.
9 Ḡaubada e, o karadia besedia iboudiai na baema,
oi vairamu ai bae igo diho,
bona oi ladamu bae heatolaia.
10 Badina be oi na bada, bona hoa karadia o karamu,
oi mo sibomu Dirava.
11 Iehova e, emu dala ba hadibagu,
emu momokani ai baina raka helaoreana;
lau lalogu ba haheboua tamona,
oi ladamu imatauraina ai.
12 Ḡaubada Dirava e, lau oi na hanamomumu mai lalogu idoinai ida,
oi ladamu baina imodaia hanaihanai.
13 Badina be emu hebogahisi na bada egu ai,
lau laumagu na mase ena dobu gabudia amo vada o hamauria.

14 Dirava e, hekokoroku taudia vada e tuari henigu;
daḡedaḡe taudia ese lauegu mauri iabi-ohona dalana e tahuamu,
oi asie atomu lasi idia vairadiai.
15 A Ḡaubada e, oi na hebogahisi bona harihari-bada Diravana,
emu badu e halahemu emu hebogahisi bona emu heabidadama na bada herea.
16 A haḡeregu, a bogagu hisi;
emu goada na emu hesiai tauna na henia,
emu hesiai hahinena natuna ba hamauria.
17 Emu lalo-namo toana ta ba hahedinarai henigu,

bena e inai henigumu taudia na bae itaia, bona bae hemarai;
badina be, Iehova e, oi ese vada o durugu,
bona taugu vada o haloa.

87

1 Ororo helagana ai Iehova ese e hadaia hanuana na e ginimu;
2 ia ese Siona ikoukoudia e ura henidia badamu,
Iakob ena noho gabudia iboudiai na e ura henidia maragimu.
3 Dirava ena hanua e,
oi hairaimu na e imodaiamu. (Selah)
4 Rahaba bona Babulono na dibadia lau,
Filistia bona Turo bona Etiopia danu:
"Ina na unuseni ai e vara", e tomu.
5 Siona danu bae herevalaia, baeto
"Ina bona una na ia lalonai e vara".
Badina be Herea Mikamika ese
baine haginia tutuka-tutuka.

6 Bese idau-idau e hagaudiamu negana ai Iehova na e gwaumu
"Ina na unuseni ai e vara". (Selah)
7 Ane-abi taudia bona mavaru taudia na e gwaumu
"Lau badigu idoinai na oiemu ai".

88

1 Iehova, ihamaurigu Diravana e,
dina ai na boi henimumu, ba kahagu totona,
hanuaboi ai danu na tai henimumu.
2 Egu guriguri baine dae vasi emu ai,
egu taitai ba hakala henia.

3 Lau laumagu na e hekwarahi masemu,
egu mauri na mase gabuna e kahi laomu.
4 Mase gurina ai e dihomu taudia ida vada e gwauraigu hebou;
lau na asi goadagu,
5 mase taudia bogaragidiai vada e kahua nege tauna na heto,
e aladia taudia guri ai e hekuremu na heheto,
oi so lalodia taomu badina be oi imamu ese
vada e negedia daure taudia na heheto.
6 oi ese mase gurina ena dobu gabudia ai vada o atogu,
dibura masemase bona dobu masemase gabudia ai;
7 oiemu badu na metau lau latagu ai,
emu hurehure iboudiai ese vada e habubunigu. (Selah)
8 Bamogu na lalodia vada o ani, bena e dadaraigumu;
hahegari gauna ai vada o halaogu ediai.
Vada name hekou ahu, asi egu roho mauri dalana;
9 matagu vada eme valahu-valahu, Ialo-hisihisi dainai.
Iehova e, dina iboudiai na boi henimumu,
lau imagu na oiemu ai na toi roro henimumu.
10 Hoa karadia o karamu mase taudia edia,
eiava mase taudia laulaudia na oi ihanamomu totona e tore isimu a? (Selah)
11 Mase gurina ai oiemu hebogahisi e gwauraia hedinaraimu,
eiava dobu masemase gabuna ai oiemu heabidadama sivaraina e gwauraiamu a?

12 Dibura gabuna ai oiemu hoa karadia na mai dibadia,
eiava helalo-boio tanona ai oiemu hahemauri karadia na e helalo taomu a?

13 Iehova e, lau oi na tai henimumu,
daba ai egu ḡuriguri e dae vasimu.
14 Iehova e, dahaka dainai vada o kahugu nege?
Dahaka dainai oi vairamu na egu ai o huniamu?
15 Merogu negana amo mai hisihisigu ida vada na noho,
mase kahira-kahirana ai;
emu hahegari ese e hadikagumu,
lau na asi ikahagu.
16 Emu badu ese e habubunigumu,
emu hahedika ese e habuagu tarimu;
17 abata na heto e kougu heḡegemu dina idoinai,
vada e kougu ahu heboumu.
18 Egu lalokau tauna bona turagu lalodia vada o ani,
bena e dadaraigumu;
bamogu na dibura ai nonoho.

89

1 Iehova e, emu hebogahisi na do baina anelaia hanaihanai;
lau udugu amo emu heabidadama baina gwauraia hedinarai uru iboudiai ediai.
2 Badina be emu hebogahisi vada o haginia hanaihanai,
emu heabidadama na auka, guba na heto.
3 Oi na vada oto: Na abia hidi tauna ida vada a hegwau hamata heheni;
egu hesiai tauna David na ini vada na gwau henia hamata toma,
4 "Oi garamu baina haginidia hanaihanai,
oiemu terono baina haginia uru iboudiai lalodiai." (Selah)
5 Iehova e, guba ese oiemu hoa ḡaudia bae imodaidia,
bona emu heabidadama helaḡa taudia edia hebou ai danu.
6 Badina be Iehova idaina be daika guba ai?
Guba taudia bogaragidiai daika na Iehova heḡereḡerena?
7 Ia na helaḡa taudia edia hebou ai e gari heniamu Diravana;
ia na bada bona mai garina, e ginia hegegemu taudia iboudiai bogaragidiai.
8 Iehova Sabaota e,
Iehova e, emu heabidadama ese e ḡeḡemu dae;
daika na mai siahuna oi heḡereḡeremu?
9 Davara hurehuredia o biagudiamu;
hurehure e daemu, to oi ese o hadokodiamu.
10 Rahaba o taoa kohi, mase ḡauna na heto;
oi inaimu na imamu siahuna amo o hakarohodia rohoroho.
11 Guba na oiemu, tano danu oiemu;
tanobada mai lalona ḡaudia iboudiai na oi ese o karadia.
12 Mirigini kahana bona diho kahana na oi ese o karadia,
Taboro bona Heremon ese oi ladamu e heatolaiamu, mai moaledia ida.
13 Oi imamu na mai siahuna,
imamu palapalana na mai goadana,
imamu idibana na atai ai.
14 Emu terono badidia na kara maoromaoro bona hahemaoro ḡoevadia;
hebogahisi bona heabidadama na oi vairamu ai e laomu.
15 Heimodai honedia mai dibadia taudia be nanamo;
Iehova e, idia na oi vairamu diarina ai e rakamu.

16 Idia ese oi ladamu e heagīlaiamu dina idoinai,
idia ese oiemu kara maoromaoro e imodaiamu.
17 Badina be oi na edia goada hairaina;
oiemu hahenamo ese emai doa e haduduia isimu.
18 Badina be emai kesi na Iehova ena;
emai hanua pavapavana na Israel ena Helaga Diravana ena.

19 Sene negana ai e abidadama henimumu tauna na
oi ese mata-hanai ai o hereva henia, oto:
Goada tauna kwarana ai havava gauna vada na atoa,
hanua taudia bogaragidia amo na abia hidi tauna vada na imodaia.
20 Egu hesiai tauna David vada na davaria;
egu dehoro helagana amo vada na horoa,
21 lau imagu palapalana ese ia baine bamoa hanaihanai
bona lau imagu ese ia baine hagoadaia totona.
22 Inai tauna ese basine haerotania,
bona kara dika tauna ese basine hahemaraia.
23 Ia inaina baina taodia kohi ia vairanai;
e inai heniamu taudia baina rahudia mase.
24 Egu heabidadama bona egu hebogahisi na ia ida,
lau ladagu ai ena doa baine heabi isi.
25 Ia imana na davara latanai baine atoa kau,
ia imana idibana sinavai latadiai danu.
26 Ia ese baine tai henigu, baineto “Oi na lau Tamagu,
egu Dirava, ihamaurigu Nadi-ginina.”
27 Bena lau ese tau roboana ai baina halaoa,
bona pavapava herea-daena, tanobada pavapavadia bogaragidiai.
28 Egu hebogahisi na ienai baina hamomokania hanaihanai,
egu gwauhamata na ienai baine gini tutuka-tutuka.
29 Ia garana baina haginidia hanaihanai,
iena terono do baine mia, guba baine mia dinadia hegeregerena.
30 Ia natuna ese egu taravatu bema rakatania,
bona egu hahedua hegeregeredia basiema raka,
31 egu taravatu bema tata utu,
bona egu hahegani basiema badinadia,
32 bena edia kerere davadia na hedadaba auna amo,
bona edia kara dika davadia na hekwadi varodia amo
baina henidia.
33 A lau be egu hebogahisi na iena amo basina abia oho,
egu heabidadama basina ha-idaua;
34 egu gwauhamata na basina rakatania,
eiava udugu bibinadia amo e lasi herevadia na basina ha-idaudia.
35 Egu helaga ai vada na gwau hamata vaitani;
David na basina koia.
36 Ia garana bae hesiriu hanaihanai,
iena terono baine mia, dina na lau vairagu ai e miamu hegeregerena;
37 hua hegeregerena baine gini hanaihanai,
baine gini tutuka-tutuka, guba e hesiriumu hegeregerena. (Selah)
38 A harihari vada o kahua nege bona vada o dadaraia,
o horoa tauna na o badu henia lalodikamu.
39 Emu gwauhamata na emu hesiai tauna ena amo vada o haloua;
ena havava gauna na gahu ai vada o hadikaia.

40 Ena magu iboudiai vada o hamakohidia,
ena kohoro vada o gigidia dobi.
41 Raka-hanai taudia iboudiai ese ena kohu e dadihaimu;
ia dekena taudia ese e gonagonalaiamu.
42 Ia inaina imadia idibadia vada o abi isi,
ia inaina iboudiai vada o hamoaledia.
43 Oibe, iena dare matana vada o haloua;
tuari ai so haginia auka.
44 Ena goeva-dae vada o abia oho,
ena terono na tano ai vada o gigia dobi.
45 Ena malaga dinadia vada o hakwadogidia,
vada o hahemaraia vaitani. (Selah)
46 Iehova e, ba noho hehuni ela bona edena nega ai? Ela hanaihanai ai?
emu badu baine garagara lahi na heto ela bona edena nega ai?
47 Ba laloa tao, egu mauri dinadia na dia hoho;
dahaka badina ai taunimanima natudia o havaradia!
48 Tau be daika ena mauri baine hesiriu, mase basine mamia toho?
Daika sibona mase siahuna amo ia laumana baine hamauria? (Selah)

49 Gaubada e, emu hebogahisi gunana,
emu heabidadama amo David o gwaurai henia hamata hebogahisina,
gauna be edeseni ai?
50 Gaubada e, emu hesiai tauna e dadaraiamu na ba laloa tao;
bese iboudiai edia heuduguirai na lau ese na huaiamu;
51 Iehova e, heuduguirai bunu, oi inaimu edia heuduguirai,
unu amo idia ese oi o horoa tauna ena raka e gonagonalaiamu.
52 Iehova baita hanamoa hanaihanai.
Amen. Amen.

90

1 Gaubada e, emai noho gabuna oi mo,
uru iboudiai lalodiai.
2 Ororo do asie vara,
tanobada bona motumotu do so kara,
una negana ema bona hari ela bona hanaihanai
oi mo Duava.
3 Oi ese taunimanima na gahu ai ma o halaodiamu,
ini o gwau tomamu
"Taunimanima natuna logora e, ba lou".
4 Badina be lagani daha oi vairamu ai na varani na heto vada e ore,
eiava hanuaboi hegima negana tamona na heto.
5 Oi ese taunimanima na o ha-arudia oho; idia na nihi na heto;
idia na rei daba ai e vara loumu na heto:
6 daba ai e varamu, e tubumu;
adorahi ai e maraimu bona e kakoromu.
7 Badina be emu badu ese e habuamai tari,
emu badu ese e govamai.
8 Emai kara havara na oi vairamu ai vada o ato lasi,
bona emai kerere hehunidia na oi vairamu diarina ai danu.

9 Badina be emai dina iboudiai na oiemu badu henunai vada e lao bubuni;
emai mauri laganidia vada e oremu,
hahodi tamona na heto.
10 Emai mauri laganidia na hitu-ahui,

eiava goada dainai bae taurahani-ahui readia;
to idia na hekwarahi ai bona lalo-hisihisi ai e honu honu daemu;
idia na e ore haraḡamu, bena ai na dauha a roho laomu.

11 Daika ese emu badu siahuna e laloamu?
Daika ese emu badu na igari-henimu ida e haheḡereḡereamu?
12 Oi ese emai dina ihagaudia ba hadibamai,
bena lalomai ese aonega bae davari.
13 Iehova e, a lou mai! Edena nega ai baoma?
Emu hesiai taudia a bogadia hisi.
14 Daba ai emu hebogahisi amo ba ubumai;
emai dina iboudiai baia hisi dae bona baia moale helaoreana.
15 Ba hamoalemai dinadia na o hahisimaiva dinadia ida ba haheḡereḡeredia,
bona dika a mamiava laḡanidia ida danu bae heḡereḡere.
16 Emu ḡaukara baine hedinarai emu hesiai taudia vairadiai,
bona emu siahu herea-daena na idia natudia vairadiai.
17 Iehova, emai Dirava, ena lalo-namo na latamai ai baine mia,
bona imamai ḡaukaradia ba haginidia ai emai ai;
oibe, imamai gaukaradia ba haginidia.

91

1 Herea Mikamika metaina ai e nohomu tauna,
Siahu-idoinai Diravana ikerukeruna ai e nohomu tauna ese
2 Iehova baine hereva henia, baineto,
“Egu roho-mauri gabuna bona egu kohoro;
egu Dirava, na abidadama henimumu”.
3 Ia ese manu-tahu tauna ena idoa amo baine harohomu mauri,
mase gorerena amo baine hamaurimu.
4 Ia ese ia hanina amo baine gorumu ahu,
ia hanina henudiai emu roho-mauri gabuna ba davaria;
iena heabidadama na emu kesi bona keme aurina.
5 Hanuaboi ena hahegari na basio garilaia,
dina ai e kinomu dibana danu garina basio gari;
6 hanuaboi ai e dai hanaimu gorerena,
bona dina tubua ai e kaumu hahebua-tarina danu.

7 Taunimanima daha na ohemu ai bae keto,
bona gerebu na oi imamu idibana kahana ai;
a basine hakahikahimu.
8 Matamu amo ba roha roha,
kara dika taudia davadia e abimu ba itaia.

9 Iehova na emu roho-mauri gabuna ai vada o halaoa,
Herea Mikamika na emu noho gabuna bunai;
10 una dainai dika ta emu ai basine kau,
gorere ta emu kalaga basine hakahikahia.

11 Badina be ia ese ena aneru baine haduadia,
emu dala iboudiai bae gimamu.
12 Idia ese imadia ai bae abimu isi,
aemu na nadi ai ba tutuhia na garina.
13 Leona bona hekori gaigaina do ba moidia,
leona natuna bona gaigai na aemu amo ba moidia tao.

14 Ia ese e lalokau henigumu dainai,
lau ese baina hamauria;
lau ese baina gimaia,
badina be lau ladagu na dibana.
15 Baine boi henigu negana ai,
lau ese baina haere henia;
lau ese ena hekwarahi ai baina bamoa,
baina hamauria, bona imatauraina baina henia.
16 Mauri dinadia momo baina henia;
egu hahemauri baina hahedinarai henia.

92

1 Iehova ihanamona be namo.
Herea Mikamika e, oi ladamu iheatolaina be namo:
2 emu hebogahisi igwauraina daba ai,
bona emu heabidadama hanuaboi ai,
3 gitara bona ivilikou regēdia amo,
bona hatai-hatai gauna regēna amo.
4 Badina be, Iehova e, oi ese emu gaukara amo vada o hamoalegu;
oi imamu gaukaradia daidiai ane na abimu mai moalegu ida.

5 Iehova e, emu gaukara na babada;
emu lalo-hadai na dodobu heherea.
6 Lalo duhu tauna basine diba,
kavakava tauna lalona basine parara:
7 ena be kara dika taudia na bae vara rei na heto,
ena be kara havara taudia na bae tubu,
to bae bua tari hanaihanai.
8 A oi, Iehova e, na atai ai hanaihanai;
9 Iehova e, oi inaimu ba itadia.
A itaia, oi inaimu bae mase ore,
kara dika taudia iboudiai bae karoho.

10 A oi ese egu doa vada o duduia isi,
uda boromakauna maruanena doana na heto;
dehoro matamata na latagu ai vada o seia.
11 Lau matagu ese inaigu ihadareredia vada e itaia,
bona lau taiagu ese e kara havara henigu taudia ihabua-taridia regēdia vada e kamonai.

12 Kara maoromaoro taudia na e varamu, pamu auna na heto,
e tubumu, Lebanon sidana auna na heto;
13 Iehova ena ruma ai vada e hadodia,
eda Dirava ena ikoukou ai e tubumu.
14 Sene audia na huahuadia dounu e havaramu;
todedia e arumu, rau matamatadia e hekaramu;
15 unu ese e hahedinaraiamu Iehova na maoromaoro.
Ia na egu nadi-gini;
ia lalonai na asi kara dikana ta.

93

1 Iehova na pavapava, ia ese hairai e hahedokilaiamu;
Iehova ese goada e hahedokilaiamu, bona e rioamu.
Oibe, tanobada vada e gini tutuka-tutukamu,

ia basine marere.
2 Oiemu terono sene negana amo vada o haginia;
oi na o noho hanaihanaimu.

3 Iehova e, abata vada e dae,
abata regedia vada e daemu,
abata gurudia na babada.
4 Ranu momo regedia na babada,
davara hurehuredia na gogoada;
A Iehova na atai ai e nohomu,
ena siahu ese idia e hereadiamu.
5 Iehova e, emu hereva na momokani;
emu ruma na helaga,
bona do baine helaga hanaihanai.

94

1 Iehova e, dika davana ihenina Diravana,
dika davana ihenina Diravana e, a diari.
2 Tanobada ihahemaoro-henina Diravana e, a tore isi,
heagi taudia na davadia ba henidia.
3 Iehova e, kara dika taudia na ela bona edena nega ai,
ela bona edena nega ai, bae heagi?

4 Edia heagi herevadia e gwaurai momomu,
kara havara taudia iboudiai na e hekokorokumu.
5 Iehova e, emu bese taudia e moidia taomu,
emu tano e hadikaiamu;
6 vabu bona idau tauna e aladiamu,
ihareha e aladia masemu.
7 Idia na e tomu: Iehova ese se itaiamu;
Iakob ena Dirava ese se laloamu.

8 Lalo-duhu herea taumui e, ba diba.
Kavakava taumui e, edena nega ai lalomui bae parara?
9 Taia vada e ato Diravana na se kamonaimu a?
Mata vada e kara Diravana na se itamu a?
10 Bese idau-idau matadia e hakanimu Diravana na
dava basine heni a?
Taunimanima e ha-aonegadiamu Diravana,
11 Iehova, ia na taunimanima edia lalo-hadai dibana;
ia dibana idia na hahodi tamona na heto.

12 Iehova e, matana o hakaniamu tauna be namo,
emu taravatu o hadibalaia tauna danu.
13 Hekwarahi dinadia ai na lagaani o heniamu,
ela bona kara dika taudia iabidia rikirikina gurina baine hegei.
14 Badina be Iehova ese ena bese taudia na basine rakatanidia;
ena tano danu basine rakatania.
15 Badina be hahemaoro gōevagōevana ese kara maoromaoro taudia baine lou henidia,
bona lalo-gōevagōeva taudia iboudiai ese bae gavaia.

16 Daika baine tore isi, baine durugu,
kara dika taudia ilao-ahudia?
Daika baine gini tore, baine kahagu,
kara havara taudia ilao-ahudia?

17 Iehova basinema durugu,
lau laumagu na asi regeregena tanona bema hanoho haraga.
18 Lau banava nato “Aegu e dedimu” negana ai,
Iehova e, emu hebogahisi ese e dogogu tao;
19 Ialogu e hekwarahi momomu negadia ai,
emu tauhalo ese laumagu e hamoaleamu.
20 Lohia dikadia na oi ida bae hebou diba a?
Idia ese edia taravatu amo dika e havaraiamu.
21 Idia na e henega boumu, kara maoromaoro taudia edia mauri iabiohona totona;
idia ese asi edia kerere taudia na e revadia mase.
22 A Iehova na egu kohoro;
egu Dirava na egu roho-mauri nadi-ginina.
23 Edia kara havara na idia latadiai ma baine haloua,
bona edia kara dika daidiai baine ha-oredia;
Iehova iseda Dirava ese baine havahuradia.

95

1 Aoma, ita ane baita abia, Iehova ena;
hamaurida nadi-ginina baita moale hisi dae henia.
2 Ia vairanai baita hebou, ia baita hanamoa;
baita moale hisi dae henia mai ihanamolaina anedia ida.
3 Badina be Iehova na Dirava badana,
Gaubada hereana, dirava iboudiai e hereadiamu.
4 Tanobada ena dobu gabudia na ia imana ai,
ororo doridia danu iena.
5 Davara danu iena, badina be ia ese e karaia;
tano danu ia imana ese e karaia.

6 Aoma, baita toma diho, baita igo diho,
Iehova, ita ikarada Diravana, vairanai tuida baita hadai;
7 badina be ia na iseda Dirava;
ita na iena heubu taudia,
bona h imana mamoedia.

Hari dina ai gadona boma kamonai bema namo.
8 Lalomui basio ha-aukadia, Meriba ai hegeregerena,
eiava Masa tano-gagaena ai o nohova dinana ai na heto.
9 Una negana ai senemui ese e tohogu;
ena be egu gaukara vada e itaia,
to e dibaganigu.
10 Lagani hari-ahui una uru na inai heniava,
nato: Idia na lalo-kerere besena,
egu dala asie badinaiamu.
11 Taunabunai egu badu ai na gwau hamata,
idia na egu laga-ani ai basie vareai nato.

96

1 Ane matamatana avabia, Iehova ena;
tanobada idoinai, ane avabia, Iehova ena.
2 Ane avabia, Iehova ena; ia ladana ba hanamoa;
daba daba iboudiai ena hahemauri ba herevalaia,
3 Tanobada besedia bogaragidiai ia hairaina ba gwauraia hedinarai,
ena hoa karadia danu taunimanima iboudiai bogaragidiai.

4 Badina be Iehova na bada ia ihanamona danu baine bada;
ia mo bae matauraia, dirava idaudia iboudiai na basie matauraidia.
5 Badina be bese idau-idau edia dirava na kaivakuku mo,
a Iehova ese guba vada e karaia.
6 Hemataurai bona heimodai na ia vairanai,
goada bona hairai na ena dubu ai.

7 Bese idau-idau taumui kikina badana, Iehova ba herevalaia,
hairai bona goada ba gwaurai, Iehova ena;
8 hairai ba gwauraia, Iehova ladana ena,
boubou ḡauna ba mailaia, ena ikoukou ai ba raka vareai.
9 Dabua helaḡadia ai Iehova ba toma henia diho;
tanobada idoinai, ia vairanai ba heude-heude.

10 Bese idau-idau bogaragidiai baoto: Iehova na pavapava.
Oibe, tanobada vada e haginia, basine marere ela bona hanaihanai.
Ia ese tanobada besedia baine hahemaoro henidia, mai maoromaorona ida.

11 Guba baine moale, tanobada baine hisi dae,
davara baine lolo, mai lalona ḡaudia iboudiai ida;
12 uma danu bae moale, mai anidia iboudiai.
Una negana ai uda audia iboudiai na moale anedia bae abi
13 Iehova vairanai.
Badina be ia na e maimu,
tanobada ihahemaoro henina totona e maimu.
Ia ese tanobada baine hahemaoro henia mai maoromaorona ida,
bese idau-idau taudia baine hahemaoro henidia mai momokanina ida.

97

1 Iehova na pavapava, tanobada baine moale,
kone tanodia momo bae hisi dae.
2 Ori bona dagadaga ese e ḡeḡea ahumu,
kara maoromaorodia bona hahemaoro ḡoevaḡoevadia na ena terono badidia.
3 Lahi na ia vairanai e daemu,
inaina e aradia eva-evamu.
4 Ena kevaru ese tanobada idoinai e hadiariamu;
tanobada ese e itaiamu, bena e heude-heudemu.
5 Ororo na e vevemu *wax* na heto, Iehova vairanai,
tanobada idoinai Lohiana vairanai.

6 Guba ese ena kara maoromaorodia e gwauraidia hedinaraimu;
bese iboudiai na ia hairaina e itaiamu.
7 Ḡau laulaudia e toma henidia dihomu taudia iboudiai na e hahemaraidiamu,
kaivakuku asi anidia e heaḡilaidiamu taudia danu;
dirava iboudiai na ia vairanai e goru dihomu.
8 Iehova e, Siona e kamonaimu, bena e moalemu,
Iuda natuna kekenidia na e hisi daemu,
oiemu hahemaoro herevadia daidiai.
9 Badina be, Iehova e, oi na herea dae tanobada idoinai daenai;
oi na o heabi isi hereamu dirava iboudiai daediai.
10 Iehova ese kara dika e inai heniamu taudia na e ura henidiamu;
ia ese ena helaḡa taudia e hamauridiamu,
kara dika taudia imadia amo e harohodia maurimu.
11 Diari na e taramu, kara maoromaoro taudia edia;

moale na e varamu, lalo-ḡoevaḡoeva taudia edia.
12 Kara maoromaoro taumui iboumui ai, Iehova ba moalelaia,
ia ladana helaḡana ba heatolaia.

98

1 Ane matamatana avabia, Iehova ena;
ia ese hoa karadia vada e kara.
Ia imana idibana, ia imana helaḡana ese
kwalimu vada e abia, ena.
2 Iehova ese ena kwalimu vada e hahedinaraia,
ena kara maoromaoro vada e hamomokania, bese idau-idau vairadiai.
3 Ena hebogahisi bona ena heabidadama Israel garana ediai
vada e lalo tao;
tanobada dokodia iboudiai ese
eda Dirava ena kwalimu vada e itaia.

4 Iehova ba moale hisi dae henia, tanobada idoinai;
moale anedia ba lada isi, hahenamo anedia bavabi.
5 Gitara anedia amo Iehova ba hanamoa,
gitara bona ane reḡedia amo;
6 kibi badadia bona kibi maraḡidia reḡedia amo ba moale hisi dae,
Pavapava Iehova vairanai.

7 Davara reḡena baine dae, bona e hahonuamu ḡaudia iboudiai,
tanobada, bona e noholaiamu taudia iboudiai.
8 Abata na imadia bae patapata,
ororo na moale anedia bae abi hebou
9 Iehova vairanai.
Badina be ia na e maimu,
tanobada baine biagua totona;
ia ese tanobada baine hahemaoro henia mai maoromaorona ida,
bona bese idau-idau ahudia korikoridia baine henidia.

99

1 Iehova na pavapava, bese idau-idau bae heude-heude;
ena terono ai e helaimu, kerubi latadiai;
tanobada na baine laga.
2 Iehova na herea dae Siona ai;
ia na e heabi isimu, bese iboudiai daediai.
3 Oi ladamu herea-daena, oi ladamu mai garina, bae hanamoa;
ia na Helaḡa.
4 Siahu Pavapavana, oi ese hahemaoro ḡoevaḡoevadia o ura henimu,
oi ese taunimanima ahudia korikoridia o henidiamu;
oi ese hahemaoro ḡoevaḡoevadia o karamu,
bona kara maoromaorodia, Iakob garana ediai.
5 Iehova, iseda Dirava, ba heatolaia,
ia aena ihadaina ḡauna vairanai ba toma diho:
ia na Helaḡa.

6 Mose bona Aaron na iena hahelaḡa taudia rarua,
Samuel na ia ladana e hahaneava taudia ta.
Iehova e tai henia, bena ia ese e haere henidia,
7 ori dubuna lalona amo ia ese e hereva henidia.
Idia ese iena haheḡani e badinadia,

bona e henidia taravatudia danu.

8 Iehova e, ai emai Dirava, oi ese o haere henidia;
oi na dika igwau-taona Diravana idia ediai,
to, edia kerere davadia ihenidia Diravana danu.
9 Iehova eda Dirava ba heatolaia,
ena ororo helagana ai ba toma diho;
badina be Iehova, eda Dirava, na helaga.

100

1 Tanobada idoinai, Iehova ba moale hisi dae henia.
2 Iehova isiaina ba lao heni mai moalemui ida,
ia vairanai baoma mai anemui ida.

3 Umui ba diba Iehova na Dirava.
Ia ese e karada, ita na iena;
ita na ia besena, bona ena heubu mamoedia.

4 Ena ikoukou ai ba raka vareai mai hahenamomui ida,
ena dubu ai danu mai anemui ida
ia ba hanamoa, ia ladana ba imodaia.

5 Badina be Iehova na namo;
ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu,
bona ena heabidadama ela bona uru iboudiai.

101

1 Hebogahisi bona hahemaoro gōevagōevana baina aneiaidia;
Iehova e, oiemu ai egu ane baina abi.
2 Asi kerere dalana baina badinaia:
edena nega ai dekegu ai baoma?
Mai lalo-gōevagōevagu ida baina raka,
egu ruma lalonai;
3 lau matagu vairadiai,
gau mirona ta basina atoa.

Raka muri taudia edia gaukara na inai heniamu;
lau na basina badinaia;
4 Ialo-gagevagageva na lauegu amo baine daudau;
kara dika ta basina dibaia.

5 Ia dekena tauna e habadelaia hehunimu tauna na
lau ese baina alaia mase;
e hekokorokumu bona lalona e heagimu tauna na
lau basina haheauka henia.
6 Heabidadama taudia ina tano ai baina lalo namo henidia
idia na lau dekegu ai bae noho;
asi kererena dalana ai e rakamu tauna ese
lau isiaigu baine lao heni.

7 Koikoi karadia e karamu tauna na
lauegu ruma ai basine noho;
koikoi herevadia e gwauraimu tauna na
lau vairagu ai basine noho.
8 Daba ta ta amo kara dika taudia ina tano ai na

iboudiai baina aladia mase;
kara havara taudia iboudiai na
Iehova ena hanua amo baina luludia oho.

102

1 Iehova e, egu noinoi a kamonai;
egu taitai na dekemu aine vasi,
2 Oi vairamu na egu amo basio hunia,
egu hisihisi dinana ai.
Taiamu ae kirara egu ai;
baina boiboi dinana ai ba haere henigu haraga.
3 Badina be egu mauri dinadia na e lao bubunimu, kwalahu na heto;
turiagu na e aramu, lahi hururuna na heto.
4 Lalogu na vada e kakoro, rei na heto, bena vada e marai;
agu aniani ianina na reaiamu.
5 Egu ganaga bada dainai,
tau-anigu na e varoda-varodamu.
6 Lau na boebedi tano gagaena ai na heto,
eiava baimumu gahu gagaena ai na heto.
7 Na noga ranimu;
lau na manu edeana ta ruma guhina ai na heto.
8 Dina idoinai inaigu ese e ihi-ihiraigumu;
e kirikirilaigumu taudia ese lau ladagu na hahedika gauna ai e halaoamu.
9 Badina be kahu na aniamu, aniani gauna na heto,
bona iruru-mata na agu inuinu gauna ida na buloamu,
10 emu lalo-dika bona emu badu daidiai;
badina be oi ese vada o abigu isi bona ma o tahogu nege.
11 Egu mauri dinadia na dina e dihomu ikerukeruna na heto;
na maraimu, rei na heto.

12 Iehova e, oi na o lohia, bainela hanaihanai;
oi ladamu na e hesiriumu ela bona uru iboudiai.
13 Oi na ba tore isi, Siona ba bogaia hisi;
ilalonamo-henina negana binai,
o gwauraia hamata negana vada e gini dae.
14 Badina be emu hesiai taudia ese ia nadina e lalokau henidiamu
ia gahuna e bogaia hisimu.
15 Bese idau-idau ese Iehova ladana garina bae gari,
tanobada pavapavadia iboudiai ese oi hairaimu garina bae gari.
16 Badina be Iehova ese Siona baine haginia,
mai hairaina ida baine hedinarai.
17 Ia ese ogogami taudia edia guriguri baine lalodia,
bona edia noinoi na basine dadaraidia.

18 Ina na bae torea, uru gabedia edia,
do asie vara taudia ese Iehova bae imodaia totona:
19 ia na ena gabu helagana amo e roha dobi,
guba amo Iehova ese tanobada e nenea,
20 igui taudia edia ganagana baine kamonai
bona e revadia mase taudia baine ruhadia nege helaoreana,
21 Siona ai taunimanima ese Iehova ladana bae gwauraia,
bona Ierusalem ai bae imodaia totona.

22 Una negana ai bese idau-idau bona basileia idau-idau bae hebou,
Iehova bae toma henia diho.

23 Egu mauri dinadia bogaragidiai ia ese egu goada vada e abia oho,
egu mauri dinadia vada e hagadoidia.
24 Lau na tomamu: Egu Dirava e,
egu mauri dinadia bogaragidiai basio abigu daudau;
oi emu lagani na e hesiriumu,
uru iboudiai lalodiai.

25 Oi ese gunaguna tanobada badina o hadaia,
guba danu oi imamu ese e karaia.
26 Idia na bae ore, a oi na ba hesiriu;
idia iboudiai na bae mouka-mouka, dabua na heto.
Oi ese o bolodiamu, hahedoki na heto,
bena idia na e boiomu;
27 a oi na so idaumu, bona emu lagani na asi dokodia.
28 Emu hesiai taudia natudia na bae noho namonamo;
idia garadia na vairamu ai bae gini.

103

1 Laumagu e, Iehova ba hanamoa;
lalogu idoinai, ia ladana helagana ba hanamoa.
2 Laumagu e, Iehova ba hanamoa;
ena harihari-bada iboudiai na basio lalo boio.
3 Ia ese emu kara dikadia iboudiai e gwau taomu,
ia ese emu gorere iboudiai lalodia amo e hamaurimumu.
4 Emu mauri ia ese mase gurina amo e rauaiamu,
ia ese oi kwaramu na heuraheni bona hebogahisi e havavalaiamu.
5 Emu goada na ia ese gau namodia amo e ubuamu;
una dainai emu eregabe na e hamatamataiamu ugava na heto.
6 Dagedage ese vada e hadikadia taudia iboudiai na
Iehova ese e kara maoromaoro henidiamu,
bona e hahemaoro henidia goevagoevamu.
7 Ia ese ena dala na Mose e hadibalaia,
ena kara danu Israel taudia e hadibalaidia.
8 Iehova na mai ena hebogahisi bona mai ena harihari-bada;
ena badu na e halahemu, ena hebogahisi na e honu honu daemu.
9 Ia na basine gwau henida hanaihanai,
ena badu na basine mia hanaihanai.
10 Eda kara dika hegeregeredia se kara henidamu,
eda kara havara na davadia se henidamu.
11 Badina be guba bona tanobada padadia na bada herea hegeregerena,
iena hebogahisi na unu e bada tomamu ia garina e garimu taudia ediai;
12 laurabada kahana bona lahara kahana padadia edia daudau hegeregerena,
eda kara dika na ita eda amo unu e abidia oho tomamu.
13 Tamana ese natuna e bogadia hisimu hegeregerena,
Iehova ese ia garina e garimu taudia na unu e bogadia hisi tomamu.
14 Badina be ede e karada toma na ia dibana;
ia vada e helalo une, ita na tano gahuna mo.

15 Taunimanima ena mauri dinadia na rei na heto,
au heraheradia na heheto e tubumu;

16 badina be lai e odaiamu, bena vada e boiomu;
ena gabu na basine itaia lou.
17 A Iehova ena hebogahisi na sene ereguna amo, doini mia,
bona baine mia ela bona hanaihanai,
ia garina e garimu taudia ediai;
ena kara maoromaoro danu,
uru gabedia ediai;
18 ena taravatu e badinaiamu taudia ediai,
bona ena hahegāni e lalo taomu bona e karamu taudia ediai.

19 Iehova ese ena terono na guba ai vada e hadaia;
ena basileia ese taunimanima iboudiai e lohiadiamu.
20 Iehova ena aneru, ia ba hanamoa;
umui goada taumui, ena hereva o badinamu,
bona erena o kamonaimu.
21 Ena tuari oreadia iboumui ai, Iehova ba hanamoa;
ena hesiai taumui, ena ura o karamu taumui.
22 Iehova ena karakara gāudia iboumui ai, ia ba hanamoa,
ia e lohiadiamu gabudia iboudiai lalodiai.
Laumagu e, Iehova ba hanamoa.

104

1 Laumagu e, Iehova ba hanamoa.
Iehova, egu Dirava, oi na herea dae.
Hairai bona siahu vada o riodia,
2 diari vada o hahedokilaia, dabua na heto.
Guba vada o idia roro, dabua kalagana na heto,
3 emu ruma mukurodia na ranu latadiai vada o atodia,
ori na emu kariota ai o halaodiamu,
lai hanidia ai o guimu;
4 lai na emu gwaukau taudia ai o halaodiamu,
lahi mai hururudia ida na emu hesiai taudia.

5 Tanobada na ia badina latanai vada o hadaia,
una dainai nega ta basine heude-heude diba.
6 Gadobada amo o tarua ahu, dabua hegēregērena;
utu-utu ese ororo e habubunidia.
7 O gwau henia negana ai na e karoho,
emu guba rahurahu regēna dainai e heau.
8 Ororo e dae, koura e diho;
edia gabu o gwauraidia hidi, bena unua ela.
9 Hetoa o karaia, idia basie hanaia,
una dainai tanobada basie habubunia lou.

10 Ranu o halohidia dae koura ai,
unu ranu na ororo padadia amo e aru e laomu;
11 uda boromadia iboudiai adia ranu e henidiamu,
uda donikidia ranu e inumu;
12 idia badibadidiai atai manudia na edia ruma e karamu,
au rigidia lalodiai e taimu.
13 Emu noho gabuna na atai ai, unu amo ororo o hapariparidiamu;
emu gāukara huahuadia ese tanobada e hahonuamu.

14 Rei o havaraiamu, boromakau adia,
bona hadohado ḡaudia, taunimanima edia;
aniani na tano amo bae abia totona,
15 bona vine ranuna, taunimanima lalodia ihamoaledia,
bona dehoro, idia vairadia ihakimoredia,
bona flaoa, taunimanima lalodia ihagoadalaidia.
16 Iehova ese ena au e hapariparidia badamu,
Lebanon ena sida audia, ia ese e hado ḡaudia.
17 Idia lalodiai manu ese edia ruma e karamu;
boḡe na beroso* audia ai e nohomu.
18 Ororo badadia na uda nanidia edia gabu;
nadi hagahagadia na koni† edia komu gabudia.
19 Hua vada o karaia, nega hetoadia;
dina na ena diho negana na mai dibana.
20 Dibura o karaiamu, bena hanua vada e boimu;
una negana ai uda ḡaudia iboudiai e raka lasimu.
21 Leona natudia e ḡoumu, adia vamu e tahumu,
Dirava enai edia aniani e tahumu.
22 Dina e daemu, idia na e raka ohomu,
edia kohua ai e hekuremu.
23 Taunimanima na e raka lasimu, e ḡaukaramu,
e hekwarahimu ela bona adorahi.

24 Iehova e, o kara ḡaudia dahaka ini heḡiḡi-boudia;
iboudiai na mai aonegamu ida vada o kara,
o kara ḡaudia ese tanobada e hahonuamu.
25 Davara bunai, bada herea bona mai labahana,
ia lalonai na ḡau momo, diaḡau duahiduahi,
mauri ḡaudia, maraḡidia bona badadia.
26 Unuseni ai lagatoi na e heaumu;
bona lakara donodono, oi ese o karaia,
davara ai baine gadara loaloa totona.

27 Ini ḡau iboudiai ese oi e haḡeremumu,
aniani negadia ai adia ba henidia e tomamu.
28 O henidiamu negadia ai na idia ese e abi isimu;
oi imamu o kehoamu negadia ai na idia bogadia e kunumu, ḡau namodia ai.
29 Oi vairamu o huniamu negadia ai na daradia e dokomu;
idia laḡadia o abi ohomu negadia ai na e masemu,
ḡahu ai ma e lou heniamu.
30 Oi laumamu o siaia laomu negadia ai, idia na e varamu,
tanobada kopina o hamatamataiamu.
31 Namona binai: Iehova hairaina baine hesiriu hanaihanai;
Iehova ese ia e kara ḡaudia na baine moalelaidia.
32 Ia ese tanobada e raraiamu,
bena tanobada na e heude-heudemu;
ia ese ororo e daudia tohomu,
bena kwalahu na doridia amo e daemu.
33 Lau ane baina abia Iehova ena, egu mauri dinadia iboudiai;
egu Dirava na egu ane ai baina hanamoa, na mauri nohomu ai.

* **104:17** “beroso” na au ta ladana, Heberu gado ai. † **104:18** “koni” na uda ḡauna maragina ta, mada na heto.

34 Egu lalo-hadai na ia ihamoalelaina ḡauna ai bema lao,
badina be lau ese Iehova na moalelaiamu.
35 Kara dika taudia na tanobada ai bae mase ore,
bona kara havara taudia na bae puki be namo.
Laumagu e, Iehova ba hanamoa.
Iehova ba imodaia.

105

1 Iehova ba hanamoa, ia ladana ba hahanea;
ena kara ba gwauraidia hedinarai bese idau-idau vairadiai.
2 Ane bavabi iena, ia ihanamolaina anedia bavabi,
ena hoa karadia iboudiai sivaraidia ba gwaurai.
3 Ia ladana helaḡana ba heatolaia;
Iehova e tahuamu taudia lalodia do bae moale.
4 Iehova ba tahua, bona ena goada danu;
ia vairana ba tahua loulou.
5-6 Ena hesiai tauna Abraham garana e!
Iakob natuna, ena abi-hidi taudia, e!
Hoa karadia ia ese vada e kara ba lalodia tao,
ena siahu karadia bona ena hahemaoro herevadia danu.

7 Ia na Iehova, eda Dirava;
ena hahemaoro na tanobada idoinai e miamu.
8 Ia ese ena gwauhamata e laloa hanaihanaimu,
bona ena haheḡani herevadia danu ela bona uru daha.
9 Abraham ida e hegwauhamata heheni,
Isaak e gwau henia hamata;
10 Iakob enai e hamomokania, taravatu ai bainela,
Israel enai baine mia hanaihanai ḡauna.
11 Eto “Kanaan tanona baina henimu,
oi ahumu korikori ai bainela”.

12 Idia na dounu gagadoi,
asi haridia, e noho hedoava una tano ai,
13 bese ta bese ta lalodia amo e loa eva-evava,
basileia ta lalona amo ela bona ma orea ta ai;
14 una negana ai ta asine gwau maoro henia idia baine daḡedaḡe henidia;
hanua pavapavadia ia ese e gwau henidia, idia daidiai.
15 Eto “Vada na horodia taudia basio daudia toho,
egu peroveta taudia na basio hadikadia”.
16 Doe e gwauraia tano latanai,
aniani ḡaudia iboudiai e utudia oho;
17 una negana ai ia ese idia edia amo tau ta e siaia guna;
ladana na Iosef, e hoia, hesiai tauna ai ela.
18 Ia aena na auri gadeadia ese e haberodia,
ia aiona na auri amo e ḡuia;
19 Iehova ena hereva ese e dibaia toho,
ela bona e gwaurai guna ḡaudia vada e hekara.
20 Hanua Pavapavana ese haida e siaidia, bae ruhaia nege,
bese lohiana ese e kahua nege;
21 ena ruma inarina tauna ai e halaoa,
bona ena kohu iboudiai ireḡudia ai ela,
22 ena hanua lohiadia baine hadibadia ena ura heḡereḡerena

bona ena tau badadia baine ha-aonegadia totona.

23 Bena Israel na Aigupto ema,
Iakob na Ham ena tano ai e nohova.
24 Bona Iehova ese ena orea taudia e hahutumadia,
e hagoadadia, ela bona idia vada e goada, inaidia vada e manoka.
25 Bena ia ese inaidia lalodia e ha-idaudia,
ena orea taudia bae inai henidia,
bona ena hesiai taudia bae koidia.

26 Ia ese Mose e siaia,
bona Aaron danu, ena abi-hidi tauna;
27 raruosi ese iena toa e karava, taunimanima bogaragidiai,
hoa karadia danu, Ham ena tano ai.
28 Dibura e siaia, tano e hadiburaia,
to idia ese iena hereva e gwaua ede ede.
29 Edia ranu na rara ai e halaoa,
edia gwarume e hamasedia.
30 Parapara e hahegigia bou edia tano ai,
edia pavapava edia ruma ai danu.

31 Ia e gwau isi, bena lao momo ema,
bona namo momo danu, edia tano idoinai.
32 Medu-hetari na latadiai e hadihoa,
bona kevaru danu edia tano idoinai e hakevarua isi.
33 Edia vine bona edia suke audia e hakwaidudia,
bona edia tano audia iboudiai e hagaridia.
34 Ma e gwau isi, bena kwadi ema,
bona kwadi natudia asi iduahidia;
35 edia tano reina idoinai bona edia uma anidia danu
e ani ore.
36 Natudia roboadia iboudiai edia tano ai na e aladia mase,
edia goada anidia roboadia iboudiai.

37 Bena Israel taudia na ia ese e hakaudia lasi,
mai edia *silver* bona *gold* ida;
ena iduhu iboudiai lalodiai
tau ta se hetutuhi.
38 E raka lasi negana ai Aigupto e moaleva,
badina be idia garidia e gariva.
39 Ori e hapapaia, idia igovadia,
bona lahi, hanuaboi ai edia diari ai bainela.
40 Idia e noinoi, bena ia ese kibi e siaidia,
bona aniani momo na guba amo e henidia dobi.
41 Nadi hagahaga e hapararaia, bena ranu e aru lasi,
tano gagaena ai e aruva, sinavai na heto.
42 Badina be ena gwauhamata helagana e laloa tao,
bona ena hesiai tauna Abraham danu.

43 Ena orea taudia na unu e hakaudia lasi toma mai moaledia ida,
ena abi-hidi taudia mai anedia ida.
44 Bese idau-idau edia tano ia ese e henidia;
bena idia ese unu bese taudia edia biru anidia e abi,
45 ena hahedua karadia bae kara

bona ena taravatu bae badinadia helaoreana.

Iehova ba imodaia!

106

1 Iehova ba imodaia!
Iehova ba hanamoa, badina be ia na namo,
ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
2 Daika ese Iehova ena siahu karadia baine herevalaidia?
Daika ese ena heimodai karadia iboudiai baine hahedinaraidia?
3 E hahemaoro goevagoevamu bona nega iboudiai kara maoromaoro e karamu
taudia na nanamo.

4 Iehova e, emu orea taudia ba hanamodia negana ai na lau danu ba lalogu;
ba hamauridia negana ai na lau danu ba durugu;
5 unu amo emu abi-hidi taudia edia namo ihabadana baina itaia,
emu orea taudia edia moale baina moalelaia,
bona oi ahumu baina heagilaia.
6 Ai bona tamamai vada a kerere,
vada a kara dika, vada a kara havara.
7 Senemai na Aigupto ai e nohova negana ai na
oiemu hoa karadia asie haerodia;
asie laloa tao emu hebogahisi na bada herea,
a Davara Kakakakana isena ai idia ese Herea Mikamika e gwau ede ede henia.
8 Gau tamona ia ese e hamauridia, ia ladana bagunai,
ena siahu herea-daena baine hahedinarai helaoreana.
9 Ia ese Davara Kakakakana e gwau henia, bena e kororova,
bena dobu gabuna amo e hakaudia hanai,
tano gagaena amo bema hakaudia hanai hegeregerena.
10 Unu amo ia ese inaidia imadia amo e hamauridia,
inai taudia edia siahu amo e harohodia mauri.
11 Davara ese idia inaidia e habubunidia,
ta se roho mauri.
12 Bena idia ese ena hereva e abidia dae,
bona ia ihanamolaina anedia e abi.

13 A idia ese ena kara e lalodia boio haraga;
ena hahealo asie nariava.
14 Idia na tano gagaena ai e ura kava ura kavava,
tano gagaena ai idia ese Dirava e dibagania.
15 Bena ia ese edia ura e henidia,
a gorere dikana ta e siaia, idia tau-anidia ihavarodavarodadia.

16 Taruha taudia haida ese Mose bona Iehova ena hahelaga tauna Aaron
e vagege henidiava.
17 Una negana ai tano ese uduna e hagaia, Datan e hadonoa;
bona Abiram ena orea taudia e habubunidia;
18 lahi danu e ara edia orea bogaraginai,
lahi hururuna ese kara dika taudia e hagoledia oho.

19 Boromakau natuna laulauna e karaia Horeb ai,
gold kaivakukuna e toma henia diho;
20 Dirava hairaina na e bodohia,
boromakau maruanena, rei e aniamu gauna, laulauna na ia gabuna ai e abia.

21 Ihamauridia Diravana, Aigupto ai kara badadia e karava
22 bona Ham ena tano ai hoa karadia e karava
bona Davara Kakakakana isena ai hahegari karadia e karava
Diravana na e laloa boio.
23 Taunabunai baine habuadia tari eto,
a iena abi-hidi tauna Mose na pada ai e gini, ia vairanai,
ena badu baine laoa ahu bena basine habuadia tari helaoreana.

24 Bena idia ese tano namo-hereana e dadaraia,
iena gwauhamata asie abidadama henia.
25 Edia kalaga ai e maumau,
bona Iehova gadona asie kamonai henia;
26 taunabunai ia ese imana e duduia isi, e gwau henidia hamata,
tano ḡaḡaena ai baine hamorudia,
27 bona garadia na baine hakarohodia bese idau-idau bogaragidiai,
baine hakarohodia rohoroho tano idau-idau ai eto.

28 Peoro ena Baal e badinaia,
mase iboulaina ḡauna e ani.
29 Edia kara amo Iehova e habadua,
bena gorere dikana na ediai e dai hanai;
30 Fineha e tore isi, e oro oro,
bena gorere e doko.
31 Una na e gwauraia iena kara maoromaoro;
uru iboudiai ese bae herevalaia ela bona hanaihanai.

32 Meriba ranudia badidiai idia ese e habadua,
bona Mose na siriana e reaia, idia daidiai;
33 badina be idia daidiai ia lalona e turiariki,
bena hereva kavakavadia e gwaurai.

34 Idia ese bese idau-idau taudia asie habuadia tari,
Iehova ese e haḡanidia heḡereḡerena;
35 a unu bese ida e noho hebouva,
edia kara e manadalaiva.
36 Edia kaivakuku e toma henidia dihova,
bena idoa ai ela idia ediai.
37 Natudia mamaruanedia bona natudia hahinedia na
boubou ḡaudia ai e halaodiava,
lauma dikadia iboulaidia.
38 Kanaan taudia edia kaivakuku e boudia negadia ai na
asi edia kerere taudia raradia e hahebubuva,
natudia mamaruanedia bona natudia hahinedia raradia;
bena rara ese tano idoinai e hadikaiava.
39 Unu amo edia kara ese e hamirodiava;
lebulebu karadia e karava.
40 Bena Iehova ena badu e ḡaraḡara, ena orea taudia ediai;
ena abi-hidi taudia e ihi-ihiraidia;
41 bese idau-idau taudia imadia ai e atodia,
bena e inai henidia taudia ese e biagudia.
42 Inaidia ese e daḡedaḡe henidia,
bena edia iḡui taudia ai ela;
43 nega momo ia ese e ruhadia nege,
to lalodia na e gwau ede ede,

bona edia kara dika ese e hahekwakwanaidia.
44 Ḡau tamona, edia taitai e kamonai negadia ai,
edia hisihisi e laloa;
45 idia daidiai ena gwauhamata e laloa tao,
ena hebogahisi bada-herea dainai edia dika e lalo nege.
46 Ia ese ibogahisidia dalana e havaraia,
unu e ḡuidia taudia ese bae bogadia hisi totona.

47 Iehova e, emai Dirava, a hamaurimai;
bese idau-idau bogaragidia amo ba haboumai gogogogo,
oi ladamu helaḡana baia imodaia totona,
oi ihanamomu baia heaḡilaia helaoreana.
48 Iehova, Israel Diravana, bae hanamoa,
matamana amo ela bona dokona.
Taunimanima iboudiai na baeto “Amen”.

Iehova ba imodaia!

107

1 Iehova ba hanamoa;
badina be ia na namo,
ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
2 Iehova ese vada e hamauridia taudia,
hisihisi amo vada e rauadia taudia,
3 tano idau-idau amo,
laurabada amo bona lahara amo,
mirigini amo bona tahodiho amo,
vada e haboudia taudia na
unu bae gwau toma.

4 Haida na tano ḡaḡaedia ai e loava,
bae noholaia hanuana ta dalana asie davaria;
5 idia na hitolo bona ranu-mase ese e abidiava,
laumadia na lalodiai e manoriva.
6 Bena edia hisihisi ai idia ese Iehova e tai henia,
bena ia ese edia hisihisi amo e hamauridia,
7 bona dala maoromaorona amo e hakaudia laova,
ela bona bae noholaia hanuana ai e kau.
8 Iehova bae hanamoa,
ena hebogahisi bona ena hoa karadia taunimanima natudia ediai daidiai.
9 Badina be ranu-mase tauna na ia ese e ha-inuamu,
bona hitolo tauna na ḡau namodia amo bogana e hakunuamu.

10 Haida na hanuaboi diburana ai e nohova, bona lalodia e diburava,
hisihisi ai bona auri iguidia ai;
11 badina be Dirava ena hereva vada e gwau ede ede henidia,
bona Herea Mikamika ena hahealo vada e dadaraia.
12 Hekwarahi ese lalodia e hametaudia;
idia na e keto, asi idurudia ta.
13 Bena edia hekwarahi lalonai idia ese Iehova e tai henia,
bena ia ese edia hisihisi amo e hamauridia;
14 hanuaboi diburana bona lalo-dibura amo e hakaudia lasi,
edia iḡui e hamotudia.
15 Iehova bae hanamoa,

ena hebogahisi bona ena hoa karadia taunimanima natudia ediai daidiai.
16 Badina be ia ese auri labora-labora iduaradia e huaridia,
bona auri e rahu utu.

17 Haida na e goreredia, edia kara dika daidiai,
edia kara havara daidiai hisi e ani;
18 aniani idau-idau iboudiai e dadaraidia,
mase ikoukoudia e raka henidia kahi.
19 Edia hisihisi ai Iehova e tai henia,
bena ia ese edia hisihisi amo e hamauridia;
20 iena hereva e halasia, e hamauridia,
hahebua-tari amo e harohodia mauri.
21 Iehova bae hanamoa,
ena hebogahisi bona ena hoa karadia taunimanima natudia ediai daidiai;
22 boubou ḡaudia bae hahelaḡadia mai heimodai herevadia ida,
iena kara bae gwauraidia hedinarai, edia moale anedia ai.

23 Haida na davara ai e laolaova,
bona gadobada ai e gaukarava;
24 Iehova ena kara e itadia,
ena hoa karadia dobu gabudia ai.
25 Badina be ia e gwau isi, lai gubana e hatoaia,
bena davara hurehuredia na e heabi isi.
26 Guba ai e daeva, dobu gabudia ai e dihova,
edia hekwarahi ai edia haheauka e veve ohova.
27 Matadia e madai-madai, e raraga, kekero taudia na heheto,
daradia e doko.
28 Bena edia hekwarahi ai Iehova e tai henia,
bena ia ese edia hisihisi amo e hamauridia.
29 Lai gubana e gwaua tao, bena e vea,
bona davara hurehurena e gaima.
30 Bena e moaleva, lagadia e aniva dainai;
metai gabuna, e ura heniava gabuna, Ialonai e hakaudia vareai.
31 Iehova bae hanamoa,
ena hebogahisi bona ena hoa karadia taunimanima natudia ediai daidiai.
32 Bese taudia edia hebou ai bae heatolaia,
bona hanua tau-badadia edia henega ai bae imodaia.

33 Ia ese sinavai na tano ḡaḡaena ai e halaodiamu,
bona ranu e lohilohimu gabudia na tano kaukaudia ai.
34 Tano mai anina na laguta ai e halaoamu,
inoholaina taudia edia kara dika daidiai.
35 Ma tano ḡaḡaena na gohu ai e halaoamu,
bona tano kaukauna na ranu e lohilohimu gabuna ai.
36 Unuseni ai ia ese hitolo taudia e hanohodiamu,
bena idia ese hanua ta e hadaiamu, bae noholaia totona;
37 idia ese uma e karamu, bona vine imeadia e hadomu,
anidia badadia e abimu.
38 Iena hahenamo dainai idia na e hutuma e laomu;
bona edia seri e gimadiamu, basie gadoi.

39 Daḡedaḡe eiava hekwakwanai eiava hisihisi daidiai,
idia na e gadoimu bona e morumu,

40 una negana ai ia ese pavapava e ihi-ihiraidiamu,
e siaidia laomu, tano ḡagaedia ai bae loaloa;
41 a ogoḡami taudia na edia hisihisi amo e abidia isimu,
bona garadia e hahohodiamu, mamoe seridia na heheto.
42 Kara maoromaoro taudia ese e itaiamu, bena e moalemu;
kara dika taudia iboudiai na ududia e hakapumu.
43 Daika na mai aonegana, ia ese ini ḡau do baine lalodia,
taunimanima ese Iehova ena hebogahisi bae haeroa.

108

1 Lalogu vada eme heḡaeḡae,
Dirava e, lalogu vada eme heḡaeḡae;
ane baina abi, hahenamo anedia baina abi.
Laumagu e, a noga.
2 Ivilikou e, gitara e, a noga;
daba mamana baina haoa.
3 Iehova e, orea idau-idau bogaragidiai baina hanamomu,
bese idau-idau bogaragidiai oi ihanamolaimu anedia baina abi.
4 Badina be emu hebogahisi na bada guba daenai,
oiemu heabidadama na ori ai e kaumu.

5 Dirava e, guba daenai ba heaḡi,
oi hairaimu na tanobada idoinai baine hedinarai.
6 Imamu idibana amo ba kahagu, ba haere henigu,
emu lalokau tauna baine roho mauri totona.

7 Ena helaḡa gabuna ai Dirava vada e gwau hamata, eto:
Sekem ihapararana baina heaḡilaia,
Sukoto kourana baina haria.
8 Gilead na egu; Manase na egu;
Efraim na kwaragu aurina;
Iuda na egu dagi auna.
9 Moab na imagu ihurilaina dihuna;
Edom latanai egu tamaka baina tahoa kau;
Filistia latanai baina hone.

10 Daika ese hanua mai maḡuna lalonai baine hakaugu vareai?
Daika ese Edom enai baine hakaugu lao?
11 Dirava e, vada o dadaraimai a?
Dirava e, emai tuari oreadia ida so raka lasi.
12 A durumai, inai taudia imadia amo ba hamaurimai,
badina be taunimanima edia hekaha na asi anina.
13 Dirava na ita ida baita goada;
ia ese ita inaida baine moidia tao.

109

1 Na imodaiamu Diravana e,
udumu basio hakapua.
2 Badina be dika bona koikoi taudia ududia ese lau ihadikagu herevadia e gwauraimu,
maladia mai koikoidia ese lau e hadikagumu.
3 Inai herevadia amo e haheḡeḡegu daemu,
asi badina e heatu henigumu.
4 Egu uraheni davana na e habadelaigumu,

a lau be na ḡurigurimu.
5 E kara dika henigumu, egu kara namo davana;
e inai henigumu, egu lalokau davana.

6 Kara dika tauna ta ba gwauraia hidi, ia ihadikana;
hahebade tauna ta ese baine mailaia, ihahemaoro-heninatotona.
7 Bae hahemaoro henia negana ai, kererena bae gwauraia;
ena ḡuriguri be kara dikana ai bae halaoa.
8 Ena mauri dinadia bae gadoi;
ta ese ena kohu baine dadihai.

9 Natuna bae ihareha,
adavana na baine vabu;
10 natuna bae loa eva-eva, bae noi hegame,
e kohu rumana e noholaiamu amo bae luludia lasi.
11 Enai e abi torehai tauna ese ena ḡau iboudiai baine dadihai;
idau taudia ese ena hekwarahi anina bae henao ore.
12 Asi tauna ta ese baine kara namo henia,
asi tauna ta ese natuna baine bogadia hisi.
13 Garana na bae mase ore;
ladana na baine heroho, uru iharuana ai.
14 Senena edia kara havara na Iehova vairanai bae helalolai une,
sinana ena kara dika na basine heroho.
15 Unu kara na Iehova ese baine lalodia hanaihanai,
a ia ilalolaina na tanobada amo baine boio.
16 Badina be hebogahisi ihahedinaraina se laloa tao,
a ogoḡami taudia bona e dabu taudia na ia ese e havadia,
hisi ese e gugubadia taudia na ia ese e havadia,
ela bona edia mase negadia.
17 Heuduguirai e urava; ia danu bae uduguiraia;
hahenamo se urava; iena amo dauhai baine mia.
18 Heuduguirai e hahedokilaia, ena hahedoki dabuana na heto,
ia tauna ai baine dodoa vareai, ranu na heto,
ia turiana ai baine vareai, digara na heto.
19 E rioamu dabuana heḡereḡerena ai bainela,
dina iboudiai gabana ai e ḡeḡeamu ḡauna na heto.

20 Davadia bunu e habadelaigumu taudia ese Iehova ena amo bae abi,
edia hereva ai egu mauri e hadikaiamu taudia danu.
21 A oi, Iehova e, egu Ḡaubada,
lau daigu ai ba ḡaukara, oi ladamu bagunai;
ba harohogu mauri,
badina be emu hebogahisi na namo.
22 Badina be lau be na ogogamimu, na dabumu,
lalogu na e hisihisi badamu.
23 Vada na boio, adorahi ikerukeruna e boiomu na heto;
vada e tapogu oho, kwadi na heto.
24 Na anivaga dainai tuigu eme manoka,
taugu danu eme varoda-varoda.
25 E habadelaigumu taudia ese e ihi-ihiraigumu,
e itagumu negadia ai na kwaradia e taiko-taikomu.

26 Iehova e, egu Dirava,
emu hebogahisi dainai ba hamaurigu.
27 Ba hadibadia ina na oi imamu;
Iehova e, oi ese vada o karaia.
28 Bae heuduguirai, a oi na ba hahenamo,
iheatu-henigu taudia na ba hahemaraidia;
emu hesiai tauna baine moale.
29 E habadelaigumu taudia na hemarai bae hahedokilaia;
sibodia edia hemarai bae rioa, dabua na heto.

30 Lau udugu amo Iehova baina hanamoa,
hutuma bogaragidiai baina imodaia;
31 badina be e dabumu tauna imana idibana ai e ginimu,
vada e revaia mase taudia imadia amo baine hamauria totona.

110

1 Iehova ese egu lohia e hamaoroamu, e tomu
"Lau idibagu kahana ai ba helai,
ela bona oi inaimu na aemu ihadaidia ḡaudia ai baina halaodia".

2 Iehova ese ena siahu dagina auna na Siona amo vada e siaia,
oi inaimu bogaragidiai ba lohia.
3 Emu tuari oreana na ororo helagadia ai ba hakaua lao dinana ai,
emu orea taudia ese kunudia bae rahu pou;
Daba matana ai, hunu na heto,
emu goada matamatana bainema.
4 Iehova vada e gwau hamata,
bona lalona basine ha-idaua:
oi na hahelaḡa tauna hanaihanai,
Melkisedek ena orea tauna.

5 Ḡaubada na oi idibamu kahana ai;
ena badu dinana ai pavapava baine huaridia.
6 Bese idau idau bogaragidiai hahemaoro baine karaia,
edia gabu na mase tau-anidia ai baine hahonudia;
ia ese ikwaradia taudia baine huaridia, tanobada heḡeḡemadai ai.
7 Dala ai ia na sinavai ranuna baine inua;
taunabunai ia na baine gaga dae.

111

1 Iehova ba imodaia.
Lau ese Iehova baina hanamoa mai lalogu idoinai,
kara maoromaoro taudia edia orea ai,
hebou taudia bogaragidiai.
2 Iehova ena ḡaukara na babada,
e moalelaidiamu taudia iboudiai ese e haerodiamu.
3 Ena ḡaukara na mai imatauraina bona mai siahuna,
ena kara maoromaoro na e mia hanaihanaimu.
4 Ena hoa karadia vada e kara, taunimanima ese bae lalodia tao totona;
Iehova na mai ena harihari-bada bona mai ena hebogahisi.
5 E gari heniamu taudia na adia e henidiamu;
ena gwauhamata e laloa hanaihanaimu.
6 Ena orea taudia na ena kara siahudia e haheitalaidia,

bese idau-idau edia tano e henidia negana ai.
7 Ia imana ḡaukaradia na momomokakani bona mamaoromamaoro,
ena haheḡani iboudiai na mai heabidadamadia.
8 Idia na bae gini hanaihanai;
taunimanima ese karadia bae kara mai momokanidia bona
mai maoromaorodia ida.
9 Ia ese hahemauri na ena orea taudia ediai e siaia;
ena gwauhamata vada e gwauraia, baine mia hanaihanai,
ia ladana na helaḡa, bona mai garina.
10 Iehova igari-henina na aonega imatamana;
e badinaiamu taudia iboudiai na e diba namonamomu,
ia ihanamona e hesiriu hanaihanaimu.

112

1 Iehova ba imodaia.
Iehova garina e garimu tauna be namo,
ena haheḡani e moalelaidiamu tauna danu.
2 Ia garana bae goada edia tano ai;
kara maoromaoro taudia edia uru baine hanamo.
3 Moni bona kohu na ena ruma ai,
bona ena kara maoromaoro e hesinu hanaihanaimu.
4 Diari na dibura ai e taramu, kara maoromaoro taudia edia;
Iehova na mai ena harihari-bada bona mai ena hebogahisi bona mai ena kara maoromaoro.
5 E hariharimu bona e heni torehaimu bona ena kara e karamu
mai maoromaorona ida tauna be namo;
6 badina be kara maoromaoro tauna na nega ta basine mareremarere;
bae laloa hanaihanai.
7 Ia na hari dikadia garidia se garimu;
lalona na auka, Iehova e abidadama heniamu.
8 Lalona na auka, basine gari,
ela bona ena ura baine hedinarai, ana inai taudia latadiai.
9 Vada e harihari momo, ogoḡami taudia vada e harihari henidia;
ena kara maoromaoro e hesiriu hanaihanaimu,
ena doa na mai hairaina ida e heabi isimu.
10 Kara dika tauna ese e itaiamu, bena e badumu,
gadigadina a hahedaimu, bena e veve ohomu;
kara dika tauna ena ura na
anina basine vara.

113

1 Iehova ba imodaia.
Iehova ena hesiai taumui, ia ba imodaia,
Iehova ladana ba heatolaia.
2 Iehova ladana na bae hanamoa,
ina harihari ela bona hanaihanai;
3 dina dae ela bona dina diho,
Iehova ladana na bae heatolaia.
4 Iehova na atai ai, bese iboudiai daediai;
ia hairaina na guba daenai.

5 Iehova, eda Dirava, idaina be daika?
Ia na atai ai e helaimu,
6 e igo dobimu,
guba bona tanobada e nenediamu.

7 Ia ese ogōgami taudia na ḡahu amo e abidia isimu,
e dabumu taudia na kahu gabuna amo e veridia isimu;
8 pavapava ida e hahelaidia heboumu,
ena orea taudia edia pavapava ida.
9 Ia ese gabani hahinena na ena noho gabuna e heniamu,
e hamoaleamu, memero kekeni sinadia ai e halaoamu.
Iehova ba imodaia.

114

1 Israel na Aigupto amo e raka lasi,
Iakob besena na gado-idau taudia edia amo e raka oho,
2 una negana ai Iuda na ena gabu helaḡana ai ela,
Israel na ena basileia ai ela.
3 Davara e itaia, bena e heau,
Ioridane sinavaina e lou ela;
4 ororo badadia e roho isi roho isi, mamoe mamaruanedia na heheto,
bona ororo maraḡidia mamoe-mamoe na heheto.
5 Davara e, oi be edeheto, be o heaumu?
Ioridane e, oi danu edeheto, be o Ioumu?
6 Ororo badadia e, umui be edeheto, be o roho isi roho isimu, mamoe mamaruanedia na heheto?
Ororo maraḡidia e, umui danu edeheto, be mamoe-mamoe na o hetomu?
7 Tanobada e, Ḡaubada vairanai a heude-heude,
Iakob ena Dirava vairanai.
8 Ia ese haga-nadina na gohu ai e halaoa,
vasiga na ranu e lohilohimu gabuna ai e halaoa.

115

1 Dia ai emai ai, Iehova e, dia ai emai ai,
a oi ladamu enai hairai bae henia,
emu hebogahisi bona emu heabidadama daidiai.
2 Namona be dahaka bese idau-idau baeto
“Edia Dirava be edeseni ai?”

3 Eda Dirava na guba ai,
ena ura heḡereḡeredia e karamu.
4 Idia edia kaivakuku na *silver* bona *gold*,
taunimanima imadia e kara ḡaudia.
5 Mai ududia, to asie herevamu;
mai matadia, to asie itamu;
6 mai taiadia, to asie kamonaimu;
mai udu-baubaudia, to asie bonabonamu;
7 mai imadia, to ḡau ta asie daua tohomu;
mai aedia, to asie rakamu;
bona gadodia na asi reḡedia.
8 Ikaradia taudia na idia heḡereḡeredia,
bona e abidadama henidiamu taudia iboudiai danu.

9 Israel e, Iehova bavabidadama henia;
ia na ikahadia bona edia kesi.
10 Aaron iduhuna e, Iehova bavabidadama henia;
ia na ikahadia bona edia kesi.
11 Iehova garina o garimu taumui, Iehova bavabidadama henia;
ia na ikahadia bona edia kesi.

12 Iehova vada e laloda tao; ia baine hanamoda;
ia ese Israel besena baine hanamoa,
ia ese Aaron iduhuna baine hanamoa;
13 ia ese Iehova garina e garimu taudia baine hanamodia,
maragidia bona badadia danu.

14 Iehova ese garamui baine hahutumadia,
umui garamui bona natumui garadia.
15 Iehova, guba bona tanobada ikaradia Diravana,
ia ese baine hanamomui.

16 Guba na Iehova ena guba,
a tanobada be ia ese taunimanima natudia vada e henidia.
17 Mase taudia ese Iehova asie imodaiamu,
asi regeregerena gabuna e lao heniamu taudia danu.
18 A ita ese Iehova baita hanamoa,
hari ina negana amo ela bona hanaihanai.
Iehova ba imodaia.

116

1 Iehova na lalokau heniamu,
badina be gadogu bona egu noinoi danu vada e kamonai.
2 Badina be taiana vada e kirara egu ai;
taunabunai lau ese ia baina boi henia, egu mauri dinadia iboudiai.
3 Mase ena idoa e gegegu ahuva,
mase gabuna hisidia ese e gugubaguva,
lalo-hisihisi bona dara-doko danu e alaguva.
4 Bena Iehova ladana na hahanea, nato
“Iehova e, lau na noi henimumu, ba hamaurigu”.

5 Iehova na mai ena harihari-bada bona mai ena kara maoromaoro,
eda Dirava na mai ena hebogahisi.
6 Iehova ese asi aonegana tauna e nariamu;
na hekwakwanaiva negadia ai e hamauriguva.
7 Laumagu e, emu laga-ani gabuna ba lou henia,
badina be Iehova ese vada e harihari henimu.
8 Badina be oi ese laumagu na mase amo vada o rauaia,
iruru-matagu vada o dahu oho,
aegu vada o rudia, basie hetutuhi.
9 Iehova vairanai na rakamu,
mauri taudia edia tano ai.
10 Ena be lau nato “Vada na hisihisi hereamu”,
to egu abidadama na ha-aukaia.
11 Egu kudou-hetaha ai lau nato
“Taunimanima iboudiai ibadinadia na asi anina”.

12 Dahaka Iehova baina henia,
ena harihari-bada idoinai egu ai na davana?
13 Hahemauri keherena baina abia isi,
Iehova ladana baina hahanea.
14 Egu gwauhamata anidia na Iehova baina henia,
ena orea taudia iboudiai vairadiai.
15 Iehova vairanai gau herea-daena na

ena helagᵃ taudia edia mase.
16 Iehova e, lau na emu hesiai tauna,
lau na emu hesiai tauna, emu hesiai hahinena natuna;
oi ese igᵘigu vada o ruha.
17 Oi ihanamomu na egu boubou gᵃauna ai baina halaoa,
bona Iehova ladana baina hahanea.
18 Egu gwauhamata anidia na Iehova baina henia,
ena orea taudia iboudiai vairadiai,
19 Iehova ena ruma magᵘdia lalodiai,
Ierusalem e, oi bogaragimu ai.
Iehova ba imodaia.

117

1 Bese idau-idau iboumui ai, Iehova ba imodaia;
orea idau-idau taumui iboumui ai, ia ba heatolaia.
2 Badina be ena hebogahisi na bada ita edai,
bona Iehova ena heabidadama na e hesiriu hanaihanaimu.
Iehova ba imodaia.

118

1 Iehova ba hanamoa, badina be ia na namo;
ena hebogahisi e hesiriu hanaihanaimu.

2 Israel na baineto,
lena hebogahisi e hesiriu hanaihanaimu.
3 Aaron ena iduhu baineto,
lena hebogahisi e hesiriu hanaihanaimu.
4 Iehova garina e garimu taudia baeto,
lena hebogahisi e hesiriu hanaihanaimu.

5 Egu hisihisi lalona amo Iehova na boi henia,
bena Iehova ese e haere henigu,
bona e ruhagu nege.
6 Iehova na lau badibadigu ai dainai lau na asina garimu:
taunimanima ese ede bae hadikagu toma?
7 Iehova na lau badibadigu ai, ikahagu totona;
e inai henigumu taudia baina hadareredia.
8 Iehova enai baita roho mauri be namo,
taunimanima baita abidadama henidia na dika.
9 Iehova enai baita roho mauri be namo,
hanua pavapavadia baita abidadama henidia na dika.

10 Bese iboudiai e gᵉgᵉgᵉgu ahu,
a Iehova ladana ai na hadareredia.
11 E gᵉgᵉgu ahu, kaha iboudiai amo e kougu,
a Iehova ladana ai na hadareredia.
12 E daigu kou, nanigo na heheto,
e hururu-hururu, ava gᵢniᵍini e aramu na heto,
a Iehova ladana ai na hadareredia.
13 E dorigu lalo-dika, mokona na keto,
a Iehova ese e durugu.
14 Iehova na egu goada bona egu ane;
ia na vada e hamaurigu.

15 A hakala, kwalimu moale anedia,
kara maoromaoro taudia edia kalaga ai;
Iehova imana idibana na e ḡaukaramu mai kwalimuna ida.
16 Iehova imana idibana eme heabi isi,
Iehova imana idibana na e ḡaukaramu mai kwalimuna ida.
17 Lau na basina mase, a do baina mauri;
Iehova ena kara baina gwauraidia.
18 Iehova ese matagu vada e hakania, mata-hakani aukana amo,
a se negegu mase enai.

19 Kara maoromaoro ikoukoudia na egu ai a kehodia,
bena idia edia amo baina raka vareai,
bona Iehova baina hanamoa.

20 Iehova ena ikoukou binai,
kara maoromaoro taudia na iena amo bae raka vareai.

21 Lau na hanamomumu, badina be vada o haere henigu,
bona vada o hamaurigu.
22 Ruma ilarebana taudia ese e dadaraia nadina na
daiguni nadina ai vada ela.
23 Ina na Iehova ena kara;
ta itaiamu, ta hoamu.
24 Ina na Iehova vada e karaia dinana;
ia lalonai baita hisi dae, baita moale.
25 Iehova e, ai a noimumu, ba hamaurimai;
Iehova e, ai a noimumu, kwalimu ba henimai.
26 Iehova ladana ai e maimu tauna aita hanamoa;
Iehova ena ruma lalona amo vada a hanamomuimu.
27 Iehova na Dirava,
ia ese diari vada e henida.
Ba aru lao, imamui mai au heraheradia ida,
ela bona ihaboulaina patana doana.

28 Oi na egu Dirava, baina hanamomu,
oi na egu Dirava, baina heatolaimu.

29 Iehova ba hanamoa, badina be ia na namo;
badina be ena hebogahisi e hesiriu hanaihanaimu.

119

1 Asi edia kerere e rakamu taudia,
Iehova ena taravatu ai e rakamu taudia,
idia na nanamo.
2 Ena hahediba herevadia e badinadiamu
bona ia e tahuamu mai lalodia idoidiai taudia,
idia na nanamo.
3 Idia na kara dika asie karamu,
a iena dala ai e rakamu.
4 Oi ese vada o haḡanimai,
emu hahedua herevadia na baia badinadia tarika-tarika.
5 Bama raka balaheni emu taravatu ibadinadia ai bema namo,
6 bena tau ta basine hahemaraigu;
badina be emu haheḡani iboudiai baina raraidia tao.

7 Emu hahemaoro herevadia maoromaorodia baina diba negadia ai na baina
imodaimu,
mai lalogu maoromaorona ida.
8 Emu taravatu baina badinadia;
basio negegu daure.

9 Eregabe tauna na ede baine raka ḡoevaḡoeva toma?
Ena raka baine gimaia, emu hereva heḡereḡerena.
10 Mai lalogu idoinai na tahumumu,
ba durugu, emu haheḡani basina rakatanidia.
11 Emu hereva na lalogu ai na balaia henimu,
emu ai basina kara dika totona.
12 Iehova e, oi na namo;
emu taravatu ba hadibagu.
13 Lau udugu bibinadia amo,
oi udumu ena hahemaoro herevadia na gwauraimumu.
14 Emu hahediba herevadia dalana na moalelaia badamu,
taḡa idoinai na moalelaia maraḡimu.
15 Emu hahedua herevadia baina haerodia,
emu dala baina raraidia tao.
16 Emu taravatu baina moalelaidia,
emu hereva na basina laloa boio.

17 Emu hesiai tauna ba hanamoa,
bena baina mauri, bona emu hereva baina badinaia.
18 Matagu ba hapapa, bena emu taravatu lalona amo
hoa ḡaudia baina itadia.
19 Lau na noho-kau taugu tanobada ai;
emu haheḡani na egu amo basio hunidia.
20 Laumagu na eme daure,
nega idoinai emu hahemaoro herevadia na ura henidia lalo-dikamu dainai.
21 Hekokoroku taudia, vada e baia taudia, oi ese vada o gwau henidia;
idia ese oiemu haheḡani vada e rakatanidia.
22 Edia ihi-ihirai bona edia hedadarai na egu amo bavabi oho,
badina be oiemu hahediba herevadia vada na badinadia.
23 Ena be hanua lohiadia na lau ihadikagu totona e henega boumu,
to emu hesiai tauna ese emu taravatu baine haerodia.
24 Oiemu hahediba herevadia na egu moale ḡaudia,
idia ese e hakaugumu.

25 Laumagu na ḡahu ai e goru dihomu;
ba hamaurigu, emu hereva heḡereḡerena.
26 Egu dala na gwauraidia negana ai, oi ese o haere henigu;
emu taravatu ba hadibalaigu.
27 Emu hahedua herevadia dalana ba hadibalaigu,
bena emu hoa karadia baina haerodia.
28 Lalo-hisihisi dainai laumagu na e veve ohomu,
emu hereva heḡereḡerena ai ba hagoadagu.
29 Dala koikoidia na egu amo bavato daudau;
emu harihari-bada ai emu taravatu ba hadibalaigu.
30 Heabidadama dalana vada na abia hidi;
emu hahemaoro herevadia na vairagu ai vada na atodia.

31 Iehova e, emu hahediba herevadia na badinadiamu;
ba durugu, tau ta basine hahemaraigu.
32 Egu lalo-parara ba habadaia negana ai na
emu hahegani dalana ai baina heau.

33 Iehova e, emu taravatu dalana ba hadibagu,
lau ese baina badinaia ela bona dokona.
34 Lalo-parara ba henigu, emu taravatu baina badinaia,
bona baina abia dae mai lalogu idoinai.
35 Emu hahegani dalana ai ba hakaugu,
badina be una dala na moalelaiamu.
36 Lalogu na ba hamanadaia, emu hahediba herevadia ai,
bena basina mata ganigani.
37 Matagu na ba naridia, gau asi anidia basie hageredia;
emu dala ai ba hamaurigu.
38 Emu hesiai tauna enai emu gwauhamata ba hamomokania;
una gwauhamata na e gari henimumu taudia edia.
39 Gwau-gwau, na gari heniamu gauna, na egu amo bavabia oho,
badina be emu hahemaoro herevadia na nanamo.
40 A itaia, emu hahedua herevadia na ura henidia lalo-dikamu;
emu kara maoromaoro ai ba hamaurigu.

41 Iehova e, emu hebogahisi ba henigu,
bona emu hahemauri, emu gwauhamata hegeregerena.
42 Bena e gonagonalaigumu taudia na baina haere henidia diba,
badina be emu hereva na abidadama heniamu.
43 Hereva momokanina na udugu amo basio abia oho vaitani,
badina be emu hahemaoro herevadia na egu helaro.
44 Emu taravatu ibadinana basina hadokoa
ela bona hanaihanai;
45 ura-kwalimu ai baina raka,
badina be emu hahedua herevadia vada na tahudia.
46 Emu hahediba herevadia danu hanua pavapavadia vairadiai baina herevalai,
bona tau ta basine hahemaraigu;
47 badina be emu hahegani na ura henidiamu,
idia lalodiai egu moale na davariamu.
48 Emu hahegani, na ura henidiamu gaudia, na na matauraidiamu;
emu taravatu baina haerodia.

49 Emu hesiai tauna o henia herevana na ba laloa tao,
iena amo helaro o henigu.
50 Egu hisihisi ai egu tauhalo binai:
emu gwauhamata ese e hamaurigumu.
51 Dirava garina asie garimu taudia ese e dadaraigu vaitanimu,
a emu taravatu amo asina raka muri.
52 Emu hahemaoro herevadia gunadia na lalodiamu negana ai,
Iehova e, taugu na e lomu.
53 Badu garagara ese e abigumu, kara dika taudia daidiai,
idia ese emu taravatu e rakataniamu dainai.
54 Emu taravatu na egu ane,
egu dae-kau rumana ai.
55 Iehova e, hanuaboi ai oi ladamu na laloa taomu,
emu taravatu na badinaiamu.

56 Ina hahenamo na egu ai vada e kau,
emu hahedua herevadia vada na badinadia.

57 Iehova na lauegu;
lau na gwau hamatamu, emu hereva baina badinadia.
58 Mai lalogu idoinai na noimumu, ba hanamogu,
ba bogagu hisi, emu gwauhamata hegēregērena.
59 Emu dala na haerodia negadia ai,
aegu na emu hahediba herevadia daladia ai e rakamu.
60 Lau na raka haragā-haragāmu, asina halahemu,
emu hahegāni ibadinadia ai,
61 Ena be kara dika taudia edia idoa ese e idoagumu,
to emu taravatu asina reaiamu.
62 Malokihi ai na tore isimu, oi ihanamomu totona,
emu hahemaoro herevadia maoromaorodia daidiai.
63 Lau na e gari henimumu taudia iboudiai
bona emu hahedua herevadia e badinadia taudia bamodia.
64 Iehova e, tanobada na emu hebogahisi ai eme honu honu dae,
emu taravatu ba hadibagu.

65 Iehova e, emu hesiai tauna vada o kara namo henia,
emu hereva hegēregērena.
66 Lalo-parara bona aonega ba hadibagu,
badina be emu hahegāni na abi daemu.
67 Hisihisi do se abigu negana ai na raka muri,
a harihari emu hereva na badinaiamu.
68 Oi na namo, bona o kara namomu;
emu taravatu ba hadibagu.
69 Dirava garina asie garimu taudia ese hereva koikoidia amo e hadikagumu,
a lau ese mai lalogu idoinai emu hahedua herevadia na badinadiamu.
70 Lalodia na digara uduna masemasedia na heheto;
a lau na emu taravatu na moalelaiamu.
71 Hisi na ani be namo,
unu amo emu taravatu na lalo davari.
72 Udumu taravatuna na namo herea egu ai,
gold bona *silver* monidia daha daha e hereadiamu.

73 Oi imamu ese vada e karagu, oromagu vada e henigu;
lalo-parara danu ba henigu, emu hahegāni baina lalo davari helaoreana.
74 Oi garimu e garimu taudia bae itagu, bena bae moale,
badina be emu hereva vada na laroa.
75 Iehova e, lau dibagu emu hahemaoro herevadia na mamaoro,
bona heabidadama ai vada o hahisigu.
76 Emu lalokau ese taugu ihalona baine lailaia,
emu hesiai tauna o gwau henia hamata hegēregērena.
77 Emu hebogahisi na egu ai baine kau, baina mauri totona;
badina be emu taravatu na egu moale gauna.
78 Dirava garina e garimu taudia na bae hahemaraidia,
badina be edia koikoi amo vada e dibagānigu;
a lau ese emu hahedua herevadia baina haerodia.
79 Oi garimu e garimu taudia ese lau bae hagēregu,
bena emu hahediba herevadia bae dibadia.
80 Lalogu na asi kererena baine noho emu taravatu ai,

bena basie hahemaraigu diba.

81 Laumagu ese emu hahemauri e ura henia lalo dikamu;
emu hereva na laroamu.
82 Matagu e vaburamu emu gwauhamata inarina ai;
na henanadaimu, na toma “Edena nega ai taugu ba haloa?”
83 Lau na vine ranuna ivedailaina kopina kwalahu ai e hetau daemu na heto,
to emu taravatu asina lalodia boio.
84 Emu hesiai tauna baine haheauka ela bona edena nega ai?
Edena nega ai e dagedage henigumu taudia ba hahemaoro henidia?
85 Dirava garina se garimu taudia ese rikiriki vada e karaia, lau iabigu totona,
idia na emu taravatu asie badinaiamu.
86 Emu hahegani iboudiai na momomo kakani;
kara koikoi amo e hadikagumu; a kahagu.
87 Mokona vada e hamasegu tanobada ai,
a lau ese emu hahedua herevadia asina rakatanidia.
88 Emu hebogahisi ai ba hamaurigu,
bena udumu ena hahediba herevadia baina badinadia.

89 Iehova e, emu hereva na
guba ai e mia hanaihanaimu.
90 Emu heabidadama na e hesiriumu ela bona uru. iboudiai;
tanobada vada o hadaia, e gini tutuka-tutukamu.
91 Oi o gwau maoro dainai hari dina ai idia na gigini,
badina be gau iboudiai ese oi isiaimu e lao henimu.
92 Emu taravatu basinama moalelaia,
egu hisihisi ai bama mase.
93 Emu hahedua herevadia basina lalodia boio, lasi vaitani;
badina be idia edia amo mauri vada o henigu.
94 Lau na oiemu, ba hamaurigu;
badina be emu hahedua herevadia vada na tahudia.
95 Kara dika taudia na e bani taomu, bae alagu mase totona,
a lau ese emu hahediba herevadia na haerodiamu.
96 Vada na itaia, asi gauna ta tanobada ai vada e namo guguru,
a emu hahegani na gamoga bada.

97 Emu taravatu na ura henia lalo dikamu;
ia na egu haero-haero gauna dina idoinai.
98 Egu aonega ese inaigu edia aonega e hereaiamu,
emu hahegani ese lalogu vada e hapararaia dainai;
badina be ia na egu ai hanaihanai.
99 Egu lalo-parara ese e hadibagu taudia iboudiai edia lalo-parara e hereadiamu,
badina be emu hahediba herevadia na egu haero-haero gaudia.
100 Egu diba ese tatau burukadia edia diba na e hereaiamu,
badina be emu hahedua herevadia na badinadiamu.
101 Aegu na dala dikadia iboudiai amo na rudiamu,
emu hereva ibadinana totona.
102 Emu hahemaoro herevadia amo asina raka siri,
badina be oi ese vada o hadibagu.
103 Emu hereva mamidia egu ai na daka gaiho!
Edia gaiho mamina ese bada-ranuna gaihona e hereaiamu udugu ai.
104 Emu hahedua herevadia ese lalogu vada eme hapararaia,
una dainai lau ese dala koikoidia iboudiai na inai henidiamu.

105 Emu hereva na lau aegu lamepana,
bona egu dala diarina.
106 Vada na gwau hamata, bona egu gwauhamata vada na hamomokania,
emu hahemaoro herevadia maoromaorodia baina badinadia.
107 Egu hisihisi na bada;
Iehova e, ba hamaurigu, emu hereva hegēregērena.
108 Iehova e, egu heimodai herevadia bavabi dae;
emu hahemaoro herevadia ba hadibagu.
109 Nega idoinai egu mauri na imagu ai,
a emu taravatu asina reaiamu.
110 Kara dika taudia ese idoa vada e karaia, bae idoagu eto;
a emu hahedua herevadia amo asina raka siri.
111 Emu hahediba herevadia na lau ahugu, ela bona hanaihanai;
oibe, idia na lalogu ena moale badina.
112 Lalogu vada eme hegāegāe, emu taravatu karadia baina kara,
nega iboudiai, ela bona dokona.

113 Lalo-rua taudia na inai henidiamu,
a emu taravatu na ura heniamu.
114 Oi na egu komu gabuna bona egu kesi;
emu hereva na laroamu.
115 Kara dika taumui e, egu amo ba raka oho,
bena egu Dirava ena hahegāni baina badinadia diba.
116 Ba imudagu, emu gwauhamata hegēregērena,
bena baina mauri,
bona egu helaro ai tau ta ese basine hahemaraigu.
117 Egu imuda ai baola, bena baina mauri,
bona emu taravatu baina lalodia loulou.
118 Emu taravatu amo e raka siri taudia iboudiai na o dadaraidiamu;
oibe, edia aonega na asi anina.
119 Tanobada ena kara dika taudia iboudiai na negenege gāudia ai o halaodiamu;
taunabunai emu hahediba herevadia na ura henidiamu.
120 Hidiogu e heude-heudemu, oi garimu na garimu dainai;
emu hahemaoro herevadia danu na gari henidiamu.

121 Vada na kara gāoevagāoeva, vada na kara maoromaoro;
e dagēdagāe henigumu taudia imadia ai basio rakatanigu.
122 Turagu ai baola;
Dirava garina asie garimu taudia ba laodia ahu, basie dagēdagāe henigu.
123 Matagu vada eme hesiku, emu hahemauri irohana ai,
bona emu gwauhamata maoromaoro ihagūgūruna irohana ai danu.
124 Emu hebogahisi hegēregērena ai emu hesiai tauna ba kara henia,
emu taravatu ba hadibagu.
125 Lau na emu hesiai tauna; lalo-parara ba henigu,
bena emu hahediba herevadia baina diba.
126 Iehova ena kara baine hedinarai negana vada eme kau,
badina be haida ese emu taravatu vada e tataia utu.
127 Taunabunai emu hahegāni na ura henidia badamu,
gold daenai, oibe, *gold* namo-hereana daenai.
128 Una dainai emu hahedua herevadia iboudiai hegēregēredia ai aegu na davemu,
dala koikoidia iboudiai na inai henidiamu.

129 Emu hahediba herevadia na nanamo heherea;
una dainai laumagu ese e badinadiamu.
130 Emu hereva ikehodia ese diari e havaraiamu,
asi aonegadia taudia lalodia e hadiaridiamu.
131 Udugu na hagāiamu, na hodi dae hodi daemu,
badina be emu hahegāni na ura henidia lalo-dikamu.
132 Ba hagāregu, ba bogagu hisi,
vaia oi ladamu e ura heniamu taudia o kara henidiamu hegāregāgerena.
133 Egu raka ba ha-aukaia, emu gwauhamata hegāregāgerena,
kara dika ta basine biagugu.
134 Taunimanima edia dagādagāe amo ba hamaurigu,
emu hahedua herevadia baina badinadia totona.
135 Oi vairamu diarina amo emu hesiai tauna ba hadiaria,
emu taravatu ba hadibagu.
136 Iruru-matagu e aru badabadamu,
badina be taunimanima ese emu taravatu asie badinaiamu.

137 Iehova e, emu kara na mamaoro-mamaoro;
emu hahemaoro herevadia na mamaoro-mamaoro.
138 Emu hahediba herevadia na kara maoromaorodia ai vada o duanai,
bona heabidadama idoinai Ialonai danu.
139 Lalogu siahuna ese e aragumu,
badina be inaigu ese emu hereva e lalodia boiomu.
140 Emu gwauhamata vada e hekara toho gāoeva;
emu hesiai tauna ese e ura heniamu.
141 Lau na maragāi, bona vada e dadaraigu,
gāau tamona, emu hahedua herevadia asina lalodia boiomu.
142 Emu kara maoromaorodia na maoromaoro hanaihanai,
bona emu taravatu na momokani.
143 Hekwarahi bona hisihisi badadia na latagu ai eme kau,
to emu hahegāni na moalelaidiamu.
144 Emu hahediba herevadia na maoromaoro hanaihanai,
lalo-parara ba henigu, bena baina mauri.

145 Mai lalogu idoinai na taimu;
Iehova e, a haere henigu; emu taravatu baina badinadia.
146 Na tai henimumu; a hamaurigu,
bena emu hahediba herevadia baina badinadia.
147 Daba do se kiniamu na tore isimu,
hekaha totona na taimu, emu hereva na larodiamu.
148 Hanuaboi gima negana ai matagu e nogamu,
emu gwauhamata baina haeroa totona.
149 Emu hebogahisi ai gadogu a kamonai;
Iehova e, emu kara maoromaoro ai do ba hamaurigu.
150 Edia lalo-hadai dikadia daidiai e dagādagāe henigumu taudia na e raka kahimu;
idia bona emu taravatu padadia na daudau.
151 A oi, Iehova e, oi na kahira-kahira,
bona emu hahegāni iboudiai na momomo-kakani.
152 Nega daudau emu hahediba herevadia vada na dibadia;
vada o haginidia, bae gini hanaihanai.

153 Egu hisihisi ba itaia, ba hamaurigu,

badina be emu taravatu asina laloa boiomu.
154 Idurugu herevana ba gwauraia, ba hamaurigu;
mauri ba henigu, emu gwauhamata hegēregēredia.
155 Hahemauri bona kara dika taudia padadia na daudau,
badina be idia ese emu taravatu asie tahudiamu.
156 Iehova e, emu hebogahisi na bada;
mauri ba henigu, emu kara maoromaoro hegēregēredia ai.
157 E dagēdagē henigumu bona e inai henigumu taudia na hutuma,
a emu hahediba herevadia amo asina raka sirimu.
158 Asi edia heabidadama taudia na itadiamu ai na lalogu e dikamu,
badina be emu hahegēani asie badinadiamu.
159 Ba laloa, emu hahedua herevadia na ura henidia badamu;
ba hamaurigu, emu hebogahisi hegēregērena ai.
160 Emu hereva iboudiai anidia na momokani,
bona emu hahemaoro herevadia maoromaorodia iboudiai na e hesiriu hanai-hanaimu.

161 Lohia ese e dagēdagē henigumu, asi badina;
a lalogu ese emu hereva e matauraidiamu.
162 Emu hereva na moalelaiamu,
abi-dadi kohudia e davarimu tauna ena moale na heto.
163 Koikoi na inai heniamu, na inai henia badamu;
a emu taravatu na lalokau heniamu.
164 Dina ta ta ai, nega hahitu na imodaimumu,
emu hahemaoro herevadia maoromaorodia daidiai.
165 Emu taravatu e wa heniamu taudia na maino badana e abiamu,
gau ta ese basine hahekwakwanaidia diba.
166 Iehova e, emu hahemauri na laroamu,
bona emu hahegēani na badinadiamu.
167 Laumagu na emu hahediba herevadia e badinadiamu;
na ura henidia lalo-dikamu.
168 Emu hahedua herevadia bona emu hahediba herevadia na badinadiamu,
badina be egu dala iboudiai na oi vairamu ai.

169 Iehova e, egu taitai aine vasi oi vairamu ai;
lalo-parara ba henigu, emu hereva hegēregērena ai.
170 Egu noinoi aine dae vasi emu ai;
ba hamaurigu, emu hereva hegēregērena ai.
171 Udugu bibinadia ese heimodai herevadia e gwaurai momomu,
emu taravatu o hadibalaigumu dainai.
172 Malagu ese emu hereva baine anelaia,
badina be emu hahegēani iboudiai na mamaoro-mamaoro.
173 Imamu na lau ikahagu baine hegāegāe,
badina be emu hahedua herevadia vada na abidia hidi.
174 Iehova e, emu hahemauri na ura henia lalo-dikamu,
bona emu taravatu na moalelaiamu.
175 Mauri ba henigu, baina imodaimu totona;
emu hahemaoro herevadia amo ba durugu.
176 Lau vada na raka boioboio, dobi mamoena na heto;
emu hesiai tauna ba tahua,
badina be emu hahegēani herevadia asina lalodia boiomu.

120

1 Egu lalo-hisihisi ai Iehova na tai henia,
baine haere henigu totona.
2 Nato: Iehova e,
koikoi bibinadia bona hedibagani maladia amo ba hamaurigu.
3 Hedibāgani malana e, dahaka baine henimu?
ede ma baine kara henimu toma?
4 Tuari tauna ena diba mai matadia,
roteme* audia e aramu gidadia.

5 Madi ihabaigu, Mesek ai na noho hedoamu,
Kedara kalagadia bogaragidiai na nohomu.
6 Egu noho vada eme daudau herea,
maino e inai heniamu taudia bogaragidiai.
7 Lau na maino na uramu,
a na herevamu negadia ai,
idia na tuari e uramu.

121

1 Lau matagu na gaga isimu, ororo na hagērediamu;
ikahagu na ede amo e maimu?
2 Ikahagu na Iehova ena amo e maimu;
ia ese guba bona tanobada e karadia.

3 Oi aemu ia ese baine naria, basine marere;
oi igimamu Diravana na basine mahuta.
4 Oibe, Israel igimana Diravana na
matana basine gāraia, basine mahuta.

5 Iehova na oi igimamu Diravana;
Iehova na oi ihahemetaimu, idibamu kahana ai.
6 Dina siahuna basine hagoreremu dina ai,
eiava hua hanuaboi ai.

7 Iehova ese dika iboudiai lalodia amo baine gimamu;
ia ese emu mauri baine gimaia.
8 Emu raka lasi ai bona emu raka vareai ai
Iehova ese baine gimamu,
harihari ela bona hanaihanai.

122

1 "Iehova ena ruma aitala";
unu e hamaorogu toma negana ai na moale.

2 Ierusalem e, ai aemai vada e gini,
emu ikoukou lalodiai.

3 Ierusalem na vada e hadaia, hanua badana,
vada e hahekuboua tutuka-tutuka;
4 iduhu hidaosi ese e dara heniamu,
Iehova ena bese iduhudia;
hahediba herevana na Israel e henia hegēregērena,

* **120:4** "Roteme" na au ta ladana Heberu gado ai.

Iehova ladana bae hanamoa totona.
5 Hahemaoro teronodia unuseni ai e hadai,
David garana edia terono bunu.
6 Ierusalem ena maino dainai ba gurigūri!
E ura henimumu taudia na bae namo.
7 Maino na emu magu ialodiai baine mia,
bona mauri na emu kohoro lalodiai.
8 Tadikakagu bona bamogu bagudiai bainato
“Maino na oi lalomu ai baine mia”.
9 Iehova, eda Dirava, ena ruma bagunai,
oi namomu baina tahua.

123

1 Matagu na roha isimu oiemu ai,
guba ai emu terono ai o helaimu Diravana e!
2 Hesiai taudia matadia ese
biagudia imana e raraia taomu
eiava hesiai kekenina matana ese
biaguna hahinena imana e raraia taomu na heto,
ita matada ese Iehova, eda Dirava, unu ta raraia tao tomamu,
ela bona ia ese baine bogada hisi.

3 A bogamai hisi, Iehova e, a bogamai hisi,
badina be taunimanima ese vada e kirikirilaimai ai vada a hesiku.
4 Nega daudau herea tāga taudia edia heihi-ihirai bona heagi taudia edia hekinkirilai ese
lalomai vada e hahonu.

124

1 Iehova na bema dia iseda kaha ai,
(Harihari Israel ini baine gwau toma),
2 Iehova na bema dia iseda kaha ai,
taunimanima ese e tuari henida neganai,
3 idia ese maurida ai bema hadonoda,
edia badu na ita eda ai e siahuva ai;
4 bena aru ese bema aruda oho,
abata ese bema habubunida,
5 hurehure ese bema govada ahu.

6 Iehova aita hanamoa,
badina be ia ese ita na idia dinadia ai se halaoda.
7 Vada ta roho mauri,
manu ese manu-tahu taudia edia idoa amo e roho maurimu na heto;
idoa vada e motu,
bona vada ta roho mauri.
8 Ikahada na Iehova ladana ai;
ia ese guba bona tanobada e karadia.

125

1 Iehova e abidadama heniamu taudia na Siona ororona na heto;
basine marere diba, baine mia hanaihanai.
2 Ororo ese Ierusalem e gegea ahumu hegeregerena,
Iehova ese ena orea taudia unu e gegedia ahu tomamu,
hari ina negana amo ela bona hanaihanai.
3 Badina be kara dika ena dagi auna na

kara maoromaoro taudia e henidia tanona latanai basine mia
kara maoromaoro taudia na imadia bema toia roro
bona kara dika bema kara na garina.

4 Iehova e, kara namo taudia na ba hanamodia,
bona lalodia mamaoro-mamaoro taudia danu.
5 A dala gageva-gagevadia ai e rakamu taudia na
Iehova ese kara dika taudia ida baine hakaudia lao.
Maino na Israel ai baine mia.

126

1 Iehova ese Siona e hanamoa lou negana ai,
ita na e nihimu taudia na heheto.
2 Una negana ita ududa na kiri ai e honu honu dae,
bona malada e moale hisi dae.
Bena bese idau-idau bogaragidiai ini e gwau toma:
Iehova ese kara badadia vada e kara idia edia.
3 Oibe, Iehova ese kara badadia vada e kara ita eda;
ita na ta moalemu.

4 Iehova e, ma ba hanamomai lou,
diho kahana sinavaidia na heheto.
5 Mai iruru-matadia ida e hadohadomu taudia na
mai moaledia ida bae ḡeiḡei;
6 uhe ihadodia totona mai taitaina ida e raka lasimu tauna na
mai hisi-daena ida ena ruma baine lou henia,
ena uit iḡuidia baine lasilaidia.

127

1 Iehova ese ruma basinema haginia negana ai,
e haginiamu taudia na bema hekwarahi kava;
Iehova ese hanua basinema gimaia negana ai,
gima taudia na bema noga kava.
2 Asi anina daba ai o tore boiboimu,
e laomu bona hanuamu e boimu, bena lagamu o animu,
murinai lalo-hekwarahi anidia o animu;
badina be ia ese ena lalokau taudia na
mahuta e henidiamu.

3 A itaia, memero na Iehova ena herahia,
boga anidia na ena harihari ḡaudia.
4 Eregabe tauna natuna na tuari tauna imana dibadia na heheto,
5 ena diba pauana e honumu tauna na e moalemu.
Hanua ikoukouna ai ia inaina ida bae hereva negana ai,
tau ta ese basine hahemaraia.

128

1 Iehova garina e garimu taudia iboudiai na nanamo;
idia na iena dala ai e rakamu.
2 Imamu edia hekwarahi anidia do bavani;
ba moale bona ba namo danu.

3 Adavamu emu ruma ai na
vine auna mai huahuana na heto;
natumu na olive tuhutuhudia na heheto,
emu pata bae helaia heḡeḡe.

4 A laloa, Iehova garina e garimu tauna na
unu baine namo toma.

5 Siona amo Iehova ese baine hanamomu,
Ierusalem ena namo do ba itaia, emu mauri dinadia iboudiai;
6 tubumu do ba itadia danu.
Maino na Israel latanai baine mia.

129

1 Merogu negana amo vada e hahisigu bada,
(Harihari Israel ini baine gwau toma),
2 Merogu negana amo vada e hahisigu bada,
to asie hadareregu.
3 Ruarua taudia ese dorugu e ruaia,
edia ruarua gabudia e halatadia.
4 Iehova ena kara na maoromaoro;
ia ese kara dika varodia vada e utudia.
5 Siona e inai heniamu taudia iboudiai na
bae hahemaraidia bona bae haloudia.
6 Idia na ruma guhidia ai rei e varamu na heto:
do se huahua ai na e maraimu,
7 bena iutuna tauna na imana ai se abiamu,
bona igūina tauna na kemena ai se rosiamu;
8 e raka hanaimu taudia danu asie herevalaiamu, asie tomu
“Iehova ena hahenamo na latamu ai baine mia,
Iehova ladana ai a hanamomumu”.

130

1 Iehova e, dobu gabuna amo na tai henimumu.
Ḡaubada e, gadogu a kamonai.
2 Taiamu ae kirara,
egu noinoi a hakala henia.

3 Iehova e, kara dika boma lalo tao,
Ḡaubada e, daika bema gini?
4 A dika igwau-taodia na oiemu amo,
una dainai oi garimu bae gari.

5 Iehova na nariamu, laumagu ese e nariamu,
iena hereva na laroamu.
6 Laumagu ese Ḡaubada e nariamu,
hegima taudia ese daba e nariamu na e hereadiamu,
hegima taudia ese daba e nariamu na e hereadiamu.

7 Israel e, Iehova ba laroa.
Badina be Iehova na mai ena hebogahisi,
bona ena hahemauri na bada herea.
8 Ia ese Israel na
ena kara dika iboudiai lalodia amo baine hamauria.

131

1 Iehova e, lalogu na se heabi isimu,
matagu na se roha isi badabadamu.
Ḡau bada-hereadia bona hoa bada karadia na

asina ḡaukaralaidiamu.

2 A laumagu vada na hakerua bona vada na hamanaua,
mero maragina na sinana kemena ai e manaumu na heto;
laumagu na vada e hamanaua merona na heto.
3 Israel e, Iehova ba laroa,
hari ina nega amo, ela bona hanaihanai.

132

1 Iehova e, David ba laloa;
hisi-ani e haheaukalaia ba laloa tao.
2 Ia ese Iehova e gwau henia hamata,
Iakob ena Dirava herea-daena e gwau henia hamata.
3 Nato: Egu ruma lalonai basina raka vareai,
egu mahuta patana ai basina hekure,
4 matagu basina hamahutadia,
matagu kopidia basina hakapudia,
5 ela bona Iehova ena gabu ta baina davaria,
Iakob ena Dirava herea-daena ena noho gabuna ta.

6 Efrata ai sivaraina ta kamonai,
Iara umadia ai ta davaria.
7 Ena noho gabuna aitala,
aena ihadaina ḡauna vairanai baita toma diho.

8 Iehova e, a tore isi, emu lāḡa-ani gabuna baola,
oi bona emu siahu mauana helāḡana.
9 Emu hahelāḡa taudia na kara maoromaoro bae hahedokilai;
emu helāḡa taudia na bae hisi dae.
10 Emu hesiai tauna David bagunai,
vada o horoa tauna ena amo basio mede kerehai.

11 Iehova ese gwauhamata aukana David e henia,
unu amo ia na basine lou.
Eto: Natumu adorana ta
emu terono ai baina hahelaia.
12 Bema natumu ese egu taravatu bae badinaia,
bona egu hahediba herevadia, baina hadibalaidia ḡaudia,
idia natudia danu emu terono ai bae helai,
ela bona hanaihanai.

13 Badina be Iehova ese Siona e abia hidi;
e ura henia, ena noho gabuna ai bainela.
14 Eto: Egu lāḡa-ani gabuna binai,
ela bona hanaihanai;
iniseni ai baina noho,
badina be vada na ura heniamu.
15 Ena roge baina hahonudia,
ena ogoḡami taudia na adia baina henidia.
16 Ena hahelāḡa taudia na hahemauri amo baina hadokilaidia,
ena helāḡa taudia na bae hisi dae.
17 Unuseni ai David ena doa ta baina havaraia;
lamepa ta vada na abia heḡaeḡae, na horoa tauna ena.

18 Ia inaina na hemarai amo baina hadokilaidia,
a ia be ena havava ḡauna ese baine hadiaria.

133

1 A itaia, tadikaka bae noho hebou mai lalodia tamona,
una na namo, bona mai moalena danu.
2 Una na dehoro namo-hereana kwara ai na heto,
auki-huina amo e veve dihomu,
Aaron aukina huina amo e veve dihomu,
ena dabua aiona ai.
3 Una na Heremon hununa na heto,
Siona ororona ai e dihomu.
Badina be unuseni ai Iehova ese hahenamo vada e hahedualaia.
Hahenamona binai: mauri hanaihanai.

134

1 Aoma, Iehova ba hanamoa, umui Iehova ena hesiai taumui iboumui ai,
hanuaboi idoinai Iehova ena ruma ai o ginimu taumui.
2 Imamui ba dudui isi, gabu helaḡana enai,
bona Iehova ba hanamoa.
3 Iehova, guba bona tanobada ikaradia Diravana,
ia ese Siona amo baine hanamomui.

135

1 Iehova ba imodaia.
Iehova ladana ba imodaia;
umui Iehova ena hesiai taumui, heimodai ba henia,
2 umui Iehova ena ruma ai o ginimu taumui,
iseda Dirava ena ruma maḡudia ai o ginimu taumui.
3 Iehova ba imodaia, badina be Iehova na namo;
ia ladana ba heatolaia emui ane ai,
badina be ia na mai ena harihari-bada.
4 Badina be Iehova ese Iakob vada e abia hidi, ia sibona ena;
Israel na iena korikori.

5 Badina be lau dibagu Iehova na bada;
eda Ḡaubada ese dirava iboudiai e hereadiamu.
6 Badina be Iehova na sibona ena ura e karamu,
guba ai bona tanobada ai,
bona davara ai bona dobu gabudia iboudiai.
7 Ia ese ori e hadaediamu,
tanobada dokona amo;
bona kevaru e karaiamu, medu ena,
bona lai na ena roge amo e halasidiamu.

8 Ia ese Aigupto ai natu-roboadia e aladia mase,
taunimanima natudia roboadia bona boroma natudia roboadia.
9 Aitupto e, oi bogaragimu ai,
ia ese toa bona hoa karadia e siaidia,
Farao bona ena hesiai taudia iboudiai ihadikadia.
10 Ia ese bese momo e habuadia tari,
bona pavapava mai siahudia e aladia mase:
11 Sihon, Amoro taudia edia pavapava,
bona Og, Basan pavapavana,
bona Kanaan basileiadia iboudiai.

12 Edia tano e heni lao, haida ese e ḡaunaia,
ena orea taudia Israel ese e ḡaunaia.

13 Iehova e, oi ladamu na e hesiriu hanaihanaimu;
Iehova e, oi harimu na laḡani laḡani e miamu.
14 Badina be Iehova ese ena orea taudia na maorodia baine gwaurai,
bona ena hesiai taudia na baine bogadia hisi.

15 Bese idau-idau edia kaivakuku na *silver* bona *gold* amo e karadiamu,
taunimanima imadia karakaradia:
16 mai ududia, to asie herevamu;
mai matadia, to asie itamu;
17 mai taiadia, to asie kamonaimu;
bona asi laḡadia ududia ai.
18 E karadiamu taudia na idia heḡereḡeredia ai baela;
oibe, e abidadama henidiamu taudia iboudiai danu.

19 Israel besena e, Iehova ba hanamoa;
Aaron iduhuna e, Iehova ba hanamoa;
20 Levi iduhuna e, Iehova ba hanamoa;
Iehova garina o garimu taumui e, Iehova ba hanamoa.
21 Siona amo Iehova ba hanamoa;
ia na Ierusalem ai e nohomu.
Iehova ba imodaia.

136

1 Iehova ba hanamoa, badina be ia na namo;
ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
2 Dirava edia Dirava ba hanamoa;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
3 Lohia edia Lohia ba hanamoa;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.

4 Sibona hoa bada karadia e karamu Diravana ba hanamoa;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
5 Ena aonega amo guba e karaia;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaiamu.
6 Tanobada na davara latadiai e idia roro;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
7 Diari ḡaudia badadia e karadia;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
8 Dina tara ese dina e biaguamu;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
9 Hua bona hisiu ese hanuaboi e biaguamu;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.

10 Aigupto ai natu-roboadia e aladia mase Diravana ba hanamoa;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
11 Idia bogaragidia amo Israel e hakaudia lasi;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
12 Imana na mai goadana ida e toia roro;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
13 Davara Kakakakana e hapararaia;

badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
14 Israel taudia na bogaragina amo e harakadia hanai;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
15 A Farao bona ena tuari oreana na Davara Kakakakana ai e hadareredia;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
16 Ena orea taudia na tano ḡaḡaena amo e hakaudia hanai;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
17 Pavapava badadia e aladia;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
18 Bona pavapava mai haridia e aladia mase;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
19 Sihon, Amoro pavapavana;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
20 Bona Og, Basan pavapavana;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
21 Bena edia tano na haida e henidia, bae ḡaunaia;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaiamu.
22 Ena hesiai tauna Israel ese e ḡaunaia;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.

23 Ia ese e laloda tao eda noho dika ai;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
24 Bona inaidia imadia amo e harohoda mauri;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
25 Ia ese mauri ḡaudia iboudiai adia e henidiamu;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
26 Guba Diravana ba hanamoa;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.

137

1 Babulono sinavaidia badibadidiai,
a helai dihova, a taiva,
Siona a laloa taova negadia ai.
2 Unuseni ai emai hatai-hatai ḡaudia na
sinavai isedia audia ai a taudia dae.
3 Badina be unuseni ai e ḡuimai taudia ese e haḡanimai, ane baia abi,
e hahisimai taudia ese e haḡanimai, baia moale;
“Siona anedia ta bavabia” eto.

4 Idau tano ai Iehova ena ane na
ede baia abia toma?
5 Ierusalem e, bama lalomu boio,
imagu bema heveri;
6 basinama lalomu tao,
bona egu moale ḡauna hereana daenai Ierusalem basinama atoa,
malagu na udugu atai maona ai bema kape dae.

7 Iehova e, Ierusalem ena dina ba laloa tao,
Edom taudia latadiai.
Idia e tomava: A ḡiḡia dobi, a ḡiḡia dobi,
a ḡiḡia rohoroho.
8 Babulono natuna hahinena e, hahebua-tari hahinemu:

o kara henimaiva karadia davadia ma baine halou henimu tauna na baine moale;
9 bona natumu maraḡidia baine abidia, haga-nadina ai
baine huaridia, tauna na baine moale.

138

1 Iehova e, mai lalogu idoinai na hanamomumu;
dirava vairadiai na imodaimumu egu ane ai.
2 Emu dubu helaḡana vairanai na igo dihomu,
bona ladamu na hanamoamu,
emu hebogahisi bona emu heabidadama daidiai;
badina be ladamu bona emu hereva vada o abidia isi
ḡau iboudiai daediai.
3 Na boiboi dinana ai o haere henigu,
bona laumagu goadana o habadaia.

4 Iehova e, tarlobada pavapavadia iboudiai bae imodaimu,
badina be udumu herevadia vada e kamonai;
5 Iehova ena dala bae anelaidia,
badina be Iehova hairaina na bada.
6 Badina ena be Iehova na atai ai, to manau taudia na e haḡerediamu;
a hekokoroku taudia na dauha amo e dibadiamu.

7 Ena be hekwakwanai ḡaudia lalodiai na rakamu,
to oi ese egu mauri o rauaiamu.
Imamu o toia roromu, inaigu edia badu o laoa ahumu;
bona imamu idibana ese e hamaurigumu.
8 Iehova ese ena lalo-hadai baine haḡuḡurua egu ai.
Iehova e, emu hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu;
imamu karakarana ḡaudia basio rakatanidia.

139

1 Iehova e, lalogu vada o tahua, vada o dibagu;
2 egu helai diho, egu tore isi, oi dibamu;
dauha amo egu lalo-hadai o dibadiamu.
3 Egu raka o itaia taomu, egu hekure diho danu;
egu kara iboudiai na oi dibamu.
4 Malagu ese hereva ta do se gwauraia negana ai,
Iehova e, una hereva na vada o diba vaitani.

5 Oi ese o gunalaigumu, o gabelaigumu,
imamu na latagu ai vada o atoa kau.
6 Aonega enehetomana na hoalaia badamu;
ia na atai ai, idavarina na asi dibagu.

7 Oi Laumamu ena amo lau ede bainala?
Oi vairamu ena amo lau ede baina heau henia?
8 Guba ai bama dae, to oi na unuseni ai;
mase taudia edia gabu ai egu geda bama lahaia, ai danu.
9 Daba hanina bama abi, bama roho lao,
gadobada daudauna ai bama hanoho,
10 unuseni ai danu oi imamu ese bema hakaugu,
oi imamu idibana ese bema dogogu tao.
11 Bama toma “Dibura ese baine gorugu ahu,

bona e gegegu daemu diarina na baine dibura”;
12 to, dibura na dia dibura oiemu ai,
hanuaboi eme diari dina hegeregerena;
badina be dibura bona diari na hegeregere oiemu ai.

13 Oi ese taugu anina o karaia,
sinagu bogana ai o karagu.
14 Na imodaimumu, badina be oi na mai garimu bona mai hoamu;
emu kara na hoa gaudia.
Oi na dibamu herea lau;
15 gabu hehunina ai taugu e hekara;
tanobada ena dobu gabudia ai e hekara goevagoeva negana ai,
taugu anitarana na emu amo se hehuni.
16 Tau-anigu na do asi oromana negana ai,
oi matamu ese e itagu;
dina o karadia egu na iboudiai emu buka ai vada e tore,
ta do se vara negana ai.
17 Dirava e, emu lalo-hadai na goeva-dae egu ai,
idia na daka hutuma;
18 bama duahidia, idia na miri na heto.
Na nogamu negana ai,
lau na doini oi ida.

19 Dirava e, kara dika taudia boma aladia mase bema namo;
bona rara ihahebubuna e uramu taudia bema rakatanigu danu bema namo;
20 idia ese e gwau edeede henimumu mai dagedagedia ida,
idia ese e inai henimumu, bae hadikamu totona.
21 Iehova e, e inai henimumu taudia na na inai henidiamu ani?
e dagedage henimumu taudia na na badu henidiamu ani?
22 Na inai henidia lalo dikamu;
idia na lau inaigu na tomamu.
23 Dirava e, ba tahugu, lalogu na ba diba;
ba tohogu, egu lalo-hadai ba dibadia.
24 Ba itaia, dala dikana ta lalogu ai e miamu eiava;
bona mia hanaihanai dalana ai ba hakaugu.

140

1 Iehova e, kara dika taudia edia amo ba harohogu mauri;
dagedage taudia edia amo ba hamaurigu.
2 Idia ese kara dikadia e lalo hadailaimu,
bona tuari e havaradia louloumu.
3 Maladia na e hamatakamu, gaigai malana na heto;
bibinadia henudiai na hekori gaigaidia edia mase muramurana. (Selah)
4 Iehova e, kara dika taudia imadia amo ba gimagu,
dagedage taudia edia amo ba hamaurigu;
idia ese aegu ihahetutuhidia dalana vada e haeroa.
5 Heagi taudia ese rikiriki vada e hunia, iabigu totona,
huo vada e otoa,
dala isena ai idoalaigu gaudia vada e kara. (Selah)
6 Iehova na hamaoroamu, na tomu “Oi na egu Dirava”;
Iehova e, egu noinoi herevadia ba hakala heni.
7 Iehova e, egu Gaubada, ihamaurigu tauna mai goadamu,

tuari dinana ai kwaragu vada o laoa ahu.
8 Iehova e, kara dika tauna ena ura basio henia;
ena lalo-hadai dikana basio durua. (Selah)
9 E ḡeḡegu daemu taudia na kwaradia e abidia isimu;
bibinadia herevadia dikadia ese bae hadareredia;
10 lahi gidadia na latadiai bae moru,
guri ai bae tahodia dobi, basie tore isi lou,
11 Taunimanima ihadikadia herevadia e gwauraimu tauna na
tano ai basine noho taritari;
dika ese daḡedaḡe tauna na baine lasia tao haraḡa.

12 Lau dibagu Iehova ese hisi e animu tauna ena dala baine hamiaia,
bona e dabumu tauna na ahuna maorona baine henia.
13 Momokani, kara maoromaoro taudia ese oi ladamu bae hanamoa,
kara ḡoevaḡoeva taudia na oi vairamu ai bae noho.

141

1 Iehova e, na boi henimumu, aoma haraḡa dekegu ai,
na boi henimumu negana ai ba hakala henigu.
2 Egu ḡuriḡuri na muramura mai bonana ai bainela oi vairamu ai,
bona imagu na dudui isimu na adorahi boubouna ai bainela.

3 Iehova e, udugu ba gimaia,
udugu bibinadia iduarana ba naria.
4 Lalogu na basio kehoa, dika ḡauna ta enai;
bona kara dika ihekwarahilaidia ai kara havara taudia ida basina hebou,
edia aniani ḡaudia namodia danu basina ani.

5 Tau namona ese ena hebogahisi ai baine kwadigu eiava baine gwau henigu be namo,
a kara dika taudia edia dehoro amo nega ta kwaragu basie horoa;
badina be nega idoinai edia kara dika ilao-ahudia ḡuriḡuridia na gwauraimu.
6 Bae revadia taudia imadia ai bae kau negana ai,
lalodia na bae parara, Iehova ena hereva na momokani.
7 Haga nadina na ta hamakohiamu, tano ai ta ḡiḡia rohorohomu na heto,
idia turiadia na unu bae karadia toma, mase gabuna iduarana ai.

8 Ḡaubada Iehova e, lau oi na hageremumu;
oiemu ai na roho maurimu;
asi igimagu ai basio rakatanigu.
9 Iabigu totona vada e atoa rikirikina amo ba rauagu;
kara dika taudia edia idoa amo ba hamaurigu.
10 Kara dika taudia na sibodia edia huo ai bae heabi,
a lau baina roho mauri.

142

1 Eregu amo Iehova na tai heniamu,
eregu amo Iehova na noinoi heniamu.
2 Egu lalo-hisihisi na ia vairanai na herevalaiamu,
egu lalo-hekwarahi na ia vairanai na gwauraiamu.
3 Laumagu e dauremu negana ai,
egu dala oi mai dibamu.

Na rakalaiamu dalana ai,
iabigu rikirikina vada e hunia.
4 Idiba kahana na roha heniamu bona na henarimu,
a ta ese se lalogumu;
asi egu roho-mauri gabuna ta,
asi tauna ta ese e dosigumu.

5 Iehova e, na tai henimumu,
na tomu “Egu roho-mauri gabuna na oi,
oi na lau ahugu, mauri taudia edia tano ai”.
6 Egu noinoi a kamonai,
badina be vada e taogu tao.

E dagedage henigumu taudia edia amo ba hamaurigu,
badina be lauegu ai idia na gogoada heherea.
7 Dibura rumana amo ba hakaugu lasi,
bena oi ladamu baina hanamoa.
Kara maoromaoro taudia ese bae gegegu ahu,
badina be oi ese ba harihari henigu.

143

1 Iehova e, egu guriguri a kamonaia,
egu noinoi a hakala henia.
Emu heabidadama ai bona emu kara maoromaoro ai
ba haere henigu.
2 Emu hesiai tauna basio hahemaoro henia,
badina be harihari e maurimu tauna ta asi ena maoromaoro oi vairamu ai.

3 Badina be inai tauna vada e havagu,
egu mauri na tano ai vada e taoa tao,
dibura gabuna ai vada e atogu,
idau nega masedia na heheto.
4 Taunabunai laumagu na e mase rea Ialogu ai,
bona kudougu na eme hetaha tau-anigu ai.

5 Sene negana na laloamu,
emu kara iboudiai na haerodiamu,
imamu karakaradia na haerodiamu.
6 Imagu na dudui isimu emu ai,
laumagu e ranu mase henimumu, tano kaukauna na heto. (Selah)
7 Iehova e, a haere henigu haraga;
laumagu na e manokamu.
Vairamu na egu ai basio hunia,
mase gurina ai e dihomu taudia hegeregeredia ai bainala na garina.
8 Daba ai emu hebogahisi sivaraina baina kamonai,
badina be na abidadama henimumu;
egu lao dalana ba hadibagu,
badina be laumagu na emu ai na abia isimu.

9 Iehova e, inaigu edia amo ba hamaurigu;
oiemu ai vada na roho mauri.
10 Emu ura ikarana ba hadibagu,
badina be oi na egu Dirava.

Emu lauma namona ese baine hakaugu,
dala heinina ai.
11 Iehova e, oi ladamu dainai egu mauri ba rauaia,
emu kara maoromaoro ai hisihisi amo ba hakaugu lasi.
12 Emu hebogahisi ai lau inaigu na ba negedia dawe,
e tuari henigumu taudia iboudiai na ba habuadia tari,
badina be lau na emu hesiai tauna.

144

1 Iehova, egu nadi-gini, na hanamoamu;
ia ese imagu e hadibadiamu, tuari ai,
bona imagu kwakiwakidia danu heatu ai.
2 Ia na egu nadi-gini bona egu kohoro,
igimagu bona ihamaurigu,
egu kesi bona egu roho-mauri gabuna.
Ia ese bese idau-idau na
ia aena henudiai e atodiamu.

3 Iehova e, taunimanima be dahaka oi ese o hagēreamu?
Taunimanima natuna be daika, oi ese o laloamu?
4 Taunimanima na hahodi tamona na heto,
ena mauri dinadia na ikerukeru e hanaimu na heto.

5 Iehova e, emu guba ba haevaia, ba diho.
Ororo ba daudia toho, bena bae ara;
6 kevaru ba hakevarua isi, ba hakarohodia rohoroho;
emu diba ba kinodia, ba hadareredia.
7 Imamu na atai amo ba toia dobi,
ranu momo lalodia amo ba rauagu bona ba hamaurigu,
bona idau bese taudia imadia amo danu.
8 Idia ududia ese koikoi herevadia e gwauraimu,
idia imadia idibadia na idiba koikoidia.

9 Dirava e, ane matamatana baina abia emu,
varo-gwauta gitarana baina hataia, oi ihanamomu.
10 Oi ese pavapava na kwalimu o henidiamu,
oi ese emu hesiai tauna David o hamauriamu.
11 Dare mai hisina amo ba hamaurigu,
bona idau bese taudia imadia amo ba harohogu mauri;
idia ududia ese koikoi herevadia e gwauraimu,
bona imadia idibadia na idiba koikoidia.

12 Natuda mamaruanedia na maragidia amo bae bada oho bada oho,
au babada na heheto;
bona natuda hahinedia daiguni dudia na heheto,
vada e utu, pavapava ena ruma gaudia.
13 Eda roge na bae honu honu dae,
aniani gaudia idau-idau amo;
eda mamoe na natudia daha daha bae havaradia,
eda rei gabudia ai bae gerebu gerebu.
14 Eda boromakau na bae rogorogo,
bona ta basine mara dika;
eda hanua ariaradia ai na
lalo-hisihisi taitaidia basie vara.

15 Hahenamo unuhetomadia e abimu besena na e moalemu;
ena Dirava be Iehova besena na e moalemu.

145

1 Egu Dirava bona egu Pavapava, oi baina imodaimu,
bona oi ladamu baina hanamoa ela bona hanaihanai.
2 Dina iboudiai baina hanamomu,
bona ladamu baina imodaia ela bona hanaihanai.
3 Iehova na bada, ia iheatolaina danu baine bada;
ena herea-dae na asi itahuna dalana.
4 Uru ta ese uru ta enai emu ḡaukara baine hanamolaia,
bona emu siahu karadia baine gwaurai hedinarai.
5 Emu lohia toadia hairaidia bona emu hoa karadia
baina haerodia.

6 Emu kara siahudia mai garidia na
taunimanima ese bae gwauraidia;
emu herea-dae baina gwauraia hedinarai.
7 Emu harihari-bada haridia bae hapiu,
bona emu kara maoromaoro na bae anelai lalo-dika.

8 Iehova na mai ena harihari-bada bona mai ena hebogahisi;
ena badu e halahemu, ena hebogahisi na bada herea.
9 Iehova ese taunimanima iboudiai e kara namo henidiamu,
vada e kara ḡaudia iboudiai na ia ese e bogadia hisimu.

10 Iehova e, o kara ḡaudia iboudiai ese bae hanamomu,
bona emu helaḡa taudia ese bae imodaimu.
11 Emu basileia hairaina bae herevalaia,
bona emu siahu bae gwauraia;
12 emu siahu karadia na taunimanima natudia bae hadibalaidia,
bona emu basileia hairaina ḡoeva-daena danu.
13 Emu basileia na mia-hanaihanai basileiana,
emu lohia na e hesiriumu uru iboudiai lalodiai.

Iehova na mai ena heabidadama, ena hereva iboudiai lalodiai,
bona mai ena harihari-bada, ena kara iboudiai lalodiai.
14 Iehova ese e ketomu taudia iboudiai na e abidia isimu;
e nunumaidia tarimu taudia iboudiai na ia ese e veridia toremu.
15 Mata iboudiai ese oi e haḡeremumu;
oi ese adia o henidiamu, ta ta ena nega ena nega ai.
16 Oi imamu o kehoamu,
mauri ḡaudia iboudiai bogadia o hakunudiamu.
17 Iehova ena dala iboudiai na mamaoro-mamaoro,
ena kara idoinai na mai hebogahisina.
18 Iehova na e boi heniamu taudia iboudiai dekedekediai,
e boi heniamu mai momokanidia ida taudia iboudiai dekedekediai.
19 Ia garina e garimu taudia iboudiai edia ura na ia ese e haḡuḡuruamu,
edia taitai danu e kamonaimu, bona e hamauridiamu.
20 Ia e ura heniamu taudia iboudiai na Iehova ese e hamauridiamu,
a kara dika taudia iboudiai na ia ese baine habuadia tari.
21 Lau udugu ese Iehova baine imodaia;
taunimanima iboudiai ese ia ladana helaḡana bae hanamoa
ela bona hanaihanai.

146

1 Iehova ba imodaia.
Laumagu e, Iehova ba imodaia.
2 Iehova baina imodaia egu mauri dinadia iboudiai;
egu Dirava ihanamolaina anedia baina abi ela bona egu mauri dokona.

3 Pavapava basio abidadama henidia;
taunimanima natuna ta danu basio abidadama henia,
ia na asi ena hekaha.
4 Lagāna e dokomu negana ai na ia ese tano e lou heniamu;
una dina ai ena lalo-hadai e oremu.

5 Iakob ena Dirava ese e kahaiamu tauna na e moalemu
ena helaro be Iehova, ena Dirava.
6 Iehova ese guba bona tanobada bona davara e karadia,
bona lalodia gāudia iboudiai;
ena heabidadama na e hesiriu hanaihanaimu.
7 E hadikadiamu taudia na ia ese e kara maoro henidiamu
bona hitolo taudia na adia e henidiamu.

Iehova ese igūi taudia e ruhadia negemu;
8 Iehova ese mata-kepulu taudia matadia e hapapadiamu;
E nunumaidia tarimu taudia na Iehova ese e veridia toremu;
Iehova ese kara maoromaoro taudia e lalokau henidiamu.
9 Iehova ese noho-hedoa taudia e gimadiamu;
vabu bona ihareha ia ese e naridiamu,
a kara dika taudia na ia ese e habuadia tarimu.
10 Iehova baine lohia hanaihanai;
Siona e, ia na emu Dirava ela bona uru iboudiai.
Iehova ba imodaia.

147

1 Iehova ba imodaia.
Badina be eda Dirava ihanamolaina anedia baita abi be namo;
badina be ia na mai hariharibadana,
bona heimodai anena iabina be namo.
2 Iehova ese Ierusalem e hadaiamu,
Israel taudia vada e hakarohodia na ia ese e haboudia loumu.
3 Dara doko taudia na taudia e halodiamu,
bona berodia e kumidiamu.
4 Ia ese hisiu na e hagaudiamu,
bona iboudiai na ladadia e henidiamu.
5 Dirava na bada, ena siahu na bada herea,
ena aonega na asi hahetohona.
6 Vada a moidia tao taudia na ia ese e abidia isimu,
a kara dika taudia na ia ese tano ai e tahodia dobimu.

7 Iehova ihanamolaina anedia bavabi;
eda Dirava na gitara anedia amo ba hamoalea.
8 Ia ese guba na ori amo vada e gōvaia ahu;
medu e hegāegāelaiamu, tanobada ena,
bona rei e hatubuamu ororo ai.
9 Uda gāudia na adia e henidiamu;
mukou natudia e taimu negadia ai na ia ese e ubudiamu.
10 Hosi ena goada na se moalelaiamu,

tau aena danu se moalelaiamu;
11 a Iehova ese ia garina e garimu taudia na e moalelaidiamu,
bona ena hebogahisi e laroamu taudia danu.

12 Ierusalem e, Iehova ba imodaia.
Siona e, emu Dirava be imodaia.
13 Badina be ia ese emu ikoukou auridia e ha-aukadiamu,
bona natumu e hanamodiamu magumu ai.
14 Maino e havaraiamu emu tano hetoadia ai;
uit namo-hereana amo e hahonumumu.
15 Ena hahegani e siaiamu, tanobada enai;
ena hereva na e lao haragamu.
16 *Snow* e henimu, beberoho na heto;
medu-hetarina e giligia rohorohomu, kahu na heto.
17 *Ice* e tahoa lasimu, aniani momorudia na heheto.
ena keru ai daika baine gini?
18 Ena hereva e siai lasimu, e havevedia ohomu;
ena lai e hatoaiamu, bena ranu e arumu.
19 Ia ese ena hereva na Iakob e gwaurai heniamu;
ena taravatu bona ena hahemaoro herevadia na Israel e heniamu.
20 Bese idauna ta unu se kara henia toma:
idia na ena hahemaoro herevadia asi dibadia.
Iehova ba imodaia.

148

1 Iehova ba imodaia.
Guba amo Iehova ba imodaia,
atai doriva-dorivana ai ba imodaia.
2 Ena aneru iboumui ai, ba imodaia;
ena tuari oreadia iboumui ai, ba imodaia.

3 Dina bona hua, ba imodaia;
hisiu mai diarimui, iboumui ai ba imodaia.
4 Guba atai dorivana ai, ba imodaia;
ranu guba daenai, ba imodaia.

5 Iehova ladana bae imodaia;
badina be ia e gwau isi, bena idia na e vara.
6 Ia ese vada e atodia, bae mia hanaihanai;
ia ese hetoa vada e henidia, basie hanai.

7 Tanobada amo Iehova ba imodaia,
umui davara gaudia badadia bona dobu gabudia iboudiai danu.
8 Lahi bona medu hetarina, *snow* bona *ice*;
lai gubana, ena hahegani ihamomokanina gauna.

9 Ororo badadia bona maragidia iboudiai;
huahua audia bona sida audia iboudiai.
10 Uda boromadia bona boromakau iboudiai;
tano-rau gaudia bona roho manudia.

11 Tanobada pavapavadia bona bese iboudiai;
hanua lohiadia bona hahemaoro taudia iboudiai.
12 Uhau bona ulato;
iahu bona memero.

13 Idia na Iehova ladana bae imodaia,
badina be ia sibona ladana na herea dae;
ia hairaina na tanobada bona guba daediai.
14 Ia ese ena bese taudia edia doa na vada e duduia isi,
ena helagᵃ taudia iboudiai edia heimodai toana,
Israel besena, ia dekedekenai e nohomu taudia, toadia danu.
Iehova ba imodaia.

149

1 Iehova ba imodaia.
Ane matamatana avabia, Iehova ena;
e abidadama heniamu taudia edia hebou ai ba
2 Israel ese ia ikarana Diravana baine moalelaia;
Siona natuna ese edia Pavapava bae moalelaia.
3 Ia ladana bae imodaia mai mavarudia ida,
tareko bona gitara regēdia amo bae imodaia.
4 Badina be Iehova ese ena orea taudia na e moalelaidiamu,
bona manau taudia na kwalimu e haheralaidiamu.
5 E abidadama heniamu taudia na hairai ai bae hisi dae,
edia mahuta patadia ai moale anedia bae abi.

6 Gadodia ese Dirava bae imodaia badabada,
bona matadia rua daredia na imadia ai bae abi.
7 Orea idau-idau taudia na davadia bae henidia;
bese idau-idau taudia na matadia bae hakanidia.
8 Edia pavapava na auri amo bae gūidia,
bona edia lohia na auri gadeadia amo.
9 Hahemaoro herevadia vada e tore gaudia hegeregeredia ai do bae kara henidia;
e abidadama heniamu taudia iboudiai hairaidia binai.
Iehova ba imodaia.

150

1 Iehova ba imodaia
Dirava ba imodaia ena helagᵃ gabuna ai;
guba ai, ena siahu gabuna ai, ba imodaia.
2 Ena siahu karadia daidiai ba imodaia;
ena goada herea-daena hegeregerena ba imodaia.

3 Kibi regēna amo ba imodaia;
gitara bona hatai gauna badana amo ba imodaia.
4 Tareko regēdia bona mavaru amo ba imodaia;
gitara bona ivilikou amo ba imodaia.
5 Botabota auridia regēdia amo ba imodaia,
auri ba botadia goada-goada, ia ba imodaia.
6 Mai lagādia gaudia iboudiai Iehova ba imodaia.
Iehova ba imodaia.

HEREVA LADA-ISIDIA

1 Solomon, David natuna, Israel pavapavana, ena hereva lada-isidia bini:
2 Taunimanima na aonega bona hahediba herevadia
bona lalo-parara herevadia bae diba totona;
3 aonega karadia, kara maoromaoro,
hahemaoro ḡoevaḡoeva bona ahu korikorina daladia,
bae hadibadia totona;
4 asi aonegadia taudia na bae henahua toho
bona eregabe taudia na aonega bona karabalaheni bae abi totona.
5 Aonega tauna danu baine kamonai, bena ena diba baine habadaia;
bona lalo-parara tauna na baine ḡaukara mai dibana ida;
6 hereva lada-isina bona haheḡereḡere anidia bae diba,
aonega taudia edia hereva bona edia sivarai hehuni-hehunidia danu.

7 Iehova igari-henina na lalo-parara matamana;
kavakava taudia ese aonega bona hahediba e dadaraimu.

8 Natugu e, tamamu ena hahediba ba kamonai,
bona sinamu ena hahediba herevadia basio dadaraidia;
9 badina be idia be kwaramu ihaheralaina heraheradia
bona aiomu agevana na heheto.
10 Natugu e, kara dika taudia ese lalomu bae ania negana ai,
edia ura basio abia dae.
11 Idia na bema toma: Aoma, aitala,
rara ihahebubuna totona baita bani;
asi edia kerere taudia na asi badina baita bani henidia;
12 mai mauridia ida baita hadonodia, mase gabuna ese bema hadonodia heḡereḡerena;
baita hadonodia idoi, mase gurina ai e dihomu taudia na heheto;
13 bena kohu namo-hereadia iboudiai baita davari,
dadidadi kohudia amo eda ruma baita hahonu;
14 oi na ai ida baita ḡaukara hebou,
bena iboudai na moni modana tamona baita abia hebou.
15 Natugu e, idia ida basio raka hebou edia dala ai,
aemu na edia dala irakalaina ai ba rudia;
16 badina be aedia na kara dika e heau heniamu,
rara ihahebubuna totona e lao haraḡamu.
17 Badina be manu vairadiai
huo iotona na asi anina;
18 to ini taunimanima ese sibodia raradia ihahebubudia totona e banimu,
sibodia edia mauri e bani henidiamu.
19 Daḡedaḡe amo kohu e dadimu taudia iboudiai edia dala be unu heheto;
unu kara ese edia mauri e abi ohomu.

20 Aonega na ariara ai e boi lolomu,
hoinoi gabudia ai gadona e habadaiamu;
21 maḡu latadiai e lolomu,
hanua ikoukoudia ai e herevamu, e tomu:
22 Asi aonegamui taumui e,
kware-kware ba ura henia ela bona edena nega ai;
Ḡonaḡona taudia na edia ḡonaḡona bae moalelaia,

bona kavakava taudia na aonega bae inai henia,
ela bona edena nega ai?
23 Egu sisiba herevadia ba hakala henidia;
a itaia, egu lalo-hadai na emui ai baina seia dobi;
egu hereva baina hadibalaimui.
24 Badina be lau na boiboi, to umui na asio ura ba kamonai;
imagu na toia roro, a ta ese se laloa;
25 egu hahealo idoinai vada o dadaraia,
egu sisiba herevadia ta asio abia dae.
26 Lau ese danu emui hahehisi baina kirikirilaia,
gari ese baine butumui tao negana ai baina ḡonaḡonalaimui;
27 gari ese baine butumui tao lai gubana na heto,
bona emui hahehisi ḡaudia bae kau koehirihiri na heto, negadia ai,
bona lalomui bae hisihisi bona daramui bae doko negadia ai.
28 Unu negadia ai bae boi henigu, to basina haere;
bae tahugu malaka-malaka, to basie davarigu.
29 Badina be idia ese aonega e inai heniava,
bona Iehova igari-henina asie abia hidiva;
30 egu hahealo herevadia ta asie abia daeva,
bona egu sisiba herevadia iboudiai e dadaraidiava;
31 taunabunai edia kara huahuadia bae ani,
bona lalodia na lalo-hadai ese e hahonudia vaitani.
32 Badina be asi aonegadia taudia na edia raka-muri ese e hamasediamu,
bona kavakava taudia na edia mata-lahui ese e habuadia tarimu;
33 to e hakala henigumu tauna baine noho hedai;
baine noho namonamo, dika garina basine gari.

2

1 Natugu e, egu hereva boma abi dae,
egu haheḡani boma lalodia bada; 2 taiamu ese aonega bema hakede henia,
bona lalomu ese lalo-parara bema ura henia;
3 oibe, lalo-dobu boma noilaia,
bona lalo-parara boma boilaia;
4 boma tahua, *silver* na heto;
boma tahua goada, e hehunimu kohudia namodia na heheto;
5 bena Iehova igari-henina ba diba,
bona Dirava idibana ba davaria.
6 Badina be Iehova ese aonega e henimu,
ia uduna amo aonega bona lalo-parara na e maimu;
7 ia ese aonega namona e habouamu, kara maoromaoro taudia edia;
ia na dala momokanina ai e rakamu taudia edia kesi;
8 hahemaoro ḡoevaḡoeva daladia e gimadiamu,
bona ena helaḡa taudia edia dala e nariamu.
9 Bena kara maoromaoro bona hahemaoro ḡoevaḡoeva ba diba,
bona ahu korikori ihenina bona dala namodia iboudiai danu
10 badina be aonega na oi lalomu ai baine vareai,
bona laumamu ese lalo-parara baine moalelaia;
11 kara-balaheni ese baine narimu,
lalo-parara ese baine gimamu,
12 dala dikana amo baine hamaurimu,
hereva gageva-gageva taudia edia amo danu.

13 Idia ese kara maoromaoro daladia e rakatanimu,
dibura daladia ai e rakamu;
14 kara dika ikaradia e moalelaiamu,
bona kara dika ena dala gageva-gagevana e lalo namo heniamu;
15 idia na dala gagevadia ai e rakamu taudia,
edia raka daladia na dia mamaoro-mamaoro.

16 Lebulebu hahinena ena amo baine harohomu mauri,
bona ariara hahinena ena hedibagani herevadia amo danu.
17 Ia ese eregabena ai e bamoava tauna na e rakataniamu,
bona ena Dirava ena taravatu e reaiamu;
18 badina be ena ruma na mase idiho-henina gabuna,
bona ena dala na mase laumadia edia gabu ai e dihomu;
19 e lao heniamu taudia na ta se lou maimu,
mauri daladia asie davaridia loumu.

20 Taunabunai taunimanima namodia edia dala ai ba raka,
bona kara maoromaoro taudia edia dala ba badinadia.
21 Badina be kara maoromabro taudia na tano bae noholaia,
bona lalo-maoromaoro taudia na ia lalonai bae noho;
22 a kara dika taudia na tano amo bae henege daure,
bona kara hegui-hegui taudia na tano amo bae heragā oho.

3

1 Natugu e, egu hahediba herevadia basio lalodia boio,
lalomu ese egu hahegāni baine badinadia;
2 badina be idia ese emu mauri dinadia bae hadaudaudia,
bona idia ese emu mauri lagānidia bae hahohodia,
bona gāu namodia momo bae henimu.
3 Hebogahisi bona heabidadama basio negedia,
a aiomu ba gegēlaia
bona lalomu ai ba toredia.
4 Unu amo lalo-namo bona lalo-parara ba davaridia,
Dirava bona taunimanima vairadiai.

5 Iehova bavabidadama henia mai lalomu idoinai;
sibomu emu lalo-parara basio abidadama henia.
6 Emu dala iboudiai lalodiai ia bavabia dae,
bena ia ese emu dala baine hamaoromaorodia.
7 Sibomu emu aonega basio heagilaia;
Iehova garina ba gari,
bona dika amo ba raka oho.
8 Una na hidiomu ihamaurina,
bona turiamu ihagoadadia.

9 Emu kohu amo Iehova ba hanamoa,
bona emu uma gāudia iboudiai anidia roboadia amo danu;
10 bena emu roge na bae honu honu dae,
bona vine ranuna na emu vine ibulolaina urodia amo baine hepurai dobi.

11 Natugu e, Iehova ena mata-hakani basio dadaraia,
bona ena sisiba basio hesikulaia;
12 badina be Iehova ese e lalokau heniamu tauna na e sisiba heniamu,
tama ta ese natuna, e lalo namo heniamu merona, na e sisiba heniamu hegeregērena.

13 Aonega e davariamu tauna na namo,
bona lalo-parara e abiamu tauna danu;
14 badina be aonega ena amo e heabimu ahuna ese
silver ena amo e heabimu ahuna na e hereaiamu,
bona davana ese *gold* e hereaiamu.
15 Ia davana ese herahera nadidia davadia e hereadiamu,
bona o ura henimu ḡaudia ta na ia ida basie heḡereḡere.
16 Mauri daudauna na ia imana idibana ai;
taḡa bona heimodai na ia imana laurina ai.
17 Ena dala na moale daladia;
ena dala iboudiai na maino daladia.
18 Ia na mauri auna, e dabaia taomu taudia ediai;
e dogoa taomu taudia na moale taudia e gwauraidiamu.

19 Iehova ese aonega amo tanobada e hadaia,
lalo-parara amo guba e karaia;
20 iena diba-bada dainai gadobada na e aru dae,
bona ori ese hunu e hadihoamu.

21 Natugu e, aonega namona bona kara balaheni ba badinadia;
oi matamu ese basie readia;
22 bena idia ese laumamu bae hamauria,
bona aiomu bae heralaia,
23 bena emu dala ai ba raka mai namomu ida,
bona aemu na basine hetutuhi.
24 Boma helai diho, basioma gari;
boma hekure diho, emu mahuta bema gaiho.
25 Hahetaku ḡauna garina basio gari,
eiava kara dika taudia ihabua-taridia baine kau negana ai danu basio gari;
26 badina be Iehova na emu abidadama,
ia ese oi aemu baine naria, basine heidoa.
27 Ihanamona na mai badina bae abia taudia edia amo basio rua,
ba henidia diba negana ai.

28 Dekemu tauna basio hamaoroa, basioto
“Aola, ma ba lou mai, kerukeru baina henimu”,
a ḡau be dekemu ai e miamu.
29 Dekemu tauna ihadikana dalana basio laloa hata,
ia na badibadimu ai e nohomu,
bona e abidadama henimumu.
30 Tau ta basio lodu henia kava,
ia ese se hadikamu negana ai.
31 Taiḡa dika tauna basio vaḡeḡe henia,
ena dala ta basio abia hidi;
32 badina be kara heḡui-heḡui tauna na Iehova ese e inai henia badamu,
a kara maoromaoro taudia na ia ese e abidadama henidiamu.
33 Iehova ese kara dika tauna ena ruma e uduguiraiamu;
a kara maoromaoro tauna ena ruma ia ese e hanamoamu.
34 Heihi-ihirai taudia na ia ese e ihi-ihiraidiamu;
a manau taudia na ia ese e lalo namo henidiamu.
35 Aonega taudia davadia na heimodai,
a kavakava taudia na bae hahemaraidia.

4

1 Natu e, tama ena hahediba herevadia ba kamonai;
ba hakede henia, bena lalomui bae parara;
2 badina be hahediba herevadia namodia vada na henimui;
egu hahediba na basio rakatania.
3 Merogu ai lau danu mai tamagu,
marag̃igu ai sinagu ese e lalokau henigu bada;
4 una negana ai tamagu ese e hadibagu, eto:
Egu hereva na lalomu ai ba dogodia tao tarika-tarika;
egu hahe̱g̃ani ba badinadia, bena ba mauri.
5 Basio helalo boio; udugu herevadia amo
basio raka muri.
Aonega bavabia, lalo-parara bavabia;
6 basio rakatania, bena ia ese baine narimu;
ba ura henia, bena ia ese baine gimamu.
7 Aonega matamana binai: aonega bavabia;
dahaka dahaka bavabi, to lalo-parara basio reaia.
8 Ba laloa bada, bena ia ese baine heatolaimu;
ba rosia, bena ia ese baine imodaimu.
9 Herahera g̃auna namona na oi kwaramu baine havavalaia;
havava g̃auna mai hairaina baine henimu.

10 Natugu e, a kamonai; egu hereva bavabi dae,
bena emu mauri lag̃anidia bae hoho.
11 Aonega dalana vada na hadibalaimu;
kara maoromaoro daladia ai vada na hakaumu.
12 Ba raka negana ai aemu basine hekwakwanai;
boma heau, basioma hetutuhi.
13 Hahediba ba dogoa tao, basio kahua nege;
ba gimaia, badina be ia na emu mauri.
14 Kara dika taudia edia dala ai basio raka vareai,
kara havara taudia edia dala ai basio raka;
15 ena amo ba siri, basio rakalaia;
ena amo ba raka oho, ba rakaia hanai.
16 Badina be basie mahuta diba ela bona kara kerere tavada bae karaia;
mahuta ai bae dabu ela bona tau ta vada bae hahekwakwanaia.
17 Badina be e aniamu g̃auna na kara dika,
bona e inuamu g̃auna na dag̃edag̃e.
18 A kara maoromaoro taudia edia dala na daba matana na heto;
diarina na e bada e laomu ela bona dina e taramu.
19 Kara dika taudia edia dala na dibura masemase na heto,
asi dibadia dahaka g̃au ai e hetutuhimu.

20 Natugu e, egu hereva ba hakede henidia;
taiamu a hakala, egu hereva ba kamonai.
21 Oi vairamu amo basie boio,
oi lalomu ai ba baladia heni.
22 Badina be idia na mauri, e davaridiamu tauna enai;
idia na ia hidiona idoinai ihamaurina.
23 Lalomu ba gimaia tarika-tarika,
badina be iena amo mauri e lohilohiamu.
24 Hereva gageva-gagevadia na emu amo bavato siri;
hereva koikoidia na emu amo ba nege daure.

25 Matamu na vairamu kahana bae roha henia;
vairamu kahana do ba raraia tao.
26 Aemu daladia nahuadia ba toho,
bena emu dala iboudiai bae momokani.
27 Basio heau mageva, idiba kahana amo eiava lauri kahana amo;
aemu na kara dika amo bae raka siri.

5

1 Natugu e, egu aonega ba hakede henia,
taiamu ba hakala, egu lalo-parara enai;
2 kara balaheni ba badinaia
bona bibinamu ese aonega bae gimaia totona.
3 Badina be bada-ranuna na lebulebu hahinena bibinana amo e hetuturu dobimu,
bona ena hereva digarana ese dehoro digarana e hereaiamu;
4 a dokona ai ia na idita, muramura iditana na heto;
bona mai ganona, isena ruaosi e segedia darena na heto.
5 Aena ese mase e diho heniamu,
mase gabuna e lao heniamu dalana ai e rakamu;
6 mauri dalana nahuana na se tohoamu;
e raka kava raka kavamu, to ena dala asi dibana.

7 Natu e, a kamonai henigu;
udugu herevadia basio rakatanidia.
8 Hahine unuhetomana na dauhai ba rakaia hanai,
ena ruma iduarana basio raka henia kahi;
9 ikwahimu na haida ese bae abi
bona emu mauri lagānidia na asi edia hebogahisi taudia ese bae abi oho na garina;
10 idau taudia ese oi goadamu amo bae goada
bona emu hekwarahi anina ese idau tauna ena ruma baine hanamoa na garina;
11 ela bona emu mauri dokona ai ba gānagāna,
gorere ese hidiomu bona tau-animu baine ha-ore negana ai.
12 Una negana ai baoto: Mata-hakani na inai heniava,
bona lalogu ese sisiba herevadia e dadaraidiava;
13 e hadibagu taudia eredia asina kamonaiva,
bona egu hahediba taudia asina hakala henidiava;
14 mokona na dika vaitani
hebou taudia bogaragidiai.

15 Sibomu emu ranu gabuna amo,
sibomu emu ranu gurina amo,
ranu ba inua.
16 Emu ranu baine lohilohi rohoroho
eiava ariara ai baine aru lao a?
17 Lasi, baine mia sibomu emu;
idau taudia ida basie inua hebou.
18 Emu ranu lohilohina baine namo;
eregabemu ai o adavaia hahinena na ba moalelaia.
19 Ia na dia hahinena namo-hereana na heto,
eiava-miara raho-namona na heto.
Ena lalokau ba moalelaia nega iboudiai;
ena uraheni ese lalomu baine hahonua hanaihanai.
20 Natugu e, anina be dahaka lebulebu hahinena boma ura henia lalo-dika?
Badina be dahaka anara hahinena ba rosia?
21 Badina be tau ta ena kara na Iehova ese e itadiamu;

Iehova ese ena dala iboudiai e itadia taomu.
22 Kara havara tauna na ena kara havara ese e idoaiamu,
ena kara dika ese e ḡuiamu.
23 Matana asi ihakanina dainai e masemu;
ena kavakava bada-herea dainai e boiomu.

6

1 Natugu e, dekemu tauna dainai boma gwau hamata,
eiava idau tauna dainai boma gwau guna,
2 eiava bibinamu reḡedia ese bema idoamu,
eiava udumu herevadia ese bema hahekwakwanaimu,
3 natugu e, ini boma kara toma, sibomu boma hahemauri,
badina be oi na dekemu tauna imana ai:
aola haraḡa, dekemu tauna ba noia.
4 Matamu basie mahuta,
matamu kopidia basie kapu;
5 ba roho mauri, uda nanina ese labana tauna imana amo
eiava manu ese manu-tahu tauna imana amo
e roho maurimu na heto.

6 Lahedo taumu e, dimairi ba lao henia;
ena kaura ba laloa, bena aonega ba davaria.
7 Ia na asi lohiana, asi biaguna, asi pavapavana,
8 to lahara negana ai ana aniani e abimu,
bona taboro negana ai e haboumu.
9 Lahedo taumu e, ba hekure ela bona edena nega ai?
Edena nega ai emu mahuta amo ba noga?
10 Matamu ba taia, ba laḡa ani sisina,
nega sisina kwaramu na imamu ai ba hahekwinaia;
11 bena ogoḡami ese baine abimu, dadidadi tauna na heto,
bona dabu na emu ai baine kau, tuari tauna na heto.

12 Kara kava tauna, kara dika tauna,
e loa eva-evamu mai hereva gageva-gagevana ida;
13 matana e hakunumaiamu, aena amo tano e dadaroamu,
bona dodoriana e duduiamu;
14 lalona gageva-gagevana amo kara dika e laloa hatamu,
heiriheiri e havaraia louloumu.
15 Taunabunai hahedika ese baine halahuia;
mata-kunumai tamona ai baine dika,
ta basine hamauria diba.

16 Ḡau tauratoi Iehova ese e inai henidiamu,
ḡau hitu ia ese e badulaidiamu:
17 hekokoroku matadia, koikoi malana,
bona asi ena kerere tauna rarana e hahebubuamu imadia;
18 lalo-hadai dikadia e lalo hatamu lalona,
bona kara dika e heau heniamu aedia;
19 hahebade koikoi tauna, koikoi herevadia mo e gwauraimu,
bona heiri-heiri na tadikaka bogaragidiai e havaraiamu tauna.

20 Natugu e, tamamu ena haheḡani ba badinaia,
bona sinamu ena hahediba herevadia basio rakatanidia.
21 Nega idoinai lalomu ai ba ḡuidia,

bona aiomu ai ba taudia dae.
22 Ba raka negana ai bae hakaumu;
ba hekure negana ai bae gimamu;
ba noga negana ai bae hereva henimu.
23 Badina be hahegāni na lamepa,
bona hahediba na diari,
bona mata-hakani na mauri dalana.
24 Idia ese hahine dikana ena amo bae hamaurimu,
bona ariara hahinena malana gaihona amo danu.
25 Ia hairaina na lalomu ai basio gāhusia,
bona nahuamu ba tohoa, matana rauna ese baine idoamu na garina;
26 badina be ariara hahinena na flaoa igabu ta bae davalaia,
a heuda-hanai hahinena ese tau ta ena mauri e rau heniamu.
27 Tau ta ese lahi na kemena ai bema abia loaloa,
ena dabua basinema ara a?
28 Eiava tau ta ese gida latadiai bema raka,
aena basinema haraka a?
29 Dekena tauna adavana dekenai e raka vareaimu tauna na unuheto;
enai e daukaumu tauna ta na mata-hakani amo basine roho mauri.
30 Hitolo dainai aniani baine henaoa tauna na
taunimanima ese bae ihi-ihiraia ani?
31 A bema davaria, ia na dava baine heni hahitu;
ena ruma kohuna idoinai baine heni.
32 E heuda hanaimu tauna na asi darana;
ia na sibona e healamu;
33 bero bona hedadarai baine abi,
ena hemarai na basine heroho.
34 Badina be mama ese tau ta lalona e habaduamu;
dava iabina negana ai, ia na asi ibogahisina.
35 Heaiva kohuna basine abia;
bona herahia momo amo ia lalona basio hakerua diba.

7

1 Natugu e, egu hereva ba badinadia,
bona egu hahegāni na emu kohu ai ba halaodia.
2 Egu hahegāni ba badinadia, bena ba mauri;
egu hahediba herevadia ba naridia,
matamu nadinadina o nariamu na heto;
3 kwakikwakimu ai ba hiridia kau;
lalomu ai ba toredia.
4 Aonega ba hamaoroa, baoto “Oi na taihugu”;
lalo-parara na turamu korikori ai ba halaoa.
5 Ia ese lebulebu hahinena ena amo baine hamaurimu,
bona ariara hahinena ena hereva gaihodia amo danu.
6 Egu ruma gaba-mauruna badibadinai na gini,
maka-maka amo na igo lasi;
7 asi aonegadia taudia bogaragidiai, eregabe bogaragidiai,
eregabe tauna ta na itaia, asi darana;
8 una hahine ena ariara daigunina e raka heniava,
ena ruma lao dalana ai e rakava,
9 dina e kerekereva ai, dina e dihova ai,
hanua e boiva ai, dibura e kauva ai.

10 A itaia, hahine ta ia ida e hedavarimu;

ita-itana na ariara hahinena, lalona na gageva-gageva;
11 e hereva momomu, e kara kavamu,
e loa eva-evamu;
12 nega haida ariara ai, ma nega haida hoihoi gabuna ai,
ariara daigunidia iboudiai e banimu.
13 Ia ese una eregabe tauna e rosiamu, e harahuamu,
mai kirina ida e hereva heniamu, e tomu:
14 Egu boubou ḡaudia vada na hahelagadia,
hari dina ai egu gwauhamata davadia vada na heni;
15 taunabunai vada na raka lasi, ihedavari-henimu totona,
mai moalegu ida baina tahumu totona;
bona vada name davarimu.
16 Egu mahuta patana ai dabua vada na tahoa,
dabua aukadia Aigupto amo, mai hairaidia;
17 egu mahuta ḡauna na muramura mai bonadia amo vada na kwadia,
muro bona aloe bona kinamono.*
18 Aoma, baita eno bou rani,
baita heura heheni mai moaleda ida.
19 Badina be adavagu na lasihia,
ia na dala daudauna ai vada e halaolao;
20 ia ese moni vainana ta e abia kau,
hua baine idoi negana ai baine lou mai.

21 Hedibaḡani herevadia momo amo lalona e aniamu,
ena hereva gaihodia amo lalona e ha-uraiamu.
22 Vadaeni, ia murina amo e laomu,
boromakau na ialana gabuna e laomu na heto;
eiava dia na heto, idoa ese e idoaiamu,
23 ela bona diba ese bogana e gwadaiamu;
eiava manu na heto, rikiriki e roho heniamu,
asi dibana ena mauri e negeamu.

24 Natu e, a kamonai henigu;
udugu herevadia ba hakala henidia.
25 Lalomu na basine raka siri una hahine ena dala ai,
ena dala lalodiai basio raka lao;
26 badina be vada e aladia taudia na hutuma;
oibe, vada e aladia mase taudia iboudiai na hutuma herea.
27 Ena ruma na mase gabuna dalana,
bona mase rumadia e diho henidia laomu.

8

1 Aonega na se boiboimu a?
Lalo-parara ese gadona se habadaiamu a?
2 Dala badina ororodia ai bona dala lalodiai e ginimu;
3 hanua ikoukoudia badibadidiai
bona ruma iduaradia ai e boiboimu, e tomu:
4 Taunimanima e, na boi henimuimu;
taunimanima natudia e, na tai henimuimu.
5 Asi aonegamui taumui e, nahuamui ba toho;
kavakava taumui e, a hakala.

* **7:17** Muro; Aloe; Kinamono. Ini na Heheru taudia edia muramura mai bonadia haida iadadia.

6 A kamonai, badina be ḡau herea-daedia baina herevalai,
udugu bibinadia herevadia bae maoromaoro;
7 badina be udugu na hereva momokanidia baine gwaurai,
udugu bibinadia ese kara dika e inai heniamu.
8 Udugu herevadia iboudiai na mamaoro-mamaoro;
ta se hepui, ta se gageva-gageva.
9 Iboudiai na hehedinararai, lalona e pararamu tauna enai,
bona mamaoro-mamaoro, aonega e davariamu taudia ediai.
10 Egu hahediba herevadia bavabi dae, a dia *silver*;
aonega bavabia dae, a dia *gold* namo-hereana;
11 badina be aonega ena namo ese herahera nadinadidia edia namo e hereaiamu,
o ura henimu ḡaudia iboudiai na ia ida basie heḡereḡere.
12 Lau, aonega, na henahua tohomu,
bena lalo-parara bona kara-balaheni na davaridiamu.
13 Iehova igari-henina na dika i'inai-henina;
hekokoroku bona heaḡi bona kara dika dalana
bona hereva gageva-agevadia na inai henidiamu.
14 Hahealo bona aonega namodia na egu ai,
lalo-parara bona goada danu.
15 Lau daigu ai pavapava e lohiamu,
bona hanua lohiadia ese taravatu maoromaorodia e gwauraimu
16 lau daigu ai pavapava e lohiamu,
bona lohia taudia ese tanobada e biaguamu.
17 E ura henigumu taudia na na ura henidiamu,
bona mai gadodia ida e tahugumu taudia ese e davarigumu.
18 Taḡa bona hemataurai na egu ai,
mia-hanaihanai kohudia bona ima-lalo-ani negadia danu.
19 Lau huahuagu ese *gold* e hereaiamu,
gold namo-hereana e hereaiamu;
lau anigu ese *silver* ḡoeva-daena e hereaiamu.
20 Kara maoromaoro daladia ai na rakamu,
bona hahemaoro ḡoevaḡoevana ai danu;
21 e ura henigumu taudia na hataḡadiamu,
edia habou-habou rumadia na hahonudiamu.

22 Ena ḡaukara matamana ai Iehova ese e karagu,
ena kara gunadia matamana.
23 Gunaguna negana ai e haginigu,
matamana negana ai, tanobada do se vara negana ai.
24 Gadobada na do lasi negana ai, ia ese e havaragu,
ranu gabudia ai ranu do se lohilohiva negana ai.
25 Ororo badadia na oromadia do asie abi,
ororo maraḡidia na do lasi negana ai,
lau e havaragu;
26 tanobada mai ena rei gabudia ida do se kara
bona tano ḡahuna do se karaia matama negana ai.
27 Guba e karaia negana ai, lau na unuseni ai,
gadobada hetoadia e karadia heḡeḡe negana ai;
28 atai ai guba e ha-aukaia
bona gadobada e halohilohia daeva negana ai;

29 davara hetoana e henia,
ranuna ese iena hahegāni basie tataia utu helaoreana,
bona tanobada badidia toadia e kara negana ai.
30 Una negana ai lau na ia badibadinai,
gāukara idibaka tauna na heto;
dina iboudiai ia ese e moalelaiguva,
bona lau na ia vairanai na moaleva nega idoinai;
31 ena tanobada mai inoholaina taudia ida,
taunimanima natudia iboudiai na moalelaidiava.

32 Natugu e, ina harihari a kamonai henigu:
Egu dala e badinadiamu taudia be nanamo.
33 Hahediba herevadia ba hakala henidia, bena ba aonega;
basio laloa nege.
34 E kamonai henigumu tauna na namo;
dina iboudiai ia ese egu ikoukou ai e gimamu,
egu iduara ai e henarimu.
35 Badina be lau e davarigumu tauna ese mauri e davariamu,
bona lalo-namo na Iehova ena amo e abiamu;
36 a e reagumu tauna na sibona e healamu,
lau e inai henigumu taudia iboudiai ese mase e ura heniamu.

9

1 Aonega ese ena ruma vada e hadaia,
ena au-tubua hituosi vada e haginidia.
2 Ena vamu vada e aladia mase,
ena vine ranuna vada e buloa,
ena pata vada e dabaraia.
3 Ena hesiai kekenidia vada e siaidia lao,
hanua lalonai atai gabudia amo bae boiboi, baeto:
4 Daika na asi aonegana,
ia na iniseni ai baine raka vareai.
Bona asi darana tauna na ia ese e hereva heniamu, e tomu:
5 Aoma, egu dabara bavania;
vine ranuna vada na buloa ba inua;
6 lalo-duhu ba rakatania bena ba mauri;
lalo-parara dalana ai ba raka.

7 Gōnagōna tauna e sisiba heniamu tauna na bae ihi-ihiraia,
bona kara dika tauna e gwau heniamu tauna na bae haberoa.
8 Gōnagōna tauna basio gwau henia,
badina be baine inai henimu;
a aonega tauna ba gwau henia
bena baine lalokau henimu.
9 Aonega tauna ba hadibaia, bena ena aonega ma baine bada;
kara maoromaoro tauna ba hadibaia, bena baine diba herea.
10 Iehova igari-henina na aonega matamana;
Helagā Diravana idibana na lalo-parara.

11 Badina be lau ese emu mauri dinadia baina hahohodia;
emu mauri lagānidia baina hadaudaudia.
12 Boma aonega, emu aonega ese baine hanamomu;

boma ḡonaḡona, sibomu metauna ba huaia.
13 Kavakava hahinena na e udu maurimu;
ia na mai lebulebuna, asi hemarai dibana.
14 Ena ruma iduarana ai e helaimu,
hanua ena atai gabudia ai e helaimu,
15 raka-hanai taudia, edia dala ai e raka maoromaoromu taudia,
na e boi henidiamu, e tomu:
16 Daika na asi aonegana,
ia na iniseni ai baine raka vareai.
Bona asi darana tauna na ia ese e hereva heniamu, e tomu:
17 E henaoa ranuna na mai gaihona,
bona e ania hehunimu anianina mamula na namo.
18 A tauna na asi dibana mase taudia na unuseni ai,
asi dibana una hahine vadivadina na mase ena dobu gabudia ai.

10

1 Solomon ena hereva lada-isidia:
Aonega merona ese tamana e hamoaleamu,
a kavakava merona ese sinana lalona e hahisihisiamu.
2 Kara dika amo e abimu kohudia ese namo se habadaiamu,
a kara maoromaoro ese mase amo e haherauamu.
3 Iehova ese kara maoromaoro taudia na edia hitolo ai se rakatanidia,
a kara dika taudia edia ura dikadika e laodia ahumu.
4 Ima manokana ese ogoḡami e havaraiamu,
a ima-lalo-ani tauna imana ese taḡa e habadaiamu.
5 Ḡeiḡei negana ai aniani e habouamu merona na lalo-parara merona,
a taboro negana ai e mahuta hedavauhemu merona ese hemarai e havaraiamu.
6 Kara maoromaoro tauna kwarana ai hahenamo na e kaumu,
a kara dika tauna uduna ai daḡedaḡe e mia hehunimu.
7 Kara maoromaoro tauna ilalo-taona na mai hahenamona,
a kara dika tauna ladana baine hogohogo.
8 Lalona e aonegamu tauna ese haheḡani baine badinadia,
a udu-mauri tauna baine dika vaitani.
9 E raka momokanimu tauna na e rakamu mai namona ida,
a e raka gageva-gagevamu tauna na ena kerere baine hedinarai.
10 Matana e kunumaiamu tauna ese hekwakwanai e havaraiamu,
a sisiba herevadia igwauraidia se garimu tauna ese maino e havaraiamu.
11 Kara maoromaoro tauna uduna amo mauri e lohilohiamu,
a kara dika tauna uduna ai daḡedaḡe e mia hehunimu.
12 Inai ese heiri-heiri e havaraiamu,
a lalokau ese kerere iboudiai e ḡovadiamu.
13 Lalo-parara tauna bibinana ai aonega e hedinaraimu,
a lalo-duhu tauna doruna ai na hekwadi auna mia.
14 Aonega taudia ese edia diba e habadaiamu,
a kavakava tauna ena udu-mauri ese hahedika e mailaiamu.
15 Taḡa tauna ena taḡa na ena hanua aukana,
a ogoḡami taudia na edia ogoḡami ese e hadikadiamu.
16 Kara maoromaoro tauna davana be mauri e davariamu,
a kara dika tawla ahuna be ena dika e habadaiamu.
17 Hahediba herevadia e kamonaimu tauna na mauri dalana ai e rakamu,
a sisiba herevadia e dadaraidiamu tauna na e raka kereremu.
18 Inai e huniamu tauna bibinana na e koikoimu,
bona hahebade herevadia e gwauraimu tauna na kavakava tauna.
19 Hereva momo ese kara kerere e havaradiamu,

a uduna bibinadia e rudiamu tauna na mai aonegana.
20 Kara maoromaoro tauna malana na *silver* namo-hereana,
a kara dika tauna darana na negenege ḡauna.
21 Kara maoromaoro tauna bibinana ese hutuma e ubudiamu,
a kavakava taudia na asi daradia dainai e masemu.
22 Iehova ena hahenamo ese taḡa e habadaiamu,
bona lalo-hisihisi sina taina se atoa kaumu.
23 Kavakava tauna ese kara dika na ena gadara ai e halaoamu,
a lalo-parara tauna ese aonega karadia e moalelaimu.
24 Kara dika tauna ese e garilaiamu ḡauna na ienai baine kau,
a kara maoromaoro tauna ena ura na baine abia.
25 Lai gubana e toamu, murinai kara dika tauna na lasihia,
a kara maoromaoro tauna na e gini hanaihanaimu.
26 Inuinu ḡauna iditana mamina taunimanima isedia ai,
eiava kwalahu heḡarana matadia ai,
kunu-metau tauna na unuheto,
e siaiamu taudia ediai.
27 Iehova igari-henina ese mauri e hadaudauamu,
a kara dika tauna ena mauri laḡanidia bae gadoi.
28 Kara maoromaoro tauna ena helaro na moale ai e gugurumu,
a kara dika tauna na ena helaro ai baine baia.
29 Iehova na goada gabuna, kara maoromaoro tauna enai,
a ia na hahebua-tari, kara dika taudia ediai.
30 Kara maoromaoro tauna na basine heabi oho,
a kara dika taudia na tano ai basie noho.
31 Kara maoromaoro tauna uduna amo aonega e lasimu,
a mala gageva-gagevana na baine heutu oho.
32 Kara maoromaoro tauna bibinana na heabi-dae herevadia mai dibana,
a kara dika taudia ududia na gagageva-gagageva.

11

1 Metau ihahetohona e hakoikoiamu ḡauna na ḡau dika-hereana Iehova enai,
a hahetoho aurina mai momokanina na ia ese e moalelaiamu.
2 Hekokoroku e kaumu negana ai, hemarai danu e kaumu,
aonega na manau taudia ediai.
3 Kara maoromaoro taudia na edia lalo-maoromaoro ese ehakaudiamu,
a kara heḡuiheḡui taudia na edia lalo-gagevagageva ese e habuadia tarimu
4 Badu dinana ai taḡa na asi hahenamona,
a kara maoromaoro ese mase amo e hahemaurimu.
5 Asi ena kerere tauna na ena kara maoromaoro ese ena dala e hamaoromaoroamu,
a kara dika tauna na sibona ena dika ese e hahekwakwanaiamu.
6 Kara maoromaoro taudia na edia kara maoromaoro ese e hamauridiamu,
a kara heḡuihegui taudia na edia ura dikadia ese e dabaidia taomu.
7 Kara dika tauna e masemu negana ai, ena helaro danu e masemu,
bona Dirava asie matauraiamu taudia na edia helaro ai e baiamu.
8 Kara maoromaoro tauna na ena hekwakwanai amo e roho maurimu,
bena ia gabuna ai kara dika tauna na hekwakwanai lalonai e vareaimu.
9 Dirava se matauraiamu tauna ese ia uduna amo ia dekena tauna bema habuaia tari;
a aonega dainai kara maoromaoro taudia na e roho maurimu.
10 Kara maoromaoro taudia e noho namonamomu negadia ai,
hanua na e moalemu;
a kara dika taudia e masemu negadia ai,
hanua na e moale hisi daemu.

11 Kara maoromaoro tauna ena hahenamo herevadia ese hanua e hanamoamu,
a kara dika tauna uduna ese e haheḡiḡia dobimu.
12 Ia dekena tauna e ihi-ihiraiamu tauna na asi darana,
a lalo-parara tauna na asi reḡereḡerena.
13 Hesivarai loaloa tauna ese hereva hehunidia e hahedinaraimu,
a lalo-ihunu tauna ese ḡau e moia taomu.
14 Bema asi ihakaudia, taunimanima na bae keto,
a hahealo taudia bema hoho, taunimanima edia noho baine namo.
15 Idau tauna dainai e gwau hamatamu tauna ese hisina baine ani,
a gwauhamata unuhetomadia e inai henimu tauna na basine dika.
16 Harihari-bada hahinena na bae matauraia;
daḡedaḡe taudia na bae taḡa.
17 Hebogahisi tauna na sibona ena namo e havaraiamu,
a daḡedaḡe tauna na sibona e hahehisimu.
18 Kara dika tauna ese dava koikoina e abiamu,
a kara maoromaoro e hadoamu tauna ese dava momokanina e davariamu.
19 Kara maoromaoro ai e gini tutuka-tutukamu tauna na baine mauri,
a kara dika e ḡavaiamu tauna na baine mase.
20 Lalo-gagevagageva taudia na Iehova ese e inai henidia hereamu,
a asi edia kerere taudia na ia ese e moalelaidiamu.
21 Ba diba momokani, kara dika tauna na mata-hakani amo basineroho mauri diba;
a kara maoromaoro taudia hari bae roho mauri.
22 Hane-namo asi lalona na
gold gadeina boroma kurukuruna ai na heto.
23 Kara maoromaoro tauna ena ura na namo ai e ḡuḡurumu,
a kara dika tauna ena helaro ese badu e havaraiamu.
24 Tau ta ese e heni dudukaumu, to ena taḡa na e bada e laomu;
ma ta ese bema heni ḡaudia na se henimu, to ia na e ogoḡamimu.
25 Harihari-bada tauna na ena taḡa ma e badamu,
bona e dairi-dairimu tauna na bae dairia.
26 Uit e ruamu tauna na taunimanima ese e uduguiraiamu,
a e hoiamu tauna latanai hahenamo herevadia bae gwaurai.
27 Namo e tahua malaka-malakamu tauna ese harihari-bada danu etahuamu,
a dika e tahuamu tauna ese dika e davariamu.
28 Ena taḡa e abidadama heniamu tauna na baine marai,
a kara maoromaoro tauna na baine tubu, rau matamatana na heto.
29 Ena ruma taudia e hahekwarahidiamu tauna ahuna na lai;
kavakava tauna na aonega tauna ena hesiai tauna ai bainela.
30 Kara maoromaoro huahuana na mauri auna,
a taravatu itata-utuna ese mauri e abia ohomu.
31 Kara maoromaoro tauna ese davana baine abia ina tanobada ai;
benaini, kara dika tauna bona kara havara tauna edia kara davadia na daka bada.

12

1 Mata-hakani e ura heniamu tauna ese aonega e ura heniamu,
a sisiba e inai heniamu tauna na kavakava.
2 Tau namona ese harihari-bada na Iehova ena amo e abiamu,
a lalo-hadai dikadia tauna na Iehova ese dikana e gwauraimu.
3 Kara dika ese tau ta se haginia tutukamu,
a kara maoromaoro tauna na ramuna basine heraḡa.
4 Hahine namona na adavana kwarana ihavavalaina,
a adavana e hahemaraiamu hahinena na ia turiana ihamanokana gorerena na heto.

5 Kara maoromaoro taudia edia lalo-hadai na mamaoro-mamaoro;
kara dika taudia edia hahealo na mai hedibaḡanidia.
6 Kara dika taudia edia hereva na rara ihahebubuna totona e banimu,
a kara maoromaoro taudia ududia ese taunimanima e hamauridiamu.
7 Kara dika taudia na e dareremu bena e pukimu,
a kara maoromaoro tauna ena ruma na baine hedai.
8 Tau ta bae hanamoa ena lalo-maoromaoro dainai,
a lalo-gagevagageva tauna na bae dadaraia.
9 Dagi maraḡi tauna sibona dainai e hekwarahimu na namo,
a sibona lohia e hegwauraimu to e hitoloamu tauna na dia namo.
10 Kara maoromaoro tauna ese ena boromakau e bogaia hisimu,
a kara dika tauna ena hebogahisi na mai daḡedaḡena.
11 Ena tano e ruaiamu tauna ese aniani momo baine abia,
a kara asi anidia e karamu tauna na asi darana.
12 Kara dika tauna ena kohoro aukana e heḡiḡi dobimu,
a kara maoromaoro tauna ramuna e hedaimu.
13 Kara dika tauna na bibinana edia kerere ese bae idoaia,
a kara maoromaoro tauna na hekwakwanai amo e roho maurimu.
14 Ena hereva anidia amo tau ta e namo ḡuḡurumu,
bona tau ta imana ḡaukarana ese e lou heniamu.
15 Kavakava tauna ena dala na maoro, ia sibona ena ita-ita ai,
a aonega tauna ese hahealo herevadia e hakala henidiamu.
16 Kavakava tauna ena badu e hedinarai haraḡamu,
a lalo-parara tauna ese heiri-heiri herevadia se lalodiamu.
17 E hereva momokanimu tauna ese hereva maoromaorodia e gwaurai hedinaraiamu,
a gwaurai-hedinarai koikoi tauna ese hereva koikoidia mo e gwauraimu.
18 E hereva haraḡa-haraḡamu tauna ena hereva na dare e hegwadamuna heto,
a aonega tauna malana ese hahemauri e mailaiamu.
19 Momokani bibinadia na e mia hanaihanaimu,
a koikoi malana na asine mia vanahamu.
20 Koikoi na dala dikana, e laloa hatamu taudia lalodia ai;
a namo e laloa hatamu taudia ese moale e davariamu.
21 Hahedika ta se kaumu, kara maoromaoro taudia ediai,
a kara dika taudia e hekwakwanai momomu.
22 Hereva koikoidia e gwauraimu bibinadia na Iehova ese e inai henidia badamu,
a e kara momokanimu taudia na ia ese e moalelaidiamu.
23 Lalo-parara tauna ese ena diba e huniamu,
a kavakava taudia ese edia kavakava e gwauraia hedinaraimu.
24 E ḡaukara malaka-malakamu tauna baine lohia,
a lahedo tauna na bae haḡaukaraia.
25 Lalo-hekwarahi ese tau ta e hametauamu,
a hereva namona ese e hamoaleamu.
26 Kara maoromaoro tauna na dika ena amo e raka sirimu,
a kara dika taudia na edia dala ese e hakaudia kereremu.
27 Lahedo tauna ese dinana basine abia,
a e ḡaukara malaka-malakamu tauna ese taḡa namo-hereana baine abia.
28 Kara maoromaoro dalana na mauri,
a kerere dalana na mase e lao heniamu dalana.

13

1 Aonega merona ese tamana ena hahediba herevadia e kamonai henidiamu,
a ḡonaḡona tawla ese sisiba herevadia se kamonaidiamu.
2 Uduna anina amo tau namona ese namo e aniamu,
a kara heḡui-heḡui tauna ena ura be daḡedaḡe.

3 Uduna e nariamu tauna ese ena mauri nahuana e tohoamu,
a uduna e hagaia badabadamu tauna na sibona e hahedikamu.
4 Lahedo tauna lalona e ura dikadikamu, to gau ta se abiamu;
a e gaukara malaka-malakamu tauna na gau e henia momomu.
5 Kara maoromaoro tauna ese koikoi e inai heniamu,
a kara dika tauna na ena hemarai karadia daidiai e dadaraiamu.
6 Kara maoromaoro ese dala maoromaorona ai e rakamu tauna e gimaiamu,
a dika ese kara dika tauna e hadarereamu.
7 Tau ta sibona taga tauna e hegwauraimu, to asi ena gau ta;
ma ta sibona ogogami tauna e hegwauraimu, to ena taga na bada.
8 Tau ta ena mauri ibodohilaina na ena taga,
a ogogami tauna na asi ena mauri ibodohilaina gauna.
9 Kara maoromaoro tauna diarina na mai moalena,
a kara dika tauna lamepana na baine bodo.
10 Se henahua tohomu tauna ena gadegade ese heiri-heiri e havaraiamu,
a aonega na sisiba e abia daemu taudia ediai.
11 E abi kava kohudia na bae ore haraga-haraga,
a ena kohu taidia taidia amo e haboumu tauna ese ena taga baine habadaia.
12 Helaro mai halahena ese lalo-hisihisi e havaraiamu,
a e hagugurua urana na mauri auna.
13 Hereva e dadaraiamu tauna na sibona e hahedikamu,
a hahegani e matauraiamu tauna ese davana baine abia.
14 Aonega tauna ena hahediba herevadia na e lohilohia dae maurina,
mase ena idoa ai basita kau helaoreana.
15 Lalo-parara ese lalo-namo e havaraiamu,
a asi edia heabidadama taudia edia dala na e dika vaitanimu.
16 Lalo-parara tauna ese gau iboudiai mai aonegana ida e karamu,
a kavakava tauna ese ena kavakava e heagilaiamu.
17 Gwaukau tauna dikana ese taunimanima na e hahekwakwanaidia dikadikamu,
a gwaukau tauna mai momokanina ese hahemauri e mailaiamu.
18 Hahediba herevadia se kamonaimu tauna na e ogogamunu bona e hemaraimu,
a sisiba herevadia e abi daemu tauna na e matauraiamu.
19 Ura ta anina idavarina na mai gaihona, tau lalona ai;
a dika irakatanina na kavakava taudia ese e inai henia badamu.
20 Aonega taudia ida e raka heboumu tauna na e heaonegamu,
a kavakava taudia e bamodiamu tauna na baine hekwakwanai.
21 Hahedika ese kara dika taudia e gavadiamu,
a kara maoromaoro taudia ahudia na taga.
22 Tau namona ese garana ahudia e masetanimu;
a kara dika tauna ena taga baine mia, kara maoromaoro tauna ena.
23 Ogogami tauna ena vahu gunana ese aniani momo e havaraiamu
a hahemaoro gageva-gagevana ese iena amo e daroa ohomu.
24 Se hekwadi momomu tauna ese natuna e inai heniamu,
a natuna e ura heniamu tauna ese ia matana e hakania balahenimu.
25 Kara maoromaoro tauna na bogana e kunumu,
a kara dika tauna na e hitoloamu.

14

1 Aonega ese ena ruma e haginiamu,
a kavakava ese sibona imana amo e veria garimu.
2 Kara maoromaoro ai e rakamu tauna ese Iehova garina egarimu,
a e raka gageva-gagevamu tauna ese e dadaraiamu.

3 Kavakava tauna ena hereva na ia sibona doruna ikwadilaina auna,
a aonega taudia bibinadia ese bae hamauridia.
4 Asi boromakauna gabuna ai, roge na asi anina;
a boromakau maruanena ena goada ese uma anidia e hahohodiamu.
5 Sivarai momokanina e gwauraia hedinaraimu tauna na se koikoimu,
a sivarai koikoina e gwauraia hedinaraimu tauna na e koikoi momomu.
6 Ḡonaḡona tauna ese aonega e tahua kavamu,
a lalo-parara tauna enai aonega idavarina na haraḡa.
7 Kavakava tauna vairana amo ba raka oho,
badina be unuseni ai aonega herevadia basio davaridia.
8 Lalo-parara tauna ena aonega ese ena dala e hahedinarai heniamu,
a kavakava taudia edia kavakava na e hekoimu.
9 Dirava ese kara dika taudia e dadaraidiamu,
a kara maoromaoro taudia ese ena lalo-namo e moalelaiamu.
10 Lalo sibona ese ena idita mamina e dibaiamu,
bona idau tauna ta na ia ida basie moale hebou.
11 Kara dika tauna ena ruma baine heḡiḡi dobi,
a kara maoromaoro tauna ena kalaga baine namo bada.
12 Tau ta vairanai dala ita-itana na maoro,
a dokona na mase e lao heniamu dalana.
13 Kiri lalonai tau ta lalona e hisihisimu,
bona moale dokona na lalo-hisihisi.
14 Raka-muri tauna na sibona ena kara hualIuadia amo bogana baine kunu,
bona tau namona na ena kara huahuadia amo danu.
15 Lalo-duhu tauna ese hereva iboudiai e abi daemu,
alalo-parara tauna ese e rakalaiamu dalana na e raraia taomu.
16 Aonega tauna na sibona nahuana e tohoamu,
bona kara dika amo e raka sirimu;
a kavakava tauna ese haheauka e negeamu,
bona e mata lahuimu.
17 Badu haraḡa tauna na e kara kava kara kavamu,
a mai darana tauna na e haheaukamu.
18 Lalo-duhu taudia ahudia na kavakava,
a lalo-parara taudia kwaradia na aonega ai e havavalaidiamu.
19 Kara dika taudia ese kara namo taudia vairadiai e igo dihomu;
bona kara havara taudia danu, kara maoromaoro taudia ikoukou ai.
20 Ogoḡami tauna na ia dekena tauna ese danu se ura heniamu,
a taḡa tauna turana na hutuma.
21 Ia dekena tauna e dadaraiamu tauna na tau dikana,
a ogoḡami taudia e bogadia hisimu tauna na e moalemu.
22 Kara dika e lalo hatamu taudia na kekerere ani?
Kara namo e lalo hatamu taudia ese hebogahisi bona heabidadama bae davari.
23 Hekwarahi iboudiai na mai ahudia,
a hereva kava ese dabu e havaraiamu.
24 Aonega na aonega taudia kwaradia ivavalaidia ḡauna,
a kavakava na kavakava taudia ihaheralaidia ḡauna.
25 Hereva momokani e gwaurai hedinaraimu tauna ese mauri e havaraiamu,
a hereva koikoi e gwauraimu tauna na tao-tore tauna.
26 Iehova igari-henina ese kamonai lava-dae e havaraiamu;
bona kamonai lava-dae tauna natuna ese roho-mauri gabuna baedavaria.
27 Iehova igari-henina na e lohilohimu maurina;
unu amo masc ena idoa ai basita kau.
28 Taunimanima hutuma na pavapava hairaina,

a lohia asi ena orea taudia na vada e baia.
29 Ena badu e halahemu tauna na lalo-parara hereana tauna,
a badu haraḡa tauna cse kavakava e habadaiamu.
30 Lalo-manau ese tau-anina e hamauriamu,
a vaḡeḡe ese turia e hamanokaiamu.
31 Ogoḡami tauna e hahisiamu tauna ese ia ikarana Diravana e ḡonaḡonalaiamu,
a dabu tauna e bogaia hisimu tauna ese Dirava e matauraiamu.

32 Kara dika tauna na ena kara dika ese e hahekwakwanaiamu,
a kara maoromaoro tauna na ena lalo-maoromaoro ese baineharohoa mauri.
33 Aonega na lalo-parara tauna lalonai e miamu,
a kavakava taudia lalodia ese asie dibaiamu.
34 Kara maoromaoro ese bese ta e hanamoamu,
a kara dika ese orea ta e hahemaraiamu.
35 E kara aonegamu hesiai tauna na hanua pavapavana ese e lalo-namo heniamu;
a ena badu na hemarai karadia e karamu tauna latanai e kaumu.

15

1 Haere manauna ese badu e laoa ahumu,
a gwau turianki ese badu e havaraiamu.
2 Aonega tauna malana amo aonega herevadia na e hetuturumu,
a kavakava taudia ududia amo kavakava herevadia na e aru lasimu.
3 Iehova matana ese gabu iboudiai e nenediamu,
dika taudia bona namo taudia e itadia taomu.
4 Mala manadana na mauri auna ta,
a mala gageva-gagevana ese dara doko e havaraiamu.
5 Kavakava tauna ese tamana ena hahediba e dadaraiamu,
a sisiba herevadia e hakala henidiamu tauna na lalo-parara tauna.
6 Kara maoromaoro tauna ena ruma ai na kohu momo,
a kara dika tauna ena davari-davari ḡaudia ese ena hekwakwanai e havaraiamu.
7 Aonega na aonega taudia bibinadia ese e piuamu,
a kavakava taudia lalodia na unu asie kara tomamu.
8 Kara dika tauna ena boubou ḡauna na Iehova ese e ihi-ihiraiamu,
a kara maoromaoro tauna ena ḡuriḡuri na ia ese e moalelaiamu.
9 Kara dika tauna ena dala na Iehova ese e ihi-ihiraiamu,
a kara maoromaoro e ḡavaiamu tauna na ia ese e lalokau heniamu,
10 Mata-hakani auka-hereana na dala e rakataniamu tauna enai;
sisiba e inai heniamu tauna na baine mase.
11 Mase gabuna bona dobu masemase gabuna na hehedina-rarai, Iehova vairanai;
matona, taunimanima lalodia na ienai eme hedinarai ḡuḡuru.
12 Ḡonaḡona tauna na se uramu bae sisiba henia;
ia na aonega tawla dekena basinela.
13 Lalo moale na vaira namo ai e hedinaraimu,
a lalo hisihisi ese dara doko e havaraiamu.
14 Lalo-parara tauna lalona ese aonega e tahuamu,
a kavakava taudia ududia ese kavakava e aniamu.
15 Hisi e animu tauna ena mauri dinadia iboudiai na didika,
a lalo-moale tauna na bogana e kunu hanaihanaimu.
16 Ḡau maraḡi-maraḡina Iehova igari-henina ida ese
taḡa badana mai hekwakwanaina ida e hereaiamu.
17 Aniani asi ianimaina lalokau e miamu gabuna ai ese
vamu manoka-manokana heinai-hehenina ai e animu na e hereaiamu.
18 Badu haraḡa tauna ese heiri-heiri e havaraiamu,

a badu ai e halahemu tauna ese heiri-heiri e haumaia tarimu.
19 Lahedo tauna ena dala na au ḡiniḡini ai e bubunimu,
a kara maoromaoro tauna ena dala na dala avohana.
20 Aonega merona ese tamana e hamoaleamu,
a kavakava tauna ese sinana e dadaraiamu.
21 Asi darana tauna ese kavakava e moalelaiamu,
a lalo-parara tauna na e raka maoromaoromu.
22 Ta se hahealomu negana ai, taunimanima edia lalo-hata ḡaudia asie tubu namonamomu;
a hahealo taudia na hoho negana ai na e tubu ḡoevaḡoevamu.
23 Haere maorona ese taunimanima e hamoaleamu,
bona nega korikorina ai e gwauraiamu herevana be daka namo!
24 Aonega tauna ena dala ese mauri e dae heniamu,
mase ena dobu gabuna ai basine kau helaoreana.
25 Iehova ese hekokoroku tauna ena ruma e veria garimu,
a vabu ena tano hetoadia e gimadiamu.
26 Kara dika taudia edia lalo-hadai na Iehova ese e inai henidiamu,
a lalo-ḡoevaḡoeva taudia edia hereva na ia ese e moalelaimu.
27 Mata-ḡaniḡani tauna ese hekwakwanai e havaraiamu ena ruma taudia ediai,
a henitao dikadia e inai henimu tauna na baine mauri.
28 Kara maoromaoro tauna ese lalona e hadaia namonamomu ede baine haere toma,
a kara dika tauna uduna amo hereva dikadia na e aru lasimu.
29 Iehova bona kara dika taudia padadia na daudau,
a kara maoromaoro tauna ena ḡuriḡuri ia ese e kamonaiamu.
30 Mata diaridia ese tau lalona e hamoaleamu,
bona hari namodia ese turia e ha-aukadiamu.
31 Sisiba herevadia namodia e hakala henimu tauna na
aonega taudia bogaragidiai baine noho.
32 Hahediba se abi daemu tauna na sibona e hedadaraimu,
a sisiba herevadia e kamonaimu tauna lalona na e pararamu.
33 Iehova igari-henina na aonega idavarina badina,
bona manau ese heimodai e gunalaiamu.

16

1 Lalo-hadai be taunimanima edia,
a mala ena haere na Iehova ena amo.
2 Tau ta ena dala iboudiai na ḡoḡoeva, ia sibona vairanai;
a Iehova ese lalo e tohodiamu.
3 Emu ḡaukara idounai na Iehova imana ai bavatoa,
bena emu lalo-hata ḡaudia bae gini hedai.
4 Iehova ese ḡau iboudiai vada e kara, ta ta mai badidia;
kara dika tauna danu vada e karaia, hekwakwanai negana ena.
5 Hekokoroku taudia iboudiai na Iehova ese e inai henidia badamu;
ba diba momokani, idia ta na mata-hakani amo basine roho mauri.
6 Hebogahisi bona heabidadama daidiai kara dika na e herohomu,
bona Iehova igari-henina ai tau ta na kara dika amo e raka ohomu.
7 Tau ta ena kara ese Iehova e hamoaleamu negana ai,
ia na inaina ida e herohemainomu.
8 Kohu maraḡina mai kara maoromaorona ida be namo;
kohu bada-hereadia kara gageva-gagevadia ida na dika.
9 Tau ta lalona ese ena dala e laloa hatamu,
a Iehova ese ia aena e hakaudiamu.
10 Oru edia hereva na pavapava uduna amo e lasimu;

hahemaoro ai ia uduna na se kereremu.
11 Hahetoho ḡauna bona metau idavarina ḡauna maoromaorodia na Iehova ena;
hahetoho auridia moda ai mimia iboudiai na iena ḡaukara.
12 Pavapava ese kara dika ikarana e inai henia badamu,
badina be terono na kara maoromaoro ai e ginimu.
13 Hereva maoromaoro bibinadia na hanua pavapavana ese e moalelaidiamu;
ia ese hereva maoromaorodia e gwauraimu tauna na e lalokau heniamu.
14 Pavapava ena badu na mase ena gwaukau tauna;
aonega tauna ese lalona baduna baine hakerua.
15 Pavapava vairana diarina ai na mauri;
ena lalo-namo na medu gabedia e hadihodiamu dagadagadia na heheto.
16 Aonega iabina ese *gold* iabina e hereaiamu;
lalo-parara abi-hidina ese *silver* iabi-hidula e hereaiamu.
17 Kara maoromaoro tauna ena dala avohana na kara dika amo e raka sirimu;
ena dala nahuana e tohoamu tauna na sibona e hahemaurimu.
18 Heaḡi ese hahebuatari dalana e lailaiamu;
hekokoroku ese moru dalana e lailaiamu.
19 Ogoḡami taudia ida manau ai ba noho be namo;
heaḡi taudia ida dadidadi kohudia ba haridia na dika.
20 Hereva e kamonaimu tauna ena namo baine bada;
Iehova e abidadama heniamu tauna na e moalemu.
21 Lalona e aonegamu tauna na lalo-parara tauna e gwauraiamu,
bona hereva namodia ese lalo-ani e habadaiamu.
22 Aonega na e lohilohiamu maurina, aonega tauna enai;
a kavakava na mata-hakani ḡauna, kavakava taudia ediai.
23 Aonega tauna lalona ese ena hereva e hamaoromaorodiamu,
bona bibinana na lalo-ani herevadia e hadibadiamu.
24 Hereva manadadia na bada-ranuna na heto;
gaihona na lauma enai, bona goadana na tau-anina enai.
25 Tau ta ese dala ta baine haeroa, dala namona na heto;
a ḡau be dokona na mase dalana.
26 Ḡaukara tauna na bogana helaoreana e ḡaukara goadamu;
ia uduna ese e ha-uraiamu.
27 Bonegita tauna ese kara dika e laloa hatamu;
ena hereva na lahi ḡaraḡara na heto.
28 Lalo gageva-gageva tauna ese heiri-heiri e havaraia rohorohomu;
hemaunu tauna ese e hetura hehenimu taudia na e hapararadiamu.
29 Daḡedaḡe tauna ese ia dekena tauna e koiamu,
bona dala dia namo ai e hakauamu.
30 Matana e hakunumaiamu tauna ese kara gageva-gagevadia e lalo hatamu;
bibinana e hakapumu tauna ese kara dika e havaraiamu.
31 Hui buruka na havava ḡauna mai hairaina;
noho maoromaoro dainai e varamu.
32 Badu ai e halahemu tauna ese goada tauna e hereaiamu,
bona sibona lalona e biaguamu tauna ese hanua ta e hadarereamu tauna na e hereaiamu.
33 Mari na taunimanima ese e karaiamu,
a Iehova ese anina e havaraiamu.

17

1 Aniani kakorona asi reḡereḡe gabuna ai ese
aria badana mai heiri-heirina na e hereaiamu.
2 Hesiai tauna e kara aonegamu ese

ruma biaguna natuna hemarai karadia e karamu na baine biagua,
bona ahuna baine abia, tadikaka ta na heto.
3 Keikei na *silver* ena, bona lahi na *gold* ena,
bona Iehova ese taunimanima lalodia e tohodiamu.
4 Kara dika tauna ese dika bibinadia e kamonai henidiamu;
bona koikoi tauna ese mala gageva-gagevana e hakala heniamu.
5 Ogoḡami taudia e ḡonaḡonalaidiamu tauna ese ia ikarana Diravana na e ihi-ihiraiamu;
hahehisi karadia e moalelaiamu tauna ese mata-hakani amo basine roho mauri.
6 lahu kwaradia ihavavalaidia na tubudia;
bona memero ihahairaidia na tamadia.
7 Hereva ḡoevadia na asie heḡeregere kavakava tauna uduna ai,
bona koikoi herevadia danu lohia uduna ai.
8 Koikoi henitaona na mea nadina na heto, e henimu tauna ese unu e laloa tomamu;
ena kara iboudiai anidia e varamu.
9 Dika e gwau taomu tauna ese lalokau e tahuamu,
a sivarai e piuamu tauna ese hetura e hadikaiamu.
10 Sisiba herevana tamona ese lalo-parara tauna lalona e gwadaia dobumu,
a hekwadi sinahu-ta ese kavakava tauna asie haberoamu.
11 Kara dika tauna ese daḡedaḡe e tahuamu;
gwaukau tauna mai daḡedaḡena ida na ia bae siai henia.
12 Tau ta ese bea hahinena, natuna vada e dadidia ḡauna, ida bae hedavari na sisina namo,
a kavakava tauna ida bae hedavari na dika herea.
13 Tau ta ese dika bema haloua, namo davana,
dika ese iena ruma basine rakatania.
14 Heatu matamana na ranu ikehona na heto;
taunabunai heai do basine vara ai ba raka oho.
15 Kara dika tauna maorona baine gwauraia tauna
bona kara maoromaoro tauna dikana baine gwauraia tauna
raruosi na Iehova ese e inai henidia badamu.
16 Badina be dahaka kavakava tauna imana ai aonega ihoilaina davana baine mia,
a ia be asi darana?
17 Tau ta turana ese nega iboudiai e lalokau heniamu;
bona tadikakana ena lalokau na dika negana ai e hedinaraimu.
18 Asi darana tauna ese gwauhamata ḡauna e henimu;
ia dekena tauna vairanai gwauhamata toana ai e laomu.
19 Kara dika e ura heniamu tauna ese heiri-heiri danu e ura heniamu;
bona ena iduara atai ai e karaiamu tauna ese hahebua-tari e tahuamu.
20 Lalo-gagevagageva tauna na ena ḡaukara anidia asie varamu,
bona malana mai koikoina tauna na hahehisi ai e morumu.
21 Lalo-duhu merona ese tamana lalona e hahisihisiamu;
kavakava merona tamana na se moalemu.
22 Lalo-moale na muramura namona,
a lalo-metau ese turia e hamanokadiamu.
23 Kara dika tauna ese koikoi henitaona e abia hehunimu,
hahemaoro ihagagevana totona.
24 Lalo-parara tauna ese aonega e haḡereamu,
a kavakava tauna ese tanobada dokodia e roha henia laomu.
25 Kavakava merona ese tamana lalona e hahisihisiamu,
bona e havaraia hahinena lalona e hadikaiamu.
26 Kara maoromaoro tauna matana ihakanina na dia namo;
lalo-ihunu taudia bae dadabadia na dika.
27 Se hereva momomu tauna na mai aonegana;
se badu-haraḡamu tauna na mai ena lalo-parara.

28 Kavakava tauna basine hereva negana ai, bae laloa ia na aonega tauna;
uduna baine hakapua negana ai, baeto ia na lalo-parara tauna.

18

1 E haheidaumu tauna ese sibona ena ura e tahuamu;
lalo-hadai namodia iboudiai e inai henimu.
2 Kavakava tauna ese lalo-parara se moalelaiamu;
ia sibona ena lalo-hadai igwauraina mo e moalelaiamu.
3 Kara dika e maimu negana ai, heihi-ihirai danu e maimu;
heḡonaḡonalai amo hedadarai e varamu.
4 Tau ta uduna herevadia na ranu dobudia na heheto;
aonega na e lohilohiamu, e aru goadagoadamu.
5 Kara dika tauna ibeiana na dia namo,
bona kara maoromaoro tauna idadaraina danu dia namo.
6 Kavakava tauna bibinana ese heiri-heiri e havaraiamu,
bona uduna ese hedadaba e vaveamu.
7 Kavakava tauna uduna na ia ihabua-tarina,
bona bibinana na ia sibona idoalaina ḡau.
8 Hemaunu tauna ena hereva na aniani mai gaihodia na heheto;
idia na boga lalonai e laomu.
9 Ena ḡaukara ai e lahedomu tauna na
hahebua-tari tauna tadikakana.
10 Iehova ladana na kohoro aukana;
kara maoromaoro tauna na ia lalonai e heau vareaimu bena e maurimu.
11 Taḡa tauna ena taḡa na hanua aukana na heto ia ena,
bona maḡu badana na heto, ia igimana.
12 Tau lalona ena heaḡi ese hahebua-tari e gunalaiamu,
a lalo-manau ese heimodai e gunalaiamu.
13 Tau ta do se kamonai negana ai na e haeremu,
una na ena kavakava bona ena hemarai.
14 Tau ta lalona na gorere ai baine haheauka;
a dara-doko ai daika baine haheauka?
15 Mai darana tauna lalona ese lalo-parara e davariamu,
bona aonega tauna taiana ese lalo-parara e tahuamu.
16 Tau ta ena herahia ḡauna ese ena dala e lailaiamu,
lohia vairadiai e hakaudia vareaimu.
17 E hereva gunamu tauna ena hereva mamina na momokani,
ela bona ta ma bainema, anina baine tahu henia.
18 Mari ese hepapahuahu e hadokodiamu,
bona hahemaoro na siahu taudia padadiai e karaiamu.
19 Tadikakana ese e kahaiamu tauna na hanua aukana na heto,
a heiri-heiri na ruma aukana auridia na heheto.
20 Tau ta uduna huahuana amo e hahehonumu;
bibinana anina amo e hahehonumu.
21 Mase bona mauri na mala siahuna lalonai mimia;
e ura heniamu taudia ese huahuana bae ani.
22 Hahine e adavaiamu tauna ese namo e davariamu,
Iehova ena hahenamo e abiamu.
23 Ogoḡami taudia na e noinoimu,
a taḡa taudia na hereva aukadia amo e haeremu.
24 Haida na e hetura koikoimu,
a hetura korikori tauna ena hedaro-boubou ese tadikaka ena hedaro-boubou e hereaiamu.

19

1 Ogoḡami tauna ena lalo-maoromaoro ai e rakamu ese
kavakava tauna mai ena hereva gageva-gagevadia na e hereaiamu.
2 Tau ta asi aonegana baine noho na dia namo;
e raka haraḡa-haragamu tauna ese ena dala e reaiamu.
3 Tau ta ena kavakava ese ena dala e hakererea vaitanimu negana ai,
ia ese Iehova e lalo dika heniamu.
4 Taḡa ese hetura taudia matamatadia momo e mailaidiamu,
a ogoḡami tauna na turana ese e rakataniamu.
5 Gwaurai-hedinarai koikoi tauna ese mata-hakani basine reaia;
hereva koikoi tauna na basine roho mauri.
6 Hutuma ese harihari-bada tauna ena lalo-namo e tahuamu,
bona taunimanima iboudiai na herahia e henimu tauna turana.
7 Ogoḡami tauna na tadikakana iboudiai ese e inai heniamu;
benaini, turana ese e heautaniamu, dauha e laomu;
e boi henidiamu, to idia na lasihidia.
8 Aonega e abiamu tauna na sibona e heura-henimu;
lalo-parara e abia tarika-tarikamu tauna na ena namo baine bada.
9 Hahebade koikoi tauna ese mata-hakani basine reaia;
bona hereva koikoi tauna na baine mase.
10 Kavakava tauna baine noho loḡea na dia namo;
bona hesiai tauna ese lohia baine biagudia na dika herea.
11 Lalo-maoromaoro dainai tau ta na badu ai baine halahe,
bona kara dika ilalo-negena na ia hairaina.
12 Pavapava ena badu na leona e ḡoumu na heto;
ena lalo-namo na hunu rei latanai na heto.
13 Kavakava merona ese tamana e hadikaia vaitanimu;
bona hahine ena hepapahuahu na medu e hetuturu hanaihanaimu na heto.
14 Ruma bona taḡa na tamada edia amo ta abimu;
a mai darana hahinena na Iehova ena amo.
15 Lahedo ese taunimanima e hamahutadia hedavauhemu,
bona lahedo tauna na baine hitolo.
16 Haheḡani e badinaiamu tauna na baine mauri,
a hereva e dadaraiamu tauna na baine mase.
17 Ogoḡami taudia e bogadia hisimu tauna ese Iehova enai e heni torehaimu;
Iehova ese ena kara davana do baine henia.
18 Natumu matana ba hakania, helaro na doini e miamu negana ai;
lalomu basio hadaia ia baine dika.
19 Badu dikadika tauna ese davana baine abia;
badina be boma hamauria, to ma boma karaia lou.
20 Hahealo herevadia ba kamonaidia, hahediba herevadia bavabidia dae;
unu amo aonega bavabia, nega gabena ena.
21 Tau ta ena lalo-hadai na momo,
a Iehova ena ura mo baine gini.
22 Tau ta enai ta ura heniamu ḡauna na heabidadama;
ogoḡami tauna ena namo ese koikoi tauna ena e hereaiamu.
23 Iehova igari-henina ese mauri dalana ai e hakauda laomu;
ienai e miamu tauna na lalona baine heḡereḡere,
hahedika ta ienai basine kau.
24 Lahedo tauna ese imana na dihu ai e dau dobimu,
bona basine abia isi uduna ai.
25 Ḡonaḡona tauna ba botaia, bena lalo-duhu taudia lalodia bae parara;
lalo-parara tauna ba sisiba henia, bena ena aonega baine bada.

26 Tamana e dagedage heniamu bona sinana e luluamumerona ese
hemarai bona gwaugwau e havaradiamu.
27 Natugu e, hahediba herevadia ikamonaina boma hadokoa,
bena aonega herevadia amo ba raka oho danu.
28 Gwaurai-hedinarai asi anina tauna ese hahemaoro e gonagonalaiamu,
bona kara dika tauna uduna ese dika badana e hadonoamu.
29 Gonagona taudia davadia na vada e hegaegaelai;
bona kavakava taudia dorudia danu bae kwadidia hiruka-hiruka.

20

1 Vine ranuna na gonagona gauna, kekero muramurana na heai gauna:
ediai e kereremu tauna na asi aonegana.
2 Pavapava ena badu mai garina na leona e goumu na heto;
e habaduamu tauna ese ena mauri e negeamu.
3 Heatu amo e raka sirimu tauna na bae imodaia,
a kavakava taudia iboudiai bae heai.
4 Lahedo tauna ese hadohado negana ai tano se ruaiamu;
taboro negana ai baine hetahu, a gau ta basine davaria.
5 Taunimanima ta ena lalo-hadai na ranu dobuna na heto;
a lalo-parara tauna ese baine veria lasi.
6 Taunimanima hutuma ese sibodia edia heabidadama egwauraimu,
a kara momokani tauna na daika ese baine davaria diba?
7 Kara maorormaoro tauna na ena lalo-maoromaoro ai e rakamu;
ia murinai natuna danu bae namo.
8 Hanua pavapavana na hahemaoro gabuna ai helaina ai
ia matana ese dika baine tapoa hidi.
9 Daika baine hereva diba, baineto:
Lalogu vada na hagoevaia,
egu dika amo vada name goeva.
10 Metau auridia mai koikoidia bona hahetoho gaudia mai koikoidia,
ruaosi Iehova ese e inai henidia badamu.
11 Mero maragina ena kara amo sibona e hahedinaraimu,
ena kara na gogoeva-gogoeva bona mamaoro-mamaoro eiava?
12 E hakalamu taiana bona e roharohamu matana na
Iehova ese ruaosi vada e karadia.
13 Mahuta basio ura henia, ba ogogami na garina;
matamu a hapapadia, bena aniani momo bavabia.
14 Hoihoi tauna na e tomu “Ina na dika, ina na dika”,
bena e raka ohomu mai heagina ida.
15 *Gold* bona dava-bada nadidia na mimia;
a aonega bibinadia na herahera nadina namo-hereana.
16 Tau ta ese idau tauna dainai bema gwau hamata, ena hahedoki na bavabia;
bona idau bese taudia daidiai bema gwau hamata, iena amo gwauhamata toana
bavabia.
17 Koikoi amo e abiamu anianina na mai gaihona, iabina tauna uduna ai;
a gabeamo ia uduna na miri ai baine honu.
18 Hahealo amo lalo-hata e ginimu;
hahekau mai aonegana amo ba tuari.
19 E hesivarai loaloamu tauna ese hereva hehunidia e hahedinaraimu;
taunabunai hereva kavakavadia e gwauraimu tauna ida basio hetura.
20 Ta ese tamana eiava sinana bema uduguiraia,
ena lamepa baine bodo, baine dibura masemase.

21 Matamana ai e abia haraḡamu ahuna na
dokona ai anina namona basine vara.
22 Basioto “Dika baina davalaia”;
Iehova ba naria, ia ese baine durumu.
23 Metau auridia mai koikoidia na Iehova ese e inai henidia badamu:
bona hahetoho ḡaudia mai koikoidia na dia nanamo.
24 Taunimanima ena raka na Iehova ese e reḡuamu;
benaini, ena dala ede baine dibaia toma?
25 Tau ta baine hereva haraḡa, baineto “Ina na helaḡa”,
bena baine gwau hamata murinai baine haeroa,
una na idoa ienai.
26 Pavapava mai aonegana ese dika taudia na e tapodia hidimu,
bona edia dika davadia e henidiamu.
27 Taunimanima laumana na Iehova ena lamepa,
ia lalona idoinai itahuna.
28 Heabidadama bona kara maoromaoro ese hanua pavapavana na e hamauriamu;
ena terono na hahemaoro ḡoevaḡoeva ese e ha-aukaiamu.
29 Eregabe taudia hairaidia na edia goada,
a iahu hairaidia na huidia burukadia.
30 Hekwadi berodia ese dika e abi ohomu;
bona hedadaba ese taunimanima lalodia e haḡoevadiamu.

21

1 Hanua pavapavana lalona na sinavai na heto, Iehova imana ai:
ena ura gabuna e ha-arua laomu.
2 Tau ta ena dala iboudiai na mamaoro-mamaoro ena ita-ita ai;
a Iehova ese ia lalona e dibaiamu.
3 Kara maoromaoro bona hahemaoro ḡoevaḡoeva na Iehova ese e abidia dae badamu,
a boubou ḡaudia na e abidia dae maraḡimu.
4 Heaḡi matadia bona hekokoroku lalona,
kara dika taudia edia lamepa,
unu na didika.
5 Ḡaukara malaka-malaka tauna ena lalo-hadai ese anidia e havara badamu,
a lalo-haraga taudia iboudiai na bae dabu.
6 Koikoi malana amo e abimu kohudia na
ninoa lai ese e odaia ohomu na heto;
una na mase idoana.
7 Kara dika taudia na edia daḡedaḡe ese baine darodia oho,
badina be kara maoromaoro ikarana asie uramu.
8 Kerere tauna ena dala na gageva-gageva,
a lalo-ḡoevaḡoeva tauna ena kara na maoromaoro.
9 Tau ta abikau ai baine noho be namo;
a hereva momo hahinena ida ruma ai bae noho bou na dika.
10 Kara dika tauna laumana ese dika e ura heniamu,
bona dekena tauna se bogaia hisimu.
11 Ḡonaḡona tauna matana e hakaniamu negana ai,
lalo-duhu tauna lalona e heaonegamu;
aonega tauna e hadibaiamu negana ai,
ena lalo-parara e habadamu.
12 Kara maoromaoro tauna ese kara dika tauna ena ruma e itaia taomu;
kara dika taudia na e hahebua tarimu.
13 Ogoḡami taudia edia taitai se hakala henimu tauna na
sibona baine tai lolololo a ta basine kamonai.
14 Herahia ḡauna e heni hehunimu ese badu e laoa ahumu;

bona koikoi henitaona e heni hehunimu ese badu aukana e hamanokaiamu.
15 Hahemaoro ḡoevaḡoevana ese kara maoromaoro taudia na e hamoalediamu,
a kara dika taudia na kudoudia e hahetahadiamu.
16 Lalo-parara dalana amo e raka ohomu tauna ese
mase taudia edia hebou ai baine noho.
17 Moale-kava e ura heniamu tauna na baine ogoḡami;
bona vine ranuna bona dehoro e ura henidiamu tauna na basine taḡa.
18 Kara dika tauna na kara maoromaoro tauna ibodohilaina,
bona kara koikoi tauna ese kara momokani tauna e bodohiamu.
19 Tau ta tano ḡaḡaena ai baine noho be namo,
a e hereva momomu bona e maumaumu hahinena ida baine noho na dika.
20 Kohu namo-hereadia bona dehoro na aonega tauna ena ruma ai mimia,
a kavakava tauna ese e ha-orediamu.
21 Kara maoromaoro bona hebogahisi e ḡavamu tauna ese
mauri bona kara maoromaoro bona heimodai e davarimu.
22 Aonega tauna ese goada taudia edia hanua maḡuna amo e dada daemu;
bona edia ruma aukana, e abidadama heniamu ḡauna, e ḡiḡia dobimu.
23 Uduna bona malana e naridiamu tauna na
hekwakwanai amo e roho maurimu.
24 Heaḡi bona hekokoroku tauna na "gonaḡona tauna" e gwauraiamu;
ia na e kara heaḡi-heaḡimu.
25 Lahedo tauna ena ura ese e hamaseamu,
badina be ia imana na se uramu ḡaukara.
26 Dina idoinai kara dika tauna na e heḡahusimu,
a kara maoromaoro tauna ese ḡau e henimu, se rumu.
27 Kara dika tauna ena boubou ḡauna na dika rohoroho,
a mai ena lalo-hadai dikana ida e mailaiamu negana ai ena dikana bada herea.
28 Gwaurai-hedinarai koikoi tauna na baine mase,
a kamonai tauna ena hereva do baine hesiriu.
29 Kara dika tauna ese vairana e ha-aukaiamu;
a kara maoromaoro tauna ese ena dala e haerodiamu.
30 Asi aonega ta, asi lalo-parara ta, asi lalo-hadai ta ese
Iehova baine laoa ahu diba.
31 Hosi e heḡaeḡaelaiamu, tuari dinana inanatalaina;
a kwalimu na Iehova enai.

22

1 Lada namona iabi-hidina ese taḡa badadia iabi-hididia e hereadiamu,
bona lalo-namo ese*silver* eiava *gold* e hereadiamu.
2 Taga taudia bona ogoḡami taudia na e hegogo heboumu;
Iehova ese iboudiai e karadia.
3 Lalo-parara tauna ese dika e itaiamu, bena e komumu;
a lalo-duhu taudia na e raka e laomu, bena e hekwakwanaimu.
4 Manau bona Iehova igari-henina davadia na
taḡa bona heimodai bona mauri.
5 Ginigini bona idoa na lalo-gagevagageva tauna ena dala ai mimia;
a sibona e hegimamu tauna na dauhai baine noho.
6 Meromero bema rakalaia dalana na ba hadibalaia;
bena baine buruka negana ai basine rakatania.
7 Taga tauna ese ogoḡami tauna e biaguamu,
bona abi-torehai tauna ese e henia torehai tauna isiaina e lao heniamu.
8 Hahemaoro gageva-gageva e hadoamu tauna ese hahehisi anina baine abia,
bona ena badu auna na baine kwaidu.
9 Ani gaga-isi tauna na bae hanamoa,

badina be ana aniani na ogoḡami taudia ida e ania heboumu.
10 Ḡonaḡona tauna ba lulua lasi, bena heiri-heiri na baine ore,
bona heai bona gwaugwau bae doko.
11 Lalo-ḡoevaḡoeva e ura heniamu bona e hereva manadamu tauna na hanua pavapa-
vana turana ai bainela.
12 Iehovas matana ese lalo-parara e itaia taomu;
a koikoi tauna ena hereva na ia ese e ḡiḡi dobimu.
13 Lahedo tauna na e tomu “Leona ta na murimuri ai;
ariara ai baine alagu mase”.
14 Ariara hahinena uduna na guri dobu-hereana;
Iehova ese e badu heniamu tauna na ia lalonai baine moru dobi.
15 Kavakava na meromero lalonai mia;
a mata-hakani auna ese baine lulua lasi dauhai.
16 Ogoḡami taudia edia amo e dadidadimu, sibona ena taḡa ihabadana totona,
eiava taḡa taudia e harihari henidiamu,
tauna na do baine dabu mo.

17 Taiamu a hakala, aonega taudia edia hereva ba kamonaidia,
egu diba na lalomu ai bavabia dae;
18 badina be lalomu ai ba dogodia tao,
bona bibinamu ai bavabidia hata,
una na moale ḡauna.
19 Hari dina ai oi vada na hadibalaimumu,
Iehova bavabidadama henia helaoreana.
20 Sisiba bona lalo-parara herevadia
toi-ahui vada na tore henimu ani,
21 kara maoromaoro bona kara momokani ihadibalaimu totona,
bona haere maorona na e siaimu taudia ba henidia helaoreana?

22 Ogoḡami tauna basio dadia, badina be ia na ogoḡami;
hisi e animu taudia na hahemaoro gabuna ai basio taodia tao;
23 badina be Iehova ese edia gini-kau gabuna ai baine durudia,
bona edia kohu e dadi ohomu taudia na edia mauri baine dadi oho.
24 Badu haraḡa tauna ida basio hetura,
bona badu ḡaraḡara tauna ida basiola;
25 ena dala ba manadalaidia,
bona sibomu idoa ai ba heidoa na garina.
26 Tau ta dainai e gwau hamatamu tauna ai basiola,
bona ta ena abitorehai toana basio heni.
27 Idavalaina monina ai boma dabu negana ai
emu mahuta patana na henumu amo bema heabi oho,
namona be dahaka?
28 Tano hetoana gunana, senemu ese e holoa ḡauna,
basio raḡaia oho.
29 Ena ḡaukara ikarana mai dibana tauna o itaiamu a?
Ia na pavapava vairadiai baine gini;
asi haridia taudia vairadiai basine gini.

23

1 Pavapava ida bavaniani hebou negana ai,
vairamu ai ḡaudia ba itadia namonamo;
2 bema aniani dika taumu,
bavani heita heni.

3 Ena aniani manokadia basio hekise-hekise henidia,
badina be idia na hedibag̃ani anianidia.
4 Tag̃a iabina basio hekwarahilaia;
a iabina boma hadokoa, boma aonega.
5 O roha heniamu negana ai na e pukimu;
badina be asi kaimana hanina e hekaramu,
bena guba e roho dae heniamu, ugava na heto.
6 Asi mata-henina tauna ana basio ania,
ena aniani manokadia basio hekise-hekise henidia;
7 badina be ia na e helalomu tauna na heto;
e tomu “Bavaniani, ba inuinu”,
to lalona na dia oiemu ai.
8 Aniani g̃audia vada o ani na ba mumuta nege,
bona emu lalo-namo herevadia na ba hapetapetalai.
9 Kavakava tauna vairanai basio hereva,
badina be emu hereva aonegadia na ia ese baine dadarai.
10 Tano hetoana gunana basio rag̃aia oho,
bona ihareha edia tano ai basio raka vareai;
11 badina be Ihamauridia Diravana na mai goadana;
edia gini-kau gabuna ai baine durudia,
oi baine laomu ahu.
12 Lalomu ese hahediba baine tahua,
bona taiamu ese aonega herevadia bae hakala henidia.
13 Mero ta matana ihakanina ai basio daradara;
au amo boma kwadia, ia na basinema mase.
14 Au amo boma kwadia,
bena ia laumana na mase gabuna amo do ba rauaia.
15 Natugu e, lalomu bema aonega,
bena lau lalogu danu bema moale.
16 Udumu bibinadia na hereva maoromaorodia bae gwaurai negana ai,
lau laumagu do baine moale.
17 Lalomu ese kara dika taudia basine vag̃eg̃e henidia,
a dina idoinai Iehova garina ai ba noho.
18 Momokani, vaira dinadia dounu,
bona emu helaro na basine doko.

19 Natugu e, a kamonai, bena ba aonega;
lalomu na dala namona ai ba hakaua.
20 Vine ranuna e inu momomu taudia ida basio inu hebou,
bona e ani lavadaemu taudia ida basio aniani hebou;
21 badina be kekero tauna bona ani-lavadae tauna na bae ogog̃ami;
bona mahuta momo ese tau ta dabua hedaredia baine hadabualaia.

22 Tamamu, e havaramu tauna, na ba kamonai henia;
bona sinamu na e burukamu negana ai basio dadaraia.
23 Hereva momokani ba hoia emu, bona haida ediai ma basio hoihoilaia;
aonega bona hahediba bona lalo-parara na ba hoidia emu.
24 Kara maoromaoro tauna tamana baine moale hisi dae;
bona natuna mai aonegana e havaraiamu tauna ese baine moalelaia.
25 Tamamu bona sinamu na ba hamoaledia;
e havaramu hahinena ba hamoalea hisi dae.

26 Natugu e, lalomu ba henigu;

matamu ese egu dala do bae ita.
27 Badina be anara hahinena na guri dobuna;
lebulebu hahinena na ranu gurina hekahi-hekahina.
28 E bani taomu, dadidadi tauna na heto;
koikoi taudia e hahutumadiamu.

29 Daika etomu “Inaio”? Daika e tomu “Madi ihabaigu”?
Daika e heaimu? Daika e maumaumu?
Daika na asi badina vada e bero?
Daika matana eme kakakaka?
30 Vine ranuna e inu daudaumu taudia,
bona vine ranudia idau-idau e bulodiamu bena e inu tohomuta udia.
31 Vine ranuna e kakakakamu negana ai,
kehere ai e kimore-kimoremu bona inuna ai e manada-manadamu negana ai,
basio raraia.
32 Dokona ai ia na e hekorimu, gaigai na heto;
duba na heto e hekorimu.
33 Matamu ese ḡau idaudia bae ita,
bona lalomu amo hereva gageva-gagevadia bae dae.
34 Oi na davara nuana ai e hekuremu tauna
eiava lagatoi au-tubuana dorina ai e helaimu tauna
heḡereḡerena ai ba hahelao.
35 Baoto: E botagu, to asina hisihisi;
e dadabagu, to mamina asina abia.
Edena nega ai baina noga?
Inuinu ḡauna ma ta baina tahua.

24

1 Kara dika taudia basio vaḡeḡe henidia,
ibamodia basio ura;
2 badina be lalodia ese daḡedaḡe karadia e lalo hatamu,
bona bibinadia ese hahedika karadia e herevalaimu.
3 Aonega ai ruma e hadaiamu;
lalo-parara ai e haginiamu;
4 aonega ai ena daiutu na dava bada kohudia
bona kohu namodia iboudiai amo e honumu.
5 Aonega tauna ese goada tauna e hereaiamu,
bona mai dibana tauna ese mai goadana tauna e hereaiamu;
6 badina be hahekau mai aonegana amo emu tuari ba goadalaia,
bona hahealo taudia hutuma daidiai ba kwalimu.
7 Aonega na atai ai, kavakava tauna na basine davaria diba;
hanua ikoukouna ai ia na se herevamu.
8 Kara dika ikarana e laloa hatamu tauna na
hahedika tauna bae gwauraia.
9 Kara kavakavadia ilalo-hatadia na kerere,
bona ḡonaḡona tauna na taunimanima ese bae inai henia bada.

10 Hekwakwanai dinana ai boma manoka-manoka,
emu goada na maraḡi-maraḡi.
11 Mase dalana ai e laohaidiamu taudia na ba hamauridia;
mase gabuna ai e dedi dobimu taudia na ma ba veridia lou.
12 Boma toma “A itaia, ina na do asia dibaia”,
lalo e dibaiamu Diravana ese se itaiamu a?
Laumamu e gimaiamu Diravana na asi dibana a?

Ia ese taunimanima davadia na edia ḡaukara heḡereḡeredia ai baine henidia, ani?

13 Natugu e, bada-ranuna bavania, badina be ia na namo;
labolabo edia ruma amo e hetuturumu ḡauna na mai gaihona udumu ai.
14 Ba diba, aonega na unuheto, laumamu enai;
boma davaria, vaira dinadia be dounu,
bona emu helaro na basine doko.

15 Basio bani tao, kara dika tauna ese kara maoromaoro tauna ena ruma e bani henia
taomu na heto;
ena ruma na basio ḡiḡia dobi.
16 Badina be kara maoromaoro tauna na nega hitu e ketomu, ma e tore isimu;
a kara dika taudia na hahehisi karadia ese e doridia dobimu.

17 Oi inaimu e ketomu negana ai na basio hisi dae;
e hetutuhimu negana ai na lalomu basine moale;
18 Iehova ese baine itaia, bena baine badu,
bona ena badu na iena amo baine abia oho na garina.

19 Lalomu basine hekwarahi kara dika taudia daidiai,
bona kara havara taudia basio vaḡeḡe henidia;
20 badina be kara dika tauna enai vaira dinadia na dia mimia;
bona kara havara tauna ena lamepa na baine bodo.

21 Natugu e, Iehova bona hanua pavapavana na garidia ba gari,
bona idia ta basio gwau edeede henia;
22 baduna be idia edia amo hahebua-tari baine hedinarai taku.
Daika dibana dahaka hahedika na idia raruosi edia amo bainema?

23 Aonega taudia edia hereva haida bini:
Hahemaoro gageva-gageva na dia namo.
24 Kara dika tauna baine hamaoroa, baineto “Asi emu kerere”, tauna na
bese idau-idau ese bae uduguiraia;
orea idau-idau ese bae inai henia bada.
25 A kara dika tauna e sisiba heniamu taudia na moale bae davaria,
bona hahenamo badana na latadiai baine kau.
26 Haere maorona e henimu tauna na
bibinana amo e haherahumu tauna na heto.

27 Murimuri ai emu ḡaukara ba heḡaeḡaelaia,
tano paka ai emu ruma dagana bavabi heḡaeḡae;
una murinai emu ruma ba haginia.

28 Dekemu tauna basio habadelaia kava;
bibinamu amo basio koikoi.
29 Basioto: Ia vada e kara henigu heḡereḡerena baina kara henia;
una tau ena kara do baina hadavaia.
30 Lahedo tauna ena uma na rakaia hanai,
bona asi darana tauna ena vine imeana danu.
31 Bena na itaia, au ḡinigini ese vada e habubunia,
ava ḡiniḡini ese tano e lahea tao,
ena nadi maḡuna vada e hegiḡi dobi.
32 Na itaia, bena na haeroa;
na raraia, bena lalogu e parara.

33 Matamu ba taia, ba lagᵃ ani sisina,
nega sisina kwaramu na imamu ai ba hahekwinaia;
34 bena ogogami ese baine abimu, dadidadi tauna na heto,
bona dabu na emu ai baine kau, tuari tauna na heto.

25

1 Ini danu na Solomon ena hereva lada-isidia haida, Hesekia, Iuda pavapavana, ena orea taudia ese e tore hanai.

2 Dirava hairaina na gau ihunidia ai,
a pavapava hairaidia na gau anidia itahudia ai.
3 Guba na atai ai e daemu bona tanobada na dobu gabudia ai e dihomu hegeregeredia,
pavapava lalodia na basita tahudia diba.
4 Miro na e havevea *silver*-na amo ba kakaroa oho,
bena *silver* igaukaralaina tauna na kehere ta baine karaia diba;
5 kara dika taudia na pavapva vairana amo bavabidia oho,
bena ena terono na kara maoromaoro ai baine hedai.
6 Pavapava vairanai basio hekokoroku,
eiava lohia ida basio gini bou;
7 badina be bae hamaoromu, baeto “Ini a dae mai”, be namo,
a pavapava vairanai henu bae siaimu lao na dika.

Matamu vada e ita karadia na
8 hahemaoro gabuna ai basio vareailai haragᵃ;
badina be dokona ai ede ba kara toma,
dekemu tauna ese baine hahemaraimu negana ai?
9 Dekemu tauna sibona ida emu lalo-hadai ba herevalaia,
tau ta ena lalo-hadai hehunina basio hahedinaraia;
10 emu hereva baine kamonai tauna ese baine hahemaraimu
bona harimu dikana basine doko na garina.

11 Hereva maorona ig vauraina na
gold apolodia *silver* boseadia lalodiai na heheto;
12 sisiba tauna mai aonegana ena hereva taia kirara tauna enai e gwauraiamu na
gold gadeina eiava *gold* heraherana ta na heto.
13 E siaia taudia ediai gwaukau tauna namona na
ninoa parakana taboro negana ai na heto;
ia ese biagudia lalodia e hamatamatadiamu.
14 Se henimu herahiana e heagilaiamu tauna na
ori bona lai asi medudia na heheto.

15 Haheauka ese lohia lalona baine ania,
bona mala manadana ese turia baine hakwaidua.
16 Bada-ranuna boma davaria, dodinai boma ania,
ianina ai lalomu baine aru bena ba mumuta na garina.
17 Dekemu tauna ena ruma ai basio dae kau momo,
baine hesiku bena baine inai henimu na garina.
18 Dekena tauna e habadelaia koikoimu tauna na
gahi eiava dare eiava diba mai matana na heto.
19 Hekwakwanai negana ai koikoi tauna iabidadama-henina na
isi e hisihisimu eiava ae e dedimu na heto.
20 Lalo-metau tauna enai ane e abimu tauna na
keru dinana ai hahedoki e doki ohomu tauna na heto,

eiava hegara muramurana bero ai na heto.
21 Inaimu bema hitolo, ana boma henia,
bona ranu bema masea, ranu boma henia;
22 badina be unu amo lahi gidadia na kwarana ai ba senu kau,
bena Iehova ese davamu baine henimu.
23 Lahara ese medu e mailaiamu,
bona udu mauri ese vaira hua e havaraiamu.
24 Tau ta abikau ai baine noho be namo,
a hereva momo hahinena ida ruma ai bae noho bou na dika.
25 Hari namona gabu daudau amo na
ranu keruma-keruma ranu-mase tauna enai na heto.
26 Kara maoromaoro tauna ese kara dika taudia edia dala se laoa ahumu na
guri ranuna e duhumu eiava ranu bodaga e lohilohiamu na heto.
27 Bada-ranuna momo bavania na dia namo;
unuhetomana danu heimodai herevadia momo basio gwaurai.
28 Asi ena haheauka tauna na
vada e habuaia tari bona asi magauna vada e rakatania hanuana na heto.

26

1 Kavakava tauna bae matauraia na dia namo;
una na *snow* siahu negana ai eiava medu taboro negana ai na heto.
2 Bisini e roho loaloamu eiava aibisi e roho laomu na heto,
heuduguirai asi badina na gabu ta ai se roho kaumu.
3 Hekwadi varona na hosi ena, hahekau varona na doniki ena,
bona hekwadi auna na kavakava tauna doruna ena.
4 Kavakava tauna na ena kavakava hegeregerena ai basio haere henia,
ia ida ba hegeregere na garina.
5 Kavakava tauna na ena kavakava hegeregerena ai ba haere henia,
ia sibona ena ita-ita ai baine aonega na garina.
6 Gwaukau herevana na kavakava tauna imana ai e siaia laomu tauna ese
sibona aena e utu ohomu bona dagedage e inuamu.
7 Hereva lada-isina kavakava taudia ududia ai na
ae-hedairike tauna aena e heveriverimu na heto.
8 Kavakava tauna e matauraiamu tauna be
nadi na vilipopo ai e kwatua kaumu tauna na heto.
9 Hereva lada-isina kavakava taudia ududia ai na
kekero tauna imana e gwadaiamu giniginina na heto.
10 Kavakava tauna eiava kekero tauna raka-hanaina ai e vatuamu tauna na
peva tauna taunimanima iboudiai e haberodiamu na heto.
11 Kavakava tauna ena kara kava ma e karaia loumu na
mumutana e lou heniamu sisiana na heto.
12 Tau ta o itaiamu, ia sibona namona e gwauraiamu?
Kavakava tauna na sisina baine namo,
a una tau na basine namo diba.
13 Lahedo tauna na e tomu “Leona ta na dala ai;
leona ta na ariara ai”.
14 Iduara na garugaruna ai e davedavemu na heto,
lahedo tauna na ena mahuta patana ai unu e davedave tomamu.
15 Lahedo tauna ese imana na dihu ai e dau dobimu;
ma baine abia isi uduna ai na e hesikulaiamu.
16 Lahedo tauna sibona ena ita-ita ai ena aonega ese
mai lalo-pararadia ida e haeremu taudia hahitu e hereadiamu.
17 Haida edia heai lalonai e vareaimu tauna be
sisia na raka-hanaina ai taiana ai e abiamu tauna na heto.
18-19 Dekena tauna e koiamu, bena e tomu

“Lau be na hevaseha mo” tauna na
kava tauna lahi tutudia bona diba bona mase
e tahodiamu na heto.
20 Asi rakuraku audia dainai lahi na e bodomu;
bona asi hemaunu tauna gabuna ai heai e dokomu.
21 Badu haraḡa tauna ese heai e havaraiamu,
guma gida latanai eiava au lahi latanai na heto.
22 Hemaunu tauna ena hereva na aniani namodia taidia na heheto,
boga ai e dihomu.
23 Bibinana e manada-manadamu a lalona e dikamu tauna na
uro mai kopina kavari-kavarina na heto.
24 E heinaimu tauna na bibinana amo e helao ahumu,
bona koikoi na lalona ai e huniamu danu;
25 hereva manadadia e gwauraimu negana ai basio kamonai henia,
badina be lalo-hadai dika-rohorohodia hitu na ia lalona ai mimia.
26 Ena be ena heinai na koikoi ai e heḡova ahumu,
to ena dika na hebou ai baine hedinarai.
27 Guri e ḡeiamu tauna na lalonai baine moru dobi,
bona e hekeimu nadina ese e keiamu tauna na baine keia tao.
28 Koikoi malana ese e koidiamu taudia na e inai henidiamu,
bona hahenamo koikoi herevadia e gwauraimu uduna ese hahebuatari e havara-
iamu.

27

1 Kerukeru ḡaudia basio heaḡilaidia;
badina be asi dibamu dina ta ai dahaka baine vara.
2 Ta ese baine hanamomu, dia oi sibomu udumu;
idau tauna ta ese, dia oi sibomu bibinamu.
3 Nadi na metau, miri danu metau;
a kavakava tauna ena hahebadu daladia na metau herea.
4 Badu na mai dagedaḡena; ia na abata na heto;
a vaḡeḡe na daika ese baine ginia ahu?
5 Sisiba baine hedinarai na namo;
lalokau baine hehuni na dika.
6 Hetura ai e henimu berodia na mai heabidadamadia ida,
a inai tauna ena haherahu momo na mai koikoidia.
7 Boga-kunu tauna ese bada-ranuna e dadaraiamu,
a hitolo tauna enai ḡau iditadia iboudiai na mai gaihodia.
8 Ena noho gabuna e rakataniamu tauna na
ena ruma e rohotaniamu manuna na heto.
9 Dehoro bona muramura mai bonana ese lalo e hamoaleamu;
a hekwakwanai ese lalo e hadikaiamu.
10 Turamu bona tamamu turana basio rakatanidia;
bona hahehisi karana emu ai e kaumu dinana ai
tadikakamu ena ruma basiola.
Dekemu tauna ena noho kahi ese
tadikakamu ena noho daudau e hereaiamu.
11 Natugu e, ba aonega, lalogu na ba hamoalea,
e gwau henigumu tauna baina haere henia totona.
12 Lalo-parara tauna ese hahedika e itaiamu, bena e komumu;
a lalo-duhu taudia na e raka laomu, unu amo e hisihisimu.
13 Idau tauna dainai e gwau hamatamu tauna na ena dabua bavabia;
bona idau taudia daidiai e gwau hamatamu negana ai,
iena amo gwauhamata toana do bavabia.

14 Daba matana ai e tore isimu, dekena tauna e hanamoa badabadamu,
tauna na heuduguirai tauna bae gwauraia.
15 Ḡadeḡade hahinena na
medu e hetuturumu na heto;
16 ia igwau-taona na lai igwau-taona na heto,
eiava ima idibana ai dehoro ikahu-taona na heto.
17 Auri ese auri e segeamu;
bona tau ta ese ma tau ta e segeamu.
18 Suke auna e reḡuamu tauna ese huahuana baine ania,
bona biaguna e gimaiamu tauna na bae imodaia.
19 Tau ta lalona na tau ta lalona ai e heitamu,
ia vairana laulauna na ranu ai e heitamu na heto.
20 Mase gabuna bona dobu masemase gabuna asie honumu;
bona tau ta matana ese ḡau se ita davanamu.
21 Uro na *silver* ena, lahi *gold* ena,
a tau ta itohona na heimodai ai e hedinaraimu.
22 Kavakava tauna na uit ida ba gwadaia hebou,
to ena kavakava na iena amo basine hekoki oho.
23 Emu mamoe seridia ede e noho tomamu na ba diba,
bona emu nani seridia ba reḡudia;
24 badina be taḡa na se mia hanaihanaimu.
Kwara ivavalaina ḡau na uru iboudiai lalodiai baine mia a?
25 Rei baine marai, ma rei matamata baine vara,
bona ororo avadia bae habou;
26 una negana ai mamoe natudia amo emu hahedoki ḡaudia bavabi,
bona nani na emu tano davana ai baela;
27 nani ratana na baine davana oi amu,
bona emu ruma taudia adia,
bona emu hesiai kekenidia adia.

28

1 Kara dika taudia be ta ese se havadiamu negadia ai e heau kavamu,
a kara maoromaoro taudia na e haheaukamu, leona na heto.
2 Basileia ta ai e kara havaramu negadia ai,
ena pavapava na hoho;
a aonega bona lalo-parara taudia daidiai,
ia na nega daudau baine gini tutuka-tutuka.
3 Ogoḡami tauna ese ogoḡami tauna e hahisiamu na
medu baroko ese aniani ḡaudia e hadikadia oremu na heto.
4 Taravatu e rakataniamu taudia ese kara dika taudia na e imodaidiamu,
a taravatu e badinaiamu taudia ese e biridia ahumu.
5 Kara dika taudia na hahemaoro ḡoevaḡoeva asi dibadia,
a Iehova e tahuamu taudia na dibadia vaitani.
6 Ogoḡami tauna ena lalo-momokani ai e rakamu be namo;
taḡa tauna mai ena kara gageva-gageva na dika.
7 Taravatu e badinaiamu merona na aonega merona;
a ani-lavadae taudia e bamodiamu merona ese tamana e hahemaraiamu.
8 Ena taḡa na heato-kau kohudia amo e habadaiamu tauna ese egogomu,
ogoḡami taudia e bogadia hisimu tauna ena.
9 Taravatu ikamonaina amo taiana e daro kepokepomu tauna
ena ḡuriḡuri na ḡau dika-rohorohona.
10 Kara maoromaoro taudia kara dika dalana ai e hakaudia kereremu tauna na
sibona ena guri ai baine moru dobi;

a asi edia kerere taudia ese
ahudia namodia bae abi.
11 Tag̃a tauna na mai aonegana, sibona ena ita-ita ai;
a ogog̃ami tauna mai lalo-pararana ese ena koikoi baine davaria.
12 Kara maoromaoro e kwalimumu negana ai heimodai na bada;
a kara dika taudia e tore isimu negana ai taunimanima bae komu.
13 Ena kara dika e hunidiamu tauna basine namo,
a ena kara dika e gwaurai hedinaraimu bona e rakatanimu tauna na ena dika baine hegwau tao.
14 Nega idoinai Iehova garina e garimu tauna na namo,
a lalona e ha-aukaiamu tauna na hahehisi lalonai baine moru.
15 Pavapava dikana ese ogog̃ami taudia e biagudia na
leona e g̃oumu eiava bea e dag̃edag̃emu na heto.
16 Pavapava asi lalo-pararana ese taunimanima e hahisidia badamu;
a tag̃a iabi-koikoina e inai heniamu tauna ese ena mauri dinadia baine hahohodia.
17 Taunimanima rarana e hahebubua tauna na
heau tauna ai bainela ela bona mase;
tau ta ese basine durua.
18 Kara maoromaoro ai e rakamu tauna na baine roho mauri,
a kara gageva-gageva tauna na guri ai baine moru dobi.
19 Ena tano e ruaiamu tauna ese aniani momo baine abi,
a kara asi anidia e karamu tauna na baine ogog̃ami herea.
20 Heabidadama tauna ese g̃au namodia momo baine abi,
a tag̃a e g̃avalaiamu tauna ese mata-hakani basine reaia.
21 Kaha ta ai mo e taomu karana na dia namo;
a aniani taina helaoreana ai tau ta baine kerere.
22 Taga e ura heniamu tauna eseltag̃a e g̃ava heniamu;
asi dibana ia na do baine ogog̃ami.
23 Tau ta e sisiba heniamu tauna ese gabeai lalo-namo bada baine abia;
a malana amo e hanamoa koikoimu tauna ese lalo-namo maragi baine abia.
24 Tamana eiava sinana ena g̃au e henaomu
bena e tomu “Una na dia kerere” tauna na
hahebua-tari tauna bamona.
25 Mata g̃anig̃ani tauna ese heiri-heiri e havaraiamu;
a Iehova e abidadama heniamu tauna ena tag̃a do baine bada.
26 Sibona lalona e abidadama heniamu tauna na kavakava tauna;
a aonega ai e rakamu tauna na do baine roho mauri.
27 Ogog̃ami taudia e harihari henidiamu tauna na basine dabu,
a matana e hakapuamu tauna na bae uduguiraia bada.
28 Kara dika taudia e tore isimu negadia ai, taunimanima na e komumu;
a e masemu negadia ai, kara maoromaoro taudia na e hutumamu.

29

1 E sisiba henia momomu to aiona e ha-aukaiamu tauna na baine dika taku,
asi ihanamona dalana ta.
2 Kara maoromaoro taudia e lohiamu negadia ai na taunimanima e moalemu;
a kara dika taudia e lohiamu negadia ai na taunimanima e g̃anag̃anamu.
3 Aonega e ura heniamu tauna ese tamana e hamoaleamu,
a ariara hahinedia ida e heboumu tauna ese ena kohu e hapetapetalaiamu.
4 Hahemaoro g̃oevag̃oeva amo hanua pavapavana ese basileia e haginia tutuka-tutukamu,
a harihari g̃audia igwaurai-bagubagudia amo e havahuamu.

5 Dekena tauna e hanamoa koikoimu tauna ese huo e otoamu,
ia sibona ihatoalaina.
6 Kara dika tauna na ena kara dika ese e idoaiamu,
a kara maoromaoro tauna na ane e abimu bona e moale hisi daemu.
7 Kara maoromaoro tauna na ogoḡami taudia ahudia korikori mai dibana,
a kara dika tauna na lalo-parara unuhetomana asi dibana.
8 Heḡonaḡonalai taudia ese hanua e ha-araiamu,
a aonega taudia ese badu e laoa ahumu.
9 Aonega tauna na kavakava tauna ida bema hepapahuahu negana ai,
kavakava tauna na e badumu bona e kirimu mo,
a asie mainomu.
10 Rara ihahebubuna e uramu taudia ese asi ena kerere tauna e inai heniamu,
a kara maoromaoro taudia ese ia ihamaurina dalana e tahuamu.
11 Kavakava tauna ese ena badu e halasiamu,
a aonega tauna na badu ai e haheaukamu.
12 Pavapava ese hereva koikoidia bema abidia dae negana ai,
ia henuna taudia iboudiai na bae kara dika.
13 Ogoḡami tauna bona ia e hahisiamu tauna raruosi e hevaira hehenimu,
bena Iehova ese raruosi matadia e hadiaridiamu.
14 Pavapava ese ogoḡami taudia bema hahemaoro henidia mai maoromaorona ida;
ena terono baine gini hanaihanai.
15 Hekwadi auna bona sisiba herevadia ese aonega e havaraiamu,
a sibona ena ura e karamu merona ese sinana e hahemaraiamu.
16 Kara dika taudia e lohiamu negadia ai na kara havara e bada e laomu,
a kara maoromaoro taudia ese edia moru bae itaia.
17 Natumu matana ba hakania, bena ia ese laḡa-ani baine henimu,
bona lalomu do baine hamoalea.
18 Lalo-diari lasi negana ai, taunimanima e kara havaramu,
a taravatu e badinaiamu tauna na namo.
19 Hesiai tauna na hereva amo mo matana se hakaniamu;
badina be lalona e pararamu, a nahuana se tohoamu.
20 Hereva takutaku tauna ta o itaiamu a?
Kavakava tauna na reana baine namo, a una tau basine namo diba.
21 Ena hesiai tauna na merona ai e hagabuḡabua tauna na
dokona ai baine hekwarahi ia dainai.
22 Badu tauna ese heiri-heiri e havaraiamu,
bona badu momo tauna ese kara dika momo e havaramu.
23 Tau ta ena hekokoroku ese baine hahekwakwanaia,
a manau tauna na bae imodaia.
24 Henao tauna bamona ese sibona ena mauri e inai heniamu;
heuduguirai herevana e kamonaimu, to dibana ḡaudia se herevalaidiamu.
25 Taunimanima igari-henidia ese idoa e atoamu,
a Iehova e abidadama heniamu tauna na basine dika.
26 Hutuma ese pavapava ena lalo-namo e tahuamu,
a Iehova enai tau ta ese hahemaoro goevaḡoeva e abiamu.
27 Kara gageva-gageva tauna na kara maoromaoro taudia ese e inai henia badamu,
a dala maoromaoro ai e rakamu tauna na kara dika taudia ese e inai henia badamu.

30

1 Aguru Iake, tau Masa, ena hereva bini. Hari tau eto:
Na hesikumu, Dirava e, na hesikumu;
Dirava e, egu goada vada e ore.
2 Momokani, lau na kavakava herea, dia taunimanima na heto;
asi daragu taunimanima darana na heto.

3 Aonega asina davaria;
Helagā Diravana na asi dibagu.
4 Daika na guba ai vada e dae, bona ma e diho?
Daika ese lai na imana ai vada e kahua tao?
Daika ese davara na dabua ai vada e kumia?
Daika ese tanobada dokodia iboudiai vada e hadai?
Ia ladana be daika, bona natuna ladana be daika?
Vada o diba, ani!

5 Dirava ena hereva iboudiai na momomo-kakani;
enai e roho maurimu taudia edia kesi na ia.
6 Iena hereva latadiai hereva ta basio atoa kau,
baine gwau henimu bena emu koikoi baine hedinarai na garina.
7 Gau rua emu ai na noimu;
do asina mase ai basio rudia.
8 Koikoi karadia bona herevadia egu amo bavabidia daudau;
ogogami eiava tagā basio henigu,
a egu hitolo hegeregerena ai mo ba ubugu;
9 bogagu baine kunu bena baina goremu,
bainato "Iehova be daika?" na garina;
eiava baina ogogami, bena baina henao-henao,
bona egu Dirava ladana baina gonagonalaia na garina.

10 Hesiai tauna na biaguna enai basio habadelaia koikoi;
baine uduguiraimu, bena kereremu bae gwauraia na garina.

11 Haida ese tamadia e uduguiraidiamu,
bona sinadia asie hanamodiamu.
12 Haida na sibodia edia ita-ita ai gogoeva-gogoeva etomamu,
a gau be edia miro amo do asie goeva.
13 Haida be matadia e heagimu,
bona ibunidia e haroroka-rorokamu.
14 Haida na isedia be dare,
bona gadigadidia be kaia;
idia ese ogogami taudia tanobada amo e anidia oremu,
bona e dabumu taudia taunimanima bogaragidia amo danu.
15 Doma na mai natuna hahinedia rua;
"A henimai, a henimai" e tomu.
Gau toi bogadia asie kunumu;
gau hani nega ta asie tomu "Vadaeni".
16 Gaudia be mase gabuna, bona gabani hahinena bogana,
bona tanobada, nega idoinai ranu e maseamu,
bona lahi, nega ta asine tomu "Vadaeni".
17 Tamana e gonagonalaiamu bona sinana e gwau edeede heniamu tauna matana na
koura galodia ese bae giboa lasi,
bona ugava ese bae ania.

18 Gau toi na mai hoadia bada egu ai;
gau hani be asi dibagu.
19 Gaudia be ugava ena dala guba ai,
bona gaigai ena dala hagahaga nadina ai,
bona lagatoi ena dala gadobada ai,

bona tauhau ena dala hane-ulato enai.

20 Heuda-hanai hahinena ena dala binai:
e anianimu, bena uduna e dahuamu,
bena e tomu “Asina kerere”.

21 Ḡau toi henudiai tanobada e heude-heudemu;
ḡau hani henudiai basine gini auka.
22 Ḡaudia be hesiai tauna, pavapava ai e hahelaomu negana ai;
bona kavakava tauna, bogana e kunumu negana ai;
23 bona ta ese se lalokau heniamu hahinena, e headavamu negana ai;
bona hesiai kekenina, biaguna gabuna e abiamu negana ai.

24 Ḡau hani tanobada ai na mamaraḡi,
a idia na a'aonega heherea:
25 dimairi na asi goadadia,
to taboro negana ai adia e haboumu;
26 miḡu danu asi goadadia,
to edia ruma na tano lalonai e karamu;
27 kwadi na asi edia pavapava,
to e raka ere-eremu, tuari oreana na heto;
28 vaboha na imamu ai bavabia diba,
to ia na pavapava edia ruma ai e nohomu.

29 Ḡau toi e raka ruturutumu;
ḡau hani e raka turiaturiamu.
30 Ḡaudia be leona, uda ḡaudia bogaragidiai ia mo herea,
bona ḡau ta vairanai ia na se raka murimu;
31 bona kokoroku maruanena; bona nani maruanena;
bona hanua pavapavana, ena orea matana ai e rakamu.

32 Boma kavakava, sibomu boma heaḡi,
eiava kara dika boma laloa hata,
bena udumu na imamu amo ba koua.
33 Badina be rata ba taoa, rata-hetarina digarana ba davaria;
bona udu baubauna ba taoa tari, bena rara baine aru;
bona badu ba taoa, bena heiri-heiri baine vara.

31

1 Lemuele, Masa pavapavana, ena hereva bini, sinana ese e hadibalaia herevadia.
2 Natugu e, bogagu amo o vara merona,
natugu e, egu gwauhamata amo o vara merona,
ede baina hereva henimu toma?

3 Emu goada na hahine basio henidia;
emu dala na pavapava iala-masedia taudia basio henidia.
4 Dia namo, Lemuele e,
dia namo pavapava ese vine ranuna bae inua;
dia namo hanua lohiadia ese kekero muramurana bae ura henia;
5 bae inu bena taravatu bae readia,
bona hisi e animu taudia iboudiai ahudia korikori bae ha-idau na garina.
6 Kekero muramurana na mokona e masemu tauna ba henia,
bona vine ranuna na lalodia e hisihisi hereamu taudia ba henidia;

7 do bae inu, bena edia ogoḡami bae laloa boio,
bona edia hisihisi basie laloa une.
8 Udumu ba hapapaia, mu taudia daidiai,
bona ihareha iboudiai ahudia korikori daidiai.
9 Udumu ba hapapaia, ba hahemaoro mai maoromaoromu ida,
ogogami taudia bona e dabumu taudia ahudia korikori inanatalaidia.

10 Hahine namona na daika ese baine davaria?
Ia ese herahera nadinadidia namo-heredia e hereadiamu.
11 Adavana lalona ese ia e abidadama heniamu,
bona ḡau namodia ai basine dabu.
12 Hahine unuhetomana ese adavana e hanamoamu, se hadikaiamu,
ena mauri dinadia iboudiai lalodiai.
13 Mamoe huina bona lagwa varona e tahudiamu;
ia imana na gaukara e uramu.
14 Ia na hoihoi taudia edia lagatoi na heheto,
ana aniani na dauha amo e mailaimu.
15 Daba vaburana ai e tore isimu,
ena ruma taudia adia e nadu hatamu,
bona ena hesiai kekenidia edia ḡaukara e henidiamu.
16 Tano ta ihoina e lalo-hadailaiamu, bena e hoiamu;
ena ḡaukara anina amo vine imeana e hadoamu.
17 Goada e rioamu,
bona imana e ha-aukadiamu.
18 Ena hoihoi anidia namodia e itamu;
hanuaboi ai ena lamepa na se bodomu.
19 Dabua ihatuna auna na imana ai e abiamu,
bona igirolaina gau na imana amo e dogoa taomu.
20 Ia ese imana e kehoamu ogogami taudia ediai;
bona imana ruaosi e toi roromu, e dabumu taudia ediai.
21 Keru negana ai ena ruma taudia se kudou hetahalaidiamu,
badina be iboudiai na mai edia dabua kakakakadia.
22 Ia ese hetaru e karamu;
ena dabua na *linen* namo-hereana bona dabua kakakaka miakoremana.
23 Hanua ikoukoudia lalodiai taunimanima ese ia adavana e dibaiamu;
ia na hanua tau-badadia bogaragidiai e helaimu.
24 Ia ese *linen* dabuadia e karadiamu, bena e hoidiamu;
gaba ḡaudia danu hoihoi taudia dekedia e siaidia laomu.
25 Goada bona ninina-namo e hahedokilaidiamu;
nega vaira dinadia ia ese e kiri henidiamu.
26 Uduna e hapapaiamu mai aonegana ida,
bona hebogahisi ihahedibalaina na matana ai.
27 Ena ruma taudia edia kara e ita taomu;
bona aniani inonogadia se animu.
28 Natuna e tore isimu, namona e gwauraiamu;
adavana ese e imodaiamu danu, e tomu:
29 Hahine hutuma vada e kara namo herea,
to oi ese iboudiai o hereadiamu.
30 Kara laloa-laloa na koikoi, bona hairai na asi anina;
a Iehova garina e garimu hahinena na bae imodaia.
31 Ena gaukara anina ba henia,
bona ena kara na hanua ikoukouna ai do bae imodaia.

KOHELETE
(HARORO TAUNA)

1 Ini na Haroro Tauna ena hereva; ia be David natuna, Ierusalem pavapavana.
2 Haroro Tauna na eto:
Asi anidia ḡaudia, asi anidia ḡaudia;
ḡau iboudiai be asi anidia.
3 Tau ta ena hekwarahi idoinai dina henunai e karaiamu
anina be dahaka?
4 Uru ta e lao bubunimu, ma uru ta e vara isimu;
a tanobada na e mia hanaihanaimu.
5 Dina e daemu, ma e dihomu;
bena ena dae gabuna ma e ḡava heniamu.
6 Lai ese diho kahana e toa heniamu,
bena e toa heḡeḡemu, mirigini kahana e toa heniamu;
e toa heḡeḡe-heḡeḡemu,
ena dala gunadia ai ma e toa loumu.
7 Sinavai iboudiai na davara ai e aru lasimu,
a davara na se honumu;
sinavai ese e aru henidia gunava gabudia
ma e aru henidia loumu.
8 Ḡau iboudiai na hekwarahi ai e honumu;
tau ta basine herevalaia diba.
Mata be basine itaia ore;
taia be basine kamonai ḡuḡuru.
9 E vara guna ḡauna ma baine vara lou;
e karaia guna karana ma bae karaia lou;
ḡau matamatana ta se miamu, dina henunai.
10 Ḡau be edena, bae herevalaia, baeto
“A itaia, ina na matamata”?
Lasi, nega gunadia ai e miava,
ita do asita vara negadia ai.
11 E vara guna ḡaudia na ta ese se lalodia taomu,
bona do bae vara ḡaudia na ta ese basine lalodia tao,
gabeai bae vara urudia lalodiai.
12 Lau, Haroro Tauna, ese Israel taudia na biagudia Ierusalem ai. 13 Bena guba
henunai e karamu karadia iboudiai na tahudia, mai lalogu idoinai bona mai aonegagu
ida. Dirava ese taunimanima natudia unu vada e hahekwarahidia tomamu. 14 Dina
henunai e karamu karadia iboudiai vada na itadia; iboudiai na asi anidia, lai ianina na
heto.
15 Ḡau gageva-gagevana na basie hamaoromaoroa diba,
bona lasihidia ḡaudia na basie duahidia diba.

16 Lalogu ai nato: Aonega badana vada na abia; egu aonega ese Ierusalem e biagua
gunava taudia iboudiai edia aonega na e hereadiamu; oibe, lalogu ese aonega bona
lalo-parara vada e dibadia bada. 17 Bena lalogu na hadaia, aonega baina dibaia, bona
kavakava bona lebulebu baina dibadia. Bena lalogu vada e parara, ina danu lai ianina
mo.

18 Badina be aonega bada lalonai lalo-hekwarahi danu bada;
bona lalo-parara e habadaiamu tauna ese lalo-hisihisi danu e habadaiamu.

2

1 Lalogu ai nato: Be, moale baina dibaia; ba hahemoale. To una danu na asi anina.
2 Kiri na herevalaia, nato “Ia na kavakava”; bona moale na herevalaia, nato “Ena namo
be dahaka?” 3 Tau-anigu ihanamona dalana vine ranuna i'inuna amo na lalogu ai
na tahua; ḡau tamona, lalogu ese dounu aonega e badinaiava. Kavakava idogo-taona
dalana danu na tahua, baina itaia nato, taunimanima natuna na edia mauri dinadia
oreoredia guba henunai ede bae namo toma. 4 Ḡaukara badadia na kara: ruma na hadai,
bona vine imeadia na hado egu. 5 Uma bona imea na kara, bona huahua audia idau-
idau na idia lalodiai na hado. 6 Ranu gabudia na ḡei, egu imea audia ihapariparidia.
7 Hesiai taudia bona hahinedia na hoidia, bona hesiai memerodia bona kekenidia na
egu ruma ai e vara. Egu nani bona egu mamoe seridia na momo herea, Ierusalem ai
e gunalaigu taudia iboudiai edia e hereadia. 8 *Silver* bona *gold* na haboudia egu; bona
pavapava idau-idau edia kohu bona tano idau-idau kohudia danu. Ane-abi taudia bona
hahinedia danu na abidia; bona hahine momo na adavadia, taunimanima edia moale
dalana bunai.
9 Unu amo na herea dae; Ierusalem ai e gunalaigu taudia iboudiai na na hereadiava,
bona egu aonega na egu ai e miava danu. 10 Matagu edia ura ta ediai asina rua, bona
lalogu ena moale dalana ta enai asina laoa ahu; badina be lalogu ese egu hekwarahi
idoinai e moalelaiava, egu hekwarahi idoinai ahuna bunai. 11 Bena imagu ḡaukaradia
iboudiai bona ikaradia hekwarahidia idoidiai na haerodia; bena lalogu e parara,
idoinai na asi anina, lai ianina mo. Ihanamogu ḡauna ta lasi dina henunai.
12 Bena aonega bona kavakava bona lebulebu ma na haerodia; badina be hanua
pavapavana murina amo e maimu tauna na ede baine kara toma? E kara gunava
karadia mo, ani. 13 Bena lalogu e parara, aonega ese kavakava e hereaiamu, diari
ese dibura e hereaiamu na heto. 14 Aonega tauna matana na kwarana ai, a kavakava
tauna na dibura ai e rakamu; ḡau tamona na diba, iboudiai dokodia be tamona mo.
15 Bena lalogu ai nato: Kavakava tauna enai e kaumu ḡauna na lauegu ai danu baine kau;
matona, na aonega hereamu anina be dahaka? Ma lalogu ai nato: Ina danu asi anina.
16 Aonega tauna bona kavakava tauna na raruosi basie lalodia tao daudau; badina
be dina gabedia ai iboudiai na bae lalodia boio vaitani. Aonega tauna na e masemu,
kavakava tauna heḡereḡerena. 17 Taunabunai, mauri na inai heniava; badina be dina
henunai e karava karadia na lalogu ese e hisihisilaiva. Badina be iboudiai na asi anidia,
Iai ianina mo.
18 Dina henunai na hekwarahilaiva ḡaudia iboudiai na na inai henidiava; badina be
murigu ai bainema tauna enai baina rakatanidia. 19 Bona daika dibana ia na baine
aonega eiava baine kavakava? A mai aonegagu ida dina henunai na hekwarahilaiva
ḡaudia iboudiai na ia ese baine biagudia. Ina danu asi anina. 20 Taunabunai, lalogu na
na haloua bona daragu e doko, egu hekwarahi idoinai ai dina henunai na ḡaukaralaiva
ḡaudia daidiai; 21 badina be nega haida tau ta ese mai aonegana bona mai lalo-
pararana bona mai idibakana ida e karava ḡaudia iboudiai na baine rakatanidia, bena se
hekwarahilaiva tauna ese baine moalelai. Ina danu asi anina, bona dika herea. 22 Tau
ta ena ḡaukara iboudiai bona ena hekwarahi idoinai dina henunai davadia be dahaka
baine abi? 23 Badina be ena dina iboudiai na hisihisi ai e honumu, bona ena ḡaukara na
lalo-hekwarahi ḡauna; hanuaboi ai danu ia lalona se lagᵃ animu. Ina danu asi anina.
24 Tau ta ena dala namo-hereana binai: baine aniani, baine inuinu, bona ena
hekwarahi baine moalelaia. Bena lalogu e parara, ina danu be Dirava imana amo;
25 badina be bema ia dauhai, daika bema aniani eiava bema moale? 26 Badina be Dirava
ese e lalo namo heniamu tauna na aonega bona lalo-parara bona moale e heniamu;
a kara dika tauna na ina hekwarahi e heniamu, ia ese kohu baine habou bona baine
hasenu, Dirava ese e lalo namo heniamu tauna ihenina totona. Ina danu asi anina, lai
ianina mo.

3

1 Ḡau iboudiai na mai edia nega korikori, bona ḡaukara iboudiai guba henunai e
karamu be mai negadia:
2 vara mai negana, mase mai negana;
hadohado mai negana, ḡeiḡei mai negana;
3 ala-ala mai negana, hahemauri mai negana;
ruma irohona mai negana, ruma ihadaina mai negana;
4 taitai mai negana, kiri mai negana;
lalo-hisihisi mai negana, mavaru mai negana;
5 nadi inegedia mai negana, nadi ihaboudia mai negana;
haherahu mai negana, basie haherahu na mai negana;
6 itahuna mai negana, ihaboiona mai negana;
ikahu-taona mai negana, ikahu-negena mai negana;
7 dabua idarena mai negana, dabua iturina mai negana;
asi reḡereḡeda baita noho na mai negana, baita herevahereva na mai negana;
8 heura-heheni mai negana, heinai-heheni mai negana;
tuari mai negana, maino mai negana.
9 Ḡaukara tauna ena hekwarahi
anina be dahaka baine abia?

10 Dirava ese taunimanima natudia vada e henidia bae hekwarahilai ḡaukaradia vada na itadia. 11 Ia ese ḡau iboudiai vada e hahairaidia, ta ta ena nega ena nega ai; a taunimanima lalodia vada e haduhudia, idia ese Dirava ena ḡaukara, matamana ela bona dokona, basie davaria diba. 12 Lau dibagu taunimanima edia dala namona tamona binai: bae moale, edia mauri dinadia iboudiai lalodiai bae hahemoale. 13 Ina danu, iboudiai bae aniani bona bae inuinu, bona edia hekwarahi idoinai bae moalelaia; una na Dirava ena harihari ḡauna taunimanima ediai. 14 Lau dibagu Dirava ena kara Iboudiai na bae mia hanaihanai; ḡau ta ma basie atoa kau eiava basie abia oho; Dirava ese unu vada e karaia toma, taunimanima na ia vairanai bae gari helaoreana. 15 Harihari e miamu ḡaudia na gunaguna e miava, bona do bae vara ḡaudia danu gunaguna e miava; bona Dirava ese vada e heabi oho ḡaudia na e tahudiamu.

16 Dina henunai ma na itaia, hahemaoro ḡoevaḡoeva gabuna ai kara dika e miava, bona kara maoromaoro gabuna ai kara gageva-gagevadia danu e miava. 17 Lalogu ai nato: Dirava ese kara maoromaoro taudia bona kara dika taudia baine hahemaoro henidia; badina be ia ese bae vara ḡaudia iboudiai bona ḡaukara iboudiai edia nega vada e gwaurai. 18 Lalogu ai ma nato: Dirava ese taunimanima natudia e tohodiamu, baine hahedinarai henidia idia na boroma mo. 19 Badina be taunimanima natudia ediai e varamu bona boroma ediai e varamu dalana be tamona; ta e masemu heḡereḡerena, ma ta danu e masemu. Iboudiai laḡadia na heḡereḡere, taunimanima ese boroma asie hereadiamu; badina be iboudiai na asi anidia. 20 Iboudiai na gabu tamona e laomu; iboudiai na ḡahu amo, bona iboudiai na ḡahu ai ma baela. 21 Daika dibana taunimanima laumana na e daemu bona boroma laumana na tano ai e dihomu eiava? 22 Taunabunai vada na diba, taunimanima ena dala namo-hereana binai, ena ḡaukara baine moalelaia, badina be ia ahuna bunai. Ia murinai bae vara ḡaudia na daika ese baine haheitalaia.

4

1 Ma na roha lao, hahehisi karadia iboudiai dina henunai e karamu na itadia. Hahehisi ese e hahisidiamu taudia iruru-matadia na itadia, bona tau ta ese taudia se halodia. Siahu na hahehisi taudia ediai; bona taudia ihalodia tauna ta lasi. 2 Bena na laloa, vada e mase guna taudia na nanamo; idia ese doini e maurimu taudia na e hereadiamu. 3 A herea-daena be do se vara bena kara dikadia dina henunai e karamu na do se ita tauna hari.

4 Bena na itaia, hekwarahi idoinai bona ima-idibaka ḡaukaradia iboudiai na tau ta ese
dekena tauna e vaḡeḡelai heniamu amo e varamu. Ina danu asi anina, lai ianina mo.
5 Kavakava tauna ese imana e lokumu, bona sibona tau-anina e aniamu.
6 Ima tamona na laḡa-ani amo baine honu be namo; ima ruaosi na hekwarahi bona lai
ianina amo bae honu na dika.
7 Bena kara asi anina dina henunai ma na itaia. Kara na binai: 8 tau ta na asi bamona
ta, asi natuna, asi tadikakana; ḡau tamona ena hekwarahi na se dokomu, bona ena
roharoha ai ena taḡa na nega ta se heḡereḡeremu; bena nega ta se henanadaimu, seto
“Daika bagunai na hekwarahimu bona moale ai na dabumu?” Ina danu asi anina, kara
asi moalena.
9 Rarua ese tamona e hereaiamu; badina be edia hekwarahi davana namona e
abiamu. 10 Badina be ta bema keto, bamona ese bema abia isi; a ta bema raka edea
bena bema keto negana ai asi iabi-isina tauna, ia madi ihabaina. 11 Ina danu, rarua
bema hekure hebou, tau-anidia bema siahu; a ta bema hekure edea, tauna ede bema
siahu toma? 12 Tau ta ese tau tamona baine hadarerea diba reana, a tatau rarua ese bae
laoa ahu diba. Varo ere toi na basie motu haraḡa.
13-14 Eregabe tauna mai aonegana, ena be ia na e vara ogoḡami tauna mo basileia
lalonai bena dibura rumana lalona amo e raka lasi pavapava ai ela, to ia ese pavapava
burukana mai ena kavakava, aonega taudia edia hahealo iabi-daena vada e rakatania
tauna, na e hereaiamu. 15 Mauri taudia iboudiai dina henunai e raka eva-evamu na
itadia, bona una pavapava burukana baine boloa eregabena danu. 16 Unu taunimanima
iboudiai na asi iduahidia; ia ese iboudiai e biagudiava. Ḡau tamona, gabeai baema
taudia ese basie moalelaia. Momokani, ina danu asi anina, bona lai ianina.

5

1 Dirava ena dubu ai ba raka vareai negadia ai na aemu ba nari; ikamonaina totona ba
raka kahira be namo, kavakava taudia edia boubou ḡaudia ihahelaḡadia na e hereaiamu,
badina be idia na asi dibadia e kara dikamu. 2 Udumu basine hereva haraga-haraga,
bona lalomu na hereva ta igwauraina ai basine haraḡa Dirava vairanai; badina be
Dirava na guba ai a oi na tanobada ai, una dainai emu hereva na bae gadoi.
3 Badina be nihi na hekwarahi momo amo e varamu, bona hereva momo na kavakava
tauna gadona amo.
4 Dirava ba gwau hamata henia negana ai, anina ikarana ai basio halahe; badina be ia
ese kavakava taudia se moalelaidiamu. Emu gwauhamata anina ba karaia. 5 Basioma
gwau hamata be namo, a ba gwau hamata bena anina basio karaia na dika. 6 Udumu ba
naria, kara dika ai basine hakaumu vareai; bona gwaukau tauna vairanai basioto “Na
kerere”. Namona be dahaka Dirava ese eremu baine badulaia, bona imamu ḡaukaradia
baine habuadia tari?
7 Badina be nihi bae momo negadia ai, hereva asi anidia bae vara momo; a oi ese
Dirava garina ba gari.
8 Basileia ta ai ogoḡami taudia e hahisidiamu bona hahemaoro ḡoevaḡoeva bona ahu
korikori e dadihaidiamu boma itaia negana ai basioma hoalaia; badina be herea tauna
na herea-dae tauna henunai, bona idia raruosi daediai na herea mikamika taudia
haida. 9 A e birulaiamu tanona na pavapava ese baine biagua, una na namo.
10 Moni e ura heniamu tauna ese moni baine abi, to lalona basine heḡereḡere; bona
taḡa e ura heniamu tauna ese ena taḡa baine habadaia, to lalona basine heḡereḡere. Ina
danu asi anina.
11 Kohu bae momo, to iha oredia taudia danu bae hoho; bena kohu biaguna ese anidia
basine abi, a matana amo baine itadia mo, ani?
12 Ḡaukara tauna na bogana baine kunu eiava baine hitolo, to ena mahuta baine namo;
a taḡa tauna na baine ani paru dainai basine mahuta diba.

13 Dika badana ta guba henunai vada na itaia: tagᵃ tauna na ena tagᵃ igogosina ai e
dika; 14 hekwakwanai negana ai una tagᵃ e boio, bena ia na mai natuna, to imana e tuna.
15 Sinana bogana amo ema hegereg̃erena ai ma bainela, gag̃aena ai, ema hegereg̃erena; ena
hekwarahi danu asi anina, g̃au ta na imana ai basine laohaia. 16 Ina danu dika badana
ta: ema hegereg̃erena ai ma bainela; ia na lai iabina e hekwarahilaia, 17 bona ena dina
iboudiai na dibura bona lalo-hisihisi bona lalo-hekwarahi bona gorere bona tudaga
lalodiai e ha-oredia, anina be dahaka?
18 Vada na itaia, ina na namo bona hegereg̃ere: taunimanima na btine aniani, bona
baine inuinu, bona ena hekwarahi idoinai Dirava ese ena mauri dinadia oreoredia
dina henunai vada e henia lalodiai baine moalelaia; badina be ia ahuna korikori bunai.
19 Dirava ese tagᵃ bona kohu vada e henidia taudia iboudiai na siahu danu vada e
henidia, bae moalelaidia, bona ahudia bae abi dae, bona edia hekwarahi ai bae moale;
una na Dirava ena harihari g̃auna. 20 Badina be idia ese edia mauri dinadia basie lalodia
bada; badina be Dirava ese e hamoalediamu, bona una mo bae laloa bada.

6

1 Dika ta vada na itaia dina henunai, taunimanima e hametaudiamu g̃auna: 2 tau
ta be Dirava ese tagᵃ bona kohu bona dagi e heniamu, bena ena ura g̃auna ta ai se
dabumu; g̃au tamona, Dirava ese imoalelaina siahuna se heniamu, a idau tauna ta ese
e moalelaidiamu. Ina na asi anina, hahehisi badana. 3 Tau ta natuna bema sinahu-ta,
bona ena mauri bema daudau, ela bona ena mauri lag̃anidia bema momo herea, a ena
mauri ihanamona g̃audia basinema moalelaidia bona ena mase negana ai basiema g̃uria;
lau na tomamu masena ai e vara merona ese ia e hereaiamu. 4 Badina be ena mai na asi
anina, ena lao be dibura e lao heniamu, bona ia ladana na dibura ai e bubunimu; 5 oibe,
dina na se itaia, bona g̃au ta asi dibana, g̃au tamona ia na lag̃a-ani e davariamu; a una
tau be lasi. 6 Ena be ena mauri lag̃anidia bema daha rua, to g̃au namona ta basinema
moalelaia: be, iboudiai na gabu tamona se laomu a?
7 Taunimanima edia hekwarahi idoinai na ududia daidiai; g̃au tamona, bogadia na
asie kunumu. 8 Aonega tauna ese kavakava tauna ede e hereaia tomamu? Ogog̃ami
tauna na mauri taudia vairadiai ede baine kara toma bema mai dibana, to ahuna
be dahaka namona? 9 Matada e itamu g̃audia ese ta lalo haguhilaimu g̃audia na e
hereadiamu; ina danu asi anina, lai ianina mo.
10 Vada e vara g̃audia iboudiai na ladadia vada e hato guna, bona dibada taunimanima
be dahaka, bona dibada ia ese goada-herea tauna basine hepapahuahu henia diba.
11 Hereva bae momo, kavakava danu baine bada; idia ese taunimanima ede bae
hanamodia toma? 12 Badina be daika dibana taunimanima ena namo be dahaka, ena
mauri asi anina dinadia oreoredia lalodiai? E raka hanaimu laulau ta na heto, ani?
Badina be daika ese baine hamaoroa, ia murinai dahaka baine hedinarai dina henunai?

7

1 Lada namona ese dehoro namo-hereana e hereaiamu,
bona mase dinana ese vara dinana e hereaiamu.
2 Taitai rumana ilao-henina be namo,
aria rumana ilao-henina na dika;
badina be taunimanima iboudiai ini e doko tomamu,
bona mauri taudia ese bae helalolaia.
3 Lalo-hisihisi ese kiri e hereaiamu;
badina be vaira g̃egeva ese lalona e hamoaleamu.
4 Aonega taudia lalodia na taitai rumana ai,
a kavakava taudia lalodia na kiri rumana ai.
5 Aonega tauna ena gwau-gwau e hakala heniamu tauna be namo,
kavakava taudia edia ane e kamonaimu tauna na dika.
6 Kavakava taudia edia kiri na

au ginigini uro henunai e aramu regedia na heheto;
ina danu asi anina.
7 Momokani, hahehisi ese aonega tauna e hakavaiamu.
bona koikoi henitaona ese lalona e hamiroamu.
8 Kara dokona ese kara matamana e hereaiamu,
bona lalo-manau ese lalo-heagi e hereaiamu.
9 Basio badu haraga,
badina be badu ese kavakava taudia lalodia e noho henidiamu.
10 Basioto "Dahaka dainai nega gunadia ese ina nega e hereaia?"
Badina be dia aonega amo so henanadaimu.
11 Kohu iabina mai aonegana ida be namo,
dina e itaiamu taudia ihanamodia;
12 badina be aonega ena hegima na moni ena hegima na heto,
bona lalo-parara ena hahenamo be aonega ese lalo-parara tauna e naria balahen-
imu.
13 Dirava ena gaukara ba haeroa:
ia ese vada e hagagevaia gauna na daika ese baine hamaoromaoroa.

14 Emu namo e badamu dinana ai ba moale, bona emu dika e badamu dinana ai ba laloa, Dirava ese unu ruaosi vada e karadia, taunimanima na basie diba dahaka dahaka ia murinai bae vara helaoreana.
15 Egu mauri asi anina lalonai, gau iboudiai vada na itadia: kara maoromaoro tauna na ena kara maoromaoro ai e masemu, bona kara dika tauna na ena kara dika ai ena mauri e hadaudauamu. 16 Metaira ba kara maoromaoro, metaira ba aonega; sibomu ba heala anina be dahaka? 17 Metaira ba kara dika, bona basio kavakava; emu nega do basine ore ai vada ba mase anina be dahaka? 18 Ina na ba kahua tao bona una na basio kahua nege be namo; badina be Dirava garina e garimu tauna na idia iboudiai bogaragidia amo baine raka lasi.
19 Aonega ese aonega tauna e hagoadaiamu; bena ia ese hanua lohiadia gwauta e hereadiamu.
20 Momokani, asi kara-maoromaoro tauna ta tanobada ai e kara namomu mo, bona nega ta se kara dikamu.
21 Taunimanima edia hereva iboudiai basio hakala henidia, emu hesiai tauna baine uduguiraimu bena ena hereva ba kamonai na garina. 22 Lalomu ai vada o diba, nega momo oi ese haida na vada o uduguiraidia.
23 Ina idoinai aonega amo vada na tohoa. Lau nato "Baina aonega"; to aonega egu amo na idauhai. 24 E miamu gauna na idauhai; ia na dobu, dobu masemase. Daika ese baine davaria diba? 25 Lalogu na haloua, baina diba, bona aonega bona gau badidia baina tahudia; bona kara dika ena kavakava bona kavakava ena kava kukuha baina dibadia.
26 Bena gau idita-hereana ta na davaria, mase iditana e hereaiamu gauna; una gau be lalona na idoa bona huo bona imana na gadea hahinena. Dirava e hamoaleamu tauna na iena amo e roho maurimu; a kara dika tauna na ia ese e abiamu. 27 Haroro Tauna e tomamu: A itaia, ina na vada na davaria. Lalo-hadai idau-idau vada na haboudia, ede bae hatamona toma; 28 Ialogu ai vada na tahua loulou, to asina davaria. Daha ta lalodia amo tau tamona na davaria, a ini iboudiai lalodia amo hahine ta asina davaria. 29 A itaia, ina mo vada na davaria: Dirava ese taunimanima e karadia mai edia maoromaoro, a idia ese dala idau-idau vada e tahudia.

8

1 Daika na aonega tauna hegeregerena;
Daika na gau anidia mai dibana?
Tau na aonega ese vairana e hahururu-hururuamu,
bona ena vaira auka e abia ohomu.

2 Hanua pavapavana ena haheḡani ba badinaia, bona emu gwauhamata helaḡana
dainai kudoumu basine hetaha. 3 Ia vairana amo ba raka oho; ena be ḡaukara mamina
na dika to basio halahe, badina be ia ese ena ura iboudiai heḡereḡeredia ai e karamu.
4 Badina be hanua pavapavana ena hereva na herea; daika ese baine nanadaia, baineto
“Dahaka o karamu?” 5 Haheḡani e badinaiamu tauna na basine dika; bona aonega tauna
lalona baine parara, nega bona dala be ededia. 6 Badina be, ena be taunimanima edia
hekwarahi na metau, to ḡaukara iboudiai na mai negadia bona mai daladia. 7 Badina
be ia na asi dibana dahaka baine vara, bena daika ese baine hamaoroa diba ede baine
vara toma? 8 Asi tauna ta mai siahuna ia laumana baine dogoa tao eiava mai siahuna
ena mase dinana enai. Tuari ai tau ta basine raka siri diba; bona dika ese kara dika
tauna basine hamauria. 9 Ina idoinai na itaia, kara iboudiai dina henunai e karamu na
haerodia negana ai. Na itaia danu, taunimanima haida ese bamodia e biagudiamu bona
e hahisidiamu.

10 Na itaia danu, kara dika taudia na e guridia; gunaguna-idia na gabu helaḡana ai e
raka vareai e raka lasi, bona hanua lalonai e imodaidia edh kara daidiai. Ina danu asi
anina. 11 Kara dika davadia na asie heni haraḡamu dainai, taunimanima natudia lalodia
ese kara dika e ura heni badamu. 12 Ena be kara dika tauna na nega sinahu-ta e kara
dikamu bona ena mauri e hadaudauamu, to lau dibagu Dirava garina e garimu taudia
na bae namo, badina be ia vairanai e garimu. 13 A kara dika tauna basine namo; ena
mauri basine hadaudaua laulau na heto; badina be ia na Dirava vairanai se garimu.

14 Kara ta tanobada ai na asi anina: kara namo taudia haida na kara dika taudia
ahudia heḡereḡeredia ai e abimu, bona kara dika taudia haida na kara namo taudia
ahudia heḡereḡeredia ai e abimu. Lau nato una danu asi anina. 15 Moale na hanamoamu,
badina be taunimanima na asi ena ḡau namona ta dina henunai; a baine aniani, baine
inuinu bona baine moale; badina be unu ese ena hekwarahi ai bae bamoa, ena mauri
dinadia Dirava ese dina henunai baine henia lalodiai.

16 Lalogu na hadaia, aonega baina diba, bona tanobada ai e karaiamu ḡaukarana baina
itaia; e kara boimu e kara ranimu, matadia asie mahutamu. 17 Bena Dirava ena kara
idoinai na itaia, dina henunai e karamu ḡaukaradia anidia na taunimanima ese basine
davaridia diba. Ena be itahudia ai baine hekwarahi bada, to basine davaridia; ena be
aonega tauna baineto mai dibana, to basine davaridia diba.

9

1 Ina idoinai na laloa bona na haeroa: kara maoromaoro taudia bona aonega taudia
bona edia kara danu na Dirava imana ai; taunimanima na asi dibadia ia ese e ura
henidiamu eiava e inai henidiamu. Ḡau iboudiai idia vairadiai na asi anidia; 2 badina
be kara tamona na iboudiai ediai e kaumu, kara maoromaoro tauna enai bona kara
dika tauna enai, tau namona enai bona tau dikana enai, lalo-ḡoevaḡoeva tauna enai bona
lalo-bodaga tauna enai, boubou ḡauna e hahelaḡaiamu tauna enai bona boubou ḡauna se
hahelaḡaiamu tauna enai. Kara namo tauna bona kara dika tauna na heḡereḡere; e gwau
hamatamu tauna bona gwauhamata se uramu tauna na heḡereḡere. 3 Dina henunai e
karamu karadia iboudiai edia dika ta binai: kara tamona na iboudiai ediai e kaumu.
Ina danu, taunimanima lalodia na dika ai e honu honu daemu, edia mauri dinadia ai
lalodia na kakavakava, una murinai mase gabuna e laomu. 4 To mauri taudia iboudiai
ida e heturamu tauna na mai ena helaro; badina be e maurimu sisiana ese vada e mase
leonana na e hereaiamu. 5 Badina be mauri taudia na dibadia do bae mase; a mase
taudia na ḡau ta asi dibadia, bona asi ahudia, a ilalo-taodia na e boiomu. 6 Edia heura-
heni bona edia heinai-heni bona edia vaḡeḡe vada e ore vaitani; bona dina henunai e
karamu karadia iboudiai lalodiai idia na asi ahudia, ela bona hanaihanai.

7 Aola, amu bavania mai moalemu ida, bona emu vine ranuna ba inua mai lalo-
namomu ida; badina be Dirava ese emu kara vada e hanamoa guna.

8 Nega iboudiai dabua kurokurodia ba hahedokilai; dehoro na kwaramu ai baine mia
hanaihanai.
9 Adavamu, o ura heniamu hahinena, ida ba moale hebou, emu mauri asi anina
dinadia Dirava ese dina henunai vada e henimu iboudiai lalodiai, badina be oi ahumu
bunai emu mauri ai, bona dina henunai o hekwarahilaimu ḡaukaradia lalodiai. 10 Oi
imamu ese baine davaria ḡaukarana na ba karaia mai goada-badamu ida; badirla be o
lao heniamu gabuna, mase taudia edia gabu, lalonai na asi ḡaukara ta, asi lalo-hadai ta,
asi lalo-parara ta, bona asi aonega ta.
11 Dina henunai ma na itaia lou: heau helulu ai heau haraḡa taudia asie gunamu,
bona tuari ai goada taudia asie kwalimumu, bona aonega taudia ese aniani asie aniamu,
bona lalo-parara taudia ese taḡa asie abiamu, bona idibaka taudia na asie lalo-namo
henidiamu; a nega bona kara na e vara kavamu mo, iboudiai ediai. 12 Badina be
taunimanima ese ena nega se dibaiamu. Gwarume na hekoi rekena ai e hetoamu eiava
manu na idoa ai e heidoamu na heto, taunimanima natudia na unu e heidoa tomamu,
nega dika ese e hahoadiamu negana ai.
13 Ina aonega toana na dina henunai vada na itaia danu; bona na laloa, ia na ḡau
badana. 14 Hanua maragina ta ena taunimanima na dia hoho; bena hanua pavapavana
badana ta ese e tuari henia, e koua heḡeḡe, bona tano e larebaia heḡeḡe ia iabina totona.
15 A una hanua lalonai na ogoḡami tauna ta mai aonegana; bona ia ese ena aonega
amo una hanua e hamauria. A asi tauna ta ese una ogoḡami tauna e laloa tao. 16 A
lau na tomamu, ena be ogoḡami tauna ena aonega e dadaraiamu bona ena hereva asie
kamonaimu, to aonega ese goada e hereaiamu.
17 Aonega tauna ena hereva asi regerege gabuna ai e gwauraimu ese lohia ena
haroro kavakava taudia bogaragidiai na e hereaiamu. 18 Aonega ese tuari ḡaudia na e
hereadiamu, a kara dika tauna tamona ese ḡau namodia diagau e hadikadiamu.

10

1 Muramura mai bonadia ikaradia tauna ena dehoro lalonai lao e masemu,
bena una dehoro bonana na e dikamu;
unuhetomana kavakava sisina ese
aonega bona matau e hadikadiamu.
2 Aonega tauna lalona ese idiba kahana e hakaua laomu,
a kavakava tauna lalona ese lauri kahana e hakaua laomu.
3 Kavakava tauna, ena be dala ai e rakamu, to lalona se pararamu;
ia ese taunimanima iboudiai e hamaorodiamu ia na kavakava.
4 Hanua pavapavana ese bema badu henimu, emu gabu basioma rakatania;
badina be hemataurai ese kerere badadia e tahunidiamu.

5 Dika ta vada na itaia dina henunai, hanua pavapavana ena kerere ta na heto reana.
6 Kererena binai: kavakava na atai gabudia ai e abia daemu, a taḡa taudia na henu ai e
helaimu. 7 Hesiai taudia vada na itadia, hosi ai e guimu; bona hanua lohiadia vada na
itadia, aedia amo e rakamu, hesiai taudia na heheto.

8 Guri e ḡeiamu tauna na una guri lalonai baine moru;
bona haba e dareamu tauna na gaigai ese baine koria.
9 Nadi e taradiamu tauna na nadi ese bae haberoa;
bona au e poladiamu tauna na au ese bema hadikaia reana.
10 Auri asi ganona basie segea negana ai, ḡaukara tauna ena hekwarahi baine bada,
a aonega ese ḡaukara e haheauamu.
11 Mea tauna ese gaigai do se hamanadaia negana ai ia na bema hekori,
mea tauna iboirina na asi anina.
12 Aonega tauna uduna herevadia ese taunimanima edia hahenamo e abiamu,

a kavakava tauna bibinana ese e ha-oreamu.
13 Ia uduna herevadia matamadia na kavakava,
bona ena hereva dokona na kava bona dika rohoroho.
14 Kavakava tauna ena hereva na momo,
a tau ta asi dibana dahaka baine vara,
bona daika ese baine hamaoroa ia murinai dahaka baine vara.
15 Kavakava tauna na ena hekwarahi ai e hesikumu;
una dainai hanua lao dalana na asi dibana.
16 Tano e, pavapavamu bema mero bona emu lohia na daba ai bema ani lava dae negana ai,
madi ihabaimu!
17 Tano e, pavapavamu bema ura-kwalimu taudia natudia,
bona emu lohia na hora korikorina ai bema aniani,
goada iabina helaoreana, dia bae kekero totona,
oi na ba moale!
18 Lahedo dainai ruma guhina e kohumu,
bona medu na ruma lalonai e hetuturu dobimu.
19 Aniani na kiri ihavarana ḡauna,
bona vine ranuna ese taunimanima edia mauri e hamoaleamu,
bona moni ese ḡau iboudiai e havaramu.
20 Lalomu ai hanua pavapavana basio uduguiraia,
bona emu mahuta gabuna ai taḡa taudia basio uduguiraidia;
badina be atai manuna ta ese gadomu baine roholaia,
eiava roho manuna ta ese harina baine piua.

11

1 Amu aniani na davara kopina ai ba negea,
badina be dina momo muridiai ma ba davaria.
2 Hahitu eiava taurahani ahudia ba henidia,
badina be asi dibamu dahaka hahedika ḡaudia na tanobada ai bae vara.
3 Dagadaga na ranu ai bema honu,
idia ese medu bema hadihoa tanobada latanai;
bona au na diho kahana eiava mirigini kahana bema gari henia,
ia na e gari heniamu gabuna ai bema mia.
4 Lai e nariamu tauna na uhe basine hado,
bona dagadaga e ita taomu tauna na basine geiḡei.

5 Lai ede e toa tomamu na asi dibamu; mero matamatana turiana na sinana bogana ai ede e vara tomamu danu asi dibamu; benaini, ḡau iboudiai ikaradia Diravana ena ḡaukara danu asi dibamu.

6 Daba ai emu uhe ba hado, bona adorahi ai danu basio hesiku; badina be asi dibamu ina baine namo eiava una baine namo, eiava ruaosi bae namo.

7 Diari be namo, bona matada ese dina e itaiamu na mai moalena.

8 Badina be tau ta ena mauri dinadia bema hoho, ia ese iboudiai baine moalelaidia; to, baine laloa, dibura dinadia bae hoho. E varamu ḡaudia iboudiai na asi anidia.

9 Eregabe taumu e, eregabemu ai ba moale, eregabemu dinadia ai lalomu ese baine hamoalemu; lalomu ena ura bona matamu ena ita-ita daladia ai ba raka. A ba diba, ini ḡau iboudiai daidiai Dirava ese baine hahemaoro henimu.

10 Lalo-hekwarahi na lalomu amo bavatoa lasi, bona hisihisi na taumu anina amo bavabia oho; badina be tauhau bona eregabe negadia na asi anidia.

12

1 Eregabemu dinadia ai ikaramu Diravana na ba laloa tao, hahedika dinadia do asie
kau ai, bona ba herevalaidia baoto “Asina moalelaidiamu” lag̃anidia do asie kahira-
kahira ai; 2 dina bona diari bona hua bona hisiu do asie dibura bona medu murinai
dagadaga do asie hahebou lou negana ai. 3 Una dina ai ruma igimana taudia na bae
heude-heude, bona goada taudia dorudia bae laoho; uit iriridia bae hadoko badina
be, idia na gagadoi mo, bona gaba-mauru amo e igo lasimu hahinedia na matadia bae
valahu-valahu, 4 bona ariara ai ruma iduaradia bae hekou. Una dina ai uit iririna reg̃ena
baine marag̃i, bona ta baine noga harag̃a manu ena tai ai, bona ane-abi hahinedia eredia
bae manoka. 5 Una dina ai. atai gabudia garidia bae gari, bona dala ai danu hahegari
g̃audia bae mia. Una dina ai sakada* auna baine burea, bona kwadi baine bainabaina
lao, bona heg̃ahusi baine ore. Badina be taunimanima na baine noho henia hanaihanai
gabuna e laomu, bona taitai taudia na ariara ai e tai loaloamu. 6 Ia ba laloa tao, *silver*
varona do se motu, eiava *gold* dihuna do se makohi, eiava hodu na ranu gabuna ai do se
hesea rohoroho, eiava ava keikeina na ranu gurina isena ai do se kwaidu ai; 7 g̃ahu ese
tano do se lou henia, oromana gunana heg̃ereg̃erena do se abia, bona lauma na e henia
Diravana dekena do se lou lao negana ai. 8 Haroro Tauna na e tomu: Asi anidia g̃audia,
g̃au iboudiai be asi anidia.

9 Haroro Tauna na mai aonegana, bona ia ese taunimanima e ha-aonegadiava.
Hereva lada-isidia e tahudia, bona e haerodia, bona e haboudia g̃oevag̃oeva. 10 Haroro
Tauna na hereva mai mamidia e tahudia, bona hereva momokanidia e tore maoro-
maoro.

11 Aonega taudia edia hereva na ikodo na heheto; bona e haboudia herevadia na e
kokodia kau ikokodia na heheto; idia na Hereg̃u Tauna tamona ese e heni. 12 Natugu
e, ini e hereadiamu g̃audia nahuadia ba toho. Buka momo itoredia na asi dokona, bona
ihaerodia ese hesiku e havaraiamu.

13 G̃aukara dokona binai; hereva iboudiai vada o kamonai. Dirava garina ba gari,
bona ena hahereg̃ani ba badinadia; badina be una na taunimanima ena kara korikori
idoinai. 14 Badina be Dirava ese kara iboudiai bona g̃au hehunidia iboudiai, namodia
bona dikadia, na baine hahemaorg henidia.

* **12:5** “Sakada” na au ta ladana Heberu gado ai; una au burena na kuroka-kuroka herea.

SOLOMON ENA ANE

1 Ane Herea-daena, Solomon ena.

2 Udumu haherahuna amo boma harahugu,
badina be emu uraheni ese vine ranuna e hereaiamu.
3 Emu hedahu muramuradia bonadia na nanamo heherea;
oi ladamu na dehoro e seiamu na heto.
Una dainai ulato ese e ura henimumu.

4 Murimu ai a verigu kau! Aitala haraga;
hanua pavapavana ese ena ruma ai vada e hakaugu vareai.
Baia heatolaimu, baia moalelaimu;
emu uraheni baia imodaia bada, vine ranuna baia imodaia maragi.
Mai badina idia ese e ura henimumu.

5 Ierusalem kekenimui e,
kopigu na korema-korema, to ita-itagu na namo,
Kedara dabua rumadia na heheto,
Solomon ena seseahu na heheto.
6 Kopigu na korema-korema dainai basio raraigu;
badina be dina ese vada e raragu.
Taihugu ese e badu heniguva,
vine imeadia iregudia ai e halaogu;
a lauegu imea na asina regua.

7 Egu lalokau taumu e, ba hadibagu,
emu mamoe na edeseni ai o ubudiamu?
Dina tubua ai edeseni ai o hahekurediamu?
Bamomu edia seri badidiai baina loa eva-eva anina be dahaka?
*****

8 Hane namo e, bema asi dibamu,
mamoe vatagadia ba gavadia;
emu nani natudia na mamoe iregudia taudia
edia kalaga badidiai ba ubudia.
*****

9 Egu lalokau e, Farao ena kariota hosina ta ida
aina hahegeregeremu.
10 Vahamu mai heraheradia ita-itadia na nanamo heherea,
bona aiomu mai agevana danu.
11 Ihaheralaimu gaudia baia kara,
gold heraheradia mai *silver*-dia.
*****

12 Hanua pavapavana na e ege dihova negana ai,
egu muramura bonana namona e daeva.
13 Egu lalokau na muro* modana ta,
ratagu padadiai e miamu.
14 Egu lalokau na kofere† buredia idabubuna ta,

---

* **1:13** "Muro" na Heberu taudia edia muramura mai bonana ta. † **1:14** "Kofere" na Heberu taudia edia muramura avana ta.

En-gedi vine-imeadia ai.
*****

15 Egu lalokau e, oi na hane namo,
momokani, oi na hane namo.
Matamu na pune.
*****

16 Egu lalokau e, oi na raho namo taumu;
momokani, oi na mai hairaimu.
Eda mahuta patana na gadoka-gadoka,
17 eda ruma audia na sida,
eda ruma toidaedia na beroso‡ audia.

2

1 Lau na Saron vahuvahuna,
koura ai e varamu sosanana.*
*****

2 Ulato bogaragidiai egu lalokau na
sosana burena siniura bogaragidiai na heto.
*****

3 Uhau bogaragidiai egu lalokau na
apolo auna uda audia bogaragidiai na heto.
Ia ikerukeruna ai na helai mai moale-badagu ida;
huahuana na mai gaihona udugu ai.
4 Aria rumana ai e hakaugu lao;
ena pepe lau daegu ai na lalokau.

5 Vine huahuadia kakorodia amo ba ubugu,
apolo huahuadia amo ba hagoadagu,
badina be uraheni ese e hamasegumu.

6 Imana laurina amo bema hahekwinagu,
imana idibana amo bema rosigu.

7 Ierusalem kekenimui e, na hagānimuimu,
uda nanidia bona dia daidiai,
uraheni na basio haoa
ela bona sibona baine noga.

8 Egu lalokau tauna gadona!
A itaia, ia na e maimu;
ororo badadia ai e roho daemu,
ororo maragidia ai e roho laomu.
9 Egu lalokau tauna na uda nanina
eiava dia natuna na heto.

A itaia, emai ruma murimurinai e ginimu,
gaba-mauruna amo e ha-igomu,
makamaka amo e igo vareaimu.

‡ **1:17** "Beroso" na au ta ladana, Heberu gado ai.

* **2:1** "Sosana" na Heberu taudia edia herahera avana ta.

10 Egu lalokau tauna ese e hereva henigumu,
ini e gwau tomamu:

Egu lalokau e, a tore isi!
Hane namo e, aitala!
11 Keru negana vada e ore;
medu vada e doko.
12 Tano heraheradia vada e tubu;
ane-abi negana vada e kau;
bona pune na e taimu eda tano ai.
13 Suke huahuadia e dobimu,
vine buredia e papamu,
bonadia na e daemu.
Egu lalokau e, a tore isi!
Hane namo e, aitala!

14 Egu pune e, oi na nadi matudia ai;
oi na haga kohuadia ai.
Vairamu bama itaia,
bona gadomu bama kamonai;
badina be gadomu na namo,
bona vairamu na mai hairaina.
*****

15 Aoma, mariboi baita idoadia,
ena be mamaragi to
idia ese vine imeadia e hadikamu,
badina na eda vine buredia e papamu.
*****

16 Ia na egu lalokau, lau be ena lalokau;
ia ese ena mamoe e ubudiamu, sosana bogaragidiai.
17 Egu lalokau taumu e, a kerehai,
uda nanina eiava dia natuna
ororo gabaedia ai na heto;
ela bona dina baine keruma,
bona hanua baine boi.

3

1 Hanuaboi ai, egu mahuta patana ai,
egu lalokau tauna na tahua;
na tahua, to asina davaria,
na boiria, to ia na se haere.

2 Aina tore isi, hanua ai baina loa eva-eva,
ariara ai bona noho-bou gabudia ai
egu lalokau tauna baina tahua.
Na tahua, to asina davaria.

3 Gima taudia ese e davarigu,
hanua ai e loa eva-evava ai;
na tai henidia, nato
“Egu lalokau tauna so itaia a?”

4 Na rakatanidia, bena asi vanahana
egu lalokau tauna na davaria.
Na dogoa tao, asina kahua nege,
ema bona sinagu ena ruma ai,
e havaragu hahinena ena daiutu ai,
na hakaua dae.

5 Ierusalem kekenimui e, na hagānimuimu,
uda nanidia bona dia daidiai,
uraheni na basio haoa
ela bona sibona baine noga.
*****

6 Una na dahaka, tano gāgāaena amo e maimu,
kwalahu dubuna na heto,
mai bonana, muro bona lebona*
bona hoihoi tauna ena muramura mai bonadia ibouboudiai?

7 A itaia, Solomon ena ivitoto,
goada taudia tauratoi-ahui ese e ginia hegēgēemu!
8 Idia na Israel ena goada taudia,
iboudiai na mai daredia gabadia ai.
Tuari na mai dibadia;
ta ta edia dare na koekoedia ai;
hanuaboi ena hahegari gāudia ilao-ahudia.

9 King Solomon ena laolao kalagana na
Lebanon audia amo e karaia.
10 Aena na *silver*, tabekau kahana na *gold*;
helai gāuna igōvana na dabua kakakakana.
Laloma kahana na e haheraia gōevagōeva,
Ierusalem kekenidia ese.

11 Siona kekenimui e, a raka lasi;
King Solomon ba itaia.
Ena havava gāuna be kwarana ai;
ena headava dinana ai,
lalona e moaleva dinana ai,
sinana ese ia kwarana e havavalaia.
*****

4

1 Egu lalokau e, oi na hane namo;
momokani, oi na hane namo.
Matamu na pune,
vairamu igōvalaina dabuana murinai.
Huimu na nani serina,
Gilead ororona amo e hekei dihomu na heto.
2 Isemu na mamoe serina huidia vada e utu
bena digu gabuna amo e daemu na heto;
iboudiai na mai natudia vara-hekapa,
ta se raka edeamu.

* **3:6** "Muro" bona "lebona" na Heberu taudia edia muramura mai bonadia ladadia.

3 Udumu bibinadia na varo kakakakadia na heheto;
udumu na mai hairaina.
Vahamu ruaosi na rimono* huahuana e ivaia parara na heto,
vairamu igovalaina dabuana murinai.

4 Aiomu na David ena kohoro na heto,
ena tuari gaudia e haboumu gabuna;
unuseni ai kesi daha-ta hetau dadae,
iboudiai na tuari taudia edia kesi.

5 Ratamu ruaosi na uda nanidia natudia rua na heheto,
uda nanina hahinena natuna vara-hekapa,
sosana bogaragidiai e anianimu gaudia.

6 Lau na muro ororona bainala,
lebona† ororona baina lao henia,
ela bona dina baine keruma,
bona hanua baine boi.

7 Egu lalokau e, oi na hane namo;
oi na asi bebeka-bebekamu.

8 Adavagu e, Lebanon amo baita raka hebou,
Lebanon amo baita raka hebou.
Amana bona Seniri bona Heremon ororodia doridia,
bona leona edia kohua bona taiga edia ororo,
ba rakatanidia.

9 Taihugu e, adavagu e,
lalogu vada o hamanokaia.
Matamu ena halari tamona ai,
aiomu agevana ena herahera nadina tamona ai,
lalogu vada o hamanokaia.

10 Taihugu e adavagu e,
emu uraheni na daka gaiho!

Emu uraheni ese vine ranuna e hereaiamu,
emu dehoro bonana ese muramura iboudiai bonadia e hereadiamu.
11 Adavagu e, bada-ranuna na udumu bibinadia amo e hetuturumu,
bada-ranuna bona rata na malamu henunai;
emu dabua bonadia na
Lebanon bonana na heto.

12 Taihugu, adavagu, na e hekou kunuka-kunuka umana;
e hekou kunuka-kunuka umana,
e hekou ahu ranuna.
13 Emu uma ai e varamu gaudia na
rimono‡ audia mai huahuadia herea-daedia,
bona kofere bona nerede;
14 oibe, nerede bona karakomo,
bona kane bona kinamomo,

---

* **4:3** "Rimono" na Heberu taudia edia au huahua ta. † **4:6** "Muro" bona "lebona" na Heberu taudia edia muramura mai bonadia ladadia. ‡ **4:13** "Rimono" na Heberu taudia edia au huahua ta.

bona lebona audia iboudiai;
bona muro bona aloe,§
bona muramura hereadia iboudiai.
15 Hari uma na mai ranu-lohilohi gabuna,
bona mai mauri-ranuna gurina,
bona mai sinavai-sinavaina,
Lebanon amo e arumu.
*****

16 Lai mirigini e, a noga!
Diho e, a toa! Egu uma ba toa henia,
ena muramura bonadia ba oda rohoroholai.
Egu lalokau tauna na ena uma ai baine raka vareai
ena huahua herea-daedia baine ani.
*****

5

1 Tadigu e, adavagu e,
egu uma lalonai na raka vareaimu.
Egu muro bona egu muramura mai bonadia na haboudiamu;
bada mai ranuna ida na aniamu,
egu vine ranuna bona egu rata na inumu.
*****

O hetura hehenimu taumui e,
bavaniani, vine ranuna ba inua.
O helalokau hehenimu taumui e,
ba inuinu, ba inu momo.
*****

2 Na mahuta, to lalogu be noga;
A kamonai, egu lalokau tauna e pidipidimu.
*****

Taihugu e, egu Ialokau,
egu pune, oi na ḡoeva-dae!
Iduaragu ba kehoa.
Badina be hunu ese kwaragu vada e hapariparia,
hanuaboi hununa ese huigu vada e hapariparia.
*****

3 A lau be dabua vada na dokia oho,
ma ede baina dokia lou toma?
Aegu vada na huridia,
ma ede baina hamirodia lou toma?

4 Egu lalokau tauna imana na iduara ikouna ai e daukau,
bena kudougu e hetaha.
5 Lau na tore isi,
egu lalokau tauna iduarana baina kehoa.
Muro na imagu amo e hetuturu,
muro ranuna na imagu kwakikwakidia amo e hetuturu dobi,

§ **4:14** Kofere; nerede; karakomo; kane; kinamomo; lebona; muro; aloe. Ini na Heberu taudia edia muramura mai bonadia haida ladadia.

iduara ikoulaina auna ai.

6 Egu lalokau tauna iduarana na kehoa;
to egu lalokau vada e raka oho, ia na lasihia.
E hereva negana ai laumagu na e daure,
a na tahua negana ai asina davaria,
bona na boi henia negana ai ia na se haere.

7 Gima taudia ese e davarigu,
hanua ai e loa eva-eva ai;
idia ese e dadabagu bona e haberogu,
egu hetaru e abihaigu,
magu igimana taudia ese.
8 Ierusalem kekenimui e, na haganimuimu,
egu lalokau tauna boma davaria, boma hamaoroa,
uraheni ese e hamasegumu.
*****

9 Hane namo e,
emu lalokau tauna ede e herea tomamu?
Ede e herea tomamu dainai
bena ini o haganimai tomamu?
*****

10 Egu lalokau tauna kopina na goevagoeva bona kakakaka,
gerebu-ta bogaragidiai ia mo sibona herea.
11 Kwarana na *gold* namo-hereana;
ia na hui-tuma, bona huina na korema-korema,
galo huina na heto.
12 Matana na ranu badidia ai e nohomu punedia na heheto,
rata ai e huridiamu, e heato goevadaemu.
13 Vahana na muramura avadia umadia na heheto,
mai bonadia.
Bibinana na sosana,
muro* ranuna na idia amo e vevemu.
14 Imana na *gold*, e hakuboroa hegege gauna,
mai herahera nadidia ida.
Tauna na aivori,
mai sapairo† nadidia ida.
15 Aena na bauka-bauka, nadi kurokurona na heto;
hehedaikau *gold*-na ai e hadaidia kau.
Ita-itana na Lebanon na heto;
hairaina na Lebanon sidadia na heheto.
16 Ena hereva na gaiho herea;
lau na ura henia lalo-dikamu.
Ierusalem kekenimui e, egu lalokau bunai,
bona turagu bunai.

6

1 Hane namo e,
emu lalokau tauna na ede ela?

---

* **5:13** "Sosana" na Heberu taudia edia herahera avana ta. "Muro" na edia muramura mai honana ta. † **5:14** "Aivori" na eiefant doana. "Sapairo" na Heberu taudia edia nadi hururu-hururuna ta ladana.

Emu lalokau tauna na ede kaha ai vada e raka siri?
Edeseni ai baita tahua?
*****

2 Egu lalokau na ena uma vada ela,
ena muramura avadia umana.
Uma ai ena mamoe baine ubudia,
bona sosana heraheradia baine haboudia.

3 Ia na egu lalokau, lau be ena lalokau;
ia ese ena mamoe e ubudiamu,
sosana* bogaragidiai.
*****

4 Egu lalokau e, oi na mai hairaimu, Tirisa na heto;
hairaimu na herea, Ierusalem na heto;
itamu na mai garina, tuari oreana mai pepena na heto.
5 Asio raraigu, badina be matamu ese e hamanoka-manokagumu.

Huimu na nani serina
Gilead ororona amo e hekei dihomu na heto.
6 Isemu na mamoe serina
digu gabuna amo e daemu na heto;
iboudiai na mai natudia vara-hekapa,
ta se raka edeamu.
7 Vahamu ruaosi na rimono† huahuana e ivaia parara na heto,
Vairamu igōvalaina dabuana murinai.

8 Lohia hahinedia na tauratoi-ahui,
hesiai hahinedia na taurahani-ahui,
ulato na asi iduahidia.
9 Egu pune na gōeva-dae, ia mo sibosibona;
ia na sinana ena lalokau,
e havaraia hahinena natuna herea-daena.
Ulato ese e itaia, bena e hanamoa;
lohia hahinedia bona hesiai hahinedia ese e itaia,
bena e imodaia.
10 Ina be daika, ita-itana na daba e reremu na heto?
Mai hairaina hua na heto?
Mai diaridiarina dina na heto?
Itana na mai garina, tuari oreana mai pepena na heto, ani?
*****

11 Okari imeana na lao henia,
koura heraheradia baina itadia;
baina itaia, vine vada e tubu eiava;
baina diba, rimono‡ vada e kobo eiava.
12 Asi vanahana na mata hanai: lau na kariota ai,
egu lohia tauna badibadinai nato.
*****

13 Sulama kekenina e, a lou mai, a lou mai;
baina raraimu tao, a lou mai, a lou mai.

---

* **6:3** "Sosana" na Heberu taudia edia herahera avana ta.
† **6:7** "Rimono" na Heberu taudia edia au huahua ta.
‡ **6:11** "Rimono" na Heberu taudia edia au huahua ta.

*****

Badina be dahaka Sulama kekenina ba raraia,
Mahanaim mavaruna boma raraia na heto?
*****

7

1 Lohia kekenimu e,
emu mai tamakadia ida be daka hairai!
Mamumu bauka-baukadia na herahera nadidia na heheto,
karakara tauna namona ese e kara.
2 Hudomu na kehere kuboruna na heto,
vine ranuna ai e honu hanaihanaimu.
Bogamu na uit isenuna ta,
sosana* ese e hahegēgēa daemu.
3 Ratamu ruaosi na uda nanidia natudia rua na heheto,
uda nanina natuna vara-hekapa.
4 Aiomu na kohoro na heto,
aivori† amo e hadaia gauna.
Matamu na Hesebon gohugohudia,
Batarabim ikoukouna badibadinai.
Udu-baubaumu na Lebanon kohorona na heto,
Damasko roha-hekeina.
5 Kwaramu na mai hairaina, Karamele ororona na heto;
bona huimu heveriveridia na varo kakakakadia na heheto,
hanua pavapavana na huimu ai vada e heau kau.
*****

6 Lalokau e, moale ihavarana kekenimu,
oi na hane namo, oi na mai hairaimu.
7 Emu lata na buatau auna na heto,
bona ratamu na buatau takodia na heheto.
8 Lau na tomu, Buatau auna baina dae,
bona takona baina abidia.
Ratamu na vine takodia ida bae hegēregēre,
udumu bonana na apolo bonadia hegēregēredia.
9 Emu haherahu na vine ranuna namo-hereana na heto,
i'inuna na mai gaihona,
bibinagu ai bona isegu ai.
*****

10 Lau na egu lalokau tauna ena;
ia ese e ura henigumu.

11 Egu lalokau e, aoma!
aita raka lasi tano paka ai,
hanua maragidia ai baita noho;
12 daba ai vine imeadia baitala,
baita itaia, vine vada e kobo dae eiava,
baita diba, buredia vada e papa eiava,
baita tahua, rimono‡ vada e tubu eiava lasi.
Unuseni ai baina ura henimu.

---

* **7:2** "Sosana" na Heberu taudia edia herahera avana ta. † **7:4** "Aivori" na elefant doana. ‡ **7:12** "Rimono" na Heheru taudia edia au huahua ta.

13 Dudai§ bonadia na e daemu,
emai iduara daediai na huahua namo-hereadia idau-idau,
matamatadia bona gunadia,
vada na haboudia oiemu,
egu lalokau e!

8

1 Bema oi na lau taihugu,
sinagu ratana e inuava tauna,
ariara ai baitama hedavari bena bama harahumu,
bona ta ese basinema ihi-ihiraigu.
2 Sinagu ena ruma ai,
e havaragu hahinena ena daiutu ai,
bama hakaumu vareai.
Vine ranuna mai muramurana bama henimu,
egu rimono ranuna bama ha-inulaimu.

3 Imana laurina amo bema hahekwinagu,
imana idibana amo bema rosigu.

4 Ierusalem kekenimui e, na haganimuimu,
uraheni na basio haoa,
ela bona sibona baine noga.
*****

5 Una na daika, tano gagaena amo e maimu,
ena lalokau tauna enai e tabe kaumu?
*****

Apolo auna henunai na haomu;
unuseni ai sinamu e hekamonaiva,
unuseni ai e havaramu hahinena na hisi e aniva.

6 Toagu avatoa lalomu ai,
toagu avatoa imamu ai.
Lalokau ena goada na mase ena goada hegeregerena,
bona mama ena dagedage na mase gabuna ena dagedage hegeregerena;
ena garagara na lahi garagarana na heto,
ena siahu na lahi hururu-hururuna siahuna na heto.
7 Ranu momo ese lalokau basie habodoa diba;
utu-utu badadia ese basie utua dae diba.
Tau ta ese ena taga idoinai bema heni dudu kau, lalokau davana,
to basinema hegeregere;
bema dadaraia vaitani.
*****

8 Tadimai ta do asi ratana.
Tadimai ede baia durua toma,
tau ta ese baine herevalaia negana ai?
9 Ia na bema magu, *silver* amo baia ha-aukaia;
bema iduara, sida reireidia amo baia koua ahu.
*****

§ **7:13** "Dudai" na Heheru taudia edia muramura avana ta.

10 Lau na magu, ratagu na kohoro na heto;
e herevalaigu tauna vairanai
lau na maino imailaina.
*****

11 Solomon ena vine imeana ta be Baal-hamono ai;
ia ese imea ireguna taudia e habadinalaidia.
Ta ta *silver* monidia daha-ta daha-ta e heni,
imea anina davana.

12 Solomon e, oiemu daha-ta bavabia;
vine iregu̱na taudia edia sinahu-rua bae abi danu.
A lauegu vine imeana na lauegu korikori,
lau sibogu egu.

13 Imea ai o nohomu taumu e,
bamogu na e hakalamu, gadomu ikamonaina totona;
lau danu eremu bama kamonai.

14 Egu lalokau e, aoma haragu̱a,
uda nanina eiava dia natuna
muramura ororodia ai na heto.

ISAIA

1 Isaia, Amoso natuna, ena mata-hanai, Iuda bona Ierusalem daidiai e e itaia, Iuda
pavapavadia Usia bona Iotam bona Ahasa bona Hesekia edia nega ai.

2 Guba e, a kamonai! Tanobada e, a hakala!
Badina be Iehova vada e hereva, eto:
Natugu vada na rēgudia bona na hadibadibadia,
to idia ese vada e dagēdagēe henigu.
3 Boromakau maruanena na biaguna dibana,
bona doniki na biaguna ese ana e atoa patana dibana;
a Israel na asi dibana,
egu bese taudia na lalodia asie pararamu.

4 Kara dika besena o!
Kara havara ese e hametaudiamu taudia,
kara dika taudia natudia,
kara koikoi e karamu memerodia.
Idia ese Iehova vada e rakatania,
Israel ena Helāga Diravana e dadaraia,
ena amo vada e raka oho vaitani.

5 Dahuka dainai mata-hakani doini o vaveamu,
bena o dagēdagēe louloumu?
Kwara idoinai e hisihisimu;
kudou idoinai e hetahamu.
6 Ae lalona amo ela bona kwara
asi namona ta;
a rara aru-kubou bona toto,
bona e raramu berodia;
rara se hadodoa, bero se kumidia,
bona dehoro amo se hagāvedia.

7 Emui tano vada e vahu,
emui hanua na lahi ese e aradia;
umui vaira-tuhutuhumui ai
idau taudia ese emui tano anidia vada e ha-oredia
ia na vada e gāgāe,
idau taudia ese vada e havahuraia.
8 Siona natuna hahinena na e nohomu,
kalaga vine imeana lalonai na heto,
rumaruma kiukamba umana ai na heto,
e koua hegēgēe hanuana na heto.

9 Iehova Saboata ese
kwabukwabuda basinema hamaurida,
ita na Sodoma hegēregērena ai baitama noho,
bona Gomora hegēregērena ai baitama hahelao.

Helao kerehai
10 Sodoma lohiamui e,
Iehova ena hereva a kamonai!
Gomora taumui e,
eda Dirava ena hahediba herevadia a hakala heni!

11 Iehova na e tomu:
Emui boubou ḡaudia momo egu ai be dahaka?
Mamoe mamaruanedia e haḡoledia oho ḡaudia,
bona ubu-ubu ḡaudia digaradia,
vada na abi davana.
Boromakau mamaruanedia eiava mamoe natudia eiava nani mamaru-anedia
raradia asina moalelaimu.

12 Vairagu ai o hedinaraimu negadia ai,
daika ese e hamaoromui egu ikou tanodia ba moimoilai?
13 Herahia ḡaudia asi anidia haida ma basio mailaidia;
muramura mai bonana na ḡau dika-rohorohona egu ai.
Hua matamatadia bona dina helaḡadia bona hebou boiboidia,
kara havara bona hebou helaḡadia,
na egu ai seme heḡereḡere.

14 Emui hua matamatadia bona emui aria negadia na
lau laumagu ese e inai henidiamu;
idia na maduna metauna egu ai,
ihuadia ai na hesikumu.
15 Imamui ba toi roro negana ai,
lau vairagu baina hunia emui ai;
ena e ḡuriḡuri momo ba gwaurai,
to lau basina kamonai;
imamui na rara ai e honumu.
16 Sibomui ba hehuri; sibomui ba haheḡoeva;
emui kerere na vairagu amo bavabi oho.
Kara dika ba hadoko,
17 kara namo ikarana dalana ba tahua;
hahemaoro ḡoevaḡoeva ba tahua;
hahehisi karadia ba lao ahu;
ihareha ba gimaia,
vabu dainai ba hereva.

18 Iehova na e tomu:
Aoma, aita hereva hebou.
Ena be emui dika na paira na heto,
to bae huroka-kuroka *snow* heḡereḡerena;
ena be idia na kakakaka herea,
to mamoe huina heḡerḡerena ai baela.
19 Lalomui bema manada bona boma kamonai,
umui ese tano anina namona boma ania;
20 a boma gwau edeede bona boma daḡedaḡe,
dare ese bema alamui mamase;
badina be Iehova uduna vada e hereva.

Siona ihahemaorohenina bona ihamaurina

21 Kara momokani hanuana, hahemaoro ḡoevaḡoeva ai e honuva hanuana,
na ariara hahinena heḡereḡerena ai vada ela.
Kara maoromaoro na ia lalonai e nohova,
a harihari roroma taudia ese e noholaiamu.
22 Emu *silver* na ḡau mirona ai vada ela,
emui vine ranuna na ranu ida vada e hebulo.
23 Emui lohia na daḡedaḡe taudia,

bona henao taudia ibamodia;
iboudiai na koikoi henitaona e ura heniamu,
bona herahia ḡaudia e ḡavadiamu.
Idia ese ihareha se gimaiamu,
bona vabu ena heatu-kau dalana se haeroamu.

24 Taunabunai Ḡaubada, Iehova Sabaota,
Israel ena Goada Diravana, eto:
A! Egu badu na inaigu latadiai baina seia kau,
bona e inai henigumu taudia baina hadava henidia.
25 Imagu na baina toi roro henimui,
emui miro na muramura amo baina havevea oho,
e bulolaimui ḡauna dikana idoinai baina abia oho.
26 Emui hahemaoro taudia baina haginidia lou, gunaguna heḡereḡerena,
bona emui haealo taudia danu, nega gunadia ai na heheto.
Gaeamo bae gwauraimui kara maoromaoro hanuana,
bona kara momokani hanuana.

27 Siona na hahemaoro ḡoevaḡoeva ese baine hamauria,
bona ia lalonai vada e helalo kerehai taudia na
kara maoromaoro ese baine hamauridia.
28 A daḡedaḡe taudia bona kara dika taudia na bae habuadia tari hebou,
bona Iehova e rakataniamu taudia na bae aradia ore.
29 Badina be *oak* audia, o moalelaiva ḡaudia, daidiai ba hemarai,
bona uma-uma, vada o abi hidi ḡaudia, daidiai vairamui bae kakakaka.
30 Badina be umui na *oak* auna, rauna e maraimu ḡauna,
bona uma-uma asi pariparina,
heḡereḡeredia ai ba hahelao.
31 Goada tauna na varo haura-haurana ai bainela,
bona ena ḡaukara na lahi kimoremorena ai bainela;
ruaosi bae ara bou,
bona tau ta ese basine habododia.

2

Iehova ena Maino

1 Isaia, Amoso natuna, ese e itaia herevana, Iuda bona Ierusalem daidiai.

2 Dina gabedia ai ina na baine vara:
Iehova ena dubu ororona na
atai-herea ororona ai baine hahelao,
bona baine heabi isi ororo maraḡidia daediai.
Bese iboudiai ese bae aru henia,
3 taunimanima loḡora baema, baeto:
Aoma, Iehova ena ororo baita dara dae henia,
Iakob ena Dirava ena dubu ai;
ia ese ena kara baine hadibalaida,
ena dala ai baita raka helaoreana.
Badina be Siona lalona amo taravatu bainela,
Ierusalem amo Iehova ena hereva bainela.
4 Ia ese bese idau-idau padadiai baine hahemaoro,
bona hahemaoro herevadia na taunimanima loḡora baine gwaurai henidia;
bena idia ese edia dare bae hododia, ruarua auridia ai bae halaodia,
bona edia io bae hododia, kwama-kwama kaiadia ae bae halaodia;
bese ta ese dare basine veri lasi, bese ta ihadikana totona,

bona tuari daladia basie hahedibalai lou.

Heagi taudia ihahemaoro-henidia

5 Iakob besena e, aoma,
Iehova ena diari ai baita raka.

6 Badina be oi ese emu orea taudia vada o dadaraidia,
Iakob besena vada o dadaraia;
badina be mari-abi taudia mairiveina kahana amo
bona rohe taudia Filistia taudia hetomadia ai e honumu,
bona idau bese taudia ida e utua hehenimu mai ima udeudedia ida.
7 Edia tano na *silver* bona *gold* ai e honumu,
bona edia dava-bada kohudia na asie oremu;
edia tano na hosi ai e honumu,
bona edia kariota na asie oremu.
8 Edia tano na kaivakuku ai e honumu;
imadia amo vada e kara gaudia,
ima kwakikwakidia amo vada e kara gaudia,
e toma henidia dihomu.
9 Taunimanima na unu amo e hamanaudiamu,
taunimanima na e hamaragidiamu;
edia dika basio gwau tao.
10 Nadi-gini lalonai ba komu,
gahu ai ba hetahuni ahu,
Iehova igari-henina amo,
bona ena pavapava hairaina amo.
11 Vairadia ai e hekokorokumu taudia ita-itadia bae hamaragi,
taunimanima edia heagi bae hamanau;
Iehova sibona mo bae imodaia
una dina ai.

12 Badina be Iehova Sabaota na mai ena dina ta,
heagi bona hekokoroku idoidiai
bona e heabi isimu, atai ai e heatomu, gaudia iboudiai ihadikadia dinana;
13 Lebanon sida-audia iboudiai,
gau-latalatadia bona kidotaodia,
bona Basan *oak* audia iboudiai
ihadikadia dinana;
14 ororo badadia iboudiai
bona ororo gau-latalatadia iboudiai
ihadikadia dinana;
15 kohoro latadia iboudiai
bona magu aukadia iboudiai
ihadikadia dinana;
16 Tarasisi lagatoidia iboudiai
bona lagatoi herea-daedia iboudiai
ihadikadia dinana.
17 Taunimanima edia hekokoroku bae hamanau,
taunimanima edia heagi bae hamaragi,
bona Iehova sibona mo bae imodaia
una dina ai.
18 Bona kaivakuku na bae hapuki,
bae hapuki vaitani.
19 Bena taunimanima na nadi kohuadia lalodiai bae raka vareai,
bona tano guridia lalodiai danu,

Iehova igari-henina amo,
bona ena pavapava hairaina amo,
tanobada ihagarina totona
baine tore isi negana ai.

20 Una dina ai taunimanima ese
edia *silver* kaivakukudia bona edia *gold* kaivakukudia,
bae toma henidia diho totona e karadia ḡaudia,
na migu bona sisiboi ediai bae negedia;
21 bena nadi kohuadia lalodiai bae raka vareai,
bona nadi-hagadia padadiai danu,
Iehova igari-henina amo,
bona ena pavapava hairaina amo,
tanobada ihagarina totona
baine tore isi negana ai.
22 Taunimanima, lagā na udu-baubauna ai e miamu ḡauna,
ena amo ba raka oho,
badina be ia namona be dahaka?

3

1 A itaia, Ḡaubada, Iehova Sabaota, ese
Ierusalem bona Iuda amo
edia goada ihavaradia ḡaudia e abidia ohomu,
aniani ena hahegoada idoinai,
bona ranu ena danu;
2 goada tauna bona tuari tauna,
hahemaoro tauna bona peroveta tauna,
mari tauna bona hanua tau-badana,
3 imahui lohiana
bona dagi tauna,
hahealo tauna bona babalau mai dibana tauna,
bona mea ḡaudia dibana momo tauna.

4 Memero na edia lohia ai baina halaodia,
karukarudia ese bae biagudia.
5 Taunimanima na bae hahehisi heheni,
ta ta bamona bamona,
bona ta ta dekena tauna dekena tauna:
eregabe tauna ese tau badana baine ihi-ihiraia,
bona lebulebu tauna ese kara momokani tauna baine ḡonaḡonalaia.

6 Negana bainema tau ta ese tadikakana enai baine dau kau,
tamana ena ruma ai, baineto:
Oi na mai emu dagi dabuana,
emai hegunalai tauna ai baola,
bona ini e kohu rumadia nadidia isenudia na
oi ese ba biagudia.
7 Una dina ai ia baine hereva hedinarai, baineto:
Lau na hisihisi iabi-ohona tauna ai basinala,
egu ruma ai aniani bona dagi dabuana na lasi;
oi ese taunimanima igunalaidia tauna ai
basio halaogu.
8 Badina be Ierusalem vada e hetutuhi,

bona Iuda vada e keto;
badina be edia hereva bona edia kara ese Iehova e inai heniamu,
ia hairaina hedinaraina e dadaraiamu.

9 Edia hahemaoro gagevadia ese e hadikalaidiamu,
edia dika e gwaurai hedinaraimu Sodoma na heto,
asie hunimu.
Madi ihabaidia!
Badina be dika na sibodia latadiai vada e hadihoa.
10 Kara maoromaoro taudia ba hamaorodia, do bae namo;
edia kara huahuadia do bae ani.
11 Kara dika tauna madi ihabaina! Ia na do baine dika;
badina be imana ese vada e kara ḡaudia heḡereḡeredia ai ia badi-kara henia.
12 Egu bese taudia madi, memero ese e hahisidiamu,
bona hahine ese e biagudiamu.
Egu bese taumui e, igunalaimui taudia ese e hakaumui kereremu,
bona emui raka daladia e haheḡonudiamu.

13 Iehova ese ena gabu vada e abia, baine helodu heni;
ena bese taudia vairadiai e ginimu, baine hahemaoro henidia.
14 Iehova ese ena bese tau-badadia bona lohiadia
e hahemaoro henidia matamamu, e tomu:
Umui ese vine imeana anidia vada o ani ore,
bona ogoḡami taudia ediai o dadi kohudia na emui ruma ai mimia.
15 Dahaka dainai egu bese taudia o moimoilaidiamu,
bona ogoḡami taudia vairadia o moidia taomu?
Ḡaubada, Iehova Sabaota, unu e gwau tomamu.

Siona kekenidia ihahemaoro-henidia

16 Iehova eto:
Siona kekenidia na e heaḡimu,
bona rakadia ai aiodia e haboḡemu,
e mata varuamu,
bona e raka sihesihemu,
ae-ganagana tarekodia e hareḡediamu;
17 una dainai Ḡaubada ese Siona kekenidia kwaradia baine hapoukadia,
bona Iehova ese vairadia iḡovalaidia dabuadia baine dabuidia oho.
18 Una dina ai, Ḡaubada ese ae kapadia, kwara kaparidia, mairi, 19 odo, gana, muko, 20 sera, toea, gaba toradia, muramura mai bonadia mauamauadia toni, 21 ima-kwakikwaki vaḡiva=idia, udu-baubau gadeidia, 22 ipou, he=ova dabuadia, hahedoki badadia, vaina-vaina, 23 dabua severa-severadia, dabua aukadia, kwara ikumilaidia dabuadia bona vaira iḡovalaidia dabuadia iboudiai baine abidia oho.

24 Muramura mai bonana na bodaga ese do baine boloa,
bona gaba torana ibolona na kwanau;
hui ḡoeva-daena gabuna ai, kwara boha,
bona dabua namo-hereana gabuna ai, puse ramina,
bona hairai gabuna ai, hemarai.
25 Emu tatau na dare ai bae mase,
bona emu goada taudia na tuari ai bae mase.
26 Siona ena ikoukou bae tai lolololo, bae tai hevale;
ḡaḡaena ai tano ai baine helai.

4

1 Una dina ai hahine hahitu ese tau tamona bae dabuia, baeto, Sibomai amai baia
ani, bona sibomai emai dabua baia hahedokilai, ḡau tamona, na oi ladamu ai bae
gwauraimai kau; emai hemarai bavabia oho.

Ierusalem ena nega namona baine kau

2 Una dina ai Iehova ena rigi do baine hairai bona baine herea dae, bo na tano anina
na Israel kwabukwabudia edia heaḡi bona edia heimodai ḡauma ai bainela. 3 Bena
Siona ai e rakatanidia, Ierusalem ai e nohomu, taudia na helaḡa taudia bae gwauraidia,
Ierusalem ai ladadia vada e tore mauri iabina totona taudia iboudiai. 4 Ḡaubada ese
Siona kekenidia edia miro baine huri oho, bona Ierusalem bogaraginai rara ese vada
e hamiro gabudia na hahemaoro laumana bona heara laumana amo bae haḡoevadia
negana murinai. 5 Bena Iehova ese Siona ororona idoinai daenai bona latanai e
heboumu taudia daediai ori baine havaraia dina ai, bona kwalahu bona lahi hururu-
hururuna hanuaboi ai; badina be hairai idoinai daenai na helao-ahu ḡauna bona kalaga
bae mia. 6 Dina ai ia na ikerukeru ai bainela, siahu ilao-ahulaina, bona metai gabuna ai
bainela, lai gubana bona medu ilao-ahulaidia.

5

Sivarai heḡereḡerena: vine imeana

1 Ane ta baina abia, egu lalokau tauna ena,
lalokau anena, ena vine imeana dainai:
Egu lalokau tauna na mai ena vine imeana ta,
ororo ai, tano namona ai.
2 E ruaia, nadi e negedia,
bena vine namo-hereadia e hado;
bogaraginai gima patana e haginia,
bona nadi e taraia guriguri, vine itaolaidia.
Bena ia banava eto vine huahuadia bae dobi,
to uda vinedia huahuadia hetomadia mo e dobi.

3 Ierusalem inoholaina taumui e,
Iuda taumui e,
Lau na noimuimu, lau bona egu vine imeana
ba gwauraimai hidi, edena be namo.
4 Dahaka bama karaia egu vine imeana enai,
bena asina karaia?
Lau banava nato vine huahuadia bae dobi,
to dahaka dainai uda vinedia huahuadia hetomadia mo e dobi?

5 A harihari aina hamaoromui,
egu vine imeana ede baina ḡaukaralaia toma:
Arana baina raḡaia,
bena lahi ai bae doua;
maḡuna baina ḡiḡia dobi,
bena bae moimoilaia;
6 baina havahua,
vine rigidia basie kwamadia bona ava basie rau,
ava ḡiniḡini bona au ginigini na bae tubu;
dagadaga danu baina haḡanidia,
medu basie hadihoa ia latanai.
7 Badina be Iehova Sabaota ena vine imeana

na Israel besena,
bona Iuda taudia na
ena uhe namodia;
ia ese hahemaoro ḡoevaḡoeva e tahua,
a ḡau be rara hebubu mo;
kara maoromaoro e tahua,
a ḡau be taitai mo.

Kara dika taudia, ihabaidia!
8 Ruma ta ruma ta ida
bona uma ta uma ta ida e haboudia taudia,
madi, ihabaidia!
Umui na asi emui noho gabuna ta,
tano bogaraginai vada e hanohomui edea dainai.
9 Iehova Sabaota ena gwauhamata na kamonai, eto:
Ruma momo bae mia ḡaḡae,
ruma namodia, mai hairaidia, to asi inoholaidia taudia.
10 Badina be vine imeana dina tamona ena herua tanona
anina na bata tamona bae haboua,
bona uhe nadinadidia homere ta amo
aniani efa* tamona bae abia.

11 Unu daba maraḡi ai e tore isimu
kekero ḡaudia bae tahu totona,
bena e halahemu ela bona hanuaboi ai
vine ranuna ese e hakekerodiamu taudia,
madi, ihabaidia!
12 Edia aria ai idia na mai edia hatai-hatai ḡaudia maraḡidia bona badadia,
bona edia tareko bona ivilikou bona vine ranuna danu;
to idia ese Iehova ena kara asie lalodiamu,
bona imana ai e kara ḡaudia asie itadiamu.

13 Taunabunai egu bese taudia na dauhai e hanohodiamu,
asi edia lalo-parara dainai;
e matauradiamu taudia na e hitolodia masemu,
bona edia taunimanima hutuma na e ranu masemu.
14 Una dainai Mase Gabuna e gadomu,
bona uduna e haḡaia badabadamu;
Ierusalem lohiadia bona ena taunimanima hutuma na e diho e laomu,
ena hegogo taudia bona ia e heaḡilaiamu tauna danu.
15 Taunimanima na e ha-igodia dihomu, e atodia dobimu;
heaḡi taudia matadia e harohadia tarimu.
16 A Iehova Sabaota na hahemaoro ḡoevaḡoeva ai e imodaiamu,
bona Helaḡa Diravana ese ena helaḡa na kara maoromaoro ai e hahedinaraiamu.
17 Bena mamoe natudia na bae aniani, edia rei gabudia ai bema aniani na heto;
ubu-ubu ḡaudia bona nani natudia na ruma ahutudia ai bae aniani.

18 Kara havara na koikoi varodia amo e veriamu,
bona kara dika e veriamu, rerue kwanaudia amo bema veria na heto taudia,
madi, ihabaidia!
19 Idia na e tomu: Baine kara haraḡa,

* **5:10** Bata; homere; efa. Ini na Heberu taudia edia hahetoho ḡaudia haida.

ena ḡaukara baine haheaua,
baia itaia helaoreana;
Israel ena Helaḡa Diravana ena lalo-hadai baine kahikahi mai,
bainema, baia dibaia helaoreana.
20 Unu dika e gwauraiamu namo bona namo e gwauraiamu dika taudia,
unu dibura na diari ai bona diari na dibura ai e halaomu taudia,
unu idita na e hagaihoa bona gaiho na e ha-iditaia taudia,
madi, ihabaidia!
21 Unu sibodia matadia ai mai aonegadia e tomu
bona sibodia vairadiai mai dibadia momo e tomu taudia,
madi, ihabaidia!
22 Unu mai haridia vine ranuna i'inuna ai,
bona mai boga-aukadia kekero ḡaudia ibulodia ai taudia,
madi, ihabaidia!
23 Unu henitao koikoi dainai kerere tauna maorona e gwauraiamu
bona asi ena kerere tauna igwaurai-maorona se uramu taudia,
madi, ihabaidia!

24 Taunabunai, vada e utu reidia badidia lahi ese vada e aradia,
bona rei kakoro na lahi hururudia ai e ara oremu na heto,
idia ramudia unu bae houka-houka toma,
bona buredia bae heoda isi kahu na heto;
badina be idia ese Iehova Sabaota ena taravatu vada e negea,
bona Israel ena Helaga Diravana ena hereva vada e dadaraia.
25 Taunabunai Iehova ena badu e ḡaraḡara, ena bese taudia latadia
bena ia imana e toi roro henidia, e rahudia mase,
bona ororo na e heude-heude;
bena tau-anidia masedia na momoru na heto,
ariara bogaragidiai.
Ḡau tamona, ena badu na do se heabi oho,
bona imana na doini e hetoi roromu.

26 Toa na dauhai e nohomu besena baine henia,
bona tanobada dokodia amo baine hioga henia.
A itaia, e mai haraḡa-haraḡamu.

27 Ta tauna se boeramu, ta se hetutuhimu,
ta matana se hakapumu eiava se mahutamu,
ta ramina se heruhamu,
tamaka varona ta se motumu;
28 edia diba na mamataka-mamataka,
edia peva iboudiai e marediamu,
edia hosi aedia na nadi-vasiga na heto,
edia ava-keikei na koe-hirihiri na heto;
29 edia ḡou na leona e ḡoumu na heto,
leona natudia na heheto e ḡoumu,
e ḡiḡimu, damudia e korimu,
e laohaimu, ta basine hamauridia diba.
30 Una dina ai bae heḡaralaia,
davara hurehuredia reḡedia na heheto.
Ta ese tanobada bema haḡerea,
dibura bona hisihisi mo bema ita davari;
bona ia dagadagana ese diari e hadiburaiamu.

6

Dirava ese Isaia e boiria

1 King Usia e mase lag̃anina lalonai, lau ese Ḡaubada na itaia, terono ai e helaiva, atai
ai e heabi isiva; ena dabua latana isena ese dubu e hahonuava. 2 Ia daenai serapi na
gigini; idia ta ta hanidia na tauratoi tauratoi amo: rua amo ia vairana e g̃ovaia, ma rua
amo aena e g̃ovadia, ma rua amo rohova. 3 Bena e heboi heheni, eto:
Iehova Sabaota na helag̃a, helag̃a, helag̃a;
ia hairaina ese tanobada idoinai e hahonuamu.
4 Bena boiboi tauna gadona ese raka-vareai iduaradia badidia e hamareredia, bo na
kwalahu ese dubu e hahonua. 5 Bena lau nato, Madi, ihabaigu! Badina be lau vada name
baia; badina be lau na bibina miroka taugu, bona bibina miroka taudia bogaragidiai na
nohomu; badina be matagu ese Pavapava, Iehova Sabaota vada e itaia.
6 Bena serapi ta na dekegu e roho mai, imana ai na gida ta, ihaboulaina patana amo
auri ikahina ai e abia g̃auna. 7 Bena udugu e daua toho, eto, A itaia, ina g̃au ese udumu
vada e daua toho; emu kerere vada eme heabi oho, bona emu dika vada eme hegwau
tao. 8 Bena Ḡaubada gadona na kamonai; eto, Daika baina siaia? Daika na ai daimai ai
bainela? Bena lau nato, Lau o ina, a siaigu. 9 Bena ia eto, Aola, ina bese ba hamaoroa,
baoto:
Ba kamonai loulou, to lalomui basie parara;
ba ita loulou, to basio diba.
10 Ini taunimanima na lalodia ba haduhudia,
bona taiadia ba hakudimadia,
bona matadia ba hakapudia;
matadia amo bema ita,
bona taiadia amo bema kamonai,
bona lalodia bema parara,
bena bema kerehai bona bema namo lou na garina.
11 Bena lau nato, Ḡaubada e, ela bona edena nega ai? Bena ia eto:
Ela bona hanua badadia bae vahu,
asi inoholaidia tauna ta baine mia,
bona ruma na asi taunimanimadia ai baela,
bona tano idoinai baine vahu vaitani;
12 bona Iehova ese taunimanima na dauha baine laohaidia,
bona bae rakatanidia gabudia bae momo tano bogaraginai.
13 Ena be karoa gvauta amo karoa ta baine mia,
to ma baine ara lou,
terebinth auna eiava *oak* auna e hagariamu
bena badina mo e miamu na heto.
Ia badina na uhe helag̃ana.

7

Isaia ena gwau-kau herevana Ahasa enai

1 Ahasa Iotam, Usia tubuna, Iuda pavapavana, ena nega ai, Resini, Suria pavapavana,
bona Peka Remalia, Israel pavapavana, na Ierusalem e dae lao, bae tuari henia totona, a
asie hadarerea diba. 2 Bena David garana e kamonai Suria na Efraim ida vada e henega
hebou negana ai, ia bona ena orea taudia kudoudia e hetaha, uda audia na lai ai e
helado-heladomu na heto.
3 Bena Iehova ese Isaia e hamaoroa, eto, Ahasa ihedavari-henina totona a raka lasi,
oi bona natumu Seara-iasubu, atai gohuna dadairana dokona ai, Dabua-huri Tauna
ena tano lao dalana ai, Dabua-huri Tauna ena tano lao dalana ai, ia ida ba hedavari.
4 Ba hamaoroa, baoto, Nahuamu ba tohoa, lalomu basine hekwarahi; basio gari bona

basio kudou-hetaha ini lahi tutututudia ruaosi, e ara oremu ḡaudia, hari Resini bona
Suria bona Remalia natuna, edia badu-ḡaraḡara dainai. 5 Badina be Suria, Efraim bona
Remalia natuna ida, oi ihadikamu dalana vada e laloa hata, e tomu 6 "Iuda ihadikana
totona baita dae lao, baita hagaria, bena baita hadarerea bona baita abia iseda, bona
Tabele natuna na pavapava ai baita halaoa ia bogaraginai". 7 Una dainai Ḡaubada Iehova
na ini e gwau tomamu:
Una na basine gini,
bona anina basine vara;
8 badina be Suria kwarana na Damasko,
bona Damasko kwarana na Resini.
(Laḡani tauratoi-ahui ima bae lao henia lalonai Efraim na baine makohirohoroho, bona
basie gwauraia bese ta.)
9 Bona Efraim kwarana na Samaria,
bona Samaria kwarana na Remalia natuna.
Bema basio kamonai,
momokani umui na basio gini tutuka-tutuka.

Emanuel

10 Iehova ese Ahasa ma e hereva henia, eto, 11 Iehova, emu Dirava, enai toa ta ba
gwauraia; baine dobu, Mase Gabuna na heto, eiava baine dae, guba na heto. 12 A Ahasa
eto, Ḡau ta basina gwauraia bona Iehova basina dibaḡania. 13 Bena Isaia eto, Benaini,
David garana e, a kamonai! Taunimanima o hahekwarahidiamu na ḡau pipikina dainai
egu Dirava danu o hahekwarahiamu a? 14 Taunabunai Ḡaubada sibona ese toa ta baine
henimu. 15 A itaia, haneulato ta baine rogorogo, natuna baine havaraia, mero ta; bena
ladana baine hatoa Emanuel*. Dika idadaraina bona namo iabi-hidina baine diba
negana ai, ia ese rata-hetarina bona bada-ranuna baine ani. 16 Badina be una mero
na dika idadaraina bona namo iabi-hidinado basine diba hekada hanai, hari o gari
henidiamu pavapavadia raruosi edia tano na bae vahu. 17 Iehova ese nega ta baine
havaraia, oi bona emu bese audia bona tamamu ena iduhu latadiai; nega unuhetomana
ta se vara, Efraim ese Iuda e rakatania negana amo ema bona hari. Asuria pavapavana
bunai.
18 Una dina ai Iehova ese Aigupto sinavaidia badidia laodia bona Asuria tanona labo-
labona loḡora baine hioga henidia. 19 Bena iboudiai bae roho mai, koura dobudobudia
ai bona haga nadidia kohuadia ai bona au ḡiniḡini ona rei gabudia iboudiai lalodiai bae
noho.
20 Una dina ai Ḡaubada ese vasiga ta Sinavai Badana unukahana amo baine vatua,
Asuria pavapavana bunai; bena kwara bona ae baine naudia, bona auki-huina danu.
21 Una dina ai tau ta ese boromakau hahinena matamatana ta bona mamoe hahinedia
rua baine ubudia; 22 bena rata momo herea bae heni dainai, ia ese rata-hetarina baine
ania; badina be tano ai do bae noho taudia iboudiai ese rata-hetarina bona bada-ranuna
bae ani.
23 Gunaguna vine audia daha-ta, davadia *silver* sekeledia daha-ta† ḡaudia, e varava
gabudia iboudiai na una dina ai ava ḡiniḡini bona au ḡiniḡini ese bae habubunidia.
24 Taunimanima na mai pevadia bona mai dibadia ida unu gabu baela; badina be tano
idoinai ava ḡiniḡini bona au ḡiniḡini ese bae habubunia. 25 Ororo danu, gunaguna isiva
amo avadia e rau; a unu basiola, ava ḡiniḡini bona au ḡiniḡini na garidia. A unu na
boromakau heruhadia bona mamoe edia hemoimoilai gabudia ai baela.

8

Peroveta tauna natuna ladana

* **7:15** "Emanuel" anina be "Dirava na ita dekedekedai". † **7:23** Silversekeledia daha-ta = silvermetauna 31 Ibs sisivana.

1 Bena Iehova ese e hereva henigu, eto, Nadi palakana badana ta bavabia, bena
taunimanima iboudiai dibadia revarevadia amo ba torea “Mahere-salala-hasa-basa
ena”. 2 Bena ihamomokanina taudia namodia na abidia. Uria, hahelāga tauna,
bona Sekaria, Ieberekia natuna, egu kara bae hamomokania totona. 3 Bena peroveta
hahinena dekenai na raka vareai, bena ia na e rogorogo, mero ta e havaraia. Bena
Iehova ese e hamaorogu, eto, Ladana ba hatoa “Mahere-salala-hasa-basa”;* 4 badina
be mero na “Mama” eiava “Ina” do basine boi diba negana ai, Damasko ena tāga bona
Samaria ai bae dadi kohudia na Asuria pavapavana vairanai bae hua lao.

5 Iehova ese ma e hereva henigu, eto, 6 Badina be ina bese ese Siloa ranudia, e aru
metaira-metairamu ḡaudia, vada e dadaraidia, bona Resini bona Remalia natuna garidia
ese e butudia taomu, 7 una dainai Ḡaubada ese Sinavai Badana ranudia na idia ihadikadia
totona e ha-arudia maimu. Unu ranu na goada herea bona momo, Asuria pavapavana
mai hairaina idoinai ida; bena abata ese sinavai baine hahonudia, sinavai popotodia
iboudiai baine utudia dae; 8 ma baine aru lao ela bona Iuda tanona baine utua dae, ma
bainela, baine dae ela bona aio ai baine kau. Emanuel e, hanina hetoi-rorodia ese emu
tano lababana baine hahonua.

9 Bese idau-idau e, ba hegigi rohoroho, ba gari dikadika!
Gabu daudau e, ba hakala!
Emui rami ba hekasilai, ba gari dikadika;
emui rami ba hekasilai, ba gari dikadika.
10 Ba henega bou, to ḡau ta basine vara;
ba hereva, to emui hereva basine gini;
badina be Dirava na ai dekedekemai ai.

Iehova garina ba gari

11 Badina be Iehova ese unu e hereva henigu toma; imana mai goadana na lau latagu
ai e atoa kau, bona e sisiba henigu, ina bese ena dala ai basina raka. Eto, 12 Ina
bese ese “dika henegadia” e gwauraimu ḡaudia iboudiai na umui ese “dika henegadia”
basio gwauraidia, bona garidia e garimu ḡaudia na garidia basio gari, bona kudoumui
basie hetaha. 13 A Iehova Sabaota hari ba gwauraia “helāga”; ia mo ba gari henia,
bona ia dainai kudoumui bae hetaha. 14 Ia na gabu helāgana ai bainela, bona Israel
oreadia ruaosi ediai hekwakwanai bona hetutuhi nadidia ai bainela, bona Ierusalem
inoholaina taudia ediai rikiriki bona idoa ai bainela. 15 Hutuma na ienai bae hetutuhi;
bae moru bona bae hehuari; baine idoadia, bena baine abidia.

16 Hahediba herevadia ba hunidia; egu hahediba taudia mo ba hadibadibalaidia.
17 Iehova baine naria; ia ese vairana na Iakob ena iduhu amo e huniamu; ia baina
laroa. 18 A itaia, lau bona natugu, Iehova ese vada e henigu memerodia, na toa
bona gware Israel ai, Iehova Sabaota, Siona ororona ai e nohomu Diravana, ena
amo. 19 Bae hamaoromui, baeto “Rohe taudia bona mea taudia, e tanatanamu bona
e hereva hemaunumu taudia, na ba nanadaidia” negana ai ba laloa, taunimanima
ese edia Dirava basiema nanadaia a? Mase taudia bema nanadaidia mauri taudia
dadiai a? 20 Hahediba daladia bona hahediba herevadia ba badinadia. Momokani
ina e gwauraiamu herevana na asi diarina. 21 Tano bae rakaia hanai mai hisihisi
badadia bona mai hitolodia ida; bena bae hitolo negana ai bae badu ḡaraḡara, bena
edia pavapava bona edia Dirava bae uduguiraidia. Bae gaga dae, 22 bona tanobada
bae raraia, a hisihisi bada bona dibura mo bae ita, hisihisi bada-hereavaburana; bena
dibura masemase lalonai bae doridia vareai.

* **8:3** “Mahere-salala-hasa-basa” anina be “E dadi kohudia na e heaumu: darinu na e haragamu”.

9

Maino Lohiana

1 A hisihisi ese e gugubaiava hahinena na vabura ai basinela. Nega gunana ai ia ese
Sebulun bona Napatali tanodia na hedadarai gabudia ai e halaodia; a nega gabena ai ia
ese davara dalana, loridane sinavaina unukahana tanona, bese idau-idau edia Galilea,
baine hahairaia.
2 Dibura ai e rakava taudia ese
diari badana vada e itaia;
dibura masemase tanona ai e nohova taudia latadiai
diari vada e tata dae roha.
3 Bese vada o hahutumaia,
bona ena moale vada o habadaia;
idia na oi vairamu ai e moalemu,
taboro imoalelaina na heto,
eiava vada e dadi kohudia e harimu taudia edia moale na heto.
4 Badina be ena maduna metauna,
bona ia pāgana auna,
bona ia ihahisina tauna ena ikwadi auna,
oi ese vada o hakwaidu Midian ena dina ai na heto.
5 Badina be tuari herou-herouna ai e rakamu taudia edia tamaka iboudiai,
bona rara ai vada e hekuikuilai dabuadia iboudiai,
bae gabudia, lahi audia na heheto.
6 Badina be meromero ta vada e vara, ita eda;
mero ta vada e henida.
Taunimanima iregudia na ia pāgana ai baine heato,
bona ladana bae hatoa:
Hahealo Tauna Herea-daena, Siahu-bada Diravana,
Tamada hanaihanai, Maino Lohiana.
7 Ena heregu ihabadana bona maino daladia
na basie doko,
David ena terono bona ena basileia latadiai,
baine haginia bona baine ha-aukaia totona,
mai hahemaoro ḡoevaḡoeva bona mai kara maoromaoro ida,
hari ina nega ela hanaihanai.
Ina na Iehova Sabaota ena ura-kwalimu ese baine karaia.

Iehova ena badu Israel latanai

8 Ḡaubada ese hereva ta vada e siaia, Iakob ihadikana;
ia na Israel latanai baine kau.
9 Bena taunimanima iboudiai bae diba,
Efraim bona Samaria inoholaina taudia na
edia heāi ai bona edia hekokoroku ai e herevamu,
e tomu:
10 E tunu nadidia vada e heḡiḡi dobi,
a e utu nadidia amo ruma baia haginia;
suke audia na vada e hagaridia,
a sida audia baia hadodia idia gabudia ai.
11 Taunabunai, Iehova ese idia ihadikadia taudia e hatoredia isimu,
bona inaidia na e hagaradiamu.
12 Suria taudia laurabada kahana ai bona Filistia taudia lahara kahana ai ese
ududia e hagadiamu, Israel e hadonoamu.
Ina idoinai vada e vara, to ena badu do se keru;
ia imana na doini e hetoi roromu.

13 E rahudia mase tauna na taunimanima ese asie hagerea,
Iehova Sabaota asie tahua.
14 Taunabunai, Iehova ese Israel kwarana bona iuna e utu oho,
reta bona geda, dina tamona lalonai.
15 Tau badana, e matauraiamu tauna, na kwara,
bona koikoi herevadia e hahedibalaimu perovetana na iu;
16 badina be ina bese taudia e hakaudia taudia ese e hakaudia kereremu,
idia ese e hakaudiamu taudia na e hadonodiamu.
17 Taunabunai Gaubada ese edia eregabe taudia se moalelaidiamu,
bona edia ihareha bona edia vabu se bogadia hisimu;
badina be iboudiai na Dirava asie matauraiamu,
iboudiai na kara dika taudia,
bona udu iboudiai na e hereva kava hereva kavamu.
Ina idoinai vada e vara, to ena badu do se keru;
ia imana na doini e hetoi roromu.

18 Badina be kara dika na e aramu, lahi na heto;
ava ginigini bona au ginigini e aradia oremu.
Uda audia hedoma-hedomadia e aramu,
kwalahudia na e daemu.
19 Iehova Sabaota ena badu garagara dainai
tano na e aramu;
taunimanima na au rakuraku na heto,
asi tauna ta ese tadikakana e bogaia hisimu.
20 Idiba kahana ai e dadidadimu, a doini e hitolodiamu;
lauri kahana ai e anianimu, a bogadia asie kunumu;
ta ta ese dekena tauna dekena tauna hidiodia e animu.
21 Manase ese Efraim e aniamu, bona Efraim ese Manase e aniamu,
bona raruosi ese Iuda e hadikaiamu.
Ina idoinai vada e vara, to ena badu do se keru,
ia imana na doini e hetoi roromu.

10

1 Hahedua herevadia dikadia e gwauraimu taudia madi ihabaidia;
itorena taudia hahehisi herevadia e tore louloumu, madi ihabaidia!
2 E dabumu taudia edia amo hahemaoro goevagoeva e lao ahumu,
bona ogogami taudia egu bese lalonai ahudia korikori e dadimu;
edia dadidadi gaudia na vabu,
bona damudia na ihareha.
3 Dika davana iabina dinana ai dahaka ba karaia?
Lai gubana dauha amo bainema negana ai dahaka ba karaia?
Daika ba heau henia baine kahamu totona?
Emu taga be edeseni ai ba rakatania?
4 Dala ta lasi, to e abidia mauri taudia bogaragidiai ba raki,
eiava e aladia mase taudia bogaragidiai ba moru.
Ina idoinai vada e vara, to ena badu do se keru,
ia imana na doini e hetoi roromu.

Asuria na Iehova ena gahi

5 A! Asuria na egu badu auna,
egu badu-garagara gahina.
6 Dirava se matauraiamu besena ihadikana totona na siaia laomu;
na haganiamu, na badu henidiamu taudia na baine hadikadia.
Baine dadidadi, kohu momo baine dadi;
baine moimoilaidia, ariara kopukopuna na heto.

7 A unu se laloa tomamu,
ena lalo-hadai na dia unuheto;
a ena ura be hahebua-tari,
bese diagau baine butudia tao.
8 Badina be ia na e tomu:
Egu tuari lohiadia iboudiai na dia papavapava a?
9 Kalano na Karakemisi ida vada e hegeregere,
bona Hamat na Arapada ida vada e hegeregere,
bona Samaria na Damasko ida vada e hegeregere, ani?
10 Imagu ese kaivakuku ibadinadia basileiadia vada e toi roro henidia,
edia dirava laulaudia, e koro gaudia, na Ierusalem bona Samaria edia e hereadiava gabudia;
11 matona, Samaria bona ena dirava laulaudia vada na kara henidia hegeregerena ai,
Ierusalem mai ena kaivakuku ida basina kara henidia a?

12 Gaubada ese ena gaukara idoinai Siona Ororona bona Ierusalem latadiai baine haorea murinai, ia ese Asuria pavapavana ena hekokoroku herevadiabona ena heagi bada-herea daidiai baine hadikaia. 13 Badina be una taue tomamu:
Lau imagu goadana amo vada na karaia, bona egu aonega amo danu;
badina be lau na lalo-parara taugu.
Bese idau-idau edia tano hetoadia vada na abidia oho,
bona edia kohu namodia vada na dadi;
bona terono ai e helaiva taudia vada na doridia dobi,
boromakau maruanena ese bema doadia dobi hegeregerena.
14 Imagu ese bese idau-idau edia taga vada e davaridia,
tau ta ese manu rumana bema davaria na heto;
bona manu hahinena ese vada e rakatanidia gatoidia na taunimanima ese e haboudiamu hegeregerena ai,
lau ese tanobada idoinai tagadia vada na haboudia;
ta ese hanina se hamarereamu,
eiava uduna se hagaiamu, eiava se taimu.

15 Ira na sibona baine heagi, e utu-utulaiamu tauna baine dadaraia a?
Eiava iri na sibona baine heimodai, e iri-irilaiamu tauna baine dadaraia a?
Una na au ese e abia isimu tauna bema kwadi-kwadilaia,
eiava gahi, au gauna, ese tau, dia au gauna, bema abia isi na heto.
16 Taunabunai Gaubada, Iehova Sabaota, ese taudia ihavaroda-varodadia gorerena na
ena tuari taudia goada-hereadia bogaragidiai baine siaia;
ia hairaina henunai hururu ta baine vara,
lahi hururuna na heto.
17 Israel Diarina na lahi ai bainela;
ena Helaga Diravana na lahi hururu-hururuna ai bainela;
ena au ginigini bona ena ava ginigini baine aradia,
dina tamona ai baine aradia ore.
18 Ena uda bona ena tano namona hairaidia na
Iehova ese baine habuadia tari, lauma ai bona tau-anina ai;
gorere tauna e varoda-varodamu hegeregerena ai bainela.
19 Ena uda audia oredia bae gadoi vaitani dainai,
mero maragina ta ese baine hagaudia diba.

20 Una dina ai Israel kwabukwabudia bona Iakob iduhuna ena roho-mauri taudia ese idia e rahudia mase tauna enai basie tao lou, a Iehova, Israel ena Helaga Diravana, enai bae tao mai momokanidia ida. 21 A kwabukwabudia na bae lou mai, Iakob iduhuna

kwabukwabudia, Siahu Diravana bae lou henia. 22 Badina, ena be emu bese Israel
na kone mirina na heto, to kwabukwabudia mo bae lou mai. Kara maoromaoro na e
hepurai dobimu, una dainai hahebua-tari na vada e hahedualaia. 23 Badina be Gaubada,
Iehova Sabaota, ese baine hagugurua vaitani, hahedua hegeregerena, tanobada idoinai
bogaraginai.
24 Taunabunai Gaubada, Iehova Sabaota, na ini e gwau tomamu: Egu bese taumui e,
Siona ai o nohomu taumui e, Asuria taudia ese au amo bae rahumui mase bona edia gahi
na ihadikamui totona bae abidia isi, Aigupto taudia e karaia hegeregerena, negana ai idia
garidia basio gari. 25 Badina be asi vanahana egu lalo-siahu baine ore, bona egu badu
eseidia ihabua-taridia baine matamaia. 26 Bena Iehova Sabaota ese ikwadiva varona
amo baine hadikadia, Midian na Oreb nadi-ginina badibadinai e rahua mase negana
hegeregerena ai; bona ena itotohi na davara daenai baine he toi roro, bona baine abia
isi, Aigupto ai e karaia hegeregerena. 27 Una dina ai ena maduna metauna na pagamui
amo baine heabi oho, bona ena maduna auna na aiomui amo baine kwaidu oho.

Ia na Rimon amo vada e dae lao, 28 Aiata ai vada e kau;
Migron vada e rakaia hanai, Mikmasa ai ena kohu e habouamu;
29 Ororo makana amo vada e hanai,
Geba ai e taruha rani;
Rama na e heude-heudemu,
Gibea, Saulo ena hanua, vada e heau.
30 Galimi hahinemu e, a tai badabada!
Laisa e, a kamonai!
Anatoto e, a haere henia!
31 Madamena na e heaumu;
Gebimi inoholaina taudia na e heau maurimu.
32 Hari ina dina ai, ia na Nob ai baine gini,
imana baine kahua kuboro-kuboro,
Siona kekenina ena ororo baine kahu kuboro henia,
Ierusalem ororona bunai.

33 A itaia, Gaubada, Iehova Sabaota, ese
au rigidia baine utu oho, mai siahu herea-daena ida;
atai gaudia na baine utudia gari,
atai-herea gaudia na henu ai bae heato diho.
34 Ia ese uda audia hedoma-hedomadia na ira amo baine utudia,
bona Lebanon mai ena au hereadia ida bae moru.

11

Iese Rigina

1 Iese badina amo
tuhutuhu ta baine gara kau;
bona ia ramuna amo
rigi ta baine tubu.
2 Iehova ena Lauma ese baine rohea,
aonega bona lalo-parara laumana,
hahealo bona siahu laumana,
diba-maoro bona Iehova garina laumana.
3 Ia ese Iehova garina baine moalelaia.

Ia na basine hahemaoro, matana e itamu gaudia daidiai,
bona lalona basine hadaia, taiana e kamonaimu herevadia daidiai;
4 a mai kara maoromaorona ida ia ese ogogami taudia baine hahemaoro henidia,

bona ia!ona baine hadaia maoro, tanobada ena manau taudia ediai;
ia uduna auna amo tanobada baine botaia,
bona uduna bibinadia hodahodana amo kara dika taudia baine aladia mase.
5 Kara maoromaoro na ia gabana ḡauna ai bainela,
bona kara momokani na ia koekoena igegelaina ḡauna ai bainela.

6 Uda sisiana na mamoe natuna ida bae noho,
bona taiga na nani natuna ida bae hekure;
boromakau natuna bona leona bona ubu-ubu ḡauna na bae noho hebou,
bona mero maraḡina ta ese baine hakaudia.
7 Boromakau hahinena bona bea bae aniani hebou,
bona natudia bae hekure hebou;
bona leona ese rei kakoro baine ania,
boromakau maruanena na heto.
8 Rata e inumu merona na gaigai ena guri latanai baine gadara,
bona rata vada e dadaraia merona ese imana na duba ena guri lalonai baine toia vareai.
9 Basie hahehisi bona basie hahebua tari,
egu ororo helaḡana idoinai ai;
badina be tanobada na Iehova idiba-maorona ai baine honu,
davara ena honuhonu-dae na heto.

10 Una dina ai Iese ramuna baine gini, taunimanima loḡora edia pepe; bese idau-idau ese ia bae tahua, bona ena noho gabudia bae herea dae.

Kwabukwabudia bae lou mai

11 Una dina ai Ḡaubada ese nega iharuana imana baine toia roro, ena bese kwabukwabudia iabi-loudia totona: Asuria amo, Aigupto amo, Pataro amo, Etiopia amo, Elam amo, Sinara amo, Hamat amo, bona kone ahadia amo.

12 Ia ese pepe ta baine duduia isi, bese idau-idau edia,
bona Israel ena henege-daure taudia baine haboudia,
bona Iuda ena karoho taudia baine gogodia
tanobada daigunidia haniosi amo.
13 Efraim ena vagege baine heabi oho,
bona Iuda ihahisina taudia bae henege daure;
Efraim ese Iuda basine vagege henia,
bona Iuda ese Efraim basine hahisia.
14 A Filistia taudia edia ororo gabaedia na bae hedai henidia lahara kahana ai;
bona hebou tamona ai baela, laurabada kahana taudia edia kohu bae dadi.
Imadia bae toi roro, Edom bona Moab ihadikadia totona;
bona Amono taudia ese bae kamonai henidia.
15 Bena Iehova ese Aigupto davara dogurana baine habuaia tari vaitani,
bona Sinavai Badana daenai imana baine davea,
mai ena lai siahuna ida;
bena baine botaia parara, rege hitu ai baine aru,
bona taunimanima na bae raka hanai diba, aedia basie paripari.
16 Bena laolao dalana ta baine helailai Asuria amo,
ena bese kwabukwabudia edia;
Israel ena heḡereḡerena,
Aigupto tanona amo e raka lasi negana ai.

12

Hahenamo Anena

1 Una dina ai baoto:
Iehova e, lau baina hanamomu,
badina ena be o badu henigu,
to emu badu na egu amo o abia oho,
bona taugu o haloa.

2 A itaia, Dirava na lau ihamaurigu;
baina heabidadama, basina gari;
badina be Iehova na egu goada bona egu ane,
ia na ihamaurigu ai vada e hahelao.

3 Mai moalemui ida ranu na hahemauri guridia amo ba utu. 4 Bona una dinai ai baoto:
Iehova ba hanamoa,
ia ladana ba hahanea;
ena kara na bese idau-idau ba hadibalaidia,
ba gwauraia hedinarai, ia ladana na herea-dae.

5 Iehova ihanamolaina anedia avabi,
badina be kara hereadia vada e kara,
tanobada idoinai unu bae diba toma.
6 Siona inoholaina taumui, a lolo, moale anedia avabi;
badina be Israel ena Helag̃a Diravana na bada,
umui bogaragimui ai.

13

Maduna metauna Babulono latanai

1 Maduna metauna Babulono latanai, Isaia Amoso ese e itaia g̃auna.

2 Ororo gagaena ai toa ta ba duduia isi,
ba boi lolo henidia;
ba kalodia, bae raka vareai,
lohia edia ikoukou lalodiai.
3 Lau sibogu ese egu helag̃a taudia vada na hag̃anidia,
bona egu goada taudia, egu heag̃i herea taudia, vada na boiridia,
egu badu karadia bae kara totona.

4 A hakala, helog̃o-helog̃o na ororo ai,
hutuma bada reg̃edia na heheto.
A hakala, basileia idau-idau e helog̃o ahu-ahumu,
e heboumu besedia na e helog̃o-helog̃omu.
Iehova Sabaota ese tuari oreana ta e habouamu;
5 tano daudau amo e maimu,
bona guba dokona amo,
Iehova bona ena badu g̃audia,
tanobada idoinai ihabua-tarina totona.

6 A tai lolololo, badina be Iehova ena dina eme kahikahi;
ia na do baine kau, Siahu-idoinai Diravana ena hahebua-tari dinana ai bainela.
7 Taunabunai, ima iboudiai bae manoka-manoka;
taunimanima iboudiai kudoudia bae hetaha,
8 bona gari ese baine butudia tao.

Hisihisi ese baine gugubadia, hisihisi badadia;
idia na hisi bae ani, hahine ena hekamonai hisina na heto.
Bae heita heheni mai gari badadia ida;
vairadia bae kakakaka, lahi na heto.

9 A itaia, Iehova ena dina e maimu,
mai dagedagena bona mai baduna ida,
mai badu ḡaraḡarana ida;
tanobada na baine havahua,
bona kara dika taudia na ia latana amo baine habuadia tari.
10 Badina be guba hisiudia edia orea lalodiai na basie diari;
daba ai dina na baine dibura,
bona hua basine rara.
11 Tanobada na ena dika davana baina henia,
kara dika taudia na edia kara havara davadia baina heni;
heaḡi taudia edia hekokoroku baina hadokoa,
bona asi edia hebogahisi taudia edia heaḡi baina hamaraḡia.
12 Taunimanima baina hagadoidia:
idia na bae gadoi, *gold* namo-hereana baine momo;
idia na bae gadoi, Ofiri gold-na baine momo.
13 Taunabunai, guba baina haheude-heudea;
bona Iehova Sabaota ena badu ese
tanobada na ena gabu amo baine bibia oho,
ena badu baine ḡaraḡara dinana ai.
14 E labanaiamu diana na heto,
eiava mamoe asi ireḡudia na heheto,
taunimanima ta ta ese ena bese taudia ena bese taudia bae haḡeredia,
bona taunimanima ta ta na ena tano korikori ena tano korikori bae lou lao.
15 Bae davaria tauna na bae gwadaia uru,
bona bae dabaia tao tauna na dare amo bae alaia mase;
16 natudia karukarudia na vairadiai bae huaridia,
edia ruma kohudia bae dadidia,
bona adavadia bae hadikadia.
17 A itaia, lau ese Mede taudia lalodia baina hasiahudia, bae hadikadia totona;
idia na *silver* asie laloamu, bona *gold* asie moalelaiamu.
18 Edia peva ese eregabe taudia bae aladia mase;
hahine bogadia anidia na basie hamauridia;
matadia ese memero bona kekeni na basie bogadia hisi.
19 Babulono danu, basileia herea-daena,
Kaldea taudia edia hairai bona edia heaḡi ḡauna,
na Sodoma bona Gomora heḡereḡeredia ai bainela,
Dirava ese e habuadia tari negana ai.
20 Haida ese basie noho henia,
bona basie noholaia ela bona uru iboudiai;
Arabia tauna ta unuseni ai basine taruha,
bona mamoe ireḡudia taudia haida ese edia seri basie hahekuredi: unuseni ai.
21 A uda boromadia na unuseni ai bae hekure,
rumadia na e ḡoumu ḡaudia ai bae honu;
unuseni ai kokokoko bae noho,
bona huika-huika ḡaudia na unuseni ai bae mavaru.
22 Tano ḡaḡaena sisiadia na kohorodia ai bae turo,
bona uda sisiadia danu lohia rumadia lalodiai;
ena nega vada eme kahikahi,

bona ena dina na basie hoho.

14

Babulono pavapavana igonagonalaina

1 Iehova ese Iakob baine bogaia hisi bona Israel baine abia hidi lou; edia tano korikori
ai baine atodia lou, bena idau bese taudia na idia ida bae tamona, Iakob besena enai
bae tao. 2 Bena unu bese taudia ese bae abidia, edia gabu korikori bae mailaidia; bena
Israel taudia ese bae abidia, Iehova ena tano ai, edia hesiai taudia bona hahinedia ai
bae halaodia; e abidia mauriva taudia na idia ese bae abidia mauri, bona e hahisidiava
taudia na idia ese bae biagudia.
3 Iehova ese emui hisihisi bona emui hekwarahi bona emui hesiai-laoheniaukana
amo lagā-ani baine henimui negana ai, 4 umui ese ina Babulono pavapavana
igonagonalaina anena ba ladaia isi:
A itaia! Hahehisi tauna vada e doko,
heagi baduna vada e ore.
5 Iehova ese kara dika taudia edia itotohi vada e hakwaidua,
bona pavapava edia dagi auna danu.
6 Ia ese mai baduna ida bese idau-idau taudia e rahudia mase asi dokona;
ia ese mai baduna ida basileia idau-idau taudia e biagudia,
e hahisidia, se bogadia hisi.
7 Tanobada idoinai e lagā animu, asi regeregena;
idia ese ane e ladaia isimu.
8 Beroso* audia na oi daimu ai e moalemu,
bona Lebanon sida audia danu, e tomu,
Oi o moru negana ema bona hari,
au-utu tauna ta na ai ihadikamai se maimu.
9 Mase Gabuna na e marere-mareremu henumai ai,
oi ihedavari-henimu totona;
mase laulaudia na e haodiamu,
oi ihahenamo-henimu totona,
tanobada ena hegunalai taudia laulaudia iboudiai;
basileia idau-idau pavapavadia iboudiai na
edia terono amo e hatoredia isimu.
10 Iboudiai bae hereva,
bae hamaoromu, baeto,
Oi danu vada o manoka-manoka, ai bamomai;
oi na ai hegeregeremai ai vada ola.
11 Oi hairaimu na Mase Gabuna ai vada e hadihoa,
emu hatai-hatai gaudia regedia danu;
uloulo na emu hekure gedana,
bona biluga na emu hetaru.

12 Daba hisiuna, daba-matana natuna,
guba amo vada o moru!
Basileia idau-idau o hamorudia taumu,
tano ai vada e hamorumu!
13 Lalomu ai oto:
Guba ai baina dae,
Dirava ena hisiu daediai,
atai ai egu terono baina hadaia;
hebou ororona ai baina helai,
dauhai, mirigini kahana ai;

* **14:8** "Beroso" na au ta ladana, Heberu gado ai.

14 lau na atai oridia daediai baina dae,
Herea Mikamika hegereg̃erena ai baina hahelao.
15 A oi na Mase Gabuna ai vada e hadihomu,
mase gurina ena dobu gabudia ai.
16 Bae itamu taudia bae raraimu tao,
bona bae haerolaimu, baeto:
Ina na tanobada e haheude-heudea
bona basileia idau-idau e hamareredia tauna a?
17 Ina be tanobada na tano g̃ag̃aena ai e halaoa,
bona ena hanua badadia e g̃ig̃idia dobi,
bona e g̃uidia taudia se kahudia nege tauna a?
18 Bese idau-idau pavapavadia iboudiai na hairai ai e hekuremu,
ta ta ena gara ena gara ai;
19 a oi na emu gara amo vada e negemu daudau,
vara-dika merona, taunimanima ese e dadaraiamu g̃auna, na heto,
dare ai e mase taudia na emu hetaru,
Mase Gurina ena dobu gabudia nadidia ai
mase tau-anina e moimoilaiamu na heto.
20 Oi na idia ida basie gurimui hebou,
badina be emu tano vada o havahua,
bona emu bese taudia vada o aladia mase.

Kara dika taudia vevedia ladadia na
basie hato lou ela bona hanaihanai.
21 Natuna iala-masedia dalana ba lailaia,
tamadia edia kerere daidiai,
bae tore isi bena tanobada bae g̃aunaia
bona tanobada kopina na hanua badadia amo bae hahonua na garina.

22 Iehova Sabaota na e tomu, Lau na ihadikadia totona baina tore isi Iehova na e tomu,
Lau ese ladana bona kwabukwabuna, natuna bona garana na Babulono amo baina
negedia daure. 23 Iehova Sabaota na e tomu, Lau ese migu ena gabu bona gohugohu
gabuna ai baina halaoa, bona hahebua-tari idarona amo baina daroa.

Asuria baine darere

24 Iehova Sabaota vada e gwau hamata, eto:
Vada na laloa hata hegereg̃erena,
unu baine vara toma;
bona vada na lalo-hadailaia hegereg̃erena,
unu baine gini toma.
25 Lau ese Asuria tauna na egu tano ai baina huaria,
bona egu tano ororodia ai baina moimoilaia;
ena maduna na edia amo baine heabi oho,
bona ena maduna metauna idia pag̃adia amo danu.
26 Lalo-hadai binai vada e lalo-hadailaiamu,
tanobada idoinai dainai;
e toia roromu imana binai,
basileia iboudiai daediai.
27 Badina be Iehova Sabaota ese vada e lalo-hadailaia,
bena daika ese baine utua?
Ia imana vada eme hetoi roro,
bena daika ese baine haloua?

Maduna metauna Filistia latanai

28 King Ahasa ena mase lagānina ai ina maduna metauna herevana e kau:
29 Filistia taumui iboumui ai, basio moale,
e rahumui mase auna vada e kwaidu dainai;
badina be gaigai ramuna amo duba ta baine vara,
bona huahuana baine dobi, roho gaigaina ta.
30 Ogogāmi tauna natuna roboana baine aniani,
bona e dabumu tauna baine hekure diho mai namona ida;
a lau ese ramumu na doe amo baina hamasea,
bona emu taunimanima kwabukwabudia baina aladia mase.
31 Ikoukou e, a tai! Hanua badana e, a tai lolololo;
Filistia taumui iboumui ai, gari ese kudoumui baine hahetahadia!
Badina be tuari kwalahuna na mirigini amo e lasi e maimu,
bona tuari oreana ai tau ta se halahemu.
32 Basileia ena gwaukau taudia na
ede bae haere henidia toma?
Iehova ese Siona vada e hadaia,
bona ia lalonai ena hisihisi taudia ese mauri bae davaria.

15

Maduna metauna Moab latanai

1 Maduna metauna Moab latanai:
Ara na hanuaboi tamona ai vada e havahua dainai,
Moab na vada e baia;
Kiri na hanuaboi tamona ai vada e havahua dainai,
Moab na vada e baia.
2 Dibon natuna kekenina vada e dae lao,
atai gabudia ai baine taitai totona;
Nebo bona Medeba latadiai,
Moab na e tai lolololomu.
Kwara iboudiai vada e naudia,
auki iboudiai huidia vada e abi;
3 ariara ai puse dabuadia e riomu;
ruma guhidia ai bona hanua bogaragidiai danu
taunimanima iboudiai na e tai lolololomu,
bona taitaidia ai taudia e manokamu.
4 Hesebon bona Eleale e lolomu,
gadodia na e kamonaimu ela bona Iahasa;
taunabunai, Moab ena tuari taudia na e tai badababadamu,
laumadia na e dauremu.
5 Moab dainai lalogu na e taimu,
ena heau-mauri taudia na e heaumu
ela bona Soara ela bona Eglata-selisia;
badina be Luhiti dae-lao dalana ai,
mai taitaidia ida e dae laomu;
bona Horonaimi dalana ai,
hahebua-tari dainai e taitaimu.
6 Nimirimi ranu-gabudia vada e kororo,
rei vada e marai, bona matamatadia se tubumu;
tano ai e varamu gaudia iboudiai vada e ore.
7 Taunabunai edia tāga idoinai
bona vada e habou gaudia iboudiai
e huadia hanaimu,
Arabimi Sinavaina unukahana ai.

8 Badina be Moab tanona hegegemadai ai,
taitai na vada ela;
taitai regedia na e laomu ela bona Eglaimi,
e laomu ela bona Bere-elim.
9 Badina be Dibon ranu gabudia na rara ai e honumu,
gau tamona Dibon ena hisi ma baina habadaia;
leona ta baina siaia Moab amo e roho maurimu taudia ediai,
bona tano taudia kwabukwabudia ediai.

16

1 Idia ese mamoe natudia vada e siaidia,
tano lohiana dekenai,
Sela amo, tano gagaena dalana ai,
ela bona Siona natuna kekenina ena ororo.
2 Manu e roho eva-evamu na heto,
manu natudia e hakarohodiamu na heto,
Moab hahinedia na unuheto,
Aranon turu-hanai gabudia ai.
3 Ba hahealo,
hahemaoro goevagoeva ba karaia;
ikerukerumu na dina tubua ai ba ha-udunaia,
hanuaboi diburana na heto.
Vada e luludia lasi taudia ba hunidia,
e heau maurimu tauna taona basio torea.
4 Moab amo e luludia lasi taudia na
bogaragimui ai bavabidia dae;
hahebua-tari tauna imana amo
iharoho-mauridia gabuna ai baola.
Negana bainema, hahehisi tauna baine boio,
bona hahebua-tari baine doko,
bona ae-hemoimoilai karadia e karamu tauna na
tano amo baine puki;
5 una negana ai terono ta na hebogahisi ai baine gini,
ia latanai heabidadama tauna ta baine helai,
David ena kalaga ai,
hahemaoro e karaiamu bona hahemaoro goevagoeva e tahuamu
bona kara maoromaoro ikarana ai e haragamu tauna.

6 Moab ena heagi sivaraina vada ta kamonai,
ena hekokoroku na dibada;
e hekokorokumu, e heagimu, e gwau dagemu,
ena heagi herevadia na koikoi.
7 Taunabunai, Moab taudia bae tai lolololo,
bona taunimanima iboudiai na Moab dainai bae tai.
A tai, mai dara-dokomui ida,
Kiri-haresete ena vine huahua kaukaudia manedia ba tailaidia.
8 Badina be Hesebon umadia na e maraimu,
bona Sibma vinena danu;
basileia idau-idau lohiadia ese
ia rigina vada e bokodia;
unu rigi na e laova ela bona Iasere,
e loava ela bona tano gagaena;
ia tuhutuhuna na e tubu rohorohova,
davara e hanaiava.

9 Taunabunai Iasere ida a taitaimu,
Sibma vinena taina a taimu.
Hesebon bona Eleale e,
iruru-matagu amo na hapariparimuimu;
badina be tuari honena vada e kau,
emui huahua bona emui taboro latadiai.
10 Moale bona lalo-namo na
uma mai anina amo vada eme heabi oho;
bona vine imeadia lalodiai
ane asie abimu bona asie hisi daemu;
vine itaolaidia gabudia ai tau ta ese vine se moimoilaimu,
bona ta se hisi daemu.
11 Taunabunai, Moab dainai lalogu e taimu, hatai-hatai ḡauna na heto,
bona Kiri-herese danu dainai.

12 Moab baine hedinarai, atai gabuna ai baine hekwarahi, ena gabu helaḡana ai baine ḡuriḡuri negana ai ḡau ta basine davaria.
13 Nega gunadia ai Iehova ese Moab na unu e herevalaia toma. 14 A harihari Iehova na e tomu, Ena be Moab taudia na hutuma herea, to laḡani toi, ḡaukara tauna ena gwauhamata laḡanidia heḡereḡeredia, lalodiai Moab hairaina na heihi-ihirai ḡauna ai bainela; bopa bae mauri taudia na baegadoi bona taudia bae manoka.

17

Maduna metauna Damasko latanai

1 Maduna metauna Damasko latanai:
A itaia, Damasko hanuana baine vahu,
nadi hesenudia ai bainela.
2 Hanuadia bae mia ḡaḡae ela bona hanaihanai,
mamoe seridia edia gabu ai baela;
mamoe na unuseni ai bae hekure,
bona tau ta ese basine hagaridia.
3 Efraim kohorona baine puki oho,
bona Damasko basileiana danu;
Suria taudia kwabukwabudia danu bae boio,
Israel taudia hairaidia vada e boio heḡereḡerena.
Iehova Sabaota unu e gwau tomamu.

Israel ihahemaoro-henina

4 Una dina ai, Iakob hairaina na baine maraḡi,
bona tau-anina baine varoda-varoda;
5 uit iutuna tauna ese e ginimu uitina e habouamu
bena ia imana ese uit anidia e utumu na heto,
eiava uit anidia momorudia
Refaim kourana ai e gogomu na heto.
6 Momorudia do bae mia,
olive auna e kwadiamu negana ai na heto;
huahua rua eiava toi
atai rigina dorina ai e miamu
eiava hani eiava ima
huahua auna rigina ai e miamu na heto.
Iehova, Israel Diravana, unu e gwau tomamu.

7 Una dina ai taunimanima ese Ikaradia Diravana na bae laloa, bona matadia ese
Israel ena Helaḡa Diravana bae haḡerea; 8 ihaboulaina patadia, imadia amo e kara
ḡaudia, na basie lalodia; bona ima-kwakikwakidia amoe kara ḡaudia, Asera ena au-tubua
helaḡadia eiava muramura mai bonadiapatadia, na basie haḡeredia.
9 Una dina ai edia goada hanuadia na Hivi taudia bona Amoro taudia edia hanua
ahutudia, Israel taudia daidiai e rakatanidia gabudia, heḡereḡeredia ai baela, bona tano
na baine vahu.

10 Badina be ihamaurimu Diravana vada o laloa boio,
bona ihahemetaimu Nadi-ginina so laloa taomu;
taunabunai, ena be herahera namodia
bona dirava idauna ena uhe helaḡadia ba hado,
11 ena be ba hado dinana ai ba hatubudia
bona ba hado dabana ai anidia ba havaradia,
to anidia na bae puki,
lalo-hisihisi bona asi ihanamona hisina dinana ai.

12 Aha! Taunimanima hutuma reḡedia,
davara hurehuredia gurudia na heheto.
Aha! Basileia idau-idau reḡedia,
e heloḡo-heloḡomu, ranu badadia gurudia na heheto.
13 Basileia idau-idau taudia na e heloḡo-heloḡomu,
ranu momo gurudia na heheto,
a ia ese baine gwau henidia,
bena dauha bae heau lao;
lai ese momoru na ororo ai e hoda ohomu na heto,
eiava lai-gubana ese ḡahu e hodaia isimu na heto.
14 A itaia, adorahi ai gari bada-herea!
Daba do se reremu, idia na lasihidia!
Ina na eda ḡau e abi ohomu taudia ahudia;
ina na eda kohu e dadi ohomu taudia davadia.

18

Etiopia herevana

1 Aha! Manu hanidia gurudia tanona,
Etiopia sinavaidia unukahadia ai;
2 ena gwaukau taudia na revareva vanagidia ai e siaidiamu,
Nilo sinavaina amo.
Gwaukau taumui mai haragamui e, aola,
taudia lalata bona kopidia mamanada-mamanada besena dekediai,
gabu kahikahidia bona gabu daudaudia ai e gari heniamu oreana dekenai;
una bese na mai siahuna bona mai kwalimuna,
ena tano na sinavai ese e hapararaiamu.

3 Tanobada inoholaina taumui iboumui ai,
tanobada latanai o nohomu taumui e,
toa ta ororo ai bae duduia isi negana ai, ba itaia!
Kibi ta bae hiriria negana ai, ba kamonai!
4 Badina be Iehova ese ini e hereva henigu toma, eto:
Egu noho gabuna amo baina roharoha, asi reḡereḡegu;
dina e taramu siahuna na heto,
ninoa taboro negana siahuna ai na heto.

5 Badina be taboro negana do basine kau ai,
bure vada e marai bona vine huahuana e magemu negana ai,
ia ese kwama-kwama kaiadia amo baine kwamadia,
bona e hetoi lasimu rigidia baine lapa oho.
6 Iboudiai bae mia,
ororo manudia, damudia e tahumu ḡaudia, adia,
bona tano boromadia adia.
Siahu negana ai damudia e tahumu manudia ese bae anidia,
bona keru negana ai tano boromadia iboudiai ese.

7 Una negana ai haida ese edia herahia ḡaudia bae mailai, Iehova Sabaota ena.
Taudia lalata bona kopidia mamanada-mamanada oreana,
gabu kahikahidia bona gabu daudaudia ai e gari heniamu oreana.
bese mai siahuna bona mai kwalimuna,
ena tano na sinavai ese e hapararaiamu besena,
ese Siona ororona, Iehova Sabaota ladana e nemaiamu gabuna, bae maila.

19

Maduna metauna Aigupto latanai

1 Maduna metauna Aigupto latanai:
A itaia, Iehova na ori heiruna ai e guimu,
Aigupto ai e kaumu.
Aigupto kaivakukudia na ia vairanai bae heude-heude,
Aigupto taudia na bae lalaḡa.
2 Bena lau ese Aigupto taudia lalodia baina hasiahudia,
bae hahedika heheni, bae heatu heheni,
ta ta tadikakana tadikakana ida,
ta ta dekena tauna dekena tauna ida,
hanua ta hanua ta ida,
basileia ta basileia ta ida.
3 Aigupto taudia laumadia bae daure;
edia lalo-hata ḡaudia baina laodia ahu.
Idia ese kaivakuku bona babalau taudia bae nanadaidia,
bona rohe taudia bona mea taudia danu.
4 Bena lau ese Aigupto taudia na
biagu aukana ta imana ai baina atodia;
bona pavapava ta mai dagedagena ese baine lohiadia.
Ḡaubada, Iehova Sabaota, unu e gwau tomamu.

5 Nilo sinavaina ranudia bae kororo,
sinavai baine kororo bona baine haurahaura;
6 e gei dadairadia ranudia bae bodaga,
bona Aigupto ena Sinavai Badana reḡedia bae kororo bona bae haurahaura,
bona geda bona bota na bae pata rohoroho.
7 Nilo sinavaina badibadina tanodia bae ḡaḡae,
Nilo sinavaina isena tanodia;
Nilo sinavaina isena ai e hadomu ḡaudia iboudiai na bae marai,
lai ese baine hodadia oho, baine ha-oredia.
8 Haoda taudia na bae taitai, bae hahane,
Nilo sinavaina ai e kimaimu taudia iboudiai;
bona reke e toremu taudia na lalodia bae hisihisi.
9 Dabua aukadia e hatumu taudia daradia bae doko,

bona dabua kurokurodia e hatumu taudia danu.
10 Tano lohiadia na bae taodia tari,
bona e gaukaramu mai davadia taudia na lalodia bae hisihisi.

11 Soan lohiadia na kavakava herea;
Farao ena aonega taudia ese hahealo kavakavadia e gwauraimu.
Farao na ede ba hamaoroa toma, baoto
"Lau na aonega tauna natuna, pavapava gunadia garadia"?
12 Emu aonega taudia na edeseni ai?
Bae hadibamu bona bae gwaurai hedinarai,
Iehova Sabaota ese Aigupto ede baine kara henia toma.
13 Soan lohiadia na kavakava taudia ai vada ela,
Memefisi lohiadia na vada e hekoi;
ena iduhu daiguni-nadidia ese
Aigupto vada e hakaua kerere.
14 Iehova ese daradara na ia bogaraginai vada e havaraia;
Aigupto na vada e hararagaia ena kara iboudiai lalodiai,
e kekeromu tauna na mumutana ai e raragamu na heto.
15 Aigupto enai ḡau ta basine hekara,
kwara eiava iu, reta eiava geda, ese bema karaia diba ḡauna.

16 Una dina ai, Aigupto taudia na hahine heḡereḡeredia ai baela; bona Iehova Sabaota ese imana na idia daediai baine davedavea negana ai, idia na ia vairanai bae heude-heude mai garidia ida. 17 Iuda tanona na gari ḡauna ai bainela Aigupto taudia ediai; bae herevalai henidia taudia iboudiai na bae gari, lalo-hadai, Iehova Sabaota ese idia ihadikadia e lalo-hadailaia, dainai.
18 Una dina ai, Aigupto hanuadia badadia ima lalodiai Kanaan gadona ai bae hereva, bona edia gwauhamata na Iehova Sabaota bae henia. Ta ladana bae hatoa Dina Hanuana.
19 Una dina ai, Iehova ena ihaboulaina patana ta na Aigupto tanona bogaraginai baine mia, bona Iehova ena au-tubua ta na ena tano hetoana ai baine gini. 20 Una na Iehova Sabaota toana ai bona ihahedinaraina ḡauna ai bainela, Aigupto tanona ai. Ihahisidia taudia daidiai idia ese Iehova bae tai henia negana ai, ia ese ihamauridia tauna ta na dekedia baine siaia lao; baine gimadia bona baine hamauridia. 21 Bena Iehova ese Aigupto taudia baine hahedinarai henidia.
Una dina ai, Aigupto taudia bae diba Iehova, bona bae toma henia diho mai kara helaḡadia bona ḡole-oho bouboudia ida, bona Iehova enai baegwau hamata, bena edia gwauhamata bae hamomokanidia. 22 Bena Iehova ese Aigupto taudia baine rahudia mase; baine rahudia mase ma baine hamauridia. Idia ese Iehova bae lou henia; bena ia ese edia noinoi baine kamonai, bona baine hamauridia.
23 Una dina ai, laolao dalana baine helailai, Aigupto amo ela bona Asuria. Asuria tauna na Aigupto bainela, bona Aigupto tauna na Asuria bainela; bona Aigupto taudia bona Asuria taudia bae toma diho hebou.
24 Una dina ai, Israel na Aigupto bona Asuria ida bae hebou, bena orea toiosi na hahenamo ḡauna ai baela, tanobada bogaraginai. 25 Iehova Sabaota ese vada e hanamodia, eto, Egu orea Aigupto, bona imagu amo na karaia ḡauna Asuria, bona dihigu Israel, na bae namo.

20

Asuria ese Aigupto bona Etiopia baine hadareredia

1 Tuari lohiana Saragono, Asuria pavapavana ese e siaia mai tauna, na Asdod ema,
e tuari henia, bena e abia. 2 (Una negana ai, Iehova ese Isaia Amoso enai vada e
hereva, eto, Aola, puse dabuana ba dokia oho, bona emu tamaka na aemu amo ba
kokidia oho. Bena ia na unu e kara toma, asi dabuana bona aena asi tamakana vada
e loaloava.) 3 Una lagani lalonai Iehova eto, Egu hesiai tauna Isaia na lagani toi lalodiai
asi dabuana bona aena asi tamakana vada e loaloa, Aigupto bona Etiopia ihadikadia
toana bona gwarena; 4 una hegeregerena ai, Asuria pavapavana ese Aigupto taudia baine
abidia mauri, baine hakaudia lao, bona Etiopia taudia na baine laohaidia, basie lou
- eregabedia bona burukadia danu, asi dabuadia bona aedia asi tamakadia bona asi
sihidia, Aigupto ihahemaraina. 5 Bena bae dara doko bona bae baia, edia helaro gauna
Etiopia bona edia heagi gauna Aigupto daidiai. 6 Bena una dina ai ina kone tanona
taudia baeto: A itaia, ina na vada e vara, ta helaro henidia, bona bae duruda, Asuria
pavapavana ena amo bae hamaurida, totona ta heau henidia, taudia ediai. Matogana,
ita na ede baita roho mauri toma?

21

Maduna metauna tano gagaena latanai

1 Maduna metauna tano gagaena, davara kahana gauna, latanai;
Koe-hirihiri na diho kahana amo e daro e maimu na heto,
ia na tano gagaena amo e maimu,
tano dika amo e maimu.
2 Mata-hanai aukana vada e hahedinarai henigu:
dadidadi tauna ese e dadidadimu,
hahebua-tari tauna ese e hahebua tarimu.
Elam e, a dae lao!
Media e, a hahegegea ahu!
Ganagana idoinai ia ese vada e havaraia na
lau ese na hadokoamu.
3 Taunabunai, koekoegu e hisihisi hereamu;
hisi ese e gugubagumu,
hahine ena hekamonai hisidia na heheto.
Lau na e ha-igogu dihomu dainai asina kamonaimu;
kudougu e hahetahaiamu dainai asina heitamu.
4 Daragu e dokomu, gari ese e butugu taomu;
adorahi vaburana na hekise-hekise henia,
to ia na egu heude-heude negana ai vada ela.
5 Pata e dabaraiamu, geda e tahomu;
e anianimu bona e muinumu.
Lohia taumui e, a tore isi;
kesi na ba dehorodia.
6 Badina be Gaubada ese ini e hamaorogu toma:
Aola, gima tauna bavatoa;
e itaiamu gauna na baine gwauraia hedinarai.
7 Gui taudia baine itadia, hosi-gui taudia rarua rarua amo,
bona doniki-gui taudia bona kamelo-gui taudia danu;
una negana ai baine hakala balaheni,
baine hakala balaheni-balaheni.
8 Bena e roharoha tauna na e boi lolo, eto:
Gaubada e, gima kohorona ai na ginimu, dina idoinai;
bona egu gima gabuna ai na hegimamu, hanuaboi idoidiai.
9 A itaia, gui taudia na e maimu,
hosi-gui taudia, rarua rarua amo.

Bena ia na e haere, eto:
Babulono vada e moru, vada e moru;
ena dirava laulaudia iboudiai na
ia ese vada e huaridia kohi tano ai.
10 Bamogu e, e kwadimu bona e tapomu taumu e,
Iehova Sabaota, Israel Diravana, ena amo vada na kamonai ḡauna na
oi na hahedinarai henimumu.

Maduna metauna Duma latanai

11 Maduna metauna Duma latanai:
Ta ese Seiri amo e boi henigumu, e tomu:
Gima taumu, hanuaboi be edeheto?
Gima taumu, hanuaboi be edeheto?
12 Gima tauna e tomu:
Daba na e maimu, a hanuaboi danu ma bainema;
bema henanadai o uramu, vada ba henanadai,
ma ba lou mai.

Maduna metauna Arabia latanai

13 Maduna metauna Arabia latanai:
Dedan laolao hebou oreana taumui e,
Arabia uda hedoma-hedomadia lalodiai ba taruha.
14 Ranu ba mailaia,
ranu-mase tauna ba henia;
Tema tanona inoholaina taumui e,
flaoa bavabia kau,
heau-mauri tauna ba hedavarilai henia.
15 Badina be dare amo vada e heau,
e veria lasi darena amo,
e marea pevana amo,
bona tuari siahuna amo.

16 Badina be Ḡaubada ese ini e hamaorogu toma: Laḡani tamona lalonai, ḡaukara tauna ena gwauhamata laḡanina na heto, Kedara hairaina idoinai baine ore: 17 bona Kedara garana bogaragidiai goada taudia edia peva taudia oredia bae gadoi; badina be Iehova, Israel Diravana, vada e hereva.

22

Maduna metauna mata-hanai kourana latanai

1 Maduna metauna mata-hanai kourana latanai:

2 Heloḡo-heloḡo hanuana, moale hisidae hanuana,
o lalo heboumu taumui e!
Emui lalo-hadai be dahaka, bena vada o dae,
iboumui ai ruma guhidia ai vada o dae kau?
Emui mase taudia na dare amo asie aladia,
eiava tuari ai asie mase.
3 Emui lohia iboudiai nega tamona vada e heau karoho;
asi edia peva taudia ese e abidia mauri.
E davarimui taumui, ena be haida e heau daudau,
to iboumui ai e abimui mauri.
4 Taunabunai lau nato:
Basio haḡeregu, baina tai lalo dika;
egu bese hane-ulatona vada e habuaia tari,

taugu ihalona basio gugulaia.

5 Badina be Ḡaubada, Iehova Sabaota, na mai ena dina,
heloḡo-heloḡo bona raka gurudia bona daradara dinana
mata-hanai kourana lalonai,
magu iḡiḡi-dobidia
bona ororo ilolo-henidia dinana.
6 Elam ese diba pauana e abia kau,
bona Aram na hosi ai e gui,
bona Kiri ese kesi e abia heḡaeḡae.
7 Emu koura namo-hereadia na kariota ese e hahonudia,
bona hosi-gui taudia na ikoukou ai e gini.
8 Ia ese Iuda ena maḡu vada e abia oho.

Una dina ai, tuari ḡaudia Uda Rumana lalonai o haḡeredia; 9 bona David ena hanua maḡuna o itaia, gabu momo vada e heḡiḡi dobi; bona henu gohuna ranudia o haboudia; 10 bona Ierusalem rumadia o duahidia, bena ruma na o haheḡiḡidia dobi, maḡu iha-aukana totona. 11 Ranu ihabouna gabunana maḡu ruaosi padadiai o karaia, gohu gunana ranuna ihabouna. A ikarana tauna asio haḡerea, bona idau nega ai e laloa hata tauna na asio kamonai henia.

12 Una dina ai Ḡaubada, Iehova Sabaota, ese e boi henidia,
bae taitai bona bae lalo hisihisi,
kwaradia bae nau bona puse dabuadia bae rio.
13 To, a itaia, moale bona hisi-dae,
boromakau bona mamoe ialadia,
vamu ianina bona vine ranuna i'inuna.
“Aita aniani bona aita inuinu,
badina be kerukeru baita mase.”
14 Iehova Sabaota ese vada e hahedinarai henigu,
taiagu ai vada e hereva, eto:
Ina emui kara havara na basine hegwau tao ela bona ba mase.
Ḡaubada, Iehova Sabaota, na unu e gwau tomamu.

Eliakimi ese Sebna gabuna baine abia

15 Ḡaubada. Iehova Sabaota, ini e gwau tomamu: Aoma, hari rum; ireguna tauna Sebna dekena baola, ba hamaoroa, baoto: 16 Gara na ata gabuna ai vada o ḡeiamu bona emu noho gabuna na haga-nadina ai o utuamu taumu e, iniseni ai dahaka o karamu, bona iniseni ai daika na dekemu a bena gara gabuna na iniseni ai vada o ḡeia sibomu emu a? 17 Goada taumu e, a itaia, Iehova ese baine negemu daure mai dagedagena ida. Ia ese baine dabaimu tao, 18 bena baine davemu heḡeḡe-heḡeḡe, bolo na heto, tano mai lababana lalonai; unuseni ai ba mase, bona unuseni ai emu kariota, ḡoeva-daedia bae mia, biagumu ena ruma ihahemaraina taumu e! 19 Emu dagi amo baina dorimu lasi, emu ḡaukara gabuna amo ba henege dobi. 20 Una dina ai, lau ese egu hesiai tauna Eliakim Hilkia baina boiria, 21 oiemu dabua amo baina hadabualaia, oiemu gaba ḡauna amo baina ḡeḡelaia, bona oiemu siahu na ia imana ai baina atoa. Bena ia na Ierusalem inoholaina taudia bona Iuda iduhuna taudia tamadia ai bainela. 22 David ena ruma kina na ia paḡana ai baina atoa; ia ese baine kehoa, bena ta ese basine koua; ia ese baine koua, bena ta ese basine kehoa. 23 Ikoko e kokoa kaumu na heto baina kokoa kau, gabu aukana ai; bena ia na hairai teronona ai bainela, tamana ena iduhu lalonai. 24 Tamana ena iduhu metauna idoinai na ienai baine hetau dae, garana bona vevena idoinai, uda-uda ḡaudia maraḡidia iboudiai, kebere amo e dae ela bona bio iboudiai. 25 Iehova Sabaota

na e tomu: Una dina ai gabu aukana ai e kokoa kau ikokona baine heraga; bena bae utua dobi, bena baine moru; bena ia latanai e miava madunana baine henege daure, badina be Iehova vada e hereva.

23

Maduna metauna Turo bona Sidono latadiai

1 Maduna metauna Turo latanai:
Tarasisi lagatoidia e, ba taitai;
badina be Turo vada e havahua,
asi rumana bona asi hetu gabuna.
Kupro tanona amo
vada e hahedinarai henidia.
2 Kone taumui e, eremui!
Sidono hoihoi taumui e, eremui!
Emui gwaukau taudia na gadobada e hanaia,
3 davara idau-idau momo ai e laolao;
emui habou-habou gaudia na Sihoro uitina,
bona Nilo tanona anianidia;
umui na bese idau-idau edia hoihoi taudia.
4 Sidono e, ba hemarai; badina be davara vada e hereva,
davara ena gabu aukana vada e hereva, eto:
Asina hekamonai, bona asina mara;
uhau asina ubudia bona ulato rami-heboudia asina regudia.
5 Ina hari na Aigupto ai baine kau negana ai,
lalodia bae hisihisi herea, Turo harina dainai.
6 Tarasisi enai ba hanai;
kone taumui e, ba taitai!
7 O moalelaia hisi dae hanuana,
nega gunadia ai e hadaia hanuana,
aena amo ela bona gabu daudau ai ma e noho
hanuana binai a?
8 Turo, havava gaudia ihenidia hanuana;
ena kohu-hoi taudia na lolohia,
ena hoihoi taudia na tanobada ese e heatolaidiamu;
daika ese ia ihadikana na ini e lalo hadailaia tomamu?
9 Iehova Sabaota ese e lalo hadailaia,
e heagilaiamu hairaina idoinai baine hamiroa totona,
tanobada ai e matauraidiamu taudia iboudiai baine hahemaraidia totona.
10 Tarasisi hahinemu e,
emu tano ba da'ania, Nilo sinavaina na heto;
asi ilao-ahumu dalana ta mia.
11 Ia ese imana vada e toia roro, davara daenai;
basileia vada e haheude heudedia.
Iehova vada e hahegani Kanaan dainai,
ena gabu aukadia bae habuadia tari.
12 Ia eto: Sidono hane-ulato rami-hebouna e,
e hahisimumu kekenimu e,
basio moale hisi dae lou.
A tore isi, Kupro enai ba hanai,
a unuseni ai danu basio laga ani diba.
13 Kaldea tanona a itaia; besena bunai, dia Asuria. Turo na uda boromadia edia gabu ai bae halaoa eto. Idia ese tano na hanuana e lareba henia: ena lohia rumadia e hahegigidia dobi, bona hanuana e habuaia tari.
14 Tarasisi lagatoidia e, a taitai;

badina be emu gabu aukana vada e havahua.
15 Una dina ai, Turo na bae laloa boio ela bona lagani hitu-ahui bae? ore, hanua
pavapavana ta ena nega hegeregerena. Bena lagani hitu-ahui dokona ai, kara ta Turo
enai baine vara, ariara hahinena anena lalonai na heto:
16 Ariara hahinemu e,
vada e lalomu boio.
Gitara avabia,
hanua lalonai ba loa eva-eva;
ba hataia gaiho-gaiho,
ane momo bavabi,
bae lalomu tao helaoreana.
17 Lagani hitu-ahui dokona ai, Iehova ese Turo baine vadivadi heni? bena ena
hehoi-nege karana baine lou henia, bona basileia iboudiai tanobada kopina ai ediai
baine hehoi nege. 18 Ena hoihoi gaudia bona davana na baine hahelagadia, Iehova
ena; basine haboudia bona basine gogosidia; a ena hoih? gaudia ese Iehova vairanai
e nohomu taudia na bae ubudia bona bae hadabua-laidia aniani momo bona dabua
namo-hereadia danu.

24

Iehova ese tanobada baine hahemaoro henia

1 A itaia, Iehova ese tanobada baine havahua,
tano gagaena ai baine halaoa;
ia ese tano kopina baine harigika-rigikaia,
bona inoholaina taudia baine hakarohodia rohoroho.
2 Hanua taudia ediai baine vara hegeregerena ai,
hahelaga tauna enai danu;
bona hesiai tauna enai hegeregerena ai,
biaguna enai danu;
bona hesiai kekenina enai hegeregerena ai,
biaguna hahinena enai danu;
bona kohu e hoiamu tauna enai hegeregerena ai,
davana e abiamu tauna enai danu;
bona heni-doa tauna enai hegeregerena ai,
abi-doa tauna enai danu;
bona heni-torehai tauna enai hegeregerena ai,
abi-torehai tauna enai danu.
3 Tanobada na baine havahua vaitani bona baine habuaia tari gugu ru,
badina be Iehova ese ina hereva vada e gwauraia.

4 Tanobada na e taitaimu bona e maraimu,
tanobada na e hisihisimu bona e maraimu,
guba bona tanobada na e hisihisi heboumu.
5 Tanobada na vada e miro,
inoholaina taudia daidiai;
badina be idia ese taravatu vada e tata utu,
bona hahedua herevadia vada e hadikadia,
bona mia-hanaihanai gwauhamatana vada e dadaraia.
6 Una dainai heuduguirai ese tanobada e hadonoamu,
bona inohoiaina taudia na edia kara dika daidiai e hisihisimu;
una dainai tanobada inoholaina taudia na lahi ese e aradiamu,
bona kwabukwabudia mo e nohomu.
7 Vine ranuna e taitaimu,
vine auna e hisihisimu,

lalodia e moaleva taudia na e ḡanaḡanamu.
8 Tareko reḡedia vada e ore,
hisi-dae taudia eredia vada e doko,
gitara moalena vada e ore.
9 Vine ranuna i'inuna ai ane asie abimu;
kekero ḡauna vada e idita, i'inuna taudia ediai.
10 Hanua asi oromana na vada eme heḡiḡi dobi;
ruma iboudiai vada eme hekou, tau ta basine raka vareai helaoreana.
11 Ariara ai e heloḡo-heloḡo, vine-ranuna lasi dainai;
moale idoinai e vaburamu,
tanobada moalena vada e puki oho.
12 Hanua na vada e habuaia tari;
ikoukou na vada e hamakohidia rohoroho.
13 Badina be tanobada bogaraginai unu baine vara toma,
bese idau-idau bogaragidiai,
olive auna e ureamu negana na heto,
eiava vine anidia e habou vaitanimu bena momorudia e gogomu negana na heto.

14 Ane e lada isimu, moale dainai ane e abimu;
lahara kahana amo Iehova hairaina e heatolaiamu.
15 Una dainai laurabada kahana ai Iehova ba imodaia,
bona kone tanodia ai danu Iehova, Israel Diravana, ladana ba imodaia.
16 Hahenamo anedia ta kamonaimu, tanobada dokodia amo e maimu,
heimodai anedia, Kara Maoromaoro Diravana ena.
A lau na tomamu “Daragu e doko e laomu,
daragu e doko e laomu, madi, ihabaigu;
badina be kara dibaka taudia na e kara dibakamu;
oibe, kara dibaka taudia na e kara dika hereamu.”

17 Tanobada inoholaina taumu e,
gari bona guri bona idoa na latamu ai be kaumu.
18 Hahegari guruna e kamonaimu bena e heaumu tauna na
guri lalonai baine moru dobi;
bona guri amo e rau daemu tauna na
idoa ese baine idoaia.
Badina be guba iduaradia eme hekeho,
bona tanobada badidia vada e heude-heudemu.
19 Tanobada na e makohi rohorohomu,
tanobada na e hedare pararamu,
tanobada na e heude-heude dikadikamu.
20 Tanobada na e raragamu, kekero tauna na heto;
e marere-mareremu, kalaga na heto.
Ena kara dika na metau, ia latanai e miamu;
ia na e morumu, basine tore isi lou.

21 Una dina ai, Iehova ese dika davana baine henidia,
guba oreana guba ai,
bona tanobada pavapavadia tanobada ai.
22 Baine haboudia,
abi-mauri taudia guri lalonai na heheto;
dibura rumana ai baine koudia,
bena dina hoho muridiai edia dika davadia baine henidia.
23 Hua baine baia,

bona dina baine hemarai;
badina be Iehova Sabaota baine lohia,
Siona ororona ai bona Ierusalem ai;
bona ia hairaina baine hahedinaraia,
ena rahobada vairadiai.

25

Iehova ihanamolaina anena ta

1 Iehova e, oi na egu Dirava;
baina imodaimu, oi ladamu baina hanamoa;
badina be oi ese kara hereadia vada o kara,
gunaguna o lalo hatalai karadia,
heabidadama karadia bona kara momokanidia.
2 Badina be hanua na vada o hasenua,
hanua mai magūna na vada o gīgīa dobi;
idau taudia edia pavapava rumana na hanua ta ai basie gwauraia lou.
basie haginia lou ela bona hanaihanai.
3 Taunabunai, goada besedia ese bae imodaimu;
asi edia hebogahisi besedia hanuadia ese oi garimu bae gari.
4 Badina be oi na ogogāmi tauna ena gabu aukana ema bona hari,
e dabumu tauna ena gabu aukana ena hisihisi ai,
hemetai gabuna lai gubana amo,
bona ikerukeru gabuna siahu amo;
badina be asi edia hebogahisi taudia edia badu na
lai gubana ese haba e hohoamu na heto,
5 eiava siahu gāragārana tano kaukauna ai na heto.
Oi ese idau taudia edia helogō-helogō o tuiamu;
siahu na ori ese e hakerukeruamu na heto,
asi edia hebogahisi taudia edia ane na unu o tuia tomamu.

Iehova ena ororo

6 Ina ororo ai Iehova Sabaota ese aria namo-hereana baine karaia, beseboudiai adia: vine-ranuna negarina, aniani gaihodia, vine-ranuna asi nurinurina. 7 Ina ororo ai danu ia ese bese iboudiai e gōvadia ahumu, bona basileia boudiai e sese-ahulaidiamu, gāuna baine habuaia tari. 8 Ia ese mase baine a-orea ela bona hanaihanai; Gāubada Iehova ese irurumata na vaira iboudiai amo baine dahu oho, bona ena bese taudia edia hemarai na tanobada idoinai amo baine abia oho; badina be Iehova vada e hereva.
9 Una dina ai, idia na baeto: A itaia, ina na eda Dirava; vada ta naria, baine hamaurida helaoreana. Ina na Iehova; vada ta naria; baita moale, ena hahenamo baita moalelaia.
10 Badina be Iehova imana na ina ororo latanai baine hetao kau; bona Moab na ena gabu ai baine moia tao, rei kakoro na boromakau tagedia e haboumu gurina ai e hemoi taomu na heto. 11 Bogaraginai, ia imana baine toi roro, nahu tauna ese imana e toi roromu na heto. A Iehova ese ena hekokoroku bona ena ima-dibaka baine hamarāgidia.
12 Ena magu gabudia aukadia na ia ese baine gīgīdia dobi, baine hamorudia, tano ai baine tahodia dobi, gāhu ai baine taodia tari.

26

Iehova ena heregu anena

1 Una dina ai, ina ane na Iuda tanona ai bae abia:
Ita na mai eda hanua aukana;
ia ese ena hahemauri e haginiamu,
magu ai bona imuda ai e halaoamu.

2 Ikoukou a kehodia,
bena kara maoromaoro besena mai ena heabidadama na baine raka vareai.
3 Lalona ese oi e badinamumu tauna na
oi ese maino ḡoeva-daena ai o hanohoamu,
badina be ia ese oi e abidadama henimumu.
4 Iehova bavabidadama henia hanaihanai,
badina be Iehova na mia-hanaihanai nadi-ginina.
5 Badina be ia ese atai hanuana inoholaina taudia
vada e hamorudia.
E hamoruamu, e hamoruamu ela bona tano ai,
ḡahu ai e negea dobi.
6 Ae ese e moia taomu,
ogoḡami taudia aedia ese,
e dabumu taudia aedia palapaladia ese.

7 Kara maoromaoro tauna ena raka dalana na e hedaga maoro;
oi ese kara maoromaoro tauna ena dala o hamanadaiamu.
8 Iehova e, ai ese a narimumu,
emu hahemaoro daladia ai,
oi ilalolaimu ladana na
laumamai ese e ura heniamu ḡauna.
9 Hanuaboi ai lalogu ese e hekise-hekise henimumu;
laumagu ese e tahumu malaka-malakamu.
Badina be emu hahemaoro herevadia na tanobada ai e miamu negadia a
tanobada inoholaina taudia ese kara maoromaoro e dibaiamu.
10 Kara dika tauna bema lalo namo henia,
to ia ese kara maoromaoro basinema dibaia;
kara maoromaoro tanona ai ia na e kara gageva-gagevamu,
bona Iehova hairaina se itaiamu.
11 Iehova e, oi imamu e heabi isimu,
a idia na asie itaiamu.
Emu uraheni emu bese taudia ediai na bema itaia, bena bema hemarai;
oi inaimu iaradia lahina ese bema aradia ore.
12 Iehova e, oi ese emai maino na emu hereva amo ba haginia;
emu ḡaukara iboudiai oi ese vada o kara ai daimai ai.
13 Iehova e, emai Dirava,
lohia idaudia ese vada e lohiamai,
a oi ladamu mo a abia daemu.
14 Idia vada e mase, basie mauri;
idia na laulau mo, basie tore isi;
una totona oi ese hahebua-tari na latadiai vada o siaia,
bona idia ilalo-taolaidia daladia iboudiai vada o rohodia.
15 A bese taudia vada o hahutumadia;
Iehova e, bese taudia vada o hahutumadia;
idia ese e imodaimumu;
tano hetoadia iboudiai vada o habadadia.
16 Iehova e, hisihisi ai oi e tahumu;
emu mata-hakani na latadiai e kau negana ai,
idia ese e ḡanaḡana henimu;
17 rogorogo hahinena na heto,
ena mara negana vada e kahikahi ai,
ena hekamonai hisidia ai e hebiloumu,
bona e ḡanaḡanamu.
Iehova e, ai danu unuheto, oi daimu ai;

18 ai na a rogorogo, a hebilou,
to asi anina, lai na heto.
Tanobada ai tau ta asia hamauria,
bona tanobada inoholaina tauna ta se vara, ai daimai ai.
19 Emu mase taudia bae mauri,
tau-anidia bae tore isi.
Ḡahu ai o nohomu taumui e, a noga!
Moale anedia bavabi.
Badina be emu hunu na diari hununa;
oi ese mase laulaudia edia tano ai ba hadihoa.

20 Egu bese taumui e, emui daiutu ai ba raka vareai,
iduaramui ba kou;
nega taina ba komu,
ela bona badu baine ore.
21 Badina be, a itaia, Iehova na ena gabu amo e raka lasimu,
tanobada inoholaina taudia edia dika davadia baine henidia totona;
tanobada ese ia latanai vada e hebubu rarana na baine hahedinaraia,
bona ena mase taudia basine ḡovadia ahu lou.

27

Israel ihamaurina

1 Una dina ai Iehova ese ena dare aukana bona badana bona goadana amo *Leviathan*, e rau laomu gaigaina, *Leviathan*, e veromu gaigaina, davana baine henia; bona davara hualana na baine alaia mase.
2 Una dina ai,
vine imeana namo-hereana anena bavabia.
3 Lau Iehova na ia ireḡuna,
nega idoinai na dairiamu.
Hanuaboi ai bona dina ai na gimaiamu,
ta ese bema hadikaia na garina;
4 lau na asi egu badu.
Au ginigini bona ava ḡiniḡini bema mia,
lau ese bama tuari henidia;
ihadikadia totona bama tore isi,
bama doudia ore.
5 Eiava egu hegima lalonai bema vareai,
lau ida baiama herohemaino,
lau ida baiama herohemaino.

6 Dina gabedia ai, Iakob ramuna baine hekara,
Israel baine gara kau, tuhutuhuna na bae tubu,
huahuana na tanobada idoinai bae hahonua.

7 Vada e rahudia mase, irahu-masedia taudia e rahudia mase heḡereḡerena a?
Eiava vada e aladia mase, iala-masedia taudia e aladia mase heḡereḡerena a?
8 Taidia taidia amo dauhai iatodia ai o heai henidia;
ena lai goadana amo e odadia oho, laurabada e toa dinana ai.
9 Taunabunai, ini amo Iakob ese ena kerere baine davalaia,
ena dika iabi-ohona anina momokanina binai:
ia ese ihaboulaina patadia nadidia iboudiai na
nadi maḡiḡidia, vada e makohi sisisisi ḡaudia,
heḡereḡeredia ai baine halaodia;
bona Asera ena au-tubua ta eiava muramura mai bonadia patana ta basine hamiaia.

10 Badina be hanua mai magūna vada e gagāe,
ruma ahutuna, vada e rakatania gauna, na heto,
eiava tano gagāaena na heto.
Boromakau natuna unuseni ai e anianimu,
unuseni ai e hekuremu, rigi raudia e animu.
11 Rigi e kaukaumu e kwaidumu negana ai,
hahine na e maimu, edia au rakuraku ai e halaodiamu.
Badina be ina bese taudia na asi edia lalo-parara,
taunabunai ikaradia Diravana ese basine bogadia hisi,
bona oromadia e henidia Diravana ese basine lalo namo henidia.

12 Una dina ai, Iehova ese uit baine kwadia, Eufrate sinavaina amo ela bona Aigupto Dokana. Bona umui, Israel taumui e, umui na ta ta amo baine haboumui kau. 13 Una dina ai, kibi badana bae hiriria; bena Asuria tanona ai e boio taudia bona Aigupto tanona e luludia lao taudia na baema, Ierusalem ena ororo tubuana ai Iehova bae toma henia diho.

28

Efraim isisiba-henina

1 Efraim ena kekero taudia kwaradia ihavavalaidia gaudia na hekokoroku; madi, ihabaidia!
Vine ranuna e inu kekeromu taudia edia koura namona kwarakauna, ihahairaina gauna na e maraimu heraherana, madi, ihabaina!
2 A itaia, Gaubada enai ta na mai siahuna bona mai goadana;
medu-hetarina na heto, lai-gubana mai hahebua-tari na heto,
sinavai abatana e aru goadagoadamu na heto;
ia ese tano ai baine negea dobi mai dagedagena ida.
3 Efraim ena kekero taudia kwaradia ihavavalaidia heagina na
aedia henudiai bae moia tao;
4 Bona ia hairaina heraherana, koura namona kwarakauna ai e maraimu gauna,
na suke huahuana ta, huahua negana do se kau ai e mage gunamu
gauna, na heto;
ta ta ese e itaiamu,
bena imana ai e abiamu negana ai e ania haragamu.

5 Una dina ai, Iehova Sabaota na kwara-havava gauna mai hairaina ai bainela,
bona herahera gauna herea-daena danu, ena bese taudia kwabukwabudia edia;
6 hahemaoro goevagoeva laumana ai bainela, hahemaoro tauna enai,
bona goada ai bainela, tuari na hanua ikoukouna amo e halouamu taudia ediai.

Ierusalem isisiba-henina

7 Ini danu vine ranuna dainai e laigo-laigomu,
kekero gauna dainai e raragamu:
hahelaga tauna bona peroveta tauna na kekero gauna dainai e laigolaigomu;
vine ranuna dainai lalodia e hegonumu,
kekero gauna dainai e raragamu;
matadia e madai-madaimu,
hahemaoro ikarana ai e gwau rea gwau reamu.
8 Badina be pata iboudiai na mumuta ai e honumu,
bona asi mirona gabuna ta dia mia.

9 Ia ese aonega na daika baine hadibalaia?

Ia ese gwaukau herevana anina na daika baine hamaorolaia?
Rata vada e dadaraia memerodia a?
Sinadia kemedia amo vada e abidia oho memerodia a?
10 Badina be taidia taidia amo bae hadibadia;
sidia sidia taidia taidia amo,
iniseni ai taina, unuseni ai taina.

11 Lasi, idau mala taudia edia amo,
bona idau gado taudia edia amo,
Iehova ese ina bese baine hereva henia.
12 Ia ese vada e hamaorodia, eto
“Ina na lagᾱa-ani,
tau-boera taudia na lagᾱadia ba ha-ani;
ina na doru-heu”.
Gau tamona, idia na asie ura bae kamonai.
13 Taunabunai, Iehova ena hereva idia ediai na
taidia taidia amo;
sidia sidia taidia taidia amo,
iniseni ai taina, unuseni ai taina.
Idia na baela, bae hekidaera;
bae hehuari, bae he-idoa, bena bae abidia.

14 Taunabunai, umui hegᾱonagᾱonalai taumui,
Ierusalem ai ina bese o lohiaiamu taumui,
Iehova ena hereva ba kamonai.
15 Badina be umui oto: Ai na mase ida vada a gwauhamata heheni,
bona Mase Gabuna ida vada a herohemaino;
una dainai hahedika na abata na heto baine utu utu dae neganai,
to ia na ai emai ai basine kau;
badina be koikoi na emai roho-mauri gabuna ai vada a halaoa,
bona koikoi herevadia ai vada a hemetaimu.
16 Taunabunai, Gaubada Iehova na ini e gwau tomamu:
A itaia, Siona ai badi ta na atoamu;
nadi ta, e tohoa nadina,
daiguni nadina gᾱoeva-daena, badi nadina momokanina.
Baine abia dae tauna basine haragᾱa-haragᾱa.
17 Hahemaoro gᾱoevagᾱoeva na hahetoho varona ai baina halaoa,
bona kara maoromaoro na gini-maoro varona ai baina halaoa;
bena koikoi ai o roho maurimu gabuna na medu-hetari ese baineha-arua oho,
bona abata ese hemetai gabuna baine utua dae.
18 Bena emui gwauhamata, mase ida, baine hegᾱigᾱi rohoroho;
bona emui herohemaino, Mase Gabuna ida, basine gini;
bena hahedika na abata na heto baine utu utu dae negana ai,
ia ese baine habubunimui.
19 Baine utu utu dae negadia iboudiai na baine abimui;
badina be daba ta ta amo baine utu utu dae,
dina ai bona hanuaboi ai danu,
bena gwaukau herevana anina idavarina na mai gari-badana.
20 Badina be mahuta gᾱauna na kwadogi,
hekure tauna basine hetoi roro;
bona hetaru na iora,
hetaru tauna basine hetaru namonamo.
21 Badina be Iehova baine tore-isi, Perasimi ororona ai hegᾱeregᾱerena;
bona baine badu, Gibeon kourana ai hegᾱeregᾱerena;

ena kara ikarana totona (ena kara na idau),
ena ḡaukara ikarana totona (ena ḡaukara na idau).
22 Taunabunai, basio ḡonaḡona,
iḡuimui baine ha-aukadia na g=arina;
badina be hahebua-tari e hahedualaia herevana vada na kamonai.
Ḡaubada, Iehova Sabaota, ena amo, tano idoinai latanai.

23 Taiamui a hakiraradia, gadogu a kamonai;
a hakala, egu hereva a kamonai.
24 Hadohado totona tano e ruaiamu tauna ese e ruaia louloumu a?
Ena tano e ruaia louloumu bona e gaua louloumu a?
25 Tano kopina vada e hamanadaia negana ai,
ia ese aniani avadia e hadomu;
bona uit danu ere ta ta ai,
bona bali ena gabu korikori ai,
bona rae uma isedia ai, ani?
26 Badina be vada e hadibaia maoromaoro;
ena Dirava ese e hadibaiamu.

27 Aniani avadia na uit ikwadilaina auna amo asie kwadidiamu,
eiava rerue ava-keikeina na idia latadiai asie keia hanaimu;
a au maraḡina amo e kwadidiamu,
au severa-severana amo e kwadidiamu.
28 Flaoa ikaralaina uitina e ririamu a?
Lasi, se kwadia louloumu.
Ena rerue ava-keikeina na hosi ese ia latanai e veria hanaimu,
a se ririamu.
29 Ina danu Iehova Sabaota ena amo e maimu;
hahealo ai ia na namo herea,
bona aonega ai ia na herea dae.

29

Ierusalem inaidia

1 Ariele* e, Ariele e!
David ese e noholaia hanuana e!
Laḡani ta laḡani ta murina amo bainema,
aria na edia nega ta ta ai bae hekara.
2 A Ariele baina hahisihisia,
bae ḡanaḡana, bae tai lolololo;
ia na ihaboulaina patana rahurahuna heḡereḡerena ai bainela lauegu ai.
3 Lau ese baina hataruhamu heḡeḡe,
kohoro amo baina hadaimu ahu,
bona tano baina larebaia, oi ihadikamu.
4 Bena tano lalona amo ba hereva,
ḡahu lalona amo emu hereva bainema;
oi gadomu na tano lalona amo bainema, laulau gadona na heto:
oi eremu na ḡahu amo baine hemaunu.

5 Inaimu bae hutuma, tano ḡahuḡahuna na heto;
bona asi edia hebogahisi taudia bae hutuma, uit momorudia lai ese e oda ohomu
na heto.
Bena davadavana ai

* **29:1** “Ariele” na Ierusalem ladana ta.

6 Iehova Sabaota ese baine vadivadi henimu taku,
guba-rahu bona tano-laga bona rege-bada ida,
bona koe-hirihiri bona lai-gubana bona lahi siahuna hururu-hururunaida.
7 Bena Ariele e tuari heniamu besedia logōra iboudiai,
ia bona ena gabu aukana e tuari henidiamu bona e hahisihisidiamu besedia iboudiai,
na nihi eiava hanuaboi mata-hanaina hegēregērena ai baela.
8 Hitolo tauna na heto, e nihimu bena ena nihi ai e anianimu,
a mai hitolona ida e nogamu;
eiava ranu-mase tauna na heto, e nihimu bena ena nihi ai ranu e inumu,
a mai manorina bona mai ranu-masena ida e nogamu,
Siona ororona e tuari heniamu besedia logōra iboudiai na
unu mo bae heto.

Israel ena mata-kepulu bona ena koikoi

9 Sibomui ba hahekavakava, bena mai kavakavamui ida ba noho;
sibomui matamui ba hakepulu, bena mai mata-kepulumui ida banoho.
Ba kekero, a dia vine-ranuna dainai;
ba raraga, a dia kekero gauna dainai.
10 Badina be Iehova ese mahuta-hedavauhe laumana na latamui ai vadae seia kau;
peroveta taudia matadia vada e hakapudia,
emui mata-hanai taudia kwaradia vada e govadia ahu.

11 Ina mata-hanai idoinai na vada e koua ahu bukana herevadia hegēregēredia ai vada ela, emui ai. Taunimanima ese duahia-duahi mai dibana tauna ta e heniamu, e tomu "Ina na a duahia", negana ai, ia na e tomu "Basina duahia diba, badina be vada e hekou ahu". 12 Bena buka na asi duahi-duahi dibana tauna ta e heniamu, e tomu "Ina na a duahia", negana ai, ia na e tomu "Duahi-duahi asi dibagu". 13 Bena Gaubada eto:
Badina be ina bese taudia na mai udu-herevadia ida mo e rakahenigu kahimu,
bona bibinadia amo mo e imodaigumu,
a lalodia na dauhai;
bona taunimanima edia hahegāni mo e abia dae kavamu dainai,
idia ese lau garigu e garimu.
14 Taunabunai, lau ese hoa karadia badadia ma baina kara lou ina bese enai;
hoa karadia, hoa bada karadia;
bona edia aonega taudia edia aonega baine ore vaitani,
bona edia lalo-parara taudia edia lalo-parara baine hehuni.

15 Edia hahealo na Iehova ena amo e hunia balahenimu taudia, madi ihabaidia!
Edia kara dika na dibura ai e karamu, e tomu,
Daika ese e itadamu? Daika ese e dibadamu?
16 Umui ese gau o karuhi hebubumu!
Uro ikarana tauna na raro bae gwauraia a?

E karaia gauna ese ikarana tauna baine herevalaia,

baineto "Ia ese asine karagu", a?
Eiava oromana e henia gauna ese oromana ihenina tauna baine herevalaia,
baineto "Ia na asi ena lalo-parara", a?

Israel ihamaurina

17 Asi vanahana Lebanon na uma mai anina ai bainela;
bona uma mai anina na imea bae gwauraia, ani?

18 Una dina ai, taia-kudima taudia ese buka herevadia bae kamonaidia,
bona vaburadia bona diburadia amo matakepulu taudia matadia ese ḡau bae ita.
19 Manau taudia ese moale matamatana na Iehova enai bae abia;
bona ogoḡami taudia ese Israel ena Helaḡa Diravana bae moalelaia bada.
20 Badina be asi edia hebogahisi taudia na bae baia, bona ḡonaḡona taudia na bae doko;
bona kara dika ikaradia daladia e tahumu taudia iboudiai na bae negedia daure.
21 Idia ese hereva tamona amo tau ta na kerere tauna ai e halaoamu,
bona hanua ikoukouna ai e hahemaoromu tauna na e idoaiamu,
bona hereva asi anina amo kara maoromaoro tauna na e hakaua sirimu.

22 Taunabunai, Abraham e hamauria Diravana ese Iakob ena iduhu na ini e herevalaia tomamu:
Iakob na basine hemarai lou;
ia vairana na basine ḡeḡeva lou.
23 Badina be natuna, lau imagu ese e karadia taudia, na bogaraginai baine itadia negana ai,
idia ese lau ladagu bae hahelaḡaia;
Iakob ena Helaḡa Diravana bae hahelaḡaia,
Israel ena Dirava magigina bae magigi.
24 Bena lalodia e kereremu taudia na lalodia do bae parara,
bona e maumaumu taudia ese hahediba herevadia bae abi dae.

30

Aigupto iabidadama-henina na kavakava

1 Iehova na e tomu, Gwau-edeede memerodia madi ihabaidia!
Idia edia lalo-hata karadia e karamu na dia lauegu;
e henega boumu, to dia lau laumagu ai;
unu amo kara dika na kara dika latanai e atoa kaumu.
2 Idia vada e tore isi, Aigupto baela e tomu,
a lauegu hahealo asie tahua;
Farao ena hegima lalonai bae roho mauri,
bona Aigupto ikerukeruna ai edia hemetai gabuna bae tahua e tomu
3 Taunabunai Farao ena hegima na ihahemaraimui ḡauna,
bona Aigupto ikerukeruna hemetaina ese baine hahemaraimui bada.
4 Badina be, ena be ena heitatao taudia na Soan ai,
bona ena gwaukau taudia na Hane ai vada e kau,
5 to iboudiai na hemarai ese e abidiamu,
basine hadavalaidia diba besena dainai;
una bese ese se kahadiamu bona se hadavalaidiamu,
a hemarai bona hedadarai mo latadiai e hadihomu.

6 Maduna metauna diho kahana boromadia latadiai:
Hekwarahi bona hisihisi-bada tanona,
leona hahinena bona leona maruanena edia tano,
hekori gaigaina bona roho gaigaina edia tano amo,
idia ese edia taḡa ḡaudia na doniki dorudia ai e laohaimu,
bona dava-bada kohudia na kamelo dorudia ai,
basine hadavalaidia lou diba besena taudia dekedia.
7 Badina be Aigupto ena hekaha na asi namona bona asi anina,
una dainai ladana vada na hatoa;
“Rahaba* e helai kavamu”.

* **30:7** “Rahaba” na Heberu taudia edia gori ḡauna ta, gadobada ai e nohova ḡauna, ladana.

8 Aola, huro-nadina palaka-palakana ai ba torea, idia vairadiai,
bona buka lalonai danu ba torea;
bena nega vairai ia na ihamomokanina ḡauna ai bainela,
ela bona hanaihanai.
9 Badina be idia na gwau-edeede besena,
koikoi memerodia,
Iehova ena hahediba herevadia
ikamonaidia asie uramu memerodia.
10 Idia ese mata-hanai taudia e hamaorodiamu,
e tomu, Basio mata hanai;
bona peroveta taudia e hamaorodiamu,
e tomu, Hereva maoromaorodia basio perovetalai henimai;
hereva gaihodia mo ba hamorolaimai,
bona lalomai ikoidia herevadia ba perovetalai;
11 dala ba rakatania, dala amo ba raka oho,
Israel ena Helaḡa Diravana herevana basia kamonai lou.
12 Taunabunai, Israel ena Helaḡa Diravana ini e gwau tomamu:
Badina be ina hereva o dadaraiamu,
bona hahehisi karadia bona kara gageva-gagevadia
o abidadama henidiamu bona ediai o taomu;
13 una dainai ina kara havara na emui ai baine vara,
hara-lata maḡuna e heḡiḡi dobimu na heto;
e pavamu ela bona heḡiḡi-dobina e kahira-kahiramu,
bena negana e kaumu ai, nega tamona ai e heḡiḡi dobi takumu;
14 eiava uro e makohimu na heto;
e makohi rohorohomu, e makohi patapatamu,
ela bona atagana ta se miamu,
gida iudalaina heḡereḡerena,
eiava ranu ikadolaina heḡereḡerena.

15 Badina be Ḡaubada Iehova, Israel ena Helaḡa Diravana,
ini e gwau tomamu:
Emui lou ai bona emui laḡa-ani ai ba mauri;
bona maino ai bona heabidadama ai goada ba davaria.
A umui na asio ura, 16 oto “Lasi, hosi ai baia heau”;
taunabunai ba heau oho haraḡa;
ma oto “Hosi mai heaudia latadiai baia gui”;
taunabunai, ihahavamui taudia na bae heau haraḡa-haraḡa.
17 Taunimanima daha-ta bae heau, tau tamona ese baine halalaḡadia dainai;
bona tatau laima ese bae halalaḡamui dainai umui na ba heau;
ela bona ba noho, au-tubua ta ororo dorina ai
eiava pepe ta ororo ai na heto.

Dirava ena gwauhamata ena bese taudia edia

18 Taunabunai Iehova na e henarimu, baine hanamomui e tomamu;
taunabunai ia na e tore isimu, baine bogamui hisi e tomamu.
Badina be Iehova na hahemaoro ḡoevaḡoeva Diravana;
ia e nariamu taudia iboudiai na nanamo.

19 Oibe, Siona taumui, Ierusalem ai o nohomu taumui, umui na basio taitai lou. Momokani, emui taitai reḡena dainai ia ese baine hanamomui; baine kamonai negana ai baine haere henimui. 20 Ena be Ḡaubada ese hahedika anianina bona hahehisi ranuna

baine henimui, to emui Hahediba Tauna na basine komu lou, a matamui ese emui Hahediba Tauna bae itaia. 21 Bona idibamui kahana ai eiava laurimui kahana ai ba raka siri negana ai, taiamui na hereva ta murimui kahana amo bae kamonai, baineto, Dalana binai, ia lalonai ba raka. 22 Bena emui kaivakuku, e korodia bena *silver* amo e ḡovadia ḡaudia, bona e hahetaridia bena *gold* amo e ḡovadia ḡaudia, na ba hamirodia. Ba ḡiḡidia rohoroho, ḡau mirodia na heheto. Ba hamaorodia, baoto, A siri.

23 Bena ia ese medu baine henimui, tano ai ba hado uhedia idairidia, bona uit danu, tano anidia, bae namo bona bae momo. Una dina ai emui boromakau na rei gabudia badadia ai bae aniani; 24 bona boromakau mamaruanedia bona doniki, tano e ruaiamu ḡaudia, ese aniani mai damenana bae ania, gaga bona igau amo vada e hididia ḡaudia. 25 Ororo badadia bona ororo latadia iboudiai latadiai sinavai maraḡidia bae aru diho, ala-alabadana dinana ai, kohoro bae heḡiḡi dobi negana ai. 26 Ina danu, hua diarina na dina diarina heḡereḡerena ai bainela, bona dina diarina na baine habadaia hahitu, dina hitu diaridia heḡereḡeredia, Iehova ese ena bese taudia edia hisi gabudia baine kumidia bona ena hebota amo vada e havaradia berodia baine hanamodia dinana ai.

Iehova ena hahemaoro Asuria latanai

27 A itaia, Iehova ladana na dauha amo e maimu;
ena badu e garagaramu, bona kwalahuna e dae badabadamu.
Ia bibinana na badu ai e honumu,
bona malana na e heara oremu lahina na heto;
28 ia lagana na sinavai abatana na heto,
e utu daemu ela bona taunimanima aiodia.
Basileia idau-idau na hahebua-tari amo baine hididia,
bona bese idau-idau aukidia ai ihakau-kereredia ḡauna baine atoa.

29 Ane ta bavabia, aria helaḡana e karaiamu hanuaboina ai na heto; bona lalomui bae moale mai ivilikou reḡena ida, Iehova ena ororo, Israel nadi-ginina, ilao-henina totona e tore isimu negana ai na heto. 30 BenaIehova ese ia gadona herea-daena baine hakamonaidia bona ia imana ehadihoamu hebotana baine haheitalaidia, mai badu-ḡaraḡarana bona heara-orelahina hururu-hururuna ida, bona mai medu-barokona bona lai-gubana bonamedu-hetarina ida. 31 Asuria taudia na gari ese baine butudia tao, Iehovagadona dainai, ena au amo baine hebota negana ai. 32 Iehova ena dava ihenina auna amo baine botadia negana ai, hebota ta ta ai tareko bona gitara reḡedia bae dae; ia na imana irubena amo baine tuari henidia. 33 Badina be lahi gabuna na idau nega ai vada e heḡaeḡaelaia; oibe, vada e abia hata, hanua pavapavana ena; vada e hadobua bona lababana vada e habadaia, mai lahina bona au-rakurakuna momo herea ida. Iehova laḡana, heara nadidia e arumu na heto, ese e haraiamu.

31

Aigupto taudia na taunimanima, dia Dirava

1 Hekaha idavarina totona Aigupto e laomu
bona hosi e abidadama henidiamu taudia,
madi ihabaidia!
Idia ese kariota e abidadama henidiamu, badina be momo;
bona hosi-gui taudia danu, badina be gogoada heherea,
a Israel ena Helaḡa Diravana asie heḡerea,
bona Iehova ena hahealo asie hetahulaia.
2 Ḡau tamona, ia na mai aonegana, bona e hahebua tarimu,
ena hereva se haloudiamu;
a kara dika taudia edia ruma ihadikana totona baine tore isi,
bona kara havara taudia e durudiamu taudia ihadikadia totona danu.

3 Aigupto taudia na taunimanima mo, dia Dirava;
edia hosi na hidio mo, dia lauma.
Iehova ese ia imana baine toi roro negana ai,
hekaha tauna baine hetutuhi,
bona e kahaiamu tauna baine moru,
bena raruosi bae mase hebou.

4 Badina be Iehova ese ini e hamaorogu toma:
leona eiava leona natuna na damuna latanai e gigimu,
bona mamoe iregudia taudia oreana ta ia ihadikana totona e boiridiamu negana ai
ia na edia lolo dainai se garimu bona edia helogo-helogo dainai damuna se rakataniamu,
una hegeregerena ai Iehova Sabaota baine diho,
Siona Ororo ororona latanai baine tuari.
5 Iehova Sabaota ese Ierusalem baine manua tao,
bona baine gimaia;
ia ese baine gimaia bona baine hamauria,
baine bogaia hisi bona baine harohoa mauri.

6 Israel taumui e, vada o dagedage henia bada Diravana ma ba lou henia. 7 Badina be una dina ai iboumui ai ese emui *silver* kaivakukudia bona emui *gold* kaivakukudia do ba negedia, hari imamui mai dikadia ese emui vada e kara gaudia.

8 Bena Asuria tauna na dare ai baine mase, a dia taunimanima edia dare;
dare, dia taunimanima ena, ese baine alaia mase;
bena dare amo baine heau oho,
bona ena eregabe taudia na hahedua gaukaradia ai bae hagaukaradia.
9 Ena nadi-gini baine puki, gari dainai;
bona ena tuari biagudia ese pepe bae heautania, lagaga dainai,
Iehova, ena lahi na Siona ai bona ena amu na Ierusalem ai Diravana,
unu e gwau tomamu.

32

Kara maoromaoro Lohiana

1 A itaia, pavapava ta na kara maoromaoro ai baine lohia,
bona lohia na hahemaoro goevagoeva ai bae heregu.
2 Ta ta na lai ilao-ahuna gabuna hegeregerena ai baela,
lai-gubana ilao-ahuna gabuna;
sinavai-sinavai gabu kaukauna ai na heheto,
eiava nadi-gini badana ikerukeruna tano gagaena ai na heto.
3 Bena e heitamu taudia matadia na basie hakapu,
bona e kamonaimu taudia taiadia bae kirara.
4 Takutaku tauna ese lalona do baine hadaia maoromaoro,
bona lanalana taudia maladia bae hereva haraga,
bona bae hereva goevagoeva.
5 Kavakava tauna na lohia basie gwauraia lou,
bona kara koikoi tauna na kara momokani tauna basie gwauraia lou.
6 Badina be kavakava tauna na e hereva kava hereva kavamu,
bona lalona ese kara dikadia e lalo hatamu,
Dirava igonagonalaina karadia baine kara
bona Iehova baine herevalaia kerere helaoreana;
hitolo tauna na bogana basine hakunua

bona ranu mase tauna na ranu basine henia helaoreana.
7 Koikoi tauna ena kara koikoi na didika;
lalo-hadai dikadia e lalo hatalaimu,
ogoḡami tauna na koikoi herevadia amo baine hadikaia rohoroho totona,
e dabumu tauna ena noinoi na momokani negana ai.
8 A lalo-ḡoevadae tauna ese kara ḡoeva-daedia e lalo hatalaimu,
bona kara ḡoeva-daedia daidiai e ginimu.

Ierusalem hahinedia isisiba-henidia

9 Aboni-noho hahinemui e, a tore isi;
lau eregu ba kamonai.
Sibomui o heimodaimu kekenimui e,
egu hereva ba hakala henia.
10 Laḡani ta sisivana baine ore,
bena umui sibomui o heimodaimu hahinemui kudoumui bae hetaha;
badina be vine na basie huahua,
bona au huahuadia basio huredia.
11 Aboni-noho hahinemui e, a heude-heude;
sibomui o heimodaimu hahinemui e, kudoumui ae hetaha;
emui dabua ba doki oho, puse dabuadia ba rio.
12 Ba hevale, uma namodia ilalodia
bona vine mai anidia ilalodia daidiai,
13 bona egu bese taudia edia tano ese
au ginigini bona ava ḡiniḡini e havaradiamu dainai;
oibe, moale rumadia iboudiai moale hanuana lalonai daidiai.
14 Badina be pavapava ena ruma na baine mia ḡaḡae,
bona hutuma ese e noholaiava hanuana na baine vahu;
ororo bona hegima rumana na uda ḡaudia ese bae noho henidia;
uda donikidia ese bae moalelaidia,
bona mamoe seridia ese reidia bae ani;
15 ela bona Lauma na atai amo ita latadai baine hesei kau,
bona tano ḡaḡaena na uma mai anina ai bainela,
bona uma mai anina na imea bae gwauraia.
16 Bena hahemaoro ḡoevaḡoeva na tano ḡaḡaena ai baine mia,
bona kara maoromaoro na uma mai anina lalonai baine mia.
17 Kara maoromaoro anina na maino,
bona kara maoromaoro amo laḡa-ani bona heabidadama bae hesiriu hanaihanai.
18 Egu bese taudia na maino gabuna ai bae noho,
asi garidia gabudia bona laḡa-ani gabudia asi reḡereḡedia ai.
19 Imea audia na bae gari ore,
bona hanua badana baine heḡiḡi dobi vaitani.
20 Ranu gabudia iboudiai badibadidiai o hadohadomu taumui na nanamo;
boromakau mamaruanedia bona doniki o kahudia negemu bona o haloaloadiamu
taumui danu nanamo.

33

Iehova ese baine hamaurida

1 Hahebua-tari taumu e, madi ihabaimu!
Oi na asie habuamu tari.
Kara-dibaka taumu e, madi ihabaimu!
Ta ese se kara dibaka henimu.
Hahebua-tari ba hadokoa murinai
bae habuamu tari;

bona kara-dibaka karadia ba hadoko murinai
bae kara dibaka henimu.

2 Iehova e, a bogamai hisi; ai ese a narimumu.
Daba daba iboudiai ai imamai ai baola,
bona ihamaurimai ai baola, dika negadia ai.
3 Rege badana e varamu dainai bese idau-idau e heaumu;
sibomu emu heabi-isi ai basileia idau-idau e karoho rohorohomu.
4 Dadidadi kohudia e haboumu, rautunu ese edia ḡau e haboumu na heto;
kwadi e rohomu na heto, taunimanima ese unu ḡau latadiai e roho kaumu.
5 Iehova na e imodaiamu, badina be ia na atai ai e nohomu;
Siona na hahemaoro ḡoevaḡoeva bona kara maoromaoro amo e hahonuamu.
6 Ia na imuda ai bainela, emui nega ai;
hahemauri bona aonega bona lalo-parara bae bada herea.
Iehova garina na ena taḡa.

7 A itaia, boga-auka taudia na murimuri ai e taimu;
maino ena gwaukau taudia na e tai dikadikamu.
8 Laolao daladia na e mia ḡaḡaemu;
taunimanima na asie laolaomu.
Gwauhamata na e ḡiḡidia rohorohomu,
hereva ihamomokanidia taudia na e dadaraidiamu;
taunimanima na asie lalodiamu.
9 Tano na e taitaimu, e maraimu;
Lebanon vada e baia, e kakoromu;
Saron na tano ḡaḡaena na heto;
Basan bona Karamele raudia e hehuhumu.
10 Iehova na e tomu: Aina tore isi;
sibogu aina heabi isi; ae imodaigu.
11 Uit momorudia na emui ai e varamu, uit badidia o havaradiamu;
laḡamu na lahi, ia ese baine aramu ore.
12 Bese idau-idau bae hegabu, ahu na heto;
eiava au giniginidia e utumu bona e doumu na heheto.

13 Umui dauhai o nohomu taumui e,
egu kara sivaraina a kamonai.
Umui kahikahi ai o nohomu taumui e,
egu siahu bavabia dae.
14 Kara dika taudia Siona ai na e garimu,
Dirava asie matauraiamu taudia kudoudia e hetahamu.
Daika ita bogaragidai na lahi hururu-hururuna lalonai baine noho diba?
Daika ita bogaragidai na e ara hanaihanaimu lahina lalonai baine noho diba?
15 E raka maoromaoromu bona e hereva maoromaoromu tauna,
hahehisi karadia amo e abimu ḡaudia e dadaraidiamu tauna;
imana amo koikoi henitaona e piua daudaumu, baine abia na garina, tauna;
bona taiana e kodobeamu, rara ihahebubuna herevadia baine
kamonai na garina, tauna;
bona matana e hakapudiamu, kara dika baine itaia na garina, tauna.
16 Ia na atai ai baine noho,
helao-ahu nadi-hagadia ai baine noho namonamo;
ana aniani bae henia, bona ranu ai basine dabu.
17 Matamu ese pavapava na hairaina lalonai bae itaia;
tano rohana latana danu bae itaia.

18 Oi lalomu ese hahegari ḡauna baine haeroa:
ḡau e hagaudia tauna be edeseni ai?
eaiva ḡaudia e hahetohodia tauna be edeseni ai?
Kohoro e duahidia tauna be edeseni ai?
19 Heḡonaḡonalai taudia na basio itadia lou,
bona hereva hehunidia, anidia asi dibamu herevadia,
asi dibamu gadona ai e hereva lanalanamu,
taudia danu basio itadia lou.
20 Siona ba raraia, eda aria, e gwauraidia guna ariadia, hanuana.
Oi matamu ese Ierusalem bae itaia;
noho namonamo gabuna asi reḡereḡena,
basine heraḡa palai rumana,
ikokona basie heraḡa
bona kwanauna basie motu ḡauna.
21 Unuseni ai Iehova na hairai ai baine hedinarai, ita edai,
ḡamoḡa bada sinavaidia bona doka gabuna ai;
unuseni ai vanaḡi ta na basie baraia diba,
bona lagatoi ta basine heau diba.
22 Badina be Iehova na eda hahemaoro tauna, Iehova na eda lohia,
Iehova na eda pavapava; ia ese baine hamaurida.

23 Emu kwanau eme hetu;
au-tubua asie haginia tutukamu,
eiava lara asie veria roromu.

Una negana ai e dadi ḡaudia momo herea bae haridia.
ae-hedairike taudia danu ḡau bae dadi,
24 bona hanua tauna ta basineto “E goreregumu”.
Unuseni ai e nohomu taudia edia dika na bae hegwau tao.

34

Iehova ena badu Edom bona basileia idau-idau latadiai

1 Basileia idau-idau e, a raka kahira, a kamonai!
Bese idau-idau e, a hakala!
Tanobada baine kamonai, mai anina idoinai ida;
tanobada bona ena amo e varamu ḡaudia iboudiai.
2 Badina be Iehova ese basileia idau-idau iboudiai e badu henidiamu,
ena badu e ḡaraḡaramu edia tuari taudia iboudiai latadiai;
ia ese vada e revadia, bae aladia mase.
3 Edia mase taudia na bae henege lasi murimuri ai;
tau-anidia bae bodaga, bonadia bae dae,
bona raradia na ororo amo bae aru diho.
4 Guba oreana idoinai baine ore;
guba na baine heloku, pepa e lokuamu na heto.
Ena orea taudia iboudiai bae moru,
vine raudia eiava suke raudia na e hehuhumu na heto.
5 Badina be egu dare na rara ai vada e honu honu dae guba ai;
a itaia, ia na Edom ihahemaoro-henina totona e dihomu,
vada na revadia mase taudia latadiai.
6 Iehova na mai ena dare; ena dare na rara ai vada e honu honu dae,
bona digara ai vada e ḡataka-ḡataka;
mamoe natudia bona nani raradia,
bona mamoe mamaruanedia nadinadidia digaradia.

Badina be Iehova na mai ena boubou Bosra ai,
bona mai ena ala-ala badana Edom tanona ai.
7 Uda boromakaudia mamaruanedia na idia ida bae hekida diho,
bona boromakau mamaruanedia matamatadia, boromakau goada hereadia ida.
Edia tano na rara ese baine hagonua;
edia uma tanona na digara ese baine hanamoa herea.

8 Badina be Iehova na mai dika davana ihenina dinana,
bona mai ena dava ikarana laganina, Siona dainai.
9 Edom sinavaidia na e havevemu nadidia ai bae hahelao,
bona ena uma tanodia na heara nadidia ai baela;
ena tano na e aramu nadina ai bainela.
10 Hanuaboi ai bona dina ai ia na basine bodo;
kwalahuna na baine dae hanaihanai.

Uru ta ta amo ia na baine mia gagae;
tau ta ese basine rakaia hanai ela bona hanaihanai.
11 Bogibada bona migu ese bae gaunaia,
baimumu bona mukou ese bae noholaia.
Ia ese oromana iabi-ohona na ia daenai baine veria, hahetoho varonana heto,
bona anina iha-orena ena lohia daediai, gini-maoro varona na heto.
12 Ladana bae hatoa “Asi Basileiana Unuseni Ai”;
bona ena lohia iboudiai bae lasihi lasihi.

13 Au ginigini ese ena gabu aukadia bae habubunidia,
bona ava ginigini ese ena kohoro bae hahonudia.
Uda sisiadia na unuseni ai bae loa,
bona kokokoko na unuseni ai bae noho.
14 Uda gaudia na tano gagaena sisiadia ida bae hedavari,
bona huika-huika gauna ese bamona baine tai henia.
Oibe, unuseni ai lai-gubana laumana baine roho kau,
ena laga-ani gabuna baine davaria.

15 Unuseni ai baimumu ese ena ruma baine karaia,
ena gatoi baine atodia, baine hapapadia,
bona natuna na ikerukeruna ai baine haboudia.
Oibe, bogibada na unuseni ai bae hebou,
hahinedia bona mamaruanedia.
16 Iehova ena buka ai a tahua, ini ba duahia toma:
Ini ta basine boio;
bona hahine ta basine noho kava, asi bamona maruanena.
Badina be Iehova uduna na vada e hahegani,
bona ena Lauma ese vada e haboudia.
17 Ia ese mari vada e abi, idia edia;
ia imana ese idia ahudia vada e hahetoho henidia;
idia ese bae gaunaia hanaihanai,
uru ta ta lalodiai idia ese bae noholaia.

35

Dirava ena bese baine gini lou
1 Tano gagaena bona tano kaukauna bae moale;
tano gagaena baine moale, bona baine burea;
vahuvahu na heto 2 baine burea momo;
baine moale hisi dae mai ane iabina ida.
Lebanon hairaina bae henia,

Karamele bona Saron herea-daedia danu.
Idia ese Iehova hairaina bae itaia,
eda Dirava herea-daena bae itaia.

3 Ima manokadia ba hagoadadia;
tui manokadia ba ha-aukadia.
4 Kudoudia e hetahamu taudia ba hamaorodia, baoto:
Ba goada, basio gari!
A itaia, emui Dirava bainema,
mai dika davana ihenina ida,
Dirava ena dava ikarana ida;
ia na bainema, bena baine hamaurimui.

5 Una negana ai mata-kepulu taudia matadia na bae papa,
bona taia-kudima taudia taiadia na bae kirara;
6 una negana ai ae-hedairike tauna baine roho isi roho isi, dia na heto;
bona mu tauna malana ese moale anedia baine abi.
Badina be tano ḡaḡaena ai ranu baine lohi lohi dae,
bona tano kaukauna ai sinavai bae aru;
7 miri tanona mai siahuna na gohu ai bainela;
bona ranu-mase tanona na ranu lohi-lohi gabuna ai bainela;
uda sisiadia edia loa gabudia na gohugohu ai bae hahelao,
bona rei na geda bona siriho ese bae boloa.

8 Unuseni ai laolao dalana baine mia,
bona ladana bae hatoa “Dala Helaḡana”;
dia ḡoeva taudia ese basie rakalaia,
bona kavakava taudia na ia lalonai basie kerere.
9 Unuseni ai leona ta basine noho, bona
una dala ai kasiri aniani ḡauna daḡedaḡena ta basinela;
basie davaridia una gabu ai;
a vada e hamauridia taudia na unuseni ai bae raka.
10 Iehova ese vada e davalaidia taudia na bae lou mai,
Siona baema mai anedia ida;
moale hanaihanai na kwaradia ai baine mia,
moale bona lalo-namo bae abi,
bona lalo-hisihisi bona ḡanaḡana na bae ore.

36

Senakerib ena tuari

1 King Hesekia ena lohia laḡanina ihagwauta-hanina ai, Senakerib, Asuria pavapavana, ese luda hanuadia mai maḡudia iboudiai e tuari henidia bona e abidia. 2 Bena Asuria pavapavana ese Rabsake* bona tuari, oreana badana ta Lakisi amo e siaidia lao, King Hesekia dekenai, Ierusalem ai. Ia na atai gohuna dadairana badibadinai e gini, Dabua-huri Tauna Ena Tano lao dalana ai. 3 Bena Eliakim Hilkia, hanua pavapavana ena ruma ireḡuna tauna, bona Sebna, toretore tauna, bona Ioa Asaf, e tore pepadia inaridia tau, tatoiosi na e raka lasi ia dekenai.

4 Bena Rabsake ese e hereva henidia, eto, Hesekia na ba hamaoroa, baoto, Pavapava badana, Asuria pavapavana, na ini e gwau tomamu: Dahaka o halahalahamu dainai so daradaramu? 5 Oi o laloamu hereva kavakavadia na tuari ihaerolaina bona igoadalaina a? Daika enai o helalo kaumu dainai vada o gwau edeede henigu? 6 A itaia, oi na Aigupto

* **36:2** “Rabsake” na dia tau ta ladana, to ena dagi ladana.

enai o helalo kaumu, a ia be siriho kwaiduna tau ta ese hetao-kau ai imana baine
gwadaia uru ḡauna na heto. Farao, Aigupto pavapavana, na unuheto, ienai e helalo
kaumu taudia iboudiai ediai. 7 A boma hamaorogu "Ai na Iehova, emai Dirava, enai
a helalo kaumu"; matona, iena atai gabudia bona ena ihaboulaina patadia na Hesekia
ese vada e abi oho, bona Iuda taudia bona Ierusalem taudia vada e hamaorodia, eto
"Ina ihaboulaina patana vairanai ba toma diho", ani? 8 Be, biagugu Asuria pavapavana
ida ba gwau hamata. Ia e tomu "Lau ese hosi daha-rua baina henimu, bema oi ese gui
taudia na latadiai ba hahelaidia kau diba negana ai". 9 Aigupto edia kariota bona edia
hosi-gui taudia ediai o helalo kaumu negana ai, biagugu ena hesiai taudia bogaragidia
amo tuari biaguna maraḡi-maraḡina tamona ma ede ba hadarerea toma? 10 Ina danu, oi
o tomamu ina gabu ituari-henina bona ihabua-tarina vada nama lalonai Iehova na dia
lau ida a? Lasi, Iehova ese e haḡanigu, eto, Ina tano ba tuari henia bona ba habuaia tari.
11 Bena Eliakim bona Sebna bona Ioa ese Rabsake e hereva henia, eto, Mani emu kara
emu hesiai taudia na Aram gadona ai ba hereva henimai, badina be ikamonaina mai
dibamai, a Heberu gadona ai basio hereva henimai, maḡu latanai e helaimu taudia
bae kamonai na garina. 12 A Rabsake ese e hamaorodia, eto, Biagugu vada e siaigu,
ina hereva na umui biagumui bona umui emui ai mo baina gwaurai totona, dia unu
maḡu latanai e helaimu taudia, idia na umui ida vada e ahumui vaitani sibomui tagemui
bavani bona meimui ba inu taudia, ediai a?
13 Bena Rabsake na e tore isi, Heberu gadona ai e boi lolo, eto, Pavapava badana,
Asuria pavapavana, ena hereva a kamonai. 14 Pavapava na ini e gwau tomamu:
Hesekia ese basine koimui, badina be ia ese basine harohomui mauri diba. 15 Bona
Hesekia ese Iehova enai baine hahelalomui kau, baineto "Momokani Iehova ese baine
hamaurida; ina hanua na Asuria pavapavana imana ai basine atoa kau", na basio abia
dae. 16 Hesekia basio kamonai henia; badina be Asuria pavapavana na ini e gwau
tomamu: umui na lau ida baita herohe maino; lau dekegu ba raka lasi mai. Bena
iboumui ai na ta ta ena vine ena vine ena suke ena suke anidia baine ani, bona ena guri
ena guri ranuna baine inu; 17 ela bona lau baina vasi, bena tano ta baina laohaimui,
umui emui tano heḡereḡerena, uit bona vine-ranuna tanona, flaoa bona vine imeadia
tanona. 18 Nahuamui ba toho, Hesekia ese baine koimui na garina, baineto "Iehova
ese baine harohoda mauri". Bese idau-idau diravadia ta ese nega ta ai ena tano na
Asuria pavapavana imana amo vada e hamauria a? 19 Hamat bona Arapada diravadia
be edeseni ai? Sefaravaimi diravana be edeseni ai? Samaria na imagu amo vada e
hamauria a? 20 Ini tano idau-idau diravadia iboudiai bogaragidiai, daidia ese edia tano
na lau imagu amo baine hamauria a? Matona, Iehova ese Ierusalem na lau imagu amo
baine hamauria a?
21 A taunimanima na asi reḡereḡedia e nohova, hereva ta asie haere henia; badina be
hanua pavapavana ese vada e haḡanidia, eto, Basio haere henia. 22 Bena Eliakim Hilkia,
hanua pavapavana ena ruma ireḡuna tauna bona Sebna, toretore tauna, bona Ioa Asaf,
e tore pepadia inaridia tau, na edia dabua e dare, bena Hesekia dekenai e raka vareai,
Rabsake ena hereva e hamaorolaia.

37

Iuda ihamaurina

1 King Hesekia ese hereva e kamonai, bena ena dabua e dare, puse dabuadia e
hahedokilai; bena Iehova ena dubu ai e raka vareai. 2 Bena ia ese Eliakim, ena ruma
ireḡuna tauna, bona Sebna, toretore tauna, bona hahelaḡa taudia badadia, na e siaidia,
puse dabuadia bae doki, bena peroveta tauna Isaia Amoso dekena baela. 3 Idia ese
e hamaoroa, eto, Hesekia na ini e gwau tomamu: Hari dina na lalo-hisihisi bona
gwau-gwaubona hemarai dinana; memero edia vara negana vada e kau, to ihavaradia
ai goada na vada lasi. 4 Reana Iehova, emu Dirava, ese Rabsake, biaguna Asuria

pavapavana ese e siaia Mauri Diravana baine ḡonaḡonalaia tauna, ena hereva iboudiai vada e kamonai. Reana Iehova, emu Dirava, ese e kamonai herevadia baine gwaudia tubu. Taunabunai, taunimanima kwabu-kwabudia doini e nohomu daidiai ba ḡuriḡuri.
5 King Hesekia ena hesiai taudia na Isaia dekenai e kau negana ai, 6 Isaia ese e hereva
henidia, eto, Baigumui ba hamaoroa, baoto "Iehova na ini e gwau tomamu: Basio gari,
o kamonai herevadia, Asuria pavapavana ena hesiai taudia ese lau e ḡonaḡonalaigu
herevadia, daidiai. 7 A itaia, lau ese lauma ta ia lalonai baina atoa, bena sivarai
lahulahuna ta baine kamonai, bena ena tano korikori baine lou lao. Bena ena tano
korikori ai lau ese ena mase dalana na dare amo baina havaraia".
8 Bena Rabsake e lou ela, Asuria pavapavana e davaria, ia ese Libna e tuari heniava;
badina be vada e kamonai hanua pavapavana na Lakisi amo vada e raka oho. 9 Bena
hanua pavapavana ese Tirihaka, Etiopia pava pavana, harina e kamonai, haida eto "Ia
na vada e tore isi, oi ituari-henimu e maimu". Una hereva e kamonai negana ai, ia ese
gwaukau taudia haida na Hesekia dekena e siaidia, eto, 10 Hesekia, Iuda pavapavana, ini
ba hamaoroa toma, baoto: Emu Dirava, o abidadama heniamu Diravana, ese Ierusalem
na Asuria pavapavana imana ai basine atoa gwauhamatana amo basine koilaimu.
11 Vada o kamonai Asuria pavapavana ede vada e kara toma; tano iboudiai vada e
habuadia tari vaitani. Bena umui na ba roho mauri a? 12 Bese idau-idau, senegu ese
e habuadia tari besedia, Gosan, Haran, Resef, bona Eden taudia Tel-asara ai e nohova,
na edia dirava ese vada e hamauridia a?
13 Hamat bona Arapada bona Sefaravaimi hanuana bona Hena bona Iva pavapavadia
be edeseni ai?
14 Hesekia ese revareva na gwaukau taudia imadia amo e abia, bena e duahia. Bena
Hesekia na Iehova ena dubu ai e dae kau, bena revareva e kehoa Iehova vairanai.
15 Bena Hesekia ese Iehova e ḡuria, eto, 16 Iehova Sabaota e, Israel Diravana, oi na kerubi
daediai o helaimu; oi mo sibomu tanobada basileiadia iboudiai edia Dirava; oi ese guba
bona tanobada vada o karadia. 17 Iehova e, taiamu a hakala, bona ba kamonai. Iehova
e, matamu a hapapa, ba roharoha. Senakerib ena hereva iboudiai, Mauri Diravana
iḡonaḡonalaina totona e siaidia herevadia, na ba kamonai. 18 Momokani, Iehova e, Asuria
pavapavadia ese bese idau-idau iboudiai mai ediatano ida vada e habuadia tari, 19 bona
edia dirava na lahi ai vada e tahodia kau; badina be idia na dia dirava korikoridia, a
taunimanima imadia ese e kara ḡaudia, au bona nadi; una dainai vada e habuadia tari.
20 Taunabunai, Iehova emai Dirava e, ia imana amo ba hamaurimai, bena tanobada
basileiadia iboudiai na bae diba, Iehova e, oi mo sibomu Dirava.
21 Bena Isaia Amoso ese gwau-kau na Hesekia dekena e siaia lao, eto, Iehova,
Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Badina be vada o ḡurigu, Senakerib, Asuria
pavapavana, herevadia vada o gwaurai, dainai, 22 Iehova ese ini vada e herevalaia
toma:

Siona natuna hane-ulato rami-hebouna ese
e dadaraimumu bona e ḡonaḡonalaimumu;
Ierusalem natuna hahinena ese
oi murimu ai kwarana e taiko-taikomu.

23 Daika vada o ḡonaḡonalaia, vada o ihi-ihiraia?
Daika ihadikana ai gadomu vada o habadaia
bona matamu o helari dae heniamu?
Israel ena Helaḡa Diravana enai.
24 Emu hesiai taudia ududia amo Iehova vada o ḡonaḡonalaia,
oto, Egu kariota momo amo
ororo doridia ai vada na dara dae,
ela bona Lebanon ena gabu hehunidia.
Ena sida audia lata-hereadia na hagaridia,
bona ena beroso audia namo-hereadia danu.

Ia doridorina ai na dara dae,
bona ena uda ahu ai danu.
25 Guri na geidia,
ranu na inu;
aegu lalona amo
Aigupto sinavaidia iboudiai na hakororodia.

26 Oi to kamonai a,
lau ese idau nega ai na hegaegaelaia?
Harihari na havaramu karadia na
idau nega ai na lalodia, nato,
oi ese hanua mai magudia na
nadi senudia ai ba halaodia;
27 bena edia goada baine ore dainai
inoholaidia taudia na daradia bae doko bona bae baia;
tano avadia eiava rei matamata
hegeregeredia ai baela,
eiava ruma guhidia ai rei e varamu na heto,
do se huahua ai na e maraimu.
28 A lau na emu helai diho dibagu,
emu raka lasi bona emu raka vareai,
bona emu heihi-ihirai egu ai danu.
29 Vada o ihi-ihiraigu dainai,
bona emu hekokoroku herevadia vada na kamonai dainai,
lau ese egu igau na udu-baubaumu ai baina atoa,
bona egu udu-aurina danu udumu ai;
bena ma baina haloumu,
oi oma dalana amo.
30 Toana emu ai binai: ina lagani lalonai vara kava gauna bavania, bona lagani iharuana ai ma iena amo baine vara gauna bavania; lagani ihatoina ai ba hadohado bona ba taboro, vine imeadia ba hado, bona anidia bavani. 31 Bona Iuda kwabukwabudia dounu mamauri na ramudia bae diho bona tuhutuhudia bae dae; 32 badina be kwabukwabudia na Ierusalem amo bae raka lasi, bona Siona ororona amo roho-mauri taudia oreana na bainela. Iehova ena ura kwalimu ese ina na baine havaraia.
33 Taunabunai, Iehova ese Asuria pavapavana na ini e herevalaia tomamu: Ia na ina hanua basinema, eiava diba ta basine kino henia, eiava mai kesina ida hanua vairanai basinema, eiava tano na hanua vairanai basine larebaia dae. 34 Ema dalana amo ma baine lou; ina hanua lalonai basine raka vareai Iehova vada e hereva. 35 Badina be ina hanua baina gimaia bona baina namauria, lau sibogu daigu ai bona egu hesiai tauna David dainai.
36 Bena Iehova ena aneru na e raka lasi, taunimanima domaga-ta gerebu-taurahani daha-ima* Asuria taudia edia taruha ai e aladia mase. Daba e rere, haida e tore isi, e itadia, unu na iboudiai mase taudia mo. 37 Bena Senakerib, Asuria pavapavana, na e raka oho, e lou lao, Nineve ai e noho. 38 Bena ena dirava, ladana Nisrok, ena dubu ai e guriguriva negana ai, ia natuna Adram-melek bona Saresere ese dare amo e alaia mase, bena e heau mauri, Ararat tanona ela. Bena natuna ta, ladana Esarahadon, ese ia gabuna ai e lohia.

38

Hesekia e gorerea

* **37:36** Domaga-ta gerebu-taurahani daha-ima = 185,000.

1 Unu dinadia ai Hesekia na e gorerea, mokona e mase. Bena peroveta tauna Isaia
Amoso na dekena ema, e hereva henia, eto, Iehova na ini e gwau tomamu: Emu ḡau
iboudiai bavatodia ḡoevaḡoeva, badina be oi na ba mase, emu gorere amo basio namo
lou. 2 Bena Hesekia vairana na haba e henia, bona Iehova e ḡuria, eto, 3 Iehova e, na
noimumu ba laloa tao, lau na oi vairamu ai vada na raka mai heabidadamagu bona
mai lalogu idoinai ida, bona oi vairamu ai vada na kara maoromaoro. Bena Hesekia na
e tai dikadika.
4 Bena Iehova ena hereva na Isaia enai e kau, eto, 5 Aola, Hesekia ba hamaoroa,
baoto, Iehova, tamamu David ena Dirava, na ini e gwau tomamu: Emu ḡuriḡuri vada na
kamonai, bona iruru-matamu vada na ita; a itaia, emu mauri na ma baina hadaudaua
ela bona laḡani gwauta-ima. 6 Oi bona ina hanua na Asuria pavapavana imana amo
baina harohomui mauri, bona ina hanua baina gimaia. 7 Toana binai oiemu, Iehova ena
amo, Iehova ese vada e gwauraia hamata ḡauna na baine karaia: 8 A itaia, dina e gelomu
ai na Ahasa ena dina hahetoho ḡauna ai e ha-ikerukerumu vadavadadiagwauta amo
ikerukeru baina haloua. Taunabunai, dina ese ikerukeru na vadavada gwauta amo e
haloua, hari dina hahetoho ḡauna ai.
9 Hesekia, Iuda pavapavana, ena revareva, ena gorere amo e namo lou murinai e
torea ḡauna, herevadia bini:
10 Egu mauri dina-tubuana ai
baina lao bubuni nato;
Mase Gabuna ikoukouna vada e siaigu lao,
egu laḡani oredia ai unuseni ai baina noho.
11 Iehova basina itaia
mauri taudia edia tano ai nato;
taunimanima na basina itadia lou
tanobada inoholaina ḡaudia bogaragidiai nato.
12 Egu noho gabuna vada e raḡaia, egu amo vada e abia oho,
mamoe ireḡudia tauna ena kalaga na heto;
egu mauri vada na lokua, dabua ihatuna tauna ese dabua e lokuamu na heto;
ia ese dabua ihatulaina ḡauna amo e utugu ohomu.
Dina ela bona hanuaboi oi ese vada o alagumu;
13 ikahagu dalana na tahua tai tahua taimu ela bona daba.
Leona na heto ia ese turiagu iboudiai e hakwaidudiamu;
dina ela bona hanuaboi oi ese vada o alagumu.

14 Aibisi eiava noko na heto na taimu,
pune na heto na ḡanaḡanamu.
Na roha dae daudaumu dainai matagu e hisihisimu;
Ḡaubada e, e hahisihisigumu; oi na igimagu ai baola.
15 A dahaka bainato? Badina be ia ese vada e hereva henigu;
ia sibona ese vada e karaia.
Lau na asina mahutamu,
lalogu iditana dainai.
16 Ḡaubada e, ini ḡau daidiai taunimanima na e maurimu,
bona laumagu ena mauri na ini ḡau iboudiai lalodiai.
Goada ba henigu lou, bona ba hamaurigu.
17 A itaia, lau ihanamogu totona
hisi badadia na ani;
a oi ese egu mauri na
mase gurina amo o rauaia;
badina be oi ese egu kara dika iboudiai na

murimu ai vada o nege.
18 Badina be Mase Gabuna ese basine hanamomu diba,
bona mase ese basine imodaimu diba;
guri ai e dihomu taudia ese
emu momokani basie laroa diba.
19 Mauri tauna, mauri tauna, ia ese e hanamomumu,
lau ese hari dina ai na hanamomumu hegēregērena;
tama ese natuna na
emu momokani e hadibalaidiamu.

20 Iehova ese baine hamaurigu,
bena ita ese ane baita abi mai gitara ihataidia ida,
eda mauri dinadia iboudiai lalodiai,
Iehova ena dubu ai.

21 Isaia vada eto, Suke manena ta bae abia, iohururu ai bae atoa kau, bena baine namo lou. 22 Bena Hesekia vada eto, Lau na Iehova ena dubu ai baine dae kau toana be dahaka?

39

Gwau-kau taudia Babulono amo

1 Una negana ai Merodak-baladan, Babulono pavapavana Baladan natuna, ese gwaukau taudia haida e siaidia, revareva bona herahia tauna na Hesekia dekena bae laohai; badina be ia e kamonai Hesekia vada e gorerea ma vada e namo lou. 2 Bena Hesekia ese e abidia dae, ena tohu namo-hereadia e habouva rumana na e haheitalaidia, *silver*, *gold*, muramura mai bonadia, dehoro namo-hereana, ena tuari gaudia iboudiai, bona gau iboudiai ena kohu-habou rumadia ai mimia; asi gauna ta ena ruma ai eiava ena tano ai Hesekia ese se haheitalaidia.
3 Bena peroveta tauna Isaia na King Hesekia dekena ema, e nanadaia, eto, Unu tatau na dahaka e gwaurai? Bona ede amo oi dekemu ema? Hesekia eto, Gabu daudau amo vada ema, Babulono amo. 4 Isaia ma eto, Oiemu ruma ai dahaka dahaka e ita? Hesekia ma e haere, eto, Gau iboudiai egu ruma ai na vada e itadia; asi gauna ta egu kohu-habou rumadia ai lau ese asina haheitalaidia.
5 Bena Isaia ese Hesekia e hamaoroa, eto, Iehova ena hereva a kamonai: 6 Dinadia vada e maimu, emu ruma kohudia iboudiai, senemu ese vada e haboudia ema bona hari dina, na Babulono bae laohaidia; gau ta basine mia. Iehova e gwaumu. 7 Bona oi natumu haida, oi ese o havaradia memerodia, na bae laohaidia; idia na hesiai taudia ai baela, Babulono pavapavana ena ruma ai. 8 Bena Hesekia ese Isaia e hamaoroa, eto, Iehova ena hereva oi ese vada o gwauraia na hereva namona. Badina be ia na ini e helalo toma, eto, Lauegu dina lalodiai maino bona noho-namo baemia.

40

Iehova ena tauhalo herevadia

1 Emui Dirava na e tomu,
Egu bese na tauna ba haloa, tauna ba haloa.
2 Ierusalem ba hereva manada henia;
ba boi henia, ba hamaoroa,
ena tuari vada e ore,
bona ena kara havara vada eme hegwau tao,
bona Iehova imana amo
ena kara dika iboudiai davadia na vada e abi harua.

3 Gado ta e boimu, e tomu,
Tano gagaena ai Iehova ena dala ba lailaia,

bona tano kaukauna ai laolao dalana ba hamaoromaoroa,
eda Dirava ena.
4 Koura iboudiai bae heabi isi,
ororo badadia bona ororo maraḡidia iboudiai bae hataora;
tano diho-dae bae hedaga maoro,
bona gabu gudu-isidia bae hataora.
5 Iehova hairaina baine hedinarai,
bona taunimanima iboudiai ese bae itaia,
badina be Iehova uduna vada e hereva.

6 Gado ta e tomu, A boiboi! Bena lau nato, Dahaka baina boilaia?
Hidio idoinai na rei na heto,
bona ia hairaina idoinai na tano heraheradia na heheto.
7 Rei e kakoromu, herahera e maraimu,
Iehova ese e hahodi henidiamu negana ai;
momokani, taunimanima na rei mo.
8 Rei e kakoromu, herahera e maraimu;
a eda Dirava ena hereva baine gini hanaihanai.

9 Sivarai namona Siona o gwaurai heniamu taumu e,
ororo latana ta ai ba dara dae,
Sivarai namona Ierusalem o gwaurai heniamu taumu e,
gadomu ba habadaia mai goadamu ida;
ba habadaia, basio gari.
Iuda hanuadia ba hamaorodia, baoto,
Emui Dirava ba itaia.
10 A itaia, Ḡaubada Iehova na mai siahuna ida e maimu,
ia imana na e lohiamu;
a itaia, dava na ienai,
bona ahu na ia vairanai.
11 Ia ese ena seri baine ubua, mamoe ireḡudia tauna na heto;
mamoe natudia na imana ai baine rosidia,
bona kemena ai baine rosidia lao,
bona e rogorogomu ḡaudia na metaira-metaira baine hakaudia.

Israel ena Dirava na herea-dae

12 Daika ese imana nuana ai davara vada e hahetohoa,
bona imana kwakikwakina amo guba vada e hahetohoa?
Daika ese tanobada ḡahuna na hahetoho ḡauna ai vada e udaia,
bona ororo badadia na metau ihahetohona ḡauna ai vada e atoa,
bona ororo maraḡidia metaudia vada e hahetoho?
13 Daika ese Iehova ena Lauma vada e duanai henia,
eiava ena hahelao amo vada e hadibaia?
14 Ia ese daika e nanadaia, lalona ihadiarina totona?
Daika ese hahemaoro ḡoevaḡoeva dalana e hadibaia?
Daika ese aonega e hadibalaia,
bona lalo-parara dalana e haheitalaia?
15 A itaia, tanobada besedia na ranu hetuturuna tamona na heto,
hodu amo e hetuturu dobimu;
idia na ḡahu, metau ihahetohona ḡauna ai, na heto.
A itaia, motumotu na e abidia isimu,
ḡahu dimura-dimurana na heto.
16 Lebanon audia na basie heḡereḡere, au rakuraku ai baela,

bona ia boromakauna na basie heḡereḡere, ḡole-oho bouboudia ḡaudia ai baela.
17 Bese iboudiai na dia ḡau ta ia vairanai;
ia ese e haerodiamu, idia na dia ḡau ta, bona asi anidia.

18 Dirava na daika ida ba haheḡereḡerea?
Ia ida-idana be daika?
19 Kaivakuku na ima-idibaka tauna ese e hahetariamu,
bona *gold* iḡaukaralaina tauna ese *gold* amo e ḡovaiamu,
bena ena *silver* varodia e hahetaridiamu.
20 Ogoḡami tauna ese basine houka-houka auna e abia hidimu,
ena herahia ḡauna ai e halaoamu;
ia ese ima idibaka tauna ta e tahuamu,
kaivakuku ta, basine marere diba ḡauna, baine haginia totona.

21 Umui na asi dibamui a? Asio kamonai a?
Matamana negana amo asie hamaoromui a?
Tanobada na ena gabu ai e haginia guna negana amo,
lalomui asie parara a?
22 Tanobada kuborona daenai e helaimu,
bona inoholaina taudia e nenediamu, ita-itadia kwadi na heto, Diravana,
ia ese guba e idia roromu, seseahu na heto,
e veria roromu, palai rumana na heto,
baine noholaia totona;
23 ia ese lohia na e hamorudiamu,
bona tanobada lohiadia e veridia dobimu.

24 E hadodiamu, bena e kobomu,
bona ramudia e tubu matamamu;

bena asi vanahana ia ese e hahodi henidiamu, bena e maraimu;
bena lai gubana ese e odadia ohomu, rei kakoro na heto.

25 Helaḡa Diravana na e tomu, Daika ida ba heheḡereḡeregu,
bena ia ida baina heḡereḡere?
26 Ba gaga dae, ba itaia,
unu hisiu na daika ese e karadia?
Ia ese edia orea na ta ta amo e halasidiamu,
bona iboudiai ladadia e hatomu;
ena goada herea-daena amo,
bona ena siahu na bada dainai,
ta se boiomu.

27 Iakob e, dahaka dainai o gwaumu,
Israel e, dahaka dainai o herevamu, o tomu
“Egu dala na Iehova ena amo eme hehuni,
egu Dirava ese ahugu korikorina se laloamu”?
28 Asi dibamu a? To kamonai a?
Iehova na noho-hanaiharlai Diravana;
ia na tanobada dokodia ikaradia Diravana.
Ia tauna se manorimu, se boeramu;
ena diba na ta ese basine davaria diba.
29 Manori taudia na ia ese e hagoadadiamu,
bona asi ena goada tauna enai goada e habadaiamu.
30 Uhau na taudia bae manori, bae boera;

eregabe na edia goada bae ore bena bae keto.
31 A Iehova e nariamu taudia ese edia goada bae hamatamata,
hanidia amo bae roho dae, ugava na heheto;
idia na bae heau, taudia basie boera,
bae raka, taudia basie manori.

41

Dirava ena gwauhamata Israel enai

1 Kone tanodia e, asi regēregēmui a hakala henigu; q2 bese idau-idau ese edia goada bae hamatamata;
raka kahi mai, bena bae hereva;
baita raka kahi hebou, hahemaoro totona.

2 Daika ese tau ta mairiveina kahana amo e hatorea isi?
Una tau na ena dala idoinai e kwalimu louloumu.
Ia ese basileia idau-idau na una tau vairanai e hadarerediamu,
bena una tau ese hanua pavapavadia na aena amo e moidia taomu;
gāhu hegēregērena ai e halaodiamu, ena dare amo,
rei kakoro lai ese e odaiamu hegēregērena ai e halaoamu, ena peva amo.
3 E hahavadiamu, bena e raka e laomu mai namona ida;
ia ese do se rakalaidia daladia amo e laomu.
4 Ina na daika ese e havaraia bona e karaia,
bona matamana negana amo uru ta ta vada e boiridia?
Lau na Iehova; lau na gini-gunana,
bona lau na gini-gabena ida; Lau na Ia.

5 Kone tanodia vada e itaia, bena e garimu;
tanobada dokodia na e heude-heudemu;
idia na vada e raka kahi mai.
6 Iboudiai ese ta ta dekena tauna dekena tauna e durudiamu,
bona tadikakadia e hamaorodiamu, e tomu:
A boga auka.
7 Ima idibaka tauna ese *gold* igāukaralaina tauna e hagoadaiamu,
bona auri ihodo-palakana tauna ese haheato-kau aurina e hodoamutauna e hagoadaiamu;
auri ihahekamo-kubouna e herevalaiamu, e tomu “Ena na namo”,
bena idia ese ikoko amo e kokoamu, basine marere diba halaoreana.

8 A oi, Israel, egu hesiai tauna,
Iakob, vada na abia hidi tauna,
turagu Abraham garana;
9 oi, tanobada dokodia amo na abimu
bona gunigunidia amo na boirimu taumu,
na hamaoromu, nato: Oi na egu hesiai tauna,
vada na abimu hidi, asina kahumu nege.
10 Basio gari, badina be lau na oi ida;
kudoumu basine hetaha, badina be lau na oiemu Dirava;
baina hagoadamu, baina durumu,
imagu idibana mai kwalimuna ida amo baina imudamu tao.

11 A itaia, e badu henimumu taudia iboudiai na
bae hemarai bona bae baia;
e tuari henimumu taudia na

bae boio bona bae mase ore.
12 E heai henimumu taudia na ba tahudia,
to basio davaridia;
e tuari henimumu taudia na
bae boio vaitani.
13 Badina be lau Iehova, emu Dirava, ese
oi imamu idibana na dogoa taomu;
lau ese na hamaoromumu, na tomu:
Basio gari, baina durumu.

14 Oi Iakob, biluga e, basio gari!
Israel taumui e, basio gari!
Iehova na e tomu “Baina durumui”.
Ihamaurimui na Israel ena Helaḡa Diravana.
15 A itaia, lau ese uit ikwadilaina auna ai baina halaomui,
matamatana, mai ganona bona mai isena;
ororo badadia ba kwadidia, ba hapatapatadia,
ororo maraḡidia na uit momoruna heḡereḡerena ai ba halaodia;
16 ba tapodia hidi, bena lai ese baine odadia oho,
lai gubana ese baine odadia rohoroho.
Bena Iehova ba moalelaia,
Israel ena Helaḡa Diravana ba imodaia.

17 Ogoḡami taudia bona e dabumu taudia na ranu bae tahua, bena basie davaria,
a gadodia bae kaukau ranu-mase dainai;
una negana ai lau Iehova ese baina haere henidia,
lau, Israel Diravana, ese basina rakatanidia.
18 Ororo nemuka-nemukadia ai sinavai baina ha-arudia,
bona koura lalodiai ranu lohilohi gabudia baina kehodia;
tano ḡaḡaena na gohu ai baina halaoa,
bona tano kaukauna na ranu lohilohi gabuna ai baina halaoa.
19 Tano ḡaḡaena ai sida audia baina hado,
bona kela bona keroro bona olive audia danu;
tano kaukauna ai beroso bona tidara bona teasuru* audia
baina hadodia hebou.
20 Bena taunimanima ese bae itaia, bena bae diba,
bae haeroa hebou bena lalodia bae parara,
Iehova imana ese ina na vada e karaia,
Israel ena Helaḡa Diravana ese vada e havaraia.

Iehova ese dirava koikoidia e guru henidia

21 Iehova na e tomu, Emui ginikau herevadia a gwaurai hedinarai;
Iakob ena pavapava na e tomu, Emui hereva ba hamomokanidia.
22 Ihamomokanina herevadia bae mailai,
bona dahaka baine vara bae hadibalaida.
Nega gunadia ḡaudia ba hamaorolai henimai,
bena baia haerodia,
bena baia diba dahaka dahaka na edia amo bae vara;
eiava do bae vara ḡaudia ba hamaorolai henimai.
23 Kerukeru vanegai bae vara ḡaudia ba hadibalaimai,
bena baia diba umui na didirava;

* **41:19** Beroso, tidara, teasuru. Ini na au haida ladadia, Heberu taudia edia gado ai.

kara namo eiava kara dika ba kara,
bena baia gari, kudoumai bae hetaha.
24 A itaia, umui na dia ḡau ta,
emui ḡaukara na asi anina,
e abimui hidimu tauna na dika rohoroho.

25 Mirigini kahana amo tau ta na hatorea isi, bena vada ema,
dina e daemu kahana amo, bena ia ese lau ladagu baine hahanea;
ia ese lohia baine moimoilaidia,
raro nadidia ihahekamo-taodia ḡauna e moimoilaiamu na heto,
uro ikarana tauna ese raro e kuiamu na heto.
26 Daika ese matamana amo e gwauraia,
baita diba helaoreana?
Daika ese e gwaurai guna,
baitato “Ia na maoro” helaoreana?
Ta ese se herevalaia,
ta ese se gwauraia hedinarai,
ta ese emui hereva se kamonaidia.
27 Siona vada na gwaurai henia guna, q2 sivarai namo igwauraina tauna ta Ierusalem na heniamu.
28 A na roha heniamu negana ai tau ta asina itaiamu;
idia bogaragidiai asi hahealo tauna ta na henanadaimu negana ai e haere henigumu.
29 A itaia, iboudiai na lalo-haguhi asi anidia,
edia ḡaukara danu asi anidia,
edia auri kaivakukudia na lai mo, asi anidia.

42

Iehova ena hesiai tauna

1 Egu hesiai tauna a itaia; lau ese na imudaiamu.
Ia na egu abi-hidi tauna; lau laumagu ese e moalelaiamu.
Lauma ese e roheamu;
ia ese hahemaoro ḡoevaḡoeva na bese idau-idau baine halasi henidia.
2 Ia na basine lolo, gadona basine habadaia,
eiava ariara ai ia erena basie kamonai;
3 siriho pou basine hakwaidua,
bona gida basine habodoa;
na hahemaoro ḡoevaḡoeva baine halasia
mai momokanina ida.
4 Ena diari basine bodo; ia na basine helou kwaidu,
ela bona hahemaoro ḡoevaḡoeva na tanobada ai baine haginia,
bona kone tanodia ese iena taravatu bae laroa.

5 Dirava Iehova, guba e karaia bona e idia roro Diravana,
tanobada e lahaia bona anina e havaramu Diravana,
tanobada ai e nohomu taudia na laḡa e henidiamu
bona lalonai e loamu taudia na lauma e henidiamu Diravana,
ini e gwau tomamu:
6 Lau na Iehova; kara maoromaoro ai vada na boirimu,
oi imamu vada na abia, vada na reḡumu;
gwahamata toana ai vada na halaomu bese idau-idau ediai,
bona diari ai vada na halaomu basileia idau-idau ediai,
7 mata-kepulu taudia matadia ihapapadia totona,

bona igui taudia na hekou kunuka-kunuka rumana amo
bona dibura ai e helaimu taudia na dibura rumana amo
ba hakaudia lasi totona.
8 Lau na Iehova, ladagu bunai;
hairaigu na ta asina heniamu,
i'imodaigu na e koro kaivakukudia asina henidiamu.
9 A itaia, gau gunadia vada e vara,
harihari gau matamatadia na gwaurai hedinaraimu;
idia na do asie hedinarai negana ai
na hamaorolaimuimu.

Iehova i'imodaina

10 Ane matamatana avabia, Iehova ena;
tanobada dokona amo ia ba imodaia.
Davara baine guru, mai anina idoinai ida;
kone tanodia danu, mai inoholaidia taudia ida.
11 Tano gagaena mai hanuana hidaosi ida, gadodia bae habada,
Kedara ese e noholaidiamu hanuadia danu.
Sela inoholaina taudia ese moale anedia bae abi,
ororo doridia amo bae lolo.
12 Idia ese Iehova bae imodaia,
ia iheatolaina herevadia na kone tanodia ai bae gwaurai henidia.
13 Iehova na e raka lasimu, goada-herea tauna na heto,
tuari tauna na heto ena badu e hasiahuamu;
e boi lolomu, e lolo badabadamu,
ia inaina ihadikadia ai ena goada e hahedinaraiamu.

14 Nega daudau asi regeregegu vada na noho;
asina marere, na haheauka.
Harihari baina tai lolo, e hekamonaimu hahinena na heto,
baina laga dae laga dae, baina ganagana.
15 Ororo badadia bona maragidia baina havahudia,
latadiai e varamu gaudia iboudiai baina hakakorodia;
sinavai na motumotu ai baina halaodia,
gohu na baina hakororodia.
16 Mata-kepulu taudia na baina hakaudia,
asi dibadia dalana ai;
do asie dibadia daladia lalodiai
lau ese baina hakaudia.
Dibura na diari ai baina halaoa idia vairadiai;
gabu gudu-isidia na tano hedaga-maorodia ai baina halaodia.
Baina kara gaudia bini,
basina rakatanidia.
17 E koro kaivakukudia e abidadama henidiamu,
bona e hahetaridia kaivakukudia e hamaorodiamu, e tomu
“Umui na emai dirava”,
taudia na baina haloudia,
bona baina hahemaraidia vaitani.

Israel ena taia-kudima

18 Taia-kudima taumui, a kamonai!
Mata-kepulu taumui, a gaga isi, gau ba ita totona!
19 Daika matana e kepulumu? Lauegu hesiai tauna mo.

Daika taiana e kudimamu, egu gwaukau ilaohaina na siaiamutauna hegereg̃erena?
Daika matana e kepulumu, egu helag̃a tauna hegereg̃erena?
Daika mata e kepulumu, Iehova ena hesiai tauna hegereg̃erena?
20 Gau momo e itamu, to se matadia davarimu;
taiana e kiraramu, to se kamonaimu.
21 Iehova na e moaleva, ena kara maoromaoro dainai,
ena taravatu ihanamona bona i'imodaina helaoreana.
22 A ina na vada e henaodia bona e dadidia besena;
iboudiai na rikiriki guridia ai e heabi,
bona dibura rumadia ai vada e hehuni.
Idia na damu ai vada ela, asi iharoho-mauridia;
idia na dina ai vada ela, ta basineto “A kahudia nege”.
23 Umui bogaragimui ai daika ese ina hereva baine hakala henia?
Daika baine hakala? Daika baine kamonai, baine gini dae negana dainai?
24 Daika ese Iakob na dadidadi taudia e henidia?
Daika ese Israel na henao taudia e henidia?
Iehova, vada ta kara dika henia Diravana, ese ani?
Idia na ena dala irakalaidia asie ura,
bona ena taravatu ikamonaina asie uralaia.
25 Taunabunai ia ese ena badu g̃arag̃arana na ia latanai e bubua,
bona tuari siahuna danu;
a e doua hegeg̃e, to lalona se parara;
vada e araia, to se haeroa namonamo.

43

Ihamaurida na Iehova mo

1 Iakob e, e havaramu Diravana,
Israel e, e karamu Diravana,
Iehova, harihari ini e gwau tomamu:
Basio gari, badina be lau ese vada na hamaurimu;
ladamu vada na hatoa, oi na lauegu.
2 Ranu lalodia amo ba hanai negana ai, lau na oi ida;
sinavai lalodia amo ba hanai negana ai na basie habubunimu;
lahi amo ba raka hanai negana ai, basio heara;
lahi hururu-hururuna ese basine golemu oho.
3 Badina be lau na Iehova, emu Dirava,
Israel ena Helag̃a Diravana, oi Ihamaurimu.
Aigupto na henimu, oiemu mauri davana,
Etiopia bona Seba na henimu, oi ibodohilaimu.
4 Badina be oi davamu na bada lau vairagu ai;
na matauraimumu, na ura henimumu;
taunimanima na henimu, oi davamu,
bona bese na henimu, oiemu mauri ibodohilaina.
5 Basio gari, badina be lau na oi ida;
oi garamu na laurabada kahana amo baina hakaudia mai,
bona lahara kahana amo baina haboumui.
6 Mirigini kahana baina hamaoroa, bainato “A kahudia nege”,
bona diho kahana baina hamaoroa, bainato “Asio rudia”;
natugu mamaruanedia na dauha amo
bona natugu hahinedia na tanobada dokona amo
ba hakaudia mai;
7 lau ladagu e henemailaidia taudia iboudiai,
ihahairaidia totona na havaradia, na karadia bona oromadia na henidia taudia.

8 Mai matadia to matadia e kepulumu taudia,
mai taiadia to taiadia e kudimamu taudia,
a hakaudia lasi.
9 Basileia iboudiai bae hegogo,
bese idau-idau bae hebou.
Idia bogaragidiai daika ese ina na baine gwauraia?
Daika ese ḡau gunadia baine haheitalaida?
Edia hereva ihamomokanidia taudia bae mailaidia, igwaurai-maorodia totona;
bae kamonai, bena baeto “Hereva momokanina”.
10 Iehova na e tomu: Umui na egu hereva ihamomokanidia taumui;
umui na egu hesiai, vada na abimui hidi,
ba dibagu bona bavabiabiraigu totona,
bona lalomui bae parara Lau na Ia.
Asi dirava ta ese lau e gunalaigu,
bona lau murigu ai danu dirava ta basine hedinarai.
11 Lau binai Iehova,
asi ihamaurimui ta, lau mo sibogu.
12 Iehova na e tomu:
Idau dirava ta lasi bogaragimui ai negana ai,
na herevava, na hahemauriva, na gwaurai hedinaraiva;
bona umui na egu hereva ihamomokanidia taumui.
13 Lau na Dirava; ina harihari amo ela Lau na Ia;
ta ese lau imagu amo basine harohomui mauri diba.
Lau na ḡaukaramu:
daika ese egu ḡaukara ilao-ahuna mai dibana?

14 Ihamaurimui, Israel ena Helaḡa Diravana,
Iehova, ini e gwau tomamu:
Umui daimui ai haida na Babulono baina siaidia lao,
bona auri iboudiai baina hakwaidudia;
bena Kaldea taudia edia hone na
taitai ai bainela.
15 Lau na Iehova, emui Helaḡa Diravana,
Israel Ihavarana, emui Pavapava.
16 Iehova na unu e gwau tomamu;
ia ese dala e lailaiamu davara lalonai,
davara badadia lalodiai danu.
17 Ia ese kariota bona hosi e hakaudia lasimu,
bona tuari oreana bona tuari taudia danu;
idia na e hekuremu, basie tore isi diba;
idia na e bodomu, gida e bodomu na heto.
18 Ḡau gunadia basio lalodia tao,
nega gunadia basio haerodia.
19 A itaia, ḡau matamatana na karaiamu,
harihari e hedinaraimu; asio itaiamu a?
Lau ese dala ta tano ḡaḡaena ai baina karaia,
bona sinavai baina kara, tano kaukauna ai.
20 Uda boromadia ese bae imodaigu,
uda sisiadia bona kokokoko ese danu;
badina be tano ḡaḡaena ai ranu na henimu,
bona sinavai tano kaukauna ai danu,
egu abi-hidi besena ranu baina henia totona.

21 Besena bunai vada na karaia egu,
lau i'imodaigu herevadia bae gwaurai totona.

22 Ḡau tamona, Iakob e, oi ese so boi henigu;
Israel e, egu ai vada o hesiku.
23 Emui mamoe na egu ai asio mailaidia, ḡole-oho ḡaudia ai baela totona;
emui boubou ḡaudia amo asio imodaigu.
Lau na boubou karadia amo asina hametaumui,
bona muramura mai bonana dainai asina hahesikumui.
24 Egu kane* asio hoi;
emui boubou ḡaudia digaradia asio henigu davana.
A emui kara dika amo vada o hametaugu,
bona emui kara havara amo vada o hahesikugu.

25 Lau na emui kerere e abidia ohomu Diravana, lau sibogu daigu ai;
emui kara dika na basina lalodia tao.
26 Ba hahelalogu une, baita hedorilai heheni;
emui gini-kau gabuna ba gwauraia hedinarai, bae gwauraimui maoro totona.
27 Emui bese ihavarana tauna vada e kara dika,
bona emui peroveta taudia ese e kara havara henigu.
28 Emui pavapava ese egu gabu helaḡana e hamiroa;
taunabunai, Iakob na habuaia tari vaitani,
bona Israel na ḡonaḡonalaia.

44

Dirava tamona na Iehova

1 Iakob e, egu hesiai tauna,
Israel e egu abi-hidi tauna, a kamonai!
2 Iehova, ikaramu Diravana,
sinamu bogana ai e hadudumu
bona do baine durumu Diravana,
ini e gwau tomamu:
Iakob e, egu hesiai tauna,
Iesurunu e, egu abi-hidi tauna, asio gari.
3 Badina be lau ese ranu na tano haura-haurana latanai baina seia diho,
bona sinavai na tano kaukauna latanai danu;
egu Lauma na oi garamu latadiai baina seia,
bona egu hahenamo na oi vevemu latadiai danu.
4 Idia na bae tubu, rei na heto, ranu gabudia ai e tubumu,
eiava au na heto, e arumu sinavaidia badibadidiai e tubumu.
5 Ta baineto “Lau na Iehova ena”,
ma ta be sibona Iakob ladana baine henemailai;
ma ta ese imana ai baine torea “Iehova ena”,
bona sibona ladana baine hehato Israel.

6 Iehova, Israel pavapavana,
bona Ihamaurina, Iehova Sabaota,
ini e gwau tomamu:
Lau na gini-gunana bona gini-gabena;
asi dirava ta, lau mo sibogu.
7 Daika na lau heḡereḡeregu? Ia ese baine gwauraia hedinarai;

* **43:24** Kane: Heberu taudia edia muramura mai bonana ta.

lau vairagu ai baine herevalaia bona baine hahedinaraia.
Daidia ese do bae vara ḡaudia na nega gunadia amo e gwaurai?
Idia ese do bae vara ḡaudia na ma bae gwaurai henida.
8 Asio gari, kudoumui basie hetaha;
nega gunadia amo asina hamaoromui bona asina gwauraia hedinarai a?
Bona umui na egu hereva ihamomokanidia taumui.
Dirava idauna ta e nohomu a?
Asi Nadi-ginina ta; ta asi dibagu.

Kaivakuku

9 Kaivakuku e karamu taudia na asi anidia, bona e moalelaimu ḡaudia ese asie hanamodiamu; ihamomokanidia taudia ese ḡau asie itamu bona asie dibamu, taunabunai bae hahemaraidia. 10 Daika ese dirava asi anina ta e karaiamu eiava laulau asi anina ta e hahetariamu? 11 A itaia, ia bamona iboudiai na bae hahemaraidia; bona ima idibaka taudia na taunimanima mo. Iboudiai na bae hebou, bae gini lasi; gari ese baine butudia tao, bona bae hemarai bou.

12 Auri iḡaukaralaina tauna ese gida mai lahidia latadiai e gaukaralaiamu; hodohodo auridia amo e hodoamu, bona imana goadana amo oromana e karaiamu; e hitoloamu, bena ena goada e oremu; ranu se inumu, bena tauna e manorimu.

13 Kamuta tauna ese ena hahetoho varona e veria roromu, bona puri amo toana e toremu; naunau auridia amo e nauamu, bona kuboro-hahetohona aurina amo e hahetohoa heḡeḡemu. Bena e koroamu, tau oromana ai, tau raho-namona heḡereḡerena ai, ruma ai baine hamiaia e tomu.

14 Ia ese sida audia e hagaridiamu; eiava budabuda eiava diharoha e abia hidimu, e nariamu ela bona baine kiriri, uda audia padadiai; sida auna ta danu e hadoamu, bena medu ese e hatubuamu. 15 Bena tau ta ese ena lahi auna ai e halaoamu; kahana e ha-araiamu sibona e heganamu, makahana e ha-araiamu, flaoa e gabulaiamu. Bena ena dirava ta e karaiamue toma henia dihomu; laulau ta e koroamu, vairanai e igo dihomu. 16 Kahana na lahi ai e araiamu; ma kahana latanai ana vamu e gabuamu; e gabuamu ḡauna e aniamu, bogana e kunumu. E heganamu danu, e tomu “Aha! Taugu na e siahumu, lahi vada name itaia.” 17 Bena au orena na dirava ta e karalaiamu, ena kaivakuku; bena vairanai e igo dihomu, e toma henia dihomu; e guriamu, e tomu “A hamaurigu, badina be oi na egu dirava”.

18 Idia na asi dibadia, lalodia na asie pararamu; badina be ia ese matadia vada e hakapudia, bena basie itaia diba, bona lalodia vada e haduhudia, bena lalodia na basie parara diba. 19 Ta ese lalona se hadaiamu, ta asi aonegana eiava asi lalo-pararana, bena e tomu: Kahana na lahi ai vada na araia; bona gida latadiai ilaoa bona vamu vada na gabudia, vada na aniani; matona, orena amo ḡau dika-hereana baina karaia a? Au kavakava vairanaibaina toma diho a? 20 Ia na kahu e animu; ena lalo-duhu ese vada ehakaua kerere. Asi ena dala sibona baine hahemauri, eiava baineto “Imagu idibana ai koikoi na dia mia a?”

Iehova na Israel Ihamaurina

21 Iakob e, ini ḡau ba lalodia tao;
Israel e, ba lalodia tao, badina be oi na egu hesiai tauna.
Lau ese vada na karamu; oi na egu hesiai tauna;
Israel e, basina lalomu boio.
22 Emu kara kereredia vada na abidia oho, ori na heto,
bona emu kara dikadia, ninoa na heto;
a lou henigu,
badina be lau ese vada na hamaurimu.

23 Guba e, ane avabia, badina be Iehova ese vada e hagugurua;
tanobada ena dobu gabudia e, a lolo!
Ororo e, ane a lada isi;
oi danu, uda e, mai aumu iboudiai.
Badina be Iehova ese Iakob vada e hamauria,
bona Israel lalonai bae imodaia.

24 Iehova, oi Ihamaurimu Diravana,
sinamu bogana ai e hadudumu Diravana,
ini e gwau tomamu:
Lau binai Iehova; gau iboudiai na karadia;
lau sibogu ese guba na idia roro;
lau ese tanobada na idia roro;
daika na lau ida?
25 Lau ese koikoi taudia edia toa na gwau tubumu,
bona mari-abi taudia na hakavakavadiamu;
aonega taudia na haloudiamu,
bona edia aonega na kavakava ai na halaoamu.
26 Lau ese egu hesiai tauna ena hereva na hamomokaniamu,
bona egu gwaukau taudia edia hahealo hegeregerena ai na karaiamu.
Ierusalem na herevalaiamu, na tomu
"Haida ese bae noholaia";
bona Iuda hanuadia na herevalaidiamu, na tomu
"Do bae gini; vada e hegigi rohoroho gaudia na
lau ese baina haginidia lou".
27 Gadobada na hamaoroamu, na tomu
"A kororo; emu sinavai baina hakororodia".
28 Lau ese Kurese na herevalaiamu, na tomu
"Ia na egu mamoe iregudia tauna,
bona ia ese egu lalo-hadai idoinai baine hagugurua";
bona Ierusalem na herevalaiamu, na tomu "Baine gini",
bona Dubu Helaga na hamaoroamu, na tomu "Badimu baine heato".

45

Kurese herevana

1 Iehova ena hereva, e horoa tauna Kurese enai;
ia imana idibana vada na kahua tao,
bese idau-idau na ia vairanai baina hadareredia
bona pavapava baina hamanokadia totona,
iduara na ia vairanai baina kehodia
bona ikoukou na basie hekou helaoreana.

2 Lau na oi vairamu ai bainala,
ororo baina hahedagadia maoro;
auri labora-labora iduaradia baina hamakohidia rohoroho,
pbona auri baina utudia parara.
3 Dibura gabudia kohudia baina henimu,
bona gabu hehunidia ai e habou gaudia;
bena ba diba lau Iehova, Israel Diravana, ese
oi ladamu vada na hatoa.
4 Egu hesiai tauna Iakob,
egu abi-hidi tauna Israel, dainai,
oi ladamu na hatoamu;

be asi dibamu lau,
to ladamu ta na hahenemailaimu.

5 Lau binai Iehova, idauna ta na lasi;
asi dirava ta, lau mo sibogu.
Ena be asi dibamu lau,
to lau ese na hagoadamumu;
6 bena dina-dae kahana amo bona dina-diho kahana amo,
taunimanima na bae diba idauna ta na lasi;
lau binai Iehova, idauna ta na lasi.
7 Diari na karaiamu, bona dibura na havaraiamu;
namo na karaiamu, bona dika na havaraiamu;
lau na Iehova, ini ḡau iboudiai na karamu.

Iehova, ḡau iboudiai ihavaradia

8 Guba e, kara maoromaoro ba hadihoa;
guba amo baine diho, medu na heto.
Tanobada baine parara, hahemauri baine tubu dae totona;
kara maoromaoro danu baine hatubua dae;
lau Iehova ese vada na havaraia.

9 Ia ikarana Diravana e heai heniamu tauna, madi ihabaina;
ia na uro ikarana tauna e heai heniamu urona na heto!
o ese iḡaukaralaina tauna e gwau heniamu a?
E tomu “Dahaka o karamu?” eiava “O karaiamu ḡauna na asi imana” a?
10 Tama ta e hamaoroamu, e tomu “Dahaka o havaraiamu?”
eiava hahine ta e hamaoroamu, e tomu “Dahaka ḡau na bogamu ai?”
tauna na madi ihabaina!

11 Iehova, Israel ena Helaḡa Diravana bona Ikarana Diravana,
ini e gwau tomamu:
nanadaigu natugu daidiai,
eiava ba haḡanigu imagu ese e kara ḡaudia daidiai, a?
12 Lau ese tanobada na karaia,
bona taunimanima na havaradia ia latanai;
imagu ese guba e idia roro,
bona ena orea iboudiai na haḡanidia.
13 Lau ese kara maoromaoro ai vada na hatorea isi,
bona ena dala iboudiai baina hamaoromaorodia;
ese egu hanua badana baine haginia,
bona dauhai na hanohodia tao taudia baine ruhadia nege,
dava dainai eiava hahenamo ihalouna dainai;
Iehova Sabaota na unu e gwau tomamu.

14 Iehova na ini e gwau tomamu:
Aigupto ena taḡa bona Etiopia ena hoihoi ḡaudia,
bona Sabea taudia, taunimanima ḡaulatalatadia,
oiemu ai bae hanai, oiemu taunimanima ai baela,
oi murimu ai bae raka;
gadeadia ida emu ai bae hanai,
bona bae toma henimu diho.
noi henimu, baeto:
Dirava na oi mo ida, idauna ta na lasi;

asi dirava ta, ia mo sibona.
15 Momokani, oi na o noho hehunimu Diravana;
Israel Diravana, Hahemauri Diravana.
16 Idia iboudiai na bae hemarai bona bae baia;
kaivakuku ikaradia taudia na mai lalo-hegonudia ida e raka heboumu.
17 A Israel na Iehova ese vada e hamauria,
vada e hamauria hanaihanai;
oi na basio hemarai bona basio baia,
ela bona hanaihanai.

18 Badina be Iehova, guba ikarana Diravana,
ini e gwau tomamu.
Ia na Dirava;
ia ese tanobada e hadaia bona oromana e henia,
bona e haginia tutuka-tutuka;
ia ese se karaia gau asi oromana,
a haida ese bae noholaia totona e karaia.
Ia na e tomu: Lau na Iehova;
idauna ta na lasi.
19 Lau asina hereva hehuni
dibura tanona ai;
Iakob garana asina hamaorodia, asinato
“Gabu asi oromana ai ba tahugu”.
Lau Iehova na hereva momokanimu;
hereva maoromaorona na gwauraiamu.

Babulono Kaivakukudia

20 Basileia kwabukwabumui e, a hegogo mai;
ba raka kahi hebou.
Edia au kaivakukudia e loalaidiamu taudia na asi aonegadia;
ihamauridia asi dibana diravana na idia ese e guria louloumu.
21 Emui gini-kau herevana ba gwauraia hedinarai;
idia ese bae henegalaia hebou.
Ina na daika ese nega gunana ai e gwauraia?
Daika ese idau nega ai e gwauraia hedinarai?
Lau Iehova, ani?
Asi dirava idauna ta, lau mo sibogu;
Kara Maoromaoro Diravana, Hahemauri Diravana,
idauna ta na lasi.

22 Tanobada dokodia iboumui ai,
lau ba hageregu, bena ba mauri;
badina be lau na Dirava, idauna ta na lasi.
23 Lau sibogu daigu ai vada na gwau hamata;
basine lou herevana na kara maoromaoro ai lau udugu amo vada e lasi,
e tomu “Lau vairagu ai tui iboudiai bae hadai,
bona mala iboudiai bae gwau hamata”.
24 Bae herevalaigu, baeto:
Kara maoromaoro bona goada na Iehova mo enai;
e badu heniamu taudia iboudiai na
ia dekena baema, bena bae hemarai.
25 Israel garana iboudiai na Iehova bagunai bae kwalimu,
bona ia bae imodaia.

46

1 Bel e igo dihomu, Nebo e toma dihomu;
kaivakukudia na doniki bona boromakau dorudiai;
hari o loalaidiamu ḡaudia na
tau-boera donikidia edia maduna metaudia ai vada o halaodia.
2 Idia na e toma dihomu, e igo dihomu,
maduna metauna irauana na asi dibadia,
a idia sibodia e laomu, vada bae ḡuidia.

3 Iakob ena iduhu e,
Israel ena iduhu taumui kwabukwabumui e,
a kamonai henigu!
O vara dinana amo lau ese vada na abimui loaloa,
sinamui bogadia amo vada na rosimui eva-eva;
4 ela bona ba iahu ai, lau na Ia;
ela bona huimui bae buruka, lau ese baina rosimui eva-eva.
Vada na karamui, vada baina abimui loaloa,
baina rosimui eva-eva, bona baina hamaurimui.

5 Daika ida ba lalolaigu hebou, bena ba haheḡereḡeremai?
Daika ida ba haerolaigu hebou, bena baia heḡereḡere?
6 *Gold* na moda amo e vaiamu
bona *silver* na metau-hahetoho ḡauna ai e hahetohoamu taudia ese
gold iḡaukaralaina tauna ta e vatuamu,
bena ia ese dirava ta e karalaiamu;
bena idia na e goru dihomu,
e tomu henia dihomu.
7 Idia ese e abia isimu, pagadia ai e atoamu,
e huaia laomu, bena gabuna ai e haginiamu;
a unuseni ai e miamu,
ena gabu amo basine raka oho diba.
Ta ese baine tai henia, to ia na basine haere,
bona hekwakwanai amo basine harohoa mauri.

8 Ina ba laloa tao bona ba haeroa;
kerere taumui e, ba helalolaia une,
9 nega gunadia ḡaudia ba lalodia tao;
badina be lau na Dirava, idauna ta na lasi;
lau na Dirava, asi idaigu.
10 Matamana negana ai dokona na gwauraia,
bona nega gunadia ai do asie vara ḡaudia na gwaurai guna;
nato “Egu hahealo baine mia,
bona egu lalo-hadai idoinai baina haḡuḡurua”.
11 Kasiri aniani manuna ta mairiveina kahana amo na boiria,
bona egu hahealo tauna danu, tano daudau amo.
Vada na hereva, bona anina baina havaraia;
vada na laloa hata, bona baina karaia.

12 Lalo-auka taumui e, a kamonai henigu;
irauamui dalana na daudau.
13 Lau ese rauaraua na vasilaiamu; ia na dia daudau;
egu hahemauri na basine halahe;
hahemauri na Siona ai baina atoa,

bona hairaigu na Israel baina henia.

47

Hahemaoro Babulono latanai

1 Babulono hane-ulato rami-hebouna e,
aoma, gahu ai ba helai.
Kaldea natuna hahinena e,
tano ai ba helai, asi emu lohia helai ḡauna.
Badina be tau-anina manada-manada bona aniani inonoḡadia ianidia hahinena na
basie gwauraimu lou.
2 Huro nadidia avabi, uit ba idi patapata;
vairamu iḡovalaina dabuana ba kokia;
emu hahedoki ba doki oho, aemu bae ḡaḡae,
sinavai amo ba turu hanai.
3 Asi ramimu bae itamu,
emu hemarai baine hedinarai.
Dava baina abia,
tau ta basina bogaia hisi.
4 Ihamaurida Diravana ladana na Iehova Sabaota;
ia na Israel ena Helaga Diravana.

5 Kaldea natuna hahinena e, asi reḡereḡemu a helai,
dibura lalonai baola;
badina be basileia ilohiadia hahinena na
basie gwauraimu lou.
6 Egu bese taudia na badu henidia,
ahugu na hamiroa;
oi imamu ai na atodia,
oi ese so bogadia hisi;
emu maduna o hametaua herea,
iahu latadiai.
7 Oi oto "Baina lohia hanaihanai",
taunabunai ini gau so lalodia,
bona dokodia so lalo tao.

8 Taunabunai, moale iura-henina hahinemu e,
ina hereva ba kamonaia.
O helai namonamomu,
lalomu ai o tomamu
"Lau binai, idauna ta na lasi;
lau na basina vabu, bona natugu ta basine mase".
9 A ini ḡau rua na emu ai bae kau,
nega tamona ai, dina tamona ai:
ena be emu mea karadia na momo,
bona emu babalau karadia na siahu-herea,
to natumu edia mase bona emu vabu ese
bae hametaumu herea.

10 Emu kara havara ai o noho namonamova oto;
oto "Ta ese se itagumu";
emu aonega bona emu lalo-parara ese
e hakaumu kerere;
bona lalomu ai oto
"Lau binai, idauna ta na lasi".

11 A dika na oi latamu ai baine kau,
basio hamamaia ahu diba;
ala-ala na latamu ai baine diho,
basio hamamaia ahu diba;
hahebua-tari ese baine lasimu tao taku,
asi dibamu ḡauna.

12 Emu babalau karadia ba kara balaheni,
bona emu mea karadia danu, kekenimu negana amo vada o goadalai ḡaudia,
bena readia anidia bae vara,
bena taunimanima na ba hagaridia.
13 Emu hahealo taudia na hutuma dainai lalomu na e hekwarahimu;
vada bae gini tore, bena bae hamaurimu.
Idia ese guba e hahetohoamu,
bona hisiu e orodiamu,
bona hua matamata negadia ai e gwaurai hatamu,
dahaka na emu ai baine vara.

14 A itaia, idia na rei kakoro na heto,
lahi ese e aradia oremu;
idia na lahi hururu-hururudia amo
sibodia irauadia asi dibadia.
Ina na dia gida, bena bae hegana;
eiava lahi, bena badibadinai bae helai.
15 Oi ida vada o hekwarahi hebou taudia,
kekenimu negana amo oi ida vada o gaukara hebou taudia,
oiemu ai na unu heheto.
Idia na e loa eva-evamu, ta ta ena dala ena dala ai,
a oi na asi ihamaurimu ta.

48

Ḡau matamatadia

1 Iakob iduhuna e, ina na a kamonai!
Umui na Israel ladana o henemailaiamu,
bona Iuda ese e havaramui.
Umui na Iehova ladana ai o gwau hamatamu,
bona Israel Diravana o gwauraia hedinaraimu,
a dia hereva momokani ai bona dia kara maoromaoro ai.
2 Badina be sibomui hanua helaḡana o henemailaiamu,
bona Israel Diravana enai o taomu;
ia ladana na Iehova Sabaota.

3 Ḡau gunadia na idau nega ai na gwaurai hedinarai;
herevadia na udugu amo e lasi, na hahedinaraidia;
na karadia taku, bena e vara.
4 Badina be lau dibagu oi lalomu na auka,
bona aiomu na auri,
bona bagumu na auri labora-laborana.
5 Nega gunana amo emu ai na gwauraidia hedinarai,
do asie vara ai na herevalai henimu,
oi na baoto “Egu kaivakuku ese e karadia,
egu dirava laulauna, e koroa ḡauna bona e hahetaria ḡauna,
ese e haganilaidia”, na garina.

6 Vada o kamonai; harihari ina idoinai ba itaia;
basio gwauraia hedinarai a?
Ina negana amo lau ese ḡau matamatadia baina hamaorolaimu,
ḡau hehunidia, do asi dibamu ḡaudia.
7 Harihari vada na havaradia, dia idau nega ai;
ema bona ina dina, sivaraidia na so kamonai,
baoto “A itaia, vada na dibadia” na garina.
8 Nega ta so kamonai, nega ta so diba,
nega gunadia amo taiamu se kirara.
Badina be lau dibagu oi na kara dibaka herea taumu,
bona emu vara dinana amo gwau-edeede tauna e gwauraimuva.

9 Lau ladagu dainai egu badu na halahelaiamu,
lau i'imodaigu dainai emu ai na laoa ahumu,
basina negemu daure helaoreana.
10 A itaia, vada na haḡoevamu, a dia *silver* heḡereḡerena,
hisihisi amuna ai vada na tohomu.
11 Lau sibogu daigu ai na karaiamu, lau sibogu daigu ai,
badina be lau ladagu na ede bae hamiroa toma?
Lau hairaigu na ta basina henia.

Iehova ese Israel baine hamauria

12 Iakob e, a kamonai henigu!
Israel, na boiria tauna, a kamonai henigu!
Lau na Ia; lau na gini-gunana;
lau na gini-gabena danu.
13 Lau imagu ese tanobada badina e atoa,
bona imagu idibana ese guba e idia roro;
lau na boi henidiamu negadia ai,
idia na e gini tore heboumu.
14 Umui iboumui ai, a hegogo, ba kamonai!
Idia bogaragidia ai daika ese ini ḡau vada e gwaurai?
Iehova ese ia e lalokau heniamu;
ia ese iena lalo-hadai na Babulono latanai baine karaia,
bona ia imana ese Kaldea taudia baine hadikadia.
15 Lau, lau sibogu, vada na hereva, vada na boiria,
vada na hakaua mai, bona ena dala ai ena namo baina habadaia.
16 A raka henigu kahi, ina na ba kamonai:
Matamana negana amo asina hereva hehuni;
kara e vara negana amo lau na unuseni ai.
Harihari Ḡaubada Iehova ese vada e siaigu,
bona ena Lauma danu.
17 Iehova, Ihamaurimu Diravana,
Israel ena Helaḡa Diravana,
ini e gwau tomamu:
Lau binai Iehova, emu Dirava;
emu namo ihabadana dalana na hadibalaimumu,
emu raka dalana namona ai na hakaumumu.
18 Egu haheḡani boma kamonai henidia bema namo;
bena emu maino na sinavai ida bema heḡereḡere,
bona emu kara maoromaoro na davara hurehuredia ida bema heḡereḡere;
19 oi garamu bema vara kone mirina na heto,

bona oi vevemu miri dimuradia hegereredia;
idia ladadia na basiema boio,
bona lau vairagu ai basiema helalo nege.

20 Babulono amo ba raka lasi, Kaldea ba heautania;
ina na ba gwauraia mai moale hisi-daena ida,
ba gwauraia hedinarai;
ba siaia lao ela bona tanobada dokona,
baoto "Iehova ese ena hesiai tauna Iakob vada e hamauria".
21 Ia ese tano gagaena ai e hakaudia hanai negana ai,
idia na asie ranu mase;
nadi-gini amo ia ese ranu e ha-arua,
nadi-gini e botaia parara, bena ranu na e aru lasi.
22 Iehova na e tomu:
Kara dika taudia na asi edia maino.

49

Iehova ena hesiai tauna na bese idau-idau edia diari

1 Kone tanodia e, a kamonai henigu!
Gabu daudau amo vada oma taumui e, a hakala!
Iehova ese boga amo vada e boirigu;
sinagu bogana ai na nohova ai, e boi henigu;
2 Udugu na dare mataka-matakana hegereerena ai e halaoa;
ia imana ikerukeruna ai e hunigu.
Ia ese e karagu, diba kimore-kimorena ta;
ena diba pauana ai e hunigu.
3 E hamaorogu, eto: Oi na egu hesiai tauna Israel;
i'imodaigu na oiemu ai baine hedinarai.
4 A lau nato: Vada na hekwarahi kava,
goadagu vada na ha-orea kava, asi anina;
gau tamona igwaurai-maorogu na Iehova enai,
bona egu hahenamo ihalouna na egu Dirava enai.
5 Harihari Iehova na e herevamu;
ia ese sinagu bogana ai e karagu, ena hesiai tauna ai bainala.
Iakob na ienai baina haloua
bona Israel taudia na ienai baina haboudia mai totona;
ina be Iehova vairanai lau na mai imatauraigu,
bona egu Dirava na egu goada ai vada e hahelao.
6 Ia eto: Egu hesiai tauna ai baola,
Iakob iduhudia ba hatoredia isi,
a Israel kwabukwabudia ba haginidia lou,
una na gau pipikina;
ese basileia idau-idau edia diari ai baina halaomu,
egu hahemauri na tanobada dokona ai baine kau helaoreana.

7 E dadaraia hereamu, bese idau-idau ese e lalo dika henia badamu tauna,
lohia edia hesiai tauna, na
Iehova, Israel Ihamaurina bona ena Helaga Diravana, ese
ini e gwau henia tomamu:
Pavapava ese bae itaia, bena bae tore isi;
lohia ese bae itaia, bena bae goru goru diho;
Iehova dainai, badina be ia na momokani;

Israel ena Helaḡa Diravana dainai, badina be ia ese vada e abimu hidi.

Siona ihagini-louna gwauhamatana

8 Iehova ini e gwau tomamu:
Madi-namo negarla ai vada na haere henimu,
hahemauri dinana ai vada na durumu;
vada na narimu,
taunimanima taravadia iatudia toana ai vada na halaomu,
o ba hanamoa lou,
bona e haḡaḡaea tanona na taunimanima ba hari henidia totona.
9 Iḡui taudia ba hamaorodia, baoto “A raka lasi”;
dibura ai e nohomu taudia ba hamaorodia, baoto “A hedinarai”.
Idia na dala ai bae aniani,
bona ororo nemuka-nemukadia iboudiai latadiai aniani bae davaria.

10 Idia na basie hitolo bona basie ranu mase,
lai siahuna eiava dina ese basine hahisidia;
badina be e bogadia hisimu Diravana ese baine hakaudia,
ranu gabudia badibadidiai baine hakaudia.
11 Lau ese ororo iboudiai na dala ai baina halaodia,
bona egu laolao daladia bae lailaidia.
12 A itaia, ini na dauha amo baema;
a itaia, ini na mirigini kahana amo bona lahara kahana amo baema;
bona ini na Suene tanona amo baema.
13 Guba e, moale anedia avabi!
Tanobada e, a moale hisi dae!
Ororo e, ane a lada isi!
Badina be Iehova ese ena bese na taudia vada e halodia,
bona ena hisi-ani taudia na baine bogadia hisi.

14 A Siona eto “Iehova ese vada e rakatanigu;
egu Ḡaubada ese vada e lalogu boio”.
15 Be! Mararoto hahinena ta ese e ubuamu merona baine laloa boio a?
Ia bogana amo e vara merona basine bogaia hisi a?
Oibe, unu idia na bae helalo boio readia;
a lau ese oi basina lalomu boio.
16 A itaia, imagu palapaladia ai oi toamu vada na torea;
oi maḡumu na lau vairagu ai vada e hedinarai louloumu.
17 Oi ihaginimu taudia ese ihabua-tarimu taudia na e hereadiamu,
bona e havahumu taudia na emu amo e raka lasimu.
18 A gaga isi, ba roharoha, ba itaia;
iboudiai na e heboumu, e vasimu.
Iehova na e tomu: Lau na maurimu heḡereḡerena,
oi ese iboudiai bavabidia, emu herahera ḡaudia;
ba heralaidia, headava matamata hahinena ese e heralaimu na heto.

19 Momokani, emu gabu ḡaḡaedia, emu deḡedeḡe-rahu gabudia,
emu tano, e havahua ḡauna,
momokani, oi na ba maraḡi, basio heḡereḡere emu taunimanima ese bae noholaimu;
bona e hadonomu taudia na dauhai bae noho.
20 Natumu, emu lalo-hisihisi negana ai e vara memerodia na
taiamu lalonai bae hereva, baeto:
Gabu na maraḡi egu ai;

baina noholaia gabuna ba lailaia.
21 Bena lalomu ba hadaia, baoto:
Ini na daika ese e havaradia egu?
Vada na lalo hisihisi bona na gabani,
dauhai e hanohogu bona e negegu daure,
a ini be daika ese e ubudia?
A itaia, lau na noho edeava;
ini na ede amo vada ema?
22 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu:
A itaia, imagu baina duduia isi, basileia idau-idau ediai,
bona bese idau-idau na egu toa baina hahedinarai henidia;
bena natumu mamaruanedia na kopadia ai bae mailaidia,
bona natumu kekenidia na pag̃adia ai bae ududia.
23 Pavapava ese bae reg̃umu,
bona pavapava hahinedia ese bae ubumu;
tano ai bae goru diho, bae toma henimu diho,
aemu g̃ahudia bae demari.
Bena vada ba diba lau na Iehova;
lau bae narigu taudia na ta ese basine hahemaraidia.

24 Damu na goada tauna ena amo bae abia oho diba a?
Lohia mai dag̃edag̃ena ena ig̃ui taudia bae ruhadia nege diba a?
25 Momokani, Iehova na ini e gwau tomamu:
Goada tauna ena ig̃ui taudia na bae abidia oho,
bona lohia mai dag̃edag̃ena damuna na bae hamauridia;
badina be e heai henimumu taudia na
lau ese baina heai henidia,
bona natumu baina hamauridia.
26 E hahisihisimu taudia na lalodia baina ha-uradia,
bena sibodia hidiodia bae ani,
bona sibodia raradia bae inu kekero,
vine ranuna amo bema kekero na heto.
Bena taunimanima iboudiai na bae diba,
lau na Iehova, oi Ihamaurimu,
oi idavalaimu Diravana,
Iakob ena Goada Diravana.

50

1 Iehova ini e gwau tomamu:
Sinamu ena hekoho revarevana,
na hadihoa negana ai na henia g̃auna,
be edeseni ai?
Eiava e henigu torehai bena enai na hoimu
tauna be daika?
A itaia, emu kara havara daidiai na hoimu,
bona emu kerere daidiai sinamu na hadihoa.
2 Badina be dahaka nama negana ai tau ta se noho?
Badina be dahaka na boiboi negana ai tau ta se haere?
Imagu e tunamu bena basine hamaurimu diba a?
Eiava asi siahugu baina harohomu mauri a?
A itaia, egu gwaugwau amo davara na hakororoamu,
bona sinavai na tano kaukauna ai na halaoamu;
edia gwarume na e bodagamu,

ranu ai e dabumu dainai e masemu.
3 Guba na korema-korema ai na hadabualaiamu,
bona puse dabuadia ai na ḡovalaiamu.

Iehova ena hesiai tauna ena kamonai
4 E hadibadia taudia maladia na Ḡaubada Iehova ese e henigu,
tau-boera tauna na egu hereva amo baina hagoadaia diba helaoreana.
Daba ta ta amo e haogumu, taiagu e hakiraradiamu,
e hadibadia taudia heḡereḡeredia ai baina kamonai helaoreana.
5 Ḡaubada Iehova ese taiagu vada e hakiraradia,
bena asina gwau edeede, asina raka muri.
6 Dorugu na hebota taudia na henidia,
bona vahagu na auki-huidia ibutudia taudia na mede henidia;
vairagu na hemarai bona hekanudi amo asina hunia.

7 Badina be Ḡaubada Iehova ese e durugumu,
una dainai asina baia;
una dainai vairagu vada na ha-aukaia nadi-vasiga na heto,
bona dibagu ta ese basine hahemaraigu;
8 igwaurai-maorogu tauna na eme kahikahi.
Daika ese baine heai henigu? Baita tore isi hebou.
Lau inaigu be daika? Baine raka kahi mai.
9 A itaia, Ḡaubada Iehova ese e durugumu;
daika ese kereregu baine gwaurai?
A itaia, iboudiai na bae mouka-mouka, dabua na heto;
pitopito ese bae anidia ore.

10 Umui bogaragimui ai daika ese Iehova garina e garimu,
bona ena hesiai tauna erena e kamonaimu?
Daika na dibura ai e rakamu, asi ena diari,
to Iehova ladana e abidadama heniamu,
bona ena Dirava enai e tabe kaumu?
11 A itaia, umui lahi o ha-araiamu
bona lahi tutudia o ha-aramu taumui!
Emui lahi diarina ai ba raka,
bona lahi tutudia diaridia ai danu.
Lau imagu amo bavabia ḡauna binai:
oi na hisi-ani ai ba hekure.

51

Tauhalo herevadia Siona ena
1 Umui haheroho-mauri o ḡavaiamu taumui,
Iehova o tahuamu taumui,
a hakala henigu!
Enai e utumui nadina ba itaia,
bona enai e ḡeimui gurina danu.
2 Tamamui Abraham ba laloa,
bona e havaramui hahinena Sara danu;
badina be ia na asi besena negana ai na boiria,
bena na hanamoa, besena na hahutumaia.
3 Badina be Iehova ese Siona baine hamarumarua,
ena gabu ḡaḡaedia iboudiai baine hamarumarudia,

ena tano ḡaḡaena na Eden heḡereḡerena ai baine halaoa,
ena tano kaukauna na Iehova ena uma heḡereḡerena ai baine halaoa;
moale bona lalo-namo na ia lalonai bae davaridia,
bona hahenamo bona ane gadodia danu.

4 Egu bese taumui e, a kamonai henigu!
Egu basileia taumui e, a hakala henigu!
Badina be taravatu ta na lauegu amo baine lasi,
bona egu hahemaoro ḡoevaḡoeva na bese idau-idau edia diari ai bainela.
5 Egu haheroho-mauri na e kahi mai haraḡamu,
egu hahemauri na vada e raka lasi,
bona lau imagu amo bese idau-idau baina lohiadia.
Kone tanodia na e narigumu,
bona imagu dainai e helaromu.
6 Ba gaga dae, guba ba itaia;
ba igo diho, tanobada ba itaia;
badina be guba baine puki, kwalahu na heto,
bona tanobada baine mouka-mouka, dabua na heto,
bona inoholaina taudia na bae mase, namo na heheto;
a egu hahemauri baine hesiriu hanaihanai,
bona egu haheroho-mauri na basine doko ela bona hanaihanai.

7 Kara maoromaoro mai dibamui taumui,
egu taravatu na lalomui ai e miamu taumui,
a kamonai henigu!
Taunimanima edia gwaugwau garina basio gari,
bona edia heihi-ihirai herevadia daidiai kudoumui basie hetaha.
8 Badina be pitopito ese bae anidia ore, dabua na heto,
bona gaigai-gaigai ese bae anidia, mamoe huina na heto;
a lauegu haheroho-mauri na baine hesiriu hanaihanai,
bona egu hahemauri ela bona uru iboudiai.
9 Iehova imana e,
a helada isi, a helada isi, goada ba rioa!
A helada isi, nega gunadia ai heḡereḡerena,
sene taudia edia uru ai heḡereḡerena.
Oi ese Rahaba* o utua sisi-sisi ani?
Oi ese gadobada gaigaina badana o gwadaia ani?
10 Oi ese davara o hakororoa
bona dobu gabudia ranudia danu ani?
Oi ese davara ena dobu gabudia na
vada o hamauridia taudia edia raka-hanai dalana ai o halaoa ani?
11 Iehova ese vada e davalaidia taudia na bae lou mai,
Siona baema mai anedia ida;
moale hanaihanai na tubuadia ai baine mia,
moale bona lalo-namo bae abi,
lalo-hisihisi bona ḡanaḡana bae boio.

12 Lau binai taumui ihalodia tauna.
Oi na daika, taunimanima, e masemu ḡauna, o gari heniamu?
Oi na daika, taunimanima natuna, e hekaramu rei na heto ḡauna, o gari heniamu?
13 Oi na daika, Iehova, oi ikaramu Diravana, vada o laloa boio?

* **51:9** "Rahaba" na Heberu taudia edia gori ḡauna ta, gadobada ai e nohova ḡauna, ladana.

Ia ese guba e idia roro, bona tanobada badidia e atodia.
Oi na daika, dina idoinai o gari louloumu,
hahehisi tauna ese ena badu dainai e hahebua tari matamamu negana ai?
Hahehisi tauna ena badu garag-ara na edeseni ai?
14 Ena maduna ese e ha-igoamu tauna bae ruhaia nege haraḡa;
ia na basine mase, guri ai basine diho,
bona ana aniani basine ore.
15 Badina be lau na Iehova, emu Dirava;
lau ese davara na haraivaraivamu,
bena hurehuredia e gurumu.
(Ia ladana na Iehova Sabaota).
16 Egu hereva na oi udumu ai vada na atodia,
bona imagu ikerukeruna ai vada na hunimu;
guba vada na idia roro,
bona tanobada badidia vada na atodia,
bona Siona vada na hamaoroa, nato
"Oi na egu bese".
17 Ierusalem e, a helada isi,
a helada isi, a tore isi!
Iehova imana amo
ena badu keherena vada o inua;
raraga keherena nurina na
vada o inu ore.
18 Ia natuna, vada e havaradia memerodia, iboudiai bogaragidiai
ta ese ia basine hakaua;
ia natuna, vada e ubudia memerodia, iboudiai bogaragidiai
ta ese ia imana ai basine abia.
19 Ini ḡau rua na emu ai vada e vara:
daika ese taumu baine haloa?
Gaudia be hahevahu bona hahebua-tari, doe bona dare:
daika ese taumu baine haloa?
20 Oi natumu mamaruanedia vada e mase rea,
ariara ta ta iduaradia ai e hekuremu,
uda diana huo lalonai na heto;
Iehova ena badu ediai e honu honu daemu,
emu Dirava ena gwaugwau ediai e honu honu daemu.

21 Taunabunai, vada e hahisihisimui taumui e,
vada o kekero (a dia vine ranuna amo) taumui e,
ina na ba kamonai!
22 Emui Ḡaubada Iehova, emui Dirava,
ena bese ena gini-kau herevana e gwauraiamu Diravana,
ini e gwau tomamu:
A itaia, lau ese raraga keherena na
oi imamu amo vada na abia oho.
egu badu keherena na basio inua lou;
23 bena e hahisihisimuimu taudia imadia ai baina atoa.
Idia ese vada e hamaoromui, eto
"Ba goru diho, bena latamui amo baia raka hanai";
bena umui ese dorumui na tano heḡereḡerena ai o halaoa,
bona ariara heḡereḡerena ai danu,
idia ese bae rakamui hanai totona.

52

Dirava ese Siona baine hamauria

1 Siona e, a helada isi, a helada isi,
goadamu ba rioa!
Ierusalem e, hanua helagana e,
emu dabua herea-daedia ba hahedokilai!
Badina be asie peritomedia taudia bona asie hahegoeva taudia na oi lalomu ai basie raka vareai lou.
2 Ierusalem e, vada e guimu hanuana e,
gahumu a heruirui oho, ba tore isi!
Siona hahinemu e, e guimu hahinena e,
gadea na aiomu amo ba kokia oho!
3 Badina be Iehova ini e gwau tomamu: Asi davamui e hoimui, ma asi davamui bae hamaurimui. 4 Badina be Gaubada Iehova ini e gwau tomamu: Gunaguna egu orea taudia na Aigupto ela, unuseni ai bae noho totona; bona Asuria taudia ese e hahisihisidia, asi badina. 5 Iehova na e tomu: Harihari dahaka name davaria iniseni ai? Badina be egu orea taudia na e abidia oho, asi badina. Iehova ma e tomu: Edia lohia na e tai lolomu, bona dina idoinai lau ladagu e dadaraiamu. 6 Taunabunai egu orea taudia ese lau ladagu bae dibaia. Taunabunai una dina ai idia na bae diba, e herevamu tauna na lau. Lau na iniseni ai.

7 Hari namodia e mailaimu tauna
aena na daka namo ororo latadiai!
Ia ese maino herevadia e gwauraidia hedinaraimu,
bona kara namo haridia namodia e mailaimu;
hahemauri herevadia e haperedia rohorohomu,
bona Siona e hereva heniamu, e tomu
“Emu Dirava e lohiamu”.
8 A kamonai, emu gima taudia ese gadodia e habadadiamu,
moale anedia e abi heboumu;
badina be Iehova ese Siona e lou heniamu ai,
idia na matana matana amo e heita hehenimu.
9 Ierusalem ena gabu gagaedia e,
ane ba lada isi!
Badina be Iehova ese ena orea taudia na taudia vada e halodia;
ia ese Ierusalem vada e hamauria.
10 Iehova ese ia imana helagana vada e toia roro,
basileia iboudiai vairadiai;
bona ta'nobada dokodia iboudiai ese
eda Dirava ena hahemauri bae itaia.

11 A raka oho, a raka oho, ena amo a raka lasi;
gau mirona ta basio daua toho.
Iehova ena nau, kibo, kehere o huamu taumui,
ia bogaragina amo a raka lasi, ba hahegoeva.
12 Badina be basio raka lasi haraga,
bona basio heau lao;
badina be Iehova na vairamui ai bainela,
bona Israel Diravana na murimui igimana bainela.

Iehova ena hesiai tauna ena hisihisi

13 A itaia, egu hesiai tauna ena namo baine habadaia,
bae imodaia, bae abia isi;

ia na atai herea gabuna ai baine noho.
14 Hutuma ese ia e hoalaia;
ia ita-itana na vada e hadikaia, dia taunimanima ita-itana na heto,
bona oromana vada e hadikaia, dia taunimanima natudia oromadia na heheto.
15 Taunabunai ia ese basileia momo baine hahoadia;
pavapava ese ududia bae hakapudia ia dainai;
badina be ta ese se hamaorolaidia ḡaudia na bae ita,
bona asie kamonai ḡaudia na bae diba.

53

1 Vada ta kamonai herevana na daika ese vada e abia dae?
Iehova imana na daika enai vada e hedinarai?
2 Badina be ia vairanai e vara isi, au matamatana ta na heto,
bona au ramuna ta tano kaukauna ai na heto.
Ia na asi oromana bona asi hairaina, bena baitama raraia;
bona asi raho-namona, bena baitama ura henia.
3 Taunimanima ese e dadaraia bona e rakatania,
lalo-hisihisi tauna, hisi-ani na mai dibana;
bena taunimanima ese vairadia na ena amo e huniamu tauna ta na heto e dadaraia,
bona asita lalo namo henia.

4 Momokani, ia ese eda hisi-ani vada e huahaida,
bona eda lalo-hisihisi danu;
ḡau tamona, ta helalolaia ia na vada e alaia tauna,
Dirava ese vada e rahua mase bona vada e hahisihisia tauna.
5 Ita eda kerere daidiai e haberoa,
bona ita eda kara havara daidiai e hahisihisia;
ia e dadabaia dainai ita ese maino tame abia,
bona ia berona daidiai ita ta maurimu.
6 Ita iboudai vada ta raka boio raka boio, mamoe na heheto,
ta ta ena ura dalana ena ura dalana ai vada ta raka oho;
bona Iehova ese ita iboudai eda kara dika na
ia latanai vada e ato kau.

7 E dagedagᵉ henia bona e hahisihisia,
to ia ese uduna se hagaia;
mamoe natuna na ialana gabuna e hakaua laomu na heto,
eiava mamoe na huina iutuna taudia vairadiai e mumu na heto, ia ese uduna se hagaia.
8 Dagedagᵉ bona hahemaoro ai e abia oho,
bena ena uru ai daika ese e laloa
ia na mauri taudia edia tano amo vada e negea daure
bona egu orea taudia edia kerere daidiai vada e alaia?
9 Ena be ia ese ala-ala karana ta se karaia,
bona hereva koikoina ta se gwauraia,
to ena mase ai idia ese kara dika taudia ida e guria,
bona tagᵃ tauna ida danu.

10 Ḡau tamona, Iehova ena ura dainai e haberoa;
ia ese e hagorerea.
Dika iabi-ohona boubouna ai baine hahelao negana ai,
ia ese garana do baine itadia, bona ena mauri dinadia baine hahohodia.
Iehova ena ura anina baine tubu ia imana ai;
11 ena lalo-hekwarahi anina baine itaia,

bena lalona baine hegēregēre.
Iena aonega dainai kara maoromaoro tauna, egu hesiai tauna, ese
hutuma na kara maoromaoro taudia baine gwauraidia,
bona edia kara havara baine huahaidia.
12 Taunabunai, taunimanima badadia ida ahuna baina hari henidia,
bona goada taudia ida e dadi kohudia bae hari;
badina be ia ese maurina e bubua nege mase enai,
bona kerere taudia ida e duahia hebou;
gau tamona, ia ese hutuma edia kara dika e huahaidia,
bona kerere taudia daidiai e noinoi.

54

Iehova ese Israel e lalokau henia hanaihanaimu

1 Gabani hahinemu e, asi natumu hahinemu e,
ane avabia!
Nega ta hekamonai hisina so abia hahinemu e,
ane ba lada isi, ba lolo badabada!
Badina be Iehova na e tomu:
Hane vado natuna-bae hutuma,
a vada e headava hahinena natuna na basie hoho.
2 Emu dabua kalagana ba habadaia,
emu kalaga dabuadia ba veridia roro;
basio halahe, emu kwanau ba halatadia,
bona emu ikoko ba ha-aukadia.
3 Badina be umui na ba pere rohoroho, idiba kahana ai bona lauri kahana ai,
bona oi garamu ese basileia idau-idau bae abidia,
bona vada e vahu hanuadia bae noholaidia.

4 Basio gari, badina be oi na basio hemarai;
basio baia, badina be haida ese basie hahemaraimu;
badina be eregabemu negana hemaraina ba laloa boio,
bona vabumu negana hemaraina basio laloa une.
5 Badina be Ikaramu Diravana na oi adavamu,
ia ladana na Iehova Sabaota;
Israel ena Helaga Diravana na oi Ihamaurimu,
tanobada idoinai Diravana e gwauraiamu.
6 Badina be Iehova ese vada e boirimu,
vada e hadihoa bena lalona e hisihisimu hahinena na heto,
eregabena ai e hadihoa hahinena na heto.
Emu Dirava vada e herevamu.
7 Nega sisina mo na rakatanimu,
a mai hebogahisi-badagu ida baina haboumu.
8 Egu badu e hepurai dobi dainai
nega sisina lau vairagu na emu amo na hunia;
a mia-hanaihanai helalokauna amo baina bogamu hisi.
Iehova, Ihamaurimu Diravana, vada e herevamu.

9 Badina be ina na Noa ena nega na heto lauegu ai:
lau na gwau hamata, Noa ena ranu ese tanobada basie utua dae lou nato,
una hegēregērena vada na gwau hamata, basina badu henimu,
bona basina gwau henimu.
10 Badina be ororo badadia na readia dauha baela,
bona ororo maragidia na readia bae heabi oho,

a lauegu hebogahisi ese basine rakatanimu,
bona egu maino gwauhamatana na basine heabi oho.
Iehova, e bogamu hisimu Diravana,
vada e herevamu.

Ierusalem matamatana

11 O hisihisimu, o hegure-heguremu hanuana,
taumu asi ihalona hanuana,
a itaia, emu nadinadi na puku nadidia bogaradiai baina atodia,
bona badimu na sapairo nadidia amo baina kara;
12 kogemu na kadakodo* nadidia amo baina kara,
bona ikoukoumu nadi hururu-hururudia amo,
bona emu haba idoinai dava-bada nadidia amo.
13 Natumu mamaruanedia iboudiai na Iehova ese baine hadibadia;
oibe, natumu mamaruanedia edia noho na baine namo herea.
14 Kara maoromaoro ai do baina haginimu,
hahehisi karana amo dauhai ba noho, badina be basio gari,
bona hahegari karana amo danu, badina be basine kahi henimu.
15 Ta ese heiri-heiri bema havaraia,
unu na dia lauegu amo;
baine heiri-heiri henimu tauna na
oi daimu ai baine moru.
16 A itaia, lau ese auri igaukaralaina tauna vada na karaia;
ia ese lahi e hahururuamu, bena tuari gauna e karaiamu,
bae tuarilaia helaoreana.
Lau ese ala-ala tauna danu vada na karaia, hahebua-tari totona;
17 tuari gauna ta oi ihadikamu totona e karaiamu na
ena gaukara anina basine vara;
bona hahemaoro ai bae habadelaimu herevadia iboudiai na
oi ese ba laodia ahu.
Ina na Iehova ena hesiai taudia ahudia,
bona igwaurai-maorodia lauegu amo.
Iehova vada e herevamu.

55

Hebogahisi na asi davana taunimanima iboudiai edia

1 E! Ranu mase taudia iboudiai ese
ranu bae mai henia,
bona asi ena moni tauna na bainema,
baine hoihoi, baine aniani.
Aoma, vine ranuna bona rata ba hoi,
asi monina bona asi davana.
2 Dahaka dainai emui moni o negeamu, basio ania gauna davana,
bona emui hekwarahi danu, boga basine hakunu gauna davana?
A kamonai henigu balaheni, gau namodia bavani,
aniani gaihona ba moalelaia.
3 Taiamui a hakala, lau dekegu baoma;
a kamonai, laumamui bae mauri helaoreana;
bena lau na umui ida baita hegwauhamata heheni,
baine mia hanaihanai gwauhamatana,
egu hebogahisi korikori David enai.

* **54:12** Puku, sapairo, kadakodo. Ini na Heberu taudia edia herahera nadidia haida ladadia.

4 A itaia, lau ese hereva ihamomokanina tauna ai na halaoa,
bese idau-idau ediai,
bona bese idau-idau igunalaidia tauna ai,
bona edia lohia ai danu.
5 A itaia, do asi dibamu basileiadia ba boiridia,
bona asie dibamuva basileiadia na dekemu bae heau mai,
Iehova, emu Dirava bona Israel ena Helaḡa Diravana, dainai;
badina be ia ese vada e hahairaimu.

6 Iehova a tahua, doini ba davaria diba negana ai;
a boi henia, ia na doini kahikahi negana ai.
7 Kara dika tauna ese ena dala baine rakatania,
bona kara gageva-gageva tauna ese ena lalo-hadai baine rakatanidia,
Iehova baine lou henia, bena ia ese baine bogaia hisi,
eda Dirava baine lou henia, bena ia ese ena dika idoinai baine gwaua tao.
8 Badina be Iehova na e tomu:
Lauegu lalo-hadai na dia emui lalo-hadai,
bona lauegu dala na dia emui dala.
9 Badina be guba na tanobada daenai heḡereḡerena,
lauegu dala na emui dala daediai,
bona lauegu lalo-hadai na emui lalo-hadai daediai.
10 Badina be medu bona medu-hetarina na guba amo e dihomu na heto,
bena asie dae loumu, a tanobada e haparipariamu,
bena uma anidia e tubumu bona e tuhutuhumu,
bena hadohado tauna ese uhe e davariamu,
bona baine aniani e tomu tauna ese aniani e animu,
11 heḡereḡerena ai, lau udugu amo e lasimu herevana na unu baine heto,
ia na basine lou henigu kava,
a egu ura baine haḡuḡurua,
bona dainai na siaia ḡauna ena namo baine habadaia.

12 Badina be moale ai ba raka lasi,
bona maino ai bae hakaumui lasi;
umui vairamui ai ororo badadia bona maraḡidia ese
ane bae lada isi,
bona tano paka audia iboudiai ese
imadia bae patapata.
13 Au ginigini gabuna ai beroso* auna baine vara,
bona ava ḡiniḡini gabuna ai keroro auna baine tubu;
bena unu na Iehova ihelalolaina ḡaudia ai baela,
bona mia-hanaihanai toana, basine henege daure diba ḡauna.

56

Dirava ena taravatu ibadinana na mai davana

1 Iehova ini e gwau tomamu:
Hahemaoro ba karaia ḡoevaḡoeva,
kara maoromaorodia ba kara;
badina be asi vanahana egu hahemauri bainema,
bona egu haheroho-mauri baine hedinarai.
2 Unu e kara tomamu tauna na namo,
bona taunimanima natuna, e badinaia tarika-tarikamu tauna, danu.

* **55:13** "Beroso" na au ta ladana, Heberu gado ai.

Ia ese dina helaḡa e badinaiamu, se hadikaiamu;
bona imana e nariamu, kara dika ta baine karaia na garina.
3 Idau tauna Iehova ena orea lalonai vada e vareai na basineto
“Iehova ese ena orea amo do baine bibigu tabe”;
bona e taravaia tauna basineto
“A itaia, lau na au kaukauna”.
4 Badina be Iehova ini e gwau tomamu:
E taravadia taudia hahidaosi ese egu dina helaḡadia e badinadiamu,
bona lalogu ihanamolaina ḡaudia e abidia hidimu
bona egu taravatu e badinaia tarika-tarikamu, taudia na
5 lau ese egu ruma ai bona egu haba lalodiai
pupuna ta bona lada ta baina henidia,
natu-adora memerodia bona kekenidia ihereadia ḡaudia;
lada mia-hanaihanaina baina henidia,
bena edia amo basine boio.

6 Idau bese taudia Iehova ena orea ai vada e vareai,
ia bae toma henia diho helaoreana
bona Iehova ladana bae lalokau henia
bona isiaina bae lao heni totona taudia,
dina helaḡa e badinaiamu, asie hadikaiamu,
bona egu taravatu e badinaia tarika-tarikamu, taudia iboudiai na
7 lau ese egu ororo helaḡana ai baina hakaudia dae,
bona egu ḡuriḡuri rumana ai baina hamoaledia;
edia ḡole-oho bouboudia bona edia boubou ḡaudia idau-idau na
egu ihaboulaina patana ai baina abidia dae;
badina be egu dubu na bese loḡora iboudiai
edia ḡuriḡuri rumana bae gwauraia.
8 Ḡaubada Iehova, Israel bogaragina amo e luludia oho taudia
e haboudiamu Diravana, e tomu
“Lau ese ma haida ienai baina haboudia,
na haboudia guna taudia ida”.

Israel edia kaivakuku irevadia

9 Umui tano paka boromadia na baoma, amui bavani,
umui uda-ahu boromadia danu.
10 Ena gima taudia matadia na kekepulu,
iboudiai na asi aonegadia;
idia na sisia asi gadodia na heheto,
asi kwaru dibadia;
e nihimu, e hekuremu,
mahuta e ura henia lalo-dikamu.
11 Sisia na e gadodiamu,
bogadia asie kunumu;
mamoe ireḡudia taudia danu lalodia asie pararamu,
iboudiai na sibodia edia dala ai e raka sirimu,
iboudiai ta ta sibona ena namo sibona ena namo ihabadana e tahuamu,
ta se dabumu.
12 Idia na e tomu: Aoma, vine ranuna baita abia,
inuinu ḡauna goadana baita inua doroka-doroka;
bena kerukeru na hari dina ida baine heḡereḡere,
bada bona bada herea.

57

1 Kara maoromaoro tauna e masemu negana ai,
ta ese se laloamu;
Dirava e matauraiamu taudia na e heabi ohomu negana ai,
ta lalona se pararamu.
Badina be kara maoromaoro tauna na hahehisi ḡaudia amo e heabi ohomu,
2 bona maino ai e vareaimu;
edia kara maoromaoro ai e rakamu taudia na
edia mahuta patadia latadiai lagadia e animu.
3 A umui, mea hahinena natuna mamaruanemui,
heuda-hanai tauna bona ariara hahinena ese e havaramui taumui,
ini a raka mai.
4 Daidia o hevasehalaidiamu?
Daidia ihadikadia totona udumui o hahaḡa henidiamu,
bona malamui o toi lasimu?
Umui na dia kara kerere taudia natudia a?
Umui na dia kara koikoi ese e havaradia taudia a?
5 Umui na *oak* imeadia ai o mata bodagamu,
bona au mauridia iboudiai henudiai danu, ani?
Umui ese natumui na koura ai o aladia masemu,
bona nadi kohuadia ai danu, ani?
6 Oi ahumu na koura nadidia manada-manadadia bogaragidiai;
momokani, idia na oi ahumu;
inuinu boubou ḡauna vada o seia ediai,
bona flaoa boubou ḡauna vada o mailaia.
Lalogu na baine keru unu ḡau daidiai a?
7 Ororo badana bona ḡaulatalatana dorinai
emu mahuta patana vada o atoa;
unu o dara dae lao,
emu boubou ḡauna ihahelaḡana totona.
8 Iduara bona iduara ihua-ihuana muridiai,
emu toa ḡauna vada o haginia;
badina be vada o rakatanigu, emu mahuta ḡauna vada o lailaia,
vada o dae henia, lababana vada o habadaia;
idia ida vada o gwau hamata,
edia mahuta patana vada o ura henia,
ḡaḡaedia ai vada o itadia.
9 Dehoro o abia kau, Molek dekena ola,
emu muramura mai bonadia danu o hahohodia;
emu gwaukau taudia na dauha o siaidia lao,
oibe, o siaidia diho, mase taudia edia dirava ediai.
10 Emu dala na daudau dainai o hesiku,
to asioto “Asi helarona”;
emu goada o hamatamataia,
taunabunai taumu se manori.

11 Daika o gari henia?
Daika garina o gari bena o koikoi,
bona so lalogu tao, so lalogu une?
Nega daudau lau asina hereva,
taunabunai lau garigu so gari, a?
12 Emu lalo-maoromaoro bona emu kara baina herevalaidia,
to idia ese basie durumu.

13 Ba tai lolololo negana ai,
emu kaivakuku iboudiai ese bema hamaurimu;
a idia na lai ese baine odadia oho,
hodahoda ta ese baine abidia oho dauhai.
A egu ai baine roho mauri tauna ese tano baine ḡaunaia,
bona egu ororo helaḡana baine abia, ia ahuna.

Dirava ena hekaha bona ena hahemauri

14 Baeto: A larebaia, a larebaia;
dala avabia heḡaeḡae;
helao-ahu ḡaudia iboudiai na
egu orea taudia edia dala amo avabi oho.
15 Badina be Atai bona Herea-dae Diravana,
e noho hanaihanaimu bona ladana na helaḡa Diravana,
ini e gwau tomamu:
Lau na atai bona helaḡa gabuna ai na nohomu,
bona e helalo kerehaimu bona e lalo manaumu tauna ida danu,
lalo-manau tauna laumana baina haloua
bona e helalo kerehaimu tauna lalona baina haloua helaoreana.
16 Badina be basina heai hanaihanai,
bona basina badu hanaihanai;
badina be lauma na lauegu amo e lasimu,
bona mauri laḡana na lau ese vada na havaraia.
17 Ena mata-ḡaniḡani ai e kara havara dainai na badu,
na rahua mase, vairagu na hunia, na badu;
a ia na e roha muri havara-havara,
ia sibona lalona ena ura heḡereḡerena.
18 Ena kara vada na itadia, to baina hanamoa lou,
baina hakaua bona tauhalo baina henia;
e tailaiamu taudia ediai udu bibinadia anidia baina havaradia.
19 Iehova na e tomu: Maino, maino,
gabu daudau taudia bona gabu kahikahi taudia ediai;
bona lau ese baina hanamoa lou.
20 A kara dika taudia na davara hurehurena na heto,
ia na basine laḡa ani diba,
bona ena hurehure ese
e hanurika-nurikaiamu bona e haduhuamu.
21 Egu Dirava na e tomu:
Kara dika taudia ediai maino se miamu.

58

Anivaga herevadia

1 A boi lolo, udumu basio hakapua,
gadomu ba habadaia, kibi na heto;
egu orea taudia na edia kerere ba hadibalaidia,
Iakob iduhuna taudia na edia dika ba hadibalaidia.
2 Ḡau tamona, idia na dina iboudiai e tahugumu,
egu dala idibadia e moalelaiamu,
kara maoromaoro e karamu bona edia Dirava ena taravatu se rakataniamu
besena na heto;
hahemaoro ḡoevaḡoevadia egu ai e noimu,
bona Dirava iraka-kahi-henina e moalelaiamu.
3 E tomu: Dahaka dainai ai vada a anivaga, a oi ese so itaia?

Dahaka dainai ai vada a hahemanau, a oi ese so dibaia?
A itaia, emui anivaga dinana ai sibomui emui ura o tahuamu,
bona emui ḡaukara taudia iboudiai o hahisihisidiamu.
4 A itaia, o anivagamu lalodiai o heaimu bona o heatumu mo,
bona imamui kahu-kuborodia dikadia amo o hetutumu.
Ina dina ai unu o anivaga tomamu dainai,
gadomui na atai ai basie hekamonai:
5 Lau na abia hidimu anivagana binai a:
tau ta sibona baine hahemanau,
bona kwarana baine ha-igoa diho, hido helouna na heto,
bona henunai puse dabuadia baine laha bona kahu baine ḡiḡi?
Ina na anivaga dinana
bona Iehova ese baine abia dae dinana ba gwauraia a?
6 Lasi, vada na abia hidi anivagana binai ani:
kara dika iḡuidia ba ruhadia,
bona maduna varodia danu;
e hahisihisidiamu taudia na ba ruhadia nege,
bona maduna iboudiai ba hakwaidudia?
7 Hitolo taudia ida amu aniani ba haria,
bona ogoḡami taudia asi edia ruma na emu ruma ai ba hakaudia vareai, ani?
Asi ena dabua tauna ba hadabualaia,
bona varavaramu edia amo basio komu, ani?
8 Una negana ai emu diari baine hedinarai, daba e kiniamu na heto,
bona ihanamo-loumu baine haraḡa;
emu kara maoromaoro na vairamu ai bainela,
bona Iehova hairaina na murimu igimana ai bainela.
9 Bena ba boiboi, bona Iehova baine haere;
ba tai henia, bena ia baineto “Lau o ina”.

Bogaragimui amo maduna boma abia oho,
bona heduanai mataka-mataka bona hereva dikadia danu;
10 sibomui boma hebubu dua, hitolo taudia daidiai,
bona hisi e animu taudia na edia ura ḡaudia ba henidia;
bena emu diari na dibura ai baine hedinarai,
bona emu vabura na dina tubua ai bainela.
11 Iehova ese baine hakaumu hanaihanai,
bona ḡau namodia amo emu ura baine haḡuḡurua,
bona turiamu baine ha-aukadia;
bena e dairia louloumu umana heḡereḡerena ai baola,
ranu-lohilohi gabuna, ranuna se kororomu ḡauna, na heto.
12 Emui hanua gunadia, vada e vahu ḡaudia, na bae hahegini lou,
bona uru momo ba havaradia matama;
bae gwauraimu “e ḡiḡi dobi gabuna ibanina tauna”,
bona “taunimanima edia noho gabudia ihagini-loudia tauna”.

Dina Helaḡa ibadinana

13 Dina Helaḡa ai aemui boma naridia,
bona sibomui emui ura basioma kara egu dina helaḡana lalonai;
bona Dina Helaḡa na moale dinana
bona Iehova ena dina helaḡana na hemataurai dinana boma gwauraia;
boma matauraia, sibomui emui dala ai basioma raka,
sibomui emui ura basioma tahua,

bona basioma hereva kava hereva kava;
14 bena Iehova ba moalelaia,
bona lau ese tanobada ena gabu badadia ai baina hakaumui;
senemui Iakob ahuna amo baina ubumui,
badina be Iehova uduna vada e hereva.

59

Basileia ena kara dika ihahedinaraina

1 A itaia, Iehova imana bema tuna, ia na basinema hahemauri diba,
to se tunamu;
eiava taiana bema kudima, ia na basinema kamonai diba,
to se kudimamu.
2 A emui kara havara ese
umui bona emui Dirava vada e hapararamui;
bona emui kara dika ese
ia vairana na emui ai vada e hunia;
taunabunai ia na se kamonaimu.
3 Badina be imamui na rara ese vada e hamirodia,
bona imamui kwakikwakidia danu kara havara ese;
udumui bibinadia ese hereva koikoidia vada e gwaurai,
bona malamui ese dika e hemudumalaia.
4 Asi tauna ta e hahebade maoromaoromu,
asi tauna ta e hahemaoro momokanimu;
idia na hereva asi anidia ai e taomu,
bona e hereva koikoimu;
kara koikoi e lalo hatamu,
bona kara havara e havaramu.
5 Duba gatoidia e hapapadiamu,
bona magera valavalana e karaiamu;
gatoidia e animu taudia na e masemu,
bona e moia taomu gatoina amo derekaka na e lasimu.
6 Valavaladia na basie hegeregere hahedoki gaudia;
e karamu gaudia na taunimanima ese basie hahedokilai.
Edia gaukara na kara havara,
bona ala-ala karadia na imadia ai.
7 Aedia ese dika e heau heniamu,
bona asi edia kerere taudia raradia na e hahebubudia haragaharagamu;
edia lalo-hadai ai kara dika e lalolai hadaimu,
hahevahu bona hahebua-tari na edia laolao daladia ai.
8 Maino dalana na asi dibadia,
bona edia dala lalodiai hahemaoro goevagoeva na lasi;
idia ese edia dala vada e hagagevadia,
bona unu dala lalodiai e rakamu taudia iboudiai na maino asi dibadia.

9 Taunabunai, ai emai ai hahemaoro goevagoeva na dauhai,
bona kara maoromaoro ese se lasimai taomu;
diari a tahuamu, a dibura mo a itaiamu,
diari paitapaitana a tahuamu, a vabura ai a rakamu.
10 Haba a darahuamu, mata-kepulu taudia na heheto,
a hedarahumu, asi matadia taudia na heheto;
dina tubua ai a hetutuhimu, adorahi mairumairuna ai na heto,
goada korikori taudia bogaragidiai ai na mase taudia na heheto.
11 Ai iboumai ai na bea hegeregeredia a goumu;
a tai louloumu, pune na heheto.

Hahemaoro ḡoevaḡoeva a tahuamu, to asi ḡauna;
hahemauri a tahuamu, to ia na dauhai.
12 Badina be emai kerere na momo herea oi vairamu ai,
bona emai kara dika ese e habadelaimaimu;
emai kerere na emai ai mimia,
bona emai kara havara dibamai.
13 A kereremu, Iehova a ḡoreamu,
emai Dirava igavana amo a raka ohomu;
hahehisi bona daḡedaḡe karadia a herevalaimu,
hereva koikoidia a havaradiamu, bona lalomai amo a gwauraimu.
14 Hahemaoro ḡoevaḡoeva vada e lou,
bona kara maoromaoro na dauhai e ginimu;
badina be hereva momokani na hanua ariaradia ai vada e moru,
bona hereva maoromaoro na basine raka vareai diba.
15 Hereva momokani na se miamu,
bona dika e rakataniamu tauna na sibona damuḡa ai e hahelao.
Iehova ese e itaia, bena baduna e badu,
hahemaoro ḡoevaḡoeva na lasi dainai.
16 E itaia, asi tauna ta noho,
e hoa, badina be asi helao-ahu tauna ta;
bena sibona imana e kwalimu,
bona ena kara maoromaoro ese e imudaia.
17 Kara maoromaoro na e dokia, kemena aurina,
bona hahemauri na kwarana ai e atoa, ena kwara ḡauna;
dika davana ihalouna e hahedokilaia, ena dabua,
bona badu e hetarulaia, ena dabua badana.
18 Edia kara heḡereḡeredia ai ia ese davadia baine henidia,
badu na e heai heniamu taudia ediai,
bona dava ihalouna na e inai heniamu taudia ediai;
bona kone tanodia ediai danu dava baine haloua.
19 Taunabunai, lahara kahana amo Iehova ladana bae gari henia,
bona dina-dae kahana amo ia hairaina garina bae gari;
badina be utu-utu heḡereḡerena ai bainema,
Iehova ena lai ese e ha-utua daemu ḡauna.

20 Iehova na e tomu:
Ia na Siona bainema, taunimanima ihamauridia totona,
bona Iakob ena iduhu ai hahidaosi ese edia kerere bae rakatanidia taudia ediai danu.

21 Iehova na e tomu, Ina na egu gwauhamata idia ediai: lau laumagu oi latamu ai bona egu hereva oi udumu ai vada na ato ḡaudia ese udumu basie rakatania, bona natumu ududia bona garamu ududia basie rakatanidia, ina nega amo ela bona hanaihanai. Iehova na e herevamu.

60

Siona hairaina

1 A tore isi, a diari-diari, badina be emu diari vada e kau,
bona Iehova hairaina na emu ai vada e tata dae roha,
2 Badina be dibura ese tanobada baine gorua ahu,
dibura ḡabora ese tanobada besedia baine gorudia ahu;
a Iehova na oiemu ai baine tata dae roha,
bona ia hairaina na emu ai baine hedinarai.
3 Bese idau-idau ese diarimu bae mai henia,

bona pavapava ese emu tata-dae-roha diarina ai baema.

4 Ba roharoha, ba itaia,
idia na e heboumu, e vasimu;
natumu mamaruanedia na dauha amo baema,
bona natumu kekenidia na bae dagiradia.
5 Do ba itaia, bena vairamu baine hairai,
bona lalomu baine haraḡa-haraḡa moale dainai;
badina be davara anina loḡora na emu ai bae mailai,
bona basileia idau-idau edia taḡa na emu ai bae kau.
6 Kamelo hutuma bada ese emu tano bae hahonua,
Midian bona Efa edia kamelo natudia;
bona Sieba ena iboudiai danu baema.
Idia ese *gold* bona muramura mai bonana bae hua mai,
Iehova ihanamona bae gwauraia hedinarai.
7 Kedara ena mamoe seridia iboudiai na emu ai bae haboudia,
Nebaioto ena mamoe mamaruanedia ese oi isiaimu bae lao heni;
egu ihaboulaina patana baema negana ai baina abidia dae,
bona egu dubu herea-daena hairaina baina habadaia.

8 Ini be daidia, ori na heto e heaumu,
eiava pune ese edia ruma gaba-maurudia e roho henimu na heto?
9 Badina be kone tanodia ese bae narigu,
Tarasisi lagatoidia bae guna;
natumu mamaruanedia na dauha amo bae mailaidia,
mai edia *silver* bona edia *gold* ida danu,
Iehova, emu Dirava, ladana dainai,
Israel ena Helaḡa Diravana bagunai;
badina be ia ese vada e hahairaimu.
10 Idau bese taudia ese maḡumu baine larebadia,
edia pavapava ese isiaimu bae lao heni;
badina be egu badu ai na rahumu mase,
to egu lalo-namo ai vada na bogamu hisi.
11 Emu ikoukou bae hekeho hanaihanai,
dina ai bona hanuaboi ai basie hekou;
bena taunimanima ese basileia idau-idau edia taḡa na dekemu baemailai,
bona iru ta ta ai edia pavapava bae hakaudia mai.
12 Badina be isiaimu basine lao heni besena eiava basileiana na baine mase;
unu bese na bae hebua tari vaitani.
13 Lebanon hairaina na emu ai baine kau,
beroso bona tidara bona teasuru* audia,
egu gabu helaḡana ihahairaina totona;
bona aegu gabuna hairaina baina habadaia.
14 E hahisihisimuva taudia natudia na
oi vairamu ai bae igo diho,
bona e dadaraimuva taudia iboudiai na
oi aemu badidiai bae toma diho;
bae gwauraimu “Iehova ena Hanua,
Israel ena Helaḡa Diravana ena Siona”.

15 Vada e rakatanimu bona e inai henimu,

* **60:13** Beroso, tidara, teasuru. Ini na Heberu taudia edia au haida ladadia.

bona ta na lalomu amo se raka hanai;
to lau ese lohia hairaina do baina henimu, emu ai baine mia hanaihanai,
bona uru uru iboudiai moaledia ai baina halaomu.
16 Basileia idau-idau ratadia ba inu,
pavapava ratadia ba topo;
bona ba diba, lau Iehova na Ihamaurimu Diravana,
oi Irauamu, Iakob ena Goada Diravana.

17 Auri labora-labora ibolona ai *gold* baina mailaia,
bona auri ibolona ai *silver*;
au ibolona ai auri labora-labora baina mailaia,
bona nadi ibolodia ai auri.
Maino na baina henimu, baine itamu tao,
bona kara maoromaoro baina henimu, baine biagumu.
18 Ala-ala regedia basio kamonai lou emu tano ai,
eiava hahevahu eiava hahebua-tari emu hetoa lalodiai;
emu magu ladadia ba hato “Hahemauri”,
bona emu ikoukou “Heimodai”.

19 Dina ese basine hadiarimu lou dina ai,
eiava hua kiama-kiamana ese basine hadiarimu hanuaboi ai;
a Iehova na emu mia-hanaihanai diarina ai bainela,
bona emu Dirava na hairaimu ai bainela.
20 Emu dina na basine diho lou,
bona emu hua diarina na basine maragi lao,
badina be Iehova na emu mia-hanaihanai diarina ai bainela,
bona emu tai dinadia bae ore.
21 Emu taunimanima iboudiai na bae kara maoromaoro,
tano na bae gaunaia hanaihanai,
na hadoa uhena, lau imagu gaukarana,
lau bae imodaigu totona.
22 Gabe tauna na iduhu ta ai bainela,
bona maragi-maragina na bese badana mai goadana ai bainela.
Lau binai Iehova;
negana korikorina ai lau ese baina havaraia haraga.

61

Hahemauri Herevadia Siona ena

1 Gaubada Iehova ena Lauma ese e rohegumu,
badina be Iehova ese vada e horogu,
hisi e animu taudia dekediai hari namodia baina mailai totona.
Ia ese vada e siaigu,
dara-doko taudia taudia ihalodia
bona igui taudia iruha-negedia
bona dibura rumana ai e hekoumu taudia ikehodia
baina gwaurai totona.
2 Vada e siaigu, Iehova ena hahenamo laganina
bona dika idavalaina dinana, eda Dirava ena, baina gwaurai,
bona taitai taudia iboudiai taudia baina halodia totona.
3 Vada e siaigu, Siona ai e taitaimu taudia iboudiai na
herahera iturina baina henidia, kahu ibolona,
bona moale dehorona, taitai ibolona,
bona heimodai dabuana, lalo-manoka ibolona;
bena kara maoromaoro audia bae gwauraidia,

Iehova ese e hado ḡaudia,
ia bae imodaia helaoreana.
4 Idia ese idau nega ai e heḡiḡi dobi rumadia na bae haginidia lou,
bona e vahu guna gabudia na bae hamatamatadia;
bona e heḡiḡi dobi hanuadia na bae hanamodia lou,
uru momo lalodiai vada e vahu ḡaudia.

5 Idau taudia na bae gini, emui mamoe seridia bae ubudia,
idau bese taudia na emui tano iruadia bona emui vine ireḡudia taudia ai baela;
6 a umui na Iehova ena hahelaḡa taudia bae gwauraimui,
bae herevalaimui, eda Dirava isiaina ilao-henina taumui;
basileia idau-idau edia taḡa ai bavaniani,
bona edia kohu namodia iabidia ai ba heaḡi.
7 Emui hemarai ibolona na ahumui rua bavabi,
bona idadaraimui ibolona na ahumui ba moalelai;
taunabunai emui tano ai ahumui rua bavabi,
bona moale hanaihanai na emui ai baine mia.

8 Badina be lau Iehova ese hahemaoro ḡoevaḡoeva na ura heniamu,
bona dadidadi karadia bona kara dikadia na inai henimu;
lau ese davadia baina henidia mai momokanigu ida,
bona mia-hanaihanai gwauhamatana baina henidia.
9 Garadia haridia na basileia idau-idau bogaragidiai bae hedinarai,
bona vevedia haridia danu bese idau-idau bogaragidiai;
bae itadia taudia iboudiai ese bae herevalaidia, baeto,
idia na Iehova ese vada e hanamodia taudia.

10 Lau ese Iehova baina moalelaia bada,
lau laumagu-ese egu Dirava baine heaḡilaia;
badina be ia ese hahemauri dabuadia ai vada e hadabualaigu,
bona kara maoromaoro dabuana ai vada e hatarulaigu,
headava matamata tauna ese herahera iturina amo sibona e heralaimu
bona headava matamata hahinena ese herahera nadidia amo sibona e heralaimu na heheto.
11 Badina be tano ese tuhutuhu e havaradiamu
bona uma ese ia lalonai e hado ḡaudia e hatubudiamu na heto,
Ḡaubada Iehova ese kara maoromaoro bona heimodai na
unu baine hatubudia toma, bese iboudiai variadiai.

62

1 Siona dainai lau udugu basina hakapua,
bona Ierusalem dainai laḡagu basina ania,
ela bona ia igwaurai-maorona baine lasi, diari na heto,
bona ia ihamaurina, kede na heto.
2 Basileia idau-idau ese oi igwaurai-maoromu bae itaia,
bona pavapava iboudiai ese oi hairaimu bae itaia;
bona lada matamatana bae hahenemailaimu,
Iehova uduna ese baine heni ladana.
3 Oi na kwara ihavavalaina ḡauna mai hairaina ai baola, Iehova imana ai,
bona pavapava kwarana ihavavalaina ḡauna ai, emu Dirava imana ai.
4 Oi ladamu basie hatoa lou “Vada e rakatania”,
bona emu tano basie gwauraia lou “Vada e vahu”;
a oi ladamu bae hatoa “Na moalelaiamu”,

bona emu tano bae gwauraia “Vada e headava”;
badina be Iehova ese oi e moalelaimumu,
bona emu tano na baine headava.
5 Badina be tauhau ese hane-ulato rami-hebouna e adavaiamu na heto,
oi Ihaginimu Tauna ese baine adavamu;
bona headava matamata tauna ese adavana e moalelaiamu hegēregērena,
emu Dirava ese unu baine moalelaimu toma.

6 Ierusalem e, gima taudia vada na atodia hegāegāe,
oiemu magū latadiai;
dina idoinai bona hanuaboi idoinai
idia na eredia basie kuma.
Umui Iehova o hahelaloa une taumui,
basio lagā ani,
7 bona basio halagāaia ani,
ela bona ia ese Ierusalem baine haginia, auka,
bona heimodai gāauna ai baine halaoa tanobada ai.
8 Iehova ese imana idibana bona imana mai goadana
daidiai vada e gwau hamata, eto:
Lau ese emu uit na oi inaimu basina ubulaidia lou,
bona idau taudia ese emu vine ranuna, o hekwarahilaia gāauna, na basie inua,
9 a e gogoamu taudia ese bae ania,
bena Iehova bae imodaia,
bona e habouamu taudia ese bae inua,
egu gabu helagāana ikoudia ai.

10 A raka vareai, ikoukou amo a raka vareai,
taunimanima edia dala a hegāaegāaelaia;
laolao dalana a hagāoevaia, a hagāoevaia,
nadi na ba gogo oho;
pepe a duduia isi
bese idau-idau daediai!
11 A itaia, Iehova ese vada e gwauraia hedinarai
ela bona tanobada dokona, eto,
Siona hahinena ba hamaoroa, baoto:
A itaia, ihamaurimu na e maimu;
a itaia, ena dava na ia ida,
bona ena ahu na ia vairanai.
12 Idia ladadia bae hato
“Orea helagāana, Iehova ese vada e rauadia taudia”;
bona oi ladamu bae hatoa
“E tahuamu, se rakataniamu, hanuana”.

63

Iehova ena dava-kara dinana

1 Una na daika Edom amo e maimu?
Daika mai dabuana kakakakana ida Bosra amo e maimu?
Mai dabuana herea-daedia bona mai goada bada-hereana ida
e rakamu tauna be daika?

Tauna na lau, igwaurai-maorona na gwauraimu;
mai siahugu ida baina hahemauri.

2 Dahaka dainai emu dabua na kakakaka,

bona emu hahedoki na vine huahuadia e moimoilaimu tauna ena dabua
hegeregeredia?

3 Sibogu vine huahuadia vada na moimoilai;
asi tauna ta lau ida, bese idau-idau edia amo.
Egu badu ai na moimoilaidia,
egu badu garagara ai na moidia tao;
edia mauri raradia ese egu hahedoki vada e nevaridia,
egu dabua iboudiai vada na hamirodia.
4 Badina be dika davana ikarana dinana na lalogu ai e miava,
bona egu raua-raua laganina vada e kau.
5 Lau na roha lao, to asi idurugu ta;
daragu e doko, to asi imudagu ta;
taunabunai, sibogu imagu amo kwalimu na abia,
bona egu badu garagara ese e imudagu.
6 Egu badu ai bese idau-idau na moidia tari,
egu badu garagara amo na hakekerodia,
bona edia mauri raradia na tano ai na hahebududia.

Iehova ena hahenamo Israel enai

7 Iehova ena hebogahisi baina herevalaia,
bona Iehova i'imodaina danu,
Iehova ese vada e henida gaudia iboudiai hegeregeredia,
bona Israel besena ihanamodia karadia badadia danu,
ia ese vada e henidia ena hebogahisi hegeregerena,
ena lalokau bada-hereana hegeregerena.
8 Badina be ia eto "Momokani idia na lauegu bese,
lau natugu, basie kara koikoi";
bena ia na Ihamauridia Diravana ai ela,
9 edia hisihisi iboudiai ia ese e hisihisilai,
bona ia vairana amo ema aneruna ese e hamauridia;
ena lalokau bona ena hebogahisi ai ia ese e rauadia,
nega gunadia iboudiai lalodiai ia ese e abidia isi bona e dosidia.
10 A idia na e dagedage,
bona iena Lauma helagana e hahisihisia;
taunabunai, ia na e kerehai,
adia inai tauna ai ela,
ia sibona ese e tuari henidia.
11 Bena ia ese nega gunadia e helalolai une,
ena hesiai tauna Mose negana.
Ena mamoe serina iregуna tauna na
davara lalona amo e hakaua dae Diravana be edeseni ai?
Ena Lauma helagana idia bogaragidiai e atoa,
12 bona ia imana herea-daena ese Mose imana idibana e bamoava,
bona vairadiai ranu e hapararadia,
mia-hanaihanai ladana ta sibona baine abia totona,
13 bona dobu gabudia amo e hakaudia hanai,
Diravana be edeseni ai?
Hosi tano gagaena ai na heto,
idia na asie hetutuhi;
14 boromakau koura ai e hekei dihomu na heheto,
Iehova ena Lauma ese lagadia e ha-ani.

Taunabunai oi ese emu bese taudia o hakaudia,
lada herea-daena sibomu bavabia totona.

Hebogahisi bona Hekaha inoilaina

15 Guba amo ba roha dobi,
emu noho gabuna helagana bona herea-daena amo ba itaia.
Goadamu bona siahumu be edeseni ai?
Emu lalokau bona emu hebogahisi na lauegu amo vada o rua.
16 Badina be oi na ai Tamamai;
ena be Abraham asi dibana ai,
bona Israel ese besena ai se halaomaimu,
to oi Iehova na ai Tamamai;
oi ladamu na ai Irauamai,
nega gunadia amo.
17 Iehova e, dahaka dainai emu dala ai o hakereremaimu,
bona lalomai o ha-aukadiamu, bena asia gari henimumu?
Emu hesiai taudia, oi dihimu besena,
daidiai ba lou mai.
18 Nega taina emu bese helagana ese emu gabu helagana e noholaia;
a inaimai ese vada e moia tari.
19 Ai na nega ta so lohiadia taudia hegeregeredia ai vada ala,
oi ladamu asie henemailai taudia hegeregeredia ai.

64

1 Guba boma hapararaia, boma diho!
Ororo bema heude-heude oi vairamu ai!
2 Lahi ese au rakodia e aradiamu,
bena ranu e hadaidaiamu na heto,
oi ese ladamu na inaimu ba hadibalaia,
bona basileia idau-idau na oi vairamu ai bae heude-heude helaoreana.
3 Hahegari karadia, asia larova karadia, o kara negana ai,
oi na o diho, bena ororo na oi vairamu ai e heude-heude.
4 Sene negana amo tau ta se kamonai,
eiava taiana ai regе ta se vareai,
bona mata ta ese dirava idauna ta se itaia, oi mo sibomu;
oi na e narimumu taudia daidiai o gaukaramu Diravana.
5 Oi ese mai moalena ida e kara maoromaoromu tauna
bona emu dala ai e lalomu taomu taudia
o hedavari henidiamu.
A itaia, oi na o badu, bona ai na a kara dika,
emai kara dika ai vada a noho daudau;
baia hahemauri diba a?
6 Ai iboumai ai na se hahegoeva tauna na heto,
bona emai kara maoromaorodia iboudiai na e hamiroa dabuana na heto.
Ai iboumai ai a maraimu, au rauna ta na heto,
bona emai kara havara ese e odamai ohomu, lai na heto.
7 Asi tauna ta ese oi ladamu e hahaneamu,
eiava oi ikahu-taomu e gugulaiamu;
badina be oi ese vairamu na ai emai amo vada o hunia,
bona emai kara havara lalodiai vada o negemai.

8 Gau tamona, Iehova e, oi na ai Tamamai;
ai na raro, oi na ikuimai Tauna;
ai iboumai ai na oi imamu karakaradia.

9 Iehova e, basio badu ḡaraḡara,
bona kara havara na basio lalo tao hanaihanai.
A itaia bona ba haeroa,
ai iboumai ai na oiemu bese taumai.
10 Oiemu hanua helaḡadia vada e ḡaḡae,
Siona danu vada e ḡaḡae,
Ierusalem vada e hahevahu.
11 Emai dubu helaḡana mai hairaina,
senemai ese oi e imodaimuva gabuna,
na
lahi ese vada e araia,
bona a moalelaiva gabudia vada e vahu.
12 Iehova e, ini ḡau e varamu, a imamu do ba veria dua a?
Asi reḡereḡemu ba noho, bona ba hahisihisimai badabada a?

65

Gwau-edeede davana
1 Lau na heḡaeḡae, asie nanadailaigu taudia bae tahugu nato;
na heḡaeḡae, asie tahugu taudia bae davarigu nato.
Ladagu asie hahanea basileiana taudia na hereva henidia,
nato “Lau o ina, lau o ina”.
2 Dagedage besena, dala dia namo ai e rakamu taudia,
sibodia edia ura e ḡavadiamu taudia, na
imagu na toi roro henidiamu, dina idoinai.
3 Idia ese ihabadugu karadia
lau vairagu ai e kara louloumu;
uma lalodiai boubou karadia e karamu,
bona e tunu nadidia latadiai muramura mai bonadia e gabumu;
4 gara gabudia ai e helaimu,
bona gabu hehunidia ai e noho ranimu.
Idia ese boroma hidiodia e animu,
bona ḡau dika-rohorohodia vasiahudia na edia uro ai.
5 Idia na e tomu “Dauhai ba noho, basio raka henigu kahi,
badina be lau na helaḡa oiemu ai”.
Ini na kwalahu, udu-baubaugu ai,
dina idoinai e aramu lahina.
6-7 A itaia, lau vairagu ai ini e hetore toma:
Iehova na e tomu,
Udugu basina hakapua, a dava baina haloua,
oibe, edia kara havara bona tamadia edia kara havara
danu davadia na latadiai baina halou henidia;
badina be muramura mai bonadia na ororo badadia ai vada e gabu,
bona ororo maraḡidia ai vada e ḡonaḡonalaigu;
una dainai edia kara gunadia davadia na
latadiai baina hahetoho henidia.

8 Iehova ini e gwau tomamu:
Vine ranuna na vine takona e abiamu,
bena idia na e tomu “Basio hadikaia,
badina be hahenamo na ia lalonai”;
una heḡereḡerena ai lau danu baina karaia
egu hesiai taudia daidiai,

bena iboudiai basina habuadia tari.
9 Iakob garana na baina havaradia,
bona Iuda ena amo egu ororo inoholaidia taudia na baina havaradia;
egu abi-hidi taudia ese bae biagua,
bona egu hesiai taudia na unuseni ai bae noho.
10 Saron na mamoe seridia edia rei gabuna ai bainela,
bona Akoro Kourana na boromakau seridia edia hekure gabuna ai bainela,
egu bese taudia, vada e tahugu taudia, edia.
11 A Iehova o rakataniamu
bona egu ororo helagana o laloa boiomu taumui e,
Mari patana o lailaiamu
bona vine ranudia o bulodiamu, Bagu-haoro keheredia o hahonumu, taumui e,
12 lauegu bagu-haoro emui ai be dare,
iboumui ai na ala-ala ai ba mase;
badina be na boiboi negana ai asio haere,
bona na hereva negana ai asio kamonai,
a kara dika na lauegu ita-ita ai o karaia,
bona lau asina moalelaia gauna o abia hidi.

13 Taunabunai Gaubada Iehova na ini e gwau tomamu:
A itaia, egu hesiai taudia bae aniani,
to umui na ba hitolo;
a itaia, egu hesiai taudia na ranu bae inu,
to umui na ba ranu mase;
a itaia, egu hesiai taudia bae moale,
to umui na bae hahemaraimui;
14 a itaia, egu hesiai taudia ese ane bae abi, edia lalo-namo dainai,
to umui na emui lalo-hisihisi ai ba tai lolololo,
bona emui lauma-daure ai ba ganagana.
15 Umui ladamui na heuduguirai herevadia ai baela,
egu abi-hidi taudia ududia ai.
Gaubada Iehova ese umui baine alamui mase,
a ena hesiai taudia na lada idauna ta ai baine hahenemailaidia.
16 Una dainai tano ai sibona baine hahenamo tauna na
hereva momokani Diravana ladana ai baine hahenamo,
bona tano ai baine gwau hamata tauna na
hereva momokani Diravana ladana ai baine gwau hamata;
badina be hekwarahi gunadia na lalodia amo vada e boio,
bona lau matagu amo vada e hehuni.

Guba matamatana bona tanobada matamatana

17 A itaia, guba matamatana bona tanobada matamatana na karadiamu,
bona gau gunadia na basie lalodia tao bona basie lalodia une.
18 A ba lalo namo, ba moale hanaihanai,
na karamu gaudia ba moalelai;
badina be Ierusalem na karaiamu, moale gauna,
bona ena taunimanima na karadiamu, moale taudia.
19 Lau ese Ierusalem baina moalelaia,
bona egu bese taudia danu baina moalelaidia;
ia lalonai taitai regedia na basie hekamonai lou,
bona lalo-hisihisi ganaganadia danu.
20 Dina dia hoho e maurimu merona,

eiava ena dina se hagugurudiamu tau-burukana,
na ia lalonai basie hedinarai lou;
badina be mero na baine noho ela bona lagani sinahu-ta,
bona lagani sinahu-ta basine hagugurudia tauna na
kara dika tauna bae gwauraia.
21 Ruma bae haginidia bena bae noholai;
vine imeadia bae hado, bena anidia bae ani.
22 Dia idia ese bae haginidia, bena idauna ta ese baine noholai,
bona dia idia bae hadohado, bena idauna ta ese baine anianilai;
badina be au ena mauri dinadia hegeregeredia,
egu bese taudia edia mauri dinadia unu bae hoho toma;
bona egu abi-hidi taudia ese
imadia gaukaradia bae moalelai daudau.
23 Basie hekwarahi kava,
bona natudia basie havaradia, dika ena;
badina be idia na Iehova ena lalokau taudia natudia,
bona idia natudia danu idia ida.
24 Do basie boiboi ai, lau baina haere;
bona dounu e herevamu ai, lau baina kamonai.
25 Uda sisiana bona mamoe natuna na bae aniani hebou,
leona ese rei baine ania, boromakau na heto;
bona gahu na gaigai ana aniani ai bainela.
Basie hahehisi bona basie hahebua-tari,
egu ororo helagana idoinai latanai.
Iehova na e herevamu.

66

Iehova ese Ierusalem e herevalaia

1 Iehova ini e gwau tomamu:
Guba na egu terono, bona tanobada na aegu ihadaidia gauna;
ruma edehetomana ba haginia, egu,
bona egu laga-ani gabuna be edena?
2 Ini gau iboudiai lau imagu ese vada e kara,
una dainai ini gau iboudiai na lauegu.
Iehova na e herevamu.
A baina hagerea tauna binai:
e lalo-manaumu bona e helalo kerehaimu tauna,
egu hereva magigina e magigimu tauna.

3 Boromakau maruanena e alaia masemu tauna na
tau ta e alaia masemu tauna hegeregerena;
mamoe natuna na boubou gauna ai e halaoamu tauna na
sisia aiona e hakwaiduamu tauna hegeregerena;
flaoa boubouna e hahelagaiamu tauna na
boroma rarana e hahelagaiamu tauna hegeregerena;
muramura mai bonana na helalo-tao herahiana ai e halaoamu tauna na
kaivakuku e hanamoamu tauna hegeregerena.
Unu iboudiai ese sibodia edia dala vada e abia hidi,
bona lalodia ese edia kara dika-hereadia na e moalelaidiamu.
4 Lau ese danu hisi-ani baina abia hidi, edia,
bona e gari henimu gaudia na latadiai baina havara;
badina be na boiboiva ai, ta se haere,
bona na herevava ai, idia na asie kamonai;

a lauegu ita-ita ai e kara dika,
bona lau ese asina moalelaia ḡauna e abia hidi.

5 Iehova ena hereva ba kamonai,
umui ena hereva magigina o magigimu taumui!
Tadikakamui, e inai henimuimu
bona lau ladagu dainai e negemui daure taudia,
vada e hereva, eto “Iehova aita imodaia,
bena emui moale baia itaia”;
a idia hari bae hahemaraidia.

6 A hakala, hanua badana amo heloḡo-heloḡo e daemu,
bona gado ta dubu helaḡana amo!
Ina na Iehova gadona,
ia ese ana inai taudia davadia e henidiamu.

7 Do se hekamonai negana ai,
hahine na e mara;
hisihisi do se mamia negana ai,
ia ese mero ta e havaraia.
8 Daika ese ḡau unuhetomana ta vada e kamonai?
Daika ese ḡau unuhetomadia vada e ita?
Tano ta be dina tamona ai baine vara a?
Bese ta be asi vanahana ai bae havaraia?
Badina be Siona na e hekamonaiva negana ai,
maoromaoro natuna e havaradia.
9 Iehova na e tomu,
Lau ese mara baina havaraia, bena anina basina hahedinaraia a?
Emui Dirava na e tomu,
Lau, anina ihahedinaraina Diravana, ese baine hahegabani a?

10 Ierusalem ida ba moale hebou, bona ia dainai ba moale danu,
umui ia o ura heniamu taumui iboumui ai;
moale ai ia ida ba moale hebou,
umui ia taina o taimu taumui iboumui ai;
11 bena ia ratana ba topo,
bona kemena ai ba doro;
ia hairaina bada-hereana amo
ba inu doroka-doroka, mai moalemui ida.

12 Badina be Iehova ini e gwau tomamu:
A itaia, ena namo baina habadaia, sinavai na heto,
bona basileia idau-idau edia taḡa baina henia badabada, abata na heto;
ratana ba topoa, ia ese baine dagiramui,
bona tuina ai baine haroho-harohomui.
13 Sinana ese tauna e haloamu merona na heto,
lau ese umui taumui baina halodia;
Ierusalem dainai tauhalo ba davaria.
14 Ba itaia, bena lalomui bae moale,
bona turiamui bae tubu, rei matamata na heto;
bena taunimanima na bae diba Iehova imana na ena hesiai taudia ida,
bona ena badu na ana inai taudia latadiai.

15 A itaia, Iehova na lahi ai bainema,
bona ena kariota na lai gubana na heto baema,

ena badu ihagaragarana
bona ena gwau-gwau ihahururuna totona.
16 Badina be Iehova na lahi amo baine hahemaoro,
bona ena dare amo danu, taunimanima iboudiai latadiai;
bona Iehova ese baine aladia mase taudia na bae hutuma.

17 Iehova na e tomu: Sibodia e hahelagamu bona e haheg̃oevamu, uma lalodiai bae vareai totona, bena bogaragidiai e nohomu tauna ta murina amo baela, boroma hidiodia bona g̃au dika-rohorohodia bona bita baeani, taudia na bae ore bou.
18 Badina be edia g̃aukara bona edia lalo-hadai na dibagu, bona basileia idau-idau bona gado idau-idau taudia iboudiai igogodia na vasimu; bena idia na baema, lau hairaigu bae itaia, 19 bona toa ta idia bogaragidiai baina atoa. Bona kwabukwabudia idia edia amo do baina siaidia lao, basileia idau-idau ediai, Tarasisi bona Put bona Lud, peva-mare taudia, ediai, bona Tubal bona Iavan taudia ediai, bona kone tanodia gabu daudau ai, harigu do asie kamonai bona hairaigu do asie itaia, taudia ediai; bena idia ese lau hairaigu bae gwauraia hedinarai, basileia idau-idau bogaragidiai. 20 Bena idia ese tadikakamui iboudiai, basileia idau-idau iboudiai bogaragidia amo, bae mailaidia, boubou g̃auna ai baela, Iehova ena; hosi ai bona kariota ai bona ivitoto ai bona doniki ai bona kamelo ai bae mailaidia, egu ororo helag̃ana Ierusalem baema, Israel taudia ese idia flaoa boubouna na nau g̃oevag̃oevana ai Iehova ena dubu lalonai e mailaiamu na heto. Iehova na e herevamu. 21 Iehova ma e tomu, Haida danu baina abidia, hahelag̃a taudia bona Levi taudia ai baina halaodia.

22 Iehova na a tomu:
Badina be guba matamatana bona tanobada matamatana,
lau ese baina kara g̃audia, na
lau vairagu ai bae mia heg̃ereg̃erena ai,
umui garamui bona umui ladamui na
unu bae mia toma.
23 Hua matamatana ta ela bona hua matamatana ma ta,
bona dina helag̃ana ta ela bona dina helag̃ana ma ta,
taunimanima iboudiai na baema, lau vairagu ai bae toma diho.
Iehova na e herevamu.

24 Bena bae raka lasi, e dag̃edag̃e henigu taudia na masedia ai bae itadia; badina be edia uloulo basine mase bona edia lahi basine bodo, bena hedadarai g̃audia ai baela, taunimanima iboudiai ediai.

IEREMIA

Iehova ese Ieremia e boiria

1 Ieremia, Hilkia natuna, hahelagᵃ taudia Anatoto ai, Beniamina tanona ai, e nohova
edia orea tauna ta, ena hereva. 2 Iehova ena hereva na ia dekenai e kau, Iosia Amon,
Iuda pavapavana, ena nega ai, ena lohia lagānina ihagwauta-toina lalonai; 3 ma e
kau Iou, Iehoiakim Iosia, Iuda pavapavana, ena nega ai, ela bona Sedekia Iosia, Iuda
pavapavana, ena lohia lagānina ihagwauta-tana dokona, ela bona hua iha-imana ai
Ierusalem taudia e gūidia.
4 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto:
5 Sinamu bogana ai do asina hadudumu negana ai na dibamu,
bona do so vara negana ai na hahelagamu;
bona na duanaimu, peroveta tauna ai baola,
basileia idau-idau ediai.
6 Bena lau nato, Gaubada Iehova e, a itagu, lau na asi dibagu ede baina hereva toma,
badina be lau na tauhau mo. 7 A Iehova ese e haere henigu, eto:
Basioto "Lau na tauhau mo";
badina be dekediai baina siaimu taudia iboudiai ediai baola,
bona baina hagānilai henimu herevadia ba gwaurai.
8 Idia garidia basio gari,
badina be lau na oi ida, bena baina harohomu mauri.
Iehova na e herevamu.
9 Bena Iehova ese imana e toia roro, udugu e daua toho. Bena Iehova ese e hereva
henigu, eto:
A itaia, egu hereva na udumu ai vada na atodia,
10 a itaia, hari dina ai vada na haginimu,
bese idau-idau bona basileia idau-idau daediai,
ba butu oho bona ba gigi dobi,
ba hahebua tari bona ba hahedarere,
ba hagini-hagini bona ba hadohado totona.
11 Iehova ena hereva egu ai ma e kau, eto, Ieremia e, dahaka o itaiamu! Bena lau
nato, Sakada* auna rigina ta na itaiamu. 12 Bena Iehova ese ma e hamaorogu, eto, O
itaia balahenimu, badina be lau ese egu hereva na balaia henimu, anina baina karaia
totona.
13 Iehova ena hereva na nega iharuana ai egu ai e kau, eto, Dahaka o itaiamu? Bena
lau nato, E daidaimu urona na itaiamu, bona lahi ihahemetaina na mirigini kahana
ai. 14 Bena Iehova ese e hamaorogu, eto, Mirigini kahana amo dika baine daidaia dobi,
ina tano e noholaiamu taudia iboudiai latadiai. 15 Badina be Iehova na e tomu, A itaia,
mirigini kahana basileiadia besedia iboudiai na boiridiamu; bena idia na baema, ta ta
ese ena terono ena terono bae haginidia, Ierusalem ikoukoudia raka-vareaidia ai, bona
e hahegegea daemu magudia iboudiai hevaira-henidia ai, bona Iuda hanuadia iboudiai
hevaira-henidia ai. 16 Bona egu hahemaoro herevadia na idia latadiai baina gwaurai,
edia kara dika iboudiai ikaradia ai e rakatanigu dainai. Idia ese muramura mai bonadia
vada e gabu, dirava idaudia ediai, bona idia sibodia imadia amo e kara gaudia vada e
toma henidia diho. 17 A oi na emu rami ba hekasilaia; ba tore isi, na hagānilaimumu
herevadia iboudiai ba hamaorolaidia. Kudoumu basine hetaha idia daidiai, lau ese idia
vairadiai oi kudoumu baina hahetahaia na garina. 18 A itaia, hari dina ai lau ese hanua
aukana bona auri au-tubuana bona auri-laboralabora magudia hegeregeredia ai baina

* **1:11** "Sakada" na au huahua ta ladana, Heberu gado ai. A regena mia hegeregere herevana ta be "sokede"; ia anina be "balaia heni".

halaomu, tano idoinai ilodu-henina bona Iuda tanona pavapavadia bona lohiadia bona
ena hahelaḡa taudia bona ena taunimanima iboudiai iloduhenidia totona. 19 Idia ese
bae tuari henimu; to basie hadareremu, badina be lau na oi ida, bena baina hamaurimu.
Iehova na e herevamu.

2

Iehova ese Israel e gwau henia

1 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto, 2 Aola, Ierusalem taudia vairatuhutuhudia ai
ba hereva, baoto, Iehova ini e gwau tomamu:
Emu lalokau eregabemu negana ai
bona emu uraheni emu headava matamata negana ai
na lalo taomu;
tano ḡaḡaena ai, ḡau ta asie hadoa tanona ai,
oi ese lau murigu ai o rakava.
3 Una negana ai Israel na helaḡa Iehova ena,
ena taboro anidia roboadia.
E ani taudia iboudiai e kerere,
bena dika na latadiai e kau.
Iehova na e herevamu.

4 Iakob besena e, bona Israel besena iduhudia iboudiai, Iehova ena hereva a kamonai.
5 Iehova ini e gwau tomamu:
Senemui ese dahaka kerere egu ai e davaria,
bena e rakatanigu, dauha ela?
Idia ese ḡau asi namodia e ḡavadia,
bena taunimanima asi namodia ai e hahelao.
6 Idia asieto, Iehova be edeseni ai?
Aigupto amo e hakauda lasi
bona tano ḡaḡaena ai e hakauda,
tano kaukauna, tano mai guridia,
ranu-mase bona dibura-masemase tanona,
ta ese se rakaia hanaimu bona ta ese se noholaiamu tanona,
Diravana be edeseni ai?
7 Lau ese aniani momo tanona lalonai na hakaumui vareai,
ena au-huahua bona ena ḡau namodia ba moalelai totona.
A umui o raka vareai negana ai egu lano o hamiroa,
bona lau ahugu emui ai na ḡau dika-rohorohona ai o halaoa.
8 Hahelaḡa taudia asieto, Iehova be edeseni ai?
Taravatu e ḡaukaralaimu taudia na asi dibadia lau;
lohia taudia na egu ai e kerereva;
peroveta taudia na Baal ladana ai e perovetava,
bona ḡau asi anidia e gavadiava.

9 Taunabunai, Iehova na e tomu:
Lau na doini na habadelaimuimu,
bona garamui danu do baina habadelaidia.
10 Badina be ba hanai, Kupro kone-tanodia ai ba itaia,
eiava ba hesiai lao Kedara, ba tahua namonamo;
ba itaia, kara inihetomana nega ta ai e vara eiava.
11 Bese ta, ena be edia dirava na dia momomokakani,
to bema bolodia a?
A lauegu orea taudia ese hairaidia vada e boloa,
ḡau asi anina vada e bololaia.

12 Guba e, ina na ba dara-dokolaia,
ba lalaḡalaia, lalomui bae ḡaḡae.
Iehova na e herevamu.
13 Badina be egu orea taudia ese dika rua vada e kara:
lau, mauri ranuna helohilohina, vada e rakatanigu,
bona sibodia edia ranu guridia vada e tara,
e parara guridia, ranu na idia lalodiai basine mia.

14 Israel na hesiai tauna a? Ia na hesiai iḡuidia ai e vara a?
Matona, dahaka dainai damuga ai vada ela?
15 Ieona ese vada e ḡou henia,
vada e ḡou badabada.
Ena tano vada e havahua;
ena hanua vada e heḡiḡi dobi, asi inoholaidia ta.
16 Ina danu, Memefisi bona Tapanese taudia ese
oi kwaramu tubuana vada e hapararaia.
17 Iehova, emu Dirava, ese dala ai e hakaumu negana ai o rakatania,
una dainai ina na oi sibomu latamu ai vada o hadihoa, ani?
18 Harihari Nilo sinavaina ranuna i'inuna totona Aigupto o laomu
be dahaka namona ba davaria?
Eiava Eufrate sinavaina ranuna i'inuna totona Asuna o laomu
be dahaka namona ba davaria?
19 Emu kara dika ese matamu baine hakania,
bona emu raka-muri ese baine sisiba henimu.
Ba diba bona ba itaia, Iehova, emu Dirava, irakatanina na
ḡau dikana bona iditana.
Ḡaubada Iehova Sabaota e tomu,
Lau igari-henigu na oi lalomu ai se miamu.

20 Badina be idau nega ai emu maduna o hakwaidua,
bona emu iḡui o hamotu,
oto “Hesiai karadia basina kara”.
Oibe, ororo badadia iboudiai doridia ai,
bona au mauridia iboudiai henudiai,
oi o toma dihova, ariara hahinena na heto.
21 Ḡau tamona lau ese na hadomu, abi-hidi vinena,
vine korikorina uhena.
Edeheto oi na vada o vara dika,
uda vinena ai vada ola?
22 Ena be muramura amo bona sopu momo amo ba hehuri,
to emu kerere mirona na doini vairagu ai mia.
Ḡaubada Iehova na e herevamu.
23 Ba hereva diba a, baoto “Lau na asina miro,
Baal muridiai asinala” a?
Emu dala koura ai ba itaia;
ba diba ede vada o kara toma.
Oi na kamelo natuna e tau maurimu na heto,
24 eiava uda donikina hahinena, tano ḡaḡaena ai e noho manadamu ḡauna, na heto;
ena heḡaima ai lai e ha-iruamu,
bona ena heḡahusi ai daika ese baine rua?
Itahuna ai ta basine hekwarahi,
ena nega ai idia ese bae davaria.
25 Aemu ba nari, asi tamakamu basio raka;

gadomu ba naria, basio ranu mase.
A oi oto: Asi dalana,
badina be dirava idaudia vada na ura henidia,
bona idia baina ḡavadia.

26 Henao tauna e davariamu negana ai e hemaraimu na heto,
Israel taudia na unu bae hemarai toma,
idia bona edia pavapava bona edia lohia,
edia hahelaḡa taudia bona edia peroveta taudia danu.
27 Badina be idia ese au ta e hereva heniamu, e tomu
“Oi na tamagu”,
bona nadi ta e hamaoroamu, e tomu
“Oi ese o havaragu”.
Badina be vada e gini muri henigu,
asie vaira henigu;
to edia hekwakwanai negana ai e tomamu
“A tore isi ba hamaurimai”.
28 A emu dirava sibomu o kara ḡaudia,
be edeseni ai?
Bema ihamaurimu mai dibadia emu hekwakwanai negana ai,
idia hari bae tore isi;
badina be, Iuda e, emu hanua na momo heḡereḡerena,
emu dlrava danu unu e hoho tomamu.

29 Iehova na e tomu:
Dahaka dainai o maumauraigumu?
Iboumui ai ese vada o daḡedaḡe henigu.
30 Natumui vada na hahisidia na asi anina,
idia na matadia asie kani;
umui sibomui emui dare ese emui peroveta taudia vada e aladia,
e gadoamu leonana na heto.
31 Ina uru taumui e, Iehova ena hereva ba kamonai;
Israel enai lau na tano ḡaḡaena
eiava dibura-masemase tanona a?
Benaini, dahaka dainai egu orea taudia na e tomu
“Ai sibomai; ai na basia vasi lou” a?
32 Hane-ulato ta ese ena herahera ḡaudia baine lalodia boio diba, a?
Eiava headava matamata hahinena ese ena dabua basine laloa a?
A lauegu orea taudia ese
nega momo herea vada e lalogu boio.

33 Nahuamu o tohoa namonamomu emu mata-bodaga karadia ai,
taunabunai hahine dikadia danu emu dala vada o hadibalaidia.
34 Bona emu dabua ai danu
ogoḡami taudia, asi edia kerere taudia, raradia vada e miamu,
a ruma idarena ai asio davaridia.
Ini ḡau iboudiai na latamu ai,
35 to o tomu “Lau na asi egu kerere;
ena badu na egu amo vada eme heabi oho ani?”
A itaia, lau ese baina hahemaoro henimu,
oto “Asi egu kerere” dainai.
36 O loa kava loa kavamu,
emu dala o ha-idaua louloumu;

Aigupto ese baine hahemaraimu,
Asuria ese e hahemaraimu na heto.
37 Ina danu, imamu na kwaramu ai heatona ai ba raka oho,
badina be o abidadama henidiamu taudia na
Iehova ese vada e dadaraidia,
bona idia ese namomu basie habadaia.

3

1 Iehova na e tomu:
Tau ta ese adavana bema hadihoa,
bena una hahine ese bema rakatania
bona tau ta ma bema adavaia,
adavana gunana ese ma bema lou henia a?
Una tano basinema miro bada a?
Oi na vada o mata bodaga tatau momo ediai;
bena lau dekegu ai ba lou mai a?
2 Ba gaga isi, ororo nemuka-nemukadia ba itadia!
Edena gabu ai oi na tau ta ida asio eno bou?
Dala isedia ai vada o helai, tatau vada o naridia,
Arabia hahinena tano ḡaḡaena ai na heto.
Emu mata-bodaga karadia amo
tano vada o hamiroa.
3 Taunabunai, batugu vada e helao ahu,
bona hadohado negana ai medu se diho;
ḡau tamona bagumu ita-itana na ariara hahinena baguna na heto,
so uramu ba hemarai.
4 Ina harihari vada o boi henigu, ani,
oto, Tamagu e! Kekenigu ai o hetura henigu.
5 Baine badu ela bona hanaihanai,
bona lalona baine siahu ela bona dokona a?
A itaia, vada o hereva vaitani,
to vada o kara dika mai goadamu idoinai.

Iehova ese Israel bona Iuda e sisiba henidia

6 King Iosia ena nega ai, Iehova ese e hereva henigu, eto, Una kara hebeatai besena, Israel, ena kara vada o itaia a? Ia na ororo badadia iboudiai e dara daeva, bona au mauridia iboudiai henudiai elava, urluseni ai lebulebu karadia e karava. 7 Bena lau nato “Ina idoinai baine ha-orea murinai ia ese baine lou henigu”; a ia na se lou mai, tadikakana koikoina Iuda ese karana e itaia. 8 Ia ese e itaia, una kara hebeatai besena Israel ena heuda-hanai karadia iboudiai daidiai lau ese na hadihoa bona hekoho revarevana na henia; ḡau tamona ia tadikakana koikoina Iuda na se gari, a ia danu ela, eha lebulebu. 9 lenai lebulebu na ḡau pipikina dainai, ia ese tano e hamiroa, nadi bona au ediai e lebulebu. 10 Ḡau tamona, ia tadikakana koikoina Iuda ese ina idoinai e itaia, to lau dekegu ai se lou mai mai lalona idoinai ida, a mai koikoina ida ema. Iehova na e herevamu.

11 Bena Iehova ese e hereva henigu, eto, Kara hebeatai besena Israel ena kerere vada eme hedinarai na taina maraḡi, a koikoi besena Iuda ena kerere na bada. 12 Aola, ina hereva na mirigini kahana ba gwaurai henia, baoto:
Iehova na e tomu:
Kara hebeatai besena Israel e, a lou!
Iehova na e tomu:
Mai badugu ida basina haḡeremu,
badina be lau na mai hebogahisigu;
lau na basina badu hanaihanai.

13 Iehova na e tomu:
Emu kerere a gwaurai hedinarai mo;
Iehova, emu Dirava, o dagedage henia,
bona idau taudia ida o eno bou au mauridia iboudiai henudiai,
bona lau gadogu so kamonai henia,
vada ba gwaurai hedinarai.
14 Iehova na e tomu:
Kara hebeatai memeromui e, a lou;
badina be biagumui na lau.
Lau ese baina abimui, hanua ta amo ta,
bona iduhu ta amo rarua,
bena Siona ai baina hakaumui dae.

15 Lau ese iregumui taudia baina henimui, na lalo namo henidiamu taudia; bena idia ese aonega bona lalo-parara amo bae ubumui. 16 Iehova na e tomu, Tano ai ba vara rohoroho bona ba hutuma negana baine kau ai, unu dinadia ai idia ese Iehova ena taravatu mauana basie herevalaia lou. Basie laloa une, basie laloa tao, basie henanadailaia, bona ta ma basine hekara lou. 17 Una negana ai Ierusalem na bae gwauraia Iehova ena terono; bona bese iboudiai na ienai bae hebou Iehova vairanai, Ierusalem ai; bona sibodia edia lalo-hadai dikadia igavadia ai basie hetoahu. 18 Unu dinadia ai Iuda besena na Israel besena ida bae tami hebou, bona mirigini tanona amo baema bou, senemui na henidia tanona na ma bae mai henia.
19 Lau na laloa natugu bogaragidiai baina atomu,
bona tano namona baina henimu, tano mai hairaina,
basileia iboudiai edia e hereadiamu tanona.
Bona na laloa danu oi ese boma gwauraigu “Tamagu”,
bona lau igavagu amo basioma raka siri.
20 Iehova na e tomu:
Israel besena e!
Momokani, kara hebeatai hahinena ese adavana e dihotaniamu na heto,
oi ese vada o kara hebeatai henigu.

21 Ororo nemuka-nemukadia ai gado ta e hekamonaimu,
Israel garana edia taitai bona edia noinoi;
badina be edia dala vada e hagagevaia,
Iehova, edia Dirava, vada e laloa boio.
22 Kara hebeatai memeromui, a lou mai;
emui kara hebeatai amo baina hamaurimui.
A itaia, ai na a vasimu,
badina be oi na Iehova, emai Dirava.
23 Momokani, ororo ese e koimaimu,
bona lebulebu karadia ororo badadia ai ese e dibaganimaimu.
Momokani, Israel ihamaurina be
Iehova, emai Dirava, enai.

24 A eregabemai negadia amo hari hemarai gauna ese tamamai edia hekwarahi anidia iboudiai vada e hadonodia: edia mamoe seridia bona edia boromakau seridia, natudia mamaruanedia bona natudia hahinedia danu. 25 Emai hemarai ai baia hekure; emai hemarai ese baine govamai ahu; badina be ai ese Iehova, emai Dirava, vada a kara dika henia, ai bona tamamai danu, eregabemai negadia amo ema bona ina dina; bona Iehova, emai Dirava, gadona asia kamonai henia.

4

1 Iehova na e tomu:
Israel e, oi na boma lou,
lau dekegu ai ba lou mai.
Emu ḡau dika-rohorohodia na vairagu amo boma abi oho,
bona basioma daradara.
2 Momokani ai bona hahemaoro ḡoevaḡoeva ai bona kara maoromaoro ai boma gwau hamata,
boma toma “Iehova e maurimu heḡereḡerena”,
bena basileia idau-idau na sibodia bae hahenamo ia dainai,
bona ia bae imodaia.
3 Badina be Iehova ese Iuda taudia bona Ierusalem inoholaina taudia na ini e hamaorodia tomamu:
Emui vahu tanona ba ruaia,
au ginigini gabudia ai basio hadohado.
4 Iuda taumui bona Ierusalem inoholaina taumui e,
sibomui ba haheperitome Iehova enai,
peritome ai lalomui ba hahelaḡadia,
egu badu ḡaraḡara na lahi na heto baine lasi na garina,
bena baine ara, asi tauna ta ese baine habodoa,
emui kara vada e dika dainai.

Iuda bae daea

5 Iuda ai ba gwauraia, bona Ierusalem ai ba gwauraia hedinarai, baoto:
Tano heḡeḡemadai ai kibi ba hiriria;
ba boi lolo, baoto “A hegogo, baitala,
hanua mai maḡudia lalodiai”.
6 Pepe ba duduia isi Siona enai,
ba heau, mauri ba tahua, basio halahe.
badina be hahedika na mirigini kahana amo na mailaimu,
bona hahebua-tari badana danu.
7 Leona na uda hedoma-hedomana vada e rakatania,
basileia ihabua-taridia tauna vada e tore isi;
ena gabu amo vada e raka lasi,
emu tano ihavahuna totona;
emu hanua na bae heḡiḡi dobi,
asi inoholaidia bae mia.
8 Ina dainai puse dabuadia ba rio,
ba tai, ba tai lolololo;
badina be Iehova ena badu ḡaraḡara na
ita eda amo se heabi oho.
9 Iehova na e tomu, Una dina ai hanua pavapavana bona hanua lohiadia edia boga-auka baine ore; hahelaḡa taudia bae gari dikadika bona peroveta taudia bae hoa bada.
10 Bena lau nato, Ḡaubada Iehova e, oi na ina bese bona Ierusalem hanuana vada o koidia vaitani, ani, oto “Vada ba namo”; ḡau tamona, dare ese be aladiamu.
11 Una negana ai ta ese ina bese bona Ierusalem hanuana baine hamaorodia, baineto, Lai siahuna na tano ḡaḡaena ororodia nemuka-nemukadia amo e maimu, egu bese natuna hahinena e toa heniamu, dia itapona eiava ihaḡoevana totona. 12 A lai badana na daigu ai e maimu. Harihari lau ese hahemaoro ai na hereva henidiamu.
13 A itaia, ia na duba na heheto e tubu e maimu,
ena kariota na koe-hirihiri na heto;
ena hosi na haraḡa herea, idia ese ugava e hereadiamu;
madi ihabaida, vada ta dika vaitani.
14 Ierusalem e, lalomu ena dika ba huri oho,

ba mauri helaoreana;
emu lalo-hadai dikadia na lalomu ai bae mia
ela bona edena nega ai?
15 Badina be gado ta Dan amo e herevamu,
bona Efraim ororona amo hahedika e gvauraiamu.
16 Bese idau-idau ba sisiba henidia, ia na e maimu;
Ierusalem ba gwaurai henia, baoto:
Hanua idaena taudia na tano daudau amo e maimu,
Iuda hanuadia e hone henidiamu.
17 Tano igimana taudia na heheto e ginia hegegе,
badina be ia ese vada e gwau edeede henigu.
Iehova na e herevamu.
18 Emu dala bona emu kara ese
ina kara na latamu ai vada e hadihoa.
Ina na oi irevamu, vada eme idita;
oi lalomu korikorina ai vada e vareai.
19 Lalogu e, lalogu e, hisihisi ese e gugubagumu!
Kudougu e!
Kudougu na e hetaha dikadikamu,
udugu basina hakapua diba;
badina be kibi regena na kamonaimu,
bona tuari honena danu.
20 Dika ta dika ta latanai e kaumu,
ela bona tano idoinai vada e vahu.
Asi vanahana egu kalaga e hegigi rohorohomu;
asi vanahana egu seseahu e heabi ohomu.
21 Pepe baina itaia ela bona edena nega ai?
kibi regena baina kamonai ela bona edena nega ai?
22 Badina be egu bese taudia na kakavakava,
idia na asi dibadia lau;
idia na lalo-duhu memerodia,
asi edia lalo-parara.
Kara dika ikaradia mai dibadia,
a kara namo ikaradia na asi dibadia.

23 Tanobada na itaia, vada e vahu bona asi anina;
guba na itaia, ia na asi diarina.
24 Ororo badadia na itadia, idia na e tabubu-tabubu,
bona ororo maragidia e heude-heude.
25 Na roha lao, tau ta asina itaia,
bona atai manudia iboudiai vada e roho boio.
26 Na roha lao, nomu tanona na itaia, vada e gagae,
bona hanuana iboudiai vada e hegigi dobi,
Iehova vairanai, ena badu garagara vairanai.
27 Badina be Iehova ini e gwau tomamu: Tano idoinai baine hahevahura; to basina
havahuraia vaitani.
28 Ina dainai tanobada baine taitai,
bona atai ai guba baine dubaduba;
badina be lau vada na hereva bona lalogu vada na hadaia,
basina helalo kerehai bona lalogu basina haloua.
29 Hosi tauna bona peva tauna regedia dainai,
hanua iboudiai taunimanimadia na e heau maurimu;
uda hedoma-hedomadia ai e heau vareaimu, haga nadidia ai e dara daemu;

hanua iboudiai e heautanidiamu, lalodiai tau ta se nohomu.
30 Oi, vada e negemu daure hahinemu e,
emu lalo-hadai be dahaka bena dabua kakakakana o hahedokilaiamu;
bona *gold* heraheradia o heralaimu,
bona matamu na umu amo o habadamu?
Asi badina sibomu o hahairaimu;
e ura henimuva taudia ese e dadaraimumu,
idia ese emu mauri iabi-ohona dalana e tahuamu.
31 Badina be taitai ta na kamonai,
e hekamonaimu hahinena ena tai na heto,
natuna roboana e havaraiamu hahinena ese
hisi e animu na heto;
Siona natuna hahinena ena tai,
e lāga dae lāga daemu, bona imana e toi roromu,
e tomu “Lau madi ihabaigu,
roroma taudia vairadiai na mase reamu”.

5

Ierusalem bona Iuda edia kara dika

1 Ierusalem ariaradia ai ba heau lao ba heau mai,
ba itaia bona ba haeroa.
Ena ariara lalodiai ba ita hetahu-hetahu,
tau ta ba davaria eiava lasi,
e hahemaoro ḡoevaḡoevamu bona hereva momokanina e tahuamu tauna;
unu amo ena dika bama gwau tao.
2 Ena be e tomamu “Iehova e maurimu heḡereḡerena”,
to e gwau hamata koikoimu.
3 Iehova e, oi matamu ese kara momokanina e tahuamu, ani?
Oi ese vada o harahudia mase,
a lalodia asie hisihisi;
oi ese vada o aladia ore,
a mata-hakani asie ura.
Idia ese vairadia e ha-aukadia,
vairadia na nadi-aukadia na heheto,
a idia na asie ura bae helalo kerehai.

4 Bena lau nato: Ini na ogoḡami taudia mo,
lalodia na asie pararamu;
badina be Iehova ena dala na asi dibadia,
edia Dirava ena taravatu danu asi dibadia.
5 Lohia dekedia bainala, baina hereva henidia;
badina be idia na Iehova ena dala dibadia,
edia Dirava ena taravatu danu dibadia.
A idia iboudiai ese danu maduna auna vada e hakwaidua,
bona iḡuidia vada e hamotudia.

6 Taunabunai, uda amo leona ta ese baine aladia mase;
tano ḡaḡaena amo sisia daḡedaḡena ta ese baine habuadia tari.
Taiga ta ese edia hanua e bani henidiamu,
bae raka lasi taudia iboudiai na ia ese baine daredia patapata;
badina be edia kara dika na momo,
edia raka-muri na bada.

7 Emu dika na ede baina gwaua tao toma?

Oi natumu ese vada e rakatanigu,
dirava koikoidia ladadia ai vada e gwau hamata.
Bogadia na hakunuva negadia ai,
idia na e heuda hanaiva,
ariara hahinedia edia ruma ai e didi vareaiva.
8 Idia na hosi mamaruanedia,
bogadia e kunumu bona taudia e lokalokamu,
ta ta dekena tauna dekena tauna adavadia e tubebe henidiamu.
9 Iehova na e tomu:
Unu ḡau daidiai davadia basina henidia a?
Bese unuhetomana latanai dava basina atoa a?

10 Ena vine imeana ba rakaia hanai, ba havahua,
a basio havahuraia vaitani;
ia rigina ba padadia oho,
badina be idia na dia Iehova ena.
11 Badina be Israel iduhuna bona Iuda iduhuna na
egu ai vada e hebeatai vaitani.
Iehova na e herevamu.
12 Idia ese Iehova e herevalaia koikoi, eto:
Ḡau ta basine karaia;
dika ta ita eda ai basine kau,
dare bona doe basita mamidia.
13 Peroveta taudia na lai kavakava ai bae hahelao,
hereva momokanina na dia idia ediai.
Unu bae halou henidia toma.

14 Taunabunai Dirava, Iehova Sabaota, na ini e gwau tomamu:
Ina hereva vada e gwauraia dainai,
a itaia, egu hereva na lahi ai baina halaodia oi udumu ai,
bona ina bese na au rakuraku ai baina halaoa,
bena lahi ese baine aradia ore.
15 Israel besena e, a itaia,
bese ta na dauha amo baina mailaia umui latamui ai.
Iehova na e herevamu.
Una bese na e hesiriu hanaihanaimu besena,
ia na bese gunana;
ia na gadona asi dibamu besena,
bae hereva negadia ai lalomu basine parara.
16 Edia diba pauana na gara hekehona na heto;
idia iboudiai na goada-dikadika taudia.
17 Emu taboro bae ha-orea,
bona emu aniani ḡaudia danu;
natumu mamaruanedia bona hahinedia bae ha-oredia,
bona emu mamoe seridia bona emu boromakau seridia danu;
emu vine bae haoredia,
bona emu suke audia danu;
emu hanua aukadia, o abidadama henidiamu hanuadia, na
dare ai bae habuadia tari.
18 Iehova na e tomamu: To unu dinadia ai lau ese basina ha-oremui vaitani. 19 Bena emu bese taudia baeto “Badina be dahaka Iehova, eda Dirava, ese ini kara iboudiai rla eda ai vada e kara?” negana ai, oi ese ba hamaorodia, baoto “Umui ese vada o rakatanigu, bona emui tano lalonai dirava idaudia isiaidia vada o lao heni heḡereḡerena, umui ese danu idau tano, dia emui tano, lalonai idau taudia isiaidia do ba lao heni”.

20 Iakob iduhuna ai ina hereva ba gwauraia,
Iuda tanona ai ba gwauraia hedinarai, baoto:
21 Asi lalomui bona asi daramui taumui e, a kamonai,
mai matamui, to asio heitamu;
mai taiamui, to asio kamonaimu.
22 Iehova na e tomamu:
Asio gari henigumu a?
Lau vairagu ai asio heude-heudemu a?
Lau ese kone na atoa, davara hetoana,
davara ilao-ahuna, baine mia hanaihanai ḡauna,
davara ese basine hanaia diba ḡauna.
Ena be hurehure na e heabi isimu, to basie kwalimu diba;
ena be kone ai e poumu, to basie hanaia diba.
23 A ina bese taudia lalodia na a'auka, bona mai gwau-edeededia;
idia na vada e raka siri, dauha vada ela.
24 Lalodia ai idia na asie tomu:
Iehova, eda Dirava, garina baita gari;
ia ese medu e henidamu, negana korikori ai,
lahara medudia bona guitau medudia;
bona vada e duanaidia taboro puradia ai baela puradia na
ia ese e badinadiamu, eda.
25 Ini na emui kara havara ese emui amo vada e abi oho,
bona emui kara dika ese namo na emui amo vada e laoa ahu.
26 Badina be kara dika taudia na egu orea taudia bogaragidiai e nohomu;
bona idia na e komumu, manu ibani-henidia taudh na heheto.
Idia ese rikiriki e atoamu,
taunimanima e abidiamu.
27 Edia ruma na kara dibaka ai e honumu,
bosea na manu ai e honumu na heto;
taunabunai idia na vada e lohia, vada e tāga,
28 taudia vada e bada bona vada e raho namo.
Edia kara dikadia na asie hamaragidiamu;
asie hahemaoro ḡoevaḡoevamu;
ihareha idurudia asie goadalaiamu,
bona e dabumu taudia ahudia korikori asie gimadiamu.
29 Iehova na e tomu:
Ini ḡau daidiai matadia basina hakanidia a?
Bese inihetomana latanai
dava basina atoa a?

30 Hoa bada bona gari bada ḡauna ta na
tano ai vada e vara:
31 peroveta taudia na e peroveta koikoimu,
bona edia hahedua heḡereḡeredia ai hahelāga taudia na e lohiamu;
bona egu orea taudia na e uramu unu baine heto,
a nega dokona baine kau ai be ede ba kara toma?

6

Ierusalem bona Iuda bae dika

1 Beniamina taumui e,
Ierusalem bogaragina amo a heau mauri!
Tekoa ai kibi ba hiriria,
Bete-hakerereme ai pepe ba duduia isi!

Badina be hahedika na mirigini kahana amo e hedinarai e maimu,
bona hahebua-tari badana danu.
2 Hane namo, aboni-noho hahinena, baine alaia,
Siona natuna hahinena baine alaia mase.
3 Mamoe iregudia taudia mai edia seri ida na ia ivaira-henina baema,
edia kalaga bae haginidia, bae gegea ahu,
edia mamoe bae ubudia, ta ta ena gabu ena gabu ai.
4 Tuari a haheğaeğaea, ia ihadikana;
a tore isi, dina tubua ai baita daea.
Madi ihabaida, ado e rahimu,
dina na e kerekeremu.
5 A tore isi, hanuaboi ai baita daea,
ena lohia rumadia baita habuadia tari.

6 Badina be Iehova Sabaota na ini e gwau tomamu:
Ena au ba hagaridia,
tano ba larebaia dae, Ierusalem hevaira-henina ai.
Ina hanua na matana bae hakania;
ia lalonai na hahehisi karadia mo.
7 Ranu gurina ese ranuna e hamatamataia na heto,
ia ese ena kara havara unu e hamatamata tomamu;
dağedağe bona hahebua-tari karadia regedia na ia lalonai e hekamonaimu,
gorere bona bero na vairagu ai nega idoinai.
8 Ierusalem e, nahuamu a tohoa,
emu ai lalogu baine dika na garina,
baina havahumu bona tano degedeğena-rahu ai baina halaomu na garina.

9 Iehova Sabaota na ini e gwau tomamu:
vine huahuadia kwabudia e buruki oremu na heto,
Israel kwabukwabudia ba burukidia ore;
vine huahuadia igogodia tauna na heto,
oi imamu ese rigina baine darahua lou.
10 Daidia baina hereva henidia bona baina sisiba henidia,
bae kamonai helaoreana?
A itadia, taiadia na hehekou,
idia na asi kamonai dibadia.
A itadia, Iehova ena hereva na e gonağonalaiamu,
asie moalelaiamu.
11 Taunabunai lau na Iehova ena badu ai na honumu,
ihalahelaina ai na hesikumu.
Taunabunai ariara ai memero kekeni latadiai ba bubua diho,
bona eregabe taudia edia hegogo latadiai danu;
tau mai adavana ida bae abidia hebou,
taunimanima badadia bona burukadia danu.
12 Edia ruma na haida bae henidia,
edia uma bona adavadia danu;
badina be lau ese imagu baina toia roro,
tano inoholaina taudia ihadikadia totona.
Iehova na e herevamu.

13 Marağina ela bona badana,
iboudiai ese mata-ğaniğani karadia e gugulaimu;
bona peroveta tauna ela bona hahelağa tauna,
iboudiai e kara koikoimu.

14 Egu orea taudia berodia vada e hagoevadia lamai-lamai,
eto “Maino, maino”,
maino do lasi negana ai.
15 Kara dika-rohorohona e karaia negana ai,
idia na e hemarai a?
Idia na asie hemarai, lasi ona lasi vaitani;
hemarai mamina na asi dibadia.
Taunabunai, e ketomu taudia bogaragidiai bae keto;
matadia baina hakanidia negana ai idia na bae henege daure.
Iehova na e herevamu.

16 Iehova ini e gwau tomamu:
Dala badidiai ba gini, ba roharoha;
dala gunadia ba henanadailai;
bena lao dalana namona ba davaria, ia lalonai ba raka,
bona laumamui edia lagaani ba davaria.
A idia eto “Ai na ia lalonai basia raka”.
17 Gima taudia na duanaidia, umui igimamui;
nato “Kibi regena ba hakala henia”.
A idia eto “Ai na basia hakala”.
18 Bese idau-idau e, a kamonai!
Hebou taumui e, ba diba dahaka na ediai baine vara.
19 Tanobada e, a kamonai! A itaia!
Lau ese dika na havaraiamu ina bese taudia latadiai,
idia sibodia edia lalo-hadai huahuadia;
badina be egu hereva na asie hakala henidia,
bona egu taravatu na vada e dadaraia.
20 Anina be dahaka egu muramura mai bonana na Sieba amo e mailaiamu,
eiava kane* namona tano daudauna amo?
Emu golehoho boubou gaudia na asina abidia daemu,
bona emu boubou karadia na asina moalelaidiamu.
21 Taunabunai, Iehova na ini e gwau tomamu:
A itaia, hetutuhi gaudia na ina bese taudia vairadiai baina atodia,
idia ihahetutuhidia.
Tama bona natudia na bae hetutuhi hebou;
ruma tauna mai turana ida bae mase hebou.

22 Iehova ini e gwau tomamu:
A itaia, bese ta na mirigini kahana amo e maimu;
basileia badana ta na e tore isimu,
tanobada kahadia daudau-hereadia ai.
23 Idia ese peva bona io na imadia ai e abimu,
idia na e dagedagemu, bona asie hebogahisimu;
regedia na davara guruna na heto.
Siona natuna hahinemu e,
idia na hosi ai e guimu, e hegaegaemu,
tau ta na tuari dainai e hegaegaemu na heto,
oi ihadikamu totona.
24 Ita ese harina vada ta kamonai,
a imada na asi goadadia;
hisihisi bada-hereana ese e gugubadamu,
hahine ta ena hekamonai hisina na heto.

* **6:20** “Kane” na Heberu taudia edia muramura mai bonana ta.

25 Basio raka lasi tano paka ai,
bona dala ai basio raka,
badina be inai tauna na mai darena ida e loamu,
bona gari bada ese e gēgēeda ahumu.
26 Egu bese natuna hahinemu e,
puse dabuadia ba rio,
kahu ai ba hekui-hekui;
ba taitai, natuna vara-edeana e taitailaiamu na heto,
herohe-ahu idita hereana;
badina be hahebua-tari tauna ese
baine hatakuda.

27 Lau ese hidi-hidi tauna bona hahetoho tauna ai vada na halaomu egu orea taudia bogaragidiai,
edia dala ba dibadia bona ba hididia totona.
28 Idia iboudiai na e gwau ede-ede dikadikamu,
hahebade koikoi herevadia e loalaidiamu;
idia na auri bona auri labora-labora,
iboudiai na e kara koikoimu.
29 Lahi ihiririlaina gauna ese lahi e hahururuamu,
e vevemu aurina na lahi ai e veve ohomu;
hahegoeva gaukarana e karaiamu na asi anina,
badina be kara dika taudia na asie heabi ohomu.
30 *Silver* momorudia bae gwauraidia,
badina be Iehova ese vada e dadaraidia.

7

Ieremia ena haroro herevadia

1 Ina hereva na Iehova ena amo Ieremia enai e kau: 2 Iehova ena dubu ikoukouna ai ba gini, unuseni ai hereva ba gwauraia, baoto, Iehova ena hereva ba kamonai, umui Iuda taumui, Iehova itomadiho-henina totona ini ikoukou lalodiai o raka vareaimu taumui iboumui ai. 3 Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Emui dala bona emui kara ba hamaoromaorodia, bena ina gabu ai do baina hanohomui. 4 Ini hedibagani herevadia basio abidadama herlidia: “Ina na Iehova ena dubu, Iehova ena dubu, Iehova ena dubu”.

5 Badina be emui dala bona emui kara boma hamaoromaorodia vaitani, bona boma hahemaoro heheni mai maoromaoromui ida, 6 idau tauna eiava ihareha eiava vabu basioma hahisihisidia, eiava asi ena kerere tauna rarana basioma hahebubua irla gabu ai, bona dirava idaudia igavadia ai sibomui basioma hahehisi, 7 bena lau ese ina gabu ai do baina hanohomui, nega gunadia ai senemui na henidia vaitani tanona lalonai.

8 A itaia, umui ese hedibagani herevadia o abidadama henidiamu na asi anina. 9 Ba henao, ba roroma, ba heuda hanai, ba gwauhamata koikoi, muramura mai bonana ba gabua Baal enai, bona asio dibadia guna diravadia ba gavadia; 10 bena baoma, lau vairagu ai ba gini, ina lau ladagu e henemailaia dubuna lalonai, baoto “Ai na vada a roho mauri”; bena unu kara dika-rohorohodia ma ba kara lou a? 11 Ina lau ladagu e henemailaia dubuna na emui ita-ita ai dadidadi taudia edia kohua ai vada ela a? Iehova na e tomu, Lau sibogu ese vada na itaia. 12 Egu gabu Silo ai, lau ladagu na hamialaia guna gabuna, baola; ba itaia, ede na karaia toma, egu bese Israel taudia edia kara dika daidiai. 13 Iehova ma e tomu Harihari, unu gau iboudiai vada o karadia, bona igwau-henimui di asina hesiku lo asio kamonai, bona na boirimui to asio haere, dainai 14 lau ese ina dubu, lau ladagu vada e henemailaia bona o abidadama heniamu dubuna, bona ina gabu, umui bona senemui na henimui gabuna, baina kara henidia, Silo na

kara henia hegereg̃erena. 15 Bona lau vairagu amo baina negemui daure, varavaramui,
Efraim garana, iboudiai na negedia daure hegereg̃erena.

Iehova ena hereva Ieremia enai

16 Oi na ina bese taudia daidiai basio noinoi, eiava idia daidiai basio taitai eiava basio
g̃urig̃uri eiava egu ai heraua basio tahua, badina be asina kamonai henimumu. 17 Iuda
hanuadia ai bona Ierusalem ariaradia ai e karamu karadia na so itamu a? 18 Memero
bona kekeni ese au rakuraku e haboumu, tamadia ese lahi e ha-aramu, bona hahine ese
flaoa e kuiamu, guba pavapavana hahinena ena ataga bae gabu totona; bona inuinu
bouboudia e bududiamu, dirava idaudia ediai. Unu amo e habadugumu. 19 Iehova na
e tomu, Lau e haraivagumu eiava sibodia e haheraivamu bena hemarai na latadiai e
kaumu a? 20 Taunabunai Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: A itaia, egu badu,
egu badu g̃arag̃ara, na ina gabu latanai baina bubua dobi, taunimanima bona ubu-ubu
g̃audia, bona imea audia bona uma anidia danu, latadiai; ia na baine ara, basine bodo.

Iuda ena gwau-edeede davana

21 Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Emui kara helag̃adia
ba kara negadia ai, emui g̃ole-oho boubou g̃audia danu ba hahelag̃adia, bena vamudia
bavani. 22 Badina be Aigupto amo na hakaudia lasi dinana amo ema, lau ese senemui
asina hereva henidia, bona asina hag̃anidia idia ese g̃ole-oho bouboudia bona kara
helag̃adia bae kara. 23 To ina haheg̃ani na henidia, nato, Lau gadogu ba kamonai, bena
lau na emui Dirava ai bainala, bona umui na egu bese ai baola; bona na hag̃anilaimuimu
dalana idoinai lalonai ba raka, bena ba namo. 24 A idia na asie kamonaiva, taiadia asie
hakalava, to sibodia edia hahealo ai bona sibodia edia lalo-hadai dikadia bona aukadia
lalodiai e rakava, e raka duava, asie raka vairava. 25 Senemui na Aigupto tanona amo
e raka lasi dinana amo ema bona ina dina, lau ese peroveta taudia, egu hesiai taudia,
iboudiai na dina ta ta ai idia dekedia na siaidiava, asina hesiku; 26 g̃au tamona, idia na
asie kamonai heniguva bona taiadia asie hakalava, a aiodia e ha-aukadiava. Edia kara
dika ese tamadia edia kara dika e hereadiava.
27 Taunabunai, ini hereva iboudiai na ba hamaorolaidia, to basie kamonai henimu.
Ba boi henidia, to basie haere henimu. 28 Bena ba hamaorodia, baoto, Ina na Iehova,
edia Dirava, gadona asie kamonai bona mata-hakani asie abia dae besena. Hereva
momokani vada e boio vaitani, bona idia bibinadia amo vada e ore.
29 Huimu ba utu nege,
ororo nemuka-nemukadia ai ba rohe ahu;
badina be Iehova ese e badu heniamu uruna na
vada e dadaraia bona vada e rakatania.
30 Iehova na e tomu: Badina be Iuda taudia na lau vairagu ai vada e kara dika;
edia g̃au dika-rohorohodia na lau ladagu vada e henemailaia dubuna lalonai vada e
atodia, unu amo vada e hamiroa. 31 Tofete ai, Hinom natuna ena koura ai, idia ese atai
gabuna helag̃ana ta vada e hadaia, natudia mamaruanedia bona hahinedia na lahi ai
bae hag̃oledia oho helaoreana; lau ese unu asina hag̃anidia toma, bona unu asina laloa
toma. 32 Taunabunai, Iehova na e tomu, negana vada be maimu "Tofete" bona "Hinom
natuna ena koura" basie gwauraia, a ladana bae hatoa "Ala-ala Kourana"; mase taudia
na Tofete ai bae guridia, badina be idau gabu ai na asi gabudia. 33 Bena ina bese taudia
tau-anidia na atai manudia bona uda boromadia ese bae anidia; ta ese basine luludia
oho. 34 Bena Iuda hanuadia bona Ierusalem ariaradia lalodiai lau ese kiri bona moale
regedia baina hadokodia, bona headava matamata tauna bona hahinena gadodia danu;
badina be tano na baine mia g̃ag̃ae.

8

1 Iehova na e tomu, Una negana ai Iuda pavapavadia bona Iuda lohiadia turiadia,
bona hahelag̃a taudia bona peroveta taudia turiadia, bona Ierusalem inoholaina taudia

turiadia, garadia amo bae lasilai; 2 bena bae atodia rohoroho, dina bona hua bona hisiu
iboudiai, e ura henidiava bona isiaidia e lao heniva ḡaudia, e ḡavadiava bona e tahudiava
bona e toma henidia dihova ḡaudia, vairadiai. Basie haboudia bona basie guridia; a tano
kopina ai bae mia, boromakau tagena e atoa rohoroho na heto. 3 Iehova Sabaota na
e tomu, Ina kara dika oreana kwabukwabudia iboudiai ese mase bae ura henia bada,
mauri bae ura henia maraḡi, vada na luludia lao gabudia iboudiai Ialodiai.

Kara Dika bona Hahemaoro

4 Ba hamaorodia, baoto,
Iehova ini e gwau tomamu:
Taunimanima e ketomu negadia ai e tore isi loumu ani?
Ta bema raka siri, bena ma bema lou, ani?
5 Matona, dahaka dainai ina bese taudia vada e raka siri,
vada e raka muri dabudabu?
Koikoi e badinaia tarika-tarikamu,
asie uramu bae kerehai.
6 Vada na hakala, vada na kamonai,
a idia na asie hereva maoromaoro;
asi tauna ta na ena kara dika amo e helalo kerehaimu,
e tomu "Dahaka vada na karaia?"
Iboudiai na ta ta ena dala ena dala ai e laomu,
hosi na tuari gabuna e heau lalo-dika heniamu na heto.
7 Boḡe na atai ai e nohomu,
bona ena nega dibana,
bona pune bona aibisi bona noko na
edia mai negadia na dibadia;
a lauegu bese taudia na.
Iehova ena taravatu asi dibadia.

8 Edeheto o herevamu, o tomu
"Ai na mai aonegamai
bona Iehova ena taravatu na ai emai ai" a?
A itaia, itorena taudia edia puri koikoina ese
hereva koikoina ai vada e halaoa.
9 Aonega taudia na bae hahemaraidia;
daradia bae doko, bena vada bae abidia.
A itaia, Iehova ena hereva vada e dadaraia,
daka aonega na idia lalodiai?
10 Taunabunai lau ese adavadia na haida baina henidia,
bona edia uma na kwalimu taudia baina henidia;
badina be maragina ela bona badana,
iboudiai ese mata-ganigani karadia e gugulaimu;
bona peroveta tauna ela bona hahelaḡa tauna,
iboudiai e kara koikoimu.
11 Egu orea taudia berodia vada e haḡoevadia lamai-lamai,
eto "Maino, maino",
maino do lasi negana ai.
12 Kara dika-rohorohona e karaia negana ai,
idia na e hemarai a?
Idia na asie hemarai, lasi ona lasi vaitani;
hemarai mamina na asi dibadia.
Taunabunai vada e keto taudia bogaragidiai bae keto;
baina hadava henidia negana ai vada bae darere.
Iehova na e hereva nu.

13 Iehova na e tomu:
Iburukidia na urava negana ai,
vine audia na asi vinedia,
bona suke audia na asi sukedia;
rau danu vada e marai,
bona na henidia ḡaudia na ediai vada e boio.

14 Dahaka dainai ta helai kavamu?
Aita hegogo, hanua mai maḡudia lalodiai baitala,
unuseni ai baita mase;
badina be Iehova, eda Dirava, vada e revada mase,
e imoraia ranuna vada e henida, baita inua,
badina be Iehova enai vada ta kara dika.
15 Maino ta naria, a ḡau namona ta asinema;
hahemauri negana ta naria, to, a itaia, hahegari mo e hedinarai.

16 Edia hosi edia hakoko na Dan amo e kamonaimu;
edia hosi mamaruanedia e tubebemu negadia ai na tano idoinai e tabubumu.
Idia na e maimu, tano mai anina idoinai ida e ani oremu,
hanua badana danu, mai inoholaina taudia ida.
17 Badina be gaigai na bogaragimui ai na siaidia vasimu,
duba, basie hamanadadia diba ḡaudia;
bena idia ese bae korimui.
Iehova na e herevamu.

Rohe-ahu Iuda bona Ierusalem latadiai

18 Egu lalo-hisihisi na asi ihamarumaruna,
lalogu na e manoka-manokamu.
19 A hakala, egu bese kekenina e taitaimu,
tano ena lata bona ena lababa amo,
e tomu, Iehova na Siona lalonai se nohomu a?
Pavapavana na ia lalonai se nohomu a?
Badina be dahaka vada e habadugu,
e koro laulaudia bona idau taudia edia kaivakuku amo?
20 Taboro negana vada e ore, lailai huana vada e kau,
bona ta ese do se hamaurida;
21 badina be egu bese kekenina berona dainai lalogu na e hisihisimu,
na taitaimu, bena gari ese e butugu taomu.

22 Gilead na asi ena dahudahu muramurana a?
Asi gorere ihanamona tauna ta unuseni ai a?
Matona, dahaka dainai egu bese kekenina
ena gorere na se namomu.

9

1 Kwaragu anina bema ranu mo,
bena matagu amo iruru-mata bema aru;
bena bama tai boi tai rani,
egu bese kekenina ena mase taudia taidia bama tai.
2 Bema mai egu taruha ta tano ḡaḡaena ai,
bena egu bese taudia bama rakatanidia,
edia amo bama raka oho!
Badina be idia iboudiai na heuda-hanai taudia,
kara dibaka oreana;

3 maladia e marediamu peva na heto,
koikoi karadia vada e goada tano lalonai,
dia kara momokanidia;
badina be dika ta amo e laomu ela bona ma dika ta,
bona asi dibadia lau.
Iehova na e herevamu.

4 Ta ta ese dekena tauna dekena tauna nahuadia bae toho,
bona tadikakana ta basie abidadama henia;
badina be tadikakamui iboudiai ese bae laimui oho,
bona dekemui taudia iboudiai na e loa eva-evamu,
hesivarai totona.
5 Ta ta ese dekena tauna dekena tauna e koidiamu,
bona asi tauna ta ese hereva momokanina e gwauraiamu;
maladia vada e hadibadia, bae hereva koikoi,
kara havara e karamu, bona helalo-kerehai ai e hebala reamu.
6 Hahehisi na hahehisi latanai e senuamu,
bona koikoi na koikoi latanai;
asie uramu bae dibagu.
Iehova na e herevamu.

7 Taunabunai Iehova Sabaota na ini e gwau tomamu:
A itaia, baina hag̃oevadia bona baina tohodia,
badina be ede ma bama kara toma,
egu bese taudia daidiai?
8 Idia maladia na hahemase hakorena,
e hereva koikoimu;
ta ta uduna uduna amo maino e herevalaiamu, dekedia taudia ediai,
a lalodiai ibani-henidia dalana e tahuamu.
9 Iehova na e tomu,
Matadia basina hakanidia ini kara daidiai,
bona bese inihetomana davana basina henia, a?

10 Ororo ba tailaidia, ba tai lolololo,
tano g̃ag̃aena ena rei gabudia daidiai ba rohe ahu;
badina be vada e havahudia, ta ese se rakadia hanaimu,
bona boromakau g̃oudia asie hekamonaimu;
atai manudia bona boroma idau-idau vada e heau boio.
11 Ierusalem baina g̃ig̃ia dobi,
uda sisiadia edia kohua ai baina halaoa;
Iuda hanuadia baina habuadia tari,
asi inoholaina gabuna ai bainela.

Hahebua-tari na e maimu

12 Daika ena aonega na bada, bena ina na dibana? Iehova uduna ese daika vada e hereva henia, bena ia ese baine gwauraia? Badina be dahaka tano vada e hebua tari bona vada e vahu, tano g̃ag̃aena na heto, bena tau ta ese se rakaia hanaimu? 13 Iehova na e tomu, Badina be egu taravatu, vairadiai na atoa g̃auna, vada e rakatania, bona lau gadogu asie kamonai bona asie rakalaia; 14 a sibodia edia lalo-hadai vada e g̃avadia mai lalo-aukadia ida, bona Baal muridiai vada ela, tamadia ese e hadibadia heg̃ereg̃erena. 15 Taunabunai, Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: A itaia, ina bese taudia na ava iditana amo baina ubudia, bona e imoraia ranuna baina henidia, bae inua. 16 Baina hakarohodia rohoroho, bese idau-idau, idia bona tamadia danu asi

dibadia besedia, bogaragidiai; bona dare na idia muridiai baina siaia ela bona baina ha-oredia.

17 Iehova Sabaota na ini e gwau tomamu:
A haeroa, tai-hevale hahinedia a boiridia;
ima-idibaka hahinedia a boiridia baema.
18 Idia na bae kara haraḡa,
bae tailaidia,
bena iruru-matada bae diho;
matada kopidia amo ranu baine aru diho.
19 Badina be taitai reḡena na Siona amo e maimu, e tomu,
Madi, vada ta dika vaitani,
vada ta hemarai vaitani;
badina be eda tano vada ta rakatania,
badina be eda ruma vada e gigidia dobi.

20 Hahine e! Iehova ena hereva ba kamonai,
ia uduna herevana na taiamui ai baine vareai;
natumui kekenidia na rohe-ahu ba hadibadia,
bona dekemui hahinedia na tai hahane ba hadibalaidia.
21 Badina be mase na eda ruma gaba-maurudia ai vada e dae vareai,
eda lohia rumadia ai vada e dae kau;
memero bona kekeni na ruma ariaradia ai vada e hamasedia,
bona eregabe taudia danu hanua ariaradia ai.
22 A hereva, baoto,
Iehova na ini e gwau tomamu:
Mase taudia na bae heḡiḡi dobi,
boromakau tagena tano paka ai na heto,
eiava uit ikumidia uit iutuna tauna murinai na heto,
ta ese basine haboudia.

Dirava i'imodaina

23 Iehova na ini e gwau tomamu: Aonega tauna ese ena aonega basine heaḡilaia; goada tauna ese ena goada basine heaḡilaia; taḡa tauna ese ena taḡa basine heaḡilaia. 24 A heaḡi e wamu tauna ese ina na baine heaḡilaia: ia dibana lau bona egu ai lalona e pararamu; dibana lau na Iehova, hebogahisi karadia bona hahemaoro ḡoevaḡoeva bona kara maoromaorodia na karamu tanobada ai; badina be unu ḡau na moalelaidiamu. Iehova na e herevamu.
25 Iehova na e tomu. A itaia, negana vada e maimu, vada e heperitome to asi anina peritomena taudia iboudiai na lau ese davadia baina henidia, 26 Aigupto, Iuda, Edom, Amono besena, Moab, bona tano ḡaḡaena ai e nohomu bona bagudia huidia e merameramu taudia iboudiai. Badina be ini bese iboudiai na asie peritomedia, bona Israel taudia danu peritome ai lalodia asie hahelaḡadia.

10

Dirava koikoina: Dirava momokanina

1 Israel besena e, Iehova ese e hereva henimu herevana na ba kamonai!
Iehova na ini e gwau tomamu:
2 Basileia idau-idau edia dala basio hahedibalai,
bona guba toadia basio garilai,
basileia idau-idau ese e garilaidiamu dainai;
3 badina be bese idau-idau edia kara na kokoikoi.
Uda auna ta e hagariamu,
bena ima-idibaka tauna ese ira amo e haḡoevaiamu;

4 taunimanima ese *silver* bona *gold* amo e ḡovaiamu,
bona lavu bona ikoko amo e kokoa kaumu,
ia basine marere-marere helaoreana.
5 Edia kaivakuku na manu ihagaridia ḡaudia kiukamba umana ai na heheto;
idia na asi hereva dibadia.
Haida ese e huadia loaloamu,
badina be asi raka dibadia.
Garidia basio gari,
badina be dika ikarana asi dibadia,
bona namo ikarana danu asi dibadia.

6 Iehova e, oi na asi idaimu;
oi na bada, bona oi ladamu siahuna na bada.
7 Bese idau-idau edia pavapava e!
Daika ese basine gari henimu?
Badina be oi ahumu korikori bunai.
Badina be bese idau-idau edia aonega taudia iboudiai bogaradiai,
bona edia basileia iboudiai lalodiai,
oi na asi idaimu.
8 Idia na lalo-duhu bona kavakava ḡaudia;
kaivakuku edia hahediba na au ena mo.
9 *Silver*, e botaia palakamu ḡauna, na Tarasisi amo e mailaiamu,
bona *gold* na Ufasa amo.
Ikaradia na ima-idibaka taudia edia ḡaukara,
bona *gold* iḡaukaralaina taudia imadia ḡaukaradia;
edia dabua na ḡahukaḡahuka bona mia-kaka,
iboudiai na ima-idibaka taudia ese e karadia.
10 A Iehova na Dirava korikorina;
ia na mauri Diravana bona noho-hanaihanai Pavapavana.
E badumu negadia ai tano e lagamu;
ena badu henunai basileia idau-idau na asi haheauka dibadia.
11 Taunabunai ini ba hamaorodia toma, baoto: Guba bona tanobada asie karadia diravadia na tanobada amo bona guba henuna auno bae boio.
12 Ia ese ena siahu amo tanobada e karaia,
bona ena aonega amo tanobada idoinai e haginia,
bona ena lalo-parara amo guba e idia roro.
13 Ia e herevamu negadia ai, ranu na e heguruamu guba ai;
ia ese ninoa e hadaeamu, tanobada dokodia amo.
Ia ese medu kevarudia e halasidiamu,
bona lai na ena habou-habou rumadia amo e hakaudia lasimu.
14 Taunaimanima iboudiai na kakavakava bona asi aonegadia,
bona *gold* igaukaralaina taudia iboudiai na edia kaivakuku ese e hahemaraidiamu;
badina be edia kaivakuku na koikoi ḡaudia,
bona asi laḡadia.
15 Idia na asi anidia, haero-kerere ese e havaradia;
edia dava-abi negana ai bae mase.
16 Iakob ahuna na dia unuheto;
badina be ia ese ḡau iboudiai vada e karadia.
Ia dihina na Israel besena;
ia ladana na Iehova Sabaota.

Iuda ihavahuna

17 Emui kohu ikumidia na tano amo bavabi isi,
umui e daia ahumu hanuana ai o nohomu taumui.

18 Badina be Iehova na ini e gwau tomamu:
A itaia, ina nega ai tano inoholaina taudra na davedia lasimu;
hisihisi na idia latadiai baina mailaia,
bae mamia helaoreana.

19 Madi ihabaigu, egu hisihisi dainai;
vada na bero dikadika.
A lau nato, Momokani, ina na hisihisi ta;
baina haheaukalaia.
20 Egu dabua kalagana vada e ḡiḡia dobi,
egu kalaga varodia iboudiai vada e motu;
natugu ese vada e rakatanigu,
idia na lasihidia.
Asi tauna ta ese egu dabua kalagana baine veria roro lou,
eiava egu seseahu dabuadia baine taudia dae.
21 Badina be mamoe ireḡudia taudia na kakavakava,
idia na Iehova enai asie henanadaimu;
taunabunai edia namo asie habadaia,
bona edia seri idoinai vada e karoho rohoroho.

22 A hakala, hari ta! A itaia, e maimu!
Heloḡo-heloḡo badana mirigini kahana amo e maimu,
Iuda hanuadia ihabua-taridia,
bona uda sisiadia edia komu gabudia ai ihalaodia.

23 Iehova e, lau dibagu taunimanima ena dala na dia ia sibona lalona ai,
bona taunimanima ena raka na ia sibona ese basine gwauraia hidi.
24 Iehova e, egu kerere dodinai mo matagu ba hakania,
dia emu badu ai, ba habuagu tari na garina.

25 Emu badu na ba seia dobi, asie dibamumu basileiadia latadiai,
bona oi ladamu asie hahaneamu besedia latadiai;
badina be idia ese Iakob vada e hadonoa;
vada e hadonoa, vada e ha-orea,
bona ena noho gabuna vada e havahua.

11

Taravatu itata-utuna

1 Ina hereva na Iehova ena amo ema, Ieremia enai: 2 Ina taravatu herevadia ba kamonai, bona Iuda taudia bona Ierusalem inoholaina taudia ba hereva henidia. 3 Ba hamaorodia, baoto, Iehova, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Ina taravatu herevadia basine kamonai henidia tauna na bae uduguiraia. 4 Taravatuna binai senemui na haḡanilaidia, Aigupto tanona, auri amuna, amo na hakaudia lasi negana ai, nato, Lau gadogu ba kamonai, bona na haḡanilaimuimu karadia iboudiai na ba. kara, unu amo umui na egu bese ai baola bona lau na emui Dirava ai bainala; 5 bena senemui na gwaurai henidia gwauhamatana, nato rata bona badaranuna e arumu tanona baina henimui, na baina hamomokania, hari ina dina ai heḡereḡerena. Bena lau na haere, nato, Iehova e, unu baine heto.

6 Bena Iehova ese e hamaorogu, eto, Ini hereva iboudiai na Iuda hanuadia ai bona Ierusalem ariaradia ai ba g vaurai hedinarai, baoto: Ina taravatu herevadia ba kamonai, bona karadia ba kara. 7 Badina be senemui na sisiba henidia auka, Aigupto tanona amo na hakaudia lasi negana ai, na sisiba henidia loulou, asina hesiku, ema bona ina dina ai, nato, Lau gadogu ba kamonai. 8 Ḡau tamona, asie kamonai henigu

bona taiadia asie hakala, a iboudiai na edia lalo-hadai dikadia ai bona edia lalo-auka ai
e raka. Taunabunai, ina taravatu herevadia iboudiai, na hag̃anidia bae kara to asie kara
g̃audia, na idia latadiai na hadihodia.
9 Iehova ese ma e hamaorogu, eto, Iuda taudia bona Ierusalem inoholaina taudia
bogaragidiai haida na e gwau dagemu. 10 Idia ese senedia, egu hereva ikamonaidia
asie urava taudia, edia kara havara vada e lou heni, dirava idaudia muridiai vada ela,
isiaidia bae lao heni totona. Israel besena bona Iuda besena taudia ese egu taravatu,
senedia na henidia g̃auna, vada e tataia utu. 11 Taunabunai, Iehova na ini e gwau
tomamu: Lau ese dika na latadiai ba hadihoamu, basie roho mauri diba; ena be bae tai
henigu, to basina kamonai. 12 Bena Iuda hanuadia bona Ierusalem inoholaina taudia
na baela, muramura mai bonadia e gabu henidiamu diravadia bae tai henidia, to edia
hekwakwanai negana ai unu idia ese basie hamauridia diba. 13 Badina be, Iuda e, emui
dirava na emui hanua hohodia heg̃ereg̃eredia; bona ihaboulaina patadia vada o hadai,
sibomui ihahemaraimui, latadiai muramura mai bonadia Baal ba gabu henia totona,
na Ierusalem ariaradia hohodia heg̃ereg̃eredia.
14 Taunabunai, ina bese taudia daidiai basio g̃urig̃uri; idia daidiai basio tai bona basio
noinoi. Badina be edia hekwakwanai negana ai bae boi henigu, to lau na basina
kamonai. 15 Egu lalokau hahinena ese kara dikadia e karamu bena egu ruma ai e raka
vareaimu na maoro eiava? Gwauhamata bona boubou g̃audia hidiodia ese ihabua-
tarimui baine laoa ahu diba a? Bena ba heag̃i diba a? 16 Nega ta ai Iehova ese e
gwauraimu “Olive auna maurina, huahuana e dobi badabadamu g̃auna”; a mai lai-
gubana bada-hereana ida ia ese baine ha-araia, bena rigina bae ara ore. 17 Iehova
Sabaota, e hadomui Diravana, ese dika na latamui ai vada e gwauraia, badina be Israel
besena bona Iuda besena vada e kara dika, bona vada e habadugu, muramura mai
bonadia na Baal e gabu henia dainai.

Ieremia ihadikana e henegalaia

18 Iehova ese e hadibagu, bena na diba;
bena edia kara dika o haheitalaigu.
19 A lau na mamoe natuna manadana ta
bae alaia mase gabuna e hakaua laomu na heto.
Asi dibagu lau ihadikagu totona e henega bou, eto,
Au mai huahuana ida baita habuadia tari,
mauri taudia edia tano amo baita negea daure,
ia ladana basie laloa tao helaoreana.
20 A Iehova Sabaota e, oi ese o hahemaoro g̃oevag̃oevamu,
oi ese taunimanima lalodia bona daradia o dibadiamu;
emu dava-ihenina idia latadiai na bama itaia,
badina be egu dala na oi imamu ai vada na atoa.
21 Taunabunai, hari Anatoto taudia, egu mauri iabi-ohona e tahuamu, e tomu “Iehova
ladana ai basio peroveta, ai imamai amo ba mase na garina”, taudia na Iehova ese ini
e herevalaia tomamu. 22 Taunabunai, Iehova Sabaota na e tomu, A itaia, davadia baina
henidia; eregabe taudia na dare ai bae mase; natudia mamaruanedia bona hahinedia
na hitolo ese baine hamasedia; 23 idia ta basine mauri. Badina be dika na Anatoto taudia
latadiai baina hadihoa, edia dika davana ihenina lag̃anina ai.

12

Ieremia ese Iehova e tai henia

1 Iehova e, emu kara na maoromaoro,
na tai henimumu negadia ai;
g̃au tamona, egu ginikau gabuna herevadia na
oi vairamu ai baina gwaurai.

Badina be dahaka kara dika taudia edia dala na e namo e laomu?
Dahaka dainai kara dibaka taudia edia namo na e bada e laomu?
2 Oi ese o hadodiamu, bena ramudia na e hekaramu;
idia na e tubumu, e huahuamu;
ududia ai oi na kahikahi,
a lalodia ai oi na dauhai.
3 Iehova e, oi dibamu lau;
o itagumu, bona lalogu emu ai o dibaiamu.
Ba veridia lasi, bae aladia mamoedia na heheto;
bavatodia tabe, ala-ala dinana ena.
4 Tano baine taitai ela bona edena nega ai?
Gabu iboudiai reidia bae marai ela bona edena nega ai?
Tano inoholaina taudia edia kara dika daidiai,
tano boromadia bona manudia na e mase oremu;
badina be taunimanima na eto
“Eda dala dokona basine itaia”.

5 Bema taunimanima ida o heau helulumu negadia ai taumu vada e boera,
hosi ida ede ba heau helulu toma?
Bona bema tano namona ai o ketomu,
ede ba kara toma Ioridane udana lalonai?
6 Badina be tadikakamu bona tamamu ena iduhu taudia ese danu
vada e kara dibaka henimumu;
bona mai lolodia ida e hahavamu.
Ena be bae hereva namo henimu,
to edia hereva basio abi dae.

7 Egu ruma vada na rakatania,
ahugu vada na negea.
Egu lalokau hahinena na
inaina imadia ai vada na atoa.
8 Lau ahugu egu ai na uda leonana na heto;
vada e lolo henigu, una dainai na inai heniamu.
9 Ahugu egu ai na bogibada na heto a?
Vamu-ani manudia ese e daia ahumu a?
Aola, uda boromadia iboudiai ba haboudia;
ba hakaudia mai, bae ania ore.
10 Mamoe iregudia taudia hutuma ese egu vine imeana vada e habuaia tari,
egu inogo vada e moia tao;
egu inogo namona na
tano gagaena asi inoholaina ai vada e halaoa.
11 Idia ese vada e havahua,
vahuna ese e tai henigumu;
tano idoinai vada e vahu,
bona tau ta ese se laloamu.
12 Tano-gagaena ororodia nemuka-nemukadia iboudiai latadiai,
hahebua-tari taudia vada e kau;
badina be Iehova ena dare na e ala-alamu,
tano hetoana dokona ta amo ela bona hetoa kahana dokona,
ta asine mainomu.
13 Idia ese uit vada e hadoa, to au giniginidia vada e utu;
vada e hekwarahi mase, to edia hekwarahi na asi anina.
Edia taboro daidiai bae hemarai,
Iehova ena badu garagara dainai.

14 Dekegu taudia dikadia, egu bese Israel ahuna, vada na henidia bae ḡaunaia tanona,
e dadia tohomu taudia, iboudiai na Iehova ese ini e herevalaidia tomamu: A itaia, edia
tano amo baina dabuidia lasi, bona idia bogaragidia amo Iuda iduhuna baina dabuia
lasi. 15 Bena vada na dabuia lasi murinai ma baina bogadia hisi bona baina loulaidia,
ta ta ahuna ahuna bona ta ta ena tano ena tano ediai. 16 Una negana ai ia ese egu bese
taudia edia dala bema tahu goadagoada, bona lau ladagu ai bema gwau hamata, bema
toma "Iehova na e maurimu heḡereḡerena", guna egu bese taudia na Baal ladana igwau-
hamatalaina e hadibadiava na heto; bena idia na egu bese taudia bogaragidiai baina
haginidia. 17 A bese ta basinema kamonai, bena lau ese baina dabuia lasi vaitani bona
baina habuaia tari. Iehova na e herevamu.

13

Hereva heḡereḡerena: Riorio dabuana e mouka-mouka

1 Iehova ese ini e hamaorogu toma: Aola, riorio dabuana aukana ta ba hoia, bena ba
rioa, ranu ai basio urua diho. 2 Taunabunai lau ese riorio dabuana ta na hoia, Iehova
ena hereva heḡereḡerena, bena na rioa. 3 Bena nega iharuana Iehova ena hereva na egu
ai e kau, eto, 4 Vada o hoia bona o rioamu dabuana avabia, ba tore isi, Eufrate sinavaina
baola, unuseni ai nadi kohua-kohuana ta ai ba hunia. 5 Taunabunai lau nala, Eufrate
sinavaina badibadinai na hunia, Iehova ese e haganigu heḡereḡerena.
6 Dina hoho muridiai Iehova ese ma e hamaorogu, eto, A tore isi, Eufrate sinavaina
baola, vada na haḡanilaimu bena unuseni ai o hunia dabuana na unu amo ma bavabia
lou. 7 Bena Eufrate sinavaina nala, tano na ḡeia, hari riorio dabuana na na hunia gabuna
amo ma na abia. A na itaia, una norio dabuana vada e mouka-mouka; ia na negenege
ḡauna mo.
8 Bena Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto, 9 Iehova ini e gwau tomamu: Lau ese
Iuda ena heaḡi bona Ierusalem ena heaḡi-bada na ene baina hadikadia toma. 10 Ina kara
dika besena, egu hereva ikamonaidia asie uramu to sibodia edia lalo-hadai e ḡavadiamu
mai lalo-aukadia ida, bona dirava idaudia muridia amo e laomu, isiaidia bae lao heni
bona bae toma henidia diho totona, taudia na ina riorio dabuana, negenege ḡauna,
heḡereḡerena ai baela. 11 Badina be riorio ḡauna na tau ta koekoena ai e herio kunuka-
kunuka na heto, lau ese Israel besena idoinai bona Iuda besena idoinai na koekoegu ai
na riodia kunuka-kunuka, egu ai bese ta bona lada ta bona heimodai ta bona hairai ta
ai bema lao; a idia na asie ura bae kamonai. Iehova na e herevamu.

Hereva heḡereḡerena: Vine ranuna hodudia

12 Ina hereva ba hamaorolaidia, baoto, Iehova, Israel Diravana, na ini e gwau
tomamu: Hodu iboudiai na vine ranuna ai bae honu. Bena bae haere henimu, baeto "Ai
na asi dibamai hodu iboudiai na vine ranuna ai bae honu a?". 13 Bena ba hamaorodia,
baoto, Iehova ini e gwau tomamu: A itaia, lau ese ina tano inoholaina taudia iboudiai
na baina hakekerodia vaitani - pavapava, David ena terono ai e helaimu taudia, bona
hahelaḡa taudia, bona peroveta taudia, bona Ierusalem inoholaina taudia iboudiai.
14 Bena baina huaridia, ta ta, tama bona natuna, tama bona natuna, bae hehuari heheni.
Basina bogadia hisi, basina hamauridia, ihabua-taridia ai basina bogalaidia. Iehova na
e herevamu.

Iuda ena lalo-auka davana

15 A kamonai, taiamui a hakala, basio hekokoroku;
badina be Iehova vada e hereva.
16 Iehova, emui Dirava, ba imodaia,
ia ese tano do se hadiburaiamu negana ai,
ororo do asie vabura-vabura
bena aemui do asie hetutuhi negana ai,
diari ba tahua a ia ese vabura ai baine halaoa

bona dibura masemase baine havaraia
negana do se kau ai,
ia ba imodaia.
17 A basioma kamonai,
bena lalogu baine tai hehuni, emui hekokoroku dainai;
baina tai dikadika, iruru-matagu bae diho,
badina be Iehova ena mamoe serina na vada e abia mauri.

18 Hanua pavapavana mai sinana ida ba hamaorodia,
baoto: Henu ai ba helai;
badina be emui havava ḡauna herea-daena na
kwaramui amo vada eme heabi oho.
19 Diho kahana hanuadia vada e hekou ahu,
asi ikehodia tauna ta;
Iuda taudia iboudiai na vada e laohaidia, gabu daudau ai vada e hanohodia;
vada e laohaidia vaitani.

20 Matamui a gaga isi,
mirigini kahana amo e maimu taudia ba itadia.
Mamoe serina, e henimu ḡauna, na edeseni ai?
Emu mamoe serina herea-daena be edeseni ai?
21 Emu ai vada o hamanadadia
bona turamu ai vada o halaodia taudia na
ikwaramu taudia ai bae halaodia negana ai,
ede ba hereva toma?
Hisihisi ese basine gugubamu,
hahine ena hekamonai hisidia na heheto, a?
22 Bena lalomu boma tahua, boma toma
“Dahaka dainai ini ḡau na latagu ai vada e kau?”;
emu kara dika bada-hereana dainai ramimu vada e abia isi,
bena vada e hadikamu.

23 Etiopia tauna ese kopina baine ha-idaua,
eiava taiga ese kopina toutouna baine ha-idaudia, a?
Bema unuheto, umui kara dikadia vada o manadailai taumui ese
kara namodia ba kara diba.
24 Lau ese baina hakarohomui rohoroho,
lai tano ḡaḡaena amo ese uit momodia e oda ohomu na heto.
25 Iehova na e tomu: Oi ahumu binai,
vada na hahetoho henimu ḡauna;
badina be vada o lalogu boio,
bona hereva koikoidia vada o abidadama heni.
26 Lau sibogu ese vairamu ramina baina abia isi,
bona emu hemarai badina baine hedinarai.
27 Emu kara dika-rohorohodia vada na itadia,
emu heuda-hanai bona emu tubebe,
bona emu lebulebu karadia ororo gabaedia ai.
Ierusalem e, madi ihabaimu!
Ela bona edena nega ai ba haheḡoeva?

14

Doe herevana

1 Ina doe herevana na Iehova ena amo Ieremia enai e kau, eto:
2 Iuda na e taitaimu,

ena ikoukou na e manokamu;
ena taunimanima na tano ai e rohe ahumu,
bona Ierusalem ena taitai na e daemu.
3 Ena lohia ese edia hesiai taudia na e siaidia laomu,
ranu bae utu totona;
idia ese ranu gabudia e lao henidiamu,
a ranu asie davariamu;
edia hodu na asi anidia e loulaidiamu,
e hemaraimu bona e baiamu,
kwaradia e ḡovadia ahumu.
4 Ruarua taudia daradia e dokomu,
medu na tano ai se dihomu dainai;
biru taudia na e hemaraimu,
kwaradia e ḡovadia ahumu.
5 Dia hahinena tano paka ai ese natuna, vara matamata ḡauna, na e rakataniamu,
rei lasi dainai;
6 uda donikidia na ororo nemuka-nemukadia ai e ginimu,
e laḡa dae laḡa daemu, uda sisiadia na heheto,
matadia na e valahu-valahumu,
aniani avadia lasi dainai.

7 Iehova e, ena be emai kara havara ese e habadelaimaimu,
to oi ladamu bagunai ba ḡaukara;
badina be emai raka-muri na momo,
ai ese vada a kara dika henimu.
8 Israel ena helaro e,
ena hahemauri dika negadia ai,
anina be dahaka tano ai ba noho idau tauna na heto,
eiava laolao tauna dala amo e raka sirimu, ena mahuta gabuna e tahuamu, na heto?
9 Anina be dahaka daradara tauna heḡereḡerena ai baola,
eiava goada tauna hahemauri karadia asi dibana heḡereḡerena ai?
Ḡau tamona, Iehova e, oi na ai bogaragimai ai,
bona ai na oi ladamu vada e henemailaimai;
basio rakatanimai.

10 Iehova ese ina bese na ini e herevalaia tomamu:
Unu loa-kava loa-kava daladia mo e ura henidia bona aedia na asie rudia dainai,
Iehova ese se abidia daemu;
harihari edia kara havara baine lalodia tao,
bona edia kara dika davadia baine henidia.
11 Iehova ese e hamaorogu, eto: Ina bese taudia edia noho-namo basio ḡuriḡurilaia.
12 Ena be e anivagamu, to edia taitai basina kamonai; ena be gole-oho bouboudia bona
flaoa bouboudia bae hahelaḡad-ia, to basina abidia dae; a dare amo bona doe amo bona
dai-hanai goreredia amo baina aladia mase.
13 Bena lau nato, Ḡaubada Iehova e, a itaia, peroveta taudia ese vada e hamaorodiamu,
e tomu “Dare basio itaia bona doe basio mamia, a lau ese maino korikori baina henimui
ina gabu ai”. 14 Bena Iehova ese e hamaorogu, eto, Peroveta taudia ese hereva koikoidia
e gwauraimu lau ladagu ai; lau ese asina siaidia, bona asina haḡanidia eiava asina hereva
henidia. Idia ese mata-hanai koikoina bona bagu-haoro asi anina bona sibodia edia
lalo-hadai koikoidia na e perovetalai henimuimu. 15 Taunabunai, hari peroveta taudia,
lau ladagu ai e perovetamu to asina siaidiamu taudia, e gwaumu “Dare bona doe na
ina tano ai basie kau” taudia, na Iehova ese ini e herevalaidia tomamu: Unu peroveta
taudia na dare bona doe ese baine ha-oredia; 16 bona e peroveta henidiamu taudia na

Ierusalem ariaradia ai bae negedia lasi, doe bona dare ese bae aladia mase, bena idia
bona adavadia bona natudia mamaruanedia bona hahinedia iguridia tauna ta basine
noho; badina be idia sibodia edia kara dika na idia latadiai ma baina bubu.
17 Ina hereva ba hamaorolaidia, baoto:
Iruru-matagu bae diho boi bae diho rani,
idia na basie doko;
badina be egu bese natuna hane-ulato rami-hebouna vada e haberoa dikadika,
vada e rahua mase.
18 Tano paka ai bama raka lasi,
a itaia, dare ai vada e mase taudia mo;
bona hanua ai bama raka vareai,
a itaia, doe ese e havaradia goreredia mo.
Badina be peroveta tauna bona hahelagᵃ tauna ese
edia gaukara na tano idoinai e karamu,
to asi aonegadia.

19 Iuda vada o dadaraia vaitani a?
Oi laumamu ese Siona e inai heniamu a?
Dahaka dainai vada o rahumai mamase,
bena asi ihamaurimai dalana?
Maino a tahua, a gau namona ta se vara;
ihamaurimai dalana a tahua, a hahegari mo a davaria.
20 Iehova e, emai kara dika a gwaurai hedinaraimu,
bona tamamai edia kara havara danu;
badina be vada a kara dika henimu.
21 Oi ladamu bagunai basio dadaraimai,
emu terono herea-daena basio hahemaraia;
ba helalo tao,
bona emu gwauhamata emai ai na basio tataia utu.
22 Bese idau-idau edia dirava bogaragidiai
ta ese medu ihadihona mai dibana a?
Eiava guba sibona ese
batugu baine hadihoa a?
Iehova e, emai Dirava, oi benai ani?
Emai helaro na oiemu ai,
badina be oi ese ini gau iboudiai o karadiamu.

15

Iehova ena badu se dokomu Iuda latanai

1 Bena Iehova ese e hamaorogu, eto, Ena be Mose bona Samuel na vairagu ai bema
gini, to lalogu basinema hegeregere ina bese taudia bama hageredia. Vairagu amo ba
siaidia oho, ba kahudia nege! 2 Bena bae nanadaimu, baeto “Ede baiala?”, negana ai, ba
hamaorodia, baoto, Iehova na ini e gwau tomamu:
Dai-hanai gorerena ena, dai-hanai gorerena ese baine abidia,
bona dare ena, dare ese baine abidia;
doe ena, doe ese baine abidia,
bona abi-mauri ena, vada bae abidia mauri.
3 Iehova ma e tomu: Lau ese hahebua-tari gaudia hani baina duanaidia, bae biagudia:
dare, iala-masedia totona; sisia, idaredia totona; bona atai manudia bona uda boroma-
dia, iani-oredia bona ihabua-taridia totona. 4 Lau ese hahegari gauna ai baina halaodia,
tanobada basileiadia iboudiai ediai, Manase Hesekia, Iuda pavapavana, ese Ierusalem
ai e karaia gauna dainai.

5 Ierusalem e, daika ese baine bogamu hisi?
Daika ese oi taimu baine tai?
Daika baine raka siri,
oiemu noho dalana inanadailaina totona?
6 Iehova na e tomu: Vada o dadaraigu,
bona murimu kahana o lao henia louloumu;
taunabunai, lau imagu vada na toia roro, oi ihadikamu totona,
bona vada na habuamu tari;
hebogahisi ai na hesikumu.
7 Itapo amo vada na tapodia hidi,
tano ikoukoudia ai;
egu hahemase ese natudia na edia amo vada e abidia oho,
egu bese taudia vada na habuadia tari;
idia na edia dala amo asie raka siri.
8 Edia vabu vada na hahutumadia,
kone mirina na heto;
dina tubua ai hahebua-tari tauna vada na siaia,
eregabe taudia sinadia ihadikadia totona;
hisihisi-bada bona gari-bada na
latadiai vada na hadiho taku.
9 Natuna hahitu e havaradia hahinena na tauna vada e manori,
vada e mase rea;
do dina ai iena dina vada e diho,
vada e hahemaraia bona vada na dadaraia.
Idia taudia oredia na dare baina henia, inaidia vairadiai.
Iehova na e herevamu.

10 Sinagu e, madi ihabaigu! O havaragu, heai bona hepapahuahu taugu, tano idoinai enai. Asina heni torehai bona asina abi torehai, to idia iboudiai ese e uduguiraigumu.
11 Iehova e, bema asina noimu, idia ihanamodia totona, bona inai taudia daidiai asina noi henimu, hekwakwanai bona hisi-ani negadia lalodiai, unu bema vara toma. 12 Auri, mirigini kahana aurina, bona auri labora-laborana, na ta ese baine hakwaidua diba, a?
13 Emu tagᵃa bona emu kohu namodia na dadidadi gaudia ai baina halaodia, asi davadia, emu kara dika iboudiai daidiai, emu tano hetoadia iboudiai lalodiai. 14 Oi inaimu edia hesiai tauna ai baina halaomu, asi dibamu tanona ai, badina be egu badu ese lahi ta vada e ha-araia, bena baine ara hanaihanai.

Iehova ena gwauhamata Ieremia enai

15 Iehova e, oi dibamu;
ba lalogu tao, ba vadivadigu;
bona e hahisihisigumu taudia na davadia ba henidia,
lau daigu ai.
Emu haheauka ai basio abigu oho;
ba diba, oi daimu ai hereva metaudia na huamu.
16 Emu hereva na davaridia, bena na anidia,
emu hereva ese e hamoalegu,
lau lalogu ihamoalena gaudia ai ela;
badina be Dirava, Iehova Sabaota e,
lau be oi ladamu vada na henemailaia.
17 E moale hebouva taudia bogaragidiai asina helai,
bona asina moale.
Sibogu na helai, badina be oi imamu na latagu ai;
badina be oi ese badu ai o hahonugu.
18 Dahaka dainai egu hisihisi na asi dokona,

bona berogu na asi ihanamona,
se uramu baine namo lou?
Oi na sinavai-sinavai koikoina hegereg̃erena ai baola egu ai,
e kororomu ranudia hegereg̃eredia ai a?

19 Taunabunai Iehova ini e gvau tomamu:
Boma lou mai, bama haginimu lou,
bena vairagu ai boma gini.
Bema hereva namo-hereadia ba gwaurai, dia hereva asi anidia,
oi na lau udugu hegereg̃erena ai baola.
Idia ese bae hag̃eregu,
a oi ese basio hag̃eredia.
20 Bena ina bese taudia ediai
lau ese auri-laboralabora maguna aukana ai baina halaomu;
idia ese bae tuari henimu,
to basie hadareremu;
badina be lau na oi ida,
oi ihamaurimu bona irauamu totona.
Iehova na e herevamu.
21 Kara dika tauna imana amo baina rauamu,
bona asi ena hebogahisi tauna imana amo baina hamaurimu.

16

Iehova ena hahemaoro

1 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto: 2 Hahine ta basio adavaia, bona natumu mamaruanedia eiava hahinedia basio havaradia ina gabu ai. 3 Badina be Iehova ese ina tano ai e varamu memerodia bona kekenidia, bona e abidia hahinedia bona e havaradia taudia na ini e herevalaidia tomamu: 4 Idia na mase goreredia amo bae mase. Haida ese basie rohedia ahu bona basie guridia; idia na tano kopina ai bae mia, boromakau tag̃ena na heto. Dare bona doe ese bae hamasedia, bena tau-ani masedia na atai manudia bona uda boromadia adia aniani ai baela.
5 Badina be Iehova na ini e gwau tomamu: Taitai rumana lalonai basio raka vareai, rohe-ahu totona basiola, basio tailaidia; badina be egu maino bona egu lalokau bona egu hebogahisi na ina bese taudia edia amo vada na abi oho. Iehova na e herevamu. 6 Kikina-badana na ina tano ai bae mase; haida ese basie guridia; bona tau ta ese basine tailaidia, eiava basine tai hekakasi eiava kwarana basine naua, idia daidiai. 7 Ta ese aniani basine dabaraia taitai tauna ana, mase dainai tauna baine haloa totona; bona ta ese tauhalo keherena basine henia, tamana eiava sinana daidiai baine inua totona. 8 Aria rumana lalonai basio raka vareai, aria taudia ida basio helai hebou, idia ida basio aniani bona basio inuinu. 9 Badina be Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: A itaia, umui vairamui ai bona umui emui nega ai, kiri reg̃edia bona moale reg̃edia, headava matamata tauna gadona bona headava matamata hahinena gadona, na ina gabu ai baina hadokodia.
10 Ini hereva iboudiai na ina bese taudia ba hamaorodia negana ai, idia ese bae hereva henimu, baeto, Dahaka dainai Iehova ese ina dika badana idoinai na ai latamai ai vada e gwauraia? Emai kara havara be dahaka? Emai kara dika, Iehova, emai Dirava, enai vada a karaia, be dahaka? 11 Una negana ai oi ese ba haere henidia, baoto, Iehova na e tomu: Badina be tamamui ese vada e rakatanigu, dirava idaudia muridia amo vada ela, isiaidia vada e lao heni, bona vada e toma henidia diho; lau vada e rakatanigu bona egu taravatu asie badinaia, 12 bona tamamui edia kara dika vada o hereadia; a itaia, iboumui ai emui ura dikadia auka-hereadia o badinadiamu, bona asio uramu lau ba kamonai henigu. 13 Taunabunai, lau ese ina tano lalona amo baina tahomui lasi, umui

asi dibamui bona tamamui asi dibadia tanona ai, unuseni ai dirava idaudia isiaidia ba lao heni, dina ai bona hanuaboi ai; badina be lau ese basina lalo namo henimui.
14 Iehova na e tomu: Taunabunai ba itaia, dinadia na e maimu, taunimanima na basie hereva lou, basieto “Iehova; Israel taudia na Aigupto tanona amo e hakaudia lasi Diravana, e maurimu hegēregērena”, 15 a baeto “Iehova, Israel taudia na mirigini kahana tanona amo bona e luludia lao tanodia iboudiai amo vada e loulaidia Diravana, e maurimu hegēregērena”. Badina be lau ese ma baina hakaudia lou, edia tano korikori, senedia na henidia tanona, lalonai.
16 Iehova na e tomu: A itaia, haoda taudia hutuma na boiridiamu; idia ese bae aladia. Una murinai, labana taudia hutuma baina boiridia; bena ororo badadia bona maragidia iboudiai latadiai bae tahudia, bona kohuakohua lalodiai danu. 17 Badina be lau matagu ese edia dala iboudiai e raraidiamu; egu ai idia na asie hehunimu, bona edia kara-havara na lau matagu amo asie helavahumu. 18 Edia kara havara bona edia kara dika davadia baina henidia harua, badina be idia ese egu tano na edia kaivakuku dika-hereadia tau-anidia amo vada e hamiroa, bona lau ahugu tanona na edia gau dika-rohorohodia amo vada e hahonua.

19 Iehova e, egu goada bona egu gabu-aukana,
egu roho-mauri gabuna, hekwakwanai dinana ai;
tanobada dokodia amo
bese iboudiai bae vasi, baeto:
Tamamai ahudia na koikoi mo,
gau asi anidia bona asi namodia.
20 Tau ta ese sibona ena dirava baine karadia diba a?
Unuhetomadia na dia dirava.

21 Taumabunai, a itaia, lau ese baina hadibadia, ina nega tamona egu siahu bona egu goada baina hadibalaidia, bona bae diba lau ladagu na Iehova.

17

Iuda taudia lalodia vada e kerere

1 Iuda taudia edia kara dika na auri purina amo vada e torea; vasiga matana amo idia lalodia ai vada e gasia, bona edia ihaboulaina patadia doadia ai; 2 bona natudia ese danu edia ihaboulaina patadia e lalodia taomu, bona edia au-tubua helagadia danu, au mauridia iboudiai badibadidiai, bona ororo doridia ai, 3 bona tano paka ororodia ai. Emu tagа bona emu kohu namodia iboudiai na haida baina henidia, edia dadidadi gaudia, emu kara dika davana emu tano idoinai lalonai. 4 Imamu na ahumu, na henimu gauna, amo do bavabia oho, bena baina siaimu, asi dibamu tanona ai inaimu isiaidia ba lao heni; badina be egu badu ai lahi ta vada e ara, bona baine ara hanaihanai.

5 Iehova ini e gwau tomamu:
Taunimanima e abidadama henidiamu,
bona hidio na ena goada badina ai e halaoamu,
bona lalona na Iehova ena amo e raka ohomu,
tauna na bae uduguiraia.
6 Ia na au rabatarina tano kaukauna ai na heto;
gau namona ta ia vairanai basine hedinarai.
Tano gagaena haura-hauradia ai baine noho,
laguta ai, tau ta ese se noholaiamu tanona ai.

7 Iehova e abidadama heniamu tauna na namo;
ena heabidadama na Iehova.
8 Ia na ranu badinai e hadoamu auna na heto,

ia ramuna na e hetoimu, sinavai badibadinai;
siahu negana ai ia na se garimu,
badina be ia rauna dounu e maurimu;
lagani dikana ai ia na se hekwarahimu,
badina be huahuana ihavarana se hadokoamu.

9 Taunimanima lalodia na koikoi herea bona dika rohoroho,
daika ese baine dibadia?
10 Lau Iehova ese taunimanima daradia na tahudiamu,
bona lalodia na tohodiamu,
taunimanima ta ta ena dala ena dala
bona ena kara anina ena kara anina hegeregeredia
baina henidia totona.

11 Aba ese natuna, se hapapadia gaudia, na e haboudiamu na heto,
taga e habouamu, a dia kara maoromaoro amo, tauna na unuheto;
ena mauri bogaraginai idia ese bae rakatania,
bona ena mauri dokona ai ia na kavakava tauna ai bainela.
12 Matamana amo atai ai e atoa teronona helea-daena na
eda gabu helagana.
13 Iehova e! Israel ena helaro e!
E rakatanimu taudia iboudiai na bae hahemaraidia;
oiemu amo e raka murimu taudia ladadia na tanobada ai mo bae hetore,
badina be Iehova, mauri ranuna lohilohina, vada e rakatania.

14 Iehova e, ba hanamogu, bena do baina namo;
ba hamaurigu, bena do baina mauri;
badina be oi na egu heimodai Diravana.
15 A itaia, idia ese e hereva henigumu, e tomu
"Iehova ena hereva be edeseni ai? Bainema!"
16 Lau ese asina noimu dika ba siaia,
bona hahebua-tari dinana asina uralaia;
oi danu dibamu;
udugu bibinadia amo e lasi herevana na
oi vairamu ai mo e lasi.
17 Basio hagarigu;
oi na egu roho-mauri gabuna, dika e kaumu dinana ai.
18 E hahisihisigumu taudia na bae hahemaraidia,
a lau na basie hahemaraigu;
idia na kudoudia bae hetaha,
a lau kudougu basine hetaha;
dika dinana na latadiai ba hadihoa,
ba habuadia tari vaitani.

Dina Helaga ihahelagana

19 Iehova ese ini e hereva henigu toma, eto: Aola, Beniamina Ikoukouna, Iuda pavapavadia e raka vareaimu bona e raka lasimu ikoukouna, enai ba gini, bona Ierusalem ikoukoudia iboudiai ediai danu. 20 Bena baoto: Iuda pavapavamui bona Iuda taumui iboumui ai bona Ierusalem inoholaina taumui iboumui ai, ini ikoukou amo o raka vareaimu taumui, Iehova ena hereva ba kamonai. 21 Iehova ini e gwau tomamu: Emui mauri nahuadia ba toho, Dina Helaga ai maduna ta basio huaia, eiava ini Ierusalem ikoukoudia amo basio vareailaia, 22 bona Dina Helaga ai maduna ta na emui ruma amo basio huaia lasi. A Dina Helaga na ba hahelagaia, lau ese senemui na

hag̃anilaidia heg̃ereg̃erena. 23 G̃au tamona, idia na asie kamonai, taiadia asie hakala, a aiodia e ha-aukadia, basie kamonai bona hahediba herevadia basie abi dae dainai.
24 Iehova na e tomu: Boma kamonai henigu, Dina Helag̃a ai maduna ta ina hanua ikoukoudia amo basioma vareailaia, a Dina Helag̃a na boma hahelag̃aia bona ia lalonai g̃aukara ta basioma karaia; 25 bena pavapava haida, David ena terono ai e helaimu taudia, na ina hanua ikoukoudia amo bae heau vareai, kariota ai bona hosi latadiai, idia bona edia lohia taudia, Iuda taudia bona Ierusalem inoholaina taudia; bena ina hanua na bae noholaia hanaihanai. 26 Bena taunimanima na Iuda hanuadia bona Ierusalem hegegemadaina hanuadia bona Beniamina tanona bona taora tanodia bona ororo tanodia bona diho kahana tanodia amo baema, g̃ole-oho boubou g̃audia bona boubou idau-idau g̃audia bona naoa boubou g̃audia bona muramura mai bonadia na bae mailai, bona hahenamo herahiadia danu bae mailai, Iehova ena dubu lalonai bae vareailai. 27 A basioma kamonai henigu, Dina Helag̃a basioma hahelag̃aia, bona Dina Helag̃a ai maduna ta boma huaia, Ierusalem ikoukoudia ai boma vareailaia; bena lau ese lahi ta baina ha-ariaa ena ikoukou ai, bena una lahi ese Ierusalem ena lohia rumadia baine aradia ore; tau ta ese basine habodoa.

18

Hereva heg̃ereg̃erena: Uro ikarana tauna

1 Iehova ena hereva Ieremia enai e kau, eto: 2 A tore isi, uro ikarana tauna ena ruma a diho henia lao, unuseni ai baina hereva henimu. 3 Taunabunai, uro ikarana tauna ena ruma na diho henia lao, unuseni ai ena uro na igirogirona patana ai e g̃aukaralaiava. 4 E karaiava urona na uro ikarana tauna imana ai e dika; bena ia ese e kuia lou, uro idauna ta e karaia, uro ikarana tauna ena lalo-hadai heg̃ereg̃erena.
5 Bena Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto: 6 Israel besena e, ina uro ikarana tauna vada e karaia heg̃ereg̃erena ai lau ese basina kara henimu diba a? Iehova na e herevamu. Israel besena e, a itaia, raro na uro ikarana tauna imana ai na heto, umui na lau imagu ai. 7 Bema nega ta ai lau ese bese ta eiava basileia ta baina herevalaia, bainato baina butua oho, baina hahegig̃ia dobi, baina habuaia tari; 8 bena una na herevalaia besena ese ena kara dika baine rakatania, lau na baina helalo kerehai, bona na haeroa karana, ia ihadikana karana, na basina kara henia. 9 Bona bema nega ta ai lau ese bese ta eiava basileia ta baina herevalaia, bainato baina haginia bona baina hadaia, 10 bena ia na lau vairagu ai baine kara dika bona lau gadogu basine kamonai, lau na baina helalo kerehai, bona na haeroa karana, ia ihanamona karana, na basina karaia. 11 Taunabunai, harihari Iuda taudia bona Ierusalem inoholaina taudia na ba hamaorodia, baoto, Iehova ini e gwau tomamu: A itaia, lau ese umui ihadikalaimui karana ta na hegaegaelaiamu bona ihadikalaimui dalana ta na haeroa heg̃aeg̃aemu. Ibouboumui ai emui dala dikadia amo ba lou, bona emui dala bona emui kara ba hag̃oevadia.
12 A idia na e tomu, Una na asi anina; ai na sibomai emai lalo-hadai baia badinadia, bona ta ta emai lalo-hadai dikadia baia goadalai, mai lalo-aukamai ida.
13 Taunabunai Iehova na ini e gwau tomamu:
Bese idau-idau bogaragidiai ba henanadai,
daika ese hereva inihetomana vada e kamonai?
Hane-ulato rami-hebouna Israel ese
g̃au dika-rohorohona ta vada e karaia.
14 Lebanon *snow*-dia na Sirion hagadia amo e veve ohomu a?
Ororo ranudia, sinavai keruma-kerumadia, e kororomu a?
15 A lauegu bese taudia ese vada e lalogu boio;
muramura mai bonadia na dirava koikoidia e gabu henidia.
Idia na edia dala ai vada e hetutuhi,
sene negana daladia;

uda daladia ai vada e raka,
dia laolao dalana ai.
16 Edia tano na hahegari gauna ai vada e halaoa,
bae si henia hanaihanai gauna;
e rakaia hanaimu taudia iboudiai na gari ese e butudia taomu,
bona kwaradia e taiko-taikomu.
17 Laurabada na heto baina odadia rohoroho inaidia vairadiai,
baina muri henidia, basina vaira henidia, edia hahedika dinana ai.

Ieremia ena guriguri

18 Bena idia eto, Aoma, Ieremia ihadikana daladia baita haero, badina be taravatu na hahelaga tauna enai basine boio, bona hahealo herevadia na aonega tauna enai basie boio, bona hereva na peroveta tauna enai basine boio. Aoma, baita uduguiraia, bona ena hereva ta basita abia dae.
19 Iehova e, a hakala henigu,
egu noinoi a kamonai!
20 Dika be namo davana a?
Gau tamona guri ta vada e geia,
egu mauri iabi-ohona totona.
Ba laloa tao, lau na oi vairamu ai na gini,
idia ihanamodia herevadia baina gwaurai totona,
bona emu badu na idia edia amo baina laoa ahu totona.
21 Taunabunai, natudia na doe amo ba hahitolodia,
dare ena siahu henunai bavatodia,
adavadia na ba hagabanidia bona ba havabudia.
Edia tatau na dai-hanai gorerena ese baine hamasedia,
bona edia uhau na dare ese baine aladia mase tuari lalonai.
22 Dadidadi taudia ba siaidia bena bae hahoadia negana ai,
taitai na edia ruma amo baine hekamonai;
badina be guri vada e geia lau iabigu totona,
bona idoa vada e atodia, lau aegu idoadia totona.
23 Gau tamona, Iehova e, edia kara iboudiai oi dibamu,
idia na e henega boumu, lau iala-masegu totona.
Edia kara havara basio gwaua tao;
edia kara dika na oi vairamu amo basio kokia oho.
Oi vairamu ai bae darere;
emu badu negana ai ba kara henidia.

19

Hereva hegeregerena: hodunodu e makohi

1 Iehova ini e gwau toma: Aola, uro ikarana tauna ena hoduhodu ta ba hoia, bena hanua taubadadia haida bona hahelaga taudia badadia haida na bavabidia; 2 bena ba raka lasi, Hinom natuna ena koura baola, Ataga Ikoukouna raka-vareaina ai. Unuseni ai na hamaorolaimunu herevadia ba gwaurai hedinarai. 3 Baoto: Iuda pavapavana hahidaosi bona Ierusalem inoholaina taumui e, Iehova ena hereva ba kamonai. Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: A itaia, lau ese dika badana ta ina gabu latanai baina havaraia; bena bae kamonai taudia iboudiai na taiadia bae hemai-hemai. 4 Badina be taunimanima ese vada e rakatanigu, ina gabu vada e hamiroa, ia lalonai muramura mai bonadia vada e gabu, dirava idaudia, idia bona tamadia bona Iuda pavapavadia iboudiai na asi dibadia diravadia, ediai; bona, badina be ina gabu na asi edia kerere taudia raradia ai e hahonua, 5 bona Baal ena atai gabudia vada e larebadia, natudia mamaruanedia na lahi ai bae hagoledia, Baal ena gole oho boubou gaudia ai bae halaodia, totona; a lau ese una kara asina haheganilaia eiava asina hahedualaia,

bona asina laloa davari. 6 Iehova na e tomu: Taunabunai, ba itaia, nega na e maimu
ina gabu ladana basie hatoa “Tofete” eiava “Hinom natuna ena koura”, a bae hatoa
“Ala-ala Kourana”. 7 Ina gabu ai lau ese Iuda bona Ierusalem edia lalo-hata ḡaudia na
asi anidia ḡaudia ai baina halaodia, bona edia taunimanima na inaidia edia dare amo
bona edia mauri iabi-ohona dalana e tahuamu taudia imadia amo baina hamasedia.
Bena lau ese tau-anidia masedia na atai manudia bona uda boromadia baina henidia,
adia. 8 Ina hanua na gari ihavarana ḡauna ai baina halaoa, taunimanima ese bae silaia
ḡauna; e rakaia hanaimu taudia iboudiai na bae gari bona bae si dagu, enai e varamu
karadia dika-hereadia daidiai. 9 Bena inaidia bona edia mauri iabi-ohona dalana e
tahuamu taudia ese bae koudia ahu bona bae hahisihisidia negana ai, lau ese natudia
mamaruanedia bona hahinedia hidiodia baina ha-anidia, bona ta ta dekena tauna
dekena tauna hidiodia bae ani danu.
10 Bena oi ese hari hoduhodu ba hamakohia, oi ida baola taudia vairadiai. 11 Bena ba
hamaorodia, baoto, Iehova Sabaota na ini e gwau tomamu: Ina bese bona ina hanua na
unu baina hamakohidia toma, uro ikarana tauna ena hoduhodu e hamakohiamu, asi
ibanina, na heto. Mase taudia na Tofete ai bae guridia, badina be asi iguridia gabuna
idauna ta. 12 Iehova na e tomu: Lau ese ina gabu mai inoholaina taudia ida na unu baina
karadia toma; ina hanua na Tofete heḡereḡerena ai baina halaoa. 13 Bena Ierusalem
taudia edia ruma bona Iuda pavapavana hahidaosi edia ruma, guhidia ai muramura
mai bonadia e gabu, dina bona hua bona hisiu iboudiai ediai, bona inuinu bouboudia e
bubu, dirava idaudia ediai, rumadia na bae hamirodia, gabu ladana Tofete heḡereḡerena.
14 Bena Ieremia na Iehova ese e siaia lao unuseni ai baine peroveta totona gabuna,
Tofete, amo vada ema, Iehova ena dubu maguna lalonai e gini; bena ia ese taunimanima
iboudiai e hereva henidia, eto, 15 Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau
tomamu: A itaia, ina hanua badana latanai bona digina hanuadia iboudiai latadiai lau
ese dika idoinai ia latanai vada na gwauraia na baina hadihoa; badina be idia ese aiodia
vada e ha-aukadia, bona egu hereva ikamonaidia asie ura.

20

Pasahuru iuduguiraina

1 Hahelaḡa tauna Pasahuru, Imere natuna, Iehova ena dubu itataona tauna badana,
na e kamonai, Ieremia ese ini ḡau vada e perovetalai. 2 Bena Pasahuru ese peroveta
tauna Ieremia e dadabaia, bena hekahi-tao audia ai e atoa, Iehova ena dubu ikoukouna,
ladana Beniamina Ikoukouna, atai ḡauna, enai. 3 Daba rerena ai, Pasahuru ese Ieremia
na hekahi-tao audia amo e kahua nege. Bena Ieremia ese e hamaoroa, eto, Iehova
ese ladamu se hatoamu “Pasahuru”, a e hatoamu “Hahegari heḡegemadai”. 4 Badina
be Iehova ini e gwau tomamu: A itaia, lau ese oi sibomu ihagarimu bona oi turamu
iboudiai ihagaridia ḡauna ai baina halaomu. Idia na inaidia edia dare matadia ai bae
mase, oi vairamu ai. Bena lau ese Iuda taudia iboudiai na Babulono pavapavana
imana ai baina atodia; ia ese baine ḡuidia, Babulono baine laohaidia, dare amo baine
aladia mase. 5 Ina danu, hanua badana ena taḡa idoinai, vada e habou ḡaudia bona e
heaḡilaimu kohudia iboudiai, bona Iuda pavapavadia edia kohu namodia iboudiai, na
inaidia imadia ai baina atodia; idia ese bae dadihaidia, bae dabaidia tao, bena Babulono
bae laohaidia. 6 Bona oi Pasahuru, bona emu ruma inoholaina taudia iboudiai, na bae
ḡuimui, oi bona turamu iboudiai, ediai vada o peroveta koikoi taudia, Babulono do baola,
unuseni ai ba mase, unuseni ai bae gurimui.

Ieremia ena herohe-ahu

7 Iehova e, oi ese vada o dibaḡanigu,
bena vada o koigu;
oi ese goada ai vada o hereagu,
vada o kwalimu.

Dina idoinai e kirikirilaigumu;
iboudiai ese e ḡonaḡonalaigumu.
8 Lau na herevamu negadia ai na ḡabamu,
na lolomu, na tomu “Daḡedaḡe bona hahebuatari”.
Badina be Iehova ena hereva na egu ai
gwau-gwau bona hekirikirilai ḡauna ai e laomu, dina idoinai.
9 Bama toma “Ia ladana basina hatoa
eiava ia ladana ai basina hereva lou”,
to lalogu na e kara lahi e aramu na heto,
turiagu ai e miamu;
ihaheaukalaina ai na hesikumu,
asi haheauka dibagu.
10 Badina be hutuma edia hemaunu na kamonaimu,
hahegari ese e ḡeḡegu daemu.
“A habadelaia; aita habadelaia”;
na manada henidiamu taudia iboudiai na unu e hereva tomamu;
e raraigu taomu, baina keto e tomamu.
E tomu “Reana ta ese baine koia, bena baita hadarerea,
bena davada baita abia ienai”.
11 A Iehova na egu tuari tauna mai garina na heto,
taunabunai ihahisihisigu taudia na bae hetutuhi;
idia ese basie hadareregu.
Idia na bae hemarai dikadika,
badina be basie kwalimu;
idadaraidia na baine hesiriu,
bona basine boio ela bona hanaihanai.
12 Iehova Sabaota e, oi ese kara maoromaorodia taudia o tohodiamu,
taunimanima lalodia bona daradia o dibadiamu;
emu dava-abi idia latadiai mani baina itaia,
badina be egu ginikau gabuna na emu ai vada na atoa.
13 Ane avabia, Iehova ena;
Iehova ba imodaia!
Badina be e dabu taudia na ia ese vada e hamauridia,
kara dika taudia imadia amo.

14 Na vara dinana na
na uduguiraiamu;
sinagu ese e havaragu dinana na
ta ese basine hanamoa.
15 Hereva na tamagu dekena e laohaia, eto
“Natumu maruanena ta vada e vara”,
bena unu amo e hamoalea bada,
tauna na na uduguiraiamu.
16 Una tau na Iehova ese e ḡiḡia dobi, se bogaia hisi, hanuana
heḡereḡerena ai bainela;
daba ai taitai ta baine kamonai,
bona dina tubua ai dika harina ta.
17 Badina be sinagu bogana ai se alagu mase;
unu bema kara toma sinagu na egu gara ai bema lao,
bona bogana bema bada hanaihanai.
18 Dahaka dainai sinagu bogana amo na lasi,
hekwarahi bona lalo-hisihisi na mamidia,
bona egu mauri dinadia na hemarai ai na ha-orediamu?

21

Peroveta herevadia Ierusalem latanai

1 Ina na Iehova ena hereva, Ieremia enai e kau, King Sedekia ese Pasahuru Malkia
bona hahelagᵃa tauna Sefania Maaseia na ia dekena e siaidia lao negana ai. Idia eto,
2 Iehova ba nanadaia ai daimai ai, badina be Nebukadresara, Babulono pavapavana,
ese e tuari henimaimu; reana Iehova ese ena hoa karadia iboudiai hegᵉeregᵉeredia ai baine
kara henimai, bona ai emai amo baine haloua.
3 Bena Ieremia ese e haere henidia, eto, 4 Sedekia na ini ba hamaoroa toma, baoto,
Iehova, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: A itaia, tuari gaudia imamui ai
mimia, Babulono pavapavana bona Kaldea taudia, emui hanua maguna murimurinai e
gegemui ahumu taudia, o tuarilai henidiamu gaudia, na baina laodia ahu, bona inaimui
na ina hanua bogaraginai baina haheboudia. 5 Lau sibogu ese baina tuari henumui
mai imagu hetoi-rorona bona imagu goadana ida, badu ai bona dagedagᵉe ai bona
badu-garagara bada-hereana ai. 6 Bona ina hanua inoholaina taudia baina harahudia
mase, taunimanima bona ubu-ubu gaudia danu; dai-hanai gorerena badana ta ese baine
hamasedia. 7 Iehova ma e tomamu: Una murinai lau ese Sedekia, Iuda pavapavana,
bona ena hesiai taudia, bona ina hanua taudia hahidaosi dai-hanai gorerena bona
dare bona doe amo bae roho mauri taudia, na Nebukadresara, Babulono pavapavana,
bona adia inai taudia, edia mauri iabi-ohona dalana e tahuamu taudia, imadia ai baina
atodia. Ia ese dare matana amo baine aladia mase; basine bogadia hisi, basine kahudia
nege, basine bogalaidia.
8 Bena ina bese taudia danu ba hamaorodia, baoto, Iehova na ini e gwau tomamu: A
itaia, lau ese mauri dalana bona mase dalana na vairamui ai vada na atodia. 9 Ina hanua
lalonai baine noho tauna na dare bona doe bona dai-hanai gorerena amo baine mase;
a baine raka lasi, sibona hari Kaldea taudia, e gegemui ahumu taudia, imadia ai baine
heato, tauna na baine mauri; ena mauri na kwalimu ahuna ai bainela. 10 Iehova ma e
tomamu: Badina be lau ese vairagu vada na ha-aukaia ina hanua enai, dika ihavarana
totona, dia namo ihavarana; Babulono pavapavana imana ai baine heato, bena ia ese
lahi amo baine doua.

Peroveta herevadia Iuda pavapavadia latadiai

11 Iuda pavapavana ena iduhu taudia ba hamaorodia, baoto, David iduhuna e, Iehova
ena hereva ba kamonai! 12 Iehova ini e gwau tomamu:

Hahemaoro karadia gᵒevagᵒevadia na daba ai ba kara,
bona ena gau e henao tauna na ihahisihisina tauna imana amo ba hamauria;
egu badu garagara na lahi hegᵉeregᵉerena ai baine lasi na garina,
bena baine ara, ta basine habodoa diba,
emui kara dikadia daidiai.

13 Koura inoholaina taumui e!
Taora nadi-ginina e!
A itaia, lau ese na inai henimuimu;
Iehova na e herevamu.
Umui na o tomamu:
Daika ese baine tuari henimai?
Daika ese emai noho gabudia lalodiai baine vareai?
14 Iehova na e tomamu:
Davamui baina henimui, emui kara anidia hegᵉeregᵉeredia;
ena uda ai lahi ta baina ha-araia,
bena ia hegᵉegᵉe-madaina idoinai baine araia ore.

22

1 Iehova ini e gwau tomamu: Ba diho lao, Iuda pavapavana ena ruma baola, unuseni
ai ina hereva ba gwauraia, 2 baoto, Iuda pavapavana e, David teronona ai o helaimu
tauna, Iehova ena hereva ba kamonai, oi bona emu hesiai taudia bona emu bese
taudia, ini ikoukou lalodiai e raka vareaimu taudia, danu. 3 Iehova ini e gwau tomamu:
Hahemaoro goevagoevadia bona kara maoromaorodia ba kara; bona ena gau vada e
henao tauna na ihahisihisina tauna imana amo ba hamauria. Idau tauna bona ihareha
bona vabu na basio kara dika henidia bona basio dagedage henidia, bona asi ena kerere
tauna rarana basio hahebubua ina gabu ai. 4 Badina be ina hereva boma kamonai
momokani, bena ina ruma ikoukoudia lalodiai pavapava haida, David teronona ai e
helaimu taudia, na kariota ai bona hosi ai guidia ai bae vareai, idia bona edia hesiai
taudia bona edia bese taudia danu. 5 A ini hereva nahuadia basio toho, lau na sibogu
ladagu ai na gwau hamatamu, ina ruma na baine mia gagae. 6 Badina be Iehova ese Iuda
pavapavana ena ruma na ini e herevalaia tomamu:
Oi na Gilead na heto lauegu ai,
eiava Lebanon dorina na heto;
gau tamona, lau ese tano gagaena ai
bona hanua asi inoholaina ai baina halaomu.
7 Hahebua-tari taudia baina abidia hegaegae, umui ihadikamui,
ta ta mai edia tuari gaudia;
bena idia ese emu sida audia goeva-daedia bae hagaridia,
lahi ai bae tahodia kau.

8 Bese momo ese ina hanua badana bae rakaia hanai, bena ta ta ese dekena tauna
dekena tauna bae nanadaidia, baeto, Dahaka dainai Iehova ese ina hanua bada-
hereana na ini vada e kara henia toma? 9 Bena idia na bae haere, baeto, Badina be idia
ese Iehova, edia Dirava, ena taravatu e rakatania, dirava idaudia e toma henidia dihova
bona isiaidia e lao heniva.

10 Mase tauna basio tailaia bona basio lalo-hisihisilaia,
a e raka ohomu tauna dainai ba tai badabada;
badina be ia na nega ta ai basine lou mai,
ena tano korikori basine itaia lou.

11 Badina be Iehova ese Salumu, Iuda pavapavana Iosia natuna, tamana Iosia gabuna
ai e lohiava bena ina gabu amo e raka oho tauna, na ini e herevalaia tomamu: Ia na
nega ta basine lou mai iniseni ai, 12 a heabi-mauri iguina ai vada e laohaia gabuna ai
baine mase; ina tano na nega ta basine itaia lou.

13 Kara gageva-gageva amo ena ruma e haginiamu
bona ena atai daiutudia hahemaoro kererena amo danu,
bona ia dekena tauna na ena hesiai tauna ai e halaoamu asi ahuna,
bona ena gaukara davana se heniamu, tauna na
madi, ihabaina!
14 Ia na e tomu "Egu ruma badana auta baina haginia
mai atai daiutudia badadia";
bena ia ese gaba-mauru haida e karamu,
bona habana na sida reireidia amo e govaiamu,
bona muramura kakakaka-hereana amo e dahuamu.
15 Sida audia igaukaralaidia ai o hereamu dainai,
oi na o laloamu oi na pavapava ta a?
Oi tamamu na e anianiva, e inuinuva,
bona hahemaoro goevagoevadia bona kara maoromaorodia e karava, ani?

Bena ienai namo e varava.
16 Ia ese oḡoḡami taudia bona e dabuva taudia edia gini-kau gabuna e hahemaorolaia,
bena vada e namo.
Iehova na e tomamu
“Ina na dia lau idibalaigu dalana a?”
17 A oi matamu ese ḡau ta se itaiamu,
bona lalomu ese ḡau ta se laloamu,
a o abi koikoi kohudia mo,
bona asi ena kerere tauna rarana ihahebubuna mo,
bona hahehisi bona daḡedaḡe karadia ikaradia mo.

18 Taunabunai, Iehova ese Iehoiakim, Iuda pavapavana Iosia natuna, na ini e herevalaia tomamu:
Basie tailaia, basieto
“Tadikakagu o!” eiava “Taihugu o!”
Basie rohea ahu, basieto
“Lohia o!” eiava “Pavapava o!”
19 Doniki igurina heḡereḡerena ai bae ḡuria;
bae veria lao, Ierusalem ikoukouna murimuridiai bae negea lao.

20 Lebanon ba dara dae, ba tai lolo,
gadomu ba habadaia Basan ai;
Abarimi amo ba tai,
badina be e ura henimuva taudia iboudiai vada e mase ore.
21 Emu noho namo ai na hereva henimu,
a oi oto “Basina kamonai”;
eregabemu negana amo emu kara na eneheto,
lau gadogu so kamonai henia.
22 Lai ese emu hereḡu taudia baine odadia oho,
bona e ura henimumu taudia na bae heabi mauri;
bena ba hemarai bona ba baia,
emu kara dika iboudiai daidiai.
23 Lebanon inoholaina taumu e,
sida audia bogaragidiai o nohomu;
hisihisi baine gugubamu negana ai,
hahine ena hekamonai hisidia na heheto,
emu ḡanaḡana na baine bada.
24 Iehova na e tomu, Lau na maurimu heḡereḡerena, ena be Konia, Iuda pavapavana Iehoiakim natuna, na lau imagu kwakikwakina vagivagina, egu toa ḡauna, imagu idibana ai, to bama kokimu oho, 25 emu mauri iabi-ohona dalana e tahuamu taudia, o gari henidiamu taudia, imadia ai bama atomu; oibe, Nebukadresara, Babulono pavapavana, bona Kaldea taudia, i nadia ai danu. 26 Lau ese oi bona sinamu, e havaramu hahinena, na idau tano, lalonai so vara tanona, enai baina tahomu lao, unuseni ai vada ba mase. 27 A ilou-henina bae ura dikadika tanona na basie lou henia.

28 Ina tau Konia na e dadaraiamu ḡauna,
wo makohina, ta ese se ura heniamu ḡauna, a?
Dahaka dainai ia mai natuna ida vada e tahodia lao,
asi dibadia tanona ai vada e negedia?
29 Tano e, tano e, tano e,
Iehova ena hereva ba kamonai!
30 Iehova ini e gwau tomamu:
Ina tau ladana ba torea “asi natuna”;

ena mauri dinadia lalodiai namo basine abia.
Badina be ia garana ta basine namo,
David ena terono ai basine helai kau,
bona Iuda ai basine lohia lou.

23

Kwabukwabudia edia lou

1 Iehova na e tomu, Mamoe iregudia taudia, egu rei gabudia mamoedia e habuadia
tarimu bona e hakarohodiamu taudia, madi, ihabaidia! 2 Taunabunai, Iehova, Israel
Diravana, ese egu bese e reguamu taudia na ini e herevalaidia tomamu: Egu seri vada
o hakarohodia rohoroho, vada o luludia oho, asio regudia. Iehova na e tomu, A
itaia, lau ese emui kara dika davadia do baina henimui. 3 Bena egu seri mamoedia
kwabukwabudia na na luludia lao tanodia iboudiai amo ma baina haboudia, edh magu
ai ma baina hakaudia vareai; bena natudia bae havaradia, vada bae hutuma. 4 Lau ese
mamoe iregudia taudia na daediai baina atodia, bena idia ese bae regudia; bena basie
gari lou bona kudoudia basie hetaha lou, bona ta basine boio. Iehova na e herevamu.
5 Iehova na e tomu, A itaia, negana vada e maimu, lau ese kara maoromaoro Rigina
ta baina haginia David ena; ia na baine pavapava, bona baine kara aonega; ia ese
hahemaoro goevagoeva bona kara maoromaoro na ina tano ai baine kara. 6 lena nega
ai Iuda na baine roho mawi, bona Israel na baine noho namonamo. ia ladana bae hatoa
"Iehova na eda kara maoromaoro".
7 Iehova na e tomu, Taunabunai, negana vada e maimu, taunimanima na basie
hereva lou, basieto "Iehova, Israel taudia na Aigupto tanona amo e hakaudia lasi
Diravana, e maurimu hegeregerena", 8 a baeto "Iehova, Israel garana na mirigini kahana
tanona bona e luludia lao tanodia iboudiai lalodia amo e hakaudia lou mai Diravana, e
maurimu hegeregerena". Bena idia na edia tano korikori ai bae noho.

Peroveta koikoidia

9 Peroveta taudia herevadia:
Daragu vada e doko,
turiagu iboudiai na e heude-heudemu;
lau na kekero tauna na heto,
vine ranuna ese vada e hakekeroa tauna na heto,
Iehova dainai,
bona ena hereva helagadia daidiai.
10 Badina be tano na heuda-hanai taudia ai eme honu;
heuduguirai dainai tano na e taimu,
bona tano gagaena reidia vada e kakoro.
Edia dala na dika,
bona edia goada na dia maoro.
11 Peroveta tauna bona hahelaga tauna,
raruosi ese Dirava se matauraiamu;
egu dubu ai danu edia kara dika vada na davaria.
Iehova na e herevamu.
12 Taunabunai, edia dala na ediai
dala dedika-dedikadia dibwa ai hegeregeredia ai baela;
lalodiai bae luludia vareai, bena bae keto;
taunabunai lau ese dika na latadiai baina hadihoa,
edia mata-hakani laganina lalonai.
Iehova na e herevamu.
13 Samaria ena peroveta taudia ediai
mamina dika karana ta na itaia:
idia na Baal ladana ai e perovetava,

bona egu bese Israel e hakaua kerereva.
14 A Ierusalem ena peroveta taudia ediai
ḡau dika-rohorohona ta vada na itaia:
idia na e heuda hanaimu,
bona koikoi daladia ai e rakamu;
kara dika taudia umadia na e ha-aukadiamu,
taunabunai ta na ena kara dika amo se raka ohomu;
iboudiai na egu ai vada e hekara Sodoma na heto,
bona inoholaina taudia na Gomora na heto.
15 Taunabunai, Iehova Sabaota ese peroveta taudia na ini e herevalaidia tomamu:
A itaia, ava iditana baina ubulaidia,
bona e imoraia ranuna baina ha-inulaidia;
badina be Ierusalem ena peroveta taudia edia amo,
Dirava idadaraina karadia na tano idoinai vada e piua lao.
16 Iehova Sabaota na ini e gwau tomamu: Peroveta taudia edia hereva basio abi dae. Idia ese e peroveta henimuimu, helaro asi anidia ai e hahonumuimu; idia ese sibodia lalodia ai e mata hanaimu ḡaudia mo e gwauraimu, dia Iehova uduna herevadia.
17 Idia ese Iehova ena hereva e dadaraiamu taudia na e hamaorodia louloumu, e tomu "Umui na do ba namo"; bona sibodia edia lalo-auka daladia ai e rakamu taudia na e hamaorodiamu, e tomu "Dika ta na latamui ai basine kau".
18 Badina be idia bogaragidia amo
daika na Iehova ena henega ai vada e gini,
ena hereva baine dibaia bona baine kamonaia totona?
Eiava daika ese ena hereva vada e hakala henia
bona vada e abia dae?
19 A itaia, Iehova ena lai gubana!
Badu vada e lasi, koe-hirihiri bada-hereana na heto,
kara dika tauna kwarana ai baine kau.
20 Iehova ena badu na basine lou,
ela bona ia lalona ena ura iboudiai
baine kara bona baine haguguru.
Dina gabedia ai
ba lalo-pararalaia ḡoevaḡoeva.

21 Peroveta taudia na asina siaidia,
to idia na e heau;
lau ese asiua hereva henidia,
to idia na e perovetava.
22 A lauegu henega ai bema gini,
idia ese egu bese taudia na egu hereva bema gwaurai henidia,
bona edia dala dikana amo bema hakaudia oho,
bona edia kara dikadia amo danu.

23 Iehova na e tomu, Lau na gabu kahikahidia Diravana a dia gabu daudaudia Diravana a? 24 Iehova na e tomu, Tau ta na gabu hehunidia ai baine komu diba bena basina itaia a? Iehova na e tomu, Lau ese guba bona tanobada asina hahonudiamu a? 25 Peroveta taudia, hari lau ladagu ai e peroveta koikoimu taudia, edia hereva vada na kamonai; idia na e tomu "Vada na nihi, vada na nihi". 26 Hari e peroveta koikoimu bona sibodia lalodia ai e hekoimu taudia lalodia ai koikoi baine mia ela bona edena nega ai? 27 Idia na e laloamu edia nihi, e hesivarailai hehenimu ḡaudia, daidiai lau ladagu ilalo-taona na egu bese taudia lalodia amo bae abia oho, tamadia ese Baal dainai lau ladagu e laloa boio heḡereḡerena. 28 Peroveta tauna mai ena nihi ese ena nihi baine gwauraia, a egu hereva na enai e miamu tauna ese egu hereva baine gwauraia balaheni. Iehova

na e tomu, Uit momona ena namo bona uit mai anina ena namo ede bae hegeregere toma? 29 Iehova na e tomu, Lauegu hereva na dia lahi hegeregerena a? Ia na dia nadi e hamakohidia sisisisimu aurina hegeregerena a? 30 Iehova na e tomu, Taunabunai, a itaia, lau ese peroveta taudia na inai henidiamu; idia ese egu hereva na bamodia edia amo e henaomu. 31 Iehova na e tomu, A itaia, lau ese peroveta taudia na inai henidiamu; idia na ududia amo e herevamu, e tomu "Iehova na e herevamu". 32 Iehova na e tomu, Nihi koikoidia e perovetalaidiamu taudia na inai henidiamu, idia ese e gwauraidiamu, bona edia koikoi bona edia kavakava amo egu bese taudia e hakaudia kereremu, a lau ese asina siaidia bona asina haduadia. Taunabunai idia ese ina bese taudia edia namo sisina taina asie havaraia. Iehova na e herevamu.

33 Ina bese taudia ta, eiava peroveta tauna ta, eiava hahelaga tauna ta, ese baine nanadaimu, baineto "Iehova ena maduna be dahaka?", negana ai oi na ba haere henia, baoto "Iehova na e tomu, Maduna na umui, bona baina negemui daure". 34 Bona peroveta tauna eiava hahelaga tauna eiava bese taudia ta, "Iehova ena maduna" e herevalaiamu tauna, lau ese una tau mai ena ruma taudia ida na matadia baina hakanidia. 35 Umui na ini ba hereva toma, ta ta dekena tauna dekena tauna ediai, bona ta ta tadikakana tadikakana ediai, baoto "Iehova ena haere be dahaka?" eiava "Iehova ena hereva be dahaka?" 36 A "Iehova ena maduna", basio herevalaia lou, badina be maduna be taunimanima iboudiai ta ta ena hereva ena hereva; bona umui ese Mauri Diravana, Iehova Sabaota, iseda Dirava, ena hereva o hagagevadiamu. 37 Taunabunai, peroveta tauna ba nanadaia, baoto "Iehova ese ede e haere henimu toma?" eiava "Iehova na ede e hereva toma?" 38 A boma toma "Iehova ena maduna", Iehova na ini e gwau tomamu: Badina be ini hereva "Iehova ena maduna" vada o gwaurai, a lau ese hereva na emui ai na siaia vasi, nato, Basioto "Iehova ena maduna", 39 taunabunai, a itaia, momokani lau ese baina abimui isi bona vairagu amo baina negemui daure, umui, bona umui mai senemui ida na henimui hanuana danu. 40 Bona lau ese gwau-tora bona hemarai na latamui ai baina hadiho hanaihanai, basie boio.

24

Hereva hegeregerena: Suke namodia bona suke dikadia

1 Nebukadresara, Babulono pavapavana, ese lekonia, Iuda pavapavana Iehoiakim natuna, bona Iuda lohiadia bona ima karakara dibaka taudia bona awi igaukaralaidia taudia na Ierusalem ai e abidia bena gabu daudau ai, Babulono ai, e hanohodia murinai, Iehova ese ina mata-hanai gauna e haheitalaigu. Suke huahuadia bosea rua Iehova ena dubu vairanai heheato na itadia. 2 Bosea ta lalonai suke na nanamo heherea, e mage guna gaudia na heheto; a bosea iharuana lalonai suke na didika rorohoroho, vada e dika bada-herea dainai basie heani diba. 3 Bena Iehova ese e nanadaigu, eto, Ieremia e, dahaka o itaiamu? Lau nato, Suke huahuadia, namodia be nanamo heherea, a dikadia na didika rorohoroho, vada e dika bada-herea dainai basie heani diba.

4 Bena Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto, 5 Iehova, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Ini suke namodia hegeregeredia, lau ese Iuda tanona amo e heabi oho taudia, ina gabu amo na siaidia oho Kaldea taudia edia tano na siaidia lao taudia, baina gwauraidia, idia na nanamo. 6 Lau ese baina hageredia, ihanamodia totona, bona baina hakaudia lou mai ina tano lalonai. Lau ese baina haginidia, basina gigidia dobi; baina hadodia, basina ragadia. 7 Lalodia na baina hapararadia, vada bae diba, lau na Iehova; bena idia na lauegu bese ai baela, bona lau na edia Dirava ai bainala; badina be idia ese bae lou henigu, mai lalodia idoidiai ida.

8 A Iehova na ini e gwau tomamu: Hari suke dikadia, vada e dika herea dainai basie heani diba gaudia, hegeregeredia, Sedekia, Iuda pavapavana, bona ena lohia taudia bona Ierusalem taudia kwabukwabudia, ina tano ai e nohomu bona Aigupto tanona

ai e nohomu taudia, na unu baina kara henidia toma. 9 Lau ese hahegari ḡauna
ai baina halaodia, tanobada basileiadia iboudiai ediai; idia na gvau-tora bona udu
gwaurai-gwaurai bona hegonagonalai bona heuduguirai ḡaudia ai baela, baina luludia
lao gabudia iboudiai lalodiai. 10 Lau ese dare bona doe bona dai-hanai gorerena na
latadiai baina siaidia, ela bona idia bona senedia na henidia tanoua lalona amo bae
hebua tari vaitani.

25

Noho-hedoa laḡanidia hitu- ahui

1 Iehoiakim, Iuda pavapavana Iosia natuna, ena lohia laḡanina ihahanina ai (una
na Nebukadresara, Babulono pavapavana, ena lohia laḡanina gini-gunana), hereva
na Ieremia enai e kau, Iuda taudia iboudiai daidiai; 2 bena Ieremia, peroveta tauna,
ese una hereva na Iuda taudia iboudhi bona Ierusalem inoholaina taudia iboudiai e
hamaorolaidia, eto: 3 Laḡani ruahui-toi lalodiai, Iosia Amon, Iuda pavapavana, ena
lohia laḡanina ihagwautatoina amo ema bona ina dina, Iehova ena hereva na egu ai
vada e kau, bona vada na hereva henimui havara-havara to umui na asio kamonai.
4 Asio kamonai, bona taiamui asio hakala, ena be Iehova ese ena peroveta hesiai taudia
iboudiai na dekemui e siaidia havara-havara, 5 eto, Iboumui ai ba helalo kerehai, ta ta
emui dala dikadia bona emui kara dikadia amo ba raka oho; bena Iehova ese umui bona
senemui nega gunadia amo ela bona hanaihanai vada e henimui tanona ai do ba noho;
6 bona dirava idaudia vairadiai basiola, isiaidia basio lao heni bona basio toma henidia
diho, bona imamui ḡaukaradia amo basio habadugu; bena lau ese basina hadikamui.
7 Ḡau tamona (Iehova na e tomu), umui ese asio kamonai henigu, imamui ḡaukaradia amo
ba habadugu totona, sibomui ihadikalaimui.

8 Taunabunai, Iehova Sabaota na ini e gwau tomamu: Egu hereva asio abidia dae
dainai, 9 a itaia, lau ese mirigini kahana besedia iboudiai baina boiridia (Iehova na
e tomu), bona Nebukadresara, Babulono pavapavana, egu hesiai tauna, danu baina
boiria; ina tano mai inoholaina taudia ida, bona ini heḡeḡemadai besedia iboudiai danu,
ihadikadia totona baina mailaidia; bena baina habuadia tari vaitani, hahegari bona
si-dagu bona gwau-tora hanaihanai ḡaudia ai baina halaodia. 10 Ina danu, kiri bona
moale reḡedia na idia edia amo baina abi oho, bona headava matamata tauna bona
hahinena eredia danu, bona uit e idia patapata reḡedia bona lamepa diarina danu.
11 Ina tano idoinai na e ḡiḡia dobi bona e havahua ḡauna ai bainela, bona ini bese ese
Babulono pavapavana isiaina bae ho heni, laḡani hitu-ahui lalodiai. 12 Bena laḡani hitu-
ahui bae ore murinai, lau ese Babulono pavapavana bona una basileia, Kaldea tanona
basileiana, na edia kara havara davana baina henidia, bona edia tano baina havahua
ela bona hanaihanai. Iehova na e herevamu. 13 Una tano latanai vada na gwaurai
herevadia iboudiai na anidia baina havara, ia ihadikana; ina buka ai e hetore, Ieremia
ese basileia iboudiai ihadikadia e gwaurai guna ḡaudia iboudiai. 14 Badina be basileia
momo bona pavapava badadia ese idia bae ḡuidia, edia hesiai taudia ai bae halaodia;
bona lau ese baina hadava henidia, edia kara bona imadia ḡaukaradia heḡereḡeredia.

Badu keherena

15 Iehova, Israel Diravana, ese ini e hereva henigu toma, eto: Ina kehere, badu vine-
ranuna keherena, na lau imagu amo avabia, bena dekedia baina siaimu lao basileiadia
iboudiai na ba ha-inulaidia. 16 Idia na bae inu, bena bae raraga bona bae kavadia,
bogaragidiai na siaiamu darena dainai.

17 Taunabunai, lau ese kehere na Iehova imana amo na abia, Iehova ese dekedia e
siaigu lao basileiadia iboudiai na na ha-inulaidia; 18 Ierusalem bona Iuda hanuadia,
bona pavapavana bona lohiana iboudiai danu; idia na gabu ḡaḡaena bona e vahu gabuna
ai bona si-dagu bona heuduguirai ḡauna ai baela, ina dina ai heḡereḡerena; 19 Farao,
Aigupto pavapavana, mai ena hesiai taudia bona ena lohia taudia bona ena orea taudia

iboudiai ida danu; 20 bona idau bese taudia idia bogaragidiai e nohomu danu; bona
Usu tanona pavapavana iboudiai, bona Filistia taudia edia tano pavapavana iboudiai
(Askelono, Gasa, Ekron bona Asdod kwabukwabudia) danu; 21 bona Edom bona Moab
bona Amono garana, 22 bona Turo pavapavana iboudiai bona Sidono pavapavana
iboudiai bona davara unukahana konena pavapavadia danu; 23 bona Dedan, Tema,
Busu, bona bagudia huidia e naudiamu taudia iboudiai, 24 bona Arabia pavapavadia
iboudiai bona e headava hanai besedia tano ḡaḡaena ai e nohomu edia pavapava
iboudiai danu; 25 bona Simiri, Elam, Media pavapavadia iboudiai, 26 bona mirigini
kahana pavapavadia iboudiai, gabu daudaudia bona kahikahidia, murina murina amo,
bona tanobada basileiadia iboudiai tano kopina idoinai latanai danu. Idia muridiai,
Babulono pavapavana ese baine inua.
27 Bena ba hamaorodia, baoto, Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau
tomamu: Ba inua, ba kekero, ba mumuta, ba keto, basio tore isi lou, bogaragimui ai
na siaia vasimu darena dainai.
28 Idia na basiema ura inuinu keherena na oi imamu amo bae abia, boma hamaoro-
dia, boma toma, Iehova Sabaota na ini e gwau tomamu: Vada ba inua! 29 Badina be
lau ladagu e henemailaia hanuana lalonai dika ihavarana baina matamaia, bena dava
iabina amo ba roho mauri a? Dava iabina amo basio roho mauri, badina be dare ta
maina na gwauraiamu, tanobada inoholaina taudia iboudiai ihadikadia ḡauna. Iehova
Sabaota na e herevamu.
30 Taunabunai, idia latadiai ba peroveta, ini hereva iboudiai ba gwaurai, baoto:
Iehova na atai amo baine ḡaba,
ena noho gabuna helaḡana amo ia gadona baine habadaia.
Baine ḡaba badabada, ena mamoe serina latanai;
baine lolo, vine huahuadia e moimoilaimu taudia na heheto,
tanobada inoholaina taudia iboudiai latadiai.
31 Reḡe na baine reḡe dae ela bona tanobada dokodia,
badina be Iehova na mai ena hahebade ta, basileia idau-idau latadiai;
ia ese taunimanima iboudiai be hahemaoro henidiamu,
bona kara dika taudia na dare amo baine aladia mase.
Iehova na e herevamu.
32 Iehova Sabaota iui e gwau tomamu:
A itaia, kara dika na e laomu,
basileia ta amo ela bona ma basileia ta;
lai gubana badana ta e toa matamamu,
tanobada daudaudia kahadia amo.
33 Una dina ai, Iehova ese baine aladia mase taudia na tanobada dokona amo ela bona
ma tanobada dokona bae hesiriu. Ta ese basine rohedia ahu, ta ese basine haboudia, ta
ese basine guridia; idia na boromakau taḡena heḡereḡerena ai baela, tano kopina ai.
34 Mamoe ireḡudia taudia, ba tai, ba tai lolololo!
Mamoe seridia biagudia, kahu ai ba hekui-hekui!
Badina be iala-masemui bona ihakarohomui dinadia vada e kau,
bena ba keto, mamoe mamaruanedia namo-hereadia na heheto.
35 Mamoe ireḡudia taudia edia komu gabuna ta basine mia,
mamoe seridia biagudia edia roho-mauri gabuna ta danu basine mia.
36 A hakala, mamoe ireḡudia taudia na e taimu,
mamoe seridia biagudia na e tai lolomu;
badina be Iehova ese edia rei gabudia e havahudiamu,
37 bona edia magu, edia maino gabudia, vada e habuadia tari,
Iehova ena badu ḡaraḡara dainai.
38 Leona na heto ia na ena komu gabuna amo vada e raka lasi,
badina be edia tano vada e vahu,

e hahisihisidiamu tauna ena dare dainai,
bona ena badu ḡaraḡara dainai.

26

Ieremia e tohonaia

1 Iehoiakim, Iuda pavapavana Iosia natuna, e lohia matama negana ai, ina hereva na
Iehova ena amo ema. 2 Iehova na ini e gwau tomamu: Iehova ena dubu maguna ai ba
gini, bona Iuda hanuadia iboudiai amo tomadiho totona Iehova ena dubu baema taudia
na ba hereva henidia, na haganilaimumu herevadia iboudiai na ba hamaorolaidia;
hereva ta basio hunia. 3 Readia bae kamonai, bona iboudiai ese ta ta ena dala dikana
ena dala dikana bae rakatani; bena unu amo lau baina helalo kerehai, bona ihadikadia
karana, edia kara dikadia daidiai vada na laloa hata ḡauna, na basina karaia. 4 Ba
hamaorodia, baoto, Iehova ini e gwvau tomamu: Bema basio kamonai henigu, egu
taravatu, vairamui ai vada na atoa ḡauna, lalonai basio raka, 5 bona egu hesiai peroveta
taudia, ena be asio hakala to dekemui na siaidia ḡava taudia, na basio hakala henidia;
6 bena ina dubu na Silo heḡereḡerena ai baina halaoa, bona ina hanua na heuduguirai
ḡauna ai baina halaoa, tanobada besedia iboudiai ediai.

7 Hahelaḡa taudia bona peroveta taudia bona taunimanima iboudiai na e kamonai,
Ieremia ese unu hereva e gwaurai, Iehova ena dubu lalonai. 8 Iehova ese e haganilaia
taunimanima iboudiai baine hamaorolaidia herevadia na Ieremia ese e gwaurai ore;
bena hahelaḡa taudia bona peroveta taudia bona taunimanima iboudiai ese e dabaia
tao, eto, Oi na ba mase. 9 Ma eto, Badina be dahaka oi na Iehova ladana ai vada o
peroveta, oto “Ina dubu na Silo heḡereḡerena ai bainela, bona ina hanua na baine vahu,
asi inoholaina” a? Bena taunimanima iboudiai ese Ieremia e daia ahu, Iehova ena dubu
ai.

10 Iuda lohiadia ese ini ḡau e kamonai, bena pavapava ena ruma amo e dae lao, Iehova
ena dubu ela; bena Iehova ena dubu Ikoukouna Matamatana raka-vareaina ai e helai
diho. 11 Bena hahelaḡa taudia bona peroveta taudia ese lohia taudia bona taunimanima
iboudiai e hamaorodia, eto, Ina tau na baita revaia mase be namo, badina be ia ese ina
hanua ihadikana vada e perovetalaia, umui sibomui taiamui ai vada o kamonai.

12 Bena Ieremia ese lohia taudia bona taunimanima iboudiai na e hereva henidia, eto,
Iehova ese e siaigu, vada o kamonai herevadia iboudiai na ina dubu bona ina hanua
latadiai baina gwaurai guna. 13 Taunabunai, emui dala bona emui kara ba hanamodia,
bona Iehova, emui Dirava, gadona ba kamonaia, bena Iehova na baine helalo kerehai,
kara dika na umui latamui ai vada e gwauraia na basine karaia. 14 A lau be umui imamui
ai; emui lalohadai namona bona maorona heḡereḡerena ai ba kara henigu. 15 Ḡau tamona
ba diba momokani, boma hamasegu, umui ese asi ena kerere tauna rarana na sibomui
latamui ai bona ina hanua mai inoholaina taudia ida latadiai boma hadihoa; badina
be momokani Iehova ese dekemui e siaigu, ini hereva na taiamui ai baina gwaurai
halaoreana.

16 Bena hanua lohiadia bona taunimanima iboudiai ese hahelaḡa taudia bona per-
oveta taudia na e hamaorodia, eto, Asi badina ina tau baita revaia mase, badina be ia
ese Iehova, eda Dirava, ladana ai vada e hereva henida. 17 Bena una tano tau-badadia
haida na e tore isi, hebou taudia iboudiai e hereva henidia, eto, 18 Mika, tau Moresete, na
Hesekia, Iuda pavapavana, ena nega ai e perovetava; bena ia ese Iuda taudia iboudiai
e hamaorodia, eto, Iehova Sabaota na ini e gwau tomamu:

Siona na bae ruaia, biru gabuna na heto, bona Ierusalem baine heḡiḡi dobi,
bona dubu ororona na ororo mai udana ta ai bainela.

19 Hesekia, Iuda pavapavana, bona Iuda idoinai ese e alaia mase a? Ia ese Iehova garina
e gari bona Iehova e noia baine lalo namo henia, ani? Bena Iehova na e helalo kerehai,

dika idia latadiai vada e gwauraia na se havaraia, ani? A ita ese dika badana na ita siboda latadai baita hadihoamu.
20 Ma lau ta danu Iehova ladana ai e perovetava, ladana na Uria Semaia, Kiriat-iearimi
tauna. Ia ese peroveta herevadia na ina hanua bona ina tano latadiai e gwaurai; ena
hereva na Ieremia ena hegēregēredia. 21 Bena King Iehoiakim, mai ena tuari taudia bona
ena lohia taudia iboudiai ida, na iena hereva e kamonai negana ai, hanua pavapavana
ese ia iala-masena dalana e tahua. A Uria e kamonai, bena e gari, e heau mauri, Aigupto
ela. 22 Bena King Iehoiakim ese tatau haida na Aigupto e siaidia lao; taudia be Elnatan
Akaboro bona haida ia ida. 23 Bena idia ese Uria na Aigupto amo e hakaua mai, King
Iehoiakim dekenai; bena ia ese dare amo e alaia mase, bena tau-anina na hanua taudia
edia gara gabuna ai e negea.
24 A Ahikama Safana imana ese Ieremia e rauaia, una dainai hanua audia imadia ai
asie atoa, bena asie alaia mase.

27

Hereva hegēregērena: Boromakau madunadia

1 Sedekia, Iuda pavapavana Iosia natuna, e lohia matama negana ai, ina hereva na
Iehova ena amo ema, Ieremia enai e kau. 2 Iehova ese ini e hamaorogu toma, eto:
Boromakau kopidia varodia bona boromakau madunadia ba kara, sibomu aiomu ai
bavato. 3 Hereva na ba siaia, Edom bona Moab pavapavadia, bona Amono taudia
edia pavapava, bona Turo bona Sidono pavapavadia, dekediai; hari gwukau taudia,
Ierusalem vada ema Sedekia, Iuda pavapavana, dekenai, imadia amo ba siaia lao. 4 Ina
gwaukau herevana ba henidia, biagudia edia, baoto, Iehova Sabaota, Israel Diravana,
na ini e gwau tomamu: Biagumui na ini ba hamaorodia toma, baoto, 5 Lau ese egu siahu
badana amo bona imagu hetoi-rorona amo tanobada vada na karaia, bona tanobada
taudia bona tanobada boromadia danu, bena na lalohadailai maoromu taudia na
henidiamu. 6 Harihari ini tano iboudiai na egu hesiai tauna Nebukadnesara, Babulono
pavapavana, imana ai vada na atodia, bona tanobada boromadia danu vada na henia,
idia ese ia isiaina bae lao heni. 7 Bese iboudiai ese ia bona natuna bona tubuna isiaidia
bae lao heni, ela bona iena tano korikori ena nega baine kau, bena bese momo bona
pavapava badadia ese ia bae gūia, edia hesiai tauna ai bae halaoa.
8 A bese ta eiava basileia ta ese hari Nebukadnesara, Babulono pavapavana, isi-
aina basinema lao heni, bona aiona na Babulono pavapavana ena maduna henunai
basinema atoa, bena lau ese una bese davana baina henia, dare bona doe bona dai-
hanai gorerena amo, ela bona hari pavapava imana amo baina ha-orea. Iehova na
e herevamu. 9 Una dainai, emui peroveta taudia eiava emui mari-abi taudia eiava
emui nihi taudia eiava emui rohe taudia eiava emui mea taudia ese bema hamaoromui,
bema toma “Babulono pavapavana isiaina basio lao heni”, umui ese basioma kamonai
henidia. 10 Badina be idia na emui ai e peroveta koikoimu, bena una dainai umui na
emui tano amo ba heabi oho dauhai; lau ese baina lulumui lasi, bena ba mase. 11 A
edena bese ta ese aiona na Babulono pavapavana ena maduna henunai baine atoa,
bona isiaina baine lao heni, lau ese ena tano korikori ai baina rakatania, bena bae
birulaia bona bae noholaia. Iehova na e haevamu.
12 Sedekia, Iuda pavapavana, danu unu na hereva henia toma, nato, Aiomui na
Babulono pavapavana ena maduna henunai bavato, ia bona ena bese taudia isiaidia ba
lao heni, bena ba mauri. 13 Anina be dahaka oi bona emu bese taudia na dare bona doe
bona dai-hanai gorerena amo ba mase, Iehova ese Babulono pavapavana isiaina basine
lao heni besena vada e herevalaia hegēregērena, a? 14 Hari peroveta taudia, e tomu
“Babulono pavapavana isiaina basio lao heni” taudia, na edia hereva basio kamonai;
badina be idia ese koikoi herevana e perovetalai henimuimu. 15 Iehova na e tomu, Lau

ese asina siaidia, ḡau tamona idia na lau ladagu ai e peroveta koikoimu, una dainai lau ese baina lulumui lasi, bena ba mase, umui bona e peroveta henimuimu taudia danu.

16 Bena lau ese hahelaḡa taudia bona ina bese idoinai na hereva henidia, nato, Iehova ini e gwau tomamu: Emui peroveta taudia na e perovetamu, e tomu “A itaia, Iehova ena dubu kohudia na asi vanahana Babulono amo bae loulai”, to edia hereva basio kamonai, badina be idia ese koikoi herevana e perovetalai henimuimu. 17 Basio kamonai henidia; Babulono pavapavana isiaina ba lao heni, bena ba mauri. Anina be dahaka ina hanua badana na baine vahu? 18 Bema idia na peroveta taudia bona Iehova ena hereva bema idia dekediai, idia ese Iehova Sabaota bema noia, Iehova ena dubu ai bona Iuda pavapavana ena ruma ai bona Ierusalem ai doini mimia kohudia na Babulono basie laohai. 19 Badina be Iehova Sabaota ese au-tubua bona nau bada-hereana bona rerue bona kohu orena ina hanua ai doini mimia ḡaudia, 20 Nebukadnesara, Babulono pavapavana, ese Iekonia, Iuda pavapavana Iehoiakim natuna, bona Iuda bona Ierusalem lohiadia iboudiai, e abidia mauri, Ierusalem amo e laohaidia ela bona Babulono, negana ai se laohai ḡaudia, na ini e herevalaidia tomamu. 21 Iehova Sabaota, Israel Diravana, ese Iehova ena dubu ai bona Iuda pavapavana ena ruma ai bona Ierusalem ai doini mimia kohudia na ini e herevalaidia tomamu: 22 Babulono bae laohaidia, unuseni ai bae mia, ela bona iau ese baina helalolaidia; bena ma baina loulaidia, ina gabu ai ma baina atodia lou. Iehova na e herevamu.

28

Hanania e peroveta koikoi

1 Una laḡani tamona ai, Sedekia, Iuda pavapavana, ena lohia negana matamana ai, laḡani ihahanina huana iha-imana ai, Hanania Asuru, peroveta tauna Gibeon amo, ese e hereva henigu, Iehova ena dubu ai, hahelaḡa taudia bona taunimanima iboudiai vairadiai, eto, 2 Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Babulono pavapavana ese e atoa madunana vada na hakwaidua. 3 Laḡani rua do basie ore ai, Iehova ena dubu kohudia iboudiai, Nebukadnesara, Babulono pavapavana, ese ina gabu amo e abi oho Babulono e laohai ḡaudia, na lau ese baina loulai ina gabu ai. 4 Bona Iekonia, Iuda pavapavana Iehoiakim natuna, bona Iuda amo Babulono e laohaidia taudia iboudiai danu, lau ese baina hakaudia lou mai ina gabu ai, badina be Babulono pavapavana ese e atoa madunana na baina hakwaidua. Iehova na e herevamu.

5 Bena peroveta tauna Ieremia ese peroveta tauna Hanania e hereva henia, hahelaḡa taudia bona Iehova ena dubu Ialonai e gini taudia iboudiai vairadiai. 6 Peroveta tauna Ieremia eto, Amen! Iehova unu baine kara toma baine namo. Iehova ese oiemu peroveta herevadia baine hamomokanidia, Iehova ena dubu kohudia iboudiai bona abi-mauri taudia danu na Babulono amo baine loulaidia ema bona ina gabu, una na baine namo. 7 Ḡau tamona, ina hereva oi vairamu ai bona taunimanima iboudiai vairadiai na gwauraiamu na ba kamonai. 8 Peroveta taudia, ita raruosi e gunalaida taudia, ese nega gunadia amo tuari bona doe bona dai-hanai goreredia na tano momo bona basileia badadia latadiai e per vetalai. 9 A maino e perovetalaiamu tauna be una peroveta tauna ena hereva anina baine vara negana ai vada bae diba Momokani, Iehova ese una peroveta tauna vada e siaia.

10 Bena peroveta tauna Hanania ese maduna audia na peroveta tauna Ieremia aiona amo e abidia, bena e hakwaidudia. 11 Bena Hanania na taunimanima iboudiai vairadiai e hereva, eto, Iehova ini e gwau tomamu: Laḡani rua do basie ore ai lau ese Nebukadnesara, Babulono pavapavana, ese e atodia madunadia na bese iboudiai aiodia amo unu baine hakwaidudia toma. Bena peroveta tauna Ieremia na ena ura dalana amo ela.

12 Peroveta tauna Hanania ese maduna audia na peroveta tauna Ieremia aiona amo e hakwaidudia murinai, nega taina vada ela, bena Iehova ena hereva na Ieremia enai

e kau, eto, 13 Aola, Hanania ba hamaoroa, baoto, Iehova ini e gwau tomamu: Oi ese au
madunadia vada o hakwaidudia, a lau ese auri madunadia baina kara, idia ibolodia.
14 Badina be Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Lau ese ini
bese iboudiai aiodia ai auri madunadia vada na atodia, Nebukadnesara, Babulono
pavapavana, isiaina ilao-henina ḡaudia; bona idia ese ia isiaina bae lao heni, badina be
lau ese tanobada boromadia danu vada na henia.
15 Bena peroveta tauna Ieremia ese peroveta tauna Hanania e hamaoroa, eto, Hana-
nia e, a kamonai! Iehova ese se siaimu; bona oi ese ina bese taudia lalodia e ha-uradia
bena koikoi herevana vada e abidadama henia. 16 Taunabunai, Iehova ini e gwau
tomamu: A itaia, lau ese tanobada kopina amo baina abimu oho; hari ina laḡani lalonai
vada ba mase, badina be Iehova igwau-edeede-henina herevadia vada o gwaurai.
17 Una laḡani lalonai, hua ihahituna ai, peroveta tauna Hanarua na e mase.

29

Ieremia ena revareva

1 Peroveta launa Ieremia ena revareva, Ierusalem amo e siaia lao, Nebukadnesara
ese Ierusalem amo Babulono e laohaidia unuseni ai e hanohodia taudia edia tau-
badadia bona hahelaḡa taudia bona peroveta taudia bona taunimanima iboudiai edia,
revarevana herevadia bini. 2 Ina be King Iekonia mai sinana bona mai ena hesiai
taudia ida, bona Iuda bona Ierusalem lohiadia, bona ima karakara dibaka bona auri
iḡaukaralaina taudia, ese Ierusalem e rakatania murinai. 3 Ina revareva na Elasa Safana
bona Gemaria Hilkia, Iuda pavapavana Sedekia ese Babulono e siaidia lao Babulono
pavapavana Nebukadnesara dekenai taudia, imadia ai e siaia lao. Ini e torea toma:
4 Iehova Sabaota, Israel Diravana, ese Ierusalem amo vada e siaidla lao bena Bab-
ulono ai vada e hanohodia taudia na ini e hamaorodia tomamu: 5 Ruma ba hagini,
bena ba noholai; uma ba kara, bena anidia bavani. 6 Hahine bavadavadia, natumui
mamaruanedia bona hahinedia ba havaradia; hahine haida ma bavabidia, natumui
mamaruanedia adavadia, bona natumui hahinedia na ba haheadavadia. Bena idia
ese natudia mamaruanedia bona hahinedia ma bae havaradia eneseni ai; bena bae
hutuma, basie gadoi. 7 A vada na siaimui lao eneseni ai ba noho hanuana ena namo ba
tahua, bona Iehova ba ḡuria ia dainai; badina be iena namo ai emui namo ba davaria.
8 Badirla be Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Emui peroveta
taudia bona emui bagu-haoro taudia bogaragimui ai e nohomu ese basie koimui, bona
edia nihi sivaraidia basio kamonai; 9 badina be idia ese e hereva koikoi henimuimu lau
ladagu ai; lau ese asina siaidia. Iehova na e herevamu.
10 Badina be Iehova ini e gwau tomamu: Laḡani hitu-ahui bae ha-ore Babulono enai,
bena baina vadivadi henimui, bona egu gwauhamata na emui ai baina hamomokania,
bona baina hakaumui lou mai ina gabu ai. 11 Iehova na e tomu, Badina be egu lalo-
hata ḡaudia emui ai na dibagu, ihanamomui ḡaudia, dia ihadikamui ḡaudia, nega vaira
ḡaudia bona helaro ḡaudia. 12 Bena ba hahanegu bona igurigu baoma; bena lau ese baina
kamonai henimui. 13 Ba tahugu, bena ba davarigu; mai lalomui idoidiai ba tahugu
negana ai na 14 ba davarigu. Iehova na e herevamu; ma e tomu, Emui taḡa ma baina
henimui lou, bona bese iboudiai bogaragidia amo bona na lulumui lao gabudia iboudiai
amo ma baina haboumui. Iehova ma e tomu, Ina gabu amo na siaimui oho dauhai, bona
ina gabu ai ma baina hakaumui lou.
15 Umui vada oto “Iehova ese peroveta taudia haida na Babulono ai vada e haginidia
eda” dainai, 16 hanua pavapavana, David ena terono ai e helaimu tauna, bona ina
hanua e noholaiamu taudia iboudiai, umui varavaramui, abi-mauri ai gabu daudau
asiela taudia, na Iehova ese ini e herevalaidia tomamu. 17 Iehova Sabaota na ini e
gwau tomamu: A itaia, lau ese dare bona doe bona dai-hanai gorerena na latadiai na
siaimu; bona suke huahuadia dikadika, dika-rohoroho dainai basie heani diba ḡaudia,

heḡereḡeredia ai baina halaodia. 18 Dare, doe, dai-hanai goreredia amo baina ḡavadia loa, bona hahegari ḡauna ai baina halaodia, tanobada basileiadia iboudiai ediai; idia na ediai vada na luludia lao basileiadia bogaragidiai heuduguirai bona hahegari bona si-dagu bona gwau-tora ḡauna ai baela. 19 Badina be (Iehova na e tomu) egu hereva na asie kamonaidia, egu hesiai peroveta taudia ududia amo na siaidia havara-havara herevadia na asio hakala henidia. Iehova na e herevamu.

20 Umui Ierusalem amo na siaimui lao, Babulono ai, gabu daudau ai, na hanohomui taumui iboumui ai, Iehova ena hereva ba kamonai. 21 Iehova Sabaota, Israel Diravana, ese Ahaba Kolaia bona Sedekia Maaseia, lau ladagu ai e peroveta henimui koikoimu taudia, na ini e herevalaidia tomamu: A itaia, Nebukadresara, Babulono pavapavana, imana ai baina atodia, bena ia ese umui vairamui ai baine aladia mase. 22 Idia daidiai ina heuduguirai herevana na Iuda taudia Babulono ai e hanohodia iboudiai ese bae gwauraia loulou, baeto “Iehova ese Sedekia bona Ahaba, Babulono pavapavana ese lahi ai e gabudia taudia, heḡereḡeredia ai baine halaomui”. 23 Badina be Israel ai vada e kara kava kara kava, bona dekedia taudia adavadia ida vada !l e heuda hanai, bona lau ladagu ai hereva koikoidia, lau ese asina haḡanilaidia herevadia, vada e gwaurai hedinaraimu. Iehova na e tomu, Lau be dibagu, bona na ita ḡaudia na herevalaimu.

24 Semaia, tau Nehelama, na ini ba hamaoroa toma, baoto, 25 Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu; Revareva na oi sibomu ladamu ai vada o siai lao, Ierusalem ai e nohomu taudia iboudhi ediai, bona Sefania Maaseia, hahelaḡa tauna, enai, bona hahelaḡa taudia iboudiai ediai, oto: 26 Iehova ese hahelaḡa tauna ai vada e halaomu, hahelaḡa tauna Iehoiada gabuna ai, Iehova ena dubu ba biagua, bona kava taudia iboudiai unuseni ai e perovetamu na aedia bona aiodia hekahi-tao audia ai bavatodia. 27 Be, dahaka dainai hari e peroveta henimumu tauna, Ieremia, tau Anatoto, so gwau henia? 28 Badina be hereva na ai dekemal ai vada e siaia mai, Babulono ai, eto, Emui noho hedoa na baine daudau; ruma ba hagini, bena ba noholai; bona uma ba kara, bena anidia bavani.

29 Hahelaḡa tauna Sefania ese una revareva na peroveta tauna Ieremia vairanai e duahia. 30 Bena Iehova ena hereva na Ieremia enai e kau, eto: 31 Hereva na dauhai e nohomu taudia iboudiai dekedia ba siaia lao, baoto, Iehova ese Semaia, tau Nehelama, ini e herevalaia tomamu: Badina be Semaia ese vada e peroveta henimui bona vada e dibaganimui, hereva koikoina ba badinaia totona, a lau ese ia asina siaia, 32 una dainai Iehova na ini e gwau tomamu: A itaia, Semaia, tau Nehelama, mai garana ida, davadia baina henidia; ina bese bogaraginai ia garana ta basine mauri, bona egu bese taudia baina hanamolaidia karadia basine itaia; badina be Iehova igwau-edeede-henina vada e gwauraia. Iehova na e herevamu.

30

Noho-hedoa taudia na bae lou

1 Iehova ena amo Ieremia enai e kau herevana binai. 2 Iehova, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Vada na gwaurai henimu herevadia iboudiai na buka ta ai ba tore. 3 Badina be (Iehova na e tomu) negana be maimu lau ese egu bese taudia edia noho baina hanamoa lou, Israel taudia bona Iuda taudia danu; bona baina hakaudia lou mai, senedia na henidia tanona lalonai; bena bae ḡaunaia. Iehova na e herevamu.

4 Iehova ese Israel bona Iuda e herevalai herevadia bini. 5 Iehova ini e gwau tomamu:

Gari taku lolona vada a kamonai,
gari bada lolona, a dia maino.
6 Ba henanadai bena ba diba,
tau ta baine rogorogo diba a?
Matona, badina be dahaka tatau iboudiai na itadiamu,
imadia na koekoedia ai heheato, e hekamonaimu hahinena na heto?

bona dahaka dainai vaira iboudiai vada e lalabora?
7 Madi, una dina na bada herea,
ia heḡereḡerena ta na lasi;
una na lalo-hisihisi negana, Iakob ena;
ḡau tamona, ena amo do bae hamauria.
8 Iehova Sabaota na e tomu: Una dina ai lau ese aiodia madunadia baina hakwaidu,
bona iḡuidia auridia baina hamotu, bena idau taudia ese edia hesiai taudia ai basie
halaodia lou. 9 A idia ese edia Dirava Iehova bona edia pavapava David, idia daidiai
baina hatorea isi lou tauna, na isiaidia bae lao heni. 10 Iehova na e tomu:
Egu hesiai tauna Iakob e, basio gari!
Israel e, kudoumu basine hetaha!
A itaia, dauha amo baina hamaurimu,
bona garamu danu iḡui ai e nohomu tanodia amo baina hamauridia.
Iakob baine lou, asi reḡereḡena baine laḡa ani,
bona ta ese basine hagaria.
11 Badina be lau na oi ida, baina hamaurimu totona;
Iehova na e herevamu.
Bese iboudiai baina ha-oredia vaitani,
hari bogaragidiai na hakarohomui rohoroho besedia;
a oi na basina ha-oremu vaitani.
Dika davana korikorina baina henimu,
momokani, matamu ihakanina basina reaia.
12 Badina be Iehova ini e gwau tomamu:
Emu hisihisi na asi ihanamona,
bona beromu na dika herea.
13 Ta ese emu ginikau gabuna basine durua,
beromu na asi muramurana,
asi ihamaurimu dalana ta.
14 E lalokau henimuva taudia ese vada e lalomu boio;
idia ese asie lalomumu;
badina be inai tauna na heto vada na rahumu mase,
inai tauna asi ena hebogahisi na heto davaniu vada na henimu;
badina be emu kerere na bada,
bona emu kara dika na hehedinararai horea-horea.
15 Dahaka dainai beromu o tailaiamu?
Emu hisihisi na asi ihanamona.
Badina be emu kerere na bada,
bona emu kara dika na hehedinararai horea-horea;
una dainai ini vada na kara henimu toma.
16 Taunabunai, e ha-oremumu taudia iboudiai na bae ha-oredia,
bona inaimu iboudiai na iḡuidia ai bae laohaidia;
e dadimumu taudia na bae dadihaidia,
bona damudia ai bae halaomu taudia iboudiai na
damu ai baina halaodia.
17 Badina be baina hamaurimu lou,
bona beromu baina hanamodia.
Iehova na e herevamu.
Badina be vada e gwauraimu “e lulua oho tauna”,
“Siona, ta ese se laloamu hanuana”.
18 Iehova ini e gwau tomamu:
A itaia, Iakob ena kalaga baina hanamoa lou,
bona ena noho gabudia baina bogadia hisi;
hanua na ena tano latalatana ai bae haginia lou,
bona pavapava rumana na ena gabu gunana ai baine gini.

19 Idia lalodia amo hahenamo anedia bae dae,
bona moale taudia gadodia danu.
Lau ese baina hahutumadia, idia na basie gadoi;
baina imodaidia, bena basie maraḡi.
20 Natudia na bae noho, nega gunadia heḡereḡeredia,
bona edia orea na lau vairagu ai bae haginia;
bona bae hahisihisidia taudia iboudiai na
matadia baina hakanidia.
21 Idia ta ese baine lohiadia;
idia bogaragidia amo ta ese baine biagudia.
Lau ese baina harakaia kahi, bena baine raka henigu kahi;
badina be daika na mai boga-aukana sibona baine raka henigu kahi.
Iehova na e herevamu.
22 Umui na lauegu bese ai baola,
bona lau na emui Dirava ai bainala.

23 A itaia, Iehova ena lai gubana!
Badu vada e lasi, koe-hirihiri ta,
kara dika tauna kwarana ai baine kau.
24 Iehova ena badu garagarana na basine doko,
ela bona ia ese ena lalo-hata ḡaudia iboudiai na
baine kara bona baine haguḡuru.
Ina ḡau do ba diba,
dina gabedia ai.

31

1 Iehova na e tomu: Una negana ai, lau na Israel iduhudia iboudiai edia Dirava ai bainala, bona idia na lauegu bese taudia ai baela. 2 Iehova ini e gwau tomamu:
Dare amo vada e roho mauri taudia ese
harihari-bada na e davaria, tano ḡaḡaena ai.
Israel ese laḡa-ani e tahua negana ai,
3 Iehova na dauha amo ienai e hedinarai.
Mia-hanaihanai urahenina amo vada na ura henimu;
uda dainai egu heabidadama na emu ai vada e hahesiriua.
4 Baina haginimu lou, bena vada ba gini,
Israel, hane-ulato rami-hebouna, e!
Tareko ba heralai lou, ba raka lasi;
e moale heboumu taudia edia mavaru lalonai ba vareai.
5 Vine imeadia ma ba hado lou,
Samaria ororodia ai;
biru taudia na bae hadohado,
bena uma anidia bae ani.
6 Badina be dinana baine kau, gima taudia na bae boiboi,
Efraim ororodia ai, baeto
“A tore isi, Siona ai baita dara dae,
Iehova, eda Dirava, dekenai”.
7 Badina be Iehova na ini e gwau tomamu:
Ane avabi mai moalemui ida, Iakob dainai;
ba lolo, bese loḡora ikwaradia tauna enai;
ba haroro, ba heimodai, baoto
“Iehova ese ena bese taudia Israel kwabukwabudia vada e hamauridia”.
8 A itaia, mirigini kahana amo baina mailaidia,
tanobada kaha-daudaudia amo baina haboudia;
bogaragidiai na mata-kepulu bona ae-hedairike taudia,

e rogorogomu hahinena bona e hekamonaimu hahinena danu e raka heboumu;
orea badana bae lou mai iniseni ai.
9 Mai taiadia ida baema,
bena mai egu tauhalo ida baina hakaudia lou mai;
sinavai-sinavai badibadidiai baina harakadia,
dala maoromaorona ai, bena basie hetutuhi;
badina be lau na Israel tamana,
bona Efrai na natugu roboana.

10 Bese idau-idau e, Iehova ena hereva ba kamonai;
dauhai, kone tanodia ai, ba gwauraia hedinarai, baoto
“Israel taudia e hakarohodia Diravana ese
ma baine gogodia,
bona mamoe iregudia tauna ese ena mamoe e regudiamu na heto,
ia ese baine regudia”.
11 Badina be Iehova ese Iakob vada e davalaia,
bona ena goada e hereaia taudia imadia amo vada e hamauria.
12 Idia na baema, Siona dorina ai ane bae abi badabada,
bona vairadia bae diari-diari, Iehova ena hahenamo dainai,
bona aniani, vine ranuna, dehoro daidiai,
bona mamoe natudia bona boromakau natudia daidiai;
edia mauri na e haparipariamu umana na heto,
bona taudia basie manori lou.
13 Bena ulato na mavaru ai bae moale,
bona uhau bona iahu bae hisi dae.
Lau ese edia taitai na moale ai baina halaoa;
taudia baina halodia, bona moale baina henidia,
lalo-hisihisi gabuna ibolona.
14 Hahelagaa taudia lalodia na gau namodia amo baina ubudia badabada,
bona egu bese taudia bogadia na egu hahenamo ai bae kunu.
Iehova na e herevamu.
15 Iehova ini e gwau tomamu:
Gado ta Rama ai e hekamonaimu,
rohe-ahu bona tai gadegade bada.
Rahela be natuna taidia e taimu,
natuna daidiai tauhalo se uramu,
badina be idia na lasihidia.
16 Iehova ini e gwau tomamu:
Ba haheauka, basio tai,
bona iruru-matamu basie diho;
badina be emu gaukara ahuna bavabia (Iehova na e herevamu),
bona idia na inai taudia edia tano amo bae lou mai.
17 Nega vairai emu helaro gaudia bavabi (Iehova na e herevamu),
bona natumu na bae lou mai, edia tano korikori ai.
18 Efraim ena ganagana vada na kamonai, eto
“Matagu o hakania, bena matagu e kani,
boromakau natuna, do asie hamanadaia gauna, na heto;
ba hakaugu lou, baina namo lou helaoreana,
badina be oi na Iehova, egu Dirava;
19 badina be na raka oho murinai na helalo kerehai,
e hadibadibagu murinai mamugu na pataia;
na hemarai, na baia,
badina be eregabegu hemaraina na huaia”.

20 Efraim be na lalokau heniamu merona ani?
Ia na natugu lalokau ani?
Badina be ihadikana na gwauraiamu negadia iboudiai na
doini na laloa taomu.
Taunabunai lau lalogu ese e ura henia badamu;
momokani lau ese baina bogaia hisi.
Iehova na e herevamu.

21 Dala toadia ba hagini emui,
emui dala iduanaidia audia ba kara;
laolao dalana ba haeroa namonamo,
o rakalaiamu dalana ba haeroa.
Israel e, hane-ulato rami-hebouna e, a lou;
ini emui hanua ba lou heni.
22 Kara hebeatai kekenimu e,
ba daradara ela bona edena nega ai?
Badina be Iehova ese kara matamaLana ta tanobada ai vada e havaraia:
hahine ta ese tau ta e gimaiamu.
23 Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Ma nega ta ini hereva na Iuda tanona ai bona ena hanua lalodiai bae gwaurai lou, edia noho ma baina hanamoa lou negana ai.
Kara maoromaoro e nohomu gabuna e! Ororo helagana e!
Iehova ese baine hanamomu.
24 Bena Iuda bona ena hanua iboudiai na unuseni ai bae noho hebou, bona biru taudia bona edia seri ida e loaloamu taudia danu. 25 Badina be lalona e manokamu tauna na lalona baina hagoadaia, bona lalodia e hisihisimu taudia iboudiai na lalodia baina hagoadadia lou.
26 Bena na noga, na roharoha; egu mahuta mamina vada e namo egu ai.

Taravatu Matamatana

27 Iehova na e tomu: A itaia, negana vada e maimu lau ese taunimanima bona ubu-ubu gaudia na baina havaradia, Israel iduhuna ai bona Iuda iduhuna ai. 28 Bena iragadia bona igigi-dobidia, ihadareredia, ihabua-taridia bona ihadikadia totona vada na itadia tao hegeregerena ai, lau ese ihaginidia bona ihadaidia totona vada na itadia tao. Iehova na e herevamu. 29 Unu dinadia ai idia na basie hereva lou, basieto
“Tama ese vine huahuadia kasiridia vada e ani,
bona natudia isedia e urimu”.
30 A ta ta na ena kara dika ena kara dika daidiai bae mase; vine huahuadia iditadia e animu taudia na sibodia isedia bae uri.
31 Iehova na e tomu: A itaia, negana vada e maimu lau ese taravatu matamatana na Israel iduhuna bona Iuda iduhuna enai baina kara, 32 dia senedia ediai na karaia taravatu na na heto, imadia na abidia Aigupto tanona amo baina hakaudia lasi totona negana ai na karaia taravatuna, bena, ena be lau na idia adavadia, to idia ese e tataia utu. (Iehova na e herevamu.) 33 A ina na Israel iduhuna enai baina karaia taravatuna, unu dina muridiai. Iehova na e tomu: Egu taravatu na ediai baina atoa, bona lalodia ai baina torea; bena lau na edia Dirava ai bainala, bona idia na lauegu bese taudia ai baela. 34 Una murinai asi tauna ta ese dekena tauna eiava tadikakana baine hadibaia, baineto “Iehova na ba dibaia”; badina be iboudiai ese bae dibagu, maragina amo ela bona badana (Iehova na e herevamu); badina be edia kara havara baina gwaua tao bona edia kara dika basina laloa tao lou.
35 Iehova, dina e henimu, diari ihavarana,
bona hua bona hisiu edia dala korikori e henidiamu,
hanuaboi diarina ai baela, Diravana na
ini e gwau tomamu.

Ia ese davara e haginiamu ela bona hurehure na mai gurudia ida e poumu;
ia ladana na Iehova Sabaota.
36 Iehova na e tomu:
Ini edia dala korikori na vairagu amo bema heabi oho,
bena Israel vevena na basie noho bese ta lau vairagu ai,
ela bona hanaihanai.
37 Iehova ini e gwau tomamu:
Guba atai ai bema hahetohoa diba,
bona tano badidia henu ai bema tahudia diba,
bena Israel vevena iboudiai bama negedia daure,
edia kara iboudiai daidiai.
Iehova na e herevamu.
38 Iehova na e tomu: A itaia, nega na e maimu, hanua na bae haginia lou, Iehova ena, Hananele kohorona amo ela bona Daiguni Ikoukouna. 39 Bena hahetoho varona na ma bae veria lao, maoromaoro bainela ela bona Gareb ororona, ma bae veria mageva ela bona Goa. 40 Mase tau-anidia bona kahu kourana idoinai bona rei gabudia iboudiai ela bona Kidron dokadokana, ela bona Hosi Ikoukouna daigunina, mairiveina kahana ai, idoinai baine helaḡa Iehova ena. Ia na nega ta ai basine heraga eiava basine heḡiḡi dobi ela bona hanaihanai.

32

Ieremia ese tano ta e hoia Anatoto ai

1 Ina hereva na Iehova ena amo Ieremia enai e kau, Sedekia, Iuda pavapavana, ena lohia laḡanina ihagvautana ai. Una na Nebukadresara ena lohia laḡanina ihagwauta-taurahanina. 2 Una negana ai Babulono pavapavana ena tuari oreana ese Ierusalem vada e daia heḡeḡe; bona peroveta tauna Ieremia na hegima taudia edia magu lalonai vada e hekou, Iuda pavapavana ena ruma ai. 3 Badina be Sedekia, Iuda pavapavana, ese vada e koua ahu, eto, Badina be dahaka o perovetamu, o tomu, Iehova ini e gwau tomamu: A itaia, lau ese ina hanua na Babulono pavapavana imana ai na atoamu, ia ese baine abia; 4 bona Sedekia, Iuda pavapavana, na Kaldea taudia imadia amo basine roho mauri diba, a ia na momokani Babulono pavapavana imana ai baine heato, ia ida hevaira-hehenidia ai bae hereva heheni bona bae heroha heheni. 5 Bena ia ese Sedekia na Babulono baine laohaia, unuseni ai baine noho ela bona lau ese baina vadivadi henia; Iehova na e herevamu. Ena be Kaldea taudia ba tuari henidia to basio kwalimu.

6 Ieremia eto, Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto, 7 A itaia, Hanamele, tamamu lahaina Salumu natuna, na baine vasi, baineto “Egu tano Anatoto ai, Beniamina tanona ai, ba hoia, badina be iabi-taona siahuna na oiemu ai”. 8 Bena tadikakagu Hanamele na dekegu ema, hegima taudia edia magu ai, Iehova ena hereva heḡereḡerena ai, e hereva henigu, eto, Egu tano Anatoto ai, Beniamina tanona ai, ba hoia, badina be iabina mai siahuna tauna na oi; ba hoia emu. Bena na diba una na Iehova ena hereva.

9 Bena una tano Anatoto ai na tadikakagu Hanamele ena amo na hoia, moni na hahetohoa, na henia, *silver* sekeledia gwauta-hitu. 10 Ladagu na tano ibiaguna pepana ai na torea, na koua kunuka-kunuka, bena kara ihamomokanina taudia na abidia, bona moni na metau ihahetohona ḡauna ai na hahetohoa. 11 Bena hari tano ibiaguna pepana, e koua kunuka-kunuka ḡauna, bona ia ida-idana pepana ta, e hulala ḡauna, na abidia; 12 bena hari tano ibiaguna pepana na Baruku, Neria Mahaseia natuna, na henia, tadikakagu Hanamele vairanai, bona kara ihamomokanidia totona ladadia na una pepa ai e tore taudia vairadiai, bona Iuda taudia, hegima taudia edia maḡu ai e helaiva taudia, iboudiai vairadiai danu. 13 Idia vairadiai Baruku na haḡania, nato, 14 Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Ini tano ibiaguna pepadia, hari e koua kunuka-kunuka ḡauna, bona hari e hulala ḡauna danu, avabidia, hodu ta ai

ba udadia, bae mia daudau helaoreana. 15 Badina be Iehova Sabaota, Israel Diravana,
na ini e gwau tomamu: Ruma bona tano bona vine imeadia ma bae hoi lou ina tano ai.
16 Hari tano ibiaguna pepana na Baruku Neria na henia murinai, lau ese Iehova
na ḡuria, nato, 17 Ḡaubada Iehova e, oi ese guba bona tanobada na emu siahu badana
bona imamu hetoi-rorona amo vada o kara. Ḡau ta na dia auka oiemu; 18 oi na daha
daha o bogadia hisimu, a tama edia kerere davadia na muridiai natudia o henidiamu.
Dirava badana, Siahu Diravana e, oi ladamu na Iehova Sabaota; 19 emu hahealo na
bada, bona emu kara na mai siahudia; oi matamu e papamu, taunimanima edia kara
iboudiai o itadiamu, ta ta ena dala ena dala bona ena kara anidia ena kara anidia
heḡereḡeredia davadia o henidiamu. 20 Oi ese toa bona hoa karadia na Aigupto tanona
ai vada o hahedinarai, bona Israel ai bona taunimanima iboudiai bogaragidiai danu,
ema bona ina dina; bona sibomu ladamu vada o hadaea ina dina ai. 21 Oi ese emu
bese Israel na Aigupto tanona amo o hakaudia lasi, mai toa bona hoa karadia, bona
mai imamu goadana, mai imamu hetoi-rorona, bona mai hahegari badana ida. 22 Ina
tano danu vada o henidia, senedia o gwau henidia hamata ba henidia oto tanona, rata
bona bada ranuna e arumu tanona; 23 bena e raka vareai, e ḡaunaia. A idia na oi eremu
asie kamonai, bona oiemu taravatu ai asie raka; o haganilaidia karadia iboudiai na
ta asie karaia. Una dainai ina dika idoinai na idia latadiai vada o hadihoa. 24 A itaia,
tano vada e senua, hanua badana iabina totona, bena dare bona doe bona dai-hanai
gorerena daidiai hanua na Kaldea taudia, e tuari heniamu taudia, imadia ai vada e atoa.
O gwaurai herevadia anidia vada e vara, bena vada o itaia. 25 A oi, Ḡaubada Iehova e,
vada o hamaorogu, oto, Ena be hanua na Kaldea taudia imadia ai vada na atoa, to oi ese
tano na moni amo ba hoia, kara ihamomokanina taudia danu bavabidia.
26 Iehova ena hereva na Ieremia enai e kau, eto: 27 A itaia, lau na Iehova, mauri ḡaudia
iboudiai edia Dirava. Kara ta na auka herea, bena basina karaia diba a? 28 Taunabunai
Iehova ini e gwau tomamu: A itaia, lau ese ina hanua na Kaldea taudia imadia ai
bona Nebukadresara, Babulono pavapavana, imana ai baina atoa, bena ia ese baine
abia. 29 Kaldea taudia, ina hanua e tuari heniamu taudia, na baema, ina hanua na
bae daea, bae doua; guhidia ai muramura mai bonana na Baal e gabu henia bona
inuinu bouboudia na dirava idaudia e bubu henidia bena unu amo e habadugu rumadia
danu bae dou. 30 Badina be Israel garana bona Iuda garana na kara dikadia mo vada
e kara lau vairagu ai, merodia negadia amo, Israel garana imadia ḡaukaradia na lau
ihabadugu karadia mo. Iehova na e herevamu. 31 Ina hanua ese egu badu bona egu lalo-
siahu vada e havaradia, e haginia dinana amo ema bona ina dina, una dainai lau ese
vairagu amo baina abia oho, 32 Israel garana bona Iuda garana edia kara dika iboudiai
daidiai. Idia ese lau ihabadugu karadia e kara: edia pavapava bona edia lohia, edia
hahelaḡa taudia bona edia peroveta taudia, Iuda taudia bona Ierusalem inoholaina
taudia ese. 33 Idia ese vada e gini muri henigu, asie vaira henigu. Ena be na hadibadia
havara-havara to idia ese hahediba herevadia na asie hakala henidia. 34 Edia ḡau dika-
rohorohodia na e haginidia, lau ladagu e henemailaia dubuna lalonai, bae hamiroa
totona. 35 Baal ena atai gabudia helagadia e larebadia, Hinom natuna ena koura ai,
natudia mamaruanedia bona hahinedia na boubou ḡaudia ai bae halaodia totona, Molek
ena. A lau ese asina haḡanidia bona asina laloa idia ese una kara dika-rohorohona amo
Iuda taudia bae hakaradia dika.
36 Taunabunai, ina hanua, umui ese o herevalaiamu, o tomu “Dare bona doe bona dai-
hanai gorerena amo Babulono pavapavana imana u vada e atoa”, hanuana na Iehova,
Israel Diravana, ese ini e herevalaia tomamu: 37 A itaia, egu badu bona egu lalo-siahu
bona egu lalo-garagara bada-herea lalonai na luludia lao tanodia iboudiai amo ma
baina haboudia lou; baina loulaidia ina gabu ai, bona baina hanohodia namonamo.
38 Idia na lauegu bese ai baela bona lau na edia Dirava ai bainala. 39 Lalo tamona bona
dala tamona baina henidia, bena lau bae gari henigu hanaihanai, idia bona muridhi

natudia danu ihanamodia. 40 Lau ese egu gwauhamata baina henidia hanaihanai,
bainato, idia ihanamodia karadia amo basina raka siri; bona lau garigu na lalodia
ai baina atoa, egu amo basie raka siri helaoreana. 41 Idia ihanamodia karadia baina
moalelaidia, bona heabidadama ai ina tano ai baina hadaidia, mai lalogu idoinai bona
mai laumagu idoinai ida.
42 Badina be Iehova ini e gwau tomamu: Ina dika badana idoinai na ina bese taudia
latadiai vada na hadihoa hegereg̃erena, lau ese danu na gwauhamatalai henidiamu
kara-namodh iboudiai ma baina hadiho. 43 Ina tano, umui ese o herevalaiamu, o
tomu “Ia na vada e vahu, asi tauna bona asi ubu-ubu g̃auna; Kaldea taudia imadia
ai vada e atoa”, tanona lalonai inogo vada ba hoi; 44 Inog̃o na moni amo ba hoi,
bona tano ibiagudia pepadia ai ladamui ba tore, bena ba koudia kunuka-kunuka,
bona kara ihamomokanina taudh ese bae hamomokanidia, Beniamina tanona ai, bona
Ierusalem hetabirana ai, bona Iuda hanuadia ai, bona ororo kahadia hanuadia bona
taora hanuadia bona diho kahana hanuadia ai; badina be edia noho ma baina hanamoa
lou. Iehova na e herevamu.

33

Ierusalem ihanamo-louna

1 Nega iharuana Iehova ena hereva na Ieremia enai e kau, ia na dounu hegima taudia
edia mag̃u ai e hekou ahu negana ai. 2 Iehova, tanobada e karaia bona baine gini tutuka-
tutuka totona oromana e henia Diravana (ia ladana na Iehova) ini e gwau tomamu: 3 Ba
boi henigu, bena baina haere henimu, bona g̃au badadia, hehuni g̃audia, do asi dibamu
g̃audia, na baina hamaorolaimu. 4 Badina be Iehova, Israel Diravana, ese ina hanua
rumadia bona Iuda pavapavadia edia ruma, e larebadia tanodia bona dare ilao-ahudia
totona e g̃ig̃idia dobi rumadia, na ini e herevalaidia tomamu: 5 Kaldea taudia na e aru
e maimu, bae tuari henidia, bona egu badu bona egu lalo-siahu ai baina rahudh mase
taudia tau-anidia masedia amo bae hahonudia; badina be lau ese vairagu na ina hanua
amo vada na hunia, edia kara dikadia iboudiai daidiai. 6 A itaia, lau ese goada bona
tauhalo baina henia; baina hanamodia, bona noho-namo bona noho-maino na baina
hahedinarai henidia badabada. 7 Iuda bona Israel edia noho-namo ma baina henidia
lou, bona baina haginidia lou, e gini gunava hegereg̃erena. 8 E kara dika henigu dikana
mirona idoinai amo baina hag̃oevadia, bona edia kara dika bona edia gwau-edeede egu
ai mirona idoinai na baina gwaua tao. 9 Bena ina hanua na egu ai lada mai moalena,
heimodai g̃auna bona hairai g̃auna ai bainela, tanobada besedia iboudiai vairadiai. Idia
ese kara namo iboudiai, lau ese na kara henidiamu karadia, sivaraidia bae kamonai;
idia na bae gari, taudia bae heude-heude, kara namo iboudiai bona noho-namo idoinai
ina hanua baina karalai henia dainai.
10 Iehova ini e gwau tomamu: Ina gabu, o herevalaiamu o tomu “Ia na vada e vahu, asi
tauna ta eiava asi ubu-ubu g̃auna ta” gabuna ai, bona Iuda hanuadia ai bona Ierusalem
ariaradia ai, idia danu vada e vahu, asi tauna ta eiava asi inoholaina ta eiava asi ubu-
ubu g̃auna ta, unuseni ai 11 kiri gadona bona moale gadona, headava matamata tauna
gadona bona headava matamata hahinena gadona, bae kamonaidia lou; bona ane-abi
taudia gadodia danu. Idia ese hahenamo boubouna g̃audia na Iehova ena dubu ai bae
mailaidia, baeto,

Iehova Sabaota ba hanamoa,
badina be Iehova na namo;
badina be ena hebogahisi na
e hesiriu hanaihanaimu.

Badina be lau ese tano ena noho-namo gunana ma baina henia lou. Iehova na e
herevamu.
12 Iehova Sabaota ini e gwau tomamu: Ina gabu g̃ag̃aena, asi tauna ta eiava asi ubu-
ubu g̃auna ta gabuna, lalonai, bona hanuana iboudiai lalodiai, mamoe ireg̃udia taudia,

edia mamoe e halāga-anidiamu taudia, edia noho gabudia ma bae hekara lou. 13 Ororo
kahadia hanuadia ai bona taora hanuadia ai bona diho kahana hanuadia ai, bona
Beniamina tanona ai bona Ierusalem hetabirana gabudia ai, bona Iuda hanuadia ai,
mamoe seridia na iduahidia tauna imana henudia amo bae raka hanai. Iehova na e
herevamu.
14 Iehova na e tomu: A itaia, negana be maimu, lau ese Israel iduhuna bona Iuda
iduhuna na henidia gwauhamatana baina hamomokania. 15 Unu dinadia ai bona una
nega ai, lau ese Rigi ta, kara maoromaoro ḡauna, na baina hatubua, David ena; bena
ia ese hahemaoro ḡoevaḡoeva bona kara maoromaoro baine kara ina tano ai. 16 Unu
dinadia ai Iuda na baine mauri, bona Ierusalem baine noho namonamo. Bona ladana
na ini bae hatoa toma: "Iehova na eda kara maoromaoro".
17 Badina be Iehova ini e gwau tomamu: David iduhuna amo nega ta ai Israel ena bese
teronona ihelai-kauna taudia ta ai basine dabu, 18 bona hahelaga taudia Levi oreana
amo nega ta lau vairagu ai ḡole-oho bouboudia ihahelaḡadia bona flaoa bouboudia
igabudia bona boubou karadia ikaradia taudia ta ai basie dabu, ela bona hanaihanai.
19 Iehova ena hereva na Ieremia enai e kau, eto, 20 Iehova ini e gwau tomamu: Egu
haheḡani dina enai eiava hanuaboi enai boma utua diba, bena dina bona hanuaboi na
edia nega korikoridia ai basiema hedinarai, 21 bena egu gwauhamata egu hesiai tauna
David enai danu ba utua diba, bena garana ta basine vara ena terono ihelai-kauna; bona
egu gwauhamata hahelaga taudia Levi oreana amo, egu hesiai taudia, ediai danu ba
utua diba. 22 Guba hisiudia na asi iduahidia bona kone miridia na asi ihahetohodia na
heto, egu hesiai tauna David garana bona hahelaga taudia Levi oreana amo garadia unu
baina hahutumadia toma.
23 Iehova ena hereva na Ieremia enai ma e kau, eto, 24 Ini taunimanima edia hereva
so kamonai, eto "Iehova ese e abidia hidi iduhudia ruaosi vada e dadaraidia", a?
Unuheto, idia ese egu bese taudia vada e dadaraidia, bena harihari idia na dia bese ta
idia vairadiai. 25 Iehova ini e gwau tomamu: Egu haheḡani dina bona hanuaboi ediai
basinama haginia bona guba bona tanobada taravatudia danu, 26 bena lau ese Iakob
bona egu hesiai tauna David garadia baina dadaraidia, bona ia garana ta basina abia
hidi, Abraham bona Isaak bona Iakob vevedia ilohiadia. Badina be edia noho-namo
baina havara henidia lou, bona baina bogadia hisi.

34

Ieremia ese Sedekia e sisiba henia

1 A Nebukadresara, Babulono pavapavana, bona ena tuari oreana idoinai, bona
tanobada basileiadia iboudiai, iena siahu henunai e nohova oreadia, bona bese idau-
idau iboudiai, ese Ierusalem mai ena hanua iboudiai ida e tuari henidiava negana ai,
Iehova ena hereva ta na Ieremia enai e kau, eto, 2 Iehova, Israel Diravana, na ini e gwau
tomamu: Aola, Sedekia, Iuda pavapavana, ba hereva henia, baoto, Iehova ini e gwau
tomamu: A itaia, ina hanua na Babulono pavapavana imana ai baina atoa; ia ese lahi
amo baine doua. 3 Oi na ia imana amo basio roho mauri; momokani, haida ese bae
abimu mauri, bena ia imana ai bae atomu. Oi na Babulono pavapavana ida ba heroha
heheni, ba hevaira heheni, bona ba hereva heheni; bena Babulono baola. 4 Sedekia,
Iuda pavapavana, e! Iehova ena hereva ba kamonai. Iehova ese ini e herevalaimu
tomamu: Dare ai basio mase. 5 Maino ai ba mase. Senemu, pavapava dagina ai e
gunalaimu taudia, daidiai muramura mai bonadia e gabu heḡereḡerena ai, taunimanima
ese muramura mai bonadia bae gabu oi daimu ai, bona oi daimu ai bae rohe ahu, baeto
"Ḡauka e, ihabaimu!" Iehova na e tomu: Vada na hereva.
6 Bena peroveta tauna Ieremia ese ini hereva iboudiai na Sedekia, Iuda pavapavana,
e hamaorolaia, Ierusalem ai, 7 Babulono pavapavana ena tuari oreana ese Ierusalem
bona Iuda hanuadia oredia iboudiai, Lakisi bona Aseka, dounu e tuari henidiava
negana ai. Badina be hanua mai maḡudia dounu Iuda ai e miava be unu ruaosi mo.

Hesiai taudia iruhadia bona igũi-loudia sivaraina

8 King Sedekia ese Ierusalem taudia iboudiai taravadia e atu, hekahu-nege herevadia
e gwaurai henidia, murinai Iehova ena hereva ta na Ieremia enai e kau. 9 E gwaurai
henidia herevana binai: idia iboudiai ese edia hesiai taudia, Heberu taudia vada e
gũuidia bona isiaidia ilao-henidia taudia ai vada e halaodia taudia, tatau bona hahine,
bae ruhadia nege; bena tau ta ese tadikakana Iuda tauna ta basine gũuia, ena hesiai
tauna ai basine halaoa. 10 Bena e kamonai, hanua lohiadia bona hanua taudia iboudiai
ese taravatu vada e abia dae, iboudiai ese edia hesiai taudia, tatau eiava hahine, bae
ruhadia nege, bena basie gũuidia lou eto. Idia na e kamonai, e ruhadia nege. 11 A gabeamo
idia na e kerehai, edia hesiai taudia mamaruanedia bona hahinedia, vada e ruhadia
nege taudia, na ma e abidia lou, e gũuidia, hesiai taudia ai ma e halaodia. 12 Bena Iehova
ena hereva na Iehova ena amo Ieremia enai e kau, eto, 13 Iehova, Israel Diravana, na ini
e gwau tomamu: Senemui na Aigupto tanona amo bona igũui rumana amo na hakaudia
lasi negana ai lau ese taravadia na atu, nato 14 "Lagãni tauratoi dokodia ai, iboumui ai
ese tadikakamui Heberu taudia vada o hoidia bena lagãni tauratoi lalodiai isiaimui vada
e lao heni taudia, vada ba ruhadia nege; isiaimui ilao-henina amo ba ruhadia nege".
A senemui ese asie kamonai henigu bona asie hakala henigu. 15 Vanegai mo umui na
o helalo kerehai, bena kara maoromaorona na lau vairagu ai vada o karaia, hekahu-
nege o gwaurai hedinarai, ta ta dekena tauna dekena tauna ediai; bona lau vairagu ai
o gwau hamata, lau ladagu e henemailaia dubuna lalonai. 16 A ma o kerehai lou, lau
ladagu o hamiroa; iboumui ai emui hesiai taudia mamaruanedia bona hahinedia, edia
ura hegẽregẽrena ai vada o ruhadia nege taudia, ma o abidia lou, o gũuidia, hesiai taudia
ai ma o halaodia. 17 Taunabunai, Iehova ini e gwau tomamu: Asio kamonai henigu,
hekahu-nege igwauraina ai, ta ta tadikakana tadikakana ediai, bona ta ta dekena tauna
dekena tauna ediai; benaini, lau ese hekahu-nege na gwaurai henimuimu, dare bona
dai-hanai gorerena bona doe na latamui ai na kahudia negemu, bona hahegari gãuna
ai baina halaomui tanobada basileiadia iboudiai ediai. 18 Bona egu taravatu e tataia
utu bona edia gwauhamata, lau vairagu ai e gwauraia gãuna, asie badinaia taudia
na boromakau natuna, idia ese e utua parara bona kahana kahana padadia amo e
rakaia hanai gãuna, hegẽregẽrena ai baina halaoa: 19 Iuda lohiadia, Ierusalem lohiadia,
hesiai taudia, hahelagãa taudia, bona hanua taudia, boromakau natuna kahana kahana
padadia amo e raka hanai taudia iboudiai. 20 Bena lau ese inaidia imadia ai bona
edia mauri iabi-ohona dalana e tahuamu taudia imadia ai baina atodia. Tau-anidia
masedia na atai manudia bona tanobada boromadia ese bae ani. 21 Bona Sedekia,
Iuda pavapavana, bona ena lohia taudia, na lau ese inaidia imadia ai, bona edia mauri
iabi-ohona dalana e tahuamu taudia imadia ai, bona Babulono pavapavana ena tuari
oreana, hari emui amo vada e raka oho oreana, imadia ai, baina atodia. 22 Iehova na e
tomu: A itaia, lau baina hahegãni, bena ma baina loulaidia mai, ina hanua ma baema;
bena idia ese bae tuari henia, bae abia, lahi amo bae doua. Iuda hanuadia na baina
havahudia, asi unoholaidia bae mia.

35

Rekab taudia herevadia

1 Iehoiakim, Iuda pavapavana Iosia natuna, ena nega ai, Iehova ena hereva na
Ieremia enai e kau, eto, 2 Rekab taudia edia ruma baola, ba hereva henidia, bena ba
hakaudia mai, Iehova ena dubu ai, daiutuna ta lalonai. Bena vine ranuna ba dudui
henidia, bae inua totona. 3 Taunabunai, Iaasania, Ieremia Habasinia natuna, mai
tadikakana bona natuna iboudiai ida, bona Rekab iduhuna idoinai, na abidia. 4 Na
hakaudia mai, Iehova ena dubu ai, Hanana Igdalia, Dirava ena tau, natuna edia daiutu
lalonai. Una daiutu na lohia taudia edia daiutu badibadinai, bona Ma-aseia Salumu,
dubu raka-vareaina igimana tauna, ena daiutu daenai. 5 Bena hodu haida, vine ranuna

ai e honu ḡaudia, bona kehere haida na idia vairadiai na ato; bena na hereva henidia, nato, Vine ranuna ba inua. 6 A idia na e haere, eto, Ai na vine ranuna basia inua, badina be ai senemai Ionadab Rekab ese e haḡanimai, eto, Vine ranuna basio unua, umui bona garamui danu, ela bona hanaihanai; 7 ruma auta basio haginia; basio hadohado; vine imeana ta basio hadoa eiava basio abia emui; a emui mauri dinadia iboudiai kalaga ai ba noho, o noholaiamu tanona ai emui mauri dinadia bae hoho helaoreana. 8 Ai ese senemai Ionadab Rekab gadona vada a badinaia, e haganilaimai karadia iboudiai lalodiai, emai mauri dinadia iboudiai vine ranuna asia inuamu, ai bona adavamai bona natumai mamaruanedia bona hahinedia danu; 9 bona ruma danu asia haginidia, asia noholaidia. Asi emai vine imeadia, asi emai uma, asi emai uhe; 10 a kalaga ai vada a noho, bona senemai Ionadab ese e haganilaimai karadia iboudiai vada a badinadia bona a karadia. 11 A Nebukadresara, Babulono pavapavana, na tano idaena totona ema negana ai, ai ato “Aoma, Ierusalem aitala, Kaldea taudia bona Suria taudia edia tuari oreadia na garidia”. Taunabunai ai na Ierusalem ai a nohomu.

12 Bena Iehova ena hereva na Ieremia enai e kau, eto, 13 Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Aola, Iuda taudia bona Ierusalem inoholaina taudia ba hamaorodia, baoto, Iehova na e tomu: Hahediba herevadia basio abi dae bona egu hereva basio kamonai a? 14 Haheḡani, Ionadab Rekab ese garana e henidia ḡauna, vine ranuna basie inua, na vada e badinaia; idia na asie inuamu ema bona ina dina, badina be senedia ena haheḡani vada e badinaia. Lau ese vada na hereva henimui havara-havara, a umui ese asio kamonai henigu. 15 Lau ese egu peroveta hesiai taudia iboudiai vada na siaidia vasi, na siaidia havara-havara, nato, Iboumui ai emui dala dikadia amo ba raka siri, bona emui kara ba haḡoevadia, bona dirava idaudia muridia amo basiola, isiaidia basio lao heni; bena umui na henimui bona senemui na henidia tanona ai do ba noho. A taiamui asio hakala bona asio kamonai henigu. 16 Ionadab Rekab garana ese senedia ena haheḡani vada e badinaia, a ina bese ese se kamonai henigu. 17 Taunabunai, Ḡaubada Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: A itaia, hahedika Iuda bona Ierusalem inoholaina taudia iboudiai latadiai vada na gwaurai ḡauna na ediai baina havaraia; badina be vada na hereva henidia to asie kamonai, vada na boi henidia to asie haere.

18 A Rekab iduhuna taudia na Ieremia ese e hereva henidia, eto, Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Badina be senemui Ionadab ena haheḡani vada o badinaia, bona ena hahediba herevadia iboudiai vada o badinadia, bona e haganilaimui karadia iboudiai vada o kara, 19 una dainai Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Ionadab Rekab iduhuna na nega ta ai lau vairagu ai iginina taudia ta ai basine dabu.

36

King Iehoiakim ese peroveta pepana e doua

1 Iehoiakim, Iuda pavapavana Iosia natuna ena lohia laḡanina ihahanina ai, ina hereva Iehova ena amo na Ieremia enai e kau, eto: 2 Pepa ta avabia, Israel bona Iuda bona bese idau-idau iboudiai ihadikadia herevadia, vada na gwaurai henimu ḡaudia, na hereva henimu matama dinana amo, Iosia ena nega ai, ema bona ina dina, vada ba tore. 3 Readia Iuda iduhuna taudia na ihadikadia karadia iboudiai vada na lalo hata baina kara henidia nato herevadia bae kamonai, bena una dainai iboudiai ese edia dala dikadia bae rakatani, bena lau ese edia kara havara bona edia kara dika baina gwau tao.

4 Bena Ieremia ese Baruku Neria e boiria; bona Iehova ese vada e hamaorolaia herevadia iboudiai na Ieremia ese e gwaurai, bena Baruku ese pepa ta ai e tore. 5 Bena Ieremia ese Baruku e haduaia, eto, Vada e g vaugu tao, Iehova ena dubu ilao-henina ai; 6 una dainai oi hari baola, bena anivaga dinana ta ai Iehova ena hereva, lau ese vada na gwaurai bona oi ese pepa ai vada o tore ḡaudia, na Iehova ena dubu ai e heboumu

taudia iboudiai vairadiai ba duahi. Iuda taudia, edia hanua amo vada e raka lasi taudia iboudiai, vairadiai danu ba duahi. 7 Readia edia noinoi na Iehova enai baine kau, bena iboudiai ese edia dala dikadia bae rakatanidia, badina be badu bona lalo-siahu Iehova ese ina bese latanai vada e gwaurai na bada herea. 8 Bena Baruku Neria ese peroveta tauna Ieremia ena hahedua idoinai hegereg̃erena ai e karaia, Iehova ena hereva na pepa amo e duahia, Iehova ena dubu ai.

9 Iehoiakim, Iuda pavapavana Iosia natuna, ena lohia lag̃anina iha-imana huana ihataurahani-tana ai, Ierusalem taudia iboudiai bona Iuda hanuadia amo Ierusalem vada ema taudia iboudiai ese anivaga e gwauraia Iehova vairanai. 10 Bena tauniman-ima iboudiai vairadiai Baruku ese Ieremia ena hereva na pepa amo e duahia, Iehova ena dubu ai, toretore tauna Gemaria Safana ena daiutu lalonai. Una daiutu na alai maguna ai, Iehova ena dubu ikoukouna, ladana Ikoukou Matamatana, badibadinai.

11 Mikaia Gemaria Safana natuna, ese Iehova ena hereva iboudiai, pepa amo e duahi g̃audia, na e kamonai negana ai, 12 ia na pavapava ena ruma e diho lao, toretore tauna ena daiutu ai e raka vareai. Lohia iboudiai unuseni ai e helaiva: toretore tauna Elisama, Semaia natuna Delaia, Akaboro natuna Elnatan, Safana natuna Gemaria, Hanania natuna Sedekia, bona lohia iboudiai. 13 Bena Mikaia ese e kamonai herevadia iboudiai, Baruku ese taunimanima vairadiai pepa amo e duahi herevadia, na e hamaorolaidia. 14 Bena lohia iboudiai ese lehudi (ia na Netania natuna, Netania na Selemia natuna, Selemia na Kusi natuna) e siaia lao, Baruku baine hamaoroa, baineto, Hari taunimanima vairadiai o duahia pepana na imamu ai bavabia, vada baoma. Taunabunai, Baruku Neria ese pepa na imana ai e abia, bena dekedia ela. 15 Idia ese e hamaoroa, eto, A helai diho, ba duahia. Taunabunai, Baruku ese e duahi henidia. 16 Unu hereva iboudiai e kamonai negana ai, idia na mai garidia ida e heroha heheni. Bena idia ese Baruku e hamaoroa, eto, Ini-hereva iboudiai na hanua pavapavana do baia hamaorolaia. 17 Bena idia ese Baruku e nanadaia, eto, A hamaoromai, ini hereva iboudiai ede o tore toma? Ia ese e gwaurai bena o tore a? 18 Bena Baruku ese e haere henidia, eto, Ia ese ini hereva iboudiai e gwaurai henigu, bena lau ese ink amo na tore, pepa ai. 19 Bena hari lohia ese Baruku e hamaoroa, eto, Aola, a komu, oi bona Ieremia danu, bona tau ta basine diba umui na edeseni ai.

20 Taunabunai, idia ese pepa na toretore tauna Elisama ena daiutu ai e atoa, bena hanua pavapavana ena mag̃u lalonai e raka vareai, unu hereva iboudiai na hanua pavapavana e hamaorolaia. 21 Bena hanua pavapavana ese Iehudi na pepa iabina totona e siaia lao; bena ia ese toretore tauna Elisama ena daiutu lalona amo.e abia. Bena Iehudi ese hanua parapavana bona hanua pavapavana badibadinai e giniva lohiadia e duahi henidia. 22 Nega na hua ihataurahani-tana; hanua pavapavana na keru negana rumana ai e helaiva, bona lahi na rahurahu ai vada e ha-araia ia vairanai. 23 Iehudi ese ere toi eiava hani e duahidia, bena hanua pavapavana ese kaia maragina amo e utudia oho, hari rahurahu ai e arava lahina lalonai e tahodia vareai. Unu mo e kara toma ela bona pepa Idoinai na una rahurahu ai e arava lahina ai e ara ore. 24 Ḡau tamona, ini hereva iboudiai e kamonai vaitani murinai, hanua pavapavana eiava ena hesiai taudia ta se gari, eiava edia dabua asie dare. 25 Ena be Elnatan bona Delaia bona Gemaria ese hanua pavapavana e hereva henia goadagoada, pepa na basine doua, to ia ese se kamonai henidia. 26 Bena hanua pavapavana ese Ierahamele, hanua pavapavana natuna, bona Seraia, Asriel natuna, bona Selemia, Abdele natuna, na e hag̃anidia, idia ese toretore tauna Baruku bona peroveta tauna Ieremia bae dabaidia tao. A Iehova ese e hunidia.

27 Ieremia ese e gwaurai bena Baruku ese e tore herevadia pepana na hanua pavapavana ese e doua murinai, Iehova ena hereva ta Ieremia enai e kau, eto, 28 Ma pepa ta bavabia, hereva gunadia, pepa gini-gunana, Iehoiakim, Iuda pavapavana, ese e doua g̃auna, ai e tore herevadia ma ba tore lou. 29 Bona Iehoiakim, Iuda pavapavana, na ini ba herevalaia toma, baoto, Iehova ini e gwau tomamu: Ina pepa vada o doua, oto

“Dahaka dainai ia lalonai vada o torea Babulono pavapavana na momokani bainema, ina tano baine habuaia tari bona taunimanima bona ubu-ubu ḡaudia na ia lalona amo baine negedia daure?” 30 Taunabunai, Iehova ese Iehoiakim, Iuda pavapavana, na ini e herevalaia tomamu: Ia garana ta ese David ena terono ai basine helai kau; bona ia tau-anina masena na murimuri ai bae negea lasi, dina garaḡarana ai bona hanuaboi parakana ai baine mia. 31 Lau ese ia bona natuna bona ena hesiai taudia na davadia baina henidia, edia kara havara daidiai. Idia latadiai, bona Ierusalem inoholaina taudia bona Iuda taudia latadiai, dika idoinai, idia latadiai vada na gwauraia ḡauna, na baina hadihoa; a idia na asie ura bae kamonai.

32 Bena Ieremia ese pepa ta ma e abia, itorena tauna Baruku Neria e henia; bena Iehoiakim, Iuda pavapavana, ese lahi ai e doua pepana herevadia iboudiai na Ieremia ese ma e gwaurai bona Baruku ese ma e tore; bona hereva unuhetomadia momo na idia latadiai ma e tore kau.

37

Ieremia na dibura rumana ai e koua

1 Sedekia Iosia, Nebukadresara, Babulono pavapavana, ese Iuda tanona pavapavana ai e halaoa tauna, na Iuda ai e lohiava, Konia Iehoiakim gabuna ai. 2 A ia bona ena hesiai taudia bona tano taudia ese Iehova ena hereva, peroveta tauna Ieremia uduna amo e gwaurai ḡaudia, na asie kamonaidia.

3 King Sedekia ese Iehukala Selemia bona hahelaḡa tauna Sefania Maaseia na peroveta tauna Ieremia dekena e siaidia lao, eto, Iehova, eda Dirava, na ai daimai ai ba ḡuria. 4 Una negana ai Ieremia na dounu taunimanima bogaragidiai e raka vareaiva e raka lasiva; badina be dibura rumana ai do asie koua. 5 Farao ena tuari oreana na Aigupto amo vada e raka lasi; bena Kaldea taudia, Ierusalem e daia heḡeḡe oreana, ese haridia e kamonai negana ai, idia na Ierusalem amo e raka oho.

6 Bena Iehova ena hereva na peroveta tauna Ieremia dekenai e kau, eto, 7 Iehova, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Iuda pavapavana, dekegu ai e siaimu ba nanadaigu totona tauna, na ini ba hamaoroa toma, baoto, A itaia, Farao ena tuari oreana, oi idurumu totona ema ḡauna, na be lou laomu, edia tano korikori Aigupto ai. 8 Bena Kaldea taudia ma bae lou mai, ina hanua bae tuari henia, bae abia, bena lahi amo bae doua. 9 Iehova na ini e gwau tomamu: Sibomui basio hekoi, basioto “Kaldea taudia na momokani dauhai bae noho”; badina be idia na dauhai basie noho. 10 Badina be, ena be Kaldea taudia, e tuari henimuimu taudia, edia tuari oreana idoinai boma hadarerea, bona mai berodia taudia sibodia bema noho, ta ta ena kalaga ena kalaga ai, to idia na ben a tore isi, bena ina hanua na lahi ai bema doua.

11 Kaldea taudia edia tuari oreana na Ierusalem amo vada e raka oho, Farao ena tuari oreana e raka kahira negana ai. 12 Bena Ieremia na Ierusalem ai e tore isi, Beniamina tanona bainela, unuseni ai ahuna do baine abia, taunimanima bogaragidiai. 13 Ia na Beniamina Ikoukouna ai, bena hegima tauna ta, ladana Iria, Selemia Hanania natuna, ese peroveta tauna Ieremia e dabaia tao, eto, Oi na Kaldea taudia ediai bo hanaimu. 14 Ieremia eto, Oi na o koikoimu; lau na Kaldea taudia ediai asina hanaimu. A Iria na se ura baine kamonai henia; bena ia ese Ieremia e dabaia tao, hanua lohiadia dekedia e laohaia. 15 Hanua lohiadia ese Ieremia e badu henia lalo-dika; e dadabaia, bena toretore tauna Ionatan ena ruma ai e koua, badina be una ruma na dibura rumana ai vada e halaoa.

16 Ieremia na dibura rumana ai e koua, bena dina hoho unuseni ai e nohova. 17 Una murinai King Sedekia ese e boiria, bena e abia dae. Hanua pavapavana ese e nanadaia hehuni ena ruma ai, eto, Hereva ta na Iehova ena amo vada ema a? 18 Ieremia eto, Oibe. Ma eto, Babulono pavapavana imana ai bae atomu. Ieremia ese danu King Sedekia e hamaoroa, eto, Oi eiava emu hesiai taudia eiava ina bese taudia na ede vada na hadikamui toma dainai dibura rumana ai vada o kougu? 19 Emu peroveta taudia, e

peroveta henimu eto “Babulono pavapavana basinema, oi bona ina tano basine tuari henimui” taudia na edeseni ai? 20 Pavapava e, egu lohia, mani emu kara a kamonai: egu noinoi, mai hemataurauraigu ida na gwauraiamu ḡauna, na emu ai baine kau; bena toretore tauna Ionatan ena ruma basio siaigu lao lou, unuseni ai baina mase na garina. 21 Taunabunai King Sedekia e hahedua, bena Ieremia na hegima taudia edia magu ai e koua; bena dina ta ta ai flaoa igabu ta ta e henia, flaoa igabuna taudia edia ariara amo, ela bona hanua flaoana idoinai vada e ore. Taunabunai Ieremia na hegima taudia edia maḡu ai e nohova.

38

Ieremia na ranu gurina amo e hamauria

1 Ieremia ese taunimanima iboudiai e hamaorolaidia herevadia na Sefatia Matan, Gedalia Pasahuru, Iukala Selemia, bona Pasahuru Malkia na e kamonai. Ia eto, 2 Iehova ini e gwau tomamu: Ina hanua ai baine noho tauna na dare eiava doe eiava dai-hanai gorerena amo baine mase; a Kaldea taudia dekedia baine raka lasi tauna na baine mauri; ena mauri na kwalimu ahuna ai bainela, bena baine mauri. 3 Iehova ini e gwau tomamu: Momokani ina hanua na Babulono pavapavana imana ai bae atoa, bena baine abia.

4 Bena hanua lohiadia ese hanua pavapavana e hamaoroa, eto, Ina tau bae alaia mase be namo, badina be ia ese tuari taudia doini hanua ai e nohomu na imadia e hamanokadiamu, bona taunimanima iboudiai imadia danu, unu hereva e hamaorolaidiamu dainai. Badina be ina tau ese taunimanima ihanamodia se tahuamu a ihadikadia mo. 5 King Sedekia eto, A itaia, ia na umui imamui ai; badina be hanua pavapavana ese basine laomui ahu diba. 6 Taunabunai, idia ese Ieremia e abia, Malkia, hanua pavapavana natuna, ena ranu gurina, hegima taudia edia magu ai, lalonai e tua dobi. Idia ese Ieremia na kwanau amo e tua dobi. Guri na asi ranuna, kopukopu mo; bena Ieremia na kopukopu ai e hepuni.

7 Ebede-melek, tau Etiopia, hesiai tauna ta pavapava ena ruma ai, e kamonai idia ese Ieremia na guri lalonai vada e tua dobi. Hanua pavapavana na Beniamina Ikoukouna ai e helaiva, 8 bena Ebede-melek na pavapava ena ruma amo ela, hanua pavapavana e hamaoroa, eto, 9 Pavapava e, egu lohia, ini tatau na vada e kara dika, peroveta tauna Ieremia e kara henia karadia iboudiai lalodiai; idia ese ranu gurina lalonai vada e tua dobi, unuseni ai ia na baine hitolo mase, badina be flaoa taina dia mia hanua ai. 10 Bena hanua pavapavana ese Ebede-melek, tau Etiopia, e hagania, eto, Ini amo tatau tatoi avabidia, oi ida baola, peroveta tauna Ieremia do se masemu ai na guri amo ba veria dae. 11 Taunabunai, Ebede-melek ese unu tatau e abidia, bena pavapava ena ruma ela, habou-habou daiutuna ai maua ta lalona amo dabua seadia gunadia bona hahedoki, vada e dika ḡaudia, e abi; bena kwanau amo guri lalonai e tudia dobi, Ieremia enai. 12 Bena Ebede-melek, tau Etiopia, ese Ieremia e hamaoroa, eto, Dabua seadia bona hahedoki na kadidihamu bona kwanau padadiai bavatodia. Ieremia na unu e kara toma. 13 Bena idia ese Ieremia na kwanau amo e veria dae, guri amo e abia lasi. Bena Ieremia na hegima taudia edia magu ai e nohova.

14 King Sedekia ese peroveta tauna Ieremia e boiria, Iehova ena dubu iraka-vareaina ihatoina ai e abia dae. Hanua pavapavana ese Ieremia e hamaoroa, eto, Aina nanadaimu, ḡau ta egu ai basio hunia. 15 Ieremia ese Sedekia e haere henia, eto, Bama hamaoromu bena boma alagu mase ani? Bona bama hahealo henimu bena basioma kamonai henigu. 16 Bena King Sedekia ese Ieremia e gwau henia hamata hehuni, eto, Iehova, laumada e karadia Diravana, na e maurimu heḡereḡerena, lau ese basina alamu mase eiava emu mauri iabi-ohona dalana e tahuamu taudia imadia ai basina atomu.

17 Bena Ieremia ese Sedekia e hamaoroa, eto, Ḡaubada Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Babulono pavapavana ena lohia taudia ediai boma hahemanau,

bena idia ese bae hamaurimu; ina hanua danu lahi amo basie doua, bona oi bona
emu ruma taudia na ba mauri. 18 A hari Babulono pavapavana ena lohia taudia ediai
basioma hahemanau, bena ina hanua na Kaldea taudia imadia ai baine heato; bena idia
ese lahi amo bae doua, bona oi na idia imadia amo basio roho mauri. 19 King Sedekia
ese Ieremia e hamaoroa, eto, Iuda taudia Kaldea taudia ediai vada e hanai na garidia na
garimu, idia imadia ai bae atogu bena idia ese bae hadikagu na garina. 20 Ieremia eto,
Idia imadia ai basie atomu. Iehova gadona hari na hamaorolaimumu na ba badinaia,
bena ba namo, emu mauri na basie abia oho. 21 A hahemanau basioma ura, Iehova ese
ina mata-hanai vada e henigu: 22 A itaia, Iuda pavapavana ena ruma ai doini e nohomu
hahinedia na e hakaudia lasimu, Babulono pavapavana ena lohia taudia dekediai; bena
hahine na e tomu:
Turamu, o abidadama henidia taudia, ese vada e koimu,
bona vada e hadareremu;
oi aemu na kopukopu ai vada e hepuni dainai,
idia na emu amo e raka ohomu.
23 Adavamu bona natumu iboudiai na Kaldea taudia dekedia bae hakaudia lasi; bona
oi danu idia imadia amo basio roho mauri, a Babulono pavapavana ese baine dabaimu
tao; bena ina hanua na lahi amo bae doua.
24 Bena Sedekia ese Ieremia e hamaoroa, eto, Ini hereva na tau ta basio hadibalaia,
bena basio mase. 25 Hanua lohiadia bema kamonai lau na oi ida vada ta hereva-
hereva, bena bae vasi, bae nanadaimu, baeto "A hamaoromai, hanua pavapavana ede
o hamaoroa toma bona hanua pavapavana ese ede e hamaoromu toma; gau ta emai ai
basio hunia, bena basia alamu mase". 26 Bena oi ese ba haere henidia, baoto "Hanua
pavapavana na noia mai manaugu ida, ia ese Ionatan ena ruma basine siaigu lao lou,
unuseni ai baina mase na garina". 27 Bena hanua lohiadia iboudiai na Ieremia dekena
ela, e nanadaia; bena ia ese e haere henidia, hanua pavapavana ese vada e hagania
hegeregerena. Taunabunai, idia ese ia ihereva-henina e hadokoa; badina be tau ta ese
unu hereva asie kamonai. 28 Bena Ieremia na hegima taudia edia magu ai e nohova,
ela-bona Ierusalem e abia dinana.

39

Iereusalem e daea

1 Sedekia, Iuda pavapavana, ena lohia laganina ihataurahani-tana huana ihagvautana
lalonai, Nebukadresara, Babulono pavapavana, bona ena tuari oreana idoinai ese
Ierusalem e daea bona e koua hegege; 2 bena Sedekia ena lohia laganina ihagwauta-
tana huana ihahanina dinana ihataurahani-tana ai, hanua maguna e gwadaia uru.
3 Ierusalem e abla negana ai, Babulono pavapavana ena lohia taudia iboudiai ema, bog-
aragi ikoukouna ai e helai: Neregala-saresere, Samagara-nebo, Sarasekimi (ena dagi be
Rabsarisi), Neregalasaresere (ena dagi be Rabmaga), bona Babulono pavapavana ena
tuari lohiadia oredia iboudiai. 4 Sedekia, Iuda pavapavana, bona tuari taudia iboudiai
ese e itadia negana ai, idia na e heau; hanuaboi ai hanua e rakatania pavapava ena uma-
uma bogaragina amo, bena magu ruaosi padadia ikoukouna amo e raka lasi, Araba
dalana ai ela. 5 A Kaldea tuari oreana ese e hahavadia; bena idia ese Sedekia e lasia tao
Ieriko taoradia ai. E abia mauri, bena Nebukadresara, Babulono pavapavana, dekena
e laohaia, Ribla ai, Hamat tanona ai; bena ia ese ena kerere ahuna e gwauraia. 6 Bena
Babulono pavapavana ese Sedekia natuna mamaruanedia na ia vairanai e aladia mase,
Ribla ai; Babulono pavapavana ese danu Iuda lohiadia iboudiai e aladia mase. 7 Bena ia
ese Sedekia matana e hakepuludia, bona auri gadeadia ai e guia, Babulono baine laohaia
totona. 8 Kaldea taudia ese pavapava ena ruma e doua, bona taunimanima edia ruma
danu e dou, bona Ierusalem maguna e gigia dobi. 9 Bena Nebusaradana, hegima oleana
biaguna, ese taunimanima oredia dounu hanua ai nonoho na e laohaidia, Babulono ai

e hanohodia, ienai e hanai taudia bona taunimanima oredia danu. 10 Nebusaradana,
hegima oreana biaguna, ese ogogami taudia haida, asi edia kohu taudia, na Iuda tanona
ai e rakatanidia, bona una negana ai vine imeadia bona biru tanodia e henidia.

Nebukadresara ese Ieremia e bogaia hisi

11 Nebukadresara, Babulono pavapavana, na Nebusaradana, hegima oreana bia-
guna, ena amo e hahegani, Ieremia dainai, eto, 12 Avabia, ba naria namonamo, basio
hadikaia, a ia ese baine hamaorolaimui hegeregerena ai ba kara henia. 13 Taunabunai,
Nebusaradana, hegima oreana biaguna, bona Nebusasabana, Rabsarisi tauna, bona
Neregala-saresere, Rabmaga tauna, bona Babulono pavapavana ena tuari lohiadia
badadia iboudiai na 14 e hesiai, Ieremia na hegima taudia edia magu amo e abia. Idia
ese Gedalia, Ahikama Safana natuna, imana ai e atoa, iena ruma baine laohaia totona.
Taunabunai ia na taunimanima bogaragidiai e nohova.

Iehova ese Ebede-melek e hanamoa

15 Ieremia na hegima taudia edia magu ai e hekouva negana ai, Iehova ena hereva na
ienai e kau, eto, 16 Aola, Ebede-melek, tau Etiopia, ba hamaoroa, baoto, Iehova Sabaota,
Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: A itaia, egu hereva baina hamomokanidia, ina
hanua ihadikana ai, baina hadikaia, basina hanamoa. Una dina ai egu hereva anidia do
bae vara oi vairamu ai. 17 A Iehova na e tomu: Una dina ai lau ese baina hamaurimu,
o gari henidiamu taudia imadia ai basio heato. 18 Badina be momokani lau ese baina
hamaurimu, dare ai basio mase; a emu mauri bavabia, kwalimu ahuna ai bainela,
badina be lau vada o abidadama henigu. Iehova na e herevamu.

40

Ieremia bona Gedalia

1 Nebusaradana, hegima oreana biaguna, ese Ieremia na auri gadeadia ai e guia,
Ierusalem ai bona Iuda ai e abidia mauri Babulono baine laohaidia totona taudia ida;
bena Rama ai ma e ruhaia nege. Una murinai, ina hereva Iehova ena amo na Ieremia
enai e kau. 2 Hari hegima oreana biaguna ese Ieremia e abia, e hereva henia, eto,
Iehova, emu Dirava, ese ina dika vada e gwauraia ina gabu latanai; 3 Iehova ese anina
vada e havaraia, ena hereva hegeregerena ai vada e karaia. Badina be umui na vada o
kerere Iehova enai, bona ia gadona asio kamonai, una dainai ina kara na latamui ai
vada e kau. 4 A harihari, auri gadeadia na imamu amo na kokidia ohomu, na ruhamu
nege, ina dina ai. Boma laloa lau ida Babulono baitala be namo, baitama lao, bena
lau ese bama narimu namonamo. A boma laloa lau ida Babulono baitala na dia namo,
basitama lao. A itaia, tano idoinai na vairamu ai; edena gabu ilao-henina o haeroamu
namo bona maoro na unu baola. 5 Bema ba-noho, Gedalia, Ahikama Safana natuna,
Babulono pavapavana ese vada e duanaia Iuda hanuadia ikwaradia tauna ai bainela
tauna, dekena ba lou lao, bena ia ida ba noho, taunimanima bogaragidiai; eiava, edena
gabu ilao-henina o haeroamu namo na unu baola. Taunabunai, hegima oreana biaguna
ese dala lakwana e henia, bona harihari gauna ta danu, bena e kahua nege. 6 Bena
Ieremia na Gedalia Ahikama dekena ela, Mispa ai, bena ia ida e nohova, una tano ai
dounu nohodia taudia bogaragidiai.

7 Tano paka ai e nohova oreadia biagudia iboudiai bona edia orea taudia na e
kamonai, Babulono pavapavana ese Gedalia Ahikama na tano ikwarana tauna ai vada
e halaoa, bona tatau bona hahine mai natudia ida, una tano ogogami-herea taudia
Babulono asie laohaidia, na iena heregu ai vada e atodia. 8 Bena idia na Gedalia dekena
ela, Mispa ai: Ismael Netania; Iohanan Karea; Seraia Tanahumete; Efai tau Netofa
natuna mamaruanedia, bona Iesania, tau Maakata natuna maruanena; idia bona edia
orea taudia danu. 9 Bena Gedalia, Ahikama Safana natuna, ese idia bona edia orea
taudia na e gwau henidia hamata, eto, Kaldea taudia isiaidia ilao-henina basio garilaia.

Tano ai ba noho, Babulono pavapavana isiaina ba lao heni, bena vada ba namo. 10 Lau
na Mispa ai baina noho, bena umui daimui ai Kaldea amo dekedai baema taudia
vairadiai baina gini. A umui ese vine ranuna bona au-huahua bona dehoro ba habou,
emui tohe ai ba baladia heni; bona vada o abi hanuadia ai ba noho. 11 Una hegereg̃erena
ai, Iuda taudia iboudiai Moab ai bona Amono taudia bogaragidiai bona Edom ai bona
tano haida ai e nohova na e kamonai, Babulono pavapavana ese kwabukwabudia vada
e rakatanidia Iuda ai, bona Gedalia, Ahikama Safana natuna, vada e duanaia, idia
ikwaradia tauna ai bainela; 12 bena Iuda taudia iboudiai na vada e luludia lao gabudia
iboudiai amo ma e lou mai, Iuda tanona ema, Gedalia dekenai, Mispa ai. Bena idia ese
vine ranuna bona au-huahua momo herea e habou.

Ismael ese Gedalia iala-masena dalana e tahua

13 Una negana ai lohanan Karea bona tano paka ai e nohova oreadia biagudia na
Gedalia dekena ela, Mispa ai, 14 e hereva henia, eto, Oi mai dibamu Baalisi, Amono
pavapavana, ese Ismael Netania vada e siaia mai oi iala-masemu totona a? A Gedalia
Ahikama ese edia hereva se abia dae. 15 Bena Iohanan Karea ese Gedalia e hereva henia
hehuni Mispa ai, eto, Mani ainala, Ismael Netania baina alaia mase, bena tau ta basine
diba. Anina be dahaka ia ese oi baine alamu mase, bena Iuda taudia oi dekemu ai vada
e hebou na bae heau karoho, bena Iuda kwabukwabudia bae mase ore? 16 A Gedalia
Ahikama ese Iohanan Karea e haere henia, eto, Una na basio karaia, badina be Ismael
o herevalaia koikoimu.

41

1 Hua ihahituna ai, Ismael, Netania Elisama natuna, pavapava iduhuna tauna bona
hanua pavapavana ena heitatao tauna badana ta, na tatau gwauta ida Gedalia Ahikama
dekena ema, Mispa ai. Bena Mispa ai e aniani hebouva lalonai, 2 Ismael Netania bona
hari tatau gwauta ia ida na e tore isi; bena idia ese Gedalia, Ahikama Safana natuna,
Babulono pavapavana ese tano ikwarana tauna ai e halaoa tauna, na dare amo e tutua
gwada, e alaia mase. 3 Ismael ese Iuda taudia iboudiai Gedalia ida Mispa ai e nohova
danu e aladia mase, bona Kaldea tuari taudia hahidaosi unuseni ai danu.

4 Gedalia iroromana dinana murina dinana ai, tau ta ese sivaraina do se kamonai
negana ai, 5 tatau taurahani-ahui na Sekem bona Silo bona Samaria amo ema. Auki-
huidia vada e abi, edia dabua vada e dare, bona kopidia vada e gasidia. Idia ese
flaoa boubou g̃audia bona muramura mai bonadia e mailaidia, Iehova ena dubu ai bae
herahialai totona. 6 Bena Ismael Netania na Mispa amo e raka lasi mai taina ida, idia
ihedavari-henidia totona. Idia ida e hedavari negana ai, ia ese e hamaorodia, eto,
Gedalia Ahikama dekenai ba raka vareai. 7 Bena hanua lalonai e raka vareai negana
ai, Ismael Netania mai bamona ida ese e aladia mase, bena ranu habou gurina ta ai e
tahodia dobi. 8 A tatau gwauta idia bogaragidia amo-ese Ismaele hamaoroa, eto, Basio
alamai mase, badina be ai na mai emai uit bona bali bona dehoro bona bada-ranuna,
uma ai a huni. Taunabunai, ia ese kara e hadokoa, idia mai bamodia ida se aladia mase.

9 Hari ranu habou gurina, Ismael ese e aladia mase taudia tau-anidia na lalonai vada
e tahodia dobi gurina, na guri badana, King Asa ese Baasa, Israel pavapavana, ena
kwalimu ilao-ahuna totona e g̃eia g̃auna. Ismael Netania ese mase taudia tau-anidia
amo e hahonua. 10 Bena Ismael ese taunimanima oredia Mispa ai na e abidia mauri,
hanua pavapavana natuna hahinedia bona Mispa ai e nohova taudia kwabukwabudia
iboudiai, Nebusaradana, hegima oreana biaguna, ese Gedalia Ahikama ena heregu ai e
atodia taudia iboudiai. Ismael Netania ese e abidia mauri, bena e tore isi, Amono taudia
dekediai bae hanai eto.

11 A Iohanan Karea bona orea biagudia iboudiai ia ida ese Ismael Netania ena kara
dikadia iboudiai sivaraidia e kamorlai negana ai, 12 idia ese edia orea taudia iboudiai
e abidia, Ismael Netania ituari-henina ela; bena gohu badana Gibeon ai badibadinai e

lasia tao. 13 Bena Ismael ida ela taudia iboudiai ese Iohanan Karea bona orea biagudia
iboudiai ia ida, e itadia negana ai na e moale. 14 Taunabunai, Ismael ese e abidia mauri
Mispa amo e laohaidia taudia iboudiai na e raka lou, Iohanan Karea dekena e lou lao.
15 A Ismael Netania na Iohanan ena amo e roho mauri, tatau taurahani ida, bena Amono
taudia dekedia ela.
16 Bena Ismael Netania ese Gedalia Ahikama e alaia mase murinai Mispa amo abi-
mauridia ai e laohaidia taudia oredia iboudiai na Iohanan Karea bona orea biagudia
iboudiai ia ida ese e abidia: tuari taudia, hahine, memero kekeni, bona hesiai taudia,
lohanan ese Gibeon amo e hakaudia lou taudia. 17 Idia na ela, Gerutu Kimuhamu ai
e noho, Betelehem kahana ai. Edia lalo-hadai be Aigupto baela eto, 18 Kaldea taudia
daidiai; badina be e gari henidia, badina be Gedalia Ahikama, Babulono pavapavana
ese tano ikwarana tauna ai e halaoa tauna, na Ismael Netania ese vada e alaia mase.

42

Ieremia ena gwaukau Iohanan enai

1 Tuari oreadia biagudia bona Iohanan Karea bona Asaria Hosaia, bona taunimanima
iboudiai, asi dagidia bona mai dagi-badadia taudia, na e raka kahira, 2 peroveta tauna
Ieremia e hereva henia, eto, Emai noinoi bavabia dae; bona Iehova, emu Dirava,
ba noia, ini kwabukwabumai daimai ai, badina be ai na orea badana taumai to, o
itamaimu, gadoimai mo e rakatanimai. 3 Iehova, emu Dirava, ese baia rakalaia dalana
bona baia karaia karana na baine hadibalaimai.
4 Peroveta tauna Ieremia ese e haere henidia, eto, Emui hereva vada na kamonai; a
itaia, lau ese Iehova, emui Dirava, baina ḡuria, emui noinoi heḡereḡerena, bena Iehova na
ede baine haere toma, una na baina hamaorolaimui; ḡau ta emui ai basina hunia. 5 Bena
idia ese Ieremia e hamaoroa, eto, Bema Iehova, emu Dirava, ese ai daimai ai baine
henimu herevana idoinai heḡereḡerena ai basia karaia, Iehova ese baine habadelaimai
mai maoromaorona bona mai momokanina ida. 6 Bema hereva namona eiava hereva
dikana, to ai ese Iehova, eda Dirava, dekena a siaimumu Diravana, gadona baia
badinaia, Iehova, eda Dirava, gadona ibadinana ai baia namo helaoreana.
7 Dina gwauta e ore ai Iehova ena hereva na Ieremia enai e kau. 8 Bena ia ese Iohanan
Karea bona tuari oreadia biagudia iboudiai, ia ida e nohova taudia, bona taunimanima
iboudiai, asi dagidia bona mai dagibadadia taudia, na e boiridia, e hereva henidia, 9 eto,
Iehova, Israel Diravana, dekena o siaigu, daimui ai baina noia totona, Diravana, na ini e
gwau tomamu: 10 Ina tano ai boma noho, bena lau ese baina haginimui, basina gigimui
dobi; baina hadomui, basina ragamui oho; badina be na hadikalaimui karana na helalo
kerehailaiamu. 11 Babulono pavapavana, o gari heniamu tauna, na garina basio gari.
Iehova na e tomu, Basio gari henia, badina be lau na umui ida, baina hamaurimui bona
ia imana amo baina harohomui mauri totona. 12 Lau ese baina bogamui hisi; unu amo
ia ese danu baine bogamui hisi, bona emui tano korikori ai baine hanohomui. 13 A boma
toma “Ina tano ai basia noho”; Iehova, emui Dirava, boma gwau edeede henia, 14 boma
toma “Lasi, Aigupto tanona baiala, unuseni ai tuari basia itaia, bona kibi reḡena basia
kamonai, bona basia hitolo, bena unuseni ai baia noho”; 15 Iuda kwabukwabumui e,
Iehova ena hereva ba kamonai. Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu:
Lalomui boma ha-auka Aigupto ai boma raka vareai bona unuseni ai boma noho,
16 bena o garilaiamu darena ese unuseni ai, Aigupto tanona ai, baina lasimui tao, bona o
garilaiamu doena ese baine gavamui havara-havara ela bona Aigupto; bena unuseni ai
ba mase. 17 Lalodia bae ha-auka Aigupto baela unuseni ai bae noho taudia iboudiai na
dare eiava doe eiava dai-hanai gorerena amo bae mase; asi kwabukwabuna, asi tauna
ta, na lau ese latadiai baina hadihoa dikana amo baine roho mauri.
18 Badina be Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Egu badu bona
egu badu-garagara na Ierusalem inoholaina taudia latadiai na bubu dobi heḡereḡerena

ai, egu badu-garāgara na umui latamui ai danu baina bubua dobi, Aigupto baola negana ai. Heihi-ihirai, hahegari, heuduguirai, hegonāgonalai ḡaudia ai baola. Ina gabu na ma basio itaia lou. 19 Iehova ese vada e hamaoromui, eto, Iuda kwabukwabumui e, Aigupto basiola. Ba diba momokani, hari ina dina ai vada na sisiba henimui, 20 vada o raka siri davana na emui mauri. Badina be o siaigu, Iehova, emui Dirava, dekenai, oto "Iehova, eda Dirava, ba fiuria ai daimai ai, bena Iehova, eda Dirava, ede baine gwau toma na ba hamaoromai, bena baia karaia". 21 Bena hari dina ai vada na gwaurai henimui, to e siaigu baina hamaorolaimui ḡauna ta ai Iehova, emui Dirava, gadona asio badinaia. 22 Taunabunai, ba diba momokani, ilao-henina bona inoholaina o uramu gabuna ai dare eiava doe eiava dai-hanai gorerena amo vada ba mase.

43

Kwabukwabudia na Aigupto ela

1 Ieremia ese taunimanima iboudiai e hereva henidia vaitani, unu Iehova, edia Dirava, ena hereva iboudiai, Iehova, edia Dirava, ese vada e siailaia herevadia, e gwaurai ore murinai, 2 Asaria Hosaia bona lohanan Karea bona asi edia hemataurai taudia iboudiai ese Ieremia na e hamaoroa, eto, Oi na o koikoimu. Iehova, eda Dirava, ese se siaimu, seto "Aigupto basiola, unuseni ai basio noho", 3 a Baruku Neria ese lalomu vada e hadikaia ai emai ai, Kaldea taudia imadia ai bavatomai totona, bena bae alamai mase, eiava Babulono bae laohaimai, unuseni ai bae hanohomai. 4 Taunabunai, Iohanan Karea bona tuari oreadia biagudia iboudiai bona taunimanima iboudiai ese Iehova ena hereva, Iuda tanona inoholaina herevana, na asie badinaia. 5 A Iohanan Karea bona tuari oreadia biagudia iboudiai ese Iuda taudia kwabukwabudia iboudiai, bese idau-idau iboudiai bogaragidiai e luludia lao bena ma e lou, Iuda tanona ai ma e nohova, taudia, na e abidia: 6 tatau, hahine, memero, kekeni, hanua pavapavana natuna hahinedia, bona Nebusaradana, hegima oreana biaguna, ese Gedalia, Ahikama Safana natuna, dekenai e rakatanidia taudia iboudiai; bona peroveta tauna Ieremia bona Baruku Neria danu. 7 Bena Aigupto tanona ai e kau; badina be Iehova gadona asie badinaia. Bena Tapanese ai e kau.

8 Bena Iehova ena hereva na Ieremia enai e kau, Tapanese ai, eto: 9 Nadi badadia haida imamu ai bavabi, Iuda taudia vairadiai raro-kaka ai ba hunidia, Farao ena ruma raka-vareaina ariarana ai, Tapanese ai. 10 Bena ba hamaorodia, baoto, Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: A itaia, lau na baina hesiai, Nebukadresara, Babulono pavapavana, egu hesiai tauna, baina abia; bena ia ese ena terono baine atoa, ini vada na hunidia nadidia latadiai, bona pavapava hahekerukeruna na idia daediai baine haginia. 11 Ia na bainema, Aigupto tanona baine havahuraia, dai-hanai gorerena enai vada e revadia taudia na dai-hanai gorerena amo baine hamasedia, bona abi-mauri enai vada e revadia taudia na abi-mauri ai baine siaidia lao, bona dare enai vada e revadia taudia na dare amo baine aladia mase. 12 Ia ese lahi ta baine ha-araia, Aigupto diravadia edia dubu ai; baine doudia bona abi-mauri ai baine laohaidia. Ia ese Aigupto tanona baine hagoevaia, mamoe iregudia tauna ese ena dabua mai darurana e hagoevaiamu na heto. Bena unu amo ma baine raka oho mai mainona ida. 13 Heliopolisi, Aigupto tanona hanuana ta, ena nadi-gini pupudia na baine hamakohidia; bona Aigupto diravadia edia dubu na lahi amo baine doudia.

44

Ieremia ese Iuda taudia na

Aigupto ai e peroveta henidia

1 Ieremia enai e kau herevadia, Iuda taudia iboudiai Aigupto tanona ai e nohova herevadia, bini. Idia na Migdol ai bona Tapanese ai bona Memefisi ai bona Pataro

tanona ai e nohova. 2 Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Dika idoinai Ierusalem latanai bona Iuda hanuadia iboudiai latadiai vada na hadihoa na vada o itaia. A itaia, ina nega ai idia na vada e vahu, asi tauna ta idia lalodiai e nohomu, 3 edia kara dikadia daidiai. Unu kara amo idia ese e habadugu; badina be idia na ela, muramura mai bonadia e gabu, bona dirava idaudia, idia asi dibadia, umui asi dibamui, bona senemui asi dibadia diravadia, isiaidia e lao heni. 4 Ḡau tamona, egu peroveta hesiai taudia na siaidia havara-havara dekemui ai, nato, Mani ina kara dika-rohorohona, na inai heniamu ḡauna, na basio karaia. 5 A idia na asie kamonai, taiadia asie kirara, edia kara dika asie rakatania, bona muramura mai bonadia igabudia dirava idaudia ediai na asie hadokoa. 6 Taunabunai egu badu-garagara bona egu badu na bubudia dobi, Iuda hanuadia ai bona Ierusalem ariaradia ai e ara; bena vada e ḡaḡae bona vada e vahu, ina dina ai heḡereḡerena. 7 Harihari Ḡaubada Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Dahaka dainai ina dika badana o karaiamu, umui sibomui ihadikamui, bena tau bona hahine, mero karukaruna bona meromero, na emui amo eme henege daure, Iuda bogaragina amo, bona kwabukwabumui ta basine noho. 8 Badina be dahaka imamui ḡaukaradia amo o habadugumu? Dahaka dainai muramura mai bonadia o gabudiamu dirava idaudia edia, ina Aigupto tanona, vada o mai henia bona o noholaiamu tanona, lalonai; bena unu amo vada ba henege daure, heuduguirai bona hegonagonalai ḡauna ai ba hahelao, tanobada besedia iboudiai bogaragidiai. 9 Senemui edia kara dika, Iuda pavapavadia mai adavadia ida edia kara dika, bona umui mai adavamui ida emui kara dika, Iuda tanona ai bona Ierusalem ariaradia ai e karava ḡaudia, vada o lalodia boio a? 10 Ema bona ina dina idia na asie hahemanau, bona asie gari, bona egu taravatu bona egu hiahedua herevadia, umui bona senemui vairamui ai na ato ḡaudia, lalodiai asie raka.

11 Taunabunai, Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: A itaia, vairagu baina ha-aukaia emui ai, ihadikamui totona; Iuda idoinai baina negea daure. 12 Iuda taudia kwabukwabudia, vairadia vada e ha-aukadia Aigupto tanona baema bona bae noholaia taudia, na baina abidia, iboudiai baina ha-oredia; Aigupto tanona ai bae hekida diho, dare bona doe amo bae mase ore; asi dagidia bona mai dagibadadia taudia na dare bona doe ese bae hamasedia; idia na heihi ihirai bona hahegari bona heuduguirai bona heḡonaḡonalai ḡaudia ai baela. 13 Aigupto tanona ai e nohomu taudia na edia dika davana baina henidia, Ierusalem davana na henia heḡereḡerena, dare bona doe bona dai-hanai gorerena amo; 14 taunabunai, Iuda taudia kwabukwabudia Aigupto tanona inoholaina totona; ema taudia, na ta basine heau mauri eiava basine roho mauri eiava Iuda tanona, harihari e uramu bae lou henia, na basine lou lao; badina be basie lou lao, a heau mauri taudia ta ta mo.

15 Bena dibadia adavadia ese muramura mai bonadia na duava idaudia ediai vada e gabu taudia iboudiai, bona badibadidiai e giniva hahinedia iboudiai, hebou bada-hereana, Pataro ai, Aigupto tanona ai, e nohova taudia iboudiai, ese Ieremia e haere henia, eto, 16 Hereva ta vada o hamaorolaimai Iehova ladana ai, to ai na basia kamonai henimu. 17 A vada a gwaurai hamata karadia iboudiai baia kara, muramura mai bonana baia gabua guba pavapavana hahinena ena, bona inuinu bouboudia baia bubu nege ia ena, a karaia guna heḡereḡerena, ai bona senemai, bona emai pavapava bona emai lohia, Iuda hanuadia ai bona Ierusalem ariaradia ai. Badina be una negana ai, amai aniani na momo, bona namomai na e bada e laova, dika ta asia itaia. 18 A guba pavapavana hahinena ena muramura mai bonana igabuna bona ena inuinu bouboudia ibubudia a hadokoa murinai, ai na ḡau iboudiai vada e dabu bona dare bona doe ese vada e haoremai. 19 Hahine ma eto, Ai na muramura mai bonana a gabua, guba pavapavana hahinena ena, bona inuinu bouboudia a bubu nege ia ena, negana ai, adavamai asie gwau maoro bena ai ese ena ataga a kara latadiai na mai ia laulauna bona inuinu bouboudia a bubu nege ia ena danu a?

20 Bena Ieremia ese taunimanima iboudiai, tatau bona hahine, unu e haere henia
toma taudia iboudiai, na e hereva henidia, eto, 21 Hari muramura mai bonadia, Iuda
hanuadia ai bona Ierusalem ariaradia ai o gabu ḡaudia, umui bona senemui, emui
pavapava bona emui lohia, bona tano taudia, Iehova ese se laloa tao a? Ia ese se
helalolaia une a? 22 Iehova ena haheauka emui kara havara bona emui kara dika-
rohorohodia ediai vada e ore; taunabunai emui tano na vada e ḡagae bona vada e
vahu, heuduguirai ḡauna ai vada ela, asi inoholaina tauna ta, ina dina ai e miamu
heḡereḡerena. 23 Muramura mai bonadia o gabu dainai, bona Iehova o kara dika henia
bona Iehova gadona asio badinaia bona ena taravatu bona ena hahedua herevadia
bona ena haheḡani lalodiai asio raka dainai, ina dika na latamui ai vada e kau, ina dina
ai heḡereḡerena.
24 Ieremia ese taunimanima iboudiai bona hahine iboudiai e hamaorodia, eto, Iuda
taumui Aigupto tanona ai o nohomu iboumui ai, Iehova ena hereva ba kamonai.
25 Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu: Umui bona adavamui ese
udumui amo vada o gwauraia bona imamui amo vada o karadia, oto “Ai na momokani
emai gwauhamata karadia baia kara, guba pavapavana hahinena ena muramura
mai bonaula baia gabua bona inuinu bouboudia baia bubu nege”. Benaini, emui
gwauhamata ba hamomokanidia bona karadia ba kara. 26 Taunabunai, umui Iuda
taumui Aigupto ai o nohomu iboumui ai, Iehova ena hereva ba kamonai. Iehova na
e tomu: A itaia, lau ladagu herea-daena bagunai vada na gwau hamata auka, Aigupto
tanona idoinai Iuda tauna ta ese uduna amo lau ladagu basine hahanea, basineto
“Ḡaubada Iehova e maurimu heḡereḡerena”. 27 A itaia, lau ese na itadia taomu, dika
ihavarana dainai, dia namo ihavarana dainai. Iuda taudia iboudiai Aigupto tanona
ai na dare bona doe ese bae ha-oredia, ela bona bae ore vaitani. 28 Bena dare amo
bae roho mauri taudia na Aigupto tanona amo bae lou lao, Iuda tanona baela, a
gadoidia mo; bona Iuda taudia kwabukwabudia iboudiai, Aigupto tanona ema bena e
noholaia taudia iboudiai, na bae diba daika ena hereva baine gini, lauegu eiava idia
edia. 29 Iehova na e tomu: Toana binai emui ai, emui dika davana baina henimui ina
gabu ai, bena ba diba lauegu hereva na bae gini, umui ihadikamui totona. 30 Iehova ini
e gwau tomamu: A itaia, lau ese Farao Hofra, Aigupto pavapavana, na inaina imadia
ai bona ena mauri iabi-ohona dalana e tahuamu taudia imadia ai baina atoa, Sedekia,
Iuda pavapavana, na Nebukadresara, Babulono pavapavana, ana inai tauna bona ena
mauri iabi-ohona dalana e tahuava tauna, imana ai na atoa heḡereḡerena.

45

Ieremia ena gwaukau Baruku enai

1 Iehoiakim, Iuda pavapavana Iosia natuna, ena lohia laḡanina ihahanina lalonai,
Ieremia ese ini hereva e gwaurai, bena Baruku Neria ese buka ta ai e toredia. Una
negana ai peroveta tauna Ieremia ese Baruku Neria ini e hereva henia toma, eto,
2 Baruku e, Iehova, Israel Diravana, ese ini e hereva henimu tomamu: 3 Oi oto “Madi
ihabaigu, badina be Iehova ese egu hisihisi latanai lalo-hisihisi ma vada e atoa kau;
vada na ḡanaḡana ema bona name hesiku, bona laḡa-ani taina asiname davaria”. 4 Ini
ba hereva henia toma, baoto, Iehova ini e gwau tomamu: A itaia, vada na haginia ḡauna
na ḡiḡia dobimu, bona vada na hadoa ḡauna na ragaia ohomu: ḡauna be tano idoinai.
5 A oi ese ḡau hereadia o tahudiamu sibomu emu a? Iehova na e tomu: Basio tahudia;
badina be lau ese dika na havaraiamu, taunimanima iboudiai latadiai; a emu mauri
baina herumu, kwalimu ahuna ai bainela, ba lao heni gabudia iboudiai lalodiai.

46

Peroveta herevadia Aigupto latanai

1 Iehova ena hereva na peroveta tauna Ieremia enai e kau, bese idauidau daidiai.
2 Aigupto herevana, Farao Neko, Aigupto pavapavana, ena tuari oreana dainai;
Karakemisi ai e taruhava, Eufrate sulavaina isena ai, bena Nebukadresara, Babulono
pavapavana, ese e hadarerea, Iehoiakim, Iuda pavapavana Iosia natuna, ena lohia
lagānina ihahanina lalonai.
3 Keme aurina bona kesi avabi hata,
tuari baola!
4 Hosi kohudia a kwatu;
hosi-gui taumui e, a gui!
Ta ta ena gabu ena gabu ai ba gini,
mai emui auri kwara gāudia ida;
emui io ba hakimore-kimoredia,
emui auri hahedokidia ba hedokilai!
5 Iehova na e tomu,
Dahaka dainai vada na itaia?
Kudoudia vada e hetaha,
vada e raka lou.
Edia tuari taudia vada e darere,
vada e heau haraga-haraga;
asie roha murimu,
gari na gabu iboudiai.*
6 Heau haragā taudia na asi heau mauri dibadia,
tuari tauna na asi roho mauri dibana;
mirigini kahana ai, Eufrate sinavaina badibadinai,
vada e hetutuhi, vada e hekida diho.

7 Ina be daika, Nilo sinavaina na heto e daemu,
abatadia e lasimu sinavaidia na heheto?
8 Aigupto na e daemu, Nilo sinavaina na heto,
abatadia e lasimu sinavaidia na heheto.
Ia eto, Aina tore isi, tanobada baina habubunia,
hanua badadia baina habuadia tari,
mai inoholaidia taudia ida.
9 Hosi e, a heau vaira!
Kariota e, a heau lalo-dika!
Tuari taudia na bae raka lasi,
Etiopia bona Put taudia, mai kesidia,
Lud taudia, peva ai mai diudia.
10 Una dina na Gāubada Iehova Sabaota ena dina,
dika davana ihenina dinana,
inaina davadia baine henidia totona.
Dare ese baine anidia, bogana baine kunu,
raradia baine inu lalo-dika.
Badina be Gāubada Iehova Sabaota ese boubou karana e karaiamu,
mirigini kahana tanona ai, Eufrate sinavaina badibadinai.
11 Aigupto hane-ulato rami-hebouna e!
Gilead baola, dahudahu muramurana bavabia.
Muramura momo o gaukaralaidia kava,
a asi ihanamomu dalana ta.
12 Bese idau-idau ese emu hemarai sivaraina vada e kamonai,
tanobada na emu tai ai vada eme honu.
Badina be tuari tauna ta na tuari tauna ma ta ida e hetata heheni,

* **46:5** Apisi na Aigupto taudia edia dirava ta, ita-itana na boromakau maruanena na heto.

bena raruosi e keto bou.
13 Iehova ese peroveta tauna Ieremia e hereva henia, Nebukadresara, Babulono
pavapavana, ese Aigupto tanona ituari-henina bainema herevana, eto:
14 Aigupto ai ba herevalaia, Migdol ai ba gwauraia,
Memefisi ai bona Tapanese ai ba gwauraia hedinarai;
baoto "Ba gini hata, ba hegaegae,
badina be dare ena ala-ala ese baine hahegegemu dae".
15 Dahaka dainai Apisi vada e heau?
Dahaka dainai emu boromakau maruanena na se gini?
Badina be Iehova ese e doria dobi dainai.
16 Emu hutuma na e hetutuhi, e keto,
e hereva heheni, eto
"A tore isi, eda bese korikori bona eda vara tanona baita lou henidia,
dagedage tauna ena dare dainai".
17 Farao, Aigupto pavapavana, ladana ba hatoa
"Hereva momo tauna, nega e reaiamu tauna".

18 Pavapava badana, ladana Iehova Sabaota, na e tomu:
Lau na maurimu hegeregerena, ta bainema,
Taboro ororona ororo badadia bogaragidiai na heto,
bona Karamele ororona, davara badibadinai, na heto.
19 Aigupto inoholaina taumui e!
Emui abikau kohudia ba habou hegaegae,
dauhai bae laohaimui dainai.
Badina be Memefisi baine vahu,
hanua ahutuna ai bainela, asi inoholaina ta.

20 Aigupto na boromakau hahinena matamatana mai hairaina,
a kahuhu ta mirigini kahana amo na ia latanai vada e kau.
21 Ena tuari taudia, e vatudia taudia, na
boromakau natudia, ubu-ubu gaudia, na heheto,
ia bogaraginai.
Oibe, vada e kerehai, vada e heau hebou, asie gini,
badina be edia hahehisi dinana na ediai vada e kau,
edia dava-abi negana.
22 Ia regena na gaigai e rau ohomu regena na heto,
badina be ia inaina na mai goadadia ida e raka e maimu;
idia na mai iradia ida ia ihadikana totona e mai nu,
au e hagaridiamu taudia na heheto.
23 Iehova na e tomu:
Ena be ena uda na basie tuia hanai diba, to bae segaia;
badina be idia na hutuma herea, kwadi edia hutuma e hereadiamu,
ta basine duahidia diba.
24 Aigupto hane-ulatona na bae hahemaraia,
mirigini kahana amo baema besena imadia ai bae atoa.
25 Iehova Sabaota, Israel Diravana, eto: A itaia, Amon, Tebe diravana, bona Farao,
bona Aigupto tanona mai diravana bona pavapavana iboudiai ida, edia dika davadia
baina henidia, Farao latanai bona ia e abidadama heniamu taudia latadiai. 26 Edia
mauri iabi-ohona dalana e tahuamu taudia imadia ai baina atodia, Nebukadresara,
Babulono pavapavana, bona ena lohia taudia imadia ai. Gabeamo Aigupto na bae
noholaia, nega gunadia ai hegeregerena. Iehova na e herevamu.

27 Egu hesiai tauna Iakob e, basio gari!

Israel e, kudoumu basine hetaha!
A itaia, dauha amo baina hamaurimu,
bona garamu danu igui ai e nohomu tanodia amo baina hamauridia.
Iakob baine lou, asi regeregena baine laga ani,
bona ta ese basine hagaria.
28 Iehova na e tomu:
Egu hesiai tauna Iakob e, basio gari!
Badina be lau na oi ida.
Bese iboudiai baina ha-oredia vaitani,
hari dekedia na lulumu lao besedia;
a oi na basina ha-oremu vaitani.
Dika davana korikorina baina henimu;
momokani, matamu ihakanina basina reaia.

47

Peroveta herevana Filistia taudia latadiai

1 Farao ese Gasa do se habuaia tari negana ai, Iehova ena hereva
na peroveta tauna Ieremia enai e kau, Filistia taudia daidiai.
2 Iehova ini e gwau tomamu:
A itaia, mirigini kahana amo ranu na e daemu,
bena abata na baine lasi;
tano na baine utua dae, bona latana gaudia iboudiai danu,
hanua badana danu, mai inoholaina taudia ida.
Taunimanima na bae lolo,
tano inoholaina taudia iboudiai na bae tai lolololo.
3 Ena hosi mamaruanedia aedia e pana dagumu regedia daidiai,
ena kariota edia heau bona ava-keikeidia regedia daidiai,
tama ese natudia asie roha kerehai henidiamu,
imadia e manoka-manoka hereamu dainai;
4 badina be hahebua-tari dinana na e maimu,
Filistia taudia iboudiai ihabua-taridia;
bona Turo bona Sidono ikahadia taudia oredia
iboudiai na bae negedia daure.
Badina be Iehova ese Filistia taudia e habuadia tarimu,
Kaftoro konena taudia kwabukwabudia.
5 Gasa kwarana e naua,
Askelono vada e mase.
Anakimi taumui kwabukwabumui e!
Sibomui ba heiva ela bona edena nega ai?
6 Iehova ena dare e!
Edena nega ai asi regeregemu ba noho?
Pauamu ai ba heuda,
ba laga ani, basio marere-marere.
7 Iehova ese e haduaiamu negana ai,
asi regeregena baine noho dalana be edena?
Ia ese vada e duanaia,
Askelono bona kone kahadia baine hadikadia.

48

Peroveta herevadia Moab latanai

1 Moab herevana. Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e gwau tomamu:
Nebo madi ihabaina, badina be vada e havahua!
Kiriataimi vada e hahemaraia, vada e abia;
kohoro vada e hahemaraia, vada e gigia dobi;

2 Moab harina namona vada e boio.
Hesebon ai ia ihadikana e henegalaia, eto,
“Aoma, basileia dagina amo baita negea daure”.
Oi danu, Madmene, udumu bae koua,
dare ese baine hahavamu.

3 A hakala! Taitai Horonaimi amo:
“Hahevahu bona hahebua-tari bada-herea!”
4 Moab vada e habuaia tari;
taitai na e hekamonaimu ela bona Soara.
5 Badina be Luhiti e dae heniamu dalana ai,
idia na mai taidia ida e dae laomu,
bona Horonaimi e hekei heniamu dalana ai,
hahebua-tari taitaina vada e kamonai.
6 A heau, sibomui maurimui ba tahua!
Tano ḡaḡaena ai ba noho, uda donikina na heto!
7 Badina be, emui gabu aukadia bona emui kohu o abidadama henidia dainai,
umui danu bae abimui.
Kemoso* danu bainela, dauhai bae hanohoa,
mai ena hahelaḡa taudia bona ena lohia taudia ida.
8 Hahebua-tari tauna na hanua iboudiai latadiai baine kau,
hanua ta basine roho mauri.
Koura na baine vahu,
bona taora na baine hahebua tari,
Iehova vada e hereva heḡereḡerena.
9 Moab na hanina ba henia,
badina be e uramu baine roho lao;
ena hanua loḡora bae vahu,
asi inoholaidia bae mia.

10 Iehova ena ḡaukara na mai Iahedona ida e karaiamu tauna bae uduguiraia; ena dare na rara ihahebubuna amo e ruamu tauna na bae uduguiraia.
11 Moab na merona negana amo vada e noho namonamo,
vine ranuna asi nurinurina na heto;
hodu ta amo hodu ta ai asie vedaia,
bona dauhai asie hanohoa;
taunabunai ia mamina na doini lalonai e miamu,
bona bonana na se idaumu.
12 Taunabunai Iehova na e tomu: A itaia, dinana be maimu lau ese ihaegena taudia na ia dekena baina siaidia lao; bena idia ese bae haegea, ena hodu anidia bae bubu ore, bona ena hodu bae hamakohidia. 13 Bena Moab ese Kemoso hemaraina baine hemarai, Israel iduhuna ese Betele, edia heabidadama, hemaraina e hemaraiva heḡereḡerena.
14 Dahaka dainai o tomu “Ai na haheauka taumai
bona tuari taumai mai goadamai” a?
15 Pavapava badana, ladana Iehova Sabaota, na e tomu:
Moab mai ena hanu loḡora ida ihabua-taridia tauna vada e dae ema,
bona ena eregabe taudia herea-daedia na mase ai vada e diho lao.
16 Moab ena hahehisi vada eme kahikahi,
bona ena hisi-ani e mai haraḡamu. q1 17 Ia taina ba tai, o nohoa hegegemu taumui iboumui ai,
bona ia ladana mai dibamui taumui iboumui ai,
baoto “Dagi auna herea-daena, au mai hairaina,
madi vada e kwaidu”.

* **48:7** Kemoso na Moab taudia edia dirava.

18 Dibon inoholaina taumu e!
Hairaimu amo a diho, tano haura-haurana ai ba helai.
Badina be Moab ihabua-tarina tauna vada ema, oi ihadikamu totona;
emu gabu aukadia vada e habuadia tari.
19 Aroere inoholaina taumu e!
Dala isena ai ba gini, ba gima,
heau tauna bona roho-mauri hahinena ba nanadaidia,
baoto "Edeheto?"
20 Moab vada e hahemaraia, badina be vada e makohi.
A lolo, a tai!
Aranon badibadinai ba gwauraia, baoto
"Moab vada e vahu".

21 Hahemaoro na atai taorana ai vada e kau, Holon, Iahasaha Mefata, 22 Dibon, Nebo,
Bete-diblataimi, 23 Kiriataimi, Bete-gamulu, Bete-meono, 24 Kerioto, Bosra, bona Moab
tanona hanuadia iboudiai, daudaudia bona kahikahidia, latadiai. 25 Moab ena doa vada
e utua oho, bona imana vada e kwaidu. Iehova na e herevamu.
26 Ba hakekeroa; badina be ia na sibona e hahebada, Iehova e hamarāgia. Taunabunai,
Moab na sibona ena mumuta ai baine hekui-hekui; taunimanima ese bae kirihrilaia.
27 Israel na so kirikirilaia a? Henao taudia bogaragidiai o davaria, bena o herevalaia
negadia iboudiai kwaramu o haladoladoa a?

28 Moab inoholaina taumui e!
Hanua ba rakatanidia, haga nadina ai ba noho,
koura dobudobu hagahagadia ai ena ruma e karaiamu punena na heto ba noho.
29 Moab ena heāgi sivaraina vada ta kamonai;
ia na e heāgi dikadikamu;
ena heabi-isi, ena heāgi, ena hekokoroku, na dibada,
bona lalona ena hedadarai danu.
30 Iehova na e tomu:
Ena ere-dāgedage dibagu;
ena hekokoroku herevadia na kokoikoi,
ena kara danu kokoikoi.
31 Taunabunai, Moab taina na taimu,
Moab idoinai dainai na tai lolomu,
Kuri-here taudia daidiai na taimu.
32 Sibma vinena e!
Oi na tailaimu badamu, lasere na tailaia marāgimu.
Oi rigimu ese davara e hanaia,
ela bona lasere ai e kau;
emu au huahuadia bona emu vine huahuadia na
vada e habuadia tari.
33 Moab tanona, huahua momo tanona, amo
lalo-namo bona moale vada e abi oho.
Lau ese vine ranuna vada na hadodoa, vine itaolaina gabuna ai;
asi tauna ta ese e moimoilaiamu mai moale lolona ida,
lolo na dia moale lolona.

34 Hesebon bona Eleale e taimu; gadodia e daemu ela bona Iahasa, bona Soara amo
ela bona Horonaimi bona Eglata-selisia. Badina be Nimirimi ranudia vada e kororo.
35 Iehova na e tomu: Moab ai atai gabuna ai boubou karadia e karamu bona muramura
mai bonana na ena dirava e gabu heniamu tauna na baina hadokoa. 36 Taunabunai
lalogu na e taimu ivilikou na heto, Moab dainai; bona lalogu na e taimu ivilikou na heto
Kiri-here taudia daidiai; una dainai e habou kohudia na vada e ore.

37 Badina be kwara iboudiai bae nau, bona auki iboudiai huidia bae abi; ima iboudiai
bae hegasi, bona koekoe ai puse dabuadia bae herio. 38 Moab rumadia iboudiai guhidia
ai bona hanua ariaradia ai e herohe ahumu, badina be Moab vada na huaria, ta ese
se balaia henimu hoduna na heto. Iehova na e herevamu. 39 Madi, vada e makohi!
Madi ihabaidia, e tai lolololomu! Moab madi, ena hemarai dainai vada e gini muri!
Taunabunai Moab na e kirikirilaiamu bona e garilaiamu ḡauna ai vada e hahelao, e noho
hetabiramu taudia ediai.
40 Badina be Iehova ini e gwau tomamu:
A itaia, ta baine roho haraḡa-haraḡa, ugava na heto,
hanina baine toi roro, Moab ihadikana totona;
41 hanua na bae abidia,
bona gabu aukadia bae dadi.
Una dina ai Moab ena tuari taudia lalodia na
e hekamonaimu hahinena lalona heḡereḡerena ai baela.
42 Moab na bae habuaia tari, basie gwauraia lou bese ta;
badina be ia sibona e hahebada, Iehova e hamaraḡia.
43 Moab inoholaina taumu e!
Laḡaga bona hedai-dobi gurina bona idoa na vairamu ai.
Iehova na e herevamu.
44 Mai laḡagana ḡauna amo baine heau oho tauna na
hedai-dobi gurina lalonai baine moru,
bona guri lalona amo baine hekamo dae tauna na
idoa ese baine idoaia.
Badina be lau ese ini ḡau na Moab latanai baina hadihoa,
edia dika davarta iabina laḡanina ai.
Iehova na e herevamu.

45 Hesebon ikerukeruna ai
heau taudia na e ginimu,
edia goada na vada e ore;
badina be lahi na Hesebon amo vada e lasi,
lahi hururu-hururuna Sihon ena ruma amo;
Moab baguna vada e huaria,
bona heloḡo-heloḡo taudia kwaradia tubuadia danu vada e huaridia.
46 Moab e, madi ihabaimu!
Kemoso ena orea taudia vada e baia;
badina be natumu mamaruanedia vada e ḡuidia,
bona natumu hahinedia na iḡuidia ai vada e laohaidia.
47 Moab ena noho ma baina hanamoa lou,
dina gabedia ai.
Iehova na e herevamu.
Hahemaoro Moab latanai herevadia bunu.

49

Peroveta herevadia Amono taudia latadiai

1 Amono taudia herevadia. Iehova ini e gwau tomamu:
Israel na asi natuna maruanena a?
Ia na asi dihina a?
Matona, badina be dahaka Milkom* ese Gad vada e lahea oho,
bona iena taunimanima ese hanuadia vada e noholaidia?
2 Taunabunai, Iehova na e tomu:
Negana be maimu,

* **49:1** bona Milkom be Amono taudia edia dirava ladana.

lau ese haida baina hagoadadia, bena bae hone,
Raba, Amono taudia edia hanua, bae hare henia.
Ia na senu ḡaḡaena ai bainela,
bona ena hanua maraḡidia na lahi amo bae doudia;
bena Israel e lahea oho taudia na
Israel ese ma baine lahedia oho.
Iehova na e herevamu.
3 Hesebon e, ba tai, badina be Ai vada e havahua!
Raba hahinemui e, a tai!
Puse dabuadia ba rio,
ba herohe ahu, ba tai hekakasi.
Badina be Milkom na bae laohaia, tano idauna ai bae hanohoa,
mai ena hahelaḡa taudia bona ena lohia taudia ida.
4 Kara hebeatai kekenimu e!
Emu taḡa o abidadama henia, oto
"Daika na lau ihadikagu bainema?"
O, badina be dahaka emu koura o heaḡilaidiamu?
5 Ḡaubada Iehova Sabaota na e tomu:
A itaia, laḡaḡa na latamui ai baina hadihoa,
e ḡeḡemui dae taudia iboudiai edia amo;
bae lulumui lasi, ta ta ena dala ena dala ai bae heau,
bona ta ese heau taudia basine gogodia lou.
6 Iehova na e tomu: A gabeamo Amono taudia edia noho-namo baina havaraia lou.

Peroveta herevadia Edom latanai

7 Edom herevana. Iehova Sabaota ini e gwau tomamu:
Aonega vada e ore Teman ai a?
Lalo-parara taudia ediai hahealo vada e doko a?
Edia aonega vada e boio a?
8 Dedan inoholaina taumui e!
A heau, a lou, dobu gabudia ai ba noho.
Badina be Esau ena hisihisi na ia latanai baina hadihoa,
bona ena dika davana iabina negana danu.

9 Vine huahuadia ihaboudia taudia bema vasi,
idia ese vine abitanidia bema rakatani ani?
Henao taudia na hanuaboi ai bema mai,
idia ese edia ura ḡaudia mo bema abi ani?
10 A lau ese Esau ena vada na dadi ore,
ena komu gabudia vada na hulalai;
ia na asi ena komu dalana.
Ia natuna vada e aladia ore,
tadikakana bona dekena taudia danu;
ia na vada e ore.
11 Emu ihareha ba rakatanidia, lau ese baina hamauridia;
emu vabu ese lau bae abidadama henigu.

12 Badina be Iehova ini e gwau tomamu: Bema basiema inua taudia ese kehere bae inua, oi na dika davana basio abia a? Dika davana basio reaia, a vada ba inua. 13 Iehova na e tomu: Badina be sibogu ladagu ai vada na gwau hamata, Bosra na hahegari bona hegonaḡonalai bona hahevahu bona heuduguirai ḡauna ai bainela; bona ena hanua iboudiai na bae vahu hanaihanai.
14 Hari ta Iehova ena amo vada na kamonai,
bona gwaukau tauna ta vada e siaia lao,

bese idau-idau bogaragidiai, e tomu
“A hegogo, ia ihadikana totona baoma,
a tore isi, ba tuari”.
15 Badina be lau ese bese idau-idau bogaragidiai baina hamarag̃imu,
taunimanima ese bae dadaraimu.
16 Emu hahegari karadia ese vada e koimu,
bona lalomu ena heag̃i danu.
Haga nadidia kohuadia ai o nohomu taumu,
ororo dorina o gimaiamu taumu,
ena be emu noho gabuna na atai ai o karaiamu, ugava ena heg̃eregerena,
to unu amo baina verimu dobi.
Iehova na e herevamu.

17 Edom na hahegari g̃auna ai bainela; e rakaia hanaimu taudia iboudiai na bae gari
bona bae si dagu, enai vada e kau dikadia iboudiai daidiai. 18 Iehova na e tomu: Sodoma
bona Gomora bona edia hetabira hanuadia e heg̃ig̃i dobi heg̃eregerena ai, tau ta ese
basine noholaia; tau ta na ia lalonai basine taruha. 19 A itaia, leona na Ioridane isena
udana amo mamoe mag̃una aukana ihadikana totona e maimu heg̃eregerena ai, lau
ese iena amo baina haheaudia karoho, bona egu abi-hidi tauna baina duanaia, ia ese
baine biagua. Badina be daika na lau heg̃eregeregu? Daika ese baine boirigu? Mamoe
ireg̃udia tauna be daika lau vairagu ai baine gini diba? 20 Taunabunai, Iehova ese Edom
ihadikana dalana vada e haerolaia herevana na ba kamonai, bona Teman inoholaina
taudia ihadikadia dalana e uralaiamu danu. Mamoe-mamoe na seri bogaragina amo
bae dabuidia oho; edia seri mamoedia na bae gari taku, ediai baine vara g̃auna dainai.
21 Edia moru reg̃ena dainai tanobada na baine heude-heude; edia tai reg̃ena na Davara
Kakakakana isena ai bae kamonai. 22 A itaia, ta baine roho isi, baine roho harag̃a-haraga,
ugava na heto; hanina baine toi roro, Bosra ihadikana totona; bena Edom ena tuari
taudia lalodia na e hekamonaimu hahinena lalona heg̃eregerena ai baela.

Peroveta herevana Damasko latanai

23 Damasko herevana.
Hamat bona Arapada vada e baia;
badina be hari dikadia vada e kamonai.
Gari ese e gugubadiamu;
e hekwarahimu, davara na heto,
asi vea dibana davarana na heto.
24 Damasko vada e manoka-manoka,
e raka muri, baine heau eto,
lagaga ese e butua tao;
hisi-ani bona lalo-hisihisi ese vada e gugubaia,
e hekamonaimu hahinena na heto.
25 Hanua mai harina, hanua mai moalena, madi ihabaina!
Vada e rakatania.
26 Taunabunai, ena eregabe taudia na ena ariara ai bae hekida diho,
bona ena tuari taudia iboudiai na bae habuadia tari una dina ai.
Iehova Sabaota na e herevamu.
27 Damasko mag̃una ai lahi ta baina ha-araia,
ia ese Damasko maguna ai lahi ta baina ha-araia,
ia ese Ben-Hadad ena gabu aukadia baine aradia ore.

Peroveta herevana Kedara

bona Hasoro latadiai

28 Kedara bona Hasoro basileiadia, Nebukadresara, Babulono pavapavana, ese e
hadareredia basileiadia, herevadia. Iehova ini e gwau tomamu:
A tore isi, Kedara ihadikana baola;
mairiveina kahana taudia ba habuadia tari.
29 Edia dabua kalagadia bona edia mamoe seridia bae heabi oho,
edia seseahu dabuadia bona edia kohu iboudiai danu;
edia kamelo na edia amo bae hakaudia oho,
bona taunimanima ese bae boi henidia, baeto
"Kaha iboudiai hahegari mo".
30 Hasoro inoholaina taumui e!
A heau, dauha baola, dobu gabudia ai ba noho.
Iehova na e herevamu.
Badina be Nebukadresara, Babulono pavapavana, ese
oi ihadikamu dalana vada e haeroa,
oi ihadikamu karana vada e uralaia.

31 Iehova na e tomu: A tore isi!
E lag̃a-animu besena, e noho namonamomu besena,
ihadikana totona baola;
ia na asi ena ikoukou, bona asi ena auri,
ia na sibona e noho edeamu.
32 Iehova na e tomu:
Edia kamelo na bae dadidia,
edia boromakau seridia bae abidia oho.
Bagudia huidia e abimu taudia na
baina hakarohodia, kaha iboudiai baela;
bona ihahisidia g̃audia na
kaha iboudiai amo baina mailaidia.
33 Hasoro na uda sisiadia edia noho gabuna ai bainela,
baine vahu hanaihanai;
tau ta ese basine noholaia,
tau ta ia lalonai basine taruha.

Peroveta herevana Elam latanai

34 Iehova ena hereva peroveta tauna Ieremia enai e kau Elam dainai, Sedekia, Iuda
pavapavana, e lohia matama negana ai.
35 Iehova Sabaota ini e gwau tomamu: A itaia, lau ese Elam ena peva, edia goada
badina, baina hakwaidua; 36 bona lai haniosi, guba kahana haniosi amo, na Elam
latanai baina mailaidia, bona baina hakarohodia roho- roho, unu lai kahadia iboudiai
baela; bona Elam amo bae luludia lasi taudia na bese iboudiai bogaragidiai bae kau.
37 Iehova na e tomu, Lau ese Elam baina hagaria inaidia vairadiai, bona edia mauri iabi-
ohona dalana e tahuamu taudia vairadiai danu; dika na idia latadiai baina hadihoa,
bona egu badu g̃arag̃ara danu. Dare baina siaia, baine g̃avadia, ela bona baina ha-
oredia; 38 egu terono baina haginia Elam ai, bona edia pavapava bona edia lohia baina
habuadia tari. Iehova na e herevamu.
39 Iehova na e tomu: A dina gabedia ai Elam ena noho-namo baina havaraia lou.

50

Peroveta herevana Babulono latanai

1 Ina na Iehova ena hereva, peroveta tauna Ieremia uduna amo e gwauraia, Babulono
latanai, Kaldea taudia edia tano latanai.
2 Bese bogaragidiai ba gwauraia bona ba herevalaia hedinarai;
pepe ta ba duduia isi, ba herevalaia hedinarai.
Basio hunia, baoto:

Babulono vada e abia,
Bel vada e hahemaraia,
Merodak* vada e baia.
Ena dirava laulaudia vada e hahemaraidia,
ena kaivakuku vada e baia.
3 Badina be mirigini kahana amo bese ta vada ema, ia ihadikana; una bese ese ena
tano baine havahua, tau ta ese basine noholaia; taunimanima bona ubu-ubu ḡaudia na
bae heau karoho.
4 Iehova na e tomu, Unu dinadia ai bona una nega ai, Israel bona Iuda taudia bae
hegogo, mai taidia ida baema, Iehova, edia Dirava, bae tahua. 5 Siona dalana bae
henanadailaia, bae vaira henia, baeto, Aoma, Iehova ida baita hegwauhamata heheni,
baine hesiriu hanaihanai gwauhamatana, ta ese basine laloa boio ḡaina.
6 Egu bese taudia na boio mamoedia; ireḡudia taudia ese vada hakaudia kerere, ororo
ai vada e harakadia siri; ororo badana amo ela bona ororo maraḡina vada ela, edia maḡu
vada e reaia. 7 E davaridia taudia iboudiai ese e ha-oredia; inaidia eto, Ai na asi emai
kerere, badina be idia ese Iehova, edia noho gabuna korikorina, Iehova, senedia edia
helaro, vada e kara dika helua.
8 Babulono bogaragina amo ba heau lao, Kaldea taudia edia tano ba rakatania,
nani mamaruanedia na edia seri matana ai e rakamu na heto. 9 Badina be lau ese
bese badadia mirigini kahana amo na hatoredia isimu, Babulono ihadikana totona
na hakaudia laomu. Idia ese bae tuari henia, bena unu amo ia na baine hahedarere.
Edia hakore na tuari mai dibana tauna na heto, dia imana kavakava se lou maimu.
10 Kaldea tanona bae dadihaia; enai bae dadidadi taudia iboudiai ese kohu bae abi
doroka-doroka. Iehova na e herevamu.

11 Lau ahugu idadina taumui e!
Ena be ba moale, ena be ba heaḡi,
ena be ba lebulebu boromakau hahinena matamatana rei gabuna ai na heto,
eiava ba tubebe hosi mamaruanedia na heheto,
12 to sinamui na bae hahemaraia vaitani,
e havaramui hahinena sivaraina baine dika.
A itaia, ia na bese gini-gabena ai bainela,
bese idau-idau bogaragidiai;
tano ḡaḡaena ai bainela,
kaukauna bona deḡedeḡena rahu.
13 Iehova ena badu dainai ta ese basine noholaia,
ia na baine vahu vaitani;
Babulono bae rakaia hanai taudia na bae hoa mai garidia ida,
bona bae si dagu, ia berona iboudiai daidiai.
14 Emui peva o maremu taumui iboumui ai,
Babulono ba tuari henia, ba ginia heḡeḡe;
ba tarakia, emui diba bae ore na basio laloa,
badina be ia ese Iehova vada e kara dika henia.
15 Ba loloa heḡeḡe,
ia na vada e baia;
ena gabu aukadia vada e makohi,
ena maḡu vada eme heḡiḡi dobi.
Badina be Iehova ena dava-heni binai:
ena dika davana ba henia;
ia e karava heḡereḡerena ai ba kara henia.
16 Hadohado tauna na Babulono amo ba negea daure,

* **50:2** Bel bona Merodak na Babulono taudia edia dirava.

bona taboro negana ai uit e utuamu tauna danu;
hahehisi tauna ena dare dainai
iboudiai ese edia bese korikori taudia bae lou henidia
bona iboudiai na edia tano korikori bae heau lao.
17 Israel na leona ese vada e luludia karoho mamoena ta. Guna Asuria pavapavana
ese e ania, ma harihari, ina nega dokona ai, Nebukadresara, Babulono pavapavana,
ese ia turiana e kwarurudia. 18 Taunabunai, Iehova Sabaota, Israel Diravana, na ini e
gwau tomamu: A itaia, Babulono pava- ! pavana bona ena tano na edia dika davadia ba
henidiamu, Asuria pavapavana ena dika davana na henia hegēregērena. 19 Israel na ena
rei gabuna baina henia lou; ia na Karamele ai bona Basan ai baine aniani, bona Efraim
ororodia ai bona Gilead ai bogana baine kunu. 20 Iehova na e tomu: Unu dinadia ai bona
una nega ai, kara havara bae tahua Israel ai, to asi gauna; bona kara dika bae tahua Iuda
ai, to basie davaria; badina be kwabukwabudia, baina rakatanidia taudia, na edia dika
baina gwau tao.
21 Merataimi tanona ba tuari henia,
bona Pekodo inoholaina taudia danu.
Iehova na e tomu: Bavala-ala,
ba habuadia tari vaitani,
vada na haganilaimui karadia iboudiai na ba kara.
22 Tuari regedia na tano ai e regemu,
bona hahebua-tari badana danu.
23 Tanobada idoinai ibotalaina lavuna,
madi, vada e utua gari, vada e hamakohia.
Babulono madi ihabaina!
Ia na hahegari gauna ai vada ela,
bese idau-idau bogaragidiai.
24 Babulono e! Idoa na otoa, oi iabimu totona;
bena na idoamu, to asi dibamu.
E davarimu bona e abimu,
badina be Iehova o tuari henia.
25 Iehova ese ena tuari gaudia ihaboudia rumana vada e kehoa,
ena badu tuari gaudia vada e abidia lasi;
badina be Gaubada Iehova Sabaota na mai ena gaukara ta,
Kaldea taudia edia tano ai baine karaia.
26 Kaha iboudiai amo ba tuari henia;
ena roge ba kehodia;
ba hasenua, uit senudia na heheto,
ba habuaia tari vaitani,
ienai sisisisina taina basine mia.
27 Ena boromakau mamaruanedia iboudiai na bavaladia mase,
iala-masedia gabuna ai do bae diho.
Madi, ihabaidia! Badina be edia dina vada e kau,
edia dika davana iabina negana vada e kau.
28 A hakala, idia na e heaumu, Babulono tanona amo e roho maurimu; Siona ai Iehova,
eda Dirava, ena dava-heni, ena dubu idavalaina, na bae gwauraia hedinarai.
29 Peva taudia a boiridia, peva e maremu taudia iboudiai, Babulono ihadikana totona.
Ba taruhaia hegege; tau ta basine roho mauri. Ena kara davadia ba henia, ena kara
iboudiai hegeregeredia ai ba kara henia; badina be mai heagina ida Iehova, Israel ena
Helaga Diravana, na vada e hare henia. 30 Taunabunai, ena eregabe taudia na ena ariara
ai bae hekida diho, bona ena tuari taudia iboudiai na bae habuadia tari una dina ai.
Iehova na e herevamu.

31 Gaubada Iehova Sabaota na e tomu:

Heaḡi taumu e! A itaia, lau na oi inaimu;
badina be emu dina vada e kau,
emu dika davana baina henimu negana vada e gini dae.
32 Heaḡi tauna na baine hetutuhi, baine hekida diho,
asi tauna ta ese baine hatorea isi.
Lau ese lahi ta baina ha-araia ena hanua iboudiai lalodiai;
ia e ḡeḡea madaimu ḡaudia iboudiai na baine aradia ore.

33 Iehova Sabaota ini e gwau tomamu: Israel taudia na e hahisidiamu, bona Iuda taudia danu idia ida; e abidia mauri taudia iboudiai ese vada e dogodia tao tarika-tarika, ikahu-riegedia asie uramu. 34 Ihamauridia Diravana na mai goadana; ia ladana na Iehova Sabaota. Ia ese edia gini-kau gabuna baine herevalaia, bena tanobada na laḡani baine henia, a Babulono inoholaina taudia na hekwarahi baine henidia.

35 Iehova na e tomu:
Dare ta Kaldea taudia latadiai,
bona Babulono inoholaina taudia latadiai,
bona ena lohia bona ena aonega taudia latadiai baine kau.
36 Dare ta bagu-haoro taudia latadiai baine kau,
kavakava taudia ai bae hahelao helaoreana.
Dare ta ena tuari taudia latadiai baine kau,
baine habuadia tari helaoreana.
37 Dare ta ena hosi bona ena kariota latadiai,
bona bese idaudia edia tuari taudia iboudiai
ia lalonai e nohomu na latadiai baine kau,
hahine ai bae hahelao helaoreana.
Dare ta ena taḡa idoinai latanai baine kau,
bae dadihaia helaoreana.
38 Medu na ena ranu gabudia ai basine diho,
bena bae kororo.
Badina be ia na dirava idau-idau laulaudia tanona,
bona kaivakuku na e lalodia badamu.
39 Taunabunai, uda boromadia bona uda sisiadia na Babulono ai bae noho hebou, bona kokokoko danu ia lalonai bae noho; tau ta ese basine noholaia ela bona hanai-hanai, uru iboudiai lalodiai tau ta ese basine noho henia. 40 Dirava ese Sodoma bona Gomora bona edia hetabira hanuadia na e habuadia tari negana heḡereḡerena ai, unuheto tau ta na unuseni ai basine noho, bona taunimanima natuna ta ese basine noho henia. Iehova na e herevamu.

41 A itaia, bese ta mirigini kahana amo e maimu,
basileia badana ta bona pavapava hutuma na
tanobada dokodia amo e tore isimu.
42 Idia ese peva bona io e abi kaumu;
idia na mai daḡedagedia, asi hebogahisidia.
Idia reḡedia na davara guruna na heto;
idia na hosi ai e guimu;
edia tuari ḡaudia na e abi kaumu,
oi Babulono kekenimu, ihadikamu totona.

43 Babulono pavapavana ese haridia e kamonai,
bena imana e hedabarai;
hisi ese e gugubaia,
hahine ena hekamonai hisina na heto.

44 A itaia, leona na mamoe magūna aukana ihadikana totona Ioridane udana amo e
daemu na heto, lau ese iena amo baina haheaudia oho; bona baina abia hidi tauna
na ia ikwarana tauna ai baina halaoa. Badina be daika na lau hegēregēregu? Daika
ese baine boirigu? Edena mamoe iregūdia tauna na lau vairagu ai baine gini diba?
45 Taunabunai, Iehova ena lalo-hadai, Babulono ihadikana totona vada e haeroa, bona
ena ura, Kaldea taudia edia tano ihadikana totona vada e laloa, na ba kamonai.
Momokani, mamoe maragidia na edia mamoe serina amo bae dabuidia lao; momokani,
edia magu mamoedia na bae gari taku, ediai vada e vara gauna dainai. 46 Babulono
iabina regena dainai tanobada baine heude-heude, bona ena taitai na bese iboudiai
bogaragidiai bae kamonai.

51

Iehova ese Babulono e revaia

1 Iehova ini e gwau tomamu:
A itaia, hahebua-tari tauna baina rohea,
Babulono ihadikana totona,
Kaldea inoholaina taudia ihadikadia totona;
2 bona itapona taudia na Babulono baina siaidia lao,
idia ese bae tapoa;
bona kaha iboudiai amo bae tuari henia negana ai,
idia ese ena tano anina bae ha-orea,
hisihisi dinana ai.
3 Peva tauna ese ena peva basine marea,
ena tuari dabuana ai basine gini tore.
Ena eregabe taudia basio bogadia hisi;
ena tuari oreana idoinai ba habuaia tari.
4 Kaldea taudia edia tano ai na masedia ai bae hekida diho,
bona edia ariara ai danu bae hekida diho mai berodia ida.
5 Badina be Israel bona Iuda edia Dirava,
Iehova Sabaota, ese asine rakatanidia;
a Kaldea taudia edia tano na kerere ai e honu honu daemu,
Israel ena Helaga Diravana enai.

6 Babulono bogaragina amo ba heau;
iboumui ai maurimui ba tahua.
Iena dika davana iabina ai basio hedai uru;
badina be ina na Iehova ena dava-heni negana,
ahuna binai ia ese e heniamu.
7 Babulono na *gold* keherena ta Iehova imana ai,
tanobada idoinai ihakekerona;
bese idau-idau ese iena vine ranuna e inua,
una dainai unu bese na e kavadia.
8 Asi vanahana Babulono na vada e darere, vada e makohi;
ia taina ba tai.
Ena hisihisi muramurana ba laohaia,
reana baine namo Iou.
9 Ita ese Babulono na ena hisihisi amo baitama hamauria,
to ena hisihisi amo se mauri,
A rakatania, aitala,
ta ta ena tano ena tano baita lou heni;
badina be ihahemaoro-henina vada e dae guba ai,
vada e heabi isi atai ai.
10 Iehova ese igwaurai-maoroda vada e hahedinaraia;
aoma, Iehova, eda Dirava, ena kara na

Siona ai baita gwaurai hedinarai.
11 Diba matadia a nau!
Kesi avabi isi!

Iehova ese Media pavapavadia vada e rohedia, badina be ena ura Babulono enai na baine habuaia tari e tomu; badina be una na Iehova ena dava-heni, ena dubu idavalaina.

12 Pepe ta ba haginia Babulono magūdia vairadiai,
hegima oreana ba ha-aukaia;
hegima taudia ba duanaidia,
ibani-henina daladia ba hegaegāelai;
badina be Babulono taudia e herevalaidia gāudia na
Iehova ese vada e haero bona vada e kara.
13 Umui, sinavai momo badibadidiai o nohomu taumui e!
Taga taumui e, dokomui vada e kau,
emu mauri varona vada e utua.
14 Iehova Sabaota na ia sibona ladana ai vada e gwau hamata, eto:
Momokani, taunimanima ai baina hahonumu,
bae hoho, kwadi na heheto;
bena kwalimu honena bae lololaia,
oi latamu ai.

15 Ia ese ena siahu amo tanobada e karaia
bona ena aonega amo tanobada idoinai e haginia,
bona ena lalo-parara amo guba e idia roro.
16 Ia e herevamu negadia ai, ranu e heguruamu guba ai;
ia ese ninoa e hadaeamu, tanobada dokodia amo.
Ia ese medu kevarudia e halasidiamu,
bona lai na ena habou-habou rumadia amo e hakaudia lasimu.
17 Taunimanima iboudiai na kakavakava bona asi aonegadia,
bona *gold* igāukaralaina taudia iboudiai na edia kaivakuku ese e hahemaraidiamu;
badina be edia kaivakuku na koikoi gāudia,
bona asi lagādia.
18 Idia na asi anidia, haero-kerere ese e havaradia;
edia dava-abi negana ai bae mase.
19 Iakob ahuna na dia unuheto;
badina be ia ese gāu iboudiai vada e karadia.
Ia dihina na Israel besena;
ia ladana na Iehova Sabaota.

20 Oi na egu gahi bona egu tuari gāuna;
oiemu amo bese idau-idau baina huaridia,
oiemu amo basileia idau-idau baina habuadia tari;
21 oiemu amo hosi mai igūuina tauna ida baina huaridia patapata,
oiemu amo kariota bona kariota tauna baina huaridia patapata;
22 oiemu amo tau bona hahine baina huaridia patapata,
oiemu amo iahu bona eregabe baina huaridia patapata;
oiemu amo tauhau bona hane-ulato baina huaridia patapata,
23 oiemu amo mamoe iregūdia tauna mai ena mamoe serina ida baina huaridia patapata;
oiemu amo ruarua tauna mai ena boromakau mamaruanedia ida baina huaridia patapata,
oiemu amo bese ikwaradia taudia bona tuari lohiadia baina huaridia patapata.

24 Iehova na e tomu: Mata dogadoḡamu ai Babulono bona Kaldea inoholaina taudia
edia dika davadia do baina henidia, kara dikadia Siona ai vada e kara iboudiai daidiai.

25 Iehova na e tomu: Hahebua-tari ororona e!
Tanobada idoinai o habuaia tarimu;
lau ese na inai henimumu.
Lau imagu baina toia roro, oi ihadikamu totona,
bona haga nadidia amo baina keimu dobi,
vada e heara ororona ai baina halaomu.
26 Daiguni nadina ta eiava badi nadina ta na oiemu amo basie abia;
a oi na ba vahu hanaihanai.
Iehova na e herevamu.

27 Pepe ba duduia isi tanobada ai,
bese idau-idau bogaragidiai kibi ba hiriria;
bese idau-idau ba hahegaegaedia, bae tuari henia totona,
basileia idau-idau ba boiridia, ia ihadikana totona,
Ararat bona Mini bona Asakena.
tuari lohiana ba duanaia, ia ihadikana;
hosi ba hakaudia lasi, kwadi na heheto.
28 Bese idau-idau ba hahegaegaedia, bae tuari henia totona,
Media pavapavadia, bona edia hekwara taudia mai ibolodia taudia ida,
bona idia ese e lohiadia tanodia iboudiai.
29 Tano na e heude-heudemu, hisihisi ai e hekoe-hekoemu,
badina be Iehova ena ura Babulono enai vada e ginimu.
Babulono tanona baine havahua,
asi inoholaina tauna ta baine noho.
30 Babulono ena tuari taudia ese tuari vada e hadokoa,
edia gabu aukadia ai e nohomu;
edia goada vada e ore,
hahine ai ela;
rumana vada e aramu,
aurina vada e kwaidu.
31 Heau tauna ta ese lava baine heaulaia, ma heau tauna ta baine davaria;
bona gwaukau tauna ta ese lava baine laohaia, ma gwaukau tauna ta baine davaria;
Babulono pavapavana na bae hamaoroa,
ena hanua na kahadia iboudiai vada e abia;
32 turu-hanai gabudia vada e abidia,
gabu aukadia vada e doudia,
tuari taudia na e gari lalo-dikamu.
33 Badina be Iehova Sabaota, Israel Diravana, na
ini e gwau tomamu:
Babulono natuna hahinena na uit ikwadilaina gabuna na heto,
e moia tao matama ḡauna;
nega taina bainela,
bena itaborona negana baine kau.

34 Nebukadresara, Babulono pavapavana, ese vada e ha-oregu,
vada e moigu tao;
ia ese tohe asi anina heḡereḡerena ai vada e halaogu;
ia ese vada e hadonogu, huala badana na heto;
ia ese agu aniani ḡaudia namodia amo bogana vada e hakunua,
vada e lorigu lasi.

35 Siona inoholaina taudia na baeto:
“Dagedage karadia lauegu ai bona varavaragu ediai e kara na
Babulono latanai bae mia”.
Ierusalem baineto:
“Lau raragu na Kaldea inoholaina taudia latadiai”.
36 Taunabunai, Iehova na e tomu;
A itaia, emu gini-kau gabuna baina herevalaia,
bona oi ihadikamu davana baina heni.
Ena davara baina hakaukaua,
bona ena ranu lohilohi gabudia baina hakororo;
37 Babulono na e heḡiḡi dobi hanuana ai bainela,
uda sisiadia edia noho gabuna,
gari bona si-dagu ihavaradia ḡauna,
asi inoholaina tauna ta.
38 Idia na bae ḡou hebou, leona na heheto;
bae gigi, leona natudia na heheto.
39 Lalodia doini e garaḡaramu negana ai,
aria ta baina heḡaeḡaelaia adia;
baina hakekerodia ela bona bae mase rea,
bae mahuta hanaihanai, basie noga.
Iehova na e herevamu.
40 Iala-masedia totona baina hakaudia hekei, mamoe natudia na heheto,
mamoe mamaruanedia bona nani mamaruanedia na heheto.
41 Babulono madi vada e abia,
tanobada idoinai ese e imodaiamu ḡauna na vada e dadia.
Babulono madi, gari ihavarana ḡauna ai vada ela,
bese idau-idau bogaragidiai.
42 Davara ese Babulono vada e ha-utua dae;
ena hurehure badadia ese vada e habubunia.
43 Ena hanua badadia na gari ihavarana ḡaudia ai vada ela,
tano kaukauna, deḡedeḡena rahu tanona,
tau ta ese se noholaiamu tanona,
taunimanima natuna ta ese se rakaia hanaimu tanona.
44 Lau ese Bel davana baina henia Babulono* ai;
vada e hadonoa ḡauna na uduna amo baina abia lasi.
Bese idau-idau basie aru henia lou;
Babulono maguna vada e heḡiḡi dobi.

45 Egu bese taumui e, ia bogaragina amo a raka lasi!
Iboumui ai ta ta ena mauri ena mauri daladia ba tahu,
Iehova ena badu ḡaraḡara amo ba roho mauri.
46 Laḡani ta ai hari ta e maimu,
ma laḡani ta ai hari ta,
bona daḡedaḡe karadia na tano ai e karamu,
bona lohia ta lohia ta ida e heiri-heirimu,
negadia ai na kudoumui basie hetaha bona basio gari,
tano ai hari o kamonaimu dainai.

47 Taunabunai, a itaia, negana na e maimu,
lau ese Babulono ena dirava laulaudia davadia do baina heni;
ena tano idoinai do bae hahemaraia,
bona ena mase taudia iboudiai na ia bogaraginai bae hehda diho.

* **51:44** Bel na Babulono taudia edia dirava ta.

48 Bena guba bona tanobada bona lalodia ḡaudia iboudiai ese
bagō anedia bae abi, Babulono latanai;
badina be mirigini kahana amo
hahebua-tari taudia na baema, ia ihadikana.
Iehova na e herevamu.
49 Babulono na baine moru, Israel ena mase taudia daidiai,
tanobada idoinai ena mase taudia na Babulono dainai vada e hehda diho heḡereḡerena.

50 Umui dare amo vada o roho mauri taumui e,
aola, basio gini kava!
Gabu daudau ai Iehova ba laloa tao,
Ierusalem na ba laloa une, baoto:
51 Ai na vada e hahemaraimai, badina be gwaugvvau herevadia vada a kamonai,
bona e dadaraimai dainai a igo dihomu;
badina be idau bese taudia na Iehova ena dubu ai,
ena gabu helagadia lalodiai vada e vareai.

52 Iehova na e tomu:
Taunabunai, a itaia, negana be maimu,
lau ese ena dirava laulaudia baina hahemaoro henidia,
bona ena tano idoinai lalonai mai berodia taudia na bae ḡanaḡana.
53 Ena be Babulono bema dae guba ai,
ena be ena atai gabudia bema ha-aukadia,
to hahebua-tari taudia lauegu amo na ia latanai bae kau.
Iehova na e herevamu.

54 A kamonai! Taitai ta Babulono amo;
hahebua-tari badana reḡena Kaldea taudia edia tano amo.
55 Badina be Iehova ese Babulono e havahuanu,
ia gadona bada-hereana e tuiamu.
Edia hurehure na e regemu, sinavai momo na heheto;
gurudia na e bada e laomu;
56 badina be hahebua-tari tauna na Babulono enai vada e kau,
ena luari taudia vada e abidia,
edia peva vada e hakwaidudia rohoroho;
badina be Iehova na dava-heni Diravana,
momokani ia ese dava baine heni.
57 Ena lohia taudia bona ena aonega taudia baina hakekerodia,
ena hekwara taudia, ena tuari lohiadia,
bona ena tuari taudia danu;
idia na bae mahuta hanaihanai, basie noga.
Pavapava badana, ladana Iehova Sabaota, na e herevamu.
58 Iehova Sabaota ini e gwau tomamu:
Babulono maḡuna, lababa-bada ḡauna, na tano ai baine helaha tari;
bona ikoukoudia, atai-herea ḡaudia, na lahi ai bae doudia.
Bese idau-idau edia hekwarahi na asi anina;
basileia idau-idau e ḡaukara lalo-dikamu, lahi mo ana.

59 Ina na peroveta tauna Ieremia ena hereva, ia ese Seraia, Neria Mahaseia natuna, e haḡanilaia ḡauna, Sedekia, Iuda pavapavana, ida Babulono ela negana ai, hari Sedekia ena lohia laḡanina ihahanina lalonai. Seraia na kohu ireḡuna tauna. 60 Ieremia ese dika idoinai Babulono latanai baine kau herevadia na buka ta ai e tore. 61 Bena Ieremia

ese Seraia e hamaoroa, eto, Babulono ai ba kau negana ai, mi hereva iboudiai do ba duahidia; 62 ma baoto, Iehova e, oi na vada o hereva, ina gabu ba negea daure, bena ḡau ta ia lalonai basine noho, taunimanima ta eiava ubu-ubu ḡauna ta; ia na baine vahu hanaihanai. 63 Bena ina buka ba duahia vaitani murinai, nadi ta ai ba mataia kau, bena Eufrate sinavaina lalonai ba negea dobi. 64 Bena baoto, Babulono na unu baine mutu toma, basine keni lou, dika na ia latanai ba hadihoamu dainai. Ieremia ena hereva dokona binai.

52

Ierusalem e darere

1 Sedekia e lohia matama negana ai, ena mauri laḡanidia na ruahui-ta; ena lohia laḡanidia Ierusalem ai na gwauta-ta. Sinana ladana na Hamutala, Ieremia, tau Libna, natuna. 2 Ia na Iehova vairanai e kara havara, Iehoiakim ena kara iboudiai heḡereḡeredia ma e kara. 3 Momokani, Iehova ena badu dainai Ierusalem bona Iuda edia dika na e bada e laova ela bona ia vairana amo e negedia daure.

Bena Sedekia ese Babulono pavapavana e gwau edeede henia. 4 Ena lohia laḡanina ihataurahani-tana ai, hua ihagwautana dinana ihagwautana lalonai, Nebukadresara, Babulono pavapavana, na ena tuari oreana idoinai ida Ierusalem ihadikana ema, e koua hegeḡe bona tano e larebaia heḡeḡe. 5 Taunabunai, hanua e koua heḡeḡe ela bona King Sedekia ena lohia laḡanina ihagwauta-tana. 6 Bena hua ihahanina dinana ihataurahani-tana ai, hanua lalonai doe vada e bada herea, bona tano idoinai taunimanima na asi adia. 7 Una negana ai, hanua maguna e hamaurua. Ena be Kaldea taudia na hanua vada e koua heḡeḡe, to tuari taudia iboudiai na hanuaboi ai e heau, magu ruaosi padadia ikoukouna amo, hanua pavapavana ena uma-uma badibadinai; bena Araba kahana ela. 8 A Kaldea taudia edia tuari oreana ese hanua pavapavana na e gavaia, ela bona Ieriko taorana ai Sedekia e lasia tao; bena ena tuari oreana idoinai na iena amo e karoho rohoroho. 9 Bena idia ese hanua pavapavana e abia mauri, Babulono pavapavana dekena e laohaia, Ribla ai, Hamat tanona ai. Ia ese e revaia. 10 Bena Sedekia natuna mamaruanedia na ia vairanai e aladia mase; bona Iuda lohiadia iboudiai danu Ribla ai e aladia mase. 11 Ia ese danu Sedekia matana e hakepuludia, auri gadeadia amo e ḡuia. Bena Babulono pavapavana ese Babulono e laohaia, unuseni ai dibura rumana ai e koua ela bona ena mase dinana.

luda e abia mauri

12 Hua iha-imana dinana ihahituna ai (una na King Nebukadresara, Babulono pavapavana, ena lohia laḡanina ihagwauta-taurahani-tana ai), Nebusaradana, hegima oreana biaguna, Babulono pavapavana ena hesiai tauna ta, na Ierusalem ai e raka vareai. 13 Bena ia ese Iehova ena dubu bona pavapava ena ruma bona Ierusalem rumadia iboudiai e doudia; ruma badadia iboudiai e doudia vaitani. 14 Bena Kaldea tuari oreana taudia iboudiai, hegima oreana biaguna ida ema taudia, ese Ierusalem heḡeḡemadai maḡudia iboudiai e hahegigidia dobi. 15 Bena ogoḡami dikadika taudia haida, bona hanua taudia kwabukwabudia dounu hanua ai e nohova, bona Babulono pavapavana enai e heau hanai taudia, bona ima karakara dibaka taudia oredia, na Nebusaradana, hegima oreana biaguna, ese e ḡuidia, bena dauha e laohaidia. 16 A Nebusaradana, hegima oreana biaguna, ese ogoḡami dikadika taudia haida e rakatanidia, vine imeadia ireḡudia bona tano iruana taudia ai baela.

17 Auri labora-labora au-tubuadia Iehova ena dubu ai, bona rerue bona auri labora-labora nauna badana Iehova ena dubu ai, na Kaldea taudia ese e hamakohidia, bena auri labora-laborana idoinai na e laohaia Babulono. 18 Bona uro bona gaga bona lamepa ihaḡoevadia ḡaudia, bona nau, bona muramura mai bonadia urodia, bona auri labora-labora ḡaudia, kara helagadia ai e ḡaukaralaiva ḡaudia, na iboudiai e laohai; 19 bona bia bona gida keberedia bona dihu bona uro, bona lamepa patadia, bona muramura mai

bonadia urodia, bona udu-ahudia keheredia. *Gold* ḡaudia bona *silver* ḡaudia na hari hegima oreana biaguna ese e laohai. 20 Hari au-tubua ruaosi, bona nau badana, bona boromakau mamaruanedia laulaudia gwauta-ruaosi, auri labora-labora amo e kara bona nau badana henunai e ato ḡaudia, bona rerue, hanua pavapavana Solomon ese e kara Iehova ena dubu ena, auri labora-labora idia lalodiai metauna na asi ihahetohona. 21 Hari au-tubuadia ta ena lata na kiubit gwauta-taurahani; ena kuboro-heḡeḡe na kiubit gwauta-rua; kopina udunana na ima-kwakikwaki hani e haheboudia udunana heḡereḡerena; ia na auri kuborona lalona kohua. 22 Ia latanai na kwarana ikorona, auri labora-labora ḡauna; hari kwarana ikorona ta ena lata na kiubit ima; bona reke-hetomana bona rimono huahuadia laulaudia, iboudiai na auri laboralabora amo e kara, na auri au-tubua kwarana ikorona ḡauna e gegelaia. Au-tubua iharuana danu unuheto, mai ena rimono huahuadia laulaudia. 23 Rimono huahuadia laulaudia na taurahanita-ahui tauratoi ohena ohena ai; rimono huahuadia laulaudia reke-hetomana e geḡelaia iboudiai na sinahu-ta.

24 Bena hari hegima oreana biaguna ese hahelaḡa tauna badana Seraia, bona hahe-laḡa tauna iharuana Sefania, bona dubu iduarana inaridia taudia tatoiosi, e abidia. 25 Hanua amo danu tuari oreana biaguna ta bona hanua pavapavana ena kaunsil taudia hahitu hanua lalonai e davaridia na e abidia; bona tuari biaguna ena toretore tauna, ena ḡaukara be tano taudia ihagaudia, bona tano taudia tauratoi-ahui hanua lalonai e davaridia danu, 26 Nebusaradana, hegima oreana biaguna, ese e abidia, Babulono pavapavana dekena e laohaidia Ribla ai. 27 Bena Babulono pavapavana ese e rahudia mamase, Ribla ai, Hamat tanona ai, e aladia mase. Taunabunai, Iuda taudia na e ḡuidia, edia tano amo e abidia oho, dauha e laohaidia.

28 Nebukadresara ese iḡuidia ai e laohaidia taudia ihagaudia bini: laḡani ihahituna ai, Iuda taudia daha-toi ruahui-toi; 29 Nebukadresara ena lohia laḡanina ihagwauta-taurahanina a ai, ia ese taunimanima sinahu-taurahani toi-ahui rua Ierusalem amo iḡuidia ai e laohaidia; 30 bona Nebukadresara ena lohia laḡanina iharuahui-toina ai, Nebusaradana, hegima oreana biaguna, ese Iuda taudia sinahu-hitu hari-ahui ima na iḡuidia ai e laohaidia; e laohaidia taudia iboudiai na daha-hani sinahu-tauratoi.

Iehoiakini e ruhaia nege

31 Iehoiakini, Iuda pavapavana, ena iḡui ai e nohova laḡanina ihatoiahuihituna ai, hua ihagwauta-ruana dinana iharuahui-imana ai, Evil-merodak, Babulono pavapavana, e lohia matama. Bena ena lohia laḡanina gini-gunana ai ia ese Iehoiakini, Iuda pava-pavana, e hagagaia isi, dibura rumana amo e hakaua lasi; 32 ia ese e hereva namo henia, bona helai ḡauna hereana e henia, pavapava iboudiai ia ida Babulono ai e nohova daediai. 33 Taunabunai, Iehoiakini na ena dibura ruma dabuadia e doki oho. Una murinai ena mauri dinadia iboudiai lalodiai ia na hanua pavapavana ena pata ai e aniani hanaihanaiava; 34 bona hanua pavapavana ese ahuna e henia, dina ta ta amo, ena mauri dinadia iboudiai lalodiai, ela bona ena mase dinana. mi dikadika taudia haida, bona hanua taudia kwabukwabudia dounu hanua ai e nohova, bona Babulono pavapavana enai e heau hanai taudia, bona ima karakara dibaka taudia o

ROHE-AHU BUKANA

1

1 Hanua badana madi ihabaina!
Gunaguna taunimanima ai e honu honu dae;
harihari ia na gabu degedegena rahu.
Gunaguna ia na bada, bese idau-idau bogaragidiai;
harihari ia na vabu hegereg̃erena ai vada ela.
Gunaguna ia na pavapava natuna hahinena hanua idau-idau bogaragidiai;
harihari ia na hesiai hahinena ai vada ela.

2 Hanuaboi ai e tai dikadikamu,
irurumatana na vahana ai mimia;
e ura heniamu taudia iboudiai bogaragidia amo
ta ese tauna se haloamu;
ia turana iboudiai ese vada e koia,
inaina ai vada e hahelao.

3 Iuda na dauhai vada e hanohoa,
e hisihisimu bona hesiai g̃aukaradia aukadia e karamu;
bese idau-idau bogaragidiai e nohomu,
a ena lag̃a-ani gabuna ta se davariamu;
e hahavaia taudia iboudiai ese vada e lasia tao,
ena lalo-hisihisi negana ai.

4 Siona e lao heniamu daladia na mai hebogahisidia,
badina be aria e gwauraimu negadia ai na ta se maimu;
ena ikoukou iboudiai vada e vahu,
ena helag̃a taudia e ganag̃anamu;
ena ulato vada e dabuidia oho,
ia na e hisihisi dikadikamu.

5 Ia inaina na ikwarana ai vada ela,
ana inai taudia edia namo e bada e laomu;
badina be Iehova ese vada e hahisia,
ena kara kerere momo herea daidiai;
ia natuna na dauha vada ela,
inai taudia vairadiai vada e g̃uidia.

6 Siona kekenina na hairaina idoinai ese
vada e rakatania;
ena lohia na dia mamaruanedia na heheto,
rei gabudia asie davarimu;
e hahavadia taudia vairadiai e heau,
to asi goadadia.

7 Ierusalem na e helalo unemu,
ena hisihisi bona ena lalo-idita lalodiai;
ena g̃au herea-daedia iboudiai nega gunadia ai e abiva
na e lalolaidia unemu.
Ena taunimanima na inaidia imadia ai e heato
bona asi ikahana ta negana ai,

inai tauna ese e ḡonaḡonalaia,
ena keto e kirikirilaia.

8 Ierusalem na e kara dika badava,
una dainai vada e miro dikadika;
e imodaiava taudia ese e dadaraiamu,
badina be ḡaḡaena ai vada e itaia;
oibe, ia sibona e ḡanaganamu,
e roha daudaumu.

9 Mirona na ramina ai,
baine dika na se laloa;
una dainai ena keto na bada herea,
asi tauna ihalona tauna ta.
Iehova e, egu hisihisi a itaia,
badina be inai tauna vada e kwalimu.

10 Inai tauna ese vada e toi roro,
ena ḡau herea-daedia iboudiai daediai;
oibe, ia ese bese idau-idau vada e itadia,
ena gabu helaḡana ai vada e raka vareai;
unu na oi ese o gwaudia tao taudia,
emu bese edia hebou lalonai basie vareai oto.

11 Ena taunimanima iboudiai ese adia e tahuamu,
mai ḡanaḡanadia ida;
edia kohu herea-daedia amo adia e hoimu,
edia goada ihamatamatana totona.
Iehova e, a gaga isi, a itaia,
badina be vada e dadaraigumu.

12 O raka hanaimu taumui iboumui ai, ina na asio laloamu a?
A gaga isi, a itaia,
hisihisi ta na mia lauegu hisihisi heḡereḡerena eiava,
lau latagu ai vada e kau hisina,
Iehova ese ena badu ḡaraḡara dinana ai
e hahisilaigu ḡauna.

13 Atai amo ia ese lahi e siaia dobi,
lau turiagu lalodiai e hadihoa;
huo e otoa, lau aegu iabidia,
ia ese e halougu;
mase-reagu ai e rakatanigu,
taugu na e manorimu dina idoinai.

14 Egu kara kerere na maduna auna ai e halaoa,
ia imana ese e gui bou;
aiogu ai e ato kau,
ia ese egu goada na e hamanokaia;
lau ese asina laodia ahu diba taudia imadia ai
Ḡaubada ese vada e atogu.

15 Ḡaubada ese egu goada-herea taudia iboudiai na
bogaragigu ai e dadaraidia;

hegogo ta e gwauraia, lau ihadikagu,
egu eregabe taudia imoi-taodia;
Iuda ena rami-hebou ulatona na Ḡaubada ese vada e moia tao,
vine imoilaina gabuna ai bema moimoilaia na heto.

16 Ini ḡau daidiai na taitaimu,
iruru-matagu na e dihomu;
badina be tauhalo tauna na dauhai,
egu haheauka ihamatamatana tauna na dauhai;
natugu na vada e baia,
badina be inai tauna na vada e kwalimu.

17 Siona ese imana e toi roromu,
a asi tauna ta ese ia tauna e haloamu;
Iehova ese ena haheḡani na Iakob latanai vada e gwauraia,
ia dekena taudia na inaina ai baela eto;
Ierusalem na ḡau miro-hereana ai vada ela
idia bogaragidiai.

18 Iehova na maoromaoro,
badina be vada na gwau edeede henia;
a umui bese idau-idau taumui iboumui ai, a kamonai,
bona egu hisihisi ba itaia;
egu ulato bona egu uhau na
mai iḡuidia ida vada e laohaidia.

19 E ura henigu taudia na boiridia,
a idia ese e koigu;
egu hahelaḡa taudia bona egu tau-badadia
na hanua ai e mase ore,
edia goada ihamatamatana anianina
e tahuava negana ai.

20 Iehova e, a itaia, badina be na hisihisimu,
laumagu na e dauremu;
lalogu na e gugubaiamu,
badina be vada na gwau edeede dikadika;
ariara ai dare na e ala-alamu,
ruma na variha rumana na heto.

21 Egu ḡanaḡana a kamonai,
asi taugu ihalona tauna ta;
inaigu iboudiai ese egu hekwakwanai sivaraina vada e kamonai,
idia na e moalemu, oi ese vada o karaia dainai;
vada o gwauraia dinana a halasia,
idia na lau heḡereḡeregu ai baela.

22 Edia kara dika idoinai na oi vairamu ai baine hedinarai,
bena ba kara henidia,
lauegu kara kereredia iboudiai daidiai
vada o kara henigu heḡereḡerena;
badina be na ḡanaḡana momomu,
bona lalogu na e manoka:manokamu.

2

1 Ḡaubada ese ena badu ai
Siona kekenina na dagadaga henunai vada e atoa;
Israel hairaina na guba amo
vada e tahoa dobi tanobada ai;
ena badu dinana ai na
ia aena ihadaidia ḡauna se laloa tao.

2 Ḡaubada ese Iakob ena noho gabudia iboudiai
vada e habuadia tari, se bogadia hisi;
Iuda kekenina ena gabu aukadia na
ena badu ai vada e gigidia dobi;
basileia mai ikwarana taudia ida
vada e haketodia tano ai, mai hemaradia ida.

3 Israel ena goada idoinai na
ena badu ḡaraḡarana ai vada e utua dobi;
ia imana idibana na edia amo e abia oho,
inai taudia vairadiai;
Iakob enai vada e ara, lahi hururu-hururuna na heto,
heḡeḡemadai ḡaudia iboudiai vada e aradia ore.

4 Ena peva vada e marea, inai tauna na heto;
imana vada e ha-aukaia, tuari tauna na heto;
ta matarealaimu taudia na ia ese vada e aladia mase,
Siona kekenina ena kalaga ai;
ena badu ḡaraḡara vada e bubua dobi,
lahi na heto.

5 Ḡaubada na inai tauna heḡereḡerena ai vada ela,
ia ese Israel vada e habuaia tari;
ena lohia rumadia iboudiai ia ese vada e habuadia tari,
ena gabu aukadia vada e ḡiḡidia dobi;
Iuda kekenina ena taitai bona ena rohe-ahu
ia ese vada e habada.

6 Ia ese ena kalaga vada e rohoa, uma kalagana na heto,
e gwaurai ariadia gabuna vada e ḡiḡia dobi;
e gwauraia ariana bona dina helaḡana
Iehova ese vada e hadokodia Siona ai;
bona ena badu garagarana ai
pavapava bona hahelaḡa tauna vada e dadaraidia.

7 Ḡaubada ese ena ihaboulaina patana vada e uduguiraia,
bona ena gabu helaḡana vada e dadaraia;
ena lohia rumadia maḡudia na
inai tauna imana ai vada e atodia;
Iehova ena dubu ai heloḡo-heloḡo e vara,
e gwauraia ariana dinana ai na heto.

8 Iehova ese lalona vada e ha-aukaia,
Siona kekenina ena magu baine ḡiḡia dobi;
hahetoho varona amo vada e hahetohoa,
imana na ihabua-tarina amo se veria dua;

kohoro bona magu vada e hahisidia,
idia na e manoka heboumu.

9 Ena ikoukou na tano ai vada e hepuni,
ena auri vada e hadikadia, vada e hakwaidudia;
ena pavapava bona-ena lohia na bese idau-idau bogaragidiai,
taravatu na vada e ore,
bona ena peroveta taudia ese mata-hanai ta se abiamu,
Iehova ena amo.

10 Siona ena tau-badadia na
tano ai e helaimu, asi regeregedia;
kahu na tubuadia ai vada e gigi kau,
bona puse dabuadia vada e hahedokilai;
Ierusalem ulatodia ese
tano vada e igo henia.

11 Matagu na taitai ai vada e malaka-malaka,
laumagu na e dauremu;
Ialogu na hisihisi ese e gugubaiamu,
egu bese ihabua-tarina dainai;
badina be natudia karukarudia bona memero-memero na
hanua ariarana lalodiai e manoridiamu.

12 Idia ese sinadia e tai henidiamu, e tomu
"Aniani bona vine ranuna na edeseni ai?"
Vada e bero taudia hegeregeredia ai e mase reamu,
hanua ariarana lalodiai;
sinadia kemedia ai
edia mauri e oremu.

13 Ierusalem kekenimu e,
ede baina gwauraimu toma bona dahaka ida baina hahegeregeremu?
Siona rami-hebou ulatona e,
dahaka ida baina hahegeregeremu, oi taumu ihalona totona?
Badina be ihabua-tarimu na bada herea, davara na heto;
daika ese baine hamaurimu lou?

14 Emu peroveta taudia ese oi daimu ai
mata-hanai koikoidia bona kavakavadia vada e itadia;
emu kara havara asie gwaurai hedinarai,
ihanamo-loumu totona,
a daimu ai peroveta herevadia koikoidia vada e itadia,
unu amo vada e hakaumu kerere.

15 Dala ai e raka hanaimu taudia iboudiai ese
imadia na e patapata henimumu;
e si dagumu, kwaradia na Ierusalem kekenina
e ladolado heniamu, e tomu,
E gwauraia "hairai herea-daena" bona "tanobada idoinai ihamoalena"
hanuana binai a?

16 Oi inaimu iboudiai ese
e ihi-ihiraimumu;
e si dagumu, gadigadidia e hahedaimu,

e lolomu, e tomu: Vada ta habuaia tari;
ta uralaia lalo-dikava dinana binai,
harihari vada ta davaria, vada ta itaia.

17 Iehova ese e laloa hata karana vada e karaia,
e gwau guna, bena vada e hamomokania;
idau nega ai e gwauraia hegēregērena ai
vada e hahegigia dobi, asi ena hebogahisi;
inai tauna vada e hamoalea oi latamu ai,
amu inai taudia edia siahu vada e habadaia.

18 Siona kekenimu e
Gaubada ba tai lolo henia!
Iruru-mata na bae aru abata na heto,
dina ai bona hanuaboi ai;
lagamu basio ania,
matamu danu basie lagā ani.

19 A tore isi, hanuaboi ai ba tai lolo,
hegima negadia ta ta imatamadia ai;
lalomu anina ba bubua nege ranu na heto,
Gaubada vairanai;
imamu na ba dudui dae henia,
natumu edia mauri daidiai;
badina be idia na hitolo dainai e mase reamu,
ariara iboudiai dokodia ai.

20 Iehova e, a hageremai, a itaia,
daidia na unu vada o kara henidia toma?
Hahine ese natudia bae anidia,
e dosidia memerodia bae anidia, a?
Hahelagā tauna bona peroveta tauna na
Gaubada ena gabu helagana ai bae aladia mase a?

21 Ariara gāhudia ai
memero bona iahu e hekida boumu;
egu ulato bona egu uhau
na dare ai vada e mase;
emu badu dinana ai vada o aladia,
vada o aladia mase, so bogadia hisi.

22 E hagarigumu gāudia na kaha iboudiai amo o boiridia,
e gwauraia ariana dinana ai na heto;
Iehova ena badu dinana ai
ta se heau, ta se mauri;
na hadorodia bona na ubudia memerodia na
agu inai tauna ese vada e habuadia tari.

3

1 Ena badu hekwadi-auna hisihisina lalonai,
hisi vada na ani;
2 dibura ai vada e lulugu vareai,
asi diarina gabuna ai;
3 momokani, ia imana na lau ihadikagu totona

vada e abia isi loulou, dina idoinai.

4 Hidiogu bona kopigu vada e ha-oredia,
bona turiagu vada e hakwaidudia;
5 vada e kougu ahu, vada e govagu ahu,
lalo-idita ai bona lalo-hisihisi ai;
6 dibura ai vada e hanohogu,
idau nega ai e mase taudia na heheto.

7 Vada e magugu hegēgēe, asi egu roho-mauri dalana,
auri metaudia ai vada e gūigu;
8 na boiboimu, na tai lolomu, ta ese baine kahagu totona,
a ia ese egu gūrigūri e laoa ahumu;
9 e utu nadidia amo egu dala vada e koudia,
egu raka daladia vada e hagagevadia.

10 Egu ai ia na e banimu beana na heto,
e komumu, leona na heto;
11 egu dala amo e hakaugu siri, e daregu patapata,
vada e habaiagu;
12 ena peva e marea,
baine tarakia gauna ai e halaogu.

13 Ena diba pauana dibadia amo,
nadinadigu na e tarakidia;
14 bese iboudiai ese e kirikirilaigumu,
edia ane ai e hevasehalaigumu dina idoinai;
15 lalogu na vada e ha-iditaia gūguru,
ava iditana amo vada e hahonugu.

16 Isegu na nadinadi e hagaualaidia,
kahu ai vada e hagorugu diho;
17 laumagu na maino ai e dabumu,
moale vada na reaia;
18 taunabunai lau na tomamu: Hairaigu vada e boio
bona egu helaro Iehova ena amo danu.

19 Egu hisihisi bona egu lalo-idita ba ialo tao,
ava iditana bona muramura iditana danu;
20 laumagu ese e haeroa louloumu,
bona lalogu ai e igo dihomu;
21 a ina na na laloa unemu,
taunabunai na helaromu.

22 Iehova ena mia-hanaihanai lalokauna na se oremu
ena hebogahisi karadia na asie dokomu;
23 daba iboudiai idia na mamatamata;
emu heabidadama na bada herea.
24 Laumagu na e tomu: Iehova na lau ahugu;
una dainai ia baina laroa.

25 E nariamu taudia na Iehova ese e hanamodiamu,
bona e tahuamu taudia danu.

26 Iehova ena hahemauri baita naria, asi regereged̄eda,
una na namo;
27 tau ta ese eregabena ai maduna baine huaia,
una danu namo.

28 Maduna na pagana ai vada e atoa negana ai,
ia na sibona baine helai, asi regereg̃ena;
29 uduna na g̃ahu ai baine atoa,
reana helaro do baine vara;
30 vahana na hebota tauna baine mede henia,
g̃onag̃ona herevadia ai baine honu.

31 Badina be Ḡaubada ese basine negea daure
ela bona hanaihanai;
32 ena be lalona baine hahisia, to baine bogaia hisi,
ena hebogahisi bada-hereana hegereg̃erena;
33 badina be taunimanima natudia tau-anidia eiava lalodia
ihahisihisidia na se uramu.

34 E g̃uidia taudia iboudiai tanobada ai
bae moidia tao,
35 eiava tau ta igwaurai-maorona bae laoa ahu
Dirava Herea-Mikamika vairanai,
36 eiava tau ta ena gini-kau dalana bae hagagevaia;
una kara na Ḡaubada ese se abi daemu.

37 Daika na e hahegani bena anina e vara,
Ḡaubada na se gwau maoro negana ai?
38 Dirava Herea-Mikamika uduna amo
namo bona dika na e maimu ani?
39 Mauri tauna baine maumau badina be dahaka?
Ena dika davana iabina baine maumauraia anina be dahaka?

40 Eda dala baita tohodia bona baita tahudia,
bena Iehova baita lou henia;
41 laloda bona imada baita abidia isi,
guba ai e nohomu Diravana enai, baitato,
42 Ai na vada a kerere bona vada a gwau edeede,
bena oi ese emai dika so gwau tao.

43 Badu vada o rioa, vada o hahavamai,
vada o alamai mase, so bogamai hisi;
44 ori vada o rioa,
g̃urig̃uri ta basine hanai helaoreana.
45 Oi ese kopikopi bona momoru ai vada o halaomai,
bese idau-idau bogaragidiai.

46 Ai inaimai iboudiai ese
e g̃onag̃onalaimaimu;
47 gari bada bona hekwakwanai na latamai ai vada e kau,
hahevahu bona hahebua-tari danu;
48 iruru-matagu na e arumu sinavai na heto,
egu bese kekenina ena mase dainai.

49 Iruru-matagu bae diho asi dokona,
bona asi komadana,
50 ela bona Iehova na guba amo baine roha dobi,
bena baine itagu;
51 matagu ese e hahisihisigu,
egu hanua ulatodia iboudiai vada e dika dainai.

52 Asi badina e inai henigu taudia ese e tahugu,
labana tauna ese manu e tahuamu na heto;
53 maurigu ai guri lalonai e tahogu dobi,
bona nadi na latagu ai e taho kau;
54 ranu ai na mutu, nato
"Vada name boio".

55 Iehova e, oi ladamu na hahanea,
guri dobudobu amo;
56 egu noinoi, nato "Hekaha na noiamu, taiamu na egu ai basio koua ahu" na
oi ese vada o kamonai;
57 na boi henimu negana ai o raka kahira,
oto "Basio gari".

58 Ḡaubada e, oi ese egu ginikau gabuna vada o lailaia,
oi ese egu mauri vada o rauaia.
59 Iehova e, oi ese vada o itaia, e kara dika henigu;
ba hahemaoro henigu.
60 Oi ese edia dava-heni idoinai vada o itaia,
lau ihadikagu karadia e lalo-hadailaimu ḡaudia iboudiai.

61 Iehova e, edia heḡonaḡonalai herevadia vada o kamonai,
lau ihadikagu karadia e lalo-hadailaimu ḡaudia iboudiai;
62 e ala-ala henigumu taudia ududia bona edia lalo-hadai ese
lau e hadikalaigumu dina idoinai.
63 Edia helai diho bona edia tore isi a itaia;
edia ane ai e hevasehalaigu.

64 Iehova e, oi ese davadia ba henidia,
idia imadia ḡaukaradia heḡereḡeredia;
65 oi ese lalodia ba haduhudia,
emu heuduguirai na latadiai baine kau.
66 Iehova e, oi ese badu ai ba hahavadia,
emu guba henuna amo ba habuadia tari.

4

1 *Gold* vada e hoḡohoḡo,
gold ḡoeva-daena vada e idau;
nadi helagadia vada eme heḡiḡi rohoroho,
ariara iboudiai dokodia ai.

2 Siona natuna mamaruanedia herea-daedia,
davildia na *gold* ḡoevaḡoevana metaudia heḡereḡeredia ai,
madi, ihabaidia, raro urodia ida vada e haheḡereḡeredia,
uro ikarana tauna imana ese e kara ḡaudia na heheto.

3 Uda sisiadia ese natudia e ubudi unu,
rata na e henidiamu;
a egu bese natuna hahinena vada e dagedage,
uda kokokokodia na heheto.

4 Rata e topoamu merona malana na
ranu mase dainai uduna atai maona ai e kape daemu;
memero na aniani dainai e noinoimu,
a ta ese adia se henidiamu.

5 Aniani manoka-manokadia e aniva taudia na
ariara ai e masemu;
dabua kakakakadia idokilaidia e manadava taudia na
kahu e negeamu gabudia ai e hekuremu.

6 Badina be egu bese natuna hahinena ena kara dika davana ese
Sodoma ena kara dika davana vada e hereaia;
una hanua na e hegigi dobi haraga-haraga,
tau ta ese se daua toho negana ai.

7 Ena lohia taudia na gogoeva-gogoeva, *snow* ena goevagoeva e hereaiamu;
idia na kukuroka-kukuroka, rata ena kurokuro e hereaiamu;
tau-anidia na kakakaka, girigi ena kakakaka e hereaiamu;
oromadia na mai hairaidia, sapairo nadidia na heheto.

8 Harihari idia vairadia na korema-korema, guma ena korema e hereaiamu;
ariara ai bae itadia taudia basie diba idia na daidia;
kopidia na e makuku turiadia ai,
vada e kakoro au na heto.

9 Dare ai e mase taudia edia moale ese
hitolo ai e mase taudia edia moale e hereaia;
idia na e varoda-varodava,
uma na asi anidia dainai e maseva.

10 Hebogahisi hahinedia imadia ese
natudia adoradia vada e nadudia;
adia vamu ai vada e halaodia,
egu bese natuna hahinena ihabua-tarina ai.

11 Iehova ese ena badu e hasiahua,
ena badu fiaragarana e bubua dobi;
Siona ai lahi e ha-araia,
hanua badidia e aradia ore.

12 Tanobada pavapavadia ese asie abia dae,
tanobada taudia iboudiai ese danu,
tuari tauna ta eiava inai tauna ta ese
Ierusalem ikoukoudia lalodiai baine raka vareai diba.

13 Ina na ena peroveta taudia edia kara dika
bona ena hahelaga taudia edia kara havara daidiai,
idia ese kara maoromaoro taudia raradia e hahebubu
ia bogaraginai.

14 Idia na mata-kepuludia ai ariara ai e loava,
rara ese vada e hamirodia,
bona tau ta ese
edia dabua na basine dau toho diba.

15 Taunimanima ese e boi henidia, eto,
A siri! Mai miromui!
A siri! A siri! Basio hedau toho!
Bena idia na heau bona loa-evaeva taudia ai ela;
bese idau-idau bogaragidiai taunimanima eto:
Ai dekemai ai basie noho lou.

16 Iehova sibona ese e hakarohodia rohoroho,
ia ese basine hagēredia lou;
hahelagā taudia na asie matauraidia,
bona hanua tau-badadia na asie lalo namo henidia.

17 Matamai e valahu-valahu, hekaha inarina ai,
a gima kava hanaihanaiva dainai;
emai hegima lalonai
hahemauri asi dibana besena a nariava.

18 Taunimanima na ae-gedumai ai e raka dainai
emai ariara ai asia raka diba;
dokomai vada e kahikahi, emai mauri dinadia vada e duahi,
badina be dokomai vada e kau.

19 E hahavamai taudia edia heau ese
guba ugavadia edia roho e hereaia;
ororo ai e hahavamai,
tano gāgāaena ai e bani henimai.

20 Iehova ese e horoa tauna, emai mauri lagāna, na
edia guri ai e abia;
a ai ese vada a herevalaia, ato,
Bese idau-idau bogaragidiai ia ikerukeruna ai baia noho.

21 Edom kekenimu e, Usu tanona ai o nohomu,
ba moale, ba hisi dae!
A oiemu ai danu kehere baine kau,
ba kekero, emu dabua ba doki oho, gāgāaemu ai ba noho.

22 Siona kekenimu e, emu kara havara davana vada o abia gūgūru,
ma dauhai basine hanohomu;
a Edom kekenimu e, emu kara havara davana baine henimu,
emu kara dika baine hulalai.

5

1 Iehova e, emai ai vada e vara gāudia ba lalo tao;
a hagēremai, e hahemaraimaimu gāudia ba itadia.
2 Emai tano na idau taudia vada e henidia;
emai ruma na idau bese taudia vada e henidia.

3 Ai na vada a ihareha, asi tamamai;
sinamai na vabu hegēregēredia.

4 Emai inuinu rananа na a hoimu;
au a abimu na mai davadia.
5 Pagamai mai madunadia ai a hekwarahimu;
taumai e boeramu, Isie halaga-animaimu.
6 Imamai na Aigupto bona Asuria vada e toi roro henidia,
amai na baine davana totona.
7 Tamamai e kara dika, bena vada e mase;
bena ai ese edia kara havara a huamu.
8 Hesiai tauna ese e lohiamaimu,
asi tauna ta ese idia imadia amo e hamaurimaimu.
9 Amai a tahumu mai garimai ida,
tano gagaena ai dare ese baine alamai mase na garina.
10 Kopimai e siahumu, amu siahuna na heto,
doe hegaragarana dainai.
11 Siona ai hahine na e dadidiamu,
bona rami-hebou ulatodia Iuda ai.
12 Hanua lohiadia na imadia amo e taudia daemu,
hanua tau-badadia na asie matauraidiamu.
13 Eregabe taudia na e hagaukaradiamu, flaoa ririlaina gabuna ai;
memero na e raragamu, au metaudia e huadiamu dainai.
14 Iahu ese hanua ikoukouna vada e rakatania;
eregabe taudia ese edia hatai-hatai gaudia na vada e atodia diho.
15 Moale vada e doko lalomai ai,
bona emai mavaru na taitai ai vada e hahelao.
16 Havava gauna na kwaramai amo vada e moru;
madi ihabaimai, vada a kara dika dainai.
17 Ina dainai Ialomai vada e manoka-manoka,
ini gau daidiai matamai vada e valahu-valahu.
18 Siona ororona vada e vahu dainai;
uda sisiadia na ia latanai e loamu.

19 A oi, Iehova e, o lohia hanaihanaimu;
emu terono na e miamu, uru iboudiai lalodiai.
20 Badina be dahaka o lalomai boio hanaihanaimu;
Dahaka dainai nega daudau vada o rakatanimai?
21 Iehova e, bavabimai dae lou, bena baia namo lou;
emai dina ba hamatamatadia, nega gunadia hegeregeredia.
22 Eiava, vada o dadaraimai vaitani a?
Vada o badu henimai vaitani a?

ESEKIEL

Esekiel ena mata-hanai

1 Lagani ihatoi-ahuina ai, hua ihahanina dinana iha-imana ai, lau na dauhai e
hanohodia taudia bogaragidiai, sinavai ladana Kebara isena ai. Bena guba e parara;
bena Dirava na mata hanailaia. 2 Hua dinana iha-imana ai (una na King Iehoiakini
dauhai ai e hanohoava laganina iha-imana lalonai), 3 Iehova ena hereva na hahelaga
tauna Esekiel, Busi natuna, enai e kau, Kaldea taudia edia tano ai, Kehara sinavaina
isena ai. Iehova imana na ia latanai mia una gabu ai.
4 Na roha lao, bena na itaia, lai gubana ta mirigini kahana amo ema, bona dagadaga
ta, diari ese e hadiaria hegegege, bona ia lalona amo lahi na e hururua lasi loulou, bona
lahi bogaraginai gau ta, ita-itana auri labora-labora hururu-hururuna na heto. 5 Bena
bogaragina amo mauri gaudia hani hetomadia e hedinarai. Ita-itadia na iniheto: oro-
madia na taunimanima na heheto, 6 a vairadia na hani hani amo, bona hanidia na hani
hani amo. 7 Aedia na mamaoro-mamaoro; aedia palapaladia lalodia na boromakau
natuna aena palapalana lalona na heto; bona e kimore-kimore, aun laboralabora
na heto. 8 Hanidia henudiai, kahadia haniosi ai, imadia na mimia, taunimanima
imadia na heheto. Hahaniosi vairadia bona anidia na iniheto: 9 hanidia na e hekapa
hekapa heheni; hahaniosi na e raka vairava, asie hegirova. 10 Vairadia ita-itadia na
iniheto: vaira kahadia ai ta ta vairadia na taunimanima vairadia, idibadia kahadia
ai hahaniosi vairadia na leona vairadia, lauridia kahadia ai hahaniosi vairadia na
boromakau mamaruanedia vairadia, bona muridia kahadia ai hahaniosi vairadia na
ugava vairadia. 11 Vairadia na unuheto. Hanidia n; l atai ai e hetoi roro; hari mauri
gaudia ta ta hanidia rua rua e hetoi roro, bena mauri gauna ta hanina na mauri gauna
ma ta hanina ida e hekapa heheni; a hanidia rua rua ese tau-anidia e govadia. 12 Idia
na ta ta e lao vaira: lauma e urava baela gabudia, unu e laova, bona laodia ai asie
hegiro. 13 Hari mauri gaudia bogaragidiai na gau ta, ita-itana na gida hururu-hururudia
na heheto, eiava kede na heheto, mauri gaudia bogaragidiai e loa eva-evava. Lahi na mai
hururu-hururuna, bona lahi lalona amo kevaru na e kevarua isi. 14 Bona hari mauri
gaudia na e tata eva-eva, kevaru na heto.
15 Hari mauri gaudia na raraidia, bena ava-keikeina na tanobada ai na itaia, mauri
gaudia ta ta ediai ta ta. 16 Unu ava-keikei ita-itadia bona ikaradia dalana na iniheto:
ita-itadia na krusolito* ena kiama-kiama na heto; haniosi oromadia na hehegegeregere,
ikaradia dalana be e hekara ava-keikeina ta ava-keikeina ta lalonai na heto. 17 E hekei
laova negana ai, ena be asie hegiro to kaha haniosi ilao-henidia mai dibadia. 18 Hari
ava-keikei haniosi na mai isedia auridia kuborodia bona heto'o-tao auridia; bona isedia
auridia kuborodia idoidiai na mata ai e honu. 19 Bena mauri gaudia e loava negadia
ai hari ava-keikei na idia ida e loa hebouva; bona mauri gaudia na tano amo e daeva
negadia ai hari ava-keikei danu e dae e laova. 20 Lauma e urava bainela gabudia na
idia danu e lao heniva, bona hari ava-keikei na idia ida ela; badina be hari mauri gaudia
laumadia na ava-keikei lalodiai. 21 Unu na e laova negadia ai, ini danu e laova; unu na e
giniva negadia ai, ini danu e giniva; bona unu na tano amo e daeva negadia ai, hari ava-
keikei na idia ida e daeva; badina be hari mauri gaudia laumadia na ava-keikei lalodiai.
22 Hari mauri gaudia kwaradia daediai gau ta, ita-itana na guba na heto, e hururu-
hururu gabisi na heto; kwaradia daediai e heidi roro. 23 Hari guba henunai idia
hahaniosi hanidia na e toi roro heheni; bona mauri gaudia ta ta na mai hanidia rua rua,
tau-anidia igovalaidia gaudia. 24 E rohova negana ai, hanidia regedia na kamonai, sinavai

* **1:16** Krusolito bona gabisi na nadi hururu-hururudia ladadia.

momo regedia na heheto, eiava Siahu-idoinai Diravana ena guba-rahu regena na heto, eiava tuari oreana bada-hereana helogo-helogona na heto. E gini negadia ai, idia ese hanidia e hakapudia. 25 Bena kwaradia daediai e miava gubarta daena amo gado ta ema; idia e gini negadia ai na hanidia e hakapudia.

26 Hari kwaradia daediai e miava gubana daenai na gau ta, terono ta hetomana, ita-itana na sapairo† na heto; bona hari terono hetomana gauna daenai na gau ta helaina ai na itaia, taunimanima oromana hetomana. 27 Bena ia koekoena hetomana gauna amo e dae e laova na itaia, e hekara auri labora-labora hururu-hururuna na heto, ita-itana na lahi hekou hegegena na heto; bona ia koekoena hetomana gauna amo e diho e laova na itaia, ita-itana na lahi na heto, bona diari badana ese e gegea dae. 28 Medu e dihomu dinana ai kevau na ori ai e hedinaraimu na heto, hari e haheegegea dae diarina na unuheto.

Iehova hairaina hetomana ita-itana na unuheto. Bena na itaia negana ai, lau na goru diho; bena gado ta na kamonai.

2

Esekiel iboirina

1 Bena ia ese e hamaorogu, eto, Taunimanima natuna e, a gini tore, bena baina hereva henimu. 2 Ia ese e hereva henigu negana ai, Lauma ese e rohegu bona e haginigu tore, bena ma na kamonai, e hereva henigu. 3 Ia ese e hamaorogu, eto, Taunimanima natuna e, Israel taudia dekedia na siaimumu, dagedage besena, lau e dagedage henigumu taudia, dekediai; idia bona tamadia ese vada e kara dika henigu ema bona hari ina dina ai. 4 Unu taunimanima danu asie matauraigumu, bona lalodia e ha-aukadiamu; dekedia na siaimumu, ba hamaorodia, baoto "Gaubada Iehova na ini e gwau tomamu". 5 Bena bema kamonai eiava basiema kamonai (badina be idia na dagedage besena), to vada bae diba peroveta tauna ta na idia bogaragidiai vada ema. 6 Oi danu, taunimanima natuna e, idia garidia basio gari bona edia hereva basio garilaidia; ena be au ginigini bona ava ginigini na emu ai bona doadoa o helaidia taomu, to edia hereva garidia basio gari bona edia vaira-hua basio garilaia, badina be idia na dagedage besena. 7 Egu hereva ba hamaorolaidia, bena bae kamonai eiava kamonai basie ura; badina be idia na dagedage besena.

8 A taunimanima natuna e, na hamaorolaimumu herevana ba kamonai: oi na basio dagedage, una dagedage besena na heto; udumu a hagaia, aina henimu gauna bavania. 9 Bena na roha lao, ima ta na itaia, e hetoi roro henigu, bona lalonai na pepa mai revarevana helokuna ta. 10 Bena ia ese lau vairagu ai e hulalaia: pepa kahana kahana na mai revarevadia, unu kaha ruaosi ai herohe-ahu bona taitai bona lalo-hisihisi herevadia vada e hetore.

3

1 Bena ia ese e hamaorugu, eto, Taunimanima natuna e, na dudui henimu gauna na bavania; ina pepa helokuna bavania, bena baola, Israel taudia ba hereva henidia.

2 Taunabunai, lau ese udugu na hagaia; bena ia ese pepa na e henigu, baina ania. 3 E hamaorogu, eto, Taunimanima natuna e, ina na henimumu pepana bavania, bogamu ba hakunulaia. Bena na ania; udugu ai e gaiho, bada-ranuna na heto.

4 Bena ia ese e hamaorogu, eto, Taunimanima natuna e, Israel besena dekena baola, egu hereva na ba hamaorolaidia. 5 Badina be idau gado aukana ta taudia dekedia asina siaimumu, a Israel besena enai; 6 dia bese idau-idau momo, edia gado na i'idau bona a'auka besedia, ediai. Momokani, unuhetomadia ediai bama siaimu, idia ese bema kamonai henimu. 7 A Israel besena ese basine kamonai henimu, badina be idia na asie uramu lau bae kamonai henigu. Badina be Israel taudia iboudiai na vairadia e

† **1:26** Sapairo na nadi hururu-hururuna ta ladana.

huamu bona lalodia e ha-aukamu. 8 A itaia, oi vairamu vada na ha-aukaia, idia edia
vaira-auka davana; bona oi vairamu vada na hahuakaia, idia edia vaira-hua davana.
9 Vairamu vada na ha-aukaia, nadi-vasiga ena auka e hereaiamu nadina na heto; idia
garidia basio gari bona edia vaira-hua basio garilaia, badina be idia na dagedage besena.
10 Ma e hamaorogu, eto, Taunimanima natuna e, na herevalai henimumu herevadia
iboudiai na lalomu ai bavabi dae, bona taiamu amo ba hakala henidia. 11 Aola, dauhai
e hanohodia taudia, emu bese taudia, dekediai, bena ba hamaorodia, baoto "Gaubada
Iehova na ini e gwau tomamu"; bena bae kamonai eiava kamonai basie ura.
12 Bena Lauma ese e abigu isi; bona Iehova hairaina na gabuna amo e tore isi negana
ai tano-laga badana regena na murigu kahana ai na kamonai; 13 una na mauri gaudia
hanidia e hetomu heheni regedia bona idia badibadidiai e miava ava-keikeidia regedia,
e hekara tano-laga regena na heto. 14 Lauma ese e abigu isi, dauha e laohaigu; laumagu
siahuna iditana ai nala, badina be Iehova imana na auka, lau latagu ai. 15 Bena dauhai
e hanohodia taudia dekediai na kau, Telabibi ai; idia na Kebara sinavaina isena ai e
nohova. Bena unuseni ai na helai, idia bogaragidiai, laumagu na e daure ela bona dina
hitu e ore.

Israel igimana tauna

16 Dina hitu e ore ai, Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto, 17 Taunimanima natuna
e, lau ese Israel besena igimana tauna ai vada na halaomu; lau udugu herevana ta ba
kamonai negadia iboudiai na lau ladagu ai do ba sisiba henidia. 18 Kara dika tauna
bama hamaoroa, bama toma "Oi na vada ba mase", bena oi basioma sisiba henia,
una kara dika tauna na ena dala dikana amo ihakau-sirina bona ena mauri irauana
herevadia basioma sisibalai henia, una kara dika tauna na ena dika ai baine mase; a
ia rarana davana na oi imamu amo baina gwauraia. 19 A kara dika tauna boma sisiba
henia, bena ia na ena kara dika amo eiava ena dala dikana amo basine raka siri, ia na
ena dika ai baine mase; a oi ese sibomu emu mauri do ba rauaia. 20 Ina danu, kara
maoromaoro tauna ta na ena kara maoromaoIo amo bema raka siri, bena bema kara
havara, bena lau ese hekwakwanai gauna ta ia vairanai bama atoa, ia na baine mase;
oi ese to sisiba henia dainai ia na baine mase, ena kara dika bagunai, bona ena kara
maoromaorodia, guna ia ese e kara gaudia, na basie lalodia tao; a ia rarana davana na
oi imamu amo baina gwauraia. 21 Gau tamona, oi ese kara maoromaoro tauna boma
sisiba henia basinema kara dika, bena basine kara dika, ia na do baine mauri, badina
be sisiba herevana na e abia dae; bena oi ese sibomu emu mauri do ba rauaia.

Peroveta tauna e mu

22 Unuseni ai Iehova imana na lau latagu ai mia. Bena ia ese e hamaorogu, eto, A
tore isi, ba raka lasi, taora baola; unuseni ai baina hereva henimu. 23 Taunabunai na
tore isi, na raka lasi, taora nala; unuseni ai Iehova hairaina ginina ai na itaia, Kebara
sinavaina isena ai na itaia hairaina hegeregerena. Bena na goru diho. 24 A Lauma ese
e rohegu, bena ia ese e haginigu tore. Bena e hereva henigu, eto, Aola, sibomu emu
ruma lalonai ba hekou ahu. 25 Taunimanima natuna e, a itaia, oi na varo amo bae
guimu, bena taunimanima dekediai basio raka lasi diba. 26 Bena lau ese malamu na
udumu atai maona ai baina hakapea dae; taunabunai vada ba mu, bena basio gwau
henidia diba; badina be idia na dagedage besena. 27 A baina hereva henimu negana ai,
udumu do baina hahagaia, bena ba hereva henidia, baoto "Gaubada Iehova na ini e gwau
tomamnu". Kamonai e uramu tauna na baine kamonai; bona kamonai se uramu tauna
na basine kamonai; badina be idia na dagedage besena.

4

Ierusalem ikou-ahuna

1 Taunimanima natuna e, e tunua nadina ta bavabia, vairamu ai bavatoa diho; bena ia
kopina ai Ierusalem hanuana laulauna ta ba torea: 2 ituari-henina gaudia bona ikoulaina

maguna bona tano senudia bona taruha bona vaḡoma danu laulaudia ba tore. 3 Bena
auri palaka-palakana ta bavabia, auri maḡuna ai bainela, oi bona hanua padamui ai;
bena ba raraia tao, ikou-ahuna bona ituari-henina ba ha-aukaia. Ina na toa ta, Israel
besena enai.
4 Bena ohemu laurina ai ba eno dere; bena lau ese Israel besena ena dika davana na oi
latamu ai baina atoa; dina edehohodia ai ba eno dere na edia dika davadia latamu ai bae
mia. 5 Badina be dina na gwaurai henimumu, dina sinahu-toi taurahanita-ahui, idia ese
edia dika davadia bae abi laḡanidia heḡereḡeredia; nega unudaudauna na Israel besena
ena dika davana latamu ai baine mia. 6 Unu dina ba haḡuḡurudia, bena nega iharuana ai
ma ba eno dere, a ohemu idibana ai, bena Iuda iduhuna ena dika davana na latamu ai
baine mia; dina hari-ahui na gwaurai henimumu, dina ta ta be laḡani ta a toadia. 7 Bena
Ierusalem ikou-ahuna ba raraia tao, mai imamu ḡaḡaena Ia; bena hanua ihadikana ba
perovetalaia. 8 A itaia, lau ese varo ai baina guimu, bena basio eno hegiro diba, ela bona
emu hanua ikou-ahuna dinadia ba haguḡurudia.
9 Ina danu, oi ese uit, bali, bini, *lentil*, *millet*, bona rae na bavabidia, nau tamona ai
ba udadia hebou, bena igabu ba kara. Bena ohemu ai ba eno dere dinadia hidaosi,
dina sinahu-toi taurahanita-ahui lalodiai bavani. 10 Bavania anianina metauna ba
hahetohoa, sekele ruahui* dina ta lalonai; dina ta ai nega tamona mo bavaniani. 11 Ba
inua ranuna danu ba hahetohoa, ranu hini ta ba karoaia, karoa tauratoi, bena karoa†
tamona ba inua; dina ta ai nega tamona mo ranu ba inu. 12 Bavania, bali atagana na
heto, idia vairadiai ba gabua, taunimanima taḡedia kakorodia lahina latanai. 13 Bena
Iehova na e tomu, Israel taudia adia aniani mirodia unu bae ani toma, ediai baina
luludia lao besedia bogaragidiai.
14 Bena lau nato, Ḡaubada Iehova e, a itaia, lau na sibogu asina hahemiro; merogu
negana amo ema bona hari ina nega sibona e mase kava ḡauna ta eiava uda boromadia
ese e darea ḡauna ta asina ania, bona vamu bodagana taina na nega ta ai udugu ai se
vareai.
15 Bena ia ese e hamaorogu, eto, A itaia, na gwau maoromu, amu ataga na taunima-
ima taḡena kakorona lahina latanai basio gabua, a boromakau taḡena kakorona lahina
latanai ba gabua. 16 Ma e hamaorogu, eto, Taunimanima natuna e, a itaia, Ierusalem ai
mauri anianina na baina abia oho; aniani metauna bae hahetohoa guna bena bae ania
mai garidia ida; bona ranu na bae hahetohoa guna, bena bae inua mai kudou-hetahadia
ida. 17 Unu baina kara toma, bena aniani ai bona ranu ai bae dabu, bae heroha heheni
mai kudou-hetahadia ida, bona edia dika davadia daidiai taudia bae varoda.

5

1 Taunimanima natuna e, dare ganona ta bavabia, kwaramu inauna ḡauna ai ba
halaoa, kwaramu ba naua bona aukimu huina bavabia; bena metau ihahetohona ḡauna
bavabia, hui ba karoa, karoa toi. 2 Bena karoa toiosi amo karoa ta na lahi ai ba gabua,
hanua bogaraginai, hanua idai-ahuna baine ore negana ai; ma karoa ta bavabia, dare
amo ba tara utu-utu, hanua heḡeḡemadai ai; ma karoa ta na lai ai ba giḡia oda-oda; bena
unu muridiai lau ese dare na pauana lalona amo baina veria lasi. 3 Bona unu amo danu
hui haida bavabi, emu dabua gevena ai ba turidia. 4 Ma unu haida danu bavabi, lahi ai
ba tahodia kau, ba gabudia; bena unu amo lahi ta baine lasi Israel besena idoinai enai.
5 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Ierusalem binai, bese idau-idau bogaragidiai
vada na atoa, tano idau-idau ese e ḡeḡea daemu. 6 A ia ese bese idau-idau vada e hereadia
egu hahedua herevadia iutudia ai, bona heḡeḡemadai tanodia vada e hereadia egu
taravatu itata-utudia ai; egu hahedua herevadia vada e dadaraidia, bona egu taravatu
daladia ai asie raka. 7 Taunabunai Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Badina

* **4:10** Sekele ruahui = 327 grams sisivana. † **4:11** Hini ta bae karoaia, karoa tauratoi, bena karoa ta = 1 litre sisivana.

be umui ese e gegemui ahumu besedia na o hereadiamu, helogo ahuahu ai, bona egu taravatu daladia ai asio raka bona egu hahedua herevadia asio badinadia, a e gegemui ahumu besedia edia hahedua herevadia, vada o badinadia; 8 una dainai (Gaubada Iehova na ini e gwau tomamu) a itaia, lau ese na inai henimuimu, bona hahemaoro karadia baina kara umui bogaragimui ai, bese idau-idau vairadiai. 9 Bona emui kara dika-rohorohodia iboudiai daidiai lau ese nega gunana ta ai asina karaia bona nega gabena ta ai basina karaia lou karana ta baina kara henimui. 10 Taunabunai, umui bogaragimui ai tama ese natudia bae anidia, bona memero ese tamadia bae anidia; bona lau ese baina hahemaoro henimui, bona hahidaosi ba roho mauri na lai kahadia iboudiai baina gigimui rohoroho. 11 Gaubada Iehova na e tomu, Taunabunai na maurimu hegeregerena, umui ese egu gabu helagana na emui gau dika-hereadia bona emui kara dikarohorohodia amo vada o hamiroa dainai, momokani lau ese baina negemui daure; basina hageremui bona basina bogamui hisi. 12 Emui orea lalona amo kaha ta be dai-hanai gorerena amo bae mase bona doe amo bae ore bogaragimui ai; ma kaha ta na dare amo bae mase emui orea hegegemadai ai; ma kaha ihatoina na lau ese lai kahadia iboudiai baina gigidia rohoroho; bona idia muridiai dare na pauana amo baina veria lasi.

13 Unu amo egu badu baine ore; egu badu garagarana amo baina kara henidia ela bona lalogu baine keru. Bena idia na bae diba lau Iehova na egu vagege ai vada na hereva, egu badu garagarana na latadiai baina ha-orea negana ai. 14 Ina danu: lau ese baina hadoemui, bona hesivarai gauna ai baina halaomui, e gegemui ahumu besedia bogaragidiai bona raka-hanai taudia iboudiai vairadiai. 15 Umui na hesivarai bona hegonagonalai bona sisiba bona hahegari gauna ai baola, e gegemui ahumu besedia ediai, lau ese baina hahemaoro henimui mai badugu bona mai lalo-siahugu bona mai hedadaba aukadia ida negana ai. Lau Iehova vada na hereva. 16 Una negana ai egu doe dibadia amo baina tarakimui mamase, hahebua-tari dibadia, umui ihabua-tarimui totona baina kinodia; doe na baina habadaia loulou emui ai, emui mauri anianina na baina abia oho. 17 Lau ese doe bona uda boromadia baina siaidia vasi, umui ihadikamui totona; idia ese natumui na emui amo bae dadidia oho; dai-hanai gorerena bona rara ese bae daemui, bena dare na latamui ai baina siaia. Lau Iehova vada na hereva.

6

Peroveta herevadia Israel ororodia latadiai

1 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto 2 Taunimanima natuna e, Israel ororodia ba raraidia tao, latadiai ba peroveta, 3 baoto, Israel ororodia e, Gaubada Iehova ena hereva a kamonai! Gaubada Iehova ese ororo badadia bona maragidia, koura dobudobudia bona koura-koura na ini e gwau henidia tomamu: A itaia, lau ese dare na latamui ai baina hadihoa, bona emui atai gabudia helagadia baina habuadia tari. 4 Emui ihaboulaina patadia bae vahu, emui muramura mai bonadia patadia bae hegigi dobi, emui mase taudia na emui kaivakuku vairadiai baina tahodia dobi. 5 Israel taudia na masedia ai baina hahekidadia diho, edia kaivakuku vairadiai; bona turiamui baina gigidia rohoroho, emui ihaboulaina patadia hegegemadai ai. 6 Emui noho gabudia iboudiai lalodiai emui hanua bae vahu bona emui atai gabudia helagadia bae hegigi dobi; emui ih-aboulaina paladia bae vahu bona bae hegigi dobi; emui kaivakuku bae makohi bona bae hebua tari; emui muramura mai bonadia patadia bae hegigi dobi bona emui gaukara anidia bae boio. 7 E aladiamu taudia na bogaragimui ai bae hekida diho; bena ba diba lau na Iehova.

8 A umui haida na maurimui ai baina rakatanimui. Dare amo bae roho mauri taudia haida na bese idau-idau bogaragidiai bae noho, bona tano idau-idau ai ba karoho rohoroho negana ai, 9 umui roho-mauri taumui hahidaosi ese lau ba lalogu tao, iguimui

ai bae laohaimui besedia bogaragidiai. Bona mai lebulebudia ida vada e rakatanigu taudia na lalodia baina gugubadia, bona mai lebulebudia ida edia kaivakuku e gavadiamu taudia na matadia baina hakepuludia negana ai, idia na sibodia bae hedadarai, edia kara havara bona edia kara dika-rohorohodia iboudiai daidiai. 10 Bena idia na bae diba lau na Iehova; ini baina karadia toma nato negana ai na asina hereva kava.

11 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Imamui ba pata bona aemui ba pana dagu, baoto, Madi ihabaida! Israel besena ena kara dika-rohorohodia iboudiai daidiai; badina be dare bona doe bona dai-hanai gorerena amo bae mase. 12 Gabu daudau ai e nohomu tauna na dai-hanai gorerena amo baine mase; bona gabu kahikahina ai e nohomu tauna na dare amo baine mase; bona do noho maurina tauna na doe amo baine mase. Unuhetomana egu badu-ḡarag̃ara baina ha-orea idia latadiai. 13 Bena edia mase taudia na edia kaivakuku bogaragidiai bae hekida diho, edia ihaboulaina patadia hegeḡemadai ai, bona ororo latalatadia iboudiai latadiai, bona ororo badadia iboudiai doridia ai, bona au mauridia iboudiai bona *oak* audia urumo-urumodia iboudiai henudiai, muramura mai bonadia edia kaivakuku e gabu henidia gabudia iboudiai lalodiai; una negana ai ba diba, lau na Iehova. 14 Lau ese imagu baina toia roro, idia ihadikadia totona, tano baina habuaia tari bona baina havahua, edia noho gabudia iboudiai lalodiai, tano ḡaḡaena amo ela bona Ribla. Bena bae diba lau na Iehova.

7

Nega dokona

1 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto, 2 Taunimanima natuna e, Ḡaubada Iehova ese Israel tanona na ini e hamaorolaia tomamu: Dokona binai! Dokona vada e kau, tano daigunina haniosi latadiai. 3 Harihari dokona na oi latamu ai vada e kau, egu badu na oiemu ai baina hulalaia, bona emu kara heḡereḡeredia ai baina hahemaoro henimu, emu kara dika-rohorohodia iboudiai davadia do baina henimu. 4 Lau ese basina hageremu bona basina bogamu hisi; a emu kara davadia baina henimu, emu kara dika-rohorohodia na doini bogaragimu ai mimia negana ai. Bena ba diba, lau na Iehova.

5 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Dikadika ta murinai na dikadika ma ta! A itaia, ia na vada e maimu. 6 Dokona vada e kau, dokona korikori vada e kau; anina na emu ai vada hedinarai. A itaia, ia na e maimu!

7 Tano inoholaina taumu e, emu ai baine kau ḡauna vada e kau; negana vada eme kau; heloḡo-ahuahu dinana vada eme kahikahi, dia moale lolodia dinana ororo latadiai. 8 Asi vanahana egu badu ḡarag̃ara na latamu ai baina bubua, egu badu na emu ai baina ha-orea, bona emu kara heḡereḡeredia ai baina hahemaoro henimu; bena emu kara dika-rohorohodia iboudiai davadia baina henimu. 9 Basina hageremu bona basina bogamu hisi; emu kara davadia baina henimu, emu kara dika-rohorohodia na doini bogaragimu ai mimia negana ai. Bena ba diba, lau na Iehova, herahu-mase Diravana.

10 A itaia, dinana binai! A itaia, ia na e maimu! Emu ai baine kau ḡauna na vada e kau; kara gageva-gageva vada e papa, hekokoroku vada e gara kau; 11 daḡedaḡe vada e tubu, kara dika vada e tubu kau. Idia ta basine noho; edia kohu-momo bona edia taḡa basie mia; bona idia bogaragidiai ta basine herea. 12 Negana vada e kau, dinana vada eme kahikahi. E hoihoimu tauna basine moale, bona kohu e hoihoilaimu tauna lalona basine hisihisi, badina be badu ḡarag̃ara na edia-hotuhotu iboudiai latadiai. 13 Badina be kohu e hoihoilaimu tauna ese e hoilaia kohuna basine lou henia, edia mauri dinadia iboudiai. Badina be badu ḡarag̃ara na edia hotuhotu iboudiai latadiai, bona basine heabi oho. Ena kara havara dainai tau ta ese sibona ena mauri basine rauaia diba.

14 Kibi vada e hiriria, ḡau iboudiai vada e hegaegaelai; a ta na tuari se laomu, badina be egu badu na edia hotuhotu iboudiai latadiai. 15 Murimuri ai na dare; laloma ai na dai-hanai gorerena bona doe. Tano paka ai e nohomu tauna na dare ai e masemu;

hanua ai e nohomu tauna na doe bona dai-hanai gorerena ese e hamaseamu. 16 Haida bema roho mauri, idia na ororo ai bema noho, koura punedia na heheto; iboudiai na bae ḡanaḡana, ta ta ena kara havara ena kara havara daidiai. 17 Ima iboudiai na e mamanomu; tui iboudiai na e heroḡe-herogemu, ranu na heto. 18 Puse dabuadia e riomu, gari ese e hahonudiamu; iboudiai vairadia e hemaraimu, iboudiai kwaradia e naudiamu. 19 Edia *silver* na ariara ai e negeamu, bona edia *gold* na ḡau mirona na heto. Iehova ena badu-ḡaraḡara dinana ai, edia *silver* bona edia *gold* ese basie hamauridia diba; edia hitolo basie ha-orelai diba, bona bogadia basie hakunulai diba. Badina be una na ihahekwakwanailaidia ḡauna edia kara havara ai. 20 Edia herahera mai hairaidia e heagilai, bona edia kaivakuku dika-rohorohodia bona edia ḡau dika-hereadia na unu amo e karadia; taunabunai lau ese ḡau mirona ai baina halaoa idia ediai. 21 Lau ese idau taudia imadia ai baina atoa, idia damudia ai bainela, bona tanobada ena taunimanima dikadia baina henidia, idia dinadia ai bainela; bena idia ese bae hamiroa. 22 Bena idia edia amo baina mede daudau, egu gabu ḡoeva-daena na bae hamiroa totona; dadidadi taudia ese ia lalonai bae raka vareai, bae hamiroa, 23 bona bae havahua.

Badina be tano na rara-hebubu kara dikadia ai e honumu, bona hanua na ala-ala ai e honumu. 24 Bese dika-hereadia baina mailaidia, edia ruma bae ḡaunaidia; edia goada, e heaḡilaiamu ḡauna, baina ha-orea; edia gabu helaḡadia bae hamirodia. 25 Lalo-hisihisi bada baine kau negana ai, idia ese maino bae tahua, to basie davaria. 26 Dikadika na dikadika latanai e kaumu; hari lahulahuna ta na hari lahulahuna ta murinai e maimu. Mata-hanai na peroveta tauna enai e tahuamu; a taratvatu na hahelaḡa tauna enai e boiomu, bona hahealo na hanua tau-badadia ediai e oremu. 27 Hanua pavapavana e taitaimu; hanua lohiana darana e dokomu; bona tano taudia imadia na e hedabarai, gari dainai. Idia edia kara heḡereḡerena ai baina kara henidia, bona idia edia hanemaoro herevadia heḡereḡeredia ai baina hahemaoro henidia; bena bae diba, lau na Iehova.

8

Ierusalem ena kara dika-rohorohodia

1 Laḡani ihatauratoina huana ihatauratoina dinana iha-imana lalonai, lau ese egu ruma ai na helaiva; bena Iuda tau-badadia na lau vairagu ai e helaiva ai na Ḡaubada Iehova ese imana na lau latagu ai e atoa kau. 2 Bena na roha isi, ḡau ta na itaia, ita-itana taunimanima na heto; ia koekoena hetomana ḡauna henunai na lahi, bona koekoena daenai na diari-diari hetomana, auri laboralabora hurwu-hururuna na heto. 3 Ima hetomana ḡauna ta e toia lasi, doboraḡigu ai e abigu; bena Lauma ese e abigu isi, tanobada bona guba padadiai, bena Dirava imata-hanailaina ai Ierusalem e laohaigu, ela bona laloma maguna ikoukouna raka-vareaina, mirigini kahana e vaira henia ḡauna; unuseni ai vaḡeḡe kaivakukuna, vaḡeḡe e havaraiamu ḡauna, ena gini gabuna e miava. 4 Na itaia danu, Israel Diravana hairaina na unuseni ai, taora ai mata-hanai ai na itaia heḡereḡerena.

5 Bena ia ese e hamaorogu, eto, Taunimanima natuna e, a gaga isi, mirigini kahana ba roha henia. Bena na gaga isi, mirigini kahana na roha henia, na itaia, ihaboulaina patana ikoukouna mirigini kahana ai, raka-vareaina ai, hari vaḡeḡe kaivakukuna na mia. 6 Bena ia ese ma e hamaorogu, eto, Taunimanima natuna e, idia na ede e kara tomamu o itaiamu a? Kara dika-rohoroho bada-hereadia, Israel besena ese egu gabu helaḡana amo bae lulugu oho helaoreana ai e karamu ḡaudia, o itadiamu a? A kara dikarohorohodia haida, ini kara e hereadiamu ḡaudia, na do ba itadia.

7 Bena ma e laohaigu, maḡu ikoukouna badibadinai, bena na gaga isi, mauru ta magu ai na itaia. 8 Bena ia ese e hamaorogu, eto, Taunimanima natuna e, maḡu ba hamaurua. Magu na hamaurua, bena iduara ta na itaia. 9 Bena ia ese e hamaorogu, eto, A raka vareai, kara dika-rohoroho badahereadia unuseni ai e karamu na ba itadia. 10 Bena

na raka vareai, na roharoha; unuseni ai e raumu ḡaudia idau-idau bona boroma dika-rohoroho-lia bona Israel taudia edia kaivakuku iboudiai laulaudia na haba ai vada e tore. 11 Unu laulau vairadiai Israel tau-badadia hitu-ahui e gini, bona Iaasania Safana na bogaragidiai e gini. Idia ta ta mai edia gida keberedia imadia ai, bona muramura mai bonana, e gabua ḡauna, kwalahuna e daeva, ori na heto. 12 Bena ia ese e hamaorogu, eto, Taunimanima natuna e, Israel tau-badadia na dibura ai ede e kara tomamu, ta ta ena laulau daiutuna ena laulau daiutuna lalodiai, vada o itaia a? Badina be idia na e tomu "Iehova ese se itadamu; Iehova ese tano vada e rakatania". 13 Ia ese ma e hamaorogu, eto, Kara dika-rohorohodia haida, ini kara e hereadiamu ḡaudia, idia ese e karamu na do ba itadia.

14 Bena ia ese Iehova ena dubu mirigini kahana ikoukouna raka-vareaina e laohaigu; unuseni ai hahine haida na itadia, e helaiva, Tamusu* taina e taiva. 15 Bena ia ese e hamaorogu, eto, Taunimanima natuna e, ina na vada o itaia a? Kara dika-rohorohodia haida, ini kara e hereadiamu ḡaudia, na do ba itadia.

16 Bena ia ese Iehova ena dubu ena laloma maḡuna lalonai e laohaigu. Iehova ena dubu helaḡana vairanai, dehe toi-lasi rumana bona ihaboulaina patana padadiai, taunimanima ruahui-ima sisivana e gini; Iehova ena dubu helaḡana e muri henia bona mairiveina kahana e vaira henia, dina e toma henia dihova mairiveina italaina ai. 17 Bena ia ese e hamaorogu, eto Taunimanima natuna e, ina na vada o itaia a? Iuda besena taudia ese hari kara dika-rohorohodia iniseni ai e karamu na ḡau pipikina a, una dainai idia ese tano na daḡedaḡe amo e hahonuamu, bona e habadugu hereamu? A itaia, idia ese ududia mukurodia e kara. 18 Taunabunai, lau ese badu ḡaraḡara karadia baina kara; basina haḡeredia bona basina bogadia hisi; ena be taiagu ai bae tai mai gao badadia ida, to basina kamonai henidia.

9

Kara dika taudia iala-masedia

1 Bena ia ese taiagu ai e lolo, mai gao badana ida, eto, Hanua ihabua-tarina taumui e, a raka kahira, ta ta mai emui ala-ala ḡaudia imamui ai. 2 Bena na itaia, tatau tauratoi na atai ikoukouna, mirigini kahana e vaira heniamu ḡauna, kahana amo ema, ta ta mai edia ala-ala ḡaudia imadia ai. Ma tau ta danu idia ida ema; ia na dabua aukana e hahedokilaia, toretore ḡaudia vainana danu e daharaia. Bena idia na e raka vareai, ihaboulaina patana, auri labora-labora ḡauna, badibadinai e gini.

3 Una negana ai Israel Diravana hairaina na kerubi daedia, vaia e miava gabuna, amo e dae, dubu raka-vareaina e lao henia; bena ia ese hari dabua aukana e hahedokilaia bona toretore ḡaudia vainana e daharaia tauna na e boi henia. 4 Iehova ese e hamaoroa, eto, Ierusalem hanuana ba rakaia hanai, kara dika-rohorohodia iboudiai, hanua lalonai e karamu, na e taitailaidiamu bona e ḡanaḡanalaidiamu taudia bagudia ai toa ba kara. 5 Bena na kamonai, ia ese unu haida e hamaorodia, eto, Ia murinai hanua ba rakaia hanai, bavala-ala; basio haḡeredia bona basio bogadia hisi; 6 iahu bavaladia mase, bona uhau, ulato, memero, kekeni, bona hahine danu; a baguna mai toana tauna ta basio daua toho. Egu gabu helaḡana amo ba matamaia. Taunabunai idia ese unu hanua tau-badadia dubu vairanai nohodia ediai e matamaia.

7 Bena ia ese ma e hamaorodia, eto, Dubu ba hamiroa, bona maḡudia na mase tau-anidia amo ba hahonudia. A raka lasi! Taunabunai, idia na e raka lasi, hanua na e daea. 8 Idia e daea negana ai, lau na sibogu na nohova, bena na goru diho, na tai, nato, Ḡaubada Iehova e, emu badu ḡaraḡara Ierusalem latanai iseina ai na Israel orena idoinai ba habuadia tari a?

---

* **8:14** Tamusu na bese gunadia haida edia dirava; e laloa ia na laḡani ta ta amo keru negana ai e mase bena siahu negana ai ma e mauri lou, edia taitai bona edia ḡuriḡuri daidai.

9 Bena ia ese e hamaorogu, eto, Israel bona Iuda besedia edia kerere na bada herea;
tano na rara ai e honumu, bona hanua na hahemaoro karadia gageva-gagevadia ai
e honumu. Badina be idia na e tomu “Iehova ese tano vada e rakatania; Iehova
na se heitamu”. 10 A lau be basina hagēredia bona basina bogadia hisi, a edia kara
hegēregēredia ai na tubuadia ai baina kara.
11 Bena hari dabua aukana e hahedokilaia bona toretore gaudia vainana e daharaia
tauna ese hereva ma e loulaia, eto, O hagānilaigu hegēregērena ai vada na karaia.

10

Iehova hairaina ese ena dubu e rakatania

1 Bena na roha lao, na itaia, kerubi daediai, unu kerubi daedia gubana ai, gau ta e
hedinarai, sapairo* nadina na heto, oromana na terono ta hetomana. 2 Bena ia ese
hari dabua aukana e hahedokilaia tauna e hamaoroa, eto, Hari e hegiro-hegiromu ava-
keikeidia bogaragidiai baola, kerubi henudiai, imamu ruaosi na gida hururu-hururudia
amo ba hahonudia, kerubi bogaragidiai; bena hanua latanai ba petadia rohoroho.
Bena ia na lau vairagu ai e raka vareai. 3 Hari kerubi na dubu diho kahana ai e giniva,
una tau e raka vareai negana ai; bona ori ta ese laloma magūna e hahonuava. 4 Bena
Iehova hairaina na kerubi edia amo e dae lao, dubu raka-vareaina e lao henia; ori
ese dubu e hahonua, bona Iehova hauaina diaridiarina ese magu e hahonua. 5 Kerubi
hanidia hudia na murimuri magūna ai e kamonai; unu hu na Siahu-idoinai Diravana
gadona, e herevamu negadia ai, na heto.
6 Bena ia ese hari dabua aukana e hahedokilaia tauna e hagania eto “Lahi na e hegiro-
hegiromu ava-keikeidia padadia amo bavabia, kerubi bogaragidiai” negana ai, ia na ela,
ava-keikei ta badibadinai e gini. 7 Bena kerubi ta ese imana e toia roro, hari kerubi
bogaragidiai e arava lahina amo gida e abi, una dabua aukana e hahedokilaia tauna
imana ai e ato; bena una tau ese e abi, e raka lasi. 8 Hari kerubi hanidia henudiai na gau
ta, ita-itana na taunimanima imana hetomana.
9 Bena na roha lao, ava-keikei hani na itadia unu kerubi badibadidiai; ava-keikei ta
ta kerubi ta ta badibadidiai. Hari ava-keikei ita-itadia na krusolito† nadidia kiama-
hamadia na heheto. 10 Haniosi ita-itadia na hegēregēre; oromadia na tamona, ava-keikei
ta ava-keikei ta lalonai na heto. 11 E hekei laova negana ai, ena be asie hegiro to kaha
haniosi ilao-henidia mai dibadia, a edena kaha ai vaira ava-keikeina ese e vaira henia,
murina kahana gaudia na ia murinai ela, bona laodia ai asie hegiro. 12 Isedia auridia
kuborodia bona ito'o-tao auridia bona ava-keikei na mata ai e honu, kerubi hahaniosi
ava-keikeidia bunu. 13 Na kamonai, unu ava-keikei na e gwauraidia “E hegiro-hegiromu
ava-keikeidia”. 14 Idia ta ta vairadia na hani: vaira gini-gunana na kerubi vairana; vaira
iharuana na tau vairana; vaira ihatoina na leona vairana, bona vaira ihahanina na
ugava vairana.
15 Hari kerubi na e dae ela; idia na unu mauri gaudia, Kebara sinavaina isena ai na
itadia gaudia. 16 Bena kerubi e laova negadia ai na hari ava-keikei danu idia badibadidiai
e laova; bena kerubi ese hanidia e idi roro, tano amo bae roho isi totona, negadia ai,
hari ava-keikei na idia badibadidia amo asie hekei oho. 17 Idia na e gini negadia ai, unu
danu e gini; bona idia na e dae negadia ai, unu danu e dae; badina be unu mauri gaudia
laumadia na idia lalodiai.
18 Bena Iehova hairaina na dubu raka-vareaina amo e raka lasi, kerubi daediai e
miava. 19 Bena kerubi ese hanidia e idi roro bona raka lasidia ai tanobada amo e dae ela,
lau vairagu ai; bona ava-keikeidia na idia badibadidiai. Bena idia na Iehova ena dubu
mairiveina kahana ikoukouna iduarana enai e gini; bona Israel Diravana hairaina na
idia daediai.

* **10:1** Sapairo na herahera nadina ta ladana. † **10:9** Krusolito na herahera nadina ta ladana.

20 Unu mauri ḡaudia Israel Diravana henunai na itadia ḡaudia, Kebara sinavaina isena
ai; bena na diba idia na kerubi. 21 Idia ta ta vairadia na hani hani amo, bona hanidia
danu na hani hani amo, bona hanidia henudiai na ḡau haida, ita-itadia na taunimanima
imadia hetomadia. 22 Vairadia ita-itadia na Kebara sinavaina isena ai na itadia ḡaudia
vairadia ita-itadia heḡereḡeredia. Idia na ta ta e lao vaira.

11

Israel lohiadia igwau-henidia

1 Bena Lauma ese e haheabigu isi, Iehova ena dubu mairiveina kahana ikoukouna,
mairiveina kahana e vaira henia ḡauna, e laohaigu. Hari ikoukou iduarana ai tatau
ruahui-ima na itadia, bona idia bogaragidiai laasania Asuru bona Pelatia Benaia, bese
lohiadia, na itadia. 2 Bena ia ese e hamaorogu, eto, Taunimanima natuna e, kara
havara e lalo hatamu, bena hahealo herevadia dikadia ina hanua lalonai taunimanima
e hamaorolaidiamu taudia bini. 3 Idia na e tomu, Ruma ihaginidia negana na do se
kahikahi; ina hanua na vamu inadulaina urona, bona vamu na ita. 4 Taunabunai, idia
latadiai ba peroveta; taunimanimanatuna e, ba peroveta.

5 Bena Iehova ena Lauma ese e rohegu; bena ia ese e hamaorogu, eto, A hereva,
agowa, Iehova ini e gwau tomamu: Israel besena e, umui na ene o laloa tomamu;
badina be lalo-hadai dahaka dahaka lalomui ai e varamu na dibagu. 6 Emui mase taudia
vada o hahutumadia ina hanua ai, bona ariarana na vada e aladia taudia ai vada o
hahonudia. 7 Taunabunai, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Emui mase taudia,
hanua bogaraginai vada o atodia, idia na vamu, bona ina hanua na inadulaidia urona;
a umui na bogaragina amo bae hakaumui lasi.

8 Ḡaubada Iehova na e tomu, Dare garina vada o gari; bena lau ese dare na latamui ai
baine mailaia. 9 Ia bogaragina amo baina hakaumui lasi, bona idau taudia imadia ai
baina atomui, bona hahemaoro karadia baina kara henimui. 10 Dare ese baine alamui,
bona lau ese Israel tanona hetoana ai baina hahemaoro henimui; bena ba diba lau
na Iehova. 11 Ina hanua na emui uro ai basinela, bona umui na vamu ai basiola ia
lalonai. Israel tanona hetoana ai baina hahemaoro henimui, 12 bena ba diba lau na
Iehova; badina be egu taravatu daladia ai asio raka, bona egu hahedua herevadia asio
badinadia, a e ḡeḡemui dae besedia edia hahedua herevadia heḡereḡeredia ai vada o kara.

13 Bena lau na perovetava lalonai Pelatia Benaia e mase. Bena na goru diho, na lolo
badabada, nato, Ḡaubada Iehova e, Israel kwabukwabudia ba ha-oredia vaitani a?

Nega matamatana do bainema

14 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto: 15 Taunimanima natuna e, tadikakamu,
tadikakamu korikori, oi ida gabu daudau ai vada e hanohodia taudia, Israel be-
sena idoinai, ena taunimanima iboudiai, na Ierusalem inoholaina taudia ese vada e
herevalaidia, eto, Idia ese Iehova vada e rakatania, dauha vada ela; ina tano na ita vada
e henida, baita ḡaunaia totona. 16 Taunabunai oi na baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau
tomamu: Ena be dauha na laohaidia, bese idau-idau bogaragidiai, ena be tano idau-
idau lalodiai na hakarohodia rohoroho, to vada ela tanodia lalodiai lau na edia gabu
helaḡana ina nega hekada hanai. 17 Taunabunai baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau
tomamu: Bese idau-idau bogaragidia, amo baina hahegogomui, bona tano idau-idau,
lalodiai vada e hakarohomui tanodia, amo baina haheboumui, Israel tanona na baina
henimui. 18 Bena unu baela negana ai, idia ese ḡau dika-hereadia iboudiai bona ena
kara dika-rohorohodia iboudiai na iena amo bae abidia oho. 19 Bena lalodia na baina
hatamonadia, bona lauma matamatana na idia lalodiai baina atoa; lalo-auka na idia
lalodia amo baina abia oho, Ialo-manada baina henidia. 20 Bena egu taravatu daladia
ai bae raka bona egu hahedua herevadia bae badinadia bona karadia bae kara, idia na
lauegu bese taudia ai baela, bona lau na edia Dirava ai bainala. 21 A lalodia ese edia ḡau

dika-hereadia bona edia kara dika-rohorohodia e ura henidiamu taudia be lau ese edia kara davadia na tubuadia ai baina haloudia. Ḡaubada Iehova na e herevamu.
22 Bena kerubi ese hanidia e idi roro, mai ava-keikeidia idia badibadidiai, bona Israel Diravana hairaina na idia daediai. 23 Bena Iehova hairaina na hanua bogaragina amo e dae, hanua mairiveina kahana ororona ai e miava. 24 Bena Lauma ese e haheabigu isi, bona Dirava ena Lauma mata-hanaina lalonai Kaldea e laohaigu, unuseni ai vada e hanohodia taudia dekediai. Bena hari mata-hanai, na itaia ḡauna, ese e rakatanigu. 25 Bena Iehova ese vada e haheitalaigu ḡaudia iboudiai na lau ese unuseni ai vada e hanohodia taudia na hamaorolaidia.

12

Esekiel ese Israel iabi-mauridia e haheḡereḡerea

1 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto: 2 Taunimanima natuna e, oi ese gwau-edeede besena bogaraginai o nohomu. Idia na mai matadia, ḡau bema ita, to ḡau ta asie itaiamu, bona mai taiadia, hereva bema kamonai, to hereva ta asie kamonaimu; 3 badina be idia na gwauedeede besena. Taunabunai, taunimanima natuna e, dauhai bae hanohoa tauna ena laolao kohuna heḡereḡerena ai bavabia heḡaeḡae, bena dina ai dauhai bae hanohoa tauna heḡereḡerena ai ba raka lasi idia vairadiai; dauhai bae hanohoa launa na heto emu gabu amo baola, ela bona ma gabu ta, idia vairadiai. Ena be idia na gwau-edeede besena, to readia lalodia bae parara. 4 Dina ai emu laolao kohuna ba lasilaia idia vairadiai, dauhai bae hanohoa tauna ena laolao kohuna na heto, bona adorahi ai idia vairadiai ba raka lasi, dauhai bae hanohodia taudia na heheto. 5 Idia vairadiai ruma habana ba hamaurua, bona mauruna amo ba rau lasi. 6 Idia vairadiai laolao kohuna na bavabia isi paḡamu ai, bena dibura ai ba huaia lasi; vairamu ba ḡovaia, tano basio itaia helaoreana; badina be lau ese toa ta ai vada na halaomu, Israel besena enai.
7 Bena e haḡanigu heḡereḡerena ai na karaia. Dina ai egu laolao kohuna na lasilaia, dauhai bae hanohoa tauna ena kohu na heto; bona adorahi ai lau sibogu imagu amo ruma habana na hamaurua, dibura ai na rau lasi, egu laolao kohuna na paḡagu ai na huaia lao, idia vairadiai.
8 Daba ai Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto: 9 Taunimanima natuna e, Israel besena, gwau-edeede besena, e nanadaimu, eto “Dahaka o karamu?”, ani? 10 Ba hamaorodia, baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Ina hereva Inetauna na Ierusalem lohiana dainai, bona Israel besena taudia ia lalonai e nohomu iboudiai daidiai. 11 Ma baoto, Lau na toa ta emui ai; lau vada na karaia heḡereḡerena ai, unu bae kara henidia toma; idia na dauhai bae hanohodia mai iḡuidia ida. 12 Bena lohia tauna idia bogaragidiai ese ena laolao kohuna na pagana ai baine abia isi, dibura lalonai, bena baine huaia lao. Ia ese ruma habana baine hamaurua, bena mauruna amo baine rau lasi; ia ese vairana baine ḡovaia, ia matana amo tano basine itaia helaoreana. 13 Egu huo baina otoa ia iabina, bona egu idoa ai baina idoaia; Babulono, Kaldea tanona ai, baina laohaia; ḡau tamona, ia ese basine itaia, ia na unuseni ai baine mase. 14 Ia bamona iboudiai, iduruna taudia bona ena tuari taudia iboudiai, na lau ese baina hakarohodia, lai kahadia iboudiai baela; bona dare na iudalaina ḡauna amo baina veria lasi, idia muridia amo. 15 Bena bese idau-idau bogaragidiai baina luludia lao, bona tano idau-idau lalodiai baina hakarohodia negana ai, idia na bae diba, lau na Iehova. 16 A idia kwabukwabudia haida na dare bona dai-hanai gorerena bona doe amo baina harohodia mauri, bena bae lao heni besedia bogaragidiai edia kara dikarohorohodia iboudiai na bae gwaurai hedinarai, bona bae diba lau na Iehova.
17 Iehova ena hereva na egu ai ma e kau, eto: 18 Taunimanima natuna e, amu bavania mai kudou-hetahamu ida, bona ranu ba inua mai heudeheudemu bona mai garimu ida, 19 bona tano taudia na ba hamaorodia, baoto, Ḡaubada Iehova ese Ierusalem inoholaina taudia Israel tanona lalonai na ini e herevalaidia tomamu: Adia bae ani mai garidia

ida, bona ranu bae inu mai kudou-hetahadia ida, badina be edia tano anina idoinai baine heabi oho vaitani, e noholaiamu taudia iboudiai edia dagedage dainai. 20 E noholaidiamu hanuadia na bae vahu, bona tano na tano gagaena ai baine hahelao; bena ba diba, lau na Iehova.

21 Bena Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto: 22 Taunimanima natuna e, emui hereva lada-isina be dahaka? Israel tanona o herevalaiamu, o tomu "Nega na e daudaumu bona mata-hanai iboudiai anidia asie varamu", ani? 23 Taunabunai ba hamaorodia, baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Ina hereva lada-isina na baina hadokoa; basie gwauraia lou Israel ai. A ba hamaorodia, baoto, Nega na vada e kahikahi, mata-hanai iboudiai anidia ihagugurudia danu vada e kahikahi. 24 Badina be mata-hanai koikoidia bona bagu-haoro koikoidia na bae doko, Israel besena ai. 25 A lau Iehova ese baina gwauraia herevana vada baina gwauraia, bona karana baina karaia. Basine halahe, a oiemu nega ai, gwau-edeede besena e, hereva baina gwauraia bona karana baina karaia. Ḡaubada Iehova na e herevamu.

26 Iehova ena hereva na egu ai ma e kau, eto: 27 Taunimanima natuna e, a itaia, Israel besena taudia na e tomu "Ena mata-hanai na dina momo vairai gauna, bona ena peroveta herevadia na nega daudau bainela herevadia". 28 Taunabunai ba hamaorodia, baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Egu hereva iboudiai na ta basine halahe, a na gwauraiamu herevana anina do baine vara. Ḡaubada Iehova na e herevamu.

13

Peroveta taudia koikoidia irevadia

1 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto, 2 Taunimanima natuna e, Israel ena peroveta taudia latadiai ba peroveta; sibodia edia lalo-hadai e perovetalaimu taudia na ba peroveta henidia, baoto, Iehova ena hereva ba kamonai. 3 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Peroveta taudia kavakavadia, sibodia lalodia e badinamu a gau ta asie itaia taudia, madi ihabaidia! 4 Israel e, emu peroveta taudia na uda sisiadia na heheto, e hegigi dobi rumadia ai e nohomu. 5 Magu vada e gwadadia mauru gabudia asio lao henidia, Israel besena magu na asio larebaia, Iehova ena dina ai tuari ai baine auka totona. 6 Vada e hereva koikoi bona vada e bagu haoro koikoi. Iehova ese se siaidia negadia al, idia na eto "Iehova ini e gwau tomamu", bena idia banava eto ia ese edia hereva baine hamomokania. 7 Ena be lau asina hereva to umui oto "Iehova ini e gwau tomamu" negadia iboudiai na o mata hanai koikoi bona o bagu haoro koikoi ani?

8 Taunabunai, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Hereva asi anidia vada o gwaurai bona mata-hanai koikoidia vada o ita dainai, Ḡaubada Iehova na e tomu, A itaia, lau ese na inai henimuimu. 9 E mata hanai koikoimu bona e bagu haoro koikoimu peroveta taudia na lau imagu ese baine laodia ahu; egu orea taudia ida basie henega bou, bona Israel besena taudia ladadia itoredia ai idia ladadia basie hetore, bona Israel tanona ai basie raka vareai; bena umui na ba diba lau na Ḡaubada Iehova. 10 Oibe, badina be egu orea taudia vada e koidia, eto "Maino", maino na lasi negadia ai; bona badina be taunimanima ese haba e haginiamu negadia ai, ini peroveta taudia ese ahu amo e dahuamu; 11 una dainai ahu amo haba e dahuamu taudia na ba hamaorodia, una haba na baine hegigi dobi. Medu bada-herea baine diho, medu-hetari badadia bae moru, lai-gubana baine toa; 12 bena haba baine hegigi dobi negana ai, haida ese bae nanadaimu, baeto "O dahulaia ahuna be edeseni ai?" ani? 13 Taunabunai Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Lau ese egu badu garagara ai lai-gubana baina hatoaia; bona egu badu ai medu bada-hereana baina hadihoa, bona medu-hetari badadia baina hamorudia, badu garagara ai bae habuadia tari. 14 Umui ese ahu amo o dahua habana na lau ese baina gigia dobi tano ai, bena ia badina bae hedinarai. Baine hegigi dobi negana ai, umui ese ia bogaraginai ba mase; bena ba diba lau na Iehova. 15 Egu badu garagara na unu

baina bubua ore toma, haba latanai, bona ahu amo e dahua taudia latadiai; bena baina hamaoromu, bainato, Haba na lasihia, ahu amo e dahua taudia danu lasihidia; 16 Israel ena peroveta taudia bunu, Ierusalem latanai e peroveta bona mata-hanai ai maino e itaia, maino na lasi negana ai. Ḡaubada Iehova na e herevamu.

17 Taunimanima natuna e, oi danu vairamu ba ha-aukaia emu bese taudia natudia hahinedia, sibodia edia lalo-hadai e perovetalaimu hahinedia, ediai. Idia latadiai ba peroveta, 18 baoto, Ḡaubada Iehova na ini e g vau tomamu: Taunimanima laumadia idoadia totona mea ganadia na ima ganaganadia iboudiai ai e turidia, bona hegova-ahu mukodia, taunimanima kikina-badana kwaradia igovalaidia, e karamu, hahinedia madi ihabaidia! gu orea taudia laumadia ba idoadia bona ma haida danu laumadia ba hamauridia, umui sibomui emui namo ihabadana a? 19 Egu orea taudia bogaragidiai lau ladagu vada o hamiroa, bali taidia bona flaoa atagadia iabidia ai, basiema mase taudia na o aladia masemu, bona basiema mauri taudia na o hamauridiamu, emui koikoi amo; egu orea taudia, koikoi e abi daemu taudia, na o koidia.

20 Taunabunai, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: A itaia, emui mea ganadia, taunimanima laumadia o idoalaidiamu ḡaudia, na na inai henidiamu; imamui amo baina daredia oho, bona o idoadiamu laumadia na baina kahudia nege, manu na heheto. 21 Emui hegova ahu mukodia danu baina daredia oho, bona egu bese taudia na imamui amo baina rauadia, bena egu orea taudia na imamui ai basie noho, umui damumui ai basiela. Bena ba diba lau na Iehova. 22 Badina be emui koikoi amo kara maoromaoro tauna lalona vada o hamanokaia, ena be lau ese lalona asina hamanokaia; bona kara dika tauna lalona vada o hagoadaia, ena dala dikana amo basine raka siri, ena mauri basine rauaia; 23 taunabunai, ina murinai umui na basio mata hanai koikoi lou, bona bagu haoro karadia basio kara lou; egu orea taudia na umui imamui amo baina harohodia mauri. Bena vada ba diba lau na Iehova.

14

Kaivakuku e toma henidia dihomu taudia

1 A Bena Israel tau-badadia haida na dekegu ema, lau vairagu ai e helai. 2 Bena Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto, 3 Taunimanima natuna e, ini tatau ese edia kaivakuku na lalodia ai vada e abidia dae, bona edia kara havara na hekwakwanai ḡauna ai vada e halaoa vairadiai; bae nanadailaigu herevadia baina kamonaidia eiava lasi? 4 Taunabunai ba hereva henidia, baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Israel besena tauna ta ese kaivakuku na lalona ai baine abidia dae, bona ena kara havara na hekwakwanai ḡauna ai baine halaoa vairanai, bena peroveta tauna dekena bainema, lau Iehova sibogu ese baina haere henia, ena kaivakuku na momo dainai; 5 unu amo Israel besena taudia, edia kaivakuku daidiai vada e rakatanigu taudia, na lalodia baina abidia lou.

6 Taunabunai Israel besena taudia ba hamaorodia, baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: A helalo kerehai, emui kaivakuku bona emui kara dika-rohorohodia iboudiai amo ba mede daudau. 7 Badina be Israel besena tauna ta, eiava idau tauna Israel ai e noho hedoamu ta, ese baine rakatanigu, ena kaivakuku na lalona ai baine abidia dae, bona ena kara havara na hekwakwanai ḡauna ai baine halaoa vairanai, bena peroveta tauna dekena bainema, peroveta tauna ese ia dainai baine nanadaigu totona, lau Iehova sibogu ese baina haere henia. 8 Lau ese vairagu baina ha-aukaia una tau enai; toa bona udu gwaurai-gwaurai herevana ai baina halaoa, bona egu bese taudia bogaragidia amo baina negea daure; bena umui na ba diba, lau na Iehova. 9 A peroveta tauna lalona bema hekwakwanai bena hereva ta bema gwauraia, anina be lau Iehova ese vada na koia; bena lau ese imagu baina toia roro ia ihadikana, bona egu bese Israel bogaragina amo baina habuaia tari. 10 Bena davadia bae hua; peroveta tauna davana bona henanadai tauna davana bae hegeregere; 11 unu amo Israel taudia na egu amo

basie raka oho lou, bona edia kara havara iboudiai amo sibodia basie hahemiro lou, a egu bese ai baela, bona lau na edia Dirava ai bainala. Ḡaubada Iehova na e herevamu.

Dirava ena hahemaoro Ierusalem latanai

12 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto, 13 Taunimanima natuna e, tano ta ese ena hebeatai karadia amo baine kara dika henigu, bena lau ese imagu na ia ihadikana totona baina toia roro bona ena mauri anianina baina abia oho, bona doe na ia latanai baina siaia, bona taunimanima bona ubu-ubu ḡaudia ia lalonai baina hamasedia, negana ai, 14 ena be ini tatau tatoiosi, Noa bona Daniel bona Iobu, na ia lalonai bema noho, to edia kara maoromaoro amo idia sibodia mo edia mauri bema heraua. Ḡaubada Iehova na e herevamu. 15 Eiava uda boromadia na una tano ai bama harakadia hanai, bena idia ese bema havahua, ela bona tano ḡaḡaena ai bema hahelao, bena tau ta basinema rakaia hanai diba unu uda boromadia daidiai, negana ai, 16 ena be unu tatau tatoiosi na ia lalonai bema noho, to, lau na maurimu heḡereḡerena (Ḡaubada Iehova na e gwaumu), idia tatoiosi ese natudia mamaruanedia eiava hahinedia basiema hamauridia diba; idia tatoiosi sibodia mo edia mauri bema heraua, a tano na bema ḡaḡae. 17 Eiava dare na una tano latanai bama mailaia, bama toma “Dare na tano amo baine hanai”, bena taunimanima bona ubu-ubu ḡaudia ia lalonai bama hamasedia, negana ai, 18 ena be unu tatau tatoiosi na ia lalonai bema noho, to, lau na maurimu heḡereḡerena (Ḡaubada Iehova na e gwaumu), idia tatoiosi ese natudia mamaruanedia eiava hahinedia basiema hamauridia diba, a idia tatoiosi sibodia mo bema heraua. 19 Eiava dai-hanai gorerena na una tano latanai bama siaia, bona egu badu ḡaraḡara na ia latanai bama bubua, rara ihahebubuna ai, taunimanima bona ubu-ubu ḡaudia ihamasedia totona, negana ai, 20 ena be Noa bona Daniel bona Iobu na ia lalonai bema noho, to, lau na maurimu heḡereḡerena (Ḡaubada Iehova na e gwaumu), idia tatoiosi ese natudia mamaruanedia eiava hahinedia basiema hamauridia diba, a idia tatoiosi sibodia mo edia mauri bema heraua, edia kara maoromaoro daidiai.

21 Badina be Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Matona, Ierusalem baina hahemaoro henia, egu hahehisi karadia haniosi, dare bona doe bona uda boromadia dikadia bona dai-hanai goreredia, na ia latanai baina siaidia taunimanima bona mauri ḡaudia ihamasedia totona, negana ai, ia na ede baine heto! 22 Ḡau tamona, ia lalonai haida na bema mauri, bena natudia mamaruanedia bona hahinedia bema hakaudia lasi, idia na dekemu ai bae raka lasi, bena edia dala bona edia kara ba ita negana ai taumu na baine lo, dika na Ierusalem latanai vada na mailaia dainai; oibe, kara iboudiai ia latanai vada na mailai daidiai. 23 Idia ese taumu bae haloa, edia dala bona edia kara ba ita negana ai; bona ba diba Ierusalem lalonai na kara karadia iboudiai na dia asi badina asina karadia. Ḡaubada Iehova na e herevamu.

15

Ierusalem na vine auna dikana na heto

1 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto, 2 Taunimanima natuna e, vine auna ese au haida ede e hereadia tomamu; vine rigina ese uda audia rigidia ede e hereadia tomamu? 3 Ḡau ta ikaralaina auna na iena amo e abiamu a? Iena amo ikoko ta e karaiamu bena una ikoko ai ḡau ta e taua daemu a? 4 A itaia, lahi auna ai e halaoamu; bena lahi ese duduna duduna e aradia oremu bona bogaragina na gida ai e laomu murinai ia na mai ena ḡaukara a? 5 A itaia, au tutuana miana ai na asi ena ḡaukara; matona lahi ese vada e araia bona gida ai vada ela negana ai ena ḡaukara be dahaka?

6 Taunabunai, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Uda audia bogaragidiai vine auna na lahi auna ai vada e halaoa heḡereḡerena ai, Ierusalem inoholaina taudia na unu baina kara henidia toma. 7 Lau ese vairagu na ediai baina ha-aukaia; ena be lahi amo

bae roho mauri, to lahi ese do baine aradia ore; bena lau ese vairagu na ediai baina ha-aukaia negana ai na ba diba lau na Iehova. 8 Tano danu baina havahua, badina be e kara hebeatai. Ḡaubada Iehova na e herevamu.

16

Ierusalem ena kara hebeatai

1 Iehova ena hereva na egu ai ma e kau, eto, 2 Taunimanima natuna e, Ierusalem na ena kara dika-rohorohodia ba hedaraunelai henia, 3 baoto, Ḡaubada Iehova ese Ierusalem na ini e hamaoroa tomamu: Senemu bona emu vara na Kanaan taudia edia tano ai, tamamu na Amoro tauna, sinamu na Hiti hahinena. 4 Emu vara na iniheto: emu vara dinana ai hudomu varona asie utua, ranu ai asie hurimu, ba ḡoevaḡoeva totona, damena amo asie dahumu, dabua amo asie tarumu. 5 E itamu tauna ta ese se bogamu hisi, ini kara ta se kara henimu ena hebogahisi dainai; a tano paka ai e negemu; badina be o vara dinana ai e dadaraimu herea.

6 Bena na rakamu hanai negana ai na itamu, rara ai o hekure, bena rara ai hekuremu ai na hereva henimu, nato, Ba mauri, 7 tano paka avana na heto ba tubu. Bena o bada oho bada oho, taumu e lata, hane-ulato ai ola; ratamu e hekara, huimu e lata; ḡau tamona gagaemu ai o nohova, asi dabuamu.

8 Ma na rakamu hanai negana ai na itamu, oi na vada o ulato; bena egu dabua amo na tarumu, taumu na govalaia; oibe, maohenimu na karaia, bona oi ida ta hegwau hamata heheni, bena adavagu ai ola. Ḡaubada Iehova na e herevamu. 9 Bena ranu ai na hadigumu, raramu na huria oho, bona dehoro amo na dahumu. 10 Dabua mai heraheradia amo na hahedokilaimu, bona boromakau kopina tamakadia na aemu ai na kara. Dabua aukana ḡoeva-daena amo na hariolaimu, bona dabua manoka-manokana amo na hahedokilaimu. 11 Herahera ḡaudia amo na haheralaimu; vagivagi na imamu ai na ato, bona ageva na ha-inulaimu.

12 Gadei ta na udu-baubaumu ai na atoa, bona haida danu taiamu ai; bona havava ḡauna ta mai hairaina na kwaramu na havavalaia. 13 *Gold* bona *silver* amo unu na haheralaimu toma; emu dabua na dabua aukadia ḡoeva-daedia bona dabua manoka-manokadia bona dabua mai heraheradia; amu aniani na flaoa namo-hereana bona bada-ranuna bona dehoro. Hairaimu e bada e laova, ela bona oromamu na pavapava hahinena na heto. 14 Sivaraimu danu e hehari piu, bese idau-idau bogaragidiai, hairaimu na bada herea dainai; badina be hairaimu na ḡoeva-dae, lau ese na hahairaimu dainai. Ḡaubada Iehova na e herevamu.

15 A oi ese hairaimu o abidadama henia, bena ariara hahinena ai ola harimu badana dainai, raka-hanai taudia ida o lebulebu. 16 Emu dabua haida o abi, pata helaḡadia o haheralai, bena latadiai ariara karadia o kara; kara unuhetomana na nega gunadia ta ai se vara, bona nega gabedia ta ai basine vara Iou. 17 Emu herahera ḡaudia danu, lauegu *gold* bona *silver* amo e kara bona lau ese na henimu ḡaudia, na o abidia, tatau laulaudia o karalai, bena o lebulebulai. 18 Emu dabua mai heraheradia danu o abidia, unu ḡau o govalaidia, bona egu dehoro bona egu muramura mai bonana na vairadiai o atodia. 19 Egu flaoa igabudia danu, na henimu ḡauna, (badina be lau ese flaoa namo-hereana bona dehoro bona bada-ranuna amo na ubumu) na idia vairadiai o atodia, bonadia bae moalelai totona. Ḡaubada Iehova na e herevamu. 20 Bena natumu mamaruanedia bona hahinedia, o havaradia egu, na o abidia, boubou ḡaudia ai o halaodia, idia adia. Emu ariara karadia na ḡau pipikidia a? 21 Una dainai lau natugu o aladia mase, bona ḡole-oho boubou ḡaudia ai o halaodia, idia edia, a? 22 Emu kara dika-rohorohodia bona emu ariara karadia iboudiai lalodiai, maragimu negana, asi dabuamu ḡagaemu ai o nohova negana, rara ai o hekure, so laloa tao.

23 Bena emu kara dika iboudiai muridiai, (Ḡaubada Iehova na e tomu, Madi, ihabaimu!), 24 oi ese emu kalaga o haginidia bona emu pata helaḡadia o kara, ruma

ariaradia iboudiai lalodiai. 25 Hanua ariarana iboudiai dokodia ai emu pata helāgadia
o haginidia; hairaimu vada o lebulebulaia, raka-hanai tataudia ediai sibomu o hehoi-
hoilai, emu ariara karadia o habada. 26 Aigupto taudia, dekemu taudia mai edia mata-
bodaga, ida danu vada o lebulebu, emu ariara karadia vada o habada, lau ihabadugu.
27 Taunabunai a itaia, lau imagu na toia roro oi ihadikamu, oi ahumu, e gwaurai henimu
guna ḡauna, na hamarāgia, oi inaimu Filistia hahinedia, mata-ganigani hahinedia,
imadia ai na atomu; idia ese emu lebulebu karadia hemaraidia e hemaraiva. 28 Asuria
taudia ida danu ariara karadia o kara, badina be emu mata-bodaga na bada herea; oibe,
idia ida ariara karadia o kara, a lalomu do se hegeregere. 29 Emu ariara karadia o habada
danu, Kaldea tanona ena hoihoi gabudia ai; a lalomu na dounu se hegeregere.

30 Ḡaubada Iehova na e tomu: Emu mata-bodaga na bada herea; una dainai ini
kara iboudiai o kara, ariara hahinena se hemaraimu ena kara; 31 hanua ariaradia
iboudiai dokodia ai emu kalaga o haginidia, bona ruma ariaradia iboudiai lalodiai
emu pata helāgadia o kara. Ḡau tamona oi na dia ariara hahinena hegeregerena, badina
be henitaomu o dadaraiamu. 32 Oi na heuda-hanai hahinemu, idau taudia o abidia
daemu adavamu gabuna ai. 33 Tatau ese ariara hahinedia iboudiai na harihari ḡaudia e
henidiamu; a oi ese emu harihari gsudia na e ura henimuva taudia iboudiai o henidiava,
henitaodia o henidiava, kaha idau-idau iboudiai amo emu ariara karadia ikaradia bae
vasi totona. 34 Taunabunai, emu ariara karadia lalodiai oi na idau, dia hahine haida
hegeregeredia. Ta se noimu ia ida ba eno bou; oi ese henitaona o henia, a haida ese
henitaomu se henimu. Una dainai oi na idau.

35 Taunabunai, ariara hahinemu e, Iehova ena hereva ba kamonai. 36 Ḡaubada
Iehova na ini e gwau tomamu: Badina be e ura henimu taudia ida emu ariara karadia
o kara lalodiai, oi ihahemaraimu na e hehulala bona gagaemu ai na o hedinarai
dainai, bona emu kaivakuku iboudiai daidiai, bona natumu, idia o henidia memerodia,
raradia daidiai, 37 a itaia, e ura henimu taudia iboudiai, olebulebulaidia taudia, o
ura henidia taudia bona o dadaraidia taudia iboudiai, na lau ese baina haboudia;
oi ihadikamu totona kaha iboudiai amo baina haboudia, bena gagaemu ai baina
haheitalaidia; taumu idoinai ḡagāgaena ai bae itaia. 38 Bena lau ese baina hahemaoro
henimu, adavadia e dihotanidiamu bona rara e hahebubuamu hahinedia e hahemaoro
henidiamu hegeregerena.

39 E ura henimu taudia imadia ai baina atomu; bena idia ese emu kalaga bae ḡigia dobi,
bona emu pata helāgadia bae hamakohidia, emu dabua bae dokidia oho, emu herahera
nadidia namo-hereadia na bae abidia, gagaemu ai asi dabuamu bae rakatanimu.
40 Tuari oreana ta bae mailaia, oi ihadikamu; nadi amo bae hodomu, bona edia dare
amo bae dapamu rohoroho. 41 Emu ruma bae doudia; hahemaoro karadia oi latamu ai
bae kara, hahine momo vairadiai; emu ariara karadia ai baina hadokomu, bona henitao
basio heni lou. 42 Unu amo egu badu ḡaraḡara baina hagugurua latamu ai, bona egu vagege
ese baine rakatanimu; lalogu na baine keru, basina badu lou. 43 Badina be eregabemu
negana so laloa taomu; to ini ḡau iboudiai amo vada o habadugu. Taunabunai, a itaia,
emu kara davadia na tubuamu ai baina kara. Ḡaubada Iehova na e herevamu.

Emu kara dika-rohorohodia iboudiai latadiai mata-bodaga karadia ma vada o ato
kau, ani? 44 A itaia, hereva lada-isidia e gwauraimu taudia iboudiai ese ina hereva lada-
isina ai bae herevalaimu, baeto “Sinana hetomana, natuna hahinena danu unuheto”.
45 Sinamu ese adavana bona natuna e dadaraidia, bona oi na ia natuna hahinena;
tadikakamu ese adavadia bona natudia e dadaraidia, bona oi na idia tadikakadia.
Sinamu na Hiti hahinena; tamamu na Amoro tauna. 46 Kakamu na Samaria; ia na
natuna hahinedia ida e nohova, oi miriginimu kahana ai; bona tadimu na Sodoma; ia
na natuna hahinedia ida e nohova, oi dihomu kahana ai. 47 Ḡau tamona, oi lalomu na se
hegeregere idia edia dala ai ba raka, eiava idia edia kara dika-rohorohodia hegeregeredia

ai ba kara; asi vanahana oiemu kara mirodia ese idia edia kara mirodia e hereadia, emu dala iboudiai lalodiai.
48 Ḡaubada Iehova na e tomu: Lau na maurimu hegereḡerena, tadimu Sodoma bona
natuna hahinena edia kara na oi bona natumu hahinedia edia kara ida asie hegereḡere.
49 A itaia, tadimu Sodoma ena kerere binai: ia mai natuna ida e hekokorokuva, e
aniani boga-kunuva, e noho namonamova mai tagadia ida; a ogoḡami taudia bona e
dabuva taudia na asie durudia. 50 Idia na e hekokorokuva, kara dika-rohorohodia na
lau vairagu ai e karava; taunabunai edia kara na itaia negana ai na na abidia oho.
51 Samaria ena kara dika na taina bada, a oiemu na bada herea; oiemu kara dika-
rohorohodia ese idia edia vada e hereadia; oiemu kara dika-rohorohodia iboudiai
daidiai tadikakamu ita-itadia na kara maoromaoro hahinedia ita-itadia na heheto. 52 Oi
danu ihahemaraimu na ba huaia, badina be tadikakamu ihahemaorohenidia metauna
vada o haragaia; badina be emu kara dika ai emu kara dika-rohorohodia ese idia
edia e hereadia dainai, idia na taidia mamaoro, a oi na dika vaitani. Taunabunai, oi
danu ba hemarai, ihahemaraimu ba huaia, badina be tadikakamu oromadia na kara
maoromaoro hahinedia oromadia hegereḡeredia ai vada o halaodia.
53 Edia noho-namo baina henidia lou, Sodoma mai natuna hahinedia ida edia noho-
namo bona Samaria mai natuna hahinedia ida edia noho-namo, bona oiemu noho-
namo baina henimu lou idia bogaragidiai; 54 bena ihahemaraimu ba huaia bona emu
kara iboudiai daidiai ba hemarai, bena idia taudia ihalodia hahinemu ai baola. 55 A
tadimu Sodoma bona natuna hahinedia ese edia noho dalana Kunana bae lou henia;
bona kakamu Samaria bona natuna hahinedia ese edia noho dalana gunana bae lou
henia; bona oi bona natumu hahinedia ese emui noho dalana gunana ba lou henia.
56 Emu hekokoroku dinana ai oi tadimu Sodoma na udu gwaurai-gwawai herevana
oi udumu ai, ani, 57 emu kara dika do se hedinarai negana ai? Harihari oi na ia
hegereḡerena, duni-dae ḡauna ai vada ola Edom natuna hahinedia ediai, bona ia dekena
hahinedia iboudiai ediai, bona Filistia taudia natudia hahinedia ediai, e ḡeḡemu daemu
bona e dadaraimumu hahinedia iboudiai ediai. 58 Emu lebulebu bona emu kara dika-
rohorohodia davadia metauna o huaiamu. Iehova na e herevamu.
59 Oibe, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Oiemu kara hegereḡerena ai baina
kara henimu. Oi ese hereva helaḡana vada o dadaraia, gwauhamata itata-utuna; 60 ḡau
tamona, egu gwauhamata, eregabemu negana ai oi ida ta hegwau hamata heheni
ḡauna, baina laloa toa, bona oi ida mia-hanaihanai gwauhamatana ta baita haginia
tutuka-tutuka. 61 Bena emu kara ba lalodia tao, bona emu hane-guna bona emu hane-
muritai baina abidia, natumu ai baina halaodia, negana ai vada ba hemarai, a dia eda
gwauhamata dainai. 62 Eda gwauhamata baina haginia tutuka-tutuka, bena ba diba lau
na Iehova; 63 ba laloa tao, bena ba baia, bona udumu basio kehoa lou, emu hemarai
dainai, lau ese emu kara iboudiai baina lalodia nege negana ai. Ḡaubada Iehova na e
herevamu.

17

Hereva hegereḡeredia: Ugava bona Vine

1 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto: 2 Taunimanima natuna e, henanadai hepuina
ba gwauraia, bona hereva hegereḡerena ta na Israel besena ba gwaurai henia. 3 Baoto,
Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Ugava badana ta mai hanina badadia bona hape
latadia, huina oromadia danu idau-idau, na Lebanon ema, sida auna ta dorina e bitua.
4 Ia ese dorina rigirigina e bitua kwaidu, hoihoi tanona e laohaia, hoihoi taudia edia
hanua lalonai e hadoa. 5 Bena tano uhena e abia, tano namona ai e hadoa, ranu momo
gabuna ai. E hadoa arabimi* rigirigina na heto, 6 bena ia na e tubu, vine auna ai ela, e

* **17:5** Arabimi na sinavai isena ai e varamu auna ta ladana.

raga rohoroho; bena gavena na ia e tubu henia, a ramuna na ena gini gabuna ai e mia. Taunabunai, ia na vine auna ai ela, gavena e tubu bona rauna e urumo-urumo.
7 A ugava ma ta ema; hanina na babada, bona huina na momo. A itaia, hari vine
ramuna ese ia e hata hema bona gavena danu e tubu henia, baine hapariparidia
totona. Bena e hadoa tanona amo 8 ma e hadoa hanai, tano namona ai, ranu momo
gabuna ai, gavena bae tubu bona hu huana bae dobi bona vine auna herea-daena ai
bainela totona. 9 Baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu; Baine tubu namonamo
a? Ramuna basine raḡadia bona gavena basine utudia, rauna matamatadia iboudiai
bae marai totona, a? Dia ima mai goadana mo, eiava taunimanima hutuma mo, bae
heḡereḡere ramuna amo bae raḡaia, ani? 10 A itaia, bae hadoa hanai negana ai, baine
tubu namonamo a? Laurabada baine toa henia negana ai, ia na basine marai a? E tubu
gabuna ai baine marai ani?
11 Bena Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto, 12 Harihari ene daḡedaḡe besena taudia
ba hamaorodia, baoto: Ini ḡau anidia na asi dibamui a? Bena ba hamaorodia, baoto, A
itaia, Babulono pavapavana na Ierusalem ela, hanua pavapavana bona lohiana verina
Babulono e hakaudia mai. 13 Bena ia ese hanua pavapavana natuna maruanena ta e
abia, ia taravana e atua, bona gwauhamata helaḡana henunai e hanohoa. (Tano lohiadia
na ia ese vada e abidia oho, 14 basileia na baine manau, basine hekokoroku, bona iena
taravatu ibadinana ai baine gini helaorearia.) 15 A ia ese e daḡedaḡe henia, gwaukau
taudia na Aigupto e siaidia lao, idia ese hosi haida bona tuari oreana badana ta bae
henia helaoreana. Baine kwalimu a? Kara unuhetomadia e karamu tauna na baine
roho mauri diba a? Taravatu baine tataia utu, bena baine roho mauri diba a? 16 Ḡaubada
Iehova na e tomu: Lau na maurimu heḡereḡerena, momokani hanua pavapavana ta ese
tau ta na pavapava tauna ai e halaoa, bena una pavapava ai e halaoa tauna ese dagi na e
henia tauna ena gwauhamata helaḡana e dadaraia, bona e atua taravatuna e tataia utu;
benaini, una tau na dagina e henia pavapavana ena noho gabuna ai baine mase, oibe,
Babulono ai baine mase. 17 Farao bona ena tuari oreana mai goadana bona ena orea
badana idoinai ese basie durua tuari ai, hutuma iala-masedia totona tano bae larebaia
bona hanua bae magua heḡeḡe negana ai. 18 Badina be gwauhamata helaḡana e dadaraia
bona taravatu e tataia utu, bona imana e dudui heni to ini kara iboudiai e kara, dainai
ia na basine roho mauri. 19 Taunabunai, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Lau na
maurimu heḡereḡerena, momokani egu gwauhamata helaḡana, e dadaraia ḡauna, bona
egu taravatu, e tataia utu ḡauna, davadia na ia tubuana ai baina kara. 20 Egu huo baina
otoa, ia iabina, bona egu idoa ai baina idoaia; bena Babulono baina laohaia, unuseni
ai baina hahemaoro henia, ena koikoi karadia egu ai e kara na baina hahemaorolai.
21 Ena abi-hidi tuari taudia na dare ai bae mase, bona roho-mauri taudia na lai kahadia
iboudiai bae pere rohoroho; bena ba diba, lau Iehova vada na hereva.

Hereva heḡereḡerena: Sida auna

22 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Lau sibogu ese sida auna dorina amo rigirigi
ta baina abia, bena baina hadoa; dorina rigirigidia ediai manoka-manokana ta baina
gadaia oho, bena lau sibogu ese baina hadoa, ororo bada-hereana bona lata-hereana
dorina ai. 23 Israel ororona dorina ai baina hadoa, rigina bae tubu bona huahuana bae
dobi bona sida auna herea-daena ai bainela totona; bena ia henunai mauri ḡaudia idau-
idau bae noho; bona ia rigina ikerukerudia ai manu idau-idau ese edia ruma bae kara.
24 Bena tano paka audia iboudiai na bae diba lau Iehova ese au latana na hakwadogiamu
bona au kwadogina na halataiamu, au maurina na hakakoroamu bona au masena na
hatubuamu. Lau Iehova vada na hereva, bona karana baina karaia.

18

Kara dika tauna laumana baine mase

1 Iehova ena hereva egu ai ma e kau, eto: 2 Badina be dahaka ina hereva lada-isina o
gwauraia louloumu, o tomu
“Tama ese vine huahuadia kasiridia vada e ani,
bona natudia isedia e urimu”?
3 Ḡaubada Iehova na e tomu: Lau na maurimu heḡereḡerena, ina hereva lada-isina na basio gwauraia lou Israel ai. 4 A itaia, lauma iboudiai na lauegu, tama laumana bona natuna laumana danu; kara dika tauna laumana na baine mase.
5 Tau ta ena kara bema maoromaoro, taravatu ibadinana ai bona kara maoromaoro ikaradia ai bema noho, 6 ororo ai basinema aniani eiava Israel besena kaivakukudia basinema gaga dae henidia; dekena tauna adavana basinema kara miro henia eiava hahine ta na ena rara-kara dinadia ai basinema raka kahi henia; 7 ta na basinema hahisia, a abitorehai tauna ena abitorehai toana bema henia lou; kohu basinema dadi; hitolo taudia bema ubudia bona asi dabuadia taudia bema hadabualaidia; 8 moni basinema heni torehai mai heatokauna eiava heatokau monidia haida basinema abi; imana na kara havara amo bema rua; taunimanima padadiai hahemaoro ḡoevaḡoevana bema karaia; 9 egu taravatu daladia ai bema raka bona egu hahedua herevadia bema badinadia ḡoevaḡoeva: una tau na kara maoromaoro tauna; momokani ia na do baine mauri. Ḡaubada Iehova na e herevamu.
10 Natuna maruanena ta bema havaraia, bena una mero na dadidadi bona rara ihahebubuna tauna ai bema hahelao, 11 bona ini ḡaukara iboudiai basiema kara, a ororo ai bema aniani, dekena tauna adavana bema kara miro henia, 12 ogoḡami taudia bona e dabumu taudia bema hahisidia, kohu bema dadi, abitorehai toana basinema heni lou, kaivakuku bema gaga dae henidia, kara dika-rohorohodia bema kara, 13 moni bema heni torehai mai heatokauna, bona heatokau monidia haida bema abi: una tau be baine mauri a? Ia na basine mauri. Ini ḡau dika-rohorohodia iboudiai vada e kara; momokani, ia na baine mase; ia rarana na ia sibona latanai.
14 A ina tau ese natuna maruanena ta bema havaraia; bena natuna ese tamana ena kara dika iboudiai bema itadia, bena bema gari, bona unu kara heḡereḡeredia ai basinema kara, 15 ororo ai basinema aniani, eiava Israel besena kaivakukudia basinema gaga dae henidia, dekena tauna adavana basinema kara miro henia, 16 tau ta basinema kara dika henia, abitorehai toana basinema abia, kohu basinema dadi, a hitolo taudia bema ubudia bona asi dabuadia taudia bema hadabualaidia, 17 imana na kara havara amo bema rua, abitorehai heatokauna eiava heatokau monidia haida basinema abi, egu hahedua herevadia bema badinadia bona egu taravatu daladia ai bema raka: una tau na tamana ena kara havara dainai basine mase; momokani ia na do baine mauri. 18 A tamana, badina be moni na gwaurai-lagau amo e abiva, bona tadikakana ena kohu e dadiva, bona ena bese taudia bogaragidiai kara dia nanamo e karava, ia na ena kara havara dainai do baine mase.
19 Ḡau tamona, umui na o tomu “Dahaka dainai natuna basine hisihisi tamana ena kara havara dainai?” Natuna na taravatu lalonai baine ḡaukara bona baine kara maoromaoro, bona egu taravatu iboudiai baine badinadia namonamo, negana ai, momokani ia na do baine mauri. 20 Kara dika tauna laumana na baine mase. Natuna basine hisihisi tamana ena kara havara dainai, bona tamana basine hisihisi natuna ena kara havara dainai; kara maoromaoro tauna ena kara maoromaoro na ia sibona latanai, bona kara dika tauna ena kara dika na ia sibona latanai.

Dirava ena kara na maoromaoro

21 A kara dika tauna na ena kara dika iboudiai amo bema raka oho, bona egu taravatu iboudiai bema badinadia, bona taravatu lalodiai bema ḡaukara bona bema kara maoromaoro, ia na momokani do baine mauri; ia na basine mase. 22 Kerere iboudiai, ia ese e kara ḡaudia, na ta basie laloa tao ia latanai; ena kara maoromaoro dainai ia na baine mauri. 23 Ḡaubada Iehova na e tomu: Edena na moalelaiamu, kara dika tauna baine mase, eiava ena dala baine rakatania bena baine mauri, a? 24 A kara maoromaoro

tauna ese ena kara maoromaoro e rakataniamu bona kara havara e karaiamu, bona kara dika-rohorohodia e karamu, kara dika tauna hegeregerena, negana ai, ia na baine mauri, a? Ena kara maoromaorodia ta basie Laloa tao; ena koikoi karadia bona ena kara dika daidiai, ia na baine mase.

25 Gau tamona umui na o tomu "Gaubada ena dala na dia maoro". Israel besena e, a kamonai! Egu dala na dia maoro a? Lasi, umui emui dala hari dia mamaoro ani? 26 Kara maoromaoro tauna ese ena kara maoromaoro baine rakatania bena baine kara havara negana ai, ia na una kara havara dainai baine mase; ena kara havara dainai do baine mase. 27 Ina danu, kara dika tauna ese ena kara dika baine rakatania bena taravatu lalonai baine gaukara bona baine kara maoromaoro, ia ese ena mauri baine rauaia. 28 E helalo bena ena kara kerere iboudiai amo e raka oho dainai, ia na momokani do baine mauri; ia na basine mase. 29 Gau tamona, Israel besena na e tomu "Gaubada ena dala na dia maoro". Israel besena e, egu dala na dia maoro a? Lasi, umui emui dala hari dia mamaoro ani?

30 Gaubada Iehova na e tomu: Taunabunai, Israel besena e, lau ese baina hahemaoro henimui, ta ta ena dala ena dala hegeregeredia. Ba helalo kerehai, emui kerere iboudiai amo ba raka siri, kara havara ese baine hadikamui vaitani na garina. 31 Emui kerere iboudiai, lau o kara henigu karadia, na ba negedia daure, lalo matamatadia bona lauma matamatadia bavabi. Israel besena e, ba mase anina be dahaka? 32 Badina be lau ese ta ena mase asina moalelaiamu; taunabunai, ba helalo kerehai, bena ba mauri. Gaubada Iehova na e herevamu.

19

Rohe-ahu

1 Israel lohiadia irohe-ahudia ba ladaia ist, 2 baoto:
Sinamu na daka leona hahinena, leona bogaragidiai;
leona natudia bogaragidiai e goru,
natuna e ubudia.
3 Natuna ta e regua,
ia na e bada oho bada oho,
damuna iabina daladia vada e diba,
taunimanima na e anidia.
4 Bese idau-idau ia dainai e ko,
edia guri ai e abia,
igau amo e hakaua lao,
Aigupto tanona e laohaia.
5 Leona hahinena e diba vada e baia,
bona ena helaro vada e boio negana ai,
ia ese natuna ta ma e abia,
e regua; bena ia na e bada oho bada oho.
6 Leona bogaragidiai e loa eva-eva;
e bada oho bada oho,
damuna iabina daladia vada e diba,
taunimanima na e anidia.
7 Edia gabu aukadia na e habuadia tari,
edia hanua na e havahudia;
gari ese tano na e butua tao,
bona lalonai e nohova taudia iboudiai danu,
ena gou regena dainai.
8 Bena bese idau-idau ese ia iabina idoadia e oto hegege;
edia huo ai e abia,
edia guri ai e abia.
9 Mai igauna ida maua ai e udaia,

Babulono pavapavana dekena e laohaia, e koua ahu;
bena ia gadona na basie kamonai lou,
Israel ororodia ai.

10 Sinamu na vine auna na heto,
vine imeana lalonai,
ranu gabuna badibadinai vada e hadoa hanai;
huahuana momo e dobi, rigina danu momo,
badina be ranu momo dainai.
11 Ia badina auka-hereana na
pavapava ena dagi auna ai ela;
e tubu dae,
rigi badadia bogaragidiai;
ia sibona atai ai e noke tao,
mai rigina momo ida.
12 A hari vine auna na badu ai e rag̃aia oho,
tano ai e tahoa dobi,
lai mairiveina ese e hakakoroa,
huahuana vada e huhu;
ia badina aukana e kakoro,
lahi ese e araia ore.
13 Harihari ia na tano g̃ag̃aena ai vada e hehado hanai,
tano kaukauna ai, ranu mase gabuna ai.
14 Lahi na ia badina amo vada e dae,
rigi bona huahua vada e aradia ore,
bena ia lalonai asi badi aukana ta mia,
asi dagi auna ta, pavapava ena.

Rohe-ahu bunai, e ladaia isi louloumu g̃auna.

20

Dirava ena kara Israel ena

1 Lag̃ani ihahituna huana iha-imana dinana ihagwautana ai, Israel tau-badadia haida na ema, Iehova enai bae henanadai totona; bena idia na lau vairagu ai e helai.

2 Bena Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto: 3 Taunimanima natuna e, Israel tau-badadia ba hamaorodia, baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Lau inanadaigu oma a? Ḡaubada Iehova na e tomu, Lau na maurimu heg̃ereg̃erena, umui ese lau basio nanadaigu. 4 Oi ese ba hahemaoro henidia a? Taunimanima natuna e, oi ese ba hahemaoro henidia a? Benaini, senedia edia kara dika-rohorohodia ba hadibalaidia, 5 ba hamaorodia, baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Israel na abia hidi dinana ai, Iakob vevena na gwau henidia hamata. Aigupto tanona ai na hahedinarai henidia, bena na gwau henidia hamata, nato, Lau na Iehova, emui Dirava. 6 Una dina ai na gwau henidia hamata, nato, Aigupto tanona amo baina hakaudia lasi, idia daidiai vada na lalo davari tanona ta, rata bona bada-ranuna e arumu tanona, tano hereadaena, tano iboudiai e hereadiamu g̃auna, lalonai baina hakaudia vareai. 7 Bena na hamaorodia, nato, Ibouboumui ai, g̃au dika-rohorohodia, matamui ese e moalelaimu g̃audia, na ba negedia daure, Aigupto kaivakukudia ediai basio hahemiro. Lau na Iehova, emui Dirava. 8 A idia ese e dag̃edag̃e henigu, asie kamonai henigu; g̃au dika-rohorohodia, matadia ese e moalelaiva g̃audia, na dia iboudiai ese asie negedia daure, bona Aigupto kaivakukudia asie rakatanidia.

Bena na laloa, nato, egu badu g̃arag̃ara na latadiai baina bubua dobi bona egu badu na idia ihadikadia ai baina ha-orea, Aigupto tanona ai. 9 A lau ladagu bagunai na g̃aukarava,

bogaragidiai e nohova bona vairadiai Aigupto tanona amo ihakau-lasidia ai na hahedinarai henidia besedia vairadiai lau ladagu na basine miro totona. 10 Taunabunai, lau ese Aigupto tanona amo na hakaudia lasi, bena tano ḡaḡaena ai na hakaudia vareai. 11 Egu taravatu na henidia, bona egu hahedua herevadia ibadinadia ai taunimanima bae mauri ḡaudia na na hamaorolaidia. 12 Ina danu, egu dina helaḡadia na henidia, toa ai baela, lau bona Idia padamai ai, idia na bae diba lau Iehova ese na hahelagadiamu helaoreana. 13 A Israel besena ese e daḡedaḡe henigu, tano ḡaḡaena ai; egu taravatu lalodiai asie raka, a egu hahedua herevadia, ibadinadia ai taunimanima bae mauri ḡaudia, na e dadaraidia, bona egu dina helaḡadia na e hamirodia herea.

Bena na laloa, nato, egu badu ḡaraḡara na latadiai baina bubua dobi, tano ḡaḡaena ai, bona baina ha-orea vaitani. 14 A lau ladagu bagunai na ḡaukarava, vairadiai na hakaudia lasi besedia vairadiai lau ladagu basine miro helaoreana. 15 Ina danu, tano ḡaḡaena ai na gwau henidia hamata, baina henidia nato tanona, rata bona bada-ranuna e arumu tanona, tano herea-daena, tano iboudiai e hereadiamu ḡauna, lalonai basina hakaudia vareai; 16 badina be egu hahedua herevadia e dadaraidia, bona egu taravatu lalodiai asie raka, bona egu dina helaḡadia e hamirodia; badina be lalodia ese edia kaivakuku e lalo tao. 17 Ḡau tamona, matagu ese e bogadia hisi; asina habuadia tari eiava asina ha-oredia vaitani, tano ḡaḡaena ai.

18 Bena tano ḡaḡaena ai idia natudia na hamaorodia, nato, Tamamui edia taravatu lalodiai basio raka, eiava edia hahedua herevadia basio badinadia, eiava edia kaivakuku itomadiho-henidia ai sibomui basio hahemiro. 19 Lau Iehova na emui Dirava; lauegu taravatu lalodiai ba raka, bona egu hahedua herevadia ba badinadia namonamo; 20 bona egu dina helaḡadia ba matauraidia, bena toa ai baela, lau bona umui padadai, bona ba diba lau Iehova na emui Dirava. 21 A idia natudia ese e daḡedaḡe henigu; egu taravatu lalodiai asie raka, bona egu hahedua herevadia; ibadinadia ai taunimanima bae mauri ḡaudia, asie badinadia namonamo, egu dina helaḡadia danu e hamirodia.

Bena na laloa nato, egu badu ḡaraḡara na latadiai baina bubua dobi, bona egu badu na idia ihadikadia ai baina ha-orea, tano ḡaḡaena ai. 22 A imagu na na rua, bona ladagu bagunai na ḡaukara, vairadiai na hakaudia lasi besedia vairadiai lau ladagu basine miro helaoreana. 23 Ina danu, tano ḡaḡaena ai na gwau henidia hamata, nato, bese idau-idau bogaragidiai baina hakarohodia bona tano idau-idau ai baina hakarohodia rohoroho; 24 badina be idia ese egu hahedua herevadia asie badinadia, bona egu taravatu e dadaraidia, bona egu dina helaḡadia e hamirodia, bona tamadia edia kaivakuku e haḡeredia. 25 Ina danu, taravatu dikadia bona hahedua herevadia, ibadinadia ai mauri basie davaria ḡaudia, na henidia; 26 bona sibodia edia herahia ḡaudia amo na hamirodia; badina be na koidia, natudia roboadia iboudiai na ḡole-oho boubou ḡaudia ai bae halaodia, baina hagaridia totona. Unu na kara toma, idia na bae diba lau na Iehova helaoreana.

27 Taunabunai, taunimanima natuna e, Israel besena taudia ba hereva henidia, baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Ina kara ai danu senemui ese e uduguiraigu, e kara koikoi henigu dainai. 28 Badina be na gwau hamatalaia baina henidia nato tanona lalonai na hakaudia vareai negana ai, idia ese ororo latana ta eiava rauna urumona auna e itaia negadia iboudiai na edia boubou ḡaudia na unuseni ai e hahelaḡadia, bona edia herahia karadia amo danu e habadugu. Unuseni ai taunimanima lalodia ihanamodia bonadia e hadaedia, bona unuseni ai danu edia inuinu bouboudia ududia ahudia e bubu nege. 29 (Na hamaorodia, nato, Atai gabuna o lao heniamu be edena? Taunabunai, ia ladana e hatoamu Bama,* ema bona ina dina.) 30 Taunabunai, Israel besena ba hamaoroa, baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Senemui heḡereḡeredia ai ba hahemiro, bona edia ḡau dika-rohorohodia igavadia ai ba raka siri,

* **20:29** “Bama” anina na “atai gabuna”.

a? 31 Emui herahia ḡaudia o henimu, bona natumui mamaruanedia na ḡole-oho boubou ḡaudia ai o halaodiamu, negadia ai na umui na sibomui o hahemiromu, emui kaivakuku iboudiai ida, ema bona ina dina. Israel besena e, ba nanadaigu a? Ḡaubada Iehova na e tomu: Lau na maurimu heḡereḡerena, umui na basio nanadaigu.

32 Emui lalo-hadai anina na nega ta ai basine vara; o laloamu, o tomu "Bese idau-idau, tano idau-idau besedia, heḡereḡeredia ai baia hahelao, au bona nadi baia toma henidia diho".

33 Ḡaubada Iehova na e tomu: Lau na maurimu heḡereḡerena, momokani mai imagu goadana bona mai imagu itoi-rorona bona mai badu-hebubugu ida baina pavapava-mui. 34 Bese idau-idau bogaragidia amo baina hakaumui lasit bona lalodiai vada o karoho rohoroho tanodia amo baina gogomui, mai imagu goadana bona mai imagu itoi-rorona bona mai badu-hebubugu ida. 35 Bena bese idau-idau edia tano ḡaḡaena ai baina hakaumui vareai; unuseni ai hevaira-hehenida ai baina hahemaoro henimui. 36 Aigupto tano-ḡaḡaena ai senemui na hahemaoro henidia heḡereḡerena ai umui danu baina hahemaoro henimui. Ḡaubada Iehova na e herevamu. 37 Itotohi henuna amo baina harakamui hanai, bona ta ta amo baina harakamui vareai. 38 Daḡedaḡe taudia bona egu taravatu e tata utumu taudia na umui bogaragimui amo baina negedia daure, e noholaiamu tanona amo baina hakaud a lasi, a Israel tanona lalonai basie raka vareai. Bena ba diba lau na Iehova.

39 A oi, Israel besena e, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Bema basio kamonai henigu, vada baola, ta ta ena kaivakuku ena kaivakuku isiaidia ba lao heni, harihati bona nega gabedia ai danu; a lau ladagu helaḡana na emui herahia ḡaudia eiava emui kaivakuku amo nega ta ai basio hamuoa lou.

40 Ḡaubada Iehova na e tomu: Badina be egu ororo helaḡana ai, Israel ororona dorina ai, unuseni ai Israel besena idoinai, ena taunimanima iboudiai, ese lau isiaigu bae lao heni una tano ai. Unuseni ai baina abidia dae; unuseni ai emui harihari ḡaudia bona emui herahia ḡaudia herea-daedia na emui ai baina gwaurai, bona emui boubou ḡaudia helaḡadia danu. 41 Bese idau-idau bogaragidia amo baina hakaumui lasi bona lalodiai o karoho rohoroho tanodia amo baina gogomui negana ai, lau ese baina abimui dae, bonana namo ḡauna na heto. Itelaḡagu na umui bogaragimui ai baina hahedinaraia, bese idau-idau vairadiai. 42 Bena Israel tanona, senemui na gwau henidia hamata baina henidia nato tanona, Ialonai baina hakaumui vareai negana ai, umui na ba diba lau na Iehova. 43 Unuseni ai emui dala bona sibomui o hahemirolai karadia iboudiai na ba lalodia une; bena sibomui ba hedadarai, emui kara dika iboudiai daidiai. 44 Bena lau ladagu bagunai baina kara henimui, dia emui dala dikadia eiava emui kara bodagadia heḡereḡeredia, negana ai umui ba diba lau na Iehova. Israel besena e, Ḡaubada Iehova na e herevamu.

45 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto, 46 Taunimanima natuna e, talaimu na diho kahana ba henia, diho kahana latanai ba haroro, bona diho kahana uda-tanona latanai ba peroveta. 47 Hari diho kahana udana ba hamaoroa, baoto, Iehova ena hereva ba kamonai. Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: A itaia, oi lalomu ai lahi ta baina ha-araia; bena una lahi ese au mauridia iboudiai bona au masedia iboudiai na baine aradia ore; ta ese lahi hururu-hururuna basine habodoa, bona vaira iboudiai, diho kahana amo ela bona mirigini kahana, na baine hodaridia. 48 Taunimanima iboudiai na bae diba lau Iehova ese na ha-araia; bena ta ese basine habodoa. 49 Bena lau nato, Ḡaubada Iehova e, idia ese e herevalaigumu, e tomu "Ia na sivarai heḡereḡeredia igwauraidia tauna ani?"

21

Iehova ena dare

1 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto, 2 Taunimanima natuna e, talaimu na
Ierusalem ba henia, bona gabu helaḡadia latadiai ba haroro. Israel tanona latanai ba
peroveta; 3 Israel tanona ba hereva henia, baoto, Iehova ini e gwau tomamu: Lau ese
oi na inai henimumu; egu dare na iudalaina pauana amo baina veria lasi, bena kara
maoromaoro taudia bona kara dika taudia na oiemu amo baina utudia oho. 4 Badina be
kara maoromaoro taudia bona kara dika taudia na oiemu amo baina utudia oho dainai,
egu dare na iudalaina pauana amo baine lasi, taunimanima iboudiai, diho kahana amo
ela bona mirigini kahana, ihadikadia totona. 5 Bena taunimanima iboudiai bae diba, lau
Iehova ese egu dare na iudalaina pauana amo vada na veria lasi; ḡauna na basine hetoi
vareai lou. 6 Taunabunai, taunimanima natuna e, ba ganaḡana, mai dara-dokomu bona
mai lalo-hisihisimu iditana ida ba ḡanaḡana, idia vairadiai. 7 Bena idia ese bae hereva
henimu, baeto “Dahaka dainai o ḡanaḡanamu?” negana ai, baoto “Ini hari daidiai. Baine
kau negana ai, dara iboudiai bae doko, bona ima iboudiai bae manoka, lauma iboudiai
bae daure, bona tui iboudiai bae manoka-manoka ranu na heto. A ilaia, ia na e maimu,
bona karana na baine ḡuḡuru”. Ḡaubada Iehova na e herevamu.

8 Bena Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto, 9 Taunimanima natuna e, a peroveta,
baoto, Iehova ini e gwau tomamu: Baoto

Dare ta, dare ta vada e segea,
vada e hakimore-kimorea danu;
10 vada e segea, ala-ala totona,
vada e hakimore-kimorea, kevaru na heto baine kevaru-kevaru totona.

Eiava baita moale hebou a? Natugu e, hekwadi auna vada o dadaraia, bona au amo
e kara ḡaudia iboudiai danu. 11 Taunabunai, dare na vada e heni lao, bae hakimore-
kimorea, bona imadia ai bae abia kau totona; vada e segea bona vada e hakimore-
kimorea, ala-ala tauna iunana ai bae atoa totona. 12 Taunimanima natuna e, a tai, a
tai lolololo. Badina be ia na egu bese ihadikana bona Israel lohiadia iboudiai ihadikadia
ḡauna; idia na egu bese taudia ida vada e heni, dare ena. Taunabunai, mamumu ba pata.
13 Badina be ia na dia hahetoho. Hekwadi auna boma dadaraia, ia ese dahaka bema
havaraia diba? Ḡaubada Iehova na e herevamu.

14 Taunabunai, taunimanima natuna e, ba peroveta; imamu ba pata dagu, bena dare
na baine dapadapa nega harua, oibe nega hatoi, taunimanima iala-masedia darena, ia
na heala-ala badana darena, e ḡeḡedia ahumu ḡauna. 15 Bena daradia na bae doko bona
hutuma na edia ikoukou iboudiai lalodiai bae hekida diho totona, lau ese dare kimore-
kimorena vada na heni; ia na kevaru na heto e kevaru-kevarumu; vada e hakimore-
kimorea, ala-ala totona. 16 Idibamu ai bona launmu ai ba lapalapa, emu dare isena e
lapa henimu gabudia. 17 Lau ese danu imagu baina pata dagu, egu badu ḡaraḡarana baina
ha- orea. Lau Iehova vada na hereva.

18 Bena Iehova ena hereva na egu ai ma e kau, eto, 19 Taunimanuna natuna e,
Babulono pavapavana ena dare daladia rua toadia ba kara; ruaosi na tano tamona amo
baema. Bona toa auna ba haginia, hanua dalana badi-tanona ai. 20 Dare ena mai dalana
toana ba karaia; Raba, Amono taudia edia hanua, bona Iuda, bona Ierusalem, hanua
mai maguna, baine mai henidia. 21 Badina be Babulono pavapavana na dala katakata
ai e ginimu, dala ruaosi badi-tanodia baine bagu haoro totona; diba e rubediamu,
ena dirava laulaudia e nanadaidiamu, ase ai toa e tahudiamu. 22 Ia imana idibana
ai Ierusalem hanua e hedinaraimu, lolo-dagu ihavarana, hanua iduaradia igwadadia
vaḡomadia iato-hatadia, tano ilarebana, bona hanua iḡegelaina kohorodia ihaginidia. 23 A
idia ese mamina bae abia, bagu-haoro koikoina na heto; idia ese gwauhamata helaḡadia
vada e gwaurai; a ia ese edia kerere e hahelalolaidia une, bae heabi mauri totona.

24 Taunabunai, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Badina be emui kerere
ihelalolaidia na taunimanima lalodiai vada o havaraia, bona emui kara kerere vada
o hulalalaidia, bena emui kara iboudiai lalodiai emui dika e hedinaraimu, bona badina

be umui na sibomui o helalo unemu, una dainai emui kara dika lalodiai bae abimui.
25 Oi danu, Israel pavapavana, tau dikana, o hahemiro taumu, emu dina vada e kau,
davamu bavabia vaitani negana vada e kau. 26 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu:
Kwara dabuana ba ruhaia oho, kwara ivavalaina ḡauna ba kokia oho; harihari e miamu
ḡaudia na basie mia; henu ai e miamu ḡauna na ba hadaea, atai ai e miamu ḡauna na ba
hadihoa. 27 Baina havahua, baina havahua, baina havahua; sisina taina basine mia, ela
bona ia biaguna korikorina bainema; bena ia baina henia.

Hahemaoro Amono taudia latadiai

28 Taunimanima natuna e, ba peroveta, baoto, Ḡaubada Iehova ese Amono taudia mai
edia heḡonaḡonalai herevadia ida ini e herevalaidia tomamu. Baoto: Dare ta, dare ta
vada e veria lasi, ala-ala totona. Vada e hakimorekimorea, baine hururu-hururu bona
baine kevaru-kevaru. 29 Idia ese oi daimu ai e mata hanai koikoimu bona e bagu haoro
koikoimu lalonai, una dare na kara dika taudia, e hahemiro taudia, aiodia ai baine
heato; edia dina vada e kau, davadia bae abi vaitani. 30 Iudalaina pauana lalonai
ba udaia lou. E havaramu gabuna ai, emu vara tanona korikorina ai, lau ese baina
hahemaoro henimu. 31 Egu badu na latamu ai baina bubua dobi; egu badu-ḡaraḡara
lahina amo baina pururumu; daḡedaḡe taudia, hahebua-tari mai dibadia taudia, imadia
ai baina atomu. 32 Oi na lahi auna ai baina halaomu; oi raramu na tano bogaraginai
baine mia; badina be lau Iehova vada na hereva.

22

Ierusalem ena kara dika

1 Iehova ena hereva na egu ai ma e kau, eto, 2 Oi danu, taunimanima natuna, ba
hahemaoro heni a? Ina hanua mai rarana ba hahemaoro henia a? Benaini, ena kara
dika-rohorohodia iboudiai ba gwaurai henia. 3 Oi na baoto, Ḡaubada Iehova na ini e
gwau tomamu: Hanuana binai, bogaraginai rara e hahebubuamu, ena nega baine kau
helaoreana, bona kaivakuku e karamu, ia sibona ihamirolaina. 4 Oi na vada o kerere,
vada o hahebubua rarana dainai; bona vada o miro, vada o kara kaivakukudia daidiai;
emu nega vada o hakwadogia, vada e gwaurai henimu laḡanidia vada e ore. Taunabunai,
hedunirai ḡauna ai vada na halaomu, bese idau-idau ediai, bona heḡonaḡonalai ḡauna,
tano iboudiai ediai. 5 Harimu dika-rohoroho ḡauna, heloḡo-ahuahu hanuana, e noho
hetabiramu taudia bona daudaudia ai e nohomu taudia ese bae ḡonaḡonalaimu.

6 A itaia, oi lalomu ai Israel lohiadia, ta ta ena siahu ena siahu heḡereḡeredia ai,
lalodia na rara ihahebubuna vada e uralai bada. 7 Oi lalomu ai tama bona sina na e
hahemataidiamu; oi bogaragimu ai noho hedoa tauna na gwaurai-lagau karadia amo e
hahisiamu; oi lalomu ai ihareha bona vabu e kara dika henidiamu. 8 Egu ḡau helaḡadia
vada o dadaraidia; egu dina helaḡadia vada o hamirodia. 9 Oi lalomu ai haida ese e
hahebademu, rara ihahebubuna totona; oi lalomu ai haida ese ororo ai e ani rahimu;
oi bogaragimu ai haida ese lebulebu karadia e karamu. 10 Oi lalomu ai haida ese
tamadia edia geda e hamirodiamu; oi lalomu ai hahine na edia rara-kara dinadia ai e
hahemaraidiamu. 11 Ta na dekena tauna adavana ida e heuda hanaimu; ma ta na rava-
maragi hahinena ida e eno boumu; ma ta oi lalomu ai na ia taihuna korikorina ida e eno
boumu. 12 Oi lalomu ai haida ese dava e abimu, rara ihahebubuna totona; heatokau
monidia o abimu, bona gvaurai-lagau karadia ai dekemu taudia o dadihaidia; vada o
lalogu boio. Ḡaubada Iehova na e herevamu.

13 Taunabunai, a itaia, lau ese imagu ruaosi na tutu hekapumu, moni vada o abi koikoi
bona rara na bogaragimu ai vada e hebubu daidiai. 14 Baina kara henimu dinadia ai na
emu haheauka baine hesiriu eiava imamu bae goada a? Lau Iehova vada na hereva,
bona karana do baina karaia. 15 Baina hakarohomui, bese idau-idau bogaragidiai, bona
tano idau-idau ai baina hakarohomui rohoroho; bona emu miro na bogaragimu amo

baina ha-orea. 16 Bena oi daimu ai lau ladagu baine miro bese idau-idau vairadiai; bena
ba diba lau na Iehova.
17 Bena Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto: 18 Taunimanima natuna e, Israel
besena na momo ai vada ela lauegu ai; iboudiai na *silver* bona auri labora-laborana
bona auri hururu-hururuna bona auri bona auri metauna lahi lalonai na heheto. Momo
ai vada ela. 19 Taunabunai, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Umui iboumui ai
na momo ai vada o hahelao dainai, taunabunai, a itaia, lau ese Ierusalem bogaraginai
baina haboumui. 20 Taunimanima ese *silver* bona auri labora-laborana bona auri
bona auri metauna bona auri hururu-hururuna na lahi ai e haboumu, bena lahi e
hahururuhururuamu idia ihavevedia totona, unuheto lau ese egu badu ai bona egu
badu ḡaraḡara ai baina haboumui, lahi lalonai baina atomui vareai, baina havevemui.
21 Baina haboumui, egu badu ḡaraḡara lahina ai baina pururumui, bena ia bogaraginai
ba veve oho. 22 *Silver* na lahi ai e haveveamu na heto, lau ese egu badu ai baina
havevemui; bena ba diba lau Iehova ese egu badu na latamui ai vada na bubua dobi.
23 Bena Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto, 24 Taunimanima natuna e, ba
hamaoroa, baoto, Oi na asie haḡoevaia tanona, eiava latanai badu dinana ai medu se
diho tanona. 25 Ia bogaraginai ena lohia verina na e goumu bona damuna e dareamu
leonana na heto; idia ese taunimanima edia mauri vada e ha-oredia; kohu namo-
hereadia bona dava bada ḡaudia vada e dadidia, hahine momo vada e havabudia ia
bogaraginai. 26 Ena hahelaḡa taudia ese egu taravatu vada e tataia utu, bona egu
ḡau helaḡadia vada e hamirodia; ḡau helaḡadia bona ḡau asi helaḡadia asie ha-idaudia,
bona ḡau mirodia bona ḡau ḡoevaḡoevadia vada e hatamonadia; bona egu dina helaḡadia
asie badinadia; unu amo idia ese lau ladagu vada e hamiroa. 27 Ena lohia verina ia
bogaraginai na uda sisiadia na heheto; damudia e daremu, rara e hahebubuamu, bona
taunimanima edia mauri e ha orediamu, unu amo kohu e ḡaunai.
28 Ena peroveta taudia danu ahu ai e hedahu, vada e mata hanai koikoi bona vada e
bagu haoro koikoi idia daidiai; vada eto "Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu", a ḡau
be Iehova se gwa. 29 Tano taudia ese dava vada e gwaurai lagau, bona dadidadi karadia
vada e kara; ogoḡami tauna bona e dabumu tauna vada e hahisidia, bona noho-hedoa
tauna enai dava vada e gwaurai lagau, ena ḡau na asi iabi-louna dalana.
30 Bena idia bogaragidiai tau ta na tahua, maḡu baine haginia, bena e mauru gabuna
ai lau vairagu ai baine gini, tano igimana totona baina habuaia tari na garina; a tau ta
asina davaria. 31 Taunabunai, egu badu na idia latadiai vada na bubua dobi; egu badu-
ḡaraḡara lahina ai vada na ha-aradia; edia kara davana vada na haloua, idia kwaradia
ai. Ḡaubada Iehova na e herevamu.

23

Sivarai heḡereḡere: Tadikaka rarua

1 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto, 2 Taunimanima natuna e, hahine rarua e
nohova, hahine tamona natuna. 3 Idia ese ariara karadia e karava, Aigupto ai; ulatodia
ai ariara karadia e karava. Unuseni ai tatau haida ese kemedia e rosidia; bona ulato
rami-heboudia ai ratadia e ḡiḡidia. 4 Hane guna ladana na Ohola; ia tadina ladana na
Oholiba. Lau ese na adavadia; bena idia ese natudia mamaruanedia bona hahinedia e
havaradia. Ladadia anidia na iniheto: Ohola na Samaria, bona Oholiba na Ierusalem.
5 Ohola na lau adavagu negana ai, ia ese ariara karadia e karava; e ura heniava taudia,
Asuria taudia, na e mata dika henidiava. 6 Idia na tuari taudia, dabua kakakakadia e
hahedokilaiva; idia na hekwara taudia bona tuari lohiadia; iboudiai na eregabe taudia
namo-hereadia, hosi ai e guiva taudia. 7 Ia ese e kara lebulebu henidia; iboudiai na
Asuria taudia ḡoeva-daedia; bona e mata dika henidia taudia iboudiai edia kaivakuku
iboudiai ediai e hahemiro. 8 Ena ariara karadia, Aigupto ai e nohova dinadia amo vada

e kara, na se hadokodia; badina be ulatona ai tatau na ia ida e eno bou, bona ulato ramihebouna ai idia ese ratana e ḡiḡidia; bona e kara lebulebu henia. 9 Taunabunai, e ura heniava taudia, hari Asuria taudia, ia ese e mata dika henidia taudia, imadia ai na atoa. 10 Idia ese ena geda e hamiroa; ia natuna mamaruanedia bona hahinedia na e dabaidia tao, a ia be dare amo e alaia mase; hahemaoro na ia latanai vada e haḡuḡurua negana ai, ia na gwaurai-gwaurai herevana ai ela hahine bogaragidiai.

11 Ina kara na ia tadina Oholiba ese e itaia, ḡau tamona ia ese kakana e hereaia, ena mata dika ai bona ena ariara karadia ai; unu kara ai kakana na dika, a ia be dika herea. 12 Ia ese Asuria taudia e mata dika henidia; hekwara taudia bona tuari lohiadia, edia auri dabuadia e hahedokilaiva taudia, edia hosi ai e guiva taudia, iboudiai na eregabe taudia namo-hereadia. 13 Bena na itaia, vada e miro vaitani; idia raruosi na dala tamona ai vada e raka. 14 A ia ese ena ariara karadia ma e habada; ia ese tatau laulaudia haba ai e raraidia, Kaldea taudia laulaudia, muramura kakakakana amo vada e tore ḡaudia, 15 mai edia gaba ḡaudia koekoedia ai bona edia kwara dabuadia kwaradia ai, iboudiai itaitadia na lohia taudia, Kaldea taudia, Babulono tanona ai e nohomu taudia, laulaudia. 16 E itadia negana ai na e mata dika henidia; bena gwaukau taudia na dekedia e siaidia lao Kaldea ai. 17 Bena Babulono taudia na ia dekena ela, ia ida e eno bou, ela bona edia lebulebu karadia amo e hamiroa. E hamiroa murinai, ia ese e rakatanidia mai hedadaraina ida. 18 Ena ariara karadia e kara hedinarai bona tau-anina e heaḡilaia negana ai na na rakatania mai hedadaraigu ida, kakana na rakatania heḡereḡerena. 19 To, ia ese ena ariara karadia e habada, hane-ulatona negana e laloa tao; una negana ai ia ese ariara karadia e karava Aigupto tanona ai; 20 unuseni ai ia e ura heniava taudia, taudia reḡedia na doniki reḡedia na heheto bona natudia na hosi natudia na heheto taudia, na ia ese e mata dika henidia. 21 Unuheto hane-ulato ai Aigupto taudia ese kememu e rosia bona ratamu e ḡiḡi negana ai lebulebu karadia o karava na oi ese o lalodia tao, mai lalohekisehekisemu ida.

22 Taunabunai, Oholiba e, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: A itaia, e ura henimumu taudia, mai hedadaraimu ida o rakatanidia taudia, na baina hatoredia isi, kaha iboudiai amo baina haboudia, oi ihadikamu totona: 23 Babulono taudia bona Kaldea taudia iboudiai, Pekodo bona Soa bona Koa taudia, bona Asuria taudia iboudiai idia ida, iboudiai na eregabe taudia namo-hereadia bona hekwara taudia bona tuari biagudia, lohia taudia bona tuari taudia, iboudiai danu hosi gui taudia. 24 Idia na oi ihadikamu totona mirigini kahana amo baema, mai edia kariota bona edia rerue bona edia orea taudia hutuma ida. Idia ese bae koumu heḡeḡe, mai edia keme auridia bona edia kesi bona edia kwara ḡaudia, bona siahu baina henidia bae hanemaoro, bena edia hahemaoro herevadia amo bae hahemaoro henimu. 25 Bena egu badu na baina siai henimu, edia badu ḡaraḡara ai bae kara henimu totona. Idia ese udu-baubaumu bona taiamu bae utudia oho, bona emu roho-mauri taudia na dare ai bae mase. Idia ese natumu mamaruanedia bona hahinedia bae dabaidia tao, bona emu roho mauri taudia na lahi ese baine aradia ore. 26 Idia ese danu emu dabua bae hadokidia oho, bona emu herahera nadidia namo-hereadia bae abidia oho. 27 Unuhetomana lau ese emu lebulebu bona emu ariara karadia, Aigupto amo o mailai, na baina hadokodia; una dainai, Aigupto taudia na basio gaga dae henidia lou, bona basio lalodia tao lou. 28 Badina be Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: A itaia, lau ese o inai henidiamu taudia, mai hedadaraimu ida o rakatanidia taudia, imadia ai baina atomu; 29 bena daḡedaḡe ai bae kara henimu, emu hekwarahi anina idoinai bae abia oho, gagaemu ai bae rakatanimu, bena emu ariara karadia anidia korikori bae hedinarai. Emu lebulebu bona emu ariara karadia ese 30 ina kara na latamu ai vada e hadihoa, badina be bese idau-idau ida ariara karadia o kara, bona edia kaivakuku ediai o hahemiro. 31 Kakamu ena dala ai vada o raka; taunabunai iena kehere na oi imamu ai baina atoa. 32 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu:

Kakamu ena kehere amo ba inu,

ia na bada bona dobu;
bae kirikirilaimu, bae ḡonaḡonalaimu,
badina be anina na bada;
33 kekero bona lalo-hisihisi ese
bae hahonumu.
Kakamu Samaria ena kehere na
gari-bada bona lauma-daure keherena;
34 ba inua, anina ba ha-orea;
huimu ba tapusia bona kememu ba kakasia.
Badina be Ḡaubada Iehova na e tomu, Lau vada na hereva. 35 Taunabunai, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Badina be vada o lalogu boio bona murimu ai vada o negegu, una dainai emu lebulebu bona emu ariara karadia davadia bavabi.
36 Iehova ese e hamaorogu, eto, Taunimanima natuna e, Ohola bona Oholiba ba hahemaoro henidia a? Benaini, edia kara dika-rohorohodia ba gwaurai henidia. 37 Badina be idia na vada e heuda hanai, bona rara na imadia ai; edia kaivakuku ida vada e heuda hanai; bona natudia mamaruanedia, lauegu amo e abidia memerodia, na boubou karana ai idia e henidia, adia. 38 Ina danu vada e kara henigu: dina tamona ai egu gabu helaḡana bona egu dina helaḡadia vada e hamirodia. 39 Badina be natudia e aladia mase, edia kaivakuku iboulaidia ḡaudia ai e halaodia, dinana lalonai idia ese egu gabu helaḡana lalonai e didi vareai, bae hamiroa totona. A itaia, egu dubu ai unu e kara toma. 40 Idia ese danu gwaukau tauna ta e siaia lao, dauha amo tatau haida baema; bena vada ema. Idia daidiai o digu, matamu o ouda, bona taumu o haheraia; 41 ege-diho patana namo-hereana ai o helai; ia vairanai pata ta o atoa, bona egu muramura mai bonana bona egu dehoro na pata latanai o atodia. 42 Hutuma edia moale reḡedia na taiana ai; bona gunika taudia na tano ḡaḡaena amo e hakaudia mai, kekero taudia; bena vaḡivaḡi na hahine imadia ai e atodia, bona havava ḡaudia mai hairaidia na kwaradia e havavalaidia.
43 Bena lau nato, Tatau na ia ida e eno boumu negadia ai, idia na asie heuda hanaimu a? 44 Badina be idia na ia dekenai vada e raka vareai, haida ese ariara hahinena dekenai e raka vareaimu na heto. Ohola bona Oholiba dekediai unu e raka vareai toma, bae kara lebulebu totona. 45 A ka a maoromaoro taudia ese bae hahemaoro henidia, heuda-hanai hahinedia bona rara ihahebubuna hahinedia davadia bae henidia; badina be idia na heudahanai hahinedia, bona rara na imadia ai.
46 Badina be Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Tuari oreana ba hakaua mai, gari ihavarana ḡauna ai bona dadidadi ḡauna ai ba halaodia. 47 Bena hari tuari oreana taudia ese nadi amo bae hododia bona edia date amo bae aladia mase; natudia mamaruanedia bona hahinedia danu bae aladia mase, bona edia ruma bae doudia. 48 Unu amo lebulebu karadia na tano ai baina hadokodia, hahine ese nahuadia bae toho totona, bena lebulebu karadia basie kara, umui vada o kara heḡereḡeredia. 49 Bena emui lebulebu davana do bavabia, bona emui kara dika ai kaivakuku o toma henidia diho na davadia bavabi; bena vada ba diba lau na Ḡaubada Iehova.

24

Hereva heḡereḡerena: Uro mai deḡideḡina

1 Laḡani ihataurahani-tana huana ihagwautana dinana ihagwautana lalonai, Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto, 2 Taunimanima natuna e, Ina dina, hari ina dina, ladana ba torea; Babulono pavapavana ese Ierusalem vada e koua heḡeḡe, hari ina dina ai. 3 Hereva heḡereḡerena na ina gwau-edeede besena ba gwaurai henia, baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu:
Uro ba laia kau, ba laia kau;
ranu na ia lalonai ba seia danu.
4 Hidio taidia ba uda dobi,

namodia, koekoe bona pag̃a;
turia namo-hereadia amo ba hahonua.
5 Mamoe g̃oeva-daena ta bavabia,
lahi audia ba rakudia,
hidio taidia ba nadudia,
mai turiana ida ba nadua.
6 Taunabunai, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Hanua mai rarana madi
ihabaina! Uro mai deg̃ideg̃ina, deg̃ideg̃ina do asie negea g̃auna, madi ihabaina! Hidio
taidia taidia na ia lalona amo ba vai dae, namodia bona dikadia basio hididia. 7 Badina
be rarana, vada e hebubu g̃auna, na dounu ia bogaraginai; nadi latanai e atoa, tano ai se
bubua bena g̃ahu ese se tahunia. 8 Egu badu ihavarana bona dava iabina totona, ia ese
e hahebubua rarana na lau ese nadi latanai vada na atoa, basine hetahuni helaoreana.
9 Taunabunai, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Hanua mai rarana madi ihabaina!
Lau ese danu senu baina habadaia. 10 Lahi audia momo ba raku, Iahi ba ha-araia, hidio
ba nadua namonamo, vasiahu ba seia oho, turia ba hag̃oledia oho. 11 Bena asi anina ai
gida latadiai bavatoa kau, baine siahu totona, bena aurina labora-laborana na baine
kiama-kiama; bena mirona na baine veve ia lalonai, bona deg̃ideg̃ina na baine ara ore.
12 Vada na hekwarahi kava; ia deg̃ideg̃ina udunanana lahi ai se oremu. 13 Deg̃ideg̃ina na
oiemu lebulebu miro-hereana. Badina be bama hag̃oevamu, to emu miro badana amo
asio goeva; basio g̃oevag̃oeva lou ela bona egu badu na baina hagugurua latamu ai. 14 Lau
Iehova vada na hereva; ina na baine vara, lau ese baina karaia; lau na basina helalo
lou, basina hebogahisi, basina helalo kerehai. Emu dala bona emu kara heg̃ereg̃eredia ai
baina hahemaoro henimu. Ḡaubada Iehova na e herevamu.

Esekiel adavana e mase

15 Iehova ena hereva na egu ai ma e kau, eto, 16 Taunimanima natuna e, mata-
kunumai tamona ai oi matamu ihamoalena baina abia oho, g̃au tamona lalomu basine
hisihisi bona basio tai, bona iruru-matamu basie diho. 17 Ba hahodi, to basio g̃anag̃ana;
mase taina basio tai. Dabua na kwaramu ba kumilaia, bona tamaka na aemu ai ba kara;
udumu basio g̃ovaia, bona basio ani helag̃a. 18 Taunabunai, daba ai lau ese taunimanima
na hereva henidia, bena adorahi ai adavagu na e mase. Bena daba rerena ai, e hag̃anigu
heg̃ereg̃erena ai na kara.

19 Bena taunimanima ese e nanadaigu, eto, Ini g̃au anidia emai ai, bona ini o kara
karadia anidia, basio hamaoromai a? 20 Bena na haere henidia, nato, Iehova ena
hereva na egu ai e kau, eto, 21 Israel besena ba hamaoroa, baoto, Ḡaubada Iehova na
ini e gwau tomamu: A itaia, egu gabu helag̃ana baina hamiroa, emui siahu iheag̃ilaina
toana, matamui ese e moalelaiamu g̃auna, laumamui ese e uralaiamu g̃auna; bena
natumui mamaruanedia bona hahinedia unuseni ai o rakatanidia na dare amo bae
mase. 22 Bena-lauegu kara heg̃ereg̃erena ai do ba kara; udumui basio g̃ovadia bona
basio ani helag̃a. 23 Kwaramui dabuadia na kwaramui ai bae mia, bona emui tamaka
na aemui ai bae mia; lalomui basie hisihisi bona basio taitai, a emui kara havara ai
ba varoda-varoda, bona ba heg̃anag̃ana heheni. 24 Unuhetomana, Esekiel na toa ta ai
bainela emui ai, ia ese e kara karadia iboudiai heg̃ereg̃eredia, umui ese ba kara. Ina na
baine kau negana ai, ba diba lau na Ḡaubada Iehova.

25 iBona oi, taunimanima natuna e, edia gabu aukana, edia moale bona edia hairai,
matadia ese e moalelaiamu bona lalodia ese e uralaiamu g̃auna, bona natudia mamaru-
anedia bona hahinedia danu, na edia amo baina abidia oho dinana ai, 26 una dina ai
heau tauna ta na dekemu bainema, hari baine hamaorolaimu. 27 Una dina ai, udumu
baine hekeho una heau tauna enai; vada ba hereva, basio mu lou. Unu amo oi na toa ta
ai baola, idia ediai; bena bae diba lau na Iehova.

25

Peroveta herevana Amono taudia latadiai

1 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto, 2 Taunimanima natuna e, talaimu na Amono
taudia ba henidia, bona idia latadiai ba peroveta. 3 Amono taudia ba hamaorodia,
baoto, Ḡaubada Iehova ena hereva ba kamonai. Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu:
Badina be umui oto “Aha” egu gabu helaḡana latanai, bona Israel tanona latanai, e
havahua negana ai, bona Iuda besena latanai, dauhai e hanohoa negana ai; 4 una dainai
lau ese mairiveina kahana taudia imadia ai na atomuimu, idia ese edia ai bae halaomui,
bona bogaragimui ai bae taruha bona bae noho; idia ese emui au-huahua bae ani bona
emui rata bae inu. 5 Raba na kamelo edia rei gabuna ai baina halaoa, bona Amono
taudia edia hanua na mamoe seridia edia maḡu ai baina halaodia. Bena ba diba, lau
na Iehova. 6 Badina be Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Badina be imamui vada
o tutu bona aemui vada o pana, bona emui badu lalonai Israel tanona ihadikana o
moalelaia, 7 una dainai, a itaia, imagu na vada na toia roro, umui ihadikamui, bona
bese idau-idau imadia ai baina atomui, edia ai bae halaomui; bena bese idau-idau edia
amo baina negemui daure, bona tano idau-idau lalodia amo baina hamasemui, baina
habuamui tari. Bena ba diba, lau na Iehova.

Peroveta herevana Moab latanai

8 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Badina be Moab eto “A itaia, Iuda besena
na bese idau-idau iboudiai heḡereḡeredia”, 9 una dainai lau ese Moab igimana na kaha
ta amo baina abia oho, ena tano hetoana hanuadia amo baina abia oho; unu na
tano hairaina, Bet-iesimoto, Baal-meono, Kiriataimi. 10 Una tano, Amono taudia ida,
na mairiveina kahana taudia baina henidia, edia ai bae halaoa, bena bese idau-idau
bogaragidiai ta ese basine laloa tao lou; 11 bona Moab na baina hahemaoro henia. Bena
idia na bae diba lau na Iehova.

Peroveta herevana Edom latanai

12 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Badina be Edom ese Iuda besena taudia
edia daḡedaḡe e hadava henidia, bona e kerere dikadika idia ihadava-henidia ai, 13 una
dainai Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Lau ese imagu na baina toia roro, Edom
ihadikana, taunimanima bona ubu-ubu ḡaudia na iena amo baina negedia daure. Baina
havahua; bena Teman amo ela bona Dedan idia na dare ai bae mase. 14 Egu hahedava-
heni na Edom latanai baina atoa kau, egu bese Israel taudia imadia ai; Edom ai bae
ḡaukara, egu badu bona egu badu-ḡaraḡara heḡereḡeredia ai; bona egu hahedava-heni bae
diba. Ḡaubada Iehova na e herevamu.

Peroveta herevana Filistia taudia latadiai

15 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Badina be Filistia taudia na e hahedava heni,
bona edia badu ai hahedava-heni karadia e kara, miahanaihanai heinai-hehenina ai
bae hahebua tari totona; 16 una dinai Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: A itaia,
lau ese imagu na baina toia roro Filistia taudia ihadikadia, bona Kerete taudia baina
negedia daure, bona kone kahana orena na baina habuaia tari. 17 Lau ese hahedava-
heni badana baina karaia idia latadiai; mai badugu ida davadia baina henidia. Bena
egu hahedava-heni na latadiai baina atoa negana ai, idia na bae diba lau na Iehova.

26

Peroveta herevana Turo latanai

1 Laḡani ihagwauta-tana lalonai, hua dinana gini-gunana ai, Iehova ena hereva na
egu ai e kau, eto, 2 Taunimanima natuna e, badina be Turo ese Ierusalem e herevalaia,
eto “Aha, taunimanima edia ikoukou vada e makohi, egu ai vada e hekeho; ia vada e
vahu dainai lau baina namo lou”; 3 una dainai Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu:
Turo e, a itaia, lau ese na inai henimumu. Bese momo baina mailaidia oi ihadikamu,

davara ese hurehurena na e mailaidiamu na heto. 4 Idia ese Turo magudia bae gigidia dobi, bena kohorodia bae haheggigidia tari, bena lau ese tanona baina tahia oho, nadina mo baine kikiri. 5 Ia na davara bogaraginai baine mia, reke itoredia gabuna ai bainela. Lau, Gaubada Iehova, vada na hereva. Bena ia na bese idau-idau damudia ai bainela; 6 bona ia natuna hahinedia tanobada ai na dare ese baine aladia mase. Bena bae diba lau na Iehova.

7 Badina be Gaubada Iehova na ini e gwau tomamu: A itaia, mirigini kahana amo Nebukadresara, Babulono pavapavana, pavapava edia pavapava, mai ena hosi bona ena kariota bona ena hosi-gui taudia bona ena tuari taudia hutuma herea ida, baina mailaidia, Turo latanai. 8 Ia ese natumu hahinedia tanobada ai na dare amo baine aladia mase. Ia ese magu ta amo baine koumu hegege, bona tano baine larebaia bona kesi momo bae duduidia isi oi ihadikamu. 9 Ena vagoma amo magumu baine hamakohidia, bona ena ira amo kohoromu baine hagaridia. 10 Ena hosi bae hutuma herea dainai, aedia kahudia ese bae govamu. Ia na ikoukoumu amo baine raka vareai, ta ese maguna e hamaurua hanuana ai bema raka vareai hegeregerena; una negana ai hosi-gui taudia bona rerue bona kariota regedia ese magumu bae haheude-heudedia. 11 Ena hosi aedia amo ia ese ariaramu iboudiai baine moimoilaidia; emu taunimanima iboudiai ia ese baine aladia mase, emu au-tubua auka-hereadia na tano ai bae moru. 12 Idia ese emui taga na bae dadidia oho, bona emui hoihoi kohudia na damudia ai bae halaodia; magumu bae gigi dobi, bona emui ruma namo-hereadia bae habuadia tari; emui nadi bona emui au bona emui uma tanodia na davara lalonai bae negedia dobi. 13 Emui ane regedia baina hadoko; emui gitara regedia na basie hekamonai lou. 14 Nadi kikiri ai baina halaomu; reke itoredia gabuna ai ba hahelao; nega ta ai basie haginimu lou; badina be lau Iehova vada na hereva. Gaubada Iehova na e herevamu.

15 Gaubada Iehova ese Turo na ini e hereva henia tomamu: Ba moru negana ai na bae bero taudia bae ganagana, bona ala-ala na baine bada bogaragimu ai; una negana ai kone tanodia na basie heude-heude a? 16 Bena davara lohiadia iboudiai na edia terono amo bae diho, edia hahedoki badadia bae atodia tabe bona edia hahedoki mai heraheradia bae dokidia oho. Mai heude-heudedia ida edia dabua bae hahedokilai; tano ai bae helai; nega idoinai bae heude-heude bona oi daimu ai bae gari. 17 Bena oi latamu ai bae rohe ahu, bae hamaoromu, baeto:

Mai harimu hanuana e,
    davara ai vada o boio, madi, ihabaimu!
Davara ai o auka herea,
    oi bona inoholaimu taudia danu;
oi ese tanobada tanodia iboudiai
    o hagaridia dikadika.
18 Harihari, emu moru dinana ai,
    motumotu na e heude-heudemu;
oibe, davara motumotudia na e garimu,
    oi vada o boio dainai.

19 Badina be Gaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Hanua ahutuna ai baina halaomu, asie noholaidiamu hanuadia hegeregeredia, bona gadobada ai baina hamutumu bena ranu badadia ese bae habubunimu; 20 una negana ai baina dorimu dobi, Guri Badana ai e dihomu taudia ida, sene taudia dekediai; bona tanobada henuna gabuna ai baina hanohomu, idau nega ai e hegigi dobi hanuadia bogaragidiai, Guri Badana ai e dihomu taudia ida. Taunabunai, ta ese basine noholaimu, bona mauri taudia edia tano ai basio mia. 21 Dala dika-rohorohona amo baina hadokomu, bena ba puki oho; ena be bae tahumu, to nega ta ai basie davarimu lou. Gaubada Iehova na e herevamu.

27

Rohe-ahu Turo latanai

1 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto, 2 Taunimanima natuna e, harihari Turo
latanai ba rohe ahu. 3 Turo, davara raka-lasi ai e miamu hanuana, kone tanodia momo
taudia edia hoihoi gabuna, ba hereva henia, baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau
tomamu:
Turo e, vada o hereva, oto
“Hairaigu na ḡoeva-dae”.
4 Oi hetoamu na davara bogaragidiai,
oi ikaramu taudia ese hairaimu e haḡuḡurua.
5 Aumu iboudiai na beroso audia,
Seniri ororona amo e abidia.
Sida auna ta Lebanon amo e abia,
au-tubuamu ikaralaina.
6 *Oak** audia Basan amo na
oi baramu e karalaidia.
Oi reireimu na teasuru audia amo e karadia,
Kupro kone-tanodia amo e abi ḡaudia;
bena aivori† amo e haheradia.
7 Dabua aukana mai heraherana na
Aigupto amo e abia;
unu amo oi laramu e karaia,
bona pepemu danu.
Dabua vaiuridia bona kakakakadia Elisa kone-tartodia amo na
dina siahuna ilao-ahuna e karalaia.
8 Sidono taudia bona Aravada taudia na emu bara taudia;
idibaka taudia Semere amo na oi lalomu ai,
idia na emu tari taudia.
9 Gebala tau-badadia bona ena idibaka taudia na oi lalomu ai,
idia ese reireimu e demadia.
davara lagatoidia iboudiai na oi lalomu ai,
bona lagatoi taudia danu emu hoihoi kohudia e hoihoilai.
10 Parasa bona Lud bona Put taudia na emu tuari taudia, emu tuari oreana lalonai;
kesi bona auri kwara ḡauna na oi lalomu ai e taudia dae; idia edia amo hairaimu o abia.
11 Aravada bona Heleke taudia na maḡumu latadiai e gini heḡeḡe, bona Gamada taudia
na kohoromu ai; idia ese oi maḡumu heḡege-madai ai edia kesi e taudia dae; oi hairaimu
na vada e haḡuḡurua.
12 Tarasisi taudia na emui ai e hoihoiva, emui kohu idau-idau momo herea daidiai;
silver bona auri bona auri haraga-haragana bona auri metauna na e henimui, emui
hoihoi ḡaudia davadia. 13 Iavan bona Tubal bona Mesek taudia na emui ai e hoihoiva
taunimanima bona auri labora-labora ḡaudia na e henimui, emui hoihoi ḡaudia davadia.
14 Bete-togarama taudia ese hosi bona tuari hosidia bona doniki na e henimui, emui
hoihoi ḡaudia davadia.
15 Rodo taudia na emui ai e hoihoiva; kone tanodia momo lalodiai emui hoihoi
gabudia e miava; idia ese elefant doadia bona eboni audia e matlai, emui ḡau davadia.‡
16 Edom na emui ai e hoihoiva, emui kohu momo herea daidiai; idia ese samarago§
nadidia bona dabua kakakakadia bona dabua mai heraheradia bona dabua aukadia
namo-hereadia bona ramoto bona kadokodo nadidia e henimui, emui hoihoi ḡaudia
davadia. 17 Iuda bona Israel tanona taudia na emui ai e hoihoiva; idia ese uit, olive,
suke huahuadia matamatadia, bada-ranuna, dehoro bona muramura mai bonana e
henimui, emui hoihoi ḡaudia davadia.

---

* **27:6** Beroso bona teasuru na au ladadia, Heberu gado ai. Oakna au ta ladana English gado ai. † **27:6** Aivori na elefant doadia amo e abimu ḡauna. ‡ **27:15** Eboni be au aukana namo hereana ta. § **27:16** Samarago bona ramoto bona kadakodo na herahera nadidia haida ladadia.

18 Damasko taudia na emui ai e hoihoiva, emui kohu momo herea bona emui tagā
bada-herea gāu idau-idau ai daidiai; idia ese Helebono ena vine ranuna, bona mamoe
huina kurokurona 19 bona vine ranuna Usala amo e henimui, emui hoihoi gāudia
davadia; o hoihoilai gāudia haida na auri hururu-hururuna bona kida bona kane.*
20 Dedan taudia na emui ai e hoihoiva, edia hoihoi gāudia na hosi dorudia dabuadia.
21 Arabia bona Kedara lohiadia Iboudiai edia hoihoi gāudia na o uralai bada: gāudia
na mamoe natudia bona mamoe mamaruanedia bona nani; ini gāu na emui ai e
hoihoilaiva.
22 Sieba bona Raama edia hoihoi taudia na emui ai e hoihoiva; idia ese aniani
mamidia ihanamolaidia muramuradia namo-hereadia idau-idau bona herahera na-
didia idau-idau iboudiai bona *gold* e henimui, emui hoihoi gāudia davadia. 23 Haran
bona Kane bona Eden bona Asuru bona Kilimada taudia na emui ai e hoihoiva. 24 Idia
ese hahedoki namo-hereadia, bona dabua vaiuridia, bona dabua mai heraheradia,
bona dabua gedadia, oromadia idau-idau gāudia, e loku gāoevagāoeva gāudia, na emui ai e
hoihoilai. 25 Tarasisi lagatoidia na o vatudia, emui hoihoi gāudia bae loalai totona.
Taunabunai oi na o honu honu daeva, madunamu e metauva,
davara bogaragidiai;
26 emu bara taudia ese vada e baramu lao,
gadobada ai;
laurabada ese vada e hamutumu,
davara bogaragidiai.
27 Emu tagā, emu kohu, emu hoihoi gāudia,
emu neseriki taudia bona emu tari taudia,
emu demadema taudia, emu hoihoi taudia,
bona emu tuari taudia iboudiai lalomu ai,
mai emu orea idoinai,
bogaragimu ai e nohomu oreana, ida,
ibouboudiai na davara bogaragidiai e mutumu,
ihabua-tarimu dinana ai.
28 Emu tari taudia edia tai e hekamonaimu negana ai,
tano idoinai e heude-heudemu;
29 bona bara taudia iboudiai na
edia lagatoi amo e dihomu.
Neseriki taudia bona tari taudia iboudiai na
kone ai e ginimu;
30 idia ese oi taimu e taimu,
e tai dikadikamu;
gāhu na kwaradia ai e peta kaumu,
bona kahu ai e hekui-hekuimu.
31 Oi daimu ai huidia e naudiamu,
bona puse dabuadia e riodiamu;
oi taimu e taimu, mai lalo-iditadia ida,
mai lalo-hisihisi idita-hereadia ida.
32 Edia taitai ai e herohe-ahulaimumu;
daimu ai e herohe ahumu, e tomu:
Nega ta ai daika na e hebua tari davara bogaraginai,
Turo na heto a?
33 Emu hoihoi kohudia na davara kahadia idau-idau amo ema negadiai na
bese momo taudia lalodia o hamoaledia;
emu kohu momo bona emu hoihoi gāudia amo
tanobada pavapavadia o hatagālaidia.
34 Harihari davara ese vada e hamutumu,

* **27:19** Kida bona kane na Heberu taudia edia muramura ladadia.

dobu masemasedia ai;
emu hoihoi kohudia bona emu neseriki taudia iboudiai na
oi ida vada o mutu.
35 Kone tanodia taudia iboudiai na
oi daimu ai kudoudia e hetahamu;
edia pavapava na e gari dikadikamu,
vairadia na e haroromu.
36 Bese idau-idau edia hoihoi taudia ese e nuku henimumu;
mai garimu ida vada o baia,
vada ba boio vaitani ela bona hanaihanai.

28

Peroveta herevana Turo pavapavana latanai

1 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto, 2 Taunimanima natuna e, Turo pavapavana
ba hamaoroa, baoto, Gaubada Iehova na ini e gwau tomamu:
Badina be lalomu na e hekokorokumu,
oto "Lau na dirava ta,
dirava edia helai gabudia ai na helaimu,
davara bogaragidiai";
gau tamona, ena be oi na o tomu
emu aonega na dirava ta ena aonega hegeregerena,
to oi na taunimanima mo, dia dirava.
3 (Momokani, emu aonega ese Daniel ena aonega na e hereaiamu,
gau hehunina ta na emu ai se hehunimu;
4 emu aonega bona emu lalo-parara dainai,
oi ese emu taga vada o davaria;
bona *gold* bona *silver* vada o haboudia,
emu habou-habou rumadia lalodiai;
5 emu aonega bada hoihoi karadia ai dainai,
oi ese emu taga vada o habadaia;
bona lalomu na vada e hekokoroku,
emu taga dainai.)
6 Una dainai, Gaubada Iehova na ini e gwau tomamu:
Badina be o laloamu emu aonega na
dirava ta ena aonega hegeregerena,
7 una dainai, a itaia, idau taudia na
latamui ai baina mailaidia,
mai garidia besedia;
idia ese edia dare bae veridia lasi,
emu aonega hairaina ihadikana,
bena oi hairaimu bae hamiroa.
8 Idia ese guri ai bae dorimu dobi,
e aladiamu taudia edia mase ai ba mase,
davara bogaragidiai.
9 Ena be oi na taunimanima mo, dia dirava,
e haberomumu taudia imadia ai,
to bae alamu mase taudia vairadiai
dounu baoto "Lau na dirava ta" a?
10 Asie peritomedia taudia edia mase ai ba mase,
idau taudia imadia ai.
Gaubada Iehova na e tomu,
Lau vada na hereva.

Rohe-ahu Turo pavapavana lat 0 lai

11 Iehova ena hereva ma ta egu ai e kau, eto, 12 Taunimanima natuna e, Turo
pavapavana latanai ba rohe ahu. Ba hereva henia, baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau
tomamu:
Oi na o ḡoeva-dae vaitani,
aonega ai o honumu,
oi hairaimu na herea dae.
13 Oi na Eden, Dirava ena imea, lalonai o nohova;
herahela nadidia idau-idau iboudiai ese e ḡovamu:
sadio, topasio, iaspi,
krusolito, berulio, onuku,
sapairo, barekete, samarago;
iseisedia na *gold* amo e kara,
o koro ḡaudia danu na *gold*.
Oi e karamu dinana lalonai
idia na e kara hata.
14 Kerubi ta na horoa, oi igimamu kerubina ai bainela,
oi na Dirava ena ororo helaḡana ai
amu nadidia padapadadia amo o raka.
15 Oi na asi emu kerere, emu dala iboudiai lalodiai,
e karamu dinana amo
ela bona kara havara na lalomu ai e vara.
16 Emu hoihoi karadia momo herea lalodiai
daḡedaḡe ese e hahonumu, bena o kara dika;
una dainai Dirava ena ororo amo na negemu dobi,
ḡau mirona na heto;
bena hari hegima kerubina ese
amu nadidia padapadadia amo e lulumu lasi.
17 Lalomu na e hekokorokuva, raho-namomu dainai;
emu aonega o hamiroava, hairaimu dainai.
Tano ai na tahomu dobi,
hanua pavapavadia vairadiai na hahemaraimu,
bae raraimu totona.
18 Emu kara havara momo herea,
bona emu kara gageva-gageva,
emu hoihoi ai o karava karadia, amo
emu gabu helaḡadia o hamirodia;
una dainai oi bogaragimu amo lahi na ha-araia,
bena e golemu oho;
kahu ai na halaomu tano ai,
e raraimuva taudia iboudiai vairadiai.
19 Bese idau-idau bogaragidiai e dibamu taudia iboudiai na
oi daimu ai e gari takumu;
mai garimu ida vada o ore,
vada ba ore vaitani.

Peroveta herevana Sidono latanai

20 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto, 21 Taunimanima natuna e, talaimu na Sidono
ba henia, ia latanai ba peroveta, 22 baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu:
Sidono e, a itaia, lau ese na inai henimumu;
oi bogaragimu ai hairaigu baina hahedinaraia.
Bena ia lalonai hanemaoro karadia baina kara
bona ia lalonai helaḡagu baina hahedinaraia negana ai,
idia bae diba lau na Iehova.
23 Badina be dai-hanai gorerena na ia lalonai baina siaia,

bona rara danu, ia ariarana lalodiai;
bena bae aladia mase taudia na ia bogaraginai bae hekida bou,
e haheḡeḡea daemu daredia amo;
bena idia na bae diba
lau na Iehova.
24 A Israel besena taudia na ava ḡiniḡinina ta eiava au ḡiniḡinina ta ese basine hahisidia,
idia dekedia taudia, vada e dadaraidia taudia, iboudiai bogaragidiai. Bena idia bae diba
lau na Ḡaubada Iehova.
25 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Israel besena taudia na bogaragidiai vada
e karoho rohoroho besedia lalodia amo ma baina gogodia bona egu helaḡa idia lalodiai
na bese idau-idau vairadiai baina hahedinaraia negana ai, idia na edia tano korikori,
egu hesiai tauna Iakob na henia tanona, lalonai bae noho. 26 Una tano lalonai bae noho
namonamo; ruma bae haginidia bona vine imeadia bae hado. Lau ese dekedia taudia,
vada e dadaraidia taudia, iboudiai baina hahemaoro henidia negana ai, idia na bae
noho namonamo. Bena idia bae diba lau na Iehova, edia Dirava.

29

Peroveta herevana Aigupto latanai

1 Laḡani ihagwautana huana ihagwautana dinana ihagwauta-ruana lalonai, Iehova
ena hereva na egu ai e kau, eto, 2 Taunimanima natuna e, Farao, Aigupto pavapavana,
na vairamu ba hua henia, bona ia latanai bona Aigupto idoinai latanai ba peroveta,
3 baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu
A itaia, lau ese na inai henimumu,
Aigupto pavapavana Farao e,
huala badana,
ena sinavai bogaragidiai e hekuremu,
e tomu “egu Nilo Sinavaina na lauegu,
lau ese na karaia”.
4 Lau ese hmai amo aukimu baina gaua,
bona emu sinavai gwarumedia na kopimu ai baina hakamodia kau;
bena emu sinavai bogaragidia amo baina verimu lasi,
emu sinavai gwarumedia iboudiai, kopimu ai e hekamo kaumu ḡaudia, ida.
5 Bena tano ḡaḡaena ai baina negemui,
oi bona emu sinavai gwarumedia iboudiai;
tano paka ai ba moru,
ta ese basine gogomui, basine gurimui.
Tano boromadia bona atai manudia baina henidia,
adia ai baola.
6 Bena Aigupto inoholaina taudia iboudiai na bae diba, lau na Iehova. Badina be oi
na siriho itotohina, Israel enai; 7 imadia ai e dogomu tao negana ai o kwaidu, pagadia
iboudiai e helada oho; bona emu ai e tabe kau negana ai o kwaidu, bena koekoedia
iboudiai e herogi-herogi. 8 Una dainai Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: A itaia,
dare na latamu ai baina mailaia, taunimanima bona ubu-ubu ḡauna na oiemu amo baina
negedia daure; 9 bena Aigupto tanona na baine hebua tari bona baine vahu. Bena idia
na bae diba, lau na Iehova.
Badina be oi oto “Nilo sinavaina na lauegu, lau ese na karaia”, 10 una dainai, a itaia, lau
ese na inai henimumu, bona emu sinavai na inai henidiamu, bona Aigupto tanona na
baina havahua bona baina habuaia tari, Migdol amo ela bona Suene, ela bona Etiopia
tano-hetoana. 11 Tau ta aena ese basine rakaia hanai bona boroma ta aena ese basine
rakaia hanai: asi inoholaina ai baine mia laḡani hari-ahui lalodiai. 12 Lau ese Aigupto
tanona baina habuaia tari, vada e hebua tari tanodia bogaragidiai; bona hanuana

iboudiai bae hebua tari, lag̃ani hari-ahui lalodiai, e vahumu hanuadia bogaragidiai. Lau ese Aigupto taudia baina hakarohodia rohoroho, tano idau-idau lalodiai.

13 Badina be Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Lag̃ani hari-ahui bae ore, bena
Aigupto taudia na bogaragidiai vada e karoho besedia lalodia amo ma baina gogodia;
14 bena Aigupto ena noho namo baina havaraia lou, bona Pataro tanona, edia sene
tanona, Ialonai ma baina hakaudia vareai lou; unuseni ai idia na basileia maragina ai
baela. 15 Basileia iboudiai bogaragidiai ia na baine marag̃i herea; nega ta ai basileia
idau-idau daediai basine heag̃i lou; baina hamaragidia herea dainai, idia ese nega ta
ai basileia idau-idau na basie biagudia lou. 16 Bena Israel besena taudia ese basie
abidadama henidia lou, bona edia hekaha iabina totona basie kara havara lou. Bena
idia bae diba lau na Ḡaubada Iehova.

17 Lag̃ani iharuahui-hituna huana gini-gunana dinana ginigunana lalonai, Iehova
ena hereva na egu ai e kau, eto, 18 Taunimanima natuna e, Nebukadresara, Babulono
pavapavana, ese ena tuari oreana e siaia, Turo ituarihenina baine ha-aukaia totona;
kwara iboudiai e haboha, bona pag̃a iboudiai e hatoto; g̃au tamona ia bona ena
tuari oreana ese g̃au ta Turo amo asie abia, ituari-henina ai e hekwarahiva davana.
19 Taunabunai, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: A itaia, lau ese Aigupto tanona
na Nebukadresara, Babulono pavapavana, baina henia; ia ese kohuna namodia baine
laohai, baine dadihaia, ia damug̃ana ai baine halaoa; unu amo ena tuari taudia davadia
baine henidia. 20 Lau ese Aigupto tanona vada na henia, ena hekwarahi davana, badina
be idia na lauegu ai e g̃aukara. Ḡaubada Iehova na e herevamu.

21 Una dina ai lau ese doa ta baina hatubua Israel besena ena, bona oi udumu
bibinadia baina hapapa, idia bogaragidiai. Bena idia bae diba lau na Iehova.

30

Aigupto ihabua-tarina

1 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto, 2 Taunimanima natuna e, a peroveta, baoto,
Ḡaubada Iehova ini e gwau tomamu:
A tai lolololo, aoto
“Dina madi ihabaina!”
3 Badina be una dina vada e kahikahimu,
Iehova ena dina vada e kahikahimu;
ia na ori momo dinana,
bese idau-idau ihabua-taridia dinana.
4 Dare ta na Aigupto latanai baine kau,
Ialo-hisihisi bada-herea na Etiopia ai baine vara,
bae aladia mase taudia na Aigupto ai bae hekida diho,
bona tag̃ana bae huaia lao,
bona ena abdiholo bae heg̃ig̃i dobi, negana ai.
5 Etiopia bona Put bona Lud bona Arabia idoinai bona Libia taudia, bona idia ida e
g̃aukara heboumu taudia, na idia ida dare ai bae mase.

6 Iehova na ini e gwau tomamu:
Aigupto e duruamu taudia na bae hekida diho,
bona ena hekokoroku taudia na bae moru;
Migdol amo ela bona Suene
idia na dare ai bae mase, ia lalonai,
Ḡaubada Iehova na e herevamu.
7 Ia na baine vahu, vada e vahu tanodia bogaragidiai,
ena hanua danu, vada e heg̃ig̃i dobi hanuadia bogaragidiai.
8 Bena Aigupto baina ha-araia

bona iduruna taudia iboudiai bae darere negana ai,
idia na bae diba lau na Iehova.
9 Una dina ai gwaukau taudia na mai heaudia ida lauegu amo baela, Etiopia taudia
bae hahebolorudia; bena lalo-hisihisi bada-herea na latadiai bae kau, Aigupto ihabua-
tarina dinana ai; badina be, a itaia, dinana be e maimu.
10 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu:
Aigupto tagana baina ha-orea,
Nebukadresara, Babulono pavapavana, imana amo.
11 Ia mai ena orea taudia, hahegari bada-herea oreana bese idau-idau bogaragidiai,
tano ihabua-tarina totona baina havareaidia;
bena edia dare bae veridia lasi, Aigupto ihadikana,
tano na hirua amo bae hahonudia.
12 Lau ese Nilo sinavaina baina hakororoa,
tano na baina hoia, kara dika taudia ediai;
tano mai anina idoinai baina havahuradia,
idau taudia imadia amo.
Lau Iehova vada na hereva.

13 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu:
Kaivakuku baina habuadia tari
bona dirava laulaudia baina ha-oredia Memefisi ai;
Aigupto tanona ai pavapava ta basine noho lou,
unu amo gari baina havaraia Aigupto tanona ai.
14 Pataro na baina havahua,
Soan na baina doua,
bona hahemaoro karadia na
Tebe latanai baina kara.
15 Pelusio, Aigupto ena gabu aukana, latanai
egu badu ḡaraḡara na baina bubua dobi,
bona Tebe ena hutuma baina negedia daure.
16 Aigupto baina doua,
Pelusio na baine hisihisi bada herea;
Tebe na bae hamaurua,
maḡuna na bae heḡiḡi dobi.
17 Ono bona Pibesete edia eregabe taudia na dare ai bae mase,
bona hahinedia na iḡuidia ai bae laohaidia.
18 Tehafenehe ai dina na baine dibura,
Aigupto ena siahu unuseni ai baina hadarerea negana ai;
ena siahu, e heaḡilaiamu ḡauna, na baine ore,
ori ta ese baine ḡovaia ahu;
bona natuna hahinedia na iḡuidia ai bae laohaidia.
19 Unuhetomana lau ese hahemaoro karadia baina kara Aigupto latanai,
bena idia na bae diba lau na Iehova.
20 Laḡani ihagwauta-tana huana gini gunana dinana ihahituna ai, Iehova ena hereva
na egu ai e kau, eto, 21 Taunimanima natuna e, Farao, Aigupto pavapavana, imana vada
na hakwaidua; a itaia, ihanamona totona ikumi dabuana amo bema kumia, bena bema
auka, dare iḡaukaralaina heḡereḡerena, a ta ese se kumia. 22 Taunabunai Ḡaubada Iehova
na ini e gwau tomamu: A itaia, lau ese Farao, Aigupto pavapavana, na inai heniamu, ia
imana ruaosi baina hakwaidudia, mai goadana ḡauna bona e kwaidu guna ḡauna; bena
dare na imana amo baina hamorua. 23 Aigupto taudia baina hakarohodia bese idau-
idau bogaragidiai, baina hakarohodia rohoroho tano idau-idau lalodiai. 24 Babulono
pavapavana imana baina ha-aukadia, bona egu dare na ia imana ai baina atoa; a
Farao imana na baina hakwaidudia, bena ia na ia vairanai baine ḡanaḡana, mase

berona e davaria tauna na heto. 25 Babulono pavapavana imana baina hagoadadia,
a Farao imana na bae hedabarai; bena idia na bae diba lau na Iehova. Egu dare na
Babulono pavapavana imana ai baina atoa negana ai, ia ese Aigupto tanona baine dudui
henia; 26 bena Aigupto taudia baina hakarohodia bese idau-idau bogaragidiai, baina
hakarohodia rohoroho tano idau-idau lalodiai. Bena idia na bae diba lau na Iehova.

31

Hereva hegeregerena: Sida auna badana

1 Lagani ihagwauta-tana huana ihatoina dinana ginigunana ai, Iehova ena hereva na
egu ai e kau, eto, 2 Taunimanima natuna e, Farao, Aigupto pavapavana, mai ena hutuma
ida, ba hamaorodia, baoto:
Emu herea-dae ai
oi na daika hegeregerena?
3 A itaia, lau ese Lebanon sida-auna ta ida baina hahegeregeremu,
mai rigina namo-hereadia bona mai ikerukeruna ida;
ia na gaulatalata,
dorina na ori lalodiai.
4 Ranu ese e ubua,
ranu dobudia ese e halataia,
e hadoa gabuna na
sinavaina ese e ha-arua hegege,
sinavai-sinavaidia na e ha-arudia lao,
uda audia iboudiai ediai.
5 Taunabunai ia na e tubu daga dae,
uda audia iboudiai e lahedia tao,
rigina na e tubu badabada,
e tubu latalata,
ranu momo na tuhutuhuna ai e dae dainai.
6 Atai manudia iboudiai ese
edia ruma na ia rigina ai e kara;
ia rigina henudiai tano paka boromadia iboudiai ese
natudia e havaradia;
ia ikerukeruna ai
bese badadia iboudiai na e nohova.
7 Vada e bada herea bona rigina na lalata dainai
ia hairaina na herea;
badina be ramuna na e diho e laova,
ranu momo gabudia ai.
8 Dirava ena imea sida-audia ese asie hereaia,
bona beroso audia rigidia ese ia rigina asie hereadia;
tidara* audia rigidia na gau pipikidia,
ia rigina ida asie hegeregere.
Dirava ena imea ai asi auna ta
mai hairaina ia hairaina hegeregerena.
9 Lau ese rigina momo amo
na hahairaia;
Eden audia iboudiai,
Dirava ena imea ai e varava gaudia, ese
ia e vagege henia.
10 Taunabunai, Gaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Badina be ia na e tubu daga dae
ela bona dorina na ori lalodiai, bona lalona ese ena lata e heagilaia, 11 una dainai lau ese

* **31:8** "Beroso" bona "tidara" na au rua ladadia, Heberu gado ai.

bese idau-idau edia siahu-herea tauna imana ai baina atoa; ia ese ena kara dika davana baine henia. Lau ese vada na negea daure. 12 Idau taudia, hahegari herea besena, ese baine utua, bena baine rakatania. Ia rigina na ororo ai bona koura iboudiai lalodiai bae moru; rigina haida na kwaidudia ai bae mia, tano ena koupa iboudiai lalodiai; tanobada besedia iboudiai na ia ikerukeruna amo bae raka lasi, bae rakatania. 13 Hegigi-dobina ai, atai manudia iboudiai na ia latanai bae noho, bona tano paka boromadia danu ia rigina latadiai. 14 Ini kara anidia be sinavai isedia audia haida basie tubu daga dae ela bona doridia na ori lalodiai bona ranu e inumu audia haida edia lata na idia edia lata ida basie hēgereēgere helaoreana; badina be iboudiai na bae mase, taunimanima bogaragidiai baela, mase gabuna ai, guri ai e dihomu taudia ida.

15 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Mase gabuna ai baine diho negana ai, lau ese ranu dobudia baina hāganidia, bae tailaia; bona sinavaina baina laodia ahu, ranu momo danu bae helao ahu. Lebanon na baina havaburaia, ia dainai, bona tano paka audia iboudiai na ia dainai bae marai. 16 Mase gabuna ai baina negea dobi, guri ai e dihomu taudia ida, negana ai, lau ese bese idau-idau baina haheude-heudedia, ena moru guruna amo; bona Eden audia iboudiai, Lebanon audia namo-hereadia, ena abihidi audia, ranu e inumu ḡaudia iboudiai, na tauhalo bae davaria, mase gabuna ai. 17 Idia danu ia ida mase gabuna ai bae diho, dare ai e mase taudia ida; oibe, bese idau-idau bogaragidiai ia ikerukeruna ai e nohova taudia na bae mase. 18 Taunabunai, Eden audia bogaragidiai oi na edena hēgereēgerena, hairai ai bona herea-dae ai? Eden audia ida mase gabuna ai do ba diho; asie peritomedia taudia ida, dare ai e mase taudia ida, do ba hekure.

Ḡaubada Iehova na e tomu, Farao mai ena hutuma ida na unuheheto.

32

Herohe-ahu Farao latanai

1 Lagani ihagwauta-ruana huana ihagvauta-ruana dinana gini-gunana ai Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto, 2 Taunimanima natuna e, Farao, Aigupto pavapavana, latanai ba rohe ahu, ba hereva henia, baoto:

Oi na o laloamu oi na leona ta, bese idau-idau bogaragidiai,
a oi na davara hualana na heto;
emu sinavai lalodiai o sese dae roha,
aemu amo ranu o halamiriamu,
bona edia sinavai ranudia o haduhudiamu.
3 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu:
Egu ole na latamui ai baina tahoa kau,
bese idau-idau hutuma bada edia amo,
bena egu ole ai bae verimu vareai kone ai.
4 Tano ai baina tahomu dobi,
tano paka ai baina negemu;
atai manudia iboudiai baina siaidia,
latamu ai bae roho roho kau;
tanobada idoinai ena uda boromadia bogadia na
oiemu amo baina hakunudia.
5 Oi hidiomu na ororo ai baina hapetapetalaia,
oi tau-animu amo koura baina hahonudia.
6 Oi raramu baina ha-arua,
tano idoinai baine utua dae ela bona ororo,
koupa na ba hahonudia.
7 Baina habuamu tari negana ai guba baina ḡovaia ahu,
bona hisiuna baina hadiburadia;
dina na ori amo baina ḡovaia ahu,

bona hua na basine diari.
8 Guba diaridia iboudiai na oi daemu ai baina hadiburadia,
bona emu tano baina havaburaia.
Ḡaubada Iehova na e herevamu.
9 Bese idau-idau bogaragidiai, asi dibamu tanodia lalodiai, mai iguimu ida baina laohaimu negana ai, bese momo taudia kudoudia baina hahetahadia. 10 Bese momo baina hagaridia taku oi bagumu ai, bona edia pavapava bae heude-heude oi daimu ai, egu dare baina hahelado henidia negana ai; bae heude-heude loulou, ta ta ena mauri ena mauri bagudiai, emu moru dinana ai. 11 Badina be Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Babulono pavapavana ena dare na oi latamu ai baine kau. 12 Emu orea taudia hutuma na goada taudia edia dare amo baina hamasedia, bese idau-idau bogaragidiai e gari henidia badamu taudia iboudiai bunu.

Aigupto ena heaḡi bae ha-orea,
ena orea taudia hutuma bae mase.
13 Ena ubu-ubu ḡaudia iboudiai baina habuadia tari,
ranu gabudia momo badibadidiai;
taunimanima aedia ese unu gabu basie moimoilaidia lou,
ubu-ubu ḡaudia-aedia ese danu basie moidia tao.
14 Bena edia ranu gabudia baina hanegaridia,
bona edia sinavai baina ha-arudia dehoro na heto,
Ḡaubada Iehova na e helevamu.
15 Aigupto tanona baina havahua,
bona tano anina idoinai baina abia oho,
bona e noholaiamu taudia iboudiai baina rahudia mamase negana ai,
idia bae diba lau na Iehova.
16 Unu bae rohe ahu toma; bese idau-idau hahinedia ese bae rohe ahu; Aigupto latanai bona ena taunimanima hutuma latadiai bae rohe ahu. Ḡaubada Iehova na e herevamu.
17 Laḡani ihagwauta-ruana huana gini-gunana dinana ihagwauta-imana ai, Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto: 18 Taunimanima natuna e, Aigupto ena orea taudia hutuma taidia ba tai, bona ba siaidia diho, idia bona bese herea-daedia hahinedia danu, mase gabuna ai bae diho, guri ai vada e diho taudia dekediai.

19 Daika na hairai ai o hereaiamu?
A diho lao, asie peritomedia taudia ida bae hahekuremu.
20 Idia na dare ese e aladia mase taudia bogaragidiai bae hekida diho, bona ena orea taudia hutuma iboudiai na ia ida bae hekure. 21 Lohia herea-daedia ese idia bona idurudia taudia na mase gabuna bogaragina amo bae herevalaidia, baeto “Asie peritomedia taudia na vada e diho, e hekuremu, asie marere-mareremu; dare ese vada e aladia mase”.
22 Asuria na unuseni ai, ena orea idoinai danu; edia gara ese e geḡea daemu, iboudiai na dare ai e mase taudia mo. 23 Edia gara na guri dobu-masemasena ai e miamu, bona ena orea ese ena gara e ḡeḡea daemu; iboudiai, gunaguna mauri taudia edia tano ai hahegari karadia e karava taudia, na dare ai vada e mase.
24 Elam na unuseni ai, bona ena orea taudia hutuma iboudiai ese iena gara e ḡeḡea daemu. Iboudiai na dare ai e mase; do se heperitome ai idia na mase gabuna ela. Gunaguna idia ese mauri taudia edia tano ai hahegari karadia e karava; harihari guri ai e dihomu taudia ida e hemarai heboumu. 25 Idia ese ena hekure gabuna vada e lailaia, e aladia mase taudia bogaragidiai, ia mai ena orea taudia hutuma iboudiai ida; edia gara ese e ḡeḡea daemu, iboudiai na do se heperitome taudia, dare ai e mase taudia mo. Badina be idia igari-henidia vada e hepiu rohoroho, mauri taudia edia tano ai; idia na guri ai e dihomu taudia ida e hemarai heboumu, e aladia mase taudia ida e atodiamu.

26 Mesek bona Tubal na unuseni ai, mai edia orea taudia hutuma ida; edia gara ese e
gegedia daemu. Iboudiai na do se heperitome taudia, dare ai e mase taudia mo. Badina
be idia ese mauri taudia edia tano ai hahegari e havaraia rohoroho. 27 Idia na sene
edia goada-herea taudia ida asie hekure heboumu. Unu na mai edia tuari gaudia ida
mase gabuna ai e diho, edia dare ai e haheKwinadia bona edia kesi na turiadia latadiai
heheato; badina be goada-herea taudia edia hahegari na mauri taudia edia tano ai e
miava. 28 Taunabunai ba makohi, dare ese e aladia mase taudia ida ba hekida diho, do
se haheperitome taudia bogaragidiai.
29 Edom na unuseni ai, ena pavapava bona ena lohia iboudiai. Idia na goada dikadika,
to dare ai e mase taudia ida vada e hahekuredia. Idia na se haheperitome taudia, guri
ai e dihomu taudia, ida e hekuremu.
30 Mirigini kahana lohiadia iboudiai na unuseni ai, bona Sidono taudia iboudiai danu.
Idia na e aladia mase taudia ida nda e hemarai heboumu, edia goada ese e havaraia
hahegarina idoinai dainai. Idia na do se haheperitome ai e hekuremu, dare ai e mase
taudia ida; idia na guri ai e dihomu taudia ida e hemarai heboumu.
31 Gaubada Iehova na e tomu: Farao ese baine itadia negana ai, ia na sibona tauhalo
baine davaria, ena orea taudia hutuma daidiai; oibe, Farao mai ena tuari oreana
idoinai, dare ai e mase taudia, daidiai. 32 Badina be ia ese hahegari e piua rohoroho,
mauri taudia edia tano ai; una dainai ia na do se haheperitome taudia bogaragidiai
bae hahekurea, dare ai e mase taudia, Farao mai ena orea taudia hutuma iboudiai, ida.
Gaubada Iehova na e herevamu.

33

Kito tauna ena gaukara

1 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto, 2 Taunimanima natuna e, emu bese taudia
ba hamaorodia, baoto, Dare na tano ta latanai bama mailaia, bena una tano taudia ese
tau ta idia bogaragidia amo bema abia hidi, edia gima tauna ai bema halaoa; 3 bena
una tau ese dare na tano latanai e kaumu ai bema itaia negana ai, kibi bema hiriria,
taunimanima ihadibadia: 4 una negana ai ta ese kibi regena bema kamonai to bema
noho hedavauhe, bena dare na bema mai, ena maun bema abia oho; ia rarana na ia
sibona kwarana ai baine mia. 5 Kibi regena e kamonai, to e noho hedavauhe; ia rarana
na ia sibona latanai. A bema hedaraunelaia, bena ena mauri bema rauaia. 6 A gima
tauna ese dare ena mai bema itaia, to kibi basinema hiriria, bena taunimanima na
basiema diba, bena dare na bema mai, idia ta bema alaia; una tau na ena dika ai baine
mase, a ia rarana davana na gima tauna enai baina gwauraia.
7 Taunabunai, taunimanima natuna e, lau ese Israel besena igimana tauna ai vada na
halaomu; lau udugu herevana ta ba kamonai negadia iboudiai na lau ladagu ai do ba
sisibalai henidia. 8 Kara dika tauna bama hamaoroa, bama toma “Kara dika taumu e,
oi na vada ba mase,” bena oi ese basioma hereva henia, basioma sisiba henia, ena dala
amo baine raka siri totona; bena una kara dika tauna na ena dika ai baine mase, a ia
rarana davana na oiemu ai baina gwauraia. 9 A kara dika tauna boma sisiba henia, ena
dala amo baine raka siri totona, bena ia na ena dala amo basinema raka oho, ia na ena
dika ai baine mase, a oi na emu mauri do ba rauaia.

Dirava ena dala na maoromaoro

10 Taunimanima natuna e, oi ese Israel besena taudia ba hamaorodia, baoto, Umui
vada oto “Emai kerere bona emai kara dika na latamai ai, bena unu daidiai taumai e
varoda-varodamu; ede baia mauri toma?” 11 Ba hamaorodia, baoto, Gaubada Iehova na
e herevamu, e tomu: Lau na maurimu hegeregerena, lau ese dika tauna ena mase asina
moalelaiamu, a dika tauna na ena dala amo baine raka siri bena baine mauri, una na
na moalelaiamu. A lou, emui dala dikadia amo a lou! Israel besena e, anina be dahaka
ba mase? 12 Taunimanima natuna e, oi ese emu bese taudia ba hamaorodia, baoto, Kara

maoromaoro tauna ena kara maoromaoro ese basine hamauria, baine kerere negana ai; bona kara dika tauna ena kara dika ese basine haketoa, ena kara dika amo baine raka siri negana ai. Kara maoromaoro tauna na ena kara maoromaoro dainai basine mauri, baine kara dika negana ai. 13 Ena be kara maoromaoro tauna na hamaoroamu ia na do baine mauri, to ena kara maoromaoro bema abidadama henia bena bema kara havara, bena ena kara maoromaorodia ta basine helalo tao, a ia na ena kara havara ai baine mase. 14 Ina danu, ena be kara dika tauna na hamaoroamu, na tomu "Oi na do ba mase", to ena kara dika amo bema raka oho, taravatu henunai bema noho bona kara maoromaorodia bema kara; 15 bema kara dika tauna ese gwauhamata davana ma bema haloua bona vada e dadi ḡaudia bema heni lou, bona mauri haheganidia ai bema raka bona basinema kara havara, bena ia na do baine mauri; ia na basine mase. 16 Ena kara dikadia ta basine helalo tao, ia ihadikana; ia na taravatu henunai vada e kara maoromaoro, ia na do baine mauri.

17 Ḡau tamona, emu bese taudia na e tomu "Ḡaubada ena dala na dia maoro"; a ḡau be idia sibodia edia dala na dia maoro. 18 Kara maoromaoro tauna na ena kara maoromaoro amo baine raka oho, bena baine kara havara, ia na una kara dainai baine mase. 19 Bona kara dika tauna na ena kara dika amo baine raka oho bona taravatu henunai baine kara maoromaoro, ia na una kara dainai baine mauri. 20 Ḡau tamona umui na o tomu "Ḡaubada ena dala na dia maoro". Israel besena taumui e, lau ese baina hahemaoro henimui, ta ta ena kara ena kara heḡereḡeredia ai.

Ierusalem e darere harina

21 Emai noho-hedoa laḡanina ihagwauta-ruana huana ihagwautana dinana iha-imana lalonai, Ierusalem amo e heau mauri tauna ta na dekegu ema, eto, Hanua na vada e darere. 22 Heau mauri tauna na do se gini dae ai, adorahi ai Iehova imana na latagu ai e kau; bena daba ai, hari tau na dekegu ai e kau negana ai, Iehova ese udugu vada e kehoa guna; taunabunai, udugu vada e hekeho, egu mu negana vada e ore.

23 Bena Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto, 24 Taunimanima natuna e, gabu ḡaḡaedia e noholaimu taudia Israel tanona lalonai na e hereva louloumu, e tomu, Abraham na tau tamona, to ia ese tano e ḡaunaia; a ai na hutuma, matona, tano na bae henimai, vada baia ḡaunaia. 25 Taunabunai ba hamaorodia, baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Hidio na mai rarana ida o aniamu, bona emui kaivakuku o gaga dae henidiamu, bona rara o hahebubuamu, matona, tano ba ḡaunaia a? 26 Dare amo o ala-alamu, kara dika-rohorohodia o karamu, bona umui iboumui ai na ta ta dekena tauna dekena tauna adavadia ida o heuda hanaimu; matona, tano ba ḡaunaia a? 27 Ini ba hamaorodia toma, baoto, Ḡaubada. Iehova na ini e gwau tomamu: Lau na maurimu heḡereḡerena, gabu ḡagaedia ai e nohomu taudia na dare ai do bae mase; bona tano paka ai e nohomu tauna na uda boromadia baina henidia, idia ese bae ania; bona gabu aukadia ai bona kohua lalodiai e nohomu taudia na dai-hanai gorerena ese baine hamasedia. 28 Tano na baina havahua, tano ḡaḡaena ai bainela; ena siahu, e heaḡilaiamu ḡauna, na baine ore; Israel ororodia bae ḡaḡae vaitani dainai ta ese basine rakadia hanai. 29 Bena edia kara dika-rohorohodia iboudiai daidiai lau ese tano na baina havahua, tano ḡaḡaena ai baina halaoa, negana ai idiu na bae diba, lau na Iehova.

30 A, taunimanima natuna e, oiemu bese taudia ese ruma habadia badibadidiai bona ruma iduaradia ai oi e hereva heboulaimumu, e hereva hehenimu, ta ta ese tadikakana tadikakana e hamaorodiamu, e tomu, Aoma, Iehova ena amo e maimu herevana be dahaka vada ba kamonai. 31 Idia na e vasimu, taunimanima na e hegogomu na heheto, bena oi vairamu ai e helaimu, lauegu orea na heto; bena oiemu hereva na e kamonaimu, to karana basie karaia; badina be ududia bibinadia amo lalokau herevadia momo e gwauraimu, to lalodia ai idia sibodia edia taḡa ihabadana daladia e haeromu. 32 A itaia, idia ediai oi na lalokau anedia e abimu tauna na heto, gadona na namo-herea, bona gitara e hataia ḡoevaḡoevamu; badina be emu hereva bae kamonai, to karana basie

karaia. 33 Ina na bainema negana ai, (bona ia na momokani bainema), bena idia na bae diba peroveta tauna ta na bogaragidiai vada ema.

34

Peroveta herevana Israel iregūna taudia latadiai

1 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto, 2 Taunimanima natuna e, Israel iregūna taudia latadiai ba peroveta. Ba peroveta, iregūna taudia ba hereva henidia, baoto, Gaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Israel iregūna taumui e, sibomui o heubumu taumui! Mamoe iregūdia taudia na mamoe basie ubudia a? 3 Umui ese digara o animu, bona mamoe huidia dabuadia o hahedokilaimu, bona ubu-ubu gaudia o aladiamu; a mamoe na asio ubudiamu. 4 Manoka taudia asio hagoadadia, gorere taudia asio hanamodia, ae-hedairike taudia aedia asio kumidia, e raka oho taudia asio hakaudia lou, e boio taudia asio tahudia, a mai siahumui bona mai dagedagemui ida vada o biagudia. 5 Taunabunai idia na e karoho rohoroho, badina be asi iregūdia ta; bona uda boromadia iboudiai ediai e hahelao. 6 Egu mamoe na e karoho rohoroho, oIoro badadia gabaedia ai bona ororo maragidia doridia ai e loa eva-eva; egu mamoe na tanobada kopina idoinai latanai e karoho rohoroho, bona ta ese se tahudia davari.

7 Taunabunai, mamoe iregūdia taumui e, Iehova ena hereva ba kamonai. 8 Gaubada Iehova na e tomu: Lau na maurimu hegeregerena, badina be egu mamoe na uda boromadia iboudiai adia ai vada e hahelao, asi iregūdia dainai; bona badina be egu mamoe iregūdia taudia ese egu mamoe asie tahudia, a mamoe iregūdia taudia na sibodia e heubu, egu mamoe asie ubudia; 9 una dainai, mamoe iregūdia taumui e, Iehova ena hereva ba kamonai. 10 Gaubada Iehova na ini e gwau tomamu: A itaia, lau ese mamoe iregūdia taudia na inai henidiamu; egu mamoe na ediai baina gwaurai; mamoe iubudia ai baina hadokodia; mamoe iregūdia taudia na sibodia basie heubu lou. Egu mamoe na ududia amo baina rauadia, adia aniani ai basie halaodia.

11 Badina be Gaubada Iehova na ini e gwau tomamu: A itaia, lau sibogu ese egu mamoe baina tahudia ela bona baina davaridia. 12 Mamoe iregūdia tauna ese ena mamoe serina baine tahua davari, ena mamoe haida vada e karoho rohoroho negana ai, una hegeregerena ai lau ese egu mamoe baina tahudia davari; bona dagadaga bona dibura masemase dinana ai e karoho rohoroho gabudia iboudiai amo baina rauadia. 13 Bese idau-idau bogaragidia amo baina hakaudia lasi, bona tano idau-idau lalodia amo baina gogodia, edia tano korikori lalonai baina hakaudia vareai. Bena Israel ororodia ai baina ubudia, ranu-lohilohi gabudia badibadidiai, bona taunimanima ese tano ai e noholaimu gabudia iboudiai lalodiai danu. 14 Rei namona gabudia ai baina ubudia; Israel ororodia doridia ai rei bae ani; unuseni ai rei namona gabudia ai bae hekure, bona rei namo-hereana bae ania, Israel ororodia ai. 15 Gaubada Iehova na e tomu: Lau sibogu ese egu mamoe baina regūdia bona baina hahekuredia. 16 Boio gaudia na baina tahudia davari, bona e raka eva-evamu gaudia baina hakaudia lou, bona ae-hedairike gaudia aedia baina kumidia; manoka gaudia baina hagoadadia, bona mai digaradia bona mai goadadia gaudia na baina gimadia, hahemaoro goevagoeva ai baina ubudia.

17 Gaubada Iehova na e tomu: egu seri e, a itaia, lau na mamoe padadiai na hahemaoromu, bona mamoe mamaruanedia bona nani mamaruanedia padadiai. 18 Rei namona o aniamu na dia hegeregere, una dainai emui rei orena na aemui amo o moia taomu a? Ranu negari-negarina o inuamu na dia hegeregere, bena orena na aemui amo o haduhuamu a? 19 Lauegu mamoe ese aemui amo o moia tao reina bae ania bona aemui amo o haduhua ranuna bae inua a?

20 Taunabunai, Gaubada Iehova na ini e gwau henidia tomamu: A itaia, lau sibogu na mamoe mai digaradia bona mamoe varodadia padadiai baina hahemaoro. 21 Badina be ohemui bona pagamui amo o hebibimu, bona manoka gaudia iboudiai na doamui amo o

bibidia ohomu, ela bona o hakarohodia rohorohomu; 22 una dainai egu mamoe serina
baina hamauria. Idia na damu ai basie hahelao lou; lau ese mamoe ta bona mamoe ta
padadiai baina hahemaoro. 23 Lau ese mamoe iregudia tauna tamona, egu hesiai tauna
David, na idia iregudia tauna ai baina halaoa; ia ese baine ubudia bona baine regudia.
24 A lau Iehova na edia Dirava ai bainala, bona egu hesiai tauna David ese baine lohiadia.
Lau Iehova vada na hereva.
25 Lau idia ida baia herohemaino; uda boromadia na tano amo baina luludia lasi,
bena tano gagaena ai bae noho namonamo bona uda ai bae mahuta. 26 Bena egu ororo
badi-tanodia ai baina hanohodia; bona medu batugudia baina hadihodia, negadia
korikoridia ai; idia na hahenamo medudia ai baela. 27 Huahua audia huahuadia na bae
dobi, tano anidia na bae habada, bona tano taudia na edia tano ai bae noho namonamo,
bena edia gadea baina hamotudia bona e guidia taudia imadia amo baina hamauridia
negana ai, idia bae diba lau na Iehova. 28 Idia na bese idau-idau damudia ai basie
hahelao lou, bona uda boromadia ese basie anidia lou; idia bae noho namonamo, bona
tau ta ese basine hagaridia. 29 Lau ese imea namodia baina henidia, bena basie hitolodia
lou edia tano ai, bona bese idau-idau ese basie gonagonalaidia lou. 30 Bena idia na bae
diba, lau Iehova, edia Dirava, na idia ida bona idia, Israel besena taudia, na lauegu orea
taudia. Gaubada Iehova na e herevamu. 31 Umui na lauegu mamoe, egu rei mamoedia,
bona lau na emui Dirava. Gaubada Iehova na e herevamu.

35

Peroveta herevana Seiri ororona latanai

1 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto, 2 Taunimanima natuna e, vairamu ba huaia
Seiri ororona enai; bena ia latanai ba peroveta, 3 baoto, Gaubada Iehova na ini e gwau
tomamu: Seiri ororona e, a itaia, lau ese na inai henimumu. Lau imagu baina toia
roro, oi ihadikamu totona; baina habuamu tari bona baina havahumu. 4 Emu hanua
na baina habuadia tari; oi na gabu gagaena ai ba hahelao; bena ba diba lau na Iehova.
5 Badina be o dagedage hanaihanaiva, bona Israel taudia na dare ena siahu ai o atodia
kauva, edia hisi-ani negana ai, edia dava-abi orena ai; 6 una dainai, (Gaubada Iehova na
e gwaumu), lau na maurimu hegeregerena ai lau ese baina hahegaegaemu rara ena, bona
rara ese baine hahavamu; badina be rara vada o hahebubua, una dainai rara ese baine
hahavamu. 7 Seiri ororona na baina havahua bona baina habuaia tari; bona lao mai
taudia iboudiai na iena amo baina hadokodia dae. 8 Emu ororo iboudiai na e aladia
mase taudia ai baina hahonudia; dare amo bae aladia mase taudia na emu ororo ai bona
emu koura ai bona emu koura dobudobudia iboudiai lalodiai bae hekida diho. 9 Baina
habuamu tari hanaihanai, bona emu hanua na haida ese basie noholaidia. Bena vada
ba diba lau na Iehova.
10 Badina be oi oto "Ini bese ruaosi bona ini tano ruaosi na lau ese baina abidia,
bena ai ese baia gaunaidia", (gau tamona Iehova na unuseni ai); 11 una dainai (Gaubada
Iehova na e gwaumu) lau na maurimu hegeregerena ai, oi ese o inai henidia dainai badu
bona vagege karadia o karalai henidia hegeregeredia ai lau ese baina kara henimu; bona
bogaragimu ai baina hedinarai, baina hahemaoro henidia negana ai. 12 Bena ba diba,
lau Iehova ese emu hereva, Israel ororodia o gonagonalaidia herevadia, iboudiai vada na
kamonai; oto "Idia na vada e habuadia tari; vada e henimai, baia ha-oredia". 13 Sibomu
emu heagi vada o habadaia, lau ihadikagu herevadia vada o gwaurai; bona emu hereva
vada o hahohodia, lau ihadikagu; lau vada na kamonai. 14 Gaubada Iehova na ini e gwau
tomamu: Tanobada idoinai ihamoalena totona lau ese baina habuamu tari. 15 Israel
ahuna latanai o moaleva, vada e hebua tari dainai, hegeregerena ai lau ese baina kara
henimu; oi danu ba hebua tari, Seiri ororona bona Edom idoinai, oibe, idoinai. Bena
idia bae diba lau na Iehova.

36

Israel ihamauri-louna

1 Taunimanima natuna e, Israel ororodia ba peroveta henidia, baoto, Israel ororodia
e, Iehova ena hereva ba kamonai. 2 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Badina be
inaimui ese e herevalaimui, eto ‘Aha”, bona “Ororo gunadia doridia vada a ḡaunaidia,”
3 una dainai ba peroveta, baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Oibe, bad-
ina be idia ese e habuamui tari, bona kaha iboudiai amo e taomui tari, bena bese
oredia ese e ḡaunaimui, bona taunimanima ese e herevalaimui bona e hesivarailaimui.
4 Taunabunai, Israel ororodia e, Ḡaubada Iehova ena hereva ba kamonai; ororo badadia
bona maraḡidia, bona koura dobudobudia bona koura iboudiai, bona gabu gagaedia
bona hanua ahutudia, bese oredia hegegemadai ai ese damudia ai vada e halaodia
bona vada e kirikirilaidiamu ḡaudia na Ḡaubada Iehova ese ini e hereva henidia tomamu.
5 Taunabunai, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Egu vaḡeḡe bada lalonai lau ese
bese oredia bona Edom idoinai danu na gwau dika henidiamu; idia ese egu tano e
ḡaunaia mai moale badana bona mai hedadarai bada-hereana ida, bae abia bona lalonai
bae dadidadi totona. 6 Taunabunai, Israel tanona ba perovetalaia, ororo badadia
bona maraḡidia, bona koura dobudobudia bona koura iboudiai, ba hamaorodia, baoto,
Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: A itaia, egu vaḡeḡe baduna ai na herevamu;
badina be bese idau-idau edia hedunirai herevadia na umui latamui ai. 7 Taunabunai,
Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Lau na gwau hamatamu, na tomu, e gegemui
dae besedia latadiai hedunirai herevadia na bae kau.

8 A umui, Israel ororodia e, emui au rigidia bae gara kau, bona emui au huahuadia
bae dobi, egu bese Israel adia; badina be asi vanahana edia gabu korikori bae lou henia.
9 Badina be, a itaia, lau na umui ida; lau ese baina hageremui, bena bae ruamui bena
uhemui bae hado. 10 Bena lau ese taunimanima baina hahutumadia latamui ai, Israel
besena idoinai, oibe, idoinai; hanua bae noholaidia, bona e heḡiḡi dobi hanuadia ma bae
haginidia lou. 11 Taunimanima bona ubu-ubu ḡaudia na baina hahohodia umui latamui
ai; bae hutuma, bae vara rohoroho. Bae noholaimui taudia baina hahutumadia, nega
gunadia heḡereḡeredia, bona baina hanamomui badabada. Bena vada ba diba lau na
Iehova. 12 Oibe, baina gwau maoro, bena egu bese, Israel taudia, na latamui ai bae
loaloa; bae ḡaunaimui, ahudia ai bae halaomui; bona natudia na mase ai basio abidia
oho lou. 13 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Badina be taunimanima ese e gwau
henimuimu, e tomu “Umui ese taunimanima o ha-orediamu bona emui bese taudia
natudia na mase ai o abidia ohomu”, 14 una dainai umui ese taunimanina basio ha-
oredia lou, bona emui bese taudia natudia na mase ai basio abidia oho lou. Ḡaubada
Iehova na e herevamu. 15 Bena lau ese bese idau-idau baina gwaudia tubu, basie lodu
henimui lou, bona taunimanima hemaraidia na basio hua lou, bona emui bese na basio
hahekwakwanaia lou. Ḡaubada Iehova na e herevamu.

16 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto, 17 Taunimanima natuna e, Israel besena
taudia na edia tano korikori ai e nohova negana ai, idia ese edia dala bona edia kara amo
e hamiroa; edia kara lau vairagu ai na mimiro, hahine ta ena rara-kara mirona na heto.
18 Taunabunai egu badu na latadiai na bubua, idia ese rara na tano ai vada e hahebubua
bona tano na kaivakuku amo e hamiroa davana. 19 Bese idau-idau bogaragidiai na
hakarohodia, bena tano idau-idau lalodiai e karoho rohoroho; edia noho bona edia
kara heḡereḡeredia ai na hahemaoro henidia. 20 A bese idau-idau ediai e kau, bena
e kau gabudia iboudiai lalodiai idia ese lau ladagu helaḡana e hamiroa; badina be
taunimanima ese e herevalaidia, eto, Ina na Iehova ena orea taudia, ḡau tamona iena
tano amo e harakadia lasi. 21 A lau ladagu helaḡana, Israel taudia ese ediai e kau besedia
bogaragididi e hamiroa ḡauna, na lau ese na helalolaia bada.

22 Taunabunai, Israel besena taudia ba hamaorodia, baoto, Ḡaubada Iehova na ini
e gwau tomamu: Israel besena e, lau ba ḡaukaramu na dia umui daimui ai, to lau
ladagu helaḡana, ediai o kau besedia bogaragidiai o hamiroa ḡauna, dainai. 23 Lau
ladagu hereana ena helaḡa, bese idau-idau bogaragidiai vada e miro badina be umui
ese vada o hamiroa ḡauna, na lau ese baina gwauraia maoro; bena umui emui amo egu
helaḡa na idia vairadiai baina gwauraia maoro negana ai, bese idau-idau bae diba lau
na Iehova. Ḡaubada Iehova na e herevamu. 24 Badina be bese idau-idau bogaragidia
amo baina abimui, bona tano iboudiai lalodia amo baina gogomui, bena emui tano
korikori ai baina hakamui vareai. 25 Lau ese ranu negarinegarina amo baina sisirimui,
bena emui miro idoinai amo ba ḡoeva; bona emui kaivakuku iboudiai edia amo baina
haḡoevamui. 26 Lalo matamatana baina henimui, bona lauma matamatana na lalomui ai
baina atoa; Ialo-auka na umui lalomui amo baina abia oho, Ialo-manada baina henimui.
27 Egu lauma na lalomui ai baina atoa; egu taravatu lalodiai baina harakamui; bona
egu hahemaoro herevadia ibadinadia ai baina hamanadamui. 28 Senemui na henidia
tanona ai ba noho; egu bese ai baola, lau danu emui Dirava ai bainala. 29 Emui miro
iboudiai amo baina haḡoevamui; bona uma ḡaudia baina haḡanidia, bae vara momo;
basina hahitolomui. 30 Au huahuadia bona uma anianidia baina hahohodia; bena bese
idau-idau bogaragidiai basio hemarai lou, hitolo dainai. 31 Bena emui dala dikadia bona
emui kara dia nanamo ba lalodia tao, bena sibomui ba hedadarai, emui kara havara
bona emui kara dika-rohorohodia daidiai. 32 Ḡaubada Iehova na e tomu, Baina ḡaukara,
to dia umui daimui ai; una na ba diba. Israel besena taumui e, emui dala daidiai ba
hemarai bona ba baia.
33 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Emui kara havara iboudiai amo baina
haḡoevamui dinana ai, lau ese taunimanima na hanua lalodiai baina hanohodia, bona
e heḡiḡi dobi hanuadia na bae haginidia lou. 34 E vahu tanona na bae biru henia, bena
raka-hanai taudia iboudiai ese vahuna ai basie itaia lou. 35 Bena idia na baeto, Hari e
vahu tanona na Ede imeana heḡereḡerena ai vada ela; bona e havahudia, e habuadia
tari, e ḡiḡidia dobi hanuadia na haida ese e noholaidiamubona e maḡudiamu. 36 Bena
doene e ḡeḡemui daemu besedia na bae diba lau Iehova ese e heḡiḡi dobi hanuadia vada
na haginidia lou, bona e vahu tanodia ai vada na hadohado lou. Lau Iehova vada na
hereva; bona karana do baina karaia.
37 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Israel besena taudia baina ha-uradia dainai,
ina danu egu ai bae noia; edia taunimanima na baina hahutumadia, mamoe serina na
heto. 38 Boubou mamoedia serina na heto, e gwaurai hata negadia ariadia ai Ierusalem
ai e habouamu serina na heto, vada e vahu hanuadia na taunimanima seridia ai bae
honu. Bena idia bae diba lau na Iehova.

37

Turia kakorodia kourana

1 Iehova imana na latagu ai, bena ia ese Iehova ena Lauma amo e abigu, e laohaigu,
koura ta ai e atogu diho; una koura na turia ai e honu. 2 Bena bogaragidiai e hakaugu
eva-eva; na itadia, idia na momo herea una koura ai, bona idia na kakakoro. 3 Bena
ia ese e nanadaigu, eto, Taunimanima natuna e, ini turia na bae mauri diba a? Lau
na haere, nato, Ḡaubada Iehova e, oi hari mai dibamu. 4 Ma e hereva henigu, eto, Ini
turia na ba peroveta henidia, baoto, Turia kakorodia e, Iehova ena hereva ba kamonai.
5 Ḡaubada Iehova ese ini turia na ini e hereva henidiatomamu: A itaia, baina hahoho
henimui, bena ba mauri. 6 Varovaro na latamui ai baina atodia, bona hidiomui baina
hadudu, bona kopi amo baina govamui; bena baina hahoho henimui, bena ba mauri.
Bena ba diba lau na Iehova.
7 Taunabunai, lau na peroveta, vada e haḡanigu heḡereḡerena; bena na perovetava
lalonai hesede-hesede reḡena e reḡedagu; bena turia na e hahebou, turia ta ta ena gabu

ena gabu ai e hemudu-hemudu kau. 8 Na itadia negana ai, idia na mai varovarodia,
bona hidio ese e hadududia ahu, bona kopi ese e ḡovadia, a dounu asi laḡadia. 9 Bena ia ese
e hamaorogu, eto, Taunimanima natuna e, laḡa ba peroveta henia, laḡa ba hamaoroa,
baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Laḡa e, lai haniosi kahadia amo baoma,
ini vada e aladia mase taudia na ba hahoho henidia, bena bae mauri. 10 Taunabunai, lau
na peroveta, e haḡanigu heḡereḡerena, bena laḡa na idia lalodiai e vareai; bena e mauri, e
tore isi, hutuma bada herea.

11 Bena ia ese e hamaorogu, eto, Taunimanima natuna e, ini turia na Israel besena
idoinai. A itaia, idia na e tomu, Turiamai vada e kakoro, emai helaro vada e boio;
vada e negemai daure. 12 Taunabunai ba peroveta henidia, baoto, Ḡaubada Iehova na
ini e gwau tomamu: Egu bese e, a itaia, emui guri baina kehodia, emui guri amo baina
hatoremui isi, bena baina hakaumui lou, Israel tanona ai. 13 Egu bese e, emui guri baina
kehodia bona emui guri amo baina hatoremui isi negana ai, vada ba diba lau na Iehova.
14 Bena egu Lauma na lalomui ai baina atoa, bena ba mauri; bena emui tano korikori ai
ma baina hanohomui. Bena ba diba, lau Iehova vada na hereva bona karana vada na
karaia. Iehova na e herevamu.

Iuda bona Israel bae tamona

15 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto, 16 Taunimanima natuna e, au ta bavabia
bona ia latanai ba torea: “Iuda, bona Israel taudia ia ida e heboumu, edia”. Bena au ma
ta bavabia bona ia latanai ba torea: “Iosef (Efraim auna), bona Israel besena idoinai
ia ida e heboumu, edia”. 17 Bena au ruaosi ba hahesiriudia, au tamona ai baela oi
imamu ai. 18 Bena emu orea taudia ese bae nanadaimu, baeto “Ina kara anina basioma
hamaorolaimai a?” negana ai 19 ba haere henidia, baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau
tomamu: A itaia, Iosef bona Israel iduhudia ia ida e heboumu edia au (Efraim imana
ai e miamu ḡauna) aina abia, Iuda ena au ida baina hahesiriudia, au tamona ai baina
halaodia lau imagu ai. 20 Hari latadiai revareva vada o tore audia na idia vairadiai
ui imamu ai bae mia negana ai, 21 ba hereva henidia, baoto, Ḡaubada Iehova na ini e
gwau tomamu: A itaia, lau ese Israel taudia na bogaragidiai vada ela besedia edia amo
ma baina abidia, kaha iboudiai amo baina haboudia, edia tano korikori lalonai baina
hakaudia vareai. 22 Bena bese tamona ai baina halaodia una tano ai, Israel ororodia ai;
pavapava tamona ese iboudiai baine pavapavadia. Idia na bese rua ai basie hahelao
lou, bona basileia rua ai basie haheparara lou. 23 Edia kaivakuku eiava edia ḡau dika-
rohorohodia eiava edia kerere amo sibodia basie hahemiro lou; a edia raka muri ai
e kara dika karadia iboudiai amo baina hamauridia bona baina haḡoevadia. Idia na
lauegu bese ai baela, bona lau na edia Dirava ai bainala.

24 Egu hesiai tauna David ese baine pavapavadia; iboudiai na ireḡudia tauna tamona
ese baine regudia. Egu hahemaoro herevadia na bae gavadia,

bona egu taravatu na bae badinadia namonamo. 25 Senemui ese e noholaia tanona,
egu hesiai tauna Iakob na henia tanona, lalonai bae noho; idia bona natudia bona gara-
dia na unuseni ai bae noho, ela bona hanaihanai; bona egu hesiai tauna David ese baine
pavapavadia hanaihanai. 26 Lau na idia ida baia herohemaino; emai herohemaino
baine hesiriu hanaihanai. Lau ese baina hanamodia bona baina hahutumadia; egu
gabu helaḡana na idia bogaragidiai baina atoa, unuseni ai baine mia hanaihanai. 27 Idia
ida baina noho; edia Dirava ai bainala, egu bese ai baela. 28 Bena egu gabu helaḡana na
idia bogaragidiai e miamu ma baine mia hanaihanai dainai, bese idau-idau na bae diba
lau Iehova ese Israel na hahelagaiamu.

38

Peroveta herevana Gog latanai

1 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto, 2 Taunimanima natuna e, Gog, Magog tanona
tauna, Mesek bona Tubal lohiadia badana, ba vaira henia bona latanai ba peroveta,
3 baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Gog e, Mesek bona Tubal lohiadia
badana e, lau ese oi na inai henimumu; 4 baina haginimu kerehai, igau na aukimu ai
baina ḡau, bena baina verimu lasi; bona emu tuari oreana idoinai danu, hosi bona hosi-
gui taudia, iboudiai na mai edia tuari dabuadia, tau-anidia igovalai-ḡuḡurudia ḡaudia, orea
bada-hereana, iboudiai na mai edia keme auridia bona kesi, bona mai edia dare imadia
ai. 5 Parasa bona Kusu bona Put taudia na idia ida; iboudiai na mai edia kesi bona
auri kwara-gaudia; 6 Gomere mai ena hutuma idoinai ida; Bete-togarama danu mirigini
kahana gabu daudaudia amo, mai ena hutuma idoinai ida; bese momo na oi ida.
7 A hegaegae, bona ba heḡaeḡae noho, oi bona emu ai e heboumu oreadia badadia
iboudiai, bona ba gimadia. 8 Dina hoho muridiai bae haheboumui; bena laḡani gabedia
ai tuari ena hahedika amo vada e hanamoa lou tanona, bese loḡora bogaragidia amo
taunimanima na Israel ororodia ai vada e haboudia tanona, vada e vahu loulou tanona,
na umui ese do ba tuari henia. Ena taunimanima na bese idau-idau bogaragidia amo
e hakaudia lasi, bona harihari idia iboudiai na e noho namonamomu. 9 A ba orea isi,
baola, lai gubana na heto, dagadaga ese tano bema ḡovaia ahu na heto, oi bona emu
hutuma idoinai bona bese momo oi ida.
10 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Una dina ai lalo-hadai haida na lalomu ai bae
vara, bena kara dikana ta ba laloa hata, 11 baoto, Lau ese asi maḡudia hanuadia tanona
baina tuari henia; unu asi reḡereḡedia e noho namonamomu, edia ruma na asi maḡudia,
asi auridia, asi ikoukoudia, taudia na baina daedia; 12 edia kohu baina dadi, bona baina
dadi ḡaudia na baina laohai; gunaguna e vahu a harihari taunimanima ese e noholaimu
gabudia baina tuari henidia; bona bese idau-idau bogaragidia amo vada e hahebou edia
boromakau bona edia kohu vada e habou taudia, tano bogaraginai e nohomu taudia,
danu baina tuari henidia. 13 Sieba bona Dedan, bona Tarasisi ena hoihoi taudia bona
hanuana iboudiai, ese bae nanadaimu, baeto, Oi na kohu idadidia totona vada oma a?
Emu hutuma vada o haheboudia, ba dadi kohudia bae hua lao, *silver* bona *gold* bae
huadia lao bona boromakau bona kohu bae laohaidia, ḡau momo herea bae dadi totona
a?
14 Taunabunai, taunimanima natuna e, ba peroveta, Gog ba hamaoroa, baoto, Ḡaubada
Iehova na ini e gwau tomamu: Una dina ai egu bese Israel e noho namonamomu negana
ai, oi na ba tore isi, 15 emu gabu, mirigini kahana gabu daudaudia, amo baoma, oi bona
bese momo oi ida, iboudiai na hosi ai bae gui, hutuma bada-herea, tuari oreana mai
goadana. 16 Baoma, egu bese Israel taudia ba daedia, dagadaga ese tano e ḡovaia ahumu
na heto. Dina gabedia ai, lau ese baina hakaumu mai, egu tano ituari-henina totona;
bena oiemu amo, Gog e, egu helaḡa na bese idau-idau vairadiai baina hamomokania,
unu amo idia ese bae dibagu.
17 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Nega gunadia ai egu hesiai taudia, Israel
ena peroveta taudia, ududia amo na herevalaia tauna na oi a? Idia na laḡani gunadia
lalodiai e perovetava oi baina mailaimu idia ituarihenidia totona. 18 Ḡaubada Iehova ma
e tomu, A una dina ai, Gog ese Israel tanona ituari-henina bainema dinana ai, egu badu
baine vara. 19 Badina be egu vaḡeḡe ai bona egu badu ḡaraḡara ai na gwaumu, Una dina
ai Israel tanona baine heude-heude bada; 20 davara gwarumedia, atai manudia, uda
boromadia, tano ai e raumu ḡaudia iboudiai, bona tanobada latanai e nohomu taudia
iboudiai danu, bae heude-heude lau vairagu ai; ororo danu bae heḡiḡi dobi bona haga
nadidia bae moru, bona maḡu iboudiai na tano ai bae heḡiḡi dobi. 21 Ḡaubada Iehova
na e lomu, Hahegari karadia idau-idau iboudiai baina havaradia, Gog ihadikana;
taunimanima iboudiai na tadikakadia ida bae heala-ala heheni, edia dare amu. 22 Dai-
hanai gorerena bona rara ihahebubuna amo baina hahemaoro henia, bona medu bada-
hereadia bona medu-hetaridia, lahi bona teio na ia bona ena hutuma bona baine bamoa

besedia logōra latadiai baina hadiho.* 23 Unu amo egu herea-dae bona egu helaga baina
hahedinaraidia, bona bese momo vairadiai sibogu baina hahedinarai. Bena idia bae
diba lau na Iehova.

39

1 Taunimanima natuna e, Gog latanai ba peroveta, baoto, Gaubada Iehova na ini e
gwau tomamu: Gog e, Mesek bona Tubal lohiadia badana, lau ese na inai henimumu;
2 lau ese baina haginimu kerehai bona baina lulumu lao, mirigini kahana gabu daudau-
dia amo baina mailaimu, baina hakaumu, Israel ororodia ituari-henidia ai; 3 bena emu
peva na imamu laurina amo baina pataia oho, bona emu diba na imamu idibana amo
baina hamorudia. 4 Bena Israel ororodia ba hekida diho, oi bona emu hutuma idoinai
bona e bamomumu besedia; bena lau ese baina abimui, kasiri-ani manudia idau-idau
bona uda bolomadia adia ai baina halaomui; 5 tano paka ai do ba hekida diho, badina
be lau, Gaubada Iehova, vada na hereva. 6 Lau ese lahi baina siaia lao, Magog latanai,
bona kone tanodia ai e noho namonamomu taudia latadiai; bena idia bae diba lau na
Iehova.
7 Bena lau ladagu helagana baina hahedibalaia, egu bese Israel bogaraginai; baina
gwaudia tao, lau ladagu helagana basie hamiroa lou; bena bese idau-idau na bae diba,
lau na Iehova, Helaga Diravana Israel ai. 8 Gaubada Iehova na e tomu, A itaia, ia na e
maimu, vada be kaumu. Lau ese vada na herevalaia dinana bunai.
9 Bena Israel hanuadia e noholaidiamu taudia na bae raka lasi, tuari gaudia na Iahi
ai bae haboudia, bae doudia; kesi bona keme auridia, peva bona diba, kareva bona io.
Lahi audia ai bae halaodia ela bona lagani hitu bae ore; 10 taunabunai idia ese au na tano
paka ai basie abi eiava uda ai basie utu, badina be edia lahi na unu tuari gaudia amo bae
raku; edia gau e dadi taudia ediai gau ma bae dadi, bona edia kohu e abi oho taudia ediai
kohu ma bae abi oho. Gaubada Iehova na e herevamu.
11 Una dina ai lau ese Gog na gara gabuna ta baina henia Israel ai, koura ta ladana na
“Laolao taudia edia Koura”, Tadi Gohuna mairiveina kahana ai. Laolao taudia edia dala
na baine helao ahu, badina be unuseni ai Gog bona ena hutuma idoinai na bae guridia;
ladana bae hatoa Hamono-gog Kourana. 12 Hua hitu lalodiai Israel besena taudia ese
bae guridia, tano ihagoevana totona. 13 Tano taudia iboudiai ese bae guridia; bena idia
haridia bae namo, lau ese hairaigu baina hahedinaraia dinana ai. Gaubada Iehova na
e herevamu. 14 Tatau haida bae gwauraidia hidi, idia ese tano bae rakaia hanai loulou
bona tano kopina ai miadia taudia bae guridia totona; unu amo tano bae hagoevaia. Hua
hitu bae ore ai do bae hetahu. 15 Bena tano iraka-hanaina ai idia ta ese tau ta turiana
baine davaria negana ai, ia ese toa ta baine holoa una turia badibadinai, ela bona mase
iguridia taudia ese Hamono-gog Kourana ai bae guria. 16 (Hanua ta ladana Hamona na
unuseni ai danu.) Tano na unu bae hagoevaia toma.
17 Taunimanima natuna e, Gaubada Iehova ese ini e hereva henimu tomamu: Manu
idau-idau bona uda boromadia iboudiai na ba hereva henidia, baoto, Ba hegogo bena
baoma; kaha iboudiai amo ba hebou, boubou ariana lau ese na hegaegaelaiamu amui
na bavania, boubou ariana badana Israel ororodia ai; vamu bame ani bona rara
bame inu. 18 Goada-herea taudia hidiodia bavani, bona tanobada lohiadia raradia
ba inu; mamoe mamaruanedia bona mamoe natudia bona nani bona boromakau
mamaruanedia danu, iboudiai na Basan ubu-ubu boromadia. 19 Digara bavania, ela
bona bogamui bae kunuka-kunuka, bona rara ba inua, ela bona ba kekero, hari boubou
ariana, amui na hegaegaelaiamu gauna, lalonai. 20 Egu dabara ai, hosi bona hosi-gui
taudia amo, goada-herea taudia bona tuari taudia idau-idau amo, bogamui do bae
kunu. Gaubada Iehova na e herevamu.

* **38:22** Teio; Nadi ta ladana, Helene gado ai. E aramu bena bonana dika-hereana e daemu, taunimanima e hamasediamu. Ladana English gado ai na “sulphur”.

21 Lau hairaigu na bese idau-idau bogaragidiai baina hahedinaraia; bena bese iboudiai ese egu hahemaoro karana bona imagu, latadiai na atoa ḡauna, bae itadia.
22 Israel besena na una dina amo bae diba, lau na Iehova, edia Dirava. 23 Bena bese idau-idau na bae diba, Israel besena na iḡui gabuna ai ela, edia kara havara dainai; badina be edia kara amo e koigu dikadika dainai lau ese vairagu na edia amo na hunia, bona adia inai taudia imadia ai na atodia, bena iboudiai na dare ai e mase. 24 Edia miro bona edia kerere heḡereḡeredia ai na kara henidia, bona vairagu na edia amo na hunia.
25 Taunabunai, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomaunu: Harihari Iakob ena noho-namo baina havaraia lou, bona Israel besena idoinai baina bogaia hisi; bona lau ladagu helaḡana vageḡena baina vageḡe. 26-27 Bena bese idauidau bogaragidia amo baina loulaidia, bona inaidia edia tano hidaosi amo baina haboudia, bona idia edia amo egu helaḡa na bese momo vairadiai baina hamomokania negana ai, idia ese edia hemarai bae laloa boio, bona edia kara koikoi, lau e koilaigu karadia, edia tano ai e noho namonamova bona haida ese asie hagaridiava negadia ai e karava karadia, danu bae lalo boio. 28 Bena idia bae diba, lau na Iehova, edia Dirava; badina be gabu daudau ai na hanohodia, bese idau-idau bogaragidiai, bena ma na gogodia lou, edia tano korikori ai. Lau ese idia ta na bese idau-idau bogaragidiai basina rakataia lou; 29 bona vairagu na edia amo basina hunia lou; egu Lauma ese Israel besena baine rohea. Ḡaubada Iehova na e herevamu.

40

Esekiel ena mata-hanai

1 Dauhai e hanohomai laḡanina iharuahui-imana matamana ai, hua dinana ihagwau-tana ai, hanua badana e hadarerea murinai laḡani gwauta-hani vada e lao bubuni ai, una dina lalonai Iehova imana na vada latagu ai; 2 bena Dirava ese e henigu mata-hanaidia ai Israel tanona e laohaigu, ororo badana ta dorina ai e haginigu diho, ḡau ta, ita-itana na hanua badana ta na heto, hevaira-hehenina ai. 3 Unuseni ai e haginigu diho negana ai, tau ta na itaia, ita-itana na auri labora-labora na heto, mai ena hahetoho varona bona ena hahetoho sirihona imana ai. Ia na ikoukou ai e gini. 4 Bena una tau ese e hereva henigu, eto, Taunimanima natuna e, lau ese baina haheitalaimu ḡaudia iboudiai na matamu amo ba itadia, bona taiamu amo ba kamonai bona lalomu amo ba haerodia, badina be ini ḡau baina haheitalaimu totona e mailaimu iniseni ai. Ba ita ḡaudia iboudiai na Israel besena taudia ba hamaorolaidia.
5 Bena na itaia, maḡu ta ese dubu tanona e ḡeḡea dae. Hari hahetoho sirihona una tau imana ai latana na kiubit badadia tauratoi.* (Unu kiubit badadia ta anina be kiubit idoinai ta bona ima-palapala lababana ta). Bena ia ese maḡu udunana e hahetohoa, hahetoho sirihona auta heḡereḡerena; harana latana danu hahetoho sirihona auta heḡereḡerena. 6 Bena mairiveina kahana e vaira henia ikoukouna idae-lao-henina ai, vadavadana amo e dae; bena ikoukou raka-vareaina e hahetohoa, lababana na hahetoho sirihona auta heḡereḡerena. 7 Ohe daiutudia danu latadiai na hahetoho sirihona auta, bona lababadia danu hahetoho sirihona auta. Daiutu padadia na kiubit ima. Ikoukou raka-vareaina, ikoukou dehena laloma kahana ai, na hahetoho sirihona auta heḡereḡerena. 8 Bena ia ese ikoukou dehena e hahetohoa: ia na kiubit taurahani;
9 bona ena ihua-ihua danu, idia na kiubit rua. Hari ikoukou dehena na laloma kahana ai. 10 Mairiveina kahana ikoukouna ohena kahana kahana na daiutu toi toi amo; toiosi edia bada na heḡereḡere; bona ohe kahana kahana ihua-ihuadia edia bada danu heḡereḡere. 11 Bena ia ese ikoukou raka-lasina e hahetohoa, kiubit gwauta; bona ikoukou idoinai lababana, kiubit gwauta-toi. 12 Ohe kahana kahana daiutudia na mai seaseadia lababadia kiubit tamona, bona hari daiutu na kiubit tauratoi, ohe kahana kahana ai.
13 Bena ikoukou na e hahetohoa, ohena ta daiutuna durana iduarana amo ela bona

* **40:5** Kiubit hadadia tauratoi = 3 metres sisivana.

ma ohena ta daiutuna durana iduarana, lababa idoinai na kiubit ruahui-ima, iduara amo ela bona iduara. 14 Dehe danu e hahetohoa, kiubit ruahui; magu ta ese ikoukou dehena e gegea dae. 15 Ikoukou vaira-kahana raka-vareaina ela bona ikoukou lalona kahana dehena na kiubit imahui. 16 Ikoukou hegegemadai ai na gaba-mauru haida; ihua-ihua padadia na hahaga murimuri kahadia ai bona i'iora laloma kahadia at; bona dehe danu mai gaba-mauruna laloma kahana hegegemadai ai. Ihua-ihua ai be pamu audia laulaudia.

17 Bena ia ese murimuri kahana magu na lalonai e hakaugu vareai; unuseni ai daiutu haida bona nadi ariarana ta na itadia, magu e gegea dae; daiutu toi-ahui ese hari nadi ariarana e vaira henia. 18 Hari nadi ariarana na ikoukou badibadidiai ela; lababana na hari ikoukou lababadia hegeregeredia. Una nadi ariarana na henu ariarana. 19 Bena ia ese hari henu ikoukouna ena laloma kahana bona laloma magu na ena murimuri kahana padadia e hahetohoa; padadia na kiubit sinahu-ta.

Bena ia na lau vairagu ai ela, mirigini kahana ala; 20 unuseni ai ikoukou ta ese mirigini kahana e vaira henia; una na murimuri kahana magu na ikoukouna. Ia ese latana bona lababana e hahetohodia. 21 Ena ohe daiutudia, toi kahana ai toi kahana ai, bona ena ihua-ihua bona ena dehe edia bada na ikoukou gini-gunana ena hegeregeredia; latana na kiubit imahui bona lababana na kiubit ruahui-ima. 22 Ena gaba-mauru, ena dehe bona ena pamu audia laulaudia edia bada na hari mairiveina kahana e vaira henia ikoukouna ena hegeregeredia. Vadavada moi-kaudia auhitu amo e dae henia; bona dehena na ena laloma kahana ai. 23 Hari mirigini kahana ikoukouna hevaira-hehenina ai na laloma magu na ikoukouna ta, mairiveina kahana gau na hegeregerena; bena ia ese padadia e hahetohoa, ikoukou ta ela bona ikoukou ta padadia na kiubit sinahu-ta.

24 Bena ia ese diho kahana ma e hakaugu lao; bena ikoukou ma ta na itaia diho kahana ai. Ena ihua-ihua bona ena dehe e hahetohodia; edia bada na unu haida edia hegeregeredia. 25 Gaba-mauru ese ia bona ia dehena e hahegegedia dae, unu haida edia gaba-mauru hegeregeredia; ia latana na kiubit imahui bona lababana na kiubit ruahui-ima. 26 Vadavada moi-kaudia auhitu amo e dae henia, bona dehena na ena laloma kahana ai; ena ihua-ihua ai na pamu audia laulaudia, ta ohena ta ai, ma ta ohena ta ai. 27 Laloma magu na ena diho kahana na mai ikoukouna. Bena ia ese padadia e hahetohoa, ikoukou ta amo ela bona ikoukou ta, diho kahana ai; padadia na kiubit sinahu-ta.

28 Bena ia ese laloma magu na lalonai e hakaugu vareai, diho kahana ikoukouna amo. Bena ia ese diho kahana ikoukouna e hahetohoa; ena bada na unu haida edia hegeregeredia. 29 Ena ohe kahana kahana daiutudia, ena ihua-ihua bona ena dehe na unu haida hegeregeredia; gaba-mauru ese ia bona ia dehena e hahegegedia dae; ia latana na kiubit imahui bona lababana na kiubit ruahui-ima. 30 Dehe haida ma e gegea dae, latadia na kiubit ruahui-ima bona lababadia na kiubit ima. 31 Dehena na murimuri kahana magu na e vaira henia; ena ihua-ihua ai na pamu audia laulaudia; vadavada moi-kaudia taurahani amo e dae henia.

32 Bena ia ese laloma kahana magu na ai e hakaugu vareai, mairiveina kahana ai. Ia ese ikoukou e hahetohoa; ena bada na unu haida edia hegeregeredia. 33 Ena ohe kahana kahana daiutudia, ena ihua-ihua bona ena dehe edia bada na unu haida edia hegeregeredia. Gaba-mauru ese e hahegegea dae. Ia latana na kiubit imahui, bona lababana na kiubit ruahui-ima. 34 Ia dehena ese murimuri kahana magu na e vaira henia. Ena ihua-ihua ai na pamu audia laulaudia, ta ohena ta ai, ma ta ohena ta ai. Vadavada moi-kaudia taurahani amo e dae henia.

35 Bena ia ese ma e hakaugu lao, mirigini kahana ikoukouna ala. Bena e hahetohoa; ena bada na unu haida edia hegeregeredia. 36 Ena ohe kahana kahana daiutudia, ena ihua-ihua bona ena dehe edia bada na unu haida edia hegeregeredia. Gaba-mauru ese e hahegegea dae. Ia latana na kiubit imahui, bona lababana na kiubit ruahui-ima. 37 Ia dehena ese murimuri kahana ikoukouna e vaira henia. Ena ihua-ihua ai na pamu audia

laulaudia, ta ohena ta ai, ma ta ohena ta ai. Vadavada moi-kaudia taurahani amo e dae henia.
38 Daiutu ta iduarana na ikoukou dehena ai; unuseni ai ḡole-oho boubouna na bae huria. 39 Ikoukou dehena ai danu na pata rua, ohe kahana kahana ai; idia latadiai ḡole-oho bona kara dika bona kerere boubou ḡaudia bae aladia mase. 40 Dehe murimurina kahana ai, mirigini kahana ikoukouna raka-vareaina ai, na pata rua; hona ikoukou dehena kahanadanu pata rua. 41 Pata hani na laloma kahana ai bona pata hani na murimuri kahana ai, ikoukou raka-vareaina ai; pata taurahaniosi latadiai boubou ḡaudia na bae aladia mase. 42 E utu hata nadidia patadia hani danu mimia, ḡole-oho boubou ḡaudia patadia. Latadia na kiubit ta mai kahana, lababadia danu kiubit ta mai kahana, bona haradia latadia be kiubit tamona. Ḡole-oho bouboudia bona boubou haida ialalaidia ḡaudia na unu pata latadiai bae heato. 43 Igau haida danu, edia lata na ima-palapala ta lababana heḡereḡerena, na lalonai e hetau dae heḡeḡe. Unu pata latadiai na boubou ḡaudia hidiodia bae atodia.
44 Bena ia ese murimuri kahana amo e hakaugu vareai, laloma maḡuna lalonai; unuseni ai daiutu rua na itadia, laloma maḡuna lalonai. Ta be mirigini kahana ikoukouna badibadinai, diho kahana e vaira henia. Ma ta be diho kahana ikoukouna badibadinai, mirigini kahana e vaira henia. 45 Ia ese e hamaorogu, eto, Ina diho kahana e vaira heniamu daiutuna na hahelaḡa taudia, dubu e biaguamu taudia, edia; 46 bona mirigini kahana e vaira heniamu daiutuna na hahelaḡa taudia, ihaboulaina patana e biaguamu taudia, edia. Unu na Sadok garana; Levi garana iboudiai bogaragidiai amo idia sibodia ese Iehova bae raka henia kahi, isiaina ilao-henina totona. 47 Bena ia ese maḡu e hahetohoa: ena lata na kiubit sinahu-ta bona ena lababa na kiubit sinahu-ta; kahana haniosi na heḡereḡere. Ihaboulaina patana na dubu vairanai.
48 Bena ia ese e hakaugu lao, dubu dehena ala. Ia ese dehe ihua-ihuana e hahetohodia; idia na kiubit ima, ohe kahana kahana ai. Ikoukou lababana na kiubit gwauta-hani; bona ikoukou ohena habadia na kiubit toi, ohe kahana kahana ai. 49 Dehe ena lata na kiubit ruahui, bona ena lababa na kiubit gwauta-rua. Vadavada moi-kaudia gwauta amo e dae henia; bona ihua-ihua badibadidiai na au-tubua, ohe kahana kahana ai.

41

1 Bena ia ese dubu ai e hakaugu vareai; bena ihua-ihua e hahetohodia. Ohe kahana kahana ai ihua-ihua padadia na kiubit tauratoi. 2 Rakavareaina lababana na kiubit gwauta; bona raka-vareaina ohena habadia na kiubit ima, ohe kahana kahana ai. Dubu laloma kahana e hahetohoa; ena lata na kiubit hari-ahui bona ena lababa na kiubit ruahui. 3 Bena ia ese laloma daiutuna ai e raka vareai, raka-vareaina ihua-ihuana e hahetohodia, kiubit rua; bona raka-vareaina lababana, kiubit tauratoi; bona raka-vareaina ohena habadia, kiubit hitu. 4 Daiutu e hahetohoa, ena lata bona ena lababa na kiubit ruahui, dubu durana kahana ai. Ia ese e hamaorogu, eto, Ina na gabu helaḡa-hereana.
5 Bena ia ese dubu habana e hahetohoa, udunana na kiubit tauratoi. Ohena daiutudia lababadia na kiubit hani, idia ese dubu e haheḡeḡea dae. 6 Hari ohe daiutudia na ere toi, latana latana ai. Daiutu na toi-ahui toi-ahui amo, ere Ia ta ai. Dubu heḡeḡemadai ai to-tao ḡaudia e kara, dubu habana ai, bena daiutu lavadia na unu ḡau latadiai e heato kau, unu lava na dubu habana lalonai basie hetoi vareai helaoreana. 7 Hari ohe kahana kahanil daiutudia lababadia na e bada e laova, henu erena amo ela bona atai erena, to-tao ḡaudia na henu erena amo ela bona atai erena e bada e laova heḡereḡerena, dubu heḡeḡemadai ai. Dubu ohena ai vadavada ta e daeva, unu amo taunimanima na henu erena amo e dara daeva ela bona bogaragi erena, bona bogaragi erena amo e dara daeva ela bona atai erena. 8 Na itaia danu, dubu heḡeḡemadai ai na patapata ta. Hari ohe kahana kahana daiutudia badidia na e hahetohodia, idia na hahetoho sirihona idoi ta, kiubit badadia tauratoi heḡereḡerena. 9 Ohe kahana kahana daiutudia murimuridia

kahadia habadia labababadia na kiubit ima; patapata mia-ḡaḡaena kahana labababana na kiubit ima. Hari dubu patapatana 10 bona maḡu daiutudia padadia na kiubit ruahui, dubu hegegemadai idoinai. 11 Hari ohe kahana kahana daiutudia iduaradia na patapata mia-ḡaḡaena kahana ai e hekeho, iduara ta na mirigini kahana e vaira henia, bona iduara ta na diho kahana e vaira henia. Una patapata mia-ḡaḡaena kahana labababana na kiubit ima, dubu heḡeḡemadai ai.

12 Lahara kahana ai dubu maḡuna e vaira henia rumana ena lababa nil kiubit hituahui. Ruma habana udunana na kiubit ima, ruma heḡeḡemadai ai; bona ena lata na kiubit taurahanita-ahui.

13 Bena ia ese dubu e hahetohoa, ena lata na kiubit sinahu-ta; bona maḡu mai rumana ida edia lata na kiubit sinahu-ta; 14 bona dubu mai maḡuna ida, mairiveina kahana ai, labahadia na kiubit sinahu-ta.

15 Bena ia ese maḡu e vaira henia rumana, lahara kahana ai, mai ohe kahana kahana habadia ida, e hahetohodia, latadia na kiubit sinahu-ta.

Dubu laloma kahana hona laloma daiutuna bona murimuri kahana dehena habadia 16 na mai iḡovalaidia reireidia, bona toiosi heḡeḡemadai ai na gaba-mauru; unu gaba-maurudia ioradia na au rotonadia amo e kara. Rakavareaina hevaira-hehenina habana heḡeḡemadai ai na mai iḡovalaina reireidia, ruma reireina amo ela bona gaba-mauru, (hari gaba-mauru na mai ikoulaidia ḡaudia), 17 ma ela bona iduara daena, ma ela bona laloma daiutuna, bona murimuri ai danu. Bona haba iboudiai heḡeḡemadai ai, laloma daiutuna ai bona dubu ai, na laulau e koro: 18 kerubi laulaudia bona pamu audia laulaudia; kerubi padadia amo na pamu audia ta ta. Kerubi ta ta vairadia na rua rua: 19 vaira ta, taunimanima vairana na heto, ese pamu auna ta e vaira henia ohena ta ai; bona vaira ta, leona natuna vairana na heto, ese pamu auna ta e vaira henia, ohena ma ta ai. Idia na dubu idoinai heḡeḡemadai ai e hekoro; 20 dubu reireina amo ela bona iduara daena, kerubi bona pamu audia laulaudia na haba ai e hekoro.

21 Dubu iduarana ihua-ihuadia na kaha haniosi heḡereḡere audia. Gabu helaḡana vairanai na ḡau ta, 22 ita-itana na pata helaḡana, au amo e karaia ḡauna; harana latana na kiubit toi, bona latana bona labababana na kiubit rua. Daigunina bona badina bona habahabana na au amo e kara. Ia ese e hamaorogu, eto, Ina na Iehova vairanai e miamu patana.

23 Dubu bona gabu helaḡana ruaosi iduaradia na kaha rua rua amo. 24 Iduara ta ta mai kahadia rua rua, bona kaha ruaosi e helokuva bona e hulalava, iduara ta ta ai. 25 Dubu iduaradia kopidia ai kerubi bona pamu audia laulaudia na e hekoro, haba ai e hekoro na heto. Bona murimuri ai dehe na mai guhina, au-reireidia amo e karaia. 26 Ohe kahana kahana ai, dehe ohena habadia ai, na gaba-mauru, ioradia na au rotonadia amo e kara ḡaudia; bona pamu audia laulaudia danu.

42

1 Bena ia ese e hakaugu lao, laloma maḡuna lalonai, mirigini kahana ai, ela bona dubu maḡuna bona mirigini kahana rumana e vaira henidia daiutudia. 2 Hari mirigini kahana rumana ena lata na kiubit sinahu-ta bona ena lalaba na kiubit imahui. 3 Laloma kahana maḡuna ena kiubit ruahui badibadidiai bona murimuri kahana maḡuna nadi-ariarana vairanai na dehe haida e hevaira heheniva, ere toiosi ai. 4 Daiutu vairadiai, raka-hanai gabuna ta ese laloma kahana e lao heniava, ena lababa na kiubit gwauta bona ena lata na kiubit sinahu-ta; daiutu iduaradia na mirigini kahana ai. 5 Atai daiutudia na taidia i'iora, badina be idia dehedia labababadia na taidia babada a henu bona bogaragi eredia dehedia labababadia na taidia mamaraḡi. 6 Badina be idia na ere toi ai bona asi edia au-tubua, murimuri kahana maḡuna ena au-tubua heḡereḡeredia, una dainai atai daiutudia na taidia mamaraḡi a henu bona bogaragi eredia daiutudia na taidia babada. 7 Murimuri ai na hehari maḡuna ta, ia bona hari daiutu padadia idoinai na heḡereḡere.

Ia na murimuri kahana magūna e lao heniava, bona daiutu e vaira henidiava. Ena lata
na kiubit imahui. 8 Badina be murimuri kahana magūna daiutudia edia lata na kiubit
imahui, a dubu e vaira heniava daiutudia edia lata na kiubit sinahu-ta. 9 Ini daiutu
henudiai na raka-vareai gabuna ta, mairiveina kahana ai, murimuri kahana magūna
amo daiutu lalodiai e raka vareaiva gabuna ai. 10 Murimuri kahana magūna na unu
amo e hematama.

Diho kahana ai danu, magu bona ruma hegaga-henina ai na daiutu haida, 11 bona
raka-hanai gabuna ta na idia vairadiai. Idia na mirigini kahana daiutudia hegeregeredia,
edia lata bona edia lababa na unu idia ida heheg̃eregere; edia raka lasi gabudia bona
ihaginidia daladia bona iduara danu na unu idia ida heheg̃eregere. 12 Hari diho kahana
daiutudia henudiai na raka-vareai gabuna ta, mairiveina kahana ai, unuseni ai raka-
hanai gabuna ai e raka vareaimu. Idia vairadiai be hehari magūna ta.

13 Bena ia ese e hamaorogu, eto, Mirigini bona diho kahadia daiutudia, magu hevaira-
hehenina ai, na daiutu helagadia; hahelagā taudia ese Iehova bae raka henia kahi
negadia ai, herahia anianidia helagā-hereadia na unuseni ai bae ani; unuseni ai herahia
anianidia helagā-hereadia bae atodia - naoa boubouna, bona kara dika bona kerere iabi-
ohodia bouboudia gaudia; badina be una gabu na helagā. 14 Hahelagā taudia na gabu
helagāna ai bae raka vareai negadia ai, idia na unu amo basie raka lasi murimuri kahana
magūna ai ela bona kara helagādia ikaradia totona e hahedokilai dabuadia na unuseni
ai bae dokidia oho bona bae atodia guna, badina be unu dabua na hehelaga. Idia ese
dabua idaudia bae dokilaidia guna, bena hanua taudia edia gabu bae raka henia kahi.

15 Ia ese dubu magūna laloma kahana e hahetohoa vaitani, bena mairiveina kahana
e vaira henia ikoukouna amo e hakaugu lasi, bena dubu magūna murimurina kahana
e hahetohoa hegeg̃e. 16 Mairiveina kahana na hahetoho sirihona amo e hahetohoa;
ia na kiubit sinahu-ima, hahetoho sirihona ai. 17 Bena kahana ma ela, mirigini
kahana e hahetohoa, kiubit sinahu-ima hahetoho sirihona ai. 18 Ma kahana ela, diho
kahana e hahetohoa, kiubit sinahu-ima hahetoho sirihona ai. 19 Ma kahana ela, lahara
kahana e hahetohoa, kiubit sinahu-ima hahetoho sirihona ai. 20 Ia ese kaha haniosi e
hahetohodia. Magu ta ese e gegea ahu, ena lata na kiubit sinahu-ima bona ena lababa
na kiubit sinahu-ima; una magu ese tano helagāna bona tano uhugaina e kaharuadiava.

43

Iehova hairaina ese dubu e hahonua

1 Una murinai ia ese e hakaugu lao, mairiveina kahana e vaira henia ikoukouna
ai. 2 Bena Israel Diravana hairaina na itaia, mairiveina kahana amo ema. Ena
mai regena na sinavai momo regedia na heheto; bena ia hairaina ese tanobada na e
hakiama-kiamaia. 3 Egu mata-hanai na hanua ihabua-tarina totona ema negana ai
na mata hanailaia gauna bona Kebara sinavaina badibadinai na mata hanailaia gauna
hegeregeredia. Bena tano ai na goru diho. 4 Bena Iehova hairaina na mairiveina kahana
e vaira heniava ikoukouna amo dubu ai e vareai negana ai, 5 Lauma ese e abigu isi,
laloma kahana magūna lalonai e laohaigu; bena na itaia, Iehova hairaina ese dubu vada
e hahonua.

6 Una tau na badibadigu ai ginina ai, lau ese gado ta na kamonai, dubu lalona
amo e hereva henigu; 7 e hamaorogu, eto, Taunimanima natuna e, Egu terono bona
ae-palapalagu imoina gabuna binai; iniseni ai baina noho hanaihanai, Israel taudia
bogaragidiai. Israel besena taudia ese lau ladagu helagāna basie hamiroa lou, idia bona
edia pavapava edia ariara karadia amo, eiava edia pavapava tau-anidia masedia amo,
8 eiava edia raka-vareaina na lauegu raka-vareaina bona edia iduara ihua-ihuadia na
lauegu iduara ihua-ihuadia badibadidiai bae alodia, bena lau bona idia padamai ai na
hehari magūna mo baine mia dainai. Edia kara dika-rohorohodia vada e kara dainai
lau ladagu helagāna vada e hamiroa, taunabunai lau ese egu badu garagārana ai vada na

ha-oredia. 9 Harihari edia kaivakuku itomadihohenidia bona edia pavapava tau-anidia masedia na bae negedia daure, bena lau na idia bogaragidiai baina noho hanaihanai.

Dubu bona Ihaboulaina Patana Taravatudia

10 Taunimanima nahma e, dubu ita-itana bona ilalo-hatana na Israel besena taudia ba hamaorolaidia, edia kara havara hemaraidia bae hemarai helaoreana. 11 Bena edia kara iboudiai hemaraidia bema hemarai, bena dubu bona ihaero-hatana, raka-lasina bona raka-vareaina, bona oromana idoinai, ba haheitalaidia, bona ena hahedua herevadia bona ena taravatu iboudiai ba hadibalaidia; idia vairadiai ba torea, bena idia ese ena taravatu bona ena hahedua herevadia iboudiai na bae badinadia bona karadia bae kara. 12 Dubu taravatuna binai ororo dorina tanona hegeḡemadai idoinai baine helaḡa herea. A itaia, dubu taravatuna bunai.

13 Ihaboulaina patana ihahetohona, kiubit amo e hahetohoa, binai. (Ini kiubit na kiubit ta bona ima-palapala lababana ta). Ia badina hara-latana na kiubit ta, bona lababana na kiubit ta; ia na mai isena, ohena idoinai e ḡeḡea ahu ḡauna, isena lababana na ima-kwakikwaki daḡana ta heḡereḡerena. Ihaboulaina patana harana latana na ini baine heto: 14 badina, tano ai, amo ela bona henu digina, kiubit rua, bona lababana na kiubit tamona; bona digi maraḡina amo ela bona digi badana, kiubit hani, bona lababana na kiubit tamona. 15 Ihaboulaina patana rahurahuna na kiubit hani; bona ihaboulaina patana rahurahuna amo doa hani e hagini, edia lata na kiubit tamona. 16 Hari rahurahu ena lata bona ena lababa bae heḡereḡere, lalana kiubit gwauta-rua bona lababana danu kiubit gwauta-rua. 17 Digina danu ena lata bona ena lababa bae heḡereḡere, latana kiubit gwauta-hani bona lababana kiubit gwauta-hani; isena danu baine geḡea ahu, ia lababana na kiubit duduna. Bona ia badina heḡeḡemadai ai na kiubit tamona. Ihaboulaina patana vadavadana na mairiveina kahana baine vaira henia.

18 Bena ia ese e hamaorogu, eto, Taunimanima natuna e, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Hahedua herevadia, ihaboulaina patana ena, bini. Ḡole-oho bouboudia na latanai bae hahelaḡadia bona rara bae nevarilaia totona bae haginia dinana ai, 19 Levi hahelaḡa taudia, Sadok ena iduhu taudia, kara helaḡadia ikaradia totona e raka henigu kahimu taudia, na boromakau maruanena ta ba henidia, kara dika iabi-ohona boubou ḡauna ai bainela. Ḡaubada Iehova na e herevamu. 20 Bena rarana kuri ta bavabia, ihaboulaina patana ena doa haniosi ba dahulaidia, bona digi daigunina haniosi danu, bona isena heḡeḡemadai ai; unu amo ihaboulaina patana ba haḡoevaia bona kara dika na iena amo bavabia oho. 21 Bena una boromakau maruanena, kara dika iabi-ohona ḡauna, na bavabia, vada e gwauraia hidi gabuna ai ba haḡolea oho, dubu tanona ai, to helaḡa gabuna murimurinai. 22 Bena dina iharuana ai, nani maruanena asi bebeka-bebekana ta ba hahelaḡaia, kara dika iabi-ohona ḡauna ai bainela. Unu amo ihaboulaina patana ma ba haḡoevaia, boromakau maruanena amo o haḡoevaia heḡereḡerena. 23 Ba haḡoevaia ḡuḡuru, bena boromakau maruanena asi bebeka-bebekana ta bona seri mamoe maruanena asi bebeka-bebekana ta ba hahelaḡadia. 24 Iehova vairanai ba heni, bena hahelaḡa taudia ese damena na latadiai bae ḡiḡi, bena bae haḡoledia oho, Iehova ena. 25 Dina hitu lalodiai, dina ta ta ai nani maruanena ta ba heni, kara dika iabi-ohona ḡauna ai bainela; bona boromakau maruanena ta bona seri mamoe maruanena ta asi bebekabebekadia, danu ba heni. 26 Dina hitu lalodiai boubou karadia bae kara, dika na ihaboulaina patana amo iabi-ohona bona ihaḡoevana totona; unu amo ba hahelaḡaia. 27 Unu dina bae haḡuḡurudia, bona dina ihataurahanina amo hahelaḡa taudia ese emui ḡole-oho bouboudia bona emui maino bouboudia ḡaudia na bae hahelaḡadia, ihaboulaina patana latanai; bena lau ese baina abimui dae. Ḡaubada Iehova na e herevamu.

44

Kara helāgadia

1 Bena ia ese e hakaugu lou lao, gabu helāgana murimurina kahana ikoukouna ala,
mairiveina kahana e vaira heniamu ḡauna. Ḡauna na vada e hekou. 2 Bena ia ese e
hamaorogu, eto, Ina ikoukou na hekouna ai do baine mia; ta ese basine kehoa, bona
ta na iena amo basine raka vareai; badina be Iehova, Israel Diravana, na iena amo vada
e raka vareai, una dainai ia na hekouna ai do baine mia. 3 Hanua pavapavana sibona na
ia lalonai baine helai, Iehova vairanai baine aniani totona. Ia na ikoukou dehena amo
baine raka vareai, bona unu amo ma baine raka lasi.
4 Bena ia ese mirigini kahana ikoukouna amo e hakaugu lao, ela bona dubu vairanai
a kau. Bena na roha lao, na itaia, Iehova hairaina ese Iehova ena dubu vada e hahonua;
bena tano ai na goru diho. 5 Bena Iehova ese e hereva henigu, eto, Taunimanima natuna
e, a laloa namonamo; baina hamaorolaimu ḡaudia iboudiai ba itadia bona herevadia ba
kamonai, Iehova ena dubu herevadia, hahedua herevadia bona taravatuna iboudiai
danu. Ba laloa namonamo danu, daika daika na dubu ai bae raka vareai diba, bona
daika daika na gabu helāgana lalonai basie raka vareai diba. 6 Bona gwau-edeede
besena, Israel besena, na ba hamaorodia, baoto, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu:
Israel besena e, emui kara dika-rohorohodia iboudiai ba hadoko. 7 Idau bese taudia,
lalodia asie hahelāgadia bona tauanidia asie peritomedia taudia, na egu gabu helāgana
lalonai o harakadia vareai, bona gabu o hamiroa, agu aniani, digara bona rara, na egu
ai o hahelagadiamu negadia ai. Emui kara dika-rohorohodia iboudiai latadiai danu egu
taravatu itata-utuna vada o atva kau. 8 Egu ḡau helāgadia danu asio baladia heni, a idau
bese taudia vada o duanaidia, egu ḡau bae baladia heni, egu gabu helāgana lalonai.
9 Taunabunai, Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Idau bese tauna ta, lalona
se hahelāgaia bona tau-anina asie peritomea tauna, idau bese taudia iboudiai Israel
besena taudia padadiai e nohomu taudia ta, na egu gabu helāgana lalonai basine raka
vareai. 10 A Levi taudia ese edia dika davadia bae hua, egu amo idauhai e raka kerere
dainai; idia ese lau e rakatanigu bona edia kaivakuku muridiai ela, Israel besena e
raka kerere negana ai. 11 Idia ese egu gabu helāgana ḡaukaradia bae kara, bona dubu
ikoukoudia bae itadia tao, bona dubu ai kara helāgadia bae kara. Idia ese ḡole-oho
boubou ḡauna bona taunimanima edia boubou ḡaudia na bae aladia mase; taunimanima
bae naridia bona isiaidia bae lao heni. 12 Badina be idia ese kara helāgadia e kara,
edia kaivakuku vairadiai, bona kara dika-rohorohodia amo Israel besena ihahekwak-
wanaina ḡauna ai ela; taunabunai Ḡaubada Iehova na e gwaumu: Lau na idia latadiai
vada na gwau hamata, edia dika davadia do bae hua. 13 Idia ese basie raka henigu kahi,
hahelāga karadia ai isiaigu basie lao heni; egu ḡau helāgadia bona egu ḡau helāga-hereadia
basie raka henidia kahi, a hemaraidia bae hemarai, kara dika-rohorohodia vada e kara
daidiai. 14 Ḡau tan-ona lau ese baina duanaidia, dubu bae naria; bona toma-diho karadia
iboudiai bona ḡaukara iboudiai ia lalonai e karamu na idia ese bae kara.
15 A Levi taudia haida, Sadok vevena, hahelāga dagina e abia bena egu gabu helāgana
e nariava, Israel besena taudia ese e rakatanigu negana ai, ese bae raka henigu lialu,
bona isiaigu bae lao heni; idia na lau vairagu baema, digara bona rara bae hahelāgadia
egu. Ḡaubada Iehova na e herevamu. 16 Idia danu egu gabu helāgana lalonai bae raka
vareai, bona egu pata bae raka henia kahi, isiaigu bae lao heni bona egu hahedua bae
badinadia totona. 17 Laloma māguna ikoukoudia lalodiai bae raka vareai negana ai, idia
ese dabua auka hahedokidia bae dokilai; Inamoe huidia dabuadia basie hahedohlai,
laloma māguna ikoukoudia ai bona māgu lalonai kara helāgadia bae kara negadia ai.
18 Kwaradia na dabua aukadia amo bae havavalaidia, bona koekoedia ai dabua auka
piriboudia bae kara; varahu ihavarana ḡauna ta basie dokilaia. 19 Bena murimuri
māguna ai taununanima dekediai bae raka lasi negana ai, idia ese unu dabua, kara

helagadia e karalai gaudia, na bae doki oho, daiutu helagadia ai bae atodia, bena dabua idaudia bae dokilai, edia dabua amo unu taunimanima na helaga siahuna bae henidia hanai na garina. 20 Kwaradia basie naudia, bona huidia basie halata; kwaradia huidia bae utu kwadogi mo. 21 Hahelaga tauna ta ese vine ranuna basine inua, laloma magu na ai e raka vareaimu negana ai. 22 Idia ese vabu ta eiava e diho hahinena ta na basie adavaia, a rami-hebou ulatona ta, Israel besena amo, eiava hahelaga tauna ta vabuna. 23 Idia ese egu orea taudia na bae hadibadia, gau helagadia bona gau uhugaidia ede e idau tomamu; bona gau dia gogoeva bona gau goevagoevadia edia idau ede bae diba toma. 24 Heai lalodiai idia na hahemaoro taudia ai baela; bona lauegu hahemaoro daladia amo bae hahemaoro. Egu taravatu bona egu hahedua herevadia bae badinadia, vada na gwauraidia ariadia iboudiai lalodiai; bona egu dina helagadia bae hahelagadia. 25 Mase tauna iraka-kahi-henina ai sibodia basie hahemiro; gau tamona tamadia eiava sinadia eiava natudia mamaruanedia eiava hahinedia, eiava tadikakadia eiava taihudia ulatodia daidiai sibodia bae hahemiro diba. 26 Ta baine hahemiro murinai, ia sibona ese dina hitu baine hagaudia, bena ia na baine goeva. 27 A gabu helagana, laloma magu na ai, lalonai baine raka vareai, gabu helagana ai kara helagadia baine kara totona, una dina ai ia ese ena kara dika iabi-ohona boubouna gauna na baine hahelagaia. Gaubada Iehova na e herevamu.

28 Ahudia ta basie abia, badina be ahudia na lau; bona kohu ta Israel ai basio henidia, badina be edia kohu na lau. 29 Flaoa boubouna bona kara dika bona kerere iabi-ohodia bouboudia gaudia na bae ani; bona gau helagadia iboudiai Israel ai na idia edia. 30 Uma gaudia roboadia idau-idau iboudiai bona emui herahia gaudia idau-idau iboudiai, na hahelaga taudia ese bae abidia edia; bona emui igabu roboadia danu hahelaga taudia ba henidia, hahenamo na emui ruma latadiai baine mia helaoreana. 31 E mase kava gauna ta eiava gau ta ese e haberoa gauna ta, roho manuna eiava timo kopina ai e nohomu gauna, na hahelaga taudia ese basie ania.

45

Tano iharina bona hahetoho

1 Tano ba haria negana ai, tano kahana ba gwauraia hidi Iehova ena, kaha helagana ai bainela. Ena lata na kiubit gerebu rua daha ima bona ena lababa na kiubit gerebu rua; ia na baine helaga ela bona hetoana idoinai. 2 Ia lalonai gabu ta baine mia, dubu helagana gabuna, ena lata bona ena lababa bae hegeregere, kiubit sinahu-ima; bona hegegemadai ai tano taina baine mia gagae, ia lababana na kiubit imahui. 3 Hari kaha helagana lalonai, tano ta ba hahetohoa, ena lata na kiubit gerebu-rua daha-ima bona ena lababa na kiubit gerebu-ta; ia lalonai dubu helagana, helaga herea gabuna, na baine gini. 4 Una tano na tano helagana ai bainela; ia na hahelaga taudia, dubu helagana ai kara helagadia e karamu bona Iehova isiaina ilaohenina totona e raka henia kahimu taudia edia; edia ruma gabudia tanona, bona dubu helagana tanona helagana ai bainela. 5 Ma kaha ta, ena lata na kiubit gerebu-rua daha-ima bona ena lababa na kiubit gerebu-ta na Levi taudia, dubu lalonai kara helagadia e karamu taudia, edia; bae gaunaia, bae noholaidia hanuadia unuseni ai bae hadai.

6 Vada o gwauraia hidi, kaha helagana ai o halaoa, tanona badibadinai, hanua tanona ba duanaia, ena lababa na kiubit daha-ima bona ena lata na kiubit gerebu-rua daha-ima; ia na Israel besena idoinai ese baine gaunaia.

7 Bena kaha helagana ohena ohena tanodia bona hanua ena kaha ohena ohena tanodia, lahara kahana ai bona laurabada kahana ai, na hanua pavapavana ese baine gaunaia, ena lata na iduhu ta ahuna ena lata hegeregerena, lahara kahana hetoana ela bona laurabada kahana hetoana. 8 Una na ia ahuna korikorina Israel ai. Bena pavapava ai baina halaodia taudia ese egu orea taudia na basie hahisihisidia lou; a tano na Israel besena taudia bae henidia, edia iduhu ta ta ai.

9 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Israel pavapavadia e, vadaeni! Daḡedaḡe
bona hahehisi karadia ba negedia; hahemaoro ḡoevaḡoeva bona kara maoromaoro ba
kara; egu orea taudia ilulu-lasidia ba hadokoa. Ḡaubada Iehova na e herevamu.
10 Hahetoho ḡaudia momokanidia bavabi, bona efa momokanina bona bata
momokanina danu. 11 Efa bona bata anidia bae heḡereḡere; bata gwauta na homere ta
heḡereḡerena, bona efa gwauta na homere ta heḡereḡerena. Hahetoho ḡaudia iboudiai
ibadidia na homere. 12 Sekele na gera ruahui heḡereḡeredia; sekele ima be sekele anidia
korikoridia inta ba heni, bona sekele gwauta be sekele anidia korikoridia gwauta ba
heni. Emui mina lalonai sekele bae imahui.

Boubou bona Aria

13 Boubou ḡaudia na ini ba heni toma: uit homere ta lalona amo efa ta ba karoaia,
karoa tauratoi, bena karoa ta ba heni; bona bali homere ta lalona amo efa ta ba karoaia,
karoa tauratoi, bena karoa ta ba heni; 14 bona dehoro ahuna na koro ta ta lalodia amo
bata ta ba karoaia, karoa gwauta, bena karoa ta ba heni. (Hari koro lalonai na bata
gwauta, homere heḡereḡerena). 15 Bona mamoe sinahu-rua sinahu-rua amo mamoe
ta ta ba heni; Israel iduhudia iboudiai ese unu bae heni toma. Boubou ḡaudia bunu,
flaoa bouboudia bona ḡole-oho bouboudia bona maino bouboudia, edia dika iabi-ohodia
ḡaudia. Ḡaubada Iehova na e herevamu.* 16 Tano taudia iboudiai ese ini boubou ḡaudia
na Israel pavapavana bae henia. 17 Hanua pavapavana ena ḡaukara korikori be ḡole-
oho bouboudia bona flaoa bouboudia bona inuinu bouboudia ḡaudia baine heni, aria
negadia ai bona hua matamatadia negadia ai bona dina helaḡadia ai, Israel besena ena
aria korikoridia iboudiai negadia ai. Ia ese kara dika bouboudia bona flaoa bouboudia
bona ḡole-oho bouboudia bona maino bouboudia ḡaudia baine heni, Israel besena ena
kara dika iabi-ohodia ḡaudia.
18 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Hua gini-gunana dinana gini-gunana ai,
boromakau natuna maruanena asi bebeka-bebekana ta bavabia, bena gabu helaḡana ba
haḡoevaia. 19 Hahelaḡa tauna ese kara dika iabi-ohona boubou ḡauna rarana kuri ta baine
abia, dubu iduaradia ihua-ihuadia bona ihaboulaina patana isena daigunina haniosi
bona laloma maḡuna ikoukouna audia baine dahulaidia. 20 Hua dinana ihahituna ai
danu unu ba kara toma, kara-rea eiava mata-lahui dainai vada e kara dika tauna
bagunai; unu amo dubu ba haḡoevaia.
21 Hua gini-gunana dinana ihag vauta-hanina ai, lagau-hanai ariana ba karaia; dina
hitu lalodiai asie hatubua flaoana bae ania. 22 Una dina ai, hanua pavapavana ese
boromakau natuna maruanena ta baine heni, dika iabi-ohona boubouna ḡauna, ia bona
tano taudia iboudiai daidiai. 23 Bona aria dinadia hituosi lalodiai ia ese boromakau
natudia mamaruanedia hitu bona mamoe mamaruanedia asi bebeka-bebekadia hitu
baine heni, Iehova ena, unu dina ta ta ai, ḡole-oho boubou ḡaudia; bona nani maruanena
ta, unu dina ta ta ai, dika iabi-ohona boubouna ḡaudia. 24 Ia ese danu flaoa boubouna
baine heni, efa ta ta boromakau mamaruanedia ta ta edia, bona efa ta ta mamoe
mamaruanedia ta ta edia, bona dehoro hini† ta ta efa ta ta ida. 25 Hua ihahituna dinana
ihagwauta-imana ai, bona aria dinadia hituosi lalodiai, ia ese unu heḡereḡeredia ma
baine heni, dika iabi-ohona bouboudia bona ḡole-oho bouboudia bona naoa bouboudia
ḡaudia, bona dehoro danu.

46

1 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Laloma maḡuna ikoukouna, mairiveina
kahana e vaira heniamu ḡauna, na baine hekou, ḡaukara dinadia tauratoiosi lalodiai; a
dina helaḡa ai bona hua matamatana dinana ai vada bae kehoa. 2 Hanua pavapavana

---

* **45:15** Efa; bata; homere; sekele; gera; mina; koro. Ini na Heberu taudia edia hahetoho ḡaudia haida ladadia.
† **45:24** "Efa" bona "hini" na Heberu taudia edia hahetoho ḡaudia ladadia.

na murimuri kahana amo baine raka vareai, ikoukou dehena ai; bena ikoukou auna badibadinai baine gini. Bena hahelaḡa taudia ese ena ḡole-oho boubouna bona ena maino bouboudia ḡaudia na bae hahelaḡadia; bena ia na ikoukou raka-vareaina ai baine toma diho. Bena ia na baine raka lasi, a ikoukou na basie koua ela bona dina baine diho.
3 Tano taudia na Iehova vairanai bae toma diho, una ikoukou raka-vareaina ai dina helaḡadia ai bona hua matamata dinadia ai. 4 Ḡole-oho boubouna, hanua pavapavana ese dina helaḡa ai Iehova baine henia ḡauna, na mamoe natudia asi bebeka-bebekadia tauratoi, bona mamoe maruanena asi bebekabebekana ta. 5 Flaoa boubouna mamoe maruanena ida baine heni ḡauna na efa ta, bona flaoa boubouna ḡaudia mamoe natudia ida na ena goada heḡereḡerena ai baine heni; flaoa efadia ta ta ida dehoro hini ta ta baine heni danu. 6 Hua matamata dinana ai, ia ese boromakau natuna maruanena asi bebeka-bebekana ta, bona mamoe natudia tauratoi bona mamoe maruanena ta, asi bebeka-bebekadia, na baine heni. 7 Ena ilaoa bouboudia na boromakau maruanena ida efa ta bona mamoe maruanena ida efa ta, bona mamoe natudia ida ena goada heḡereḡerena ai baine heni; flaoa efadia ta ta ida dehoro hini ta ta baine heni. 8 Hanua pavapavana baine raka vareai negana ai, ia na ikoukou dehena amo baine raka vareai, bona unu amo ma baine raka lasi.
9 E gwaurai ariadia daidiai tano taudia na Iehova vairanai baema negadia ai, mirigini kahana ikoukouna amo toma-diho totona baine raka vareai tauna na diho kahana ikoukouna amo baine raka lasi; bona diho kahana ikoukouna amo baine raka vareai tauna na mirigini kahana ikoukouna amo baine raka lasi; asi tauna ta ese e raka vareai ikoukouna amo ma baine raka lasi; a ta ta na bae raka vairai, bena bae raka lasi. 10 Bae raka vareai negana ai, hanua pavapavana na idia ida baine raka vareai; bona bae raka lasi negana ai, ia danu baine raka lasi.
11 Aria negadia ai bona e gwaurai negadia ai, flaoa boubouna boromakau natuna maruanena ida bae heni ḡauna na efa ta; bona mamoe maruanena ta ida danu efa ta; a mamoe natudia ida ihenina tauna ena goada heḡereḡerena ai baine heni. Eta ta ta ida dehoro hini ta ta bae heni. 12 tlanua pavapavana ese ena ura-kwalimu ai boubou ḡauna bema heni, ḡole-oho boubouna eiava maino bouboudia, ena ura-kwalimu ḡauna Iehova ena; bena baine heni negana ai mairiveina kahana e vaira heniamu ikoukouna na bae kehoa iena. Bena ia ese ena ḡole-oho boubouna eiava ena maino bouboudia ḡaudia baine heni, dina helaḡa ai heḡereḡerena. Bena ia na baine raka lasi; bena baine raka lasi murinai ikoukou na bae koua.
13 Dina ta ta amo ia ese mamoe natuna ta, laḡani tamona ḡauna asi bebeka-bebekana, baine heni, ḡole-oho boubouna ai bainela, Iehova ena; daba daba iboudiai ia ese baine heni. 14 Daba ta ta amo danu ia ese flaoa boubouna baine heni; efa ta baine karoaia, karoa tauratoi, bena karoa ta baine heni, bona dehoro hini ta baine karoaia, karoa toi, bena karoa ta baine heni, flaoa ikuilaina; una na flaoa boubouna ai bainela, Iehova ena. Ḡole-oho bouhouna, bae heni loulou ḡauna, haheḡanina bunai. 15 Taunabunai, mamoe natuna bona flaoa boubouna bona dehoro na daba daba iboudiai bae heni, ḡole-oho boubouna, bae heni loulou ḡauna, ai bainela.
16 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Bema hanua pavapavana ese harihari ḡauna na ia ahuna amo natuna haida baine henidia, unu natuna ese bae abia, bae ḡaunaia, ahudia korikoridia ai baela. 17 A bema ia ese harihari ḡauna na ia ahuna amo ena hesiai taudia ta baine henia, una tau ese baine abia, ela bona heruha-nege laḡanina; una negana ai hanua pavapavana ese baine abia lou. Ia natuna mo sibodia ese harihari ḡauna ta ia ahuna amo na bae dogoa tao diba. 18 Hanua pavapavana ese ena orea taudia ahudia taina basine abia diba, ahudia amo basine luludia lasi; ia ese natuna ahudia baine henidia, ia sibona ahuna amo, taunabunai egu orea taudia ta ena ḡau basine heabi oho.
19 Bena ia ese ikoukou badina iduarana amo e hakaugu hanai, ela bona hahelaḡa taudia edia daiutu helaḡadia mirigini kahana erena; bena una ere dokodokona ai, lahara

kahana ai, gabu ta na itaia. 20 Bena ia ese e hamaorogu, eto, Gabuna binai hahelaḡa taudia ese kerere bona kara dika iabi-ohodia bouboudia ḡaudia na bae nadudia, bona flaoa bouboudia ḡaudia na bae gabudia; murimuri kahana maḡuna ai basie lasilaidia, taunimanima na helaḡa siahuna bae henidia hanai na garina.

21 Bena ia ese e hakaugu lasi, murimuri kahana maḡuna ala, bena e hakaugu lao, maḡu daigunina haniosi a lao heni; maḡu daigunina ta ta na mai maḡumaḡudia. 22 Maḡu daigunina haniosi na mai maḡumaḡudia, edia lata na kiubit hari-ahui bona edia lababa na kiubit toi-ahui; haniosi edia bada na heḡereḡere. 23 Laloma kahadia ai, hari maḡumaḡu haniosi hegegemadai ai, na nadi palakadia ere ta, bona unu ere henudiai na rahurahu. 24 Bena ia ese e hamaorogu, eto, Nanadu gabudia bini, kara helaḡadia dubu ai e karamu taudia ese taunimanima edia boubou ḡaudia na iniseni ai bae nadu.

47

Dubu ranudia

1 Bena ia ese e hakaugu lou, dubu iduarana ai; bena na itaia, ranu na dubu raka-vareaina henuna amo e lasiva, mairiveina kahana ai, (badina be dubu na mairiveina kahana e vaira henia); bona dubu raka-vareaina diho kahana henuna amo danu ranu e lasiva, ihaboulaina patana diho kahana ai. 2 Bena ia ese mirigini kahana ikoukouna amo e hakaugu lasi, murimuri kahana ai e hakaugu heḡeḡe ela bona murimuri kahana ikoukouna, mairiveina kahana e vaira heniamu ḡauna; ranu na diho kahana amo e lasiva.

3 Mairiveina kahana ma ala; ia na mai ena hahetoho varona imana ai, bena kiubit daha-ta e hahetohodia, bena ranu amo e hakaugu hanai; aemai ganaganadia ai e raro. 4 Ma kiubit daha-ta e hahetohodia, bena ranu amo ma e hakaugu hanai; tuimai ai e raro. Ma kiubit daha-ta e hahetohodia, bena ranu amo ma e hakaugu hanai; koekoemai ai e raro. 5 Ma kiubit daha-ta e hahetohodia, bena ranu na vada sinavai ta; asi turu-hanai dibagu, badina be ranu vada e dae; vada e dobu, nahu heḡereḡerena, ta basinema turu hanai diba. 6 Bena ia ese e nanadaigu, eto, Taunimanima natuna e, ina na vada o itaia a?

Bena e hakaugu riri lou, sinavai isena amo. 7 Lougu ai, au momo herea na itadia sinavai isena kahana kahana ai. 8 Bena ia ese e hamaorogu, eto, Ina ranu na mairiveina kahana e aru e laomu, Araba kourana ai e dihomu; bena gohu ai e aru lasimu negana ai, gohu na e negarimu. 9 Bena sinavai na e aru e laomu gabudia iboudiai, mauri ḡaudia na bae vara heḡiḡi oda-oda, bona gwarume danu seridia seridia. Badina be ina ranu na e aru e laomu, gohu baine hanegaria; taunabunai sinavai na e aru e laomu gabudia ai, ḡau iboudiai na bae mauri daehai daehai. 10 Haoda taudia na gohu badinai bae gini; En-gedi amo ela bona En-eglaimi edia reke bae tore; gwarumena bae idau-idau, Davara Badana gwarumedia heḡereḡeredia. 11 A gohugohuna bona laguta-lagutana na basie negari; bae mia, damena gabudia. 12 Sinavai isena kahana kahana ai huahua audia idau-idau iboudiai bae vara. Idia raudia basie marai, bona huahuadia basie hehuhu, a hua ta ta amo huahuadia bae dobi, badina be ihapariparidia ranudia na gabu helaḡana amo e aru e laomu. Huahuadia na aniani ḡaudia bona raudia na hahemauri ḡaudia ai baela.

Tano Hetoadia

13 Ḡaubada Iehova na ini e gwau tomamu: Tano hetoadia bini: tano na ba haria, Israel iduhudia gwauta-ruaosi ese ahudia bae abi, a Iosef na ahu rua baine abi. 14 Ba haria, ahu iboudiai bae heḡereḡere; na gwau hamata senemui baina henidia nato; ina tano na ahumui korikori ai bainela.

15 Tano hetoana binai: mirigini kahana ai, Davara Badana amo baine hematama, bena Hetelono amo bainela ela bona Hamat raka-vareaina, bena Sedad 16 bona Berota bona Sibiraimi amo (una Sibiraimi na Damasko bona Hamat hetoadia ai) ela bona

Hasere-hatikono, Haurana hetoana ai. 17 Unu amo hetoa na davara amo bainela ela
bona Hasara-enono, Damasko mirigini kahana hetoana ai. Hamat hetoana danu na ia
miriginina kahana ai. Mirigini kahana hetoana bunai.
18 Laurabada kahana ai, hetoa na Hasara-enono amo baine hematama, Haurana bona
Damasko padadia amo bainela; bena Ioridane sinavaina amo bainela, Gilead bona
Israel tanodia padadia amo, ela bona laurabada kahana davarana, ela bona Tamara.
Laurabada kahana hetoana bunai.
19 Diho kahana ai, hetoa na Tamara amo baine hematama, bainela ela bona Meribata-
kade ranu gabudia, bena Aigupto Dokana amo bainela, ela bona Davara Badana. Diho
kahana hetoana bunai.
20 Lahara kahana ai, hetoa na Davara Badana, ela bona Hamat rakavareaina hevaira-
hehenina. Lahara kahana hetoana bunai.
21 Ina tano na unu ba haria toma, Israel iduhudia hegēregēredia. 22 Ahumui ba
duanaidia, umul emui bona idau taudia, bogaragimui ai e nohomu bona natudia
na bogaragimui ai vada e havaradia taudia. Idia na Israel memerodia korikoridia
hegēregēredia ai baela umui emui ai; umui ida ahumui ba duanaidia Israel iduhudia
bogaragidiai. 23 Edena iduhu ai idau tauna na e nohomu, unuseni ai ia ahuna ba henia.
Gāubada Iehova na e herevamu.

48

1 Iduhu ladadia bini. Mirigini kahana hetoana na davara amo baine hematama,
Hetelono amo bainela ela bona Hamat raka-vareaina, ela bona Hasara-enono (una na
Damasko mirigini kahana hetoana, Hamat hevaira-hehenina ai), laurabada kahana
amo ela bona lahara kahana: una na Dan ahuna, ahu ta. 2 Dan ena tano ohena ai,
laurabada kahana ela bona lahara kahana, Asere ahuna, ahu ta. 3 Asere ena tano
ohena ai, laurabada kahana ela bona lahara kahana, Napatali ahuna, ahu ta. 4 Napatali
ena tano ohena ai, laurabada kahana ela bona lahara kahana, Manase ahuna, ahu ta.
5 Manase ena tano ohena ai, laurabada kahana ela bona lahara kahana, Efraim ahuna,
ahu ta. 6 Efraim ena tano ohena ai, laurabada kahana ela bona lahara kahana, Ruben
ahuna, ahu ta. 7 Ruben ena tano ohena ai, laurabada kahana ela bona lahara kahana,
Iuda ahuna, ahu ta.
8 Iuda ena tano ohena ai, laurabada kahana ela bona lahara kahana, tano ta ba
gwauraia hidi. Ena lababa na kiubit gerebu-rua daha-ima, ena lata na unu iduhu
ahudia ta hegēregērena, laurabada kahana ela bona lahara kahana; ia bogaraginai
na gabu helagāna. 9 Iehova ena ba gwauraia hidi tanona ena lata na kiubit gerebu-
rua daha-ima, bona ena lababa na kiubit gerebu-rua. 10 Tano helagāna inogodia bini:
hahelagā taudia edia inogo ena lata na kiubit gerebu-rua daha-ima murigini kahana
ai, ena lababa na kiubit gerebu-ta lahara kahana ai bona kiubit gerebu-ta laurabada
kahana ai, bona ena lata na kiubit gerebu-rua daha-ima diho kahana ai. Iehova en:
gabu helagāna na ia bogaraginai. 11 Una na vada e hahelagādia taudia, Sadok vevena,
edia; idia ese egu hahedua e badinadiava, bona Israel taudia e raka siri negana ai idia
na asie raka siri, hari Levi taudia e raka siri na heto. 12 Idia ahudia korikorina ai bainela,
tano helagāna lalonai, gabu helagā-hereana ai bainela, Levi taudia edia tano ohena ai.
13 Hahelagā taudia edia tano ohena ai, Levi taudia ese edia inogo bae abia; ena lata na
kiubit gerebu-rua daha-ima bona ena lababa na kiubit gerebu-ta. Latana idoinai na
kiubit gerebu-rua daha-ima, bona lababana idoinai na kiubit gerebu-rua. 14 Taina basie
hoia, eiava basie hebodohilaia. Ina ahu namohereana tanona na haida basie henidia,
badina be ia na helagā, Iehova ena.
15 Orena miana, ena lababa na kiubit daha-ima bona ena lata na kiubit gerebu-rua
daha-ima, na hanua ena, ruma bona gabiruma tanodia. Ilanua badana na bogaraginai
baine gini. 16 Ena bada be iniheto: mirigini kahana, kiubit daha-hani sinahu-ima; diho
kahana, kiubit daha-hani sinahu-ima; laurabada kahana, kiubit daha-hani sinahu-ima,

bona lahara kahana, kiubit daha-hani sinahu-ima. 17 Hanua ena gabiruma tanona danu baine mia: mirigini kahana ai, kiubit sinahu-rua imahui; diho kahana ai, kiubit sinahu-rua imahui; laurabada kahana ai, kiubit sinahu-rua imahui; bona lahara kahana ai, kiubit sinahu-rua imahui. 18 Orena miana ena lata tano helāgana ohena ai na kiubit gerebu-ta laurabada kahana ai bona kiubit gerebu-ta lahara kahana ai, tano helāgana ohena ai. Una tano huahuana na hanua ena ḡaukara taudia adia aniani. 19 Hanua ena ḡaukara taudia, Israel iduhudia iboudiai amo, ese bae biru henia. 20 Ba gwauraia hidi, tano idoinai ena lata bona ena lababa bae heḡereḡere, kiubit gerebu-rua daha-ima; una na tano helāgana bona hanua tanona.

21 Tano orena, tano helāgana bona hanua tanona ohena ohena ai, na hanua pava-pavana ena. Tano helāgana ena kiubit gerebu-rua daha-ima amo ela bona laurabada kahana hetoana, bona lahara kahana ai hari kiubit gerebu-rua daha-ima amo ela bona lahara kahana hetoana, na hanua pavapavana ena tano. Una tano bona iduhu ta ta ahudia padadia na basie marāḡi bona basie bada edia lata idoinai. Tano helāgana bona dubu helāgana ia bogaraginai danu, 22 bona Levi taudia edia tano bona hanua tanona, na hanua pavapavana ena tano bogaraginai bae mia. Hanua pavapavana ahuna na Iuda ena tano bona Beniamina ena tano padadiai baine mia.

23 Iduhu oredia na iniheto: laurabada kahana amo ela bona lahara kahana, Beni-amina ahuna, ahu ta. 24 Beniamina ena tano ohena ai, laurabada kahana amo ela bona lahara kahana, Simeon ahuna, ahu ta. 25 Simeon ena tano ohena ai, laurabada kahana amo ela bona lahara kahana, Isakara ahuna, ahu ta. 26 Isakara ena tano ohena ai, laurabada kahana amo ela bona lahara kahana, Sebulun ahuna, ahu ta. 27 Sebulun ena tano ohena ai, laurabada kahana amo ela bona lahara kahana, Gad ahuna, ahu ta. 28 Gad ena tano ohena ai, diho kahana ai, hetoa na Tamara amo bainela, ela bona Meribatakade ranu gabudia bena Aigupto Dokana amo bainela, ela bona Davara Badana. 29 Tanona bunai ba haria, Israel iduhudia ahudia ba henidia; ahudia ta ta bunu. Ḡaubada Iehova na e herevamu.

Hanua ikoukouna bona ladana

30 Hanua lalona amo bae raka lasi gabudia bini: Mirigini kahana ai (ena lata na kiubit daha-hani sinahu-ima), 31 ikoukou toi bae mia, Ruben ena ikoukou, Iuda ena ikoukou, bona Levi ena ikoukou. Hanua ikoukoudia na Israel iduhudia ladadia bae nemaidia. 32 Laurabada kahana ai (ia danu ena lata na kiubit daha-hani sinahu-ima), ikoukou toi bae mia, Iosef ena ikoukou, Beniamina ena ikoukou, bona Dan ena ikoukou. 33 Diho kahana ai (ia danu ena lata na kiubit daha-hani sinahu-ima), ikoukou toi bae mia, Simeon ena ikoukou, Isakara ena ikoukou, bona Sebulun ena ikoukou. 34 Lahara kahana ai (ia danu ena lata na kiubit daha-hani sinahu-ima) ikoukou toi bae mia, Gad ena ikoukou, Asere ena ikoukou, bona Napatali ena ikoukou. 35 Hanua na bae hahetohoa heḡeḡe na kiubit gerebu-ta daha-taurahani. Bona una negana amo hanua ladana bae hatoa “Iehova ena noho gabuna”.

DANIEL

Iuda memerodia hahaniosi

1 Iehoiakim, Iuda pavapavana, ena lohia lagānina ihatoina ai, Nebukadnesara, Babulono pavapavana, ese Ierusalem e lao henia, e daia hegēgē. 2 Bena Gaubada ese Iehoiakim, Iuda pavapavana, na ia imana ai e atoa, bona Dirava ena dubu kohudia haida danu. Bena ia ese unu dubu kohudia na Sinara tanona e laohaidia, ena dirava ena dubu ai, bena hari kohu na ena dirava ena habou-habou daiutuna ai e atodia. 3 Bena hanua pavapavana ese Aspenasa, ena hesiai tauna badana, e hagania, ia ese Israel taudia haida, hanua pavapavana bona hanua lohiadia edia iduhu bogaragidia amo, baine mailaidia, 4 uhau asi bebeka-bebekadia, raho-namo memerodia, aonega daladia iboudiai lalodiai vada e manada memerodia, lalo-parara bona kwara-haraga memerodia, hehegēregēre hanua pavapavana ena ruma ai hesiai memerodia ai baela; bena Kaldea taudia edia toretore dalana bona edia gado bae hadibalaidia. 5 Hanua pavapavana ese adia e gwaurai, dina ta ta ahudia, pavapava ana aniani gaihodia, ia ese e ani gaudia, hegēregēredia; bona vine ranuna danu, ia e inua gauna hegēregērena. Lagani toi lalodiai bae hadibadia, bena una negana baine ore ai, idia na hanua pavapavana vairanai bae hedinarai. 6 Unu uhau bogaragidiai na Daniel bona Hanania bona Misael bona Asaria, Iuda iduhuna memerodia. 7 Bena hari hesiai tauna badana ese ladadia ma e nemaidia; Daniel e nemaia Beletesasara; Hanania e nemaia Sadaraka; Misael e nemaia Mesaka; bona Asaria e nemaia Abedenego.

8 A Daniel ese lalona e hadaia, ia na hanua pavapavana ana aniani gaihodia eiava e inuava vine-ranuna amo basine hahemiro eto; taunabunai ia ese hesiai tauna badana e noia, baine gwau maoro, ia na sibona basine hahemiro. 9 Bena Dirava ese hesiai tauna badana lalona e ha-uraia, ia ese Daniel baine lalo namo henia bona baine bogaia hisi. 10 Bena hesiai tauna badana ese Daniel e hamaoroa, eto, Lau na garimu, egu lohia, hanua pavapavana, amu aniani bona inuinu gaudia e gwaurai hidi tauna, ese baine itamu, tau-animu se badamu, bamomu, oi ida sihi tamona memerodia, tau-anidia e badamu hegēregērena baine itaia na garina. Unu amo boma hahekwakwanaigu, hanua pavapavana ese kwaragu baine utua oho. 11 Bena Daniel ese heregu tauna, hesiai tauna badana ese Daniel bona I lanania bona Misael bona Asaria iregudia ai vada e halaoa tauna, na e hereva henia, eto: 12 Emu hesiai memerodia na ba dibamai toho, dina gwauta lalodiai; uma anianidia mo bona ranu mo bae henimai, baia ani bona baia inu 13 Bena ai oromamai bona hari uhau haida; hanua pavapavana ana aniani gaihodia e animu memerodia, oromadia ba itadia; bena ba itamai hegēregērena emu hesiai memerodia ba kara henimai. 14 Taunabunai, se edia hereva e abia dae, bena dina gwauta lalodiai e dibadia toho. 15 Dina gwauta e ore ai, ia ese e itadia, oromadia ai bona tau-anidia ai idia ese hari hanua pavapavana ana aniani gaihodia e aniva memerodia iboudiai na e hereadia. 16 Taunabunai heregu tauna ese adia aniani gaihodia bona aida vine ranuna na e abi oho, bena uma anianidia mo e henidia.

17 Hari uhau hahaniosi na Dirava ese lalo-parara bona revareva iduahidia bona itoredia bona aonega e henidia; Daniel na danu mata-hanai bona nihi iboudiai mai dibana. 18 Hanua pavapavana vada e hahegani bae hakaudia vareai negana e ore, bena hesiai tauna badana ese e hakaudia vareai, Nebukadnesara vairanai. 19 Bena hanua pavapavana na idia ida e hereva-hereva, bena idia iboudiai bogaragidia amo ta se davaria, unu Daniel bona Hanania bona Misael bona Asaria hegēregēredia; taunabunai idia hahaniosi na hanua pavapavana vairanai do gigini. 20 Bena lalo-parara bona aonega daladia iboudiai lalodiai hanua pavapavana ese e nanadaidia, bena vada e dibadiaidia ese mea taudia bona babalau taudia iboudiai ena basileia idoinai lalonai na

e hereadia nega hagwauta. 21 Bena Daniel na gabuna ai do noho, ela bona King Kurese
ena lohia lagānina gini gunana.

2

Nebukadnesara ena nihi

1 Nebukadnesara ena lohia lagānia iharuana ai, Nebukadnesara e nihi; bena lalona
na e hekwarahiva bona se mahutava. 2 Bena hanua pavapavana na e hahedua, mea
taudia bona babalau taudia bona rohe taudia bona Kaldeataudia na bae boiridia, hanua
pavapavana ena nihi bae herevalai henia. Taunabunai, idia na e raka vareai, hanua
pavapavana vairanai e gini.
3 Bena hanua pavapavana ese e hamaorodia, eto, Na nihi, bena laloguna e hek-
warahimu, nihi baina dibaia na tomamu. 4 Bena Kaldea taudia ese hanua pavapavana
e hamaoroa, eto, Pavapava e, ba mauri hanaihanai! Emu hesiai taudia na nihi ba
hamaorolaimai, bena ai ese anina baia gwauria.
5 Bena hanua pavapavana ese Kaldea taudia e haere henidia, eto, Na hamaoromui
momokanimu, nihi bona anina danu basio hamaorolaigu, vada bae daremui patapata
bona emui ruma bae gigīdia dobi. 6 A nihi bona anina vada ba hahedinarai, bena
lauegu amo harihari gaudia bona dava namodia bona dagi badadia baina henimui.
Taunabunai, nihi bona anina danu ba hadibalaigu. 7 Idia ese nega iharuana ma e haere,
eto, Hanua pavapavana ese ena hesiai taudia na nihi baine hadibalaimai, bena ai ese
anina baia gwauria.
8 Hanua pavapavana ma e haere, eto, Lau dibagu momokani umui na o halahemu,
badina be vada o diba egu hereva na momokani, 9 nihi na basioma hadibalaigu davamui
baine tamona mo. Vada o henega bou, hereva koikoidia bona dikadia lau vairagu ai
ba gwaurai, ela bona nega ta. Taunabunai, nihi vada ba hamaorolaigu, bena baina
diba umui na anina danu ba hamaorolaigu diba. 10 Bena Kaldea taudia ese hanua
pavapavana e haere henia, eto, Asi tauna ta tanobada ai ese hanua pavapavana ena
hahedua baine badinaia diba; badina be asi hanua pavapavana badana bona mai
siahuna ta ese gau unuhetomana vada e tahua, mea tauna ta eiava babalau tauna ta
eiava Kaldea tauna ta enai. 11 Hanua pavapavana ese e tahuamu gauna na auka herea;
tau ta ese hanua pavapavima basine hamaorolaia diba, a dirava haida ese. A unu dirava
na taunimanima dekediai asie nohomu.
12 Una hereva dainai hanua pavapavana na e badu, lalona na e garagara herea, bena
e hahegani aonega taudia iboudiai Babulono ai na bae aladia ore. 13 Taunabunai,
hahedua herevana e siaia lao, aonega taudia na bae aladia mase; bena Daniel mai
bamona ida danu e tahudia, bae aladia mase totona. 14 Bena Daniel ese ena hereva
nahuana e tohoa, bena mai lalo-pararana ida Ariok, hanua pavapavana ena hegima
oreana biaguna, aonega taudia Babulono ai iala-masedia totona ela tauna, na e haere
henia. 15 Ia ese Ariok, hanua pavapavana ena tuari lohiana, e nanadaia, eto, Badina
be dahaka hanua pavapavana ena hahedua na auka herea? Bena Ariok ese una kara
na Daniel e hamaorolaia. 16 Bena Daniel na e raka vareai, hanua pavapavana e noia,
nega ta baine gwaurai henia, nihi anina na hanua pavapavana baine hamaorolaia
helaoreana.
17 Bena Daniel na ena ruma ela, una kara na ia bamona lIanania bona Misael bona
Asaria e hamaorolaidh, 18 bena e hamaorodia danu, guba Duavana ena hebogahisi bae
tahua, una gau hehunina dainai, Daniel mai bamona ida na aonega taudia Babulono
ai oredia ida basie mase bou helaoreana. 19 Bena una gau hehunina na Daniel enai e
hedinarai, hanuaboi mata-hanaina lalonai. Bena Daniel ese guba Duavana e hanamoa.
20 Daniel eto,
Dirava ladana bae hanamoa ela bona hanaihanai;
aonega bona goada na ienai.

21 Ia ese nega bona nega hetoadia e ha-idaudiamu;
ia ese hanua pavapavadia e abidia ohomu bona e haginidiamu;
ia ese aonega taudia na aonega e henidiamu,
bona lalo-parara taudia na lalo-parara e henidiamu.
22 Ia ese ḡau dobudia bona ḡau hehunidia e hahedinaraidiamu;
dibura ai e miamu ḡaudia na ia dibana,
diari na ienai e miamu.
23 Senegu edia Dirava e,
lau na hanamomumu, na imodaimumu;
badina be oi ese aonega bona goada vada o henigu,
bona ai ese a noimu ḡauna na vada o hadibalaigu;
badina be hanua pavapavana enai e vara karana na
vada o hadibalaimai.
24 Taunabutlai Daniel na Ariok, hanua pavapavana ese aor!ega taudia Babulono ai iala-masedia e duanaia tauna, dekenai e raka vareai. Ela, e hereva henia, eto, Aonega taudia Babulono ai basio aladia mase; lau ba hakaugu vareai hanua pavapavana vairanai, bena lau ese hanua pavapavana ena nihi anina baina hamaorolaia.

25 Bena Ariok ese Daniel e hakaua vareai haraḡa, hanua pavapavana vairanai, e hamaoroa, eto, Iuda amo e mailaidia bena iniseni ai e hanohodia taudia bogaragidiai tau ta vada na davaria, ia ese nihi anina na hanua pavapavana baine hamaorolaimu diba. 26 Bena hanua pavapavana ese Daniel, ladana ta be Beletesasara, e nanadaia, eto, Egu nihi bona anina danu ba hamaorolaigu diba eiava? 27 Daniel ese hanua pavapavana e haere henia, eto, Aonega taudia eiava babalau taudia eiava mea taudia eiava hisiu toadia mai dibadia taudia ta ese hari ḡau hehunina, hanua pavapavana ese vada e nanadailaia ḡauna, na hanua pavapavana basine hamaorolaia diba. 28 A ḡau hehunidia e hahedinaraidiamu Diravana na guba ai; ia ese dina gabedia ai bae vara ḡaudia na oi King Nebukadnesara vada e haheitalaimu. Emu nihi, bona mata-hanai ḡaudia kwaramu ai e hedinarai, emu mahuta patana latanal o hekureva negana ai, ḡaudia bini. 29 Pavapava e, emu mahuta patana latanai o hekureva negana ai, lalo-hadai haida na emu ai e kau, nega gabedia ai bae vara ḡaudia o lalo hadailai; bona ḡau hehunidia e hahedinaraidiamu Diravana ese bae vara ḡaudia na e hadibalaimu. 30 A ina ḡau hehunina na egu ai vada e hahedinaraia, dia egu aonega ese mauri taudia iboudiai edia aonega na e hereadiamu dainai, to anina na hanua pavapavana baina hadibalaimu bona oi sibomu emu lalo-hadai ba dibadia helaoreana.

31 Pavapava e, kaivakuku badana ta o itaia. Una kaivakuku bada-hereana bona kiamakiama-hereana na oi vairamu ai e gini, ita-itana na mai garina. 32 Una kaivakuku kwarana na *gold* namo-hereana, kemena bona imana na *silver*, bogana bona koekoena na auri labora-labora, 33 bona aena na auri. Aena palapaladia na taidia auri bona taidia raro. 34 Bena o raraia negana ai, nadi ta vada e heutu oho, a d; a taunimanima imana ese; bena una nadi ese una kaivakuku aena palapaladia, auri bona raro gaudia, ai e tubu, e hamakohidia rohoroho. 35 Bena auri, raro, auri labora-labora, *silver*, *gold*, iboudiai na e makohi sisisisi, taboro negana ai uit e kwadiamu gabuna momorudia na heheto; bena lai ese e hodadia oho, sidia taidia asie davaridia diba. A hari kaivakuku ai e tubu nadina na ororo badana ai ela, tanobada idoinai e hahonua.

36 Nihi na bunai. Harihari ai ese ia anina na hanua pavapavana baia hamaorolaimu. 37 Pavapava e, oi na pavapava edia pavapava; guba Diravana ese basileia bona siahu bona goada bona hairai na oi vada e henimu; 38 bona taunimanima natudia bona uda boromadia bona atai manudia, edeseni ai edeseni ai e nohomu, na oi imamu ai vada e atodia bona iboudiai biagudia ai vada e halaomu: oi na hari kwara, *gold* ḡauna. 39 Oi murimu ai basileia ta ma baine gini, a dia oiemu heḡereḡerena; ma ia murinai ihatoina, auri labora-labora ḡauna; ia ese tanobada idoinai baine lohiaia. 40 Bena

basileia ihahanina baine gini, mai goadana auri na heto; badina be auri ese ḡau iboudiai e hamakohidia sisisisimu bona e huaridia patapatamu; bena e hahemakohimu aurina na heto ia ese ini iboudiai baine hamakohidia bona baine taodia pata. 41 Ina danu, hari ae palapaladia bona ae kwakikwakidia o itadia, taidia na uro ikarana tauna ena raro bona taidia na auri, heḡereḡerena ai una basileia baine haheparara; a ia lalonai auri ena auka taina baine mia, hari auri o itaia, raro manoka-manokana ida e hebulo, na heto. 42 Bona hari ae kwakikwakidia taidia na auri bona taidia na raro manoka-manokana heḡereḡerena ai, una basileia kahana baine goada bona kahana baine makohi kava. 43 Bona auri o itaia, ia na raro manoka-manokana ida e hebulo, heḡereḡerena ai idia na bae headava hedoa-hedoa, a basie hahetamona, auri bona raro e hebulomu ai asie hahetamonamu na heto. 44 Unu pavapava edia nega ai guba Diravana ese basileia ta baine haginia, nega ta ai basie habuaia tari diba ḡauna; bena ena lohia siahuna na basine hanai bese idauna ta enai. Ia ese unu basileia iboudiai na baine hamakohidia sisisisi bona baine hadokodia, bena baine gini hanaihanai. 45 Nadi ta o itaia heḡereḡerena, ororo amo e heutu oho, a dia taunimanima imana ese; bena una nadi ese auri, auri labora-labora, raro, *silver* bona *gold* na e hamakohi sisisisi. Dirava badana ta ese nega gabena ai bae vara ḡaudia na hanua pavapavana vada e hadibalaimu. Nihi na momokani, bona anina na momokani. 46 Bena King Nebukadnesara na tano ai e goru diho, Daniel e toma henia diho, bena e hahegani, boubou ḡauna bona muramura mai bonana na bae hahelaḡaia iena. 47 Hanua pavapavana ese Daniel e hereva henia, eto, Momokani, emu Dirava na dirava edia Dirava bona pavapava edia Lohia, bona ḡau hehunidia ihahedinaraidia Diravana; badina be oi ese ina ḡau hehunina ihahedinaraina vada o diba. 48 Bena hanua pavapavana ese Daniel na dagi badadia bona herahia badadia ḡaudia momo herea e henia; bona Babulono tanona idoinai lohiana ai bona aonega taudia iboudiai Babulono ai biagudia ai e halaoa. 49 Bena Daniel ese hanua pavapavana e noia; bena ia ese Sadaraka bona Mesaka bona Abedenego e duanaidia, Babulono tanona bae biagua; a Daniel na hanua pavapavana ena ruma ai e nohova.

3

Lahi badana

1 King Nebukadnesara ese *gold* kaivakukuna ta e karaia, latana na kiubit tauratoi-ahui bona lababana na kiubit tauratoi. Ia ese Dura taorana ai e haginia, Babulono tanona ai. 2 Bena King Nebukadnesara ese hereva e siaia lao, heitatao taudia, hanua lohiadia, basileia lohiadia, hahealo taudia, moni inaridia taudia, hahemaoro taudia badadia bona maraḡidia bona kaha ta ta ai mai dagidia taudia iboudiai na baema, hari King Nebukadnesara ese vada e haginia kaivakukuna ihahelaḡana totona. 3 Bena hari heitatao taudia, hanua lohiadia, basileia lohiadia, hahealo taudia, moni inaridia taudia, hahemaoro taudia badadia bona maraḡidia bona kaha ta ta ai mai dagidia taudia iboudiai na e hebou, King Nebukadnesara ese vada e haginia kaivakukuna ihahelaḡana totona, bena idia na King Nebukadnesara ese vada e haginia kaivakukuna vairanai e gini.

4 Bena gwau-lasi tauna na e hereva badabada, eto, Bese idau-idau bona basileia idau-idau bona gado idau-idau taumui e, Pavapava ese e haganimuimu, 5 kibi, ivilikou, gitara, eukaleli, hatai ḡauna badana, gaba bona rege ḡaudia idau-idau reḡedia ba kamonai negana ai, ba goru goru diho, hari *gold* kaivakukuna, King Nebukadnesara ese vada e haginia ḡauna, ba toma henia diho; 6 a daika basine goru diho bona basine toma diho, ia na maoromaoro bae abia, lahi ta, e hururu hereamu bona e siahu hereamu lahina, Ialonai bae tahoa vareai. 7 Taunabunai, taunimanima iboudiai ese kibi, ivilikou, gitara, eukaleli, hatai ḡauna badana, gaba bona rege ḡaudia idau-idau reḡedia e kamonai negadia ai, bese idau-idau bona basileia idau-idau bona gado idau-idau taudia iboudiai na e

goru goru diho, hari *gold* kaivakukuna, King Nebukadnesara ese e haginia gauna, na e toma henia diho.

8 Taunabunai, una negana ai Kaldea taudia haida ema, edia lalo-dika ai Iuda taudia e habadelaidia. 9 Idia ese King Nebukadnesara e hamaoroa, eto, Pavapava e, ba mauri hanaihanai! 10 Pavapava e, oi na o hahegani, olo kibi, ivilikou, gitara, eukaleli, hatai ḡauna badana, gaba bona rege ḡaudia idau-idau reḡedia bae kamonai taudia iboudiai na bae goru goru diho, hari *gold* kaivakukuna bae toma henia diho; 11 a basine goru diho bona basine toma diho tauna na lahi ta, e hururu hereamu bona e siahu hereamu lahina, lalonai bae tahoa vareai. 12 Iuda taudia haida iniseni ai, oi ese vada o duanaidia, Babulono tanona bae biagua taudia: Sadaraka, Mesaka bona Abedenego. Pavapava e, unu tatau ese asie kamonai henimumu; oiemu dirava isiaidia asie lao henimu, bona *gold* kaivakukuna, oi ese o haginia ḡauna, asie toma henia dihomu.

13 Bena Nebukadnesara na e badu garaḡara, e hahedua, Sadaraka, Mesaka bona Abedenego bae mailaiadia. Bena unu tatau na e hakaudia vareai, hanua pavapavana vairanai. 14 Nebukadnesara ese e nanadaidia, eto, Sadaraka, Mesaka bona Abedenego e, momokani umui ese egu dirava isiaidia asio lao henimu bona *gold* kaivakukuna, vada na haginia ḡauna, asio toma henia dihomu a? 15 Benaini, lalomui bema heḡeregere, kibi, ivilikou, gitara, eukaleli, hatai ḡauna badana, gaba bona rege ḡaudia idau-idau reḡedia ba kamonai negana ai na ba goru diho, bona vada na karaia kaivakukuna ba toma henia diho, vada namo. A basioma toma diho, e hururu hereamu bona e siahu hereamu lahina lalonai maoromaoro baema tahomui vareai; bena edena dirava ese lau imagu amo baine hamaurimui?

16 Bena Sadaraka, Mesaka bona Abedenego ese hanua pavapavana e haere henia, eto, Nebukadnesara e, asi badina baia haere henimu. 17 Emai Dirava, isiaina a lao heniamu Diravana, na ihamaurimai bema ura, ia ese hari e hururu hereamu bona e siahu hereamu lahina amo bona oi pavapava taumu imamu amo do baine hamaurimai. 18 A basinema ura danu, pavapava e, vada ba diba, ai ese emu dirava isiaidia basia lao heni, bona hari *gold* kaivakukuna, oi ese vada o haginia ḡauna, na basia toma henia diho.

19 Bena Nebukadnesara na badu ai e honu honu dae, bona ia vairana na e ha-idaua Sadaraka, Mesaka bona Abedenego ediai. Ia e hahedua, eto lahi na nega hahitu ma bae hasiahua, dia vaevae e hasiahuava heḡereḡerena. 20 Bena ia ese ena tuari oreana taudia mai goadadia haida e haganidia, idia ese Sadaraka, Mesaka bona Abedenego na bae guidia, hari lahi, e hururu herea bona e siahu herea lahina, Ialonai bae tahodia vareai. 21 Bena unu tatau na mai dabuadia bona hahedokidia bona mai edia kwara ḡaudia bona mai dabua logoradia ida e guidia, e hururu herea bona e siahu herea lahina ai e tahodia vareai. 22 Bena hanua pavapavana ena hahedua na auka bona lahi na siahu herea dainai, lahi hururuna ese unu Sadaraka, Mesaka bona Abedenego e abidia lao taudia na e aradia mase. 23 Unu tatau tatoiosi, Sadaraka, Mesaka bona Abedenego na e hururu herea bona e siahu herea lahina lalonai eha tubu, mai iḡuidia ida.

24 Bena King Nebukadnesara e hoa dikadika; bena e tore isi haraḡa-haraḡa. Ia ese ena hahealo taudia e nanadaidia, eto, Tatau tatoi na mai iḡuidia ida lahi lalonai ta tahodia vareai ani? Idia ese hanua pavapavana e haere henia, eto, Pavapava e, momokani. 25 Ia na e haere, eto, A lau ese tatau hahani heruhadia ai na itadiamu, lahi bogaraginai e loaloamu, asi berodia; bona ihahanina oromana na dirava ta natuna na heto.

26 Bena Nebukadnesara ese hari e hururu herea bona e siahu herea lahina gabuna iduarana e raka henia kahi, eto, Sadaraka, Mesaka bona Abedenego, Herea Mikamika Diravana ena hesiai taudia, ini a raka lasi mai. Bena Sadaraka, Mesaka bona Abedenego na lahi amo e raka lasi. 27 Bena heitatao taudia, hanua lohiadia, basileia lohiadia bona hanua pavapavana ena hahealo taudia na e hegogo, e itaia, lahi na asi siahuna unu tatau tau-anidia ediai; kwaradia huidia na asie hedederai, edia dabua na asie dika, bona lahi varagana na lasi ediai.

28 Bena Nebukadnesara eto, Sadaraka, Mesaka bona Abedenego edia Dirava na aita
hanamoa. Ia ese ena aneru ta e siaia, ena hesiai taudia, ia e abidadama henia bona
hanua pavapavana ena haheḡani e dadaraia bona idau dirava ta isiaina asie lao heni
bona asie toma henia diho a edia Dirava korikorina mo dainai tau-anidia e heni taudia,
na e hamauridia. 29 Taunabunai, lau na haheganimu; bese ta eiava basileia ta eiava
gado ta taudia ese Sadaraka, Mesaka bona Abedenego edia Dirava na bae uduguiraia,
vada bae daredia patapata, bona edia ruma na bae ḡiḡidia dobi; badina be asi dirava ta
na hahemauri mai dibana ina heḡereḡerena. 30 Bena hanua pavapavana ese Sadaraka,
Mesaka bona Abedenego e hadaedia, Babulono tanona ai.

4

Nehukadnesara e kavaia

1 A King Nebukadnesara ena hereva, bese idau-idau bona basileia idau-idau bona
gado idau-idau iboudiai, tanobada idoinai e noho heniamu taudia iboudiai ediai, binai.
Maino baine bada emui ai! 2 Vada na laloa, namona be toa bona hoa karadia Herea
Mikamika Diravana ese egu ai vada e kara mani aina hamaorolaimui.
3 Iena toa na daka bada!
lena hoa karadia na daka siahu!
lena basileia na e hesiriu hanaihanaimu,
bona ena lohia siahuna na uru uru latadiai.
4 Lau Nebukadnesara na egu ruma ai na noho namonamova, egu pavapava rumana
ai egu namo na habadaiava. 5 Nega ta na nihi, bena una nihi ese e hagarigu; egu
mahuta patana latanai na hekureva negana ai, egu lalo-hadai bona mata-hanai ḡaudia
kwaragu lalonai ese e hagarigu. 6 Taunabunai na hahedua, aonega taudia iboudiai
Babulono ai na vairagu ai bae mailaidia, nihi anina bae hadibalaigu totona. 7 Bena
mea taudia, babalau taudia, Kaldea taudia bona hisiu toadia mai dibadia taudia na e
raka vareai; bena lau ese nihi na hamaorolaidia, a anina ihadibalaigu na asi dibadia.
8 Dokona ai Daniel e raka vareai; ia ladana ta na Belelesasara, egu dirava ladana
e nemailaia, bona dirava helaḡadia ese e roheamu. Bena una nihi na hamaorolaia,
nato, 9 Beletesasara e, oi na mea tauna badana, badina be lau dibagu dirava helaḡadia
ese vada e rohemu, bona ḡau hehunina ta na dia hehuni oiemu ai. Na itaia nihina
binai; oi ese anina do ba hamaorolaigu. 10 Egu mahuta patana latanai na hekureva
negana ai, mata-hanai ḡaudia kwaragu lalonai bini: na roha lao, au ta na itaia, tanobada
bogaraginai; ia na gaulatalata. 11 Au na e tubu, e lo e laova, dorina na guba ai e kau, bena
tanobada idoinai dokona amo e itaiava. 12 Rauna na kasiri-kasiri, huahuana na momo
herea, taunimanima iboudiai adia aniani ḡaudia. Uda boromadia na ia ikerukeruna ai e
hekureva, bona atai manudia na ia rigina ai e nohova, mauri ḡaudia iboudiai na ia ese e
ubudiava.
13 Egu mahuta patana latanai na hekureva negana ai, kwaragu ena mata-hanai
lalonai na itaia, hegima tauna helaḡana ta na guba amo e diho. 14 E boi lolo, ini e
gwau toma: Au ba hagaria, rigina ba lapadia oho, rauna ba padadia oho, huahuana
ba ḡiḡidia rohoroho; uda boromadia na ia henuna amo bae heau lasi bona manu na
rigina amo bae roho oho. 15 A au badina mai ramuna ida na tano ai ba rakatania,
bona iḡeḡelaina aurina, auri bona auri-laboralabora amo e karaia ḡauna, amo ba ḡeḡea;
bena rei matamata bogaraginai do baine mia. Guba hununa ese baine hapariparia;
uda boromadia ida baine noho tanobada reina ai. 16 Ia lalona, taunimanima lalona,
na baine idau, boroma lalona bae henia; bena laḡani hitu na ia latanai bae ha-ore.
17 Irevana na hegima taudia edia hahedua amo, bona ihahemaoro-henina na helaḡa
taudia edia hereva amo, bena mauri taudia na bae diba, Herea Mikamika Diravana ese
taunimanima edia basileia e lohiaiamu, bona e uramu baine henia tauna na e heniamu,
bona uhugai herea tauna na hekwara tauna ai e halaoamu. 18 Una nihi na lau, King

Nebukadnesara, ese na itaia. A oi, Beletesasara e, anina ba gwauraia hedinarai, badina be aonega taudia iboudiai egu basileia lalonai na anina ihamaorolaigu asi dibadia, a oi na mai dibamu, badina be dirava helaḡadia ese vada e rohemu.

19 Bena Daniel, ladana ta na Beletesasara, kudouna na e hetaha nega sisina ai; bona ena lalo-hadai ese e hagaria. Bena hanua pavapavana eto, Beletesasara e, nihi eiava anina ese basine hagarimu. Beletesasara na e haere, eto, Egu lohia e, bema nihi na e inai henimumu taudia latadiai bona anina na oi inaimu latadiai, una na bema namo. 20 Au o itaia, e tubu bona e lo e laova ela bona dorina na guba ai e kau bona tanobada idoinai dokona amo e itaiava ḡauna, 21 rauna na kasiri-kasiri bona huahuana na momo herea, taunimanima iboudiai adia aniani ḡaudia, bona ikerukeruna ai uda boromadia e hekureva bona rigina ai atai manudia e nohova ḡawla, 22 pavapava e, una na oi. Oi na vada o tubu bona vada o lo; vada o tubu badabada ela bona guba, bona emu siahu na e laomu ela bona tanobada dokodia. 23 Hanua pavapavana ese hegima tauna helaḡana e itaia, guba amo e diho, eto: Au ba hagaria, ba habuaia tari, a au badina mai ramuna ida na tano ai ba rakatania, bona igegelaina aurina, auri bona auri-laboralabora amo e karaia ḡauna, amo ba ḡeḡea, bena rei matamata lalonai baine mia; bena guba hununa ese baine hapariparia, uda boromadia ida baine noho, ela bona laḡani hitu na ia latanai bae ha-ore. 24 Pavapava e, anma binai: Herea Mikamika Diravana ena hahedua egu lohia bona egu pavapava latamu ai vada e kau; 25 e tomu taunimanima bogaragidia amo bae lulumu lasi, uda boromadia ida ba noho; rei do bavani, boromakau na heto, bona guba hununa ese baine hapariparimu; laḡani hitu na oi latamu ai bae ha-ore, ela bona ba diba Herea Mikamika Diravana ese taunimanima edia basileia e lohiaiamu, bona e uramu baine henia tauna na e heniamu. 26 Bona e hahegani, au badina mai ramuna ida baine mia heḡereḡerena ai, emu basileia baine mia oiemu, oi ba diba Guba Diravana e lohiamu negana amo. 27 Taunabunai, pavapava e, egu hahealo na boma abia dae; emu kara dika boma hadoko, kara maoromaorodia boma kara, bona emu kara havara danu boma hadoko; e hahisidiamu taudia boma bogadia hisi; bena reana emu noho-maino taina ma baine daudau.

28 Ina idoinai na King Nebukadnesara latanai e kau. 29 Hua gwauta-rua e ore, bena ia ese pavapava rumana Babulono ai guhina latanai e raka eva-evava. 30 Bena hanua pavapavana eto, Ina na Babulono badana, egu siahu hereana amo vada na haginia, lau pavapava egu noho gabuna bona lau pavapava hairaigu ihabadana ani? 31 Hanua pavapavana na dounu e herevava ai, gado ta na guba amo e diho, eto, King Nebukadnesara e, vada e hereva henimumu, e tomu “Basileia na emu amo vada eme heabi oho; 32 taunimanima bogaragidia amo bae lulumu lasi, uda boromadia ida ba noho; rei do bavani, boromakau na heto; laḡani hitu na oi latamu ai ba ha-ore, ela bona vada ba diba, Herea Mikamika Diravana ese taunimanima edia basileia e lohiaiamu, bona e uramu baine henia tauna na e heniamu”. 33 Bena asi vanahana una hereva anina e vara Nebukadnesara latanai. Taunimanima bogaragidia amo e lulua lasi, bena rei e aniva, boromakau na heto, bona tau-anina na guba hununa ese e haparipariava, ela bona huina e lata, ugava huina na heto, bona kahauna na manu kahaudia na heheto.

Nebukadnesara ena hereva

34 Unu dina dokodia ai, lau Nebukadnesara na gaga dae guba ai, bena daragu ma e vara lou, bona Herea Mikamika Diravana na hanamoa, e noho hanaihanaimu Diravana na imodaia bona na heatolaia.

Badina be ia siahuna na mia hanaihanai siahuna,
bona iena basileia na uru ta ela bona ma uru ta e hesiriumu;
35 tanobada inoholaina taudia iboudiai e nenediamu, dia ḡau ta na heto;
ia na sibona ena ura e karamu guba oreana bogaraginai,
bona tanobada inoholaina taudia bogaragidiai danu;
ta ese ia imana basine laoa ahu diba,

eiava basine nanadaia, basineto “Dahaka o karamu?”
36 Una negana ai danu daragu ma e vara lou; bona pavapava dagina bona hairaina
ma e ahulaigu, egu basileia ihahairaina totona. Egu hahealo taudia bona egu lohia
taudia ese e tahugu, bona egu basileia ai e haginigu, bena egu siahu na e bada e laova.
37 Harihari lau Nebukadnesara ese guba Pavapavana na imodaiamu, na heatolaiamu
bona na matauraiamu; badina be iena kara iboudiai na mamaoro-mamaoro bona ena
dala na gogoeva-gogoeva; bona mai hekokorokudia ida e rakamu taudia ihahemaraidia
na mai dibana.

5

King Belesasara ena aria

1 King Belesasara ese aria badana ta e karaia, ena lohia taudia daha-ta adia; bena ia
ese vine ranuna e inua, unu tatau daha-ta vairadiai.
2 Belesasara ese vine ranuna e demaia toho, bena ia na e hahegani, tamana Nebukad-
nesara ese Ierusalem dubuna amo e abidia keheredia, *gold* bona *silver* gaudia, na bae
mailaidia, bena hanua pavapavana bona ena lohia taudia bona adavana korikoridia
bona e adavadia hahinedia danu ese vine ranuna na unu gau amo bae inu. 3 Bena haida
ese hari *gold* bona *silver* keheredia, Ierusalem dubuna, Dirava ena dubu, amo e abi
gaudia, na e mailaidia; bena hanua pavapavana bona ena lohia taudia bona adavana
korikoridia bona e adavadia hahinedia ese vine ranuna na unu gau amo e inuinulai.
4 Idia ese vine ranuna vada e inu, bena *gold*, *silver*, auri labora-labora, auri, au bona
nadi diravadia e imodaidia.
5 Asi vanahana tau ta imana kwakikwakidia e hedinarai, bena hanua pavapavana
ena ruma habana ai e toretore, lamepa patana hevaira-hehenina ai, bena hanua
pavapavana ese una ima na revareva e toreva ai e itaia. 6 Bena hanua pavapavana
na e laboraia gugu ru, bona ena lalo-hadai ese e halalagaia, e hebalarea utu-utu, tuina
ruaosi e tabubu-tabubu. 7 Bena hanua pavapavana e boiboi badabada, babalau taudia
bona Kaldea taudia bona hisiu toadia mai dibadia taudia bae hakaudia vareai. Bena
hanua pavapavana ese aonega taudia Babulono ai e hereva henidia, eto, Ina revareva
baine duahia bona anina baine hadibalaigu tauna na dabua kakakakana amo bae
hadabualaia, bona *gold* agevana na aiona ai bae ha-inulaia, bona basileia lalonai lohia
dagina ihatoina baine abia. 8 Bena hanua pavapavana ena aonega taudia iboudiai e
raka vareai, a una revareva iduahina asi dibadia bona asie hegeregere anina na hanua
pavapavana bae hadibalaia. 9 Bena King Belesasara e gari dikadika bona e laboraia
gugu ru. Ena lohia taudia danu e daradarava.
10 Hanua pavapavana bona ena lohia taudia edia hereva daidiai, hanua pavapavana
hahinena na aria rumana ai e raka vareai. Bena hanua pavapavana hahinena eto,
Pavapava e, ba mauri hanaihanai! Emu lalo-hadai ese basie halalagamu bona basine
laboramu guguru. 11 Emu basileia lalonai dirava helagadia ese e roheamu tauna ta
e nohomu. Tamamu ena nega ai, diari bona lalo-parara bona aonega, dirava edia
aonega hegeregerena, na e davaridia; bena tamamu King Nebukadnesara ese mea
taudia, babalau taudia, Kaldea taudia bona hisiu toadia mai dibadia taudia biagudia ai
e halaoa; 12 badina be lauma namo-hereana bona aonega bona lalo-parara na Daniel
(hanua pavapavana ese Beletesasara e nemaia tauna) enai e davaridia, nihi bona
hereva hehunidia anidia ihahedinaraidia ai bona lalo-hekwarahi ihamaoromaorodia
ai. Mani emu kara, Daniel ae boiria, bena ia ese anina baine hahedinaraia.
13 Bena haida ese Daniel na hanua pavapavana vairanai e hakaua vareai. Bena hanua
pavapavana ese Daniel e hereva henia, eto, Oi na vanegai Daniel, noho-hedoa tauna,
tamagu hanua pavapavana ese Iuda amo e mailaidia taudia ta. 14 Harimu vada na
kamonai, dirava helagadia ese e rohemumu, bona diari bona lalo-parara bona aonega
herea-daena na oi lalomu ai vada e davaria. 15 Benaini, aonega taudia bona babalau

taudia na vairagu ai vada e hakaudia vareai, ina revareva bae duahia bona anina bae hadibalaigu totona, a ina kara anina ihahedinaraina na asi dibadia. 16 A vada na kamonai, oi ese ḡau anidia ihahedinaraidia bona lalo-hekwarahi ihamaoromaorodia na mai dibamu. Harihari ina revareva boma duahia diba bona anina boma hadibalaigu, bena dabua kakakakadia amo bae hadabualaimu, bona *gold* agevana na aiomu ai bae ha-inulaimu, bona basileia lalonai lohia dagina ihatoina bavabia.

17 Bena Daniel na hanua pavapavana vairanai e haere, eto, Emu herahia ḡaudia na emu ai bae mia, bona emu dava ḡaudia na tau ta ba henia; ḡau tamona lau ese revareva baina duahia, hanua pavapavana emu ai, bona anina danu baina hadibalaimu. 18 Pavapava e, Herea Mikamika Diravana ese tamamu Nebukadnesara na pavapava dagina, dagi badana, hairai bona lohia siahuna e henia; 19 bona vada e henia dagina badana dainai bese idau-idau bona basileia idau-idau bona gado idau-idau iboudiai na ia vairanai e heude-heudeva bona e gariva. Iala-masedia e urava taudia na e aladia maseva, bona ihamauridia e urava taudia na e hamauridiava; iabi-isidia e urava taudia na e abidia isiva, bona iato-dihodia e urava taudia na e atodia dihova. 20 A sibona e heabi isi bona lalona e ha-aukaia, bena hekokoroku karadia e karava; una negana ai pavapava teronona amo e hadihoa bona hairaina e abia oho, 21 taunimanima bogaragidia amo e lulua lasi, lalona na boroma lalona heḡereḡerena ai ela, uda donikidia ida e nohova; rei e aniva, boromakau na heto, bona tau-anina na guba hununa ese e haparipariava, ema bona ia vada e diba Herea Mikamika Diravana ese taunimanima edia basileia e lohiaiamu, bona e uramu baine henia tauna na e heniamu, baine lohiaia totona. 22 Oi danu, ia natuna Belesasara, ena be ina idoinai dibamu to so hahemanaumu; 23 a oi na sibomu vada o heabi isi, guba Lohiana vada o dadaraia; iena dubu keheredia na oi vairamu ai vada e vareailaidia, bona oi bona emu lohia taudia bona adavamu korikoridia bona vada o adavadia hahinedia ese unu ḡau lalodia amo vine ranuna vada o inu; *silver*, *gold*, auri labora-labora, auri, au bona nadi diravadia, asie itamu, asie kamonaimu, asie dibamu gaudia, vada o imodaidia, a laḡamu na imana ai bona emu dala iboudiai na ienai Diravana na so matauraia.

24 Bena ia vairana amo hari ima ta vada e siaia, bona ina revareva vada e torea. 25 E torea revarevana binai: MENE, MENE, TEKELE, PARASINI. 26 Anina binai: MENE, Dirava ese emu basileia dinadia vada e hagaudia bena vada e hadokoa; 27 TEKELE, metaumu vada e hahetohoa, so heḡereḡere; 28 PERE, emu basileia vada e haria, Mede bona Parasa taudia vada e henidia.

29 Bena Belesasara e haheḡani, bena Daniel na dabua kakakakadia amo e hadabualaia, bona *gold* agevana na aiona ai e ha-inulaia, bona e gwauraia hedinarai, ia na lohia dagina ihatoina baine abia basileia lalonai.

30 Una hanuaboi, Belesasara, Kaldea pavapavana, na e alaia mase. 31 Bena Darauese, tau Mede, ese basileia e abia; ena mauri lagarudia na tauratoi-ahui-rua sisivana.

6

Leona kohuana

1 Ena ura dainai, Darauese ese heitatao taudia sinahu-ta ruahui e duanaidia, basileia na bae biagua, basileia kahadia iboudiai; 2 bona idia daediai hekwara taudia tatoi e atodia, ta be Daniel. Hari heitatao taudia ese edia ḡaukara sivaraidia na hekwara taudia bae hamaorolaidia, hanua pavapavana ena ḡau ta basine boio helaoreana. 3 Bena hari Daniel ese hekwara taudia bona heitatao taudia iboudiai e hereadia, badina be lauma herea-daena ese e rohea; bena hanua pavapavana ese e laloa hata, basileia idoinai ikwarana ai baine halaoa eto.

4 Bena hari hekwara taudia bona heitatao taudia ese hahebade badina ta e tahua, basileia ḡaukarana dainai Daniel bae habadelaia eto; a hahebade badina ta eiava kerere ta asie davaria; badina be ia na e kara maoromaoro, bena kara rea ta eiava kerere

ta ienai asie davaria. 5 Bena unu tatau eto, Ina Daniel ihabadelaina badina ta basita
davaria, a reana ena Dirava ena taravatu dainai ta baita davaria.
6 Bena hari hekwara taudia bona heitatao taudia na e raka bou ela, hanua pavapa-
vana dekenai, e hereva henia, eto, King Darauese e, ba mauri hanaihanai! 7 Basileia ena
hekwara taudia, ena lohia, ena heitatao taudia, ena hahealo taudia bona ena hegunalai
taudia iboudiai ese lalodia vada e hatamonadia, hanua pavapavana ese taravatu
ta baine haginia bona baine ha-aukaia, baineto dina toi-ahui lalodiai taunimanima
iboudiai ese oi pavapava taumu sibomu bae gurimu diba, a ta ese dirava ta eiava tau
ta bema guria, vada bae abia, leona kohuana lalonai bae tahoa vareai. 8 Pavapava e,
harihari taravatu ba haginia, bona iha-aukana pepana ai ladamu ba torea, bena basie
ha-idaua diba, Mede bona Parasa taudia edia taravatu dalana hegereg̃erena ai basie
hadokoa diba. 9 Taunabunai, King Darauese ese ladana e torea una taravatu pepana
ai.
10 Daniel e diba pepa na e hetore, bena ena ruma ela. Ena ruma atai daiutuna na mai
gaba-mauruna haida, Ierusalem italaina ai. Bena dina ta ta ai ia ese nega hatoi tuina e
hadaiva, e g̃urig̃uriva bona ena Dirava e hanamo heniava, vaevae e karava hegereg̃erena.
11 Bena unu tatau na e raka bou ela, Daniel e davaria, ena Dirava vairanai e g̃urig̃uriva
bona e noinoiva. 12 Bena idia ese hanua pavapavana e raka henia kahi, taravatu e
herevalai henia, eto, Pavapava e, oi ese taravatu pepana o torea, ani, oto dina toi-ahui
lalodiai taunimanima iboudiai ese oi pavapava taumu sibomu bae g̃urimu diba; a ta
ese dirava ta eiava tau ta bema guria, vada bae abia, leona kohuana lalonai bae tahoa
vareai. Hanua pavapavana e haere, eto, Hereva vada e auka midimidi, Mede bona
Parasa taudia edia taravatu dalana hegereg̃erena ai basie hadokoa diba. 13 Bena idia
na hanua pavapavana vairanai e haere, eto, Pavapava e vanegai Daniel, Iuda amo e
mailaidia taudia ta, ese se kamonai henimumu, bona vada o torea taravatu pepana se
badinaiamu, a dina ta ta amo nega hatoi e g̃urig̃urimu.
14 Unu hereva e kamonai negana ai, hanua pavapavana lalona vada e hisihisi herea,
bona lalona e hadaia Daniel ede baine hamauria toma; ia na e hekwarahi ela bona dina
e diho, Daniel Ihamaurina totona. 15 Bena unu tatau na hanua pavapavana dekena e
raka bou ela, e hereva henia, eto, Pavapava e, ba diba, Mede bona Parasa taudia edia
taravatu na iniheto: hanua pavapavana ese e haginiamu taravatuna na ta ese basine
ha-idaua diba.
16 Bena hanua pavapavana e hahegani; bena haida ese Daniel e mailaia, leona edia
kohua lalonai e tahoa vareai. Hanua pavapavana ese Daniel e hamaoroa, eto, Emu
Dirava, o toma henia diho louloumu Diravana, ese baine hamaurimu. 17 Bena nadi ta
e mailaia, kohua iduarana e koulaia; bena hanua pavapavana ese ia toana bona ena
lohia taudia toadia na una nadi ai e kara, Daniel enai vada e kara g̃audia na ta ese basine
ha-idau helaoreana. 18 Bena hanua pavapavana na ena ruma ela, e anivaga rani, lalona
ihakeruna g̃audia haida ia dekena asie laohai, bona se mahuta.
19 Daba e kinia, bena hanua pavapavana e tore isi, leona edia kohua e lao henia
harag̃a. 20 Daniel e atoa kohuana na e raka henia kahi, bena mai ganaganana ida e boi
lolo, Daniel e boi henia, eto, Daniel e, Mauri Diravana ena hesiai tauna, emu Dirava,
o toma henia diho louloumu Diravana, ese ihamaurimu mai dibana eiava? 21 Bena
Daniel ese hanua pavapavana e haere henia, eto, Pavapava e, ba mauri hanaihanai.
22 Egu Dirava ese ena aneru ta e siaia mai, bena ia ese leona ududia e hakapudia, bena
asie hadikagu; badina be ia vairanai lau na asi egu kerere, bona oi vairamu ai danu,
pavapava e, lau na asina kara kerere. 23 Bena hanua pavapavana na e moale dikadika,
bena e haheg̃ani, Daniel na kohua lalona amo bae abia lasi. Taunabunai Daniel na kohua
lalona amo e abia lasi; bena bero ta ienai asie davaria, badina be h ese ena Dirava
vada e abidadama henia. 24 Bena hanua pavapavana ma e haheg̃ani, bena unu Daniel
e habadelaia taudia na e mailaidia, leona edia kohua lalonai e tahodia vareai, idia

bona natudia bona adavadia danu. Bena dounu moru-dobidia ai, leona ese e daredia,
turiadia iboudiai e hakwaidudia patapata.
25 Bena King Darauese ese revareva ta e torea, bese idau-idau bona basileia idau-idau
bona gado idau-idau taudia iboudiai, tanobada idoinai latanai e nohomu taudia, ediai,
eto: Maino na emui ai baine bada. 26 Na hahegānimu, lau ese na lohiaiamu basileiana
idoinai lalonai taunimanima na bae heude-heude bona bae gari, Daniel ena Dirava
vairanai.
Badina be ia na Mauri Diravana,
e mauri hanaihanaimu;
ena basileia na basie habuaia tari ela bona hanaihanai,
ena siahu na baine hesiriu ela bona dokona.
27 Ia na e hahemaurimu bona e herauamu,
toa bona hoa karadia ia ese e karamu,
guba ai bona tanobada ai danu.
Ia ese Daniel vada e hamauria,
leona edia siahu amo.
28 Bena hari Daniel ena namo e badava, Darauese ena lohia negana ai, bona Kurese, tau
Parasa, ena lohia negana ai.

7

Daniel ena nihi ta

1 Belesasara, Babulono pavapavana, ena lohia lagānina gini-gunana ai, Daniel na e
nihi, bona mata-hanai gāudia haida na kwarana lalonai e hedinarai, ena mahuta patana
ai e hekureva negana ai. Bena ia ese nihi sivaraina e torea, bona anina e hahedinaraia.
2 Daniel eto, Hanuaboi ai na mata hanai bena na itaia, guba laina haniosi ese gadobada
e hahurehurea. 3 Bena mauri gāudia badadia hani na davara lalona amo e dae, ita-itadia
na idau-idau. 4 Gini-gunana na leona na heto, a mai hanina, ugava hanina na heheto.
Bena na itaiava ai na hanina e butudia oho, bena tano ai e haginia tore, aena ruaosi ai e
haginia, taunimanima na heto, bona taunimanima darana e henia. 5 Bena mauri gāuna
ta ma na itaia, iharuana, bea na heto. E haginia tore, gini-gunana ohena ai, bona uduna
ai na rudu turiadia autoi, isena padadiai. Ta ese e hamaoroa, eto, A tore isi, vamu momo
bavani. 6 Una murinai na roha lao, ta ma na itaia, taiga na heto, a manu hanidia hani
na doruna ai; bona una mauri gāuna na mai kwarana hani danu; bena lohia siahuna
na e henia. 7 Una murinai, hanuaboi mata-hanaidia ai, mauri gāuna ihahanina na itaia,
mai garina bona mai kudou-hetahana; ia na goada dikadika danu. Isena na auri gaudia,
bona bada herea; bena ia ese gāu e aniva, e dare patapatava, bona momoruna na aena
amo e moia patapatava. Ia na idau, dia e gunalaia gāudia hegēregēredia; ia doana na
gwauta. 8 Doana na haerodia, bena na itaia, doa ma ta idia bogaragidiai e tubu, maragī-
muagīna; bena ia vairanai unu doa gunadia toi e heraga oho. Na itaia danu, una doa
na mai matana, tau matana na heto; bona mai uduna, hereva badadia e gwaurai. 9 Na
itaiava ai na
terono haida na hehelai,
bena gāuka ta na e helai diho;
ena dabua na kuroka-kuroka, *snow* na heto,
bona kwarana huina na mamoe huina gōeva-daena na heto;
ena terono na lahi hururu-hururudia,
ava-keikeina na e aramu lahina.
10 Ia vairanai lahi e aru lasiva,
sinavai na heto;
daha daha ese ia isiaina e lao heniva,
gerebu gerebu na ia vairanai e giniva,
hahemaoro tauna na e hahemaorova,

bona buka na e hekehova.
11 Bena hereva badadia, hari doa ese e gwaurai gaudia, daidiai na roha lao. Bena na
roho laova ai, hari mauri ḡauna na e alaia mase, tau-anina na e habuaia tari, e heni,
Iahi ese baine ḡolea oho. 12 Hari mauri ḡaudia oredia na edia lohia siahuna na e abia
oho, a edia mauri na nega taina e hadaudaua ela bona nega ta. 13 Bena hanuaboi mata-
hanaidia ai na itaia,
ta na guba oridia ai ema,
ia na taunimanima natuna na heto;
ia na Gauka dekena ema,
bena vairanai e hakaua lao.
14 Bena lohia siahuna e henia,
bona hairai bona basileia danu,
bese idau-idau bona basileia idau-idau bona gado idau- idau iboudiai ese
ia isiaina bae lao heni helaoreana;
iena lohia siahuna na mia-hanaihanai siahuna,
basine puki oho ḡauna,
bona ena basileia danu
ta ese basine habuaia tari.
15 A lau Daniel na laumagu e daure, bona kwaragu mata-hanaidia ese e hagarigu.
16 Bena unuseni ai e giniva taudia ta na raka henia kahi, na nanadaia, ina idoinai anina
korikori be dahaka. Taunabunai ia ese e hamaorogu, bona unu ḡau anidia e hadibalaigu,
eto, 17 Ini mauri ḡaudia badadia haniosi na pavapava hahani, tanobada ai bae tore isi.
18 A Herea Mikamika Diravana ena helaḡa taudia ese basileia bae abia, basileia na bae
ḡaunaia hanaihanai, oibe, ela bona hanaihanai.
19 Bena na ura baina diba, hari mauri ḡauna ihahanina herevana korikorina be
dahaka. Ia na idau, dia oredia iboudiai heḡereḡeredia. Ia na mai gari-badana; isena na
auri bona kahauna na auri labora-labora. Ia ese ḡau e aniva, e dare patapatava, bona
momoruna na aena amo e moi patapatava. 20 Bona doa gwauta kwarana ai herevadia
danu, bona una doa ta, e tubu bena ia vairanai doa toi e moru ḡauna, mai matana bona
mai uduna bena hereva badadi e gwaurai bona ita-itana ese bamona ita-itadia na e
hereadiava gauna, herevana. 21 Lau na roha laova ai, una doa ese helaḡa taudia e tuari
henidia bona e hadareredia, 22 ela bona Ḡauka na ema, bena ia ese hahemaoro e karaia,
Herea Mikamika Diravana ena helaḡa taudia maorodia e gwaurai; bena negana e gini
dae helaḡa taudia ese basileia e abia.
23 Taunabunai ia eto, Mauri ḡauna ihahanina na iniheto:
Basileia ihahanina na tanobada latanai baine vara;
ia na baine idau, dia basileia iboudiai heḡereḡeredia;
ia ese tanobada idoinai baine hadonoa,
baine moia tao, baine hamakohia patapata.
24 Unu doa gwauta be pavapava gwauta,
una basileia lalona amo bae tore isi;
bona idia muridiai ma ta baine tore isi.
Ia baine idau, dia unu gunadia heḡereḡeredia,
ia ese pavapava tatoi baine hadareredia.
25 Ia ese Herea Mikamika Diravana baine gonagonalaia,
bona Herea Mikamika Diravana ena helaḡa taudia edia goada baine ha-orea;
ia ese nega bona taravatu iha-idaudia daladia baine lalo hata,
bena ia imana ai bae heni,
laḡani ta bona laḡani rua bona laḡani kahana ai.
26 A hahemaoro tauna ese hahemaoro baine karaia,
bena iena lohia siahuna bae abia oho,
bae ha-orea bona bae habuaia tari ela bona dokona.

27 Bena basileia bona lohia siahuna,
bona guba idoinai henunai e miamu basileiadia siahudia danu na
Herea Mikamika Diravana ena helagā taudia bae henidia;
edia basileia na mia-hanaihanai basileiana ai bainela,
bona orea mai siahudia iboudiai ese
isiaidia bae lao heni bona bae kamonai henidia.
28 Hereva dokona binai. A lau Daniel egu lalo-hadai ese e hagarigu bona na labora
gugūru; a ina hereva na lalogu ai na dogoa tao.

8

Daniel ena nihi iharuana

1 King Belesasara ena lohia lagānina ihatoina lalonai, lau Daniel na mata hanai lou,
nega gunana ai egu ai e kau gauna e hedinarai murinai. 2 Egu mata-hanai ai gau haida
na itadia; na itadia negana ai lau na hanua badana Susa ai, Elam tanona ai; bena mata-
hanaigu ai na itaia, lau na Ulai sinavaina isena ai. 3 Lau na roha isi, bena mamoe
maruanena ta sinavai isena ai ginina ai na itaia. Ia doana na rua; ruaosi lalata, a ta
ese ma ta e hereaia, bona lata-hereana na gabe ai e tubu gauna. 4 Bena na itaia, hari
mamoe maruanena na mai dagedagena ida e heau taiko-taiko, lahara kahana ai bona
mirigini kahana ai bona diho kahana ai; mauri gauna ta se hegeregere ia vairanai baine
gini, bona ta se hegeregere iena siahu amo baine heraua. Ia ese sibona ena ura e karava,
bona sibona e heimodaiva.
5 Na haeroava ai, nani maruanena ta na itaia, lahara kahana amo ema, tanobada
idoinai e hanaia, tano ai se moi kauva; ia na mai doana ta, hedinarai mataka-mataka
gauna, matana ruaosi padadiai. 6 Ia na ema, hari mamoe maruanena mai doana rua,
sinavai isena ai na itaia gauna, dekenai; bena mai badu garagarana ida e heau henia.
7 Lau na itaia, ia ese hari mamoe maruanena e heau henia kahi, bena e badu henia lalo-
dika, e nuaia, doana ruaosi e hakwaidudia. Hari mamoe maruanena na asi goadana ia
vairanai baine gini; una gau ese e nuaia keto tano ai, bena e moia patapata; asi tauna
ta ese una mamoe maruanena na ia siahuna amo baine hamauria diba. 8 Bena hari
nani maruanena na sibona e heagi dikadika; a ena goada negana ai hari doana badana
e kwaidu, bena ia gabuna ai doa hani, hedinarai mataka-mataka gaudia, e vara, guba
laidia haniosi kahadia e tubu henidia.
9 Idia ta ena amo doa maragina ta e vara, bena e tubu badabada, diho kahana bona
mairiveina kahana bona mai hairaina tanona e tubu henidia. 10 E tubu badabada ela
bona guba oreana; bena hisiu haida na tano ai e tahodia dobi, bena e moidia patapata.
11 Sibona e heagi, guba oreana lohiana e dae henia; bena gole-oho boubouna, e heni
louloumu gauna, na iena amo e abia oho, bona ena gabu helagana na e gigia dobi. 12 Bena
orea na ia imana ai e heato, bona gole oho boubouna, e heni louloumu gauna, danu, kara
havara dainai; hereva momokani na tano ai e henege dobi, bona hari doa e gaukarava
bona ena namo e habadaiava. 13 Bena helaga tauna ta gadona na kamonai; bena helaga
tauna ma ta ese e hereva guna tauna na e nanadaia, eto, Ini mata-hanai gaudia, gole-oho
boubouna, e heni louloumu gauna, bona kara havara, gabu e havahuamu gauna, bona
gabu helagana bona orea na ae-moimoilai gaudia ai e halaodiamu na bae hesiriu ela bona
edena nega ai? 14 Bena ia ese e haere henia, eto, Ela bona adorahi daha-rua sinahu-
toi bona daba daha-rua sinahu-toi; bena gabu helagana na bae hanamoa lou, oromana
korikorina baine abia lou.
15 Lau Daniel ese una mata-hanai na itaia vaitani, bena anina na tahua; bena ta na lau
vairagu ai e gini, ita-itana na taunimanima na heto. 16 Bena tau ta gadona na kamonai,
Ulai sinavaina isena padadia amo e boiboi, eto, Gabriel e, ina tau na mata-hanai anina
ba hadibalaia. 17 Taunabunai, ia ese egu gini gabuna e raka henia kahi; bena ia ema
negana ai na gari, bena na goru diho. A ia ese e hamaorogu, eto, Taunimanima natuna
e, ba diba, una mata-hanai na nega dokona e hahedinaIaiamu.

18 Ia dounu e herevava ai, lau na goru-dihogu ai na mahuta hedavauhe; a ia ese e
daugu toho, bena e haginigu tore. 19 Ia eto, A itaia, baina hadibamu, badu negana
dokona ai dahaka baine vara; badina be nega dokona vada e duanaia negana herevana
binai. 20 Hari mamoe maruanena o itaia mai doana rua, unu na Media bona Parasa
pavapavadia. 21 Hari nani maruanena na Helene tanona pavapavana; doa badana ia
matana ruaosi padadiai na pavapava gini-gunana. 22 Doa ta e kwaidu, bena ia gabuna
ai doa hani e tubu anina be basileia hani na iena bese amo bae vara, a iena siahu basie
haheḡereḡerea. 23 Edia lohia negana dokona ai, kara havara taudia bae goada ḡuḡuru
negana ai, pavapava ta, vaira-auka bona hereva hehunidia anidia mai dibana tauna,
baine tore isi. 24 Ena siahu baine bada; ia ese hahebua-tari badana baine havaraia, ena
ḡaukara ai baine kwalimu, goada tauna bona orea helaḡana taudia na baine habuadia
tari. 25 Ena dibaka ai, kara koikoi anidia baine habadadia, ia unana henunai, bona
lalona ai sibona baine heaḡi. Ia ese hutuma baine habuadia tari taku; lohia edia Lohia
danu baine tuari henia, bena baine darere, a dia taunimanima ta imana amo. 26 Hari
adorahi bona daba sivaraidia mata-hanaina na momokani; a una mata-hanai ba hunia,
badina be una na dina hoho vairai herevana.
27 Bena lau Daniel taugu na e manori, dina haida na hekure noho, mai goreregu ida.
Bena na tore isi, hanua pavapavana ena ḡaukara na karaia; a una mata-hanai dainai
lalogu e hekwarahi; bona asina dibaia namonamo.

9

Daniel ena ḡuriḡuri

1 Darauese Ahasuero, tau Mede, ese Kaldea basileiana e pavapavaia laḡanina gini-
gunana ai, 2 ena lohia laḡanina gini-gunana lalonai lau Daniel buka lalodia amo na
diba laḡani hida baela ela bona Ierusalem ihavahuna baine guguru, Iehova ena hereva
peroveta tauna Ieremia enai e kau heḡereḡerena; unu laḡanidia be hitu-ahui.
3 Bena Ḡaubada Dirava na haḡerea, ḡuriḡuri ai bona noinoi ai na tahua, mai anivagagu
bona mai puse-dabuagu bona mai kahugu ida. 4 Iehova, egu Dirava, na guria, egu dika
na gwaurai hedinarai, nato:
Ḡaubada e, Dirava badana bona mai garina, oi ese emu gwauhamata bona emu
hebogahisi o hahesiriudiamu, e ura henimumu bona emu haheḡani e badinadiamu
taudia ediai. 5 Ai na vada a kara dika, vada a kara kerere, kara havara bona daḡedaḡe
karadia vada a kara, emu haheḡani bona emu taravatu daladia amo vada a raka siri;
6 emu hesiai taudia, peroveta taudia, oi ladamu ai emai pavapava, emai lohia, senemai
bona tano taudia iboudiai e hereva henidia taudia na asia kamonai henidia.
7 Ḡaubada e, kara maoromaoro na oiemu ai, a ai emai ai na hemarai, ina dina ai
heḡereḡerena, Iuda taudia ediai, bona Ierusalem inoholaina taudia ediai, bona Israel
idoinai enai, gabu kahikahi taudia bona gabu daudau taudia, vada o luludia lao tanodia
iboudiai lalodiai; badina be idia ese oi ihadikamu karadia vada e kara.
8 Ḡaubada e, hemarai na ai emai ai, bona emai pavapava bona emai lohia bona
senemai ediai, badina be ai ese vada a kara dika henimu. 9 Ḡaubada, emai Dirava, na
mal hebogahisina bona mai dika igwau-taona; badina be ai ese vada a daḡedaḡe henia
10 bona Iehova, emai Dirava, gadona asia kamonai henia, ena taravatu, ena hesiai
peroveta taudla eaia amo vairamai ai e atodia taravatudia, asia badinadia. 11 Israel
idoinai ese emu taravatu vada e tataia utu; vada a raka siri, oi eremu ikamonaina
asia ura. Heuduguirai bona gwauhamata helaḡana Dirava ena hesiai tauna Mose ena
taravatu ai e hetore gaudia, na ai latamai ai vada eme hebubu dobi, badina be ai ese
vada a kara dika henia. 12 Ia ese ena hereva vada e hamomokanidia. ai latamai ai bona
ikwaramai taudia latadiai e gwaurai gaudia, hahehisi karana badana na ai latamai ai
vada e mailaia; badina be guba idoinai henunai kara ta nega ta ai se karaia, Ierusalem
vada e kara henia heḡereḡerena. 13 Mose ena taravatu ai e torea heḡereḡerena ai, ina

hahehisi karana idoinai na ai latamai ai vada e kau, ḡau tamona Iehova, emai Dirava, asia noi henimu ba lalo namo henimai, emai kara havara amo ba mede kerehai bona emu hereva momokanidia nahuadia baia toho helaoreana. 14 Taunabunai Iehova ese hahehisi karana vada e haheḡaeḡaea bona latamai ai vada e mailaia; badina be Iehova, emai Dirava, na maoromaoro, vada e kara karadia iboudiai lalodiai, bona ai ese ia erena asia kamonaia.

15 Ḡaubada e, emai Dirava e, oi ese emu bese taudia na Aigupto tanona amo o hakaudia Lasi, mai imamu goadana ida, bona ladamu vada o habadaia, ina dina ai heḡereḡerena; a harihari ai ese vada a kara dika, vada a kara havara.

16 Ḡaubada e, emu kara maoromaorodia iboudiai heḡereḡeredia ai, emu badu bona emu lalo-dika na emu hanua Ierusalem, emu ororo helaḡana, amo baine siri; badina be emai kara dika bona senemai edia kara havara daidiai, Ierusalem bona oiemu bese na gwaurai-gwaurai herevana ai vada e hahelao, e ḡeḡemai dae taudia iboudiai bogaragidiai. 17 Taunabunai, emai Dirava e, emu hesiai tauna ena ḡuriḡuri bona ena noinoi ba hakala henidia, bona oi sibomu daimu ai, Ḡaubada e, oi vairamu ese emu gabu helaḡana, vada eme vahu gabuna, baine hadiaria.

18 Egu Dirava e, laiamu a hakala, a kamonai, matamu a hapapa, ḡaḡaemai ai ba itamai, bona oi ladamu e nemailaia hanuana ba itaia. Badina be emai noinoi na oi vairamu ai e daemu, dia ai emai kara maoromaoro daidiai, a oiemu hebogahisi badana dainai. 19 Ḡaubada e, a kamonai; Ḡaubada e, emai dika ba gwau tao; Ḡaubada e, ba lalomai, ba kara; egu Dirava e, basio halahe, oi sibomu daimu ai, badina be emu hanua bona emu bese na oi ladamu e hahenemailaia.

Peroveta herevadia

20 Egu hereva bona egu ḡuriḡuri lalodiai egu kara dika bona egu bese Israel edia kara dika na gwaurai hedinaraiva, bona Iehova, egu Dirava, na noinoi heniava, egu Dirava ena ororo helaḡana dainai; 21 bena, ḡuriḡuri dounu na gwauraiava ai, hari tau Gabriel, mata-hanai ai na itaia guna tauna, na dekegu e roho mai haraga, adorahi boubouna negana ai. 22 Ia na ema, e hereva henigu, eto, Daniel e, aonega bona lalo-parara batna henimu totona vada na hedinaraimu. 23 Emu noinoi matamana ai hereva ta e lasi, bena ihamaorolaimu totona vada nama, badina be oi na e lalokau henimu badamu; taunabunai, hereva ba haeroa, bona mata-hanai anina ba diba.

24 Laḡani hitu nega hahitu-ahui be vada e gwauraidia, emu bese bona emu hanua helaḡana latadiai, kerere iha-orena, kara dika ihadokona, kara havara irohodia, baine mia hanaihanai kara-maoromaorona imailaina, matahanai bona peroveta tauna ihamomokanina bona helaga-herea gabuna ihorona totodia. 25 Taunabunai ba diba, lalomu danu baine parara, Ierusalem ihanamo-louna bona ihaginina herevana baine hedinarai negana ela bona lohia ta, e horoa tauna, bainema na pura hitu. Bena pura tauratoi-ahui rua lalodiai bae haginia lou, mai ariarana bona mai iḡeḡe-ahuna koupana, a hekwakwanai momo negana ai. 26 Bena unu pura tauratoi-ahui rua muridiai, e horoa tauna na bae negea daure, ḡau ta ienai basine mia; bona bainen-a lohiana ena orea taudia ese hanua bona gabu helaḡana bae habuadia tari. Utu-utu ese baine ha-orea, bona tuari do baine hesiriu ela bona dokona. Hahevahu karadia vada e gwaurai hata. 27 Bena ia ese hutuma ida bae hegwau hamata heheni, gwauhamata aukana ta, ela bona pura ta baine ore. Pura kahana ai ia ese boubou bona herahia karadia baine hadokodia, bona ḡau dika-rohorohona hanina latadiai hahevahu tauna ta bainema, ela bona vada e gwauraia hata dokona negana na hahevahu tauna latanai baine hebubu dobi.

10

Daniel ena mata-hanai Tigris sinavaina isena ai

1 Kurese, Parasa pavapavana, ena lohia lagānina ihatoina ai, hereva ta e hedinarai
Daniel (ladana ta na Beletesasara) enai. Hereva na momokani, tuari badana herevana.
Hereva anina vada e dibaia, bona matahanai anina danu.
2 Unu dinadia ai, lau, Daniel, Ialogu e hisihisiva pura toi lalodiai. 3 Aniani gaihodia
asina ani, vamu eiava vine ranuna na udugu ai asie vareai, bona dehoro ai asina
hedahu, ela bona unu pura gugūrudia toi. 4 Hua gini-gunana dinana iharuahui-hanina
ai, sinavai badana, ladana Tigris, isena ai na giniva negana ai, 5 lau na roha isi, tau ta
na itaia, ena hahedoki na dabua aukana gaua bona ena gaba gauna na Ufasa *gold*-na.
6 Tau-anina na berulio nadina na heto; vairana ita-itana na kevaru; matana na kede
hururu-hururudia na heheto, imana bona aena na auri labora-labora hmorena na heto,
bona erena na hutuma eredia na heto. * 7 Lau, Daniel, sibogu ese mata-hanai na itaia,
badina be bamogu ese asie itaia, to gari ese e butudia tao, bena e heau, bae komu totona.
8 Taunabunai, hu na sibogu na noho, una mata-hanai badana na itaia, bena goadagu
vada e ore; vairagu hairaina e idau herea, bona goadagu taina dia mia. 9 Bena erena
na kamonai. Erena na kamonai negana ai, lau na goru parapara tano ai, na mahuta
hedavauhe.
10 Bena ima ta ese e daugu toho, bena na hetao isi, tuigu ai bona imagu ai, mai heude-
heudegu ida. 11 Ia ese e hereva henigu, eto, Daniel e, e lalokau henimu badamu taumu,
na hamaorolaimumu herevadia nahuadia ba toho, ba gini tore, badina be ina harihari
oi dekemu vada e siaigu mai. Ina hereva e hamaorolaigu lalonai, na gini tore mai heude-
heudegu ida. 12 Bena ia ese ma e hamaorogu, eto, Daniel e, basio gari, badina be lalo-
parara o tahua matama bona emu Dirava vairanai sibomu o hahemanau dinana amo,
emu hereva na vada e kamonai, bena emu hereva daidiai vada nama. 13 Parasa basileia
lohiana ese dina ruahui-ta e ginigu shu; bena Mikael, lohia badana ta, na ikahagu totona
ema, taunabunai unuseni ai na rakatania, Parasa basileia lohiana ida. 14 Bena nama,
dina gabedia ai dahaka dahaka baine vara emu bese taudia ediai baina hadibamu
totona. Badina be mata-hanai na nega vaira gauna.
15 Ini hereva e hamaorolaigu negana ai, tano na igo henia, asi regereegu na noho.
16 Bena ta, ita-itana na taunimanima natudia ta na heto, ese bibinagu e daudia toho.
Bena udugu na kehoa, na hereva. Vairagu ai e giniva tauna na hamaoroa, nato, Egu
lohia e, na mata hanai dainai, hisihisi na egu ai vada e kau, bona egu goada vada e ore.
17 Egu lohia emu hesiai tauna na egu lohia ida ede baita hereva-hereva toma? Badina
be harihari goadagu taina na dia mia, bona lagagu taina danu dia mia.
18 Una murinai ta, ita-itana na taunimanima na heto, ese e daugu toho, e hagoadagu.
19 Ia eto, E lalokau henimu badamu taumu e, basio gari, maino na emu ai baine mia;
ba goada, ba haheauka. E hereva henigu negana ai na goada, bena nato, Egu lohia e,
a hereva, badina be vada ome hagoadagu. 20 Bena ia eto, Oi dibamu dahaka dainai
dekemu vada nama a? A harihari baina lou lao, Parasa lohiana baina tuari henia; baina
hadarerea, bena Helene lohiana bainema. 21 A baina hamaoromu, hereva momokanina
bukana ai ede e hetore tomamu; asi tauna ta ohegu kahana ai e tuarimu, emu lohia
Mikael mo sibona.

11

1 A lau be Darauese, tau Mede, ena lohia lagānina gini-gunana ai na tore isi, baina
hamomokania bona baina hagoadaia totona.

Mirigini kahana pavapavana bona diho kahana pavapavana

2 Harihari lau ese hereva momokanina baina hahedinarai henimu. A itaia, pavapava
tatoi ma bae tore isi Parasa ai, bona ihahanina ena tagā ese idia tatoiosi edia tagā baine
hereadia; bena ena tagā dainai baine goada negana ai, ia ese taunimanima iboudiai

* **10:6** Berulio na herahera nadina ta ladana.

lalodia baine ani, Helene basikiana bae hadikaia. 3 Bena pavapava mai siahuna ta baine
tore isi; ia baine lohia mai siahu-badana ida, bona ena ura heḡereḡerena ai baine karaia.
4 Baine tore isi murinai, ena basileia baine heḡiḡi rohoroho bona baine hehari, guba
laidia haniosi ediai; ia garana basie abia, bona ta ese basine lohiaia mai siahuna ida,
iena lohia siahuna heḡereḡerena; badina be ena basileia baine heraḡa oho, idaudia haida
ese bae abia, dia idia:

5 Bena diho kahana pavapavana baine goada, a iena lohia tauna ta ese goada ai
baine hereaia, bena ena lohia siahuna na baine herea. 6 Laḡani haida baela, bena bae
herohemaino; bena diho kahana pavapavana natuna hahinena na mirigini kahana
pavapavana dekena bainela, maino ihavarana totona; a una hahine imana siahuna na
basine mia, bona una tau mai natuna ida basie noho daudau; bena una hahine na baine
heabi mauri, ia bona ena hesiai hahinedia bona natuna bona adavana.

7 Unu negadia ai, una hahine ramuna amo e tubu rigidia ta na una tau gabuna ai
baine tore isi, bena ia ese tuari oreana baine tuari henia, mirigini kahana pavapavana
ena ruma aukana ai baine dae kau, baine ala-ala henidia, bena baine kwalimu. 8 Edia
dirava bona edia kaivakuku, e hahetaridia ḡaudia, bona edia sdver bona *gold* ḡaudia, ḡau
namo-hereadia, danu baine abidia, Aigupto baine laohaidia; bena laḡani haida lalodiai
ia ese mirigini kahana pavapavana basine tuari henia. 9 Bena hari mirigini kahana
pavapavana na diho kahana pavapavana ena tano lalonai baine raka vareai, a ma baine
lou, ena tano korikori bainela.

10 Bena ia natuna mamaruanedia bae tuari, tuari oreadia badadia momo bae
haboudia, bena bae aru lao, bae utua dae, bae hanai, tuari ma bae laohaia ela bona
ena ruma aukana. 11 Bena diho kahana pavapavana na mai baduna ida baine raka lasi,
mirigini kahana pavapavana baine tuari henia; orea bada-hereana baine haboua, a una
orea na ia imana ai baine heato. 12 Bena hari orea bada-hereana baine darere negana
ai, ia lalona baine heagi, bena gerebu gerebu baine hadarereda, to basine kwalimu.
13 Badina be hari mirigini kahana pavapavana ese hutuma ma baine haboudia, ina
hutuma ese e haboua guna oreana na baine hereaia; bena laḡani haida baela murinai
ia na ma baine tore isi, mai ena tuari oreana badana bona ena kohu momo herea ida.

14 Unu negadia ai hutuma ese diho kahana pavapavana bae tuari henia, bona emu
bese korikorina bogaragina amo daḡedaḡe taudia haida bae tore isi, mata-hanai anina
ihavarana totona; to basie kwalimu. 15 Bena mirigini kahana pavapavana na bainema,
tano baine larebaia heḡeḡe, bena hanua auka-hereana ta na baine abia. Bena diho
kahana tuari oreadia na basie gini tutuka, oibe, ena tuari diba-herea taudia na basie
gini tutuka, badina be edia goada basine heḡereḡere. 16 A baine tuari henia tauna ese
sibona ena ura heḡereḡerena baine karaia; tau ta ia vairanai basine gini diba. Ia na tano
herea-daena ai baine gini; idoinai na ia siahuna lalonai baine mia. 17 Ia vairana baine
ha-aukaia, ena basileia goadana idoinai ida bainema, herohemaino herevadia baine
mailai, bona karadia baine kara. Hahine herea-daena baine henia, basileia ihabua-
tarina helaoreana; a anina basine vara bona basine durua. 18 Gabeamo ia talaina na
kone tanodia baine henidia, bena momo herea baine abidia. A tuari lohiana ta ese ena
hekokoroku baine laoa ahu; momokani, ma baine haloua ia latanai. 19 Bena talaina na
ena tano korikori gabudia aukadia ma baine heni; a baine hetutuhi, baine hekida diho,
bena ta ese basine davaria.

20 Bena tau ta baine tore isi, ia gabuna ai baine gini; una tau ese heaiva monina ig-
wauraina tauna ta baine siaia lao, ena basileia kahadia herea-daedia iboudiai lalodiai;
a dina hida hona baela, bena haida ese bae alaia, dia badu ai bona dia tuari ai. 21 Ia
gabuna ai bonegita tauna ta e tore isi, pavapava dagina asie henia tauna; ia na baine
gini lasi kava, boga-alaga herevadia amo basileia na baine abia. 22 Tuari oreadia na
ia vairanai bae hedaro oho, bae karoho rohoroho, bona herohemaino lohiana danu.
23 Ia ida bae herohemaino negana amo, ia na baine kara koikoi; bena orea maragina

ida baine goada. 24 Tano ena tagᵃ-herea gabudia ai baine hedinarai kava, bena tamana
bona tubuna asie kara karadia baine kara, dadidadi bona henao kohudia bona gau
idau-idau na bogaragidiai baine gigidia rohoroho. Gabu aukadia ihabua-taridia daladia
baine lalo hata, a basine maivalo. 25 Bena tuari oreana badana amo ena siahu bona
ena haheauka baine habadadia, diho kahana pavapavana ihadikana totona; bona diho
kahana pavapavana danu tuari oreana bada-hereana bona goada-hereana amo baine
tuari; a basine gini tutuka, badina be haida ese ia ihadikana totona bae henega bou.
26 Ena aniani gaiho-lia bae ani taudia ese danu bae hahekwakwanaia; ena tuari oreana
baine hedaro oho, bona hutuma na ala-ala ai bae hekida diho. 27 A hari pavapava
raruosi be kara dika bae uralai bada; pata tamona ai koikoi herevadia bae gwaurai, a
anidia basie vara; badina be dokona be dohore, vada e gwauraia guna negana ai mo.
28 Bena ena tano korikori baine lou henia, mai tagana ida; a lalona ese herohemaino
helagana baine dadaraia. Ena ura baine karaia, bena ena tano korikori baine lou henia.

29 E gwauraia guna negana ai ia ma baine lou lao, diho kahana; a ina negana ai
nega gunana hegeregerena ai basine vara lou. 30 Badina be Kitim lagatoidia na ia
ihadikana totona bae mai henia; bena ia na baine gari, baine raka oho, mai baduna
ida baine lou lao, herohemaino helagana ihadikana karadia baine kara. Baine lou lao,
herohemaino helagana e rakataniamu taudia baine kamonai henidia. 31 lena tuari
oreadia haida bae hedinarai, dubu bona ruma aukana bae hamirodia, bona gole-oho
boubouna, e heni louloumu gauna, bae abia oho, bona gau dika-rohorohona, hahevahu
gauna, bae haginia. 32 Herohemaino e hadikaiamu taudia na boga-alaga herevadia amo
baine dibaganidia; a edia Dirava dibadia taudia na bae gini tutuka-tutuka, bona edia
kara bae kara. 33 Aonega taudia hahidaosi taunimanima bogaragidiai e nohomu ese
hutuma na bae hadibadibadia; gau tamona idia na dare bona lahi hururu-hururuna
bona abi-mauri bona dadidadi amo bae dika, dina haida lalodiai. 34 Bae dika negana
ai, idia ese hekaha taina bae davaria. Hutuma na ediai bae tao, mai edia boga-alaga
herevadia ida; 35 aonega taudia haida bae hekida diho, ihanamodia bona ihagoevadia
bona ihakurokurodia totona, ela bona nega dokona, badina be vada e gwauraia guna
negana na do se kau.

36 Hanua pavapavana ese ena ura hegeregerena baine karaia; sibona baine heimodai,
sibona baine heagi, dirava iboudiai daediai, bona hoa herevadia baine gwaurai, dirava
edia Dirava latanai. Namona baine hesiriu, ela bona badu baine guguru; badina be
vada e gwawaia hata karana do baine hekara. 37 Senena edia dirava eiava hahine e
lalokau heniamu diravana na basine kamonai henidia; bona dirava idauna ta basine
kamonai henia, badina be sibona baine heimodai, dirava iboudiai daediai. 38 Idia
gabudia ai ia ese gabu aukadia diravana baine imodaia; senena asi dibadia diravana
na goW bona *silver*, dava-bada nadidia bona davabada herahia gaudia, amo baine
imodaia. 39 Gabu auka-hereadia baine hadareredia, dirava idauna ta ena hekaha
dainai; bae abiabiraia taudia na ia ese baine imodaidia bada. Ia ese hut uma ilohiadia
ai baine halaodia, bona dava bagunai tano baine haria.

40 Nega dokona ai, diho kahana pavapavana ese baine tuari henia; a mirigini kahana
pavapavana ese baine heau henia, koe-hirihiri na heto, mai ena kariota bona ena hosi-
gui taudia bona ena lagatoi momo ida; tano haida baine lao henidia, baine ha-utudia
dae, ma baine hanai. 41 Tano herea-daena lalonai baine kau. Gerebu gerebu bae hekida
diho, a ini na id imana amo bae roho mauri: Edom bona Moab bona Amono besena
kahana badana. 42 Tano idau-idau ihadikadlia totona ia ese imana baine toia roro;
Aigupto tanona danu basine roho mauri. 43 Aigupto ena dava-bada gaudia, *gold* bona
silver gaudia bona gau namo-hereadia iboudiai, biagudia ai bainela; bena Libia bona
Etiopia taudia ese ia bae gavaia. 44 A sivarai haida mairiveina kahana bona mirigini
kahana amo baema, bae hagaria; bena ia na mai badu-garagarana ida baine raka lasi,

hutuma baine aladia ore bona baine habuadia tari helaoreana. 45 Ena kalaga herea-
daedia na davara bona ororo helagana mai hairaina padadiai baine haginidia; gau
tamona ena doko negana baine kau, una negana ai ta ese basine kahaia.

12

Nega dokona

1 Una negana ai Mikael, emu bese iregуna lohiana badana, baine tore isi. Hekwak-
wanai negana ta baine vara; unuhetomana na nega glmadia ta ai se vara, basileia e
hematama negana amo ema bona hari ela bona una nega baine kau. A una negana
ai emu bese taudia na bae rauadia, buka ai ladadia vada e hetore taudia iboudiai.
2 Tano gahuna ai e mahutamu taudia hutuma na bae noga, haida mauri hanaihanai
enai, ma haida hemarai bona hedadarai hanaihanai enai. 3 Bena aonega taudia na bae
diari, guba kiama-kiamana na heto, bona hutuma kara maoromaoro dalana lalonai
bae hakaudia vareai taudia na bae diari, hisiu na heheto, ela bona hanaihanai. 4 A
oi, Daniel, hereva ba hunidia, bona buka ba koua kunuka-kunuka, ela bona dokona
negana. Hutuma na bae heau lao heau mai, bona lalo-parara bae habadaia.

5 Bena lau, Daniel, na roha lao, tatau rarua ginidia ai na itadia, ta sinavai inikahana
ai bona ta sinavai unukahana ai. 6 Bena dabua aukana e hahedokilaia bona sinavai
ranudia daediai nohona tauna na nanadaia, nato, Nega ede daudauna bainela ela bona
ini hoa karadia dokodia. 7 Bena dabua aukana e hahedokilaia bona sinavai ranudia
daediai nohona tauna ese imana idibana bona laurina amo guba e dudui henia; bena na
kamonai, ia na e noho hanaihanaimu Diravana ladana ai e gwau hamata, lagani ta bona
lagani rua bona lagani kahana baela, bena bese helagana ena siahu igigi-rohorohona
baine ore negana ai, ini gau iboudiai anidia bae vara. 8 Hereva vada na kamonai, to
lalogu se parara. Bena lau nato, Egu lohia e, ini gau amo dahaka baine vara? 9 Ia eto,
Daniel e, emu dala ai a raka lao; badina be hereva vada hehehuni, vada e hekou kunuka-
kunuka, ela bona dokona negana. 10 Hutuma na bae haheg̃oeva, bae hahekurokuro, bae
g̃oeva dae; a kara dika taudia do bae kara dika. Kara dika taudia ta lalona basine parara,
a aonega taudia lalodia bae parara. 11 Bena g̃ole-oho boubouna, e heni louloumu gauna,
baine heabi oho, bona gau dika-rohorohona, e hahevahumu gauna, bae haginia, negana
amo dina daha-ta sinahu-rua taurahanita-ahui do baela. 12 Baine henari noho ela bona
dina daha-ta sinahu-toi toi-ahui ima bae ore tauna na namo. 13 A emu dala ai ba raka ela
bona dokona, bena oi na do ba lagа ani, bona doko dinadia ai na vada e gwaurai henimu
gabuna ai do ba gini.

HOSEA

Hosea adavana bona natuna

1 Ina na Iehova ena hereva, Hosea Be-eri enai e kau herevana, Iuda pavapavadia Usia
bona Iotam bona Ahasa bona Hesekia bona Israel pavapavana Ieroboam Ioasa edia
nega ai.
2 Iehova ese Hosea uduna amo e hereva matama negana ai, Iehova ese Hosea
e hamaoroa, eto, Aola, ariara hahinena ta bavadavaia, bona ariara memerodia ba
havaradia, badina be ina tano taudia e lebulebu hereamu, Iehova irakatanina ai.
3 Taunabunai ia na ela, Gomere, Diblaimi natuna hahinena, e abia; bena hahine na e
rogorogo, natuna maruanena ta e abia.
4 Iehova ese e hamaoroa, eto, Ladana ba nemaia Iesrele; badina be asi vanahana
lau ese Iehu iduhuna davana baina henia, Iesrele rarana dainai, bona Israel iduhuna
basileiana baine ha-orea. 5 Una dina ai Israel ena peva baina hakwaidua, Iesrele
kourana ai.
6 Hahine na e rogorogo lou, natuna kekenina ta e abia. Iehova ese Hosea e hamaoroa,
eto, Ladana ba nemaia "Se bogaia hisimu"; badina be ina murinai lau ese Israel iduhuna
taudia basina bogadia hisi, bona edia dika basina gwau tao, lasi ona lasi vaitani. 7 A
Iuda iduhuna taudia baina bogadia hisi; lau Iehova, edia Dirava, sibogu ese baina
hamauridia, dia peva eiava dare eiava tuari eiava hosi eiava hosi-gui taudia amo.
8 "Se bogaia hisimu" ese sinana ratana e rakatania murinai, hahine na ma e rogorogo
lou, bena mero ta ma e abia. 9 Bena Iehova eto, Ladana ba nemaia "Dia lauegu bese";
badina be umui na dia lauegu bese bona lau na dia emui Dirava.
10 Ḡau tamona, Israel taudia na bae hutuma, kone mirina na heto, basie hahetohodia
bona basie duahidia diba ḡauna. E hamaorodia "Umui na dia lauegu bese" gabuna ai, bae
hamaorodia, baeto "Mauri Diravana natuna verina". 11 Bena Iuda taudia bona Israel
taudia na bae hahebou, ikwaradia tauna tamona bae gwauraia hidi. Bena tano amo
bae dae lao, badina be Iesrele ena dina baine bada.

2

Iehova ena uraheni ena gwau-edeede besena enai

1 Tadikamamui ba hamaorodia, baoto "Egu bese", bona taihumui ba hamaorodia,
baoto "Hebogahisi vada e davaria".
2 Sinamui ba noia,
badina be ia na dia lau adavagu,
bona lau na dia ia adavana;
ba noia, ena ariara karadia na vairana amo baine atodia siri,
bona ena heuda-hanai ratana padadia amo;
3 ena dabua iboudiai baina tapusi oho
ena vara dinana ai e ga ae heḡereḡerena ai baina halaoa,
tano ḡaḡaena bona tano kaukauna heḡereḡerena ai baina halaoa,
bona ranu-mase amo baina alaia na garina.
4 Ia natuna danu basina bogadia hisi,
badina be idia na ariara natudia.
5 Badina be sinadia ese ariara karadia vada e kara,
e havaradia hahinena ese hemarai karadia vada e kara.
Badina be ia eto: E ura henigumu taudia muridia amo bainala,
idia ese aniani bona ranu e henigumu,
egu mamoe huina bona egu varo aukana,
egu dehoro bona egu inuinu ḡauna danu.

6 Taunabunai au ginigini amo baina magua ahu,
ia ilao-ahuna maguna baina haginia,
bena ena dala basine davaridia diba.
7 E ura heniamu taudia na baine gavadia,
to basine lasidia tao;
baine tahudia,
to basine davaridia.
Bena baineto: Lau na bainala,
adavagu gunana baina lou henia,
badina be una negana ai egu noho na namo,
a harihari egu noho na dika.
8 Ia na asi dibana,
uit bona vine ranuna bona dehoro na
lau ese na henia;
silver be lau ese na henia momomomo,
bona *gold* danu, Baal e henia gauna.
9 Taunabunai, egu uit baina abia lou, ena nega ai,
bona egu vine ranuna danu, ena hua ai;
egu mamoe huina bona egu varo aukana,
ia ihadabulaina gaudia,
baina abidia oho.
10 Harihari lau ese baina hahemaraia,
e ura heniamu taudia vairadiai;
ta ese basine harohoa mauri,
lau imagu nuana amo.
11 Ena moale idoinai baina hadokoa,
ena aria, ena hua matamatadia bona ena dina helagadia,
bona e gwaurai guna ariadia iboudiai danu.
12 Ena vine bona ena suke audia,
e herevalaidia, eto “Lau davagu bini
e ura henigumu taudia ese e henigu” gaudia na
lau ese baina havahudia;
uda ai baina halaodia,
bena uda boromadia ese bae anidia.
13 Baal edia aria dinadia e badinadia dainai,
lau ese baina hahisia;
unu dinadia ai muramura mai bonana e gabu henidia,
ena vagivagi bona ena herahera nadidia e heralai,
e ura henia taudia muridia amo ela,
a lau e lalogu boio.
Iehova na e herevamu.
14 Taunabunai, a itaia, baina ha-uraia,
tano gagaena ai baina hakaua lao,
lalokau herevadia amo baina hereva henia.
15 Unuseni ai ena vine imeadia baina henia,
bona Akoro Kourana na helaro iduarana ai baina halaoa.
Unuseni ai danu ia na baine haere, ulatona negana ai hegeregerena,
Aigupto tanona amo e raka lasi negana ai hegeregerena.
16 Iehova na e tomu, Una dina ai ba gwauraigu “Lau adavagu”, basio gwauraigu lou
“Egu Baal”. 17 Badina be Baal ladadia na uduna amo baina abidia oho, ladadia basine
hato lou. 18 Una dina ai baina haherohemui maino, umui bona uda boromadia bona
atai manudia bona tano ai e raumu gaudia; bona peva, dare, tuari na tano ai baina
hadokodia; bena mai mainomui ida ba hekure diba. 19 Maohenigu ai baina halaomui

ela bona hanaihanai, oibe, maohenigu ai baina halaomui, kara maoromaoro ai bona
hahemaoro ḡoevaḡoeva ai, lalokau ai bona hebogahisi ai. 20 Heabidadama ai maohenigu
ai baina halaomui; bena Iehova vada ba dibaia.
21 Iehova na e tomu: Una dina ai guba baina haere henia, bena guba ese tanobada
baine haere henia; 22 tanobada ese uit bona vine ranuna bona dehoro baine haere
henidia, bena idia ese Iesrele bae haere henia; 23 tano ai ia baina hadoa lauegu. Bena "Se
bogaia hisimu" na baina bogaia hisi; bona "Dia lauegu bese" baina hamaoroa, bainato
"Oi na egu bese", bona ia baineto "Oi na egu Dirava".

3

Hosea bona heuda-hanai hahinena

1 Iehova ese ma e hereva henigu, eto, Ma baola, tau ta ese e eno henia bena ia ida
e heuda hanai hahinena na ba ura henia, Iehova ese Israel taudia, dirava idaudia e
haḡerediamu bona vine huahuadia kaukaudia manedia e ura henimu taudia, na e ura
henidiamu heḡereḡerena. 2 Taunabunai, lau ese *silver* sekeledia gwauta-ima* bona bali
homere ta mai kahana amo na hoia. 3 Bena na hamaoroa, nato, Dina hoho adavagu
ai baola, ariara karadia basio kara, idau tauna ta enai basiola; lau ese danu unu baina
karamu toma. 4 Badina be Israel taudia na dina hoho bae noho, asi edia pavapava eiava
edia lohia, asi edia boubou ḡauna eiava edia au-tubua, asi edia dabua helaḡana eiava edia
kaivakuku. 5 Gabeamo, Israel taudia na bae lou, Iehova, edia Dirava, bona David, edia
pavapava, bae tahudia; mai garidia ida Iehova mai ena hebogahisi ida bae lou henidia,
dina gabedia ai.

4

Iehova ena hahebade Israel latanai

1 Israel taumui e, Iehova ena hereva ba kamonai;
badina be Iehova na mai ena hahebade,
tano inoholaina taudia latadiai.
Asi heabidadama bona asi hebogahisi ina tano ai,
bona Dirava asi dibadia danu;
2 heuduguirai, koikoi, ala-ala, henao, heuda-hanai na mimia;
ḡau ta asie laloamu; roroma murina murina.
3 Una dainai tano na e taitaimu,
bona inoholaina taudia iboudiai na e manorimu,
uda boromadia bona atai manudia danu;
bona davara gwarumedia na e heabi ohomu.

4 Ta basine hepapahuahu, ta basine hahebade,
badina be, hahelaḡa tauna e, egu hepapahuahu na oi ida.
5 Dina ai ba hetutuhi,
hanuaboi ai peroveta tauna danu oi ida ba hetutuhi;
bona lau ese sinamu baina alaia mase.
6 Asi edia lalo-parara dainai egu bese taudia vada e hebua tari,
badina be oi ese lalo-parara vada o dadaraia dainai
lau ese na dadaraimumu, egu hahelaḡa tauna daguna amo;
bona emu Dirava ena taravatu vada o laloa boio dainai
lau ese oi natumu baina lalodia boio.

7 Idia na e hutumava negana ai,
idia ese lau e kara dika henigu bada danu;

* **3:2** Sekele gwauta-ima = ½ lb. sisivana. Homere na Heberu taudia edia hahetoho ḡauna ta.

idia hairaidia na hemarai ai baina halaoa.
8 Egu bese taudia edia kara dika na edia aniani,
edia kara havara na e ani mata ganiganimu.
9 Hahelaḡa tauna hanua taudia na heheḡereḡere;
edia dala daidiai davadia baina henidia,
edia kara daidiai ahudia baina henidia.
10 Idia na bae aniani, to bogadia basie kunu;
ariara karadia bae kara, a besedia basie vara;
badina be idia ese Iehova vada e rakatania,
ariara karadia iabi-daedia totona.

11 Vine ranuna, ena be matamata,
to ia ese lalo-parara e abia ohomu.
12 Egu bese taudia ese au amo e karaia ḡauna na e nanadaiamu,
bona edia itotohi ese oru edia hereva e henidiamu.
Badina be ariara karadia iura-henidia ese vada e hakaudia kerere;
edia Dirava vada e rakatania, ariara karadia helaoreadia.
13 Ororo doridia ai boubou karadia e karamu,
ororo komutadia ai boubou ḡaudia e hahelaḡadiamu,
oak bona poplar bona *terebinth* audia henudiai,
badina be unu au ikerukerudia na nanamo.

Taunabunai, natumui hahinedia ese ariara karadia e karamu,
bona ravamui hahinedia na e heuda hanaimu.
14 Natumui hahinedia ese ariara karadia e karamu eiava
ravamui hahinedia na e heuda hanaimu negadia ai na
matadia basina hakanidia;
badina be tatau danu ariara hahinedia ida e raka sirimu,
bona boubou ḡaudia e hahelaḡadiamu mai lebulebu karadia ida.
Bese ta taudia bema asi edia lalo-parara,
idia na bae dika vaitani.

15 Israel e, ena be ariara karadia o karamu,
to Iuda na basioma hakererea.
Gilgal ai basio raka vareai,
Bet-avene ai basio dae kau;
basio gwau hamata, basioto
“Iehova na e maurimu heḡereḡerena”.
16 Boromakau hahinena e daḡedaḡemu na heto,
Israel na e daḡedaḡemu.
Harihari Iehova baine ubudia diba
mamoe naluna rei gabuna badana lalonai na heto a?
17 Efraim na kaivakuku ediai e taomu;
aine noho.
18 Idia na kekero oreana, ariara karadia e karamu;
hemarai e ura henia badamu,
hairaidia e ura henia maraḡimu.
19 Koe-hirihiri ese hanina lalonai vada e koedia,
bena edia ihaboulaina patadia daidiai bae hemarai.

5

Israel ena raka-muri davana

1 Hahelaḡa taumui e, ina hereva a kamonai!
Israel iduhuna e, a hakala!

Hanua pavapavana ena ruma taumui e, a kamonai!
Badina be hahemaoro herevana na umui emui ai.
Badina be umui na idoa Mispa ai,
bona e otoa huona Taboro ororona ai.
2 Idia ese Sitim gurina vada e gēia dobu;
a lau ese iboudiai matadia baina hakani.

3 Efraim na lau dibagu,
bona Israel na egu amo se hehunimu.
Efraim e, ariara karadia vada o kara dainai,
Israel vada eme miro.
4 Edia kara ese e laodia ahumu dainai,
edia Dirava basie lou henia diba;
badina be lalodia ese ariara karadia e ura henimu,
bona asi dibadia Iehova.

5 Israel ena hekokoroku ese e hahemaoro heniamu;
Efraim na ena kerere ai baine hekwakwanai,
Iuda danu idia iua bae hekwakwanai.
6 Mai edia mamoe bona edia nani seridia ida baela,
Iehova itahuna totona,
a basie davaria;
ia na edia amo vada e raka oho.
7 Idia ese Iehova vada e koia;
badina be idau hahinedia ediai natudia vada e havaradia.
Hari hua matamatana ese baine habuadia,
mai edia uma ida.

8 Gibea ai kibi ba hiriria,
Rama ai danu ba hiriria;
Bet-avene ai ba hone;
Beniamina e, ba heude-heude!
9 Mata-hakani dinana ai
Efraim baine hahevahu;
Israel iduhudia bogaragidiai
hereva momokanina na gwauraia hedinaraimu.
10 Iuda Iohiadia na
tano hetoana e abia ohomu taudia
hegeregeredia ai vada e hahelao;
egu badu na latadiai baina seia dobi,
ranu na heto.
11 Efraim na vada e dagedage henia, hahemaoro ai vada e taoa tari,
badina be lalona e ha-aukaia, gau asi anidia baine gavadia.
12 Taunabunai lau na pitopito na heto Efraim enai,
bona houkahouka na heto Iuda iduhuna enai.

13 Efraim sibona ese ena gorere e itaia
bona Iuda sibona ese berona e itaia negana ai,
Efraim na Asuria ela,
hereva e siaia lao, hanua pavapavana badana enai;
a ia ese basine hamaurimu diba,
eiava beromu basine hanamoa diba.
14 Badina be lau na leona hegeregerena ai bainala Efraim enai,
bona leona natuna hegeregerena ai Iuda iduhuna enai.
Momokani, lau ese baina daredia, bena baina raka oho;

baina heaulaidia oho, ta ese basine hamauridia.

Israel ena helalo-kerehai na dia momokani

15 Egu gabu baina lou henia,
ela bona edia kerere bae gwaurai hedinarai,
bona vairagu bae tahua;
ela bona edia lalo-hisihisi ai bae tahugu, baeto,

6

1 Aoma, Iehova aita lou henia;
badina be vada e dareda, baine hamaurida helaoreana;
vada e botada, bena ia ese beroda baine kumidia.
2 Dina rua muridiai ia ese baine hamaurida;
dina ihatoina ai ia ese baine hatoreda isi,
ia vairanai baita mauri helaoreana.
3 Iehova baita dibaia,
baguda baita hololai, ia baita dibaia helaoreana;
ena raka vaira na momokani, daba na heto;
ia na dekedai bainema sisimu na heheto,
bona medu barokodia, tanobada e haparipariamu ḡaudia, na heheto.
4 Efraim e, ede baina karamu toma?
Iuda e, ede baina kara henimu toma?
Emui uraheni na daba orina na heto,
eiava hunu, e puki haraḡamu ḡauna, na heto.
5 Taunabunai, peroveta taudia imadia amo vada na dapadia,
udugu herevadia amo vada na aladia mase;
egu hahemaoro na e lasimu, diari na heto.
6 Badina be hebogahisi na uramu, dia boubou karadia,
Dirava idiba-ḡoevana, dia ḡole-oho bouboudia.

7 A Adam ai idia ese taravatu vada e tataia utu;
unuseni ai idia ese vada e koigu.
8 Gilead na kara dika taudia edia hanua;
vatagadia na mai raradia.
9 Dadidadi taudia ese tau ta e bani heniamu na heto,
hahelaḡa taudia na e haheboumu;
Sekem dalana ai idia ese taunimanima e roromadiamu,
oibe, kara dika-hereadia e karamu.
10 Israel iduhuna ai ḡau dika-rohorohona ta vada na itaia,
Efraim ena ariara karadia na unuseni ai;
Israel vada e hahemiro.

11 Iuda e, oi danu, itaboromu negana
vada e gwauraia guna.

Israel ena kara havara bona ena daḡedaḡe

Egu bese taudia edia noho-namo bama havaraia lou nato negana ai,

7

1 Israel bama hamauria nato negana ai,
Efraim ena kara havara e hedinaraiva,
bona Samaria ena kara dika danu;
badina be idia na e kara koikoimu;
henao tauna ese ruma habana e dareamu

bona dadidadi taudia na murimuri ai e dadidadimu.
2 To asie haeroamu
lau ese edia kara dikadia iboudiai na lalodia taomu.
Harihari edia kara ese e koudia hegegemu;
idia na lau vairagu ai.
3 Edia kara dika amo idia ese hanua pavapavana e hamoaleamu
bona edia kara hedibagani amo hanua lohiadia danu e hamoalediamu.
4 Idia iboudiai na heuda-hanai taudia;
idia na amu siahuna na heto;
flaoa igabuna tauna ese lahi irakuna e hadokoamu,
flaoa e kuiamu negana ela bona e tubumu negana.
5 Eda pavapava ena dina ai,
hanua lohiadia na e kekero, vine ranuna siahuna dainai;
ia ese gonagona taudia ida imana e toi roro.
6 Badina be amu na heto lalodia na edia lalo-hadai koikoidia amo e siahumu;
hanuaboi idoinai edia badu na gida na heto,
daba ai e hururumu, lahi hururu-hururuna na heto.
7 Iboudiai na e siahumu, amu na heto;
idia ese edia lohia e ha-orediamu.
Edia pavapava iboudiai vada e moru;
idia ta ese se hahane henigumu.

8 Efraim na bese idau-idau taudia ida e heturamu,
Efraim na se hurea hegiro atagana na heto.
9 Idau taudia ese ena goada e ha-oreamu,
to asi dibana;
huina vada e buruka,
to asi dibana.
10 Israel ena heagi ese e habadelaiamu;
gau tamona idia ese Iehova, edia Dirava, asie lou heniamu,
ina idoinai vada e vara, to asie tahua.

11 Efraim na pune na heto,
kavakava, bona asi darana;
Aigupto e boi heniamu,
Asuria e lao heniamu.
12 Laodia ai egu huo amo baina koudia,
atai manudia na heheto baina hamorudia;
matadia baina hakanidia, edia kara dika daidiai.
13 Idia madi! Badina be egu amo vada e raka oho,
Madi ihabaidia! Badina be vada e dagedage henigu.
Bama hamauridia,
to idia ese koikoi herevadia na latagu ai e gwauraimu.

14 Idia ese lalodia amo asie tai henigumu,
a edia mahuta gaudia latadiai e ganaganamu;
uit bona vine-ranuna daidiai sibodia e hegasimu,
e dagedage henigumu.
15 Ena be lau ese na hadibadibadia bona imadia na ha-aukadia,
to lau ihadikalaigu e lalo hatamu.
16 Idia ese Baal e hagereamu;
idia na koikoi pevana na heto.
Edia lohia na dare ai bae mase,

edia ere-dag̃edag̃e dainai.
Una dainai bae kirikirilaidia,
Aigupto tanona ai.

8

Israel igwau-henina

1 Kibi a hiriria,
badina be bogibada ta na Iehova ena dubu daenai,
badina be egu gwauhamata asie badinaia,
egu taravatu e tataia utu.
2 Idia ese e boi heigumu, e tomu,
Egu Dirava e, ai Israel taumai dibamai oi.
3 Israel ese namo e dadaraiamu;
inai taudia ese bae hahavaia.

4 Idia ese pavapava e hahelag̃adia, a dia lau daigu ai;
lohia danu e haginidia, a lau be asi dibagu.
Edia *silver* bona edia *gold* amo kaivakuku e karadia,
idia sibodia ihabua-taridia.
5 Samaria e, emu boromakau natuna vada na dadaraiamu.
Egu badu na e g̃arag̃aramu idia latadiai.
Edena nega ai bae g̃oevag̃oeva,
Israel lalonai?

6 Ima dibaka tauna ese e karaia;
una na dia Dirava.
Samaria ena boromakau natuna
bae hamakohia rohoroho.

7 Badina be lai e havaraia,
bena anina do bae abia, koe-hirihiri.
Uit na vada e tubu, to asi adadia;
anidia na basie dobi.
Anidia bema dobi,
idau taudia ese bema anidia ore.
8 Israel na vada e hadonoa,
ina harihari idia na g̃au asi anina
bese idau-idau bogaragidiai.
9 Badina be idia na Asuria vada e dae lao,
uda donikina sibona e loa eva-evamu na heto;
Efraim ese ariara hahinedia davadia vada e kara.
10 Ena be bese idau-idau bogaragidia amo idurudia taudia bae vatudia,
to lau ese baina.butudia oho.
Bena pavapava bona lohia ihahelag̃adia na bae hadokoa,
ina nega sina ai.

11 Badina be Efraim ese ihaboulaina patadia vada e hahohodia,
kara dika ikaradia totona;
unu na kara dika ihaboulaina patadia ai vada ela,
ia enai.
12 Ena be egu taravatu gerebu gerebu bama tore ia ena,
to bema haerodia idau g̃au.
13 Boubou karadia e ura henidiamu,
vamu e hahelagaiamu bona e aniamu,

a Iehova ese se moalelaidiamu.
Harihari ia ese edia kara havara baine laloa tao,
bona edia kara dika davadia baine kara;
idia na Aigupto bae lou lao.
14 Badina be Israel ese Ikarana Diravana vada e laloa boio,
pavapava rumadia vada e haginidia,
bona Iuda ese hanua mai magudia vada e hahohodia;
a lau ese lahi baina siaia ena hanua latadiai,
bena ena gabu aukadia baine aradia ore.

9

Israel ena gwau-edeede davana

1 Israel e, basio moale,
basio hisi dae, bese idau-idau taudia na heheto;
badina be ariara karadia vada o kara,
emu Dirava vada o rakatania.
Ariara karana davana vada o ura henia,
uit ikwadilaina gabudia iboudiai reireidia latadiai.
2 Uit ikwadilaina gabuna bona vine itaolaina gurina ese basie ubudia,
bona vine-ranuna matamatana ai bae dabu.
3 Idia na Iehova ena tano ai basie noho;
a Efraim taudia ese Aigupto tanona bae lou henia,
bona idia ese aniani mai taravatudia bae ani Asuria ai.

4 Iehova uduna ahuna vine-ranuna basie bubua,
bona edia boubou karadia amo basie hamoalea.
Adia aniani na mase itailaina taudia adia hegeregerena ai bainela,
bae ania taudia iboudiai na bae miro;
badina be adia aniani na boga helaoreana mo,
Iehova ena dubu ai basie vareailaia.
5 E gwauraia guna ariana dinana ai ede ba kara toma?
Iehova ena aria dinana ai ede ba kara toma?
6 Badina be, a itaia, idia na Asuria e laomu;
Aigupto ese baine haheboudia,
Memefisi ese baine guridia.
Ava hegarana ese edia *silver* gaudia herea-daedia bae habubunidia,
au ginigini na edia kalaga ai bae vara.

7 Mata-hakani dinadia vada e kau,
dava-abi dinadia vada e gini dae;
Israel ese baine dibaia.
Peroveta tauna na kavakava,
bona lauma ese e roheamu tauna na kava,
emu kara havara bada-herea
bona emu dagedage bada-herea daidiai.
8 Peroveta tauna na Efraim, egu Dirava ena bese, igimana tauna,
gau tamona, manu-tahu tauna ena idoa na ena dala iboudiai lalodiai,
bona dagedage na ena Dirava ena dubu ai.
9 Idia na sibodia vada e hahemiro herea,
Gibea* dinadia hegeregeredia ai.
Edia kara havara baine lalodia tao,
edia kara dika davadia baine henidia.

* **9:9** Gibea dinadia. Hahemaoro Taudia, Karoa 19, lalonai Gibea sivaraina e torea.

10 Vine huahuadia tano ḡaḡaena ai na heheto,
Israel unu na davaria toma.
Suke au huahuana roboana, ena huahua laḡanina gini-gunana ai,
senemui unu na itadia toma.
A idia na Baal-peoro ela,
sibodia e hahelaḡa Baal enai;
bena vada e dika rohoroho,
e ura henia ḡauna heḡereḡerena.
11 Efraim hairaina na baine roho oho, manu na heto;
ta basine vara, ta basine rogorogo,
ta basine haherogorogo.
12 Ena be natudia haida bae havaradia,
to lau ese mase ai baina abidia oho,
ela bona ta basine noho.
Lau ese baina rakatanidia negana ai,
idia na bae baia.
13 Efraim natuna vada na itadia, idia na damu ai baela;
Efraim ese natuna baine hakaudia lasi, ala-ala enai.
14 Iehova e, ḡau ta ba henidia.
Dahaka ba henidia?
Mara-dika bogana bona rata asi anidia,
unu na ba henidia.

15 Edia dika iboudiai na Gilgal ai,
unuseni ai na inai henidia matama.
Edia kara na dika rohoroho dainai,
lau ese egu ruma amo baina luludia lasi;
ina murinai basina ura henidia lou;
edia lohia iboudiai na mai dagedagedia.

16 Efraim taudia na vada e rahudia mase,
ramudia vada e marai, huahuadia basie dobi.
Ena be natudia bae havaradia,
to lau ese edia lalokau memerodia baina aladia mase.
17 Egu Dirava ese baine negedia daure,
badina be idia ese asie kamonai henia;
idia na bese idau-idau bogaragidiai
bae loa kava loa kava.

10

1 Israel na rigi momo vinena,
huahuana danu e dobimu.
Huahuana e momo e laova negana ai
ena ihaboulaina patadia ma e hahohodia;
ena tano ena namo e bada e laova negana ai
ena au-tubua danu ma e hanamodia.
2 Lalodia na mai koikoidia;
harihari edia kerere davadia bae hua.
Iehova ese edia ihaboulaina patadia baine ḡiḡidia dobi,
bona edia au-tubua baine hagaridia.

3 Badina be harihari idia baeto:
Ai na asi emai pavapava;
badina be Iehova garina asia garimu,

bona pavapava ta ese ede bema hanamomai toma?
4 Idia ese hereva asi anidia mo e gwuraimu,
gwauhamata herevadia asi anidia amo e hegwau hamata hehenimu;
taunabunai hahemaoro na e tubumu,
hahemase avadia na uma dadairadia ai e tubumu na heto.
5 Samaria inoholaina taudia kudoudia e hetahamu,
Bet-avene ena boromakau natuna dainai.
Ena taunimanima ese bae taitailaia,
ena hahelagā taudia, kaivakuku vairadiai hahelagā karadia e karamu taudia, na
latanai bae tai helogō-helogō,
vada e rakatania hairaina bae tailaia.
6 Oibe, gauna na Asuria bae huaia lao,
heaiva gauna ai bainela, pavapava badana ena.
Efraim na bae hahemaraia,
bona Israel ese ena kaivakuku hemaraina baine hemarai.

7 Samaria pavapavana baine mase,
au seana ranu kopina ai na heto.
8 Avene ena atai gabudia, Israel ena kara dika toadia,
bae hebua tari.
Edia ihaboulaina patadia latadiai
au ginigini bona ava ginigini na bae tubu.
Idia ese ororo bae hamaorodia, baeto “Ba govamai ahu”,
bona ororo komutadia bae noidia, baeto “Ba gorumai tao”.

9 Israel e, Gibea dinadia amo vada o kara dika;
unuseni ai vada e kara dika loulou.
Tuari ese Gibea ai basine lasidia tao a?
10 Gwau-edeede taudia baina vasi henidia,
matadia ihakanidia totona;
bona bese idauidau bae hahebou,
idia ihadikadia totona;
edia kara havara rua davadia bae abi negana ai.
11 Efraim na boromakau hahinena matamatana,
e hamanadaia gauna;
uit imoimoilaina e ura henia,
bena aiona namona na bogaia hisi;
a maduna auna na Efraim pagana ai baina atoa kau,
Iuda ese tano baine ruaia,
bona Iakob ese sibona ena tano baine gaua.
12 Kara maoromaoro ba hadoa emui,
hebogahisi huahuana ba utua,
emui vahu tanona ba ruaia.
Badina be ina na Iehova itahuna negana,
ia bainema, hahemauri medu na heto
latamui ai baine hadihoa helaoreana.

13 Kara havara vada o ruaia,
hahemaoro gageva-gageva vada o utua,
hereva koikoi huahuadia vada o ani.
Badina be emui kariota vada o abidadama henidia,
bona emui tuari taudia hutuma herea danu;
14 taunabunai tuari honedia na emui taunimanima bogaragidiai bae dae,
bona emui kohoro iboudiai na bae hebua tari,

tuari dinana ai Salamana ese Bet-arabele e habuaia tari na heto;
una dina ai hahine mai natudia ida e huaridia patapata.
15 Israel taumui e, unu bae karamui toma,
emui kara dika bada-herea dainai.
Daba rere ai Israel pavapavana na
baine henege daure vaitani.

11

Iehova ese Israel e lalokau heniamu

1 Israel merona negana ai lau ese na lalokau henia,
bona natugu na Aigupto amo na boiria lasi.
2 Egu boiboi na ediai na habadaia,
to idia ese edia raka-muri e habadaia;
Baal itomadiho-henidia asie hadokoa,
bona muramura mai bonadia e gabu, kaivakuku vairadiai.
3 Ḡau tamona, lau ese Efraim taudia na raka na hadibalaidia,
imagu ai na rosidia,
to asie diba lau ese vada na hamauridia.
4 Hebogahisi varodia bona lalokau igūuidia amo na hakaudia;
lau na maduna aukidia amo e abia ohomu tauna hegēregērena ai nala;
na igo diho henidia, na ubudia.

5 Idia ese Aigupto tanona bae lou henia,
Asuria na edia pavapava ai bainela,
badina be asie ura bae lou henigu.
6 Dare ese edia hanua baine ala-ala henidia,
bona edia ikoukou auridia baine ha-oredia;
idia danu baine ha-oredia edia kohoro ai.
7 Egu bese taudia ese lalodia e ha-aukamu,
bae rakatanigu e tomu;
una dainai maduna vada e hegwaurai edia,
bona ta ese basine abia oho.

8 Efraim e, ede baina kahumu nege toma?
Israel e, haida imadia ai ede baina atomu toma?
Ad.na hegēregērena ai ede baina halaomu toma?
Seboimi hegēregērena ai ede baina kara henimu toma?
Lalogu ese UilU e dadaraimu;
egu hebogahisi na e bada e laomu.
9 Egu badu ḡaraḡara basina halasia,
Efraim basina habuaia tari lou.
Badina be lau na Dirava, dia taunimanima;
lau na Helaḡa Diravana umui bogaragimui ai,
hahebua-tari totona basina vasi.

10 Idia ese Iehova na bae gavaia,
ia na leona na heto baine gou;
oibe, ia na baine gou,
bena natuna na lahara kahana amo baema
mai kudou-hetahadia ida;
11 mai kudou-hetahadia ida Aigupto amo baema, manu na heheto,
Asuria tanona amo baema, pune na heheto;
bena ma baina haloudia, edia noho gabudia korikori baela.

Iehova na e herevamu.

Efraim igwau-henina

12 Efraim ese koikoi amo vada e haheḡegegu dae
bona Israel iduhuna ese danu hedibaḡani amo;
a Iuda na Dirava ese doini e dibaiamu,
ia na Helaḡa Diravana enai e taomu.

12

1 Efraim ese lai e reḡuamu,
bona laurabada e gavaia loamu, dina idoinai.
Idia ese koikoi bona daḡedaḡe e habadadiamu,
Asuria ida e herohe mainomu,
bona dehoro na Aigupto e laohaiamu.

2 Iehova na mai ena hahebade Iuda latanai,
bona Iakob matana baine hakania, ena dala heḡereḡeredia,
bona davana baine henia, ena kara heḡereḡeredia.
3 Sinana bogana ai ia ese kakana ae-geduna e dogoa tao,
bona tau-badana ai ia na Dirava ida e hedaverai.
4 Aneru ida e hedaverai, bena e kwalimu;
e taitai, ena lalo-namo e noinoilaia.
Betele ai ia na Dirava ida e hedavari,
unuseni ai Dirava na ia ida e hereva;
5 Iehova, tuari oreadia edia Dirava,
ia ladana na Iehova.
6 Taunabunai, Dirava ena hekaha ai a lou,
lalokau bona hahemaoro ḡoevaḡoeva ba dogodia tao,
bona emu Dirava ba naria tarika-tarika.

7 Hoihoi tauna, metau ihahetohona ḡauna koikoina na imana ai
tauna ese taunimanima ihahisihisidia e uramu.
8 Efraim eto “Momokani, to lau vada na taga,
kohu momo vada na habou egu”.
Ḡau tamona ena taḡa idoinai ese
ena kerere basine rohoa.
9 Aigupto tanona amo
lau na Iehova, emui Dirava;
kalaga ai baina hanohomui lou,
e gwaurai ariadia dinadia ai heḡereḡerena.

10 Peroveta taudia na hereva henidia;
mata-hanai na hahohodia,
bona peroveta taudia ududia amo
sivarai heḡereḡeredia na heni.
11 Bema kara havara na Gilead ai mia,
idia na momokani bae baia;
bema Gilgal ai boromakau mamaruanedia e hahelagadiamu,
edia ihaboulaina patadia na nadi senudia ai baela,
uma dadairadia ai e habou nadi senudia na heheto.
12 (Iakob na Aram tanona e heau lao,
unuseni ai Israel na hesiai karadia e karava,
adavana idavalaina,
adavana iabina totona mamoe e regudiava.)

13 Peroveta tauna imana amo
Iehova ese Israel na Aigupto tanona amo e hakaua lasi;
bona peroveta tauna imana amo
ia ese e hamauria.
14 Efraim vada e dagedage dikadika,
taunabunai ena Gaubada ese rara ihahebubuna gwauna na
ia latanai baine hamiaia,
bona ena maumau na ia latanai ma baine halou henia.

13

Efraim baine dika vaitani

1 Efraim e hereva negadia ai,
taunimanima na e heude-heude;
Israel ai idia ese ia e imodaia,
a Baal dainai e kerere, bena e mase.
2 Harihari idia ese edia kara dikadia e hahohodiamu,
bona edia kaivakuku na e hahetaria aurina amo e karadiamu;
kaivakuku na *silver* amo e karadiamu mai ima-idibakadia ida,
iboudiai na ima-idibakadia taudia ese e karadiamu.
Idia na e tomu "Ini na ba boudia".
Taunimanima ese boromakau natudia laulaudia e harahudiamu.
3 Taunabunai, idia na daba ninoana hegeregerena ai baela,
eiava e puki haragamu hununa hegeregerena ai;
uit ikwadilaina gabuna amo e heoda ohomu momona na heto,
eiava kwalahu gaba-mauru amo e lasimu na heto.

4 Aigupto tanona amo
lau na Iehova, emui Dirava.
Dirava ta asi dibamui, lau mo;
asi ihamaurimui ta, lau mo.
5 Tano gagaena ai na dibamui,
medu se dihova tanona ai;
6 a e ani lava dae negana ai bogadia e kunu,
bena e hekokorokuva;
taunabunai e lalogu boio.
7 Una dainai lau ese baina kara henidia leona na heto;
taiga na heto dala isena ai baina bani tao.
8 Bea, natuna vada e henaodia gauna, na heto,
latadiai baina roho kau,
kemedia baina daredia.
Unuseni ai baina ha-oredia leona na heto,
uda boromana ese bema daredia na heto.

9 Israel e, baina habuamu tari;
daika ese baine durumu?
10 Harihari emu pavapava na edeseni ai,
bona ede baine hamaurimu toma?
Emu lohia iboudiai na edeseni ai,
bona ede bae gimamu toma?
Umui ese o herevalaidia, oto
"Pavapava ta bona lohia haida ba henimai",
taudia na edeseni ai?
11 Egu badu ai pavapava haida vada na henimui,
bona egu badu garagara ai ma vada na abidia oho.

12 Efrai ena kara havara na vada e kumia,
ena kara dika na vada e koua.
13 Sinana e hekamonaimu,
to ia na kavakava merona,
ena vara negana vada e kau
to sinana bogana amo se lasimu.
14 Mase gabuna amo baina rauadia a?
Mase amo baina hamauridia a?
Mase e, emu hahehisi be edeseni ai?
Mase gabuna e, emu hahebua-tari be edeseni ai?
Hebogahisi na matagu amo vada eme hehuni.

15 Ena be tadikaka bogaragidiai bema bada oho bada oho,
to laurabada, Iehova ena lai, bainema,
tano ḡaḡaena amo baine toa;
ela bona ranuna basine helohilohi,
bona ena ranu gabuna baine kororo;
ena habou-habou rumana lalona amo
ḡau hereadia iboudiai baine ha-oredia.
16 Samaria ese ena kerere davana baine huaia,
badina be ia ese ena Dirava vada e daḡedaḡe henia;
idia na dare ai bae mase,
natudia maraḡidia na bae huaridia patapata,
bona edia rogorogo hahinedia na bae dapadia parara.

14

Israel inoina

1 A Israel e, Iehova, emu Dirava, ba lou henia,
badina be vada o hekwakwanai, emu kara havara daidiai.
2 Mai herevamui ida baola,
Iehova ba lou henia;
ba hamaoroa, baoto:
Kara havara iboudiai bavabi oho;
ḡau namona bavabia dae;
bena bibinamai anidia baia henimu.
3 Asuria ese basine hamaurimai,
hosi ai basia gui;
bona imamai amo a kara ḡaudia basia hereva henidia lou,
basiato "Emai Dirava".
Oiemu ai ihareha ese
hebogahisi e davariamu.

4 Edia kara-hebeatai baina abi oho,
egu ura-kwalimu ai baina lalokau henidia,
badina be egu badu na edia amo vada e siri.
5 Lau na hunu heḡereḡerena ai bainala, Israel enai,
ia na baine gara kau, sosana* herahe-rana na heto;
ramuna na tano ai bae diho, Lebanon audia na heheto;
6 ia tuhutuhuna bae idia roro;
ia hairaina na olive hairaina heḡereḡerena ai baine hahelao,
bona bonana na Lebanon bonana heḡereḡerena ai bainela.

* **14:5** "Sosana" na Heberu taudia edia herahera ta ladana; English gado ai ladana na "lily".

7 Idia na bae lou mai, lau ikerukerugu ai bae noho;
bae tubu, uma ḡaudia na heheto.
Idia na bae huahua, vine auna na heto;
bonadia bae dae, Lebanon vine-ranuna na heto.

8 Efraim e, lauegu ḡaukara kaivakuku ediai be dahaka?
Lau ese na haere henimumu bona na gimamumu.
Lau na beroso† auna, rauna se hehuhumu ḡauna, na heto;
huahuamu na lauegu amo e varamu.

9 Daika mai aonegana, ia ese ini ḡau baine lalo davari.
Daika mai lalo-pararana, ia ese baine dibadia.
Badina be Iehova ena dala na mamaoro-mamaoro;
kara maoromaoro taudia na lalodiai e rakamu,
a kara kerere taudia na lalodiai e hekwakwanaimu.

† **14:8** "Beroso" na au ta ladana Heberu gado ai.

IOEL

Kwadi edia hahevahu

1 Iehova ena hereva Ioel Petuel enai e kau. Ini e gwau toma:
2 Iahu e, ina na a kamonai!
Tano inoholaina taumui iboumui ai, taiamui a hakala!
Umui emui nega ai eiava tamamui edia nega ai
kara inihetomana vada e vara a?
3 Natumui ba hamaorolaidia,
bena idia ese natudia ma bae hamaorolaidia,
gabeai unu natudia ese uru ta ma bae hamaorolaidia.

4 Rau-ani kwadidia ese e rakatani ḡaudia na
kwadi tabatabadia ese vada e ani;
bona kwadi tabatabadia ese e rakatani ḡaudia na
roho kwadidia ese vada e ani;
bona roho kwadidia ese e rakatani ḡaudia na
hahevahu kwadidia ese vada e ani.

5 Kekero taumui e, a noga, ba taitai;
vine ranuna o inumu taumui, ba tai lolololo;
vine ranuna gaihona dainai ba tai,
badina be udumui amo vada eme heabi oho.
6 Badina be bese ta vada e tore isi, lauegu tano ihadikana totona,
mai siahudia bona diaḡau;
isedia na leona isedia na heheto,
gadigadidia na leona hahinena gadigadina na heheto.
7 Egu vine audia vada e havahudia,
egu suke audia vada e hakwaidudia;
kopidia vada e vakadia oho, vada e negedia dobi;
rigidia vada e hakurokurodia.

8 Ba taitai, hane-ulato rami-hebouna na heto;
puse dabuana e rioamu, maohenina taina e taimu.
9 Flaoa boubouna bona inuinu boubouna ḡaudia na
Iehova ena dubu amo vada eme heabi oho.
Helaḡa taudia, Iehova ena hesiai taudia,
na e taitaimu.
10 Biru gabudia vada e vahu,
tano na e taimu;
badina be uit vada e dika vaitani,
vine ranuna e oremu, dehoro na e-dodomu.

11 Biru taumui e, daramui bae doko;
vine ireḡudia taumui e, ba tai;
uit bona bali daidiai,
uma anidia vada e dika dainai.
12 Vine auna e maraimu,
suke auna e kakoromu;
rimono, pamu, apolo,
bona imea audia iboudiai e maraimu;
bona moale e oremu

taunimanima natudia ediai.

13 Hahelaḡa taumui e, puse dabuadia ba rio, ba tai;
ihaboulaina patadia ireḡudia taumui e, ba tai lolololo.
Egu Dirava isiaina ilao-henina taumui e,
a raka vareai, mai puse dabuamui, ba noho rani.
Badina be flaoa boubouna bona inuinu boubouna ḡaudia na
emui Dirava ena dubu amo vada e herumu.

14 Anivaga ta ba hahelagaia;
hebou helaḡana ta ba boilaia.
Hanua tau-badadia ba haboudia,
bona tano inoholaina taudia iboudiai danu;
Iehova, emui Dirava, ena dubu ai bae hahebou,
Iehova bae tai henia.
15 Dina madi ihabaina!
badina be Iehova ena dina vada eme kahikahi;
hahebua-tari, Siahu-idoinai Diravana ena amo,
unu e mai tomamu.
16 Aniani na ita vairada amo
vada eme heabi oho ani?
Moale bona lalo-namo na eda Dirava ena dubu amo
vada eme heabi oho ani?

17 Uhe na tano baruadia henudiai e masemu;
habou-habou rumadia vada e ḡaḡae;
roge vada e dika,
badina be uma na asi anidia.
18 Ubu-ubu ḡaudia na e ḡanaganamu,
boromakau seridia na e daradaramu,
badina be asi adia rei;
mamoe seridia danu kudoudia e hetahamu.

19 Iehova e, lau oi na tai henimumu;
badina be tano ḡaḡaena ena rei gabudia na
lahi ese vada e aradia ore;
bona tano paka audia iboudiai na
lahi hururu-hururuna ese vada e aradia.
20 Uda boromadia ese danu oi e tai henimumu,
badina be sinavai-sinavai vada e kororo,
bona tano ḡaḡaena ena rei gabudia na
lahi ese vada e aradia ore.

2

1 Siona ai kibi ba hiriria;
egu ororo helaḡana ai ba hone!
Tano inoholaina taudia bae heude-heude,
badina be Iehova ena dina vada e maimu,
vada eme kahira-kahira,
2 dibura bona gabola dinana,
dagadaga bona dibura masemase dinana!
Bese badana mai siahuna ida
ororo ai e da'ania, dagadaga na heto;
nega gunadia amo idia heḡereḡeredia haida asie hedinarai,
bona idia muridiai danu heḡereḡeredia haida basie hedinarai,

uru iboudiai lalodiai.

3 Idia vairadiai lahi na e heara oremu,
bona muridiai lahi hururu-hururuna na e hearamu.
Vairadiai tano ita-itana na Eden imeana na heto,
a muridiai tano na e gagaemu, e vahu vaitanimu,
ḡau ta idia imadia amo se roho maurimu.

4 Oromadia na hosi oromadia heḡereḡeredia,
bona e heaumu, tuari hosidia na heheto.
5 Mai reḡedia, kariota reḡedia na heheto,
ororo doridia ai e rohomu;
lahi hururu-hururuna ese rei e araiamu na heto,
tuari oreana mai goadana tuari totona e gini heḡaeḡaemu na heto.
6 Idia vairadiai taunimanima na hisihisi ese e gugubadiamu,
vaira iboudiai e laboradia gugurumu.
7 Tuari taudia na heheto e heaumu,
tuari taudia na heheto maḡu e dada daemu.
Ta ta ena dala ena dala ai e rakamu,
edia dala amo asie raka sirimu.
8 Asie raka hesede-hesedemu,
ta ta ena dala ena dala ai e rakamu;
tuari lalonai e tata vareaimu,
ta ese se ginidia ahumu.
9 Hanua latanai e roho kaumu,
hanua maḡuna e heau heniamu;
ruma lalodiai e dada daemu,
gaba mauru amo e rau vareaimu, henao tauna na heto.

10 Idia vairadiai tano e lagamu,
bona guba e heude-heudemu.
Dina bona hua e diburamu,
hisiu na asie nakamu.
11 Iehova gadona e hadaeamu,
ena tuari oreana vairanai,
badina be ena tuari oreana na bada herea;
ena hereva anina e havaraiamu tauna na mai siahuna.
Badina be Iehova ena dina na dina badana mai garina;
ia lalonai daika baine haheauka diba?

Iehova ena hebogahisi

12 Iehova na e tomu: ina harihari
lau dekegu ai a lou mai, mai lalomui idoidiai ida,
bona mai anivagamui, mai taimui, mai ganaganamui ida;
13 Ialomui hari ba daredia, dia dabuamui.
Iehova, emui Dirava, ba lou henia,
badina be ia na mai ena harihari-bada bona mai ena hebogahisi.
ia na badu ai e halahemu, bona ena lalokau na bada herea,
bona kara dika amo e helalo kerehaimu.
14 Daika dibana, reana ia na baine helalo kerehai lou,
bona hahenamo na ia murina kahana ai baine rakatania,
flaoa boubouna bona inuinu boubou ḡaudia,
Iehova, emui Dirava, ena.

15 Siona ai kibi ba hiriria,
anivaga ta ba hahelagaia;
hebou helagana ta ba boilaia,
16 taunimanima ba haboudia.
Hebou taudia ba hahelagadia,
hanua tau-badadia ba haboudia;
memero kekeni ba gogodia,
rata e inumu memerodia danu.
Headava matamata tauna ese ena daiutu baine rakatania,
headava matamata hahinena danu ena daiutu amo baine raka lasi.

17 Iduara dehena bona ihaboulaina patana padadiai
hahelaga taudia, Iehova ena hesiai taudia, na bae tai,
baeto: Iehova e, emu orea taudia ba bogadia hisi,
dihimu basio hahemaraia,
gwaurai-gwaurai herevana ai basio halaoa,
bese idau-idau bogaragidiai.
Dahaka dainai bese idau-idau bogaragidiai baeto
“Edia Dirava be edeseni ai?”

18 Bena Iehova na e vagegē, ena tano dainai,
ia ese ena orea taudia e bogadia hisi.
19 Iehova na e haere, ena orea taudia e hamaorodia, eto:
A itaia, uit bona vine ranuna bona dehoro na siaidia vasimu,
bena bogamui do bae kunu;
bona basina hahemaraimui lou,
bese idau-idau bogaragidiai.

20 Mirigini kahana tauna na emui amo baina abia oho dauhai,
tano kaukauna, tano degedegena-rahu ai baina lulua lao;
ena vaira oreana na laurabada kahana davarana ai,
bona ena muri oreana na lahara kahana davarana ai,
baina luludia lao.
Ia bonana dikana bona bodagana na baine dae,
badina be ia ese kara badadia vada e kara.

21 Tano e, basio gari;
ba moale, ba hisi dae;
badina be Iehova ese kara badadia vada o kara.
22 Uda boromadia e, basio gari;
badina be tano gagaena ena rei gabudia ai
rei matamata e tubumu;
au huahuadia e dobimu,
suke auna bona vine auna anidia e vara badabadamu.

23 Siona natuna verina e, ba moale!
Iehova, emui Dirava, ba moalelaia!
Badina be ia ese medu gunadia vada e heni,
umui ihamomokanimui totona;
medu barokodia na latamui ai vada e hadiho,
medu gunana bona medu gabena, nega gunadaia hegeregeredia.

24 Uit ikwadilaina gabudia ai na uit ai bae honu,
vine ranuna bona dehoro na hodu amo bae hepurai dobi.

25 Kwadi tabatabadia, roho kwadidia,
hahevahu kwadidia, rau-ani kwadidia,
egu tuari oreana badana,
bogaragimui ai na siaia vasi oreana,
ese e ani ore lagānidia na
lau ese ma baina henimui lou.

26 Bavani lava dae, bogamui bae kunu,
Iehova, emui Dirava, ladana ba imodaia;
ia ese hoa karadia vada e karalai henimui.
Egu orea taudia na nega ta ai
ma basie hahemaraidia lou.
27 Ba diba, lau na Israel bogaraginai,
lau, Iehova, na emui Dirava,
idauna ta na lasi.
Egu orea taudia na nega ta ai
ma basie hahemaraidia lou.

28 Nega gabena ai ina na baine vara:
lau laumagu baina seia dobi taunimanima iboudiai latadiai;
bena natumui mamaruanedia bona hahinedia do bae peroveta;
emui iahu bae nihi,
bona emui eregabe bae mata hanai.
29 Unu dinadia ai hesiai taudia bona hesiai hahinedia latadiai danu laumagu do baina
seia dobi.

30 Toa gāudia danu baina hahedinaraidia, guba ai bona tanobada ai, rara bona lahi
bona kwalahu tubu-daena. 31 Dina do baine dibura, hua na rara ai bainela, Iehova ena
dina badana mai garina ida do basine kau ai. 32 Bena Iehova ladana bae hahanea taudia
iboudiai na bae mauri, badina be Siona ororona ai bona Ierusalem ai haida na bae
roho mauri, Iehova ena hereva hegēregērena; bona unu roho-mauri taudia bogaragidiai
Iehova ese e vavedia taudia danu bae noho.

3

Iehova ena hahemaoro bese idau-idau latadiai

1 A itaia, Iuda bona Ierusalem baina hanamodia lou negana ai, unu dinadia ai bona
una negana ai 2 lau ese bese iboudiai baina haboudia, Iehosafat ena koura lalonai baina
hakaudia diho. Unuseni ai lau ese baina hahemaoro henidia, egu bese taudia daidiai,
bona dihigu Israel dainai; badina be idia na vada e karoho rohoroho bese idau-idau
bogaragidiai, bona egu tano vada e haria; 3 mari vada e kara, egu bese taudia iabidia;
mero ta vada e heni, ariara hahinena davana; bona kekeni ta vada e hoia, vine ranuna
davana, bena una vine ranuna vada e inua.
4 Turo bona Sidono bona Filistia kahadia iboudiai, umui be dahaka lauegu ai? Egu
kara ta davana egu ai o halouamu a? Bema dava ta o halouamu, lau ese emui kara
davana na kwaramui ai ma baina haloua haraga-haraga. 5 Badina be umui ese egu
silver bona egu *gold* vada o abi, bona egu kohu namo-hereadia na emui dubu lalodiai
vada o huadia vareai. 6 Iuda bona Ierusalem taudia vada o hoidia, Helene taudia
ediai; edia tano amo vada o abidia oho dauhai. 7 A harihari lau ese o ha hoidia
gabudia lalodiai baina haraiva-raivadia, bona emui kara davana na kwaramui ai baina
haloudia. 8 Natumui mamaruanedia bona hahinedia na lau ese baina hoidia Iuda
garana imadia ai; bena idia ese Sabea taudia ediai ma bae ha hoidia, dauhai e nohomu
besena taudia ediai; badula be Iehova vada e hereva.
9 Bese idau-idau bogaragidiai ini ba gwau toma:

Tuari ba hegaegaelaia,
goada taudia ba haraiva-raivadia.
Tuari taudia iboudiai na bae raka kahi mai,
bae dae baema.
10 Emui ruarua auridia na dare ba karalai,
bona emui ilapa na io ba karalai;
bena manoka tauna baineto “Lau na tuari taugu”.

11 Aoma haraga-haraga,
heḡeḡe-madai besedia iboumui ai;
unuseIli ai ba hahebou.
Iehova e,
emu tuari taudia ba hakaudia diho.
12 Bese idau-idau bae tore tore isi,
bae dara dae, Iehosafat ena koura baema;
badina be unuseni ai baina helai,
heḡeḡe-madai besedia iboudiai baina hahemaoro henidia.

13 Ba lapa lapa,
badina be uit iutuna negana vada e kau.
A raka vareai, ba moi tao moi tao;
badina be vine itaolaina gabuna vada eme honu.
Uro anidia e hepurai dobimu,
badina be edia dika na bada herea.

14 Hutuma, hutuma herea,
lalo-davari kourana ai!
Badina be Iehova ena dina vada eme kahira-kahira,
lalo-davari kourana ai!
15 Dina bona hua na e diburamu,
bona hisiu na asie nakamu.

Iuda ihamaurina

16 Iehova na Siona amo e lolomu,
Ierusalem amo e herevamu,
bena guba bona tanobada e heude-heudemu.
A Iehova na ena bese taudia edia roho-mauri gabuna,
Israel taudia edia gabu aukana.

17 Taunabunai umui ba diba lau na Iehova, emui Dirava;
Siona ai, egu ororo helaḡana ai, na nohomu.
Ierusalem do baine helaga,
bona idau taudia ese basie rakaia hanai lou.

18 Una dina ai
vine ranuna gaihona na ororo amo baine hetuturu dobi,
bona ororo komutadia ai rata baine aru,
bona Iuda koupadia iboudiai lalodiai ranu baine aru;
Iehova ena dubu amo ranu baine lohilohia,
Sitim kourana baine haranua.

19 Aigupto baine vahu,
bona Edom baine ḡaḡae vaitani,
Iuda taudia na e daḡedaḡe henidia dainai;
badina be asi edia kerere taudia raradia na

edia tano ai e hahebubu.
20 A Iuda na bae noholaia hanaihanai,
bona Ierusalem danu ela bona uru iboudiai.
21 Raradia davadia baina abi,
bona kerere taudia na maorodia basina gwaurai;
badina be Iehova na Siona ai e nohomu.

AMOS

Hahemaoro bese idau-idau latadiai

1 Amos, Tekoa mamoe iregudia taudia ta, ena hereva, Israel dainai e ita gaudia
herevadia, Usia, Iuda pavapavana, bona Ieroboam loasa, Israel pavapavana, edia nega
ai, lagani rua dounu mimia ema bona tano-laga e kau negana ai. 2 Ia eto:
Iehova na Siona amo e lolomu,
Ierusalem amo e herevamu;
mamoe iregudia taudia edia rei gabudia na e kakoromu,
Karamele ororona dorina na e maraimu.

3 Iehova ini e gwau tomamu:
Damasko ena kerere toi bona hani daidiai,
lau ese ena dika davana ihenina basina gwaua tao;
badina be idia ese Gilead vada e kwadia, uit na heto,
edia kwadikwadi gaudia na auri gaudia.
4 Taunabunai lau ese lahi ta baina siaia Hasaele ena ruma latanai,
una lahi ese Ben-hadad ena gabu aukadia baine aradia ore.
5 Damasko ena ikoukou auridia baina hakwaidudia,
Avene Kourana inoholaina taudia na baina negedia daure,
bona dagi auna e dogoa taomu tauna na Bet eden amo baina abia oho,
bona Suria taudia na dauhai baina hanohodia, Kiri tanona ai.
Iehova na e herevamu.

6 Iehova ini e gwau tomamu:
Gasa ena kerere toi bona hani daidiai,
lau ese ena dika davana ihenina basina gwaua tao;
badina be idia ese bese ta taunimanimadia iboudiai na dauhai vada e hanohodia,
Edom imana ai bae atodia helaoreana.
7 Taunabunai lau ese lahi ta baina siaia, Gasa magуna latanai,
una lahi ese ena gabu aukadia baine aradia ore.
8 Asdod inoholaina taudia na baina negedia daure,
bona dagi auna e dogoa taomu tauna na Askelono amo baina abia oho;
imagu baina pala henia Ekron ihadikana,
bona Filistia kwabukwabudia na bae mase ore.
Gaubada Iehova na e herevamu.
9 Iehova ini e gwau tomamu:
Turo ena kerere toi bona hani daidiai,
lau ese ena dika davana ihenina basina gwaua tao;
badina be idia ese bese ta taunimanimadia iboudiai na Edom imana ai e atodia,
bona asie laloa tao, tadikaka vada e hegwauhamata heheni.
10 Taunabunai lau ese lahi ta baina siaia, Turo magуna latanai,
una lahi ese ena gabu aukadia baine aradia ore.

11 Iehova ini e gwau tomamu:
Edom ena kerere toi bona hani daidiai,
lau ese ena dika davana ihenina basina gwaua tao;
badina be ia ese tadina na dare amo e hahavaia,
bona hebogahisi e negea vaitani;
ena badu na e siahu loulou,
ena badu garagara na e dogoa tao hanaihanai.

12 Taunabunai lau ese lahi ta baina siaia, Teman latanai,
una lahi ese Bosra ena gabu aukadia baine aradia ore.

13 Iehova ini e gwau tomamu:
Amono taudia edia kerere toi bona hani daidiai,
lau ese edia dika davana ihenina basina gwaua tao;
badina be idia ese rogorogo hahinedia vada e dapadia parara Gilead ai,
edia tano hetoana bae habadaia totona.
14 Taunabunai, lau ese lahi ta baina ha-araia Raba magūna ai,
una lahi ese ena gabu aukadia baine aradia ore,
mai lolona ida tuari dinana ai,
mai lai gubana ida koe-hirihiri dinana ai;
15 edia pavapava na dauhai bae hanohoa,
ia bona ena lohia taudia danu ia ida.
Iehova na e herevamu.

2

1 Iehova ini e gwau tomamu:
Moab ena kerere toi bona hani daidiai,
lau ese ena dika davana ihenina basina gwaua tao;
badina be ia ese Edom pavapavana turiana e gabudia,
ahu ai e halaodia.
2 Taunabunai lau ese lahi ta baina siaia Moab latanai,
una lahi ese Kerioto ena gabu aukadia baine aradia ore;
bena Moab na helogō-helogō ai baine mase,
lolo bona kibi regēdia bogaragidiai.
3 Lau ese pavapava na ia bogaragina amo baina negea daure,
bona ena lohia iboudiai na ia ida baina aladia mase.
Iehova na e herevamu.

4 Iehova ini e gwau tomamu:
Iuda ena kerere toi bona hani daidiai,
lau ese ena dika davana ihenina basina gwaua tao;
badina be idia ese Iehova ena taravatu vada e dadaraia,
bona ena hahedua herevadia asie badinadia;
a tamadia ese e rakalaidia daladia koikoidia ese
idia vada e hakaudia kerere.
5 Taunabunai lau ese lahi ta baina siaia Iuda latanai,
una lahi ese Ierusalem ena gabu aukadia baine aradia ore.

Hahemaoro Israel latanai

6 Iehova ini e gwau tomamu:
Israel ena kerere toi bona hani daidiai,
lau ese ena dika davana ihenina basina gwaua tao;
badina be idia ese kara maoromaoro tauna e hoiamu, *silver* davana,
bona e dabumu tauna e hoiamu, tamaka rua davadia.
7 Idia ese ogōgami tauna kwarana na tano gahuna ai e moimoilaiamu,
bona e hisihisimu tauna ena dala e laoa ahumu.
Tau ta bona tamana ese hane-ulato tamona dekenai e raka vareaimu,
unu amo lau ladagu helagāna e hamiroamu.
8 Idia ese ihaboulaina patadia iboudiai badibadidiai e hekuremu,
henitao dabuadia latadiai.
Edia Dirava ena dubu ai vine ranuna e inuamu,
hahemaoro ai haida edia amo e abia gauna.

9 Ḡau tamona, lau ese Amoro tauna na habuaia tari idia vairadiai;
ena lata na sida audia edia lata heḡereḡeredia,
bona ena goada na *oak* audia edia goada heḡereḡeredia.
Ia huahuana na habuaia tari atai ai,
bona ramuna danu henu ai.
10 Ina danu, lau ese Aigupto tanona amo na hakaumui lasi,
laḡani hari-ahui lalodiai tano ḡaḡaena ai na hakaumui lao,
Amoro tauna ena tano ba ḡaunaia totona.
11 Natumui haida na haginidia, peroveta taudia ai baela,
bona emui eregabe taudia haida na abidia,
Nasiri oreana taudia ai baela.
Israel taumui e, una na momokani ani?
Iehova na e herevamu.
12 A umui ese Nasiri oreana taudia na vine ranuna amo o ha-inudia,
bona peroveta taudia na o haḡanidia, oto
“Umui na basio peroveta”.

13 A itaia, lau ese emui gabu ai baina taomui tari,
uit iḡuidia ai e honumu reruena e hetao tarimu na heto.
14 Ae-haraḡa tauna na basine heau diba,
goada tauna ese ena goada basine dogoa tao,
bona tuari tauna basine roho mauri.
15 Peva tauna basine gini,
ae-haraga tauna na sibona basine hahemauri,
bona hosi-gui tauna basine roho mauri.
16 Lalo-auka tauna tuari taudia bogaragidiai na
ḡaḡaena ai baine heau una dina ai.
Iehova na e herevamu.

3

Peroveta tauna ena ḡaukara

1 Israel taumui e, ina hereva, Iehova ese umui latamui ai, Aigupto tanona amo na hakaua lasi besena idoinai latanai, vada e gwauraia herevana vada ba kamonai.
2 Tanobada besedia iboudiai bogaragidia amo
umui sibomui vada na dibamui;
taunabunai lau ese matamui baina hakani,
emui kara havara iboudiai daidiai.

3 Tatau rarua basiema henega bou guna,
idia bema raka hebou diba a?
4 Leona na asi damuna negana ai
uda ai e ḡoumu a?
Leona natuna ese ḡau ta se abiamu negana ai
ena kohua lalonai e taimu a?
5 Idoa se miamu gabuna ai
manu ta e heidoamu a?
Ḡau ta se heidoa negana ai
idoa na e hepiu isimu a?
6 Kibi na hanua ta ai e hiririamu negana ai
taunimanima basie gari a?
Iehova ese se hadikaiamu negana ai
dika na hanua ta ai e kaumu a?
7 Momokani Ḡaubada Iehova ese kara ta se karaia hehunimu,

a peroveta taudia, ena hesiai taudia, na e hadibalaidia gunamu.
8 Leona vada e ḡou,
daika basine gari?
Ḡaubada Iehova vada e hereva;
daika basine peroveta?

Samaria irevana

9 Asuria ena gabu aukadia ba hamaorodia,
bona Aigupto tanona ena gabu aukadia danu;
baoto: Samaria ororodia latadiai ba hahebou,
helōgo-ahuahu badadia ia lalonai ba itadia,
bona hahehisi karadia ia bogaraginai danu.
10 Iehova na e tomu: Kara maoromaoro ikaradia na asi dibadia;
idia ese dagedagе bona dadidadi karadia na
edia gabu aukadia ai e hegaegaelaidiamu.
11 Taunabunai Ḡaubada Iehova ini e gwau tomamu;
mai tauna ta ese tano baine koua hegege,
emui magu baine ḡigidia dobi,
bona emui gabu aukadia kohudia baine dadi ore.
12 Iehova ini e gwau tomamu: Mamoe iregudia tauna ese leona uduna amo mamoe aena rua eiava taiana kahana baine rauadia na heto, Israel taudia Samaria ai e nohomu na unu bae rauadia toma, mai hekure patana daigunina ta eiava mahuta ḡauna kahana ta ida.
13 Ḡaubada Iehova, Iehova Sabaota, ini e gwau tomamu:
A kamonai, bona Iakob iduhuna latanai
hahebade herevadia ba gwaurai, baoto,
14 Israel na ena kara havara daidiai matana baina hakania dinana ai,
lau ese Betele ena ihaboulaina patadia latadiai
mata-hakani karadia baina kara;
bena ihaboulaina patana doadia bae heutu oho,
tano ai bae moru.
15 Keru negana rumana bona siahu negana rumana na baina huaridia,
bona aivori* rumadia na bae hegigi dobi,
bona ruma badadia na bae ore vaitani.
Iehova na e herevamu.

4

1 Basan boromakau hahinedia e, ina hereva ba kamonai,
Samaria ororona ai o nohomu hahinemui e;
umui ese ogogami taudia na o hahisidiamu,
bona e dabumu taudia na o taodia tarimu;
adavamui o hamaorodiamu, o tomu
"A mailaia, baia inua".
2 Ḡaubada Iehova na ena helaga bagunai vada e gwau hamata,
e tomu: Nega na emui ai baine kau,
igau amo bae verimui oho,
kimai amo bae abimui ore;
3 bena magu maurudia amo do ba rau lasi,
ta ta vairana vairana amo baola;
bae negemui daure Haramono ai.
Iehova na e herevamu.

* **3:15** "Aivori" na elefant doadia.

Israel na se helalomu

4 Betele baoma, ba kara kerere,
Gilgal baoma, emui kerere ba hahohodia;
daba iboudiai emui boubou ḡaudia ba mailaidia,
dina toi toi amo emui ḡau karoadia ihagwautadia danu.
5 Israel taumui e, e hatubua flaoana ba hahelagaia,
emui hahenamo bouboudia;
ura-kwalimu herahiadia ba gwauraidia,
ba gwauraidia hedinarai;
badina be emui ura korikori bunai.
Ḡaubada Iehova na e herevamu.

6 Ise ḡoevaḡoeva na henimui, emui hanua iboudiai lalodiai,
doe danu na henimui, emui gabu iboudiai lalodiai;
ḡau tamona umui na dekegu asio lou mai.
Iehova na e herevamu.

7 Taboro negana na do hua toi vairai,
lau ese medu na emui ai na rua.
Medu na hanua ta latanai na hadihoa,
bona ma hanua ta latanai asina hadihoa;
uma ta na medu ese e hapariparia,
ma uma ta na e kaukau, medu na ia latanai se diho dainai.
8 Bena hanua rua eiava toi taudia ese
hanua ta e lao heniava, ranu bae inua totona,
a gadodia asie doro;
ḡau tamona umui na dekegu asio lou mai.
Iehova na e herevamu.
9 Hogohogo bona valavala amo na hadikamui,
emui uma bona emui vine imeadia na havahudia;
emui suke audia bona emui olive audia na kwadi ese e ani ore;
ḡau tamona umui na dekegu asio lou mai.
Iehova na e herevamu.

10 Dai-hanai gorerena na bogaragimui ai na siaia vasi,
Aigupto ai na karava na heto;
emui eregabe taudia na dare amo na aladia mase,
emui hosi na na abidia oho dauhai,
bona emui taruha bodagana na udu-baubaumui ai na hadaea;
ḡau tamona umui na dekegu asio lou mai.
Iehova na e herevamu.

11 Lau ese umui haida na hadareremui,
Dirava ese Sodoma bona Gomora e hadareredia na heto;
umui na lahi tutuna lahi lalona amo e veria lasimu na heto;
ḡau tamona umui na dekegu asio lou mai.
Iehova na e herevamu.

12 Taunabunai, Israel e, ini baina karamui toma;
bena ini baina karamui toma dainai,
Israel e, ba heḡaeḡae,
emui Dirava ida do ba hedavari.

13 A itaia, ororo e karadiamu

bona lai e havaradiamu Diravana,
ena lalo-hadai na taunimanima e hadibalaidiamu Diravana,
bona tanobada ena atai gabudia e moimoilaidiamu Diravana,
Iehova, Iehova Sabaota,
ia ladana bunai.

5

Israel e, ba helalo

1 Israel besena e, egu rohe-ahu herevana oi latamu ai vada ba kamonai.
2 Israel hane-ulatona vada e moru,
ia na basine tore isi lou;
ena tano ai vada e rakatania,
ta ese basine hatorea isi.

3 Badina be Ḡaubada Iehova ini e gwau tomamu:
Hanua ta amo daha-ta e raka lasimu,
a sinahu tamona bae mauri;
ma hanua ta amo sinahu-ta e raka lasimu,
a gwauta mo bae mauri,
Israel besena enai.
4 Badina be Iehova ese Israel besena e hereva heniamu,
ini e gwau tomamu:
Lau ba tahugu, bena ba mauri.
5 Betele basio tahua,
Gilgal ai basio raka vareai,
Bere-sieba ai basio raka hanai;
badina be Gilgal na dauhai bae hanohoa,
bona Betele na baine baia.

6 Iehova ba tahua, bena ba mauri;
ia na lahi na heto baine ara, Iosef ena ruma ai,
baine ara ore, ta basine habodoa diba Betele ai, na garina;
7 umui, hahemaoro ḡoevaḡoeva na muramura iditana ai vada o halaoa
bona kara maoromaoro tanobada ai vada o tilhoa dobi taumui!

8 Ia ese Kima bona Kesili* e karadia,
hanuaboi diburana na daba ai e halaoamu,
bona dina na e hadiburaiamu, hanuaboi ai e halaoamu;
ia ese davara ranudia e boiridiamu,
bena tanobada kopina ai e bubudia dobimu;
ia ladana na Iehova.
9 Ia ese goada taudia e aladia oremu,
bona kohoro aukadia e habuadia tarimu.

10 Hahemaoro gabuna ai sisiba herevadia e gwauraimu tauna na
idia ese e inai heniamu,
bona hereva momokanidia e gwauraimu tauna na
idia ese e inai henia badamu.
11 Taunabunai, badina be ogoḡami tauna vada o moia tao
bona ena uit momo vada o dadia dainai,
nadi rumadia vada o haginidia,
to lalodiai basio noho,
bona vine imeadia namodia vada o hado,

* **5:8** "Kima" bona "Kesili" be hisiu haida ladadia, Heberu gado ai.

to edia vine ranudia basio inu.
12 Badina be lau dibagu emui kerere na momo,
bona emui kara dika na bada herea.
Umui ese kara maoromaoro taudia o hahisidiamu,
bona koikoi henitaona o abiamu,
bona e dabumu tauna hanua ikoukouna ai na
hahemaoro gabuna amo o lulua ohomu.
13 Taunabunai, nega inihetomana ai
lalo-ihunu tauna na asi regeregena baine noho,
badina be nega dikana.

14 Namo ba tahua, dika basio tahua,
ba mauri helaoreana;
bena Dirava, Iehova Sabaota, ese baine bamomu,
ema hereva hegeregerena.
15 Dika ba inai henia, namo ba ura henia,
hahemaoro goevagoeva na hanua ikoukouna ai ba haginia;
bena reana Dirava, Iehova Sabaota, ese
Iosef iduhuna taudia kwabukwabudia baine bogadia hisi.

16 Taunabunai Dirava, Iehova Sabaota, Gaubada, na ini e gvvau tomamu:
Ariara iboudiai lalodiai bae tai lolololo,
bona hanua ariaradia iboudiai lalodiai baeto
"Inaio, inaio!"
Biru taudia bae boiridia, bae taitai,
bona herohe-ahu mai dibadia taudia bae boiridia, bae tai lolololo;
17 vine imeadia iboudiai lalodiai bae tai lolololo,
badina be bogaragimui amo baina raka hanai.
Iehova na e herevamu.

18 Iehova ena dina o hekise-hekise heniamu taumui, madi, ihabaimui!
Dahaka dainai Iehova ena dina o laroamu?
Una dina na dibura, dia diari;
19 tau ta ese leona bema heautania
bena bea ta ida bema hedavari na heto;
eiava ruma lalonai bema raka vareai,
haba ai bema hetaotao,
bena gaigai ese bema koria na heto.
20 Iehova ena dina na dibura, dia diari, ani?
bona gabora asi diarina ani?

21 Emui aria na na inai henidiamu bona na dadaraidiamu;
emui hebou helagadia asina moalelaidiamu.
22 Ena be emui gole-oho bouboudia bona emui flaoa bouboudia gaudia o harihari henigumu,
to lau ese basina abidia dae;
bona emui ubu-ubu gaudia, maino boubou gaudia ai o halaodiamu, na
lau ese basina hageredia.
23 Emui ane regedia na egu ai bavabi oho,
emui gitara regedia basina hakala henidia.
24 A hahemaoro goevagoeva baine aru, abata na heto,
bona kara maoromaoro, se kororomu sinavaina na heto.
25 Israel besena e, lagani hari-ahui tano gagaena ai o nohova lalodiai boubou bona herahia gaudia na egu ai o mailaidia a? 26 Emui pavapava Sakutu, bona emui hisiu

diravana Kaiwana, emui kaivakuku, imamui amo o kara gaudia, na do ba huadia;
27 taunabunai, lau ese baina laohaimui, Damasko unukahanai baina hanohomui.
Dirava, ladana Iehova Sabaota, na e herevamu.

6

Israel ihabua-tarina

1 Siona ai e noho namonamomu
bona Samaria ororona ai asi garidia e nohomu taudia,
bese gini-gunana ena tatau hereadia,
Israel taudia e lao henidiamu taudia,
madi, ihabaidia!
2 Ba raka lao, Kalne baola, ba itaia;
unu amo Hamat badana baola;
bena ba hekei diho,
Gata, Filistia taudia edia hanua, baola.
Idia ese ini basileia e hereadiamu a?
Eiava edia tano na bada, emui tano be maragi, a?
3 Umui dika dinana o atoa daudaumu
bona dagedage ena vara badina o veria kahimu taumui,
na nanadaimuimu.

4 Aivori patadia ai e hekuremu
bona edia lāga-ani patadia ai e eno deremu taudia,
mamoe natudia seri amo
bona boromakau natudia ubu-ubu gabuna amo e animu taudia,
madi, ihabaidia!
5 Gitara e hataidiamu ai ane kavakavadia e abimu
bona David na heto hatai-hatai gaudia idaudia e karamu taudia,
madi, ihabaidia!
6 Vine ranuna na nau amo e inuamu,
bona dehoro namo-hereadia amo taudia e dahudiamu,
a Iosef ena dika asie lalo hisihisilaiamu taudia,
madi, ihabaidia!
7 Taunabunai dauhai ihanohodia negana ai idia na bae laohaidia guna,
bona e eno deremu taudia edia moale baine boio.

8 Gaubada Iehova na sibona ladana ai vada e gwau hamata;
Dirava, Iehova Sabaota, na e herevamu e tomu:
Iakob ena heagi na inai henia badamu,
ena gabu aukadia danu na inai henidiamu;
hanua na baina kahua nege,
bona ia lalona gaudia iboudiai.

9 Tatau gwauta ruma tamona ai bema noho, idia na bae mase. 10 Bena mase tauna varavarana, tau-anina baine hagolea oho tauna, ese baine abia isi, turiana na ruma lalona amo murimuri ai baine laohai totona, bona ruma laloma kahana ai e nohomu tauna baine nanadaia, baineto “Tau ta doene noho eiava?”, bena una tau baine haere, baineto “Lasi”, negana ai, ia ma baineto “Eremu! Iehova ladana na basita hatoa”.
11 Badina be, a itaia, Iehova na e hahegānimu,
bena ruma badana na bae huaria patapata,
bona ruma maragina na bae huaria sisisisi.
12 Hosi be haga nadidia ai e heaumu a?
Davara na boromakau mamaruanedia amo e ruaiamu a?

A umui ese hahemaoro ḡoevaḡoeva na mase muramurana ai vada o halaoa,
bona kara maoromaoro huahuana na muramura iditana ai vada o halaoa.
13 Umui ese Lo-debara o moalelaiamu,
o tomu “Sibomai emai goada ai Karanaimi vada a abia emai”, ani?
14 Dirava, Iehova Sabaota, na e tomu:
Israel taumui e,
a itaia, lau ese bese ta baina hatorea isi
umui ihadikamui totona,
bena bae hahisihisimui, Hamat raka-vareaina amo
ela bona Araba dokana.

7

Mata-hanai toi

1 Bena Ḡaubada Iehova ese e haheitalaigu, ia ese kwadi e haboudia heḡaeḡaeva, rei matamatana e tubu louva negana ai; una na rei ena tubu iharuana, pavapava ena rei vada e utua murinai. 2 Unu kwadi ese tano reina vada e ania ore murinai, lau na hereva, nato:
Ḡaubada Iehova e, lau na noimumu, ba heboga hisi.
Iakob ede baine gini toma?
Ia na maraḡi herea.
3 Bena Iehova ese e helalolaia kerehai;
Iehova eto “Ina na basine hekara”.
4 Taunabunai Ḡaubada Iehova ese e haheitalaigu, na itaia, Ḡaubada Iehova ese hahemaoro e boilaia, lahi ḡauna; bena una lahi ese gadobada e hakaukauava bona tano e araiava. 5 Bena lau nato:
Ḡaubada Iehova e, lau na noimumu, a doko.
Iakob ede baine gini toma?
Ia na maraḡi herea.
6 Bena Iehova ese e helalolaia kerehai;
Ḡaubada Iehova eto “Ina danu basine hekara”.
7 Ma e haheitalaigu, na itaia, Ḡaubada na gini-maoro varona amo e haginia habana badibadinai e gini, mai gini-maoro varona ta imana ai. 8 Bena Iehova ese e hereva henigu, eto, Amos e, dahaka o itaiamu? Lau nato, Gini-maoro varona ta. Bena Ḡaubada eto:
A itaia, gini-maoro varona ta
egu bese Israel bogaragidiai na atoamu;
nega ta ai basina lagaudia hanai lou.
9 Isaak ena atai gabudia bae ḡaḡae,
Israel ena gabu helaḡadia bae vahu;
bona Ieroboam ena iduhu na dare amo baina tuari henidia.

Amos bona Amasia

10 Bena Amasia, hahelaḡa tauna Betele ai, ese gwaukau e siaia, Ieroboam, Israel pavapavana, dekenai, eto, Amos ese oi ihadikamu dalana e karaia hatamu, Israel besena bogaraginai; tano taudia lalodia na asie heḡereḡere iena hereva iboudiai ihaheaukalaidia ai. 11 Badina be Amos na ini e gwau toma:
Ieroboam na dare amo do baine mase,
bona Israel taudia na edia tano amo bae abidia oho,
dauhai bae hanohodia.
12 Bena Amasia ese Amos e hamaoroa, eto, Mata-hanai taumu e, aola, Iuda tanona ba heau lao, unuseni ai bavaniani bona ba peroveta; 13 a nega ta ai Betele ai basio peroveta lou, badina be ina na hanua pavapavana ena gabu helaḡana bona basileia ena dubu.
14 Bena Amos ese Amasia e haere henia, eto, Lau na dia peroveta tauna, bona dia peroveta tauna natuna. Lau na mamoe bona sukamore audia ireḡudia tauna; 15 bena

Iehova ese manoe serina igavana amo e abigu. Bena Iehova ese e hamaorogu, eto, Aola,
egu bese Israel ediai ba peroveta.
16 Taunabunai, Iehova ena hereva a kamonai.
Oi na o tomu “Israel taudia latadiai basio peroveta
bona Isaak iduhuna taudia latadiai basio haroro”.
17 Taunabunai Iehova ini e gwau tomamu:
Adavamu na ariara hahinena ai bainela, hanua lalonai;
natumu mamaruanedia bona hahinedia na dare ai bae mase,
bona emu tano na haida ese bae heharilaia;
oi na tano dia goeva ai ba mase,
bona Israel na momokani edia tano amo bae abidia oho,
dauhai bae hanohodia.

8

Mata-hanai ihahanina

1 Bena Gaubada Iehova ese ma e haheitalaigu, au huahua magedia bosea ta na itaia.
2 Bena ia eto, Amos e, dahaka o itaiamu? Bena lau nato, Au huahua magedia bosea ta.
Bena Iehova ese e hereva henigu, eto:
Egu bese Israel vada e mage, hahebua-tari enai;
nega ta ai basina lagaudia hanai lou;
3 dubu anedia na taitai ai bae hahelao una dina ai.
Gaubada Iehova na e herevamu.
Mase tau-anidia bae hoho,
gabu iboudiai murimuri ai bae tahodia lasi,
asi regeregedia.

Hahedika vada e kahikahi Israel latanai

4 Umui, e dabumu taudia o moidia taomu
bona tano ena ogogami taudia o hamasediamu taumui,
ina na a kamonai!
5 Umui na o hereva hehenimu, o tomu:
Hua matamata ariana na edena nega ai baine ore,
bena aniani gaudia baita hoihoilai?
Bona dina helaga na edena nega ai baine ore,
bena uit baita hoihoilaia?
Bena efa baita hamaragia bona sekele baita habadaia,
bona hahetoho gaudia koikoidia amo taunimanima baita dibaganidia;
6 ogogami taudia na *silver* amo baita hoidia,
bona e dabumu taudia na tamaka rua rua amo danu;
bona uit momona danu baita hoihoilaia.

7 Iakob ena heagi dainai Iehova vada e gwau hamata, eto:
Momokani edia kara ta basina laloa boio.
8 Una dainai tano baine heude-heude,
bona inoholaina taudia iboudiai bae tai,
idoinai baine dae, Nilo sinavaina na heto,
baine hegure-hegure, bena ma baiule diho,
Nilo, Aigupto sinavaina, na heto, ani?

9 Gaubada Iehova na e tomu: Una dina ai
dina tubua ai dina baina hadihoa,
bona dina diarina ai tanobada baina hadiburaia.
10 Emui aria na taitai ai baina halaodia,
bona emui ane iboudiai na rohe-ahu ai baina halaodia.

Koekoe iboudiai na puse dabuadia baina hariolaidia,
bona kwara iboudiai baina naudia.
Vara-edea merona itailaina hegereg̃erena ai baina halaoa,
bona dokona na dina iditana hegereg̃erena ai.

11 Gaubada Iehova na e tomu.
A itaia, nega na e maimu,
doe na tano latanai baina siaia.
Dia aniani ai eiava ranu ai basie dabu,
a Iehova ena hereva ikamonaidia ai hari.
12 Davara ta konena ela bona ma davara ta konena bae loa eva-eva,
mirigini kahana amo ela bona laurabada danu;
bae heau lao heau mai, Iehova ena hereva itahuna,
to basie davaria.

13 Una dina ai hane-ulato rami-hebou namo-hereadia bona uhau na
bae ranu mase, bae manori.
14 Asima, Samaria diravana, ladana ai e gwau hamatamu taudia
e tomu “Dan e, emu dirava e maurimu hegereg̃erena”,
bona “Bere-sieba dalana e maurimu hegereg̃erena”;
idia na bae keto,
bona nega ta ai basie tore isi lou.

9

Iehova ena siahu

1 Gaubada na itaia, ihaboulaina patana badibadinai e gini,
e hereva, eto:
Au-tubua kwaradia ikorodla ba botadia,
ela bona badidia bae heude-heude;
ba huaridia patapata,
bena taunimanima iboudiai kwaradia ai bae hegigi kau.
Bena oredia na dare amo baina aladia mase,
ta basine heau oho,
ta basine roho mauri.

2 Ena be guri bae gei ela bona Mase Gabuna,
to unu amo lau imagu ese baine abidia;
ena be guba ai bae dara dae,
to unu amo baina veridia dobi.
3 Ena be Karamele ororona dorina ai bae komu,
to unuseni ai baina tahudia ela bona baina abidia;
ena be davara ena dobu gabudia ai lau vairagu amo bae komu,
to unuseni ai dagwala baina haganidia, bena baine koridia.
4 Ena be inaidia ese bae guidia, bena bae doridia lao,
to unuseni ai dare baina hagania, bena baine aladia mase.
Baina raraidia tao,
dia ihanamodia to ihadikadia totona.

5 Gaubada, Iehova Sabaota, ese
tanobada e daua tohomu, bena e veve ohomu,
bona inoholaina taudia na e taitaimu;
idoinai e daemu, Nilo sinavaina na heto,
ma e dihomu, Nilo, Aigupto sinavaina, na heto.
6 Ia ese ena atai daiutudia e hadaidiamu guba ai,

bona ena henu daiutudia tanobada ai;
ia ese davara ranudia e boilaidiamu,
bona tanobada kopina ai e bubudia dobimu;
ia ladana na Iehova.

7 Iehova na e tomu: Israel taumui e,
umui na dia Etiopia taudia heḡereḡeredia lauegu ai a?
Israel taudia na Aigupto tanona amo asina hakaudia lasi a?
Filistia taudia na Kaftoro amo bona Suria taudia na Kiri amo asina mailaidia a?
8 A itaia, Ḡaubada Iehova ese
kara dika basileiana na e raraia taomu.
Iehova na e tomu: tano kopina amo baina habuaia tari;
ḡau tamona, Iakob ena iduhu basina habuaia tari vaitani.

Israel baine namo lou

9 A itaia, lau na baina haheḡani,
Israel besena baina haruiruia, basileia iboudiai bogaragidiai,
ruirui ḡauna amo bama ruiruia na heto,
a nadinadi ta na tano ai basine moru.
10 Kara dika taudia egu bese bogaraginai iboudiai,
e tomu “Dika ese basine lasida tao eiava basine hedavari henida” taudia,
na dare ai bae mase.

11 Una dina ai David ena kalaga, e heḡiḡi dobi ḡauna,
lau ese ma baina haginia lou;
e mauru gabudia baina banidia,
e heḡiḡi dobi gabudia baina haginidia,
baina haginia lou,
nega gunadia heḡereḡeredia ai!
12 Edom orena bae ḡaunaia helaoreana,
bona lau ladagu e henemailai besedia iboudiai danu.
Iehova, ini kara e karamu Diravana,
na e herevamu.

13 Iehova na e tomu: A itaia, nega na e maimu,
ruarua tauna ese uit iutuna tauna baine lasia tao,
bona vine huahuadia imoimoilaidia tauna ese hadohado tauna baine lasia tao;
ororo amo vine ranuna gaihona baine hetuturu,
bona ororo komutadia amo baine aru.
14 Egu bese Israel taudia baina hanamodia lou,
e heḡiḡi dobi hanuadia bae haginidia lou,
bena bae noholaidia;
vine imeadia bae hado, bena edia vine ranuna bae inua,
uma bae kara, bena anidia bae ani.
15 Edia tano ai baina hanohodia,
bona vada na henidia tanona amo
idia na nega ta ai basie heabi oho lou.
Iehova, emui Dirava, na e herevamu.

OBADlA

Edom ihahemaraina

1 Obadia ena mata-hanai binai. Ḡaubada Iehova ese Edom na ini e herevalaia tomamu:
Hari na Iehova ena amo vada a kamonai.
bona gwaukau tauna na bese idau-idau bogaragidiai vada e siaia, eto:
A tore isi, baita tuari henia.
2 A itaia, lau ese bese idau-idau bogaragidiai baina hamarag̃imu,
idia ese bae dadaraimu vaitani.
3 Lalomu hekokorokuna ese vada e dibag̃animu,
hagahaga kohuadia ai o nohomu taumu;
emu noho gabuna na atai ai, bona lalomu ai o tomu
“Daika ese baine verigu dobi tano ai?”
4 Ena be atai ai o rohomu ugava na heto,
ena be emu ruma na hisiu bogaragidiai e miamu.
to unu amo baina verimu dobi.
Iehova na e herevamu.

5 Henao taudia bema vasi,
eiava dadidadi taudia hanuaboi ai bema kau,
daka hahebua-tarina!
To edia dabu heg̃ereg̃erena mo bema henao ani?
Vine huahuadia igogodia taudia bema vasi,
to vine momorudia bema rakatani ani?
6 Esau madi vada e dadihaia,
ena tag̃a vada e dadia.
7 Idurumu taudia iboudiai ese vada e koimu,
vada e lulumu lao ela bona tano hetoana;
bamomu ese vada e hadareremu,
turamu, o abidadama henidia taudia, ese vada e idoamu;
tau ta ese basine lalo-pararalaia diba.
8 Iehova na e tomu: Una dina ai
aonega taudia Edom lalona amo baina habuadia tari,
bona lalo-parara na Esau ororona amo danu, ani?
9 Teman e, emu goada taudia kudoudia bae hetaha,
Bena Esau ororona amo baema taudia iboudiai na bae aladia ore.
10 Tadimu Iakob o dag̃edag̃e henia dainai,
hemarai ese baine g̃ovamu ahu,
bona ba henege daure hanaihanai.
11 Oi o gini edea dinana ai,
idau taudia ese ena tag̃a e huaia lao
bona idau gabu taudia ese ia iduarana ai e raka vareai
bona Ierusalem iabilaina maridia e kara dinana ai,
oi na idia heg̃ereg̃eredia ta.
12 A tadimu ena dina, ena hisihisi dinana,
basioma kirikirilaia;
bona Iuda taudia na e hebua tari dinana
basioma moalelaia;
hahehisi dinana ai
basioma hekokoroku.
13 Egu bese ena ikoukou ai basioma raka vareai,
hahehisi na ienai e kau dinana ai;

ia ihadikana basioma kirikirilaia,
hahehisi na ienai e kau dinana ai;
ena kohu basioma dadia,
hahehisi na ienai e kau dinana ai.
14 Dala katakata ai basioma gini,
ena heau taudia iala-masedia totona;
ena roho-mauri taudia na inaidia imadia ai basioma atodia,
hisihisi dinana ai.

15 Badina be Iehova ena dina vada eme kahikahi,
bese idau-idau iboudiai latadiai.
Vada o kara hegeregerena ai bae kara henimu;
emu kara na oi sibomu kwaramu ai ma baine kau.
16 Badina be egu ororo helagana ai vada o inuinu hegeregerena ai
e noho hetabiramu besedia iboudiai na bae inuinu;
bae inuinu, bae raraga,
bena basiema mauri hegeregerena ai baela.

Israel iabi-daena

17 A Siona ororona ai haida do bae roho mauri,
bena ororo na baine helaga;
bona Iakob ena iduhu taudia ese
sibodia edia kohu bae abidia.
18 Iakob iduhuna na lahi ai bainela,
bona Iosef iduhuna na lahi hururu-hururuna ai bainela,
bona Esau iduhuna na rei kakoro ai bainela;
bena bae aradia, bae aradia ore,
Esau iduhuna lalona amo tau ta basine roho mauri;
badina be Iehova vada e hereva.
19 Diho kahana taudia ese Esau ororona bae abia,
bona Sefela taudia ese Filistia taudia edia tano bae abia;
Efraim tanona bona Samaria tanona bae abidia,
bona Beniamina ese Gilead baine abia.
20 Hala ai e hanohodia taudia hahidaosi Israel besena amo ese
Foenikia bae abia ela bona Sarefata;
bona Ierusalem amo e abidia oho, Sefarad ai e hanohodia, taudia ese
diho kahana hanuadia bae abidia.
21 Hahemauri taudia na Siona ororona ai bae dara dae,
Esau ororona ilohiana totona;
bona basileia na
Iehova ena basileia ai bainela.

IONA

Iona ese Iehova e heautania

1 Iehova ena hereva na Iona Amitai enai e kau, eto, 2 A tore isi, hanua badana ladana
Nineve baola, ba gwau henia; badina be edia kara dika na lau vairagu ai vada eme
hedinarai. 3 A Iona e tore isi, Tarasisi baine heau lao, Iehova vairana amo baine heau
oho eto. Ia na e diho, Iopa ai, Tarasisi bainela lagatoina ta e davaria; dava e heni, bena
e gui, idia ida Tarasisi baela, Iehova ena amo baine heau oho eto.
4 Bena Iehova ese lai gubana e hatoaia, davara latanai; hurehure vada e bada herea,
lagatoi na mokona e heroḡi rohoroho. 5 Bena lagatoi taudia na e gari, ta ta ena dirava
ena dirava e hahanedia; bena e negenege, lagatoi ihaharaḡana totona. A Iona na vada e
diho, lagatoi tuana ai, unuseni ai vada e hekure, vada e mahuta. 6 Taunabunai lagatoi
biaguna ema, e hamaoroa, eto, Mahuta taumu e, edeheto? A tore isi, emu dirava ba
hahanea; reana una dirava ese baine laloda, bena basita mase.
7 Bena idia na e hereva heheni, eto, Aoma, mari aita abi; bena baita diba daika bagunai
ina dika na ita latadai vada e kau. Taunabunai idia ese mari e abi, bena mari ese Iona
e duanaia. 8 Bena idia ese e nanadaia, eto, A hamaoromai, daika bagunai ina dika na
latadai vada e kau? Oiemu ḡaukara be dahaka? Ede amo oma? Emu tano be edena? Oi na
edena bese tauna? 9 Bena ia ese e haere henidia, eto, Lau na Heberu tauna; Iehova, guba
Diravana, davara bona tano kaukauna e karadia Diravana garina na garimu. 10 Bena
unu tatau na e gari dikadika, e hamaoroa, eto, Ede vada o kara toma? Badina be unu
tatau vada e diba ia na Iehova vairana amo vada e heau oho, badina be ia ese vada e
hamaorodia.
11 Bena idia ese ma e nanadaia, eto, Ede baia karamu toma bena davara baine gaima
emai ai? Badina be hurehure vada e bada e laova. 12 Ia ese e hamaorodia, eto, Bavabigu,
davara ai ba tahogu dobi; bena davara baine gaima emui ai; badina be lau dibagu,
ina guba badana na lau daigu ai emui ai vada e kau. 13 Ḡau tamona, hari tatau na e
bara hekwarahi, lagatoi na kone ai bae baraia diho totona; to asie heḡereḡere, badina be
hurehure na vada e bada herea e laova idia vairadiai. 14 Taunabunai, idia ese Iehova e
tai henia, eto, Iehova, e, ai ese a noimumu, ina tau ena mauri bagunai basia mase, bona
asi kererena tauna rarana na ai latamai ai basio atoa kau; badina be, Iehova e, emu ura
heḡereḡerena ai vada o karaia. 15 Taunabunai idia ese Iona e abia, davara ai e tahoa dobi;
bena davara na vada e gaima. 16 Bena unu tatau ese Iehova e gari henia lalo-dika; idia
ese boubou karadia e kara, Iehova ena, bona e gwau hamata danu.
17 Bena Iehova ese gwarume badana ta e saia, ia ese Iona baine hadonoa; bena Iona
na dina toi boi toi una gwarume bogana ai e nohova.

2

Iona ena Ḡuriguri

1 Bena Iona ese gwarume bogana amo Iehova, ena Dirava, e ḡuria, 2 eto
Egu dara-doko ai Iehova na hahanea,
bena ia ese e haere henigu;
Mase gabuna lalona amo na tai,
bena oi ese lau gadogu o kamonai.
3 Badina be dobu gabuna ai o tahogu dobi,
davara bogaragidiai;
utu-utu ese e ha-utugu dae,
emu hurehure bona emu sinaia ese e habubunigu.
4 Bena lau nato “Oi vairamu amo

vada o negegu daure,
emu dubu helagana
ede baina itaia lou toma?”
5 Davara ese e habubunigu,
dobu gabuna ese e gegegu ahu,
alaga ese kwaragu e govaia ahu,
6 ororo e badidia gabudia ai.
Ikoukouna ese e kougu hanaihanaimu tanona
na diho henia;
a oi ese egu mauri na Guri amo o rauaia,
Iehova e, egu Dirava.
7 Laumagu e daure negana ai
lau ese Iehova na laloa tao;
egu gurigu ri na e dae vasi,
emu dubu helagana ai.
8 Kaivakuku asi anidia e matauraidiamu taudia ese
edia heabidadama gauna korikorina e rakataniamu.
9 A lau ese oi baina boumu,
mai egu hahenamo herevadia ida,
egu gwauhamata baina hamomokanidia.
Hahemauri na Iehova enai.
10 Bena Iehova ese una gwarume e hereva henia; bena una gwarume ese Iona e kakaia lasi, tano kaukauna ai.

3

Nineve e helalo kerehai

1 Bena Iehova ena hereva na Iona enai ma e kau, nega iharuana, eto, 2 A tore isi, hanua badana Nineve baola, lau ese baina henimu herevana ba gwaurai henia. 3 Taunabunai, Iona e tore isi, Nineve ela, Iehova ena hereva hegeregerena. Hari Nineve na hauna badahereana, ena lababa na dina toi laolaona na heto. 4 Iona ese hanua lalonai e raka vareai matama, dina ta laolaona hegeregerena ela. Bena e haroro, eto, Dina hari-ahui bae ore, bena Nineve baine hegigi dobi. 5 Bena Nineve taudia ese Dirava e abiabiraia; idia na e anivaga e gwauraia bona puse dabuadia e hahedokilai, badana ela bona maragina.

6 Nineve pavapavana ese harina e kamonai, bena ia na ena terono amo e tore isi, ena hahedoki e dokia oho, puse dabuana e hahedokilaia, bena rahurahu ai e helai diho. 7 Bena ena hahedua herevana e gwauraia hedinarai bona e siaia lao, Nineve tanona idoinai, eto, Hanua pavapavana bona ena lohia taudia edia hahegani binai: Taunimanima eiava ubu-ubu gauna, boromakau serina eiava mamoe serina, ese gau ta basie ania; basie aniani bona ranu basie inu; 8 a taunimanima bona ubu-ubu gauna ese puse dabuadia bae hahedokilai, bena bae tai lolo-lolo, Dirava bae tai henia; oibe, iboudiai ese edia kara dika amo bae raka oho bona imadia edia dagedage karadia amo danu. 9 Daika dibana, reana Dirava na baine helalo kerehai, bona ena badu-garagara amo baine raka oho, bena ita na basita mase.

10 Dirava ese edia kara e itaia, edia dala dikana amo ede e raka oho toma; bena Dirava ese baine hadikalaidia eto karana amo e helalo kerehai; bena se karaia.

4

Iona ena badu bona Dirava ena hebogahisi

1 Una kara ese Iona lalona se hamoalea; ia na e badu. 2 Bena ia ese Iehova e guria, eto, Iehova e, na noimumu, lau na dounu egu tano ai na nohova negana ai ini asina hereva toma a? Una dainai na gava, Tarasisi baina heau lao nato. Badina be lau vada na diba,

oi na harihari-bada bona hebogahisi Diravana, badu ai o halahemu bona hebogahisi ai
o honu honu daemu, bona kara dika amo o helalo kerehaimu. 3 Taunabunai, Iehova e,
lau na noimumu, egu mauri avabia oho, badina be baina mase be namo, baina mauri
na dika. 4 Bena Iehova eto, O badumu be namo a? 5 Bena Iona na hanua amo e raka
lasi, hanua mairiveina kahana ai e helai, unuseni ai ena kalaga auta e karaia. Bena
ikerukeruna ai e helai, dahaka baine vara hanua badana enai baine itaia totona.
6 Bena Dirava Iehova ese au ta e abia, e hatubua, ela bona Iona daenai e mia, kwarana
ihakerukeruna bona ena hisihisi ilao-ahuna totona. Taunabunai, Iona na e moale bada,
una au dainai. 7 Kerukeru, daba e rere, bena Dirava ese bubu ta e siaia lao, bena una
bubu ese au e budua; bena hari au e marai. 8 Dina e dae, bena Dirava ese lai siahuna ta
mairiveina kahana amo e siaia lao, bona dina ese Iona kwarana e raraia ela bona tauna
e manori. Bena mase e noinoilaia, eto, Baina mase be namo; baina mauri na dika.
9 A Dirava ese Iona e nanadaia, eto Au dainai o badamu be namo eiava? Ia eto, Na
badamu be namo, baina badu ela bona mase danu namo. 10 Bena Iehova eto, Hari au,
oi so hekwarahilaia bona so hatubua ḡauna, hanuaboi ta ai e tubu ma hanuaboi ta ai e
marai ḡauna, o bogaia hisimu. 11 Matona, lau ese hanua badana Nineve, lalonai imadia
idibadia be ededia bona lauridia be ededia asi dibadia taudia domaga-ta gerebu-rua*
bona boromakau momo herea danu e nohomu hanuana, basina bogaia hisi a?

* **4:11** Domaga-ta gerebu-rua = 120,000.

MIKA

Rohe-ahu Samaria bona Ierusalem latadiai

1 Iehova ena hereva, Mika, tau Moresete, enai e kau, Iuda pavapavadia Iotam bona
Ahasa bona Hesekia edia nega ai, Samaria bona Ierusalem herevadia.
2 Taunimanima iboumui ai, a kamonai;
tanobada mai lalona ḡaudia iboudiai ida, a hakala;
Ḡaubada Iehova ese baine habadelaimw,
Ḡaubada ese ena dubu helaḡana amo.
3 Badina be, a itaia, Iehova na ena gabu amo e raka lasimu,
ia na baine diho, tanobada ena atai gabudia baine moimoilaidia.
4 Ia henunai ororo bae veve,
bona koura bae parara,
wax lahi vairanai na heto,
ranu haga amo e hebubu dobimu na heto.
5 Ina idoinai na Iakob ena kerere dainai,
Israel besena ena kara dika dainai.
Iakob ena kerere be dahaka?
Ena kerere na Samaria ani?
Bona Iuda besena ena kara dika be dahaka?
Ena kara dika na Ierusalem ani?
6 Taunabunai, lau ese Samaria baina hasenua tano paka ai,
vine imeadia ihadodia gabuna ai baina halaoa;
ena nadi na koura ai baina bubudia dobi,
ena badi nadidia baina hulalai.
7 Ena dirava laulaudia iboudiai bae huaridia patapata,
ena ariara karadia davadia iboudiai na lahi ese baine goledia oho;
ena kaivakuku iboudiai na lau ese baina habuadia tari;
badina be lebulebu hahinena ahuna amo e haboudia,
bena lebulebu hahinena ahuna ai ma baela.

8 Ina dainai baina rohe ahu, baina tai lolololo;
egu dabua baina doki oho, gagaegu ai bainala;
uda sisiadia na heheto baina tai lolololo,
kokokoko na heheto baina tai badabada.
9 Badina be ia berona na basie hanamoa diba;
Iuda ai vada e kau,
egu bese taudia edia ikoukou ai vada e kau,
Ierusalem ai vada e kau.
10 Gata al basio herevalaia,
basio tai;
Bete-le-afra ai
ḡahu ai ba hekui-hekui.
11 Safiri taumui e,
emui dala ai ba raka lao,
ḡaḡaemui ai, mai hemaraimui ida.
Saanan taudia na
asie raka lasimu;
Bet-esele ena taitai ese
ena gini gabuna na emui amo baine abia oho.
12 Maroto taudia ese namo e nariamu,
mai kudou-hetahadia ida;

badina be dika na Iehova ena amo vada e diho,
Ierusalem ikoukouna enai.
13 Lakisi taumui e,
hosi na kariota ai ba guidia;
umui na kara dika matamana
Siona natuna kekenina enai,
badina be umui lalomui ai
Israel ena kerere e davaridia.
14 Taunabunai hahetoni herahiadia na
Moresete-gata ba henia;
Aksib rumadia na koikoi ḡaudia ai baela
Israel pavapavadia ediai.
15 Maresa inoholaina taumui e,
kwalimu tauna na ihadareremui totona ma baina mailaia;
Israel hairaina na
Adulama enai baine kau.
16 Kwaramui ba nau, huimui ba utu,
emui lalokau memerodia daidiai;
kwaramui ba nau, ugava kwaradia na heheto,
badina be natumui na emui amo bae raka oho,
gabu daudauna ai bae hanohodia.

2

Hahehisi taudia herevadia

1 Kara havara e lalo hatamu,
bona kara dika daladia na edia mahuta patadia ai e haeromu taudia,
madi ihabaidia!
Daba e reremu ai, e karaiamu,
badina be una na imodia lalodiai.
2 Biru tanodia e hekise-hekise henidiamu, bena e dadidiamu,
ruma danu, bena e abidia ohomu;
tau ta mai ena ruma ida,
tau ta mai ahuna ida, e hahisihisidiamu.
3 Taunabunai Iehova ini e gwau tomamu:
A itaia, ina iduhu ihadikana dalana na laloa hatamu,
aiomui na ia metauna henuna amo basio abidia oho diba;
bena basio raka mai hekokorokumui,
badina be nega na baine dika.
4 Una dina ai ehona na latamui ai bae kurea lao kurea lao,
edia rohe-ahu ai bae tai lolololo,
baeto “Ai na vada a dika vaitani;
ia ese egu bese ahuna e ha-idauamu,
egu amo e abia ohomu.
Ia ese emai biru tanodia na
e guimai taudia e henidia hagau-hagaumu”.
5 Taunabunai, Iehova ena hebou taudia bogaragidiai,
tau ta basine noho,
tano hetoana na mari amo basine davaria.

6 Idia na e gwaugwaumu, “Basio haroro” e tomu;
“gau unuhetomadia basio harorolai;
ihahemaraida ḡaudia ese basie lasida tao”.
7 Iakob besena e, ini e gwau tomamu be namo eiava?
Iehova ena Lauma se haheaukamu a?

Ini na iena kara a?
Egu hereva ese raka maoromaoro tauna na
asie hanamoamu a?
8 A umui na o tore isimu, egu bese taudia o inai henidiamu;
maino taudia, heabidadama ai e raka hanaimu
bona tuari asie laloa hatamu taudia,
edia dabua o dabuidia ohomu.
9 Egu bese hahinedia na
edia ruma namodia amo o luludia lasimu;
bona natudia maraḡidia edia amo
lau hairaigu o abia oho vaitanimu.
10 A tore isi, baola;
badina be ina na dia laḡa-ani gabuna ta;
badina be hahemiro ese e habuaiamu,
e habuaia tarimu.
11 Tau ta bema loaeva-eva,
hereva asi anidia bona hereva koikoidia bema gwaurai,
bema toma “Vine ranuna bona inuinu ḡaudia goadadia
baina harorolai henimui”,
ia na bema heḡereḡere ina bese enai,
edia haroro tauna ai bema lao.
12 Iakob besena taumui e, momokani lau ese iboumui ai baina haboumui,
Israel taudia kwabukwabudia danu baina haboudia.
Baina gogodia,
mamoe na edia maḡu ai e hegogomu na heheto,
mamoe serina edia rei gabuna ai e nohomu na heto,
taunimanima hulumana, mai heloḡo-heloḡodia ida.
13 Maḡu ihamauruna tauna na idia vairadiai bainela,
bena bae tata uru, ikoukou amo bae hanai,
unu amo bae didi lasi.
Edia pavapava ese baine gunalaidia,
Iehova na mata ai bainela.

3

Israel lothiadia ihabadedia

1 Bena lau nato: Iakob besena ikwarana taumui e!
Israel besena ilohiana taumui e!
Hahemaoro ḡoevaḡoeva ikarana boma diba ani?
2 Umui ese namo o inai heniamu,
bona dika o ura heniamu;
umui ese egu bese taudia kopidia o kopadia ohomu,
bona hidiodia na turiadia amo o vakadia ohomu;
3 umui ese egu bese taudia hidiodia o animu,
bona kopidia o kopadia ohomu,
bona turiadia o hakwaidudia rohorohomu,
bona o utudia sisisisimu,
vamu uro lalonai na heto,
hidio tohe lalonai na heto.

4 Bena Iehova bae tai henia,
a ia ese basine haere henidia;
una negana ai vairana na edia amo baine hunia,
badina be idia na vada e kara dika.

5 Peroveta taudia ese egu bese taudia na
e hakaudia kereremu;
adia e davariamu negana ai
e boiboimu, e tomu “Maino”,
a adia se henidiamu tauna na
e tuari heniamu.
Iehova ese unu e herevalaidia tomamu.
6 Taunabunai hanua baine boi emui ai,
basio mata hanai,
bona baine dibura emui ai,
asi bagu-haoro ḡauna.
Dina baine diho peroveta taudia latadiai,
dina baine dibura idia daediai;
7 mata-hanai taudia na bae hahemaraidia,
bagu-haoro taudia danu bae hahemaraidia;
iboudiai ese ududia bae tao ahu,
badina be asi haere ta Dirava ena amo.
8 A lau na siahu ai vada name honu,
Iehova ena Lauma ese vada e rohegu,
mai hahemaoro ḡoevaḡoevagu bona mai goadagu ida,
Iakob ena kerere bona Israel ena kara dika
ihahedinarai-henidia totona.

9 Iakob besena ikwarana taumui e!
Israel besena ilohiana taumui e!
Ina na ba kamonai.
Umui ese hahemaoro ḡoevaḡoeva o inai heniamu,
bona ahu korikoridia iboudiai o hakererediamu.
10 Umui ese Siona o haginiamu rara amo,
bona Ierusalem kara dika amo.
11 Ikwarana taudia na hahemaoro e karaiamu,
koikoi henitaona dainai;
ena hahelaḡa taudia e hahedibamu, hevatu dainai;
ena peroveta taudia e bagu haoromu, moni dainai;
ḡau tamona, idia ese Iehova e abidadama heniamu, e tomu:
Iehova na ita bogaragida ani?
Dika ta na latadai basine kau.
12 Taunabunai, umui daimui ai Siona bae ruaia,
biru tanona na heto;
Ierusalem na vada e heḡiḡi dobi rumadia senudia ai bainela,
bona dubu ororona na uda ese baine udaia ahu.

4

Iehova ena maino

1 Dina gabedia ai Iehova ena dubu ororona na
ororo atai-hereana ai baine hahelao,
ororo daediai baine heabi isi.
Taunimanima ese ia lalonai bae didi vareai,
2 bona bese momo baema, baeto:
Aoma, Iehova ena ororo ai baita dara dae,
Iakob ena Dirava ena dubu baita dae henia;
ia ese ena dala baine hadibalaida
bona iena dala ai baita raka helaoreana.
Badina be Siona lalona amo taravatu baine lasi,
bona Iehova ena hereva danu Ierusalem amo.

3 Ia ese taunimanima momo padadiai baine hahemaoro,
bona dauhai e nohomu besedia mai goadadia daidiai baine gwau maoro;
bena edia dare na ruarua isivadia bae karalaidia,
bona edia io na ilapa bae karalaidia;
bese ta ese dare basine abia isi, bese ta ituari-henina totona,
bona tuari daladia basie tahudia;
4 a ta ta ena vine auna ena vine auna bona ena suke auna ena suke auna
henudiai bae helai,
bona tau ta ese basine hagaridia;
badina be Iehova Sabaota na uduna amo vada e hereva.

5 Badina be bese iboudiai na e rakamu,
ta ta ena dirava ladana ena dirava ladana ai;
a ita ese Iehova, eda Dirava, ladana ai baita raka,
ela bona hanaihanai.

Israel iruha-negena

6 Iehova na e tomu:
Una dina ai lau ese ae-hedairike taudia baina haboudia,
bona vada e luludia oho taudia ma baina gogodia,
bona vada na hahisihisidia taudia danu.
7 Ae-hedairike taudia na bese kwabukwabuna ai baina halaodia,
bona e negedia daure taudia na bese mai goadana ai baina halaodia;
bena Iehova ese baine lohiadia Siona ororona ai,
ina negana amo ela bona hanaihanai.

8 Oi, mamoe serina igimana kohorona,
oi, Siona natuna kekenina ena ororo,
oi dekemu ai siahu gunana ma baine kau,
Ierusalem natuna kekenina ena basileia danu.

9 Dahaka dainai harihari o tai lolololomu?
Oi na asi pavapavamu a?
Emu hahealo tauna vada e mase,
bena hisihisi ese e gugubamu
hekamonai hahinena na heto a?
10 Siona natuna kekenina e,
ba hehure-hehure, ba ḡanaḡana,
hekamonai hahinena na heto;
badina be hanua lalona amo ba raka lasi,
tano paka ai ba noho,
Babulono do baola.
Unuseni ai do bae rauamu,
unuseni ai Iehova ese oi inaimu imadia amo baine hamaurimu.

11 Harihari bese momo e heboumu,
ituari-henimu totona;
idia na e tomu “Bae hamiroa,
bena matada ese Siona bae raraia tao”.
12 A idia na Iehova ena lalo-hadai asi dibadia,
ena lalo-hata ḡaudia asi dibadia;
asi dibadia ia ese vada e haboudia,
uit ikumidia na uit ikwadilaina gabuna ai e haboumu na heto.
13 Siona natuna kekenina e,
a tore isi, a kwadidia!

Badina be doamu na auri ai baina halaoa,
bona aemu na auri-laboralabora ai baina halaodia;
bese momo ba botadia patapata,
edia kohu na ba hahelagaia, Iehova ena,
edia tagā na ba hahelagāaia, tanobada idoinai Lohiana ena.

5

1 Harihari vada e magūmu ahu;
vada e kouda hegēge;
hebota auna amo
Israel lohiana vahana e botaiamu.

Hahemauri Tauna Betelehem amo

2 Betelehem Efrata e,
oi na maragi, Iuda iduhudia bogaragidiai,
to oiemu amo tau ta baine tore isi egu,
ia na Israel lohiana ai bainela;
ena hematama na nega gunana amo,
sene negadia amo.

3 Taunabunai, ia ese baine rakatanidia,
ela bona hekamonai hahinena baine mara negana ai,
benil tadikakana orena bae lou mai
Israel taudia dekediai.
4 Bena ia na baine gini, ena mamoe serina baine ubua,
Iehova goadana ai,
Iehova, ena Dirava, ladana siahuna ai.
Idia na mai mainodia ida bae noho,
badina be ia na baine bada,
ela bona tanobada dokodia.

5 Maino dalana binai,
Asuria tauna na eda kaha ai bainema,
bona eda tano baine moimoilaia negana ai:
ita ese mamoe iregūdia taudia hahitu baita haginidia, ia ilao-ahuna,
bona hanua lohiadia taurahani danu.
6 Idia ese Asuria tanona bae lohiaia, dare amo;
bona Nimrod ena tano danu, ala-ala darena amo.
Idia ese Asuria tauna imana amo bae hamaurida,
eda kaha bainema, eda tano baine moimoilaia, negana ai.

7 Bena Iakob taudia kwabukwabudia na
bese momo bogaragidiai bae noho,
hunu Iehova ena amo na heto,
medu batugu rei latanai na heto;
unu na asie halahemu, taunimanima daidiai,
taunimanima natudia asie naridiamu.
8 Iakob taudia kwabukwabudia na
basileia idau-idau bogaragidiai bae noho,
bese momo bogaragidiai bae noho,
leona uda boromadia bogaragidiai na heto,
leona natuna mamoe seridia bogaragidiai na heto;
e raka hanaimu negana ai,
e moi tao moi taomu,
e dare patapatamu,

asi tauna ta baine hahemauri.
9 Imamui na bae heabi isi, amui inai taudia daediai,
inaimui na bae henege daure.

10 Iehova na e tomu: Una dina ai
emui hosi na baina aladia mase bogaragimui ai,
bona emui kariota baina hamakohidia rohoroho.
11 Emui tano hanuadia baina habuadia tari,
bona emui gabu aukadia iboudiai baina ḡiḡidia dobi;
12 mea ḡaudia na imamui ai baina hamakohidia,
emui rohe taudia na bae ore;
13 emui kaivakuku baina utudia gari,
bona emui au-tubua danu bogaragimui ai;
bena imamui amo e kara ḡaudia na
basio toma henidia diho lou;
14 emui au-tubua helaḡadia baina hagaridia bogaragimui ai,
bona emui hanua baina habuadia tari.
15 Mai badugu ida bona mai badu-ḡaraḡaragu ida,
lau ese dava baina kara,
asi edia kamonai besedia latadiai.

6

Iehova ese Israel e gwau henia

1 Iehova ena hereva a kamonai:
A tore isi, ororo vairadiai emui gini-kau gabuna ba herevalaia,
ororo komutadia na gadomui bae kamonai.
2 Ororo e, Iehova ena gwau-gwau herevadia a kamonai,
tanobada badidia, o mia hanaihanaimu gabudia, danu a kamonai;
badina be Iehova ese ena bese taudia e gwau henidiamu,
ia ese Israel baine heai henia.

3 Egu bese taumui e, ede vada na karamui toma?
Ede vada na hahisihisimui toma?
A haere henigu.
4 Badina be Aigupto tanona amo na hakaumui lasi,
iḡui rumana amo na hamaurimui;
Mose bona Aaron bona Miriama na
umui vairamui ai na siaidia guna.
5 Egu bese taumui e, ba laloa,
Balak, Moab pavapavana, ena lalo-hata be dahaka,
bona Balaam Beoro ese ede e haere henia toma,
bona Sitim ela bona Gilgal dahaka e vara;
bena Iehova ena hahemauri karadia ba diba.

Iehova ena ura

6 Dahaka baina mailai Iehova vairanai,
atai Diravana baina toma henia diho totona?
Ḡole-oho boubou ḡaudia ia vairanai baina mailaidia a?
Boromakau natudia, laḡani tamona ḡaudia, a?
7 Iehova ese nani mamaruanedia daha daha baine moalelaidia a?
Eiava dehoro sinavaidia gerebu gerebu a?
Natugu roboana baina heni, egu kerere davana, a?
tau-anigu amo e vara ḡauna baina heni, laumagu ena dika davana, a?
8 Taunimanima e, ia ese vada e hamaoromu, kara namona be dahaka,

Iehova ena ura oiemu ai be dahaka.
Ina mo: ba hahemaoro ḡoevaḡoeva, hebogahisi ba ura henia,
bona emu Dirava ida ba raka hebou mai manaumu ida, ani?

9 Iehova gadona ese hanua e boi heniamu,
(oi ladamu igarilaina na aonega namona),
e tomu: Bese laumui boua hanua laumui e, a kamonai!
10 Kara dika kohudia, kara dika taudia edia ruma ai,
bona hahetoho koikoi karadia, e uduguiraidiamu gaudia,
baina lalodia boio diba a?
11 Mai ena hahetoho ḡauna dikana
bona ena hahetoho auridia koikoidia modana tauna na
maorona baina gwauraia a?
12 Emui taḡa taudia na daḡedaḡe ai e honumu;
emui hanua taudia na e hereva koikoimu,
maladia na mai koikoidia, ududia lalodiai.
13 Taunabunai lau ese vada na rahumui mase matama;
vada na habuamui, emui kara dika daidiai.
14 Bavaniani, a bogamui basie kunu,
tau-animui do bae hitolo;
ḡau bavato tabe, to basio gogo,
bona ba gogo ḡaudia na lau ese dare baina henia.
15 Ba hadohado, to basio ḡeiḡei;
olive huahuadia ba moimoilai, to kopimui na dehorodia basio dahulai;
vine huahuadia ba moimoilai, to vine ranuna basio inua.
16 Badina be Omri ena taravatu vada o badinadia,
bona Ahaba iduhuna ena ḡaukara idoinai danu,
bona edia hahealo ai vada o raka;
una dainai baina habuamui tari,
emui hanua taudia na bae si henidia,
bona bese idau-idau ese bae ihi-ihiraimui.

7

Israel ena kara bodaga

1 Madi ihabaigu!
Lau na huahuana vada e buruki ore auna
eiava vinena vada e gogo ore imeana na heto;
asi vine-takona ta mia, lau ese baina ania,
asi suke-huahuana ta, egu hitolo ilao-ahuna.
2 Dirava imatauraina tauna vada e mase tanobada ai,
asi kara-maoromaoro tauna ta noho, taunimanima bogaragidiai;
iboudiai na e banimu, rara ihahebubuna totona,
iboudiai ese huo e otomu, tadikakadia iabidia totona.
3 Imadia na e heḡaeḡaemu, kara dika ikarana,
vada bae kara balaheni;
hanua lohiana bona hahemaoro tauna ese
henitao koikoi ḡauna e tahuamu,
bona tau badana ese ena heḡahusi ḡaudia e gwauraimu;
unu amo kara maoromaoro e moḡeamu.
4 Idia bogaragidiai tau namona na ava ḡiniḡini na heto,
bona kara maoromaoro tauna na au ginigini na heto.
Edia gima taudia edia dina, edia dava-abi dinana, vada e gini dae,
harihari ihabuadia dinana be kaumu.

5 Dekemu tauna basio abidadama henia,
turamu basio abiabiraia;
udumu ba naria,
dekemu ai e hekuremu hahinena enai;
6 badina be mero ese tamana e dadaraiamu,
bona kekeni ese sinana e inai heniamu;
rava-maraḡi hahinena ese rava-bada hahinena e daḡedaḡe heniamu,
bona ruma taudia korikoridia ese ruma biaguna e inai heniamu.
7 A lau ese Iehova baina haḡerea,
ihamaurigu Diravana baina naria;
egu Dirava ese baine kamonai henigu.

Iehova ena Hahemauri

8 Inaigu e, lau latagu ai basio moale;
baina keto negana ai ma baina tore isi;
dibura ai baina helai negana ai,
Iehova na egu diari ai bainela.
9 Iehova ena badu henunai baina haheauka,
badina be vada na kara dika henia;
eIa bona ia ese egu gini-maoro gabuna baine herevalaia,
bona hahemaoro baine karaia lau daigu ai.
Ia ese diari ai baine hakaugu lasi,
ena hahemauri do baina itaia.
10 Bena inaigu ese baine itaia,
bona e hereva henigu, eto
“Iehova, emu Dirava, na edeseni ai?”, hahinena na
hemarai ese baine ḡovaia ahu.
Matagu ese ena hemarai bae moalelaia;
harihari vada bae moimoilaia,
ariara kopukopudia na heheto.
11 Emui maḡu ihaginidia dinana!
Una dina ai emui tano hetoadia bae bada.
12 Una dina ai taunimanima na dekemui baema,
Asuria amo ela bona Aigupto,
Aigupto amo ela bona Sinavai Badana,
davara amo ela bona davara,
ororo amo ela bona ororo.
13 A tanobada na baine vahu
inoholaina taudia daidiai,
edia kara huahuadia daidiai.

Iehova ena hebogahisi

14 Emu bese taudia na emu itotohi amo ba reḡudia,
idia na emu mamoe korikoridia;
idia na uda ai e noho hedoamu,
biru tanodia bogaragidiai.
Basan ai bona Gilead ai bae heubu,
nega gunadia heḡereḡeredia.

15 Aigupto tanona amo o raka lasi dinadia ai heḡereḡerena
lau ese hoa ḡaudia baina haheitalaidia.

16 Bese idau-idau ese bae itaia, bena bae hemarai,

edia goada idoinai hemaraina bae hemarai;
ududia na imadia amo bae tao ahu,
taiadia na bae kudima.
17 Ḡahu bae demaria, gaigai na heheto,
tano ai e raumu ḡaudia na heheto;
edia gabu aukadia amo bae raka lasi,
mai heude-heudedia ida;
Iehova, eda Dirava, bae haḡerea mai garidia ida,
oi daimu ai bae gari.

18 Edena Dirava na oi heḡereḡeremu?
Kara dika e gwau taomu,
bona kerere e lalo negemu,
dihina kwabukwabudia daidiai.
Ia ese ena badu basine hahesiriua hanaihanai,
badina be hebogahisi e moalelaiamu.
19 Ia ese ma baine bogada hisi,
ia ese eda kara havara baine moidia tao,
ia aena henudiai.
Oi ese emai kara dika iboudiai na
davara ena dobu gabudia ai ba negedia.
20 oi ese emu heabidadama na Iakob ba hahedinarai henia,
bona emu hebogahisi na Abraham ba haheitalaia,
senemai o gwau henidia hamata heḡereḡerena,
nega gunadia amo.

NAHUMU

Iehova ena badu toadia

1 Maduna metauna Nineve latanai; Nahumu, tau Elkoso, ena mata-hanai bukana.

2 Iehova na vaḡeḡe bona hadava Diravana,
Iehova na dava e hadavamu mai baduna ida.
Iehova ese ana inai taudia e hadava henidiamu;
ia inaina e badu henidiamu.
3 Iehova ena badu na se vara haraḡamu,
ena goada na herea;
Iehova ese kerere taudia maorodia basine gwaurai,
lasi ona lasi vaitani.

lena dala na koe-hirihiri ai bona lai gubana ai,
ori na ia aena ḡahuna.
4 Ia ese davara e gwau heniamu, e hakororoamu,
sinavai iboudiai e hakororodiamu;
Basan bona Karamele e geaka-geakamu,
Lebanon burena e maraimu.
5 Ia vairanai ororo e heude-heudemu,
bona ororo komutadia e vevemu;
ia vairanai tano na e vahumu,
tanobada mai inoholaina taudia iboudiai ida danu.

6 lena badu vairanai daika baine gini?
Ena badu garaḡarana ai daika baine haheauka?
Ena badu na e seia dobimu lahi na heto;
haga nadidia ia ese e hapararadiamu.
7 Iehova na namo,
ia na gabu aukana hekwakwanai dinana ai;
enai e roho maurimu taudia na e dibadiamu.
8 A utu-utu badana amo
ia ese ana inai taudia bame ha-uredia vaitani,
bona inaina na baine hahavadia
ela bona dibura lalonai.
9 Dahaka o lalo hatalaiamu, Iehova ihadikana?
Ia ese inaina baine habuadia tari vaitani.
Ia ese ia inaina basine hadava henidia nega harua.
10 Au giniginidia heromedia na heheto e aradia oremu,
eiava rei kakoro na heto.
11 Iehova ihadikana dalana e lalo hatalaia
bona kara dika e hahealolaia tauna ta oiemu amo se lasi a?

12 Iehova ini e gwau tomamu:
Ena be idia na gogoada bona huhutuma,
to bae henege daure bona bae puki oho.
Ena be vada na hahisihisimu,
to basina hahisihisimu lou.
13 Harihari iena madluna oi paḡamu ai na baina hakwaidua,
bona iḡuimu varodia baina hamotudia.

14 Iehova ese oi vada e haḡanilaimu, e tomu:

Ini amo oi ladamu basine hesiriu;
emu dirava edia dubu lalona amo
e koroa bona e hahelaria kaivakukudia baina negedia daure;
oiemu guri baina ḡeia,
badina be oi na dika rohoroho.

15 A itaia, hari namodia e mailaidiamu tauna,
maino e harorolaiamu tauna,
aena na ororo ai.
Iuda e, emu aria ba kara,
emu gwauhamata anidia ba kara,
badina be kara dika tauna ese nega ta ai basine tuari henimu lou,
ia na vada e henege daure vaitani.

2

Nineve ena darere herevadia

1 Ihamakohimu tauna ese vada e tuari henimumu,
magu ba gimadia, dala ba itaia tao;
emu rami ba hekasilaia,
goadamu idoinai ba hegaegaelaia.
2 (Badina be Iehova ese Iakob siahuna e havaraia loumu,
Israel siahuna hegeregerena;
badina be dadidadi taudia ese vada e dadihaidia,
bona rigidia na vada e hadihakia vaitani.)

3 Iena goada taudia edia kesi na kakakaka,
ena tuari taudia ese dabua kakakakadia vada e hahedokilai.
Kariota e haboudia hegaegaemu negana ai
idia na e hwuru-hururumu, lahi na heto;
hosi na e hare loamu.
4 Kariota na ariara ai e heau lalo-dikamu,
hanua ariaradia ai e heau laomu e heau maimu;
e kiama-kiamamu kede na heheto,
e kinoa laomu kevaru na heto.
5 Tuari biagudia na e boiridiamu,
laodia ai e hetutuhimu;
magu e heau heniamu,
vagoma vada e hahegaegaea.
6 Sinavai ihadai-ahudia vada e kehodia,
pavapava ena ruma ai kudoudia e hetahamu;
7 pavapava hahinena na ena dabua vada e hahedokidia oho,
vada e laohaia,
ena hesiai kekenidia na e rohe ahumu,
e taimu pune na heheto,
e tai hevalemu.
8 Nineve na ranuna e aru ohomu gohuna na heto;
e boi lolomu, e tomu “A gini, a gini”,
a ta se gini kerehaimu.
9 *Silver* ba dadia!
Gold ba dadia!
Kohu namodia na asi dokodia,
gau herea-daedia na momo herea.

10 Hahevahu! Hahegagae! Hahebua-tari!

Kudou e hetahamu; tui e tabubu-tabubumu;
koekoe iboudia e hisihisimu;
vaira iboudiai e laboramu.
11 Leona ena guri na edeseni ai?
leona natuna edia kohua na edeseni ai?
leona ese damuna e vareailaia gabuna,
natuna e noholaiamu bena ta ese se hamarerediamu gabuna,
be edeseni ai?
12 Leona ese vamu e darea sisisisi, natuna adia,
bona damuna gadona e koria, advana adia;
ena kohua na damuna amo
bona ena guri na vamu amo
e hahonudia.
13 Iehova Sabaota na e tomu: A itaia, lau ese na tuari henimumu; emu kariota na baina doudia, kwalahu ai baela; dare ese emu leona natudia baine ha-oredia; oi damumu na tanobada amo baina negea daure, bona emu gwaukau taudia eredia na basie hekamonai lou.

3

Nineve ihabua-tarina

1 Rara hebubu hanuana, madi ihabaina!
Koikoi bona dadidadi ḡaudia ai e honu honu daemu;
dadidadi karadia na asi dokodia.
2 Hekwadi varona bona ava-keikei reḡedia e daemu;
hosi bona kariota e heau lalo-dikamu.
3 Hosi gui taudia e tata laomu,
dare e hururu-hururumu, io e kiama-kiamamu;
hutuma bada e masemu,
mase tau-anidia na e hasenudiamu,
mase tau-anidia na asi dokodia,
ediai e hetutuhimu.

4 Ini na ariara hahinena ena ariara karadia momo-herea daidiai,
mai hairaina bona mai ena mea dikadia,
ena ariara karadia amo basileia idau-idau e dibaḡanidiamu,
bona ena mea karadia amo bese ulau-idau e hahekwakwanaidiamu.
5 Iehova Sabaota na e tomu:
A itaia, lau ese na inai henimumu,
bona vairamu na ramimu amo baina ḡovaia ahu.
Bese idau-idau baina haheitalaidia, oi na gagaemu mo,
basileia idau-idau emu hemarai baina haheitalaidia.
6 Lau ese miro amo baina hodomu, baina dadaraimu,
bona hamue ḡauna ai baina halaomu.
7 Bae itamu taudia iboudiai na bae lagagalaimu, baeto,
Nineve vada e vahu; daika ese baine tailaia?
Ia tauna ihalona taudia na edeseni ai baina tahudia?

8 Oi ese Tebe o hereaia a?
Ia na Nilo sinavaina isena ai e daia,
ranu ese e ḡeḡea ahuva,
ia inaina ilao-ahudia ḡauna na davara,
bona ena maḡu na ranu.
9 Etiopia na ena goada,
bona Aigupto danu, asi hetoana;

Put bona Libia taudia ese e kahaia.

10 Ḡau tamona, vada e abia oho,
mai igūina ida e laohaia;
ena memero maragīdia na e huaridia patapata,
ariara iboudiai doridia ai;
ena taunimanima namodia, e matauraidia taudia, na
mari amo e abidia,
bona ena lohia badadia na
auri gadeadia amo e ḡuidia.
11 Oi danu ba kekero,
matamu bae madai-madai;
roho-mauri gabuna do ba tahua,
inaimu amo ba roho mauri totona.
12 Emu kohoro iboudiai na suke audia na heheto,
huahuadia e dobi matama negana ai;
bema haheude-heudedia,
idia na ianidia taudia ududia ai bema moru.
13 A itaia, emu tuari oreadia na hahine na heheto,
oi bogaragimu ai.
Emu tano ikoukoudia na e hekeho vaitani, oi inaimu vairadiai;
emu kahitao audia na lahi ese vada e aradia ore.

14 Ranu ba utua, ba hekou ahu negana ranuna,
emu magu ba ha-aukadia;
raro gabuna baola, raro ba kuia,
raro mauana bavabia.
15 Unuseni ai lahi ese baine hamasemu,
dare ese baine gwadamu mase,
baine animu ore kwadi na heto.

Ba hutuma, kwadi na heto;
ba hutuma, rei kwadidla na heheto.
16 Emu hoihoi taudia o hahohodia,
idia ese guba hisiudia e hereadia;
kwadi ese hanina e toi roromu,
e roho laomu.
17 Emu hanua lohiadia na rei kwadidia na heheto,
emu toretore taudia na kwadi tabatabadia na heheto;
era ai e helaimu,
keru dinana ai,
a dina e daemu negana ai e roho laomu,
tau ta asi dibana idia na edeseni ai.

18 Asuria pavapavana e,
emu mamoe iregudia taudia na e mahutamu,
emu lohia taudia na e mahuta hedavauhemu,
emu taunimanima na ororo ai e karoho rohorohomu,
asi ihaheboudia tauna ta.
19 Emu hisihisi na asi ihanamona dalana,
beromu na dika herea;
oi harimu e kamonaimu taudia iboudiai ese
imadia na e patapata henimumu.
Badina be oiemu hahedika karadia asi dokodia be
daika ese se mamia toho a?

HABAKUKU

Habakuku ese Dirwa e tai henia

1 Dirava ena hereva metauna, peroveta tauna Habakuku ese e matahanailaia.
2 Iehova e, baina boi henimu, ba durugu totona;
bena basio kamonai ela bona edena nega ai?
Eiava baina tai henimu, bainato “Dagedage”,
bena basio hamaurigu a, ela bona edena nega ai?
3 Badina be dahaka kara kereredia o haheitalaigumu?
Dahaka dainai hekwakwanai gaudia o hahedinarai henigumu?
Hahebua-tari bona dagedage na vairagu ai,
heatu bona heiri-heiri na e varamu.
4 Taunabunai, taravatu e manokamu,
bona hahemaoro goevagoeva na se hedinaraimu.
Badina be kara dika taudia ese kara maoromaoro taudia na e gegedia daemu,
bona hahemaoro goevagoeva na e gageva-gagevamu.

Kaldea taudia ese Iuda bae habuaia tari

5 Bese bogaragidiai ba roharoha, ba itaia;
ba hoa, ba hoa dikadika.
Badina be emui nega ai kara ta na karaiamu;
ena be bama hamaorolaimui, to basioma kamonai.
6 Badina be, a itaia, Kaldea taudia na hatoredia isimu,
una kara idita bona kara heau-heau besena.
Idia ese tanobada lababana e rakaia hanaimu,
noho gabudia dia idia edia na idia ese e dadimu.
7 Idia ese gari bona kudou-hetaha e havaradiamu,
edia hahemaoro bona edia siahu na sibodia edia amo e varamu.
8 Edia hosi ese taiga e hereadiamu edia heau ai,
bona tano-gagaena uda-sisiadia e hereadiamu edia dagedage ai;
edia hosi-gui taudia na e heaumu mai heagidia ida.
Oibe, edia hosi-gui taudia na dauha amo e maimu,
ugava na heto e rohomu, ala-ala totona.
9 Iboudiai na kara dagedage totona e maimu;
igari-henidia na vairadiai e laomu,
e guidiamu taudia na miri na heto.
10 Hanua pavapavadia na e ihi-ihiraidiamu,
bona hanua lohiadia na e kirikirilaidiamu.
Kohoro iboudiai e kirikirilaidiamu,
badina be tano na e larebamu, bena-e abidiamu.
11 Lai na heto e heau hanaimu e laomu,
kerere laudia, sibodia edia goada na edia dirava ai e halaoamu.

Habakuku ese Iehova e ganagana heniamu

12 Iehova e, egu Dirava, egu Helaga Diravana,
oi na o noho hanaihanaimu ani?
Ai na basia mase.
Iehova e, oi ese vada o gwauraidia,
ai ihahemaoro-henimai taudia ai baela.
Nadi-gini e, oi ese vada o haginidia,
ai matamai ihakanidia totona.
13 Oi matamu na goeva-dae dainai,

kara dika basio itaia,
bona kara kerere basio raraia diba.
Dahaka dainai asi edia heabidadama taudia na o hag̃erediamu?
Badina be dahaka oi na asi regeregemu, kara dika tauna ese kara maoromaoro ai
ia e hereaiamu tauna e hadonoamu negana ai?
14 Badina be oi ese taunimanima na o karadiamu,
davara gwarumedia na heheto,
eiava tano ai e raumu g̃audia na heheto,
asi biagudia.
15 Ia ese kimai ai e veridiamu,
ena reke ai e veridia lasimu,
ena ole ai e haboudiamu,
bena e moalemu bona e heag̃imu.
16 Taunabunai ia ese ena reke e bouamu,
bona muramura mai bonana na ena ole e gabu heniamu;
badina be idia daidiai ia ese digara e animu,
bena ana aniani na mai gaihona.
17 Matona, ia ese ena reke anina baine bubua loulou a?
Bese idau-idau baine habuadia tari hanaihanai a?

2

Iehova ena haere

1 Lau na baina gini, baina gima,
kohoro ai baina gini,
baina roha lao, baina itaia,
ia ese ede baine hereva henigu toma,
bona ede baina haere toma,
egu maumau dainai.
2 Bena Iehova ese e haere henigu, eto:
Mata-hanai herevana ba torea,
nadi palakadia ai ba hahedinaraia,
bena iduahina tauna na baine heau.
3 Badina be mata-hanai na doini ena nega e nariamu,
dokona e heau heniamu, basine koikoi.
Ena be boma toma ia na metaira-metaira, to do ba naria;
momokani, ia na bainema, basine halahe.
4 A itaia, lalona na dia maoro tauna na baine moru,
a kara maoromaoro tauna na ena heabidadama dainai baine mauri.
5 Ina danu, vine ranuna na mai ena hekoi,
bona hekokoroku tauna na basine noho daudau.
Ena mata-ganigani na mai labababana, Mase Gabuna na heto,
mase na heto, ia na se honumu.
Basileia iboudiai na e gogodiamu, ena;
bona bese iboudiai na e haboudiamu, ia sibona ena.

Kara dika taudia ig̃onag̃onalaidia

6 Ini iboudiai ese ia bae g̃onag̃onalaia, ani; bae ihi-ihiraia mai kiridia ida, baeto:
Ḡau e senumu, dia iena g̃au, tauna, madi ihabaina!
Baine noho ela bona edena nega ai?
Abitorehai toadia e gogodiamu tauna danu,
madi ihabaina!
7 Emu ai e abi torehai taudia na basie tore isi taku a?
Oi kudoumu ihahetahana taudia na basie noga a?

Ena negana ai idia ese bae dadihaimu.
8 Badina be oi ese basileia momo vada o dadihaidia,
una dainai bese kwabukwabudia iboudiai ese bae dadihaimu;
taunimanima raradia bona kara dagedage daidiai,
kara dagedage tano enai bona hanua mai inoholaidia taudia ediai.

9 Ena ruma na dala dikadia amo e hanamoamu tauna, madi ihabaina!
Ena ruma na atai ai e atoamu, manu rumana na heto,
dika na ienai basine kau helaoreana.
10 Emu ruma ihahemaraina dalana vada o laloa hata;
bese momo vada o negedia daure,
sibomu vada o hetao tore.
11 Badina be nadi na magu amo baine lolo,
bona mukuro na ruma amo baine haere.

12 Rara amo hanua e haginiamu
bona kara havara amo hanua badana e hadaiamu tauna,
madi, ihabaina!
13 A itaia, ina na Iehova Sabaota ena amo, ani?
Bese idau-idau e gaukaramu, lahi mo iabina,
bona basileia idau-idau e hekwarahimu, asi davana.
14 Badina be tanobada na Iehova hairaina idiba-maorona amo baine honu,
davara na ranu ai e honumu na heto.

15 Dekena taudia na ena badu keherena amo e ha-inudiamu
ela bona e kekeromu,
edia hemarai baine raraia helaoreana, tauna na
madi, ihabaina!
16 Dia hairai amo to hedadarai amo do ba honu;
ba inuinu, ba raraga.
Iehova imana idibana ai e miamu keherena na emu ai baine kau,
bona hemarai ese hairaimu baine habubunia.
17 Lebanon idagedage henina ese baine habubunimu,
uda gaudia ihabua-taridia ese baine hagarimu bada,
taunimanima raradia bona kara dagedage daidiai,
kara dagedage tano enai bona hanua mai inoholaidia taudia ediai.

18 Kaivakuku anina namona be dahaka,
ikarana tauna ese vada e karaia negana ai?
Ia na auri laulauna mo, koikoi ihahedibalaina gau.
Badina be ima karakara tauna ese sibona e karaia gauna na e abidadama heniamu,
asi hereva dibadia kaivakukudia e karadiamu negana ai.
19 Au gauna e haganiamu, e tomu "A noga",
eiava asi hereva dibana nadina e hamaoroamu, e tomu "A tore isi", tauna na
madi, ihabaina!
Ina gau ese lalo-diari baine havaraia a?
A itaia, *gold* bona *silver* ese e govaiamu,
bona ia na asi lagana.

20 A Iehova na ena dubu helaga lalonai e nohomu;
tanobada taudia iboudiai ia vairanai bae noho, asi regeregedia.

3

Habakuku ena ḡurigūri

1 Peroveta tauna Habakuku ena ḡurigūri anena; ane gadona ladana be Shigionoth.
2 Iehova e, oi harimu vada na kamonai;
Iehova e, oiemu ḡaukara na garilaiamu.
Lagāni bogaragidiai ba hamatamaia,
lagāni bogaragidiai ba hahedinaraia;
badu lalonai hebogahisi ba laloa tao.
3 Dirava na Teman amo ema,
Helaḡa Diravana na Paran ororona amo ema.
Ia hairaina ese guba e ḡovaia ahu,
tanobada na ia i'imodaina ai vada e honu. (Selah)

4 Ia kiama-kiamana na diari na heto,
diari mamadia na ia imana amo e lasi;
unuseni ai ia ese ena siahu e ḡovaia ahu.
5 Ia vairanai dai-hanai gorerena ela,
bona ia murina amo gorere metauna.
6 Ia e gini, tanobada e hahetohoa;
ia e roha lao, basileia idau-idau e haheude-heudedia;
bena mia-hanaihanai ororodia na e hegigi rohoroho,
ororo komutadia, asie idaumu gaudia, na e hevarure.
Ena kara na nega gunadia amo e hesiriumu.
7 Kusana kalagadia na hisihisidia ai na itadia,
Midian tanona ena dabua rumadia na e heude-heudeva.
8 Iehova e, emu hosi ai o gui negana ai,
emu kwalimu kariotana ai o gui kau negana ai,
sinavai na o badu henidia a?
Emu badu na sinavai latadiai
eiava davara latanai e kau a?
9 Emu peva na pauana o veria oho,
emu diba na maora ai o adai; (Selah)
tanobada na sinavai amo o hapararaia.
10 Ororo ese e itamu, bena e lagava,
abata na e aru e laova;
dobu gabuna na e herevava,
imana e dudui isiva atai ai.
11 Dina bona hua na edia ḡabu ai e gini, asie marere,
emu diba na heidodia ai e kimore-kimore dainai,
emu io kimorena dainai.
12 Mai badumu ida tanobada o dagaia tao,
emu badu ai bese idau-idau o moimoilaidia.
13 Emu bese ihamaurina totona o raka lasi,
o horodia taudia ihamauridia totona.
Kara dika tauna kwarana o moia patapata,
mamuna amo ela bona aiona o haberoa. (Selah)
14 Ena tuari taudia kwaradia o tarakidia uru;
idia na koe-hirihiri na heto igigi-rohorohogu totona ema,
idia na e moaleva, ogoḡami taudia bae ha-oredia hehuni eto.
15 Emu hosi aedia amo davara o moimoilaia,
abata badadia o moidia tao.

16 Lau na kamonaimu, bena taugu e heude-heudemu,

rege bada dainai bibinagu e veverumu;
turiagu na e manoka-manokamu,
na raka mamanomu.
Asi regēregēgu hekwakwanai dinana baina naria,
eda tano bae tuari henia taudia latadiai baine kau dinana.

17 Ena be suke auna basine burea,
bona vine audia huahuadia basie dobi,
ena be olvie auna na asi huahuana,
bona uma na asi anidia,
ena be mamoe bae mase ore edia magu ai,
bona boromakau rumana na asi boromakauna,
18 to lau ese Iehova baina moalelaia,
ihamaurigu Diravana baina moalelaia.
19 Ḡaubada Iehova na egu goada;
aegu na dia hahinena aena hegeregeredia ai e halaodiamu,
egu atai gabudia ai e harakagumu.

(Ane-abi taudia biagudia ena: mai gitara regedia ida bae abia.)

SEFANIA

Iehova ena badu dinana

1 Iehova ena hereva Sefania enai e kau, Iosia Amon, Iuda pavapavana, ena nega ai. Hari Sefania na Kusi natuna; Kusi na Gedalia natuna, Gedalia na Amaria natuna, Amaria na Hesekia natuna.
2 Iehova na e tomu:
Gau iboudiai baina darodia oho vaitani
tanobada kopina amo.
3 Taunimanima bona uda gaudia baina darodia oho,
bona atai manudia bona davara gwarumedia danu.
Iehova na e tomu:
Kara dika taudia na baina tahodia dobi,
taunimanima iboudiai baina negedia daure,
tanobada kopina amo.
4 Lau ese imagu baina toia roro, Iuda ihadikana totona,
bona Ierusalem inoholaina taudia iboudiai ihadikadia totona.
Ina gabu amo Baal oreana kwabukwabudia baina negedia daure,
bona kaivakuku edia hahelaga taudia ladadia baina rohodia:
5 ruma guhidia ai e igo dihomu guba hisiudia e toma henidia dihomu taudia,
bona e igo dihomu Iehova ladana ai e gwau hamatamu a Milkom ladana ai danu e gwau hamatamu taudia,*
6 bona Iehova igavana amo vada e raka muri,
Iehova asie tahuamu bona enai asie henanadaimu, taudia.

7 Gaubada Iehova vairanai asi regeregemui ba noho;
badina be Iehova ena dina vada eme kahikahi.
Iehova ese boubou gauna vada e hahegaegaea,
bona e vavea taudia na vada e hahelagadia.
8 Iehova ese ena boubou gauna baine hahelagaia dinana ai,
lau ese heitatao taudia bona hanua pavapavana natuna mamaruanedia baina hadava henidia,
bona idau bese dabuadia e hahedokilaimu taudia iboudiai danu.
9 Una dina ai ruma raka-vareaina e rohoa hanaimu taudia iboudiai,
bona biagudia edia ruma na dagedage bona koikoi karadia ai e hahonudiamu taudia iboudiai,
baina hadava henidia.

10 Iehova na e tomu: Una dina ai
taitai na Gwarume Ikoukouna amo baine dae,
bona tai lolololo na Hanua Matamatana amo,
bona rege badana na ororo amo.
11 Raro-kaka kourana inoholaina taumui e, a tai lolololo!
Badina be hoihoi taudia iboudiai na lasihidia;
silver e hahetohoamu taudia iboudiai vada eme henege daure.
12 Una negana ai lau ese lamepa baina abi kau,
Ierusalem ai baina hetahu;
bena noho-herekwa taudia,
lalodia ai e tomu

* **1:5** Kanaan taudia gunadia edia dirava ladadia e hato "Baal"; Asuria taudia ese guba hisiudia e toma henidia diho; Amono taudia edia dirava badana ladana na Milkom.

“Iehova basine hahenamo bona basine hahedika” taudia,
baina hadava henidia.
13 Edia kohu na haida ese bae dadi oho,
edia ruma na haida ese bae ḡiḡi dobi.
Ena be ruma bae haginidia,
to basie noholaidia;
ena be vine imeadia bae hadodia,
to anidia ranudia basie inu.

14 Iehova ena dina badana vada eme kahikahi,
e kahira-kahiramu, e mai haraḡamu;
Iehova ena dina reḡena mamina na idita,
una dina ai goada-herea tauna baine tai lolololo.
15 Una dina na badu dinana,
hisihisi bona lalo-hekwarahi dinana,
hahevahu bona hahebua-tari dinana,
dibura bona ḡabora dinana,
dagadaga bona dibura masemase dinana,
16 kibi reḡena bona hone dinana,
hanua mai maḡudia bona kohoro ḡaulatalatadia
ihadikadia dinana.

17 Lau ese hisihisi baina mailaia taunimanima latadiai,
bena bae raka, mata-kepulu taudia na heheto,
badina be Iehova vada e kara dika henia.
Raradia bae hebubu nege ḡahu na heto,
bona hidiodia boromakau taḡena na heto.
18 Edia *silver* eiava edia *gold* ese basie hamauridia diba,
Iehova ena badu dinana ai.
Ena badu ḡaraḡarana lahina ai,
tanobada idoinai baine ara oho;
badina be ia ese tanobada inoholaina taudia iboudiai
baine ha-oredia taku, baine ha-oredia vaitani

2

Bese idau-idau ihabua-taridia

1 Asi hemarai dibana besena e!
A hegogo, emui hebou ta bavabia,
2 do basie odamui oho
lai ese uit momona e odaia ohomu na heto
bona Iehova ena badu ḡaraḡarana na
latamui ai do basine diho negana ai,
Iehova ena badu dinana na
emui ai do basine kau negana ai.
3 Umui tano taumui mai manaumui ida,
ena haheḡani o badinadiamu taumui,
Iehova ba tahua!
Kara maoromaoro ba tahua, Ialo-manau ba tahua;
bena reana ba hehuni diba, Iehova ena badu dinana ai.
4 Badina be Gasa baine ḡaḡae,
bona Askelono baine vahu;
Asdod taudia na dina tubua ai bae luludia lasi,
bona Ekron baine heraḡa oho.

5 Kone taumui e, Kerete besena e,
madi, ihabaimui!
Kanaan e, Filistia tanona e,
Iehova ena hereva na latamu ai;
lau ese do baina habuamu tari,
ela bona inoholaimu tauna ta basine noho.
6 Oi danu, kone tanona e,
rei gabudia ai do ba hahelao:
mamoe iregudia taudia edia rei gabudia,
bona mamoe seridia edia magu.
7 Kone tanona na Iuda besena kwabukwabudia ese bae gaunaia,
unuseni ai edia mamoe bae ubudia.
Hanuaboi bae hekure,
Askelono rumadia ai.
Badina be Iehova, edia Dirava, ese baine lalodia,
bona baine hanamodia lou.

8 Moab taudia edia hegonagonalai
bona Amono taudia edia heihi-ihirai
vada na kamonai.
Idia ese egu bese taudia vada e gonagonalaidia,
bona edia tano iabi-ohona vada e herevalaia mai hekokorokudia ida.
9 Iehova Sabaota, Israel Diravana, na e tomu:
Taunabunai, lau na maurimu hegeregerena
Moab na Sodoma hegeregerena ai bainela,
bona Amono taudia na Gomora hegeregerena ai bae hahelao,
ava ginigini bona laguta tanodia ai baela,
bae vahu ela bona hanaihanai.
Egu orea taudia kwabukwabudia ese bae dadihaidia;
egu bese taudia kwabukwabudia ese bae gaunaidia.
10 Ahudia unu bae heto, edia hekokoroku davana;
badina be idia ese Iehova Sabaota ena orea taudia na
e kirikirilaidiava bona latadiai e heagiva.
11 Iehova ese baine dagedage henidia;
oibe, ia ese tanobada diravadia iboudiai baine hahitolodia;
bena bese idau-idau edia basileia iboudiai ese
ia bae toma henia diho,
ta ta ena gabu ena gabu ai.

12 Etiopia taumui e, umui danu;
egu dare ese baine alamui mamase.

13 Bena ia ese imana na mirigini kahana baine toi roro henia,
Asuria baine habuaia tari;
Nineve danu baine havahua,
gabu kaukauna ai baine halaoa, tano gagaena na heto.
14 Nani seridia na ia bogaraginai bae hekure,
bona uda boromadia idau-idau iboudiai danu;
bogibada bona migu na
ena au-tubua lalodiai bae noho;
baimumu na ena gaba-mauru ai baine mu,
bona mukou danu ena raka-vareaina ai;
badina be ena sida audia igovalaidia bae hekoki oho.
15 Hekokoroku hanuana binai,

e nohova mai namona ida;
sibona e tomava
“Lau o ina, idauna ta na lasi”.
Madi, vada e vahu vaitani,
uda boromadia edia gabu ai vada e hahelao.
E rakaia hanaimu taudia iboudiai ese
e si heniamu bona imadia e kahu kuboro-kuboro heniamu.

3

Ierusalem ihanamo-louna

1 Gwau-edeede hanuana, vada e miro hanuana,
dagedage hanuana, madi ihabaina!
2 Gado ta se kamonaimu,
sisiba ta se abia daemu,
Iehova se abidadama heniamu,
ena Dirava se raka henia kahimu.

3 Ena heitatao taudia ia lalonai na
e goumu leonadia na heheto;
ena hahemaoro taudia na tano-gagaena uda-sisiadia,
gau ta basine mia rani.
4 Ena peroveta taudia na e gwau edeedemu,
idia na asi edia heabidadama;
ena hahelaga taudia ese helaga gaudia e hamirodiamu,
idia ese taravatu e dagedage heniamu.
5 Ia lalonai Iehova na e kara maoromaoromu,
kara kerere ta ia ese se karaiamu.
Daba iboudiai ia ese ena hehamaoro goevagoeva e hahedinaraiamu,
daba matadia ta ta ai ia na se helalo reamu;
a kara gageva-gageva tauna na asi hemarai dibana.

6 Bese idau-idau vada na negedia daure,
edia magu vada eme hegigi dobi;
edia ariara vada na havahudia,
bena ta ese se raka-rakalaidiamu;
edia hanua iboudiai vada e hahevahu,
asi tauna ta lalodiai; ta ese se noholaidiamu.
7 Lau nato “Momokani, ia ese baine gari henigu,
sisiba baine abia dae;
lau ese vada na hadibadibalaidia gaudia iboudiai na
ia ese basine lalodia nege”;
a idia na lalodia e ura dikadikamu
lebulebu karadia mo bae kara e tomu.

8 Iehova na e tomu:
Taunabunai, lau ba narigu;
lau baina tore isi, baina hereva hedinarai,
dinana ba nana.
badina be lalogu vada na hadaia, bese idau-idau baina gogodia,
basileia idau-idau danu baina haboudia,
egu badu na idia latadiai baina bubua dobi totona,
egu badu garagarana idoinai.
Badina be egu vagege baduna lahina ai
tanobada idoinai baine heara oho.

9 Oibe, una negana ai bese idau-idau gadodia baina ha-idaudia,
gado ḡoeva-daena ai baina halaodia;
bena idia iboudiai ese Iehova ladana bae hahanea,
bona ia isiaina bae lao heni mai lalodia tamona ida.
10 Etiopia sinavaidia unukahadia amo,
ela bona gabu daudaudia mirigini kahana ai,
idia ese herahia ḡaudia na lauegu bae mailai.

11 Una dina ai ta ese basine hahemaraimu,
o dagedagᵉ henigu karadia daidiai;
badina be una negana ai emu hetataro taudia na
bogaragimu amo baina abidia oho.
Bena oi na basio hekokoroku lou,
egu ororo helaḡana ai.
12 Badina be bogaragimu ai bese ta baina hanohoa,
lalo-manau bona lalo-manada besena.
Idia ese edia roho-mauri gabuna bae tahua,
Iehova ladana ai.
13 Unu na Israel kwabukwabudia:
kara dikana ta basie karaia,
hereva koikoina ta basie gwauraia;
bona ududia amo
hereva koikoi basie lasi.
Badina be idia na bae aniani, bae hekure nege,
bona ta ese basine hagaridia.

14 Siona kekenimu e, ane avabia badabada!
Israel e, a lolo!
Ierusalem kekenimu e,
ba moale, ba heimodai, mai lalomu idoinai!
15 Iehova ese ena hahemaoro herevadia na oi latamu amo vada e abia oho;
ia ese oi inaimu vada e tahodia lasi.
Iehova, Israel pavapavana, na bogaragimu ai;
dika garina basio gari lou.
16 Una dina ai Ierusalem bae hereva henia, baeto:
Siona e, basio gari;
imamu ba ha-aukadia, basio manoka.
17 Iehova, emu Dirava, na bogaragimu ai,
ia na tuari lohiana, kwalimu e henimu;
ia ese baine moalelaimu mai moale-badana ida,
ena lalokau ai ia ese baine hamatamatamu;
ia ese baine heaḡilaimu mai ane lolona ida,
18 aria dinana ai na heto.
Hahedika na oiemu amo baina abia oho,
una hahedika gwauna basio huaia helaoreana.
19 A itaia, una negana ai e dagedagᵉ henimumu taudia iboudiai na
lau ese davadia baina henidia.
Ae-hedairike taudia na baina hamauridia,
bona e hakarohodia taudia na ma baina haboudia;
edia hemarai na heimodai ai bona hari namo ai baina halaoa,
tanobada idoinai latanai.
20 Una negana ai lau ese emui gabu korikori ai baina hakaumui vareai,
emui noho ihanamo-louna na matamui amo ba itaia negana ai.
Oibe, harimui baina habadaia, bona i'imodaimui danu,

tanobada besedia iboudiai bogaragidiai,
emui noho ma baina hanamoa lou negana ai.
Iehova na unu e gwau tomamu.

HAGAI

Hagai ena hahegoada herevadia

1 King Darauese ena lohia lagānina iharuana lalonai, hua ihatauratoina dinana ginigunana ai, Iehova ena hereva na peroveta tauna Hagai ena amo e hedinarai, Serubabele Sealtiele, Iuda lohiana, bona Iosua Iehosadak, hahelagā tauna badana, ediai e kau, eto, 2 Iehova Sabaota na ini e gwau tomamu: Ini taunimanima na e tomu Iehova ena dubu ihagini-louna negana na do se kau. 3 Bena Iehova ena hereva na peroveta tauna Hagai ena amo e kau, eto, 4 Ina na emui ruma hairaidia lalodiai o nohomu negana a? A ina dubu be hegigi-dobina ai mia. 5 Taunabunai Iehova Sabaota na ini e gwau tomamu: Dahaka dahaka emui ai vada e vara na ba haeroa. 6 Emui hadohado na bada, to emui taboro anina na maragi; o anianimu, to bogamui asie kunumu; ranu o inumu, to gadomui asie doromu; dabua o hahedokilaimu, to ta tauna se lomu. Moni gaukaradia e karamu tauna ese ena gaukara davana e abiamu, bena puse mai matumatuna lalonai e udaiamu. 7 Iehova Sabaota ini e gwau tomamu: Dahaka dahaka emui ai vada e vara na ba haeroa. 8 Ororo ai ba dara dae, au ba mailai, dubu ba haginia, baina moalelaia bona mai hairaigu ida baina hedinarai helaoreana. Iehova na e herevamu. 9 Gau momo o tahu, matogana, sisina mo o davaria; bena o mailaia negana ai lau ese na hiriria oho. Iehova Sabaota na e henanadaimu, e tomu, Dahaka dainai? Badina be egu dubu na e hegigi dobimu, a umui ese ta ta ena ruma ena ruma o gaukaralaidiamu. 10 Una dainai guba daemui ai ese hunu vada e rua, bona tano ese anina vada e rua. 11 Lau ese doe vada na gwauraia, taora bona ororo latadiai, bona uit bona vine ranuna bona dehoro bona tano anidia iboudiai latadiai, bona taunimanima bona boromakau bona edia hekwarahi idoinai latadiai.

12 Bena Serubabele Sealtiele bona hahelagā tauna badana, Iosua Iehosadak, bona taunimanima kwabukwabudia iboudiai ese Iehova, edia Dirava, gadona bona peroveta tauna Hagai, Iehova, edia Dirava, ese e siaia tauna, ena hereva danue kamonai; bena taunimanima na Iehova vairanai e gari. 13 Bena Hagai, Iehova ena gwaukau tauna, ese Iehova ena gwaukau herevana na taunimanima e hamaorolaidia, eto, Iehova na e tomu: Lau na umui ida. 14 Bena Iehova ese Serubabele Sealtiele, Iuda lohiana, bona Iosua Iehosadak, hahelagā tauna badana, bona taunimanima kwabukwabudia iboudiai na lalodia e hasiahudia; bena idia na ela, Iehova Sabaota, edia Dirava, ena dubu e gaukaralaia, 15 hua ihatauratoina dinana iharuahui-hanina ai, King Darauese ena lohia lagānina iharuana lalonai.

2

Dubu matamatana hairaina

1 Hua ihahituna dinana iharuahui-tana ai, Iehova ena hereva na peroveta tauna Hagai enai e kau, eto: 2 Serubabele Sealtiele, Iuda lohiana, bona Iosua Iehosadak, hahelagā tauna badana, bona taunimanima kwabukwabudia iboudiai ba hereva henidia, baoto, 3 Daika daika doini nonoho umui bogaragimui ai ese ina dubu na ena hairai gunana ai e itaia? Harihari be ede o itaia tomamu? Umui vairamui ai ina na dia gau ta ani? 4 Iehova na e tomu, Gau tamona, Serubabele e, harihari a boga auka! Hahelagā tauna badana, Iosua lehosadak e, a boga auka! Iehova Sabaota na e tomu, A gaukara, badina be lau na umui ida, 5 Aigupto amo o raka lasi negana ai na henimui gwauhamatana hegeregerena. Egu Lauma na bogaragimui ai e nohomu; basio gari. 6 Badina be Iehova Sabaota ini e gwau tomamu: Asi vanahana guba bona tanobada bona davara bona tano kaukauna baina haheude-heudedia lou; 7 bona bese iboudiai baina haheude-heudedia, bena bese iboudiai edia tagā na bae siaidia mai, bena ina dubu na baina hahairaia gugūru. Iehova

Sabaota na e herevamu. 8 Iehova Sabaota na e tomu, *Silver* na lauegu, bona *gold* na lauegu. 9 Iehova Sabaota na e tomu, Ina dubu hairaina gabena ese hailaina gunana baine hereaia, bena ina gabu ena noho-namo baina habadaia. Iehova Sabaota na e herevamu.

Sisiba herevadia

10 Darauese ena lohia lagānina iharuana lalonai, hua ihataurahani-tana dinana iharuahui-hanina ai Iehova ena hereva na peroveta tauna Hagai enai e kau, eto, 11 Iehova Sabaota ini e gwau tomamu: Hahelagā taudia ba nanadaidia, bena bae hereva maoro. Baoto, 12 Tau ta ese vamu helagāna na ena dabua gevena ai baine abia kau, bena ena dabua na ilaoa eiava vasiahu eiava vine ranuna eiava dehoro eiava aniani gāuna ta enai baine kau, una gāu baine helagā a? Hahelagā taudia eto, Lasi. 13 Hagai ma eto, Tau ta bema miro, tau-ani masena ta e daua toho dainai, bena una tau ese unu aniani gāudia ta bema daua toho; una gāu baine miro a? Hahelagā taudia eto, Baine miro. 14 Bena Hagai eto, Iehova na e tomu: Ina bese bona ina basileia na unuheto lau vairagu ai; bona imadia gāukaradia iboudiai danu unuheto; bona unuseni ai e henimu herahiana na mai mirona. 15 Mani emui kara ba haeroa, hari ina dina amo bainela dahaka baine vara. Iehova ena dubu ai nadi ta na nadi ta latanai do se heato kau negana ai, 16 emui noho na edeheto? Ta ese irau ruahui isenudia e lao henia negana ai, gwauta hona mo mimia; ta ese vine ranuna e haboua gabuna ela, hodu imahui baine utu eto, a ruahui hona mimia. 17 Iehova na e tomu, Umui na rahumui mase, bona emui gāukara anidia na hogohogo bona valavala bona medu-hetarina amo na hadikadia, gāu tamona umui na asio lou henigu. 18 Ina dina, hua ihataurahani-tana dinana iharuahui-hanina, amo bainela, do ba haeroa. Iehova ena dubu badidia nadidia na gabudia ai e atodia ema bona hari danu ba haeroa. 19 Uhe na roge ai doini mimia eiava? Vine bona suke bona rimono bona olive audia na do asi huahuadia a? Hari ina dina amo bainela, lau ese baina hanamomui.

Iehova ena gwauhamata

20 Iehova ena hereva na nega iharuana Hagai enai ma e kau, hua dinana iharuahui-hanina ai, eto, 21 Serubabele, Iuda lohiana, ba hereva henia, baoto: Lau ese guba bona tanobada ba haheude-heudeamu, 22 bona basileia teronodia danu ba tahodia dobimu; bese idau-idau basileiadia edia goada ba ha-oreamu, bona kariota mai taudia ida ba hahebubudiamu; hosi bona hosi-gui taudia na bae mase, ta ta bamona bamona edia dare ai. 23 Iehova Sabaota na e tomu: Serubabele e, egu hesiai tauna, Sealtiele natuna, una dina ai lau ese baina abimu. Iehova na e tomu, Lau ese ima-kwakikwaki vagivagina, toa gāuna, hegēregērena ai baina halaomu, badina be vada na abimu hidi. Iehova Sabaota unu e gwau tomamu.

SEKARIA

Iehova ena boiboi

1 Darauese ena lohia lag̃anina iharuana lalonai, hua ihataurahanina ai, Iehova ena
hereva na peroveta tauna Sekaria Berekia, Ido tubuna, dekenai e kau, eto, 2 Iehova ese
tamamui e badu henidia dikadika. 3 Taunabunai ba hamaorodia, baoto, Iehova Sabaota
ini e gwau tomamu: Lau dekegu ai ba lou mai, Iehova Sabaota e tomu, bena lau ese
umui baina lou henimui. Iehova Sabaota unu e gwau tomamu: 4 Tamamui heg̃ereg̃eredia
ai basiola. Peroveta gunadia ese idia e boi henidia, eto, Iehova Sabaota ini e gwau
tomamu: Emui dala dikadia bona emui kara dikadia amo ba raka kerehai. Iehova na
e tomu, To idia na asae kamonai, egu hereva asie abia dae. 5 Tamamui na edeseni ai?
Bona peroveta taudia danu, idia na e mauri hanaihanaimu a? 6 A egu hereva bona egu
taravatu, egu hesiai peroveta taudia na hag̃anilaidia gaudia, ese tamamui e lasidia tao
ani? Una dainai idia na e helalo kerehai, eto, Iehova Sabaota ese e laloa hata eda dala
bona eda kara heg̃ereg̃eredia ai baine kara henida; bena unu vada e kara henida toma.

Peroveta tauna ena matu-hanai gini-gunana

7 Darauese ena lohia lag̃anina iharuana lalonai, hua ihagwauta-tana, ladana Sebata,
dinana iharuahui-hanina ai, Iehova ena hereva na peroveta tauna Sekaria Berekia, Ido
tubuna, enai e kau. Sekaria eto, 8 Hanuaboi ai tau ta na itaia, hosi kakakakana ai e gui.
Ia na koura ai e gini, keroro audia bogaragidiai; ia murinai na hosi haida, kakakakadia
bona mai toutoudia bona kurokurodia. 9 Bena lau nato, Egu lohia e, ini na dahaka?
Bena lau ida a hereva-hereva aneruna ese e hamaorogu, eto, Baina haheitalaimu, unu
na dahaka. 10 Taunabunai keroro audia bogaragidiai e giniva tauna na e haere, eto,
Ini be Iehova ese tanobada i'itataona totona e siaidia g̃audia. 11 Bena idia ese Iehova
ena aneru, keroro audia bogaragidiai e giniva aneruna, e haere henia, eto, Tanobada
vada a itaia tao; vada a itaia, tanobada idoinai e noho mainomu. 12 Bena Iehova ena
aneru eto, Iehova Sabaota e, Ierusalem bona Iuda hanuadia na lag̃ani hitu-ahui lalodiai
vada o badu henidia; ma basio bogadia hisi ela bona edena nega ai? 13 Bena Iehova
ese lau ida a hereva-hereva aneruna na hahenamo bona hahealo herevadia e gwaurai
henia. 14 Taunabunai, lau ida a hereva-hereva aneruna ese e hamaorogu, eto, A boi
lolo, baoto, Iehova Sabaota ini e gwau tomamu: Ierusalem bona Siona daidiai lalogu na
e hekwarahi badamu. 15 Bena lau ese e noho namonamomu besedia na badu henidia
dikadikamu; badina be sisina mo na badu negana ai, idia ese dika ma e habadaia.
16 Taunabunai Iehova na ini e gwau tomamu: Ierusalem vada name lou henia, mai
hebogahisigu ida. Iehova Sabaota na e tomu, Egu dubu na ia lalonai bae haginia, bona
hahetoho varona na Ierusalem daenai baine heveri roro. 17 Ma ba boi lolo, baoto,
Iehova Sabaota ini e gwau tomamu: Egu hanua badadia na noho-namo ai ma bae honu
honu dae, bona Iehova ese Siona ma baine hahealo henia lou, bona Ierusalem ma baine
abia hidi lou.

Peroveto tauna ena mata-hanai iharuana

18 Bena na gaga isi, doa hani na itadia. 19 Bena lau ida a hereva-hereva aneruna na
nanadaia, nato, mi be dahaka? Bena ia ese e haere henigu, eto, Ini na Iuda bona Israel
bona Ierusalem vada e hakaroho rohoroho doadia. 20 Bena Iehova ese auri ig̃aukaralaina
taudia hahani na e haheitalaigu. 21 Bena lau nato, Ini na dahaka ikarana totona vada e
maimu? Ia ese e haere, eto, Unu na Iuda e hakarohoa rohoroho doadia, bena tau ta se
gaga isi; a ini na ihagaridia totona vada ema, hari Iuda tanona ig̃ig̃i-rohorohona totona
doadia e abidia isi besedia na ini hahaniosi ese bae tahodia dobi.

2

Peroveta launa ena mata-hanai ihatoina

1 Bena na gaga isi, tau ta na itaia, mai ena hahetoho varona imana ai. 2 Bena na
nanadaia, nato, Ede bo laomu? Ia ese e haere henigu, eto, Ierusalem ihahetohona totona
na laomu, baina itaia ena lababa na ede badana bona ena lata na ede badana. 3 Bena
lau ida a hereva-hereva aneruna na itaia, ia na e raka lasi, bona aneru ma ta e raka
kahi mai, ia ihedavari-henina totona, 4 e hamaoroa, eto, A heau, una eregabe tauna ba
hamaoroa, baoto "Ierusalem bae noholaia, asi magudia hanuadia e noholaidiamu na
heto, badina be taunimanima bona boromakau bae momo ia lalonai. 5 Badina be lahi
magu na hegeregerena ai bainala, hegegemadai gabudia iboudiai, bona hairai ai bainala ia
lalonai. Iehova na e herevamu."

Dauhai e hanohodia taudia iboiridia

6 Iehova na e tomu, He, he, mirigini kahana tanona ba heautania; badina be lau ese
vada na hakarohomui rohoroho, guba laidia haniosi na heheto. Iehova na e herevamu.
7 He, Babulono natuna hahinena ida o nohomu taumu, a roho mauri, Siona a heau lao.
8 Badina be Iehova Sabaota ini e gwau toma, ia hairaina ese e dadimui besedia dekediai
e siaigu murinai, badina be umui e daumui tohomu tauna ese ia matana nadinadina
e daua tohomu; 9 ia eto: A itaia, lau ese imagu baina davedavea idia daediai, bena
edia hesiai taudia ese bae dadidia. Bena ba diba Iehova Sabaota ese vada e siaigu.
10 Siona natuna hahinena e, ane avabia, a moale; badina be, a itaia, lau na vasimu, umui
bogaragimui ai baina noho. Iehova na e herevamu. 11 Una dina ai bese momo na Iehova
enai bae tao, egu bese ai baela; bena lau ese umui bogaragimui ai baina noho, bona
umui na ba diba Iehova Sabaota ese vada e siaigu vasi. 12 Bena Iehova ese Iuda baine
abia, ia ahuna ai baine halaoa, tano helagana lalonai; bona Ierusalem ma baine abia hidi
lou.
13 Taunimanima iboumui ai, asi regeregemui ba noho, Iehova vairanai; badina be ia
na vada e tore isi, ena noho gabuna helagana amo vada e raka lasi.

3

Peroveta tauna ena mata-hanai ihahanina

1 Bena ia ese hahelaga tauna badana Iosua e haheitalaigu, Iehova ena aneru vairanai e
gini, bona Satana na ia idibana kahana ai e gini, ihabadelaina totona. 2 Bena Iehova ese
Satana e hereva henia, eto, Satana e, Iehova ese aine lodu henimu! Iehova, Ierusalem
e abia hidi Diravana, ese aine lodu henimu! Ina na dia lahi amo e veria lasi tutuna a?
3 Hari Iosua na aneru vairanai e gini, mai hahedokina miroka-mirokadia ida. 4 Bena
hari aneru ese ia vairanai ginidia taudia na e hamaorodia, eto, Hari hahedoki miroka-
mirokadia na iena amo ba hadokidia oho. Bena ia ese Iosua e hereva henia, eto, A
itaia, emu kara havara na emu amo vada na abia oho, dabua mai hairaidia na do
baina hahedokilaimu. 5 Bena lau nato, Dabua goevagoevana na kwarana bae gegelaia.
Taunabunai idia ese dabua goevagoevana na kwarana e gegelaia, bona hahedoki na e
hahedokilaia; Iehova ena aneru na una gabu ai e gini.
6 Bena Iehova ena aneru ese Iosua e sisiba henia, eto, 7 Iehova Sabaota na ini e gwau
tomamu: Egu dala ai boma raka bona egu hahedua boma badinaia, bena egu ruma do
ba biagua bona egu magu do ba regudia; bona baina gwau maoro henimu, do ba raka
vareai diba, iniseni ai ginidia taudia bogaragidiai. 8 Hahelaga tauna badana Iosua e,
harihari a kamonai, oi bona turamu hahidaosi vairamu ai helaidia, badina be idia na
haridia nanamo taudia; a itaia, egu hesiai tauna, Rigi, baina mailaia. 9 Badina be, a itaia,
Iosua vairanai vada na atoa nadina tamona kahana hituosi ai lau ese revarevana baina
gasia, bona dina tamona lalonai ina tano ena kerere baina abia oho. Iehova Sabaota na
e herevamu. 10 Iehova Sabaota ma e tomu, Una dina ai umui iboumui ai ese ta ta dekena
tauna dekena tauna ba vavedia mai, emui vine audia bona emui suke audia henudiai.

4

Peroveta tauna ena mata-hanai iha-imana

1 Bena lau ida a hereva-hereva aneruna ma ema, e haogu, mahuta tauna bema haoa
na heto. 2 Bena ia ese e nanadaigu, eto, Dahaka o itaiamu? Lau nato, Lamepa patana
ta, *gold* ḡauna, na itaiamu, dorina ai na dihu ta, bona ia latanai lamepa hitu, bona
dorina lamepadia ta ta na mai ududia hitu. 3 Ia badibadinai na olive audia rua, ta dihu
idibana kahana ai, ma ta laurina kahana ai. 4 Bena lau ida a hereva-hereva aneruna
na nanadaia, nato, Ḡauka e, ini na dahaka? 5 Bena lau ida a hereva-hereva aneruna ese
e haere henigu, eto, Oi na asi dibamu ini na dahaka a? Lau nato, Ḡauka e, lasi. 6 Bena
ia ese e hamaorogu, eto, Ina na Iehova ena hereva Serubabele enai. Iehova Sabaota
na ini e gwau tomamu: Dia goada amo eiava dia siahu amo, a Laumagu amo. 7 Ororo
badana e, oi na dahaka? Serubabele vairanai oi na taora ai ba hahelao, bena ia ese atai
nadina baine mailaia, bona taunimanima na bae lolo, baeto, Harihari-bada, harihari-
bada ienai baine mia. 8 Iehova ena hereva ma ta danu egu ai e kau, eto, 9 Serubabele
imana ese ina dubu badina vada e atoa, bona ia ese baine haḡuḡurua danu. Bena vada ba
diba, Iehova Sabaota ese vada e siaigu mai dekemu ai. 10 Badina be ḡau maraḡidia dinana
vada e dadaraia tauna na baine moale, bona gini-maoro varona baine itaia Serubabele
imana ai.

Ini hituosi na Iehova matana, tanobada idoinai e neneamu. 11 Bena na nanadaia,
nato, Ini olive audia ruaosi, lamepa patana idibana kahana ai bona laurina kahana ai
be dahaka? 12 Nega iharuana ma na nanadaia, nato, Hari olive audia rigidia ruaosi,
gold baubaudia, dehoro e seilaia ḡaudia, badibadidiai e miamu be dahaka? 13 Ia ese e
nanadaigu, eto, Oi asi dibamu ini na dahaka a? Lau nato, Ḡauka e, lasi. 14 Bena ia eto, Ini
na e horodia taudia raruosi tanobada idoinai Lohiana badibadinai e ginimu taudia.

5

Peroveta tauna ena mata-hanai ihatauratoina

1 Bena na gaga isi lou, na roha lao, buka helokuna ta na itaia, e rohova. 2 Ia ese e
nanadaigu, eto, Dahaka o itaiamu a? Lau na haere, nato, Buka helokuna ta rohona
ai na itaiamu; ena lata na kiubit ruahui bona ena lababa na hubit gwauta. 3 Bena ia
ese e hamaorogu, eto, Ina na heuduguirai ḡauna, tano idoinai daenai e laomu; badina
be ina murinai henao taudia iboudiai na bae henege daure, ia lalonai e hedinaraimu
heḡereḡerena bona ia murinai e gwau hamata koikoimu taudia iboudiai na bae henege
daure, ia lalonai e hedinaraimu heḡereḡerena. 4 Iehova Sabaota na e tomu: Lau ese baina
siaia lao, henao tauna ena ruma lalonai baine vareai bona lau ladagu ai e gwau hamata
koikoimu tauna ena ruma lalonai danu; bena ena ruma ai baine mia ela bona baine
ha-olea, au bona nadi danu baine ha-oredia.

Peroveta tauna ena mata-hanai ihahituna

5 Bena lau ida a hereva-hereva aneruna e raka kahi mai, e hereva henigu, eto, A gaga
isi, e lasimu ḡauna na ba itaia. 6 Bena lau nato, Una na dahaka? Ia eto, Una na tohe ta
e laomu. Ma eto, Ina na edia kara havara, tano idoinai lalonai. 7 Bena na itaia, auri-
metauna ikaruhina na e heabi isi, bena tohe lalonai hahine ta e helaiva. 8 Bena ia eto,
Ina na Kara Dika. Bena ma e doria dobi tohe lalonai, bona auri-metauna ikaruhina amo
e karuhia ahu. 9 Bena na gaga dae, hahine rarua na itadia, e maiva. Lai ese hanidia e ha-
evadia; hanidia na boḡe hanidia na heheto. Bena idia ese hari tohe e abia isi, tanobada
bona guba padadiai. 10 Bena lau ida a hereva-hereva aneruna na na nanadaia, nato,
tlari tohe na ede e laohaiamu? 11 Ia ese e hamaorogu, eto, Sinara tanona; unuseni ai
dubuna bae haginia; baine gini vaitani bena tohe na ilahana latanai bae laia kau.

6

Peroveta tauna ena mata-hanai ihataurahanina

1 Bena na gaga isi lou, kariota hani na itadia, ororo rua padadia amo e maiva. Hari
ororo na auri-laboralabora ororodia. 2 Kariota gini-gunana mai hosi kakakakadia;
iharuana na mai hosi koremadia; 3 ihatoina na mai hosi kurokurodia; bona kariota
ihahanina na mai hosi mia-koremadia mai toutoudia. 4 Bena lau ida a hereva-hereva
aneruna na nanadaia, nato, Gauka e, ini be dahaka? 5 Hari aneru ese e haere henigu,
eto, Ini na tanobada idoinai Lohiana vairanai bae hedinarai guna, bena guba laina
haniosi ediai baela. 6 Kariota mai hosi koremadia na mirigini kahana tanona be lao
heniamu; kurokurodia na lahara kahana be lao heniamu; bona mai toutoudia gaudia na
diho kahana be lao heniamu. 7 Hari hosi na e heau lasi negana ai, idia na e gava, baela,
tanobada bae itaia tao eto. Bena ia eto, Aola, tanobada ba itaia tao. Taunabunai, idia na
tanobada i'ita-taona ela. 8 Bena ia ese e boi henigu, eto, A itaia, mirigini kahana vada e
lao heniamu taudia ese Laumagu vada e halagaia ani, una mirigini kahana tanona ai.

Iosua kwarana ihavavalaina

9 Iehova ena hereva na egu ai e kau, eto, 10 Dauhai e hanohodia taudia bogaragidia
amo, Heledai bona Tobia bona Iedaia bavabidia; idia na Babulono amo vada ema. Bena
una dina tamona ai Iosia Sefania ena ruma baola. 11 Idia ediai *silver* bona *gold* bavabi,
havava gauna ta ba karaia, bena Iosua Iehosadak, hahelaga tauna badana, kwarana ba
havavalaia. 12 Bena ba hamaoroa, baoto, Iehova Sabaota na ini e gwau tomamu: Tau
ladana Rigi a itaia; badina be ia na ena gabu ai baine tubu, bena ia ese Iehova ena dubu
baine haginia. 13 Ia ese Iehova ena dubu baine haginia, bena bae matauraia, pavapava
na heto; bena ena terono ai baine helai, baine lohia. Ena terono badibadinai hahelaga
tauna ta baine gini; bena raruosi lalodia bae tamona, mai mainodia ida. 14 Bena hari
havava gauna na Iehova ena dubu ai baine mia, Heledai, Tobia, Iedaia bona Iosia Sefania
ihahelalo-unedia totona.
15 Dauhai e nohomu taudia na baema, Iehova ena dubu ihaginina ai bae heduru; bena
vada ba diba, Iehova Sabaota ese vada e siaigu dekemu ai. Bena Iehova, emui Dirava,
gadona ba badinaia namonamo, ini gau do bae vara.

7

Anivaga koikoidia

1 King Darauese ena lohia laganina ihahanina ai, huana ihataurahani-tana, ladana
Kisleve, dinana ihahanina lalonai, Iehova ena hereva na Sekaria enai e kau. 2 Una
negana ai Betele taudia ese Saresere bona Regeme-melek, mai edia orea taudia ida, e
siaidia lao, Iehova bae noia, ena hahenamo na latadiai baine kau. 3 Bona Iehova Sabaota
ena dubu ai hahelaga taudia bona peroveta taudia na bae nanadaidia baeto, Hua iha-
imana ai baina taitai bona baina anivaga, lagani gunadia momo lalodiai vada na karaia
hegeregerena eiava? 4 Bena Iehova Sabaota ena hereva na egu ai e kau, eto, 5 Tano taudia
iboudiai bona hahelaga taudia danu ba hamaorodia, baoto: Ene lagani hitu-ahuiosi
lalodiai, hua iha-imana ai bona hua ihahituna ai o taitaiva bona o anivagava negadia ai
na lau daigu ai o anivagava a? 6 Bona o anianimu o inuinumu negadia ai, umui sibomui
daimui ai o anianimu bona o inuinumu, ani? 7 Ierusalem bona ena hetabira hanuadia
na e noholaidiava mai namodia ida, bona diho kahana bona taora kahadia danue
noholaidiava, negana ai ini hereva na Iehova ese peroveta taudia gunadia ududia amo
e gwaurai, ani?

Gwau-edeede davana

8 Iehova ena hereva na Sekaria enai e kau, eto, 9 Iehova Sabaota na ini e gwau
tomamu: Ba hahemaoro goevagoeva; ta ta tadikakana tadikakana bae kara namo henidia
bona bae bogadia hisi. 10 Vabu, ihareha, noho-hedoa tauna, ogogami tauna basio

hahisidia; bona ta ese tadikakana ihadikana dalana ta basine lalo hatalaia. 11 A idia na
asie ura bae kamonai; bena e helai muri henia bona taiadia e kodobedia, basie kamonai
helaoreana. 12 Lalodia na e ha-aukadia masemase, Iehova Sabaota ena Lauma ese
peroveta taudia gunadia edia amo e siaidia taravatudia bona herevadia bae kamonai
na garina. Taunabunai badu ḡaraḡara bada-herea na Iehova Sabaota ena amo e kau.
13 Iehova Sabaota na e tomu, Lau na boiboi bena idia asie kamonai heḡereḡerena ai idia
e boiboi bena lau asina kamonai; 14 bena koe-hirihiri amo na hakarohodia rohoroho,
asi dibadia besedia iboudiai bogaragidiai. Taunabunai, e rakatania tanona na vada e
vahu, asi lao mai tauna ta; tano namona vada e havahua vaitani.

8

Ierusalem baine gini lou

1 Bena Iehova Sabaota ena hereva na egu ai e kau, eto, 2 Iehova Sabaota na ini e gwau
tomamu: Siona dainai lalogu na e hekwarahimu, mai lalo-hekwarahigu badana ida
bona mai badu-garagaragu ida. 3 Iehova ini e gwau tomamu: Siona baina lou henia,
Ierusalem bogaraginai baina noho; bena Ierusalem na bae gwauraia "Heabidadama
Hanuana", bona Iehova Sabaota ena ororo na bae gwauraia "Ororo Helaḡana". 4 Iehova
Sabaota ini e gwau tomamu: Tatau burukadia bona hahine burukadia na Ierusalem
hanuana ariaradia ai ma bae helai, ta ta mai edia itotohi, vada e buruka herea
dainai. 5 Bona una hanua ariaradia na memero bona kekeni ese bae hahonudia, ariara
lalodiai bae gadara. 6 Iehova Sabaota ini e gwau tomamu: Reana ina nega ai ina bese
kwabukwabuna ese una kara na bema hoalaia dainai umui na o tomamu lau ese danu
baina hoalaia a! Iehova Sabaota na e herevamu. 7 Iehova Sabaota ma ini e gwau
tomamu: A itaia, egu bese taudia baina hamauridia, laurabada kahana tanodia amo
bona lahara kahana tanodia amo; 8 bena baina hakaudia mai, Ierusalem bogaraginai
baina hanohodia. Idia na lauegu bese ai baela, bona lau na edia Dirava ai bainala,
heabidadama ai bona kara maoromaoro ai.

9 Iehova Sabaota ini e gwau tomamu: Umui, ina negana ai ini hereva o hakala henimu,
dubu helaḡana baine gini totona Iehova Sabaota ena dubu badina e atoa dinana amo
peroveta taudia ududia amo e lasi herevadia o kamonaimu taumui e, imamui ba ha-
aukadia. 10 Badina be unu dina do asie kau ai, taunimanima ena ḡaukara na asi davana
bona boromakau maruanena ena ḡaukara na asi davana, bona e raka lasi eiava e raka
vareai tauna na asi ena dala ana inai tauna imana amo baine roho mauri; badina be
lau ese taunimanima iboudiai na bamodia ida na haheinaidia heheni. 11 A harihari lau
ese ina bese kwabukwabuna basina kara henidia nega gunadia heḡereḡeredia. Iehova
Sabaota na e herevamu. 12 Badina be maino baine hehado; vine na baine huahua, bona
tano anina baine vara, bona guba hununa baine diho; bona ini ḡau iboudiai na ina
bese kwabukwabuna baina henidia, bae ḡaunaidia. 13 Iuda taumui bona Israel taumui e,
umui na bese idau-idau bogaragidiai heuduguirai gwaurai-gwaurai herevana ai vada
ola heḡereḡerena ai, lau ese do baina hamaurimui, bena hahenamo taumui ai baola.
Basio gari, a imamui ba ha-aukadia.

14 Badina be Iehova Sabaota ini e gwau tomamu: Senemui ese e habadugu negana
ai, lau na laloa hata baina kara dika henimui nato, bena asina helalo kerehai (Iehova
Sabaota na e tomu), 15 unuhetomana ini dinadia ai ma vada na laloa hata, Ierusalem
bona Iuda iduhuna baina kara namo henidia. Basio gari. 16 Ba kara ḡaudia bini: Ba
hereva heheni mai momokanimui ida; emui hanua ikoukoudia ai hahemaoro karadia
ba kara mai momokanimui bona mai mainomui ida; 17 ba hahedika heheni daladia na
lalomui ai basio lalo hata, bona gwauhamata koikoidia basio uralai; badina be unu ḡau
iboudiai na na inai henidiamu. Iehova na e herevamu.

18 Bena Iehova Sabaota ena hereva na egu ai e kau, eto, 19 Iehova Sabaota ini e
gwau tomamu: Hua ihahanina bona iha-imana bona ihahituna bona ihagwautana
anivagadia na moale bona hisi-dae negadia ai baela, Iuda taudia bogaragidiai, bona

hahemoale ariadia negadia ai baela danu; taunabunai hereva momokani bona maino
ba ura henidia.
20 Iehova Sabaota ini e gwau tomamu: Bese idau-idau taudia do baema, hanua momo
inoholaidia taudia; 21 bena hanua ta taudia ese ma hanua ta taudia dekedia baela, baeto
“Ina harihari aitala, Iehova baita noia ia ese baine hahenamo henida, bona Iehova
Sabaota baita tahua; lau be vada na laomu”. 22 Bese momo bona basileia mai goadadia
na baema, Ierusalem ai Iehova Sabaota bae tahua bona Iehova bae noia ia ese baine
hahenamo henidia. 23 Iehova Sabaota ini e gwau tomamu: Unu dinadia ai tatau gwauta,
gado idau-idau iboudiai besedia amo, ese Iuda tauna ta ena dabua bae dogoa tao, baeto,
Mani oi ida aitala, badina be ai na vada a kamonai, Dirava na dekedekemu ai.

9

Maduna metauna bese haida latadiai

1 Maduna metauna herevana ta:
Iehova ena hereva na Hadraka tanona latanai,
bona Damasko latanai baine kau.
Badina be Aram hanuadia na Iehova ena,
Israel iduhudia iboudiai hegeregeredia;
2 Hamat danu, ia hetabiranai,
Turo bona Sidono, ena be edia aonega na herea,
to idia danu Iehova ena.
3 Turo ese ena magu aukana ta vada e haginia,
silver vada e hasenua, gahu na heto,
bona *gold* danu, ariara momorudia na heheto.
4 To, a itaia, Gaubada ese ena gau iboudiai baine abidia oho,
bona ena taga na davara ai baine negea;
bena lahi ese hanua na baine araia ore.

5 Askelono ese baine itaia, bena baine gari;
Gasa danu, bena hisihisi ai baine hehure-hehure;
Ekron danu, badina be ena helaro vada e baia;
Pavapava na Gasa amo baine boio,
Askelono na baine mia, asi inoholaina;
6 vara-hanai taudia na Asdod ai bae noho;
Filistia ena heagi baina hadokoa.
7 Ana rara na uduna amo baina abia oho,
bona ana gau dika-rohorohodia na isedia padadia amo danu.
Ia danu orea kwabukwabuna ta ai bainela, eda Dirava ena;
ia na Iuda iduhuna ta hegeregerena ai bainela,
bona Ekron na Iebusu taudia hegeregeredia ai bainela.
8 Bena egu ruma ai baina kone noho, baina gimaia,
ta na basine raka lao raka mai helaoreana;
hahehisi tauna ta ese basine hahebolodia uru lou,
badina be harihari lau sibogu matagu amo na heitamu.

Siona pavapavana

9 Siona kekenimu e, a moale hisi dae!
Ierusalem kekenimu e, a lolo badabada!
A itaia, emu pavapava na e vasimu,
mai siahuna bona mai kwalimuna ida;
ia na manau; ia na doniki ai e guimu,
doniki nat una latanai e gui kaumu.
10 Kariota na Efraim amo baina negea daure,

bona tuari hosina danu Ierusalem amo;
tuari pevana danu baine henege daure.
Ia ese bese idau-idau baine haherohedia maino;
ena basileia na baine hesiriu, kone ta amo ela bona ma kone ta,
bona Sinavai Badana amo ela bona tanobada dokodia.

Siona ihamaurina

11 Oi danu, eda herohemaino rarana dainai,
emu igui taudia na guri haura-haurana amo baina ruhadia nege.
12 Dauhai nohomui ai o helaro hanaihanaimu taumui e,
emui gabu aukana ba lou henia;
hari dina ai na gwauraiamu, harua ma baina henimui lou.
13 Badina be Iuda vada na marea, egu peva;
Efraim na ia hakorena ai vada na halaoa.
Siona e, oi natumu baina rubedia;
Helene tanona e, oi natumu daediai baina rubedia;
tuari tauna ena dare hegeregerena ai baina dapadapalaimu.

14 Bena Iehova na idia daediai baine hedinarai,
ena hakore bainela kevaru na heto;
Gaubada Iehova ese kibi baine hiriria,
diho kahana koe-hirihiridia ai baine raka lao.
15 Iehova Sabaota ese baine gimadia,
vilipopo taudia bae ha-oredia bona bae moimoilaidia;
bena raradia bae inu, vine lanuna na heto;
bae honu, kehere na helo;
bae parika-parika, ihaboulaina patana daigunidia na heheto.

16 Una dina ai Iehova, edia Dirava, ese baine hamauridia,
badina be idia na ena bese verina;
badina be kwara ivavalaina gauna iheralaina nadidia na heheto,
idia na ena tano daenai bae kiama-kiama.
17 Momokani. Daka namo! Daka hairai!
Uit ese uhau baine hagoadadia,
bona vine ranuna matamatana ese ulato baine hagoadadia.

10

Iehova ena hahemauri

1 Medu na Iehova enai ba noia,
medu gabena negana ai;
Iehova, dagadaga e karadiamu
bona batugu na taunimanima e henidiamu
bona uma anidia na taunimanima iboudiai e henidiamu
Diravana na ba noia.
2 Badina be e koro laulaudia helagadia na e hereva kava hereva kavamu,
bona mari-abi taudia ese gau koikoidia e itadiamu;
nihi taudia ese nihi koikoidia e herevalaidiamu,
bona tauhalo herevadia asi anidia e gwauraidiamu.
Una dainai taunimanima na e loa eva-evamu, mamoe na heheto,
idia na hisi e animu, asi iregudia tauna dainai.
3 Egu badu na e garagaramu, mamoe iregudia taudia latadiai;
hegunalai taudia na matadia baina hakani.
Badina be Iehova Sabaota ese ena seri, Iuda iduhuna, e reguamu;
tuari ai ia ese ena heagi hosina hegeregerena ai baine halaodia.

4 Idia bogaragidia amo daiguni nadina bainema;
idia bogaragidia amo kalaga ikokona bainema;
idia bogaragidia amo tuari pevana bainema;
idia bogaragidia amo lohia iboudiai baema.
5 Heboudia ai idia na tuari taudia mai goadadia hegēregēredia ai baela,
inai taudia na ariara kopukopudia ai bae moimoilaidia;
idia na bae tuari, badina be Iehova na idia dekedekediai,
idia ese hosi ai e guimu taudia bae hadareredia.

6 Iuda iduhuna baina hagoadaia,
bona Iosef iduhuna baina hamauria.
Baina loulaidia, badina be na bogadia hisimu,
bena basinama dadaraidia hegēregērena ai baela;
badina be lau na Iehova, edia Dirava,
bona lau ese baina haere henidia.
7 Bena Efraim na tuari tauna mai goadana hegēregērena ai bainela,
bona lalodia na bae moale, vine ranuna bema inua na heto.
Natudia ese bae itaia, bena bae moale,
lalodia ese Iehova bae heagīlaia.

8 Baina kalodia, baina haboudia,
badina be lau ese vada na hamauridia;
bena bae hutuma, gunaguna hegēregērena.
9 Ena be na hakarohodia rohoroho, bese idau-idau bogaragidiai,
to tano daudaudia ai bae lalogu tao;
bena idia bona natudia bae mauri,
bona bae lou mai.
10 Aigupto tanona amo baina hakaudia mai,
bona Asuria amo baina haboudia,
bena Gilead tanona ai bona Lebanon ai baina hakaudia vareai,
ela bona asi nohonoho gabudia.
11 Aigupto davarana bae hanaia,
davara hurehuredia bae vea,
bona Nilo sinavaina ena dobu gabudia iboudiai na bae kororo.
Asuria ena hekokoroku bae hahemaraia,
bona Aigupto ena dagi auna baine lasihi.
12 Iehova ena goada ai baina hagoadadia,
bena ia ladana bae imodaia.
Iehova na e herevamu.

11

1 Lebanon e, iduaramu a kehodia,
bena lahi ese emu sida audia baine aradia ore!
2 Beroso auna e, a tai! Badina be sida auna vada e gari;
badina be au herea-daedia vada e dika vaitani.
Basan *oak* audia e, a tai!
Badina be uda audia hedoma-hedomadia vada e hagaridia.
3 A hakala, mamoe iregūdia taudia na e taimu!
Badina be hairaidia vada e dika vaitani.
A hakala, leona na e gōumu!
Badina be Ioridane udana vada e hakorua.

Mamoe iregūdia taudia asi namodia

4 Iehova, egu Dirava, ini e gwau toma: Ialadia vada e gwaurai hata mamoedia iboudiai
ireḡudia tauna ai baola. 5 E hoidia taudia ese e aladia masemu, bona ta ese matadia
se hakanidiamu; e hoihoilaidiamu taudia na e tomu "Iehova aita hanamoa, lau vada
na taḡa"; bona ireḡudia taudia korikoridia ese asie bogadia hisimu. 6 Iehova na e
tomu: Badina be ina tano inoholaina taudia basina bogadia hisi lou. A itaia, lau ese
taunimanima na ta ta ireguna tauna ireḡuna tauna imadia ai, bona ta ta ena pavapava
ena pavapava imadia ai, baina atodia kau; bena idia ese tanobada bae hadarerea, bona
lau ese tau ta na idia imadia amo basina harohodia mauri.
7 Taunabunai, lau na mamoe ihoihoilaidia taudia daidiai ialadia vada e gwaurai
hata mamoedia ireḡudia tauna ai nala. Bena itotohi rua na abidia: ta ladana na hatoa
Harihari-bada, ma ta ladana na hatoa Hahetamona. Bena mamoe na reḡudia. 8 Hua
tamona lalonai lau ese mamoe ireḡudia taudia tatoiosi na aladia mase. A egu haheauka
e ore, mamoe ediai, bona idia ese e inai henigu. 9 Taunabunai lau nato, Lau ese basina
regumui. Dahaka baine mase, vada baine mase; bona dahaka bae habuaia tari, vada
bae habuaia tari; bena kwabukwabudia ese bae heani heheni. 10 Bena egu itotohi
ladana Harihari-bada na abia, na hakwaidua; unu amo egu gwauhamata, bese iboudiai
na gwau hamalalai henidia ḡauna, na na utua. 11 Taunabunai, una dina ai e heutu,
bona mamoe e hoihoilaidia taudia ese e itagu tao, bena lalodia vada e parara una na
Iehova ena hereva. 12 Bena na hamaorodia, nato, Bema lalomui baeto maoro, egu
ḡaukara davana boma henigu, a bema lasi, boma rua. Bena idia ese egu ḡaukara davana
e hahetohoa, *silver* sekeledia toi-ahui. 13 Bena Iehova ese e hamaorogu, eto, Moni
mauana ai ba udaia dobi. (Una na dava herea-daena idia ese egu ḡaukara e davalaia
ḡauna). Taunabunai, lau ese hari *silver* sekeledia toi-ahui na abidia, moni mauana ai na
uda dobi, Iehova ena dubu ai. 14 Bena egu itotohi iharuana, ladana Hahetamona, na
hakwaidua, unu amo Iuda bona Israel edia hetadikaka na utua.
15 Bena Iehova ese e hamaorogu, eto, Mamoe ireḡudia tauna asi namona ena ḡaukara
ḡaudia ma bavabidia lou. 16 Badina be, a itaia, lau ese mamoe ireḡudia tauna ta ina tano
ai na haginiamu; ia ese be masemu taudia na se naridiamu, eiava raka-boioboio taudia
na se tahudiamu, eiava mai berodia taudia na se hamauridiamu, eiava goada taudia na
se ubudiamu, a ubu-ubu ḡaudia hidiodia e animu, aedia kahaudia danu e raḡadia ohomu.
17 Egu mamoe ireḡudia tauna asi namona, madi ihabaina!
Ia ese ena mamoe serina e rakataniamu.
Dare ese ia imana baine dapaia,
bona matana idibana danu baine taraia,
una na baine namo.
Imana do baine heveri,
bona matana idibana baine kepulu vaitani,
una na baine namo.

12

Ierusalem ihamaurina

1 Maduna metauna herevana Iehova ena amo, Israel dainai. Iehova, guba vada e idia
roro bona tanobada vada e karaia bona taunimanima laumana na ia lalonai vada e
havaraia Diravana, na ini e gwau tomamu: 2 A itaia, lau ese Ierusalem na hahekekero
keherena ai baina halaoa, hegegemadai besedia iboudiai ediai; Iuda ihadikana ḡauna ai
bainela danu, Ierusalem bae koua heḡeḡe negana ai. 3 Una dina ai lau ese Ierusalem
na nadi metauna ta ai baina halaoa, bese iboudiai edia; bae abia isi taudia iboudiai
na sibodia bae hahehisi herea. Bena tanobada basileiadia iboudiai na bae hahebou, ia
ihadikana. 4 Iehova na e tomu: Una dina ai, hosi iboudiai kudoudia baina hahetahadia,
bona hosi-gui taudia iboudiai na baina hakavakavadia. A Iuda iduhuna taudia na
matagu baina hapapa henidia, bese idau-idau taudia edia hosi iboudiai matadia baina

hakepuludia negana ai. 5 Bena Iuda iduhudia taudia na bae hereva heheni, baeto
“Ierusalem inoholaina taudia ese goada e abiamu, Iehova Sabaota, edia Dirava, dainai”.
6 Una dina ai, Iuda iduhudia na gida keberena au bogaragidiai na heto, eiava kede
hururu-hururuna rei kakoro bogaraginai na heto; hegegemadai besedia iboudiai, idiba
kahana ai bona lauri kahana ai, na idia ese bae aradia ore, a Ierusalem na gabuna ai
baine mia, mai inoholaina taudia ida.
7 Iehova ese kwalimu na Iuda kalagadia baine henidia guna, David iduhuna hairaina
bona Ierusalem inoholaina taudia hairaidia ese Iuda hairaina basie hereaia helaore-
ana. 8 Una dina ai Iehova ese Ierusalem inoholaina taudia na kesi amo baine koudia
hegege; una dainai manokamanoka-herea tauna idia bogaragidiai na una dina ai David
ida bae hegeregere; bona David iduhuna na Dirava ida, Iehova ena aneru ida, bae
hegeregere, idia ikwaradia ai. 9 Una dina ai danu lau ese Ierusalem e tuari heniamu
basileiadia iboudiai ihabua-taridia dalana baina tahua.
10 Bena David iduhuna bona Ierusalem inoholaina taudia latadiai hebogahisi bona
noinoi laumana baina seia dobi; taunabunai vada e gwadaia uru tauna bae raraia
negana ai, idia na ia taina bae tai, ta ese natuna vara edeana bema tailaia na heto,
bona bae tai gadegadelaia, ta ese natuna roboana bema taitailaia na heto. 11 Una dina ai
taitai na baine bada herea Ierusalem ai, Megido taorana ai, Hadadarimon taina e taiva
na heto. 12 Tano taudia na bae taitai, edia iduhu ta ta ai: David iduhuna tataudia na
sibodia bona adavadia danu sibodia; Natan iduhuna tataudia na sibodia bona adavadia
danu sibodia; 13 Levi iduhuna tataudia na sibodia bona adavadia danu sibodia; Simei
iduhuna tataudia na sibodia bona adavadia danu sibodia; 14 bona iduhu oredia iboudiai
tataudia na sibodia bona adavadia danu sibodia.

13

1 Una dina ai ranu baine hahelohilohi dae David iduhuna bona Ierusalem inoholaina
taudia edia, kara dikadia bona mirodia amo bae hahegoeva totona.
2 Iehova Sabaota na e tomu, Una dina ai danu kaivakuku ladadia na tano amo baina
negedia daure; bena tau ta ese basine lalodia tao lou; bona peroveta taudia bona lauma
mai mirona danu na tano amo baina abidia oho. 3 Bema ta ma baine hedinarai, baineto
ia na peroveta tauna, bena ia e havaraia tauna bona hahinena ese bae hamaoroa,
baeto “Emu mauri na basine mia badina be hereva koikoidia na Iehova ladana ai o
gwauraimu”; bena baine peroveta negana ai, e havaraia tauna bona hahinena ese bae
gwadaia uru. 4 Una dina ai peroveta taudia iboudiai na edia mata-hanai daidiai bae
hemarai, bae peroveta negadia ai; idia na hahedoki huika-huikadia basie hahedokilai,
taunimanima ikoidia totona. 5 A idia baeto, Ai na dia peroveta taudia, ai na biru taudia;
badina be ina tano na emai tano korikori, tauhaumai negana amo. 6 Bena ta ese bema
nanadaidia, bema toma “Ene dorumui berodia be dahaka?”, idia baeto “Ini bero na
turamai edia ruma ai a davari”.

Iehova ena mamoe iregudia tauna irahu-masena

7 Iehova Sabaota na e tomu: Dare e, a noga!
Egu mamoe iregudia tauna ihadikana totona,
badibadigu ai e ginimu tauna ihadikana totona.
Mamoe iregudia tauna ba rahua mase,
bena mamoe na bae karoho rohoroho,
lau imagu baina toia roro,
maragidia ihadikadia totona.
8 Iehova na e tomu: Tano idoinai lalonai
tatoi lalodia amo rarua bae negedia daure bena bae mase,
bona tamona mo baine mauri.
9 Bena unu ihatatoidia na lahi ai baina atodia,
baina hagoevadia, *silver* e hagoevaiamu na heto,

baina tohodia, *gold* e tohoamu na heto.
Idia ese lau ladagu bae hahanea,
baina lau ese baina haere henidia.
Bainato "Idia na lauegu bese",
bona idia baeto "Iehova na egu Dirava".

14

Iehova ena dina

1 A itaia, Iehova ena dina na e maimu; una dina ai emui amo e dadi oho kohudia
na bogaragimui ai ma bae heharilai. 2 Badina be basileia iboudiai baina haboudia,
Ierusalem bae tuari henia totona; bena hanua na bae abia, ruma kohudia na bae dadi,
bona hahine na bae hadikadia; a taunimanima oredia na hanua amo basie henege
daure. 3 Bena Iehova baine raka lasi, unu basileia na baine tuari henidia, tuari dinana
ai e tuarimu na heto. 4 Una dina ai, ia aena na Olive ororona, Ierusalem vairanai,
mairiveina kahana ai e miamu ḡauna, latanai bae hahedai; bona Olive ororona baine
hepola parara, laurabada kahana amo ela bona lahara kahana; koura mai lababana ta
baine hekara. Taunabunai Ororo kahana ta na mirigini kahana bainela, bona kahana
ta na diho kahana bainela. 5 Egu ororo kourana na baine hekou ahu; badina be ororo
kourana ese ia ohena ai baine hetomu kau. Bena umui na ba heau oho, Usia, Iuda
pavapavana, ena nega ai tano laḡa o heautania na heto. Bena Iehova, emui Dirava,
bainema bona helaḡa taudia iboudiai danu ia ida.

6 Una dina ai keru eiava paraka mavamavana basie vara. 7 Bena diari na baine hesiriu
hanaihanai (Iehova na mai dibana), dia dina bona dia hanuaboi; ena be dina baine diho
to diari na baine mia.

8 Una dina ai, mauri ranudia na Ierusalem lalona amo bae aru lasi, kahana na
laurabada kahana davarana ai bae aru lasi, ma kahana na lahara kahana davarana ai;
bae aru hanaihanai, siahu negana ai bona keru negana ai danu.

9 Bena Iehova ese tanobada idoinai baine pavapavaia; una dina ai Iehova na baine
tamona bona ia ladana danu baine tamona.

10 Tano idoinai na taora ai baine hahelao, Geba amo ela bona Rimon, Ierusalem
diho-kahana ai. A Ierusalem na atai ai baine mia, gabana korikorina ai, Beniamina
Ikoukouna amo ela ikoukou gunana, ela bona Daiguni Ikoukouna, bona Hananele
Kohorona ela bona pavapava ena vine itaolaidia gabudia. 11 Bona haida ese bae
noholaia, badina be hevadari basine mia; Ierusalem taudia na bae noho namonamo,
asi garidia.

12 Bena Ierusalem bae tuari henia besedia iboudiai na Iehova ese ina dai-hanai
gorerena amo baine hahisidia: ginidia ai hidiodia bae pata, bona kwaradia ai matadia
bae pata, bona ududia ai maladia bae pata. 13 Una dina ai gari bada-hereana Iehova ena
amo na idia latadiai baine kau, bena ta ta ese bamona bamona imadia bae abi, bona ta
ta ese imadia bae abi isi, bamodia ihadikadia totona; 14 Iuda ese danu Ierusalem baine
tuari henia. Bena heḡeḡemadai besedia iboudiai edia taḡa na bae haboudia, *gold* bona
silver bona dabua momo herea. 15 Bena dai-hanai gorerena ta, hari gorere heḡereḡerena
na hosi bona doniki badadia bona kamelo bona doniki maraḡidia, bona ubu-ubu ḡaudia
dahaka dahaka unu taruha lalodiai bae mia, latadiai baine kau.

16 Bena roho-mauri taudia iboudiai, unu Ierusalem vada e tuari henia besedia idau-
idau iboudiai amo, na laḡani ta ta ai Ierusalem bae dara dae, Ḡaubada, Iehova Sabaota,
itomadiho-henina bona kalaga ariana ibadinana totona. 17 A tanobada iduhudia
haida na Ḡaubada, Iehova Sabaota, itomadiho-henina totona Ierusalem basiema dara
dae, medu na idia latadiai basie diho. 18 Bona Aigupto taudia danu basiema dara
dae, unuseni ai basiema hedinarai, bena Iehova ese kalaga ariana ibadinana totona
asie dara daemu besedia e hahisilaidiamu gorerena na idia danu latadiai baine kau.

19 Aigupto davana bona kalaga ariana ibadinana totona asie dara daemu besedia
iboudiai davadia na unu bae abi toma.
20 Una dina ai hosi aiodia gabagabadia ai ina revareva bae torea: “Helaḡa, Iehova
ena”. Bona Iehova ena dubu ai bae mia urodia na ihaboulaina patana vairanai e miamu
naudia heḡereḡeredia ai baela. 21 Uro iboudiai Ierusalem ai bona Iuda ai na bae helaḡa,
Iehova Sabaota enai; taunabunai edia boubou ḡaudia bae hahelaḡadia taudia iboudiai na
baema diba, bae abidia, edia boubou ḡaudia hidiodia na idia lalodiai bae nadudia. Bona
hoihoi tauna ta na Iehova Sabaota ena dubu ai basine noho lou una dina ai.

MALAKI

Iehova ena lalokau Iakob enai

1 Maduna metauna herevana Iehova ena amo, Israel latanai, Malaki ese e gwauraia.
2 Iehova na e tomu, Lau ese vada na lalokau henimui. A umui o tomamu, Ede vada o
lalokau henimai toma? Iehova ma e tomu, Esau na dia Iakob kakana a? Ḡau tamona
Iakob vada na lalokau henia, 3 a Esau vada na inai henia. Ena ororo tanona vada
na havahua, bona ia ahuna na tano-ḡaḡaena sisiadia vada na henidia. 4 Edom bema
toma "Vada e taomai tari, to vada eme heḡiḡi dobi gabudia ma baia haginidia lou",
bena Iehova Sabaota bema toma "Readia bae haginidia, to lau ese ma baina ḡiḡidia
dobi, ela bona vada bae gwauraidia kara-dika tanona bona Iehova ese e badu henia
hanaihanaimu besena". 5 Sibomui matamui amo ba itaia, bena baoto, Iehova na herea,
Israel tanona murimurinai.

Iehova ese hahelaḡa taudia e gwau henidiamu

6 Mero ese tamana e matauraiamu, bona hesiai tauna ese biaguna e matauraiamu.
Bena bema lau na tama, imatauraigu be edeseni ai? Eiava bema lau na biagu, igari-
henigu be edeseni ai? Hahelaḡa taumui e, lau ladagu o dadaraiamu taumui e, lau,
Iehova Sabaota, na hereva henimuimu. Umui na o tomu, Oi ladamu ede a dadaraia
toma? 7 Iniheto: aniani ḡaudia mirodia na egu ihaboulaina patana ai vada o ato. Ma o
tomu, Ede a h uniroa toma? Iniheto: umui na o laloa Iehova ena pata baine hedadarai
diba. 8 Ubu-ubu ḡaudia mata-kepuludia na boubou ḡaudia ai o halaodiamu negadia ai,
una na dia dika a? Eiava ae-hedairike ḡaudia eiava gorere ḡaudia na boubou ḡaudia ai
o halaodiamu negadia ai, una na dia dika a? Unuhetomana ta na emui hanua lohiana
boma henia, ia ese bema moalelaimui eiava bema lalo namo henimui a? Iehova Sabaota
na e herevamu. 9 Harihari Dirava ba noia, ia ese baine lalo namo henida bona baine
bogada hisi a? Matogana, herahia ḡaudia unuhetomadia imamui amo baine abi negana
ai, ia ese umui ta baine lalo namo henia a? Iehova Sabaota na e herevamu. 10 Umui
bogaragimui amo ta ese iduara bema koudia, bena lahi na egu ihaboulaina patana
latanai basioma ha-araia kava, una na bema namo. Iehova Sabaota na e tomu, Lau ese
asina moalelaimuimu, bona boubou ḡaudia na umui imamui amo basioa abi. 11 Badina
be daba e reremu ela bona dina e dihomu ai, lau ladagu na herea, bese idau-idau
bogaragidiai, bona gabu iboudiai lalodiai muramura mai bonadia e gabudiamu lau
ladagu ai, bona boubou ḡaudia ḡoevaḡoevadia danu e henimu; badina be lau ladagu na
herea, bese idau-idau bogaragidiai. Iehova Sabaota na e herevamu. 12 A umui na O
tomu Iehova ena pata vada e hamiroa bena anianina bae dadaraia negana ai, umui ese
una pata na o hamiroamu. 13 Iehova Sabaota na e tomu: Umui o tomamu "Ina daka
hekwarahi", bona o hamue henigumu. Dadidadi ḡauna eiava ae-hedairike ḡauna eiava
gorere ḡauna o mailaiamu, emui boubou ḡauna ai ba halaoa o tomamu. Iehova na e tomu,
Be, una na imamui amo baina abia a? 14 Koikoi tauna na mai ena mamoe maruanena
ta ena mamoe serina ai, bena e gwau hamatalaiamu; to mai dikana ḡauna ta na e
hahelaḡaiamu, Ḡaubada ena; ia na bae uduguiraia. Badina be lau na Pavapava badana,
bona lau ladagu na e gari heniamu, bese idau-idau bogaragidiai. Iehova Sabaota na e
herevamu.

2

1 Hahelaḡa taumui e, harihari ina haheḡani na umui latamui ai. 2 Iehova Sabaota ini
e gwau tomamu: Basioma kamonai, bona lau ladagu i'imodaina basioma laloa bada,
bena lau ese heuduguirai na latamui ai baina siaia, bona emui hahenamo herevadia
na baina uduguiraidia; momokani, vada na uduguiraidia vaitani, badina be umui na

asio laloa badamu. 3 A itaia, lau ese natumui baina gwau henidia, bona boromakau bona mamoe tagedia na vairamui baina dahulaidia, hari emui boubou gaudia tagedia; bena lau vairagu amo baina atomui lasi murimuri ai. 4 Iehova Sabaota na e tomu, Unu amo ba diba, ina hahegani na lau ese vada na siaia vasi, egu gwauhamata Levi enai baine momokani helaoreana. 5 Egu gwauhamata ienai na mauri bona maino gwauhamatana, bena unu na na henia, baine gari helaoreana. Bena e gari henigu, bona ladagu e matauraia. 6 Hahediba herevadia momokanidia na ia uduna ai e miava, bona ia bibinana ai kerere ta se miava. Ia na lau ida a raka hebouva, maino ai bona kara maoromaoro ai, bona hutuma na ia ese kara havara amo e hakaudia siri. 7 A hahelaga tauna bibinana ese aonega baine gimaia, bona taunimanima ese hahediba herevadia na ia uduna amo bae tahua, una na namo; badina be ia na Iehova Sabaota ena gwaukau tauna. 8 Iehova Sabaota na e tomu, A umui na dala amo vada o raka siri, bona emu hahediba herevadia amo hutuma vada o hahekwakwanaidia; umui ese Levi ena gwauhamata vada o hadikaia. 9 Taunabunai, lau ese baina hahemaraimui bona baina ha-igomui diho, taunimanima iboudiai vairadiai, egu dala asio badinadia bona emui hahediba ai kaha ta enai o tao dainai.

Iehova ese Israel e gwau henia

10 Ita iboudai tamada na tamona, ani? Dirava tamona ese vada e karada, ani? Benaini, dahaka dainai ita na ta hekoi hehenimu, bena seneda edia gwauhamata ta hadikaiamu? 11 Iuda vada e koikoi; bona Israel ai bona Ierusalem ai kara dika-rohorohodia vada e kara; badina be Iuda ese Iehova ena gabu helagana, e lalokau heniamu gabuna, vada e hadikaia; bona dirava idauna natuna kekenina vada e adavaia. 12 Ini e kara tomamu tauna iduruna lotona bema hereva eiava bema haere eiava boubou gauna Iehova Sabaota enai bema mailaia tauna na Iehova ese Iakob ena kalaga amo baine negea daure, una be namo.

13 Ina danu o karaiamu. Iehova ena ihaboulaina patana na iruru-matamui amo o hada'ania gugurumu, mai taitaimui bona mai ganaganamui ida, badina be ia ese boubou gauna ihagerena vada e hadokoa, bona imamui amo asie abia daemu mai lalo-namona ida. 14 Umui na o henanadaimu, o tomu, Dahaka dainai se abia daemu? Badina korikori be Iehova na mai dibana oi bona adavamu na eregabemui ai o hegwau hamata heheni, a, ena be ia na oi bamomu bona adavamu, gwauhamata dainai, to ienai so tao. 15 Dirava tamona ese mauri laumana vada e karaia bona vada e hahesiriua ita eda, ani? Bona iena ura be dahaka? Ena ura be ita ese ia bae matauraia memerodia na baita havaradia. Taunabunai, sibomui ba henahua toho, bona ta ese eregabena ai e adavaia hahinena na basine rakatania. 16 Iehova, Israel Diravana, na e tomu, Badina be hahekoho na na inai heniamu, bona dagedage karadia ai dabuana e hamiroamu tauna danu na inai heniamu. Iehova Sabaota na e herevamu. Taunabunai, sibomui ba henahua toho, bona adavamui basio hadihodia.

17 Emui hereva amo Iehova vada o hahekwarahia ema bona vada e hesiku. Gau tamona, umui na o tomu, Ede a hahekwarahia toma? Iniheto: umui oto, Kara dika taudia iboudiai nanamo, Iehova vairanai, bona ia ese e moalelaidiamu. Eiava o henanadai, oto, Hahemaoro goevagoeva Diravana be edeseni ai?

3

Hahemaoro dinana

1 Iehova Sabaota na e tomu, A itaia, egu gwaukau tauna na siaiamu, vairagu dalana baine lailaia totona; bona Iehova, o tahuamu Diravana, ese ena dubu helagana baine mai henia taku. 2 A itaia, gwauhamata gwaukauna tauna, o moalelaiamu tauna, na e maimu. Iehova Sabaota na e herevamu. A ena mai dinana ai, daika baine haheauka diba? Bona baine hedinarai negana ai, daika baine gini diba?

Badina be ia na *gold* ihaḡoevana tauna ena lahi bona dabua-huri tauna ena sopu na heto. 3 Ia na baine helai, *silver* ihamanada-manadana bona ihaḡoevaḡoevana tauna na heto; ia ese Levi vevena baine hagoevadia, bona baine hamanadadia, *gold* bona *silver* na heheto, ela bona idia ese boubou ḡaudia maorodia na Iehova bae henia. 4 Bena Iuda bona Ierusalem edia boubou ḡauna na Iehova ese baine moalelaia, dina gunadia ai bona laḡani gunadia ai heḡereḡeredia.

5 Iehova Sabaota na e tomu, Una negana ai lau na hahemaoro totona baina vasi. Lau ese babalau taudia, heuda-hanai taudia, gwauhamata koikoi taudia, ḡaukara taudia davadia ihenidia ai e koidiamu bona vabu bona ihareha e hahisidiamu taudia, bona noho-hedoa tauna e doria ohomu bona lau garigu asie garimu taudia na baina habade-laidia haraḡa.

Herahia monidia

6 Badina be lau Iehova na asina idaumu. Una dainai, Iakob garana e, umui na asio mase ore. 7 Senemui edia nega amo umui na egu taravatu vada o rakatanidia bona asio badinadia. Iehova Sabaota na e tomu, A lou henigu, bena lau ese baina lou henimui. A umui na o tomamu, Ede baia lou toma? 8 Be, taunimanima ese Dirava bae dadihaia a? Mato, umui ese o dadihaigumu. A umui o tomamu, Ede a dadihaimu tomamu? Iniheto: emui ḡau ikaroadia ai bona emui herahia ḡaudia ihenidia ai. 9 Heuduguirai na latamui ai vada e kau, badina be umui na mai besemui idoinai ida ese o dadihaigumu. 10 Iehova Sabaota na e tomu, Ḡau ikaroadia korikoridia ba mailaidia, roge ai bavatodia, aniani na rumagu ai baine mia helaoreana. Unu amo ba tohogu, guba gaba-maurudia baina kehodia emui, bona hahenamo na latamui ai baina seia dobi ela bona baine hepurai dobi, eiava. 11 Iehova Sabaota ini e gwau tomamu: Kwadi baina gwaua tao, emui tano anidia basine ha-oredia totona; bona imea ai emui vine na huahua ai basie dabu. 12 Bena bese iboudiai ese bae imodaimui; badina be moale tanona ai baola. Iehova Sabaota na e herevamu.

Kara dika taudia bona kara namo taudia

13 Iehova na e tomu, Emui hereva vada e auka, lau latagu ai, A umui o tomamu, Ede a hadikamu toma emai hereva ai? 14 Iniheto: vada oto, Dirava isiaina ilao-henula na asi anina; anina be dahaka ena hahedua baita badinaia eiava Iehova Sabaota vairanai baita raka, taitai taudia na heheto? 15 Ina negana amo, hekokoroku taudia na namodia baita gwaurai; kara dika taudia na e taḡamu; a dia una mo, Dirava e dibaganiamu negadia ai danu idia na e roho niaurimu.

16 Bena Iehova garina e gariva taudia na e hereva heheniva; Iehova ese e hakala henidia, bona edia hereva e kamonai, bena Iehova garina e gariva bona ia ladana e helalolaiava taudia ilalo-taodia bukana vada e torea ia vairanai. 17 Iehova Sabaota eto, Idia na lauegu taunimanima korikoridia, kara baina karaia dinana ai, bona baina hamauridia, tau ta ese natuna, ia isiaina e lao heniamu merona, e hamauriamu na heto. 18 Bena emui haero-haero ai kara namo taudia bona kara dika taudia ma ba hididia lou, Dirava isiaina e lao heniamu tauna bona isiaina se lao heniamu tauna danu ba hididia.

4

Iehova ena dina e maimu

1 Iehova Sabaota na e tomu, Badina be, a itaia, dina na e maimu; e siahumu amu siahuna na heto. Una dina ai hekokoroku taudia iboudiai bona kara dika taudia iboudiai na rei kakoro heḡereḡerena ai baela; hari bainema dinana ese baine aradia ore, bena idia ediai ramu ta eiava rigi ta basine mia. 2 A umui, lau ladagu o gari heniamu taumui, emui ai kara maoromaoro dinana baine dae, mai hahemaurina ia hanina ai. Do ba raka lasi mai rohomui ida, boromakau natudia na edia aniani gabuna amo e roho lasimu na heto. 3 Bena lau ese karana baina karaia dinana ai, kara dika taudia na

ba moimoilaidia, badina be idia na kahu ai baela, aemui palapaladia henudiai. Iehova Sabaota na e herevamu.

4 Egu hesiai tauna Mose ena taravatu ba badinaia, ena taravatu bona ena hahemaoro herevadia lau ese Horeb ai na haganilai heniava, Israel idoinai ese bae badina ḡaudia.

5 A itaia, Iehova ena dina badana mai garina ida do basinema negana ai, lau ese peroveta tauna Elia do baina siaia vasi. 6 Bena ia ese tama lalodia na baine haloudia natudia ediai, bona natu lalodia na baine haloudia tamadia ediai, lau baina vasi bena tano na heuduguirai amo baina habuaia tari na garina.

EVANELIA MATAIO

1 Iesu Keriso ena vara revarevana binai: ia na David natuna, Abraham natuna.
2 Abraham ese Isaak e havaraia; Isaak ese Iakob e havaraia; Iakob ese Iuda mai tadina
ida e havaradia; 3 Iuda ese Perese bona Sera e havaradia, Tamara bogana ai; Perese
ese Hesrom e havaraia; Hesrom ese Ram e havaraia; 4 Ram ese Aminadab e havaraia;
Aminadab ese Nason e havaraia; Nason ese Salmon e havaraia; 5 Salmon ese Boa e
havaraia, Rahaba bogana ai; Boa ese Obed e havaraia, Ruta bogana ai; Obed ese Iese
e havaraia; 6 Iese ese David, hanua pavapavana, e havaraia.
David ese Solomon e havaraia, Uria adavana bogana ai; 7 Solomon ese Rehoboam e
havaraia; Rehoboam ese Abia e havaraia; Abia ese Asa e havaraia; 8 Asa ese Iehosafat
e havaraia; Iehosafat ese Ioram e havaraia; Ioram ese Usia e havaraia; 9 Usia ese Iotam
e havaraia; Iotam ese Ahasa e havaraia; Ahasa ese Hesekia e havaraia; 10 Hesekia ese
Manase e havaraia; Manase ese Amon e havaraia; Amon ese Iosia e havaraia; 11 Iosia
ese Iekonia mai tadina ida e havaradia, Babulono e laohaidia negana ai.
12 Babulono e laohaidia murinai, Iekonia ese Sealtiele e havaraia; Sealtiele ese
Serubabele e havaraia; 13 Serubabele ese Abiud e havaraia; Abiud ese Eliakim e
havaraia; Eliakim ese Asoro e havaraia; 14 Asoro ese Sadok e havaraia; Sadok ese Akim
e havaraia; Akim ese Eliud e havaraia; 15 Eliud ese Eleasara e havaraia; Eleasara ese
Matan e havaraia; Matan ese Iakob e havaraia; 16 Iakob ese Iosef, Maria adavana, e
havaraia; Maria ena amo Iesu, e gwauraia Keriso, e vara.
17 Taunabunai uru iboudiai Abraham ena amo ema bona David be uru gwauta-hani;
bona David ena amo ema bona Babulono e laohaidia negana be uru gwauta-hani; bona
Babulono e laohaidia negana amo ema bona Keriso be uru gwauta-hani.

Iesu e vara

18 Iesu Keriso na ini e vara toma: ia sinana Maria na Iosef maohenina, to raruosi do
asie geda bou, Lauma Helaga ese mero e henia. 19 Adavana Iosef na kara maoromaoro
tauna, bona hahine ihahemaraina se ura, taunabunai baine hahekohoa hehuni-hehuni
eto. 20 Lalona unu e hadaia tomava ai, Lohiabada ena aneru ta ese nihi ai e hahedinarai
henia, eto, Iosef David e, adavamu Maria iabidaena garina basio gari, badina be Lauma
Helaga ese mero vada e henia. 21 Ia ese mero do baine abia; ladana ba hatoa IESU;
badina be ia ese cna bese taudia edia kara dikadia amo baine hamauridia.
22 Ini gau iboudiai e vara, Lohiabada ese peroveta tauna uduna amo e gwauraia
herevana ihamomokanuna; eto,
23 A itaia, haneulato ta baine rogorogo,
Natuna baine havaraia, mero ta;
Ia ladana bae hatoa Emanuel.
(Emanuel anina be: Dirava na ita dekedekedai).
24 Iosef na mahuta amo e noga, bena Lohiabada ena aneru ese e haduaia hegeregerena
e karaia. Adavana e abia dae: 25 to ia ida asie geda bou, ela bona natuna e abia. Bena
mero ladana e hatoa IESU.

2

Aonega taudia mairiveina kahana amo

1 Iesu na Betelehem Iudea ai e vara, King Herod ese Iudea e lohiaia negana ai, aonega
taudia be dina dae kahana amo Ierusalem ai e lasi. 2 Idia na e henanadai, eto, Iuda
taudia edia pavapava harihari eme vara be edeseni ai? Badina be ena hisiu mairiveina
kahana ai a itaia, bona itomadiho-henina ama.
3 King Herod ese una hereva e kamonai negana ai, kudouna e hetaha; Ierusalem
taudia iboudiai danu. 4 Bena ia ese hahelaga taudia iboudiai bona itorena taudia e

haboudia, e nanadaidia, eto, Keriso be edeseni ai baine vara e tomamu? 5 Bena idia
na e haere henia, eto, Betelehem Iudea ai; badina be peroveta tauna ini e torea toma:
6 Oi danu Betelehem e, Iuda tanona ai,
Iuda lohiadia bogaragidiai oi na dia gabe tauna,
Badina be hahekau tauna na oiemu amo bainema,
Ia ese egu bese Israel baine regua.
7 Bena Herod ese aonega taudia e boiridia hehuni, hisiu ena hedinarai negana e
nanadailaia goevagoeva. 8 Bena e siaidia lao, Betelehem baela; eto, Aola, mero maragina
ba ha tahua goadagoada, bona ba davaria negana ai bame hadibagu, bena lau danu
baina vasi toma diho. 9 Idia na hanua pavapavana erena e kamonaia, bena vada ela.
Hari hisiu, mairiveina kahana ai e itaia gauna, ese e gunalaidia, ela bona mero maragina
ena noho gabuna daenai e mia. 10 Idia na hisiu e itaiava ai na e moale hisi dae.
11 Bena ruma ai e raka vareai, mero maragina sinana Maria ida e itadia, bena e goru
goru diho, e toma henia diho. Bena edia kohu e hulala, herahia e henia, gold bona
muramura mai bonana bona dahudahu muramurana. 12 Bena Dirava ese nihi ai e
hamaorodia, eto, Herod dekena basio lou lao. Taunabunai idau dala amo edia hanua
e lou henia.

Iesu e heaulaia, Aigupto ela

13 Idia e lou murinai, Lohiabada ena aneru ese nihi ai Iosef ma e hahedinarai
henia, eto, A tore isi, mero maragina sinana ida avabidia, Aigupto ba healulaidia lao,
unuseni ai ba ha noho, ela bona lau mil b.lJnl hereva henimu lou; badina be Herod
ese mero maragina e tahuamu, baine alaia mase e tomu. 14 Bena Iosef e noga, mero
maragina sinana ida hanuaboi ai e abidia, Aigupto ela. 15 Unuseni ai eha noho ela
bona Herod e mase, Lohiabada ese peroveta tauna uduna amo e gwauraia herevana
ihamomokanina; eto, Aigupto amo natugu na boiria.
16 Una negana ai Herod na dibana aonega taudia ese vada e koia, bena e badu
dikadika. Bena e hesiai, laganidia rua bona gabeai e vara memerodia iboudiai na
Betelehem ai bona badina tanodia ai e aladia mase, aonega taudia e nanadailaidia
negana hegeregerena. 17 Una negana ai Ieremia, peroveta tauna, ena hereva vada e
momokani; eto,
18 Gado ta Rama ai e kamonai,
Tai lolololo bona tai gadegade bada,
Rahela be natuna taidia e taimu,
Tauhalo e dadaraia, badina be idia na lasihidia.

Nasaret e lou henia

19 Herod e mase murinai, Lohiabada ena aneru ese nihi ai Iosef ma e hahedinarai
henia lou, Aigupto ai. 20 Eto, A tore isi, mero maragina sinana ida avabidia, Israel tanona
baola, badina be mero maragina iala-masena e tahuava taudia na vada e mase. 21 Bena
e tore isi, mero maragina bona sinana e abidia, Israel tanona ela. 22 To sivarai e kamonai
Akelao ese Iudea e lohiaia, tamana Herod gabunai, bena unu lao garina e gariva. A nihi
amo Dirava ese e hadibaia dainai e raka hanai, Galilea kahana ela, 23 hanua ta ai, ladana
Nasaret, eha noho. Taunabunai peroveta taudia edia hereva vada e momokani; eto, Ia
na Nasaret tauna bae gwauraia.

3

Ioane Bapatiso

1 Unu dinadia ai Ioane Bapatiso e hedinaraiva, Iudea tano gagaena ai e harorova; eto,
2 A helalo kerehai, badina be guba basileiana vada eme kahira-kahira. 3 Badina be ia na
peroveta tauna Isaia ese e herevalaia guna, eto,
Gado ta tano gagaena ai e boi lolomu, e tomu,

Lohiabada ena dala ba lailaia,
Ena laolao dalana ba hamaoromaoroa.
4 Ioane ena dabua na kamelo huina, ena gaba ḡauna be boromakau kopina, ana
aniani na kwadi bona bada ranuna. 5 Ierusalem bona Iudea taudia iboudiai, bona
Ioridane kourana hanuadia idoidiai, ia dekena ela, 6 edia dika e gwaurai hedinaraiva.
Bena ia ese Ioridane sinavaina ai e bapalisodiava. 7 A Farisea taudia bona Sadukea
taudia diaḡau bapatiso totona ela e itadia, bena e gwau henidia, eto, Gaigai natudia
e, daika ese e hamaoromui do baine vara baduna na ba heautania? 8 Helalo-kerehai
anina ba hahedinaraia. 9 Bona lalomui ai basioto "Ai tamamai na Abraham," badina
be na hamaoromuimu, Dirava na mai siahuna ini nadi amo natuna bema havaradia
Abraham ena. 10 Harihari ira na au badidiai e atoamu; taunabunai huahua namodia
asie dobimu audia iboudiai na be utumu, lahi ai be taho kaumu. 11 Lau be ranu amo
na bapatisomuimu, helalo-kerehai toana. A lau murigu ai be maimu tauna na ena
siahu ese lauegu e hereaiamu; lau na dia namo ena tamaka baina abia loaloa. Ia ese
Lauma Helaḡa bona lahi amo baine bapatisomui. 12 Ena itapo na imana ai; ena uit
ikwadina gabuna baine tapoa ḡoevaḡoeva, ena uit na roge ai baine haboua, a momona
be se bodomu lahina ai baine dou vaitani.

Iesu e bapatisoa

13 Una negana ai Iesu na Galilea amo Ioane dekena ela, Ioane ese baine bapatisoa
dainai. 14 A Ioane ese e gwaua tao, eto, Lau dekegu oma a? Oi ese lau boma bapatisogu
hari namo. 15 A Iesu ese e haere henia, eto, Mani boma karaia; badina be kara
maoromaoro iboudiai baita haguḡuru hari namo. Bena ia ese Iesu ena ura e karaia.
16 Iesu e bapatisoa; bena ranu amo e dae kau negana ai na guba e parara, bena ia ese
Dirava ena Lauma e itaia, pune na heto e diho, ia tubuana ai e kau. 17 Bona gado ta guba
amo e boi dobi, eto, Lau Natugu binai, egu lalokau; lau ese ia na lalo namo heniamu.

4

Iesu e dibaḡania

1 Bena Lauma ese Iesu na tano ḡaḡaena e hakaua lao, Diabolo ese baine dibaḡania
totona. 2 Dina hari-ahui, boi hari-ahui, e anivaga, bena e hitoloa mase 3 Bena hedibaḡani
laumana na ia dekena ela, eto, Bema oi Dirava Natuna, ini nadi boma haḡanidia, bena
aniani ḡaudia ai bema lao. 4 A Iesu na e haere, eto, Vada e torea, Dia aniani amo mo
taunimanima basie mauri, a Dirava uduna amo e lasimu herevadia iboudiai amo danu.
5 Bena Diabolo ese hanua helaḡana e hakaua lao, Dubu Helaḡa kogena ai e haginia kau.
6 Bena eto, Bema oi Dirava Natuna, ini amo boma roho dobi; badina be vada e torea, Ia
ese ena aneru baine haduadia, bena imadia ai bae abimu isi, aemu nadi ai ba tutuhia
na garina. 7 Iesu ma e haere, eto, Vada e torea danu, Lohiabada emu Dirava na basio
dibaḡania.
8 Bena Diabolo ese ororo bada-hereana ta dorina ai e hakaua dara, tanobada basileia-
dia idoidiai mai hairaidia ida e haheitalaia, 9 eto, Boma goru diho, boma toma henigu
diho, bena ini iboudiai na oi bama henimu. 10 Iesu ma e haere henia, eto, Satana e,
dauha aola; badina be vada e torea, Lohiabada emu Dirava na ba toma henia diho, ia
mo sibona isiaina ba lao heni.
11 Bena Diabolo ese e rakatania. Aneru haida ia dekena ela, ia isiaina e lao heni.

Iesu Galilea ela

12 Iesu na e kamonai Ioane dibura rumana ai vada e koua, bena e lou lao, Galilea ela.
13 Nasaret e rakatania, ela, Kaperanaum ai eha noho: una na gohu badina hanuana,
Sebulun bona Napatali tanodia ai. 14 Unu amo Isaia, peroveta tauna, ena hereva vada e
momokani; eto,
15 Sebulun tanona bona Napatali tanona,
Gohu dalana, Ioridane sinavaina unukahana ai,

Bese idau-idau edia Galilea bunai:
16 Dibura ai e nohova taudia na
Diari badana vada e itaia;
Bona dibura masemase lalonai e helaiva taudia latadiai
Diari vada e tata dae roha.
17 Una nega amo, Iesu na e haroro matama, eto, A helalo kerehai, badina be guba basileiana vada eme kahira-kahira.

Iesu ese hahediba hahani e boiridia

18 Ia na Galilea gohuna konena ai e rakava ai, tadikaka rarua, Simona, e nemaia Petro, mai tadina Andrea, e itadia, reke gohu ai e torea, badina be idia na haoda taudia. 19 Bena e hereva henidia, eto, Murigu ai a raka; lau ese taunimanima ihaoda-henidia taumui ai baina halaomui. 20 Bena idia ese edia reke e rakatani, ia murinai e raka.
21 Unu amo e raka laova ai, tadikaka rarua ma e itadia, Iakobo Sebedeo, tadina Ioane ida, edia vanagi ai tamadia Sebedeo ida edia reke e laumeva. 22 Bena e boiridia. Bena idia ese vanag̃i bona tamadia e rakatanidia, ia murinai e raka.

Iesu ena g̃aukara e matamaia

23 Iesu na Galilea idoinai eha laolao, edia dubu lalodiai e hahedibava, bona basileia sivaraina namona e harorolaiava. Bona taunimanima edia gorere bona edia hisihisi idau-idau amo e hamauridiava. 24 Taunabunai, ia harina Suria tanona idoinai e hapiua; bena edia gorere taudia iboudiai na ia dekena e laohaidia, hisi idau-idau, kava, tororo-tororo, pada. Bena ia ese e hamauridia. 25 Hutuma bada herea ia murinai e raka: Galilea amo, Hanua Gwauta amo, Ierusalem amo, Iudea amo, bona Ioridane sinavaina unukahana amo.

5

Iesu na ororo ai e haroro

1 Iesu ese aru taudia e itadia, bena ororo ai e dara dae, e helai diho; bena ena hahediba na ia dekena ela. 2 Bena e hadibadia matama, eto,
3 Manau taudia be nanamo, badina be guba basileiana na idia edia.
4 Taitai taudia be nanamo, badina be taudia bae halodia.
5 Manada taudia be nanamo, badina be idia ese tanobada bae abia.
6 Kara maoromaoro hitolona e hitolomu bona ranu-masena e ranu masemu taudia be nanamo, badina be bogadia bae kunu.
7 Hebogahisi taudia be nanamo, badina be idia danu do bae bogadia hisi.
8 Lalodia g̃og̃oeva-g̃og̃oeva taudia be nanamo, badina be idia ese Dirava bae itaia.
9 Herohemaino taudia be nanamo, badina be idia na Dirava natuna bae gwauraidia.
10 Kara maoromaoro daidiai e dag̃edag̃e henidia taudia be nanamo, badina be guba basileiana na idia edia.
11 Lau daigu ai umui bae uduguiraimui, bae dag̃edag̃e henimui, bae gwau dika henimui koikoi, negadia ai na do ba namo. 12 Ba moale, ba moale hisi dae, badina be guba ai davamui baine bada; badina be e gunalaimui taudia, peroveta taudia, na unu e dag̃edag̃e henidia tomava.
13 Umui na tanobada damenana. Damena na basinema tadika, dahaka ese bema hatadikaia? Asi ena namo, vada bae negea, taunimanima ese aedia ai bae moimoilaia.
14 Umui na tanobada diarina. Ororo dorina ai e hadaia hanuana na basine hehuni diba. 15 Lamepa bae haraia negana ai, maua henunai basie atoa, a lamepa gabuna korikori ai bae laia kau, ruma taudia iboudiai edia diari ai bainela. 16 Umui emui diari taunimanima vairadiai unu ba hahedinaraia toma, bena emui kara namodia bae ita bona Tamamui guba ai e nohomu na bae heatolaia.

Taravatu Gunana bona Taravatu Matamatana

17 Lalomui na basieto lau be taravatu bona peroveta herevadia iruhadia totona nama:
dia iruhadia to ihaḡuḡurudia totona nama. 18 Badina be na hamaoromui momokanimul
harihari ela guba bona tanobada bae puki, taravatu ena leta ta eiava ena koma ta basine
boio, ela bona anina idoinai baine vara. 19 Taunabunai, tau ta ese taravatu maragi-
maragina ta baine tataia utu, ia na guba basileiana lalonai gabe tauna bae gwauraia.
A tau ta ese baine badinadia, bona baine hahedibalaidia, ia na guba basileiana lalonai
guna tauna bae gwauraia. 20 Na hamaoromuimu, umui emui kara maoromaoro ese
itorena taudia bona Farisea taudia edia basine hereaia, umui na guba basileiana lalonai
basio raka vareai, lasi ona lasi vaitani.
21 Vada o kamonai, sene taudia e haduadia, eto, Basio ala-ala; bona ala-ala tauna do
bae hahemaoro henia. 22 A lau ese na hamaoromuimu, tadikakana baine badu henia
tauna na do bae hahemaoro henia; bona tadikakana baine ḡonaḡonalaia tauna na kaunsil
taudia vairadiai bae laohaia; bona tadikakana na kava tauna baine gwauraia tauna na
Gehena lahina ai bainela. 23 Taunabunai, emu boubou ḡauna pata helaḡana ai bavatoa
negana ai na ba helalo une, tadikakamu enai mai emu kerere, 24 emu boubou ḡauna
pata helaḡana vairanai ba rakatania, baola, tadikakamu ida ba herohemaino guna,
gabeamo ba lou lao, emu boubou ḡauna pata helaḡana latanai bavatoa. 25 Oi inaimu ida
ba herohemaino haraḡa, hahemaoro dalana ai doini o raka heboumu negana ai; inaimu
ese hahemaoro tauna imana ai baine atomu na garina, hahemaoro tauna ese dibura
rumana igimana tauna imana ai baine atomu na garina, dibura rumana igimana tauna
ese dibura rumana lalonai baine koumu na garina. 26 Na hamaoromu momokanimu,
unu amo basio raka lasi ela bona davana ba haḡuḡurua vaitani.
27 Vada o kamonai, sene taudia e haduadia, eto, Basio heuda hanai. 28 A lau ese na
hamaoromuimu, tau ta ese hahine ta baine raraia ela bona baine ḡahusia, ia lalona
ai vada e heuda hanai vaitani. 29 Matamu idibana ese baine hahekwakwanaimu,
ba giboa lasi, ba negea daure; badina be taumu reḡena ta baine boio be namo, a
taumu idoinai Gehena ai bae tahoa dobi na dika. 30 Eiava imamu idibana ese baine
hahekwakwanaimu, ba utua oho, ba negea daure; badina be taumu reḡena ta baine boio
be namo, a taumu idoinai Gehena ai bae tahoa dobi na dika.
31 E haduadia danu, eto, Adavana baine hadihoa tauna ese hekoho revarevana baine
henia. 32 A lau ese na hamaoromuimu, tau ta adavana dia heuda-hanai hahinena to
baine hadihoa, ia ese heuda-hanai hahinena ai baine halaoa; bona una hahine ma baine
adavaia tauna na heuda-hanai tauna.
33 Vada o kamonai, sene taudia e haduadia, eto, Basio gwau hamata koikoi, a emu
gwauhamataLohiabada enai ba hamomokani. 34 A lau ese na hamaoromuimu, basio
gwau hamata, lasi ona lasi vaitani: dia guba ladana ai, badina be ia na Dirava ena
terono; 35 dia tanobada ladana ai, badina be ia na aena edia moi-tao ḡauna; dia Ierusalem
ladana ai, badina be ia na Pavapava hereana ena hanua. 36 Oi kwaramu danu basio
gwau hamatalaia, badina be huimu tamona ihakurokurona eiava ihakoremana na
asi dibamu. 37 Taunabunai emu hereva ba gwaurai: oibe, oibe, bona lasi, lasi. Ini e
hereamu herevana na tau dikana ena amo.
38 Vada o kamonai, e haduadia, eto, Mata davana be mata; ise davana be ise. 39 A lau
ese na hamaoromuimu, dika tauna basio gwaua tubu. Ia ese vahamu idibana baine
pataia, laurina danu ba mede henia. 40 Tau ta ese baine hahemaoro henimu emu
hahedoki iabina totona, emu rami danu ba henia. 41 Eiava tau ta ese baine haḡanimu
maila ta ba raka, maila iharuana danu ia ida ba raka hebou. 42 Noinoi tauna na ba henia,
bona emui ai baine abi torehai e tomu tauna na basio dadaraia.
43 Vada o kamonai, e haduadia, eto, Dekemu tauna ba lalokau henia; a inaimu ba inai
henia. 44 A lau ese na hamaoromuimu, inaimui ba lalokau henidia, bona bae daḡedaḡe
henimui taudia daidiai ba ḡuriḡuri. 45 Unu amo Tamamui guba ai e nohomu na natuna
ai baola. Badina be ia ese ena dina na kara dika taudia bona kara namo taudia latadiai
e hatataia dae rohamu, medu danu kara maoromaoro taudia bona kara kerere-kerere

taudia latadiai e hadihoamu. 46 Badina be e lalokau henimuimu taudia mo ba lalokau
henidia, davamui be dahaka bavabia? Tax gogo taudia na unu asie kara tomamu a?
47 Bona tadikakamui mo ba hanamodia, emui namo be dahaka? Idau bese taudia na
unu asie kara tomamu a? 48 Taunabunai, umui na ba ḡoeva dae, Tamamui guba ai e
nohomu na e ḡoeva daemu na heto.

6

Toma-diho korikorina

1 Nahuamui ba toho, emui kara maoromaoro taunimanima vairadiai basio kara, bae
ita helaoreana. Unu ba kara toma, umui na asi davamui Tamamui guba ai e nohomu
ena amo. 2 Taunabunai, harihari ḡaudia ba heni negana ai na vairamu ai kibi basio
hiriria, koikoi taudia ese dubu ai bona ariara ai e karamu na heto, taunimanima ese
bae heatolaidia helaoreana. Na hamaoromui momokanimu, davadia vada e abi. 3 A
harihari ḡaudia ba heni negana ai na imamu laurina ese idibana ena kara basine diba.
4 Taunabunai emu harihari baine hehuni, bona Tamamu na ḡau hehunidia e itamu,
davana baine henimu.

5 Ba ḡuriguri negadia ai, koikoi taudia basio tohotohodia, badina be idia na e uramu
dubu ai bona ariara daigunidia ai ginidia ai bae ḡuriguri, taunimanima ese bae itadia
totona. Na hamaoromui momokanimu, davadia vada e abi. 6 A oi na ba ḡuriguri negana
ai na emu daiutu lalonai ba raka vareai, iduarana ba koua ahu, Tamamu na gabu
hehunina ai ba noinoi henia. Bena Tamamu na gabu hehunina e itaiamu, davana baine
henimu.

7 Ba ḡuriguri negadia ai, basio gwau lou gwau lou, bese idau-idau taudia na heheto;
badina be idia na e tomamu edia hereva momo daidiai baine kamonaidia. 8 Idia ida
basio heḡereḡere, badina be Tamamui na dibana dahaka ḡau dahaka ḡau ai o dabumu,
do asio noinoi heniamu negadia ai. 9 Taunabunai, ini ba ḡuriguri toma:

Tamamai e, guba ai o nohomu,
Oi ladamu baia hahelaḡaia;
10 Emu basileia bainema,
Emu ura tanobada ai baia kara,
Guba ai e karamu na heto.
11 Hari dina ai amai bame henimai;
12 Emai dika ba gwau tao,
Ai ese e hadikamaimu taudia edia dika a gwau taomu na heto;
13 Hedibaḡani ai basio hakaumai vareai,
A dika amo ba hamaurimai.

14 Badina be umui ese taunimanima edia dika ba gwau tao, Tamamui guba ai e
nohomu ese emui dika baine gwau tao. 15 A umui ese taunimanima edia dika basio
gwau tao, Tamamui ese emui dika basine gwau tao.

16 Bavanivaga negadia ai na basio vaira hua, koikoi taudia heḡereḡeredia; badina be
vairadia e hadikamu, edia anivaga toadia na taunimanima ese bae ita e tomamu. Na
hamaoromui momokanimu, davadia na vada e abi. 17 A oi na bavanivaga negadia ai
na kwaramu ba horoa, vairamu danu ba huria; 18 bena taunimanima na basie diba
o anivagamu, a Tamamu na gabu hehunina ai baine diba. Bena Tamamu na gabu
hehunina e itaiamu, davana baine henimu.

19 Emui kohu na ina tanobada ai basio habou, iniseni ai pitopito bona hogohogo ese
e ani oremu, iniseni ai danu henao taudia ese ruma e dareamu bona e henaomu. 20 A
emui kohu na guba ai ba habou, unuseni ai pitopito bona hogohogo ese asie ani oremu,
unuseni ai danu henao taudia ese ruma asie dareamu, asie henaomu. 21 Badina be emui
kohu e miamu gabuna ai, lalomui danu unuseni mia.

22 Tau-anina ena lamepa na mata. Taunabenai, matamu baine namo, taumu anina
idoinai baine diari. 23 A matamu baine dika, taumu anina idoinai baine dibura.
Taunabenai, diari na oi lalomu ai baine dibura, hari dibura na daka bada!

Aonega korikorina

24 Asi launa ta ese biagu rarua isiaidia baine lao heni diba. Badina be ta baine inai
henia, ta be baine lalokau henia; eiava baine badinaia, ta be baine dadaraia. Dirava
bona Tagã isiaidia basio lao heni diba.
25 Una dainai na hamaoromuimu, lalomui na basie hekwarahi dahaka bavania, eiava
dahaka ba inua, eiava dahaka ba hahedokilaia. Mauri ese aniani se hereaiamu a? Tau-
anina ese dabua se hereaiamu a? 26 Atai manudia ba itadia: idia na asie hadohadomu,
asie taboromu, roge ai asie haboumu; a Tamamui guba ai e nohomu ese e ubudiamu.
Umui ese idia asio hereadiamu a? 27 Umui daika ena lalo-hekwarahi amo tauna anina
sisina taina mo baine halataia diba? 28 Bona lalomui basie hekwarahi dabua daidiai.
Tano heraheradia ba haero, ede e vara tomamu: asie gãukaramu, bona asie hatuhatumu;
29 a lau ese na hamaoromuimu, Solomon mai hairaina idoinai ena namo na idia ida asie
hegẽregẽre. 30 Benaini, tano avadia, harihari mimia, kerukeru lahi ai bae taho kau, to
Dirava ese unu e hadabualai tomamu; be, ia ese umui danu basine hadabualaimui a?
Abidadama maragi-maragi taumui!
31 Taunabunai, lalomui basie hekwarahi; basioto "Dahaka baia ania?" eiava "Dahaka
baia inua?" eiava "Dahaka baia hahedokilaia?" 32 Bese idau-idau taudia ese unu gãu
iboudiai e tahumu. A Tamamui guba ai e nohomu na mai dibana, o dabumu gãudia
iboudiai bunu. 33 A umui be iena basileia bona ena kara maoromaoro ba tahu guna,
bena unu gãu iboudiai danu ma baine henimui. 34 Lalomui basie hekwarahi kerukeru
dainai; kerukeru na sibona baine henari. Dina ta ena dika vada davana iena.

7

1 Taunimanima basio hahemaoro henidia, bena idia ese danu basie hahemaoro
henimui. 2 Badina be umui emui hahemaoro hegẽregẽrena ai ma bae hahemaoro
henimui; bona umui emui hahetoho hegẽregẽrena ai ma bae hahetoho henimui. 3 Badina
be dahaka au tahana tadikakamu matana ai o itaiamu, a au badana oi matamu ai mia na
to laloamu? 4 Badina be dahaka tadikakamu o hamaoroamu, o tomu "Mani au tahana
matamu amo baina abia lasi", a au badana na matamu ai mia? 5 Koikoi taumu e, au
badana matamu amo bavabia lasi guna, murinai au tahana tadikakamu matana ai ba
itaia gõevagõeva, bena bavabia lasi.
6 Helagãa gãudia na sisia basio henidia, bona emui agẽva mai hairaidia na boroma
vairadiai basio nege, aedia amo bae moi tao bena bae mede kerehai bae doamui na
garina.
7 Ba noinoi, do baine henimui; ba tahua, do ba davaria; ba pidipidi, iduara baine
hekeho emui. 8 Badina be noinoi taudia iboudiai na e abimu; itahuna tauna ese e
davariamu; iduara na e hekehomu, pidipidi tauna ena. 9 Umui daika natuna aniani
bema noia negana ai na nadi bema henia? 10 Eiava gwarume bema noia negana ai
na gaigai bema henia? 11 Benaini, umui na dika taumui, gãu namodia natumui o
henidiamu, Tamamui guba ai e nohomu ese gãu namodia na inoihenina taudia basine
henidia a? 12 Taunabunai, gãu iboudiai umui ba ura taunimanima ese bae kara henimui,
umui ese unu ba kara henidia toma; badina be ta avatu bona peroveta herevadia anidia
korikori bunai.

Dala korikorina

13 Ikoukou hekahi-hekahina amo ba raka vareai. Badina be mase gabuna e laomu
dalana na ikoukou gãmogãa bada bona dala na lababana bada; bona hutuma na unu amo
e raka vareaimu. 14 A mauri gabuna e laomu dalana na ikoukou hekahi-hekahina bona
dala na rotona; e davariamu taudia na gagadoi.

15 Nahuamui ba toho, peroveta taudia koikoidia nd garina; e vasimu, oromadia
na mamoe na heheto, to lalodia na uda sisiadia hegereg̃eredia. 16 Huahuadia amo ba
dibadia. Vine be au ginigini amo ba buruki a? Eiava korukoru na ava g̃inig̃ini amo
bavabi a? 17 Benaini, au namodia iboudiai huahuadia be nanamo; a au dikadia na
huahuadia danu didika. 18 Au namona ese huahua dikadia ihavaradia na asi dibana;
au dikana danu huahua namodia ihavaradia na asi dibana. 19 Huahuadia dia nanamo
audia iboudiai na bae utu, lahi ai bae taho kau. 20 Taunabunai, huahuadia amo ba
dibadia.
21 Dia bae hereva henigu, baeto "Lohiabada e, Lohiabada e," taudia iboudiai na guba
basileiana lalonai basie raka vareai; a Tamagu guba ai e nohomu ena ura e karamu
tauna mo. 22 Hutuma una dina ai bae hereva henigu, baeto, Lohiabada e, Lohiabada e,
oi ladamu ai asia peroveta a? Oi ladamu ai lauma dikadia asia luludia a? Oi ladamu ai
hoa karadia momo asia kara a? 23 Bena lau ese baina haere henidia, bainato, Asi dibagu
umui; dauha aola, kara havara taumui e.
24 Taunabunai, egu hereva bini e kamonaimu bona karadia e karamu tauna na
aonega tauna na heto, ia ese ena ruma na papapapa latanai e hadaia. 25 Bena medu e
diho, utu-utu e utua dae, lai bada e toa, ruma na e hohoa. To una ruma se kohu, badina
be ia na papapapa latanai e hadaia. 26 A egu hereva bini e kamonaimu to karadia se
karamu tauna na kavakava tauna na heto, ena ruma na raria latanai e hadaia. 27 Bena
medu e diho, utu-utu e utua dae, lai bada e toa, ruma na e hohoa; bena e kohu, e hegig̃i
rohoroho.
28 Iesu ese ena haroro e hadokoa; bena taunimanima ese ena hahediba herevadia e
hoalai, 29 badina be e hadibadiava mai siahuna ida, dia itorena taudia hegereg̃eredia.

8

Iesu ena siahu: gorere taudia e hamauridia

1 Ororo amo e hekei, bena hutuma bada na ia murinai e raka. 2 Bena lepra tauna ta ia
dekena ela, e toma henia diho, eto, Lohiabada e, boma ura boma hag̃oevagu. 3 Iesu imana
e toia roro, enai e dau kau, eto, Lau na uramu: a g̃oeva. Bena lepra tauna vada e g̃oeva.
4 Iesu ese e hamaoroa, eto, Tau ta basio hamaoroa; aola, hahelag̃a tauna ese baine itamu,
bona haheg̃oeva g̃auna Mose ese e gwauraia hegereg̃erena na ba henia, taunimanima
ihadibalaidia.
5 Iesu na Kaperanaum ai e lasi. Bena tuari lohiana ta ia dekena ela, e noia, 6 eto,
Lohiabada e, egu hesiai merona na ruma ai e hekuremu; ia na e padaia, bona tauna
eme hisihisi bada. 7 Iesu ese e hamaoroa, eto, Baina vasi, bena baina hamauria. 8 A
tuari lohiana e haere, eto, Lohiabada e, lau na dia namo be egu ruma ai basio dae kau.
Mani a hereva mo, bena egu hesiai merona na aine mauri. 9 Badina be lau danu haida
henudiai, a tuari taudia na lau henugu ai. Ta baina hamaoroa, bainato "Aola", bena
bainela; ma ta baina hamaoroa, bainato "Aoma", bena bainema; ma egu hesiai merona
baina hamaoroa, bainato "Ina na a karaia", bena baine karaia. 10 Iesu ese una hereva
e kamonaia, bena e hoa dikadika; bena ia murinai e raka taudia e hamaorodia, eto, Na
hamaoromui momokanimu, abidadama inihetomana Israel ai asina davaria, lasi ona
lasi vaitani. 11 Na hamaoromuimu danu, hutuma na dina dae amo bona dina diho amo
baema, Abraham bona Isaak bona Iakob ida bae ege diho, guba basileiana lalonai; 12 a
basileia memerodia korikoridia na murimuri diburana ai bae doridia lasi, unuseni ai
bae tai, gadigadidia bae hahedai. 13 Bena Iesu ese tuari lohiana e hamaoroa, eto, Aola,
emu abidadama hegereg̃erena bavabia. Hesiai merona na una hora lalonai vada e mauri.
14 Iesu na Petro ena ruma ai e dae kau, unuseni ai Petro ravana hahinena e davaria,
tauna e siahu, e hekure. 15 Imana ai e dau kau, bena tauna siahuna e doko; bena hahine
na e tore isi, ia isiaina e lao henia.
16 Adorahi ai, hutuma, lauma dikadia ese e bolodia taudia, na ia dekena e hakaudia
lao. Bena ena hereva amo ia ese hari lauma dikadia e luludia lasi; bona gorere idau-idau

taudia iboudiai danu e hamauridia. 17 Unu amo Isaia, peroveta tauna, ese e gwauraia herevana vada e momokani; eto, Ia ese eda manoka-manoka e abi isi, bona eda gorere e huahaida.

Iesu igavana

18 Iesu ese aru taudia e itadia, e ginia hegegē, bena e hahedua, gohu kahana ai bae hanai eto. 19 Bena itorena tauna ta e raka kahi lao, e hereva henia, eto, Hahediba taumu e, emu laolao iboudiai baina bamomu. 20 Iesu na e haere, eto, Uda sisiadia na mai edia kohua, bona atai manudia na mai edia ruma, a Taunimanima Natuna na asi ena hekwina gabuna. 21 Ena hahediba ta ese danu e hereva henia, eto, Lohiabada e, mani emu kara tamagu do baina ha guria guna. 22 Iesu eto, Murigu ai a raka; mase taudia ese edia mase bae guridia.

Iesu ena siahu: lai bona hurehure e gwau tao

23 Ia na vanagi auta ai e gui, bona ena hahediba ese e gavaia. 24 Gohu ai guba badana e kau, bena hurehure ese vanagi e habubunia, a ia na mahuta. 25 Bena idia ela, e haoa, eto, Lohiabada e, ame hamaurimai; ita aita mase. 26 Ia ese e gwau henidia, eto, Abidadama maragi-maragi taumui e, dahaka dainai o garimu? Bena e tore isi, lai bona hurehure e gwau tao; bena e gaima vaitani. 27 Bena idia na e hoa, eto, Ina lai bona hurehure na erena e kamonaimu tauna be daika?

Iesu ena siahu: lauma dikadia e luludia lasi

28 Unukahai idia na Gadarene tanona ai eha kau, bena lauma dikadia ese e bolodia taudia rarua na ia ida e hedavari; idia na gara gabudia amo e lasi, bona e dagedage bada, taunabunai taunimanima na una dala amo basie raka hanai diba. 29 Idia raruosi na e lolo, eto, Dirava Natuna e, dahaka emai ai bo karamu? Emai nega be dounu, ihahisimai totona vada oma a?

30 Una gabu ai, a taina dauhai, boroma serina badana ta e nuanuava. 31 Bena lauma dikadia ese e noia, eto, Boma lulumai, boma siaimai boroma lalodiai. 32 Bena ia ese e hamaorodia, eto, Aola. Taunabunai, idia na e lasi, boroma lalodiai e vareai; bena seri idoinai na hagahaga amo e rourou hekei gohu ai, unuseni ai e maloa bou.

33 Boroma iregudia taudia na e heau, hanua ela, lauma dikadia ese e bolodia taudia sivaraidia idoinai e gwauraia hedinarai. 34 Taunabunai hanua taudia iboudiai e aru ela, Iesu ida e hedavari; e itaia, bena e noia, edia tano amo baine raka oho eto.

9

Iesu ese dika e gwau tao

1 Ia na vanagi auta ai e gui, bena e heau hanai, ena hanua korikori ai eha kau. 2 Pada tauna ta geda ai hekurena ai ia dekena e huaia lao. Iesu ese edia heabidadama e itaia, bena pada tauna e hamaoroa, eto, Natugu e, ba goada, emu dika vada eme hegwau tao. 3 Bena itorena taudia haida lalodia e hadai, eto, Ina tau ese Dirava e hadikaiamu. 4 Iesu na edia lalo-hadai dibana, bena eto, Badina be dahaka lalomui o hadai kereremu? 5 Edena be haraga, nato “Emu dika vada eme hegwau tao”, eiava bama toma “A gini tore, ba raka”? 6 A umui ba diba Taunimanima Natuna na mai siahuna tanobada ai dika baine gwau tao, (ia ese pada tauna e hamaoroa, eto), A gini tore, emu geda a lokua, emu ruma baola. 7 Bena e gini tore, ena ruma ela. 8 Hutuma ese e itaia, bena e hoa, bona Dirava e heatolaia, ia ese siahu unuhetomadia taunimanima e henidia dainai.

Iesu ese kara dika taudia e boiridia

9 Raka hanaina ai, Iesu ese tau ta tax gabuna ai helaina ai e itaia, ia ladana na Mataio. Bena e hereva henia, eto, Murigu ai a raka. Ia na e tore isi, ia murinai e raka.

10 Iesu na iena ruma ai e ege diho, bena tax gogo taudia bona kara dika taudia hutuma ela, Iesu mai ena hahediba ida e ege diho hebou. 11 Farisea taudia ese e itaia, bena ena hahediba e nanadaidia, eto, Emui hahediba tauna na dahaka dainai tax gogo taudia

bona kara dika taudia ida e aniani heboumu? 12 Iesu e kamonai, bena e hamaorodia,
eto, Goada taudia na muramura tauna basie tahua, a gorere taudia hari. 13 Aola, ina
hereva anina ba haeroa: Lau na hebogahisi na uramu, dia boubou ḡauna. Badina be
kara maoromaoro taudia iboiridia asinama, a kara dika taudia hari.

Helalo toadia

14 Bena Ioane ena hahediba na ia dekena ela, eto, Dahaka dainai ai bona Farisea
taudia na a anivagamu, a oiemu hahediba na asie anivagamu? 15 Iesu ese e haere
henidia, eto, Headava matamata tauna na turana dekediai be bae taitai a? A nega ta
headava matamata tauna na edia amo baine heabi oho, una negana ai bae anivaga.
16 Dabua matamata seana dabua gunana basie banilaia. Unu bema kara toma, e
banilaia seana na dabua gunana amo bema hedare oho, bona hedarena bema bada.
17 Vine ranuna matamatana kopi gunadia ai basie vedaia. Unu bema kara toma, vine
ranuna matamatana ese kopi bema hapou, bena vine ranuna bona kopi bema dika bou.
A vine ranuna matamata na kopi matamatadia ai bae vedaia, bena ruaosi bae namo.

Heabidadama toadia

18 Edia hereva-hereva lalonai, lohia ta e kau, bena e toma henia diho, eto, Natugu
kekenina ina harihari vada e mase; mani aitala, enai ba dau kau, bena baine mauri.
19 Iesu na e tore isi, ia murinai e raka, mai ena hahediba ida.

20 Hahine ta, ena gorere na rara moru, lag̃ani gwauta-rua unu e gorere tomava, ia
murinai e raka, ena dabua rimuna ai e dau kau. 21 Badina be ia lalona eto, Ena dabua
ai mo bama dau kau be bama namo. 22 Iesu na e gini kerehai, e itaia, eto, Natugu e, ba
goada, emu abidadama ese vada e hamaurimu. Taunabunai, una hora ela, hahine na
vada e namo.

23 Iesu na hari lohia ena ruma ai e dae kau, bena ivilikou taudia bona taitai taudia e
helog̃o-helog̃ova e itadia. 24 Bena e hamaorodia, eto, A raka lasi; kekeni na se mase, ia
na e mahutamu. To idia ese e kirikirilaia. 25 A ia ese hutuma e doridia lasi; bena e raka
vareai, kekeni imana e abia, e hatorea isi. 26 Harina be una tano idoinai e piua.

27 Iesu na unu amo e raka laova ai, mata-kepulu taudia rarua na ia murinai e raka
mai lolodia ida, eto, David natuna e, ame bogamai hisi. 28 Iesu na ruma ai e raka vareai,
bena hari mata-kepulu taudia raruosi danu ma e dae kau. Bena ia ese e nanadaidia, eto,
Lalomui e tomamu lau na mai siahugu ene baina karamui toma a? Idia eto, Lohiabada
e, oibe. 29 Bena ia ese matadia e dau toho, eto, Emui abidadama heg̃ereg̃erena ene na
karamui tomamu. 30 Bena matadia vada e papa. Iesu ese e tamanudia goadagoada, eto,
Ina kara tau ta basio hamaorolaia. 31 A idia na e raka lasi, harina una tano idoinai eha
piua.

32 Idia raka lasidia ai, haida ese mu tauna mai lauma-dikana ida ia dekenai e hakaua
vareai. 33 Ia ese lauma dikana e lulua lasi, bena mu tauna na e hereva. Aru taudia na e
hoa, eto, Kara inihetomadia nega ta se hedinarai Israel ai. 34 A Farisea taudia eto, Lauma
dikadia edia lohia siahuna ai ia ese lauma dikadia e luludia lasimu.

Iesu ese aru taudia e bogadia hisi

35 Iesu na hanua badadia ai bona hanua marag̃idia ai e loa eva-evava, edia dubu
lalodiai e hahedibava, basileia sivaraina namona e harorolaiava, gorere taudia bona
hisi-ani taudia iboudiai e hamauridiava. 36 Aru taudia e itadia e bogadia hisi, badina
be taudia e boera, bona e karoho, mamoe asi ireg̃udia na heheto. 37 Bena ia ese ena
hahediba e hamaorodia, eto, Uit vada e lo g̃oevag̃oeva, to iutuna taudia na dia hoho.
38 Uma biaguna ba noia, ia ese iutuna taudia haida ma baine siaidia, ena uit bae utua.

10

Iesu ese ena aposetolo e abidia hidi

1 Ia ese ena hahediba gwauta-raruosi e boiridia; bena siahu e henidia, lauma
dikadia bae luludia lasi, bona gorere idau-idau bona hisi-ani idau-idau iboudiai bae
hamauridia. 2 Aposetolo taudia gwauta-raruosi ladadia bini: ginigunana be Simona,
e nemaia Petro, bona ia tadina Andrea; Iakobo Sebedeo, bona ia tadina Ioane; 3 Filipo
bona Batolomeo; Toma bona tax gogo tauna Mataio; Iakobo Alfeo bona Tadeo; 4 Simona,
Selote tauna bona Iuda Iskariote, ia na Iesu taona itorena tauna.

Aposetolo edia ḡaukara e henidia

5 Gwauta-raruosi na Iesu ese e siaidia, bona e haḡanidia, eto, Bese idau-idau taudia
edia dala ai basio raka, bona Samaria taudia edia hanua ta ai basio raka vareai; 6 a
Israel besena ena dobi mamoedia dekedia baola. 7 Rakamui ai ba haroro, baoto “Guba
basileiana vada eme kahira-kahira”. 8 Gorere taudia ba hamauridia, mase taudia ba
hatoredia isi, lepra taudia ba haḡoevadia, lauma dikadia ba luludia lasi; vada o abi doa,
vada ba heni doa. 9 Emui vaina lalodiai moni badadia eiava maraḡidia basio uda; 10 dala
ai moda, hahedoki rua, tamaka, itotohi, basio abi kau; badina be ḡaukara tauna bema
mai heinaruna, una bema namo. 11 Hanua maraḡina ta ai eiava hanua badana ta ai
ba kau negana ai, gaiho namo tauna ta ba tahua, bena ia dekenai ba noho ela bona ba
raka oho negana. 12 Ruma na ba raka vareai negana ai na ba hanamoa; 13 bena ruma
na baine namo, emui maino ia latanai bavatoa kau, a basine namo, emui maino na
bavabia lou. 14 A haida ese basie abimui dae, bona eremui basie kamonai, una ruma
eiava una hauna ba rakatania negana ai na aemui palapaladia ḡahudia bavatuatu oho.
15 Na hamaoromui momokanimu, hahemaoro dinana ai Sodoma bona Gomora bae dika
maraḡi, a una hanua na baine dika bada.

16 Lau ese na siaimuimu, mamoe uda sisiadia bogaragidiai na heheto; taunabunai,
ba heaonega gaigai heḡereḡeredia, ba manada pune heḡereḡeredia. 17 A taunimanima
nahuadia ba toho; badina be idia ese kaunsil vairadiai bae hakaumui, bona edia dubu
lalodiai bae dadabamui. 18 Lohia bona pavapava vairadiai bae hakaumui, lau daigu
ai, idia bona bese idau-idau taudia ihadibalaidia taumui ai baola. 19 Bae hahemaoro
henimui negadia ai na lalomui basie hekwarahi, ba gwaurai herevadia daidiai, badina
be una hora ai ba gwaurai herevadia na baine henimui. 20 Badina be igwauraina tauna
na dia umui, a Tamamui Laumana na lalomui ai baine hereva.

21 Kakana ese tadina taona baine tore; tamana ese natuna taona baine tore; memero
bae tore isi, tamadia sinadia bae aladia mase. 22 Lau ladagu dainai taunimanima
iboudiai ese bae inai henimui; a baine haheauka ela bona dokona tauna do baine mauri.
23 Hanua ta ai bae daḡedaḡe henimui negana ai na idau hanuana ta ba heau lao; badina
be na hamaoromui momokanimu, Israel hanuadia basio rakadia hanai ore ela bona
Taunimanima Natuna baine gini dae.

24 Hahediba ese ihadibana tauna basine hereaia; hesiai tauna ese biaguna basine
hereaia. 25 Hahediba na ihadibana tauna ida bae heḡeregere, eiava hesiai tauna na
biaguna ida bae heḡereḡere, una na namo. Ruma biaguna ladana bae hatoa Beel-sebul,
ena ruma taudia danu unu basie gwauraidia toma a?

26 Taunabunai, idia garidia basio gari; badina be e ḡova ahu ḡaudia iboudiai do
bae hedinarai, bona hehuni ḡaudia iboudiai do bae dibadia. 27 Dibura lalonai na
hamaorolaimuimu herevadia na diari ai ba gwaurai; bona taiamui ai ba kamonai
herevadia na ruma guhidia amo ba harorolai dobi. 28 Tau-anina ialana mai dibadia to
lauma ialana asi dibadia taudia na garidia basio gari; a lauma bona tau-anina Gehena
ai baine aladia mase diba tauna hari garina ba gari. 29 Bisini rua be moni maraḡi-
maraḡina tamona amo bae hoi, ani? A idia ta tano ai basine moru, Tamamui na basine
ura negana ai. 30 A umui na kwaramui huidia iboudiai vada e duahi vaitani. 31 Basio
gari; umui ese bisini diaḡau o hereadiamu. 32 Taunabunai, taunimanima vairadiai bae
gwauraigu hedinarai taudia iboudiai na lau ese Tamagu guba ai e nohomu vairanai

baina gwauraidia hedinarai; 33 a taunimanima vairadiai baine ḡoregu tauna na lau ese
Tamagu guba ai e nohomu vairanai baina ḡorea.
34 Lalomui na basieto maino tanobada ai baina mailaia totona nama; dia maino asina
mailaia, a dare hari. 35 Badina be lau nama tau ese tamana baine inai henia, bona kekeni
ese sinana baine inai henia, bona eregabe hahinena ese ravana hahinena baine inai
henia, 36 bona ruma taudia ese ruma biaguna bae inai henia helaoreana. 37 Tamana
eiava sinana baine ura henia bada, lau baine ura henigu maraḡi, tauna na egu ai basine
heḡereḡere; bona natuna maruanena eiava natuna kekenina baine ura henia bada, lau
baine ura henigu maragi, tauna na egu ai basine heḡereḡere; 38 bona ena satauro basine
abia isi, murigu ai basine raka, tauna na egu ai basine heḡereḡere. 39 Ena mauri e abia
tarika-tarikamu tauna ese mauri baine reaia, a lau daigu ai ena mauri e reaiamu tauna
ese mauri baine abia.
40 E abimui daemu tauna ese lau danu e abigu daemu; bona lau e abigu daemu
tauna ese e siaigu Diravana danu e abia daemu. 41 Tau ta ese peroveta tauna ladana
ai peroveta tauna e abia daemu, ia ese peroveta tauna davana baine abia. Bona tau ta
ese kara maoromaoro tauna ladana ai kara maoromaoro tauna e abia daemu, ia ese
kara maoromaoro tauna davana baine abia. 42 Bona tau ta ese ranu kerumana kebere
tamona mo ini maraḡimaraḡidia ta baine henia, hahediba ladana ai, na hamaoromui
momokanimu, ia na davana basine reaia.

11

1 Iesu ese ena hahediba gwauta-raruosi e haḡanidia vaitani, bena una gabu amo e raka
oho, edia hanua lalodiai baine hahediba bona baine haroro totona.

Iesu ese Ioane Bapatiso e heatolaia

2 Ioane ese dibura rumana ai Keriso ena kara haridia e kamonai, bena ena hahediba
rarua ia dekena e siaidia. 3 Idia ese e nanadaia, eto, Be maimu tauna na oi, eiava
idauna ta baita naria? 4 Bena Iesu ese e haere henidia, eto, Vada aola, ome kamonai
ome ita karadia na Ioane ba hamaorolaia: 5 mata-kepulu taudia matadia e papamu,
ae-hedairike taudia e raka namonamomu, lepra taudia e goevaḡoevamu, taia-kudima
taudia e kamonaimu, mase taudia e tore isimu, bona sivarai namona na ogoḡami taudia
e harorolai henidiamu. 6 Hekwakwanai badina egu ai basine davaria tauna hari namo.
7 Raruosi e raka oho ai, Iesu ese aru taudia e hereva henidia matama, Ioane herevana
e gwauraia, eto, Umui na dahaka itana tano ḡaḡaena ola? Siriho lai ese e haevaia a?
8 A dahaka itana ola? Dabua manada-manadana e dokilaia tauna a? Dabua manada-
manadadia e dokilaimu taudia na pavapava edia numa lalodiai e nohomu. 9 A dahaka
itana ola? Peroveta tauna a? Oibe, na hamaoromuimu, peroveta taudia loḡora iboudiai
ia ese e hereadiamu. 10 Ia bunai herevana e torelaia, eto,
A itaia, lau ese egu gwaukau tauna
Oi vairamu ai name siaia,
Emu dala ilailaina.
11 Na hamaoromui momokanimu, hahine bogadia ai e vara taudia iboudiai na Ia ese
Ioane se hereaiamu, a guba basileiana lalonai gabe tauna ese Ioane e hereaiamu.
12 Ioane Bapatiso negana ema bona harihari guba basileiana vada e dadia, bona
dadidadi taudia ese vada e dabaia tao. 13 Badina be peroveta iboudiai bona taravatu
e hahedibava ema bona Ioane. 14 Lalomui bema heḡereḡere, ina hereva boma abia dae:
ina na Elia, maina e gwauraiava tauna. 15 Mai taiana tauna na baine hakala.
16 Ina uru taudia na daidia ida baina haheḡereḡeredia? Idia na memero-memero na
heheto, hanua ariaradia ai hehelai, bamodia e boi henidiamu, 17 e tomu,
“Ai be ivilikou a hatai, to umui na asio mavaru;
Ai be a rohe ahu, to umui na asio taitai”.

18 Badina be Ioane Bapatiso ema, se anianiva, se inuinuva, a idia eto “Ia na mai lauma-
dikana”. 19 A Taunimanima Natuna vada ema, e anianimu, e inuinumu, bena idia
e tomu “Ina na ani-dae ani-dae bona vine ranuna e inua momomu tauna, tax gogo
taudia bona kara dika taudia turadia”. A aonega ihamomokanina na natuna edia amo
e hedinaraimu.

Iesu ese Galilea hanuadia e gwau henidia

20 lma negana ai siahu karadia diagau hanua lalodiai e karava hanuadia na ia ese
e gwau henidia, badina be idia na asie helalo kerehai. 21 Eto, Korasin e, ihabaimu!
Betesaida e, ihabaimu! Badina be siahu karadia lalomui ai na karava na Turo bona
Sidono Ialodiai bama kara, idia na idau nega ai benla helalo kerehai mai davahadia
bona mai rahurahudia ida. 22 Na hamaoromuimu, hahemaoro dinana ai Turo bona
Sidono bae dika maragi, a umui na ba dika bada. 23 Oi danu, Kaperanaum e! Oi na guba
ai ba heabi dae a? Lasi, tanobada henunai bae dorimu dobi. Badina be siahukaradia
oi lalomu ai na karava na Sodoma lalonai bama kara, ia na bema mia ema bona hari.
24 Na hamaoromumu, hahemaoro dinana ai Sodoma baine dika maragi, a oi na ba dika
bada.

Iesu ena boiboi

25 Una negana ai Iesu eto, Tamagu e, guba bona tanobada Lohiana, na hanamomumu,
badina be ini gau na aonega taudia bona lalo-parara taudia edia amo vada o huni, a
memero karukarudia ediai vada o hahedinarai. 26 Momokani, Tamagu e, badina be
emu lalo-hadai namona benai.
27 Gau iboudiai na Tamagu ese vada e henigu; tau ta Tamada asi dibana, Natuna mo
sibona, bona Natuna e uramu baine hahedinarai henia tauna.
28 Tau boera laumui bona maduna metau taumui iboumui ai, lau dekegu aoma, lau
ese lagaani baina henimui. 29 Egu maduna na pagamui ai ba huaia, lau dekegu ai ba
hahediba, badina be lau na manada bona lalo-manau taugu; bena laumamui do bae
lagaani. 30 Badina be egu maduna na haragaihuana danu asi hekwarahina.

12

Dina Helaga Taravatudia

1 Una negana ai Iesu na Dina Helaga ai uit umana e rakaia hanai. Ena hahediba na e
hitolodiava, bena uit huahuadia e burukiva, e aniva. 2 Farisea taudia ese e itadia, bena e
hamaoroa, eto, O itaia, emu hahediba na hegwau-tao karana Dina Helaga ai e karaiamu.
3 Ia ese e haere henidia, eto, Nega ta asio duahia, a, David ena kara ta, e hitoloava negana
ai, ia mai bamona ida? 4 Dirava ena ruma ai e dae kau, pata helaga malamalana e ania;
a una malamala na helaga vaitani, ienai bona ia bamona ediai; hahelaga taudia sibodia
bema ania. 5 Eiava taravatu ai asio duahia, a, Dina Helaga ai hahelaga taudia ese dina
helaga taravatudia e tata utu, to asi edia kerere? 6 Na hamaoromuimu, iniseni ai ta ese
Dubu Helaga e hereaiamu. 7 Ina hereva anina boma diba “Lau na hebogahisi na uramu,
dia boubou gauna” umui na asi edia kerere taudia basioma habadelaidia. 8 Badina be
Taunimanima Natuna na Dina Helaga biaguna.
9 Ia na unu amo e raka oho, bena edia dubu ai e dae kau. 10 Tau ta unuseni ai
imana na heveri. Bena idia ese e nanadaia, eto, Dina Helaga ai gorere ihamaurina be
maoro eiava? Edia ura be bae habadelaia. 11 Bena Iesu ese e haere henidia, eto, Umui
daika ena mamoe bema tamona mo, bena Dina Helaga ai guri lalonai bema moru dobi,
basioma abia basioma veria dae a? 12 Be, taunimanima ese mamoe asie hereadiamu a?
Taunabunai, Dina Helaga ai kara namona ikarana be maoro. 13 Bena ia ese hari tau e
haduaia, eto, Imamu a toia roro. E haroroa, vada e namo, imana kahana hegeregerena.
14 A Farisea taudia na e raka lasi, e henega bou, ia bae hadikaia dalana e tahua.

15 Iesu na mai dibana dainai, ia na dauha ela. Hutuma bada ese ia murinai e raka,
bena ia ese iboudiai e hamauridia; 16 a e tamanudia, ia harina basie hapiua. 17 Unu amo
Isaia, peroveta tauna, ena hereva vada e momokani, eto,
18 A itaia, egu hesiai tauna binai, vada na abia hidi,
Egu lalokau, na lalo namo heniamu;
Laumagu na ia latanai baina atoa kau,
Ia ese hahemaoro bese iboudiai baine hamaorolaidia.
19 Ia na basine heai, basine lolo;
Ariara ai ia erena basie kamonai.
20 Siriho pou basine hakwaidua,
Gida busine habodoa,
Ela bona hahemaoro na kwalimu ai baine halaoa.
21 Ia ladana bese iboudiai bae imodaia.

Lauma Helāga ihadikana

22 Una negana ai tau ta mai lauma-dikana ia dekena e laohaia; tauna na mata-kepulu
bona mu danu. Iesu ese e hamauria, bena e hereva bona ḡau e ita danu. 23 Bena aru
taudia iboudiai e hoa, eto, Ina na David natuna readia? 24 Farisea taudia e kamonai,
bena idia eto, Ina tau be dia sibona, a Beel-sebul, lauma dikadia edia lohia, dainai lauma
dikadia e luludia lasimu.
25 Iesu na edia lalo-hadai dibana, bena ia eto, Basileia ta sibona bema haheparara, ia
na bema dika; bona hanua ta eiava iduhu ta sibona bema haheparara, ia na basinema
gini diba. 26 Bona Satana ese Satana bema lulua lasi, ia na bema parara, bena ena
basileia ede bema gini toma? 27 Lau be Beel-sebul siahuna ai lauma dikadia na luludia
lasimu o tomamu, matona umui natumui be daika siahuna ai e luludia lasimu? Benaini,
idia ese bae hahemaoro henimui. 28 A, bema lau ese Dirava Laumana dainai lauma
dikadia na luludia lasimu, Dirava ena basileia na emui ai vada eme kau. 29 Tau ta ese
goada tauna ena ruma ede baine raka vareai toma, ena kohu ede baine dadihai toma?
Ia na goada tauna baine ḡuia guna, bena ena ruma kohuna baine dadi. 30 Egu ai se
taomu tauna ese e laogu ahumu; bona lau ida asia gogomu tauna ese e ḡiḡi rohorohomu.
31 Taunabunai na hamaoromuimu, taunimanima edia kara dika bona edia ere dika
iboudiai bae hegwau tao; a Lauma e ere dika heniamu tauna na ena dika basine hegwau
tao. 32 Taunimanima Natuna baine ere dika henia tauna na ena dika baine hegwau tao;
a Lauma Helāga baine ere dika henia tauna ena dika basine hegwau tao, hari ina mauri
ai bona mauri gabena ai danu.
33 Au bona huahua ba hanamodia, eiava au mai huahuana ida ba hadikadia; badina
be huahuana amo au bae dibaia. 34 Gaigai natudia e, mai dikamui ida o nohomu be
hereva namodia ede ba gwaurai toma? Lalona e honu honu daemu ḡaudia amo uduna
e herevamu. 35 Tau namona ese ḡau namodia lalona ai e haboumu amo ḡau namodia e
vaimu; tau dikana ese ḡau dikadia lalona ai e haboumu amo ḡau dikadia e vaimu. 36 Na
hamaoromuimu, hereva-kava iboudiai taunimanima ese bae gwaurai na hahemaoro
dinana ai bae davalai. 37 Badina be emu hereva ese bae hanamomu, bona emu hereva
ese bae hadikamu.

Toa e tahua Iesu enai

38 Bena itorena taudia bona Farisea taudia haida ese e hamaoroa, eto, Hahediba
taumu e, ai na a uramu toa ta oiemu amo baia itaia. 39 Ia ese e haere henidia, eto,
Uru dikana mai heuda-hanaina ida toa e tahuamu, a toa ta ediai basine hedinarai,
Iona, peroveta tauna, toana mo vadaeni, 40 Badina be Iona na heto, dina toi boi toi
lakara-donodono bogana ai e nohova, unuhetomana Taunimanima Natuna danu dina
toi boi toi tano lalonai baine noho. 41 Hahemaoro negana ai, Nineve taudia ina uru
taudia ida bae gini hebou, bae dunidia dae, badina be Iona ena haroro dainai e helalo
kerehai; a iniseni ai ta ese lona e hereaiamu. 42 Hahemaoro negana ai danu diho kahana

pavapavana hahinena ina uru taudia ida bae gini hebou, baine dunidia dae, badina be ia na tanobada dokona amo Solomon ena aonega ikamonaina ema; a iniseni ai ta ese Solomon e hereaiamu.

Sivarai hegeregerena: Lauma dikana ese e rakatania tauna

43 Lauma dikana ta na tau ta ena amo e raka lasi, bena gabu kaukaudia e raka hanai,
baine lagaani eto, to lagaani gabuna ta se davaria. 44 Bena eto, Na rakatania rumana
ma baina lou henia. E lou lao, e davaria, e mia kava, asi inoholaina, vada e goevagoeva.
45 Bena ia ese lauma dika-hereadia hahitu ma e hakaudia lao, iboudiai e raka vareai,
lalona ai e noho. Taunabunai, una tau be matamana ai ena dika na taina maragi, a
dokona ai ena dika na bada herea.

Varavara korikori

46 Ia dounu aru taudia e hereva henidiava ai, sinana bona tadina murimuri ai e gini,
bae hereva henia eto. 47 Bena ta ese e hamaoroa, eto, E, sinamu bona tadimu ounu
murimuri ai gigini, oi bae hereva henimu e tomu. 48 A Iesu ese e hamaoroa tauna na
e haere henia, eto, Sinagu bona tadigu be daidia? 49 Bena ena hahediba e duanaidia,
eto, Sinagu bona tadigu bini; 50 badina be Tamagu guba ai e nohomu na ena ura bae
kara taudia, idia hari tadigu bona taihugu bona sinagu.

13

Sivarai hegeregerena: Uit igigi-rohorohona

1 Una dina ai, Iesu na ruma amo e diho, kone ai e helai; 2 bena hutuma bada ia dekenai
e hebou. Bena ia ese vanagi auta ai e gui, gohu ai e dae, e helai diho, a aru taudia be
kone ai e gini. 3 Ia ese sivarai hegeregeredia diagau e herevalai henidia, eto, A hakala: uhe
ihadona tauna ta ese uit igigi-rohorohona totona uma ai e vareai. 4 Bena e gigi rohorohova
ai na haida dala isena ai e moru, bena manu e roho ema, e ani ore. 5 Haida be papapapa
ai e moru, tano severana ai, bena e tubu haraga, badina be tano na dia uduna; 6 a dina
e dae, bena vada e marai, e kakoro, asi ramudia dainai. 7 Ma haida be ava ginigini ai
e moru, bena giniginie tubu bada, e habubuni. 8 A haida be tano namona ai e moru, e
dobi, haida sinahu-ta, haida tauratoi-ahui, haida toi-ahui. 9 Mai taiana tauna na baine
hakala.

10 Ena hahediba na ia dekena ela, e nanadaia, eto, Badina be dahaka sivarai
hegeregeredia o herevalai henidiamu? 11 Bena ia ese e haere henidia, eto, Guba
basileiana herevadia na umui emui ai hehedinararai, to idia ediai be lasi. 12 Badina
be mai ena gau tauna ena ma bae henia, gau momo baine abi; a asi ena gau tauna ena
amo miana gauna do bae abia oho. 13 Badina binai sivarai hegeregeredia na herevalai
henidiamu, bena bae roharoha, to basie ila; bae hakala, to basie kamonai bona lalodia
basie parara. 14 Idia ediai Isaia ena peroveta herevana vada eme momokani; eto,

Kamonai be ba kamonai, to lalomui basie parara;
Ita be ba ita, to basio diba.
15 Badina be ina bese taudia lalodia na duduhu,
Taiadia na kukudima,
Matadia vada e hakapu;
Matadia amo bae ita na garina,
Taiadia amo bae kamonai na garina,
Lalodia bae parara na garina,
Bae helalo kerehai bona baina hamauridia na garina.

16 A umui na matamui vada nanamo, badina be o itamu; taiamui danu nanamo, badina
be o kamonaimu. 17 Badina be na hamaoromui momokanimu, peroveta taudia bona
kara maoromaoro taudia hutuma e urava o itamu gaudia bema ita, to asie itava, bona o
kamonaimu herevadia bema kamonai, to asie kamonaiva.

18 Taunabunai, uit igigi-rohorohona tauna sivaraina hegeregerena anina ba kamonai.
19 Tau ta ese basileia herevana e kamonaimu, to lalona se pararamu, bena dika laumana
e maimu, una tau lalona ai e hadoa gauna na e dadihaiamu. Dala isena ai e moru gauna
bunai. 20 Papapapa ai e moru gauna na tau ta ese hereva e kamonaimu bona e abia
dae haragaharagamu mai moalena ida; 21 a ia na asi ramuna, se miamu, bena hereva
dainai hisihisi eiava dagedage e varamu ai vada e hekwakwanaimu. 22 Ma ava ginigini
ai e moru gauna na lau ta ese hereva e kamonaimu, a tanobada ena lalo-haguhi bona
kohu igahusina ese hereva e habubuniamu, taunabunai ia na asi huahuana. 23 A lano
namona ai e moru gauna na tau ta ese hereva e kamonaimu, bona lalona e pararamu;
unuhetomadia na huahuadia e dobimu, ta sinahu-ta, ta tauratoi-ahui, ma ta toi-ahui.

Sivarai hegeregerena: uit bona ava

24 Sivarai hegeregerena ta ma e hamaorodia, eto, Guba basileiana na biru tauna ta na
heto, ena uma ai uit nadinadidia namodia e gigi rohoroho. 25 A taunimanima mahutadia
ai, inai tauna ema, ava nadinadidia dikadia na uit padadia ai e gigi rohoroho, bena e
raka oho. 26 Bena uit na e kobo bona huahuana e dobi negana ai na ava dikadia danu
e hedinarai. 27 Bena uma biaguna ena hesiai memerodia ia dekena ela, eto, Biagumai
e, nadinadi namodia emu uma ai o hado ani? O hari ava dikadia be ede amo? 28 Ia na
e haere, eto, mai tauna ta ena gaukara binai. Ena memero ese e nanadaia, eto, O uramu
baia ha rau eiava? 29 Ia eto, Lasi, ava dikadia iraudia ai uit danu ba butu hebou na
garina. 30 Do bae mia, bae vara hebou, ela bona uit iutuna negana. Bena lau ese iutuna
taudia baina hamaorodia, bainato, Ava dikadia ba habou guna, ba gui, lahi gauna, a uit
na egu roge ai ba habou.

Sivarai hegeregerena: sinapi nadinadina

31 Sivarai hegeregerena ta Ina e hamaorodia, eto. Guba basileiana na sinapi nadinad-
ina na heto, tau ta ese e abia, ena uma ai e hadoa. 32 Au nadinadidia logora iboudiai
ia mo sibona maragi-maragi herea; a e tubumu negana ai, aniani avadia iboudiai e
tubutanimu, au ai e laomu, bena atai manudia na ia rigina ai e roho kaumu, lagadia e
animu.

Sivarai hegeregerena: flaoa ihatubuna muramurana

33 Sivarai hegeregerena ta ma e hamaorodia, eto, Guba basileiana na hatubu muramu-
rana na heto, hahine ta ese e abia, flaoa nau autoi ida e buloa, ela bona idoinai e tubu.
34 Iesu ese unu sivarai hegeregeredia iboudiai aru taudia e hadibalaidia. Sivarai
hegeregeredia mo e hadibalaidia, 35 peroveta tauna ena hereva ihamomokanina; eto,
Udugu ese sivarai hegeregeredia baine gwaurai;
Tanobada matamana amo e hehuni gaudia baina gwaurai hedinarai.

Uit bona ava sivaraina anina

36 Ia ese aru taudia e siaidia karoho, bena ruma ai e dae kau. Bena ena hahediba
ia dekena ela, eto, Ava dikadia uma lalonai sivaraina hegeregerena anina mani a
hadibamai. 37 Ia na e haere, eto, Uit nadinadidia namodia igigi-rohorohodia tauna be
Taunimanima Natuna. 38 Uma na tanobada. Nadinadi namodia be basileia memerodia.
Ava dikadia na dika laumana natuna. 39 Inai tauna e gigi rohoroho na Diabolo. Uit
iutuna negana be tanobada dokona. Iutuna taudia be aneru. 40 Taunabunai, ava
dikadia e habou, lahi ai e dou, e ara ore hegeregerena tanobada dokona ai danu unu baine
heto. 41 Taunimanima Natuna ese ena aneru do baine siaidia, bena hekwakwanai gaudia
iboudiai bona kara-havara taudia ena basileia amo bae gogodia oho, 42 amu lahina ai
bae tahodia kau, unuseni ai bae tai, gadigadidia bae hahedai. 43 Una negana ai kara
maoromaoro taudia na Tamadia ena basileia lalonai bae hururu-hururu, dina na heto.
Mai taiana tauna na baine hakala.

Sivarai hegeregeredia: Kohu namodia

44 Ma guba basileiana na kohu namona tano ai e hehuni na heto. Tau ta ese e davaria,
bena e tahunia, ela, mai moalena ida ena ḡau iboudiai eha hoi, una tano e hoia.
45 Ma guba basileiana na hoihoi tauna ta na heto, aḡeva mai hairaidia namodia e
tahuva. 46 Aḡeva mai hairaina herea-daena ta e davaria, bena ela, ena ḡau iboudiai eha
hoi, una aḡeva mai hairaina e hoia.

Sivarai heḡereḡerena: Ole

47 Ma guba basileiana na ole na heto, davara ai e torea, gwarume idauidau diaḡau e
toa. 48 E honu, bena kone ai e haroroa vareai, gwarume namodia dagwai ai e habou, a
gwarume dikadia e nege. 49 Tanobada dokona ai unu baine heto: aneru ese kara dika
taudia bona kara maoromaoro taudia bae hididia; 50 kara dika taudia na amu lahina ai
bae tahodia kau, unuseni ai bae tai, gadigadidia bae hahedai.
51 Iesu ese e nanadaidia, eto, Ini hereva iboudiai na lalomui vada e parara a? Idia eto,
Oibe. 52 Bena ia ese e hamaorodia, eto, Benaini, itorena tauna ta ese guba basileiana
hahedibana ai bainela, ia na ruma biaguna ta na heto, kohu matamatadia bona gunadia
ena taḡa amo e vaimu.

Nasaret taudia ese Iesu e dadaraia

53 Iesu ese ini sivarai heḡereḡeredia e gwaurai vaitani, bena una gabu amo e raka oho.
54 Ena hanua korikori ai e lasi, edia dubu ai e hadibadia. Bena idia na e hoa, eto, Ina tau
ese ena aonega bona ena siahu karadia na ede amo e abi? 55 Ina na dia kamuta tauna
natuna a? Sinana ladana dia Maria a? Tadina be dia lakobo bona Iosef bona Simona
bona Iuda a? 56 Taihuna danu ita padadai dia nonoho a? Matona, ini ḡau iboudiai na ede
amo e abi? 57 Bena lalodia na e hekwakwanai ia dainai. A Iesu ese e hamaorodia, eto,
Peroveta tauna na bae matauraia, a ena hanua korikori ai bona ena ruma ai mo basie
matauraia. 58 Unuseni ai ia ese siahu karadia gagadoi mo e kara, asi edia heabidadama
dainai.

14

Ioane Bapatiso e mase

1 Una negana ai Herod Ḡaubada ese Iesu harina e kamonai. 2 Bena ia ese ena hesiai
taudia e hamaorodia, eto, Ina na Ioane Bapatiso; ia na mase amo vada e tore isi, una
dainai siahu karadia e karamu. 3 Badina be Herod ese Ioane vada e dabaia tao, e guia,
dibura rumana ai e koua, Herodia, ia kakana Filipo adavana, dainai. 4 Badina be Ioane
ese e hamaoroa, eto, O tahahaia na o kereremu. 5 Ia na e urava loane baine alaia, to
hutuma garidia e gariva, badina be idia lalodia eto ia na peroveta tauna. 6 A Herod ena
vara dinana ilalolaina ariana e karaia, bena Herodia natuna haneulatona na vairadiai
e mavaru, Herod e hamoalea. 7 Badina bunai ia na mai hereva metauna ida e gwau
hamata, baine noia ḡauna baine henia eto. 8 Sinana ese vada e haduaia guna dainai, ia
na eto, Ioane Bapatiso kwarana dihu ai iniseni ai ame henigu. 9 Ḡaubada lalona vada e
hisihisi, to, ena gwauhamata dainai bona ena vadivadi daidiai, e gvau isi bae henia. 10 la
na e hesiai, Ioane kwarana dibura rumana ai e utua oho. 11 Kwara na dihu ai e udaia, e
laohaia, haneulato e henia; bena ia ese sinana dekena e laohaia. 12 Bena ena hahediba
ela, tauna eha guria; ma ela Iesu e hamaoroa.

Iesu ese taunimanima 5000 e ubudia

13 Iesu na vada e kamonai; bena vanaḡi ai una gabu e heautania, gabu ḡagaena ela. A
aru taudia na e kamonai, bena tano amo e ḡavaia. 14 Dihona ai, ia ese hutuma bada e
itadia, bena e bogadia hisi, edia gorere taudia e hamauridia.
15 Adorahi ai, ena hahediba na ia dekena ela, eto, Ina na gabu gagaena, bona dina be
dihomu; aru taudia boma siaidia, hanua maraḡidia ai adia bema ha hoi. 16 A Iesu ese
e hamaorodia, eto, Asi badina baela; umui hari adia ba henidia. 17 A idia ese e haere
henia, eto, Ada aniani ḡaudia be ima hona, bona gwarume-gwarume rua. 18 Ia eto, Ini a

mailai. 19 Bena aru taudia e haduadia, masia ai bae helai helai diho. Bena aniani gaudia
imaosi bona gwarume ruaosi e abi, guba ai e gaga dae, e hanamoa; bena aniani e baki
sisi, hahediba e henidia; bena idia ese aru taudia e henidia. 20 Iboudiai e aniani, bogadia
e kunu; bena aniani bahudia e habou, bosea gwauta-rua e hahonu. 21 E aniani tataudia
be daha ima sisivana, a hahine mai natudia na asie duahidia.

Iesu na gohu kopina ai e raka

22 Bena Iesu ese ena hahediba e haduadia, vanagi ai bae gui, bae guna, gohu kahana
bae heau hanai; a ia ese aru taudia do baine siaidia karoho. 23 E siaidia karoho, bena
sibona ororo ta ai e dara dae, eha ḡuriguri. Hanua e boi, ia be sibona unuseni ai.
24 Hari vanagi na gohu bogaraginai, bona hurehure ese e hahegure-hegurea, badina
be lai na vaira amo. 25 Bena kokoroku e tai, Iesu na dekedia ela, gohu kopina ai e raka.
26 Hahediba ese gohu kopina ai rakana ai e itaia, bena kudoudia e hetaha, eto, Una na
laulau ta. Bena gari dainai e lolo. 27 Bena Iesu ese e hereva henidia, eto, A boga auka;
ina na lau, asio gari. 28 Petro ese e haere henia, eto, Lohiabada e, bema oi be boma
haduagu, gohu kopina amo bama vasi. 29 Ia eto, Aoma. Petro na vanagi amo e diho, gohu
kopina ai e raka matama, Iesu dekena bainela eto. 30 To lai e itaia, bena vada e gari, e
maloa matama, bena e lolo, eto, Lohiabada e, ame hamaurigu. 31 Bena Iesu ese imana
e toia roro, e veria isi, eto, Abidadama maragi-maragi taumu e, dahaka o daradaramu?
32 Raruosi vanagi ai e gui, bena lai e doko. 33 Vanagi taudia na ia vairanai e toma diho,
eto, Momokani, oi na Dirava Natuna.

Iesu Genesaret ai

34 Idia na e heau hanai, Genesaret konena ai e toa. 35 Una gabu taudia vada dibadia
ia, bena e hesiai, una tano idoinai e hadibadia; bena gorere taudia iboudiai ia dekena
e hakaudia lao, 36 e noia, ena dabua rimuna ai mo bae dau kau. Bena e dau kau taudia
iboudiai vada e namo.

15

Lalo-ḡoevaḡoeva herevadia

1 Farisea taudia bona itorena taudia haida Ierusalem amo Iesu dekena ela, eto,
2 Badina be dahaka emu hahediba ese sene edia taravatu e tata utumu, imadia asie
hurimu e anianimu? 3 Ia ese e haere henidia eto, Badina be dahaka umui ese Dirava
ena haheḡani o tataia utumu, senemui edia taravatu daidiai? 4 Badina be Dirava vada
e haheḡani, eto, Tamamu sinamu ba matauraidia, bona, Tama sina iuduguiraidia tauna
na bavalaia mase. 5 A umui na o tomu, Tau ta ese tamana eiava sinana baine hamaoroa,
baineto “Bama hanamolaimu kohudia na hehelaḡa”, 6 ia ese tamana eiava sinana basine
matauraia. 7 Koikoi taumui e, momokani Isaia ese umui e gwauraimui, eto,

8 Ina bese ese bibinadia ai e imodaigumu,
A lalodia be dauha veravai.
9 E toma henigu diho kavamu,
A edia hahediba herevadia na taunimanima edia taravatu mo.

10 Bena ia ese aru taudia ia dekena e boiridia lou, eto, Mani a kamonai, ba diba:
11 murimuri amo e domua daemu ḡaudia ese tau lalona basie hadikaia, a lalona amo
e lasimu ḡaudia ese bae hadikaia. 12 Bena ena hahediba na ia dekena ela, eto, Dibamu
Farisea taudia ese emu hereva e kamonai bena lalodia e hekwakwanaimu a? 13 A ia
na e haere, eto, Au iboudiai Tamagu guba ai e nohomu ese se hado na do bae raḡa.
14 Herevadia! Idia na mata-kepulu taudia, ma mata-kepulu taudia e hakaudiamu.
Matakepulu tauna ese mata-kepulu tauna baine hakaua, raruosi dadaira ai bae moru.

15 Petro ese e hereva henia, eto, Hari hereva heḡereḡerena anina bame hadibamai. 16 Ia
eto, Umui danu lalomui asie pararamu a? 17 Asi dibamui uduna amo e domua daemu
ḡauna na bogana ai mo e vareaimu, bona inegena gabuna amo e lasimu. 18 A uduna amo

e lasimu ḡaudia na lalona amo e daemu, unu na taunimanima e hadikadiamu. 19 Badina be tau lalona amo e daemu ḡaudia bini: lalo-hadai dikadia; ala-ala; heuda-hanai; mata-bodaga; henao; hahebade koikoi; Dirava iuduguiraina. 20 Ini na taunimanima ihadikalaidia; a imadia asie hurimu e anianimu na taunimanima se hadikadiamu.

Iesu na Turo bona Sidono kahadia ai

21 Iesu ese una gabu e rakatania, Turo bona Sidono kahadia ela. 22 Bena una gabu hahinena ta, Kanaan besena hahinena, e raka lasi, e lolo, eto, Lohiabada e, David natuna e, ame bogagu hisi, natugu kekenina na lauma dikana ese a boloa dikadikamu. 23 A ia ese se haere henia. Bena ena hahediba ese e noia, eto, Mani a lulua, badina be ita muridai e lolomu. 24 Ia na e haere, eto, E siaigu, Israel besena ena dobi mamoedia mo ediai. 25 Bena hari hahine ese e toma henia diho, eto, Lohiabada e, ame kahagu. 26 Ia na e haere, eto, Dia namo memero adia bae abia, sisia bae taho henidia. 27 Hahine ma eto, Lohiabada e, momokani; to sisia-sisia ese biagudia edia pata amo e morumu momorudia na e animu. 28 Bena Iesu ese e haere henia, eto, Hahine e, emu abidadama na bada, emu ura na bavabia. Una negana ai ia natuna kekenina vada e mauri.

Iesu na Galilea gohuna isena ai

29 Iesu ese una gabu e rakatania, Galilea gohuna konena ai e lasi. Bena ororo ta ai e dara dae, e helai diho. 30 Hutuma bada e aru ela ia dekena: ae-hedairike taudia, mata-kepulu taudia, mu laudia, ima-doko taudia, bona gorere idau-idau taudia diagau, e hakaudia lao, Iesu aena badinai e atodia. Bena ia ese e hamauridia. 31 Taunabunai, aru taudia na e hoa, badina be e itadia: mu taudia e herevava, ima-doko taudia e goadava, ae-hedairike taudia e rakava, mata-kepulu taudia e roharohava. Bena Israel edia Dirava vada e heatolaia.

Iesu ese taunimanima 4000 e ubudia

32 Una negana ai Iesu ese ena hahediba e boiridia, eto, Aru taudia na bogadia hisimu, badina be idia na dina toi dekegu ai, bona asi adia. Asina uramu mai hitolodia ida baina siaidia, dala ai bae manori na garina. 33 Ena hahediba eto, Be, tano ḡaḡaena ai ini hutuma adia ede baita abia toma? 34 Bena Iesu ese e nanadaidia, eto, Amui aniani ḡaudia na hida? Idia eto, Hitu, bona gwarume-gwarume ta ta danu. 35 Bena ia ese aru taudia e haduadia, tano ai bae helai helai diho. 36 Bena aniani ḡaudia hituosi bona gwarume-gwarume danu e abi, e hanamoa; bena e baki sisi, ena hahediba e henidia; bona ena hahediba ese aru taudia e henidia. 37 Iboudiai e aniani, bogadia e kunu; bena bahu bosea hitu e gogo. 38 E aniani tataudia na daha hani, a hahine mai natudia ida asie duahidia. 39 Bena aru taudia e siaidia karoho, vanaḡi auta ai ma e gui, e heau, Magadan tanona ela.

16

Farisea bona Sadukea taudia toa ma e tahua

1 Farisea taudia bona Sadukea taudia e noia hedibaḡani, toa ta guba amo baine hahedinarai henidia eto. 2 Bena ia ese e haere henidia, eto, Adorahi ai o tomu “Kerukeru baine vala namo, badina be guba vada eme kakaia”; 3 ma daba ai o tomu “Hari dina ai lai baine toa bada, badina be guba vada eme kakaia bona eme herome ahu”. Be, guba toadia na dibamui, a hari ina nega toana na asi dibamui a? 4 Uru dikana mai heudahanaina ese toa e tahuamu, a toa ta basie abia, Iona peroveta tauna toana mo vadaeni. Bena ia ese a rakatanidia, e raka oho.

Hahediba e daradara

5 Ena hahediba ese gohu unukahana e hanai negana ai, malamala e hedavauhetani. 6 Bena Iesu ese e hamaorodia, eto, Matamui bae papa, Farisea taudia bona Sadukea taudia edia hatubu muramurana nahuana ba tohoa. 7 Idia na sibodia e hereva heheni, eto, Badina be malamala asita abi kau. 8 Iesu dibana, bena e hamaorodia, eto, Abidadama maraḡi-maraḡi taumui e, badina be dahaka sibomui o hereva hehenimu,

malamala asio abi kau dainai? 9 Lalomui na do asie parara a? Daha ima adia aniani
gaudia imaosi bona bosea hida o hahonu asio lalo taomu a? 10 Bona daha hani adia aniani
gaudia hitu bona bosea hida o hahonu danu asio lalo taomu a? 11 Edeheto lalomui na
asie parara lau na dia aniani asina herevalai henimui, a Farisea taudia bona Sadukea
taudia edia hatubu gauna na nahuana ba tohoa nato? 12 Bena lalodia e parara, ia ese
dia ihatubuna muramurana se herevalaia, to Farisea taudia bona Sadukea taudia edia
hahediba herevadia hari.

Petro ese Iesu e gwauraia Keriso

13 Iesu na Kaisarea Filipi tanona ai e lasi; bena ia ese ena hahediba e nanadaidia, eto,
Taunimanima be dahaka e tomamu, Taunimanima Natuna be daika? 14 Idia eto, O haida
be Ioane Bapatiso e tomamu, a haida be Elia, ma haida be Ieremia eiava peroveta tauna
ta. 15 Ma e nanadaidia, eto, A umui be dahaka o tomamu, lau be daika? 16 Simona Petro
na e haere, eto, Oi na Keriso, Mauri Diravana Natuna. 17 Bena Iesu ese e hereva henia,
elo, Simona, Iona natuna, oi na namo, badina be taunimanima ese asie hadibamu,
a Tamagu guba ai e nohomu ese. 18 Na hamaoromumu, oi na Petro; ina papapapa
latanai egu ekalesia baina hadaia, bona Mase Hanuana ikoukoudia ese basie hadarerea.
19 Guba basileiana kidia baina henimu: bena tanobada ai ba gui gaudia na guba ai bae
hegui, bona tanobada ai ba ruha gaudia na guba ai bae heruha. 20 Bena ia ese ena
hahediba e tamanudia, taunimanima na basie hadibadia ia na Keriso.

Iesu igavana herevadia

21 Una negana amo Iesu ese ena hahediba e hadibadia matama, ia na Ierusalem
bainela, bena hanua tau-badadia bona hahelaga taudia bona itorena taudia ese hisihisi
momo do bae hahisilaia bona bae alaia mase; a dina ihatoina ai ia na do baine tore
isi lou. 22 Bena Petro ese e hakaua siri, e sisiba henia matama, eto, Lohiabada e, dia
unuheto; unu basie karamu toma. 23 Bena Iesu na e mede kerehai, Petro e gwau henia,
eto, Satana e, murigu kahana aola: o hahekwakwanaigumu; badina be emu lalo-hadai
na dia Dirava ena, to taunimanima edia.

24 Bena Iesu ese ena hahediba e hamaorodia, eto, Tau ta bema ura lau murigu ai
bema raka, ia na sibona bema hedadarai, ena satauro bema huaia, lau murigu ai bema
raka. 25 Badina be sibona ena mauri e kahua tarikatarikamu tauna ese ena mauri baine
reaia; a ena mauri lau daigu ai e reaiamu tauna ese ena mauri baine abia. 26 Tau ta ese
tanobada idoinai baine abia to ena mauri baine reaia, namona be dahaka ia enai? Eiava
tau ta ena mauri davana be dahaka baine henia? 27 Badina be Taunimanima Natuna na
Tamana hairaina ai do bainema, ena aneru logora ida, taunimanima ta ta ena kara ena
kara hegeregeredia davadia do baine henidia. 28 Na hamaoromui momokanimu, haida
ini gigini na do basie mase ela bona Taunimanima Natuna bae itaia, mai basileiana ida
bainema.

17

Iesu oromana eha idau

1 Dina tauratoi vada ela, Iesu ese Petro bona Iakobo bona tadina Ioane e abidia hidi,
ororo badana ta ai e hakaudia dara. 2 Bena idia vairadiai ia vairana e idau, e hururu-
hururu dina na heto, ena dabua danu e kuroka-kuroka diari na heto. 3 Bena Mose bona
Elia na idia vairadiai e hedinarai, Iesu ida e hereva-hereva. 4 Bena Petro ese Iesu e
hereva henia, eto, Lohiabada e, ita iniseni ai ta nohomu be namo herea: boma ura,
kalaga autoi bama kara, auta oiemu, auta Mose ena, auta Elia ena. 5 Ia dounu e herevava
ai; ori kiama-kiamana ta ese e govadia ahu, bona ere ta ori lalona amo ema, eto, Natugu
binai, egu lalokau; lau ia na lalo namo heniamu: ia erena ba kamonai. 6 Hahediba na e
kamonai bena e goru goru diho, e gari dikadika dainai. 7 A Iesu na dekedia ela, e daudia
toho, eto, A tore tore isi; asio gari. 8 Bena idia na e gaga isi, to ta asie itaia, Iesu sibona.

9 Ororo amo e hekeiva ai, Iesu ese e tamanudia, eto, O ita ḡaudia na tau ta basio
hamaoroa ela bona Taunimanima Natuna na mase amo baine tore isi lou. 10 Bena
ena hahediba ese e nanadaia, eto, Badina be dahaka itorena taudia e tomamu Elia do
bainema guna. 11 Ia na e haere, eto, Momokani, Elia na e mai gunamu, ḡau iboudiai
ihamatamatadia. 12 A na hamaoromuimu, Elia na vada ema, to idia na asi dibadia ia,
bena edia ura karadia na ienai vada e kara vaitani. Taunimanima Natuna danu unu bae
hahisia toma. 13 Bena ena hahediba lalodia e parara, ia ese Ioane Bapatiso herevana e
gwauraia.

Iesu ese gorere merona e hamauria

14 Aru taudia dekediai e kau, bena tau ta dekena ela, tuina e hadai, eto, 15 Lohiabada e,
natugu ame bogaia hisi; badina be ia na kava, bona ena gorere e badamu; nega momo
Iahi ai e pau kaumu, bona nega momo lahi ai e pau kaumu, bona nega momo ranu ai e
morumu. 16 Emu hahediba dekedia na mailaia, to idia na ihanamona asi dibadia. 17 Iesu
na e haere, eto, Taia-kudima bona gwau-edeede uruna o! Lau na dekemui ai baina noho
ela bona edena nega ai? Baina haheauka henimui ela bona edena nega ai? Dekegu a
mailaia. 18 Iesu ese lauma dikana e gwau henia, bena lauma dikana e raka lasi; una
negana ai mero vada e namo.

19 Gabeamo hahediba na Iesu dekena ela, e nanadaia hehuni, eto, Badina be dahaka ai
ese ilulu-ohona na asia heḡereḡere? 20 Ia eto, Emui abidadama maraḡi-maraḡi dainai. Na
hamaoromui momokanimu, emui abidadama bema sinapi nadinadina mo na heto, ina
ororo boma haduaia, boma toma “Ini amo unu baola”, bena bema lao; kara iboudiai
danu boma kara diba. 21 Ḡau tamona, ḡau inihetomadia ilulu-ohodia na dala ta lasi,
ḡuriḡuri bona anivaga mo.

Galilea ai

22 Idia na Galilea ai e nohova ai, Iesu ese e hamaorodia, eto, Taunimanima Natuna na
taunimanima ediai taona bae torea, 23 bae alaia mase; dina ihatoina ai do baine tore isi
lou. Bena lalodia na e hisihisi bada.

24 Idia na Kaperanaum ai e lasi, bena Dubu Helaḡa monina igogona tauna Petro
dekena ela, e nanadaia, eto, Emui hahediba tauna dubu monina e henimu eiava lasi?
25 Bena Petro e haere, eto, E henimu. Ruma ai eha dae kau, bena Iesu ese Petro e
nanadaia, eto, Simona e, oi be dahaka o tomamu a? Tanobada pavapavadia ese tax
monina natudia edia amo bae abia eiava idau taudia edia amo a? 26 Petro eto, Idau
taudia edia amo. Iesu ma eto, Benaini, natudia vada bae noho kava. 27 Ḡau tamona,
lalodia baita hahekwakwanaidia na garina, gohu aola, kimai ta ba tahoa dobi, bena
baine rere dae guna gwarumena ba veria isi. Bena uduna ba marea haga, lalonai silver
monina ta ba davaria. Bavabia, bena ba henidia ita raruosi ahuda.

18

Iesu ese ena hahediba e sisiba henidia

1 Una negana ai hahediba na Iesu dekena ela, eto, Daika na guba basileiana lalonai
baine herea? 2 Bena Iesu ese mero-mero ta e boiria, bogaragidiai e haginia, 3 eto,
Na hamaoromui momokanimu, basio helalo kerehai bona memero-memero ai basio
hahelao, umui na guba basileiana Ialonai basio raka vareai. 4 Taunabunai, ina mero-
mero heḡereḡerena baine hahemanau launa na guba basileiana lalonai baine herea;
5 bona mero-mero inihetomana ta lau ladagu ai baine abia dae tauna ese lau danu baine
abigu dae. 6 To ini e abiabiraigumu memero-memerodia ta baine hahekwakwanaia
tauna na huro badana ta aiona ai bema mataia bona davara ai bema ha negea dobi
bema dono mase hari namo.

7 Tanobada madi ihabaina, hekwakwanai ḡaudia daidiai! Badina be hekwakwanai do
bae vara, to hekwakwanai ihavarana tauna madi hari ihabaina! 8 Imamu eiava aemu
ta ese baine hahekwakwanaimu na ba utua oho, ba negea daure; namo mai imamu

dokona eiava aemu dokona Mauri ai ba vareai, dia namo imamu ruaosi eiava aemu ruaosi ida basine bodo hanaihanai lahina ai bae tahomu dobi. 9 Eiava matamu ta ese baine hahekwakwanaimu, ba giboa lasi, ba negea daure; namo mai matamu tamona Mauri ai ba vareai, dia namo matamu ruaosi ida Gehena lahina ai bae tahomu dobi.

Sivarai hegereg̃erena: Boio mamoena

10 Nahuamui ba toho, ini memero-memero ta ba dadaraia na garina; badina be na hamaoromuimu, guba ai idia anerudia ese Tamagu guba ai e nohomu vairana e itaiamu nega idoinai. 11 Badina be Taunimanima Natuna na boio taudia ihamauridia totodia ema. 12 Umui na dahaka o tomamu? Tau ta ena mamoe bema sinahu-ta, a tamona bema dobi, ia na taurahani-ta-ahui taurahani-ta basinema rakatanidia, e dobi g̃auna ororo ai basinema ha tahua a? 13 Baine davaria, na hamaoromui momokanimu, baine moalelaia bada; a taurahani-ta-ahui taurahani-ta asie dobi g̃audia baine moalelaidia marag̃i. 14 Unuhetomana, Tamamui guba ai e nohomu na se uramu ini memero-memero ta baine mase.

Lalo ihatamodia herevadia

15 Tadikakamu bema kara dika henimu, baola, ba sisiba henia, raruosi sibomui; bena eremu bema kamonai, ia lalona boma hamaoromaoroa. 16 A eremu basinema kamonai, tau ta eiava tatau rarua ida baola, bena dibadia taudia rarua eiava tatoi ududia amo hereva iboudiai bae hamomokani. 17 A raruosi eiava tatoiosi eremui basinema kamonai, ekalesia hebouna ba hamaorolaia. Ekalesia hebouna danu erena basinema kamonai, oiemu ai idau bese tauna eiava tax gogo tauna heg̃ereg̃erena ai ba halaoa. 18 Na hamaoromui momokanimu, tanobada ai ba g̃ui g̃audia iboudiai guba ai danu bae hegui, bona tanobada ai ba ruha g̃audia iboudiai guba ai danu bae heruha.

19 Na hamaoromui momokanimu, tanobada ai umui rarua lalomui ba hatamonadia bena mai lalomui tamona ba noinoi hebou, Tamagu guba ai e nohomu ese unu baine kara henimui toma. 20 Badina be rarua eiava tatoi lau ladagu ai e heboumu gabuna ai, lau danu idia dekedekediai.

Sivarai hegereg̃erena: Abi-torehai taudia

21 Bena Petro na ia dekena ela, eto, Lohiabada e, tadikakagu ese baine hadikagu bona ena dika baina gwau tao ela bona nega hida? Hitu eiava? 22 Iesu eto, Na hamaoromumu, dia nega hahitu hona, a nega hitu-ahui hitu. 23 Taunabunai, guba basileiana na hanua pavapavana ta na heto, ena hesiai taudia edia abi-torehai e henanadailai. 24 Ena henanadai matamana ai, tau ta e hakaua vareai, ena abi-torehai na moni bada herea momokani. 25 Bena imana e tuna dainai biaguna ese e hahedua, ia bona adavana bona natuna bae hoidia, ena abi-torehai davana. 26 Bena una hesiai tauna na biaguna vairanai e goru diho, e noia lalo-dika, eto, Ḡauka e, nega taina ba henigu, bena davalla idoinai do baina henimu. 27 Bena biaguna ese e bogaia hisi, e ruhaia nege, ena abi-torehai danu e gwaua tao. 28 A una hesiai tauna e raka lasi, ia bamona hesiai tauna ta e davaria, ienai dollar gwauta e abi torehai. Bena e dabaia tao, gadona e gigia, eto, Egu ai o abi torehai monina na davana a henigu. 29 Bena bamona na ia vairanai e goru diho, e noia, eto, Nega taina ba henigu, bena davana idoinai do baina henimu. 30 To ia na se ura, bena dibura rumana ai e doria vareai, unuseni ai baine noho ela bona ena abi-torehai davana baine hag̃ug̃urua eto. 31 Bena idia ida hesiai e lao heni hebouva taudia na una kara e itaia negana ai, idia lalodia e hisihisi bad, a bena biagudia dekena ela, sivarai idoinai e hamaorolaia. 32 Bena biaguna ese e boiria, eto, Oi na hesiai taumu dikana, o noigu dainai emu abi-torehai idoinai na gwaua tao; 33 dia maoro, a, oi bamomu boma bogaia hisi, lau ese oi na bogamu hisi heg̃ereg̃erena? 34 Biaguna na e badu dikadika, bena bae hahisia taudia e henidia, ela bona ena abi-torehai davana baine hag̃ug̃urua.

35 Benaini, Tamagu guba ai e nohomu na unu baine karamui toma, umui ta ta lalomui ai tadikakamui edia dika basio gwau tao negadia ai.

19

Ioridane unukahana ai

1 Unu hereva e hadoko murinai, Iesu ese Galilea e rakatania, Iudea kahana ela,
Ioridane sinavaina unukahana ai. 2 Hutuma bada ese ia e gavaia, bena ia ese edia gorere
e hamauridia unuseni ai.
3 Bena Farisea taudia haida ia dekena ela, e nanadaia hedibagani, eto, Tau ta, mai
badina baine ura adavana baine hadihoa, baine hadihoa diba eiava? 4 Bena ia ese
e haere henidia, eto, Be, asio duahia a, matamana negana ai e karadia Diravana ese
maruane bona hahine e karadia, 5 bena eto, Badina bunai, tau be tamana sinana baine
rakatanidia, adavana enai baine tao, bena raruosi vada tamona na heto. 6 Taunabunai,
idia na dia rarua, anidia vada tamona. Dirava ese vada e hahekapudia taudia na
taunimanima ese basie hapararadia. 7 Idia ma eto, O badina be dahaka Mose e haheg̃ani,
eto “Hekoho revarevana baine torea, hahine baine henia, bena baine hadihoa”? 8 Ia
eto, Emui lalo-duhu dainai Mose ese e haduamui, adavamui ba hadihodia; a matamana
negana ai na dia unuheto. 9 A lau ese na hamaoromuimu, adavana se heuda hanai to
baine hadihoa bona hahine ta ma baine adavaia tauna na heuda-hanai tauna.
10 Ena hahediba ese e hereva henia, eto, Headava dalana bema unuheto, tauniman-
ima basiema headava hari namo. 11 Ia eto, Taunimanima iboudiai ina hereva basie abia
dae diba, to e henidia taudia mo sibodia. 12 Badina be haida na sinadia bogadia amo e
vara vada helag̃a; a haida be taunimanima ese e hahelag̃adia; a haida be guba basileiana
dainai sibodia e hahelag̃a. Ina hereva iabi-daena mai dibana tauna ese baine abia dae.

Iesu ese marag̃idia e hanamodia

13 Haida ese natudia ia dekena e laohaidia, imana tubuadia ai baine ato kau bona
baine g̃urig̃uri eto; to hahediba ese e gwaudia tubu. 14 A Iesu eto, Ene memero-memero
na dekegu aema, asio luludia; badina be enehetomadia na guba basileiana taudia.
15 Bena ia imana idia tubuadia ai e ato kau. Bena una gabu amo e raka oho.

Mauri hanaihanai herevadia

16 Tau ta ia dekena ela, eto, Hahediba taumu e, dahaka g̃au namona baina karaia,
mauri hanaihanai iabina totona? 17 Iesu na e haere, eto, Dahaka g̃au namona o
nanadailaigumu? Tamona mo vada e namo. Mauri iabina urana boma ura, taravatu
boma badina. 18 Ia eto, Edena? Iesu elo, Ḡaudia bini: Basio aIa-ala; Basio heuda hanai;
Basio henao; Basio hahebade koikoi; 19 Tamamu sinamu ba matauraidia; bona, Dekemu
tauna ba lalokau henia, sibomu o helalokaumu heg̃ereg̃erena. 20 Eregabe tauna eto, Ene
iboudiai vada na badina namonamo, ma dahaka ai doini na dabumu? 21 Iesu na e haere,
eto, Boma ura boma g̃oeva dae, emu kohu boma ha hoi, ogog̃ami taudia boma harihari
henidia, guba kohuna boma abia; bena murigu ai boma raka. 22 A eregabe tauna ese
una hereva e kamonai, bena mai lalo-hisihisina e raka oho, badina be ia na tag̃a tauna.
23 Bena Iesu ese ena hahediba e hereva henidia, eto, Na hamaoromui momokanimu,
tag̃a tauna na guba basileiana iduarana ai baine heloge. 24 Ma na hamaoromuimu,
kamelo na kobi matuna ai e vareaimu be harag̃a, a tag̃a tauna na Dirava ena basileia
lalonai baine vareai na mai hekwarahina. 25 Ena hahediba ese una hereva e kamonai
negana ai, e hoa dikadika, bena eto, Be, daika mauri baine davaria? 26 Iesu ese e
raraidia, bena eto, Taunimanima ese basie karaia diba, a Dirava hari g̃au iboudiai
ikaradia dibana.
27 Bena Petro ese e hereva henia, eto, Ai na g̃au iboudiai vada a rakatani, oi vada
a g̃avamu; ai na dahaka baia abi? 28 Iesu ese e hamaorodia, eto, Na hamaoromui
momokanumu, umui o g̃avagumu taumui ese g̃au ihamatamatadia negana ai, Tauni-
manima Natuna ena terono diaridiarina ai baine helai kau negana ai, terono gwauta-
rua ai ba helai, Israel iduhudia gwautaruaosi ba hahemaoro henidia. 29 Ruma, eiava
tadikakana, eiava taihuna, eiava tamana, eiava sinana, eiava adavana, eiava natuna,
eiava tano, lau daigu ai vada e rakatanidia tauna ese sinahu sinahu be abimu, bona

mauri hanaihanai danu do baine abia. 30 A guna taudia hutuma do bae gabe, bona gabe taudia do bae guna.

20

Sivarai hegeregerena. Vine imeana

1 Badina be guba basileiana na ruma biaguna ta na heto, daba matana ai e raka lasi, gaukara taudia e tahudia, ena vine imeana ai bae ha gaukara eto. 2 Bena idia ida e henega bou, e gwau henidia hamata, davadia na dina ta silver monina ta baine henidia eto. Bena ena vine imeana vada e siaidia lao. 3 Adoata ma e raka lasi, haida na ma hoihoi gabuna ai e gini kava gini kavava e itadia. 4 Bena e hamaorodia, eto, Umui danu egu vine imeana aola, a ha gaukara, bena davamui baina kara. Bena idia danu vada ela. 5 Dina tubua kahana bona dina gelona kahana ma e raka lasi lou, haida danu ma e davaridia, e siaidia. 6 Adorahi kahana ai ma e raka lasi lou hilida ma c gini kava gini kavava ai e davaridia. Bena e nanadaidia, eto, Badina be dahaka iniseni ai o gini kava gini kavamu ema bona dina vada be dihomu? 7 Idia e haere, eto, Badina be tau ta ese asine boirimai? Bena e hamaorodia, eto, Umui danu egu vine imeana aola.

8 Dina e diho, imea biaguna ese ena heitatao tauna e hamaoroa, eto, Gaukara taudia na a boiridia, davadia ba heni, gabe taudia ba henidia guna, a guna taudia be gabe amo. 9 Bena adorahi e siaidia taudia e dae guna, bena silver monidia ta ta e abi. 10 Ela guna taudia e dae, bena idia banava idia davadia be baine habada eto, to idia danu silver monidia ta ta e abi. 11 E abi negana ai, idia ese imea biaguna e maumauraia, 12 eto, Gabe taudia bini hora tamo-tamona mo e gaukara, a ai be dina hekwarahina bona siahuna ese vada e alamai taumai na idia ida vada o haheregeregeremai. 13 A ia ese idia ta e haere henia, eto, Henamo e, lau na oi asina hadikamu. Ita raruosi ta henega tato silver monina ta bavabia ani? 14 Oiemu na avabia, vada aola. Na uramu ina gabe tauna baina henia oi na henimu hegeregerena. 15 Be, sibogu egu gau sibogu egu ura hegeregerena basina karalaia a? Lau na mai egu harihari-bada dainai oi o vagegemu a?

16 Taunabunai, gabe taudia na bae guna, a guna taudia do bae gabe.

Ierusalem dalana ai

17 Iesu na Ierusalem dalana a laova ai, ia ese gwauta-rarua e hakaudia siri, e hamaorodia, eto, 18 Ita na Ierusalem ta ha dara daemu bena Taunimanima Natuna na hahelaga taudia bona itorena taudia ediai taona bae torea, bena bae revaia, 19 idau bese taudia bae henidia; idia ese bae gonagonalaia, bae kanudia, bae hasatauroa, a dina ihatoina ai ia na do baine tore isi lou.

20 Bena Sebedeo natuna mai sinadia ida ia dekena ela; hahine ese e toma henia diho, gau ta e noia. 21 Bena ia ese e nanadaia, eto, Dahaka o uramu? Ia eto, Mani ba hereva, natugu raruosi bini ta idibamu ai ta laurimu ai bae helai, emu basileia lalonai. 22 A Iesu e haere, eto, O noiamu gauna na asi dibamui. Lau baina inua keherena na umui danu inuna mai dibamui a? Raruosi eto, Dibamai. 23 Ia ma eto, Egu kehere na do ba inua; to idibagu ai laurigu ai bae helai taudia igwauraidia na dia lau; Tamagu ese e seudiamu taudia na do baine henidia.

24 Gwautaosi na e kamonai, bena idia ese tadikaka raruosi e badu henidia. 25 A Iesu ese e boiridia, bena eto, Dibamui bese idaudia edia lohia ese e halohiadiamu, bona edia herea taudia ese e haganidiamu. 26 A umui na unu asio laloa toma; ta baine lohia e tomamu, ia na isiaimui baine lao heni; 27 bona ta baine herea e tomamu, ia na iboumui ai emui hesiai tauna ai bainela: 28 Taunimanima Natuna ema na heto, dia haida ese ia isiaina bae lao heni totona, a ia hari idia isiaidia baine lao heni, bona ena mauri baine henia, hutuma baine hamauridia helaoreana.

Mata-kepulu taudia rarua

29 Idia na Ieriko e rakatania negana ai, hutuma bada ese ia e ḡavaia. 30 Mata-kepulu
taudia rarua dala isena ai e helaiva, bena Iesu e raka hanaiva harina e kamonai, e
boi dagu, eto, Lohiabada e, David natuna e, ame bogamai hisi. 31 Hutuma ese e gwau
henidia, basie hereva eto; a idia na e boi lou boi lou, eto, Lohiabada e, David natuna e,
ame bogamai hisi. 32 Iesu vada e gini, e boiridia, eto, Dahaka o uramu emui ai baina
kara? 33 Idia elo, Matamai boma hapapa. 34 Bena Iesu ese e bogadia hisi, matadia e dau
toho; matadia vada e papa, bena Iesu murinai e raka.

21

Iesu Ierusalem ai e dara dae

1 Idia na e raka ela, Ierusalem vada e kahira-kahira, Betefage ai e kau, Olive ororona
badinai. Bena Iesu ese ena hahediba rarua e siaidia guna, 2 e hamaorodia, eto, Vairada
hanuana aola, doniki ta hematakauna ai, mai natuna ida, ba davaridia; ba ruhadia,
bena ba hakaudia mai. 3 A ta ese baine hereva henimui, baoto “Lohiabada ese e ura
henidiamu”, bena baine siaidia. 4 Ina na vada e vara, peroveta tauna ena hereva
ihamomokanina, eto,
5 Siona natuna kekenina a hamaoroa,
A itaia, emu Ḡaubada na e maimu,
Manada tauna, doniki doruna ai e helaimu,
Doniki natuna doruna ai.
6 Raruosi vada ela, Iesu ese e haduadia heḡereḡerena e kara; 7 doniki mai natuna ida e
hakaudia lao, edia dabua dorudia ai e laha; bena Iesu e helai kau. 8 Bena hutuma bada
ese edia dabua dala ai e laha, ma haida ese au rigidia e utu, dala ai e laha. 9 Bena hutuma,
mata taudia bona gabe taudia, e hisi dae, eto,
Hosana, David natuna ena!
Lohiabada ladana ai e maimu tauna aita hanamoa.
Atai doriva-dorivana ai Hosana!
10 Ia na Ierusalem ai e kau, bena hanua taudia iboudiai e herou-herou, eto, Ina be daika?
11 Aru taudia e haere, eto, Ina na Iesu, peroveta tauna, Nasaret Galilea amo vada e
maimu.

Hoihoi taudia Dubu Helaḡa amo e luludia lasi

12 Iesu Dubu Helaga ai e raka vareai, bena unuseni ai e hoihoiva taudia iboudiai e
luludia lasi, moni e senisi taudia edia pata bona pune e hoi taudia edia helai ḡaudia e
uhe hebubu. 13 E gwau henidia, eto, Vada e torea, Egu ruma na ḡuriḡuri rumana bae
gwauraia; to umui ese dadidadi taudia edia kohua ai ome halaoa.
14 Bena mata-kepulu taudia bona ae-hedairike taudia Dubu Helaḡa ela ia dekenai,
bena ia ese e hamauridia. 15 Hahelaḡa taudia bona itorena taudia ese ena hoa karadia e
ita, bona memero danu eredia e kamonai, Dubu Helaḡa lalonai e hisi dae, eto “Hosana,
David Natuna ena”; bena idia na e badu diliadika, 16 e nanadaia, eto, Edia hereva
o kamonaimu a? Iesu eto, Oibe; umui nega ta revareva asio duahia, a? Natudia
karukarudia, rata e inumu memerodia, ududia amo heimodai vada o haḡuḡurua. 17 Bena
ia ese e rakatanidia, hanua badana amo e raka lasi, Betania ai eha mahuta.

Suke auna asi huahuana

18 Daba ai, ia ese hanua badana ma e lou henia mai hitolona ida. 19 Ia ese suke ta
dala isena ai e itaia, bena e lao henia, to huahuana se davaria, rauna mo. Bena ia
ese e gwau henia, eto, Oi huahuamu basine dobi, harihari ela bona hanaihanai. Asi
vanahana suke na vada e marai vaitani. 20 Ena hahediba ese e itaia, e hoa dikadika, elo,
Asi vanahalla suke vada eme marai vaitani. 21 Iesu eto, Na hamaoromui momokanimu,
bema mai emui abidadama, bona basioma daradara, hari suke enai e vara heḡeregerena
mo basioma karaia, a ina ororo danu boma haḡania, boma toma “Ba heraḡa; davara ai

ba henege dobi"; bena unu bema hekara toma. 22 Ḡau iboudiai ḡuriguri ai ba noinoi, mai emui abi-dadama ida, vada bavabi.

Dubu Helaga ai

23 Ia na Dubu Helaga ai ma e raka vareai; bena hahelaga taudia bona hanua taubadadia ia dekena ela, e hahedibava negana ai, e nanadaia, eto, Edena siahu ai ini ḡau o karamu, bona daika ese ina siahu e henimu a? 24 Iesu ese e haere henidia, eto, Lau danu umui aina nanadaimui: ba haere henigu, bena lau danu ini ḡau na karalaimu siahuna na baina hamaorolaimui. 25 Ioane ena bapatiso be ede amo? Guba amo eiava taunimanima edia amo? Idia ese e hereva heheni, eto, Baitato "Guba amo", ia baineto "Matona, asio kamonai heniava"; 26 a baitato "Taunimanima edia amo", aru taudia garidia baita gari, badina be idia iboudiai lalodia e tomamu Ioane na peroveta tauna. 27 Taunabunai, idia ese Iesu e haere henia, eto, Asi dibamai. Bena ia eto, Lau danu ini ḡau na karalaimu siahuna na basina hamaorolaimui.

Sivarai heḡeregerena: Memero rarua

28 Dahaka o tomamu? Tau ta mai natuna rarua; bena tau guna dekena ela, eto, Natugu, mani aola, hari dina ai egu vine imeana ai ba ha ḡaukara. 29 Ia na e haere, eto, Ḡauka e, ainala. To sela. 30 Tau muritai danu dekena ela, unu e hamaoroa toma. Ia na e haere, eto, Basinala. To gabeamo e helalo, bena ela. 31 Idia raruosi, daika ese tamana ena ura e karaia? Idia eto, Tau muritai ese. Bena Iesu ese e hamaorodia, eto, Na hamaolomui momokanimu, tax gogo taudia bona mata-bodaga hahinedia ese e gunalaimuimu, Dirava ena basileia dalana ai. 32 Badina be Ioane na kara maoromaoro dalana ai dekemui ema, to asio kamonai heniava. A tax gogo taudia bona mata-bodaga hahinedia ese e kamonai heniava; bona umui, ena be edia kamonai o itaiava, to asio helalo kerehaiva, asio kamonai heniava.

Sivarai heḡeregerena: Imea iregуna taudia dikadia

33 Sivarai heḡeregerena ma ta mani a kamonai. Ruma biaguna ta ese vine imeana e hadoa, magуna e ahu, vine imoilaina gurina e ḡeia, hegima koholona e haginia. Bena imea iregуna taudia e habadinalaidia; bena hanua daudau vada ela. 34 Huahua negana vada e kahira-kahira, ia ese ena hesiai taudia na imea iregуna taudia dekedia e siaidia lao, vine anidia iabidia totona. 35 A imea iregуna taudia ese ena hesiai taudia e dabaidia tao, ta e dadabaia, ma ta e alaia mase, ma ta nadi amo e hodoa. 36 Ma idau hesiai taudia diaḡau ia ese e siaidia lao, bena kara heḡeregeredia idia ese e kara henidia. 37 Gabeamo ia ese natuna idia dekedia e siaia lao, eto, Natugu na bae matauraia. 38 A imea iregуna taudia ese e itaia, bena e hereva heheni, eto, Dihina binai; baitama alaia mase, bena imea na vada baita abia iseda. 39 Bena e dabaia tao, imea murimurinai e veria lasi, e alaia mase. 40 Matona, imea biaguna bainema negana ai na unu imea iregуna taudia ede baine karadia toma? 41 Idia e haere, eto, Imea iregуna taudia dikadia baine aladia ore, imea na iregуna taudia idaudia haida baine henidia, bena idia ese huahua negadia ai vine anidia ia dekena bae laohai.

42 Iesu ma eto, Ina revareva asio duahia, a?
Kuma ilarebana taudia ese e dadaraia nadina na
Daiguni nadina ai vada ela;
Ina na Lohiabada ena kara,
Ta itaiamu, ta hoamu.

43 Badina bunai na hamaoromuimu, Dirava ena basileia na emui amo do baine abia oho, bona huahuana baine havara besena baine henia. 44 Una nadi latanai baine moru tauna na baine makohi; a una nadi ese baine kurea tao tauna na baine pata rohoroho, ḡahu na heto.

45 Hahelaḡa taudia bona Farisea taudia ese ena sivarai heḡereḡeredia e kamonai, bena
dibadia ia ese idia e herevalaidia. 46 Bena idabai-taona e ura, to aru taudia garidia e
gariva, badina be lalodia na e tomava ia na peroveta tauna.

22

Sivarai heḡereḡerena: Headava ariana

1 Iesu ese sivarai heḡereḡeredia ai ma e hereva henidia lou, eto, 2 Guba basileiana na
hanua pavapavana ta na heto, natuna ena headava ariana e karaia. 3 Bena ena hesiai
taudia e siaidia, e vavedia taudia iboiridia; to asie ura, bena asiema. 4 Bena ena hesiai
taudia haida ma e siaidia, eto, Na vavedia taudia ba hamaorodia, aniani vada na lai
heḡaeḡae; egu boromakau bona egu ubu-ubu ḡaudia vada na aladia; ḡau iboudiai vada
eme heḡaeḡae; headava ariana vada aema. 5 To idia na e gwau edeede, ta ena uma
ela, ma ta eha hoihoi. 6 Oredia na hesiai taudia e dabaidia tao, e ḡonaḡonalaidia, bena e
aladia mase. 7 Hanua pavapavana e kamonai, bena e badu dika-dika, ena tuari oreadia
e siaidia lao, unu ala-ala taudia e aladia ore bona edia hanua danu e doua. 8 Bena
ia ese ena hesiai taudia e hamaorodia, eto, Headava ariana vada e lai vaitani, to na
vavedia taudia na dia nanamo. 9 Taunabunai, dala katakata aola, ba davaridia taudia
iboudiai ba hamaorodia, headava ariana ianina baema. 10 Bena ena hesiai taudia na
dala katakata ela, e davaridia taudia iboudiai, dikadia bona namodia, e haboudia, bena
e hakaudia lao, aria gabuna vada e hahonua lao.

11 Bena hanua pavapavana ese vadivadi itadia e raka vareai, bona asi ena headava
dabuana tauna ta unuseni ai e itaia. 12 Bena e nanadaia, eto, Henamo e, ede o raka
vareai toma iniseni ai, asi emu headava dabuana? A una tau na se hereva. 13 Bena
hanua pavapavana ese ena hesiai taudia e hamaorodia, eto, Aena bona imana ba gui,
bona murimuri diburana ai ba doria lasi; unuseni ai bae tai, gadigadidia bae hahedai.
14 Badina be hutuma e boiridiamu, to gagadoi mo e abidia hidimu.

Kaisara ena tax

15 Bena Farisea taudia na e henega bou, ena hereva amo ede bae idoaia toma. 16 Bena
edia hahediba, Herod ena orea taudia ida, ia dekena e siaidia ela; eto, Hahediba taumu
e, dibamai oi na momokani, Dirava ena dala o hahedibalaiamu mai momokanimu
ida, bona tau ta garina to garimu, badina be taunimanuna oromadia to lalomu.
17 Taunabunai, mani ba hamaoromai, ede o laloa tomamu? Kaisara ena tax monina
ihenina maoro eiava lasi? 18 A Iesu na edia dika dibana, bena eto, Koikoi taumui e,
dahaka dainai o dibaganigumu? 19 Tax monina ame haheitalaigu. Bena silver monina
ta e henia. 20 Bena ia ese e nanadaidia, eto, Ina na daika laulauna bona daika ladana?
Idia eto, Kaisara. 21 Bena ia ese e hamaorodia, eto, Kaisara ena, Kaisara ba henia; Dirava
ena, Dirava ba henia. 22 Idia ese ena hereva e kamonai, e hoa; bena e rakatania, dauha
ela.

Tore-isi-lou herevadia

23 Una dinana ai, Sadukea taudia haida ia dekena ela: una orea taudia e tomava
mase na basie tore isi lou. Bena idia ese e nanadaia, eto, 24 Hahediba taumu e, Mose
eto, Tau ta bema mase asi natuna, vabu na ihana ese bema adavaia, natuna bema
havaraia mase tauna ena. 25 Taunabunai, tadikaka na hahitu, tau guna e headava, bena
e mase; asi natuna dainai, tadina ese hari vabu ma e adavaia. 26 Ma ihatatoina ela bona
ihahahituna unu mo e kara toma. 27 Dokona ai hahine danu e mase. 28 O, tore-isi-lou
negana ai, hari hahine be vada daika adavana? Badina be hahituosi ese e adavaia.

29 Iesu ese e haere henidia, eto, Umui na o helalo kerere-kereremu, badina be Buka
Helaḡa na asi dibamui, bona Dirava ena siahu danu asi dibamui. 30 Badina be tore-isi-
lou negana ai basie headava: idia na Dirava ena aneru guba ai na heheto. 31 A mase amo
bae tore isi lou herevana Dirava ese e herevalai henimui na asio duahia, a? Ia eto, 32 Lau
na Abraham ena Dirava, Isaak ena Dirava, Iakob ena Dirava. Ia na dia mase taudia edia

Dirava, a mauri taudia edia. 33 Aru taudia na e kamonai, bena ena hahediba herevadia
e hoalai.

Hahegani hereana be lalokau

34 Farisea taudia na e kamonai ia ese Sadukea taudia vada e hatuidia, bena idia na
ia inanadaina totona e hebou. 35 Idia ta be taravatu tauna, bena ia ese Iesu e nanadaia
hedibagani, eto, 36 Hahediba taumu e, taravatu ai hahegani hereana be edena? 37 Iesu
ese e haere henia, eto, Lohiabada emu Dirava ba lalokau henia mai lalomu idoinai,
mai laumamu idoinai, mai daramu idoinai. 38 Ina na hahegani gini-gunana bona
hereana. 39 Iharuana binai, ia hegeregerena, Dekemu tauna ba lalokau henia, sibomu
o helalokaumu hegeregerena. 40 Ini hahegani ruaosi na taravatu iboudiai bona peroveta
herevadia idoidiai anidia e habou.

Iesu ese Farisea taudia e hatuidia

41 Farisea taudia ma e hebou, bena Iesu ese e nanadaidia, 42 eto, Umui ese Keriso be
ede o laloa tomamu? Ia na daika natuna o tomu? Idia eto, David natuna. 43 Ia ma eto,
Edeheto David be Lauma ese e rohea, bena eto,
44 Lohiabada ese egu lohia e hamaoroa, eto,
Lau idibagu kahana ai ba helai,
Ela bona inaimu iboudiai na oi aemu ihadaidia gaudia ai baina halaodia?
45 O David sibona ese 'lohiabada" e gwauraia be edeheto ia na ia natuna a? 46 Idia
iboudiai ta ese asine haere henia diba; taunabunai, una negana amo ia inanadaina vada
e gariva.

23

Itorena taudia bona Farisea taudia igwau-henidia herevadia

1 Iesu ese aru taudia bona ena hahediba e hereva henidia, 2 eto, Itorena taudia bona
Farisea taudia na Mose ena helai gauna ai vada e helaimu; 3 taunabunai, bae haduamui
gaudia na ba badina bona ba kara. A edia kara basio tohotoho; badina be e herevamu,
to asie karamu. 4 Badina be idia ese maduna metaudia e guimu, taunimanima pagadia
ai e ato kaumu, to imadia kwaki-kwakidia ta ai asie dau kaumu. 5 Edia kara iboudiai e
karamu taunimanima ese bae itadia, helaoreana. Bagudia gaudia helagadia e habadamu;
edia dabua rimudia danu e halatamu; 6 e uramu anibou ai gabu hereadia ai bae ege
diho, bona dubu ai helai gaudia hereadia ai bae helai; 7 e uramu danu hoihoi gabudia
ai taunimanima ese bae hanamodia, "hahediba taudia" bae gwauraidia. 8 A umui
be "hahediba taumui" basie gwauraimui, badina be emui hahediba tauna na tamona
mo, Keriso binai; bona iboumui ai na tadikaka. 9 Bona tanobada ai tau ta "tamamui"
basio gwauraia, badina be Tamamui na tamona mo, ia na guba ai e nohomu. 10 Bona
"hahekau taumui" basie gwauraimui, badina be emui hahekau tauna na tamona mo,
Keriso binai. 11 Umui bogaragimui ai ta baine ura baine herea, ia ese isiaimui baine lao
heni. 12 Sibona e heimodai tauna na do bae hamanaua; a sibona e hahenlanau tauna na
do bae imodaia.

13 Itorena taumui bona Farisea taumui, koikoi taumui, madi ihabaimui! Badina be
guba basileiana na taunimanima vairadiai o koua ahumu; umui na asio raka vareaimu,
bona bae raka vareai e tomu taudia na o laodia ahumu.

14 Itorena taumui bona Farisea taumui, koikoi taumui, madi ihabaimui! Badina be
vabu edia ruma o ha-ogogamidiamu, bena emui guriguri o hadaudaumu, taunimanima
ikoilaidia. Una dainai, davamui na bae metau.

15 Itorena taumui bona Farisea taumui, koikoi taumui, madi ihabaimui! Badina
be davara bona tanobada e hahegege nladai, helalo-kerehai tauna tamona iabina; o
abiamu, bena Gehena natuna ai o halaoamu, ia ese emui dika e hereaia haruamu.

16 Hahekau taumui matamui kekepulu, madi ihabaimui! O tomu "Dubu Helaga
ladana ai baine gwau hamata tauna na ena gwau-hamata na asi anina, a Dubu Helaga

gold-na ladana ai baine gwau hamata tauna ese ena gwauhamata do baine badinaia”.
17 Kava bona mata-kepulu taumui e, edena bada, gold eiava gokl e hahelaḡaiamu
Dubuna? 18 Ma o tomu “Pata helaḡana ladana ai baine gwau hamata tauna ena gwau-
hamata na asi anina, a helaḡa ḡauna pata latanai mia ladana ai baine gwau hamata tauna
ese ena gwau-hamata do baine badinaia”. 19 Mata-kepulu taumui e, edena bada, helaḡa
ḡauna eiava helaḡa ḡauna e hahelaḡaiamu patana? 20 Benaini, pala helaḡana ladana ai
e gwau hamalamu tauna ese pata helaḡana bona pata latanai miadia ḡaudia iboudiai
ladadia ai e gwau hamatamu. 21 Bona Dubu Helaḡa ladana ai e gwau hamatamu tauna
ese Dubu Helaḡa bona inoholaina Diravana ladadia ai e gwau hamatamu. 22 Bona
guba ladana ai e gwau hamatamu tauna ese Dirava ena terono bona latanai e helaimu
Diravana ladadia ai e gwau hamatamu.

23 Itorena taumui bona Farisea taumui, koikoi taumui, madi ihabaimui! Badina
be aniani avadia maraḡi-maraḡidia iboudiai karoadia o hagwautamu, karoa ta boubou
ḡauna ai o halaoamu; to taravatu ena hereva badadia, hahemaoro bona hebogahisi bona
heabidadama, o reamu: ini boma badina bona unu danu basioma rea bema namo.
24 Hahekau taumui matamui kekepulu! Nuru amo dimairi o negeamu, to kamelo na
o hadonoamu.

25 Itorena taumui bona Farisea taumui, madi ihabaimui! Badina be umui ese kehere
bona nau muridia kahadia o huri ḡoevaḡoevamu, to lalodia kahadia na dadidadi bona
lebulebu eme honu honu dae. 26 Farisea taumui matamui kekepulu! Kehere lalona
kahana ba haḡoevaia guna, bena murina kahana danu baine ḡoeva.

27 Itorena taumui bona Farisea taumui, madi ihabaimui! Badina be umui na e
hakurokurodia midavadia na heheto, muridiai ita-itadia be nanamo, to lalodiai mase
turiadia bona miro idoinai vada e honumu. 28 Unuhetomana umui danu taunimanima
ese e itamuimu kara maoromaoro taudia na heheto, to lalomui na koikoi bona kerere
vada eme honu honu dae.

29 Itorena taumui bona Farisea taumui, madi ihabaimui! Badina be peroveta taudia
edia gara o larebamu, bona kara maoromaoro taudia pupudia hairaidia o karamu;
30 o tomu “Senemai edia nega ai baiama mauri, peroveta taudia ialadia ai basiama
durudia”. 31 Taunabunai, sibomui o hegwauraimu, umui na peroveta e aladia taudia
natudia. 32 Senemui edia dika ba haḡuḡuru. 33 Gaigai e! Hekori gaigaidia natudia!
Gehena hahemaorona amo ede ba roho mauri toma?

34 ma dainai, lau ese peroveta taudia bona aonega taudia bona itorena taudia na
siaidia vasimu. Bena haida na bavaladia mase, oibe, ba hasataurodia; ma haida
dubu lalodiai ba dadabadia, bona hanua ela hanua ba luludia. 35 Taunabunai, kara
maoromaoro taudia raradia idounai tanobada ai e hebubu gwauna na umui latamui
ai: Abel, kara maoromaoro tauna, rarana ema bona Sekaria Barakia rarana, ia na ruma
helaḡana bona pata helaḡana padadiai o alaia mase. 36 Na hamaoromui momokanimu,
ini ḡau iboudiai na ina uru latanai bae heato kau.

37 Ierusalem e! Ierusalem e! Peroveta taudia o aladia masemu, bona dekemu e siaidia
vasimu taudia na nadi amo o hododiamu. Nega hida natumu bama haboudia, kokoroku
hahinena ese natuna ia hanina ai e gorudia taomu na heto, to asio ura! 38 Inai, emui
ruma na baine vahu. 39 Badina be na hamaoromuimu, basio itagu lou ela bona baoto
“Lohiabada ladana ai e maimu tauna aita hanamoa”

24

Iesu ese bae vara ḡaudia e gwaurai guna

1 Iesu na Duhu Helaḡa amo e raka lasi, bena ena hahediba ia dekena ela, Dubu Helaḡa
rumadia e duanai. 2 Iesu ese e hereva henidia, eto, Ini ḡau o itamu a? Na hamaoromui
momokanimu, nadi ta nadi ta latanai basine mia, iboudiai bae heḡiḡi dobi.

3 Ia na Olive ororona ai e helai, bena ena hahediba ia dekena ela, e hereva henia
hehuni, eto, Mani a hamaoromai, hari ḡau be edena nega ai bae vara? Oi ba lou
mai, bona tanobada dokona danu, toadia be dahaka? 4 Iesu ese e haere henidia, eto,
Nahuamui ba toho, ta ese baine koimui na garina. 5 Badina be hutuma lau ladagu ai
baema, baeto "Lau binai Keriso", bena dia gagadoi do bae koidia. 6 To umui ese tuari
haridia bona tuari uatana lavadia ba kamonai, lalomui basie daradara. Ini do bae vara
guna, a dokona be do vairai. 7 Badina be bese ta bese ta ida bae heala-ala heheni, bona
basileia ta basileia Ia ida bae tuari. Gabu idau-idau ai doe bona dai-hanai goreredia bae
vara, tano danu bae laḡa. 8 To una na hisi matamana mo.

9 Una negana ai taomui bae tore, bae hadikamui, bae alamui mase. Lau ladagu dainai
bese iboudiai ese bae inai henimui. Bena diaḡau lalodia do bae hekwakwanai, 10 bena
bae hetao-tore heheni bona bae heinai heheni. 11 Peroveta taudia koikoidia diaḡau danu
bae tore isi, hutuma bae koidia. 12 Kara havara danu baine vara rohoroho, bena diaḡau
edia lalokau do baine keruma. 13 A baine haheauka ela bona dokona tauna na do baine
mauri. 14 Basileia sivaraina namona na tanobada idoinai bae harorolaia, bese iboudiai
ihadibalaidia; bena dokona vada baine kau.

15 Taunabunai, umui ese ḡau dika-rohorohona, hekohutani badina, Daniel peroveta
tauna ese e herevalaia ḡauna, ba itaia, basinema gini gabuna ai do baine gini, (iduahina
tauna na lalona baine parara): 16 Iudea ai bae noho taudia na ororo bae heau lao; 17 bona
ruma guhina ai baine helai tauna na ruma lalonai basine raka vareai, ena kohu basine
abi; 18 bona uma ai baine ḡaukara tauna danu ena dabua iabina basine lou lao. 19 Una
negana ai rogorogo hahinedia bona mararoto hahinedia madi ihabaidia. 20 Ba guriguri,
keru negana ai eiava Dina Helaḡa ai na basio heau. 21 Badina be unu dinadia ai hisi
bada-herea bae vara, Dirava ese tanobada e karaia negana amo hisi unuhetomadia asie
vara ema bona harihari, gabeai danu unuhetomana ta basine vara lou. 22 Unu dinadia
na basinema hagadoi, taunimanima ta basinema mauri diba; to e abidia hidi taudia
daidiai unu dinadia do baine hagadoi.

23 Una negana ai ta baineto "A itaia, Keriso binai" eiava "Keriso bunai", umui na basio
kamonai. 24 Badina be Keriso koikoidia bona peroveta taudia kuikoidia bae lore isi,
toa bona hoa ḡaudia bae hahcdinarai, e abidia hidi taudia ihahekwakwanaidia. 25 Ba
laloa tao: vada na hamaoromui gunamu. 26 Taunabunai, bae hamaoromui, baeto "A
itaia, ia na tano ḡaḡaena ai", to basiola; eiava "A itaia, ia na daiutu lalonai", to basio
kamonai. 27 Badina be kevaru na heto dina dae kahana amo e kevarua isimu ela bona
dina diho kahana ai e hedinaraimu, Taunimanima Natuna bainema danu unu baine
heto. 28 Badina be mase tau-anidia e miamu gabuna ai galo bae hebou.

29 Una dikadika baine ore murinai dina do baine dibura, hua danu basine tara, hisiu
guba amo bae moru, bona guba siahudia bae heude-heude. 30 Bena Taunimanima
Natuna toana guba ai baine hedinarai; una negana ai tanobada besedia iboudiai bae tai;
badina be Taunimanima Natuna bae itaia, ori latanai bainema, mai siahu-badana bona
mai hairaina ida. 31 Bena ia ese ena aneru baine siaidia, kibi reḡena badana ida, e abidia
hidi taudia lai haniosi gabudia amo, bona tanobada dokona ela bona guba dokona amo,
bae gogodia.

Hereva heḡereḡeredia

32 Hodava ena amo ina hereva heḡereḡerena ba diba: tuhutuhuna e kobo daemu, rauna
e papamu, vada dibamui lahara vada eme kahira-kahira. 33 Taunabinai, umui danu ini
ḡau bae vara ba itadia, vada ba diba ia na vada eme kahira-kahira, iduara badibadinai.
34 Na hamaoromui momokanimu, ina uru basine ore ela bona ini ḡau iboudiai bae vara
vaitani. 35 Guba bona tanobada bae puki, a lauegu hereva na basine puki.

36 Una dina, una hora, ta asi dibana, guba anerudia danu asi dibadia, Natuna danu
asi dibana, a Tamana sibona mai dibana. 37 Noa negana na heto, Taunimanima Natuna

ena mai negana ai unu baine heto. 38 Badina be una negana ai utu-utu badana do se
utua dae, idia na e anianiva, e inuinuva, e headavava, ema bona Noa lagatoi ai e gui kau
dinana; 39 matadia asie kani ema bona utu-utu badana e utua dae, bena iboudiai eha
dono mamase. Taunimanima Natuna ena mai danu unu baine heto. 40 Una negana ai
rarua uma ai bae noho, ta baine heabi oho, ta baine noho. 41 Hahine rarua uit igwadana
nadina bae giroa, ta baine heabi oho, ta baine noho.

Ba gima!

42 Taunabunai ba gima, badina be emui Lohiabada bainema negana na asi dibamui.
43 Ina na ba diba: ruma biaguna na bema diba guna edena hora ai henao tauna bema
mai, ia na bema gima, bena ena ruma basinema darea. 44 Taunabunai, umui danu ba
hegaegae, badina be asi dibamui horana ai Taunimanima Natuna bainema.
45 Hesiai tauna mai ena kamonai bona mai ena kara maoromaoro, biaguna ese e
abia hidi, ena ruma baine regua bona aniani negadia ai memero adia malamala baine
henidia, tauna be daika? 46 Biaguna bainema negana ai baine davaria, unu e kara
tomamu, tauna na namo, 47 na hamaoromui momokanimu, ena kohu idoinai iregуna
tauna ai baine halaoa. 48 A hesiai tauna dikana lalona baine hadaia, baineto "Biagugu
vada e halahemu"; 49 bena ia ese bamona baine dadabadia, kekero taudia ida baine
ani havara, baine inu havara. 50 Una hesiai tauna na se laloa dinana ai biaguna baine
gini dae; 51 bena baine dapaia parara, koikoi taudia bogaragidiai gabuna baine henia,
unuseni ai bae tai, gadigadidia bae hahedai.

25

Sivarai hegeregerena: Ulato namodia bona kavakavadia

1 Una negana ai guba basileiana na ulato gwauta na heheto, edia lamepa e abi kau,
headava matamata tauna ida bae hedavari eto. 2 Laima na mai aonegadia, a laima na
kakavakava. 3 Badina be kavakavadia ese edia lamepa e abi kau, to diaranu asie abia
kau; 4 a aonega ulatodia ese edia lamepa e abi kau bona diaranu danu kavabu ai e abia
kau.
5 Headava matamata tauna e halahe dainai, mahuta ese matadia e gara, bena iboudiai
e mahuta. 6 Malokihi ai ta e lolo, eto, Headava matamata tauna vada e maimu: a raka
lasi, ia ida ba hedavari. 7 Bena hari ulato iboudiai e tata isi, edia lamepa e hagoeva. 8 Ulato
kavakavadia ese aonega ulatodia e hereva ulatodia, eto, Emui diaranu taina a henimai,
badina be emai lamepa vada be bodomu. 9 A aonega ulatodia e haere, eto, Lasi; ai bona
umui na basine davana garina. Namona binai, hoihoi taudia dekedia baola, sibomui
emui ba ha hoi. 10 Hoihoi totona e raka laova ai, headava matamata tauna ema, bena e
noho hegaegae ulatodia na ia ida headava ariana ai e raka vareai. Bena iduara e koua
ahu. 11 Gabeamo ulato oredia na ema, eto, Gauka e, gauka e, emai iduara ame kehoa. 12 A
ia na e haere, eto, Na hamaoromui momokanimu, lau na asi dibagu umui.
13 Taunabunai, ba gima: badina be dina bona hora na asi dibamui.

Sivarai hegeregerena: Hesiai taudia moni e reguva

14 Iniheto: tau ta gabu daudau bainela eto, bena ena hesiai taudia e boiridia, ena kohu
na imadia ai e rakatani. 15 Bena ia ese ta talent ima e henia, ma ta talent* rua, ma ta
talent tamona, ta ta ena diba ena diba hegeregeredia. Bena eha laolao. 16 Bena talent ima
e abi tauna na vada ela, eha hoihoilai, talent ima ma e abilai. 17 Unuhetomana danu
talent rua tauna ese talent rua ma e abilai. 18 A talent tamona e abia tauna na vada ela,
tano eha geia, biaguna ena moni e guria.
19 Nega vada e daudau, bena unu hesiai taudia biagudia vada e lou mai, bona ena kohu
herevadia e nanadailaidia. 20 Bena talent ima e abi tauna na vada ema, talent idaudia

* **25:15** Talent na moni badana ta, reana $1000 hegeregerena.

ima ma e mailai, eto, Ḡauka e, talent ima o henigu; a ita, talent idaudia ima ma na davari.
21 Biaguna e haere, eto, Namo herea! Oi na hesiai taumu namona, kara maoromaoro
taumu. Ḡau dia hoho o reḡu namonamova, Ḡau momo biagudia ai do baina halaomu.
Biagumu ida baita moale hebou.

22 Bena talent rua e abi tauna danu ma ema, eto, Ḡauka e, talent rua o henigu; a
ita, ini talent idaudia rua ma na davari. 23 Biaguna e haere, eto, Namo herea! Oi na
hcsiai taumu namona, kara maoromaoro taumu. Ḡau dia hoho o reḡu namonamova,
ḡau momo biagudia ai do baina halaomu. Biagumu ida baita moale hebou.

24 Talent tamona e abia tauna vada ema, eto, Ḡauka e, vada name diba oi na gwau-
tora taumu; to hado ḡaudia na o utumu, bona to ḡiḡi rohoroho ḡaudia na o haboumu.
25 Taunabunai na gari, nala, emu talent tano ai na ḡuria: a itaia, vada emu avabia.
26 Biaguna e haere, eto, Oi na hesiai taumu dikana, lahedo taumu. Vada dibamu asina
hado ḡaudia na utumu bona asina ḡiḡi rohoroho ḡaudia na haboumu; 27 matona, egu moni
na bank taudia dekedia boma laohaia, bena bama lou mai, bama abia lou mai atokauna
ida. 28 Benaini, ena talent avabia oho, talent gwauta tauna na ba henia. 29 Badina be mai
ena ḡau tauna na ḡau momo baine abi, to asi ena ḡau tauna na ienai miana ḡauna do bae
abia oho. 30 Bona hesiai tauna dikana be murimuri diburana ai ba doria lasi; unuseni
ai bae tai, gadigadidia bae hahedai.

Hahemaoro Badana

31 Taunimanima Natuna na hairaina ai do bainema, ena aneru helaḡadia ida, ena
terono herea-daena latanai baine helai. 32 Bena bese iboudiai ia vairanai bae hahe-
boudia; bona ia ese baine hapararadia, mamoe ireḡudia tauna ese mamoe bona nani
e hapararadiamu na heto; 33 mamoe na idibana kahana ai nani na laurina kahana ai
baine hididia.

34 Bena Ḡaubada ese idibana kahana taudia baine hamaorodia, baineto, Aoma, Tam-
agu ese e hanamomuimu taumui e, basileia na avabia, tanobada e karaia negana ai
vada e seua umui emui. 35 Badina be e hitologuva, o ubuguva; ranu e maseguva,
ranu o heniguva, lau na idau taugu, o abigu dae; 36 asi egu dabua, o hadabualaigu; e
goreregu, o igogu ita; dibura rumana ai na nohova, dekegu o raka vareaiva. 37 Bena kara
maoromaoro taudia ese bae haere henia, baeto, Lohiabada e, edena nega ai a itamu, o
hitolova, a ubumu? Eiava o ranu maseva, ranu a henimu? 38 Edena nega ai a itamu,
oi na idau taumu, a abimu dae; eiava asi emu dabua, a hadabualaimu? 39 Edena nega
ai a itamu, o gorereva eiava dibura rumana ai o nohova, a igomu ita? 40 Bena Ḡaubada
ese baine haere henidia, baineto, Na hamaoromui momokanimu, tadikakagu maraḡi-
maraḡidia bini, maraḡi-maraḡi-hereana unu o karaia toma heḡereḡerena, lau danu unu o
karagu toma.

41 Bena laurina kahana taudia baine hamaorodia, baineto, Dika taumui, egu amo
ba raka oho, basine bodo lahina lalonai baola, vada e ara hegaegae, Satana mai ena
aneru ida edia. 42 Badina be e hitologuva, asio ubugu; ranu e maseguva, ranu asio
henigu; 43 lau na idau taugu, asio abigu dae; asi egu dabua, asio hadabualaigu; e
gorereguva, dibura rumana ai na nohova, asio igogu ita. 44 Bena idia danu bae haere
henia, baeto, Lohiabada e, edena nega ai a Itamu, o hitolova, eiava o ranu maseva,
eiava idau taumu, eiava asi emu dabua, eiava o gorereva, eiava dibura rumana ai o
nohova, bena isiaimu asia lao heniva? 45 Bena ia ese baine haere henidia, baineto,
Nahamaoromui momokanimu, maraḡi-maraḡidia bini, maraḡi-maraḡi-hereana unu asio
karaia toma heḡereḡerena lau danu unu asio karagu toma.

46 Taunabunai, idia na dava dika hanaihanai gabuna baela; a kara maoromaoro
taudia na mauri hanaihanai gabuna baela.

26

Iesu ialana dalana e tahuava

1 Iesu na unu hereva iboudiai e hadoko, bena ia ese ena hahediba e hamaorodia, eto;
2 Dibamui vainana-negai Lagau-hanai Ariana bae karaia; una negana ai Taunimanima
Natuna taona bae torea, bae hasatauroa.
3 Bena hahelagᵃ taudia bona itorena taudia bona hanua tau-badadia ese hahelagᵃ
tauna badana, ladana na Kaiafa, ena ruma ai e hebou; 4 e henega, dibaka karadia amo
Iesu bae dabaia tao bae alaia mase eto. 5 To idia eto, Dia aria dinadia ai, aru taudia bae
helogo-helogo na garina.

Hahine ta ese Iesu e horoa

6 Iesu na Betania ai, Simona, lepra tauna, ena ruma ai. 7 Bena hahine ta ia dekena
ela, nadi kavabuna ta e abia kau, lalonai na dehoro namohereana, davana bada gauna;
bena Iesu ege-dihona ai hahine ese dehoro e horolaia. 8 Ena hahediba ese e itaia, bena
e badu, eto, Dahaka dainai ina dehoro e negea kavamu? 9 Bema hoia, moni diagau
bema abi, bena ogogami taudia bema henidia. 10 Iesu na dibana, bena e hamaorodia,
eto, Dahaka dainai o turiariki heniamu? Kara namona egu ai vada e karaia. 11 Ogogami
taudia be nega idoidiai dekemui ai nonoho, bena ba ura negadia ai vada ba hanamodia.
A lau be nega idoidiai dekemui ai basina noho. 12 Ina dehoro amo taugu vada eme
dahua hegaegae, igurigu totona. 13 Na hamaoromui momokanimu, ina sivarai namona
bae harorolaia gabudia iboudiai, tanobada hegegemadai, hari eme karaia karana bae
gwauraia, ia ihelalolaina.

Iuda ese Iesu taona e torea

14 Bena gwauta-rarua tauna ta, ladana na Iuda Iskariote, hahelagᵃ taudia dekedia ela,
15 eto, Taona bama torea, dahaka boma henigu? Bena idia ese silver monidia toi-ahui e
henia. 16 Una negana ela ia ese taona itorena negana namona e tahuava.

Anibou Helagᵃ

17 Asie hatubua flaoana Ariana dinana gini-gunana, hahediba na Iesu dekena ela, e
nanadaia, eto, Edeseni ai Lagau-hanai baia karaia hegaegae, bena bavania? 18 Bena ia
na e haere, eto, Hanua aola, tau ta dekenai, ba hamaoroa, baoto, Hahediba tauna na e
tomu "Egu nega vada eme kahikahi, egu hahediba ida Lagau-hanai na emu ruma ai baia
ania". 19 Bena hahediba na Iesu ese e haduadia hegeregerena vada e karaia, Lagau-hanai
Ariana vada e karaia hegaegae.
20 Adorahi ai, ia na ena hahediba gwauta-raruosi ida e ege diho. 21 Bena e anianiva
negana ai ia eto, Na hamaoromui momokanimu, umui ta ese taogu baine torea. 22 Idia
na lalodia e hisihisi, bena ta ta ese e nanadaia, eto, Lohiabada e, ina lau a? 23 Ia
e haere, eto, Lau ida nau tamona ai a dau dobimu tauna ese lau taogu baine torea.
24 Taunimanima Natuna vada be laomu, e torelaia hegeregerena; a Taunimanima Natuna
taona itorena tauna madi ihabaina! Una tau basinema vara hari namo! 25 Bena luda,
tao-tore tauna, ese e nanadaia, eto, Hahediba taumu, ina lau a? Iesu eto, O ena vada o
gwaumu.
26 Idia na e anianiva lalonai, Iesu ese flaoa atagana ta e abia, e hanamoa, bena e bitua,
ena hahediba e henidia, eto, Avabia, avania, lau taugu binai. 27 Ma kehere ta e abia, e
hanamoa, e henidia, eto, Iboumui ai a inua; 28 badina be ina na lau raragu, herohemaino
rarana, hutuma daidiai baine hebubu, dika igwautaona. 29 Na hamaoromuimu, vine
ranuna do basina inua lou, ela bona dinana baine kau lau umui ida matamatana baita
inua, Dirava ena basileia lalonai.
30 Idia na ane e abia vaitani, bena e didi lasi, Olive ororona ela. 31 Bena Iesu ese e
hamaorodia, eto, Iboumui ai lau daigu ai ba hekwakwanai, badina be ini e torea toma,
Mamoe iregudia tauna baina gwadaia,
Bena mamoe vada bae karoho.

32 A lau baina tore isi lou, bena baina gunalaimui Galilea ai. 33 Petro ese e haere
henia, eto, Ena be taunimanima iboudiai oi daimu ai bae hekwakwanai, to lau
be lasi. 34 Bena Iesu ese e hamaoroa, eto, Na hamaoromu momo-kanimu, hari
ina hanuaboi, kokoroku do basine tai, oiese hatoi ba ḡoregu. 35 A Petro eto, Ena be
oi ida baita mase hebou, tolau oi basina ḡoremu. Ena hahediba iboudiai danu unu
mo e gwau toma.

Getesemane

36 Iesu na idia ida gabu ta ai e lasi, ladana Getesemane. Bena ia ese ena hahediba e
hamaorodia, eto, Iniseni ai ba helai; lau do baina ha ḡuriguri. 37 Bena ia ese Petro bona
Sebedeo natuna raruosi e hakaudia siri. Bena laumana e daure, darana e doko. 38 Bena
e hamaorodia, eto, Lau na lalogu eme hisihisi bada, mokona name mase; iniseni ai ba
noho, baita gima. 39 Taina ma e raka lao, bena tano ai e goru parapara, e ḡuriguri, eto,
Tamagu e, bema mai dalana ina kehere na egu amo boma abia oho; to dia lauegu ura,
oiemu ura hari. 40 Ena hahediba dekedia e lou lao, mahutadia ai e davaridia. Bena ia ese
Petro e gwau henia, eto, Be, asi goadamui hora tamona mo lau ida baitama gima a? 41 Ba
gima, ba guriguri, hedibaḡani ai ba vareai na garina. Lauma na e uramu, a tau-anina na
eme manoka.
42 Nega iharuana e raka lao, eha ḡuriguri, eto, Tamagu e, ina kehere iabi-ohona readia
asi dalana dahaka, ela bona baina inua; emu ura baine ḡuḡuru. 43 Ma e lou lao dekedia,
mahutadia ai ma e davaridia, badina be matadia e mahutava.
44 E rakatanidia, e lou ela, nega ihatoina ma eha ḡuriguri, ena ḡuriguri herevadia
gunadia ma e gwaurai Iou. 45 Ma e lou lao, ena hahediba dekediai, e hamaorodia,
eto, Madi, vada a mahuta, lagamui avani. Vadaeni, negana vada eme kahira-kahira,
Taunimanima Natuna na dika taudia imadia ai be atoamu. 46 Be, o tore, aitala; taogu
itorena tauna vada e maimu.

Iesu e dabaia tao

47 Ia dounu e herevava ai, Iuda, gwauta-rarua tauna ta, e gini dae, hutuma bada ida,
mai edia dare bona mai edia kareva: hahelaḡa taudia bona hanua tau-badadia ese e
siaidia taudia bunu. 48 Tao-tore tauna es toa ta e henidia guna, eto, Baina harahua
tauna ḡaunabunai: ba dabaia tao. 49 Taunabunai, ia na Iesu dekena e raka kahi lao,
eto, Hahediba taumu e, ba mauri! Bena e harahua. 50 Iesu ese e hereva henia, eto,
Henamo e, ikarana totona oma karana vada a karaia. Bena idia ese Iesu imadia ai e
daua kou, e dabaia tao. 51 Iesu ena orea tauna ta ese imana e dau tari, ena dare e veria
lasi, hahelaḡa tauna badana ena hesiai tauna ta e taraia, taiana e dapaia oho. 52 Bena
Iesu ese e gwau henia eto, Emu dare na gabuna ai ba toia vareai lou; badina be dare
e abi taudia iboudiai na dare amo do bae mase. 53 Emu lalo hadai be lau asi siahugu a,
Tamagu bama noia bena ia ese aneru oreadia gwauta-rua, ma haida danu, bema siaidia,
lau idurugu? 54 To unu bema heto, revareva helaḡa na ede bema momokani toma, vada
e torea ini baine hekara toma? 55 Una negana ai Iesu ese hutuma e gwau henidia, eto,
Umui na mai daremui bona mai karevamui ida lau idabai-taogu oma, dadidadi tauna
idabai-taona boma mai na heto. Dina iboudiai lau na dekedekemui ai na helaiva bona
na hahedibava, Dubu Helaḡa lalonai, to asio dabaigu tao. 56 A ini ḡau iboudiai vada
e vara, peroveta taudia ese e tore herevadia ihamomokanilaidia. Bena ena hahediba
iboudiai ese e heautania.

Iesu e hahemaoro henia hahelaḡa tauna badana vairanai

57 Bena Iesu e dabaia tao taudia ese hahelaḡa tauna badana Kaiafa dekena e dabuia
lao, unuseni ai itorena taudia bona hanua tau-badadia vada e hebou. 58 Petro ese e
ḡavaia, to mai padana, ela bona hahelaḡa tauna badana ena ruma maḡuna lalonai e raka
vareai, hesiai taudia ida e helai hebou, una kara dokona be dahaka baine ita eto.
59 Bena hahelaḡa taudia bona kaunsil taudia iboudiai ese hahebade koikoi taudia
e tahudia malaka-malaka, ialana badina bae davaria eto. 60 Hahebade koikoi taudia

diagau e tore isi, to ialana badina ta asie davaria; ela bona koikoi taudia rarua ma e tore isi, eto, 61 Ina tau e hereva, eto "Lau na mai siahugu Dirava ena Dubu Helaga baina rohoa, bena dina toi lalodiai ma baina hadaia lou". 62 Bena hahelaga tauna badana e tore isi, e nanadaia, eto, Oi to herevamu a? Ini edia hahebade herevadia be dahaka? 63 A Iesu na asi regeregena. Bena hahelaga tauna badana ese ma e hereva henia, eto, Mauri Diravana ladana ai na haganimumu: a hamaoromai, oi na Keriso, Dirava Natuna, eiava? 64 Iesu ese e haere henia, eto, O ena vada o gwaumu. Ina danu ma aina hamaorolaimui: Taunimanima Natuna do ba itaia, Siahu imana idibana ai baine helai, bona guba oridia ai bainema. 65 Bena hahelaga tauna badana ese sibona ena dabua e darea, eto, Dirava ihadikana herevana vada e gwauraiamu, ma dahaka hahebadena ta tahuamu a? Dirava ihadikana herevana vada eme gwauraia ome kamonai. 66 Dahaka o tomamu? Idia e haere, eto, Baine mase hari namo. 67 Bena idia ese ia vaira huahuana e kanudia, e tutua, e pataia ahu, bena eto, 68 Keriso e, a hamaoromai, daika ese e tutumumu?

Petro hatoi e hegore

69 Petro na murimuri ai, magu lalonai e helaiva, bena hesiai hahinena ta dekena ela, eto, Ina oi danu Iesu, Galilea tauna, o bamoava ani? 70 To ia na iboudiai vairadiai e hegore, eto, Emu hereva na lalogu seme parara.

71 Ia na e raka oho, ela ikoukou badibadinai. Ma hahine ta ese e itaia, bena dekedekena taudia e hamaorodia, eto, Ina tau danu Iesu, Nasaret tauna, e bamoava. 72 Bena ia e ere dika, e hegore lou, eto, Una tau na asi dibagu.

73 Asi vanahana una gabu ai e gini taudia na Petro dekena ela, eto, Momokani, oi na idia ta, badina be gadomu ese e hahedinaraimumu. 74 Bena sibona vada e heuduguirai, e ere dika, eto, Una tau lau asi dibagu. Bena kokoroku vada e tai. 75 Bena Petro ese Iesu e gwauraia herevana vada e helalolaia une, eto "Kokoroku do basine tai, oi ese hatoi ba goregu". Bena e raka lasi, e tai dikadika.

27

Iuda Iskariote e mase

1 Daba e rere, hahelaga taudia iboudiai bona hanua tau-badadia e henega bou, Iesu ialana totona; 2 bena e guia, e hakaua lao, Pilato, gavana tauna, e henia.

3 Iuda, tao-tore tauna, ese Iesu e itaia, ia ese vada e revaia; bena e helalo, hari silver monidia toi-ahui-osi e loulai, hahelaga taudia bona hanua tau-badadia e henidia lou, 4 eto, Vada na kara dika, badina be asi ena kerere tauna taona vada na torea. Idia eto, Ai ese a? Oi sibomu. 5 Ia ese silver monidia Dubu Helaga lalonai e taho vareai, bena e raka oho, ela, sibona eha hemata. 6 Bena hahelaga taudia ese hari silver monidia e abi, eto, Dia namo boubou mauana ai baita uda, badina be ina na rara davana. 7 E henegalaia, bena uro ikarana tauna ena tano e hoilaia, idau bese taudia iguridia gabuna ai vada e halaoa. 8 Una dainai, una tano ladana e hatoa "Rara Tanona" ema bona hari. 9 Unu amo Ieremia, peroveta tauna, ena hereva vada e momokani, eto, Silver monidia toi-ahui na abi, Israel taudia ese davana e gwauraia tauna davana, 10 uro ikarana tauna ena tano na hoilaia, Lohiabada ese e haduagu hegeregerena.

Iesu Pilato vairanai

11 Iesu na gavana vairanai e gini: bena gavana ese e nanadaia, eto, Oi na Iuda taudia edia pavapava eiava? Iesu eto, O ena vada o gwaumu. 12 Bena hahelaga taudia bona hanua tau-badadia ese ma e habadelaia, to ia na se haere. 13 Bena Pilato eto, Hahebade herevadia momo e habadelaimumu na to kamonaimu a? 14 To Iesu na se haere, hereva ta se gwauraia. Taunabunai gavana na e hoa. 15 Una aria negana ai, gavana na vaia ena kara dibura rumana ai e nohomu tauna ta, hutuma ese bae gwauraia tauna, baine ruhaia nege. 16 Una negana ai, tau ta dibura rumana ai e nohova, ladana na Baraba; una tau harina na bada. 17 Taunabunai, idia na e hebou vaitani negana ai, Pilato ese e

nanadaidia, eto, Daika o ura heniamu baina ruhaia nege, Baraba eiava Iesu, e nemaia Keriso. 18 Badina be Pilato dibana idia na vaḡeḡe dainai taona e torea.

19 Pilato na hahemaoro gabuna ai, ena helai ḡauna latanai helaina ai, adavana ese ena gwaukau e siaia lao dekena ai, eto, Una kara maoromaoro tauna enai ḡau ta basio karaia, badina be hari dina ai vada na nihi, egu nihi ai hisi badana ese e hadikagu ia dainai.

20 A hahelaḡa taudia bona hanua tau-badadia ese aru taudia lalodia e ani, Baraba iruhana bona Iesu iala-masena bae gwaurai. 21 Bena gavana ese ma e nanadaidia, eto, Idia raruosi daika baina ruhaia umui emui? Idia eto, Baraba. 22 Bena Pilato ma e nanadaidia, eto, O Iesu, Keriso e nemaia, na ede baina tomaia? Idia iboudiai e haere bou, eto, Ba hasatauroa. 23 Pilato eto, Be, ena dika be dahaka? A idia na e lolo lalo-dika, eto, Ba hasatauroa.

24 Taunabunai Pilato lalona e parara, ena hereva na basine goada, bona edia heloḡo-heloḡo eha badava; bena ia ese ranu e abia, aru taudia vairadiai imana e huri, eto, Ina kara maoromaoro tauna rarana na dia lau latagu ai; umui sibomui. 25 Idia iboudiai e haere, eto, Ia rarana be ai latamai ai bona natumai latadiai. 26 Bena ia ese Baraba e ruhaia nege, a Iesu e dadabaia, bena e henidia, bae hasatauroa.

Iesu e ḡonaḡonalaia

27 Bena gavana ena tuari taudia ese Iesu e hakaua lao, edia gima rumana lalonai, bena edia orea taudia iboudiai e gogodia ia dekenai. 28 Idia ese ena dabua e kokia oho, dabua kakakakana e hakaralaia; 29 bona havava ḡauna ḡiniḡini a e hatua, ia kwarana ai e atoa kau; siriho auta danu imana idibana ai e hakahulaia. Bena tuidia e hadai, e toma henia diho koikoi, eto, Iuda pavapavana e! Ba mauri! 30 Bena e kanudia, bona hari siriho e abihaia, kwarana e botalaia. 31 E ḡonaḡonalaia vaitani, bena dabua kakakana e kokia oho, ena dabua korikorina ma e hakaralaia. Bena e hakaua lao, bae hasatauroa.

Iesu e hasatauroa

32 E raka lasiva ai, Kurene tauna ta e davaria, ladana na Simona, bena e haduaia, Iesu ena satauro baine huaia. 33 Gabu ta ai e lasi, ladana na Golgota; anina be "kwara koukouna tanona". 34 Unuseni ai vine ranuna muramura ida e buloa na e henia, baine inua; to e demaia toho, inuna se ura. 35 Bena e hasatauroa; bona mari amo ena dabua e hari. 36 Bena e helai diho, e gima. 37 Ia kwarana daenai idia ese hahebade herevana e kapaia, ini e torea toma: INA NA IESU, IUDA PAVAPAVANA. 38 Ia ida nega tamona dadidadi taudia rarua e hasataurodia, ta idibana kahana ai, ta laurina kahana ai.

39 E raka hanai taudia ese e hereva dika henia, kwaradia e taiko-taiko, 40 eto, I! Dubu Helaḡa ba rohoa ma dina toi ai ba larebaia lou taumu, sibomu ba hahemauri. Oi Dirava Natuna o tomamu, satauro amo boma dada dobi. 41 Hahelaḡa taudia bona itorena taudia bona hanua tau-badadia ese danu e ḡonaḡonalaia, eto, 42 Ia na idau taudia e hamauridiava, matona sibona se hahemauri. Ia na Israel pavapavana, harihari satauro amo aine dada dobi, bena baita abidadama henia. 43 Ia ese Dirava e abidadama heniava; Dirava ese bena lalokau henia, bema hamauria: badina be ia eto "Lau na Dirava Natuna". 44 Dadidadi taudia raruosi danu, ia ida e hasataurodia taudia, ese unu e ḡonaḡonalaia toma.

45 Dina tubua amo dibura ese tanobada idoinai e gorua ahu, ela bona dina e ḡelo. 46 Bena dina ḡelona sisivana Iesu e lolo, eto, Eloi, eloi lama sabaktani; anina be Egu Dirava e, egu Dirava e, dahaka lau ome rakatanigu. 47 Unuseni ai e gini taudia haida na e kamonai, bena eto, Ia na Elia e boiriamu. 48 Bena ta e heau lao, puta ta eha abia, vine ranuna iditana ai e urua diho, siriho ai e gwadaia kau, bena e duduia dae, baine topoa eto. 49 A haida be eto, Mani do: aita itaia, Elia bainema baine hamauria eiava. 50 A Iesu ma e lolo dagu, bena e mase. 51 Una negana ai Dubu Helaḡa seseahuna e hedare parara, atai amo ema bona henu. Tano danu e laga, papapapa e parara; 52 bona mase garadia e

hekeho, helagā taudia hutuma na e tore isi. 53 Bena ena tore-isi-lou murinai idia na gara amo e raka lasi, hanua helagāna ela, unuseni ai hutuma ese e itadia.

54 Tuari biaguna mai bamona ida, Iesu e gimaia taudia, ese tano-laga bona e vara gāudia e ita, bena e gari bada, eto, Momokani, ina na Dirava Natuna. 55 Herarai hahinedia diagāu danu dauhai e gini; Galilea amo Iesu murinai e rakava bona isiaina e lao heniva hahinedia bunu. 56 Haida bini: Maria, hane Magdala; bona Maria, Iakobo bona Iosef sinadia; bona Sebedeo natuna sinadia.

Iesu e guria

57 Adorahi ai, tagā tauna ta, ladama Iosef, Arimatea amo e kau; ia danu Iesu ena hahediba ta. 58 Ia na Pilato dekena ela, e noia, Iesu tau-anina baine abia eto, bena Pilato na e hahedua bae henia. 59 Taunabunai, Iosef ese tau-anina e abia dobi, dabua gōevagōevana ai e kumia, 60 nadi hagana ai e gēia kohuana matamatana ta, ia sibona ena, lalonai e atoa; nadi badana amo kohua iduarana e kurea ahu, bena e raka oho. 61 A hahine rarua, Maria, hane Magdala, bona Maria ta, be kohua vairanai e helaiva.

62 Daba ai, hahegōeva dinana murina dinana ai, hahelagā taudia bona Farisea taudia Pilato vairanai e hebou, 63 eto, Gāubada e, ai na ame helalo une, una koikoi tauna be maurina ai e hereva, eto "Dina toi bae ore, bena lau ma baina tore isi lou". 64 Taunabunai, mani ba hahedua, gara bae gimaia namonamo ela bona dina ihatoina; ena hahediba baela, tau-anina bae henaoa, bena taunimanina bae koidia, baeto "Ia na mase amo vada e tore isi lou", na garina. Unu bema heto, koikoi gabena ese koikoi gunana bema hereaia. 65 Pilato eto, Be, umui na mai emui hegima taudia; vada aola, gara ba ha koua, emui goada hegēregērena. 66 Bena idia na ela, gara eha koua kunuka-kunuka, toa ta nadi ai e atoa, bena kito taudia e habadinalaidia.

Iesu e tore isi lou

28

1 Dina Helagā e ore murinai, daba matana ai, pura dinana gini-gunana ai, Maria, hane Magdala, Maria ta ida, gara itana ela. 2 Una negana ai tano vada e laga bada; badina be Lohiabada ena aneru na guba amo e diho, nadi e kurea oho, bena latanai e halai kau. 3 Ia vairana e diari-diari, kevaru na heto; ena dabua danu kuroka-kuroka, snow na heto. 4 Ia garina e gari dainai hegima taudia na e heude-heude, mase taudia hegēregēredia ai ela. 5 A aneru ese hahine e hereva henidia, eto, Asio gari; dibagu umui na Iesu, e hasatauroa tauna, o tahuamu. 6 Ia na dia iniseni ai; vada e tore isi, e hamaoromui hegēregērena. Vada aoma; e atoa gabuna mani a itaia. 7 Bena baola haragā-haragā, ena hahediba ba hamaorodia, ia na mase amo vada e tore isi, bona baine gunalaimui Galilea ai; inuseni ai ba itaia.

8 Bena raruosi ese gara e rakatania haragā-haragā, mai garidia bona mai moaledia ida, ena hahediba ihadibadia totona e heau ela. 9 A dala ai Iesu na idia ida e hedavari, e hereva henidia, eto, Ba mauri! Bena raruosi e raka kahira, aena ai e rosia tao, e toma henia diho. 10 Bena Iesu eto, Asio gari; vadi aola, varavaragu ba hamaorodia, idia na Galilea baela, unuseni ai bae itagu.

11 Raruosi na e laova ai, hegima taudia haida danu hanua ela, e vara gāudia iboudiai na hahelagā taudia e hamaorolaidia. 12 Bena idia na hanua tau-badadia ida e henega bou, hegima taudia moni diagāu e henidia, 13 eto, Baoto "Ena hahediba na hanuaboi ema, mahutamai ai eme henaoa". 14 A ina sivarai gavana ese baine kamonaia, ai ese lalona baia hamarumarua, bena basine hadikamui. 15 Taunabunai, idia ese moni e abia, bena e hadibadibadia hegēregērena e hereva. Ina sivarai be Iuda taudia ese vada e hapiua ema bona harihari danu.

16 Hahediba gwauta-taosi na Galilea ela, Iesu ese e gwauraia guna ororona ai. 17 Unuseni ai e itaia, bena e toma henia diho. To haida na e daradarava. 18 Bena Iesu e raka kahira, e hereva henidia, eto, Siahu idoinai guba ai bona tanobada ai vada eme

henigu. 19 Taunabunai baola, bese iboudiai hahediba ai ba halaodia, bona Tamana, Natuna, Lauma Helagā ladana ai ba ha bapatisodia. 20 Ba hadibadia danu, na henimui hahegānidia iboudiai bae badina. Bona ba helalo tao danu, lau na daba daba iboudiai umui ida ta nohomu ela bona tanobada dokona.

EVANELIA MAREKO

1 Iesu Keriso na Dirava Natuna, ena sivarai namo matamana binai. 2 Isaia, peroveta
tauna, ena buka ai e torea hegereg̃erena, eto,
A itaia, lau ese egu gwaukau tauna oi vairamu ai name siaia,
Emu dala ilailaina.
3 Gado ta tano g̃ag̃aena ai e boi lolomu, e tomu,
Lohiabada ena dala ba lailaia,
Ena laolao dalana ba hamaoromaoroa.
4 Bena Ioane Bapatiso tano g̃ag̃aena ai vada e hedinarai, bapatiso e harorolaiava, helalo-
kerehai taudia edia dika igwautaodia toana. 5 Iudea taudia bona Ierusalem taudia
iboudiai ia dekena e laova, edia dika e gwaurai hedinaraiva, bena ia ese loridane
sinavaina ai e bapatisodiava.
6 Ioane ena dabua na kamelo huina, ena gaba g̃auna na boromakau kopina, ana aniani
be kwadi bona bada ranuna. 7 E haroro, eto, Tau ta lau murigu ai be maimu, ena siahu
ese lauegu e hereaiamu; lau na dia namo ena tamaka varona iruhana baina igo diho.
8 Lau ese ranu amo na bapatisomuimu, a ia ese Lauma Helag̃a arno baine bapatisomui.

Iesu e bapatisoa

9 Unu dinadia ai Iesu na Nasaret, Galilea hanuana ta, amo ela, bena Ioane ese Ioridane
sinavaina ai e bapatisoa. 10 Bena ranu amo e dae kau negana ai, ia ese guba e itaia, e
parara, bona Lauma e diho, pune na heto, ia tubuana ai e kau. 11 Bona gado ta guba
amo e boi dobi, eto, “Oi na lau Natugu, egu lalokau; lau ese oi na lalo namo henimumu”.

Iesu e dibag̃ania

12 Una negana ai Lauma ese tano g̃ag̃aena e siaia lao. 13 Dina hari-ahuitano g̃ag̃aena ai
e nohova, Satana ese e dibag̃aniava. Ia na hekori boromadia ida e nohova, to aneru ese
ia isiaina e lao heniva.

Iesu ena g̃aukara e matamaia Galilea ai

14 Ioane dibura rumana ai e koua murinai Iesu na Galilea ela, Dirava ena sivarai namo
e harorolaiava, 15 eto, Negana vada eme gini dae, Dirava ena basileia eme kahira-kahira;
ba helalo kerehai, bona sivarai namo nalalomui ai bavabia dae.
16 Ia na Galilea gohu konena ai e rakava ai, Simona, tadina Andrea ida, e itadia, idia
na reke gohu ai e tore, badina be idia na haoda taudia. 17 Bena Iesu ese e boiridia,
eto, Murigu ai a raka; lau ese taunimanima ihaoda-henidiataumui ai baina halaomui.
18 Bena idia ese edia reke e rakatani, ia murinai e raka.
19 Asie raka daudau, ia ese lakobo Sebedeo, tadina Ioane ida, e itadia, vanag̃i ai
edia reke e laumeva. 20 Ia ese e boiridia, bena idia ese tamadia Sebedeo, ena g̃aukara
memerodia ida, vanag̃i ai e rakatanidia, ia murinai ma e raka.

Kaperanaum ai

21 Idia na Kaperanaum ai e kau; bena Dina Helag̃a ai ia na dubu ai e hahediba. 22 Bena
idia ese ena hahediba herevadia e hoalai, badina be ena hereva na mai siahuna, dia
itorena taudia edia hereva hegereg̃eredia.
23 Una dubu ai tau ta na lauma dikana ese e boloa tauna, 24 bena e boi lolo, eto, E Iesu
Nasaret taumu e, dahaka emai ai o karamu? Oi ialamai totona oma a? Lau dibagu oi
na Dirava ena Helag̃a Tauna. 25 Bena Iesu ese e gwau henia, eto, Eremu, iena amo a
raka lasi. 26 Bena hari lauma dikana ese una tau e hatororo-tororoa, bena mai g̃abana
ida e lasi. 27 Iboudiai e hoa dikadika, e hereva heheni, eto, Ina dahaka? Hahediba
matamatana binai! Ia ese lauma dikadia e hag̃anidiamu mai siahuna ida, bona idia ese
ia erena e kamonaimu. 28 Bena asi vanahana ia harina e piua Galilea kahana idoinai.

29 Dubu amo e didi dobi, bena Simona bona Andrea edia ruma ai e dae kau, lakobo
bona Ioane ida danu. 30 Simona ravana hahinena e gorerea, tauna e siahu; bena idia
ese Iesu e hamaoroa. 31 Bena ia ela, imana e abia, e hahelaia tore; bena ena gorere e
doko, e tore isi, idia isiaidia e lao heni.
32 Dina kerekerena ai, idia ese gorere taudia iboudiai, bona lauma dikadia ese e
bolodia taudia, na ia dekena e laohaidia. 33 Bona hanua taudia iboudiai na ena iduara
ai e hebou. 34 Bena gorere idau-idau taudia hutuma ia esee hamauridia, bona lauma
dikadia e luludia lasi; a lauma dikadia na e gwaudia tao, basie hereva, badina be idia
dibadia ia.

Iesu Galilea hanuadia ai e haroro

35 Daba kahana ai, daba do se kinia, vada e tore isi, gabu ḡaḡaena ela, eha ḡuriḡuri.
36 Bena Simona mai bamona ida ese e ḡavaia, 37 e davaria, e hamaoroa, eto, Taunimanima
iboudiai na oi e tahumumu. 38 Ia eto, Aitala hanua kahikahidia, unuseni ai danu baina
haroro, badina be egu mai badina bunai. 39 Bena ia ela, Galilea kahana hanuadia
iboudiai edia dubu ai e haroro, bona lauma dikadia e luludia lasi.

Lepra tauna e hamauria

40 Lepra tauna ta ia dekena ela, tuina e hadaia, e noia, eto, Boma ura, boma haḡoevagu.
41 Bena Iesu ese e bogaia hisi, imana e toia roro, e daua toho; bena eto, Na uramu,
vada a ḡoeva. 42 Bena ena lepra e doko, vada e ḡoeva vaitani. 43 Bena e siaia, to e sisiba
henia guna, 44 eto, Ina kara na tau ta basio hamaorolaia; aola, hahelaḡa tauna ese baine
itamu, bona haheḡoeva ḡauna, Mose ese e gwauraia heḡeregerena, ba henia, taunimanima
ihadibalaidia. 45 To ia na ela, una kara harina vada eha piua rohoroho; taunabunai
Iesu na hanua ta ai asine raka vareai diba, a tano ḡaḡaena ai a nohova, unuseni ai
taunimanima ese idau gabu idau gabu amo ia e lao heniava.

2

Iesu ese dika e gwau tao

1 Dina haida vada ela ia na Kaperanaum e lou lao, bena harina e piua ia na ruma ai.
2 Taunabunai hutuma e aru ela bona ruma lalonai gabu ta lasi, bona iduara badina danu
asi gabuna. Bena ia ese e haroro henidia.
3 Tatau hahani ese pada tauna ta na ia dekena e huaia lao; 4 a hutuma daidiai asi edia
dala Iesu dekena bae kahilaia lao. Taunabunai, ia e gini gabuna daenai idia ese guhi e
ḡiua oho, bena pada tauna mai gedana ida e tua dobi vairanai. 5 Iesu ese edia abidadama
e itaia, bena ia ese pada tauna e hamaoroa, eto, Natugu e, emu dika vada eme hegwau
tao. 6 A itorena taudia haida unuseni ai hehelai, lalodia ini e hadai tomava, 7 eto, Badina
be dahaka ina tau unu e hereva tomamu? Ia ese Dirava se matauraiamu. Daika ese dika
baine gwau tao? Dirava mo sibona. 8 Iesu dibana idia na unu e helalo tomava, bena e
nanadaidia, eto, Badina be dahaka lalomui ene o hadai tomamu? 9 Edena be haraḡa:
pada tauna na hamaoroa, nato “Emu dika vada eme hegwau tao”, eiava bama toma “A
gini tore, emu geda a lokua, a raka”? 10 A baina hadibamui Taunimanima Natuna na
mai siahuna dika baine gwau tao ina tanobada ai, (ia ese pada tauna e hamaoroa, eto),
11 A gini tore, emu geda a lokua, emu ruma vada aola. 12 Bena ia na e gini tore, ena geda
e lokua, idia vairadiai e raka lasi. Taunabunai iboudiai e hoa, Dirava e imodaia, eto,
Inihetomana hata do asita itaia.

Iesu tax gogo taudia ida

13 Ia na kone ai ma e lasi; hutuma ia ida e hebou, bena ia ese e hadibadia. 14 Raka
hanaina ai, ia ese Levi Alfeo *tax* gabuna helaina ai e itaia, bena e boiria, eto, Murigu ai
a raka. Bena ia e tore isi, ia murinai e raka.
15 Ena ruma ai aniani gabuna ai e ege diho, bona *tax* gogo taudia, kara dika taudia
diaḡau danu, Iesu mai ena hahediba ida e ege diho; badina be hutuma na ia murinai

e rakava. 16 Taunabunai, itorena taudia, Farisea edia orea amo, e itaia, ia na kara
dika taudia bona *tax* gogo taudia ida e aniani hebouva, bena idia ese ena hahediba
e nanadaidia, eto, Ia na dahaka dainai *tax* gogo bona kara dika taudia ida e aniani
heboumu? 17 Iesu e kamonai, bena e hamaorodia, eto, Goada taudia ese muramura
tauna basie tahua, a gorere taudia hari; lau danu nama, dia kara maoromaoro taudia
iboiridia totona, a kara dika taudia hari.

Iesu ena hahediha asie anivaga

18 Ioane ena hahediba bona Farisea edia hahediba edia anivaga ta ai haida ese
Iesu e nanadaia, eto, Dahaka dainai Ioane ena hahediba bona Farisea edia hahediba
e anivagamu, a oiemu hahediba na asie anivagamu? 19 Iesu e haere, eto, Headava
matamata tauna na turana dekediai be bae anivaga a? Lasi, headava matamata tauna
na dekediai noho, idia na basie anivaga. 20 A negalla baine gini dae, headava matamata
tauna na edia amo baine heabi oho, una negana ai bae anivaga.
21 Dabua matamata seana dabua gunana basie banilaia. Unu bema kara toma, e
banilaia seana na dabua gunana amo bema hedare oho, bona hedarena bema bada
22 Vine ranuna matamata na kopi gunadia ai basie vedaia. Unu bema kara toma, vine
ranuna matamatana ese kopi gunadia bema hapou, bena vine ranuna bona kopi bema
dika hebou.

Hahediba ese Dina Helaḡa taravatudia e tata utu

23 Dina Helaḡa ta ai, ia na uit umana ta e raka hanaiva ai, ena hahediba na rakadia
ai uit e burukiva. 24 Farisea taudia ese e nanadaia, eto, Idia na dahaka dainai hegwau-
tao karana Dina Helaḡa ai e karaiamu? 25 Ia a haere, eto, Nega ta asio duahia, a, David
ena kara ta, e hitoloa negana ai, ia mai bamona ida? 26 Dirava ena ruma ai e dae kau,
Abiata hahelaḡa tauna badana negana ai, bena pata helaḡana amo malamala e abia, e
ania, bona bamona e henidia; a una malamala na e helaḡa vaitani, hahelaḡa taudia mo
adia.
27 Ma eto Dina Helaḡa e karaia taunimanima edia, dia taunimanima Dina Helaḡa ena.
28 Taunabunai, Taunimanima Natuna na Dina Helaḡa biaguna.

3

Taravatu rna e tata utu

1 Dubu ai ma e dae kau, irna heveri tauna ta na unuseni ai. 2 Bena idia ese e itaia tao,
Dina Helaḡa ai baine harnauria eiava, bena bae habadelaia eto. 3 A ia na ima heveri
tauna e hamaoroa, eto, Ini a raka mai. 4 Bena e nanadaidia, eto, Edena namo, Dina
Helaḡa ai baita hahenamo eiava baita hahedika? Baita hahemauri eiava baita heala? A
idia na asie hereva. 5 Taunabunai, mai baduna ida e haḡeredia, bona mai lalohisihisina
ida, edia lalo-duhu dainai. Bena una tau e haduaia, eto, Imamu a toia roro.E haroroa,
bena imana vada e namo. 6 Bena Farisea taudia e raka lasi, Herod ena orea taudia ida e
henega hebou, ia ialana dalana e tahuava.
Gorere taudia ma e hamauridia 7 Iesu ena hahediba ida kone ela, bena hutuma Galilea
amo ia murinai e raka; bona hutuma bada danu Iudea arno, 8 bona Ierusalem amo, bona
Idumea amo, bona loridane sinavaina unukahana amo, bona Turo Sidono kahadia amo
ema; badina be ia harina e kamonai. 9 Bena ia ese ena hahediba e hamaorodia, vanaḡi
auta bae abia heḡaeḡae, hutuma ese bae biria na garina. 10 Badina be ia ese gorere taudia
hutuma vada e hamauridia dainai gorere taudia iboudiai e aru ela, ienai bae dau kau
eto. 11 Bena lauma dikadia ese ia e itaiava ai na vairanai e goru diho, e lolo, eto, Oi na
Dirava Natuna. 12 A ia ese e tamanudia, basie hahedinaraia.

Aposetolo gwauta-rarua e abidia hidi

13 Una murinai ia na ororo e dara dae, e ura henidia taudia na e boiridia; bena idia na
ia dekena ela. 14 Bena ia ese gwauta-rarua e abidia hidi, iabae bamoa, bona baine siaidia

bae haroro, 15 bona siahu baine henidia, lauma dikadia bae luludia oho. 16 Simona e
nemaia Petro; 17 Iakobo Sebedeo, tadina Ioane ida, e nemaidia Boanere (anina be "guba
e rahurahuamu natuna"); 18 bona Andrea; bona Filipo; bona Batolomeo; bona Mataio;
bona Toma; bona Iakobo Alfeo; bona Tadeo; bona Simona, Selote tauna; 19 bona Iuda
Iskariote, ia na taona itorena tauna.
20 Ia na ruma ai ma e dae kau; a, hutuma ma e hebou lou dainai, idia na asi edia dala
bae aniani. 21 Varavarana ese ia harina e kamonai, bena idabai-taona ela, eto, Ia na vada
e kavaia.

Itorena taudia ese Iesu e maumauraia

22 Itorena taudia Ierusalem amo ema, eto "Ia na mai Beel-sebul" bona "Lauma dikadia
biagudia siahuna ai ia ese lauma dikadia e luludia ohomu". 23 Bena ia ese e boiridia,
hereva hegeregerena ta e henidia, eto, Satana ese Satana ede baine lulua oho toma?
24 Basileia ta bema parara, una basileia basinema gini diba; 25 bona iduhu ta bema
parara, una iduhu basinema gini diba; 26 bona Satana na sibona bema hetuari heni,
bema parara; ia na basinema gini, a bema ore. 27 Tau ta ese goada tauna ena ruma ai
basine dae kau diba, ena kohu basine dadi diba, ela bona goada tauna do baine guia
guna, ma murinai ena ruma kohuna baine dadi. 28 Na hamaoromui momokanimu, na
tomu, taunimanima natudia edia kara dika iboudiai bae hegwau tao, bona edia hereva
dikadia iboudiai danu; 29 a tau ta ese Lauma Helaga dikana baine gwauraia, iena dika
na basine hegwau tao, a do baine mia hanaihanai. 30 Badina be idia na e tomava "Ia na
mai lauma-dikana".

Iesu varavarana korikori

31 Gabeamo ia tadina bona sinana ia dekena ela, murimuri ai e gini, bena ta na ia
iboirina e siaia. 32 Hutuma ese ia e helaia hegege, bena idia ese e hamaoroa, eto, Sinamu
bona tadimu na unu murimuri ai gigini, oi e tahumumu. 33 Ia na e haere, eto, Sinagu
bona tadigu be daidia? 34 Bena e helaia hegege taudia na e hageredia, eto, Sinagu bona
tadigu buni: 35 Diravra ena ura e karamu taudia, idia hari tadigu, bona taihugu, bona
sinagu.

4

Sivarai hegeregerena: Uit igigi-rohorohona

1 Ia ese kone ai ma e hadibadia lou. Bena hutuma uada na ia dekenai e hebou;
taunabunai ia na vanagi auta ai e gui gohu ai, bena vanagi latanai e helai diho, a
taunimanima iboudiai be kone ai nonoho. 2 Ia ese sivarai hegeregeredia amo e hadibadia,
bona ena hahediba herevadia ai e hamaorodia, eto, 3 A hakala: uhe ihadona tauna ta ese
uit igigirohorohona totona e vareai. 4 Bena e gigi rohorohova ai na haida dala isena ai e
moru, bena manu ese e ani ore. 5 Haida be papapapa ai e moru, tano severana ai; bena
e tubu haraga, badina be tano na dia uduna. 6 Bena dina e dae, vada e marai bona e
kakoro, asi ramudia dainai. 7 Ma haida be ava ginigini ai e moru, bena ginigini e tubu
badabada, e habubunidia; taunabunai, unu danu asi anidia. 8 A haida be tano namona
ai e moru, bena e tubu goevagoeva, e dobi, haida toi-ahui, ma haida tauratoi-ahui, ma
haida sinahu-ta. 9 Ia eto, Mai taiana tauna na baine hakala.
10 Sibona e nohova ai, e badinaiava taudia bona gwauta-rarua taudiaese una sivarai
hegeregerena e nanadailaia. 11 Ia ese e haere henidia, eto, Dirava ena basileia herevadia
hehunidia na emui ai hehedinararai, a unu murimuri taudia na sivarai hegeregeredia
amo na hadibadiamu. 12 Taunabunai,

E roharohamu, to asie itamu;
E hakalamu, to asie kamonaimu:
Bae helalo kerehai bona edia dika bae hegwau tao na garina.

13 Ma eto, Ina sivarai hegereg̃erena anina asi dibamui a? Matona sivarai hegereg̃eredia
haida ma ede ba diba toma? 14 E g̃ig̃i rohoroho tauna ese hereva e g̃ig̃ia rohoroho.
15 Dala isena ai e moru g̃audia be taunimanima hereva e kamonaimu ai, Satana na
e maimu, hari hereva lalodia ai e hehado na ia ese e abia ohomu. 16 Papapapa ai
e moru g̃audia be taunimanima hereva e kamonaimu ai e moalemu; 17 a idia na asi
ramudia, e mia kavamu, bena hereva dainai hisihisi eiava dag̃edag̃e e varamu ai, idia
na e hekwakwanaimu. 18 Ma ava g̃inig̃ini ai e moru g̃audia be taunimanima hereva e
kamonaimu, 19 a tanobada ena lalo-haguhi bona kohu igahusina bona hedibag̃ani idau-
idau ese hereva e habubuniamu, taunabunai ia na asi huahuana. 20 A tano namona
ai e moru g̃audia be taunimanima hereva e kamonairnu, bena lalodia ai e abia daemu,
taunabunai huahuana e dobimu, ta toi-ahui, ta tauratoi-ahui, ma ta sinahu-ta.

Diari herevadia

21 Ia ese ma e hereva henidia, eto, Lamepa bae mailaia, tohe amo bae karuhia ahu,
eiava pata henunai bae laia vareai a? Lasi, lamepa patana ai bae laia kau, ani? 22 Hehuni
g̃audia iboudiai do bae hedinarai; lalo-tao g̃audia iboudiai do bae gwaurai. 23 Mai taiana
tauna na baine hakala.
24 Ma eto, Ba kamonai herevadia na nahuadia ba toho; ba heni hahetohona amo do
bae henirnui, ma taidia ma bae ato kau. 25 Badina be mai ena g̃au tauna ena ma bae
henia, a asi ena g̃au tauna ena amo miana g̃auna do bae abia oho.

Sivarai hegereg̃erena: Uhe sibona e tubu

26 Ia eto, Dirava ena basileia na tau ta na heto, uit uhedia na uma ai ella g̃ig̃i rohorollo.
27 Bena hanuaboi ai e mahuta, dina ai e noga, a unu uhe na sibodia tuhutuhudia e tubu,
ta na edia tubu dalana asi dibana. 28 Tano sibona anina e havaraiamu, tuhutuhuna na
guna, murinai na peka, gabeai anina peka lalonai. 29 A anina baine lo, vada baine utua,
badina be taboro negana bunai.

Sivarai hegereg̃erena: Sinapi nadinadina

30 Ma eto, Dirava ena basileia na dahaka ai baita hahegereg̃erea? Sivarai hegereg̃erena
edehetomana ai baita hahedinaraia? 31 Ia na sinapi nadinadina ta na heto, tano ai e
hadoamu negana ai tanobada uhedia iboudiai ia mo sibona marag̃i-marag̃i herea. 32 To
e hadoamu, bena e tubumu, ela bonaaniani avadia iboudiai e tubutanimu, rigina danu
e badamu, bona atai manudia ese ikerukeruna ai lag̃adia e animu.
33 Sivarai hegereg̃eredia unuhetomadia diag̃au amo ia ese e hadibadiava, edia kamonai
hegereg̃erena. 34 Sivarai hegereg̃eredia amo e hadibadiava; a ena hahediba mo sibodia
ediai hereva iboudiai anidia e hahedinaraiva.

Iesu ese lai bona hurehure e gwau tao

35 Una dina kerekerena ai, ia ese ena hahediba e hamaorodia, eto, Gohu unukahana
aita heau hanai. 36 Bena ia ese hutuma e rakatanidia, idia ida vanag̃i ai e gui. Vanag̃i
haida ese e bamodia. 37 A lai gubana ta ediai e kau, bona hurehure vanag̃i ai e roho uda,
bena mokona e mutu. 38 A ia na vanag̃i gabenana ikurena ai e hekwina, e mahuta. Bena
e haoa, eto, Hahediba taumu e, be maloadamu to laloamu a? 39 Bena ia e tore isi, lai e
gwaua tao, bona hurehure e gwau heni, eto, A gaima! Bena lai e doko, e gaima. 40 Bena
e gwau henidia, eto, Dahaka dainai o garimu? Edeheto asi emui abidadama? 41 A idia
na e gari dikadika, e hereva heheni, eto, Ina lai bona hurehure ese erena e kamonaimu
tauna be daika?

5

Iesu ese kava tauna e hamauria

1 Idia na gohu unukahana ai, Gerasa taudia edia tano ai, eha kau. 2 Bena vanag̃i amo
dihona ai lauma dikadia ese e boloa tauna ta midava amo ia dekenai e lasi. 3 Ena noho

gabuna korikori be midava; tau ta ia igūina asi dibana, auri gadeana danu dia hegēregēre.
4 Badina be nega momo auri bona gadea amo e gūiava, to gadea bona auri e hamotuva; ta
asi goadana ia baine hamanadaia. 5 Hanuaboi ai, dina ai, ia na midava ai bona ororo ai e
lolova, bona nadi amo sibona e heivava. 6 Ia ese Iesu dauhai e itaia, bena e heau, e toma
henia diho, 7 e lolo mai gao badana ida, eto, Iesu e, Dirava Herea Mikamika Natuna e, egu
ai dahaka bo karamu? Dirava ladana ai na hamaoromumu, basio hahisigu. 8 Badina be
Iesu ese vada e hereva henia, eto, Lauma dika e, ena tau ena amo a raka lasi. 9 Bena Iesu
ese e nanadaia, eto, Oi ladamu be daika? Ia na e haere, eto, Ladagu na Tuari Oreana;
badina be ai na hutuma. 10 Bena e noia goadagoada, una tano amo basine luludia lasi.
11 Una ororo gābana ai, boroma seri badana ta e nuanuava. 12 Bena idia ese e noia, eto,
Ba siaimai, boroma lalodiai baia vareai. 13 Bena e siaidia. Taunabunai, lauma dikadia
na e lasi, boroma lalodiai e vareai; bena seri idoinai hagahaga amo e rourou hekei gohu
ai, iboudiai na daha-rua sisivana; bena gohu ai e maloa bou. 14 A iregūdia taudia na e
heau, hanua lalonai bona uma gabudia ai harina e piua. Bena taunimanima e aru ela, e
vara gauna bae itaia eto. 15 Bena Iesu enai e kau, hari lauma dikadia ese e boloa tauna e
itaia, e helai mai dabuana bona mai darana; bena idia na e gari. 16 A kara e itaia taudia
ese kava tauna sivaraina bona boroma sivaraidia e hamaorolaidia; 17 bena idia ese Iesu
e noia, edia tano amo baine raka oho eto.
18 Ia na vanagi ai e guiva ai, lauma dikadia ese e rakatania tauna ese ia e noia, baine
bamoa eto. 19 To e gwaua tao, eto, Emu ruma taudia ba lou henidia, Dirava ena kara
bona ena hebogahisi emu ai ba hamaorolaidia. 20 Bena ia na ela, Hanua Gwauta tanona
idoinai Iesu ena kara ienai e harorolai; taunabunai taunimanima iboudiai e hoa.

Iairo natuna

21 Iesu vanagi ai ma e gui, e heau hanai, gohu kahana ai ma eha kau, bena hutuma
bada ia dekenai ma e hebou kone ai. 22 Dubu biaguna ta, ladana lairo, ela, Iesu e itaia,
bena aena badinai e goru diho, 23 e noia goadagoada, eto, Natugu kekenina vada be
masemu: mani aitala, enai ba dau kau, bena baine mauri. 24 Raruosi ela, bena hutuma
bada ese ia murinai e raka, e rakaia biribiri.
25 Hahine ta, ena gorere na rara moru, lagani gwauta-rua unu e goreretomava:
26 muramura taudia ese e hahisihisiava bona idume ai ena kohu vada e ore, a ia na se
namova, ena gorere na e bada e laova. 27 Ia ese Iesu sivaraina e kamonai, bena hutuma
bogaragidiai ia murinai e raka, ena dabua ai e dau kau. 28 Badina be ia eto, Ena dabua ai
mo bama dau kau bena bama mauri. 29 Bena ena rara moru vada e doko, bona tauna ai
mamina e abia ena gorere vada e namo. 30 A Iesu be dibana hahemauri siahuna na iena
amo vada e lasi, bena hutuma bogaragidiai e gini kerehai, e henanadai, eto, Daika ese e
daugu toho? 31 Ena hahediba e haere, eto, Hutuma e raka hesedehesedemu o itadiamu,
matona o henanadaimu, o tomu “Daika ese e daugu toho?” 32 A ia na e roharoha, enai e
dau kau tauna e tahua. 33 Hahine na enai e vara karana dibana, bena mai garina bona
mai heudeheudena ida ia vairanai e goru diho, ena kara e hamaorolaia. 34 Iesu ese e
hamaoroa, eto, Natugu e, emu abidadama ese e hamaurimu; mai mainomu ida aola,
emu gorere vada eme doko vaitani.
35 Ia dounu e herevava ai, dubu biaguna ena ruma amo hereva ta e mailaia, eto,
Natumu vada eha mase; dahaka dainai hahediba tauna doini o haturiaiamu? 36 A
Iesu ese una hereva e dadaraia, bona dubu biaguna e hereva henia, eto, Asio gari,
bavabidadama henigu. 37 Bena ia ese e gwaudia tao, basie bamoa, a Petro bona lakobo
bona Ioane, Iakobo tadina, idia tatoiosi mo. 38 Dubu biaguna ena ruma ai e kau,
taunimanima e itadia, e helogohelogova, e tai lolova. 39 Bena ruma lalonai e raka vareai,
e hamaorodia, eto, Dahaka dainai o helogoheloğomu bona o taitaimu? Kekeni na se mase,
ia na mahuta. 40 Idia ese e kirikirilaia. A ia ese e doridia lasi, bena kekeni tamana bona
sinana bona ia mai barnona tatoiosi ida kekeni ena hekure gabuna ai e raka vareai.

41 Bena ia ese kekeni imana e abia, e hereva henia, eto, Talita kumi, (anina be “Kekeni
e, na haganimumu, a tore isi”). 42 Bena kekeni na maoromaoro e tore isi, e raka eva-eva.
Ia laganina na gwauta-rua. Iboudiai e hoa dikadika. 43 Bena ia ese etamanudia, sivarai
basie piua eto. Bona e hamaorodia, kekeni ana bae henia.

6

Iesu Nasaret ela

1 Unu amo e tore isi, ena hahediba ida ena hanua korikori ela. 2 Dina Helaga ai ia ese
dubu ai ma e hadibadia matama; bena e kamonai taudia iboudiai e hoa, eto, Ina tau na
ini gau ede amo e abi? Ena aonega danu daika ese e henia? Bona ini siahu karadia ia
imana amo e karamu na edeheto? 3 Ia na dia kamuta tauna natuna a? Ia na dia Maria
natuna, lakobo bona losef bona Iuda bona Simona kakadia a? Ia taihuna danu padadai
dia nonoho a? Bena lalodia na e hekwakwanai ia dainai.
4 Bena Iesu eto, Peroveta tauna na bae matauraia, a ena hanua korikori ai bona
varavarana bogaragidiai bona ena ruma ai mo basie matauraia. 5 Unuseni ai kara
siahudia ikaradia na asi dibana; gorere taudia ta ta mo e daudia toho, e hamauridia. 6 Ia
na e hoa bada, badina be idia na asi edia abidadama. Gabeamo ia ese hanua maragidia
ai e loaloava, e hahedibava.

Iesu ese ena aposetolo e siaidia

7 Bena ia ese gwauta-rarua taudia e boiridia, rarua rarua arno e siaidia; bona siahu
e henidia, lauma dikadia bae luludia lasi. 8 Bona e tamanudia, laolao kohudia haida
basie abi kau: itotohi mo bae abi, a moda bona aniani bona moni vainana basie abi
kau; 9 tamaka bae abi, a hahedoki rua basie hahedoki eto. 10 E hamaorodia, eto, Ba
dae kau rumana ba noho henia, ela bona una hanua ba rakatania. 11 A gabu ta ai
basie abimui dae bona eremui basie kamonai, ba rakatania negana ai na aemui gahudia
bavatu-atuoho, idia ihahebadelaidia.
12 Bena idia na vada ela, e harorova, taunimanima ihahelalokerehaidia; 13 Bona
lauma dikadia diagau e luludia lasi; gorere taudia hutuma danu dehoro e dahulaidia,
e hamauridia.

Ioane Bapatiso e mase

14 Herod Gaubada ese ini hereva e kamonai, badina be Iesu ladana e perea rohorohova.
Haida eto, Ioane Bapatiso mase amo vada e tore isi, taunabunai ini siahu karadia e
karamu. 15 Ma haida eto, Ina na Elia. Ma haida eto, Ina na peroveta tauna ta, peroveta
gunadia hegeregeredia. 16 A Herod na e kamonai, bena ia eto, Hari Ioane, kwarana na
utua oho tauna, na mase amo vada e tore isi reana.
17 Badina be Herod na vada e hesiai, Ioane e dabaia tao, dibura rumana ai e koua,
e tahahaia hahinena Herodia, ia kakana Filipo adavana, dainai. 18 Badina be Ioane
ese Herod vada e hamaoroa, eto, Oi ese kakamu adavana o tahahaia na o kereremu.
19 Taunabunai, Herodia ese e badu heniava, ia ialana urana e urava; to asi ena dala.
20 Badina be Herod ese Ioane magigina e magigiva, dibana ia na kara maoromaoro bona
helaga tauna, una dainai ia ese e naria namonamova. Bona erena e kamonaiva negadia
ai na lalona e hekwarahiva, to e kamonai henia loulouva mai moalena ida.
21 Herod ena vara dinana ilalolaina ariana badana ta e karaia; hanua lohiadia bona
tuari biagudia bona Galilea tau-badadia e vavedia. 22 Herodianatuna haneulatona ese
idia vairadiai e mavaru; bena Herod mai ena vadivadi iboudiai e moale bada, bona
Gaubada ese haneulato e hamaoroa, eto, Emu ura gauna ba gwauraia be baina henimu.
23 Mai gwauhamata hereva metauna ida e hereva henia, eto, Emu ura gauna, ena be
egu basileia kahana, to baina henimu. 24 Bena haneulato na e raka lasi, sinana e
nanadaia, eto, Dahaka baina gwauraia? Ia na e haere, eto, Ioane Bapatiso kwarana.
25 Bena haneulato na e heau vareai, Gaubada e hamaoroa, eto, Lau na uramu Ioane
Bapatiso kwarana harihari a henigu dihu ai. 26 Bena Gaubada lalona e hisihisi, to ena

gwauhamata dainai, bona ena vadivadi hehelai daidiai, ena hereva ihalouna na asi dalana. 27 Taunabunai, Ḡaubada ese ena tuari tauna ta e siaia, e hag̃ania, kwara na baine mailaia. Bena ia na ela, Ioane kwarana dibura rumana ai e utua oho. 28 Kwarana na dihu ai e udaia, e laohaia, haneulato e henia; bena haneulato ese sinana e henia. 29 Ena hahediba e kamonai, bena idia na ela, tau-anina eha abia, vada eha g̃uria.

Aposetolo ma e lou

30 Aposetolo taudia na Iesu dekenai ma e hebou lou, edia kara iboudiai bona edia hahediba herevadia idoidiai e hamaoroa. 31 Bena ia ese e hamaorodia, eto, Gabu g̃ag̃aena ta aitala, lag̃ada baita ani. Badina be hutuma ini e laova unu e maiva, taunabunai asi edia nega bae aniani. 32 Bena vanag̃i ai e gui, e heau hehuni, gabu g̃ag̃aena ta ela. 33 A haida ese e laova ai e itadia, bena hutuma na hanua iboudiai amo tano ai e heau bou heau bou ela, una gabu eha guna henia. 34 Dihona ai Iesu ese hutuma bada e itadia, bona e bogadia hisi, e kara mamoe asi ireg̃udia na heheto. Bena e hadibadia.

Iesu ese taunimanima 5000 e ubudia

35 Adorahi ai, ena hahediba ia dekena ela, eto, Ina na gabu g̃ag̃aena, bona dina be dihomu; 36 boma siaidia, uma gabudia ai bona hanua lalodiai adia bema ha hoi. 37 A ia ese e haere henidia, eto, Umui ese adia ba henidia. Idia eto, Be, ai na *dollar* ruahui davana anianidia na baia ha hoi baia henidia a? 38 Ia eto, Emui aniani g̃audia be hida? Aola, a itaia. Eha itaia, bena e hamaoroa, eto, Ima, bona gwarume rua. 39 Ia ese e haduadia, taunimanima iboudiai na masia ai bae helai helai diho. 40 Taunabunai, idia na sinahu sinahu amo bona imahui imahui amo e helai ere-ere. 41 Bena ia ese aniani g̃audia imaosi bona gwarume ruaosi a abi, guba ai e gaga dae, e hanamoa; bena aniani e baki sisi, ena hahediba e henidia, bae heni hagauhagau; gwarume ruaosi danu unu e kara toma. 42 Iboudiai e aniani, bogadia e kunu. 43 Bena aniani bona gwarume bahudia e habou, bosea gwauta-rua e hahonu. 44 Aniani e ani taudia na daha-ima reana.

Iesu gohu kopina ai e raka

45 Unu amo ia ese ena hahediba e haduadia, vanag̃i ai bae gui, bae guna, Betesaida baela. A ia be aru taudia baine siaidia karoho eto. 46 E hatonidia, bena ororo ai e dara dae, g̃urig̃uri totona.

47 Mairumairu ai, vanag̃i na gohu bogaraginai, a ia sibona tano ai. 48 Ia ese e itadia, lai vairadia amo ema, e baraia hekwarahiva. Bena kokoroku e tai, ia ese e lao henidia, gohu kopina amo e raka ela, e kara vanag̃i baine rakaia hanai na heto. 49 Bena idia ese gohu kopina ai rakana ai e itaia, idia banava laulau ta eto, bena e lolo dagu; 50 badina be iboudiai ese e itaia, bona kudoudia e hetaha. A ia ese e hereva henidia, eto, A boga auka, ina na lau, asio gari. 51 Vanag̃i ai e dae, bena lai e doko. Idia na laumadia e daure, 52 badina be una anibou anina do asie laloa davari, lalodia na duduhu dainai.

Genesaret ai

53 Idia na e heau hanai, Genesaret konena ai e toa. 54 Bena dihodia ai taunimanima vada dibadia Iesu. 55 Bena idia ese una tano idoinai goreredia na e huadia lao, Iesu ena noho gabuna e laohaidia. 56 Bona e loa henidia gabudia iboudiai, hanua marag̃idia ai bona hanua badadia ai bona uma gabudia ai, idia ese gorere taudia ariara ai bona dala ai e atodia; bena e noia, ena dabua isena ai mo bema dau kau. Bena e dau kau taudia na vada e namo.

7

Lalo-g̃oevag̃oeva herevadia

1 Farisea taudia bona itorena taudia haida Ierusalem amo ela, ia dekenai e hebou. 2 Bena ena hahediba haida e itadia, imadia asie huri, mai mirodia ida e anianiva. 3 Hari Farisea taudia bona Iuda taudia iboudiai edia kara be imadia basiema huri g̃oevag̃oeva basiema anialli, sene edia taravatu dainai; 4 bona hoihoi gabuna amo e maiva, e hoi

ḡaudia basiema huri na basiema ani: bona taravalu momo e badina: nau bona uro bona
hodu ihuridia taravatudia.
5 Taunabunai, Farisea taudia bona itorena taudia ese e nanadaia, eto, Badina be
dahaka emu hahediba ese sene edia taravatu asie badinamu, imadia asie hurimu vada e
anianimu? 6 Ia na e haere, eto, Koikoi taumui e, momokani Isaia ese umui e gwauraimui,
ini e torea toma,

Ina bese ese bibinadia ai e imodaigumu,
A lalodia be dauha veravai.
7 E toma henigu diho kavamu.
A edia hahediba herevadia na taunimanima edia taravatu mo.

8 Badina be umui ese Dirava ena haheḡani o dadaraiamu, a taunimanima edia
taravatu o baduna tarika-tarikamu.
9 Ma eto, Momokani, umui ese Dirava ena haheḡani o lalo negemu, senemui edia tar-
avatu ilalo-taodia helaoreana. 10 Badina be Mose eto, Tamamu sinamu ba matauraidia,
bona, Tama sina iuduguiraidia tauna na bavalaia mase. 11 To umui o tomamu, Tau ta ese
tamana eiava sinana baine hamaoroa, baineto, “Ina egu kohu ese bema hanamomu,
to vada Kobana” (anina be “Dirava ena helaḡa ḡauna’), 12 una tau ese tamana sinana
basine harihari henidia o tomu. 13 Unu amo umui ese senemui herevadia amo Dirava
ena hereva o utuamu. Bona kara unuhetomadia diaḡau o karamu.
14 Bena ia ese aru taudia e boiridia lou, eto, Iboumui ai mani a kamonai, ba diba:
15 murimuri amo e domu daemu ḡaudia na tau lalona basine hadikaia, a lalona amo e
lasimu ḡaudia ese bae hadikaia. 16 Mai taiana tauna na baine hakala.
17 Ia ese hutuma e rakatanidia, ruma ai e raka vareai; bena ena hahediba ese una
hereva heḡereḡerena e nanadailaia. 18 Bena ia ese e haere henidia, eto, Umui danu
lalomui asie pararamu a? Asi dibamui murimuri amo e domua daemu ḡauna na dia
hahedika ḡauna a? 19 Badina be lalona ai se vareaimu, a bogana ai mo e vareaimu,
bena inegena gabuna e laomu. Ina hereva e gwauraia, aniani ḡaudia iboudiai ḡoevadia e
gwaurai.
20 Ma eto, Lalona amo e daemu ḡaudia hari, taunimanima e hadikadiamu. 21 Badina
be tau lalona amo bona darana amo lalo-hadai dikadia, matabodaga, 22 henao, ala-
ala, heuda-hanai, heḡahusi, kara dikadia, koikoi, lebulebu, mata-dika, hahebade koikoi,
hekokoroku bona kara kava e daemu: 23 ini dika iboudiai na tau lalona amo e daemu,
bona e hadikaiamu.

Turo bona Sidono ai

24 Unu amo e tore isi, Turo bona Sidono kahadia ela. Ruma ta ai e dae, ena ura be
tau ta basine diba; to asi ena komu dalana. 25 A hahine ta natuna kekenina na lauma
dikana ese e boloa, bena ia harina e kamonai ai na maoromaoro ela, aena badinai
e goru diho. 26 Ia na hane Helene, Suro-fenise hahinena; bena e noia, lauma dikana
na hari kekeni ena amo iaese baine lulua oho. 27 A ia ese e hereva henia, eto, Ruma
memerodia bogadia bae kunu guna; badina be dia maoro memero adia bae abia, sisia
bae taho henidia. 28 Hahine na e haere, eto, Lohiabada e, momokani; to sisia-sisia be
pata henunai memero adia aniani momorudia e animu. 29 Bena ia ese hahine ma e
hereva henia, eto, Emu hereva dainai vada aola: lauma dikana na natumu ena amo
vada e lasi. 30 Bena hahine na ena ruma ela, kekeni na mahuta patana ai hekurena ai e
davaria, a lauma dikana vada e lasi.

Hanua Gwauta kahadia ai

31 Bena Turo tanona e rakatania, Sidono bona Hanua Gwauta tanodia e rakadia hanai,
Galilea gohuna amo e lasi. 32 Bena haida ese taia-kudimabona lanalana tauna ta ia
dekena e hakaua lao, e noia, imana na ia tubuana ai baine ato kau. 33 Iesu ese hutuma
lalona arno e hakaua siri, kwaki-kwakina taiana ai e toi vareai, bona kanudina malana
e dahulaia. 34 Bena guba ai e roha dae, e ḡanaḡana, eto, Efata (anina be “A kirara”).
35 Bena taiana e kirara, malana e maoro, e hereva ḡoevaḡoeva. 36 Ia ese e tamanudia, tau

ta basie hadibaia, to ena hetamanu na asie kamonai, a harina e piua rohoroho. 37 Idia na e hoa dikadika, eto, Ia ese ḡau iboudiai e kara ḡoevagoevamu; taia-kudima taudia e hakamonaidiamu, bona mu taudia e haherevadiamu.

8

Iesu ese taunimanima 4000 e ubudia

1 Unu dinadia ai hutuma bada na Iesu dekenai ma e hebou lou, bona asi adia, bena ia ese ena hahediba e boiridia, e hamaorodia, eto, 2 Aru taudia na name bogadia hisi, badina be idia na dina toi dekegu ai bona asi adia. 3 Mai hitolodia ida edia ruma ai bama siaidia na dala ai bema manori; haida na gabu daudau amo vada ema. 4 Ena hahediba e haere, eto, Be, tano ḡaḡaena ai ini hutuma adia ede baita abia toma? 5 Bena e nanadaidia, eto, Amui aniani ḡaudia na hida? Idia eto, Hitu. 6 Bena ia ese hutuma na e hamaorodia, tano ai bae helai helai diho. Bena aniani ḡaudia hituosi e abi, e hanamoa; bena aniani e baki sisi, ena hahediba e henidia, bae dabaraia; bena idia ese hutuma vairadiai e atoa. 7 Mai adia gwarume-gwarume ta ta danu, bena e hanamoa, ma e henidia, bae dabaraia. 8 Idia na e aniani, bogadia e kunu, bona bahu bosea hitu e gogo. 9 Idia na daha-hani sisivana. Bena e siaidia karoho. 10 Bena ena hahediba ida vanaḡi ai ma e gui, Dalmanuta tanona ela.

Dalmanuta ai

11 Farisea taudia e lasi, ia ida e hepapahuahu matama, e dibaḡania, guba amo toa ta e tahua. 12 Bena e hahodi mai lalo-hisihisina ida, eto, Badina be dahaka ina uru ese toa e tahuamu? Na hamaoromui momokanimu, toa ta ina uru basina henidia. 13 Bena e rakatanidia, e gui lou, e heau hanai gohu kahana ai.

14 Hahediba ese flaoa e lalo boio, tamona mo vanaḡi ai e abia kau. 15 Bena e tamanudia, eto, Matamui bae papa, Farisea taudia bona Herod ena orea taudia edia hatubu ḡauna na garina nahuamui ba toho. 16 Idia na sibodia e hereva heheni, eto, Badina asi ada. 17 Iesu na dibana, bena e gwau henidia, eto, Dahaka o hereva hehenilaimu asi amui dainai? Doini asi dibamui a? Lalomui na do asie pararamu a? Lalomui na doini duduhu a? 18 Mai matamui, to asio itamu a? Mai taiamui, to asio kamonaimu a? 19 Asio helalo unemu a? Aniani ḡaudia imaosi na baki sisi, daha-imaosiiubulaidia, bahudia na bosea hida o hahonu? Idia eto, Gwauta-rua. 20 Bonahituosi na baki sisi, daha-haniosi iubulaidia, bahudia na bosea hida o hahonu? Idia eto, Hitu. 21 Bena ia ma eto, Mato: lalomui na doini asie pararamu a?

Betesaida ai

22 Betesaida ai e kau. Bena haida ese mata-kepulu tauna ta ia dekenae hakaua lao, e noia, enai baine dau kau. 23 Bena ia ese mata-kepulu taunaimana e abia, hanua murimurinai e hakaua lasi; bena matana e kanudidia, imana tauna ai e dau kau. Bena e nanadaia, eto, Ḡau o itamu a? 24 Ia na e roharoha, eto, Taunimanima na itadiamu, au na heheto, to e loamu. 25 Imana na matana ai ma e dau kau lou; bena ma e roharoha, vada e namo, ḡau iboudiai e ita ḡoevaḡoeva. 26 Bena ena ruma e siaia lao, eto, Hanua lalona amo basiola.

Petro ese Iesu e gwauraia Keriso

27 Iesu mai ena hahediba ida Kaisarea Filipi hanuadia ela, bona dala ai ia ese ena hahediba e nanadaidia, eto, Taunimanima be dahaka e tomamu, lau be daika? 28 Idia na e haere, eto, O haida be Ioane Bapatiso e tomamu, a haida be Elia, ma haida peroveta tauna ta. 29 Ma e nanadaidia, eto, A umui be dahaka o tomamu, lau be daika? Petro ese e haere henia, eto, Oi na Keriso. 30 Bena ia ese e tamanudia, ia herevana na tau ta basie hamaoroa.

31 Bena e hadibadia matama, Taunimanima Natuna na hisihisi diaḡau do baine ani, hanua tau-badadia bona hahelaḡa taudia bona itorena taudiaese do bae dadaraia bona

bae alaia mase; a dina toi baela ia na baine tore isi lou. 32 Ina hereva e gwauraia
hedinarai. Bena Petro ese e hakaua siri, e gwau henia matama. 33 A ia na e gini kerehai,
ena hahediba e hagēredia; bena ia ese Petro e gwau henia, eto, Satana e, murigu kahana
aola, badina be emu lalo-hadai na dia Dirava ena, a taunimanima edia.

Mauri herevadia

34 Ia ese aru taudia e boiridia, bona ena hahediba danu, bena e hamaorodia, eto, Tau
ta igāvagu uraula baine ura, ia na sibona baine hedadarai, ena satauro baine abia isi,
lau murigu ai baine raka. 35 Badina be ena mauri e dogoa taomu tauna cse mauri baine
reaia; a lau daigu ai bona sivarai namo dainai ena mauri baine negea tauna ese mauri
baine abia. 36 Tau ta tanobada idoinai baine abia, to ena mauri baine reaia, dahaka
namona ia enai? 37 Bona tau ta dahaka baine heni ena mauri davana? 38 Taunimanima
ta ese lau daigu ai eiava egu hereva daidiai baine hemarai, ina heuda-hanai bona
kara-dika uruna vairadiai, Taunimanima Natuna ese ia dainai baine hemarai, aneru
helagādia ida Tamana hairaina ai baunema negana ai.

9

1 Ma e hamaorodia, eto, Na hamaoromui momokanimu, haida o ini gigini na basie
mase, ela bona Dirava ena basileia mai siahuna ida baine kau bae itaia.

Iesu oromana eha idaua

2 Dina tauratoi vada ela, Iesu ese Petro bona Iakobo bona Ioane e abidia hidi, ororo
badana ta ai e hakaudia dara. Bena idia vairadiai ia vairana e idau; 3 bona ena dabua
e hururuhururu kuroka-kuroka, tanobada ai dabuai hurina tauna ese unu basinema
hakurokuroa toma. 4 Bena Elia bona Mose idia vairadiai e hedinarai, Iesu ida e hereva-
hereva. 5 Bena Petro ese Iesu e hereva henia, eto, Hahediba taumu e, ita iniseni ai ta
nohomu be namo herea; mani kalaga autoi aia kara, auta oiemu, auta Mose ena, auta
Elia ena. 6 Badina be ede baine hereva toma asi dibana, gari ese e butudia tao dainai.
7 Bena ori ta ese e gōvadia ahu, bona ere ta ori lalona amo ema, eto, Ina na Natugu, egu
lalokau, ia erena ba kamonai. 8 Idia na e roharoha, to tau ta asie itaia, Iesu mo idia ida.
9 Ororo amo e hekeiva ai ia ese e tamanudia, e ita gāudia na tau ta basie hamaorolaia,
ela bona Taunimanima Natuna na mase arno baine tore isi lou. 10 Idia ese ina hereva e
lalo-hadailaiava; bena e henanadai heheni, ina mase tore-isi lou herevana be dahaka?
11 Bena idia ese e nanadaia, eto, Badina be dahaka itorena taudia e tomamu Elia na do
bainema guna? 12 Ia na e haere, eto, Momokani, Elia na vada ema guna, gāau iboudiai
ihamatamatadia: a Taunimanima Natuna herevana na ede e torea toma, hisihisi diagāu
baine ani, bona bae dadaraia? 13 A na hamaoromuimu, Elia na vada ema, bona edia ura
karadia ienai vada e kara vaitani, e tore guna herevadia hegēregēredia.

Iesu ese gorere merona e hamauria

14 Ena hahediba ediai e kau ai, e itadia, hutuma ese e ginidia hegēgēe, bona itorena
taudia idia ida e hepapahuahu. 15 Bena aru taudia ese ia e itaia, e hoa, bena dckena e
heau kau, e hanamoa. 16 Iesu ese e nanadaidia, eto, Idia ida dahaka o herevalaiamu?
17 Bena hutuma bogaragidia amo tau ta e haere, eto, Hahediba taumu e, lau natugu na
oi dekemu na mailaia, badina be mu laumana ese e boloamu: 18 e butua taomu gabuna
ai e hekwadiraimu, uduna e gwara-gwaramu, gadigadina e halledaimu; bona tauna e
varodamu. Lau ese emu hahediba na noidia, lauma na bae lulua lasi, to idia na asi
dibadia. 19 Bena Iesu ese e gwau henidia, eto, Asi emui heabidadama uruna, lau na
dekemui ai baina noho ela bona edena nega ai? Baina haheauka henimui ela bona
edena nega ai? A mailaia. 20 Ia dekena e laohaia; bena lauma ese Iesu e itaia, bena
mero e hatororo-tororoa, tano ai e hekwadirai, e hegūdugūdu, uduna e gwara-gwara.
21 Iesu ese tamana e nanadaia, eto, Edena nega ai e matamaia? Ia eto, Maragīna negana
ai; 22 bona nega momo lahi ai e tahoa kauva, ranu ai e tahoa dobiva, aine hamasea
e tomava. Bema igāukaralaina mai dibamu, mani boma bogamai hisi, boma kahamai.

23 Iesu eto, Bema igāukaralaina mai dibagu o tomu. Abidadama tauna na gāu iboudiai
ikaradia dibana. 24 Bena mero tamana e lolo, eto, Lau be vada na abidadama; egu
abidadama maragi-maragi ame kahaia.
25 Iesu ese aru taudia e itadia, idia na be heau hegogomu, bena ia ese una lauma
dikana e gwau henia, eto, Mu bona taia-kudima laumana, na hagānimumu, iena amo a
raka lasi, bona ia lalonai basio vareai lou. 26 Bena mero na e lolo, e helapuroro, bena
vada e lasi. A mero na mase tauna na heto, taunabunai hutuma banava vada e mase
vaitani eto. 27 A Iesu ese ia imana e abia, e veria tore, bena vada e gini.
28 Ruma ai e raka vareai negana ai na ena hahediba cse e nanadaia, eto, Badina be
dahaka ai ese ilulu-ohona asi dibamai? 29 Ia eto, Inihetomanana ilulu-ohona dalana ta
lasi, gurigūri mo sibona.
30 Una gabu e toretania, Galilea tanona amo e raka hanai. Ena ura be ta basine diba;
31 Badina be ena hahediba e hadibadiava, eto, Taunimanima Natuna na taunimanima
ediai taona bae torea, bae alaia mase, a dina toi baela ia na baine tore isi lou. 32 A idia
na lalodia asie parara, bona inanadaina danu e gari.

Kaperanaum ai

33 Bena Kaperanaum ai e kau. Ruma lalonai ia ese e nanadaidia, eto, Umui hari dala
ai be dahaka o hepapahuahulaia? 34 Idia na asie haere, badina be dala ai sibodia vada
e hepapahuahu, daika na herea. 35 Bena ia na e helai diho, gwauta-raruosi e boiridia,
e hereva henidia, eto, Baineguna e tomamu tauna na gabe tauna ai bainela, iboudiai
isiaidia baine lao heni. 36 Bena ia ese mero-mero ta e abia, bogaragidiai e haginia, e
rosia, eto, 37 Lau ladagu ai mero-mero inihetomana ta e abia daemu tauna ese lau danu
e abigu daemu, bona lau e abigu daemu tauna ese dia lau mo to lau e siaigu Diravana
danu e abia daemu.
38 Ioane ese e hamaoroa, eto, Hahediba taumu e, ai na tau ta a itaia, oi ladamu ai lauma
dikadia e luludia; bena a gwaua tao, badina be ia na dia ita bamoda. 39 Iesu eto, Basioma
gwaua tao; lau ladagu ai kara siahuna e karaiamu tauna na lau ihadikagu asi dibana.
40 Se laoda ahumu tauna ese e kahadamu. 41 Na hamaoromui momokanimu, ta ese ranu
kuri ta baine henimui, umui na Keriso ena dainai, ia na davana ai basine dabu. 42 A ini e
abiabiraigumu memero-memerodia ta baine hahekwakwanaia taunana huro badana
ta aiona ai bema mataia, davara ai bema negea dobi, bema namo.
43 Imamu ese baine hahekwakwanaimu, ba utua oho: namo mai imamu dokona
mauri ai ba vareai, dika mai imamu rua Gehena, lahi se bodomu gabuna, baola.
44 Unuseni ai edia uloulo basine mase, bona lahi na basine bodo. 45 Aemu ese baine
hahekwakwanaimu, ba utua oho: namo mai aemu dokona mauri ai ba vareai, dika mai
aemu rua Gehena ai bae tahomu dobi. 46 Unuseni ai edia uloulo basine mase, bona lahi
na basine bodo. 47 Matamu ese baine hahekwakwanaimu, ba giboa lasi: namo Dirava
ena basileia lalonai ba raka vareai mai matamu tamona, dika mai matamu rua Gehena
ai bae tahomu dobi. 48 Unuseni ai edia uloulo basine mase, bona lahi na basine bodo.
49 Taunimanima iboudiai na lahi amo bae hagoevadia. 50 Damena na gāu namona; a
damena basinema tadika-tadika, ede bae hatadikaia toma? Damena lalomui ai bavabia,
bona ba noho hebou mai mainomui ida.

10

Ioridane unukahana ai

1 Ia na unu amo e tore isi, Iudea tano hetoana ela, loridane sinavaina nukahana ai.
Hutuma ia dekenai ma e hebou lou, bena vaia ena kara ma e hadibadia.
2 Farisea taudia haida ia dekena ela, e nanadaia hedibagāni, eto, Tau ta adavana baine
hadihoa diba eiava? 3 Ia eto, O Mose ena taravatu be dahaka? 4 Idia eto, Mose egwa “Tau
ta hekoho revarevana baine torea, hahine baine henia, bena baine hadihoa”. 5 Iesu ese
e haere henidia, eto, Emui lalo-duhu dainai ia ese una taravatu e henimm; 6 a tanobada

e havaraiamatama amo Dirava ese maruane bona hahine e karadia. 7 Badina bunai
tau ese tamana sinana baine rakatanidia, adavana mo enai baune tao, 8 bena raruosi
vada bae tamona na heto. Taunabunai, idia na dia rarua, tau-anidiana vada e tamona.
9 Dirava ese vada e hahekapudia taudia na taunimanima ese basie hapararadia.
10 Ruma lalonai, ena hahediba ese una hereva ma e nanadailaia lou. 11 Bena ia ese
e hamaorodia, eto, Adavana baine hadihoa bena hahine ta ma baine adavaia tauna
hari heuda-hanai tauna; 12 bona adavana bainedihotania bena tau ta baine adavaia
hahinena danu heuda-hanai hahinena.

Iesu ese maragidia e hanamodia

13 Haida ese natudia ia dekena e laohaidia, ediai baine dau kau eto, to hahediba
ese e gwaudia tubu. 14 A Iesu ese e itadia, bena e badu, eto, Ene memero-memero na
dekegu aema, asio luludia, badina be enehetomadiana Dirava ena basileia taudia. 15 Na
hamaoromui momokanimu, ta ese Dirava ena basileia basine abia mero-mero na heto,
ia na unuseni ai basine rakavareai. 16 Bena e rosidia, imana tubuadia ai e dau kau, e
hanamodia.

Mauri hanaihanai herevadia

17 Dala amo e laova ai, tau ta e heau ela, ia vairana ai tuina e hadaia, e nanadaia,
eto, Hahediba taumu namona e, ede baina kara toma mauri hanaihanai iabina totona?
18 Iesu eto, Dahaka lau namogu o gwauraimu? Ta dia namo, Dirava mo sibona.
19 Taravatu be dibamu: Basio ala-ala; Basio heuda hanai; Basio henao; Basio hahebade
koikoi; Basio kara koikoi; Tamamu sinamu ba matauraidia.
20 Ia eto, Hahediba taumu e, ene iboudiai vada na badinadia, maragigu negana amo.
21 Iesu ese e raraia, e ura henia, bena eto, O dabumu gauna tamona binai: emu kohu ba
ha hoi, ogogami taudia ba harihari henidia, guba kohudia hari bavabi. Bena murigu ai
bame raka. 22 A ia na una hereva dainai vairana e huaia, e raka oho mai lalo-hisihisina
ida, badina be ia natага tauna.
23 Iesu e roharoha, bena ena hahediba e hamaorodia, eto, Taga taudia na Dirava ena
basileia lalonai bae vareai, to bae heloge. 24 Idia ese ena hereva e hoalaia; bena Iesu ese
ma e hamaorodia lou, eto, Natugu e, kohu e abidadama henimu taudia na Dirava ena
basileia lalonai bae vareai, to bae heloge. 25 Kamelo na kobi matuna ai e vareaimu be
haraga, a tага tauna na Dirava ena basileia lalonai baine vareai na mai hekwarahina.
26 Idia na e hoa dikadika, e hereva heheni, eto, Be! Daika mauri baine davaria? 27 Iesu
ese e raraidia, eto, Taunimanima ese basie karaia diba, a Dirava hari mai dibana, badina
be Dirava na gau iboudiai ikaradia dibana.
28 Bena Petro ese e hereva henia matama, eto, Benaini, ai na gau iboudiai vada a
rakatani, oi vada a gavamu. 29 Iesu eto, Na hamaoromui momokanimu, ta ese ruma
eiava tadikakana eiava taihuna eiava sinana eiava tamana eiava natuna eiava tano
lau daigu ai bona sivarai namo dainai vada e rakatanidia, 30 ia hari ina nega ai sinahu
sinahu be abimu, ruma, tadikakana, taihuna, sinana, natuna, tano, bona hisihisi danu;
bona bainema negana ai mauri hanaihanai baine abia. 31 A guna taudia hutuma do bae
gabe, bona gabe taudia do bae guna.

Ierusalem dalana ai

32 Idia na Ierusalem dalana ai e laova ai, Iesu matai e raka; idia na ia murinai e raka, e
hoa bona e gari. Bena ia ese gwauta-raruosi e boiridiasiri, ienai bae vara gaudia iboudiai
e hamaorolaidia. 33 Eto, Ita na Ierusalem ta dara daemu, Taunimanima Natuna na
hahelага taudia bona ilorena taudia ediai taona bae torea, bena bae revaia, idau bese
taudia bac henidia. 34 Idia ese bae gonagonalaia, bae kanudia, bae dadabaia, bae alaia
mase; a dina toi baela ia na baine tore isi lou.
35 Sebedeo natulla, lakobo bona Ioane, raruosi ia dekena e raka kahi lao, eto,
Hahediba taumu e, ai raruosi a uramu baia noimu gauna ba henimai. 36 Ia eto, O
uramu emui ai dahaka baina kara? 37 Idia eto, Oi hairaimu bavabia negana ai, ai

raruosi ta idibamu ai ta laurimu ai baiama helai. 38 A Iesu e haere, eto, O noiamu
ḡauna na asi dibamui. Lau baina inua keherena umui danu ba inua a? Bona lau bae
bapatisolaigu bapatisona umui danu bae bapatisolaimui a? 39 Idia eto, Oibe. Bena
Iesu ese e hamaorodia, eto, Momokani, lau baina inua keherena umui danu ba inua,
bona lau bae bapatisolaigu bapatisona umui danu bae bapatisolaimui. 40 To idibagu ai
laurigu ai bae helai taudia igwauraidia na dia lau, a unu gabu na e seudia taudia mo
edia.
41 Gwautaosi e kamonai, bena idia ese lakobo bona Ioane e badu henidia. 42 A Iesu ese
e boiridia, eto, Dibamui, bese idau-idau edia lohia ese e halohiadiamu, bona edia herea
taudia ese e hagānidiamu. 43 To umui na unu asio laloa toma Ta baine lohia e tomamu,
ia na isiaimui baine lao heni; 44 bona ta baine herea e tomamu, ia na iboumui ai emui
hesiai tauna ai bainela. 45 Badina be Taunimanima Natuna ema, dia haida ese ia isiaina
bae lao henia totona, a ia hari idia isiaidia baine lao heni, bona ena mauri baine henia,
hutuma ihamauridia.

leriko ai

46 Idia na leriko ai e kau. Bena ena hahediba bona taunimanima hutuma ia ida
leriko e rakatania negana ai, Batimeo, mata-kepulu tauna, Timeo natuna, dala isena ai
e helaiva, e noi hegameva. 47 Ia ese Iesu, Nasaret tauna, ladana e kamonaia, bena e boi
dagu, eto, Iesu e, David natuna e, ame bogagu hisi. 48 Hutuma ese e gwau henia, basine
hereva eto; to ia na e boi lou boi lou, eto, David natuna e, ame bogagu hisi. 49 Iesu vada
e gini, eto, A boiria. Bena idia ese mata-kepulu tauna e hamaoroa, eto, Asiogari, a tore
isi, ia ese e boirimumu. 50 Bena ena hahedoki e dokia oho, e tore isi, Iesu dekena ela.
51 Iesu ese e nanadaia, eto, Dahaka emu ai baina kara? Mata-kepulu tauna e haere, eto,
Hahediba taumu e, mataguboma hapapa. 52 Bena Iesu eto, Vada aola: emu abidadama
ese vada e hamaurimu. Bena matana vada e papa, Iesu murinai e raka.

11

Iesu Ierusalem ai e dara dae

1 Idia na e raka ela bona Ierusalem vada e kahira-kahira, Betefage bona Betania ai e
kau, Olive ororona ai. Bena Iesu ese ena hahediba rarua e siaidia guna, 2 e hamaorodia,
eto, Vairada hanuana aola, bena ba raka vareai gabuna ai doniki natuna ta hemata-
kauna ai ba itaia, latanai tau ta do se helai kau. Ba ruhaia, bena ba mailaia. 3 A ta ese
baine nanadaimui, baineto “Umui na dahaka o karamu?” umui baoto “Lohiabada ese e
ura heniamu, bena ma baine siaia lou haraḡa.” 4 Bena raruosi vada ela, doniki natuna e
davaria, ruma ta vairanai e mataia, bena vada e ruhaia. 5 Unuseni ginidia taudia haida
ese e nanadaidia, eto, Umui na dahaka dainai ena doniki natuna o ruhaiamu? 6 Bena
Iesu ena hereva e hamaorolaidia. Bena vada e kahua nege.
7 Idia ese doniki natuna na Iesu dekena e laohaia, bona edia dabua doruna ai e laha;
bena Iesu e helai kau. 8 Bena hutuma ese edia dabua dala ai e laha, bona haida be reta
imea ai e utu, dala ai e laha. 9 Bena mata taudia bona gabe taudia e hisi dae, eto,

Hosana! Lohiabada ladana ai e maimu tauna aita hanamoa.
10 Seneda David ena basileia vada e maimu aita hanamoa.
Atai doriva-dorivana ai hosana.

11 Ia na Ierusalem ai e kau, bena Dubu Helaḡa lalonai e raka vareai, ḡau iboudiai e ita
hagau-hagau. Adorahi ai, ia na gwauta-rarua ida e raka lasi, Betania e lou lao.

Ierusalem ai

12 Daba ai Betania amo ma e lou, mai hitolona ida. 13 Bena ia ese suke auna ta mai
rauna daudauna ai e itaia, bena huahuana iabina e lao henia, to asi huahuana, rauna
mo; badina be suke edia huahua negana na do vairai. 14 Bena Iesu ese e gwau henia,
eto, Oi huahuamu na tau ta ese basine ania, harihari ela hanaihanai. Una hereva na
ena hahediba ese e kamonai.

15 Idia na Ierusalem ai e kau, bena ia na Dubu Helāga ai e raka vareai, hoihoi taudia e
luludia lasi, bona moni e senisi taudia edia pata bona pune c hoi taudia edia helai ḡaudia
e uhe hebubu, 16 bona kohu lato taudia e gwaudia tao. 17 E gwau henidia, eto, Ini se torea
toma, a?
Egu ruma na bese loḡora iboudiai edia ḡuriḡuri rumana bae gwauraia; to umui ese
dadidadi taudia edia kohua ai vada o halaoa.
18 Hahelāga taudia bona itorena taudia ese harina e kamonai, bena ia ialana dalana e
tahua; badina be ia garina e gariva, taunimanima iboudiai ese ena hahediba herevadia
e hoalaiva dainai.
19 Adorahi iboudiai ia ese hanua badana e rakataniava.
20 Daba ai, raka hanaidia ai, hari suke e itaia, vada e marai vaitani. 21 Petro ese e
helalolaia une, eto, Hahediba taumu e, mani a itaia, o gwau henia sukena na vada
eme marai vaitani. 22 Iesu eto, Dirava bavabidadama henia. 23 Na hamaoromui
momokanimu, ta ese ina ororo baine hāḡania, baineto “Ba heraḡa, davara ai ba henege
dobi”, bona lalona basine daradara, lalona idoinai baineto e gwauraia ḡauna na do baine
hekara, ia ese e gwauraia ḡauna do baine abia. 24 Taunabunai na hamaoromuimu, o
uramu ḡaudia iboudiai ḡuriḡuri ai ba noi, lalomui idoidiai baeto bavabi, be vada bavabi.
25 Ḡuriḡuri ai ba gini negadia ai na e hadikamui taudia edia dika ba gvau tao, bena
Tamamui guba ai e nohomu ese umui emui dika danu baine gwau tao. 26 A umui ese
edia dika basio gvau tao, Tamamui guba ai e nohomu danu emui dika basine gwau tao.

Iesu hanua lohiadia ida e hepapahuahu

27 Idia na Ierusalem ai ma e kau. Bena ia na Dubu Helāga lalonai rakana ai, hahelāga
taudia bona itorena taudia bona hanua tau-badadia ia dekenaela, 28 e nanadaia, eto,
Edena siahu ai ini ḡau o karamu, bona daika ese ina siahu e henimu? 29 Iesu e haere,
eto, Lau ese danu umui aina nanadaimui: ba haere henigu, bena lau danu ini ḡau na
karalaimu siahuna baina hamaorolaimui. 30 Ioane ena bapatiso na guba amo eiava
taunimanima edia amo? Mani aogwa. 31 Idia na sibodia e hereva heheni, eto, Ita baitato
“Guba amo”, ia baineto “Matona asio kamonai heniava”. 32 Baitato “Taunimanima edia
amo”: to idia na aru taudia garidia e gariva, badina be iboudiai e tomava Ioane na
peroveta tauna korikori. 33 Taunabunai idia ese Iesu e haere henia, eto, Asi dibamai.
Bena Iesu ese e haere henidia, eto, Lau danu ini ḡau na karalaimu siahuna na basina
hamaorolaimui.

12

Sivarai heḡereḡerena: Imea ireḡuna taudia dikadia

1 Ia ese sivarai heḡereḡeredia e gwaurai matama, eto, Tau ta vine imeana e hadoa,
maḡuna e ahu, vine imoilaidia gurina e ḡeia, hegima kohorona e haginia. Bena imea
ireḡuna taudia e habadinalaidia; bena hanua daudau ela.
2 Huahua negana ai, ia ese ena hesiai tauna ta e siaia lao, imea ireḡuna taudia dekediai
vine anidia baine abi. 3 To idia ese e dabaia tao, e dadabaia, ima kavakavana e haloua.
4 Bena hesiai tauna ma ta e siaia, to ia na kwarana e haberoa, bona e hahemaraia. 5 Ta
ma e siaia, to e alaia mase. Hutuma ma e siaidia, bena haida e dadabadia, ma haida e
aladia mase.
6 Tamona mo noho, ia natu-adorana, ena lalokau; dokona ai ia na dekedia e siaia lao,
eto, Natugu binai idia ese bae matauraia. 7 To imea ireḡuna taudia e hereva heheni, eto,
Dihina binai, baitama alaia mase, bena imea na vada iseda. 8 Bena e dabaia tao, e alaia
mase, imea murimurina ai e kurea hanai.
9 Imea biaguna be ede baine kara toma? Ia na do bainema, ireḡuna taudia baine aladia
ore, imea na idaudia haida baine henidia. 10 Ina revareva asio duahia, a?
Ilarebana taudia ese e dadaraia nadina na
Daiguni nadina ai vada ela;

11 Ina na Lohiabada ena kara,
Ta itaiamu, ta hoamu.
12 Idia ese idabai-taona urana e urava, to taunimanima garidia e gariva; badina be idia dibadia una sivarai matana na idia ediai. Bena idia ese e rakatania, vada ela.

Kaisara ena tax

13 Idia ese Farisea taudia bona Herod ena orea taudia haida ia dekena e siaidia lao, ena hereva amo bae idoaia totona. 14 Bena dekena ela, e nanadaia, eto, Hahediba taumu e, ai dibamai oi na maoromaoro, bona taunimanima garidia so garimu; badina be taunimanima oromadia so lalomu, a Dirava ena dala o hahedibalaia ḡoevaḡoevamu. Edena be maoro: Kaisara ena tar monina ihenina namo eiava? 15 Baia henia, eiava basia henia? A ia be edia koikoi dibana, taunabunai ia e haere, eto, Dahaka dainai o dibaḡanigumu? Silver monina ta a mailaia, aina itaia. 16 Ta e mailaia: bena ia ese e nanadaidia, eto, Ina na daika laulauna bona daika ladana? Idia eto, Kaisara. 17 Iesu eto, Kaisara ena, Kaisara ba henia; Dirava ena, Dirava ba henia. Bena idia na e hoa dikadika.

Tore-isi-lou herevadia

18 Una murinai Sadukea taudia haida ia dekena ela; una orea e tomava mase na basie tore isi lou. Bena idia ese e nanadaia, eto, 19 Hahediba taumu e, Mose ese emai taravatu e henimai, eto, Tau ta bema mase bona vabuna bema noho asi natuna, vabu na ihana ese bema adavaia, natuna

bema havaraia mase tauna ena.

20 Taunabunai, ruma ta taudia na hahitu: tau guna e headava, to asi natuna vada e mase. 21 Bena ihararuana ese vabu e adavaia, to ia danu asi natuna vada e mase. Ihatatoina danu unuheto. 22 Oredia iboudiai ela bona ihahituna danu e adavaia, to iboudiai asi natudia vada e mase. Gabeamo hahine danu vada e mase. 23 Tore-isi-lou negana ai una hahine na daika adavana? Badina be hahituosi ese e adavaia.
24 Iesu e haere, eto, Emui kerere binai: Buka Helaḡa asi dibamui, bona Dirava ena siahu danu asi dibamui. 25 Badina be mase amo bae tore isi lou taudia na basie headava: idia na guba anerudia na heheto. 26 A mase amo e tore isi lou herevana na Mose ena buka ai, au ginigini sivaraina lalonai, asio duahia a? Dirava ese e hereva henia, eto, Lau na Abraham ena Dirava, Isaak ena Dirava, Iakob ena Dirava. 27 Benaini, ia na dia mase taudia edia Dirava, to mauri taudia edia. Umui na o kerere dikadikamu.

Haheḡani hereana be lalokau

28 Itorena tauna ta ema, edia hepapahuahu e kamonai, bena dibana Iesu vada e haere henidia maoromaoro; taunabunai ia ese e nanadaia, eto, Haheḡani herevadia be edena na herea? 29 Iesu e haere, eto, Gini-gunana binai: Israel e, a kamonai; Lohiabada iseda Dirava be Lohiabada tamona; 30 taunabunai Lohiabada emu Dirava ba lalokau henia mai lalomu idoinai, mai laumamu idoinai, mai daramu idoinai, mai goadamu idoinai. 31 Iharuana binai: Dekemu tauna ba lalokau henia, sibomu o helalokaumu heḡereḡerena. Ini haheḡani ruaosi na heherea.
32 Itorena tauna ma e hereva henia, eto, Hahediba taumu e, momokani o hereva maoromu, Dirava na tamona mo, idauna na lasi; 33 bena tau ta ese baine lalokau henia mai lalona idoinai, mai darana idoinai, mai goadana idoinai, bona dekena tauna baine lalokau henia sibona e helalokaumu heḡereḡerena, bada hereana bunai, helaḡa karadia iboudiai e hereadiamu.
34 Iesu dibana ia na vada e haere mai lalo-pararana ida, bena e hamaoroa, eto, Oi bona Dirava ena basileia padamui na dia daudau. Una murinai taunimanima iboudiai na ia inanadaina garina e gariva.

Iesu ese itorena taudia e hatuidia

35 Iesu na Dubu Helaḡa lalonai e hahediba, eto, Itorena taudia be ede e gwau tomamu, Keriso na David natuna e tomu? 36 Ḡau tamona, David be Lauma Helaḡa ese e rohea, bena eto,

Lohiabada ese egu Lohia e hamaoroa, eto,
Lau idibagu kahana ai ba helai,
Ela bona inaimu iboudiai na oi aemu ihadaidia ḡaudia ai baina halaodia.
37 0 David sibona ese “lohiabada” e gwauraia be edeheto ia na ia natuna? Aru taudia na
ia erena e kamonai mai moaledia ida.
38 Ma e hahediba lou, eto, Itorena taudia nahuadia ba toho, idia na e uramu dabua
latadia bae rio, bae loaloa, hoihoi gabudia ai taunimanima ese bae hanamodia, 39 bona
dubu ai bona anibou ai gabu hereadia ai bae helai. 40 A idia ese vabu edia ruma e
ha-ogoḡamidia, bona edia ḡuriḡuri e hadaudau, taunimanima ikoilaidia. Idia na dava
metaudia do bae abi.

Vabu ena boubou monina

41 Iesu ese boubou mauana vairanai e helai, e raka vareai taudia e itadia, edia moni
maua lalonai e uda dobi. Haida danu taḡa taudia, moni badadia e uda dobi. 42 A vabu
ogoḡamina ta ena moni maraḡi-maraḡidia rua e udadobi, ruaosi na *cent* tamona mo
heḡereḡerena. 43 Bena ia ese ena hahediba e boiridia, e hamaorodia, eto, Na hamaoromui
momokanimu, una vabu e udaia dobi ḡauna na bada, a idia iboudiai e uda dobi ḡaudia
na mamaraḡi. 44 Badina be idia ese edia taḡa amo sina taina e udaia dobi; a ia na ena
ogoḡami amo ena ḡau idoinai, ena mauri helaoreana, e udaia dobi.

13

Iesu ese gabeai bae vara ḡaudia e gwaurai guna

1 Ia na Dubu Helaḡa amo e raka lasi ai, ena hahediba ta ese e hereva henia, eto,
Hahediba taumu e, ini nadi oromadia bona ini ruma hairaidia mani a ita. 2 A Iesu ese
ia e haere henia, eto, Ini ruma badadia o itamu a? Nadi ta nadi ta latanai basine mia;
iboudiai bae heḡiḡi dobi.
3 Ia na Olive ororona ai, Dubu Helaḡa hegaga hehenina ai, e helai. Bena Petro bona
Iakobo bona Ioane bona Andrea ese e nanadaia hehuni, eto, 4 Mani a hamaoromai, hari
ḡau be edena nega ai bae vara? Bona bae vara negana toana be dahaka? 5 Iesu ese e
haere henidia, eto, Umui na nahuamui ba toho, ta ese baine koimui na garina. 6 Badina
be hutuma lau ladagu ai baema, bena baeto “Tauna bina lau”; bena dia gagadoi do bae
koidia. 7 To umui ese tuari haridia bona tuari iratana lavadia ba kamonai, lalomui basie
daradara. Ini ḡau bae vara guna, a dokona be do vairai. 8 Badina be bese ta bese ta ida
bae heala-ala heheni, bona basileia ta basileia ta ida bae tuari. Gabu idau-idau ai tano
bae laga: doe danu bae vara: to ununa hisi matamana mo.
9 Sibomui ba henari. Badina be idia ese kaunsil vairadiai bae hakaumui, bona dubu
lalodiai bae dadabamui. Lau daigu ai gavana bona pavapava vairadiai do ba gini, idia
ediai egu hereva ihamomokanilaidia taumui ai baola. 10 A sivarai namo na bese loḡora
iboudiai bae hararolai henidia guna. 11 Hahemaoro taudia vairadiai bae hakaumui
negadia ai na basio lalo haguhi guna, a negana baine gini dae ai do baine henimui
herevadia na ba gwaurai; badina be igwauraina tauna na dia umui, a Lauma Helaḡa.
12 Kakana ese tadina taona baine torea; tamana ese natuna taona baine torea; memero
ese tamadia bae heai henidia, bae aladia mase. 13 Lau ladagu dainai taunimanima
iboudiai ese bae heiri-heiri heninlui; a bainehaheauka ela bona dokona tauna na do
baine mauri.
14 Umui ese ḡau dika-rohorohona, hekohutani badina, ba intaia, basinemagini gabuna
ai do baine gini, (iduahina tauna na lalona baine parara), Iudea ai bae noho taudia na
ororo bae heau lao; 15 bona ruma guhina ai baine helai tauna na ruma lalonai basine
raka vareai, ena kohu basine abi: 16 bona uma ai baine ḡaukara tauna danu ena dabua
iabina basine lou lao. 17 Una negana ai, rogorogo hahinedia bona mararoto hahinedia
madi ihabaidia. 18 Ba ḡuriḡuri, keru negana ai na basio heau. 19 Badina be unu dinadia ai
hisi bada herea bae vara, Dirava ese tanobada e karaia negana amo hisi unuhetomadia

asie vara ema bona harihari, gabeai danu unuhetomana ta basine vara lou. 20 Unu dinadia na Lohiabada ese basinema hagadoi, taunimanima ta basinema mauri diba, to e abidia hidi taudia daidiai ia ese vada e hagadoi

21 Unu dinadia ai ta baineto “A itaia, Keriso binai!” eiava “Keriso bunai!”, umui na basio kamonai. 22 Badina be Keriso koikoidia bae hedinarai, toa bona hoa ḡaudia bae hahedinarai danu, e abidia hidi taudia ihahekwakwanaidia. 23 To umui na ba henari, badina be bae vara ḡaudia iboudiai vada na hamaorolaimui gunamu.

24 Unu dikadika bae ore murinai, dina do baine dibura, hua danu basine tara, 25 bona hisiu na guba amo bae moru; guba siahudia danu bae heude-heude. 26 Una negana ai idia ese Taunimanima Natuna bae itaia, ori latanai bainema, mai siahu-badana bona mai hairaina ida. 27 Bena ia ese ena anerubaine siaidia lao, lai haniosi gabudia amo, bona tanobada dokona ela bona guba dokona amo, e abidia hidi taudia na bae gogodia.

Heteva hegereḡeredia: Ba gima!

28 Hodava ena amo ina hereva heḡereḡerena ba diba: tuhutuhuna e kobo daemu, rauna e papamu, vada dibamui lahara vada eme kahira-kahira. 29 Taunabunai, umui danu ini ḡau bae vara ba itadia, vada ba diba ia na vada eme kahira-kahira, iduara badibadinai. 30 Na hamaoromui momokanimu, ina uru basine ore ela bona ḡau iboudiai do bae vara vaitani. 31 Guba bona tanobada bae puki, a lauegu hereva na basine puki.

32 Una dina, una hora, ta asi dibana, guba anerudia na asi dibadia, Natuna danu asi dibana, a Tamana sibona mai dibana. 33 Umui na nahuamui ba toho: ba gima, ba ḡuriguri, badina be nega na asi dibamui. 34 Tau ta heḡereḡerena, eha laolao, ena ruma e rakatania, ena hesiai taudia siahu e henidia, ta ta ena ḡaukara ena ḡaukara bae kara, iduara igimana tauna danu e haḡania, baine gima. 35 Taunabunai, umui danu ba gima, badina be ruma biaguna baine lou mai negana na asi dibamui: adorahi ai, eiava malokihi ai, eiava kokoroku baine tai ai, eiava daba ai; 36 baine mai helada, mahutamui ai baine davarimui na garina. 37 Umui na hamaorolaimuimu herevana na taunimanima iboudiai danu na hamaorolaidiamu, na tomu: ba gima.

14

Iesu ialana dalana e tahuava

1 Vainana-negai aria ta bae karaia, Lagau-hanai bona Asie-hatubuaflaoana Ariana. Bena hahelaḡa taudia bona itorena taudia ese dibaka karadia e lalodia, ia bae alaia mase eto. 2 A idia eto, Dia aria dinadia ai, aru taudia bae heloḡo-heloḡo na garina.

Hahine ta ese Iesu e horoa

3 Ia na Betania ai, Simona, lepra tauna, ena ruma ai, aniani gabuna ai e ege diho. Bena hahine ta ela, nadi kavabuna ta e abia kau, lalonai dehoro namo-hereana, davana bada ḡauna; bena e kohia, dehoro na e horolaia. 4 Ia dekena taudia haida e badu, eto, Dahaka dainai ina dehoro e negea kavamu? 5 Bema hoia, davana na *dollar* toi-ahui bema hanaia reana; monina bema abia, ogoḡami taudia bema henidia. Idia ese hahine e maumauraia. 6 A Iesu eto, Herevana! Dahaka dainai o turia riki heniamu? Kara namona egu ai vada eme karaia. 7 Be, ogoḡami taudia na nega idoidiai dekemui ai, bena ba ura negadia ai vada ba hanamodia. A lau be dia nega idoidiai dekemui ai. 8 Ena diba heḡereḡerena ai vada e kara henigu; do asie gurigu, ia na ema guna, taugu e dahua heḡaeḡae. 9 Na hamaoromui momokanimu, sivarai namo bae harorolaia gabudia iboudiai, tanobada heḡeḡemadai, hari eme karaia karana bae gwauraia, ia ihelalolaina.

Iuda ese Iesu taona e torea

10 Iuda Iskariote, gwauta-rarua tauna ta, hahelaḡa taudia dekedia ela, lesutaona itorena totona. 11 Idia na e kamonai, e moale dikadika, bena e gwau hamata, moni bae henia eto, Taunabunai ia ese taona itorena dalana e tahua.

Anibou Helāga

12 Asie-hatubua flaoana Ariana dina gini-gunana, Lagau-hanai mamoedia ialadia
dinana ai, ena hahediba ese e nanadaia, eto, Ai na edeseni ai Lagauhanai baia karaia
hegāegāe, bena bavania? 13 Bena ia ese ena hahediba rarua e siaidia, eto, Hanua badana
ai ba raka vareai, tau ta hodu baine ehea ba itaia, bena murina amo ba raka. 14 Baine
dae kau rumana ai na ruma biaguna ba hereva henia, baoto “Hahediba tauna e tomu
vadivadi daiutuna be edena, egu hahediba ida Lagau-hanai baia ania?” 15 Bena ia ese
atai daiutuna badana ta baine haheitalaimui, vada e iravaia vaitani. Unuseni ai ba
hegāegāe. 16 Bena ena hahediba ela, hanua lalonai e raka vareai, ia ese e gwaurai guna
gāudia iboudiai e davari. Bena Lagau-hanai e dabaraia.
17 Adorahi ai, ia na gwauta-raruosi ida e hebou. 18 Bena idia na aniani gabuna ai e
ege diho ai, Iesu ese e hamaorodia, eto, Na hamaoromui momokanimu, umui lau ida ta
aniani heboumu taumui ta ese lau taogu baine torea. 19 Idia na e lagaga bou: bena ta ta
ese e nanadaia, eto, Ina lau a? Ina lau a? 20 Ia e haere, eto, Gwauta-raruosi taumui ta,
lau ida nau tamona ai a dau dobimu. 21 Taunimanima Natuna na momokani bainela, e
torelaia guna hegēregērena. A Taunimanima Natuna taona itorena tauna madi ihabaina;
vada basinema vara hari namo.
22 Idia na e anianiva lalonai, Iesu ese ilaoa atagana ta e abia, e hanarnoa, bena e bitua,
e henidia, eto, Avabia, lau taugu binai. 23 Ma kehere ta e abia, e hanamoa, e henidia,
eto, 24 Lau raragu binai, herohemaino rarana, hutuma daidiai baine hebubu. 25 Na
hamaoromui momokanimu, lau ese vine ranuna basina inua lou, ela bona matamatana
baina inua, Dirava ena basileia lalonai.
26 Idia ese ane e abia vaitani, bena e raka lasi, Olive ororona ela. 27 Bena Iesu ese e
hamaorodia, eto, Iboumui ai lau daigu ai ba hekwakwanai, badina be ini e torea toma,
Mamoe iregūdia tauna baina gwadaia,
Bena mamoe vada bae karoho.
28 A lau na baina tore isi lou, bena baina gunalaimui Galilea ai.
29 Petro eto, Taunimanima iboudiai bae hekwakwanai, a lau be lasi. 30 Bena Iesu ese e
hamaoroa, eto, Na hamaoromu momokanimu, hari ina hanuaboi, kokoroku do basine
tai harua, oi ese hatoi ba gōoregu. 31 A ia na e gwau heagi, eto, Ena be oi ida baita mase
hebou, to lau oi basina gōoremu. Iboudiai danu unu mo e gwau toma.

Getesemane

32 Idia na gabu ta ai e lasi, ladana Getesemane. Bena ia ese ena hahediba e
hamaorodia, eto, Iniseni ai ba helai, lau do baina ha gūrigūri. 33 Bena ia ese Petro bona
Iakobo bona Ioane e hakaudia siri; bena laumana e daure, darana e doko. 34 Bena e
hamaorodia, eto, Lau na laumagu eme hisihisi bada, mokona name mase; iniseni ai ba
noho, ba gima. 35 Taina ma e raka lao, bena lano ai e goru parapara, e gūrigūri, bema mai
dalana ena nega taina bema daudau; 36 eto, Aba e, Tamagu e, oi na gāu iboudiai ikaradia
dibamu; ina kehere na egu amo boma abia oho, to dia lauegu ura, oiemu ura hari.
37 Bena e lou lao, mallutadia ai e davaridia. Ia ese Petro e gwau henia, eto, Simona e,
o mahutamu a? Hora tamona do basioma gima a? 38 Ba gima, ba gūrigūri, hedibagāni ai
ba vareai na garina. Lauma na e uramu, a tau-anina eme manoka.
39 Ma e raka oho, eha gūrigūri, ena gūrigūri herevadia gunadia ma e gwaurai lou. 40 Ma
e lou lao, mahutadia ai ma e davaridia, badina be matadia e mahutava. Ia ihaere-henina
na asi dibadia.
41 Ihatoina ma e lou lao, bena e hamaorodia, eto, Madi, vada a mahuta, lagāmui avani.
Vadaeni, negana vada eme kau. A itaia, Taunimanima Natuna na dika taudia imadia ai
vada e atoa. 42 O tore, aitala; taogu itorena tauna vada e maimu.

Iesu e dabaia tao

43 Ena hereva do se doko, Iuda, gwauta-rarua taUna ta, e gini dae, hutuma bada ida,
mai edia dare bona mai edia kareva, hahelāga taudia bona itorena taudia bona hanua

tau-badadia ese e siaidia taudia bunu. 44 Taotore tauna ese toa ta e henidia guna, eto,
Baina harahua tauna ḡaunabunai, ba dabaia tao, ba hakaua balaheni. 45 Taunabunai, ia
na e gini dae, maoromaoro Iesu dekena ela, eto, Hahediba taumu e! Bena e harahua.
46 Bena idia ese imadia ai e daua kou, e dabaia tao. 47 A ia dekenai e gini taudia ta ese
ena dare e veria lasi, hahelaḡa tauna badana ena hesiai tauna e taraia, taiana e dapaia
oho. 48 Iesu ese e hereva henidia, eto, Umui na mai daremui bona mai karevamui ida
lau idabai-taogu oma, dadidadi tauna idabai-taona boma mai na heto. 49 Dina iboudiai
lau be dekedekemuiai, Dubu Helaḡa lalonai na hahedibava, to asio dabaigu tao. A ina
na e tore guna herevadia ihamomokanilaidia. 50 Bena iboudiai ese ia e heautania. 51 A
tauhau ta ese e ḡavaia: ia na rami mo e rioa; bena idia ese ia danu ma e dabaia tao, 52 to
ena rami imadia ai e rakatania, ia ḡaḡaena mo e heau.

Iesu e hahemaoro henia hahelaḡa tauna badana vairanai

53 Idia ese Iesu e hakaua lao, hahelaḡa tauna badana dekena: bena hahelaḡa taudia
bona hanua tau-badadia bona itorena taudia iboudiai naia ida e hebou. 54 Petro ese
Iesu e ḡavaia, to mai padana, ela bona hahelaḡa tauna badana ena ruma maḡuna lalonai,
bena hesiai taudia ida e helai hebou, lahi ai e hegana.

55 Bena hahelaḡa taudia bona kaunsil taudia iboudiai ese Iesu ihamasena badina e
tahua, to asie davaria. 56 Badina be hutuma ese e habadelaia koikoi, to edia hahebade
na asie heḡereḡere. 57 Ma haida e tore isi, edia hahebade koikoi herevadia e gwaurai, eto,
58 Ai na iena hereva a kamonai, eto “Ina imadia amo e karaia dubuna baina rohoa, bena
dina toi lalodiai ima ai asie karaiamu ḡauna auta ma baina karaia”. 59 A edia hahebade
herevadia na asie heḡereḡere.

60 Bena hahelaḡa tauna badana na bogaragidiai e tore isi, Iesu e nanadaia, eto, Oi
to haeremu a? Ini edia hahebade herevadia be dahaka? 61 Ia na asi reḡereḡena, se
haere henidia. Bena hahelaḡa tauna badana ese ma e nanadaia lou, eto, Oi Keriso, e
hanamoamu Diravana Natuna, eiava? 62 Iesu e haere, eto, Lau binai: bona umui ese
Taunimanima Natuna do ba itaia, Siahu imana idibana ai baine helai, bona guba oridia
ai bainema. 63 Bena hahelaḡa tauna badana ese sibona ena dabua e darea, e lolo, eto,
Dahaka hahebadena ta tahuamu a? 64 Dirava ihadikana herevana vada ome kamonai.
Dahaka o tomamu? Idia iboudiai e revaia, eto, Aine mase. 65 Bena haida ese e kanudia,
ma haida ese matana e kou ahu bona e tutua, eto, Daika ese? Edia hesiai taudia ese danu
imadia amo e pataia.

Petro hatoi e heḡore

66 Petro be tano ai, maḡu lalonai: bena hahelaḡa tauna badana ena hesiai hahinena ta
ela, 67 Petro lahi ai e heganava ai e itaia; bena e raraia, eto, Oi danu Iesu, Nasaret tauna, o
bamoava. 68 To ia na e heḡore, eto, Lau na asi dibagu; emu hereva na lalogu seme parara.

E raka oho, ikoukou badibadinai, bena kokoroku e tai.

69 Hari hahine ese ma e itaia lou, bena dekedekena taudia e hamaorodia, eto, O ta be
ena ia. 70 Ia na ma e heḡore lou.

Asi vanahana, Petro badibadinai e gini taudia ese ma e habadea, eto, Oi danu idia
ta, badina be oi danu tau Galilea. 71 Bena ia na e ere dika, e gwau tora, eto, Umui o
gwauraiamu tauna na lau asi dibagu. 72 Bena kokoroku ma e tai lou. Bena Petro ese
Iesu ena hereva e helalolaia une, eto “Kokoroku do basine tai harua, oi hatoi ba ḡoregu”.
Bena e tai dikadika.

15

Iesu Pilato vairanai

1 Daba vaburana ai, hahelaḡa taudia ese hanua tau-badadia bona itorena taudia ida
e henega, bena idia, kaunsil taudia iboudiai ida, Iesu e ḡuia, e hakaua lao, Pilato e
henia. 2 Bena Pilato ese e nanadaia, eto, Oi na Iuda taudia edia pavapava a? Iesu eto,

O ena vada o gwaumu. 3 Bena hahelaḡa taudia ese hereva diaḡau e habadelaia. 4 Pilato
ese ma e nanadaia lou, eto, Oi na to haeremu a? Oi dibamu hereva idau-idau amo e
habadelaimumu. 5 To Iesu se haere; taunabunai Pilato e hoa.
6 Pilato vaia ena kara una aria negana ai, dibura rumana ai e nohova tauna ta, idia
ese bae gwauraia tauna, baine ruhaia nege. 7 Una negana ai tau ta dibura rumana ai
e nohova, ladana na Baraba; ia na haida ida e heatu, bena una heatu lalonai haida
e aladia mase. 8 Bena aru taudia ese Pilato e noia, vaia ena kara ma baine karaia.
9 Pilato ese e nanadaidia, eto, O uramu Iuda taumui emui pavapava baina ruhaia nege
a? 10 Badina be ia dibana hahelaḡa taudia ese e vaḡeḡe hellia dainai taona e torea. 11 A
hahelaḡa taudia ese aru taudia lalodia e ani, eto, Aogwa "Lasi, Baraba hari ba ruhaia
nege". 12 Bena Pilato ese ma e nanadaidia, eto, O, ina Iuda taumui emui pavapava o
tomamu na ede baina tomaia? 13 Idia na e lolo, eto, Ba hasatauroa. 14 Pilato eto, Be, ena
dika be dahaka? A idia ma e lolo lalo-dika, eto, Ba hasatauroa. 15 Taunabunai, Pilato na
aru taudia ihamarumarudia urana e urava dainai, ia ese Baraba e ruhaia nege, a Iesu
na e dadabaia, bena e henidia, bae hasatauroa.

Iesu e ḡonaḡonalaia

16 Tuari taudia ese e hakaua lao, edia gima rumana ikoukouna ai, bena edia orea
taudia iboudiai e gogodia. 17 Dabua kakakakana e hakaralaia, bena havava ḡauna
ginigini a e hatua, ia kwarana ai e atoa kau. 18 Bena e hanamoa matama, eto, Iuda
pavapavana e! Ba mauri! 19 Bena siriho amo kwarana e botaia, e kanudia; bona tuidia
e hadai, e toma henia diho koikoi. 20 E ḡonaḡonalaia vaitani, bena dabua kakakakana e
kokia oho, ena dabua korikorina ma e hakaralaia, e hakaua lasi, bae hasatauroa.

Iesu e hasatauroa

21 Kurene tauna ta, ladana Simona, Alesana bona Rufo tamadia, gunika amo e lasi;
bena idia ese e haduaia, Iesu ena satauro baine huaia. 22 Bena e hakaua lao, gabu
ta ladana Golgota; anina be "kwara koukouna tanona". 23 Idia ese vine ranuna hisi
ihamaraḡina muramurana ida e bulo hebou, e henia, to se inua. 24 Bena e hasatauroa;
bona ena dabua e hari, mari ai ta ta ahudia e abi. 25 Dina e taolara sisivana e hasatauroa.
26 Hahebade herevana ia daellai ini e torea toma: IUDA TAUDIA EDIA PAVAPAVA. 27 Ia
ida nega tamona dadidadi taudia rarua e hasataurodia, ta idibana kahana ai, ma ta
laurina kahana ai. 28 Unu amo gunaguna e torea herevana vada e momokani, eto, Kara
havara-havara taudia ida e duahia hebou.
29 E raka hanai taudia ese e hereva dika henia, kwaradia e taiko-taiko, eto, I! Dubu
Helaḡa ba rohoa ma dina toi ai ba larebaia lou oto taumu, 30 satauro amo a dada
dobi, sibomu ba hahemauri. 31 Hahelaḡa taudia bona itorena taudia ese danu ma e
ḡonaḡonalaia, e hereva heheni, eto, Ia ese idau taudia e hamauridiava, matona sibona se
hahemauri. 32 Hari Keriso, Israel pavapavana, mani satauro amo aine dada dobi; baita
itaia, bena baita abidadama henia. Ia ida e hasataurodia hebou taudia raruosi danu ia
e ḡonaḡonalaia.
33 Dina tubua ela bona dina ḡelona tanobada na dibura ese e goru ahu. 34 Dina ḡelona
ai Iesu e lolo, eto, Eloi, eloi, lama sabaktani; anina be Egu Dirava e, egu Dirava e, dahaka
dainai vada o rakatanigu. 35 Badibadinai e gini taudia haida e kamonai, eto, Ia na Elia
e boiriamu. 36 Bena tau ta e heau, puta ta vine ranuna iditana ai e urua diho, siriho
ai e gwadaia kau, bena e duduia dae, baine topoa eiava. Eto, Mani do: aita itaia, Elia
bainema baine abia dobi eiava. 37 A Iesu ma e lolo dagu, bena vada e mase. 38 Una
negana ai Dubu Helaḡa seseahuna e hedare parara, atai amo ema bona henu. 39 Tuari
biaguna ta badibadinai e gini, e itaia unu e mase toma, bena eto, Momokani, ina na
Dirava Natuna.
40 Herarai hahinedia haida danu dauhai e gini. Haida bini: Maria, hane Magdala;
bona Maria, Iakobo maraḡina bona Iosef sinadia; bona Salome. 41 Idia iboudiai Galilea

ai ia murinai e rakava bona isiaina e lao heniva. Bona ia ida Ierusalem e dara dae hahinedia haida danu.

Iesu e ḡuria

42 Adorahi ai, badina be hahegoeva dinana bunai, kerukeru be Dina Helaga, 43 Iosef, Arimatea tauna, kaunsil tauna ta mai harina namona bona Dirava ena basileia e nariava tauna, na Pilato dekena ela, e noia goadagoada, Iesu tau-anina baine abia eto. 44 Pilato e hoa dikadika, badina be Iesu vada e mase haraga; bena tuari biaguna e boiria, Iesu ena mase negana e nanadailaia. 45 Tuari biaguna ese e hamaoroa goeva, bena tau-anina Iosef e henia.

46 Iosef ese dabua aukana e hoia; bena Iesu e abia dobi, dabua ai e kumia, nadi hagana ai e geia kohuana lalonai e atoa vareai; bena nadi badana amo iduara e kurea ahu. 47 Maria, hane Magdala, bona Maria, Iosef sinana, raruosi ese e atoa gabuna e itaia kau.

16

Iesu e tore isi lou

1 Dina Helaga e ore ai, Maria, hane Magdala, bona Maria, Iakobo sinana, bona Salome, tatoiosi muramura mai bonadia e hoi, ia idahulaina. 2 Pura dinana gini-gunana ai, daba galuma-galumana ai, idia na gara ela. 3 Sibodia e hereva heheni, eto, Daika ese gara ikoulaina nadina baine kurea oho? 4 Bena e roha isi, nadi na dauhai heatona ai e itaia. Una nadi na bada herea. 5 Idia na gara lalonai e raka vareai, bena eregabe ta e itaia, idiba kahana ai e helai, ena dabua na kurokuro bona gaulatalata. Hahine na vada e gari. 6 A ia ese a hamaorodia, eto, Asio gari: umui na Iesu, Nasaret tauna, e hasatauroa tauna, o tahuamu. Ia na vada e tore isi: ia na dia iniseni ai. E atoa gabuna mani a itaia. 7 Vada aola, ena hahediba bona Petro ba hamaorodia, baoto "Ia ese baine gunalaimui Galilea ai; unuseni ai ba itaia, e hamaoromui hegeregerena". 8 Bena idia na e raka lasi, gara e heautania, badina be taudia e heude-heude bona laumadia e daure. Bena hereva na tau ta asie hamaoroa, badina be e gari.

9 Pura dinana gini-gunana ai, daba matana ai, Iesu e tore isi; bena Maria, hane Magdala, enai e hedinarai guna. Una na lauma dikadia hahitu ena amo e halasidia hahinena. 10 Ia na vada ela, Iesu bamona edia kudouhetaha bona edia taitai lalonai e hamaorodia. 11 Idia na e kamonai, vada e mauri bona Maria ese vada e itaia, to ena hereva asie abia dae.

12 Gabeamo idia rarua gunika ela, bena idia vairadiai e hedinarai, to oromana na e idau. 13 Bena raruosi ela, bamodia e hamaorodia, to edia hereva asie abia dae.

14 Ma nega ta gwauta-taosi anianidia ai ediai e hedinarai; bena e gwau henidia, edia gwau-edeede bona edia lalo-duhu daidiai; badina be ena tore-isi ai e itaia taudia asie kamonai henidia. 15 E hamaorodia, eto, Baola, tanobada idoinai sivarai namo tauni-manima iboudiai vairadiai ba harorolaia. 16 Baine kamonai, bona ba bapatisoa tauna na do baine mauri; a basine kamonai tauna na do bae revaia. 17 Bae kamonai taudia na ini toa bae kara: lauma dikadia lau ladagu ai bae luludia lasi; gado matamatadia ai bae hereva; 18 gaigai dikadia bae abi isi; mase muramurana bae inua to basie mase; imadia na gorere taudia latadiai bae dau kau, bena bae mauri.

19 Lohiabada Iesu ese e hereva hellidia vaitani, bena guba ai vada e heabi dae, Dirava idibana kahana ai e helai diho. 20 A idia na vada ela, tanobada hegege-madai e harorova; Lohiabada danu idia ida e gaukara hebouva, bona hoa karadia amo edia hereva e hamomokaniva.

EVANELIA LUKA

1 Lohia taumu Teofilo e: hutuma ese ta abi dae herevadia vada e tore, 2 matadia amo
e ita bona matamana amo e harorolai taudia ese e henidava hegereg̃erena; 3 taunabunai
lau danu hereva iboudiai vada na tahu g̃oevag̃oeva, matamana amo, bena na tomamu
namona binai, lau ma baina tore lou oiemu. 4 Vada ba diba, e hadibamuiva herevadia
be momomo-kakani.

Sakaria bona Elisabeta

5 Herod ese Iudea e lohiaiava negana ai, hahelag̃a tauna ta e nohova, ladana na
Sakaria, Abia ena orea tauna. Adavana be Aaron ena iduhu hahinena, ladana na
Elisabeta. 6 Idia raruosi na kara maoromaoro taudia Dirava vairanai, Lohiabada ena
taravatu bona ena hahegani iboudiai e badinava, asi toutoudia. 7 A raruosi na asi
natudia, Elisabeta e gabani dainai, bona raruosi vada e buruka.

8 Sakaria ese hahelag̃a karadia e karava Dirava vairanai, ena orea taudia edia nega
ai. 9 Bena edia kara hegereg̃erena ai ia vada e abia hidi, gabu helag̃ana lalonai muramura
mai bonana baine gabua; taunabunai ia na e raka vareai muramura igabuna totona,
10 a taunimanima iboudiai na murimuri ai e noho, e g̃urig̃uri. 11 Una negana ai, ia
ese Lohiabada ena aneru ta e itaia, muramura mai bonana patana idibana kahana
ai e gini. 12 Sakaria ese e itaia, bena kudouna e hetaha, bona gari ese e butua tao.
13 A aneru ese e hereva henia, eto, Sakaria, asio gari, badina be emu g̃urig̃uri vada e
kamonai, adavamu Elisabeta ese natumu ta do baine abia, ladana ba hatoa IOANE. 14 Ba
moale, ba moale hisi dae, hutuma danu ia baine vara dainai bae moale. 15 Badina be
Lohiabada vairanai ia na baine herea; ia ese vine ranuna bona kekero muramuradia
basine inu, bona dounu sinana bogana ai na Lauma Helaga ese baine rohea. 16 Ia ese
Israel memerodia hutuma baine hakerehaidia, Lohiabada, edia Dirava, bae lou henia;
17 bona Lohiabada vairanai baine raka, Elia ena kara bona ena siahu hegereg̃erena.
Tamadia lalodia natudia laloda ida baine hatamonadia; gwau-edeede taudia aonega
baine henidia, kara maoromaoro taudia ai baela; bona bese ta baine abia hegaeg̃ae,
Lohiabada ena.

18 Sakaria ese hari aneru e hamaoroa, eto, Ina na ede baina diba toma? Lau na iahu;
adavagu danu vada e buruka.

19 Aneru e helada hato, eto, Lau na Gabriel, Dirava vairanai na gini; ihereva-henimu
bona ina harina namona ihamaorolaimu totona e siaigu. 20 Benaini, vada ba mu, basio
hereva diba, ela bona ina hereva anina baine vara dinana, badina be egu hereva na
tome abia dae; to, ena nega korikori ai do baine momokani.

21 Taunimanima ese Sakaria e naria mase, bena e hoa, badina be gabu helag̃ana ai e
halahe. 22 Bena e raka lasi ai na asi hereva dibana. Bena lalodia e parara, ia na gabu
helag̃ana ai vada e mata hanai. Bena ia ese toa amo e hadibadia, vada e mu.

23 Ena g̃aukara dinadia e hag̃ug̃uru, bena ena ruma korikori ela. 24 Gabeamo, ia adavana
Elisabeta vada e rogorogo, bena hua ima e noho hehuni; 25 eto, Lohiabada ese ini vada e
karagu toma, ena ura negana vada eme hag̃eregu, egu hemarai taunimanima vairadiai
vada eme abia oho.

Maria

26 Hua ihatauratoina, Dirava ese aneru ladana Gabriel e siaia, Galilea hanuana ta
ladana Nasaret ela. 27 Haneulato ta be unuseni ai, ia na David ena iduhu tauna ta,
ladana losef, maohenina; haneulato ladana be Maria. 28 Aneru na ia dekenai e raka
vareai, eto, Ba mauri, e lalokau henimumu hahinemu! Lohiabada ese baine bamomu.
29 Una hereva dainai ia na kudouna e hetaha, bona lalona e haguhi, una hahenamo
anina be dahaka. 30 A aneru ese e hamaoroa, eto, Maria e, asio gari, badina be Dirava

ena harihari ome abia. 31 Oi na do ba rogorogo, mero ta bavabia, ladana ba hatoa
IESU. 32 Ia na baine herea dae, Herea Mikamika Natuna bae gwauraia; Lohiabada
Dirava ese tamana David ena terono na baine henia; 33 Iakob ena iduhu baine halohiaia
hanaihanai; ena basileia na basine doko.
34 Maria ese aneru e hamaoroa, eto, Lau na tau asi dibagu, ina be ede baine vara toma?
35 Bena aneru na e haere, eto, Lauma Helagā na latamu ai baine diho, bona Herea
Mikamika ena siahu ese baine hakerukerumu; bena oiemu amo baine vara merona
helagāna na Dirava Natuna bae gwauraia. 36 Ba diba danu, oi varavaramu Elisabeta
na burukana ai vada e rogorogo; gabani e gwauraia, to ena hua ihatauratoina binai.
37 Badina be Dirava na gāu iboudiai ikaradia mai dibana.
38 Maria eto, Lau na Lohiabada ena hesiai hahinegu; emu hereva hegeregērena ai egu
ai baine vara.
Bena aneru na iena amo e raka oho.

Maria Elisabeta ida

39 Unu dinadia ai Maria e tore isi, e raka haragā Iuda ororodia hanuana ta ela,
40 Sakaria ena ruma ai e dae Elisabeta e hanamoa. 41 Elisabeta ese Maria ena hahenamo
herevana e kamonai negana ai na natuna na bogana ai vada e marere; bona Elisabeta
na Lauma Helagā ese a rohea. 42 Bena e hereva badabada, eto, Hahine iboudiai
bogaragidiai oi mo sibomu namo herea, bona bogamu anina danu namo herea. 43 Egu
namo be dahaka bena egu Lohiabada sinana dekegu vada ema? 44 Badina be emu
hahenamo mamina na taiagu ai e vareai negana ai na natugu na bogagu ai e marere,
moale dainai. 45 Abidadama hahinemu, vada o namo; badina be Lohiabada ena amo o
kamonai herevadia do bae momokani.

Maria ena moale anena

46 Bena Maria eto,
Lau lalogu ese Lohiabada eme imodaia,
47 Bona laumagu ese danu ihamaurigu Diravana eme moalelaia;
48 Badina be ia ese ena hesiai hahinena ogogāmina e hagērea,
Taunabunai ini amo uru iboudiai ese bae hanamogu;
49 Badina be Siahu Diravana ese hoa karadia egu ai eme havara;
Ia Iadana na Helagā.
50 Ena hebogahisi na uru uru idoidiai
Ia garina e garimu taudia latadiai.
51 Ia imana ese ena goada vada e hahedinaraia:
Lalodia e hekokoroku taudia ia ese e hakarohodia,
52 Bona Iohia na edia helai gāudia amo ia ese vada e dolidia dobi,
A ogogāmi taudia ia ese vada e abidia isi;
53 Hitolo taudia ia ese gāu namodia amo bogadia vada e hakunu,
A tagā taudia ia ese ima kavakavadia e haloudia.
54 Ena hesiai besena Israel ia ese vada e kahaia,
Ena hebogahisi vada e helalolaia une,
55 Seneda e gwau henidia hamata hegeregērena,
Abraham mai garana ida do baine bogadia hisi hanaihanai eto.
56 Bena Maria na Elisabeta ida e nohova hua toi, gabeamo ena ruma e lou henia.

Elisabeta e mara

57 Elisabeta ena mara neganla e gini dae, mero ta vada e abia. 58 Bena dekena taudia
bona varavarana ese Lohiabada ena harihari-bada ienai vada e vara harina e kamonai,
idia na ia ida e moale hebou. 59 Dina ihataurahanina ai, idia na mero iperitomena totona
e hebou, bena ladana bae hatoa Sakaria, tamana baine nemaia eto. 60 To sinana e haere,
eto, Lasi, ia ladana na Ioane. 61 Idia eto, Be, una na emu iduhu tauna ta ladana a? 62 Bena

idia ese tamana matadia ai e kunumaia, mero ladana ede bae hatoa toma. 63 Ia ese
toretore ḡauna ta e gwauraia, bena ini e torea toma: ia ladana be Ioane. 64 Una negana ai
uduna e haḡaia, malana danu e maoro, bena e hereva, Dirava e imodaia. 65 Taunabunai,
dekedia taudia iboudiai na gari ese e butudia tao; bona unu kara haridia na Iudea
ororodia hanuadia iboudiai lalodiai vada e piua. 66 Bena e kamonai taudia iboudiai e
lalo tao; eto, Ina mero na ede baine heto? Badina be Lohiabada imana na ia latanai.

Sakaria ena moale anena

67 Lauma Helaḡa ese mero tamana Sakaria e rohea, bena e haroro, eto,
68 Lohiabada, Israel ena Dirava, aita hanamoa,
Badina be ia ese ena bese taudia vada e vadivadidia bona vada e hamauridia.
69 Hahemauri badina ia ese vada e havaraia ita eda,
Ena hesiai tauna David ena iduhu amo,
70 Ena peroveta taudia helaḡadia ududia amo e gwaurai herevadia na heto,
Tanobada matamana amo ema hari;
71 Inaida bona e badu henidamu taudia imadia amo
Ia ese baine hamaurida.
72 Tubuda tamada e bogadia hisi;
Ena gwauhamata helaḡana e laloa tao;
73 Ita seneda Abraham e gwau henia hamata,
74 Ita inaida amo baine hamaurida eto,
Bena isiaina baita lao henia, asi eda gari,
75 Mai helaḡada bona mai maoromaoroda ida ia vairanai baita raka,
Eda mauri dinadia iboudiai.
76 Natugu e, oi danu Herea Mikamika ena peroveta tauna bae gwauraimu,
Badina be oi na Lohiabada vairanai do ba raka,
Ena dala ba lailaia.
77 Mauri dalana oi ese ena bese ba hadibalaidia,
Edia dika igwau-taodia,
78 Iseda Dirava ena hebogahisi dainai,
Daba e rotoa na heto, atai amo bainema, baine igoda ita;
79 Dibura ai bona mase laulauna ai e nohomu taudia baine hadiaridia,
Bona ita aeda maino dalana ai baine hakaudia.
80 Bena hari mero na e bada oho bada oho, bona lalona e goada; bona tano ḡaḡaena ai e
nohova ema bona Israel ediai e hedinarai dinana.

2

Iesu e vara

1 Unu dinadia ai Kaisara Augusto ese ena haheḡani herevana ta e siaia lao, tanobada
taudia iboudiai ladadia bae tore: 2 lada itoredia gini-gunana binai, Kurenio ese Suria e
lohiaia negana ai. 3 Taunabunai, taunimanima iboudiai ese ladadia itoredia totona ena
hanua ena hanua e lou heni.
4 Iosef danu Nasaret, Galilea kahana hanuana ta, amo ela, David ena hanua ladana
Betelehem, Iudea kahana ai, e lasi, badina be ia na David ena iduhu tauna; 5 unuseni ai
ladana baine torea. Ia maohenina danu, Maria, ia ida ela; ia na vada e rogorogo. 6 Bena
raruosi unuseni ai e nohova ai na ena mara dinana e kau. 7 Ia na e mara, mero roboana
e abia, dabua amo e tarua, bena boromakau edia aniani patana ai e kurea, badina be
henitao rumana lalonai asi gabuna.
8 Mamoe ireḡudia taudia haida vahu ai e nohova, hanuaboi ai edia seri e gimadiava.
9 Bena Lohiabada ena aneru ta ela, dekedekediai e gini, bona Lohiabada diaridiarina
ese e hadiaridia heḡeḡe; bena gari bada ese e butudia tao. 10 To aneru ese e hamaorodia,
eto, Asio gari; hereva namona lau ese vada na mailaia, taunimanima iboudiai ihamoale-
dia. 11 Badina be ina harihari, David ena hanua ai, emui Hahemauri Tauna vada e vara,

Keriso Lohiabada bunai. 12 Toana binai: mero karukaruna ba ha davaria, boromakau
edia ruma patana ai hekure, dabua ai e tarua. 13 Bena guba anerudia hutuma bada hari
aneru ida e hedinarai taku, Dirava e hanamoa, eto,
14 Atai doriva-dorivana ai Dirava bae imodaia,
Bona tanobada ai na maino, ena lalo-namo taudia ese bae abia.
15 Aneru logora ese e rakatanidia, guba e lou henia, muridiai mamoe iregudia taudia e
hereva heheni, eto, Ita na Betelehem aitala, Lohiabada ese vada e hadibada gauna baita
itaia. 16 Bena e raka haraga, ela, Maria bona Iosef e davaridia, bona mero karukaruna,
boromakau edia aniani patana ai hekure. 17 Mero e itaia, bena e kamonai herevana e
gwauraia hedinarai. 18 Bena e kamonai taudia iboudiai ese mamoe iregudia taudia edia
hereva e hoalaia. 19 A Maria na unu hereva iboudiai e haero bona e lalo tao.
20 Bena mamoe iregudia taudia e lou, Dirava e heatolaia, e imodaia, badina be e
kamonai bona e ita gaudia na vada e hadibadia hegeregerena.
21 Dina ihataurahanina ai, mero iperitomena negana ai, idia ese ladana e hatoa IESU,
sinana do se rurua negana ai aneru ese e hatoa ladana.

Iesu Ierusalem e laohaia

22 Idia ihagoevadia dinadia, Mose ena taravatu hegeregerena, e ore, bena idia ese
Ierusalem e laohaia, Lohiabada vairanai bae hahedinaraia totona; 23 Lohiabada ena
taravatu ai e torea hegeregerena, eto, Roboa mamaruanedia iboudiai na hehelaga, Lohi-
abada ena. 24 Bona boubou gauna bae henia eto, Lohiabada ena taravatu hegeregerena,
kerea rua eiava pune natuna rua.
25 Tau ta Ierusalem ai, ladana na Simeon; ia na kara maoromaoro tauna bona Dirava
garina e gariva tauna; ia ese Israel edia tauhalo tauna e nariava, bona Lauma Helaga ese
e rohea. 26 Lauma Helaga ese danu e hamaoroa, ia na basine mase ela bona Lohiabada
ena Keriso do baine itaia. 27 Lauma ese Dubu Helaga lalonai e hakaua vareai, bena
mero maragina Iesu na tamana sinana ese e rakalaia vareai, taravatu karana ibadinana
totona. 28 Bena ia ese e abia, e rosia, Dirava e hanamoa, eto,
29 Lohiabada e, emu hesiai tauna harihari ome kahugu nege,
Mai mainogu ida bainala, emu gwau-hamata hegeregerena;
30 Badina be matagu ese emu Hahemauri vada eme itaia,
31 Oi ese vada o seua taunimanima iboudiai vairadiai.
32 Diari na binai, bese idauidau ihadiarilaidia.
Bona oiemu bese Israel iheatolaidia.
33 Mero tamana sinana ese unu hereva e kamonai, e hoa. 34 Bena Simeon ese raruosi
e hanamodia; bona sinana Maria e hamaoroa, eto, Ina mero na Israel taudia hutuma
ihaketodia bona ihatore-isidia ai bainela; bona ia na toa ta taunimanima ese bae gwaua
heiri. 35 Hutuma edia lalo-hadai hehunidia bae hedinarai; a oi lalomu dare ese baine
daia uru.
36 Peroveta hahinena ta danu, ladana na Ana, Fanuel natuna, Asere ena iduhu
hahinena: ia na hane badana, e headava, lagani hitu adavana ida e noho bou, 37 murinai
lagani taurahaniahui hani vabuna ai e nohova. Ia ese Dubu Helaga se rakataniava,
Dirava e toma henia dihova, e guriguriva, e anivagava. 38 Una hora ai ia danu e kau,
bena Dirava e hanamoa, bona Israel ihamaurina e nariava taudia Ierusalem ai mero
herevana e hamaorolaidia.

Iesu Nasaret ai e bada oho bada oho

39 Lohiabada ena taravatu karadia iboudiai raruosi ese e hagugu vaitani, bena
Galilea e lou henia, edia hanua korikori Nasaret ela. 40 Bena mero na e bada, mai
goadana bona mai aonegana ida, bona Dirava ena hariharibada na ia latanai.

Mero Iesu na Ierusalem ela

41 Lagani iboudiai tamana bona sinana Ierusalem e laova, Lagau-hanai Ariana ne-
gadia. 42 Bena Iesu laganina ihagwauta-ruana ai, tatoiosi na una Aria ikarana totona

Ierusalem ma e dara dae. 43 Aria dinadia e ore, bena idia vada e lou, to Iesu na Ierusalem
ai e noho. Tamana sinana na asi dibadia; 44 idia banava ia na laolao taudia bogaragidiai
eto. Bena dina ta e raka, murinai varavaradia bona turadia dekediai e tahua. 45 Asie
davaria, taunabunai Ierusalem e lou henia, ma e tahua. 46 Dina ihatoina ai, idia ese
Dubu Helaga lalonai e davaria, hahediba taudia bogaragidiai e helai, edia hereva e
kamonai bona e nanadaidia danu; 47 erena e kamonai taudia iboudiai na ena lalo-
parara bona ena haere e hoalai. 48 Raruosi e itaia, e hoa, bena sinana ese e hereva henia,
eto, Natugu e, dahaka dainai ini o karamai toma? Lau tamamu ida vada a tahumu lai
tahumu taimu. 49 A ia eto, Dahaka dainai o tahugu? Asi dibamui Tamagu ena ruma be
egu noho rumana? 50 Ena hereva e kamonai, to lalodia asie parara.
51 Ia na idia ida Nasaret ela, bona e kamonai henidia; a sinana ese ini hereva iboudiai e
lalo tao. 52 Bena Iesu e bada-oho bada oho mai aonegana ida; Dirava bona taunimanima
ese e ura heniava.

3

Ioane Bapatiso e haroro

1 Tiberio Kaisara ena lohia laganina ihagwauta-imana ai, Pontio Pilato be Iudea edia
gavana, bona Herod be Galilea lohiana, bona tadina Filipo be Iturea bona Trakonito
lohiadia, bona Lusania be Abilene lohiana, 2 bona Ana bona Kaiafa be hahelaga taudia
badadia, una negana ai Dirava ese Ioane Sakaria e hereva henia, tano gagaena ai. 3 Bena
Ioane ese Ioridane sinavaina badina tanona idoinai e loa heniava, helalo bapatisona,
dika igwau-taona, e harorolaiava. 4 Isaia, peroveta tauna, ena buka ai e torea na heto;
eto,
Gado ta tano gagaena ai e boi lolomu, e tomu,
Lohiabada ena dala ba lailaia,
5 Koura iboudiai bae hahonu,
Ororo badadia bona ororo maragidia iboudiai bae hataora
Gabu gageva-gagevadia bae hamaoromaoro,
Rigika-rigikadia danu bae hamanada;
6 Bena taunimanima iboudiai ese Dirava ena Hahemauri bae itaia.
7 Hutuma ia dekena ela, baine bapatisodia totona; bena ia ese e gwau henidia,
eto, Gaigai natudia e, daika ese e hamaoromui do baine vara baduna ba heautania?
8 Helalo anina ba hahedinaraia. Bona basioto "Ai tamamai na Abraham"; badina be na
hamaoromuimu, Dirava na mai siahuna ini nadi amo natuna bema havaradia Abraham
ena. 9 Harihari ira na au badidiai e atoamu; taunabunai huahua namodia asie dobimu
audia iboudiai na be utumu, lahi ai he taho kaumu.
10 Aru taudia ese e nanadaia, eto, Ede baia kara toma? 11 Ia ese e haere henidia, eto,
Mai ena hahedoki rua tauna na ta dabu tauna baine henia; mai ana tauna danu unu
baine kara toma.
12 Tax gogo taudia danu bapatiso iabina totona ela, eto, Hahediba taumu e, ai na ede
baia kara toma? 13 Ia e haere, eto, Taravatu e gwauraimu gauna mo bavabia, basio
habadaia.
14 Tuari taudia danu e nanadaia, eto, Ai danu ede baia kara toma? Ia eto, Tauniman-
ima basio dagedage henidia bona basio habadelaidia koikoi, bona davamui korikori mo
bavabi mai lalo-namomui ida.
15 Taunimanima na e daradarava bona e haeroava, Ioane na Keriso eiava. 16 Bena ia
ese iboudiai e hereva henidia, eto, Lau na ranu amo na bapatisomuimu, a ta be maimu,
iena siahu ese lauegu e hereaiamu, lau na dia namo ena tamaka varona baina ruhaia;
ia ese Lauma Helaga bona lahi amo baine bapatisomui. 17 Ena itapo na imana ai: ena uit
ikwadina gabuna baine tapoa goevagoeva, uit na ena roge ai baine haboua, a momona
be basine bodo lahina ai baine doua vaitani.

18 Iena hereva bunu: ma sisiba herevadia diagau ia ese taunimanima e harorolai
henidia. 19 Ia ese Herod Gaubada danu e sisiba henia, Herodia, ia kakana Filipo adavana,
dainai, bona ena kara havara daidiai. 20 A Herod ese unu dika iboudiai latadiai ta ma e
atoa kau: ia ese Ioane na dibura rumana ai e koua.

Iesu e bapatisoa

21 Taunimanima iboudiai e bapatisodia negana ai, Iesu danu e bapatisoa. Bena e
gurigurivа ai guba vada e parara, 22 bona Lauma Helaga e diho, pune na heto, ia tubuana
ai e kau. Bona gado ta guba amo e boi dobi, eto, “Oi na lau Natugu, egu lalokau; lau oi
na lalo namo henimumu”.
23 Una negana ai Iesu ena vara laganidia na toi-ahui sisivana. Taunimanima e tomava
ia na Iosef natuna. Besedia bini: Heli, 24 Matat, Levi, Melki, Ianai, Iosef, 25 Matatia, Amos,
Nahumu, Esli, Nagai, 26 Maat, Matatia, Semein, Iosek, Ioda, 27 Ioanan, Resa, Serubabele,
Sealtiele, Neri, 28 Melki, Adi, Kosam, Elmadam, Ere, 29 Iosua, Eliesere, Iorim, Matat, Levi,
30 Simeon, Iuda, Iosef, Ionam, Eliakim, 31 Melea, Mena, Matata, Natan, David, 32 Iese,
Obed, Boa, Salmon, Nason, 33 Aminadab, Admin, Areni, Hesron, Perese, Iuda, 34 Iakob,
Isaak, Abraham, Tera, Nahoro, 35 Serug, Reu, Peleg, Ebere, Sela, 36 Kenan, Afasad, Sem,
Noa, Lamek, 37 Metusela Enok, Iared, Mahalalel, Kenan, 38 Enos, Set, Adam, Dirava.

4

Iesu e dibagania

1 Iesu Ioridane sinavaina amo e lou ai, Lauma Helaga ese e rohea. Bena Lauma ese
tano gagaena e hakaua lao; 2 unuseni ai dina hari-ahui Diabolo ese e dibaganiava. Unu
dinadia iboudiai ia na se anianiva, dokona ai e hitoloa.
3 Bena Diabolo ese e hereva henia, eto, Bema oi na Dirava Natuna, ina nadi boma
hagania, aniani gauna ai bema lao. 4 A Iesu e haere, eto, Vada e torea, Dia aniani ai mo
taunimanima basie mauri.
5 Bena ia ese Iesu e hakaua dae, tanobada basileiadia idoidiai matakunumai tamona
lalonai e haheitalaia. 6 Diabolo eto, Lau na ini siahudia bona hairaidia iboudiai baina
henimu, badina be lau mo e henigu, bona na ura heniamu tauna do baina henia;
7 taunabinai, boma toma henigu diho, idoinai boma abia oiemu. 8 Iesu e haere, eto, Vada
e torea, Lohiabada emu Dirava ba toma henia diho; ia mo sibona isiaina ba lao heni.
9 Bena Ierusalem e hakaua lao, Dubu Helaga kogena ai e haginia kau, eto, Bema
oi na Dirava Natuna, ini amo boma roho dobi; 10 badina be vada e torea, Ia ese ena
aneru baine haduadia, bae gimamu; 11 bona, Imadia ai bae abimu isi, aemu nadi ai ba
tutuhia na garina. 12 Iesu e haere, eto, Vada e torea danu, Lohiabada, emu Dirava, basio
dibagania.
13 Diabolo ena hedibagani iboudiai e ha-ore, bena e rakatania ela bona nega ta.

Iesu Nasaret ai

14 Iesu na Lauma ena siahu ai Galilea e lou lao, bena ia harina una tano idoinai hegegē-
madai e piua. 15 Edia dubu lalodiai e hahedibava, bona iboudiai ese e imodaia.
16 Bena ia na Nasaret, e bada oho bada oho gabuna, ela; bona vaia ena kara Dina
Helaga ai ia na dubu ai e raka vareai. Bena buka iduahina totona e tore isi. 17 Idia ese
Isaia, peroveta tauna, ena buka e henia; bena e kehoa, ini e torea toma gabuna amo e
duahia, eto,
18 Lohiabada ena Lauma ese eme rohegu,
Badina be vada e hahelagagu, sivarai namo ogogami taudia baina harorolai henidia;
Bona vada e siaigu, e guidia taudia iruhadia
Bona mata-kepulu taudia matadia ihapapadia baina gwaurai;
Bona e haberodia taudia baina hamauridia;

19 Bona Lohiabada ena lalo-namo lagānina baina harorolaia. 20 Bena ia ese buka e
lokua, inarina tauna e henia lou, bena vada e helai diho. Iboudiai dubu lalonai ese ia e
raraia tao. 21 Ia na e haroro matama, eto, Ina vada o kamonai herevana na hari ina dina
ai vada eme momokani. 22 Bena iboudiai ese e imodaia, hereva namodia uduna amo e
lasi dainai; bona e hoa, eto, Ina na dia Iosef natuna a?
23 Bena ia ese e hamaorodia, eto, Ina hereva hegēregērena ba gwaurai henigu dahaka:
baoto "Muramura taumu e, sibomu ba hahemauri; Kaperanaum ai o karava karadia
haridia ame kamonai be iniseni ai danu emu hanua korikori ai ba kara". 24 Ia ma eto,
Na hamaoromui momokanimu, peroveta tauna na ena hanua korikori ai basie abia dae.
25 Na hamaoromuimu danu, Elia negana ai vabu hutuma Israel ai e nohova; una negana
ai lagāni toi hua tauratoi medu se dihova, tanobada idoinai doe e badava. 26 A Elia na
idia ta dekena se siaia lao; Sarefata, Sidono kahana hanuana, vabuna ta dekena e siaia
lao. 27 Bona Elisaia, peroveta tauna, negana ai lepra taudia hutuma Israel ai e nohova,
a ta se hagōevaia, Naaman, Suria tauna, mo sibona.
28 Dubu ai e hebou taudia iboudiai unu hereva e kamonai, e badu dikadika; 29 e tore
isi, hanua amo e doria lasi, edia hanua e daia ororona e dabuia lao, hagana amo bae
tahoa dobi eto. 30 To ia na bogaragidia amo e raka oho.

Iesu ese lauma dikadia e luludia lasi

31 Ia na Kaperanaum, Galilea hanuana ta, ai e lasi, bena Dina Helāga ai e hahedibava.
32 Idia na ena hahediba herevadia e hoalaiva, badina be e herevava mai siahuna ida.
33 Dubu lalonai tau ta lauma dikana ese vada e boloa; ia na e lolo badabada, eto, 34 E
Iesu Nasaret taumu e, dahaka emai ai o karamu? Oi ialamai totona oma a? Lau dibagu
oi, Dirava ena Helāga Tauna. 35 Bena Iesu ese e gwau henia, eto, Eremu; iena amo a
raka lasi. Bena lauma dikana ese tano e kwadilaia idia bogaragidiai, bena iena amo e
lasi. Hari tau na asi berona. 36 Bena iboudiai e hoa, e hereva heheni, eto, Ini na dahaka
hereva? Ia na mai siahuna bona mai goadana ida lauma dikadia e hagānidiamu, bona e
raka lasimu. 37 Una tano idoinai hegēgē-madai ia harina eha piua.

Simona ravana e hamauria

38 Dubu amo e didi dobi, bena Simona ena ruma ai e dae kau. Simona ravana
hahinena e gorerea, tauna e siahu, bena idia ese Iesu e hamaoroa. 39 Ia na hahine
dekenai e gini, gorere e gwau henia, bena gorere e doko, hahine na e tore isi, idia isiaidia
e lao heni.

Gorere taudiu hutuma e hamauridia

40 Dina kerekerena ai, idia ese gorere idau-idau taudia iboudiai ia dekena e laohaidia.
Bena ia umana idia ta ta latadiai e dau kau, e hamauridia. 41 Lauma dikadia danu
taunimanima hutuma edia amo e halasidia; bena lauma dikadia e lolo, eto, Oi na Dirava
Natuna. To ia ese e gwau henidia, bona e tamanudia, basie hereva, badina be idia
dibadia ia na Keriso.
42 Daba e rere, ia na e tore isi, gabu gagāena ela; a hutuma ese eha tahua; e davaria,
bena e rua, basine rakatanidia eto. 43 A ia ese e hereva henidia, eto, Lau ese Dirava
ena basileia hanua idaudia ai baina harorolaia: e siaigu badina bunai. 44 Bena Iudea
dubudia lalodiai e harorova.

5

Iesu ese ena hahediba e boiridia

1 Dina ta ia na Cenesaret gohuna konena ai e gini, hutuma danu e gini hesede-hesede,
Dirava ena hereva ikamonaina. 2 Ia na vanāgi aurua e itadia, kone badinai e hetu;
vanāgi taudia na kone ai edia ole e kwadava. 3 Bena ia na Simona ena vanāgi ai e
gui; bena e hamaoroa, taina bae doaia dae lao. Bena vanāgi ai e helai diho, hutuma e
hadibadia.

4 Ena hereva e hadoko, bena ia ese Simona e hamaoroa, eto, Dobuna aitala, emui
ole ba torea, gwarume bavala. 5 A Simona e haere, eto, Biagugu e, ai na vada ame
hekwarahi rani, vada a bone, to emu hereva dainai ole na baina torea. 6 Bena e torea,
gwarume diagau e kou, edia ole mokona e hedare. 7 Bena e hekalo, bamodia vanagi auta
ai idurudia baema. Idia ema, bena vanagi ruaosi e honu, mokona e mutu.
8 Simona Petro ese una kara e itaia, bena Iesu tuina badinai e igo diho, eto, Lohiabada
e, egu amo ba raka oho, badina be lau na dika taugu. 9 Badina be ia mai bamona iboudiai
ida e hoa dikadika, unu gwarume e ala dainai. 10 Simona ida e haoda hebouva taudia
danu, Iakobo bona loane, Sebedeo natuna, e hoa. Bena Iesu ese Simona e hamaoroa,
eto, Basio gari; ini amo ba haoda, taunimanima bavabidia. 11 Vanagi auruaosi na kone
badinai e tudia, bena gau iboudiai e rakatani, ia murinai e raka.

Iesu ese lepra tauna e hamauria

12 Ia na hanua ta lalonai, bena tau ta, kopina idoinai lepra mo, ese Iesu e itaia; bena
vairanai e goru diho, e noia eto, Lohiabada e, boma ura, boma hagoevagu. 13 Iesu ese
imana e toia roro, e daua toho, eto, Na uramu, vada a goeva. Bena lepra tauna vada e
goeva. 14 Bena e taravaia, tau ta basine hamaoroa. Ma eto, Aola, hahelaga tauna baine
itamu, bona haheg̃oeva g̃auna, Mose ese e gwauraia heg̃ereg̃erena, ba henia, taunimanima
ihadibalaidia. 15 To ia ese harina e piua rohoroho; bena hutuma bada e hebou, iena
hereva ikamonaidia bona edia gorere ihanamodia totona. 16 A ia na e raka oho, tano
g̃ag̃aena ai eha g̃urig̃uri.

Iesu ese pada tauna e hamauria

17 Dina ta ai, ia na e hahedibava; bona Farisea taudia bona taravatu ihadibalaidia
taudia, Galilea hanuadia iboudiai amo bona Iudea amo bona Ierusalem amo, ia dekenai
e helai. Bena ia ese Lohiabada siahuna ai gorere taudia e hamauridia. 18 Bena haida
ese pada tauna geda ai hekurena ai e huaia lao, ivareailaina dalana e tahua, Iesu
vairanai bae atoa eto. 19 A hutuma daidiai ivareailaina dalana ta asie davaria, bena
pada tauna mai gedana ida e daelaia, guhi matuna amo e tua dobi Iesu vairanai, hutuma
bogaragidiai. 20 Ia ese edia abidadama e itaia, bena eto, Tau e, emu dika vada eme
hegwau tao.
21 Itorena taudia bona Farisea taudia e hereva heheni, eto, Ina Dirava e hadikaiamu
tauna be daika? Daika dika igwau-taodia mai dibana? Dirava mo sibona. 22 A Iesu
na edia lalo-hadai dibana, bena eto, Badina be dahaka lalomui ene o hadai tomamu?
23 Edena be haraga, nato “Emu dika vada eme hegwau tao”, eiava bama toma “A tore
isi, a raka”? 24 A baina hadibamui Taunimanima Natuna na mai siahuna dika baine
gwau tao tanobada ai, (ia ese pada tauna e hamaoroa, eto) Na hag̃animumu, a tore isi,
emu geda a lokua, emu ruma aola. 25 Bena ia na idia vairadiai e tore isi, ena geda e
lokua, ena ruma vada ela, Dirava e imodaia. 26 Bena iboudiai e hoa, Dirava e heatolaia
mai garidia ida, eto, Hoa karadia hari dina ai tame ita.

Iesu ese tax tauna e boiria

27 Ia na e raka lasi, bena tax gogo tauna ta, ladana Levi, tax rumana ai helaina ai e itaia;
bena e boiria, eto, Murigu ai ame raka. 28 Bena ena gau iboudiai e rakatani, ia murinai
e raka.
29 Bena Levi ese Iesu irogonina anianina ena ruma ai e dabaraia; tax gogo taudia
hutuma mai bamodia ida idia ida e ege diho. 30 Bena Farisea taudia bona itorena taudia
ese e maumauraidia, ena hahediba e nanadaidia, eto, Dahaka dainai tax gogo taudia
bona kara dika taudia ida o aniani heboumu? 31 Iesu ese e haere henidia, eto, Goada
taudia na muramura tauna basie tahua, a gorere taudia hari; 32 lau danu dia kara
maoromaoro taudia iboiridia asinama, a kara dika taudia bae helalo kerehai totona
nama.

33 Idia ma eto, Badina be dahaka Ioane ena hahediba e anivaga louloumu, bona
e ḡuriguri louloumu, bona Farisea taudia edia hahediba danu, a oiemu hahediba e
anianimu bona e inuinumu. 34 Bena ia ese e haere henidia, eto, Headava matamata
tauna na turana dekediai e nohomu ai na ba haduadia bae anivaga, bae kamonai eiava?
35 A negana baine gini dae, headava matamata tauna na edia amo baine heabi oho, una
negana ai bae anivaga.
36 Ina hereva hegeregerena danu e henidia, eto, Tau ta ese dabua matamatana seana
basine darea, dabua gunana ibanilaina; unu bema kara toma, matamatana bema
hedare, bona matamatana seana gunana ida basiema hegeregere. 37 Bona tau ta ese vine
ranuna matamata na kopi gunadia ai basine vedaia; unu bema kara toma, vine ranuna
matamata ese kopi bema hapou, bena vine ranuna bema hebubu nege bona kopi danu
bema dika. 38 A vine ranuna matamata na kopi matamatadia ai bae vedaia, bena ruaosi
bae namo. 39 A vine ranuna gunana e inuamu tauna ese matamatana basine ura henia;
badina be ia baineto “Gunana be namo herea”.

6

Hahediba ese Dina Helaga taravatudia e tata utu

1 Dina Helaga ta ai, ia na uit umana ta e rakaia hanai, bena ena hahediba ese uit e
buruki, imadia ai e roi, e ani rakarakava. 2 A Farisea taudia haida ese e nanadaidia,
eto, Umui na dahaka dainai hegwau-tao karana Dina Helaga ai o karaiamu? 3 Iesu ese
e haere henuida, eto, David sivaraina asio duatua a, ia mai bamona ida e hitolodiava
negana ai ede e kara toma? 4 Ia na Dirava ena ruma ai e dae kau, malamala helagana e
abi, e ani, bona bamona e henidia; a una malamala na helaga vaitani, hahelaga taudia
mo adia. 5 Ma e hamaoro-lia, eto, Taunimanima Natuna na Dina Helaga biaguna.

Taravatu ma e tata utu

6 Dina Helaga ma ta ai, ia na dubu ai e dae kau, unuseni ai tau ta imana idibana e
heveri. 7 Bena itorena taudia bona Farisea taudia ese e hasinadoa, Dina Helaga ai baine
hamauria eiava, bena bae habadelaia eto. 8 Ia na edia lalo-hadai dibana, bena ima-
heveri tauna e hamaoroa, eto, A tore isi, bogaragidiai a gini. Bena e gini tore. 9 Iesu
ese e nanadaidia, eto, Na nanadaimuimu, edena namo, Dina Helaga ai baita hahenamo
e iava baita hahedika? Baita hahemauri eiava baita heala? 10 E itadia nenenene, bena
hari tau e haduaia, eto, Imamu a toia roro. E haroroa, bena imana vada e namo, laurina
hegeregerena. 11 A idia na e badu dikadika, e henega bou, Iesu ede bae karaia toma.

Aposetolo gwauta-rarua e abidia hidi

12 Una negana ai, ia na ororo e dara dae, ḡuriguri totona; hanuaboi ia ese Dirava e ḡuria
rani. 13 Daba ai ia ese ena hahediba e boiridia, gwautararua e abidia hidi, e gwauraidia
“aposetolo”. Ladadia bini: 14 Simona, e nemaia Petro, mai tadina Andrea ida; Iakobo
bona Ioane; Filipo bona Batolomeo; 15 Mataio bona Toma; Iakobo Alfeo bona Simona,
Selote tauna; 16 Iuda Iakobo; bona Iuda Iskariote, ia na tao-tore tauna.
17 Idia ida e hekei diho, taora ai e gini, mai ena hahediba hutuma ida, bona taunim-
ima logora, Iudea amo bona Ierusalem amo bona Turo mai Sidono hetoadia amo, ena
hereva ikamonaidia bona edia gorere ihamauridia totona e aru ela. 18 Bona ia ese lauma
dikadia e bolodia taudia danu e hamauridia. 19 Bena aru taudia iboudiai idau-tohona
urana e urava, badina be siahu na iena amo e lasi, iboudiai e hamauridia.

Daidia nanamo?

20 Bena ia ese ena hahediba e hageredia, eto, Ogogami taumui be nanamo, badina
be Dirava ena basileia na umui emui. 21 Harihari e hitolomuimu taumui be nanamo,
badina be bogamui do bae kunu. Harihari o taimu taumui be nanamo, badina be umui
na do ba kiri. 22 Taunimanima ese bae inai henimui, bae dadaraimui, bae uduguiraimui,
ladamui bae hadikadia, Taunimanima Natuna bagunai, negadia ai na ba namo. 23 Una

dina ai ba moale, ba hisi dae; davamui guba ai baine bada; badina be senedia ese peroveta taudia unu e karadia toma.
24 A tagᵃ taumui madi ihabaimui, badina be ihanamomui na vada o abia vaitani.
25 Bogamui e kunumu taumui madi ihabaimui, badina be umui na do ba hitolo.
Harihari o kirimu taumui madi ihabaimui, badina be daramui do bae doko, ba tai.
26 Taunimanima iboudiai bae hanamomui negadia ai, madi habaimui; badina be
senedia ese peroveta taudia koikoidia unu e hanamodia toma.

Lalokau korikori

27 O hakala henigumu taumui, na hamaoromuimu, inaimui ba lalokau henidia, bona
e hadikamuimu taudia na ba kara namo henidia; 28 e uduguiraimuimu taudia na ba
hanamodia, bona e dagedagᵉ henimuimu taudia na edia ba gurigᵘuri. 29 Tau ta ese
vahamu kahana baine pataia, kahana danu ba mede henia. Bona tau ta ese emu
hahedoki baine dadihaia, emu rami danu basio rua.
30 E noimumu taudia na ba henidia, bona emu gau e dadihaimu tauna ena amo iabi-
louna basio gwauraia. 31 Umui na o uramu taunimanima ese bae kara henimui karana
na umui ese unu mo ba kara henidia toma. 32 E lalokau henimuimu taudia mo boma
lalokau henidia, emui namo be dahaka? Kara dika taudia ese e lalokau henidiamu
taudia na e lalokau henidiamu. 33 Bona e hanamomuimu taudia mo boma hanamodia,
emui namo be dahaka? Kara dika taudia danu unu e kara tomamu. 34 Bona davana
bae haloua taudia mo boma henidia torehai, emui namo be dahaka? Kara dika taudia
danu bamodia e henidia torehaimu, dava iabina halaoreana. 35 To umui ese inaimui
ba lalokau henidia, bona ba kahadia, bona ba henidia torehai, bona dava basio tahua;
bena davamui baine bada, Herea Mikamika natuna ai baola. Badina be ia ese asie
hanamoamu taudia bona kara havara taudia na e hanamodiamu. 36 Hebogahisi karadia
mo ba kara, Tamamui na heto, ia na mai ena hebogahisi.
37 Basio hahemaoro, bena basie hahemaoro henimui; dika davana basio gwauraia,
bena emui dika davadia basie gwaurai; dika ba gwau tao, bena emui dika bae gwau
tao. 38 Ba heni lao, bena bae henimui; hahetoho gauna bae hahonua, bae taoa kunu,
bae pataia kunu, ela bona baine hepurai dobi, bena emui ai bae seia. Badina be o heni
laomu hahetohona hegeregerena ma bae henimui.

Sivarai hegeregeredia

39 Ia ese hereva hegeregerena ta e henidia, eto, Mata-kepulu tauna ta ese mata-kepulu
tauna ma ta baine hakaua diba eiava? Raruosi dadaira ai basie moru a? 40 Hahediba ese
e hadibaia tauna basine hereaia; ia na e hadibaia tauna ida bae hegeregere baine namo
herea.
41 Badina be dahaka au tahana tadikakamu matana ai o itaiamu, a au badana oi
matamu ai mia na to laloamu? 42 Badina be dahaka tadikakamu o hamaoroamu, o tomu
“Henamo e, mani au tahana matamu amo baina abia lasi”, a au badana oi matamu ai to
itaiamu. Koikoi taumu e, au badana matamu amo bavabia lasi guna, murinai au tahana
tadikakamu nlatana ai ba itaia goevagoeva, bena bavabia lasi.
43 Au namona ai huahua dikana basine dobi, bona au dikana ai huahua namona
basine dobi, 44 badina be au ta ta huahuadia ese toadia e hahedinaraimu. Au ginigini
amo suke asie burukimu; ava ginigini amo vine asie abimu. 45 Tau namona ese lalona ai
e habou namodia amo gau namona e vaiamu; tau dikana ese lalona ai e habou dikadia
amo gau dikana e vaiamu. Badina be lalona e honumu gaudia amo uduna e herevamu.
46 Umui na dahaka o gwauraigumu, o tomu “Lohiabada e, Lohiabada e”, to egu hereva
asio abi daemu? 47 Dekegu bainema, egu hereva baine kamonai, bona karana baine
karaia, tauna toana baina hahedinaraia. 48 Ia na tau ta na heto, ena ruma baine karaia
eto, bena gurina e geia dobu, papapapa latanai ruma na e hadaia. Bena utu-utu e kau,
abata ese ruma na e toia, to se marere, badina be papapapa latanai e hadaia. 49 A e
kamonaimu to karana se karaiamu tauna na tau ta na heto, ena ruma tano kopina

ai e hadaia, asi gurina, bena abata ese una ruma e toia negana ai na e kohu, e hegīgi rohoroho.

7

Tuari biaguna ena mero

1 Ena hereva iboudiai taunimanima vairadiai e gwaurai vaitani, bena Kaperanaum
ai e raka vareai. 2 Tuari biaguna ta ese ena hesiai merona e lalokau henia. Mero na e
gorere dikadika, mokona e mase. 3 Hari tau ese Iesu harina e kamonai, bena Iuda tau-
badadia haida e siaidia lao, bae noia, hari hesiai merona na baine hamauria. 4 Bena
idia na Iesu dekena ela, e noia lalo-dika, eto, Ia na tau namona, ini boma karaia toma
bema namo; 5 badina be ia ese ita beseda e ura henidamu, bona emai dubu ia sibona
ese davana e karaia.
6 Taunabunai, Iesu na idia ida ela. A ruma na e raka henia kahi negana ai na hari
tuari biaguna ese turana haida ma e siaidia, Iesu vairana ela, eto, Lohiabada e, asio
hekwarahi; lau na dia namo egu ruma ai ba dae kau, 7 una dainai baina vasi danu dia
hegēregēre nato. A mani a hereva mo, bena egu hesiai merona na aine mauri. 8 Badina
be lau danu haida henudiai, bona tuari taudiana lau henugu ai: ta baina hamaoroa
“Aola”, bena bainela; ma ta haina hamaoroa “Aoma”, bena bainema; ma egu hesiai
merona baina hamaoroa “Ina na a karaia”, bena baine karaia. 9 Iesu ese una hereva e
kamonai, e hoa dikadika, e gini kerehai, ia murinai e raka taudia hutuma e hamaorodia,
eto, Na hamaoromuimu, abidadama inihetomana Israel ai asina davaria, lasi ona lasi
vaitani. 10 Bena tuari biaguna ese e siaidia taudia na e lou ruma ai, gorere merona e
davaria, vada e mauri.

Iesu ese mase tauna e hatorea isi

11 Daba ai, Iesu na hanua ta ela, ladana na Nain; ena hahediba bona taunimanima
hutuma danu ia ida ela. 12 Hanua ikoukouna e raka kahi laova ai, haida ese mase taunal
ta e huaia lasi, vabu ta natuna vara-edeana. Hanua taudia hutuma ese hari vabu e
bamoa. 13 Lohiabada ese e itaia, bena e bogaia hisi, e hereva henia, eto, Asio tai. 14 Bena
e raka kahi lao, mase patana ai e dau kau; bena e huaia taudia na e gini. Bena e hereva,
eto, Tauhau e, na hagānimumu, a tore isi. 15 Bena mase tauna e helai tore, e hereva; bena
Iesu ese sinana e henia. 16 Gari ese iboudiai e butudia tao, bena Dirava e imodaia, eto,
Peroveta tauna badana ta bogaragidai vada eme hedinarai. Ma eto, Dirava ese ena bese
taudia vada eme igoda ita. 17 Bena una kara sivaraina na Iudea idoinai bona badina
tanodia idoidiai eha piua rohoroho.

Ioane Bapatiso e daradara

18 Ioane ena hahediba ese ini hereva iboudiai ia e hamaorolaia. 19 Bena Ioane ese
ena hahediha rarua e boiridia, e siaidia, Lohiabada bae nanadaia, baeto “Be maimu
tauna na oi, eiava idauna ta baita naria?” 20 Raruosi na ia dekenai e kau, eto, Ai na Ioane
Bapatiso ese e siaimai, e tomu “Be maimu tauna na oi, eiava idauna ta baita naria?”
21 Una negana ai Iesu ese hutuma e hamauridiava: gorere taudia, hisi-ani taudia,
lauma dikadia ese e bolodia taudia. Bona mata-kepulu taudia hutuma danu matadia
e hapapa. 22 Bena ia ese hari raruosi e haere henidia, eto, Vada aola, ome ita
ome kamonai karadia Ioane ba hamaorolaia: matakepulu taudia matadia e papamu:
ae-hedairike taudia e raka namonamomu, lepra taudia e gōevagōevamu, taia-kudima
taudia e kamonaimu, mase taudia e tore isimu, bona ogogāmi taudia sivarai namo e
kamonaiamu. 23 Hekwakwanai badina egu ai basine davaria tauna hari namo.

Iesu ese Ioane e heatolaia

24 Ioane ena hesiai taudia e raka oho, bena Iesu ese aru taudia e hereva henidia
matama, Ioane herevana e gwauraia, eto, Umui na dahaka itana tano gagāena ola?
Siriho lai ese e haevaia a? 25 A dahaka itana ola? Dabua manada-manadana e dokilaia
tauna a? Dabua mai hairaidia e dokilaimu bona aniani namodia e animu taudia na

pavapava edia ruma ai e nohomu. 26 A dahaka itana ola? Peroveta tauna a? Oibe,
na hamaoromuimu, peroveta taudia logōra iboudiai ia ese e hereadiamu. 27 Ia bunai
herevana e torelaia, eto,
A itaia, lau ese egu gwaukau tauna oi vairamu ai name siaia,
Emu dala ilailaina.
28 Na hamaoromuimu, hahine bogadia ai e vara taudia iboudiai na ta ese Ioane se
hereaiamu; a Dirava ena basileia lalonai gabe tauna ese Ioane e hereaiamu.
29 Taunimanima iboudiai bona tax gogo taudia danu una hereva e kamonai ai, idia ese
Dirava e imodaia, badina be Ioane ese e bapatisodia. 30 A Farisea taudia bona taravatu
taudia ese ena bapatiso e dadaraia; unu amo Dirava ena lalo-iladai e lao ahu.
31 Iesu ma eto, Ina uru taudia be dahaka ida baina haheḡereḡeredia? 32 Idia na
edeheto? Idia na memero-memero na heheto, hanua ariarana ai hehelai, bamodia e
boi henidiamu, e tomu,
Ai be ivilikou a hatai, to umui asio mavaru;
Ai be a rohe ahu, to umui asio taitai.
33 Badina be Ioane Bapatiso ema, se anianiva, vine ranuna se inuva, bena umui oto "Ia
na mai lauma-dikana". 34 A Taunimanima Natuna ema, e anianimu, e inuinumu, bena
umui o tomu "Ina na ani-dae ani-dae tauna bona vine ranuna e inua momomu tauna,
tax gogo taudia bona kara dika taudia turadia". 35 A aonega ihamomokanina na natuna
edia amo e hedinaraimu.

Hahine ta ese Iesu e horoa

36 Farisea tauna ta ese Iesu e vavea, bae aniani hebou eto. Bena ia ese hari Farisea
tauna ena ruma ai e raka vareai, aniani gabuna ai e ege diho.
37 Una hanua hahinena ta, ariara hahinena, dibana Iesu na Farisea tauna ena ruma ai
e ege diho, bena nadi kavabuna ta e abia kau, lalonai na dehoro namo-hereana. 38 Ela,
Iesu murinai e gini, aena badibadidiai e tai, bona iruru-matana amo aena e haparipari,
bena huina amo e dahu kaukau. Bena aena e harahu, bona dehoro amo e dairi.
39 Farisea tauna, hari e vavea tauna, ese una kara e itaia, bena lalona e hadaia, eto,
Ina tau bema peroveta tauna, ia na bema diba ina ienai e dau kau hahinena na ariara
hahinena.
40 Bena Iesu ese e hereva henia, eto, Simona e, lau na mai egu hereva taina. Ia eto,
Hahediba taumu e, mani a hereva. 41 Iesu eto, Tau ta mai ena ima doa taudia rarua: ta
ena abitorehai na dollar imahui, ma ta ena be dollar ima. 42 Asi edia ḡau, edia abi-torehai
davadia ihaloudia; bena ia ese raruosi edia abi-torehai e gwau tao. Idia raruosi daika
ese baine lalokau henia bada? 43 Simona e haere, eto, Reana ena abi-torehai badana e
gwaua tao tauna. Iesu eto, Oibe, momokani. 44 Ia ese hari hahine e haḡerea, bena Simona
e gwau henia, eto, Ina hahine o itaiamu a? Lau na emu ruma ai name dae kau, aegu
ihurilaina ranuna so mailaia; a ia ese iruru-matana amo aegu eme haparipari bona
huina amo eme dahu kaukau. 45 Oi ese so harahugu; a ia ese dae-kaugu ai ema hari
aegu eme harahu. 46 Oi ese kwaragu so horoa; a ia ese aegu dehoro amo eme dairi.
47 Taunabunai, na hamaoromumu, ena dika, ena be babada, to vada eme hegwautao,
badina be ena lalokau na bada. A ena dika maraḡina mo e hegwau tao tauna na ena
lalokau danu maraḡi. 48 Bena ia ese hari hahine e hamaoroa, eto, Emu dika vada eme
hegwau tao.
49 Ia ida e ege diho hebou, taudia na e henanadai heheni, eto, Ina na daika, dika e gwau
taomu? 50 A ia ese hahine ma e hamaoroa, eto, Emu abidadama ese vada e hamaurimu;
mai mainomu ida aola.

8

Iesu ese sivarai namo e loalaia

1 Una murinai ia ese hanua badadia bona hanua marāgidia iboudiai lalodiai e haroro
loaloa, Dirava ena basileia sivaraina namona e hararolaia. Gwauta raruosi ese e bamoa,
2 bona hahine haida danu, lauma dikadlia edia amo e halasidia hahinedia, bona edia
gorere amo e hamauridia hahinedia. Ta be Maria, hane Magdala: iena amo lauma
dikadia hahitu e halasidia. 3 Ma ta be Ioana, Kusa, Herod ena kohu iregūna tauna,
adavana. Ta danu Susana. Ma hutuma danu, edia gau ia e ubulaia.

Sivarai hegeregerena: uit igigi-rohorohona

4 Taunimanima hutuma e aru ela, hanua iboudiai amo ia dekenai e hebou. Bena
ia ese sivarai hegeregerena ta e gwauraia, eto, 5 Uhe ihadona tauna ta na uit igigi-
rohorohona totona e vareai. Bena e gigi rohorohova ai haida dala isena ai e moru, bena
taunimanima ese e moi tao bona manu ese e ani ore. 6 Haida be papapapa ai e moru,
e tubu, to e marai, badina be tano na dia keruma. 7 Ma haida be ava ginigini ai e moru,
bena giniginī ida e tubu hebou, a giniginī ese e habubuni. 8 A haida be tano namona ai e
moru, bena e tubu goevagoeva, e dobi, anidia na sinahu sinahu. Unu e gwau toma, bena
e hereva badabada, eto, Mai taiana tauna na baine hakala.
9 Bena ena hahediba ese e nanadaia, eto, Hari sivarai hegeregerena anina be dahaka?
10 Ia eto, Umui be lalo-parara vada e henimui, Dirava ena basileia herevadia hehunidia
ba diba; a hahidaosi na sivarai hegeregeredia amo na hadibadiamu; taunabunai bae
roharoha, to basie itaia, bae hakala, to basie kamonai. 11 Sivarai hegeregerena anina
binai: uit nadinadidia na Dirava ena hereva. 12 Dala isena ai e moru nadinadidia be
taunimanima ese hereva e kamonaimu, to Diabolo na e maimu, lalodia amo hereva
na e abia ohomu, bae abia dae bona bae mauri na garina. 13 Papapapa ai e moru
gaudia na taunimanima ese hereva e kamonaimu bona e abia daemu mai moaledia ida,
to asi ramudia; taunabunai e abia daemu to asi vanahana hedibagani ese e butudia
taomu, bena e hekwakwanaimu. 14 Ava giniginī ai e moru gaudia be taunimanima
ese hereva e kamonaimu, to dala ai e laomu ai na tanobada ena lalo-haguhi bona
ena taga bona ena moale ese e habubunidiamu, taunabunai idia na asi huahuadia.
15 A tano namona ai e moru gaudia be taunimanima ese hereva e kamonaimu mai
lalodia maoromaorodia bona goevagoevadia ida, bona e laloa tao tarika-tarikamu; asie
hesikumu ela bona huahuadia e dobimu.

Diari herevadia

16 Asi tauna ta ese lamepa baine ha-araia bena tohe amo baine karuhia ahu, eiava
pata henunai baine laia vareai. Ia ese lamepa patana ai baine laia kau, bena bae raka
vareai taudia iboudiai ese diarina bae itaia. 17 Hehuni gaudia iboudiai do bae hedinarai,
bona e moi tao herevadia iboudiai bae hahedibalai bona bae gwaurai hedinarai.
18 Taunabunai, emui kamonai nahuana ba tohoa; badina be mai ena gau tauna ma bae
henia, a asi ena gau tauna be ia banava eto vada e abia gauna na iena amo do bae abia
oho.

Iesu varavarana korikori

19 Ia sinana bona tadina na ia dekena ela, to hutuma daidiai asi edia dala dekena
bae raka kahi lao. 20 Taunabunai haida ese e hamaoroa, eto, Sinamu bona tadimu na
murimuri ai gigini, e uramu bae itamu. 21 Bena ia ese e haere henidia, eto, Sinagu bona
tadigu bini: Dirava ena hereva e kamonaimu bona karana e karamu taudia.

Iesu ese lai bona hurehure e gwau tao

22 Dina ta, ia na ena hahediba ida vanagi ta ai e gui, bena ia ese e hamaorodia, eto,
Gohu unukahana baita heau hanai. Bena lara e kidaia. 23 Heaudia ai, ia na e mahuta.
Bena guba ta gohu ai e kau, hurehure vanagi ai e roho uda, bena mokona e mutu. 24 Bena
idia na ia dekena ela, e haoa, eto, Biagumai, Biagumai, ita aita mase a? Bena ia e tore isi,
lai bona hurehure e gwau tao; bena e doko, vada e gaima. 25 Ia ese e gwau henidia, eto,

Emui abidadama be edeseni ai? To idia na e gari bona e hoa, bona e hereva heheni, eto,
Ina lai bona hurehure e hagānimu bena erena e kamonaimu tauna be daika?

Iesu ese kava tauna e hamauria

26 Idia ese Gerasa tanona ai eha kau, Galilea hegaga hehenina ai. 27 Dihona ai tau ta
hanua amo ia ida e hedavari; una tau na mai lauma-dikana, bona nega daudau kopi
kavakavana e loava, bona ruma ai se nohova, midava ai mo e nohova. 28 Ia ese Iesu e
itaia, bena e boi lolo, e goru diho, e hereva badabada, eto, Iesu e, Dirava Herea Mikamika
Natuna e, egu ai dahaka o karamu? Na noimumu, basio hahisigu. 29 Badina be Iesu
ese hari lauma dikana vada e haduaia, una tau ena amo baine raka lasi. Nega momo,
e boloava negadia ai, gadea bona auri amo e guiava, to igūuina gadeadia e hamotuva,
bena lauma dikana ese tano gagāaena ai e doria laova. 30 Bena Iesu ese e nanadaia, eto,
Oi ladamu be daika? Ia eto, Tuari Oreana; badina be lauma dikadia hoho ese e boloava.
31 Bena e noia, dobu gabuna basie siaidia.

32 Una ororo gabana ai boroma serina badana ta e nuanuava, bena lauma dikadia ese
e noia, bae bolodia. Bena ia ese e siaidia. 33 Bena lauma dikadia na hari tau ena amo e
lasi, unu boroma e bolodia; bena seri idoinai e heau hekei gohu ai, e dono mamase.

34 A iregūudia taudia ese una kara e itaia, bena e heau, hanua lalonai bona uma gabudia
ai harina eha piua. 35 Bena taunimanima e aru ela, e vara gāauna bae itaia eto. Bena
Iesu enai e kau, lauma dikadia e lasitania tauna e itaia, Iesu aena badinai e helai, mai
dabuana bona mai darana. Bena idia na e gari. 36 A kara e itaia taudia ese kava tauna
e hamauria dalana e hamaorolaidia. 37 Bena Gerasa tanona taudia iboudiai ese e noia,
edia amo baine raka oho eto; badina be gari ese e butudia tao. Bena ia na vanagī ai ma
e gui, e lou.

38 Bena hari lauma dikadia e lasitania tauna ese e noia, baine bamoa eto. A Iesu ese
e haloua, 39 eto, Emu ruma ba lou henia, Dirava ese e kara henimu karadia iboudiai ba
harorolai. Taunabunai, ia na e lou ela, ena hanua idoinai Iesu ena kara ienai e harorolai.

Iairo natuna sivaraina

40 Iesu e lou negana ai na hutuma ese e abia dae mai moaledia ida, badina be idoudiai
ese e nariava. 41 Bena tau ta, ladana Iairo, dubu biaguna ta, ela, Iesu aena badinai e
goru diho, e noia, ena ruma baela eto. 42 Badina be ia natuna kekenina, vara-edeana,
lagānina be gwauta-rua, masena vada e kahirakahira. Bena e laova ai, aru taudia ese e
rakaia biribiriva.

43 Hahine ta, ena gorere na rara moru, lagāni gwauta-rua unu e gorere tomava, bona
ena kohu idoinai idume ai vada e ore, to ta ese se hamauria: 44 ia na Iesu murina amo
ela, ena dabua rimuna ai e dau kau; bena ena rara moru vada e doko. 45 Iesu eto, Daika
ese e daugu toho? Iboudiai e hegōore. Bena Petro mai bamona ida e hereva henia, eto,
Biagumai e, aru taudia ese e rakamu biribirimu, e rakamu hesede-hesedemu. 46 A Iesu
eto, Ta ese e daugu toho; badina be dibagu siahu na egu amo vada e lasi. 47 Hahine na e
itaia basine hunia diba, bena mai garina ida ela, ia vairanai e goru diho, dahaka dainai
e daua toho bona ede e mauri toma sivaraina e gwauraia hedinarai, taunumanima
iboudiai vairadiai. 48 Bena Iesu ese e hamaoroa, eto, Natugu e, emu abidadama ese vada
e hamaurimu; mai mainomu ida aola.

49 Ia dounu e herevava ai, ta dubu biaguna ena ruma amo ema, eto, Natumu vada
eha mase; hahediba tauna basio haturiaia. 50 A Iesu e kamonai, bena ia ese Iairo e
hamaoroa, eto, Asio gari, bavabidadama henigu, bena ia na do baine mauri. 51 Ruma
ai e kau, bena ia ese taunimanima e gwaudia tao, basie raka vareai; Petro bona Iakobo
bona Ioane mo, kekeni tamana sinana ida. 52 Iboudiai e taitaiva, kekeni taina e taiva. To
ia eto, Asio tai: ia na se mase, e mahutamu. 53 Idia ese e kirikirilaia; dibadia kekeni na
vada e mase vaitani. 54 Bena ia ese kekeni imana e abia, e boi henia, eto, Kekeni e, a tore
isi. 55 Bena laumana e lou, kekeni na vada e tore isi. Bena Iesu ese e haduadia, ana bae

henia. 56 Tamana sinana e hoa dikadika; a ia ese e tamanudia, tau ta basie hamaoroa eto.

9

Iesu ese ena aposetolo e siaidia

1 Ia ese gwauta-rarua taudia siahu e henidia, lauma dikadia ilulo-ohodia bona gorere taudia ihamauridia siahuna. 2 Bena e siaidia, Dirava ena basileia bae harorolaia, bona gorere taudia bae hamauridia. 3 Bona e tamanudia, eto, Laolao kohudia basio abi kau: itotohi, vaina, malamala, moni. Bona hahedoki danu rua basio abi kau. 4 Ba dae kau rumana ai ba na ho ela bona ba raka oho negana. 5 A basie abimui dae taudia na edia hanua ba rakatania negana ai aemui ḡahudia bavatuatu oho, idia ihahebadelaidia.

6 Taunabunai, idia na e raka lao, hanua hanua lalodiai sivarai namo e harorolaia, bona gorere taudia e hamauridia.

Herod kudouna e hetaha

7 Herod Ḡaubada ese Iesu ena kara haridia e kamonai, bena kudouna e hetaha, badina he haida eto Ioane na mase amo vada e tore isi lou. 8 Ma haida eto Elia vada e hedinarai. Ma haida eto peroveta tauna gunana ta vada e tore isi lou. 9 A Herod eto, Ioane be kwarana na utua oho, a ina harina na kamonaiamu tauna be daika? Bena e urava baine itaia.

Iesu ese taunimanima 5000 e ubudia

10 Aposetolo taudia na e lou, edia kara iboudiai Iesu e hamaorolaia. Bena ia ese e hakaudia siri, gabu ḡaḡaena ta, Betesaida kahana ai, unu e hakaudia lao. 11 A hutuma dibadia bena e ḡavaia; bena ia ese e abidia dae, Dirava ena basileia herevadia e harorolai henidia, bona gorere taudia e hamauridia. 12 Dina ḡelona ai, gwauta-raruosi ia dekena ela, eto, Aru taudia na boma siaidia, hanua lalodiai bona uma gabudia ai adia bema tahu, bona bema mahuta; badina be ita na tano ḡaḡaena ai. 13 A ia ese e hamaorodia, eto, Umui ese adia ba henidia. Idia eto, Ada aniani ḡaudia na ima hona, bona gwarume rua. Eiava, aniani baia ha hoi ini hutuma adia? 14 Badina be taunimanima na daha-ima readia. Bena ia ese ena hahediba e hamaorodia, eto, Ba haduadia, imahui imahui amo bae helai helai diho. 15 Unu e kara toma, bena iboudiai e helai helai diho. 16 Bena ia ese aniani ḡaudia imaosi bona gwarume ruaosi e abi, guba ai e gaga dae, e hanamoa; bena e baki sisi, hahediba e henidia, bae heni hagau-hagau. 17 Iboudiai e aniani, bogadia e kunu. Bena aniani bahudia e habou, bosea gwauta-rua e hahonu.

Petro ese Iesu e gwauraia Keriso

18 Nega ta ia sibona e ḡuriḡuri; ena hahediba danu ia ida e nohova. Bena ia ese e nanadaidia, eto, Taunimanima be dahaka e tomamu, lau be daika? 19 Idia e haere, eto, Ioane Bapatiso e tomu; a haida e tomu Elia, ma haida e tomu peroveta tauna gunana ta vada e tore isi lou. 20 Ia ese ma e nanadaidia, eto, A umui be dahaka o tomamu, lau be daika? Petro ese e haere henia, eto, Dirava ena Keriso. 21 Bena ia ese e taravadia, eto, Tau ta basio hamaoroa.

22 Ia ma eto, Taunimanima Natuna na hisihisi diaḡau do baine ani, hanua tau-badadia bona hahelaḡa taudia bona itorena taudia ese bae dadaraia, bona bae alaia mase; to dina ihatoina ai ma baine tore isi lou.

Mauri herevadia

23 Ia ese iboudiai e hereva henidia, eto, Tau ta iḡavagu urana baine ura, ia na sihona baine hedadarai, dina iboudiai ena satauro baine abia isi, lau murigu ai baine raka. 24 Badina be ena mauri e dogoa taomu tauna ese ena mauri baine reaia; a lau daigu ai ena mauri baine negea tauna ese ena mauri baine abia. 25 Tau ta ese tanobada idoinai baine abia, a sibona ena mauri baine hadikaia eiava baine reaia, iena namo be dahaka? 26 Tau ta na lau daigu ai eiava egu hereva daidiai baine hemarai, Taunimanima Natuna na ia dainai baine hemarai, ia hairaina ai bona Tamana hairaina ai bona aneru

helagādia hairaidia ai bainema negana ai. 27 Na hamaoromui momokanimu, haida o ini
gigini na basie mase ela bona Dirava ena basileia bae itaia.

Iesu oromana eha idau

28 Ini hereva e ore murinai, dina taurahani vada ela, ia ese Petro bona Ioane bona
lakobo e abidia hidi, ororo ai e hakaudia dara gūrigūri totona. 29 E gūrigūriva ai, ia vairana
vada e idau, bona ena dabua e hururu-hururu kuroka-kuroka. 30 Bena tatau rarua ia ida
e hereva-hereva, Mose bona Elia; 31 mai hairaidia ida e hedinarai, ia Ierusalem ai baine
mase herevana e gwauraia.

32 Petro mai bamona ida be mamahuta; bena idia e noga, ia hairaina e itaia, bona ia
ida e gini bou taudia raruosi e itadia. 33 Raruosi e raka oho matama, bena Petro ese Iesu
e hereva henia, eto, Biagumai e, namo herea ita iniseni ai aita noho; mani kalaga autoi
aia kara, auta oiemu, auta Mose ena, auta Elia ena. E hereva kava: ede baine hereva
toma na asi dibana. 34 Ia dounu e herevava ai, ori ta ese e gorudia ahu; bena idia na ori
lalonai e vareai, e gari dikadika. 35 Bena ere ta ori lalona amo ema, eto, Ina na Natugu,
na abia hidi tauna; ia erena ba kamonai. 36 Ere e doko ai, Iesu sibona e itaia. A unu e ita
gaudia na asie herevalai, bona tau ta danu asie hamaorolaia.

Iesu ese gorere merona e hamauria

37 Daba ai, idia na ororo amo e hekeiva ai, hutuma bada ida e hedavarai. 38 Bena
hutuma bogaragidia amo tau ta e boiboi, eto, Hahediba taumu e, na noimumu,
natugu mani ame itaia; ia na natugu vara-edeana. 39 Nega haida lauma dikana ese e
butua taomu, bena e lolo dagumu; bona e hatororo-tororoamu, bena uduna e gwara-
gwaramu; se rakataniamu ela bona kopina e bero momomu. 40 Lau ese emu hahediba
na noidia, lauma dikana na bae lulua lasi, to asi dibadia. 41 Iesu e haere, eto, Asi emui
abidadama uruna! Gwau-edeede uruna! Lau na dekemui ai baina noho ela bona edena
nega ai? Baina haheauka henimui ela bona edena nega ai? Natumu a mailaia. 42 E raka
kahira negana ai lauma dikana ese tano e kwadilaia, e hatororo-tororoa. Iesu ese lauma
dikana e gwau henia bona mero e hamauria, bena tamana e henia lou. 43 Iboudiai ese
Dirava ena siahu e hoalaia una nega ai.

Idia iboudiai dounu Iesu ena kara e hoalai, ia ese ena hahediba e hamaorodia,
eto, 44 Ini hereva taiamui ai bae vareai na ba lalo tao: Taunimanima Natuna na
taunimanima ediai taona bae torea. 45 A una hereva na lalodia asie parara, edia amo
e hehunii, anina asie davaria; bona ioa inanadailaina garina e gari.

Manau herevadia

46 Idia sibodia e hepapahuahu, daika baine herea. 47 A Iesu na edia lalo-hadai dibana,
bena mero-mero ta e boiria dekenai. 48 Bena e hamaorodia, eto, Lau ladagu ai ina
meromero eabia daemu tauna ese lau danu e abigu daemu; bona lau e abigu daemu
tauna ese e siaigu Diravana danu e abia daemu. Badina be umui bogaragimui ai maragi-
herea tauna na bada.

49 Ioane ese e hamaoroa, eto, Biagumai e, ai na tau ta a itaia, oi ladamu ai lauma
dikadia e luludia lasi, bena a gwaua tao, badina be ia na dia ita bamoda. 50 Iesu eto,
Basioma gwaua tao, badina be se laomui ahumu tauna ese e kahamuimu.

51 Ia iabi-isina dinana vada e kahira-kahira negana ai, ia ese Ierusalem e raka henia
mai haheaukana ida. 52 Bena ena gwaukau taudia vada e siaidia guna. Idia na Samaria
hanuana ta ai e kau, ena gabu bae hegaegaelaia eto; 53 to Ierusalem e raka henia dainai
idia ese asie abia dae. 54 Ena hahediba, Iakobo bona loane, una kara e itaia, bena eto,
Lohiabada e, o uramu lahi guba amo baia gwauraia, baine diho, baine habuadia a? 55 A
ia e gini kerehai, raruosi e gwau henidia; 56 bena hanua idauna ta ela.

Iesu igavana

57 Idia dala amo e laova ai, tau ta ese e hereva henia, eto, Lau na emu laolao iboudiai
lalodiai baina bamomu. 58 A Iesu eto, Uda sisiadia na mai edia kohua atai manudia na
mai edia ruma, a Taunimanima Natuna na asi ena hekwina gabuna.
59 Ma ta danu ia ese e hamaoroa, eto, Murigu ai a raka. A ia eto, Lohiabada e, mani
emu hara tan gu do baina ha ḡuria guna. 60 A Iesu eto, Mase taudia ese edia mase sibodia
bae guridia; a oi hari aola, Dirava ena basileia ba harorolaia.
61 Ma ta eto, Lohiabada e, lau ese oi baina ḡavamu, a mani egu ruma taudia do aina
hatonidia lao guna. 62 A Iesu eto, Tau ta ese ruarua isivana imana ai baine abia, ma
baine roha kerehai, ia ese Dirava ena basileia basine abia diba.

10

Iesu ese evanelia taudia hitu-ahui e siaidia

1 Una murinai Lohiabada ese tatau hitu-ahui e abidia hidi, rarua rarua amo e siaidia
guna, baela, ia be idia muridia amo bainela; iena lao hanuadia bona gabudia iboudiai
idia ese bae lao heni guna. 2 E hamaorodia, eto, Uit na vada e lo ḡoevaḡoeva, to iutuna
taudia na dia hoho; taunabunai uma biaguna ba noia, ia ese iutuna taudia haida ma
baine siaidia, ena uit bae utua. 3 Vada aola, lau ese na siaumuimu, mamoe natudia
uda sisiadia bogaragidiai na heheto. 4 Moni vainana bona dabua modana bona tamaka
ibolodia na basio abi kau. Dala ai danu tau ta basio hereva henia. 5 Ba dae kau rumana
ai ba hereva, baoto “Maino ina ruma ai baine mia”. 6 Unuseni ai maino tauna ta bema
noho, emui maino na ia latanai bema mia; a bema lasi, boma abia lou. 7 Una ruma
tamona ai ba noho, amui bae henimui ḡaudia na bavani bona ba inu; badina be ḡaukara
tauna na mai heinaruna be namo. Idau ruma idau ruma na basiola.
8 Ba kau ai bae abimui dae hanuana ai, amui bae dabaraia na bavania. 9 Edia gorere
taudia ba hamauridia, bona ba hadibadia, baoto “Dirava ena basileia na emui ai vada
be kaumu”. 10 A ba kau ai basie abimui dae hanuana ariarana amo mai gwaumui ida
baola, baoto. 11 “Emui hanua ḡahuna aemai ai e hekamo kaumu na a dahu dahu ohomu,
umui ihabadelaimui ḡauna ai bainela: ḡau tamona umui ba diba, Dirava ena basileia na
vada be kaumu”. 12 Na hamaoromuimu, hahemaoro dinana ai Sodoma na baine namo,
a una hanua be baine dika.
13 Korasin bona Betesaida, madi ihabaimui! Badina be siahu karadia lalomui ai na
karava na Turo bona Sidono lalodiai bama kara, idia na idau nega ai vada bema helalo
kerehai, mai davahadia bona mai kahudia ida bema helai. 14 Hahemaoro dinana ai,
Turo bona Sidono bae dika maraḡi, a umui na ba dika bada.
15 Oi danu Kaperanaum e, oi na guba ai ba heabi dae a? Lasi, tanobada henunai bae
dorimu dobi.
16 Umui e kamonai henimuimu tauna ese lau e kamonai henigumu; bona umui e
dadaraimuimu tauna ese lau e dadaraigumu; bona lau e dadaraigumu tauna ese lau
e siaigu Diravana danu e dadaraiamu.

Hitu-ahui-osi e lou

17 Hitu-ahui-osi e lou, mai moaledia ida, eto, Lohiabada e, lauma dikadia ese ai eremai
e kamonai, oi ladamu dainai. 18 Bena ia ese e hamaorodia, elo, Lau ese Satana na
itaia, kevaru na heto, guba amo e moru. 19 Lau eto siahu na henimuimu, gaigai bona
doadoa ba moi tao, bona inai tauna ena siahu idoinai danu ba moia tao; bona ḡau ta ese
basine hadikamui. 20 Ḡau tamona, lauma dikadia ese e kamonai henimuimu na basio
moaleIaia; a ina hari ba moalelaia: ladamui na guba ai vada e tore.
21 Una negana ai Iesu na Lauma Helaḡa bagunai e hisi dae, eto, Tamagu e, guba
bona tanobada Lohiana, na hanamomumu, badina be ini ḡau aonega taudia bona lalo-
parara taudia edia amo vada o huni, a memero karukarudia ediai vada o hahedinarai.
Momokani, Tamagu e, badina be emu lalo-hadai namona benai.

22 Ḡau iboudiai na Tamagu ese vada e henigu: tau na Natuna asi dibana, Tamana mo
sibona; bona tau ta Tamana asi dibana, Natuna mo sibona, bona Natuna e uramu baine
hahedinarai henia tauna.
23 Bena e roha kerehai, ena hahediba mo sibodia e hereva henidia, eto, Ini ḡau o
itamu taumui matamui na vada nanamo; 24 badina be peroveta taudia bona hanua
pavapavadia hutuma e urava umui o itamu ḡaudia bema ita, to asie itava, bona umui
o kamonaimu herevadia bema kamonai, to asie kamonaiva.

Hahegāni hereana be lalokau

25 Bena taravatu tauna ta e tore isi, ia e dibaḡania, eto, Hahediba taumu e, ede baina
kara toma mauri hanaihanai iabina? 26 Iesu eto, Taravatu bukana lalonai ede e torea
toma? Ede o duahia toma? 27 Ia e haere, eto, Lohiabada emu Dirava ba lalokau henia
mai lalomu idoinai, mai laumamu idoinai, mai goadamu idoinai, mai daramu idoinai;
bona, Dekemu tauna ba lalokau henia, sibomu o helalokaumu heḡereḡerena.
28 Iesu eto, Emu haere na maoro; unu ba kara toma be ba mauri.
29 A ia be sibona e hekikwo, bena ma e henanadai, eto, Lau dekegu tauna be daika?
30 Iesu ma e haere, eto, Tau ta Ierusalem amo Ieriko e laova ai na dadidadi taudia
haida ese e davaria; bena ena dabua e dadihai, e dadabaia, mokona e mase, bena e
rakatania. 31 Hahelaḡa tauna ta ena laolao una dala amo ela; hari tau e itaia, to e
rakaia hanai. 32 Levi oreana tauna ta danu unuheto, una gabu ai e kau, e itaia, to ma e
rakaia hanai. 33 A Samaria tauna ta ena laolao ai ienai e kau, e itaia; bena e bogaia hisi,
34 dekena ela, dehoro bona vine ranuna amo berona e dairi, e kumi; bena ena doniki
ai e hahelaia kau, henitao rumana e laohaia, unuseni ai e reḡua. 35 Daba ai e tore isi,
silver monidia rua e vai, ruma biaguna e henia, eto, Ba naria namonamo, a imaluu ienai
baine doa, baina lou mai negana ai davadia baina henimu. 36 Oi dahaka o tomamu? Idia
tatoiosi daika be hari dadidadi taudia ese e haberoa tauna dekena tauna aita gwauraia?
37 Ia eto, E bogaia hisi tauna. Bena Iesu eto, Aola, oi danu unu ma ba ha kara toma.

Mareta bona Maria

38 Edia laolao ai hanua ta ai e kau, unuseni ai hahine ta, ladana Mareta, ese e abia
dae ena ruma ai. 39 Ia na mai tadina, ladana Maria; bena hari Maria ela, Lohiabada
aena badinai e helai, ena hereva e kamonai. 40 A Mareta na vadivadi iabi-daedia
karadia e hekwarahilaiva; bena ia na Iesu dekena ela, eto, Lohiabada e, oi so laloamu,
tadigu ese vada e rakatanigu bena sibogu na hekwarahimu a? Mani a hamaoroa, baine
durugu. 41 A Iesu ese e haere henia, eto, Mareta e, Mareta e, ḡau momo daidiai lalomu e
daradaramu bona e hekwarahimu; 42 to ḡau tamona mo herea. Maria ese ahu namona
vada e abia hidi, bona iena amo basine heabi oho.

11

Lohiabada ena ḡuriḡuri

1 Ia na gabu ta ai e ḡuriḡuriva, bena ena ḡuriḡuri e hadokoa ai ena hahediba ta ese e noia,
eto, Lohiabada e, ḡuriḡuri a hadibamai, Ioane ese ena hahediba e hadibadiava na heto.
2 Bena ia ese e hamaorodia, eto, Ba ḡuriḡuri negadia ai na baoto,
Tamamai e,
Oi ladamu baia hahelaḡaia;
Emu basileia bainema;
3 Dina ta ta amo amai bame henimai;
4 Emai dika ba gwau tao; badina be ai ese danu e hadikamaimu taudia
edia dika a gwau taomu;
Bona hedibaḡani ai basio hakaumai vareai.

Noinoi herevadia

5 Ia ese ma e hereva henidia, eto, Umui ta malokihi bema lao, turana bema ha noia,
bema toma “Turagu e, aniani ḡaudia toi ame henigu torehai; 6 badina be turagu ta ena
laolao vada ema, to dekegu ai iubulaina ḡauna ta lasi”. 7 A ia na laloma amo bema haere,
bema toma “Asio haraivagu; iduara vada na koua, bona lau na natugu ida hehekure; lau
na basina tore isimu, basina henimumu”. 8 Na hamaoromuimu, ena be hetura dainai
basine tore isi, basine henia, to ena noinoi loulou dainai ia na baine tore isi, bena ena
ura ḡaudia iboudiai baine henia.
9 Lau na hamaoromuimu: ba noinoi, do baine henimui: ba tahu, do ba davari; ba
pidipidi, iduara baine hekeho emui. 10 Badina be noinoi taudia iboudiai ese e abimu;
itahuna tauna ese e davariamu; iduara na e hekehomu pidipidi tauna ena. 11 Umui
daika natuna aniani bema noi negana ai nadi bema henia? Eiava gwarume bema noi
negana ai gaigai bema henia? 12 Eiava gatoi bema noi negana ai doadoa bema henia?
13 Benaini, umui na dika taumui, ḡau namodia natumui ihenidia be mai dibamui, a
Tamamui guba ai e nohomu na Lauma Helaḡa inoina taudia basine henidia a?

Haida ese Iesu e maumauraia

14 Ia ese mu laumana ta e lulua lasi, bena hari mu tauna vada e hereva. Bena aru
taudia na e hoa. 15 A haida eto, Beel-sebul, lauma dikadia biagudia, siahuna ai ia ese
lauma dikadia e luludia lasimu. 16 Ma haida ese e dibaḡania, toa ta guba amo baine
henidia eto. 17 To ia na eddia lalo-hadai dibana, bena e hereva henidia, eto, Basileia
ta bema haheparara, ia na bema dika; bona iduhu ta bema haheparara, ia na bema
heḡiḡi rohoroho; 18 bona Satana sibona bema haheparara, ena basileia na ede bema
gini toma? 19 Lau na Beel-sebul siahuna ai lauma dikadia na luludia lasimu o tomamu,
matona umui natumui be daika siahuna ai e luludia lasimu? Taunabunai, idia ese
bae hahemaoro henimui. 20 A, bema lau ese Dirava imana dainai lauma dikadia na
luludia lasimu, Dirava ena basileia na emui ai vada eme kau. 21 Goada tauna imana
mai karevana ida ena ruma baine gimaia negana ai, ena kohu do baine mia. 22 A nega
ta, goada-herea tauna ta bainema, baine tuari henia; bena baine hadarerea, imana
ḡaudia, e abidadama heniva ḡaudia, na baine dadihai; bena ena kohu idoidiai baine hari
rohoroho. 23 Egu ai se taomu tauna ese e laogu ahumu; bona lau ida asia gogomu tauna
ese e ḡiḡi rohorohomu.

Sivarai heḡereḡerena: Lauma dikana ese e rakatania tauna

24 Lauma dikana ta tau ta ena amo e raka lasi; bena gabu kaukaudia e raka hanai,
laḡana baine ania eto, to laḡa-ani gabuna ta se davaria. Bena eto, Na rakatania rumana
hari ma baina lou henia. 25 E lou lao, e davaria, vada a ḡoevaḡoeva. 26 Bena ia ese
lauma dika-hereadia hahitu ma e hakaudia lao, iboudiai e raka vareai, e noho henia.
Taunabunai, una tau be matamana ai ena dika na taina marāḡi, a dokona ai ena dika na
bada herea.
27 Una hereva e gwauraiava ai, hahine ta hutuma bogaragidia amo e hereva henia,
e gwau badabada, eto, Oi e havaralaimu bogana bona e ubulaimu ratadia na nanamo.
28 A Iesu eto, Dirava ena hereva e kamonaimu bona e badinamu taudia hari nanamo
heherea.

Toa herevadia

29 Hutuma ia dekena e aru ela, bena ia ese e hereva henidia, eto, Ina na uru dikana, toa
e tahuamu, a toa ta ediai basine hedinarai, lona, peroveta tauna, mo vadaeni. 30 Badina
be Iona na toa ai ela, Nineve taudia ediai; una heḡereḡerena Taununanima Natuna
na toa ai bainela, ina uru ediai. 31 Hahemaoro negana ai, diho kahana pavapavana
hahinena na ina uru taudia ida bae gini hebou, baine dunidia dae; badina be ia na
tanobada dokona amo Solomon ena aonega herevadia ikamonaidia ema, a iniseni ai
ta ese Solomon ehereaiamu. 32 Hahemaoro negana ai danu Nineve taudia na ina uru

taudia ida bae gini hebou, bae dunidia dae; badina be Iona ena haroro dainai e helalo kerehai, a iniseni ai ta ese Iona e hereaiamu.

Diari herevadia

33 Tau ta ese lamepa baine haraia negana ai na ruma henuhenunai basine atoa eiava
tohe amo basine karuhia ahu, a lamepa patana ai baine laia kau, bena bae raka vareai
taudia ese diarina bae itaia. 34 Tau-anina ena lamepa na mata; taunabunai matamu
baine namo, taumu anina idoinai baine diari. A matamu baine dika, taumu anina
idoinai baine dibura. 35 Taunabunai, nahuamui ba toho, diari lalomu ai e miamu na
baine dibura na garina. 36 Badina be taumu idoinai baine diari, dibura sina taina
basine mia, ia na baine diari ḡuḡuru, lamepa e hururu-hururumu, oi e hadiarilaimumu,
heḡereḡerena.

Iesu ese Farisea taudia bona taravatu taudia e gwau henidia

37 Ia e hereva vaitani, bena Farisea tauna ta ese e vavea, ia ida bae aniani hebou.
Bena ena ruma ai e dae kau, aniani gabuna ai e ege diho. 38 A Farisea tauna ese e itaia,
bena e hoa, badina be ia na se digu guna. 39 Bena Lohiabada ese e hereva henia, eto,
Umui Farisea taumui ese kehere bona nau muridia kahadia mo o huri ḡoevaḡoevamu, to
lalomui ai be dadidadi bona kara havara eme honu honu dae. 40 Kava taumui e, murina
kahana e karaia tauna ese lalona kahana se karaia a? 41 A ogoḡami taudia ba harihari
henidia, bena ḡau iboudiai emui ai bae ḡoeva.
42 Farisea taumui e, madi ihabaimui! Badina be aniani avadia maraḡimaraḡidia
iboudiai karoadia o hagwautamu, karoa ta herahia ḡauna ai o halaoamu, to hahemaoro
bona Dirava iura-henina o reamu: ini boma badina bona unu danu basioma rea bema
namo.
43 Farisea taumui e, madi ihabaimui! Badina be o uramu dubu ai helai ḡaudia
hereadia ai ba helai, o uramu danu ariara ai taunimanima ese bae hanamomui. 44 Madi
ihabaimui: umui na midava gunadia na heheto, taunimanima na latadiai e loamu, to asi
dibadia midava.
45 Taravatu tauna ta ese e haere henia, eto, Hahediba taumu e, oi ene o gwau
tomamu be ai danu o gwau henimaimu? 46 Iesu eto, Umui danu, taravatu taumui,
madi ihabaimui! Badina be umui ese maduna metaudia taunimanima paḡadia ai o
ato kaumu, to imamui kwaki-kwakidia ta unu maduna ai asio dau kaumu. 47 Madi
ihabaimui: badina be senemui ese peroveta taudia e aladia mase, a umui ese edia gara
o larebamu. 48 Taunabunai, umui ese senemui edia kara o gwaurai hedinaraimu bona
o hamomokanimu; badina be idia ese e aladia mase, a umui ese edia gara o larebamu.
49 Una dainai Dirava ena Aonega vada e hereva, eto, Lau ese peroveta taudia bona
aposetolo taudia baina siaidia lao: bena haida bae aladia mase, ma haida bae daḡedaḡe
henidia. 50 Taunabunai peroveta taudia iboudiai raradia vada e hebubu, tanobada
matamana amo, gwauna na ina uru taudia latadiai. 51 Oibe, na hamaoromuimu, Abel
rarana ema bona Sakaria rarana, ia na pata helaḡana bona ruma helaḡana padadiai e
alaia mase, idoinai gwauna na ina uru taudia latadiai.
52 Taravatu taumui, madi ihabaimui! Badina be aonega kina vada o abia oho; umui
na asio raka vareai, bona bae raka vareai eto taudia na umui ese o laodia ahu.
53 Ia na ruma amo e diho, bena itorena taudia bona Farisea taudia ese e gwaua heiri,
bona e dibaḡania toho, hereva idauidau momo baine gwaurai e tomava, 54 bena ena
hereva ta amo bae idoaia, bae habadelaia.

12

Iesu ese ena hahediba e sisiba henidia

1 Una negana ai taunimanima hutuma bada e hebou, e hemoi tao hemoi tao. Bena ia
ese ena hahediba e hereva henidia, eto, Nahuamui ba toho Farisea taudia edia hatubu
ḡauna na garina, koikoi ḡauna bunai. 2 E ḡova ahu ḡaudia iboudiai do bae hedinarai,

bona hehuni ḡaudia iboudiai do bae dibadia. 3 Taunabunai, dibura lalonai o gwaurai
herevadia na diari ai bae kamonai; bona daiutu lalodiai o hemaunulai herevadia na
ruma guhidia amo bae harorolai.
4 Turagu verina e, na hamaoromuimu, tau-anina ialana mai dibadia murinai ḡau ta
ikarana asi dibadia taudia na garidia basio gari. 5 A baina hamaoromui daika garina
ba gari; baine alamui mase murinai mai siahuna Gehena lalonai baine tahomui dobi
tauna, ia hari garina ba gari. 6 Bisini ima davadia na cent rua mo, ani? A Dirava ese
idia ta se laloa herekwamu. 7 Umui kwaramui huidia iboudiai vada e duahi vaitani.
Taunabunai, basio gari; umui ese bisini diaḡau o hereadiamu.
8 Na hamaoromuimu, taunimanima vairadiai bae gwauraigu hedinarai taudia
iboudiai na Taunimanima Natuna ese Dirava ena aneru vairadiai baine gwauraidia
hedinarai; 9 a taunimanima vairadiai baine ḡoregu tauna na lau ese Dirava ena aneru
vairadiai baina ḡorea. 10 Taunimanima Natuna bae ere dika henia taudia iboudiai edia
dika bae hegwau tao; a Lauma Helaḡa baine ere dika henia tauna ena dika basine
hegwau tao.
11 Dubu biagudia bona hanua lohiadia bona siahu taudia vairadiai bae hakaumui lao
negadia ai na lalomui basie hekwarahi, ede ba haere toma eiava ede ba hereva toma;
12 badina be una hora ai ba gwaurai herevadia na Lauma Helaḡa ese baine hadibamui.

Taḡa herevadia

13 Aru taudia bogaragidiai tau ta ese e noia, eto, Hahediba taumu e, mani emu kara
kakagu ba hereva henia, ba hamaoroa, tamamai ena kohu amo lau ahugu baine henigu.
14 A Iesu ese e haere henia, eto, Tau e, daika e gwaumu lau be hahemaoro taugu eiava
emui kohu iharina tau.
15 Bena ia ese e hamaorodia, eto, Nahuamui-ba toho, kohu iura-henina ena lalo-ani
garina. Badina be taunimanima na edia kohu momo ese basie hamauridia.
16 Bena ia ese sivarai heḡereḡerena ta e henidia, eto, Taḡa tauna ta ena uma anidia na
diaḡau. 17 Bena lalona e hadaia, eto, Lau na ede baina kara toma? Badina be egu uma
anidia ihaboudia na asi gaabuna. 18 Ma eto, Ini hari baina kara toma: egu roge hari
baina roho, badadia haida baina hagini; bena egu uma anidia bona egu ḡau iboudiai
unuseni ai baina habou; 19 bena laumagu baina hamaoroa, bainato “Laumagu e, emu
kohu na diaḡau, laḡani momo davadia; ba laḡa ani, bavaniani, ba inuinu, ba moale”. 20 A
Dirava ese e hereva henia, eto, Kava taumu, hari hanuaboi laumamu na emu amo baina
abia oho; bena hari o haboumu kohudia na daika ese baine abi? 21 Ena kohu e haboumu
to asi ena taḡa Dirava enai tauna na unu mo heto.
22 Ia ese ena hahediba ma e hamaorodia, eto, Badina bunai na hamaoromuimu,
lalomui na basie hekwarahi emui mauri dainai, dahaka bavani; eiava taumui daidiai,
dahaka ba hahedokilai. 23 Mauri ese aniani e hereaiamu; bona tau-anina ese danu
dabua e hereaiamu. 24 Galo ba haerodia: asie hadohadomu, asie taboromu, asi edia
taḡa, asi edia roge; a Dirava ese e ubudiamu. Umui ese manu asio hereadiamu a?
25 Umui daika ena lalo-hekwarahi amo tauna anina sisina taina mo baine halataia
diba? 26 Benaini, ina ḡau pipikina ikarana asi dibamui, haida ma o lalo hadailaimu anina
be dahaka?
27 Herahera ba haero, ede e vara tomamu: asie ḡaukaramu, asie hatuhatumu; a lau na
hamaoromuimu, Solomon mai hairaina idoinai ena namo idia ta ida asie heḡereḡere.
28 Benaini, tano avadia, harihari mimia, kerukeru lahi ai bae taho kau, to Dirava ese
unu e hadabualai tomamu; be, ia ese umui danu basine hadabualaimui a? Abidadama
maraḡi-maraḡi taumui!
29 Taunabunai, aniani ḡaudia basio tahu, bona lalomui basie daradara. 30 Badina be
unu ḡau be tanobada besedia iboudiai ese e tahumu; bona Tamamui na mai dibana o
dabumu ḡaudia bunu. 31 A iena basileia ba tahua; bena unu ḡau iboudiai danu ma baine
henimui.

32 Seri maraḡi e, basio gari; badina be Tamamui na basileia ihenimui moalena e
moalemu. 33 Emui kohu ba ha hoi, ba hariharilai; basine moukamouka vainana
bavabia. Guba kohuna, basine ore ḡauna, bavabia; unuseni ai henao tauna se raka
vareaimu, bona pitopito danu se ani oremu. 34 Badina be emui kohu e miamu gabuna
ai lalomui danu unuseni ai.

Hegima herevadia

35 Emui rami ba hekasilai; emui kede ba sinai. 36 Biagudia e nariamu memerodia
heḡereḡeredia ba noho: ia na headava ariana amo baine lou mai, baine pidipidi, bena
iduara bae kehoa haraḡa-haraḡa. 37 Biagudia bainema negana ai gimadia ai baine
davaridia memerodia na bae namo; na hamaoromui momokanimu, ia ese ena rami
baine hekasilaia, aniani gabuna ai baine hahelaidia, bena isiaidia baine lao heni.
38 Malokihi ai eiava daba kahana ai bainema, unu baine davaridia toma memerodia
na bae namo. 39 Ina na ba diba: ruma biaguna na henao tauna ena mai negana bema
diba guna, ia na bema gima, bena eua ruma basinema darea. 40 Umui danu ba noho
heḡaeḡae, badina be asi dibamui horana ai Taunimanima Natuna do bainema.

41 Petro ese e nanadaia, eto, Lohiabada e, hari hereva heḡereḡerena be ai mo o
henimaimu, eiava taunimanima iboudiai danu? 42 Lohiabada eto, Kohu ireḡuna tauna
mai ena kamonai bona mai ena kara maoromaoro, biaguna ese e abia hidi, ena ruma
baine reḡua, bona aniani negadia ai memero adia baine henidia, tauna be daika?
43 Biaguna bainema negana ai baine davaria unu e kara tomamu tauna na namo; 44 na
hamaoromui momokanimu, ena kohu idoinai ireḡuna tauna ai baine halaoa. 45 A una
kohu ireḡuna tauna lalona bema hadaia, bema toma “Biagugu vada e halahemu”, bena
hesiai taudia bona hahinedia bema dadabadia, bema ani havara, bema inu havara,
bona bema kekero: 46 una tau ese se laloa dinana ai bona se heḡaeḡae horana ai biaguna
na baine gini dae, bena baine dapaia parara, gwau-edeede taudia ida ahuna baine
henia.

47 Hesiai tauna ta biaguna ena ura dibana, to se heḡaeḡae bena ena ura se karaia, una
tau na bae kwadia momo. 48 A asi dibana tauna, ena be ena kara davana korikori be
hedadaba, to basie kwadia momo. Ḡau hoho e henia tauna enai ḡau hoho bae tahu; bona
kohu momo ireḡudia ai e halaoa tauna enai kohu momo bae gwaurai.

Heiri-heiri herevadia

49 Lau na lahi tanobada ai baina tahoa kau totona nama; ua uramu bema hururu.
50 Lau na mai egu bapatiso, do bae bapatisolaigu; lau na ura lalo-dikamu baine
ḡuḡuru. 51 Umui o tomamu lau na maino tanobada ai ihavarana totona nama a? Na
hamaoromuimu, lasi; ihapararana totona nama. 52 Badina be hari ina negana amo
ruma tamona taudia laima bae haheparara, tatoi ese rarua bae inai henidia, bona rarua
ese tatoi ma bae inai henidia. 53 Bae hemaka, tama bona mero, mero bona tama, sina
bona kekeni, kekeni bona sina, rava bada hahinena bona rava maraḡi hahinena, rava
maraḡi hahinena bona rava bada hahinena.

54 Ia ese aru taudia e hamaorodia, eto, Umui na lahara kahana ai duba o itaiamu, o
tomu “Medu baine diho”; bena vada e dihomu. 55 Eiava diho e toamu, o tomu “Dina
baine ḡaraḡara”; bena e ḡaraḡaramu. 56 Koikoi taumui, umui na guba bona tanobada
toadia mai dibamui; matona, hari ina nega toana be asi dibamui a?

57 Badina be dahaka sibomui hahemaoro momokanidia asio karamu? 58 Oi inaimu ida
hahemaoro tauna dekena baola negana ai dala ai ba hamarumarua, ia ese hahemaoro
tauna enai bame verimu vareai na garina, hahemaoro tauna ese dibura rumana
igimana tauna imana ai baine atomu na garina, dibura rumana igimana tauna ese
dibura rumana lalonai baine koumu na garina. 59 Lau na hamaoromumu, unu amo
basio raka lasi ela bona davana ba haḡuḡurua vaitani.

13

Ba helalo!

1 Una negana ai haida ese Galilea taudia haida sivaraidia Iesu e hamaorolaia, Pilato
ese idia raradia na edia boubou ḡaudia raradia ida e bulo hebou. 2 Bena Iesu ese e
haere henidia, eto, Umui na o tomamu unu Galilea taudia hahidaosi edia dika na Galilea
taudia oredia edia dika e hereaia, taunabunai unu e mase toma a? 3 Na hamaoromuimu,
lasi; to umui na basio helalo kerehai, iboumui ai unu ba mase toma. 4 Eiava, Siloam
kohorona ese e kohudia tao bona e hamasedia taudia gwautataurahaniosi; umui
na o tomamu edia dika na Ierusalem taudia oredia edia dika e hereaia a? 5 Na
hamaoromuimu, lasi; to umui na basio helalo kerehai, iboumui ai unu ba mase toma.
6 Ina sivarai heḡereḡerena e henidia, eto, Tau ta ena vine imeana lalonai suke auna ta
e hadoa; gabeai huahuana itahuna ela, to se davaria. 7 Bena ia ese imea ireḡuna tauna e
hamaoroa, eto, Laḡani ihatoina binai ina suke huahuana name tahua, to asina davaria;
ba utua, ia na tano e lahea taomu. 8 A ia e haere, eto, Biagugu e, hari ina laḡani tamona
mo do baine mia; tano na baina ruaia, baina haseriseria; 9 bena huahuana baine dobi
be baine namo, a bema lasi boma utua.

Iesu ese Dina Helaḡa ai e hahemouri

10 Dina Helaḡa ta ai, ia ese dubu lalonai e hahediba. 11 Unuseni ai hahine ta lauma
dikana ese vada e boloa, laḡani gwauta-taurahani, bona doruna vada e laoho, asi gini
tore dibana. 12 Iesu ese e itaia, bena e hamaoroa, eto, Hahine e, emu doru laoho vada
eme maoro. 13 Imana danu ia latanai e dau kau; bena doruna e maoro. Bena hari hahine
ese Dirava e imodaia.
14 A dubu biaguna e badu, Iesu Dina Helaḡa ai e hahemauri dainai; bena ia ese aru
taudia e gwau henidia, eto, Dina tauratoi mimia, taunimanima edia ḡaukara dinadia:
unu dinadia ai hahemauri totona baoma, a Dina Helaḡa ai basioma. 15 A Lohiabada ese
e haere henia, eto, Koikoi taumui e, Dina Helaḡa ai emui boromakau eiava emui doniki
asio ruhaiamu, ranu ihenina asio hakaua laomu a? 16 A ina hahine, Abraham besena
hahinena, laḡani gwauta-taurahani Satana ese e guia, be Dina Helaḡa ai basina ruhaia
a?
17 Unu e gwau toma, bena e inai heniava taudia vada e hemarai. A aru taudia ese ena
kara herea-daedia e moalelai.

Sivarai heḡereḡerena: Sinapi nadinodina

18 Bena ia eto, Dirava ena basileia na edeheto? Dahaka ai baina haheḡereḡerea? 19 Ia
na sinapi nadinadina ta na heto, tau ta ese e abia, ena uma ai e hadoa. Bena e tubu, au
badana ai ela, bona atai manudia na rigina ai e roho kau.

Sivarai heḡereḡerena: Flaoa ihatubuna muramurana

20 Ma eto, Dirava ena basileia na dahaka ai baina haheḡereḡerea? 21 Ia na halubu
muramurana na heto, hahine ta ese e abia, flaoa nau autoi ida e buloa, ela bona idoinai
vada e tubu.

Dirava ena basileia iraka-vareaina

22 Ia na Ierusalem dalana ai e laova ai na hanua badadia bona maraḡidia lalodiai e
hahedibava. 23 Bena tau ta ese e hereva henia, eto, Lohiabada e, gagadoi mo bae mauri
eiava?
Ia e haere, eto, 24 Ba raka balaheni, ikoukou hekahi-hekahina amo ba raka vareai.
Badina be na hamaoromuimu, hutuma bae raka vareai toho, to dala na basie davaria.
25 Ruma biaguna baine tore isi, iduara baine koua; gabeamo umui na murimuri ai ba
gini, iduara ai ba pidipidi, baoto “Lohiabada e, mani a kehoa”. To ia na baine haere
henimui, baineto “Umui be ede amo lau asi dibagu”. 26 Bena umui ma baoto “Ai na oi
vairamu ai a anianiva, a inuinuva, bona emai ariara ai o hahedibava”. 27 To ia baineto
“Na hamaoromuimu, ede amo oma lau asi dibagu; kara havara taumui, iboumui ai

dauha aola”. 28 Bena Abraham bona Isaak bona Iakob bona peroveta taudia iboudiai
ba itadia, Dirava ena basileia lalonai; to umui na murimuri ai bae dorimui lasi; una
negana ai ba tai, gadigadimui ba hahedai. 29 Bena dina dae amo bona dina diho amo,
mirigini kahana amo bona diho kahana amo, idia na baema, Dirava ena basileia lalonai
bae ege diho. 30 A gabe taudia haida do bae guna, bona guna taudia haida do bae gabe.

Iesu na Ierusalem taina e tai

31 Una negana ai Farisea taudia haida ia dekena ela, e hamaoroa, eto, Dauha aola,
badina be Herod ese e tahumumu, baine alamu mase e tomu. 32 Bena ia ese e haere
henidia, eto, Aola, una uda sisiana ba hamaoroa, lau na harihari bona kerukeru lauma
dikadia baina luludia lasi, bona gorere taudia baina hamnauridia, a dina ihatoina ai egu
ḡaukara baina haḡuḡurua. 33 A harihari, kerukeru, vanegai, egu laolao bainala; badina be
peroveta tauna na idau gabu ai basine mase, Ierusalem ai mo.

34 Ierusalem e, Ierusalem e, oi ese peroveta taudia o aladiamu, bona e siaidia
vasimu taudia nadi amo o hododiamu. Nega momo natumu bama haboudia, kokoroku
hahinena ese natuna e gorudia ahumu na heto, to umui na asio uramu. 35 Benaini, emui
ruma eme mia kava. Na hamaoromuimu, umui na basio itagu lou, ela bona negana
baine gini dae ai umui baoto “Lohiabada ladana ai e maimu tauna aita hanamoa”.

14

Iesu ese Dino Helaḡa ai ma e hahemauri

1 Dina Helaḡa ta ai, ia ese Farisea biagudia ta ena ruma ai e dae kau, bae aniani. Bena
idia ese e itaia tao. 2 Rara dika ese e daea tauna ta ia vairanai e helai; 3 bena Iesu ese
taravatu taudia bona Farisea taudia e nanadaidia, eto, Gorere taudia Dina Helaḡa ai
baita hamauridia na mai taravatuna eiava? 4 A idia na asie hereva. Bena ia ese hari
gorere tauna e abia, e hamauria, bena e siaia. 5 Bena e hamaorodia, eto, Umui daika ena
doniki eiava ena boromakau guri ai bema moru dobi, ia ese Dina Helaḡa ai basinema
veria dae a? 6 Idia ese ia asie haere henia diba.

Hahemanau herevadia

7 Ia ese vadivadi taudia e itadia, helai gabudia hereadia e abi hidi, bena sivarai
heḡereḡerena ta e henidia, eto, 8 Tau ta ese baine vavemui, headava ariana baola, gabu
hereadia ai basio ege diho, aria biaguna ese herea tauna ta bema vavea na garina; 9 bena
bema vasi hamaoromu, bema toma “A siri, ena na ina tau ena gabu”. Una negana ai oi
na mai hemaraimu ida henu gabuna ai boma ege diho. 10 A baine vavemu ai na henu
gabuna ai ba ege diho, bena e vavemu tauna baine vasi hamaoromu, baineto “Turagu e,
oi na atai ai ba dae”. Bena bae ege diho taudia iboudiai ese bae imodaimu. 11 Badina be
sibona e heimodai tauna na baine baia, a sibona e hahemanau tauna na bae imodaia.

12 Bena Iesu ese ia e vavea tauna e hamaoroa, eto, Dina tubua anianina eiava adorahi
anianina ba dabaraia negana ai, turamu eiava tadikakamu eiava varavaramu eiava
taḡa taudia dekemu ai nonoho na basio vavedia, kerukeru vanegai bae hadavaia, oi
ma bae vavemu, na garina. 13 To aniani ba dabaraia negana ai, ogoḡami taudia bona
anina-doko taudia bona aehedairike taudia bona mata-kepulu taudia ba vavedia; 14 unu
amo vada ba namo, badina be idia na asi edia kohu bena basie hadavaia, bena kara
maoromaoro tore-isina ai davamu bavabia.

Sivarai heḡereḡerena: Anibou badana

15 Ia ida e aniani hebou tauna ta ese una hereva e kamonai, bena e hamaoroa, eto,
Dirava ena basileia anibouna ai baine ege diho tauna na baine namo. 16 A Iesu eto, Tau
ta ese aria badana e karaia, bena taunimanima hutuma e vavedia. 17 Aniani idabarana
negana ai, ia ese ena hesiai tauna ta e siaia, e vavedia taudia baine hamaorodia, baineto
“Vada aoma, ḡau iboudiai vada e lai heḡaeḡae”. 18 To idia iboudiai e gwau edeede. Ta eto
“Lau na tano ta vada na hoia, be itana ba laomu; mani emu kara biagumu ba hamaoroa”.

19 Ma ta eto “Lau be boromakau gwauta vada na hoidia, be itohodia ba laomu; mani emu
kara biagumu ba hamaoroa”. 20 Ma ta eto “Lau na harihari name headava, una dainai
lau na basina vasi diba”.
21 Hesiai tauna e lou ela, unu hereva na biaguna e hamaorolaia lao. Biaguna na e
badu dikadika; bena ena hesiai tauna e haduaia, eto, Aola haraḡa, hanua ariaradia ai
bona dala ai ogoḡami taudia bona anina-doko taudia bona mata-kepulu taudia bona ae-
hedairike taudia ba hakaudia mai.
22 Hesiai tauna ma ema, eto, Ḡaubada e, hari o hahedua heḡereḡerena ai vada na karaia,
to ruma na do asie helaia davana.
23 Bena biaguna ese hesiai tauna ma e haduaia, eto, Baola, uma daladia ai bona ara
badidiai haida ma ba haboudia, egu ruma baeme helaia davana. 24 Badina be lau na
hamaoromuimu, na vavedia tauna ta ese egu anibou sisina taina basine ania.

Ba haheauka!

25 Hutuma ia ida e loava; bena e gini kerehai, e hamaorodia, eto, 26 Ta dekegu bema
mai, to tamana, sinana, adavana, natuna, tadikakana, bona ena mauri danu, basinema
lalodia nege, ia na dia lauegu hahediba. 27 Bona ena satauro basinema huaia lau murigu
ai basinema raka tauna na dia lauegu hahediba.
28 Umui daika kohoro baine larebaia e tomamu, basine helai diho guna, davana do
basine laloa, basine haeroa guna baine haḡuḡurua diba eiava? 29 Ia na badina bema
matamaia, a kohoro basinema ha-orea, bena bema itaia taudia iboudiai ese bema
kirikirilaia, 30 bema toma “Ina tau ese kohoro ilarebana e matamaia, to asi goadana,
seme ha-orea” na garina.
31 Eiava, edena hanua pavapavana, idau hanuana pavapavana baine tuari henia e
tomamu, basine helai diho guna, basine haeroa, iena tuari taudia gerebu tamona bae
heḡereḡere e maimu tauna ena tuari taudia gerebu rua bae hadareredia diba eiava?
32 Bema lasi, padadia dounu daudauna ai, ia ese ena hesiai taudia maino igwauraina
baine siaidia lao.
33 Taunabunai, umui ese emui ḡau iboudiai basioma rakatani, umui na dia lauegu
hahediba. 34 Damena na ḡau namona; a damena basinema tadika, dahaka ese bema
hatadikaia. 35 Ia na dia tano iubulaina, dia seriseri ḡauna; vada negenege ḡauna mo. Mai
taiana tauna na baine hakala.

15

Sivarai heḡereḡerena: mamoe e dobi

1 Tax gogo taudia bona kara dika taudia iboudiai na iena hereva ikamonaina totona
e raka kahi lao. 2 A Farisea taudia bona itorena taudia e maumau, eto, Ina tau ese dika
taudia e abidia daemu bona idia ida e aniani heboumu.
3 Bena ia ese ina sivarai heḡereḡerena e henidia, eto, 4 Umui daika ena mamoe bema
sinahu-ta, a tamona bema dobi, ia na taurahani-ta-ahui taurahani-ta tano ḡaḡaena ai
basinema rakatanidia, e dobi mamoena basinema ha tahua ela bona bema davaria?
5 Baine davaria negana ai, ia na paḡana ai baine huaia baribara mai moalena ida.
6 Baine lasi, ena ruma ai baine kau, bena turana bona dekena taudia baine gogodia,
baineto “Aita moale hebou, badina be egu mamoe, e dobi ḡauna, vada na davaria”. 7 Na
hamaoromuimu, dika tauna ta e helalo kerehaimu dainai guba ai moale baine bada; a
kara maoromaoro taudia taurahani-ta-ahui laurahani-ta asie helalo kerehaimu daidiai
guba ai moale baine maraḡi.

Sivarai heḡereḡerena. Moni e boio

8 Edena hahine, ena moni bema gwauta a tamona bema boio, ia na lamepa basinema
haraia, ruma basinema daroa, basinema tahua ḡoevaḡoeva ela bona bema davaria
a? 9 Baine davaria negana ai, ia ese turana bona dekena hahinedia baine gogodia,
baineto “Aita moale hebou, badina be egu moni, e boio ḡauna, vada na davaria”. 10 Na

hamaoromuimu, dika tauna ta e helalo kerehaimu dainai Dirava ena aneru unu bae moak toma.

Sivarai hegeregerena: Mero e raka boioboio

11 Ma eto, Tau ta na mai natuna rarua. 12 Tau muritai ese tamana e hereva henia, eto, Tamagu e, iseda kohu mani a hari, lau ahugu na a henigu. Bena ena kohu idoinai raruosi e hari henidia. 13 Dina dia hoho vada ela, tau muritai ese ena kohu idoinai e haboua, bena eha laolao, tano daudauna ela, unuseni ai ena kohu eha lebulebulai.

14 Ena kohu e ore negana ai, una tano ai doe bada e vara; ia vada e ogogami. 15 Bena ia na ela, una tano tauna ta dekenai e gaukara; una tau ese e siaia, iena tano ai boroma baine regudia. 16 Bena boroma adia aniani ianina e urava, bogana aine kunu helaoleana; badina be tau ta ese ana se heniava. 17 Bena lalona e parara, eto, Tamagu na mai ena hesiai taudia hutuma, mai davadia, bona adia bahu momo mimia; a lau be vada eme hitologu mase. 18 Aina tore isi, tamagu dekena bainala, bainalo "Tamagu e, lau na Guba Biaguna vairanai bona oi vairamu ai vada na kara havara; 19 lau na dia hegeregere oi natumu ba gwauraigu; emu hesiai laugu ai ba halaogu, mai davagu".

20 Bena e tore isi, tamana dekena ela. Ia na dala amo e laova, ruma e raka henia e laova ai, dauhai tamana ese e mataia davari, bena e bogaia hisi, e heau lao, aiona ai e hahegagiu dae, e harahua. 21 A natuna ese e hamaoroa, eto, Tamagu e, lau na Guba Biaguna vairanai bona oi vairamu ai vada na kara havara; lau na dia hegeregere oi natumu ba gwauraigu. 22 A tamana ese ena hesiai taudia e hamaorodia, eto, Dabua namo-hereana ta a mailaia, a hadokilaia; imana kwaki-kwakina gauna bona tamaka danu a mailai; 23 boromakau natuna, heubu gauna, a mailaia, bavalaia; baita aniani, baita moale hebou. 24 Badina be ina natugu e mase, to vada eme mauri; e boio, to vada name davaria. Bena idia na e moale hebou.

25 A tau guna na uma ai; bena ruma iraka-henina ai ivilikou bona mavaru regedia e kamonai. 26 Bena hesiai tauna ta e boiria, una rege badina e nanadailaia. 27 Ia eto, Tadimu vada ema, bena tamamu ese boromakau natuna, heubu gauna, vada e alaia; badina be natuna be mai maurina bona mai namona ida vada e davaria. 28 To ia na e badu, ruma ai se raka vareai. Bena tamana e raka lasi, e hamarumarua toho. 29 To ia ese tamana e haere henia, eto, Lau na lagani diagau oi isiaimu vada na lao heni, bona emu hahegani ta asina tataia utu; a nega ta nani natuna ta to henigu, nega ta lau turagu ida ini asia moale toma. 30 A ina natumu ese ariara hahinedia dekediai emu kohu vada e ha-ore lao, bena vada e lou mai, oi ese boromakau natuna, heubu gauna, vada o alaia ia ana. 31 A tamana eto, Natugu e, oi be lau dekegu ai noho, dekegu gaudia iboudiai oi mo emu. 32 A namo baita moale, baita hisi dae; badina be ina tadimu e mase, to vada eme mauri, e boio, to vada tame davaria.

16

*Sivarai hegeregerena: Kohu iregu*na *tauna mai koikoina*

1 Ia ese ena hahediba ma e hereva henidia, eto, Taga tauna ta be mai ena kohu ireguna tauna; bena haida ese e habadelaia, eto, Emu kohu ia ese e piupiulaimu. 2 Bena ia ese e boiria, eto, Emu kara be dahaka name kamonai? Emu heregu karadia herevadia ba hamaorogu, badina be vada ba doko.

3 Bena hari kohu ireguna tauna lalona e hadaia, eto, Lau na ede baina heto? Biagugu ese dagigu be abia ohomu. Tano iruana na asi goadagu; noi-hegame be name hemarai. 4 A dala ta dibagu, bena dagigu baine abia oho negana ai, idia ese edia ruma ai bae abigu dae. 5 Bena biaguna enai e abi torehai taudia e boiridia, ta e nanadaia, eto, Emu abi-torehai be hida? 6 Ia eto, Dehoro tohe sinahu-ta. Bena e hamaoroa, eto, Emu abitorehai pepana binai avabia, a helai diho, imahui a tore. 7 Ma ta e nanadaia, eto, Emu abi-torehai be hida? Ia eto, Uit puse sinahu-ta. Bena e hamaoroa, eto, Emu abi-torehai pepana binai avabia, taurahani-ahui a tore.

8 Bena lohiabada ese kohu iregūna tauna mai koikoina e hanamoa, badina be ena
kara e karaia mai lalo-pararana ida. Badina be tanobada taudia edia lalo-parara ese
diari taudia edia lalo-parara e hereaiamu. 9 Na hamaoromuimu, kohu dikadia amo
taunimanima lalodia bavani, idia ida ba hetura heheni, bena ba dabu negana ai na
basie ore rumadia ai bae abimui dae. 10 Gau maragina e karaia maoromu tauna ese gau
badadia baine kara maoro; a gau maragina e karaia kereremu tauna ese gau badadia
baine kara kerere. 11 Kohu dikadia basio regu namonamo, daika ese kohu namodia
baine henimu? 12 Bona taunimanima idaudia edia kohu basio regu namonamo, daika
ese umui emui kohu baine henimui.

Dirava bona Taga

13 Hesiai tauna ta biaguna rarua isiaidia basine lao heni diba. Badina be ta baine inai
henia, ta be baine lalokau henia; eiava ta baine badinaia, ta be baine dadaraia. Dirava
bona Taga isiaidia basio lao heni diba.

14 Farisea taudia ese una hereva e kamonai negana ai e kirikirilaia, badina be idia na
moni e laloa bada. 15 Bena ia ese e gwau henidia, eto, Umui na taunimanima vairadiai
o heimodai hehenimu, to Dirava be lalomui dibana; badina be taunimanima ese e
imodaimu gaudia na Dirava ese e dadaraimu. 16 Taravatu bona peroveta taudia edia
hereva e miava ema bona Ioane ena nega. Una negana amo Dirava ena basileia e
harorolaiamu, bona taunimanima iboudiai e didi vareaimu. 17 Guba bona tanobada
bae boio na mai dalana, a taravatu ena toutou ta baine boio na asi dalana. 18 Adavana e
hadihoamu bona hahine ta e adavaiamu tauna na heuda-hanai tauna; bona e hadihoa
hahinena e adavaiamu tauna danu heuda-hanai tauna.

Sivarai hegeregerena: Taga tauna bona noi-hegame tauna

19 Taga tauna ta e nohova, dabua kakakakadia bona aukadia e hahedokilaiva, bona
dina iboudiai e moaleva bona aniani namodia mo e aniva. 20 Ena ruma iduarana ai noi-
hegame tauna ta, ladana Lasaro, e hekureva tauna be toto ese e dudua hegege. 21 Ena
ura be taga tauna ana aniani momorudia baine ani. Sisia danu ela, ia totona e demariva.

22 Noi-hegame tauna vada e mase, bena aneru ese e abia, Abraham kemena e laohaia.
Taga tauna danu vada e mase, bena e guria. 23 Mase gabuna ai hisi e aniva ai, matana e
roha dae, daudauna ai Abraham e itaia, Lasaro danu ia kemena ai. 24 Bena e boiboi, eto,
Abraham e, tamagu e, a bogagu hisi: mani Lasaro a siaia, imana kwaki-kwakina ranu ai
aine urua diho, malagu mo aineme hagavea; badina be lau na ina lahi hururu-hururuna
ai hisi na animu. 25 Abraham eto, Natugu e, a laloa, oi o mauriva dinadia ai gau namodia
o abiva, bona Lasaro na gau dikadia e abiva; harihari ia na tauhalo e abiamu, a oi bena
hisi o animu. 26 Ina danu: ita padadai koupa badana ta mia, bena ini amo ta ena basine
vasimu, bona ene amo ta ini basine maimu. 27 Bena ia eto, Tamagu e, na noimumu, ia
na ba siaia, tamagu ena ruma bainela; 28 badina be tadikakagu na laima. Ia ese baine
hadibadia, ina hisi-ani gabuna baema na garina. 29 A Abraham eto, Mose bona peroveta
taudia na dekediai, idia hari bae kamonai henidia. 30 Ia eto, Lasi, Abraham, tamagu e,
mase amo ta dekedia bema lao hari bema helalo. 31 A Abraham eto, Idia na Mose bona
peroveta taudia basiema kamonai henidia, mase amo ta bema tore isi danu basiema
kamonai henia.

17

Dika igwau-taodia

1 Iesu ese ena hahediba e hamaorodia, eto, Hekwakwanai gaudia na do bae vara,
to ihavaradia tauna madi ihabaina. 2 Namo huro badana ta aiona ai bema mataia,
davara ai bema negea dobi; dika ini maragimaragidia tamona bema hahekwakwanaia.
3 Nahuamui ba toho: tadikakamu baine hadikamu, ba sisiba henia, bena baine helalo
kerehai negana ai na ena dika ba gwaua tao. 4 Dina tamona ai nega hahitu baine

hadikamu, bena nega hahitu baine lou henimu, baineto “Vada name helalo”, ena dika vada ba gwau tao.

Iesu ese ena aposetolo taudia e hagoadadia

5 Aposetolo taudia ese Lohiabada e noia, eto, Emai abidadama ame habadaia.
6 Lohiabada ese e haere henidia, eto, Emui abidadama bema sinapi nadinadina na heto,
umui ese ina budoa boma hagania, boma toma “Ba heragа, davara ai ba hehado”, bena
bema kamonai henimui. 7 A umui daika ena hesiai tauna tano iruana eiava mamoe
iregudia amo baine lasi negana ai baine hamaoroa, baineto “Ame ege diho haragа,
bavaniani”? 8 Lasi, ia na baineto “Agu a nadu, emu rami ba rioa, isiaigu ba lao heni
ela bona baina aniani vaitani baina inuinu vaitani, murinai oi ma bavaniani bona ba
inuinu” ani? 9 Ia ese hesiai tauna e hanamoaunu, e hahedua karadia e kara dainai, a?
10 Benaini, umui danu, e haduamui karadia iboudiai ba kara, bena baoto “Ai na hesiai
taumai dia nanamo, badina be e haduamai karadia mo vada a karamu”.

Iesu ese lepra taudia gwauta e hamauridia

11 Ia na Ierusalem e lao heniava negana ai, Samaria bona Galilea tanodia amo e raka
hanai. 12 Hanua maragina ta ai e lasi, bena lepra taudia gwauta ia ida e hedavari, to
dauhai e gini, 13 Iesu e boi henia eto, Iesu, biagumai e, ame bogamai hisi. 14 Ia ese e
raraidia, bena e hereva henidia, eto, Hahelagа taudia dekedia hari aola, bae itamui.
Bena vada ela. Dala amo e laova ai kopidia vada e goeva. 15 Bena tamona mo kopina
e itaia vada e goeva, e lou ela, mai moale badana ida Dirava e imodaia, 16 bona Iesu aena
badinai e goru diho, e hanamoa. A ia na Samaria tauna. 17 Bena Iesu eto, Gwautaosi
asie goeva a? Taurahani-ta be edeseni ai? 18 Haida asie lou, Dirava asie imodaia, ina
idau bese tauna mo sibona a? 19 Bena ia ese e hamaoroa, eto, A tore isi, vada aola; emu
abidadama ese vada e hamaurimu.

Iesu ese gabeai bae vara gaudia e gwaurai guna

20 Farisea taudia ese e nanadaia, eto, Dirava ena basileia na edena nega ai bainema?
Ia ese e haere henidia, eto, Dirava ena basileia na basinema ena gini-dae ta nariamu
gauna na heto. 21 Bona ta basineto “Gau na o ina” eiava “Gau na o una”; badina na Dirava
ena basileia na lalomui ai.
22 Bena ia ese ena hahediba e hamaorodia, eto, Nega ta baine gini dae, umui na ba
ura Taunimanima Natuna ena dina tamona mo ba itaia, to basio itaia. 23 Haida na
baeto “Tauna o ina” eiava “Tauna o una”: to umui na basiola, muridiai basio raka.
24 Badina be kevaru guba kahana ai e kevaru isimu e laomu bona guba kahana na heto,
Taunimanima Natuna ena dina lalonai unu baine heto. 25 A ia na hisi diagau do baine
ani guna, bona ina uru taudia ese bae dadaraia.
26 Noa ena nega ai na heto, Taunimanima Natuna ena nega ai unu baine heto. 27 Idia
na e anianiva, e inuinuva, e headavava, ema bona Noa lagatoi ai e gui dinana; bena utu-
utu ese e utudia dae, e dono mamase.
28 Lot ena nega ai danu unu mo heto. E anianiva, e inuinuva, e hoihoiva, e
hadohadova, ruma e karava. 29 A Lot na Sodoma amo e raka lasi dinana ai lahi bona nadi
siahudia guba amo e moru, iboudiai e habuadia tari. 30 Taunimanima Natuna baine
hedinarai dinana ai danu unu baine heto.
31 Una dina ai, tau ta bema guhi ai, ia na ruma lalonai basinema raka vareai, ena kohu
basinema abi kau; bona tau ta bema uma ai, ia na hanua basinema lou henia. 32 Lot
adavana ba laloa. 33 Ena mauri e abia tarikatarikamu tauna ese mauri baine reaia; a ena
mauri e reaiamu tauna ese mauri baine abia. 34 Na hamaoromuimu, una hanuaboi ai
tatau rarua geda tamona ai bae hekure; ta baine heabi oho, ta be baine noho. 35 Hahine
rarua uit ririlaina nadina bae giroa; ta baine heabi oho, ta be baine noho. 36 Tatau rarua
uma ai bae gaukara; ta baine heabi oho, ta be baine noho. 37 Idia ese e nanadaia, eto,
Lohiabada e, edeseni ai? Ia eto, Mase gauna e miamu gabuna ai galo bae hebou.

18

Sivarai hegereg̃erena: Hahemaoro tauna dikana

1 Ia ese sivarai hegereg̃erena ta e henidia, nega iboudiai bae g̃urig̃uri, basie hesiku,
helaoreana. 2 Eto, Hanua ta ai hahemaoro tauna ta e nohova: ia na Dirava garina se
gariva, bona taunimanima se matauraidiava. 3 Una hanua vabuna ta hari hahemaoro
tauna dekena ela, bena eto, E inai henigumu tauna davana ba henia. 4 Dina haida ia na
se kamonai; gabeamo sibona lalona e hadaia, eto, Lau na Dirava garina asina garimu
bona taunimanima asina matauraidiamu, 5 g̃au tamona ina vabu ese e haturiagumu
dainai ena hahemaoro na baina karaia, baine loulou henigu baine hahekwarahigu na
garina.
6 Lohiabada eto, Una hahemaoro tauna dikana ena hereva ba haeroa. 7 Benaini,
Dirava ese e abidia hidi taudia, e tai henia boi tai henia rani taudia, inaidia davadia
basine henidia a? Ena be e kara e halahemu na helu, 8 to, na hamaoromuimu, davadia
do baine henidia harag̃a. G̃au tamona, Taunimanima Natuna bainema negana ai
abidadama tanobada ai baine davaria eiava?

Sivarai hegereg̃erena: Farisea tauna bona tax gogo tauna

9 Idia sibodia edia kara maoromaoro e abiabirai bona idau taudia e dadaraidia taudia
na ina sivarai hegereg̃erena e henidia. 10 Tatau rarua Dubu Helag̃a ai e raka vareai,
g̃urig̃uri totona; ta be Farisea tauna, ma ta taona gogo tauna. 11 Farisea tauna e gini
edea, e gurig̃uri, eto, Dirava e, lau ese na hanamomumu, badina be lau na dia haida
hegereg̃eredia, dadidadi taudia, kara gageva-gageva taudia, heuda-hanai taudia; oibe,
lau na dia ina tax gogo tauna bamona. 12 Lau na pura ta lalonai harua na anivagamu;
na davaridia kohudia idoidiai karoadia na ha-gwautamu, karoa ta herahia g̃auna ai na
halaoamu. 13 A tax gogo tauna na dauhai e gini, matana e igo diho, kemena e pataia, eto,
Dirava e, lau na dika taugu, ame bogagu hisi. 14 Lau na hamaoromuimu, una tau na ena
ruma e lou henia mai lalo g̃oevana ida; a hari Farisea tauna be lasi. Badina be sibona e
heimodai tauna na baine baia, a sibona e hahemanau tauna na bae imodaia.

Iesu ese marag̃idia e hanamodia

15 Haida ese natudia karukarudia ia dekena e laohaidia, ediai baine dau kau eto;
to hahediba ese e itadia, bena e gwaudia tubu. 16 A Iesu ese e boiridia, eto, Memero-
memero na dekegu aema, asio luludia; badina be enehetomadia na Dirava ena basileia
taudia. 17 Na hamaoromui momokanimu, ta ese Dirava ena basileia basine abia mero-
mero na heto, ia na basine raka vareai unuseni ai.

Mauri herevadia

18 Lohia ta ese e nanadaia, eto, Hahediba taumu namona e, lau na mauri hanaihanai
iabina be ede baina kara toma? 19 Iesu eto, Dahaka dainai namogu o gwauraigumu? Ta
dia namo, Dirava mo sibona. 20 Taravatu vada dibamu: Basio heuda hanai; Basio ala-
ala; Basio henao; Basio hahebade koikoi; Tamamu sinamu ba matauraidia. 21 Ia eto, Ene
iboudiai vada na badinadia, marag̃igu negana amo. 22 Iesu una hereva e kamonai, bena
e hamaoroa, eto, Oi na g̃au tamona mo o dabumu: emu kohu iboudiai ba ha hoi, ogog̃ami
taudia ba harihari henidia, guba kohuna bavabia; bena baoma, murigu ai bame raka.
23 Ia ese una hereva e kamonai, bena lalona e hisihisi bada, badina be ia na tag̃a tauna.
24 Iesu ese e raraia, eto, Tag̃a taudia na Dirava ena basileia iduarana ai bae heloge.
25 Kamelo na kobi matuna ai e vareaimu be harag̃a, a tag̃a tauna na Dirava ena basileia
lalonai baine vareai mai hekwarahina ida. 26 E kamonai taudia eto, Be, daika mauri
baine davaria? 27 A ia eto, Taunimanima ese ikaradia asi dibadia g̃audia na Dirava ese
baine karadia diba.
28 Petro eto, Ai na emai g̃au iboudiai vada a rakatani, oi vada a g̃avamu. 29 Ia ese
e hamaorodia, eto, Na hamaoromui momokanimu, ta ese ruma eiava adavana eiava
tadikakana eiava tamana eiava sinana eiava natuna Dirava ena basileia dainai vada e

rakatani, 30 ia na ina negana ai ḡau momo be abimu, bona nega gabena ai danu mauri
hanaihanai baine abia.

Iesu ese ena mase bona ena tore-isi-lou e gwaurai guna

31 Ia ese gwauta-raruosi e hakaudia siri, e hamaorodia, eto, Ita na Ierusalem ta dara
daemu, unuseni ai peroveta taudia ese Taunimanima Natuna sivaraina e tore guna
herevadia na iboudiai anidia do bae vara. 32 Badina be ia na idau bese taudia ediai taona
do bae torea; bae ḡonaḡonalaia; bae ihi-ihiraia; bae kanudia; 33 bae dadabaia; bae alaia
mase; a dina ihatoina ai ma baine tore isi lou.
34 Ina idoinai na asi dibadia. Hereva e kamonai, to lalodia na asie parara; ia ese e
gwaurai herevadia anidia na asie davari.

Iesu ese mata-kepulu tauna e hamauria

35 Ia na Ieriko e raka henia kahi. Mata-kepulu tauna ta dala isena ai helaina ai e noi
hegameva; 36 hutuma dala amo e laova reḡedia e kamonai, bena e henanadai, reḡe anina
be dahaka? 37 Idia ese e hamaoroa, eto, Iesu, Nasaret tauna, e raka hanaimu. 38 Bena ia
na e boiboi, eto, Iesu, David natuna e, ame bogagu hisi. 39 Vairai e raka taudia ese e gwau
henia, basine hereva eto; to ia na e boi lalo-dika, eto, David natuna e, ame bogagu hisi.
40 Bena Iesu vada e gini, eto, A hakaua mai. E raka kahi lao, bena Iesu ese e nanadaia,
eto, 41 Dahaka emu ai baina kara? Ia eto, Lohiabada e, matagu boma hapapa. 42 Iesu eto,
Matamu be papamu; emu abidadama ese vada e hamaurimu. 43 Matana vada e papa,
bena Iesu murinai e raka, Dirava e imodaia. Una kara e itaia taudia iboudiai ese Dirava
e hanamoa.

19

Sakaio sivaraina

1 Iesu na Ieriko amo e raka hanaiva lalonai, 2 tau ta ladana Sakaio, tax gogo taudia
biagudia ta, ia danu taḡa tauna, 3 e ura dikadika Iesu baine itaia; to hutuma daidiai
se itaia, badina tau kwadogi. 4 Bena e heau guna ela, budoa ta ai eha dae, Iesu raka-
hanaina ai baine itaia eto.
5 Iesu na una gabu ai e kau, e roha dae, e itaia, bena e hamaoroa, eto, Sakaio e, a
diho haraḡa, badina be hari dina emu ruma ai baina noho. 6 Bena e diho haraḡa-haraḡa,
ena ruma ai e abia dae mai moalena ida. 7 E itaia taudia iboudiai ese e maumauraia,
eto, Ia ese dika tauna e vadivadi heniamuu. 8 A Sakaio e gini tore, Lohiabada e hereva
henia, eto, Lohiabada e, a itaia, egu kohu kahana na ogoḡami taudia aina henidia, bona
ena kohu vada na abia kava tauna na nega hani baina henia lou. 9 Iesu eto, Harihari
hahemauri na ina ruma ai vada eme kau; badina be ia danu Abraham natuna. 10 Badina
be Taunimanima Natuna na boio taudia itahudia bona ihamauridia totona ema.

Sivarai heḡereḡerena: Hesiai taudia moni e reḡuva

11 Bena e kamonaiva taudia na Iesu ese sivarai heḡereḡerena ta ma e hamaorodia;
badina be Ierusalem vada e kahira-kahira, bona idia banava eto Dirava ena basileia
una negana ai baine hedinarai. 12 Ia eto, Lohia ta hanua daudauna ela, pavapava dagina
baine abia bena ma baine lou mai eto. 13 Una dainai ena hesiai taudia gwauta e boiridia
guna, gold monidia ladadia mina ta ta amo e henidia, eto, Ba hoihoilai ela bona lau baina
lou mai. 14 To ena hanua taudia ese e lalo dika heniava; bena hesiai haida ia murina amo
e siaidia, baeto “Ai na asia uramu emai pavapava ai bainela”.
15 Pavapava dagina e abia, bena e lou, moni e henidia taudia e boiridia, edia hoihoi
ai e davari ḡaudia baine diba eto. 16 Ginigunana ema, eto, Ḡaubada e, emu mina ta amo
mina gwauta vada na davari. 17 Ia ese e hanamoa, eto, Namo herea; oi na hesiai taumu
namona; ḡau maraḡina o balaia heni namonamo dainai, hanua gwauta lohiadia ai baola.
18 Ihararuana danu ema, eto, Ḡaubada e, emu mina ta amo mina ima vada na davari.
19 Bena ia eto, Hanua ima lohiadia ai baola. 20 Ta ma ema, eto, Ḡaubada e, emu mina

tamona binai; dabua ai na kumia, na balaia heni; 21 badina be oi garimu na gariva, oi
na gwautora taumu, to atoa diho ḡauna o abia isimu, to hadoa ḡauna o utuamu. 22 A ia eto,
Oi na hesiai taumu dikana; sibomu emu hereva amo baina hahemaoro henimu. Oi na
dibamu lau na gwau-tora taugu, asina atoa diho ḡauna na abia isimu bona asina hadoa
ḡauna na utuamu. 23 Matogana: edeheto egu moni na bank taudia dekedia to laohaia;
bena bama lou mai, bama abia lou mai ato-kauna ida? 24 Bena dekenai e gini taudia e
haduadia, eto, Enai mina na avabihaia, mina gwauta tauna ba henia. 25 Idia eto, Ḡaubada
e, ia na mai ena mina gwauta.
26 Ia ma eto, Lau na hamaoromuimu, mai ena ḡau tauna na ḡau momo bae henia; to
asi ena ḡau tauna enai sina miana ḡauna do bae abihaia. 27 A lau inaigu, asie urava baina
lohiadia taudia, a mailaidia, vairagu ai bavaladia mase.

Iesu Ierusalem ai e dara dae

28 Una hereva muridiai Iesu ese e gunalaidia, Ierusalem ai eha dara dae. 29 Ia na e
raka lao, ela bona Betefage bona Betania, Olive ororona hanuadia, vada e kahira-kahira.
Bena ena hahediba rarua e siaidia guna, 30 eto, Vairada hanuana aola, bena ba raka
vareai gabuna ai doniki natuna ta hemata-kauna ai ba itaia, latanai tau ta do se helai
kau; ba ruhaia, ba mailaia. 31 A ta ese baine nanadaimui, baineto “Dahaka dainai ena
doniki natuna o ruhaiamu?” umui baoto “Lohiabada ese e ura heniamu”.
32 E siaidia taudia na vada ela, e hamaorodia heḡereḡerena ai vada e davaria. 33 Idia
ese doniki natuna e ruhaiava ai, doniki biaguna ese e nanadaidia, eto, Dahaka dainai
doniki natuna o ruhaiamu? 34 Idia eto, Lohiabada ese e ura heniamu.
35 Idia ese doniki natuna na Iesu dekena e hakaua lao, bona edia dabua na doruna ai
e laha; bena Iesu e helai kau. 36 Laona ai, idia ese edia dabua na dala ai e laha. 37 Hanua
vada e kahikahi, Olive ororona e hekei, bena hahediba hutuma bada e moale hisi dae,
Dirava e imodaia, e itava karadia siahudia iboudiai daidiai. 38 Idia eto,
Hanua Pavapavana, Lohiabada ladana ai e maimu, aita hanamoa;
Maino guba ai baine bada,
Bona heimodai guba doriva-dorivana ai.
39 Bena Farisea taudia haida ese hutuma bogaragidia amo ia e hamaoroa, eto, Hahediba
taumu e, emu hahediba na a gwau henidia. 40 A ia ese e haere henidia, eto, Lau na
hamaoromuimu, idia na bema asi reḡereḡedia, ini nadi bema lolo.
41 Ia na e raka kahira, hanua e itaia, bena e tai henia, 42 eto, Madi, hari dina ai emu
maino badina boma diba boma namo; to matamui amo vada e hehuni. 43 Badina be
negana do baine gini dae, oi inaimu ese tano bae larebaia, bae koumu heḡeḡe, asi emu
raka lasi dalana. 44 Bena tano ai bae kohumu tao, natumu danu bae kohudia tao, bona
nadi ta nadi ta latanai basine mia; badina be ivadivadi-henimu negana na asi dibamui.

Hoihoi taudia na Dubu Helaḡa amo e luludia lasi

45 Bena Dubu Helaḡa ai e raka vareai, hoihoi taudia e luludia lasi. 46 E gwau henidia,
eto, Vada e torea, Egu ruma na ḡuriḡuri rumana; to umui ese dadidadi taudia edia kohua
ai ome halaoa.
47 Dina iboudiai Dubu Helaḡa lalonai e hahedibava. Hahelaḡa taudia bona itorena
taudia bona hanua tau-badadia ese ia ialana dalana e tahuava, 48 to dala ta asie davaria,
badina be taunimanima iboudiai na ia ikamonaina e urava.

20

Iesu ese hanua lohiadia ida e hepapahuahu

1 Dina ta, ia na Dubu Helaḡa lalonai e hahedibava bona sivarai namo e harorolaiava;
bena hahelaḡa taudia bona itorena taudia bona hanua tau-badadia dekena ela, 2 e
nanadaia, eto, Edena siahu ai ini ḡau o karamu? 3 Ia e haere, eto, Lau danu hereva ta aina
nanadailaimui: a hamaorogu, 4 Ioane ena bapatiso be guba amo eiava taunimanima

edia amo; 5 Idia na sibodia e hereva heheni, eto, Ita baitato “Guba amo”, ia baineto
“Matona asio kamonai heniava”. 6 A baitato “Taunimanima edia amo”, taunimanima
iboudiai ese nadi amo bae hododa; badina be idia na e tomamu Ioane na peroveta
tauna. 7 Taunabunai idia ese e haere henia, eto, Ia na ede amo ai asi dibamai. 8 Bena
Iesu eto, Lau danu ini ḡau na karalaimu siahuna na basina hamaorolaimui.

Sivarai heḡereḡerena: Imea iteḡudia taudia dikadia

9 Bena ia ese taunimanima e hereva henidia matama, ina sivarai heḡereḡerena e
hamaorolaidia, eto, Tau ta, ese vine imeana e hadoa, bena imea ireḡuna taudia e
habadinalaidia. Bena idau hanua ela, nega daudau unuseni ai eha noho.
10 Huahua negana ai, ia ese ena hesiai tauna ta e siaia lao, imea ireḡuna taudia dekediai
vine anidia baine abi. To imea ireḡuna taudia ese e dadabaia, ima kavakavana e haloua.
11 Bena hesiai tauna ma ta e siaia, to idia ese e dadabaia, e hahemaraia, ma Ima
kavakavana e haloua. 12 Ihatatoina danu e siaia, to ia na e haberoa, bona murimuri
ai e tahoa lasi.
13 Bena imea biaguna eto, Lau na ede baina kara toma? Lau natugu, egu lalokau, hari
baina siaia, bae itaia, reana bae matauraia. 14 To imea ireḡuna taudia ese e itaia, e hereva
heheni, eto, Dihina binai; baitama alaia mase, bena imea na baita abia iseda; 15 Bena
imea murimurinai e veria lasi e alaia mase.
Imea biaguna be ede baine karadia toma? 16 Ia na do bainema, imea ireḡuna taudia
baine aladia ore, imea na idaudia haida baine henidia. E kamonai taudia eto, Ia! Lasi!
Dia unuheto! 17 A ia ese e raraidia, eto, Buka ai e torea herevana anina be dahaka?
Ruma ikarana taudia ese e dadaraia nadina na
Daiguna nadina ai vada ela.
18 Una nadi latanai baine moru tauna na baine makohi; a una nadi ese baine kurea tao
tauna baine pata rohoroho, ḡahu na heto.
19 Una hora ai itorena taudia bona hahelaḡa taudia ese idabai-taona e ura, to aru
taudia garidia e gariva; badina be idia dibadia una sivarai heḡereḡerena matana be idia
ediai.

Kaisara ena tax

20 Bena e itaia tao, bona dibaka taudia e siaidia, bae nanadaia kara maoromaoro
taudia na heheto, ena hereva amo bae idoaia, bena gavana imana ai bona siahuna ai
bae henia eto. 21 Idia ese e nanadaia, eto, Hahediba taumu e, ai dibamai emu hereva
bona emu hahediba na mamaoromamaoro, bona taunimanima oromadia to lalomu, a
Dirava ena dala o hahedibalaia ḡoevaḡoevamu. 22 Kaisara ena tax monina baita henia na
maoro eiava? 23 A ia be edia koikoi dibana, bena e haere, eto, 24 Silver monina ta ba
haheitalaigu. Daika laulauna bona daika ladana bini? Idia eto, Kaisara. 25 Bena ia eto,
Kaisara ena, Kaisara ba henia; Dirava ena, Dirava ba henia. 26 Bena aru taudia vairadiai
ena hereva amo asie idoaia; ena haere e hoalaia, asi edia hereva ta.

Tore-isi-lou herevadia

27 Una murinai Sadukea taudia haida ia dekena ela: una orea e tomava mase na
basie tore isi lou. Bena e nanadaia, eto, 28 Hahediba taumu e, Mose ese emai taravatu e
henimai, eto, Tau ta baine mase bona vabuna baine noho asi natuna, vabu na ihana ese
baine adavaia, natuna baine havaraia mase tauna ena.
29 Benaini, tadikaka hahitu e nohova, tau guna ese hahine ta e adavaia, to asi natuna
vada e mase. 30 Ihararuana bona ihatatoina ese una hahine e adavaia, 31 ela bona
hahituosi ese vada e abia. To iboudiai e mase, asi natudia. 32 Gabeamo hahine danu
vada e mase. 33 Tore-isi-lou negana ai, una hahine na daika adavana? Badina be
hahituosi ese e adavaia.
34 Iesu e haere, eto, Ina tanobada taudia ese hahine e abidiamu, bona e headavamu.
35 A do bainema basileiana ai kara maoromaoro taudia na bae tore isi lou, bena basie
headava, 36 bona basie mase lou; idia na aneru ida bae heḡereḡere bona Dirava natuna
ai baela, badina be idia na toreisi-lou taudia. 37 A mase amo e tore isi lou herevana na

Mose ese au ḡiniḡini sivaraina lalonai vada e hamaoroda, Lohiabada vada e gwauraia:
Abramham ena Dirava, Iakob ena Dirava. 38 Banaini, ia na dia mase taudia edia Dirava,
to mauri taudia edia; badina be taunimanima iboudiai na ia dainai e maurimu.
39 Itorena taudia haida eto, Hahediba taumu e, hereva maorona benai. 40 Bena unu
amo asie nanadaia lou; vada e gari.

David herevana

41 A ia ese e nanadaidia, eto, Badina be dahaka taunimanima e tomamu Keriso na
David natuna a? 42 David na Salamo lalonai eto,
Lohiabada ese egu Lohia e hamaoroa, eto,
Lau idibagu kallana ai ba helai,
43 Ela bona inaimu iboudiai na
Oi aemu ihadaidia ḡaudia ai baina halaodia.
44 O David sibona ese “lohiabada” e gwauraia be edeheto ia na ia natuna?

Itorena taudia herevadia

45 Bena taunimallima iboudiai vairadiai ia ese ena hahediba e hamaorodia, eto,
46 Itorena taudia nahuadia ba toho: idia na e uramu dabua latadia bae rio, bae loaloa,
hoihoi gabudia ai taunimanima ese bae hanamodia, bona dubu ai bona anibou ai gabu
hereadia ai bae helai. 47 A idia ese vabu edia ruma e ha-ogoḡamidiamu; bena edia ḡuriḡuri
e hadaudaumu, taunimanima ikoilaidia. Idia na dava metauna do bae abia.

21

Vabu ena boubou monina

1 Ia e roha isi, taḡa taudia e itadia, edia boubou monidia na maua lalonai e uda dobi.
2 Ma vabu ogoḡamina ta e itaia, ena moni maraḡi-maraḡidia rua e uda dobi. 3 Bena ia eto,
Na hamaoromui momokanimu, ina vabu ogoḡamina e uda dobi ḡaudia ese idia iboudiai
edia e hereadiamu. 4 Badina be idia ese edia taḡa amo sidia taidia mo boubou mauana
ai eme uda dobi; to ia ese ena ogoḡami amo ena ḡau idoinai, ena mauri gauna, eme udaia
dobi.

Iesu ese gabeai bae vara ḡaudia e gwaurai guna

5 Haida ese dubu Helaḡa e herevalaia, ihaheralaina nadidia nanlodia bona herahia
ḡaudia helaḡadia herevadia e kara. A ia eto, 6 Hari o itamu ḡaudia iboudiai nega gabena
ai bae heḡiḡi dobi, nadi ta nadi ta latanai basine mia. 7 Bena idia ese e nanadaia, eto,
Hahediba taumu e, edena nega ai ene ḡau bae vara? Bona bae vara negana toana be
dahaka?
8 Ia eto, Nahuamui ba toho, bae koimui na garina. Badina be hutuma lau ladagu ai
baema, baeto “Tauna bina lau” bona “Negana vada eme kahirakahira”; to idia muridia
amo basiola. 9 A tuari bona heloḡo-heloḡo haridia ba kamonai, basio gari, badina be ini
ḡau do bae vara guna, a dokona be dounu vairai.
10 Ma eto, Bese ta bese ta ida bae heala-ala heheni, bona basileia ta basileia ta ida bae
tuari. 11 Gabu idau-idau ai tano baine laga; doe bona dai-hanai goreredia bae vara;
hahegari ḡaudia bona guba toadia badadia bae hedinarai. 12 A unu ḡau do basie vara,
idia ese umui bae dabaimui tao, bae hahisimui, dubu ai bona dibura rumadia ai bae
dorimui vareai; pavapava bona gavana vairadiai bae hakaumui lao, lau ladagu dainai.
13 A unu ḡau na umui ihamomokanilaimui ḡaudia ai baela.
14 Lalomui ba hadai, emui haere herevadia na basio haero guna; 15 badina be lau ese
hereva bona aonega baina henimui, bena inaimui iboudiai ese igwau-tubumui bona
ilao-ahumui basie goada. 16 A tamamui, sinamui, tadikakamui, varavaramui, turamui
ese taomui bae tore, umui haida danu bae alamui mase; 17 taunimanima iboudiai bae
inai henimui lau daigu ai. 18 To kwaramui huidia tamona basine dika. 19 Emui haheauka
dainai laumamui do bae mauri.

20 Tuari oreadia ese Ierusalem bae koua hegegeba itaia, vada ba diba ia dokona vada
eme kahira-kahira. 21 Una negana ai Iudea ai bae noho taudia na ororo bae heau lao,
bona hanua lalonai bae noho taudia na bae heau lasi, bona gunika ai bae noho taudia na
hanua ai basie raka vareai. 22 Badina be dava kara negana bunai; e tore guna herevadia
iboudiai ihamomokanidia dinana bunai.
23 Una negana ai rogorogo hahinedia bona mararoto hahinedia madi ihabaidia!
Badina be hisi badadia ina tano ai bae vara, bona badu ina bese taudia latadiai baine
kau. 24 Haida be dare matadia ai bae mase; haida be bae abidia mauri, idau hanua idau
hanua bae laohaidia. Idau bese taudia ese Ierusalem bae moia tao, ela bona unu idau
bese edia nega baine ore.
25 Dina, hua, hisiu ai toa bae vara; bona tanobada besedia na hisi-ani bona kudou-
hetaha ese bae butudia tao. Davara regedia bona hurehuredia danu bae bada.
26 Taunimanima kudoudia bae hetaha, daradia bae doko, bae vara gaudia garidia bae
gari dainai. Badina be guba siahudia bae mareremarere. 27 Bena idia ese Taunimanima
Natuna bae itaia, ori latanai bainema, mai siahu-badana bona mai hairaina ida. 28 A
ini gau bae vara matama negana ai na ba gaga isi, badina be ihamaurimui vada baine
kahikahi.

Ba gima!

29 Ia ese hereva hegeregerena ta e henidia, eto, Hodava bona au iboudiai ba itadia.
30 Tuhutuhudia e kobo daemu o itamu, vada dibamui lahara vada eme kahira-kahira.
31 Taunabunai, umui danu ini gau bae vara ba itaia, vada ba diba Dirava ena basileia
vada eme kahira-kahira. 32 Na hamaoromui momokanimu, ina uru do basine ore, ini
gau iboudiai do bae vara vaitani. 33 Guba bona tanobada bae puki, a lauegu hereva na
basine puki.
34 Nahuamui ba toho, aniani momo bona kekero muramuradia bona tanobada ena
lalo-haguhi gaudia ese lalomui bae hametaudia na garina; bena una dina ese baine
hahoamui, idoa na heto. 35 Badina be una dina na tanobada inoholaina taudia iboudiai
ediai baine kau. 36 Taunabunai, ba gima, nega idoinai ba guriguri, bena unu dika amo
ba roho mauri, Taunimanima Natuna vairanai do ba gini.
37 Una negana ai Iesu ena kara be dina ai Dubu Helaga ai e hahedibava, a hanuaboi
iboudiai e raka lasi, Olive ororona ai eha nohova. 38 Daba matadia ai taunimanima
iboudiai Dubu Helaga ai e hebouva, iena hereva ikamonaidia totona.

22

Iuda ese Iesu taoma e torea

1 Asie-hatubua-flaoana ariana, ladana Lagau-hanai, vada e kahira-kahira. 2 Bena
hahelaga taudia bona itorena taudia ese ia ialana dalana e tahua, badina be idia na aru
taudia garidia e gari. 3 Una negana ai Satana ese Iuda Iskariote, gwauta-rarua tauna, e
boloa; 4 bena ia na vada ela, hahelaga taudia bona Dubu Helaga biagudia ida e henega,
Iesu ede baine henidia toma. 5 Idia na vada e moale, e gwau henia hamata, moni bae
henia eto. 6 Ia eto, Namo. Bena nega e naria, aru taudia lasihidia ai ia ese Iesu baine
henidia.

Aria e karaia hegaegae

7 Asie-hatubua-flaoana Ariana dinana, Lagau-hanai mamoedia ialadia dinana, e kau.
8 Bena Iesu ese Petro bona Ioane e siaidia, eto, Aola, Lagauhanai ba karaia hegaegae,
bena baita ania. 9 Raruosi eto, Edeseni ai baia karaia hegaegae? 10 Bena ia ese e
hamaorodia, eto, Hanua badana ai ba raka vareai, tau ta hodu baine ehea ba itaia, bena
ia baine dae kau rumana ai ba dae kau. 11 Bena una ruma biaguna ba hereva henia,

baoto “Hahediba tauna e tomu, vadivadi daiutuna be edena, egu hahediba ida Lagau-hanai baia ania?” 12 Bena ia ese atai daiutuna badana ta baine haheitalaimui, vada e iravaia vaitani. Unuseni ai ba hegaegae.
13 Bena raruosi ela, ia ese e gwaurai guna gaudia e davari; bena Lagauhanai e dabaraia.

Anibou Helaga

14 Negana vada e gini dae ai, ia na ena aposetolo taudia ida e ege diho. 15 Bena ia ese e hereva henidia, eto, Vada na ura bada hari ina Lagauhanai baitama ania hebou guna, murinai hisi bama ani. 16 Badina be na hamaoromuimu, lau na Lagau-hanai basina ania lou ela bona anina korikori baine hedinarai Dirava ena basileia lalonai. 17 Bena kehere ta e abia, e hanamoa, eto, Ina na avabia, iboumui ai ba inua. 18 Badina be na hamaoromuimu, lau na vine ranuna basina inua lou ela bona Dirava ena basileia baine kau.
19 Bena flaoa atagana ta e abia, e hanamoa, e bitua, e henidia, eto, Lau taugu binai, umui daimui ai vada e heni; ini ba kara toma, lau ilalolaigu. 20 E aniani vaitani, bena ia ese kehere ma e abia, eto, Ina kehere na herohemaino matamatana lau raragu ai, umui daimui ai baine hebubu. 21 Taogu itorena tauna imana na pata latanai, ina lau ohegu ai. 22 Momokani, Taunimanima Natuna vada be laomu, e gwaurai guna hegeregerena, a taona itorena tauna madi ihabaina.
23 Bena sibodia e henanadai heheni, idia daika unu baine kara toma.
24 Ma sibodia e hapapahuahu heheni, idia daika vada e herea. 25 Bena ia ese e hamaorodia, eto, Bese idau-idau edia pavapava ese e lohiadiamu; bona hanua idau-idau taudia ese edia lohia e heatolaidiamu. 26 To umui na dia unuheto: umui bogaragimui ai tau guna na tau muritai ai bainela, bona hahekau tauna danu hesiai tauna ai bainela. 27 Hereana be daika: aniani gabuna ai e ege dihomu tauna, eiava hesiai tauna? Aniani gabuna ai e ege dihomu tauna ani? Lau be umui bogaragimui ai hesiai taugu na heto. 28 A umui be e dibaganiguva negadia ai dekegu ai o noho tarikatarikava taumui; 29 taunabunai, Tamagu ena basileia ta lauegu vada e gwauraia hegeregerena, lau danu basileia ta umui emui na gwauraiamu; 30 bena egu basileia lalonai egu pata ai bavaniani bona ba inuinu, bona terono ai ba helai kau, bena Israel iduhudia gwauta-ruaosi ba hahemaoro henidia.
31 Simona e, Simona e, na hamaoromuimu, Satana ese umui iboumui ai vada e gwauraimui, baine tapomui hidi uit na heto. 32 A lau ese emu vada na guriguri, emu abidadama basine darere. Bena lalomu baine lou negana ai ma tadikakamu ba hagoadadia. 33 Ia eto, Lohiabada e, lau baina bamomu ela bona dibura rumana, ela bona mase. 34 A Iesu eto, Petro e, na hamaoromumu, kokoroku do basine tai, oi ese hatoi ba goregu, baoto “Lau na asi dibagu ia”.
35 Ma eto, Lau ese na siaimuiva negana ai, asi emui vaina, asi emui moda, asi emui tamaka, o raka, umui na gau ta ai o dabu a? Idia eto, Lasi. 36 Ia eto, A harihari ta mai ena vaina, baine abia kau; ta mai ena moda danu unuheto; ta asi ena dare, ena dabua amo dare baine hoia. 37 Badina be na hamaoromuimu, ina e torea herevana anina be lauegu ai baine vara; eto, Ia na kara havara-havara taudia ida vada e duahidia hebou. Momokani, una hereva be lauegu ai baine gugu ru. 38 Idia eto, Lohiabada e, dare aurua o ini. Ia eto, Vada hegeregere.

Getesemane

39 Bena e raka lasi, vaia ena kara Olive ororona ela; ena hahediba danu ia murinai e raka. 40 Una gabu ai e kau, bena ia ese e hamaorodia, eto, Ba gurigu ri, hedibagani ese baine butumui tao na garina. 41 Bena ia sibona e raka siri, nadi ta bema tahoa sisivana; bena e hetuitui, e gurigu ri, 42 eto, Tamagu e, lalomu bema hegeregere ina kehere na egu amo boma abia oho; to dia lauegu ura, oiemu ura hari. 43 Bena aneru ta guba amo ienai e kau, ihagoadana totona; 44 a hisihisi bada ese ia lalona e gugubaia, bena e gurigu ri goadagoada ela bona varahuna tano ai e moru, rara komutudia na heto.

45 Ḡurigūri amo e tore isi, hahediba dekedia e lou ela, mahutadia ai e davaridia,
daradia e doko dainai. 46 Bena ia ese e gwau henidia, eto, Dahaka dainai o mahutamu?
A tore isi, a ḡurigūri, hedibagani ese baine butumui tao na garina.

Iesu e dabaia tao

47 Ena hereva lalonai, hutuma vada e gini dae; luda, gwauta-rarua tauna ta, ese
e gunalaidia, bena Iesu iharahuna totona e raka kahi lao. 48 A Iesu eto, Iuda e,
Taunimanima Natuna haherahu amo ba revaia a? 49 Ia dekenai e gini taudia ese e itaia
dahaka baine vara, bena e nanadaia, eto, Lohiabada e, dare amo baia dapa-dapa a?
50 Bena idia ta ese hahelagā tauna badana ena hesiai tauna taiana idibana e dapaia oho.
51 A Iesu eto, Mani do. Bena taiana e daua toho, vada e namo.

52 Bena Iesu ese ia idabai-taona ela taudia, hahelagā taudia bona Dubu Helagā
biagudia bona hanua tau-badadia, e hereva henidia, eto, Umui na e kara dadidadi tauna
ta idabai-taona oma na heto, mai daremui bona mai karevamui, a? 53 Dina iboudiai
Dubu Helagā lalonai ta gini hebouva; matona, asio dabaigu tao. To ina na vada emui
nega; dibura ena siahu negana.

Petro e hegore

54 Bena idia ese e dabaia tao, hahelagā tauna badana ena ruma ai e hakaua vareai.
Petro danu ia murinai e raka, to mai padana. 55 Haida ese magu lalonai lahi e haraia,
bena e helai hegegē; Petro danu idia dekedekediai e helai.

56 Bena hesiai hahinena ta ese lahi diarina ai e itaia; bena e raraia, eto, Ena tau na ia
bamona ta. 57 To ia na e hegore, eto, Hahine e, lau na asi dibagu ia.

58 Asi vanahana ta ese ma e itaia, eto, Oi danu idia bamodia ta. A Petro eto, E tau, lau
na lasi.

59 Hora ta sisivana vada ela, ta ma e hereva goadagoada, eto, Momokani, ina tau na ia
bamona ta, badina be ia danu Galilea tauna. 60 A Petro eto, E tau, emu hereva na lalogu
seme parara. Bena herevana ai kokoroku e tai.

61 Bena Lohiabada ese Petro e roha henia kerehai, e raraia. Una negan; ai Petro ese
Lohiabada ena hereva e helalolaia une, eto "Kokoroku do basine tai, oi ese hatoi ba
ḡoregu". 62 Bena Petro vada e raka lasi, e tai dikadika.

Iesu e hahemaoro henia kaunsil taudia vairadiai

63 Iesu e dogoa tao taudia ese e ḡonagonalaia, bona e dadabaia. 64 Matana danu dabua
amo e kou, e pataia, e nanadaia, eto, E patamu tauna a gwauraia, daika ese? 65 Bona
hereva dikadia diagau e gwaurai henia.

66 Daba matana ai, hanua tau-badadia e hebou, hahelagā taudia bona itorena taudia
ida, bena kaunsil vairadiai e hakaua lao. Eto, 67 A hamaoromai, oi na Keriso eiava? Ia
eto, Bama hamaoromui, to basioma kamonai; 68 bona bama nanadaimui, to basioma
haere. 69 A harihari ela, Taunimanima Natuna na Dirava siahuna idibana kahana ai
baine helai. 70 Bena iboudiai eto, Be, oi Dirava Natuna a? Ia eto, O ena vada o gwaumu.
71 Idia eto, Dahaka dainai hahebade herevadia ta tahumu? O ina sibona uduna ai e
herevalaimu ta kamonaimu.

23

Iesu Pilato vairanai

1 Bena hebou taudia iboudiai e tore isi, Pilato dekena e hakaua lao. 2 E habadelaia
matama, eto, Ina tau a davaria, emai bese taudia lalodia e ani, Kaisara ena tax monina
ihenina e gwaua tao, bona sibona e hegwauraimu e tomu ia na Keriso, pavapava ta.

3 Bena Pilato ese e nanadaia, eto, Oi na Iuda taudia edia pavapava a? Iesu e haere, eto,
O ena vada o gwaumu. 4 Pilato ese hahelagā taudia bona aru taudia e hamaorodia, eto,
Kerere ta asina davaria ina tau enai. 5 To idia na e hereva goadagoada, eto, Ia na ena
hahediba herevadia ai Iudea idoinai vada e hahelogo-helogoa, Galilea amo e matamaia

ema bona ina hanua. 6 Pilato ese una hereva e kamonai, bena e henanadai, eto, Ina
Galilea tauna a? 7 Bena ia dibana ia na Herod ena kaha tauna dainai, ia ese Herod
dekena e siaia lao, badina be una negana ai ia na Ierusalem ai.

Iesu Herod vairanai

8 Herod ese Iesu e itaia, bena e moale bada; badina be nega daudau Iesu harina e
kamonaiva, bena e urava bema itaia bona Iesu ese toa ta bema karaia bena bema itaia
e tomava. 9 Bena hereva diaḡau e nanadailaia, to Iesu na se haere. 10 Hahelaḡa taudia
bona itorena taudia unuseni ai e gini, e habadelaia goadagoada. 11 Bena Herod bona
ena tuari taudia ese ia e kirikirilaia, e ḡonagonalaia, dabua namo-hereana ta e hadokilaia,
bena Pilato dekena e siaia lou lao. 12 Una dina ai Pilato bona Herod vada e herohemaino;
badina be gunaguna idia raruosi e heinai heheniva.

Iesu nega iharuana Pilato vairanai

13 Bena Pilato ese hahelaga taudia bona hanua lohiadia bona hanua taudia e boiridia,
14 e hamaorodia, eto, Ina tau o mailaia, oto ia ese hanua e haheloḡoamu; a lau ese umui
vairamui ai o habadelaia herevadia vada name tahu, to ena kerere ta asiname davaria.
15 Herod danu unuheto; una dainai ia ese ma e siaia lou ita dekedai. Benaini, ia ese mase
karana ta se karaia; 16 namo, aina dadabaia, ma baina ruhaia nege. 17 Badina be vaia
ena kara una aria negana ai dibura rumana ai noho tauna ta baine ruhaia nege.
18 Bena iboudiai e lolo bou, eto, Ina tau na herevana. Baraba hari ba henimai. 19 Una
na heatu bona ala-ala hanua lalonai e havaraia dainai dibura rumana ai e koua tauna.
20 Pilato ma e hereva henidia lou, Iesu baine ruhaia nege eto; 21 to idia ma e lolo, eto,
Ba hasatauroa, ba hasatauroa.
22 Nega ihatoina ma e hereva henidia, eto, Ina tau ena dika be dahaka? Lau na mase
badina ta ienai asina davaria. Vada baina dadabaia, bena baina ruhaia nege. 23 To idia
na e lolo lalo-dika, eto, Ba hasatauroa. Bena idia eredia vada e kwalimu. 24 Bena Pilato
ese edia ura heḡereḡerena e karaia: 25 hari heatu bona ala-ala dainai dibura rumana ai e
nohova tauna e ruhaia nege, edia noinoi heḡereḡerena; a Iesu na e henidia, edia ura bae
karaia.

Iesu e hasatauroa

26 Idia ese Iesu e hakaua lasi, bena Simona, Kurene tauna ta, gunika amo lasina
ai e dabaia tao, satauro na ia paḡana ai e atoa kau, Iesu murina amo baine huaia.
27 Taunimanima hutuma na ia murinai e raka, bona hahine haida rakadia ai e tai hetutu.
28 Bena Iesu e gini kerehai, e hereva henidia, eto, Ierusalem hahinemui e, lau taigu asio
tai, a sibomui hari ba hetai heheni, bona natumui taidia hari ba tai. 29 Badina be negana
be maimu baeto “Gabani hahinedia bona ratadia asie topo hahinedia hari nanamo”.
30 Una negana ai ororo badadia bae hereva henidia, baeto “A kuremai tao”; bona ororo
maraḡidia bae hamaorodia, baeto “A gorumai tao”. 31 Badina be au maurina ini e karaia
tomamu, matona kakorona na ede bae tomaia?
32 Kara dika taudia rarua danu ia ida e hakaudia lasi, bae hasataurodia hebou.
33 Gabu ta ai e kau, ladana na Kwara Koukouna; unuseni ai e hasatauroa. Hari kara
dika taudia danu, ta idibana kahana ai, ta laurina kahana ai, e hasataurodia. 34 Bena
Iesu e ḡuriḡuri, eto, Tamagu e, ina e karaiamu karana na asi dibadia, davadia na basio
henidia. Bena ena dabua e hari, mari ai ta ta ahudia e abi. 35 Hanua taudia na e gini, e
herarai. Bona hanua lohiadia ese e kirikirilaia, eto, Ia na idau taudia e hamauridiava;
bema Dirava ena Keriso, ena abi-hidi tauna, ia na sibona bema hahemauri. 36 Tuari
taudia ese e ḡonagonalaia, e raka kahira, vine ranuna iditana e duduia dae, eto, 37 Oi na
Iuda taudia edia pavapava o tomu, matona sibomu ba hahemauri. 38 Revareva ta danu
e torea, ia daenai e kapaia, eto: IUDA TAUDIA EDIA PAVAPAVA.
39 Bena ia ida e hasataurodia hebou taudia ta ese e ḡonaḡonalaia, eto, Oi na dia Keriso a?
Sibomu a hahemauri; ai danu a hamaurimai. 40 A bamona ese e gwau henia, eto, Dirava

garina to garimu a? Oi danu bo masemu, ia hegereg̃erena. 41 Gau tamona, ita raruosi
baita mase eda kara dika davana, a ina tau na asi ena kerere. 42 Bena ia eto, Iesu e, emu
basileia bavabia negana ai, ba lalogu. 43 Iesu eto, Na hamaoromu momokanimu, hari
dina ai ita raruosi Paradiso ai baita kau.
44 Una na dina tubua: bena unu amo ela dina g̃elona una tano idoinai vada e dibura;
45 dina e g̃ovaia ahu, bona Dubu Helag̃a seseahuna na bogaragina amo e hedare parara.
46 Bena Iesu e boi lolo, eto, Tamagu e, laumagu na oi imamu ai na atoamu. Unu e gwau
toma, bena vada e mase. 47 Tuari biaguna ese una kara e itaia, bena ia ese Dirava e
imodaia, eto, Ina tau na kara maoromaoro tauna. 48 A herarai taudia hutuma ese unu
e vara g̃audia e ita, bena kemedia e pata, bona hanua e lou henia. 49 Ia bamona bona
Galilea amo e g̃avaia hahinedia na dauhai ginidia ai e herarai.

Iesu e g̃uria

50 Kaunsil tauna ta, ladana Iosef, tau namona bona kara maoromaoro tauna, e
nohova. 51 Ia na kaunsil edia henega ai bona edia kara ai se vareai. Ia na Iudea hanuana
ta, ladana Arimatea, tauna; ia danu Dirava ena basileia e nariava.
52 Bena ia na ela, Pilato dekenai, Iesu tau-anina e noia. 53 Bena e abia dobi, dabua
aukana ai e kumia, nadi hagana ai e g̃eia kohuana lalonai e atoa. Una kohua na
matamatana; lalonai tau ta do asie g̃uria. 54 Haheg̃oeva dinana bunai: Dina Helag̃a vada
e kahikahi.
55 Bena Galilea amo e g̃avaia hahinedia na idia muridia amo ela, kohua e itaia, bona
tau-anina unuseni ai e g̃uria danu e itaia kau. 56 Bena e lou lao, muramura mai bonadia
bona dahudahu muramuradia e abi hegaeg̃ae. A Dina Helag̃a ai lag̃adia e ani, taravatu
dainai.

24

Iesu e tore isi lou

1 Pura dinana gini-gunana ai, idia na daba galuma-galumana ai gara ela, muramura
mai bonadia, e abi hegaeg̃ae gaudia, na e laohai. 2 A gara ikoulaina nadina vada e hekure
oho, dauhai heatona ai e davaria. 3 Bena kohua lalonai e raka vareai, a Lohiabada Iesu
tau-anina asie davaria. 4 Una dainai e daradara. Bena tatau rarua dekediai e gini, mai
dabua hururu-hururudia ida. 5 Hahine e gari, tano ai e goru diho. A raruosi ese e hereva
henidia, eto, Dahaka dainai mauri tauna mase gabuna ai o tahuamu? 6 Ia na dia iniseni
ai: vada e tore isi. Galilea ai e nohova negana ai e hamaoromui herevana na ba laloa;
7 eto "Taunimanima Natuna na dika taudia ediai taona bae torea, bae hasatauroa, a dina
ihatoina ai ia na do baine tore isi lou". 8 Bena idia ese ena hereva e helalolaia une.
9 Bena kohua e rakatania, e lou ela, unu g̃au iboudiai gwauta-taosi mai bamodia ida e
hamaorodia. 10 Hahinedia bini: Maria, hane Magdala; bona Ioana; bona Maria, Iakobo
sinana; bona bamodia haida. Idia ese hari kara aposetolo taudia e hamaorolaidia. 11 To
edia hereva mamina na gori na heto, bena asie abia dae. 12 A Petro e tore isi, e heau lao,
gara lalonai eha igoa, dabua mo e ita; bena ena ruma e lou henia, e vara g̃audia e hoalai.

Iesu na Emausa dalana ai e hedinarai

13 Una dina ai, idia rarua na hanua marag̃ina ta, ladana Emausa, ela: Ierusalem
bona una hanua padadia na maila hitu sisivana. 14 Dala ai idia na hari e vara g̃audia
e herevalai heheniva, 15 bena edia hereva-hereva lalonai Iesu na dekedia e raka kahi
lao, e bamodia. 16 A matadia asie papa; asi dibadia ia. 17 Ia eto, Umui na dahaka dala ai
o herevalai hehenimu? Bena raruosi e gini, vairadia e hua. 18 Bena idia ta, ladana na
Kleopa, ese e haere henia, elo, Oi na Ierusalem ai o noho edeamu, una dainai hari e vara
g̃audia na asi dibamu a? 19 Ia eto, Dahaka g̃au? Idia eto, Iesu, Nasaret tauna, sivaraina.
Ia na peroveta tauna, Dirava vairanai bona taunimanima iboudiai vairadiai, ena kara
bona ena hereva danu mai siahudia. 20 A hahelag̃a taudia bona hanua Iohiadia ese e

revaia mase, e hasatauroa. 21 A ai banava ato ia na Israel edia hahemauri tauma. Dina
toi vada ela unu ḡau e vara; 22 harihari emai hahine haida ese vada e hahoamai. Idia
na daba matana ai gara ela, 23 to tau-anula asie davaria; bena e lou ema, e tomu aneru
haida e itadia, bona unu aneru ese e hamaorodia ia na vada e mauri lou eto. 24 Bena
bamomai haida danu ma gara ela, hahine edia hereva heḡereḡerena ai e davaria, to ia be
asie itaia.
25 Bena ia ese e gwau henidia, eto, Kavakava taumui, laloduhu taumui, peroveta
taudia edia hereva asio abi daemu. 26 Dia maoro a, Keriso hisi unu baine ani tonla bona
hairaina baine abia? 27 Bena Mose bona peroveta taudia edia buka ai ia sivaraina e tore
herevadia iboudiai anidia ia ese e hadibalaidia.
28 E lao henia hanuana vada e kahira-kahira, bena ia na baine raka hanai eto. 29 To
raruosi ese e rua, eto, Mani baita noho, badina be ado vada eme rahi, dina vada be
dihomu. Bena ia na idia ida ruma ai e dae kau. 30 Tatoiosi aniani gabuna ai e ege
diho, bena ia ese flaoa atagana ta e abia, e hanamoa, e bitua, raruosi e henidia. 31 Bena
matadia e papa; dibadia ia. Bena vairadia amo vada e puki oho.
32 Bena raruosi e hereva heheni, eto, Dala ai e hereva henida, bona Buka Helaḡa
anina e hadibalaida negana ai, laloda e siahu ani? 33 Bena idia e tore isi, lerusalem e
lou henia, gwauta-taosi mai bamodia ida heboudia ai e davaridia. 34 Idia ese raruosi
e hamaorodia, eto, Momokani, Lohiabada vada e tore isi, bona Simona enai vada e
hedinarai. 35 Bena raruosi ese dala ai e vara ḡaudia na e hamaorolaidia, bona flaoa
atagana ibituna ai lalodia e parara herevana danu.

Iesu bogaragidiai ma e hedinarai

36 Edia hereva lalonai, Iesu bogaragidiai e gini, bena eto, Maino emui ai baine mia.
37 Idia na kudoudia e hetaha, bona gari ese e butudia tao; banava eto laulau ta. 38 To
ia eto, Dahaka dainai kudoumui e hetahamu? Dahaka dainai o daradaramu? 39 Imagu
bona aegu ame ita: lau binai. Ame daugu toho, vada ba diba; badina be laulau na asi
hidiona bona asi turiana, hari lau o itagumu heḡereḡerena. 40 Unu e gwau toma, bena
imana bona aena e haheitalaidia. 41 To edia moale bona edia hoa daidiai idia na dounu
e daradara. Bena ia ese e nanadaidia, eto, Amui taina mia eiava? 42 Idia ese gwarume
taina, vada e gabua ḡauna, e henia; 43 bena ia ese e abia, idia vairadiai e ania.
44 Ia ese e hereva henidia, eto, Ta noho hebouva negadia ai na na hamaoromuiva,
Mose bona peroveta taudia edia buka ai bona salamo ai lau sivaraigu e tore herevadia
iboudiai vada bae momokani. 45 Bena ia ese Buka Helaḡa anina e hadibalaidia, ela
bona lalodia e parara. 46 Ma e hamaorodia, eto, mi vada e torea toma, Keriso hisi
unu baine ania toma, bona dina ihatoina ai mase amo baine tore isi lou; 47 bena ia
ladana helalo-kerehai bona dika igwau-taodia bae harorolai rohoroho, lerusalem ai
bae matamaia ela bona tanobada besedia iboudiai bae harorolai henidia. 48 Umui na
ini ḡau ihamomokanidia taumui. 49 A lau ese Tamagu e gwauraia hamata ḡauna baina
siaia, latamui ai baine kau; taunabunai, umui na Ierusalem ai ba noho ela bona atai
amo baine diho siahuna na do bavabia.

Iesu guha ai e heabi dae

50 Bena ia ese e hakaudia lasi, ela bona Betania vada e kahikahi. Bena imana e dudui
isi, e hanamodia. 51 Ena hahenamo lalonai, ia na idia edia amo e heabi oho, e heabi dae
guba ai. 52 Idia ese e toma henia diho; bena mai moaledia ida Ierusalem e lou henia.
53 Bena Dubu Helaḡa e loulou henia, nega iboudiai Dirava e imodaia.

EVANELIA IOANE

1 Matamana negana ai Hereva vada e nohova; una Hereva na Dirava ida e nohova;
una Hereva na Dirava. 2 Ia na matamana negana ai Dirava ida e nohova. 3 Ḡau iboudiai
iena amo e vara: e vara ḡaudia ta ia murinai se vara, lasi vaitani. 4 Mauri be ia lalonai:
una mauri na taunimanima edia diari. 5 Diari be dibura lalonai e hedinaraimu; bona
dibura ese se habodoamu.
6 Tau ta e vara, Dirava ese e siaia, ladana be Ioane. 7 Ia na hereva momokani
igwauraina bona diari ihahedinaraina totona ema, taunimanima iboudiai ia dainai bae
kamonai.
8 Ia na dia una diari; to diari iharorolaina totona ema. 9 Diari korikori, taunimanima
iboudiai ihadiarilaidia diarina, una negana ai tanobada e mai heniava.
10 Ia na tanobada ai e nohova, tanobada danu iena amo e vara; to tanobada na asi
dibana ia. 11 Iena tanobada ema; to iena taunimanima ese asie abia dae. 12 A haida ese e
abia dae bona ia ladana e abiabiraia, bena ia ese siahu vada e henidia, Dirava natuna ai
baela. 13 Idia na dia tau-anina ena ura amo asie vara, dia tau ta ena ura amo asie vara,
a Dirava ena ura amo e vara.
14 Hereva na taunimanima tau-anina ai ema, ai bogaragimai e taruhava. Ia hairaina
danu a itaiava, natuna vara-edeana tamana ese e henia, hariharibada bona hereva
momokani ai e honu honu dae.
15 Ia herevana Ioane ese e gwauraia, e lolo, eto, Lau vada na herevalaia tauna binai,
nato “Lau murigu ai be maimu tauna ese baine gunalaigu, badina be ia na vada e
nohova, a lau be do asina vara”.
16 Ena honuhonu-dae amo ita iboudai tame abi, harihari ma hariharibada. 17 Badina
be Mose ese taravatu e henida; a harihari-bada bona hereva momokani na Iesu Keriso
ese vada e mailai. 18 Matamana negana ema bona harihari tau ta ese Dirava se itaia;
Natuna vara-edeana, Tamana kemena ai e nohomu, ia ese vada e gwauraia hedinarai.

Ioane Bapatiso

19 Ioane ena hereva binai. Iuda taudia ese hahelaḡa taudia bona Levi oreana taudia
haida Ierusalem amo e siaidia, bae nanadaia, baeto “Oi na daika?” 20 Bena ia na e gwau
hedinarai, se heḡore, eto, Lau na dia Keriso. 21 Ma e nanadaia, eto, Benaini, oi Elia a? Ia
eto, Lau na dia ia. Ma eto, Oi na peroveta tauna a? Ia e haere, eto, Lasi.
22 Bena idia ese e nanadaia lou, eto, Oi be daika? Emu haere na e siaimai taudia baia
hamaorolaidia lao. Sibomu harimu be ede o piua tomamu? 23 Bena ia sibona e hehari
piu, eto, Lau na

Gado ta tano ḡaḡaena ai e boi lolomu, e tomamu,
Lohiabada ena dala ba lailaia;
Isaia, peroveta tauna, ese vada e gwauraia guna.

24 Hari e siaidia taudia na Farisea taudia. 25 Bena idia ese ma e nanadaia lou, eto, O
matona, oi ese taunimanima o bapatisodiamu, a oi be dia Keriso, dia Elia, dia peroveta
tauna o tomamu? 26 Ioane e haere, eto, Lau na ranu amo na hahebapatisomu; a umui
bogaragimui ai asi dibamui tauna ta vada e ginimu: 27 ia na lau murigu ai be maimu,
bona lau na dia namo ena tamaka varona baina ruhaia.
28 Ini ḡau na Betania, Ioridane unukahana ai, e vara. Ioane na unuseni ai e hahebap-
atisova.

Ioane ese Iesu e duanaia

29 Daba ai ia ese Iesu e itaia, ia dekena e maiva, bena eto, Dirava ena Mamoe Natuna a
itaia; ia na tanobada ena dika iabi-ohona tauna. 30 Vanegai na gwauraiava tauna binai.
Lau nato “Lau murigu ai be maimu tauna ese baine gunalaigu, badina be ia na e guna,

lau na gabe amo". 31 Lau na asi dibagu ia; to Israel ai baine hedinarai helaoreana lau
nama, ranu ai na hahebapatisomu.
32 Ioane ma e hereva hedinarai, eto, Lauma vada na itaia guba amo e diho, pune
na heto, ia tubuana ai e kau. 33 Lau na asi dibagu ia; to e siaigu ranu amo baina
hahebapatiso Diravana ese e hamaorogu, eto "Tauna na oi ese ba itaia, Lauma baine
diho tubuana ai baine kau tauna, ia na Lauma Helagā amo baine hahebapatiso". 34 Lau
ese vada na itaia, bona vada na gwauraia hedinaraimu: ia na Dirava Natuna.

Ioane ena hahediba Iesu murinai e rako

35 Daba ai Ioane mai ena hahediba rarua ida ginidia ai 36 Iesu e raka hanaiva ai e itaia;
bena Ioane eto, Dirava ena Mamoe Natuna a itaia. 37 Hahediba raruosi iena hereva e
kamonai, bena idia ese Iesu e gāvaia. 38 Iesu e gini kerehai, e gavaia taudia raruosi e
itadia, bena e nanadaidia, eto, Dahaka o tahuamu? Idia e haere, eto, Rabi e, oi be edeseni
ai o nohomu? ("Rabi" anina be "hahediba tauna"). 39 Ia eto, Aoma, ba itaia. Bena idia
ela, ena noho gabuna eha itaia, bena una dina ai ia dekenai e noho. Negana be adorahi
kahanai.
40 Ioane ena hereva e kamonai bena Iesu e gāvaia tauna ta be Andrea; ia na Simona
Petro tadina. 41 Ia ese kakana korikori Simona maoromaoro e ha davaria, bena e
hamaoroa, eto, Ai na Mesia vada ame davaria. ("Mesia" anina be "Keriso"). 42 Bena Iesu
dekena e hakaua lao. Iesu ese e raraia, bena eto, Oi na Simona, Iona natuna: Kefa na ba
nemaia. ("Keta" bona "Petro" anidia tamona, "Papapapa").

Filipo bona Natanael Iesu murinai e raka

43 Daba ai, Iesu e ura Galilea bainela eto, bena Filipo e davaria, e hereva henia, eto,
Murigu ai a raka. 44 Filipo na Betesaida tauna, Andrea bona Petro edia hanuua tauna.
45 Filipo ese Natanael e ha davaria, bena e hamaoroa, eto, Mose ena taravatu ai bona
peroveta taudia edia buka ai harina e piuava tauna vada ame davaria: ia na Iesu,
Nasaret tauna, Iosef natuna. 46 Natanael eto, Nasaret amo gāu namona ta bainema a?
Filipo eto, Aoma, a itaia.
47 Iesu ese Natanael e itaia, ia na ia dekena ema, bena e herevalaia, eto, Israel tauna
korikorina ta a itaia; ia na asi ena koikoi. 48 Natanael ese e hereva henia, eto, Ede o
dibagu toma? Iesu ese e haere henia, eto, Filipo ese do se boirimu, suke auna henunai
o nohova ai, na itamu. 49 Natanael e haere, eto, Rabi e, oi na Dirava Natuna, oi na
Israel Pavapavana. 50 Iesu ma e hereva henia, eto, Na hamaoromu nato "Suke auna
henunai na itamu" dainai o abiabiraigumu a? Ini gāu e hereamu gāudia do ba ita. 51 Ma
e hamaoroa, eto, Momokani vaitani na hamaoromuimu, guba do ba itaia, baine parara,
bona Dirava ena aneru ba itadia, bae dae, bae diho, Taunimanima Natuna latanai.

2

Iesu ena toa gini-gunana

1 Dina ihatoina ai headava anibouna ta e karaia, Kana, Galilea hanuana ta, ai. Iesu
sinana danu unuseni ai. 2 Bona Iesu mai ena hahediba ida danu e vavedia, una anibou
ela.
3 Vine ranuna e ore, bena sinana ese Iesu e hamaoroa, eto, Idia na asi adia vine
ranuna. 4 A Iesu ese e haere henia, eto, Hahine e, dahaka dainai lau o hamaorogumu?
Egu nega na dohore. 5 Bena sinana ese hesiai taudia e hamaorodia, eto, Baine
hamaoromui gāuna na ba karaia.
6 Unuseni ai nadi hodudia autauratoi hehelai, Iuda taudia edia hahegōeva karadia
daidiai; ta ta anidia na gallon ruahui ruahui sisivana. 7 Iesu ese hesiai taudia e
haduadia; eto, Hodu na ranu amo a hahonu. Bena e hahonu dae roha. 8 Ma e haduadia,
eto, Harihari ba sei, bona ba laohai anibou biaguna dekena. Bena idia ese e laohai.

9 Anibou biaguna ese vine ranuna ai e halaoa ranuna e inua toho; a ia na asi dibana
ede amo ema, ranu iseina memerodia sibodia mo mai dibadia. Bena anibou biaguna
ese headava matamata tauna e boiria, e hereva henia, eto, 10 Taunimanima iboudiai
vine ranuna namo-hereana e nuia diho gunamu, bena ia ese e hakekerodiamu murinai
vine ranuna mia-namona e nuia dihomu. To oi ese vine ranuna namo-hereana vada o
dogoa tao ema bona harihari.
11 Iesu ena toa ginigunana na ini e hahedinaraia toma, Kana, Galilea kahana, ai
e karaia; unu amo ia hairaina e hahedinaraia, bona ena hahediba ese e abidadama
henia. 12 Una murinai ia mai sinala ida, bona tadina bona ena hahediba ida, e diho ela
Kaperanaum ai, unuseni ai dina dia hoho e nohova.

Ierusalem ai: Lagau-hanai

13 Iuda taudia edia Lagau-hanai Ariana vairadiai e hure negana ai Iesu na Ierusalem
ai eha dara dae. 14 Dubu Helaga ai boromakau bona mamoe bona pune ihoidia taudia
e davaridia, bona moni e senisi taudia danu helaidia ai e davaridia. 15 Bena hekwadi
kwanauna e hatua, iboudiai Dubu Helaga amo e luludia lasi, mamoe bona boromakau
danu. Moni e senisi taudia danu edia moni ia ese e bubu nege, bona edia pata e uhe
hebubu. 16 Bena pune ihoidia taudia e gwau henidia, eto, Ene na avabi oho; Tamagu
ena ruma na hoihoi rumana ai basio halaoa. 17 Bena ena hahediba vada e helalo une,
Buka Helaga ai ini e torea toma, eto, Emu ruma iura-henina ese baine hamasegu.
18 Bena Iuda taudia ese e nanadaia, eto, Oi ini o kara tomamu anina be dahaka? Emu
siahu toana ba henimai. 19 Iesu ese e haere henidia, eto, Ina Dubu Helaga ba rohoa,
bena lau ese dina toi lalodiai baina haginia lou. 20 Iuda taudia eto, Ina Dubu Helaga na
lagani hari-ahui tauratoi lalodiai e haginia bona e ha-orea, bena oi ese dina toi lalodiai
ma ba haginia lou o tomu a? 21 A ia ese tau anina Dubu Helaga ida e hahegeregerea.
22 Taunabunai, ia na mase amo e tore isi lou negana ai ena hahediba ese una hereva
e helalolaia une, ia na unu e gwau toma. Bena idia ese Buka Helaga bona iena hahediba
herevadia danu vada e abi dae.
23 Iesu Lagau-hanai Ariana dinadia ai Ierusalem ai e nohova negana ai hutuma ese e
abiabiraia, e karava toadia e ita daidiai. 24 A Iesu ese idia se abidadama henidia, badina
be ia taunimanina iboudiai mai dibana. 25 Bona ta ese taunimanima ta herevana bema
hamaorolaia na asi badina, badina be taunimanima lalodia vada e diba vaitani.

3

Nikodemo

1 Farisea tauna ta ladana be Nikodemo; ia na Iuda taudia edia lohia ta. 2 Hanuaboi ta
ai Iesu dekena ela, e hereva henia, eto, Rabi e, ai dibamai oi na hahediba tauna, Dirava
ena amo vada oma; badina be o karamu toadia na Dirava ese basinema bamoa tauna ese
basinema kara diba. 3 Iesu ese e haere henia, eto, Momokani vaitani na hamaoromumu,
taunimanima na basine vara lou, ia na Dirava ena basileia basine itaia diba.
4 Bena Nikodemo ese e nanadaia, eto, Taunimanima na tau-badana negana ai ede
baine vara lou toma? Sinana bogana ai ma baine vareai lou, ma baine vara lou a? 5 Iesu
e haere, eto, Momokani vaitani na hamaoromumu, taunimanima na ranu amo bona
Lauma ena amo basinema vara, ia na Dirava ena basileia lalonai basinema raka vareai
diba. 6 Tau-anina ena amo e varamu gauna be tau-anina; Lauma ena amo e varamu gauna
be lauma. 7 Egu hereva basio hoalaia, nato “Ba vara lou”. 8 Lai be ena ura gabuna amo
e toamu, bona regena o kamonaimu, to asi dibamu ede amo e maimu bona ede e laomu.
Lauma ena amo e varamu taudia iboudiai danu unuheheto.
9 Nikodemo ma eto, Ini gau be ede bae vara toma? 10 Iesu ma e haere, eto, Oi na
Israel taudia edia hahediba tauna, to ini gau na asi dibamu a? 11 Momokani vaitani na
hamaoromumu, ai na dibamai gaudia a herevalaimu, bona a ita gaudia a gwauraimu, to
emai hereva na asio abi daemu. 12 Lau ese tanobada gaudia na herevalai henimumu to

asio abi daemu, o guba ḡaudia baina herevalai henimu be ede bavabi dae toma? 13 Tau
ta guba ai se dae kau, guba amo e diho tauna mo sibona: Taunimanima Natuna bunai,
iena noho gabuna na guba ai. 14 Mose ese gaigai tano ḡaḡaena ai e piua isi heḡereḡerena,
Taunimanima Natuna danu unu bae piua isi toma; 15 bena bae abidadama henia taudia
iboudiai ese mauri hanaihanai bae abia.
16 Badina be Dirava ese tanobada ini e lalokau henia tomamu: Natuna vara-
edeana vada eme heni, bae abidadama henia taudia iboudiai basie mase, a mauri
hanaihanai bae abia. 17 Badina be Dirava ese Natuna tanobada e siaia mai na dia
tanobada ihahemaoro-henina totona, to tanobada hari ia bagunai do baine mauri. 18 E
abidadama heniamu tauna na se hahemaoro heniamu, to se abidadama heniamu tauna
na vada e hahemaoro henia vaitani, badina be ia ese Dirava Natuna vara-edeana ladana
na se abidadama heniamu dainai.
19 Hahemaoro badina binai: diari na tanobada ai vada eme vara, a taunimanima ese
dibura e ura henia badamu, diari e ura henia maraḡimu; badina be edia kara na didika.
20 Badina be kara dika taudia iboudiai ese diari e inai heniamu, diari asie lao heniamu,
edia kara bae hedinarai na garina. 21 A kara momokani ibadinana tauna ese diari e lao
heniamu, bena Dirava lalonai e karamu karadia na bae hedinarai.

Iesu bona Ioane.

22 Unu ḡau muridiai, Iesu mai ena hahediba ida Iudea tanona ela; unuseni ai ia na idia
ida e nohova bona e bapatisova. 23 Ioane danu Aenon ai, Salim kahana ai, e bapatisova,
badina be ranu na bada unuseni ai. Taunimanima na unu e laova, bena e bapatisodiava.
24 Una na Ioane dibura rumana ai do asie koua ahu negana ai.

25 Una negana ai hepapahuahu e vara, Ioane ena hahediba na Iuda tauna ta ida
haheḡoeva karadia e hepapahuahulai. 26 Bena idia na Ioane dekena ela, eto, Rabi
e, Ioridane sinavaina unukahana ai oi ida o nohova bona oi ese o herevalaia tauna
na vada e hahebapatisomu, bona taunimanima loḡora ia dekena e laomu. 27 Ioane e
haere, eto, Guba amo basinema henia tauna na ḡau ta basinema abia diba. 28 Umui
danu dibamui lau nato “Lau na dia Keriso, a ia igunalaina vada e siaigu”. 29 Hahine
matamatana e abiamu tauna, headava matamata tauna bunai. A headava matamata
tauna turana danu e ginimu, erena e kamonaimu, bona headava matamata tauna
gadona e moalelaiamu. Taunabunai, lauegu moale vada eme ḡuḡuru. 30 Ia be baine
bada; lau be baina maraḡi.

31 Atai amo ema tauna na ḡau iboudiai daediai; tano amo ema tauna na tano tauna,
bona tano herevadia e gwauraimu. Guba amo ema tauna na ḡau iboudiai daediai; 32 ia
ese e ita bona e kamonai ḡaudia na e gwaurai hedinaraimu, a tau ta ese ena hereva se
abi daemu. 33 A ena hereva e abi daemu tauna ese Dirava e gwauraiamu, Dirava na
momokani. 34 Badina be Dirava ese e siaia tauna ese Dirava ena hereva e gvauraimu;
bona Dirava ese Lauma e henimu neganai dia taidia taidia se henimu. 35 Tamana
ese Natuna e lalokau heniamu, bona ḡau idoidiai ia imana ai vada e ato. 36 Natuna e
abidadama heniamu tauna ese mauri hanaihanai baine abia; Natuna e gwau edeede
heniamu tauna ese mauri basine itaia, a Dirava ena badu na ia latanai e miamu.

4

Samaria ai

1 Lohiabada vada e diba Farisea taudia vada e kamonai Iesu ese hutuma e abidia,
ena hahediba ai e halaodia bona e bapatisodia, a Ioane be gadoidia mo e abidia. 2 (Ḡau
tamona Iesu ese se bapatisodia, lo ena hahediba hari.) 3 Taunabunai, ia ese Iudea e
rakatania, Galilea e lou lao.
4 Ena dala be Samaria tanona amo e raka hanai. 5 Bena Samaria hanuana ta ai e lasi,
ladana na Sukara; una hanua na Iakob ese natuna Iosef e henia tanona badibadinai.

6 Iakob ena ranu gurina be unuseni ai. Iesu na tauna e heboera, laolao dainai, bena
dina tubua ai ranu gurina badibadinai e helai diho.

7 Samaria hahinena ta ranu utu ela; bena Iesu ese e noia, eto, Ranu kuri ta ame
henigu. 8 Badina be ena hahediba na hanua vada ela, aniani bae hoia totona. 9 Hari
hane Samaria ese e haere henia, eto, Badina be dahaka oi na Iuda taumu, lau be Samaria
hahinegu, ma egu ai ranu o gwauraiamu? Ia unu e gwau toma badina be Iuda taudia
bona Samaria taudia asie hetura heheniva. 10 Bena Iesu ese e haere henia, eto, Dirava
ena harihari ḡauna boma diba, bona boma diba danu ranu kuri ta emu ai e noiamu tauna
be daika, oi ese ia boma noia, bena ia ese mauri ranuna bema henimu. 11 Hahine na
eto, Ḡauka e, asi emu tu-dobi ḡauna, guri danu dobu; hari mauri ranuna be ede amo bo
abiamu? 12 Oi ese senemai Iakob o hercaiamu a? Ia ese ina ranu gurina e henimai; ia
ese e inuava, natuna verina bona ena boromakau seridia danu e inuva. 13 Iesu ese Ina
e haere henia, eto, Ina ranu bae inua taudia iboudiai na bae ranu mase lou; 14 a lau ese
baina henia ranuna baine inua tauna na basine ranu mase ela bona hanaihanai. 15 Hari
hahine ese e noia, eto, Ḡauka, e, ena ranu ame henigu, bena basina ranu mase lou, bona
ranu utu danu ini basinama.

16 Bena Iesu ese e hamaoroa, eto, Aola, adavamu a ha boiria, raruosi baoma. 17 Hahine
eto, Lau na asi adavagu. 18 Iesu eto, Vada o hereva maoromu, o tomamu “Lau na asi
adavagu”; badina be adavamu laima vada o abidia, bona harihari o abiamu tauna na
dia oi adavamu. Emu hereva na momokani. 19 Hari hahine eto, Ḡauka e, lalogu vada eme
parara oi na peroveta tauna. 20 Tubumai tamamai na ina ororo ai e toma dihova, a umui
Iuda taumui na o tomamu toma-diho gabuna korikori be Ierusalem ai mo. 21 Iesu eto,
Egu hereva avabia dae: nega ta be maimu ina ororo ai bona Ierusalem ai danu Tamada
basio toma henia diho. 22 Umui Samaria taumui ese o toma henia dihomu Diravana na
asi dibamui; ai be a toma henia dihomu Diravana na dibamai. Badina be hahemauri
na Iuda taumai emai amo. 23 A nega ta be maimu, harihari vada be kaumu, toma-diho
taudia korikori ese Tamada bae toma henia diho lauma ai bona momokani ai, badina
be Tamada ese unu bae toma henia diho toma taudia na e tahudiamu. 24 Dirava na
Lauma; bona bae toma henia diho taudia ese lauma ai bona momokani ai bae toma
henia diho. 25 Hahine na eto, Lau na dibagu Mesia, Keriso e gwauraiamu, do bainema;
bona bainema negana ai ia ese ḡau iboudiai baine gwaurai hedinarai. 26 Iesu ese e
hamaoroa, eto, Tauna bina lau, vada na hereva henimumu.

27 Una negana ai ena hahediba vada e lou, ia dekenai e kau, bena e hoa, badina be ia
na hahine ta ida e hereva-herevamu. A ta ese se nanadaia “Dahaka o tahuamu?” eiava
“Dahaka dainai ia ida o hereva-herevamu?”

28 Bena una hahule ese ena hodu e rakatania, hanua ela. Ia ese hanua taudia e
hamaorodia, eto, 29 Aoma, tau ta a itaia, egu kara iboudiai ia ese e hamaorolaigu.
Dahaka o tomamu, ia na Keriso eiava? 30 Bena idia na hanua amo e aru lasi, ia dekena
ela.

31 Una negana ai ena hahediba ese e hamaoroa, eto, Rabi e, avaniani. 32 A ia ese
e hamaorodia, eto, Lau na mai agu, umui asi dibamui gauna. 33 Bena ena hahediba
na sibodia e henanadai heheni, eto, Ta ese ana aniani vada e mailaia eiava? 34 A Iesu
ese e hamaorodia, eto, Agu aniani binai: e siaigu Diravana ena ura baina karaia, iena
ḡaukara baina haḡuḡurua. 35 Umui na mai emui hereva ta, ani, o tomamu “Hua hani baela
bena uit iutuna negana baine gini dae”. A na hamaoromuimu, a gaga isi, uma ba ita,
anidia vada e lo, iutuna negana heḡereḡerena. 36 lutuna tauna ese davana e abiamu,
bena uma anina e habouamu, mauri hanaihanai ḡauna; taunabunai, ihadona tauna
bona iutuna tauna bae moale hebou. 37 Badina be vaia e gwauraiamu herevana be
momokani: ihadona tauna be idau, iutuna tauna danu idau. 38 Lau ese na siaimui, asio
hekwarahilaia ḡauna na ba utua; haida be vada e hekwarahi, umui ese edia hekwarahi
anina vada ome abia.

39 Samaria taudia hutuma una hanua lalonai ese Iesu e abiabiraia, una hahine ena
hereva dainai: hahine na eto “Egu kara iboudiai ia ese e hamaorolaigu”. 40 Taunabunai,
hari Samaria taudia na ia dekena ela, e noia, dekediai baine noho; bena dina rua
unuseni ai e noho. 41 Bena ena hereva daidiai hutuma ese e abiabiraia. 42 Bena idia ese
una hahine e hamaoroa, eto, Ai na dia harihari oiemu hereva dainai asia abiabiraiamu,
a badina be ai sibomai vada ame kamonai bona ame diba ina na momokani tanobada
ihamauruina tauna.

Galilea ai

43 Unu dina rua e ore, bena ia na e tore isi, Galilea ela. 44 Iesu vada e hereva, eto,
Peroveta tauna na ena hanua korikori taudia ese basie matauraia. 45 A Galilea ai e lasi
negana ai na Galilea taudia ese e abia dae, Ierusalem ai aria negana ai e kara ḡaudia
iboudiai matadia amo vada e ita dainai; badina be idia danu una aria ela.

46 Galilea hanuana ta, ladana Kana, ai e lasi: una na vanegai ranu vine ranuna ai e
halaoa gabuna. Lohia ta Kaperanaum ai natuna vada e gorerea; 47 ia e kamonai Iesu
na Iudea amo vada ema, Galilea ai vada e kau, bena Iesu dekena ela, e noia, bainela,
natuna baine hamauria; badina be mero na e mase rea mase reava. 48 Iesu eto, Umui
na toa bona hoa karadia basio ita, umui na basio kamonai. 49 Hari lohia eto, Lohiabada
e, mani aitala, natugu vada be masemu. 50 Bena Iesu ese e hamaoroa, eto, Aola, natumu
vada eha mauri.

Una tau ese Iesu ena hereva e abia dae, vada ela. 51 Dala amo e laova ai, ena hesiai
taudia vada ema, ia ida e hedavari; bena eto, Mero na vada eha mauri. 52 Bena ia ese
e nanadaidia, edena hora ai tauna e dai namo. Tatau eto, Varani dina tubua kahana
ai gorere siahuna e doko. 53 Bena tamana na e helalo une, ia ese Iesu e hereva henia
horana bunai, bena Iesu ese e hamaoroa, eto “Natumu vada eha mauri”. Bena ia bona
ena ruma taudia iboudiai ese vada e abidadama henia.

54 Toa iharuana binai Iesu ese e karaia, Iudea e rakatania Galilea ela negana ai.

5

Ierusalem ai: aria ta

1 Unu ḡau muridiai Iuda taudia ese edia aria ta e karaia, bena Iesu na Ierusalem eha
dara dare.

2 Ierusalem ai digu gohuna ta be mamoe ikoukouna badinai; Heberu gadodia ai
ladana be Betesata. Hakerukeru rumadia auima unuseni ai. 3 Vaevae unuseni ai gorere
taudia hutuma e hekureva, matakepulu, ae-hedairiki, ima-heveri ae-heveri taudia; idia
ese ranu ilohina e nariava. 4 Badina be aneru ta vaia e diho loulouva, una gohu e
haraivaiava; bena ranu iharaivana murinai e turu dae guna tauna ena gorere vada e
namova. Gorere idauidau unu e namo tomava.

5 Siko ese e karaia tauna ta unuseni ai, ena gorere lāganidia be toi-ahui taurahani.
6 Bena Iesu ese hekurena ai e itaia, bona dibana nega daudau unu vada e hekure
tomava; bena e nanadaia, eto, Oi mauri o uramu a? 7 Gorere tauna ese e haere henia,
eto, Lohiabada e, ranu e halohilohiamu negadia ai, lau na asi iato-dobigu; gohu na raka
heniamu ai ta e gunamu. 8 Iesu ese e haduaia, eto, A tore isi, emu geda a lokua, a raka.
9 Bena tauna e goada haraḡa-haraḡa, e tore isi, ena geda e lokua, e raka matama.

Una dina be Dina Helaḡa. 10 Taunabunai, Iuda taudia ese hari e hamauria tauna e
gwau henia, eto, Ina na Dina Helaḡa; emu geda o abia loaloamu na mai taravatuna. 11 Ia
e haere, eto, E hamaurigu tauna ese e haduagu, eto “Emu geda a lokua, a raka”. 12 Bena
idia ese e nanadaia, eto, Daika ese e hamaoromu, eto “Emu geda a lokua, a raka”? 13 A
e hamauria tauna na asi dibana daika ese e hamauria; badina be Iesu vada e raka oho,
bona taunimanima hutuma una gabu ai e hebouva.

14 Gabeamo Iesu ese una tau e davaria Dubu Helaḡa lalonai, bena e sisiba henia, eto,
E, oi na vada ome mauri; basio kara dika lou, dika bada-hereana ta ese baine butumu
tao na garina. 15 Bena hari tau na ela, Iuda taudia e hamaorodia, e hamauria tauna na

Iesu. 16 Una dainai Iuda taudia ese Iesu e dagedage henia, badina be ia na Dina Helaga
ai unu e kara toma. 17 Iesu ese e haere henidia, eto, Tamagu na e gaukaramu ema bona
hari; lau danu na gaukaramu. 18 Una hereva dainai Iuda taudia ese iala-masena urana e
urava, badina be Dina Helaga e hadikaia; bona dia una mo, ia danu ma e tomava Dirava
be ia Tamana korikori, ia bona Dirava na heheg̃ereg̃ere.
19 Taunabunai, Iesu ese e haere henidia, eto, Momokani vaitani na hamaoromuimu,
Natuna na sibona gau ta ikarana asi dibana, a Tamana ena kara baine ita karadia mo
baine kara. Tamana e karamu gaudia idoidiai Natuna danu baine kara. 20 Badina
be Tamana ese Natuna e lalokau heniamu, bona ena kara iboudiai e hahedinarai
heniamu: bona ini e hereamu karadia danu baine hahedinarai henia, ba hoa helaore-
ana. 21 Badina be Tamana ese mase taudia e hatoredia isunu bona e hamauridi-
amu heg̃ereg̃erena Natuna ese danu taunimanima vada e hamauridiamu, ena ura
heg̃ereg̃erena ai. 22 Tamana ese tau ta se hahemaoro heniamu; a hahemaoro siahuna
idoinai Natuna vada e henia: 23 taunabunai taunimanima iboudiai ese Natuna bae
matauraia, Tamana e matauraiamu heg̃ereg̃erena. Natuna se matauraiamu tauna ese
Tamana, Natuna e siaia Diravana, danu se matauraiamu. 24 Momokani vaitani na
hamaoromuimu, egu hereva e kamonaimu, bona e siaigu Diravana e abidadama
heniamu, tauna ese mauri hanaihanai vada eme abia: ia na hahemaoro ai basine
vareai, badina be mase vada e rakatania, mauri ai vada e kau.
25 Momokani vaitani na hamaoromuimu, nega ta vada be maimu, harihari be kaumu,
mase taudia ese Dirava Natuna gadona bae kamonaia, bena bae kamonai taudia vada
bae mauri. 26 Badina be Tamana lalonai mauri e miamu heg̃ereg̃erena Natuna danu unu
e henia tomamu, ia lalonai danu mauri baine mia. 27 Bona siahu danu vada e henia,
baine hahemaoro, badina be ia na Taunimanima Natuna.
28 Ina na basio hoalaia. Badina be nega ta be maimu, gara ai e nohomu taudia iboudiai
ese ia gadona bae kamonaia; 29 bena bae raka lasi: kara namo taudia ese mauri tore-
isina bae abia, a kara dika taudia ese hahemaoro tore-isina bae abia.
30 Lau na sibogu gau ta ikarana asi dibagu. Na kamonaimu heg̃ereg̃erena hahemaoro
na karamu; bona egu hahemaoro na maoromaoro, badina be sibogu egu ura asina
karamu, a e siaigu Diravana ena ura mo na karamu. 31 Sibogu bama hegwaurai, egu
hegwaurai na basinema momokani. 32 E gwauraigumu tauna be idau, bona dibagu e
gwauraigumu herevadia na momomo-kakani.
33 Umui na Ioane dekena o hesiai laova, bona ia ese hereva momokani vada e
gwauraia. 34 A lau igwauraigu herevana korikorina na dia taunimanuna edia amo;
gau tamona, ini hereva name gwaurai umui ihamaunmui. 35 Ioane na e arava bona e
hururu-hururuva lamepa na heto, bona umui nega sisina ena diari ai o moaleva. 36 A lau
e gwauraigumu herevana ese Ioane ena e hereaiamu; badina be Tamagu ese e henigu
baina haguguru gaukaradia, harihari na karamu gaukaradia, ese e gwauraigumu, Tamagu
ese e siaigu. 37 Tamagu ese vada e siaigu, bona ia ese vada e gwauraigu. Ia gadona
nega ta asio kamonaia bona vairana danu nega ta asio itaia, lasi vaitani. 38 Ena hereva
danu lalomui ai se miamu, badina be ia ese e siaia tauna umui ese asio abia daemu.
39 Umui ese Buka Helaga ai o tahumu, badina be umui na o tomamu idia lalodiai mauri
hanaihanai ba davaria. Benaini, idia ese lau e gwauraigumu; 40 to umui na asio uramu
dekegu baoma mauri iabina totona.
41 Heimodai na taunimanima edia amo asina abiamu. 42 A lau mai dibagu umui
lalomui ai Dirava iura-henina na dia mia. 43 Lau be Tamagu ladana ai nama, to asio
abigu daemu; a ta be sibona ladana ai bema mai, umui ese boma abia dae. 44 Ede
bavabigu dae toma? O heimodai hehenimu, a Dirava korikori ena amo e maimu
heimodaina asio tahuamu.
45 Lalomui ai basioto lau ese Tamagu vairanai baina habadelaimui; lasi, ihabadelain-
lui tauna na Mose, o abidadama heniamu tauna. 46 Badina be umui ese Mose bonla abia

dae, lau danu boma abigu dae; badina be ia ese lau sivaraigu e torea. 47 A iena revareva basio abi dae be lauegu hereva ede bavabi dae toma?

6

Galilea ai: Mauri anianina

1 Unu ḡau muridai Iesu e raka oho, Galilea gohuna (Tiberia gohuna bunai) unukahana ela. 2 Bena aru taudia hutuma ia murina amo ela, badina be gorere ihamaurilaidia karadia e kara loulouva toadia e itava daidiai. 3 Iesu na ororo ai eha dara dae, unuseni ai ena hahediba ida e helai diho. 4 Iuda taudia edia Lagau-hanai Ariana na vairadiai e hure.

5 Iesu na e roha isi, hutuma bada ia dekena e maiva e itadia; bena ia ese Filipo e hereva henia, eto, Ita be edeseni ai aniani ḡaudia baita ha hoi, idia iubulaidia? 6 (Unu e gwau toma, Filipo baine dibaia eto; badina be ia na mai dibana dahaka baine karaia.) 7 Filipo ese e haere henia, eto, Dollar ruahui ai aniani ḡaudia baita ha hoi, to basie davana, sisisisidia mo bae ani.

8 Ena hahediba ta, ladana Andrea, Simona Petro tadina, ese e hereva henia, eto, 9 Mero-mero ta iniseni ai, ia na mai ana bali gabugabudia ima bona gwarume-gwarume rua; to unu na ede bae hekara toma, taunimanima na hutuma herea.

10 Bena Iesu eto, Taunimanima ba haduadia, bae helai helai diho. Una gabu na rei gabuna. bena taunimanima iboudiai e helai helai diho. Tatau iboudiai na dahaima readia. 11 Bena Iesu ese hari aniani ḡaudia e abi, e hanamoa, bena e ege diho taudia e henidia hagau-hagau; gwarume-gwarume danu unu e henidia toma, edia ura hegēregēredia. 12 Bogadia e kunu, bena ia ese ena hahediba e haduadia, eto, Aniani bahudia na ba habou, sisina taina basine boio. 13 Taunabunai idia ese bahu vada e habou, bosea gwauta-rua e hahonu, unu bali gabugabudia imaosi taunimanima ese e ani paru oredia e rakalani bahudia bunu.

14 Taunimanima ese una toa ia ese e karaia vada e itaia, bena eto, Momokani, tanobada bainema perovetana binai. 15 A Iesu dibana idia na baema, bae dabaia tao, edia hanua pavapavana ai bae halaoa eto; una dainai ia na sibona ororo ai ma eha dara dae lou.

16 Adorahi ai, ena hahediba vada e hekei kone ai. 17 Bena vanaḡi auta ai e gui, gohu amo bae heau hanai, Kaperanaum baela eto. Hanua e boi, a Iesu na do sela dekedia. 18 Bena guba ta ese e lasidia tao dainai, gohu vada e hurehure. 19 Maila toi eiava hani e bara, bena idia ese Iesu e itaia, gohu kopina amo vanaḡi e raka heniava; bena e gari. 20 To Iesu eto, Ina na lau; asio gari. 21 Bena idia lalodia e namo, vanaḡi ai e udaia; bena maoromaoro e lao heniava gabunai eha kau.

22 Daba ai hutuma na gohu unukahana ai gigini, dibadia vanaḡi ta lasi, hari hahediba ese e laohaia ḡauna mo; bona dibadia Iesu na ena hahediba ida asie gui, a hahediba mo sibodia vada ela. 23 A vanaḡi haida na Tiberia amo e heau hanai, hari Lohiabada ese Dirava e hanamoa bona aniani e henidia gabuna badina amo e toa. 24 Taunabunai, aru taudia vada e diba Iesu ena hahediba ida na lasihidia, bena hari vanaḡi auhidaosi ai ma e gui, Kaperanaum ela, Iesu eha tahua.

25 Idia ese gohu kahana ai e davaria, bena e nanadaia, eto, Rabi e, edena nega ai oma? 26 Iesu ese e haere henidia; eto, Momokani vaitani na hamaoromuimu, umui ese lau o tahugumu, dia toa o ita dainai, to aniani ḡaudia o ani bogamui e kunu dainai. 27 Basio ḡaukara e oremu anianina iabina, a baine mia ela bona mauri hanaihanai anianina iabina ba ḡaukara. Una na Taunimanima Natuna ese baine henimui; badina be Tamana Dirava ese toa ta ienai vada e karaia.

28 Bena idia ese e nanadaia, eto, Ai ese ede baia kara toma, Dirava ena ḡaukara ikarana? 29 Iesu ese e haere henidia, eto, Dirava ena ḡaukara binai: e siaia tauna na ba kamonai henia. 30 Idia ese ma e nanadaia, eto, Toana be dahaka ba karaia, baia itaia, hena baia

kamonai henimu? Oi dahaka bo karamu? 31 Ai senemai ese mana e aniava tano ḡaḡaena ai, buka ai e torea heḡereḡerena, eto, Adia aniani na ia ese guba amo e henidia dobiva. 32 Iesu ese e haere henidia, eto, Momokani vaitani na hamaoromuimu, dia Mose ese aniani na guba amo se henimui dobiva; a Tamagu ese aniani guba amo vada e henimui dobimu, aniani korikorina binai. 33 Badina be Dirava ena aniani na guba amo vada eme diho, bona mauri na tanobada e heniamu.

34 Bena idia ese e noia, eto, Lohiabada e, ina aniani na dina iboudiai ba henimai. 35 Iesu eto, Mauri anianina lau binai: dekegu bainema tauna na basine hitolo, bona baine abidadama henigu tauna na basine ranu mase, lasi ona lasi vaitani. 36 A na hamaoromui, ani, vada o itagumu to asio abigu daemu. 37 Tamagu ese e henigumu taudia iboudiai na dekegu baema; bona dekegu bainema tauna na basina lulua oho, lasi ona lasi vaitani. 38 Badina be guba amo vada name diho, dia lauegu ura ikarana, to e siaigu Diravana ena ura ikarana. 39 Bona e siaigu Diravana ena ura binai: ibouboudiai ia ese vada e henigu na ta basina reaia, a baina hatoredia isi dina gabena ai. 40 Badina be Tamagu ena ura binai: Natuna bae raraia tao bona bae abidadama henia taudia iboudiai ese mauri hanaihanai bae abia, bona lau ese dina gabena ai baina haloredia isi.

41 Bena Iuda taudia ese ia e maumauraia, badina be ia eto “Lau na guba amo eme diho anianina”. 42 Idia eto, Ina na dia Iesu Iosef a? Tamana sinana asi dibada a? Edeheto ia na e tomamu “Lau na guba amo vada name diho”?

43 Iesu ese e haere henidia, eto, Ene na asio maumau toma. 44 Tamagu, e siaigu Diravana, ese baine veria mai tauna mo sibona lau dekegu bainema diba; bena lau ese baina hatorea isi dina gabena ai. 45 Peroveta bukana ai ini e torea toma, eto, Idia iboudiai na Dirava ese baine hadibadia. Tamagu e kamonai heniamu bona ena hahediba herevadia e abi daemu taudia iboudiai lau dekegu e maimu. 46 To tau ta ese Tamada se itaia; Dirava ena amo vada ema launa sibona ese vada e itaia. 47 Momokani vaitani na hamaoromuimu, kamonai tauna ese mauri hanaihanai eme abia. 48 Mauri anianina lau binai. 49 Tamamui ese mana e aniava tano ḡaḡaena ai, to vada e mase. 50 Guba amo e dihomu anianina binai, ta ese baine ania, ia na basine mase. 51 Lau na mauri anianina, guba amo name diho; ta ese ina aniani baine ania, ia na do baine mauri hanaihanai. Lau ese baina henia anianina na lau hidiogu, tanobada ese mauri baine abilaia.

52 Bena Iuda taudia na e hepapahuahu, eto, Ina tau ese hidiona ede baine henida toma, bena baita ania?

53 Iesu ma e haere, eto, Momokani vaitani na hamaoromuimu, Taunimanima Natuna hidiona basio ania bona rarana danu basio inua, mauri na lalomui ai basine mia. 54 A lau hidiogu baine ania bona raragu baine inua tauna ese mauri hanaihanai baine abia, bona dina gabena ai lau ese baina hatorea isi. 55 Badina be lau hidiogu na aniani momokanina, bona lau raragu na inuinu ḡauna momokanina. 56 Hidiogu baine ania bona raragu baine inua tauna na lau lalogu ai baine noho, lau danu ia lalonai baina noho. 57 Tamada e maurimu, ia ese vada e siaigu bona Tamada dainai na maurimu na heto, baine anigu tauna danu lau daigu ai do baine mauri. 58 Guba amo eme diho anianina binai; dia senemui ese e aniava ḡauna heḡereḡerena, e aniava, to vada e mase. Ina aniani baine ania tauna na do baine mauri hanaihanai.

59 Ini hereva na dubu ai e gwaurai, Kaperanaum ai e hahedibava negana ai.

Hutuma ese Iesu e rakatania

60 Ena hahediba hutuma e kamonai, bena eto, Una na hereva metauna; daika ese baine abia dae diba? 61 Iesu na lalona vada e parara, ena hahediba na una hereva e maumauraia, bena e hereva henidia, eto, Ina hereva ese eme hahekwakwanaimui a? 62 O Taunimanima Natuna boma itaia, bema dae kau, e noholaia guna gabuna bema lou henia, ede bema heto? 63 Lauma ese mauri e havaraiamu; tau-anina na

asi ena hahenamo. Lau ese na hamaorolaimui herevadia na lauma bona mauri; 64 to
umui haida na asio abi daemu. Badina be matamana negana amo Iesu na dibana
asie abidadama henia taudia be daidia, bona taona baine torea tauna be daika. 65 Ma
eto, Taunabunai vada na hamaoromui, Tamagu basine duanaia tauna na lau dekegu
basinema diba.
66 Una negana ai ena hahediba hutuma ese e rakatania, bona ia ida asie raka hebou
lou.

Ḡwauta-raruosi Iesu enai e tao

67 Bena Iesu ese gwauta-raruosi e nanadaidia, eto, Umui danu ba raka oho a?
68 Simona Petro ese e haere henia, eto, Lohiabada e, ai be daika dekena baiala? Mauri
hanaihanai herevadia na oiemu ai. 69 Ai na vada ame kamonai bona ame diba, oi na
Dirava ena Helaḡa Tauna.
70 Iesu eto, Lau na umui gwauta-raruosi na abimui hidi ani? Ḡau tamona, umui ta vada
eme diabolo. 71 Ia ese Iuda Simona, Iskariote tauna, e gwauraia, badina be una tau ese
Iesu taona do baine torea; ia danu gwauta-rarua tauna ta.

7

Iesu tadina ida

1 Unu ḡau muridiai Iesu na Galilea ai eha loa. Ia na se ura Iudea ai baine Ioa, badina
be Iuda taudia ese ia iala-masena dalana e tahuava.
2 Iuda taudia edia Kalaga Ariana be vairadiai e hure. 3 Bena Iesu tadina ese e hereva
henia, eto, Ina gabu ba rakatania, Iudea baola, bena o karamu ḡaudia na emu hahediba
ese bae ita; 4 badina be sibona ihahedinaraina urana e uramu tauna ese ḡau ta basine
karaia hehuni. Ene ḡau o karamu daidiai sibomu tanobada ba hahedinarai henia.
5 Badina be ia tadina ese danu asie abiabiraia.
6 Bena Iesu ese e haere henidia, eto, Lauegu nega na dohore; a umui emui ai nega
iboudiai na heḡereḡere. 7 Tanobada na asine inai henimui diba, a lau hari e inai
henigumu; badina be lau ese na hahemaoro heniamu, ena kara na didika dainai. 8 Umui
hari ba ha dara dae, ina aria baola; a lau be basina dara dae, badina be egu nega na do
se kau.
9 Ia ese unu e hereva henidia toma, bena Galilea ai do e nohova.

Ierusalem ai: Kalaga Ariana

10 Tadina mo eha dara dae, aria ela. Gabeai ia danu ma eha dara dae hehuni. 11 Bena
una aria lalonai Iuda taudia ese e tahua, eto, Ia be edeseni a? 12 Aru taudia ese e
hepapahuahulaia bada. Haida eto, Ia na tau namona. Ma haida eto, Lasi, ia ese
taunimanima e hakaudia kereremu. 13 A ta ese se herevalaia hedinarai, Iuda taudia
garidia e gariva dainai.
14 Aria dinadia haida vada e ore, a haida be do mimia, Iesu Dubu Helaḡa ai e dae kau,
e hahediba matama. 15 Bena Iuda taudia e hoa, eto, Ina tau be hahediba herevadia
ede e diba toma? Ia be hahediba gabuna ta sela. 16 Iesu ese e haere henidia, eto, Egu
hahediba herevadia na dia lauegu, to e siaigu Diravana ena. 17 Tau ta ese Dirava ena ura
karana ikarana baine ura, ia ese egu hahediba herevadia baine dibadia, Dirava ena amo
ema, eiava sibogu egu amo. 18 Sibona ena ura herevadia e gwauraimu tauna na sibona
ihanamona dalana e tahuamu, a e siaigu Diravana ihanamona dalana e tahuamu tauna
be momokani tauna, ia lalona ai kara gageva-gageva na lasi. 19 Mose ese taravatu se
henimui a? Matona, umui be tal-avatu asio badinamu. Dahaika dainai lau ialagu dalana
o tahuamu.
20 Aru taudia na e haere, eto, Oi na e kavamu a? Daika e uramu baine alamu? 21 Iesu
eto, Lau na kara tamona mo na karaia, bena iboumui ai o hoa. 22 A laloa. Mose ese
peritome taravatuna vada e henimui; ḡau tamona dia Mose ese una kara se matamaia, a
seneda gunadia hari. Taunabunai, umui ese Dina Helaḡa ai memero o peritomediamu.

23 Dina Helaḡa ai mero ta ba peritomea, Mose ena taravatu ba tataia utu na garina, o
edeheto lau be ma o badu henigumu, Dina Helaḡa ai tau ta na hamauria dainai. 24 Ḡau
oromadia amo basio hahemaoro, a ba hahemaoro ḡoevaḡoeva.
25 Bena Ierusalem taudia haida eto, Bae alaia e tomu tauna binai eiava! 26 A ia be
iniseni ai e haroromu bona hereva ta asie gwaurai heniamu. Hanua lohiadia lalodia
vada eme parara ia na Keriso dahaka? 27 Ḡau tamona, ina tau be ede amo ema ita na
dibada, a Keriso bainema negana ai tau ta basine diba ia na ede amo.
28 Bena Iesu na Dubu Helaḡa ai ma e hahediba, e lolo, eto, Umui na dibamui lau, ede
amo nama danu dibamui; a sibogu egu ura dainai asinama. A e siaigu Diravana na
momokani; umui na asi dibamui ia, 29 a lau be dibagu ia, badina be iena amo nama,
bona ia ese e siaigu.
30 Bena idia ese bae dabaia tao eto, to ta tauna ai se dau kau, badina be ena nega do se
kau. 31 A aru taudia hutuma ese e abiabiraia. Idia eto, Keriso bainema negana ai, ia ese
toa ikaradia ai ina tau baine hereaia a?
32 Farisea taudia e kamonai, aru taudia ese Iesu unu e herevalaia toma gwauna,
hahelaḡa taudia bona Farisea taudia ese edia hesiai taudia e siaidia, ia bae dabaia tao.
33 Bena Iesu eto, Nega sisina lau na dekemui ai do baina noho, bena e siaigu Diravana
dekena bainala. 34 Bena ba tahugu, to basio davarigu; baina ha noho gabuna danu
umui na basiola diba. 35 Bena Iuda taudia sibodia e henanadai heheni, eto, Ia na ede
be laomu, bena ita ese basita davaria e tomu? Iuda taudia Helene taudia bogaragidiai
vada e karoho taudia dekedia bainela, Helene taudia baine hadibadia, eiava? 36 Ina be
dahaka hereva ia ese e gwauraiamu, e tomu "Ba tahugu, to basio davarigu" bona "Baina
ha noho gabuna danu umui na basiola diba"
37 Aria dokona dinana be dina badana. Una dina ai Iesu e gini tore, e lolo, eto, Ranu-
mase tauna na dekegu ainema, ranu baine inua. 38 Buka Helaḡa ai e torea heḡereḡerena,
Lau baine abiabiraigu tauna lalona amo mauri ranuna baine aru lasi, sinavai na heto.
39 Ia ese Lauma unu e herevalaia toma, e abiabiraia taudia ese bae abia eto. Badina be
Lauma na do se heni, Iesu ese hairaina do se abia dainai.
40 Aru taudia haida ese ini hereva e kamonai, bena eto, Peroveta tauna binai. 41 Ma
haida eto, Ina na Keriso. Ma haida eto, Keriso na Galilea amo bainema a? 42 Buka
ai e torea, ani, Keriso na David garana amo baine vara, Betelehem, David ena hanua,
lalonai. 43 Taunabunai, aru taudia na e haheparara ia dainai. 44 Haida ese bae dabaia
tao eto, to ta na tauna ai se dau kau.
45 Hesiai taudia na e lou lao, bena hahelaḡa taudia bona Farisea taudia ese e
nanadaidia, eto, Badina be dahaka asio hakaua mai? 46 Hesiai taudia e haere, eto,
Matamana negana amo tau ta se herevava ina tau e herevamu heḡereḡerena. 47 Farisea
taudia eto, A, umui danu vada e koimui a? 48 Readia hanua lohiadia ta eiava Farisea
taudia ta ese vada e abiabiraia a? 49 Ini aru taudia na taravatu asi dibadia; idia na vada
eme baia.
50 Bena Nikodemo ese e hereva henidia; ia na hanuaboi ai Iesu dekena ela tauna, ia
danu edia orea tauna ta. 51 Eto, Eda taravatu ese tau ta baine hahemaoro henia negana
ai na ena hereva basine kamonai guna, bona ena kara danu basine diba guna a? 52 Bena
idia ese e gwau henia, eto, Oi danu Galilea taumu a? Ba tahua bona ba diba, peroveta
tauna ta Galilea ai do se vara.
53 Bena taunimanima iboudiai e karoho, ta ta ena ruma ena ruma vada ela.

8

Heuda-hanai hahinena

1 To Iesu na Olive ororona ela. 2 A daba matana ai ia ese Dubu Helaḡa e lou henia, bena
taunimanima iboudai ia dekenai e hebou. Ia na e helai diho, e hadibadia.

3 Bena itorena taudia bona Farisea taudia ese hahine ta ia dekena e hakaua lao, una
hahine na heuda-hanaina ai e davaria. Idia ese bogaragidiai e haginia, 4 bena Iesu
e nanadaia, eto, Hahediba taumu e, ina hahine na heuda-hanaina ai vada a davaria.
5 Mose ese taravatu ai vada e hagānida, unu bae kara toma hahinedia na nadi ai baita
hododia mase. A oi na dahaka o tomamu? 6 Idia na unu e hereva toma na ia e dibagānia,
hahebade badina ta e tahua. A Iesu na e igo diho, imana kwakikwakina amo e toretore
tano ai. 7 Idia ese e nanadaia loulou ela bona e tore isi, e hamaorodia, eto, Umui daika
asi ena kara dika, ia ese nadi ta aine abia, ina hahine baine hodoa guna. 8 Bena ma e igo
diho, tano ai ma e toretore.

9 Idia ese ena hereva e kamonai ai, sibodia edia kara dika e helalolai, bena ta ta amo
e raka lasi, vara guna amo e matamaia ela bona tau muritai. Bena Iesu sibona mo e
noho, una hahine ida. 10 Iesu ma e tore isi, hahine na e nanadaia, eto, Hahine e, hari e
habadelaimu taudia be edeseni ai? Ta se hadikamu a? 11 Hahine na eto, Lohiabada e,
asi tauna. Bena Iesu eto, Lau ese danu asina hahemaoro henimumu. Aola; basio kara
dika lou.

Tanobada diarina

12 Bena Iesu ese e haroro henidia lou, eto, Lau na tanobada diarina. Murigu ai baine
raka tauna na dibura lalonai basine loa, a mauri diarina do baine abia.

13 Farisea taudia ese e gwau henia, eto, Oi na sibomu o hegwauraimu; emu hegwaurai
na dia momokani. 14 Iesu ese e haere henidia, eto, Ena be sibogu na hegwauraimu,
to egu hegwaurai na momokani; badina be dibagu ede amo nama, bona ede bainala
danu dibagu; a ede amo nama bona ede bainala umui na asi dibamui. 15 Umui na
taunimanima edia hahemaoro dalana ai o hahemaoromu; lau ese ta asina hahemaoro
heniamu. 16 A bama hahemaoro negana ai egu hahemaoro bema momokani; badina
be lau na dia sibogu, a Tamagu, e siaigu tauna, ese e bamogumu. 17 Emui taravatu ai
ini e torea toma: taunimanima rarua hereva tamona bae gwauraia hebou, una na vada
momokani. 18 Benaini, lau na sibogu na hegwauraimu, bona Tamagu, e siaigu Diravana,
ese e gwauraigumu.

19 Bena idia ese e nanadaia, eto, Tamamu be edeseni ai? Iesu ese e haere henidia, eto,
Umui na asi dibamui lau, Tamagu danu asi dibamui; boma diba lau, Tamagu danu boma
diba.

20 Unu hereva be Iesu ese moni ihabouna gabuna ai e gwaurai, Dubu Helagā lalonai e
hahedibava negana ai. Bona tau ta ese se dabaia tao, badina be ena nega na do se kau.

21 Iesu ese ma e hereva henidia, eto, Lau na dauha bainala. Umui ese ba tahugu, to
emui kara dika ai vada ba mase. Bainala gabuna umui na basiola diba. 22 Bena Iuda
taudia e henanadai heheni, eto, Ina ia sibona baine heala a? Una dainai e tomu “Bainala
gabuna umui na basiola diba”, eiava? 23 Ia ma eto, Umui na henu amo, lau na atai amo;
umui na tanobada taumui, a lau be dia tanobada taugu. 24 Taunabunai na hamaoromui,
nato “Emui kara dika ai vada ba mase”. Badina be umui na basio abiabiraigu, emui
kara dika ai vada ba mase. 25 Bena idia ese e nanadaia, eto, Oi na daika? Iesu eto, Na
hereva henimuimu anina be dahaka? 26 Herevamui diagāu do baina gwaurai, bona
baina hahemaoro henimui danu. Gāu tamona, e siaigu Diravana na momokani, bona
iena amo na abi herevadia na tanobada na hamaorolaiamu.

27 Idia na lalodia asie parara ia ese Tamana e herevalaia. 28 Bena Iesu ma eto, Umui
ese Taunimanima Natuna ba piua isi negana ai vada ba diba, lau na Ia. Kara ta danu
sibogu asina karaiamu, a Tamagu ese e hadibagumu hegēregērena ai na herevamu. 29 E
siaigu Diravana ese e bamogumu, ia ese se rakatanigu, sibogu asina nohomu; badina be
iena ura karadia nega idoidiai na karamu.

30 Ini hereva e gwaurai negana ai hutuma ese e abiabiraia.

Abraham garana

31 Iuda taudia haida ese Iesu e abiabiraia. Ia ese idia e hamaorodia, eto, Umui ese egu
hereva ba badinadia, bena egu hahediba korikori ai baola. 32 Hereva momokani danu
ba diba; bona hereva momokani ese baine ruhamui nege.
33 Idia na e haere, eto, Ai na Abraham garana; ai na tau ta isiaina asia lao heni,
lasi ona lasi vaitani. Dahaka dainai oi na o tomu "Ba heruha nege"? 34 Iesu ese e
haere henidia, eto, Momokani vaitani na hamaoromuimu, kara dika taudia na dika
ese e guidiamu, bena idia ese dika isiaina e lao henimu. 35 Hesiai tauna be ruma ai
se noho hanaihanaimu; a ruma tauna natuna hari ruma ai e noho hanaihanaimu.
36 Taunabunai, Natuna ese baine ruhamui nege, umui na ba heruha nege momokani.
37 Lau mai dibagu umui na Abraham garana; gau tamona umui na o uramu bavalagu,
badina be egu hereva asio abi daemu. 38 Lau ese Tamagu enai na itava gaudia na
gwaulaimu; umui ese tamamui enai o kamonaiva gaudia o karamu.
39 Idia ese e haere henia, eto, Ai tamamai be Abraham. Iesu eto, Umui na Abraham
natuna o tomu be Abraham ena kara boma kara. 40 A harihari o uramu bavalagu,
hereva momokani Dirava enai na kamonaiva bona na gwaurai henimuimu taugu.
Abraham na unu se kara toma. 41 Umui ese tamamui ena kara o karamu.
Idia eto Ai na dia ariara natudia; ai Tamamai be tamona, Dirava bunai. 42 Iesu n a
eto, Tamamui bema Dirava, umui ese lau boma lalokau henigu; badina be Dirava ena
amo nama, iniseni ai na nohomu. Lau na sibogu asinama; ia ese e siaigu. 43 Edeheto
na herevamu negadia ai na lalomui asie pararamu? Badina be egu hereva iabi:daedia
na asi dibamui. 44 Umui na tamamui Diabolo ena amo oma, bona o uramu tamamui
ena hegahusi karadia ba kara. Ia na matamana amo ala-ala tauna, bona hereva
momokani se badinaiamu; badina be ia lalona ai hereva momokani na lasi. Ia na hereva
koikoidia e gwauraimu, ena kara korikorina bunai; badina be ia na koikoi tauna, bona
koikoi idoidiai tamadia. 45 Umui ese asio kamonai henigumu, badina lau ese hereva
momokani na gwauraimu. 46 Umui daika kara dika egu ai vada e davaria? Hereva
momokani na gwauraimu: edeheto asio kamonai henigumu? 47 Dirava ena amo ema
tauna ese Dirava ena hereva e kamonaimu. Umui na asio kamonaimu, badina be Dirava
ena amo asioma.
48 Bena Iuda taudia ese e gwau henia, eto, Emai hereva na dia maoro a, ato oi na
Samaria tauna bona lauma dika ese e bolomu? 49 Iesu e haere, eto, Lauma dika ese se
bologumu. Lau ese Tamagu na matauraiamu; umui ese lau asio matauraigumu. 50 Lau
ese hairaigu asina tahuamu; ta ese e tahuamu bona hahemaoro e karamu. 51 Momokani
vaitani na hamaoromuimu lauegu hereva baine badinaia tauna na basine mase diba,
ela bona hanaihanai.
52 Iuda taudia eto, Harihari vada ame diba momokani lauma dika ese vada e bolomu.
Abraham vada e mase; peroveta taudia danu vada e Inase; a oi na o tomu "Lauegu
hereva baine badinaia tauna na basine mase diba ela bona hanaihanai". 53 Tamada
Abraham o hereaiamu a? Ia na vada e mase; peroveta taudia danu vada e mase. Oi
daika? 54 Iesu e haere, eto, Sibogu bama heimodai, bama heimodai kava, a Tamagu ese
e imo-daigumu; umui o tomamu ia na umui emui Dirava. 55 Umui na asi dibamui ia; lau
be mai dibagu. Lau bama toma "Asi dibagu ia", bama koikoi, umui hegeregeremui. Lau
na mai dibagu, bona ena hereva danu na badinaiamu. 56 Tamamui Abraham na e'ura
dikadikava lauegu nega baine itaia; bena e itaia mai Inoalena ida.
57 Iuda taudia eto, Oi laganimu be do dia imahui; oi na Abraham o itaia a? 58 Iesu e
haere henidia, eto, Momokani vaitani na hamaoromuimu, Abraham do se vara, lau be
vada na nohova.
59 Bena idia ese nadi e abi isi, bae hodoa eto. A Iesu na e komu, bena Dubu Helaga amo
e raka lasi.

9

Mata ihapapana

1 Raka hanaina ai, Iesu ese tau ta e itaia; matana ruaosi kepuludia ai e vara. 2 Bena
ena hahediba ese e nanadaia, eto, Rabi e, daika ena kara dika dainai ina tau matana
kepuludia ai e vara, ia eiava tamana sinana? 3 Iesu eto, Lasi, dia iena kara dika dainai,
bona dia tamana sinana edia kara dika daidiai, to Dirava ena siahu iena amo baine
hedinarai helaoreana. 4 Lau e siaigu Diravana ena kara dina ai baita kara; hanua baine
boi, ta basine ḡaukara diba. 5 Tanobada ai na nohomu negana ai lau na tanobada diarina.
6 Unu hereva e gwaurai doko, bena tano ai e kanudi, kanudina ai kopukopu e manea,
bena mata-kepulu tauna matana ruaosi e dahulai. 7 Bena e hamaoroa, eto, Aola, Siloam
gohuna ai ba ha huri. (“Siloam” anina be “siaia”). Taunabunai ia na ela, eha huri, bena
e lou ema, matana vada e papa.
8 Bena dekena taudia bona vaevae e noi hegameva ai e itaiava taudia e henanadai,
eto, Ina na vanegai e helaiva, e noi hegameva, tauna eiava? 9 Haida eto, Ḡauna bunai. Ma
haida eto, Lasi, ina na ia ida-idana. Ia sibona eto, Lau binai. 10 Bena idia ese e nanadaia,
eto, Matamu ede e papa toma? 11 Ia e haere, eto, Tau ta, ladana Iesu, ese kopukopu e
manea, matagu ruaosi e dahulai, bena e hamaorogu, eto “Aola, Siloam ai ba ha huri”.
Nala, na ha huri, bena matagu vada e papa. 12 Bena idia ese ma e nanadaia, eto, Ia be
edeseni ai? Ia eto, Asi dibagu.
13 Idia ese hari matana e papa tauna na Farisea taudia dekedia e hakaua lao.
14 Iesu ese kopukopu e manea bona una tau matana e hapapa dinana be Dina Helaḡa.
15 Taunabunai, Farisea taudia ese e nanadaia, matana ede e papa toma. Ia eto, Ia ese
matagu ruaosi kopukopu amo e dahu, na ha huri, bena matagu vada e papa. 16 Bena
Farisea taudia haida eto, Una tau na Dirava ena amo sema, badina be Dina Helaḡa se
badinaiamu. A haida eto, Kara dika tauna ese toa unuhetomadia ede bema kara toma?
Unu amo edia hegogo vada e haheparara.
17 Bena idia ese mata-kepulu tauna ma e nanadaia lou, eto, Oi matanlu luaosi na ina
tau ese e hapapa. Oi be ede o gwauraia tomamu? Mani a hereva. Ia e haere, eto, Ia na
peroveta tauna.
18 Iuda taudia ese hari tau matana vada e kepulu guna gabeai e papa helevana asie
abia dae, ela bona idia ese ia tamana bona sinana e boiridia. 19 Bena e nanadaidia, eto,
Ina umui natumui a? Matana ruaosi kepuludia ai e vara o tomu a? O harihari matana be
ede e papa toma? 20 Bena tamana sunana eto, Ai na dibamai ai natumai binai, matana
kepuludia ai e vara; 21 to harihari matana ede e papa toma ai na asi dibamai, matana
e hapapa tauna danu asi dibamai. Ia ba nanadaia; ia na bada, sibona baine hereva.
22 Hari tamana bona sinana unu e gwau toma badina be Iuda taudia garidia e gariva.
Badina be Iuda taudia na vada e henega bou, tau ta Iesu bema gwauraia Keriso, ia na
dubu amo bae doria lasi eto. 23 Una dainai tamana sinana eto “Ia na bada, ba nanadaia”.
24 Bena idia ese mata-kepulu tauna e boiria lou, eto, Dirava ba heatolaia; ai na vada
dibamai una tau na kara dika tauna. 25 Ia e haere, eto, Ia na kara dika tauna eiava
lasi lau asi dibagu; ḡau tamona mo dibagu, vanegai matagu ruaosi e kepulu, harihari
eme papa. 26 Bena idia ese ma e nanadaia lou, eto, Ia ese oiemu ai dahaka e karaia?
Matamu be ede e hapapa toma? 27 Ia e haere, eto, Be: vada na hamaoromui vaitani, to
asio kamonai henigumu. Dahaka dainai unlui na o uramu ma ba-kamonai lou' Umui
danu iena hahediba ai baola o tomamu a? 28 Bena idia ese e gwau dika henia, eto, Oi hari
iena hahediba; ai be Mose ena hahediba. 29 Ai na dibamai Dirava ese Mose e hereva
henia; a una tau be ede amo ema asi dibamai. 30 Matana e papa tauna eto, la, lau na
name hoa, badina be umui na asi dibamui ia na ede amo ema, a ia ese lau matagu e
hapapa. 31 Dibada Dirava ese kara dika taudia eredia se kamonaimu, a e matauraiamu
bona ena ura karadia e karamu tauna hari erena e kamonaimu. 32 Tanobada matamana
amo ta ese matana ruaosi kepuludia ai e vara tauna ta matana e hapapa sivaraina asita
kamonai. 33 Hari tau be Dirava ena amo basinema mai, ia ese ḡau ta basinema karaia

diba. 34 Idia ese e gwau henia, eto, Oi na kara dika ai o vara; matona ai o hadibamaimu
a? Bena idia ese dubu amo e doria lasi.
35 Iesu na e kamonai idia ese vada e doria lasi, bena e davaria, e nanadaia, eto, Dirava
Natuna o abiabiraiamu a? 36 Ia na e haere, eto, Lohiabada e, ia be daika? A hamaorogu,
bena baina abiabiraia. 37 Iesu eto, Vada o itaia; ia na ina harihari e hereva henimumu.
38 Bena ia eto, Lohiabada e, vada name kamonai. Bena ia ese e toma henia diho.
39 Bena Iesu eto, Hahemaoro totona ina tanobada nama; taunabunai mata-kepulu
taudia na matadia bae papa, bona mata-papa taudia na matadia bae kepulu. 40 Farisea
taudia haida na ia dekenai e nohova; bena idia ese una hereva e kamonai. Bena idia ese
e nanadaia, eto, Ai danu matamai kekepulu a? 41 Iesu ese e haere henidia, eto, Matamui
bema kepulu, asi emui kerere boma noho; to umui na o tomu “Ai na mata-papa taumai”,
taunabunai emui kerere na mia.

10

Mamoe iregudia tauna namona

1 Momokani vaitani na hamaoromuimu, mamoe magu na ikoukouna amo se raka
vareaimu, a magu gabana amo e daga hanaimu tauna na henao bona dadidadi tauna.
2 A ikoukou amo e raka vareaimu tauna na mamoe iregudia tauna. 3 Ikoukou igimana
tauna ese ikoukou e kehoamu una tau ena; bena mamoe ese ia gadona e kamonaimu.
Ia ese ena mamoe korikori ladadia e hatomu, bena e hakaudia lasimu. 4 Ena mamoe
korikori iboudiai e hakaudia lasimu, vairadiai e rakamu; bena ia gadona dibadia dainai
idia ia murina amo e rakamu. 5 A idau tauna murinai basie raka, lasi vaitani; bae
heautania; badina be idau taudia gadodia na asi dibadia. 6 Ina hereva hegeregerena na
Iesu ese e herevalai henidia, to lalodia na asie parara.
7 Iesu ese ma e hereva henidia lou, eto, Momokani vaitani na hamaoromuimu, lau na
mamoe ikoukouna. 8 Ema guna taudia iboudiai na henao bona dadidadi taudia, bena
mamoe ese eredia asie kamonaiva. 9 Lau binai ikoukou. Lauegu amo baine raka vareai
tauna na do baine mauri; ia na baine raka vareai, baine raka lasi, aniani baine davaria.
10 Henao tauna na henao, ala-ala, hahebua-tari totodia e maimu. Lau vada nama mauri
bae abia, bae abia badabada, helaoreana.
11 Lau na mamoe iregudia tauna namona. Mamoe iregudia tauna namona ese ena
mauri e atoa dihomu mamoe daidiai. 12 Hesiai tauna mai davana na dia mamoe iregudia
tauna, bona dia mamoe biagudia: uda sisiana e maimu negana ai, ia ese e itaiamu
bena ena mamoe e heautanidiamu, bena uda sisiana ese e dabaidia taomu bona e
hakarohodiamu. 13 E heaumu badina be ia na hesiai tauna mai davana, mamoe se
lalodiamu. 14 Lau na mamoe iregudia tauna namona. Egu mamoe vada dibagu; egu
mamoe danu dibadia lau; 15 Tamagu dibana lau bona lau dibagu ia hegeregerena. Egu
mauri danu na atoa dihomu, mamoe daidiai.
16 Lau na mai egu mamoe idaudia haida danu; idia na do dia ina magu lalonai. Idia
danu do baina hakaudia mai, bena gadogu bae kamonai; bena seri baine tamona,
iregudia tauna danu baine tamona.
17 Ina dainai Tamagu ese e lalokau henigumu, badina be egu mauri na atoa dihomu,
baina abia lou helaoreana. 18 Ta ese egu mauri se abia ohomu; lau sibogu na atoa
dihomu. Lau na mai siahugu baina atoa diho, bona mai siahugu baina abia lou.
Hahegani na binai Tamagu ena amo na abia.
19 Unu hereva daidiai Iuda taudia ma e haheparara lou. 20 Hutuma eto, Ia na lauma
dikana ese e boloamu, e kavaiamu. Dahaka dainai o hakala heniamu? 21 Ma haida eto,
Unu hereva na dia lauma dikana ese e boloamu tauna ena hereva. Lauma dikana ese
mata-kepulu taudia matadia ihapapadia mai dibana a?

Dubu Ihahelagana Ariana

22 Dubu Ihahelag̃ana Ariana negana vada e kau Ierusalem ai. Keru negana bunai.
23 Iesu na Dubu Helag̃a ai e raka, Solomon ena dehe ai; 24 bena Iuda taudia ese e ginia
hegeg̃e, e nanadaia, eto, Ba hadaradaramai ela bona edena nega ai? Oi na Keriso eiava
lasi? A hamaoromai momokani.
25 Iesu ese e haere henidia, eto, Vada na hamaoromui, to asio kamonaimu. Tamagu
ladana ai na karamu karadia ese e hahedinaraigumu; 26 to umui ese asio abiabiraigumu,
badina be umui na dia lauegu mamoe. 27 Egu mamoe ese lau gadogu e kamonaimu; lau
ese vada na dibadia, bona idia ese lau murigu ai e rakamu. 28 Mauri hanaihanai danu na
henidiamu; idia na basie mase, lasi ona lasi vaitani; bona tau ta lau imagu amo basine
dadidia. 29 Tamagu ese e henigu g̃auna ese g̃au iboudiai e hereadiamu; tau ta danu asi
goadana g̃au ta Tamagu imana amo baine dadihaia. 30 Lau bona Tamagu na tamona.
31 Bena Iuda taudia ese nadi ma e abi isi, bae hodoa eto. 32 Iesu eto, Kara namo diag̃au
na Tamada ena amo vada na hahedinarai henimui; edena kara dainai ba hodogu?
33 Iuda taudia eto, Kara namona ta dainai basia hodomu, a Dirava ihadikana dainai,
badina be oi na taunimanima mo, sibomu Dirava ai o hahelaomu. 34 Iesu eto, Emui
taravatu ai ini se torea toma, a: Lau nato, umui na dirava? 35 O Dirava ena hereva ediai
e kau taudia na dirava e gwauraidia, (Buka Helag̃a na asi itata-utuna, ani), 36 edeheto
Dirava ese e hahelag̃aia bona tanobada ai e siaia tauna na o gwau heniamu, o tomamu
“Oi ese Dirava o hadikaiamu”, badina be lau nato “Lau na Dirava Natuna”, a? 37 Tamagu
ena kara basinama kara, umui ese basioma abiabiraigu. 38 A baina kara negana ai na,
ena be lau basio abiabiraigu, to egu kara bavabiabirai, bena lalomui bae parara bona
ba diba Tamagu na lalogu ai, lau danu Tamagu lalonai.
39 Bena idia ese ma e dabaia tao toho lou, to idia imadia amo e hevai dae e raka
oho. 40 Bena Ioridane unukahana e lou ela, gunaguna Ioane e hahebapatisova gabuna
ai eha noho. 41 Hutuma na ia dekena ela; eto, Ioane ese toa ta se karaia, to ina tau
herevana idoinai e gwaurai vada eme momokani. 42 Bena hutuma ese unuseni ai vada
e abiabiraia.

11

Iesu ese Lasaro e hatorea isi lou

1 Betania tauna ta, ladana Lasaro, e gorerea; Maria, kakana Mareta ida, edia hanua
bunai. 2 Una Maria be muramura mai bonalla ai Luhiabada e dairia bena huina amo
aena e dahu kaukau hahinena. Ia taihuna Lasaro e gorerea. 3 Hahine raruosi ese Iesu
boi-kauna e kara, eto, Lohiabada e, emu lalokau tauna e gorereamu. 4 A Iesu e kamonai,
bena eto, Una gorere na dia mase g̃auna, to Dirava iheatolaina: iena amo Dirava Natuna
bae imodaia.
5 Iesu ese Mareta mai tadina Maria ida, bona Lasaro danu, e lalokau henidia. 6 A ena
gorere sivaraina e kamonai, bena dina rua una gabu ai e noho; 7 gabeamo ia ese eha
hahediba e hamaorodia eto, Iudea aita lou henia. 8 Idia eto, Rabi e, vanegai mo Iuda
taudia ese nadi amo e hodomu toho, harihari una gabu ma ba lou henia o tomu a? 9 Iesu
e haere, eto, Dina ta ena hora na dia gwauta-rua a? Dina ai e loaloamu tauna na se
hekwakwanaimu, badina be ia ese ina tanobada diarina e itaiamu. 10 A hanuaboi ai e
loaloamu tauna na e hekwakwanaimu, badina be ia lalonai diari na lasi.
11 Unu e gwau toma, bena e hamaorodia, eto, Turada Lasaro na e mahutamu; a lau
ainala, baina ha haoa. 12 Hahediba eto, Lohiabada e, baine mahuta, bena ma baine
goada. 13 Iesu ese ena mase e gwauraia, to idia banava eto ia na lag̃a-ani mahutana
e herevalaia. 14 Taunabunai Iesu ese e hamaorodia g̃oevag̃oeva, eto, Lasaro na vada e
mase; 15 bona umui daimui ai na moalemu lau na dia unuseni ai; unu amo umui ese
do bavabidadama henigu. Vada aitala dekena. 16 Bena Toma, e nemaia Hekapa, ese
hahediba oredia e hamaorodia, eto, Ita danu aitala, ia ida baita mase hebou.

17 Iesu e kau, bena e kamonai Lasaro tau-anina na dina hani gara ai vada e mia.
18 Betania bona Ierusalem padadia na dia daudau, maila rua sisivana; 19 taunabunai
Iuda taudia hutuma na Mareta bona Maria dekedia ela, taudia ihalodia, taihudia e mase
dainai. 20 Mareta na Iesu e maiva herevana e kamonai, bena ia na ela Iesu ida bae
hedavari; a Maria na ruma ai e noho. 21 Bena Mareta ese Iesu e hereva henia, eto,
Lohiabada e, oi na iniseni ai boma noho, taihugu na basinema mase; 22 to vada dibagu
ina harihari Dirava enai ba noia ḡauna na Dirava ese baine henimu. 23 Iesu eto, Taihumu
na baine tore isi lou. 24 Mareta eto, Dibagu dina gabena ai, tore-isi-lou dinana ai, ia na
do baine tore isi lou. 25 Iesu eto, Tore-isi-lou be lau; mauri danu lau; lau e abiabiraigumu
tauna, ena be baine mase, to do baine mauri. 26 E maurimu bona e abiabiraigumu
taudia iboudiai na basie mase, lasi ona lasi vaitani. Ina hereva na o abia daemu a?
27 Hahine na e haere, eto, Lohiabada e, oibe; vada name kamonai lava dae, oi na Keriso,
Dirava Natuna, e gwauraia gunava tanobada ai bainema tauna. 28 Ia na unu e gwau
toma, bena ela, tadina Maria e boiria hehuni, eto, Hahediba tauna vada ema; ia ese oi e
boirimumu.

29 Maria ese una hereva e kamonai, bena e tore isi haraḡa-haraḡa, ia dekena ela.
30 Una negana ai Iesu na hanua lalonai do se raka vareai, a Mareta ida e hedavari
gabuna ai e nohova. 31 Taunabunai, Iuda taudia, Maria ida ruma lalonai e nohova e
hamarumaruava taudia, ese Maria e itaia, e tore isi haraḡa-haraḡa, e raka lasi; bena idia
ese e ḡavaia, badina be idia banava eto ia na gara bainela, mase tauna taina baine tai.
32 A Maria na Iesu e nohova gabuna ai e kau, e itaia, bena aena badinai e goru diho, eto,
Lohiabada e, oi na iniseni ai boma noho, taihugu na basinema mase. 33 Maria bona hari
Iuda taudia ia ida e raka hebouva na e taiva; bena Iesu ese e itadia, ia lalona e hisihisi
bada, darana e doko. 34 Bena e henanadai, eto, Edeseni ai o atoa? Idia e haere, eto,
Lohiabada e, aoma, a itala. 35 Iesu vada e tai. 36 Bena Iuda taudia eto, A itaia, ia ese e
lalokau henia bada. 37 A haida eto, Ina mata-kepulu matana e hapapa tauna na ina tau
ena mase ilao-ahuna asi dibana a?

38 Iesu lalona ma e hisihisi lou; bena ia na gara ela. Una gara na kohua; iduarana
ai nadi ta vada e kurea ahu. 39 Bena Iesu eto, Nadi a kurea oho. A Mareta, mase
tauna taihuna, eto, Lohiabada e, ia na vada eme bodaga, badina be dina hani vada e
mase. 40 Iesu ese e haere henia, eto, Lau na hamaoromu, ani, ba heabidadama, bena
Dirava hairaina do ba itaia. 41 Bena idia ese nadi e kurea oho. Bena Iesu e gaga dae,
e ḡuriḡuri, eto, Tamagu e, na hanamomumu, badina be oi ese vada o hakala henigu.
42 Lau na dibagu oi na nega idoidiai o hakala henigumu; ḡau tamona, ini hutuma e ginigu
heḡeḡemu daidiai unu na gwau toma, bae abia dae oi ese o siaigu helaoreana. 43 Unu e
ḡuriḡuri toma, bena e lolo badabada, eto, Lasaro e, a raka lasi. 44 Bena mase tauna na e
raka lasi, aena imana e hirilai dabuadia bona vairana e kumilaia mukon; l na do mimia.
Iesu eto A ruhaia, a kahua nege.

45 Bena Iuda taudia hutuma, hari Maria dekena ela bona Iesu ena kara e itaia
taudia, ese Iesu e abiabiraia. 46 A haida na Farisea taudia dekedia ela, Iesu ena kara
e hamaaorolaidia.

47 Una dainai, hahelaḡa taudia bona Farisea taudia na kaunsil taudia e boiridia hebou,
eto, Ede baita kara toma, badina be una tau ese toa diaḡau e karamu? 48 Ita na basita
ruamu, taunimanima iboudiai ese bae abiabiraia; bena Roma taudia baema, eda Dubu
Helaḡa bona eda bese bae abi oho. 49 Bena idia ta, ladana na Kaiafa, una laḡani ai ia
na hahelaḡa tauna badana, ese e gwau henidia, eto, Umui na ḡau ta asi dibamui; 50 asio
helalomu, tau ta baine mase hanua taudia daidiai, ihanamomui ḡauna bunai, a eda bese
idoinai baine hebua tari na dika. 51 Ia na unu e gwau toma, dia sibona ena ura ai,
to badina be una laḡani ai ia na hahelaḡa tauna badana, taunabunai e gwauraia guna
Iesu na ena bese dainai baine mase. 52 Bona dia una bese mo dainai, to Dirava natuna

logōra vada e hakarohodia rohoroho be bae gogodia, orea tamona ai baine halaodia helaoreana. 53 Bena una dinana amo idia ese Iesu iala-masena dalana e tahuava.

Iesu Efraim ela

54 Una dainai Iesu na Iuda taudia bogaragidiai se loa hedinarai louva, a una gabu e rakatania, tano gāgāaena badina tanona ela, hanua ta, ladana Efraim, ai e nohova, ena hahediba ida.
55 Iuda taudia edia Lagau-hanai Ariana na vairadiai e hure; bena una tano taudia hutuma Ierusalem ai e dara dae, aria dainai bae haheōeva guna eto. 56 Bena idia ese Iesu e tahua, bona Dubu Helāga lalonai ginidia ai e henanadai heheni, eto, Umui na dahaka o tomamu? Ia na ina aria ai bainema eiava lasi? 57 Hahelāga taudia bona Farisea taudia danu vada e hahedua, ta ese Iesu ena noho gabuna bema dibaia, ia ese bema hamaorodia, bena idia ese Iesu bema dabaia tao.

12

Betania ai

1 Dina tauratoi dounu mimia ela bona Lagau-hanai Ariana bae karaia; bena Iesu na Betania ela, Lasaro, vanegai Iesu ese mase amo e hatorea isi tauna, ena hanua bunai.
2 Adorahi ai, ia irogonina anibouna e dabaraia; Mareta ese isiaidia e lao heniva, bena Lasaro bona taunimanima haida na Iesu ida e ege diho. 3 Bena Maria ese dehoro mai bonana e abia, davana bada gauna, metauna na pound ta hegeregerena, bena ela, Iesu aena ruaosi e dairilai, bena huina amo ma e dahu kaukau. Ruma na una dehoro bonana namona ese e hahonua.
4 Iuda Iskariote, ena hahediba tauna ta, Iesu taona baine torea tauna, eto, 5 Dahaka dainai ina dehoro se hoia? Dollar toiahui bema abilai, ogōgami taudia bema harihari henidia. 6 Ia unu e gwau toma na dia ogōgami taudia e bogadia hisiva dainai a badina be ia na henao tauna; ia be moni mauana e nariava, bona e udava monidia na e vai henaova. 7 A Iesu eto, Herevana! Vada e abia hegāegāaemu, lau igurigu dinana gauna.
8 Ogōgami taudia na nega idoidiai dekemui ai nonoho, a lau be dia nega idoidiai dekemui ai basina noho.
9 Iuda taudia hutuma e kamonai Iesu na Betania ai, bena una gabu ela, dia Iesu mo dainai, to Lasaro, Iesu ese mase amo e hatorea isi tauna, itana totona. 10 Taunabunai hahelāga taudia e henega bou, Lasaro danu bae alaia eto; 11 badina be ia dainai Iuda taudia hutuma na e raka ohova, Iesu e abiabiraiava.

Iesu na Ierusalem ai e dara dae

12 Daba ai, aria dainai e hegogo taudia hutuma bada vada e kamonai Iesu na Ierusalem ai baine dara dae. 13 Bena reta e abi, ia vairana ela, e lolo, eto,
Hosana! Lohiabada ladana ai e maimu tauna aita hanamoa;
Ia na Israel Pavapavana.
14 Bena Iesu ese doniki natuna ta e davaria, latanai e helai kau; buka ai e torea hegeregerena eto,
15 Siona natuna kekenina e, asio gari.
A itaia, emu Gaubada na e maimu,
Doniki natuna doruna ai e helaimu.
16 Ena hahediba na unu hereva anidia asi dibadia una negana ai; a Iesu hairaina e abia negana ai idia vada e helalo une, eto, Herevadia bunu vada e tore, idia danu unu e karaia toma.
17 Taunimanima hutuma na ia ida e nohova, ia ese Lasaro gara amo e boiria lasi bona mase amo e hatorea isi negana ai; bena idia ese harina e piua. 18 Una dainai hutuma bada ia vairana ela; badina be idia na vada e kamonai ia ese una toa e karaia. 19 Bena Farisea taudia na e hereva heheni, eto, O itaiamu, umui na o dareremu; tanobada idoinai be ia enai vada e taomu.

Ierusalem ai

20 Aria negana ai toma-diho totona e dara dae taudia haida na Helene taudia. 21 Idia
na Filipo, Betesaida Galilea tauna, dekena ela, e hamaoroa, eto, Ḡauka e, ai na a uramu
Iesu baia itaia. 22 Filipo na ela, Andrea e hamaoroa, bena Andrea Filipo ida ela, Iesu e
hamaoroa.
23 Bena Iesu ese e haere henidia, eto, Negana vada eme gini dae, Taunimanima Natuna
ese hairaina vada baine abia. 24 Momokani vaitani na hamaoromuimu, uit nadinadina
na tano ai basine moru, basine mase, ia na sibona baine mia kava; a baine mase,
anina badana baine dobi. 25 Ena mauri e ura heniamu tauna ese mauri baine reaia;
a ena mauri ina tanobada ai e inai heniamu tauna ese mauri baine abia tao ela bona
hanaihanai. 26 Tau ta baine ura lau isiaigu baine lao henia, ia ese baine ḡavagu; bena lau
baina noho gabuna ai na egu hesiai tauna danu baine noho. Bema tau ta ese lau isiaigu
baine lao henia, Tamagu ese do baine hanamoa. 27 Harihari kudougu eme hetaha.
Dahaka aina gwauraia? Bainato “Tamagu e, ina hora amo ame hamaurigu”? Lasi;
badina binai hari ina hora ai vada name kau. 28 Tamagu e, ladamu a heatolaia.
Bena gado ta guba amo ema, eto, Vada name heatolaia; ma baina heatolaia. 29 Bena
hutuma unuseni ai gigini vada e kamonai; bena eto, Guba eme rahua. Ma haida eto,
Aneru ta ese e hereva henia.
30 Iesu ese ma e hereva henidia, eto, Una gado na dia lau daigu ai, a umui daimui ai
ema. 31 Harihari ina tanobada na e hahemaoro heniamu; harihari ina tanobada lohiana
bae lulua lasi. 32 Lau na tanobada ai bae piugu isi; unu amo taunimanima iboudiai lau
dekegu ai baina veridia. 33 Ia na unu e gwau toma, ena mase dalana e hahedinaraia.
34 Bena aru taudia ese e haere henia, eto, Ai na taravatu amo vada a kamonai, Keriso
na do baine noho hanaihanai. Badina be dahaka oi na o tomu Taunimanima Natuna bae
piua isi? Ina Taunimanima Natuna be daika? 35 Iesu eto, Nega sisina diari na doene mia
dekemui ai. Ba raka balaheni, diari o abiamu negana ai, dibura ese baine butumui tao
na garina. Dibura lalonai e rakamu tauna na e lao heniamu gabuna asi dibana. 36 Diari
o abiamu negana ai, diari bavabiabiraia, diari memeromui ai ba hahelao helaoreana.
Iesu na unu e hereva toma, bena e raka oho, e noho hehuni. 37 Ena be ia ese toa diaḡau
vairadiai e karava, to idia ese asie abiabiraiava. 38 Taunabunai, Isaia, peroveta tauna,
ena hereva vada e momokani; eto,
Lohiabada e, daika ese emai hereva eme abia dae?
Bona Lohiabada imana danu daika enai eme hedinarai?
39 Una dainai idia ese asie abiabiraia; badina be Isaia ma eto,
40 Ia ese matadia vada e hakepulu,
Lalodia danu vada e haduhu;
Matadia amo bae ita na garina,
Bona lalodia amo bae diba na garina.
Bena bae helalo kerehai bona baina hamauridia na garina.
41 Isaia na unu e gwau toma, badina be ia ese ia hairaina e itaia, bena e herevalaia.
42 Hanua lohiadia hutuma ese e abiabiraia, to asie gwauraia hedinarai, Farisea taudia
daidiai; dubu amo bae doridia lasi na garina. 43 Badina be taunimanima edia heimodai
e ura henia bada, Dirava ena heimodiai e ura henia maraḡi.
44 Iesu e lolo, eto, Lau e abiabiraigumu tauna ese dia lau mo, a e siaigu Diravana danu e
abiabiraiamu. 45 Bona lau e itagumu tauna ese e siaigu Diravana danu e itaiamu. 46 Lau
na tanobada vada nama, diari na heto; taunabunai e abiabiraigumu taudia iboudiai na
dibura lalonai basie noho. 47 Tau ta ese egu hereva baine kamonai to basine abia dae,
lau ese basina hahemaoro henia; badina be lau na dia tanobada ihahemaoro-henina a
tanobada ihamaurina totona nama. 48 E dadaraigumu bona egu hereva se abi daemu
tauna na mai ena hahemaoro; na gwaurai herevadia ese bae hahemaoro henia dina
gabena ai. 49 Badina dia lau sibogu ese egu hereva asina gwaurai, a Tamagu, e siaigu
Diravana, ese e haḡanigu dahaka hereva dahaka hereva baina gwaurai, bona ede baina

gwaurai toma. 50 Lau dibagu danu, ena haheḡani na mauri hanaihanai. Taunabunai, egu hereva na Tamagu ese e haduagu heḡereḡerena vada na gwauraimu.

13

Anibou Helaḡa

1 Lagau-hanai Ariana dinana vada eme kahikahi; bena Iesu dibana ina tanobada baine rakatania Tamana dekena bainela negana vada eme kau. Ina tanobada ai e lalokau henidiava taudia danu e lalokau henidia ela bona dokona.
2 Aniani negana ai, Diabolo ese Iuda Iskariote, Simona natuna, lalona vada e ania vaitani, Iesu taona do baine torea; 3 Iesu danu dibana Tamana ese ḡau idoidiai ia imana ai vada e henia, dibana danu Dirava ena amo vada ema bona Dirava dekena ma bainela. 4 Bena ia na aniani gabuna amo e tore isi, ena hahedoki e dokia oho, taoele ta e abia, e rioa, 5 nau auta ai ranu e seia, bena ena hahediba aedia e huri matama, bona taoele e rioa ḡauna amo aedia e dahu kaukau.
6 Simona Petro dekenai e kau; bena ia ese Iesu e hamaoroa, eto, Lohiabada e, oi na lau aegu ba huri a? 7 Iesu ese e haere henia, eto, Egu kara binai harihari lalomu se pararamu, a gabeamo lalomu do baine parara. 8 Petro eto, Aegu na basio huri, lasi vaitani. Iesu ese ma e haere henia, eto, Basinama hurimu, oi na asi ahumu dekegu ai. 9 Simona Pelro elo, Lohiabada e, dia aegu mo, imagu bona kwaragu danu. 10 Iesu eto, Vada e digu tauna na aena mo baine huri na heḡereḡere; tauna idoinai eme ḡoeva. Umui danu ḡoḡoeva; to dia iboumui ai. 11 Badina be ia na taona baine torea tauna vada dibana; una dainai ia eto "Dia iboumui ai ḡoḡoeva".
12 Idia aedia e huri vaitani, bena ena hahedoki ma e dokia, e ege diho lou. Bena ia ese e nanadaidia, eto, Vada na karamui karana anina be dibamui a? 13 Umui ese o gwauraigumu "Hahediba tauna" bona "Lohiabada". Una be o hereva maoromu, badina be unuheto. 14 Benaini, lau binai emui Lohiabada bona emui hahediba tauna, to aemui name huri, unlui danu aemui do ba hehuri heheni baine namo. 15 Badina be toa ta vada na henimui, lau ese na karamui karana na umui danu ba kara. 16 Momokani vaitani na hamaoromuimu, ḡaukara merona ese biaguna se hereaiamu, bona hesiai tauna ese e siaia tauna se hereaiamu. 17 Ina na boma diba bona boma kara, boma namo. 18 Iboumui ai asina gwauraimuimu; na abidia hidi taudia na dibagu. A Buka Helaḡa ai e torea herevana na do baine momokani; eto, Lau ida a aniani heboumu tauna ese aena geduna amo e lahagu. 19 Harihari ela, do se vara ḡauna na hamaoromui gunamu, bena baine vara negana ai na ba diba, e gwauraia guna tauna na lau. 20 Momokani vaitani na hamaoromuimu, egu hesiai tauna e abia daemu tauna ese lau e abigu daemu, bona lau e abigu daemu tauna ese e siaigu Diravana danu e abia daemu.
21 Iesu unu e gwau toma, bena lalona e hekwarahi, eto, Momokani vaitani na hamaoromuimu, umui ta ese taogu do baine torea. 22 Hahediba na e heroha heheni, e daradara bada, ia ese daika e gwauraiamu. 23 Ena hahediba ta na Iesu kemena ai e ege diho; ia na Iesu ena lalokau tauna. 24 Simona Petro na e hekunumai henia, baine henanadai, e gwauraiamu tauna be daika. 25 Bena ia na e mede kerehai, Iesu kemena ai e tabe kau, eto, Lohiabada e, tauna be daika? 26 Iesu eto, Aina dau dobi, aniani taina baina henia be ia. Bena aniani taina e abia, vasiahu ai e dau dobi, Iuda Iskariote, Simona natuna, e henia. 27 Iuda ese e abia, bena Satana ese e boloa. Bena Iesu ese e hamaoroa, eto, Ba karaia ḡauna na ba karaia haraḡa. 28 Aniani ai e ege diho taudia na asi dibadia ia na dahaka dainai unu e hereva toma; 29 haida banava eto Iuda ese moni mauana e nariava dainai Iesu ese vada e hamaoroa, aria negana ai bae ani ḡaudia na baine ha hoi, eiava ogoḡami taudia baine harihari henidia. 30 Taunabunai, Iuda ese aniani e abia, bena e tore isi, e raka lasi. Hanua vada e boi.
31 Iuda e raka lasi murinai, Iesu eto, Harihari Taunimanima Natuna eme heatolaia, Dirava danu vada eme heatolaia ia dainai. 32 Dirava na bae heatolaia ia dainai, bona

Dirava ese ia baine heatolaia, ina harihari aine heatolaia. 33 Natugu e, egu halokau,
nega dia daudau lau umui ida ta nohomu. Umui ese do ba tahugu, a Iuda taudia na
hamaorodia hegereg̃erena nato “Bainala gabuna na basiola diba”, umui danu unu na
hamaoromui tomamu. 34 Haheg̃ani matamatana name henimui: ba helalokau heheni.
Lau ese na lalokau henimuimu hegereg̃erena umui danu ba helalokau heheni. 35 Unu
amo taunimanima iboudiai bae diba umui na lauegu hahediba: ba helalokau heheni
dainai.
36 Simona Petro ese e nanadaia, eto, Lohiabada e, ede baola? Iesu eto, Bainala gabuna
na harihari murigu amo basiola, e gabeamo vada baola. 37 Petro ese ma e nanadaia,
eto, Badina be dahaka ina harihari basina g̃avamu diba? Egu mauri na oi daimu ai baina
atoa diho. 38 Iesu eto, Emu mauri na lau daigu ai bavatoa diho a? Momokani vaitani na
hamaoromumu, kokoroku na do basine tai, oi ese hatoi ba g̃oregu.

14

1 Kudoumui basie basie hetaha; Dirava bavabidadama henia, lau danu bav-
abidadama henigu. 2 Tamagu ena ruma ai noho gabudia na momo herea; bema lasi
neganai danu bama hamaoromui. Badina be lau na ba laomu, gabu ta baina abia
hegaeg̃ae umui emui. 3 Benaini, bainala, gabu ta baina abia hegaeg̃ae umui emui, bena
ma baina lou mai, dekegu ai baina abimui dae; bena lau baina noho gabuna ai umui
danu unuseni ai ba noho. 4 Bainala gabuna dalana danu dibamui.
5 Toma elo, Lohiabada e, baola gabuna na asi dibamai; dala be ede baia diba toma?
6 Iesu e haere, eto, Dala na lau, hereva momokani na lau, mauri danu lau. Tamada
dekena baela taudia iboudiai edia dala na lau. 7 Boma diba lau, Tamagu danu boma
diba. Harihari ela, vada dibamui, bona vada o itaia danu.
8 Filipo ese e noia, eto, Emai ura tamona binai, Tamada ba haheitalaimai. 9 Iesu
eto, Filipo e, lau be nega daudau umui ida tame noho; asi dibamui lau a? Vada eme
itagu tauna ese Tamagu danu vada eme itaia. Matona, oi na o tomu “Tamada ba
haheitalaimai”. 10 So abia daemu lau na Tamagu lalonai, Tamagu danu lau lalogu ai, a?
Na herevalai henimuimu herevadia na dia sibogu asina gwauraimu; Tamagu lalogu ai
e nohomu ese ena g̃aukara e karamu. 11 Egu hereva bavabia dae: lau na Tamagu lalonai,
Tamagu danu lau lalogu ai. A bema lasi, g̃aukara daidiai bavabiabiraigu. 12 Momokani
vaitani na hamaoromuimu, e abiabiraigumu tauna ese na karamu karadia do baine
kara, bona ini kara e hereadiamu karadia danu baine kara, badina be lau na Tamagu
dekena ba laomu. 13 Ladagu ai ba noi g̃audia iboudiai do baina kara, bena Tamagu bae
heatolaia, Natuna dainai. 14 Gau ta lau ladagu ai ba noia, vada baina karaia.
15 Boma lalokau henigu, egu haheg̃ani boma badina. 16 Bena lau ese Tamada baina
noia, ia ese Hekaha Tauna ta ma baine henimui, dekemui ai baine noho hanaihanai,
17 Hereva Momokani Laumana bunai. Tanobada na ia iabi-daena asi dibana, badina
be se itaiamu bona asi dibana ia. A umui be dibamui, badina be ia na umui dekemui
ai e nohomu, bona lalomui ai do baine noho. 18 Lau na basina rakatanimui ihareha na
heheto; lau na dekemui bainama. 19 Asi vanahana tanobada ese basine itagu lou, to
umui ese ba itagu; lau na maurimu dainai umui danu do ba mauri. 20 Una negana ai
umui na do ba diba, lau na Tamagu lalonai, umui danu lau lalogu ai, lau danu umui
lalomui ai. 21 Egu haheg̃ani e abi daemu bona e badinamu tauna, ia bunai e lalokau
henigumu. E lalokau henigumu tauna na Tamagu ese baine lalokau henia, lau danu
baina lalokau henia, bona ienai do baina hedinarai.
22 Iuda (dia Iuda Iskariote) ese e nanadaia, eto, Lohiabada e, badina be dahaka ai
emai ai ba hedinarai, a tanobada enai basio hedinarai? 23 Iesu e haere, eto, E lalokau
henigumu tauna ese egu hereva baine badina; bena Tamagu ese baine lalokau henia,
bona ai raruosi na ia dekena baiala, dekenai baia noho. 24 A lau se lalokau henigumu
tauna ese egu hereva se badinamu. O kamonai herevadia na dia lauegu, a Tamagu, e

siaigu Diravana, ena. 25 Doini dekemui ai na nohomu ai, ini hereva na gwauraimu; 26 a
Hekaha Tauna, Lauma Helaga bunai, Tamada ese lau ladagu ai baine siaia. Ia ese gau
idoidiai baine hadibalaimui; hereva iboudiai danu na herevalai henimui na ia ese baine
hahelalolaimui une. 27 Maino emui ai na rakataniamu; egu maino name henimui. Dia
tanobada ese e henimu hegeregerena lau ese asina henimuimu.

Kudoumui basie hetaha, laumamui basie daure. 28 Egu hereva vada o kamonai, nato
“Dauha bainala, ma dekemui bainama”. Boma lalokau henigu, Tamagu dekena ba
laomu herevana na boma moalelaia, badina be Tamagu ese e hereagumu. 29 Kara na
do se vara negana ai vada na hamaoromui guna, bena baine vara negana ai bavabia
dae. 30 Harihari ela, hereva momo basina herevalai henimuimu, badina be tanobada
lohiana vada e maimu. Lauegu ai ia na asi siahuna. 31 A tanobada na baine diba lau ese
Tamagu na lalokau heniamu, bona Tamagu ese e haduagu hegeregerena na gaukaramu. A
tore isi. Aitala.

15

Hereva hegeregerena: Vine

1 Lau na vine korikori: Tamagu na imea iregуna tauna. 2 Asi huahuadia rigidia
iboudiai lau lalogu ai ia ese e abi ohomu. Mai huahuadia rigidia iboudiai na ia ese e
hagoevamu, huahuadia ihahohodia. 3 Umui na gogoeva, na herevalai henimui herevadia
daidiai. 4 Lau lalogu ai ba noho; lau danu umui lalomui ai baina noho. Rigi na sibona
basine huahua, a vine gabana baine badinaia bena baine huahua; una hegeregerena ai
umui ese basio badinagu, basio huahua.

5 Vine be lau: rigi be umui. E badinagumu bona na badinaiamu tauna na huahuana
diagau e dobimu; badina be basioma badinagu umui ese gau ta basioma karaia diba.
6 Tau ta ese basine badinagu, vada bae negea daure, rigi na heto, bena buine marai; rigi
unuhetomadia na bae habou, lahi ai bae taho kau, bae ara oho.

7 Ba badinagu, bona egu hereva na lalomui ai bae mia, bena emui ura ba noilai, bona
ene baine karamui toma. 8 Tamagu iheatolaina binai, huahuamui momo bae dobi; unu
amo egu hahediba ai baola. 9 Tamagu ese e lalokau henigumu hegeregerena, lau ese
danu umui na lalokau henimuimu. Egu lalokau ai ba noho hanaihanai. 10 Umui ese egu
hahegani ba badina, bena egu lalokau ai ba noho; lau hegeregeregu, Tamagu ena hahegani
na badinamu, bena ena lalokau ai na nohomu.

11 Ini na hereva henimui tomamu, egu moale na lalomui ai baine mia bena emui
moale baine gugуru helaoreana. 12 Egu hahegani binai: ba helalokau heheni, lau ese
na lalokau henimuimu hegeregerena. 13 Lalokau herea-daena binai ta ese ena mauri
baine atoa diho, turana daidiai. 14 Egu hahegani ba badina, unu amo lau turagu ai
baola. 15 Harihari ela, hesiai taumui basina gwauraimui; badina be hesiai tauna na
biaguna ena kara asi dibana. A turagu baina gwauraimui; badina be Tamagu ena amo
na kamonai herevadia iboudiai vada na hamaorolaimui. 16 Umui ese lau asio abigu hidi;
lau ese umui na abimui hidi, bona emui gaukara name henimui: baola, huahuamui bae
dobi, bae mia hanaihanai. Bena lau ladagu ai Tamada ba noia gaudia iboudiai na ia ese
baine henimui. 17 Egu hahegani binai: ba helalokau heheni.

Hahealo herevadia

18 Tanobada ese baine inai henimui; vada dibamui ia ese lau e inai henigu guna.
19 Bema umui na tanobada taumui, tanobada ese umui bema ura henimui. To umui
na dia tanobada ena; lau ese tanobada ena amo na abimui hidi; una dainai tanobada
ese e inai henimuimu. 20 Vada na hamaorolaimui herevana ba laloa tao: hesiai tauna
ese biaguna se hereaiamu. Idia ese lau e dagedage henigumu; umui danu bae dagedage
henimui. Lauegu hereva bema badina, umui emui hereva danu bema badina. 21 To unu
gau idoidiai do bae kara henimui lau ladagu dainai, badina be lau e siaigu Diravana

na asi dibadia. 22 Lau basinama mai bona basinama hereva henidia, idia na basiema
kerere; a harihari edia kerere na mia, bona asi edia hekikwo dalana. 23 E inai henigumu
tauna ese Tamagu danu e inai heniamu. 24 Tau ta ese nega ta do se kara toadia idia
bogaragidiai basinama kara, idia na basiema kerere; a momokani idia ese lau mai
Tamagu ida vada e itamai, bona vada e inai henimai. 25 Unu amo edia taravatu ai e
torea herevana vada eme momokani, eto, Idia ese vada e inai henigu asi badina.

26 Hekaha Tauna na Tamada ena amo dekemui baina siaia mai; Hereva Momokani
Laumana bunai, Tamada ena amo e lasimu. Ia bainema negana ai ia ese lau do baine
gwauraigu. 27 Umui ese danu do ba gwauraigu, badina be matamana negana ema bona
hari umui na lau dekegu ai vada o nohomu.

16

1 Ini hereva na gwaurai henimuimu, ba hekwakwanai na garina. 2 Dubu amo bae
dorimui lasi; oibe, negana vada be maimu, baine alamui mase tauna na lalona ai
baineto ia na Dirava isiaina e lao heniamu. 3 Unu bae kara toma badina be Tamagu na
asi dibadia, bona asi dibadia lau. 4 Ini hereva name gwaurai henimui badina be anidia
bae vara negadia ai ba helalo une, lau ese vada na hamaoromui. Nega gunadia ai ini ḡau
asina hamaorolaimui, badina be una negana ai lau na umui ida ta nohova. 5 Harihari
vada ba laomu, e siaigu Diravana dekena; a umui ta ese asio nanadaigu, asioto “Ede
baola?” 6 A ini hereva vada na gwaurai henimui dainai daramui vada e dokomu.

7 Hereva momokani na gwaurai henimuimu: ihanamomui totona baina rakatanimui;
badina be basinama rakatanimui, Hekaha Tauna na dekemui basinema mai; a bainala,
bena baina siaia dekemui ai. 8 Tanobada taudia ese kara dika bona kara maoromaoro
bona Dirava ena hahemaoro e lalodia kereremu. Hekaha Tauna bainema negana ai, ia
ese edia lalo-hadai kereredia baine hahedinarai henidia. 9 Kara dika e lalo hadailaia
kereremu, badina be asie abiabiraigu. 10 Kara maoromaoro e lalo hadailaia kereremu,
badina be Tamagu dekena ba laomu, bena basie itagu lou. 11 Hahemaoro e lalo hadailaia
kereremu, badina be ina tanobada lohiana na vada e hahemaoro henia vaitani.

12 Egu hereva diaḡau mimia, bama herevalai henimui, to umui na ina harihari
basioma abi dae diba. 13 A Hereva Momokani Laumana do bainema, bena ia ese hereva
momokani idoidiai lalodiai baine hakaumui; badina be ia sibona ena lalohadai basine
gwaurai, a baine kamonai herevadia iboudiai baine gwaurai; gabeai bae vara ḡaudia
danu baine hamaorolaimui guna. 14 Ia ese lau baine heatolaigu, badina be lauegu
amo baine abi ḡaudia baine hamaorolaimui. 15 Tamagu ena ḡau idoidiai na lauegu: una
dainai na tomamu, ia ese lauegu amo baine abi ḡaudia na baine hamaorolaimui. 16 Asi
vanahana na basio itagu; ma asi vanahana ma ba itagu.

17 Ena hahediba haida sibodia e henanadai heheni, eto, Ina na dahaka ia ese e
hamaorodamu, e tomamu, “Asi vanahana na basio itagu, ma asi vanahana ma ba itagu”
bona “Badina be Tamagu dekena bainala”? 18 Ma e henanadai heheni loulou, eto, Ina
“asi vanahana” e gwauraiamu anina be dahaka? Ena hereva na laloda seme parara.

19 Iesu dibana idia na ia inanadaina urana e urava, bena eto, Egu hereva anina
o henanadailai hehenimu, nato “Asi vanahana basio itagu, ma asi vanahana ma ba
itagu”, a? 20 Momokani vaitani na hamaoromuimu, umui na do ba tai, ba tai hetutu, to
tanobada na do baine moale. Umui na daramui bae doko, to emui dara-doko na moale ai
bainela. 21 Hahine ta be hekamonai ai darana e dokomu, badina be ena nega vada eme
gini dae; a natuna e abiamu, bena ena hisihisi na se laloamu, taunimanima matamatana
ta tanobada ai vada e vara moalena dainai. 22 Umui danu, ina harihari daramui vada
eme doko; a lau ese do baina itamui lou, bena lalomui na bae moale, tau ta ese emui
moale basine abia oho diba. 23 Una dina ai ḡau ta egu ai basio gwauraia. Momokani
vaitani na hamaoromuimu, ḡau ta ba noia, Tamada na lau ladagu ai do baine henimui.

24 Ema bona harihari ḡau ta lau ladagu ai do asio noia. Ba noinoi, vada bavabi; bena
emui moale baine ḡuḡuru.
25 Ini na hereva heḡereḡeredia ai vada na herevalai henimui, to negana vada e maimu,
hereva heḡereḡeredia ai basina herevalai henimui lou, a hereva hedinaraidia ai Tamada
sivaraina baina hamaorolaimui. 26 Una dina ai lau ladagu ai do ba noinoi. Lau asina
tomamu Tamada baina noia umui daimui ai; 27 badina be Tamada ese e ura henimuimu,
umui ese lau o ura henigumu dainai, bona o abia daemu lau na Tamada ena amo nama
dainai. 28 Lau na Tamada ena amo ina tanobada nama; ma tanobada ba rakataniamu,
Tamada dekena bainala.
29 Ena hahediba eto, Ina harihari o hereva hedinaraimu, hereva heḡereḡeredia so
gwauraimu. 30 Harihari lalomai vada eme parara, oi na ḡau iboudiai dibamu; asi badina
danu tau ta ese baine nanadaimu. Ini amo vada ame abia dae oi na Dirava ena amo oma.
31 Iesu eto, Harihari vada ome abiabiraigu a? 32 A kamonai: negana be maimu, oibe,
vada eme gini dae, umui iboumui ai do ba karoho, ba rakatanigu, ta ta ena gabu ena
gabu baola. Bena lau baina noho edea; ḡau tamona sibogu basina noho, badina be
Tamagu na dekegu ai noho. 33 Ini ḡau vada na hamaorolaimui, lalogu ai maino bavabia
helaoreana. Tanobada ai umui na hisi bavani; to, ba haheauka, badina be lau ese
tanobada vada name hadarerea.

17

Iesu ena Ḡuriguri

1 Iesu unu e gwau toma, bena guba ai e gaga dae, e ḡuriḡuri, eto, Tamagu e, horana
binai: Natumu ba heatolaia, bena Natumu ese oi baine heatolaimu. 2 Badina be oi ese
siahu vada o henia, ia ese taunimanima iboudiai baine lohiadia, bona o henia taudia
iboudiai na ia ese mauri hanaihanai do baine henidia. 3 Mauri hanaihanai binai: idia
ese oi Dirava Korikori tamona bae dibamu, bona Iesu Keriso danu, oi ese o siaia tauna.
4 Lau ese tanobada ai vada na heatolaimu, vada o henigu ḡaukaradia danu vada na kara
ḡuḡuru. 5 Tamagu e, harihari oi vairamu amo ba heatolaigu, tanobada do se vara negana
ai oi vairamu ai na abia hairaina.
6 Tanobada ai o henigu taudia na oi ladamu vada na hadibalaidia. Guna idia na oiemu;
bena oi ese lau o henigu; idia ese danu emu hereva vada e badinaia. 7 Harihari idia
na dibadia, vada o henigu ḡaudia idoidiai na oiemu amo ema. 8 Badina be o henigu
herevadia vada na henidia; bena idia ese e abi dae, bona e diba momokani lau na oiemu
amo nama, e kamonai lava dae danu oi ese o siaigu. 9 Idia daidiai na nounumu; dia
tanobada dainai asina noimumu. O henigu taudia daidiai na nounumu, badina be idia
na oiemu. 10 Egu ḡau idoidiai be oiemu, oiemu danu lauegu, bona idia edia amo lau
hairaigu vada na abia. 11 Harihari lau na tanobada ai basina noho; idia na tanobada ai
bae noho, a lau be oi dekemu baina vasi.
Tamagu helaḡa e, vada o henigu taudia na ladamu ai ba dogodia tao; bena idia na bae
tamona, ita raruosi na tamona heḡereḡerena. 12 Idia ida a nohova ai, o henigu ladana
ai, oi ladamu bunai, na dogodia taova; na gimadiava, idia ta se mase, e baia tauna mo
sibona, buka herevana ihamomokanina.
13 Harihari ba vasimu. Taunabunai ini hereva tanobada ai na gwauraimu, egu moale
na egu hahediba lalodia ai bae abia dae ḡuḡuru helaoreana. 14 Emu hereva vada na
henidia; bona tanobada ese vada e inai henidia, badina be idia na dia tanobada nea,
lau heḡereḡeregu, lau na dia tanobada ena. 15 Asina noimumu tanobada amo bavabidia
oho, a na noimumu Tau Dikana ena amo ba hamauridia. 16 Idia na dia tanobada ena, lau
heḡereḡeregu, lau danu dia tanobada ena. 17 Hereva momokani ai ba hahelaḡadia: emu
hereva na hereva momokani. 18 Vada o siaigu tanobada ai heḡereḡerena ai, lau ese danu
vada na siaidia tanobada ai. 19 Bona idia daidiai sibogu name helaḡa, idia danu hereva
momokani ese baine hahelaḡadia helaoreana.

20 Dia idia mo sibodia daidiai na noimumu, a edia hereva amo bae abiabiraigu taudia
danu daidiai na noimumu. 21 Tamagu e, iboudiai na bae tamona; oi na lau lalogu
ai bona lau na oi lalomu ai hegereg̃erena, idia danu ita laloda ai bae noho. Unu amo
tanobada ese baine abia dae oi ese o siaigu. 22 Vada o henigu hairaina danu idia vada na
henidia; taunabunai, idia na bae tamona, ita raruosi ta tamonamu hegereg̃erena. 23 Lau
na idia lalodia ai, oi danu lau lalogu ai; taunabunai idia na bae hatamona g̃ug̃uru. Bena
tanobada na baine diba, oi ese vada o siaigu, bona oi ese o ura henidiamu, lau o ura
henigumu hegereg̃erena.
24 Tamagu e, lau na uramu lau baina noho gabuna ai o henigu taudia danu bae noho,
bena vada o henigu hairaina na bae itaia; badina be tanobada do so karaia negana ai oi
ese o ura heniguva.
25 Tamagu e, kara maoromaoro Diravana, tanobada na asi dibana oi, a lau be mai
dibagu. Ini danu vada eme diba oi ese vada o siaigu. 26 Oi ladamu danu vada na
hadibalaidia, bona ma baina hadibalaidia; bena o ura henilaigumu ura-henina na idia
lalodia ai baine mia, bona lau danu idia lalodia ai baina noho.

18

Iesu e dabaia tao

1 Iesu na unu e gwau toma, bena ena hahediba ida e raka lasi, Kidron kourana e
hanaia. Unuseni ai imeana ta ai e raka vareai. 2 Iuda, tao-tore tauna, una gabu danu
dibana; badina be nega momo Iesu mai ena hahediba ida una gabu e lao heniava.
3 Taunabunai, Iuda ese tuari taudia, bona hahelaga taudia bona Farisea taudia edia
hesiai taudia, e abidia, bena unu ela, kede bona lamepa bona tuari g̃audia danu e abi
kau.
4 Iesu na ienai bae vara g̃audia iboudiai dibana; taunabunai ia na vairadia ela, eto,
Daika o tahuamu? 5 Idia e haere, eto, Iesu, tau Nasaret. Iesu eto, Lau o ina. Iuda danu,
tao-tore tauna, idia ida e gini hebou ai 6 Iesu unu e hereva toma; bena idia na e raka
muri, tano ai e keto. 7 Ia ese ma e nanadaidia lou, eto, Daika o tahuamu? Idia ma eto,
Iesu, tau Nasaret. 8 Iesu ma e haere, eto, Vada na hamaoromui, lau o ina. O tahuamu
tauna lau binai; mani ini egu hahediba hari baela. 9 Unu e gwau toma ena hereva
ihamomokanina, eto "Vada o henigu taudia ta asina reaia."
10 Simona Petro na mai ena dare, bena e veria lasi, hahelag̃a tauna badana ena hesiai
tauna e dapaia, taiana idibana e dapaia oho. Una hesiai tauna ladana be Malako. 11 Bena
Iesu ese Petro e gwau henia, eto, Dare na iudalaina g̃auna ai ba udaia. Kehere na Tamagu
ese vada eme henigu na basina inua a?
12 Bena tuari taudia mai biagudia ida bona Iuda taudia edia hesiai taudia ese Iesu e
dabaia tao, e g̃uia. 13 Bena Ana dekena e hakaua lao guna, badina be ia na Kaiafa ravana:
Kaiafa na hahelag̃a tauna badana una lag̃ani ai. 14 Una Kaiafa ese danu Iuda taudia vada
e hamaorodia guna, eto "Tau ta baine mase hanua taudia daidiai, ihanamomui g̃auna
bunai".

Petro e hegore

15 Simona Petro ese Iesu e g̃avaia, hahediba ta danu ia ida. Una hahediba na hahelag̃a
tauna badana turana, bena ia na Iesu ida hahelag̃a tauna badana ena ruma mag̃una
lalonai e raka vareai. 16 A Petro be murimuri ai gini. Bena hari hahediba, hahelag̃a
tauna badana ida e hetura tauna, e raka lasi, ikoukou igimana kekenina e hereva henia,
bena Petro e hakaua vareai. 17 Bena ikoukou igimana kekenina ese Petro e nanadaia,
eto, Oi na una tau ena hahediba ta ani? Ia e haere, eto, Lau na lasi.
18 Ḡaukara taudia bona hesiai taudia na e kerudia dainai lahi e haraia, badinai e gini,
e heganava. Petro danu idia ida e gini hebou, e heganava.

Iesu e hahemaoro henia

19 Bena hahelagãa tauna badana ese Iesu e nanadaia, ena hahediba bona ena hahediba
herevadia e nanadailaiava. 20 Iesu ese e haere henia, eto, Taunimanima iboudiai na
hereva henidia hedinaraiva. Vaia dubu lalodiai bona Dubu Helagãa ai na hahedibava,
Iuda taudia iboudiai e hebouva gabudiai. Asina hereva hehuni. 21 Dahaka dainai o
nanadaigumu? Egu hereva e kamonaiva taudia na ba nanadaidia: idia na dibadia
ede na hahediba tomava. 22 Unu e haere toma, bena hesiai tauna ta ese e pataia, eto,
Hahelaga tauna badana unu o haere henia tomamu a? 23 Iesu na e haere, eto, Bama
hereva kerere, egu kerere na boma gwauraia hedinarai; a bama hereva maoro, dahaka
dainai o patagu?
24 Bena Ana ese mai igũuina ida e siaia lao, Kaiata, hahelagãa tauna badana, dekena.

Petro ma e hegore

25 Simona Petro na dounu lahi badinai e giniva, e heganava. Bena idia ese e nanadaia,
eto, Oi na iena hahediba ta ani? Ia ma e hegũore, eto, Lau na lasi. 26 A hahelagãa tauna
badana ena hesiai tauna ta be Petro ese taiana e dapaia oho tauna varavarana. Ia eto,
Ia ida imea lalonai asina itamu a? 27 Petro ma e hegũore lou. Bena kokoroku vada e tai.

Iesu Pilatv vairanai

28 Idia ese Kaiafa ena amo ma e hakaua lao, gavana ena ruma e laohaia. Daba vada
e rere. Iuda taudia na gavana ena ruma ralonai asie raka vareai, badina be idia na
hehelagãa, Lagau-hanai Ariana bae ania dainai. 29 Taunabunai, Pilato na e raka lasi
dekediai; bena eto, Dahaka dainai ina tau o habadelaiamu? 30 Idia ese e haere henia, eto,
Bema asi ena kara dika, ai ese basiama mailaia. 31 Bena Pilato ese ma e hamaorodia, eto,
Umui sibomui avabia, ba hahemaoro henia emui taravatu hegẽregẽrena. Iuda taudia eto,
Ai na asi siahumai tau ta baia alaia mase. 32 Unu amo Iesu ena hereva vada e momokani
ede baine mase toma na e gwauraia hedinarai.
33 Bena Pilato na ruma ai ma e raka vareai lou, Iesu e boiria, e nanadaia, eto, Oi na
Iuda taudia edia pavapava a? 34 Iesu e haere, eto, Sibomu ene o gwau tomamu, eiava
haida ese unu e herevalaigu toma? 35 Pilato eto, Be! Lau na Iuda taugu a? Emu bese
taudia bona hahelagãa taudia ese dekegu e hakaumu mai. Dahaka o kara? 36 Iesu ma
e haere, eto, Egu hasileia na dia ina tanobada gãauna. Egu basileia bema ina tanobada
gãauna, egu hesiai taudia na bema tuari, Iuda taudia imadia amo bema hamaurigu. Gãau
tamona, egu basileia na dia iniseni ai. 37 Pilato eto, Benaini, oi na hanua ta ena pavapava
a? Iesu e haere, eto, Oi na o herevamu, lau na hanua ta ena pavapava. Badina binai
na vara, ina tanobada vada nama, hereva momokani igwaurai-hedinaraina totona.
Hereva momokani ibadinana taudia iboudiai ese lau eregu e kamonaimu. 38 Pilato eto,
Hereva momokani be dahaka'?
Unu e gwau toma, bena ma e raka lasi lou, Iuda taudia e hamaorodia, eto, Kerere ta
ienai asina davaria. 39 To vaia eda kara, Lagau-hanai Ariana negana ai tau ta name
ruhaia nege. O uramu Iuda taumui emui pavapava aina ruhaia nege a? 40 Bena idia
na e lolo, eto, Lasi, dia ina tau; Baraba hari. Una Baraba be dadidadi tauna.

19

1 Bena Pilato ese Iesu e abia, e siaia lao, tuari taudia ese e dadabaia. 2 Bena idia ese
havava gãauna gãinigãini a e hatua, ia kwarana ai e atoa kau; bona dabua kakakakana e
hakaralaia. 3 Bena e raka henia kahi, eto, Iuda taudia edia pavapava e, ba mauri! Bena
imadia amo e pataia.
4 Bena Pilato ma e raka lasi, eto, A itaia, vairamui ai name hakaua lasi; ba diba, ena
kerere ta asiname davaria. 5 Bena Iesu na e raka lasi; havava gãauna gãinigãini a e hatua be
kwarana ai, dabua kakakakana danu tauna ai. Bena Pilato eto, Tau na a itaia. 6 Hahelagãa
taudia bona edia hesiai taudia ese e itaia, bena e lolo, eto, Ba hasatauroa, ba hasatauroa!
Pilato eto, Umui sibomui avabia, ba hasatauroa; badina be lau ese ena kerere ta asiname

davaria. 7 Iuda taudia ese e haere henia, eto, Ai na mai emai taravatu; bena emai
taravatu dainai ia na baine mase hari namo, badina be ia na sibona e hegwaurai, e
tomamu ia na Dirava Natuna.
8 Pilato na una hereva e kamonai negana ai na e gari dikadika; 9 gavana ena ruma ai
ma e raka vareai lou, Iesu e nanadaia, eto, Ede amo oma? A Iesu na se haere. 10 Bena
Pilato eto, So hereva henigumu a? Asi dibamu lau na mai siahugu baina ruhamu nege
bona mai siahugu baina hasatauromu a? 11 Iesu eto, Atai amo siahu basinema henimu,
asi emu siahu boma noho; badina bunai, taogu e torea tauna ena dika ese oiemu e
hereaiamu. 12 Unu amo Pilato ese ia iruha-negena dalana e tahua tohova. A Iuda taudia
na e lolo, eto, Ena tau bo ruhaia negemu, oi na dia Kaisara turana. Bema tau ta e
gwaumu ia sibona na hanua ta pavapavana, ia ese Kaisara e inai heniamu.
13 Pilato ese una hereva e kamonai, bena ia ese Iesu ma e hakaua lasi. Bena ia na
hahemaoro gabuna ai e helai diho: una gabu ladana be “Nadi dehena”; Heberu gadodia
ai ladana be “Gabata”.
14 Una na Lagau-hanai Ariana e abia heḡaeḡae dinana; negana be dina tubua. Pilato
ese Iuda taudia e hereva henidia, eto, A itaia, emui pavapava binai. 15 Bena idia na e
lolo, eto, Avabia oho! Avabia oho! Ba hasatauroa! Pilato ese e nanadaidia, eto, Emui
pavapava baina hasatauroa a? Hahelaḡa taudia na eto, Asi emai pavapava ta, Kaisara
mo sibona. 16 Bena Iesu vada e henidia, bae hasatauroa. Bena idia ese e abia, e hakaua
lao.

Iese e hasatauroa

17 Iesu ese ena satauro e huaia lao, ḡabu ta ela, ladana na “Kwara koukouna gabuna”;
Heberu gadodia ai ladana na “Kwara koukouna gabuna”, Heberu gadodia ai ladana na
“Golgota”. 18 Unuseni ai idia ese e hasatauroa; bona tatau rarua danu, ta kahana ai ma
ta kahana ai, Iesu na ihuadia ai. 19 Bena Pilato ese revareva e torea, satauro dorina
ai e kapaia kau. E torea revarevana binai: IESU, TAU NASARET; IUDA TAUDIA EDIA
PAVAPAVA.
20 Iuda taudia hutuma ex una revareva e duahia, badina be Iesu e hasatauroa gabuna
bona hanua badana padadia na dia daudau; bona una revareva na Heberu gadodia ai
bona Roma gadodia ai bona Helene gadodia ai e torea. 21 Bena Iuda taudia edia hahelaḡa
taudia badadia ese Pilato e hamaoroa, eto, Basio torea “Iuda taudia edia pavapava”; ini
hari ba torea toma, “Ia eto, Lau na Iuda taudia edia pavapava”. 22 Pilato eto, Na torea
ḡauna be vada na torea vaitani.
23 Bena tuari taudia, hari Iesu e hasatauroa taudia, ese ena dabua e abi, e dare siri
hani, bena hahaniosi ta ta ese ahudia e abi. A ena hahedoki na se turia ḡauna, idoinai
vada e hatua. 24 Taunabunai, sibodia e hereva heheni, eto, Basita darea, a mari hari
baita karaia, bena baita diba daika ese baine abia. Unu amo Buka Helaḡa ai e torea
herevana vada e momokalli; eto,
Idia ese egu dabua e hari,
Egu hahedoki na mari amo e abia.
Hari tuari taudia na unu e kara toma.
25 Satauro badibadinai Iesu sinana bona sinana lahaina bona Maria, Klopa adavana,
bona Maria, hane Magdala, gigini. 26 Bena Iesu ese sinana bona e lalokau henia
hahedibana na unuseni ginidia ai e itadia. Bena sinana e hereva henia, eto, Hahine
e, a itaia, natumu benai. 27 Hahediba danu e hereva henia, eto, A itaia, sinamu benai.
Una negana ela, una hahediba ese ena ruma ai e abia dae.
28 Una murinai, Iesu na vada dibana ḡau iboudiai vada e haḡuḡuru, bena Buka Helaḡa
herevana ihamomokanilaina e hereva, eto, Ranu vada eme masegu. 29 Hodu auta
unuseni ai, vine ranuna iditana ai e honu. Bena puta na una vine ranuna iditana lalonai
e urua utu, au ai e hiria kau, bena e duduia dae uduna ai. 30 Iesu ese vine ranuna iditana
e abia, bena eto, Vada e ore. Bena kwarana e gelo diho, laumana e heni dae.

31 Una dina be Lagau-hanai Ariana iabi-heḡaeḡaena dinana, bena Dina Helaḡa ai mase
taudia na satauro ai bae mia na garina, badina be una Dina Helaḡa tamona na helaḡa
bada, Iuda taudia ese Pilato e noia, e hasataurodia taudia aedia bae hakwaidudia bona
bae abidia oho. 32 Taunabunai, tuari taudia na ela, tau gunana aena e hakwaidu, ma
iharuana aena danu, hari Iesu ida e hasataurodia hebou taudia. 33 Bena Iesu ma e lao
henia, to e itaia vada e mase vaitani, taunabunai ia aena asie hakwaidu. 34 A tuari tauna
ta ese Iesu ohena e toḡea, bena rara bona ranu e lohilohi dobi. 35 E itaia tauna ese vada
eme gwauraia hedinarai, bona ena hereva na momokani. Ia na dibana ena hereva na
momokani; una dainai vada bavabia dae. 36 Badina be una kara e vara, buka herevana
ihamomokanilaina, eto, Turiana ta asie hakwaidua. 37 Ma ta danu, eto, Idia ese bae toḡea
tauna na bae raraia.

Iesu e ḡuria

38 Unu ḡau muridiai, Iosef, Arimatea tauna, Iesu enai e hahediba hehuni Iuda taudia
garidia tauna ta, ese Pilato e noia, Iesu tauna baine abia oho. Pilato e gwau maoro; bena
Iosef ela, tauna e abia oho. 39 Nikodemo danu, gunaguna hanuaboi ai Iesu dekena ela
tauna, muro bona aloe muramuradia e hebulo na e abi kau, metaudia na pound sinahu-
ta sisivana.
40 Bena idia raruosi ese Iesu tauna e abia, dabua aukana mai muramura ida e
kumilaia, Iuda taudia edia mase iguridia karadia heḡereḡeredia. 41 Iesu e hasatauroa
gabuna ai be imea ta, bona una imea lalonai na gara matamatana ta, lalonai mase tauna
ta do asie atoa. 42 Taunabunai, idia ese Iesu unuseni ai e atoa, badina be una dina na
Lagau-hanai Ariana iabiheḡaeḡaena dinana, bona una gara na kahira-kahira.

20

Iesu e tore isi lou

1 Pura dinana gini-gunana ai, Maria, hane Magdala, na daba vaburana ai gara ela;
bena nadi e itaia, gara amo vada e heabi oho. 2 Bena e heau lou ela, Simona Petro bona
Iesu ese e lalokau henia hahedibana dekedia ela, eto, Idia ese Lohiabada na gara amo
vada e abia oho, edeseni ai vada e atoa na asi dibamai. 3 Taunabunai Petro bona hari
hahediba ta e raka lasi, gara e heau lao. 4 Raruosi e heau hekapu, bena hari hahediba
ta ese Petro e heautania; ia ese gara eha guna henia. 5 Bena ia na e igo vareai, dabua
aukadia e ita, tano ai e heato; a gara lalonai se raka vareai. 6 Simona Petro ese e ḡavaia,
ela gara lalonai e raka vareai. Bena ia ese dabua aukadia e ita, tano ia e heato; 7 bona
taoele danu, Iesu kwarana e kumilaia ḡauna, na dabua aukadia ida asie heato hebou, a
idau gabu ai e heloku. 8 Bena gara eha guna henia hahedibana na e raka vareai, e ita
bona e abi dae. 9 Badina be idia na buka herevana do asie diba, ia na mase amo baine
tore isi lou. 10 Bena hari hahediba na edia ruma e lou heni.

Iesu na Maria, hane Magdala, enai e hedinarai

11 Maria na gara murimurinai mai taina ida e giniva. E taiva ai, e igo vareai, gara
lalonai e itaia. 12 Bena ia ese aneru rarua mai dabua kurokurodia ida e itadia, Iesu
tauna e atoa gabuna ai; ta be aena gabuna ai, ma ta be kwarana gabuna ai, e helaiva.
13 Idia ese e hereva henia, eto, Hahine e, dahaka dainai o taimu? Ia ese e haere henidia,
eto, Egu Lohiabada vada e abia obo, bona e atoa gabuna na asi dibagu. 14 Unu e gwau
toma, bena e roha kerehai, Iesu na ginina ai e itaia, to asi dibana una be Iesu. 15 Iesu
ese e nanadaia, eto, Hahine e, dahaka dainai o taimu? Daika o tahuamu? Maria banava
eto ia na imea ireḡuna tauna ta, bena eto, Ḡauka e, bema oi ese ia tauna vada o laohaia
idau gabu, a hamaorogu, bena bainala, baina ha abia. 16 Iesu eto, Maria e! Maria na
e gini kerehai, eto, Rabouni! (Una hereva anina be “hahediba taumu”). 17 Iesu ese e
tamanua, eto, Taugu ai do basio dau kau; badina be Tamada dekena do asina dae kau. A

varavaragu hari dekedia aola, ba hamaorodia, do aina dae kau Tamagu bona Tamamui, egu Dirava bona emui Dirava, dekena ai.
18 Bena Maria, hane Magdala, na ela, hahediba e hamaorodia, eto, Lohiabada na itaia. Bena Iesu ese e herevalai henia herevadia na e hamaorodia.

Iesu na ena hahediba ediai e hedinarai

19 Una pura dina gini-gunana hanuaboina ai, hahediba ese edia ruma iduarana vada e koua ahu, Iuda taudia garidia. Bena Iesu na ela, idia bogaragidiai e gini, eto, Maino avabia. 20 Unu e gwau toma, bena imana ruaosi bona ohena danu e haheitalaidia. Taunabunai hahediba e moale, Lohiabada e itaia dainai.
21 Iesu ese ma e hereva henidia, eto, Maino avabia. Tamada ese e siaigu hegēregērena ai, lau ese danu umui baina siaimui. 22 Unu e gwau toma, bena e hahoho henidia, eto, Lauma Helaga avabia. 23 Edia dika ba gwau tao taudia iboudiai na edia dika bae hegwau tao; a edia dika basio gwau tao taudia iboudiai na edia dika do bae mia.
24 Toma, gwauta-rarua taudia ta, e nemaia Hekapa, idia ida asie hebou, Iesu dekedia ela hanuaboina ai. 25 Taunabunai, hahediba oredia ese e hamaoroa, eto, Ai ese Lohiabada vada ame itaia. A Toma eto, Bema ikoko kiparadia ia imana ai basina itamu, imagu kwaki-kwakina na ikoko gabudia ai basina atoa kaumu, bona imagu na ia ohena ai basina toia vareaimu neganai, lau ese basina abia daemu.
26 Dina taurahani e ore, bena ena hahediba na ruma lalonai ma e hebou lou, Toma danu idia ida. Ena be iduara e koua ahu, to Iesu na ela, bogaragidiai ma e gini, eto, Maino avabia. 27 Bena ia ese Toma e hereva henia, eto, Imamu kwaki-kwakina na a toia mai, lau imagu ba daua toho; bona imamu danu ohegu ai ba toia vareai. Bena basio daradara; bavabiabiraigu. 28 Toma ese e haere henia eto, Egu Lohiabada! Egu Dirava! 29 Iesu eto, Vada ome itagu dainai o abiabiraigumu. Ena be asie itagu to e abiabiraigumu taudia be nanamo.

Ina buka badina

30 Toa diagau Iesu ese ma e kara, ena hahediba vairadiai; a idia na ina buka lalonai asie tore gugūru. 31 A ini hidaosi mo vada e tore, umui ese bavabia dae Iesu na Keriso, Dirava Natuna totona; bena bavabiabiraia, mauri bavabia ia ladana ai.

21

Iesu na Galilea ai e hedinarai

1 Unu gau muridiai, Iesu na ena hahediba ediai ma e hedinarai lou, Tiberia gohuna ai. Ini e hedinarai toma. 2 Simona Petro, Toma, e nemaia Hekapa, Natanael, Galilea tauna Kana amo, Sebedeo natuna raruosi, bona hahediba rarua danu, hahituosi e noho hebouva. 3 Simona Petro ese e hamaorodia, eto, Aina ha haoda. Idia eto, Ai danu oi ida aitala. Bena idia na ela, vanagi auta ai eha gui, to una hanuaboi e bone.
4 Daba rerena ai Iesu na kone ai e gini, a hahediba na asi dibadia una be Iesu. 5 Bena Iesu ese e nanadaidia, eto, Natugu e, mai amui eiava? Idia e haere, eto, Lasi. 6 Bena ia ese e hamaorodia, eto, Reke na enoeno kahana ai ba torea, gwarume bavabi. Taunabunai idia ese e torea, bena bae veria eto, to asi goadadia, gwarume diagau daidiai. 7 Bena Iesu ena lalokau hahedibana ese Petro e hamaoroa, eto, Lohiabada bunai. Simona Petro ese una hereva e kamonai ai, ena dabua e tarua, badina be vada e dokia oho; bena gohu ai e pau dobi. 8 Bena hahediba oredia na vanagi maragina ai e diho, hari reke danu, gwarume ai e honu gauna, e veria diho. Badina be kone na dia daudau, roha imahui sisivana.
9 Idia na kone ai e toa, bena lahi mai gidana unuseni ai e itaia, latanai gwarume haida heheato, bona flaoa atagadia haida danu. 10 Iesu ese e hamaorodia, eto, Harihari o abi gwarumedia haida ma a mailai. 11 Taunabunai Simona Petro na vanagi ai e gui kau, bena reke kone ai e haroroa vareai, gwarume badadia ai e honu, iboudiai sinahu-ta imahui toi. Ena be gwarume na momo herea, to reke na se hedare.

12 Iesu ese e boiridia, eto, Aoma, ame aniani. Bena hahediba na lalodia asie hegereg̃ere
bae nanadaia, baeto, Oi na daika? Idia dibadia Lohiabada bunai. 13 Bena Iesu ese flaoa
atagadia e abidia, e henidia, bona gwarume danu. 14 Unu be nega ihatoina Iesu na ena
hahediba ediai e hedinarai, e tore isi lou murinai.
15 Idia na e aniani vaitani, bena Iesu ese Simona Petro e nanadaia, eto, Simona Iona e,
idia ese e lalokau henigu maragimu, oi ese o lalokau henigu badamu a? Ia e haere, eto,
Oibe, Lohiabada e, dibamu na ura henimumu. Iesu eto, Egu mamoe-mamoe ba ubudia.
16 Ma e nanadaia lou, eto, Simona Iona e, o lalokau henigumu a? Ia e haere, eto, Oibe,
Lohiabada e, oi dibamu na ura henimumu. Iesu eto, Egu mamoe ba regudia.
17 Iesu ese nega ihatoina ma e nanadaia, eto, Simona Iona e, o ura henigumu a?
Petro lalona na e hisihisi, badina be nega ihatoina e nanadaia, eto “O ura henigumu
a?” Taunabunai, ia na e haere, eto, Lohiabada e, oi na gau iboudiai dibamu; vada
dibamu na ura henimumu. Iesu eto, Egu mamoe ba ubudia. 18 Momokani vaitani na
hamaoromumu, tauhaumu negana ai oi ese emu rami o rioava bona emu ura gabudia
ai o ha loava; a ba buruka negana ai imamu na ba toia roro, bena ese rami baine
hariolaimu, bena basio ura henia gabuna baine laohaunu. 19 Una hereva amo ia ese
edena mase ai Dirava baine heatolaia e hahedinaraia. Unu e hereva toma, bena ma eto,
Murigu ai a raka. 20 A Petro e gini kerehai, Iesu ena lalokau hahedibana e itaia, e gavadia:
anibou ai Iesu kemena ai e tabe kau, e nanadaia, eto “Lohiabada e, taomu itorena tauna
be daika?” hahedibana bunai. 21 Taunabunai, Petro ese e itaia, bena Iesu e nanadaia,
eto, Lohiabada e, una tau na ede baine heto? 22 Iesu ese e haere henia, eto, Baina ura ia
na baine noho ela bona lau baina lou mai, una be dahaka oiemu ai? A oi hari murigu ai
ame raka.
23 Ina hereva na Iesu ena orea taudia bogaragidiai e piua, una hahediba na basine
mase eto. A Iesu na seto “Ia na basine mase”; to eto “Baina ura ia na baine noho ela
bona lau baina lou mai, una be dahaka oiemu ai?”

Evanelia tauna ena hereva dokona

24 Ena hahediba binai, ini gau e gwaurai hedinaraimu bona e toremu; bona ita dibada
ena hereva na momokani.
25 Kara diagau danu Iesu ese e kara. lboudiai na bema tore, lau na tomamu tanobada
na basinema hegereg̃ere unu buka ihaboudia.

APOSETOLO EDIA KARA

1 Teofilo e, egu buka gunana lalonai Iesu ena kara sivaraidia bona ena hahediba
herevadia na tore hedinarai, matamana amo, 2 ema bona e heabi isi dinana ai e abidia
hidi hahedibadia e hagānidia.

Iesu na dina hari-ahui lalodiai e hedinaraiva

3 Hisi e ani murinai, ia na maurina ai ediai e hedinarai, mai toa momokanidia diagāu
ida; dina hari-ahui lalodiai idia ese e itaia loulouva, bona ia ese Dirava ena basileia e
herevalai henidiava. 4 Bena idia ida e noho bou ai e taravadia, eto, Ierusalem basio
rakatania, a Tamada ese e gwauraia hamata gāuna, udugu amo o kamonai gāuna, do ba
naria; 5 badina be Ioane na ranu amo e bapatisova, a dina dia hoho bae lao bubuni,
bena Lauma Helāga bapatisona bavabia. 6 E hebou, bena idia ese e nanadaia, eto,
Lohiabada e, basileia vada ina nega ai Israel ba henia lou eiava? 7 Ia eto, Tamada
sibona ena siahu ai vada e hagaudia dinadia bona negadia umui na basio diba; 8 a
Lauma Helāga ese baine rohemui, bena siahu bavabia, bona lau igwaurai-hedinaraigu
taumui ai baola, Ierusalem ai bona Iudea idoinai bona Samaria kahana idoinai, ela
bona tanobada hegegē-madai. 9 Unu e gwau toma, bena idia ese e raraia tao, ela bona
vairadiai e heabi isi. Bena ori ta ese e gōvaia ahu, vada asie itaia lou.

10 Idia na guba ai e gaga dae, ena heabi-isi e raraia; bena tatau rarua mai dabua
kurokurodia ida idia dekediai e gini. 11 Bena eto, Galilea taumui e, dahaka dainai o
ginimu, guba ai o gaga daemu? Hari Iesu na emui amo vada eme heabi isi, guba e laomu,
a do ma baine lou mai, ina harihari eme dae hegeregērena.

Aposetolo na Ierusalem ai e hebou

12 Bena idia na Ierusalem e lou henia, Olive ororona amo: unu gabu ruaosi padadia na
Dina Helāga laolaona sisivana. 13 Hanua lalonai e raka vareai, atai daiutuna ta ai e dae
kau, vaia edia hebou rumana bunai. Ladadia bini: Petro, Ioane; Iakobo; Andrea; Filipo:
Toma; Balolomeo; Mataio; Iakobo Alfeo; Simona, Selote tauna; bona Iuda Iakobo. 14 Idia
iboudiai na gurigūri totona e hebou, mai lalodia tamona ida; hahine haida danu idia ida
e hebou, bona Maria, Iesu sinana, bona Iesu tadina danu.

15 Una negana ai Petro na hebou taudia vairadiai e gini tore, (taudia na sinahu-ta
ruahui sisivana), eto, 16 Varavaragu e, revareva vada eme momokani, Lauma Helāga ese
David uduna amo e gwauraia herevana, Iuda sivaraina; ia hari Iesu idabaitaona taudia
e hakaudia lao. 17 Ia na emai orea tauna ta, bona emai gāukara ai danu ia na mai ahuna.
18 Ena kara dika davana amo tano ta e hoia, bona e moru hedagwa, nuana e pou, bona
bogarauna e hegigī lasi. 19 Ierusalem taudia iboudiai na sivaraina e kamonai, bena una
tano ladana na edia gado ai e hatoa Akeledama (anina be “Rara Tanona”). 20 Badina be
Salamo bukana ai vada e torea, eto,

Ena ruma baine gāgāae,
Ta ese basine noho henia.
bona
Ena dagi danu ta ese baine abia.

21 Una dainai, Lohiabada Iesu ida a vareai a lasi negadia iboudiai e bamomai tauna ta,
22 Lohiabada Iesu ese Ioane enai bapatiso e abia ema bona ena heabi-isi ai e rakatanimai
negana ai e bamomai tauna, baita abia hidi, Iesu ena tore-isi-lou igwaurai-hedinaraina
ai ma baine bamomai.

23 Taunabunai, idia ese tatau rarua e abidia, Iosef, e nemaia Barasaba, ladana ta danu
Iusto, bona Matia. 24 Bena e gurigūri, eto, Lohiabada e, taunimanima iboudiai lalodia
dibamu, ini raruosi na edena bavabia, 25 hesiai ahuna bona aposetolo dagina baine
abia; badina be Iuda ese ena kara dika dainai vada e morutania, bena ena gabu korikori

vada ela. 26 Bena mari e karaia, Matia e duanaia; bena aposetolo gwauta-taosi ida e
duahidia bou.

2

Lauma Helagᵃ e diho

1 Pentekoste dinana ai idia iboudiai gabu tamona ai e hebou. 2 Bena guba amo regᵉ
ta e regᵉ dagu, lai badana huna na heto, e helai bou rumana e hahonua. 3 Bona lahi
maladia na heheto e heita, idia ta ta tubuadia ai e hururu. 4 Bena Lauma Helagᵃ ese e
hahonudia, bona idau gado idau gado ai e hereva, Lauma ese e henidia hegeregerena.
5 Una negana ai Iuda taudia Ierusalem ai e nohova, Dirava garina e gariva taudia,
tanobada tanodia logora amo ema. 6 Una rege e kamonai ai, hutuma e hebou, bena
laumadia e daure, badina be ta ta ena gado ena gado e kamonai. 7 Iboudiai e daradara
bona e hoa, eto, Ini e herevamu taudia na dia Galilea taudia a? 8 O edeheto ita iboudai
ta ta ena gado ena gado korikori ai edia hereva ta kamonaimu? 9 Patia amo, Media
amo, Elam amo, Mesopotamia amo, Iudea amo, Kapadokia amo, Ponto amo, Asia amo,
10 Frugia amo, Pamfulia amo, Aigupto amo, bona Kurene amo (una na Afrika kahana ta).
Haida be vadivadi taudia Roma amo; haida be Iuda taumai; haida be Iuda ai e halaodia
taudia; 11 haida danu Krete taudia bona Arabia taudia. Tatau bini Dirava ena hoa gaudia
e herevalai henidamu, eda gado korikori ai. 12 Iboudiai e hoa, bona e daradara, e hereva
heheni, eto, Ina na dahaka? 13 A haida ese e kirikuilaidia, eto, Idia na vine ranuna
matamatana e inua, e kekeromu.

Petro ena haroro

14 A Petro na gwauta-taosi ida e gini tore, erena e habadaia, e haroro henidia, eto,
Iudea taumui bona Ierusalem ai o nohomu taumui e, ina na ba haeroa, bona egu hereva
ba kamonai. 15 Ini na dia kekekero, umui o laloamu hegeregerena, badina be ina na doini
daba. 16 A ina na Ioel, peroveta tauna, ese e gwauraia guna herevana; eto,
17 Dirava eto, Tanobada dokona dinadia ai
Lau laumagu baina seia dobi, taunimanima iboudiai latadiai;
Bena natumui mamaruanedia bona hahinedia do bae peroveta,
Bona emui eregabe bae mata hanai,
Bona emui iahu bae nihi.
18 Oibe, unu dinadia ai egu hesiai taudia bona hahinedia latadiai
Laumagu do baina seia dobi, bena bae peroveta.
19 Bena hoa gaudia na guba ai baina hahedinarai,
Bona toa gaudia tanobada ai;
Rara bona lahi bona kwalahu.
20 Dina do baine dibura,
Hua na rara ai bainela,
Lohiabada ena dina badana bona herea-daena baine kahira-kahira negana ai.
21 A Lohiabada ladana bae hatoa taudia na bae mauri.
22 Israel taumui e, ina hereva ba kamonai: Iesu, tau Nasaret, Dirava ese dekemui
e siaia vasi, bona siahu karadia bona hoa karadia bona toa na bogaragimui ai e
hahedinarai, Dirava ese ia imana amo e karava; umui danu dibamui. 23 Ia hari, Dirava
ena lalo-hadai bona ena diba ese e henimui tauna, umui ese murimuri taudia imadia
amo vada o hasatauroa. 24 A Dirava ese e hatorea isi lou, mase ena igui e ruha; badina
be mase na ia idogo-taona asi dibana. 25 David danu ia herevana e gwauraia; eto,
Lohiabada na nega idoinai vairagu ai na itaia,
Badina be ia na idibagu kahana ai,
Basina marere helaoreana.
26 Taunabunai lalogu eme hisi dae,
Malagu eme moale bada,

Hidiogu na helaro ai baine taruha;
27 Badina be laumagu na mase taudia edia gabu ai basio rakatania,
Bona emu Helāga Tauna na basine pata.
28 Mauri daladia vada o hadibagu;
Oi vairamu itana ai egu moale baine ḡuḡuru.
29 Varavaragu e, seneda David herevana na hamaoromui momokanimu: ia na e mase, e guria, bona gara na doini mia ita dekeda ai. 30 To ia be peroveta tauna; dibana danu Dirava vada e gwau henia hamata, ia besena ta ese ena terono ai baine helai kau eto. 31 Una dainai e diba guna herevana e gwauraia, Keriso ena tore-isi-lou herevana, ia na mase taudia edia gabu ai basine noho, bona tau-anina basine pata. 32 Hari Iesu na Dirava ese e hatorea isi; ai iboumai ai danu dibamai. 33 Bona Dirava ese imana idibana amo e abia isi; bena ia ese Tamana e gwauraia hamata Laumana Helāgana vada e abia, bona vada e seia dobi; umui ese harihari o itaiamu bona o kamomaiamu. 34 Badina be David na guba ai se dae kau, a ia hari eto,
Lohiabada ese egu Lohia e hamaoroa, eto,
Lau idibagu kahana ai ba helai,
35 Ela bona oi inaimu na
Aemu ihadaidia ḡauna ai baina halaodia.
36 Taunabunai, Israel besedia iboudiai na bae diba vaitani, hari Iesu, umui ese o hasatauroa tauna, Dirava ese Lohiabada bona Keriso ai vada e halaoa.

Ekalesia oreana e gini

37 Ini hereva daidiai, idia kudoudia e hetaha. Bena idia ese Petro aposetolo orena ida e nanadaidia, eto, Varavaragu e, ede baia kara toma? 38 Petro ese e haere henidia, eto, Ba helalo kerehai: iboumui ai bapatiso bavabia, Iesu Keriso ladana ai, emui dika igwau-taona toana; bena Lauma Helāga hariharina do bavabia. 39 Badina be gwau-hamata be umui emui ai, bona natumui ediai, bona dauhai nohodia taudia ediai, oibe, Lohiabada eda Dirava ese baine boiridia taudia iboudiai ediai.
40 Hereva diāgau amo ma e sisiba henidia; bona e haduadia, eto, Ina uru gageva-gagevana amo ba roho mauri. 41 Bena erena e abia dae taudia na bapatiso e abia; una dina tamona ai taunimanima daha toi sisivana na edia orea ai e vareai. 42 Bena idia na aposetolo edia hahediba heboudia ai e noho taritariva; aniani danu e bitu hebouva, bona e ḡuriḡuri hebouva danu. 43 Gari ese iboudiai e butudia tao; bona hoa karadia bona toa diāgau aposetolo ese e kara.
44 Bena abidadama taudia e noho hebou, bona ḡau iboudiai e abi hebou. 45 Edia kohu bona edia tano danu eha hoi, davadia e hari hagau-hagau, ta ta ena dabu ena dabu heḡereḡeredia. 46 Dina iboudiai mai lalodia tamona e hebou, Dubu Helāga lalonai; bona edia ruma ai e aniani hebou mai moaledia ida bona mai lalodia tamona ida, 47 Dirava e imodaia danu. Taunimanima ese e lalo namo henida; bona Lohiabada ese e hamauridia taudia na dina iboudiai dekedia ai e haboudia.

3

Petro Ioane ida ae-hedairike tauna e hamauria

1 Nega ta, dina ḡelona ḡuriḡurina negana, Petro Ioane ida Dubu Helāga ai e dae kau. 2 Unuseni ai tau ta, ae hedairikena ai e vara, dina iboudiai e huaia laova, Dubu Helāga iduarana ladana “Herea-dae” badinai e hahelaiava, bena Dubu Helāga ai e daeva taudia ediai e noi hegameva. 3 Ia ese Petro bona Ioane e itadia, Dubu Helāga ai e dae kau negana ai, bena ediai ma e noinoi. 4 A Petro Ioane ida ese e raraia tao, eto, Ba raraimai.l 5 Ia ese una hereva e kamonai, Ia banava eto idia ese ḡau ta bae henia. 6 A Petro eto, Silver bona gold na asi-egu, a dekegu ai e miamu ḡauna hari na henimumu: Iesu Keriso, tau Nasaret, ladana ai a raka. 7 Imana idibana amo e veria tore, bena aena bona aena komukomuna vada e hedai kunu. 8 Bena e roho isi, e gini tore, e raka matama. Bena

idia ida Dubu Helāga lalonai e raka vareai, e raka roho isi roho isi, Dirava e heatolaia.
9 Hutuma ese e itaia, e raka bona Dirava e heatolaia; 10 bona dibadia ia na vaia Dubu
Helāga iduarana ladana "Herea-dae" badibadinai e helaiva bona e noi hegameva tauna;
bena e hoa dikadika bona e daradara bada, ienai e vara gauna dainai.

Petro ma e haroro

11 Aena vada e namo tauna ese Petro bona Ioane e dogodia taova ai, taunimanima
hutuma ese e heau henidia hebou, dehe ta ai, ladana na "Solomon ena dehe". Laumadia
na e daure.
12 Petro ese e itadia, bena hutuma e hereva henidia, eto, Israel taumui e, dahaka
dainai ina gau o hoalaiamu? Bona badina be dahaka o raraimai taomu? O laloamu ai na
sibomai emai siahu eiava emai namo daidiai ina tau a hamauria a? 13 Abraham bona
Isaak bona Iakob edia Dirava, bona tamada edia Dirava, ese ia Natuna Iesu e heatolaia,
to umui ese Pilato o henia, bona Pilato urana e urava baine kahua nege negana ai na
umui ese o dadaraia. 14 Helāga bona Kara Maoromaoro Tauna umui ese o dadaraia, a
ala-ala tauna be o noia baine hamauria oto. 15 Mauri Biaguna be umui ese o alaia mase,
to Dirava ese mase amo ma e hatorea isi; ini ai be dibamai taumai. 16 Bena ina ia ladana
e abidadama henia tauna, o itaiamu bona umui dibamui tauna, ia ladana ese vada e
hagoadaia; oibe, ia iabidadamahenina ese ina tau vada e hamauria umui iboumui ai
vairamui ai.
17 Varavaragu e, dibagu umui na mai emui lohia ida unu o kara toma na lalomui asie
parara dainai. 18 A Dirava ese peroveta taudia iboudiai ududia amo Keriso na hisi baine
ani herevadia e gwaurai; unu hereva vada e hamomokani vaitani. 19 Taunabunai ba
helalo lou, ba helalo kerehai; bena emui dika bae hcabi oho, bona hahemauri negadia
na Lohiabada ena amo baema. 20 Bona ia ese Keriso ma baine siaia, gunaguna vada e
gwauraia hidi emui; Iesu bunai. 21 A guba ai baine heabi dae guna, ela bona gau iboudiai
ihamataunatadia negadia, Dirava ese nega gunadia amo enaperoveta taudia helagadia
ududia ai vada e gwauraia hegeregerena.
22 Mose ese seneda e hamaorodia, eto, Lohiabada emui Dirava ese peroveta tauna
ta do baine haginia umui emui, varavaramui edia amo, lau bamogu. Ia ese baine
gwaurai henimui herevadia iboudiai na ba kamonai. 23 Bona una peroveta tauna basie
kamonai henia taudia iboudiai na taununanima padadia amo bae mase ore. 24 Oibe;
bona peroveta taudia iboudiai danu, Samuel ena amo ema bona hari, ini dina vada e
gwauraiva. 25 Umui na peroveta taudia natudia; bona Dirava ese umui senemui e gwau
henidia hamata, Abraham e hamaorolaia, eto, Oi garamu edia amo tanobada besedia
iboudiai do bae namo. 26 Dirava ese Natuna vada e haginia, bena e siaia guna emui ai,
ihanamomui bona emui dika amo ihaloumui totona.

4

Petro bona Ioane e dabaidia tao

1 A Petro bona Ioane ese hanua taudia e hereva henidiava ai, hahelāga taudia bona
Dubu Helāga biaguna bona Sadukea taudia na raruosi dekedia ela, 2 e badu henidia;
badina be raruosi ese taunimanima e hadibadia, bona mase taudia edia tore-isi-lou,
Iesu e tore isi lou bagunai, e harorolaia. 3 Bena idia ese e dabaidia tao, dibura rumana
ai e koudia ahu, unuseni ai bae noho rani, badina be ado vada e rahi. 4 A edia hereva e
kamonai bona e abi dae taudia iboudiai be daha ima sisivana.
5 Daba ai, hanua lohiadia bona hanua tau-badadia bona itorena taudia na Ierusalem
ai vada e hebou. 6 Ana, hahelāga tauna badana, bona Kaiafa, bona loane, bona Alesana,
bona hahelāga tauna badana ena iduhu taudia iboudiai danu unuseni ai. 7 Bena raruosi
na bogaragidiai e haginidia, e nanadaidia, eto, Edena siahu ai bona daika ladana ai ina
gau o karaia?

8 Una negana ai Petro na Lauma Helāga ese e rohea, bena ia ese e haere henidia, eto,
Hanua lohiamui bona heitatao taumui e, 9 harihari o nanadaimaimu ina ae-hedairike
tauna ai ese a kara namo henia na ede e namo toma? 10 Vada ba diba, Israel taudia
iboudiai danu bae diba, Iesu Keriso, tau Nasaret, umui ese o hasatauroa a Dirava ese
mase amo e hatorea isi tauna, ia ladana dainai ina tau na umui vairamui ai eme gini
mai goadana ida. 11 Ia be
Ruma ikarana taumui ese o dadaraia nadina na
Daiguni nadina ai vada ela.
12 Hahemauri be idau tauna ta lalonai dia mia; badina be ihamaurida ladana idauna ta
guba henunai se henida, lasi vaitani.
13 Idia ese Petro bona Ioane e itadia, asi edia gari; dibadia danu idia na hahediba
gabuna ta asiela bona asi aonegadia taudia; bena e hoa, bona lalodia e parara idia
na Iesu bamona. 14 Bena idia raruosi bona e hamauria tauna tatoiosi gini-boudia ai e
itadia, bena asi edia dala ma bae hereva henidia. 15 Taunabunai e haduadia, eto una
hebou amo bae raka oho. Bena e raka lasi muridiai sibodia e henanadai heheni, eto,
16 Idia raruosi ede baita karadia tomamu a? Badina be unu Ierusalem ai nohodia taudia
iboudiai bae diba idia raruosi ese hoa karana ta vada e karaia, bona ita ese basita gorea
diba. 17 A taunimanima ese bae piua badabada na garina, raruosi baita hagaridia, bona
baita taravadia, una lada na tau ta ma basie herevalai henia lou.
18 Bena e boiridia, e tamanudia, Iesu ladana ai basie haroro bona basie hahediba, lasi
vaitani. 19 A Petro Ioane ida e haere, eto, Mani ba laloa, umui baia kamonai henimui,
Dirava basia kamonai henia, una na Dirava vairanai maoro eiava lasi? 20 Badina be a
itava bona a kamonaiva gaudia na basia herevalai na dia hegeregere.
21 Ma e hagaridia lou, bena e kahudia nege. Ihadikadia dalana ta asie davaria, badina
be taunimanima iboudiai ese Dirava e heatolaia, hari hoa karana dainai. 22 Badina be
una hoa karana ese e hamauria tauna ena vara lagānidia na hari-ahui mai dikoana.

Ekalesia e gurguri

23 E kahudia nege murinai, raruosi na turadia dekedia ela, hahelaga taudia bona
hanua tau-badadia edia hereva iboudiai e hamaorolaidia. 24 Idia na e kamonai, bena
lalodia e hatamonaia, Dirava e guria, eto, Gaubada e, guba, tanobada, davara, bona
lalodiai e miamu gaudia iboudiai, ikaradia na Oi. 25 Oi danu Lauma Helāga ena amo ai
senemai David uduna ai o hereva, eto,
Bese idau-idau dahaka baduna e badumu,
Bona dahaka dainai taunimanima ese gau asi anidia e lalo hadailai?
26 Hanua pavapavadia e gini tore,
Bona hanua lohiadia e hebou,
Lohiabada ena Keriso ida ilao-ahudia.
27 Momokani, ina hanua lalonai idia na e hebou, emui hesiai tauna helāgana Iesu, oi
ese o horoa tauna, ihadikana totona. Pontio Pilato bona idau bese taudia bona Israel
besena taudia e hebou, 28 oi imamu ese e torea guna, oiemu aonega ese e haeroa guna,
karana e karaia. 29 Taunabenai, Lohiabada e, edia hahegari herevadia ame kamonai;
emu hesiai taumai goada bame henimai, emu hereva baia gwaurai mai goadamai ida.
30 Imamu danu ba toia roro, gorere taudia ba hamauridia, toa bona hoa karadia ba kara,
Iesu, emu hesiai tauna helāgana, ladana ai.
31 E gurigūri vaitani, bena edia hebou rumana vada e heude-heude. Lauma Helāga ese
iboudiai e rohedia, bena idia ese Dirava ena hereva e harorolaia mai goadadia ida.

Ekalesia taudia edia noho

32 Kamonai taudia iboudiai mai lalodia tamona bona mai daradia tamona ida e
nohova; ta ena kohu sibona ena se gwauraiava, a edia gau iboudiai e abi bouva.
33 Aposetolo taudia ese danu Lohiabada Iesu ena tore-isi-lou e harorolaiava mai
siahudia ida. Dirava ena harihari-bada danu idia iboudiai latadiai e miava.

34 Idia dekediai tau ta se dabu. Badina be mai edia tano eiava edia ruma taudia
iboudiai ese edia ḡau eha hoi, davadia e laohai, 35 aposetolo vairadiai e ato diho. Bena
iboudiai e henidia hagau-hagau, ta ta ena dabu ena dabu heḡereḡeredia.
36 Tau ta, ladana na Iosef, aposelolo ese ladana e hatoa Banaba (anina be "Tauhalo
Tauna"), ia na Levi iduhuna tauna, Kupro ai e vara: 37 ena tano vada e hoia, bena davana
e laohaia, aposetolo vairadiai e atoa diho.

5

1 A tau ta, ladana be Anania, adavana Sapira ida, edia tano ta e hoia; 2 to una tano
davana kahana e moia tao. Adavana danu dibana. Kahana mo e laohaia, aposetolo
vairadiai e atoa diho.
3 Bena Petro ese e gwau henia, eto, Anania e, edeheto Satana ese e bolomu, bena
Lauma Helaḡa o koia, tano davana kahana o moia tao? 4 Do asio hoia negana ai, tano
na oiemu ani? Bona o hoia negana ai, davana na oiemu ani? Hari ina kara be ede o lalo
hadailaia toma? Oi ese taunimanima some koidia; a Dirava ome koia. 5 Anania ese una
hereva e kamonai, bena e hekida diho, e mase vailani. Bena harina e kamonai taudia
iboudiai e gari dikadika. 6 Bena eregabe e tore isi, tau-anina dabua ai e hiria, e huaia
lasi, e ḡuria.
7 Hora toi sisivana vada ela, hahine ma e raka vareai; to hari adavana enai e vara
ḡauna asi dibana. 8 Bena Petro ese e nanadaia, eto, A hamaorogu, umui raruosi ese tano
o hoia davana gaunabinai a? Ia e haere, eto, Oibe, davana ḡaunabenai. 9 Bena Petro ese
e gwau henia, eto, Umui raluosi dahaka dainai lalomui o hatanlonaia, Lohiabada ena
Lauma ba dibaḡania oto? Adavamu igurina memerodia o itadiamu, iduara ai gigini; oi
danu ma bae huamu lasi. 10 Bena ia Petro ae-badinai ma e hekida diho, vada e mase.
11 Una negana ai ekelesia idoinai bona harina e kamonai taudia iboudiai na gari bada
ese e butudia tao.

Toa diaḡau

12 Toa bona hoa karadia diaḡau aposetolo ese hanua taudia vairadiai e karava;
iboudiai danu mai lalodia tamona ida Solomon ena dehe ai eha hebouva. 13 A
taunimanima oredia na e gariva, una dainai dekediai asie hebouva. Ḡau tamona, hanua
taudia ese e imodaidiava; 14 bona Lohiabada e abidadama henia taudia hutuma bada,
tatau bona hahine, na edia orea ai e hebouva. 15 Gorere taudia danu e huadia lasiva,
edia geda ai ariara ai e kurediava, Petro baine raka hanai negana ai ia laulauna ese
haida baine hakerukerudia helaoreana. 16 Ierusalem badina hanuadia taudia hutuma
bada danu e hebouva, gorere taudia bona lauma dikadia ese e bolodia taudia danu e
laohaidia, bena idia ese ibouboudiai e hamauridia.

Aneru ese dibura rumana e kehoa

17 Bena hahelaḡa tauna badana mai bamona ida (Sadukea taudia edia orea bunai)
e vaḡeḡe bada, 18 aposetolo taudia e dabaidia tao, dibura rumana ai e koudia. 19 A
hanuaboi ai Lohiabada ena aneru ta ese dibura rumana iduarana e keho, e hakaudia
lasi, eto, 20 Vada aola, Dubu Helaḡa ai ba gini, ina mauri herevana idoinai hanua taudia
ba herevalai henidia.
21 Una hahedua e kamonai, bena daba matana ai idia na Dubu Helaḡa ai e dae kau,
e hahediba matama. A hahelaḡa tauna badana mai bamona ida ela, kaunsil taudia
bona Israel tau-badadia iboudiai e haboudia; bena ena hesiai taudia dibura rumana
e siaidia lao, aposetolo taudia bae hakaudia mai eto. 22 Hari hesiai taudia na ela, to
dibura rumana ai asie davaridia. Bena e lou ela, eto, 23 A gini dae negana ai, dibura
rumana vada e hekou kunuka-kunuka, hegima taudia danu iduara badibadidiai gigini;
to iduara e keho negana ai, ruma lalona na asi tauna. 24 Dubu Helaḡa biaguna bona
hahelaḡa taudia ese una hereva e kamonai, bena e daradara bada, asi dibadia unu kara
anidia be dahaka.

Aposetolo e hahemaoro henidia

25 Bena tau ta dekediai e kau, e hamaorodia, eto, Dibura rumana ai o koudia taudia
na Dubu Helaga ai gigini, hanua taudia e hadibadiamu. 26 Bena Dubu Helaga biaguna
ena hesiai taudia ida ela, aposetolo e hakaudia; to asie dagedage henidia, hanua taudia
ese nadi amo bae hododia na garina. 27 E hakaudia vareai, kaunsil taudia vairadiai e
haginidia. Bena hahelaga tauna badana ese e nanadaidia, eto, 28 Ai ese a haduamui, ato
"Una tau ladana ai basio hahediba". A harihari emui hahediba herevadia ese Ierusalem
vada eme hahonua; bona o habadelaimaimu, una tau ena mase dainai.
29 Bena Petro, aposetolo oredia ida, e haere, eto, Dirava ikamonai-henina be namo;
taunimanima ikamonai-henidia be dika. 30 Hari Iesu, umui ese satauro ai o taua dae, o
alaia mase, tauna na tamada edia Dirava ese vada e hatorea isi lou. 31 Bona Dirava ese
danu vada e abia dae ia imana idibana ai, Lohiabada bona Hahemauri Tauna ai vada e
halaoa, Israel taudia baine hahelalodia kerehai bona edia dika baine gwau tao. 32 Ai na
ini gau a gwauraimu, Lauma Helaga danu e gwauraimu: Laumana bunai Dirava ese ia
ikamonai-henina taudia vada e henidia.
33 Unu hereva e kamonai ai, e badu dikadika, aposetolo bae aladia mase eto. 34 A
Farisea tauna ta, ladana be Gamaliel, e tore isi; ia be taravatu ihahedibalaina tauna;
taunimanima iboudiai ese ia e matauraiava. Ia e hahedua, aposetolo na bae raka lasi,
nega taina murimuri ai do bae noho. 35 Bena ia eto, Israel taumui e, nahuamui ba
toho ini tatau ede ba karadia toma. 36 Idau nega ai Teuda na e gini tore, eto ia na
herea tauna, bena taunimanima sinahu-tlani sisivana ienai e tao; to e alaia mase, bona
ena orea taudia e hakarohodia bona e ha-oredia. 37 Ia murinai luda, tau Galilea, be
taunimanima ladadia itoredia negana ai e gini tore, bona taunimanima haida ienai e
tao; to ia danu e alaia mase, bona ena orea taudia danu e hakarohodia. 38 Taunabunai
na hamaoromuimu, ini lalau asio dogodia tao. Ba kahudia nege. Badina be ini hereva
bona ini kara bema taunimanima edia amo, anidia na basiema vara; 39 to, bema Dirava
ena amo, umui na basioma ha-oredia diba. Nahuamui ba toho, Dirava ba tuari henia
na garina.
40 Idia ese ia e kamonai henia. Bena aposetolo e boiridia, e dadabadia; bona tarava e
atu henidia, Iesu ladana ai basie hahediba lou eto. Bena e kahudia nege.
41 Taunabunai, aposetolo ese kaunsil e rakatania mai moaledia ida, badina be
Iesu ladana bagunai hisi e ani. 42 Bena dina iboudiai, Dubu Helaga ai bona ruma
lalodiai, taunimanima e hadibadia, bona Iesu Keriso sivaraina namona iharorolaina
asie hadokoa.

6

Aposetolo idurudia taudia e abidia hidi

1 Unu dinadia ai, Iesu ibadinana taudia e hahutumava, bena Helene gado ai e
herevava taudia ese Heberu gado ai e herevava taudia na e maumauraidia matama,
badina be edia hahine vadodia na dina iboudiai aniani iharina ai e dabu loulouva.
2 Bena aposetolo ese Iesu ibadinana taudia hutuma e haboudia, eto, Ai ese Dirava ena
hereva iharorolaina baia hadokoa aniani iharina totona na dia namo. 3 Taunabunai,
varavaramai e, umui na taumui hahitu avabidia hidi, haridia namodia taudia, Lauma
bona aonega ai e honumu taudia; bena ina gaukara baia henidia. 4 A ai ese nega idoinai
gurigguri bona haroro baia goadalai.
5 Ina hereva na iboudiai ese e abia dae, bena haida e gwauraidia hidi: Stefano,
abidadama bada bona Lauma Helaga ese e rohea tauna; bona Filipo; bona Prokoro;
bona Nikanoro; bona Timona; bona Pamena; bona Nikolao, ia na tau Antioka, Iuda
tauna ai e halaoa. 6 Unu hahituosi na idia ese aposetolo vairadiai e haginidia. Bena
aposetolo na e gurigguri guna, bena imadia latadiai e ato kau.
7 Bena Dirava ena hereva e piua rohorohova, bona Iesu ibadinana taudia Ierusalem
ai e hahutumadiava; bona hahelaga taudia hutuma ese danu e abiabiraia.

Stefano e dabaia tao

8 Stefano na harihari-bada ai bona siahu ai e honu, bena ia ese hoa karadia bona
toa badadia taunimanima vairadiai e karava. 9 Bena e ruhadia nege oreana edia dubu
taudia haida, bona Kurene bona Alesandrea bona Kilikia bona Asia taudia haida, ese
Stefano ida e hepapahuahu. 10 To idia na asi siahudia bae gwaua tubu, badina be ena
hereva na aonega ai bona Lauma ai e hahonua. 11 Una dainai idia ese haida lalodia
e ani, baeto "Ai na ena hereva dikadia a kamonai, Mose bona Dirava e hadikalaidia".
12 Unu amo idia ese hanua taudia bona heitatao taudia bona itorena taudia e haherou-
heroudia; bena ia dekena e heau lao, vada e dabaia tao, kaunsil taudia vairadiai e
laohaia.
13 Bena idia ese hahebade koikoi taudia e haginidia tore. Idia eto, Ina tau ese ina
gabu helagãna bona taravatu ihadikalaidia herevadia na se hadokomu. 14 Ai ese danu
ena hereva a kamonai, eto "Iesu, tau Nasaret, ese ina gabu baine rohoa, bona Mose
ese e henida karadia danu baine ha-idau". 15 Bena kaunsil gabuna ai e helaiva taudia
iboudiai ese e raraia tao, vairana e itaia, aneru ta vairana na heto.

7

Stefano ihahemaoro-henina

1 Hahelagãa tauna badana eto, Edia hereva na momokani a? 2 Stefano e haere, eto,
Varavaragu bona tamagu logõora e, egu hereva a kamonai. Hairai Diravana ese seneda
Abraham enai e hedinarai Mesopotamia ai, Haran ai do se nohova negana ai; 3 eto, Emu
tano bona varavaramu ba rakatanidia, baina hadibamu tanona baola. 4 Bena ia ese
Kaldea taudia edia tano e rakatania, Haran ai eha noho. Bena tamana e mase murinai
Dirava ese unu amo ma e hakaua, ema bona harihari o noho heniamu tanona ai eme
lasi. 5 A tano sisina taina se henia; oibe, aena ihadaina gabuna taina asine henia. Gãau
tamona, e gwau henia hamata do baine henia, bona ia murinai garana danu baine
henidia. Una negana ai Abraham na asi natuna.
6 Dirava ese ma e hamaoroa eto, garana logõora idau tano ai bae ha noho, bena una
tano taudia ese isiaidia ilao-henidia taudia ai bae halaodia, bona bae hahisidia lagãani
sinahu-hani. 7 Dirava ma eto, Hesiai taudia ai baine halaodia besena na lau ese baina
hahemaoro henia; gabeamo idia na bae raka lasi, iniseni ai bae toma henigu diho.
8 Peritome taravatuna danu e henia. Taunabunai, Abraham ese Isaak e havaraia, bona
dina ihataurahanina ai e peritomea. Isaak ese danu Iakob e havaraia; bona Iakob ese
eda iduhu ikwaradia taudia gwauta-raruosi e havaradia.
9 Hari iduhu ikwaradia taudia ese Iosef e vagẽgẽe henia, Aigupto taudia ediai e hoia.
A Dirava ese e bamoa, 10 bona ena hisihisi iboudiai amo e hamauria; hahenamo bona
aonega danu e henia, Farao, Aigupto pavapavana, vairanai; bena Farao ese siahu e
henia, Aigupto tanona bona iena ruma taudia baine lohiadia. 11 A doe be Aigupto
idoinai bona Kanaan ai e vara, hisi ani bada danu; bena seneda e hitolodia maseva.
12 Iakob e kamaonai Aigupto na mai uitina, bena ia ese seneda e siaidia lao, nega gini-
gunana. 13 Nega iharuana ai Iosef sibona ese kakana e hahedinarai henidia; bona Iosef
besena haridia Farao danu e kamonai. 14 Bena Iosef ese gwau-kau e siaia, tamana Iakob
bona varavarana iboudiai danu e vavedia, taunimanima hitu-ahui laima. 15 Bena Iakob
na Aigupto ela; unuseni ai e mase; bona seneda danu unuseni ai e mase. 16 Bena Sekem
e huadia lao, gara lalonai e atodia; una gara na Abraham ese Hamoro natuna edia amo
silver monidia ai e hoia.
17 Dirava ena gwauhamata Abraham enai ihamomokanina negana e kahirakahira
ai, taunimanima Aigupto ai vada e vara rohorohova bona e hutumava; 18 ema bona
pavapava idauna ta Aigupto vada e lohiaia; ia na asi dibana Iosef. 19 Ia ese seneda e
dibagãanidia bona e hahisidia; bona e haduadia, natudia karukarudia bae negedia, bena
bae mase.

20 Una negana ai Mose vara, raho-namo merona bena hua toi tamana ena ruma
ai e ubua. 21 Bena e negea; to Farao natuna kekenina ese e abia, natuna ai e haloa.
22 Taunabunai, Aigupto taudia edia aonega idoinai na Mose e hadibmaia; bena ena
hereva bona ena gaukara na mai siahudia. 23 Ena lagani e hari-ahui negana ai lalona
vada e hadaia, varavarana Israel taudia baine igodia ita eto. 24 Tau ta e itaia, Aigupto
tauna ese e hadikaia, bena e durua, Aigupto tauna e alaia mase. 25 Ia banava eto var-
avarana lalodia bae parara, Dirava ese ia imana amo baine hamauridia, to asi dibadia.
26 Kerukeru tatau rarua e heatuva ai dekediai e kau, bena ia ese e hamarumarudia toho,
eto "Tatau e, umui raruosi na varavara; dahaka dainai o hahedika hehenimu?" 27 A
varavarana e hadikaiava tauna ese e doria oho, eto "Oi be daika ese emai lohia bona
emai hahemaoro tauna ai vada e halaomu"? 28 O uramu bavalagu a, varani Aigupto
tauna o alaia na heto?" 29 Mose ese una hereva e kamonai, bena e heau ela, Midian
tanona ai eha noho, unuseni ai natuna mamaruanedia rarua e havaradia.

30 Lagani hari-ahui e ore, bena aneru ta ese tano gagaena ai, ororo ladana Sinai ai, e
hahedinarai henia, au ginigini e arava hururuna lalonai. 31 Mose ese e itaia, bena e
hoa. Itana totona e raka kahiva ai Lohiabada gadona ese e hereva henia, eto, 32 Lau
na tubumu tamamu edia Dirava; Abraham bona Isaak bona Iakob edia Dirava. Mose
na e heude-heudle, au iraraitaona vada e gari. 33 bena Lohiabada ese e hamaoloa, eto,
Emu tamaka a daki oho, badina be o ginimu gabuna na tano helagana. 34 Momokani,
egu taunimanima Aigupto ai edia hisihisi vada na itaia, edia ganagana danu vada na
kamonai, bena ihamauridia totona vada na diho nama. Harihari baina siaimu, Aigupto
baola. 35 Hari Mose na idia ese e ihi-ihiraia, eto "Daika ese emai lohia bona emai
hahemaoro tauna ai vada e halaomu?": Mose na bunai Dirava ese e siaia, edia lohia
bona edia hahemaoro tauna ai vada e halaoa; bona au ginigini lalonai e itaia aneruna
ese e durua.

36 Una tau ese e hakaudia lasi, hoa karadia bona toa danu e karava Aigupto ai bona
Davara Kakakakana ai bona tano gagaena ai, lagani hariahui lalodiai. 37 Una Mose ese
danu Israel taudia e hamaorodia, eto, Dirava ese peroveta tauna ta do baine haginia
umui emui ai, varavaramui edia amo, lau bamogu. 38 Una tau danu tano gagaena ai
hegogo lalonai, bona Sinai ororona dorina ai ia ida e hereva-hereva aneruna ida, bona
ita seneda ida, e nohova. Ia ese mauri herevadia e abi, ita ma baine henida helaoreana.
39 A seneda na ia ikamonai-henina asie urava; e dadaraia, bona lalodia ai Aigupto ma
e ura henia louva. 40 Bona idia ese Aaron e hereva henia, eto "Dirava haida a karadia
ita eda, ita vairadai bae raka; badina be asi dibada hari Mose, Aigupto amo e hakauda
lasi tauna, na ede eha heto". 41 Una negana ai idia ese boromakau natuna laulauna ta e
karaia, bena boubou gauna danu una kaivakuku vairanai e atoa; imadia ai e kara gaudia
na e moalelaiva. 42 Bena Dirava na edia amo e raka oho, sibodia guba gaudia bae toma
heni diho, peroveta taudia edia buka ai e torea hegeregerena eto, Israel taumui e, lagani
hari-ahui tano gagaena ai o alava boromakaudia bona boubou gaudia na vairagu ai o ato
a? 43 Lasi, Molok ena dabua dubuna, bona dirava ta ladana Refan ena hisiu, o loalaiva,
laulaudia bunu o karava, ba toma henidia diho helaoreana. Babulon unukahana do
baina laohaimui.

44 Dabua dubuna, taravatu ihahedinaraina gauna, na seneda ese tano gagaena ai e abia;
e karaia Dirava ese Mose e haduaia bona Mose ese oromana e itaia hegeregerena. 45 Bona
seneda haida, gabeai e vara taudia, ese ma e abia, Iosua negana ai e huaia mai, idau bese
taudia edia tano iabina negana ai; unu idau bese taudia na Dirava ese seneda vairadia
amo e luludia ohova, ema bona David negana.

46 David ese Dirava ena hahenamo e abia, bona e noinoi, Iakob ena Dirava ena dubu
baine karaia eto. 47 To ena dubu ihaginina be Solomon. 48 Gau tamona, Herea Mikamika
na taunimanima imadia ese e karava rumadia ai se nohomu; peroveta tauna ena hereva
hegeregerena eto,

49 Lohiabada na e tomu,
Guba be egu helai gabuna,
Tanobada be aegu ihadaidia ḡauna,
Ruma edehetomana ba karaia lauegu?
Egu laḡa-ani gabuna be edena?
50 Ini ḡau iboudiai na imagu amo asina kara a?
51 Aio auka taumui e, lalomui bona taiamui e kara asie peritomedia taudia na heheto, umui ese nega idoinai Lauma Helaḡa o laoa ahumu. Tamamui edia kara na umui ese danu doini o badinamu. 52 Peroveta tauna be daika umui senemui ese asie daḡedaḡe henia? Kara Maoromaoro Tauna maina e gwauraia gunava taudia na idia ese e aladia mase; harihari umui ese ia taona vada o torea, bona vada o alaia mase. 53 Umui na aneru ese e heni taravatuna vada o abia, to asio badinaia.

Stefano e hodoa mase

54 Idia ese unu hereva e kamonai ai, e badu dikadika, gadigadidia danu e haheḡiri henia. 55 A Stefano na Lauma Helaḡa ese e rohea; bena guba ai e gaga dae, Dirava hairaina e itaia, bona Iesu danu, Dirava idibana kahana ai gini. 56 Bena ia eto, Guba na itaiamu, e hekehomu, Taunimanima Natuna danu na itaiamu, Dirava idibana kahana ai gini.
57 Bena idia na e lolo badabada, bona taiadia e kodobe. Bena dekena e heau lao, e abia, 58 hanua murimurinai e veria lasi, nadi amo e hodoa. Herarai taudia ese edia dabua na eregabe tauna ta, ladana Saulo, aena badibadinai e ato. 59 E hodoa negana ai Stefano e ḡuriḡuri, eto, Lohiabada Iesu e, lau laumagu na avabia dae. 60 Bena e hetuitui, e lolo, eto, Lohiabada e, ina kara dika na davana-basio henidia. Unu e hereva toma, bena e mahuta.

8

Iesu ibadinana taudia e hakarohodia

1 Saulo ese Stefano iala-masena na e hanamoa.
Una negana ai daḡedaḡe bada e vara, ekalesia oreana Ierusalem lalonai e daḡedaḡe henia, bona ekalesia taudia iboudiai e hakarohodia rohoroho, Iudea bona Samaria tanodia idoidiai; aposetolo mo sibodia e nohova. 2 Dirava garina e gariva taudia haida ese Stefano e guria, bona taina e tai. 3 A Saulo ese ekalesia oreana e hadikaia rohoroho, ruma iboudiai lalodiai e raka vareai, tatau bona hahine e dabuidia lasi, dibura rumadia ai e koudia.

Filipo Samaria ai e haroro

4 E hakarohodia taudia na gabu idau-idau ela, sivarai namo e harorolaia. 5 Filipo e diho ela, Samaria hanuana ta ai e lasi; bena ia ese hanua taudia na Keriso e harorolai henidia. 6 Hutuma ese Filipo e hakala henia, mai lalodia tamona; bona toa e kara danu e ita. 7 Badina be lauma dikadia ese e bolodia taudia edia amo lauma dikadia e lasi mai lolodia ida; pada taudia bona ae-hedairike taudia hutuma danu ia ese e hamauridia. 8 Bena una hanua lalonai moale bada e vara.
9 A tau ta ladana be Simona; gunaguna una hanua lalonai babalau karadia e karava, hanua taudia e hahoadiava, e tomava ia sibona herea-mikamika tauna. 10 Taunimanima iboudiai kikina badana ese e kamonai heniava; bona e tomava, Ina tau na Dirava ena Siahu Badana. 11 Una dainai e kamonai heniava, badina be nega daudau ia ese ena babalau karadia e hahoalaidiava. 12 A Filipo ese Dirava ena basileia sivaraina namona bona Iesu Keriso ladana e harorolai matama, bena idia ese e abiabiraia. Bena ia ese e bapatisodia, tatau bona hahine. 13 Simona, babalau tauna, ese danu e abiabiraia; bena vada e bapatisoa; murinai Filipo vada e bamoa, iena toa bona hoa karadia e ita, bona e hoalai.

Petro Ioane ida Samaria ela

14 Aposetolo Ierusalem ai na Samaria taudia ese Dirava ena hereva e abia dae harina
e kamonai; bena Petro bona Ioane e siaidia, Samaria baela. 15 Raruosi e diho ela, bena e
gurigūri, Samaria taudia ese Lauma Helagā bae abia; 16 badina be una negana ai Lauma
Helagā idia ta latanai do se diho, bapatiso mo vada e henidia Lohiabada Iesu ladana ai.
17 Bena raruosi ese imadia na idia latadiai e ato kau; bena Lauma Helagā e abia.
18 Hari Simona ese aposetolo e itadia, imadia e ato kau, Lauma Helagā e heni; bena ia
ese moni e dudui henidia, eto, 19 Ina siahu ame henigu, bena latanai imagu baina ato
kau tauna danu Lauma Helagā do baine abia. 20 Bena Petro eto, Emu moni na oi ida ba
dika hebou, badina be lalomu e tomu Dirava ena harihari gauna na moni amo ba hoia
diba. 21 Ina gaukara ai oi na asi ahumu, badina be lalomu na dia maoro Dirava vairanai.
22 Emu dika amo ba helalo kerehai, bona Lohiabada ba noia, bena reana emu lalo-hadai
kererena baine gwaua tao. 23 Badina be vada na itamu, oi na auduna idita bona kara
dika iguina ai noho. 24 Bena Simona, babalau tauna, e haere, eto, Lohiabada na daigu ai
ba noia, hari ome gwaurai gaudia ta egu ai basine kau.
25 Taunabunai, idia raruosi ese Lohiabada ena hereva e gwaurai hedinarai bona
e harorolai vaitani; bena Ierusalem e lou henia negana ai idia ese Samaria hanua
maragidia momo lalodiai sivarai namo e harorolaia e laova.

Afrika tauna bapatiso e abia

26 Lohiabada ena aneru ta es Filipo e haduaia, eto, A tore isi, diho kahana aola, ela
bona Ierusalem amo Gasa e laomu dalana, tano gagaena dalana. 27 Bena e tore isi, vada
ela.
Afrika tauna ta, eunuko tauna bona dagi badana tauna, Etiopia pavapavana hahi-
nena ena kohu iregūna tauna, Ierusalem ela, toma-diho totona. 28 Ena hanua ilou-
henina ai, ena kariota ai helaina ai Isaia peroveta tauna ena buka e duahiava. 29 Bena
Lauma ese Filipo e haduaia, eto, Aola, una kariota ai ba gui. 30 Bena Filipo e heau lao, e
kamonai, Isaia peroveta tauna ena buka e duahiava. Bena eto, O duahiamu gauna anina
mai dibamu a? 31 Ia e haere, eto, Be, ede baina diba toma? Lau na asi ihakaugu. Bena ia
es Filipo e noia, baine gui, dekenai baine helai. 32 E duahia karoana lalonai ini e torea
toma:
Mamoe na heto e hakaua lao, e alaia mase;
Bena mamoe natuna huina iabina tauna vairanai e mumu na heto
ia na asi regeregena;
33 E hahemanau dainai hahemaoro danu ena amo e abia oho.
Ena uru daika es baine gwauraia?
Badina be ena mauri na tanobada amo vada e abia oho.
34 Eunuko tauna es Filipo e nanadaia, eto, Mani emu kara a hamaorogu: peroveta tauna
ese daika unu e herevalaia toma? Ia sibona eiava idau tauna e herevalaia a? 35 Bena
Filipo es una karoa amo e haroro henia matama, Iesu sivaraina namona e hadibalaia.
36 Raruosi dala amo ela bona ranu gabuna ta ai e kau. Bena eunuko tauna eto, A itaia,
ranu binai. Dahaka es ibapatisogu e laoa ahumu? 37 Filipo eto, Boma kamonai mai
lalomu idoinai, ibapatisomu hari namo. Bena ia na e haere, eto, Name kamonai lava
dae Iesu Keriso be Dirava Natuna. 38 Bena e hamaoroa, kariota baine haginia. Bena
raruosi ranu ai e diho; Filipo ese eunuko tauna vada e bapatisoa.
39 Raruosi ua ranu amo e dae kau ai Lohiabada Laumana ese Filipo vada e abia olio;
eunuko tauna ese se itaia lou, a dala amo e laova mai moalena ida. 40 A Filipo na Asoto
ai eha kau. Bena ena laolao ai e raka vareaiva hanuadia iboudiai lalodiai sivarai namo
e harololaiava, ela bona Kaisarea ai eha kau.

9

Saulo e helalo kerehai

1 Saulo ena ḡosi idoinai Lohiabada ibadinana taudia ihagaridia bona ialadia. Bena ela,
hahelaḡa tauna badana dekenai, 2 e noia, revareva baine henia, Damasko dubudia edia;
bena Iesu ibadinana taudia haida unuseni ai bema ha davaridia, tatau eiava hahine,
bema ḡuidia, bena mai iḡuidia ida bema loulaidia Ierusalem ai.
3 Bena laona ai vada ela bona Damasko e kahira-kahira, diari ta guba amo e tara dagu,
e ḡeḡea ahu. 4 Bena ia na tano ai e hekida diho, gado ta e kamonai, eto, Saulo e, Saulo e,
dahaka dainai o daḡedaḡe henigumu? 5 Ia e haere, eto, Lohiabada e, oi na daika? Ia eto,
Lau na Iesu, o daḡedaḡe henigumu. 6 A tore isi, hanua ai ba raka vareai; bena baina
hamaoromui ede ba kara toma.
7 E bamoa taudia iboudiai e gini, asi regeregedia; badina be gado ta e kamonai, to tau
ta asie itaia. 8 Bena Saulo na tano amo e tore isi, matana e noga, a ḡau ta se itaia. Bena
idia ese imana ai e abi, Damasko e hakaua lao. 9 Bena unuseni ai boi toi e noho, matana
asie papava, aniani se aniva, ranu se inuva.
10 Iesu ibadinana tauna ta Damasko ai, ladana na Anania. Mata hanai ai Lohiabada
ese e hereva henia, eto, Anania e! Ia e haere, eto, Lohiabada e, lau o ina. 11 Bena
Lohiabada ese e haduaia, eto, A tore isi, ariara ladana “Maoro” aola, Iuda ena ruma
lalonai Taso tauna ta ladana na Saulo ba ha tahua; badina be ia na e ḡurigurimu. 12 Ia
be mata hanaina ai tau ta ladana Anania vada e itaia, e raka vareai, imana ia latanai
e ato kau, matana baine hapapa helaoreana. 13 Anania e haere, eto, Lohiabada e,
una tau harina vada na kamonai, taunimanima hutuma ese e piua, emu helaḡa taudia
Ierusalem ai vada e hadikadia bada. 14 Iniseni ai danu, hahelaḡa taudia ese siahu vada
e henia, e hahanemumu taudia iboudiai baine ḡuidia. 15 Bena Lohiabada eto, Vada aola;
badina be lau ese vada name abia hidi, bese idau-idau taudia bona hanua pavapavadia
bona Israel taudia vairadiai lau ladagu baine gwauraia. 16 Badina be do baina hadibaia,
ia ese lau ladagu dainai hisi diaḡau do baine ani.
17 Bena Anania ela, ruma lalonai eha raka vareai, imana ruaosi Saulo latanai e ato
kau, eto, Tadigu Saulo e, Lohiabada Iesu, dala ai emu ai e hedinarai tauna, ese e siaigu,
malamu bae papa bona Lauma Helaḡa bavabia totona. 18 Bena ḡau haida, una-una na
heheto, matana amo e moru, bona matana e papa. Bena e tore isi, bapatiso e abia.
19 Bena e aniani, tauna e goada lou.
Dina haida Damasko ai e nohova, Iesu ibadinana taudia dekediai. 20 Asi vanahana,
dubu lalodiai Iesu e harorolaiava, e tomava ia na Dirava Natuna. 21 E kamonai taudia
iboudiai vada e hoa; eto, Ina na Iesu ladana ihatona taudia Ierusalem ai e hadikadiava
tauna ani? Bona iniseni ai danu ma baine guidia, hahelaḡa taudia dekedia baine
laohaidia, totona ema ani? 22 A Saulo na ena siahu e bada e laova, bona Iesu e
harorolaiava, ia na momokani Keriso. Una negana ai Iuda taudia Damasko ai e nohova
na asi edia haere dalana.

Saulo na Damasko e heautania

23 Nega taina vada e daudau; bena Iuda taudia e henega, Saulo ialamasena dalana
e herevalaia. 24 To Saulo be edia henega dibana. Idia na hanua ikoukoudia iboudiai e
bani heni boiva e bani heni raniva, ia ialamasena totona. 25 To Iesu ibadinana taudia
ese hanuaboi ai e abia, bosea ai e udaia, maḡu gaba-matuna amo e tua dobi.

Saulo Ierusalem ai

26 Ia na Ierusalem ai e gini dae, Iesu ibadinana taudia ida bae hebou eto; to iboudiai
ese e gari heniava, lalodia asie parara ia ese danu Iesu vada e abiabiraia. 27 To Banaba
ese e durua, aposetolo dekedia e hakaua lao; e hamaorodia, eto, Ia ese dala ai Lohiabada
e itaia, bona Lohiabada ese e hereva henia, bena Damasko ai ia ese Iesu ladana e
halorolaia goadagoada.
28 Bena Saulo na idia ida e nohova Ierusalem ai; e raka vareaiva, e raka lasiva,
bona Lohiabada ladana ai e haroro goadagoadava. 29 Bona Helene gado ai e herevava
taudia ida e hereva-herevava bona e hapapahuahuva; a idia ese ia iala-masena dalana

e tahuava. 30 Varavara e diba; bena idia ese e hakaua lasi, Kaisarea ela; unua amo Taso e siaia lao.

Ekalesia oreadia e tubu

31 Una negana ai Iudea tanona idoinai, bona Galilea bona Samaria ai danu, ekalesia oreadia ese maino vada e abia, bona e goada e laova; Lohiabada garina e gariva bona Lauma Helaḡa ese taudia e halodia, e hahutumadiava danu.

Petro eha laolao

32 Petro na hanua hanua e rakadia hanai ela bona Luda ai e kau, helaḡa taudia dekediai e nohova. 33 Unuseni ai pada tauna ta e davaria, ladana Aenea; ia na laḡani taurahani vada e hekureva. 34 Bena Petro ese e hereva henia, eto, Aenea e, Iesu Keriso ese e hamaurimumu; emu geda a lokua. Bena vada e tore isi. 35 Luda bona Saron taudia iboudiai ese e itaia; bena Lohiabada e haḡerea.

36 Iopa ai Iesu ibadinana hahinena ta e nohova, ladana na Tabita (ladana iha-heḡereḡerena Helene gado ai be "Doreka"). Ia ese kara namodia bona hebogahisi karadia e goadalaiva dina idoidiai. 37 A una negana ai ia na e gorerea, bona e mase. Idia ese tauna e huria, bena atai daiutuna ta ai e atoa. 38 Luda bona lopa padadia na dia daudau; taunabunai Iesu ibadinana taudia e kamonai Petro na Luda ai noho, idia ese tatau rarua e siaidia ia dekenai, bae noia, baeto "Ai dekemai aoma, basio halahe".

39 Petro na e tore isi, idia ida ela. E gini dae, bena idia ese atai daiutuna ai e hakaua dae. Hahine vadodia iboudiai na unuseni ai mai taidia ida gigini. Bena hahedoki bona hetaru dabuadia iboudiai Doreka ese maurina ai e turiva na e haheitalaia. 40 Bena Petro ese iboudiai e doridia lasi. Bena e hetuitui, e ḡuriḡuri. Bena ia ese mase hahinena e haḡerea, eto, Tabita e, a tore isi. Bena matana e noga, Petro e itaia, e helai tore. 41 Bena Petro ese imana ai e abi, e haginia tore. Bena helaḡa taudia bona vado hahinedia e boiridia, mai maurina ida e henidia.

42 Una kara harina na Iopa idoinai e piua, bena hutuma ese Lohiabada e abiabiraia. 43 Petro na nega taina daudau Iopa ai e nohova, boromakau kopidia iseudia tauna ta, ladana Simona, dekena ai.

10

Korenelio sivaraina

1 Tau ta ladana na Korenelio, Kaisarea ai e nohova, Italia taudia edia tuari oreana biaguna. 2 Ia na Dirava ibadinana tauna; ena ruma taudia iboudiai ida Dirava garina e gariva. Ia danu ogoḡami taudia e harihari henidia badababadava; bona nega iboudiai Dirava e ḡuriava.

3 Dina gelona ta ai vada e mata hanai, Dirava ena aneru ta e itaia, ienai e kau, ladana e hatoa, eto, Korenelio e! 4 Bena ia ese aneru e raraia tao mai garina ida, eto, Lohiabada e, dahaka? Aneru ma eto, Emu ḡuriḡuri bona emu harihari ḡaudia danu Dirava vairanai vada e dae, bona ia ese e lalo taomu. 5 Harihari memero haida lopa ba siaidia lao, Simona, ladana ta be Petro, bae ha vavea. 6 Ia na Simona, boromakau kopidia iseudia tauna, dekena ai e nohomu; ena ruma na kone ai. 7 E hereva henia aneruna ese e rakatania; bena ia ese ena hesiai memerodia rarua e boiridia, bona tuari tauna ta danu, Dirava ibadinana bona nega idoinai Korenelio isiaina e lao heniva tauna. 8 Hereva idoidiai ia ese e hamaorolaidia, bena e siaidia, lopa ela.

9 Kerukeru, idia na dounu dala ai, hanua vada e kahikahi. Dina tubua ai, Petro be ruma guhina ai e dae kau, ḡuriḡuri totona. 10 Bena e hitoloa; baine aniani eto. To idia e nanaduva ai, ia vada e mata hanai; 11 guba e itaia, e parara, bona ḡau ta, dabua bada-hereana na heto, daigunina hani vada e tua dobi; 12 Ialonai be mauri ḡaudia loḡora iboudiai, e rakamu gaudia, e raumu ḡaudia, bona atai ai e rohomu manudia, iboudiai e uda. 13 Bena ere ta ienai e kau; eto, Petro e, a tore isi, avaladia, bavani. 14 Petro e haere, eto, Lohiabada e, lasi vaitani; ḡau dikadia bona mai helaḡadia na asina animu ema bona

hari. 15 Ere ma e kau, eto, Dirava ese vada e hagoevadia gaudia na basioto didika. 16 Hatoi unu e kara toma, bena gauna na guba ai e abia dae lou.

17 Petro ese mata hanaina ai e itaia gauna anina e daradaralaiava ai, Korenelio ena hesiai taudia e kau, Simona ena ruma e tahua, ema bona iduara ai e gini. 18 E boiboi, eto, Simona, e nemaia Petro, na iniseni ai e nohomu eiava?

19 Petro na mata hanaina ai e itaia gauna dounu e laloava ai, Lauma ese e hamaoroa, eto, Tatau tatoi e tahumumu; 20 a tore isi, a diho, idia ida baola, basio daradara; badina be lau ese vada na siaidia. 21 Bena Petro vada e diho, tatau tatoiosi dekediai; bena eto, O tahuamu tauna na lau; dahaka dainai umui oma? 22 Idia e haere, eto, Korenelio, tuari oreana ta biaguna, kara maoromaoro bona Dirava garina e garimu tauna, bona harina danu namo Iuda taudia bogaragidiai tauna, aneru helagana ese Dirava ena hahedua e henia, eto, baine vavemu, ena ruma baola, emu hereva baine kamonai. 23 Bena Petro ese e abidia dae, ruma ai e mahuta.

Daba ai e tore isi, idia ida e raka, bona ia bamona haida lopa amo ia ida ela. 24 Kerukeru idia na Kaisarea ai e kau. Korenelio ese e naridiava, bena ia ese varavarana bona turana e vavedia, bae hebou. 25 Petro e dae kau; bena Korenelio na ia ida e hedavari, aena badinai e goru diho, e toma henia diho. 26 Petro ese e veria tore, eto, A gini tore; lau danu taunimanima mo. 27 Bena e raka vareai, ia ida e hereva-hereva, bona e hebou taudia hutuma e davaridia. 28 Bena ia ese e hereva henidia, eto, Dibamui Iuda tauna na idau bese tauna ida bae noho hebou eiava baine igoa ita na mai taravatuna. To Dirava ese vada e hadibagu tau ta basina gwauraia dika eiava helaga. 29 Badina bunai o vavegu negana ai na nama, asina gwau edeede. Taunabunai na henanadaimu, dahaka dainai o vavegu?

30 Korenelio e haere, eto, Dina hani vada ela, lau na egu ruma ai na guriguri, dina gelona ai. Bena tau ta dabuana na hururu-hururu vairagu ai e gini, 31 eto "Korenelio e, Dirava ese emu gurigguri vada e kamonai, bona emu harihari karadia danu e lalo taomu; 32 taunabunai gwaukau lopa ba siaia lao, Simona, e nemaia Petro, ba vavea; ia na Simona, boromakau kopidia iseudia tauna ena ruma ai e nohomu, kone ai". 33 Bena gwaukau dekemu na siaia vasi haraga-haraga; vada oma dainai na hanamomumu. Ai iboumai ai iniseni ai Dirava vairanai vada ame hebou, Lohiabada ese vada e haganilaimu herevadia baia kamonai a tomu.

34 Bena Petro vada e hereva matama, eto, Vada name diba momokani Dirava ese taunimanima oromadia se lalomu, 35 a bese iboudiai lalodiai ia garina e garimu bona kara maoromaoro e karamu tauna na ia ese e lalo namo heniamu. 36 Ena hereva vada dibamui: herevana ia ese e siaia Israel taudia dekedia ai, maino sivaraina namona Iesu Keriso, taunimanima iboudiai edia Lohiabada, bagunai e gwauraia. 37 Dibamui danu una hereva na Galilea ai e gwauraia matama, Ioane ese e harorolaiava bapatisona murinai, ema bona Iudea kahana idoinai e gwauraia. 38 Hereva na Iesu, tau Nasaret, herevana: Dirava ese Lauma Helaga bona siahu e horolaia; bena ia na eha loava, kara namodia e karava, Diabolo ese e hadikadiava taudia iboudiai e hamauridiava; badina be Dirava ese e bamoava. 39 Gau idoidiai ia ese Iuda tanona ai bona Ierusalem ai e karava, ai danu dibamai. Idia ese au dorina ai e taua dae, e alaia mase. 40 Dina ihatoina ai Dirava ese e hatorea isi bona e hahedinaraia; 41 dia taunimanima iboudiai vairadiai, to Dirava ese e abimai hidi guna, baia gwauraia hedinarai helaoreana, taumai vairamai ai. Taumai bini, e tore isi lou murinai ia ida a anianiva, a inuinuva. 42 Ia ese danu e haduamai, taunimanima vairadiai baia harorolaia bona baia gwauraia hedinarai, Dirava ese vada e abia hidi, mauri taudia bona mase taudia ihahemaorohenidia tauna ai vada e halaoa. 43 Peroveta taudia iboudiai ese danu vada e gwauraia hedinaraiva, e tomava bae abidadama henia taudia iboudiai edia kara dika bae hegwau tao, ia ladana dainai.

44 Petro na dounu e herevava ai, Lauma Helaga ese hereva e kamonai taudia iboudiai latadiai e diho. 45 Bena Iuda taudia, Iesu e badinaia bona Petro e bamoa taudia, na e

hoa, badina be Lauma Helaga na idau bese taudia latadiai vada e seia dobi. 46 Badina be e kamonai, idia na gado idau-idau ai e hereva, bona Dirava e imodaia. Bena Petro eto, 47 Daika ese ranu baine gwaua tao, ini Lauma Helaga vada e abia, ita ta abia hegeregerena, taudia na baine rudia, bapatiso basie abia? 48 Bena ia na e hahedua, Iesu Keriso ladana ai bae bapatisodia. Bena idia ese e noia, dina haida idia dekediai baine noho.

11

Ekalesia Ierusalem ai e daradara Korenelio dainai

1 Aposetolo bona varavara Iudea ai e kamonai idau bese taudia ese Dirava ena hereva e abia daeva. 2 Taunabunai, Petro na Ierusalem ai e dara dae negana ai na peritome ibadinana taudia ese e hepapahuahu henia, 3 eto, Asie peritomedia taudia dekedia ola, idia ida o ani bou.

4 Bena Petro ese sivarai idoinai e hamaorolaidia, matamana amo ela bona dokona. 5 Ia eto, Iopa ai na nohova, bena egu guriguri negana ai na mata hanai ai gau ta na itaia, dabua bada-hereana na heto, guba amo e diho, daigunina haniosi amo e tua dobi lau dekegu ai. 6 Na raraia tao, mauri gaudia idau-idau, e rakamu gaudia, e raumu gaudia, bona e rohomu manudia, lalonai e uda na ita. 7 Bena ere ta na kamonai, e hereva henigu, eto "Petro e, a tore isi, avaladia, bavani". 8 Bena na haere, nato "Lohiabada e, lasi vaitani, gau dikadia bona mai helagadia na asina animu ema bona hari". 9 A ere na nega iharuana guba amo ema, eto "Dirava ese vada e hagoevadia gaudia na basioto didika". 10 Hatoi unu e kara toma, bena unu gau idoidiai guba ai ma e veri dae lou. 11 Una negana ai tatau tatoi vada e gini dae, ai a noho heniava rumana ai; Kaisarea amo tau ta ese dekegu e siaidia mai. 12 Bena Lauma ese e haduagu, lau na idia ida baiala, basina daradara. Varavarada tauratoiosi bini lau e bamogu, ala, hari tau ena ruma ai a raka vareai. 13 Bena ia ese e hamaoromai eto ia ese anelu ta e itaia, ena ruma lalonai e gini, bena eto "Gwaukau Iopa ba siaia lao, Simona, a nemaia Petro, bae ha vavea; 14 ia ese hereva momokanidia baine gwaurai, oi bona emu rwna taudia ihamaurilaimui". 15 Egu heleva na matamaia, bena Lauma Helaga na idia latadiai vada e diho, gunaguna ita latadai e diho hegeregerena. 16 Bena Lohiabada ena hereva na helalolaia une, eto "Ioane ese ranu e bapatisolaimui, a lau ese Lauma Helaga do baina bapatisolaimui". 17 Taunabunai, Dirava ese ena harihari gauna vada e henidia, ita ese Lohiabada ta abidadama henia negana ai e henida hegeregerena lau be daika Dirava baina laoa ahu?

18 Idia ese unu hereva e kamonai, vada asi regeregedia e noho. Bena Dirava e imodaia, eto, Benaini, idau bese taudia danu Dirava ese vada e hahelalodia kerehai, mauri baine henidia helaoreana.

Ekalesia oreana e vara Antioka ai

19 Stefano ena mase negana dagedagena ese e hakarohodia taudia na Foenikia bona Kupro bona Antioka vada ela, Iuda taudia mo sivarai namo e harorolai henidia. 20 A idia haida be Kupro bona Kurene taudia; bena Antioka ai e kau negana ai idia ese Helene taudia danu e hereva henidia, Lohiabada Iesu Keriso sivaraina namona e harorolai henidia. 21 Lohiabada imana be Idia latadiai; bena hutuma bada ese edia hereva e abi dae, bona Lohiabada e hagerea.

22 Ekalesia oreana Ierusalem ai ese haridia e kamonai, bena Banaba e siaia, Antioka bainela. 23 Banaba e gini dae Antioka ai, Dirava ena harihari-bada e itaia, bena e moale bada, bona iboudiai e sisiba henidia, Lohiabada na bae badinaia mai lalodia idoidiai ida. 24 Badina be ia na tau namona, Lauma Helaga ai bona abidadama ai e honuhonu dae. Una negana ai Lohiabada ibadinana taudia vada e hutuma e laova.

25 Bena Banaba e tore isi, Taso ela, Saulo itahuna; 26 e davaria, bena Antioka e hakaua lao. Unuseni ai idia raruosi na lagani ta ekalesia ida e hebouva, bona hutuma e hadibadiava. Una negana ai Iesu ibadinana taudia e nemaidia "Christian"; una hereva na Antioka ai e vara.

27 Una negana ai peroveta taudia haida Ierusalem amo ela Antioka. 28 Ta ladana be
Agabo. Lauma ese e hadibaia dainai ia ese doe badana harina e piua guna, tanobada
idoinai baine vara eto. Doe na Klaudio negana ai e vara. 29 Taunabunai, Iesu ibadinana
taudia iboudiai e lalo hadai, eto idia ta ta ena kohu ena kohu e abi hegeregeredia, edia
harihari gauna bae siaia lao, varavara Iudea ai e nohova edia. 30 Unu e kara toma, bena
Banaba bona Saulo e siailaidia, ekalesia oreana itataona taudia bae henidia.

12

Herod ese aposetolo e dagedage henidia

1 Una negana ai King Herod ese ekalesia taudia haida e dabaidia tao, baine hadikadia
eto. 2 Iakobo, Ioane kakana, na ia ese dare amo e alaia mase. 3 Bena ia ese Iuda taudia
e itadia, idia ese una kara e moalelaia; bena Petro danu ma e dabaia tao. Una na Flaoa-
asie-hatubua Ariana dinadia ai. 4 E dabaia tao, dibura rumana ai e koua; bona tuari
taudia gwauta-tauratoi e gwauraidia hidi, hahani hahani amo bae gimaia. Ena lalo-
hadai be Lagau-hanai Ariana murinai hanua taudia vairadiai baine hakaua lasi eto.
5 Taunabunai, Petro be dibura rumana ai e gimaiava; a ekalesia taudia ese Dirava e noia
goadagoada Petro ena.

Aneru ese Petro e hamauria

6 Herod ese baine hakaua lasi eto; bena una hanuaboi ai Petro na tuari taudia rarua
ihuadiai e mahutava, mai iguina gadeadia danu rua. Hegima taudia danu dibura
rumana iduarana vairanai e gima. 7 Bena Lohiabada ena aneru ta badibadinai e gini,
diari ese danu daiutu e hadiaria. Aneru ese Petro ohena e pataia, e haoa, eto, A tore
isi haraga-haraga. Bena gadea na imana ruaosi amo e moru. 8 Hari aneru ese ma e
haduaia, eto, Emu rami a rioa, emu tamaka a gui. Bena unu e kara toma. Aneru ma
eto, Emu dabua a hetarulaia, murigu ai ba raka. 9 Petro e raka lasi, hari aneru e gavaia;
to e daradara, hari aneru ena kara na momokani eiava; ia banava e mata hanai eto.
10 Hegima taudia gini-gunana bona iharuana raruosi ese vada e rakadia hanai, bena
auri ikoukouna amo e lasi, hanua ilasi-henina ikoukouna. Hari ikoukou na sibona idia
vairadiai vada e hekeho hata, bona raruosi e raka lasi, ariara ta amo e raka hanai. Bena
hari aneru ese e rakatania.
11 Bena Petro lalona e parara, eto, Harihari name diba momokani, Lohiabada ese ena
aneru vada e siaia, Herod imana amo bona Iuda taudia e larova karadia iboudiai amo
vada eme hamaurigu. 12 Lalona e hadaia, bena Maria ena ruma ela: una Maria na
Ioane Mareko sinana. Unuseni ai taunimanima hutuma e hebouva, e gurigurivа. 13 Bena
Petro na iduara ai vada e pidipidi. Bena kekeni ta, ladana Roda, na ikehona ela; 14 a
Petro gadona dibana, bena ena moale bada dainai iduara se kehoa, to e heau vareai,
e hamaorodia, Petro na iduara murinai gini. 15 Idia ese ia e gwau henia, eto, Oi na e
kavamu a? A ia na e hereva goadagoada, eto, Lasi, na gwau momokanimu. Idia eto, Una
na readia ia laulauna. 16 A Petro na e pidipidi loulou, ela bona idia ese iduara e kehoa,
e itaia, vada e hoa bou. 17 Bena ia ese imana amo e taodia ahu, asi regergedia bae noho;
bena Lohiabada ese dibura rumana amo e hakaua lasi sivaraina e hamaorolaidia. Bena
ma eto, Iakobo bona varavarada na ba hamaorodia. Bena e rakatanidia, idau gabu ela.
18 Daba e rere, helogo-helogo dia maragi tuari taudia bogaragidiai e vara, Petro na
ede ela helogo-helogona. 19 Herod ese e tahua, to se davaria. Bena hegima taudia e
nanadaidia murinai e gwau isi, bae hakaudia lasi, bae aladia mase. Bena Iudea e
rakatania, e diho, Kaisarea ela, unuseni ai eha noho.

Herod e mase

20 Herod ese Turo mai Sidono taudia e badu henidia dikadika; una dainai idia iboudiai
lalodia e hatamonaia, bena dekena ela. Idia ese Gaubada ena mahuta daiutuna ita-taona
tauna, ladana Blasto, e hamarumarua guna; murinai herohemaino e gwauraia, badina

be Ḡaubada ena tano amo edia tano taudia ese aniani e abiva. 21 Bena e gwauraia hidi
dinana ai, Herod ese pavapava dabuadia e doki, hahemaoro teronona ai e helai kau, e
haroro henidia matama. 22 Bena hanua taudia e lolo, eto, Ena na dirava ta gadona, dia
taunimanima gadona.
23 Una negana ai Lohiabada ena aneru ta ese e huaria, badina be ia ese Dirava se
heatolaia. Bena gaigai-gaigai ese tau-anina e ania, vada e mase vaitani.
24 A Dirava ena hereva vada e tubu badabada.
25 Bena Banaba bona Saulo ese edia ḡaukara e ha-orea, bena Ierusalem e rakatania, e
lou ela; Ioane Mareko danu e hakaua lao, idia ida vada ela.

13

Banaba bona Saulo edia laolao gini-gunana e matamaia

1 Ekalesia oreana Antioka lalonai be mai edia peroveta bona hahediba taudia haida.
Ladadia bini: Banaba; Simeon Nigera; Lukio, tau Kurene; Manaen (ia na Herod Ḡaubada
ida e ubua hebou tauna); bona Saulo. 2 Idia ese Lohiabada e toma henia dihova bona e
anivagava negana ai, Lauma Helaḡa ese e haduadia, eto, Banaba Saulo ida a hahelaḡadia
lauegu, badina be ḡaukara ta ikarana vada na abidia hidi. 3 Taunabunai, idia na e anivaga
bona e ḡuriḡuri, bena imadia na raruosi latadiai e ato kau, bena e kahudia nege.
4 Lauma Helaḡa ese unu e siaidia toma dainai raruosi ela bona kone amo e lasi,
Seleukia ai, unua amo Kupro e heau lao. 5 Salami ai eha heau kau, unuseni ai Dirava
ena hereva Iuda taudia edia dubu lalodiai vada e harorolaia matama. Ioane danu idia
raruosi e durudia.

Banaba bona Saulo Kupro ai

6 Idia ese una motumotu e rakaia hanai ela bona Pafo. Unuseni ai babalau bona
peroveta koikoi tauna ta e davaria, Iuda tauna, ladana na Bariesu; 7 ia na gavana launa,
Seregio Paulo, dekenai e nohova. Una gavana be lalo-parara tauna: ia ese Banaba bona
Saulo e boiridia, e ura henidia, Dirava ena hereva bae hamaorolaia. 8 A hari babalau
tauna, Eluma (ia ladana ihaheḡereḡerena bunai), ese raruosi e gwaudia tubu; ena ura be
gavana ese edia hereva basine abi dae. 9 A Saulo (ia ladana ta danu Paulo) na Lauma
Helaḡa ese e rohea, bena ia ese Eluma e raraia tao, eto, 10 Oi na koikoi bona dika idoinai
ese e hahonumumu, diabolo natuna, kara maoromaoro iboudiai o inai henimumu;
Lohiabada ena dala maoromaorodia ihagagevadia basio hadokoa a? 11 A kamonai:
Lohiabada ese imana na oi latamu ai be atoamu ina harihari; bena matamu bae kepulu,
dina basio itaia ela bona nega ta. Una negana ai ḡahu bona dibura ese e hakepulua; benal
e loa eva-eva, taunimanima e noidia, ia imana ai bae abi, bae hakaua. 12 E vara ḡauna na
gavana ese e itaia, bena Lohiabada ena hahediba herevadia e abi dae bona e hoalai.

Paulo mai bamona ida Asia ai

13 Paulo mai bamona ida ese Pafo e heautania, Peregaai e diho: una na Pamfulia
tanona ai. Unuseni ai Ioane ese e rakatanidia, Ierusalem e lou henia. 14 A raruosi na
Perega amo e vareai, gunika kahana ela bona Antioka ai e kau. Una Antioka na Pisidia
tanona ai.
Dina Helaḡa ai idia na dubu ai e raka vareai, e helai diho. 15 Taravatu bona peroveta
bukadia e duahi murinai, dubu biagudia ese gwaukau na raruosi dekedia e siaia lao, eto,
Varavaramai e, bema mai emui hahealo herevadia taunimanima edia, mani a gwaurai.
16 Bena Paulo na e tore isi, imana ai e taodia ahu, eto, Israel taumui bona Dirava garina o
garimu taumui e, a kamonai. 17 Ina bese Israel ena Dirava ese seneda e abidia hidi, bona
eda bese taudia na Aigupto tanona ai e nohova negana ai vada e hahutumadia, bona
ia imana ese e hakaudia lasi. 18 Laḡani hari-ahui sisivana tano ḡaḡaena ai e haheauka
henidia. 19 Kanaan tanona besena hitu e habuadia tari; bena tano na Israel taudia e
henidia, edia tano korikori ai e halaoa. Unuseni ai laḡani sinahu-hani imahui sisivana e

nohova. 20 Unu ḡau muridiai hahemaoro taudia e henidiava, ema bona Samuel peroveta
tauna negana. 21 Gabeamo idia na e noinoi, pavapava ta bae abia eto; bena Dirava ese
Saulo Kisa, Beniamina ena iduhu tauna, e henidia, laḡani hari-ahui ia ese e pavapavadia.
22 Saulo e abia oho murinai, Dirava ese David ma e haginia, edia pavapava ai e halaoa; e
herevalaia hedinarai, eto, David Iese vada name davaria, egu lalokau tauna, egu ura
karadia iboudiai do baine kara. 23 Ia garana amo Dirava ese Israel edia Hahemauri
Tauna Iesu e havaraia, ena gwauhamata heḡereḡerena. 24 Ia na do sema negana ai Ioane
ese helalo bapatisona Israel taudia iboudiai vairadiai vada e harorolaia. 25 A Ioane ena
ḡaukara dokona ai eto "Umui na dahaka o tomamu, lau be daika? Lau na dia ia: tau ta
murigu ai be maimu; lau na dia namo ena tamaka varona baina ruhaia".

26 Varavaragu e, Abraham garana loḡora e, bona Dirava garina o garimu taumui e,
ina hahemauri herevana na ita dekeda vada e siaia mai. 27 Badina be Ierusalem taudia
bona lohiadia na asi dibadia ia; bona peroveta taudia edia hereva Dina Helaḡa iboudiai
e duahi to lalodia asie parara; una dainai e revaia mase, bona unu amo peroveta taudia
edia hereva e hamomokani. 28 Ena be ihamasena badina ta asie davaria, to idia ese
Pilato e noia, baine alaia mase. 29 Ia herevana iboudiai, vada e tore guna herevadia,
na idia ese e hamomokani; bena au dorina amo e abia dobi, gara lalonai e atoa. 30 A
Dirava ese mase amo ma e hatorea isi. 31 Ia ida Galilea amo Ierusalem ela taudia ese dina
diaḡau lalodiai e itaia loulou; bena harihari idia ese taunimanima vairadiai e gwauraia
hedinaraaimu.

32 Taunabunai, seneda e henidia gwauhamatana sivaraina namona binai ai ese a
harorolai henimuimu: 33 gwauhamatana bunai Dirava ese Iesu ihatore-isina ai vada
e hamomokania, natuda ediai. Salamo iharuana lalonai e torea na heto; eto,
Oi na lau Natugu,
Hari dina ai vada na abimu.
34 Mase amo vada e hatorea isi bona basine pata lou herevana na ini e gwauraia
toma: David na henia gwauhamatadia helaḡadia bona momokanidia do baina henimui.
35 Bona salamo ta lalonai ma eto: Emu Helaḡa Tauna basio kahua nege, basine
pata. 36 Badina be David ese ena uru ai Dirava isiaina e lao heniva, Dirava ena ura
heḡereḡerena ai, bena vada e mase, senena loḡora ida vada eha hebou; tau-anina be e
pata. 37 A Dirava ese e hatorea isi tauna na pata asi dibana.

38 Taunabunai, varavaragu e, ia bagunai dika igwau-taodia a harorolai henimuimu.
39 Ia bagunai danu kamonai taudia iboudiai edia dika loḡora amo eme heruha; ena be
Mose ena taravatu ai basio heruha diba, to ia bagunai do ba heruha. 40 Taunabunai,
nahuamui ba toho, peroveta taudia ese e gwaurai ḡaudia na umui emui ai bae momokani
na garina; eto,
41 Heihi-ihirai taumui e, a itaia, ba hoa, ba mase ore;
Badina be kara ta emui mauri dinadia ai na karaia,
Kara na, ena be ta ese bema hamaoromui, to basioma abia dae.

42 Paulo bona Banaba e raka lasi ai taunimanima ese e noidia, eto, Dina Helaḡa vairai
unu hereva ma bae gwaurai lou idia vairadiai. 43 Hebou e karoho, bena Iuda taudia
hutuma, bona Dirava garina e gariva taudia Iuda taudia ai vada e halaodia haida danu,
ese Paulo bona Banaba e bamodia. Raruosi ese e hereva henidia bona e halodia, eto
Dirava ena harihari-bada bae badinaia tarika-tarika.

44 Dina Helaḡa iharuana ai, hanua taudia hutuma bada Dirava ena hereva ikamon-
aina totona vada e hebou. 45 A Iuda taudia ese aru taudia e itadia, bena raruosi e vaḡeḡe
henidia, Paulo ena hereva e gwau tubu mai ere dikadia ida. 46 Bena Paulo bona Banaba
e hereva goadagoada, eto, Dirava ena hereva a harorolai henimui guna na mai badina;
to o dadaraiamu, bona sibomui o hahemaoromu, mauri hanaihanai basio abia o tomu.
Benaini, idau bese taudia baia haḡeredia; 47 badina be Lohiabada ese vada e haduada,
eto,

Lau ese vada na atomui, idau bese taudia edia diari ai baola;
Bona hahemauri ai baola, ela bona tanobada dokodia idoidiai.
48 Idau bese taudia ese una hereva e kamonai mai moaledia ida, bona Dirava ena
hereva e imodaia. Bena e abidia hidi mauri hanaihanai bae abia audia iboudiai ese
e abiabiraia.
49 Lohiabada ena hereva na una tano idoinai vada eha piua rohoroho. 50 A Iuda taudia
ese lohia hahinedia haida, Dirava garina e gariva hahinedia, bona hanua tau-badadia,
lalodia e ani, Paulo bona Banaba bae dagedage henidia eto. Bena edia tano amo e luludia
lasi. 51 Bena raruosi ese aedia palapaladia gahudia e davedave oho, idia ihabadelaidia
karana; bena Ikonio ela. 52 Iesu ibadinana taudia na e moale badava, bona Lauma
Helaga ese e rohediava.

14

Paulo bona Banaba Ikonio ai

1 Ikonio ai Paulo bona Banaba na Iuda taudia edia dubu ai e dae kau, e haroro; bena
Iuda taudia bona Helene taudia hutuma ese sivarai namo e abia dae. 2 To Iuda taudia
haida ese asie abia dae, bena idia ese idau bese taudia lalodia e ani, kamonai taudia
bae dagedage henidia. 3 Raruosi na nega taina daudau unuseni ai e noho. E haroro
goadagoadava Lohiabada bagunai; bona Lohiabada ese ena harihari-bada herevana
na ini e hamomokania tomava, siahu na raruosi e henidia, bena idia ese toa bona hoa
karadia e karava. 4 Bena hanua taudia na e hahepararava; haida na Iuda audia ediai
e taova, a haida be aposetolo ediai e taova. 5 Bena idau bese taudia bona Iuda taudia
haida edia hanua lohiadia ida e henega hebou, raruosi bae taodia tari, nadi amo bae
hododia eto. 6 To raruosi vada e diba, bena e heau, Lukaonia tanona ela, Lustera bona
Derebe hanuadia ai bona una tano idoinai 7 sivarai namo e harorolaia.

Paulo bona Banaba Lustera ai

8 Lustera ai ae-hedairike tauna ta e helaiva; ia na boga amo e vara isi asi raka dibana.
9 Ia ese Paulo ena haroro e kamonai; bena Paulo ese e raraia tao, dibana danu ena
abidadama ese baine hamauria diba, bena e hereva badabada, eto, 10 A tore isi, a gini
maoromaoro. Bena ia na e roho isi, e raka.
11 Aru taudia na Paulo ena kara e itaia, bena Lukaonia gadodiai e lolo, eto, Dirava be
taunimanima heida-idadiai vada eme diho ita dekedai. 12 Bena edia dirava ladadia e
nemaidia: Banaba e nemaia Deo, bona Paulo e nemaia Hereme, badina be ia na hereva
herea tauna. 13 Deo ena dubu be hanua vairanai; bena ena hahelaga taudia hanua
ikoukoudia ela, boromakau mamaruanedia bona herahera gaudia e laohai, aru taudia
ida bae boubou eto.
14 Aposetolo raruosi, Paulo bona Banaba, e kamonai, bena edia dabua e dare, e heau
lasi ela, hutuma bogaragidiai e lolo, eto, 15 Henamo e, dahaka dainai ini o kara tomamu?
Ai danu taunimanima mo; daramai danu umui daraunui hegeregeredia. Ai na sivarai
namo dekemui a mailai, umui ese mi gau asi anidia ba rakatani bona Mauri Diravana
ba hagerea helaoreana. Ia ese guba bona tanobada bona davara bona lalodiai e miamu
gaudia idoidiai e kara. 16 Uru gunadia edia nega ai bese idau-idau iboudiai e kahudia
nege, sibodia edia ura daladia ai bae raka; 17 gau tamona, sibona ihahedinaraina toadia
mo se nege, a hahenamo karadia e karamu, medu guba amo bona madinamo negadia
e henimuimu, bogamui e hakunudiamu, bona lalomui e hamoalediamu. 18 Raruosi na
unu e hereva toma, aru taudia bae rudia eto; to aru taudia ese boubou gaudia na raruosi
vairadiai mokona e ato.
19 A Iuda taudia haida na Antioka maragina bona Ikonio amo ema, aru taudia lalodia
e ani; bena idia ese Paulo na nadi amo e hodoa, hanua amo e veria lasi, banava eto vada
e mase. 20 A Iesu ibadinana taudia ese e ginia hegege, bena ia na e tore isi, hanua e lou
henia. Daba ai, ia na Banaba ida Derebe ela.

Aposetolo na Derebe amo e lou, Antioka e lou henia

21 Raruosi ese Derebe ai sivarai namo e harorolaia, bona Iesu ibadinana taudia
hutuma e abidia. Bena Lustera bona Ikonio bona Antioka maraḡina e lou heni, 22 Iesu
ibadinana taudia lalodia e hagoadadia, e halodia, Iesu bae abiabiraia tarika-tarika;
bona e hamaorodia, eto, Hisihisi momo lalodia amo Dirava ena basileia ai do baita raka
vareai. 23 Bona una negana ai ekalesia oreadia iboudiai lalodiai heitatao taudia vada
e abidia hidi, ḡuriḡuridia ai bona anivagadia ai e hahelaḡadia, e abiabiraia Lohiabadana
ena.
24 Raruosi na Pisidia tanona amo e raka hanai, Pamfulia tanona amo e lasi. 25 Perega
hanuana ai Lohiabada ena hereva e harorolaia; bena kone ai e lasi Atalia hanuana ai.
26 Unu amo lagatoi auta ai e gui, Antioka badana ela; hari vada e ha-orea ḡaukarana
dainai Dirava ena harihari-bada lalonai e hahelaḡadia guna gabuna ai e kau. 27 E gini
dae, bena ekalesia taudia e haboudia, Diraya ida e kara bouva ḡaudia idoidiai sivaraidia,
bona Iesu iabiabiraina iduarana idau bese taudia ediai e kehoa herevadia, e gwaurai.
28 Bena raruosi na nega taina daudau unuseni ai e noho, Iesu ibadinana taudia dekediai.

15

Ekalesia hebouna badana Ierusalem ai

1 Taunimanima haida na Iudea amo e diho ela, varavara e hadibadia, eto, Basie
peritomemui, Mose ena taravatu heḡereḡerena umui ese hahemauri basio abia diba.
2 Paulo bona Banaba idia ida vada e heai bona e hapapahuahu badabada dainai, idia
na e hahedua, Paulo bona Banaba, varavara haida ida, Ierusalem baela, aposetolo bona
heitatao taudia dekedia, una hereva bae nanadailaidia. 3 Ekalesia taudia ese edia dala
matamana ai e bamodia. Bena Foenikia bona Samaria tanodia e rakadia hanai, bese
idau-idau taudia ese e helalo kerehai sivaraina e gwauraia; bena varavara iboudiai e
moale bada. 4 Idia na Ierusalem ai e gini dae ai, ekalesia taudia bona aposetolo taudia
bona heitatao taudia ese e abidia dae; bena idia ese Dirava ida e kara bouva ḡaudia
idoidiai e hamaorolaidia. 5 A Farisea oreana amo Iesu vada e abiabiraia taudia haida
na e tore isi, eto, Maorona binai, idau bese taudia danu bae peritomedia, bona bae
haduadia danu Mose ena taravatu bae badinaia.
6 Bena aposetolo bona ekalesia ita-taona taudia e hebou, una hereva e haeroa. 7 Bena
e hepapahuahu nega daudau, murinai Petro e tore isi, eto, Varavaragu e, dibamui
Dirava ese umui bogaragimui amo e abigu hidi, lau udugu amo bese idau-idau taudia
ese sivarai namo bae kamonai bona bae abia dae. 8 Bona taunimanima lalodia mai
dibana Diravana ese idia ediai e hedinarai, bona Lauma Helaḡa e henidia, ita e henida
heḡereḡerena; 9 ita bona idia se ha-idauda. Badina be edia abidadama ese lalodia vada e
haḡoevadia. 10 Benaini, badina be dahaka Dirava o dibaiamu taumui ese Iesu ibadinana
taudia paḡadia ai maduna metauna o atoa kaumu, seneda bona ita danu ihuana asita
heḡereḡere madunana? 11 Ita ta abia daemu Iesu Keriso ena harihari-bada dainai baita
mauri; idia danu unuheto.
12 Hebou taudia iboudiai asi reḡereḡedia. Bena Banaba bona Paulo edia hereva mo e
hakala henia; Dirava ese bese idau-idau taudia bogaragidiai toa bona hoa karadia idia
imadia amo e karava sivaraidia raruosi ese e gwaurai.
13 Edia hereva e hadokoa, bena Iakobo na e sisiba, eto, Varavaragu e, a kamonai
henigu. 14 Simona ese vada e hamaoroda, Dirava ese gunaguna bese idau-idau e
haḡeredia, edia amo bese ta baine abia hidi, ia ladana baine nemailaia. 15 Una na
peroveta taudia edia hereva ida eme heḡereḡere; e torea, eto,
16 Unu ḡau muridiai lau do baina lou mai,
David ena dabua rumana vada e kohu, ma baina haginia lou,
Vada e heḡiḡi rohoroho, ma baina hadaia lou,
Bona baina haginia vaitani.

17 Bena taunimanima gabedia ese Lohiabada bae tahua;
Oibe, bese idau-idau lau ladagu vada e nemailaidia na bae tahua.
18 Lohiabada na unu e gwau tomamu:
Ia ese ini ḡau vada e gwaurai hedinaraiva tanobada matamana amo ema harihari.
19 Taunabunai, lau na tomamu bese idau-idau taudia ese Dirava e haḡereamu be ita ese basita haraivadia. 20 A baita tore henidia, baita haduadia, kaivakuku ihaboulaidia ḡaudia na basie ani, bona basie heuda-hanai, bona aiodia e gigi ḡaudia hidiodia bona rara na basie ani. 21 Badina be sene negadia ema bona harihari Mose na mai ena haroro taudia hanua iboudiai lalodiai, bona Dina Helaḡa iboudiai ena taravatu na dubu lalodiai e duahiamu.
22 Bena aposetolo bona heitatao taudia, ekalesia taudia iboudiai ida, lalodia e hadai, edia orea amo haida bae abidia hidi, Paulo bona Banaba ida baela Antioka. Taudia be ini; luda, e nemaia Barasaba, bona Sila; idia raruosi na varavara ikwaradia taudia.
23 Ina revareva idia ese e laohaia:
Aposetolo taumai bona ekalesia ita-taodia taumai a tomamu bese idauidau taumui, Antioka ai bona Suria ai bona Kilikia ai o nohomu, iboumui ai ba namo ba mauri. 24 Ai na vada ame kamonai, haida emai amo vada e vasi, edia hereva amo vada e haraivamui bona e hadaradaramui; to ai ese unu asia haduadia toma. 25 Taunabunai, ai iboumai ai emai lalo-hadai tamona binai, tatau haida baia abidia hidi, baia siaidia, emai lalokau taudia Banaba bona Paulo ida bae vasi. 26 Taudia raruosi bene edia mauri vada e nege daure, eda Lohiabada Iesu Keriso ladana dainai. 27 Badina bunai Iuda bona Sila vada a siaidiamu, ini hereva heḡereḡeredia mo ududia amo ma bae gwaurai. 28 Badina be Lauma Helaḡa bona ai a tomamu ula na baine namo: maduna metaudia na paḡamui ai basia ato kau; a ini mai badidia ḡaudia mo baia ato kau, 29 kaivakuku ihaboulaidia ḡaudia bona rara bona aiodia e gigi ḡaudia hidiodia na basio ani, bona basio heuda-hanai. Unu ḡau idoidiai na basio abi dae, vada ba namo. Ba mahuta.
30 Taunabunai, e siaidia taudia na Antioka ela, kamonai taudia unuseni ai e haboudia, bena revareva e henidia. 31 Idia ese e duahia, bona unu hahealo herevadia e moalelai. 32 Iuda bona Sila na peroveta taudia; taunabunai raruosi ese hereva diaḡau amo e hadibalaidia bona e hagoadalaidia. 33 Idia na unuseni ai dina hoho e noho; bena varavara ese e tudia, mai mainodia ida ela, e siaidia taudia dekedia. 34 A Sila na ena ura dainai dounu e halaheva.

PauIo ese ena laolao iharuana e matamaia

35 Paulo Banaba ida be Antioka lalonai e nohova, e hahedibava, bona Lohiabada ena hereva e harorolaiava, hutuma ida. 36 Dina haida vada ela, bena Paulo ese Banaba e hereva henia, eto, Aitala, Lohiabada ena hereva ta harorolai henidia hanuadia iboudiai baita lou henidia, varavarada baita ha itadia, ede e hetomu. 37 Bena Banaba e urava Ioane Mareko na idia ida ma baela. 38 A Paulo ena lalo-hadai be ia bae laohaia na dia namo, badina be Pamfulia ai e rakatanidia, edia ḡaukara ai se bamodia. 39 Una gwauna raruosi e heai, bena e haheparara. Banaba ese Mareko e abia, lagatoi auta ai e gui, Kupro ela. 40 A Paulo ese Sila e abia hidi. Varavara ese Dirava ena harihari-bada ai e hahelaḡadia; bena e tore isi, 41 Suria bona Kilikia tanodia e rakadia hanai, ekalesia oreadia e hagoadadia.

16

Lustera ai

1 Ia na Derebe bona Lustera ai e lasi: Lustera ai Iesu ibadinana tauna ta e nohova, ladana na Timoteo: sinana he Iuda hahinena, sivarai namo vada e abiabiraia, a tamana be Helene tauna. 2 Varavara Lustera bona Ikonio taudia ese e gwauraiava tau namona.
3 Paulo ese e ura henia, ia ida baela; bena e abia, e peritomea, Iuda taudia unu gabu ai e nohova daidiai; badina be iboudiai dibadia tamana na tau Helene.

4 Hanua hanua e rakadia hanai ai, aposetolo bona Ierusalem ekalesiana ita-taona
taudia edia hahegãni e henidia, bae badina helaoreana. 5 Taunabunai, ekalesia oreadia
iboudiai edia abidadama e goada e laova, bona dina iboudiai ekalesia taudia na e
hutuma e laova.

Paulo Troa ai e lasi

6 Bena Paulo mai bamona ida Frugia bona Galatia tanodia e rakadia hanai; badina be
Lauma Helãga ese vada e gwaudia ahu, Asia tanona ai sivarai namo basie hararolaia
eto. 7 Idia na Musia hetoana ai e kau, Bitunia baela eto; to Iesu ena Lauma ese e rudia.
8 Taunabunai, Musia murimurina amo e raka hanai, kone ai e lasi, Troa hanuana ai.
9 Hanuaboina ai Paulo vada e nihi. Ena nihi ai Makedonia tauna ta e itaia, ia vairanai
e gini, e noia, eto, Makedonia aoma, ame kahamai.

Paulo mai bamona ida e heau hanai Makedonia ela

10 Una mata-hanai dainai, ai ese Makedonia ai baia heau hanai dalana a tahua
harãga-harãga, ato sivarai namo baia henidia helaoreana Dirava ese vada e boirimai.
11 Taunabunai, Troa ai lara a kidaia isi, bena a heau maoromaoro, Samotrake ala. Daba
ai ma a heau, Neapoli ai a ha kau. 12 Unu amo Filipi ala: una na Makedonia hanuana
bada-hereana; Roma tuari oreana ta ese e noholaiava danu.

Paulo bona Sila Filipi ai

13 Dina Helãga ai hanua ikoukouna amo a raka lasi, sinavai isena ala; badina be vada
a diba gurigŭri gabuna be unuseni ai. A helai diho, unuseni ai e hebouva hahinedia
a hereva henidia. 14 Hahine ta unuseni ai ladana Ludia, dabua kakakakadia e hoiva
hahinena; ena hanua be Tuatira. Ia ese Dirava e toma henia dihova. Emai hereva e
kamonai, bona Lohiabada ese lalona e hapararia, bena ia ese Paulo e hakala henia. 15 Ia
mai ena ruma taudia ida bapatiso e abia; bena ia ese e noimai, eto, Lalomui bema toma
lau na Lohiabada iabiabiraina hahinegu, egu ruma baitama lao, unuseni ai boma noho.
Ia ese lalomai e ani, bena vada ala.
16 Nega ta gurigŭri gabuna a laova ai, babalau laumana ese e boloava kekenina ta be
vairamai ema. Una kekeni biaguna ese kohu momo iena babalau karadia amo e abiva.
17 Ia na Paulo murinai e raka, e lolo, eto, Ini raruosi na Herea Mikamika Diravana ena
hesiai taudia, hahemauri dalana e hamaorolaimuimu. 18 Dina hoho unu mo e kara
toma. Bena Paulo lalona e hesiku, e gini kerehai, hari lauma e gwau henia, eto, Iesu
Keriso ladana ai na haduamumu, ena amo a raka lasi. Bena una hora lalonai e raka
lasi. 19 A biaguna ese e itaia, edia kohu iabilaidia karana vada e doko; bena idia ese
Paulo bona Sila e dabaidia tao, hoihoi gabuna e dabuidia lao, hanua lohiadia vairadiai.
20 Hahemaoro taudia vairadiai e hakaudia lao, eto, Ini raruosi na Iuda taudia, eda hanua
e haturiaiamu, 21 bona kara haida, iabi-daedia bona ibadinadia na mai taravatuna
ita Roma tauda edai, karadia danu e gwaurai hedinaraimu. 22 Aru taudia ese danu
e gonagonalaidia. Bena hahemaoro taudia e hahedua, edia dabua bae dare oho, au
amo bae dadabadia. 23 E dadabadia dikadika, bena dibura rumana igimana tauna e
haduaia, baine gimadia namonamo. 24 Unu e haduaia toma dainai, ia ese raruosi laloma
daiutuna ta ai e koudia, aedia danu au matudia ai e kapu tao kunuka-kunuka.
25 Malokihi ai, Paulo bona Sila e guriguriva bona Dirava ihanamolaina anedia e
abiva; dibura taudia ese danu e hakala henidiava. 26 Bena tano e lãga dagu, dibura
rumana e heude-heude, iduara iboudiai sibodia e hekeho, bona edia igui iboudiai e
heruha. 27 Dibura rumana igimana tauna na mahuta amo e noga, iduara e ita, iboudiai
hehekeho; bena ia ese ena dare e veria lasi, sibona baine heala mase eto, badina be ia
banava dibura taudia vada e heau lasi eto. 28 A Paulo na e lolo badabada, eto, Sibomu
asio heala, badina be ai iboumai ai iniseni ai. 29 Dibura rumana igimana tauna e boiboi,
kede bae mailai; bena e heau vareai, Paulo bona Sila vairadiai e goru diho mai heude-
heudena ida. 30 Bena ia ese e hakaudia lasi, eto, Lohiamui e, ede baina kara toma

bena mauri baina abia? 31 Raruosi e haere, eto, Lohiabada Iesu bavabiabiraia, bena ba
mauri, oi bona emu ruma taudia. 32 Bena raruosi ese Lohiabada ena hereva na ia bona
ena ruma taudia iboudiai e hamaorolaidia. 33 Bena hanuaboi lalonai ia ese raruosi e
laohaidia, berodia e dairi; bena ia bona ena ruma taudia iboudiai bapatiso vada e abia.
34 Bena ena ruma ai e hakaudia dae, adia e dabaraia, e aniani. Bena ia mai ena ruma
taudia ida e moale bada, Dirava e abidadama henia dainai.

35 Daba ai, hahemaoro taudia ese edia hesiai taudia e siaidia, eto, Ene tatau ba ruhadia
nege. 36 Dibura rumana igimana tauna ese PauIo e hamaoroa, eto, Hahemaoro taudia
edia gwaukau e siaia, baina ruhamui nege e tomu. Taunabunai, a raka lasi, mai
mainomui ida aola. 37 A Paulo eto, Ai na Roma ena basileia taumai, asie hahemaoro
henimai guna, a taunimanima vairadiai vada e dadabamai kava bona dibura rumana
ai e koumai, bena harihari vada bae kahumai nege hehuni a? Lasi vaitani. Idia sibodia
baema, bae hakaumai lasi. 38 Bena hesiai taudia ela, unu hereva na hahemaoro taudia
e hamaorolaidia. Idia na e kamonai raruosi na Roma ena basileia taudia, bena e gari.
39 Bena ela, raruosi e hamarumarudia; bena e hakaudia lasi, e noidia danu una hanua
na bae rakatania eto.

40 Raruosi na dibura rumana amo e raka lasi, Ludia ena ruma ela. Unuseni ai idia
na varavara ida e hedavari, bona hahealo herevadia amo e hagoadadia. Bena Filipi e
rakatania.

17

Paulo bona Sila Tesalonika ai

1 Idia raruosi ese Amfipoli bona Apolonia e rakadia hanai, Tesalonika ai e lasi. Iuda
taudia edia dubu ta be unuseni ai. 2 Paulo na dubu ai e dae kau, vaia ena kara
hegereg̃erena bena Dina Helag̃a toi ai Buka Helag̃a na idia ida e hereva-herevalai. 3 E
hadibalaidia g̃oevag̃oeva, Keriso ena hisi-ani bona ena tore-isi-lou na mai badidia. Bona
e hamaorodia, eto, Ina Iesu na harorolai henimuimu, ia na Keriso.

4 Idia haida be e kamonai, bena Paulo bona Sila ida e hebouva; bona Helene taudia
Dirava garina e gariva hutuma bona lohia hahinedia dia gadoi danu idia ida e hebouva.
5 Una dainai Iuda taudia oredia vada e vag̃=ege, bena hoihoi gabuna ai e noho kavava
taudia dikadia haida e abidia, bona hanua taudia hutuma e haboudia, helog̃o-helog̃o
badana e havaraia. Bena Iason ena ruma e darea, Paulo bona Sila e tahudia, hanua
taudia vairadiai bae veridia lasi eto. 6 A asie davaridia; bena idia ese Iason, varavara
haida ida, e dabuidia dobi, hahemaoro taudia vairadiai e veridia lao, e lolo, eto,
Tanobada idoinai vada e uhea hebubumu taudia iniseni ai danu vada eme gini dae,
7 bona Iason ese vada e abidia dae ena ruma ai. Idia ese Kaisara ena taravatu e tata
utumu, pavapava ta ma e gwauraiamu, ladana Iesu. 8 Aru taudia bona hahemaoro
taudia ese una hereva e kamonai negana ai na kudoudia e hetaha. 9 Idia ese Iason mai
bamona ida tarava e atu henidia, bena e ruhadia nege.

Berea ai

10 Varavara ese Paulo bona Sila na hanuaboi ai e siaidia harag̃a-harag̃a ela Berea.
Raruosi e kau, bena Iuda taudia edia dubu ai ma e dae kau. 11 Ini na taig̃a-namo taudia,
dia Tesalonika taudia hegereg̃eredia; badina be idia cse hereva e hakala henia mai lalo-
haragadia ida, bona dina iboudiai Buka Helag̃a lalodiai e hetahu, ini g̃au na momokani
eiava lasi. 12 Taunabunai, hutuma ese edia hereva e abi dae, bona Helene lohiadia danu,
tatau bona hahine, dia gadoi.

13 A Iuda taudia Tesalonika ai harina e kamonai Paulo ese Dirava ena hereva na Berea
ai e harorolaiava, bena unu ela, hanua taudia lalodia e haraivadia bona e hagaridia.
14 Bena varavara ese Paulo e siaia lasi harag̃a kone ai; a Sila bona Timoteo be unuseni
ai e noho. 15 A Paulo inarina taudia ese e hakaua lao, Atena ai e rakatania, bona ena
hahedua e loulaia, Sila bona Timoteo edia, raruosi na ia dekena baela harag̃a eto.

Atena ai

16 Paulo ese Atena ai raruosi e naridiava negana ai lalona e hekwarahiva, badina be
una hanua na e itaia, kaivakuku ai e honuhonu dae. 17 Taunabunai ia na dubu ai Iuda
taudia bona Dirava e toma henia diho taudia ida e herevaherevava, bona hoihoi gabuna
ai danu, daba daba idoidiai unuseni ai e davaridia taudia ida. 18 Bona Epikuro ena orea
bona Stoa oreana taudia haida Paulo ida e hepapahuahuva. Haida eto, Ina hereva kava
tauna be dahaka e gwauraiamu? Haida ma eto, Ia na dirava idaudia e gwauraidiamu
dahaka. Idia na unu e gwau toma badina be ia ese Iesu bona ena tore-isi-lou sivaraina
namona e harorolaiava. 19 Bena idia ese Areo Ororona e hakaua lao; bena eto, Emu
hahediba matamatana na anina mani boma hadibalaimai, 20 badina be emu hereva
mamidia na idau a tomamu, taunabunai a uramu anidia korikori baia diba. 21 Badina
be Atena taudia iboudiai bona idau hanua taudia unuseni ai e nohova danu edia kara
tamona be dina iboudiai hereva matamatadia e gwauraiva bona e kamonaiva.

22 Bena Paulo na Areo Ororona bogaraginai e gini, e haroro, eto, Atena taumui e, name
itamui umui ese emui dirava o matauraidia hereamu. 23 Badina be na raka hanaiva ai,
o toma heni dihomu ḡaudia na itava negana ai boubou patana ta na davaria, latanai
revareva ini e torea toma: ASI DIBADA DIRAVANA ENA. Taunabunai, asi dibamui
Diravana o toma henia dihomu na lau ese aina hadibalaimui. 24 Tanobada bona lalonai
e miamu ḡaudia idoidiai ikaradia Diravana ese guba bona tanobada na e lohiadiamu;
ia na taunimanima imadia ai e karava dubudia lalodiai se nohomu. 25 Taunimanima
imadia ese danu ia isiaina asie lao henimu, ḡau ta bema dabu na heto; badina be
ia ese mauri bona laḡa bona ḡau idoidiai danu taunimanima iboudiai e henidiamu.
26 Rara tamona ai ia ese taunimanima besedia iboudiai vada e karadia, tanobada kopina
idoinai bae noho henia, edia nega bona edia tano hetoadia vada e gwaurai, 27 Dirava bae
tahua totona; bena bae darahua bonal bae davaria readia. Ḡau tamona, ia bona ita ta ta
padada na dia daudau; 28 badina be ia lalonai ta maurimul, bona ta marere-mareremu,
bona ta nohomu, emui ane isisibadia taudia haida ese vada e gwauraia heḡereḡerena, eto,
Badina be ita danu ia natuna. 29 Benaini, ita na ia natuna; taunabunai dia maoro laloda
ai baitato Dirava na gold eiava silver eiava nadi, kwara-herea bona aonega taudia ese e
korova ḡaudia, na heto. 30 Dirava ese unu mata-lahui negadia na se lalo taomu; a harihari
ia ese taunimanima iboudiai gabu idoidiai e haduadiamu, bae helalo kerehai. 31 Badina
be ia ese dina ta vada e gwauraia hidi, una dina ai ena abi-hidi tauna ese tanobada
idoinai baine hahemaoro henia mai maoromaorona ida; bona ihamomokanina toana
taunimanima iboudiai vada e henidia, toana binai, mase amo e hatorea isi.

32 Mase ihatore-isi-louna herevana e kamonai negana ai haida ese e kirikirilaia. Ma
haida eto, Ina hereva na emu ai ma baia kamonai lou. 33 Bena Paulo ese e rakatanidia.
34 A haida na ienai e taova, bona ena hereva e abi dae: ta be Dionusio, Areo Ororona
tauna ta; bona hahine ta ladana be Damari; bena ma haida danu idia ida.

18

Paulo Korinto ai

1 Unu ḡau muridiai, ia ese Atena e rakatania, Korinto ela. 2 Unuseni ai ia ese Iuda
tauna ta e davaria, Ponto besena tauna, ladana na Akula; ia na vanegai mo adavana
Priskila ida Italia amo ema, Klaudio ena hahedua, eto Iuda taudia iboudiai Roma bae
rakatania, una dainai. Bena Paulo na idia raruosi dekedia ela; 3 bena, ia bona idia
edia moni idavarina ḡaukarana be tamona dainai, ia na idia ida e nohova bona e ḡaukara
hebouva. Edia ḡaukara na dabua rumadia ituridia. 4 A Dina Helaḡa iboudiai ia na dubu
ai e harorova, bona Iuda taudia bona Helene taudia lalodia e ani tohova.

Sila bona Timoteo e kau

5 Sila bona Timoteo na Makedonia amo e kau. Una negaula ai Paulo e haroro
goadagoadava, Iuda taudia e hadibadia ḡoevaḡoeva, Iesu na Keriso. 6 A idia ese e gwaua

tubu mai ere dikadia ida, bena ia ese ena dabua e odaraia, eto, Raramui na sibomui kwaramui ai baine mia; dia lauegu kerere; harihari ela, lau na idau bese taudia dekedia bainala.
7 Bena ia ese una gabu e rakatania, ela, tau ta ladana Titio lusto ena ruma ai e nohova una tau ese Dirava e toma henia dihova; iena ruma danu dubu ida e gini hetabira. 8 Krispo, dubu biaguna, ese danu Lohiabada e abiabiraia, ena ruma taudia iboudiai ida. Korinto taudia hutuma danu Paulo ena haroro e kamonaia, e abia dae, bona bapatiso e abia. 9 Bena Lohiabada ese hanuaboi ai Paulo na nihi ai e hereva henia, eto, Asio gari, ba hereva, udumu basio daia kapu; 10 badina be lau na oi dekemu ai na nohomu; tau ta ese basine guru henimu, basine hadikamu, badina be lauegu taunimanima na hutuma ina hanua lalonai. 11 Taunabunai Paulo na lagani ta hua tauratoi unuseni ai e noho, Dirava ena hereva e hadibalaidiava.

Paulo na Korinto ai e hahemaoro

12 Galio be Akaia tanona e lohiaia matama negana ai, Iuda taudia ese Paulo e dagedage henia mai lalodia tamona, bena hahemaoro gabuna e hakaua lao; 13 eto, Ina tau ese taunimanima lalodia e animu, taravaiu e tataia utumu dalalla amo Dirava bae toma henia diho e tomu. 14 Paulo baine hereva eto; to Galio ese Iuda taudia e hamarodia, eto, Iuda taumui e, kara dika ta eiava kerere badana ta ai boma habadelaia, bama kamonai henimui bema namo. 15 To ene hereva bona lada bona emui taravatu henana-laidia na sibomui ba tahu; lau ese ene gau basina hahemaorolai. 16 Bena ia ese hahemaoro gabuna amo e luludia lasi. 17 Bena idia iboudiai ese dubu biaguna, Sostene, e dabaia tao, hahemaoro gabuna vairanai e dadabaia. A Galio na una kara se haerolaia.

Paulo ena laolao iharuana e ha-orea, e lou lao Antioka

18 Paulo na dina hoho dounu e nohova, bena ia ese varavara logora e hatonidia, lagatoi ai e gui, Suria bainela. Priskila bona Akula ese e bamoa. Kenkrea ai huina vada e utua, badina be mai ena gwauhamata.
19 Tatoiosi Efeso ai e heau kau; unuseni ai ia ese raruosi e rakatanidia. Ia sibona dubu ai e dae kau, Iuda taudia ida e hereva-hereva. 20 Bena idia ese e noia, baine noho taritari; to ia ese edia noinoi se abia dae. 21 E hatonidia, eto, Dirava baine ura, ma baina lou mai dekemui ai. Bena Efeso e heautania.
22 Kaisarea ai e diho, bena Ierusalem ai eha dara dae, ekalesia oreana e hahenamo henia. Bena Antioka ela.

Paulo ese ena laolao ihatoina e matamaia

23 Nega taina unuseni ai e noho, bena ma eha laolao, Galatia bona Frugia tanodia ela, ekalesia oreadia e igodia ita, Iesu ibadinana taudia iboudiai e hagoadadia.
24 Una negana ai Iuda tauna ta, ladana Apolo, na Efeso ela. Ia na Alesandria tauna, mai aonegana, Buka Helaga dibana herea tauna. 25 Ina tau na ta ese Lohiabada ena dala vada e hadibalaia; bena ia ese Iesu sivaraina e gwauraia mai siahuna ida, bona e hahedibalaia goevagoeva. Gau tamona, bapatiso na Ioale ena bapatiso mo dibana. 26 Ia na dubu lalonai e haroro matama mai haheaukana ida. Unuseni ai Priskila bona Akula ese hereva e kamonai, bena edia ruma e hakaua lao; bena raruosi ese Dirava ena dala e hadibalaia maoromaoro. 27 Ena ura be baine heau hanai, Akaia bainela; taunabunai varavara ese Iesu ibadinana taudia unuseni ai e tore henidia, e noidia bae abia dae. Ia na unuseni ai e kau, bena Dirava ena harihari-bada dainai vada e kamonai taudia na ia ese e durudia badava. 28 Badina be ia ese taunimanima vairadiai Iuda tauddia e gwaudia tubu vaitani, Buka Helaga amo vada e hahedinaraia, Iesu na Keriso.

19

Paulo na Efeso ai

1 Apolo na Korinto ai e nohova negana ai, Paulo gunika kahana amo e lasi, Efeso ai e kau; Iesu ibadinana taudia haida unuseni ai ma e davaridia. 2 Bena ia ese e

nanadaidia, eto, Iesu o abiabiraia negana ai Lauma Helāga danu o abia a? Idia e haere, eto, Lasi, Lauma Helāga herevana na do asia kamonai. 3 Ma e nanadaidia lou, eto, Dahaka bapatisona o abia? Idia eto, Ioane ena bapatiso. 4 Paulo eto, Ioane ese helalo-kerehai bapatisona mo taunimanima e henidia; bona e hamaorodia danu ia murina amo bainema tauna na bae abiabiraia, Iesu bunai. 5 Una hereva e kamonai, bena Lohiabada Iesu ladana ai bapatiso ma e abia. 6 Bena Paulo ese imana na idia latadiai e ato kau negana ai, Lauma Helāga na idia latadiai vada e diho. Bena idia na gado idau-idau ai e hereva, bona e peroveta danu. 7 Taudia iboudiai gwauta-rarua sisivana.

8 Paulo na dubu ai e dae kau loulouva, hua toi davana e haroro loulouva mai haheaukana ida, Dirava ena basileia herevadia e hahedibalaiva, taunimanima lalodia e aniva. 9 A haida ese lalodia e ha-aukadia, e gwau edeede, bona dala matamatana e ḡonaḡonalaia hutuma vairadiai. Taunabunai Paulo ese e rakatanidia, Iesu ibadinana taudia danu e hakaudia oho; bena dina iboudiai Turano ena hahediba rumana ai e hahedibava. 10 Laḡani rua unu e kara tomava; taunabunai Asia tanona ai e nohova taudia, Iuda taudia bona Helene taudia, iboudiai ese Lohiabada ena hereva e kamonaiva. 11 Siahu karadia hereadia danu Dirava ese Paulo imana amo e karava; 12 taunabunai muko bona rami Paulo tauna ena amo e laohai, gorere taudia dekediai, bena edia gorere vada e doko bona lauma dikadia ese e rakatanidia.

13 A Iuda taudia haida, vaia lauma dikadia ilulu-ohodia karadia e loalaiva taudia, ese Iesu ladana e hatoa matama, lauma dikadia ese e bolodia taudia latadiai, eto, Paulo ese e harorolaia tauna Iesu ladana ai a haḡanimuimu. 14 Skeva, Iuda tauna bona hahelāga tauna ta, natuna mamaruanedia hahituosi unu e kara tomava. 15 Bena lauma dikana ese e haere henidia, eto, Iesu na mai dibagu, Paulo danu dibagu, a umui be daidia? 16 Bena hari lauma dikana ese e boloa tauna na idia latadiai e roho kau, e hadareredia bona e dadabadia, ela bona idia na una ruma amo e heau lasi, asi dabuadia bona mai berodia ida. 17 Iuda taudia bona Helene taudia Efeso ai e nohova ese harina e kamonai, bena gari ese iboudiai e butudia tao. Iboudiai ese danu Lohiabada Iesu ladana e imodaia. 18 Bona kamonai taudia hutuma danu ema, edia kara e gwaurai hedinarai; 19 bona babalau taudia dia gagadoi edia buka e habou, taunimanima iboudiai vairadiai e gabu. Buka davadia e hagau, davadia silver monidia gerebu ima. 20 Taunabunai, Lohiabada ena hereva vada e vara rohorohova bona e kwalimuva.

21 Una murinai Paulo lalona e hadaia, Makedonia bona Akaia tanodia amo baine raka hanai, bena Ierusalem bainela. Eto, Unu bainala guna, gabeamo Roma baina ha itaia. 22 Bena ia ese iduruna taudia rarua, Timoteo bona Erasto, Makedonia e siaidia lao; a ia sibona Asia kahana ai e nohova.

23 Una neg ma ai heloḡo-heloḡo dia maraḡi e vara, Iesu ena dala dainai. 24 Badina binai: tau ta ladana be Demetrio, silver igaukaralaina tau, dirava hahinena ladana Diana ena silver dubududubudia e karava; unu amo ena ḡaukara oreana taudia ese moni diaḡau e abiva. 25 Ia ese idia bona ḡaukara heḡereḡeredia e karava taudia e haboudia, eto, Tatau e, dibamui ina ḡaukara amo eda moni ta abimu; 26 bona o itaiamu bona o kamonaimu danu, ina tau Paulo ese taunimanima hutuma bada lalodia e animu, bona e hakaudia sirimu, dia Efeso ai mo, a Asia tanona idoinai; danu, e tomamu taunimanima imadia ese e kara diravadia na dia dirava korikori. 27 Ina na ita e hadikadamu. Eda moni idavarina ḡaukarana taunimanima ese bae dadaraia. Bona dia una mo: dirava hahinena, Diana, ena dubu danu bae dadaraia; oibe, Asia idoinai bona tanobada taudia ibouboudiai e toma henia dihomu diravana dagina herea-daena baine heabi oho.

28 Idia ese una hereva e kamonai negana ai e badu dikadika, e lolo loulou, eto, Efeso diravana, Diana, na herea mikamika. 29 Hanua idoinai heloḡo-heloḡo vada e bada. Bena idia iboudiai e heau ela herarai rumana, mai lalodia tamona; Makedonia taudia rarua danu, Gaio bona Aristako, Paulo ena laolao ai e bamoava taudia, vada e dabaidia tao, e dabuidia lao. 30 Bena Paulo ena ura be baine raka vareai hanua taudia dekediai, to

Iesu ibadinana taudia ese e rua. 31 Asia lohiadia haida be Paulo turana; idia ese danu
gwaukau e siaia, e noia, herarai rumana ai basine raka vareai eto.
32 Haida ese hereva ta e lololaiava, ma haida hereva ta; bena hebou na e heloḡo
ahuahuva dainai hutuma na hebou badina asi dibadia. 33 Bena haida na lalodia eto
hebou badina be Alesana, badina be Iuda taudia ese taunimanima vairadiai e doria
laova. Taunabunai, Alesana ese imana ai e taodia ahu, taunimanima baine haere
henidia eto. 34 To idia ese e itaia, ia na Iuda tauna, bena iboudiai hereva tamona
e lololaia loulouva ela bona hora rua sisivana; eto, Efeso diravana, Diana, na herea
mikamika.
35 Bena hanua ena toretore tauna ese hutuma e hatuidia, eto, Efeso taumui e, daika
tanobada ai asi dibana Efeso na Diana badana ena dubu igimana, bona Deo ena amo
e moru ḡauna danu igimana. 36 Ini hereva be asi igwau-tubudia, taunabunai ba noho
namonamo, basio kara havarahavara, una be namo. 37 Badina be ini o hakaudia
mai taudia na dia dubu ai asie dadidadi; eda dirava hahinena danu asie hadikaia.
38 Taunabunai, Demetrio mai ena ḡaukara taudia ida lalodia baeto tau ta ese vada e
hadikadia, hahemaoro rumadia vada eme hekeho, gavana danu noho: benaini, bae
hahebade heheni. 39 A bema idau hereva ta mia, hebou korikori ai bae herevalaia.
40 A hari dina ena heloḡo-heloḡo dainai bae habadelaida be baita kerere; badina be ina
heloḡo-heloḡo na asi anina, bona ina hebou badina na basita gwauraia diba.
41 Ia e hereva vaitani, bena e haḡanidia bae karoho.

20

Paulo na Makedonia ai bona Akaia ai e laolao

1 Helogo-helogo e doko murinai, Paulo ese Iesu ibadinana taudia e haboudia, e
hahealo henidia, e hatonidia; bena e rakatanidia, Makedonia ela. 2 Unu gabu e rakadia
hanai, hereva hoho ai e hahealo henidia; bena Akaia ela, 3 hua toi unuseni ai e nohova.
Lagatoi ai baine ḡui Suria bainela eto, to Iuda taudia ese ihadikana karana e henegalaia
dainai ia ese lalona e hadaia Makedonia amo baine lou. 4 E bamoa ela bona Asia taudia
bini: Sopatera Puro, tau Berea; Aristako bona Sekundo, Tesalonika taudia; Gaio, tau
Derebe; Tukiko bona Trofimo, Asia taudia. 5 Idia ese e gunalaimai, Troa ai e narimai.
6 A ai na Flaoa-asie-hatubua Ariana dinadia e ore murinai Filipi a heautania, daba ima
Troa ai a heau kau, idia dekediai a kau. Dina hitu unuseni ai a nohova.

Troa ai

7 Pura dinana gini-gunana anibou ianina a hebou negana ai, Paulo ese e haroro
henidia, badina be daba ai baine heau eto. Ena haroro e hadaudaua ela bona malokihi.
8 Atai daiutuna ai a hebou; una daiutu ai lamepa na momo. 9 Eregabe tauna ta, ladana
Eutuko, gaba-matuna ai e helaiva; bena mahuta ese e hametaua matama, Paulo ese ena
haroro e hadaudaua dainai. E mahuta hedavauhe, bena ruma atai kahana amo e moru
dobi; e abia isi negana ai ia na vada e mase. 10 A Paulo na e diho, latanai e goru, e rosia;
eto, Asio heloḡo-heloḡo, ia na doini e maurimu. 11 Ma e dae kau, flaoa alagana e bakia, e
aniani; bena idia ida e hereva-hereva ela bona daba e rere. Bena e raka oho. 12 A hebou
taudia ese eregabe tauna e hakaua Iao mai maurina ida; edia lalo-namo na dia maraḡi.

Paulo ese Efeso taudia hatonidia

13 Ai na vada a ḡui guna, lara a kidaia, Aso ai baia heau kau, unuseni ai Paulo baine
ḡui kau eto; badina be ia na unu e hahedua toma. A ia na tano amo bainela eto.
14 Taunabunai ai na ia ida Aso ai a hedavari, e ḡui kau, bena Mitulene ai a heau kau.
15 Unu amo ma a heau lao, bena kerukeru Kioso daenai a hetu, vanegai Samo ai a heau
kau, vainanegai Mileto ai a heau kau. 16 Badina be Paulo lalona eto Efeso baine heaua
hanai be namo, nega daudau Asia ai baine halahe na garina. Badina be ia na e ḡava,
bema mai dalana Pentekoste dinana ai Ierusalem ai baine noho eto.

17 Bena Mileto amo ia ese gwaukau Efeso e siaia lao, ekalesia oreana ita-taona taudia
ia dekena baela. 18 Bena idia na dekenai e kau negana ai, ia ese e hereva henidia,
eto, Asia tanona ai aegu na hadaia guna dinana ema harihari, ede na noho tomava
umui bogaragimui ai vada dibamui. 19 Lohiabada isiaina na lao heniava mai manaugu
ida; iruru-matagu e dihova bona hisihisi ese e butugu taova, Iuda taudia edia henega
dikadia daidiai. 20 Ihanamolaimui herevadia iboudiai na hamaorolai henimuiva, ta
asina hunia; bona na hadibamuiva taunimanima vairadiai bona emui ruma ai danu.
21 Iuda taudia bona Helene taudia danu na haroro henidiava, Dirava enai bae helalo
kerehai, bona eda Lohiabada Iesu Keriso bae abidadama henia.
22 Harihari Ierusalem bainala, Lauma ese vada e ḡuigu dainai, a dahaka ese unuseni
ai baine butugu tao na asi dibagu; 23 ḡau tamona, hanua hanua lalodiai Lauma Helaḡa
ese vada e hamaorogu, iḡui bona hisihisi momo vairagu ai eme hure. 24 A egu mauli
na herevana, asina lalokau heniamu: egu heau baina ha-orea, hesiai ilaohenina
Lohiabada Iesu ese vada e henigu, Dirava ena harihari-bada sivaraina namona baina
gwauraia hedinarai, vada baina haḡuḡurua.
25 Harihari lau na dibagu, emui ai na loaloa bona Basileia na harorolai henimui
taumui iboumui ai ese vairagu basio itaia lou. 26 Badina binai na hamaoromuimu, lau
na taunimanima iboudiai raradia amo name ḡoeva. 27 Badina be Dirava ena ura idoinai
vada na hamaorolaimui; sina taina asina moia tao.
28 Sibomui nahuamui ba toho, mamoe serina nahuana danu; serina bunai Lauma
Helaḡa ese ita-taona taumui ai vada e halaomui, Dirava ena ekalesia ia rarana e
davalaia ḡauna, ba ubua helaoreana. 29 Dibagu lau baina raka oho murinai uda sisiadia
karakaradia be. bogaragimui ai do bae raka vareai, seri na bae hadikaia; 30 bona umui
sibomui emui amo tatau haida do bae gini tore, hereva gageva-gagevadia bae gwaurai,
kamonai taudia bae hakaudia kerere. 31 Taunabunai, ba gima, ina danu ha laloa tao
laḡani toi vaitani umui ta ta isisiba-henimui asina hadokoa; na sisiba henimui boiva na
sisiba henimui raniva mai irurumatagu ida.
32 Harihari Dirava imana ai bona ena harihari-bada herevana ai na atomui taomu; ia
na mai goadana baine haginunui maoro, bona ahumui baine heni ena helaḡa taudia
iboudiai bogaragidiai. 33 Tau ta ena silver eiava ena gold eiava ena dabua asina
hekisehekise heniava. 34 Umui dibamui, egu dabu ḡaudia, bona bamogu edia, na
ini imagu ruaosi ḡaukaradia amo na abiva. 35 Ḡau iboudiai lalodiai dala namona na
hahedinarai henimui; ba gaukara, lau bamogu, manoka-manoka taudia ba kahadia;
bona Lohiabada Iesu ena hereva ba laloa tao, eto “Ḡau ihenina be namo bada, ḡau iabina
be namo maraḡi”.
36 Unu e gwau toma, bena tuina e hadai, idia iboudiai ida e ḡuriḡuri. 37 Idia iboudiai na
e tai dikadika, aiona ai e hagagiu dae, e harahua. 38 Lalodia e hisihisi bada ena hereva
dainai, ia vairana basie itaia lou eto. Bena dala ai e bamoa ela lagatoi.

21

Paulo mai bamona ida Ierusalem ela

1 Taunabunai, ai ese a hatonidia mai lalo-metaumai ida, bena lara a kidaia, a heau
maoromaoro, Koso ai a heau kau; kerukeru Rodo ai a heau kau; unu amo a heau ala
Patara. 2 Unuseni ai Foenikia bainela lagatoina ta a davaria, bena a ḡui kau, a heau.
3 Kupro a itaia, bena laurina kahana ai a heautania, Suria ai a heau kau, Turo ai a diho;
badina be lagatoi kohuna unuseni ai bae vaia eto.
4 Iesu ibadinana taudia a davaridia, bena unuseni ai boi hitu a nohova; Lauma ena
amo idia ese Paulo e hamaoroa loulou, Ierusalem basinela. 5 Unu dinadia e ore, bena
emai laolao ala; idia iboudiai mai adavadia mai natudia ida dala ai e bamomai ela bona
hanua a rakatania. Kone ai a hetuitui, a ḡuriḡuri, 6 bena a hatonidia, lagatoi ai a ḡui kau.
Idia ese edia ruma e lou heni.

7 Turo amo a heau, Tolemaia ai a heau kau: emai heau dokona bunai. Unuseni ai
varavara a hahenamo henidia, dina tamona idia ida a noho. 8 Daba ai, Tolemaia a
rakatania, Kaisarea ala, Filipo, sivarai namo iharorolaina tauna, ena ruma ai a dae kau;
ia na hahituosi taudia ta. Bena ia ida a nohova. 9 Ia na mai natuna ulatodia hahani;
hahaniosi ese e perovetava. 10 Dina hoho unuseni ai nohomai ai, peroveta tauna ta,
ladana Agabo, Iudea amo e diho ema, 11 dekemai ai e gini dae. Bena ia ese Paulo ena
dabua e abia, sibona aena bona imana e ḡuilai, eto, Lauma Helaḡa be ini e gwau tomamu:
ina dabua biaguna na Iuda taudia ese Ierusalem ai ini bae ḡuia toma, bena idau bese
taudia bae henidia. 12 Una hereva a kamonai negana ai na ai bona una gabu taudia
danu a noia loulou, Ierusalem basine ha dara dae. 13 Bena Paulo e haere, eto, Ini o tai
tomamu bona lalogu ini o hamanokaia tomamu anina be dahaka? Lau be vada name
heḡaeḡae, bae ḡuigu; oibe, dia una mo, baina mase danu Ierusalem ai, Lohiabada Iesu
ladana bagunai. 14 Bena lalona ianina ai asia heḡereḡere dainai emai noinoi a hadokoa,
ato, Lohiabada ena ura mo baine karaia.
15 Unu dina muridiai, emai laolao ḡaudia a abi heḡaeḡae, bena Ierusalem ai a ha dara
dae. 16 Iesu ibadinana taudia haida Kaisarea amo e bamomai; Nason, tau Kupro, danu
a hakaua lao; ia na Iesu ibadinana tauna gunana ta, ena ruma ai baine abimai dae eto.

Paulo Ierusalem ai

17 Ierusalem ai a kau negana ai na varavara ese e abimai dae mai moaledia ida.
18 Kerukeru, Paulo na ai ida ala, Iakobo dekenai a raka vareai; ekalesia oreana ita-
taona taudia iboudiai danu e hebou. 19 Paulo ese e hahenamo henidia, bena Dirava
ese bese idau-idau taudia bogaragidiai iena hesiai amo e karava kal-adia iboudiai
sivaraidia e gwaurai. 20 Idia na e kamonai, bena Dirava e heatolaia. Bena idia ese ia
e hereva henia, eto, Varavalamai e, oi dibamu Iuda taudia daha daha ese Iesu vada
e badinaiamu; iboudiai danu taravatu e badinaia tarika-tarikamu. 21 Idia na vada e
kamonai, oi ese Iuda taudia bese idau-idau bogaragidiai e nohomu na o hadibadiamu,
Mose bae rakatania, bona natudia basie peritomedia, bona sene karadia basie kara.
22 Taunabenai, ede ba kara toma? Momokani, idia na bae kamonai oi vada oma. 23 Una
dainai, ina kara aia hamaorolaimu na ba karaia. Tatau hahani bini hehelaḡa, edia
gwauhamata dainai. 24 Oi ese ba bamodia, idia ida ba hallego(:va, bae laohai kohudia
danu ba davanalai, bena huidia bae utu. Unu am-taunimanima iboudiai bae diba oi
harimu e kamonaiva na asi anina; bae diba danu o kara maoromaoromu, bona taravatu
o badinaiamu. 25 A bese idau-idau taudia na emai lalo-hadai vada a tore henidia, ato,
Kaivakuku ihahoulaidia ḡaudia bona rara bona aiodia e gigi ḡaudia hidiodia na basie ani,
bona basieheuda-hanai.
26 Taunabunai, Paulo ese hari tatau e bamodia; kerukeru, idia ida e hahegoeva, bona
Dubu Helaḡa lalonai e raka vareai, haheḡoeva dinadia bae ore bona boubou ḡaudia idia
ta ta daidiai baine ato dinana e gwauraia hedinarai.

Ierusalem taudia ese Paulo e dabaia tao

27 Haheḡoeva dinadia hituosi kahira-kahira e ore ai na Iuda taudia haida Asia amo ese
Paulo e itaia, Dubu Helaḡa lalonai, bena idia ese aru taudia lalodia e ani. Bena e dabaia
tao, 28 e lolo, eto, Israel taumui e, a kahamai. Ina tau ese taunimanima iboudiai gabu
idoidiai e hadibadiamu, ita beseda bona taravatu bona ina gabu bae inai henidia; ina
danu, ia ese Helene taudia na Dubu Helaḡa lalonai vada e hakaudia vareai, ina gabu
helaḡana vada e hadikaia. 29 Badina be idia ese Trofimo, tau Efeso, hanua lalonai Paulo
ida e itadia guna, bena banava eto Paulo ese Dubu Helaḡa lalonai vada e hakaua vareai.
30 Hanua idoinai e haraivaia; bena hanua taudia e aru ela, Paulo e dabaia tao, Dubu
Helaḡa amo e veria lasi, bena iduara iboudiai e kou.

Roma taudia ese Paulo e hamauria

31 Idia ese bae alaia mase eto. To Ierusalem idoinai e helogo-helogova harina na tuari
biaguna badana e kamonai; 32 bena ia ese tuari taudia mai biagudia ida e hakaudia
haraga-haraga, dekedia e heau diho. Aru taudia ese tuari biaguna badana mai ena orea
taudia ida e itadia, bena Paulo idadabana e hadokoa. 33 Bena tuari biaguna badana
e raka kahira, e abia, ena orea taudia e haduadia gadea rua amo bae guia. Bena e
henanadai, ia be daika bona ena kara be dahaka. 34 A hutuma bogaragidia amo haida
hereva ta ma haida hereva ta e lololai; bena helogo-helogo dainai ia na hereva maorona
idavarina asi dibana. Taunabunai e hahedua, Paulo na tuari kohorona lalonai bae
hakaua vareai. 35 Vadavada ai e kau ai, tuari taudia ese e huaia dae, badina be aru taudia
na mai edia dagedage. 36 Badina be hanua taudia ibouboudiai ese e gavaia, e lolo, eto, Aine
mase.

Paulo ese Ierusalem taudia e haroro henidia

37 Kohoro lalonai bae hakaua vareai eto; bena Paulo ese tuan biaguna badana e noia,
eto, Mani bama hereva henimu. Tuari biaguna badana eto, Helene gadodia mai dibamu
a? 38 Oi na dia hari Aigupto tauna, gunaguna ala-ala e havaraia bona ala-ala taudia
daha hani tano gagaena e hakaudia lao, a? 39 Paulo eto, Lau na Iuda taugu; egu hanua
na Taso, Kilikia tanona ai, harina dia maragi hanuana. Na noimumu, mani emu kara,
taunimanima aina hereva henidia. 40 E gwau maoro; bena Paulo na vadavada ai e gini,
imana ai taunimanima e taodia ahu. Idia na asi regeregedia; bena ia ese Heberu gadodia
ai e hereva henidia, eto,

22

1 Tadikakagu bona tamagu logora e, sivaraigu aina hamaorolaimui mani a kamonai.
2 Idia ese e kamonai ia na Heberu gadodia ai e hereva henidia, bena asi regeregedia e
hakala henia.
3 Bena ia ma eto, Lau na Iuda taugu, Kilikia tanona ai na vara, Taso hanuana ai;
to ina hanua lalonai na bada oho bada oho. Gamaliel ese e hadibaguva negana
ai, ia ese seneda edia taravatu kaladia metaudia e hadibalaiguva. Bena Dirava ena
gaukara na goadalaiava, harihari umui ese o goadalaiamu hegeregerena. 4 Ina dala
matamatana danu na dagedage heniava, tatau bona hahine na guidiava, dibura rumadia
ai na koudiava, bae mase na tomava. 5 Una na hahelaga tauna badana bona hanua tau-
badadia bae hamomokania diba. Idia ese revareva e henigu, varavarada Damasko ai
edia; bena nala, unuseni ai e nohova taudia ma baina guidia, Ierusalem baina hakaudia
mai, matadia ihakanidia totona. 6 To na laova ai, Damasko e kahira-kahira, dina tubua
sisivana diari badana ta guba amo e tara dagu, e gegegu ahu. 7 Tano ai na hekida diho,
bena gado ta na kamonai, eto "Saulo e, Saulo e, dahaka dainai o dagedage henigumu?"
8 Bena na haere, nato "Lohiabada e, oi na daika?" Ia e helada hato, eto "Lau na Iesu, tau
Nasaret, o dagedage henigumu". 9 Bamogu danu diari e itaia, to e hereva henigu gadona
na asie kamonai. 10 Bena na henanadai, nato "Lohiabada e, ede baina kara toma?",
Lohiabada e haere, eto "A tore isi, Damasko ai ba raka vareai, unuseni ai ta ese baine
hamaoromu ede ba kara toma". 11 Una diari badana ese matagu e paia, gau ta asina itaia;
bena bamogu ese imagu ai e abi, e hakaugu lao bona Damasko ai.
12 Unuseni ai tau ta na dekegu ema, ladana na Anania; ia be Dirava garina e gariva
bona taravatu e badinaiava tauna; Iuda taudia danu iboudiai unuseni ai e nohova ese
ia e imodaiava. 13 Ia na badibadigu ai e gini, eto "Tadigu Saulo e, matamu bae papa".
Una negana ai matagu vada e papa, na itaia. 14 Bena ia eto "Seneda edia Dirava ese vada
e abimu hidi, ena ura vada ba diba, Kara Maoromaoro Tauna do ba itaia bona uduna
herevadia danu ba kamonai. 15 Badina be iena amo vada o ita bona o kamonai gaudia na
do ba gwaurai hedinarai, iena taunimanima iboudiai vairadiai. 16 Dahaka o halahemu?
A tore isi; bapatiso avabia, emu dika ihuri-ohodia; bona ia ladana ba hahanea".

17 Bena Ierusalem na lou henia, Dubu Helaga lalonai na guriguriva ai na mata hanai,
18 Iesu na itaia. E hereva henigu, eto "A kara haraga, Ierusalem a rakatania haraga-
haraga; badina be sivaraigu na bo gwauraimu basie abi daemu". 19 Lau na haere, nato
"Lohiabada e, idia dibadia, lau ese oi ibadinamu taudia na dubu iboudiai amo na abidia,
dibura rumadia ai na koudia, na dadabadia danu. 20 Igwauraimu tauna Stefano danu
rarana e hahebubua negana ai lau danu idia dekediai gini, ia iala-masena taudia edia
kara na hanamoa, bona edia dabua na nari". 21 A Iesu ese e hereva henigu, eto "Vada
aola; bainda be gabu daudau bdina siaimu lao, bese idau-idau dekedia baola".
22 Idia ese e hakala henia ela bona ia na unu e gwau toma, bena e lolo, eto, Ina tau
na tanobada amo baine heabi oho; baine mauri na dia namo. 23 E lolova ai edia dabua
danu e taho nege, bona gahu e taho dae taho dae.

Paulo Roma taudia imadia ai

24 Una dainai tuari biaguna badana ese ena orea taudia e haduadia, Paulo na kohoro
lalonai bae hakaua vareai, unuseni ai bae dadabaia, bona bae nanadaia, unu e lolo
henia tomava anina be dahaka.
25 Idia ese boromakau kopina varodia amo e mataia, bena ia ese tuari biaguna, ia
badibadinai e gini tauna, e nanadaia, eto, Roma tauna na do basie hahemaoro henia
a vada bae dadabaia guna na maoro a? 26 Tuari biaguna una hereva e kamonai, bena
ela, tuari biaguna badana e hamaoroa, eto, Ede bo kara tomamu? Badina be hari tau na
Roma tauna.
27 Bena tuari biaguna badana na Paulo dekena ela, eto, A hamaorogu, oi na Roma
taumu a? Ia eto, Oibe. 28 Tuari biaguna badana eto, Una dagi be moni badana amo na
hoia. Paulo eto, A lau be una dagi ai na vara. 29 Bena bae dadabaia eto taudia ese e
rakatania haraga-haraga; tuari biaguna badana danu kudouna e hetaha, badina be ia
dibana Roma tauna vada e guia kava.
30 Kerukeru, tuari biaguna badana e urava Iuda taudia ese Paulo e habadelaia badina
baine diba. Una dainai ia ese e ruhaia, bena hahelaga taudia bona kaunsil taudia
iboudiai e haduadia, bae hebou eto. Bena ia ese Paulo e hakaua diho, idia vairadiai e
haginia.

23

Paulo kaunsil taudia vairadiai

1 Bena Paulo ese kaunsil taudia e raraidia tao; bena eto, Varavaragu e, lau na mai lalo-
goevagoevagu ida vada na nohova Dirava vairanai, ema bona harihari. 2 Bena hahelaga
tauna badana, Anania, ese badibadinai e gini taudia e haduadia, uduna bae huaria.
3 Bena Paulo ese e gwau henia, eto, Dirava ese oi do baine huarimu; oi na e hakurokuroa
habana na heto. Oi na taravatu ai ba hahemaoro henigu totona o helaimu ani? Matona,
taravatu o tataia utumu, o haduadiamu bae huarigu. 4 Badibadinai e gini taudia eto,
Dirava ena hahelaga tauna badana o gonagonalaiamu a? 5 Paulo e haere, eto, Varavaragu
e, asi dibagu ia na hahelaga tauna badana; a dibagu vada e torea, Emu bese lohiana na
basio ere dika henia.
6 Paulo ese kaunsil taudia e itadia, haida be Sadukea taudia, ma haida be Farisea
taudia; bena bogaragidiai e lolo, eto, Varavaragu e, lau na Farisea taugu, bona Farisea
tauna natuna. Mase taudia edia tore-isi-lou name laroa dainai o hahemaoro henigumu
a? 7 Ia na unu e gwau toma; bena Farisea taudia bona Sadukea taudia e hepapahuahu,
edia hebou e haheparara; 8 badina be Sadukea taudia e tomamu tore-isi-lou na lasi,
aneru lasi, lauma danu lasi, a Farisea taudia ese iboudiai e gwauraidiamu. 9 Bena
helogoheloго vada e badava; itorena taudia haida Farisea oreana amo e gini tore, e
hereva goada-goada, eto, ina tau enai kara dika ta asiame davaria; lauma ta eiava aneru
ta ese vada e hereva henia dahaka. 10 Hepapahuahu na e habadaia; bena tuari biaguna
badana e gari, idia ese Paulo bae darea na garina. Taunabunai, ia ese ena orea taudia

e haduadia, bae diho, bogaragidia amo bae hakaua oho, kohoro lalonai ma bae hakaua vareai.
11 Hanuaboi ai Lohiabada na Paulo badibadinai e gini, eto, Ba goada balaheni, badina be Ierusalem ai vada o gwauraigu hegeregerena ai Roma ai danu ma ba gwauraigu.

Iuda taudia ese Paulo iala-masena dalana e tahua

12 Daba ai, Iuda taudia haida e henega, e gwau hamata mai hereva metaudia ida, basie aniani bona ranu basie inua ela bona Paulo bae alaia mase. 13 Unu e gwau hamata toma taudia na hari-ahui mai dikoana. 14 Idia na hahelaga taudia bona hanua tau-badadia dekedia ela, eto, Ai na vada ame gwau hamata mai hereva metaudia ida, basia aniani ela bona Paulo baia alaia mase. 15 Taunabinai, umui na kaunsil taudia ida tuari biaguna ba noia, ia ese Paulo ma baine hakaua diho dekemui ai, boma ura ia herevana boma tahua goevagoeva na heto. A ai na baia hegaegae noho, bena dekemui ai do basine raka kahi mai, vada baia alaia mase.
16 A Paulo vavana ese edia bani-tao herevana e kamonai, bena tuari taudia edia kohoro ai e raka vareai, Paulo e hamaorolaia. 17 Bena Paulo ese tuari biaguna maragina ta e boiria, eto, Ina tauhau na tuari biaguna badana dekena a hakaua lao, badina be ia na hereva ta baine hamaorolaia e tomu. 18 Taunabunai, ia ese e hakaua lao, tuari biaguna badana dekena, eto, Hari mai iguina tauna, Paulo, ese e boirigu, e noigu, ina tauhau na oi dekemu baina hakaua mai eto, badina be ia na hereva ta aine hamaorolaimu e tomu. 19 Bena tuari biaguna badana ese ia imana e abia, e hakaua siri, e nanadaia hehuni; eto, Dahaka ba hamaorogu o tomu? 20 Ia na e haere, eto, Iuda taudia vada e henega bou, bae noimu, kerukeru Paulo ba hakaua diho, kaunsil taudia dekediai, bae nanadaia goevagoeva totona. 21 To basio kamonai henidia, badina tatau hari-ahui mai dikoana na Paulo e bani heniamu, bona vada e gwau hamata, eto aniani basie ani bona ranu basie inu ela bona bae alaia mase. Idia na harihari e hegaegae nohomu, badina be lalodia e tomamu oi ese edia noinoi bavabia dae. 22 Taunabunai, tuari biaguna badana ese tauhau na e tua, e tamanua, eto, Tau ta basio hamaoroa oi ese unu gau vada o hadibalaigu.

Roma taudia ese Paulo e hakaua lao Kaisarea ai

23 Bena ia ese tuari biagudia rarua e boiridia, eto, Tuari taudia sinahu-rua bona hosi ai e guimu taudia hitu-ahui bona io taudia sinahu-rua ba haboudia hegaegae, hari hanuaboi hora taurahani-ta Kaisarea baela. 24 Hosi ta danu ba henidia, Paulo ena gui gauna. Bena Gavana Feliki dekena ba laohaia mai maurina ida.
25 Revareva danu e torea, ini e torea toma:
26 Lau Klaudio Lusia ese oi Feliki, gavana taumu namo-hereana, na hahenamo henimumu. 27 Ina tau be Iuda taudia ese e dabaia tao, bae alaia mase eto; bena lau na tuari oreana ida ala, a hamauria, badina be na diba ia na Roma tauna. 28 kau na ura e habadelaiava badina baina diba, taunabunai na hakaua diho edia hegogo badana lalonai. 29 Unuseni ai na davaria idia ese edia taravatu herevadia ai e habadelaiava, a ihamasena eiava iguina badina ta asie gwauraia. 30 A vada eme hamaorogu, haida na bae bani tao bena bae alaia mase; taunabunai na siaia vasi haraga-haraga dekemu ai; bona ihabadelaina taudia danu vada na haduadia bae vasi, oi vairamu ai bae habadelaia.
31 Taunabunai, e haduadia hegeregerena ai, tuari taudia ese Paulo e abia, hanuaboi ai Antipatri e hakaua lao. 32 Kerukeru, idia na edia kohoro e lou lao; a hosi ai e gui taudia be Paulo ida ela. 33 Kaisarea ai e lasi; bena hari revareva na gavana e henia, Paulo danu e hakaua vareai ia vairanai.
34 Feliki ese hari revareva e duahia vaitani, bena e henanadai, eto, Ia be edena gabu tauna? Vada e kamonai ia na Kilikia kahana tauna. 35 Bena eto, E habadelaimumu taudia do baema, bena vairadiai emu hereva idoinai baina kamonai. Bena e haduadia, Herod ena hahemaoro rumana ai do bae gimaia.

24

Paulo Feliki vairanai

1 A Dina ima e ore ai, Anania, hahelaḡa tauna badana, e gini dae, hanua tau-badadia
haida ida, bona haroro mai dibana tauna ta, ladana Teretulo. Bena idia ese gavana e
hereva henia, Paulo e habadelaia.
2 Taunabunai Paulo e boiria. Bena Teretulo ese e habadelaia matama; eto, Namo-
herea taumu Feliki e, oi daimu ai maino ai a nohomu; bona emu aonega dainai ina
bese ena dala vada eme maoromaoro; 3 taunabunai ai ese nega idoidiai bona gabu
iboudiai emu hereva a abi daemu bona a hanamomumu. 4 A baina haturiamu na
garina na noimumu, mani ame bogamai hisi, emai hereva kwadogina na ba kamonai.
5 Badina binai: ai ese ina tau a davaria, ia na dika ihavarana tauna, Iuda taudia
iboudiai tanobada kahadia idoidiai ia ese e haheloḡo-heloḡodiamu; ia danu Nasaret
oreana ihakauna tauna ta. 6 Ia ese Dubu Helaḡa e hadikaia toho, to ai ese a dabaia tao,
baia hahemaoro henia emai taravatu heḡereḡerena ato. 7 A Lusia, tuari biaguna badana,
ema, imamai amo e abia oho mai daḡedaḡena ida; 8 bona e habadelaia taudia e haganidia,
oi dekemu baema. Mani oi ese ba nanadaia, bena hari kara idoidiai a habadelaiamu
herevadia sibomu ba diba. 9 Bena Iuda taudia ese ena hereva e durua, eto, Unu hereva
iboudiai na momomo-kakani.
10 Gavana ese Paulo e lodu henia; bena Paulo ese haere. Eto, Lau dibagu oi ese laḡani
hoho ina bese vada o hahemaoro henia, una dainai sibogu herevagu aina gwaurai
mai moalegu ida. 11 Badina boma tahua boma diba, dina gwauta-rua vada ela, lau
na toma-diho tolona Ierusalem ai na lla dara dae. 12 Dubu Helaḡa ai lau tau ta ida
hepapahuahumai ai asie davarigu; bona dubu maraḡidia ai eiava hanua ariaradia ai
heloḡo-heloḡo ta asina havaraia. 13 Idia danu harihari e habadelaigumu herevadia na
oi vairamu ai basie hamomokani diba. 14 A ina na na gwauraia hedinaraimu: idia ese
kererena e gwauraiamu dalana ai lau ese senemai edia Dirava na toma henia dihomu;
ḡau tamona, ḡau iboudiai taravatu ai bona peroveta bukadia ai e tore na na abi daemu
danu. 15 Mai egu helaro danu Dirava enai, ini hahebade taudia heḡereḡeredia. Emai
helaro binai: mase taudia do bae tore isi lou, kara maoromaoro taudia bona asi edia
kara maoromaoro taudia danu. 16 Ina danu na goadalaiamu, lalogu na basine kerere
helaoreana. Dirava vairanai bona taunimanima vairadiai. 17 Laḡani haida vada e lao
bubuni; bena nala, harihari ḡaudia bona boubou ḡaudia egu hanua baina laohai nato.
18 Unu na kara toma, bena na haheḡoeva negana ai na Dubu Helaḡa ai e davarigu; aru
taudia na lasi, heloḡo-heloḡo danu lasi. 19 A Iuda taudia haida Asia amo be unuseni ai;
idia na egu kara dika ta bema diba, oi vairamu ai bema mai, bema habadelaigu, una
na bema maoro. 20 Eiava ini vada ema taudia ese bema hamaorogu, egu kara dika be
edena, kaunsil taudia vairadiai na gini negana ai e davaria. 21 A ina hereva tamona
idia bogaragidiai ginigu ai na gwauraia badabada, nato “Mase taudia edia tore-isi-lou
herevana dainai hari dina ai o hahemaoro henigumu”.
22 Hari “dala” herevana vada e diba maoromaoro dainai, Feliki ese idia e gwaudia
tubu, eto, Lusia, tuari biaguna badana, bainema negana ai na emui hereva baina tahua
namonamo. 23 Bena tuari biaguna e haduaia, Paulo baine gimaia, to basine koua
kunuka-kunuka; turana haida ese danu bae igoa ita, basine gwaudia tao.
24 Dina Haida muridiai, Feliki na adavana Drusila, Iuda hahinena, ida ema; bena
Paulo e boiria, Keriso Iesu iabiabiraina herevana na iena amo e kamonai. 25 A Paulo
ese kara maoromaoro bona boga auka bona bainema hahemaorona danu e herevalai;
bena Feliki e gari bada, eto, Harihari aola; nega baine namo ma baina boirimu lou. 26 Ia
danu mai ena helaro, Paulo ese moni baine henia, ia iruhana davana; una dainai ia
ese e boiria loulouva, ia ida e hereva-herevava. 27 A laḡani rua vada e lao bubuni, bena
Porokio Festo ese Feliki e boloa. Bena Feliki na Iuda taudia lalodia ihanamodia urana e
urava dainai, ia ese Paulo na iḡuina ai e rakatania.

25

Paulo Festo vairanai

1 Festo na baine lohiaia tanona ai e diho, dina toi e nohova, bena Kaisarea amo
Ierusalem eha dara dae. 2 Bena hahelagᵃ taudia bona Iuda ikwaradia taudia ese Paulo
herevana e hadibalaia; 3 bena e noia, ia ihadikana ai baine durudia, hesiai taudia baine
siaidia lao, Ierusalem bae hakaua mai. Badina be idia ese dala ai bae bani henia, bae
alaia mase eto. 4 A Festo e haere, eto, Paulo bae gimaia Kaisarea ai, asi vanahana lau
danu unu bainala. 5 Ma eto, Umui bogaragimui amo mai siahudia taudia na lau ida
baiala, bena hari tau bema mai ena kerere, idia ese bae habadelaia.
6 Ia na idia dekediai e nohova dina taurahani eiava gwauta dahaka, bena Kaisarea
ela. Kerukeru, ia na hahemaoro gabuna ai e helai; bena e gwau isi, Paulo bae hakaua
vareai. 7 Ia e gini dae, bena Ierusalem amo e diho taudia ese e ginia hegegᵉ, hereva
metaudia momo e habadelaia, to asie hamomokani diba. 8 Bena Paulo e haere, eto,
Iuda taudia edia taravatu asina tataia utu, Dubu Helagᵃ asina hadikaia, bona Kaisara
enai asina kerere. 9 To Festo e urava Iuda taudia lalodia baine hamoaledia dainai,
ia ese Paulo e hamaoroa, eto, O uramu Ierusalem ba ha dara dae, unuseni ai baina
hahemaoro henimu ini hereva daidiai a? 10 Paulo eto, Lau na Kaisara ena hahemaoro
gabuna vairanai na ginimu; ia ese baine hahemaoro henigu. Lau be Iuda taudia asina
hadikadia; oi danu dibamu. 11 Bama kerere, eiava mase karana ta bama karaia, vada
bama mase, basinama gwau edeede. A edia hahebade bema asi anina, tau ta ese idia
imadia ai basinema atogu kau diba. Kaisara ladana name hatoa; ia vairanai baina
hahemaoro. 12 Unu amo Festo kaunsil taudia ida vada e hereva-hereva; bena ia ese
Paulo e haere henia, eto, Kaisara ladana ome hatoa; Kaisara dekena do baola.

Agripa e gini dae

13 Dina haida vada ela, bena King Agripa mai Berenike ida Festo ihanamona totona
Kaisarea ela. 14 Idia na dina hoho unuseni ai e nohova, bena Festo ese Paulo herevana
na gaubada e hamaorolaia, eto, Tau ta be iniseni ai, Feliki ese dibura rumana ai e
rakatania. 15 Lau Ierusalem nala negana ai hahelagᵃ taudia bona hanua tau-badadia
ese ia herevana e hamaorolaigu, bona e noigu danu baina hahemaoro henia. 16 Bena
na haere henidia, nato, Roma taumai na unu asia kara tomamu; e habadeamu tauna
na ihabadelaina taudia ida do asie hegaga heheni bona do se haere henidia negima
ai asia hahemaoro heniamu. 17 Taunabunai, idia na iniseni ai e hebou negana ai, lau
na asina halahe, a kerukeru hahemaoro gabuna ai na helai, na gwau isi, hari tau bae
hakaua mai. 18 A ihabadelaina taudia e gini tore negana ai, lau banava kara dikadia bae
habadelaia nato, to asie gwaurai; 19 edia toma-diho karadia mo e herevalai. Bona tau ta,
ladana Iesu, herevana danu, ia na vada e mase, a Paulo ese e herevalaia goadagoadava,
eto vada eme mauri. 20 Bena ini hereva itahudia dalana na daradaralaia dainai, na
nanadaia, Ierusalem bainela, unuseni ai baine hahemaoro, eiava. 21 A Paulo ese e noigu,
eto ihahemaoro-henina baine mia ela bona Augusto ese baine karaia; taunabunai na
hahedua, bae gimaia ela bona Kaisara dekena baina siaia lao.
22 Bena Agripa ese Festo e hamaoroa, eto, Lau danu na uramu hari tau ena hereva
baina kamonai. Festo eto, Kerukeru do ba kamonai.

Paulo Agripa vairanai

23 Kerukeru Agripa bona Berenike na mai hairaidia ida ela, hahemaoro rumana ai e
raka vareai, tuari biagudia bona hanua tau-badadia ida. Bena Festo e gwau isi, Paulo
bae hakaua vareai. 24 Bena Festo eto, King Agripa e, bona dekemai ai vada ome hebou
taumui iboumui ai, ina tau o itaiamu, Iuda taudia iboudiai Ierusalem ai bona iniseni
ai danu e noigu, e lolo, baine mauri na dia namo eto. 25 To mase karana ta ienai asina
davaria. Bena ia ese Augusto ladana vada e hatoa, ia vairanai baine hahemaoro e tomu;
taunabunai na tomamu baina siaia lao. 26 A ia herevana biagugu baina tore henia na

asina diba ḡoeva; taunabunai vada name hakaua mai umui vairamui ai, bona oi vairamu ai danu, King Agripa e; baita nanadaia ḡoeva-ḡoeva, bena ia herevana ta baina davaria, baina torea. 27 Badina be lau na tomamu dia maoro mai iḡuina tauna baina siaia lao, a ihabadelaina herevadia na basina tore hedinarai.

26

1 Bena Agripa ese Paulo e hamaoroa, eto, Mani sibomu a hereva. Bena Paulo ese imana ai e taodia ahu, e haere matama, eto, 2 King Agripa e, na moalemu badina be Iuda taudia ese e habadelaigumu ḡaudia iboudiai na oi vairamu ai hari dina ai aina haerelai. 3 Badina be Iuda taumai emai kara bona emai hepapahuahu iboudiai vada o diba bada, taunabenai na noimumu mani emu kara a haheauka, egu hereva ba kamonai.

4 Egu kara, tauhaugu negana ema harihari, egu bese taudia bogaragidiai bona Ierusalem ai danu, Iuda taudia iboudiai vada dibadia. 5 Matamana amo idia na dibadia lau, bona bema ura bema gwauraigu lau na Farisea taugu, toma-diho oreana bunai ena kara metaudia idoidiai na badinava. 6 Harihari ina hahemaoro gabuna ai name gini, badina be Dirava ena gwauhamata na laroamu, senemai e henidia gwauhamatana. 7 Iduhu gwautaruaosi ese una gwau-hamata ihamomokanina e laroamu dainai idia ese Dirava e toma henia diho boi toma henia diho ranimu mai goadadia ida. Ḡaubada e, una helaro dainai Iuda taudia ese e habadelaigumu.

8 Badina be dahaka umui na o tomamu Dirava ese mase taudia e hatoredia isi herevana na basita abia dae diba? 9 Lau danu lalogu na hadaia, nato Iesu tau Nasaret ladana ihadikana karadia momo bama kara bema namo. 10 Unu na kara toma Ierusalem ai. Hahelaḡa taudia ese siahu e henigu, bena helaḡa taudia hutuma be dibura rumadia ai na koudia; bona e revadia mase negadia ai, lau danu nato bae mase. 11 Dubu iboudiai lalodiai danu lau ese na dadabadia loulou; na hahisidia, bae ere dika totona. Na badu henidia dikadika dainai, na ḡavadia ela bona hanua idaudia ai ma na daḡedaḡe henidia.

12 Taunabunai, Ḡaubada e, una ḡaukara dainai Damasko dalana ai na raka lao. Siahu bona hahedua na hahelaḡa taudia ese vada e henigu. 13 Bena dala ai, dina tubua negana ai, diari ta guba amo e tara dagu na itaia, dina hururu-hururuna e hereaia, lau mai bamogu ida e ḡeḡemai ahu. 14 Ai iboumai ai tano ai a hekida diho; bena lau mo gado ta na kamonai, Heberu gadodiai e hereva henigu, eto “Saulo e, Saulo e, dahaka dainai o daḡedaḡe henigumu? Ikodo e lahamu bena o hisihisimu”. 15 Lau nato “Lohiabada e, oi na daika?” Ia eto “Lau na Iesu, o daḡedaḡe henigumu. 16 A tore isi, badina be emu ai vada name hedinarai badina binai: egu hesiai tauna ai baina halaomu, vada o ita ḡaudia bona do baina hahedinarai henimu ḡaudia danu ba gwaurai hedinarai. 17 Heberu taudia bona idau bese taudia imadia amo baina hamaurimu. Idia dekedia baina siaimu lao, 18 matadia bae papa; bena dibura bae rakatania, diari bae haḡerea. Bona Satana ena siahu bae rakatania, Dirava bae haḡerea; unu amo edia dika bae hegwau tao, bona ahudia do bae abi, lau iabiabiraigu ese vada e hahelaḡadia taudia bogaragidiai”.

19 Taunabunai, King Agripa e, guba amo e hahedinarai henigu ḡauna na asina gwau edeede henia; 20 a Damasko taudia na haroro henidia guna, gabeamo Ierusalem taudia bona Iudea kahana taudia iboudiai bona bese idau-idau taudia danu na haroro henidia, bae helalo kerehai, bona Dirava bae haḡerea, bona helalo karadia danu bae kara. 21 Badina binai Iuda taudia ese Dubu Helaḡa lalonai e dabaigu tao, bae alagu mase eto. 22 A hekaha be Dirava ena amo vada na davaria, una negana ema bona harihari; vada na gini tutuka-tutuka, kikina badana vada na haroro henidia. A idau ḡau asina gwauraia, peroveta taudia bona Mose ese e gwaurai guna ḡaudia mo na gwaurai. 23 Ḡaudia bini: Keriso na baine hisihisi guna, bena mase amo baine tore isi lou, bena diari ese Heberu taudia bona bese idauidau taudia baine hadiarilaidia.

24 Ia na unu e haere toma, bena Festo e lolo, eto, Paulo e, oi na o kavamu; emu aonega badana ese lalomu vada e hakavaia. 25 A Paulo na e haere, eto, Namo-herea taumu Festo

e, lau na dia kava; momokani bona lalo-parara herevadia na gwauraimu. 26 Badina be
Ḡaubada danu ini mai goadagu ida na gwaurai heniamu ḡaudia na dibana. Vada name
diba ini ḡau ta ienai se hehunimu, badina be ina ḡau na dia daiguni ai asie karaia. 27 King
Agripa e, peroveta taudia edia hereva o abi daemu a? Vada dibagu o abi daemu.
28 Bena Agripa ese Paulo e hamaoroa, eto, Lalogu o aniamu, mokona Keriso ibadinana
tauna ai o halaogumu. 29 Paulo eto, Dirava vairanai egu ura binai: dia mokona lalomu
basinama ania to bama ania momokani; bona dia oi mo, to hari dina ai e hakala
henigumu taudia iboudiai; lau ihaḡoigu ai boma lao, a dia iḡui ai.
30 Bena hari Ḡaubada bona Gavana bona Berenike, bona idia ida e helaiva taudia
iboudiai, e tore isi, 31 e raka lasi, e hereva heheni, eto, Ina tau be mase karana ta
eiava iḡuina karana ta se karaia. 32 Agripa danu Festo e hamaoroa, eto, Kaisara ladana
basinema hatoa, baitama ruhaia nege.

27

Paulo na Roma ela

1 Lalodia e hadai, ai na lagatoi ai baia gui, Italia baiala; bena Paulo bona e ḡuidia taudia
haida danu tuari biaguna e henia. Ia ladana be lulio; Augusto ena orea tauna ta. 2 Ai na
Adramutio lagatoina ta ai a ḡui kau, Asia konena hanuadia baine heau henidia ḡauna.
Makedonia tauna ta, Tesalonika amo, ladana na Aristako, ese e bamomai.
3 Kerukeru Sidono ai a heau kau. Unuseni ai Iulio ese Paulo e kara namo henia, e
kahua nege, turana dekedia bainela bona dekediai baine laḡa ani.
4 Una gabu a heautania, Kupro enoenona kahana ai a hanai, badina be lai na vairamai
amo ema. 5 Kilikia bona Pamfulia daedia amo a heau hanai, bena Mura ai, Lukia tanona
ai, a heau kau. 6 Unuseni ai tuari biaguna ese Alesandria lagatoina ta e davaria, Italia
bainela; una dainai e haguimai hanai una lagatoi ai.
7 Dina hoho a heau metaira-metaira ela bona Kenido daenai a heau kau mai hek-
warahimai ida. Unuseni ai lai ese e laomai ahu; bena Krete enoenona kahana ai a heau,
Salmone idukana daenai. 8 Bena badibadina amo a heau, mai hekwarahimai ida, ela
bona gabu ta ai a heau kau, ladana be Ao Namodia; una gabu bona Lasea hanuana
padadia na dia daudau.
9 Nega daudau vada e lao bubuni, bona una nega heauna be mai garina, badina be
Anivaga negana vada e ore; taunabunai Paulo ese e sisiba henidia, 10 eto, Tatau e, vada
name diba eda laolao na do baine dika, ḡau momo bae boio, bona dia kohu mo a lagatoi
danu; ita danu baita mase dahaka. 11 A tuari biaguna ese lagatoi itarina tauna bona
lagatoi biaguna e kamonai henidia, Paulo ena hereva se abia dae. 12 Una hetu gabuna na
dia namo lahara negana ai; taunabunai hutuma na e tomava baia dobitania, Foenikia
ai baia heau kau toho, unuseni ai baia noho lahara negana ai. Una Foenikia na Krete
aona ta, mai matuna, ta be lasirai matuna, a ta be laurabada matuna.

Guba dikana

13 Lahu diho e toa, bena idia banava eto nega namona vada e davaria; taunabunai
idia ese dogo e veria, bena Krete badibadina amo a heau. 14 Asi vanahana guba bada-
hereana miriguni kahana amo e kau, 15 lagatoi e hohoa. Baia heau dae baia heau diho
ato, to se heḡereḡere, bena a haḡoḡoa. 16 Bena motumotu maraḡina ta, ladana Kauda,
metaina ai a heau kau, unuseni ai dingi ihamaurina ai a hekwarahi. 17 Idia ese dingi e
veria dae; bena pae-tao kwanauna e abia, lagatoi gabenana ai kwanau e mataia, bena e
veria tao. Lagatoi boe ai baine hure kau garina idia ese lara e veria dobi; bena a hagogoa.
18 Hari guba sinaiana ese lagatoi e hahegure-hegurea dikadika dainai, daba e rere ai
kohu nege e matamaia. 19 Dina ihatoina ai, lagatoi ḡaudia danu ma e nege dobi. 20 Dina
hoho, dina bona hisiu asie hedinaraiva, guba danu se dokova, e odamaiva; bena baiama
mauri helarona e heabi oho vai tani.

21 Idia na nega daudau asie anianiva, bena Paul) na bogaragidiai e gini tore, eto,
Tatau e, boma kamonai henigu, Krete basitama dobitania, bena ina hahedika bona
kohu iha-oredia na emui ai basiema vara. 22 A harihari na hamaoromuimu, na tomu,
ba goada balahelli; badina be umui ta ena mauri basine boio, lagatoi mo sibona baine
boio. 23 Badina be lau na Dirava ena tau, ia isiaina na lao henimu; b-na boi hanuaboi
iena aneru ta na badibadigu ai e gini, 24 eto "Paulo e, basio gari, Kaisara vairanai
do ba gini; bona taunimanima iboudiai oi ida o laolaomu edia mauri na Dirava ese
vada e henimumu". 25 Taunabunai, tatau e, ba goada balaheni; badina be Dirava na
abidadama heniamu, na tomamu ḡau idoidiai bae vara, vada e hamaorogu heḡereḡerena.
26 A motumotu ta ai do baita hure kau.

Lagatoi e hure kau

27 Boi gwauta-hani vaitani Adria gadobadana ai a hure eva-eva. Bena ihagwauta-
hanina ai, malokihi ai, lagatoi memerodia eto tano ta vada e kahira-kahira. 28 Idia ese
davara ena dobu e hahetohoa, roha ruahui e abia; asi vanahana ma e hahetohoa lou,
roha gwauta-ima e abia. 29 Bena lagatoi na nadi ai baine tata kau garina ai, idia ese dogo
auhani lagatoi gabenana amo e nege dobi; bena daba e naria mai kudou-hetahadia ida.
30 Lagatoi memerodia ese lagatoi bae pautania eto; bena dingi davara ai e tua dobi,
e kara hedibaḡani, lagatoi idamana ai dogo haida inege-dobidia laona urana na heto.
31 Bena Paulo ese tuari biaguna mai ena orea taudia ida e hamaorodia, eto, Idia
na lagatoi ai basie noho, umui na basio mauri diba. 32 Bena tuari taudia ese dingi
kwanaudia e rahu utu; bena dingi na davara ai vada e moru.
33 Daba e kinia, bena Paulo ese iboudiai e noidia, aniani taina bae ania. Ia eto, Dina
ihagwauta-hanina binai umui na o vagamu, aniani taidia asio animu; 34 taunabunai, na
noimuimu, aniani taidia mani avani, mauri helaoreana; badina be kwaramui huidia
autamona basine boio, lasi vaitani. 35 Unu e gwau toma, bena aniani e abia, Dirava e
hanamoa idia iboudiai vairadiai; bena e baki sisi, e ani. 36 Bena iboudiai lalodia vada e
namo, e aniani danu. 37 Lagatoi ai a nohova taumai iboumai ai na sinahu-rua hitu-ahui
tauratoi.
38 E aniani vaitani, bena lagatoi ihaharaḡana totona uit na davara ai vada e nege dobi.
39 Daba e rere ai, idia na tano toana asi dibadia; a tabero ta hari e itaia, mai konena, bena
lalodia e hadai, eto bema mai dalana lagatoi na una kone ai bae hatataia kau lao eto.
40 Taunabunai, idia ese dogo kwanaudia e rahu utu, dogo na davara ai e rakatanidia;
tari iḡuidia kwanaudia e ruha, bona idama larana na lai hoho-hohona ai e kidaia; bena
lagatoi e taria diho. 41 A aru e toibolo gabuna ta ai e heau kau, bena lagatoi na moemoe
ai e hatataia kau. Lagatoi idamana e tataia kunukakunuka; a gabenana be hurehure
ese vada e hamakohia matama.
42 Tuari taudia edia lalo-hadai be mai iḡuidia taudia bae aladia mase eto, haida bae
nahu vareai kone ai bena vada bae heau na garina. 43 A tuari biaguna ena ura be Paulo
baine hamauria, taunabunai ia ese e gwaudia tao. A nahu mai dibadia taudia be e
haduadia, bae pau dobi guna, tano ai bae nahu vareai; 44 muridiai taunimanima oredia
bae diho, haida reirei latadiai ma haida lagatoi ḡaudia latadiai. Unu e kara toma, bena
iboudiai tano ai e kau mai mauridia ida.

28

Melita

1 Ai na vada a roho mauri, bena a diba una motumotu ladana na Melita. 2 Motumotu
taudia ese heabi-dae karana dia maraḡi e hanamolaimai; idia ese lahi e haraia bona e
abimai dae, badina be medu bona keru ese e alamaiva.
3 Paulo ese au haida e gogo, lahi ai e ato kau ai, gaigai ta siahu amo e vero lasi, imana ai
e hetau dae. 4 Motumotu taudia ese hari gaigai na imana ai e itaia, bena e hereva heheni,
eto, Momokani, ina tau na ala-ala tauna; ena be gadobada amo vada e roho mauri, to

Kara Maoromaoro na se uramu baine mauri. 5 A ia ese gaigai e davea dobi lahi lalonai,
dika se davaria. 6 Idia ese e itaia tao, tauna baine gudu eiava baine hekida diho, baine
mase taku readia. A nega daudau e itaia tao, ienai dika ta se vara; bena lalodia e ha-idau,
eto ia na dirava ta readia.
7 Una gabu amo padana dia daudau be motumotu lohiabadana ta, ladana Publio, ena
tano. Ia ese e abimai dae, dina toi ena vadivadi ai e halaomai, mai gaiho-namona ida.
8 Hari Publio tamana na e hekure; ia na mai ena gorere, tauna e siahu bona rara e
kukuva. A Paulo ese e igoa ita, e ḡuriḡuri, bena imana na ia latanai e ato kau, e hamauria.
9 Gabeai gorere taudia haida una motumotu ai ma ema, bena ia ese e hamauridia.
10 Bena idia ese e hanamomai badabada, bona a ḡui kau negana ai lakwamai na lagatoi
ai e uda.
11 Hua loi vada ela, bena Alesandria lagatoina ta ai a ḡui kau: una lagatoi toana be
Hekapa Memerodia. Ia be lahara negana ai una motumotu ai e nohova. 12 Surakuse ai
a heau kau, dina toi unuseni ai a noho. 13 Unu amo badibadina amo a heau, Regio ai a
heau kau, dina ta unuseni ai, bena diho e toa, dina iharuana ai Puteoli ai a heau kau.
14 Unuseni ai varavara haida ida a hedavari; bena idia ese e dogomai tao, dina hitu idia
ida a noho. Unu amo ai na a raka lao, Roma ai a kau. 15 Varavara unuseni ai ese harimai
e kamonai, bena vada ema, hanua maraḡidia ai, ladadia Apio Foro bona Taverono Toi,
ai ida a hedavari. Paulo ese e itadia, bena Dirava e hanamoa; bona lalona vada e goada.

Paulo Roma ai

16 Roma ai a kau, bena idia ese Paulo e kahua nege, sibona baine noho, a tuari tauna
ta ese baine gimaia. 17 Dina toi vada ela, ia ese Iuda ikwaradia taudia e boiridia, ia ida
bae hedavari. Idia na e hebou, bena ia ese e hereva henidia, eto, Varavaragu e, ena be
taunimanima asina hadikadia bona seneda edia kara danu asina hadika, to Ierusalem
ai e ḡuigu, Roma taudia imadia ai e atogu kau. 18 Idia ese e nanadaigu, bena e urava bae
ruhagu nege, badina be mase badina ta egu ai asie davaria. 19 A Iuda taudia e gwau-
gwau; taunabunai lau ese Kaisara ladana na hatoa, ia vairanai baina gini nato; ḡau
tamona, lau na asi egu hahebade ta, egu bese taudia basina habadelaidia. 20 Badina
binai na boirimui; baina itamui bona baina hereva henimui nato; badina be Israel ena
helaro dainai ini e ḡuigu toma.
21 Idia ese e haere henia, eto, Oi herevamu revarevadia Iudea amo asia davari;
varavaramai ta danu sema, emu kara dika eiava sivaraimu dikana ta se gwauraia. 22 A
ai na a uramu oiemu lalo-hadai baia kamonai, badina be dibamai ina orea na gabu
idoidiai e gwaua tubu.
23 Taunabunai, idia ese dina ta e gwauraia hidi; bena una dina ai hutuma bada na
ena ruma ai e hebou. Bena daba ai ela bona adorahi ai ia ese Dirava ena basileia e
harorolaia, bona Iesu herevana Mose ena taravatu bona peroveta taudia edia buka amo
e gwauraia hedinarai. 24 Bena haida ese ena hereva e abia dae, a haida ese e dadaraia;
25 lalodia na dia tamona. Bena e karoho. A karohodia ai Paulo ese ina hereva tamona
ma e hamaorolaidia, eto, Hereva momokani na Lauma Helaḡa ese Isaia, peroveta tauna,
ena amo seneda e gwaurai henidia, 26 eto,
Aola, ina bese taudia dekedia, baoto,
Kamonai be ba kamonai, to lalomui basie parara,
Ita be ba ita to basio diba;
27 Badina be ina bese taudia lalodia na duduhu,
Taiadia na kukudima,
Matadia vada e hakapu;
Matadia amo bae ita na garina,
Taiadia amo bae kamonai na garina,
Lalodia bae parara na garina,
Bae helalo kerehai, bena baina hamauridia, na garina.

28 Taunabunai, do ba diba, Dirava ena haahemauri na bese idau-idau taudia dekedia
vada e siaia lao; idia na do bae kamonai. 29 Ia na unu e gwau toma, bena Iuda taudia na
dauha ela, ena hereva e helalolai-badava.
30 Lagani rua ia sibona davana e heni rumana ai e nohova, ia dekena ela taudia
iboudiai e abidia dae, 31 Dirava ena basileia herevana e harorolai henidiava, bona
Lohiabada Iesu Keriso sivaraina e hadibalaidiava, mai goadana ida. Bona tau ta ese
se gwaua tubu.

PAULO ENA REVAREVA ROMA TAUDIA EDIA

1 Lau Paulo, Iesu Keriso ena hesiai taugu, e boirigu ena aposetolo tauna ai bainala,
bona e hahelagagu Dirava ena sivarai namo baina harorolaia. 2 Sivarai namo bunai
ia ese ena peroveta taudia ududia amo e gwauraia hamata, Buka Helāga lalonai: 3 ia
Natuna herevana, tau-anina ai David garana amo e vara, 4 a Lauma Helāga ese mase
amo e hatorea isi negana ai e gwauraia hedinarai mai siahuna ida, ia na Dirava Natuna;
eda Lohiabada Iesu Keriso bunai. 5 lena amo harihari-bada, bona aposetolo dagina, ai
ese vada a abi, bena ia ladana dainai bese iboudiai baia hahelalodia kerehai, abidadama
korikori bae abia; 6 bona umui danu, Iesu Keriso ese e boirimuimu taumui. 7 Dirava
ese e ura henimuimu taumui Roma ai o nohomu, helāga taumui e gwauraimuimu, ba
namo; Tamada Dirava bona Lohiabada Iesu Keriso edia anlo harihari-bada bona maino
bavabi.

Hahenamo herevadia

8 Egu hereva gini-gunana binai: egu Dirava na hanamoamu Iesu Keriso ladana ai,
umui iboumui ai daimui ai; badina be emui abidadama harina e piuamu ina tanobada
hegege-madai lalonai. 9 Natuna ena sivarai namo isiaina laumagu ai na laohenimu
Diravana na mai dibana, lauegu guriguri na asi dokona umui daimui ai, 10 bona egu
guriguri ai na noinoi louloumu, Dirava baine ura nega ta baina vasi itamui. 11 Badina be
na ura lalo-dikamu baina itamui, bona Lauma ena harihari gauna baina henimui, bena
ba gini tutuka-tutuka. 12 Bona na tomanm umui bona lau eda heabidadama dainai baita
hahealo heheni. 13 Varavaragu e, lau na uramu ba diba, nega hoho baina vasi nato, to e
laogu ahumu ema bona harihari; egu ura be huahuamui baina davaria, bese idau-idau
ediai vada na abi hegeregerena.

14 Lau na Helene taudia bona bese idau-idau taudia, aonega taudia bona kavakava
taudia, ediai na abi torehai, 15 taunabunai lau na uramu umui Roma ai o nohomu
taumui vairamui ai sivarai namo do baina harorolaia. 16 Badina be sivarai namo
asina hemarailaiamu; ia na Dirava ena siahu, abidadama taudia e hamaurilaidiamu,
guna Iuda taudia, gabe amo Helene taudia. 17 Badina be ia lalonai Dirava ena kara
maoromaoro eme hedinarai, abidadama ihabadana totona; buka ai e torea na heto, eto,
Kara maoromaoro tauna na ena abidadama dainai baine mauri.

Hahemaoro bese idau-idau latadiai

18 Dirava ena badu guba amo e hedinaraimu, taunimanima edia kara gageva-
gagevadia bona Dirava asie matauraiamu karadia latadiai: idia ese edia kara gagevadia
daidiai hereva momokani e tao tarimu. 19 Dirava herevana dibadia, badina be Dirava
ese lalodia ai vada e hahedinaraia; 20 tanobada matamana amo e hehuni gaudia, ena
siahu bona ena kara, vada eme hedinarai, e kara gaudia ese vada e hahedinaraimu.
Taunabunai, idia na asi edia hahekora herevadia. 21 Badina be Dirava na dibadia, to
edia Dirava ai asie halaoa, asie heatolaia, bona asie hanamoa; edia lalo-hadai vada
e kavakava, bona lalo-duhu ese lalodia vada e hadiburadia. 22 Sibodia e tomava mai
aonegadia, a gau be kavakava taudia ai ela; 23 noho hanaihanai Diravana hairaina
e rakataniava, taunimanima laulaudia, bona manu, boroma, bona e raumu gaudia
laulaudia, e toma henidia dihova.

24 Taunabunai, Dirava ese e kahudia nege, edia hegahusi bodagadia bae gava, bena
sibodia bae hahedika. 25 Badina be Dirava ena hereva momokani na idia ese koikoi
gauna ai e boloava, e kara gaudia e toma heni dihova, bona isiaidia e lao heniva, a ikaradia
Diravana na e dadaraiava. Hahenamo be iena ela bona hanaihanai. Amen.

26 Una dainai Dirava ese vada e kahudia nege, hegāhusi bodagadia bae badina; edia
hahine ese hahine karana korikorina vada e ha-idaua, sibodia e hegāhusi hehenimu;
27 tatau danu, hahine vada e rakatanidia, sibodia e hegāhusi hehenimu; bena edia kara
havara davana na tau-anidia ai e abiamu.
28 Idia ese Dirava ilalo-hadailaina asie urava, taunabunai Dirava ese vada e kahudia
nege, edia lalo-hadai kavakavadia bae gāva bona kara dikadia bae kara; 29 ema bona
dika iboudiai ese vada e hahonudia: kara gagevagageva, kara dika, mata gānigāni,
vagegāge, hebore, roroma, hepapahuahu, dibaka, dagedagāge. 30 Idia na hesivarai taudia, ere
dika taudia, Dirava ese e dadaraidiamu taudia, ere dagedagāge taudia, hekokoroku taudia,
heagāi taudia, dika ihavarana taudia, tamadia sinadia e dadaraidiamu taudia, 31 asi
aonegadia taudia, gwauhamata itata-utuna taudia, asi edia heuraheni taudia, asi edia
hebogahisi taudia. 32 Ena be dibadia Dirava e gwau hamata, eto, “Unu bae kara toma
taudia bae mase”, to idia ese e karamu, bona e karamu taudia danu e imodaidiamu.

2

Hahemaoro Iuda taudia latadiai

1 Benaini, oi haida o hahemaoro henidiamu taumu, oi na asi emu hahekora here-
vadia; emu hahemaoro na sibomu o hahedikalaimu, badina be oi hahemaoro taumu
na unu o kara tomamu. 2 Dibada danu, unu e kara tomamu taudia na Dirava ese
davadia baine henidia mai maoromaorona ida. 3 Bena unu e kara tomamu taudia o
hahemaoro henidiamu, ma sibomu danu unu o kara tomamu; o lalomu o tomamu
Dirava ena hahemaoro amo ba roho mauri a? 4 Eiava, ena harihari-bada, ena haheauka
bona ena hebogahisi o dadaraimu, matona asi dibamu Dirava ena harihari-bada ese e
hakaumumu helalo dalana ai a? 5 Emu lalo-duhu dainai badu latamu ai o habouamu;
bena Dirava ena hahemaoro dinana ai una badu anina baine hedinarai. 6 Ia ese
taunimanima iboudiai edia kara hegeregārena davadia do baine henidia hagau-hagau:
7 kara namodia e kara tarika-tarikamu bona hairai bona hahenamo bona basine pata
maurina danu e tahumu taudia na mauri hanaihanai bae abia; 8 a e heiri-heirimu
bona hereva momokani e dadaraiamu bona kara gageva-gageva e badinamu taudia
na badu bona hisihisi bae abi. 9 Kara dika taudia ese lalo-hisihisi bona kudou-hetaha
bae davari, guna Iuda taudia, gabe amo Helene taudia; 10 a kara namo taudia ese hairai
bona hemataurai bona maino bae davari, guna Iuda taudia, gabe amo Helene taudia.
11 Badina be Dirava ese taunimanima iboudiai e itadiamu, hegeregāgere mo.
12 Taravatu murimurinai e kara dika taudia na taravatu murimurinai davadia bae
abi, a taravatu lalonai e kara dika taudia na taravatu lalonai bae hahemaoro henidia.
13 Dirava vairanai bae maoromaoro taudia na dia taravatu e kamonaimu taudia, to
taravatu e badinamu taudia hari. 14 Bese idau-idau taudia na taravatu asi dibadia,
to lalodia ai taravatu e badinamu; taravatu be asi dibadia, to sibodia edia taravatu
e haginimu. 15 Idia ese lalodia ai e torea tal-avatuna karadia e hahedinaraimu, bena
lalodia ese taravatu e hamomokanimu; bona lalodia ese e hahemaoro henidiamu, bena
e habadelaidiamu, eiava maorodia e gwauraimu. 16 Egu sivarai namo hegeregārena,
dinana baine kau ai Dirava ese taunimanima edia hehuni karadia baine hahemloro
henidia, Iesu Keriso bagunai.
17 Taunabinai oi, Iuda taumu o tomamu, taravatu o abidadama heniamu taumu,
Dirava o heatolaiamu 18 bona ena ura mai dibamu taumu, herea-dae gāudia toadia
dibamu bona taravatu vada o diba vaitani o tomamu taumu: 19 oi na mata-kepulu
taudia o hakaudiamu, bona dibura ai e nohomu taudia edia diari ai o laomu, 20 bona
kavakava taudia o sisiba henidiamu, bona memero o hadibadiamu; badina be aonega
bona hereva momokani oromadia na taravatu lalonai o davarimu. 21 Matona, bamomu
o hadibadiamu, to sibomu to hahedibamu a? O haroromu, o tomamu taunimanima
basie henao, a gāu be oi o heuda hanaimu a? 22 O tomamu taunimanima basie heuda
hanai, a gāu be oi o heuda hanaimu a? Kaivakuku o ihi-ihiraidiamu, a gāu be dubu

ḡaudia o henaomu a? 23 Taravatu o heagilaiamu, a ḡau be taravatu itata-utuna ai Dirava o
hadikaiamu a? 24 Benaini, buka ai ini e torea toma, ani: Dirava ladana na bese idau-idau
bogaragidiai e ihiihiraiamu umui daimui ai.
25 Momokani, taravatu ba badinaia negana ai peritome ese baine hanamomu; a
taravatu ba tataia utu negana ai emu peritome na asi anina. 26 A asie peritomea
tauna na taravatu baine badinaia, ia na e peritomea tauna heḡereḡerena ai bainela
ani? 27 Bona, asie peritomea to taravatu e badinaiamu tauna ese oi, taravatu ai o vara
bona peritome o abia to taravatu o tataia utumu taumu, na baine hahemaoro henimu
ani? 28 Badina be Iuda oromana na dia Iuda korikori, bona peritome oromana na dia
peritome korikori; 29 a Iuda korikori na lalona ḡauna, bona peritome korikori na lalona
ḡauna, dia tau-anina ai to lauma ai. Tau unuhetomana na taunimanima readia basie
heatolaia, to Dirava ese baine heatolaia.

3

Ita iboudai mai eda kara dika

1 Tau Iuda ena namo be dahaka? Peritome ena namo be dahaka? 2 Diaḡau. Gini-
gunana binai: Dirava ese ena hereva Iuda taudia dekediai e atova. 3 Haida be asie
kamonai readia. Matona, edia kamonai na lasi dainai Dirava ena momokani danu lasi
a? 4 Dia unuheto. Dirava be momokani, a taunimanima iboudiai na e koikoimu; buka
ai e torea heḡereḡerena eto,
Oi emu hereva iboudiai bae momokani,
Bena bae hahemaoro henimu negana ai ba kwalimu.
5 A iseda kara dika ese Dirava ena kara maoromaoro baine hahedinaraia negana ai,
ede baita gwau toma? Dirava ese baine badu henida, ia na baine kerere a? Lau ese
taunimanima edia hereva kava mo na gwauraiamu. 6 Lasi, dia unuheto. Unu bema
heto, Dirava ese tanobada ede bema hahemaoro henia toma? 7 Badina be lauegu koikoi
ese Dirava ena momokani bona ena hairai bema habada, dahaka dainai egu kara dika
davana bema henigu? 8 Ai na asiato “Dika baita kara, namo ihavarana helaoreana”.
Haida ese e habadelaimai koikoimu, e tomamu ai na unu a gwau toma; edia koikoi
davana bae abia hari namo.
9 O edeheto? Ai Iuda taumai be heherea a? Lasi ona lasi vaitani. Badina be Iuda taudia
bona Helene taudia vada e habadelaidia, hahebade tamona: iboudiai na mai edia kara
dika. 10 Buka Helaḡa ai e torea heḡereḡerena eto,
Ta dia maoro, lasi ona lasi vaitani;
11 Lalo-parara tauna ta lasi,
Dirava itahuna tauna ta lasi;
12 Iboudiai vada e raka oho, vada e dika bou;
Kara namo tauna ta danu lasi vaitani.
13 Gadodia na gara e hekehomu na heto,
Maladia ese koikoi mo e gwauraimu,
Bibinadia na hekori gaigaidia ese mase muramurana e loalaimu na heheto,
14 Ududia na heuduguirai bona ere daḡedaḡe ai e honumu.
15 Aedia e heaumu, rara ihahebubuna totona;
16 Hahebua-tari bona hisihisi na edia dala ai mimia,
17 Bona maino dalana na asi dibadia.
18 Dirava garina asie garimu, lasi vaitani.
19 Dibada taravatu ese e gwauraimu herevadia iboudiai ese taravatu henunai e
nohomu taudia e gwaurai henidiamu, taunabunai udu ihoudiai bae hekou, bena
tanobada idoinai na Dirava ese baine hahemaoro henia. 20 Taunabunai, tau ta basine
maoro taravatu ibadinana dainai; badina be taravatu ena amo taunimanima na kara
dika mai dibadia.

Mauri dalana na tamona

21 Harihari Dirava ena kara maoromaoro vada eme hedinarai, dia taravatu amo,
a taravatu bona peroveta bukadia ese vada e hamomokania dalana amo; 22 Dirava
ena kara maoromaoro na Iesu Keriso e abidadama heniamu taudia iboudiai ese bae
davaria. Ta dia idau; 23 badina be iboudiai vada e kara dika, bona iboudiai ese Dirava
hairaina vada e reaia; 24 to ena harihari-bada dainai maorodia e gwauraimu, Keriso
Iesu ena hahemauri bagunai. 25 Ia na Dirava ese e abia hidi, herohemaino ḡauna ai
e halaoa, rarana bae abidadama henia taudia edia. Unu amo ena kara maoromaoro
vada eme hedinarai, badina be kara dika gunadia vada eme hegwau tao, Dirava ena
haheauka dainai. 26 Oibe, ena kara maoromaoro na ina negana ai vada eme hedinarai:
sibona vada eme maoromaoro, bona Iesu e abidadama heniamu tauna maorona e
gwauraiamu.

27 Bena heaḡi na edeseni? Vada eme hegwau tao. Edena taravatu bona edena
kara ese e gwaua tao? Lasi. Abidadama ese e gwaua taomu. 28 Taunabunai ita ta
tomamu tau ta maorona e gwauraiamu be dia taravatu ibadinana dainai, a abidadama
dainai. 29 Dirava na Iuda taudia mo edia Dirava a? Ia na dia bese idau-idau edia
Dirava a? Lasi, ia na bese idauidau edia Dirava danu. 30 Benaini, Dirava na tamona;
e peritomedia taudia na ia ese abidadama dainai maorodia baine gwaurai, bona asie
peritomedia taudia danu abidadama dainai maorodia baine gwaurai. 31 O, abidadama
dainai taravatu ta negeamu a? Lasi ona lasi vaitani. Ita ese taravatu ta haginia tutuka-
tutukamu.

4

Abraham herevana

1 Seneda Abraham na ede baita herevalaia toma? Ia ese dahaka ḡau e davaria?
2 Abraham na ena kara daidiai maorona bema gwauraia, ia na mai badina bema heaḡi;
to dia Dirava vairanai basinema heaḡi. 3 Buka Helaḡa na dahaka e tomamu? Abraham
ese Dirava e abidadama henia dainai maorona e gwauraia. 4 Ḡaukara tauna ese ahuna
e abiamu, dia harihari ḡauna, a davana korikori. 5 A se ḡaukaramu to kara dika taudia
na kara maoromaoro taudia ai e halaodiamu Diravana e abidadama heniamu tauna,
ia be ena abidadama dainai maorona e gwauraiamu. 6 Dirava ese ena kara se laloamu
to maorona e gwauraiamu tauna na David ese danu vada e hanamoa, 7 eto, Edia kara
rea e gwau taomu bona edia dika e herome ahumu taudia na nanamo; 8 Lohiabada ese
dikana se gwauraiamu tauna hari namo.

9 ma hahenamo na peritome taudia mo sibodia ese bae abia a? Eiava asie peritomedia
taudia danu? Ita ta tomamu “Abraham ese Dirava e abidadama henia dainai maorona
e gwauraia”. 10 Edena nega ai? E peritomea murinai, eiava do se peritomea negana ai?
Dia peritome lalonai, a do se peritomea negana ai, ani? 11 Do se peritomea negana ai ena
abidadama na maoromaoro; gabeamo e peritomea, ena abidadama maoromaorona
toana. Taunabunai, ia na asie peritomedia to mai edia abidadama taudia tamadia:
maorodia e gwauraimu. 12 Bona e peritomedia to peritome asie abidadama heniamu,
edia abidadama na seneda Abraham ena abidadama, do se peritomea negana ai, e
tohotohoamu taudia: ia na idia tamadia danu.

13 Gwauhamata na Abraham e henia, ia garana ida tanobada idounai bae abia;
taravatu dainai se henia, to ena abidadama amo e varava karamaoromaorodia daidiai
e henia. 14 Badina be taravatu ibadinana taudia na dihi ai bema halaodia, abidadama
taudia edia abidadama bema asi anina, gwauhamata danu asi anina. 15 Taravatu
ese badu e havaraiamu; badina be taravatu bema lasi, itata-utuna danu bema lasi.
16 Benaini, abidadama dainai e abiamu, harihari ḡauna na heto; dia taravatu ibadinana
taudia mo, a Abraham ena abidadama e tohotohoamu taudia iboudiai danu. Ia na
ita iboudai tamada; 17 buka ai e torea heḡereḡerena eto, Bese loḡora tamadia ai baina
halaomu.

Mase taudia e hamauridiamu bona do asie vara ḡaudia e havaradiamu Diravana
na Abraham ese e abidadama henia. 18 Ena helaro na e kara asi badina na heto, to
abidadama dainai e helarova; taunabunai ia na bese logōra tamadia ai ela, gwauhamata
herevana hegereḡerena eto, Garamu na unu bae hoho toma. 19 Ena abidadama na se
manokava. Ena be tau-anina e haeroava mase tauna na heto (laḡanina na sinahu-
ta sisivana) bona Sara danu mase hahinena na heto, 20 to Dirava ena gwauhamata e
laloa taova, bona e abidadama henia tutuka-tutukava, bona e heatolaiava; 21 badina be
dibana ena gwauhamata baine hamomokania. 22 Una dainai maorona e gwauraia.
23 Dia ia mo sibona herevana unu se torea toma; 24 a ita danu, Iesu, eda Lohiabada,
mase amo e hatorea isi Diravana ta abidadama heniamu tauda, maoroda e gwaurai.
25 Ia taona e torea, iseda kara dika daidiai; ma mase amo e tore isi, maoroda baine
gwaurai helaoreana.

5

Eda Hahemauri Keriso ena amo

1 Taunabunai, iseda abidadama dainai ita maoroda vada e gwaurai, bena Dirava ena
maino tame abia, Iesu Keriso iseda Lohiabada bagunai. 2 Ia bagunai danu ita ese ta
noholaiamu hariharina vada tame davaria, eda abidadama dainai; Dirava hairaina
danu ta laroamu mai moaleda ida. 3 Dia una mo: a dikadika negadia ai ta moalemu;
badina be dibada hisihisi ese haheauka e havaraiamu, 4 bona haheauka ese manada e
havaraiamu, bona manada ese helaro e havaraiamu. 5 Helaro danu basine doko; badina
be Lauma Helaḡa vada tame abia, bena ia ese Dirava ena uraheni na laloda ai vada eme
vedaia. 6 Badina be nega korikori ai, ita ta manokava negana ai, Keriso e mase, Dirava e
ihi-ihiraiava taudia daidiai. 7 Kara maoromaoro tauna dainai daika baine mase? Readia
ta ta mo unu bae kara toma. 8 A Dirava ese ena uraheni ini e hahedinaraia toma; ita na
dounu kara dikadia ta karava negadia ai Keriso na ita daidai e mase.
9 Iesu rarana dainai ita na maoroda e gwauraimu, taunabunai ia ese Dirava ena
badu amo baine hamaurida. 10 Gunaguna, ta inai heniava negana ai, Dirava ida ta
herohemaino ia Natuna bagunai; harihari, vada ta herohemaino vaitani negana ai,
mauri baita abia iena mauri bagunai. 11 A dia una mo: Dirava ta moalelaiamu iseda
Lohiabada Iesu Keriso dainai; badina be ia bagunai herohemaino vada tame abia.

Adam bona Keriso

12 Taunabunai, tau ta dainai dika tanobada ai e vareai, bona dika ese mase e
vareailaia; bena mase ese taunimanima iboudiai e butudia tao, badina be iboudiai na
mai edia kara dika. 13 Badina be kara dika vada e vara guna tanobada ai, taravatu be
gabeamo; asi taravatu negana ai kara dika asie hahemaoro heniava. 14 Mase vada e
kwalimuva, Adam negana ema bona Mose negana ai; ena be haida ese Adam ena kara
dika asie tohotohoa, to e mase.
Adam ese bainema tauna e hahedinaraia guna. 15 A kara dika na idau, harihari-bada
danu idau. Badina be tau ta ena kara dika dainai hutuma e mase; a harihari, Dirava ena
harihari-bada dainai, bona ena harihari-bada ese e havaraia herahiana, Iesu Keriso,
dainai, hutuma eme mauri. 16 Tau tamona ena kara dika be idau, harihari-bada be idau;
badina be tau tamona dainai hahemaoro ese hahedika e gwauraia, a harihari-bada ese
kara dika taudia hutuma maorodia eme gwaurai. 17 Tau tamona ena kara dika dainai
mase vada e kwalimu; unuhetomana, harihari-bada bona kara maoromaoro e abimu
taudia na bae kwalimu bona bae mauri, tau tamona, Iesu Keriso, dainai. 18 Bona tau
tamona ena kara dika dainai hahemaoro ese iboudiai e hadikadia; unuhetomana, tau
tamona ena kara maoromaoro dainai taunimanima iboudiai maorodia e gwauraunu,
vada bae mauri. 19 Bona tau tamona ena gwau-edeede daimai hutuma na dika taudia
ai e halaodiava; unuhetomana, tau tamona ena kamonai dainai hutuma na kara
maoromaoro taudia ai e halaodiamu.

20 Taravatu e gini, bena hekwakwanai vada e vara badabada. A kara dika e badamu
gabudia ai, harihari-bada na e honuhonu daemu. 21 Kara dika e kwalimuva, mase
e havaraiava; unuhetomana kara maoromaoro dainai harihari-bada e kwalimumu,
mauri hanaihanai e havaraiamu, Iesu Keriso iseda Lohiabada bagunai.

6

Kara dika enai vada ta mase

1 O edeheto: kara dikadia ma baita kara loulou, harihari-bada ihabadana helaoreana
a? 2 Lasi vaitani. Ita ese kara dika na vada ta masetania, be ede baita lou henia
toma? 3 Asi dibamui a, Keriso Iesu ladana ai e bapatisoda tauda na ena mase ai vada
e bapatisoda? 4 Taunabunai, bapatiso ai ita na ia ida ta mase bona ia ida e gurida;
bena Keriso na mase amo Tamana hairaina ai e tore isi lou hegeregerena ita danu mauri
matamatana lalonai baita raka. 5 Badina be ia ida tama mase bou, ia ida danu tama
tore isi lou. 6 Dibada ita tauda gunadia na ia ida satauro ai e mase, kara dika iha-orena;
taunabunai, ita na kara dika isiaina basita lao heni lou. 7 Mase tauna na kara dika ena
amo vada e roho mauri.
8 Benaini, ita na Keriso ida tama mase hebou, dibada ia ida danu tama mauri hebou.
9 Bona dibada Keriso na mase amo vada e tore isi dainai ia na basine mase lou; mase na
asi siahuna ienai. 10 Badina be e mase negana ai, ia na kara dika enai e mase vaitani,
a e maurimu be Dirava enai e maurimu. 11 Unuhetomana, umui danu sibomui unu na
ba helalolai: kara dika enai vada o mase, Dirava enai vada o mauri, Keriso Iesu iseda
Lohiabada bagunai.
12 Kara dika ese tau-animui basine lohiadia; ena hekise-hekise basio kamonai henia.
13 Bona taumui regedia na kara dika basio henia, isiaina basie lao heni; a taumui na
Dirava ba henia, mase amo e roho mauri taudia na heheto, bona taumui regedia danu ia
ba henia, kara maoromaoro ikarana gaudia ai baela. 14 Kara dika ese basine lohiamui,
badina be taravatu henunai asio nohomu, a harihari-bada henunai o nohomu.
15 Edeheto? Taravatu henunai asita nohomu a harihari-bada henunai ta nohomu
dainai baita kara dika a? Lasi ona lasi vaitani. 16 Asi dibamui a, erena o kamonaimu
tauna ena hesiai ai baola, o kamonai heniamu dainai? Kara dika isiaina ba lao heni,
mase bavabia; eiava kamonai korikori isiaina ba lao heni, kara maoromaoro bavabia.
17 Dirava baita hanamoa, badina be gunaguna umui na kara dika isiaina o lao heniva, a
harihari a hadibamuiva herevana vada o kamonai henia mai daramui ida. 18 Kara dika
amo e ruhamui nege; kara maoromaoro enai vada e guimui kau. 19 Taunimanima edia
hereva kava hegeregeredia ai na gwauraimu, tau-animui edia manokamanoka dainai.
Badina be gunaguna taumui regedia ese kara dika bona lebulebu isiaidia e lao heniva
hegeregerena, harihari taumui regedia ba heni, kara maoromaoro isiaina ilao-henina ai
bae helaga.
20 Kara dika isiaina o lao heniva negana ai, umui na kara maoromaoro enai o heruha
negeva. 21 Gau tamona, harihari o hemarailaimu karadia o karava negana ai anidia be
dahaka emui ai? Unu gau dokodia na mase. 22 A harihari, kara dika amo vada o heruha
nege, Dirava ena hesiai ai vada ola, anina emui ai be vada o helaga, bona dokona be
mauri hanaihanai. 23 Badina be kara dika davana be mase; a Dirava ena harihari gauna
na mauri hanaihanai, Keriso Iesu iseda Lohiabada bagunai.

7

Keriso ese taravatu amo e ruhada nege

1 Varavaragu e, taravatu mai dibamui taumui, na tore henimuimu. Asi dibamui
taravatu ese taunimanima e lohiadiamu edia mauri dunadia iboudiai a? 2 Taravatu
dainai hahine ta adavana enai baine tao ena mauri dinadia idoidiai; a adavana baine
mase, ia na asi taravatuna. 3 Taunabunai, adavana maurina ai tau ta ma bema abia, ia
na heuda-hanai hahinena; a adavana baine mase, ia na asi taravatuna, tau ta ma baine

adavaia, una na dia heuda-hanai. 4 Unuhetomana, varavaragu e, umui danu Keriso tau-
anina bagunai taravatu enai vada o mase; bena mase amo e tore isi tauna ese baine
abimui, huahuada Dirava enai bae dobi helaoreana. 5 Badina be ita ese tau-anina ta
badinaiava negana ai, kara dika ena laloani taravatu ena amo e varava bona tauda
regedia lalodiai e vareaiva, bena huahuada mase enai e dobiva. 6 A harihari taravatu
ese vada e kahuda nege, e dogoda taova gauna enai vada ta mase na heto; taunabunai
harihari eda hesiai ilao-henina na lauma dainai, dia nega gunadia ai e tore herevadia
daidiai.

Taravatu ena namo be dahaka?

7 Bena dahaka baitato? Taravatu na dika a? Lasi vaitani. Taravatu basinema
hadibagu, lalogu basinema parara kara dika be dahaka. Bona taravatu basinema
haduagu "Basio hekise-hekise", lalogu na basinema parara hekise-hekise be dahaka. 8 A
taravatu ena hahedua dainai dika ese hekisehekise idau-idau lalogu ai e havara; badina
be taravatu bema lasi, dika bema mase. 9 Gunaguna lau na taravatu murimurinai na
mauriva; a hahegani egu ai e kau, bena kara dika e vara lou, a lau na na mase. 10 Taravatu
na mauri gauna e tomamu, a lauegu ai ia na mase gauna ai ela; 11 badina be dika ese
hahegani amo e koigu bona e alagu mase. 12 Taunabunai, taravatu na helaga, hahegani
danu helaga bona maoromaoro bona namo.

13 Matogana, gau namona na mase gauna ai egu ai e laomu a? Lasi vaitani. A kara
dika ena dika baine hedinarai totona, gau namona na mase gauna ai egu ai e halaoa;
bena hahegani ena amo kara dika toana baine hedinarai, ia na dika vaitani. 14 Dibada
taravatu be lauma ena; a lau be tau-anina ena, kara dika ese vada e hoigu, ena hesiai
ai vada e halaogu. 15 Lau na karamu karadia na asi dibagu: badina be na ura henimu
karadia na asina karamu, bona na inai henimu karadia na karamu. 16 A asina ura
heniamu karana na karaiamu negana ai, lau ese taravatu na maorona na gwauraiamu.
17 Gau tamopna, kiarana na dia lau, a dika lalogu ai e nohomu hari. 18 Lau dibagu lau
na asi egu namo tau-anigu ai, badina be lalogu ese kara namo e ura henimu, to ikarana
asina hegeregere. 19 Na ura heniamu karana namona na asina karaiamu, a asina ura
heniamu karana dikana be na karaiamu. 20 Taunabunai, asina ura heniamu karana
na karaiamu, to ikarana na dia lau, a dika lalogu ai e nohomu hari. 21 Taunabunai,
taravatu ta vada na lalo davari: kara namo baina karaia na tomu, to dika na egu ai e
miamu. 22 Badina be lalogu ese Dirava ena taravatu e moalelaiamu; 23 a tau-anigu ai
taravatu idauna na itaiamu, ia be lalogu ena taravatu e tuari heniamu, bena e guigumu,
kara dika taravatuna ena, tau-anigu ai e nohomu gauna bunai. 24 Lau madi, ihabaigu!
Daika ese ina tau-anigu masena amo baine hamaurigu? 25 Dirava na imodaiamu, Iesu
Keriso bagunai. Benaini, lalogu ese Dirava ena taravatu e badinaiamu; a tau-anigu ese
kara dika taravatuna e badinaiamu.

8

Keriso bagunai baita kwalimu

1 Harihari Keriso Iesu e badinaiamu taudia na dikadia basie gwaurai. 2 Badina be
Keriso Iesu bagunai Mauri Laumana ese kara dika taravatuna bona mase taravatuna
edia amo vada e ruhagu nege. 3 Tau-anina ena manoka dainai taravatu na asi siahuna,
taunabunai Dirava ese Natu-adorana e siaia, dika tau-anina e abia, dika kwarana ai ela,
tau-anina ai dika e hadarerea. 4 Taunabunai, ita, tau-anina ena kara asita karamu a
lauma ena kara ta karamu tauda, edai taravatu ena kara maoromaoro baine guguru.
5 Badina be tau-anina ena kara e karamu taudia ese tau-anina ena gau mo e lalomu, a
lauma ena kara e karamu taudia ese lauma ena gau mo e lalomu. 6 Tauanina ilalona
be mase; a lauma ilalona be mauri bona maino. 7 Tau-anina ilalona ese Dirava e inai
heniamu, badina be Dirava ena taravatu se badinaiamu bona ibadinana asi dibana.

8 Tau-anina ilalona ai e nohomu taudia na Dirava ihamoalena asi dibadia. 9 Dirava
ena Lauma lalomui ai bema noho, umui na tau-anina ilalona ai basioma noho, a lauma
ilalona ai boma noho. A Keriso ena Lauma se abiamu tauna na dia Keriso ena. 10 Keriso
bema lalomui ai, tau-anina bema mase, kara dika dainai, a lauma bema mauri, kara
maoromaoro dainai. 11 Iesu mase amo e hatorea isi Laumana na lalomui ai bema noho,
Keriso Iesu mase amo e hatorea isi Diravana ese umui taumui bema hamauridia, ena
Lauma lalomui ai bema noho dainai.
12 Taunabunai, varavaragu e, asi eda ima-doa tau-anina enai, bona tau-anina ena
ura basita kara. 13 Badina be tau-anina ena ura ba kara, vada ba mase; a lauma ena
amo tau-anina ena kara ba hamase, ba mauri. 14 Badina be Dirava ena Lauma ese e
hakaudiamu taudia iboudiai na Dirava natuna. 15 Umui be hesiai laumana mai garina
ida asio abia lou, a heabi-dae laumana vada o abia; taunabunai ta boiboimu, ta tomu
“Aba e, Tamamai e!” 16 Lauma ese ita laumada ida e gwau boumu, e gwauraidamu, ita
na Dirava natuna. 17 Ita na ia natuna, taunabunai ita na ia dihina danu. Ita na Dirava
dihina, Keriso ida, taunabunai ia ida baita hisihisi hebou, bena ia ida hairaida baita abi
hebou.
18 Lau na tomamu ina nega hisihisina na ḡau pipikina, gabeamo isedai baine hedi-
narai hairaina baine bada herea. 19 Badina be e kara ḡaudia iboudiai edia helaro be
Dirava natuna bae hedinarai; una mo e nariamu. 20 E kara ḡaudia iboudiai na mase
henunai e atodia, dia sibodia edia ura dainai, a e atodia tauna ena ura dainai; 21 ena
helaro be e kara ḡaudia na mase ena iḡui amo bae heruha nege, bona Dirava natuna edia
ura-kwalimu herea-daena bae abia. 22 Taunabunai, e kara ḡaudia iboudiai na e ḡanaḡana
boumu, e hisihisi boumu, hekamonai hisina na heto, ema bona harihari; 23 bona dia idia
mo: ita danu, Lauma natuna roboadia, laloda ai ta ḡanaḡanamu, baine abida dae bona
tau-anida baine hamauridia negana ta nariamu. 24 Ihamaurida ḡauna be helaro. Ta
laroamu ḡauna baitama itaia, una na dia helaro: daika ese e itaiamu ḡauna baine laroa?
25 A helaro be asita itaiamu ḡauna baita naria mai haheaukada ida.
26 Unuhetomana danu Lauma ese eda manoka-manoka ai e kahadamu; badina be
ita na ḡuriḡuri maoromaorodia asi dibada, a Lauma ese ita daidai e ḡuriḡurimu mai
ḡanaḡana badana ida. 27 Bona taunimanima lalodia e tahudiamu Diravana na Lauma
ena ura dibana, badina be Lauma ese helaḡa taudia daidiai e noinoimu, Dirava ena ura
heḡereḡerena. 28 Ita dibada ḡau iboudiai e ḡaukara boumu, Dirava e ura heniamu bona
Dirava ese e abidia hidi taudia ihanamodia. 29 Ia e dibadia guna taudia e gwauraidia
hidi, Natuna oromana bae abia, ia tadina ai baela, ia na tau roboana ai bainela. 30 E
gvauraidia hidi taudia ia ese e boiridia; e boiridia taudia ia ese maorodia e gwaurai;
maorodia e gwaurai taudia ia ese e hanamodia.
31 Ini ḡau ede baita herevalai toma? Dirava ese bema beiada, daika ese bema tuari
henida? 32 Ia ese Natuna vara-edeana se rua, a ita iboudai daidai e kahua nege; benaini,
ḡau iboudiai ia ida basine henida a? 33 Daika ese Dirava ena abihidi taudia baine
habadelaidia? Bona Dirava ese maorodia e gwauraimu taudia daika ese dikadia baine
gwaurai? 34 Keriso Iesu e mase, ma e tore isi lou; ia na Dirava idibana kahana ai e
nohomu, ita daidai e noinoimu. 35 Daika ese Keriso ena uraheni amo baine bibida oho?
Nega dikadika ese a? Eiava lalo-hisihisi ese a? Eiava dāḡedaḡe ese? Eiava doe ese? Eiava
ogoḡami ese? Eiava mase ese? Eiava dare ese? 36 Buka ai a torea heḡeregerena, eto,
Ai na oi daimu ai dina iboudiai e alamaimu,
E duahimaimu, bae aladia mamoedia na heheto.
37 A ini ḡau iboudiai lalodiai ta kwalimu vaitani, e lalokau henidamu tauna bagunai.
38 Badina be lau vada na diba vaitani, ḡau ta asi goadana, mase eiava mauri, eiava aneru,
eiava lohia hereadia, eiava siahu ḡaudia, eiava harihari e miamu ḡaudia, eiava gabeai bae
vara gaudia, 39 eiava atai ḡaudia, eiava dobu ḡaudia, eiava e kara ḡaudia, ta ese Dirava ena
uraheni, Keriso Iesu eda Lohiabada ese vada e hahedinaraia ḡauna, amo basine bibida
oho diba.

9

Dirava ese Iuda taudia vada e dadaraidia

1 Lau na Keriso ladana ai na hereva momokanimu, asina koikoimu, Lauma Helāga
danu dibana; lalogu na e tomamu 2 egu lalo-hisihisi na bada herea, daragu danu e
dokomu dina iboudiai; 3 lau na uramu dikagu bema gwauraia, Keriso ena amo bema
bibigu oho, tadikakagu bona egu bese taudia daidiai. 4 Idia na Israel taudia: abi-hidi
bona hairai bona hero-hemaino bona taravatu bona toma-diho bona gwauhamata na
idia mo edia. 5 Tubu tama danu idia mo edia. Idia bogaragidiai Keriso na tau-anina ai e
vara: ia mo sibona herea dae, Dirava ese vada e hanamoa hanaihanai. Amen.
6 Basitato Dirava ena hereva na asi anina. Basitato Israel ena amo e vara taudia
iboudiai na Israel korikori. 7 Basitato Abraham ena amo e vara taudia iboudiai na ia
natuna. A buka e tomamu, Isaak ena amo oi garamu do bae vara. 8 Anina binai: tau-
anina amo e vara memerodia na dia Dirava natuna, a e gwauraidia hamata memerodia
mo ia garana ai baine halaodia. 9 Badina be gwauhamata na binai: Lagāni vairai, nega
inihetomana ai, lau na bainama, bena Sara ese mero ta baine abia.
10 Dia una mo. Rebeka danu, seneda Isaak adavana, e rogorogo, 11 hekapa memerodia
e abi. Do asie vara negana ai, kara namo bona kara dika asie kara negana ai, Dirava ena
ura e gini; dia kara ikarana dainai, a e boiboi Diravana ena heabi-hidi dainai. 12 Bena
ia ese Rebeka e hamaoroa, eto, Tau roboana ese tau muritai isiaina baine lao heni; 13 e
torea hegēregērena, eto, Iakob na lalokau heniamu; Esau na inai heniamu.
14 Dahaka baitato? Dirava mai ena kara rea a? Lasi vaitani. 15 Ia ese Mose e hamaoroa,
eto, Na bogalaidia taudia na baina bogalaidia; na bogadia hisi taudia na baina bogadia
hisi. 16 Taunabunai, tau ta ena ura na herevana, tau ta ena heau na herevana; Dirava
ena hebogahisi mo mai badina. 17 Badina be buka ai Farao e hamaoroa, eto, Ina mo
dainai na haginimu, egu siahu ba hahedinaraia, bona tanobada idoinai lau ladagu
harina bae ha piua. 18 Taunabunai, ena ura hegēregērena haida e bogadia hisi, ma haida
lalodia e ha-aukadia.
19 Readia ba hereva henigu, baoto "Be, dahaka dainai e gwaugwaumu? Daika ese ena
ura e laoa ahu?" 20 E tau e, oi be daika, Dirava ena hereva o gwau tubumu? E karaia
gauna ese ikarana tauna baine nanadaia, baineto "Dahaka dainai ini o karagu toma", a?
21 Uro ikarana tauna asi siahuna a, raro taba tamona ai uro namona bona uro dikana
baine kara? 22 Readia Dirava ena ura be ena badu bona ena siahu baine hahedinarai,
bena ia ese badu gaudia e haheauka henidia ela bona e hebua tari. 23 A hairai badana
baine hahedinaraia, hebogahisi gaudia ediai: gaudia be ia ese e abi hegaegae, hairai baine
henidia eto. 24 Gaudia be ita, e boiridia tauda, dia Iuda laumai mo, a bese idau-idau
taumui danu. 25 Hosea ese e torea hegeregerena, eto,
Idia na dia egu bese korikori, to baina gwauraidia "egu bese";
Dia egu lalokau korikori, to baina gwauraidia "egu lalokau";
26 E gwau henidia, eto "Umui na dia lauegu bese taumui", gabuna ai,
Mauri Diravana natuna bae gwauraidia.
27 Isaia ese danu Israel e hahanea, eto, Ena be Israel garana bae hutuma, kone mirina
na heto, to kwabu-kwabudia mo bae mauri; 28 badina be Lohiabada ese ena hereva
tanobada ai baine hagugurua haraga mai goadana ida. 29 Isaia ma eto, Iehova Sabaota
ese beseda kwabu-kwabudia basinema hanohodia, ita na Sodoma bona Gomora
hegēregēredia baitama puki.
30 Bena dahaka baitato? Bese idau-idau taudia na kara maoromaoro asie tahua, to e
davaria, abidadama dainai. 31 A Israel taudia na kara maoromaoro taravatuna e tahua,
to asie davaria. 32 Dahaka dainai? Badina be asi edia abidadama; taravatu karana mo e
karaia. Idia na hekwakwanai nadina ai e hekwakwanai; 33 buka ai e torea hegēregērena
eto, A itaia: Siona lalonai hetutuhi bona hekwakwanai nadina na atoamu. Mai ena
abidadama tauna na basine hekwakwanlai.

10

Dahaka dainai Iuda taudia e dadaraidia?

1 Varavaragu e, lalogu ena ura, bona egu noinoi Dirava enai danu, be Israel taudia
do bae mauri. 2 Lau dibagu idia ese Dirava e ura heniamu; ḡau tamona, lalodia asie
pararamu. 3 Badina be Dirava ena kara maoromaoro asi dibadia; sibo-lia edia kara
maoromaoro e goadalaiamu, a Dirava ena kara maoromaoro asie badinaiamu. 4 Badina
be taravatu ihaḡuḡuruna be Keriso: bae abidadama henia taudia iboudiai maorodia
bae gwaurai, ia bagunai. 5 Mose ese taravatu ena kara maoromaoro e helevalaia,
eto, E karanm taudia na unu Ḡau daidiai do bae mauri. 6 A heabidadama ena kara
maoromaoro ini e gwau tomamu: "Lalomui ai basioto, Daika guba ai baine dae, Keriso
baine hakaua diho 7 eiava, Daika gabu dobuna ai baine diho, Keriso mase taudia
bogaragidia amo baine hakaua dae?" 8 Ma e tomu "Hereva na dekemu ai, udumu
ai, lalomu ai". Heabidadama herevana binai ai ese a harorolaiamu: 9 udumu ai Iesu
Lohiabadana ba gwaurai, bona lalomu ai bavabia dae Dirava ese mase amo e hatorea
isi; bena ba mauri. 10 Badina be lalo ena heabidadama amo kara maoromaoro e
varamu, bona udu ena hegwaurai amo mauri e varamu. 11 Badina be buka ai e tomamu,
Ia bae abiabiraia taudia iboudiai na basie hekwakwanai.
12 Iuda tauna na dia idau; Helene tauna na dia idau. Badina be iboudiai edia
Lohiabada na tamona; bona e hahaneamu taudia iboudiai e harihari henidiamu;
13 bona Lohiabada ladana e hahaneamu taudia iboudiai na bae mauri. 14 A asie
abiabiraia taudia na ede bae hahanea toma? Bona harina asie kamonai taudia na ede
bae abiabiraia toma? Bona haroro tauna bema lasi, harina na ede bae kamonai toma?
15 Bona haida ese basie siaidia, haroro taudia na ede bae haroro toma? Buka ai e torea
heḡereḡerena eto, Ḡau namodia haridia moaledia e mailaimu taudia aedia daka namo!
16 A haida na sivarai namo asie kamonai henia. Isaia eto, Lohiabada e, daika ese
emai hereva vada e abi dae? 17 Taunabunai, heabidadama badina be kamonai, bona
kamonai badina be Keriso ena hereva. 18 A lau na tomamu idia na asie kamonai a? Lasi,
e kamonai.

Eredia na tanobada heḡeḡe-madai eha piua,
Bona edia hereva na tanobada dokodia ela.

19 Ma na tomamu: Israel asi dibadia a? Be! Gunaguna Mose eto,

Asi besedia taudia ediai emu vaḡeḡe baina havaraia,
Bona lalo-duhu besena enai emu badu baina havaraia.

20 Bona Isaia e hereva goadagoada, eto,

Asie tahugu taudia ese e davarigu,
Bona asie nanadailaigu taudia ediai na hedinarai.

21 A ia ese Israel e herevalaia, eto, Dina idoinai gwau-edeede bona gwautubu besena na
imagu na pala henia.

11

Iuda taudia se dadaraidia vaitani

1 Ma na tomamu: Dirava ese ena bese taudia vada e negedia a? Lasi vaitani. Lau
danu tau Israel, Abraham garana, Beniamina ena iduhu taugu. 2 Ena bese, e dibadia
guna taudia, na Dirava ese se negedia. Buka Helaḡa ai Elia e herevalaia herevana asi
dibamui a? Ia ese Israel taudia e habadelaidia Dirava vairanai, eto, 3 Lohiabada e, emu
peroveta taudia vada e aladia mase, emu pata helaḡadia vada e ḡiḡi rohoroho; lau mo
sibogu name noho, bona lau danu e tahugumu, bae alagu mase e tomu. 4 A Dirava ese
ede e haere henia toma? Ia eto, Lauegu taunimanima na daha hitu, Baal asie toma henia
dihomu.
5 Benaini, harihari danu taunimanima kwabu-kwabudia mo nonoho, harihari-bada
ese vada e abidia hidi. 6 A bema harihari-bada ese vada e abidia hidi, kara na herevana,
bema lasi, harihari-bada bema asi anina.

7 Bena edeheto? Israel ese e tahua ḡauna na do asie davaria; a abi-hidi taudia ese vada
e davaria. Oredia be lalodia e ha-auka, 8 Buka Helaḡa ai e torea heḡereḡerena eto, Dirava
ese lalodia e hamahuta: mai matadia, to asie ita; mai taiadia, to asie kamonai, ema bona
harihari. 9 Bona David eto,
Edia pata na idoa bona rikiriki,
Hekwakwanai ḡauna bona ahudia.
10 Matadia ba hakapu, bena basie ita:
Dorudia ba halaoho hanaihanai.
11 Ma na tomamu: idia na e hekwakwanai bena vada e keto vaitani a? Lasi vaitani. A
edia keto dainai bese idau-idau ese mauri vada e davaria; bena edia vaḡeḡe vada e vara.
12 Ḡau tamona, idia edia keto dainai tanobada bema taḡa, bona idia edia dabu dainai
bese idau-idau bema boga kunu, o edia honuhonu-dae amo dahaka namona bema vara?
13 Idau bese taumui, na hereva henimuimu: badina be lau na aposetolo taugu bese
idau-idau emui ai; egu dagi danu na heaḡilaiamu. 14 Unu amo, readia, vaḡeḡe baina
havaraia varavaragu lalodia ai; bena haida ese mauri bae davaria. 15 Badina be
inegedia ese herohemaino bema havaraia tanobada ai, iabi-loudia ese dahaka bema
havaraia? Mase amo mauri baine vara. 16 Mane roboana bema helaḡa, taba idoinai
bema helaḡa; bona ramu bema helaga, rigi danu bema helaḡa. 17 A rigi haida bema
dabai kwaidu, bena oi, vara-kava olivena, gabudia ai bema hirimu kau, olive ramuna
bona todena amo goada boma abia. 18 Matona, rigi korikori bogaragidiai basio heaḡi. Ba
laloa, dia oi daimu ai ramu se maurimu, a ramu dainai oi o maurimu. 19 Readia baoto
“Rigi e dabai kwaidu lau bae hirigu kau helaoreana”. 20 Benaini, asi edia abidadama
dainai e dabai kwaidu, a oi hari emu abidadama dainai o ginimu. Asio hekokoroku: ba
gari. 21 Badina be Dirava ese rigi korikori se bogadia hisi, bona oi danu basine bogamu
hisi. 22 Dirava ena hebogahisi bona ena lalo-auka ba haero: e keto taudia ediai lalona
e aukamu; a oi na e bogamu hisi, ena hebogahisi o badinaiamu negana ai. A basio
badinaia, ia na baine utumu oho. 23 A idia be edia hedadarai bae rakatania, bae hehiri
kau lou; badina be Dirava na mai siahuna baine hiridia kau lou. 24 Benaini, oi na vara-
kava olivena ena amo e utumu oho, uma olivena enai e hirimu kau, idia be rigi korikori,
edia olive korikorina ai basie hiri kau a? Vada bae hiri kau.
25 Varavaragu e, lau na uramu ina hereva hehunina ba diba, sibomui emui aonega
ba heaḡilaia na garina. Israel taudia haida lalodia do bae duhu, ela bona bese idau-idau
taudia bae didi vareai guna. 26 Bena Israel taudia iboudiai do bae mauri; buka ai e torea
heḡereḡerena, eto,
Siona ena hahemauri tauna ta baine vara;
Ia ese Dirava idadaraina karadia Iakob ena amo baine atodia tabe;
27 Egu gwauhamata binai, edia;
Edia dika baina abi oho negana ai.
28 Umui daimui ai idia ese sivarai namo e inai heniamu; a Dirava ese senedia e abidia
hidi dainai e ura henidiamu. 29 Badina be Dirava ena harihari-bada bona ena abi-hidi
na se idaumu.
30 Gunaguna umui ese Dirava o gwau edeede heniava; harihari hebogahisi vada
o davaria, idia edia gwau-edeede dainai. 31 Unuhetomana, idia na harihari e gwau
edeedemu, a hebogahisi do bae davaria, umui emui hebogahisi dainai. 32 Badina be
Dirava ese ita iboudai gwau-edeede ai vada e kouda ahu, baine bogada hisi helaoreana.
33 Dirava ena aonega bona ena lalo-arara na daka dobu! Ena hahemaoro na daika ese
baine tahua diba? Ena dala na daika ese baine davaria diba? 34 Daika na Lohiabada
lalona dibana? Daika ese ena kara baine herevalai henia? 35 Daika enai e abi torehai,
bena davana baine henia? 36 Badina be ḡau iboudiai ihavaradia ia mo; bona ḡau iboudiai
badidia bona dokodia ia mo. Ia mo baita imodaia hanaihanai. Amen.

12

Hahegoada herevadia

1 Taunabunai, varavaragu e, Dirava ena hebogahisi dainai na noimuimu, tau-animui idoidiai ia ba henia, boubou ḡaudia mauridia bona helaḡadia ai baela, Dirava ese baine moalelai: emui hesiai karana korikorina bunai. 2 Ina tanobada oromana na basio tohotohoa; a lalomui ba hamatamata, bae idau vaitani, bena Dirava ena ura, mai namona bona mai hairaina bona mai hereadaena ida, vada ba diba.

3 E henigu hariharina dainai umui ta ta na haduamuimu, basio hekokoroku, a lalomui bae manau, Dirava ese heabidadama ahuna ta ta e henimui hagauhagau heḡereḡerena. 4 Ita heḡereḡereda, tau ta reḡena na momo, a edia ḡaukara na idau-idau; 5 unuhetomana, ita na hoho, a tau-anina tamona Keriso enai, reḡe idau-idau ta ḡaukara heboumu. 6 Harihari-bada ese herahia ḡaudia vada e henida: bema peroveta, baita peroveta eda kamonai heḡereḡerena; 7 bema hesiai lao-heni, hesiai baita lao heni; hahediba tauna baine hahediba; 8 haroro tauna baine haroro; ihenina tauna baine henia mai moalena ida; ireḡuna tauna baine hereḡu mai goadana ida; hebogahisi tauna baine hebogahisi mai lalo-namona ida.

9 Emui uraheni baine momokani. Dika ba lalo nege; namo enai ba tao. 10 Ta ta ba heura heheni, varavara na heheto; ba hemataurai heheni danu. 11 Ḡaukara lalonai basio lahedo. Lauma na lalomui ai baine hururu. Lohiabada isiaina ba lao heni. 12 Helaro ai ba moale. Dika negadia ai ba haheauka. Gurīḡuri ba goadalaia nega idoidiai. 13 Helaḡa taudia edia dabu ai ba kahadia. Heabi-dae karadia ba kara. 14 E daḡedaḡe henimuimu taudia ba hanamodia; basio uduguiraidia. 15 E moalemu taudia ida ba moale; e taitaimu taudia ida ba tai.

16 Iboumui ai lalomui bae tamona. Herea ḡaudia basio lalodia, a manau taudia ida ba noho hebou. Sibomui emui aonega basio heaḡilaia. 17 Tau ta basio kara dika henia, iena dika davana; a taunimanima iboudiai vairadiai kara namo mo ba kara. 18 Bema mai dalana, taunimanima iboudiai ida ba noho mai mainomui ida. 19 Egu lalokau taumui e, dika basio hadavaia; badu baine mia. Badina be vada e torea, Lohiabada eto “Dava be lau imagu ai, lau ese baina karaia”. 20 Taunabunai, inaimu bema hitolo, ana boma henia; bema ranu mase, ranu boma henia; unu ba kara toma, e kara lahi gidadia kwarana tubuana ai ba gīḡi kau na heto. 21 Dika ese basine hadarelemui, a emui kara namo amo dika ba hadarerea.

13

Hahegoada herevadia

1 Taunimanima iboudiai ese lohia bae matauraidia. Badina be siahu idoinai na Dirava ena amo e maimu; bona lohia iboudiai Dirava ese vada e haginidia. 2 Taunabunai, lohia e laoa ahumu tauna ese Dirava ena haheḡani e gwaua tubumu; bona e gwaua tubumu taudia ese davadia do bae abi. 3 Badina be kara namo tauna na lohia garina se garimu, a kara dika tauna hari. Oi o uramu lohia garina basio gari a? Kara namo ba kara, bena ia ese haine hanamomu; 4 ia na Dirava ena hesiai tauna, taunabunai baine hanamomu. A kara dika boma kara be ia garina boma gari; badina be ia ese dare se abia kavamu. Ia na Dirava ena hesiai tauna; kara dika tauna davana baine henia. 5 Taunabunai, ba matauraia: dia badu garina, a helalo dainai. 6 Una dainai umui ese tax monidia o henidiamu; badina be idia na Dirava ena hesiai taudia, nega idoinai ina ḡaukara e karaiamu. 7 Iboudiai na ena ḡau ena ḡau ba henidia: tax gogo tauna tax ba henia; heni-tao inarina tauna heni-tao ba henia; garina e garimu tauna ba gari henia; e matauraiamu tauna ba matauria.

8 Tau ta enai basio ima doa. Ba heura heheni; badina be bamona e ura heniamu tauna ese taravatu idoinai vada e badinaiamu. 9 “Basio heuda hanai” bona “basio ala ala” bona “basio henao” bona “basio hekisehekise” bona taravatu oredia iboudiai na ina haheḡani

tamona lalonai vada e hebou: “Dekemu tauna ba lalokau henia, sibomu o helalokaumu
na heto”. 10 Lalokau ese dekemu tauna se hadikaiamu; taunabunai lalokau na taravatu
ihaḡuḡuruna.
11 Nega be dibamui: mahuta amo ba noga horana vada be kaumu. Badina be ta
kamonai matama negana ai eda hahemauri na dauhai, a harihari ia na vada kahikahi.
12 Hanuaboi vada e ore, daba vada eme kahikahi; taunabunai dibura karadia baita nege,
diari baita abia, eda kesi ai baita halaoa. 13 Eda kara nahuadia baita toho; eda raka na
dina ai ta rakamu. Basita lebulebu; basita kekero; basita heuda hanai; basita mata dika;
basita heai; basita vaḡeḡe. 14 Lohiabada Iesu Keriso ba hadokilaia, bona tau-animui edia
ura dikadia basio abi dae.

14

Hahegoada herevadia

1 Ena abidadama e manoka-manokamu tauna na bavabia dae, to basio hepapahuahu.
2 Ta be mai ena abidadama, bena ḡau iboudiai e animu; ma ta lalona e manokamu, bena
uma ḡaudia mo e animu. 3 E animu tauna ese se animu tauna basine dadaraia; bona se
animu tauna ese e animu tauna basine hahemaoro henia: badina be Dirava ese vada e
abia dae. 4 Oi be daika, tau ta ena hesiai tauna o hahemaoro heniamu? Biaguna vairanai
baine gini, eiava baine keto. Ia na baine gini, badina be Lohiabada na mai siahuna baine
haginia.
5 Tau ta e tomamu dina ta be herea; ma tau ta e tomamu dina iboudiai be heḡereḡere.
Ta ta ese lalodia bae hadai ḡoevaḡoeva. 6 Dina e laloamu tauna na Lohiabada enai e
laloamu. E anianimu tauna na Lohiabada enai e anianimu, badina be ia ese Dirava
e hanamoamu; bona se anianimu tauna na Lohiabada enai se anianimu, bona ia ese
danu Dirava e hanamoamu. 7 Asi tauna ta sibona enai e maurimu, bona asi tauna
ta sibona enai e masemu. 8 Ta maurimu be Lohiabada enai ta maurimu; bona baita
mase, Lohiabada enai baita mase. Taunabunai, ta maurimu eiava baita mase, ita na
Lohiabada ena. 9 Ina dainai Keriso e mase bona e mauri lou, mase taudia bona mauri
taudia biagudia ai bainela totona.
10 A oi, dahaka dainai varavaramu o hahemaoro heniamu? Dahaka dainai o dadara-
iamu? Badina be ita iboudai Dirava ena hahemaoro gabuna vairanai baita gini. 11 Buka
ai e torea heḡereḡerena eto, Lohiabada eto “Egu mauri dainai tui iboudiai lau vairagu ai
bae hadai, bona mala iboudiai ese Dirava bae imodaia”. 12 Taunabunai, ita iboudai ta
ta ena kara ena kara Dirava vairanai baita hahedinarai.
13 Taunabunai, basita hahemaoro heheni, a laloda ini baita hadai toma: varavarada
ena dala ai hekwakwanai ḡauna eiava idoa basita atoa. 14 Lohiabada Iesu ese vada e
hamaorogu dainai lau na dibagu ḡau ta dikana basina gwauraia. A ta ese ḡau ta dikana
baine gwauraia, una ḡau na dika ienai. 15 Bena amu aniani ḡauna dainai varavaramu
lalona e hekwakwanaimu, oi na uraheni dalana ai to rakamu. Keriso ese ia dainai e
mase; oi ese amu aniani dainai basio hamasea. 16 Oi ese namona o laloamu ḡauna dikana
basie gwauraia. 17 Badina be Dirava ena basileia na dia aniani ḡauna eiava inuinu ḡauna;
a kara maoromaoro bona maino bona moale, Lauma Helaḡa bagunai. 18 Badina be ini
ḡau amo Keriso isiaina e lao henimu tauna na Dirava ese e lalo namo heniamu, bona
taunimanima ese e hanamoamu.
19 Benaini, maino daladia baita tahu, bona baita hahegoada heheni. 20 Dirava ena
ḡaukara basio hadikaia, aniani ḡauna dainai. Momokani, ḡau iboudiai na goḡoeva-gogoeva;
to mai daradarana baine aniani tauna ana aniani na dika ienai. 21 Vamu basita ania,
vine ranuna basita inua, bona varavarada ihahekwakwanaina karana ta basita karaia,
unu hari namo. 22 Oi na mai emu abidadama, ani? Dirava bavabidadama henia. Sibona
dikana se gwauraiamu ena kara dainai, una tau na namo. 23 A daradara tauna baine
aniani, sibona baine hahedika, badina be asi ena abidadama; bona abidadama ese se
havara ḡaudia iboudiai na didika.

15

Hahegoada herevadia

1 Ita goada tauda na manoka taudia edia manoka baita huahai, dia ita siboda eda
moale basita tahua. 2 Iboudai ta ta dekeda taudia baita hamoaledia, edia namo bona
edia goada ihavaradia. 3 Badina be Keriso danu sibona se hahemoale; Buka Helāga ai e
torea hegereḡerena, eto, Gwaugwau herevadia oi e gwau henilaimu na lau latagu ai vada
eme kau. 4 E tore guna ḡaudia na ita ihadibalaida totona e tore, bena Buka Helāga ese
haheauka bona tauhalo bae havara, ela bona helaro baita davaria. 5 Bena haheauka
bona tauhalo Diravana ese lalomui baine hatamonadia, Keriso Iesu bagunai; 6 bena
mai lalomui tamona bona mai eremui tamona ida Dirava, iseda Lohiabada Iesu Keriso
Tamana, ba imodaia. 7 Taunabunai ba heabi-dae heheni, Keriso ese umui e abimui dae
hegereḡerena, Dirava iheatolaina.

8 Na tomu Keriso na Israel edia hesiai tauna ai e halaoa, Dirava ena hereva momokani
dainai, seneda e gwau henidia hamata herevadia ihamomokanidia; 9 bona bese idau-
idau ese danu Dirava bae imodaia, ena hebogahisi dainai; buka ai e torea hegereḡerena
eto,

Ina dainai bese idau-idau bogaragidiai baina imodaimu;
Oi ladamu na egu ane ai baina hanamoa.

10 Ma eto,

Idau bese taumui e, ia besena ida ba moale hebou.

11 Ma eto,

Bese idau-idau taumui iboumui ai, Lohiabada ba imodaia;
Taunimanima iboumui ai, ia ba hanamoa.

12 Ma Isaia eto,

Iese ramuna amo ta baine gara kau,
Bese idau-idau lohiadia ai bainela;
Bese idau-idau taudia ese ia bae abidadama henia.

13 Helaro Diravana ese emui abidadama dainai moale bona maino idoinai baine
hahonulaimui, Lauma Helāga siahuna amo baine habadaia.

Egu ḡaukara bona egu laolao

14 Varavaragu e, lau dibagu umui na kara namo ai o honumu, diari ai o honuhonu
daemu, hesisiba heheni na mai dibamui. 15 Taunabunai, mai goadagu ida na tore
henimuimu, ihahelalolaimui totona, Dirava ese e henigu hariharina dainai. 16 Lau
be Keriso Iesu ena hesiai taugu, bese idau-idau ediai; Dirava ena sivarai namo na
harorolaiamu, bena Lauma Helāga ena hahelāga dainai bese idau-idau na boubou
ḡaudia namodia ai baela. 17 Dirava ena ḡaukara na karaiamu bona na heaḡilaiamu, Iesu
Keriso bagunai. 18 Keriso ena ḡaukara idaudia haida basina herevalai; a lau daigu ai
bese idau-idau taudia vada e kamonai, bona edia kamonai amo hereva bona kara vada
e vara, una mo na herevalaiamu. 19 Toa bona hoa karadia danu vada eme hedinarai,
Dirava ena Lauma ena siahu dainai; taunabunai Ierusalem amo ela bona Iluriko, Keriso
ena sivarai namo vada na harorolaia ḡuḡuru. 20 Egu lalo-hadai tamona binai: sivarai
namo baina harorolaia, Keriso ladana do asie hatoamu gabudia ai. Asina uramu ta ena
du latadiai egu ruma baina haginia. 21 Buka ai e torea hegereḡerena eto,

Asie hadibalaidia taudia na bae ita,
Bona sivaraina asie kamonai taudia na bae diba.

22 Una dainai vada name helao ahu, asina vasi itamui ema bona hari. 23 A harihari
lau na asi egu ḡaukara inikaha ai; bona laḡani hoho vada na ura bada baina vasi.
24 Taunabunai, Spania baina lao henia negana ai baina vasi; badina be na uramu egu
laolao ai baina itamui, umui ida baita noho nega taina, bena dala ai ba hakaugu. 25 A
ina harihari lau na Ierusalem ba laomu, helāga taudia ikahadia totona. 26 Badina be
Makedonia bona Akaia taudia ese edia harihari ḡaudia vada e habou ogoḡami taudia

Ierusalem ekalesiana ai edia. 27 Idia na unu e kara toma mai moaledia ida; e haeroa, idia
na ima-doa taudia na heheto. Badina be lauma ḡaudia vada e abi; bena tau-ani ḡaudia ma
bae heni lao eto. 28 Ina ḡaukara baina karaia vaitani, ina huahua baina henidia vaitani,
bena baina vasi itamui, ma Spania bainala. 29 Lau dibagu danu, baina vasi negana ai
Keriso ena hahenamo idoinai baina vasilaia.
30 Varavaragu e, na noimuimu, iseda Lohiabada Iesu Keriso bagunai bona Lauma ena
uraheni bagunai, Dirava ba ḡuria goadagoada lau daigu ai, sibogu daigu ai na ḡurigurimu
heḡereḡerena; 31 gwau-edeede taudia Iudea ai imadia amo baine hamaurigu, bona egu
ḡaukara Ierusalem ai helaḡa taudia ese bae abia dae mai lalo-namodia ida. 32 Bena Dirava
ena ura heḡereḡerena ai, lau baina vasi mai moalegu ida, bena baita hahealo heheni.
33 Maino Diravana ese aine bamomui. Amen.

16

Hahetoni herevadia

1 Ita taihuda Foibe e vasimu; ia na Kenkrea diakono hahinena ta. 2 Lohiabada bagunai
bavabia dae, ani, helaḡa taudia o abidia daemu na heto; bona ena ḡaukara ai ba durua.
Badina be ia ese hutuma vada e durudia; bona lau danu eme durugu.
3 Priskila bona Akula, Keriso Iesu bagunai lau ida a ḡaukara hebouva taudia, ba
hanamodia. 4 Idia na lau daigu ai mokona e mase. Lau ese na hanamodiamu; a dia lau
mo, bese idau-idau edia ekalesia oreadia iboudiai danu. 5 Bona edia ruma ai e heboumu
oreana danu ba hanamodia.
Na lalokau heniamu tauna, Epaineto, danu ba hanamoa; ia na anina roboana Keriso
ena, Asia ai. 6 Maria danu ba hanamoa; ia na umui daimui ai vada e hekwarahi bada.
7 Varavaragu Andronikо bona Iunia danu ba hanamodia; idia be lau ida dibura
rumana ai e koumai bou. Haridia na bada aposetolo taudia bogaragidiai. Idia danu
Keriso ena orea lalonai e vareai guna, lau be gabe ai.
8 Amplia, Lohiabada bagunai na lalokau heniamu tauna, 9 bona Urebano, lau ida a
ḡaukara hebouva tauna, bona Staku, egu lalokau tauna, 10 bona Apele, Keriso enai e gini
tutukatutukamu tauna, iboudiai ba hanamodia.
Aristobulo ena ruma taudia ba hanamodia. 11 Varavaragu Herodion ba hanamoa.
Narakiso ena ruma taudia ba hanamodia; idia na Lohiabada ena orea taudia. 12 Trufena
bona Trufosa ba hanamodia; idia na Lohiabada ena orea hahinedia; Peresi, lalokau
hahinena, ba hanamoa; ia na Lohiabada ena ḡaukara vada e heckwarahilaia. 13 Rufo,
Lohiabada ese e abia hidi tauna, ba hanamoa; ia sinana danu, natuna ai e halaogu
hahinena, ba hanamoa.
14 Asunukrito bona Flegon bona Hereme bona Patroba bona Herema, mai bamodia
ida, ba hanamodia. 15 Filologo, bona Iulia, bona Nerea, mai taihuna ida, bona Olumupa,
bona helaḡa taudia iboudiai idia ida e nohomu, ba hanamodia.
16 Ba hahenamo heheni; ba haherahu heheni. Keriso ena ekalesia oreadia iboudiai
ese e hanamomuimu.
17 Varavaragu e, heai taudia bona hekwakwanai ihavaradia taudia nahuada ba toho.
Hahediba herevadia vada a henimui na idia ese e tata utumu; edia amo ba raka ohu.
18 Taunimanima unuhetomadia na Keriso iseda Lohiabada isiaina asie lao henimu, a
bogadia mo e lalomu; bona idia ese danu hereva manau bona ere namo amo asi dibadia
taudia na e koidiamu. 19 A umui emui haheauka harina na taunimanima iboudiai ese
vada e kamonai; taunabunai, lau na umui daimui ai na moalemu. To lau na uramu
umui na ḡau namodia ai ba aunega, ḡau dikadia ai ba kavakava. 20 Asi vanahana Maino
Diravana ese Satana baine moia patapata umui aemui henudiai. Iseda Lohiabada Iesu
ena harihari-bada ese baine bamomui.
21 Timoteo, lau ida a ḡaukara heboumu tauna, bona varavaragu Luka bona Iason bona
Sosipatro, hahaniosi ese e hanamomuimu. 22 Lau Teretio ese imagu amo ina revareva
name torea: Lohiabada ladana ai na hanamomuimu. 23 Gaio, lauegu badiholo tauna

bona ekalesia taudia iboudiai edia badiholo tauna, ese e hanamomuimu. Erasto, hanua
monina inarina tauna, bona Koato, ekalesia tauna ta, ese danu e hanamomuimu. 24 Eda
Lohiabada Iesu Keriso ena harihari-bada na iboumui ai emui ai baine mia. Amen.
25 Dirava aita hanamua, ia na mai goadana baine haginimui tutuka-tutuka, egu
sivarai namo bona Iesu Keriso ena haroro herevadia hegēregēredia. Hereva hehunidia
ihahedinaraidia hegēregērena danu, nega gunadia amo e hehuni, 26 a harihari vada eme
hedinarai; noho hanaihanai Diravana ena hahegani dainai, peroveeta taudia edia buka
ese bese logōra ibuudiai vada e hadibalaidia, edia abidadama ihavarana. 27 Aonega
Diravana tamona aita imodaia, Iesu Keriso bagunai; ia hairaina baine mia hanaihanai.
Amen.

PAULO ENA REVAREVA GINI GUNANA KORINTO TAUDIA EDIA

1 Lau Paulo, Dirava ena ura dainai vada e boirigu, Keriso Iesu ena aposetolo taugu
ai vada e halaogu, varavarada Sostene ida, 2 raruosi Dirava ena ekalesia Korinto ai
o nohomu taumui a hahenamo henimuimu. Keriso Iesu lalonai vada e hahelagamui,
helaga taumui vada e gwauraimui. Umui, bona Iesu Keriso, edia Lohiabada bona eda
Lohiabada, ladana e hahaneamu taudia iboudiai, 3 harihari-bada bona maino bavabi,
ita Tamada Dirava ena amo bona Lohiabada Iesu Keriso ena amo.

Hahenamo herevadia

4 Nega idoinai Dirava na hanamoamu umui daimui ai, badina be Dirava ena harihari-
bada na Keriso Iesu lalonai vada e henimui. 5 Taunabunai, gau iboudiai ia lalonai vada e
hatagalaimui, hereva ai bona lalo-parara ai danu, 6 Keriso idibana umui lalomui ai vada
e hamomokania hegeregerena. 7 Taunabunai umui na harihari gauna ta ai asio dabumu,
hari iseda Lohiabada Iesu Keriso ihahedinaraina o nariamu negana ai. 8 Ia ese baine
haginimui tutuka-tutuka ela bona dokona; bena Lohiabada Iesu Keriso ena mai dinana
ai ta ese basine habadelaimui. 9 Dirava na momokani; bona ia ese vada e boirimui, ia
Natuna Iesu Keriso ida ba hetura.

10 Varavaragu e, eda Lohiabada Iesu Keriso ladana ai na noimuimu, iboumui ai
hereva tamona ba gwauraia; heiri-heiri na bogaragimui ai basie vara, a lalo tamona
ai bona lalo-hadai danu tamona ai ba hedaro boubou. 11 Badina be, varavaragu e,
Kloe varavarana ese sivaraimui vada e hamaorolaigu, e tomu umui na o noho heai-
heaimu. 12 Readia umui ta ta o tomamu "Lau na Paulo ena", "Lau na Apolo ena", "Lau
na Kefa ena", "Lau na Keriso ena". 13 Be, Keriso na vada e haheparara a? Paulo e
hasatauroa umui daimui ai a? Eiava Paulo ladana ai e bapatisomui a? 14 Lau ese Dirava
na hanamoamu, badina be umui ta asina bapatisoa, Krispo bona Gaio mo; 15 ta bema
toma lau na sibogu ladagu ai na bapatisomui na garina. 16 Stefana ena ruma taudia
danu na bapatisodia; asina diba goeva ta danu na bapatisoa eiava. 17 Badina be Keriso
ese e siaigu dia taunimanima ibapatisodia totona, a sivarai namo iharorolaina; bona
dia aonega herevadia amo basina haroro, Keriso ena satauro na asi siahuna baine mia
na garina.

Satauro herevana

18 Badina be satauro herevana na kavakava, mase dalana ai e rakamu taudia ediai;
a mauri dalana ai ta rakamu tauda edai ia na Dirava ena siahu. 19 Buka Helaga ai e
torea hegeregerena, eto, Aonega taudia edia aonega baina ha-orea, lalo-parara taudia
edia lalo-parara danu baina dadaraia. 20 Aonega tauna be edeseni ai? Itorena tauna
be edeseni ai? Ina tanobada ai hereva e hedavelaimu tauna be edeseni ai? Dirava ese
tanobada ena aonega na kavakava gauna ai vada e halaoa, ani? 21 Badina be Dirava
ena aonega binai: tanobada na aonega amo Dirava se dibava negana ai iena ura vada
e hedinarai, haroro kavakavana amo e abidadama heniamu taudia na do bae mauri.
22 Taunabunai, Iuda taudia ese toa e noiamu, Helene taudia ese danu aonega e tahuamu;
23 to ai ese Keriso vada e hasatauroa na a harorolaiamu. Una na hekwakwanai gauna
Iuda taudia ediai, bona kavakava gauna Helene taudia ediai; 24 to e boiridia taudia,
Iuda bona Helene danu, ediai Dirava ena siahu bona ena aonega. 25 Badina be Dirava
ena kavakava ese taunimanima edia aonega e hereaiamu; bona Dirava ena manoka-
manoka ese taunimanuma edia goada e hereaiamu.

26 Varavaragu e, Dirava ese e boirimui na ba laloa; dia hoho mai emui aonega, tau-
anina aonegana; bona dia hoho mai emui siahu, tanobada siahuna; bona lohia danu

dia hoho. 27 A tanobada ena kavakava ḡaudia Dirava ese vada e abi hidi, aonega taudia
ihahemaraidia; bona tanobada ena manokamanoka ḡaudia danu Dirava ese vada e
abi hidi, goada ḡaudia ihahemaraidia; 28 bona tanobada ena ḡau pipikidia bona ena
hedadarai ḡaudia bona lasihidia ḡaudia danu Dirava ese vada e abi hidi, ia ese miadia
ḡaudia baine ha-oredia totona. 29 Taunabunai, tau ta Dirava vairanai basine heaḡi.
30 Dirava na Keriso Iesu lalonai vada e hamaurimui; bona Keriso Iesu ena amo aonega
bona kara maoromaoro bona hahelaḡa bona hahemauri vada eme henida; 31 Buka
Helaḡa ai e torea heḡereḡerena, eto, Heaḡi tauna ese Lohiabada baine heaḡilaia.

2

Egu hahediba herevadia

1 Varavaragu e, lau na vasi bona Dirava ihahedinaraina herevadia na harorolai
henimuiva negana ai, hereva namo-hereadia eiava aonega hereana asina vasilai.
2 Badina be lalogu na hadaia, umui dekemui ai ḡau ta basina diba, Iesu Keriso mai ena
satauro ida mo vadaeni. 3 Lau na manoka-manoka ai bona gari ai bona heude-heude
badana ai umui bogaragimui ai na nohova; 4 bona egu hereva bona egu haroro na dia
aonega herevadia eiava lalo-ani herevadia, to Lauma ena siahu na hahedinaraia, 5 emui
abidadama na dia taunimanima edia aonega ai basine gini to Dirava ena siahu ai baine
gini helaoreana.

6 Aonega herevadia a gwauraimu, tatau badadia bogaragidiai, ḡau tamona dia
ina tanobada aonegana bona dia ina tanobada lohiadia edia aonega; idia na e lao
bubunimu. 7 A ai ese Dirava ena aonega hehunina a gwauraiamu; aonega hehunina
bunai Dirava ese e lalo-hadailaia guna, tanobada do se karaia negana ai, ita ihanamoda.
8 Aonegana bunai ina tanobada lohiadia ta asi dibana; badina be idia bema diba, Hairai
Lohiana basiema hasatauroa. 9 Buka Helaḡa ai e torea heḡerḡerena, eto,

Mata ta se ita bona taia ta se kamonai ḡaudia,
Tau ta lalona ese se lalo-hadailai ḡaudia,
Dirava ese vada e abi hegaeḡae,
E lalokau heniamu taudia edia.

10 A Dirava ese ia Laumana ena amo ini ḡau vada e hahedinarai henida; badina be
Lauma ese ḡau iboudiai e tahumu; oibe, Dirava ena dobu ḡaudia e tahumu. 11 Badina be
taunimanima edia ḡau be taunimanima laumana mo mai dibana, ani? Unuhetomana,
Dirava ena ḡau be ta asi dibana, Dirava Laumana sibona mai dibana. 12 Ita ese tanobada
laumana asita abia, a Dirava ena amo e maimu laumana tame abia, Dirava ese e henida
dudu kaumu ḡaudia baita diba helaoreana. 13 Una na a gwauraimu, dia taunimanima
edia aonega herevadia amo, a Lauma ese e hadibalaimu herevadia amo; taunabunai,
lauma ḡaudia na Lauma ese e hahedibalaimu.

14 Tau-anina iabidadama-henina tauna ese Dirava Laumana ḡaudia se abi daemu,
badina be idia na kakavakava ienai; lalona se pararamu, badina be lalo-parara na
Lauma ena amo. 15 A lauma iabidadama-henina tauna ese ḡau iboudiai e dibamu, a
tau ta ese ia se dibaiamu. 16 Badina be daika ese Lohiabada darana dibana, bena baine
hadibaia? Ḡau tamona, ita ese Keriso darana vada ta abia.

3

Emui heiri-heiri

1 Varavaragu e, lau na asina hereva henimuiva lauma iabidadama-henina tau-
dia hegereḡeredia, a tau-anina iabidadama-henina taudia heḡereḡeredia ai na hereva
henimuiva, e kara memero karukarudia Iesu Keriso lalonai na heheto. 2 Rata na
ubulaimuiva, dia aniani aukadia, badina be do asio goadava; harihari danu asio
goadamu. 3 Badina be umui na doene tauanina o abidadama heniamu; vaḡeḡe bona

heai umui bogaragimui ai doene e miamu. Benaini, umui na tau-anina iabidadama-henina taumui ani? Umui na taunimanima hegereredia o rakamu ani? 4 Badina be ta e tomu “Lau na Paulo ena”, ma ta e tomu “Lau na Apolo ena”; benaini, umui na tau-anina iabidadama-henina taumui, ani? 5 Apolo be daika? Paulo be daika? Hesiai taudia mo, sivarai namo e henimui, Lohiabada ese idia e henidia hegeregerena. 6 Lau ese na hadoa; Apolo ese e dairia; a Dirava ese anina e havaraia. 7 Benaini, ihadona tauna bona idairina tauna be herevadia; Dirava sibona ese anina e havaraiamu. 8 Ihadona tauna bona idairina tauna be hegeregere; to ta ta davadia bae abi, edia hekwarahi hegeregeredia. 9 Badina be ai na Dirava ida a gaukara heboumu; umui na Dirava ena uma bona Dirava ena ruma.

10 Dirava ese e henigu hariharina hegeregerena ruma iseuna dibana tauna na heto, ruma badina vada na atoa; a idau tauna ta ese ia daenai ruma ta ma e hadaiamu. A ta ta nahuadia bae toho, ede bae hadaia toma; 11 badina be ruma badina idauna na tau ta ese basine atoa diba, vada e atoa kau gauna mo, Iesu Keriso bunai. 12 Una ruma badina latanai tau ta ese gold eiava silver eiava nadi nan namo-hereadia eiava au eiava kurukuru eiava biri baine hadai; 13 gau tamona, taunimanima ta ta edia gaukara bae hedinarai. Badina be Keriso ena dina ese baine hahedinarai; oibe, lahi ese baine hahedinarai. Bena taunimanima ta ta edia gaukara be edeheto, lahi ese baine diba. 14 Tau ta ese e hadaia gauna na baine gini, una tau ese davana do baine abia. 15 A tau ta ese e hadaia gauna na lahi ese baine araia, una tau do baine dabu; to ia na lahi lalona amo do baine roho mauri.

16 Asi dibamui a, umui na Dirava ena ruma helagana; Dirava Laumana danu umui lalomui ai e nohomu? 17 Tau ta ese Dirava ena ruma helagana baine hadikaia, Dirava ese ia do baine hadikaia. Badina be Dirava ena ruma na helaga; bona una ruma na umui.

18 Tau ta sibona basine hekoi. Tau ta umui bogaragimui ai lalona baineto ia na ina tanobada aonegana vada e davaria, ia na kavakava tauna ai do bainela, bena aonega korikori baine abia. 19 Badina be ina tanobada aonegana na kavakava, Dirava vairanai. Buka Helaga ai vada e torea, eto, Ia ese aonega taudia e idoadia, edia dibaka karadia ai. 20 Ma e torea, eto, Lohiabada na aonega taudia edia lalo-hadai dibana, idia na asi anidia.

21 Taunabunai, ta ese taunimanima basine heagilaidia. Badina be gau iboudiai na umui emui: 22 Paulo eiava Apolo eiava Kefa eiava tanobada eiava mauri eiava mase eiava harihari e miamu gaudia eiava do bae vara gaudia. Ibouboudiai na umui emui; 23 umui danu Keriso ena; Keriso danu Dirava ena.

4

1 Taunimanima ese ini bae lalolmai toma: ai na Keriso ena hesiai taumai bona Dirava ena hereva hehuni iregudia taumai. 2 Matona, iregudia taudia namodia be kara momokani taudia. 3 Lauegu lalo-hadai binai: umui ese ba hahemaoro henigu, eiava taunimanima haida ese, una na gau pipikina mo. Lau danu sibogu asina hahemaoro heni, 4 badina be egu kerere ta asina lalo davari. To una dainai maoromaorogu basie gwaurai; ihahemaoro-henigu tauna na Lohiabada. 5 Taunabunai, gau ta basio hahemaoro henia, negana be dounu; ela bona Lohiabada bainema. Ia ese dibura ai e hehunimu gaudia na diari ai baine veri lasi; taunimanima edia lalo-hadai danu baine hahedinarai. Bena taunimanima ta ta Dirava ese baine hanamodia.

6 Varavaragu e, umui daimui ai ini gau vada na gwaurai, lau bona Apolo latamai ai; bena ai emai amo vada ba diba, Buka Helaga ai e tore herevadia ba badinadia, ta bavabia dae una ta ba dadaraia na garina. 7 Be, daika ese oi mo e ha-idaumu? Bona dahaka gau oi dekemu ai, a tau ta ese se henimu? A bema ta ese e henimu, dahaka dainai o heagilaiamu, ta basinema henimu na heto? 8 Umui na ina harihari vada o boga kunumu; umui na ina harihari taga taumui; umui na lohia o tomamu, a ai be lasi. Boma lohia momokani bema namo, bena ai be umui ida baitama lohia

hebou. 9 Badina be lau na tomamu Dirava ese ai aposetolo taumai na gabe taumai
ai vada e halaomai, vada e revamai mase; badina be tanobada bona aneru bona
taunimanima bae raraia hebou ḡauna ai vada e halaomai. 10 Ai na kakavakava Keriso
dainai, a umui na Keriso lalonai o aonegamu. Ai na mamanoka-mamanoka, a umui
na gogoada. Umui na e heatolaimuimu, a ai na e ihi-ihiraimaimu. 11 Dina iboudiai
ema bona harihari e hitolomaimu, a ranu masemu, asi emai dabua, e tutumaimu, asi
emai noho gabuna. 12 A hekwarahimu, imamai amo a ḡaukaramu. E uduguiraimaimu,
to a hanamodiamu; e dagedagē henimaimu, to a haheaukamu; 13 ladamai e hadikamu,
to a hamarumarudiamu. Tanobada tagēna ai bona ḡau iboudiai momodia ai vada e
halaomaimu ema bona harihari.

Do baina igomui ita

14 Ini hereva asina toremu umui ihahemaraimui totona; a natugu, egu lalokau, bama
sisiba henidia hegerēgerena ai umui na sisiba henimuimu. 15 Ena be ihadibamui taudia
Keriso ai bema gerebu ta, to tamamui basiema hoho; badina be Keriso Iesu bagunai lau
ese sivarai namo ai na havaramui. 16 Taunabunai lau na noimuimu, lau ba hagōigu.
17 Badina bunai Timoteo vada na siaia vasi dekemui ai; ia na egu lalokau merona
mai momokanina ida, Lohiabada alonai. Ia ese egu ḡaukara Keriso Iesu lalonai baine
hahelalolaimui, gabu idoidiai ekalesia iboudiai na hadibalaidia hegerēgerena.

18 Haida na vada e hekokorokumu, badina be idia banava lau na basina vasimu e
tomu. 19 A Lohiabada baine ura, lau na asi vanahana baina vasi; bena hekokoroku
taudia baina dibadia; edia hereva basina diba, edia siahu mo baina diba. 20 Badina be
Dirava ena basileia na dia hereva ai, to siahuna ai e miamu. 21 Dahaka o uramu? Kwadi-
kwadi auna baina vasilaia, eiava lalokau bona manilu ai baina vasi.

5

Ekalesia taravatudia

1 Sivarai vada e piua, umui bogaragimui ai lebulebu karana ta mia; kara un-
uhetomana bese idau-idau taudia na asi dibadia. Karana binai: tau ta tamana adavana
ida e heuda hanai. 2 A umui be o hekokorokumu, asio taimu, asio tomu unu e kara toma
tauna na bogaragimui amo bema heabi oho bema namo. 3 Benaini, ena be taugu na idau
gabu ai to laumagu na dekemui ai; taunabunai, lau ese una kara e karaia tauna vada
na hahemaoro henia vaitani, dekemui ai bama noho na heto. 4 Lohiabada Iesu Keriso
ladana ai na hagānimuimu: lau laumagu ida ba hebou Lohiabada Iesu Keriso siahuna ai,
5 bena una kara e karaia tauna na Satana ba henia, Iauanina ihamasena totona; bena
laumana do baine mauri Lohiabada ena mai dinana ai.

6 Emui hekokoroku na dia namo. Asi dibamui a, hatubu ḡauna sisina ese taba
idoinai e hatubuamu? 7 Hatubu ḡauna gunana ba negea, taba matamatana ai baola, se
hatubua ḡauna. Badina be Keriso vada e alaia mase, iseda Lagau-hanai mamoena ai ela.
8 Taunabunai, aria baita karaia, dia hatubu ḡauna gunana ai, bona dia lalo-hadai dikadia
bona kara dikadia edia hatubu ḡauna ai, a se hatubua anianina ai: una na lalo ḡoeva bona
hereva momokani.

9 Egu revareva ta lalonai na tore henimui, nato heuda-hanai taudia basio bamodia.
10 To asinato nega idoinai ina tanobada ena heuda-hanai taudia, eiava mata-ḡanigani
taudia, eiava dadidadi taudia, eiava kaivakuku itomadiho-henidia taudia, ida basio
hebou; unu asina gwau toma. Boma ura unu boma kara toma, dala tamona be tanobada
boma rakatania vaitani. 11 A harihari na tore henimuimu, na tomu, ita varavarada
ta bema heudahanai tauna, eiava mata-ḡanigani tauna, eiava kaivakuku itomadiho-
henina tauna, eiava ere dika tauna, eiava kekero muramurana inuna tauna, eiava
dadidadi tauna, umui na ia ida basio hetura bona ia ida basio aniani hebou. 12 Badina
be murimuri tauna baina hahemaoro henia na dia lauegu ḡaukara; a umui emui ḡaukara
be ekalesia lalonai e nohomu taudia na ba hahemaoro henidia, ani? 13 Dirava ese

murimuri taudia e hahemaoro henidiamu. Umui hari kara dika tauna murimuri ai bavatoa lasi.

6

Basio hahemaoro heheni

1 Edeheto umui ta ese bamona baine habadelaia e tomu, bena kara kerere taudia
vairadiai e hahemaoro heniamu, dia helaḡa taudia vairadiai se hahemaoro heniamu?
2 Asi dibamui a, helaḡa taudia ese tanobada bae hahemaoro henia? Matona, asio
heḡereḡere ḡau pipikidia ba hahemaorolai. 3 Asi dibamui a, ita ese aneru do baita
hahemaoro henidia? Ina mauri ena ḡau basita hahemaorolai a? 4 Benaini, ina mauri
ena ḡau o hahemaorolaimu negadia ai, edeheto ekalesia lalonai asi haridia taudia
vairadiai o hahemaoro hehenimu? 5 Ini na gwau tomamu, umui ihahemaraimui. Be!
Bogaragimui ai aonega tauna ta lasi a, varavarana baine hahemaoro henidia diba?
6 A ekalesia tauna ese bamona e habadelaiamu bona e hahemaoro heniamu, asi edia
abidadama taudia vairadia ai. 7 Taunabunai, umui o hahemaoro hehenimu na vada
o kerere vaitani. E hadikamui negadia ai na hisi basio ani a? Emui kohu e abi
havaramu negadia ai na basio haheauka a? 8 A umui ese bamomui ma o hadikadiamu,
bona edia kohu ma o abi havaramu. 9 Asi dibamui a, kara dika taudia na asi ahudia
Dirava ena basileia lalonai? Basio hekoi. Lebulebu taudia, bona kaivakuku itomadiho-
henidia taudia, bona heuda-hanai taudia, bona hahine ai e laomu taudia, bona sibodia
e hahedika hehenimu taudia, 10 bona henao taudia, bona mata ganigani taudia, bona
muramura ese e hakekerodiamu taudia, bona ere dika taudia, bona dadidadi taudia,
ini iboudiai na asi ahudia, Dirava ena basileia lalonai. 11 Umui haida danu gunaguna
unuheto; to vada e hurimui, vada e hahelaḡamui, bena maoromui vada e gwaurai,
Lohiabada Iesu Keriso ladana ai bona iseda Dirava Laumana ai.

Basio lebulebu

12 Kara iboudiai na asi taravatudia lauegu ai; to dia kara iboudiai na nanamo. Kara
iboudiai na asi taravatudia lauegu ai; to ta ese basine biagugu. 13 Aniani ḡaudia na boga
ena, bona boga na aniani ḡaudia edia; to Dirava ese ruaosi baine ha-ore. Tau-anina
na dia lebulebu ena, a Lohiabada ena; Lohiabada danu tau-anina ena. 14 Dirava ese
Lohiabada vada e hatorea isi, bona ita danu baine hatoreda isi, ia sibona ena siahu
amo. 15 Asi dibamui a, tau-animui na Keriso reḡena? Bena Keriso reḡena baina abi,
ariara hahinena reḡena ai baina halao a? Lasi ona lasi vaitani. 16 Asi dibamui a, ariara
hahinena ida e heboumu tauna na ia ida tau-anina tamona? Badina be vada e torea,
Raruosi na tau-anina tamona ai baela. 17 A Lohiabada ida e heboumu tauna na ia ida
lauma tamona. 18 Heuda-hanai ba heautania. Kara dika iboudiai taunimanima ese e
karamu na tau-anina murimurinai; to e heuda hanaimu tauna ese sibona tau-anina
e kara dika heniamu. 19 Asi dibamui a, tau-animui na Lauma Helaḡa ena ruma; ia na
lalomui ai, Dirava ese vada e henimui? Umui na dia sibomui emui; 20 badina be vada e
hoimui, mai davamui. Taunabunai, tau-animui ai Dirava ba imodaia.

7

Headava herevadia

1 Vada o tore henigu herevadia davadia bini. Tatau basiema headava bema namo;
2 to lebulebu garina tatau ese adavadia ta ta bae abidia, hahine ese danu adavadia
korikori mo bae abidia. 3 Tau ese adavana ena headava karana baine henia; hahine
danu adavana ena headava karana baine henia. 4 Hahine ese sibona tau-anina se
biaguamu, a tau ese e biaguamu; tau danu sibona tau-anina se biaguamu, a hahine ese
e biaguamu. 5 Boma hedadarai heheni, ḡuriguri igoadalaina totona, negana basinema
daudau; bena boma eno bou lou, emui haheauka basinema heḡereḡere bena Satana
ese bema dibaḡanimui na garina. 6 Ina na egu hahealo; dia haheḡani. 7 Lau na uramu

taunimanima iboudiai ese lau bae hagoigu; to ta ta mai edia harihari gaudia Dirava ena amo, ta be iniheto, ma ta be unuheto.

8 Asie headava taudia bona vabu na hamaorodiamu, na tomu bae noho lau hegeregeregu, una baine namo. 9 To basiema haheauka, bema headava; badina be bae headava na namo, mata-dika ena lahi ai bae ara na dika. 10 A headava hahinedia na haganidiamu, hahine ese tau basine dihotania. Ina na dia lauegu hahegani, to Lohiabada ena. 11 A bema dihotania, ia na vadona ai bema noho, eiava adavana enai ma bema daro dae lou. Tau ese danu adavana basine hadihoa.

12 A taunimanima oredia ediai lauegu hereva (dia Lohiabada ena) binai: varavarada ta bema mai adavana, dia ekalesia hahinena, bona una hahine bema ura ia ida do bemaa noho; basinema hadihoa. 13 Bona hahine ta danu bema mai adavana, dia ekalesia tauna, bona una tau bema ura ia ida do bema noho; basinema dihotania. 14 Badina be ekalesia hahinena ese adavana murimuri tauna na e hahelagaiamu; bona ekalesia tauna ese adavana murimuri hahinena na e hahelagaiamu. Bema lasi, natumui basiema helaga; gau tamona, idia na harihari hehelaga. 15 A murimuri tauna eiava hahinena baine raka oho, basio rua; bena una headava ese tadikakada eiava taihuda basine guia. Dirava ese vada e boirimui, maino ai ba noho. 16 Hahine e, ede o diba tomamu adavamu ba hamauria eiava? Tau e, ede o diba tomamu adavamu ba hamauria eiava?

17 Lohiabada ese taunimanima ta Ia vada e harihari henidia hegeregerena, bona Dirava ese taunimanima ta ta vada e boiridia hegeregerena, unu bae raka toma. Ekalesia oreadia iboudiai lalodiai unu na haganidia tomamu. 18 E peritomea tauna vada e boiria a? Ena peritome basine gorea. Asie peritomea tauna vada e boiria a? Basie peritomea. 19 E peritomea bona asie peritomea be asi anina; Dirava ena hahegani ibadinadia mo mai anina. 20 Ta ta e boiridia negadia ai e nohova hegeregerena ai do bae noho.

21 E boirimu negana ai oi na hesiai taumu a? Lalomu basine hekwarahi. A iruha-negemu dalana ba davaria, vada bavabia dae; una be namo herea. 22 Badina be hesiai tauna Lohiabada lalonai vada e boiria, Lohiabada ese vada e ruhaia nege; a e heruha nege tauna vada e boiria, ia na Lohiabada ena hesiai tauna. 23 Vada e hoimui, mai davamui: taunimanima edia hesiai taudia ai basiola. 24 Taunimanima ta ta e boiridia negadia ai e nohova hegeregerena do bae noho, Dirava ida.

25 Uhau bona ulato ediai lau na asi egu hahegani Lohiabada ena amo; to lau sibogu, Lohiabada ese vada e bogagu hisi dainai bavabidadama henigu diba taugu, egu lalohadai aina henimui. 26 Lau na tomamu hari ini nega dikadia daidiai, taunimanima na harihari e nohomu hegeregeredia ai mo do bae noho, una be namo. 27 Mai adavamu a? Basio hadihoa. Asi adavamu a? Ta basio tahua. 28 Boma headava, ena na dia kara dikana; bona haneulato bema headava, una danu dia kara dika. Gau tamona, unu bae kara toma taudia na hisi do bae ani. A na uramu basinia hametaumui. 29 A varavaragu e, ini na gwau tomamu: nega na kwadogi. Harihari ela, mai adavadia tataudia na bae noho asi adavadia na heto baine namo; 30 bona taitai taudia na bae noho asie taimu na heto; bona moale taudia na bae noho asie moalemu na heto; bona hoihoi taudia na bae noho asi edia kohu na heto; 31 bona tanobada ena gau namodia e abimu taudia na basie abi badabada, badina be tanobada oromana vada e lao bubunimu.

32 Lau na uramu lalomui na basie hekwarahi. Se headava tauna ese Lohiabada ena gau e lalo haguhilaimu, Lohiabada ede baine hamoalea toma. 33 A headava tauna ese tanobada gaudia e lalo haguhilaimu, adavana ede baine hamoalea toma; 34 taunabunai lalona be rua. Se headava hahinena eiava hane-ulato na Lohiabada ena gau e lalo haguhilaimu; bena tau-anina ai bona laumana ai baine helaga. A headava hahinena ese tanobada gaudia e lalo haguhilaimu, adavana ede baine hamoalea toma. 35 Unu na gwau tomamu na emui namo ihavarana, dia idoa vairamui ai asina atoamu; a na uramu hemataurai karadia ba kara, bona Lohiabada isiaina ba lao heni, asi daradaramui.

36 Tau ta na lalona ai bema diba ia ese maohenina asine kara maoromaoro henia, a
hegahusi dainai ena ura ienai vada e abia, bena ena ura heḡereḡerena ai baine karaia,
vada bae headava; una na asi kererena. 37 A ta ese sibona lalona bema hadaia basine
headava e tomamu, bona lalona bema ha-aukaia bona bema hadaia momokani ede
baine kara toma, bena basine headava be namo. 38 Taunabunai, maohenina baine
adavaia tauna baine kara namo, a basine adavaia tauna baine kara namo herea.
39 Hahine ese adavana baine badinaia ela bona ena mauri dokona. A tau na baine
mase, hahine na baine heruha nege, baine ura henia tauna na baine adavaia; to
Lohiabada lalonai mo baine adavaia. 40 A lau na tomamu vadona ai baine noho, ena
lalo-namo baine herea; lau na tomamu danu Dirava Laumana na lalogu ai.

8

Kaivakuku ihaboulaidia anianidia

1 Kaivakuku ihaboulaidia vamudia herevadia bini: ita dibada iboudai mai eda lalo-
parara; to lalo-parara ese hekokoroku e havaraiamu, a lalokau ese goada e havaraiamu.
2 Tau ta lalona baineto mai ena aonega, ia na aonega korikori do asi dibana; 3 a tau ta
ese Dirava baine lalokau henia, Dirava ese ia baine dibaia.
4 Taunabunai, kaivakuku ihaboulaidia vamudia herevadia bini: ita dibada
kaivakuku iboudiai tanobada ai na asi anidia; Dirava danu tamona mo. 5 Ena be
“dirava” e gwauraidiamu ḡaudia na guba ai bona tanobada ai nonoho, dirava hutuma
bona lohia hutuma, 6 to ita na mai eda Dirava tamona, ia na Tamada; ḡau iboudiai na
iena amo e varamu, ita danu iena. Ita na mai eda Lohiabada tamona danu, Iesu Keriso
bunai, ia dainai ḡau iboudiai e varamu, ita danu ia dainai vada ta vara.
7 Ḡau tamona, taunimanima iboudiai lalodia unu asie parara tomamu. Haida be
kaivakuku karadia vada e manadalai ema bona harihari; una dainai lalodia ai e abia
daemu e aniamu vamuna na helaḡa ḡauna, bena lalodia e manoka-manokamu dainai
e hekwakwanaimu. 8 A aniani basine hanamoda Dirava vairanai; basita ania, basita
dika; baita ania, basita namo. 9 To nahuamui ba toho, ina emui siahu na manoka taudia
ihahekwakwanaidia ḡauna ai bainela na garina. 10 Badina be tau ta ese oi lalo-parara
taumu baine itamu, kaivakuku ena dubu ai o ege dihomu, ia lalo-manoka tauna baineto
ia danu kaivakuku ihaboulaina vamuna baine ania ani? 11 Bena lalo-manoka tauna,
ena be oi varavaramu, ia dainai Keriso vada e mase, to oiemu lalo-parara dainai ia
baine mase. 12 Taunabunai, varavarada o kara dika henidiamu, bona edia lalo-manoka
o habadaiamu, unu amo Keriso danu o hadikaiamu. 13 Benaini, vamu ese varavaragu
baine hahekwakwanaia, lau ese vamu basina ania ela bona hanaihanai, varavaragu
baina hahekwakwanaia na garina.

9

Aposetolo taumai herevadia

1 Lau na ura-kwalimu taugu ani? Lau na aposetolo taugu ani? Eda Lohiabada Iesu
na itaia ani? Umui na lauegu ḡaukara anina Lohiabada lalonai ani? 2 Idau taudia ediai
readia lau na dia aposetolo tauna, a umui emui ai lau be aposetolo tauna momokani;
badina be egu aposetolo dagina toana Lohiabada lalonai be umui.
3 E nanadaigumu taudia na ini na haere henidia tomamu; 4 asi siahumai baia aniani
bona baia inuinu a? 5 Asi siahumai ekalesia hahinedia edia amo adavamai baia
abidia, bena baia hakaudia eva-eva, aposetolo oredia bona Lohiabada tadina bona
Kefa heḡereḡeredia a? 6 Lau Banaba ida asi siahumai imamai ḡaukaradia baia ato diho
a? 7 Daika baine ha tuari, bena ena tuari dokona ai sibona davana baine kara? Daika
vine baine hado, bena ena hadohado anina basine ani? Daika ese mamoe baine
naridia, bena rata na basine inua? 8 Lau na herevamu kavakava tauna na heto a?
Taravatu unu se gwau tomamu a? 9 Badina be Mose ena taravatu ai vada e torea, eto,
Uit e moimoilaiamu boromakauna na uduna basio ḡuia. O, Dirava ese boromakau e

lalodiamu, 10 eiava ita daidai unu e gwau tomamu, a? Readia ita daidai vada e torea:
badina be ruarua tauna na baine ruarua mai helarona ida, bona uit e kwadiamu tauna
danu ahuna iabina baine laroa.
11 Ai ese lauma ḡaudia baiama hado umui emui, tanobada ḡaudia emui ai baiama abi
na ḡau metauna a? 12 Haida ese bema biagumui, ai ese basiama biagumui badabada
a? To asia biagumui. Ḡau idoidiai a haheaukalai, Keriso ena sivarai namo baia laoa
ahu na garina. 13 Asi dibamui a, hahelaḡa ḡaukaradia e karamu taudia ese Dubu Helaḡa
ḡaudia e animu; bona boubou patana e nariamu taudia ese boubou patana amo ahudia e
abimu? 14 Unuhetomana, Lohiabada na vada e hahedua, sivarai namo e harorolaiamu
taudia na sivarai namo amo adia bae abi. 15 A lau ese ḡau ta asina abia. Ini hereva asina
tore umui ese unu ba karagu toma helaoreana. Bama mase bema namo; tau ta ese egu
heaḡi badina bema abia oho bema dika. 16 Ḡau tamona, sivarai namo na harorolaiamu
be asina heaḡilaiamu, badina be vada e haduagu unu baina kara toma: sivarai namo
basinama harorolaia madi ihabaigu. 17 Badina be sibogu egu ura dainai bama karaia,
ahugu bama abia; to dia sibogu egu ura dainai, hahedua dainai na karaia. 18 Benaini,
ahugu be dahaka? Ahugu binai: sivarai namo iharorolaina ai hari sivarai namo baina
heni asi davana; egu siahu sivarai namo lalonai basina ḡaukaralaia kava.
19 Ena be lau na ura kwalimu taugu taunimanima iboudiai vairadiai, to iboudiai
edia hesiai tauna ai nala, hutuma baina veridia mauri helaoreana. 20 Iuda taudia
ediai Iuda tauna ai nala, Iuda taudia baina veridia mauri totona. Ena be lau na dia
taravatu henunai, to taravatu henunai e nohomu taudia ediai taravatu henuna tauna
ai nala, taravatu henunai e nohomu taudia baina veridia mauri totona. 21 Ena be lau
ese Dirava ena taravatu asina tataia utu a Keriso ena taravatu na badinaia, to, asi
taravatudia taudia ediai asi taravatuna tauna ai nala, asi taravatudia taudia baina
veridia mauri totona. 22 Lalo-manoka taudia ediai lalo-manoka tauna ai nala, lalo-
manoka taudia baina veridia mauri totona. Taunimanima idau-idau iboudiai edia ḡau
idau-idau iboudiai nala, dala idau-idau iboudiai amo haida baina veridia mauri totona.
23 Ḡau iboudiai na sivarai namo dainai na karamu, ia lalonai ahugu baina abia
helaoreana. 24 Dibamui, ani, heau-helulu ai heau taudia iboudiai e heaumu, a tau
tamona ese davana e abiamu. Unu ba heau toma, bena davamui bavabia. 25 Gadara-
helulu taudia na e boga aukamu, kwara iḡeḡena e maraimu ḡauna iabina totona. Ita
danu ta boga aukamu, kwara iḡeḡena baine mia hanaihanai ḡauna iabina. 26 Unu na heau
tomamu; asina daradaramu. Unu na tuari tomamu; dia hodahoda asina tutuamu, 27 to
sibogu tau-anigu na tutuamu, na ḡuiamu; haida baina haroro henidia to sibogu mauri
baina reaia na garina.

10

Hahelaḡa karadia

1 Varavaragu e, na uramu ba diba, seneda iboudiai na ori henunai e nohova, bena unu
amo ma iboudiai davara lalona amo e raka raka hanai. 2 Iboudiai Mose enai bapatiso
e abia, ori bona davara amo. 3 Iboudiai danu lauma anianina tamona e aniava, 4 bona
iboudiai lauma ranuna tamona e inuava; badina be e ḡavadia nadina ranuna tamona e
inua loulouva, nadina be Keriso. 5 To Dirava ese idia hutuma bada se lalo namo henidia
dainai, tano ḡaḡaena ai eha mase.
6 Unu ḡau na toa, ita eda; kara dikadia basita ura heni, idia ese e ura heni na heto.
7 Kaivakuku danu basio toma henidia diho, idia haida heḡereḡeredia; Buka Helaḡa ai e
torea heḡereḡerena eto, Taunimanima na e ege diho, e aniani, e inuinu; bena e tore isi,
e mavaru. 8 Ita na basita lebulebu, idia haida e lebulebu na heto, bena dina tamona ai
gerebu-rua daha-toi vada e mase. 9 Lohiabada danu basita dibagania, idia haida ese e
dibaḡania na heto, bena gaigai ese e koridia mamase. 10 Bona basio maumau, idia haida
e maumau na heto, bena ala-ala aneruna ese e aladia mamase.

11 Unu ḡau be idia ediai e vara, toa ai baela totona; sivaraidia danu vada e tore
henida, ina tanobada dokona tauda isisibalai-henida. 12 Taunabunai, lalona e tomamu
e gini tutuka-tutukamu tauna ese nahuana baine tohoa, baine keto na garina. 13 Vada
e butumui laomu hedibaganidia na taunimanima iboudiai ese e haheaukalai hed-
ibaḡanidia heḡereḡeredia. Bona Dirava na momokani; ia ese baine narimui, emui goada
e hereaiamu hedibaḡanina ta ese baine butumui tao na garina; hedihaḡani negana ai ia
ese emui roho mauri dalana baine henimui, bena ba haheaukalaqia diba.
14 Taunabunai, egu lalokau e, kaivakuku itomadiho-henidia na ba heautani. 15 Lalo-
parara taumui na hereva henimuimu; egu hereva ba haeroa. 16 Hahenamo keherena ta
hanamoamu na hetura, Keriso rarana ai, ani? Ataga ta bakiamu na hetura, Keriso tau-
anina ai, ani? 17 Badina be ataga be tamona, ita danu ena be hutuma to tau-ani tamona,
taunabunai ita iboudai ataga tamona ta ania heboumu.
18 Israel ena kara ba itaia: boubou vamudia e animu taudia na boubou patana ai asie
heturamu a? 19 Bena dahaka bainato? Kaivakuku ihaboulaina ḡauna na mai anina a?
Bona kaivakuku danu mai anina a? 20 Lasi. Bese idau-idau ese e hahelaḡa ḡaudia na e
aladiamu lauma dikadia ihaboulaidia, dia Dirava ena ihaboulaina. Asina uramu lauma
dikadia ida ba hetura. 21 Lohiabada ena kehere bona lauma dikadia edia kehere ruaosi
basio inu diba; Lohiabada ena pata anianina bona lauma dikadia edia pata anianidia
ruaosi hasio ani diba. 22 Lohiabada ena vaḡege baita havaraia, a? Be, eda goada ese iena
e hereaiamu a?
23 Ḡau iboudiai na asi taravatudia ita edai; to basitato ḡau iboudiai na nanamo. Ḡau
iboudiai na asi taravatudia ita edai; to dia ḡau iboudiai ese basie hagoadada. 24 Ta sibona
ena namo basine tahua, a dekena tauna ena namo danu baine tahua. 25 Hoihoi gabuna
ai e hoimu vamudia iboudiai na bavani, basio henanadailai, lalomui bae hekwakwanai
na garina. 26 Badina be tanobada mai anidia iboudiai ida Lohiabada ena. 27 Murimuri
tauna ese baine boirimui, bena ba ura baola, vada baola, vairamui ai bae dabara ḡaudia
iboudiai bavani, basio henanadailai, lalomui bae hekwakwanai na garina. 28 A tau ta
ese baine hamaoromui, baineto “Inana na boubou vamuna”, basio ania, ia dainai bona
lalo-hekwakwanai garina; 29 dia oi lalomu asina gwauraiamu, to ia lalona.
Be! Dahaka dainai lauegu ura-kwalimu na idau tauna lalona ese baine laoa ahu?
30 Dirava bama hanamoa, bena bama aniani. Dahaka dainai mai ihanamona ida na
ania ḡauna dainai baine gwau henigu? 31 Benaini, bavaniani eiava ba inuinu eiava
dahaka dahaka ba kara, ḡau iboudiai ba kara Dirava iheatolaina ai. 32 Iuda taudia bona
Helene taudia, bona Dirava ena ekalesia taudia danu, basio hahekwakwanaidia; 33 lau
heḡereḡeregu, taunimanima iboudiai ḡau idoidiai na hamoalelaidia tohomu, sibogu egu
namo asina tahuamu, a taunimanima loḡora edia namo na tahuamu, ihamauridia
helaoreana.

11

1 Lau ba haḡoigu, lau ese Keriso na haḡoiamu heḡereḡerena.

Eda toma diho

2 Lau na hanamomuimu badina be ḡau iboudiai o lalolaigu, hahediba herevadia na
abi bena na henimui ḡaudia o badinamu. 3 To na uramu ba diba, tatau iboudiai kwaradia
na Keriso; hahine kwarana na tau; Keriso kwarana be Dirava. 4 Tau e ḡuriḡurimu eiava e
perovetamu negadia ai kwarana e kumiamu, una na kwarana e hadikaiamu. 5 A hahine
e guriḡurimu eiava e perovetamu negadia ai kwarana se kumiamu, ia danu kwarana e
hadikaiamu; ia na kwarana e nauamu hahinena heḡereḡerena. 6 Badina be hahine ta
ese kwarana basine kumia, ia huina do bae utua; a huina iutuna eiava kwarana inauna
bema mai hemaraina, hahine ese kwarana bema kumia. 7 A tau ese kwarana baine
mukoa na dia namo, badina be ia na Dirava ihaḡoina tauna bona Dirava hairaina. A
hahine be tau hairaina. 8 Badina be tau na hahine ena amo se vara, a hahine hari, tau

ena amo e vara; 9 bona tau na se karaia hahine ena, a hahine hari e karaia tau ena. 10 Una
dainai hahine ena siahu toana kwarana ai baine mia, aneru daidiai. 11 Ḡau tamona,
hahine na dia sibona, a tau ida, bona tau na dia sibona, a hahine ida, Lohiabada lalonai.
12 Badina be hahine na tau dainai vada e vara, a tau be hahine ena amo e varamu. A ḡau
iboudiai na Dirava dainai e varamu.
13 Sibomui ba haeroa. Hahine be kwarana asi ikumilaina Dirava baine ḡuria namo
eiava? 14 Lalomui asie pararamu a, tau huina baine lata na hemarai ḡauna ienai, 15 a
hahine huina baine lata na hairai ḡauna ienai? Badina be huina latana amo kwarana
baine kumia. 16 A ta ese ina hereva baine gwaua tubu, egu haere binai: ai na kara idauna
ta asi dibamai, bona Dirava ena ekalesia oreadia danu asi dibadia.

Anibou Helaḡa

17 Egu hahedua binai na henimuimu, asina hanamomuimu; badina be emui hebou
amo namo ta se varamu, a dika mo e varamu. 18 Hereva gini-gunana binai: lau na
name kamonai emui ekalesia heboudia lalodiai heiri-heiri e varamu bogaragimui ai.
Una sivarai kahana na abia daemu. 19 Badina be lalo-hadai idau-idau bogaragimui ai
bae vara; bena mai edia lalo-hadai namodia taudia emui at bae hedinarai.
20 Emui hebou negadia ai, Lohiabada ena anibou asio ania momokanimu. 21 Badina
be tau ana tau ana o animu, una dainai haida e hitolomu, ma haida e kekeromu. 22 Be!
Asi emui ruma a? Unuseni ai boma aniani bona boma inuinu. Dirava ena ekalesia i'ihi-
ihiraina bona ogoḡami taudia ihahemaraidia o uramu a? Ede baina hereva henimui
toma a? Baina hanamomui a? Lasi vaitani.
23 Badina be Lohiabada ena amo na abia bena umui na hamaorolaimui dalana binai:
taona e torea hanuaboina ai, Lohiabada Iesu ese naoa atagana ta e abia; 24 e hanamoa,
bena e bitua, eto “Lau taugu binai, umui daimui ai baine makohi; ini ba kara toma, lau
ba lalogu”. 25 Unuhetomana danu, e aniani vaitani murinai ia ese kehere e abia, bena
ma eto “Ina kehere na herohemaino matamatana, lau raragu ai; ba inua negadia ai ini
ba kara toma, lau ba lalogu”. 26 Taunabunai, ina flaoa atagana bavania bona ina kehere
ba inua negadia iboudiai na umui ese Lohiabada ena mase ba hahedinaraia, ela bona
ia do bainema.
27 Benaini, tau ta ese ina flaoa atagana baine ania bona ina kehere baine inua kerere,
ia ese Lohiabada tau-anina bona rarana baine hadika. 28 Tau ta lalona baine tahua
guna; bena ataga baine ania bona kehere baine inua. 29 Badina be e ania kavamu bona e
inua kavamu, se laloamu una na Lohiabada tau-anina, tauna ese ia sibona ihahemaoro-
henina e aniamu bona e inuamu. 30 Badina bunai hutuma umui bogaragimui ai e
manoka-manokamu bona e goreredamu, haida danu e masemu. 31 A ita siboda laloda
baitama tahu, hahemaoro na edai basinema kau. 32 Ḡau tamona Lohiabada ese e
hahemaoro henidamu, matada ihakanidia, ita bona tanobada baita dika bou na garina.
33 Taunabunai, varavaragu e, anibou dainai ba hebou negadia ai, ba henari heheni.
34 Ta ben-a hitolo, ia na ena ruma ai bema aniani, hahemaoro ai ba dika bou na garina.
Hereva oredia do bae mia ela bona baina vasi, bena baina hamaoromaoro.

12

Lauma ena herahia

1 Varavaragu e, lau na uramu lauma ena herahia ba diba. 2 Badina be umui dibamui,
dibura ai o nohova negana ai, e hakaumui negadia iboudiai kaivakuku, asie herevamu
diravadia, ediai e hakaumui oho. 3 Badina bunai na hadibamuimu, Dirava Laumana
ai e herevamu tauna ese Iesu basine uduguiraia diba; bona tau ta basineto “Iesu na
Lohiabada”, Lauma Helaḡa ai e herevamu tauna mo sibona.
4 Herahia be idau-idau, a Lauma be tamona. 5 Hesiai daladia na idau-idau, a
Lohiabada be tamona. 6 Ḡaukara danu idau-idau, a Dirava be tamona; ia ese ḡau
idoidiai taunimanima iboudiai lalodiai e karamu. 7 A Lauma ese taunimanuma vada e

hahedinarai henidia hagau-hagau, namo ihavarana totona. 8 Badina be Lauma tamona
ena amo, ta aonega igwauraina e heniamu, ma ta lalo-parara igwauraina e heniamu,
9 ma ta abidadama e heniamu, ma ta gorere ihanamolaidia siahuna e heniamu, 10 ma
ta hoa karadia ikaralaidia siahuna e heniamu, ma ta peroveta siahuna e heniamu,
ma ta lauma idibadia e heniamu, ma ta gado idaudia e heniamu, ma ta gado anidia
ihahedinaraidia e heniamu. 11 Unu ḡau iboudiai Lauma tamona ese taunimanima e
henidia hagau-hagaumu, ena ura heḡereḡerena.
12 Badina be tau-anina be tamona, to reḡena na momo; bona rege, ena be momo,
to iboudiai tau-anina tamona reḡena. Keriso danu unuheto. 13 Badina be ita iboudai
Lauma tamona lalonai e bapatisoda, tau-anina tamona ai e halaoda, Iuda tauda eiava
Helene tauda, hesiai tauda eiava urakwalimu tauda; ita iboudai danu Lauma tamona e
ha-inulaida. 14 Badina be tau-anina na dia reḡe tamona, a reḡe diaḡau.
15 Ae-palapala bema toma “Lau na dia ima-palapala dainai lau na dia tau-anina ena”;
una dainai ia na dia tau-anina ena a? 16 Bona taia bema toma “Lau na dia mata dainai
lau na dia tau-anina ena”; una dainai ia na dia tau-anina ena a? 17 Tauanina idoinai
bema mata mo, kamonai vada edena? Eiava idoinai bema kamonai mo, bonabona vada
edena? 18 A Dirava ese reḡe ta ta tau-anina lalonai vada e ato, ena ura heḡereḡerena.
19 Iboudiai bema reḡe tamona, tau-anina be vada edena? 20 A reḡe be idau-idau;
tau-anina na tamona. 21 Benaini, mata ese ima-palapala na basine hereva henia,
basineto “Asi emu ḡaukara egu ai”, kwara danu aepalapaladia basine hereva henidia,
basineto “Asi emui ḡaukara egu ai”, 22 Lasi; manoka-manoka ta gwauraimu reḡedia na
mai edia ḡaukara badahereadia; 23 bona imatauraidia mamaraḡi ta tomamu reḡedia
na ta matauraidia badamu; bona asi hairaidia reḡedia ta hanamo badamu; 24 a tau-
anida reḡedia mai hairaidia na ḡau ta ai asie dabumu. Dirava ese reḡe iboudiai vada
eme habou, tau-anina tamona ai baela; e dabu reḡena danu hemataurai bada vada
eme henia, 25 tau-anina ai reḡe iboudiai bae hedaro boubou bona bae henari heheni
helaoreana. 26 Bena reḡe ta baine hisihisi, reḡe iboudiai na ia ida bae hisihisi hebou;
eiava reḡe ta bae hanamoa, reḡe iboudiai na ia ida bae moale hebou.
27 Benaini, umui na Keriso tau-anina; umui ta ta be ia reḡena. 28 Dirava ese haida
ekalesia lalonai vada e atodia: gini-gunadia be aposetolo; iharuadia be peroveta taudia;
ihatoidia be hahediba taudia; idia muridiai hoa karadia ikaradia taudia; ma idia
muridiai gorere ihamauridia mai dibadia taudia bona hekaha taudia bona hahekau
taudia bona gado idau-idau taudia. 29 Iboudiai be aposetolo a? Iboudiai na peroveta
taudia a? Iboudiai na hahediba taudia a? Iboudiai na hoa karadia e karamu a?
30 Iboudiai na gorere ihamauridia mai dibadia a? Iboudiai na gado idaudia ai e
herevamu a? Iboudiai na gado anidia e hahedinaraimu a? 31 Herahia hereadia ba
hekisehekise heni. A dala herea-daena be harihari aina hahedinarai henimui.

13

Herahia herea-daena be lalokau

1 Taunimanima gadodia ai bona aneru gadodia ai bama hereva, to asi egu lalokau,
lau na auri e botaiamu eiava gaba e touamu na heto. 2 Peroveta siahuna bama abia,
bona hehuni ḡaudia bona aonega ḡaudia iboudiai bama diba, bona egu abidadama amo
ororo bama raga oho, to asi egu lalokau, lau na ḡau asi anina na heto. 3 Egu kohu idoinai
ogoḡami taudia bama ubulaidia, bona tau-anigu bama heni, lahi ai bema ara ore, to asi
egu lalokau, unu ese basie hanamogu.
4 Lalokau na e haheauka taritarimu; lalokau na mai ena heabi-dae; asi ena hebore;
se heaḡimu; se hekokorokumu; 5 se kara havaramu; sibona ena ḡau se tahun u; se badll
haraḡamu; ihadikal; lina karadia se lalo taomu; 6 kara gageva-gageva se moalelaimu,
a hereva momokani e moalelaimu; 7 ḡaukara iboudiai e goadalaimu; ḡau iboudiai e abi
daemu; iboudiai e laromu, dika iboudiai e haheauka henimu.

8 Lalokau na se dokomu. Peroveta herevadia hari bae ore; gado idaudia bae doko;
aonega danu baine boio. 9 Badina be sisidia mo dibada, taidia taidia mo ta perovetamu;
10 a ḡoeva-daena bainema negana ai, sidia taidia ta diba ḡaudia na bae bubuni. 11 Merogu
negana ai na herevava mero na heto, lalogu e urava mero na heto, egu lalo-hadai be
mero ena lalo-hadai. A taugu e lo negana ai, mero ena kara vada na nege. 12 Badina
be harihari hevarivari ai ta ita valahu-valahumu, a una negana ai baita ita heida-ida.
Harihari sisina mo dibagu, a una negana ai do baina diba ḡoevaḡoeva, vada e dibagumu
heḡereḡerena. 13 Taunabunai, ini ḡau toiosi mo mimia: abidadama, bona helaro, bona
lalokau. A herea-daena be lalokau mo.

14

Gado idaudia

1 A Lalokau na ba ḡavaia goadagoada, lauma herahiadia danu ba tahu, ba peroveta
helaoreana. 2 Badina be gado idaudia ai e herevamu tauna na dia taunimanima se
hereva henidiamu, a Dirava hari, badina be taunimanima ta na ena hereva anina asi
dibana; ia ese lauma ai hereva hehunidia e gwauraimu. 3 A e perovetamu tauna ese
hahealo bona hahegoada bona tauhalo na taunimanima e herevalai henidiamu. 4 Gado
idaudia ai e herevamu tauna na sibona lalona e hapararaiamu, a e perovetamu tauna
ese ekalesia taudia lalodia e hapararadiamu. 5 Lau na uramu umui iboumui ai gado
idaudia ai ba hereva, to na ura badamu ba peroveta. E perovetamu tauna ese gado
idaudia ai e herevamu tauna e hereaiamu, ena gado idaudia anidia ekalesia taudia
lalodia ihapararadia totona se haheḡeregere negadia ai.

6 Varavaragu e, harihari umui dekemui bama vasi gado idaudia ai bama hereva,
a gado anidia eiava lalo-diari eiava peroveta eiava hahediba herevadia basinama
gwaurai, ede bama hanamomui toma? 7 Heḡereḡerena binai: ḡau haida be dia mamauri
to mai reḡedia; ivilikou bona gitara reḡedia basiema idau-idau, dahaka e hiririmu bona
dahaka e hataimu ede baitama diba toma? 8 Ina danu, tuari kibina basiema hiriria
ḡoevaḡoeva, daika ese ena tuari ḡaudia bema heḡaeḡaelai? 9 Unuhetomana umui danu,
emui hereva anidia basie hedinarai, daika ese mamidia baine abi? E kara hodahoda
ba hereva henia na heto.

10 Readia gado idau-ldau be diaḡau tanobada ai, a iboudiai be mai anidia. 11 To, gado
anina basinama diba, e herevamu tauna vairanai lau na idau taugu na heto, ia danu
lau vairagu ai idau tauna na heto. 12 Taunabunai, lauma herahiadia o hekise-hekise
henimu dainai, ekalesia ilareba-daena daladia ba tahu goadagoada. 13 Badina bunai,
gado idaudia ai e herevamu tauna na baine noinoi, gado anidia danu baine haheḡereḡere
diba. 14 Badina be gado idaudia ai baina ḡuriḡuri be laumagu mo e ḡuriḡurimu to lalogu
na se pararamu. 15 Matona: laumagu ai baina ḡuriḡuri, ma lalogu ai danu baina
ḡuriḡuri; laumagu ai ane baina abi, ma lalogu ai danu ane baina abi; una be namo.
16 Bema lasi, lauma ai mo Dirava ba hanamoa negana ai, lalona se pararamu tauna
ese “amen” ede baine gwauraia toma? Badina be emu hereva anina na asi dibana.
17 Oi ese Dirava ihanamona herevana o gwauraia ḡoevaḡoevamu, to bamomu lalona se
pararamu. 18 Dirava na hanamoamu, lau na umui iboumui ai name hereamui, gado
idaudia igwauraidia ai. 19 A ekalesia hebouna ai hereva ima baina gwaurai mai daragu
ida, haida baina hadibalaidia, una be namo; a hereva gerebu gado idaudia ai baina
gwaurai, una be dika.

20 Varavaragu e, daramui ai basio garuḡaru. Lalo-dika ai ba ḡaruḡaru, a daramui
na taudia e lo taudia daradia heḡereḡeredia ai baela. 21 Taravatu ai vada e torea:
Lohiabada na e tomu “Idau gado idau gado taudia edia amo bona bese idau-idau taudia
bibinadia amo lau ese ina bese taudia baina hereva henidia; to basie kamonai henigu”.
22 Taunabunai, gado idaudia na toa, dia kamonai taudia edia, to asi edia kamonai taudia

edia. A peroveta herevadia na dia asi edia kamonai taudia edia, to kamonai taudia edia. 23 Benaini, ekalesia idoinai gabu tamona ai bae hebou, bona hebou taudia iboudiai gado idaudia ai bae hereva; bena asi dibadia taudia eiava asi edia kamonai taudia bae raka vareai, bena baeto "Umui na readia e kavamui". 24 A iboudiai bae peroveta, bena asi ena kamonai tauna eiava asi dibana tauna baine raka vareai negana ai iboudiai ese bae sisiba henia, bae hahemaoro henia, 25 bona ena lalo-hadai hehunidia do bae hahedinarai; bena baine goru diho, Dirava baine toma henia diho, baineto "Momokani, Dirava na umui bogaragimui ai".

Ekalesia heboudia

26 Bena edeheto, varavaragu e? Ba hebou negadia ai, umui ta ta mai emui ane, mai emui hahediba, mai emui hereva hehuni ihahedinaraidia, mai emui gado idaudia, mai emui gado idauna anina ihahegeregerena. Ḡau idoidiai ba kara taunimanima lalodia ihapararalaidia. 27 Gado idaudia ai bae hereva, rarua eiava tatoi mo bae hereva hedava, bena ta ese anidia baine haheḡereḡere. 28 A bema asi gado ihaheḡereḡerena tauna, gado idauna ai e herevamu tauna na ekalesia hebouna ai basine hereva; a ia lalona ai sibona baine hereva, bona Dirava baine hereva henia. 29 Peroveta taudia danu rarua eiava tatoi bae hereva, bena bamodia ese edia hereva bae haero. 30 A helai tauna ta lalona ai hereva hehunina ta baine hedinarai e herevamu tauna na ena hereva baine hadokoa. 31 Iboumui ai ba peroveta diba, to ta ta ba peroveta hedava, bena hebou taudia iboudiai na aonega bona hahegoada bae davari. 32 Peroveta laumadia ese peroveta taudia e kamonai henidiamu; 33 badina be Dirava na dia heiri-heiri Diravana, a maino Diravana.

Helaḡa taudia edia ekalesia heboudia iboudiai lalodiai heḡereḡerena, 34 emui hahine na hebou lalodiai bae mu noho; bae hereva na taravatu. Bae hemataurai noho, taravatu ese e gwauraiamu heḡereḡerena. 35 Bae ura ḡau ta bae diba, ruma ai adavadia bae nanadaidia; badina be hahine na hebou lalonai baine hereva na mai hemaraina. 36 Be, Dirava ena hereva na umui emui amo ema, eiava umui mo emui ai vada e kau, a?

37 Tau ta lalona baineto ia na peroveta tauna, eiava Lauma ese vada e roheamu, ia ese na tore henimuimu herevadia baine abi dae, baine diba Dirava ena haheḡani bini. 38 A bema ta basine diba, bena basio abia dae.

39 Taunabunai, varavaragu e, peroveta siahuna ba hekise-hekise henia, bona gado itlaudia ig vauraidia basio gwau tao. 40 Ḡau idoidiai ba kara namonamo, ba kara ḡoevaḡoeva.

15

Tore-isi-lou

1 Varavaragu e, sivarai namo na harorolai henimuiva, o abi daeva, bona lalonai o gini tutuka-tutukamu, ma na hadibalaimuimu. 2 Unu amo danu mauri vada o abia; ḡau tamona sivarai namo na harorolai henimuiva boma laloa tao, basioma abia dae kava. 3 Badina be na davaria herevana na henimui gunava: Keriso na eda kara dika daidiai e mase, Buka Helaḡa ai e torea heḡereḡerena; 4 vada e ḡuria danu; dina ihatoina ai e hatorea isi, Buka Helaḡa ai e torea heḡereḡerena; 5 Kefa* enai e hedinarai, bona gwautararuosi ediai danu; 6 gabeamo nega tamona ai varavarada sinahu-ima mai dikoana ediai e hedinarai. Idia hutuma vada e nohomu ema harihari; a haida na vada e mahuta. 7 Muridiai Iakobo enai e hedinarai; bona aposetolo iboudiai ediai danu. 8 Ibouboudiai muridiai, e vara dika merona ta na heto, lau ese vada na itaia. 9 Badina be aposetolo iboudiai ese lau e hereagumu; lau na dia namo aposetolo bae gwauraigu, badina be Dirava ena ekalesia oreana na daḡedaḡe heniava. 10 To Dirava ena harihari-bada dainai lau ini name heto; bona e henigu hariharina danu se henigu kava, badina be ḡaukara lalonai idia iboudiai vada na hereadia; a dia lau mo, to Dirava ena harihari-bada lau

* **15:5** "Kefa" be Petro ladana ta.

ida. 11 Taunabunai, lau na haroro, eiava idia e haroro, herevana be tamona mo, a harorolaiamu bona o abia daemu ḡauna mo.

12 A bema Keriso na mase amo e hatorea isi a harorolaiamu, edeheto umui haida na o tomamu mase taudia na basie tore isi lou? 13 Mase taudia na basiema tore isi lou, Keriso danu basinema hatorea isi; 14 bona Keriso basinema hatorea isi, emai haroro bema asi anina, umui emui abidadama danu bema asi anina. 15 Oibe, ai danu Dirava idiba-koikoina taumai bema gwauraimai, badina be Dirava ese Keriso e hatorea isi sivaraina a harorolaia; a ḡau be mase taudia basinema hatoredia isi negana ai Keriso danu basinema hatorea isi. 16 Momokani; mase taudia basinema hatoredia isi, Keriso danu basinema hatorea isi. 17 Bena Keriso na basinema hatorea isi, umui danu boma abidadama kava, bena emui kara dikadia lalodiai doene boma noho; 18 bona Keriso lalonai vada e mahutamu tauda na bema baia. 19 Eda helaro Keriso lalonai bema ina mauri mo, taunimanima iboudiai bogaragidiai ita mo madi ihabaida.

20 Momokani, Keriso na mase amo vada e tore isi, mahuta taudia edia tore-isi-lou roboana. 21 Badina be taunimanima ena amo mase vada e vara; ma taunimanima ena amo mase taudia ihatore-isidia vada e vara. 22 Badina be taunimanima iboudiai Adam bagunai vada e mase na heto, Keriso bagunai iboudiai do bae mauri. 23 A ta ta ena nega ena nega ai mauri bae abia; guna Keriso, tore-isi-lou roboana; murinai, iena lou mai negana ai, Keriso ibadinana taudia. 24 Bena dokona baine kau: una negana ai ia ese basileia na Tamana Dirava baine henia; una negana ai danu gaubada iboudiai bona lohia iboudiai bona siahu taudia iboudiai na ia ese baine haoredia. 25 Badina be ia na do baine lohia, ela bona ana inai iboudiai na ia aena henudiai do baine atodia. 26 Ana inai gini-gabena be mase: ia danu baine ha-orea. 27 Badina be ia ese ḡau iboudiai aena henudiai vada e ato. A hereva e tomu "ḡau iboudiai ia henunai vada e ato", dibada anina be dia ḡau iboudiai, badina be ia henunai vada e atodia Diravana na unu se heato toma. 28 A ḡau iboudiai ia henunai bae heato vaitani negana ai, Natuna danu ḡau iboudiai ia henunai vada e atodia Diravana henunai bainela; taunabunai Dirava baine herea, baine herea dae.

29 Unu basinema heto, mase daidiai vada e bapatisodia taudia na ede bema heto? Mase taudia basiema tore isi lou, badina be dahaka idia daidiai e bapatisodiamu? 30 Bona badina be dahaka lau na nega idoidiai hahedika bogaragidiai na nohomu? 31 Varavaragu e, Keriso Iesu eda Lohiabada lalonai na heaḡilaimuimu dainai, na hamaoromui momokanimu, lau na daba daba iboudiai na masemu. 32 Taunimanima edia kara heḡereḡerena Efeso ai uda boromadia ida na heatu, namona be dahaka egu ai? Mase taudia basiema tore isi lou, baitama aniani baitama inuinu hari namo, badina be kerukeru vada baita mase. 33 Basio hekoi: kara dika taudia edia hebamo ese kara namo taudia e hahekwakwanaidiamu. 34 Kara namo enai ba noga; basio kara dika; badina be haida na Dirava asi dibadia. Unu na gwau tomamu, umui ihahemaraimui totona.

35 A tau ta baineto "Mase taudia na ede bae tore isi toma? Tau-anidia edehetomadia ma bae torelai?" 36 Kava taumu e, o hadoamu ḡauna na basinema mase guna, ia na basinema mauri. 37 O hadoamu ḡauna na dia gabeai baine vara anina, to uhe mo, readia uit uhena eiava idau uhe ta. 38 A Dirava ese anina e heniamu, ena ura heḡereḡerena uhe ta ta anidia korikori e henidiamu. 39 Hidio danu iboudiai na dia heḡereḡere: ta be taunimanina hidiodia; ma ta be boroma hidiodia; ma ta be manu hidiodia; ma ta be gwarume hidiodia. 40 Guba tau-anidia bona tanobada tau-anidia danu mimia; a guba ḡaudia hairaidia be ta, tanobada ḡaudia hairaidia be ma idau. 41 Dina hairaina be ta, hua hairaina be ma ta, hisiu hairaidia danu idau; bona hisiu ta ta hairaidia be idau-idau.

42 Mase taudia edia tore-isi-lou na unuheto. Mase ai e hadoamu; mauri hanaihanai ai e hatorea isimu. 43 Hemarai ai e hadoamu; hairai ai e hatorea isimu. Manoka-manoka ai e hadoamu; goada ai e hatorea isimu. 44 E hadoamu, tau-anina; e hatorea isimu, lauma-anina ai. Badina be tau-anina e miamu, bona lauma-anina danu e miamu. 45 Buka Helaḡa ai ini e torea toma: Tau gini gunana Adam na lauma maurina ai e halaoa. A

Adam gini-gabena be hahemauri laumana ai vada e halaoa. 46 Lauma-anina na se guna;
tau-anina e gunava, gabe amo lauma-anina. 47 Tau gini-gunana na tano amo ema, ḡahu
ai e karaia; tau iharuana na guba amo ema. 48 Tanobada taudia be tano amo ema tauna
heḡereḡerena; guba taudia be guba amo ema tauna heḡereḡerena. 49 Tano amo ema tauna
oromana vada ta abia na heto, guba amo ema tauna oromana do baita abia. 50 To,
varavaragu e, lau na tomamu hidio bona rara ese Dirava ena basileia basie abia diba;
mase tauna ese danu se masemu ḡauna ahuna basine abia diba.
51 A kamonai; hereva hehuni aina hamaorolaimui. Ita iboudai basita mahuta; to
iboudai do baine ha-idauda; 52 asi kaimana, mata-hekunumai tamona ai, kibi gabena
bae hiriria negana ai. Badina be kibi do bae hiriria, bena mase taudia baine hatoredia
isi, basie mase lou; bona ita na do baine ha-idauda. 53 Badina be ina baine pata ḡauna
ese basine pata ḡauna haine hadokilaia, bona ina baine mase ḡauna ese basine mase
ḡauna baine hadokilaia. 54 Taunabunai, baine pata ḡauna na basine pata ḡauna baine
hadokilaia bona baine mase ḡauna na basine mase ḡauna baine hadokilaia negana ai,
e torea herevana baine momokani, eto, Kwalimu ese mase vada e hadonoa. 55 Mase e,
emu kwalimu be edeseni ai? Mase e, emu hekori be edeseni ai? 56 Mase ena hekori na
kara dika; bona kara dika ena siahu na taravatu. 57 A Dirava aita hanamoa: ia ese vada
e hakwalimuda, eda Lohiabada Iesu Keriso bagunai.
58 Taunabunai, varavaragu e, egu lalokau, ba gini tutuka-tutuka, basio marere.
Lohiabada ena ḡaukara lalonai ba goada balaheni nega idoinai; badina be dibamui emui
hekwarahi Lohiabada lalonai na asio hekwarahilaia kavamu.

16

Emui herahia

1 Boubou, helaḡa taudia idurulaidia, na ekalesia Galatia ai na haḡanilaidia heḡereḡerena
umui danu ba karaia. 2 Pura dinana gini-gunana umui ta ta ese taidia taidia bavato
tabe, emui ḡaukara anidia vada e tubu heḡereḡerena; bena baina vasi negana ai boubou
ḡaukarana be baine mia. 3 Bena dekemui ai baina kau negana ai, ba gwauraidia hidi
taudia na revareva ba henidia, baina siaidia, emui herahia ḡaudia Ierusalem bae laohai.
4 A boma ura, lau danu idia ida bama lao.

Hahetoni herevadia

5 Makedonia baina rakaia hanai, bena baina vasi. Badina be egu lalohadai be
Makedonia do baina rakaia hanai guna, 6 bena dekemui ai baina noho taritari, reana
ela bona keru negana baine doko. Bena una negana ai umui ese ba durugu egu laolao
idoinai. 7 Badina be asina uramu harihari rakagu ai baina itamui, to Lohiabada baine
ura, lau na dekemui ai baina noho taritari na tomamu. 8 A Efeso ai baina noho ela
bona Pentekoste negana; 9 badina be iduara badana vada eme hekeho, egu ḡaukara baine
ḡoeva, to inaida na hutuma.
10 Timoteo baine vasi negana ai, nahuamui ba toho, bavabia dae, dekemui ai
baine noho; badina be ia ese Lohiabada ena ḡaukara e karaiamu, lau heḡereḡeregu.
11 Taunabunai, tau ta ese basine dadaraia; a maino ai ba durua, dekegu bainema.
Badina be ia, mai varavarada haida ida, na naridiamu. 12 A varavarada Apolo vada na
noia goadagoada, varavarada haida ida bae vasi nato; to ia na se ura, harihari basine
vasi e tomu, a nega namona baine davaria bena baine vasi.
13 Ba gima. Abidadama ai ba gini tutuka-tutuka. Ba haheauka. Ba goada. 14 Emui
ḡaukara idoidiai na lalokau ai ba kara.
15 Varavaragu e, na hahealo henimuimu, Stefana mai ena ruma taudia na dibamui,
idia na helalo-kerehai taudia gini-gunadia Akaia ai; idia danu sibodia e hegwaurai,
helaḡa taudia isiaidia bae lao heni. 16 Taunabunai, unuhetomadia, bona ai ida a ḡaukara
heboumu bona a hekwarahi heboumu taudia iboudiai, ba kamonai henidia.

17 Lau na moalemu badina be Stefana bona Forotunato bonaAkaiko vada e gini dae
dainai; badina be umui na dia iniseni ai, to idia daidiai egu ai e hegereregere. 18 Badina
be idia ese lau lalogu vada e hamauria, bona umui lalomui danu. Unu e kara tomamu
taudia na bavabidia dae.
19 Ekalesia oreadia Asia ai ese e hanamomuimu. Akula bona Priskila, ekalesia oreana
edia ruma ai e heboumu taudia ida, ese e hanamomui badabadamu Lohiabada ladana
ai. 20 Varavara iboudiai ese e hanamomuimu. Ba hahenamo heheni, mai haherahu
helagana ida.
21 Lau Paulo egu hahenamo herevana binai, imagu ai name torea. 22 Tau ta ese Lohi-
abada basinema ura henia, bema uduguiraia. Emai Lohiabada e, aoma! 23 Lohiabada
Iesu Keriso ena harihari-bada emui ai baine mia. 24 Egu lalokau be umui iboumui ai
emui ai, Keriso Iesu lalonai. Amen.

PAULO ENA REVAREVA IHARUANA KORINTO TAUDIA EDIA

1 Lau Paulo, Keriso Iesu ena aposetolo taugu Dirava ena ura dainai, varavarada
Timoteo ida, Dirava ena ekalesia taumui Korinto ai, bona helagᵃ taumui iboumui ai
Akaia tanona idoinai, a tore henimuimu: 2 Tamada Dirava ena amo, bona Lohiabada
Iesu Keriso ena amo, harihari-bada bona maino bavabi.

Hereva matadia

3 Dirava aita imodaia; ia na iseda Lohiabada Iesu Keriso Tamana, Tama hebo-
gahisina, tauhalo Diravana. 4 Emai hisihisi iboudiai lalodiai ia ese taumai e halodiamu,
taunabunai ai ese hisi e animu taudia na taudia ihalodia dibamai; Dirava ena tauhalo
e henimaimu ai ese ma a henidiamu. 5 Badina be Keriso e ani hisidia emai ai e badamu
hegereg̃erena tauhalo danu emai ai e badamu, Keriso dainai. 6 Taunabunai, hisi baiama
ani, una na taumui ihalodia bona ihamaurimui totodia; a tauhalo baiama abia, una
danu taumui ihalodia totona, ai a animu hisidia umui danu o animu mai haheaukamui
ida tauhalona. 7 Ai a abidadama henimuimu danu; dibamai ai ida hisihisi ahuna o
abiamu, ma ai ida tauhalo ahuna bavabia.
8 Varavaramai e, a uramu Asia ai a aniva hisidia ba diba: e gugubamai maseva, emai
goada e oreva, banava baia mase ato. 9 A sibomai lalomai ai ato baia mase, taunabunai
sibomai asia heabidadama, a mase taudia e hatoredia isimu Diravana a abidadama
heniava. 10 Ia ese mase badana amo e hamaurimaiva bona e hamaurimaimu; a
abidadama heniamu danu ia ese do baine hamaurimai. 11 Umui danu ba kahamai emui
g̃urig̃uri ai; bena g̃urig̃uri momo amo baia davaria hariharina dainai hutuma ese Dirava
bae hanamoa.

Emai heag̃i badina

12 Emai heag̃i badina binai, lalomai ese e hamomokaniamu: emai kara tanobada ai
bona umui emui ai a karamu na mai helag̃adia bona mai momokanidia ida; dia tanobada
aonegana amo a Dirava ena harihari-bada amo. 13-14 Badina be ai ese hereva hehunidia
asia tore henimuimu, a ba duahidia diba bona anidia ba lalo-davari herevadia mo. Egu
helaro be harihari do asio dibadia g̃oevag̃oeva g̃audia na anidia ba diba vaitani. Bena
umui ese ba heag̃ilaimai, ai ese baia heag̃ilaimui hegereg̃erena ai, eda Lohiabada Iesu ena
dina ai.

Egu vasi herevadia

15 Una na dibagu dainai, egu lalo-hadai gunana be dekemui ai baina vasi nato,
harihari-bada iharuana ma baina henimui totona; 16 bena umui emui amo Makedonia
bainala, ma Makedonia amo baina lou dekemui ai; bena umui ese Iudea bainala dalana
ba lailaia nato. 17 Lalogu unu na hadaia toma daradara tauna na heto a? Eiava egu lalo-
hadai be tanobada tauna ena lalo-hadai na heto, nega ta be “oibe” ma una nega tamona
ai be “Lasi” danu a? 18 Dirava be momokani bena emai hereva na dia “oibe” bona “lasi”.
19 Badina be lau bona Siluano bona Timoteo ese Iesu Keriso, Dirava Natuna, a harorolai
henimuiva na dia “oibe” bona “lasi”, to “oibe” mo. 20 Badina be ia lalonai Dirava ena
gwauhamata iboudiai na “oibe”; una dainai ia lalonai Dirava i'imodaina na “amen” amo
ta hamomokaniamu. 21 Ai bona umui na Keriso enai e haginida tutuka-tutukamu bona
vada e horoda tauna na Dirava. 22 Ia toana danu ita latadai vada e atoa, bona ena Lauma
toana ita lalodai vada e henida, toana bunai.
23 Dirava hari lalogu dibana, lau na Korinto asina vasi badina korikori be na bogamui
hisi dainai. 24 Ai ese emui abidadama asia biaguamu, to ai na emui moale ikahana
taumai; badina be abidadama dainai o ginimu.

2

1 Lalogu na hadaia nato basina vasi lou, lalo-hisihisi baine vara na garina. 2 Badina be
lau ese bama hahisimui, daika ese bema hamoalegu? Umui, na hahisimuimu taumui
mo. 3 Bena egu revareva ta na torea, baina vasi negana ai ihamoalegu taudia ese bae
hahisigu na garina. Na abidadama henimuimu, lauegu moale ai umui danu ba moale.

Egu revareva gunana badina

4 Badina be na tore henimui negana ai na lalogu e hisihisiva bona e metauva; mai
taigu ida na tore henimui, dia ihahisimui totona, to egu uraheni badana emui ai ba
diba totona. 5 A hisihisi e havaraia tauna ese dia lau mo se hahisigu, a umui danu taina
(herevana basina ha-aukaia) e hahisimui. 6 Una tau ena dika davana umui hutuma ese
vada o gwauraia vada e hegereg̃ere; 7 harihari ena dika ba gwau tao bona tauna ba haloa,
dara-doko ese baine gugubaia mase na garina. 8 Taunabunai na noimuimu, emui iura-
henina lalonai bavabia lou. 9 Una dainai na tore henimui: toamui baina diba, hereva
iboudiai o badina eiava lasi. 10 Umui ese tau ta ena dika ba gwau tao, lau danu ena dika
baina gwau tao. Badina be tau ta ena dika bama gwau tao una na umui daimui ai bona
Keriso vairanai bama gwau tao, 11 Satana ese bema hadarereda garina; badina be iena
dibaka karadia na dibada.

Egu laolao sivaraina

12 Lau be Troa nala, Keriso ena sivalai namo iharorolaina, bena Lohiabada ese iduara
ta e kehoa egu; 13 to asina noho namonamova, badina be tadigu Tito asina davaria.
Taunabunai na hatonidia, Makedonia nala. 14 A Dirava aita hanamoa, ia ese Keriso ena
kwalimu ai nega idoinai e hakaumaimu, bona ia sivaraina bonana namona na gabu
iboudiai ai emai amo e hahedinaraiamu. 15 Badina be, ai na Keriso bonana namona
Dirava vairanai, e hamauridiamu taudia ediai bona bae mase taudia ediai; 16 ini idia
ediai mase bonana, mase ihavarana, a unu idia ediai mauri bonana, mauri ihavarana.
Ini g̃aukara ai daika baine hegereg̃ere? 17 Gau tamona, ai na dia haida na heheto, Dirava
ena hereva asia hoihoilaiamu, to mai momokanimai ida Dirava ese Keriso lalonai e
henimaimu hegereg̃erena Dirava vairanai a herevamu.

3

Aposetolo dagina

1 Sibomai a hahenamo loumu o tomu a? Eiava, ai na haida hegereg̃eredia, hahenamo
revarevadia emui ai eiava emui amo baia abi a? 2 Emai revareva na umui, lalomai ai e
torea, taunimanima iboudiai dibadia bona e duahiamu. 3 Eme hedinarai vaitani umui
na Keriso ena revareva, ai ese a reg̃uamu; dia ink amo se torea, a Mauri Diravana ena
Lauma amo e torea; dia nadi ai se torea, a taunimanima lalodia ai e torea.
4 Ai ese Dirava unu a abidadama henia tomamu, Keriso bagunai. 5 Ai na asi aonegamai
g̃au ta sibomai baia laloa g̃oeva: aonegamai na Dirava ena amo. 6 Ia ese e ha-aonegamai,
herohemaino matamatana isiaina ilaohenina taumai ai e halaomai; dia buka ai ta
duahiamu g̃auna a Lauma ese e hadibildamu g̃auna. Badina be buka g̃auna be hahemase
g̃auna, a Lauma g̃auna be hahemauri g̃auna.
7 Hahemase isiaina ilao-henina herevadia nadi ai e tore na mai hururuhururuna ida
ema; bena Israel taudia Mose vairana asie raraia diba, hururuhururuna dainai. Gau ta-
mona, una hururu-hururu se mia daudau. 8 Benaini, Lauma isiaina ilao-henina hururu-
hururuna ese ia basine hereaia a? 9 Badina be taunimanima ig̃uidia bema mai hururu-
hururuna, taunimanima iruhanegedia hururu-hururuna vada herea. 10 Momokani,
gunaguna e hururuhururuva g̃auna harihari se hururu-hururumu, badina be ina
hururu-hururu matamatana vada herea. 11 Bena se vanaha g̃auna bema mai hururu-
hururuna, e miamu g̃auna hururu-hururuna vada herea.

12 Taunabunai, unu a helaro tomamu dainai a hereva goadamu; 13 dia Mose na heto,
vairana muko ai e koua, Israel taudia ese se miamu gauna basie raraia tao helaoreana.
14 A lalodia e duhuva; una dainai taravatu gunana e duahiamu negadia ai una muko na
dounu mia ema bona harihari; Keriso mo lalonai i vada eme heabi oho. 15 Oibe, Mose
ena buka e duahiamu negadia ai muko ese lalodia e koumu ema bona harihari; 16 a
lohiabada bae hagerea negana ai hari muko baine heabi oho. 17 Lohiabada na Lauma;
bona Lohiabada Laumana e nohomu gabudia ai ura kwalimu danu e nohomu. 18 Ita
iboudai vairada asi mukodia na heto Lohiabada hururu-hururuna ta hahedinaraiamu;
hevarivari na heto; bena e haidaudamu, ia heida-ida ai, hairai ta amo ela bona ma hairai
la, Lohiabada Laumana dainai.

4

Sivarai namo na dia hehuni gauna

1 Iena hebogahisi dainai ina hesiai gaukarana vada a abia; taunabunai ai na asia
hesikumu. 2 Ai na hemarai karadia hehunidia vada a nege; dibaka karadia asia
loalaimu; Dirava ena hereva asia hagagevaiamu. A hereva momokanidia a gwaurai
hedinaraimu Dirava vairanai; unu amo taunimanima lalodia a hanamodiamu emai ai.
3 Emai sivarai namo bema hehuni, ia na mase e lao heniamu taudia mo ediai
bema hehuni. 4 Ina tanobada diravana ese asi edia abidadama taudia lalodia vada e
hadiburadia, Keriso namona, Dirava ihagoina tauna, ena sivarai namo diarina ediai
baine tata dae roha na garina. 5 Badina be emai haroro badina na dia ai sibomai, to
Keriso Iesu, ia na Lohiabada, bona ai, umui isiaimui ilao-henina taumai Iesu dainai.
6 Badina be Dirava eto "Dibura amo diari baine tara"; Diravana bunai ai lalomai ai e
taramu, Dirava hairaina Iesu Keriso vairana ai baia itaia helaoreana.
7 A ina kohu namona na e kara hodu lalodiai a abiamu na heto; taunabunai siahu
herea-daena na Dirava ena amo bainema, dia ai emai amo. 8 Ini amo unu amo hahedika
e aru maimu, to asia dareremu; a daradaramu, to daramai asie dokomu; 9 e dagedage
henimaimu, to bamomai asie rakatanimaimu; e haketomaimu, to asia masemu. 10 Nega
idoinai tau-animai ai Iesu ena mase a loalaiamu, Iesu ena mauri danu tau-animai ai
baine hedinarai helaoreana. 11 Badina be dina idoidiai, ai mauri taumai taomai e tore
Iesu dainai, Iesu ena mauri ai hidiomai ai baine hedinarai helaoreana.
12 Benaini, ai lalomai ai mase e gaukaramu, a umui lalomui ai mauri e gaukaramu.
13 Emai kamonai be e torea herevana hegeregerena, eto, Lau na kamonai, bena na
hereva; ai danu a kamonaimu, bena a herevamu. 14 Ai dibamai Lohiabada Iesu e
hatorea isi Diravana ese ai danu Iesu ida baine hatoremai isi, bena ai bona umui
ia vairanai baita gini. 15 Badina be ini gau iboudiai na umui daimui ai; hutuma ese
harihari-bada bae abia bena Dirava bae imodaia badabada helaoreana.
16 Taunabunai, ai na asia hesikumu. Tau-animai e manokamu, a daba daba idoinai
lalomai e hamatamatamu. 17 Badina be emai hisihisi taina, asi metauna bona asi
vanahana gauna, ese emai namo bada-hereana ta e havaraiamu, mai metauna bona
mia-hanaihanai gauna. 18 A itamu gaudia na asia raraidi mu, to mata-tuna gaudia a
raraidiamu; badina be a itamu gaudia na mai negadia, to mata-tuna gaudia na bae mia
hanaihanai.

5

Tanobada gaudia bona guba gaudia

1 Dibamai emai kalaga binai tanobada ai baine heroho, guba ai ruma ta Dirava ena
amo baia abia, dia ima karakara gauna to mia-hanaihanai gauna. 2 Momokani, iniseni ai
a ganaganamu, a ura badamu emai guba rumana baia hadokilaia; 3 bena baia hadokilaia
negana ai basie davarimai kopi kavakava. 4 Ina kalaga ai a nohomu taumai emai
maduna daidiai a ganaganamu; asia uramu baia dokia oho, to a uramu matamatana baia

dokilaia; bena mauri ese mase baine hadonoa. 5 E karamai hegāegāe tauna na Dirava,
bena ihamomokanina Laumana vada e henimai.
6 Benaini, ai na lalomai e goadamu nega idoidiai. Dibamai tau-animai ai a nohomu
negana ai, ai na dia Lohiabada enai; 7 badina be abidadama dainai a rakamu, dia
ita-itana dainai. 8 Lalomai e goadamu, a uramu tauanina ena amo baia raka oho,
Lohiabada enai baia noho. 9 Taunabunai, emai lalo-hadai tamona binai: iniseni ai eiava
unuseni ai ia mo baia hamoalea. 10 Badina be ita iboudai Keriso ena hahemaoro gabuna
ai baita gini, bena tau-anida ai ta karamu karadia davadia baita abi, namo eiava dika.

Herohemaino

11 Taunabunai, Lohiabada garina dibamai dainai, ai ese taunimanima lalodia a
animu. Dirava vairanai lalomai e hedinaraimu; lau na uramu umui lalomui ai danu
lalomai bae hedinarai. 12 Sibomai asia hahenamo loumu; to heagi badina a henimuimu,
ai daimai ai ba heagi; bena taunimanima lalodia asie heagilaimu a oromadia mo e
heagilaimu taudia ba haere henidia diba. 13 Ai baiama kava, una na Dirava dainai; a
baiama aonega, una na umui daimui ai.
14 Badina be Keriso ena uraheni ese e haduamaimu: a tomamu, ta ese iboudiai daidiai
e mase, taunabunai iboudiai vada e mase; 15 bona iboudiai daidiai e mase, taunabunai
e maurimu taudia na sibodia ediai basie mauri, to idia daidiai e mase ma e tore isi
lou tauna enai bae mauri. 16 Taunabunai, ina murinai tau ta na oromana mo amo
basia haeroa; ena be gunaguna Keriso na oromana amo a haeroa, to harihari unu asia
haeroa toma. 17 Taunabunai, tau ta bema Keriso lalonai, ia na e kara tau matamatana
na heto; gau gunadia vada e lao bubuni, gau iboudiai vada matamata. 18 Gau iboudiai
danu Dirava ena amo; ia ese Keriso bagunai ia ida vada e haheroheda maino; bona
herohemaino isiaina ilao-henina taumai ai vada e halaomai. 19 Herevana binai: Dirava
be Keriso lalonai, tanobada taudia ia ida e haheroheda maino, eda kara dika asine lalo
tao. Herohemaino herevana binai ai e henimai.

Ai na Keriso ena gwaukau taumai

20 Taunabunai, ai na Keriso ena gwaukau taumai: Dirava ese ai udumai amo e
noimuimu, Keriso bagunai Dirava ida ba herohemaino. 21 Ia na kara dika asi dibana,
to tau dikana ai e halaoa ita daidai, ita na ia bagunai Dirava ena maoromaoro ai baitala
helaoreana.

6

1 Ai danu, ia ida a gaukara heboumu taumai, a noimuimu, Dirava ena harihari-bada
basio abia kava. 2 Badina be ia na e tomu,
Nega namona ai na kamonai henimu,
Hahemauri dinana ai na kahamu.
Benaini, nega namona binai, hahemauri dinana binai.
3 Tau ta asia hahekwakwanaia, emai hesiai ilao-henina baine dika na garina. 4 A emai
kara iboudiai daidiai taunimanima bae diba, ai na Dirava ena hesiai taumai: haheauka
dainai, hisihisi daidiai, ogogami dainai, lalohisihisi daidiai, 5 hekwadi daidiai, dibura
rumana nohona dainai, helogoheloго daidiai, hekwarahi dainai, hegima daidiai, hitolo
dainai, 6 logoevagoeva dainai, aonega dainai, lalo-manada dainai, hebogahisi dainai,
Lauma Helaga dainai, lalokau korikori dainai, 7 hereva momokani dainai, Dirava ena
siahu dainai, kara maoromaoro ena tuari gaudia imamai idibadia ai bona lauridia ai
daidiai. 8 E heatolaimai bona e hahemaraimai. Namomai e gwaurai bona dikamai e
gwaurai. Koikoimai e gwaurai, gau tamona ai na momokani. 9 Asi harimai eto, gau
tamona mai harimai. Mase taumai eto, gau tamona a maurimu. E dadabamai, to asie
alamai mase. 10 Daramai e doko, to nega idoidiai a moalemu. Ogogami taumai, to
hutuma a hatagadiamu. Asi emai gau ta, to gau iboudiai na ai emai.

11 Korinto taumui e, hereva momo a hamaorolaimui; lalomai anidia eme hedinarai
emui ai. 12 Emai lalokau emui ai na dia maraḡi; a emui hari eme maraḡi. 13 Na
hereva henimuimu, natugu na heheto; na tomu davana ba henimai, emui lalokau na
ba habadaia emai ai.

Lalo rua

14 Asie kamonaimu taudia ida basio hebamo. Badina be kara maoromaoro bona kara
havara ede bae hetura toma? Eiava diari bona dibura ede bae hebou toma? 15 Keriso
bona Beliara ede bae herohemaino toma? Kamonai tauna ahuna be dahaka, asi ena
kamonai tauna enai? 16 Dirava ena dubu bona kaivakuku ede bae hatamonadia toma?
Badina be ita na Mauri Diravana ena dubu; Dirava ena hereva heḡereḡerena eto,
Lau na bogaragidiai baina noho bona baina loa eva-eva;
Lau na edia Dirava ai bainala, bona idia be egu bese ai baina halaodia.
17 Lohiabada ma eto,
Edia amo ba raka oho, dauhai ba noho;
Miro ḡauna enai basio dau kau, bena baina abimui dae;
18 Lau na Tamamui ai bainala, bona umui be natugu mamaruanemui
bona hahinemui ai baina halaomui.
Lohiabada siahu-hereadaena unu e gwau toma.

7

1 Taunabunai, egu lalokau e, ini gwauhamata herevadia tame abi dainai, tau-anina
bona lauma ihadikadia karadia iboudiai baita huri oho, helaḡa karadia baita haḡuḡuru,
Dirava imatauraina ai.
2 Bavabimai dae: tau ta asia hadikaia, ta asia ha-ogoḡamia, ta ena kohu asia abia
koikoi. 3 Bona asina gwau henimuimu: vada na hereva guna heḡereḡerena, a lalokau
henimuimu; umui ida baita mase hebou, baita mauri hebou. 4 Lau na abidadama
henimuimu, na heaḡilaimuimu. Emai hisihisi iboudiai lalodiai taugu eme lo, bona na
moale badamu.

Tito ena heigo-ita

5 Makedonia ai a kau negana ai, tau-animai asie laḡa ani, hekwarahi ese e ḡeḡemai dae;
murimai ai be heatu, Ialomai ai be gari. 6 A dara-doko ihakeruna Diravana ese Tito ena
gini-dae amo lalomai e hakerudia; 7 dia ena gini-dae mo dainai, a umui ese o abia dae
sivaraina dainai danu. Badina be emui uraheni bona emui taitai bona emui helalo egu
ai na e hamaoromai, bena na moale bada. 8 Egu revareva dainai lalomui e hisihisiva,
bena na daradarava. To harihari asina daradaramu, badina be dibagu una revareva
ese nega sina mo lalomui e hahisiva. 9 Harihari na moalemu, dia lalomui e hisihisiva
dainai, to emui lalo-hisihisi ese helalo-kerehai e havaraia dainai. Badina be emui lalo-
hisihisi na Dirava ena amo, taunabunai dika ta emai amo asio davaria. 10 Badina be
Dirava ena amo lalo-hisihisina ese helalokerehai e havaraiamu, bona helalo-kerehai
ese hahemauri e havaraiamu; basita daradaralaia. A tanobada ena amo lalo-hisihisina
ese mase e havaraiamu. 11 Mani ba laloa: ina Dirava ena amo lalo-hisihisina dainai
nahuamui o toho ani? lalomui o hamaoromaoro ani? lalomui e hekwarahi ani? o gari
ani? o helaro ani? o haheauka ani? dika davana o heni ani? Kara iboudiai lalodiai
kerere vada o hamaoromaoro.
12 Una dainai na tore henimui, dia kerere e havaraia tauna dainai, eiava e hadikaia
tauna dainai, to emui lalokau korikori emai ai Dirava vairanai baine hedinarai totona.
13 Unu amo taumai e lo; bona a moale danu, Tito ena moale dainai, badina be umui ese
ia tauna o haloa. 14 Ia vairana na heaḡilaimuiva, bena asio hahemaraigu: a herevalai
henimui herevadia vada momokani, bona Tito vairanai a heaḡilaimui herevadia danu
vada momokani. 15 Tito ese umui e ura henimui lalo-dikamu, badina be iboumui ai
emui kamonai karadia ia ese e lalo unemu; mai garimui bona mai hemataurimui ida

o abia dae danu e laloa unemu. 16 Lau na moalemu badina be na abidadama henimui momokanimu.

8

Herahia

1 Varavaragu e, Dirava ena harihari-bada, ekalesia oreadia Makedonia ai e harihari henidia, aia hadibalaimui. 2 Ena be edia hisihisi na bada, to edia moale na bada herea; ena be edia ogogami na bada, to edia heduru na bada herea. 3 Na gwauraia hedinaraimu, idia na edia goada hegeregerena e heni, ma edia goada e hereaia danu; 4 bona e noimai lalo-dika, edia harihari gaudia baia abi, helaga taudia idurulaidia, eto. 5 Dia ai emai helaro mo asie haheğereğerea. A, guna idia sibodia lalodia Lohiabada e henia, bona ai e henimai, Dirava ena ura hegereğerena.

6 Una dainai Tito a noia, ina herahia gaukarana ia ese e matamaia, bena ia ese emui ai do baine hagugurua ato. 7 Benaini, gau iboudiai emui ai na babada: abidadama, bona hereva, bona lalo-parara, bona haheauka, bona iura-henimai; ina herahia karana danu emui ai baine bada. 8 Asina haganimuimu; to idia haida edia haheauka amo umui emui uraheni na dibaiamu, ia na momokani eiava lasi. 9 Badina be iseda Lohiabada Iesu Keriso ena harihari-bada vada dibamui: ia na taga tauna, to umui daimui ai ogogami tauna ai ela, ena ogogami amo umui baine hatagamui totona. 10 Egu lalo-hadai binai: ba karaia baine namo. Badina be lagani muridai vada o haeroa bona o matamaia; 11 bena harihari ba hagugurua. Ihaerona ai o haraga hegereğerena, ihaguguruna ai danu ba haraga. 12 Badina be tau ta lalona baine haraga, iabi-daena be enai e miamu gauna hegereğerena, dia e dabumu gauna hegereğerena.

13 Lau asina tomamu haida ese lagadia bae ani, a umui be ba hekwarahi mase. 14 Lasi, iboumui ai ba hegereğere. Harihari umui na mai emui gau, a idia be e ogogamimu; taunabunai, ba kahadia. Kerukeru vanegai umui ba ogogami, bena idia ese bae kahamui; bena vada ba hegereğere. 15 Buka ai e torea hegereğerena, eto,

Mana momo e gogo tauna ana bahu se mia,
A e gogo gadoi tauna ana be vada e davana.

16 Dirava baita hanamoa badina be ia ese Tito lalona ai umui iura-henimui vada e havaraia; 17 bena emai hahealo e abia dae, bona sibona ena ura dainai danu vada e vasi. 18 Varavarada ta danu ia ida vada a siaia vasi; ia na mai harina namo, sivarai namo ihapiuna ai, ekalesia oreadia iboudiai lalodiai. 19 Dia una mo, a ekalesia oreadia ese vada e abia hidi, ina herahia gaukarana iloalaina ai baine bamomai, Lohiabada iheatolaina bona ai lalomai ihaharagadia totona. 20 Badina be emai gari tamona be tau ta ese baine habadelaimai, ina herahia badana a gaukaralaiamu dainai; 21 bona emai ura tamona be baia gaukara maoromaoro, Dirava vairanai bona taunimanima vairadiai. 22 Ma varavarada ta idia ida vada a siaia vasi; ena goada be nega momo vada a dibaia loulou, a harihari e goada hereamu, umui e abidadama henimuimu dainai.

23 Haida ese Tito henanadaina bema henanadai, ia na lau bamogu, raruosi a gaukara heboumu umui daimui ai. Eiava hari varavarada henanadaidia bema henanadai, idia na ekalesia oreadia edia hesiai ilao-henina taudia, Keriso iheatolaina. 24 Taunabunai, emui lalokau toana bona ai ese a heagilaimuimu badina ba hahedinarai, ekalesia oreadia vairadiai.

9

Helaga taudia idurulaidia herevadia baina tore henimui na asi badina.

1 Badina be emui lalo-haraga na dibagu bona Makedonia taudia vairadiai na heagilaimui. 2 nato “Akaia na lagani gunana ai e hegaegae”. Bena emui goada ese idia e hagoadadia. 3 A varavarada vada na siaidia vasi, a heagilaimui kava na garina, bena umui ba hegaegae, na herevalaimui hegereğerena ai. 4 Bena Makedonia taudia haida ese

bema bamogu, baiama vasi davarimui, a do asio hegaegae, bena emai heaḡi kava dainai
baiama hemarai, umui danu boma hemarai. 5 Taunabunai na laloa varavarada aina
noidia hari namo, idia bae vasi guna, o gwauraia hamata ḡauna bae haboua heḡaeḡae;
bena ia na herahia ḡauna korikori ai bainela, dia ai ese emui ai baiama dadihaia ḡauna
na heto.
6 Ba laloa: baine hado gadoi tauna ese baine ḡei gadoi; baine hado hoho tauna ese
baine ḡei hoho. 7 Ta ta ena lalo-hadai ena lalo-hadai ai bae heni; basie heni maumau,
bona dia hahedua dainai basie heni. Badina be mai moalena ida e henimu tauna Dirava
ese e lalokau heniamu.
8 Dirava na mai siahuna herahia ḡaudia iboudiai emui ai baine habada; taunabunai,
nega idoidiai ḡau bavabi hoho, bona emui kara namodia iboudiai ba habada. 9 Buka ai
e torea heḡereḡerena, eto,
E ḡiḡi rohoroho, ogoḡami taudia e henidia;
Ena kara maoromaoro bae mia hanaihanai.
10 Uhe bona aniani e henimu Dirava ese uhe baine henimui bona baine hatubu; emui
kara maoromaoro huahuadia danu baine hahoho. 11 Ia ese baine harihari henimui,
bena umui danu ba harihari; bena ai daimai ai Dirava ihanamolaina baine bada.
12 Badina be ina herahia ena heduru ese helaḡa taudia edia dabu ḡaudia e henidia
ḡuḡurumu; bona Dirava ihanamona danu e habadaiamu. 13 Umui ese Dirava ba
hanamoa, badina be ina heduru karana ese e hamomokanimuimu, umui na Iesu Keriso
ena sivarai namo iabi-daena taumui korikori; e hanamoamu danu, emui harihari-bada
idia ediai bona taunimanima iboudiai ediai daidiai. 14 Idia ese e lalokau henimuimu,
bona Dirava e noiamu daimui ai, badina be Dirava ena harihari-bada na umui emui ai.
15 Dirava aita imodaia, ena harihari-bada herea-daena, igwauraina asi dibadia ḡauna,
dainai.

10

Emui maumau davadia

1 Lau Paulo, Keriso ena manau bona ena manada daidiai, na noimuimu. Lau binai,
dekemui ai na nohova mai manaugu ida, a dauhai na nohomu ai na gwau henimuimu.
2 Lau na noimuimu, dekemui ai baina noho negadia ai gwaugwau badina ta basine
hedinarai. Ḡau tamona, lau na tomamu haida, e gwauraimaimu tau-anina ena dala ai a
rakamu e tomu taudia, baina gwau henidia dikadika. 3 Ena be tau-anina ena dala ai a
rakamu, to emai tuari na dia tau-anina tuarina. 4 Badina be emai tuari ḡaudia na dia tau-
anina ena, a Dirava ena amo e maimu siahuna, kohoro irohodia. 5 Hepapahuahu bona
Dirava idibana e laoa ahumu ḡaudia iboudiai a haketodiamu; bona lalo-hadai iboudiai
a ḡuidiamu, Keriso ikamonaihenina ai; 6 bona umui ba kamonai ḡuḡuru negana ai, gwau-
edeede iboudiai davadia baia heni.
7 Hedinarai ḡaudia ba itadia. Tau ta baineto ia na Keriso ena, ia na baine haeroa lou,
ai danu Keriso ena, ia heḡereḡerena. 8 Lau na emai siahu, Lohiabada ese e henimai dia
ikure-dobimui totona a ilarebamui helaoreana, bainama heaḡilaia, lau na basinama
hemarai. 9 Basioto egu revareva na ihagarimui totona na tore henimuimu. 10 Badina
be haida e tomu “Ena revareva na mai metaudia bona mai siahudia, to tau-anina na
manoka-manoka bona uduna herevadia danu asi mamidia”. 11 Unu e laloa tomamu
tauna baine haeroa, dauha amo emai hereva e vasimu heḡereḡerena dekemui ai emai
kara unu baia kara toma.
12 Ai na asia tomamu ai na sibodia e hahenamomu taudia heḡereḡeredia. Idia na
sibodia e hahetohomu, bona sibodia e haheḡereḡeremu: madi, asi edia aonega. 13 Ai na
basia heaḡi kava, a Dirava ese e henimai hahetohona ai baia heaḡi: hahetohona benai
emui ai vada e kau. 14 Emai siahu asia halataiamu, hetoana asia hanaiamu, umui iabi-
vareaimui; badina be Keriso ena sivarai namo a vasilaia. 15 Haida edia ḡaukara, ai emai
hetoa murimurinai, asia heaḡilaiamu; to ai na a helaromu emui kamonai do baine tubu

badabada, bena umui emui amo emai hetoa do baine daudau. 16 Bena unukahamui tanodia ai sivarai namo do baia harorolaia; a idauna ta ena ḡaukara basia heaḡilaia.
17 A ta baine heaḡi, ia ese Lohiabada baine heaḡilaia. 18 Badina be sibona e hahenamomu tauna na namona basine gvauraia, a Lohiabada ese e hanamoamu tauna hari.

11

1 Lau na uramu egu kavakava sina ba haheaukalaia. Mani emui kara ba haheauka henigu. 2 Badina be Dirava ena vaḡeḡe heḡereḡerena ai daimui na vaḡeḡemu; e kara Keriso enai maohenimui vada na kara, haneulato rami-hebouna na heto. 3 To lau na garimu, gaigai ese Heva e koia heḡereḡerena ai, helalo idau-idau ese bae koimui, bena emui lalokau momokanina bona ḡoeva-daena Keriso enai na ba rakatania. 4 Ta ese Iesu idauna bema harorolaia, dia ai ese a harorolaiava heḡereḡerena eiava Lauma idauna boma abia dae, dia o abia dae guna laumana heḡereḡerena eiava sivarai namo idauna boma kamonai, dia o kamonai guna ḡauna heḡereḡerena o abi dae haraḡamu ani? 5 Lau na tomamu, ene aposetolo hereadia na ḡau ta ai asie hereagumu. 6 Ena be hereva igwauraidia ai lau na dia heḡereḡere, to lalogu ena diari na dia unuheto: ḡau iboudiai emui ai vada a hahedinaraiva.
7 Sibogu na hahemanau, umui bae imodaimui totona; Dirava sivaraina namona na harorolai henimuiva asi davagu. Na kerere a? 8 Ekalesia oreadia idaudia edia kohu na henao na heto, davagu ai na halao, umui isiaimui ilao-henina totona. 9 Dekemui ai na nohova negana ai nega haida na dabuva, to umui asina hahekwarahimuiva; badina varavarada, Makedonia amo ema taudia, ese egu gabu ḡaudia e heniguva. Ḡau ta ai asina hahekwarahimuiva, bona basina hahekwarahimui.
10 Keriso ena hereva momokani lalogu ai e miamu dainai, tau ta ese ina egu heaḡi badina na egu amo basine abia oho, Akaia kahana idoinai. 11 Badina be dahaka? Asina Ialokau henimuimu a! Dirava dibana na lalokau henimuimu. 12 A na karamu karadia do baina kara; bena edia dala e tahuamu bae heaḡi, baeto ḡaukara ai idia na ai heḡereḡeremai, taudia na dala ta basie davaria. 13 Badina be idia na aposetolo koikoidia, ḡaukara koikoi taudia, sibodia Keriso ena aposetolo ai e hahelao. 14 Unu na basita hoalaidia. Badina be Satana sibona diari aneruna ai e hahelao; 15 unuhetomana ena hesiai taudia ese kara maoromaoro taudia ai e hahelaomu; a dokodia ai be edia kara ihaheḡereḡeredia bae abi.
16 Na gwau loumu, ta basineto lau na kavakava. A unu boma laloa toma, boma haheauka henigu, kavakava tauna boma haheauka henia na heto; bena taina bama heaḡi. 17 Hari na hamaorolaimuimu herevadia na dia Lohiabada ena amo, to sibogu na hereva kavamu, na heaḡi kavamu. 18 Hutuma ese tau-anina ḡaudia e heaḡilaimu; benaini, lau danu unu baina kara toma. 19 Badina be umui, aonega taumui, na kavakava taudia ihaheaukahenidia mai dibamui. 20 Hesiai ai e ḡuimuimu tauna o haheauka heniamu; amui e ani oremu tauna o haheauka heniamu; e hahekwarahimuimu tauna o haheauka heniamu; e dadaraimuimu tauna o haheauka heniamu; vairamui e huaridiamu tauna o haheauka heniamu. 21 Ai na a hemaraimu, badina ai na mamanoka-mamanoka. A ta baine heaḡi, lau danu baina heaḡi. Na hereva kavamu, ani? 22 Idia na Heberu taudia a? Lau danu. Idia na Israel besena a? Lau danu. Idia na Abraham garana a? Lau danu. 23 Idia na Keriso ena hesiai taudia a? Lau ese na hereadiamu. Na hereva kavamu, ani? Na hekwarahi bada; dibura rumadia ai e kougu loulou; e dadabagu dikadikava; nega hoho masegu danu e kahira-kahirava. 24 Nega ima Iuda taudia ese hekwadi toiahui taurahani-ta amo e kwadigu. 25 Nega toi au amo e dadabagu. Nega ta nadi amo e hodogu. Nega toi na ḡui kau lagatoidia e hure kau; hanuaboi ta dina ta gadobada ai na hure. 26 Egu laolao na momo: sinavai ai na hekwarahi; dadidadi taudia imadia ai na hekwarahi; egu bese taudia imadia ai na hekwarahi; idau bese taudia imadia ai na hekwarahi; hanua lalodiai na hekwarahi; tano ḡaḡaedia ai na hekwarahi; gadobada ai

na hekwarahi, varavara koikoi imadia ai na hekwarahi. 27 Na hekwarahimu; taugu e
boeramu; na noga rani louloumu; e hitologumu, na ranu masemu, asi agu; keru ese e
hamasegumu; dabua ai na dabumu. 28 Dia ini tau-anina ḡaudia mo; to lalogu danu dina
iboudiai e hekwarahimu, ekalesia oreadia ireḡudia ai. 29 Daika e manokamu, bena lau
asina manokamu? Daika e hekwakwanaimu, bena lau lalogu se siahumu? 30 Lau bama
heaḡi, bena egu manoka-manoka baina heaḡilaia. 31 Dirava, eda Lohiabada Iesu Keriso
Tamana, bae imodaia hanaihanai Diravana, ia hari dibana lau na asina koikoimu.
32 Damasko ai, Areta Ḡaubada ena gavana tauna ese Damasko hanuana e gimaia, lau
idabai-taogu totuna. 33 To bosea lalonai e udagu, maḡu gaba-mauruna amo e tugu dobi;
bena na heau mauri, ia imana lalona amo.

12

1 Heaḡi na dia namo, to ma baina heaḡi: mata-hanai bona Lohiabada ihahedinaraina
herevadia baina gwaurai. 2 Keriso lalonai tau Ia dibagu, laḡani gwauta-hani muridai e
heabi isi guba ihatoina ai; a tau-anina lalonai eiava tau-anina murimurinai e heabi isi
na asi dibagu, Dirava hari dibana. 3 Una tau be dibagu, a tau-anina lalonai eiava tau-
anina murimurinai e heabi isi na asi dibagu, Dirava dibana; to dibagu ia na Paradiso ai
e heabi isi, 4 hehuni herevadia e kamonai, taunimanima basie gwaurai diba herevadia.
5 Una tau hari baina heaḡilaia, a sibogu basina heaḡi. Eiava, sibogu egu manoka-manoka
mo baina heaḡilaia. 6 Heaḡi bama ura, to basinama heaḡi kava; hereva momokani bama
gwaurai hari. A asina heaḡimu, tau ta ese baine lalogu, lau na herea, dia egu ai e itamu
bona e kamonaimu heḡereḡerena, na garina.
7 E hahedinarai henigu ḡaudia babada heherea daidiai, ḡiniḡini ta, amo e gwadagu,
baina hekokoroku garina; una na Satana ena hesiai tauna na heto, itutulaigu ḡauna
ai ela, baina hekokoroku herea na garina. 8 Una ḡau dainai nega hatoi Lohiabada na
noia, baine abia oho. 9 To ia ese e hamaorogu eto “Egu harihari-bada na oiemu ai
baine davana, badina be manoka-manoka ai lauegu siahu na herea”. Taunabunai egu
manoka baina heaḡilaia mai moalegu ida, bena Keriso ena siahu egu ai baine kau. 10 Una
dainai, manoka-manoka bona badu herevadia bona ogoḡami bona daḡedaḡe karadia
bona hahehisi ḡaudia be Keriso dainai na moalelaimu; badina be na manokamu negadia
ai na goadamu.
11 Vada na heaḡi kava, to umui emui kerere; umui ese boma hanamogu bema namo.
Badina be ene aposetolo hereadia ese lau asie hereagumu; ḡau tamona, lau na dia ḡau
ta. 12 Momokani, aposetolo toadia na umui bogaragimui ai na karava mai haheaukagu
ida: toa bona hoa karadia bona siahu karadia. 13 Edena ḡau ekalesia oreadia idaudia ese
e abia a umuiasio abia a? Ina tamona mo: asina hahekwarahimui. Mani ina egu dika
tamona ba laloa nege.

Egu heigo-ita ihatoina

14 Nega ihatoina binai vada name heḡaeḡae, baina vasi na tomu; bona basina hahek-
warahimui. Lau na dia emui kohu asina tahuamu, a umui hari na tahumuimu; badina
be memero ese kohu basie habou tamadia sinadia edia, a tamadia sinadia ese kohu bae
habou natudia edia. 15 Lau na mai moalegu ida egu kohu baina ha-ore bona tau-anigu
danu baina ha-orea, umui laumamui daidiai. Lau ese na ura henimui badamu dainai
umui ese o ura henigu maraḡimu a! 16 Benaini, asina hahekwarahimui. A readia dibaka
karana ta amo na koimui o tomu, bena na abimui. 17 Be; dekemui na siaidia vasi taudia
edia amo na koimui a? 18 Tito na noia; bena varavarada ta ia ida na siaidia vasi. Be; Tito
ese e koimui a? Ai raruosi na lauma tamona ena kara asia karamu a? Dala tamona ai
asia rakamu a?
19 Reana umui na nega daudau vada o laloa ai na emai kara a hekoramu. Ai na
Dirava vairanai a herevamu, Keriso lalonai. Egu lalokau e, ḡau iboudiai a karamu umui
ihagoadamui. 20 Lau na na garimu, baina vasi negana ai baina davarimui, umui na dia

lauegu ura hegereg̃erena; umui danu lau ba davarigu, dia umui emui ura hegereg̃erena; bena heai, vag̃eg̃e, badu, ani-gunita, hahebade, maumau, hekokoroku, helog̃o-helog̃o, bae vara. 21 Na garimu danu, baina vasi negana ai egu Dirava ese baine hahemaraigu umui bogaragimui ai; bona kara dika taudia hutuma taidia baina tai, badina be edia mata-bodaga, edia heuda-hanai, edia lebulebu karadia amo, asie helalo kerehaimu daidiai.

13

1 Nega ihatoina binai baina vasi. Rarua eiava tatoi edia hereva daidiai hereva iboudiai bae hamomokani. 2 O kerere guna taumui bona harihari o kereremu taumui, nega gunana ai na sisiba henimui bona harihari dauha amo ma na tore henimuimu: nega iharuana na vasi hegereg̃erena, baina vasi negana ai basina bogamui hisi. 3 Toana bunai umui o tahuamu g̃auna, Keriso lauegu amo e herevamu toana. Ia na emui ai se manokamu, a lalomui ai e siahumu. 4 Badina be ia na manoka-manoka ai e hasatauroa, to Dirava ena siahu dainai vada e maurimu. Ai danu mamanoka ia lalonai, to eda hebamo lalonai ai na Dirava ena siahu amo ia ida baia mauri.

5 Sibomui ba hetahu bona sibomui ba hediba, umui na abidadama taumui eiava lasi. Lalomui asie pararamu Iesu Keriso na lalomui ai a? Bema lasi, umui na dia hegereg̃ere. 6 Lau na uramu umui ba diba, ai na hegereg̃ere. 7 Dirava a noiamu, umui na basio kara dika; dia ai maoromai bae gwaurai, a, ena be ai kereremai bae gwaurai to umui ba kara maoromaoro, helaoreana. 8 Badina be hereva momokani igwau-tubuna na asi dibamai; ikahana mo dibamai. 9 Badina be ai a manokamu umui o goadamu negadia ai a moalemu; emai noinoi tamona binai, umui ba namo g̃ug̃uru.

10 Taunabunai, lau na dauha amo na tore henimuimu; bena baina vasi negana ai Lohiabada ese vada e henigu siahuna, una na taunimanima ihaginidia dia ihaketodia g̃auna, na basina g̃aukaralaia dag̃edag̃e.

Hahetoni herevadia

11 Varavaragu e, na hahetonimuimu; ba namo g̃ug̃uru, egu hereva ba kamonai; lalomui bae tamona; maino ai ba noho. Bena uraheni bona maino Diravana ese baine bamomui. 12 Haherahu helag̃ana amo ba hahenamo heheni. 13 Helag̃a taudia iboudiai ese e hahenamo henimuimu.

14 Lohiabada Iesu Keriso ena harihari-bada bona Dirava ena uraheni bona Lauma Helag̃a ena hetura ese iboumui ai bae bamomui.

PAULO ENA REVAREVA GALATIA TAUDIA EDIA

1 Lau Paulo, aposetolo taugu, (dagi na dia taunimanima edia amo eiava tau ta dainai
asina abia, to Keriso dainai, bona Tamada, Iesu mase amo e hatorea isi Diravana,
dainai na abia), 2 bona e bamogu taudia iboudiai, Galatia ekalesia oreadia taumui a
tore henimuimu, atomu, 3 harihari-bada bona maino Tamada Dirava ena amo bona eda
Lohiabada Iesu Keriso ena amo avabi. 4 Ia ese sibona e heni, eda kara dika daidiai,
ina tanobada ena dika amo baine hamaurida helaoreana, Tamada Dirava ena ura
hegereg̃erena. 5 Ia baita imodaia hanaihanai. Amen.

Egu hoa

6 Lau na hoamu, badina be umui ese Keriso ena harihari-bada lalonai na boirimui
taugu vada o rakatanigu haraga, sivarai idauna o lao heniamu. 7 Gau tamona dia sivarai
idauna, a haida ese e haturiamuimu, bona e uramu danu Keriso ena sivarai namo bae
hagagevaia. 8 A ai ese, eiava guba aneruna ese, sivarai idauna baiama harorolaia, dia a
harorolaia gunava g̃auna heg̃ereg̃erena ai baiama baia. 9 Hata vada na gwauraia, harihari
ma na gwauraia loumu, Gau ta ese sivarai idauna baine harorolai henimui, dia o abia
dae gunava heg̃ereg̃erena, ia na baine baia.

Egu haroro na ede amo?

10 Lau ese taunimanima ihamoaledia na tahuamu eiava Dirava ihamoalena na
tahuamu a? Taunimanima lalodia ihanamodia na tahuamu a? Lau ese taunimanima
bama hamoaledia, Keriso isiaina basinama lao heni.

11 Varavaragu e, na hamaoromuimu, sivarai namo na harorolaiamu na dia tauniman-
ima edia. 12 Taunimanima edia amo asina abia; idia ese asie hadibagu; a Iesu Keriso ese
lalogu ai e hahedinaraia.

13 Gunaguna na karava karadia sivaraidia vada o kamonai, Iuda taudia edia orea ai na
nohova ai na Durava ena ekalesia oreana na dag̃edag̃e heniava, na hadikaiava. 14 Iuda
taudia edia g̃urig̃uri karadia ai egu uru taudia bona egu bese taudia na hereadiava;
sene karadia na goadalai dikadikava. 15 A sinagu bogana amo e hahelagagu bona ena
harihari-bada ai e boirigu Diravana ese ena ura negana ai 16 ia Natuna lau lalogu ai
e hahedinaraia, idau bese taudia bogaragidiai ia baina harorolaia helaoreana: una
negana ai lau na tau ta ida asia henega. 17 Bona aposetolo-gunadia Ierusalem ai danu
dekedia asinala, a Arabia nala, bena Damasko na lou henia.

18 Lag̃ani toi e ore, bena Petro itana Ierusalem nala, boi gwauta-ima ia ida a nohova.
19 Aposetolo idaudia haida asina itadia, lakobo, Lohiabada tadina, mo sibona. 20 Dirava
hari dibana ini na tore henimuimu herevadia na dia koikoi.

21 Unu amo Suna bona Kilikia kahadia nala. 22 A Keriso ena ekalesia taudia Iudea ai na
vairagu asi dibadia, 23 harigu mo e kamonai, eto "Gunaguna e dag̃edag̃e henidava tauna
ese sivarai namo e harorolaiamu; eda abidadama baine ha-orea e tomava, a harihari e
harorolaiamu". 24 Bena lau daigu ai idia ese Dirava e hanamoa.

2

Iuda taudia edia taravatu

1 Lag̃ani gwauta-hani e ore murinai Ierusalem nala; Banaba bona Tito ese e bamogu.
2 Lalogu ai e hedinarai herevana dainai nala. Haridia namodia taudia ida sibomai a
hebouva, bena lau ese sivarai namo bese idau-idau taudia bogaragidiai na harorola-
iamu herevana na hamaorolaidia, egu g̃aukara na karaiava bona na karaiamu bema asi
anina na garina. 3 Bamogu ta, Tito, na Helene tauna, to iperitomena asie hag̃anilaia.

4 Varavara koikoidia haida e vareai hehuni, emai ura-kwalimu Keriso Iesu ena amo
bae hasinadoa, bena bae ḡuimai lou eto. 5 To ai na asia manoka, bona hora ta ai asia
kamonai henidia, lasi ona lasi vaitani; sivarai namo ena hereva momokani dekemui ai
bae mia helaoreana.
6 A haridia namodia taudia (edia dagi na herevana, asina laloamu; Dirava ese
taunimanima toadia se lalomu) ḡau matamatana ta asie henigu. 7 A sivarai namo
Petro e henia, e peritomedia taudia baine harorolai henidia, heḡereḡerena sivarai namo
lau e henigu, asie peritomedia taudia baina harorolai henidia. 8 Badina be Petro na
peritome taudia edia aposetolo ai e halaoa Tauna ese lau danu bese idau-idau taudia
edia aposetolo ai e halaogu. 9 Taunabunai, Iakobo bona Petro bona Ioane (idia be
ekalesia duna e gwauraidiava taudia) vada dibadia harihari-bada lau danu vada e
henigu. Bena idia ese lau bona Banaba imamai e abi, hetura toana; ai raruosi bese idau-
idau taudia dekedia baiala eto, a idia be peritome taudia dekedia baela; 10 ḡau tamona,
ogoḡami taudia baia lalodia eto. Karana bina vada na goadalaiamu.
11 A Pelro na Antioka ela negana ai, lau ese na gwau henia, badina be ia na e kerere.
12 Badina be haida Iakobo ena amo do asiela negana ai, ia na idau bese taudia ida e
aniani hebouva; a idia ela negana ai, ia e raka muri, idau bese taudia edia amo e raka
oho, peritome taudia garidia. 13 Iuda taudia oredia danu ia ida unu e koikoi tomava;
bona Banaba danu edia koikoi ese e hahekwakwanaia.
14 A lau ese na itadia, idia na asie raka maoromaoro, bona sivarai namo ena hereva
asie badinaia, bena Petro na gwau henia, idia iboudiai vairadiai, nato “Oi na tau luda,
a idau bese taudia heḡereḡeredia o nohomu, dia Iuda taudia heḡereḡeredia; matona, idau
bese taudia o haḡanidiamu, Iuda taudia heḡereḡeredia bae noho o tomu”.
15 Ai be Iuda taumai korikori, dia kara dika taudia idau bese amo; 16 a ai dibamai
tau ta taravatu ibadinana dainai maorona basie gwauraia, a Iesu Keriso ikamonai-
henina mo dainai. Taunabunai, ita ese Keriso Iesu ta kamonai henia, bena maoroda
bae gwaurai, Keriso ikamonai-henina dainai, dia taravatu ibadinana dainai; badina be
taravatu ibadinana dainai tau ta maorona basie gwauraia.
17 A ita na Keriso dainai maoroda igwauraidia ta tahuamu negana ai ta kara dikamu,
unu amo Keriso na kara dika ikahalaina tauna ai e laomu a? Lasi ona lasi vaitani.
18 Badina be na kurea dobi ḡauna bama haginia lou, lau na kara havara taugu ai bama
lao. 19 Badina be taravatu dainai vada na mase taravatu enai, Dirava enai baina mauri
helaoreana. 20 Lau na Keriso ida vada e hasataurogu; ḡau tamona, na maurimu, a dia
lau, to Keriso hari lau lalogu ai e maurimu. Bona egu mauri, tau-anigu ai na maurimu,
na Dirava Natuna na abidadama heniamu dainai na maurimu. Ia ese e ura henigu bona
sibona e heni, lau daigu ai. 21 Dirava ena harihari-bada na asina dadaraiamu; badina
be kara maoromaoro na taravatu amo bema vara, Keriso ena mase bema asi anina.

3

Hahemauri na dia Taravatu amo

1 Galatia taumui e, kavakava taumui, daika ese ena mea amo e koimuimu? Umui
vairamui ai vada eme hedinarai: Iesu Keriso e hasatauroa 2 Ina mo ba hamaorolaigu:
taravatu ibadinana dainai eiava sivarai namo iabi-daena dainai Lauma o abia? 3 Umui
na kakava a? Lauma enai o matamaia, a tau-anina enai o haḡuḡuruamu a? 4 Hisi diaḡau
o aniva na asi anidia a? Reana mai anina. 5 Lauma e henimuimu bona bogaragimui
ai hoa karadia e karamu Diravana ese taravatu ibadinana dainai eiava sivarai namo
iabi-daena dainai e karamu a?
6 Abraham heḡereḡerena: ia ese Dirava e abidadama henia, bena maorona e gwauraia.
7 Benaini, vada na diba, kamonai taudia na Abraham natuna ai baela. 8 Buka Helaḡa
danu vada e gwauraia guna, Dirava ese bese idau-idau taudia kamonai dainai maorodia
baine gwaurai; bena sivarai namo Abraham e henia guna, eto,
Tanobada besedia iboudiai na oi daimu ai bae namo.

9 Taunabunai, kamonai taudia na Abraham, kamonai tauna, ida bae namo bou.
10 Taravatu ibadinana e abidadama heniamu taudia iboudiai na heuduguirai henunai e nohomu, badina be ini e torea toma: Taravatu bukana ai e tore herevadia iboudiai basie badina taudia na bae uduguiraidia. 11 Bona tau ta taravatu dainai maorona basie gwauraia Dirava vairanai; ina na eme hedinarai, badina be kamonai dainai kara maoromaoro tauna baine mauri. 12 Bona taravatu na kamonai amo se varamu, a ikarana tauna hari ena kara dainai baine mauri.
13 Taravatu ena hahedika amo Keriso ese vada e hamaurida; ia be dika tauna ai ela, ita iboloda. Badina be Buka Helaga ai vada e torea, eto, Au ai e taudia dae taudia iboudiai vada e dika. 14 Taunabunai, Abraham e hanamolaia hahenamona na bese idau-idau taudia ese Keriso Iesu dainai do bae davaria; bona ita ese kamonai dainai e gwauraia hamata Laumana baita abia.
15 Varavaragu e, taunimanima edia kara na gwauraimu: tau ta baine gwauhamata, bena ena gwauhamata baine hamomokania; basine taoa tari, bona basine ha-idaua.
16 Benaini, gwauhamata na Abraham mai garana ida edia. Asineto "Garamu logora ida". Hutuma se gwauraidia; a tamona mo e gwauraia, eto "Garamu idat". Una na Keriso.
17 Egu lalo-hadai binai: Dirava ena gwauhamata gunana na lagani sinahu-hani toi-ahui muridiai e vara taravatuna ese se taoa tari, asi anina gauna ai se halaoa.
18 Ahu iabina bema taravatu dainai, gwauhamata bema herevana; a Dirava ese gwauhamata amo Abraham e henia. 19 Benaini, taravatu be dahaka? Kara havara dainai e haginia, baine mia ela bona e gwauraia hamata garana baine vara; aneru ese e gwauraia, herohemaino tauna ese e mailaia. 20 Herohemaino na dia kaha tamona basine herohemaino; a Dirava be tamona.
21 O, taravatu ese Dirava ena gwauhamata e laoa ahumu a? Lasi vaitani. Badina be taravatu bema mai siahuna mauri ihavarana, kara maoromaoro na taravatu amo bema vara. 22 A Buka Helaga ese taunimanima iboudiai kara dika ai vada e koudia, Iesu Keriso iabiabiraina gwauhamatana na kamonai taudia ese bae abia helaoreana?
23 A Iesu iabiabiraina do sema negana ai, taravatu ese e dogoda tao, e kouda ahu, ema bona do baine hedinarai abidadamana e kau. 24 Taunabunai, taravatu na heregu tauna na heto, ema bona Keriso eme kau, kamonai dainai maoroda bae gwaurai helaoreana.
25 A harihari kamonai vada eme kau, taunabunai ita na dia tau ta ena heregu ai.
26 Badina be umui iboumui ai be Dirava natuna, Keriso Iesu o abiabiraiamu dainai.
27 Badina be Keriso ladana ai e bapatisomui taumui iboumui ai ese Keriso vada o hahedokilaia. 28 Badina be umui na dia Iuda taumui, dia Helene taumui, dia hesiai taumui, dia ura-kwalimu taumui, dia mamaruane, dia hahine; a ibouboumui ai tamona mo, Keriso Iesu lalonai. 29 Umui Keriso ena dainai, umui danu Abraham garana bona gwauhamata dihina.

4

Hesiai tauna ida:. natu-adorana idau

1 Lau na tomamu tau ta dihina, ena be ia na gau iboudiai biagudia, to merona negana ai ia be hesiai merona na heto; 2 ia na hahediba taudia bona heregu taudia henudiai, ela bona tamana ese e gwauraia guna negana baine kau. 3 Ita danu unuheto: maragida negadia ai tanobada ena garugaru herevadia ese hesiai iguidia ai e dogoda taova; 4 a nega vada e guguru, Dirava ese ia Natuna e siaia, hahine bogana ai e vara, taravatu henunai danu e vara, 5 taravatu henunai e nohomu taudia baine hamauridia bona ita na ia natuna ai baitala totona. 6 Bona umui na ia natuna dainai, Dirava ese Natuna ena Lauma ita laloda ai vada eme siaia; bena e lolomu, e tomu, "Aba e, Tamamai e".
7 Taunabunai, Dirava dainai oi na dia hesiai tauna, to natuna; bona dia natuna mo, to dihina danu.

8 Gunaguna, Dirava asi dibamui negana ai, umui ese dirava koikoidia isiaidia o lao
heniva. 9 A harihari umui na Dirava dibamui, Dirava danu dibana umui. Matona,
tanobada ena ḡaruḡaru herevadia mamoka-manokadia bona kavakavadia ma o lou
henidiamu, bae dogomui tao luo o tomu a? 10 Dina bona hua bona aria negadia bona
laḡani o badinamu. 11 Lau na umui daimui ai na garimu, vada na hekwarahilaimui kava
na garina.
12 Varavaragu e, na nolmuimu, umui lau ida baita heḡereḡere, badina be lau na umui
ida vada na heḡereḡere. Umui ese asio hadikagu. 13 Dibamui lau na nega gunana ai
gorere dainai sivarai namo na harorolai henimui. 14 Ḡau tamona asio dadaraigu bona
asio ihi-ihiraigu egu gorere daimai: o abigu dae, Dirava ena aneru na heto, eiava Keriso
Iesu na heto. 15 Emui hahenamo be edeseni ai? Lau dibagu una negana ai, bema mai
dalana, umui ese matamui boma vai lasi, boma henigu. 16 Be, hereva momokani na
hamaoromuimu dainai, inaimui ai vada nala a? 17 Idia ese e ura henimuimu, to lalodia
na dia mamaoro; e uramu ai emai amo bae laimui oho, bena umui ese idia ba ura
henidia. 18 Kara namo iura-henina dainai ba ura henigu na nega idoidiai namo, dia
dekemui ai na nohomu negadia ai mo. 19 Natugu e, hisi na animu, hekamonai hisidia
na heto, ela bona Keriso na lalomui ai baine vara. 20 Harihari umui dekemui ai bama
noho, ere idauna ai bama hereva, bema namo; badina be lalogu na e hekwarahimu
umui daimui ai.
21 Umui taravatu henunai ba noho o tomu taumui, ba hamaorogu, taravatu asio
kamonai heniamu a? 22 Buka Helaḡa ai ini e torea loma: Abraham natuna na rarua;
ta be hesiai hahinena natuna, a ta be ura-kwalimu hahinena natuna. 23 Hesiai
hahinena natuna na tau-anina ena kara ai e vara, a ura-kwalimu hahinena natuna
na gwau-hamata dainai e vara. 24 Una na hereva heḡereḡerena: unu hahine raruosi na
herohemaino ruaosi heḡereḡeredia. Ta be Sinai ororona amo ema, hesiai memerodia e
havaradia: una na Hagara. 25 Hari Hagara be Sinai ororona ladana ta, Arabia tanona ai:
ia na ina harihari e miamu Ierusalemana heḡereḡerena; mai natuna ida hesiai iḡuidia ai e
nohomu. 26 A atai ai e miamu Ierusalemana na urakwalimu hanuana; ita sinada bunai.
27 Vada e torea,
Gabami hahinemu e, ba moale;
Hekamonai hisidia asi dibamu hahinemu e, ba hisi dae;
Badina be vado hahinena natuna na hutuma,
A e headava hahinena natunal na dia hoho.
28 Varavaragu e, umui na gwauhamata memeromui, Isaak heḡereḡerena. 29 A unu
dinadia ai heḡereḡerena tau-anina ena kara ai e vara merona ese Lauma ena amo e vara
merona e daḡedaḡe heniava, harihari danu unu mo heto. 30 Buka Helaḡa ai ede e torea
toma?
Hesiai hahinena mai natuna ida ba luludia oho;
Badina be hesiai hahinena natuna na dihi ai basinela,
Ura-kwalimu hahinena natuna ida ahuna basine abia.
31 Benaini, varavaragu e, ita na dia hesiai hahinena natuna; ita be urakwalimu
hahinena natuna.

5

Ura kwalimu

1 Keriso ese vada e ruhada nege, ura-kwalimu tauda ai baitala: ba gini tutuka-tutuka,
bae ḡuimui lou na garina. 2 Ba Ialoa: lau Paulo ese na hamaoromuimu, na tomu,
peritome boma abia, ahumui bema lasi Keriso enai. 3 Momokani, na hamaoromui
loumu, na tomu, peritome bae abia taudia ese taravatu karadia iboudiai bae badina.
4 Taravatu ibadinana dainai maoromui bae gwaurai o tomu taumui na asi ahumui
Keriso enai; Dirava ena harihari-bada vada o morutania. 5 A ai ese kara maoromaoro
helarona a nariamu, Lauma ikamonai-henina dainai. 6 Badina be Iesu Keriso enai

peritome bona asi peritome ruaosi na asi anidia, a abidadama mo, uraheni ai e
gaukaramu.
7 Umui na gunaguna o heau namonamova. Daika ese e laomui ahu, bena hereva
momokani asio badinaia a? 8 Lalo-ani herevadia na dia e boirimui tauna ena amo
se vasi. 9 Hatubu muramurana sina taina ese taba idoinai e hatubuamu. 10 Lau
na Lohiabada ladana ai na abidadama henimuimu, lalomui basio hadai idau; a e
haraivamuimu tauna ese gwauna do baine huaia.
11 Varavaragu e, peritome doini bama harorolaia, doini e dagedage henigumu badina
be dahaka? Unu bema heto, satauro ena hekwakwanai bema lasi. 12 Lau na uramu e
haraivamuimu taudia na sibodia bema heutu oho.
13 Varavaragu e, vada e boirimui, ura-kwalimu taudia ai baola. Gau tamona, emui
ura-kwalimu na tau-aninlui ihamoaledia gauna ai basio halaoa; a lalokau dainai ta ta
isiaimui ba helao heheni. 14 Badina be taravatu idoinai na hereva tamona ai e haboua.
Herevana binai: Dekemu tauna ba lalokau henia, sibomu o helalokaumu hegeregerena.
15 A ba hekori heheni bona ba heani heheni nahuamui ba loho, sibomui ba haheore na
garina.
16 A lau na tomamu, Lauma ena dala ai ba raka, bena tau-anina ena ura basio karaia.
17 Tau-anina ese laumal baine laoa ahu e tomamu, bonalauma ese tau-anina baine laoa
ahu e tomamu; badina be ruaosi e heinai hehenimu. Una dainai emui ura karadia asio
karamu. 18 A lauma ese baine hakaumui negana ai, umui na dia taravatu henunai.
19 Tau-anina ena kara na hehedinararai. Gaudia bini: heuda-hanai, kara mirodia,
mata-bodaga, 20 kaivakuku itomadiho-henidia, babalau, heai, heatu, mama, badu,
gogosi, heiri-heiri, hahediba koikoi herevadia, 21 hegahusi, kekero, lebulebu; bona kara
unuhetomadia iboudiai. Na hamaoromuiva, bona harihari ma na hamaoromui loumu,
unu e kara tomamu taudia ese Dirava ena basileia basie abia. 22 A Lauma huahuana
binai: lalokau, moale, maino, haheauka, hebogahisi, kara maoromaoro, hereva ibadi-
nana, 23 manau boga-auka; kara unuhetomadia na asi taravatudia. 24 Keriso Iesu ena
orea taudia ese tau-anidia, mai edia hekise-hekise bona edia ura dikadia ida, vada e
hasataurodia. 25 Lauma dainai ta maurimu; taunabunai, Lauma dainai baita raka.
26 Basita hekokoroku; basita heai heheni; basita hegahusi heheni.

6

Sisiba herevadia

1 Varavaragu e, tau ta kerere ese baine butua tao, umui lauma ikamonaina taumui ese
ba hakaua lou, mai manaumui ida. Nahuamu danu ba tohoa, hedibagani ese oi danu
baine butumu tao na garina. 2 Umui ta ta emui maduna ba hehua heheni; unu amo
Keriso ena hahegani ba badinaia. 3 Badina be ta sibona baineto “Lau na namo”, a gau
be dia namo, sibona e hekoimu. 4 Ta ta ena gaukara ena gaukara bae diba, a bamona ena
basine diba, unu amo sibona ena gaukara baine heagilaia. 5 Badina be ta ta ena maduna
ena maduna bae hua.
6 E hadibadia taudia ese edia gau namodia ai hahediba tauna bae ahulaia. 7 Basio laloa
kerere: Dirava na basita koia diba. Taunimanima e hadomu gaudia hegeregeredia mo bae
abi. 8 Tau-anina ena e hadoamu tauna ese tau-anina ena mase baine abia. Lauma ena
e hadoamu tauna ese Lauma ena mauri hanaihanai baine abia. 9 Kara namo ikarana
basita hesikulaia; badina be bema ita basita manoka, bena nega namona ai huahuada
baita abi. 10 Taunabunai, dala baita davaria negadia ai, taunimanima iboudiai baita
kara namo henidia; a ekalesia taudia na baita hanamodia herea.

Hahetoni herevadia

11 Mani egu revareva ba itaia, vada na torea badabada. 12 Ina tanobadl ena hahenamo
bae abia urana e uramu taudia ese e haganimuimu, peritome bavabia e tomu, badina
korikori be Keriso ena satauro dainai taunimanima ese bae dagedage henidia na garina.
13 Idia ese peritome e abiamu, gau tamona taravatu asie badinaiamu; to e uramu umui

hari peritome bavabia, taumui bae heagīlai helaoreana. 14 A lau ese gau ta basina
heagīlaia, eda Lohiabada Iesu Keriso ena satauro mo sibona; ia bagunai tanobada vada
e hasatauroa egu ai, bona lau vada e hasataurogu tanobada enai. 15 Badina be peritome
bona asi peritome na asi anidia; a vara matamata hari.
16 Ini e raka tomamu taudia latadiai bona Dirava ena Israel latanai maino bona
hebogahisi bae mia. 17 Ina murinai, tau ta ese basine hamareregu, badina be biagugu
Iesu ena kipara na kopigu ai e miamu.
18 Varavaragu e, eda Lohiabada Iesu Keriso ena harihari-bada lalomui ai baine mia.
Amen.

PAULO ENA REVAREVA EFESO TAUDIA EDIA

1 Lau Paulo, Keriso Iesu ena aposetolo taugu, Dirava ena ura dainai, helaga taumui
Efeso ai, Keriso Iesu o abidadama heniamu taumui, na tore henimuimu: 2 harihari-bada
bona maino, Tamada Dirava ena amo bona Lohiabada Iesu Keriso ena amo, bavabi.

Ihamaurimui dalana

3 Dirava, eda Lohiabada Iesu Keriso Tamana, aita hanamoa: ia ese Keriso lalonai
Lauma ena hahenamo iboudiai guba ai e miamu gaudia na vada e hanamolaida.
4 Tanobada do se karaia negana ai, Dirava ese Keriso lalonai e abida hidi, ia vairanai
helaga tauda ai bona asi bebeka-bebekada tauda ai baitala helaoreana. Ena lalokau
dainai 5 ia ese lalona e hadaia guna, ia natuna ai baine halaoda Iesu Keriso dainai. Ina
na ena ura namona hegeregerena. 6 Ena harihari-bada goeva-daena, ina na ena lalokau
tauna ai vada e hatagalaida hariharina, dainai baita imodaia.

7 Ia lalonai hahemauri vada ta abiamu, ia rarana dainai, bona eda dika vada eme
hegwau tao. Ina na ena harihari-bada goeva-daena 8 vada e habada iseda ai. 9 Badina
be ena aonega ai bona ena lalo-parara ai, Dirava ese ena lalohadai hehunidia vada e
hadibada, ena ura namona Keriso lalonai e rataia hegeregerena, 10 negadia bae gugu ai
na gau iboudiai, guba gaudia bona tanobada gaudia, Keriso ai baine haboudia helaoreana.

11 Badina be Dirava ese gau iboudiai na ena lalohadai hegeregerena e karamu. Bona
matamana negana ai Dirava ese e gwauraimai hidi, ena ura ihagugu runa. 12 Taunabunai
ai Keriso a laroa gunava taumai ese ia hairaina baia heatolaia. 13 Ia lalonai danu umui
ese hereva momokanina, emui hahemauri sivaraina namona, o abia dae. Umui ese
danu Keriso o abidadama henia bona Dirava ese ia toana e tlenimui, Lauma Helaga,
e gwaurai hamata Laumana, bunai. 14 Toana bunai, ita ese ahuda baita abia Dirava
ena gwauhamata hegeregerena, bona ia ese ena taunimanima baine hamauridia. Ia
hairaina baita heatolaia hebou.

Dirava na guriamu daimui ai

15 Badina bunai, Lohiabada Iesu Keriso o abidadama heniamu bona helaga taudia
iboudiai o lalokau henidiamu sivaraina na kamonai dainai, 16 egu Dirava ihanamona
na asi dokona daimui ai. Bona daimui ai na gurigurimu, 17 eda Lohiabada Iesu Keriso
ena Dirava, Tamada herea-daena, ese aonega bona lalo-parara laumana baine henimui,
bena ienai ba manada. 18 Lalomui matadia danu baine hapapa, bena ena boiboi
helarona bona ahuna herea-daena, davana bada gauna helaga taudia edia, vada ba diba.
19 Iena siahu badana bona ena goada hereadaena ita kamonai tauda edai danu ba diba.
20 Siahuna bunai Keriso enai e hedinarai: ia ese mase amo e hatorea isi, guba ai vada e
abia dae, ia idibana kahana ai e hahelaia. 21 Keriso na gaubada iboudiai daediai, gavana
iboudiai daediai, siahu taudia iboudiai daediai, lohia iboudiai daediai; ia ladaula danu
lada iboudiai, ina mauri ai bona mauri gabena ai, e hereadiamu. 22 Dirava ese gau
iboudiai ia aena palapaladia henudiai e ato, bona gau iboudiai ikwaradia ai vada e
halaoa, ekalesia lalonai. 23 Ekalesia na Keriso tau-anina; gau iboudiai e hagugurumu
Tauna ihagugu runa.

2

Ita na bese tamona Keriso lalonai

1 Umui ese kara havara bona kara dika lalodiai o maseva; 2 gunaguna ina tanobada
ena kara o karava, guba padana siahuna lohiana o badinaiava, laumana bunai gwau-
edeede memerodia lalodia ai e ḡaukaramu.
3 Ai iboumai ai danu, gunaguna idia ida a nohova, tau-anina ena ura a karava; tau-
animai edia ura bona lalomai edia ura a badinava, bena ahumai korikorina na badu,
taunimanima oredia heḡereḡeredia. 4 A hebogahisi-bada Diravana ese, e ura henimai
lalo-dika dainai, 5 kara havara ai a mase taumai na Keriso ida e hamaurimai. Umui danu
harihari-bada ese e hamaurimuimu.
6 Ia ida vada e hatoreda isi, ia ida danu guba ai vada e hahelaida, Keriso Iesu
lalonai. 7 Vairada negadia ai danu ena harihari-bada bona ena gado namo ita edai baine
hedinarai, Keriso Iesu lalonai.
8 Badina be harihari-bada ese vada e hamaurimui, abidadama dainai; dia sibomui
ese, a Dirava ena harihari-bada ese; 9 bona dia ḡaukara daidiai, tau ta baine heaḡi na
garina. 10 Badina be ita na ia imana ai e karada tauda, Keriso Iesu lalonai vada e
havarada, ḡaukara namodia ikaradia totona: ḡaukara namodia bunu Dirava ese vada e
heḡaeḡaelai, ita ese baita kara.
11 Taunabunai, ba helalo: umui na gunaguna idau bese taumui; peritome taudia na
tau-anidia vada e ivadia dainai “asi peritome taumui” e gwauraimuiva. 12 Una negana
ai umui bona Keriso na mai padamui; umui bona Israel besena danu mai padamui;
herohemaino gwauhamatadia na asi dibamui; asi emui helaro bona asi emui Dirava
tanobada ai. 13 A gunaguna dauhai o nohova taumui na harihari Keriso Iesu lalonai
vada o kahikahimu; Keriso rarana ese vada e harakamui kahi. 14 Badina be ia na eda
maino; ia ese bese ruaosi vada e hatamonada; e hapararada maḡuna vada e raḡaia. 15 Ia
tau-anina ai ia ese taravatu ena hahedua iboudiai vada e ha-ore, beseda ruaosi amo
matamatana ta baine havaraia, bona maillo baine haginia, 16 bona ena satauro dainai
ruaosi Dirava enai baine hatamonada, helaoreana. Eda heinai-heheni ia ese satauro
dorina ai e ha-orea.
17 Benaini, ia ema, maino e harorolaia, umui dauhai o nohomu taumui emui, bona
gabu kahikahidia ai e nohomu taudia edia. 18 Ia dainai umui bona ai na Tamada
dekenai baita raka vareai diba, Lauma tamona lalonai. 19 Taunabunai, umui na
harihari dia idau bese taumui, dia noho-hedoahedoa taumui; umui na helaḡa taudia
ida hanua tamona taumui; umui na Dirava ena ruma taumui. 20 Aposetolo taudia
bona peroveta taudia latadiai vada e hadaimui, ruma na heto; ruma daigunina nadina
na Iesu Keriso sibona. 21 Ia latanai ruma idoinai e larebaia daemu, dubu helaḡana ai
bainela, Lohiabada lalonai. 22 Ia latanai danu umui e larebamui heboumu, Dirava ena
ruma ai baola, Lauma lalonai.

3

Lau na idau bese taumui emui aposetolo

1 Badina bunai lau Paulo na Keriso Iesu ese e ḡuigu, idau bese taumui daimui ai.
2 Reana vada o kamonai, ena harihari-bada dainai Dirava ese ḡaukara e henigu, umui
daimui ai; 3 hereva hehunina, vada na torea kwadoḡi ḡauna, ia ese e hahedinarai henigu.
4 Iduahina ai do ba diba, lau na Keriso sivaraina hehunina na mai dibagu. 5 Uru gunadia
ediai se hedinarai; a harihari ena aposetolo taudia helaḡadia bona peroveta taudia na
Lauma ese vada e hahedinarai henidia. 6 Herevana binai: idau bese taudia bona Iuda
taudia na ahudia be tamona, bona tau-anidia be tamona; gwauhamata tamona danu
e abia heboumu Iesu Keriso lalonai, sivarai namo dainai. 7 Dirava ena harihari-bada
dainai ena siahu ese egu ai vada e ḡaukara, sivarai namo isiaina ilaohenina taugu ai vada
e halaogu.
8 Helaḡa taudia iboudiai lau mo sibogu maraḡi-maraḡi herea; to ia esevada e harihari
henigu, bese idau-idau vairadiai Keriso ena taḡa, iduahina ta asi dibana taḡana, baina

harorolaia, 9 bona ḡau iboudiai ikaradia Diravana ese sene negadia ema harihari vada
e hunia herevana anina baina hahedinaraia taunimanima iboudiai ediai. 10 Harihari,
ekalesia ena amo, lohia hereadia bona siahu taudia, guba ai e nohomu, ese Dirava ena
aonega idau-idau bae diba, 11 nega hanaihanai e lalo-hadailaia heḡereḡerena ai, Keriso
Iesu eda Lohiabada lalonai e hamomokania. 12 Ia lalonai ita na mai boga-aukada bona
mai goadada baita raka henia kahi, ta abidadama heniamu dainai. 13 Taunabunai na
noimuimu, daramui basie doko umui bagumui ai na hisihisimu; lauegu hisihisi na umui
ihahairaimui ḡauna.

Egu ḡuriguri daimui ai

14 Una dainai lau na Tamada vairanai na hetuituimu. 15 Bese iboudiai guba ai bona
tanobada ai be ia nemaina. 16 Na noiamu, ia hairaina taḡadia amo ia Laumana ese siahu
baine henimui, bena lalomui idoidiai do bae goada, 17 bona emui abidadama dainai
Keriso na umui lalomui ai baine noho. Bena lalokau ai ba gini tutuka-tutuka bona ba
badinaia tarika-tarika dainai, ba goada momokani; 18 bena helaḡa taudia iboudiai ida
Keriso ena lalokau lababana bona rohana bona harana-latana bona dobuna 19 vadaba
diba, bona basita diba ḡuḡuru lalokauna, Keriso ena, danu. Unu amo Dirava ena
honuhonu-dae ese baine hahonumui.
20 Ita laloda ai mai siahuna ida e ḡaukaramu Diravana do baine ḡaukara, ela bona eda
noinoi bona eda lalo-hadai idoidiai baine hereadia; 21 ia hairaina be ekalesia lalonai
bona Keriso Iesu lalonai baine mia, ela bona uru iboudiai ela hanaihanai. Amen.

4

Mauri matamata ekalesia tamona lalonai

1 Badina bunai lau, Lohiabada ese e ḡuigu taugu, na hahealo henimuimu: ba raka,
e boirimui rakana heḡereḡerena. 2 Lalomui bae manau, bae manada, bae haheauka.
Lalokau ai ba haheauka heheni. 3 Lauma ena lalo-tamona ba kahua tao, maino ena
iḡui ai. 4 Tau-anina be tamona; Lauma danu tamona; e boirimui negadia ai boiboi
helarona na tamona; 5 Lohiabada na tamona; abidadama na tamona; bapatiso na
tamona. 6 Dirava danu tamona, ia na taunimanima iboudiai Tamadia; ia ese iboudiai e
hereadiamu, iboudiai e rohediamu, iboudiai lalodiai e nohomu.
7 Ita ta ta harihari-bada vada eme henida, Keriso ese ena herahia e hahetohoamu
hegereḡerena. 8 Una dainai ini e torea toma:
Ia e dae atai ai,
Ena abi-mauri taudia mai iḡuidia ida e hakaudia lao;
Ena herahia na taunimanima e henidia.
9 Ina hereva “la e dae” anina be dahaka? Anina binai: e diho guna ela bona tanobada
henuna kahana, ani? 10 E diho tauna danu e dae, guba doriva-dorivana ela, ḡau iboudiai
baine hahonu helaoreana. 11 Ena herahia be haida e heni, aposetolo taudia ai baela;
ma haida e heni, peroveta taudia ai baela; ma haida sivarai namo iharorolaina; ma
haida hereḡu taudia bona hahediba taudia ai baela. 12 Ini e kara toma, ia ese Dirava
ena helaḡa taudia iboudiai baine reḡudia, bena idia ese Keriso isiaina bae lao heni, bena
Keriso tau-anina bae larebaia dae; 13 ela bona ita iboudai eda abidadama baine tamona
bona eda diba danu baine tamona, Dirava Natuna; ela bona tauda bae lo, Keriso tauna
e lo hahetohona heḡereḡerena.
14 Bena memero karukarudia heḡereḡeredia basita noho; hahediba herevadia lai na
heto basie hureda dae hureda diho; taunimanima edia kara gagevagagevadia bona
koikoidia basiehakauda kerere. 15 A hereva momokani na lalokau ai baita gwaurai;
bena unu kara ai baita bada oho bada oho, ela bona Keriso enai baita kau; ia na eda
orea ikwarana. 16 Ia enai garugaru iboudiai e ḡaukara heboumu, bena tau-anina idoinai
vada e hesiriu kaumu bona e hekamo boumu, bona rege ta ta ena ḡaukara ena ḡaukara e
karamu; unu amo tau-anina e bada oho bada ohomu, bona lalokau ai e tubumu.

Mauri matamatana ena kara

17 Taunabunai, Lohiabada lalonai na halomuimu, na tomu, harihari ela basio raka
dibura taudia hegeregeredia; idia na edia lalo-hadai kavakavadia ai e rakamu 18 Lalodia
na didibura; Dirava ena mauri ai idia na asi ahudia, edia mata-lahui bona edia lalo-
duhu daidiai. 19 Mami namodia asie abimu; a lebulebu daladia ai e rakamu, bona mata-
dika karadia e ura heni lalodikamu.
20 A Keriso enai vada o diba dalana na dia unuheto. 21 Ia gadona vada o kamonai,
ia lalonai vada o hahediba, hereva momokanina Iesu ena amo vada o abia. 22 Bena
tau gunana mai ena kara ida ba doki oho; ia na dika, badina be koikoi e ura heniamu.
23 Daramui ba hamatamata, 24 tau matamatana ba hahedokilaia, Dirava heida-idana,
kara maoromaoro ai bona hereva momokani helagana ai vada e karaia.
25 Taunabunai, hereva koikoidia ba nege daure, dekemui taudia ida hereva
momokani mo ba gwaurai; badina be ita bona idia na tau-anina tamona regedia. 26 Ba
badu, to basio kara dika; dina do basine diho ai emu badu baine doko. 27 Lalomui
iduaradia basio keho diabolo ena. 28 Henao tauna na basine henao lou; gaukara namona
ta imana amo baine karaia, bena e dabumu tauna na baine durua diba. 29 Hereva
mirodia udumui amo basie lasi; hereva namodia ba gwaurai, taunimanima lalodia ba
hapararalai, bena bae kamonai taudia ese harihari-bada bae abia. 30 Dirava ena Lauma
Helaga basio turia riki henia; ia ese vada e abumui hidi, ia toana emui ai baine mia ela
bona hahemauri dinana. 31 Heiri-heiri, dagedage, badu, helogo-helogo, hereva mirodia,
hahebade, iboudiai ba nege daure. 32 Ba hekaha heheni; ba hebogahisi heheni; emui
dika ba hegwau tao heheni, Dirava ese Keriso lalonai emui dika vada e gwau tao na
heto.

5

1 Taunabunai, umui, Dirava natuna, ena lalokau, Dirava ba hagoia. 2 Lalokau ai ba
raka, Keriso ese e lalokau henida hegeregerena; ia sibona e heni, ita daidai, herahia gauna
bona boubou gauna mai bonana namona, Dirava ena.
3 Heuda-hanai bona mata-dika bona mata-ganigani na bogaragimui ai basio herevalai;
helaga taudia edia dala bunai. 4 Lebulebu, kavakava, hevaseha herevadia danu dia
nanamo; a hahenamo herevadia hari namo. 5 Dibamui, auli, heuda-hanai tauna bona
mata-dika tauna bona mata-ganigani tauna na asi ahudia, Keriso bona Dirava edia
basileia lalonai; idia be kaivakuku itomadiho-henidia taudia na heheto. 6 Tau ta ese
hereva kavakavadia basine koilaimui; badina be unu gau daidiai Dirava ena badu na
gwau-edeede taudia latadiai e kaumu. 7 Badina bunai, idia ida basio hetura. 8 Badina
be gunaguna umui na didibura, a harihari umui vada ome diari, Lohiabada lalonai:
ba raka, diari memerodia hegeregeredia. 9 Badina be diari huahuadia na lalohadai
namodia ai bona kara maoromaorodia ai bona hereva momokanidia ai e hedinaraimu.
10 Lohiabada ihamoalena karana na ba tahua. 11 Dibura karadia asi huahuadia na
basio hetura henidia, a ba hahedinaraidia; 12 badina be edia kara hehunidia igwaurai-
hedinaraidia na mai hemaraina. 13 A e hahedinaraidia gaudia iboudiai na diari ese e
hahedinaraimu; badina be e hahedinaraimu gaudia iboudiai na didiari. 14 Badina bunai
hereva na e tomu,

Mahuta taumu e, a noga;
Mase taudia bogaragidia amo ba tore isi;
Keriso ese diari baine henimu.

15 Taunabunai, emui raka nahuana ba tohoa; aonega taudia hegeregeredia ai ba raka,
dia kavakava taudia na heheto. 16 E henimui negana ba gaukaralaia namonamo, badina
be ina na nega dikana. 17 Benaini, basio kavakava; Lohiabada ena ura ba diba goeva.
18 Vine ranuna basio inua momo, kekero garina; a Lauma ese baine hahonumui.
19 Ba hereva heheni, salamo ai bona ane ai bona lauma anedia ai. Ane bavabi, bona
Lohiabada ba hanamoa lalomui ai. 20 Nega idoinai Tamada Dirava ba hanamoa, gau

iboudiai daidiai, eda Lohiabada Iesu Keriso ladana ai. 21 Ba hemataurai heheni, Keriso
o matauraiamu hegereg̃erena.

Hahealo herevadia

22 Hahine e, adavamui ba kamonai henidia, Lohiabada boma kamonai henia
hegereg̃erena. 23 Badina be tau na adavana kwarana, Keriso na ekalesia kwarana na
heto; ekalesia na ia tau-anina, ia danu ekalesia ihamaurina. 24 A ekalesia ese Keriso
e kamonai heniamu hegereg̃erena, hahine ese g̃au iboudiai lalodiai adavadia unu bae
kamonai henidia toma.
25 Tatau e, adavamui ba lalokau henidia, Keriso ese ekalesia e lalokau henia na
heto. Ia dainai sibona e heni, 26 ena hereva amo ranu ai e huria, baine hahelag̃aia,
27 ma baine abia iena; ekalesia mai hairaina, asi toutouna, asi makukuna, asi berona;
baine helag̃a asi bebeka-bebekana helaoreana. 28 Unuhetomana tatau ese adavadia bae
lalokau henidia, sibodia tau-anidia e lalokau henimu hegereg̃erena. Adavana e lalokau
heniamu tauna ese sibona e helalokaumu. 29 Badina be tau ta ese sibona tau-anina
se inai heniamu, to e ubuamu bona e dosiamu, Keriso ese ekalesia e ubuamu bona e
dosiamu hegereg̃erena. 30 Badina be ita na ia tau-anina regena. 31 "Badina binai tau ese
tamana sinana baine rakatanidia, adavana mo enai baine tao, bena raruosi vada tau-
anina tamona na heto." 32 Ina hereva hehunina anina na bada; to lau ese Keriso bona
ekalesia na gwauraidiamu. 33 Benaini, umui tatau ta ta adavamui ba lalokau henidia,
sibomui o helalokaumu hegereg̃erena. Hahine danu adavana baine matauraia.

6

1 Memero kekeni e, tamamui sinamui ba kamonai henidia, Lohiabada lalonai,
badina be ena na maoro. 2 "Tamamu sinamu ba matauraidia," (ina na hahegani mai
gwauhamatana gini-gunana), 3 "bena ba namo, ba mauri daudau tanobada ai."
4 Tama e, natumui basio habadudia, a Lohiabada ena hahediba herevadia bona ena
sisiba herevadia ba ubulaidia.
5 Hesiai memeromui e, biagumui tanobada ai ba kamonai henidia mai heude-
heudemui ida bona mai lalomui tamona ida, Keriso boma kamonai henia hegereg̃erena.
6 Isiaidia ba lao heni, dia vairadiai mo, taunimanima ihamoaledia e uramu taudia na
heheto, a Keriso ena hesiai taudia ese Dirava ena ura e karamu mai lalodia ida na
heto. 7 Emui hesiai ilao-henina ba karaia mai lalo-manaumui ida, Lohiabada enai boma
karaia na heto. 8 Umui dibamui ita ta ta baita kara namo negadia ai na davada baita abi,
Lohiabada ena amo; igui tauna eiava ura-kwalimu tauna, dava tamona.
9 Biagu e, kara hegereg̃eredia ba kara henidia; ihagarilaidia herevadia na ba hadoko.
Umui dibamui umui bona idia Biagumui be tamona guba ai; ia ese taunimanima toadia
se lalomu.
10 Hereva dokona binai: Lohiabada siahuna ai ba siahu, bona goadana ai ba goada.
11 Dirava ena tuari dabuadia iboudiai ba hahedokilai; bena ba goada, diabolo ena kara
dibaka ba laoa ahu. 12 Badina be ita eda tuari na dia taunimanima ida, a g̃aubada
hereadia bona siahu taudia bona tanobada diburana lohiadia bona lauma dikadia
guba gabudia ai ida ta tuarimu. 13 Una dainai Dirava ena tuari dabuadia iboudiai ba
hahedokilai, bena dika dinana ai ba laodia ahu diba; g̃au iboudiai ba kara g̃ug̃uru, bena
ba gini. 14 Benaini, ba gini: koekoemui ai hereva momokani ba g̃eg̃ea; kememui ai kara
maoromaoro ba hadabualai; 15 aemui palapaladia sivarai namo mainona iseuna ba
kumilai. 16 Nega idoinai abidadama kesina bavabia kau, unu amo Tau Dikana ena diba
lahidia ba habodo diba. 17 Hahemauri bavabia, emui kwara g̃auna; bona Lauma ena
dare, Dirava ena hereva bunai.
18 G̃urig̃uri bona noinoi iboudiai Lauma lalonai ba gwaurai, nega idoinai. Ba gima
malaka-malaka; helag̃a taudia daidiai ba noinoi, 19 lau daigu ai danu ba noinoi, baina
haroro negadia ai sivarai namo ena hereva hehunidia baina hahedinarai g̃oevag̃oeva.

20 Badina bunai lau na hesiai taugu mai igūigu ida na nohomu. Lau daigu ai ba noinoi,
baina hereva goadagoada, vada e haduagu heḡereḡerena.

PAULO ENA REVAREVA FILIPI TAUDIA EDIA

1 Paulo bona Timoteo, ai Iesu Keriso ena hesiai taumai, ese umui Keriso Iesu ena
helaḡa taumui iboumui ai Filipi ai o nohomu, bona heitatao taumui bona diakono
taumui, a tore henimuimu: 2 harihari-bada bona maino, Tamada Dirava ena amo bona
Lohiabada Iesu Keriso ena amo, bavabi.

Hahenamo herevadia

3 Na lalomuimu negadia iboudiai egu Dirava na hanamoamu; 4 bona umui daimui ai
na noinoimu negadia iboudiai, na ḡurigurimu mai moalegu ida; 5 badina be lalomui ai o
matamaia dinana ema bona hari, sivarai namo ḡaukarana ai o kahagu dainai. 6 Badina be
dibagu kara namo lalomui ai e matamaia Diravana ese baine haḡuḡurua, ela bona Iesu
Keriso ena dina.
7 Umui iboumui ai ini na lalomui tomamu na maoro, badina be lalogu ai na lalomui
taomu; dibura rumana ai na nohomu ai bona sivarai namo na gwauraiamu ma na
hamomokaniamu ai, umui bona lau harihari-bada tame abia hebou. 8 Dirava hari
dibana, Keriso Iesu ena hebogahisi ai umui iboumui ai na ura henimui lalo-dikamu.
9 Egu noinoi binai: emui uraheni baine vara badabada mai diarina bona mai aonegana
ida; 10 bena ḡau namodia toadia ba diba, bona ba noho mai ḡoevamui, asi bebeka-
bebekamui, ela bona Keriso ena dina. 11 Kara maoromaoro huahuadia ai ba honu; idia
na Iesu Keriso ena amo e maimu, Dirava iheatolaina bona ihanamona totona.

Egu noho

12 Varavaragu e, na uramu ba diba, egu ai e vara ḡaudia na sivarai namo ihapere-
rohorohona ḡaudia ai vada ela. 13 Ḡaubada ena hegima oreana idoinai bona taunimanima
iboudiai gabu idau-idau ai danu dibadia lau na Keriso dainai dibura rumana ai na
nohomu; 14 bona varavaragu na gwauraidiamu taudia na lau iguigu dainai lalodia eme
goada Lohiabada lalonai, bena Dirava ena hereva e gwauraiamu mai goadadia ida, asie
garimu. 15 Momokani, haida ese Keriso na vaḡeḡe ai bona heai ai e harorolaiamu; a
haida be lalo-namo ai e harorolaiamu. 16 Ini idia na uraheni dainai e haroromu; dibadia
lau na sivarai namo ihamomokanina dainai na ginimu. 17 Unu idia na heiri-heiri dainai
e haroromu, dia lalodia amo; dibura rumana ai na nohomu ai egu hisihisi bae habadaia
e tomamu. 18 Herevana! Dibaka ai eiava momokani ai Keriso e harorolaiamu; una
dainai na moalemu.
19 Oibe, bona baina moale. Badina be lau dibagu ini amo hahemauri baina abia, emui
noinoi daidiai, bona Iesu Keriso ena Lauma ena hekaha dainai. 20 Egu ura bada bona
egu helaro bini: ḡau ta ai basina hemarai, a nega idoidiai heḡereḡeredia harihari danu
baina goada mo; bona maurigu ai eiava masegu ai lau taugu ese Iesu baine imodaia.
21 Badina be lauegu ai mauri be Keriso, a mase amo ḡau namo-hereana baina davaria.
22 A taugu ai bama mauri noho, egu ḡaukara anina bama itaia; una dainai asi dibagu
edena baina abia hidi. 23 Egu ura na rua; na daradaramu. Na ura badamu Keriso dekena
bainala; una bema namo herea. 24 To umui daimui ai taugu ai baina noho baine namo.
25 Una na dibagu; bena na laloamu do baina noho, umui ida baita noho hebou, emui
abidadama bona emui moale ihabadana. 26 Taunabunai, Keriso Iesu lalonai emui heaḡi
baine bada, badina be lau na umui dekemui ai dainai.

Emui noho

27 Ḡau tamona, Keriso ena sivarai namo ihaheḡereḡerena karadia mo ba kara; bena
baina vasi itamui eiava dauhai mo harimui baina kamonai, lau baina diba umui na lalo
tamona ai o gini tutuka-tutukamu, bona ura tamona ai sivarai namo ikamonai-henina

o goadalaiamu. 28 E inai henimuimu taudia na garidia basio gari; una na idia edia mase
toana, a umui emui ai Dirava ena hahemauri toana. 29 Vada e henimui hariharina binai:
dia Keriso iabiabiraina mo, a hisi ianina danu ia dainai. 30 Emui tuari be o itaguva na
goadalaiava bona o kamonaimu doini na goadalaiamu tuarina.

2

Ba maino

1 Taunabunai, Keriso ena lalo-hakeru bema mia, uraheni ena tauhalo bema mia,
Lauma ena hetura-heheni bema mia, hebogahisi bona hekaha bema mia, 2 umui ese egu
moale boma hagugurua, lalomui boma hatamona, emui ura heni boma hatamona, emui
lalo-hadai boma hatamona. 3 Gau ta basio karaia heiri-heiri dainai eiava hekokoroku
dainai; a ta ta sibomui ba hahemanau, bamomui ba imodaidia. 4 Bona ta ta ena namo
ena namo basio tahu, a bamomui edia namo ba tahu. 5 Keriso Iesu lalonai e miava
darana umui lalomui ai danu baine mia. 6 Ia hari, ena be Dirava anitarana e abia, ena be
ia Dirava ida vada e hegeregere, to se haeroa una na baine Dogoa tao gauna. 7 Ia ese sibona
e hekaruhia hebubu, hesiai merona anitarana e abia, taunimanima oromana ai e vara,
8 ita-itana na taunimanima na heto. Bena sibona e hahemanau, Dirava e kamonai henia
ela bona mase, oibe, satauro ena mase. 9 Una dainai Dirava ese e imodaia, lada ta e
henia, lada iboudiai e hereadia ladana; 10 bena Iesu ladana dainai guba gaudia bona
tanobada gaudia bona tanobada henuna gaudia iboudiai tuidia bae hadai; 11 bona mala
iboudiai ese Keriso na "Lohiabada" bae gwauraia, Tamada Dirava iheatolaina.

12 Egu lalokau taumui e, nega idoidiai lau vairagu ai o kamonai henigu; harihari,
lau murigu ai, emui kamonai ba habadaia, mai garimui bona mai heude-heudemui
ida ihamaurimui ba tahua. 13 Badina be Dirava ese ena ura namodia iura-henidia
bona ikaradia na lalomui ai e havaramu. 14 Gau iboudiai asi emui maumau asi
emui hepapahuahu ba kara; 15 unu amo Dirava natuna ai baola, asi toutoumui, asi
bebeka-bebekamui, bona asi emui kerere, uru gageva-gagevana mai gwau-edeedena
bogaraginai. Idia padadiai ba hedinarai, tanobada ena diari na heto. 16 Mauri herevana
ba hahedinaraia, bena Keriso ena dina ai lau na do baina moale, bainato "Asina heau
kava, asina hekwarahi kava". 17 Ena be lau raragu baine hebubu, emui abidadama
karadia ihahelagadia, to baina moale, bona baita moale hebou; 18 umui danu ba moale
bona baita moale hebou.

Timoteo baina siaia vasi

19 Lohiabada Iesu lalonai na laloamu asi vanahana Timoteo baina siaia vasi, bena
harimui baina kamonai, lalogu baine keru. 20 Badina be dekegu ai ta lasi ia hegeregerena;
ta lasi umui baine regumui ia baine regumui hegeregerena. 21 Badina be iboudiai na
sibodia edia gau e tahumu, a Iesu Keriso ena gau asie tahumu. 22 A ia toana be dibamui:
mero ese tamana isiaina e lao henimu na heto, ia ese lau isiaigu vada e lao heni, sivarai
namo dainai. 23 Taunabunai egu helaro be asi vanahana ia baina siaia vasi, lau ede
baina heto baina diba negana ai. 24 A Lohiabada na abidadama heniamu, nega basine
daudau lau danu baina vasi.

Epafrodito be vasimu

25 Lau na tomamu tadigu Epafrodito, gaukara ai bona tuari ai e bamogumu tauna, o
siaia egu dabu ai baine kahagu tauna, ma aina siaia vasi. 26 Badina be e lalomui badamu,
bona lalona e hekwarahimu, ena gorere harina o kamonai dainai. 27 Momokani e
gorerea, mokona e mase, to Dirava ese e bogaia hisi, bona dia ia mo a lau danu e
bogagu hisi, egu lalo-hisihisi baine bada herea na garina. 28 Una dainai aina siaia vasi na
tomamu. Ba itaia lou, bena ba moale; lau danu egu daradara baine maragi. 29 Benaini,
Lohiabada lalonai bavabia dae mai moalemui ida; bona kara unuhetomadia e karamu
na taudia danu iboudiai ba matauraidia. 30 Badina be Keriso ena gaukara dainai mokona
e mase; ena mauri e dadaraia, emui hebogahisi egu ai baine hagugurua totona.

3

Sisiba herevadia

1 Benaini, varavaragu e, Lohiabada lalonai ba moale. Hereva tamona na torea louloumu, asina hesikumu; badina be ia ese umui baine hamaurimui.

2 Sisia nahuadia ba toho; dika ikarana taudia nahuadia ba toho; heiva kava taudia nahuadia ba toho. 3 Badina be peritome korikori be ita: ita, lauma ai Dirava ta toma henia dihomu, bona Keriso Iesu ta heagilaiamu, bona tau-anina asita abidadama heniamu, tauda. 4 Lau ese tau-anina bama abidadama henia diba; ena be tau ta ese tau-anina bema abidadama henia, to lau ese bama hereaia. 5 Na vara, dina ihataurahanina ai e peritomegu. Lau na Israel besena taugu, Beniamina ena iduhu taugu. Senegu danu Heberu taudia. Taravatu ibadinana ai lau be Farisea taugu. 6 Egu goada na hahedinaraiava, ekalesia oreana na dagedage heniava. Taravatu ena kara maoromaoro ibadinana ai lau na asi bebeka-bebekagu.

7 A gunaguna e hanamolaigu gaudia iboudiai harihari Keriso dainai dikadia na gwauraimu. 8 Oibe, gau iboudiai na dadaraimu, a gau herea-daena, Keriso egu Lohiabada baina dibaia goevagoeva, na helaorealaiamu; ia dainai gau iboudiai vada na haboiodia, negenege gaudia ai vada na halaodia, Keriso baina abia tarika-tarika helaoreana. 9 Bena ia lalonai bae davarigu, dia taravatu ai na kara maoromaoro dainai, to Keriso ibadinana ai na kara maoromaoro dainai; Dirava ese eda abidadama dainai e henidamu kara maoromaorona bunai. 10 Bena ia bona ena toreisi-lou siahuna baina diba; bona ia e ani hisidia lau danu baina ani, ena mase dalana ai danu baina mase. 11 Unu amo mase amo toreisi-louna baina gavaia.

12 Lau asina tomamu vada na abia, eiava vada na goeva dae. Doini na gavaiamu, baina abia na tomamu, Keriso Iesu ese lau e abigu na heto. 13 Varavaragu e, asina tomamu vada na abia; a kara tamona na goadalaiamu, murigu gaudia name lalo boio, vairagu gaudia na gavamu; 14 dokona na heau heniamu, davana baina abia na tomamu; una dava be Keriso Iesu lalonai Dirava ese e boirida dae.

15 Benaini, mai darada tauda iboudai unu baita kara toma; a umui haida lalomui bema idau, Dirava ese lalomui baine hadiaridia. 16 Gau tamona, vada ta davari gaudia hegeregeredia ai baita raka.

17 Varavaragu e, lau ba gavagu hebou, bona ai e hagoimaimu taudia na ba haerodia. 18 Badina be vada na hamaoromui gunava, bona mai taigu ida na hamaoromui loumu, haida na e raka kereremu, Keriso ena satauro e inai heniamu. 19 Dokodia na mase; edia dirava na bogadia; edia heagi na edia hemarai karadia; edia helalo na tanobada gaudia. 20 A ita eda hanua konkori na guba ai; eda helaro be Ihamaurida Tauna, Lohiabada Iesu Keriso, unu amo bainema. 21 Ia ese ini tau-anida manokadia baine hamatamata, ia tau-anina goeva-daena heida-idana ai baine halao; badina be ia siahuna vada e hegeregere gau iboudiai baine hamanada.

4

Hahetoni herevadia

1 Taunabinai, varavaragu e, egu lalokau taumui, na ura henimuimu taumui, egu moale badina, egu dagi toana: lalokau e, Lohiabada lalonai ba gini tutuka-tutuka.

2 Euodia bona Sunutuke na noidiamu, lalodia bae tamona Lohiabada lalonai. 3 Oi danu, o kahagumu taumu e, ene hahine ba kahadia, badina be idia na lau ida a gaukara hebouva, sivarai namo ena; Klemento bona lau ida a gaukara hebouva taudia oredia danu. Idia ladadia na mauri bukana ai vada e tore.

4 Nega idoidiai Lohiabada lalonai ba moale. Ma na gwau loumu: ba moale. 5 Emui lalo-manau na taunimanima iboudiai bae diba. Lohiabada vada eme kahikahi. 6 Gau ta basio lalo haguhilaia; a gau iboudiai gurigguri ai, noinoi ai, heimodai ai, emui ura

na Dirava ba hamaorolaia. 7 Bena Dirava ena maino, eda diba idoinai e hereaiamu
mainona, ese lalomui bona daramui baine gima, Keriso Iesu lalonai.
8 Varavaragu e, orena binai: momokani ḡaudia iboudiai, hemataurai ḡaudia iboudiai,
maoromaoro ḡaudia iboudiai, ḡoevaḡoeva ḡaudia iboudiai, lalokau ḡaudia iboudiai, haridia
namodia ḡaudia iboudiai, ba haero. Ena namo taina mia ḡauna, eiava ena heimodai taina
mia ḡauna, ba haeroa. 9 O davariva ḡaudia, o abi daeva ḡaudia, egu ai o kamonaiva o itava
ḡaudia, unu mo ba kara; bena Maino Diravana ese baine bamomui.
10 Lohiabada lalonai na moale badamu, vada o lalolaigu loumu dainai. Dibagu o
lalolaigu gunava, to asi emui dala ta. 11 Egu ogoḡami na asina herevalaiamu; badina be
vada na manada, egu ai e miamu ḡaudia baina moalelai. 12 Ogoḡami dibagu; taḡa danu
dibagu. Ḡabu iboudiai, ḡau iboudiai, bogakunu bona hitolo, taḡa bona ogoḡami, vada na
manadalai. 13 Goada e henigumu Diravana dainai lau na ḡau iboudiai ikaradia ai na
goadamu. 14 Ḡau tamona, egu hisihisi lalonai o kahagumu be namo.
15 Filipi taumui e, umui dibamui, sivarai namo iloalaina na matamaia negana ai,
Makedonia na rakatania murinai, ekalesia oreana ta ese ikahalaigu ḡaudia ihenidia
bona iabidia herevadia se gwaurai, umui mo sibomui. 16 Badina be Tesalonika ai na
nohova ai, umui ese egu ogoḡami ikahalaina ḡaudia o siai loulouva. 17 Dia herahia ḡauna
asina tahuamu, a huahua hari na tahumu, ihanamolaimui ḡaudia ai baela huahuadia.
18 Lau na vada na abi vaitani; egu ḡau na momo. Badina be Epafrodito ese emui amo
e mailai ḡaudia vada na abi; bonadia nanamo ḡaudia, boubou ḡaudia, Dirava ese e abi
daemu mai moalena ida. 19 Egu Dirava ese o dabumu ḡaudia baine henimui ḡuḡuru, ena
kohu herea-daedia, Keriso Iesu lalonai baine henimui. 20 Tamada Dirava baita imodaia
hanaihanai. Amen.
21 Keriso Iesu ena helaḡa taudia iboudiai ba hahenamo henidia. Varavarada dekegu ai
e nohomu ese e hahenamo henimumu. 22 Helaḡa taudia iniseni ai, haida danu Kaisara
ena ruma ai e nohomu, iboudiai ese e hahenamo henimuimu.
23 Lohiabada Iesu Keriso ena harihari-bada na laumamui ai baine mia.

PAULO ENA REVAREVA KOLOSE TAUDIA EDIA

1 Lau Paulo, Iesu Keriso ena aposetolo taugu, Dirava ena ura dainai, bona varavarada
Timoteo, 2 ai raruosi ese umui helaga taumui Kolose ai, Keriso iabidadama-henina
taumui, a tore henimuimu: harihari-bada bona maino Tamada Dirava ena amo bavabi.

Hahenamo herevadia

3 Dirava, iseda Lohiabada Iesu Keriso Tamana, a hanamoamu, umui daimui ai a
noiamu negadia iboudiai; 4 badina be ai na vada a kamonai Keriso Iesu o abidadama
heniamu, bona helaga taudia iboudiai o ura henidiamu. 5 Badina be emui helaro na
guba ai, sivarai namo ena hereva momokani ai o kamonai guna helarona. 6 Ina na umui
emui ai vada e kau, tanobada idoinai vada eha kau hegeregerena: bona tanobada idoinai
huahuana e dobimu, umui bogaragimui ai e dobimu hegeregerena; dia ina harihari mo,
to Dirava ena harihari-bada sivaraina o kamonai bona o diba momokani dinana amo.
7 Ai bamomai, emai lalokau Epafra, ese e hadibamui; ia na Keriso ena hesiai tauna
korikori emui ai. 8 Ia ese danu emui uraheni, Lauma lalonai, vada e hamaorolaimai.

Emai guriguri daimui ai

9 Una dainai, ai a kamonai dinana amo ema bona harihari, guriguri asia hadokoa umui
daimui ai; a noinoimu, iena ura ba diba vaitani mai aonegamui idoinai, laumamui danu
bae diari; 10 bena Lohiabada imatauraina ai ba raka, kara iboudiai ia ba hamoalea,
kara namodia iboudiai anidia ba havara, bona emui diba Dirava enai baine tubu.
11 Ai a noinoimu danu, siahu idoinai ese baine hagoadamui, ia siahuna herea-daena
hegeregerena; bena ba haheauka bona ba boga auka mai moalemui ida. 12 Ita Tamada
baita imodaia. ia ese vada e hagoevada, diari ai helaga taudia ida ahuda baita abia;
13 ia danu dibura siahuna amo vada e hamaurida, ia Natuna, ena lalokau, ena basileia
lalonai vada e abida vareai; 14 ia lalonai ita na mai eda hahemauri bona mai eda dika
igwau-taodia.

Keriso ena gaukara

15 Ia na asita itaiamu Diravana heida-idana, e vara gaudia iboudiai roboadia. 16 Badina
be gau iboudiai guba ai bona tanobada ai ia ese e kara, ta itamu gaudia bona asita itamu
gaudia, guba pavapavadia, lohia badadia, gaubada hereadia, siahu taudia: iboudiai ia ese
e karadia, iena gau. 17 Ia e noho guna, a gau iboudiai be gabeamo, bona gau iboudiai ia
lalonai e hekamo boumu.
18 Ia na ekalesia kwarana; ekalesia na ia tau-anina. Ia na mase amo toreisi-lou
roboana, taunabunai gau iboudiai lalodiai ia na herea. 19 Badina be Diravana ena ura
dainai, ena honuhonu-dae na ienai e miava; 20 bona iena amo gau iboudiai, tanobada
gaudia bona guba gaudia, ienai baine hadarodia dae, ia idia ida bae herohemaino, iena
satauro rarana dainai.
21 Umui danu, gunaguna ia bona umui na mai padamui; lalomui ai o inai heniava
emui kara dika daidiai. 22 A harihari ia ese ienai vada eme hadaromui dae, ia tau-
anina ena mase dainai; bena ia vairanai baine haginimui mai helagamui ida, asi bebeka-
bebekamui, asi emui kara havara. 23 Gau tamona, kamonai ai ba noho, ba badinaia
tarika-tarika, ba gini tutukatutuka; sivarai namo ena helaro amo basie daromui dau-
dau. Sivarai namo bunai vada o kamonai; sivarai namo bunai taunimanima iboudiai
guba henunai vada e harorolai henidia; sivarai namo bunai lau Paulo na hesiai tauna
ai vada eme halaogu.

Lauegu gaukara daimui ai

24 Harihari egu hisihisi umui daimui ai na moalelaimu; bona Keriso ena hisihisi
orena lau taugu ai na hagūgūruamu, ekalesia, ia tau-anina, dainai. 25 Ena hesiai taugu ai
nala, bena Dirava ese dagi e henigu umui emui ai, Dirava ena hereva baina harorolaia
gūgūru helaoreana. 26 Ena hereva hehunina na sene eregunadia bona uru iboudiai edia
amo e hunia, ema harihari; a harihari ena helaga taudia ediai vada e hahedinaraia,
27 bena idia ediai, Dirava ena ura dainai, ina hereva hehunina hairaina herea-daena na
bese idau-idau taudia bogaragidiai baine hedinarai. Herevana binai: Keriso na umui
lalomui ai, emui hairai helarona. 28 Ai ese ia a harorolaiamu; taunimanima iboudiai
a sisiba henidiamu, launimanima iboudiai a hadibadiamu, aonega iboudiai lalodiai;
taunimanima iboudiai danu baia haginidia, bae namo gūgūru Keriso lalonai. 29 Una
totona na hekwarahimu bona na goada tohomu; iena gaukara heēreērerena lau lalogu
ai e gaukaramu, mai siahuna ida.

2

1 Badina be na uramu ba diba, lau na hekwarahi hereamu umui daimui ai, bona
Laodikea taudia daidiai, bona vairagu do asie itaia taudia iboudiai daidiai. 2 Na uramu
lalodia bae hagoadadia, bona lalokau ai bae hedaro boubou; na uramu danu lalo-parara
idoinai ese baine hatagadia, ela bona Dirava ena hereva hehunina, Keriso bunai, bae
diba. 3 Ia lalonai aonega bona lalo-parara kohudia iboudiai na vada e hehunimu.

Sisiba herevadia

4 Ini na gwau tomamu, tau ta ese lalo-ani herevadia baine koilaimui na garina. 5 Ena
be tau-anigu na dia dekemui ai, to laumagu na dekemui ai; bena na moalemu, badina be
emui heregu namona na itaiamu, bona Keriso o abidadama henia tarika-tarikamu danu
na itaiamu. 6 Taunabunai, Keriso Iesu vada o abia lava dae heēreērerena, ienai ba raka.
7 Ia lalonai ba haheholo kau; ia latanai ba hahedai kau; ia iabiabiraina ai ba hahegoada,
vada e hadibamui heēreērerena; ia ihanamona ai ba herea dae.

8 Nahuamui ba toho, tau ta ese ena dadidadi damuna ai baine halaomui na garina,
taunimanima edia aonega kavakavadia eiava edia lalo-hadai koikoidia eiava sene
taudia edia toma-diho karadia ai baine koimui na garina; Keriso ena dala na dia unu-
heto. 9 Badina be Dirava ena mauri goeva-daena na Keriso tau-anina ai vada e noho.
10 Ia lalonai umui vada o namo gūgūru. Ia na lohia hereadia bona siahu taudia iboudiai
kwaradia. 11 Ia lalonai peritome vada o abia, dia taunimanima imadia amo, a tau dikana
idokiohona gauna, Keriso ena amo. 12 Emui bapatiso ai ia ida e gurimui hebou bona ia ida
o tore isi hebou, Dirava o abidadama heniamu, ia siahuna ese Keriso e hatorea isi lou,
dainai. 13 Umui na asie peritomemui taumui, emui kara dika ai o maseva; to Dirava ese
ia ida vada e hamaurimui, bona iseda kara dika iboudiai vada e gwau tao. 14 E laoda ahu
herevadia taravatu ai e hetore na ia ese vada e roho, vada e abi oho, ena satauro ai vada
e koko kau. 15 Lohia hereadia bona siahu taudia ia ese vada e haketodia, taunimanima
vairadiai vada e hahemaraidia, ia murina amo vada e hakaudia.

16 Taunabunai, tau ta ese basine hahemaoro henimui aniani dainai, eiava inuinu
dainai, eiava aria daidiai, eiava hua matamatadia daidiai, eiava dina helagadia daidiai.
17 Unu na gabeai bae vara gaudia laulaudia mo, a anina korikori be Keriso ena. 18 Ena
mata-hanai e heagilaiamu bona lalonai e hahemanau koikoimu bona aneru e toma
henidia dihomu tauna ese basine hahemaoro henimui. Ia na tau-anina ena lalo-hadai
kavakavadia e heagilaimu, a una na asi anina. 19 Ia danu Keriso, ia na Kwara, enai se
kahua taomu. Keriso ena amo tau-anina idoinai ese goada e abiamu, bena garugaru
bona varovaro ese e hatamonaiamu, bena e bada oho bada ohomu, Dirava ena heubu
dainai.

20 Benaini, Keriso ida tanobada laumadia edia lohia badadia edia amo vada o roho
mauri, a dahaka dainai ene taravatu o badinamu, emui mauri na tanobada ai na heto,
a? 21 O tomu “Basio dogoa tao” bona “Basio mamia toho” bona “Basio daua toho”;

22 a ene ḡau iboudiai na iabidia ai bae ore; idia na taunimanima edia hahedua bona
edia hahediba herevadia mo. 23 Tomadiho momo ai, bona hahemanau ai, bona tau-
ani ihadikadia ai, oromadia na aonega herevadia, to idia na asi anidia, badina be
taunimanima ena ura dikadia asie hadareremu.

3

Mauri matamatana Keriso lalonai

1 Taunabunai, Keriso ida vada o tore isi dainai, atai ḡaudia ba haero; gabuna bunai
Keriso na Dirava idibana kahana ai e helaimu. 2 Atai ḡaudia ba haero; tanobada ḡaudia
basio haero. 3 Badina be vada o mase; emui mauri na Keriso ida Dirava lalonai vada
e hehunimu. 4 Keriso, eda mauri badina, baine hedinarai negana ai, umui danu ia ida
hairai ai ba hedinarai.
5 Taunabunai, tau-animui edia ura dikadia ba hamase: heuda-hanai, kara dika, mata-
dika, lalo-heḡani, mata-ḡaniḡani. Ena na kaivakuku itomadiho-henina na heto. 6 Ene ḡau
daidiai Dirava ena badu e kaumu, gwau-edeede taudia latadiai. 7 Gunaguna umui danu
ene dala ai o rakava, idia bogaragidiai o nohova negana ai. 8 A harihari ini ḡau iboudiai
ba nege: badu, daḡedaḡe, lalo-dika, ere-dika, udumui herevadia dikadia. 9 Basio hekoi
heheni. Badina be tau gunana mai ena dika vada o dokia oho, 10 tau matamatana vada
o hahedokilaia; ia na aonega ai e hamatamataia, ikarana Diravana heida-idana. 11 Tau
matamatana lalonai asi Helene tauna, asi Iuda tauna, e peritomea tauna na lasi, bona
se peritomea tauna danu lasi, idau tauna ta lasi, asi Skute tauna, asi hesiai tauna, bona
asi ura-kwalimu tauna, a Keriso mo sibona, taunimanima bona ḡau iboudiai lalodiai.
12 Dirava ena abi-hidi taumui, ena helaḡa taumui, ena lalokau taumui e, ini na ba
hahedokilai: hebogahisi, gado namo, manau, manada, haheauka. 13 Ba haheauka
heheni. Ta ese bamona baine habadelaia negana ai, emui dika ba hegwau tao heheni;
Lohiabada ese emui dika vada e gwau tao; umui danu unu ba kara toma. 14 A unu
ḡau iboudiai latadiai, lalokau ba hahedokilaia; ia na ihatamonada ḡauna herea-daena.
15 Keriso ena maino danu lalomui baine biagudia; e boirimui, tau-anina tamona ai e
haboumui, badina bunai. Dirava ba hanamoa. 16 Keriso ena hereva be lalomui ai bae
mia, nega idoinai bae hataḡamui. Salamo ai, ane ai, lauma anedia ai, ba hahediba heheni
bona ba hahealo heheni. Dirava ihanamolaina anedia bavabi mai lalomui ida. 17 Emui
hereva ai bona emui ḡaukara ai, ḡau iboudiai Lohiabada Iesu ladana ai ba kara; bona
Dirava ba hanamoa ia bagunai.

Hahealo herevadia

18 Hahine e, adavamui ba kamonai henidia; una na maoro, Lohiabada lalonai.
19 Tatau e, adavamui ba lalokau henidia, basio lalo dika henidia.
20 Memero kekeni e, ḡau iboudiai lalodiai tamamui sinamui eredia ba kamonai, bena
Lohiabada ese baine lalo namo henimui.
21 Tama e, natumui basio turia riki henidia, lalodia bae hesiku na garina.
22 Hesiai memeromui e, ḡau iboudiai lalodiai biagumui ina tanobada ai ba kamonai
henidia, dia vairadiai mo, taunimanima ihamoaledia karana, a mai lalomui idoidiai,
Lohiabada imatauraina karana. 23 Emui kara iboudiai na ba kara balaheni, Lohiabada
vairanai, dia taunimanima mo vairadiai; 24 ba diba, ahumui na Lohiabada ena amo
bavabi, badina be umui na Lohiabada Keriso ena hesiai taumui. 25 A kara dika tauna ese
ena kara dika davana do baine abia; eda Lohiabada na taunimanima toadia se lalomu.

4

1 Biagu e, kara maoromaoro ai bona kara namo ai emui hesiai memerodia ba kara
henidia; ba diba, umui danu mai Biagumui guba ai.
2 Ba ḡuriḡuri goada, basio hadokoa; ba ḡuriḡuri dudukau, Dirava ba hanamoa. 3 Dirava
ba noia emai ai, ia ese iduara ta baine kehoa emai, Keriso herevana hehunina baia

harorolaia. Ina igui ai na nohomu badina bunai. 4 Taunabunai do baina gwauraia
hedinarai; e henigu gaukarana binai.
5 Murimuri taudia vairadiai ba raka mai aonegamui ida; nega emui ai mia na ba
gaukaralaia namonamo. 6 Nega idoinai ba hereva mai gadonamomui ida; emui hereva
na damena ai ba damenaia. Bena taunimanima ta ta ba haere henidia mai dibamui
ida.

Hahetoni herevadia

7 Sivaraigu idoinai Tukiko ese baine hamaorolaimui. Ia na varavaragu, egu lalokau;
ia danu hesiai tauna namona ta, ai raruosi ese Lohiabada isiaina a lao heni heboumu.
8 Na siaia vasimu badina binai: ai sivaraimai baine hamaorolaimui, bena lalomui baine
hakeru. 9 Onesimo danu ia ida na siaidia vasimu; ia danu varavarada namona ta, ai
emai lalokau bona umui bamomui. Idia ese iniseni ai e varamu karadia iboudiai bae
hadibalaimui.
10 Aristako, lau bamogu dibura rumana ai, bona Banaba tadina Mareko, raruosi ese
e hahenamo henimuimu. Mareko dainai hahedua vada o abia: bema vasi, boma abia
dae. 11 Iesu, ladana ta be Iusto, ese danu e hahenamo henimuimu. Peritome taudia na
idia tatoiosi mo sibodia lau ida a gaukara heboumu, Dirava ena basileia iharorolaina ai;
idia ese danu lalogu vada eme hakerua.
12 Bamomui Epafra, Keriso Iesu ena hesiai tauna, ese e hahenamo henimuimu. Nega
idoinai umui daimui ai e gurigurimu, e noinoimu, ba gini tutuka-tutuka, ba namo guguru,
bona Dirava ena ura ba diba goeva. 13 Na hamaoromui momokanimu, ia na e hekwarahi
bada, umui daimui ai, bona Laodikea taudia daidiai, bona Hieropoli taudia daidiai.
14 Egu lalokau Luka, muramura tauna, bona Dema, raruosi ese e hahenamo hen-
imuimu.
15 Varavarada Laodikea ai ba hanamodia. Numufa, bona ekalesia oreana iena ruma
ai e heboumu, danu ba hanamodia. 16 Ina revareva na bogaragimui ai ba duahia
murinai Laodikea hebouna ai danu bae duahia. Bona Laodikea taudia edia revareva
na umui danu ba duahia. 17 Akipo ba hamaoroa, ia ese hesiai gaukarana, Lohiabada enai
e abia, na nahuana baine tohoa, karana baine karaia guguru.
18 Ina hahenamo na lau Paulo imagu amo na toreamu. Ba laloa tao, lau na igui ai na
nohomu. Harihari-bada na dekemui ai baine mia.

PAULO ENA REVAREVA GINI GUNANA TESALONIKA TAUDIA EDIA

1 Ai taloiosi, Paulo bona Siluano bona Timoteo, ese Tamada Dirava bona Lohiabada
Iesu Keriso edia ekalesia oreana Tesalonika ai a tore henimuimu: harihari-bada bona
maimo bavabi.

Emai moale na daimui ai

2 Ai na nega iboudiai Dirava a hanamoamu umui daimui ai, bona emai guriguri ai
umui ladamui a hato louloumu. 3 Emui kamonai karadia, bona emui uraheni gaukaradia,
bona emui helaro Lohiabada Iesu Keriso enai e aukamu, ini gau nega idoidiai Tamada
Dirava vairanai, a lalo taomu. 4 Dibamai danu, varavaramai e, Dirava ese umui, ena
lalokau taumui, vada e abimui hidi. 5 Badina be emai sivarai namo emui ai e kau, dia
hereva ai mo, a siahu ai bona Lauma Helaga ai, bena emui ai e momokani vaitani;
bona emai kara daimui ai vairamui ai e hedinarai be dibamui. 6 Bena ai o hagoimai,
Lohiabada danu o hagoia, hereva o abia daeva mai hisihisimui ida, to mai moalemui
ida danu, Lauma Helaga moalena. 7 Bena kamonai taudia iboudiai Makedonia ai bona
Akaia ai edia ihagoina gauna ai ola. 8 Badina be umui emui amo Lohiabada ena hereva
vada e piua rohoroho, Makedonia ai bona Akaia ai; bona dia una mo, a gabu iboudiai
emui abidadama Dirava enai vada e diba. Taunabunai, ai baia hereva na asi badina.
9 Badina be idia sibodia harida e hapiuamu, ede o abimai dae toma, bona kaivakuku ede
o rakatanidia toma, bona Dirava Mauri, Dirava Momokani, ede o hagerea toma, isiaina
ede o lao heni tomamu, 10 bona ia Natuna guba amo ede o naria tomamu: Iesu bunai, ia
na mase amo e tore isi, bainema baduna amo e hamauridamu.

2

Emai heigo-ita gunana

1 Varavaramai e, dibamui a vasi negana ai na emai heigo-ita na mai anina. 2 Dibamui a
hisihisi gunava, Filipi ai e dagedage henimaiva; a Dirava ladana ai a haheauka, dagedage
bogaraginai Dirava ena sivarai namo a hadibalaimuiva, asia gariva. 3 Badina be emai
hahealo herevadia na dia lalo-hadai kerere amo, dia lalo-hadai mirodia amo, dia koikoi
amo, asie vara; 4 a Dirava ese vada e abimai hidi bona sivarai namo vada e henimai
hegeregerena mo a gwauraiamu; dia taunimanima ihamoaledia, a laloda e dibamu
Diravana ihamoalena. 5 Umui dibamui ai na nega ta asia gwaumui lalo-aniva; bona
Dirava dibana ai na kohu asia gaima hehuniva. 6 Ena be ai na Keriso ena aposetolo dainai
baiama hametaumui diba, to nega ta heimodai asia tahuava, umui emui ai eiava haida
ediai. 7 Ai na bogaragimui ai a manauva, natuna e ubudia hahinena na heto. 8 Unu a
ura henimui tomava dainai, lalomai e urava dia Dirava ena sivarai namo mo baiama
henimui, a laumamai danu; badina be a lalokau henimuiva.

9 Varavaramai e, emai hekwarahi bona emai hisihisi o lalo taomu ani? Dina hanuaboi
a gaukarava, baia hahekwarahimui na garina; bena Dirava ena sivarai namo a harorolai
henimuiva. 10 Umui dibamui, Dirava danu dibana, umui kamonai taumui bogaragimui
ai a nohova mai helagamai bona mai maoromaoromai ida, asi bebeka-bebekamai.
11 Tama ese natuna e kara henidiamu hegeregerena, a hahealo henimuiva, taumui a
halova, a haganimuiva, 12 Dirava ena ura hegeregerena ai ba raka helaoreana. Ia ese vada
e boirimui, ena basileia bona hairaina baine henimui.

13 Una dainai ai ese Dirava ihanamona asia hadokoamu, badina be emai ai o kamonai
herevana na o abia dae, dia taunimanima mo emai hereva, a Dirava ena hereva. Una
be momokani, bona una hereva be umui kamonai taumui lalomui ai e gaukaramu.

14 Varavaramai e, Dirava ena ekalesia oreadia Iudea ai ida vada o hegeregere, Keriso
Iesu lalonai; badina be Iuda taudia ese idia e hahisidia hegeregerena umui emui bese
taudia ese vada e hahisimui. 15 Idia ese Lohiabada Iesu e alaia, edia peroveta taudia
danu e aladia, bona ai e lulumai. Idia ese Dirava e habaduamu, bona taunimanima e
inai henidiamu; 16 ai danu e gwaumai taomu, idau bese taudia mauri herevadia basia
harorolai henidia e tomamu. Edia kara dika e hagugurumu; Dirava ena badu na latadiai
vada e kau, baine habuadia tari.

Lalomai e hekwarahimu daimui ai

17 Varavaramai e, ina nega sisina ai vairamui asia itamu; tau-anida na mai padadia, to
laumada na asi padadia; taunabunai ai na a ura lalo-dika vairamui baiama ita lou ato.
18 Bena baia vasi ato; momokani, lau Paulo dala na tahu loulouva baina vasi nato. To
Satana ese e laomai ahu. 19 Badina be eda Lohiabada Iesu baine lou mai negana ai emai
helaro, emai moale, emai heagi toana, ia vairanai be dahaka? Umui, ani! 20 Emai heagi
bona emai moale badidia na umui.

3

1 Emai haheauka e ore, bena ato ai raruosi mo Atena ai baia noho, 2 a tadimai Timoteo,
Dirava ena hesiai tauna Keriso ena sivarai namo lalonai, a siaia vasi, emui abidadama
ai lalomui baine hagoadadia bona taumui baine halodia totona, 3 ini hisihisi lalodiai ta
basine marere-marere helaoreana. Badina be dibamui hisi-ani e ahulaida; 4 ta noho
hebouva negana ai a hamaoromui hegaegaeva hisi bae vara; benaini, vada e vara, ani!
5 Badina binai, egu haheauka e ore negana ai na siaia vasi, emui abidadama sivaraina
baina diba, hedibagani tauna ese bema dibaganimui bena emai hekwarahi anina bema
boio na garina. 6 A harihari Timoteo na emui amo vada e lou mai, emui abidadama
bona emui lalokau haridia vada e mailai; e tomu, umui ese nega idoinai o lalomaimu
mai moalemui ida, bona o uramu ha itamai, ai a uramu baia itamui hegeregerena.
7 Varavaramai e, emui abidadama dainai taumai vada eme lo, emai hisihisi bona emai
daradoko lalodiai. 8 Umui Lohiabada enai bo gini tutuka-tutukamu dainai ai baia mau-
rimu. 9 Dirava ede baia hanamoa toma, emai Dirava vairanai umui a moalelaimuimu
moalena idoinai dainai? 10 Dina bona hanuaboi a guriguri goadagoadamu, vairamui do
baia ita a tomu, bena abidadama ai o dabumu gaudia baia henimui gugu ru.
11 Benaini, Tamada Dirava bona eda Lohiabada Iesu ese do bae hakaumai vasi.
12 Lohiabada ese emui heura-heheni baine havaraia bona baine habadaia; bona baine
durumui, taunimanima iboudiai ba lalokau henidia, ai ese umui a lalokau henimuimu
hegeregerena; 13 bona lalomui baine hagoadadia, bena eda Lohiabada Iesu Keriso mai
ena helaga taudia logora ida baema negana ai, Tamada Dirava vairanai ba helaga, asi
bebeka-bebekamui.

4

Hahealo herevadia

1 Varavaramai e, orena binai: Lohiabada Iesu ladana ai a noimuimu, bona a
haganimuimu, emui raka dalana bona Dirava ihamoalena dalana, emai ai o abia, ba
goadalaia. 2 Badina be hahegani, Lohiabada Iesu ena amo a abi a henimui, na dibamui.
3 Badina be Dirava ena ura binai: ba helaga, mata-bodaga kaladia basio kara; 4 bona
iboumui ai ba diba, ta ta adavamui bavabidia mai helagamui bona mai hemataura imui
ida, 5 dia mata-dika ena ura bodagadia daidiai basio abidia, Dirava asi dibadia besedia
na heheto. 6 Bona ta ese varavarana basine koia bona basine hurea hanai; badina be ini
kara iboudiai davadia ihenina tauna na Lohiabada, ai ese a hamaoromui gunava bona
vada a gwauraia hedinaraiva hegereg erena. 7 Badina be Dirava ese vada e boirida, dia
mata-dika enai, to helaga enai. 8 Taunabunai, e dadaraiamu tauna ese dia taunimanima
se dadaraidiamu, a ena Lauma Helaga e henimuimu Diravana e dadaraiamu.

9 Varavara iura-henidia herevadia na basina tore henimui, badina be Dirava ese
vada e hadibamui umui ta ta ba heura heheni. 10 Momokani, umui ese varavara
iboudiai Makedonia ai o lalokau henidiamu; to, varavaramai e, a noimuimu, una kara
ba habadaia. 11 Mai manaumui ida ba noho, sibomui emui gaukara ba kara, imamui amo
ba gaukara, a haganimuiva hegeregerena. 12 Unu amo murimuri taudia vairadiai ba raka
bena idia ese bae matauraimui, bona gau ta ai basio dabu.

Mase taudia

13 Varavaramai e, a uramu umui na basio daradara mase taudia daidiai; bona
daramui basie doko, asi edia helaro taudia na heheto. 14 Ta abia daemu herevana binai:
Iesu e mase, ma e tore isi lou. Benaini, Iesu enai e masemu taudia na Dirava ese ia
ida baine hakaudia vareai mauri ai. 15 Badina be Lohiabada ena hereva a henimuimu,
a tomu, Lohiabada ena mai dinana ai tanobada ai ta nohomu tauda ese mase taudia
basita laidia oho. 16 Badina be Lohiabada na guba amo mai lolona ida baine diho; bona
aneru badana danu mai gadona ida bona mai kibi be Dirava ena. Bena Iesu enai e mase
taudia na hae tore isi guna; 17 gabeamo, doini tanobada ai ta maurimmu tauda baine
abida isi, ori latadiai Lohiabada ida baita hedavari, guba padanai. Bena Lohiabada ida
baita noho hebou hanaihanai. 18 Benaini, ini hereva daidiai ba hahegoada heheni.

5

Lohiabada ma bainema

1 Varavaramai e, nega bona lagani herevadia na basia torelai henimui; 2 badina be
umui dibamui Lohiabada ena dina na bainema, henao tauna hanuaboi ai e maimu na
heto. 3 Idia baeto “Maino” bona “Namo” negana ai, hebuatari ese baine lasidia tao,
hekamonai ese rogorogo hahinena e lasia taomu na heto; bena basie roho mauri diba.
4 To, varavaramai e, umui na dia dibura taumui; una dina ese basine lasimui tao,
henao tauna na heto. 5 Umui iboumui ai diari memeromui, dina memeromui: ita
na dia hanuaboi ena, dia dibura ena. 6 Benaini, basita mahuta, haida e mahutamu
na heto; a matada baita hapapa nega iboudiai, baita haheauka. 7 Mahuta taudia be
hanuaboi ai e mahutamu, bona kekero taudia be hanuaboi ai e kekeromu. 8 A ita,
dina tauda, baita haheauka; kemeda ai kamonai bona lalokau baita hadabualai, bona
hahemauri helarona na kwarada gauna ai baita halaoa. 9 Badina be Dirava ena ura
ita edai na dia badu; ena ura be hahemauri baita abia, eda Lohiabada Iesu Keriso
bagunai 10 Ia na ita daidai e mase, bena nogada ai eiava mahutada ai ia ida baita noho
hebou. 11 Taunabunai, ba hahealo heheni, ba hahegoada heheni, ina harihari o karamu
hegeregerena.

Sisiba herevadia

12 Varavaramai e, a noimuimu, bogaragimui ai e gaukaramu bona Lohiabada ladana ai
e regumuimu bona e sisiba henimuimu taudia na ba hakala henidia. 13 Bona edia gaukara
dainai emui lalokau ai bavabidia dae. Ba hedaro boubou.
14 Varavaramai e, a haganimuimu: noho kava taudia ba sisiba henidia, lalo-hesiku tau-
dia ba hagoadadia, manoka taudia ba imudadia, taunimanima iboudiai ba haheauka
henidia. 15 Ta ese dika na dika basine davalaia. Namo ba gavaia, bamomui edia bona
taunimanima iboudiai edia. 16 Nega idoinai ba moale. 17 Guriguri basio hadokoa. 18 Gau
iboudiai daidiai Dirava ba hanamoa; badina be una na Dirava ena ura emui, Keriso
Iesu bagunai. 19 Lauma na basio habodoa. 20 Peroveta herevadia basio dadarai. 21 Gau
iboudiai ba diba toho: gau namona ba kahua tarika-tarika; 22 gau dikana ena amo ba
raka oho.

Hahetoni herevadia

23 Maino Diravilla ese idoimui ai baine hahelagamui gugu ru. Lalomui bona laumamui
bona taumui ia ese baine dogodia tao, asi bebeka-bebekamui ba noho, ela bona eda

Lohiabada Iesu Keriso bainema [24] E boirimuimu Tauna na momokani; ia ese baine karaia.
[25] Varavaramai e, ai daimai ai ba ḡuriguri. [26] Varavara iboudiai na haherahu helagana amo ba hanamodia. [27] Lohiabada ladana ai na hagānimuimu, ina revareva na varavara iboudiai vairadiai ba duahia.
[28] Eda Lohiabada Iesu Keriso ena harihari-bada na emui ai baine mia.

PAULO ENA REVAREVA IHARUANA TESALONIKA TAUDIA EDIA

1 Ai tatoiosi, Paulo bona Siluano bona Timoteo, ese Tamada Dirava bona Lohiabada
Iesu Keriso edia ekalesia oreana Tesalonika ai a tore henimuimu: 2 harihari-bada bona
maino Tamada Dirava ena amo bona Lohiabada Iesu Keriso ena amo bavabi.

Emai moale na daimui ai

3 Varavaramai e, ai na nega idoidiai Dirava a hanamoamu umui daimui ai. Una na
maoro, badina be emui abidadama e badamu, bona emui heura-heheni danu bada.
4 Taunabunai, ai ese Dirava ena ekalesia oreadia vairadiai a heagilaimuimu, badina
be e butumui taomu dagedagedia bona hisihisidia lalodiai emui haheauka bona emui
abidadama o hahedinaraimu. 5 Ina na Dirava ena hanemaoro namona toana: ena
basileia, bagunai o hisihisimu basileiana, lalonai do ba hegeregere. 6 Badina be Dirava
ena kara maoromaoro binai, e hahisihisimui taudia davadia hisihisi baine henidia. 7 A
umui ai ida hisi ta animu tauda lagada baita ani, Lohiabada Iesu mai ena aneru siahudia
ida guba amo baema negana ai, Iahi hururu-hururuna ai bainema. 8 Dirava asi dibadia
taudia bona Lohiabada Iesu ena sivarai namo asie abia daemu taudia davadia do baine
henidia. 9 Davadia binai: Lohiabada vairana amo bona ena siahu hairaina amo mase
hanaihanai bae abia, 10 ena helaga taudia ida heimodai iabma bainema negana ai. Una
dina ai abidadama taudia iboudiai bae hoa, badina be emai haroro o abia dae.
11 Taunabunai, nega idoidiai a gurigurimu umui daimui ai, Dirava ese baine haeromui
ena boiboi ikamonaina ba hegeregere, bona ena siahu amo emui ura namodia iboudiai
bona emui kamonai karadia baine haguguru 12 Bena eda Lohiabada Iesu ladana bae
imodaia umui daimui ai, bona umui bae imodaimui ia dainai, iseda Dirava bona
Lohiabada Iesu Keriso edia harihari-bada hegeregerena.

2

Lohiabada ma bainema

1 Varavaramai e, ai a noimuimu, eda Lohiabada Iesu Keriso ma bainema bena ia
ida baita hebou dainai 2 lalomui na basie haraga-haraga; bona, ena be lauma ta eiava
hereva ta eiava revareva ta, ai emai na heto, baineto “Lohiabada ena dina vada be gini
daemu”, to kudoumui na basie hetaha. 3 Ta ese gau ta ai basine koimui; badina be una
dina na basine gini dae ela bona raka-muri baine vara, bona dika tauna, hahemase
natuna, baine hedinarai guna. 4 Ia ese dirava ai e halaodiamu bona e toma heni dihomu
gaudia iboudiai e inai henidiamu, bona e hereadiamu e tomu; Dirava ena helai gabuna
helagana ai e helaimu, sibona Dirava ai e hahelaomu.
5 Asio helalo unemu a, ta noho hebouva negadia ai ini gau na hamaorolaimuiva?
6 Harihari ia iruna tauna dibamui; baine rua ela bona ena nega korikori ai baine
hedinarai. 7 Badina be dika na e gaukara hehunimu; basine hedinarai ela bona iruna
tauna baine heabi oho. 8 Una negana ai hari dika tauna baine hedinarai; bena
Lohiabada ese baine hahoho henia, baine alaia mase; ia maina diaridiarina ese baine
ha-orea. 9 Hari dika tauna na Satana ena siahu ai bainema, mai siahu koikoidia, mai
toa koikoidia mai hoa karadia koikoidia ida. 10 Bona ia ese ena kara gagevagagevadia
amo mase dalana ai e rakamu taudia baine koidia; badina be hereva momokani iura-
henina ese bema hamauridia, to asie ura henia. 11 Badina binai Dirava ese lalodia baine
haduhu, hereva koikoi bae abia dae helaoreana. 12 Bena hereva momokani asie abia
dae a kara dika e moalelai taudia na baine hahemaoro henidia.

Ba gini tutuka-tutuka

13 Varavaramai e, Lohiabada ena lalokau taumui e, ai ese nega idoidiai Dirava a
hanamoamu umui daimui ai. Badina be Dirava ese matamana amo e abimui hidi,
Lauma ena hahelaḡa bona hereva momokani iabi-daena daidiai mauri bavabia. 14 Una
dainai emai sivarai namo amo e boirimui, iseda Lohiabada Iesu Keriso hairaina
bavabia helaoreana. 15 Taunabunai, varavaramai e, ba gini tutuka-tutuka; udumai amo
eiava emai revareva ai a hadibamui herevadia na ba kahu tao tarika-tarika.
16 Eda Lohiabada Iesu Keriso bona Tamada Dirava, e lalokau henidamu bona ena
harihari-bada ai mia-hanaihanai tauhalona bona helaro-namona vada e henida Dira-
vana, ese 17 lalomui bae hakeru, bona kara namodia bona hereva namodia iboudiai
lalodiai bae hagoadamui.

3

Sisiba herevadia

1 Varavaramai e, orena binai: ai daimai ai ba ḡuriḡuri, bena Lohiabada ena hereva
na baine pere rohoroho, bena hutuma ese bae imodaia, umui ese o imodaiamu
heḡereḡerena; 2 bona ura kerere bona ura dika taudia imadia amo baine hamaurimai.
Badina be haida mo mai edia abidadama. 3 A Lohiabada na vada momokani; bena ia ese
baine haginimui tutuka-tutuka, dika amo baine hamaurimui. 4 Ai ese Lohiabada lalonai
a abidadama henimuimu, a halḡanimui karadia o karamu bona ba kara. 5 Lohiabada ese
lalomui baine hakaudia, Dirava ena uraheni ai bona Keriso ena haheauka ai.
6 Varavaramai e, Lohiabada Iesu Keriso ladana ai a haḡanimuimu, e raka havara-
havaramu taudia bona emai hahediba herevadia asie badinamu taudia edia amo ba
raka oho. 7 Umui dibamui ai ba haḡoimai hari namo; badina be ai na padamui ai
asia kara havara-havarava, 8 bona tau ta ana aniani asia ani kavava; dina hanuaboi
a ḡaukarava, a hekwarahiva, umui baia hametaumui na garina. 9 Unu a kara tomava,
badina he dia asi emai siahudainai, a umui ese ba haḡoimai helaoreana. 10 Dekemui ai
a nohova negana ai danu ina haheḡani a henimui, ato “Ta basine ḡaukara, ia na basine
aniani”.
11 Haida haridia ame kamonai, bogaragimui ai e raka havara-havaramu, asie
ḡaukaramu; unu na gado-dae gado-dae taudia. 12 Unu e kara tomamu taudia na
Lohiabada Iesu Keriso ladana ai a haḡanidiamu bona a sisiba henidiamu, bae ḡaukara
manaumanau, sibodia adia malamala bae ani.
13 Varavaramai e, kara namo ikarana ai basio hesiku. 14 Tau ta ese ina revareva
ai a tore herevadia basine abi dae, ia toana ba itaia, bona bavatoa tabe, bena kopina
baine hemarai. 15 To basio inai henia; ba sisiba henia, tadimui na heto. 16 Bena Maino
Lohiana ese ena maino baine henimui, nega idoidiai bona gabu iboudiai. Lohiabada
ese iboumui ai baine bamomui.
17 Ina hahenamo herevana na lau, Paulo, sibogu imagu amo na toreamu. Egu
revareva iboudiai toadia na ini na tore tomamu.
18 Iseda Lohiabada Iesu Keriso ena harihari-bada na iboumui ai emui ai baine mia.

PAULO ENA REVAREVA GINI CUNANA TIMOTEO ENA

1 Lau Paulo, Keriso Iesu ena aposetolo taugu, Ihamaurida Diravana bona Keriso Iesu
eda Helaro edia hahegāni daidiai, 2 natugu korikori Iesu ibadinana ai, Timoteo, na tore
henimumu: harihari-bada bona hebogahisi bona maino, Tamada Dirava ena amo bona
Keriso Iesu eda Lohiabada ena amo, bavabi.

Emu gāukara

3 Makedonia nala negana ai, na noimu Efeso ai ba noho taritari nato, haida ba sisiba
henidia, hahediba herevadia idaudia basie gwaurai 4 bona gori bona uru ihagaudia
basie lalo-hadailai, helaoreana. Badina be unu na hepapahuahu e havaramu, a Dirava
ena gaukara, una na abidadama amo e varamu, na asie duruamu.
5 Egu hahedua anina korikori be lalokau, lalo-gāoevagāoeva amo bona lalo hadai maoro-
maorodia amo bona abidadama korikori amo e varamu. 6 Haida ese unu amo vada e
raka siri, edia dala vada e reaia, hereva kavakavadia e gwauraimu, 7 sibodia taravatu
ihadibalaidia taudia ai baela e tomu. Gāau tamona, edia hereva anidia bona e gwaurai
goadagoadamu gāaudia na asi dibadia.
8 Taravatu be namo, tau ta ese baine gāukaralaia maoromaoro negana ai. 9 A baita diba,
taravatu vada e haginia, dia kara maoromaoro tauna ena, a kara-havara taudia edia
bona gwau-edeede taudia edia, Dirava garina asie garimu taudia edia bona kara dika
taudia edia, tamadia sinadia e aladiamu taudia edia bona roroma taudia edia, 10 heuda-
hanai taudia edia bona mata-bodaga taudia edia, taunimanima e henaodiamu taudia
edia bona koikoi taudia edia, gwau-hamata koikoi taudia edia bona hahediba herevadi
momokanidia e inai henimu taudia edia. 11 Unu hahediba herevadia momokanidia be
Herea-dae bona Hairai Diravana ena sivarai namo; bona ia ese ena sivarai namo iregūna
tauna ai vada e halaogu.
12 Siahu e henigu tauna, eda Lohiabada Keriso Iesu, na hanamoamu, badina be e
haerogu vada na momokani, bona e abigu hidi ena hesiai taugu. 13 Ena be gunaguna
na ere dikava, na dagēdagē heniava, ladana na hadikaiava, to e bogagu hisi; badina be
mata-lahui ai na karava, asi egu kamonai dainai 14 Bona eda Lohiabada ena harihari-
bada vada e bada herea egu ai, abidadama bona lalokau na davaria Keriso Iesu lalonai.
15 Ina hereva na momokani, iabi-daena danu namo: Keriso Iesu na kara dika taudia
ihamauridia totona tanobada ema. A dika hereana be lau. 16 Badina binai e bogagu
hisi: Iesu Keriso ese haheauka idoinai lauegu ai baine hahedinaraia guna, gabeamo bae
abidadama henia ela bona mauri hanaihanai bae abia taudia ese lau bae hagōoigu. 17 Uru
iboudiai edia Pavapava, mase asi dibana, asi ita-itana, sibona mo Dirava, aita matauraia
bona aita imodaia, harihari ela bona hanaihanai. Amen.
18 Natugu Timoteo e, ina hahegani na henimumu e gwauraimu gunava herevadia
hegēregēredia; unu amo tuari namona ba tuarilaia, 19 abidadama bona lalo-hadai
namodia ba kahu tao tarika-tarika. Haida ese vada e kahu nege, e kara edia abidadama
vada eha tata kohi na heto. 20 Ta be Humenaio, ma ta Alesana; raruosi be Satana vada
na henia, bae mata kani, Dirava ladana basie hadikaia lou.

2

Gūrigūri herevadia

1 Taunabunai, egu hahealo gini-gunana binai: noinoi bona gūrigūri be Dirava igamena
bona ihanamolaina ba kara, taunimanima daidiai, 2 bona hanua pavapavadia bona
lohiadia danu daidiai. Unu amo Dirava ibadinana bona imatauraina lalodiai baita
noho namonamo mai mainoda ida. 3 Una be namo, Ihamaurida Diravana ihamoalena;

4 badina be ia na e uramu taunimanima iboudiai bae mauri bona hereva momokani
bae diba. 5 Badina be Dirava na tamona; bona herohemaino tauna danu tamona,
Dirava bona taunimanima padadiai, tauna be Keriso Iesu. 6 Ia sibona ena mauri e heni,
taunimanima iboudiai idavalaidia, ihamomokanina na nega korikori ai e hedinarai.
7 Una dainai haroro tauna bona aposetolo tauna e gwauraigu; na hereva momokanimu,
asina koikoimu. Bona idau bese taudia edia hahediba tauna ai e halaogu, kamonai ai
bona hereva momokani ai baina hadibadia.
8 Taunabunai, lau na uramu gabu iboudiai tatau bae guriguri, ima helagadia bae dudui
isi; basie badu bona basie hepapahuahu. 9 Hahine danu dava maragi dabuadia bae
hahedokilai, mai manaudia bona mai hemataurai dia ida. Huidia basie pani, goldeiava
ageva mai hairaidia basie heralai, dava bada dabuadia danu basie doki. 10 A kara namo
mo bae heralai: una na maoro, Dirava imatauraina e gwaurai hamatamu hahinedia
ediai. 11 Hahine na lalo-parara baine tahua, asi regeregena, mai lalo-manauna ida.
12 Hahine na na gwaua tubumu, basine hahediba, bona tau basine gunalaia; ia na asi
regeregena baine noho. 13 Badina be Adam e karaia guna, Heva be gabeai. 14 Adam danu
se koia; hahine hari e koia, bena kara havara ese e butua tao. 15 A natuna iabina ai mauri
baine davaria, kamonai bona lalokau bona kara helaga baine badina mai lalo-pararana
ida negana ai.

3

Dagi herevadia

1 Ina hereva na momokani: tau ta ese heitatao dagina baine tahua, ia na dagi namona
baine ura henia. 2 Taunabunai, heitatao tauna na basie habadelaia diba baine namo;
ia danu hahine tamona adavana, boga-auka tauna, aonega tauna, kara manada tauna,
heabi-dae tauna, hahediba mai dibana tauna. 3 Vine ranuna basine inu momo; basine
heatu; baine gaukara mai manauna ida; basine heai; moni basine mata ganigani heni.
4 Iena ruma baine regua namonamo, natuna danu baine regudia, bae kamonai henia
bona bae matauraia; 5 badina be tau ta ese ena ruma korikori taudia basinema regudia
diba, Dirava ena ekalesia oreana ede bema regua toma? 6 Ekalesia tauna matamatana
ese ina dagi do basine abia, baine hekokoroku bena diabolo ena hedibagani ese baine
butua tao na garina. 7 Ia harina baine namo murimuri taudia ediai, haida ese bae
habadelaia bena diabolo ena idoa ai baine keto na garina.
8 Diakono danu unu bae heto: bae matau; basie udu mauri; vine ranuna basie inu
momo; moni basie mata ganigani heni; 9 Iesu ibadinana herevadia bae badina mai
lalodia goevadia ida. 10 Bae dibadia guna; bena ta basinema habadelaidia, diakono
karana bema kara. 11 Adavadia danu bae matau, basie ere dika, bae boga auka, gau
iboudiai bae heabidadama. 12 Diakono na basie hodara; natudia bona edia ruma
taudia bae regudia namonamo. 13 Badina be diakono gaukarana e karaia namonamomu
taudia na taunimanima ese bae matauraidia, bona Keriso Iesu ikamonaina ai bae goada
balaheni.
14 Ini hereva na tore henimumu; gau tamona na helaromu baina vasi haraga na tomu.
15 A bama halahe, ini amo boma diba taunimanima na ede bae kara toma Dirava ena
orea lalonai; Mauri Diravana ena ekalesia bunai, hereva momokani duna bona badina.
16 Momokani, eda Dirava ibadinana herevana hehunina na bada:
Tau anina ai e hedinarai;
Lauma ese maorona e gwauraia;
Aneru ese e itaia;
Bese idau-idau bogaradiai e harorolaia;
Tanobada ai e kamonai henia;
Hairai ai e abia dae.

4

Aniani herevana

1 Lauma ese vada e gwauraia hedinarai, nega gabedia ai haida ese Iesu ibadinana bae
rakatania, dibaka laumadia bae kamonai henidia, bona lauma dikadia edia hahediba
herevadia bae abi dae. 2 Hari hahediba koikoidia na dibaka taudia haida edia amo. Idia
be e kara lalodia na auri siahuna amo e gabu na heto. 3 Idia ese taunimanima e gwaudia
taomu, basie headava e tomu, bona aniani haida basie ani. A unu aniani na Dirava ese
e kara ḡaudia; kamonai taudia bona hereva momokani dibadia taudia ese Dirava bae
hanamoa guna ḡuriḡuri ai, bena bae ani. 4 Badina be Dirava ese e kara ḡaudia iboudiai
nanamo, bona asi taravatudia danu; taunimanima ese Dirava bae hanamoa, bena bae
abi. 5 Badina be Dirava ena hereva bona taunimanima edia ḡuriḡuri ese eme hahelaḡadia.
6 Ini hereva oi ese varavarada ba hadibalaidia; bena Keriso Iesu ena hesiai tauna
namona ai baola, Iesu ibadinana bona hahediba herevadia namodia, vada o badina
guna ḡaudia, ese do bae ubumu. 7 A taunimanima mo edia gori kavakavadia ba dadarai;
Dirava ibadinana mo ba goadalaia. 8 Badina be tau-anina ihagoadana na taina namo,
a Dirava ibadinana ese ḡau iboudiai e hanamodiamu; ia hari mai gwauhamatana, ina
mauri ena bona mauri gabena ena. 9 Ina na hereva momokani; baita abia dae hari
namo. 10 Badina bunai ta hekwarahimu bona ta hisihisimu, badina be Mauri Diravana
ta abidadama heniamu. Ia na taunimanima iboudiai ihamauridia, to kamonai taudia
ediai anina na bada.

Ekalesia oreana iregūna

11 Ini hereva ba hahedualai, ba hahedibalai. 12 Ta basine dadaraimu oi na eregabe mo
dainai. A hereva ai, kara ai, lalokau ai, abidadama ai, lalo-ḡoevaḡoeva ai, kamonai taudia
edia ihaḡoina tauna ai baola. 13 Buka Helaḡa iduahina, haroro, hahediba, ba goadalai
ela bona lau baina vasi. 14 E henimu herahiana iḡaukaralaina ai basio manoka; peroveta
edia hereva heḡereḡeredia ai e henimu, heitatao taudia ese imadia na oi tubuamu ai e ato
kau negana ai. 15 Ini ḡau ba manadalai, lalomu idoinai ba henidia, bena emu goada na
taunimanima iboudiai vairadiai baine hedinarai. 16 Sibomu nahuamu ba tohoa, bona
emu hahediba herevadia nahuadia ba toho; ba badina tarika-tarika. Unu ba kara toma,
bena sibomu ba hahemauri, bona bae kamonai henimu taudia danu ba hamauridia.

5

1 Tau badana ta basio gwau henia; ba hahealo henia tamamu na heto. Eregabe
taudia ba hereva henidia tadikakamu na heheto. 2 Hahine badadia ba herwa henidia
sinamu na heto. Eregabe hahinedia ba hereva henidia taihumu na heheto, mai lalomu
ḡoevaḡoevana ida.

3 Vabu ba matauraidia, bema vabu korikori. 4 To vabu ta bema mai natuna eiava
mai tubuna, idia na bae diba, Dirava ibadinana na edia ruma korikori ai bae haḡuḡurua
guna, natudia ese tamadia sinadia bae ubudia; badina una be kara namona Dirava
vairanai. 5 A vabu korikori, asi varavarana, ese Dirava e abidadama heniamu, e noinoi
hanaihanaimu, e ḡuriḡuri boimu e ḡuriḡuri ranimu. 6 A tau-anina ena moale e tahuamu
vabuna, ena be e maurimu, to vada e mase. 7 Unu ba hahedua toma, bena asi bebeka-
bebekadia bae noho. 8 Varavarana se naridiamu bona ena ruma taudia se ubudiamu
tauna ese Iesu ibadinana e ḡoreamu; ena dika ese murimuri tauna ena dika e hereaiamu.

9 Vabu ladana basio torea ela bona ena vara laḡanidia tauratoi-ahui bae ore. Tau
tamona e adavaia hahinena, 10 ena kara namo daidiai e imodaiamu hahinena, natuna
e ubudiava hahinena, laolao taudia e abidia daeva hahinena, helaḡa taudia aedia e
huriva hahinena, hisihisi taudia e durudiava bona kara namodia iboudial e goadalaiva
hahinena, ia hari ladana ba torea. 11 A vabu eregabedia ladadia basio tore; badina be
edia ura dikadia daidiai Keriso bae dadaraia, bae headava lou. 12 Bena hahemaoro
bae abia, badina be edia gwauhamata gunana vada e negea. 13 Bona lahedo karadia

e manadalaimu, idau ruma idau ruma e dae kau dae kaumu; dia lahedo mo, a udu
mauri danu, e gado kau gado kaumu, e ere dikamu. 14 Taunabunai, lau na uramu vabu
eregabedia na bae headava, natudia bae havaradia, edia ruma taudia bae regudia; bena
e inai henidamu tauna na basine habadelaida diba. 15 Badina be haida vada e raka oho
vaitani, Satana vada e ḡavaia. 16 Iesu ibadinana hahinena ta varavarana haida bema
vabu, ia ese bema naridia, ekalesia oreana basinema hametaua. Unu amo ekalesia ese
vabu korikori baine naridia diba.
17 Heitatao taudia ese taunimanima e hakaudia namonamomu na ba matauraidia,
bona heitatao taudia haroro bona hahediba e goadalaimu na ba matauraidia bada.
18 Badina be Buka Helaḡa na e gwaumu: Boromakau ese uit e moimoilaiamu negana
ai na uduna basio ḡuia. Ma e gwaumu: Ḡaukara tauna ese davana baine abia, una na
baine namo.
19 Haida ese heitatao tauna bae habadelaia, edia hahebade basio abia dae, ela bona
dibadia taudia rarua eiava tatoi ese bae gwauraia hedinarai. 20 Kara dika e manadalai
taudia ba gwau henidia, taunimanima iboudiai vairadiai, bena oredia vada bae gari.
21 Dirava bona Keriso Iesu bona e gwauraidia hidi anerudia vairadiai na haḡanimumu,
ini hahedua herevadia na ba badina; lalomu basio hadaia kava, bona emu hahemaoro
basio hagagevaia.
22 Imamu na tau ta tubuana ai basio ato kau haraḡa; haida edia kara dikadia basio
durudia; sibomu nahuamu ba tohoa, ba ḡoevaḡoeva. 23 Ranu kavakava basio inua, a
vine rananuna kuri ta ta mo ba inu, bogamu ihanamona, badina be o gorere louloumu.
24 Taunimanima haida edia dika vada eme hedinarai, e kara e gunalaidiamu na heto, ela
bona hahemaoro gabuna; a haida edia dika e kara e ḡavadiamu na heto. 25 Unuhetomana
danu kara namodia haida vada e hedinaraimu, a asie hedinaraimu ḡaudia na basie
hehuni daudau.

6

1 Maduna henunai hesiai taudia iboudiai na lalodia bae hadai maoro, biagudia bae
matauraidia, Dirava ladana bona iseda hahediba herevadia bae hadika na garina.
2 Haida biagudia be Iesu ibadinana taudia; to imatauraidia basie hamaraḡia idia na
varavara dainai. A isiaidia bae lao heni mai goadadia ida, badina be edia kara namo ese
e hanamodiamu taudia na Iesu ibadinana taudia bona edia lalokau. Unu ba hadibadia
toma bona unu ba hagoadadia toma. 3 A baine hahediba kerere, eda Lohiabada Iesu
Keriso ena hereva maoromaorodia bona Dirava ibadinana herevadia heḡereḡeredia
basine gwaurai, 4 tauna na hekokoroku tauna. Ia na ḡau ta asi dibana; henanadai
bona hepapahuahu mo e ura heni kavamu. To unu amo e varamu ḡaudia bini: vaḡege,
heai, ere-dika, lalo-hadai dikadia, 5 bona lalodia e kereremu bena hereva momokani
vada e rakatanimu taudia edia hepapahuahu asi anidia. Idia banava e tomu Dirava
ibadinana na kohu idavarina dala. 6 Momokani, Dirava ibadinana mai lalo-uamona be
kohu badana ta. 7 Badina be ḡau ta tanobada ai asita mailaia, ḡau ta danu basita laohaia.
8 Taunabunai, malamala bona hahedoki baita davari, unu hari laloda ese bae moalelai
na namo. 9 A taḡa e ura heniamu taudia na hedibaḡani ese e butudia taomu, bona ura
kavakavadia bona ura dikadia, idoa na heheto, ese e abidiamu. Taunimanima ihabua-
taridia ḡaudia bunu, mase hanaihanai ai e hadonodia masemu. 10 Badina be moni iura-
henina na dika idoinai ramuna; bona e ura henia bada taudia haida ese Iesu ibadinana
vada e rakatania, bona hisihisi momo amo sibodia vada e hedai uru.

Hahedua herevadia

11 A oi, Dirava ena hesiai taumu e, unu ḡau iboudiai ba heautani; kara maoromaoro,
Dirava ibadinana, kamonai, lalokau, haheauka, lalo-manau, ba ḡava. 12 Kamonai
ena tuari namona ba tuarilaia. Mauri hanaihanai iabina totona vada e boirimu,
bona mauri hanaihanai harina namona vada o gwauraia hedinarai, dibadia taudia
hutuma vairadiai; benaini, vada bavabia tao. 13 Ḡau iboudiai edia mauri e henidiamu

Diravana vairanai, bona Keriso Iesu, hereva namona Pontio Pilato vairanai e gwauraia
Tauna, vairanai, na haduamumu: 14 ina haheḡani ba badinaia, asi toutouna bona asi
ihabadelaina, ela bona eda Lohiabada Iesu Keriso baine hedinarai. 15 Nega namona ai
Ḡaubada namo-hereana ese baine hahedinaraia; ia mo sibona Ḡaubada; pavapava edia
Pavapava; lohia edia Lohia; 16 ia sibona e noho hanaihanaimu, asi iraka-kahikahina
diarina ai e nohomu; ta ese asine itaia, bona ta ese basine itaia diba. Hemataurai bona
siahu ienai bae mia hanaihanai. Amen.

Hahetoni herevadia

17 Taḡa taudia ina tanobada ai ba haduadia, basie hekokoroku, asie mia daudaumu
kohudia na basie laro, a Mauri Diravana mo bae laroa. Ia ese ihamoaleda ḡaudia iboudiai
e henida dudukaumu. 18 Ba haduadia danu, kara namodia bae kara, edia taḡa ḡaudia
bunu. Edia kohu bae hariharilai, heabi-dae taudia ai baela. 19 Unu amo edia badi
namona bae abia heḡaeḡae, vairada dinadia ena, bena mauri korikori bae abia tao.

20 Timoteo e, vada e henimu ḡauna ba gimaia; hereva dikadia bona kavakava hereva-
dia bona aonega koikoidia hepapahuahudia amo ba raka oho. 21 Unu na haida ese vada
e abi dae, bena Iesu ibadinana vada e reaia.

Harihari-bada emu ai baine mia.

PAULO ENA REVAREVA IHARUANA TIMOTEO ENA

1 Lau Paulo, Keriso Iesu ena aposetolo taugu, Dirava ena ura dainai, Keriso Iesu
lalonai mauri gwauhamatana e miamu hegereg̃erena 2 natugu Timoteo, egu lalokau, na
tore henimumu: harihari-bada bona hebogahisi bona maino, Tamada Dirava ena amo,
bona Keriso Iesu eda Lohiabada ena amo bavabi.
3 Dirava na hanamoamu; senegu ese isiaina e lao heniva hegereg̃erena ai, lau ese danu
na lao heniamu mai lalogu g̃oevag̃oevana ida. Hanuaboi ai, dina ai, egu g̃urig̃uri ai na
hanamoamu bona oi ilalomu asina hadokoamu. 4 Emu tai na helalo unelaiamu, bona na
ura badamu baina itamu, baina moale bada helaoreana. 5 Emu kamonai korikori danu
na helalo unelaiamu; una kamonai na gunaguna tubumu hahinena Loi bona sinamu
Eunike lalodia ai e miava; lau na tomamu harihari oi lalomu ai e miamu danu.

Emu g̃aukara

6 Una dainai na halomumu, Dirava ena herahia g̃auna be imagu tubuamu ai na ato kau
negana ai o abia, herahiana ba hahururu-hururua. 7 Badina be Dirava ese gari laumana
se henida, a siahu bona lalokau bona boga-auka laumana e henida. 8 Taunabunai, eda
Lohiabada igwauraina ai basio hemarai, bona lau e g̃uigu hemaraina basio hemarai.
Dika iboudiai lalodiai ba haheauka, sivarai namo dainai, Dirava ese goada baine
henimu hegereg̃erena. 9 Ia ese vada e hamaurida, bona boiboi helag̃ana amo vada e
boirida, dia ila eda kara hegereg̃eredia, a ia sibona ena lalo-hadai bona ena harihari-bada
hegereg̃eredia. Una harihari-bada be Keriso Iesu lalonai e henida, seneda do asie vara
negana ai, 10 a harihari vada eme hahedinaraia, Keriso Iesu, iseda Hahemauri Tauna,
ihahedinaraina ai. Ia ese mase vada e ha-orea; ia ese sivarai namo amo ina mauri bona
mauri hanaihanai vada e hadiaridia.
11 Una sivarai namo iharorolaina bona iloalaina bona ihahedibalaina tauna ai vada e
halaogu. 12 Una dainai lau ini na hisihisi tomamu; to asina hemaraimu. Badina be egu
abidadama vada dibagu, bona lalogu na hadaiamu, na tomu ia na mai goadana egu ai
vada e atoa g̃auna baine gimaia diba, ela bona una dina baine kau.
13 Hereva momokanidia lauegu amo o kamonaiva ba badinadia tarikatarika, Keriso
Iesu iabi-daena ai bona irua-henina ai. 14 E henimu g̃auna namona ba gimaia, Lauma
Helaga, ita laloda e noho henimu Laumana, dainai.
15 Dibamu Asia ai e nohomu taudia iboudiai na egu amo e raka oho, Fugelo bona
Heremogene danu. 16 Onesiforo mai ena ruma taudia ida Lohiabada ese baine bogadia
hisi; badina be nega momo ia ese lalogu vada e hamatamataia, bona egu gadea
hemaraina se hemarai; 17 a Roma ai e kau negana ai e tahugu goadagoada ema bona
e davarigu. 18 Lohiabada ena hebogahisi do baine davaria, una dina ai. Isiaigu ede e lao
heni tomava Efeso ai vada dibamu.

2

Ba goada

1 Taunabunai, natugu e, Keriso Iesu ena harihari-bada lalonai ba goada. 2 Dibadia
taudia hutuma vairadiai vada na hamaorolaimu herevadia na kamonai taudia ba
hamaorolaidia; bena idia ese haida ma bae hadibadia. 3 Hisihisi lalodiai ba haheauka,
Keriso Iesu ena tuari tauna namona na heto. 4 Tuari tauna ese ina mauri g̃audia basine
haturialai; unu amo tuari oreana lalonai e abia vareai tauna baine hamoalea. 5 Tau ta
danu gadara gabuna ai baine goada helulu, a gadara taravatuna basine badinaia, ia ese
kwalimu toana basine abia. 6 Biru tauna ena hekwarahi davana be uma anina baine
abi guna. 7 Egu hereva anidia ba haero; badina be Lohiabada ese g̃au iboudiai lalodiai
aonega baine henimu.

8 Iesu Keriso ba laloa tao: ia na David garana; ia danu mase amo e tore isi. Egu
sivarai namo bunai; 9 bona ia dainai hisi na animu egu igui ai, kara dika tauna na
heto; gau tamona, Dirava ena hereva asie guia. 10 Badina binai hisihisi iboudiai na
haheaukalaimu, vada e abidia hidi taudia daidiai, Keriso Iesu ena hahemauri bona mia-
hanaihanai hairaina bae abi helaoreana.
11 Ina hereva be momokani: ia ida tama mase, ia ida danu tama mauri; 12 baita
haheauka, ia ida lohia ai baitala; a baita gorea, ia ese baine goreda. 13 Ena be ita ese basita
badinaia, to ia ese ita baine badinada, nega iboudiai; badina be sibona basine hegore.
14 Ini gau na ba hahelalolaidia; bona Lohiabada vairanai danu ma ba sisiba henidia,
hereva idau-idau basie hepapahuahulaidia, badina be una na asi anina, bona unu amo
ikamonaina taudia lalodia bae hadai kerere. 15 Ba goada; Dirava vairanai namomu
baine hedinarai, gaukara taumu asi emu hemarai, hereva momokani igwaurai-goevana
taumu ai baola. 16 A hereva dikadia bona kavakava herevadia amo ba raka oho, badina
be idia ese dika bae habadaia. 17 Hereva unuhetomadia na e kara toto dikana e ara
moru ara morumu na heto. Humenaio bona Fileto na unuheto; 18 raruosi ese hereva
momokani vada e reaia, e tomu tore-isi-lou vada e ore vaitani, bena haida edia kamonai
vada e uhea hebubu. 19 Gau tamona, Dirava ena badi aukana vada e ginimu; toana
bini, Lohiabada na ena taunimanima iboudiai vada dibana, bona, Lohiabada ladana
e hatoamu taudia iboudiai ese kara dika bae heautania.
20 Ruma badana lalonai kebere na dia gold bona silver gaudia mo, a au bona raro
keberedia danu mimia; unu be e matauraimu, a ini be asie matauraimu. 21 Tau ta na
hari gau dikadia amo sibona baine hahegoeva, ia na e matauraiamu keberena ai bainela,
baine helaga, biaguna isiaina ilaohenina baine hegeregere, gaukara namodia iboudiai
ikaradia ai baine hegeregere.
22 Uhau edia lebulebu karadia ba heautani. Ini na ba gava: kara maoromaoro,
abidadama, lalokau, maino. Lalodia goevadia ai Lohiabada ladana e hahaneamu taudia
ida ba hebamo heheni. 23 Henanadai kavakavadia bona mata-lahuidia ihedorilaidia ba
dadarai; dibamu idia ese heai e havaramu. 24 Lohiabada ena hesiai tauna na basine
heai, a taunimanima iboudiai baine gado namo henidia, baine hahediba goevagoeva,
baine haheauka. 25 E gwaua tubumu taudia baine sisiba henidia mai manauna ida;
readia Dirava ese baine hahelalodia kerehai, bena hereva momokani bae diba. 26 Bena,
ena be diabolo ese vada e abidia mauri ena ura ikarana, to bae noga, ena idoa amo bae
roho mauri.

3

Ba gima, kerere garina

1 Ina danu ba diba, dina gabedia ai nega dikadia do bae vara. 2 Badina be tauni-
manima na sibodia bae heura heni; moni bae mata ganigani henia; bae heagi; bae
hekokoroku; bae ere dika; tamadia sinadia bae gwau edeede henidia; basie hahenamo;
basie helaga; 3 lalokau basie diba; bae tudaga; bae habade koikoi; bae lebulebu; bae
dagedage; kara namo basie ura heni;
4 bae tao tore; bae kara kava; bae hereva kava; lebulebu karadia bae ura heni
bada, Dirava bae ura henia maragi; 5 Dirava ibadinana na koukouna mo bae abia, a
anina bae dadaraia. Ini iboudiai edia amo ba raka oho. 6 Idia haida na ruma lalodiai
e rau vareaimu, hahine kavakavadia e guidiamu; unu hahine na edia kara dika ese
e hametaudiamu, bona edia ura dikadia ese e hakaudia kereremu, 7 nega idoinai e
hahediba tohomu, a hereva momokani asie diba kaumu.
8 Iane bona lambre ese Mose e laoa ahu na heto, idia ese hereva momokani e laoa
ahumu; lalodia eme dika bona edia kamonai na koikoi. 9 A basie raka daudau, badina
be edia kavakava na taunimanima iboudiai vairadiai baine hedinarai, unu raruosi
hegeregeredia.

10 A oi ese egu hahediba herevadia vada o diba vaitani; egu kara, egu ura, egu
abidadama, egu hebogahisi, egu lalokau, egu haheauka, vada dibamu. 11 Dibamu danu
dagedage bona hisihisi ese e butugu tao, Antioka ai bona Ikonio ai bona Lustra ai.
Dagedage idau-idau na hisihisilaiva; to idoidiai lalodia amo Lohiabada ese e harologu
mauri. 12 Oibe, Keriso Iesu lalonai Dirava ibadinana bae ura taudia iboudiai na dagedage
do bae hisihisilai. 13 Bona kara dika taudia bona koikoi taudia ese edia kara dika bona
edia koikoi bae habada; idia ese haida bae koidia bona haida ese idia bae koidia. 14 A
oi ese vada o diba bona vada o abi dae herevadia na ba kahu tarikatarika; daidia
ese e hadibalaimu vada dibamu. 15 Maragimu negana ema, revareva helagadia vada
o manadalai; idia ese bae ha-aonegamu ela bona hahemauri ba davaria, Keriso Iesu
ikamonai-henina lalonai. 16 Revareva helagadia iboudiai na Dirava ena heuda-roha
dainai e tore; idia na mai siahudia taunimanima ihadibadia, bona ihahelalo-kerehaidia,
bona isisiba-henidia, bona kara maoromaoro ai ihakaulaidia. 17 Unu amo Dirava ena
tau baine goeva dae, bona kara namo iboudiai ikaradia ai baine kwalimu.

4

Oi ba haheauka: lauegu nega vada e ore

1 Dirava vairanai na haduamumu, bona Keriso Iesu vairanai danu; ia ese mauri
taudia bona mase taudia be hahemaoro henidiamu. Ena mai bona ena basileia daidiai
danu na haduamumu: 2 hereva iharorolaina ai ba goada balaheni, nega namodia
ai bona nega dikadia ai; taunimanima ba hahelalodia kerehai, ba sisiba henidia,
ba halodia, ba hadibadia mai haheaukamu ida. 3 Badina be negana do baine gini
dae, hahediba herevadia maoromaorodia basie abi dae; edia ura kavakavadia daidiai
haroro taudia hutuma bae abidia; taiadia do bae hemaihemai. 4 Taiadia ese hereva
momokani enai bae kudima, a gori bae hakala henidia. 5 A oi na gau iboudiai lalodiai ba
boga auka, hisihisi ba haheaukalai, sivarai namo iharorolaina tauna ena kara ba karaia,
emu hesiai karana ba hagugurua.

6 Badina be lau raragu na ina harihari be hebubumu; egu raka-oho negana vada be
kaumu. 7 Tuari namona vada na tuarilaia; egu heau-helulu vada e ore; kamonai karana
vada na hagugurua. 8 Harihari egu kara maoromaoro ena kwara-havava gauna vada e
hegaegae; una dina ai Lohiabada ese baine henigu; badina be ia na Hahemaoro Tauna,
mai ena kara maoromaoro. Bona dia lau mo, to ena mai e laroamu taudia iboudiai danu
baine henidia.

Hahetoni herevadia

9 Ba goada. Dekegu baoma haraga. 10 Badina be Dema ese vada eme rakatanigu, ina
tanobada eme ura henia dainai, Tesalonika vada ela. Kreske be Galatia vada ela. Tito
be Dalamatia vada ela. 11 Luka mo sibona dekegu ai. Mareko bavabia, raruosi baoma,
badina be ia na egu gaukara ai baine heduru diba. 12 Tukiko vada na siaia, Efeso ela.
13 Egu hetaru Troa ai na rakatania, Kapo dekenai, o maimu negana ai bavabia kau; buka
danu; a hereana be kopi, toretore gaudia.

14 Alesana, auri labora-labora igaukaralaina tauna, ese eme hadikagu herea; Lohiabada
ese ena kara davana do baine henia. 15 Nahuana ba tohoa, badina be eda hahediba
herevadia vada e gwau lubu hereamu.

16 Egu kota gini-gunana ai, ta ese se kahagu; iboudiai ese e rakatanigu. Madi,
hahebade latadiai basine kau baine namo. 17 A Lohiabada ese e kahagu bona e
hagoadagu, lau daigu ai sivarai namo baine hedinarai goevagoeva bona bese iboudiai
bae kamonaia helaoreana. Leona ududia amo vada e hamaurigu. 18 Lohiabada ese dika
iboudiai amo baine harohogu mauri, guba ai. Heimodai baita henia hanaihanai. Amen.

19 Priska bona Akula bona Onesitoro ena ruma taudia ba hahenamo henidia. 20 Erasto
na dounu Korinto ai e nohomu; a Trofimo na Mileto ai na rakatania, mai ena gorere. 21 A

kara haraḡa, keru negana do basine kau ai baoma. Eubulo bona Pude bona Lino bona
Klaudia bona varavarada iboudiai ese e hahenamo henimumu.
22 Lohiabada ese laumamu baine bamoa. Harihari-bada emu ai baine mia.

PAULO ENA REVAREVA TITO ENA

1 Lau Paulo, Dirava ena hesiai tauna bona Iesu Keriso ena aposetolo, Dirava ena abihidi taudia edia abidadama idurulaina bona Dirava ibadinana herevadia momokanidia ihadibalaidia totodia e siaigu, 2 mauri hanaihanai bae laroa helaoreana. Seneda do asie vara negana ai, koikoi asi dibana Diravana ese una mauri hanaihanai e gwauraia hamata, 3 ema bona ena nega korikori ai ena gwauhamata anina vada e hahedinaraia, ihamaurida Diravana ena hahedua dainai na harorolaiamu sivaraina namona lalonai.
4 Tito, natugu korikori eda abidadama tamona lalonai, na tore henimumu: harihari-bada bona maino, Tamada Dirava ena amo bona Keriso Iesu eda Hahemauri Tauna ena amo, bavabi.

Ekalesia iregᵾna

5 Krete ai na rakatanimu badina binai: do asie maoro gᵾaudia na ba hamaoromaoro, bona heitatao taudia danu hanua hanua lalodiai ba gwauraidia hidi, egu hahedua hegᵾeregᵾerena. 6 Asi edia kara dika taudia, adavadia tamodia taudia, natudia be Iesu ibadinana memerodia, asi edia lebulebu bona asi edia gwau-edeede, bavabidia hidi. 7 Badina be heitatao tauna na basie habadelaia diba baine namo; ia na Dirava ena hesiai tauna. Ia na basine dagᵾedagᵾe; basine badu haragᵾa; kekero muramuradia basine inu momo; basine heatu; moni basine mata gᵾanigᵾani henia. 8 A idau taudia baine abidia dae; kara namo baine ura henia; sibona baine hegwahi baine kara maoromaoro; baine helagᵾa; baine boga auka. 9 Hereva momokani baine abi tarika-tarika, vada e hadibalaia hegᵾeregᵾerena; unu amo baine hegᵾeregᵾere, hahediba herevadia maoromaorodia amo taunimanima lalodia baine hagoadadia bona hereva momokani e laoahumu taudia baine nanaudia.

Hahediba koikoi

10 Hutuma na e gwau edeedemu, e hereva kava hereva kavamu, taunimanina e koidiamu. Peritome taudia na una kara ai e hereamu. 11 Ba gwaudia tubu, ududia bae hakapu; badina be iduhu haida vada e hahekwakwanaidia, hahediba herevadia koikoidia vada e hadibalaidia, moni idavarina totona. 12 Idia sibodia edia peroveta tauna ta ini e gwau toma: Krete taudia na nega idoinai koikoi taudia, uda boromadia dikadia na heheto, boga mase taudia. 13 Una hereva na momokani. Taunabunai ba gwau henidia goadagoada, sivarai namo bae abia dae maoromaoro; 14 a Iuda taudia edia gori bona hereva momokani vada e rakatania taudia edia hahegᵾani basie abi dae.
15 Gᵾau iboudiai be gᵾogᵾoeva-gᵾogᵾoeva, lalo-gᵾoevagᵾoeva taudia ediai. A lalo-miro taudia ediai bona asi edia kamonai taudia ediai gᵾau ta dia gᵾoeva; idia daradia bona lalodia na mimiro. 16 Idia na Dirava dibadia e tomamu, a gᵾau be edia kara ese e gᵾoreamu; idia na lalomase taudia, gwau-edeede taudia, kara namodia iboudiai lalodiai idia na asi goadadia.

2

Emu sisiba

1 A oi na hahediba herevadia maoromaorodia ba hahedibalai. 2 Tatau badadia ba hadibadia, bae boga auka, bae matau, Ialodia bae hadai maoromaoro, kamonai ai bona lalokau ai bona haheauka ai bae gini tutukatutuka. 3 Hahine badadia danu ba hadibadia, bae noho helagᵾa taudia hegᵾeregᵾeredia, basie hahebade koikoi, vine ranuna basie inu momo, kara namo bae hahedibalai. 4 Bena idia edia amo eregabe hahinedia ese adavadia bona natudia bae lalokau henidia; 5 lalodia bae hadai maoromaoro;

basie mata dika; ruma ai bae ḡaukara; bae hebogahisi; adavadia eredia bae kamonai.
Unuhetomana ta ese Dirava ena hereva basine hadikaia.
6 Eregabe taudia danu ba haduadia, bae boga auka. 7 Bona oi sibomu kara namodia
ba hahedinarai, bae haḡoimu helaoreana. Emu hahediba herevadia bae maoromaoro;
bona bae matau. 8 Bena emu hereva bae maoromaoro dainai ta ese basine habadelaimu
diba; bona heiri-heiri tauna baine hemarai, badina be dikada basine gwaurai diba.
9 Hesiai taudia na biagudia bae kamonai henidia, ḡau iboudiai lalodiai bae hamoale-
dia. Basie heiri-heiri henidia; 10 edia ḡau basie henao; kamonai karadia bae hahedi-
narai. Unu amo ḡau iboudiai lalodiai Ihamaurida Diravana ena hahediba herevadia
anidia bae hahedinarai.
11 Badina be Dirava ena harihari-bada vada eme hedinarai, taunimanima iboudiai
ihamauridia; 12 bona vada e hadibadamu, e tomu Dirava idadaraina karadia bona
tanobada ena lebulebu karadia baita rakatani, ina tanobada ai baita noho migomigo,
baita kara maoromaoro, Dirava baita badinaia. 13 Helaro namona baita naria: Dirava
badana bona Ihamaurida Tauna Iesu Keriso hairaidia ihahedinaraidia bunai. 14 Ia na
sibona vada e heni, ita daidai, kara dika iboudiai edia amo baine ruhada nege, orea ta
baine haḡoevaia sibona ena, kara namo baine goadalai oreana.
15 Ini ḡau ba herevalai; taunimanima ba haduadia bona ba sisiba henidia mai
siahumu ida. Tau ta ese basine dadaraimu.

3

1 Ba hahelalodia une, hahemaoro taudia bona siahu taudia bae kamonai henidia,
bona edia haheḡani bae badina. Bae noho haḡaeḡae, kara namo iboudiai ikaradia. 2 Tau
ta dikana basie gwauraia; basie heai; bae manau; taunimanima iboudiai bae kara
namo henidia. 3 Badina be ita danu gunaguna mai eda kavakava bona mai eda gwau-
edeede bona e hakauda kerere; ura dikadia bona moale idau-idau ta badinava; lalo-
dika ai bona vaḡeḡe ai ta nohova; haida ese ita e inai henida, bona ita ese idia ta inai
henidia. 4 A Ihamaurida Diravana ena gado-namo bona ena uraheni taunimanima edai
e hedinarai negana ai, 5 ia ese e hamaurida, dia ita eda kara maoromaoro daidiai, to
iena hebogahisi dainai, vara lou ena hehuri ai bona Lauma Helaḡa ena hahematamata
ai. 6 Una hahemauri na ia ese latadai vada e seia dobi, Ihamaurida Tauna Iesu Keriso
bagunai. 7 Taunabunai, iena harihari-bada ese maoroda baine gwaurai, bona ia dihina
ai baine halaoda, mauri hanaihanai helarona heḡereḡerena.
8 Una na hereva momokani; bena na uramu unu hereva ba gwaurai goadagoada,
bena Dirava vada e abidadama heniamu taudia na nahuadia bae toho, kara namodia
bae badina. Ini ḡau be nanamo bona mai anidia, taunimanima ediai. 9 A henanadai
kavakavadia iherevalaidia, bona uru ihagaudia, bona heai, bona taravatu hepa-
pahuahudia, amo ba gini siri; badina be idia na asi anidia bona kavakava. 10 Heiri-heiri
tauna be nega gini-gunana bona nega iharuana ba sisiba henia, murinai ba dadaraia.
11 Dibamu una tau na mai ena kerere bona mai ena dika; ia sibona ese ena dika vada e
hahedinaraiamu.

Hahetoni herevadia

12 Aretema eiava Tukiko baina siaia vasi negana ai, dekegu baoma haraḡa Nikapoli ai;
badina be keru negana ai unuseni ai baina noho na tomamu. 13 Sena, taravatu tauna,
bona Apolo, na edia laolao dalana ba lailaia, ḡau ta ai basie dabu. 14 Varavarada danu
ḡaukara namodia bae manadalai, dabu taudia bae hanamodia, asi huahuadia bae noho
na garina.
15 Bamogu iboudiai iniseni ai ese e hahenamo henimumu. Iesu ibadinana ai e lalokau
henimaimu taudia ba hahenamo henidia. Harihari-bada be umui iboumui ai emui ai
baine mia.

PAULO ENA REVAREVA FILEMONA ENA

1 Lau Paulo, Keriso Iesu dainai abi-mauri tauna, varavarada Timoteo ida, raruosi ese
emai lalokau Filemona, ai ida ta ḡaukara heboumu taumu, a tore henimumu. 2 Oi bona
taihumai Apia, bona bamomai Arekipo, ia ida a tuari heboumu, bona ekalesia oreana
emu ruma ai e heboumu, a tore henimuimu, a tomu: 3 Harihari-bada bona maino,
Tamada Dirava ena amo bona Lohiabada Iesu Keriso ena amo, bavabi.
4 Na ḡurigurimu negadia iboudiai oi na lalomumu, bona Dirava na hanamoamu;
5 badina be na kamonaimu oi ese Lohiabada Iesu o lalokau heniamu bona o abidadama
heniamu, helaḡa taudia danu o lalokau henidiamu bona o abidadama henidiamu.
6 Taunabunai egu ḡuriguri be oiemu abidadama huahuana baine dobi idia ediai, Keriso
lalonai ita edai e miamu ḡaudia namodia iboudiai bae diba. 7 Una dainai, tadigu e,
name moale bada bona taugu danu eme lo, emu lalokau dainai, badina be helaḡa taudia
lalodia vada o hakeru.
8 Taunabunai, Keriso ladana ai bama haḡanimu diba, ede boma kara toma, 9 to lalokau
dainai asina haḡanimumu, na noimumu hari. Oibe, lau Paulo, tau badana bona Keriso
Iesu ena abi mauri tauna, 10 na nounumu natugu Onesimo, igui ai na nohomu ai tamana
ai na hahelao merona, dainai. 11 Gunaguna ena hesiai ilao-henina na dika oiemu ai, a
harihari ena hesiai ilao-henina na namo, oiemu ai bona lauegu ai. 12 Na siaia loumu,
be vasimu, bona lalogu idoinai danu ia ida. 13 Bena egu ura be bama dogoa tao, sivarai
namo ena igui ai isiaigu bema lao heni, oi ibolomu. 14 To asina uramu kara ta baina
karaia, oi do so gwau maoro negana ai; egu ura be emu kara namo na dia lauegu
hahedua dainai a oiemu ura dainai bema vara.
15 Badina bunai, readia, una nega sina oiemu amo e heabi oho, bavabia hanaihanai
helaoreana: 16 dia hesiai tauna, a hesiai e hereaiamu tauna, varavara bona lalokau,
lauegu bona oiemu, tau-anina ai bona Lohiabada lalonai.
17 Lau be oi turamu o tomamu; benaini, ia bavabia dae, lau boma abigu dae
heḡereḡerena. 18 A ia ese e hadikamu eiava emu ai e abi torehai readia: benaini, ena abi-
torehai egu ai ba gwauraia. 19 Lau Paulo sibogu imagu ai na toreamu: davana idoinai
do baina henimu.
Asina tomu oi ese laumamu egu ai o abia doa; 20 ḡau tamona, tadigu e, mani ba
hamoalegu Lohiabada lalonai, lalogu ba hakerua Keriso lalonai. 21 Lalogu na e tomamu
ba kamonai henigu dainai na tore henimumu; dibagu na gwauraimu karadia ba
hereadia.
22 Vadivadi daiutuna ta bavabia heḡaeḡae lauegu; badina be name helaro emu ḡurigu
daidiai egu vasi dalana baine helailai.
23 Bamogu Epafra, Keriso Iesu dainai lau ida igui ai a nohomu, ese e hahenamo heni-
mumu. 24 Mareko bona Aristako bona Dema bona Luka, lau ida a ḡaukara heboumu, ese
danu e hahenamo henimumu. 25 Lohiabada Iesu Keriso ena harihari-bada laumamu ai
baine mia.

REVAREVA HEBERU TAUDIA EDIA

1 Hereva taidia taidia amo, idau dala idau dala ai, Dirava, ese idau nega ai peroveta
taudia ududia amo seneda e hereva henidiava; 2 a ini dina dokodia ai ia Natuna ena
amo ita vada e hereva henida. Natuna bunai ḡau iboudiai vada e henia, ia ahuna; iena
amo danu tanobada idoinai vada e kara. 3 Ia bunai Dirava hairaina diari-diarina bona
anitarana ihahegereḡerena; ia bunai ḡau iboudiai e abi isimu, ena siahu herevadia amo;
ia sibona ese eda kara dika e haḡoeva vaitani, bena Herea Mikamika idibana kahana ai
vada e helai, guba ai.

Iesu ese aneru e hereadiamu

4 Ia ese aneru vada e hereadia, vada e henia ladana ese idia ladadia e hereadiamu
heḡereḡerena. 5 Edena nega ai Dirava ese aneru ta e hereva henia, eto,
Oi na lau natugu;
Hari dina ai vada na abimu.
Eiava
Lau na ia tamana ai bainala;
Ia danu lau natugu ai bainela.
6 Ma Natuna roboana tanobada ai e mailaia negana ai, ia eto,
Dirava ena aneru iboudiai ese ia bae toma henia diho.
7 Aneru e gwauraidiamu, e tomu,
Ena aneru na lai ai e halaodiamu;
Ena hesiai taudia be lahi hururu-hururudia ai e halaodiamu.
8 A Natuna e gwauraiamu, e tomu,
Dirava e, emu terono e mia hanaihanaimu;
Emu basileia auna na kara maoromaoro toana.
9 Kara maoromaoro vada o ura henia,
Kara havara-havara vada o inai henia;
Una dainai Dirava, emu Dirava, ese moale dehorona vada e horolaimu bada,
Bamomu vada e horolaidia maraḡi.
10 Ina danu,
Lohiabada e, matamana negana ai tanobada badidia o kara,
Guba danu oi imamu ese e kara;
11 Idia na bae puki, a oi na o noho hanaihanaimu;
Idia iboudiai bae mouka-mouka, dabua na heto;
12 Hetaru dabuana na heto oi ese ba loku, vada bae idau;
A oi na so idaumu, emu mauri laḡanidia danu basie ore,
13 A edena nega ai ia ese aneru ta e hereva henia, eto,
Idibagu kahana ai ba helai,
Ela bona oi inaimu loḡora
Oi aemu ihadaidia ḡaudia ai baina halaodia.
14 Ḡau tamona, idia iboudiai na hesiai laumadia, ani? Mauri bae abia taudia isiaidia
ilaohenidia totona e siaidiamu.

2

Iesu na ita kakada

1 Una dainai, ta kamonai herevadia nahuadia baita toho, nega ta baita huretani
garina. 2 Badina be aneru ese e gwaurai herevadia bema momokani, bona kara
havara iboudiai bona gwau-edeede iboudiai bema mai davadia korikoridia, 3 ita na
ede baitama roho mauri toma, hahemauri unu-badana baitama dadaraia negana ai?

Hahemauri bunai Lohiabada ese e gwauraia guna; bena iena amo e kamonai taudia
ese vada e hamomokania ita eda. 4 Bona Dirava danu vada e hahedinaraia, toa ai,
hoa karadia ai, siahu karadia idau-idau ai, bona Lauma Helaga ena herahia ai, ena ura
hegeregerena.
5 Badina be mauri gabena, ai ese a herevalaiamu, na dia aneru se henidia bae biagua.
6 Buka itorena tauna ta vada e hereva, eto,
Taunimanima be dahaka oi ese ia o laloamu?
Taunimanima natuna be daika oi ese ia o dosiamu?
7 Oi ese o karaia, aneru ese sisina mo ia e hereaiamu;
Hairai mai hemataurai ida oi ese kwarana o havavalaia.
Oi imamu ai o kara gaudia iboudiai vada o henia, baine biagudia;
8 Gau iboudiai ia aena henunai vada o atodia, ia ese baine biagudia.
Badina be gau idoidiai taunimanima henunai e atodia negana ai, gau ta se rakatania
idauhai. To harihari ta itaiamu, gau idoidiai na dia ia henunai. 9 A nega sisina mo
aneru ese e hereaia tauna, Iesu, harihari ta itaiamu, mase hisihisina dainai hairai mai
hemataurai ida kwarana vada e havavalaia; Dirava ena harihari-bada ai mase mamina
e abia, taunimanima iboudiai daidiai.
10 Ina na diagau namona, ena, bona ena amo, gau iboudiai e havaramu Diravana na,
ia natuna logora hairai ai bema hakaudia vareai totona ese, edia Hahemauri Tauna
na hisihisi amo bema hahereaia dae. 11 Badina be hahelaga tauna bona e hahelagadia
taudia na iduhu tamona; una dainai ia na asi ena hemarai ia tadina baine gwauraidia.
12 Eto,
Oi ladamu baina gwauraia, tadigu vairadiai;
Hebou lalonai baina hanamomu egu ane ai.
13 Ma eto,
Baina abidadama henia.
Ma eto,
Lau o ina,
Bona natugu, Dirava ese vada e henigu, bini.
14 Benaini, natuna be mai hidiodia bona mai raradia dainai ia ese danu tau-anina e
abia idia hegeregeredia; mase amo ia ese mase biaguna, una na diabolo, baine hadarerea,
15 bona edia mauri dinadia iboudiai mase garina ese e guidiamu taudia baine ruhadia
nege helaoreana. 16 Momokani, ia na dia aneru se kahadia, a Abrahamgarana hari.
17 Una dainai ia na gau iboudiai lalodiai tadina ida e hegeregere, hahelaga tauna badana
ai bainela, mai ena hebogahisi bona mai ena kara maoromaoro Dirava ena gaukara
lalonai, taunimanima edia dika iabi-ohona. 18 Ia na hedibagani e mamiamu taudia
idurudia mai dibana, badina be ia sibona ese hisihisi bona hedibagani mamidia e abi
dainai.

3

Iesu na hahelaga tauna badana

1 Taunabunai, varavaragu helagamui e, umui danu Dirava ena boiboi ai e lalomui kau
taumui, Iesu ba haeroa. Eda kamonai ai, ia na Dirava ese e siaia, eda hahelaga tauna
badana. 2 E siaia Diravana na ia ese e kamonai henia, Mose ese Dirava ena bese lalonai
e kamonai henia hegeregerena. 3 A ia ese hairai badana vada e abia, Mose ese hairai
maragina e abia. Una danu namo; hegeregerena be ruma ikarana tauna e matauraia
badamu, a e karaia rumana e matauraia maragimu. 4 Badina be ruma iboudiai na mai
ikaradia taudia, a gau iboudiai ikaradia be Dirava. 5 Mose ese Dirava ena bese idoinai
lalonai hesiai gaukarana e karaia goevagoeva mai kamonaina ida, do bae gwaurai gaudia
ihahedinaraidia. 6 A Keriso ese Dirava ena bese e biagua mai kamonaina ida, badina
be ia na natuna dainai. Ita na iena bese, eda haheauka bona eda helaro moaledia ta
badinamu dainai.

7 Badina bunai Lauma Helaḡa na e tomu,
Hari dina ai gadona boma kamonai,
8 Lalomui basio ha-auka, Dirava o dadaraia negana ai na heto,
Hedibagani dinana ai tano ḡaḡaena ai na heto;
9 Una negana ai senemui ese e tohoguva,
Bona laḡani hari-ahui lalodiai egu kara e itava.
10 Badina bunai, una uru na badu heniava,
Nato “Vaevae laJodia e kereremu,
Egu dala danu asi dibadia.”
11 Bena egu badu ai na gwau hamata,
Nato “Egu laḡa-ani ai basie raka vareai”.
12 Varavaragu e, nahuamui ba toho, ta ese lalona baine hadaia kerere, asi ena kamonai, bena Mauri Diravana baine rakatania na garina. 13 A daba daba idoidiai ba hahealo heheni, doini “Hari dina” ta gwauraiamu negana ai, kara dika ena koikoi ese lalomui baine ha-auka na garina. 14 Badina be ita na Keriso bamona, una dainai eda heabidadama baita badinaia tarikatarika, matamana amo ela bona dokona. 15 Vada e hereva heḡereḡerena eto,
Hari dina ai gadona boma kamonai
Lalomui basio ha-auka, Dirava o dadaraia negana ai na heto.
16 Daidia gadona e kamonai, to ena badu e havaraia? Mose ese Aigupto amo e hakaudia lasi taudia iboudiai, ani? 17 Bona laḡani hari-ahui e badu henidiava taudia be daidia? Kara dika taudia, tano ḡaḡaena ai e mase ore, ani. 18 Ma daidia ia ese e gwau henidia hamata, ena laḡa-ani ai basie raka vareai eto? Cwau-edeede taudia, ani? 19 Taunabunai vada tame diba, asi edia kamonai dainai asie raka vareai.

4

Eda laḡani Keriso enai

1 Ena gwauhamata na doini mia, ena laḡa-ani ai baita raka vareai eto; to eda gari na umui haida bae itamu o ḡava tuna. 2 Badina be sivarai namo vada e harorolai henida, idia heḡereḡeredia; to e kamonai herevadia ese asie hanamodia, badina be e kamonai taudia ese asie abi dae. 3 Badina be ita kamonai tauda na ena laḡa-ani ai ta raka vareaimu; ena hereva heḡereḡerena, eto,
Egu badu ai na gwau hamata,
Nato “Egu laḡa-ani ai basie raka vareai”.
Ḡau tamona, iena ḡaukara be tanobada ikarana negana ai e kara ḡuḡuru. 4 Badina be buka ta ai dina ihahituna e herevalaia, eto, Dirava na dina ihahituna ai ena ḡaukara iboudiai amo e laḡa ani. 5 Ma ina gabu ai eto, Egu laḡaani ai basie raka vareai.
6 Benaini, haida do bae raka vareai; to sivarai namo e harorolai henidia guna taudia na edia gwau-edeede dainai asie raka vareai. 7 Una dainai ia ese dina ta ma e abia hidi, “Hari dina” e gwauraia; bena nega daudau vada e lao bubuni David ese ena hereva ma e gwauraia loumu, e tomu,
Hari dina ai gadona boma kamonai,
Lalomui na basio ha-auka.
8 Badina be Iosua ese laḡa-ani bema henidia, Dirava ese nega daudau murinai dina ta ma basinema herevalaia. 9 Taunabunai, dina helaḡa ena laḡa-ani na doini mia, Dirava ena orea taudia edia. 10 Badina be ena laḡa-ani ai e raka vareaimu tauna ese ena ḡaukara amo e laḡa animu, Dirava ese iena ḡaukara amo e laga aniva na helo. 11 Una dainai, una laḡa-ani ai baita raka vareai toho mai goadada ida, tau ta ese gwau-deede taudia baine haḡoidia bena baine keto na garina.

12 Badina na Dirava ena hereva na e maurimu, bona mai siahuna; ia ganona ese
isena rua mai ganodia darena e hereaiamu. E hegwadamu ela bona dara bona Iauma
e hapararadiamu, bona garugaru bona turia haradia danu e hapararadiamu. Eda lalo-
hadai bona eda ura ia na dibana herea. 13 Mauri ḡauna ta ia vairana amo basine hehuni
diba; ḡau iboudiai na ia, e hahemaoro henidamu Diravana, vairanai hehedinararai.

Keriso, eda hahelaḡa tauna badana

14 Ita na mai eda hahelaḡa tauna badana, guba ai vada e raka hanai; ia na Iesu, Dirava
Natuna. Taunabunai, ia iabi-daena baita kahua tao. 15 Badina be eda hahelaḡa tauna
badana na dia eda manoka-manoka mamina iabina asi dibana tauna. Ḡau iboudiai ese
ia e dibaḡaniava, ita e dibaḡanidamu heḡereḡerena; to ia na asi ena kara dika. 16 Benaini,
hebogahisi teronona baita raka henia kahi, asi eda gari; bena baine bogada hisi, bona
harihari-bada, eda dabu negadia ai baine kahada hariharina, baita abia.

5

Keriso na taunimanima iboudiai edia hahelaḡa tauna

1 Hahelaḡa taudia badadia iboudiai na taunimanima bogaragidia amo e abidia
hidimu, taunimanima daidiai Dirava bae boua, herahia ḡaudia bona boubou ḡaudia bae
hahelaḡa, dika iabi-ohodia. 2 Hahelaḡa tauna badana ese lalo-duhu taudia bona kerere
taudia e bogadia hisimu, badina be ia danu manoka-manoka ese e butua taomu; 3 una
dainai, ia ese boubou ḡaudia baine hahelaḡa, dia taunimanima mo edia kerere daidiai, a
ia sib-ona ena kerere daidiai danu. 4 Bona tau ta ese ina dagi namona sibona se abiamu;
a Dirava ese e boiriamu, Aaron e boiria heḡereḡerena. 5 Unuhetomana danu, Keriso na
sibona se heimodai, hahelaḡa tauna badana dagina se abia, to dagi e henia Diravana eto,
Oi na lau Natugu;
Hari dina ai vada na havaramu.
6 Ia danu ma e hereva, eto,
Oi na hahelaḡa tauna, o noho hanaihanaimu;
Melkisedek ena orea taumu.

7 Ia tanobada ai e nohova dinadia ai, Iesu ese mase amo baine hamauria diba
Diravana na e ḡuriava bona e noiava, mai taina bona mai irurumatana ida; bena Dirava
garina e gariva dainai ena noinoi ḡauna e abia. 8 Ena be ia na Dirava Natuna to hisihisi
ese Dirava ikamonai-henina e hadibaiava, 9 ela bona e namo ḡuḡuru; bena ia ikamonai-
henina taudia iboudiai edia mauri hanaihanai ihavarana tauna ai ela. 10 Badina be
Dirava ese e gwauraia, hahelaḡa tauna badana, Melkisedek ena orea ai.

11 Emai hereva momo mimia, ia herevana; ḡau tamona anidia igwauraidia na metau,
badina be umui taiamui vada e kudima. 12 Nega vada eme gini dae, umui na hahediba
taumui ai boma lao, to doini o dabumu; ta ese Dirava ena hereva badidia bema
hadibalaimui lou bema namo. Umui na doini rata inu memerodia na heheto; aniani
korikori ianidia na asi goadamui. 13 Rata inu merona na kara maoromaoro herevana
asi dibana, badina be ia na karukaru. 14 A aniani korikori be taudia vada e lo taudia
adia; idia na lalodia vada eme manada, namo bona dika toadia na mai dibadia.

6

Dirava ena harihari-bada

1 Badina bunai, Keriso ena hereva badidia baita rakatani, huahuadia baita ḡava. Ba-
didia bini basita hagini loulou: kara asi anidia ihelalolai-kerehaidia; Dirava ibadinana;
2 bapatiso herevadia; ima tubua ai ato kau herevadia; mase ihatore-isidia herevadia;
mia hanaihanai hahemaorona herevadia. 3 Dirava baine ura, ini na bae mia.

4 Gunaguna lalodia e diariva, bona guba hariharina e mamia tohova, bona Lauma
Helaḡa enai ahudia e abiva, 5 bona Dirava ena hereva namona bona mauri gabena
siahuna e mami tohova, 6 taudia na bema keto, idia na basiema helalo kerehai lou diba;

badina be idia sibodia ese Dirava Natuna vada e hasatauroa lou bona taunimanima vairadiai vada e hahemaraia. 7 Badina be e diho louloumu medudia e inumu, bona aniani ḡaudia namodia e havaramu uma taudia edia, tanona ese Dirava ena hahenamo e abiamu. 8 A au ginigini bona ava ḡiniḡini e havaramu tanona ese hedadarai bona heuduguirai e abimu; dokona ai lahi ese baine ara ore.

9 A lalokau e, ena be ini a hereva tomamu, to lalomai e tomamu hahemauri badina ḡaudia namodia na lalomui ai vada mimia. 10 Badina be Dirava na asi ena kara gagevagageva; emui ḡaukara bona emui lalokau ia ladana dainai vada o hahedinarai, helaḡa taudia o durudiava bona o durudiamu, ia ese basine lato boio. 11 A ai na a ura badamu umui iboumui ai ene ba goada toma, ela bona dokona ai emui helaro ba hagugurua. 12 Basio hesiku; a edia abidadama bona edia habeauka daidiai ahudia vada e abi taudia do ba haḡoidia.

13 Badina be Dirava ese Abraham e gwau hamata henia negana ai, ta ese ia se hereaia dainai ia sibona ladana ai e gwau hamata, 14 eto, Momokani baina hanamomu, garamu danu baina hahutumadia. 15 Bena Abraham e haheauka taritariva ela bona gwauhamata anina e davaria. 16 Badina be taunimanima ese herea tauna ladana ai e gwau hamatamu; bena hereva ihamomokanilaina gwauhamatana ese edia hepapahuahu idoinai e hadokoamu. 17 Unuhetomana, Dirava na e urava gwauhamata dihina taudia bae diba ḡoevaḡoeva iena Ialo-hadai basine idau; una negana ai ia ese hereva helaḡana amo e gwau hamata henidia. 18 Unu ḡau ruaosi na basie idau, bona unu ḡau ruaosi ai danu Dirava ese basine koida diba. Taunabunai ita na hahedika vada ta heautania, bona goada vada davaria, ita ese vairadai enle hure helarona baita kahua tao. 19 Una helaro na laumada dogona na heto, se idaumu bona se mareremu, seseahu unukahanai e vareaimu; 20 unuseni ai e gunalaida tauna, Iesu, vada e raka vareai guna ita daidai, hahelaḡa tauna badana Melkisedek ena orea ai vada e hahelao, ela bona hanaihanai.

7

Melkisedek pavapava bona hahelaḡa tauna

1 Hari Melkisedek na Salem pavapavana bona Herea Mikamika Diravana ena hahelaḡa tauna. Ia na Abraham ida e hedavari, Abraham ese hanua pavapavadia ialamasedia amo e lou negana ai, bena e hanamoa. 2 Abraham ese danu kohu e karoa, karoa gwauta, bena karoa ta ia e henia. Ia ladana gunana anina be Kara Maoromaoro Lohiana. Ma ladana ta Salema Pavapavana, anina be Maino Lohiana. 3 Ia na asi tamana, asi sinana, asi iduhuna, asi ena vara dinana, asi ena mauri dokona; a Dirava Natuna ihaḡoina ai vada e halaoa, hahelaḡa tauna, e noho hanaihanaimu.

4 Una tau ba haeroa, ede e herea tomava. Seneda Abraham ese tuari ai e abi kohudia e karoadia, karoa ihagwautana e henia. 5 Momokani, Levi natuna haida ese danu hahelaḡa dagina e abia, bena mai siahudia ida taunimanima edia kohu e karoadia, karoa ihagwautadia bae abi, taravatu heḡereḡerena. Ena be varavaradia, Abraham besena taudia, to e abi. 6 A ia, ena be dia idia edia iduhu tauna, to Abraham ena kohu karoana ihagwautana e abia, bona Dirava ese e gwau hamata henia tauna na ia ese e hahenamo henia. 7 A dibada vaitani, dagi maraḡina tauna na dagi badana tauna ese e hahenamo heniamu. 8 Harihari, bae mase taudia ese kohu e karoadiamu, karoa ihagwautadia e abimu; a una negana ai, sivaraina e piuamu doini e maurimu e tomamu tauna ese e abiva. 9 Bona e kara Levi, karoa ihagwautadia iabidia tauna, ese danu ena kohu karoana ihagwautana e henia na heto, Abraham dainai; 10 badina be ia na tamana tau-anina ai, Melkisedek na tamana ida e hedavari negana ai.

11 Eda bese taudia ese Levi iduhuna hahelaḡa taudia edia amo taravatu e abia; ḡau tamona hahenamo ḡoeva-daena na idia edia amo bema vara, hahelaḡa tauna idauna ta, dia Aaron ena iduhu tauna a Melkisedek ena orea tauna, bema gini anina be dahaka?

12 Badina be hahelaga taudia bae idau, taravatu danu baine idau. 13 Badina be ini e
herevalaia tomamu tauna na ena iduhu na idau; bona iena iduhu tauna ta ese pata
helagana gaukaradia do se kara. 14 Badina be tame diba eda Lohiabada be Iuda iduhuna
amo e vara, a Mose ese hahelaga taudia haida una iduhu ai se gwauraidia. 15 Ina na tame
diba goevagoeva, badina be hahelaga tauna idauna ta vada e vara, Melkisedek ihagoina;
16 ena dagi danu vada e henia, dia tau-anina taravatuna ibadinana totona, a mauri
hanaihanai siahuna ai. 17 Badina be ini e gwauraia tomamu:
Oi na hahelaga tauna, o noho hanaihanaimu,
Melkisedek ena orea taumu.
18 Benaini, taravatu gunana vada eme heabi oho, badina be ia na manokamanoka
bona asi anina, 19 bona gau ta se hagugurua. A helaro matamatana bona namo-hereana
ese ia gabuna vada eme abia: unu amo Dirava ta raka henia kahimu. 20 Bona ina
na mai gwauhamata helagana. 21 Idia na hahelaga taudia ai e halaodiava na asi edia
gwauhamata, a ia na mai gwauhamatana ida hahelaga tauna ai e halaoa. E gwau
hamata Diravana ese e hereva henia, eto,
Lohiabada na vada e gwau hamata vaitani,
Lalona danu basine ha-idaua;
E tomu “Oi na hahelaga tauna,
O noho hanaihanaimu”.
22 Taunabunai, Iesu na herohemaino matamatana ihamomokanina.
23 Ina danu: unu hahelaga taudia na hutuma, badina be mase ese e butudia taova,
edia dagi ai basie noho hanaihanai; 24 a ina hahelaga tauna na e noho hanaihanaimu, asi
ibolona. 25 Badina bunai ia na mai goadana, ia bagunai Diravana e raka henia kahimu
taudia baine hamauridia guguru, badina be e noho hanaihanaimu, bona ita daidai e
noinoi hanaihanaimu.
26 Hahelaga tauna badana unuhetomana vada e namo ita eda: helaga tauna, asi ena
dika, asi bebeka-bebekana, asi ahuna kara dika taudia ediai, guba doriva-dorivana ai
vada e dae. 27 Ia na dia unu hahelaga taudia badadia na heheto: idia ese daba iboudiai
boubou gaudia e hahelagadiava, guna idia sibodia edia dika irohodia, gabe amo hanua
taudia edia dika irohodia. A ia ese nega tamona boubou gauna e hahelagaia vaitani, ia
sibona boubou gauna ai e hahelao negana ai. 28 Badina be taravatu ese manoka-manoka
taudia na hahelaga taudia ai e halaodiava; a gwauhamata herevana, taravatu e gabelaia
gauna, ese Natuna na hahelaga tauna badana ai vada e halaoa. Ia eme goeva dae ela bona
hanaihanai.

8

Taravatu matamatana

1 Ai ese vada ame gwaurai herevadia anidia bini: ita na mai eda hahelaga tauna
badana, Herea Mikamika Diravana ena terono idibana kahana ai vada e helaimu, guba
ai. 2 Ia na helaga gaudia bona guriguri kalagana korikori iregudia tauna: una kalaga na
taunimanima ese asie taruhaia, a Lohiabada ese e taruhaia.
3 Hahelaga taudia badadia iboudiai vada e duanaidia, herahia gaudia bona boubou
gaudia bae boudia; taunabunai, ina hahelaga tauna badana danu mai ena herahia gauna.
4 Tanobada ai bema noho, ia na hahelaga tauna ai basinema lao; badina be hahelaga
taudia haida nonoho, idia ese boubou gaudia e hahelagamu, taravatu hegeregerena. 5 Idia
edia gaukara na guba ai e karamu gaukarana ihahegeregerena bona laulauna mo. Dirava
ese Mose e tamanua na heto, guriguri kalagana baine karaia negana ai; eto, Nahuamu
ba tohoa, gau iboudiai ba kara, ororo ai na haheitalaimu gaudia oromadia hegeregedia.
6 A harihari Keriso ese heregu dagina hereana vada e abia, dagi gunadia e hereadiamu;
ina na iena herohemaino ese taravatu gunana e hereaiamu hegeregerena, badina be
gwauhamata hereadia latadiai e hadaia dainai.

7 Badina be taravatu gunana bema asi kererena, iharuana bema asi badina. 8 A Dirava
ese kereredia e gwaurai, eto,
Lohiabada na e gwaumu, dina vada be maimu,
Taravatu matamatana do baina karaia, Israel besena ida
Bona Iuda besena ida;
9 Dia senedia ida na karaia taravatuna hegeregerena,
Imadia na abi dinana ai,
Aigupto tanona amo baina hakaudia lasi nato;
Badina be egu taravatu asie badinaiava,
Taunabunai na dadaraidiava;
Lohiabada na unu e gwau tomamu.
10 Lohiabada ma e gwaumu: unu dina muridiai,
Ina tarava baina atua, Israel besena ida;
Egu hahegani na lalodia ai baina ato,
Kudoudia ai baina tore;
Edia Dirava ai bainala,
Idia danu besegu ai baela.
11 Basie hahediba heheni danu, basieto
“Lohiabada ba dibaia”,
Badina be kikina-badana iboudiai ese lau bae dibagu.
12 Badina be edia kara dikadia lalodiai baina bogadia hisi,
Bona edia kara havara basina lalo tao.
13 Taravatu matamatana iherevalaina ai, ia ese gunana na vada e ore gauna ai e halaoa.
Bona siahuna e ore gauna, gau gunana, vada be pukimu.

9

Guriguri Kalagana

1 Taravatu gunana na mai ena toma-diho haheganidia bona mai ena dubu tanobada
ai. 2 Badina be guriguri kalagana e karaia, murimuri daiutuna ai be lamepa iato-kauna
gau bona pata bona Dirava vairanai e atoa flaoana; una na gabu helagana e gwauraia.
3 Seseahu iharuana lalonai be Helaga Herea daiutuna ta e gwauraia hidi. 4 Ia lalonai
pata helagana ta gold ai e karaia, muramura mai bonana patana bunai; bona taravatu
mauana ta danu gold ai e havavaia hegege; bona maua lalonai be gold kibona auta,
anina be mana; bona Aaron ena itotohi, e gara kau gauna; bona taravatu nadidia
danu una maua lalonai. 5 Maua daenai hairai kerubidia ese hebogahisi teronona e
hakerukeruava. To unu gau harihari basia herevalai hagau-hagau diba.
6 Unu gau be unu e seu toma; bena hahelaga taudia na murimuri daiutuna lalonai
e raka vareai loulou, boubou gaudia e hahelagadia. 7 A laloma daiutuna be hahelaga
tauna badana mo sibona lagani ta lalonai nega tamona e raka vareai, rara e vareailaia,
e hahelagaia, ia sibona dainai, bona bese taudia edia kara kerere-kerere daidiai. 8 Ini
amo Lauma Helaga ese e hadibadiamu: Helaga Herea gabuna iraka-vareaina dalana do
se hekeho, murimuri daiutuna dounu gini negana ai. 9 Una na hereva hegeregerena, ina
nega ena. Herahia gaudia bona boubou gaudia vada e hahelagamu, gau tamona idia na
asi siahudia toma-diho tauna lalona ihagoevana. 10 Badina be edia siahu badidia be ini
mo; aniani gaudia, inuinu gaudia, digu karadia haida, tau-anina taravatudia; e hagini,
taunimanima ese bae badina ela bona hahematamata negana.
11 A Keriso ema, vada e vara gaudia namodia edia hahelaga tauna badana. Bena
guriguri kalagana bada-hereana bona namo-hereana amo e raka hanai, dia tauni-
mamima imadia e karaia gauna bona dia ina tanobada gauna. 12 E raka hanai, Helaga
Herea gabuna ai e raka vareai vaitani, nega tamona mo; dia nani bona boromakau
natudia raradia a ia sibona rarana e vareailaia, hahemauri hanaihanai e havaraia.

13 Badina be nani raradia bona boromakau maruanedia raradia bona boromakau
natudia lahi ese e ḡole oho kahudia amo na dika taudia bema ḡiḡidia tao, bena tau-anidia
bema ḡoevaḡoeva; 14 o Keriso rarana, Noho-hanaihanai Laumana dainai sibona Dirava
e henia tauna rarana, asi bebeka-bebekana tauna rarana, siahuna basinema herea a,
umui lalomui mase karadia amo bema haḡoeva, bona Mauri Diravana ena hesiai taudia
ai bema halaomui ani?
15 Taunabunai, ia na taravatu matamatana ena herohemaino tauna; taravatu gunana
vada e tataia utu taudia na mase ta ai e hamauridiamu, bona e boiridia taudia na
mia-hanaihanai ahudia e henidiamu, ena gwauhamata heḡereḡerena. 16 Badina be
tau ta dihina ese ahudia basie abi ela bona una tau baine mase momokani; 17 ena
kohu iharidia herevadia na mai siahudia ena mase dainai, a ena mauri negana ai idia
na asi siahudia. 18 Unuhetomana, taravatu gunana danu rara ese e hamomokania.
19 Badina be Mose ese taravatu ena haheḡani iboudiai na bese taudia iboudiai e
herevalai henidiava; bena boromakau natudia raradia bona nani raradia bona ranu
e abi, mamoe huina kakakakana bona husopo danu e abi, bena buka bona bese taudia
iboudiai e nevarilaidia, 20 eto "Ina na Dirava ese vada e haḡanilaimui taravatuna rarana".
21 Unuhetomana danu ia ese ḡuriḡuri kalagana bona helaḡa ḡaudia iboudiai rara ai e
nevaridia. 22 Oibe; taravatu henuna ḡaudia momo herea rara ese e haḡoevadiamu; bona
rara basinema hebubu, dika igwau-taodia bema lasi.
23 Benaini, guba ḡaudia ihaheḡereḡeredia ḡaudia na ini helaḡa karadia amo e haḡoeva, a
guba ḡaudia korikori na boubou namodia amo bae haḡoeva. 24 Badina be Keriso vada e
raka vareai dubuna na dia taunimanima imadia amo e karaia ḡauna dubu korikorina
ihaheḡereḡerena, a guba ai vada e raka vareai, Dirava vairanai e hedinaraimu ita daidai.
25 Bona ia na se raka vareai sibona boubou ḡauna ai bainela loulou, hahelaḡa tauna
badana na heto, ia ese laḡani ta ta amo Helaḡa Herea gabuna lalonai e raka vareai, rara
e vareailaia, to dia ia rarana. 26 Unu bema heto, Keriso na nega diaḡau bema hisihisi,
tanobada matamana ema bona harihari. A ia be nega tamona, ina nega dokona ai,
vada eme hedinarai, sibona boubou ḡauna ai vada ela, dika iabiohona. 27 Taunimanima
edia mase na tamona, murinai hahemaoro bae abia; 28 unuhetomana Keriso danu nega
tamona boubou ḡauna ai vada e halaoa, hutuma edia kara dika ihuadia. Ma baine
hedinarai lou, dia kara dika ihamaoromaorona totona, a mai helarodia ida e nariamu
taudia ihamauridia.

10

Dala matamatana

1 Taravatu na ḡau namodia bae vara laulaudia mo, dia ḡau korikoridia. Idia ese hari
boubou ḡaudia laḡani laḡani e hahelaḡamu. To taravatu na asi goadana ia ese e raka
kahi maimu taudia baine hanamodia ḡuḡuru. 2 Bema mai goadana, boubou ḡaudia
ihahelaḡadia na bema doko, ani? Badina be toma-diho taudia bema ḡoeva vaitani, idia
na kara dika basiema lalo lou. 3 A unu boubou lalodiai idia ese laḡani ta ta amo edia
kara dika e helalolai loulou. 4 Badina be boromakau mamaruanedia raradia bona nani
raradia ese kara dika basie abi oho diba.
5 Taunabunai, Keriso na tanobada ema, eto,
Helaḡa karadia bona boubou ḡaudia so uramu,
A tau-anina ta vada o abia heḡaeḡae lauegu;
6 Lahi ese e gole oho ḡaudia bona kara dika iabi-ohodia ḡaudia so moalelaimu.
7 Bena nato "Lau o ina,
Taravatu bukana ai e torelaigu heḡereḡerena
Dirava e, emu ura ikarana totona nama".
8 Ena hereva gini-gunana eto, Helaḡa karadia bona boubou ḡaudia bona lahi ese e ḡole
oho ḡaudia bona kara dika iabi-ohodia ḡaudia so uramu bona so moalelaimu. Ḡau tamona

idia ese taravatu heḡereḡerena ai vada e hahelaḡamu. 9 Ma eto, Lau o ina, emu ura ikarana
nama. Gini-gunana e abia ohomu, iharuana baine haginia helaoreana. 10 Una ura ese
vada e hahelaḡada, Iesu Keriso tau-anina nega tamona mo boubou ḡauna ai vada e halaoa
dainai.
11 Hahelaḡa taudia iboudiai dina ta ta amo e ginimu, helaḡa karadia e karamu, boubou
ḡaudia tamodia e hahelaḡa louloumu. Ḡau tamona, unu helaḡa ḡaudia ese kara dika basie
abi oho diba. 12 A Keriso ese boubou ḡauna tamona vada e hahelaḡaia, kara dika iabi-
ohodia; bena Dirava idibana kahana ai vada e helai diho. 13 Una negana ema vada e
henarimu, ela bona ia inaina na aena ihadaidia ḡaudia ai baine halaodia. 14 Badina be
boubou ḡauna tamona amo ia ese e hahelaḡadiamu taudia na vada e haḡoevadia ḡuḡuru ela
hanaihanai. 15 Lauma Helaḡa danu vada e hadibalaida; badina be ia eto,

16 Lohiabada na e gwaumu: Unu dina muridiai,
Ina tarava idia ida baina atua;
Egu haheḡani na kudoudia ai baina ato,
Lalodia ai baina tore.
17 Ma eto,
Edia kara dika bona edia kara havara basina lalo tao.
18 A unu kara bae gwaudia tao, kara dika iabi-ohodia ḡaudia bae hahelaḡa na asi badina.

19 Taunabunai, varavaragu e, asi eda daradara Helaḡa Herea gabuna lalonai baita
raka vareai, Iesu rarana dainai. 20 Ia ese dala matamatana, mauri dalana, vada e
kehoa ita eda; seseahu e hanaiamu, ia tau-anina bunai. 21 Ita na mai eda hahelaḡa
tauna badana, Dirava ena ruma ita-taona. 22 Taunabunai, baita raka kahira mai laloda
momokanidia ida bona mai kamonai lava-daena ida. Laloda na vada eme nevari; lalo-
hadai dikadia vada eme heabi oho, tau-anida danu ranu negari-negari ai vada eme
hehuri ḡoevaḡoeva. 23 Eda helaro herevadia baita kahu tarika-tarika, basita raivaraiva,
badina be e gwaurai hamata tauna ena gwauhamata na momokani. 24 Baita helalolai
heheni, bena baita hahealo heheni, Ialokau bona kara namodia baita havara. 25 Eda
hegogo karadia danu basita nege, haida ese e nege heḡereḡerena, a baita hahealo heheni;
oibe, ina kara baita habadaia, badina be, o itaiamu, dina badana eme kahikahi.

26 Badina be hereva momokani vada ta diba vaitani murinai ma baita kara havara,
boubou ḡauna ta dia mia eda kara dika iabi-ohodia; 27 a hahemaoro inarina mo mia,
mai gari-badana ida, bona lahi danu mia, Dirava inaina baine aradia ore. 28 Tau ta ese
Mose ena taravatu e tataia utumu, bena dibadia taudia rarua eiava tatoi ese e gwauraia
hedinaraimu, una tau na baine mase, basie bogaia hisi. 29 Ede o laloa tomamu? Dirava
Natuna vada e moia tao; bona herohemaino rarana, e hahelaḡaia ḡauna, na asi ena helaḡa
ḡauna ai vada e halaoa; bona Harihari-bada Laumana vada e taoa tari tauna, na davana
ede baine bada toma? 30 Badina be ita dibada daika eto “Dava ikarana be lau; lau ese
dava baina heni”. Ma eto “Lohiabada ese ena bese taudia baine hahemaoro henidia”.
31 Mauri Diravana imana ese baine butuda tao na mai garina.

32 Nega gunadia ba helalolai: Ialomui e diariva murinai hisihisi momo ese e butumui
taova, a o haheaukava. 33 Nega haida e lodu henimui bona e daḡedaḡe henimui; ma nega
haida unu e karadia toma taudia na o bamodia. 34 Badina be e ḡuidia taudia o bogadia
hisi, bona emui kohu e dadi negadia ai edia kara o abi dae mai moalemui ida; badina be
dibamui emui kohu namo-hereana na mia hanaihanai. 35 Taunabunai, emui boga auka
basio negea; ia davana baine bada. 36 Badina be emui haheauka badina binai: Dirava
ena ura ba karaia ḡuḡuru, bena gwauhamata anina do bavabia.

37 Badina be asi vanahana
Bainema tauna do bainema, basine halahe;
38 A kara maoromaoro tauna na ena kamonai dainai do baine mauri;
To baine raka kerehai tauna na laumagu ese basine moalelaia.

39 A ita na dia raka-kerehai tauda, dia boio tauda; ita na kamonai tauda, laumada na do bae mauri.

11

Abidadama taudia

1 Abidadama na ta laromu ḡaudia ihamomokanidia; bona abidadama dainai, asita daradaramu asita itadia ḡaudia ediai. 2 Badina be edia abidadama daulai Dirava ese sene taudia e hanamodiava. 3 Abidadama dainai ita dibada Dirava ena hereva ese tanobada e karaia, bena ta itamu ḡaudia be asita itamu ḡaudia amo vada e vara.

4 Abidadama dainai, Abel ese boubou ḡauna namona e hahelaḡaia, Kain ena e hereaia; bena Dirava ese ena herahia ḡauna e abia dae bona kara maoromaoro tauna e gwauraia. E mase, to ena abidadama dainai ia na doini e herevamu. 5 Abidadama dainai, Enok na tanobada amo e heabi oho, mase asi dibana; asie davaria, badina be Dirava ese e abia oho. A do se heabi oho negana ai vada e gwauraia, Dirava ihamoalena tauna. 6 A asi ena abidadama tauna na Dirava ihamoalena asi dibana. Badina be Dirava iraka-heni-kahina e uramu tauna ese baine abia dae guna Dirava na e maurimu, bona ia e tahuamu taudia davadia namodia baine henidia. 7 Abidadama dainai Noa ese do se ita ḡaudia Dirava ese e sisibalai henia guna, bena Noa ese Dirava e kamonai henia, lagatoi auta e karaia. ena ruma taudia ihamauridia helaoreana. Unu amo ia ese tanobada e hahemaoro henia, bona abidadama amo e varamu kara maoromaorona na ia ahuna korikori ai e halaoa.

8 Abidadama dainai, Abraham ese boiboi e hakala henia, e boiria ena hanua baine rakatania, gabu ta bainela, baine abia ia ahuna, negana ai. Bena e raka lasi; ede bainela na asi dibana. 9 Abidadama dainai gwauhamata tanona ai e noho hedoa-hedoava, Isaak bona Iakob ida kalaga ai e nohova; idia raruosi danu ia ida gwauhamata dihina taudia. 10 Badina be baine gini tutuka-tutuka hanuana na ia ese e tahuava: iseuna bona ikarana na Dirava. 11 Abidadama dainai Sara, ena be hane badana, to goada e davaria baine rogorogo; badina be e gwau henia hamata Diravana na ia ese e abidadama henia. 12 Taunabunai tau ta, mase tauna na heto, ena amo bese badana vada e vara; una bese taudia na guba hisiudia heḡereḡeredia eiava kone rariana na heto, diaḡau duahi-duahi.

13 Idia iboudiai abidadama ai e mase; gwauhamata anina asie abia, a dauha amo e itaia bona e abia dae; sibodia danu e hegwaurai, idia na idau taudia bona noho-hedoahedoa taudia ina tanobada ai. 14 Unu e hereva tomamu taudia na edia hereva anina eme hedinarai: idia ese edia tano korikori e tahuamu. 15 Badina be e rakatania tanona bema laloa, reana edia lou dalana bema davaria. 16 To idia ese tano namo-hereana e hekisehekise heniamu; ia na guba ai. Taunabunai, Dirava na se hemaraimu edia Dirava bae gwauraia; badina be hanua ta ia ese vada e abia heḡaeḡae idia edia.

17 Abidadama dainai, hedibaḡani negana ai, Abraham ese Isaak e abia, boubou ḡauna ai e halaoa. Oibe, hari gwauhamata e abia daeva tauna ese natuna vara-edeana na boubou ḡauna ai baine halaoa eto. 18 Merona bunai vada e herevalaia, eto, Isaak ena amo oi garamu do bae vara. 19 Badina be ia na e haeroa, Dirava na mai siahuna mase amo baine hatorea isi eto. Bena e abia lou, mase amo bema abia lou na heto. 20 Abidadama dainai Isaak ese Iakob bona Esau e hanamodia, gabeai bae vara ḡaudia e gwaurai. 21 Abidadama dainai, Iakob ena mase vada e kahira-kahira, bena ia ese Iosef natuna raruosi e hanamodia; e loma diho danu, ena itotohi kwarana ai e goru kau. 22 Abidadama dainai Iosef danu, ena mauri dokona ai, Israel besena edia raka lasi e gwauraia guna, bona ia turiana e hahedualai.

23 Abidadama dainai, Mose e vara negana ai na tamana sinana ese hua toi e huniava, badina be e itaiava ia na raho-namo merona; hanua pavapavana ena haheḡani danu garina asie gariva. 24 Abidadama dainai Mose, tauna e lo ai, Farao natuna hahinena dihina bae gwauraia na e dadaraia; 25 ia na Dirava ena bese taudia ida bae dika bou e ura bada, kara dika moaledia, asie mia daudau ḡaudia, e ura maraḡi. 26 Ia na e haeroa,

Keriso dainai bae lodu henia na ḡau badana, Aigupto taudia edia taḡa e hereaia eto; badina be davana mo e haḡerea. 27 Abidadama dainai, ia ese Aigupto e rakatania, hanua pavapavana ena badu garina se gariva; badina be ia na e haheauka, asita itaiamu Diravana vada e itaia na heto. 28 Abidadama dainai ia ese Lagau Hanai karana e badinaia, rara danu e nevari, ala-ala aneruna ese memero roboadia basine aladia mase helaoreana.
29 Abidadama dainai, eda bese taudia ese Davara Kakakakana e rakaia hanai, tano kaukauna ai bema raka na heto; a Aigupto taudia na unu bae kara toma eto negana ai e dono mamase. 30 Abidadama dainai, Ieriko maḡuna na dina hitu e rakaia heḡeḡe, bena e keto. 31 Abidadama dainai, Rahaba, mata-bodaga hahinena, na gwau-edeede taudia ida se mase, hasinadoa taudia maino ai e abidia dae dainai.
32 Ma dahaka aina gwauraia? Badina be asi egu nega Gideon bona Barak bona Samson bona Iefeta bona David bona Samuel bona peroveta taudia baina herevalaidia. 33 Idia ese abidadama dainai tanobada basileiadia e hadarerediava; kara maoromaoro e karava; gwauhamata e abiva; leona ududia e kouva; 34 Iahi siahuna e habodoava; dare matana amo e roho mauriva; manoka-manoka e negeava, goada e abiava; tuari ai e kwalimuva, inai taudia edia tuari oreadia e hahavadia. 35 Hahine ese danu edia mase taudia e davaridia lou, e tore isi lou dainai. Haida na e dadabadia maseva; a mauri e dadaraia, tore-isi-lou namo-hereana bae abia helaoreana. 36 Ma haida e ḡonaḡonalaidiava, e kwadidiava, e ḡuidiava, dibura rumadia ai e koudiava. 37 Nadi ai e hododia maseva, e iridia utuva, dare ai e aladia maseva. Mamoe kopidia bona nani kopidia e riova, e loava; e ogoḡamiva; e hisihisiva; taunimanima ese e hadikadiava. 38 Tanobada na asi ena namo, idia na latanai bae noho. Tano ḡaḡaedia ai bona ororo ai e loava; kohua ai bona guri ai e nohova.
39 Ini iboudiai, ena be edia abidadama ese vada e hamomokanidia, to gwauhamata anidia asie abiva; 40 badina be Dirava ese ḡau namo-hereana vada e seua, idia sibodia ese basie abia, a idia ita ida ese baita abia hebou, baine hanamoda ḡuḡuru.

12

Ba haheauka

1 Taunabunai, herarai taudia hutuma bada ese e ḡeḡeda ahumu dainai, e hametaudamu ḡaudia idoidiai bona e kahuda taomu karadia dikadia baita ato tabe, bena heauhelulu vairadai e hure na baita heau mai haheaukada ida. 2 Iesu baita raraia tao; ia ese eda abidadama e havaraiamu bona e haḡuḡuruamu; ia danu vairanai e hure moalena dainai satauro e haheaukalaia, hemaraina se laloa, bena Dirava ena terono idibana kahana ai vada e helaimu.
3 Kara dika taudia ese e inai henia, a ia ese e haheauka henidia. Una na ba haeroa, lalomui bae hesiku na garina, laumamui bae manori na garina. 4 Umui na kara dika ilao-ahuna o goada-laiamu; to do asio laoa ahu ela bona raramui e hebubu. 5 Hahealo herevadia vada o lalo boio a, tamana ese natuna e sisiba henidiamu na heto e sisiba henimuimu, e tomu,
Natugu e, Lohiabada ena mata hakani basio dadaraia
E sisiba henimumu negadia ai danu lalomu basine manoka.
6 Badina be Lohiabada ese e ura heniamu tauna matana e hakanimu,
Bona natuna ai e halaodiamu taudia iboudiai e dadabadiamu.
7 Benaini, mata hakani ai ba haheauka; Dirava ese e karamui natu-adora heḡereḡeredia. Badina be edena mero na tamana ese matana se hakaniamu? 8 Natu iboudiai matadia e hakanimu: bema oi na lasi, oi na ariara merona, dia natu-adora. 9 Ina danu: tamada ina tanobada ai ese matada e hakanimu, bena ta matauraidiamu; matona, laumada Tamadia na basita matauraia a, bena baita mauri? 10 Badina be idia ese dina dia hoho ai matadia e hakaniva, edia ura heḡereḡerena; a ia ese matada e hakanimu ita ihanamoda, ia ida baita helaḡa hebou helaoreana. 11 Ina harihari mata hakani na asi ena moale bona

mai ena hisihisi; a gabeamo vada e hamanadadia taudia ediai huahuana do baine dobi,
kara maoromaoro ena maino.
12 Taunabunai, imamui eme heveri ba toi roro, bona aemui eme pada ba hahedai.
13 Aemui edia dala maoromaorodia ba kara, bena ae-hedairike na basine heride, a
baine namo. 14 Maino ba ḡavaia, taunimanima iboudiai ida; kara helaḡa danu, badina
be basine abia tauna na Lohiabada basine itaia. 15 Nahuamui ba toho, ta ese Dirava ena
harihari-bada baine reaia na garina; eiava ramu iditana ta baine kobo na garina, bena
baine haturiamui, bona hutuma baine hadikadia; 16 eiava bogaragimui ai tau ta baine
heuda hanai na garina; eiava Dirava basine matauraia, Esau heḡereḡerena, ia ese Dirava
se matauraia a ena roboa ahuna na nau tamona e hoilaia. 17 Badina be umui na dibamui,
ia na gabeai hahenamo iabina e urava, to vada e dadaraia; ena be mai iruru-matana ida
helalo-kerehai dalana e tahua, to se davaria.
18 Umui vada o raka henia kahi gabuna na dia ba daua toho ḡauna, dia lahi hururu-
hururuna, dia dibura bona dagadaga bona lahi badana, 19 dia kibi reḡena bona gado.
Una gado erena e kamonai taudia e noinoi, basine hereva henidia lou eto, 20 badina
be asi edia haheauka una hahedua bae badinaia, eto, Mauri ḡauna ta ororo ai baine
kau, nadi ai ba hodoa mase. 21 Bona ita-itana na mai garina dainai Mose eto, Name
gari, name heudeheude. 22 A umui vada o raka henia kahi gabuna be Siona ororona,
Mauri Diravana ena hanua, guba Ierusalemana; aneru diaḡau duahi-duahi e heboumu
gabuna; 23 hegogo badana, natu roboadia, ladadia guba ai e hetore taudia edia ekalesia
e moale heboumu gabuna, taunimanima iboudiai edia Hahemaoro Diravana dekenai,
kara maoromaoro ai vada e ḡoeva-dae taudia laumadia dekediai; 24 bona Iesu dekenai, ia
na taravatu matamatana ena herohemaino tauna; bona vada e nevarilaia rarana enai,
ena hahenamo ese Abel rarana ena e hereaiamu.
25 Nahuamui ba toho, e hereva henimuimu tauna ba dadaraia na garina. Badina be
tanobada ai e sisiba henidia tauna e dadaraia taudia na asi edia roho mauri dalana;
benaini, ita na guba amo e sisiba henidamu tauna baita dadaraia, ede baita roho mauri
tonma? 26 Una negana ai ia gadona ese tanobada e haheude-heudea; a harihari eme
gwau hamata, e tomu, Nega gabena ai dia tanobada mo to guba danu baina haheude-
heudea. 27 Una hereva “nega gabena” anina binai: haine haheude-heude ḡaudia baine
abi oho, e kara ḡaudia bunu; a basie heude-heude ḡaudia na do bae mia. 28 Taunabunai,
se heude-heudemu basaeiana na tame abia dainai, Dirava baita hanamoa, bona baita
toma henia diho mai hemataurаida ida bona mai garida ida, ia ihamoalena. 29 Badina
be ita eda Dirava na lahi ḡaraka-ḡaraka.

13

Hahealo herevadia

1 Heura-heheni na bogaragimui ai baine hesiriu. 2 Idau taudia iabi-daedia basio lalo
boio; badina be una kara dainai haida ese aneru vada e abidia dae, a asi dibadia unu
be aneru. 3 Dibura rumadia ai e hekoumu taudia ba lalodia, umui danu idia idla bema
koumui hebou na heto. E hahisidiamu taudia danu ba lalodia, badina be umui danu
mai tau-animui. 4 Taunimanima iboudiai es headava bae matauraia, mahuta gedana
basie hadikaia; badina be Dirava ese herahe-dadi taudia bona heudahanai taudia do
baine hahemaoro henidia. 5 Lalomui ai moni basio hekisehekise henia, a dekemui ai
mimia ḡaudia na bavabi, asi karikarimui; badina be Dirava eto, Lau na basina negemu
bona basina rakatanimu, lasi ona lasi vaitani. 6 Taunabunai, mai goadada ida baitato,
Lohiabada be egu hekaha,
Lau na hasina gari;
Taunimanima ese ede bae hadikagu toma?
7 Ihakaumui taudia, Dirava ena hereva vada e hadibalaimui taudia, na ba lalodia;
edia kara anina ba haeroa, bena edia abidadama ba haḡoia. 8 Iesu Keriso na varani

bona harihari dia idau, bona basine idau ela bona hanaihanai. 9 Hahediba herevadia
idau-idau basie hakaumui kerere; badina be ina na namo, Dirava ena harihari-bada
ese laloda baine ba-auka, dia aniani ḡaudia ese; unu ḡau ese e badinava taudia asie
hanamodiava. 10 Ita na mai eda pata helaḡana, a ḡuriḡuri kalagana ena hahelaḡa taudia
na unu amo basie aniani diba. 11 Badina be mauri ḡaudia raradia na hahelaḡa tauna
badana ese Helaḡa Herea gabuna ai e vareailaia, kara dika iabi-ohodia, a tau-anidia
na taruha murimurinai e ḡole oho. 12 Unuhetomana Iesu danu ikoukou murimurinai e
mase, ia sibona rarana amo bese taudia baine hahelaḡadia helaoreana. 13 Taunabunai,
ita na ia dekena baitala, taruha murimurinai, ia hemaraina danu baita huaia. 14 Badina
be iniseni ai ita na asi eda mia-hanaihanai hanuana, a mia-hanaihanai hanuana, gabeai
baine hedinarai ḡauna, ta tahuamu. 15 Taunabunai, ia dainai daba daba idoidiai Dirava
iheatolaina na eda boubou ḡauna ai baita haloa; ududa bibinadia ese ia ladana bae
imodaia. 16 Kara namo bona kohu iharina na basio rea, badina be Dirava ese helaḡa
karadia enehetomadia e moalelaimu.
17 Ihakaumui taudia ba kamonai henidia bona ba matauraidia. Badina be idia
ese umui laumamui e gimadiamu, edia kara anidia bae gwaurai hedinarai taudia na
heheto. Unu bae kara toma mai moaledia ida baine namo; a mai ḡanaḡanana ida bae
karaia negana ai na emui ai anina taina basine vara.
18 Ba ḡuriḡuri ai emai; badina be ai a tomamu lalomai be ḡoḡoeva-ḡoḡoeva, bona a uramu
ḡau idoidiai baia kara maoromaoro. 19 Lau na noinoi henimuimu, unu ba kara toma,
bena ma baina vasi haraḡa-haraḡa.
20 Maino Diravana, mamoe ireḡudia tauna badana, Iesu Keriso, miahanaihanai hero-
hemainona rarana dainai mase amo e hatorea isi lou Diravana, ese 21 ḡau namodia
idoidiai baine hanamolaimui ḡuḡuru; bena umui ese iena ura ba kara, bona ia ese e
moalelaimu ḡaudia na umui lalomui ai baine havara, Iesu Keriso dainai. Ia baita imodaia
hanaihanai. Amen.
22 Varavaragu e, lau na noimuimu, egu hahealo herevadia bavabi dae, badina be
hereva dia hoho vada name tore henimui. 23 Ba diba, varavarada Timoteo vada e
ruhaia nege. Ia bema mai haraḡa, raruosi baiama vasi itamui. 24 Ihakaumui taudia
iboudiai bona helaḡa taudia iboudiai ba hanamodia. Italia taudia ese e hanamomuimu.
25 Harihari-bada be iboumui ai emui ai baine mia. Amen.

IAKOBO ENA REVAREVA

1 Lau Iakobo, Dirava ena hesiai tauna bona Iesu Keriso ena danu, veve gwauta-rarua
taumui, idau tano idau tano ai o noho hedoa-hedoamu, na hahenamo henimuimu.

Haheauka

2 Varavaragu e, hedibaḡani ese bae butumui tao negadia ai na lalomui baeto ene
na moale mo. 3 Dibamui, emui abidadama itohona ese haheauka e havaraiamu. 4 A
haheauka ese ena ḡaukara baine haḡuḡurua baine namo, bena ba ḡoeva dae bona ba namo
ḡuḡuru, ḡau ta ai basio dabu.
5 Umui ta aonega ai bema dabu, ia ese taunimanima iboudiai e henidia dudu kaumu
bona se gwaugwaumu Diravana na baine noia, bena do baine henia. 6 To abidadama
ai baine noinoi, basine daradara; badina be daradara tauna na davara hurehurena na
heto, lai ese e hohoamu bona e haginiamu. 7 Una tau basine laloa ḡau ta Lohiabada
ena amo baine abia; 8 badina be lalo rua tauna na ena kara iboudiai asie gini tutuka-
tutukamu.

Ogoḡami bona Taḡa

9 Ekalesia tauna ogoḡamina baine moale, Dirava ese baine abia isi negana ai. 10 Bona
taḡa tauna danu baine moale, Dirava ese baine hamorua negana ai; badina be rei
huahuana na heto ia na baine lao bubuni. 11 Badina be dina e tata dae rohamu, e
ḡaraḡaramu, rei e hamaraiamu; bena huahuana e hehuhumu, bona ita-itana namona e
oremu. Taḡa tauna danu unu baine lao bubuni toma.

Dirava na se dibaḡanidamu

12 Hedibaḡani ai e haheaukamu tauna be namo, badina be baine kwalimu negana ai
ia ese mauri ena kwara-havava ḡauna baine abia, Dirava ese vada e gwauraia hamata
ḡauna, ia bae ura henia taudia ese bae abia e tomamu. 13 Hedibaḡani ai ta basineto
“Dirava ese e dibaḡanigumu”; badina be dika na Dirava idibaḡanina asi dibana, bona
Dirava ese danu tau ta se dibaḡaniamu. 14 A taunimanima ta sibona ena ura dikadia ese
lalona e aniamu bona e koiamu. 15 Bena ura dikadia na e rogorogomu, kara dikadia e
havaramu, bona kara dikadia na e lomu, mase e abiamu.
16 Varavaragu e, egu lalokau, sibomui basio hekoi; 17 harihari ḡaudia namodia iboudiai
bona herahia ḡaudia ḡoeva-daedia iboudiai na atai amo e maimu, diari idoidiai ihavaradia
Diravana ena amo e dihomu; iena diari na se idaumu bona se kerekeremu. 18 Sibona
ena ura dainai ia ese ena hereva momokani amo e havarada, e havaradia ḡaudia anidia
roboadia na heheto.

Eda diba heḡereḡerena baita kara

19 Varavaragu e, egu lalokau, ina na dibamui. A ta ta hereva ikamonaina ai baine
haraḡa, hereva igwauraina ai baine halahe, badu ai danu baine halahe. 20 Badina be tau-
nimanima edia badu ese Dirava ena kara maoromaoro se havaraiamu. 21 Taunabunai,
miro idoinai bona lalohadai dikadia lalomui ai e tubumu ba nege daure; bona lalonlui
ai vada e hadoa herevana, laumamui baine hamauridia diba ḡauna, bavaabia dae, mai
manaumui ida.
22 Hereva ibadinana taumui ai baola; bema hereva ikamonaina taumui mo, una be
sibomui o hekoimu. 23 Badina be tau ta hereva baine kamonai to basine badinaia, ia na
hevarivari ai sibona vairana heida-idana e itaiamu tauna na heto; 24 e itaiamu, bena e
raka ohomu, asi kaimana e helalo boiomu ia be edeheto. 25 A tau ta taravatu ḡoeva-daena,
ura kwalimu taravatuna, baine itaia tao bona henunai baine noho, basine kamonai mo
a karana danu baine karaia, una tau be hahenamo baine abia ena ḡaukara ai.

26 Tau ta lalona ai baineto ia na Dirava ibadinana tauna, to malana se dogoa taomu
a sibona lalona e hekoimu, una tau ena Dirava ibadinana na asi anina. 27 Dirava
ibadinana ḡoevaḡoevana bona asi bebeka-bebekana Tamada Dirava vairanai be iniheto:
ihareha bona vabu baita igodia ita edia hisihisi ai, bona siboda baita hegima, tanobada
mirona ese basine hamiroda.

2

Ekalesia lalonai iboudiai be heḡereḡere

1 Varavaragu e, eda Lohiabada Iesu Keriso, hairai Lohiana, o abiabiraiamu; benaini,
taunimanima oromadia basio lalo. 2 Badina be tau ta emui dubu ai bema dae kau,
imana kwakikwakidia vaḡivagidia na gold bona ena dabua danu hereadae, ma ogoḡami
tauna ta danu ena dabua dikana ida bema dae kau, 3 bena dabua namodia e karamu
tauna boma abia dae, boma toma “Mani ina gabu namona ai a helai”, a ogoḡami tauna
boma hamaoroa, boma toma “Oi na unuseni ai a gini” eiava “Aegu badibadinai a
helai”, 4 umui ese taunimanima basioma ha-idaudia a? Basioma hahemaoro kerere a?
5 Varavaragu e, egu lalokau, a kamonai. Dirava ese tanobada ai e ogoḡamimu taudia vada
e abidia hidimu ani? Edia taḡa na edia abidadama; bona ahudia na vada e gwauraia
hamata basileiana, e ura heniamu taudia na baine henidia e tomamu, ani? 6 To umui
ese ogoḡami tauna vada o hahemaraia. Taḡa taudia ese e daḡedaḡe henimuimu ani?
Hahemaoro gabudia ai e dabuimui vareaimu ani? 7 Lada namona vada e nemailaimui
na idia ese e ere dika heniamu ani?

8 Benaini, haheḡani herea-daena ba badinaia, buka ai e torea heḡereḡerena, eto
“Dekemu tauna ba lalokau henia, sibomu o helalokaumu heḡereḡerena”. Unu ba kara
toma, vada ba namo. 9 A taunimanima oromadia ba lalo, vada ba kara dika, taravatu
enai ba kerere. 10 Badina be taravatu idoinai e badinaiamu a kara tamona ai e
hekwakwanaimu tauna ese taravatu idoinai e tataia utumu. 11 Badina be “Basio heuda
hanai” eto tauna na ma e hereva, eto “Basio ala-ala”. Benaini, oi na basioma heuda
hanai, a tau ta boma alaia, oi na taravatu boma tataia utu. 12 Ba hereva bona ba kara,
ura kwalimu taravatuna ese baine hahemaoro henidia taudia na heheto. 13 Badina
be asi ena hebogahisi tauna enai hahemaoro na asi ena hebogahisi. A hebogahisi ese
hahemaoro e hereaiamu.

Kamonai bona kara

14 Varavaragu e, tau ta baineto ia be kamonai tauna, to asi ena kara, anina be dahaka?
Kamonai ese baine hamauria diba a? 15 Tadikaka-ta ta eiava taihuda ta bema asi ena
dabua, eiava bema hitoloa mase; 16 bena umui ta ese boma hamaoroa, boma toma
“Mai mainomu ida aola, ba hegana, ba boga kunu”, a tau-anidia ai e dabumu ḡaudia
na basioma henidia, anina be dahaka? 17 Unuhetomana, kamonai asi ena kara vada
e mase, badina be sibona.

18 A tau ta baineto “Oi na mai emu kamonai, a lau be mai egu kara”. Emu kamonai asi
karana ba hamaorolaigu, a lau be egu kamonai na egu kara amo baine haheitalaimu.
19 Oi na o abi daemu Dirava korikori be tamona. Una na namo. To lauma dikadia danu
unu e abi dae tomamu, bona deradia e talamu. 20 Asi lalomu taumu e, asi dibamu
kamonai asi ena kara na asi anina a? 21 Tamada Abraham ese natuna Isaak pata
helaḡana ai e atoa kau negana ai, maorona e gwauraia ani, ena kara daidiai. 22 O
itaiamu: ena kamonai bona ena kara e ḡaukara hebouva; bena ena kara ese ena kamonai
e haḡuḡuruava, ani? 23 Bena buka ai e torea herevana vada e momokani; eto, Abraham
ese Dirava e abiabiraia, bena kara maoromaoro tauna e gwauraiava. Bena e gwauraia,
Dirava turana.

24 Benaini, kara daidiai taunimanima be maorodia bae gwauraidia, dia kamonai mo
dainai. 25 Unuhetomana danu, Rahaba, ariara hahinena, na ena kara daidiai maorona
e gwauraia ani; badina be ia ese hasinadoa taudia e abidia dae, bona idau dala amo e

siaidia lao. 26 Badina be tau-anina asi laumana be vada e mase; unuhetomana kamonai
asi ena kara be vada e mase.

3

Udumui ba nari

1 Varavaragu e, umui hutuma hahediba ai basiola, badina be ai hahediba taumai
ihahemaoro-henimai baine auka. 2 Badina be ita iboudai ta hekwakwanai louloumu;
tau ta ena hereva ai se hekwakwanaimu, ia na ḡoeva-dae tauna, tau-anina ireḡuna na mai
dibana. 3 Hosi ududia ai idogotaodia auridia ta atomu, bae kamonai henida helaoreana;
bena taudia idoidiai ta hatatadia kerehaimu. 4 Lagatoi danu ba ita, idia na babada, bona
lai badadia ese e odamu, to tari maraḡi-maraḡina ese e tarimu, tari tauna ena ura gabuna
baela. 5 Unuhetomana, mala be ḡau maragina, to e heaḡi badamu. Lahi danu ba haeroa,
ia na maraḡi to uda badana e araiamu.

6 Benaini, mala be lahi. Ia na kara dika idoinai e haboumu, tauda reḡedia boga-
ragidiai, bena tau-anida idoidiai e hadikamu. Ia na mauri idoinai iaralaina; ena lahi
danu Gehena amo e abiamu. 7 Badina be mauri ḡaudia iboudiai, e rakamu ḡaudia
bona e rohomu ḡaudia bona e raumu ḡaudia bona davara gaudia, taunimanima na
ihamanadadia mai dibadia, bona vada e hamanadadia. 8 A mala ihamanadana na
tau ta asi dibana; e raivaraivamu mai dikana ida, mase muramurana amo e honumu.
9 Iena amo Lohiabada, ita Tamada, ta hanamoamu; iena amo danu Dirava heida-
idaua ai e karadiamu taudia ta uduguiraidiamu. 10 Udu tamona amo hahenamo bona
heuduguirai e lasimu. Varavaragu e, una na dia namo. 11 Guri tamona amo ranu
gaihona bona ranu iditana e lohi lohi daemu a? 12 Varavaragu e, suke auna ai olive
huahuadia bae dobi a? Eiava vine auna ai suke huahuadia bae dobi a? Tadi danu ranu
gaihona se havaraiamu.

13 Daika na bogaragimui ai e aonegamu bona lalona e pararamu? Ia ese ena mauri
namona na ena kara ai baine hahedinaraia, aonega korikori manauna ai. 14 A vaḡeḡe
dikadia bona heiri-heiri na lalomui ai bema mia, basioma heaḡi bona hereva momokani
basioma hagagevaia. 15 Una na dia atai amo e maimu aonegana, a tanobada ḡauna, tau-
anina ena, lauma dikadia edia. 16 Badina be vaḡeḡe bona heiri-heiri e miamu gabuna ai,
heloḡo-heloḡo bona kara dika idoinai e miamu. 17 A atai amo e maimu aonegana toana
gini-gunana be ḡoevaḡoeva, murinai maino, gado-namo, lalomanada. Ia na hebogahisi
bona huahua namodia amo e honumu. Ia na asi ena daradara bona asi ena dibaka.
18 Kara maoromaoro anina be maino ai e hadoamu, herohemaino taudia ediai.

4

Heiri-heiri be ede amo

1 Tuari bona heatu bogaragimui ai be ede amo e varamu? Ini amo e varamu: emui ura
dikadia na taumui reḡedia ai e tuarimu, ani? 2 O ura lalo-dikamu, to asio abimu, bena o
ala-alamu. O hekise-hekisemu, to asio davarimu, bena o heatumu bona o tuarimu. Asio
abimu, badina be asio noinoimu. 3 Eiava o noinoimu, to asio abimu, badina be o noinoi
kereremu; emui lalo-hadai be bavabi ḡaudia na emui ura dikadia ai ba petapetalai.
4 Heuda-hanai taumui e! Heuda-hanai hahinemui e! Asi dibamui tanobada iura-henina
na Dirava i'inai-henina a? Taunabunai, tanobada e hetura heniamu tauna na Dirava
inaina. 5 Eiava lalomui ai o tomamu revareva helaḡana na e gwau kavamu a? E tomamu,
Laloda ai e hanohoa laumana ese e ura henida lalo-dikamu. 6 A ia ese ena harihari-
bada e heni louloumu. Una dainai ma e tomamu, Dirava ese hekokoroku taudia e laodia
ahumu, a manau taudia na e harihari henidiamu. 7 Taunabunai, Dirava isiaina ba lao
heni. Diabolo ba ginia ahu, bena ia ese baine heautanimui. 8 Dirava ba raka henia kahi,
bena ia ese danu baine raka henimui kahi. Kara dika taumui e, imamui ba huri. Lalo
rua taumui e, lalomui ba haḡoevadia. 9 Ba dara doko, ba lalo hisihisi, ba taitai. Emui kiri

na lalo-hisihisi ai bainela; emui moale na dara-doko ai bainela. 10 Lohiabada vairanai
ba hahemanau, bena ia ese baine abimui dae.

Ba hahemanau

11 Varavaragu e, basio ere dika heheni. Tau ta ese varavarana e ere dika heniamu
eiava e hahemaoro heniamu, ia ese taravatu danu e ere dika heniamu bona e hahe-
maoro heniamu. A oi ese taravatu ba hahemaoro henia, oi na dia taravatu ibadinana
tauna, a hahemaaro tauna. 12 Tarava iatuna tauna bona hahemaoro tauna be tamona
mo: ia na mai siahuna baine hahemauri bona baine hahemase. A oi be daika, dekemu
tauna na o hahemaoro heniamu?
13 Umui haida o gwaumu "Hari dina eiava kerukeru una hanua baitala, unuseni ai
lagani ta baita noho, baita hoihoi, eda moni baita habou". 14 A asi dibamui kerukeru
dahaka baine vara. Badina be emui mauri be dahaka? Ranu varahuna mo, nega sisina
mo e hedinaraimu, ma e boiomu. 15 Matona, boma toma "Lohiabada baine ura, ita na
baita mauri, ini unu baita kara toma". 16 A harihari emui hekokoroku o heagi-laiamu;
heagi unuhetomana idoinai be dika. 17 Taunabunai, kara namo ikarana mai dibana to
se karaiamu tauna na kara dika tauna.

5

Taga taumui, nahuamui ba toho

1 Taga taumui e, a taitai, a tai lolo-lolo, dara-doko emui ai be kaumu dainai. 2 Emui
kohu na vada e houka-houkamu, bona emui dabua na pitopito ese vada e animu.
3 Emui gold bona emui silver vada e hogohogomu; edia hogohogo ese baine hahemaoro
henimui, hidiomui baine ani, lahi na heto. Emui kohu vada o haboumu, dina gabedia
gaudia. 4 A kamonai: emui uma anidia e utu taudia davadia o abihaidia na e lolomu;
bona iutudia taudia edia taitai na Iehova Sabaota taiana ai vada e vareai. 5 Umui
na tanobada ai o mauri nohomu mai namomui ida, bona o kara lebulebumu; bona
bogamui vada e kunumu ala-ala dinana ai. 6 Kara maoromaoro tauna vada o revaia,
bena vada o alaia mase; ia ese se laomui ahu.

Ekalesia taumui, ba haheauka

7 Taunabunai, varavaragu e, ba haheauka, ela bona Lohiabada na baine gini dae. A
laloa: biru tauna ese ena biru anina e nariamu mai haheaukana ida, ela hona medu
gunana bona medu gabena bae hapariparia. 8 Umui danu ba haheauka; lalomui na
bae goada balaheni, badina be Lohiabada maina be kahira-kahira. 9 Varavaragu e,
basio hemaumau heheni, hahemaoro tauna ese baine hahemaoro henimui na garina; a
itaia, ia na iduara vairanai vada e ginimu. 10 Varavaragu e, peroveta taudia, Lohiabada
ladana ai e herevava taudia, edia hisi-ani bona edia haheauka ba hagoidia. 11 Ta tomamu
haheauka taudia na nanamo, ani? Iobu ena haheauka harina vada o kamonai, bona
Lohiabada ena kara vada o itaia, ena hegbogahisi bona ena hariharibada vada e bada
herea.
12 A varavaragu e, herea-daena binai: hereva metaudia amo basio gwau hamata;
guba eiava tanobada eiava idau gau ta ladana ai basio gwau hamata; guba eoiaba
tanpobada eioava idau gau ta ladana ai basio gwau hamata. A emui "oibe" baine oibe,
bona emui "lasi" baine lasi, baine hahemaoro henimui na garina.
13 Bogaragimui ai ta hisi e animu a? Baine guriguri. Ta e moalemu a? Ane baine
abi. 14 Bogaragimui ai ta e gorereamu a? Ekalesia ita-taona taudia baine boiridia, bena
idia ese ia dainai bae guriguri, bona dehoro bae horolaia, Lohiabada ladana ai. 15 Bena
abidadama gurigurina dainai gorere tauna do baine mauri; Lohiabada ese baine hatorea
isi, bona ena kara dika baine gwau tao. 16 Taunabunai, emui kara dika ba hahedinarai
heheni, bona ta ta bamomui daidiai ba gurigguri; bena ba mauri. Kara maoromaoro
tauna ena gurigguri ese anina e havaraiamu mai siahuna Ida. 17 Elia na taunimanima mo,
ila bamoda; to ia na e gurigguri goadagoadava medu basine diho, bena medu na tanobada

latanai se dihova, lag̃ani toi hua tauratoi lalodiai. 18 Ma e g̃urig̃uri louva, bena medu na
guba amo e dihova, bona tano ese anina e havaraiava.
19 Varavaragu e, ta umui bogaragimui ai hereva momokani dalana amo baine
raka siri, bena ta ese baine haloua, 20 ba diba g̃oevag̃oeva, kara dika tauna ena dala
kererekererena amo baine haloua tauna ese laumana na mase amo baine harohoa
mauri bona kara dika momo danu baine tahuni.

PETRO ENA REVAREVA GINI GUNANA

1 Lau Petro, Iesu Keriso ena aposetolo taugu, ese e abimui hidi taumui, Ponto ai bona
Galatia ai bona Kapadokia ai bona Asia ai bona Bitunia ai o noho hedoa-hedoamu,
2 na tore henimuimu. Ita Tamada Dirava ese e abimui hidi guna, bena Lauma Helāga
ese e hahelāgamui, Iesu Keriso ba kamonai henia bena ia rarana ese baine nevarimui
helaoreana. Hariharibada bona maino emui ai bae bada.

Heimodai

3 Dirava, iseda Lohiabada Iesu Keriso Tamana, aita imodaia. Iena hebogahisi na
bada herea dainai, ia ese vada e havarada lou, mauri helarona ai, Iesu Keriso mase
amo e tore isi lou dainai. 4 Ahumui do bavabia, baine mia hanaihanai, asi bebeka-
bebekana, basine marai, guba ai vada e atoa hegāegāe umui emui. 5 Abidadama dainai
Dirava ena siahu ese e gimamuimu, ela bona vada e seua hahemaurina, nega gabena
ai baine hedinarai gāauna, bavabia. 6 Una dainai, ena be ina nega sina ai hedibagāani
momodaidiai daramui e dokomu, to ba moale. 7 Emui abidadama e tohoamu, gold lahi
ai e tohoamu na heto. Ena namo ese gold ena namo e hereaiamu; ia na ihanamolaimui
bona iheatolaimui bona imatauraimui gāauna ai bainela, Iesu Keriso baine hedinarai
dinana ai. 8 Ena be nega ta asio itaia, to o ura heniamu; ena be asio itaiamu, to o
abidadama heniamu bona o moalelaiamu; emui moale na asi igwauraina dalana, o
moale hisi daemu. 9 Emui abidadama huahuana do bavabia, laumamui ihamauridia
benai.

10 Peroveta taudia, Dirava ena harihari-bada emui ai baine kau e gwauraia guna
taudia, ese hari hahemauri e henanadailaia bona e tahua malaka-malaka. 11 Keriso ena
lauma lalodia ai e nohova; Keriso baine ani hisidia bona murinai baine abi hairaidia e
hadibalaidiava; bena idia ese negana bona toana e tahuva. 12 E hadibadia danu, unu
gāau e gāaukaralaidia na dia idia edia, to umui emui; bona harihari sivarai namo e harorolai
henimui taudia ese vada e gwaurai, Lauma Helāga guba amo vada e siaia diho dainai.
Unu gāau aneru ese itana urana e uramu e tomamu.

Ba helāga

13 Lalomui ba hagāoeva, ba haheauka. Iesu Keriso baine hedinarai negana ai emui ai
baine kau hariharina ba laroa mai lalomui idoidiai. 14 Kamonai memeromui ai baola.
O diburava negadia ai o gāahusiva gāaudia na basio hagāoidia; 15 a e boirimui Tauna vada e
helāga hegāeregāerena, umui danu ba helāga, emui kara idoidiai lalodiai. 16 Badina be vada
e torea, Umui na ba helāga, badina be lau name helāga. 17 Taunimanima e hahemaoro
henidiamu negadia ai na oromadia se lalomu, a ta ta ena gāaukara ena gāaukara daidiai e
hahemaoro henidiamu, Diravana o hahaneamu, Tamamui o gwauraiamu; benaini, ina
emui noho-hedoa negana ai ba noho mai garimui ida. 18 Bona ba diba, senemui edia
kara asi anidia amo e hamaurimui davana na dia baine pata gāauna ta, dia silver, dia gold,
19 a rara herea-daena, mamoe natuna asi bebeka-bebekana bona asi toutouna rarana na
heto, Keriso rarana benai. 20 Tanobada do se havaraia negana ai e abia hegāaegāae, a ini
dina gabedia ai vada eme hedinarai, umui daimui ai. 21 Ia bagunai Dirava o abidadama
heniamu; Dirava ese mase amo e hatorea isi bona hairaina e henia; taunabunai emui
abidadama bona emui helaro na Dirava enai mimia.

22 Hereva momokani vada o kamonai dainai laumamui vada o hagāoevadia bona
varavarada o lalokau henidia momokanimu; benaini, ba heura heheni mai lalomui
idoidiai. 23 Vada o vara matamata, dia baine pata gāauna ena amo, a Mauri bona Noho-
hanaihanai Diravana ena hereva dainai. 24 Badina be
Taunimanima iboudiai na rei na heto,

Idia hairaidia na rei huahuadia na heheto;
Rei e maraimu, bona huahuana e hehuhumu,
25 A Lohiabada ena hereva do baine hesiriu hanaihanai.
Sivarai namo vada e harorolai henimui herevana benai.

2

1 Taunabunai, lalo-hadai dikadia iboudiai bona koikoi iboudiai bona dibaka karadia
bona ere dikadia iboudiai ba nege daure. 2 Lauma ena rata ḡoevaḡoevana ba ura henia,
memero karukarudia na heheto; unu amo ba bada oho bada oho, ela bona hahemauri
bavabia. 3 Badina be Lohiabada ena harihari-bada vada o mamia toho.
4 Ia dekena aoma; ia na nadi maurina, taunimanima ese e dadaraia, a Dirava ese vada
e abia hidi, davana bada nadina ai vada e hataoa. 5 Umui danu bae larebamui dae,
mauri nadidia na heheto, lauma ena dubu ai baola, hahelaḡa taumui ai baola, lauma ena
boubou ḡaudia ba hahelaḡa, Iesu Keriso dainai Dirava ese baine abi dae ḡaudia. 6 Badina
be buka ai ini e torea toma,
A itaia, daiguni nadina namo-hereana vada na abia hidi,
Siona ai vada na atoa.
Baine abidadama henia tauna na basine hemarai.
7 Taunabunai, o abiabiraiamu taumui emui ai ia na herea dae; a gwau-edeede taudia
ediai,
Ruma ilarebana taudia ese e dadaraia nadina na
Daiguni nadina ai vada ela;
8 bona
Hekwakwanai nadina, hetutuhi papapapana.
Edia gwau-edeede dainai hereva ai e hekwakwanaimu; ahudia korikori bunai.
9 A umui na e abia hidi besena, hahelaḡa taudia herea-daedia, hanua helaḡana, Dirava
ena orea. E abimui hidi, dibura amo e boirimui bona ena diari herea-daena ai e
hakaumui lasi tauna ena kara namodia ba gwaurai hedinarai helaoreana. 10 Gunaguna
umui na asi besemui, a harihari umui na Dirava ena bese. Gunaguna ta ese se bogamui
hisi, a harihari hebogahisi vada o davaria.

Hahealo herevadia

11 Egu lalokau taumui e, na noimuimu, umui na noho-hedoa taumui bona laolao
taumui na heheto dainai, tau-anina ena heḡahusi karadia basio kara; idia ese lauma e
tuari heniamu. 12 A bese idau-idau taudia vairadiai emui kara bae ḡoeva; bena, ena be
bae habadelaimui, kara dika taumui bae gwauraimui, to emui kara namo do bae ita
dainai idia ese Dirava bae imodaia, iena vadivadi dinana ai.
13 Taunimanima edia taravatu iboudiai ba badina, Lohiabada dainai. Hanua pava-
pavana ba kamonai henia, badina be ia na herea. 14 Bona gavana taudia, ia ese kara
dika taudia ihadikadia bona kara namo taudia ihanamodia totona e siaidia, ba kamonai
henidia. 15 Badina be Dirava ena ura be emui kara namo amo kavakava taudia edia
hereva kava ba tuidia. 16 Umui na ura kwalimu taumui, to emui ura kwalimu na kara
dika dalana ikehona ḡauna ai basio halaoa; Dirava isiaina ba lao heni. 17 Taunimanima
iboudiai ba matauraidia. Iseda orea taudia ba lalokau henidia. Dirava garina ba gari.
Hanua pavapavana ba matauraia.
18 Hesiai taumui e, biagumui ba kamonai henidia bona ba matauraidia; dia kara
namo bona gado namo taudia mo, a daḡedaḡe taudia danu. 19 Badina be ina na mai
hahenamona: asi ena kerere tauna ese Dirava ibadinana dainai hisi baine ani. 20 Umui
na ba kara dika, bena bae dadabamui negana ai ba haheauka, namona be dahaka? A ba
kara namo, bena hisi bavani negana ai ba haheauka, una na mai hahenamona Dirava
ena amo. 21 Una dainai e boirimui. Badina be Keriso umui daimui ai e hisihisiva, emui
raka dalana e henimui, ia aena gabudia ai ba raka helaoreana. 22 Ia ese kara dikana ta se
karaia, bona ia uduna amo hereva koikoina ta se lasi. 23 E ere dika henia, to se hedava.
Hisi e ani, to se daḡedaḡe. A Hahemaoro Diravana maoromaorona e abidadama henia.

24 Ia tau-anina ai eda dika e hua, au dorina ai, kara dika enai baita mase bona kara
maoromaoro enai baita mauri helaoreana. Ia berona ese vada e hamaurida. 25 Badina
be umui na o dobiva, mamoe na heheto; a harihari, laumamui iregudia bona ita-taodia
Tauna vada o lou henia.

3

1 Hahine e, umui danu adavamui ba kamonai henidia, bena idia haida, ena be
hereva asie abia daemu, to umui emui kara daidiai do bae helalo kerehai, 2 emui
igo-diho bona hemataurai karadia bae ita negadia ai. 3 Heramui namodia na dia
kopimui heradia, dia hui ipanina, eiava gold heraheradia, eiava dabua namo-hereadia
idokilaidia; 4 a lalomui heraheradia, basie pata gaudia, lalo-manau asi dagedagena: una
na kohu herea-daena Dirava vairanai. 5 Sene hahinedia helagadia, Dirava e abidadama
heniava hahinedia, unu e hera tomava, bona adavadia e kamonai henidiava. 6 Sara na
heto, Abraham e kamonai heniava, "lohia" e gwauraiava. Umui na ia natuna, o kara
maoromaoromu bona gau ta garina asio garinlu negadia ai.

7 Tatau e, umui danu, adavamui ida o noho heboumu dalana ba haeroa. Hahine ba
matauraidia, badina be idia edia goada bona umui emui goada na dia heheregeregere, to
mauri hariharina na idia mai ahudia, umui mai ahumui; unu ba noho toma, bena emui
guriguri na asi ilao-ahuna.

8 Hereva orena binai: iboumui ai lalomui bae tamona; ba hekaha heheni, ba heura
heheni, tadikaka na heheto. Ba hebogahisi heheni; ba manau. 9 Kara dika bona ere
dika basio hadava, a e hadikamuimu taudia ba hanamodia. Badina be una totona vada
e boirimui, bona una dainai baine hanamomui. 10 Badina be

Mauri e uramu
Bona dina namodia itadia e uramu tauna ese
Malana baine naria, basine ere dika,
Uduna bibinadia danu koikoi herevadia basie gwaurai;
11 Dika baine rakatania, kara namo baine kara;
Maino baine tahua, baine gavaia.
12 Badina be Lohiabada ese kara maoromaoro taudia e hagerediamu,
Edia noinoi danu e kamonaimu;
A kara dika taudia na Lohiabada ese e laodia ahumu.

Dagedage lalodiai ba haheauka

13 Kara namo ba lalokau henia, bena daika ese baine hadikamui? 14 A bema hisi
bavani, kara maoromaoro dainai, ba namo. Edia hahegari herevadia na garidia basio
gari; kudoumui danu basie hetaha. 15 A Keriso na lalomui ai ba hahelagaia, emui
Lohiabada. Ba hegaegae, emui helaro badina bae nanadailaimui taudia na ba haere
henidia, to, ba haere mai manaumui bona mai hemataurai mui ida. 16 Lalomui bae
goevagoeva; bena bae maumauraimui, dikamui bae gwaurai, taudia na emui kara
namo Keriso lalonai o karamu ese do bae hahemaraidia. 17 Badina be Dirava baine
ura emui kara namo daidiai ba hisihisi, una na namo; a dia namo emui kara dika
daidiai ba hisihisi. 18 Badina be Keriso nega tamona mo e mase, dika iabio-hodia; kara
maoromaoro tauna ese kara gageva-gageva tauda e hebodohilaida, baine hakauda lou
Dirava enai helaoreana. Tau-anina e alaia, a laumana e hamauria; 19 bena ia na ela, e
koudia laumadia e haroro henidia. 20 Idia na gunaguna e gwau ede-edeva, Noa lagatoi
e karaia negana ai, bena Dirava ese e naridiava mai haheaukana ida; a una lagatoi ai
taunimanima dia hoho, taurahani hona, ranu amo e hamauridia. 21 Una hegeregerena be
bapatiso, harihari umui eme hamaurimui, dia tau-anina mirona ihuri-ohona, a lalomui
ihagoevadia Dirava vairanai, Iesu Keriso mase amo e tore isi lou dainai. 22 Ia na guba ai
vada e vareai, Dirava idibana kahana ai e helaimu; aneru bona lohia bona siahu taudia
iboudiai na ia henunai e nohomu.

4

Kara dika bogaragidiai ba haheauka

1 Keriso na tau-anina ai e hisihisiva dainai, umui ese emui lalo-hadai na iena ida ba
haheḡereḡere, lalomui iha-aukadia; badina be tau-anina e hisihisimu tauna ese kara
dika e rakatania. 2 Taunabunai, emui mauri orena tau-animui ai, taunimanima edia
heḡahusi ḡaudia basio badina, a Dirava ena ura hari ba badinaia. 3 Badina be gunaguna
umui na bese idauidau taudia heḡereḡeredia ai o nohova, mata-dika bona heḡahusi
karadia o karava, vine ranuna o inu momova, o lebulebuva, o kekerova, kaivakuku
dikadia o toma heni dihova. 4 Harihari idia na e hoamu, badina be umui na asio
bamodiamu, idia ida asio lebulebu heboumu; taunabunai dikamui e gwauraimu. 5 A
idia na mauri taudia bona mase taudia e hahemaoro henidiamu Diravana vairanai do
bae gini. 6 Badina bunai sivarai namo na mase taudia e harorolai henidia, bena, ena be
tau-anidia e hahemaoro henidia, taunimanima iboudiai heḡereḡeredia, to laumadia na
do bae mauri, Dirava maurina ai.
7 Ḡau iboudiai dokodia vada be kaumu; ba boga auka, ba gima, ba ḡuriḡuri. 8 A herea-
daena binai: ba heura heheni mai lalomui idoidiai, badina be uraheni ese kara dika
momo e tahunimu. 9 Ba heabi dae heheni, basio maumau. 10 E ahulaimui ḡaudia na ba
hariharilai, Dirava ena harihari-bada ireḡuna taudia ai baola. 11 Ta baine haroro, ia na
Dirava ena hereva baine gwaurai. Ma ta baine hekaha, ia na Dirava ese e heniamu
goadana amo baine hekaha. Unu amo ḡau iboudiai lalodiai Dirava ba imodaia Iesu
Keriso bagunai: hairai bona siahu na iena, ela bona hanaihanai. Amen.

Ina hahedika negana

12 Egu lalokau taumui e, hisihisi lahi na heto emui ai e kaumu na basio daradaralaia,
basioto ḡau idauna ta emui ai e varamu: lasi, ena na itoholaimui ḡauna mo. 13 A Keriso
ida o hisihisi heboumu dainai ba moale; gabeai ia hairaina baine hedinarai negana
ai ba moale hisi dae. 14 Keriso ladana dainai bae gwau dika henimui, do ba namo;
badina be Dirava ena Lauma, hairai Laumana, na emui ai baine kau. 15 Dia namo
umui ta baine hisihisi ala-ala dainai, eiava henao dainai, eiava kara dika dainai, eiava
hesivarai dainai; 16 a ta ese Keriso ibadinana dainai baine hisihisi, ia na basine hemarai,
a Dirava baine imodaia. 17 Badina be hahemaoro negana vada eme kau, Dirava ena
orea ai aine hematama; a ita baine guna henida, Dirava ena sivarai namo e dadaraiamu
taudia na ede bae heto? 18 Bona kara maoromaoro tauna na mauri iabina baine
hekwarahi, Dirava se badinaiamu tauna eiava kara dika tauna na ede baine gini toma?
19 Taunabunai, Dirava ena ura dainai hisi e animu taudia ese kara namodia mo bae kara,
bona laumadia na e karadia Diravana imana nuanai bae atodia.

5

Ekalesia oreana ita-taona

1 Umui hahidaosi ekalesia ita-taona taumui aina hahealo henimui. Lau danu heitatao
taugu. Keriso e hisihisiva lau danu na itaia, bona baine hedinarai hairaina ai lau
danu mai ahugu. 2 Dirava ena mamoe serina ba reḡudia. Ba itadia tao, Dirava ena ura
heḡereḡerena; dia gwaugwau amo, a lalodia iha-uradia amo; dia kohu idavarina totona, a
lalomui e uramu dainai; 3 dia lohia taumui ai baola totona, a mamoe serina bae haḡoimui
totona. 4 Bena mamoe ireḡudia Tauna badana baine hedinarai negana ai, kwara-havava
ḡauna mai hairaina, se maraimu ḡauna, do bavabia.
5 Eregabe taumui e, umui ese heitatao taudia ba kamonai henidia. Iboumui ai, lalo-
manau ba hahedokilaia; badina be Dirava ese hekokoroku taudia e laodia ahumu, a
manau taudia e harihari henidiamu.
6 Taunabunai, Dirava imana siahuna henunai ba hahemanau, bena negana baine gini
dae ia ese do baine abimui isi. 7 Emui lalo-haguhi na ia enai ba tahoa kau, badina be ia
ese e lalomuimu. 8 Ba boga auka, ba gima; inaimui diabolo na e loamu mai ḡouna ida,

leona na heto, baine anidia ore taudia na e tahudiamu. 9 Ba laoa ahu, abidadama ai
ba gini tutuka-tutuka; ba diba, o animu hmisidia heḡereḡeredia varavaramui tanobada
heḡeḡe-madai ai danu e animu. 10 Umui na nega sina mo ba hisihisi; bena harihari-
bada idoinai Diravana, Keriso dainai ena mia-hanaihanai hairaina iabina vada e
boirimui Diravana, ese baine hanamomui ḡuḡuru, baine haginimui tutukatutuka, baine
hakwalimumui. 11 Siahu na ia ena, ela bona hanaihanai. Amen.

Hahetoni

12 Ina revareva sina na Siluano imana amo vada na torea heau heau. Lau na tomamu
ia na varavara korikori. Na haduamuimu, Dirava ena harihari-bada korikorina binai;
ia lalonai ba gini tutuka-tutuka. 13 Ekalesia oreana Babulono ai, umui bamomui e
abidia hidi taudia, ese e hahenamo henimuimu. Natugu Mareko ese danu e hahenamo
henimuimu. 14 Lalokau haherahuna amo ba hahenamo heheni. Keriso lalonai o
nohomu taumui iboumui ai, maino emui ai baine mia.

PETRO ENA REVAREVA IHARUANA

1 Lau, Simona Petro, Iesu Keriso isiaina ilao-henina bona ena aposetolo taugu, umui ai
ida eda abidadama tamona iseda Dirava bona Hahemauri Tauna Iesu Keriso ena kara
maoromaoro enai e miamu taumui na tore henimuimu: 2 harihari-bada bona maino
emui ai bae bada, emui laloparara danu Dirava enai bona eda Lohiabada Iesu Keriso
enai baine bada.

Laumamui ihagoadadia

3 Dirava ena siahu ese eda mauri bona ia ibadinana ḡaudia iboudiai vada e henida,
hairaina bona ḡoeva-daena amo vada e boirida Tauna tame diba dainai. 4 Unu amo ena
gwauhamata badadia bona hereadia vada e henida; unu gwauhamata ese tanobada
ena heḡahusi bodagadia amo bae harohomui mauri, bena Dirava lalona korikorina
bavabia.
5 Badina bunai, ba goada balaheni. Emui kamonai enai, kara namo bavatoa kau;
kara namo enai lalo-parara bavatoa kau; 6 lalo-parara enai haheauka bavaloa kau;
haheauka enai boga-auka bavatoa kau; boga-auka enai Dirava ibadinana bavatoa kau;
7 Dirava ibadinana enai tadikakamui irua-henidia bavatoa kau; bona tadikakamui iura-
henidia enai lalokau bavatoa kau. 8 Badina be bema ini ḡau lalomui ai bae mia bona
bae bada, umui na lahedo taumui bona asi damumui taumui ai basiola, Lohiabada Iesu
Keriso mai dibamui dainai. 9 A ini ḡau ai e dabumu tauna, ia na matakepulu tauna;
matana e tunamu dainai e helalo boiomu ena kara dika gunadia vada e huri oho vaitani.
10 Taunabunai, varavaragu e, ba goada balaheni, e boirimui bona e abimui hidi vada ba
hamomokania, badina be unu ba kara toma negana ai umui na basio keto. 11 Bona unu
amo emui dala baine lailai ḡoevaḡoeva, eda Lohiabada bona eda Hahemauri Tauna Iesu
Keriso ena mia-hanaihanai basileiana lalonai ba raka vareai.

Ina revareva badina

12 Badina bunai lau na tomamu ini hereva baina hamaorolaimui loulou. Ena be mai
dibamui bona hereva momokani ai o gini tutuka-tutukamu, 13 to lau na tomamu, ina
taruha doini na noho heniamu ai, baina haomui bona ini ḡau baina hahelalolaimui
une. 14 Badina be lau dibagu egu taruha iraḡana negana vada eme kahira-kahira; iseda
Lohiabada Iesu Keriso unu vada e hadibagu toma. 15 A baina goada toho, bena egu mase
murinai ini ḡau ba helalolai une, nega iboudiai.

Keriso hairaina na itaia

16 Badina be eda Lohiabada Iesu Keriso ena siahu bona ena mai herevadia a hamaoro-
laimuiva negadia ai, ai na dia gori herevadia asia sivaraiva, a ia hairaina na matamai
amo a itaia. 17 Badina be Tamada Dirava ena amo hemataurai bona hairai e abi negana
ai, ere ta Diari-diari Herea-daena lalona amo e kamonai, eto, “Ina na Natugu, egu
lalokau; lau ia na lalo namo heniamu”. 18 Ina ere ai ese a kamonai, ia ida ororo helaḡana
ai a nohova negana ai.

Peroveta herevadia na Dirava ena amo

19 Unu amo peroveta herevadia vada e momokani vaitani, ai emai ai. Umui danu ba
badinadia baine namo; idia na lamepa gabu diburana ai e diarimu na heto, ela bona
daba baine rere, bona hisiu bada na lalomui ai baine dae. 20 A ina na ba diba guna:
ta ese sibona ena lalo-hadai heḡereḡerena ai peroveta bukadia anidia basine gwaurai.
21 Badina be peroveta herevadia na taunimanima edia ura kava amo asie vara, a Lauma
Helaḡa ese Dirava ena helaḡa taudia e haduadia heḡereḡerena e herevava.

2

Hahediba koikoi taudia

1 Peroveta taudia koikoidia na taunimanima bogaragidiai e nohova; bona umui
bogaragimui ai danu hahediba koikoi taudia do bae gini tore. Idia na hahediba
herevadia koikoidia bae hadibalai hehuni, bona Biagudia, e hoidia Tauna, bae gorea.
Bae mase haraga, sibodia edia hahedika ai. 2 A hutuma ese edia dala dikadia ai
bae gavadia; idia daidiai hereva momokani dalana na dikana bae gwauraia. 3 Edia
mata-ganigani dainai, koikoi herevadia amo lalomui bae ani, ela bona bae abimui; a
ihahemaorohenidia na se halahemu, bona ihamasedia na se mahutamu.

Sisiba herevadia

4 Dirava ese e kara havara anerudia na se bogadia hisi, a dibura masemase gabuna ai e
tahodia dobi, unuseni ai e guidia ela bona hahemaoro negana. 5 Bona bese gunana danu
se bogaia hisi; Noa mo, kara maoromaoro iharorolaina tauna, mai bamona hahituosi
ida, e hamauridia, a ia garina asie gariva taudia be utu-utu ese e habuadia. 6 Sodoma
bona Gomora danu e habuadia tari, kahu ai e halaodia, gabeai ia garina basie gari
taudia matadia ihakanidia; 7 a Lot mo, kara maoromaoro tauna, e hamauria. Una
Lot be lalona e hesiku, kara dika taudia edia lebulebu karadia daidiai; 8 ia na kara
maoromaoro tauna, a idia padadiai e nohova dinadia iboudiai edia kara havara e itava
e kamonaiva dainai ia lalona e hisihisiva. 9 Benaini, Lohiabada ese ia ibadinana taudia
hedibagani amo baine hamauridia diba, a kara dika taudia baine guidia diba ela bona
hahemaoro dinana. 10 Dika hereadia bini: tauanina ena ura bodagadia e gava taudia,
bona gwau-maoro taudia e dadaraidia taudia. E hekokorokumu, sibodia edia ura e
karamu, atai taudia i'ihiihiraidia asie garimu; 11 a aneru, ena be edia goada bona edia
siahu na herea, to unu atai taudia asie habadelaidia Lohiabada vairanai.
12 Ini na boroma na heheto, asi daradia; unu e vara toma, ma unu bae dika toma.
Asi dibadia gaudia e gonagonalaimu; edia dika lalonai bae mase vaitani, 13 edia kara dika
davadia do bae abi. Lebulebu karadia dina ai e moalelaimu; idia na toutou eiava bero
na heto; umui ida o aniani heboumu negadia ai danu e aniani lalo-dikamu. 14 Matadia e
bodagamu; kara dika ai asie hesikumu; lalo-manoka taudia e idoadiamu; mata-ganigani
karadia ai vada e manada. Uru dikana!
15 Idia na dala maoromaorona vada e rakatania, vada e raka kerere, Balaam, Beoro
natuna, ena dala vada e rakalaia. Ia na kara dika davana iabina urana e urava tauna;
16 a ena kerere dainai e sisiba henia, doniki, hereva asi dibana gauna, ese taunimanima
gadodia ai una peroveta tauna e hereva henia, ena kara kava e gwaua tubu.
17 Idia na ranu guridia kororodia na heheto, eiava gahu lai ese e hodaia isi na heto;
dibura masemase gabuna vada e seua, idia edia. 18 E hereva kavamu; e heagi kavamu;
kara kerere-kerere taudia bogaragidia amo e roho maurimu taudia e idoadiamu tau-
anina ena hegahusi bona ena mata-dika amo. 19 Ura kwalimu bae henidia e tomamu,
to idia sibodia na mase ena igui taudia; badina be darere tauna na kwalimu tauna ena
hesiai ai bainela.
20 Badina be eda Lohiabada bona eda Hahemauri Tauna Iesu Keriso dibadia murinai
tanobada ena miro gaudia amo vada e roho mauri taudia na unu miro gaudia ese ma bae
idoadia lou bona bae hadareredia, madi, edia dika gunana na maragi, edia dika gabena
na baine bada. 21 Idia na dala maoromaorona basiema diba bema namo; a dibadia bena
e henidia hahegganina helagana amo e raka oho na dika. 22 Hereva hegeregerena na idia
ediai vada eme momokani, eto, Sisia be ena mumuta e lou heniamu; bona boroma be
bae huria to kopukopu ai baine hekui-hekui lou.

3

Keriso do baine lou mai

1 Egu lalokau taumui e, revareva iharuana binai na tore henimuimu. Ruaosi badidia
be lalomui ihaodia, mai lalomui ḡoevaḡoevadia ida ba helalo une. 2 Peroveta taudia
ese idau nega ai e gwauraiva herevadia, bona Lohiabada eda Hahemauri Tauna ena
haheḡani, ena aposetolo ese vada e henimui ḡaudia, ba helalolai. 3 Ina na ba diba
guna: nega dokona ai ḡonaḡona taudia baema, sibodia edia heḡahusi daladia ai bae
raka, 4 baeto "Ena lou mai gwauhamatana na edeheto? Badina be tubuda tamada e
mahutava negadia ema harihari, ḡau iboudiai vada eme hesiriu, tanobada e karaia
negana heḡereḡerena". 5 Unu e laloa tomamu badina be ina na vada e laloa boio:
gunaguna guba e miava, bena Dirava ena hereva dainai tanobada na gadobada lalona
amo e dae bona gadobada bogaraginai e miava. 6 A una tanobada na gadobada ese e
habubunia, bena vada e ore. 7 A ina harihari e miamu gubana bona tanobadana na iena
hereva ese e seudiamu, lahi ese baine ha-ore, hahemaoro bona Dirava asie badinaiamu
taudia ihabuadia dinana ai.
8 Egu lalokau taumui e, ina hereva tamona basio laloa boio, Lohiabada enai dina
tamona na laḡani daha na heto, bona laḡani daha na dina tamona na heto. 9 Lohiabada
na ena gwauhamata ihamomokanina ai se halahemu, haida e laloamu na heto; to, e
haheauka henimuimu, badina be ia na se uramu ta baine mase; e uramu iboumui
ai ba helalo kerehai. 10 A Lohiabada ena dina baine kau, henao tauna na heto; una
dina ai guba baine puki mai rege-badana ida, ḡau iboudiai na siahu badana ese baine
havevedia, tanobada danu, mai anina idoinai ida, lahi ese baine araia ore.

Ba noho migomigo

11 Benaini, ini ḡau iboudiai unu bema ore toma, umui ede boma kara toma? Emui
kara iboudiai bema helaḡa; Dirava boma badinaia. 12 Dirava ena dina ena mai ba nari
bona ba kahaia; una dina ai lahi ese guba baine araia ore, bona siahu-badana ese ḡau
iboudiai baine havevedia. 13 Ita na guba matamatana bona tanobada matamatana, ena
gwauhamata heḡereḡerena, ta narimu; kara maoromaoro taudia ese bae noholaia.
14 Taunabunai, egu lalokau taumui e, ini ḡau o narimu dainai ba goada balaheni,
hedaro-bouboumui ai baine davarimui, asi toutoumui bona asi kereremui ia vairanai.
15 Lohiabada ena haheauka ba haeroa, una na hahemauri ḡauna; varavara-dosida Paulo
ese e henia aonegana amo e tore henimui heḡereḡerena. 16 Ena revareva iboudiai lalodiai
ini ḡau na unu e torelai toma. E tore herevadia haida anidia idavaridia na auka,
bena mala-lahui bona daradara tauna ese e hagagevamu, revareva helaḡadia haida e
hagagevamu heḡereḡerena sibodia ihadikadia ḡaudia ai e halaomu.
17 Egu lalokau taumui e, vada o diba guna, taunabunai nahuamui ba toho, kara
havara taudia edia kerere ese baine hakaumui siri na garina, emui gini tutuka-tutuka
amo ba keto na garina. 18 A eda Lohiabada bona eda Hahemauri Tauna Iesu Keriso
ena harihari-bada bona ena lalo-diari ai ba tubu daga dae. Hairai na iena, harihari ela
hanaihanai. Amen.

IOANE ENA REVAREVA GINI GUNANA

Mauri herevana

1 Matamana amo e mia ḡauna, taiamai amo a kamonai, matamai amo a itaia, a raraia
tao, imamai amo a daua toho ḡauna, mauri herevana, a hamaorolaimuimu. 2 Una
mauri vada e hedinarai; ai ese a itaia bona a gwauraia hedinaraimu, mauri hanaihanai,
Tamada enai e miamu bona ai emai ai e hedinarai, a hamaorolaimuimu. 3 Ai ese a
itaia bona a kamonai ḡauna na a hamaorolaimuimu, umui ai ida orea tamona ai baitala
helaoreana; ai danu Tamada bona ia Natuna Iesu Keriso ida orea tamona ai vada ala.
4 Ini a tore henimui tomamu na eda moale baine ḡuḡuru totona.

Dirava

5 Iena amo a kamonai bena umui a hamaorolaimuimu herevana binai: Dirava na
diari, bona dibura sisina taina ienai dia mia. 6 Ita baitato ita na iena orea tauda, a dibura
lalonai baita loa, be baita koikoi, hereva momokani basita badinaia. 7 A diari lalonai
baita raka, ia heḡereḡerena ita na orea tamona tauda, bona ia Natuna Iesu rarana ese eda
dika iboudiai baine huri oho. 8 Ita baitato ita na asi eda kara dika, be siboda baita hekoi,
bona hereva momokani na ita laloda ai basine mia. 9 A eda kara dika baita gwaurai
hedinarai, ia na maoromaoro bona momokani, edia kara dika iboudiai baine gwau tao,
bona eda kara gageva-gageva baine huri oho. 10 Ḡau tamona, ita baitato asi eda kara
dika, ita ese koikoi tauna ai baita halaoa, bona iena hereva na ita laloda ai basine mia.

2

Kara dika

1 Natugu e, ini name tore henimui toma na basio kara dika totona; a ta bema kara
dika, ita na mai ikahada tauna Tamada vairanai, Iesu Keriso, kara maoromaoro tauna,
bunai. 2 Ia na iseda dika kwarana ai ela, bona dia ita mo eda, a tanobada besedia-
idoidiai edia. 3 Ena haheḡani baita badina; unu amo baita diba momokani ita dibada
ia. 4 Ta baineto “Lau na dibagu ia”, a ena haheḡani basine badina, ia na koikoi tauna,
hereva momokani na ia lalona ai se miamu. 5 A ena hereva e badinaiamu tauna lalona
ai Dirava ena uraheni vada eme ḡuḡuru. 6 Ia lalonai e nohomu e tomamu tauna ese iena
raka heḡereḡerena ai do baine raka.

Dibura bona diari

7 Egu lalokau taumui e, lau na haheḡani matamatana ta asina tore henimuimu, a
haheḡani gunana, matamana ai vada o abia ḡauna. Ina haheḡani gunana be vada o
kamonai herevana. 8 Ḡau tamona, haheḡani matamatana na tore henimuimu, ienai
bona umui emui ai vada e momokani; badina be dibura vada e lao bubunimu, bona
diari korikori vada e taramu. 9 Ta e tomamu ia na diari lalonai, a tadikakana e badu
heniamu, ia na doini dibura ai e nohomu. 10 Tadikakana e ura heniamu tauna na diari
ai e nohomu; ienai hekwakwanai badina ta dia mia. 11 A tadikakana e badu heniamu
tauna na dibura ai e nohomu bona dibura ai e rakamu, e lao heniamu gabuna na asi
dibana, badina be dibura ese matana vada e hakepulu.

Hahealo herevadia

12 Natugu e, na tore henimuimu, badina be emui kara dika na ia ladana dainai vada
eme gwau tao. 13 Sihi guna taumui e, na tore henimuimu, badina be matamana amo
e nohomu Tauna na dibamui. Eregabe taumui e, na tore henimuimu, badina be dika
tauna vada o hadarerea. Memero e, na tore henimuimu, badina be Tamada na dibamui.
14 Sihi guna taumui e, na tore henimuimu, badina be matamana amo e nohomu Tauna

na dibamui. Eregabe taumui e, na tore henimuimu, badina be umui na mai goadamui, bona Dirava ena hereva na lalomui ai e miamu, bona dika tauna vada o hadarerea.
15 Tanobada na basio ura henia, bona tanobada ḡaudia danu basio ura heni. Tanobada
e ura heniamu tauna lalonai ai Tamada iura-henina na se miamu. 16 Badina be
tanobada ḡaudia iboudiai, tau-anina ena heḡahusi, mata-dika, mauri ena heaḡi kava,
iri na dia Tamada ena amo, a tanobada ena amo e maimu. 17 Tanobada na baine
lao bubuni, mai ena heḡahusi ida, a Ddirava ena ura e karaiamu tauna na baine noho
hanaihanai.

Hereva koikoi bona hereva momokani

18 Natugu e, hora dokona binai. Vada o kamonai, Keriso Inaina be maimu. A Keriso
inaina hutuma vada ema; taunabunai ita dibada ina na hora dokona. 19 Idia na iseda
amo e raka oho, a idia na dia ita bamoda; badina be bema ita bamoda, idia na dekedai
bema noho. A e raka oho, baine hedinarai idia iboudiai na dia ita bamoda helaoreana.
20 A umui na Helaḡa Tauna ese vada e horomui, bena ḡau iboudiai vada dibamui.
21 Lau na tore henimuimu, dia hereva momokani asi dibamui dainai, a badina be
dibamui, bona dibamui danu koikoi na hereva momokani enai se taomu. 22 Koikoi
tauna be daika? Iesu na dia Keriso e tomamu tauna, ani. Keriso inaina binai: Tamana
bona Natuna e ḡorediamu tauna. 23 Natuna e ḡoreamu tauna na asi ahuna Tamana enai;
a Natuna e abiabiraiamu tauna na mai ahuna Tamana enai. 24 Matamana ai o kamonai
herevana na lalomui ai baine mia. Bema matamana ai o kamonai herevana na lalomui
ai baine mia, umui danu Natuna lalonai bona Tamana lalonai ba noho. 25 E gwaurai
henida hamata ḡauna bunai, mauri hanaihanai.
26 Ini vada na tore henimui tomamu, bae hakaumui kerere taudia daidiai. 27 A ia ese e
horolaimui siahuna na doene lalomui ai e miamu; taunabunai ta ese baine hadibamui
na herevana. A e horolaimui siahuna ese ḡau iboudiai e hadibalaimuimu, bona ena
hahediba na momokani, dia koikoi; taunabunai, e hadibalaimui heḡereḡerena ia lalonai
ba noho.
28 Taunabunai, natugu e, ia lalonai ba noho, bena ia bainema negana ai laloda basie
daradara, bona ia vairanai basita hemarai. 29 Dibamui ia na maoromaoro, taunabunai
dibamui danu kara maoromaoro taudia iboudiai na iena amo vada e vara.

3

Dirava natuna

1 Mani a laloa, Tamada ese iura-henina bada herea vada e henida, Dirava natuna e
gwauraidamu. Momokani, ita na ia natuna. Una dainai tanobada na asi dibana ita,
badina be asi dibana ia. 2 Egu lalokau taumui e, harihari ita na Dirava natuna, a gabe
amo ede baita heto do se hedinarai. Ina mo dibada, ia bainema negana ai, ita na ia ida-
idana baitala, badina be ia anitarana korikori baita itaia. 3 Ini e laroa tomamu taudia
iboudiai ese sibodia e haheḡoevamu, ia eme ḡoevaḡoeva heḡereḡerena.
4 Kara dika tauna ese taravatu e tata utumu, badina be kara dika na taravatu itata-
utuna ḡau. 5 A umui dibamui, ia na kara dika iabi-ohodia totona ema; ia lalonai dika ta
se miamu. 6 Ia lalonai e nohomu tauna ese kara dika se karamu; kara dika e karamu
tauna ese ia se itaia, bona asi dibana ia.
7 Natugu e, ta ese basine koimui. Kara maoromaoro e karamu tauna na maoromaoro;
Dirava heḡereḡerena ia danu maoromaoro. 8 A kara dika e karamu tauna na diabolo ena,
badina be matamana negana amo diabolo na e kara dika. Dirava Natuna e hedinarai
badina binai: diabolo ena kara dika baine ha-ore. 9 Dirava ena amo e vara tauna ese
kara dika se karamu, badina be Dirava ena mauri na ia lalonai e miamu; taunabunai,
ia na dika ikarana asi dibana, badina be Dirava ena amo e vara. 10 Unu amo Dirava
natuna bona diabolo natuna bae hedinarai. Kara maoromaoro se karamu tauna bona
tadikakana se lalokau heniamu tauna na dia Dirava ena. 11 Badina be matamana amo
o kamonai herevana binai: baita heura heheni. 12 Kain ida basio heḡereḡere; ia be dika

tauna natuna, bena ia ese tadina e alaia mase. Dahaka dainai e alaia? Badina be iena kara na dika, a tadina ena kara na maoromaoro.

Ita na tadikaka, Keriso lalonai

13 Varavaragu e, tanobada ese e inai henimuimu na basio hoalaia. 14 Ita dibada, mase amo mauri enai vada ta hanai, tadikakada ta lalokau henidiamu dainai. Tadikakana se lalokau heniamu tauna na dounu mase lalonai e nohomu. 15 Bona tadikakana e badu heniamu tauna na ala-ala tauna; dibamui mauri hanaihanai na ala-ala tauna lalonai se miamu. 16 Ini amo lalokau vada ta diba: ia ese ita daidai ena mauri e atoa diho. Una dainai ita ese tadikakada daidiai eda mauri baita atoa diho hari namo. 17 Tau ta bema mai ena kohu, bena tadikakana bema itaia mai ena ogogami, a basinema bogaia hisi, Dirava iura-henina na ia lalona ai ede bema mia toma?

18 Natugu e, eda lalokau na dia hereva amo, dia mala amo, a kara ai bona momokani ai baita hahedinaraia. 19 Unu amo baita diba ita na momokani, bona ia vairanai laloda baita hagoadadia. 20 Badina be laloda ese bae habadelaida reana; a Dirava ese ita laloda e hereadiamu, bona ia na gau iboudiai dibana.

21 Egu lalokau taumui e, laloda ese basie habadelaida negana ai, ita na Dirava baita raka henia kahi, asi eda gari. 22 Bena baita noia gaudia iboudiai ia ese baine henida; badina be iena hahegani ta badinamu bona ia ihamoalena karadia ta karamu dainai. 23 Ena hahegani binai: ia Natuna Iesu Keriso ladana baita abiabiraia, bona baita heura heheni, ia ese e haganida hegeregerena. 24 Ena hahegani e hadinamu tauna na Dirava lalonai e nohomu, Dirava danu ia lalona ai e nohomu. Bena vada e henida Laumana dainai ita dibada ia na laloda ai e nohomu.

4

Lauma koikoidia

1 Egu lalokau taumui e, lauma iboudiai basio kamonai henidia, a lauma ba dibadia guna, idia na Dirava ena amo eiava. Badina be peroveta koikoi taudia hutuma na tanobada ai vada e hedinarai. 2 Dirava ena Lauma ini ba diba toma: lauma iboudiai ese Iesu Keriso e gwauraiamu, ia na tauanina ai ema, idia na Dirava ena; 3 a Iesu asie gwauraiamu laumadia iboudiai na dia Dirava ena. Keriso Inaina laumana binai; vada o kamonai, ia na bainema; bona ia na harihari tanobada ai e nohomu. 4 Natugu e, umui na Dirava ena, bena vada o hadareredia; badina be lalomui ai e nohomu laumana ese tanobada ai e nohomu laumana e hereaiamu. 5 Idia na tanobada ena; taunabunai tanobada herevadia e gwauraimu, bona tanobada ese e kamonai henidiamu. 6 Ai na Dirava ena; Dirava mai dibana tauna ese e kamonai henimaimu, a Dirava asi dibana tauna ese se kamonai henimaimu. Hereva momokani laumana bona kerere laumana unu ta dibadia tomamu.

Dirava na lalokau

7 Egu lalokau taumui e, baita heura heheni. Badina be lalokau na Dirava ena amo, bona mai ena lalokau tauna na Dirava ena amo e vara, bona ia dibana Dirava. 8 A asi ena lalokau tauna na asi dibana Dirava, badina be Dirava na lalokau. 9 Dirava ena lalokau na ini e hahedinarai henida toma: Dirava ese ia Natuna vara-edeana tanobada ai e siaia, ia bagunai baita mauri helaoreana. 10 Lalokau anina binai: dia ita ese Dirava ta ura henia, to ia ese ita e ura henida, bona ia Natuna e siaia, iseda dika kwarana ai ela. 11 Egu lalokau taumui e, Dirava ese unu e ura henida toma dainai, ita danu baita heura heheni ani? 12 Taunimanima ta ese Dirava asine itaia; a ta heura hehenimu negadia ai, Dirava na ita laloda ai noho, bona ena lalokau na ita laloda ai eme gugu ru.

13 Ini ta diba tomamu ita na ia lalonai ta nohomu bona ia danu ita laloda ai e nohomu: ia ese ena Lauma vada e henida. 14 Ai danu vada a itaia, bona dibamai, Tamada ese Natuna tanobada e siaia mai, tanobada ihamaurina totona. 15 Iesu na Dirava Natuna e gwauraiamu tauna na Dirava be ia lalona ai e nohomu, ia danu Dirava lalonai e nohomu. 16 Dirava ese e ura henidamu vada dibada, bona ta abia daemu.

Dirava na lalokau. Lalokau ai e nohomu tauna na Dirava lalonai e nohomu; Dirava
danu ia lalona ai e nohomu. 17 Eda lalokau ihaḡuḡuruna binai: hahemaoro dinana ai
ita na basita gari, badina be ina tanobada ai ita na ia ida heḡereḡere. 18 Lalokau ai gari
sisina taina dia mia; lalokau momokani ese gari e lulua ohomu. Badina be gari na mai
ena hisihisi; taunabunai gari tauna na lalokau ai do se ḡuḡuru. 19 Ita na mai eda lalokau,
badina be ia ese e lalokau henida guna. 20 Ta baineto “Lau ese Dirava na ura heniamu”,
a tadikakana e inai heniamu, ia na koikoi tauna. Badina be tadikakana, e itaiamu tauna,
na basinema ura henia, se itaiamu Diravana ede bema ura henia toma? 21 lena amo ta
abiamu haheḡanina binai: Dirava e ura heniamu tauna ese tadikakana danu baine ura
henia.

5

Iesu na Keriso

1 Iesu e abia daemu, ia na Keriso e tomu, tauna na Dirava ena amo e vara; bona
tamana e ura heniamu tauna ese natuna danu e ura heniamu. 2 Ini ta diba tomamu
ita ese Dirava natuna ta ura henidiamu: Dirava ta ura heniamu bona ena haheḡani ta
badinamu. 3 Badina be Dirava iurahenina anina binai: ena haheḡani baita badina. Ena
haheḡani danu dia memetau. 4 Badina be Dirava ena amo e vara tauna ese tanobada
e hadarereamu; bona tanobada ihadarerena ḡauna na iseda abidadama. 5 Tanobada e
hadarereamu tauna be daika? Iesu e abia daemu, Dirava Natuna e gwauraiamu, tauna.
6 Ranu bona rara amo ema tauna binai, Iesu Keriso; dia ranu amo mo, a ranu
bona rara amo. 7 Lauma ese e hahedinaraiamu, badina be Lauma na momokani.
8 Ihahedinaraina be toi: Lauma bona ranu bona rara; toiosi edia hereva be tamona. 9 Ita
ese taunimanima edia hereva ta abi daemu, a Dirava ena hereva na herea-dae; badina
be Dirava ena hereva be Natuna igwaurai-hedinaraina herevana. 10 Una hereva be
Dirava Natuna e abiabiraiamu tauna lalona ai e miamu; a Dirava se abiabiraiamu tauna
ese Dirava na koikoi ai e halaoamu, badina be Dirava ena hereva, Natuna igwaurai-
hedinaraina herevana, ia ese e dadaraiamu. 11 Herevana binai: Dirava ese mauri
hanaihanai vada e henida, bona una mauri na ia Natuna lalonai. 12 Natuna e abia
daemu tauna ese mauri e abiamu, a Dirava Natuna se abia daemu tauna ese mauri se
abiamu.

Hahetoni herevadia

13 Umui Dirava Natuna o abiabiraiamu taumui na tore henimuimu, vada ba diba,
umui na mauri hanaihanai vada o abia. 14 Ia ta abidadama heniamu dainai, dibada
ḡau ta iena ura heḡereḡerena ai baita noia, ia ese baine hakala henida. 15 Bona dibada
eda noinoi iboudiai e kamonaimu dainai, ita dibada danu ta noiamu ḡaudia baita abi.
16 Tau ta ese tadikakana baine itaia, kara dikana e karaiamu, to dia mase karana, bena
baine noinoi ia ena; bena Dirava ese mauri baine henia, e kara dikamu to mase karana
asie karaiamu taudia edia. A kara dikana ta be mase karana; asina tomamu una kara
dainai baine noinoi. 17 Kara gageva-gagevadia iboudiai na didika; a kara dika haida na
dia mase karadia.
18 Dibada Dirava ena amo e vara taudia iboudiai na asie kara dikamu, badina be
Dirava Natuna ese e gimadiamu, bena dika tauna ese se abidiamu. 19 Dibada danu ita
na Dirava ena amo ta vara, a tanobada idoinai na dika tauna imana ai. 20 Ma dibada
danu Dirava Natuna vada ema, laloda vada e hapararadia, Dirava Korikori baita diba
helaoreana. Ita na ia lalonai, bona ia Natuna Iesu Keriso lalonai, ta nohomu. Ia bunai
Dirava Korikori; ia bunai Mauri Hanaihanai.
21 Natugu e, nahuamui ba toho dirava koikoidia na garidia.

IOANE ENA REVAREVA IHARUANA

1 Lau heitatao taugu ese e abimu hidi hahinemu mai natumu ida na tore henimuimu.
Lau na hereva momokani ai na lalokau henimuimu; bona dia lau mo, a hereva
momokani dibadia taudia iboudiai danu, 2 hereva momokani laloda ai e miamu bona
dekedai do baine mia hanaihanai dainai. 3 Hariharibada bona hebogahisl bona maino
dekedai bae mia, Tamada Dirava ena amo bona Tamada Natuna, Iesu Keriso, ena amo,
hereva momokani ai bona lalokau ai.
4 Lau na moale bada, badina be natumu haida na davaridia, hereva momokani dalana
ai e rakamu, Tamada ese e henida hahegānina hegeregerena. 5 Hane lohia e, na noimumu,
baita heura heheni; dia hahegāni matamatana ta asina tore henimumu, a matamana
amo ta abia gauna. 6 Lalokau binai: iena hahegāni dalana ai baita raka. Una hahegāni na
matamana amo o kamonai, ba badinaia totona e henimui. 7 Badina be koikoi taudia
hutuma na tanobada ai e loamu, Iesu Keriso tau-anina ai ema na asie gwauraiamu;
idia na koikoi taudia, Keriso inaina. 8 Nahuamui ba toho, o tahumu gaudia ba rea na
garina; davamui do bavabi gugūru. 9 E raka hanaimu, Keriso ena hahediba herevadia se
badinamu, tauna na Dirava enai se taomu; a hahediba herevadia e badinamu tauna na
Tamada enai e taomu, bona Natuna danu enai e taomu. 10 A ta baine vasi, ini hahediba
herevadia basine vasilai, tauna na basio abia dae emu ruma ai, bona basio hanamoa.
11 Badina be baine hanamoa tauna ese ena kara dika baine durua.
12 Hereva hoho aina tore henimui na tomu, to pepa bona ink amo basina tore. A lau
na uramu baina vasi itamui, bena baita hereva heheni, eda moale danu baine gugūru.
13 Tadimu, e abia hidi hahinena, natuna ese e hahenamo henimumu.

IOANE ENA REVAREVA IHATOINA

1 Lau heitatao taugu ese egu lalokau Gaio na tore henimumu. Hereva momokani ai
na lalokau henimumu.
2 Egu lalokau taumu e, na ura lalo-dikamu oi na ḡau iboudiai lalodiai ba namo, bona
tau-animu danu baine namo, laumamu e namomu heḡereḡerena. 3 Varavarada haida
ema, e hamaorogu oi na kara momokani taumu eto, bena na moale bada, hereva
momokani dalana ai o rakamu dainai. 4 Moale bada-herea egu ai badina binai: natugu
haridia na kamonaimu, idia be hereva momokani dalana ai e rakamu.
5 Egu lalokau taumu e, varavarada bona laolao taudia o abidia dae na heabidadama
ḡaukarana namona. 6 Idia ese ekalesia oreana vairadiai oiemu heabi-dae karadia vada
e gwaurai hedinarai. Edia laolao ai ba kahadia baine namo herea, Dirava ibadinana
karana. 7 Badina be ia ladana dainai e raka lasi, bese idau-idau taudia edia amo ḡau
ta asie abia. 8 Taunabunai, ita ese baita abidia dae baine namo; unu amo hereva
momokani ikahalaina tauda ai baitala.
9 Ekalesia oreana na tore henidia, a Diotrefe, sibona e heimodaimu tauna, ese e
dadaraimaimu. 10 Una dainai, baina vasi negana ai, ena kara baina lalo tao. Ia ese
hereva dikadia amo e maumauraimaimu; a dia una mo, varavarada danu se abidia
daemu, bona iabi-daedia e uramu taudia ia ese e gwaudia tubumu bona ekalesia oreana
amo e atodia tabemu.
11 Egu lalokau taumu e, dika basio haḡoia, a namo hari. Kara namo e karamu tauna na
Dirava ena; a kara dika e karamu tauna ese Dirava se itaia. 12 Demetrio be harina namo
tauna, taunimanima iboudiai bona hereva momokani ese namona e gwauraiamu. Ai
danu unu a gwauraia tomamu, bona umui dibamui ai emai hereva na momokani.
13 Hereva hoho aina tore henimu na tomu, to ink bona pen amo basina tore. 14 Asi
vanahana baina vasi itamu na tomamu, bona baita hereva heheni. 15 Maino emu ai
baine mia. Turamu iniseni ai e hahenamo henimumu. Turagu eneseni ai ta ta ladadia
ba hato, ladagu ai ba hahenamo henidia.

IUDA ENA REVAREVA

1 Lau luda, Iesu Keriso ena hesiai taugu, Iakobo tadina, e abimui hidi taumui, Tamada
Dirava ese e lalokau henimuimu bona Iesu Keriso ese e gimamuimu taumui, na tore
henimuimu: 2 hebogahisi bona maino bona lalokau emui ai bae bada.

Egu revareva badina

3 Egu lalokau taumui e, iseda hahemauri herevana baina tore henimui nato, to, kara
ta dainai na tore henimuimu. Na haduamuimu, ta abia daemu herevana, helaga taudia
e heni-dia vaitani herevana, ba gimaia goadagoada. 4 Badina be haida ese dekemui
ai vada e rau vareai hehuni, idau nega ai davadia e gwaurai guna taudia, Dirava asie
badinaiamu taudia; idia ese iena harihari-bada na lebulebu gauna ai e halaoamu, bona
biaguda tamona, Lohiabada Iesu Keriso, e goreamu.

Nahuamui ba toho, koikoi garina

5 Lau na uramu gunaguna o dibava gaudia baina hahelalolaimui une. Lohiabada ese
bese ta Aigupto tanona amo e hamauridia, a gabeamo asie kamonai henia taudia na e
habuadia. 6 Aneru haida danu, edia dagi korikori asie laloa tao, bona edia gabu korikori
e rakatania; bena ia ese dibura gabuna ai e atodia, mia-hanaihanai gadeadia ai e guidia,
unuseni ai bae noho ela bona dina badana hahemaorona negana. 7 Sodoma bona
Gomora bona dekedia hanuadia danu unuheto: heuda-hanai bona kara bodagadia e
karava mai lalodia idoidiai, davadia na mia-hanaihanai lahina ai e abi, ita matada
ihakanidia.
8 Ini nihi taudia ese danu tau-anidia unu e hadikadia tomamu, siahu taudia e
dadaraidiamu, bona hairai anerudia e gonagonalaidiamu. 9 A Mikael, aneru ikwaradia,
diabolo ida e hepapahuahu, Mose tau-anina e hepapahuahulaia, negana ai na se ere
dika henia, a e hereva henia, eto "Lohiabada ese baine gwau henimu". 10 A ini na
herevalaidiamu taudia ese asi dibadia gaudia e gonagonalaimu, bona boroma edia diba
hegeregeredia dibadia gaudia na sibodia ihadikadia gaudia ai e halao. 11 Madi, ihabaidia!
Kain ena dala ai vada e raka. Balaam ena kerere vada e heau henia, kohu iabina totona.
Kora ena gwau-hemuri ai do bae mase.
12 Idia na umui ida o anibou negadia ai, emui anibou e hadikamu, e anianimu, bogadia
e hakunumu, asie garimu. Idia na dagadaga asi medudia, lai ese e odadia lao odadia
maimu, na heheto. Idia na au na heheto, raudia e hehuhumu, huahuadia na lasi, vada e
mase vaitani, mai ramudia ida e ragadiamu. 13 Idia na davara hurehuredia na heheto,
edia hemarai e hedinaraimu gwaragwara na heheto. Idia na e morumu hisiudia na
heheto, mia-hanaihanai diburana ai bae bodo.
14 Adam ena amo uru ihahituna tauna, Enok, ese idia e gwauraidia guna, eto "A
itaia, Lohiabada vada ema, mai ena helaga taudia gerebu gerebu ida; 15 taunimanima
iboudiai baine hahemaoro henidia, bona Dirava asie badinaiamu taudia baine dunidia
dae, Dirava idadaraina karadia e kara daidiai bona Dirava ihadikalaina herevadia
aukadia e gwaurai daidiai". 16 Idia na gonagona bona maumau taudia; edia hegahusi
karadia mo e karamu. Ududia amo heagi herevadia e lasimu; taga taudia danu e
imodaidiamu, kohu iabina totona.

Ba goada

17 Egu lalokau taumui e, iseda Lohiabada Iesu Keriso ena aposetolo taudia ese e
hamaorolaimuiva herevadia na ba lalo tao. 18 Idia ese e hamaoromui, eto "Nega dokona
ai gonagona taudia bae hedinarai, sibodia edia hegahusi karadia bae kara". 19 Heiri-heiri
ihavaradia taudia bunu, tau-anidia e lalomu taudia, Lauma na asie abia. 20 A umui,
egu lalokau taumui e, emui abidadama helagana latanai emui mauri ba hadaia. Lauma

Helaḡa ai ba ḡuriḡuri. 21 Dirava ena lalokau ai ba noho. Lohiabada Iesu Keriso ena
hebogahisi ba laroa; ia ese mauri hanaihanai dalana ai baine hakaumui. 22 Daradara
taudia ba bogadia hisi. 23 Haida lahi lalona amo ba veridia oho, ba hamauridia. Ma
haida ba bogadia hisi, to mai garimui ida; tau-anina ese e hamiroamu dabuana na ba
inai henia.

Heimodai

24 Mai siahuna ida baine gimamui bena basio keto Diravana, asi bebekabebekamui
ia hairaina vairanai baine atomui mai moalemui ida Diravana, 25 Dirava tamona, eda
Lohiabada Iesu Keriso bagunai e hamauridamu Diravana: hairai bona dagi bona goada
bona siahu baine abi, harihari ela bona hanaihanai. Amen.

APOKALUPO
IOANE E HAHEITALAIA HEREVADIA

1 Iesu Keriso ihahedinaraina herevana Dirava ese e henia, asi vanahana bae vara
ḡaudia na ena hesiai taudia baine hamaorolaidia; bena ena aneru e siaia, ena hesiai
tauna Ioane e haheitalaia. 2 Bena ia ese Dirava ena hereva bona Iesu Keriso ena hereva
bona e ita ḡaudia iboudiai e gwaurai hedinarai. 3 Ini peroveta herevadia baine duahi
tauna baine namo, bona bae kamonai taudia danu bae namo, bona ina buka ai e tore
herevadia bae badina taudia bae namo; badina be ini ḡau iboudiai be varamu negana
vada eme kahikahi.

Ekalesia oreadia hituosi Asia ai

4 Lau Ioane, ekalesia oreadia hituosi Asia ai na tore henimuimu: hariharibada bona
maino bavabi, e nohomu, e nohova bona baine noho Diravana ena amo, bona ena
terono vairanai e ginimu laumadia hahituosi edia amo, 5 bona Iesu Keriso ena amo:
ia na gwau maoro tauna namona, bona toreisi-lou roboana mase amo, bona tanobada
pavapavadia biagudia.

Eura henidamu bena eda kara na rarana amo e huri oho Tauna, 6 basileia ta ai e
habouda bona Tamana Dirava ena hahelaḡa tauda ai e halaoda Tauna, enai hairai bona
siahu bae mia ela bona hanaihanai. Amen. 7 A itaia, ia na ori amo be maimu; mataa
iboudiai ese bae itaia; e gwadaia taudia danu bae itaia; tanobada besedia iboudiai ese
ia dainai bae tai. Momokani. Amen.

8 Lohiabada Dirava na e tomu “Lau na Matamana bona Dokona”. Ia na e nohomu, e
nohova bona do baine noho, Siahu-idoinai Diravana.

9 Lau kakamui Ioane, umui bamomui hisi-ani ai bona basileia ai bona haheauka ai,
Iesu bagunai, motumotu ta, ladana Patamo, ai na nohova, Dirava ena hereva bona Iesu
ena hereva e gwaurai hedinaraiva daidiai. 10 Bena Lohiabada ena dina ai Lauma ese e
rohegu, bena murigu ai gado badana ta, kibi reḡena na heto, na kamonai; 11 eto, Ini ome
ita ḡaudia na buka ai ba tore, ekalesia oreadia hituosi dekedia ba siaia lao; ekalesiadia
bini: Efeso, Semurana, Peregamo, Tuatira, Sadi, Filadelfia, Laodikea. 12 Bena na gini
kerehai, e hereva henigu tauna baina itaia nato. Bena gold lamepadia auhitu na ita;
13 lamepa bogaragidiai ta e gini, e kara taunimanima natuna na heto, ena dabua na
lata, ela bona aena, kemena na gold torana e ḡeḡea. 14 Kwarana bona huina na kuroka-
kuroka, mamoe huina na heto, eiava snow na heto. Matana na lahi na heto. 15 Aena
na auri labora-labora e kimore-kimore na heto, lahi ai e havevea negana ai. Gadona
na sinavai momo reḡedia na heto. 16 Imana idibana ai hisiu hitu e abi. Dare ta, kahana
kahana mai ganodia ḡauna, uduna amo e lasi. Vairana na dina e tara na heto.

17 Ia na itaia, bena aena badinai na goru diho, e kara na mase na heto. A ia ese
imana idibana taugu ai e dau kau, eto, Asio gari; lau na gini-gunana bona gini-gabena;
18 mauri tauna lau; na mase, to na maurimu; baina mauri hanaihanai. Mase kina bona
mase taudia edia gabu kina na imagu ai. 19 Benaini, ome ita ḡaudia ba tore: e miamu
ḡaudia bona do bae vara ḡaudia bini. 20 Hisiu hituosi imagu idibana ai o itamu bona gold
lamepadia auhituosi anidia bini: hisiu hituosi na ekalesia oreadia hituosi edia aneru,
bona gold lamepadia auhituosi na ekalesia oreadia hituosi.

2

Hereva

Efeso ekalesia oreana ena

1 Ekalesia oreana Efeso ai ena aneru ini ba tore henia toma: Hisiu hituosi imana
idibana ai e dogo taomu bona gold lamepadia auhituosi bogaradidiai e loamu tauna

ena hereva bini. 2 Lau na emu ḡaukara, emu hekwarahi bona emu haheauka na dibagu. Kara dika taudia o dadaraidiamu. Sibodia aposetolo e hegwauraimu taudia, a dia aposetolo korikori, oi ese o dibadia, bena dibamu idia na koikoi taudia. 3 Dibagu oi na o haheaukamu, lau ladagu dainai o goadamu, lalomu na se hesikumu. 4 To ina na na lodulai henimumu: emu lalokau gunana vada o negea. 5 Vada o morutania gabuna ba laloa; ba helalo kerehai; emu kara gunadia ma ba kara. Bema lasi, lau na baina vasi, emu lamepa na gabuna amo baina abia oho, oi basio helalo kerehai negana ai. 6 A emu namo sina binai: Nikolaita taudia edia kara o inai henimu, lau ese danu na inai henimu heḡereḡerena. 7 Mai taiana tauna ese Lauma ena hereva ekalesia oreadia ediai baine kamonai. Kwalimu tauna na mauri auna, Dirava ena imea ai e varamu ḡauna huahuana baina henia, baine ania.

Hereva

Semurana ekalesia oreana ena

8 Ekalesia oreana Semurana ai ena aneru ini ba tore henia toma: Ginigunana bona gini-gabena, e mase ma e mauri lou, tauna ena hereva bini. 9 Emu hisihisi bona emu ogoḡami na dibagu. Ḡau tamona, oi na taḡa taumu. Sibodia Iuda taudia ai e hahelaomu edia ere dika danu dibagu; idia na dia Iuda taudia a Satana ena orea taudia. 10 Bavabi hisidia na garidia basio gari. Diabolo ese umui haida dibura rumana ai baine koumui, baine dibaḡanimui; bena dina gwauta ba hisihisi. Ba gini tutuka-tutuka ela bona mase, bena mauri ena kwara havava ḡauna baina henimu. 11 Mai taiana tauna ese Lauma ena hereva ekalesia oreadia ediai baine kamonai. Kwalimu tauna na mase iharuana ese basine hadikaia.

Hereva

Peregamo ekalesia oreana ena

12 Ekalesia oreana Peregamo ai ena aneru ini ba tore henia toma: Dare kahana kahana mai ganodia e abia tauna ena hereva bini. 13 Emu noho gabuna na dibagu; Satana ena terono na eneseni ai. To oi ese lau ladagu o laloa taomu, bona o abidadama henigumu, egu hereva e gwaurai hedinaraiva mai momokanina tauna, Antipa, boga-ragimui ai e alaia mase negana ai danu oi ese so ḡoregu; ena na Satana ena noho gabuna. 14 A ḡau ta ta na lodulai henimumu. Badina be bogara-gimui ai haida ese Balaam ena hahediba herevadia e badinamu; una tau ese Balak e hadibaia, bena hekwakwanai ḡauna ta Israel taudia edia dala ai e atoa, bena idia ese kaivakuku iboulaidia vamudia e aniva, bona e heuda hanaiva. 15 Bona haida danu dekemui ai ese Nikolaita taudia edia hahediba herevadia e abi dae. 16 A helalo kerehai. Bema lasi, baina vasi haraḡa, udugu darena amo baina tuari henidia. 17 Mai taiana tauna ese Lauma ena hereva ekalesia oreadia ediai baine kamonai. Kwalimu tauna na mana, e hunia ḡauna, baina henia, baine ania; bona nadi kurokurona ta baina henia, una nadi ai lada matamatana ta e hetore, ta asi dibana herevana, iabina tauna sibona mai dibana.

Hereva

Tuatira ekalesia oreana ena

18 Ekalesia oreana Tuatira ai ena aneru ini ba tore henia toma: Dirava Natuna, matana na lahi hururu-hururuna na heto, aena na auri laboralabora e kimore-kimore na heto, ena hereva bini. 19 Emu kara, emu lalokau emu abidadama, emu heduru bona emu haheauka na dibagu. Emu kara gabedia ese danu emu kara gunadia e hereamu. 20 To ina na na lodulai henimumu: hari hahine, ladana Iesabel, asio gwaua tubumu. Ia na sibona peroveta hahinena ai e hahelaomu, egu hesiai taudia e hadibadia kereremu bona e hakaudia kereremu, bena e heuda hanaimu bona kaivakuku iboulaidia vamu-dia e animu. 21 Lau na ena nega vada na henia, baine helalo; a ena lebulebu karadia irakatanidia se uramu. 22 A itaia, lau na gorere patana ai baina tahoa kau, bona ia ida e heuda hanaimu taudia basie helalo kerehai negana ai idia danu baina hahisihisidia

bada. 23 Ia natuna danu baina aladia mase. Bena ekalesia oreadia iboudiai na bae diba, lau na taunimanima edia lalo-hadai hehunidia na tahumu; bona umui danu ta ta davamui baina henimui, ena kara ena kara hegereg̃eredia. 24 A umui hahidaosi Tuatira ai unu hahediba herevadia asio abi dae bona Satana ena dobu g̃audia asi dibamui taumui, maduna idauna ta pag̃amui ai basina atoa kau. 25 G̃au tamona, vada o abia g̃auna ba kahua tao tarika-tarika ela bona lau baina vasi. 26 Kwalimu tauna, egu kara baine badina ela bona dokona tauna, na siahu baina henia. Ia ese tanobada besedia baine lohiadia, 27 auri itotohina amo baine reg̃udia. Uro e huari kohikohimu na heto ia ese baine huaridia. Lau danu siahu unuhetomana Tamagu ena amo vada na abia. 28 Bona hisiu bada danu baina henia. 29 Mai taiana tauna ese Lauma ena hereva ekalesia oreadia ediai baine kamonai.

3

Hereva

Sadi ekalesia oreana ena

1 Ekalesia oreana Sadi ai ena aneru ini ba tore henia toma: Dirava ena lauma hituosi bona hisiu hituosi e abimu tauna ena hereva bini. Emu kara na dibagu, e herevalaimumu o maurimu e tomamu, to vada o mase. 2 Ba noga. Mia g̃audia, be masemu g̃audia, ba reg̃u namonamo; badina be emu kara maoromaorona ta Dirava vairanai asina davaria. 3 O abi dae bona o kamonai g̃audia na ba lalo tao bona ba badina; ba helalo kerehai danu. Bema basio gima, lau na henao tauna na heto baina vasi; egu vasi horana na basio diba. 4 A eneseni ai, Sadi ai, ta ta ese edia dabua asie hamiro; idia na dabua kurokurodia bae hadokilai, lau ida baia raka hebou, badina be idia na nanamo. 5 Kwalimu tauna ese dabua kurokurona baine hadokilaia; ia ladana danu mauri bukana amo basina rohoa, a Tamagu vairanai bona ena aneru vairadiai ia ladana baina gwauraia. 6 Mai taiana tauna ese Lauma ena hereva ekalesia oreadia ediai baine kamonai.

Hereva

Filadelfia ekalesia oreana ena

7 Ekalesia oreana Filadelfia ai ena aneru ini ba tore henia toma: Helag̃a bona hereva momokani tauna, David ena ki e abiamu tauna, e kehoamu bena ta basine koua, e kouamu bena ta basine kehoa, tauna ena hereva bini. 8 Emu kara na dibagu. A itaia, iduara ta vairamu ai vada na kehoa, tau ta basine koua diba. Dibagu danu emu goada na dia bada, to egu hereva vada o badinaia bona ladagu so g̃orea. 9 A itaia, sibodia Iuda taudia ai e hahelaomu, unu na e koikoimu, idia na Satana ena orea taudia, dia Iuda taudia; baina tuidia, oi aemu badinai bae goru diho, bae diba lau ese na lalokau henimumu. 10 Egu haheauka herevana vada o badinaia dainai, tanobada idoinai baina dibaia bona tanobada taudia baina dibadia negana ai na oi baina hamaurimu. 11 Lau na ba vasimu, vada o abia g̃auna ba dogoa tao tarika-tarika, bena tau ta ese havava g̃auna na kwaramu amo basine dadia. 12 Kwalimu tauna na egu Dirava ena dubu duna ai baina halaoa, unu amo ia na basine raka lasi lou. Bona egu Dirava ladana na ienai baina torea; egu Dirava ena hanua ladana danu, Ierusalem matamatana guba amo, egu Dirava ena amo, e dihomu, ienai baina torea; bona lau ladagu matamatana ienai baina torea. 13 Mai taiana tauna ese Lauma ena hereva ekalesia oreadia ediai baine kamonai.

Hereva

Laodikea ekalesia oreana ena

14 Ekalesia oreana Laodikea ai ena aneru ini ba tore henia toma: Hereva momokani tauna, dibana tauna mai maoromaorona bona mai momokanina ida, Dirava ese e kara g̃audia roboana, ena hereva bini. 15 Emu kara na dibagu; oi na dia keru, dia siahu. Bona keru eiava boma siahu bema namo. 16 Taunabunai, oi na maivalo dainai, dia siahu

bona dia keru, lau na udugu amo baina lorimu lasi. 17 Badina be oi na o tomamu “Lau
na tag̃a taugu, mai egu kohu momo; g̃au ta ai asina dabumu”. Madi, asi dibamu oi na
dika rohoroho, ihareha, ogog̃ami, mata-kepulu, asi ramimu. 18 Lau ese na haduamumu,
egu ai gold ba hoia, lahi ese vada e hag̃oevaia g̃auna; bena tag̃a taumu ai baola. Dabua
kurokurona danu ba hoia, ba dokilaia; bena hasio hemarai asi ramimu dainai. Mata
muramurana danu ba hoia, matamu ba dahulai; bena g̃au ba ita. 19 Na ura henidiamu
taudia na sisiba henidiamu bona na dadabadiamu; taunabunai, lalomu ba hasiahua,
ba helalo kerehai. 20 A itaia, lau na iduara badinai na ginimu, na pidipidimu; eregu
baine kamonai bona iduara baine kehoa tauna enai baina raka vareai, ia ida baia aniani
hebou. 21 Kwalimu tauna na baina abia dae, lau ida egu terono ai baia helai hebou; lau
heg̃ereg̃eregu, na kwalimu, bena Tamagu ida ena terono ai a helai hebou. 22 Mai taiana
tauna ese Lauma ena hereva ekalesia oreadia ediai baine kamonai.

4

Guba na itaia

1 Ini g̃au muridiai na roha lao, guba ai iduara ta e hekeho na itaia, bona ere, na
kamonai guna g̃auna, kibi reg̃ena na heto, ese e hereval henigu, eto, A dae aoma, gabeai
bae vara g̃audia baina haheitalaimu. 2 Lauma ese e rohegu, bena guba ai terono ta na
itaia, bona ta latanai e helai kau. 3 E helai kau tauna ita-itana na iaspi* bona sadio
nadidia na heheto; bona kevau ese terono e g̃eg̃ea dae, ita-itana na samarago nadina
na heto. 4 Terono ruahui-hani ese terono badana e laia heg̃eg̃e, bona heitatao taudia
ruahuihani unu terono latadiai e helai; kwaradia na mai havava g̃audia, gold g̃audia.
5 Terono amo kevaru bona ere bona guba-rahu e lasi; bona terono vairanai lamepa
auhitu e ara mai hururu-hururudia, Dirava ena lauma hahituosi bunu. 6 Bona terono
vairanai danu davara, hevarivari na heto, e mia. Bona terono lalonai bona heg̃eg̃enai
mauri g̃audia hani mimia, vairadia kahadia ai bona muridia kahadia ai matadia na
momo.
7 Mauri g̃auna gini-gunana na leona na heto; iharuana na boromakau natuna na heto;
ihatoina vairana na taunimanima vairana na heto; ihahanina na ugava e rohomu na
heto. 8 Idia haniosi hanidia na tauratoi tauratoi amo. Murimuridia ai bona lalodia ai
matadia na momo. Idia na dina hanuaboi lag̃adia asie animu; e herevamu, e tomu,
Helag̃a, Helag̃a, Helag̃a;
Lohiabada na Siahu Idoinai Diravana;
E nohova, e nohomu, bona baine noho.
9 Bena hari mauri g̃audia ese Mauri Hanaihanai Diravana terono ai e helaimu na e
imodaiamu bona e heatolaiamu bona e hanamoamu negadia ai, 10 heitatao taudia
ruahui-haniosi ese terono ai e helaimu Diravana vairanai e goru dihomu, Mauri
Hanaihanai Diravana e toma henia dihomu, edia havava g̃audia na terono vairanai e
nege dobimu, e tomu,
11 Emai Lohiabdda, emai Dirava e,
Namona binai:
Hairai bona hemataurai bona siahu bavabi.
Badina be oi ese g̃au iboudiai o havara,
E; mu ura dainai o karadia bona e miamu.

5

E hekou kunuka-kunuka bukana

1 Bena na itaia, terono ai e helai Tauna imana idibana ai be buka ta, lalonai bona
murimuri kahana ai danu revareva e hetore; buka na e hekou kunuka-kunuka, ikouna
toadia na hitu. 2 Bena aneru goadana ta na itaia, e hereva badabada, eto, Daika na

* **4:3** Iaspi: Sadio: Samarago. Ini na nadi hururu-hururudia haida, asi ladadia Motu gado ai dainai Helene gado ai vada e tore.

hegēregēre ina buka baine kehoa, bona ikouna toadia baine hamotu? 3 A guba ai bona
tanobada ai bona tanobada henunai ta asi goadana buka baine kehoa bona lalona baine
itaia. 4 Bena na tai dikadika, badina be ta asi goadana buka bame kehoa bona lalona
baine itaia. 5 Bena heitatao tauna ta ese e hereva henigu, eto, Asiotai; Iuda iduhuna
ena leona, David ramuna, vada e kwalimu; ia ese buka baine kehoa bona ikouna toadia
hituosi baine hamotu.
6 Bena terono bona mauri gaudia haniosi padadia ai, heitatao taudia bogaragidiai,
Mamoe Natuna ginina ai na itaia, e kara vada e alaia mase na heto. Doana na hitu,
matana danu hilu, Dirava ena lauma hituosi, tanobada hegegē-madai e siaidia lao gaudia,
bunu. 7 Ia na ema, terono ai e helai Tauna imana idibana amo buka e abia. 8 Buka e
abia; bena mauri gaudia haniosi bona heitatao taudia ruahui-haniosi na Mamoe Natuna
vairanai e goru diho. Idia ta ta mai edia gitara bona mai edia gold urodia: unu uro be
e gabumu bena bonadia e daemu muramuradia ai e honuhonu dae, helaga taudia edia
gurigūri bunu. 9 Bena ane matamatana e abia, eto,
Oi na hegēregēre buka bavabia,
Bona ikouna toadia ba hamotu;
Badina be e alamu mase,
Raramu na taunimanima o hoilaidia, Dirava ena,
Iduhu iboudiai, gado iboudiai, hanua iboudiai, bese iboudiai amo;
10 Pavapava bona hahelaga taudia ai o halaodia,
Eda Dirava vairanai;
Bena tanobada ai bae lohia.
11 Bena na roha lao, bona aneru hutuma gadodia na kamonai, idia ese terono bona
mauri gaudia haniosi bona heitatao taudia e ginidia hegegē, daha daha, gerebu gerebu.
12 Idia na e lolo badabada, eto "Mamoe Natuna e alaia mase, ia hari namo; siahu bona
tagā bona aonega bona goada bona hemataurai bona hairai bona hahenamo baine abi".
13 Bena e kara gaudia iboudiai, guba ai bona tanobada ai bona tanobada henunai bona
davara ai, bona lalodia gaudia iboudiai, eredia na kamonai, eto "Terono ai e helaimu
Diravana bona Mamoe Natuna na hahenamo bona hemataurai bona hairai bona siahu
bae abi, harihari ela bona hanaihanai". 14 Bena mauri gaudia haniosi eto "Amen". Bona
heitatao taudia e goru diho, e toma henia diho.

6

Ikouna toadia e hamotu

1 Bena Mamoe Natuna na itaia, ia ese ikouna toana ta e hamotua, bena mauri gauna ta
erena na kamonai, e kara guba e rahua na heto, eto "Aoma". 2 Bena hosi kurokurona ta
na itaia; e gui kau tauna na mai ena peva. Kwarana ivavalaina gauna e henia, bena mai
siahuna ida ela, baine kwalimu totona.
3 Ikouna toana iharuana e hamotua, bena mauri gauna iharuana erena na kamonai,
eto "Aoma". 4 Bena hosi kakakakana ta e lasi; e gui kau tauna na siahu e henia, maino
tanobada amo baine abia oho, taunimanima bae heala-ala heheni helaoreana. Bena
dare badana e henia.
5 Ikouna toana ihatoina e hamolua, bena mauri gauna ihatoina erena na kamonai, eto
"Aoma". Bena hosi korema-koremana ta na itaia; e gui kau tauna na metau ihahetohona
gauna e abia kau imana ai. 6 Bena ere ta mauri gaudia haniosi bogaragidia amo na
kamonai, eto "Uit irau ta davana na silver monina ta, bona bali irau toi davadia na silver
monina ta; bona nahuamu ba tohoa, dehoro bona vine ranuna ba hadika na garina".
7 Ikouna toana ihahanina e hamotua, bena mauri gauna ihahanina erena na kamonai,
eto "Aoma". 8 Bena hosi mia kurona ta na itaia; e gui kau tauna ladana na Mase, bona
Mase Lohiana na ia murina amo ema. Siahu na raruosi e henidia, tanobada ena inogo
haniosi ai inogo ta bae biagua, dare bona doe bona dai-hanai goreredia bona tanobada
ena hekori boromadia amo taunimanima bae aladia mase.

9 Ikouna toana iha-imana e hamotua, bena pata helagana henunai Dirava ena hereva
dainai bona ena hereva igwauraina dainai e aladia mase taudia laumadia na itadia.
10 Idia na e lolo badabada, eto "Biagumai e, Helaga bona Momokani, edena nega
ai tanobada taudia ba hahemaoro henidia, davadia ba henidia, ai raramai dainai".
11 Bena dabua kurokurodia ta ta e henidia, bona e haduadia, nega taina lagadia do bae
ani, ela bona bamodia bona tadihakadia hahidaosi iala-masedia, idia e aladia mase
hegeregerena do baine guguru.
12 Ikouna toana ihatauratoina e hamotua, bena na roha lao, tano e laga bada, dina
danu e dibura, dabua koremana na heto, bona hua na rara na heto. 13 Bona hisiu na
guba amo e moru, lai gubana ese suke huahuadia kasiridia e hahehuhumu na heto.
14 Guba danu e puki, kopi mai revarevana e lokuamu na heto; ororo bona motumotu
iboudiai danu gabudia amo e heraga oho. 15 Bena tanobada pavapavadia bona lohiadia,
bona tuari biagudia, bona taga taudia, bona goada taudia, bona hesiai taudia, bona ura
kwalimu taudia, iboudiai na kohua lalodiai bona ororo nadi-hagadia henudiai e komu;
16 bena ororo bona hagahaga e noidia, eto, Ame karuhimai tao, terono ai e helaimu
Diravana vairana amo bona Mamoe Natuna ena badu amo ba hunimai; 17 badina be
edia badu dinana badana vada e gini dae. Daika baine gini diba?

7

Dirava ena hesiai taudia toadia e kara

1 Bena aneru hahani na itadia, tanobada daigunidia haniosi ai e gini, tanobada ena
lai haniosi e lao ahu, lai ta basine toa tanobada ai eiava davara ai, eiava au ta basine toa
henia. 2 Ma aneru ta na itaia, mairiveina kahana amo e dae kau, ikouna toana, Mauri
Diravana ena, e abia kau. Bena hari mai siahudia tanobada bona davara bae hadika
anerudia hahaniosi ia ese e lolo henidia, 3 eto, Tanobada bona davara bona au basio
hadika, ela bona eda Dirava ena hesiai taudia bagudia ai ia toana baita karaia. 4 Bena
toadia e kara taudia e hagaudia na kamonai: Israel besena edia iduhu iboudiai amo
domaga-ta gerebu-hani daha-hani* toadia e kara:
5 Iuda iduhuna amo gerebu-ta daha-rua,†
Ruben iduhuna amo gerebu-ta daha-rua,
Gad iduhuna amo gerebu-ta daha-rua,
6 Asere iduhuna amo gerebu-ta daha-rua,
Napatali iduhuna amo gerebu-ta daha-rua,
Manase iduhuna amo gerebu-ta daha-rua,
7 Simeon iduhuna amo gerebu-ta daha-rua,
Levi iduhuna amo gerebu-ta daha-rua,
Isakara iduhuna amo gerebu-ta daha-rua,
8 Sebulun iduhuna amo gerebu-ta daha-rua,
Iosef iduhuna amo gerebu-ta daha-rua,
Beniamina iduhuna amo gerebu-ta daha-rua.
9 Ini gau muridiai na roha lao, hutuma bada-herea na itadia, asi iduahidia, bese
idau-idau bona iduhu idau-idau bona hanua idau-idau bona gado idau-idau amo,
ibouboudiai na terono vairanai bona Mamoe Natuna vairanai e gini, edia dabua na
kukuro-kukuro, bona imadia na mai retadia. 10 Idia na e lolo badabada, eto "Hahemauri
na iseda Dirava, terono ai e helaimu Diravana, bona Mamoe Natuna, ediai". 11 Bena
terono bona heitatao taudia bona mauri gaudia haniosi e ginidia hegege anerudia
iboudiai ese terono vairanai e goru diho, Dirava e toma henia diho, 12 eto "Amen,
hahenamo bona hairai bona aonega bona heimodai bona hemataurai bona siahu bona
goada na eda Dirava ese haine abi, harihari ela bona hanaihanai; Amen".

* **7:4** Domaga-ta gerebu-hani daha-hani: 144,000. † **7:5** Gerebu-ta daha-rua: 12,000.

13 Bena heitatao tauna ta ese e nanadaigu, elo, Ini dabua kurokurodia e hadokilai
taudia be daidia? Bona ede amo ema? 14 Bena na haere, nato, Ḡauka e, oi dibamu. Ma
e hamaorogu, eto, Ini na hisihisi badana amo vada ema, edia dabua na Mamoe Natuna
rarana ai e huri, e hakurokuro. 15 Una dainai idia na Dirava ena terono vairanai gigini,
bona ena Dubu Helaḡa lalonai ia isiaina e lao heni boimu e lao heni ranimu. Bona terono
ai e helaimu Diravana ese edia taruha ai bainela. 16 Idia na basie hitolo lou, basie ranu
mase lou; dina eiava siahu ta ese basine raradia. 17 Badina be Mamoe Natuna ese baine
reḡudia; e lohilohimu ranudia mauridia badidiai baine hakaudia; bona Dirava ese iruru-
matadia iboudiai na matadia amo baine dahu oho.

8

Buka ikoulaina toana ihahituna e hamotua

1 Bena ikouna toana ihahituna e hamotua negana ai, asi reḡena ta guba ai, hora
kahana sisivana. 2 Bena Dirava vairanai e ginimu anerudia hahituosi na itadia, kibi
auhitu vada e henidia. 3 Bena aneru ta ma ema, pata helaḡana badibadinai e gini.
Imana ai gold urona ta, lalonai muramura mai bonana e gabua ḡauna, e abia. Bena
muramura mai bonana momo ehenia, helaḡa taudia edia ḡuriḡuri ida baine bulo, gold
patana helaḡana ai, terono vairanai. 4 Bena muramura mai bonana kwalahuna, hela=a
taudia edia ḡuriḡuri ida, aneru imana amo e dae, Dirava vairanai. 5 Bena aneru ese
gold urona e abia, pata helaḡana lahina amo e hahonua; bena tanobada ai e tahoa kau.
Bena ere bona guba-rahu bona kevaru bona tano-laga e vara. 6 Bena aneru hahituosi e
heḡaegae, edia kibi bae hiriri.

Kibi e hiriri matama

7 Aneru gini-gunana ese ena kibi e hiriria, bena medu-hetari bona lahi rara ida e
hebulo na tanobada ai e diho. Bena tanobada inogodia toiosi ai inogo ta e ara ore, bona
au toi toi amo ta ta e ara ore, bona rei idoinai e ara ore.
8 Aneru iharuana ese ena kibi e hiriria, bena e kara ororo badana mai lahina ta davara
ai e tahoa dobi na heto. Bena davara kahadia toiosi ai kaha ta rara ai ela, 9 bona davara
gwarumedia toi toi amo ta ta e mase, bona lagatoi toi toi amo ta ta e mutu.
10 Aneru ihatoina ese ena kibi e hiriria, bena hisiu badana ta guba amo e moru dobi, e
hururu-hururu kede na heto, sinavai toi toi amo ta ta latadiai e moru, bona lohilohi
ranudia toi toi amo ta ta latadiai e moru. 11 Una hisiu ladana na “Idita”. Bena ranu
gabudia toi toi amo ta ta e idita. Bena taunimanima hutuma e mase ranu daidiai, badina
be vada e idita.
12 Aneru ihahanina ese ena kibi e hiriria, bena dina kahadia toiosi ai kaha ta e botaia,
bena e dibura; bona hua kahadia toiosi ai kaha ta e botaia, bena e dibura; bona hisiu toi
toi amo ta ta e botadia bena e dibura. Una dainai, dina kahadia toiosi ai kaha ta se diari,
bona hanuaboi kahadia toiosi ai kaha ta se diari.
13 Bena ugava ta na itaia, guba padana ai e roho, bona erena na kamonai. E lolo
badabada, eto, Tanobada taudia iboudiai madi O, madi O, madi O, aneru tatoiosi edia
kibi, do asie hiriri ḡaudia, reḡedia daidiai.

9

Kibi iha-imana

1 Aneru iha-imana ese ena kibi e hiriria, bena hisiu ta na itaia, guba amo e moru
tanobada ai; bena e dobu masemase gurina kina e henia. 2 Guri dobu masemase e
kehoa, bena guri amo kwalahu e dae, amu badana kwalahuna na heto. Bena dina
bona guba padana e vabura, guri kwalahuna vaburana. 3 Bena kwalahu amo kwadi
e lasi tanobada ai; bona siahu e henidia, tanohada doadoadia siahudia na heto. 4 To e
haganidia, tanobada reina bona tano ai e tubumu ḡaudia bona au basie hadika, a Dirava
toana na bagudia ai asie abia taudia mo. 5 E haduadia danu, basie aladia mase, a hua

ima bae hahisidia; una hisihisi na doadoa ena hekori hisina na heto. 6 Unu dinadia ai,
taunimanima ese mase bae tahua, to basie davaria; bae ura lalo-dika bae mase, to mase
ese baine heautanidia.
7 Hari kwadi ita-itadia na tuari hosidia na heheto; kwaradia na e kara gold havava
ḡaudia na heheto; vairadia na taunimanima na heheto; 8 huidia na hahine huidia na
heheto; isedia na leona isedia na heheto; 9 kemedia na mai ḡaudia, auri na heto. Idia
hanidiareḡedia na kariota reḡedia na heheto, hosi momo ese e verimu ḡaudia, tuari ai
e heau vareaimu negadia ai. 10 Iudia na doadoa iudia na heheto, mat duridia; bona
edia siahu, taunimanima hua ima bae hahisidia, na iudia ai mia. 11 Idia na mai edia
pavapava, guri dobu-hereana aneruna bunai; ia ladana Heberu gadodia ai be Abadon,
a Helene gadodia ai ladana na Apoluon.
12 Dika ta vada e ore; rua be do mimia.

Kibi ihatauratoina

13 Aneru ihatauratoina ese ena kibi e hiriria, bena gado ta na kamonai, Dirava
vairanai e mia patana helagana, gold ḡauna, doana haniosi edia amo. 14 Una gado ese
aneru mai kibina ihatauratoina e hamaoroa, eto, Aneru hahaniosi, sinavai badana,
ladana Eufrate, badibadinai vada e ḡuidia, ba ruhadia nege. 15 Bena unu aneru
hahaniosi e ruhadia: anerudia bunu vada e abidia heḡaeḡae, una hora, una dina, una
hua, una laḡani, edia; taunimanima tatoi tatoi amo ta ta bae aladia mase. 16 Tuari taudia
mai hosidia ihagaudia na kamonai: idia na milion sinahu-rua.*
17 Bena egu mata-hanai ai unu hosi ini na itadia toma: e ḡui kau taudia na mai
kemedia auridia, ita-itadia na lahi bona huakina† bona teio‡ na heheto; a hosi kwatadia
na leona kwaradia na heheto, bona ududia amo lahi bona kwalahu bona teio e lasi.
18 Ini hahedika toiosi daidiai taunimanima tatoi tatoi amo ta ta e mase; hari lahi bona
kwalahu bona teio, ududia amo e lasi gaudia, ese e aladia mase. 19 Badina be edia siahu
na ududia ai bona iudia ai; iudia na gaigai na heheto, mai kwaradia, bena unu amo idia
ese taunimanima e hahisidia.
20 Ḡau tamona, tanobada taudia oredia, ini hisihisi ese asie hamasedia taudia, na ima-
dia ḡaukaradia asie helalolai kerehai; lauma dikadia itomadiho-henidia asie hadokoa;
gold bona silver bona auri labora-labora bona nadi bona au e karalai kaivakukudia,
asie ita asie kamonai asie raka ḡaudia, itomadiho-henidia danu asie rakatania. 21 Edia
ala-ala bona edia babalau bona edia heuda-hanai bona edia henao danu asie helalolai
kerehai.

10

Bukabuka iditana

1 Bena aneru goadana ta na itaia, guha amo e diho, ena hahedoki na ori, kwarana
daenai na kevau; vairana na e kara dina na heto, bona aena na lahi hururu-hururudia
na heheto. 2 Imana ai na buka maraḡina ta hekehona ai e abia. Aena idibana na davara
ai e hadaia laurina be tanobada ai. 3 E lolo badabada, leona e ḡoumu na heto; bena
guba e rahua hahitu 4 E rahua vaitani, bena eredia baina tore nato, to gado ta guba
amo na kamonai, eto, Guba hahitu e rahua eredia ba kou, basio tore. 5 Bena davara
ai bona tanobada ai e gini aneruna na itaia, ia ese imana idibana e duduia dae guba
ai, 6 Noho-hanaihanai Diravana, guba mai anina idoinai bona tanobada mai anina
idoinai bona davara mai anina idoinaie kara Diravana, ladana ai e gwau hamata, eto,
Nega na basine halahe; 7 aneru ihahituna ese ena kibi baine hiriria matama negana ai
Dirava ena hereva hehunina baine momokani, peroveta taudia, iena hesiai taudia, e
hamaorolaidia heḡereḡerena.

---

* **9:16** Milion sinahu rua: 200,000,000. † **9:17** Huakina Nadi hurulu-hururuna ta, asi iadana Motu gado ai dainai Helene gado ai vadaa e torea. ‡ **9:17** Teio: Nadi ta ladana, Helene gado ai. E aramu, bena bonana dika-hereana e daemu, taunimanima e hamaseddiamu. Ladana English gado ai na “sulphur”.

8 Bena guba amo na kamonai gadona ma e hereva henigu, eto “Aola, davara ai bona
tanobada ai e ginimu aneruna imana ai e miamu bukabukana bavabia”. 9 Bena hari
aneru dekena nala, nato “Buka marāgina a henigu”. Bena ia eto “Avabia, avania ore;
bogamu ai baine idita, a udumu ai baine gaiho, bada ranuna na heto”. 10 Bena hari
buka marāgina na aneru imana amo na abia, na ania ore; bena udugu ai e gaiho, bada
ranuna na heto, to na ania ore murinai bogagu na e idita. 11 Bena e hamaorogu, ewto
“Taunimanima idau-idau, bese idau-idau, gado idau-idau, pavapava idau-idau, hutuma
ba haroro henidia”.

11

Peroveta rarua

1 Bena siriho ta, itotohi na heto, e henigu, eto, A tore isi, Dirava ena Dubu Helāga bona
pata helāgana ba hahetoho, bona lalonai e toma dihomu taudia ba hagaudia. 2 A Dubu
Helāga māguna na basio hahetohoa, badina be bese idau-idau taudia vada e henidia,
idia na hua hari-ahui rua hanua helāgana bae moimoilaia. 3 A egu hereva igwauraina
taudia raruosi na siahu baina henidia, puse dabuadia bae dokilai, bena dina; daha-ta
sinahu-rua tauratoi-ahui bae haroro.
4 Ini na olive audia aurua bona lamepa aurua, tanobada Lohiana vairanai e ginimu.
5 Ta ihadikadia urana bema ura, ududia amo lahi bema lasi, inaidia bunu bema aradia
ore: taunabunai ta ihadikadia urana baine ura, ia na unu baine mase toma. 6 Idia na
mai siahudia guba bae koua, bena edia haroro dinadia lalodiai medu basine diho. Mai
siahudia danu ranu na rara ai bae halaoa; bena bae ura negadia ai hisihisi idau-idau
bae havara tanobada ai. 7 Edia haroro bae hāgūguru, bena mauri gauna mai dāgedāgena,
guri dobu-hereana amo e daemu gauna, ese baine tuari henidia, haine hadareredia,
baine aladia mase. 8 Bena tau-anidia masedia na hanua badana ariarana ai bae
mia, Hehuni herevadia hegeregerena ai ladana e gwauraia “Sodoma” na “Aigupto”;
raruosi edia lohiabada na e hasatauroa hanuana, 9 Bena dina toi mai dina kahana
taunimanima idau-idau, iduhu idau-idau, gado idau-idau, bese idau-idau, taudia ese
tau-anidia masedia bae itadia, a iguridia bae lao ahu. 10 Bona tanobada taudia na edia
mase dainai bae moale, bae his dae, bona harihari gaudia bae hegidu heheni; badina be
unu peroveta taudioa raruosi ese tanobada taudia e hahisidiava. 11 A dina toi mai dina
kahana e ore, bena mauri lāgana Dirava ena amo na raruosi lalodiai e vareai, bena e
gini tore. Bena gari bada ese e itadia taudia e butudia tao. 12 Bena gado ta guba amo e
kamonai, e hereva badabada, e boiridia, eto “Ini aoma”. Bena raruosi na ori ta lalonai
guba ai e dae, inaidia vairadiai. 13 Una hora lalonai tano-laga badana ta e vara, bena
hanua kahadia gwautosi amo kaha ta e kohu; bona tano-laga dainai taunimanima daha
hitu e mase. Taunimanima oredia na e gari dikadika, Guba Diravana e heatolaia.
14 Dika iharuana vada e ore; to ba itaia, ihatoina danu ma vada ba maimu.

Kibi ihahituna

15 Aneru ihahituna ese ena kibi e hiriria. Bena gado badadia guba ai e hereva, eto
“Tanobada basileiadia na eda Lohiabada bona ena Keriso edia basileia ai vada ela. Ia
na baine lohia hanaihanai”. 16 Bena heitatao taudia ruahui-haniosi, Dirava vairanai
terono ai e helaimu taudia, ese e goru diho, Dirava e toma henia diho, eto,
17 Lohiabada e, siahu idoidiai Diravana; o nohomu, o nohova.
Ai ese a hanamomumu;
Badina be emu siahu badana vada o abia isi,
Emu basileia o halohiaiamu.
18 Bese idau-idau taudia e badu,
A oiemu badu vada eme kau;
Mase taudia edia nega danu vada eme kau, ba hahemaoro henidia;
Emu hesiai taudia, peroveta bona helāga taudia, edia nega danu vada eme kau,
Bona oi ladamu e matauraiamu taudia kikina badana edia danu.

Iboudiai davadia namodia ba henidia;
Bona tanobada ihadikana taudia ba hadikadia negana danu vada eme kau.
19 Bena Dirava ena Dubu Helaga guba ai na e kehoa, bona ena taravatu mauna Dubu Helaga lalonai na e hedinarai. Bena kevaru bona ere bona guba-rahu bona tano-laga bona medu-hetari e vara badabada.

12

Tuari na guba ai

1 Bena hoa gauna badana ta guba ai e hedinarai: hahine ta, ena dabua na dina, bona hua na aena henudiai, bona hisiu gwauta-rua kwarana ai e geagea. 2 E rogorogo, bena hekamonai hisina dainai e tai lolo. 3 Bena hoa gauna ma ta guba ai e hedinarai: huala badana kakakakana ta, kwarana na hitu, doana na gwauta, ena havava gaudia danu na hitu, kwarana ta ta ai. 4 Iuna ese guba hisiudia e daro dobi tanobada ai; hisiu toi toi amo ta ta e daro dobi. Bena hari huala na baine mara hahinena vairanai e gini, bine abia merona na ia ese baine ania eto. 5 Hahine na e mara, mero e abia; ia ese bese logora iboudiai auri itotohina amo bainereagudia. To mero na e kitoa dae Dirava vairana bona ena terono vairanai. 6 Bena hahine na tano gagaena e heau lao, Dirava ese e hegaegaelaia gabuna ai e noho; unuseni ai dina daha-ta sinahu-rua tauratoi-ahui bae ubua.
7 Bena guba ai tuari e vara, Mikael mai ena aneru ida ese huala e tuari henia. Huala mai ena aneru ida e tuari, 8 to e darere, bena edia gabu asie davaria lou guba ai. 9 Bena hari huala badana, idau negai gaigaina, ma ladana ta Satana, tanobada idoinai e koiamu gauna, na e doria lasi bona e tahoa dobi tanobada ai; bona ena aneru danu ia ida e tahodia dobi. 10 Bena na kamonai, gado badana ta guba ai e hereva, eto, Harihari iseda Dirava ena hahemauri bona ena goada bona ena basileia, bona iena Keriso ena siahu, vada eme gini dae; badina be Dirava vairanai varavarada e habadelaidia boi e habadelaidia rani tauna na vada e tahoa dobi. 11 Idia ese Mamoe Natuna rarana dainai bona e gwaurai hedinarai herevadia daidiai vada e hadarerea; edia mauri asie lalokau henia, ela bona mase. 12 Guba e! Guba ai o nohomu taumui e! Idia daidiai ba moale. Tanobada bona davara, madi ihabaimui! Badina be diabolo vada e vasi, e badu dikadikamu, badina be ia dibana ena nega eme kwadogi.
13 Bena huala ese e itaia, tanobada ai vada e tahoa dobi, bena ia ese mero e abia hahinena na e dagedage henia. 14 A ugava badana hanina ruaosi hari hahine e henia, bena ia ese huala e rohotania, tano gagaena e roho lao, ena gabu korikori ela, lagani ta bona lagani rua bona lagani kahana e ubua gabuna. 15 Bena huala ese hahine murina amo ela, uduna amo ranu e loria lasi, sinavai na heto, aru ese baine arua isi eto. 16 A tanobada ese hahine e durua, e kara uduna e hagaia na heto, huala ese e loria lasi sinavaina ma e hadonoa. 17 Bena huala ese hahine e badu henia, ela, hahine natuna oredia eha tuari henidia, Dirava ena hahegani herevadia bona Iesu ena hahediba herevadia e badinamu taudia bunu. Bena kone ai e gini.

13

Dagedage gauna davara amo e dae

1 Dagedage gauna ta na itaia, davara amo e dae, doana na gwauta, kwarana na hitu, doana doridia ai be havava gaudia gwauta, bona kwarana ta ta ai Dirava ihadikana herevadia e tore. 2 Hari dagedage gauna na itaia, ita-itana na taiga na heto, a aena na bea aena na heto, bona uduna na leona uduna na heto. Bena hari huala ese ena goada bona ena terono bona ena siahu na una gau e henia. 3 Bena kwarana ta na itaia, e kara vada e haberoa dikadika, mase berona na heto, to berona vada e namo. 4 Bena tanobada taudia ese huala e toma henia diho, badina be ia siahuna na hari dagedage gauna vada e henia; bona idia ese una dagedage gauna danu e toma henia diho, eto, Daika be ina gau idaina? Daika mai goadana baine tuari henia?

5 Udu ta danu una dagedage gauna e henia, bena ia ese Dirava ihadikana herevadia
e gwaurai lalo-dika. Bolla siahu danu e henia, hua hari-ahui rua baine lohia. 6 Bena ia
uduna e hagaia, Dirava e ere dika henia, bona Dirava ladana bona ena dubu bona guba ai
e nohomu taudia na e hadikadia ena hereva ai. 7 Siahu danu e henia, helaga taudia baine
tuari henidia, baine hadareredia, bona iduhu iboudiai boll; l taunimanima iboudiai
bona gado iboudiai bon; l bese iboudiai baine lohiadia. 8 Bena Mamoe Natuna, e alaia
mase gaun; l, ena mauri bukana ai ladadia na tanobada matamana amo asie tore taudia
ibouhoudiai ese una gau bae toma henia diho. 9 Mai taiana tauna na baine kamonai.
10 Daika baine heabi mauri, vada bae abia mauri, bona daika baine heala mase, vada
bae alaia mase, dare amo. Helaga taudia na bae haheauka hona bae heabidadama.

Dagedage gauna ma ta tano amo e dae

11 Bena dagedage gauna ma ta na itaia, tano lalona amo e dae, doana na rua, man-
oe natuna ta na heto, a erella na huala erena na heto. 12 Bena ia ese dagedage gauna
gini-gunana ena siahu idoinai e gaukaralaia, ia vairanai, bona tanobada mai inoholaina
taudia iboudiai e haduadia, dagedage gauna gini-gunana, hari ena mase berona e namo
gauna, bae toma henia diho eto. 13 Hoa karadia badadia danu e kara: ta be lahi
guba amo e hadihoa taunimanima vairadiai. 14 Bena unu hoa karadia dagedage gauna
vairanai e kara siahudia amo ia ese tanobada taudia e koidia, e haduadia, una dagedage
gaulla, mai dare berona to e mauri gauna, laulauna bae karaia eto. 15 Bena ia na mai
siahuna, una dagedage gauna Iaulauna baine hamauria, bena laulau na baine hereva.
Mai siahuna danu una laulau ese basie toma henia diho taudia baine aladia mase.
16 Bena taunimanima iboudiai kikina badana, taga taudia bona ogogami taudia, ura
kwalimu taudia bona e guidia taudia, na toa ta e henidia, imadia idibadia ai eiava
bagudia ai e kara. 17 Taunabunai ta basine hoihoi diba, hari toa, dagedage gauna ladana
eiava numerana, e abia tauna mo sibona. 18 Aonegana binai: lalona e pararamu tauna
ese hari dagedage gauna numerana baine hagaua, badina be ia na tau ta numerana.
Numerana binai: 666.

14

Mamoe Natuna e kwalimu

1 Bona Mamoe Natuna na itaia, Siona ororona ai e gini; bona ia ida taunimanima
domaga-ta gerebu-hani daha-hani,* ia bona Tamana Iadadia bagudia ai e torea taudia.
2 Ma gado ta na kamonai, guba amo ema, sinavai momo regedia na heto bona guba e
rahua dagumu na heto. Una gado danu e kara gitara taudia edia gitara e hataimu na
heto; 3 idia na ane matamatana e abia, terono bona mauri gaudia haniosi bona heitatao
taudia vairadiai. Una ane na tau ta basine davaria diba, hari taunimanima domaga-
ta gerebu-hani daha-hani, tanobada amo e hoidia taudia, sibodia. 4 Idia be hahine ida
asie eno bou taudia; vada e helaga. Idia ese Mamoe Natuna murinai e rakamu, ena
loa iboudiai. Taunimanima padadia amo e hoidia, Dirava bona Mamoe Natuna anina
roboana ai baela, taudia bunu. 5 Koikoi herevana ta idia ududia amo se lasi; idia na asi
bebeka-bebekadia.

6 Bena aneru ta na itaia, guba padanai e roho, mia-hanaihanai sivaraina namona
na tanobada ai e nohomu taudia ediai e laohai, bese iboudiai, iduhu iboudiai, gado
iboudiai, tano iboudiai e harorolai henidia. 7 E hereva badabada, eto, Dirava garina
ba gari, ia mo ba imodaia, badina be ena hahemaoro negana vada be gini daemu; guba
bona tanobada bona davara bona ranu e lohilohimu gabudia e kara Diravana ba toma
henia diho.

* **14:1** domaga-ta gerebu-hani daha-hani = 144,000

8 Ma aneru ta, iharuana, ia murina amo e roho, eto, Babulono badana, hanua iboudiai
na ena heuda-hanai baduna vine-ranuna e ha-inulaidia hanuana, vada e kohu, vada e
kohu.
9 Ma aneru ta, ihatoina, idia muridia amo e roho, e lolo, eto, Ta ese dagedage gauna
mai laulauna ida baine toma henia diho, bona ia toana baguna ai eiava imana ai baine
abia, 10 ia ese Dirava ena badu vine-ranuna, ena badu keherena lalonai vada e seia,
ranu kavakava ida asie buloa gauna, baine inua; lahi bona teio amo bae hahisia danu,
aneru helagadia bona Mamoe Natuna vairadiai. 11 E animu hisidia kwalahuna e dae
hanaihanaimu, bona dina hanuaboi lagadia asie animu; dagedage gauna mai laulauna
ida e toma henia dihomu bona ladana toana e abiamu taudia ahudia bunu.
12 Helaga taudia, Dirava ena hahegani e badinamu bona Iesu e abidadama heniamu
taudia, do bae haheauka.
13 Bena gado ta na kamonai, guba amo ema, eto, Ini ba torea toma "Lohiabada enai e
masemu taudia be nanamo". Ma Lauma eto "Oibe, edia gaukara amo bae laga ani, badina
be edia kara ese e gavadiamu".
14 Bena na roha lao, ori kurokurona ta na itaia, bona ori latanai ta e helai, ita-itana
taunimanima natuna ta na heto; kwarana ai na gold havava gauna, bona imana ai ilapa
ta mai ganona. 15 Bena aneru ta Dubu Helaga amo e raka lasi, ori latanai e helai tauna
e lolo henia, eto, Emu ilapa aine gaukara; a lapalapa; badina be uit iutuna negana vada
eme kau, tanobada uitina vada e lo vaitani. 16 Bena ori latanai e helai tauna ese ena
ilapa e gaukaralaia, tanobada uitina e lapaia vaitani.
17 Bena aneru ma ta guba dubuna amo e raka lasi, ia danu imana ai na ilapa ta mai
ganona. 18 Ma aneru ta pata helagana amo e raka lasi; una aneru na mai siahuna lahi
enai. Bena ia ese hari imana mai ilapana aneruna e lolo henia, eto, Emu ilapa aine
gaukara; tanobada ena vine takodia ba utu, badina be vine huahuadia vada e mage.
19 Bena hari aneru ese ena ilapa e gaukaralaia tanobada ai, tanobada ena vine huahuadia
e utu oho; bona moimoi gabuna badana, Dirava ena badu bunai, lalonai e taho uda.
20 Hari moimoi gabuna na hanua mulimurinai; bena e moia. Bena rara na moimoi
gabuna amo e lasi, e aru ela bona maila sinahu-rua; ena dobu danu tano ela bona hosi
uduna hegeregerena.

15

Kwalimu tauna

1 Bena hoa gauna badana ma ta guba ai na itaia: aneru hitu ese hahehisi gaudia oredia
hituosi e abi, Dirava ena badu ihaguguruna gaudia bunu.
2 Bona davara ta na itaia, hevarivari na heto, to mai lahina. Bona da edage gauna bona
laulaunaa mai ladana mai numerana ida vada e hadareredia taudia danu na itadia, idia
na una davara hevarivari na heto isena ai e gini, Dirava ena gitara imadia ai e abi. 3 Bena
Dirava ena hesiai tauna, Mose, ena ane e abia, bona Mamoe Natuna ena ane danu. Eto,
Lohiabada Dirava e, siahu idoinai Diravana,
Emu gaukara daka bada, hoa karadia.
Uru iboudiai edia Pavapava e,
Emu kara na mamaoro-mamaoro bona momomo-kakani.
4 Lohiabada e, daika oi garimu basine gari?
Daika oi ladamu basine imodaia?
Badina be oi mo sibomu helaga.
Bese iboudiai baema, bae toma henimu diho,
Badina be emu hahemaoro karadia vada ema hedinarai.
5 Bena na itaia, igwaurai-hedinaraina kalagana helagana e kehoa guba ai. 6 Bena
aneru hituosi, hahehisi gaudia hituosi e abi anerudia, na kalaga helagana amo e raka
lasi; dabua aukadia goevagoevadia bona kuroka-kurokadia e hadokilai, kemedia toradia
na gold. 7 Bena mauri gaudia haniosi edia amo ta ese aneru hituosi gold kibodia auhitu e

henidia: unu kibo na Noho-hanaihanai Diravana ena badu amo e honuhonu dae. 8 Bena Dirava hairaina bona siahuna kwalahudia ese una dubu e hahonua; bona tau ta dubu lalonai basine raka vareai diba ela bona hahituosi ese edia hahehisi ḡaudia hituosi bae ore.

16

Hahehisi ḡaudia hituosi

1 Bena ere badana ta Dubu Helaḡa lalona amo na kamonai, aneru hahituosi e hamaorodia, eto, Aola, Dirava ena badu ai e honumu kibodia auhituosi na tanobada ai ba bubu dobi.
2 Aneru gini-gunana ela, ena kibo tanobada ai e bubua. Bena daḡedaḡe ḡauna toana e abia bona laulauna e toma henia diho taudia ediai toto badadia mai hisidia eha dudu.
3 Aneru iharuana ena kibo davara ai e bubua; bena mase tauna rarana heḡereḡerena ai ela, bena davara lalonai e noho ḡaudia iboudiai vada e mase.
4 Aneru ihatoina ena kibo na sinavai ai bona ranu lohilohi gabudia ai e bubua; bena rara ai ela. 5 Bena ranu ilohiadia aneruna erena na kamonai, eto,
Helaḡa Diravamu e, o nohova, o nohomu;
Ini o hahemaoro henidia tomamu na maoromaoro,
6 Badina be helaḡa taudia bona peroveta taudia raradia e bubu.
Bena rara o henidiamu, bae inua,
Edia kara ihaheḡereḡerena.
7 Bena ere ma ta pata helaḡana amo na kamonai, eto,
Lohiabada Dirava e siahu idoinai Diravana, momokani!
Emu hahemaoro na momokani bona maoromaoro.
8 Aneru ihahanina ena kibo na dina latanai e bubua; bena e hasiahua taunimanima baine aradia, lahi na heto. 9 Bena siahu badana ese taunimanima e aradia; bena idia ese hari hahehisi e biagudia Diravana ladana e uduguiraia; asie helalo kerehai bona asie heatolaia.
10 Aneru iha-imana ena kibo na daḡedaḡe ḡauna ena terono latanai e bubua; bena ena basileia e hadiburaia, bena taunimanima maladia e kori, hisihisi dainai. 11 Bena Guba Diravana e uduguiraia, edia hisihisi bona edia toto daidiai; asie helalo kerehai, bona edia kara dika asie rakatani.
12 Aneru ihatauratoina ena kibo na sinavai badana, ladana Eufrate. lalonai e bubua, bena ranuna vada e kororo, mairiveina kahana hanuadia pavapavadia edia dala e lailaia. 13 Bena na ita, lauma dikadia tatoi, parapara na heheto, huala uduna amo bona daḡedaḡe ḡauna uduna amo bona peroveta koikoi tauna uduna amo e lasi. 14 Idia na lauma dika-hereadia, hoa karadia e karamu, bona tanobada idoinai hanua hanua pavapavadia e lao henidiamu, eha gogodiamu, siahu idoinai Diravana ena dina badana tuarina dainai. 15 (A itaia, henao tauna na heto ba vasimu. Hegima tauna, ena dahua e abi heḡaeḡaemu, asi ramina baine loa bena ena hemarai baine hedinarai na garina tauna, ia hari namo.) 16 Bena lauma dikadia ese e gogodia gabu ta ai, ladana Heberu gadodiai ai be Aramagedono.
17 Aneru ihahituna ena kibo na guba padanai e bubua; bena guba dubuna teronona amo ere badana ta e lasi, eto “Vada e ore”. 18 Bena kevaru bona ere bona guba-rahu e vara; bona tano e laḡa bada, taunimanima tanobada ai e noho matama negana ai ema bona harihari tano na unu se laḡa toma. 19 Bena hanua badana e parara, karoa toi, bona bese idau-idau edia hanua loḡora e heḡiḡi dobi; bona Dirava ese Babulono badana e laloa, ena badu ḡaraḡarana keherenae henia, ena badu vine-rananua baine inua ore. 20 Motumotu iboudiai e heau boio; ororo nallasihidia. 21 Medu-hetari badadia, edia metau na pound sinahu ta mai dikooana, na guba amo e moru taunimanima latadiai. Bena taunimanima ese Dirava e uduguiraia, medu-hetari dainai, badina be ena hahehisi na bada herea.

17

Ariara hahinena badana

1 Bena hari kiho auhituosl e abi kau anerudia ta dekegu ema, e hereva henigu, eto,
Aoma, ariara hahinena badana, ranu momlo latadiai e helaimu hahinena, ihahemaoro-
henina baina haheitalaimu. 2 Hanua hanua pavapavadia na ia ida vada e heuda hanai,
bona tanobada ai e nohomu taudia ese ena heuda-hanai vine-ranuna vada e inua
kekero.
3 Bena ia ese Lauma ai e laohaigu, tano ḡaḡaena ala; unuseni ai hahine ta na itaia,
mauri ḡauna kakakakana ta latanai e helai kau. Una mauri ḡauna na Dirava ihadikana
herevadia amo e honu; ia kwarana na hitu, bona doana na gwauta. 4 Hahine na dabua
kakakakadia bona mia-kakadia e hadokilai, gold bona nadi hururu-hururudia bona
aḡeva mai hairaidia e heralai. Ia imana ai na gold keberena ta, ḡau dika-rohorohodia
bona ena heudahanai amo e honu. 5 Ia baguna ai lada ta e torea, anina e hehuni ḡauna,
ini e torea toma: “Babulono badana, ariara hahinedia bona tanobada ena kara mirodia
idoidiai sinadia”. 6 Hahine na na itaia, helaḡa taudia bona Iesu dainai e aladia mase
taudia raradia e inu kekero. Na itaia negana ai na hoa dikadika.
7 Bena hari aneru ese ma e hereva henigu, eto, Oi dahaka o hoamu? Ina hahine
sivaraina hehunina, bona hari mauri ḡauna, latanai e helai kaumu ḡauna, kwarana hitu
doana gwauta ḡauna, sivaraina hehunina, aina hamaorolaimu. 8 Hari mauri ḡauna o itaia
be e nohova, to harihari ia na lasihia. A asi vanahana ia na guri dobu-masemasena amo
do baine dae, mase gabuna bainela. Bena tanobada ai e nohomu a tanobada matamana
ai ladadia na mauri bukana lalonai se tore taudia ese hari mauri ḡauna, e nohova, ma
lasihia, ma bainema ḡauna, bae itaia. bona bae hoa. 9 Aonega tauna na lalona baine
parara. Hari kwara hituosi na ororo hitu; hahine na latadiai e helaimu. 10 Idia na
pavapava hahitu danu: laima vada e keto, ta be e nohomu, a ta be do sema; bainema
negama ai baine noho taina. 11 A hari mauri ḡauna, e nohova a vada lasihia ḡauna, ia
na ihataura-hanina; ḡau tamona hituosi ediai ia danu ta, bona ia danu mase gabuna
bainela. 12 A doa gwauta o ita ḡaudia na pavapava gwauta, to edia basileia do asie abi. A
hari mauri ḡauna ida pavapava siahuna do bae abia, hora tamona. 13 Iboudiai lalodia na
tamona, edia goada bona edia siahu hari mauri ḡauna bae henia e tomamu. 14 Idia ese
Mamoe Natuna bae tuari henia, to Mamoe Natuna na do baine kwalimu; badina be ia
na lohia edia Lohia, bona pavapava edia Pavapava, bona e bamoamu taudia na ia ese e
boiridia bona e abidia hidi, bona idia ese ia e abidadama heniamu.
15 Ma e hamaorogu, eto, o itil ranudia, ariara hahinena ese e helai heni ranudia, na
tano idau-idau taudia, orea idau-idau, bese idau-idau, gado idau-idau. 16 Bona mauri
ḡauna doana gwautaosi o ita ḡaudia ese ariara hahinena bae inai henia; bae havahuraia,
kopi kavakava bainela, bena hidiona bae ania, lahi ai bae ḡolea oho. 17 Badina be Dirava
ese e ha-uradia, ena lalo-hadai bae haḡuḡurua; bena lalodia bae tamona, edia basileia
na mauri ḡauna bae henia ela bona Dirava ena hereva baine ḡuḡuru. 18 Bona hari o itaia
hahinena na hanua badana, hanua hanua pavapavadia e lohiadiamu hanuana.

18

Babulono ihadikana

1 Ini ḡau muridiai, aneru ma ta na itaia, guba amo e diho, mai siahu badana ida. Ia
hairaina ese tanobada e hadiaria. 2 Bena e lolo badabada, eto,
Babulono badana vada e kohu, vada e kohu!
Lauma dikadia edia noho gabuna ai vada ela;
Lauma dika-hereadia edia kohua ai vada ela;
Manu dikadia bona manu daḡedaḡedia edia ruma ai vada ela.
3 Badina be bese iboudiai ese ena heuda-hanai baduna vine-ranuna vada e inua;
Bona hanua hanua pavapavadia na ia ida vada e heuda hanai;

Bona hanua hanua edia hoihoi taudia ese ena lebulebu tagadia amo edia tagа vada e
habada.
4 Ma ere ta guba amo na kamonai, eto,
Egu orea taumui e, iena amo ba raka lasi,
Ia ida ba kara dika hebou na garina,
Ia ida ba hisihisi hebou na garina.
5 Badina be ena dika vada e senua ela bona guba ai,
Bona Dirava ese ena kara havara e lalo taomu.
6 Haida e henidia hegeregerena ba henia,
Ena kara davadia ba henia harua.
Haida adia inuinu gauna e buloa keherena ai ia ana ba buloa harua.
7 Sibona e heimodaiva bona e lebulebuva hegeregerena hisihisi bona tai ba henia,
Badina be lalona e hadaia, eto “Lau na pavapava na heto na helaimu, lau na dia vabu,
Tai badina egu ai basine kau”.
8 Taunabunai ena hisihisi idau-idau dina tamona ai bae kau,
Mase bona taitai bona doe;
Lahi ese baine araia vaitani.
Badina be Lohiabada, e hahemaoro heniamu Diravana, na mai siahuna.
9 Bena hanua hanua pavapavadia, ia ida e heuda hanaiva bona e lebulebu hebouva
taudia, ese ia idouna kwalahuna bae itaia negana ai na ia taina bae tai, bae tai lolololo.
10 Ena hisihisi garina bae gari dainai, dauhai bae gini, baeto,
Madi o, madi o, Babulono o!
Hanua bada hereana, goada hanuana!
Hora tamona ai vada eme hahemaoro henimu vaitani.
11 Bona hanua hanua edia hoihoi taudia danu ia taina bae tai, bae tai dikadika; badina
he edia hoihoi kohudia na tau ta ese basine hoi lou: 12 gold bona silver; nadi hururu-
hururudia bona ageva mai hairaidia; dabua aukadia bona dahua mia-kakadia; silk
dabuadia bona dahua kakakakadia; boto audia bona elefant doadia amo e kara gaudia;
au namodia bona auri labora-labora amo e kara gaudia; aauri bona nadi amo e kara
gaudia, 13 muramura idauidau danu, kinamomo bona amomo bona tumiamata bona
muro bona libano;* vine ranuna danu, bona dehoro; flaoa bona uit; boromakau bona
mamoe; hosi bonal kariota; tauunimanima tau-anidia bona laumadia.
14 Laumamu ese e ura heni gaudioa ese vada e rakatanimu.
Digara gaudia bona diari gaudia ese vada e heautanimu,
Basio davaridia lou.
15 Unu gau e hoiva, edia tagа e davariva, taudia na ena hisihisi garina bae gari, dauhai
bae gini, bae tai dikadika, bae tai lulololo, baeto,
16 Madi o, madi o, hanua badana!
Dabua aukadia bona mia-kakadia bona kakakakadia o hadokilaiva,
Gold bona nadi hururu-hururudia bona ageva mai hairaidia o heralaiva:
17 Hora tamona ai emu tagа vada eme ore vaitani.
Bona lagatoi biagudia, mai edia memero ida, bona hiri taudia, bona davara gaukaradia
idau-idau e kara taudia, dauha amo e itaia; 18 bena idouna kwalahuna e itaia negana ai
e lolo, eto.
Hanua badana idaina be edena?
19 Bena tano gahuna na kwaradia ai e taho kau, e tai, e tai lolololo, eto,
Hanua badana madi o, madi o!
Ena tagа ese lagatoi taudia e hatagadia!
Hora tamona ai vada eme vahu.
20 Guba e, ena va hu ba moalelaia;

* **18:13** Kinamomo: Amomo: Tumiamata: Muro: Libano. Ini na muramura haida, asi ladadia Motu gado ai dainai ladadia na Helene gado ai vada e tore.

Helagā taumui bona aposetolo taumui bona peroveta taumui, ba moale;
Badina be umui daimui ai Dirava ese davana vada eme henia.
21 Bena aneru goadana ta ese nadi-huro badana ta e abia isi, davara ai e tahoa dobi, eto,
Babulono, hanua badana, unu bae tahoa dobi toma,
Bena basine hedinarai lou.
22 Gitara e hataimu bona ane e lada isimu taudia,
Ivilikou e hataimu bona kibi e hiririmu taudia,
Oi lalomu ai basie kamonaidia lou;
Ḡaukara namodioa mai dibadia taudia
Oi lalomu ai basie noho lou;
Uit ibidina nadina regēna na
OLi lalomu ai basie kamonai lou;
23 Lamepa diarina na
Oi lalomu ai basine hururu lou;
Headava matamata tauna bona hahinena
Oi lalomu ai eredia basie kamonai lou.
Badina be emu hoihoi taudia na tanobada lohiadia ai ela,
Emu babalau karadia ese bese iboudiai e koidia.
24 Peroveta taudia raradia,
Bona Helagā taudia raradia,
Bona tanobada ai e aladia mase taudia iboudiai raradia,
Ia lalonai e davari.

19

Kwalimu Anena Guba ai

1 Bena hutuma bada guba ai eredia na kamonai, eto,
Aleluia!
Hahemauri bona hairai bona siahu na iseda Dirava enai mimia.
2 Badina be ena hahemaaoro na momomo-kakani bona mamaoro-mamaoro.
Ia ese ariara hahinena badana vada e hahemaoro henia,
Ena heuda-hanai amo tanobada e hadikaia hahinena bunai;
Dirava ena hesiai taudia raradia davana danu vada e henia.
3 Ma eto,
Aleluia! Hanua badana kwalahuna e dae hallaihanaimu.
4 Bena heitatao taudia ruahui-haniosi bona maurio ḡaudia haniosi e goru diho, terono ai e helaimu Diravana e toma henia diho, eto, “Amen! Aleluia!”
5 Bona ena hesiai taumui e,
Dirava ena hesiai taumui e,
Ia garina o garimu taumui e,
Kikina badana, eda Dirava ba hanamoa.
6 Bena ere ta na kamonai, hutuma bada eredia na heheto, sinavai momo regēdia na heheto, guba-rahu regēdia na heheto. Eto,
Aleluia!
Lohiabada eda Dirava, siahu idoinai Diravana, ia mo Lohia.
7 Aita moale, aita hisi dae, ia mo aita heatolaia.
Badina be Mamoe Natuna ena headava negana vada eme gini dae,
Bona adavana vada e hegāegāe vaitani,
8 Dabua aukadia vada e hadokilai, ḡoevagōevadia bona kuroka-kurokadia.
Hari dabua aukadia na helagā taudia edia kara maoromaoro.
9 Bena aneru ese e hamaorogu, eto, A torea: “Mamoe Natuna ena headava anibouna e vavedia taudia be nanamo”. Ma eto “Ini na Dirava ena hereva momokani”. 10 Bena aena badinai na goru diho, baina toma henia diho nato, to e gwaugu tao, eto, Ene asio kara toma; lau danu hesiai taugu, oi bamomu bona varavaramu, Iesu ena hereva e

badinamu taudia, bamodia danu. Dirava ba toma henia diho; badina be Iesu ena hereva na peroveta laumana.

11 Bena guba na itaia, e parara, bona hosi kurokurona ta e hedinarai, latanai e
gui tauna ladana na “Abidadama” bona “Momokani”; ia na kara maoromaoro ai e
hahemaoromu bona e tuarimu. 12 Matana na e kara lahi hururu-hururuna na heto.
Kwarana ai na havava ḡaudia momo, latadiai lada ta e torea; a e torea herevana ta asi
dibana, ia mo sibona. 13 Rara ai e urua diho dabuana hadokilaia. Ia ladana e hatoa
“Dirava ena Hereva”. 14 Guba ena tuari oreadia na ia murinai ela: hosi kurokurodia
ai e gui; dabua aukadia, ḡoevaḡoevadia bona kuroka-kurokadia, e hadokilai. 15 Uduna
amo amo dare mai ganona e lasi, bese idau-idau idapalaidia. Auri itotohina amo baine
reḡudia; bona siahu idoinai Diravana ena badu-ḡaraḡara vinena gabuna ai baine moidia
tao. 16 Ena dabua ai bona mamuna ai lada ta e torea: “Pavapava edia Pavapava; lohia
edia Lohia”.

17 Bena aneru ta na itaia, dina ai e gini, e lolo badabada, guba padanai e ro-
homu manudia e boi henidia, eto, Aoma, Dirava ena anibou badana ai ame hegogo,
18 pavapava hidiodia, bona tuari biagudia hidiodia, bona goada taudia hidiodia, bona
hosi hidiodia, bona hosi ai e guimu taudia hidiodia, bona taunimanima iboudiai, ura
kwalimu taudia bona e ḡuidia taudia, kikina badana hidiodia, bavani.

19 Bena daḡedaḡe ḡauna bona hanua hanua pavapavadia mai edia tuari oreadia ida
na itadia, e hegogo, hari hosi ai e gui tauna mai ena orea ida bae tuari henidia totona.
20 Bena daḡedaḡe ḡauna e abia mauri, bona peroveta koikoina, hoa karadia daḡedaḡe
ḡauna vairanai e kara dainai daḡedaḡe ḡauna toana e abia bona laulauna e toma henia
diho taudia e koidia tauna, danu e abia mauri. Idia raruosi na mauridia ai lahi gohuna,
teio e aramu gabuna, lalonai e tahodia dobi. 21 A oredia na hosi ai e gui tauna uduna
amo e lasi darena ese e aladia mase, bena manu iboudiai ese hidiodi e ani, bogadia e
kunu.

20

Satana iḡuina

1 Bena aneru ta guba amo e diho, guri dobu-masemasena kina na imana ai, bona auri
gadeana badana ta danu. 2 Ia ese hari huala, idau negai gaigaina, ladana ta hatoamu
“Diabolo” bona “Satana”, e dabaia tao, e ḡuia, laḡani daha ta iḡui ai baine noho. 3 Guri
dobu-masemasena lalonai e tahoa dobi, bena guri e koua bona ikouna toana e karaia.
Taunabunai, bese idau-idau basine haraiva-raivadia diba ela bona laḡani daha ta bae
ore. Una murinai ma bae ruhaia nege, nega taina mo.

4 Bena terono haida na ita, bona e helai kau taudia danu na itadia; hahemaoro
siahuna na idia imadia ai vada e atoa. Bena Iesu ena hereva bona Dirava ena hereva e
gwaurai hedinarai dainai kwaradia e utu oho taudia, bona daḡedaḡe ḡauna mai laulauna
ida asie toma henidia diho bona toana bagudia ai eiava imadia ai asie abia taudia,
laumadia na itadia. Idia na e mauri lou, Keriso ida eha lohia ela bona laḡani daha ta.
5 A mase taudia oredia asie mauri lou ela bona laḡani daha ta e ore. Tore-isi-lou gini
gunana binai. 6 Ina tore-isi-lou gini gunana lalonai ahuna e abiamu tauna be namo
bona helaḡa; mase iharuana na asi siahuna una tau enai. Unuhetomadia na Dirava ena
hahelaḡa taudia bona Keriso ena hahelaḡa taudia ai baela, bona ia ida bae ha lohia ela
bona laḡani daha ta.

7 A unu laḡani daha ta bae ore; bena Satana na ena iḡui amo bae ruhaia nege. 8 Bena
ia na baine lasi, tanobada daigunina haniosi ai e nohomu besedia, ladadia Gog bona
Magog, tuari totona baine gogodia; ihagaudia na kone mirina na heto. 9 Bena tanobada
lababana e rakaia hanai, helaḡa taudia edia taruha bona Dirava ese e lalokau heniamu
hanuana e daidia heḡeḡe; a lahi na guba amo e diho, e habuadia tari. 10 Bena Diabolo,
e koidia tauna, na lahi bona teio gohuna lalonai e tahoa dobi, daḡedaḡe ḡauna bona

peroveta koikoina e tahodia dobi guna gabuna: unuseni ai bae hisihisi boi bae hisihisi rani, ela bona hanaihanai.

Hahemaoro badana

11 Bena terono kurokurona badana ta na itaia, bona e helai kau Diravana danu. Bena tanobada bona guba na ia vairana amo e heau puki, to edia gabu ta asie davaria. 12 Bena mase taudia kikina badana na itadia, terono vairanai gigini; bona buka vada e hekeho. Bena buka ta ma e kehoa, mauri bukana; bona mase taudia na e hahemaoro henidia, edia kara buka ai e tore hegeregeredia. 13 Bona davara ai e mase taudia na davara ese e henidia dae, bona Mase bona Mase Gabuna danu lalodiai e hekou taudia e henidia dae. Bena idia danu edia kara hegeregeredia e hahemaoro henidia. 14 Bena Mase bona Mase Gabuna na lahi gohuna lalonai e tahodia dobi. Ina na mase iharuana, lahi gohuna. 15 Bena tau ta bema asi ladana mauri bukana, ia na lahi gohuna ai bema tahoa dobi.

21

Guba bona Tanobada Matamatadia

1 Bena guba matamatana bona tanobada matamatana na ita; badina be guba gunana bona tanobada gunana vada e puki, davara danu lasihia. 2 Bona hanua helagana, Ierusalem matamatana, na itaia, guba amo e diho, Dirava ena amo, be headavamu ulatona na heto, e haheraia adavana ena. 3 Bena ere ta na kamonai, terono amo ema, e hereva badabada, eto, Dirava ena noho gabuna na taunimanima dekedekediai; ia na bogaragidiai baine noho. Idia na iena bese ai baela; ia ese baine hamodia, edia Dirava. 4 Ia ese iruru-matadia iboudiai matadia amo baine dahu oho. Mase bona dara-doko bona taitai bona hisihisi bae ore; badina be gau gunadia vada e puki.

5 Bena terono ai e helaimu Diravana eto, A itaia, lau na gau iboudiai na hamata-matamu. Ma eto, A torea; badina be ini hereva na mamaoro-mamaoro bona momomo-kakani. 6 Ma e hamaorogu, eto, Vadaeni; lau na gini-gunana bona gini-gabena, matamana bona dokona. Ranu mase tauna na e lohilohi daemu mauri-ranuna baine henia, asi davana. 7 Kwalimu tauna ahuna binai: lau na ena Dirava ai bainala, ia na natugu ai bainela. 8 A gari taudia, asie kamonai taudia, kara bodaga taudia, ala-ala taudia, babalau taudia, kaivakuku e toma henidia diho taudia, koikoi taudia, iboudiai ahudia na lahi bona teio gohuna: mase iharuana bunai.

Ierusalem matamatana

9 Bena aneru hituosi, hari kibo hituosi lalodiai hahehisi gabedia hituosi e abi aneru-dia, ta ema, e hereva henigu, eto, Aoma, headava matamata hahinena, Mamoe Natuna adavana, baina haheitalaimu. 10 Bena lauma ai e laohaigu, ororo badana ta dorina ai. Bena hanua helagana, Ierusalem, haheitalaigu, guba amo e diho, Dirava ena amo. 11 Ia hairaina na Dirava hairaina; bona diarina na nadi hururu-hururuna, davana bada gauna, na heto, iaspi nadina na heto, e negari-negari. 12 Ia na mai magunа: magunа danu lababana na bada bona harana na lata. Ikoukouna na gwauta-rua. Ikoukou badidiai na aneru gwauta-rarua, bona ikoukou daediai Israel iduhudia gwauta-ruaosi ladadia e tore. 13 Laurabada kahana ai ikoukou toi, mirigini kahana ai toi, diho kahana ai toi, bona lahara kahana ai danu toi. 14 Bona magu badina nadidia na gwauta-rua, ohedia ai Mamoe Natuna ena aposetolo taudia gwauta-raruosi ladadia e tore.

15 Bena hari e hereva henigu aneruna imana ai na hahetoho gauna ta, gold amo e karaiaa gauna, hanua bonaa ikoukou bona maagu ihahetohodia. 16 Hanua na e hadaia kaha haniosi hegeregere; roha-maorona bona lababana vada hegeregere. Bena ena hahetoho gauna amo hanua e hahetohoa, maila daha-ta sinahu-ima roha-maorona bona lababana bona harana-latana vada hegeregere. 17 Magunа danu e hahetohoa, roha hari-ahui taurahani, taunimanima bona aneru edia hahetoho amo. 18 Magu be iaspi nadina amo e larebaia, a hanua na gold herea-daena, to e negari-negari. 19 Hanua magunа

badina nadidia na nadi hururu-hururudia e haheralaidia. Gini-gunana na iaspi nadina,
iharuana na sapairo, ihatoina na kalakedo, ihahanina na samarago, 20 ihaimana na
sadonu, ihatauratoina na sadio, ihahituna na krusolito, ihataurahanina na berulio,
ihataaurahani-tana na topasio, ihagwaautana na krusoiparaso, ihagwaautatana na
huakinto, ihagwauta-ruana na ametuso.* 21 Ikoukou gwauta-ruaosi na ageva mai
hairaidia gwauta-rua; ikoukou ta ag̃eva mai hairaina ta. A hanua ariarana na gold, to e
negari-negari. 22 Hanua lalonai dubu ta asina itaia, badina be Lohiabada, siahu idoinai
Diravana, bona Mamoe Natuna, na una hanua dubuna. 23 Dina bona hua danu na lasi,
una hanua asie raraia; badina be Dirava hairaina ese e hadiaria, bona ena lamepa na
Mamoe Natuna. 24 Bese idau-idau ese ena diari ai bae raka, bona hanua pavapavadia
ese hairaidia bae rakalai vareai. 25 Dina ai hanua ikoukouna basie kou; bona hanuaboi
na lasi unuseni ai. 26 Bese idau-idau ese hairaidia bona hemataurаidia bae rakalai
vareai. 27 Hahedika g̃auna ta eiava lebulebu tauna eiava koikoi tauna unuseni ai basine
raka vareai, a Mamoe Natuna ena mauri bukana ai ladadia e tore taudia mo.

22

Dirava ena Terono

1 Bena aneru ese mauri ranuna sinavaina negari-negarina e haheitalaigu: ia na
Dirava bona Mamoe Natuna edia terono amo e lasi, 2 hanua ariarana bogaragina
amo e arua parara. Sinavai kahana kahana mauri auna e gini; huahuana na idau-
idau, gwauta rua, hua ta ta mai huahuadia; bona au rauna ese bese idau-idau e
hamauridiamu. 3 Heuduguirai basine mia; a Dirava bona Mamoe Natuna edia terono
na unuseni ai. Ena hesiai taudia danu bae toma henia diho; 4 bona vairana bae itaia;
bona ladana na bagudia ai baine hetore. 5 Hanua na basine boi lou, bona lamepa bona
dina diaridia na herevadia, badina be Lohiabada Dirava ese baine hadiaridia; bona bae
lohia hanihanai.

Lohiabada be maimu

6 Aneru ese e hereva henigu, eto, Ini hereva na mamaoro-mamaoro bona momomo-
kakani. Lohiabada, peroveta taudia laumadia edia Dirava, ese ena aneru vada e siaia,
asi vanahana bae vara g̃audia na ena hesiai taudia baine haheitalaidia. 7 Ba heita: lau
na ba vasimu.

Ina buka e gwaurai gunamu herevadia e badinamu tauna na namo.

8 Lau Ioane ini g̃au na ita bona na kamonai. Na ita bona na kamonai vaitani, bena
ini g̃au e haheitalaigu aneruna aena badinai na goru diho, baina toma henia diho nato.
9 Bena e gwaugu tao, eto, Ene basio kara toma; lau na hesiai taugu, oi bamomu, bona
varavaramu peroveta taudia bamodia, bona ina buka herevadia e badinamu taudia
bamodia. Dirava hari ba toma henia diho.

10 Ma e hamaorogu, eto, Ina buka ena peroveta herevadia na basio kou ahu, badina
be negana vada eme kahikahi. 11 Kara dika tauna do baine kara dika; lebulebu tauna
do baine lebulebu; kara maoromaoro tauna do baine kara maoromaoro; helag̃a tauna
do baine helag̃a.

12 Ba heita: lau na ba vasimu. Dava na imagu ai; taunimanima iboudiai edia kara
heg̃ereg̃eredia davadia baina henidia. 13 Lau na Alefa bona Omega,* gini-gunana bona
gini-gabena, matamana bona dokona.

14 Edia dabua e huri taudia be nanamo, badina be idia ese mauri auna bae lao henia
diba, bona iduara amo hanua lalonai bae raka vareai diba. 15 A murimuri ai be sisia

* **21:20** Iaspi: Sapairo: Kalakedo: Samarago: Sadonu: Sadio: Krusolito: Berulio: Topasio: Krusoparaso: Huakinto: Ametuso. Ini na nadi hururu-hururudia haida, asi ladadia Motu gado ai dainai Helene gado ai vada e tore. * **22:13** Alefa: Omega. Ini na Helene taudia edia leta ladadia. Edia leta gini-gunana bona gini-gabena bini, ita eda A bona Z heg̃ereg̃eredia.

bona babalau taudia bona heuda-hanai taudia, bona ala-ala taudia, bona kaivakuku e toma henidia dihomu taudia, bona koikoi herevadia igwauraidia e moalelaimu taudia.

16 Lau Iesu ese egu aneru vada na siaia vasi, ekalesia oreadia herevadia vada e vasilai. Lau na David ramuna bona tuhutuhuna. Lau na hisiu bada, mai diarigu.

17 Lauma bona headava matamata hahinena e tomamu “Aoma”. E kamonaimu tauna danu baineto “Aoma”. Ranu mase tauna na bainema. Bona ranu e uramu tauna ese mauri ranuna baine inua, asi davana.

18 Ina buka ena peroveta herevadia e kamonaimu taudia iboudiai na sisiba henidiamu: tau ta ese ini hereva latadiai hereva ta baine atoa kau, Dirava ese ina buka lalonai e tore hisihisidia na ia latanai baine ato kau; 19 bona ta ese hereva ta ina peroveta bukana amo baine abia oho, Dirava ese ia ahuna mauri auna enai bona hanua helāgana lalonai, ina buka ai haridia e tore ahudia, na iena amo baine abi oho.

20 Ini ḡau e gwaurai hedinaraimu Tauna e tomamu “Oibe, ba vasimu”. Amen: Lohiabada Iesu e, aoma.

21 Lohiabada Iesu Keriso ena harihari-bada na helāga taumui iboumui ai emui ai baine mia. Amen.